

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

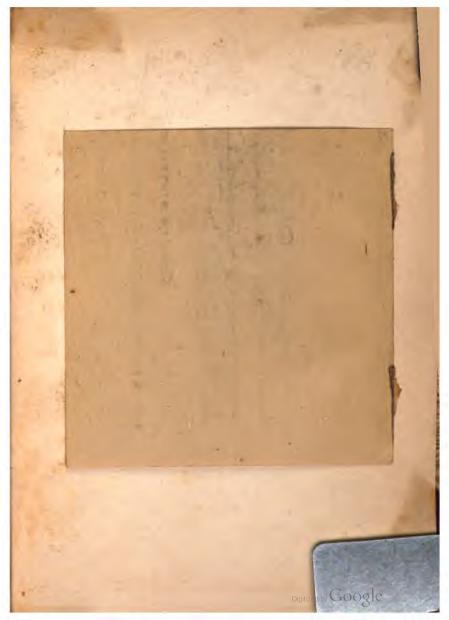
We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/





Határtalan méd.	Mutaté méd. Jelen idő.	Félmúlt 1dő. Mutató és foglaló mód.	Parancsoló mód.	Mált részesülő,
Streiden		ftrid, ftride	ftreiche .	geftriden.
Streiten .		ftritt, ftritte	ftreite	geftritten.
A6un	thue, thurft, thut tragt, tragt	that, thate	thue	gethan.
Tragen	trägft, trägt trifft, trifft	trug, trage traf, trafe	trage triff	getragen, getroffen.
Treffen Treiben	trifft' triffe	trieb, triebe	treibe	getrieben.
Areten _	trittft, tritt	trat, trate	tritt trief (triefe)	getreten. getroffen.
Triefen 🛧	(treufst, treuft)	troff, trôffe	(trent)	getreffen.
Erlegen	(nearer near)	trog, troge	triege	getrogen.
Arinten		trant, trante	trinte (trint)	getrunten. Getrogen.
Arügen		trog, troge	tråge	Bettollem.
Berbleiden		perblid, perblide	perbletde	perbliden.
Berberben	perbiroft, perbirbt	nerbarh, perbarbe	perbirb	perborben. perbroffen.
Berbriefen	(verdrement)	perbrof, perbroffe	! -	Detatallem.
Bergeffen	pergiffeft, pergift	pergaß, pergaße	pergif	vergeffen.
Bergleiden_		perglid, pergliche	pergleiche perbeble	perglichen. perbobien.
Berbeblen T		perhobi, perbobie perior, periore	peritere	perforem.
Berlieren Berloiden	peribideft v. perlis	perlofd, perlofde	perlofde v. verlifd	perlofchen.
~::::	foett, er verlofct v. verlifot			
Berwieren			-	permirret v. permorren.
Bachicu	madfeft, madft	muche, michie	madic	gewachfen.
Bagen T	mafdeft, mafdt	mog, woge mulch, mulche	maide	gemogen.
Bafden Beben	melden, melde	mos, mose	mebe	gemoben,
Beiden	1	mid, mide	metche	gewichen.
Beifen	1	mies, miefe manb, menbete	meife menbe	gemiefen.
Benben T	mirbft, mirbt	marb. marbe	mirs	Acmerben.
Berben	(hajtógatása nyelvta- ni tó kényvekben fel-			
Berfen	található). wirfit, wirft	marf, mårfe	wirf	geworfen.
Bicaca		mog, moge	wiege	gewogen.
Binben		mand, manbe	winde wirre	gemunben- gemorren.
Strres &	ich weiß , bu weißt,	merr, morre	wife	gewußt.
A i ffem	er meiß; foglale : miffe sc.		-	
Bollen	ich will, bu willft, er will; logiale: wolle	woute, wollte	(melle)	gewollt.
Briben		sieb, siebe	gethe gieb (giebe)	gesichen.
Bieben		jog, jöge smang, smänge	Parimete	Achwungen.
Bwingen	ı - -	Security Security		

Hetértalan méd.	Mutstó mód. Jelen idő.	Felmúlt idő. Mutató és foglaló mód.	Parancsoló mód.	Múlt részesülő.
Schinben .	50-80 F 1	found, founde	fctube	gefdunben.
Schlafen	folafft, folaft	fcblief, fcbliefe	fclafe (fclaf)	geichlafen.
Schlagen 1)	folagft, folagt	folug, foluge	ichlage.	aefdlagen.
Soleichen .	3.	falta, falide	ichleiche	gefclichen.
Schletfen		foliff, foliffe	foleife	geidliffen.
Schleiffen .		folief, folufe	fchleiße	gefchtiffen.
Collefen .	~ -	fotoffe foloffe	foffefe	geichloffen.
Schliegen .	1.17	falien, falife faloff, faloffe falof, faloffe	ichließe	geichloffen.
	(schlenssest, schlensst)	and the second	(schleuss)	And the same
Schlingen	3 4	fclang, fclange	folinge	gefdlangen. &
Som algen		-		gefdmalaen.
Sometfien.	ALC: The second	fdmiß, fdmiffe	fdmeifie	gefdmiffen.
Schmelgen	fcmilgeft , fcmilgt	fcmola, fcmolge	fdmills	gefdmolgen.
Schneiben		(duitt, fdnitte	ichneibe	gefchnitten.
Schnieben	-	fomolg, fomolge ichnitt, fcnitte fonob, fonobe	fontebe.	gefdnoben.
Schrauben +		Tables, Tablese	idraube	gefdroben.
Schreiben	-	fcrieb, fcriebe	Ichreibe	gefcheleben.
Schretten	1 37 3	fdritt, fdritte	[dreite	geidritten.
Shreien	8 8	fdrie, fdrie	[chrete	gefdrien.
Schmaren		fdwor, fdmore	foware	gefcomoren.
Schweigen	fdwillft, fdwittt	fdwieg, fdwiege	ichweige (fcweig)	gefchwiegen.
Schwellen	icominit, icominit	febrett, febrette	Schwill	geichwollen.
Schrotmmen	-	ichwamm, fcmamme	fdwimme	Befchwommen.
Schwinben		fdmant, fdmante	(fdwimm)	gefchwunden.
Somingen		fcmang, fcmange	fdwinge	gefdmungen.
Schworen		fchruor, fchmore	(dwore	geichmeren.
	640 544	(fowur, fomure is)	2.7	S.L.Ainesterr
Geben	fiebft, fiebt	fab, fabe	fiche (fich)	gefeben.
Cenben +	Phait-nutine and dort	fanbte, fenbete	fenbe	gefanbt.
Gein	(hajtogatása nyelytani- tó könyvekben fel- talaiható).			7.7.2.29
Sleben .	tasamato/.	fott, fotte	fiebe	Colorina .
Singen		fang, fange		gefotten.
Binten		fant, fante	finge finte	gefungen.
Sinnen		fann, fanne (fonne)	finne	
		A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O	limite	gefonnen (ge
SiBen	7.5 E	faß, fåfe	fige (fiß)	defeffen.
Collen	ich foll, bu follft , er foll; folle	foul, foute	CAL CLAS	gefellt,
On other	10,	72		
Spalten Speien	-	21 20	. 7	gefpalten. &
		fpie, fple	fpeie (fpei)	gefpien.
Spinnen	1 -	fpann, fponne	fpinne	gefponnen-
Spleifien .		(fpanne) (plif, fpliffe	er. A.	
Spreden	fprichft, fprict	Chesch Chesche	fpleafe	geipliffen.
Sprießen.	it it is in it.	fprach, fprace iprof, fprofe	prid	gefprochen.
	(spreussest, spreusst)	throb' throbe	fprieße	gefproffen.
Springen		fprang, fprange,	(spreass)	gefprungen,
Steden	0140 0141	fprunge		
Steden &	flicht, flicht	ftach, ftache	(file)	gestochen.
Steben T	ftidft, ftidt	ftat, ftate	fild	geftedt,
Stehlen	Giasto Olasta	Hano, Hanbe	ftebe (fteb)	geftanben.
Steigen	ftiebift, ftiebit	Habt, Hobie	fttebl	gestoblen.
Sterben	Otraco Olivas	itteg, litege	fteige (fteig)	geftiegen.
Stieben 4	fttrbft, ftirbt	ltare, fturbe	ftirb	geftorben,
Stinten T		ftand, ftanbe ftabl, ftoble lieg, ftege ftarb, fturbe ftarb, ftabe ftand, ftabe	ftiebe	gestoben.
Stoßen	0.0.0 0.00	manr, mante	ftinte	geftunten,
men Deat	ftoffeft, ftofft	ftief, ftiefe	ftofe (ftof)	geftoßen.

^{1) &}quot;Mathidiagen" de "Berathidiagen," rendkövetök.

Hatartalan mód.	Meiste mod. Jelen idő.	Félmált idő. Matstá es foglsló mód.	Parancsoló mód	Mult réaxesulo
Aneiven F Rommen	. =	fniep, thiepe fam, tame	faeipe Fomm	gefniepen. gefommen-
Können	fann , fannft , fann : fogialo : fonne 1c-	fonnte, fonnte	foune	gefonnt.
Rriechen		froch, froche	frieche (friech) (kreuch)	gefrochen.
Rüren	(kreuchst, krencht)	for, fore	Pare	geforen.
Laben &	-	tut, fübe	labe	gelaben-
Laffen i)	laffeft, taft	lief, flefe	laff (laffe)	gelaffen.
Laufen .	laufft, lauft	tier, liefe	laufe (lauf)	gelanfen.
Briben 2)		litt, litte	Teibe	gelitten.
Beiben	VI-5-0 W-0	tieb, liebe	feihe lies	gefieben.
Befen	liefeft, Tieft	fas, lafe	liese	gelefen.
Liegen		lag, lage	luge	gelegen.
Sügen	(lengst, lengt)	leg, lege	(leng)	Reseden.
Mablen 4)	mabift, mabit &	mubl, muble &	mable (mabl)	gemahlen.
Meiben	100	mieb, miebe molt, milfe	meibe	gemieben.
Dielfen 4	mittet , mittt	molt, melfe	mite	gemolfen.
Me ffen	miffeft, mißt	man, mase	miß	gemeffen,
BR égen	ich mag, bu magft, er mag; foglalo: moge	mochte mochte	moge	gemocht,
Müffen	er muß ; foglalo : muffe zc.	mufte, mußte	(nincsen)	gemußt.
Mehmen .	nimmft, nimmt	nabm, nabme	nimm	genommen.
Ptennen		nannte, mennte	nenne	genannt,
Pfeifen.		pfiff, pfiffe	pfelfe	gepfiffen.
Pflegen 4)		pflog, pfloge	pflege	gepflogen.
Preifen 4		pries, prieje	preffe	gepriefen.
Quellen	quitift, quiat	quell, quolle	quill	gequollen.
Machen:				gerochen. T
Rathen	rathft, rath	rieth, riethe	rathe	gerathen.
Reiben		rieb, riebe	reife (reiff)	geriffen,
Reifen	1 3 3	riff, riffe	reite (rein)	geriften-
Meiten		ritt, ritte	renne	gerannt.
Rennen 4	1 3 3	rannte, rennete	rieche (riech)	gerochen.
Riechen	(reuchst , reucht)	true, true	(reach)	Mr. caterie.
Mingen	, commercial control	rang, range	ringe	gerungen.
Rinnen	1 2 2	rann, ranne	rinne	geronnen.
Rufen		rief, riefe	rufe	gerufen.
Salgen	7 - 2 - 1 - 1		rate (Coult)	gefalgen. &
Saufen	fan fft, fauft	foff, foffe	faufe (fauf)	gefoffen.
Saugen T		fon, fone	fauge (Taug)	gefogen.
Schaffen	-	iduf, idufe	[chaffe	geichteben.
Scheiben		fcbieb, fcbiebe	fcheibe	geichtenen.
Scheinen	-	fchien, fchiene	fcheine	geichiffen.
Scheiften	Calma Callin	foiff, foiffe	fceife (fceifi)	gefcolten.
Schelten	fdittft, fdielt	fcalt, fcalte (fcelte)	Schere	gefcoren.
Scheren	fdierft, fdiert f	icor, fcore	febiebe	geichoben.
Schieben	AND DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF THE PROPERT	fcos, fcoffe	fchiefe (fchieft)	gefcoffen.
Schießen	(scheussest, scheusst)	Info ht Infolls	(scheuss)	Welland Hami

¹⁾ Beranlaffen, rendkövető.

³⁾ Bertelen, rendavest.

3) Bertelen, rendavest.

3) Csak "öröl" értelemben rendhagyő I. a szétárt.

4) "Ápol" és "szokik" értelemben rendkövető.

mód.	Mutató mód. Jelen idő.	Félmült idő. Mutató és foglaló mód.	Parancsoló mód.	Melt részesűlő
Erichreden i)	eridridft, eridridt	eridrat, eridrate	erfdrid	erfdreden.
Ermagen	Etiebileit rilebiler	ermon, ermone	erwäge	eripogen.
@ffen	iffeft, iffet v. ift	af, afe	19	gegeffen.
Saben	Eshall Eshet	fich, fiche	fabe	gefaben.
Gabren 1)	fabeft, fabet fabrit, fabrt	fuhr, führe	fabre	gefabren.
Sallen	fauft, faut	fiel, fiele	falle	gefallen.
Mangen	fånaft, fängt	nel, pere		
Freten	ficht, fict 4	fing, finge	fange fict &	gefangen.
Stuben	hepit , hepi 2	fanb, fanbe		gefunben.
Slechten	Richt , Richt &	Gast Gasts	finhe .	geflochten.
Allegen	Bredit , Brede T	flocht, flochte flog, floge	Richt &	geflogen.
Ortellen	(fleugst, fleugt)	host hose	fliege (floor)	Belenden.
Alleben	(neugat, neuga)	fiob, flobe	fliche (fleug)	gefioben.
O4	(fleuchat , fleucht)	How, Hope	(flouch)	Beitoden.
Aliegen	(Medicine, medicine)	fiof, fiofic	Riefe (neach)	gefloffen.
	(floussest, flousst)	holy hole	(fleuss)	Betrollen
Greffen	friffeft, frift	fraf, frafe	frifi	gefreffen.
Frieren	transfer large	Pror, frore	friere	gefroren.
Babren		gebr, gebre &	gäbre	gegebren.
Bebaren	gebierft, gebiert &	gebar, gebare	gebäre	geboren.
Geben	gtebft , glebt v. gtoft,	gab, gabe	gied v. gis	Begeben.
	gibt	Huel Buch	Here as Here	Belleven-
Bebieten	B	gebot, gebote	aeblete	geboten,
	(gebeutst, gebeut)	Brees, Breese	(gebeut)	Bearing
Bebeiben &		gebieb, geblebe	gebeibe	gebieben.
Geben		ging, ginge	gebe (geb)	gegangen.
Befingen		gelang, gelange	gelinge	gelungen.
Belten	giftft , gift	galt, galte (golte) genas, genafe	gift	gegolten.
Benefen T		genas, genafe	genefe	genefen.
Benießen	The second second	genoß, genoffe	geniefle	genoffen.
	(geneussest, geneusst)	4	(geneuss)	
Befdeben	gefctebft, gefdiebt	gefcab, gefcabe		gefcheben.
Bewinnen	Beimiente, Beimient		gefchehe	gewonnen.
	1	gewonne (gewanne)	gewinne	S.inconco.
Bleffen	1	goff, goffe	gieffe v. gieß	gegoffen.
	(genesest, genssi)	Rob's Rolle	(geuss)	acgollen.
Bleichen 3)	de march	glich, gliche	aleide	geglichen.
Bleiten &		glitt, glitte	alette	geglitten.
Gitmmen T		glemm, glomme	glimme	geafommen.
Braben	grabft , grabt	grub, grube	grabe	gegraben.
Breifen	-	griff, griffe	greife (greif)	gegriffen.
Baben 4)	100 mm	B-50 B-50	0.04. 40.04.	8-8-6-6
Balten	battft, balt	bielt, bielte	halte (balt)	gebalten.
Pangen .	-	bing, binge	bang	gebangen.
Sauen		bieb, biebe &	bane	gebauen.
Beben		bob , bobe (bub .	bebe	gehoben.
a dem		babe)		1
Beifen	eleen elem	bief, bieffe	beifle	gebeifien.
Belfen	bilfit, bilft	balf, balfe (meg botfe v. balfe is)	hilf (belfe)	geboljen,
Reifen &				
Rennen		eiff, riffe	telfe	geriffen.
Klieben	E. 3	Pannte, fennete	tenne	gefannt
Ritmmen 4	1 2 3	flob, flobe	tijebe	gefloben.
Rtingen 5)		Pfomin, ffomme	Flimme	gettommen.
Rneifen &		ffang, ffange	Pringe Eneife	geflungen.

¹⁾ Mint kösép ige rendhagyé, mint cselekvő, rendkövető.
2) Minden származéka rendhagyó az egy millfahren -t kivéve.
3) Mint közép ige rendhagyó, különben nem.
4) Saját nemű rendhagyó hajlítása gremmaticákból tanulandó,

A' német nyelv' rendhagyó igéi.

Je gyzet. Az itt következő sorozat használstára nézve könnyebb eligasodás vágott, ezehet kell megjegyeműnik. A' mutató méd jelen idejének egyes első személye mindig rendkövető, valhányszer az kitéve nincsen. Azon vonelhák, mellyek ugyan azon méd és idő egyes zálá és zelik eszmélyei helyett állanak, azt mutatják, hogy ezen szémélyek sziats rendkövetők. A † jegyel jelelt ige vagy idő rendkövetőleg is hajlitható. Az öszselett vegy előragos netalán rendhagyó igék törzsekeinek hajlitását itt kell felkeresni. Egyébirant nehezebb esetekben folytonosan a szótár egyes czikkelyeit lesz szükség megtekinteni. A latin botásek ayultak.

Határtalan mód.	Mutató mód- Jolon idő.	Félmúlt idő. Mutató és feglaló mód.	Parancsoló méd.	Mélt részesülő-
Baden Befeblen Befiellen Bedinnen Beifen 'A Bergen Berfen Berfen Befrinnen Befrinnen Betriegen v. Besträgen	Back, Sact Beffesit, Seffesit — — — Bink, Sint Singh, Stret — — —	but, bûte å befabi, befabie befatef, befilfe begann, begonne bis, biffe bou, bbue barg, barae bark (bork), bbrfte å befann, befonne betrog, betroge	bade befiebl befiebe beoinne befig , (beffe): blu bira bira birk & befinne beträge	gebaden. befablen. begingen. begonnen. geboten. geboten. geboten. geboten. befonnen. betrogen.
Beweigen Bicaen Bieten Binben Bisten Bisten Bisten Bisten Breiden 1) Braten 2) Brenen Brennen Bringen	(houst, bout) Blafeft, blafet braift, brat 4- brtaft , brigt	bemog , bemöge bog, böge bog, böte band , bämbe bat, bäte blieb, blieb blieb, blieb blieb, blieb blieb, blieb breit, briete & bradh, bräde brante, bränte brachte, brädte	bemege biene biene biete bitte bitte bitte bitte biafe bieiße breiße breiße breiße breiße breiße	bemeen, geboten, geboten, geboten, geboten, geboten, geboten, geboten, geboten, geboten, geboten, geboten, geboten, geboten,
Denten Bingen Dreiden † Bringen Barfen (jer, be- barfen is)	brifdeft, brifdt ich barf, bu barfft, er barf, wir barfen, ihr barft, fie barfen, fogl. ich barfe se.	bachte, bächte bung, bünge brofch, bröfche (v. brafch, bräfche) brang, bränge burfte, bürfte	benfe binge brifd bringe (nincoon)	acbacht. gebungen (ge- binat). gebrofden. gebrungen. geburft.
Empfangen Empfrolen Empfrolen Erbleichen Erferen Erfacken Erfacken	empfinaft, empfingt empfichift, empfichit ————————————————————————————————————	empfing, empfinge empfabl, empfoble empfanb, empfable erblid, erblide erfor, erbre erlofd, erlofde erlofd, erlofde	empfange empficht empfinbe erbitabe erfifab erfande	empfangen. empfohlen. empfunden. erfilden. erforen. erfolden. erfolden.

Ha jelentése: halványodik, sápul.
 Ceelekvő értelemben rendkövető is.

Bwillich, ber; savoly, ceinval, | kuttolus vaeron. Bwilling, ber ; iker, kette (gyer-mek) ; mit -en niebertommen, ikert azalai.

Brillingsapfel, ber; ikeralma. - bruber, ber; ikertostver; kerbalys v. cose. -musteln, e.ket-tonizmok. -radete, bie: iherrop-

pentya. -fameter, bie; iker-testvie, ikernéne v. hág. Iminge, bie: szorittyá (famáve-seknél); szoriték (bot- v. pál-

czavégén).

Bringen, co. kenymerfit, eröltet ; szorii (dugaszt ez üvegbe, vmit a szekrénybe) ; mas hat ihn başu

gegoungen, mi vitte rå? Iminger, ber; rokesz, rokeszték (ház a keritésfal közti tér). 3mingherr, ber ; zsarnok, zserlo.

3mira, ber ; cuerne. -bret , bas; sodoria (selyem műveseknél). Swirnen, an esérna, czérnábol vá-lé. -, sz. és å. sodor, czérnáz. Swirner, ber; sudré.

Zwirnig , mm. -e Bolle , sodres

gyapju. Zwirnstnaul, ber; czernagombolyag. - mûble, bie ; czérnamolna. -rab, bas : sodrórokka, czérna a ket har konett meg sok hely von ; - die Raber fommen, kerokek kozé akadni: - beute unb morgen, ma vagy holnap. -act, ber; jatekkes, felvonaskez. - begebenheit, bie; közben coutt történet. - begriff, I. Mittelbes

törtenet. segrup, s. mannengriff.
gröff.
grö

kaldazes. -banbier, ber ; árukaldoző. -hanbiung, bie; mollék-történet (opisodium). -linie, bie; középvonal. -mahizett, bie; lérant, oszonna. -maner, bie; kazfal. -ort, -plat, ber; kaz-benfekvő hely. -perfon, f. Mittelamann

Bwifdenspfeiler, ber; konopon-lop. -poften, ber; & konotten örs. -punct, ber ; konbensopent. -raum, ber ; köz, hezag, -rebe, bie ; körbenmondott beszed, -regierung, bie ; -reich, bas ; idekori kormány. -rippenmusteln, t. bordaközti izmok. -faß, ber i közbevetett mondat. -fcwinge, könbevelett mondal. -(dwinge, bie; ingald oszlop. -fyiel, bat; hörbevetelt jatek. -fyruch, ber; körbe szölő idlet. -finube, bie; draköz. -tiefe, bie; köspárti, négyszegkoz. -tráger, ber; kirmondó. -umftanb, ber; közbejett körülmény. -mall, ber iközsáncz. -manb, bie; közfal. -e wort, bat; máulatnó. -peite, bie; középő sor. -werth, ber; közide delék. -geit, bie; idő-köz. -goll-Sinie, bie; közöltés v. közbülső vám vonal-

Bwift, ber 3 -igteit, bie 1 czivódás, rigolya, ortály. -ig, ma. czivo-dó, rigolyás.

Swiffchern, b. coiceoreg, ceiripol; ceirpol; wie bie Alten fangen, fo - bie Jungen, kloning enikenang derestul hamot vonni tanul restul.

Amitter, ber; coira himnő : kercs, korcs, korcstaj. -blume, bie; anyahimvirág. -pflange, bie; nős himos növény.

nos almes noveny. Bwo, I. Bret. Bwolf, ma. tirenkét, tirenkettő. -ed. dost tirenkétkerg. -ter, ber t tirenkéttőe; tirenkétkéle. -ezlet, ma. tirenkétéle. -fady, ma. és és. tirenkétéle. hotszenson; ticonkátrát. Angergarn, dos 1 nyombát. Afdria, men tirenkát érű v. extendős. -lőtólg, men tirenkát latos. -o monatíld, men tirenkát latos. -o monatíld, men tirenkátlontos (ágyú tc.). -pfündig, men tirenkátlontos (golyá c.). -feitélg, men tirenkát oldola. -főndig, men tirenkát oldola. -főndig, men tirenkát oldola. -főndig men tirenkátórás (a árábol 12-tálló bányamnhán). Alata men tirenkátórás (a árábol 12-tálló bányamnhán). Alata men kétszeresen : tizenkétrét -fintaltő bányamunhás). -tágig, me. tizenkét nepos ; tizenkétnepi--te, me. tizenkettedik. -tel, bas ; tizenkettedrész. -tens, ib., tizenkettedszer. -ter , ber ; I, Dubenb.

meg., ethi (vmire). -ung, ble;

okozása " megkepása (vminek); el-, meghivás, Rundt, bie i növedék, merha. Smadeilen, bas; forgó vas (üveghntákben).

Bweden, es. csip, megesip (fogé-val); Einen -, vait megesip-kedni.

Reans. Ber: kényszerités, eről-tetés (visollésre, székre, siker nélkél): aus –, erőltetésből; fich einen – authun, magstaról-teini. -dacfofru. I. Broangofen. Brangebienft, ber; kénysveritett

stolgfist (p. o. robot). -bres ider, ber ; eseplo zweller. Imangerechtigfeit, I. Bwange

erene.
Swangeberrichaft, bie; nsarkor-mány.-berr, l. Zwingberr.
Swangelse, mo., kénysnorités nelküli: szabad, időbás nem kalőtt (p. o. folyóirat füzetei), időszabaltsa.-máble, bie; svarmalom. -ofen, ber ; zaarkemen-eze, -recht , bas ; kenyszeritő jog. -fdente, bies zearkocama.

3mange-mittel , bas , kenyszeritő eszköz. -pflicht, bie; szoros kötelesség. -welfe, ih. erővel, kényazerílve.

Renyszeritve.

Bronnisi, ma. hász. -cd., bas;
húszzóg. -cr., ber: huszados;
húszeves; huszas. -időria, ma.
húszéves; huszas. -időria, ma.
húszéves. -pünber,
ber: húszíontos (feke). -pünber
ija, ma. húszíontos. -fe. ber;
huszedik. ;-thell, ber; huszad,
huszádik. ;-thell, buszadresz.

Bmar , id. ngyan , fellebet , im-ber : und -, men podig. Bwed, ber; czel, foltett szandek ;

gu biefem -e habe ich es nicht gemacht, nem eren czelbel toitem.

Smed, ber: -e, bie: szög (apró kereklejű), szögecs; tárcsaszög. (czéllovámál). -en , es. szögez. szógecsel; è. czéloz; bas -et babin, ez oda v erra czeloz.

Smedeloe, mu czeltalan -mafig, ma. czélna, szélszeres v. irányos,

czelszerű; is. czelszeruw, mbrig, m., czelelene, Bret, m., ket, kettő. - blatt, bas; hangó, -beutig, m., és is. két-értelműleg, kétesem. -beutige -feir, ble; kétesem. -beutige -feir, ble; kétesem. -beutige -feir, ble; kétesem. -beutige komlónág. - Þraftita, ma két-nyöstös. kétfoualu, kétsrálu. - brittelfind, bas; kétharmad, -vertretsach, das i katharmad, forint. -er, der; kétülleras.
-erfet, ma. kétéle. -fach, -fälv tig, mv. ds sa. ketéle, kéter-rez; kátuzersen, kátrét. -fach legen, kátrát hajtani. -falter, der; lepe. -fárdig, mv. kátsag; Rweifel, der; Kátely, kátság; Etw. in - pichen, vmit kátságbe homi i im - ftéra, hétség-ben lenni außer ob. ohne -, hétségkül. -baft, ma. és iå. hétean, hétségese, bisonytalan; hétsen, hétségesen, bisonytalan-ség, bisonytalanság. -n. è, ké-tel, kételeg (vmil), héfelkedik, kéthedik (vmiben). -dindyt, ber; hétség' csomója. -fudyt, ma. hétségeskedés. -füdytig, ma. hétségeskedés. -füdytig, ma. hétségeskedés. -füdytig, be homi i im - steben, ketség- :

Breifler, ber; ketelkede. ketkede. Sweig, ber ; ag. -en, I. Pfropfen. Breigig, ma. agas, bogas. Breisgipfelig, ma. ketormu. --gliebrig, ma. kettagu. -gmers

gliebrig, ma, kötlagu. -guwer det, die: adryg palainka. -groe fdenfüde, das: kötgarason. -v danbig, wa, kettengi. b. danig, -mähylig, wa, kettüvüv, kansi-latü. -benetig, ma, ketivüü. -v berrig, ma, keturd. -börnig, wa, ketsasavvü -botter, beri kettös bajár. -bufig, wa, hat-adikarmü, -ishrie wa, ketsadtkörmű. - jábrig , mm. két-évű v. esztendős.

Breitampf, ber : parviadal ; jum -e forbern, szalkardra hini.

3meisfepfig, ma. ketfeja. -lotbia. ma. hétlatos. -mal, id. kétszer. -malig, ma. hétszeres. -mans nerei, die; kétférjüség. -mans nerig, ma. kelferju (no): kel-himes (noveny). -mannifch, ma. -ruberig, ma. kölrudu v. evenő-ü. - (Malig, ma. köthigi (kagy-lő). - Goattig, ma. kétárnyaz. - (Maliger, der. - (Maliger-tig, ma. kétrátegű. - (Maliger-ma. kétlái z. - (Maliger-kétlái karl. - (Maliger-(juh.) ; másodnyiretű (gypju): kétfayű (rél.) - (ettig, ma. kétalása. kátfayű (rél.) - (fitta, ma. kétalása. oldalu. -fisia , ma. ketulesu. fpaltia , ma. kethaushu v. szeletu. - spannia , ma. kétsogatá (kétlovu, kétokrá); sa. kétso-gatban, kettősben

gatban. nettonen. Breiservi (enek 12.): hétfeles (gyalés). -ftufig, m. hétlépesőjű. -ftüntig, mn. hétőrái; hétőrányi. -ftűhág, m. kétagó, héterótagó. -fágig, m. kétnapos; hétnapi.-te, m. második. -tel, bas; kettedrész. -tená. d. mándzor. -telefteresz. -tene, iA. masodszor. -tgeboren, masodszülött. -theilig, ma. két-részü. -tönig, ma. kéthangu. -weiberei, bie; kétnejüség. -s -weibig, ma. kétnejü. -wuchs,

-wuhle, m., kélnejd. -wuhle, zwieffigh, des markiel.
des meine, la i markiel.
des meine, la i markiel.
des meine, la meine, la

seros. -jouig, ma. kéthűvelyknyi v. ujnyi. -jangig , ma. ketnyelvů.

Bretth, is. keresztül, keresztban. harant. -art, -balten se., f. Querart, Querbalten. 3merdfell , bas ; rekeszizom. ágyékbártya.

"Bwerg, ber; törpe, lyüki ember. "Bwerg, ber; törpekecika, "Boh, ne, bie; gyaluppassuly, "eido, horn, bae; I. Halmeichhern. Bwergernjian, ber; törpe tar-nics, "erbie, bie; gyalog horsd. "enile, bie; kanskucs. "ginfter, her; gyaki rakelin. "gennete ber; galyas reketiye. granate, ber; galyas reketiye. granate, bie: mindig nyito pomagranat. -baft, ma. lyūki, topora, pulya, cseplėsz, pagonya, torpo. -bole lumber, ber; foldi borda. -jase min, ber : torpe jazmin. -loffe ler, ber : torpekalanos. -manbel, bie ; hangamondola. -mifrel, bie; alacson, nasrpolya. -coe, ber; vad v. afrikai ökör. -mel-le, bie; homoki szegfu. -rfiane je, bie: forpenoveny. -reiber, ber ; forpegem. -trappe , ber ; rennek. -weibe, bie ; kelanyas fuz. -molf, f. Golbwolf. 3met ote, I. Pflaume.

3meffctenbranntmein, ber; kotyos.

tyns.
3wick, I. 3wecke.
3wickbohrer, I. Zapfenbohrer.
3wickbohrer, I. Zapfenbohrer.
3wicke, ber: coegely pályha
eroszték, átaly (inghen 1c.);
bokaczifra (harjmyáhan), ansaly, esaly. -bart, 3midbart, ber ; bajusz.

3miden, es. celp, megcsip: csi-kar; es swich mich im Leibe, csikarja s hasawat; cin has -, hordot csapra venni.

3mider, ber't enipovan

Bmidjange, bie; esipologo. Bwiebad, ber; ketszersült, pess-

Swiebel ibie; vereshagyma; hagyma. -bribe , bie: vereshagy-ma-le v.martis. -gewichs, bas ; hagymanovény.

Bwlebelu, es. hagymaz, meghagy-maz (ételt); vereshagymaval ken v. tisztít, olajképet; Einen -, vhit megrikatni, sirásrafakadasig pirongatni.

Swiebelerebre, bie; hagymabordo. -faft, ber; vereshagyma-nedv. -fcbale, ble; hazymahártya ; hagymaréteg. - suppe, bie ; hagymásleves.

3mlesfach , -falter , I. 3meifach , Ameifalter.

Briefrucht, bie; ketszeres (gabna).

Inschustren, es. beköt v. basta (mineggol); megzninegel. Susteranden, es. becsavarol, besréfol.

Bufdreiben, co. va. hozzá fritulajdonst (-t. nek, nek); irásban ad v. hagy (-t., nak, nek); megir, irásban jelent; Einem frin Buch -, könyvát vhinek

ajanlani. Burdreten, s. kialt (vkinek v. vkire), es, mogkialt. Bufdreiten, s. es. sobes leptek-

hel megy. Bufdriff, ble; level, iras; ajin-[vitat, lolevel. [vitat. Bufchuren , es. és &. srit (tazet. Bufduft , ber ; pot , potlek, exer-

Bufdetten, es. betolt (kutet x.): hozzá tölt.

Bufdmaren, s. es. bedagad (gennvel).

Bufcomellen , s. ra. bedaged. Bufdmören, es. 74. enkarik, esk-kel fogad (vhinek vmit).

3ufeten , A. ra. nez . elnez (hi-bet) ; vigyaz ; hozza let, gondoskodik : febe gu, baf bu nicht betrogen wirk, vigyaz! hogy meg ne cseljanak; ba fiebe bu an, te laesd ; er mag felbft -, maga láma. -b, -bs, sa, szemlátomást.

Bufenben, es. ra. el-, megkuld. Bufeben , hozzá tesz (ételt a tizhou ic.); vegyit (rezet aranyhoz ic.); hozzá told (a történet-hez); pótol, megtold; betesz (kemenczét); veszt, kári ya! vmiben : 4, zak'at; unezol ; Einem mit Drobungen -, vkit

nem mit Drobungen -, viel megfengegeini.
Ruffdern, en iget (vinnek mit).
Ruffdern, en iget (vinnek mit).
Rufderfe, i. Zufoft. Zudenfte.
Zufderfen, en decauk, deskr.
Zufdefen, en dei jatrik.
Zufdigsaft, det i hegydoxék (tümtveseknél). - foljen, en, hegyan, meghegyen. - foljer, her i hawrofd. ber : hagyero

Bufprade, I. Bufprud. Sufpreden, es. ra. biztat (vkit vmivel), rabeszel, ravesz (vkit vmire); idd (tervény szerint); å. rå. hersel (vele v. neki); heszél (vhinél); tetzik, illik tc.; baš fpridt mir nicht ju. ez nines kedvemre; er fprach mir su, beenelt hozzám.

Bufpringen, s. rs. oda ugrik; bezarul, becsukken.

Bufprud, ber: biztates, megerőlitar; beszólán, rovid látogatán. Bufrunben, es. bedugaszol, beszá-

Bueftant, ber : allepot . ker. mihon'et. -R'abia, ma. illeto (vkit). -ftdnbigfeit, bies illeto nag. -Aanblichfeit bes Gerich-tes, hiroi illetosag. Buffatten, I. Statt.

Bufteden, es. ra. betas; be-

Bufteden, os. azur, tils (ode) ; ad (titken, alattomban).

Bufteben, d. ra. illet (vhit), illik

Buftellen, es. at- v. kezhez ad v. ezolgál; beleez (kemenczet). Bufteuern, I. Beifteuern.

Buftimmung, I. Beiftimmung. Busftepfen, es. bedugaszol.

Buftoffen , oo, ra. lok , taezit (nda) ; s. ra. enik , tortenik (rajta . vole): er (vkit); es ift ibm ein Unglud jug ftoffen, bei erte, sverenceetlensege tortent : es frief ibr eine Donmacht au, elajult.

Buftreichen, es. ra. betopaezt, beken.

Buftromen , &. ee ee. oda foly v. Smlik ; oda folyeest. Baftarmen, s. roben (neki) ; meg-

rohen (vki'). Buffergen, s. hedől, beomlik, berocked, beszakad.

Suftuben , es. megnyir (kalapot), meghotol , megnyir (fá'); el-, fölkénzít,

Toneszu.

Sutaypen, s. hirtelenkedik, sze-leskedik; nehi kap v. esik.

Juthat, ble: hozsévi.

Juthatha, I. Juthunide.

Suthetisen .es. hiad, kioszt. ha-tároz. rendel (vkinek részül).

-una, bie; alt, megadas.

Butbulich , mm. szives , kedvkere-ső. - Feit, bie ; sziveseg. Butbun, ce. ré. betent (könyvet) ;

hozzá tesz v. ad; hozzáfog, segit ; bie Mugen - , eremeit he-hunyni (slomra v. kimulaera). -, bas: sagitseg, segedelem. hozzá-járulás. -lichteit, bie; sarges.

Butraben , 4. koczog , figet (hoz-

Sutragen, es. rå. hord. visz (hos-rå); å. rå. terem. hord. hoz; rå. rå. esik. történik: Einem Etro-, vkinek vmit besügni, hirt mondani.

Butrager , ber ; hirmonde , hirharang.

Butrdalich, ma, de is. hanrnon, ddvos: baszposan, ddvosen, -a feit, bie ; haeznoseag, udvoeseg. Butrauen, 4. hisz, elhisz, tart (felole) ; bizik (benne) ; bas batte

ich tom nicht jugetraut, art nem hittem volna felole : Ginem viel Gutes -, vki felbl sok jot tartani ; feinen Rraften nicht piel -, erejeben nem sokat

Butraulid , ma. en il. bizakodo, bize : bizva, bizakodva. Butreffen, & ra. betelik, beteliesedik; megegyezik, megvan, Butreiben, es. es. hajt (vminek v. vmire); dasseszorit v. ver (dongáket).

varr, A. rā. bēk, dēf, szēr (acēki.odē).
aiftēdu, se. szēr, tēz (odē); ad (iitlon, alaiftomban).
aiftēdu, sr. A. iilet (vkit), illik (vkihes).
aiftētes, se. št. y. késhez od y.
ambedan mehetai vkihez v. vki-

nek elibe.

Butiden, Butidtaunden, f. Rute ichen, Rutidtaunden.

Buvertaffig, ma. bintos, binonyon; ein -er Mann, bintos ember; 64. histos, bizonyosen.

Die; birtossåg, bizonyousåg. Buverficht, bie; bizalom , bizodalom, bizakodás. - ftd , an, biztos, bizonyos; eine -liche Doffbung, listos remeny; iA. biz-tan, bizakodólag, hátran. -liche feit, bie; biztosság, bizodal-

masság. Bupor, ik az előtt, annak előtte; előre : előbb, hamarább. Budőrberft, id. legelsőbben, min-denekelőit.

auvortommen, bas: megolözés.

-, s. megolöz (ykit v. ymit).

-b, se, megolőző. -beit, bie; m gelőző szivesség, megelőzés. Bumache, ber : termés, szapore-dés, nevekedés; előmenet, bol-

angula.
Sumadfen, d. ra. bend (a seh);
supporedik, terem. no tc. (vkinek); es ift ibm baburd ein
großer Ruben gugewachfen, s

azzal sokat nyert. Burgage, Die; nyomatek, nyomta-

Buredgen , co. mer , kimer (mer-leggel); fel-, kiout.

Bumege, iA. vegbe, veghez, vegre : - bringen , veghe v. vegre hajtani, veghez vinni. Bureben , ee. beld (vermet sc.);

oda fá. Burveilen, is. neha, nemoliyker, neha-neha.

Bumenben, es. ra. odn fordit; szerez (vmit vkinek): reszeszá tesz (vmiben) fic einer Sace -, arczezal all vkinek; Einem ben Ruden -, vkinek hatnt fordifani : Einen eine Arbeit-, vkinek munkat szerezni; biefe Abat bat ibm mein Gers gang gugemenbet, ezen tettevel ogé-

szen megnyerte szivemet. Buwideln , es. betakargat ; betekerzet.

Burviber , d. ellen. ellene v. ellenere ; einem Befege - hanbeln, torveny elleuere coelakedni; biefes laut ber Drbnung ., ez a rend ellen van, ez a rendet bontja: ben Augen - fein, szomnek ellenére lonni, a szomet hantani-

Buminten, I. Binten.

Bumb'ben , es. beholten. Bujab'en , es. számlál (elébe vmit). [nyel. Bujdunen, es. bekertel, hoseve-Bugicheen, es. es. behan (aitel Sufage, biet mogigeres i geret-tetel, igeret : feine - betten, gravat megtartani : Tem. feine - geben, mayat adni, megiger-ni vinsek. - p. 8. meg., desse-ogyes; harrnes, harrnálstos; ev. megiger i oda igér; es fagt ibm pa. jel esik neki. Rufamen. 48. eevett i mind-

Rusa

tum nu. pal esta neht.
Mammen, id. egyett; mindéssze. ősszességgől, őszzez alfe
–, mindésze. – arfeltus, o.
osszesznál (munhával v. dologgal); megdolgor, ésszever
(vhit). –badén, ó. ésszever
(vhit). –badén, ó. ésszever
katten. " ésszesétt. – é
hatten. " ésszesétt. – é rugaa v. tspaa; senteut. -ballen, se. seszegöngyölget;
göngyölegbe v. csomóba köt v.
hajt. -- berufen, ss. gyűjt. -brang, ber; összeszoritás; öszprestorulas. -engen , es. berressorft.

Bufammenfabren . s. es. el., Sanzeborrad , elijed (belé); es. es. Sanzebord (bajón, szekeren sc.) epaletezereket).

Bufammenefalten, et. redohe v. ranczha azed: o-szekulczol (keset). -finben, s. és sa. ra. ösz-szetalálkozik; fich műbfam -s find n. vienzavergodni. -fliden, es. Sanzefoltozgat, toldoxfoldoz. -gebörig, ma. Senzetariozd. -gerafft, ma. generativet. gerafft, me. gerafftes Rriegs-polf, behidort nep. gerafben, a. ed. Geszenkad, Etközik. g grüngen, h. határos (val. vel.). -balf, ber : Geszetartás.

Busamenhalten, 5. és es. på. ogyűvé v. összetart, együtt ha-rátkozik: összelog v. tart; egy-más mellé tart; összehasonlít,

egybe vet. Bufammenbang, ber ; seezefügsjammendade, ser i cometag gás v. kéltelést im -e, folytá-ban ; ogyfolytában , folyvá-t. -en, s. rá. öszefügg ; ogymásbál foly.

gufammen-bangen , o. 6esto-skunt. -beilen, I. Subellen. Bufammen-beben , c. 6surehu-agti 6sezevezzi. -flang, bert destehangtes 6sthang. -fline gen , A. de es. rh. barrehangzik : deszecsérrent (poharakat). -tnüpfen, es. 5/870-, egybeköt; egyesti. -fommen, å, så, fissre-lő v. ta'álkozik; összegyűl v. ta'álkozik : összegyűl o v. seregel. -frieden, å. rå. Sauremisz v. cadaz; Saurenu-gorodik. -fum't, bie; Saurejd-vetel v. találkozás; Sauregyülés. Bufammenfauf, ber: özezefulás v. szaladás: cofd@lés, tódulás.

en, A. rA. önzzefut v. szalad; összefut v. megy (fej) i össze-csődül v. tódul; összefuly v. ér. Sufammenfesen, das ; egyáttélés. Bulammenlegen , ... annehajt v. Butammeniegen , o., asszenajt v., hajiogat, észenész (azetalkendől); betész (bicskát); feszenékét v. (esz. (esz. sírha); ásszend v. tesz (pénzt); fich -, ásszen, együvő foküni.
Bajammennéhmen, o., 78. összen

veez v. fog ; fich -, minden ere-ját összeszedni.

Bufammen-ordnung , bie : desserendezés. - pfredez, es. észne-hajt (egy esztenára). ésszere-keszt (egy esztenába). - rotten, es. és vá. ésszedi) v. ésszeve-rődik (ezimborás társzágba). rådik (eximborás tarsasgps_-reitung, bie; csoportozás. -råden, å. és es. összébb szerál, közelebb megy v. ül v. áll
(egymáshoz); összetesz, tesz v.
tol v. tarzít egymáshoz v. egymás mellé.

Bufammeneruf, ber: Osezehivas. -rufen , es. összegyüjt. -fcare rugen, es. oszegyült. - indereren, es. öszekapar, rugen-get, kuporget, kuporit. - indereget, es. rá. le-, agyon lőt észelődért öszesed v. tesz (péntt). - induritar, s. és e., rá. el-, öszeolvad, leolvad. megfogy : 6sszeolvaszt. fomeljung, Die ; Osszeolvasztas, olvadek.

Bufammenefdreden, & ra, elijed v. elremul (bele). -forumpfen, A. osszezsugorodik, osszetőpőradik . sramorodik , goborodik, gőzeőrődik.

Bufammenfegebar , ma. Asszetehető, összerakható. -en, es. összetesz v. rak: es. összeül,

egrövé v egymás mellé ü . Bufammeneftellen, es. összenér (ogy olba). -Reden , es. bssze. együvé dug: A. és rA. együtt van v. mulat : együtt lappang. -fiellen, co. Saszeallit; Sasze-hasonlit, egybe vet. -fieneru, co. Sasze ad v. test (pénzi).

as. Ostra nd V. ten (pently. Bufammenftimmen , es. Ostro-hangrik , meg. , östroegyen; östreillik; es. östrehangol. -b. ma, és da. összehangzó, egyező hangu i meg- , összeegyező; megegyezőleg, egyet érive. Bulammenkoppelu, es. összeben-

ger: derretarion v. szed ; esmo-grajioget v. szedeget. Bufammenfon, ber; összeniko-

zés V. Glödén. -en, es, rå. össze taszit (két széket tc.); összent tanut (net stenet k.); összent (hét poherat): egytvé v. össze-tér; 2. rő összentődik, össve-, v. egymásba ötközik. Mammenfretden, e. összene-per (olyasott pént). - firömen, f. összeneleiv. - firömen,

L. derrefoly : deszecenportoso-dik. -fürgen, b. deszedol : bezain. -nurgen, s. osszodol i osz-szeomlik : összerogy : összeros-ked : es. összedőni v. omiaszi v. omiit. -tracen, es. összehordogat. -treffen , &, rA, összelslálkozik. -treten , å. rå. összeinicona. - treten , a. ra. 6este-áll (társarágba), egyasül ; ec., râ. 6estelapod v. lapos. - e tritt, bert 6estelapodás; egya-sülés, társaságba-állás. Bufammenvirten , 6estestő; 4. 6estehat. - mir-bun hár. a

Saurehat, -wirtung, bie; 68-0munkálás. -wirren, oc. r.A. ösz-szebont v. kuszál. -wuchern, szebont v. kuszál. -wuchern, neh). -tifc, ber; szabó asztol. e. rakásra v. halomra gyajt Sufchutt, ber; szabás,

(uzeorával), -mude, ber ; derenöves, -jablen, es. összeszámlál

nöre. -jáblen, es. összerzinlál v. azímoz, összerei.
Bulammensjíchen, es. es. összenház v. von j rövidre szorti (heszádel); es. es. összenhuzdik, vonál v. vondálk, gabbad, gabbaskodik; s. es. összen, egyűvé költőzik v. hordeskodik v. hurcsolkodik. -játépet, ber 1520-ritő (p. o. izom).
Rufankon h. hamban akton.

Bulanden, s. homokosodik. Bufas, ber ; toldalek, hozzá adás v tötel, pót, póllék, pétiás, ták. Bufdalten, es. beszöges (hajós-

Bufdangen , es. berincrol ; jut-Bufdirfen, I. Bufpigen. Bufdarren, co bekeper.

Buofchauen, es. nez., megnez; hozzá lát (-hoz, -hez). -fchauer, ber ; nénő.

Bufchaufein, es. lapáttal bebany (godrot 1c.).

Bufdiden, e. oda v. hozzá kald : mas mir Gott jufdidt , a mit isten ream bocset; fich ju Ctw. , készülni ymihez

-, sexualn vmner.
Buldieben, es. ph., fitol., retesst
(Iddelet): ods v. horzá tol v.
taszit; Einem ben Eib -, eskere szólitani (térvényszék
előtt) viki; Einem bis Gámb
-, kirs harítani a hibát.
Buldießen, es. ph. hozzá tess v.
ad (n. a szmmábar v.): pad.

ed (p. o summéhoz tc.): po-tol, megtold (p. o. summét tc.). hajóz v. evez : oda v. hozzá hajóz v. evez : oda v. hozzá hord v. visz (hajón).

Rufchiag, ber; räülés (árverés-nél); tilalom (kivitelre v. hacs-nálatra nézve). -en, es, rå. hozzá at (labdat sc.); raut (arveresnél); hecsap, vág (ajtát), be-ver, beszőgez, befenekel; 4. rá. ráver v. rak (vkire), oda ver v. rak (vkinek); használ, szolgál (egészpégre 10.).

Bufdlagemeffer, I. Einlegemeffer. Bufdlammen, a. beimapodik. Bufchleifen, e., rā. ki-, megke-szörül, köszörül (ra, re). Bufchlemmen, es. boiszapol.

Bufdleppen , es. hozzá czipel v. hurczol.

Bufdliefen, es. ra. becauk, bezar. Buidmetfen, co. ra. behajit ; bedoh, hehidőr.

Rufdmieben, ce, kovácsol v. kalapái (ra, re). Bufdmieren , es. heken; elken,

bepiszkol. Bufdnallen, es. becsatol.

Bufchnappen, s. le-, becsukkan.
rá csattan (a rár), lecsapédik
(a fődél): hozzá kap (szájával);
s. becsukkant, becsattant.

Bufdneiberbret, bas; sunbi desu-ka. -n, os. os. os. ki., mog-sub; felvagdal (doskát u. vmi-

lani, ezebbe vetetni v. fogad tatal.

Bunft-genof , -permanbte , ber ; czehtars. -maßig, mm. czehszeres. -meifteramt , bas ; cueh-

mesteradg. Bunge, die; nyely (testréax); nyely (heezed): (nyelvalak); réase tabb tárgyaknak), es fchwest mir auf der -, nyelvemen van v. forog , nyelvem hogyen forog ; eine geräucherte - , factolt nyelv; bas Berg auf ber - baben, seirst a nyelven hordeni; in frember - fprechen, idog-a nyelven benzelni: ble -einer Belge, a merlog nyelve; die - eines Gegels, a vitorla szárnya. Bangelchen, bas i nyelvocske.

Bungein, A. nyelvel. Bungen-band, bas; nyelviek. -. bein, bas i srak- v. nyelvcsont. -Blatt, -frant, bas; nyakrovat. -buchtab , ber; nyelvhetu. -- brefder , ber; szocsaplar, karicsa. -brefcheret, bie : szócsap-lárság v. hadar, kariczálás. brader, ber : nyelvtarid. -brafe, bie: nyelvmirigy. -formig, ma-nyelvded. nyelvalakd. -fcaber, ber : nyelvtisztitó. -fptel , bad; ösztörű. -ficin, ber; nyelvkő.

-porfall, ber : nyelviszam.
Buniden, os. 6s & int (löt biczczentve); föt biccszent (-nak, -nek).

Bunteneborf, da. Coencuicu. Bundthigen, I. Bubringen, Mufo

bringen. Buerdnen, es. melle rendel. Supeitschen , 4. megkorbácsol. Supseisen , 4. savolt , satyal

Bupfeifen , 4. (-nak, -nek). Bupfen, es, top, foezlat, ceipdes; rangat, ranczigal : Seibe -, solymet topni; am Rleibe - , bi-berkel a ruhan: Einen bet ben Baaren - , vki' hajat mograngetni. [tromos.

gum. Zupfläcten, es. betaperol, befla-Zupfläcten, es. beszánt. Zupflägen, es. beszánt.

Bupfropfen, ... bedug, bedugaszol. Bupffeibe, bie i tepett nelyem. Bupiden, oo. besturkol, besturkoz. Buplaten, 4. hebehurgyáskodik,

Buplumpen , A hirtelen kedik. durválkodik:

Bur (gu ber), f. Bu. Burathen, co. ra. tanácsol, ja-

vasel.

vasol.
3mechaen, es. srämit, srämol (horré); tulejdonti.
3mechaen, es. joi, holyssen, kellő-legi Etro. – bringen, legen, ferlien 2c., vmit holyre horni, tenni, állitani 2c.; Einem ben "Kopf – fegen, vki eszét holyre horni, eszére homi vkit; – machen, elkészíténi; fich – mac den elkészíténi; fich – mac den elkészíténi; fichliktészés den, elkeszülni (felöltözésre nésve); mit Etw. - fommen, ezelját elérni vmiben; eliga-sodni vmiben; mit Jem. – fommen, megtudni egyerni vkivel. –wetfen, utba igazitani. v. utasitani : rendre igazitani v. utasttani -weifung, bie; utba igazitas.

Sureben, os. rábeszél v. vosz (vmiro); er läst sich nicht -, nom lehet őt rávenni. -, bas; Burebe, bie; rábeszélés; vigaztalás, szivére beszélés.

Bureibbrettel, bas ; nikardennka. Surciden, es. odanyujt: 4. ele-gendő: 3u biefer Unterneb-mung reichen feine Rräfte nicht 3u, esen vállalatra nincs ele-gendő ereje. -b, ma. elegendő,

genuo ereje. - 7, ma. etegetuu, elegetega.
3mreiten , os. rh. tanit, idomit (nyereg ala); h. rh. lovagol (vannek v. mi felé).
3mremen, h. horst v. felé fat, szalad : elefut, szalad.

Burichten, es. neki v. fold igazit (ágyút 2c.); kérzít, elkészít; módban hagy: fich -, magát bemocskolni, bepiszkolni : be-sározni, beszennyezni Einen übel - ykinek megadni, vkit

megrakni. Burichter, ber ; elkeszitő. -ung, bie; olkenzites.

Suringeln, es. bezárol. Burngeln, es. bezárol. Burnelen, é. haragszik. Burollen, é. konyereg. gurúl (hozzá v. neki); es. hengerít, gurít (hozzá v. neki).

Buroften, 4. berozedásodik. Burud, id. vissza, hatra. - ! viszsza! hatra innet! (Rommandosza i natra inet: (Romanos wort): – Sebalten, megtartani (magánál). – Sefommen, eo. visszakop: visszanyer; ich des Romme Etw. –, vmi nekem visszajár. – Bleiben, s. rs. hátra-, elmarad.

Burudebruden, ... visezanyom. -brudung, bie : visszanyomas. Buruden, & hozzányomul, kozelit (hoz, hez).

Burficiabren, d. es ee, rd. visz-szamegy (kocsin 1c.); visszahoz v. visz (szánon 1c.); Dor Goree den -, ijedteben vierzapattani.

Burüdgeben, s. rs. vissza., hátra megy; felbomlik (az alku). Burüdgegogen, sss. és és. el., visszavonált, magányos; vissza-vonáltan. -beit, bie; elvonu't-

sig, maginyossig. Burudbaben , A. ra. visexakap. Burudbalteen, es. rA. fel-, visszatartoztat (utast 20.); magánál megtart, ki nem ád; elnyom, elhaligat, magaban tart (boszsaut 1c.); marasztal. -enb, mu.

magaban tarto, ovakodo, titko-lodzo. -ung, bie : fel-, visszatarfóstatás ; magabantartás, ova-kodás, titkolódzás .

Rudtunft.

Burndlegen, es el-, felre tenn (pénzt 2c.); el-, leél (évet); megy, hátra hegy (mértföldet); le-, hátra ereszt (hinté fődelet).

Rufa

Burudlauf, ber; visszalókot. Burudlachmen, es. visszavesz; visszahúz, mogmásol (szór).

Burudrufen, es. ra visszahl v. axolit: Einen in bas geben -, ykit fololoszteni.

Burudfchiefen, es, rh. visszalő; b. rh. visszalő; Burndichlagen, es. ra. hatraver. wissaver (ellenséget 2c.); visz-szeüt (labdát 2c.); visszafordít (lamlat): A. sA. lecsokken, (levelet); 4. rA. lecsokken, leszáll; visszaverődik v. ütődik; rā. rā. hátra hajtódik,

kifordul. Burüdeseen, es. visszatosz; hátra tesz; el-, félre tesz; utána tesz; megaláx, kisebbít; s. vissza-, hátraszökik v. ugrik. -fegung, bie: visezatoves; ol-, felretevés; megalázás, -finten, a. .a. visszasúlyed; visszarogy. -fpannen, cs. megereszt (hart ac). -fteben , d. ra. hátúl áll ; alábh való. -fteben, ee. és sa. ca. viszalop v. oroz; el-, viszzalo-podzik. -ftetten, ce. viszzallit v. tesz; hátra igazít; el-, felre tesz. -ftimmen, er. vissza-

Burfidftoffen, ee. ra. visszalok v. taszít; el-, hátra lok v. taszít. -b, ma. visezataszitó, kellemet-len henvomású.

hangol.

Burudftreichen, es. és b. rd. vist-szafoly v. megy, apad. -weis chen, a. ra. hátrál; visszahát-trál; hőköl -weifen, sz. és é. rh. visszaigazít v. utasít (-t. -val. -vel); vissza-, hátra mutat. Burudwerfen, o. ra. visszahajt v. vet; visszahany; viszzanever v. uz (elleneaget); visszaver

(sugari); hatravet (koponyogel S Burudieben, t. es el. ri. vinzsza-, hátravonúl v. huzódik, el-, megvonja magét ; visszahordoz-kodik ; es. ra. visszahúz v. von.

Buradana, I. Radaug. Burddjugeorbnung , bie; hatra-

zuruczugasoronung, vic; natra-laci rend (hajóseregnel). Zuruf, der; kiáltás v. kiadalás (vkihez). - en, s. és ss. rs. kiált, kiadal (vkihez); elé-odahí (szomszédokat 2c.); kiált (-t. -nak, -nek

(-1. -nas., -nas.).
Suründen, -c., ki-, mogkerekit,
kerekre farag.
Suerüften, s. -és es. készül: készít, hozzá készít. -rüftung,
bic: készülés; készület. Buradbauen, es. visszavág. bic; keszüles; keszület. Buradefebr, -tunft, I. Rudfebr, Bufaen, s. es s. el-, hovet (foldet, magot).

Bugeftanbuiß, bas; engedmeny, † egedely.

Bugefteben, er. et. megenged, megismer; raili (kerelemre); elfogad (folterelt 2c.); megenged (kikoltezest tc.).

Bugethan, wa. hive v. sorsosa (vmelly felekezetnek), szitő, ragazkodá (vmihez) + pártoló

Bug-fifch , ber ; koltazo hal. garn, -neb, bas ; kerito halo, beuichrede, ble; maska.

Bugießen, es. boont (lyukat oa-nal 1c.) ; obt, tolt (hozzá). Bugieber, bas; kallott boc.

Bugleich , il. együtt, egyszerre ;

egyszersmind, egyuttal. 3ug-icine, bic; bolt., huzó-kö-tél. -loch, bas; léleklyuk, sze-lelő, szelelályuk. -luft, bie; legjárás v. vonat v. huzam. --maus, bie; vandoreger. -mite tel, bas ; bolyaghuzorzer, -ochs, ber; jármos v. igás ökor. -- -- pferb, bas , hámos- v. igásló. pflafter, bas; holyagtapass.

Bugreifen, k. rh. fog. nyul (hoz-za); neki all (muska vegett);

kap (vmin).

Bugeroite, bie; csigs, emeltyit -robot, ber : igas monks, igasrobot, szekeresrobot. - jetl, ba6; huzókotel, -ftange , bie ; huzórud . tezsla. -taube , bie; vandorgalamb.

Bugurten , er. beover. Buguß , ber ; boontes ; horzaon-

tes , rataltes,

Bugevieb, bae; igan marha. -- pogel, ber; kollozo madar. -weife, ih. esapaton- v. szakakent. -wife, bas; keltezé vad. mind , ber ; szelvonat. -winbe, bie; csign, emeltyu.

Bubaben, es. rh. hozzá kap v. oyer; bevan zárva v. betéve YAU.

Buhatein, ca. beakasat (horgoca-kaval, kompocskaval).

Buhaden, er. beskaszt (horoggal

kompóval). Buhalten , es. ch. be-, összelart (kezet, szemet); betart (kezzel szajut) : fein Daus beftanbig -, a hazet mindig zárva tarteni.

Buhangen, er. benkonzt (karpittal). Buhauen, ee. nagyol, megvagdal, megfarag (fåt nagyabol); meg-ver , våg zc. (jál , folyton). Busheitein , es. bekapcsoz. -befs

ten es, befårerel (sebet), betar.
Subrifen, es, begyögyit, behegest; 4. begyögyal, beheged.
Susporden, s, hallgatórik. - bö-

borer, ber; hallgat, figyelmez. -.

Bufagen, ee. kerget, uz (neki, fela); & neki hajt (kocsin v. Johaton).

Bujandgen, ee. da 4. ujjong, ujjon-Butaufen, es. vest, vásárol (hozzá). Butebren, er. beseper (godrot !

ac.) ; fordit; Ginem ben Ruden -, vkinek hatat forditani, vki-nek battal fordulm.

Bufellen , es, beeken, Burlappern, 4. be-, lebillen, be-, lecsapódik, be-, lecsakkan; es. be-, lebillent, be-, lecsakkant, Burlatiden, es. betspsol.

Buetleben , - Pleiben , - eletftern, becsirizel.

Buttinten, er. bekilincsel. Butnopfen , es. begombol, Butnopfen , es. bekot (esomors).

Bufommen 4. r. jo (horrá); fér, jut (hozzá); érkezik, oda jő; illet (vkit); terhbe csik, vemhut , hasasodik ; man tann nicht hozzá férni ; bas tommt ibm nicht ju, ez ot nem illeti, ar nem ar o dolga; biefe Rach-richt ift von Letrzig gugetome men, ez a hir Lipesebol jou; bas Dabden ift jugetommen, terbbe exott a leany; bie Stute ift jugetommen, a kancza meg-

vemhült. Bufoft , bie ; azalek , fozelek. Bufragen, es, bevakarni.

Butunft, bie: jovendo: in -, je-dendoben, innentova, innentol. Butunftig. ma. es ih. jovo. jovendo; jovendoben, ezután, ennek utána.

Bulachein, ce, és 4. mosolyog (neki, felé),

Bulage, bie i penzpot; czók; nyomatek (husarosoknal); fodelaffitas (ácsoknál), Bulangen, er. oda nyujt tart ; 4.

el-, odaer; eleg, szed, vesz (asztalnál). elegendő ; Bulanglich, ma. és iA. elegendő; elegendőleg. -Peit, ble; elegen-

doseg. Bulaffen , es. ra. hozzá ereszt v. hagy; bas fann ich numöglich -, ert lehetetlen megengednem: Gott lagt Manches in ber Belt

au, isten sokat megended a

Bulafiig , Bulafilid , wn. megen-gedheto. -teit, bie; megenged-hetoseg.

Bulauf , ber ; todulan , esodulen , hat großen - , exen predibator beszedet igen járják. -tn. 4. szalad; végződik (vmin); bas Bola läuft fpißig au, er a fa begyesen vegrödik.

Bulegemeffer, bas ; bacsak, bicska. Sufegen, es. ad, tesz (hozzá); po-tol, megtold; berak, bepalléz (hidat); összehajt (levelet); felallit v. összerak ácsművet (felrakas előtt); szerez, vesz; vá-sáról tc.; fic ein Pferb -, maginak lovat szerezni ; eine Brude - , ymelly hidat bepal-

Buleimen, es. beenyver. Bulest, ia, utoljara, vegtere,

Bulothen, es. beforraszt. Bulp, ber; I. Saugebeutel.

alvegre.

Bulpen, es. es &. szoptal; szo

pik, emik.
3um (şu bem), L. 3u.
3umachen, r., becennál, belesz;
beled; begombol; bevere ic. Bumal , 400. kivalt, kivaltkep.

Bumauern, es. belalar, berak Bumenborf , in, Felső-Szombafa,

Bumeffen, es, rh, mer (vmit vkinek); kiad, kiszed, kieszt; tulsidenit.

Bumuthen, es. foliesz (felőle); vár (tőle), vél (róla). Bumuthung, bie, folievés, ki-

vansag.

Bunadft (nadft ju), il. legkolebb . . . hoz . . . her. Bunagein, er. bestoger,

Bunaben, es. bevarr, betus. Bunabme, Die, novekedes, scoporodas, oregbedes.

Buname, bie; vezetekner. Bunbbar, ma. gyulekony. -Peit, bie; gyulekonysig.

Bunben, s. gyal, gyalad, meggyal meggyulad; es. gyajt, meggyujt. Bunber, ber; taplo, gyujto, gyuj-

Bunber, ber ; gyujto. -buchfe, bie; taplotarto.

Bunbefelb, -ftud , bae; toszak (ágyuké). - boljchen, bas ; gyufa. cagyuko). Dolayen, da igyul-gyulkaska. - frant, ba igyu-topor v. szer. - fugel, bie i gyultóteke. - lody ba i gyultó-lyuk. - mafajine, bie; gyultó-dény. - pianne, bie; serpenyő (lolegyvereken). -pulper, bas; gyujtopor. -requifit, bas; gya-szer, gyujtoszer. -rutbe, -fran-ge, bie: -ftod, ber; konoczbot (pattantyusoknál) ; gyujtárud ber ; taplo. - ftrief, ber; kandez. - wurft, I. Pulverwurft. (szénégetőknél).

Sunchmen, cs. rh. hozzá vesz, szaporit; h. nő, nővekedik, őregbedik, szaporodik, soka-sodik; telik (a hold), előmenetelt tesz (tudományban); bie Tage nehmen ju , hosszabbod-nak a napok ; am Belbe -, testesedni ; fein Bieb nimmt nicht an, nem szaporodik a marhája ; -be Bewegung, gyorsabbodo mozgas; ber -be Mond, a telo hold; bei ob. mit -ben Jahren, korosabb években, korosodván s an Bevolferung - , nepesedni.

Buneigung, bie; hajlandosag, vonzalom , ragaszkodás. Bunefteln, es. beliz,

Bunft, bie; czeh; egyesület, tarsasag. -berr, ber ; czabbiztos. Bunftig , ma, crabes , erebbeli ; terség; - merben , ezéhbe álrángás, vállvonitás.

Buder , ber ; czukor , nådmer, -e aborn, ber ; mezjavor v. juhar. -alaun, ber; kuptim. -apjel, ber; mezalma, ernvorulma. Buderbad, da. Szabar.

Buderbider, ber; czukrász. -et, bie; czukrászat, czukrászság,

exukrászbolt, Buderebadmert , bas ; czukorsutemény. -birn, bie; méz- v. ezukorkörte, -blatt, bas; lapos bazsamint. -bottich, ber ; ezukorkád. -branntwein, ber ; rum, ezukorlél. -brot, bas ; ezukros kenyer. -buchfe, ble ; czukormillye. - bofe, bie: czu-korszelencze. - etbfe, - fdpote, bie: czukorborso. - fabrif, bie: czukorgyar. - faß, baß i czukor-

hordo, -form , ble; eaukormin-ta. -freffer , l. Buderpogel. Buderegaft, ber ; caukros pikkelyke (bogar), -benig, ber; ik-rasmez, -fanb, ber; jegernkor, -forn , bas ; czukorszem. -fus chen , ber ; czukros lepeny. -les

der, I. Budergaft, Budersmandel, die; czukros mon-

dola, -melone, bie; sargo din-nye, koty. -u, es. czakroz, nadmezel. -plabden, bas; czu-korlepeny. -roje, bie; I. Es figrofe.

Buderrube, bie; mezes bolonyik; eznkorrépa. Budersborf, ba. Cznkord.

Bader-fieberei , bie : czukorfores. -teig, ber; ezukrosteszta. -trube , bie; craker ladika. -por gel, ber ; czukoreyo fakúsz. - # were, bas; szakormű. -wein, ber; czukrosbor. -wide, bie; parlagi bukkön. -wurzel, bie; merges bolonyik, édes v. német morok. -jange , bie; czukorcsipó v. fogó.

Budung, bie; rangas, rangotozas. Bubammen, mu, olgital, betalt. Bubeden, es. befod, belakar; eliakar, befod (arezot), fic., betakarozni.

Bubem , iA. gron felul , gron kival.

Bubenten , co. sajnal, oda sajnal (nak, nek); szán (vkinek vmit). Bubringen , Bubringen , oA. PA. tolakodik,

Subreben, es. becsavar, rácsavar. Bubringlid, ma. és iA. tolakodó. furskodó, magát befuró, tolárd; tolskodolag; - fein, tolskodoi, koini magat vkire, sikalmat-lankodni, -felt, bie; tolskodosag.

Bubruden, es. benyom; Einem bie Augen -, vhinek somot befogni; bie Augen bei Etw. -, a szemét vmire behunyni, vmit elnémi; *. nyomton nyom. Bubuften, & illatorik (fele, hozra). Bueggen, es. beboronal (godrocsket ac.) ; elboronal.

lat) ; irant (kardot). -, bas ; | Bueignen , ce. tulajdonava v. sajátjává tesz, tala-donit, tart (vkienek); ajáni (vmit); Einem ein Buch -, vmelly könyvet vkinek ajánlani; fich Etiv. -, magaeva tenni vmit. Bueilen, A. horza siet.

Buertennen, er, ra. itel. hataror; Einem bie Brasblung ber Roften -, vkinek a koltsegeket megitélni.

Buertennung, die; megitöles. Buerft, is, eloszor. Bufahren, s. es, nehi v. hozza v. ntsan kap, neki esik; neki hajt, v. megy (kocsin, hajón ic.); indúl; řáhre žu! indúlj! hajts! es. ra. szállít, hord, visz (hoesin, hajón 1c.); hozzá hord.

Bufall, ber; esel, torienel ; szerenese, sors ; baj ; gichtifce Bufatte, konvenyes bajok. en, 4. ra, beesik, becsapedik (vminek fodele); hezáródik (a szem); beenk, behull (a godor); neki jut, rea marad v. szail; bas große Bos ift ibm jugefallen, a nagy sors noki jutott v. esett. Bufattig, ma. es ih. veletlen, tortenetes, esetleges; veletlenul,

történetesen, tortenétból, esetleg. -feit, bie; veletlenseg. tortenetessog.

Bufertigen, er, kind, el-, megkuld. Buflechten, ca. rA. befon; hozzáfon.

Buffiden, er. befoltor , betakor. Buffiegen, A. rh. száll (neki felá). Bufliegen , 4. ra. felé v. hozzá foly; ömlik, foly (belőle); Eje nem eine Booltbat - laffen, vkit vmelly jotetben reszeltet-ni ; bie Bebanten fliefen ibm au, omlenek a gondolatok

Buffoffen, er. tutajoz (fele, bozzá). Buflucht, bie + menedek, menekves : otalom : eine - ju Etm. nehmen, vmiben menedeket keresni; -sort, ber; menedekhely, enyhely, menedék.

Buffuffern, ce. megsug, fulebe sog. [aag, boseg. Buffuß, ber; oda folyas; soka-Buforge , I. Bolge. Buporberft.

Bufragen , A. tudakozódik. Surricton, ma. és id. elégedett, elégült, megelégedett; béké-velt-fin, megelégedett; béké-velt-fin, megelégedent; taß mích - hagyj békét nekem; Einen - laifen, vkit békével hagyni; Sem. - fiellen, vkinek eleget tenni, vkit kielégteni; fich - ezém. megravazodu. fic - geben , megnyugodni ymiben, -beit, bie; elegultseg

megelégedés. Bufrieren , 4. befagy , fagyton fagy. Bufugen , es. okoz , tesz (bart);

hozzá tesz v. ad (szóval). Bufullen , & bozza tapint. Bufubr, bie; szállitás, szállitmány; einer Stabt bie - abidneiben, a szállítást vmelly várostól el zárni v. elfogni.

Bufubren, es. szallit (kocsin zc.); oda visz, vezet (az ut).

Sufüllen , es. betolt (arkot);

Bug, ber ; szakasz, hurás, vonás, vonal; hurom , hajtás; koltózés; folyás; menet : egy fogat (ló 2c.); egy huxat (húr); esa-pat, sereg; sor; biefes Pferb ift gut jum -, ez jó igás ló; auf einen Bug auetrinten, egy husomban v. egy hajtara ki-inni; er hat aue Buge von fels nem Bater, egesten atyjara utott; die Armee ift in vollem -e, a hadsoreg teljes marshan van; bie legten Buge, vonag-las, haldoklas, in ben legten Bugen liegen, haldoklani v. vonaglani.

Bugabe , bie ; randas , adalek. Bugang , ber ; horzámenet, horzá-járás . bemenet , bejárás (vkiher) : jarulas, jutas, feres ic. (vmihez. vhova). - gestatten, (vmihez. vhová). - gestatten, beereszteni, maga elibe bocsátani. -gangig, -ganalid, közelíthető, hozzájárulhatá.

Bug-anter , ber ; falkapocs. - banb , bas ; kapocurud. -bobe rer , I. Biebichraube es Drille BOBTET

Sugorude, bie; csapó- v. emel-

Bage, I. Birche. Bugeben, es. rh. ad (horra, ra); ad. rendel (mells); megenged, megismer: megenged, engedelmet ud; Ginem einen Mamalt

, vkinek ugyvédet rendelni. Bugebrachte, bas ; hordomany.

Buggen, 'A. jelea. Bugeben, 'A. jelea. Bugeben, 'A. hozzá megy; megy, lódál, siet; takarodik; lemegy, betevodik; onk. torienik; die Thir geht nicht au, nem megy be v. nem rarddikbe az ajto; geb zu! eredj! loddij! siess! wie ift bas zugegangen F hogy tortent ez? ich ging auf that. ion ju, neki mentem.

Bugebor , bas ; hozzávaló , tartozvány. -en , 4. hozzátartozik.

-ig , ma. horzátortoró. Bügel , ber; kantárszár, fékszár ; fenyitek, fek, rabola 1 bie -fchiefen laffen, a kantárszárt megereszteni, délezegbe bocsátani ; bie - ber Regterung in Danben baben, a kormany' gyaplojet tartani. -los, mn. fektelen, rabolátlan, rakonczátlan; iA. rekoncustlandi. -lofigfett, bie; féktelenség, rabolátlan-ság, rakonczátlanság.

Bugemufe, bas; azalek , forelek Bugeorbnet , ma, horzi- v. melle rendelt.

Sugefellen, ev. hozzá áll (tárzúl); egyesít, önszeköt v. ad.

Sirtelepuntt, ber; körközép. -rund, me körkerek, körkerekeige. --runde, bie; korkerekeig. --fcmtel, ber; czirkalommair. --fcmteb, ber; czirkalomkomtó.

Rirfonerbe, bie; jacufold. Birfonium, bas; jacuany, jacu. Birmenbaum, ber; Birneiche, bie; czirbolyalenyu.

Strpen, A. czirpeg, czirpel (a tū-

Bifcheln, es. de b. susog, susong. Bifchen, b. de es. suisog, gug, susog.

Rifer, -erbfe, ble : esieserborse. Rismans, l. Afelmans. Bifterne, l. Cifterne. Bifter, ble : exitern. tombors. --

foldger, ber : cuitoris. Bitrone , I. Citrone.

Bis, ber ; czicz.

Bitfen, ma. czicz , cziczbol vale. Bitteraal, I. Bitterfifd. Bitterseiche, -eipe, I. Bitterpaps mel.

Bittereffich , ber ; sajgatohal. gras, bas ; renge. - maal, bas; semer, somor.

Bittern, & reszkot, romog, rezog. Bitter-nabel, bie; rezgeta, levengos tu, islang. -enb , me. rest-kető ; remegő : resgő. -pappel, bie i rezgo nyarfa, rezgenjar. -roche, ber i zibbasztó raja. --ftange, l. Bugftange.

Bitter-trefpe, bie: azarnyas rozs-Bitterstripe, bie; mainyan rosznok. -welf, nordanteran. -wurzel, -wurg. i. Ganerampfer.
Zitor, ber cuitar.
Zito, bie; essec, essenbimbs. -formig, --m, essecsalaka.
Zizipova, bie; mirlü.
Zobel, ber : -thier, bat; esoboly.
-fänger, ber i ssobolyvadász.
Robert. der Lander.

Bober, I. Buber.

Bobiacus, Bobiat , ber; Allalöv. Bobiatallicht, bas; Bobiatalfdein,

ber ; allat-ovi feny. Bofe, bie: Bofden, bas; komorna . mobaleány.

Bogern , es. halaszt , halogat, időz, késik, kéheloget, sedelmes.

Bogerung , Die; halogatas . kese-

deimeie. [vendek. 36alling, ber; nevelveny, ne-Bott, ber; havelyk, ij, is (mertek, egy lab i zied reszo). -, ber; vam; ben - ber Ratur bes patien, a természet adóját le-fizetni. -amt, bas; -behörbe, bie; vám, vámhivatal v. tiestsig. -anftalt , ble : vamintezet. ovg. -angais, vic; vaimitatete.
-auffeher, der: vámügyelő. -s
dar, am. vámalatti, vámüzető.
-beamte, -bediente, ber; vámtiszt. -beretter, ber; vámherülő.
-bude, dte; vámbédá, -etmnehs mer, ber ; vámszedő.

Bollen , ce. vamoz , vimot ad v. firet; adez; Einem Abranen -,

konynyekkel addzni (vki emlé-konek).

Bollfret, ma. és il. vámmentes, yamment; vammentesen, -beit, -ung, bie; vámmentesség.

Boll-gebiet, bas ; vámvidek ; vám

2501s.erbiet, bas; vámvidek; vám-halósag. - gerechtighett, bie; vámjog. - þans, bas; vámház. -linle, bie; vámvond. - mas, bas; hávalykmórtók. 2501serbanng, bie; vámrend v. 167-én). - padét, ber; vámberió. -pádt, ber; vámberió. -pfadt, ber; vámberió. -pfadt, ber; vámberió. -pfadt, ber; vámberió. -pfadt, ber; vámberió. bas; -roue, -tare, bie; vám-jegyték. -fánle, bie; vámos-lop. -fæin, ber vámlovélke. -fareiber , ber; vamaredo irnok. -fab, ber; huvelykmero.
-fatt, -fatte, bie; vamhely,
vam; secompé (Sperrbaum). yam; serompo (Sperre-um).
-fitaße, bie; -weg, ber; vimdl. -perein, ber; vimegylet;
vimstovelség, vimegysonlet, -s
petichen, bas; vimpel; vimbélyag, vimjegy, -jettel, ber;
vimlored v. crédula.
Lamos. her; Romthium. has;

Bomos, ber; Bomibium, bas; hasle.

husse. Bone, die; dv, egdv, eghajlat; foldov, egal, dvkateg. Boolog, ber; állattanáss. -ie, f. Abierbeschreibung.

Boologifd, ma. allettani.

Bopf, ber ; csucs, csup ; czoff, fo-natek, czibak. - banb , bas ; croffsralag v. pántlika. Böpfchen, bas : hunczutka.

Soppende, but i facup. -bols, Bopfende, but i facup. -bols, but; cruple, tetôle. Born, ber i harag: Timen in -bringen, vhit fel- v. meghara-gitani; feinen - an Timen aus-laffen, haragiat v. merget vhin hitolieni. -ig, -müthig, ma. haragos, merges. Bote, bies tragar seé. Boteln , & peramatkodik, tragal-

kodik.

noulk.
Beten-haft, Botig, ma. parázna,
trágár. - reiben, s. paráználko-dik, trágálkodik, nyálaskodik.

um, tragaineam, nyainsnedik, -retjer, ber; tragár, szátyár. Botte, bie; bojt, bojh, bosont, fárt, kolonca, gubanca. Bottel, bie; bojtocaka, fartecake; barka. -bår, ber; bojtos medve. -bark, ber; bosontos szakáli...s bārtig, ma. bozontos szakālid. -baar, bas; bozontos haj v. szor. -ig, ma. bozontos kolenczos. -B., A. czammog., kam-mog., kommog.; ss. iūrtōz, ban-nyol. -traude., die; gerzsely. Softeneblume, die; vidraeleczke.

-fifch, der ; mohes szervashel.
Sottig, mm. bojtos, bolyhos, bozontos, kolonezes, gubanczes.

Sichirpen, I. Sirpen.
Su, ef. ban, ben; hes; ra,
re; nak, nek; -n, on, en; en;

-i, való; (A. igen, vagyon; fos. -! -! mur au! rejta; jobban! jobban! Glud -! sek szeren-cet hozzá! Glüd - der Rution! éljen a nemset! -..., he ...;

hozzá; nehi ... Busadern , es. beszánt (godröt). -bauen , es. bespet, -behör , f. Buachor.

Bubeifen , ... ra, harap ; bele harap ; harap , eszik (vmit, vmihez).

Buber, ber; cubbor. Suebereiten, es. elksenst. - binben, es. bekot. -blasen, es. ra. honna fd. besng.

Bubrennen, ... A. beset, egetve v. sutvo beforrant, behogent; cinem Pferbe bie Aber ... vmelly lonak eret besutmi; d.

egten eg. egten 6g.
Bublingen, os. rå. hoz v. visz
(od a ferjhen vagyont, gyermehot x.); tolt (dolt); ben gangen Aug mit Lefen und Schreisben , an egden napot réseal de
olvasással tolteni.

Bubroden, es, hozzá aprit v. terdel

geti.
Zusönje, die jot (közös válls-latoknaj. - diğen, so. pötel, pötet ád v. fizet; pötel v. tás (vmi vmivel). - duğleche, die; pötbany v. akna. - duğleche, ber; pötlerél. Andt. die: tenyésztás. tartás

andt, bic; tenyéntés, tartés (p. o. baromtenyésztés, méhtar-tás); fajta, fajzat; fenyiték, fegyelem, szemérem, tisztelet; onviselet, in ber – balten, fenyiték alatt lartani; in aller - und Chrbarfeit, legyelam-mel de tientelettel; Bich gar balten , barmot tenyésztésre tartani; gut gur - fetn, jénak tarian; gar jur - jeur, johan lenni a szaporításra, tenyésze-tésre. -biene, be; mag-, te-nyészméh. -bans, bas; legyház, fenyitohis. -bauepater ber i feryhaigazgaté. - dengft, ber; menlé, tenyészesődér v. mén. -hof, ber; tenyészmajor. - den-bin, bie; tenyészeb.

Bådtig, mn. szemérmes, tiszta erkolczi. -cz., ee. fanyil, meg-fenyit, fegy. -ung, bic; megfenyites.

Buchtfalb, bas ; megborja.

Audtfalb, das i magborjā. Audting, der j faggenci. Audtislos, ma, ds sā. fegrelmeti-ien ; feggimetlenil. - loftāfeit, bie : fengiishtelenetg. Audtematier, der i fegymeether. -ode, der j biha, tanyambiha. -pierb, das i tanyambiha. -jude bas i tanyambiha. -jude bas i tanyambiha. -jude jad, i. Mutteridas. Audteridas i immer. v. lenvāms. -utch. dasi mar- v. lenvāms.

-pieb, sas; mag- v. tenyész-marha v. barom, gulya. Buden, s. ráng, czikásik (n vil-lám); es gudt mir am Erme. ráng a karom; es. venšt (vál-

Digitized by Google

vácog ; szivodik, beveszi magái ; megvetemedik , megvetemül; hüződik. -, bas; hüzás, vonás, novesztés, tenyésztés; hordozkodás ; költözködés.

Bieber, ber ; hazo , vono. Brebet end lines ! baira huzodj ! (Commanbowort) ; - euch rechte! jobbra hurodj!

Biebgarn, bas; I. Streichgarn, Schleppnes, Buggarn.

Biebegelb, bas ; nyugpene, -finb, bas; fogadott gyermek. -tline ge, ble : simitovas (asztalosoknai). -topf, I. Schröpitopf. Bieb-mutter, ble: novoloanya. -.

ochs . f. Bugoche. Biebpflafter , L Bugpflafter.

Bieb feit , bas ; -ftrang , ber ; f.

Bugfeil. Bieb flange, bie; tezslarud; szi-vatyurud; tekerő v. sodrórud. -ung, bie; huzódás, huzás (sorsjatekban). -gange, bie; vono-

esipo.

Biet, bae; ezel, hatar, veg ; bas treffen, a czelt megutni, megtalalni; bas - überichreiten , a hataron tal meani; nach bem -e fchießen , czelba loni , fich jum -e legen, magát máshoz v. más után alkalmazni v. tartani; mit Raff und -, okkat moddal. -en, 4. irányoz, ezéloz (vmire); ezéloz (szóval) ; mulat (-ra, -re), vag (oda); ber Rrieg gieblt babin, arra mutat a haboru. -er, ber; czelzd. -fceibe, ble ; czelkarika; czeltargy.

Biemen, 4. illik (hor, hez) Riemer, ber; ceimer (baranye rc.); csek, csok (bibacsok rc.); fenyőmadár v. rigó i gyöngyevő huroz.

Biemlich , ma, es ih. meglehetős, középszerű i meglehetősen, körul-belol, derekasan; - groß, johora nagy; um eine -e Zeit früher ob. fpater, joval az

elott v. as utan. Biepen, I. Birpen.

Bier, f. Bierbe, Bierath.

Biereaffe, ber ; -affchen, bas ; cmesdes , esicsomazott. -ath , ber; ezifraság. -baum , ber; diszla. be, bie; disz, ékesség ; diszek, ékesség -en, er, diszesít, ékesit; felezifráz; diszt ad y, azerez; eA. czifrálkodik, czifrázza magát; vonakodik (hajlandósámaga ellen), -erer, ság . czifrálhodás , vonako-ság . czifrálhodás , vonako-ság . czifrálhodás , vonako-dás , -lebm , ber ; diszanyag dás . -lebm , ber ; diszanyag dás . -lebm , ber ; diszanyag diszes, eken. -lichtrit, bie; diszesség, ékesség, -meifiel, ber; enfravéső (bádogműveseknél). Biefelmaus, bie; mogyoropele,

pele, pulga.

Blefer, ber; exiczerborsó. Biffer , bie; szämbeta v. jel, szám; titkos beta. -blatt, bas; számlap (órán). - n , vs. ir (tit-kos betűkkel)) számol vel. - rechnung, bie; szamvetes, -s fdrift, bie i joggipas,

Bigeuner, ber ; enginy.

Simbel, I. 3pmbel. Bimet, bas; merbadeny badog-mare. amt, bas; merlekhien-

tal. -iren , es. (akôt s egyéb mortéket) hitelesit.

3tmmel, Simmer, 1. Biemer. Bimmer, bas; szoba; csomo; koten (40 y. 20 darabbor). - are beit, bie, acsmuoka y. mu. -= art, bie; -beil, bad; ace- yber ; keeskelah. -floffe, bie ; acstatutaj. -gefell , ber ; acste-geny. -handwert, bas ; acsmesterseg. - bef , ber ; -plab , ber ; acster. poly, bas : epaletfa. -funft, -mannstunft, bir ; Acsmosterseg. -leute, t. Acsok. -= mann, ber ; Acs. -mannefdraue be, bie; Acsturo. -meifter, ber;

Jarag, bardol. Acrol, farag, meg-

Acamester.

Bimmer-fonur, bie; ace- v. esapo-zundr. -fpane, bie; e forgács, -thur, bie; szobanjtó.

Bimmerung, bie; Bimmerwert, bas; Accolat; desma. Bimmerwerft, I. Berft.

Baum, ber ; fahejfa, fahejbaber. -bod, ber; lahejszagu czinczin bogár. -effens, bie; fabejszesz. -rinde, bie; fabej. -rofe, bie; fabej rózsa. -fcmamm, ber; fahejszin-galócza.

Bimperlich , ma. czinczefinezi, inexembinez.

Binbel , -taffet , ber; exindelta-

Bint, ber; borgany.

Binte, bie; cauca, ormo; fog, begy (villan, gereblyén s a t.); nagy orr ; lácsagaz.

Bintenborf , Am. Nagy-Czenk. Binteers, bas; horganyerez. -if. ma, fogus ; csucsos. - erps, horg-

aleg. - pitriol, horggalicz, fehergálicz. Binn, bas ; on . czin ; czinedeny. -blatt, -blattchen, bas ; onle-mez v. level.

Binne, bie ; ormo, partarat. Binnern, mm. on, czin, on v. czin-

bol valo. Binnsers, bas; -ftufe, bie; on-

ercz, czinrog.

Binngieger, ber; onmiven, czinonto v. maves. -et, bie: ---banbmert, bas; exinmuvesseg. -merfftatt, bie; ezinontomuhely.

Binn-baltig , mn. ontartalmu. -bobel , ber ; ongyalu, -ie, bie; rezvirág. -fraut', bas : kannamosó mezei surló, sikár. foth , bas ; onforrasz,

Binnober, ber; exinnober, bigony kennet.

Binneofen , ber ; czinkoh. -orpo, dneleg. -platte, ble; onlemes, czinpleh. -fetje, -walde, ble; cziumosas. -walder, ber; czi-nesz, czinmoso, -welß, ma. onfejérségű, önfejér.

Bine, ber ; ado; ber ; foldber v. ilias, ber i adoj ber i tolober v. péax; tôka-bêr, kamat (Gelberins); házbér, kamat, -acter, ber; bórfold. -ber. -ma, ber-alatti, béradd; bérkötelen. -bauer, ber, bérfactő paraszt. -bauer, ber, berfactő paraszt. -bogen , ber ; kamativ. -brief, ber; foldberlevel. -buch , bas; foldberkonyv ; telekkonyv. -- coupon , ber ; kamatszelet , kamatjegy

Binfe, bie : - n, e. kamat. Binseinnehmer , ber ; foldberszedő.

Binfen , 4. bert hajt : kamatot hajt : es. bert fizet , kamatol, kamatot fizet. -ftamm, f. 3:nes talon.

Binfer . I. Binemann. Bine-fallig, ma. berkotelen. -frei, ma. foldhermentes; hazbermentea. -fuß, ber ; hamatlab. -gelb, bas ; berpenz. - gerechtigfeit, bie; -recht, bas : foldberjog. -- grund, ber; berfold. -gur, bas ; berjoszág. - berr, ber i foldber-sajátos. - forn, bas; foldber-gabons. - manu, ber; berűzető.

-pflichtig, mu. I. Binebar. Bine-rechnung, bie; foldberszamolás: kamatszámolás. -weife,

A. berkepen.

A. herkepen, Sinetalen, ber ; kamatezék. Sipfel, ber ; csues ; csues ; szárny (ruhán), lebeny. - ja, ma. csu-csos , csueses , hegyes. - pel, ber ; bunda, juhászbunda, - pers rude, bie; csombokos v. fartes paroka. -tud, bas : csucarehaj-tott asszonykendő.

Bippenborf, in. Szepnyer. Bipperlein, bas; kez- v. lab-koszvény

Bips, ble ; szepes, szepesség. -er, ber; szepesi, szepességi. -er Comitat, bas; Szepes Vármegye. -er Baus, bas ; Szepesyhr.

Birbel-Baum, ber ; czirbolyafenyu. -brufe, bie ; tobozmirigy. -nuß, bie; czirbolyamag.

Birgelbaum, ber; czeltis; barko-

Birtel , ber ; kog , kor , karika ; hormero , korito , ezirkalom ; kor, tarsasag ; einen - machen. kort vetni; mit einem - abe meffen , czickalommal megmerni; in bem - meiner Familie, csaladom koreben.

Sireeleabschnitt, ber: kornzelet. kava. -bogen, ber: kortv. --stache, bie; karter. -förmig, ma. koros, koralahu, korded. Birfein, es. és 4. exirkalmaz, koszill, elrepül (porként); elvest : fein Bermogen ift serftos

ben und gerstogen, ode minden vagyona és érieke.
Berstordar, mm. seldúlható, elpusztitható, szélzúnható.

Berftoren, e. feldul, elpusztit, rombol, elrombol, elront. -b,

me. pusztité, dulé. Berftörung, bie; pusztités, pusz-tulés, rombolés.

Berftofen, ce. ra. megtor; ouretor v. rús; eA. el-, ossie-, szét-torik v. torodez; megüli v. mogsebesíti magát. Berefirenen, es. széthint v. szór,

elhint, elszőr, elszéleszt, szét-szalaszt, eloszlat, szétver; el-szór, elűs (gondokat); vá. el-széled; elszóródik; oszlik, exeled; elszarodik; oszlik, oszol; allmalig fic -fireuen, szélodez. -ftreut, ma. elszórt, elszóródott. -ftreuter angriff, szétszórt támadés. -fireutes Eas Lager, szórttábor. -fireute Lager , norttabor. -ftreute Schlachterbnung, preiszort cnaternad. -ftreute Stellung , elszort allas ; -ftreuten Sinnes bujdosó elmével. Arenung, die; széthintés v. szórás, elhin-tés v. szórás; elszélosztés, elszéledés: elszóródás; mulatás, moletsåg, vigalom.

Bereftüden, -ftudeln, es. el-, szétdarabol. -ftüdelt, ma. el-, szétdarabolt, szilagos.

Berftufen, ee. osszetor v. suz (b). Berftummeln, L. Berftummein, Bertheilbar, L. Eheilbar.

Bertheilen, es. el-, szétosztogat; részekre oszt; eloszlat, elszé-leszt; (felhőt, doganatot); eA. eloszlik, széled. -b, mm. oszlató.

Beretrennen, es. el-, szeibont, el-, szeifejt; elválaszt. -trenns lich, -trennbar, ma. olválaszthato, elválhato, elbonthato.

derstreten, os. eA. eltipor, szét-őszetapod v. tapos, tippé tesz. -trümmern, os. ol-, szétrom-bol, roncsol, tördel (darabokra). -meichen, es. el-, szét-áz-tat; &. el-, szétázik. -wirfen, cs. eltagol, elvagdal (v). - s vontien, cs. fel-, ossze-, szét-váj, szétdul. - würfniß, bas; meghasonlás, összekoczczanás. -jaufen, es. össne-, szetbont; osse-, szeituszál, öszebortar. Beter, ise. jaj; - fcreien, jaj-gaini. -gefcrei, bas; rikoltas,

ajgatás. Bettel, ber; czedula, jegy, level-ke, lapka; melleksonal. -n, f.

Bergefteln.

Bettergefdret, I. Beter. Beug, ber es bas; anyag, kelme; szével; rongypép (papírosma-lomban): czók, pár; vadász-szerok, szerszám, műszer, fegy-

ver, pattantyń; eszköz; eser, bátor, edeny; dolog, holmi; márrifces -, bolondság; bume

mes -, ostobaság ; folechtes -, alivaldag; lieberliches -, gur nep. -amt, bas i hadszerhiva-tal. -art, bie; szovetenm. -bütte, bie; pépputten (papiros-gyártóknál). -brucker, ber; szovetayomiató.

Beuge, ber ; tanu ; bizonyeag , tanubizonysig ; cinen -n abgeben, tanunak lenni ; Einen gum -n anrufen, vait bizonyságul híni ; Einen jum -u au ftellen , vhit tanunak allitani; ein - , ber Etw. felbft gefeben, gebort bat, ezemmel latott , s hallott tanu. Beugefall ber ; masodik v. nakos eset, nemző eset.

Bengen, ma. szövetből való.

Brugen, so. nemz; terem; fől-szerel (hajót); å. vall, tanubi-zonyságot tesz; bizonyít (vmit), mutat (-ra, -re); wiber Einen -, vki ellen vallani.

Beugen-ausfage, Die; tanuvallas. -beweis, ber ; tanubizonyitas v. proba. -etb , ber ; tanuesku. -sonfråg. -Derbor, bas; tanuvallat is.

Paintes.

Bengefabrit, -manufactur, bic;
szovelgyár; szövetműház. -baus, bas; fegyvertár; hadszertár. -bausvermalter, ber; hadszortárnagy. -berr, ber ; városi legyvernigy. -bols , bas; szerszámla. -tammer, bie; szerszámkamra. - Paften, ber ; rongyszekrény. -tnecht, ber; vadá sz-csoléd. -tufe, bie; rongycsobor. -macher, -weber , ber; szovelkeszitő. -meifter , ber ; fegyvermester.

Bengnif , bas ; tanubizonyság, bizonyitvány ; tanulevél.

Bengepritiche, bie : pep kolis. - rode, ber; szovetkabat. -roller, ber; szövetmángorló. -fdmteb, ber; fegyver-, müsser-kovács. -fdneiber, ber; vadászszabó. -s fdreiber, ber; fegyvertári irnok.

Beugung , bie ; nemzés ; ivadék. Beugung degefchaft , -wert , bas ; noszés , elhálás , -glicber , -s theile , t. nemzörészek. -traft, ble ; - permogen , bas ; nemző-erő , nemző tehetség. - trieb, ber; nemző ösztön.

Beugemagen , ber ; vadantarezo-ber. -wart, -warter , l. Benge meifter. Bibebe, L. Cubebe.

Bibeth , ber ; -tage , bie ; -thier, bas; cribet-pelymeg. Bichiborf, an. Zichibas.

Bide, bie; Bidelden, bas; gö-dőlye, kecskefi; kecskeollé. -!, å, ellik, megellik, meggödölyő-

Bidelbib, da. Szekolyhid. Bidgad , ber ; erigereg. -ig , ma. szigszeges, zegrugos. Bleche, biej héj, tok (dunnára 20.). Biege, bie; korske. Biegel, ber; togla, coeropzsindel; ungebraunter - , mortegla, vå -lyog: - ftretchen, teglat vetni; mit -n beden, cserepenni v. csoreppel fodni. -brenner , -ftreis cher, ber: teglaegeto v. veto; valyogveto. -brennerei , bie; téglaégetés, téglaégető kemen-cze; tégla csür v. szín. -bach, bas i cserépfodél. -beder, ber ; cserépfodő. -crbc , bir ; -thom, ber ; vályogföld v. mer. -ei, I. Biegelbrennerei.

Biegelsform, bie; vályogminta.
-bütte, bie; téglavolő. -mamer,
bte; téglafal, vályogfal. -mehl. bas : teglapor. -meifter , ber ; teglavolo (mester). -ofen, ber ; téglavotő (mester). -vi.m, bie; téglahemoncza. -platte, bie; tégla. -focune, bie; -fooppen, ber; téglaszín. -fpatren, ber; -ftein, ber; tegla.

Biegensart, bie; kecskefaj. - bart, ber : kocskeszskáll ; bokros palánka; vargánya, szarvastinoru. -bein, bas; busavirág, sokorlat. -bod', ber; kecskebak. -fits ßig, ma. kecskelábu, -bāren, ma. kecskeszőr (ből való). -s birt, ber, kecskes, kecskepász-tor. - elee, L. Geißblatt. Biegenstrant, bas; gályn. - mels fer, ber; kocskelejő; lappan-

tyu. -oche, ber ; rofogo v. 16. farku marba.

Bleger, ber; savo; zsendicze. Biegler, I. Biegelbrenner es Bies

gelmeifter. Biebbrude, I. Bugbrude. Bichebrunnen, ber; gemes-v. kan-kalekos kat. -cifen, L. Mbfabre

eifen. Sicton, ec. rā. húz, von, nyujt; canál (húzva, nyujtva); nevel, něvest, termest (vállat); vonit (kalapot) ; levess (kardot) ; nit (kalapol); levess (kardol); rant; (gyertyki) mirt; (drótol) húz; (kender) nyū; (falat) rak; (tervány elibe) idéz; in ble Ednge –, halogatni (vmit); Etw. auf fid –, vmit magára erleni; an fid –, magáno vonni; etnen Geruch an fid –, vonni; cluen Gerush an fid -zanget magha atmi; nach fid -maga etin vonni; fich -hurddni; Ctw. in Betrachtung -y wmit gondojdra venni; Sem.
3u Sathe --, vhilbi tandecot kerni; eb ben chaeren --, ezibâlni; in Sweifel --, kelaséhe
honni; aus Etw. Rugen --,
vmiból hasmot venni; clue
Surche --, barását vetni; å. vmibol nasmot venni; čiše Gurde -, baršačát vetni; å. "A. megy, utaz; hordozkodik; költősik (mint a madarak); ita bas Helb -, háborúra menni, táborba szállani; in einen Dienk -, ezolgalatha menni; bom Bre ber -, kardot rantami; ben Rare perm -, veszteni, meggyőzetni; »A. huzódik, vonódik, vonúl, takarodik; nyúlik, tarjed; szi-

Bellbruber, I. Mondeinfiebler. Bette, Die ; czolla ; nejtlik. Beuenejormig , Bellicht , Bellig, ma. sejtos, sojtalaku. - gewebe, bas; seilsnovol. Bellerie, L. Gellerie. Bellennus, bie : mogyors. Bellowis, 4a. Zello.

Zelovis, de; burgalom. Zelotis, die; burgalom. Zelot, l. Etferer. Zelotypie, bie; feliekenység. Zelt, ber; ügelés, porostkálás, lepány. -, bas; sálor; ein – auffologen, sátort utni; -bett, das; ernyös v. sátoros nyosto-lya; tábori ágy. - demohner, der; sátor lakos. - dude, die; sátorbolt. - den, das; - el, der;

lepényko; satorocska. Beiter, ber; poroszka. -fcpritt, ber; poroszkálás. Beitefnopf, ber; satorgomb. -lis

nie, bie; satorvonai. -pfabl, ber; satorvonai. -pfabl, ber; satorkaré. -pfod, ber; satorczovek. -fcmeiber, ber; satorczonalé. -fcmer, bie; sa-torkotel. -ftmer, bie; satorfa. -wagen, ber ; ernyös v. satoros

Bemlin, Gemlin, Ja. Zimony. Bemming, An. Szolnok. Beubel, I. Binbel.

Bentt, ber ; te topont. Bent, bie; hatoság, torvényhatóság , buntorvényszék. graf , ber ; buntorvényszéki biró. foreiber, ber; bantorvenyszeki irnok.

Bentner, I. Centner. Beolith, ber ; zeolith.

dephor, ber ; nyugoti exellő (esti) lebel, fuvalom, zephyr, szellő. Bepter , Ocepter , ber de bas;

kormánypálcza. Ber . . . , szél, széllel , el ; meg.

69818 2C. Berarbeiten , co. mankaval szét bont, tôr, zúz, elront 20.3 sá. egyon, halálra dolgazza magát,

munkaban v. munkaval elgyöngeti magat. Berbiduen, oo. megpahol, megver. Berbrechen, oo. os d. rd. ol-, szet-, ossetorik; fich ben Ropf mit Etw. -, vmin torni a fejet.

Berbrechlich, ma. torekeny, toredekeny. -feit, bie ; torekenyseg, toredekenység. Berbrodeln, -brofeln, es. szét-

tordel v. morzsál; »A. széttor-delik, v. morzsálódik. -bröfs felt, ma. széttördelt v. morzzált, szilagos.

Berfahren, et. ra. exetjar v. njom (kocein, menve); 4. szetmegy v. foszlik ic. i eine -e Suppe,

rongyos leves. Berefallen, s. ra. szélosik, szét-hull; feloszlik (részekre); meghasonlik; me. elpusztult, rom-lott, megroncsolt. -fállen, es. szét-, felvagdal; feloszt (részekre). -fehen, es. széiszaggat v. tép, rifel; összemarczangol. -s

fleifden, es. metdarabol ; meg- } coonkit; elmarczangol. Berfliefbar, ma. olvadekony. --

Peit, Die; olvadekonysåg. Berflieften, a. ra. szet-, olfoly ; azetolvad ; in Ehranen -, konnyekre olyadni.

Berefoltern, es. összekinoz. -geben, & ra. metmegy; clolvad.
Bergen, es. ingerhodik (-val,
-vel), fölingerel (vmit).
Berglieberer, ber; bonczoló; tag-

laio.

Beregliebern, es. feldarabol, feltagol v. taglal, felvagdal; feloszt (tagonként); lejt, megmagyaráz (egyenként); honczol, felbonczol. - glieberung, bie; feldarabolás, felosztás, bonczolás.

Berglieberungestunft, bie; boncatudomány. -mejjer, bas; bonczo-ló-kés. -faal, ber; bonczolóterem.

Berbauchen, ee. szeifd.

Bertnirichen , cs. szetroppant; megior, összezűz (szivei). -t, ma, megtort, megtorodott, zuzott. -ung, bie; szetroppaniás; toredelem. Bertnittern, Berfnallen, es, szet-,

összegyür. Berfrumineln, ... megaprit, ösz-

szetordel; "A. szét-, elmorzsálodik. Bertrumpeln, I. Bertnittern.

Berefuffen, er. agyon v. össze-vissza csókol; csókolgat, -las den, es. agyon v. halálra ne-veti magát, -lappen, -lumpen, es. darabokra v. rongyokra sza-kaszt; s. elrongyolisk. -laffen, es. rs. szét-, felolyaszt. -lás ftern, ce. osszegyűr.

Berlaufen, a. ra. elolvad, elte-rul, ee. ra. szaladozva v. fatkározva elszakaszt v. elront. Berlechgen, s. szétdől, összedől (hordó, dézsa); szét-, megre-

(aorus, uesso, podes, pedes.
Zerlegeen, os. szét-, elszed (órát); felvág, folszel (sültet); felvágstelben (elemekre); feljeget (mondatot). -ung, die, szét-, elszedés; felvágás, folszelős; szetbontás v. tagialás.

Berlumpt, ma. ronda, ronoda. Bermalmen, oo. szetzuz v. tor. osszezús v. tór.

Bermartern, Berplagen, es. agyon kinoz v. eroliet. Bernichten, ee. mogsemmistt, el-

ront. Bero, ber ; dres, cuifra. Berpulvern, I. Pulvern.

Berquetfden, se. szetzaz ; szakke tesz, mocskol, gyomor. Berraufen . .. serrauftes Daar,

szetbomlott haj. Berroile, bas; torzkep, torzalak. Berreiben, co. ra. szetdorgol v. dorzeól; el-, meg-, ezétreszel; feldőrgól v. dőrzeól.

Berreiblich, mu. dorzeolekeny. -. feit, bie; dorzeolekenyseg.

hit, elszakszt, megrakszt; szét- elszagget; A. szét- el-, megszakszt; pag Perg serreißt mir, meghasad a szivem.

Berren, ce. rongál, rángat, vánczi-gál; bas Maut - , száját félre huzni.

Berrinnen, 4. ra. szet-, elfoly; wie gewonnen, fo gerronnen, ebul gyült szerdéknek, ebül kell elveszni.

Berriffenbeit, bie; szakadottság; meghasonias.

Berruttein, er. szetrongal. Berrutten, ee. megront v. ron-

gál, megzavar. Berfcheitern, A. Smretorik, mer-

temegy.
Berfcheilen, es. szetkoppant v. loccsant v. pattant v. csattan 2c.; A. szetkoppan v. loccsan

v. Paltan to. Berfchieben, os. szet-, osszelő. Berfclagen, en. rA. ezelver; oszszezúz, elvor; szél-, eltör; bte Schloffen haben Mice -, min-dent elvert a jeg; ich bin mie -, egészen össze vagyok verve; på. szétlorik; elmul, sem-mivé lesz, elbomlik; félbe szakad. Berfcmelgen, ee. ololvasst; A.

elolvad. Berfchmettern, es. szet-, ossze-

tor, szét- összezáz. Bericheriben, es. ra. szet-, össze-vág v. vagdal; elvagdal (da-rabokra) i elnyirkál, elront

(vagdelva). Berfchnippeln, os. szet-, el-, öszszevagdal (csipkedve). Berichrotten, es. faresezel (dara-bokra); szet- összerág, szet-

åral Serrichen, co. szét- összetőr (követ), fel- szétbont (ele-meire). -fchung, bic; szétbon-tás v. bomlás, bontakozás.

Berfoltttern, es. szethasogat ; elpazarol, elveszteget; å. szét-szakad v. hull (darabokra); »A.

ugrat, szétvettet ; szétugraszt v. szalaszt, elszéleszt, szétver, el-oszlat i megszakit; fin Etwas im Beibe -, ymiet megezakasztani.

Berfpringen, A. .A. torik v. pattan (darabokra), szétugrik,meg-szakad; bas ferz möchte mir -, majd megroped a szívem. Berftampfen, es. szeltor v. zus.

Berftauben, es. szét-, elszér; el-pusztit, elront, rombol. Berftanben, s. szét-, elporlik, elmállik.

Berftechen, oz. ra. szeiszel (han-tot); összeszurkál v. lyuggat. Berftieben, 4. rA. szet-, elporlik, elmallik, porhad, himlik; el-

Reid

Redichams, das; czehbanya v. has hutahaz. -meifter, der; czehbanyasz, czehbanyamoster. -regifter, bas; czehbanyakonyv. Becher, ber : doss , dorbez. Bechesefeuichaft, bie ; dosstarsa-

sag. -gelb , bas ; donspens.

Bedine , bie; zechina. Bede , bie; I. Dolgbod , Schafe jede.

Beber, ble; exodens, Bebe, ble; lábúj, gorozd. Beben, l. Bebe. Bebenb, ber; tizod; évtizod.

Schent, ber; tissed; evented. Sechent, ber; tissed, déssma.-bar, ma. tissedelhető, déssmálható.
-en, es. tissedel, déssmál. -er, ber; tissedő, déssmál. -er, ms. tissedő, déssmál. - er, ms. tissed-v. déssmamentes. mann , ber; -pflichtig, ma. dezema- v. tized-fizeto.

Behn, me. tix, tixen. -e, bic; times (sxam). -er, ber; tixes, tixerjexaros v. forintos. -ed, bas; tizszog. -erlet, mu. tizléle. -fad, ma. tizszeres; iA. tizszeresen. -füßig, ma. tizlábú. -jábrig , ma. tizéves v. eszten-dős , tizévi . tizesztendei. -fős thig, ma. tiziatos. -mal, iA. tizzzer. -malig, ma. tizzzeri. -monatlich, ma. tizhonapi. -mos natig, ma. tizhonapos. -pfins big, ma. tizfontos. -pfinber, ber; tislontos (ágyá 2c.); -rus berig, ma. tirudas v. lapátos (hajó). -fiulig, ma. tiroszlopos. -ftunbig, ma. tizorai. -tagig, mm. tiznapos v. napi. -te, ma. tizedik. -tens, in tizedezer. tizedikszer.

Bebren, d. és pl. emészt, fogyaszt, eszik, él (pénzből, pénzre); költ emésztődik, emésztődik,

gog; bei einem -, kocsmahna eini: ber Mein gebrei im Baft, aped a bor a horddban; ber Abee pehrt, a thea szárit. Sehrer, ber; jogyanztid, emészid. Sehrer, ber; jogyanztid, emészid. Sehrer, ben; jazzláz. -frei, ma. szabad asztalu, -gelb, bas; holidpéna. -pfennig, ber; költőpéna. -pfennig, ber; költőnéne: nigszalá.

topenz : utravalo. topens; utravald.
Schrung, bie; elde, költés, fogyasztés; költőpenn.-efoften,e.
togyaszték-költésg.
Sepremura, ber; bőrféreg v.
atka.-mura, bie; sárkánykonverés.

konveirag.

Beiden, bas; jel, jegy; nyom; baicza, belyeg; jelenseg; - ber Zagwache, viredo (dobjel); Cott hat ein - an tom gethan, codát tett vele az isten.

Beidenebud, rajzkonyr. - benter, ber; jollojid. - beuterei, - bens tung, bie; jollojide. - Pohle, f. Reiftobie.

reni; bit - beşahten, a költ-séget vinni; meglakolni ymiért. Schen, s. dankti dössel, dob-zódik, dőrbézől; pénsen él (hocsméban). bas: rajzpapiros. -rechnung, --

Beicheneschule, bie; rajziskola. -fprache, bie; jelbeszed. -ftuns
be, bie; rajzleczke. Beidnen, es. rajzol; jelel, jegyez,

megjelel, megjegyez; alá ír (vmire); aláirással elismer, megjelei, megjegis, ala ir (vmire); alairāssal elismer, megerčett; Einen -, vkit meg-rakni -, bat ; rajzolās. Scidoner, ber; rajzolās. Scidoneng, bet: rajz, rajzolās, rajzolat; alāirās.

Beibelebar, ber; mehesumedve.
-baft, I. Geibelbaft.
Beibel-baibe, bie; -walb, ber; -weibe, bie ; mehtanya v. ordo ; -meifter, I. Bienenmarter.

Beibelmeffer, das : sejtkes. Beibeln , es. sejtet szed , köpüt nyír , barkácsol ; fej. Beibelsorbnung, die; mehészrend.

-recht, bas; mehesztörvény; méhészjog. Beiden, és. Feketehalom.

Beibler , ber ; mehesz , mehes. Beigefinger, ber ; mulatonj. -muse tel, ber ; mutatoixom.

Beigen, ee. mutat, megmutat, megbinonyit; bie Probe wird es -, proban valik; bas Ende wird es -, vagen valik el, vagen csattan az estor; pa, mutat-kozik, kitetszik; es mirb fich [con - , majd elválik; fich als Rann -, emberkedni.

Beiger , ber ; mutato. -ftange, bie; mutato (naporan). Beigeubr , bie ; mutatoora

Seigengr, sie; mutatoora.
Seichen, sc. rå. våol (-röl, -röl;
val, vel); bizonyit (vkire vmit).
Seil, sa. Cazila.
Seiland, ber; boronián.
Seile, bie; sor, rend; bie erfte
- bomloksor.
Seilementific så. soronkårt

Beilenweise, es. soronkent. Beilegerfte, bie: ketporos arpa. -femmel, I. Schichisemmel. Beifig, ber ; cats, -grun, mn.

critisld.

Bett, ble; idő, kor; körülmény;
hószám; bet -en, jókor, jó
eleve; es íft -, ideje; es íft
an ber -, körelget an idő; es
ift ble bögíte -, ideje, hogy
ne; melőde - ift es? mennyi an
idő? hány an öra? es ift noch
fríth an ber -, meg korán van;
in ob. bet -en, jókor, idején;
jau -en, hellyel kosel; jau atten
-en, mindenha mindenkor;
um ble -, an idő tájon v. tájban. "felens milt idő baran ben czizzóld. ban. -lebens will ich baran benten, mig elek megemlekerem arra; bu meine -! tiebe -! do istenért! isten szerelméért; Purje -, auf Purje -, ideig oraig; in Purjer -, ide tovn; mit ber -, idovel, ido multaval;

per ber -, időnap előtt; mach ber -, időnap után; pen - an -, koronként, időrel időre néha, koronként, időrél időre néha, hellyel közel; jur "idétt; je-lenleg; – haben, rásrni; fett einjarr "egy idő éta; ich habe genng – gehabt, eleg időt ér-tem: ich habe nícht genng – ge-habt, nem volt eleg időm; bic – urbt ihm fang, elunja magát. hiteatter, bas; időhor. "bec

- wird tom lang, elunja magāt.

Sitsalter, bas; iddor. - bec
[doreiber, ber; iddoxámitó. - o
befdoreibung ble; iddoxámitó. - o
befdoreibung ble; iddoxámitó.
- bod, ber; loklyokos, harmadfü kos. - bud, bas; - gefdydore,
ble; érkönyv. - bauer, ble; iddorend. - o
form, ble; idő (ny). - frage,
ble; korkardes. - gemß, ben,
korszerü. - genß, ber; kortáru,
egykory. - bammel,ber; toktvőkorizera. -genop, ort. korizera, egykoru. -hammel, ber i toklyd-ura. -ber, -bero, I. Gettbem, Bisher. - berig, I. Bisherig. Bettig, me. mostani; drett: dk. jokor, idejen. -en, es. delelmi, megdrlelni; d. mogdrik.

Beiteferthum, -permechelung, bie; idoniba. -fappen, ber; harmad-fü fra. -fanf, ber; hitelvasar; I. Lieferunge-Danbel. -tub, I. Ralb.

Reitetunbe, det idotudomány v. szémítás. Enndige, ber ; idotud-dos. -lang (jobban ; Beit Iang), dareb ideig, egy ideig. -lanf, ber; idosolyás v. sorgán, idober; időlelyás v. forgás, idő--febens, él. egges v. teljes éle-temben, életedben 2c. v. mig élek, élez tr. -lidő, es. mosta-ni, idei, feldi; világri; tá. jó-kor. -lidőfelt, bie; főld. élet; világi józságok és jogok. -lofe, bie; kikerics, öszika. -meß, bat; időmérték. smeffer, ber; időmérő. -orbnung, bie; idő--nodt, ber; idészléni; 1doméro. - ordnung, Dic; 1do-rend. - padt, ber; ideigleni hassonber. - pun?t, ber ; időszán v. koz. - rechner, ber ; időszán vi. koz. - rechner, ber ; időszámító. - rechnung, bic ; időszámító. - rechnung, bic ; időszámító. járadék. - (chrift, bie; időszán járadék. - (chrift, bie; folyo-it, időszaki irat. - tafel, bie; időtábla.

notubus.

dettung, bie; újság; hir, hirlap,
tudósitás. -eblatt, bas; újság
levél, hirlap. -sfóretber, ber;
újságrió--diráger, ber; újsághordó.

nordo.

gettsverberb, ber; -perfdmens
bung, bie; időventlegetés. -e
perberber, ber; időventlegetés. -e
perfargend, ma. időtoltő. -e
perfarjung, bie; időtoltés. -e
perfan, ber; időventlegt időhalasztás.

munutus.
Beitvertreib, ber; idétoltés v.
mulatés; jam -, idétoltésra v.
idétoltésből v. idétoltésül. -enb, ma. idétolté. --er, ber;
idétolté.

Beitemechfel, ber; idovaltoras. -meilig, ma. és sa. ideigleni; ideiglen. -wort, bas; sge (ny). Bibuden, bas; fogacika. Bahusbede, bie; fogzominer, -s eijen, ous; foghuzó; fogas vé-su; fodorvas.

Babnein, L. Jahnen. Babnen, A. fogzik, fogz jö; cs. fogzz, meglogaz (fürészt, fé-sül). –, das; fogzás, foghasadas : fogazás.

dås; logarås.
Sabm-falle, bic; logrev v. srd.
-feile, bic; logreszelő. -ficber,
bās; loglas. -fittel, bic; inysipoly. -ficifo, bas; iny, lognds. -formig, ma. logdad, logsiand. -gcbis, bas; logsor, lonianu. gebis, bad; logsor, lo-gozat. gefchmür, bas; logso-kély. -bammer, ber; logas pörsiy. -bobel, ber; logas gyala. -böble, ble; logas gyala.

logou. Abhnig, mm. fogas; ... fogd. Abhnig, mm. fogas; ... fogd. Abhniflappelm, -flapperm, bas; fogkocogás. v. accogás. Abharnirfchen, bas; fogcsikorgás; fogcsikorgalás. Abharnirfchenb, mm. fogcsikorgalá.

Babnefrant, bas : fogs ir ; konya-vicsor : nárdus. -frone , bie ; fogkoszorů. -labe, bie; állcsont. -lehre , bie ; logtan. -los , ma. fogtalan. -lude, bie ; fogcsorba. fogialan. -inde vie: fogeorba-ludig, ma. coorba. -maul,
bas; fogas szemling. -mittel,
bas; fogasor. -muséel, ber;
foguom. -mervé, die; fogrigas. -pule
per, bas; fogror, rubser, fodder, ber; f. 3dhneid.
3dhurend, bas; fogas kerék. -a
reipe, bie; fogsor. -faibe, bie;
fogir v. kenőes. -fodmer, ber;
fogifajás v. fajádlom. -fomitt, ber;
bie; tongeri fog. -fómitt, ber;
bie; tongeri fog. -fómitt, ber;

logique v. 13/aciom. - fchnete, be; tongeri (og. - fchnitt, ber; logs horony. - fchel, bie; fogas aerld. - ftoder, ber; fogvajó v. pisskald. - web, bas; l. 3ahntomers. 3ahntomers, bas; fogak; fogasat. - wuchs, ber; fognoves. - opurm. ber; fognoves. - opurm. ber; fognoves. -

wurm, ber; fogfereg. -wurg, I. Babntraut.

Babujange , ble ; foghuzo. Babre , ble ; kony , konycsep. Bain , ber ; rud , laprud (vas- v. ezüstrád zc.).

Baine, bie; szatyor. Bainen, es, rudakba ver, rudas. Bange, bie; empovas; vaslogo, haraplogo, falam (bogaraknál). nformig , ma. -uformige Bes festigung, szogerösités -nmert, bas ; fogomű (váripétésben).

Bant, ber ; czivodás, czivakodás, voszekodés, izotlenkodés; fie find mit einanber in - gerathen, szevesztek, összekaptak. -ape fel, ber; czivodás' oka. -en, ee, czivodik, czivahodik, voszekedik, verseng, házsártoskodik, izetlenkedik.

Bånfer, ber; ezivakodó, vesze-kodő, zsémbok, zsémbeskodő, -et, bie; ezivódás, ezivakodás, veszekodás.

Bantfleden, ber; e. virág (kor- | mon); foltok (boron). Bantgeift, ber ; czivakodo, ko-

Bantifd , Bantfüttig , ma, exivodo , czivakodo, veszekedő, rigolyás, zsembeskedő, házsártos. Bantoftifter , ber ; bajszerző. - - fucht , -luit , bie; czivakodóság

zsembosseg. Banni, ber i bohocz. -dellia, bie;

galáz. Sapfchen, bas; csapocska; nyel-Bapien , ber ; ceap , nyelvcsap ; jaro bab (a malomban). - , es. caspol, le-, megcsapol (hordot, bort zc.); csapoz, megcsapoz, caspot ceinal. -bter , bas; hordosor. -pobrer , ber ; caapford. -gelb, bas; csappéns. -bold, bad : csapla ; veresfuz. -tetl, ber ; babek. -frant, bas ; nyak-

rovet. - mutter, be; csepagy-recht, i. Schenkgerechtigfeit, Bapfenering, ber; caspharika.- fireich, ber; takerode, nyug-ye (dobveres, dobjel); - fireich folagen, takarodóra v. nyug-vóra dobolni. ftreidsjeit, bie i nyugvóra. ftud, bas; álgyu-dorek. [(szóló). Bapfner , ber ; furmint , csapos Bapftrog, ber ; karmento. Bappeln , 4. viczkandozik, evicz-

kel, vergodik. Barge, bie; kereg; karima, szel, oldal.

Bart, ma. gyönge, ssenge, finom, lågy (bör tc.); gyönged, gyön-geded, érzékeny, szíves; ké-nyes (szín); ben feiner -en Jugent an, elso v. gyonge gyermeksége óta. Bartein, I. Bergartein.

Bartgefühl , bas ; gyönged-erzelem. Bartheit , bie; finomsig, gronge-

autnett, sie; inomség, gyönge-ség; érzékenység, gyöngédség, Jártlid, ma. gyönge, kényes, lágy; gyöngéd, érzékeny, szi-ves. -felt, bte; gyöngédség, Jártling, ber; kényes, elkényez-telett (mher).

tetett (ember). Bartfinnig, ma. gyönged-erzolmű; gyönged. Bafer, ber; rost, kanaf. Baferchen, bas; rostocska, kana-

focska.

Agen, ra. ernyed, foszlik. Bauber, ber; bū, būbāj, va-rāss, bāj varāsslās, igarda, bū-volds. -bilb, bās, varāss v. bājkāp. -bild, ber; bājtekintet. -buch , bas ; varázskonyv.

Bauberer, ber; bubajos, varazs-lo, bajnok, burest. Bauberei, bie; varaxsolat, igezes, buvoles.

Banbersformel , bie; varazaige. -gemalbe, bas; varazakep. -s gefdicte, bie; varasstortenet. -tn, bie; varázně, bůvěs; szemfényvestě, -tíd, ma. bá-jolé; igéző, varázslé, szemfonyvesztő. -flang, ber; báj-, varázshang. -fnoten, ber; va-rázscsomó. -fraft, bie; varázs-v. bájerő. -freté, ber; varázskor. -funft , bie; varazslat. - mittel, bas; varazsszor v. eszkoz, kanta-ir.

Baubern, & és es. varázsol, bűvől, igéz, megbűvől, megigéz, bájol, el-, megbájol.

Baubersting, ber; varazegyuru.
-ruthe, bie; varazeveszo. -folos, bas; varaze- v. tunder vár. -fegen,ber; varázsszó. -ftime me , bie; bajhang. -Rud , bas; varázstát, tundéres szindarab. -ton, ber; baj- v. varázshang. -wert, bas; varázsmu. Bauberer, ber; késedolmező, ké-

sedező. Bauberet, Die; kesodolmezes, ke-

sedelem. Bauberhaft, ma. és il. késedel-mes ; késedelmesen. - jafeit, bie ;

késedelmesség. Baubern , s. kesedelmezik, kese-dezik , darvadoz.

dezik, garvac-Bauen, sch. siel. Baum, berg fek, kantar; rabla, rabola; ben - aniegen, gyeplőzni, felzablázni: tm -e b. ten, zablán v. féken tartani.

Baumen, es. fekez, kantároz, zaboláz, gyeplőz; féken v. zabo-lán tart, zaboláz (indulatot). Baum-gebiß, -eifen, bas; zabo-la. -los, ma. fehetlen, féhezet-len, zebolátlen, fektelen.

Baun, ber; soveny, garad; ein lebenbiger -, gyepu; bom -e brechen, elokapni v. venni; mit einem -e umgeben, gyepul, gyeptiz. Baunblume, bie; holye.

Baunen, co sovenyez, kertel, gyepul, gyepuz.

Baum-gerte , bie; sovenyvosszo. -tirfce, I. Dedentirfche. Baum-toniq, -ichliefer, ber; okor-

szem ; csaláncsattogató. -pfabl, saem; csaincsaicogato. - yydy;, -flecfeu, ber; sovénykaró v. -palánk, -rebe, bie; koserédes-csucsor. - redé, bad; sovény-jog. -rabé, bie; gonye. - mide, bie; gyepübabó; parlagi bük-hön. -rojube, bie; nagyszulak.

Baufen, es. top, megtop, ossze-kuszal v. bont; Einem ben Ropf -, vhi' lejet esszebontani

Bea, bie; tenkely; -- Rais, to-rok bura, kukoricza, málé. Bebaoth, Schopas-, bec; világok'

ura, seregek' ura. Beben, ta. Kis-Szeben. Bebra, bas; rebrald. Bedbruber, ber; essemiscomtars. zeche, die; tarssög , egyesalet; zeche , bie; tarssög , egyesalet; zech (bánya egyesaleté, társs-ságé); sor, rend., koltseg (étel-, italra); die - ift an mtr, rsj-tsm a sor; das Biech nach der - hûten, a darmot sorban örBurft, bie; hurka, kolbász; eine - nad ber Spedfette merfen, verebet adni, tuzokot várni. wagen, -folitten, ber; nyo-rogkocsi: nyorogszán, -bügel, ber; hurkatoltő. -barm, ber; hurkabel . hurka. -born , ber ; I. Burftfpetler.

1. Astrinjorier.
Burften, d. hurkát v. kolbászt
tölt. -fett, das; hurkazsír. -sfleifch, das; hurkahús; kohásnhús. -fülle, die; hurkatöltelék. -füller, der; hurkatöldaut, die; hurkabőr. -dora, bae : hurkatülök. -Praus . bas ; kolbászfűszer; borsos szátorja, borziu. -maul, bas : gamba ; porriu. - maur, one : gampa ; hurkaszerető ; - máulig , ma. gambás , pittyedtsjkú. - speller, ber : hurkapeczek.

Burg , bie ; I. Burgel. Burgebruhe , bie ; fuszeresle. -,

bie: fuszeres szelencze. brauen), vegylé

Burgel, bie; gyöb , gyökér; tő, fórzsök. -balt , ber ; mancs. -s förzsök. -ball , ber ; mancs. -= blatt, bas ; tölevel. -brot, bas ; -buchftabe, ber győkkenyér. gyokerbetű.

Burge den , das ; gyököcske, gyökérke.

Burgels formig, ma. gyökerded, gyökeralaku. -gewäche; -wert, bas; gyökernöveny; gyökerok. -gráber , bet ; gyökéránő , győ-kérszedő ; szólejtő , szónyomo-zó -bolg , bas : gyökéría -ia, 10 - Doly, vas i gyökeris. - 14, - reich, m. gyökeres. gyökerest, gyökerész, gyökerész, gyökerész, gyökeríszt. - n. es. és b. gyökerész, gyökerék keresi gyökerék keresik gyökerét ver. - reis, das. - fődőfing, ber: tőbajtás. -torf, ber : gyakértőzeg. -wort, bas : gyökérszó. -şabi , bie i gyokérszám , tőszám, -şeichen, bas i gyokérjel.

Burgen, ee. fuszerez, megfu-

Barg-garten , ber : zoldkort. -geruch, ber ; fuszerillat. -qe-fcmad, ber ; fiszeriz. -baft, ma. funzeres. -'aben , ber ; fusverbolt , füszeresbolt. -mable, bie; fuszermalom. -nagelein, -nelle, I. Gemurgnagelein es

Bargung , ble 3 füszerezés.

Burgemanne, bie; vegylekid. -wein, ber; fuszeres bor. Buft , ber; Tavarék; szenny,

Buft, ma. parlag, puszta (táj); vad, durva (erkölca); rút; szennyes : fisztátlan : - werben, elpastalni: ein wuftes Beben führen , feelett eletet eini ; ber Ropf ift mir - , zug a fejem. -e . -enet , bie; kietlen , pusztasåg , sivatag. -ling, ber ; fcs-lett ember. Buth , bie; dub, dukosség, boss; veszettség , ádázat. Batben , s. dahokodik, dahong,

dühösködik; megvész, megdű-hödik -b, Bürbig, ma. dű-hős, dühödt, böszült; veszett (eb zc.) ; ádáz. hősz; iA. ádázva, adazon, duhosen, duhodten borzulten.

Butherich, ber; adaz; zsarnok. Buthfraut, bas ; tikszem, dahfu.

2r. - Rreuger, krojenar. Zanthium , bas ; ceimpaj. Zantborpion, bas ; sárgafa. Zenion , bas : vendeglet ; tiszte-les ; ötledék. Zenobochium , bas , vendéglőház, vendéglogadó ; kórház. Zenomante, Die; idegen korsåg.

Reranthemum , bas ; vasvirag, sárgagyopár. Aploglophie, ber ; fametszö Eplogloptie, bie ; fametszés. Enfographie, bie; foiras, foirat. Eploides, ma. fanemu. Eplologie, bie: fatan.

Aplolatrie, bie; fakép-imadas.

Datagan , bas ; gyilok. Decman , ber ; szabados ; drahant , testor. Ottererbe, ble ; pikfold. Ottrium , bas ; pikeny.

3aar , I. Cjar. 3ad , I. Bab. Bachen, bas : águenku, fogneska,

(villan , szarvon zc.). Bade, I. Bede. Badenbach , ba. Czak. Sacrinoad, a. Chau.
Sacrinoad, a. Chau.
Sacrinoad, e. logar, ágar (vmil);
ágat v. fogat csinál (vminak).
-fraut, bat cssimeső. -malje,
bie; fogas benger.
Sacrisober, ba. Cakkan.
Sacrisober, ba. Kars. fogas beneben-

Adrersoory, ... Cannany, ... Andrew ... Andr

geteg . bátortalan . esüggedező , megfélemlett ; félénken. bátortalanul. -igfeit , bie : felenkseg bitortalansig, canggedes, canggedezés , csüggetegség.

Báb , Bábe , me. nyulós, szivás ; la sú, késedelmes ; nehéz (fize-tő) ; tartés (élet) ; - werben,

szivősodik. -fiðfila, mn. sztjjas. -igfett, -heit, ble : nyulósság, szivősság, lassuság, késodolmesség. Babi , bic ; szám ; számbető ; so-

kanig : in erofer - , nagy számmal v. számban; obne -, szám nelkül, gerabe -, páros szám; ungerabe -, párotlan szám; --amt, bad; fizető hivatal. --bar, ma. megfizethető : megfizetendő. ahlbar, ma. megolyasható, meg-

Bahlbar, ma. Babisbret, bas; számlálódoszka.
-bruch, ber; törtszám. -buchsftabe, ber; számhotű.

Bablen , es. fixet, megfixet ; meg-

adozik. Babica, co. számlál, olvas, szá-

mot tart (ra, re); er salbit viele Freunde, sok bardija van; das gabit nicht, mit som BYOM. Bablenrechnung, bie; szamvetes

v. tudomány.

3abier, der; fixető. Zábier, der; számláló; olvasó. Zábifgur, die; számlabérv. pénz. Zábigeld, das; számlabérv. pénz.

Babielos , ma. es id. számtalan ; számtalanszor, számtalandi. --metfter, ber; fixető mester. ---perle, bie; szem- v. őreggyöngy. -pfennig, ber; szám-lapénz. -reich, ma. és id. szá-mos; számosan. -ftűrfe, bie; számerő. -tag, ber; fizető-, fizetési-nap. -tifc, ber; szám-asztal.

Bablung, bie; fixetes, kestfixe-tes; fixetmeny; bare -, ken-penzfixetes; - leiften, fixetni, meglizetni.

Bablungeeinftellung, bie t fixotesszünet. -fähig, ma. fizethető.-fås bigfeit, bie : finethetoseg. -ort, ber; fixeten hely -termin, ber; fixetes' hatarideje.

Bablemeife, bie; csappans mote-la. -woche, bie; fixete het. mort, bas; számeró v. név. -= seichen , bas ; szamjel.

Bahm, ma. és id. szelid. házi; jámbor; szeliden. jámborúl. -werben, megszelidűlni, meg-juhászodni.

Babmbar, mn. szelidithető; megzabolázható.

3dhmen, es. megszelidít: zábo-láz, megzaboláz (szenvedelmet). Babmbeit, bie; szelidség, jámborság,

Babmung, bie; megezelidites Babn, ber ; log : Einem bie 346. ne weifen, vkire fogat vicsoritani : Gin m auf ben - fühlen, vkibbl vmit kiakarni venni; er bat Baare auf ben Babnen, fo-

dat haare auf ben Jahnen, we-gan ember, f. Jahnmittel. Jahnersti, ber: fogorvon. -bres der, ber: fogtord v. nård. -s budftabe, ber: fogbetä. -bürs fte, bie; fogkofs.

ráskodni. -Blume , bie; aranyraskodni. - otume, ste; army-virág. - er, ber; uzsorás, uzso-ráskodó. - þaft, - flób, mn. uzso-rás. - z., uzsoráskodik, nyere-kedik, uzsoráskodik; el., szét-győkeresik, bujálkodik (a no-vány); es. uzsorával kapv. kev. merez: -nbe Unfraut, buriánozó gaz.

Buche, ber ; novés ; termés ; no-

vet, termet.

Budt. L. Comere, Baft. Bubein , s. i. Gebeihen. Bublen, s. és so. ás, tár, váj. Bubimans, die; mezei egér. -,

I. Reitwurm. Bubne, bie; lek (jegen).

Bufft, ber és bie; dagaly, duzza-

Buiftig , ma. dagályos. Bunb, ma. és iA. sebes, sebhedt; sebesen , sebhodten : Einen fclagen , vkit megverzeni v. megrebesiteni; fic - fallen, ges megsebestien; no -talte, ges ben, liegen 1c., kisebestieni v. feltörni (vmelly résnét), ésés-ben, járásban, fekvésben; cin Öferő - prüden, feltorai a ló hátát. -arjacifunft, bic; se-bészség, seborvosság, sebésztu-domány, -arat. ber; sebész domany. -arat, ber ; sebesz, seborvos.

Bunbe , bie; seb; eine tobtliche -, halalos seb.

Bunbeifen, bas; sebkutasz. Bunbenmaal, I. Rarbe.

Bunber, bas; csoda, csuda; cso-da dolog; csodálkozás; es nimmt mich -, csodálom, cso-dálkozom rajta; fetn - an Etw. feben, boren, vmit caudalkozva sága miatt (vminek). -apfel, ber; lövöugorka. -bar, ma. és (A. csodálatos; csodálatosan; sa. csodalatos; csodalatosan; -bare Dinge, csoda ologok. -e baum, ber; himboly. -bilb, bas; csodalatos v. csodatero hep. -blume, ble; mehpilis. -e bing, bas; csodateholog. -qate, bie; csodateholség. - qeburt, bie; csodateholiség. bie ; csodanzulött. -groß, ma csodanagyságu -bübích , ma.

Bunberlich, ma. és id. csodála-tos, külonös, különködő, cso-dálatosan, különösen; cs ifi ibm - gegangen , coodálatosan ment a dolga. -feit, bie; cso-dálatosság. Bunbermacht, bie; csodahatalom.

Bunbern, J. & . A. codál (vmit): codálkozik (vmin): es wunbert mid, baß 1c., csodálom v. esodikozom rajta, hogy tc. -66 würbig, ma. csodálatraméltó. Bunbers-lafe, bic; csodálr. cso-dákenőcs. -fa'g, bac; csodásó. -fam, l. Bunberbar.

Bunbersichen , ma. csodaszép, csodaszépségű , gyönyörüszép. -felten, ma. és ik. csodagyérsé-

gd v. ritkaságú; igen gyéren v. ritkán. -that, bie; osodatét, osodatétel. -tháter, ber; csodatevő. -thátig, mn. csodatevő, csodatékony. -thier, bas ; cso-dasilat. -voll, mn. csodateljes, igen candalatos. -mert, bas; csodamu; csoda.

Bundsfieber, bas; sebláz. -Frant, bas; seblá; nyúlszápúrraut, oue; sepin; nyaiszapu-ka; sranyos ritkaréj. -mittel, bad; sebszer. -öl, bas; seb-olaj. -pflafter, bas; sebtapasz. -pulver, bas; sebpor. -falbe, bie; sebir: sebkendes. -waffer, bas; sebyis.

Bunfc, ber ; kivansag, kivanat; es geht ibm Mues nach - , ki-vansaga szerint van dolga, feslik neki a hárs; nach meinem sc. -e, szivem v. kényem zc. szerint : es ift nichts nach meis nem , beinem sc. -e , nincs

invemre, inyedre zc. Bunichelruthe, bie: jósvessző, tündérvessző, varázsvessző.

Bunichen, es. 6s s. kivan. obajt.
-Swerth, -Swürdig, ms. kivanetos. obajthate.

Burbern , ... megbecmi, art szab v. határoz.

Burberung , bie ; arbecsüles. Barbig, mn. és ih. melto, melta, érdemes (vmire) . meltan, mel-tokep; fic einer Gache - maden, magát vmire málióvá tenni. -en, es. máltat (vmire), méltányol: beceül, határoz (árt). -lid, iA. I. Barbia.

Barbigfeit, bie; meltalom; meltoság.

Burbiaung , bie ; melianylas; meltanylat, meltatas, megbocsules; arbecedles. Burf, ber; hajitas, votes . votet : vetes (corskival): fiadzis, köl-közés (egyszeri): hajitó oszköz t Einem in den – fommen, vki-nek elido akadni. –angel, die; haliszhorog. -blet, das il. Blei-

lotb. Burfel, ber: koczka (játszó); köb, koczka (test). - brecher, ber: koczkavető. - bein, bas: koczkacsont. -bret , I. Damm-

Barfelefall, ber ; koczkavates. -förmig , ma. és få. knerkådad . koczkaniakú: koczkádadon.

Koczkáranu koczkadaum.
Sūrfelicht, Mūrfelig, ma. és ikkoczkára, kóbos; koczkáran,
koczkára; Etw. – ichneiben,
vmit koczkára vágni.
Mūrfelsmotte, bie; koczkamoly.

sureismotte, bie; koczkamoty.

-m. k. koczkár, koczkała jáższik; es. koczkára csináł v.
yág. -falm. ber; koczkasasling. -foliefer, ber; koczkasas.
-fpiel, bas; koczkajáték. -frim,
ber; koczkasak.
ber; koczkasak.

Burfeerbe, bie; kihanyt fold (kutasimal ic.); -garn, -neb,

bas: -banbe, bie; meritohale. vetőháló. -gewehr, bas ; hajító fegyver. -baten , ber ; hajító

Burfing , ber ; jankeneg. Burf-maichine , ble : hajlis ge-pely . spfell , ber : kanyil. haji-tonyil. - fchaufel , I. Borf-chaufel .

mourei.
Burfescheibe, die; hajis korongfclange, die; kurta kigyo.
-spieß, der; hajitodarda; ein
Burger-spieß, nyaragongly, -e
stein, der, hajito ko. -wasse. bie; lökfogyver. -weife, iA. vetetenkent. -weite, bie; lok-

Burgeapfel, ber: foites alma. - s biru, bie: foites korte. Burgetraut, bas: agge rontefu. Burgerraut, oas i aggs, ronotus.
Burger, os. fojingat i foji megfoji; el, oldokol; elefer Biffen
murgt mich im Palfe, ez a

falat fajtogat.

Bracugef, der; öldöklöngyal. Bårger, der; fojtó, öldöklö; nyazó v. örgédies. Bärra, l. Birten. Burm, der; férge; gilinta; körrömméreg; edferg; dihléteg; ctura – hafen, bogarának len-itans esente. ni: ber nagenbe - , furdalo lol-kiomeret; lelkiomeret' mar-doses. -arst, -boctor, ber; doctes. -arat , -boctor , ber ; giliszta-orvos; kuruszoló, javos. -blume, bie: ekes magvarott. Barmden , bas ; forgeceke ; gilisztácska.

Burmen , 4. cedezik (mint a fereg giliszta); bas wurmt ibn, ez bántja v. furja öt; ez a bogara.

Burmeffeber , bas : ferget v. giliattat koren: gilisztat okoz v. cninal. Burmeffeber , bas : fereglaz. -förmia, mn. gilisztádad, gi-lisztanlakú. -fraß, ber: szúétok; szárágás : szákár. -fráfia , ma. férges (gyamoles) i szácite (fe). -achaufe , bad ; cuign ; canveseniga. -gras, bas ; I. Quedenaras.

Bu-mia, ma. férgos, szástte, szúrágta: bosezús, haragos.

Burmefrantbelt, - fucht , bie; feregkor. - fraut , bas; gilisz-tafu; giliszte-veredies. - fuchen, ber ; giliaztalepény. -mehf, bas; azupor.azuörlék,azuliazt.-mittef, bas : foregszer. -musteln, e. gi-lieztnizmok. -neffel, bie: fejér tatkanaf, árvacsalán. -pflafter, bas: fergtapass -pille, ble; fereglahdacs -pulver, bas; feregpor -fame, ber; gilisztanage; gilisztanage; gilisztanage; gilisztanage; gilisztanage; gilisztanage; filologi, lergeneg, surraga. - moją; m. lerges (gyūmāles, foją); sutelte (h); szuves, poudrós-erte ibend, ms. lerggűő, gi-leutahajtó. - wurz, - wurzel, ble; bodza-tákajak; orvosi vér-tő; madárlészekbibák,



fuß, ber ; vizi poszerez ; szurós yang, er: van pessetet statos gyòngyhim. - gebiğ, bas; far-kasing: zabola (keményazáju lovaknál). - gebul, bas; far-kasordítás v. tatulás. - grau, ma. fa kaszürka, ordas, iromba. -grube, bie: -loch, bas; farkseverem, farkasgoder. -s hab, -bebe, i. Bolfsjagb.

Bolfs.jagb , bie; farkas-vadász. -jagegeug, -jeng, bas; farkus-

Bolfettride, I. Zollbeere, Zolls

Bolfertique, bie; farkasköröm, kapesos korpalu. -Prant, bas; sisakvirág; üvegszárú lájvirág; bahleveld szaka. -lager , bas; farkaelek, farkastanya. -magen, ber : farkasgyomor : farkasbéla, telhetetlen (ember). - mild . die ; farkastej ; kissårfåtej, szettrús. - neb , - garn , bad ; far-kasháló. - pela , ber ; farkashör, farkashunda. - rif, ber ; farkasmartalek. -thal, in. Farkas-volgy. -trapp, ber: szivfű. -s wurg, bie; farkasoló sisakvi-rág; békabogyótákta.

Bôlfden, das: felhöcske. Bolfe, die; felhö, fellen. Bôlfen, e., és sa. felhövel v. felleggel bebortt v. bevon; felhözik. fellegzik, behorál.

Bolfen-bruch , ber; felhoszaka-de. egezakadás. -himmel, ber; folhos eg. bech, ma. -bobe Bellen, folhobe kelo hullamok. -los, me. felhütlen, fellegtelen. -faule, bie; fellegoszlop.

Boltig, ma. felhos, felleges. Bod..., gyapja... - arbeit, bie; gyapjumā. gyapjunzovat. - arbeiter, ber: gyapjumavos. - baum, ber: nemenla. - bereifarkkóró. -bittet, bie; mesei irin-júfart. -bittet, bie; mesei iringo; gyopár.

Bolle, ble i gyapju; szőr (finom, rövid, göndör az állatokon): bolyh, molyh, pelyh, szőr (nő-vényeken): gyapolt: in ber-feln, jó állapolban lenni: viel Gefőret unb wenig -, sok szó. keyés haszon.

Bouen, ma. gyspju, gyspjuból

Bollen, s. ra. akar; kiván. akar; sveret. akar; szándékorik; -hat, -het, tud: wellte Gott! adná isten! blefe Arbeit will Beit haben, ez a manka időt kiván; fo piel bu willft, váltig : bem fei nun wie ibm wolle, akarmint legyen is a dolog; er anarmini iegyon is a dolog; er mag facen, mas er will aker-wit mondjon d; ich will nicht hoffen, eask nom reménylem; - wir gefien? hát megybak-e? es fet was es wolle, aksimi legyon, legyon bár akirmi; es fomme wer ba wolle, akarki

Bellen, .A. gyapjad.

Bolten., gyapju... -fabris Bolten..., gyapju... -fabris Lant, ber: gyapjungiros. -fett, bas i gyapjungir. -jeng, bas; gyapjungi. gyapjunyat. -s pactung, bic; gyapjunyatabozás.

Bollefarber, ber : gyapjulestő. -- banbel, ber : gyapjukereskedés. hanel, ber : gyapjukereskedés.
-bánbler, ber i gyapjukereskedő. -lót, ma. gyapjas. gyapjunemű. -lá, ma. gyapjas. -famm,
ber ; gyapjulésű. -famm,
ber ; gyapjulésű. -famer, ber;
gyapjulésűő. -frant, daß i farkkórd. gyopár. -lefer. - jupfer,
ber : gyapjusásí. gyapjutés-marft ; ber ; gyapjutásír:
gyapjunes . gyapjutés. -tab,
bas : gyapjurokks. -reidy, ma.
igen gyapjus. -fad. ber : svanigen gyapjas. -fac, ber i gyap-juzsákt . -facnabel , ble i gyap-juzsáktu. -fame , -famenbann, parsantu. Junet, Junetoum, ber; gyapotifa. fdere, bie; gyapju-olló: juholló. fdur, bie: gyapjunyirés. juhnyirés. -fretder, ber; pyapjufésülő. -widhfe, bie; gyapjumosás.

Bolluft, bie; gyonjör, kej; bu-

jaság. Bottüftig, ma. gyönyör-kereső, kéjvadászó; bája.

Belluftling , ber; kejencz ; buja. Bottid , da. Volcsej.

Bomit . me. a mellyel , a mirel, a mi által: mivel mi által.

m mi mitati myrt m atlat.
Bonne, bei gyényör, kéj, óróm;
- denteñen, kéjeleg. -gefübl, bas i kéjérset. -monat, ber i Május. -reid, Bonnig, ma, kéjes, kéjdás. -poll, ma, kéjes

teli, örömtelien. Boppenborf, In. Ujfplu. Boran, am. a min. a mirel; min? mirel?

Borauf , am, mire ? miben; mire, mibe.

Boraus, am. a mellyre, a mel-

lyen, a mire, a mir mire?
mia? -, we, a mellyből; a mirstől: miből?
stől: miből?
mibő? Borfein , es. szór, megezór : Berffcaufel, bie i srerdlapat. Bergen. b. es ed. erolkodik (le-

heléshen v. vminek a torkon levitelén, felhozatalán).

Borin, am. a miben : miben? Bornach, am. a melly v. vmi utan v. szerint; mintan v. szerint?

Bort, bas; szól beszéd; szó, igéret; badjelszó (Borte, szevak: Berter, szók); von - ju -, szóról, szóra; ein - so gut als tausend, egy szó annyimint szás; viel -e maden, sokat beszélni; pergebliche -e machen, szót vesztegetni, hijába beszél-ni; bas - fűhren, beszédet tar-

tani ; bas - nehmen , horzedhen logni ; Einen bet feinem -e mebe men, vkit szaván fogui; auf mein -, becsálotemre: mavamets -, becedietemre: maya-mat sdom; cis -, cis Maus, a becouletes ember nem megi szavát: bas - Gottre, istem igje; t Runu non -, szavalarté ember, szavának embere; Scmbas - reben , vki mellett szó-lani, vkit védelmezni. -dhufiche feit, bie: szóhasonlat. -arm, ma. kevésszavá. -bau, ber: szónikat. -brūchta , mm. szónze-gő , szótorő. -brüchigfeit , bie ; szószegés , szálörés. Bertden, bas; szécska, szavaca-

Borterbud, bas; szotar. morterous, das szotar, medorfolger, ber-Bortefolger, ber: szófejtő, szó-nyomozó, -forfolung, dir; szó-fejtes, szónyomozás, -fügung, dir; szókolós, -fübrer, der; szómóló; előembos, -gerránge, hati szónomna szószibange, bas i szópompa, szóczikornya.

-Plauber, ber; szósikornya.

Plaut-ret, bie; szólinnya, szó-valogatás. -Fram, ber; szósza-pozitás. -Brama, ber; szószaporités, -framer, ber szószá-jyár, szófragó, szószaporitó. Bórtlich, m.s. és ils. szóbeli, szó-szerinti; szó szorint, szórál-

Berteregifter , bas ; sublajstrom. szémulató. -reid , me. székban bő v. gazdag (nvelv): soksza-vú, bőszavú. bőbeszédő. -fpiel, bas : szójálék. -ftreit. ber ; movita : azoper - perberber , ber ; szórontó, szóromboló. -Derbres buna, Die i szócsavarás. -Derlangerung, bie: aronyujtas. -helyzés - perffano , ber : szóer-telem , szóbeli v. betuszerinti értelem - medfel, ber : szócsere , felenelés , szóváltás ; ossze-kapás (szóval). -micherofiung, bie : szóismétles.

Borüber, am, a mellyen, a min, e melly v. folött; min? mi foldtt?

Borunter, om. a melly v. a mi Bofelbft, I. Bo.

Boron, am. a mellyhöl, a miböl; a mellyröl, a miröl; miböl? miröl?

Sover, am. a melly v. a mi előtt v. alibe; mi előtt? mi elibe?

Bemiber, ... a melly v. a mi ellent mi ellen?

Bopmobe, ber ; vajda Bepwobichaft, bie : vajdasie. Moju, am. a mellyre, a mire; mire?

mire?
\$\text{Stad, bet és bas: alja v. rossta
v. selejtjie (rmineh); téredek;
hajótöredék; hajórom. -gat,
bas: selejtáru, selejtportéka.
\$\text{Stadenberf, ba. Vereknye.}
\$\text{Buder, br: -ci, be: umorn;}
umoralkodis; - treiben, umoen.

het mulya v. alatt ; bie - haben, hetesnek lenni.

Bochen, & gyermekágy; liegen, gyermekagyat fekunni; in bie - commen, lebetegedni, lebabázni . meggyermekezni munka. - bett, bas; gyermekhetszám. -blatt , bas ; heti level v. lap. -gelb , bas; heti penz. -gefell , ber; hetes v. hetelo legeny. -bas benb, mu. - babenber Officier. hetes tiszt. -fnecht, ber; heti heres, heti bojtar. -lobn , ber ; heti ber. -maret, ber ; heti vasar, -prebiger , ber ; hetkoznapi predikátor. - rechnung , biej heti számadás. - febríft , biej heti írás - flube, bie; gyermekszoba. -tag, ber : hetkoznap.

Bechentlich, ma. es il, heten-

Bochensweise, .A. het számra, hetenként. - settet, ber ; heti jegyzék v. czédula, heti jegy. Bodner, ber; hetes. -in, bie; gyermekagyas.

Boden, ber : I. Roden, Spinns

rocten.

2Boetarch, ms. mellyáltal, mellyanáltal v. keresztül; mi áltál ? mivel ? hogy ? -fern, éss. he. hacsak. -für, am. mellyert, miert; miert?

Boge, bie; hab . bullam. Bogegen, um. mierant, mi ellen, mi helyett; miert? mi helyett?

Bogig, ma. habos, hullamos, Bober , am, a honnan; honnan? 2Bobin , um. a hova; hova?

Bob!! ej. no csak! 2Bohl, id. jol, helyesen; ich bes finde mich -, jol erzem maga-mat; jol van delgom; es ift mir nicht -, rosszál vagyok rosszul érzem magam ; febe -, elj boldogul, isten veled; ja -, ugyvan; valoban; er fo-, als ich, en is, o in: nicht -, nem konnyen; ich habe es ibm - bundertmat gefagt, talan szazszor is mondtam neki; -, rea. bem, ber ... boldeg az,

Bohl, bas ; boldogsåg, java (vminek). -achtbar, mn. nagytiszteletu, igen tisztelt. -an! isu. nosza! no csak! rajta! jól van! -anftanbig, ma. es ih illedelmes : illedelmesen, -anftan. bigeeit, bie; illedelem, illendobigitt, bit; illedelem illendé-seg, auf, d. auf fein, egész-ségesnek lenni. - bébadht, ma. és th. jel meggondolt i júl meg-gondoltan v. meggondolt, - s-bébadhiq, ma. és th. jél meg-gondolt; júl meggondolt; júl meggondolva. - béfinben bás; júllipot. - gészség. - betadt, ma. sok töhetségű, tehetős. - a begütett, ma. vayayons. - béhabegütert, ma. vagyonos. -bebas gen, bas ; koj. gyonyor. -behale

ten, ma. és ik. jól megtarlott v. megőrzőtt; épen, jó állapot-ban. - telanöt, ma. lombos. - s beleibt, min. testes, vanhos, kopczos, posgás. -beleibtheit , bie ; posgásság. -belefen , mn. nagy olyasottságú. - berebfamfeit , olyasottságú. bie; ékesszólás; szónokság. -= beredt, ma és ih. ékes nyelvű; ekesen szólló. -beftellt , ma. jól v. boven ellatott, bovelkedo. -betagt , ma. koros, idos. -bes wußt , I. Bewuft.

Boblebiener, ber ; joakard. -ebel, ma, tekintetes (ezim). -ebrmure big, ma. főtiszteletű, főtiszteletes (papi exim) ; Guer -ehrmur. ben, fotiszteletű v. fotiszteletes ur. -ergeben , bas ; jolet . jo-egeszség. -erbalten, ma. es ih. ép, egészséges; épen, jó egész-ségben. -fabrt, bic; jólét, boldogság. -feil, mu. és ih. olcsó'; olcson; es ift -feil gu leben, itt olcson elhetni. -feilbeit, -fetle, bie; olcsóság, -geartet, ma, jóerkölcsű, jónevelésű. -s gebaut, mn. jolepult, jolepitett; jol termett. -gebi bet, ma. delitermetú, szépalakú. - geboren, ma. nemzetes: tekintetes (czim).

Boblgefallen, bas; fetszes, gyönyörködés (vmiben), gyönyör, kej, kedv, orom, tetszés; ein-an fich baben, onmagában győnyorkodni , onmaganak tet-szeni : - an Etw. finden , kedvet lelni vmiben, megkedvelni

Bobl-gefällig, ma. igen, kedves, kellő. -gefebrt, ma. tudós, nagytudománya (ezim). -gemeint, tudomanya (czim). - generus, m. jószándékű, jóczélzatu (ta-nács). - aemutb, ma. és th. jó-kedvű, vig, vigelmű; vigan, jó-kedvel. - gemutb, bas; szurokszagú murvapikk; kerti borágó. - geneigt, ma. jóakaró. - a geordnet, ma. jól olrendet. - a geratben, ma. jól nevelt, jó reményű (gyermek) ; diszlett, bő (termes). -geruch, ber; illat. -s geschmad ber; joiz. -gefinnt, ma. joindulatú. -gesittet, mn. mn. joindulatu. -gefittet, mn. joerkolcsu. -gestaltet, mn. delitermetu, jótermetű, idomos. - . gewogen, ma. szívesakaratů. -gewogenbeit, bie; szives joakarat. -gezogen, ma. jolnevelt, jonevelésu.

Bobihabenb , ma. vagyonos , birtokos, tehetős ; jómódú; er ift -, nagy modja van.

Bobletlang, -laut, ber ; johnngzás. -flingend , -lautend , mn. jól v. szépen hangzó. -leben, bas ; joleles, vigelet, -loblich, meinent, ma. és in. jóindulatú, jószándékű; barátilag, jó indu-latból. -rebend, ma. kászszóló, helves szóló. -rebenbeit, bie;

készszólás, helyes szólás, -rics chent, ma. illatos, szagos, jóillatů, jószagů. -fcmedenb, mn. joizn. -fein, bas ; egeszség, jólet, szerencsés állapot, -ftanb, ber; jóstlapat, jólét; illem, illedelem, illendőség; derely (n); ben fland beobachten, il-lendőségre v. illemre vigyázm, illemet tartani.

Boblethat, die; jotet, jotele-meny, -thater, ber; joteva. --teatig, mn. jotekony, joteva, hasznos. -thatigfeit, die; jotekonyság, hasznosság. -tbun, s., s., jól v. jót tesz (vkivel); jól cselekszik; használ; zs hat ibm gethan, jol esett neki. -berbient, ma. igen erdemes ; igen megerdemlett. -verbalten, bas; jó magaviselet. - verfei, der i kappanör (n). - verfucht, ma-igen tapasztalt v. jártas, jól megpróbált. - vermanrt, mamegiariott v. megörzött. me-metie, ma. igen bölcs (czim). -wotten, b. rh jöt akar, javát akarja (vkinek). -wotten, bas; jóakarat.

Bobnbar, ma. lakható. Bobnen, s. lakik, honol; van, találtatik.

Bobubaft, ma. lako, lakos : fein, lakni v. lakosnak lenni.

fein, lakni v. lakosnak lennt. Bobnebaus, bas: lakhar. -plan, -ort, ber: lakhely. -fin, ber: lak, lakhely. -finbe, bie: -aime mer, bas: laksoba. -unq, bie: lakas, lak. lakhely. Moimobe, Bojemobe, ber: vajda.

Boiwobichaft, bie; vajdaság. Botbogen, ber; boltiv. Bothujtara

vesz, mennyez. Bolbftuge, ble; holigyam. Bolbung, ble; boltozas; bolthaj-

tás, boltozat.

Bolf, ber; farkas (neve room orállatoknak): feltőrés, kidorgölt seb v. test; bőrpállás; fich einen - reiten , feltorni a farát ze. lovaglásban ; menn man bes -es gebentt ift er nicht weit, farkast emlegetnek és a kert alatt jar.

Bolfau , bn. Bolfo. Bolfen , b. fiazik , fiadzik (a far-

Bolffin , bie ; nonteny farkas . Bolfin , bie ; nonteny farkas . Bolfico, ma. es id. farkas : farkaskent, farkas modra v. mo-

Bolfram, ber : farkasnyal (arca) ; seleny. -orpb, sel-éleg. -faure, selelegsay.

Bolfesart, bie; farkasfaj, far-kasmod. - att, in, Farkasfalva. - beere, I. Ginbeere es Tolls Beere.

Bolfe-bobne, bie : cailingfurt. -elfen , bas ; -falle, bte : farkaskelepeze -fang, ber i farkastogás. -fånge, /. farkas fogak. -s kos hagese. - versammlung , Birbelsschlag , ber ; -fchlagaber, bie; alatiomos grulekezet. - just bie; gerneruter. - such , t, Comindel.

ge, e. fogås, mentseg. ad.

dál (az idő).

Binter-nacht, ble; tell ej. -obft, bas; tell gyömölcs. -pflange, ble; tell növeny. -quartal, bas; tell negyed v. éynegyed. -tein negyed v. erungyea. -quartier, bae; tei tanya, teil
szállás. --roden, ber; öszi ross.
--faat, ble; öszi votés. -feite,
ble; teli olda! (házé ic.). -ftanb, ber; teli állás (vadé).
--ung, bie; teleléss i telelteté;
öszi vetés. --welgen, ber; öszi
házs. tarhóra. --menbe, ble; báin, terbún. - menbe, ble; téli napfordulat, télfordulat, -wolle, ble; tavasni gyapju. - seiden, bas; téljegy. - seit, bie; téli idő, tél.

Binger, ber; vincueller. - bade, bie: srbibkapa. - meffer, bas; kaczor, srbibmetenb kes.

Bingig, mu. és ta. parányi, pi

1851ritte, mn. és él. parányi, pirimyé, piczi.
1851pfel, ber; csup, telő, sudár (fáé, nőványeké); csücs. orom.

-u, letetér, lecsupol (fát). -s relő, ms. sudars.
1851ppe. bie: lebbs. légge, buk.
1851ppen, se. lébbá!, léggat, hintél, hinté.
1851ppen, se. lébbá!, léggat, hintél, hinté.
1851ppen, se. lébbá!, léggat, hintél, hinté.

Bipperei, I. Ripperei. Bippegalgen, ber; torvenyfa. --

Bir, ses, ni, mink.
Birbel, ber; örvény; forgatag; fejlető; gerinczesont; csigolya; forgatyú (ablakon); forgács, keringés; hegedűszeg; kankalék (a fűrészmalomban). -bein, bas; esigolys, gerinesesont. -s boft, ber; -frant, bas; peresslen. -formig, ma. orvenyes, orvenyalaka. -n, A. örvenyez. örvenytik; forog (a snel); kering (a fo); ce. forgat; be-, elso-dor. -punit, i. Scheltelpunet.

Birbeletbier, bad: csiRolds Allal. -wind, ber ; forgoszel.

-winb, ber; forgószel.

Sitré-bret, bas; gyuródeszka. eifen, meffer, bas; gyuródeszka. eifen, meffer, bas; patehntó.

Sitrén, å. hat, munhál dulk;
oz, tezz, cselekszik (jót, hasznot iz.); szó (harinyál); dagaszt; gyúr; elnem Pírebe ben
Duf -, ló patáját v. hormett
meghántani; auf bit Bemitter
ber Jabberer -, a hallgalók szivét megindítani.
Sitrébens, bet; szovés.

Sitrébons, bet; szovés.

Sitrébons, bas; gyár műház.

Sitrébons, bet, velkségos;
valdsággal, igarán; -? ugyan
ugv-e?-étt, bic; velkság.

Sitrítán, me. hatós, hetásos, hathatós, logasatos; munhás. -

hatós, foganatos; munkés. --feit, bie; hathatósság, hatás; batály, erő, foganat; munkás-

Birt-ftubl, ber; szövöszék. -tafel , ble; -tifd , ber; gyurósztal.

asztai.

Sirtung, bie; foganat, köveikezei; süker, haszon; hatás;
hatásyi télei; dagasztás. fraft, bie; hathatósság. - efreie,
ber; hatáskör, műkör, munkkör, dőse, me. és iå. sikeretler, forusztala. len, foganatian; sikeretlenúl, foganatianúl.

Birren , es. kuszál, felborzaszt (hajat sc.); zavar i å, és eå, kuszálódik: zavarodik

Birregarn, bas; kuseme fonel. -lopf, ber; zavarlojū. -feibe, bie; kuszma selyem. -firob, bas; törekszalma. -warr, ber; savar, zárzaver

Birfding, Wirfing, Birfdetobl, ber; fodorkel. Birtel, ber; perestlen, oresper-getyn. -bein, bas; I. Sprung, Oprungbein.

Birth, ber; gazda; vendégfoga-dés, kocsméros. -in, bie; gazd-asszony; vendégfogadésné, kocsmárosné.

marosne. Birtholar, I. Bewohnbar. Birthido, Birthidafilich, mu. gazdálkodó, takarékos; gazdasági, gazdaságos; ih. gazdás-kodva, takarékosan, -feit, bie; takarékosság.

Birthichaft, bie ; gazdaság ; gaz-dáskodás ; takarekosság -eu, s. gazdálkodik -er , ber ; gazda, majoros, sauer, Birthito, Dauehalitig. -lid, I.

Birthichafts-gebaube, bas; gaz-dusigi épület. -stunft, bie; gazdaság. Brithsbaus, bas; vendéglogadó.

fogado. Bifc, ber; torlo; szalmacsutak;

darab-, v. rongypapiros. -en, b. suhan, surran, elsuhan; es.

töröl, letöröl. -er, ber; töriö, kolesepra. -baber, -lappen, ber; torlorongy. -tolben, ber; L. Studwifder.

Bifchind, bas; torloruha.

Wifee, der; gavonamercae. Mifees, d. susog. Mifees, d. susog. Mifesdar, me. tucható. - Segierbe, die; tudnivágyás. - begterly, ma. tudnivágyá. - d. tud; bír; fich viel mit Ervo. -, maggát ymiden bísni; er wußte ihm nicht ju nennen, nem tudta meg neverni v. nem neverhet-te meg őt; ju - tbun, tudtára adni; -, bas; tudás. tudat, obne mein -, hirem nélkál, i-rem tudtom nélkál; mit meinem -, tudtommal : meines -s. tudtomra.

Biffenfcaft, bie; tudis, tudomas | tudomany : ein Mann pen más i ludomány; em meann vem großer -, sok tudományú fer-ñu; bie fchönen -en , a muve-szetek v. szép tudományok. -tich , ma. és éh. tudalmas, tu-dományos, tudománybeli; tudományosan, tudomány szerint. Biffen emerth, Biffenemerbis .

an. tudni-melto. Biffentlid, ma. es få. szánterándekos, szántszándékkal, késza-karva, tudya.

Bifmuth , Bismuth , ber : ke-neny, batrany. -orpb , ken-

éleg. Bit! hozzád! hajsz! Bitteneborf, da. Vitkóez. Bitftod, ber; bambe, tajbász, oktondi.

Bittent, &n. Vilonyed. nsitten, es. ningol, ressel, si-mafol; oront; megérez; meg-sejdit, éstre vest; à dérég, mennydérég; érzik (arag). Bitterung, die; idő, időjárás; gőz, pára (hányákhan); nyom, ning (vadé). -slehre, die; idő-

tan.

Bittonm, I. Leibgebinge. Bitme (Bitfrau), bie; özvegy,

vegyállapot. Bitroer, Bitmann, ber; Gr-vegyember.

vegyember.

Biß, ber; elme, elmésség. -elei,
be i elméskedés, elménrakedés.
-eln, á. elméskedik, elménrakedés.
-eln, á. elméskedik, idamenakedik.
-ig, sm. elmés, játszielméju. -jegen. ss. okossá test,
megtantt. -ling, ber: elménca.
B807 iá, valahol; a hol, hol?
mikor; sss. ha.

Bobei, um. a hol, a mellynél v. minél? minél? miról? mi mellett?

Boche, bie; het; bie - hindurch, hetedezeka; in awei -n, ket

vadesemete; azilaj (ifjonez v. Bimpern, s. pillog, pislog. leany). -flachs, ber; bekalen. Bind, ber; szél; nesz, hir; ber -freind, mu. ogesten idegen, vadon-idegen, -gans, bie; vad-lud. -garbe, bie; koloneros bajnocen. -garten, l. Thier-

aarten. Bild-beit, bie; vadsig, vadonság. feneség, marczonaság. --Palb, bas; vadborjú, flatal vad. -Puecht, ber ; vadászinas. -ling, ber ; vadonez. -maber, l. Baum-Barber

23 lo-meifter, der; vadmoster; erden. -niß, die; vadon. va-donság. -obft, das : vadgjü-möles. -pret, l. Wildbret.

Bilbefdur, bie ; farkasbunda. -folige, ber; orvadasz. -flund, ber: vadtanya. -mert, bas; vadhás.

Bilbelm, ber ; Vilmos (finev). Bilbelmine, bie; Vilma (nonev). Bille, ber : akarat ; kedy, azandek, megegretet; ich habe bac dek, megegretet; ich habe bac aus guten -n gethan, ant ma-gamiol tettem; ich fiette bac in Ibren -n, ezt keppedre haggom v. bizom; ber lepte -, vegakarat , vegrendelkezes ; baran gefchieht mein - , az az en akaratom is : -6 fein, akar-

ėn akaralom 15; -6 feln, akarni: nm. ... wilen... oft. -6teftimmung, bie; elhalározéa.
-6metimung, bie; ondolai, idalet; akaral jelentése.
Billíabren, & Ginem im Etno...,
enged. kedvére jár v. tesu
(nnk...nel), késu v. hajlandó
vki', kérelmére. -fábria, mehajlandó, késu. son gálsoe...
készséges. -fábrigfeti, bie;

hauseg. Britishald (finer). Billig, me. hajlando, kere ; aus -em Dergen, szives-oromest. jo szivvel: A. szivesen, örómest.

teljes kénnséggel. Billigen, s. helyben v. jóvá hogy (rmit), megegyez, megnyegszik (rmiben).

Billiglich, is. f. Billig.

Bill-fommen, ber; megerkezes; ndvozlés; serleg; ma. és il. kedves, szivesen-látott v. vett; kedvesen, szivesen; Billeme men! (fel Billemmen! fein Cie willtommen)! isten hozott! udvoz legy! Einen - beifen,

udvax legy! Einen – pelgen, ykit nyfjasan fogadui. Billfår, bie: kény, tetszén, sxa-lad skarat: önkény. -lich, ma. tetszés szerinti: önkényes; fő. totszés szerint. -lichfelt, bie;

onkénydség. 2Bimmein, é. hemzseg, pezseg. zeibong, nydzedg.

Bimmer, ber; gorcs (faban). -ia, ma göreses. -n, d. nyönörög. Bimpel, ber; lobogó (főárbo-czon). -flange, ble; -ftod, ber; lobogónyé!

Bimper, I. Mugenwimper.

geht, få a szel; ber - hat ngen, in szer; megállott, leczilla-podott a szél; por bem -e fer aelu, szélmonlében evedzeni; Etwo, in ben - fablacen, föl sem vinni vmit, nem hajtani vmire; in ben - reben , hijiba vesztegelni a szát; - machen, szelet csapni , kérkedni ; pon Etw. - befommen, neszét kapni v. megerzeni a szagát vmini v. megersen u szgat vani-neh, vani megtudni, meghal-lani. -ball, ber; szellabda. --beutel, ber; hebehurgya. sze-leburdi; nyegle. kerkedekeny. -beutelef, bie; hebehurgyaság. -beuteler, bie; nebenurgyarag. kerkedekenyseg, hanyvetiseg. -beuteln, b. hobehurgyalkodik; nveglelkedik. -blattern, l. Binbpeden.

Binbeblame, bie : kokorcsin. -bruch, ber : széltörés, széltörte fa. -buchfe, bie; szélpuska. bürre, -trodue, ma. szélen-száradt, szélen szikkadt.

Binbe, bie; folyó fil. csiga, fe-kerőcsiga; gombolyitó; szulák. kerdeuge; gombolytid; szulak.
"d'odépen, das; kie szulák.
ggoldeny. -dals, f. Wendechals.
Bindechals, das; nagy szulák.
Bindechals, des; nagy szulák.
Binden, es. es. (eker; czigáz;
gombolytt: Aránye -, koszonát kötni v. fonní; Einem Ete

mas aus ben Banben -, vkinck kicsavarni ; in ble Onbe -, folesigázni, csigán felhúzni; 4. és s4. s4. tekereg, carvarog; tekergőzik, kunkorodik, szelel. minden, a. szel fú, szeles (az idő). -macher, ber; (csavar-) emeltyűmives.

Bindet, das; szelmony. Bindefactet, die; szurokfáklya. -fabne, die: szélzászló. -fait, der; szélhulladók, szólyzóradók, szélrohanás, faug, ber : szél-fogó. -gefchwulft, bie ; széldag. ogo. -Bertinzis, ort arrung.
-gopel, der; azelmozgony. -gott, der; azelisten. Acolus. -hader, der; helazab. -- hafen,
der; ablakkapocs; hajló yaskaber: ablakkapocs; hajtó vaakapocs (a firéstmalomban). -balm, ber: harmettartó tippant
gyopi nápiez. --babbet, ber:
áltörzs. --baufen, ber: patrencza, kalnngya. -bebe, bie: aga
rázsia, agarászat. -beben, å.
agarász. -bunb, ber: ngár. -ta,
ma. zeclen; kérkedékeny, szelen; es fiebt -la ams, rosz
lábon áli a dolog v. roszz szel
fá ... felől. -linfrument, bas:
favóhangaszen. - itégborf, åm.
Tótfals. -feffer, ber: szeléstgsákazán. - flappe, ble; szelszelkazán. - flappe, ble; szelszálkazán. -Plappe, bie; szál-billontyű. -labe, bie; szálszokreny. -licht, bas : srelmecs. -s loch, bas ; sreleld lyuk. -mae cher, ber ; srelesape, sreles. -s macherel, bie; srelesapes, sse-

lesség. -műble, bie; szólma-lom; szólkelep. -műller, ber; szélmolnár. -poden, e. szólcsées, szelhimlő. -pulver, bas; szél-üző por. -rab, bas; szél korék. -rabchen, bas; szélmalomkorek. -reiter , ber; szelelő ro-sta. -rif, ber; -riffe, f. l. Binbfall. Binbrobr, L. Binbbachfe.

Binberobre, bie t szelcad. -rose den, bas : kokorcsin. -rofe, ble : székkör ; erdei kokörcsin -ebraut, bie ; forgoniel. -fca-ben , ber ; szelkár. -fcaufel, bie ; szórú lapát. -fcenborf, ba. Totfalu. -fcheu, ma. szelkerülő. -fchief, we. megvelemedett; fints. -fchirm, ber; szelernyő.
-fchiaq, ber; i Minbfall.
Binbefchiauch, ber; szeltömlő; szeleburdi. -fchöpfer, ber; [.

Bintfang.

Bindefeite, die; széloldal, szél-táj. -feiel, das; L. Windonnd. Bindeftill, me. szélc-endes. -s fille, die; szélcsend, szólszánet. -ftof, ber : szelrohanas. -ftrid,

ber: axelirany; axelvonal. -fturm, ber: f. Sturmiotan.
Binbefuch; bie; szelker. -füche
tig. -fiech, me. axelkeres.
Binbung, bie: folczigazas: gom-

holyitás. - eines Baffers, viz-kanyarúlat. Binbopogel, ber: poling. -wafe fer, bae; szelűző viz. -webe, bie: hofyvatag. -wirbel, ber;

f. Birbelminb. Bintemurf, ber; szeldentelek. szeldontotte fa. -pug, f. Buge

Bint, ber ; intes, joladas ; Cinem einen - geben , vinek inteni, jelt adni.

Buntef, ber ; szeg, szög, szeglet, szóglet: zug. szug., szugajy; kucskó, kuczik, sut. rejtekhely; ausachenber -, kigőrbedő szóg; ausfipringenber -, kihajló szóg; fpiblger -, hogyes stog: tobe ter -, holt stog in allen -n, mindenütt; -bruder, ber; sugkonyvnyomialo. -ebe, bie; liteifen, bas; szögletmertek. faffer, ber ; szögletmero. -fors ringer, set, szögletmenték, setem, ber; szögletmérték, sor-mérde (ny). - boll, bas; szög-letmérték (fából). - bölger, e. kopssz mentségek.

Binteloig, ma. száglates. - maß, bas; szogletmertek. -meffer, ber; szögleimérő. -meffung, bie: szögleimérés. -münge, bie: alpénz, hamis pénz. -münger, ber: álpénzvező v. csinálé. paffer , I. Binfelfaffer.

Bintelopreffe, bie; zugsajté. -= recht, ma. egyenszegű, szöglet-szeres. -[enjál, ber; sugal-kusz, hajhász. -trepre, ble; üt-



kozik ; einer Reinung -ftreiten, vmelly véleményt megvíni. - o thou, ber; ágatlan hölye; bű-dős gönye, közönséges páprád; kereklevelű hatmatfű, -mártig, ne. ellenkező ; kellemetlen, kedvetlen ; Einem -martig fein, vkinek akadályára, terhére len-ni. -mártigfelt, die ; visszásság, kedvellen érrést þej, virson-tagaág, -wille, ber ; ellenkeső indulet, millat elégedetlenség; -willen gegen Erro haben, vmit nom menvedhetni. -willig, me. ellenkező indúlatú, nem szenvedhető.

Bidmen, co. szentel, ajánl, rá-

Bibrig, ma. ellenkező; kedvet-len, kellemetlen; -en galle, len, kellemet iA. kälönben.

6. kälönben. min? mikep?
hogy? hogyan? känyadan?
mily? - Rommt ce, baß zc.,
mint van az , hogy zc. güddiöd ift er! milly aserencase 51 - gelebt er auch fein
mag, bár melly tudos legyen
is 6: - att ift er? hiny esztendőső? - balb? mikorra?
- breit? - bid? milly szeles?
milly vastag? - qroß? mekkora? - ftart war bic@efellfoaft?
milly nagy volt a tárasság?
- lange? meddig? - rolelange
ift ce, baß zc. , mennyi ideje. these, bas zc., mennyi ideje, hogy w. - oft? hanyszor? -theser? hogy? - biel? hanyat? - weit? mennyire van? - fo? hogyhogy?

Biebel, ber ; fekete zetzeik. Biebe, bie; legelo; gazs. -bos ben, ber; gazsos padlat.

Blebehopf, ber i banka, babuta. Bleber, id. ismát, megint, újra, újolog i (öszszetételekben igék-kel) vissza; - anffinben, - bat-fen, 2c., ismát feltalálni, sűtmi sc.

ni re.
Siebersabbrud, ber ; másod nyomat. sabtreinug , bie; ujra
átengedés. -bemáchtigen , ss.
visnalogial. -bemáchtigen , ss.
ujra folfegyrerkesik. -bieten ,
s. ss. igar (wnirs). -biligen,
å. visstavillámik. -bringen, ss.
-a issandan singalen viss. wA. vissrahor: vierrateen, vier-srahelyer. -bringlich, mm. vier-sunhorhate. -bleng, ber; vissonszolgálat. -einrenfen, es. visz-szatesz (kezet 2c.). -erobern, es. visszahódft. -erzengen, es. viszvienzenodit. -erzengen, pa. viez-eratermödik. -erzengungefraft, dies vieszapotilo erő. -fabrte, vieznyom, vieszanyom. -flug, l.

Biebersgeburt, bie; ujjá szule-tás. glauh, ber; viszfany. --batt, ber: viszhang. --berftels ien, ss. helyre allitt (rondet ic.): moggyógyit. --bolen, ss. ismétel; viszzavisz. --bolung.

-

retelet viszonoz. -fcaffen, es. relatet viszonoz. - [chaffen, oz. viszazareze, viszazarezen, djra megrendel v. megparanczol. - e [chaffen, oz. viszazarez, - [chaffen, oz. viszazarez, - [chriben, oz. viszazarez, oz. viszazarez, oz. viszazarez, oz. viszazarez, oz. viszazatarez, - [fraß], ber; viszazatarez, - [fraß], ber; viszazatarez, - [fraß], ber; viszazarez, oz. viszazez, oz. vi zős (madarakó). -taufe. ble; újra v. másod keresztelés. -s táufer, ber; anabaptista. -tős nen, 4. viszszahangoz. -um, L Bieber.

xostorr.

Sileberoereinigen, os. ujra egyosül. -einigung, bie; visszakoblezés, újraegyesítés; visszakoplezés, újraegyesítés; visszakapcsolás; visszakapcsolátás.
-bragelten, os. visszatorol. -o
wach, -nudya, ber; újra novés; vágás utáni sarjadék.

Blebergug, ber; l. Bieberftrich. Bieberwol, ber; sarmalingo. Bieae, bie; bolied; bard, bardalo kes. -meffer, bas; bardaks, bardoló kés.

Bicacu, es. és că. ringat (böl-csőt, gyermeket 2c.); lengat, összevagdal (bárdoló késsel);

leng. Biegen, co. I. Bagen.

Blegen, A. 7A. nyom (kovesel, e fontot 2c.).
Blegen . . . bolczó . . . - feft , Biegen . . , bolcso,

bas; I. Geburtsten. Bisgenefeter, bie; sruloide' ün-neps. -gefang, ber; bolező-ének, pólyadal. -forð, ber; ko-sírbölező. -frant, bas; üröm. -fied, bas; boleződal, pólya-dal. -pferb, bas; hnitiló. -s tud, bas; bölezőruha.

Bleger, ber i bolcebringato. Bicern, & nyerit : nyihog. Bice, bie : tengerohol. -e, bie : tépsodrat (sebészeknél). Bieme, bie; Biemen, ber; tyak-

ālő. Bienad, /4. minel fogva.

Bien, bas; Becs. -er, ber: becsi.
-trifd, ma. es id. becsi; becsies i bécsiesen.
Bieners Renftabt, An. Bécs - Uj-Város.

Bicobaum, I. Cenbaum. Wiefe, die; ret, moző, kaszáló. Biefel, das: monyét. –, der; anyaméh. –baum, l. Wiesbaum.

Biefelberre , bie t vadeseresunye. Biefelburg, sa. Monony. Biefeleichorn, I. Palmeichhornden.

Biefen, Ja. Bismet.

ble i isméllés. -lauen, -fduen, es. kérődzik i ujra elátál v. albenzél. -letr, ble i visszafordulás. -letren, A. visszafordúl;
ismél előfordúl v. alejő. -lauen, ble i rétművelés. -bendfirung,
de, ble vissahereset. -laugen,
es. vissont megporlő. -llaugen,
ber i visznat megporlő. -llaugen,
ber i viszhang. -lieben, es. szerelatet viszhang. -lieben, es. szerelatet visznan. -loeben es. szelieben es. rélate es. szelieben es. szelieben es. rélate es. szelieben es. rélate es. szelieben es. rélate es. szelieben es. szelieben es. rélate es. szelieben es. szelieben es. szelieben es. szelieben es. rélate es. szelieben es. rélate es. szelieben es. rélate es. szelieben es. szelieben es. rélate es. szelieben es. rélate es. szelieben es. szelieben es. rélate es. szelieben es. szelieben es. rélate es. szelieben e ble; reidanlanes, reimodvareisblame, ble; mocadir golyanisbodesbart, ber; legyenő bajndeza, -biggel, ber; tavi bibakn-bifet, bie; halovány bárca. -s
felb, bas; reifeldd, mylása. -g
fragy, ber; behaárpa. -gras,
baét mesei perjo. -gramb, ber;
dfold, kanzáld. -bofer, ber;
dfold, kanzáld. -bofer, ber;
dfold-hommet, bée; reifel
pommeh. -flapper, bie; csötyglappor. -flet, ber; reitiv vsel lélappor. -flet, ber; reitiv vsel léapór. -Plee, ber ; reti v. vad lohere, -fnopf, der; orrosi ver-fd. -frant, das; gombes lel-leg. -freffe, die; kakuksosz-lár. -fummes, der; réti v. vad lar. -rummet, ser; reti v. vad kömény. -land, bas; rétisée. -lerde, ble; rétike, réti pacsur-ta. -liefdatas, bas; mesei ka-mócnin, lóperje. -műde, bie; réti tipoly. -melfe, bte; klá-rissos szegíd. -pfab, ber; réti ösvény. -pflug, ber; rét-eko. -rante, bie; virrance. -robe, bie; posranyszáritás. -folepre, bie; l. Wiejembobel.

Biefenethal, bas : retvolgy. - 200 gel, ber: reti mader. - zehnte, ber; rettired, szenatired. - zeite lofe, bie; zászpakikerics, önzi-

toje, bie; instpantaries, - jite ke. - jine, ber: retpenz. - jite tergras, bas; közép rezge. Blesemany. Bievielste, ber; takarmány. Bievielste, ber; hányadik.

Biewohl, den. ambar, jollehet. Bilb, ma. vad (állat, fa 2c.); vad örveny. vadkerites ; útmelvan ovveny. vanserites; umei-lek, nyomás, logos ét. -bann, ber; vadászaljog. -bann, ber; takarnányfs (radáhná). -bras-ten, ber; vadmil. vadpessenye. Bilbbert, bas; vad; vadhás. -s braten, l. Bilbberten. Bilbbertpaftete, bie; vadhásos vantifem

pastetom.
Bito-banbe, bie: vadlopes -- bieb, ber; vador, vadtolvaj. -- bieberei, bie i vadorzie. -- boft,

ber; szöszös pereszién. Bilbe, ber en bie; ved (omber). Bilbengen, Bilpern, A. vedszage

van. Bilbofahrt, -fuhre, die vad-järäs. -fang, der; vadlogus; vadänat; vad v. snilaj ällat;

vadesemete; azilaj (ifjones v. Bimpern, s. pillog, pislog. leany). -flachs, ber; bekalen. Binb, ber; azel; nesz, hir; ber -freund, mn. ogenen idegen, vadon-idegen, -gans, bie; vad-lud. -garbe, bie; kolonezos bajnoeza, -garten, I. Thiere

Bilbeheit, bie; vadeig, vadonság, feneség, marczonaság. -- Palé, bas; vadborjú, flatal vad. -fnecht, ber; vadászinas. -ling, ber ; vadones. -maber, I. Baums marber.

Bib-meifter , ber; vadmester ; erden. -uis, bic; vadon. va-donság. -obit, bas : vadgyu-moles. -pret, i. Bilbbret.

Bilbefchur, bie ; farkasbunda. -- fchupe, ber; orvadasz. -ftanb, vadtanya. -wert, bas; vedhás.

Bilbelm, ber ; Vilmos (finev). Bilbelmine, bie; Vilma (nonev). Bille, ber; akarat ; kedv. szándek, megegrezes; ich habe bad aus gutem -u gethan, aut ma-gamtel tettem; ich fette bas in Ibren -u, ent keggedra hagyom v. bizom: ber lette -, vegakarat , vegrendelkezes ; baran gefchieht mein -, az az en akaratom is; -e fein, akar-

en startiom is: "- yen, atternium, ... witten... oft... 6-teftiamming, bies elhatárorás,... 6meisung, bies gondolat, id-let; akaral' jelentése. Billíabren, d. Ginem in Stro..., enged, kedvére jár v. tesz (nnk... nek), kész v. hajlandó vki' kérelmére. - fábria, me. hallandó kész, sza válátas. hajlandó , kész, szo'gálatos, koszsegos. -führigleit, bie;

haszsag. Billbald (finev). Billig, ma. hajlando, kesz : aus -em Bergen, seives-oromest, jo szivvel : iA. szivesen, oromest,

teljes készséggel. Billigen, 4. helyben v. jóvá hagy (rmit), megegyez, megnyugszik (vmiben).

Billialid, is. 1. Billig. Billigfeit, Die; kessakarat.

Bill-tommen, ber; megerkezes; Advoziés; sorleg: ma. és ih. kedven, szivesen-látolt v. velt; kedvesen, szivesen; Billfom-men! (fet Billfommen! fein Ste willfommen)! isten bozott!

cite wittromment; isten nosott; idvon legy! Ciren - beißen, vkit nyajasan fogadni. Biliften, bete keny, totanen, szabad akarat: önkény, -[id, ma.tetuzésszerinti: önkényes; id. totasés szerinti. -[id]tet, bie;

onkénydség. Blimmern, é. hemzseg, pezseg. zeibong, nyuzsög.

Bimmer, ber; gores (fában). -ig, ma, gorosos. -u, 4. nyo-norog. Bimpel, ber; lobogó (főárbo-czon). -ftange, bie; -ftod, ber; Bimper. I. Mugenmimper.

gebt , få a szel; ber - bat fic gelegt, megallott, locsillapodott a szél; por bem -e fes acfn, szélmentében evedzeni; Etm. in ben - fcblagen . fol sem vinni vmit, nem hajtani vmire ; in ben - reben , hijaba vesztegeini a szát : - machen, szelet csopni, kérkedni; bon Etw. - befommen, neszet kapni v. megerzeni a szagát vmim r. mrgerzen a szagat vani-nek, vani megtadni. meghal-lani. -batt, ber; széllabda. --beutet, ber; hebehurgya. szo-leburdi: nyegle. kérkedékeny. -beutetet, bic; hebehurgyaság. kékeldkenyesé kerkelekenysen, hanyvetisen, -beuteln, 4. hebehurgjalkedik i nveglelkedik. -blattern, I

Binbobiume, bie: kokoresin. -bruch, ber ; szeltures, szeltorte fa. -buchfe, bie; szelpuska. burre, -trodne, ma. szélen-száradt, szélen szikkadt.

Binbpeden.

szaract, szcieli aziskauc. Minde, bte; folyó fű, csiga, te-kerőcsiga; gombolyitó; szulák. -gtódzben, bas; kis szulák. győtén, -hals, l. Wendehals. Bindefrant, das; nagy szulák.

Binbel, bie; polyn: polenka. Binben, es. rh. leber; csigar; gombolyit: Rranze -, konzo-nut kotni v. fonni: Einem Ete mas aus ben Banben -, Thinck a kezeből vmit kitekerni v. kicsavarni in ble Bobe -, fulesigázni, csigán felhúrni; A. és eA. eA. tekereg, csayarog; tekergőzik, kunkorodik, szelel. Binben, 4. azel fu, azeles (as

idő). -macher, ber; (csavar-) emeltyűmives.

Binbei, das; szelmony. Binbefadel, die; szurokfaklya. -fabne, die: szelzászló. -fall, der; szelhuliadók, szólszóradók. szelrohands, fang, ber : szelfogó. -gefórvulft, bie i széldag. -gőpel, ber: szélmozgony. - -gött, ber: szélisten. Acolus. - -haber, ber: hélazab. -bafen, ber: ablakkapocs : hajtó vaskaocs (a fureszmalomban). -poes (a füröstmatoman. -balm ber; harmattarió tippan; gyepi nápicz. - banbel, ber; áltörza. -baufen. ber; petren-cze, kalnagya. -bep, bie; aga rászás, agarászat. -bepen, b. -annb. ber; agár, -ta, agarász -bund, bert agár. -ta, me. szeles t kérkedékeny, sze-les t es fiebt -ta aus, rossz swilkania. - Fiappe, bie; szélszek-billentyű. - fabe, bie; szélszek-rény. - licht, bas; szélmécs. - o loch, bas; szélszél lyuk. - mae der, ber ; szélcsapó, szeles. -- maderet, bie; szélcsapás, saelesség. -műble, bie; szélmalom ; szélkelep. -miller, ber; szélmelner. -poden, t. szélcsécs. szelhimlő. -pulver, das; szél-Gző por. -rad, das; szél kerék. -radden, das; szélmelomkerek. -retter , ber; szolelő ro-Binbfall.

Binbrobr, I. Binbbuchfe. Binberobre, bie i szelcoo. -roce den, bas : kokeresin. -rofe, bie: székkör; erdei kekörcsin -ebraut, bie ; forgoszel. -fcaben , ber : szelkar. -fcaufel, bie : szeri lapat. -fcenborf, en. Totfalu. -fceu, ma. szelkeralő. -fcbief, me. megvetemedett; finte. -fcbirm, ber; szelernyő. -fcbigg, ber; i Binbfall.

Bintefchlauch , ber; szeliomle: sreleburdi. -fchopfer , ber ; f. Bintfang.

Bintefeite, bie; szeloldal, szel-taj. -fpiel, bas; L. Binbbunb. Binbeftill , ma. szelc endes. -flille, bie; szelcsend, szélszünet. -ftof, ber : szélrohanás. -ftrich,

ber: szelirány; maelvonal. — flurm, ber: f. Sturmwind. — flurm, ber: f. Sturmwind. Bindefucht, die; szelkér. —fiche tiq. —fich, ma. nælkérna. Winduna, die; folosigárási gomholyitas. - eines Baffere, viz-

kanvarulat. Bindepogel, ber: poling. -wafe fer, bae; szelűső viz -webe, bie: hofuvatag. -wirbel, ber;

I. Birbelminb. Bintemurf, ber; szeldentelek. szeldontotte fa. -aug, I. Bug-

Bint, ber; intes, jeladis; Ginem einen - geben, vkinsk inteni, jelt adni.

Buntel, ber : szeg, szög, szegjet, nrighet: rug. sang, sangaly; kucaké, kuczik, sut. rejtekbely; ausashender -, kigérbedő szág: ausspringender -, kihajlé szég; fpitiger -, hegyes ereg : tob. ter -, holt erog im allen -n, mindenutt; -bruder, ber; surkönyvnyomiató. -ebe, bie; tit-kos v. alatiomos bázasság. -e eifen, bas; szögletmérték. -e reten, dat, sengetmeren. -före faffer, ber; szögletmérő. -före mig, -icht, mo. azógletos. -hae ten, ber; szögletmérték, sor-mérde (ny). -fölg, bas; mög-letmérték (fábál). -hölger, s. kopasz mentségek.

Binteloig, mo. exigletes. -maß, bas; szogleimeriek. -meffer, ber : sragleimerd. -meffung, bie: szögletmárés. -munge, bie: álpénz , hamis pénz. -manger, ber : álpénzverő v. csinálé. paffer , f. Bintelfaffer.

Biutelepreffe, bie; augsejtd. -recht, me. egyenszegű, széglet-szeres. -fenjal, ber; augal-kum, hojháss. -trepre, bie; titkerik : einer Meinung -freiten. vmelly véleményt megvíni. -e thon, ber; ágatlan hölye; bü-dős gönye, közönséges páprád; kereklevelű hatmatřů. -mertig, kerekleveld hatmatfü, -wärtig, am. ollenkerő ; kallemeilen, kedvellen; Enem-waftig feln, vánnek akadítyára, terhére len-mi. -mártigfelt, biz visszásság, -wille, ker; ellenkező indulat, utálat; eldgedellenság; -willen gegen Etn. haben, min tem szenvéhetőni. -willig, me. ellenkező indúlatut, atág delmág; esemben kező mártig, me. ellenkező indúlatut, nem szenvekhető. vedhető.

Bibmen, es. szentel, ajánl, rászán.

Bibrig, ma. ellenkező; kedvet-len, kellemetlen; -en galle, len, kenomia.

mily? - fommt es, bas ac., milly - Fommt es, daß 2c., miet van ar, hogy 2c. -glücklich ift erl milly szeren-cess 61 - gelebrt er and fein mag, der melly tudos legyen is 6: - akt ift er? häny ex-tendőső? - daß? milly széles? - brett? - big? milly széles? milly vestg? - groß? mekko-ra? - farkwar bie@efculichet? rar - part mar blewerelligat?
milly nagy volt a farnesig?
- lange? meddig? - me lange
ift es, baf ic., mennyi ideje,
hogy x. - oft? hinystor? tpeuer? hogy? - ble!? hinystor?
- met? mennyire van? - fo?
hogyhogy?

Biebet, ber; fokoto zetzsik. Biebeln, d. homzsog, nyazog, Biebe, bie; logolo; gazs. -bo-ben, ber; gazsos padlat.

Blebebopf, ber : banka, babuta. Bleber, id. ismát. megint, újra, újolog : (dezmetételekben igék-kel) viszus : anffinben, bate-ten, zc., ismát foltalálni, sátmi te.

ni re-Bieberasbbrud, ber ; missod nyo-mat. sabtretung, biet üjra-ktengedis. -bemaffinen, sa. ujra folfegyverkeik. -bieten, ss. sp. iger (vmirs). -bliben, kvierverillamiki kolonan, A. visezavillamlik, -bringen, es. .A. visszahoz : visszatesz, viszszahelyez, -bringlich, mn. viez-exhozható. -bienft, ber ; viezonszolgálat, -einrenten, os. viszszolgant. -enraren, ... vms. szalesz (kezel tc.). -eroben, es. visszahádő. -erjengen, p. A. visszahádőt. -erjengen, p. A. visszahádőt. -erjengen mgéfraff, blet visszapálló erő. -főþrte, visszanyom. -fing, l. tölberferið.

Micherageburt, bleş dijâ sudle-tâs. -glanş, ber ; viszlâny. -e ball, ber i viszlanş. -bertler len. -e. helyre âllit (rendet 1C.): meggyögyit. -bolen, -e. ismetel; vüszavisz. -bolung,

bie i ismélié«. -Panen, -Pānen, «». kérődzik; ujra elétál v. el-benrél. -Petr, bie; visszafor-dulás. -Petrup. A visszaforddi; ismét előfordű v. seljó. -Pfac ge, bie; visskarcset. -Pfagen, «». vissont megpőről. -Pfang, ber i visshang. -fiében, «». mo-reletet vissona. -fchaffen, «». visszaszera, visszaferent, bira-visszaszera, visszaferent, bira-taufer, ber : enabaptista. -to-nen, 4. visuszahangoz. -um, I. Bieber.

Wief .

Biebervereeinigen, e. ujra egynsul. -ciniqung, bie; vissza-keblezes, újraegyesítés; visszahapcsolás; visszakapcsolásás.
-Dergelten, es. visszatorol. -e wach, -wuch, ber; újra nővés; vágás utáni sarjadék.

Biebergug, ber; I. Bieberftrich. Bieberwof, ber; sarmslingo. Biege, bie; boleso; bard, bardoló kés. -meffer, bas; bard-

kes, bárdoló kés Bicacu, es. és că. ringat (bòl-csōt, gyermeket zc.); lenget, ësszevagdal (bárdoló késsel); leng.

Biegen, es. I. Bagen. Biegen , A. rA. nyom (keveset,

6 fontot 3c.). Biegen ... bolcso ... bas; I. Geburtefeft.

sas; i. Wedurtsetr. Bisigenefier, bie; srdleide' danepe. -qefang, ber; beleséének. pólyadal. -förö, ber; kosérbőleső. -frant, bas; tróm.
-litb, bas; bólcsődal. pólyadal. -pferb, bas; hintáló. -e
-tud, bas; bólcsőruha.

Bleger, ber i bolcsöringató.

Biebern, &. nyerit: nyihog. Biet, die; tengerobol. -e, die; tépodrat (sebeszeknél). Bieme, die; Biemen, der; tyak-

ālö. Blenach, is. minel fogva. Blena, bas; Becs. -er, ber: becsi. -erich, ma. 4s is. becsi; be-esies: becsieser. Bleners Renfabt, sa. Becs - Uj-

Város.

Biesbaum, I. Denbaum. Biefe, bie; ret, moző, kaszáló. Biefel, bas: monyet. -, ber; anvameh. -baum, I. Biesbaum,

Bicfelbeere , bie t vedeseresunye. Bicfelburg, da. Monony. Bicfeleichborn, I. Palmeichbornden.

Biefen, Ja. Bismet.

Biefen ..., reti..., reti. -and born, ber; vint peszeren -ban, ber; retmuvelen. -bemafferung, bie; rétentores, rétnedverés. -blume, bie; moceari golyahir. -blume, ble; mocaśri golynhir.
-boctoart, ber; logycao bajndema.-blegel, ber; lavi bibak.
-blfel, bie; halovány bárca. -e
felb, bas; retfold, myilaa. -e
felb, bas; retfold, myilaa. -e
felb, bas; retfold, myilaa. -e
flachs, ber; bekalen; fürica
gyapu. -fluß, ber; rétl folyam.
gerfic, ble; bekalepa. -gras,
bas; mercie perje. -grumb, ber;
retfold, kanzilá. -bafer, ber;
fer. -belb, ān. Ibād. -gober,
ber; ret-d-dorosulá. -bopfem, ber;
vakdomló. -bummet, ble; réti
pozmah. -flupper, ble; csorgô
appór.-flee, ber; rétiv vad låpontent - riapper, vic. 2001go lapón-flee, ber ; réliv. vad lo-here. - fuopf, det ; orvosi vér-fő. - frant, das ; gombos lel-leg. - freffe, die; kahukosz-lár. - fámmel, det ; réli v. vad iar. -rammet, der reis v. vad kömeny. -land, das ; retieg. -lerche die retike, reli pacent-na. -liecharas, das ; mesei h-mócsin, lóperje. -midee, die; ristos szegfil. -pfad, der; rel-ristos szegfil. -pfad, der; rel-che die portario del entre del pro-rante, diet virránes. -rode, hier deservaririás. -follegre.

bie; poeranyzerita. -folepre, bie i 1. Biefembobel. Biefenethal, bas : retvolgy. - voo gel, ber; reti mader. -jebute, ber; rettized, szenntized. -jeite lofe, ble ; zászpakikeries, osrike. - jine, beri rétpénz. - jite tergras, bas; közép rezge. Biefewachs, ber; takarmány. Bievielfte, ber; hányadik.

Sziciteffe, ber; hányadik.

Sziczobl, s.m. ámbr.; jöllehet.

Szib, m. vad (állat, fa rc.);
durva, nyers, vadontermő, mezei (abvény); művelelen (erköles rc.); milsj; haragos;
marconns; csúnya, fane, rót;
bas -e Bener, azont Antal' teze; -es Bielfo, vad v. gombás hás; s.h. vadan; durván,
nyersen, vadúl. -, hás; vad,
vadállat; vadak. -abet, ber;
lisztes galagonya. -bád, s.m. vadanut; vadas, -acet, err. lieztes galagonya, -bad, mn-vad zuhany. -bab, bas; érczes fürdő (természetes). -babn, big; vad oveny, vadkerités ; útmellek , nyomás, logos út. -bann, ber; vadazztigo: "baum, ber; takarmanyfa (vadaknak). "bras-ten, ber; vadsult, vadpecsenye. Bilibert, bas; vad; vadhes. " braten, L. Bilbbraten.

Bilbbretpaftete, bie; vadhises

pastetom. bieb, ber : vador. vadtolvaj. - bieberei, bie : vadorzás. - bok,

ber; endrede peresulen. Bilbe, ber in bie; vad (ember). Bilbengen, Bilpern, A. vadaraga

Bilbefahrt, -fuhre, bie, vad-járás. -fang, ber; vadlegás; vadássat; vad v. szilaj állat;

Betten, as. et d. fogad; ich wette um einem Gulben, egy forintha fogadok; gen agen eins -, egyre tinet tenni. Better, ber; fogado. Better, bas; idd; iddjaras, idd wiltoras: nehet idd, égi habo-ru, egzenges bod ambert fich sklusibe sid num er rd., ekzonges; bas - amert fic, saltozik an idd; um que ter, schenes - bitten, bocasna-tot kerni; es giebt ein - aus, esi habora kesrül; vom - ere schagen werben, mennykb al-lel agyonogitatni; Einem alle - auf ben Salf finchen, vhit szörnyen meg szidni . -ableiter, ber; mennykőhárító. -beobache ter, ber; idővigyázás, idő-változási észrevétel. -bach, bas; ereszke (ablak 2c. felett). -fabe me. die : szelvitoria, szeles; szeleburdi. -glas, das; lég-mérő; súlymérő; héymérő. merő ; sálymérő ; hévmérő. -babu , ber ; szélkakas , kakas-vitoria ; házvitoria: szeles ; sés-

merutorist steles i ség-ka. - Donfen J. Bindbaufen. Bettertfuft, i. Eistluft. Betterdamifch, ms. hobortos. - lauten, ba*; herangoris (ne-her idb ellen). - maunden, Das ; idojos (sulymeroben), -m, A. dőrög, zeng az ég, menny-dőrög; szitkozódik, káromko-dik, átkozódik, -prophet, ber; idojia. -regen , ber : záporeno. -rofe, bie; caillagazoros malyva. -rostein , bas ; dinnyehtbik. -. faufe , bie ; -wirbet , ber; I.

BBafferbofe.

Bettersidadt, ber : légakna, -s fcabe , ber; zapor- v. jegenő okozta kár. -fcblag, f. Donnere folag es Bagelfd'ag.

Betterftange, L. B'ibableiter. Betterftrab!, I. Bilbftrabl.

Better-ftrid , ber: nedmere znineg. -pordubernng, bic: idő-változás. -pogel, ber: póling. -wenbifő, ma. időváltozátos (coermely tc.): állhátallan, változó természetű:-woffe, bie; zaporfelho. -getchen , bas : zivatarjel. - jeiger , ber ; idojos.

Mettelauf, ber: -rennen, das: pályafutás, versenyfutás, lóver-seny. -laufen, -rennen, à. ver-senyt fut, pályás. -faufer, ber; pályafutó, versenyfutó. -ftreit, -Pampf, ber ; verseny, votelkedes, vetely; versenyvita.

Beben, es. fen, megfen, hönne-ril: bie Reble -, hakogni, krakogni, auf ber Saffe mit bem Degen -, kerdot utczan csőrtetni.

Bebetifte, biet tokmany. -frante beit , bie ; horzskorság. -fcbles fer i ber; fenpala. -ftabl, ber; fenacsél. -ftein, ber; fenkő. Bhift, Bhift[piel, bas; cuit-

iál/k.

Bichie, bie; viaszir, csizmakenő; Gileg. -n , es. megviaszol;

fényestt (csizmát); kiken (ba-

juszé); filegel. Bicht, ber; hitvány, haszontalan (ember); ber arme -, ankó. Bichtelgopf , I. Beichfelgopf.

Bichtia, ma. nyomos, nyomatos, nyomadékos, fentos (uk 2c.); nevezetes, szembetűnő (dolog); nehéz; mértékütő, mértékes; bas Colbstüd ift nicht -, ezen ariny nem üti meg a sülyt. feit , bie ; nyomossig , fontosrrie, vor; nyomossag, fontos-ság; nevezetenség; nyomatos-ság, nyomadék; eine Sache bon -feit, nevezetes dolog; ein Mann bon großer -feit, nagytekintetu v. nevezetes ember.

Bice , die : babó, abrakbabó, ló

v. abrakborsé.

Midel, der ; gombolyag, csomó; takard. -band, das; pólya. -et, die; fondorkodás. -frau, die; pólyárd ausnany; -find, das;

poljus germek.
Bidein, felgombolyit, gombolyughn teker (czernát): betakargat. begonyolget (wnit ba. -be): heta-kerget (wnit, val, -vel): poljus, polybateu (gyermeket): fic in ben
Mantel -, koponyogebe burkonni: fic aus einer Sacet -, magat vmelly kedvellen dologhold kliejteni.
Bideiefdmur, bie: tekerd zsineg;
polvumadaug: -kug , das ; po-

polyamadzag; -jeug, bas; povanemüek.

Medenstrot, das; bahökenyér.
-futter, dasi babótakármány.
-mehl, das; bahóliszt. -firoh,
das; babószalma.

Bidler, ber: burkony; bolyité : göngyolgető; fondorlé. -ei , bie : fondorkodás.

Bibber , ber : kos.

Biber, et. ellen . -nak , -nek ; - Jemanbs Billen , ellenere vkinek ; - meinen Billen, akaratom ellen , ellenemre; - bie Ratur, természet ellen: - ben Bind fegeln, axélnek vitor-lárni; - ben Etrom fowlme men, árnek úszni; - Erware tung, várakozáson kívül. - bel-fern, - bellen, b. visznáelelget; vienongat. - beller , ber; vis nen folelgeto. - brud, ber; ellen-nyomás. - fabren, d. rat. torta-nik v. esik (rajta v. vele); Ei-nem R. Ot - fabren laffen, vkinek igazságot szolgáltatni : mas ift euch -fabren? mi lelt benne-teket? -baten, ber; kampé, horog; szigony (növényeken) -balt, ber: ellenállás; gvámol,

-balt, ber: elienállás; grámol. táman. -balten, b. r. ellenáll. -ig, l. Wirtla. Siberflage, l. Ceaenflage. Siberflage, l. Ctúbe. Siberflager, bat; bolitészek. boliténkos. -legen, c. meg-cráfol. -legat. - lealid, m., megcráfolható. -legung, bie;

megezáfolás, ezáf, -legungs-forift, bie; ezáfoló írás. -lid, me. unalmes, unteto, kellemetlen: undorodást mort okozó -fichteit, bie: kellemetlenség, unaimasség, un-tatosig. -natürich, ma. ter-mészetelleni. -natürlichfeit, bie: termenzetelleniseg. -part , ber ; ellenfel.

Wide

Biberprall, ber : visszahlodes. -en,

4. visszadtődik.

Elber-rathen, et. ra. nem ta-nacsol, nem javasol, ellenz, rechtlich, ma. es id. torvenvellenes . torvénytelen : torvénytelenil , torvényellen - «
restitofeit, bie : torvénytelenreapritopfett, be: i diveloptalen-ség. törvényellenisée. - rebe, ble; ellenmondés: obne - rebe, minden ellemondés nélkül; òròmest, bizonyosan. - reben, A. ellene mond v. sról. - rift, ber: mar. - ruf, ber; vissza-vétel, megmásolás; er þat ele nen -ruf thun muffen, viseza kollett vennie szavát. -rufen, er. få. vissravent, vissrahun. -rufilich, ma. vissravehotő (azé, tél). -rufilichfeit, ble; vissratei) -rupiwerit, vic. verbeides (2006, totte); -fas der, ber; ellen, ellenfel; örden, satan. -fdall, -fdein, l. Weberfdein, Wiederfdein.

Bibersfeßen, en. ellenkezik, el-lentáli, ellenszegezi magát, tor-zonkodik, ellenszegül. -feßid, ma. ellenkező, ellentálló: ellenszegülő. -feB'i@feit, bie ; ellenkezes . nyakasság. - fegung, bie; cllenszegülés. -finn, ber : esz-telenség. képtelenség. ellen-kezés. -finnia, ma és /A. képtolon. entelen : keptelenul, ex-tolonul, finnigfeit, bie: entelenekg, képtelenség, -fodnítiu, me. és és. makacs, konok, nyakas, akaratos, ellenszegülő; makaendi, konokul, nyakasan -- fpdaftigfett, bie : makacsaag, konoksag, akaratosaag, del-crossaeg : makrancosaag - fpiel, bas : f. Begentheil.

Biber-fprechen, s. ed. ellenerel, allenbeszel, allenmond (-nak, ollenbeziei, ollenmona (-nau, nek); rå. magåval ellenkezik, önmagånak ellenmond; das -e fprigb ber 28. abrbett, az ellen-kezik az igazsággal. -forechenb, ma. ellenkező, mog nem egyezo. -fprecher, ber; ell nmou-do. -fprud, ber; ellenmendan ellenzet: mit fich im -fpruche fteben, magdank ellenmondani, magdyal ellenkozni.

Biber-ftanb , ber ; ellenallas, elsibereftand, ber; ellenállás, el-lenzet. ficten, b. rd. ellenáll; underodik; diese Gpeise - kept mir, sen ételtől underodom. -fiog, ber; elleniaszitás v. lő-kés; konya szilden; csipkés fordalap. -fircben, b. ellene töröku; k. t. törekodik. -fircte ten, oc, de b. ob. ellenz; ellendulni; balbe -, felfordulat; Die Sache nahm eine gute ob. folechte -, jora v. rosszra for-dult a dolog; einer Sace eine - geben , forditäst tenni a dolgon.

Benig, ma, de id. kerde, keve-sen, keveset, kerdese; ein -, kevessel; kevessé, keveset iu nevesset; nevesse, uvesset; in en Angen, nehång nep nlatt; ein Su ben -er el: Großen, garav hijan egg forint; fo - als nichts, ennyi mint semmi; ich bin an - Renner bapon, en bevesse ismorem ant; nichts befto -er, mindezáltal, megis, mind a mellet is; åss. [6] afé ..., saintugg mem ...,
mint; es fehlte -, bas zc., kevésben milt . hogy zc. 1 aum
-flen, legalább. -c, bas; -feit,
ble i caehdység , kieninség;
melne -feit, csehély személyem.
-flens, sa. legalább.
Bienget, ber; Vencrel (fluér).
Biepersborf, sa. Vépard.
Biepersborf, sa. Vépard.
Bier, me. ki, kicsoda; - flt es?
ki ez? - ba? ki vag? hi az?
- es and fein mag, bár ki
legyen as. mind a mellet is; see. fo

leggen as.
Berbergelb, -rgelb, bas; toborsópens, toborsás, v hadfogadási díj. -freis, ber; toborsókerület. -lifte, bie; toborsó-

jegyzék. Berben, es. és A. eA. toborn, hatonát, hadat fogad; heren, kér (hivatalt 20.); -, das; had-fogadás; - mit Brufit, toborzó

fogadás. Berbeplab, ber hadlogadó tér. ber ; toborzobely,

Berber, ber : toborzó, hadfogadó.

Berber, der i todered, hadlogadd. Berdecummande, das'; hadloga-dó kormany, toderze kormány. Berdung, der; toderzésiere. Berdung, die; toderzés; hadlo-gadés; toderzé (hagmű). Berben, é. r. lesz, leszen; Laufmanu et. -, kereskedővé lenni: das ift noch im -, nu még levő felden van; ans Aine kern - Entre gravandkál lesz még levo felben van; ann anns bern - Sente, gyerme, hôl less as ember; blaß - , elhalvai-nyodni; frank - , meggyggrai-ni; flafter - , erősbodni; ble Bett wirb mir, lang, meguntam magam; id merbe lichen, sze-reini fogok; geliebt - , szere-telni fogok; geliebt - , szere-telni tetni.

Berber, ber; hát (p. o. cserhát, erdőhát).

Berfen , co. 45 &. sa. vet, hajit; Berfen , co. ds å, på, vet, hajit; hany, hijigål ı vág , cap (föld-her); Einem ein Soch in ben Ropf -, vki fejét betorni, vki' fején lynkat ütni: feinen Man-tel um (äber) fich werfen, kö-ponyegét nynkah vetni; Bers-bacht auf Einem -, vki irånt gynnusággal viselitetni; Lunge -, ob. -, findani v. koly-

kemi v. elleni; Blafen -, bu-borekot hanyni; bie Gould auf Dem. -, viki okolni ; das Dols wirst fich, megvetemedik a fat; fich por Jem. auf die Kniee -, viki elött (erdro ceni; fich du Jemands Huffen -, viki labathoz borulai ; untereinanber -, osszovisszahányni , fel-forgalni, kaszibálni; die Burfel find geworfen, elperdült a koczka; über ben Ganfen - , dugába donleni, semmiyé tenni; fic in bie Eletber -, birtelen ruhát kepni megára v. felol-tomi : fic tne Gras - , a fube leheveredni.

Merk

Berft, Coiffsmerft, bie; hajógyar, hajóműhely. -, bas; -e, bic; mellékfonál.

Berg , Bert , bas; csepu , kécz. Bergeln , l. BBdigern. wergeru , 1. watgern.
Bergen, Berten, ma. csepücsepüből való.
Bergleinwand, die ; darécz.
Bert, das ; cselekodet , tát;
munka, mű ; yármű (h) ; harez-

gat; csin; bie Danb an bas - legen, munkahor fogni; ind - richten, ob feten, vogbo hajtani, folyamatha v. munkaba venni; bas - einer Beftung bevenin; ous reiner grinnin v.
rombolni; ein gefröntes -,
ormosott varmä, ein gefröntes eses -, zart varmu; eir, ges
fontertes -, vällvödes varmu; jonatertes -, nyilt varmu; ein offenes -, nyilt varmu; ein pormarts gelegenes -, elövármu; - mit Blanten, oldalekos vármu; mit Schießicharten per febenes -, lölikas vármu; -, was von hinten gefeben wer-ben fann, hatel belathate varmu; -, was forig befchof-fen werben fann, oldalt bele-vethete varma. - bant, bie; mühely. -biene, bie: gyajto-meh. -el, bas (Breborgel, bie); tekerősip. -eltag, L Ber Ptag.

Berteführer , ber ; muyezete; muintező. -beilige, ber ; alszent. -beiligfeit, bie; alexentesseg.

Berteleute , e. munkasok. -meis Bertefeste, ... munkások. -mele-fter, ber; művaselő. -meffer, bas idikis. -efen, ber; olvasz-tó kemeneze (dveghutákban). -foup, ber; iáb (mérték). -s ftein, ber; fildő, bes i négy-aregkő (opidéshő). -fitüli, ma. és és, olvágzett, bevégzett; -s machen, bevégzeni. sftube, bie ; mussoks. -fildő, ber; dolgazó-szék; szövőszék (takácsoknál); gyertysággyastó. -tag, ber; gyertyalagyasztó. -tag, ber; dolgozo v. dologtevő nap, hét-köznap, köznap. -tifc, ber; I. Werkbant.

Bertoverftanbige , t. miertok, -jeug , bas ; eszköz , merziam.

Berle, Berre, bie ; lótetű. Bermuth, ber ; Gröm. Berowitih, èn. Veröcze (mező-

város).

Beremis, sa. Verocce (helyseg).

wertwijs, a., verocte (neijseg). Berfte, die verst, orost mér-fold (mintegy hét tessen egy foldrajzi mérfoldet). Berth, m. becses, kedves dré-ga; érdemes; das if wohl der Ribe -, az megérdemih a fi-redasgot; - halt en de. fchipen. boceben tartani , Etnen lieb und poespen tartan; wines lies und - halten, wit nagyra bocsuln; wie viel ift bas Bind -? mennyt ér es a kony? -, ber; beca; érték, érvony, érelem; érdem; -efter, becauletom lenni; @tm. aber ben - bepahe lenni; Etm. über ben - Dejahs len, fanfen, ymit fen, fanfen, yerfunfen, ymit árán (becsán, értéken) falál firolni, yeani, adni; etnen auf Etw. feßen, ymire oskat tærtani. fedhanng, die; bec-bentartás, becedide. Beffen, dods i lany, voló i mivolt; ántartás: ugy; es gehört pum ber Godsy, a dolog velejahas fartozik: ein ungepoungenes-, hildkort y. kanver megenes-

hajlekony v. honya magavise-lei; berftedtes -, alatomos-asg: unbestänniges -, silbat-lausag; fein Abun und Wefen, járása, forgása; bas boje , nyavalyatörés, nehéznyavalya; nyawalyaioras, nehéznyawalya; biel - 5 madym, rumelly dolog-nak széles fencket keriten; vmivel szij ütni; nich biel - 6 madyen, vmivel, nem sokai gom-dolni. - þeit, biez ibayeg, ista-lap. - lepre, bie; lenytan. - 6 fog, ms. vilótalna, lanytelen--tiidy, ms. létalapos, lenyegos; bas - titide einer Edde, vmelly dolognak mivolta v. lényego. Befir . I. Mester.

Befir , I. Bester. Beipe, bie ; daress. -afreffer, ber ; mehenselyom. -meft, ber ; meheszsólyom. -ameft, bas : derázslészek. -uftich, ber ;

derámesipés. Beffen, Beft, ma. kie? kicoodée? Befthald, Beftwegen, sa. kiert, ki miett; miert, mi miett. Beft, Beften, ber; nyngat, nap-

nyugat. -..., nyugati.

Beste, die; melleny, derekrevald. Besterbemb, das; keresstelding; burok.

Beftgothe , ber ; vizigot. Beftelich, ma. nyugati ; il. nyu-golisig, nyugoilele. -nerblich, ma. nyugotéjazaki. - fibolich, ma. nyugotédii. - marts, iA. nyugat-felé, nyugatnak, nyugatrol.

Befer nyagasara, sysa-Beferim, da. Vesaprém. Bette, die; fogadási eine – mas chen ob. eingeben, fogadai; was gift die – 7 mide logad-junk 7 um die -, verenayt. Bettseffer, der, volcikedes. – er, ber; volcikeditä; vägytära. – n, å. votelkedit.

Beifetopf, der; lejerhajd em-ber. - fram, ber; groles v. vá-szonkereskedés. - framer, der; gyolesos, gyolesáras. -tupfer, -fupferers, bas; lejéres rez. -lich, ma. fejéres. -lichroth, ma. vereses fejér. -pappel, bie; 1. Silberpappel.

Belfapfennig, ber; exust filler v. batka. -fchimmel, ber; fe-jer la. -fieben, bas; exastlisztitas v. fejerites, -fpecht, ber ; hoes. -fprentelig , ma, irombaszurke. -tanne, bie ; lucz fenyű. -wurg, bie; sohbötyku, gyöngyvirág. - jeug , bas ; fejerruha,

Beit, ws. és ih. messzetarió, hosszú, hosszas, bó. tágas (ruha 2c.); messze, távol, meszszire : - machen , -er machen, kitágitoi; mie - 7 mennyire? kitágítai; note - f mennyare ; fo meit, addig, eddig, annyira, ennyire; bet -em, sokkal; bet -em ntæt, koránt sem, ingyen sem, körel sem; - in bie Racht binein, késő ejtszakáig; - geringer, sokkal cockelyebb ; und breit, korulbelal; mindenfelol, messzire; e6 - brins gen, sokea vinni vmit, sokra menni vimben ; Etw. - berbos széles feneket kerfteni vmnek; bas ift nicht - ber, nz nem sokat er; bie Sache ftest noch im -en gelbe, a dolog' kimenetele meg bizonytalan ; ein -es Bewiffen baben, igazságtalan v. felkiismeretlen lenni; obne -eres, ketseg ki-vůl. -băuchte, mo. nagyhasů, poczakos, -c, bic; messzeség. lávolság; hosszaság; tágasság, nzelesség, hőség; baé -e fue cen, futásra venni a dolgot--en, A. messze van, távolog; tesz; rh. szélesedik, széles lest, meg-, hibővül. -engtrét!, ber; távolság' kore. -er, ma. és il. további, távoli; tovább, tavelabb; und fo -er, s n tobbi tern

Beitlaufig , ma. messzeterjedő, tágas; bő, széles; körülményess széles beszédű, gyér; egymás-tól távol. - Ecit, bie; szélesség, hosszasság , bőbeszédűség , hő-

rulmenyesseg.

Beitfaulig , I. Fernfaulig. Weit-ichattenb, mn. nagyarnyeku. -fcictig, ma. és id. gyér, vi-gályos, egymástól távol ; gyéren, vigalyosan. - [chipeffig , mn. terjedelmes, hosszadalmas, szélesen omlo, bo (beszed zc.). -= fictig, ma, messzelátó; éleslátású.

Beigen, ber; boza; turfifcher -, torok boza, tengeri, kuke-rica. - bau, ber; buzatermesztes. -land, bas; buzaterme feld v. tartomány. -faat, bie; buzavetes; buzafold.

buravetes; buratous.

Betcher, Belches, me,
melly, ki: mellyik? kicsoda?
welch cin! melly! a ki, a
melly, a un; akárki, akármi,
akármellyik; welcher Bejhaft?
wiczodka milleng? micsodas, millyen? micsodas, millyen? welche Grofe! melly nagysag! -let,

Belgern, I. Balgerg.

Belt, mu hervadt, hervatag, kókkadt, fonnyadt, -en, r. hervad fonnyad, kókkad. -v brit, biz; hervadtság, fonnyad-

tsåg , aszūság. Bellbaum, ber; forgo-tengelyfa;

forgótengely, görgő. Beile, ble; hab; hullám; for-gótengely (óra-, malomkerek-nél ze.); göröndű; rőssenya-

láb; zálony. Beilen, ez. haboztat; forgóten-gelyt csinál (-nak , -nek); oszszelorraszt (vasat). -berg , ber; hullamhegy. -formig, ma. fod-ros, habos (level). -formige Gegend, dombos tajek v. videlt : -formiges Gebirg, hullam-ded hegyseg.

Bellermauer , Bellerwant , 1. Lehmmand.

Bellfant , ber ; homek , folyo

Beld , ber ; harcsa.

Belfc, mn. en iA. olnen; olaszúl;

-land, bas; Olaszország.
Belt, bie; vilag; világogyotem; fold, fold kereksége; auf bie ob. jur - fommen, világra joni, megszülemleni; jur - brine gen, világra hozni, erolni; aus ber - ichaffen, mas világra küldeni , megolni ; fich mit Ehren burch bie - bringen , beesulotesen elelni v. elm; bie feine, gefittete -, a muvelt világ; er bat - , finom társalkodásu , vi-lágot látott ; in bie - binein, bolondjaban : er plaubert in bie - hinein, eljar a szaja; alle meiß, minden ember tudja; in alle - , világtalan világig ; in alle - geben , szeles a világ-ha menni; ich bitte bich um Miles in ber -, as istonre v. mindeore v. as egekre kerlek; nicht um bie -, a vilag valteagaert sem. -achfe, bie; világ-tengely. -all, bas; világegye tem, világ' kereksége. -alter, bas: világ' kora. -auge, bas; isten' szeme; nsp; világszem (drágakő). -ball, ber; foldteke. -bau , ber ; világ alkotmány . -beberrícher , ber ; világ' ura' világigazgató v. kormányzó . befannt, -funbig , mn. világ-szerte ismeretes. -berühmt, mn. világszerte híres, vílág hírú.-beidpreiber, ber; világ leiró. -beidreibung , bie ; világleirás. -brauch, ber ; világszerti ezókás.

tümmei, das; viagi anj.
gurtef, ber; égor. güter, e,
világi javak. -bándet, e, világi bajok. -farte, ble; világiaben,
-fenntnis, ble; világiaben,
-fenntnis, járlas v. forgoft ember. -finb, bas ; -- menich , ber ; vilag fin. -tlug, menich, ver; ving na. ring, ma. okov, vilag eriö. Fluge beit, bie; vilagi okosság. --forper, ber; világi okosság. --ferié, ber; földhör; vilag-egyetem. -Pugel, die; L. Erbs

Bett=Punbe, bie; vilagtan. - fune

big, ma. vilagiamero; vilag-serte ismeretes. -lauf, ber; vilag' forgéss v, farsas. Beltito, ma. földi, vilagi; pol-gáni, vilagi (hivatal 2c.); 1A. vilagi modón. -feit, bie; vi-lamente Inginag.

Beltelicht, bas; vilagleny. - luft, bie; világkéj; testi gyanyör. --mann, ber; világ' fia. -meer,
bas; világ' tenger, oczeán. -pol, ber; világsark. -priefter, ber; világi pap. -fctu, mn. emberkerűlő. -finn, ber; vi-lághoz ragaszkodás. -ftrich, ber ; eghajlat. -fpftem , bas; világ rendszer. -theil, ber i vilagresz. -weife, -fitte, bie ; I. Beltbrand.

Beltemeife, ber; philosophus; vilagboles, -metebeit, bie; philosophia; világbolcseség.-wuns

Ben, ma. kinek? von - 7 kit6? 2Ben, ma. kit?

Benbe, ber; vend. Benbeshale, ber; nyaktekeres. -Preie, -streel, ber; napterito, napfordito, forkor.

Benbelsbaum, ber; forgo ten-gely; lepeso oszlop. -treppe, bie keringo lepeso, csigalepesoret.

Benten, es. es &. ch. fordit; megfordit (szekerel zc.) ; foranegorali (zacherei 12.); for-gat (peesenyél); megfordúl; Gott-nőge és jum Beiten –, isten fordítss jóys a dolgot; fich an Sem. mit ciner Bitte –, yki-hes kéréssel folyamodni,

Bendespflug, der; forguts eke.
-punkt, f. Pol.
Bendesrohr, das: fecskondsess.
-fpindel, die; simitofa (kertyasoknel). -fteden, -ftod , ber; keztyűforditá

Benbijd , ma. vend. Benbung , bie ; fordalas ; fordulat; eine - machen, mogfor-

26 Digitized by Google ben, csapszehbe v. pinczebe menni; ber - ift tabnig, vira-ges a bor; - admipfeln, es. leostpoz. -apfel, ber. borizu al-ma. -dann, ber; kisáró bormé-rási jog. -bau, ber , szólómíve-lés, bortarmesztés. -bauer, ber. szőlőmives v. mivelő, szőlős gazda, -beere, bie ; szőlő, szőlőgania. - Decre, Die; \$2000, \$2000 mom. - Deerftiel, Der; szőlőko-csán. - Deerhulfe, bie; szőlőhej. - Deerfern, Der; szőlőmeg. -Derg, Der; szőlőmeg, szőló. - s Dergefchnede, bie, korti csignbergefchnede, bie, korti enga-biga. -btrn, bie; szólóizt korte. -blatt, bus; szólóievél. -blûte, Me. szőlóvirág; szóló-virágrás ideje. -bod, ber; korcsolya. -s bramtwein, ber; torkolypálin-ha. -brahe, bie; bormartalék. -butte, bie; pulton.

an. Urom; Borband; Beinborf, An. Uro Jeno (helységek).

Beinebrogel, Die; cuipego v. bores rigo. -cunft , ber , borgoz, horszesz.

Beinen, &. sir, sirat, siránkozik; aber Jem. Aob -, vai halálát siratní; vor Breude -, oromésiraini; wor greene -, orome-bon sfrui; - baes sirás; rivás; Sem. 3um - b.ingen, sirásra in-ditani, sírva fakosztani vkit; bas - tř tým náper als bas Sas chen, inhább sírna mint ne-VALUE.

Betuerlid, ma. 4s il. siránkozó; siránkosva; mír tit fo -, úgy mrhatnam.

meinerne, de. Szolos Pracea (falu). Meinernte, f. Beinfefe. Beinegabelden, bas; rekenyö, szokokacs. garten, ber; exolohart. -gartner, ber ; vincseller. -gaft, ber ; ivo, vendeg (csapesekben). -gaten , es. gyomlal. -gebinbe , I. Beingefaß.

einegebirge, bas; szőlőhegy-ség. -geráß, -gefchirr, bas; boros edény. -gegenb, bie; bortermő vidék. -geftf, berbortermó vidék. -gétir, orr; bornsen. -gétaber, baé; lu-gas, szőlőlugas. -gepent, baé; bujtás. homlitás. - gendőb, báé; bortermés. -glas, bas; boros pohár. -gott, ber; boris-ten. -grüßen, cs. homlit, bujt. -grün, ms. szőlőzöld. -grün, f.

meinterginn.
Bein dane, bie; stölökapa. þaft, -lößt, mm. boros. -daus,
bas kocuma, csapsték, kolna.
-beer, ber i borstívá, lopó. -båge!, ber ; szölöhegy. -duter,
ber ; szölöhestor, szölöcsöss.
-ta, mm. bortud. hortu -ig, ma. borizu, boros.

Beinth , da. Rajmora. Beine ibr, bas; bortermo év. -.

Beinstanne, bie; boros kanna v. kanta. -farren, ber; boros tarponesa. -teuer, ber ; pinese, boros pinesa. -telter, l. Beine preffe. Beinetern , ber ; stolomag. -to-

fter, ber ; borjalele, borkestole. -trang, ber ; borezeger. -trant, bas; borfu : leanykoköresin ; kapesos korpafu. -trug, ber; boros kaneso. -tuje, bie; boros beros kancso. - tnic, bie; boros hadd. - lagel, bae; horos cnobán v. csobolyo. - lager, bae; gentár, gantárák, észok: borvagyon; borseprő. - lanb, baé; bortermő fold v. tartomán; - latte, bie; szőlőlez. - laub, baé; szőlőlomb v. levél. - raubbrechen, so. levele. - lenber, ble; loges, szőlőlogas. - letter, ble; loges, szőlőlogas. - letter, bee; korcsolva. csuttató. - leter, bee; korcsolva. csuttató. - leter, ble; korcsolya, csutisté. -lefe, ble; korcsolya, csutisté. -lefe, ble; száret, borszűret; -lefe balten, száretelni. -lefer, ber; szűretoló. -lefesett, ble; száretelsá ideja; száretelési idő, -mábrte, ble, borczibere. -mátler, ber; kakaltán mannel, ber; ber borhejhasz. -mangel , ber ; bor bornajnasz. - manger , weres bor. - monat , ber; meres bor. - monat , ber; Mindszenthava, October. - muß , Beinberrauß , bas; szölöpep -pfabl, ber; szölökaró. -pfl.fic, bie; borisa baraczk. -pflaume, bie; borisa szilva -portion, bie; bor-adag. -rante, bie; rekenyő, szőlő-kacs. -ranto, ber; mamor, megittasodas, reasegség (bortol). -raute, bie; kerti ruha. reich, ma. bordu , borral gazdag. -roth , ma. borveres . ve-resborszinű. -fdure, bie : boriz. -fanerlich, mn. borsanyaruságu, borisu. -faufer, ber ; nagybor-ivo, boriszák. -fchant, ber ; vv., porisian. - icant, ber; berméres; hocum, cupprek. - s icarfe, bie; boresiposség. - icanter, bie; kocum, cuppisk. - icanter, ber; cuppiar, kocu-máros. - icante, ber; bortom-it. - icamans. máros. -[Qianzi, ser; horozás. -f. -{demans, ser; horozás. -fdróter, ber; horhorozolátó; kek szarvas-bogár. -{eşlita, ber; szólóbará. -fitin, ber; bers: szólóbará. -fitin, ber; borkő. -fied, ber; szólótő, szó-lótőke. -fiedefchlagen, 4. keroz, karót ver. -ftodesieben, s. karót huz, karót kiszed. -tras naroz nuz, naroz nizzed, -trde ber, -trefter, -triefter, e. tor-kely, -traub:, bie; szőlő, sző-lőfurt, szőlőfej, szőlőgerezd, biling, -triufer, ber; borivó. -s trunten, ma. ittas, boros. -pore rath, bet ; borvegyon , keszbor. -mache, ber; bortermes. -mae ge , bie; bormero. -metter, bae ; borerlo ido. -mirth, ber; kocsmaros, csaplar. - jeichen, bas; boreseger. - jieben, bas; azent Peter szabálla.

Beis, il. Ginem Etm. - machen, elhitetni vkivel vmit (mi nem igar), vait eltéveszteni, hamisan értesteni.

Beife, ma. és il. okos, bolos; ohosan, bolcsen.

Beife, bie; mod, szokis; auf melde -? mi modon? auf feine -, semmiképen, semmimodon;

auf irgend eine -, vmikep, tmi-kepen; auf gleiche -, egyrant. egyformam: nach Ert und ber Borfahru , olddeink avo-kan szerint; unbefonnener -, goodolatlanul.

Beifel, ber ; anyameh. Beifen , co. rA. mutat ; megmuoritin, es. ra. mutat; megmu-tat; igazit, utasit, hald; eliga-zit, kinga-it, kihajt, kiuz; Eis nen gutcht -, vhit ütba igari-tani, megmutalni neki az igari utat, Einem die Zbur -, vhi-nek sjidt mutalni; fich - laften, Altalizati - haldier

altallatni v. belåtni vmit; ven fich -, magatol elharitani. Beifer, ber; mutato; anyameh. Beisneit,bie; bolcseseg, okossig. -spoll, ma. bolcseséggelteljes.
-sjabne, & bolcseség fogzi.
Beistich, & bolcsen, okossa.

Beisefagen, es. jövendől, jósel. -fager, ber: jós. jovendőlő; látnok. -fagung, bie: jóslat, jóvendôlés.

Beifang, bie; dimutatås; meghagyas, rendeles, utasitas; bi: - geben, utaritani, megparancsolni, rendelni.

Beif, ma. es id. fejer, feber; fejeren feberen; tiszta (papi-ros); Schwarz auf - , irasban; - merben, megfeberedni; megdezulni (baj); - fein , feher leni; - machen, teheriteni; fic ieni; - machen, teheriteni; no beennen, magat næhiteni, libbit palastolni, mentegetörni; Sem. Etro, - machen, elhitet-ni vkivel vmit, elämitni; -, -e, das; fejére v. fehéra (vmi-mat) feindag meddaf -e, bas; fojere v. fehéra (vm-nek), fejarség. -artifel, ber; kérdőpon. -baden, bas fejár-ker deri szemlyesülés. -baf; fer, ber; semlyesülés. -bar; ber; fejársukáll; fejár szakálli ember. -bich, bas; fehár lém-lemez. -bude- bie; fejár gyer-tyán (fa). -barfe, bie; mossy-l. -born. ber: czarosalamans. tvan (In). - Durtre, du ; mosse-là. - born, der; esergalagone, - broffel, die; éseklő rigé. - e, die; fejérség, febárség, - en, es. fejérit, hi-, meg-, be-, fe-jérit; ki-, bemeszel (falst).

Beifenburg , en. Febervar. Bethefeuer, bas ; izzotus. -fice te, tanne, bie : lucz-, v. gunto tanne, ote 1002-, v. seem-hos fonyu. -fild, ber; dévér-ponty: fejérheszeg. -fleste, -geflest, ma. keso, kesly, fe-jérfoltos, fejérhebos. -gárber, ber; irhász, irhatimár, lágt-neszet kisszászás. varga; börgyártó, csavas varga-geib , -geibild, ma, sárga-fejer, libassinű. -getüpfeit, m. fejérpetiyes. -grau, ma. ön. deres (haj 10.). -haarig, ma. fejárszőke; öszhajú. -honiglere Kraube, die: mézesfehér szóló. -fehlden , bas ; hontmader.

Beifirch. An. Fehertemplem. Beiffrirchen, da. Modre-Fejer-eg har, Modre - Fehertemplen (helységek).

hazasodhato, hazasulhato. -den, Beichegefotten, ma. higun v. labas i asszonyka i feleségceske;

nostény, jércte.

Beiber ... asszony ... asszonyos; asszonyi, -auffeber , ber ; haremor. -feind , ber ; asszonygyulolo. -felnofchaft , bie; aszszonygyülölés; nőellenkedés. -. gebeul, bas; asszonyjajvoszék-les. -geflatiche, bas; nolocseges. -gefdlecht, bas; nonem. nojojgatās. - gefchibās , bas; asszonyi mende-monda. - gegant, bas; novita, asszonyi perpatvar. -guid, bas; neszerencse; szerencse (asszonyoknál). -baft, ma, és 16, asszonyos; nyosan. -bulb , bie ; nohodolas.

Beiber-fram, ber ; anszoni aru: csecse-hecse. -mann, ber i asz-szonymádó, nök bolondja. -name, ber ; nonev , asszonynev. -narr, ber ; zeinar , useronyok bolondja. -raub, ber ; norablas. -regiment, bas; asczonykor-many, -rod, ber; asszonykontos; szoknya. - fchen , bie; aszszonyfelés, asszonykerülés. - fucht, bie; něvágy, někérság; asszonyokha holondúlás. - fuchtig, mn. nokorsagos. -theil, Beibethell, ber; norese, aseszonyilletmény. - jeit, bie ; havi tisztálás ideje. - jimmer , bas ; nôterem, asszonylak v. szoba,

Beibiid, ma, asszonyos, elpuhult, apalia. Beiblich , mn. asszonyi, noi ; bae

-e Befdlecht, nonem, asszonyi nom; ein -er Reim, norim; bie -en Blumen, novirágok. -teit, bie; asszonyiság, notormeszet.

Beibebilb, bas ; Beibsperfon, bie; asszonyszemély, fejérszemely.

Beibfen , bas ; I. Beibebilb , Beibeleute.

Beibesgeffalt , bie; nonlak , notermet. -leute, bie ; fejerszome-lyek, nőszemélyek. -pol?, bas ;

asszonynep, fejernep. Beich, ma. paha, lagy; -ce Doft, stolyns gyumoles; - machen, megpuhitni, meglagyitni ; - were ben, megpuhulni, meglagyulni ; es wirb mir - ums berg, meg-es k a szivom. -bilb, bas; vă-ros halâra. -bottlc, ber; sza-ladesirâztató kåd.

Beiche, bie; lagysag, pubasag; vėkony (emberė); aztatas (ru-

Meddy tepet.

Medden, 4. és es megpuhál,
meglégyál; ázik (vizhen 12.); megpuhit , meglagytt ; aztat (vishe ic.); A. ra. kiler, kimor-dol, helyt enged (nyomasnak ic.); alahbezail; iparol; ben Beind jum - bringen, az ellen-seget helyebol v. allasabol hi-tolai; er weicht teinen Schritt, egy tapodtat sem iparol.

gyan fott (tojás 2c.); -es @i, hig tojas. -beit, bie ; puhaság, lagysig. -bergia, ma. lagystivii. errekeny. -bergigteit, ma. lagyszivuség. -bufig, an, lágykarmu . lagypataju. -Pubel , ber ; actato putlon (papiros gyartok-nal). fufe, bie; I. Beichbottid.

Beicheland, bas; puhaföld. -- lid, ms. lägyneska, puhäeska. -Peit , bie; lagysag , puhasag ;

elpuhultság.

Beich-ling, ber : lagy v. olpuhult ember. -maulig . ember. -maulig . ww. puha-száju (lo zc.). -műthig, L. Wciche berata.

Beichepflafter, bas; lagyita tapage. - fchaltg, ma. lagyheju. Betdeborf, Betdfelborf, be. Vi-

kartócz.

Beichfel, bie; Visztnla (folyam). Beichfelbaum, ba. Badafalya. Beidfel-braun, ber; meggypes

(lo). -tiriche, bie; meggy. -- sopf, ber; lengyolfart. Beidebarm, Beibebarm, ber; veg-

Beibe , bie : -nbaum , ber ; fuz,

fuzla. -, bie; legelő, legelő-hely; táplálat (szemnek 2c.); vadávzat. -lanb, bas ; legelőfoldek, nyomás,

Beiben, A. és es. legel jgyönyör-ködik j legeliet ; gyönyör-köd-let j fich an Etw. - j vmin szemeit legelni v. gyonyorkodtetni.

Beiben , An. Vedeny.

Beiben ... faz ... fuzes. -- bach, ber i fures patak. -band, bae ; guza, füzgüzs. -baft, ber ; füzsikhej. -blatt , bas ; füzlevel , füzfalevel. -bobrer , ber ; fuzpille , szupille . - buid , ber ; -gebuich, bas ; fuzbokor, fuzfluteleveny. -flechte, bie: für-esereny. -gerte, bie; fürla-vesszó. -holy, bas; fürla. -« eabden, bas; barka, főabarka. -nugung, bie; fazhaszon, fuzjovedelem. -raupe , I. Beibenbobrer.

Beibenerofe, bie; fürkin. -ruthe, I. Beibengerte.

Beiben-fcmamm, ber illaton finord. -wald, ber | fazes, Beibengeifig , ber ; fazike , fazi-madar ; rendike.

Beiberplaß , ber ; legelahely. --

BBeiberich, ber ; esoviries ; funike. Weiberich, ber ; robnies ; indane, farmader, Beibewund, I. Weibmund. Weibefchrei, das vadässensj. Beiblicht, i, Gelbembefch Beibfnecht, der ; vadasz-inas. Beibflich, mn. derek, jeles, bator;

gyors, szapora, eleven, borhat. Beibemann, ber; tanult vadasz. -mannifd, mn. es ch. vadaszi,

vadászos : vadászosan, vadászilag, vadászmádon. -mannidait, bie, vadászság, -meffer, bas; vadászkes. -recht, L. Jügers recht.

Beibefad, ber ; -tafche, bie ; vadásztarisznya v. táska. -fproffe, L. Mugenfproffe.

Beibewert , bas ; vadasrat mesterség. -wort, bas: vadászszó.

Brife , bie; motola , gombolyito.

Beigern, es. és es. megtagad (kerest 2c.); folebb bivotkorik, folebb visz (port); vonakodik, venogatja magát, szabadkozik, nem vállal, szabodik, szabódik, huzakodik,

Beigerung, bie; szabadkorás, magavonogatás.

garonoguas, Beiboischef, ber; folszentelt v. czimzetes pispok. Belbe, Beibung, ble; folszente-les; szachtság. -, bic; kánya. Beiben, cs. szentel, meg. fol-zzentel; iddoz, feláldoz; sjánl desavast kel. (konyvet tc.).

Beiber , ber : szentelo . aldoro. fől-, megszentelő i tömjánszőlő, muskatály.

Belbeteft, bas; folszentelán' un-nepe. - teffet, bas; seentelt viztarto. - ling, ber; avatonoz. Beibnachten, bic; Beibnachtsfeft,

bas ; karácson, karácson unnepe. tes v. karacson unnope. - mette, bie; ejfeli mise, -quare tal, bas; karacsoni negyed

Beibraud , ber ; tomjen ; Einem freuen , vkinek tomjenenni. vhit magasztalni. -baum , ber ; tomjenlengu. - bampf, ber; tomjenfast. 1-gefaft , bag ; tomjenfustolo.

Beibemaffer, bas; szenteltviz. -webel , -quaft , -fprengel, ber ;

Bell, 4ss. mivel, minthogy, mi-velhogy; midta; az alatt hogy, az alatt mig...

Beiland, it. bajdan, neha napján, egykor. -, néhai, ogykori. Beilmen, bas j egy kis, v. keyés

idő, szempillantat, Beile, bie: időkor, kor, idő i ké-sedalem, halasztás; lange -, unalom magameganas i langehaben, megundi megat; Eile mit -, lassan siess, tovabb ersz, lassan járva, tovább jutsz ; über eine Pleine -, egy vartat mulva. egy his vartatva, rovid idő mulva, csak hamar asutan ; in ber - arbeiten, szónidő alatt dolgozni; bie Cache hat feine -, sictos a dolog.

Beifen, s. kesik, idox, soridakodik (vhol); mulat, idejet tolti. Beiler, ber; tanya; fatyal. Bein, ber ; bor ; szolo; au -e gee

sem, semm kep sem ; - babnen, ntat v. palyat tor ; ben - beme men aufat allani; ben abs foneiben (bem Beinbe), figt vagni; fich auf ben machen, utunk indulni; geb beiner -e ! toenj dolgodra! Erw. 3u -e bringen, veghez vinni v. vegre hajtani vmit, letre hozni vmit; es bat gute -e, el van mar intézve a dolog; jó lábon áll a dolog; rá érni még arra; aus bem -e raumen , mis viligen kuldeni; bebedter -, fodott, takart at; ben bebedten - tros nen , takart utat ormoz; ein ebener -, ter ut; enger -, szoros út.

Weaf

Begearbeiten , et. manbaval v. dologgal kivesz , eltávoztat, megszűntet. - bau, ber; ulcsinálas, -begeben, ph. rh. eltávozik. -begebren, 4. elkivánkozik. -betten, es. mashova agyaz. -bisputiren, es. elporol. -brans gen, es. eltol. -burien, A. sza-bad eltavozni v. elmenni.

Begeraint, bas; ülhivstal, üt-tistiseg. -bab, ber ; ütesinald. -blatt, f. Begebreit.

Begesbreit , ber és bas ; úlifu. -biffel , bie ; fejerhata bordon ; tarka bogács; idóérzó csúkolló. -boin, ber; varjutovis; pische. -grae, bas ; percainczikkezar; gombos lelleg ; tartos eziklár. -baus, bas ; útvámház. -ferge, bie; fekete farhkoro. -Preffe, bie , fejer ternye , ternyelu. fummel, ber ; konyhakomeny. -lagerer, ber, utonallo,

Begen, ef. ert, miatt, vegelt;
-bol, -bol, -ra, -re, nerve;
biefer Urface -, eren okbol;
feiner Berbienfte -, erdemei tekintetéből v. érdemiért.

Begerich, I. Begebreit.

Bege-faule, bie; utoszlop. fcheibe, bie; valaszut, -fclinge, bie; ostrormen. -fcnede, bie; hazatlan cuiga. -fenf, ber; szapora szegecs; szóla-zsombor; vetési repeze. -firot, bas; tej-oltó galaj. -tritt, I. Beges grad.

Begerwinde, bie; kis szulak. -joliner, ber; ntyamos.

Begeficheln , ez. elleggez. -fabe ren, A. és ez, rh. elmegy (ko-csin); elbord; elvisz (kocsin), -fallen, & ra. elesik; el-, ki-marad. -fangen, es. einen nach bem anbern, elfogdos. -ficten, es. elhalász; elkaparit; kezérül elui. -gabein, es. elvillar el-horgéaz, elesip. -geben, s. el-megy, eltávozik i elkely geb -l eredj! -buben, s. rs. kap (tél, től poloncsapást): tanul v. yesz (tél, től szokást z.); er þat es bei mir -, kiesett a ked-yemből. -baben, es. eltakaro-dik.

do; teines -es, sommi modon Begholber, I. Bachholber,

Beglagen , es. clriaszt, elkergel. Begtommen , A. rA. elvetodik, elvesa; eljo; er foll mir nicht ungestraft -, nem viszi el banteles nolhal. -tonnen , a. rA. elmehet.

Begelefen, er. rh. kiszedeget, kwilogat (konkolyt); ei-, föl-szed (előle); konnyen s jól ol-vas. -machen, es. kiresz (foltot er. rh. kiszedeget, zc. vhonnet); fic -maden, el-takarodni, magat elhordani, elinalni. -maufen , es. elmarkol. -muffen, 4. elkell menni. -rafe fen, er. elkapkod ; ber Tob bat ion -gerafft, elvitte a halal. - reifen, es. ra. el .. leszakaszt; lerent , ledont ; elrant. -faule,

Die; útoszlop. Begfain, ma. jarhato. -feit , bie;

járhatóság.

Begefchaffen, es. elparancsol, elkuld ; clisztit, clhord, cliesz lab elal, elmozdit. -fcheibe, bie; titosrias. - icheiten, b. as ca rh. meg. elválik; kiműlik, elpi-hen; elválaszt. - főeren, es. és es. es. elnyír; eltakarodik, elvakarodik. -fcblarfen, 4. elcsoszog , elkoborczol. - foleiden, - fcleifen, et. elszánoz, szánon elvisz v. elhord; elhurczol (lófarkon tc.). -fcleubern, es, el-parittyaz; elveszteget. -fcnare den, es el-, kihortyog; neki ripakodya elhajt. -fchwefein, es. kennel hivest. -fchwiemen, -foweimen , 4. elszedeleg , eltanterog.

Begfegen, er. 68 A. oltesz, mashovs tesz; átszókik, átagrik (árkon 1c.); fich über Etw. ober über Unbere -, vmivel v. másokkal nem gondolni, fel nem vonni vmit.

Begsfein, 4. ra. elvan, tavol -fingen , cs. rA, elenekel; első látásra le-, elénekel, -follen, s. elkell menni. - fpeifen, es. fol-, eleszik (belole). - fprechen, es. es &. rA. folyvást beszél (angol nyelvet ac.); koreken szól v. heszól. - [prengen, es. és à le-repeszt, lepationt; elvettet ; elontéz, ellocsol; elvágtat. flehlen , ce. és ch. ra. ellop ; ellopodzik, -fletten , ce. elálit, felre tosz. -ftreichen, er. rh. elsimit (hajat); ki-, eltorol; 4. ben, es, elhajt, elkerget, eluz, ben, es, elbajt, etaerget, etae, elavar, -trinten, es, va, el-iszik (elöle), -periangen, e, el-kivantosik, wagen, ea, el men menni, -warts, ea, el-(-tél, -tol). -weifen , es. rh. el- , kiigazit, el-, kiparanesol; igazit

Begroeifer, ber ; útmutate, kalaur. Beg-welfen , A. és es, elhervad, elkokkad, elfonnyad; felaszál, felszárit. - werfen, ca. ra. elha-jít, elvet; el-, kihagy; fic werfen, elvetemedni, lealacsonyttni magat. -merfangegeichen, -merfgeichen, bas ; bianyjel. mogen, & elbullamnk. - wollen, 4. rh. elakar menni v. joni. munichen, co. elkivankorik. -

Beggeiger, ber ; utmutate. Becasichen, es. rs. eivon, olbar, eivesz; es. rs. eibardik, ei-vonul; el-, kholtorik, el-, ki-keltorkadik, el-, hibarezolka-dik; fid sieben, elvonulni.

gud, ber ; elburás ; elkoltozés. Beb! Webe I ien. juj! Beb, ma. lájós (új 20.) 5 - ob. -e

toun, fajai; es that mir -. fij; Semanden - thun , skit meg-bantani , megsertemi ; es wird mir fo - ums berg, ugy meglaj a szívem. -, bas; jsj, jsjszd. -,
-c, bas; -, bis; fajdajom, keserv; vajudás, szuló fajdajom-

Bebe , - fdreien , eljajdulnis ja-

jogni, jajongni. Beben, 4. és es. få lohog, leng. Webiran, I. Behmuiter.

Bebellage, bie: jajpanaur, jajga-tas, keserv; kuvik. -ftagen, 4. os ce. jajong, jajgat. vezzabel, sapitoz, sapol. -icibig, mn. fa-jekony. -mutt, bie: bū, fajda-lom. -mūtbig, ms. es ch. hana-tos, fājdalmas ; fājdalmasan. mutbigfeit, bie; banstonnig. fajdalmassag. - mutter , bie ;

Bebr, bie; vedelem; fegyver; ved; bad; vizgat, rekezz; fich jur -e fegen ob. ftellen, magit védelmezni, ellentállani (az erőszaknak). -anftalt, bie; vedinsanana), - augiati, sies vodis-taret. - baum, ber; vimfa, sie-rompo. - bünbniß, bas i vidszö-velses, vidfrigy. - baum, ber; velgit. - eligat. - en, oz. meg-akadiyoz, ellent sil (- mst., - nek), erövel ellenz; megtsgad, meg nem enged; el. megt vi delmerail. En trimo baut. - m delmerni; fic feiner Baut -en, oletet vedelmezni; fich einer Sache -, vkinek ellenszegulni; Sadye - vkinok ellensregülni; vmit meg nem engedini. -ct, ber; vivő kürdő. -gehünge, bas; vedeszköz - þalf, sa. legyver-fogható, legyver-bró, övredeleme alkalmas; felszabádalt. -fritg, ber; védenbord. -link-ble; védeonal. -löő, sa. és á. fegyver-teleni; védeleni. mittel, bas; vedeser, védeszköz. -fómité, ber; legyver-kevissás, legyver rág, katonarend. - foange, bie; védgát. - moif, I. Babruolf. Bebrzoll, ber; batárvám.

Beib, bas; asszony, no; nember, feleség, asszonyi allat. -bar, ma,

Baffereftant , ber ; viz-allas, vizmagasang. -ftanbe, -ftanber, ber; vizes boesha, -ftanbig, ma. vizállásos, -ftange, ble ; vizhordó rud; ben Bein mit ber -ftange fchlagen, a bort megkeresztelni. - stein, ber ; viehatárkő; kőcsutorna (konyháhan); hul-lámka, szürő kő. - steinbred, ber; ostorindos haramag, -ftern, ber; mocsarbur. - flernfraut, bas; subas villamag, farkas-log. -ftlefel, ber; virbatlan v. vizjáró csizma. -ftoff, ber : gyu-lóleg, könnyen gyuló. -ftrafe, ble : vízbe-fulasztás (hűntetésül). ole; visbo-masstas (puntocessus--freif, bet; zákla, -freifig, ma. záklás. -fuch, bie; viskór-ság. -fúchtig, ma. viskórságos, -tiefe, bie; víz' mólyságo, víz-móly. -fracht, bie; egy vísel v. teher víz. -trenfe, bie; italóeabla. -treter , ber ; vinjaro, habonlabbo ; vizi guyat. - trinfer, ber ; viz ivo . vinism. -trog, ber ; vizes lekno.

Bafferung, bie; viz. 28åfferung, bie; vizeresztés, megontorés, meglocsolás; megvizezes.

Baffer-peilden, bas; piros csovivics : elecs. -plebgras, bas : fodorsás. - mage , bie ; vizeset-mérő , vízezinmérő , sóvizmérleg. -magefunft , bie; virszinmeres. mager, ber; vieszinmero. -wagung, bie; vieszinmeres. -maprfager, ber; vizjos. -mange, bie; useka. -wes gerich, ber ; vizi hidor. -weibe, bie; kotofdz. -weiberich , ber ; fojes lizinka, -mere, bas; vizmu. -wide , bie; tavi bukkon. -wiefel , bas ; nyerez, -wirbel, ber ; orveny. -wurm , ber; vizi fereg; pozdorjány. - jinfe, bie j szarvas locsagaz, - juder, ber; vizes csöbör. - jug, ber; vizfolyas, vizirany.

Bafferguber , ber ; aztato enobor.

2Bat, ble; sekely, zálony. 2Bate, ble; huzó v. keritő háló. 2Baten, es. gázol, garol, lábal. 2Batlad, ber; hőrzsák.

28 atichel, bie ; polonesspås ; kácsa. 28 atichel, ber és bie ; pohók, pohos. -n , A. decreg, decreng, odong, bickeg.

Batiden , ce. poloz , megpoloz.

Batte, bie; gyap. gyapu. Battiren, es. gyapez, meggyapoz.

Baben, I. Beiben.

Bau , ber ; fogas rezeda, korbácsfú. Bapmeb , I. Bepmebe.

Bebe , bas ; szovet , szövedék ; bie; szövés; vég (vászon). Bebelig , ma. fürgener.

Beben, os. r. es ra. szo; h. r.

es lebt und webt Mies in ibm. izeg mozog, csupa elevenseg. Beber, ber ; takács, szovó. -are

beit, bie; takacsmunka, szövet--baum , ber ; zugoly , zugolyfa. -blatt, das; borda, takaes-borda. -biftel, die; takaes ma-esonya. -boft, der; I. Poley. Bebersei, die; szovás; szovet.

fifchlein , bas : fejerkeszeg. -

famm , ber ; l. Beberblatt. Beber-fletfter , ber ; erzetelő. -fnecht , ber ; kaszás falangya. fnoten , ber ; takácskotés. funft', bie; takácsmesterség, -s labe, bie; csevelada. -fciff, lo, szágyfa. - fpule, bie; cseve, fonalcseve. - ftubl , ber ; szóváto savosek, osztovát, osz-ta, savosek, osztovát, osz-továta. -fritt, ber: láhító, -s jettel, ber; mellekfonál. Bebfeuþi, i. Beberftuþi. Bechfel, ber; változás, megvál-

tozás; váltás; csere, cserelés; (am Dachitabi), váltágerenda; (im Reller), esatornacsap ; (für Bitb), vadjárás ; váltó , váltólevel ; gejogener -, tukma, tukmalt váltó. amt, bas; váltó-gató hivatal. -balg, ber; vál-tott gyermek (babonahivőknél); gazporonty , gazkolyok. -bant, pie; válto bank; váltosaztal. betrag , ber ; valtoeriek, -blatt, bas ; váltogató v. kerülgető level. -brief, ber; valtolevel. -. buch, bas; valtokonyv. -coure, ber ; valtokelet. -fabig , mn. valtokepes. -fabigeeit , bie; valtokepesseg. -farbe, bie; jatszószín. -farbig, mu. játszó-szinű. -felb, bas; váltófold. -s fieber , bas ; váltóláz v. hideg-lolás , felbehagyóláz. -furche, ble; mesgye, hatarbarazda.-gelb, bas; váltópónz. - gelent, bas; csokló izülés. - gericht, bas; váltótorvényszék. - gefing, ber; valtogate enek. -gefcaft, bas : váltougy, váltouzlet. valtougy, valtouries, artist bas; orbnung, bie; váltoter-vény, bánbler, ber; váltoke-reskedő, váltóáros, baus, bas; pénzváltóház; váltóház berr, ber ; I. Bechfelbanbler. Bechfeleinbaber, ber ; valtobirto-

kos. -fammer, I. Bechfelbant. Bechfelfind, bas ; I. Bechfelbalg. Bedfel-fnoterich , ber ; hidra-enikkszar. -matelei, bie; valtokufárság. -máfler, ber; váltó-

Bechfeln , es. valt (ruhat, lovat) ; megváltoztat (gazdát, helyet); felvalt (tallert rc.); cserel (helyet), die Barbe - , ölpirulni; elbalvänyedni, elsapadni; Bors te –, összekapni v. össze vesz-ni; Britefe –, levelezni vkivel; Kugeln –, golyóra v. pisztólyra vini 1 4. valtozik.

Bechfeleorbnung, bie ; valto-rendelet v. torvany. -pferche, bie;

vállókusarázá s pferb, bad; valtott id. -pflicht, bie , viszon-kotelesseg. -piftele, bie; ikerpisztoly, plab, ber; váltóhely, -provision, ble; váltódi, -s recht, bas; váltójog; valtótor-vány, -reim, ber; váltógaló veny. -reim , ber ; rim. -reiterei, bie; valtolovaglas, -richter, ber, valtator-venyszeki biro, -fache, bie; valtougy. -fclag , ber; váltovágás. -feontro, ber ; váltórovanos. -feitig , ma. és . h. holesonos ; kolcsonosen, felváltva. -fettige feit , bie; kolcsonosség. -fens fal , agent , ber; L. Bechfele

Bedfel-ftrenge, bie ; valtonzigor. -tang, ber ; validianez. -taufch, ber ; kolesonesere. -tifch , ber ; valto anztal. - perhaltniff , bas ; kolcsonos viscony, -melfe, .A. kolcsonosen; felváltva, -meis horse ber; egyiptomi burs. - berib, bas; koborvad. - winer, ber; váltószoglet, átelleni szoglet. -wirrung, bie: visconhatas, kolceonhatas, -wirthfcaft, bie; valtogaedasag, -wert, bas i rescesulo. - jablung , bie i finetos (váltókkal)

Bechferfurche , bie; mesgye. Bechsler, ber; váltós, váltóusér;

penzyáltó.

Bed, ber; -e, bie; sk; vetelő alakú (p. o. zsemlye, irósvaj). Beden, os. kelt, folkelt. Beder, ber; keltő, falkeltő; serkentő (órában).

Bed = glode, bie; keltocsengetyn. -ubr, bie; keltodra. -wert,

bas : serkentomiv. Bebbegras , bas; vanyiganapier.

Bebe, bie; palacskamag. Bebel, ber; legyező; fark. Bebeler, ber; legyezőcsináló. Berein, 4. legyez; csovál (far-

kat). Bebel-fcmamm , ber; legyero szivacs. - fcmang , ber ; Tejer billegény.

Beber, ... sem : - noch, sem; es hat - Ropf ned Buf.

se fule, se farks. Bebette, bie; végőr, lovagőr. Befel, bas; belfonal; onlok; sejt, lép. –n, s. sejtet y. lépet rak. -fpule, bie; belfonalczore.

Beg! iA. el; feire; oda! - mit bir! menjel! geb -! eredj fei-re! in Einem -, egy folytaban; fclecht -, egyenesen, egyaltaában.

Beg ... el-, le ; oda.

28eg. ber : út; menes, jarat, út; med, út (vmire); unter -6, ar uton v. utban , at karben; ber halbe -, fele utja; auf halbem -, fele utjan; Ginem aus bem -e geben, vkinek v. vki elől kitérni; Jem. im -e fein ober fieben, vkinek útjában lonni; ein gepflafterter -, kovezatt v-rakott út; fteifer -, kopasskulinkafösö. - brotmurgel , bie; csemege- kontyvirág. - bruchber; vizsérv. - buche, bie; virginiai hoglárla. - bunge, bie; derácze.

Bafferden , bas ; vizecske.

Bafferetur, bie: viagydgyttås.

-barn, ber; vin agyafunó. «

bith, ««, vizhatlan, vizálló,
vizellenes, vizharlan, -boft,
ber; kenderpakócs; villamag,
-breblatt, bas; vidraelezake,
-bärreurg, bie; tavi duganor,
-elbith, ber; mocsári hibik, «
timer, ber; vizinor veder. «
engian, ber; vizi tarnics. «
eppen, ber; korsaiks, merges
bolonyik, er; ber; vizinotó. «
fabermourm, ber; vizi utzasás.
-fall, ber; athatag, vizi utzasás.
-fall, ber; athatag, vizinesés,
babota. -fallfraut, bas; reti
serte szék. -fang, ber; vizfogó. -fan, ber; pompás ormund. -faß, bas; áttat hordó.

Baiffrafaß, bas; áttat hordó.

Baijersfeber, die; imer; czicztaya; fedonád, -fendet, ber; vizi bośwany; tavaszi szirontak, -feß, ma. vizálló, -feuere mert, del: vizi tajaidek. -fili, ber; vizional. -filodo, die; viz szine v. tūkra. -filodido, ma. viziranyos, fekiranyos, szinleg. -filodor, ber; vizi cziczkóró -e fileder, ber; i. Baiferpolituher.

Bafferefliege, bie; poedorjány. zenkorász. - flut , bie ; vizár v. ozon áradás. - fracht, bie; vizi favar. -froich , ber ; viai beka, zold- v. kecake beka. -froich= loffel, ber; vizi hidor. -fuche= fcmans, ber ; bolykos ecsetpazsit. -führer , ber , vizhordo. fürche, bie ; vizborazda, -gale gant , ber ; nyalsas. -galle, bie; vizer, vizállás (szántofoldon); szivárvány rész, árpa (szemen) -gallig, ma. vizeres, vizallavizmelletti út (kertben). -gare be , bie : reneze : toborosta. -gaucheil, bas; poleszigoráll.
-gefőß, bas; vízodeny; nyirkedény. -geiß, ber; vízi mano.
-gelte, bie; vízmérő edény. -= gericht, bas ; folyami torvenyszek. -gefchwuift , bie; vireny; vizdaganat. -gemanb, baei habroha. -gewurm , bae; viei fergek. -alas, bas; ivopobác, vizespohár. -aleid, I. Goris sontal.

Baifergielde, I. Borigontallinte. Baifergelbet, ber; vinmogony:
-outt, ber; visisten. -graben, ber; fisovany: -grae, bais; vin napice; ledonad; flokes nid.
-grotte, bet; vizodor. -grube, bie; vidogó. -guß, ber; vizodot, visioniet. -bafen, ber; visoniek. -banenning, ber; visos lanck. -banenning, ber

lavari sajrouták. -batnijób ber ; buvárvérk. -batt, biej magating, hárányhurok. -beberich, ber ; iszapraomber. -sbelinfraul, bás; recese. -betsne, ble; ráldlábu hóda v, faþirfe, bie; vir máprez. -böte, ble; vir magassága. -bollunber, ber; káryabangus í ragyöngy. -bofe, ble; vir esűssák, forgitag. -buhn, baé; fú, hoda. -buhnden, baé; gyaposírke. -bunb, ber; markár; buvárkulya.

Baffericht, ma, vienemii. Bafferig, ma, es id. vizes ; vize-

sen. -feit , bie ; vicesseg. Baffer-Jige, bie; sasnoszirom, sasliliom. -jungfer, bie; ocsa, szitakotó. -fafer, ber; csikho-gár. -fanne, bie; vizes kanta. farte, bie i vizhep, vizabrosz. -Paften , ber ; caege vizrekent ; vizlada. -fegel, ber; viei tuz-kup (tuzjátekosobnál). -feffel, ber i vizes üst, vizfő i vizlogő. - řícher, ber ; tavi bükkon. -Pies, ber ; virporond. -fitt, ber; vizálló ragász, -Elec, ber ; vidraclaceke. - flette, bie; kalapos szattyú. -fnecht, ber i vízhordó szolga. -fotbe, bie; bodnározó szolga, -folde, die; nodnározo gyákény. -fody, ber; agysi-kór, vizagy. -frafilebre, bie; vizerótan. -fraut, bas; vin novány v. fu, uszány. -frefle, bie; számazsombor. -freuel, ber; pocsolya-látonya, -fréte, biej vizagyanada. bie; vizi varangyak. -frug, ber; vizes korső. -fugel , bie; vizi tűegol yő. -funde, -lehre , bie; virtan. -turbif, ber ; I. Baffers melone. Baffer tunft , bie; virmerotudo-

Baffer éunit, bit; virmérőtudomány, -féduller, bet; virmérő, -fágát, ber; csobolyó, -fefgen, -k is exeméremajk, -leiter, bet; vizárkoló, -leitung, bit; virvezetés, vizárkolás; virvezetés, vizárkolás, -itelő, ber; ernyős elecs, -lint, bit; virvonal (hajókon), virmutató vonal, -linfen, bit; hepcse; békapolnyn; tavaszi mocsárhur, -lős, ma, vizetlen; th. viretlenül, vir nelkol, -maierei, bit; virlestés -mann, bet; visöntő; acsa, -mans f. 250 ferratter.

Baffersmeloue , bie ; gorogdinnye. -mert , bas ; I. Bafs ferlinie.

Baffer mold, ber ; toi gyik gőte. mocé, bas ; vissoal; lepese. - mote, ble: agyogfaró. -müde, ble; visi szányog; tavi csimaz. -műble, ble; vin malom.

Baffern, 4. megvizesedik; vizzé válik i hugyozik (a vad).

Baffern, ez. vizet ereszt (rétre), megontőz (rétet), meglocsol; vízez, megvízez (bort); vizbo ázat; geműffertes Banb, habos Bafferoperle, die ; algrongy. -pjau, der ; pavagem ; nest. -pjeffer, der i borsos exikheate, keserlu. --pjüße, die ; poesolyn. --pode, I. Bafferdlatter.

Mafferpumpe, bie; vie-szivattyű,

-tabe, ber i tervaju, hormarán, viúpollikán, -radte, bie; vizróppentyű, -ratte, bie; vizróppentyű, -ratte, bie; vizi guvat,

-reden, ber i gzálogó, -rtth,
ma, vizes, vizes bovelkadó, reid, bat i viek mendja, reid, bat i viek mendja, reid, bat i Majferfopf.

Baffererettig, ber ; inzapasombor. -rinne, ble; vizesordoga, visvalu. -riff, ber ; virmosis, virvalu. - Tip, ber; virmosas, virsahadas, ipoly. - Tiffig, ma. virmosasos, ipolysa. - rube, bir; vires rópa. - Tülber, bir; karges szilfa. - rutbe, bie; haldabra-tesa. - fübler, ber; hardorral. - füge, bie; imar. - falat, ber; dersees, demminus bir vir derecte. -fammlung, ble; vizgyūjtės; viztolulės, viztorias. faphir, ber ; habos zafir. -fane ramojdine, bie; viz-oszlopená.
-[duben, ber; vizkár. -[duei bung, bie vizrekesztés; vizre-kesz. -[durer, ber; gólicz; pol-fin-hojsza. -[duu, ma. vizna-nyo, viziól felő. -[duu, bie; vitiszony i duhosteg, veszett-ség. -feterling, ber i gyilkos seg. -fcterling , ber ; gyilkos csomorika , meregbürök ; vizi hosoveny. - folamin, der i iszap; hosszű vizlonal. - folange, bie ; vizi kigyő; fojér hasu v. koronseges kigyo, kako. -falaud, ber; virtomlo, reneze. -falene, der i virtomio, reneze, -ichieß, de ; bie; árvalepenia, -ichieß, de ; virvár, -ichiucht, bie; vieureg, -ichinab, dec ; vizodor, vizo-bol. -ichinetterling, der; agyag-luro, -ichinette, die; vizi ossa, -ichinette, die; vizi ossa, elevenszülő csigabiga. -fcnepfe, bie ; gyepicsirke. - ichopfer, ber ; vizmero, vizmerito. - ichof, ber; csiatag. - ichwalbe, bie ; parti locake. - ichwarmer, ber ; vizi rojka. fcwein , bas; tapir. fcwere, bie; vissuly. fcwerts linie, bie; sisnoszirom. -fcwimmer, ber; used; legiosobb lakatszeg. - fenbe, bie; lángos szironták, szomorfa. fenf, ber; szapora szegoca. -fpiegel, ber; vie-sein, vis-tükre v. seine. -fpiel, bas viejáték, visi hangsaer. -fpinne, bie; vizi pok v. pank. -fptp-mage; bie; vizi esicakany. --fprige, l. Fenerfprige.

ma. melogverd. -brunnen, ber ; | Margig, ma. szemölczos, bibircsos.

hávizlő, hékút. Birme, bie; melegeég, meleg; hév, tür, bezgalom; mit -, hávvel, tüssel. -meffer, ber; hívmáró.

Barmen , A. f. Erwarmen.

Barmen , ee. melegit, megmelegit; meleaget; vA. latosik, meglegszik. Batraceftoff, der; hatargy, hav-anyas, hav-any, hovo.-jeiger, l. Batracmeffer.

Barmeftafche, Die; bepalaczk,

Barmeflafche, die 3 hépalaczk, meiegitő palaczk. Barmejar, ma. melegen cser-zett, -haltend, ma. melegiarió. -herjé, ma. hőszívű. Barminé, Bármlich, ma. hanyag,

langy. Barmoofen, ber ; futo kemencze. -pfaune , bte; szenserpenyő; - s Rem , ber; melengető kő. -s fteim, ber; melengeid ad. ... kod, ber; melengeid (lausabe, nál). -firabl, ber, hésugar. ... ftube, bie J. Bafranjimmer. Bafranteiler,ber; melegid tanyér. -ung, bie; melegida. -bim mer, bad; melegioba. Barnen, e... int, megut, inté-sel d (kárlol); fid - laffen, úgyelni v. haligatin ai intéres. Barnung, bie; intés, eleve meg-intés. Asicidra. bas: éssiver.

mairamm, vie ; intes, aleve meg-intes. -\$giciçin, bas ; övőjegy. Bart, ba. Or (falu). Bartes bie; örtorony, lectorony. Bartes bie; örtorony, lectorony. Bartes, bie; örtorony, lectorony. Bartes, b. várakozik (-ra. -re). vár (-i; -ra. -re - vai, -vei). Einem ans hen Wiess. Cinem auf ben Dieuft -, vhit hiveteleben szemmel tarteni; laffen, megvárakostatni; ec. ápol, ápolget; dajkál; bánik (-val, -vel); gondot visel (-ra, -re); gondoskudik (felől); feis nes umtes -, hivatalaban al-

járni. Marter, ber; ápolé. dajkáló; goodviselő, bánó (-val. -vel). Barterin, Bartfran, bie; ápo-

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

1000.

10

Barum , iA. 60 1-ou. miert v. mert a miert, a mert. Barwelf, f. Bahrwelf.

Barjeen, bas; szomolcake.

Barge, bie; szómolcz, bibirczó; babug; csecshimbó v. -szem v. babug; cacchimbé v. -ssem v.
-bub; persely (a melombon).
Marpenefrant, bas i kacakaring; válupisk; kerti peremér. -fürbis, ber; diszadisk, -ring, -s frets, -girfel, ber; cacchomály, cacchimbé udvers. -s [dparde, bic; bársonycsiga, tüskacagia. -fets, ber; babugkő,
mémolcskő. Mas? as. mi? mit? miert? mi-fele? mino? millyen? micsoda? a mi, a melly; a mit, a mellyet; valami, valamit ceak; - für ein, milly, mildle; lauf - bu taunft, lues, valamint ceak tudes.

Balth..., mosé.,., mosdé. mushaté. - becken, das; mosdé modencze; óriaskama. - befen, ber; fenyulasoprő (éremosás-ra). - blauel, das; suljok. - s

Butte, bie ; mosoputton. Bafce, ble; mosas; fejerruha, fejernema; érczmosó épület,

mosóta.

Bafden, es. és & rA. mos (fejérneműt, búzát, ércset) i meg-mos (kezeket) i lebord, meg-mos (vhit); mosdik i lecseg, csacsog: «A. mosdik ; bas bit fic gewafden ! mar e derek.

Bafcher, ber; mosó; csacska, locs-fecs. -in, bie; mosóné; cracska.

Bafcherbe , I. Balfererbe.

Bafcheret, Die; fecsoges. sando érez. -fran , bie ; mosóasszony. -gelb, bas; mosópénz. assony. -gelb, bas; mosopens. -golb, bas; mosott arany. -golb, bas; mosott arany. -grube, ble; mosogodor (b). -s baft, -baftig, mm. czacska; locska, fecake-beszédü. -bafs tigfeti, ble; czacskaság, locskaság, -banbíqub, ber; mos-bata kerty hand had. mosta hate keztyu. -hane, bas; me-sehaz. -herb, ber; mosegecz (b). -holy, l. Bafchblauel.

Baidetammer, bie; mosokamra, -tiopfel , l. Rafchblanel.

Bafchetraut, bas; tajtekzó szap-pantu. -tufe, bie; mosókád. -tupfer, bas; mozott réz. -s tafte, bie; mosógúruglya. -faps pen, mosórongy, -lauge, bie; åg, mosólág, -leber, bas; mosható bőr. -leine, bie; ru-haketél, ruhaszárítá kötél. -s lobu, ber; mosóbér. -magb, bie; mosogató leány v. szolgeló. -mani, bas; cascaka száj, locaka-fecaka. -máble, bie; mosómalom. -málbe, bie; mossteknöke. -pinfel , foleresztő ecset.

Baicherolle, bie, rubamingorlo. -fcraut , ber ; fejerruhaszek-

renv.

Bafd-fdarje, bie; mosókölény. -fdmamm, ber: mosószivacs v. spongyia. -filber , bas; mo-sott ezdst. -trog , ber; mosó teknő. -waffer. bas; mosdóvia. -weib , bas; I. Mafthras. Bafdwolle, bie; mosott gyapis.

Bafchettel, ber; mosojegyzek.

Bafe, bie; notostváro vki ant-

leinek; ceseska. -, bie; veszæőnyáláb.

monyidh,

Mafen, ber; gyep, pázsit, veszszönyaláb; gyepmesterség; pára, góz. -balt, bit; gyeppad.

-bolj, baé; veszönyaláb, ágbog, gallysk. -laufer, ber;
gyepér. -meifer, ber; gyepmester. -fkcder, ber; gyep- v.
pázsitzselét; gyeppel-rakott
hely. -maű, ber; gyepsáncs,
foldencs.

Foldencs. pársites.

idianaci.
Buffig. sei. gyopes, pársitos.
Buffig., sei. gyope.
Ediffer, bas. vir. hab (stofo-ten); fany (gyómánton, gyón-gyón); ju Buffigr und ju kun-be, visen asárazon; das Golff jicht viel -, a hajó melyen ásnik v. megy; - fohjagts, vi-zet verni(hajosoknál); - adféplas ret verni(hajosoknál); - adféplas gen ob. laffen, vizelni, bugyozni; bie Mugen fteben ibm voll -, konnybe labadnak szemei , ber Rund fauft ibm voll - , fut a mysia (vmiro); pu - werden, dugsba dolni; pu - machen, dugsba donteni, elrontani; fille Waffer find betruglich, lassu vis partot mos.

lassu viz partot mos.

Baffer ..., viz, vizes , vizi ...

-ablaß, ber; vizees; vizeresités -abfdúag, ber; viziecaspolás. -abgantana, ble; vizcaspolás. -aber, be; vizer,
zsegenye. -abern, ber; kanyabangia. -alber, bie; fodorjávor. -albe, ble; imar. -ams pfer, ber ; vizi lorom. -amfel, bie; lile; vizi veregely. -aus born, ber ; soppedeki hunnyası; vizi peszérez. -arm, ma. ke-vésvizd, vizben szük; -arm, ber; keresztfa (a malomban). -raum, bas; mocsari golyahir.
-affel, bie; vizi szazlabu. -ait,
ber; fattyuag. -ange, bas; vizenyes szem (szemészeknél). - s balbrian , ber ; vizi gyokonke. - balfam , ber ; vizi mente. - s bant , bie ; dongarat. - batheus gel, ber ; hagymassagu tarorja. -bau, ber : vizépités ; vizépit-let ; vizépitészet. -baufunft, let; visepitesnet. -bautauble; visepites mes-ble; visepites; viz opites mes-tersége. -baum, ber; vizsorom-po, vizse (vijejtékosoknéh). -s baumeister, ber; viztorió. viz-logó. -betser, ber; iskete gó-lica. -benebictérant, bas; pa-taki cziklasz. -bern, bter leves korte. -blafe, bie; buborek,

-braunwurg, bie; vizi takajak.
-brei, ber; lisztospo ; koficz.
-brenner, ber; moszógotő; pá-

Bie: czetkotel. -pode, ble; codende fengerimakk. -töbter, ber : orkadelfin.

Ball-gang, ber : virtöltes. -Pams mer, bie : I. Cafematte. Ball'abe, I. Seefcorpion. Balleller, I. Cafematte.

Balletorb, ber; falgakonar. -meifter, ber; aancamester. -nuff, bie; did. -pfan, ber;
sanorter. --rath, ber; caetvold.

exelegyleggyű. -rathfild, L. Pottfild, Balleres, bast rozmár. -fcbide gel, ber i sánczdongoló hunkó. -feber, ber; sanczdongolo. --

Ratt, bie: castamozo v. hely. Bauung, bie: forres i buzgis, pozages; hullameas: in - fome men, formi kezdeni; in - brine

gen, folheriteni. pettyegetett gålna.

Baim, bert farazat. -bach. bas ; attorfedel -en, es. faraz. -s fparren, ber ; fararatia.

Ba'persborf, da Borbala (falu). Ma'purgie, bie; Valburga (no nev). -Praut, bae; holdruta. -nacht, bie; Valburga' eje.

Bale, I. Bele. Biffd, ma. es is. olasz: olaszúl.

-land, bas : Olaszország, Olaszbon.

Ballen, & igazgat, uralkedik; rendelkezik; Gott - Iaffen, istenre bizni: fchafen unb -, Bezahad tetszése szerint v. kénnyere banni (vmivel) : matte, ob. matte Bott! inten adja,

Baltenberg, sa. Vilak. Balther, ber; Valter (finev).

Battereborf, da. Csella. Bafge, bie; honger, görfa, homp; hompoly geresiga.

Malsen, co és à, hengerel, meg-hengerel (szántofóldet): hen-gerez henger alakra farag (órakerékfogat); nyujt (tésztát): kering, forogya tánczol, kallótánczot, keringőt jár.

Baliaen, es. As sA. hengerit, hengerget, hempelyget; hen-gereg, hempelyer; pon fic elharitani. mag rol (bunt) : auf einen Unbern -, mas nyakaba barttani.

Bafgensformig, ma, én tá, hongeres, hengerged, hompolvit; hengerdeden, -aeftell , bas; hidfa; hengernyel (ny). -rab,

bas; zomök kerek. Bafger, ber: hongereld; kerin-go: kellotancz, keringotancz, kerengő.

Balger, ber ; görgő teka féreg ;

magy a vastag könye. Balimuble, bie: hengarmalom. Bamme, bie: lebornvag: zsiger, bel: has; mil (szücsöknel); keczele.

Bammig, me. lebernyeges; ke-

Bemme, ber : melleny, djarmelleng, kodmon, ujas. Bdmmeden, bas ; mellenyke. Bampe, bie ; I. Bumme és Banft.

Bamfen, ee. megdonget, megványol.

Band, bies fals oldal (hegye, hajee); fpanifche -, olangal, ágyfal, serge. - , bas ; L. Bes manb.

Banbebanb, exinkotes. bie; lócza, pad. -bein, bas; falcsont, balántékesont. -bes falrsont, balantekesont. -

Banbebaum, ber; vogfa. -bereis

ter, I. Zuchberetter. sanor, per; e-ist, eiermod i Dans bef und -, életmód, mindenféle kereskedés. -Bar, ma változé-kony, változó. állhatatlan; jár ható (át): forgó (péaz); ros-kadt (ház). -Barfelt, bic i változékonvság: változóság. -s Baum, ber; fürtés. Banbein, å. jár, megy i él, tesz v. cselekezik (- szerint): es. és

pA. elváltoztat ; elváltozik.

Banbelftern, ber ; l. Planet, Banbelung, bie ; jaras-koles ; ol-

változtatás. Banberbuch, bas; vándorkönyv, vandorlokonyv. Banberemann, ber ;

vándor, vándorlá. Manberefaffe, ber i nemes-solvom.

vándorsólyom. -aefell, ber; ván-dorló legány. -labr, bas; ván-dorév. -fleib, bas; vándorruha.

Banbern, &. vandorol: gyalog utazik: aus biefem Leben -, ez életből elköltézni. Baubereratte, bie : vándoregár.

-raupe, bie ; vándorhenyé. --fchaft, bie ; vándorlás. -ftab, ber ; vándorbot. -ung, bie; vándorlás.

Banbebaten, ber: falkampd. --Banb'aus, f. Bange.

Bandolaus, twange.
Bandolaufefraut, das; bedse
nöszirom, csimarfü. -leuchter,
der; falgyertyatartó, -meoc,
das; buglyos hipon. -pfelfer,
der; falgyámoszlop. -radmen, ber : száritóráma (poeztósoknál). -riegel, ber; szinzár. -faule, bie; faloszlop. -fcopper, ber; falmseud fakum. -loraur, ver, falmseucheny. -levold, ver; falmsengen, -ubr, die; falora. Banne, die; neres, pof. pofa. Bannelshaft, -w. ingadond, haband talováud. -muth, ver; falmaere fakun, -fcbrant, ber ;

ingatageág. -műtbig, ma. 6s il. ingatag: ingatagal. -muthigfeit, bie ; ingatagsag, babozas.

Manten, 4. inog : tanforog, bo-torkal : ingadoz, baboz, tato-var: ber Gea mantt, a györödelem bizonytelan. -b, me, in-gadozó, habozó, tétovázó.

Bann, is. mikor, ha : bann unb -, néha néha : hébe korba.

Barm Banden, bas; mirilapitka kádacska

Banne, bie ; szórólapát, kád. Bannen, co. szór i szelel. ik. pon -? honnét? honnan? -s

ber, -bere, I. Bober 4s Daber.

Bannen-macher, ber: lopálosiná-lá.-wehre, ble; verene. Banft, ber; poh., potroh. bondő. -ig, mn. pohos, potrohos, bendõs.

Bange, bie; ceimaz, poloeka, budosforeg.

Bangen geficht, bas; magezigeny.
-trant, bas; commerels takta; piros tátkanaf; comarkin. pa-lazkavász. -neft, bas; csimas-fezek. -fame, ber; palazka-mag. -wury, bie; erdei páfria. Banjig, ma. csimasos, badée-

férges. Bappen, bas; erimer. -ballen, ber; czimerzselemen. -binbe, ble: czimerzselemen. -binbe, ble: czimerziv. -brief, ber; czimeres loval. -bede, ble; L.

Bappenmautel.

Bappenborf, ba. Kis-Ujfalu.

Bappenerber, blei eximerlorgo.

Bappenerber, blei eximerlorgo.

-felb, basi eximermero. -bee
rolb, ber : eximerviregald. -bee
nig, ber: eximernok. -Punde, bie: czimerismerat -Pumbiac, Die: eximersmeret -runbiet,
-fünkler, der eximeriadet.
-mantel, der; eximerpalist. -s
(dan, die: eximerazonia. -s
(trud), der: eximerazonia. -s
toere, das eximerkogy. -plees
be, die: eximerdist.

Bapper, berg gobbal, tolceerhal. -n, A. csapked (a vitoria). Bappuen, es. logyverez, fellegy-

voru.
Bapvner, ber: fegyvernök.
Barbein, ber: bessér, árnok, pénr-v. érczviszgáló.
Barbein, és. Vársá ; Grofmarebein, Nagy-Vársá; Rieinwarebein, Kis-Vársá.

Barbiren , es. penst v. ercset vizagal (tertalomra nesve).

Bargenbiftel, bie; aszottas, zab-(övis

Barifdborf, &n. (Kis- 68 Nagy-) Berom (falu).

Barm, ma. es th. molog: molo-gen. hevenyeben; Ginem -machen, Einem ben Ropf machen, ráijeazteni vkire, vki-nek nyugtalanságot okozni; vkit főlingorleni; er fist -, jó delga v. jo helyen van; bas Eifen - machen, a vasat meg-taxesteni: fic - laufen, folmolegedeig futni: - werten, megmelegedni: - maden, megmelegiteni: man mus bas Gie fen fdmieben , wenn es - ift,

pan icomicorn, oven er the, addig ste a varat, mig thee.
-bab, bas; héviz.
Barmteden, bas; hémedence, melegito medence.
Barmedier, bas; héser. -blatig,

Digitized by Google

Babrfagefunft, Babrfagertunft, L. Babrfagerei.

Batriagen, A. és cs. jósol, jó-vendől, jövendőt mend; előre megmend; igazat mend; fich laffen, jevendőt mondatni; aus ber Rarte -, kartyat vetni

Babriager, ber + jos, jovendolo.jovendomondo. -el, biet joslas, jovendőlés, jóslat, -geift, ber; jósszellem. -in, bie; jósnő, jósoló asszony. -tích , ma. jós , jósló, ovendělě.

Babriagung, bie; joslas, jovendales

Babricaft, I. Gemabricaft. Babriceinlich, ma. es ist. vald-seina, hibeto ; valdszinuleg, hibetoleg, hihetokepen. -feit, bie; valoszinűség , hihetőség ; nach aller -felt , hihetőképen, hihe-

Babrung, bie; becs; ertek : meghatározott pénzbecs v. érték; folyó becs; folyó pénz; becs-arany; kezesség, jótállás; lel-tár; tartás, lertóság; 100 X54 ler Bienere-, 100 taller becsi panzbecs szerint.

Manrwolf, ber ; farkas, farkassa

vali ember.

Babrieichen , bas ; jel, jelenseg. Baib, ber ; festo-caulleng. izacs, festofu. -afche, bie; festohamu. -ball, ber; csüllenggomoly. --bauer, ber ; estillengtermento. -blume, bie; csullengvirag; csullengbab. -eifen, bae; coullengvago. -farber, I. Ochon= farber.

Baid-fuchen, ber; coullengszak. -fdiff, bas; volgyhajo.

Baife, bie; arva.

Batfensamt, bas, árvahivatal, árvatisztség. -hans, bas; árvahaz. -finb, bas; Arvagyermek. -fnabe, ber; árvafia. -mabe chen, bas; arvaleany. -mutter, bie; arvak' anyja. -ftanb, ber; arvasag. -vater, ber; arvak' Baigen, I. Beigen

Bate, bie; leh; kerito halo; arubor; I. Bade.

Balb , ber; erdő; erdőség ; ágak, gallyak; mie man in ben hinein ruft, fo fcaut ee mieber, a mino a kerdes, ollyan a felelet v. a mino jo-nop. ellyan a fogadj-leten. -ameije, bie; fako hangya. -ammer, bie; exitromsarmany. -amt, I. Forftaint.

Balbeanemone, bie; erdei hakörcsin. -apfel, ber : vadalma. -bart, ber : vizi hider. -beite, bie : tökeköpü. -biene, bie ; vadméh, erdei méh. -bienene fraut, bas; mozsárvirág. -binfe, bie : erdei kaka. -birn, bie: vaszkor, vadkorte. -bfume, bie; erdei virag; hogyi kappanor. -bod, ber ; erdei zorge. -bodes

bart, ber : szakállas bajnócza. -bruber, ber ; remete. Balbden, bas; erdocske, liget.

Balb-biftet, ble: tell magyal) mezei iringd. -boften, ber; szu-rokszagű murvapikk, szűfű. rokszagů murvapikk, szůfů. -broffet, ble; csipego v. boros rigo. -erbbeere, bie; erdei examocen. -erpe, bie; tavaszilednek, kakukhorsá. -ejde, bie i töklevelű jávor. -ejel, ber; vadszamár. -enfe, bie; erdei bagoly, kanakuez. -farn, ber; olyarepo. -flace, I. glaches Praut.

Balbefrebler, ber ; erdoronto. -. gebinge, bas; erdogyales, -ger flügel, bas; erdei madarak. -geift, ber; erdemane; hupmajom. -geichrei, bas; vudasz. znj. -gewachs, bas ; erdei noveny. -geier, ber ; olya. -gfote te, bie order raponez; baraczklevela - gott . caengetyüke. ber; erdoisten -gottin, bie : erdeistennő; havasi magesakó. grad, bas; sulymos sás; perjeszittyó : függő lehapót ; vanyiga napiez. -baber, ber; szajko. -birfe, bie; szája-tátott fintor; gyöngykömag: ziláltfejű kása-fű. -bonig, ber; erdei méz, vadmez. -born , bas; vadasz-kurt, trombitakurt. -bornift, vadászkürtős, -bubn, I. Safelbubn.

Balb-buter, ber; erdoceore, erdőkerülő. -ta, ma, erdős, ligetes. -firfche, bie; vadoreresanye. - Hafter, ble; erdei ol. - Inoblauch, ber; medve-hagyma. - Ierche, bie; I. Dele

Balbefeute, t. ordei lakorok. -mann , ber ; erdei einber i orangutáng. -marber ber ; nyoszt. -maft, bie; ordei hizlalas. -mans, bie; ordei eger. -meifter , ber ; erdomoster ; muge; tejoltó golaj; keresztes volaj; pesma koczkogyongy; fekote nodálytó. -menich, ber: erdei ember, vad-ember, -ma-jom: orangulang. -nachtichats ten, ber; maszlagos nadragulya.
-neffel, bie; erdei hunnyász;
mozsárvirág. -nymvbe, bie; erdőnympha -oche, I. Auerochs. Balborbnung, bie: erdőrendelet. Balborf, da. Leszna.

Balbepech, bas ; szurok. -pims pernelle, bie; berki lizinka. -. polei, ber; szászos pereszlén. -rabe, ber; remete-holló, árvaszajkó. -rabe, bie; berese. -rappe (Gualdrappa), bie; esd-tar. -rapungel, bie; erdei raponez: kereklevelü esengetyüke. -rauch, ber; pezsma kocz-kagyongy. -raute, bie; berki zsombor. -recht, bas; erdőjog; erdotorveny. -reiter, ber : erkujmacsor. -ruden , ber ; erdohat. -fame, ber; erdei famag. -fcau, -besichtigung, ble i er-dőjárás, ordőszemle. -fchnepfe, bte; ordei szalonka. -fchreiber, ber ; ordoirnok. -fperling, ber: erdei vereh. -ftabt, bie; erdei város. -ftrafe, bie; erdei bir-ság, erdőbűntetés. -ftrob, bas; tojoltó galaj. -taube, ble ; vadgalamb. -teufel, ber ; kezlabmajom. -thier, bas : erdei allat. -ung, bie; erdoreg. -pos gel, ber; erdei mader. -wan-ge, bie; bogyomaszo crimasr. -marts, ih. erdő felé, erdőnek. -maffer, bas : erdei viz -meg, ber : erdout, -melberich , ber : 1. Balopimpernelle.

Balbewice, bie; ligeti habe. --geichen; bas; erdojegy. Balger, Balger, ber; nyujta.

Balgerbolg, bas : nyujtofu. Balgern . (tesztat). Balgern', er. nyuit

Balgvogel, ber : lopeses dudu. Balballa, Balballa, bie; menny-haz, mennycsurnok, udvesurnok,

udvlelde, diesessernok. Balt, ...: kallo, vanyole -en, es. kall, kalloz, vanyol: Einen -en, vkit megdengetni, meg-

Balferbe, Balfererbe, bie; kal-

lofold, Baller, ber: kallo, csapo, vanvo-lo. -biftel, bie; takaoama-csopya. -rocen, ber; kalloraja.

-then, Balferbe. Baltebaar, bas; kallohulladek, -bammer, ber; kallokotis, kallosulyok. - feffel, ber ; kalloust, nemez üst. -muller , ber ;

kalfos. Batt, ber; sáncz, földsáncz; falgu; földbástya; so számnyi rakás (p. o. tojás); forrás. Batta d, ber; oláh, -et, bie; oháh-ország, -en, er, herét (lovst).

er, ber ; lohereld, -ifc, mn. és id oláh; oláhul.

Ballearbeit, bie; sancemunka. er, ber : sanczasó.

Ballebruch, ber; sanczede, -bie ftel, ble ; sulymos csukulto. Ballen, &. forr, buborekot hany

(a viz), buzog, pezseg (a vér) i hullámzik, hánykádik (a ten-ger) i vándorol, jár-kel, zarándokol.

Batten, es. forral, felforral, for-

Ballens, ma, hullamza (kebel), Ballenborf, 4n. Olanzfaly.

Batter, ber ; zarandok ; buenija. ro. - fich, ber : amin : haren. Ballfabrt, bie : zarandoklat ; hu-enijarae : buenihely. -en, 4, zarándokol, zarándokot jár. -er, ber surándok i bucsújáró. Ballfild, ber i czet. -affel, i. Ballfildjaus.

Baufifdebenfel , ber ; bie; czelosok. -laue, bie; ceelfalangya; czetszázlábú. -Hen, 394

Babel, ble; laliken , szárhás. Babel, l. Schwanz. Babenbein , bas ; szárkapocs, szárcsont. -musfel , ble ; szárconlicom, -fclagaber , bie : szárcsontülér.

Babenmustel, bie; gazirom. Babennerve , bie; szárcsontideg. Babenftecher, ber; rugtato bagôcs.

Baffel, ble; koczkalepony,

Baffen , t. legyver ; ju - greifen ob, bie - ergreifen , legyvert fogni, fegyverre kelm ; - niebere fegen, lerakni v. letenni a fegyvort; mit ben - in ber Banb, legyveres kezzel; mit - perfeben , felfegyverkeztetni. -brus ber , ber ; katonatars , fegyvertars, bajtars. -fabig, ma. fegyverfoghato. - gefahrte , ber ; bajtars, -geraffel, bas; fagyvaresorgen, -geraufch , bae ; legyver esattogás. -baus , bas ; legyverhaz. -tes, ma. es ih. fogyvertelen ; fegyvertelenul. -. lagyverteien; iegyverteienin-plaß, ber; legyverhely, legy-verler; legyvergåt. -tuf, ber; legyverno. -tûtung, bie; legy-verolitevet. -{chau, bie; legy-verosisske; legyverhämores. -s (challed, bir; legyvergyster, bir; legyvergyster, bir; legyvergyster, fchmiebe , bie; fegyvergyar v. hamor. -ftillftanb, ber i fegyverazonet, hadszonet. -tragen, bas ; fogyverviseles, -trager, ber: fegyvernek, fegyverhordo-zo. - ubung, ble: fegyvergya-korlat: - ubung ohne Pulver, tuaneikuli hadgyakorlat.

Baffnen, es fegyverus, fegyverkeztet, folfegyverez i fich -, fegyverkezni, folfegyverkezni, legyveche oltozni i mit gewaff. meter Band, fegyveres harzel. Baffnung , bie; fegyverkezos.

Bagamt, bas; merleghivatal, mazsahivatal, mazsahivatal.

Bage, bie; merleg ; folheres (kocsin); sulvegyen; massahivatal, merleghivatal; jebes Bort auf bie - legen , minden axot fontra lenni v. megfontolni; 3em. bie - balten , feltehotni v. felerni vkivol. Bagesbalren, ber ; merlegkar v.

iga : miesarud. -fifch , ber ; porolyhal. -gete, Bagegete, pas ; merlegpeas, massaber. -halter, ber; merlegtarte, massatarto, -berr , ber; merlogbimarsassolga, -Punft, bie; marlegceinalas.

Magetunft, bie: merlegeles.

Bagen, es, és 4. mer. merázzel, hátorkodik i szerencsáltot, koczhartat; gewagt; meresz; frifch gemagt, baib gewonnen, a ki mer, ez nver: fich -, megat veszedelemre kitenni a bas außerfte -, mindenre raveti fe- Babtburger, Babimann, ber;

idt bast meres, meresales t szerencséltetés, koczkázialás, Bogen, ber i szekér, hintó, kocais gonczol' szehere.

RBAgen, cs. r. és rA. súlyt mér, mérlegel, fontol, megfontol; mázsál, megmázsál; megvizsgál, megfontol.

Bagen-achfe, bie; szekertengely: kocsitengely. -bauer, I. Stelle

Bagen-baum, ber ; szekernyujto; kocsinynjio. -burg, bie; szekervar. - bede, bie; hinto fodel; kocsi ernya v. shlor. -beichfel, bie; szekérrúd; kocsirud. -fes ber, bie; kocsirugo, kocsicugony. -flechte, I. Bagentorb.

Bagen-geftell, bas; azoker' alja -baus, bas ; foluzer; kocsiszla taften, I Rutidentaften.

Bagenefette, bie; kocsilaner; herkas; kocsikas. -leifte, bie; locs. -leiter, bie; kocsi v. szeber oldal. -mader, I. Bagene bauer es Bagner.

Bagenepferb , bas ; kocsila, habas ; kocsifuttatas. -fcener , I.

Bagenhaus.

Bagen-fdmiere, ble; szekerkend, deget, dohot, kulimar. - fcope pen, ber ; felszer, kocsiszin. -. ber ; koesiules. - [perre, I. Mabs fperre.

Bagenefpur, bie; kocsinyom; szekernyom. -tag, ber; szekeres robot v. szakmány, -tafche, bie; bucsieseb. -treppe, bie; kocsilépcső -tritt, ber; kocsihageso, -minbe, bie; azekere-

Bageerecht, Bagrecht, mu, Vizirányos, fekirányos, feldirányos, szintes ; ih. fehiranylag. -Rud, bas ; merderseg, merderlet, meresz tett. merenylet. - settel, ber : merlegjegy . mazzajegy. -aunge, bie ; merlegnyelv.

Bagbals, ber; vakmere, merent. 28 agitch, mu. mereszletes (agy) : meress, szerencséhen bizó. feit, bie; mereszletesség.

Bagner, ber ; kerekgyarto, bognár, kellár.

Magniff, bas es bie; meresalet, mereny.

Bagfdale, bie; merlegserpenye, meraserpenyo, kompona; alle Borte auf bte - legen, minden szót megfontolai v. fontra tenni

Bagefdeit, I. Richtideit.

Babl, bie i valasetas; mahad valanzian : eine - treffen , valanztani ; Sie baben bie -, and a válaszlás v. válasszon on; bie - ift auf bich gefallen, toged vála ortottak.

Babibar, I. Babifabig.

választó polgár; választott pol-

Babten, es. valannt: gemabtte Borte, szemen aredett v. vologatott szavak.

Babler, ber ; valuurte, Bablefabig, ma. valauribatė. -furfi, bec; valastė fejdalem;
valastott fejdelem; ber; -mann, ber; valastė. -bas; fogadet gyemeh. -ber; valastiott kirkly. -ber; valastiott kirkly. -ber; valastiott kirkly. -ber; valastiott kirkly. bie ; választó golyá. - plab, ber, választó hely. -recht, bas i vá-lasztójog. -reich, bas i választó ország. -fpruch, ber : jolszó. - e ftabt, bie : választó város. - e fitmme, bie: válasatá sző v. szavarat. -tag, ber; választó pap. -perfammlung, bie; válaszlogyüles, -permanbticaft, bie ; válrokonság, társrokonság. -jettel, ber; választójegy. -jime mer, bas; választószoba.

Babn, ber; terelyges, terelygo vélemény; vélekedés; ábrány, hiu képzelet; in cinem -e ftes ben , tévelygő véleményben lenni.

Babnen, & hibasan val, abranvor,

Bahneglaube, ber; tevelygo hit. -finn, ber; frültseg. -finnig, ma. es id. frult, tebulgodati, estement; frülten. frulen. megtébolyedva - min , ber ; eszelősség, bolondhagymáz, - a wibig, ma. és és, eszelős ; eszelöskädre.

Babr, me. čs ch. igaz, való; va-lóságos, igazi; igazán, való-sággal; nicht -? nem igaz? saggal: nicht -? nem igan? nem ugy van-e? es ist - se-worben, igas lett, betelyse-dett, valdsult; nicht -? ngy-[o - ich lebe! lelkemre mon dom!

Babren, es. gondjat viseli (vminek).

Babren, A. tart.

Babrenb, ma, turio. -, id. alait. kozben, ideje alatt; mie; meines Dierfeine, itt letem alatt.

Babrbaft, -ta, me. valodi, ignes. valóságos, igazmódos, igazzág-szerető; zé, valóban, valóság-gal, igazáu, -igfeit, bic; igazságosság, igazmondóság, igazszeretés ; valódiság.

Babrbett, ble; igan, igaunig; in - tommen, betuden ar iguen ; ble - su fagen, ha igasat beil azolanom, igasat szólván.

Babrith, if, birony, valdbru, valosággal.

Babrmann, I. Bemabemann. Babrnehmen, cs. ch. megsejdit, meglát; észrevesz; tekint (-rs. me biefe @ frgenbeit mabr, használom oz zikalmat.

Borwiß , ber ; kandiság , kotnye-lesség , ujságonkapás. -lg , ma. kotnyeles, ujságon kapé.

Borswort, bas; előszé, előbeszéd, vozérszé. -warf, ber; szemrehányás v. velés. -adblen, es. elészámlál; elébe számlál; előtte megszámlál, -aciden . I. Anzeichen.

Borspeichnen, os. elérajzol; elébe rajzol. -peigen, os. elémutat; megmutat. -peit, bic; előidő v. kor; il. hajdan, régente.

Borgieben, es. rA. elő-, kihuz, elé-, kivon; elébe huz v. von; folebb v. többre becsül, tart, elébe tesz ; inkább akar v. sze-

ret.
Borjimmer, bad; előszoba.
Borjug, bert előbb-hurás (sakk-ban iz); elsőség, első rang; jelesség, jeles tulajdon; elner Sace ben – geben, feljebb be-cedlai, jobbnak v. elébb való-nak tartani vmit.

Borgaglich, ma. és és. jeles, de-rék ; jelesen, különösen, kiváltképen, főképen, előlegesen, elő-kelőleg. -feit, bie; jelesség, előbbvalóság.

Borgugemeife, il. fokep, jelesen. Botant, ber ; szavazó. Botation, bie ; szavazás.

Bottren, b. zavez. -, bas; Bos tirung, bie: szavezés. Bottregefchenfe, Bottpen, £ foga-dalmi sjándékok. Botum, bas; szó, szavezet; fo-

gadalom.

Bulgar, ma. porins, köznépi. Bulgarifiren, Bulgiren, os. közzé

Bulgaritat, ble : poriamig. Bulgata, bie; köz kézen forgó. Bulgivag, ma. kóborló.

Szifan, ber; Vulkán (álisten); valkán (tűzokádó hegy); tűz-hegy. -ifc , ma. válkánuemű, tűzokádó. -iften , tűzeredethivők.

Buineration, bie; sebhesztés, seb-Bulueriren , es. sebhaszt , sabez, megsebez, megsebesit.

933.

Maag, bie; Vág (vize). Gaarse, bie; áru, portéka, kel-me, jószág; lange -en, rőlős áruk; Eurje-en, mértelen áruk; jeber Arámec lobt feine -en, minden czigány a maga lovát dicseri.

Baarensereldrung, bie; arubo-vallas; arubovallasi jegyzek. -baus, bas; arubas. -tenner, ber: áruerto. -lager, bas; árugydjtolék, áruraktár, áruholy, árulanya; árunzerdék, áruk, portékák. -muster, das járumu-tatvány. -preis, der ; portékaár, árukelet. -fcontro, ber; áruro-vanca. -ftdmpel, ber; árujegy v. bélyeg. -perzetchnif, bas; árujegyzék. -300, ber; áruvám.

Bade, bie: sojt, lép. Bad, ma. és éd. éber, émett, ébrenlévő; ébren, émetten, ébrente.

rente.

Bache, die; ör, stränse, öriset;
ör, örällö; örhäz; öridö; auf
ble giețem, örre menni; -n ausstellen, öroket álltani; -h batten ob. höben ob. steben, ört állani, örön lonni; abtome

mende -, váltő őr. Bachen, s. sbrenven, émik, fenn-marad. virasst. viregsti őrt áll: vigyás. gondoskodik (fe-lőle). -, das: ebrenlét, émés,

virasztás: éjszakázás. Bache-plat, ber; örhely, örpiscz.

-reibe, ber; orvor, -tburm, ber; ortorony, -zeit, bie; orido. Bachefeuer, bas : ortuz, -frau,

ble : viraszió asszony. Bachfrei , ma. örment. örmentes. -brit, die ; örmentesség.

Badegelb, bas i örpenz, örber, örado. -habenb, mu, örálló. -s balter, ber; intögyik. -bans, bas örház. -b.luschen, bas fakoponyeg, orházikó.

Badbolber, beri borákai gya-loglenyű, boróka. -baum, ber; gyaloglenyű, horóka lenyű. --beere, biet horóka (hogyó), fenyűmag, -broffel, biet lenyűrigo -bars, bas: borokgyanta, fenyugyanta. -bols, bas: gya-logienyufa. -bi, bas: borokaylaj. fenyamagolaj. -rauch, ber; fenyamagitat. borékafüst. -e faft, ber; horékanedy. fenyamagnedy. -wein, ber ; borok a-

bor, fenyumagoshor. Bach-infruction, ble; orutasités.
-meister, ber; ormester, orbs
nung, bie; orrend v. sor. -vas
rabe, bie; orsamle v. distlot.

-poften, ber ; orhely, orszem. vissenyomat. - Shalld, -artig,

Bachfam, m. ébres, ébrékeny, szemes, vigyázó; /A. ébrékenyil, szemesen, vigyázva. -felt, bie ; ébrékenység, szemes-

Bache-bant , bie; vinenalakito szek, -baum , ber ; vinenburn ; Mkoto nyárfa. -bifb, bad ; vinenkép. -bleiche , bie i vinszlejéri-tés : vinszléjeritő (hely). -bleis derei , I. Badebleide.

Bache-blume, bie: viaszvirág; szeplén: orvosi szikfti. -boben, ber ; vinenkorong. -baffirer, ber; viaszóntő.

Viskonio, Bachtonio, Bachtonio, Bachtonio, de ra. no. novekodik; terem: dreghedik, gyarapadik, boldogdi. előmegy (vmiben); in die Pohe –, felnőni; in Sae

men -, folmagrani; - laffen, novomieni. erenteni (nukal-lat); ber Mond wachft, a bold telik; es wachft ibm über ben Ropf, nyakára nő; ans Berg gemachfen, szivéhoz győkerezett; Jem. gemachfen fein, felteheim vhirel, megmerkerheini vhirel; einer Cade gemachfen fein, megtudni felelni vmelly munkának, ember lenni hozzá.

Bachfen, ee. viaszol, viaszoz, megvissios. Bidiern, ma viest, viestbol

velá. Bachertuden , ber ; sonkoly. -lappen, ber ; viagros torlo. -leinmand , bie : viaszos vászon. -licht, bas; vianzgyertya. -mas leret, biet viansforten. -papter, bas; viannos papiron. -pfeife, biet sejtlik. | folik. -folelbe, biet sejt, lép. -folmelge, biet viansolvanstés. -flod', ber vianztekeres, -ftodel, bas; vinnztekerce . gyertysfonst. -ftode sug, ber ; viasztekeres-eresztés. -tafel, ble: sojt. lap t viaszos ta-

Bache-thum, ber és bas; növés, növekedés, -traber, bie; e. vinernink. Bachfuhe, I. Bachbaus.

Bachetud , bas ; vienzon vanzon. - gleber , ber ; vienzlekeroserenzió.

Bacht, Bachthaus, 2c. l. Bache,

Bachteommanbant , ber; orparancenok.

Bachtel, bie: für. -fall, ber; fürjennelyom. -fana, ber; fürjárat, förlogás. -fánger, ber; förjász. -bunb, ber; förjászeb. -fönig, ber; hars. haris. ör-madár. -ruf, ber: pittypalatty. -fchlaa, ber; pittypalattyolas; fürkelepæs. -ftrichen, bas; farbalazes. farlogen. -ftrich. ber i fürköltönen, -meigen, ber ; canrunolya ; dudvacanrhoka.

Bachter, beri örző, ör; kerülő; ceñez: éjőr. -häuschen, bas; l. B dbaueden.

Bichterin, bie; vigyázó v. őrző asszony.

Bachthugel, ber; arhalom. Bachtburm , Bachtthurm , ber; briorony, lestorony, Bacht-mannicaft , bie; brizel,

oriofony, lestorony, Bachtemannichaft, die: öriset, örske. -maniet, der; örganys. -meister, der; örmosior. -pas rade, t. Bachvarade. -revue (n. -tord), die: örssomla. --faist, das; örhajd. -stude, die; orszoba.

Bade, tie; varjuko, gezenko. Badelia, me. ingo, ingadozó; hiczegő; vaczogé.

Bacein , s. ing , inng , ingadoz, lükāg; biczog : varzog : rozog (a fej) : er wacelt mit bem Lo-pfe, biczeg a feje, rozog.

előmust. -gelő, das; előlege-zett pánz. -metfe, (A. kölcsön-kép. előre v. előbe adva. Morthútten, es. elébe önt v.

Borfchüben, es. ürügyöl, okol, montség gyanánt felhoz, ürü-gyul v. okul v. örvül vet i marum schüben Sie ibre ilms fidube por? miert okolja on korulmenyeit.

Borfeanen, es. seezonyt temp-lomba avatni.

Borfebern, es. és să. előre nés v. lát; gondoskedik magáról, vi-gyáz magára. -ung, bie; előre-látás; gondviselés.

Borfein, A. eA. elevan; elette van; elere van; ba fet Gett por! isten brizzen! isten no

adja!

Soviețen, es. előre tesz; elébe
tesz (kővet zc.); főltesz elébe
(sültet zc.); főlebb v. többre
becsül; Etno fico -, főltenni
magában vmit; Enem bem
Ortre -, vhit a had vezérének
tenni; etner Proping -, vmelly
tartománynak kormányzójává
tenni

Borfeslich, me. és il. szándékos, ezántszándékos; szántszándék-kal, készakerva; ein -er Storb, aherva elkövetett gyilkosság. Borfehfilte, bie: előrag. Borficht, bie: előra nézés v. vi-

gyázás, szemesség; gondviselés; mit -, vigyázva, szemessen; gebrauchen, vigyázni, okosan, szemessen bánni. -ig, ma. és és. szemes, vigyázó, ovatos i sze-mesen, vigyázva, ovatosan. -ige Peit, die; szemesség; vigyásat.
-smafregel, die; ovakodás.
Borfingen, es. rå. elénekel (neki

Borfingen, es, rê, eienokei inna-v. előíté. Borfig, ber: előelés elnökség--en, s. rê. előil elnökséget iart. -er, ber: elnök, előilelő. Borfommer, I. grábling. Borforge, bie; gondoskodán -trages, gondoskodán vmi felől. Borfonn, ber: előfogek, vonaték, vontaté vontaté lovak; mit -fabren, vontatéval menni. -en, fabren , vontatéval menni. -en, yanten, vontatevan menni. en, os. vontat: be-, elébe fog lo-vakat: elébe hux v. akaszt v. terit (lepedőt 2c.). -pferbe, s. vontató lovak. -sfubrmann, ber : vontaté. -ung, bie; ele

fogsa.
Berfpiegelon, es. koesegtet v.
hiteget (-val, -vel): eléhe tükröz (vmit). -ung, ble; koeseg-

totés, himezgetés, altatés. Borfotef, bas : előjáték. -en, es. előtts játszik (hangszeren); elől-játszik : előállít v. mutat.

Jaszus; etosuit v. muses. Borforade, J. Särfprade. Borforeden, A. és es. på. besrél (-nál., -nél); kihallis, kihang-sik, hiszél (síp zc. több hang-szerek kösül); előtte ki-, le-mand. mond.

Borfpringen , A. vA. els., elsbe ugrik ; előtte ugrik; ugraban meghelad ; kiell, kinyelik. Borfpring , f. Haffprache. Borfpring , ber ; elő-, elébe ug-rás; kiállás, kinyelás, előbbre-hatás; elen - vor Jem. haden, előbb járni vkiaél ; felöl málni vkit

Borsfabt, die; előváros, külváros. ros. -fládter, der; külvárosi. -fládtífá, ma. és és. külváro-sias; külvárosiasan.

Borftand, ber i kezesség; megje-lenés (törvényszék előtt).

Sorfteden, es. rh. suir (likat a fonálnak); h. rh. kitánik, kitetszik. -b., mm. és th. kitánök, kitetszök ikitánöleg, kitetszöke.

Merfledőniken Borftectboljen , ber ; akasstdeseg,

ceek.
Borfteden, e. elébe dug v. srár.
Borfteden, e. rê. előáli : előtte
áll, kiáli, ägyel (-ra, -re). előljáró (ban-, hen); kormányo:
(vmil): meghalad, felélmál;
vor Geridit -, törványatk
előtt megjelenni. -b, ma. fenn-

Borftebeer , ber; aloljárá . kor-mányzá. -ung, ble jelöljáráság, kiállás.

Borftetten , es. elore tesz, elebe tesz; bemutat, elebe visz (vkit); ten: bemust, elébe viz (rkit); elabe terjest v. toz (megrizagilás végett); ad v. játzik (hóst z. színpadon); mutat, ábrávol, képvisel, képlel; gondol, képzel; fið Etw. afs unsmáltó-, v mit lohetellennek turtani; eine libr-, érát előbbre i gaztleni; mas Paun fið leiðér-, könnyű elgendolui. Þorfetlung, blet elebe tævá; elősdás (színpadon zc.); elébe terjesztős, indés képvielet, gondolat; képlet; ábrávolás, éhránolat, effraft, ble; képzelőerő v. tehefség.

Borftopfen, es, elebe dug (ceeput

zc); bedug (csepūvel).
Borkos, ber; első taszitás v. lő-kás: sonkoly, lép kenyere.
-en, es. és å, rā. előre taszit v. lök; szemére vet; történik v. esik (rajta); kiáll v. kinyélik, kitetszik.

Borftreden, ee. kinyujt; előbe v. előre ad; kölcsön ad, kölcső-

Borfteichen, co. ca. előre simít (hajat ic.); elől megjegyez v. aláhuz (sort ic. könyvben); vki előtt hús (a hegedűn marsot zc.).

Borefreuen , es. elébe szér. - firiden, es. hozzá köt. - fuchen, es. elékeres.

Bortans , ber ; előtánez. -en , as. előtánczol

[verer. Bortanger, ber ; előtánczos, táncztel; nyeresség; fogás, fortély; jutány; előny; módja v. nyitja

(vminek); es gebort zu Allem ein -, mindennek van nyitja; er weiß aus Allem feinen - zu er weiß and Macm feinen - ju jieben, mindennek tudja has-nát venni; er bat fich febr ju feinem - e gembert, sokkal kü-lönb (jobb, sebb k.) lett. -> baff, me. hasznos, elömenete-les, nyereséges; jalkalmatos, kedveső; jutányos; 4A. ju-tányosna.

tányosan. Borthun, es. rā. elēvesz; elēbe kāt (keczelát zc.); fich - , ma-gát kitūntetni v. mutatni , ma-

gåért kitenni

Borthur, bie; kal- v. előejte.

Bortbâr, bie; kâl- v. előajtá.
Bortrab, ber; elősereg v. dandár, -en, á. előtte üget.
Bortrag, ber; előserjesztáe; előadás; besséd; ciszn - þalfra,
tantiást tartuni; er bat ciszu
(főbazn -, mép, elődúss van.
-en, eo, e. e. előlvisz; elábe
visz; előterjeszt; elád (móval,
könyvben, hanguseren).
Bortraffich, am, és és, ielen.

Ronypen, nangueren).
Bortreffich, ma. és : ia. jelen,
derék; jelesen, dereksem. – e
fett, die; jeleseg, derekseg.
Bortreiben, sa. előrenz.
Bortreten, b. rá. előlép; elábe láp; kiáli, küleb áll.
Boréstieð, der; -trift, die; elő-

legeltetés.

ingenietes.
Borstrinfen, ... és a. ra. elátis
iznik ; ivásban felúlhalad. -fritt,
ber i előlmenés : elősése.
Bortrappen ... előhad., előszoport, bis Gyigen ber -, elővád
elejs.

Bertuch , bas ; kötény , koczele, előkötő ; korszovát.

albksib; kerszovát.
Berüben, es. előre gyakerel.
-una, bic; előgyakorlás; előgyakorlat.
Berüber, da. I. Berübel.
Berüberitmann, á. siviharnik.
Berurtbell, bac; előitélet.
Berurdek, I. Berpeñen.
Berurdek, bási sonkoly, lép
konyare. -wage, bic; kisefa.
kisefa. -uol(ra, å, tábbet ér v.
vons Genaforae. -mälset, es.

nouse - watern, a. tebbet ér v. nyom; fennforog. - méljen, es-eléhengerget; elérehengerget. -manb, ber; ürügy, érv, szin; bie; előfal.

Bormarts, i4. előrs, előfelé; -fommen, előhaladni, előmene-telt tanni.

teit tenni.
Borneg, & elôre, eleve.
Bornedjen, es. rk. altmutat.
-er, i. Bornedger.
Bornedt, bit; elő- v. ösvilág.
-menben, es. rk. és r. dragyől.
okul v. oryúl ad. sziael. -were onu v. orval ad. stinel. "were fen, so. rh. eldbe vet zeemére vat v. hány v. lobbant. -wert, bas; major; taya; eldvármi. Boremségen, so. st. többet ér, v. nyom. -wimmern, -winfeln, co. elő- v. eldte nyössörég. Bormifen, bas; előtudat; mit meipen. - az at mátasm.-l.

meinem - , an in tudtommal ; mit Jem. - Etw. tonn, vkinek tudtával tenni vmit.

891

Borlegefclof, bas ; lakat. Borleiern , es. ismetelget , nye-

Borlefee, bie; suiret' kendele; kora suiret. -en, as. korábban aura szeret. -cm, es. Euraphas szüretel; fololyas (vki előtt kényvet). -er, ber: olyasó. -ung, bic; leczke, közleczke, nyilvános előadás.

nyivanos eivenes.
Boreleht. ma. végelőtti, végelőző. -lenchten , å. előtte világel v. világik; elébe világit. -liéb , l. Fürlicb.
Boreliebe, bie ; előgseretet. -lies

gen , s. ra. előtte fekszik; előtte van. -lippe, bie; ajk v.

szájszél. Boridgen, es. hazudoz (vki előtt). Bormachen, es. elibe csinal v. iest; elibe rak, elrekeszt; elebe huz (karpitot); Jemanb Etw. -, einen blauen Dunft -,

vkit ámítni, rászodni. Bormáhoen, os. alókuszál. -er, ber ; előkaszás.

Borsmalig, me. hajdani, előb-beni; -male, is. hajdan, ez

bent; -Mais, 10. mjum, va.
előtt, régente, régen.
Bormann, ber; előző (k); előlegény (b).
Bormaré, I. Bodmaré.
Bormaré, I. Bodmaré.
Bormaré, bes; szakmány (b).
-maier, bet; elő- v. vedfal.
-meiér, bet; her Aremestar; fő. -meifter , ber; bregmester: fő-

täzer, iránymester (b). Bormertsen, s. előre éres; előre éstre vesz; es. elől- v. előre megjegyer. -ung, bie; előer-zés i előjegyzet.

Bormeffen, co. rA. elebe mer.

Bormittage, ber delelett. - Mitstägig, ma. deleletti.
Bermittage, sa. deleletti. - ftun-be, -gett, bte; deleletti ide v.

séget.

meget.

Borenāchtig, me. mult ejjeli. -nagetu, ez. elebe szeget. -- nas me, berş melleknév; kereszt-

pornehm, mn. tehetős; előkelő, üri, tőfő, jeles, nevezetes; elm -cr Manu, előkelő ember; dic -fien der Gtadt, a város elő-kelői. – thun, urat játszani v. mutatni.

muistin.

Byrnchmen, es. rå. elébe vozz v.
het v. akaszt (kétényt z.);
elővesz (vmelly munkát); fog
v. kezd (-hoz, -hen); kérdőre
von. megvizsgát; meglezskéz;
azándékozik, folicsz (megában);
friét veli (reá). hads szén, fejet veli (red). -, bas : szándek . foltetel ; megkérdezés, megvizegálás.

Boronehmild, ib. kivált, különg-sen. – nárgelin, oz. elámormol ; elábe mormol. – ort. ber; fővá-roz. – plah, ber; előhely. Borpofen, ber; előhersem, elő-ársök. – fette, be; vagőrlancz. Borragen, a. kiáll, kinyálik ; ki-tűnik, kitetzrik.

23orf

tinink, kitelsznk.
Borrang, der; elsőség; előrang.
Borrath, der; züleség; élős, eleség, szerdék, szerzék, szerzek, gyajtelék, kézitet; bőség; Waarez-, árugyajtelék, meglevő áruk; fidő inen – von Etw. aufdaffen, vmit bőséggel szerzeni de i idő hade nach - szerzeni de i sterenni be; ich habe noch - ges nug von Setreibe, meg eleg böseggel v. böven van gabonám

nám.

Borratbia, ma. meglevő, készenlevő; cs ift -, megyan.

Borratbesboben, ber; pahó.
bas, bes; tárhéz, raktár, páhó.
-rammer, bir; vagyontár; szerkamza, éléskomza.

Borrectot, bas; es kinyajt, kiölt (ayelvet).

Borrecto, bir; előbeszád v. szó.

Borrecto, bir; előbeszád v. szó.

Borrebe, bie; előbeszád v. azó, vezerszó. -n , ... és A. előtte elmond v. elbeszél; előtte beszél.

Borrebner, ber; eloboszádiró.

mortener, ser; elossisáiro. Borreider, ber; fargetyű, göröb. -reiden, a. elő-, kinyálik. -s reif, ma. korán érott. Borreiden, ber; előtáner; ben -haben, előtánezot járni, tánczot elkozdeni.

Borreifen, es. ra. előtte rajzol ; elébe rajzel; 4. elő-, kiroban. elébe rajiol ; A. elő-, kiróban. Borretten, A. A. előllovagol i lo-vaglásban megelőz: Einem ein Pérré -, a lovat vái előtt meg-lovagolni. Borretter, ber; előlevag, csatlés. Borrettera, A. A. előre fut v. sralad; elébe fut v. szalad. Borrichtera, oz. el., hozzá kó-szít, elintéz. -ung, bie; előké-szít, elintéz. -ung, bie; előké-

sralet. Boreris, ber : eloraja. -ritt, ber ;

előllovaglás. Berruden, J. eld- v. eldre nvomil (a sereg), előhalad; előlegez : ta ben Jahren -, korosodni; es. eloretaszit v. mozdit : Einem Etw. -, vmit vkinek szemere hányni v. vetni v. lobbantani; bas;

Borerufen , es. ra. elohi. -faal, bert előterem; folyasótornács. -fagen, es. előtte elmond; nondol, diktál: mondogat (neki). -fänger, előenekes. Borfas, ber: azándék, föltétel, föltett szándék; előtétel; elő-

tot; mit - , készakarva , szént-szándékkal.

Borfdange , bie ; olosancs.

Borfdein, ter; meglolonis, meg., föltelszás: 3um - kommen, elő-jónni, kibájni: 3um - kringen, Idnyro v. világosságra homi.

-en, J. ra. hitetenik, hitündök-

Borefdicht , bie; elöreteg. -fcie den, es. elore kuld.

den, e. előre küld.
Svrféleben, es rá. örvöz, előre
v. előre tol. eléba fol; főjri
(esimát); ben Stiegel -, a závárt v. roteszt rátolni.
Svrfójtéser, ber stoláia.
Svrfójtéser, ber stoláia.
Svrfójtéser, ber stoláia.
jad; elő-, kilövel; kiall, kiezjad; elő-, kilövel; kiall, kiezfoldihalad; előrelő; es. rá.
elába told v. ereszt; előre ső
v. fizet (ra, re); előlegez; kölesőn ső.

eson ad. eson bas; hajó eleje. Borfchiff, bas; hajó eleje. Borfchiff, dat; najo eiejo. Borfchiag, der; javaslat, indit-vány, tenács, sjániat; előstés; ágyafojtás; – ju Sadung, foj-tás; in – bringen, javaslani, tanácsolni; den – annedmen, tandesolmi; bem - annehmen, elfogadni az sjánlatot v. sján-lott föltetelt: ich hatte Bor-fchläge für bich, volnának taná-

foldage für bich, volnának taná-casim javadra. Borfoldagen, es. rā. javasol, in-ditrányor, inditrányt tess. ta-nácsol: sjánl (hivataira); eléhe ver (deszkát), eléhe út (azr-ged); eléhe csap, égyat fojt (fível 1.°); billes, hajlik (a mérleg); eleve csahol v. ngal. Borfoldashammer. Þer. nárátv. Borfchiag-bammer , ber ; poroly.

mering), and a construction of the constructio

Boridreien, es. és & sa eroseh-ben kiált, lekisbál; kihangzik (többek közül).

Borfdreiten, 4. . A. ololop ; olebe

Berforft, bie: peldanfirat ; ron-delet , szabály , szabda ; rend-szabás , szabolt rend - enbuch,

bas; iratkonyv. Borfdritt, ber; elolepes v. menetel.

Borfdub, ber e elovetes (kupozásnál); retesz, závár, tolózár; segodelem : einer Gache - leis

angodelem: etter Dator - tele fren, inditan vmn. Borfoub, ber i fejelsosisma.-en, a. fejel, megfejel (osismát). Borfour, ber: -fourse, bie; előkötő, kotéap. Borfouß, ber: előlegezés, előr-adis v. koczánözés; előra adit v. kolesonázott pénz; előlavés;

elébe nyomat.
Bordrách, es. előre nyom.
Bordrách, es. előre niet; menetelben megelőz, elébe kerűl;
elsiet (vmit).

Borelife, san. hamarkodé, hirte-lenkedő, sietséges, hebehurgya; tå. hirtelenkedve, hamarkodva; - Şanbeta, hirtelenkedni.-Pett, bie; hamarkodás, hirtelenkedés.

Borempfindeen, es. A. egyelöre megérez. -ung, die; előérzés. Borende, das; snántófold' alja. Bocsentifulten, es. rA. meg., visz-szatari v. tartostat. ellog, el-húz (bért v. béreből 1c.).

Borerinnert , I. Borermabnt. Borserinnerung , bie ; elofigyel-mentetes v. emlekeztetes. -erns metates v. emiencitete. -ern-te, bie: aratis' eleje. -erfi, ià. elòbb, elèbb, mindenek elòtt. egyelòre. -ermàbien, es. elòre valassi. -ermàbnt, ms. elòbb -ermabnt, an. elobb v. folobb emittett. -effen , ...

előtte eszik; előre megeszik; Borfabr, ber; eldőd: meine-en, eleim; beine -en, eleid zc. Borfabren, d. rd. előjár v. hajt; elibe hajt (vkinek)

Borfall, ber i eset, tortenet ; előesés, esemény; iszem. -en, A.
rA. történik, enik, előfordél,
előre enik, kidűled. -emb, mn.
előfordelő (eset 1.0.); -embett,
bie: eset, történet.

bie; cost, történet.
Dorfcchen, h. r. A. előtte ví, vini
tanti; előlvi. -, bas; elővivás.
Borvefele, bie; előráspoly, nanyolő ráspoly. -feß, bas, előánnep. -finden, esz. ás pá, rá. talái, találkozik, találtátik. -finebis, ma. található; leledző. -«
Rőße, bie; előtutajonás; előtratajonásijog. -fint, bie; előár.
Borforden.

Borferbern , es. elő-, megidéz, előhí. -ung , bie; elő, megidé-'zés ; idézés ; idézőlevél.

Borsgang, ber; elomenes v. hala-das; elolmenes; elsoseg; pelda. példandás; történet, eset; folyosó; elő lé. -aduger, ber; előd; átmutaté, előmenő. -s gángig, ma. és éA. előleges; elölegesen.

Borgantein , es. suinel v. tettet (előtte) Borgebaube , bas; előépület.

Boratem es. s. s. eléépület. d Boratem es. s. s. eléépület. d (kártyát) előre ad (biliárdnál 2c.); elébe ad v. vet tehanek (c.); mord, elő ad, költ, herud. -, bas; előadás, heszéd; nach beinem -, a mint te mon-dod v. beszéled.

Borsatbirge, bas; előhegy, fok. hegyfok. gebfig, mm. mondott telietett, költött: 48 a mint mondják v. bezzálik. - gefaft, mm. eleve bevett v. bezzítt (vá-lemeny). - gefüßf, bas; elő-

Bordrud', der; elois. -en, ce. Borgeben, d. el. leimegy; elore megy; tortenik, e.ik. vægbe megy; tortenik, e.ik. vægbe megy; meglon, feldl, mál; kinydlik: Amtogefodste geben por, elébbyalók a hiva-talos munkák; mit gutem Beis fpicie -, jó példát adni v. mutatni.

tatn.
Borgemach, f. Borgimmer.
Borgemechet, mo. imént jelen-tett, előbb említett v. ériatett.
-gericht, bas i előétel. -ger (dymack, ber; előtz. -gefehen! im. felrel vigyázz! -gefehen! im. felrel vigyázz! -gefehen; ferm, id. tognapelőtt. -ggére, mn. tognapelőtt. -giétef, ber; előorom. -glámen, k. irgavog. előorom. -glangen, a. kiragyog. kitundöklik. -graben , ber ;

eisaroz.
Borgréfeze, å. så. elébe kap v.
nyul: belé vág (más' bezződébe); elébe vág (winek); szakozik (más' dolgaiba). -une,
biz: -artif. ber; elébe kapás
v. nyulás; belé v. elébevágás. Borbaben, es. rA. clotte van (kotény zc.) : szándékozik, szán-(Roteny 2c.): azándékozu, szán-dékkal van; Einen -, vkit kér-dőre venni v. lehordani. -, bas; szándék , föltétel. -b , mn. fől-tett, szándéklott. Borbatten, es. ré. elébe tart (tákrot 2c.); dorgál, szemére

hány v. vet.
Borband, bie: kézfej. johh kéz:
elsőség; kiadó (kártyázásban): lo' eleje. -en, ma. je lenlevő, meglevő; es ift fcon nichts bavon -en, mer ninceen belole. elfogyott.

Borbang, ber; függöny, sorge, karpit. -en, a. ra. elötie függ. Bor-bangen , ... elebe füg eszt v. akaszt. -hangefcolof, I. Borleaefciof.

Borbangftange , bie; karpitrad. Borbauen , es. ra. előtte vág, előlvág; nagyol, nagyaból ki-,

wegrág. Borhaupt, I. Borberhaupt. Borhaupt, I. Borberhaupt. Borhaupt, die pitrár. – haut, bie : előbör, makktyű. filyma. Borber, sa. elébb., előbb. eze-lőtt; előre; furj. – kvessel jorger, fa. elede, elode, ele-lett: előre: furg - , kevéssel ezelőtt: - bebenfen, - bereis ten, -fenden 2c., előre meg-gondolui, lovagolni, küldeni 2c., - beftimmen, so, előre el-rendel (iston), előre elvégez, elhatároz. -bestimmung, ble i elővégzet v. rendeltetés i isteni elore elrendeles.

Borbert , ber ; kalgaba (b).

Borber-gebenb , mn. előbbeni. -ig , l. Borig. Borberrichen , d. ki-, előtünik, uralkodik. -b , ma. kitünő, uralkodik. uralkodo.

Brindod.

Borsberfagen, ... előre meg-mend. - heufcheln, ... csapo-dárkodik v. sündörködik (vki előtt). színel v. tettet (vmit vki előtt). - hícő, ber ; elővágás.

-himmel, ber; előmenny. -s hin, så. elol; előbb, elébb, ezelőtt. -hof, ber: tornácz; elő udvar. -holy, bas, erdő

eleja. Borbut, dies elődandár v. véd. kalóz; I. Bortrift.

Boria, ma. elébbi, előbbi, előbbeni; mult.

peni; mant.
Borlagar, ss. eléhajt, előkerget; előre hajt v. kerget; é.
eléhajt (lovon, kocsin): elébe
hajt; előbb vadász; elővadássziot észt v. gyakorol. - þaz;
eléhajtás, előre hajtás; elővadászat.

garrat. Borjehtig, ma. tavali, mult évi-Borjeht, L. Jish. Borstämpfer, ber; előbajnok. –« fauen, –tänen, osséssál, elébe v- szájába rág. Bortant, ber; elővétel v-vásár-lat men. A alkvásta-l.

mpreunt, ser, elovacet v. vann-lat. -en, s. elővásárol. Borfáufer, ber; elővásárld. Borfépsen, so. készül (hoz. hez); előfordít; előseper; gondos-kodik. -ung, bie; készület, előkészület.

nesture.

Borsteimen, & előenirásik, hihajt. -fenntniff, bie; előismeret. -firdet, bie; templomáernácz. -fieben, sz. előbe ragaszt. -filmgen, & r.A. kihangzik, hixeng.
Bertommen, & előjő; elébe

zik, nueng. Ber'ommrii. 8. előjő; eléhe megy; elélordúl, előkerűl. lát-szik, tetszik i eléhe ér, megelőr (vkit -ban. -ben); elejét veszi (vmi bajnak). -b, ma. elélor-duló előkerűlő.

Bortoff, I. Borberbaupt. Bortoff, I. Bugemüfe. Borlabeen, s. r.A. elöides ; ides. -ung, bie: elöidese, idese. -ungefchreiben, bas; ideső le-

-ungefdreiben, bas; idető le-vél, idévény.
Bor-lage, bie; hancsé (b): bura, alány. -lalien, o- eldedede; előpetyeg; előrebég. -lanb, bes; fok. -langen, o- elényuj!; előren nyuit. -lange, /A. rég. régen, régente. -laß, ber; ele-be bocsáts; előle. -leffen, o-. s. kihocsát, kiereszt; előrev. előbe bocsát v. ereszt.

elébe bocsát v. ereszt.

Borlauf, ber: előlé. -en, b. rb.
eléfut v. szalad; előre fut v.
szalad.

asalad.

Borläufer, ber; előjáró; segédmás (b) a előíntó (bet ben Pae tromifirmaru), -ja, m. elő-ieges, előrevaló; előlegesen, előleg, előben, előre.

Borlaut, ma. hirtelenkedő, kot-nyeles; előcsahos (eb): «A. vigyasatlanul, hirte'enkedve. Borlégerőfeft, ber; sedőánsál, leveskanál. -meffer, bas; szel-delőkén.

de lőkés.

GEIORGE.

Borlegen, oz. elébe tesz kövel
10.; elébe fog (loval); rátesz
v. vet (lakatol); elébe rak v.
tesz (étell); elébe ad v.
jeszt, felad (kérdést x.).

Boll-ftimmig, ma. teljesszavů v. hangd. -ftreden, ee. végre hajt, teljesti. -ftreder, ber; végrehajtó.

Boltönig, ma. teli-v. teljeshangu; teljesen hangzó. Boltrunfenhett, ble i iszákosság. Bollvichtia, ma. teljesmarteka.
Bollpilia, ma. teljesmamu. -Peit, die 1 teljesmamuség:

Boffitchen, es. rA. teljest, be-tölt, végre hajt, véghez vizz. -b. ma. végrehajtá. Boffitchung, bie: végrehajtás, véghezvitel. -ératé, ber; végre-

haitó tenács.

Bolling, ber; vegrehajtes, veg-hervitel; in - fenen, foganatostlani.

Bolontair, Rolontar, ber : onkonytes , szabadonez , szabados ketona.

Bolte, bie; fordulás. kanyaro-dás; kanyar: kártyavetési kör-nyargalás v. futtatás (lovagló-helven) helyen). Bott ! fordits!

Boltigeur (o. Voltizeor), ber; stakonen i kanyaronen.

Bolutifitat , bte : hajlekonysåg. Bolumen , bas : terime . ferime. terfogat; koteg , iratcsomó ; kölel.

Bolumines, ma. sokketetű . terjedelmes, terimes, terimes. Boluntues, ma. kejdás, győ-

nyarteli.

Bom , f. Bon. Bomitiv , bas; I. Brechmittel.

Boning, sac; i Gregming: Bon, s. rol : rol : tol. tol : tol fogva; bol. bol : von Wort in Wort, szórál szóra i – Jahr iu Babr, esztendőről esztendőre : évről évre, évenként, esten dőnként; – beute an, métal fogva; – einanber brechen, refo nigen - einander brechen, reid fen, schaften ich kette terni, azakaustani v. roposzteni, füré szelni; ein Baft - feche Eimern, hat akos hordo : - bintem , hátulrel: - felbft, magaban v. megálól

Bonnoth, Bonnothen, is. arük-seg, anükseges; ich base nicht - su fprechen, nem arükseg v. arükseges arölanem.

Bor, ej. előtt; elől; -től, -től; miatt. végett; elő; ba fel Gott gen, harom nap előtt, er febt - bem Thore, a kapu előtt áll: - mir , bir , elottem . elotted ; - bie Abure , - bas Aber geben, az ajte . a kapu ele men-ni: - einer Cache ob. por Jes manden erschrecken, vmitol v. vkitol megijedni - Dunger fterben, shasg mintt elhalni v. elvesni; st. elobb, elebb; an előtt

Borabenb , ber; előeste.

Boractern, es. és à. elôtte szánt; szántásban megelőz; eleő szánfast tesz.

Borattern, s. elődök, elők. Boran, sa. előre, elől; -qeben, -reiten, -folden 2c., előlmenni előllovagolni, előre küldeni2c.

Borarbeit , bie : elomunke v. készület. -en, es. és à. elôre dol-gozik ; elôtte dolgozik; dolgozásban megelőzi.

Borarmel, der; feluj. Boraus, iA. elől; előre, eleve; kivált, különösen; im od. jum arvate a dionosen i im os gum , előre , eleven i Einem Etro. gum ob. im - bermachen , vki-nek örökrészén felül vmit hagyni; -..., elöre, eleve. -, ber ; előleg fölvett érökrész; elsőbbség. -pferb, Borderpfers be, a első lovak.

Borban, ber : előépület v. rem (vmelly épületnel). -en, es. elébe épit: elejét veszi (vminek); megelőz. -ungemittel,

bas : évat, évészer. Bor-bebacht, ber; meggondolas; -betachtia, ma. és és. meggon-doló. meggondolva.

Borebebeutung , bie : elajelentes. -beariff , ber ; elofogalom.

-Pegriff, Der; fontarriás, ki-borbépair, ber; fontarriás, ki-kötés (jogé); tartalék, zéra-dék i mit - bes Rechtes, jago-mai fenntarirán v. kikötvén. -en, ez. rá. fenntart, kiköt (zzerődésben) elhalaszt, más-korra hagy; elház, elfog (bár-bál tc.) megtarkozit v. bol 2c.), megtartoztat.

Borebebaltlich , ia. fenntarias v. kikotes mellet , fenntariassal, kikotessel. -behaltung , I. Borbebalt.

Borbei, ia. elfitto v. mellette e elatt v. mellett el; eltalt. elmult; - ift -! a mi elmultel-mult! es ift -! vége van, oda van ! -gebenbe , ber ; elmono. -fprengen , ju Pferb ob. ju -fprengen , ju Pferb ob. Bagen , elvägint (mollette).

Borebemelbet, -benannt, most jelentett . elobb erintett v. nevezett.

Borbereiten, es. és sa. előre el-készi v. készit; előre elkészül v. készül. Borbereitung, bie : elkészülés, előrekészülés : készület.

Borbereitungsemittel , bas ; olokenito azer - foule, bie; ke-mito oskola. -ftunbe, bie; ke-szulo ora. -wiffenicaft, bie; előkészitőtudomány.

Borbericht, ber; előszé, vezérszé. Borbefcheib, ber; idézet. -en, es. ra. idéz, megidéz. -ung, ble; idézés.

Borbeten , es. előtte imádkonik; Einem immer Eins und dage felbe -, vmit szakadatlanúl em-legotni v. hánytorgatni.

szen, tökéletesen. -écít, ble; Boracítát, ble; falánkság, nagyo-teljesefg tökéletesség. kölöftimmik, -m. teljesszsvá v. Boracírá, .o. és s. előíte szánt; kölöftimmik, -m. teljesszsvá v. Boracírá, .o. és s. előíte szánt;

Bengungsmittel, bas; dvosser. Borbemuft, ber; es ift mitmels nem - gefcheben, tudtommal torient. Borbiegen , co. ra. alore hajt v.

görhít. lorbild , bas; előkép. -en , es. le-. v. elébe ábrázol i lerajzol, diró: képzelhelő; példázva.

-ung, bie: példázés.

Bortinten, co. ra. folkot, aldbe ket

Berbitte, I. Barbitte. Morbiafen, es. rd. előtte fű v. játszik (fuvolán 2c.); mások előtt v. másoknak fű.

Borbobren , ... elore megfar. -er , ber; elofurd. Borbote, ber; eloposta v. kovet,

hirmondo.

Berbret , bas ; vizloga.

Berbringen, es. rA. als ad v. mond, elehox, emitt; eine lire fache - . okat adni v. mondani vmin-k.

Borebühne, Borerbabne, bie; elonin . erinpadelo. -colenne, bie: elorsapat. -bach, bas; eresz. eszterhe. háspárkány. -batiren, es. keltét előre teszi--bem, ik. ezellőtt.

Borber, m. első, elsőbb, előllevő, melleő.

Borbereachie, bie : eled tengely. -arm , ber : alkar: kézazár. Bein , bas: eles lab (tabblahu-aknal). -bruft , bie: mell' elen. -bug, ber : nenev. flage, je. -tua, ver . name... bie : elő- v. homlokráenic. -s fud, ber; elnő láh: lábfei gebaube, bas: elen Apfliet; epulet eleje, -a ftell, bas: elso állás : állás oloja. -giebel, ber: homlakfal. -alieb , bas ; elen tiperes v fs. -arunb, ber ; elčezín v. ter. elčtaj. -baar, bas: homlokhej. -banb, bie; kezfej: jobb kez.

Borberbaupt, bas; fo' eleja -6. fein, bas; falosont, halantekceont.

Borbersbaus, bas; elkháx, pil-var. -lauf, ber: első láb (va-daks), -lelb, ber: első (eje. -mann, ber: első legény v. omber (katonáknál). -las, ber; elåistel. -felte, bie i olårsaz. -fig, ber: olså üles. -ftufe, -119, ver; sien uies, -140ri, bet; -jimmer, bas; elössnha, -tbell, ber; elössas -treffen, bas; előssapak. -viertel, bas; előtag -wage, ble; kisefa, -s wagen, ber; knosi eleja, -s saba hari előssa jabn , ber : elafog.

Borbeffen , is. hajdan , ezalött. Borbegingen, ps. elöre tolakodik. Borbeinsen, s. es. előre nyo-mál: kinyomódik; mit Rábe -, előverekedzi.

geórjárat. Bifta, I. Giát

Bifumrepertum, bas; latlolot. Bital, ma. eloti, slotdus. -ttat, bte; elotiseg, elot-ore. -ttium, bas; f. Beibrente.

BitalePrincip , bas; elet-elv. -. -warme, ste; bletmelegsåg. Bittos , ma. hibás; velkos.

Bitresciren, A. avegul. Bitrification, bie; avegités; ave-

gules. Bitriot, ber; galien, galiento. -ig, ma. galienos. -ifd, ma. galiernemu. -flein, ba ; eingaliczecza. -61, das; galiczolaj. -faure, die; galicz-kennu. -s fchmunt, der; galiczal v. salak. mert, bas ; galicalones. -jape

fen, galiczenep. Bivarium, das; allatkert. Bivat! eijen! - rufen, eljenen; Jem, etn - bringen, vhit meg-

eljenezni. Siptuaren, e. eleventaralok. Bigebom, Bigthum, ber; bely-tarte. -et, btc; belytartesig. Bigtr, f. Bigtr.

Bließ, I. Bitef.

Bocabel , Die , szé. Bocabularium, bas; mokonyv,

szólár. Bocal, ber; hangié, magán- v. onhangió. -munt, bie ; szózene éneksene ; szómussika.

Bocaton, f. Beruf.
Bocaton, f. Beruf.
Bocaton, bert hivó v. szólitó ejtés, ötődik ejtés v eset (s. gorog és latin ejlegetésben).
Bogel, bert madar i ein luftiger

-, furcsa mader; etn burchge-triebener -, hamis coont, csal-fa ember; ben - fennt maman ben Broein, am Gefange, sta-van logjak a barist.

van logjak a harset.

Bogelebuer, basi medarkalitka.

-beige, bie; medarkasat (ormadarakhal); boljmassat. -becore, bie; veres berkenye; barkócza; ukorka. -be(darebung, bie;
madárjasat. v nézés. -falle,
ber; karoly, karvaly. -fang,
ber; modarássat. medarása. fanger, ber; madáraku. medarászó. -fret, ma. foldonítató. -g
fung, ber; madárlab; körbező
(n). -gédang, ber; madaratov.
madaraksat. madaratov. (n). -gefang , ber ; madarazó v. zongés. -peldret, bas; madár csevogés v. zaj. -bede, bie : madárhóltés; madártenyésztés; madarhaz. -berb , ber ; mada-ranstanja. -birfe , bie : gyöngyrāatianja. -birit, bie igyöngy-kömag, modékoles, gyongy-köles. -firide, bie i vadcos-resmye, selnicse, fikrike. -s flobes, ber; modárcsapla v. fogó. -flottride, ber; porcsin-cz khazár. -frant, bas; gyönge ludhur; visi modárhar; aggó; kakukbomobhur.

Bogeleleim, ber; modarlop v. engv. -beere, bie; gyimbor.

ftange, bie; madarpozna i madarassposna. -Reuen , -Reller, ber; L Bogelfang, Bogels fanger. Bogeletos, ber; bundes barek.

-marter , ber ; madarasz . madarorzo. -wide , bie ; kaszanyügbabd. -milopret, bas; ma-darvad; vadmadarhus. -jug, ber; madárköltözés. - junge, bie; madárnyolv; kövült körismag; kövült halfog, szulak czikkszár. Bogt, ber; szószóló, véd (klas-

svegt, per; szászáló, véd (klas-tromeké); várnagy; gondviselő; tisztartó. -bar, f. Etimbig. Bogtet, ble; szészólósag; tiszt-tarlóság, várnagyság; gondvi-selőség. -lith, son, tisztlartó-ságboz tartozó.

Bogue (o. Vog), bie : divat ; in - fetz, divatos, divathan lenni. Solatti, sez. ilio, szállékony. -is tát, bie; ilióság, szállékony-

Bolt, bas; nep, nemzet; had, sereg; koznep; falka, folt (fogoly 2c.); ein jusammenges rufftes - , gyalevesthad.

Bolf , sa. Velka. Bolfchen , bas; nepecake. Bolfererecht, bas; nepek v.nem-netek' jogn. - fchatt, bie; nep-neg. - wanberung, bie; nepség. -m

Bolfreid, mu. nepes. Bolfs-aufftanb , ber ; neprendu-les. -berrichaft, -regierung, bie; lda. - herrichaft, - regierung, bir. nepuralkodar v. kormany. - sieb. das; nepdal. - mafic, bie: neptomeg. - menge, bie; nép-ség, népesség, nép száma. - siage, bie; népmonda v. rega. - (dpuß) ber; népatrozat v. végzet. - fitte, bie; népszokás; nép szokás. - sieberdnitát, bie; népszokás; a decentintát, népszokás; a decentintát, népszokás; a decentintát, bie; népszokás; a decentintát, népszokás; a decentintát nepszokás; a decentintát neps nepiség.

Boll, an. tele, teli, toltott, megtollott; teljes; egen; rakva(gyn-molescsel), cint Danb -, egy marohnyi, teli marokkal; machen, megtölteni; - merben, megtelni; er ift -, tele van, be - ju toun baben, igen sok dolganah lenni; egessen elfogadigant raun; ein -es Jahr, geger entlendő, il. tele, telve; Bollfaftig, mn. bönedvű. ben Mud – nehmen, tele Bollfaftig, mn. de il. teljes, venni a máját; hánytatni megát.

mogmoton. -patronille, die; viesgadrifent.
fild., f. Gickt.
fild., f. Gickt.
fild. f. Gickt.

oublitte, me. vermes, bovert. -fett, bie; vermesseg, bovernseg. Bollbringen, es. rd. teljesit, ol-véges, végrehajt, véghezvisz; cé tít boubracht! meg van! beteljesedett.

Boubringeer, ber; teljesite, vegrehajtó, véghezvivő. -umg, bie ; teljesités , végrehajtás, véghezvitel.

Boubititig, ma, melles, coor Bollbartig, ma. egész testvér, styül snyál testvér.

Bollenben, en elveges, vegre hajt; tekellessegre visz; er bat pourmbet , meghalt.

Bollenbeer , ber ; elveges, vegrohajtó. -et, ma. elvégzett; kész, takéletes. -e, és. egészen, tel-jesen, tökéletesen; sőt, épes. -ung, bic; elvégzés, végrohaj-

man, our erregaes, vegrende its, véghezvitel. Botteret, bie; torkosság, teh-zódás, részegeskedés.

moust, remegences.

Bollifibren; e. voghes visz, elvegez, végrehajt.

Bollifitig,ma.teljesértékű (pénz);
egészen megálló, siapos (meniseg, védelem). - řett, bír, teljesértéküség; megállháság.

Bollisharig, ma. tömottssárá.-

baltig, ma. tartalmas, botar-talmu. -baring, ber; teljes- v. ikrás hering, ivó hering. - helt, bie; teliség; tobródás; részog-ség. -bufig, mm. patás, ogész-

Normu.

Bödlig, mm. egész, teljes, téhéletes; teli; teljes (arcz); tentes, izmos; id. egészen, teljesen, tehéletesen, -Pett, bie;
teljesség.
Bolljábyig, mm. teljeskord, törvenyeskord. -Pett, bie; teljeshandde

kordsåg.

Bolltantis, ma. feregott, szinig bárdolt (fa).

parcott (ta), mm, tökéletes; egész, toljes (szám zc.); jel tápiáli, teljes (srzen, test); jel (ruha); A. tökéletesen; egé-aren, toljesen.-bett, bie; tel-kély; tökéletesség, toljesség,

épseg. Boustraft, bie; ép erő. -traftig, mn. éperejd. Bolleibig, mn. tostes. -Peit, ble;

testesség. Boll-macht, bie; teljes hatalem, teljhatalom, halaimazás, meg-hatalmazás; hatalmazátság; ha-talomievél. -māchtigen, ez. felhatalmaz.

Bollmond , ber ; telihold , hold' tolte ; wir baben -, megtelt a

soklele ; il. soklelekép. -factes rig, ma. sokrekeszű. -faltig, ma sokrétű, sokredőjű. -fáltig,

I. Bielfach.

Bielefarbig, ma. sobszina. -felbig, ma. sokmezeju. -flugelig, ma. ma. Sokmereju. - fingelig, ma. soka-sokszárnyu. - főrmig, ma. soka-laku v. képű. - fraß, ber; fa-lauk, nagybelű, nagyevő; ro-zomák, i torkos borz; gődénya sealonnabogár; barna kanta-ris. - fraßig, l. Bernáßig.

Biel-fuff , ber ; soklabn bogar ; rinya ; habornicza. -gelfebt, ma. szerelmetes . - geffaftig, ma. sokalaku. - geftaltigleit, bie ; soh-alakunag. - gotterei, bie; sokisteniseg. - quittg, mn. sokat-érő. - halmig, mn. sokszáru. - hautig, mn. sokbőrű. - heit, ble; sokság. - fernig, mn. sokmagu. -fnotig, ma. sokbotyka. -topfig , ma. sokleja. -Pornig, ma, sokszomá.

Bielleicht , ia. tan , talan ; bamit

nicht etwa -, netalan. Bielloderig, ma. soklika.

Bielmal , -6, ih. sokszor , sokszorta, gyakran, gyakorta, wie -? hányszor? fo -, annyiszor, annyiazer.

Bielemannerei, bie; sollferjaneg. -mannerig, ma, sokferju; sok himes (virig), -mehr, A sot, inkább. -namig, www. soknevů. -raberig, ma. nokkereku. -rebe ner , ber ; sokbeszedű. -faitig, sokháru. -faulig, ma, sokoszlopa. fcalig, wa. sokheja,

Bielfeitig , mn. sokoldalů. - Peit, bte ; sokoldaluság.

BielofpiBig, ma, sokhogya. -ftans gelig, son, soktonku v. száru. fimmig, ma, sokszavá v. han-gů. -theilig, ma, sokrészů. -vermogend, ma. sokhato v. ha-talmu. -weiberet , die; soknejuseg, sokfeleneguseg. -mintes juseg, sokradaseguseg, tolletes lig, mn. sokrugů, sokrädgletů, -wissend, mn. -wisser, ber; so-kattudó, todákos, noktudá. -s wisser, bt; sokiudás. -süne gig, mn. -jüngler, ber; soknyelvű.

Bier , ma negy : negyen ; bie Tage, hushagyo keddet koveto negy nap; auf allen en fries den, negy kezlah mann; alle e von fich ftreden, negy kez-lah terului v. csn; mit en fabren, negyessel hajtani. -e, bie: -er, ber; negyes, negysem

(kartyan sc.).

Bierebeinig, ma. negylahu. -blatt, bas; negylevelu ezillar. -blate terta, ma. negylevelu. -brabt, ber ; negynyastas. - brabtig , me. negynyastos, negyszála v. fonalú. -ed, bas : negyszog. -a edig, ma. negyszógű. -en, cs. negyszögit, negyez : neki ereszt (alattságot v. kötelet). -erfet, mn. negyfele. -ergug , ber ; ne-

gyes (logat), -fac, -faltig, ma.] negyszeres; ih. negyszeresen. -facerig , ma, negyrokeszű, negyfiókű. -fingerig, ma, negyoju. -fürft, ber ; tetrarcha, negyedes. - grofchenftud , bas; negygarasos. - flappig , mn. negynyilasu, -fing , ber ; hevemen. ro-szagyán, -mai, iá, négyszer, malig, iA. negyszen. -monate Itch , ma. vegyhonapi , negyhonapos. -pfunoig, ma. negylontos. -raberig, ma. negykereka, ruberig, ma. negylapatu v. rudas v. everos.

Bier fattig, mu. negyharu. -faulig, me. negyoszlopu, -fcbrotig, ma, tenyeres-talpas, csepre kapara termett, negy tagha sza-kadt. -feitig, ma, negyoldalu. -figig, ma, negyuleses. -fpans mig, ma. negyigaju v. fogatu, negyloves. - frigin, me, negyhegyd. -tdgig, ma, negynapi, negyednapi , negyednapos. -te, ber es bie i negyedik. -tebalb,

-toalb, ma. negyedfel. Birrief, bas; negyed, negyed-rész, fertály; (bárány-, ic.) czimer; es tit bret - auf amet, harom negyed v. fertaly ket-

Biertelegroße, bie; negyedret. hely. -bufner, ber; negyed tel--inbr , bas ; evnegyed. hes. Jugr , bus ; ornes; co. idprig, so. érnegredi, évne-gyedes. - jabruetic, ih. évne-gyedenként. - Fartbanne, bie; 24 fontos ágyó. - freis, ber; negyedkör; negyediő. - főbner, ber ; zseller. -loth , bas ; gebezah. -meifter, ber i negyed- v. fertaly-mester. -n, es. I. Biere

theilen. Biertein, 4. negyedet üt v. ver (32 ora) i fizet (a gabona). Bierteleftunde, bie; negyed- v. fertaly-ora. -ftunbig, mm. nogyedőrai ; negyedőrányi.

Biertens , i4. negyedszer, negyedikszer.

Biertheil, 1. Biertel.

Bierthetien, er. el-, folnegyel, el-, folnegyedel, -ig, me. negyrészg.

Bierung, bie ; negyszögites ; negyszög; négyzet.

Bier-wintelig, ma, negyszögletű, negyzagú. - jadig, ma. negyágu v. foga. - jábnig, ma, négyfoga. Biergenn , ma. tizennegy napos; tizennegynapi. -te , ber ; tizen-

negyedik. -tens, ih. fizennegyedszer. Bif (o. Vif), wa. elenk, virgonez.

Bigifant, Bigifang, I. Bachfam, Bachfamteit.

Bigilten, e. virasitás; ünnep-est,

Bigtliren, d. ebren van, vigyaz. Bignette (o. Vinyett), bie; ceimkep, eximlap.

Bigores , Bigorofo , ma, erodas, virgoncz.

Billa, bie; major; merei lak, mezőlak. Billegiatura (o. Villedssietura), bie; mezei koj; mezei lakas.

Binen, bie; melong. Binceng, Bing, ber ; Vinene (finey). Binculum, bas; kotelek ; kotber,

kötésdíj. Bindictren, es. elanjatit, eltulaj-

donit; megboszúl v. torol i ka-Biole , bie ; mely hegedű ; viola,

Biolent, ma. erosrakos; iA, aroszakosan.

Bioleng, bie; eroszak. Biolett, f. Beildenblau.

Biolinee, bie; hogedu. -ift, -. fpleier, ber | hegedus. -foliffel, ber ; hagedákules.

Bioliren , er. megsert ; erösrakot tesz (vkin), megfertőztet,

Biolon, bas; gordon, bogo, -cetto, bas; gordon, barbora,
brugo, -cettift, -tft, ma. gordonos, brugos, bogos, barboras. Biper, die r vipera. -ngras, I.

Ratterfraut. Biril , ma. lerfias , ferfiui. -ttat, bie; fertisssag, ferfiasag.

Birtualeerbe, ber; våro örokos.

bas i várandójog. Birtuoje, ber és bie ; remeklő, remekjátszó, művész v. jeles (vmiben).

Birtuofitat , ble; remekseg. Birulent, ma, merges,

Bifa, Bifta, L Sicht, Btiage (o. Vizaza), bie; orcea, abragat,

Vis-a-vis (o. Vizávi), (h. szembe, åtellenben; bas -, szembeseg. Biscount (o. Viszkont), ber; algról.

Bifible, ma. lathato; ia. lathato-

Bifibilitat, bie: lathatosag. Bifion, bie; latvany; abrand, alomkep; agyrem. -ar, ber; látnok; ábrandozó.

Bifir , bas ; sisakszem , arczyert ; akoló ; átnező (mathematikai oszkozón); légy, czelpont. osznozon); legy czelpont -cifen, bas: akoyas, aholóvas,
-en, cs. czeloz, irányor; akol,
megahol; láttamoz, -geib, bas;
akolóber v. pénz, -toru, bas;
legy, czelpont, -tunt, bie;
akolás, akolás mesterzégo, -maff, bas; ako, akomertek. - . ruthe, bie ; akofa. -ftab , ber; akofa, akolofa.

Bifitation , bie; latogatas; virsgálat, megvizsgálás; kutatás, motozás.

motonas.

Bifiator, ber; mégvizsgáló; más-Bifiator, bie; lálogatás. –nbarte, bie; lálogatás, jegs, bie; hálogatás; jegs, Bifitirscifen, bas; hutass. –en, ss. lálogat, meglálogat; meg-vizsgál, in-, megkurháse, kie, 25

foljegyez v. ir; össtejegyez v. ir; rajzolásban el-, megtéved, raizolást elhibáz.

Briecidents, bae; jegyzek, injelhibázása v. eltévesztése (n

Bergeibbar , I. Bergeiblich. Bergeiben , es. ra. megboesat, megenged ; Gott pergeih es mir,

isten bocsass. ma. bocsánandó, Bergeib-lich

meg hocsátható, megengedhető. ung , bie i bocsanat , engedelem; megbocsátás, megenge-

Bergerreen, es. torzit, eltorzit, fintorit, fintorgat (arezot zc.); félre, elház, elvon (szájat).-t, me. fintor.

Bergetteln , re. elhulist , elhul-laszt , elpotyogat ; elhany-vet, elszór; elfecsérel.

Bergicht, ber; lemondas (-rol, -rol); lemondo level; auf Etw. - Ietsten, ymirol lemondani, ymire keresztfat vetni. -en, ee. lemond (-rei, -rol). -ung. bie;

lemondás (-ról-, -ról). Bergieben, es. rá. el-, felrehúz v. von, finlorit (szájat 1c.); rosszúl nevel; huzást ellévesst (sakkon rc.); huz, halaszt; A. rA. várakozik, késik, marad; rA. eA. elvonúl, elhuzódik, eltávozik; meg-, lesreszkedik (zorgonán zc. a húr); huzásban megtéved, hibás huzást tesz (ostáblán tc.) ; huzódik , halad ; lapad (a daganat); szünedez (a fajdalom).

Bergielen, 4. el-, feire ezeloz. megezifras, -ung, bie; foleke-sites, ekitmeny; fol-, megczifraras; ékesség; cufra, cuirá-

Bergimmeren, es. felacsol; kiácsol, ácsmunkával ellát (aknát) : tataroz (hajot). -ung , bie; ki-Acsolás, ácsmunka.

Berginnen, es, czinez, megcsinez ; exinnel megfuttat.

Berginn-tolben, ber; czinezora-macs (üvegesehnel). - trug, ber ; czinezokorsd. -ung , bie;

ezinezés; czinezet. Berginsen, es. és es. kamatol, kamatot ad, fizet (-tól, -től); kamatot hajt. -ltd, sss. kamatos. -ung, ble; kamatolás, ka-mátfizelés, kamat.

Bergogen, ma, elhuzgalt; elkenyeztetett, rosszúl nevelt.

Bergogeralich , ma. halogato. -n,

Ber-gollen , es. vamoz, vamot fizet v. ad. -jotteln , es. össze-kuszál v. bont v. bolyhoz. -s auden, es. és & elrant, rangat ; vonaglik en elrant, rangat ; vonaglik. - juden , es. elrant; gyönyörködtet, elragad (örömre tc.). -judern, en meg-

czukroz. - judung, bie ; rangas, rangatoras , gores. Bergag, ber; baladek, kesedelem.

-eatnfen, A késedelan kamat ;

Bergiveifeln, 4. kotsegbe esett; átkozott, gonosz, szerfolótti;

goposzúl, szerfolött. Bergweiflung , Die ; ketsegbe-eses ; ketseg ; Einen in - brine

gen, vkit ketzegbe ejteni. Beregweigen , eA. elagazik.

smergen, 4. eltorpul. -amideln, es. pálhát ereszt, eresztéket tesz (-ba, -be).

Bergwiden , es. elcsiptet, elcsipked (szogeket); megcsonkit, elvagdaL

Befen, ber ; tonkoly. Befica , bie; holyag. -torium, I. Bugpflafter.

Beficula , bie; pors, holyagesa. Befper , bie; est, vecsernye, delest, delutan, - brot, bas; ozsonns, forant. -geit, bie; delest.

Beft , I. Seft. Beftalin , bie; vosztabrue. Beitibulum , bas; eldesarnok. Beftigien, t. nyomdok.

Beteran, ber ; hadastyan; aggastyan. Betertnariue, Beterfnar, ber ; baremorves, marhagyogyász.

Beterinarfdule , bir i barom gyogy-iskola.

Bettel , bie; dada, szipa, ven,

szatyor; szingyula, szipirtyó, ringyó; banya. Better, ber; nagybatya (atyarol v. anyarol); onokatestver; rokon, atyafi. -lich, ma, ronokos, atyalisagos. -fcaft, bie i rokon-

sag. Bettura, Die; berkocsi.

Betturino , ber : berkocsis. Berireen , ee. bant, bossgant; zuklat, ingerkedik, pantolodik, kotekedik (val, vel), -eret, bie; bantas, hosszantas, ingerkedés, pantolodas. -glae, I. Springe glas.

Begir , Befir , ber ; vezer (torak minister): Große- , nogyvezer. -fcaft, bie; vesirseg.

Vin factt, bie ; onhatolom; il. enhatalommal, onhatalmilag, tettleg. Biaticum, bas; ulra valo, uti Bibration, bie, I. Decillation.

Viburnum , bas; bangita; - lantana, ostormén iszaiag. -opu-lus, kányafa,

Bicar, -ius, ber; helyettes, helytarto. -iat , bas; helytartasag. -tren, & helyetteskedik, helyettex.

Bice ... , al, masod Bice-abmiral, ber: altengernagy, altengernok, -birector, ber: aligazgató, másod igazgátó. -fore poral, ber; alkaplar. -notar,

ber; aljegyed. -prafibent, beri masod-einek.

Bicia, ble ; babd.

Bicomte, ber; alg 6f.
Bictor, &n. Grözo, Géza, Geiza
(finév). -ria, bie; grözedalem,
diadal; diadalistenno; &n. Victoris (nonév).

Bictualien, I. Bebensmittel. Bibimiren , Dibtren , es. lattauft, lattnz.

Bibirung , bie; lattaran.

Bibualitium , bas ; ozvegytartis. Bieb, bae; barom, marba. -argt, ber : baromorvos. -bremfe, bie: poesik, poesak, barombogár. -hiege, bie: bogoly, baromlegy.

-bite, ber; csordas, gulyas,
barompassior. -gras, bas; perje. -bof, ber; baromabol. -ifd, ma, beromi; in. beromiteg, heromul, marba modea, -fraut, bas: orvosi szigoráli, diesősé-gesfii, -mago, ble; fejő szol-gáló, -martt, ber; baromvásår i barompiaca v. ållås. -må-Big, ma. baromi, barom mödra. -pacht, ber; marhaberles, -raub, ber; marhalopás. -fchae ben, ber; barombarvallás. -schelle, bie; -glodchen, bas; csengettyű; bolomp. -fchroems me, bie; buromasrtato, -feuche, bie; marhadog. -ftamm, ber; baromfaj. -ftanb, ber; marbaallas ; marhasram. - fterben, bas ; marhavesz , baromdogles. -trieb , ber ; marbacsapas , baromjárás i legeltetési jog : álluti oszton, -trijt, die i haromjárás ; baromlegelő; legeltetén jog--weg ber ; csapas, marhacsa-pas, baromjaras, -wurgel, I. pas, baren Biebfraut.

Biebgucht, bie; marhatenyesutes v. tartas.

Biel, mn, es th. nok; szamori eleg, bo; sekan; számosan, cieg, bo; seand armossin, böven; sokszor; igen, nagyon; gleich – mindegy; fe – an-nyi, olly sok; ennyi, illy sok; fe – ich weiß, a mennyire en indem: fo – ich böre, a mini en hallomi mete – e7 hänyan? mennyin? fo -e nur, valalisnyan v. valamennyin caak; es find unfer ju -e, igen sokan vagyunk; es ift - ju marm, igen meleg van; es liegt nicht - Daran , nem sokat test; meniger , sokkal kevesebb r kevesehhen; sokkal nagyobb; was au - ift, ift au -, a mi sok, csak sok; ned einmal fo -, boppelt fo -, meg meg annyi, ket annyi.

Bielsarmig, son. sokkaru; soka-gu. -dfilg, son. sokagu, agus-bogas. -dugig, son. sokszema. bogas. daugą, ma. sokievelo; sok-szirma. - Słumią, ma. sokvira-gu. - brutią, ma. sokjelenteru. - cd, bać; sokszog. - cdią, ma. sokszogū. - fath, ma. sokszores. Bermeichen, e. 60 4. megpu-hal, meglagyal; megpuhit, meglagyit. -lichen, a. 60 es. cipahal; elpuhit. -licht, ma. elpahült.

Bersweigern, es. megisgud, meg-von (-tól, -től). -weifen, s. és ré. mulat, késik, idős i es. mulattat -weinen , ce. kiste (but zc.); sirással tölt (ájt zc.); sirással elront (szemet zc.); bermeinte Mugen, kisjet szemek.

Bermeis, ber; dorgalas, feddes, pirongatas, szemcehanyas : Jem. einen - geben , whit megdor-

galni , megpirongatni. Bermeifen , ee. rh. igazit, utasit (máshoz v. máshová); számůz, számkivet, kitilt; megdorgál, megpirongat, megfedd.

Berweislich, wa. dorgalando, fed-dendo, (beszed zc.); pirondendő, (beszéd ze gatózó, feddő (szó).

Bermetteen, 4. el-, meghervad. elkokkad; elfonnyad; es. elhervaszt; elkókkaszt; elfonnyaszt; aszal (szilvát zc.); felaszal. -t, mn. hervadt, elhervadt.

Bermeiflich, ma. hervatag. -Peit, bie; hervatagság.

Bermenben, ce. r. en rh. elfelre fordit; meg-, más oldal-ra fordit, rá fordit (pénzt zc. vmire), költ pénzt (ra, re) ; fich für Jem. -, kozbe vetni magat vkiert; permanbte Conitte, raptott zsemlyeszeletek.

Bermerfen, er. el. elvet; felrev. rossz helyre vet; elhajigal; vetesben v. hajitva kificzamit; behány (godróf 2c.); szét-, el-hány, össze-visszahány (szó-kai); megvet, el nem fogad Mai): megvet, et nem logad (lanicsot ic.); r.h. r.h. vefet v. hajitást elhibáz, eltévezzt; megvetemedik (a deszka); h., r.h. elvetél, idő előít kölyke-zik v. fadzik. Bremerflich, ma. el., felreveten-dő, el nem logadható. - feit, bi; megvetendőség.

Bermerthen, es. értékesít (k). Bermefeen, & folelemzik, elrod-had, enyészik; elkorhad, senyved : es. igazgat, kormányos, visel v. folytat hivatalt. -er, ber ; helyettes, hivstalhely-

Bermeelich, mm. rothatag, enye-szetes. -feil, bie; rothatagsag, Bermefung, bie; rothadas, enye-

Bermetten, es. fogadisban el-voszt; ich wollte meinen Ropf életemben is mernék fogadni.

Bermettert, mn. alkozott, ordog. Bermichen, mn. en ia, malt, elmult, minapi; a minap, mina-

paban, nem regiben. Bermideln, ce. összekuszál v.

bent (czernát ac.); benyelít, osszebonyelít v. kever; belé

elegyít v. kever (terveibe) ; på, öszsekuszálódik, összehonyelő-dik, belé keveredik (ymbe); på. összehonyelődik; fid mit ben fjüsen in Erw. -, lábaival vmibe akadni.

Bermitelt , mn. benyelddott , benyeldit, viszált ; - werben, belekeveredni.

Bermidelung, bie; osorebonyolo-

dås, bonyodalom. Ber-wiegen, os. tobbet er v. meger, feldlmil. -wiefene, ber es bie; számúzott, számkivetett.

Bermilbern, 4. el-, megvadal, elkorcsül; elzordonül, elkietlene-dik, eldurvad, eldurvül; ez. el-, megvadit, elkorcsit, eldurelzordonit, elzordit, elkietlenit.

Bermilligen, I. Bewilligen. Berminben, er, rA, felgombolgit; egybesou v. szó; oszekuseál v. hont; eiteled, üdül (-hól, -hól); ich habe ben Schaen noch nicht verwunden, még nem selediem el káromat, még nem üdültem sol káromat.

Bermirten, es. elkavet, cselekszik, tesz, vétkezik; elveszt, eljátszik (életet, jószágot 2c-tette miatt); el-, felsző; el-, feldagaset.

Bermirelichen, ce. valdeft; oh. valosal, valosodik.

Bermirren, ca, r. es ra. Gasze-bont v. kuszál; összebonyolit v. kever ; osszebány-vet ; osszezavar; megzavar; meghiborit; összeháborit v. veszit; ph. rA. Gsszekuszálódik; meg- v. Gsszezavarodik; elegyedik v. keveredik (vmibe); rA. Gsszezavarodik.

Bermiert, mn, zavart, zavaros, osszezavart (fogalmak 26.); meg zavarodott : megháborodott : zavarodott : megháborodott; megtéholyodott : ősszékuszált (haj) ; 68. zavarodva, rendetlenul; osszehányva-vetvo.

Bermirrung, Die: zavar, gurzavar, rendetlenség, zavarodás, meg-, összezavarodás; megháborodás, megtébolyodás. -svott, ma, és ih, zürzavaros; baszo-ESVSTVA.

Bermifchen, es. el-, feltöröl; megtöröl, megszárft; permifcht merben, elenyeszni. Bermittern, 4. elmallik, elporlik,

porhad. Bermitmen , 4. és er, megozvegyal, özvegységre jul; megőz-

vegyit; özvegygyé tesz. Bermitmet , ma. ozvegy, megozvegyült.

Bermobneen, es. elszoktat (ra, re); elkapat, ra szoktat v. kapat (ra. re); elkenyeztet; pa. elszokik (ra. re). -nng, bie; elszoktatás, elkapatás; elkényeztetés.

Berk Bermorfen, mn. elbanyl-vetott; elvetemult, elfajult. - beit, ble ; elfajultság.

Bermerren , ma. zavarodoit, ren-detlen, bonyolult, eseprett.

Bermundebar, ma. megrebonit-heto, megrebhuto. -en, es, megsebent, nobbe ejt, sebez; sert. -et werben, sebet kapni, sebbe esni.

Bermunbern , . . csodálkozik (vmin); es, csodál; csodálkoziara gerjeszt.

Bermunderung, bie ; csodalkozas ; Einen in - fegen, vhit csodalkozásra indilani. -époll, ma. és i4. csodálkozó, csodálkozástól slfogult : csodálkozva.

Bermundung, bie; sebent. Bersmunichen, es. itkoz, megatkoz; megbűvől, megvarazsol. -würfeln, es. elkoczkaz. -ware jen , es, elfuszerez, igen meg-

Bermufteen, er. elpusztit, elront, elcongal. -er, ber; pusztito. ung , bie; pusztitas, elpusztitas; elrentas; pusztaság; pusztulás.

Bergageen, s. elcsügged, elhagyja magat; minden remenyrôl le-tesz. -f, wa. és ia. bátortalan. csüggeteg, elcruggedt, felenk, kinszyrű; elcsüggedten, felén-kül. -t fein, elcsüggedői. -t machen, elcsüggeszteni. -ung, bie; csüggedes, csüggedség.

Beregiblen, er elbeszel, elmond; elszámol, rosszól számlál; ed. számlálást elhibáz. - jahnen, ez. logaz, megfogar (kerekei ic.); fogzik, fogadzik, fogai mind kijonek. - japfen, ce. mer (osap-rol); el-, kimer (csaprol).

Bergarteien, co. kenyestet . elkenyestet. -t, ma. elkenyeztetett, anyas.

Bergaun en, es. bekerft, bekertel (utat sc.). -ung, bie; bokerites, hekerteles, besøvenyeres; sovényezet. Bre-jaufen, cs. összekuszál v. bont. - sechen, cs. elboroz, el-dőzsol, eltivornyáz; el-, be-,

megiszik.

Bergehn-fachen , es. Uzszerez, megtizszerez. -ten , es. tizedet v. dezsmát sd ; tizedel , megtiredel. Bergebren, es. megeszik, el-, meg

fogyaszt; el-, megemészt; költ penzt ; Dab unb But -, minden vagyonát megemészteni i bas Scinige -, magsét költeni, ma-gséből élni; el. el-, megeméss-tődik, elfogy. -b, mn. fogyasz-tő. emésztő; hervasztő, fonnyasztó.

Bergebrung , bie ; fogyanztan, emesztés , el-, megemesztés ; aszkór, szárazbelegség.,

Bergeichnen , es, rajzolást elta-veszt v. elhibáz, rosszúl rajzol;

bizodalom; hiedelem; busnkodás; tut - gefagt, koz-tuak legyen mondyn v. koztunk maradjon a mo; Jem. fein ganges - fcenten, toljes bicoduiomaal longe yki iran: v. yaiher; unf Etw. jein gan-- , baß te. bizyan, nogy te. -690H, ma. 65 sA. bizodaloinmai teljes i bezakodya.

Bertrauein, er. de ed. elgyászol, gyászban tolt al, gyászban el-Bertraufeln, Bertraufen, es. ol-

Bertraund, ma baratsigos, bizaimas, bizodaimas; meghiti, hiedelmes; «A. barátságosan, bizalmasan, bizodaimasan ; meghitten, hiedermesen. -tett, bic ; bizatom, bizudalom; bizaimas-sag, megaittaeg, biedelem.

Beitrauinen, er. elalmodoz, 41modezva tolt el v. elmalaszt

(idot, szerencsét).

Bertraut, ma. hisodalmas, baratsagus, meghitt; iA. bizodaimosau, barassagosan; meghitten; mit Erm. - jeta , vinit jol v. masus. -e, ber de bie , jogyos, matka.

Bertreiben, oo. rA. alhait; electretoen, ou rou campe, ur korget, el-, subtüs, oisavar; elousist (daganatot 20.); elad, árul; tolt (udót); die Faroen , szincket vigalyitani.

Bertreibpinjel , Der , vigalyito

Bertreten, es. ca. hiflexamit, ki-menit (rosezul tapodya v. lepve label), cl., meg., essecta-pod; cidil (utat); helyettes (whiert); visel v. folytat (whi helyet vmit;) ved, vedelmes, ment (vki clott); her, esseles

(vhiert).

Bertreteer, ber; belyettes, kopviselő; gondviselő; kozbenja-ró, szóssoló -ung, bie j lábficzamitas, v. menites; el-, felretapodás, el-, felrenyomás; helyettesség; képviselés, men-tés, védés, koznenjárás, szótés, v

Bertrieb, ber; uzlet; arukelet; pteten - baben, sokat elaruini. Bertriebene, I. Bermiefene.

Bertrutern, or. eltrillas. Beretrinten, es. ra. el-, isaza (penzet zc.); ivassal tolt (ájt x.); ivással uz el (but zr.), leiseza (buját, gondját). -troce men, s. es es. oi-, kissarad; al-, kisszáraszt, el-, kiszárít.
-tröbein, es. elvaszteget, elcsón eladogat (árut); elhenyél, elveszieget (időt). -troilen, -trouen, eldobol. -tropfein, &. 60 oo. elcoopeg; elcoopegs, -troften, es. butat, remenyayel tart; meki báterit, kecsegtét, -tans ten, oo. folmartogat. -tufden, es. eltitkol, elsumit, elsusol, ipall, patástol. -ubein, es. baini v. rossz néven vesz. -uben, er. etkovet veghezvisz.

Bernnebein, os. elesült, elrutit; bie Erze – fi.b., az érezek ezokkenek tartaimukban v. az éscret' tartalma fogy.

Bereunebren, es. meguecatelenit; megezeplost. -uneinigen, es. és "A. osszeveszt v. veszit; ésszevesz v. koczódik, megnasonik.

Berunglimpfen, es. becetelenit, hisebbit, rágalmaz; Einen -, vki becsületében gázotodni.

Berungluden, 4. szerenceellenul jár, szeregcsétlen lesz; elvesz, dugába dől, semmivé lesz; elsoiyed (a hajó); ein veruns giudter Rann, karvallott v. szeroncseltenul jart ember.

Berungetligen, I. Entpeiligen. Bernareinigen, oo. elcoungit; elreadit, elucsminyit, elundokit; fic -, magat etmocaditat.

Berunrubigen, I. Beunrupigen. Beinnftalteen, es. elesufit, elru-tit, alakjabel kivess, ektelenne

tesz, extelenit; -et merben, éhtelenedni. -ung, Die; elcadfitas, eiratitas; ektelenség.

Ber-uniterblichen, es. baluatatlamt. -untreuen, es. elsikkeszt, eliökit, ellop. -ummtuigen, sa. megneheztel, megbosszankodik (-ra, -re). -unjieren, es. el-diszielemit. -urjaden, es. okoz, szerez, csinál (bajt), gerjeszt, támasat (haboruságot 26.) tociten, es. itel (-ra, -re); karhontat, buntet. -pieben, 4. 60 es. elbarmui; elbarmit.

Bervielsen, es. 6s od. megnokami, megszaporit; megsukasui, megszaporolik. -fálliges, es. sokszoroz, sokasit. Berbierfachen, as. negyez, negy-

exerez. Bervoutommlid, ma. tokelletesithető, tokélyesíthető; toké-lesedhető; tokélyesedhető. feit, bie, tobeletesithetes, tokelyesthetes, tonelyesedhetes,

tokulet esedhetes. Berpoutommneen, es. de så. tokeletesit, tokelyesit; tokeletesodik. -ung, bie; tokéletesi-tés, tokélesedés-

Bervortgetten, i. Bevortheilen. Meberportbeilen. Bermaden, es. viraszt, viraszt-

gat, virogat ; .A. virogatásban ělgyongul.

Berioachien , i. ra. beno; beszeno ; beforrad ; osszeforrad ; telre-, v. rosszul no. - , ma. benott, beforradt; felre v. rosszál nőtt.

Bermaoren , co. alter, tartoga L. megőris, őv: megerősít (kő-falial zc.); fich - , magát őriz-ni , bátorságba helyesni , sincs

Cefangenen enger -, vmelly loglyot szorosabb orizet alate tariani ; Jem. Etw. ja - gee ben , odaedni vkinek vmit, hogy tegye el , vmit vkinek gondviselese ala adni. B:rmabrer , ber ; orzo.

Bermahrlich , i4. megörizhető; gondviselésre bisott v. adat; Em. - bei Jem. nieberlegen, vinit vkinel gondviseles végett leteant v. hagyat

Bermabriofen, co. vesztére hagy, nem gondol (-val, -vel); bué Beuer - , nem vigyarai a taure. Bermahrung, bie; elievés, tar-togatés, gondviselés; ériset, háturságba helyhezés; in -geben, gondviselesre blant. - de mittel , bas ; évészer v. eszkez,

vedelem. Bermaifen, & elarval. arva-

sågra jut. Bernoalteen , oo. visel , folytat (hivataitte.); eljár (-ban, -bon), véghez visz; kormányoz , igasgal (gradalmat tc.); gondint, gat (tradatus tr.); gondin silárol. -er, ber; igazgaté, gundviselő, gondar, silár. -ama, bie; kormanyzas, igazgatás; gondiatás; viselése v. fulytatasa (vmelly hivatalnak); vag-hez vitel, eljárás (vmiben).

Bermanbelebar, ma, elváltozható.
-R, es. és en. elváltoztat, valtoztat (-vi, -vé); .A. elváltenik ; in Etm. -t merben, vmire valtozai

Bermanblung , bie; elvaltostatas, elvaltozas; átalakulas.

Bermant, ma. de .A. atyafi, rokon; stysfileg, rokonul; erift mir nabe -, o kozelról stystam v. rokonom; mit 3em fein , vaivel atyatisagban leani; burch Beirath - fein, sogursagban lenni. -fdaft, bie; rokoning. atyatistg. -fdaftlid, ma. rokon rukonos , alyanságos.

Bermarnen , I. Barnen. Beremajden, co. rh. felmos, mosassal elfograszt; kimos (szint) ; sok v. rossé mosással megrongál; elmos, elvékonyit (festé-kel); elcsacsog, elfecseg. wd.ern, es. igen megvizesík v. megvizez. -weben, es. sző; fel-, besző, közé v. belésző; rosszul sző; "A. essze v. egybe szovodik, osszebonyolódik. " medfein, es. el-, felcserél; el-, felvált, eltéveszt (személyeket); osszesavar.

Bermegen, ma. merest, vakme-ro. -beit, bie; vakmeroseg. merész ség.

Bermeben, es. alfa; befå, al-, beiep (hoval).

Bermegren, es. tilt, el-, meg-titt, gatol, meggatol, akeda-iyoztat; Jem, jan Dans -, elultani vait hazatol; Jem, ben Sutritt -, nem eresteni vkit ble ; bedugás, bedugulás ; haszszorulás, hasrekedés.

Berftorben, ma. meghalt. Beritoren , es. el-, szetzavar, el-, szetkerget, el-, szetűz; per-

ftort ausfeben , zavartan v. zavart tekintettel lenni-Berftoff , ber ; botlas , hiba; et-

nen - begeben, veteni, megbotlani. Berftoffen , 4. ra. vot , bibar;

formi megszűn (ser 2c.); es. rA. eltaszit, ellők; el- (vmi-jén); kicsap (társaságból); elhajtja v. elküldi magatol (nejet) ; megtugadju , elesulja (gyermeket 1c.); megter (min-den czukrot 1c.).

Bereftrafen , co. bantetest v. bantetesul firet. -ftraplen , &.

és ez, sugárzik. Berftreiden , 4. rh. elmulik , elchen, eltelt a hatarido; es. ra. ei-, folken, felmizol; beken, bemázol

Bereftreiten , es. eA. elperel , el-perichedik , eltervény kedik. treuen , es. elszór , elbint ; elszeleszt; elhuliat; el-, felal-

moz (minden szalmát). Berftriden, es. es sa, torbe ejt, hálóba kerít, be-, meghálóz; kot, ketésre használ (pamulot ac.) ; el-, felkot (czernat ac.) ; kotessel tolt el; rosszul kot (harisnyat); torbe esik, haloba kerul; bonyolodik v. keveredik (ba, be); kotésben el-, megtéved.

Berfromen, es. és & ont (fo-lyamhent); hord v. visz (fo-lyamhent); el-, lefoly (század). Bereftrubeln , a. elorvenyzik. --

ftudein, ftuden, es. el-, fel-

Berftummelen, er. megesonkit, elnyomorit, benit. -ung, bie; megesunkitas, benitas.

Ber-ftummen , 4. és es. megnémult elhallgat, einemult meg-nemit, elnemit. -ftumpeln, Bers ftumpern, es. elkontarkodik, elbimpellerkedik. -fturmen, 4. es es. elviharzik, elhajt, elviss a vihar (hajokat 1c.). fturgen, es. betolt (alinat ic.) ; L. Befturgen.

Berftugen , er, elogir, elvag. Berfuch, ber; probatetel, proba, probalat, kiserlet; kisertes, probalat, kiserlet; kisertes, kisertet; einen - machen, pro-bat tenni (val, vel), kegkiserteni (vmit).

Berfuden, es, megvizsgal, meg-probal, kiserel, megkiserel, meghasert (penat ze.) ; probal, kinert, kitanulni ugyekezik; kisert (rossra); izel . megizel, kostol . probal (bort 12.); er bat fich Etw. berfucht solast iatott . probalt a vilagon; etn versuchter Mann, tapasztalt

ferfi; ich fuble mich verfuct, igen nagy kedvem volna, nagy kedvem duzzant,

Berfucher, ber ; vizagalo ; kinerto. Berfuchefrage, die ; kisertő kér-dés. -loch , das ; -ort , der ; kisértőlik v. hely (b). -emetfe, /A. probaképen , kisértős gyanant.

Berfuchung, bie ; probalas, viesgálás, megpróbálás, megvizs-gálás; kisértés, kisértet; in fubren, gerathen, kisertethe vinni, cani.

Berfubeln , ce. el- bemocskol. Berfummen , Berfumfen , 4. el-

bong, eldong.

Berjundig-en, od. vet, vetkezik, bunhodik, -ung, bie; vetkezes bunhodes ; vetek

Berfunten , mm. elsulgedt; rom-lott , feslett. -bett , bte ; romlottsåg, feslettség.

Beriufen , es, megedesit ; el-, igen megédesit; édesit, enyhit. hellement; edit (salitromot).

Beresmeife, in. verskent v. kep. -wath, bie; vers- v. verseleadah.

Beretafeln , es, kitablaz , tablak-kal kirak . - tagen , es- halaszt, elbalaszt. -tanbeln , en elayelog ; elfecserel. -tangen , es. elianczol, -taumeln , es. es eA. mamorban tolt el; mamorban elkolt, elveszteget; mamorban eltéved, -taufden an ele -taufden , as, el-, folcserel

Bertebra, bie; esigolya (halo-) gerinez

Berteppichen, ca. be-, megkarpitor, be-, megszönyegez.

Berteufelt, ma. es id. atkozott, pogany : atkozottul, poganyul Bertheeren, es. bekatranyol, bedegetel.

Bertheibigeen, co. ved. vedelmez , dialmaz, -er , ber ; ved, vedő, vediő, védelmező, ótalmazó.

Bertheibigung, bie ; vedes, vedelmeres, otalmaras; vedelem, otalom; - einer Festung, var-vedelem; - sbefestigung, bie; yederosseg. -strieg , ber ; vedhabora. -situie, bie; vodvonal. vedetlenil. -smine, bie; vedelmi akna. -smittel , bas ; yedeszköz. -spoft, bie; vedors. -erato, ber; vedelmi tanács. -smaffe, bie; vedlegyver. -6= meife , iA. vedoleg , vedelmenoleg . vedelmileg. -smert, bas; vedmi. -sjuftand , ber ; ved-Allapot.

Bertheilen, es. el-, fel-, kionzt, el- , kiosrtogat ; Getreibe unter bie Urmen -, gabonat osztani s szegényeknek; fic -, el-, feloszlani.

Berstheuern, es. megdragit. -. állattá lesz; elbarmit, éllattá tesz. -thorein , er. elveszteget, elfecsérel.

Berthulid, on. resztegető. - Pett, ble i vesztegetés.

Berthun , ez. elveszieget , elfe-csérel , nyakára hág (vminek); elfogyaszt; elkölt , kiad ; feine Tochter - , leanyat eladni ; fich - , magat eladni v. aruba adni; fárjhez menni,

Bertical , I. Bertifal.

Bertiefen, er. kivolgyel, megmelyet, melylye v. melyebbe tesz; e. merűl, sülyed, be-, elmerűl (gondolatokba ic.); elmélyed, belevesz; er iff in Schulden pertieft, adossagin Schuten ba van keverve. ba van keverve. ber; volgvelo

Bertiefestempel, ber; volgvelo balveg (otvosoknel). -ung. bie ; kivolgyeles, ki-, megmélyités; volgyeleg, horpadék, horpazat. ungenvou, ma. volgyeleges, horpadakos.

Bertige, bie; szedules.

Bertital, mn es in, tetblegen, tetoiranyos v. pontos; tetoiranvosan v. pontoson, -linie, die; tetoiranyos vonal. -punet, ber; tetopont. -wintel, ber; tetoiranyos szoglet.

Beretilgen, os. kurt, biveszt, eltorol; semmive tesz, -tilgunge. frieg, ber; irtohaboru.

Bertiren, es. megfordit; atfordit, fordit,

Beretoben, & es es. hiduhodi magat ; eltombol. -tonen, a. elhangrik, -tofen, 4, elzug.

Bertract, mn. átkozott, gonosz, gaz ; furcsa, kalonos ; ein -er Rerl, áthozott egy ficzko; es megis furesa hogy nem jo. Bertrag, ber; szerzodes, kotes,

szegődség: egyezés, alku; szővetseg; einen - machen, ob. foliegen, ob. eingeben, szor-zodesre v. alkura lepni, kotest v. afkut tenni.

Bertragen, es. ra, elhord, elvisz ; máshova v. másfelé hord, visz; elvisel, elnyd, elkoptat (ruhat); elbir, elvisel ; eltur, elszenved, kiall; megemészthet (etket); eA, rh. el-, ossze, megfér, egyez, egyességhen van, egyet ert ; megegyez, megbekül; oszszeillik.

Berträglich , Sertraglich, mm. és zh. békes, békeszerető, jámbor, könnyen megférő v. egyező: békessen, jámboról. fett, bic; békesség, békeszeretés.

Bertragmaftig, mn. szorzodensuerinti; szovetség-szerinti. Bertragfam, L. Bertraglich.

Bertragemteria, ma. szerzodánsol v. szövetséggel ellenkeső. Bertrauen, &, bizik, birakodik,

bizodalmát helyezi (ban, hen); es. biz (ra, re vmif) i rabiz; hozzá megy, férjhez megy i kozol (titkot vkivel). -, bas ; bimenyt nyujt maga folol: fich :

mit einer -, maganak ykit el-jagyseni (nöul). Beriprechen, bas; Beriprochung, bie; igeces; igeret; ptele Bere fpredungen machen , sokat gerni.

Berefpreiten, oo. ki-, alterit : kirast; elszéleszt, szétezér. szétezér. szétezér. szétezér. szétezér. szétezér. szétezér. fpreuen, es. al-, szethint, al-, szetszór. - fpringen, es. sa. al-ugral; ugrasban kificzamit; s. ra. ugrálni mogszún; szétpat-

tan; sA. rA. meg-, szétugrik. Ber spripen, so. elfocskend, el-socskendez, locceant, fein Blat , veret ontani.

Berfprubein, es. és é. felhabar; kibusog, kibugyog, busogni v. bugyogni megasan.

Bereiprupen , es. 6s 4. elszikráz, elpattog ; szikrázni megszűn. fpulen , se. foicsével , foicsé-vez. - (panben , se. bessadol. -s fpuren, ... erez, estre vest. Bersefan , ber ; versezak. -fucht,

bie ; versvágy, verselésvágy. Berftableen, es. megczeloz, m -ung, bte; megacielozie megedada.

Berftampfen, as. mogtor; meg-

zuz; el-, éseretapos. Berftand, ber; ér elem; ész, okosság; elme; értelem, jelenton; mit -, emesen, okosan; wieder ju - fommen, ensere tarni; er hat einen lebhaften -, eleven elmeju ember; nicht bei - fein, essen nem lenni; bift bu bet - f van e essed? feinen - perlieren, pon -e toms men, eszét veszteni, megbo-londúlni; in engerem -e, szorosebb v. szákobb értelemben ; er bat mehr Glud als -, nagyobb a sterencséje mint este.

Britandezejo muri ento.

Berfiandezedegriff, det; denheli teheiseg. -fcharfe, értelem élec.

-fchard, ma. gyöngeértelm.

-fchade, bie; értelem gyön-

gosego. Berftanbhaft , ma. es il. ertelmes : értelmesen.

Berftanbig , mn. ertelmes , iteletes; esses, okos; iA. értelmesen, itéletesen; essesen, okosan. -en, es. de oá. árteall, értésére v. eszére ad, megmagya-rás ; értekesik , értekeződik (vmi iránt); értesül; mege-

gyenik.
Scrftänblich, ma. és és. érthető,
világes; érthetőleg, világosan.
-teit, bie; érthetőség, vilá-

goesig. Berftamblos, ma. és il. eszetlen, eszettenül.

Berfidneniß, daß; értelem, el-me; egyetértés; egyesség; ein geheimes - haden, titkon egyet tartani, alatiomban egyetérteni

egy kásre [dolgozni; fie leben tm guten -, 36, v. szép egyes-ségben álnek.

Bergranberetd , -poll , ma. erialmes, eszcs.

Berftarten , es. erbeit , megerősit, szaporti, megszaporti, oreg-bit; (burch daoi), többesit; så, erősédik; szaporolik, öregbedik,

Bernárfung, bie; megorósités, megoróshités; szaporitás, breg-bites; segédsereg, segitség; számszaporodás, erónagyobbo-

Beritartungs-flafde, bie; villanyuveg. -truppen , t. segéd-seregek. -wort , bas ; erősbitő v. gyakorité szé. Berftarren, L. Erftarren.

Bergatten, es. enged, megen-ged. - Rauben, e. elporlik, el-porhad. - Itauben, es. és va. el-, felporox; elazáll (porkan). - Rauben, - Robern, es. befu, ellep (a ho, utat x.). Bergauchen, es. megránt (p. o.

lábat). -ung, bte; kirántás, megrándulás (lábá).

Berfteden, es. ra. booltoget ; bevarr; metszésben eltéved; el-cserél; el-, megut (tromfal); minden tromlját kijátssza.

Berfted, ber es bas; bujosdi, bujoska; les; buvóhelv, rejthely, rejtek; - maden, lest velni Telm (h). - legen , lest vet.

, tal. - iegem , test ver, Berpiedem , es. eldeg , elrejt, elenyez , iappant; elbütat : el-rakeszt ; bas Gelb - , kiadni v. elvässitani a pent; ficb -, el-bun, magåt elrejteni ; ficb in Etw. - , vmibe auk penzt verni, vmire sok pénzi adni. -, bas; eldugás, elrejtés, bujósdi.

Berfiedsiehne, bie; zárszeg, ka-pocaszeg (ágyuknái). - iptel, bas; bujóski. bujóska, hunyósdi ,ehunyoska.

Beritedt, ma. 60 iA. elrejtett ; alattomos (jellem) , rejtve, titkolva ; - bulten, dugaszba tar-tani, rejtekben tartani; fich balten, - fein, lappangani, el-buva lenni. -beit, bie, rejtekezés, rejtezés.

Berftedwintel, Der; sug, zugoly. sociaccominet, det; süg, sugoly. Serfècque, os. 6s va. ra. 6rt, megert, átlát, meglog; kész. (ra, re); megegyos (ban, bon); rádli (ra, re); tad, ért (hoz, hoz); das derfècți fich, természelesen, errol kérdes since; hán mit Bon an dermentente. fic mit Jem. ob. Etw. -, vki-vel vmi feldl megogyezni v. egy értelemben lenni; egy hearo dolgozni; ju - geben, oszere adni, értésül v. érte-sére v. tudtára adni; Spaß -, elérteni a trefát; was verstehst bu barnater? mit ertesz as slatt? 4. 6s .A. rA. idejét mulja, elidősül (a zálog 2c.); állásban el-, megromlik; sok állás miatt megmerevül v. elfárad.

Berfteblen , L. Stehlen. Bereftetfen , & de es. megmere-

vul ; megmerevit. - fteigen, od. téved; igen magasra hag; tulhág v. jar (terveiben, deben 2c.).

Beriteigserer, ber ; árvaro, kotyavelyétő. -ern , co. árt ver, kölyavelyél, dobra ver. -ernng, bte; árverés, kölyavetyélés. -és rungéfade, bie; árverendő jószág, kölyajószág. -erungés flube, bie; árverészoba.

Bernteinsen, -ern, s. és es. el-, megkovál, kövé válik; el-, megkövit, kövé változtat; el-, meglasit. ert, ma. és sa megkovált, kövé vált ; megképedve. -erung, -ung, bie; kövi-lés, kövé-válás; kövités; kő-vült.

Berpteubod , ber ; veokolya Berftellen, cs. elcoufit, elrátit, alakjából kivesz, tettet, szinel; elváltoztat (hangot 20.); roszszál állit v. tesz; elrekeszt; . . szineskedik , tetteti magát, szineL

Berfteut, me. tettetett, aninlett; -er Rarid , almars.

Berfteunng , Die; elcsufitis; tettetes, szinles. -stumpt, Die; szinlés mestersége, képmutatás. Bereftempein, es. el-, folbelye-goz, beliegez, belyegezve el-fogyaszt. -fteppen, es. el-foltűzeget. -fterben, i. Sterben.

Bersfteuern, 4. 6s sa. evendeben v. hajózasban el-, megtéved; -Riden , ee. felbimez, himre v. himzere ellogyaszt. -ftes ben, L. Berftauben de Bers ftauben.

Beritielen , es. megayeles. Beritiumen, ov. megajutes.
Beritiumen, ov. el., rosmul
hangol (hogedit xc.); clhosvelleni; o. és ok. cihangel;
elkedvellenedik. -i, sa. cihangoli; elhangeli; hedvessegult, kedvellen. -ang, br:;
cihangolás; elhangulás.

Bernoden , 4. rokonyodik , meg rokonyodik; A. mogatalkodik; es. megkonekst, megmakacsit, átalkododottá tesz.

Berftodt, au. konek, makues, nyaka, mogátalkodott. -bett, Bernodung, bie; mogátalko-dottság, konokság.

Beritoblen, mn. 6s .A. alattomer; lopva, alattomban, loppal; -6, Berftobnen , es. elayog.

Berntolpern, a. megbotlik. - Ropfein, er. bedug, bedugaszol.

Beritopisen, as. 6s od. bedug. bedugul; ein ter Beth, snoralt has. -end, me, hasszorito, -une.

nung ift verschwunden, oda Berfeffen, I. Berfiben; auf Etw. van minden remany; ber ben, bele böszulai vmibe, Coutoner ift verschwaren v. letedvon minden remany ; ber Shuloner ift beridmunben, az adós elszakott.

Berich vingen , ca, ra. felre- v. rossz helyre szór.

Beridmittern, es. és eA. osszetestverit; osszetestveril; osszerokonii; osszerokonal; fie find perfdmiftert, lesiverek, notest-

Berichmigen , &. es ce. izzadni megarun; izzad (veriteket 1c.); izzadva be-, elszenynyez, elfe-

led.

Berichmoren , es. es uh, rh. oszszeeskászik ; fel- , megfogad (vmit nem tenni); eskayel fogad (vmit elhagyni); eskuszik ra, eskuvel bizonyit v. erosit.

Bereichmoren, me. osszneskudt. -fcmorung, bie; deszeeskuves ; fel-, megfogás (hogy jatekat zc. elhagyja); eskuvel fogadás (hogy nem ...); eine -fchiode rung unterbruden , osszeeskuvėst eleyomni.

Berebrecheler, ber; versgyarto. Berfegein, A. elvitorlaz, elevez: vitor azásában v. hajózásában

el-, megtéved.

Berfeben, es. es oh. rh. elvet. gricton, rs. es ca. rs. civel, elibas, el, megievest, el-, megievest, el-, megievest, el-, megievest (ban, ben); eliat, folkeszit (vai, vel); eljár (ban, ben); folytat, visel (vmit); goadol, reméuyel, vár; rendel, bataroz (rs. re); fide an @un. -, megcsodálni wni; @nne -, wett (volva batarozit). (súlyos betegségében); megaldoztain : ber Rramer bat fic -, a kalmar megtevedt; ich habe mich feiner nicht -, nem vartam ot, nem gondoliam v. remenylettem, hogy eljő; er hat es bei ihm -, mogrovatia magat nála; er hat fich bes Spages mot -, nem sejielt a trefahoz; er bat fich auf b.n Binter -, beszerezte magat a telre.

Berfegen, mn. ellatott, folkeszült. folkészített (-val. -vel). -, bas ; vétség, hiba; elvétés, elhibázás; ellátas, folkészítés ; tévedtség. Beriebung , Die ; folytatana v. vi-

selese (vminek) ; eljárás (-ban, -ben); veghezvives.

Berfehren, es. fol-, megsert. Berfeichten , A. sekelyedik (a folyam).

Berefenben, re. es r. ra. kuld. szállít , át-, elküld (árut, por-tekát); tova szór y. vet. -fens bung , bie , athaldes,

Berfengen, es, les &. el-, meg-perzsel; el-, megperzselödik.

Berfenten, es. el., lemerit, el., lesulyeszt; eine Leiche ., halot-tat sirba ereszteni; in's Elenb nyomoruságha súlyeszteni. Be. fengung , bie; sulyedes.

ro lenni.

Be fegbar . ma, elrálogolható, eizálogosíthaió.

Berfenen, er. es el. elzálogol, zalogha ad v. tesz v. vet; viszonoz, felel; rossz v. nem rendes helyre tesz; más helyre tesz v. rak; elcserél, átultet, mas helyre ültet y. eirak; vegyit, elegyit (érczeket, szineket); kiszed, kifogyaszt (betűhet); elrekesst, eizar (utat zc.); megreked; Einem -, vhinek adai, vhit megatai, in angft, Harube -, aggodalomba, nyugtalanságba ejteni ; Einem einen Dieb, Ston, Stid -, vkit megvagai, meglokai v. megtaszitai , megdofni v. megszurni i Einem eine Dor eige -, vhit nyakon felejteni; bas perfest mir ben Mibem , elhal bennem a lelek : in Die Rotowenbigfeit verfest, kenytelensegbe belyerve : 4 rA civetel.

Berfeufgen , er, elschajtoz, sohaj-

torva elioit.

Bereiuff , ber ; verslab.

Berfichern , es. alitt , erosit (ezdval) bizonyossa tesz (felőle); biztorit , mentesit (bázat, bajót ic.), fich etaer Sache - , vmi-nek vegere jarm ; vmit birto-kaba keriteni; fich einer Pere fon -, vkit elfogatai; vkit oa-

resiere hajtani v. megnyerni. Berfichert, ma, bizonyos (vmiben); birtositott, mentesitett (hajo 10.); fet verfichert, legy meggyőződve, hiddel

Berficherungesichrift, bie; -fcein, ber; biztositolevel, biztositvany, Berefidern, . caepegai v. caeperegni megszun, nem csepeg v. csepereg mar (dezsa 1c.); elelfogy, elaszik (sinfodesben). -= ficben, 4, 6s es. ra. elfo, elfol, elforr, forrya elgôzolog v. elpárolog ; el-, felfőz. -fiegein, es. le-, lepecsétel; megerősít. -fiegen , A. és es. hiszárad, el-, felapad , elenyészik, hiszáraszt.

Berfification, bie; verseles. -as tor, ber; verselo, -tren, 4. versel, versel seed.

Berefilbern , es. megezüstöz ; ezusttel megfuttat ; elad, penszé tesz. -fingen, es. ra. elé-nekel, eldali, énekléssel v. daltal eltoit (unpot ac.).

Berfinten, A. rA. ei., lesuty ed, el., lesupped, el., lemeral; in tiefen Schaf, in tiefe Gebans ten -, mely alomba-, gondola-tokba merdlai; in Eteno -, nyomoruságba sulyedni, inségbe

Ber-finnen , sa. olgondolkodik. finnlichen , er. és el, érzékit

megérzékít, érezhetővé tész; erzekisegbe merul v. sulyed, elerzekul. -fintern, f. Berfidern.

Bernon, bie; forditas; fordit-

Berfiren , t. forog , forgolodik.

Berfittlichen , es. erholesonit, megerholesit, erholesons tesz. Berfigen, es, r . efuldogel, alesnapot); fic -, sok ulessel maganak (testi) bajokut szerezni : a, ra. nem no, stalik (a gabona).

Ber6-tunit , Die; verseles, verseles' mostersege, -tunftier, -. ler, ber; versejo. Berefoffen , ma. reszegen, -fobe

ten, or megtalpal. -fobnbar, I. Berfohnfich.

Berioonsen , ce. meg-, bestebékit v. bekeltet, megengesztel; fic mit Jen. -en, varvet megosszeběkelní v. běkůlní, megengesztelődni. -et , ber ; megengesztelő, meg-, osszebékitő v. bekeltető, -lich, ma. engesztelheto. -lichreit , bie , engesttelhetőség. -ppjer, bas; en-gesztelő áldozat. -ung, bie; megengesztelés, meg-, osszebekelletes.

Berforgen, rifergen, er. gondját viseli, gondoskodik (felőle); tart, taplal ; hivatalt szerez ; feine Toche ter -, leanyat feighez admit mit Etip berforgt fein, nem szákolködni vmi nelhul.

Berforgungeanftalt, bie . apintezet, eletapolointézet, apoloház. Bersforten, es rendez, oscialyon; kulonfele arukat be-, megszerez, kulonfele árukkai ellát, -fpalten, es. felhasogat. -ipane nen, es. feszitve megsert. ---fparen , cs. eltess v. megtart v. meghagy masszorra; elha-

laszt. Berfpateen , ce. es ed. kenleltet;

olkesik. -ung , Die; elkesen. Berefpeien, er. es ok. le-, m gkop, le-, megpok, -fpetfern, ce. el-, megeszik; folel. -fpele len , es. el-, fethasogat , etfeceérel, -ipenden, es, ajandé-koz, elájandekoz, -iperren, es, elrekeszt, -lzár, bezár, be suk; (burch einen Graben), elarkol; e4. elzarkozik. -fpiden , es. feltüzdel , tüzdelve eifogyaszt (szalonnát), -fptelen , *. es es. veszt (játékban) ; eljátszik, elveszt; elmulat, játszva elűz (unalmat ic.), -fplanen, es. ra. felfon; befon, bebonyottt. fpotten , es. bicsufel, kiganyol.

Berfprechen, ce. es oh. rh. iger. megiger; el-, oda iger; iger-kezik, el-, oda- igerkezik; szó-ban v. beszédben megtéved; remenyt nyajt, biztat (vmivel); btefer junge Dann perfpricht ptel, ezen fistal ember sok re-fhleichen, a. ra. olaphan, el-surran. -fhleiern, os. leplez. -fhleifen, os. szánon elhord; elezipel. elvisz; os. húz-ha-lant; halogat; a. 6 os. ra. el-burik. elmán; elkönörűl. roszszúl koszörűl, köszörűlésben

áral. -er, ber; eladó, áruló. -una, bie; eladás, árulás.

Bereichtemmen, es, beinzepol; olpazarol, elvenzteget, fcblens bern, es elhenyel, elhever (napot), -fcblentern, es, ellódít; elkanyarit. -fcbleppen, es, el-hurczol, elcsipal, elvisz; el-szaggat, eluyű (ruhát). -fcblene bern, e. parittyával v. parittyá-ból elhajít, elvet: ide oda ha-

ből élnajít, elvet: ide oda na-njgál: élvezzigat (árut): élpa-narol, elfecsérel (pénzt. idől). Berafőliden, á. és es, betorlik, beiszapodik (a rév) t heiszapol, iszappal el-, megtorlaszt (ré-vet) -főlitéren, á. és es, rá. -follefen , &. 48 es. ra.

albuvik, elmász. Berfchitefen, es, ra. bezár, becauk (ajtót 2c.); elzár, elcauk, zár alá tesz, magáhan tart, magába zár (érzelmeket zc.); el. elzarkozik ; fich in fich felbft -, magaha zarkozni.

Bereidlimmern, es. 6s på, megrosezabhit ; megrosszabbodik. -fofingen, es. és es. es. el. nyel; lenyel; összekuszál v. bont (czernát zc.); kivare (gomblikat): felfal, megemészt (vagvont 2c.): acezekuerálódik; egymácha szávődik v. fonádik.

ogymásha szávodik v. londeik. Bertőlöffen, ma. hezárt, becze-kott: elrárt, zárkozó, magába zárt. -beít, bie: elizártság; zár-kozás, várkozotízág. Berefőrladjen, se. elnyel, elnyel főlvíete, se. lenyel, elnyel (ezikhet k.). -főlummern, el-szunynysd. -főlüpfen, ső, el-búvik, elmászik. -főlárfen, ső, el-búvik, elmászik. -főlárfen, ső, el-húvik, elmászik. -főlárfen, ső, elnvik, elmazik -fcb'arfen, es. felezőrpől v. hőrpől v. szür-

Berichfuf, ber : zar : olconkan. olzaran Etw. in - haben, emit zár alatt tertani.

Berichmachten, a. 4s es. eped. elaped. eltikkad. elvesz (szomj zc. miatt); elepedve eltölt. et,

ma. és /A. elepedt: elepedve.
-una, bi ; elepedés.
Bereschmähen, es. szid. szidel-man: megvet (ajándákot zc.). mat: megyot (ajatetnot ... -fdmatfcn, et. ellakmároz. ellakomáz, elvendégeshedik. -e fdmefgen, a ra elolvad; egy-be olvad: es. ra észenlyaszt; be nived: es. re. 6-stroniyaszt; esyhe olvaszt. -fdmersen, es. fajlalmi megszün, fajlalmát fe-ledi; eltür, elszenved. -fdmics

ben, es. kovácsol, el- felkovácsol; összekovácsol v. kalapál, v. ver. - fchmieren, eo beken, bemázol ; belapaszt; beirkál, beűrhál; mind el-, folkeni v. mázolja; folirkál; fol-, elűrhálmarcija i inirami i mir. oznana-fominčen, e., kendôzetre költ, igen megkendőz v. pirosít. Beríómitst, ma. ravasz, fortélyos,

Veri

fartenza. -beit, bie: ravaszaig, fortelyoszaig, fartenzaseg.

Berrichmußen, A. én es. be-, el-mocskil, be-, elpiszkal; be-, elmocskil, el-, bepiszkil.-fchneiten, es. becsziol, roszesi csatol, -fchnappen, A. elczyklik (a zár); be-, elkapást elbibár: gondatlanúl v. vigyázatlanúl szól, magát elárulja, kiszalaszt a száján. - fchuarchen , es. és é. elhortyog , hortyogni megszin. - fchuauben , - fchuaufen , b. kifoia magat.

raja magat.
Brefdnerben, ca. rh. elvagdal,
faluzeldel, falmotel; elmetel,
elvagdal (törmöt zc.), elvág
(hosuzhód): elnyirbál, roszad
vág v. vagdal el; felszab (minden pozató); elszab, roszad
szah (kabátot (c.); ki-, megherál berál.

elnvirkal. -fonigein, -fonigen, es elfaragesal. -fchunvien, es. bákol, el- . fő szí : as-a. dúzza az orrat. -fdutren, es. seinerral szeg (gomblikat); elkat (guineggel). -fcollen, ma. elhiralt,

neggel). -[dollen, sa. alhirālt, alhiresedat. lepergett Berfdonsen, es. kimél, megki-mal (tál, től); nem bánt, bé-kt hegy. -ung, bte; kimélés, megkimálés. Berfdönsen, -em, es. és sá. szépít, szehbít; szápül, szebbál.

-e-unad-Commifton, Die; szépiteri birotteag.

Bereichepfen , co. 4s od. ronneil v. mas adenyhe marit; meritest olievent. -fdrinten, es. korestbe vet v. fees (kart): korlátoz , megszorit. -fdyrauben, cs. c. és ch. becszyarol, besch-fol: eszyarát v. srólját eltekeri.

keri.

Berfdreiben , os. As vA. rA. al.,
faldr. iráusi ellogyant; rendel fr (orvosságat); honat,
rendel irásbva (kanysekei zc.),
irásban lektőlezni mygát,
lektől (házti zc.); hibásna
fr. iráskánhen el-, mogtávent,
al. mendtred.

al-, megiéred. Bereichreien , es. es. rouse hirbe kever; rouse nevét költi (-nak, es. és ps. es. és ps. es. nok), -fcbreiten, os. és på, rå. lépésben killozamít : hibásan lép. -fdroben, de. ferde. rossz. haszontalan, eltermett (ész). -

forotenteit, bie: ferdeste, eldernettiete, -fdreten, es. fel-daral, mind felderálja, -fdrume pfen, s. besterengerodik v. té-pördőik, gemérédik.

Berichtern, s. es es megfelenkul bátorságát veszti; megfé-lénkít, bátorságát elveszi.

Berfdub, ber; haladek.

Berfdulbern, es. és rA. addasig-gal terhel. addasigha kever; vét. hibés, bünhődik; megérdevét, hibás, bünbődik; megérde-mel (cat v. amari); visszafiszá, visszonoz; -, baš ; bünbődés; hiba, véték, -et, am. odés, adószágokkal terhelt, adószák. Berfődütten, so. el- kibat, betőlt, behány fárhot, kutat z...); el-rekeszt, elzír (utat zc.). Berfőműaren, so. és a. d. desze-sőgorosít; összeségorodik. -t, me. séteres

mn. sogoros. Bereichmaren , s. el. moggyalvo greichwarm, a. r.a. moggyalwo herngad a szem); be-, megde-gül. -[chpdrmen, a. el-, felraj-nik ve. oldszal, eldomhera, ellivornyáz. - famodrgen, meg.-, befetetti; lefr v. fast (rát szinekkel). - [chwahen, ea. elcuscog, elfecang (dát zc.); kicasog, kifecang (tithat tc.), rA. csacsogva elarulje magát, kiszalaszt a száján. - foweten, es. elleheg.

Seridoveigen, es. rA. elhaligat : eltitkol. elrejt ; er fann nides -, semmit som tud v. bir titok-

ban tartani.

Berofdwelgen , oc. o'domberes, elhorho'kedik. -fowellen , oc. kusabat csinál : & ra. beda-Eduzibhi canai; a. ra. beda-gad. -(dynemmen, e. elvisu v. elhord a viz, elborii a viz (b-mokkal zc.); behord v bedām a viz (réiel zc.). -(dynemben, ez. eliébezol, alpazarol, alfo-caéral, elveszieget.

Berfcmenber , ber ; tekazie , pa-zarie, fecaerie, vesztegate -ife, ma. és il. pasar, pazarié, té-kezlé: pazarál, pazarolva, té-

kozolva korolva

Berfchwenbung, bie; tákoslás,
panarlás, feosérlés, vezetagetés.

-frudt, bie; panarvágy.

Berfchwenben, e.o. forgatás közben kiliszamít; sblógatásben
el-, kirint.

Berfchwenben, e.o. ás rá. ásmatestvárit; demotostváril.

Berfchwenben, e.o. hallente.

Berfchetegen , ma. hallgatag, hallga, hallgatai tudo. titok-tarto; elhilgatott, titokaan tartott.-bett, bit: hallgatag-ság, hallgatás, titoklartós.

ság, heligatas, utontareas, Berfchwielen, b. magczeceposo-dik, magkergúl. Berfchwimmen, h. rh. dessafoly, egybe olvad (több sziu); el-foly, elávnik. Berfchwimber, - ma, tűnékeny, tűnelgő, tönde. Berfchwimber, h. rh. eltűnik; elenyészik; elműlik; alle þoffe

Bereriefeln, & elcsörgedez. --rinden, & el-, megkergöl, ker-gesedik, megkerged. -ringern, er, megkisebbit. -rinnen, &. rA. elfoly, elemol. -rochein, &. és es, meghal; kihörög, -rols len, s. elgörög, elgördül, el-gurúl; leforog, -roften, s. meg-

rozsdásodik. Berrucht, we. és ib. gonosz, el-fajult, elvetemedett, gonoszál, elfajúltzn, -beit, bie; gonosz-ság, elfajúltság, vetemedettség.

Berrucaria, bie ; tarjag. Berroden, es. elmozdit, eltess, odabh tesz v. mozdit (szeket 20.); felforgat, elront (idegen tervet 20.); Einem ben Bers

ftanb , ben Ropf -, vki elmejet meghaboritani ; Jem, bas Concept -, vki szándékát felforgatni v. semmive tenni.

Berrudt, ma. el-, felre mozdi-tott; bomiett eszű, esze-veszett, esze-ment, esze-fordólf, elmejében megháborodott, bódult, meghiborodott : - merben, elméjében megháberodni ; fein , eszelőskodni. -brif , bie ; eszeveszettség, bódultság,

Berruf , ber; rossz hir . veszett név.

Berrufen, er, el. rossz birbe kever, kihirestt, elhiresztel: Beib peart forgásból kivenni; penz értékét lecsökkenteni ; ma, rosszhírů, veszett nevů; elhiresztelt.

Berrungeln, &. asszeranczosodik. Bers , ber; vers; in -e bringen,

yersekbe szedni.

Berfden , es. elvet (minden ma-got), votest elteveszt , vetesben

el-, megtéved,

Berfagen , ev. eliger , masnak iger ; megtagad ; v.b. eligerkerik; 4. elesetten, esőtőrtokot mor i (a puska); nem szelgál, szelgálatot megtagad; ben einen Fluget -, egyik szárnyát hátrabb vonia.

Berfalsen, es. el-, folken. Berfalsbuchflabe , ber ; vezér- v. nagy betű , kezdő betű , öreg bető , -ten , t. nagy- , kezdő be-

tuk, oreg betük. Berfatgen, es. el-, felson; olson; elrant (mulatságot 20.); ma. és

ih, sós, elsőzott; sósan, Berfammeln , es. és ph. 6esze-gyajt. egybe hi; egybegyal, sszegyőlekezik, ősszesereglik; r.h. gyalekezik, ősszesegyül; fich baufenweife – , ősszesesoportoz-ni; fich műhfam – , ősszevergodni.

Berfammfer, ber; ösmegyüjtő. Berfammlung, bie; gyales ; gya-lekezet; összegyüles; eine balten, entlaffen, gyülest tar-

Berfammlungeslager, bas; gyaltabor. -ort. -plats, ber : gyulo-hely , gyulosholy , gyulhely, gyülter. -puntt, ber; gyülő-

pont. Berefanben, & el-, bohomokosodik, -fanten, es, elborit, elterit (homokkal v. fovenyoyel), -fanftigen, es. megszelidit, megkerlel.

Berfatti, ma, forgekony; valtosekony. -ttat, bie; forgekony-

Berfatteln, es. rosszúl v. felre Berfaß , ber; elzalogositas ; zalog; öszzekeverés, elegyítés -amt, bas; záloghívatal v. ház. -ung, bie; eresztek (ép).

Berefauen, a. és es. elrondul, el-piszkul; eldisznósit, elpiszkit, elmecskit. -fauern , A. elm-vanyodik , megpeshed , megvénul. -faufen , es. el-, beiszik (pénut 2c.).

Berfaumen, es. elmolat; elmulaszt , elszalaszt ; eA. el-, hat-romarod dolgában ; es ift feine Beit 3a - , semmi elmulasztani v. mulatni való idő nines.

Berfaumnif, bas; elmalasztas, elbanyaglás.

Berfaufein , Berfaufen , A. elsu-

sog. elsuhog. Berebau, ber; versalkat.

Bereichaben , ce. folreszel; elreszel, reszelve elront : elkoptat. fcachern , es elesereherel. -. fcaffen, ez. szerez, kerit, meg-zerez, szerét ejti (vminek), -s fcáfern, ez. elenyelez. -fcáfen, fen, ez. megnyelez. -fcáffen, z. elhangzik. -fcáffangef, ber, boritoszog. -fchafung, bie : nye-lezest nyel , nyelezet. -fchams lichfeit, bie; szemermesség.

Berfchamt, mn. es ih. szemermes, szemermesen, -beit, bie; szomermesseg.

Bereiconben, ce. elesufit, elrutit. -fchangen. es. el-, bestnezol, elgatol. - canst , mn. - fcange tee Lager, arkolt tabor.

Berichangung, bie: el-, benanczolås; sanezok, sanezolat; -en ber Belagerer, taborlati gatak. -stunft, bie; sanczolas. Bericarfen, es. es od. megsulyo-

sit, megkeményit; esiposit; csiposodik, élesedik,

Bericharren, es. elkapar; bekap; el-, bean,

Berfchatteen, er. lenyal (kepet) : árnyat vigályít; beárnyékoz; árnyékozat, -ung, bie; árnyalas; drnyckozás, arnyckozat.

Bersichaufein, es. ellepätol. -fcaufein, es. elgallokan, elbintan -fcdumen, s. elhabsik, eltajtekzik i alpezeng. -fceiben, A. rh. kimulik, meghal. - fcheinen, 4, rh, elmulik, eltenik .fcenten, es elajándékoz; el-, himer (bort 2c.). -icheren , es. nyirve elesuit v. elront. fcbergen, er. eltrafal, eljátszik (ezerencset), -fcbeuchen , co. elijeszt, elrezzent, elkerget. -

Berfütebern, es. ek. eltol. el-mozdit. odább tol; eljátszik, elkúpoz (sok pénri zz.); elha-leszti k félre nő; ek. el., ki-mozdúl (helyéből). -lid, se. hainsztható.

Berfdieben, ma, kulunbozo; tobbsokfèle, különféle; kimult i ik. különbözőleg; különfélekép, sokfélekép; - fein, különbözni, különböző lenni, -beit, bie; különbözés; különbség, -tila,

I. Berichteben.

Berichienen, es. megvasal. Berichteffen , es. ra. ellodoz , el-punkaz ; lovest tevenzt; bie Karben -, a színeket enyhitegi v. vigályítani; 4. ra. színát el-, meghagyja : roptében eltéved; pA, rA. ellődözi (lőszerét), kifogy (lőszereiből); mohón bele szeret; futtában eltéved.

Bereichiffen, er. es es, hajon elhord v. elszállít; hajózásban el-téved. - főilfen, a. és es. el-, benádosodik, nád veri fől (a rétet) ; megnádaz, náddal fed v. tetős. - fcbimmein, A. megpené-szedik, - fcbimmern, L. elesil-log. - fcbimpfen, cs. meggyaláz; elceufit. -fcbinbeln, es. bersindeler, beszelmenyez. -fchiaden, -fcbladern , 4, és ra, elsalakul, salaku válik (a vinez 20.).

Berichlafen , es. ra. elalusnik (leczket zc.); kialuszu (mamorát 20.). ma. álmos, aluszákony. -beit , bie ; álmosság , aluszákonyság.

Berichlaffen', 4. 6s es. el-, megernyed, petyhūdik, megereszkedik; megernyeszt.

Berichlag, ber; rakssz, rakláda; deszkafal v. rekesz; árolás, nyereség; Agyufojtás.

Berichlagen, es, es, elrekeszt (szobát ze deszkával); folver, elfogyaszt (szögeket); bever, beszöges; el-, felreüt (labdat 20.); felre hajt, elver (hajót a szél); elidegenit (vevőket): fid fein Gfüd -, on szerencséjét elrontani ; t. rd. enyhál (viz ic.); használ, sükere v. foganatja van : es perichlagt nichts, nem tesz különbséget ; er murbe weit meg - von feinem Baterlande, messze szakadt el hazájátál.

Berichlagen , mn. ravasz , fortelyos, furfang : fúrtfejú, tukma. -beit, bie; ravaszaág, furfang-

Berichlag-hammer, ber ; reelapito poraly. -foble, bie; proband-vis. -fchagen, se. banyolautol v. pénzveréstől adózik.

Bereichlammen, 4, beisraposodik. Bereichleubern , es. felvenzteget (Arut). -fcblechtern, es. en ph. megrosszabbil; megrosszabodik,

Bernunft, bie; den, okosság; die gefunde -, a józan den; der -Gebor geben, derre hallgatni; bet - felu, asudn lenni, eszán járni: mit - handeln, okosan

cselekedni. Bernunft-bebingung, bie : eszfol-tétel, eszparancsolta foltetel. begriff, ber; expes, okos. -begriff, ber; exfogalom. bee
meis, ber; ekoskodasi bizonyit-

vany. -bing, bas; eszvaló. Bernünfteleti, bie ; onzenkeden, elmelutiatan -n, & enzenkedik, okoskodik.

Bernunftgrund, ber ; dez-ok. Bernanftig, ma. cezes, eszelyes; okos, józen ; /A. eszesen ; oko-san, józenűl. -feit, bie; eszesseg ; okosság.

Bernunft-frant, bas; piros tik-nom. -lebre, bie; okten. logi-ka; észadta tanuság. -lebrer,

ber; logikus.

Bernünftler, ber; elmufuttato,
szorszálhasogató.

Bernunftlich, mm. enzhalo, dasszal felfoghato.

Bernunfflos, mm. és iA. esztelen, oktalan; esztelenül, oktalanúl. -igfeit, bie; esztelenség, oktalansag.

Bernunftmäßig, ma. és ih. ész-szorű, észszerinti, észleges; okossággal egyező; észszerint, okosan, észezerüleg, észleg. - Feit, bie; okszerüség, észle-

gesség. Bernunft-folus, ber ; okoskodás ; derkovetkentetes; - unb Bereftant, I. Bernunftfraut.

Bernunftevoll, ma. eszes. -weife, ber: bolos. -metsbeit, bie; bol-cseság. -mefen, bas; esses v. okos lény; észvaló. -mibrig, ma. észellenes.

Berenüben, es. elbusznál. -öben, a. 64 es. elpusztúl; elpusztít. -offenbaren, co. és ca. kinyil vánít, kinyilvánol. kinyilvánosodik. - öffentilgen, es. köz hírré tesz, hirdet. -öftern, es. gyakorolgat, ismételget. -öfen, es. megolejoz. -ömen, & el-mállik, elporlik.

Beronica, ble : szigoráll. Berordnen, es. rendel, paraucsol; megrendel; határoz, szab.

Berordnung, bie ; rendeles, rendelet, parancsolat. -smāfia, ma. ės ih. rendelės szerinti, rendelės szerint.

Berspachten, es. harzonberbe v. árendába ad, kiad. -pacten, es. eltesz, elrak; összecsinál, beeltest, eltak; osszesnan, se-csomóz, hordókra rak; rosszúl köt össze v. csinál he; el-, fálre rak, el-, félre-tesz, -pals lifabiren, se. elpelánkol, elkaroz. -paniden, es. elpocakol, ellocakol. -pangern, es. folvertez, fölpánezéloz, -pappen, co. fölpépel, fölcsírisel; bepépel,

becetrizel. -paffen, es, virakorva elmulaszt v. szalsszt, elvemteget ; játékot elereszt (kártyázásnál). -pechen, es. beszurkol. -perfonlichen, es. ssemelyit, memelyenit. -peften, co. dögletessé tesz megveszteget. -petfcbiren, es bepecsetel.

Berpfableen, es. elpalankol, elkaróz, elczövekez, -ung, bie; czövekzet.

Berpfenbeen, es. elzálogosít, zá-logba vet. -er, ber : zálogosító. Berpfeifen, es. elfátyöl, elsipol. Berpfiangen, ec. el-. átaltet; áttelepit. -er, ber; alteté, to-lepité. -ung, bie; altetés; to-

lepito. -ung, vic; uitoro; talepités.
Serrificasen, se. ápol. ápolgat, gondját viseli i táplál, tark. -er, ber: ápoló, ápolgató; tápláló.
Serrificasebeamier, ber: élelmezőiist. -liffe, bie: táplájegyrak. -magagin, bas; élelemár.

Berpflegung, bie; apolgatas, tap-la, taplalas, elelmezes.

Berpflichteen, es. le-, elkötelez, kotelez, lekenyeren; meghitel; Jem. febr verpflichtet fein, ykinek sokkal tartozni, -ung, bic; kölelezés; le-, elkötele-zés: köteleztetés. Berpflöden, es. le-, elcsövekel; megczövekel.

Berepfügen, es. beszánt; elszánt.
-pfropfen, es. felolt; hibásan
olt; bedug. -pfnfæn, es. elsentrakolt.
-pfampern, es. elpocskol. kol. - plámpern, ez. elpocakol, eliccakol. - plámpern, ez. elpoirge, elkolyog. - plátfærn, ez. elcascog, eliccasg. - plambern, ez. elcascog, eliccasg. - plambern, ez. elcascog, eliccasg. - plambern, ez. elplatfes, elicapol. - praffirn, e. elpatfog, elropog, elsatóring, elplatfog, elropog, ellegatória, ex. sotrlaban y - nometátában a lecalaban y - nometátában a lecalásban v. nyomtatásban elcenfit, elrufit, elront -proben, ca. ol-, felprobál, probálgatásban elfogyaszt v. elveszteget. -pro-cefiren, I. Berprogeffiren.

Berprogeffiren, ... ol-, folpöröl,

perrel v. perben elvent. Bersprügeln, es. el., kiver. -s puffen, s. és es. eldurren, el-durrog; eldurrent; ellodos, eldurrogat.

Berepuppen, .A. babuva tess. puben, es. elcziczomáz elczi-fráz : 4. bevakol, elczifrálkodik. -quedfilbern, es. elkuru-zsol. -queden, s. eltaraczkoso-dik, taraczk veri fől.

Berqueilen, &, ... mogdagad (ajis, ablak te.); kiapad (for-rås), buzogni v. formi mog-szün. -quiden, ... foncsorol

-reinen, oc. hetárt hány v. rek (vmi hörül); felhancsikol, fel-kompol (rétel). -rammeln. -a rammen, oz. elrekeszt, elzár (utal); berek (kövel zc. sjidd); al-ta-mel a sammeln. slette elzárgát, ső. rammeln, elsár-gatódik. -ranfen, ső. össze-kunkorodik v. tekergőzik. -rans jen, er. össreherer; eldombéşen, os. oszenever; elocume-ro: -rafen, á, és os. elzág, el-débődik; el-, kirágja (débél); á. gyepcsedik, bepázsitosodik. -rafyeln, cs. meg-, elráspol. -raffeln, á, elcsóróg.

Berrath, ber; árulás. -en , es. elárul (tithot zc.), hitotlomal felad.

perrather, ber; áruló, eláruló, -et, ble; árulás, elárulás. -f/a, en. és és. áruló, hitszegett, hitetlen; hitetlenül.

Berraudez, es. elfastálág; elgő-zólog, elpárolog: el-, bofástá-sódik; lecsillapodik: elmegy (ereje v. zessze; es. el-, feldo-hányoz, el-, felpipáz.

Berrauchern, &. & es. befüstäst-dik: el-, felfastöl (tömjent). Bererdumen, es. el-, felro taux (tövedssöl). -raufden, &. el-suban, eltänik.

Berrechnen, ee. számba vesz. betud. ezémon ad ; éenveszámít ; számadásban hibáz, rosszál szá-mol ; ső. számolásában megtémol; »A. számolásában megté-ved; roményiben megcszlatke-zik; kölcsönősen összeszámít; hibásan számít, számításben hibás hibás.

Ber-rechten, o. elpöröl, eltär-vénykedik. -rechen, os. el-, megdöglik, veszekedik. -recen, mogdogiik, vennekalik. - reten.

«. fogadast tan (vmi olbegyisira); megfogad (nem tenni
vmit), leten v. lemend (jétékrél); s.k. beszédében, szaváben
megbollik. - retfen, sz. s.k. s.k.
dórgol, eldornál; kidőrszel kidórgol, eldornál; kidőrszel kidórgol, eldornál; kidőrszel kidőrgol, eldornál; kidőrszel kidőrgol, eldornál; se s.k.
elutaz, ulszára elkölt; utasáneltáz, ulszára elkölt; utasáneltáz, szelfen elő eleleten eleten ez és eleleten eleten ez és elban eltolt. -reifen, es. ra. elszaggat : elránt. -reiten, es. és eA, rA. ellovagal, eltéved (levaglasban), -renten, a. kifvaguspan, --renere, es. am. cremit kimenėt: kificzamedik, kimii, kimerėt, criboklik. --rennen, es. rā. utat rakent (nyargalissal) į nyargalissal ei-

Berrichten, es. tosz, véghoz visz; roszzá irányoz v. igazit (ágyá-kat zc.): er bat viel an -, sok a dolga felice Gefcher -, dolgában eljárni, dolgai után járni.

Berrichtung, bie; fogialatomig, dolog, munka, végrelujtán. Bererichen, s. és sa. sa. alilla-tozik, elmegy (maga, szeme). -riegelu, es. elzárol, el-, beretessel.

Beromächtnis, das : veginteset v. rendelkesés v. aksrat; hagyo-mány.—modung, dr.; becis-nálsa.—magera, é. el.; megno-ványd. el.; megroványdik.—s. er: bérbe add.—nug, dir. bérbe-adks.

ványál. ol-, megesvánvodit. ...
mádíbar, me. fejjíne adható v.
mehető. eladó. -mahlen, os. ok.
meg. felőrál.
Bermádísen, os. és ok. kiházasít. dezvend, férjhez ad; megházsodít; férjhes megy. -mag.
bie i házseités, lakodalom.
Bermádísunosefeft. bás; nász,
mennyegzálskadalom. -feter,

bie; nászünnep, mennyegző. -

taq, ber i násznap. Bermannen, es. int, kovetel ; &. remlik . -er, ber ; into. -ung, bie ; intéa.

Beremalebeien, co. átkoz, mezátkoz. - malen, ee. el-, folfent; fest; kifent: hatart rak v. hany (vmi korul). -mannigfaltigen, f. Bervielfaltigen.

Beremantein, co. elpalactol. ipall. rrymantin, c. espaiatol, ipall.
-marfen, es. el., felhantol, el.,
felhancsikál. el., felkompol (határt), rak v. hány. -marfen,
cs. elárul, eled. -mauern, cs.
falba tesz v. rak i le., hefálas;
fal köző tesz; feldolgon, elfal köző tesz; feldolgon, elfal köző tesz; fogynezt (követ zc. épitésre). -mauthen, os. megvámol. -s mebrbar, mn. sokusítható, sza-porítható. Bermebren, cs. szaporit, megaza-

porit, sokasit; oreghit, nevel; oa. szaporodik, megszaporodik; sokasodik; öregbül, öregbedik, nevekedik.

Bermehrung, bie : szaporitas, sokavitás: őregbitás, nevelés; szaporodás, sokasodás, neve-lás, bővitás,

Bermeiberdar, -lid, mo. elkerdl. beth. -eu., es. rd. kerül, ol-kerül.

Seromeinen, es. vél. gondol, tart (-nak, -nek). -meint, -meints lich, ma. vélt, gondolt. -mets fein, es. folvés; elvés, vésve

being, or, invest, very very of olivent, -methen, or, jelent.

Bermeng-en, or, összeolegyit v. kover. elvegyit; összezavar, rosszál elegyit; ok. mengen, összeheveredik. -t, mn. vegyes, kevert.

Bermenichen, -liden, s. 60 er. emberré lesz; emberré tesz; emberül, emberedik; emberit. Bermerten, es. éstre vest, meg-

ro. megjegyez; megyaráz. Bermeffen, es, ra, fol-, megméri sa. hibásan mér, márásban el-téved, mérést elhibás: meré-szel. hátorkodik; kérkedik, dicsekszik; sa. elhitt, elhizoft; vakmerő; sa. elhitten. elbisottan : vakmerden. -beit, bie; elhitteeg, elbizotteig; vakmo-röseg, -titch, & elhitten, el-bizotten; vakmeröen.

Bermegen, es. malomyimot v.

berninberen, os. kovest, keves-bt, kisebbit. be. alább szállít (árt tz.): enyhít: oš. kovese-dik. kisebbedik: le., alább száll: fegy; enyhúl. -ung, bie; kevesbilés. -t. os. -te Ge-fdminbiofett, bie; gyengyűlt

gyornasig.
Bermifchen, on elegyit, darme-elegyit v. kever : rå. damekeveredik v. elegredik. -t, -. 4s /A. elegyes, elegyilett, összekevert ; elegyitve, keverve. -ung, bic ; elegyites, keveres; elegyedes, kevereden ficifolice -ung,

Bermiffen, es. nelkalaz: bijaval van (vminek); nem talal, bibazik; wir baben Cte febr permift, hijával voltunk onnek; ich vermiffe mehrere von meis nen Freunden, tobb baratim

Bermitteein, es. eszközöl, kiesz-közöl, közhenjárása által vég-hez visz: közvetít: einen Streit efu, pert v. vitát eliniémi, eligastani. -eft, éA. által, -nál, -nél, fogya-nál, vel. szerével (vminek). -efuna, bie: kiesz-kazlés, közbenjárás. -ler, ber;

kazlea, kazbenjárán. -ler, ber; közhenjáró, közvelítő. Bermöbern, A. elhamuhodik, el-porhad, elrothad, elkorhad. Bermöge, és. szerint-nál. -nél, fogya, által, átal. ereje által;

- ber Befrhe, a törvények mo-rint, a törvényeknél fogya

Bermogen, en. és à. ra. tehet, megtehet. hir. . . het. . . het. birhat: 32 Ctro. -, vmire bir-ni; rea venni; ich will thun, was ich vermag, megtewem, a mas ich permag, megtessem, a mi tölem telik v. telhatik: -, bas: tehetsig, erő: vagyon, jórság, érték, birtok: er íték in beinem -, kitalhetik töled v. hatalmadban áll. -b. me. hatalmas : tehetős ; piel -b, igen hatalman. -heit, bie; vegyonos-

mutaiman. -nert, Die; vogyonos-nag, tehetomeeg. Bermbaensoftanb, ber; vagvona v. erteke (vkinek); vagyonallapot. - fleuer, bie: vagyonado. -umftanbe, e. tehetosieg, gan-danag allapotja. - permatter, ber: jontagigungato v. kor-

per i jozzapraskato v. kor-mányzó, gondviselő. Bermőalító, ma. tehetős, vagyo-nos, hirtokos, józzágoz. Beremosfen, A. el., bemahoso-dik. -morfóden, A. korhad. revesedik. -mummen, ee. beburkol. -mungen , ee. banyol,

pent ver, pénus ver; el., Srnicfen, es. elbélogat, elexuny-fellésayel, péners felver.
Bernicfen, es. el., grant, hor-sévet i reményl, vér; mer détte
bas persantiet? I hilt volnas, Bernicfen, es. be-, megezegecsel.

bas batte ich pon bir nicht permuthet, est nem váriam volna toled: -, tas; gyanitás, hozzá-vetes; miber -, midon nem is várta az ember.

Bermuth-lide, am. 44 4A. gyanit-hate. hibete, velhete; gyanit-hatelag, hibeteleg. -ung, bie; gyanitas.

gyantés.
Bernadiffiacen, cs. cimulat. elmulant; elmellés: elrestel, elhanyagol; cs. cihagyia magát.
-una. bte: cimulaise, elmulastís: cimulióse, elerestés,
elhanyagis.
Bernasit

Bernageln, os. bestägez, stegek-kel bevor: ein Pferb -, lovat megnyileni; ein Befach -, bestegeri zu älgydi: er ift ver-ungelt, buta, butafoju. kaba.

Berondben, es. el-, felvarr : bo-varr : varranhan olteved. -uabe, -. foltos (ruha); himlőhelyes,

ripacsoa (kép). Bernarben, s. és es. beheged, hegyégyül; behogenzt, begyé-

Bernarren, & megholondul : elamul, szeme szája eláli; "A. belé holondúl (-ha, -be); bo-londúl, helé szeret (-ha, -he); ce. bolondságokkal eltölt; bo-

londrägokra elvenrieget. Berenafden, es. nyalánkságra el-költ v. elfersérel. -nehmbar, I. Bernebmid,

Bernehmen, es. és å. rå. hall, meghall: ért, megért: meg-tud. észro vesz: kihallgat v. kikerdez törvenvenen: fic laffen, myilelkozni, mondeni; fic accen Jem. - laffen, vki-re besielni; ich habe es vers nommen, éctésemre esett. -, bas: hallés, meghallés, meg-értés; bem - na +, a mint beszélik v. hallik; a mint hére van: bas gute -, já egyelériés. Bernebmlich, ma. hallhalá: éct-hető, érfolmes: él. érthelőleg,

fenn stoval. -feit, bie; erthelőség. Bernehmung, die; meghaligatás,

vallatás. Berneigen, oa. meghajel, magat meghajtja.

Berneinsen, es. tagad, nemmel felel, -end, mn. és il. tagadó; tagadólag, tagadva, -unasmeis

fe, il. tagadolag, fagadva. Berneuen , Berneuern , I. Gre

Bernichteen, es. megeemmit. meg-semmiett, eltöröl (törvényt :c.); semmivé tesz, megtör (ellen-séget 2c.). -una, bie i megsemmisites, semmiretetel, elterles: megsemmistletes; Végyessedelem.

hagyas : hagyomany, hirodalom bizakodas; es ift Pein - aufibn, nem lehet benne bizni, nem lehet neki hinni.

Bertaff, ber ; I. Bermadtnif.

Berlaffen, es. ra. elbagy (varost 2c.): elfeled, elvezt, elbagy (heziyűt 2c.): åtenged, elád; berbe ad: meghagy, megpa-rancsol; el-, meg-, hátrahagy (gyermeket, vagyont ic.); tob (gyermeket, vegyont ic.); to babe es in Banfe fo - fgy hagytam meg ada haza; rh. gy-maszkadik (-ra, -re), btrik (-ban, -ben); hirza magát (-ra, -re); frinen Dienft - malgála tabel kiallani; bu fanuft bich barauf -, ahban hizhatez, abban hizonyos lehetez; bas; - eines Poftens, orhagyan.

Bertoffen , ma. elhagyott, elhagyatott, -belt, bie ; elhagyatottsag . elhagyottsag. -icaft, bie; hagyomany, orokseg. Berelaffigen , ra, ertenul, -fafe

fung, biet elhagyás i hizoda-lom, hizakodás, -táfteru, es. káromol, szid, svidalmaz, ká-romkodik, szitkozódik, -tatten, er. belérzez.

Bertauf, ber; lefolyfe, elforgis, elmqlas, elteles (idae): folyamat . menetel (tortenete): noch - einiger Boden, nehany bet mulva: ben gangen - ber Gar de erachten . a dolog' egesz folyamatát elbeszélni.

Berlanfen, A. rh. elfaly. elfut, elmegy (a viz); lefoly. el-, le-forog, elmelik (az idő); rh. el-, szétszalad (ka-tona 2c.); elfut , elmegy, el-foly; futásban eltéved v. elvesz; es. futtában elvág v. elzár (utst) : fotosva v. szaladozya elifit (idat); araladozva eluz. -, ma, szökevény, elfutott: eltevedt, altevelyedett : bitang

(la zc.) z elfolyt, elmult, eltalt. Berlaufen , DA. geelfut ; ben Beg utat veszl.

Berlaugnen, es lagad, el-, megtagad ; feine Beburt -, araleteset eltagadui : fic -, mugat megtagadni : Farbe -, erint v. kart spinn kartvat nem adni.

Berlaumben , I. Berleumben. Derlaufen , 4. eltotvosedik. Berlaut, ber; hir, koehir; bem -e nach, körbir utan v. szerint, miat a hire van.

Berlauten , &. és se-n, az a hire. olly hir van , art mondiak ; wie perlantet , a mint mondjak ; ee perlantet , hallamlik ; fich - lafe fen , nyilatkorni, mondani, szót ejteni , szót kiszalasztani a

Berlauten , er. elharangor. Beriebeen , et és & el. leel, el-tolt : elélemul, elélemedik, eléval; elpihen, meghal, -t , me. el-, leeft , eltoltott; elelemalt, elelemedett.

Bereledien, I. megrepeder, megetricogen, a megrepeaz, meg-hasader, szólmegy (szárszság mistl); elsilélt sped, libeg (szomj mistl), ledern, sz. el-nyalánkit, elnyalánkosít; el-nyalánkit, elnyalánkságra elkolt.

Berlegen ce. el-, más helyre tesz; félre v. rossz helyre tesz. eltesz; elrekeszt, elzár (utat 20.); ön költségén kiad v. nyomtattat (honyvet, foldkepet ic.) ; einen Jahrmarte -, sokadalmat mas napra tenni; ein Sanb mie Baaren -, vmelly országot árukkal ellátni. Einen -, vki-nek mesfersége elkezdésére pénzt adni.

Berlegen . ma. allott : bizonytalan . ketes : zavarodott . bule-dera : ich bin barum nicht -, nem esem azért zavarha : - fein, tetovázni, holedezni, ketelegni , nem tudni mi levo legyen. -beit , bie; bieonytalanssy, ketesség: zavaroltság, zavariság, zavarodás, holedezás; zavar, tálova; in -brit bringen ob. feten , zavarba ejtoni , zavarodasba bozni ; in -beit gerathen, gavarba esni, zovarodásba jóni. Berfeger, ber: kindo, nyomato. Berefebnen , ev. huberbe ad. -= leiben , er, hedvet elveszi (tol.

(thi); meguntat (vkivel vmit), tol); meguniat (varvet vmit).

Brieiben, es. ek. kálcsonáz, kálcsonáz, tal.

csón ad; ad. ajándékor, adományoz; Přerb -, lovat kójcsón adni; Přibiředum -, kj.

váltságot v. szahadalmát adni; wenn Gott Onabe verleibet, ba isten megsegit : wenn mir Gott bas Beben berleibet, ba isten elethen megtart.

Berleiten , re. elesabit , ravear, vetemit (vkit ra, re).

Berlernen, on elfeled, kich v. hitanul (-bol, -bol); elszokik (-rdl , rol).

Berlefen , er, en &, ra, kinzedeget, kivalogat; fel-, elolvan, rossrúl olvan, elolvan, elveszi ber fit -, ber in Ihre Ganbe faut, elveszett v. oda van az, ki kezükbe kerül.

Berlegen , es. megsert , megsebeeft : megront (forvenyt) Berletlich , mu. megsertheto. -.

feit, bie, megserthotoreg. Berlegung, bie; megserten megsebesités ; sérelem , sérültség Berleumben , er, ragalmar, megardl , árulkodik.

Berfeumber, ber; rágalmazó, em-berszáló, -ifc, ma. és ih. rá-galmas, rágalmazó; rágalmarya.

Berfeumbung, bie: ragalmaras, emberazólás; rágalom.

Berlieben , vA. szerelmes (-ba, -be), belé szeret , szerelembe esik (-val, -vel); igen megszeret (konyvet, lovet zc.).

Berliebt , mn. es il. szerelmes,

szerelembe esett; szerelnesen; in Etm. narrifc - fein vmibe bolondulni v. örulni er ift flerblich - in . . . benlik . . . utan - beit, bie: szerelmessig.

Berliegen , A. en ra. . A allas-ban v. heveresben remlik, elheyer : fehvest megen. Berlierbar, ma. elvesnhets.

Berfferen , et. rA. vourt, ventil. elvesst, elvessit; messteret, elbat feinen Ruf perforen, hien. bol kieselt; ben Buth -, el-csüggedui , hatorragot elven-teni; bie Gesundbeit -, meg-betegedui ; er bat ben Brefiand perforen , megarult, eare elment , eszét elvesztatta : feie pe Beit -, időt nem mulantani : perforen geben , oly seami: er ift ganglich perforen, snoren eralan elverrett : lo babe , bu baft, er bat, mir baben ic. alle Buft perforen, pleastf ked-vem, kedved, kedve, kedvank sc. -b , mn. vesstes.

Berfferer , ber ; ventien, Bertieft , bas: varhonton.

Berfoben . es. leanyat ferjines adja : eljegyes feleseguit i pere lent fein, jegyben lenn i v. jami. Beriebniff, bang aljegyres; fogs-

das, jegyraltas, Berlobte, ber es bie: jegyen, jegyben járó.

Berlobung, bie: eljegyzan, kerfogás, gyűrűváltás.

Bertobungs-abend, ber; herfo-gås', eljegyzés' estéje, -feler, bie: kézfogó, -ring, ber i jogy-gyűrű, -jenge, ber i násvangy,

Bereladen, es. ki-, meglyuhaut, hi-, meglyngget. -loden, es. elesal, elesabil. -fodern, et elelesat, ejesati, -lodern, e. eb-pararol, ellekorol, -lodern, e. ellobog, el-, kiulszik, eleg. -los gen, sa. és éh, hang: hazo-gul, -toknen, es. megjulalman es perlobnt ble Brohe nicht, nem érdemli a faradeágot,

Bertoo ven, es, surgot prilat vet v. húz (-ra, -re). sorshurással kijátszik, -ung, bie; sorshurás, nyilhuzás v. velés.

Berlofchen , 4. ch. elolezik, al-hamvad, elmulik, elonyezik ; er. eh. elolt, elbamvaart, elenydsat.

Rerlothen, es. deszeforraut. Berluft , ber: elventes, venteség, kárvallás; mit - bra 2e-bens, élete' veszedelmével; ben - erfeßen, kárát v. veszteségét kipótolni.

Berfuftig, me. pesztest einer Cade - merben, machen, wmit elveszteni, vmitől megfontani,

Bermacheen, er becsinal, barse, bedug; elrekeszt; arokal bagy. hagyomanyoz. -er, ber ; vogintéző, végrendelkező.

haminan. -beit , bie ; fonákság, felforitling.

Berfeiles , es. mogékes; beékes. Berfenndar , ma. félreismorhe-tő; eltéveszthető. -en , es. vá. to; entwestment. en, el. va.
felreismer, rossuid v. meg nem
ismer, hibásan vélekedik (felől, -ról, -ről), felreért (rkit)
tó höbe ibn berfannt, másnak néstem; -en, bas; félre-

Berfettsein, on láncsocskával, mog-, összeköt. -en, os. mog-, česzelánczal ; česzafúz v. köt v. kapesol.

Berefetern , es. eretneknek ál-lit v. tart ; ereinekit, eretnekké ns v. urri; ordnenie, ordnenie tonz, -fricien, os. de să. fel-tollen; feltellesedik, tokonodik. -finden, ă. de as. elgyermekti, elgyermekesti. fitten, os. meg-terenezeadi.

desteragaszol . meg., destera-gaszt . destefoglal.

Bereflagen, es. be., elvádol, pa-naszt test (vár ellen); törvény-h. id. be idéz. -flager, ber; vádoló, bevádoló. -flagte, ber és bie; bevádolt.

Berklammen, A. moggembers-dik, megdermed. -ern, es. ka-pocsvassal összeszorít v loglal.

pocavassal descessorit v fogial.

Bereliappera, o. elcotiget, elzórgot, elkelepel; elhordogat,
elviszoget. Flatra, es. megdicosit. Flatfoken, es. azoba kever, meganól. Flatra, es. dikicsorgat, el-, kiónt. Flatfer,
es. felmánol, mánolva v romzadi festve ellogyaszt.

Berllefera, es. beken. bomirirel; betzpaszt tolken. folcsirisel, faltapaszt timen.

v. kemencsét belőíról kiv. megtapsztani.

megtapesztani. Bertieibern, es. ki-, mogbell; ki-, megdeszkás; kirak (kövel sc.); befed, megrak (téglával sc.); idegen v. áfruhába öltöz-tet. -ma, bie; béllet, meg-bélés, kideszkázás; öltözet-vál-

peter, nicesznaras; ottoret-val-toratás; dezikárat; álöltözet-ungémaner, bic; bélfal. Berfleinen, o. kicányít. ern, ez. kicsfnyít, kisebbít, kisebb-nek mutat; becsmel, gyaláz, écsárol, kisebbít; szeresít (tó-

redéket). Bertleinerungseglas, bas; kinobbitoaveg. -wort , bas ; k csiny-bito sze (ny).

nito szó (ny).

Brovětefern, os. bocsirisel; el.,
főlezirisel; megyakít, megyeszteget. - Ffettern, ső. elmász,
elkíns; mászva v. kászva elbú. - Ffingen, á. elcsendül, elmegyeső. nydezik. -fnallen , A. de es. eldurran, elpatten; eldurrogat, eldurras, espatem, etaerrogat, eldurrastat, elpattogtat, ellö-dox (löport), -fætten, es. el-, foldagasst; sassodagasst, da-gasstva sessekever. -fæteten, eg. 41 să. elpattant, elrecceant; elpatian, elreccen. -fuien, es. térdelve v. térdepolve kitölt. -fuiftern, s. és es. elsercaeg, elsustorog : elserczogtet, elsus-torogtat. -fnittern, ... el-, deszegyür. -fnochen, Berfnödern, A. 62 vA. elcsontul, coontis valik, megesontosodik. contit valik, megeontosodik.
-fnorpein, cs. el-, megporcale
v. porcsoodik. -fnotri, cs.
desreccombol, desreccombol,
desrebot. -fnüpfen, cs. desrehot v. kapcsol, egybekot, rihurkol. -foden, b. de cs. elfo, elfol: elfoz. -toblem , 4. 60 es. szénné változtat, szenít; szénné lesz v. válik, szenűl. -follers,

A. 6s os. elgurál; elgurít. Berfommen, A. 1A. el-; tovább-megy; elfogy, elromlik, el-vesz; fie perfommt por Gram, elvess bánstjában.

evest bantibban. Streform, s.A. szemesedik. -e főrnen, se. elcsal, elcsalogat. -főrpern, s. és s. megteste-sül; megtestest. -főfen, s. el-édeleg, elnyájaskodik, elenyeleg. -pogen, töltell fellvastol toften. ... folizel , felkostol felkostolgat. - Poften , - Poftigen, o. ellát, eltart (vkit élelem-mel); ad. - Prachen , ä. eldurrog , elpattog. -Framen , es. elrak , eltest ; rossz helyre rak v. tem. -Frampein, es. elkár-tol, elgyaratol. -Franfein, s. és es. elnyavalyog, betegeskedik.

Bertriechen , .A. ra. elbuvik, el-misz; ber Regen verfriecht fic in ben Canb , az esot eliseza a homok v. az eső elszivárog a homokba; fic por Jem. muffen , elbajhatni vie elott.

maren, eininam van voter Berefrümmeln, Berfrümen, es. s.A. elmorzsál, elfogyasztgat; elmorzsálódik; elfogydogál, frummen , 4. el-, meggorbil; -trammen , es. el-, meggerbit. -rrummen, es. el-, meggobil.
-fråppein, s. és es. el-, megconkúl; el-, megayomorodis,
el-, megtorpil; el-, megcsonkit. el-, megnyomorit,
negrokkan. -fåbjen, s. és es.
hul. meghul.
kerfåpmens.

mui, megnui.
Berfämmern, sa. és ä. lefoglal.
zár alá tesz (vagyont, tiszt
pénzt kz.); el-, megkesent (örömöt tc.), elsanysrodik, elnyomerül, elnyomorodik, elnyomved, elosenevéz, elsatnyad, elsetnyol.

Berefunben, -tambigen , co. hir-

det. jelent. Berefündigung, bie; hirdetes, jelentes; hirdetmeny; bie -Raria, gyamolcsolto boldog-

acrony.

Ber-funbichaften, ... kitudakoz.

bikomel , kifürkösz , kikurelmasterkan, -fünfteln, es. elmesterkél. -fuppeln, os. desze-köt v. fűz; deszekerít v. szemegezeres (vkit szerelemre). --

rmppier, per; nerilo. Berfärgen, eo. de oA. megröni-dit, megkurtit; megrovidül, -megkurtil; Einem ben Bobn -, viti bárébői elhuzni; fid-bie Seit -, idejét vmivel eltalteni.

Berfürgung , bie; megrövidités, megkurtités i röviditmény , rövidites. -szeiden , bas; roviditőjel.

aussie. Berlachen, e., ki-, lenevet, le-, kikaezag, einevet, elksezag, nevetve v. keezagva eltoli. Berlachen, es. befenmárol; fol-fenymárol; -te Baaren, fény-máros áruk. -er, ber; fény-máros áruk. -er, ber; fénymázos.

Berlaben, es. es. szállításra v. vitelre felrak : rosszúl rak; rosszúl tált (lőfegyvert). -ung, I. Labung, Musfubr.

Berlag, ber; kindés (könyvé); nyomatéré; költségadés (p. o. mesterség' kezdésére); kiaddi tulaidon.

Berlagesartifel , ber ; nyomatáru. -- Rataleg , ber ; nyomat aru. -- x maina , ber i nyomet árnjegyzék. - handlung , bie; kiadói könyvkereskedés. - foften, c. kiadási költségek. - recht, bas;

kiaddi jog. Berelahmen, s. megbenil, meg-santul. -lähmen, es. megbenit,

santu, -tayman, ss. megnent; megrántit. -tammen, å. elvetél a juh bárányát elveti. Berfangen, ss. és å. ss. n. kiván ohejt, hivánságe van (waire), akar, vágy, kivánkozik, vágyo-dik, vágyakozik; aleria -, a-dárni: moz - Sie nom mtr V dazni : mas - Sie pon mir ? mit kiven on tolem? er bat mit kiven on tolem? er dat fie gur Brau verlangt, meg-kérette ót v. nejali kérette: ek verlangte ibn gu voiffen, kiván-ta v. vágyatt tudni: -, bas; kivánás, kivánat, vágyás; vas ift 36r -? mi az ön kivánsáis 397 - f mi ax on avansa-ga? mit -, ohajtva; ein -nach Etw. baben , kivanni vmit, vásyakomi. Be-lángen, es. és s &. meghosszít, meghosszút.

Berlangensomerth, -marbig, ma. kivánatos, kivánságos. Berlaugern , es és el hoszszabbit . meghosszabbit, hosszabbra csinál v. tesz; megnyujt. meg-

halast : . A. meghoszabbul, meghoszabbodik, megnyül, Berlangert, mg. bie -e Richtung,

hosszińny, hosszińny, Berlängerung, bie; hosszahdián, toldás. -Statt, bas i toldat. Berlänpern. - s. elesemegéz, el-nyalskodik. Berlärmen, ss. elzajog, elzajol,

ellarmaz.

Berefarven, os. fel-, beálorczás; eltikol, elrejt. -farvt, ms. (1 iA. álorczás, szines, titkolt; álorczásan.

res (marelmeseket), megkerit, | Berias, ber; alhagyis; meg-

rer als Sim, az ólom aránylag véve v. aránylag nehezebb a czinnál.

Berbaltnifmibrig,mn. és il. arany-talen, aranyellenes; aranytalanol, aranyellenesen.

Berhaltung , bie ; vieszutartas, visezatartóxtatas (lélekzoté) ; utasitó szabály : utasitvány. Berbaltungesbefehl , ber ; utasit-

vany, utasitó paranes. -regel, bie; utasitó szabály.

Berhandeln , oc. elad (árut 1c.); vágez (iránt, felől); tanácskoz-va elintéz, tanácskozik, tárgyal, elvegen; eine Sache mit Ginem -, vmelly agy v. dolog irant vkivel tanacskomi v. vegesni Berhandlung , bie ; tanácskozás,

végrés, tárgyalás, tárgyaltatás. Berhángen, e., beskamt, behúz, bevon (ablakot kárpittal) 1 meg-ereszt (gyeplőt): ereszt, bocsát (váire bűnfetésétl); rendel, paranceol, mab (buntetet, vinga-latet vhire v. vhi ellen); ra-mer; mit verbanatem Angel,

megerentett gypplövel. Berbangnis, bas: vegzet. sors, balsors. -poll, ma. ross jelen-

Berbarren, 8, megmarad (véle-mény 2c. mellett); marad (vhol). -lid, ma. és sk. állha-tatos; állha-tatosm. Bersbarfchen, s. beleged, befor-rad, börödzik. -Barten, s. meg-kantanált al. meg-kantanált al. meg-kantanált al.

keményedik, el-, megkeményűl.

Berbättsen, es. el-, megkemé-nyít; megeds. -une, bit; ke-ménység, keményedés, hasszorelas.

Bersbafpeln, es. felgombolytt; gombolyttva ösenebont v. kuszál. -bafpeln, -bafpen, es. sarkvassal ollát.

Verrauft, ma gyűlőletes, gyűlől-séges, utálatos; nichts ift mir fo - als Balfcheit und Kries cheret, semmit som gyűlölők jobban, mint álnokságot s porban-fetrengest.

ban-fetrengest.
Beroblifcelin, es. elkanyestel. bau, ber: fakkal bevägott hely
v. ut, fasta, rigya, fatorlat. bauchen, es. hifo, kilebel.
Berbauen, es. felväg, feltagol (ökrot 1c.); felväg; felten v.
ressrul vig, elväg; felten v.
ressrul vig, elväg; bevägott
fakkal elrekest v. elzä, utat
elrekest; etnen Meg., utat
bevägni, utat elterani levägott
fakkal

fakkel. Berebaufen, oo. elbaracsol, elte-Serepaufen, es. elharácsol, elid-kozol, elgazdálkodik. - bében, es. és s-A. r-A. emelve kificas-mit; emelésben megsérül e. megrokkanija megát. --betra; es. elpuszüt. feldül. - befen, es. bevarr, befercel, belüi (es-bet) el-. folfercel, el-, fel-varr; elfüt, rosszul füx (köny-vst, ivsi), -\$eţicn, es. elitikol,

alrejt, eleztnel. -bellen, a. bo- .

megyegyá. Berbeimitősen, os eltitkol, el-rejt, enyeget, ipall. –ung, biez ellitkolás i elrejés, titkolózis, elfáriez, férj-Berbeiratheen, es. elferjez , ferj-hez adja, kiházaattja (loányát):

her adja, kihārastija (lednyāf); meņhārastija (fidt); agybe v. egyūvēad i vā. fērjhez megy; meghārasodik. -et, van. hāvus, nös: fērjnēl lēvō i -et, fēta, hāras lenni; fērjnēl lemai. Berbeilsem, v.a. vā. igēr, meg-igēr. -mag, ble i igērāa igērat. Berbeifem, ā. vā. segli (vkit,

ra, re).

Berbentert, mn. Atkozott . erhenfert, mn. åtkozott. po-gány, igen gonom: igen átko-zottál; bas ift eln -er Streich, átkozott eset; es ift - falt, átkozott hideg az idő v. pogány hideg van.

Beroberritchen, os. diesäit, meg-diesõit. - behen, os. fölingerel, felloval, félindit: összeveszit; alto-sed. - l.f. (horathe) olkerget, elüz (kutyákat rá-nazitra). -benern, f. Bers

miethen. Berberen , I. Beberen. Berbinberlich , L. Dinberlich.

Berbinberen, es. el-, megakadá-lyoztat. -unq, bie: akadályoz-tatás, megakadályoztatás. Bereboben, co. megmagnatt, meg-magashit, magashra tolt v. comál (gátot). -bőbnen es. ki-gúnyol -bőfen, es. egyenként v. kicsiben elad v. árul.

Berber, bas; vallatis, moghall-gatis; ein - halten ob. ans ftellen, vallatni, a tanukat kihellgatni,

naugami, Berthern, es. ki-, meghallgat; vallat, kikérden (rabot); ki-kérd; elmondat; elhall, nem v. rossrál hell. ki-, megfalel (marvast, foglyokat tc.); es. nem v. rossrál hell. Bertherer, her vallatá - anmañ

Berboreer, ber ; vallaté. - gemad, bas ; vallatémoba. - richter, ber; vallatóbiró.

Berbubeln , es. elcenfit, elront ;

hinyvet. Berhallen, es. befodor, belep-ler, beburkel, betakar; elrejt, elenyer; fich in feinen Mantel -, koponyogobe burkozni

Ber-bungern . 4. el-, kiehtil, 4hhel v. ehben meghal. -bungen , es. elcsufit. Berehupfen , es. elugral , ugral-

va hificzamit. -buren, ... el-kurválkodik, elezajbálkodik. -nurvalkodik, eiszajnausodik.biten, se. megőris (vhit vmitő); elfordít, elhárít, el-távoztat; tilos v. rossu legelőre, hajt, tilosban v. rossu legelőn öriz v. legelíet (jnhokat x.); Gott verbüte es ! isten ójon v.

tot first v. ad, kematal, kema-tot hajt, kematortat; A. kamaloz.

matoz, Bertirozu, k. és sk. eltéved, utat vosst, eltévelyodik, ögye-ledik. -te, ber; utavesztett. Bertable (o. Varitábl), ma. valédi-Bertable (o. Varitábl), ma. valédi-elüz, elzvar, elrisart. elüz, elzvar, elrisart.

eitz, einvar, elrisant.
Berlábredar, ma. elidősíthető;
elidősáthető. -a., é. és ez. el-,
megavál; megrégzit; idősát,
elidősít, elévál; megerékédik;
idősít, elidősít (vmit). -lidő,
ma. időséthető, -t. ma. el-, megavult, megrágzátt, idősült. -ung , bic ; idősülte; idősültes , időmulte , elevülte.

Breiningen , es. meg., feliffst, meg., feliffant; meg., feliffst, meg., feliffant; meg., feliffst, meg., feliffst vest, srânyt, hisebb mertekre vest, kisebbre v. kisebbé vest (rajust amenre v. Einebbé vost (rajsak k.)) sa. megifali. megifadik ; megájál, felelevenül ; megvé-konyodik (az oselep k.). -t., ma. ifalk ; -tr: Mañfab , ari-nyiló, szeres mérték , kisebber vátt márták

vott moriok. Ber-falben, s. alvotsl (a tehán), borját elveti. -falfen, es. mów-szó váltostat; bemeszel. -fáls ten, es. 40 rd. meghut, åt-, megfäzit; meghul, åt-, meg-

Berfappen, e. becsuklyán, ham-nsát hún (fejére tc.); ellap-pant, elrejt, elenyen, -t, en, lappangé, rejtekező: etn -ter Cáriftsteller, álnovű ssarző v.

Berefarren , es. eltaborkaz , altaligán, eltorbonents: eltorgen-czán. -farten , ... elkártyán. Bertauf, ber; eladis.

merrauf, or. elad., elárul; bas ift 3u -, es elad.; aus freier Danb -, susbad kénből eladi. Derfánfer, ber; eladő, áralá. Merfánfid), ma. eladő, oladai

valo; konnyen eledhate; kapes, kelendo; Einem Etw. Sber-laffen, vmit vkinek eladni. Berkanfung, I. Berkanf.

Berfebr, ber; forgelom; üzlet; közlekedes, közballes, viscony; Danbele-, tözelet, tözsérlet; es ift viel - an biefem Orte, e helyen forr ar adas-veves; ich babe mit ihm teinen -, semmi köcöm since vale. -en, ā, kereskedik ; társelkodik, koze van , kēzosul ; es. kifordít; elforgat, elcsavar (tér-vényt tc.); elseper, seperve elveszit; »A. fordál, váltasik (re , re).

Bertebrt, mn. kiforditott, megpertett, ma. informatit, mag-forditott; elforgatott, elem-vart. fonák (értelém 2c.); fel-fordált, rossz. fonák (szokás 2c.); fé. fonákul, visszássa, visszafelé, visszárál, visszaforditva, megfordfiva; rosszál.

(vert) ; hullat (konnyaket) ; Abidnen -, konnyerni.

Bergiften, es. megetet, mereggel megol v. elveszit, merget ad (-nak, -nek); megmérgez (étket, nyilat zc.) : megront, megveszieget (erkölcsöt zc.); meg-mérgesít, megront (léget zc.); meghesenit megmergesit (ele-tet 2c.); fich felöft –, merget venai be.

Bergifteer, ber ; étoto, meregade, méregkeverő, mérgeső, -ung, bie: megétetés, méregadás v. keveres.

Bergirren, es. elbug, elturbékol, elnyágdécsel.

Bergismeinnicht , bas ; nefeleits, emlény.

Bergitteren, .. beraceoz, berostelyoz. -ung , bie ; beråcsozás, berostélyozás; rácsozat, rostélyozat.

Berglafen , & dvogge valik ; ... be-, megdvegen ; dvogge val-toztat , dvegil, megdvegil. Berglafiren, Berglafuren, I. Gla-

Bergiaselich , ma. üvegülhető.
-nng , bit ; el- , meguvegülés,
be-, megüvegezés, be-, megmá-

- zolás ; máz. zolas; mar.
 Bergleich, der; hasonlitás, dezrehasonlitás; egyesetg, egyese,
 egyeset; megregesetg, öszebezolás (vmi irán!); cinca - Mar
 den, öszebasonlitani; egyeszolge lépni, megegyezni; cinca cincities, egyesegei zorezni;
 über atteu -, basonlithatlandi.
 -dar, ma, hasonlitható, öszehasonlitható, egybeveibető, -en,
 ez. el. kiegyenezt; egyesegei namunitum, agypevethető, -ez, ez, kiegyenesít, egyenesít esinál i kiegyenesít, hasenlit (vanit hez, hez, val, vel); ész-szehásonlit (val, vel); ész-tet, összebekéltet; zá, meg, összegyez, összebekélt hasenlit (hez, hen): meg-meg-meg-
- (hos, bos); megegyez (val, vel). -iich, i. Bergleichbar. Bergleichemaftig, ma, en ist, egyezés-exerinti, alkuszeres : egyerés szerint. -ung , bie; összehésonlitas.
- Bergleidungs-grab , ber; hasonlitás foka (ny). -grund, ber i egyezás alapja, hasonlitás elapja. -puntt, ber; egyezespont; hasonlitas pontja. -ftaffel, -s ftufe, bie: l. Bergleichunge-
- grab, Bergleichungsweife, is. egyhevet-ve, hasonlitva; hasonlitiskep. Berglimmen, A. sa. elpislog, el-alszik (túz).

Berglüben, s. türes lenni meg-szün : lelohad, megenyhül (boss-

sru. harag tc.). Bergnügen, os. kielegit, gyönyar-ködtet; ch. gyönyörködik (-ban, -ban): fic mt Ein. -, magát vmivel gyönyörkedtetni: fic an Etw. -, vmiben gyönyörködni. -, bas; gjönjor, gjönjörüség, öröm, örömködés; mít -, eri-vesen, örömest: jum -, mulet-sághól, magam muletságára; có madt mir -, bromomre van.

mawi mir -, oremomre van Bergnüglich, me. gyönvärhedtelö, kellö, kielégitő : elégült, elé-gedett, -feit, i. Genualamfeit, Beronüglam, me. és ik. megelé-gült, elégodott ; elégülten, elé-

gedetten.

Berandat, ma jókedvű, vidám, elégült (emher); víg, gyöntörű, örvendeles (nrp 18.7); sk. vi-gan, megelégülve, jókedvüleg, Berandauna, biz; gyönyör, gyö-

nyörk ödt etés.

Berdolbeck, es. aranyos, meg-aranyos, -er, ber: aran ozó. -ung, bie: aranyozás, aranyozat. aranyfuttetás.

Bergonnen, es. megenged, hagy, nem ban, nem irigyel; es ift bergennt, lehet, srabad; nur einen Druct ber hand vergonne mir, caak ogv kézezoritást engedj meg v. engedd, cak egyszer szorithassam kezedet.

Mergotteren, es. istenit, megiste-nit, istenel. -ung, bie; istenites, isteneles.

Beregraben, es. ra. el-, beis (kincset zc.); körülüs, inva elkerit (udvart 2c.). - grafen , 4. be-, megfuvesedik . be-, meg-gyepesedik . - grafiiden, ee. el-

gyppeardir. Arthitogu, e. el-ocsmanyit. elundokit. grauen, h. meg., előszil. Bergreifen, e. el el. A. fogést v. kapást eltérsezt, elvát. el-hibát. roszúl fog v. kap: el-hapkol d'aru k.); elhel, el-fogy: kiferamit. megestricrosz fogásalbala. Ingareal); bie Baare, bas Buch bat fic bergriffen , az aru a konyv peldanyai elfogytak : fico an trembem Bute - masebol venni; fich an Jem -, erő-szakos kézzel bánni vhivel. erőszakes kézzel kelni vki ellen.

Bergreifelid, - kapos. -ung, bie; elkapkodás; hificramitás; megaertes.

Berarôfern, es. megnagyit, meg-nagyobhit. nevel (keriet 2c.); nagyit. nagyobhnak mutat (ho-garat 2c. az űveg); nagyobhit, öreghit: negyit, negyos (hirt, bunt :c.); e. negyül, negyob hul, negyoblodik, megnegyob-hodik, negyobbol, megnegyob-

muin, nagyoddul, megnagyob-bul.
Bergrößerung, die: nagyobbifia, Bergrößerungs-alas, das na-gyild-uvog. -linie, de: nagyild-lencse. -maß, dast -meffer, der: nagyildmörd. -fpiegel, der: nagyildikor. -fmdb, de: nagyar vägyäs. -aadl, die; nagyid-stäm. szám.

Bersarübeln , ersarübelu , es. eleszeskedik (vmit) : eszeskedye eltőlt (időt). -eranen , 4. soldell, soldul : sold lenni mogercia. -junft, ber: engedely, ongedelem, engedmeny, -aunitraen, es, meg-enged, hagy, nem bin, nem irigyel, -güten, es hipétal, megtérit, megfordit. -bad, ber: 1. Berban.

1. 1907-1941.
Berbaden, es. fel. énszevagdalg
meg-, felvagdal (kolbásznak) a
félre v. reszeül vág: fakkal bevág: levágott fákkal elterit v.
elkerit v. d.

Berbaft , ber : fognåg . ferbaft, ber : fogsåg . frizet ; Einen in - nebmen , vkit megfogni . fogrågba tenni. -befehl, ber: fogparence. -brief, ber ; foglevel.

B'rbaften, ee, ol-, megfog (ra-bul): fogsågha vet v. tesz. lo-tertöstat; Einem mit Etm, pers baftet fein, vkinek vmivel tartozni.

Berbaftsgelb, bas ; elopenz, foglald. -mebmung, -una, bie: fogsågha vitel, fogsågha teves, elfogalás, letartoxistás -sbes

Ber-bagein, & elver a jeg (huzit 20). -bagen, es he-, el-avé-nyel, savénynyel he-, elkerit. el-, meganyányodik, el-, meganyányodik, es-, horgocskával kötve feldolgoz (solymet zc.): borgoeskával be-, megaked. -bafen, cs. 4s ck. horoggal v. kampó-val fel-, megakaszt i horoggal v. kampoval he- megakad. batten, s. olhangzik, elenyészik (a hang).

Berbalten, es. es. vinzatart v. tartáztat (lélekzetet 2c.) i akadálvoztat: eltitkol, elnyom (haragot zc.); tartja v. viseli ma-gát; rā rā, felakad, megezetúl (a szél zc.); rejterik (szikra zc.); áll. van (srányra, viszonyra nezve-hoz, -hoz): viszony-lik: aránylik: bie Sache nere bat fich fo, a dolog ehhen van: bie Sobe verhalt fich dur Breite mie 2 12 1, a magaanag ugy van a szélességher. 2 an egyhen; wie perbalt fich bie Bache? miben van a dolog ? bas berhalt fich sang ane bere, egeszen mickép van a do-

Berhatten , bad : vierlat , onvieslet : onmegtaridziatas.

Berbaltnift, bad : arany : vierony ; Geere atteife ; idoment : bie Bere battniffe bes menichtiden Bes bens, az emberi elet viszo-nyai bas Berbaltnis der Linge gur Breite, a honz aranya a szelenséghez nach -, a szerint a mint: feber nach - feiner Artifie, kiki areja szerint v. erejéhez képest, -los, ma. és sa, aránytalan; aránytalanál.

Berbaltnifmafia , ma. es ia. aranyos . aranyszeres . aranylagos; aránvosan arányazeresen, arinylegosan ; Blei ift - fomes borité. -R. es. és e4. el-, be-sotètit, el-, beburit ; el , bese-tetalik, el-, beberül.

Berf itren, en ormon -ung, bie ;

ormos it.

- Ber-figen, es. Sessekuszál v. bon. -fichten. es. es. sesse-fon, egymátba fon; felfon, fonyn eliogyaszt; rosszál fon a kever (vkit vinibe). -Reifden, å, megtestereit. -fit fen, or. el-, felfottos, foltozva elfogyant. flicaca, e. ca. eiszáil, elpárol ; elsiet, elrepül (az ido); ea. száli aban oltovol. -Rich:n, a, ca. olfoly (a vie), elimelik, elte-lik; islorig, lefoly (az idő); szetfely, folyva elterül (a ing ta). -plofen, me. muit, eltelt. Bernosen, so, eltutajoz, tulajon
- olschilt, stalbajon v. talphajon elnord v. elvisz: eszefelyat (sziacket); deszekspesol v. kot; st. usizefoly (tobb izin): ozz-sznkapciolólik, osizehotődik. Berdud n, meg-, siatkoz.

Werdu prademerto, -murbig, ma. 66 .4. átkozatos; atkozatesan. Berfinat, ma. és il. athoroit; átkozottan, átkozottal.

Bereftubtigen, es. 61 el. elgoni-tel; nigio olog. -flaß, ber; olmulas, elteles, elfolyas, olfer.

- 14+4 zc.).
- ines ic.).

 Berolgiunjesgeift, ber: aldens
 merliem. fanbt, bie; aldvagy.

 messers-ichten, se. favarpenst megad v. m.glitet (vm. ichl); szalI tásra berbe ad (h. jot zc.);
 alkudott viteire v. favarba ad. -fremben, 4. és co. elidegenul ; elidegentt -freffen , es. 74. elemészi, elfogyaszt, el-, meg-eszik, letzabál. -frieren, a. és es. ra. el-, megfsgy, a hideg el-, megvesz (szotót 2c.). -fréde me, es. sakmány r. robot alá vet; robotul szakmányt v. ro-botot szulgál v. tesz (vmitel), -froren, es. el., megfagyott, hideyvett, fagyoz. -fudeichodnes gen, es. sundorkódve oláral v. ragalmas (vkil). -jugeu, o ogymásba oreszt (deszkákai).
- Berfugen, es. rendel, rendelest v. halározást tesz (vmi iránt); fich wohin -, vhova menni Berfügung, die; rendelés, rendel-
- keres.
- Berfupr-bar, ma. elszállítható, elvihető (áru) ; elcsálitható. –en, cs. elszállít, elvisz (árut sc.); eltévessi felre v. ross etra veret (vándert a bolgyé tűs sc.) ; elcsábit. -er , ber ; csá-bitó, elcsábitó. -erifd), ma. csá-

erefallen, on el-, felleltöget, tellogetve elfograst, ressmi télloget, -funca, à elsukrá-sk, elpattog (zukráva), -fut-tera, es. el-, felbéll, bélive el-fogratt; béllésaek hasnal. -e futtern, e. takarmangnak bassnål (sibot 20.); foletet, elle-gyaszt (takarminyut); felabra kul; megzabáttat (talkokat20.).

Bergaffen, od. elamil, elbamil (ra. ro); fich in eine Perfon -, vkibe (kocsom olbamulva) ere-

retei.

Bergignen, es, elânitorik, âsi-toava eltelt v. elmulaset. --gapren, a. ed. ki-, megforr, forrai megszün (bor, must 18.). -Aulin, a. el-, megepásedik.
-galin, es. el-, megepási; keseruvé tesz, elkesett; elrent
(vigalmat 16.). -galéppiren, "A. elbakafantozza magát (beszéd-ben): bakot üt v. ló. Bergang , Der; elmulas , elteles.

werging, ort i simulus, eleise.
-en, osa, elmalt, mult, elleit.
-endet, det elmult idő, mult.
Berganglid), osa, mulékony, mulaudó, enyészetes, tündér, tinékeny. -feit, die; mulékonység, mulandésig.
Berganteen, os. érveréere bocsát,
dobre at alkálenyetsál oser.

dobra ut. elkétyavetyél. –er, der : árverő, kétyavetyélő. –ung, die: árverés, kétyavetye; kétyavetyélés.

Berngarnen, er. be-, el-, meg-hátéz, hálóba kerit, -gaiten, es. esszeket v. kepcsel, esszepárosit. -gattera, es. el-, berácsez, el-, berestélyez; észze-riaszt, ésszedebel (katonákat átra).

Bergatterung, Die : gyalozaj, derszedobolás; bit - jóltagen, el-menét debolni, gyulózajt v. gyülőt v. utragyülek-nöt várni. Bergantetu, sz. elaiskoskodik, szemfányveztássel elmulászt v.

eltett.

Bergeben, es. rh. masnak ad v. iger, oda ad (hivatalt zc.) i elomt , rossmi omt (kártyát), adást v. omlást eltévemt; megbecati, megenged (bunt z.); elenged, hagy (ból ból); mér-get ad (unk, nek), méreggel megől; feine Zeoèter -, le-ányat eladnij ta fann meinem Richte nichts -, nem engedhe-tak jogomból semmit; - Gie, megengodjen da v. docsánat kegyedídi; fid -, mérgot venni, magát méreggel megolni.

Bergebene, is. biaba, basztalandl. Bergeblid, ma. es id. haszonta-lan, hasztalan, mkeretlen, hidba való (kérelem); megbocsátha-té, megengodhető (tévedés tc.); hasztalsmál, hiába. -felt, bie; haccontainneis.

bité, osibes. -ung, die; elosá- Bergelung, die; beceinst, enge-bités: elszállités, elyitel. delom; megbecsétés: eda adás; ich bette um - , bossånatot v. engedelmet kérek.

Bergegenseithjen, so megjelenti, jelenvalévá tesz. Bergehen, s. rk. elmálik, meg-szan (a fájdalom 18.); fogy, vesz (a láteré), elkámpál (a szem) j oliolik (at év tc.); det Luft tit mir vergangen, olmont a kodvem; vor Gram -, bajá-ban elveszni; cs verging mir das bet Doren und Geben , meman gram elaliott bonne; bte Gebulo perjeht mir, logy türel-mom; fich an Jemano thattich -, eroszakos keszel banmik vik-val, eroszakos keszel kolmi viki vel. erészekes kezzel kelne vhi ellen; ah. r. a. usi ellereszi, eltévek, rő. r. h. üsi ellereszi, eltévek, ród, hibáz, vétkenk, hén-hódik; co. r. l. jarkálva elűz v. elni; (álmosságoi 12.). - p. bag velen, rélség, hibázat. Pergélgen, co. elhegodil, hegydálve, eltelt v. elüz. Bergeifyen, co. és A meszsé válk-lenta; szeszé válik. -ern , co. idénké változtat. -jen , co. szesze csnál v. változtat. -jen , co. szeszé csnál v. változtat. -jen , d. megyárgal. -gefe

Berrgelben, d. mogsårgul. -gels len, d. elharsog. Bergelt, ber as das ; forbåtolås, viszonzás, visszafizotés: forbet.

kéicson). Bergetten, os. e4. forbatol, vi-szonon, visszofiset, mogjotal-man; Gott vergette es Somen, iston fizesse vissza onnek : Gates mit Bofem -, jobet rosessal fizelni; Geides mit Gleidem -, a kolceont vissen adni, so-

get szeggel. Bergetter, ber; forbátolá, viszen-Bergeltung, bie ; vistonets, visesa

fixetes, megjutalmaste; furbet-

lat. - erecht, das; forbatjog. Bergefeilichaften, er, esmotarna-nit; egyent, parent; fich mit Jem. -, phivol tarsasagba aiĩa ni.

iann.

Bergeffen, os. rå. elfolejt, elfolied, meg., elfoledkenk (-rål,
-röl); fåd - magåri olfeledkenk
tonni bat; elfoledken alfelgide; ma. ås illellant v. holytelent
tonni bat; elfoledken; fölegide; ma. ås illellant v. järledkenyi föledkenyi föledkenyi föledkenyi föledkenyi ma. föledkenyi (mp.
ber); foledheið (rágalom). -rett, bit; foledheið (rágalom). -rett, bit; foledheið (rágalom). -rett, bit; foledheið (rágalom). -rett, bit; foledheið, rágalom). -rett, bit; foledheið, rágalom). -rett, bit, foledheið, elþerarol, oltéknol, bitangol, elþerarol, oltéknol, bitangol, elþetangol. -græfjern, s. s. rá. bit, olsatí ort
sc.); elontös, ellocsol, el-ocscant (virst; ra, ro); teleat, Bergeffen, os. ra. elfolejt, alfo-

cant (visét, ra, re); lelent, entre leidolgoz (ént .c.); el-ent, roszál ént (et brei xc.); beént, belorraszel beént (hasadékek et xc.); bent (hasadékek et xc.); ent

hit; el. moghiggad; megvékonyal , megvékonyodik ; meggyérül megriktől. -buniten, *. el-, kigözől, el-, kigözőlög, el-, kipárálik, el-, kipárólog, -bünfen, ez. elgőzőltet, el-párologtat. -buríten, *. eleped

elvesz (szomj miatt). Berebuftern, s. es es, olhomályosal, elsotetul; elkomorul, elmogorvál, eltordal ; elkomorit, mogorvit, elmogorvit, el-sotetit, elzordit; vA. mogorval. - bugen, es. elbamit ; gang perbupt fein, elhülai (vmin v. vmibe), elämülni. -cden, vs. szeglelez, megszeglelez; s. njra bogasodik , ereszt (a szarvas). uj szarvat

Berebelon, es. es ph. megnemesit, megjavit; megnemesul, megnemesbul, megjavul; dusabbodik (az éres v. ér). -ung , bie; nemesités , nemesbités , megjavitás, nemesbulés, nemesus lés , megjavulás ; dusabbodik.

Berebelicheen , es. feriber ad; férjhez megy, menyekzik (a no szemely); megházasodik (a li-szemely). -t, ma, lérinél-levő; házas. -ung, bic; lérjhezme-

nes; bazasodas.

Berebreen, er. tisztel ; ajándékoz; eine geidmachte Perion -en, megejtett személyt elvenni v. noul venni, -er, ber ; tisztelő. -ung , bic ; tisztelet, njándékozás, -smurbig, ma, liszteletre melto, tiezteletes.

Bereiben , es. megasket, meghiteltet.

Berein, der; egyesites, egyeztetes; egyesület, egylet, egyület; ogyezes, ogyesseg. -bar, -bar-lid, se. egyesithető, meg-egyeztethető. -baren, es. egye-sit, ogyeztet. -en, f. Bereinis gen. Iszeresit.

Bereinfachen , er. egyszerit , egy-Bereinigen, es. egyit, egyesit, egyesiet, összeegyeziet, össze-kapcsol; egyesül, egyesiti ma-gat (vkuval); aiktat; es. együl, egyesal; beibe Deere bereinig. ten fich, eggesult a ket sereg ; fich uber gewiffe Puntte -,

bizonyos pontokban megegyezni. Bereinigung, Die, egyites, egyentes, osszeegyesités; egyesutet,

szovetség, egyezés. -epunet, ber; egyesitő pont. Bereinsmunge, die; egyleti penz-

Bereint, mn. egyesitelt; egyesült. Berseinzeln, es. egyes reszekre oszt; egyenként elad; egyenkentez. -etteln , A. da ca. elhiusodik; elhiusit; elkenyeztet, sukeretlenit, megsemmit, semmivé tesz (teryet), -citern, A. be-, meggenyed, be-, megeval, be-, megevesedik. -ereln , tol, -tol), felundorit, felemelyit

(vkit-ellen). -empfangen , ce. | bevetelez. -enben , & meghal, meggebbed, megdoglik. -engen, es, es ph. szükil, szoril, össze-szorit; szorol, szükül, összeszoral. -engern, es. és ed. szo-rosabbit, szükebbit ; szorosbal, szükebbül, -engung, die; szükités , szoritás , keskenyítés ; szűkölés , szorulás , keskenyű-lés ; -engung eines Abaico, volgyszorulat.

Berserben, es. orökül hagy. -ers ben, s. foldde valik. -ergen, s. és es, el-, megerczul, erezeze valik; erczeze valtortat.

Berewigen , es. Grobit , megoro-kit , felmarastt , halhatjanit ; bie Berewigten , a boidogultak , nz elhunytak ; PA. oroklik.

Berfahren , 4. rh, banik , cselekelvisz, szállít (szekeren zc.) ; el-, kikerül (vamot 1c.) ; kijar, járva elront (otat 26.) ; járva v. hajtva utat teveszt; bie Bege find febr -, as utah igen hijur-vak i fie haben ben ficer -, clutaitak a szantofoldet; ph. alteved (szekeren 1c.). -, bad; banas, eljaras, kezeles, kezeles modia, mod i mivelet.

Berfahrungssart, bie; banas-mod. -lebre, ble; modszortan, methe dologia.

Berfall, per; romias, elromlas; megromlås, megvesztegettetiseg, hanyatlás (erkölcsé) a alászállás (vagyonban); in - Fommen ob. gerathen, romläsra jutni, aläszállani, esökkeni, logyni (vagyonában 2c.) i in bringen, romlares juttatai, megbuhtatm. -buch, bas ; lejarat-

Berfatten, s. rd. romladoz, rom-ladozik, be-, le-, osszedől, be-, le-, osszeroskad (báz 2c.); el-, megsoványodik; aljasodik, a-laszáll, hanyatlik; megromlik, megvesztegetődik (az erkéles) ; esik (bunhe 2c.), vetemedik (ra. re), ôtlik v. jut eszébe ; vetődik, jet (vkoya); az idő eltelik v. elmülik (vmire nerre), idősül; lejár (váltó); bie Bett ift -, eltelt az ideje, ideje mult; bas Pjanb ift -, elmült a zálog kiváltásának ideje.

Berfallen , mm. doledozott (var tc.); megsoványodott; idősult, idejemult (zálog zc.); lejárt, kilizetendő, időt-ért (váltó zc.). -, bac, ledőlés, he-, le-omlás; soványság; eltelt idő (kilisetésra v. hiváltásra nézve).

Berfillen, es. bajba v. veszelybe ejt; elveszt, elesik (tól, től); megejt (szunet) i fein Beben hüberet elvenzteni, hüberetől elesni.

Berfallig, en, renzendo. Berfadistag , ber ; lejarat' napja,

fizetés' ideje v. napja (váltóra nezve). -jett, bie; lejárat. Berfaliden, er, meghamistt, el-

ront (bort, oklevejet zc.). Berjangen, a. ra. log (vmin), használ); ra. ra. megcsked, felakad; bonyolódik, terkergözik (hálóba 1c.) ; felfűvődik ; butorkodik.

Berfangtraut, bas; hogyi kappanor.

Berfanglid, mn. logard, furlang (kérdés 2c.); akadékos. -feit, bie; fogárdság, furfangság. Berfarben, es. rosszul fest (vasz-

nat tc.) ; v&, szine elváltozik-Berfaffen , ve. csinal, kesset, fr. szerez (konyvet, levelet 10.); jóprijilich -, irásba tenni v. leglatni, feltenni,

Beefaffer, Der ; ird, szered.

Berjaffung, ble i szerzés, készítés (konyvé); alkotmány; állapot, kur; feine jegige – mus tha enticulbigen , jelen allapotja mentegetheti esak ot ; fich in eine gute - fegen , magat jo karba v. állapotba tenni-

Berfaffungestoe, ma. alkotmanytalan. -maßig, ma. alkotmanyos, alkotmányszeres. - mibrig. ma.

alkotmanyellenes.

Berfaulebar, me. rothstag. -en, had. -engen, ez. elhenyel, elhever, elheveresz, elkortielkedik. -t, ma. cirothadt; reyes, revedt, korhadt.

Berfechteen , ev. rh. ved , vedelmez, étalmaz (jogot); vi., bar-czol (jogert); kikazd. -er, ber; véd, védnök, védő, védelmező. -ung, bie; védelmezés, ótalma-zás; védelem.

Berssedern, & vedlik, megved-lik, koklik, megkoklik. -jes gen, es. elseper, elkotor. -s schien, es. olteveszt, elvét, elhibaz. -feiern, es. elunnepel, unnepelve eltolt; szunnapokban eltolt. -feilen, er. el., le. enzel, reszelve elront. -jeinben, rs. osszeveszit, osszevesszesszt (barátokat) ; pA. r. összeveszratokat), ph. s. ossievess (vhivel), frinen, ss. és sh. fi-nomit; finomoil, finomodik. --feinern, cs. és sh. csinosit, csinosbit, finomit, kimuvel (erkalcsot tc.); csinosul, mayelodik (a nvelv).

Berfertigeen , es. esinal , koszit ; ir, szerez , csinál (költeményt ic.). -er, ber; csináló, készítő. -ung, bie; csinálás, készítés, elkeszítés.

mů).

Berfeften , Berfeftigen , es. mogerostt. Berfeuern, es, el-, felturel (fit) ;

eliuzel, eliódoz (loport), Berfilgen, es. és es. megneme-sel, nemezsé káll s. gyárt; ne-meződik, nemezsé válik v. ta-

Berfinftereer, ber ; sotetito, elmo-

Digitized by Google

set; fic bie Finger -, fic -, rajta voszteni; A. r. el-, mogeg. Berbrenulid, ma. egetheto, eg-

Berbriefen, es. bizonyit, ordalt (irassal); fid -, iras altal kotelezni magát.

Berbringen, I. Durde & Bus beingen.

Berbruberen , es. és el. rokonit, testveresit; testverul , rokonul szövetkezik (val). -ung, bie; barátkozás, atyafisodás; baráti

szovelség. Berbruben, ma megforrin, forrazas altal elront; oh, megfor-

rásza magát.

Berbrunften , s. elbaksik. Berbublt, ma. es fa. buja ; bu-jan. beit, bie ; bujasag.

Berbum , bas ; ige , igeszó. Berbunben , an. egyesult; demekapcsolt, egyestiett; leketelezett

Berbunben, oe. friggesit; od. frigyesul; stovetségre lép.
Berbunbet, ma. szövetséges, öszszeszövetkezett. -e, ber; fri-

gyes, szovetséges, frigytárs. Berbunbuif , L. Banbnif , Bunb. Berbundung , bie ; szovetség .

Berburgen, es. kezes (ert), ke-zeskedik, felel vmiert, kezesel; Einen für Alle und Alle für Einen fich -, tomegben keze-sek; fein Bort -, szavát lekotni.

Berbutten , & eleilanyodik , el-Csenevéss.

Berbacht , ber; gyand ; Jem. im -e baben , - baben ob begen gegen Jem., gyanskodni vkire. in - tommen , gyanuba esni; Bem. in - bringen bet Jem., gyanussa tenni vait mas elott.

Berbachtig , mn. gyands. -e Stele le, szora való hely (konyvben). -en , ee. gyandssá tesz, gyanuba hoz.

Berbammen , s. karhoztat; ital (buntetesre); er ift emig Dere bammt , orokre elkarhozott; Einen jum Tobe -, whit balálra itélni.

Berbammen , es. elgátol , eltölt; gáttal v. töltéssel elrekeszt.

Berbaminlid , ma. 60 il. karhozatos, karhozatosan. Berbammif, bie ; karhosat

Berbammt, me. karbozott, karhostatott; átkozott; bie -en, elkárhozottak. -! kurucz! Berdammung, ble; karhoztatás.

Berbammung , bie ; - ber Rinenfammer : akna-kamragat.

Berbampfen , &. elgozolog , elpárolog.

Berbampfen , es, elgonoltet; al-

paroltat, elfojt. Berbanten, es. koston; bas babe ich bir ju berbanten, est ne-

Nerb Berbauen, er, ament (a gromer), mogoméent; fcmer ja -, nehéz eméentéent.

Berbaulich, ma. emberthoto. telt, bie ; emessthetoseg. Berbamung , bie; emésztés.

Berbauung, bie; omésztés.
Berbauungsetraff, bie; omésztés
orő. -mittel, bas; omésztés
arc. -faft, l. Maggunfaft.
Berbesé, bhs; fodészet, fodés, a
hajdőséd. -en, so. fodés, befőd, takar; titkol, palástol.
Berbenéen, so. vetkél, vetkál
talajdonát, rosszal, ross néven
vesz.

Berbert, ber; rombolás, romlás,

rosse, ronids. Berberben, d. rd. al-, magrom-lik; an thu ift ein guter Cole bat verborben, jo katona veszett el benne; es. rA. és r. el-, megrongál, mogvestoget; elvest, elrent; tonkre toer, die Beit mit Etw. -, an idet vomtegetni vmire. -, bas ; romiss , vesz, veszély, veszedelem ; romiottság ; bem -

națe, ma. veszendek. Berberbiid), ma. ârtalmas, vesze-delmes; dégleletes, romiékony; iA. veszedelmesen. -fett, bie; romiékonyság; ârtalmasság, ve-

szedelmesség. Berberbuiß, bas és bie; meg-romlottság, veszély, veszedelem.

Berberbt, ma. megromlott, meg-vezziegetett. -beit, bie; meg-romlottsåg, megvesstegetettsåg. Berberbung, bie; elromlås, olroniás.

Berbeftilliren , e. elpárol; elpasarol. Berbeutfchen, en nemetre fordit;

nemetesti, el-, mognemetesti. Berbichten, os. és sa. mogsarit, megsarüdik. -, os. elköltoget, költye eltölt v. elmulaszt. Berbiden , os. és ol. megvasta

git ; megetrit; megvestegel, mogratiles; megratias; Berbifeng, bic; megranlagitas; megarites; megranlagitas, meg-

sar udes. erbielen , I. Dielen.

Berbienen, es. erdemel, mogerdemel; exolgál, keres, exol-gálattal v. munkával nyer v. keres; Gelb muß wieber Gelb , pens penst teremtsen v.

Berbienft, ber; kereset. -, bas; erdem. -lid, ma. erdemes, jutalomra melté. - los, me. és (A. érdemtelen, érdemtelenül. - poul, ma. érdemteli, soà-érdemt.

Berbient, ma. erdomlett; meg-erdemlett; erdemes; fich febr - machen um ben Staat, a kon-tarnassg irant magat erdomasse

Berbingen, oc. r. 60 ra. berbe ad, kialkudott jutalomert v.

birtet ital ; fic an Einen -, vkihaz angodni.

Berbollen, es, poenken. -ung, bie; poenkenes. Berbolmetiden, er, tolmicsel; megtolmiceol.

Berbonnern, s. eldörög, dörög-ni v. mennydörögni moguzin; ein verbonnerter Rerf! ördög fin! atkozott ficzkó!

Berboppein es keitős, megket-tős, kettőstet, megkettőstet; kétsseres; öregbit, szaporit; feine Enfmerf (amfeit -, figyel-mét kettőstetni.

met rectotetin.
Berborden, me. megromlott, megvestegetett (erhöles): el-, megromlott (gytmöles z.): eln
-er Raufmann, toukre jutast
v. megbukott kereskodő. -þett,
be; el-, megromlottasg,
megromlottasg.

sag, megrom lotteag.

Breborren (Berbürren), os. elsaárist. elsaáraszt.

Berborren (Berbürren), os. elsaárist. elsaáraszt.

Berbordagen, os. kizmorit. eltel, elnyom (halydóll); kiraklaszt.

berbordagen os. kizmorit.

berborden, os. kizmorit.

serborden, os. kizmorit.

serborden, os. kizmorit.

serborden, os. kizmorit.

serbordinden, os. kizmorit); elsam
var, elmagyarás (add. fórványt sc.);

ti-fárs felforgat (asamot); el
fordit (kuicse).

Serbortidoden, os. kárman, mar-

Berbretfuchen , os. harman, mog-harman, harmantat, megharmaztat.

Berbriefen , å. és sa-a. rå. unal-mat v. kodvetlenseget okos, bomunt, untat; es verbrieft mich, bossnikodom; es ver-brieft mich ju leben, ju arbeis ten , eluntam az életet , reste-lek dolgozni ; fic die linteften nicht - laffen , nem enjudim a koltséget.

Berbrießith, on. bajos, kodvot-len, maimas, kelletlen (man-ks); beseste, haragos; ift. ked-votlentil, unsimeen, bessessan, haragossa. -fett, bic; bessessan, såg, hodvotlensig, kelletiensig. Berbringen , I. Berbrangen.

Berbroffen, m. kedvotlen, meg-unt, qualmas, rest; fA, kad-vetlenul. -heit, bie; kedvetlenség (vmire), restelés.

stropudra, es. el., felayomsis, (pénat, papiros te.); la lissan v., rossal nyomte (sevet te.); -brūden, es. el., felavanyem. benszeig, beri baj, benszeig, kedvelenség, -baften, s. el., killatosist. -baften, es. el., killatosist. -baften, es. el., killatosist. -bamen, f. es. el., megtompal; el., megtompal; el., megtompt. -banteln, es. de s. el., megtompal; el., megtompt. -banteln, es. de s. el., megtompal; el., megtompt. -banteln, es. de s. el., megtompt. es. de s. el., megtompt. es. de s. el., in es. de s. el., megtompt. Berebruden, et. ol-, folmyomtat

(vkin). -fcbiebet, m. elboori- | Berarmen ,

Beraccifen, Beraccifiren, es, 4s 4. megvamol; vamet ad; vámot vet (vmire).

Beraccorbiren, b. megegyez, megaikusuk; berbesd.

Beruchten, es. mogvet, lonez. Seradilid, ma. és id. magveten-dő; megvetendőleg. - machen, megutaliatni, legyalázni; -feit, bie ; megyetendőség, mtalatossig.

Berachtung, bie ; megveles ; meg-VOLLOLAS

Beráhniichen, có. hasonit, hasonlova tes

Beraugemeinen, es. közönségosit, hezonségessé tesz, egyete-

Beruit-en, A. venhed, aggul, öregül, öregszik; avul, kopik. -et, ma, ven, regi, megavuit, avaiag, avasodott, elavasudott, chdosolt

Beranderito, ma. de iA. valtozékony, vaitozatos; alihatatlam; valtozva, alihatatlangi. -Peit, bie; váitozákonyság; állhatatlanseg.

Berandern , es. változtat, meg-váttoztat, másit; eA. változik.

megvallous.

Berauderung, die; változás; változás; – des Aufgnements, (o. Allinyemán), iranyváltozat. Beraniagen, es. okot v. aikai-

mat ad (-ra, -re); okoz, esz-kozól; rávesz, rábir, indít (vkit vmire); was hat ton bagu vers anlapt? mi velle ra? Beraniaffung, Die; ok, alkalom;

- gesen, - jein (ju Etm.), okot v. alkaimat adni vmire.

Beranfcaultosen , co. szem elibe Altit v. terjeszt.

Beranftalten, es. intez, rendel, keszuisteket tesz; bie Guche fo -, a dolgot ugy ojteni. Beranftaltung, bie; intézet,

deles; to pade die - getroffen, bas ic., agy intextem et a del-got, hogy ic.

Berantworten, es felel (ert; rol, rol) ; hezeskedik ; igazel, ment; ich mill es -, arrol en számo-lok, számot adok róla, magamra vállalom; fic -, magát igasolni, menteni.

Berantwortito, ... igazolhato, mentheto; kezeskedo, feleios;

számadó. -fett, bte; felelés' torhe, felelősség. Berantwortung, bte; igazlás, vé-delem, mentés, felelet; thun Gie es auf meine -, togye meg az en royasomra; Einen jur - hieben, vit szamadasra vonni, kérdésre fogni, kérdőre venni. -efdrift, bie; vediras. Berarbeitsen, es. feldelgoz. -ung,

bie; feldoigozás, feldulgoztatás. Berargen, es, roseral, roser ndyen yess, vetkal tulaidenit

elszegényűl, elsze- : genyedik. Berarrettireen, os. alfoglal. -ung,

Die; ellogialas, Berarten, i. Ausarten. Beraffecuriren, I. Berfidern. Beratein, bas; hunyordek.

Beratrum, das : naseps, hunyer. Berauctioniren, es. elkotyavetyel, elarveren, arveres utjan ad el.

Berauser-lid, ma. eladnate, elidegonitheto. -n, es. elad, elide-

genit, elazerez. Berausgeben, ... kindasol.

Berbacten , oc. felsut (liestet konyornek); sutes altal alront (kenyeret).

Berbal, mn. excheli, ezd . . . -injuriren, e. szobantalmak. -pros ces, ber; szobel per, szope Berband, ber; kotes, kotelek. -(pital, bas; sebkötési korház, Berbannen, os. seamus, számkivet; elátkoz; feláldoz, -er, ber; ezámuző, számkivető. -te , ber de bte; szamuzott, számkivetett. -ung, bie; száműzés, szamkivetes.

Berbarricabiretn, oo. foltorlomt, megioriasti. -ung, bie; megtoriassias.

Berbascum, bas ; farkkord. Berbau, ber ; voeztoség (b).

Berbauen, es. be-, elepit; fein Gelb -, penzet elepiteni; einem Daufe bas Bicht -, harnak vi-lagat elvenni.

Berbeinern, I. Berfnödern. Berbeigen, er. FA. szet-, elharap; eifojt (nevetest); elnyem (faj-dalmat); elnyel (haragot).

Berbera, bie; galambocs. -tion, Berbergen, es. elrejt, titkol rek-

Bent, enyeget. Berbertren, es. megyer.

Berbefferser, ber ; jubbito, igazi-to, javito. -lich, ma. javithato, jobbithato ; igazithato. -n, sz. jobbitható; igazítható. -n, es. és e4. javít, jobbit, jobb karba hoz; igazít; javát, jobbát. -ung, bie; javits, jobbitás;

igazitas. Berveten/ I, Mbbeten. Berbeugeen, .A. meghajlik, meg-hajtja magat, fejet hajt. -ung, bte; meghajlas, főhajtas, bo-kolás.

Berbiegen, es. és es. ra. elgör-bit, elhajt ; elgörbul. Berbieten, es. ra. tilt, mogtift.

Strbinben, cs. rA. be-, elköt (sebet 2c.); eg yesit; kapcsol, osszekspcsol; lekotoloz; ginem bie Mugen -, szemét bekotni; eA. ogyosül, öszoszovetkezik; fic Ciacia -, lekotelezni ma-gat vkinek; fic epelic -, I. Deiratben.

Berbinblich, me. kötelező; nyá-jas, lekotelező, lekotelezett; fic Cinem - machen, lekotoezni magat vkinek; id. kotelorolog, udvarilag, -feit, bie kötelesség, kötelestetés, kötelezattség.

Berdindung, die ; kata, bekata, osszekotés ; ogyesités ; ogye-sülés , koslokuda , kotelok ; viszony, deszekottelés - spirtdy, der ; kötjek - swörtépen , das ; kötező.

Berbitten, ce. mogkövet s ol nom fogad, engedviem, kérés-sal olhárit; das verbitte ich mir, ast hikérem magamnak.

Bersbittern, oo. kooniit, ol-, mog-koonit. -blafen, oo. pA. oli u, alhayt. -blaffen, I. Erblaffen. Berebiattern, es. elforgat (leve-let, honyvben). -biechen, L.

Beblechen. Berbieten, et. olmon, beolmen,

Berbleichen , A. ra. alhalvanyo-dik , elhalvanyul ; Zobes -, meghalai.

Berblendeen, es. vakit, megvakit, szeme fenyét veszi, elsandit. -ung, bie; vakités, megvaki-tás, elámités.

Ber-blichene, ber; boldogalt, meghait. -bluffen, es. eibamit; gan; -blufft fein, elhulni (vmin v. vmiben), elémuin. -bluben, 4. elvirágzik, elvirít, elnyilik (a virág) -blümt, -a. és iá. képes, képleges, czurázott;

hépose, héploges, calfraolt; haplegosen. -blutten, sh. elvarmh. -blutteng, blt; vérventés; elvérsés. -bobren, so. léirefür, ossalár.
Berborgen, so. hélosbads, hitelbe ad. -, ma. rejtett, titkol,
alattomos; im -en, alattomban, titkban; éh. elrejtve,
titkon, titokban. -bet, bte;
rejtetlegg, rejtek; homely.
Berbot, baé; tilalom. -en, sm.
tilos, tilalmas.

tilos , tilalmas. Berordmeen, es. megprémez ; be-szeg (szalaggal 20.); felcsifrás. -ung , bie; premzet; szegely.-Berbrant, ma. megegett, ele-

getett. Berbraud, ber ; fogyamlis, omesttée, folemésztes, elemésztés, elélés. -ta, es. fogyaszt, el-használ.

Berobrauen, es. fellös (sörnek).
-braufen, &. el-, kiforr; lecsillapodik.
Berbrechen, es. es. banhödik,

torvenst szeg, vétkezik ; bas; buntet , ban.

Berbrecher, ber ; gonosztevő. -ifc, ma. és iá. binos, gonosz ; go-nosz ül.

Berbreiten , oc. terjeent, elterjeszt; hiresztel; .A. terjed.

eiterjed. Berbrennen, ... v. és rA. el., meg., feléget; megperssel; ju Mice -, hamura tenni; biel Poly, Del ic. -, sok fat, olajt logyaszt, feléget; er hat fich die Hambe an den Meffeln vers hrannt, a csalán megcsipse ke-

Digitized by Google

dedak. -anfang, ber; eles kon- | Bacation, bie; szünet.

det. -aufäuglich, ma. eredeti. Erban, ber: Orban (field). -mae den, foldet termöve tenni (mu-velce altal). -lal, ma. urbari. -tum, bas; urber.

lirbilo, bas; eredeti kep, pel-

Ureltermutter, L. Uraltmatter, Urentel, ber; masod unoka, kis-

unoka.

Urbeber, ber ; merző, megkezdő. liteser, ber; merto, megnesdo. Uria, ber; hagy, pés, vizslet. Laffem, hagyonai, vizslat. -bler, fe, bie; hudhölyag. -fluß, ber; hagyaveg. -baf; ma. i. -baranaft.
litramee, bie; oklevel; irt hiso-

nyitvány, bizonyságirás, tanu-lovál; ju - beffen, ennek bizonyeegera. - m, . bizonyit, (hiteles tromanynyal). Urfunbenegemölbe, bas; leváltár,

oklevelgyatemény. Urfnublich, 64. hitelesen, biso-

nyitolag.

Urland, ber; engedelem, enged-mény, elmeneteire); szabadság (katonáknal).

lirne, die; voder, hamvveder. Urpfößlich, ma. igen hirtelen. Ilrqueil, der; hatch, forras; kes-det, eld, kutch. Urface, die; oh, indito ok; Sie

haben nicht - (ju banten),nincs miert. - an Einem fuchen, aks-dozni vhiben.

llrichrift, ble ; eredeti irat. Uriprung, ber i kendet, serkedes, egedet i kálfs, elő; fetnen -

nehmen, haben von . . . , eredni v. szármázni (tél, től). Urfpranglid, ma. és il. eredet;

uriprenguay am. es a. cross; eredetiles, eredetiles, eredetiles, eredetiles, eredetiles, lirites, ber; elem. [ndv]. lirfula, lirfes, bte; Oreolya (ndireles, a. id.). lirtes, bes; idalet, volumány.

rigen, sas; maier, volemeny. -em, s. itél (törvény szerint); itél, véleményt fejes ki. -s. Fraft, ble; itélotors, itélő toheterg.

lirurgroßemutter , bie ; dedik' anya. -pater, ber ; dedos' apja. lirweit, bie : ösvilag.

Urwefes, das; dalány. Urwort, das; eredeti szé. Ufo, der; szokás, váltászokás (k). -wechfel, der; szokásra valtá.

B.

Bacant, I. Criebigt. Bacang, bic; drassig, drastilet (hivatalban; széküresseg, tisztdrosseg) ; szúnidő.

Bacatur, bie; urulendőség, űrű-lendő javadalom.

iendo javadalom.

Jacillatino, ble; tétova, tétovárás; ingadozás, vecnogás.

Jacrendo, me. szolgálst nelkül;

A. szolgálat nélkül;

A. szolgálat nélkül;

A. szolgálat nélkül;

Jacrendo, bet; himlőoltás.

-tren, ez. himlőt olt.

Baccniwan, bet; áfonya.

Bacmitát, ble; úrosság. -um,

bat, iér.

bas ı ür.

Babemecum, bas; jervolem, mu-

Baltemecum, oue; jerverem, mu-laitiei (könyv).

Big, me, köbor, határozatlas, ingatag; tág; gyár. sabonbi-rem, d. köborol, csavarog, kö-szál. csatangol, lödörög, -as-banb, ber; csatangol, köbör, köborló, csavargó, lödörgó, lö-tat takanak kitang -iran d.

aboorie, cavargo, lodorge, to-zér, tekergé, bitang -iren, s. kódorog, kóborol, csavarog. Balentia, bie; valsi. Balet élj boldogúl! isten veled! -blciren, e. bucsút vezz, bussúx. Balentin, Balten, ber; Bálint (final) (finer). [pév).

Baler, Balerine , ber ; Valer (fi-Baleriana, Die : gyonyorke. Balet, I. Mbichieb, Lebemopl.

Baletichmaus, ber; bucsalokoma. Balibiren, os. érvényosit. Baluta, ble; Baleur (o. Valôr), ber; érték: feste -, állandó érték; veränderliche -, változó érték.

Balvation, die; ertekezabes. Galvein, e. lepentya, szellentya. Bamppe, l. Bintfauger. Banadein, -lum, das; eineny.

-orpb, szinéleg. Banbale, ber; vend. Banille, bte; kunkor, vanilla.

Bariation, bie; valtoutatas; val-

Baricellen, s. álhimlő. Baricetát , bie; változákosság. változatosság, különbféleség. -is ren , 4. valtozik ; valtoztat.

rinadohány. Bartoliben, & himlőkék. Bafall, ber; varall, hubernök; alativald. - faft, ble; varall-

sig. Bafe, die; (diez) edeny; sblony. Bater, ber; atya, apa. Baterden, bas; atyacaka, apa,

apoka, atyus, opas; dreg atyd. Baterebers, dasi diyaisife, atyai sueretet. -land, das; hon, ha: n. -landid, ma. & /A. honi, hazsi; honfing. Baterlandsefreund, der; hons, hondarát. -liede, die; honsze-

retet , hazaszeretet.

Baterlid, mn. es ia, atyai , atyaing: - hambeln, alydakodai. lag: - hambeln, alydakodai. Bater: 104, ms., alyallan. - recht, bat; atyai jog v. jus. - 65cmber, bet; atyai nagybdya. - 61cmbee fter, bie; atyai nagy ndin. - s (doft, bie; - ftan). ber; atya-ndg. - ftun, ber; atyai dezet, atyai

szív. -flabt, bic; szülőváros, szúletés hely. Baterftelle, bie; er vertritt - Sei

tom, atyje' köpöt viseli. Baterstheil, ber és bas; atyai rész v. érőkség. -unfer, bas, miatyánk, úr imédeágu, úri imidsig.

Batican, ber; romai udvar. Baticinetren, es. jool. -ium, bas;

jóslat. Baubeville (o. Vod'villy), bes; nepdal; daljáték.

Bebette, Me : lovagór , végőr. Begetabilelen, s. növényok. -ijá,

ma, névényi. Begetsation, ble; tenyészés , né-vényélet ; tengődés, tengés, -is-ren, s. tenyész ; tengődik, teng.

Behement, ma. indulatos, hoves; robano; is. hovesen. Bebemens, ble ; hovosság , indu-

latomag. Behitel, bas; vitolya, sogedazer, segedeszköz. Bebm, I. Bebm

Beildeu, sas; viola, ibolya, ta-vaszi v. kék viola. -blan, violakék, violaszinű. -moss, bas ; violantaga zakány. - ftein,

das; violanagu zatany. - netm, ber; violahő, violanagu nika-pen; ble; violagydhár, vio-land, szirom gydhers. Beit, ber; vid, Vida (finév). Beitso ob. Et. Beitso Zang, ber;

vidatancz. Beltu, bas ; velin. Benebig , da. Velencze (város).

Benefica, bie; méregkeverő. Beneficus, ber ; merogkevere. Beneficium, bas; mergezes, megmérgezés,

Benerabel, ma tienteletre mél-tó, tientelendő. -atton, bie ; tientelés, tientelet. -tren, es. tisztel.

Benerifd, an. buja, venasi bu-ja; bujasenyves. Benetianer, ber ; Benetianifd,

Bentif, bas; szelep, szellentyű, szelelő. -atton, bie; tárgyalás, megvitatás. -ator, ber; szél-

kerep , siellente. ohr , bas ; szelepcse. Benus, die ; Vonus. -berg, ber; gydnydrdamb. -benle, bie ; doh. -fende, bie; bajadog, buja-

VÁSE. Berabofolgen, es. atad, kind. -pernopingen, os. atad, Liad. —s reben, os. összebaszel, meg-egyez, véges (vmi iráat). -res bang, dit; összebeszelés, meg-egyesés; eine-rebung über Eina-treffen, szóval végemi vmiról; ber -rebung gemáß, a mied móval végestönk. -fannen, os. olmulaert. -fdeuen , co. mog-vol, utal. -fdenungswarbig, -megvetendő, utálatos, utálatra mejtő. -[dőteben, es. bucsút ad, elbocsát (szolgálatból); szabad-ságra bocsát (katonákat); hing

ilnpermerit, ma de il. derreve-hetetlen; derrevehetetlenil. linpermifder, me. vegyithetet-

len. Unvermogen, bas; -beit, bie; tehetetlenseg. -b, ma. tehetetlen, diation.

Unvermuthet, ma. és il. velellen ; véletlenůl.

linvernehmild, ma. és és. érthe-tetlen, nehezen haliható ; ért-hetetlenül, nehezen haliható-

lin-pernunft, ble ; oktalansig, esstelenség. - vernanftig, ma. és és. oktalan, esztelen, botor; oktalanál, esztelenül.

Unverrichtet, mn. vegzetlen, voghez nem vitt ; -er Sade, semmit sem végezve.

Unverrückt, ma, helyshol ki nem mondult, mondulution; filen-do ; er bat ton mit -en Mugen angefeben, lo nom velte szemet rola.

linverfdamt , ma. és il. szemtelen ; szemtelenül. -bett, Die; szemtelenség.

linverfchulbet, ma. nem erdem-lett; årtatian, vetlen; adossig, nelkul levo; is nem erdemelve; ártatlanál, vétlen; adosság nélkül.

Unverfdwiegen, ma. nem hallga-

tag, osacska. limperfehen, ma. véletlen, hirtelen. -6, 48. véletlenül.

lis perfebrar, - perfebriich, ma. serthetlen; eméssthetlen. - s perfebrt, ma. és id. sértellen, ép; sértellenül, épen, jó, álla-potban.

linverfiegebar, -lich, ma. elepad-hetlan, apadhetetlan, kimeritbetetlen

Unperflegelt , ma. nvitott. le nem pecsetelt.

limberfobnith, an. és ih. engesz-telhetlen; engesztelhetlenül.

llaperforgt, ms. kinek keresete. álelma mág mnos; scine Aboter find noch – "leányai mág nin-ceanch fárjad!

in-verfant, der extelenség, botorag. -verfantig, ma. és sa. esztelen, botor, esztelenül. -verfantith, ma. érthetetlen.

-Derftanbing, mo. erinesetten.
ilnver(moft, mo. de'd. nem kiefetett, problikatian; problikatianút; nichte - laijen, mindent
megproblaii.
ilnverriigder, me. cliérolhetlen,

kurthatatlan.

lluverträglich, ma. összeférhetlen. Unpermanbt, I. Unperract.

Unvermehrt, ma. megengedett, nem tilos.

linsvermeigerlich, ma. 60 ift. meg-tagadhatlan ; megtagadhatla-nul. -vermeigert, ma. 60 ift. meg nem tagadott; megtagadás nélkal.

linbermeillich, mm. és il. hervad-hatlan. nemhervateg; hervad-

lluvermerflid, me. megvethetlen,

linvermesito, ma. romolhatatian, enyészhetlen.

linderworten, ma. Geste nem bo-nyolodott ; fic mit Etwas -laffen, nem avatkomi vmibe. Unpermundbar, ma. sebhetetlen.

linverjagt, me. nem canggeteg, canggedetlen; rettenheilen ; id. el nem canggodve, rettenhetle núl.

linzerzeiblich, ma. megboczátha-linzerzuglich, ma. de sh. halaszi-hatatian; haladek neikül, egy-szeribe, haladektalanúl.

Unpottfommen, es. és id. tokélet-len; tökéletlenül. - þeit, bie; tökéletlenség.

Unvollfandig, ma. hiányos, nem (szamu. linvoljāblig , ma. nem teljes linvorgreifitch, f. linmafgeblich. linvorfāblich , ma. es fā. nem stānistāndekos; nem stānistāndekkal.

lluporfichtig, ma. és il. vigyázat-

lan; vigyazatlanal.
Unportbetibaff, am. nem hasznos;
nem kedvező; /A. nem hasznosan; nem kedvezőleg.

linwahr, ma. hazug, nem igaz, hamis; /A. hazugul, igaztalaname; sa. nazagui, gaztatanui, hamisan. -bett, bie; gaz-talanság, hazugság. -fcbeinlich, ma. nem hibető, nem valószi-nű, hibetellen. -fcbeinlicheti, bie; hibetlenség, valószinütlen-

Unwanbelbar, ma. es is. nem valtozákony, változatlan; változatlandi.

Unwegfam , ma. járhatlan , töret-len (hely), utatlan.

Unweigerlich , ma. és il. vonoga-tás nelküli , kész ; megát nem vonogatva, vonogatás nelkül.

lluweise, Unweislich, ma. és il. nom bolcs; nem bolcsen. Unweit, iA. nem messee, nem tå-

vol; közel. Unwerth , ber : értéktelenség. -, nál.

linmefen, bas ; garázdaság ; - ane richten, garázdálkodni. Unmetter, bas ; ross ido. forge-

linwichtig, me. czekely, nem fon-tos, figyelmet nem érdemiő. Unwiberieglich , ma. czafolhatlan. Unwiberruftich, as. megmisolhat-

Unwiderftehlich, ma. és il. ellen-alihatlag; ellenalihatlanil.

llamiberbringlich, ma. hipótolhat-lan, megtérithetlen, visusahozhatatian.

linwitte, ber 3 bossuság, harag; mit -u, kedvetlenül, nem örö-mest, bossusággal.

hatlandi; - werden, ma. her-vadellan. werwersich, ma. megvethellen, alkalmas. telen, onkenytelenul, magatel.

Unwirtfam, me. hatastalan, fogenation. Iluwirthbur, L. Unb wohnbar.

llawirthfchaftlich, ms. nem gaz-daságos, nem takarékos, tékoz. Unwiffenb, mn. és id. tudatlan, járatlan, semmitudo; tudatla nul, nem tulve; mtr -, tudtom neikal.

Unmiffentiid, ca. tudatlansagbol. orm tudva.

linvisig, ma. és il. nem elmés; elmésség nélkül.

Unmobnbar, f. Unbewohnbar. linwfirbig, ma. és id. meltation; meltatianul; - hanbela, meltatiankodni.

Unegabibar, mm. firethetlen. -e hibibar , -jablig , mm. számlálhatlan.

linge, bie; obon (ket lat), lingeit, bie; gur -, roszkor, al-kalmatlan, időben. -ig, ma, kalmatlan, idől időtlen, éretlen.

lingerbrechlich, ma. eltörheteflen. lingerstorsbar, -lich, ma. eiront-hatatian, szétdulhatatian. Unspertheft, -gertrennt, ma. oss-

tatian, el nem osztott, el nem választott, oszlatlan.

Ungertrennebar, -lich, mn. és il. elválaszthatlan, elválaszthatlanól.

Ungiemlich, ma. illetlen. lingier, -be, bte; éktelenség, dieztelenség. linginsbar, ma. adomentes, nem

adózó. Unsucht, ble; fajtalanság. -- süchtig, ma. és id. fajtalan; fajtalandl.

Unquenticulbigent , ma. menthe-

Unjuftieben, ma. elégedetlen, elé-guletien. -beit, bie; elégedet-lenség.

linejugangig, -juganglich, ma. hozzáférhetlen. Unegulanglich , -jureichent , ma. és is. clégielen, nem eléggé.

llagutaffig , ma. megengedbetlen. Unaurechtfertigent, ma. igazolhatatlan. [független.

Unaufammenbangenb , ma. ÖSSZ6linguveridfilg, me. és id. nem biztos; nem biztosen, pontat-lan. -Peit, bie; bizonytalanság pontatlancia.

pontariang.

Unamericibait, mn. és il. kétségtelen; kétség kivűl.

lleppia, mn. és il. buja, bujálkodo, bőtenyész; buján, bujálkodva, -feit, bte; bujaság, buiálkodás.

ureann, ber; dedos. -alt, mn.
igen regis igen ven. -altern,
bie; osek; unfere -altern, eleink, elodeink. -mutter, bie;

caés, rénkecz. -fiegels, es. pe-caétet ut v. nyom alís, pocáét-tel erősít. -finten, A. rA. el-merul, fenébre ül, elsulyed. -fixamen, es. aláfozzit v. huz. -ficifemeifer, ber; altálnok. -fixamen, es. alatáment, wierde, bez leseled.

Unterfte, ber ; legalso.

lintersteden, oo. aladug v. rak. -fteben, A. ra. alaali; oa. ra. mer, batorkodik. -ftelle, bie;

Unterfteuen, . alaallit ; fich -, alaaltani ; gyanitni.

linterfteilung , 1. Bermuthung. Untersfreichen, es. rå. alavon v. huz. -ftreuen, es. alahint v. szor; becsüsztat. -ftugen, es. szot; necsuszat. pagen, i slátámaszt i támogat, gyámolít, segél. füljung, bic i alátá-masztás; támogatás, gyámitás,

gyámittatás; segély. Unterefucion, er. vizsgál; motoz, megmotoz, kizért, kémiel, megmogmotoz, kisért, kémlel, meg-hánlorgat. - fuder, bet; vizs-gáló, kémlelő. - fudung, bic; vizsgálás, vizsgáltási; moto-nás; vizsgáltás; moto-nic, bic; vizsgáltás; moto-nicranafie, i. Unierfahát. Uniertauden, vo. elmeríl, elbuk-tat; és; elmerál, elbukih. Uniertban, ma. elativaló; fid eln Rolf. - maden, nota mogha-

Boil - maden , népet megho-ditní , hatalma alá hajtani -,

ber; alattvaló, jobbágy. llaterthánig, ma. alattvaló; alá-zatos. -feit, bie; alattvalóság;

alazatosság. Unterstjetí, bas i alsó rész , al-rész. -treten, á, sa. alalóp i co. sa. lábbal tapod. -machfein, sm. benott. -warte, in lealafele. -wege, in ut kozben, az uton, átban -weilen , L. Bieweilen. ilutermeifen , es. rk. oktat, ta-nit. -weifung, bie; oktatás, ta-nitás. -welt, bie; alvilág.

Interverfen, es. es. hatalma alá vet, meghódít; fid -, meghó-dolai v. megat alavetni; fid bem göttlichen Btuen -, megnyugodni isten akaratában; etnem llebel untermorfen fein,

vmelly bajban szenvedni Unter-merfung, die; moghoditäs; moghodoläs; hodolat. -winden, L. Unterfteben.

i. interfiteen.
inter-muché, ber ; bokorfa, cserje.
-mühlen, ez. alátár, nikváj.
intermürfij, ma. alatívaió alávotett. faggő; fið Einem
machen, meghódolni, megát
alávatni vánek. -fett, þie;
alatívaláság, engodelmeskodés, fuggés.

lagges. Unterspeichnen, oo. alajegyer v. ir.
- jeichner, ber; alairo. - jeichs
mung, bie; alairas jogyack.
Untergieben, oo. ok. alavon v.
huz; ein Grblube mit einer

Maner -, köfalat humi azépü-let alá; fic einer Strafe -, magára vallalni vmit.

limterajeb alad -bofen. r. galya.

. guya.
intropichang, bie; alávonás v.
huzás; vallalás. -yag, ber; támasz, gyámgorenda.
ilusthat, bic; gaztelt, gonosztét. -thátchen, bas; hiány,

hiha Unthatig , ma. de il. munkatlan,

henye; munkátlanúl, henyén. -Pett, bic, munkátlanúl henye-

ség. Unthellsbar, mn. és is. ossihatat-lan; ossihatatlandi. -haft, mn. nem részes,

nem russes, lintjur, bad; szörny, szörnyeleg. lintjunlich, ma. lehetetlen. lintief, ma. sehély, nem mely. -e, bie: sekély, zátony. lintöbilich, ma. nem haláloz. lintbullich, ma. hordhatalan, vi-

selhetetlen; meddő, terméketlen.

Untres, mo. és sa. húteleu, hiv-telen; hútelenúl, hivtelenúl--e, bie; hútelenség, hivtelenseg. Untrinfbar, me. nem ihate, ihalintröftsbar , -lid , mu. és iå. vigasztalhatlan ; vigasztalhat-

lengl Untraglich, me. csalhatatlan, bi-

[telen. zonyos. [telen. Untücktig, ma. alkalmatlan, kép-Untugend , bie; vetek , erkolcetelenség. -baft, ==. vétkes, er-, kolestelen; erkolesos.

lluuberlegt, ma. meggendolatian id. meggondolas nelkul, gon-

dolatlanul. Unüberfebbar, ma. iinezhetetlen. Unüberfebbar, ma. fordihatatlan. linuberfteiglich, ma. athagtatian. Un-überminelich, ma. es in meg-

umudormunut, ma. es a. megyőshetetlen; neggyőshetelen; győshetetlen; neggyőshetetlen, nem győsztit, győntetetlen, linbútó, ma. szokatlan. linmudángitó, ma. társaságtalan. nem felekező; elmulhattan, el-

kerülhetlen; is. mellözhetle-nul, etmulhetlenul, elkerülhetlenál

llaumfcränett, ma. és is. korlát-lan, határtalan; korlátlanúl, határ nélkül. -heit, bie; korlátian hatalom.

Unumftößlich, ma. eldönthetetlen, bizonyos.

linnmmerflich, ma. eldonihetetlen. linummunben, ma. és iA. himet-len; himetlegul, himezés nélkaL

Ununterbrochen, ma. 6s få. szaka-dattan; folyväst. Ununterfucht, ma. nyomozatlan. Ununtermurfig, ma. fuggetlou.

Unpaterlid, ma. és iA. mostoha; mostohan.

Unveraltet, ma. aggatlan. line perdinberlich , ma. és få, vál-tozhatlan ; valtozhatlanúl. - pers

ambert, ma. és th. változatlan ; változatlanúl, változás nélkül;

Unve

Eire. -perdubert laffen, sommel nem változtatni vmin.

Unperantwortito, me. igasolhat-Unveraußerlich, ma. elidegemithe-

tetlen.

Unverbefferlich, ma. megjobbit-hatlan; tokéleles; i4. megjobbithatatlanul, tökéleteses linverbindlich, me. kotelező; nem

udvari, nem módos.

Unperborgen, ma. rojtetlen. Unperboren , ma. megengedett. nem tilos.

linverbrennich, ma. megeghetlen. linverbrüchlich, ma. es .A. szog-hetetlen; szeghetetlenül. Unperbargt , me. nem kezesitett,

nem bistosttott ; bisonytalam. linverbachtig, ma. gyanutlan-linverbammitch, ma. nom karhoe-

[boté. tatható. Unverbaulid, ma. nehezen emtent-

Un-perberblid, ma. romolhatlan. -perberbt, ma romiatian. Unsperbienftlich, ma. erdem nel-

hali. - verbient, ma, nem er-demlett; - verbienter Beife, er-demletlenul. linperborben, ou romlatlan, nem

romiett. Unperbroffen , ma. es ia. sereny,

fáradhatlan ; serényen , fárad-hatlanúl, jó kedvyel. Unperebelicht, ma. notelen (ferfi);

hajadon (leány). Unvereinbar, ma. egyezhetlen.

Unverfälfdt, me. nem hamistett. Unperfaulbar, ma. nem rothatag. Unverganglich, ma. nem mule-kony, maradando, orok. -fett, bie; oroklet.

Unvergeblid, I. Unvergethlich linvergeffen, ma, nem felejtett.
-pergeftich, ma, felejthetetlen
linvergleichlich, ma. es ich hasonlithetian: hasonlithetlandl.

Unvergolten , me. es id. jutalmezation ; jutalmezatianul Unperhalten, ma. és iA. nem tar-

tozkodó: tartózkodás nélkul. Unverheirathet , I. Unvereheitcht. linverhofft, me. és sa roménylet-len, véletlen; remenyletlenül, véletlenül.

Unverhoblen, mn. es ia. nom titkolt; nem titkolva, nyiltan. Unsperjabrour, ma. evulhetetlen, avulhatetlan. -perjahrt, ma. el

nem évült. Unvertenubar, ma. felle nem is-

merhető.

linverlangt, ma, és il. kéretlen; kéretlenül Uneverlegito , me. serthetetlen;

meg nem sebbető. -perfest, Unsperlierbar, sa. elveszthetet-

ien. -perioren, ma. el nem veazett.

linvertofdlich, ma. elolhatatian. Unpermeiblid, me. elkeruihetetlen, melőzhetetlen.

865

ten- und Pautenfcall, trombita dobszónál; ih, mit -, tobbek kozt, neha, odlykor, hebekorba, hebehoba.

fle Steue, atolso holy ; bie -e, Schulen, kis v. nino oskolak ; au -ft, olúl, legalúl.

Untereabtbetlung , oie; alosztály. -adern, f. Unterpflugen.

Unterearm, ber : alkar. -balten, ber : fogerenda. -bau , ber : alop : tamasrfal. -band , ber ; alhas, hassiy. -baarn, ce.ale-épit. alérakott épitménynyel támogat, aláás. -bett, bas; derehal. -binben, ce. leszorit, le-, elkot, -blatt, bas; allevel: allemez, -bleiben, b. eh. elmarad, abban v. lenten rad, megazinik. -brechen, es. felben szakaszt, akadályoz -e brechung, bic; felbeszakasztás, akadályozás ; akadályoztatás. elmarad, abban v. felben maakadályozás ; akadá -breiten, es, aláterit-

Unterbringen, es. ch. szerez, el-, beszerez; belogad (szállásra); belyet szerez (nak, nek); fein Bef . - , penzet hindni ; Ginen ale Bebienten bei Jemanben -, vkit vhol inasnak bestereni.

Unterbeffen, id. aconban, acalatt, szonközben; 4.0. megis, mindazaltal.

Unterebruden, es. elnyom, elfojt (szenvedely). -brudung, bie; elnyomás, elfojtás; elnyomatás.

Untere, ber , bie , bas ; al, also. mann.

Unterseggen, es. alahoronal. -einander, id, osszevissza, zavartan; egymáskozt, egymással. -fabren, & és es. rh. be-, alahajt - rapren, a és es. As. Dec. alabají (kocsival); behord, beszállít-fangen, eA. As. mer, merészel bátorkodik. futfer, bas i béllet. -füttern, es. béll, béllet. - gang, ber; nyugvás, enyészet (napé 1c.); vágveszelly, végromlás; das Reich ift feinem -gange nabe, nz ország pusztulni kezd, hanyatlik.

Untergeben, es. nlavet, nland, ad, -, ma. alatt valá, alávetett. tanitvány. -beit, bie; alattvaloság.

Unter-gebung, bie, alayetes v. adas; engedelmesseg, hodolat, -acben, s. rs. nyugszik, leszáll; enyészik, leáldozik, leslkonyo-dik (a nap zc.); elmerül, elsulved; elvesz v. tonkre jut. -gericht, bas; allervenyszek. -graben, es. rA. alaas; elbuktat; eltemet. -balb, ef. -n alal. -s balt, ber ; tartas, elelem.

Unterba'ten, es el alatart, tart : mulattat ; fic -, mulatni ; fich mit Ginem von Etw. -, ykivol ymiról beszélgetni.

Unte Unterhaltlich, ma. kedviolto, mu-Inttato.

Unterpaltund, bie i mulatorás, be-szélgetés, felekezés, vigalom, mulatság, hedytöltés

Unterspanbeln, es. es 4, alkudozik : közbenjár. -banbter , ber ; alkudoró, alkar ; kozbenjáró. Unterhand ung , bte: alkudozás.

fich in -en eintaffen , -en pflegen, in -en treten, albadorni, alkudozásba bocsátkozni. Unter-hauen, es. rd. ala-, beás.

-bau-, cas, ulhaz, alsohaz (Angliaban). -belfen, ca. ra. rasegoil. -Boly, bas; cserjels; alfa. -bofen, e. gatya, labrafoldalaiti. -jagb, bie: kis vadaszet, -jochen, meghodit, megigaz, ige ala vet, -tamm, ber; toka tarej. -teble, bie ; toka lebernyeg. -fiefer, ber ; allkapcza v. kapocs. -finn, I. Unters feble.

Unterfirib, bas; also ruha, -er, a nadrag. Unterfommen, 4, rh. jat (hivatalra v. tisztségre); kap (szólgála-tot); talál (szállást) .

linterfötbig, ma. turos, eves. Unteretriechen, s. ra. alamasz; elrejtezik. -fage, bie; polez, lab; fek; aszokfa, -fanb, bas; alfold. -lander, ber; alfoldi. Unterlag, ber; szünet; obne -, szünet nelkü , folyvást, pihentelenul.

Unte laffen, ce. rh, elmulat, elmulaszt, abben hagy. Unterlaufen, 4. rh. alafut; be-

causz; bas mag fo mit -, el-mehet a tobbivel; ein Bort mit - laffen, egy szót csusztatni beszedeben; Die Baut ift mit Blut , elfutotta a ver,

Unterlegen, es, alatesz ; bell, belel; Pferbe -, lovat valtani ; mit unterlegten Pferben reifen, valtott lovakhal utazni; einer Cenne Gier jum Musbruten -, tyakot altetni, elaltetni.

Unterleis , ber ; has, altest. Unterttegen, A. rA. alatt fokerik : bem Geinbe -, az ellentol meggyőzetni.

Unterelleutenant, ber ; alhaduagy. -mann, ber : altars (hadi rend-ben). -mauern, es, kofalat rak ald. -mengen , -mifchen , elegyit, összevegyit, -miniren, ce. alaha.

linternehmen, es. rā. morenyel, vallal: kezd, vallalkozik. -b, ma, merenykedő, merenylő; båtor vminek kiviteleben.

tinter-nehmer , ber ; merengio, vallalo, vatlalkozo. -nehmung, bie; -nehmen, bad; mereny, vállalat; merenykedés,

Untersoffigier, ber ; altiszt. -orbe nen , os. alayet v. rendel. -orbe nung, bie, rend; alarendeltseg, engedelmesseg, ment, I. Unterbaus. -parlas

Unter-pfant, bas; xalog. -pfant. lid, ma, és sa, rátogos; zálogosan, v logban; Env. Piante fich benten, vmit ealogban birni. -pflagen , er. alaszant .:

Unter Rabnis, An. Also-Ramder. Unterereben, eA, beszelget , ertokezik. -redung , bie; benzeigelés , értekezés,

linterricht, ber; oktatas, tanitás, -en, es. oktat, tanit; iudósit; ertesit (ról, ról), módba hagy.

Unteretinbe, ble; also hej v. ke-reg, -rod, ber; also seoknya; alkontos, -fagen, es. megtilt, tilalmaz. -fagt, sas, tilalmaz -fagung , bie; megtiltas; tilalom.

Unterefaß, ber; jobbagy, hubd-res. -faß, ber; talap, gyamol, vall; altetel, -fchale, bie; ese-see, fcharren, es, alahapar.

Unterschetben, ez. es s. ra elva-leszi; kulonboztet, kajlonoz; ea ra, kulonbozik, kujonzik. Unterschetbung, bie; kulonboztetes, kulonzes, -sfraft, bie; kulanbazteta v. kulonza era. -e. jeichen , bas ; kulonbostető jegy v. bélyeg; választásjegy («rásban).

Unter-fcent, ber; alpoharnok. fchentel, ber ; lab. v. alazar, fchieben, es. ra, alacsusztat v. tol; becausztat, kicserél. -fdieb, ber: választék, kulonbség, külonség -fcbirben, ma, elválasztott ; külonhozo. -f.piedlich, ma., es ib. kulonhozo, kulontele, kulönbféle; kulonbözőleg, külonfelekép. -fchlachtig, ma. alul-csapó (malom).

Unterfchiagen, er, rA. ald at ; ala vet v. tesz (vásznat ic.) ; elsik-kaszt i ein Bein -, guncsot v. csankot v. labot vetni; ein Reftament -, vegintezetet elnikkanztani ; einen Brief -, lovelet elfogni; - wereen, aikkadnt. Igancsvetés.

Unterfcblagung, bie; elsikkaszias; Unterfcbleif, ber; nikkasztas; belopás , becsenés , dugáriás , csemp ; - machen , dugárkodni ; arut becsenni, vmit elsikkasatani.

Unterschneiben, es. ra, közibe-

Unterfdreiben, er, ra. alair; megegyez ; es ift nicht unterfdrieben, meg nem bironyos. Unterschriebene, ber alatet ; ich

Enbesanterferiebener befenne tc., alulirt elismerem v. megismerem.

Unterefdrift, bie; ala- v. alulfenten, I. Berfenten.

Unterefeben, es alátesz; rak, vegyit (közibe), -feßt, ma. 20mok, vaskos, renkesz, kop-

Unnötbig, mn. és il. azükségtelen. hasztalan, felesleg; szük-ségfelenül, felesleg, -feit, bie; hasztalanság, felesleg, feleslegség.
linnüß, -fich, -n. és éh. hasztalan; haszontalan.

42 éh. rendet-

Unre

linorbentiid, ma. és. (A. rendet-len: zayaros, rend nélkül ; rens detlenül: zavarozan; er mirb -, rendetlen kezd lenni; er

fommt -, nem jo rendesen. linorbnung, bie: rendeslenseg, savar. -sftifter, ber; rendsavará.

Umpaar, mm. páratlan, bokratlan. Unpartheilich, Unpartheilich, mm. és is. pártatlan, részrehajlat-lan, felekezetlen; pártatlanúl, részrehajlatlanúl.

linpaf, linpaffic, ma. gyöngel-kedo. beieges; ich fühle mich

-, rosszúl vagyok. Ilmpärlich eit, bie; gyöngélkedés. Unperfoulid, wa. es id. személytelen ; személytelenül.

Unpolirt, ma. simitatian; goromba.

Unvolttich, me. nem politikai: politika-elleni: meggondolatisn. Umprepertionirt, me. aranytalan, esetlen.

Unrath, ber; szemet, gaz. ganej. - merten, coelt, álnokságot

sejteni. Unratbiid, mu. és il. vesztegető. fecsério, tekozio; vesztegetve, tekoziding. -teit, bie; veszte-

getes, tekozlás. llurecht, me nem valo, belytelen: jogʻalan. förvénytelen, igazagitalan: in-e Danbe fale len, nem jó kézre kernini: aur -en Beit, rosszkor, alkalmatlan idoben ; jur -en Stunbe, alkal-matlan oraban ; er tout nichte -ce, nem cselekszik rosszat; ch hamiesn rosszul, belül; -geben, eltévedni.

åtben, eitévenn. Unredt, bar i igastalanság; jog-tal anság, törvenytelenség; mél-tatlanság; bu báft -, mines iga-nad Jemenben - geben, vki' tellét v mondását helyben nem hagyni: Ünnem - fonn, mélta-lanságot követni el vkin; mit - , igaztalandi, jogtalandi, meltatlanul.

Unrechtmafig, ma. és il. torvénytelen : törvénytelenül.

telen; térrénytelenül.
linrébido, an. és ié, nem becsfiletes, hamis álnok; hamisan,
álnokúl. - fett, bie: hamisság,
rossz szív, álnokság.
lurtacelmádia, an. és iés. rendhagyó, szehálytalan : rendhagyólag. szehálytalan i - fett, bie;
szehálytalanság.
lurtél. an érzelen; iddálan.

Unreif, -a éretlen, idétlen. -c. bie; éretlenség.

Unreimbar, ma. nem rimelhető; nem egyeztethető. Umrein, -lich, ma. és /ā. tisztát-

lan; szennyes, mocskos; tisz-i

tetlandl; szennyesen; moceko- | Unferige, ma. Unferige, bas; mi-

unrichtig, ma. helytelen. hibas; pontatian. rendetlen: #8. helytelenil. hibas; bie libr aebt -, az ora rosszul; jár; bie Posten geben -, a pos-ták rendetlenül járnak.

Unrube, bie i nyugtalanaig. borges : zavarges : órabillegő ; - machen, nyugtalanságot okoz-ni; Einen in - feben , nyugtalanságba ejteni vkit.

llurubia, ma. nyugtalan, habor-go; maradhatatlan; bas Reer ift -, a tenger haborng.

Unrabmito, ma. nem dicseretes, dicseretlen.

Unfaglich, mn. es is kimondhatlan. vegtelen; kimondhatlandl, vegtelenül.

Unfanft, mn. és id. gyöngédie-len: gyöngédiennül. Unfanber, linfänberlich, mn. és

ih. tiszfátlan: mocakos i csinatlan : tieztátlanúl : mocskosan. Unfchabbaft , mn. 4s ih. ep , ser-teilen : epen, sertetlenil.

Unfchablid, ma. artatlen . artal-matlan. -Peit bie; artatlansag. ártalmatlanság.

Unichabar , ma. megbecsülhetetlen.

Unfdeinbar, ma. fenytelen, szintelen halavány (festés); szembe nem tinő; tá. fény v. szín nál-kúl; – werben , fényét színét elveszteni . homályosulni : – machen, fenyet v. szinet venni;

homályosítani. Unichidich, ma. és il. illetlen; illetlenál Unidiffear , sa. hajozhatetlan. Unidiadtia , f. Ungefdladt.

Unichlitt , bas ; faggyu

linfchftiffia, ma. 64 iA. el nom to-kelt. habzó, habozya. -feit, bie; habzás. Unidmachaft, ma. és il. izie-len, izetlen; iztelenül, izetle-mil.

linfdmefabar, ma. olvadhatlan; olvaszthatlan. Unfcmergbar , mn. nem fajdel-

mas, fajdalmat nem okozó. Uniculb, die : artalansag: in aller -, egész ártalanságban. -ig, ma. és is. ártallan; ártat-

lanól.

linfegen , ber; atok. Unfe'ig , ma. es is. boldogtalan, szerencsetlen; istentelen: (A. boldogialanul, szerencsétlenül: istentelendl.

Unfer, mv. mienk. -e, c. mieink: man bat - vergeffen, minket el-feledtek, erinnere bich -, emlekezzel reink : Bott erbarme fic -, isten konyöráljón rojtunk; - einer, egyikünk; mifélénk; en : bas Dane ift - , er a has a mienk : bas ift - Gut, er a mi jószágunk.

Unfert-balben , -wegen , -willen, is. miattunk.

Unficer, on nem batorsiges v. bizton; bizonytalan: ben Beg - machen, as ulat veszélyeszé tenni. - helt, bit : bátortalan-ság : hizonytalanság ; veszály, veszedelem.

linfichtbar , mn. de in. lathatlan ; lathatatlandl. -Pett , Die; lat-

batlaneig.

untinnag.

Unfinn, ber ; extelenség , képtelenség ; értelmetlenség, bolondség , -ia , m. esztelen, képtelen , őrélt , balgatag.

linfittliób , me, erkelestelen.

linforefin , me & & condetten.

linferefam, ma. és ih. gondatlan gondatlanul.

tluffalt, bte: kinines (n). tluffat, -iq, mn. tévelygő, nyug-talan, kóborgó, változékony, állhatatlan, -igfeit, bie: nyug telanság. változékonysag, állha-tatlanság. lluftattbaft, ma. helytelen; elég-

telen.

Unfterblich, ma. halhatatlan. -

unftern, ber; balesillagsat; sze-rencsétlenseg. Unfterbar, mm. és /å. háboríthat-lan; 'áborithatlaná'. Unfträffich, mm. és /å. foddhetlen;

feddhellenal.

luffirding, ma. és és. kéttelen, kétségtelen, hizonyos, kétség kivül.

linflubirt, me. tapulatian, tudatlan; nem tanult, termenzetes. Unefünbig, me vetkezhetlen.

fünblich, mn. de id. artailan; årtailandi, véilenül. Untarfhaft, -ia, mn. de id. fedd-heilen. feddheinenül. Untauglich, mn. alkalmailan; nem

untingino, a. anaimattan; nem hazzailhaid, hazzailhailen. Unten, id. alant, lent; aldi; feter -, itt lent v. alant; pen - an, aldirol; - am Riche, a ruha-aljun; - am Berge, a hegy la-bandi v. aljan: - and ber Doble, a barland; malyakil.

a barlang' melyeből 1 - flegen, meggyőzetni 3 pon - auf bienen, minden fokon (hivatalban) 4tmenni.

unter, ef. alatt; közt, között; körben; alá; közö; alól; kó-gül; Einen - ben Erm faffen, karian fogni vkit : - Einem fein, vki' hatalmaban v. hatenaga alatt lenni: - fic brimaen, hatalmaba ejteni; - meinem Ramen, novem alatt, pevemmel; unter uns gefagt, hoztunk maradjon; - anbern, tab-bek közt; - ber Mabljeit, chéd közhen; - ber Zeit, a közhen; ich werbe es - finf Guibrn nicht befommen, öt fooutors night serommen, ut is-rinten niel nem kapom meg;-bie Augen, - das Schättigen, szemébe mondani; - Arompes

Ungewitter, bas : fergeteg, ziveter szélvész, zivataros v. havazó v. szelveszes idő. -pogel, ber; tengeri hoisza.

tingewogen, mn. nem hajle v. hajlande (hozzá).

linegewohnheit , bie ; szokatlan-ság. -gewibulich , ma. szokatlan, rendkivüli, különös, ritka. -gewohnt, ma. és sa. szokat-lan: szokatlanúl.

lingegåbmt, mn. vad, szilaj, zabo-látian; délezeg, lingegåumt, mn. és tā. féketlen; féketlenül.

lingsjefer, þast kártékony ki-sebb allatok, férgek, bogarak. lingsjemend, ma. és /A. illetlen; illetlenul.

linaczogen , ma. és ih. neveletlen; neveletlenül.

lingezweifelt, ma. ketlen, ketseg-telen, ih. ketseg hival.

lingezwungen , ma. nem kenysze-ritett . szabad ; fesztelen ; természeti , nem erőltetett ; is. kényszerités , nélkül, szahadon,

feszlelenül, eröltetés nelkül. Un-glaube, ber ; hitetlenség. --glaubig, ma. hitetlen. -glaube lich, ma. és és. hitetlen; hihe-tetlenül.

Ungleich , me. hesonlatlan, egye-netlen ; külonböző ; páratlan ; A. ha onistianul. egyenetlenul; kulonbozoleg : Etw. - aufnebe men, rossz néven venni; grös her ic., sokkal nagyobb ic. Ungleichartig, ms. különnemü. - Peit, ble: különnemüség.

lingleichförmig, ma. nem egys-laku v. egyforma. - Peit, bie; különalakuság, egyformátlan-

sig. lingleich-beit, bie; egyenotionség, haennlationség. - feitig , ma.

hasonlationság. - feitig , mm. ogyonetlen oldalú. linglimpf, ber: koménység. szi-goráság. - lid, mm. és ik. ke-

meny, szigorů, sanyarů; kemé-

nyen, szigorún. lingiúd, bas; szerenczétlenség, balszerencze, baleset; jum -e, szerencséilenségre, szerencséihal, gyászos; ; A. v. -lider Beife, serencséllenségre, sze-rencséllenil. -felig, ma. bol-doglalan -feligfeit, bie; boldoglalanság; inség, nyomormég, -sfall, ber; baleset. -sfinb, bas; balsors' fis, -spogel, ber; baljósmadár.

llnonabe, bie: - auf Einen were fen, kegyelmét elvonni vhitől; in - fallen, kiesni a kegye-lemből.

lingnabig, mn. kegyelmetlen: - aufnehmen, neheztelessel venni. lingatt ich , ma. 4s id. istentelen. vallastalan ; istentelenül. lingraben , to. Magyarfalva.

Ungrund , ber ; alaptalansag; mit -, alap nelkul.

linguitia, értéktelen, erőt-len, sikeretlen; semmített; Etw. erőt · - maden, får - erflären, meg-semmitni, erötlenitni vmit. -s feit , bie ; értéktelenség , erőt-

lenség. llnsgunft, die: nem kodverés, roszakarat, mostohaság. -güns fita, ms. és és. nem kodverő; nem kedvezve.

lingut , lingutig , ma. nem jo; nehmen Gie es nicht für - , no

vegye on rossz neven. Ungurigfeit, bie; kegytelenseg;

kemenység. Unbaltbar, ma. meg nem allhato; nem tartos, erotlen. -feit, bie;

erotlenseg.
tinbeli, bas; haj veszedelem;
nichts als - anrichten, mero bajt okozni. star, ma. gyógyithatatlan . enyhithetetlen.

tinbetlig, ma. srentetlen, isten-telen; vallåstalan; ih. srente-lentil, istentelen, vallåsatlan. Unbeilfam, ma. nem hassnos, nem

llubefilch, son, nem udvari, müve-letlen, embertelen; ih. müve-letlenül, udvariság nelkül, em-bertetenül.

linholb, ma. nem hajló, nem haj-landó (hozzá). -, ber ; ellensé-ges ember; rut ember ; gonosz felek, ordog; varante. -ene fraut, bas; I. Oleanber es Renigsterge. [ruba. liniform , bie ; formaruha, egyen-linintereffant , ma. erdektelen.

Univerfal ..., közönséges , köz, atalános . . .

Universum , I. Bestell. Universum , I. Bestell. Uniterfum , I. Bestell. Uniterfum , i. me. nem katholikus. Unite , die; kis házi kigyők' neme;

bekafaj. Untennbar , Untenntlich , ma. ismerhetlen.

Untenfc, ma. és il. fajtalan, szemérmetlen; huján, fajtala-núl. - beit, bie; bujaság, fajtalanság.

tintfug , ma. és is. oktalan ; ok-talandi. -beit, bie; oktalanság. linförperlich, mn. es iA. testet-len. anyagtalan; testetlenül, anyagtalan öl.

Untoften, t. koliseg ; auf - Wms berer, masok' rovasara : Cinem - machen, Cinen in - fegen, költségbe verni vkit.

Unfraftig , ma. erőtlen . foganatlan; gyönge, hatástalan, ér-vénytelen.

vanyteien.
ilmfraut, bas; gyimgyom, gyom,
aszat, dudva, gaz: - verbirbt
mi@t, gyomot hishs tepez.
Unstanbe, bie; tudallanság, járatlanság.-funbig, ma. és iå,
tudallan járallan; tudalland.
Unlingt, iå. nem régen, minap,

llufaugbar, ma. és is. tagadhat-lan; világos; tagadhatlandl. világosan.

Unfauter, mm. tieztátlan. tiszta nem igaz, rossz. - feit, bie : tisztátlanság.

tinleiblich , ma. turetlen ; szen-vedhetetlen.

Unlentfam, me. nem hajthate, makaca linieferlich , so. olvashatatlan.

Unlieb, mu. nem kedves, ked-vetlen, kellemetlen; es ift mir ellenemre van, kodvetlen előttem.

liniteblich, ma. kellemetlen.

lin föllich, ma. nem dicsérates, dicsératien. linfuß, bic ; kedvetlenség, under ; caomor. -ig, mn. kedvetlen. rossz kedyű.

linmanierlich, ma. és ih. gorom-ba, muveletlen; goromban; moveletlenül.

llusmannbar, me. serdületlen. éreilen. -männlich, mn. nem ferfies; férfihoz nem illő v. mél-

Unmafgeblich , mm. csekély, aláza-tos (p. o. vélemény).

Unmäßig, ses. mértékletlen, mér-sékletlen; mérséktelen; mér-tékhaladó, módtelan; sá. mér-tékletlenül, mérsékletlenül; módtalanul.

modrasenu. linmenich, ber i nem ember, szörny, kegyeiten ember. – lich, m. és th. embertelen: igen nagy embertelenül: igen nagyon. iszonyulag. -lichfeit, bie i embertelenség.

linmerflich , ma. és il. észrevét-len : észrevétlenül , észrevehetetlen. -Pett, bie : eszrevét-

lenség. Ilmiticibia, ma. és ilé, nem sué-nahozó, könyörtelen : szánako-zás nelkül, könyörtelenül.

Unmittelbar , ma. 4s id. korve-tetlen : korvetetlenul . ellel. -Peit , bie ; közvetetlenség.

Unmittheilbar, mu. kozolhetetlen. llnmöglich, me. és ist. lehetetlen, nincs méd benne. -feit, ble; lehetetlenség, lehetetlen.

tlamoratico, mo. erkölestelen. tlamonoia, mo. kiskoru. gyám-ság slatt lévő; nem benzelő (gyermek), -Peit, bie : kiskorusig.

russg. Ummuth, ber; kedvetlenseg, besz-szuság. - fg, mn. rosszkedvű, kedvetlen, bosszús. Ummachahmith, mn. utanzhatlan.

llamachtarlich, ma. es ih. szom-szédhoz illetlen; szomszédhoz illetlenül.

illerienui.
Unuachtheilig, mm. és ib. nem
kāros, ārisimatism; ārisimatismil, kār neikūl.
Unnatūritā, mm. és ib. tormásveilen, erölieisett; iermászetlannii. arölieiva. efeif. hie i lenul, eröltetve. -feit, bie; természetlenség.

linnennbar, on neverheilen, ki-mondhatatlan, nevtelen,

Digitized by GOOGLE

Ungegrundet, me, es il. alaptalen : alaptalanol.

lingeniten, ma. heragos, besszus neheztelő: – fein, neheztelni. Ungenetken, is. meghagyás v. pa-

rancs nélkül, hagyatlan. Unichemmt, ma. és ih. szabad, skadálytalan; szabadon, ska-dalytalandi, folyvást.

lingebeuchelt, ma. nem szinlett, szinletlen; öszinte, egyenes, színletlen; őszinte, egyenes, teltelés nélkül; /A. őszintén. egyenesen . tettetés v. képmu-tatás v. szinlés nélkül.

tingépeter, bas; szérny, szérnye-teg, çsodzállat. -, ma. iszonyó, szérnyu. irfoztató, rettenetes, roppent, bimuletos ; .A. iszonyńlag . szörnyen. írtóztatólag, rettenetesen; hamulatosan.

lingeheure , bas : szörnyelegség. Ungebinbert , I. Ungebemmt

tlanchobeit, mm. és is. gyalulat-lan. hárdolatlan ; durva, mü-veletlan ; durván, müveletlenúl.

Ungebofft, I. Unverhofft. Unachörig, ma. hozzá nem tartozó.

illetlen. Ungehorfam, an. és il. engedetlen;

engedetlenül. -, ber; engedetlenség. Ungebort, ma, meghallgatlan, ki-

nem haligatoti; is. meghaligatas nelkul. meg nem hallgatva. heligetlandl. Ungeiftlich, me. nem szellemi;

világi, avatlan: sa. világilag, avatatlanul; nem szellemileg. Ungefrantt , ma. és iA. sertetlen

hántallan: nyugton, bántalla-nul, sértellenül lingcfünftelt, mm. mesterkéletlen. lingcluben, mm. hivatlan; töltetlen. linaefautert , L. Rob.

Ungelegen, ma. alkalmatlan, ké-jalmetlen; an einer -en Beit, alkalmatlan időhen; sa. alkal-

matlandi, romakor. Ungefegenheit, bies alkalmatlansag; Cinem - machen, sikal-matlankodni vkinek.

matiankodni vuinen. Un selektiq, mm. nebassejd. -Peit, bie: nehessejdiseg. Ungelehrt, mm. tanulation, tudat-ian, järalian, diektolan. Ungelesset, mm. mervene, haitha-ungelesset, mm. mervene, haitha-

lingelent, ma. mereven, hajtha-tatian; otromba, ügyetlen. lingeleicht, ma. oltatian.

linegemach, bas; baj; viezály.
-aemachlich, ma. és is. kéjel-metlen; kéjelmetlenül.

Ungemaftet, an. nom bizlalt , so-

tingemein, me. ritka, szokatlan, különös, rendhiväli; 14. kúlö-

nosen, rendkival, igen. tin-gemenqt, -qemifot, ma, 65 th, keveretien, vegyttetlen, tiszta; . A. tisztán . vegyítetlenűl , ke-veretlenűl.

lingemeffen, ma. meretlen, bater-talan ; .A. meretlenul.

lingemüngt, me. veretien. Ungenannt, ma. nevtelen, nem nevezett.

Ungenetat , me. nem hajle v. hajlando.

Ungenteffar, ma. chellen; ihallan, éldelhetlen.

lingenoffen, mm. és i A. nem éldelt, élemény nélkül ; das wird fom nicht – hingeben, ezért lakolni fog , azt nem fogja szárazan

Ungenothigt, me. kenyszeritlen; nem kényszorített i és, kény-szerités nélkül, önkényt ; - ef-fen , nem kináltatni magát.

lingenngfam, me. olegedetlen, telbetlen.

lingenütt, ma használatlan, nem használt i egész, új ; iA. egészen. használ-tlanúl.

Ungeordnet. ma. és ih. rendetlen: rendetlenul.

Ungepreft, me. sotulatian. sajtolatian. [tellen. lingeracht, ma. boaszulatlan, bun-

lingerate, ma egyenetlen, gorbe : páratlan, bokratlan. lingerathen, ma elfajult, erhôles-

telen.

lingereconet, ma. es ia. szamla-latian; szamlaistlandi,

intan; zzamiastianu. ingerecht; "m. és 'A. jogtalan, igartalan. jogtalandi, igartala-ndi, igartajtalandi. -Pelt, igar-sagtalanasg. ilmaereim; "m. keptolen : rimet-len: /A. képtolenül rimetlenül.

Ungern , iA. nem , eromest, kedy ellen ; gern ober -, akar örömest, akár nem ; er fcbreibt -, nem szeret frni.

Ungerochen, ma. nem szagolt; büntetlen.

Ungefalgen, mn. es in. sotalen; sótalanúl.

Ungefattelt , sen nem nyergolt ;
iA. szőrön, nyereg nélkül.

Ungefauert, mm. savenyitatlan Unaefaumt, ma. szegotlen; késetlen, gyors, serény ; éA. gyor-sen, késedelem v. haladék nélkül . tüstént . mindevárt.

Ungefcatt, mn. hantatlan, hamozatlan

lingefcheben , ma. nem törtent. lingefcheibt , ma. értetlen, tudat-lan, oktalan, képtelen.

lingefcheut, ma. szemermetlen, bator, meresz; il. szemermetlenül. tartózkodás nélkül , bát-

ran. merészen. Ungefdidfidfeit, bie ; ügyetlen-ség. ügyelogyottság , alkalmatlansig, otrombasig.

Ungefdidt, Ungefdidlid, ma. en A. dgyefogyott, ügyetlen. al-kalmatian; ügyetlenül, ügyefogyottan.

lingefdidtheit, I. Ungefdidlichteit. Ungefchlacht, ma. durva, vad, sor-don: is, durvan, vadul; sordonál.

lingefdiffen, ma. kössörületlen: nyars, müveletlen, du va, ga-mat; ://... müveletlenül, durva.

lingefchmalert, ma. es il. ép, egesti open . coonkitationul. lingefdmeibig, me. mereven, nem

hajlekony Ungefdmintt, mn. festellen. kendőzetlen : őszinte, nem szintett ; th. őszintén, szintés nélkül.

Ungefcoren , ma. es id. nviretlen; nyiretlenul; Einen - laffen, bekén bagyni. Ungefdworen, ma. nem enkatt:

ich glaube es -, oska nelbal is hiszem. lingefellig, ma. tarussägtelen, ba-ratsägtalen, rideg. -feit, ble;

ridegség. Ungefekmákig, ma. és il. törvény-

telen; törvénytelenül. lingefittet, ma. és /A. erkölestelen, műveletlen; erkölestelenül, mű-

veletlenül. lingeforten, ma. nyers, fovetien.

nem fott.

Ungefprächtg, me. nem bestedes, szótelan.

Ungeftalt, -et, ma idomtalan. formátlan ; - maden , idomtelen#. [engedett. Ungeftattet , ma. de il. meg nem Ungeftielt , mn. nyeletlen.

Ungeftert, ma. és is. háboritatlan, békés: háboritatlanúl. békén. lingeftraft, ma. és is. buntetleu; buntetlenül.

linerftim, ma. zivatores, zorden (idő). háborgó (tenger): erő-zakos, heves, heveskedő: "id. keményen; hevesen, erőszako-san. -, ber és bas; zordenság; háborgás, hevesség, heveske-dés; erőszak; mit -, hevesen,

eroszakkal. Ungefund, me egészégtelen; alle juviel ift –, a mi sok káros. -beit, die; belegség, egészégtelenség. Ungetbeift, f. Ungertheift.

lingetham , bas ; rem- v. cooda-Allet.

tingetren, me. és id. hûtelen, hiv-telen, hitetlen; hivtolenúl, hi-tetlenúl.

tingendt, me. gyakorlatlan, djonez, tapantalatlan. tingemaift, ma. kallatlan. tingemandt, l. tingefdict.

tingemafden, me. mosatlan ; mordetlen

Ungeweihet , mn. szenteletlen : avatetlan.

Ungewiffenbaft, ma. es es. lel-kiesmeretlen: lelkiesmeretlenül. lingeroiff, mm. bizonytalan, kéter-ges, határozatlan, ih. bizony-talanni. kétségesen. -c., basi bizonytalan, bizonytalanság,

bizonytalan . bisonytaina. bisonytainneag.
bisonyost bisonnytalannea foicoordini; auf bas -, bisonytalanra -beit, bie; bisanytalansag.

tatni v. mérzékelni nem képes, mérzékletlen. Unentichieben, ma, el nem heté-

rozott, bizonytalan , közbenha-gyott, függöben. linentichfoffen, ss. elhatározatlan,

eltökéletlen. linentwickelt, ma. fojlotlon. Unentgifferlich, ma. megfejthet-

len. Unerachtet, I. Ungeachtet

Unerbittlich, me. kerlelhetlen. Unserbacht, -erbichtet, ma. igaz, nem koltott, -erbenelich, I. Uns er finnlid.

Unerfahren , mm. és in. tapasztalatlan. járatlan; ujonci; ta-pasztalatlanúl.

Unerforichiid, ma. kitenulhatlen. Unerfreulich, ma. nem orvendeles, kellemetlen.

Umergrundfich, me. feneketlen ; ki nem tanulhato, megtejthet-

len. Unerheblich , ma. caekety. bie; czekelyzeg. ma. kihallgatatlan;

mernore, ma. kinailgatatlan; haliatlan, rendkivüli, szokat-lan: nickt - laffen, meghall-gatni; iA. meghallgatlanúl; haliatlanúl, rendkivül.

llnerkaunt, ma. és ca. ismeretlen, nem ismert ; ismeretlenul, nem ismerve. Unertempbar , I. Unertenntlid.

Unertenntiid, mn. halatlan ; nem ismerhető.

Unertiarebar, -lid, ma. megfeithetlen.

linerläflich, ma. elengedhetlen, megbocsáthatlan; szükséges; ià, szükségkép.

Unerlaubt, ma. tilos, tilalmas, nem mabad; bas that er -, ext cselekednie nem vala szabad.

linermeflich, mn. és is. megmér-beilen , temérdek ; megmérhetlenül. -feit, bie; megmerhet-lenseg, temerdekseg.

Unsermübet, mn. 4s iA. fáradat-lan, faradatlanúl. -ermüblich, ma. fáradatlan; fáradhatlanúl. ilneroberiich, ma. megrehetetlen, meghodithatlan, megvihatlan. ilnerreichbar, ma. elerhetlan.

Unerfattlich, ma de in telhetlen. telhetlennil.

lineridaffen. me. teremtetlen Unerfcopflich, mn. kimerithetlen,

apedhetlan. linerichroden, ma. és ih. rettent-hetetlen, rémithetellen; rettenthetetlennil.

Unserfcutterlid, ma. rendithetet. len, tantorithetation. -erfcut-terlichteit, bie i rendithetetlenseg , tantorithatatlansig. -ers tetlen, tantorithatatlan.

llaerfdwinglid, ma. elerhetetlen. Unerfesito, ... megterithetetlen, linerfinulid, mn. kigondolhatlan, nem képzelhető. Il nerficiglich, mn. meghéghatatlan.

Unerträglich, me. és is. szenved-hetetlen , türhetetlen , elviselhetetlen ; szenvedhetetlenül,

Unermachfen. ma. zeenge, nevendek. serdülő.

Unerwartet , ma. és id. váratlan, véletlen : váratlanůl, véletlenůl, Unerwedich, ma. ebreszthetlen.

serkenthetlen. Unerweichlich , ma. kerlelhetlen, meg nem indithato (sziv).

Unserweistich, ma. es sa. bizo-nyithatlan; bizonyitvany nel-kul. -erwiesen, ma. bizonyitat-lan, be nem bizonyitott.

tinermogen, ma 41-, meg nem gondolt, fontolatian; il. nem

tekintyen. Unergabibar , ma. elbeszélhetlen. elmondhatatlan.

linergogen, mm. neveletlen. linfdbig, mm. nem hépes, alkal-matlan, ügyetlen, tehetetlen. linfall, ber; baleset, szerencsét-

lenség. Unfehlbar, mn. és is. hibázhatlan, esalhatatlan : okvetlenül . bizo-nyosan, minden bizonynyal. linfern, ia. nem mesze, közel.

Unflath, ber : dancs, szenny, mocank : mocskos ember.

linflather , ber ; mocskos ember; trágár. -ei, ble : szenny , mo-Unflatbig, we szennyes, mocikos, undok, tisztátlan; szátyár, trá-gár; iA. szennyesen, mocsko-san. locskos. -fétt, bie; undokság, mocskosság, szennyesség.

Unfleiß , ber ; szorgalmailanság. lomhaság . renyheság. -íg , ma. szorgalmatlan, lomha . renyhe. Umfolufam, ma. szófogadatlan, engedetlen.

Unformito, me, idomtalan, eset-

len.

Unfrei, T. Beibeigen. Unfreigebig, mn. nem adakozó v.

bőkezű. Unfreund, on barátságtalan. lich , ma. barátságtalan , zord, zordon : komor, kadvetlen (idő); ia. barátságtalanúl, komoran. -lichfeit, bie; barátságtalanság, kedvetlenség, komorság, zor-donság, - schaftlich, ma. barátságtelan.

Unsfriebe, ber; heketlensen, vinzszavonás: háboru. -frieblid, ma. és is. békétlen, ssémbes :

békétlenűl. Unfruchtbar , me. terméketlen, meddő.

tinefus, ber : pajkosság, illetlen-aóg, helytelenség. -fúgfich, ma, helytelen

Ingangéar, en jérhetetlen; já-retlen; forgérban nem levő (péns); szokatlen, divatlen.

ilugar, ber; magyar. -ifc, me. de da. magyart magyardi; -ie fches Leber, bas; irha. ilugaru, bas; Magyarország.

Unge

Ungaftfreundschaftlich, ma. ven-degtelen; nem vendegszerets. Ungeachtet, ma. kelletlen (áru); så. nem tekintvén (ru, ru);

jóllehet, mindazáltal,

lingeadert, mn. és iA. szántatlan ; szántetlenül.

lingeabnbet, on. 6s is. buntetlen, fenyitetlen; buntetlenul. Ungearbeitet , ma. nyors , kessi-

tetlen. lingebabut, mn. járatlan, töretlen (dt).

Ungebanbigt, mn. zabolatlan, ennngebaut, me. mavoletlen. Ungeberbig, me. arczintorgato,

durezás. Ungebeten, ma, és id. kéretlen, hivatlan; kéretlenül, hivatla-

nál Ungebilbet, mn. 60 il. kepzetlen.

müveleilen, képzetlenül, műveletlenul. Ungebleicht, mn. fejéritetlen, kal-latlan (vászon).

Ungebiamt, ma. egyszerű, nem virágos.

lingebraunt, me. égetetlen.

llugebraten, mn. edletlen. llugebräuchlich, mn. exokatien, divatian -gebraucht, mn. hastnalatlan tj. Ungebubr, bie; helytelenseg, il-

letlenség : aur -, helytelenűl, kelletén felől. -líd, sa. és ik. helytelen, illetlen; helytele-nűl, illetlenűl.

ilngefunden, ma. kötetlen, kötö-zetlen : szabad, nem kötelezett ; rabolátlan. kicsapó; -e Rebe, folyó beszéd, prosa; -e Schreibe art, prosai toll. -beit, bie; szabadság, rabolátlanság.
Ungebulb, bir; nyugtalanság, tűr-

telenség. -ia, ma. és ià. nyug-telen. téreilen ; nyugtalanul, turtelenul : -ig machen , beketelenségre fekasztani.

Ungeehrt, ma. tiszteletlen, nem tisztelt.

lingefähr, ma. történetes . véletlen: -, pon -, id. tortenethol, veletlenul: mintegy. koralbelol. -, bas; förtenet, veletlen eset. vak szerencse.

ilngefällig, ma nem tetsző, tet-szetlen. kellemetlen, emberségtelen.

Ungefärdt, mm. da ih. festetlen; öszinte; festetlenül; iöszintén, egyenesen.

lingefiagelt, me. szárnyatlan. Ungefordert, ma. és il. hivatlan;

lingefüttert, ma. bellatlen, belestelen: nem ételett, étetlen; is. béllatlenul; étetlenul.

lingegeffen , ma. és il. meg nem evett; étien , éhen.

linöríddbigt, mu. ép. egész, sér-tetlen : /å. épen, egészen, sér-tetlenül, kár nélkül.

linbefdoftigt, mn. és /ê. dolog-islan, munkátlan; dologtela-nil, munkátlanúl, foglelatossåg nelkal. Unbejdattet, ma. årnytelan, år-

nyékozatlan. Unbefcheiben, ma. és is. szerény-

telen : szerénytelenül. -beit, bic : szerénytelenség.

tinbefchlagen, ma. vasatian , fakó (szekér) ; patkolatian (ló) : ku-naktalan (nina) : acc Cat-(Steher); pausoiausm (10); nu-paktalan (pipa); -es Ooig, hántatlan faragatlan fa; - in ciner Biffenfoaft, járatlan vmelly udománylam. Unbefonitten, ms. meiszetlen. Unbefonitten ms. és fa foddha-

Unbefcholten , mo. és il. foddhe-tetlen; fedhetetlengl.

Untefcoren, ma. nyiretlen; borotválatlan.

ilnbefdrantt, m. korlatlan. Unbefdreiblich, ma leithatatlan, kimondhatatlan. -feit, bie : leirhetatlanság.

Untefdrieben, ma. iratlan , tienta (pepiros), ih. tiszlán.

Unbeichwert , ma. terheletlen; kivett; il. terheletlenul; thun Sie es - , ne sajnálja , no ter-heltessék megtenni. linbefeelt, ma. leiketlen.

Unbefichen, id. nem latva. Unbefiegbar, f. Unüberwindlich. Unbefonnen , mn. es ih. meggon-

dolatlan ; meggondolatianni. -. beit, die; meggondolatlansag. Unbefferlich, ma. javithatlan. job-bithatlan. - teif, die; javithat-

lanság.

linbeftanb, ber : linbeftanbigteit, bie ; allhatlansag, valtozekony-

tinbeftanbig, om es id. bilhatlan, valtozekony; allhatlandi. tinbeftecbar, tinbeftechid, ma.

megvesziegetheilen, megveheteilen. - Peit, bie; megvesztegethetlenseg.

linbeftellt, ma. és il. megnem rendelt; át nem adatoit (levél);

rendeit; at nem anatoit (levál); müreleilen, parlag. linbefrimmt, me. határozailan, bizonytalan; el nem tökeli; ih. határozailani, hizonytala-ndi. -beit, ble: határozailan-mig, bizonytalansig. linbefriaff; l. lingefriaff. linbefriaff; m. m. "istla."

linbeftritten , mm. vitation.

Unbefubelt , ma. és id. szennytelen: mocsoktalen; szenny, mo-csok nélkül.

linbetrachtlich, me. ceekely. Unbetrüglich , mn. altalan : caal-

hatlan. brizetlen; örtelendl, örizetlen, örizetlen

Unbewaffnet, me. és if. fegyvertelen ; fegyvertelengl

Unbewandert, ma. jaratlar,

llnőemeglich, ma. mozdíthatatlan; mozdulatlan, ingatlan; szilárd, állandó; érdekelhetlen; -c @6s aliando; erdeneinetien; - wus ter, fekvő v. ingallan jószág; ein -er Giera, állá v. veszteg csillag, -feit, ble; mozdítha-tallanság, mozduletlanság; szi-lárdság, állandóság.

linbewegt, ma. és ih. mordiflan, mordulatian; morgás nélkül, mordulatianül; indulat nélkül.

Unbewehrt, I. Unbemaffnet linbeweibt, ma. notelen , feleségtelen.

linterreint, ma. konnyezetlen, meg nem girstott.

linbeweislich , I. Unerweislich. Unbewohnbar, ma lakhatatlan. - Peit, bie; lakhatatlansig. Unbewohnt, ma lakatlan nem lakott.

lindewunden, f. Unumwunden. Undewußt, mn. 60 få. ismereilen, nem tudoit; bas ift mir -, ar-

rol semmit sem tudok, ismeretlen elottem; mir -, tudiom nelkel; Inhalt -, sulya nines tudva v. nem tudatik (k). Unbejahlbar , ma. megfizethelet-

len. Unbegaunt, mn. nyilt, keritetlen ;

sövénytelen. Unbezeugt, mu. bizonyftatlan. Unbezogen , mm. hurfalan (hang-

Unbezweifelt , ma. kettelen , ket-segtelen ; nom ketlett ; ca. ketseg kival.

Unbezwinglich, ma. győzhetetlen ; meghódithatatlan. vírhatatlan. Ilinbiegfam , ma. hajthatlan ; ma-kacs. -feit, bie ; hajthatlanság ;

makacsság. Unbild, bas; ektelenség; rútság.

ség. linbranchbar, se. használhatlan; haszonvehetetlen; haszontalan. tindrift, ber : nem kereszteny, pogány. -lich, ma. pogány, ke-

Unb, den. de a. Unbant, ber ; -Barteit, bie ; ha-látlanság. háladatlanság. -Bar, ma. hálátlan, háladatlan.

Unbent-bar, ma. nem gondolhaté, képzelhetlen, meg foghatlan. – s lich, ma. rég, emléhezethaladó; feit (von) –lichen Seiten, emlé-kezethaladó idő éta.

tinbeutico, ma. és il. homályos, érihetlen; homályosan, érthet-lenül. -telt, bie; homály, érthetlenség.

Unbeutfc, ma. nemettelen; iA. hibásan németül : - reben, rosz-szül és zavartan beszélni. tinbieniich, me. használhatlan; ártalmás (étek); ce wird mes nicht – fein, nem less hárunk-ra. –feit, die; használhatlanság.

linbrug, bas; semmi, nem lény. linbulbfam, ma. torolmetlen, tu-red-imetlen. -feit, bie: tororod-imetiens-rett, six imre-deimetienses, idreimetienses, demetienses, idreimetienses, ätjärhtien; kikémieiheten. Unbaroficitis, sas. átláthatian, homályos.

lineben, ma. egyeneilen, görön-gyās, hoporjas (ut); hegyes-volgyes (isriominy); &A. egye-neilenūi; bās ifi nicht-, ez nem rossz, nem megyetendő. -pcit, bie ; egyonetlenseg.

linebel, ma. es th. nemtolen. ala-cson; nemtelenul, alacsonul. inebe, bie; ágyasság. -lið, ma. és ið. törvénytelen, természeti, fattyú; házssságon hiväl. Ilssehrbar, ma. tiszteletlen, illet-

len. -chre, die; szegyen, gya-lázat. kudarez. -chrerbierig, ma. és ih. inreledlen; tiszte-letlenül. -chritch, ma. és ih. hecstelen; becstelenül.

tineigennübig, me. harronkere-setlen. onzetlen. -feit, bie: haszonkeresetlenség, onzeilen-

incigentich, me. és ih. sajáilan, átvitt; sajáilandi, átvitt érte-lemben, képleg. Uncingetunden, ma. és ih. kötet-

len (könyv); kötetlenül. lineingebent, il. nem emlekenren meg

lineingefalgen , ma. sozatlan. Uneingefchrantt, ma. korlatian. Uneingezogen, ma. kicsapé, kicsapongé.

Uncinia, ma. és ih. egyenetlem, nem egyezőleg, egyenetlemül, viszálhodve; - icécs, viszálkodásban élni

lucins, iA. fic finb -, nem egyen-nek meg; - werben, meghason-lani, összeháborodni.

lineiniafeit, bie; egyenetlenség, viszálkodás, visszavonás; viszszály.

Uneintäglich, ma nem jövedel-mes, jövedelmetlen. Unempfänglich, ma nem fogé-

kony. Unempfinblar, ma. erezhetlen. Unempfinblich, ma. erretlen. erreketlen : - werben, elfásúlni -- feit, bie; érzetlenség, érzéketlensés.

lenség. Unenblid, ma. és ih. végtelens végtelenül, igen, szerfőlótt. -feit, ble i végtelenség. Unentbebrild, ma. elkorülhetet-len: erőhaéges; fid – maden, elkerülhetlenné, szükségessé tenni magát. Unentgelblich, ma. ingyen; il. ingyen, pénz- v. fizotás nélkél.

th. nem tekintvén, mind a mel-

Unangreifbar, ma. meg nem tåmedhato, megtamadhatlan.

tinannchmich, ma. el nem fo-gadhaió; kellemetlen, kedvet-len: is. kedvetlenül, kellemet-lenül. -Peit, bic: kellemetlen-

ség, kedvetlenség. Inanfehlich, ma. tekintetlen. czekély, ailány. -Peit, bie; cse-kélység, kicsinség.

Unanftanbig, me. es ist. illetlen; iffetlenul. - Peit, bie; illetlenseg. llnanfteffig, me. botránytalan, nem botránkoztatá.

Unappetitlid, ma. vonzatlan, un-

derité.

dorno.
il nart, bie; cziny, roszz zzekis;
gorombasig, neveletlenség, czinatlanzág, -la, .e., czintalan,
nem módos, nem deli; goromba, neveletlen; il. czintalandi, nem modosan, gorombán, nevoletlenuL

llnaurgeräumt, ma. takaritatlan; roszkedvű, komor.

rosskrava, somor. Unaufhaltbar, Unaufhaltfam, son. megszállíthatatlan, feltarthatat-lan.

linaufhörlich, ma. szüntelen ; ki fogyhatlan ; iA. szüntelenül , szünet nélkül. -feit, bie; szün-

timauflöseber, -lich, ma. es if. fel., megoldhatatlan ; fel., megoldhatatlan ; bie;

oldnitations. - outcet, vie, feloidhatatiansig. Unaufmerfiam, me. figyelmetlenseg. Unausbirtbild. me. és th. simeradhatian, bironyos, elmaradhatian, bironyosan, b

Unausführbar, Unausführlich, ma. kivihatetlon. -tett, bie; kivihetetlenseg.

Unausgenommen, ia. kivetel nel-

Unauegefest, mn. 6s il. folyvást terté. szakadetlan, szuntefen; folyvást, szakadatlanúl, szüntelenul.

unausiöfchich, mm. ki-, elteral-hetlen : feledhetlen. -Peit, bic; ki-, elterülhetlenseg ; feledhetlens¢g.

llnausschläglich, ma. elterülhetlen, irthatatlan.

linausfebniich . I. linabbuslich, Unverfebniich.

Unauefprechlich, ma. kimondhat-lan. hibeszelhetlen. -Peit, Die; kimondhatlansag.

amonduscenseg. Ilnaueftehlich, me. kiellhetlan; szenyedhetlen; id. kiellhatla-núl, szenyedhetlenül.

Unbanbig, ma. zebolázhatlan, ezelidithetlen; zabolátlan, szilaj, féktelen , rakonczátlen ; mód pélkuli ; 🗚 zabolátlenül, szilajon, fektelentil; mod nelktil, i

igen nagyon. -feit, szilajság, zabolátlanság, féktelenság; lubarmberjág, sm. és fé. irgal-matlan könyörületlen; irgal-matlanál, könyörület nélkül.

-Peit, die; irgaimatlansag. Undirtig, ma. es ih. szakállat-lan: szakáll nélkül. -Peit, die;

ian: szanaii neikül. -reit, bie; szahálistlanság Unberacht, Unbebdchtig, Unbe-buchtam, ma és id. gondolat-lan. szeles, hebehargya; gon-dolatlandi, szelesen. hebehur-gyán. -feit, bie; gondolatlan-efer, spalaszág

gjan. -- rett, vie; gondolatish-sig, szelesség. Unbebedt, mu. födetlen, takarat-len; mit -em Paupte, födetlen fövel; il. födetlenül, takarat-

landl

Unbebeutenb, ma. és il. csokély : kevéssé, nem igen. Unbebingt, ma follételetten, áta-

lános, szükségképi; il. fölté-teletlenül, átalában, szükségkép.

nep.
Unberungen, mm. alkutlan, fogadatlan, berletlen; A. fogadatlandi, berletlendi.
Unberbigt, mm. cahütlen, nem

hitelt. Unbeeintrachtigt, me. serietlen,

károsítatlan. örököstelen; iA. Unbeerbt, ma. 6 6rekos nelkül.

orenos neixui.
linbefangen, ma. egyenes, nyilt,
bszinie; el nem foguit; id.,
egyenesen, nyiltan, öszintén;
elfogodás nelkül. -beit, bie;
nyilteg, öszintenépel, öszinténépel,
linbefebert, ma. tollallan.

Unbefledt, ma. szenytelen, tiszta;

·růz. linbefractet, ma. terhetlen, ra-

kallan, dres.
Un-befngniß, Unbefugtbeit, ble;
jogtalansåg, -befugt, ma. és id.
jogonitatian; föl nem jogonitott;
jog neikäl.

Unbegleitet, mm. és ih. kiséret-len; kiséret nélkül, magányo-

san.
indegreiflich, ma. megfoghatatlan, képzelhetetlen: das ik
mir -, art meg nem foghatom,
ar nem fer a fejembe. -fett,
bie: képzelhetetlenség, meg-

foghatilansög. linbegrenzt, mo. határialan. linbegattert, mo. jószágtalan, va. gyontalan, saját birtok nélküli. linbehaart, mo. hajatlan; szőret-

tinbehaglich, ma. kejelmetlen, al-kalmatlan : 48. kejelmetlenül, kedyetlenül, -feit, bie; kejel-

metlenseg, kejtelenseg. Unbebauen, ma. bardelatlan; ka-

pálailen; metszeilen, unéchauptbar, ma. állihallan, Unéchauptbar, ma. állihallan, felénk; hátortalanul, felénken. Unéchtfittő, linéchoffen, ma. és id. ügyetlenül, gyámoltalan, esei-len; ügyetlenül, gyámoltala-

nul, alamusti, alamusta. -lenség, gyámoltalanság.

Unbebutfam, ma és ih. vigyázat-lan, gondetlan; vigyázatlanül, gondetlanül.

Unbefannt, me. ismeretlent bomályos, névtelen ; A. ismeretle-nul; es ift mir nicht - , baß zc. jol tudom. bogy zc.

Unbefehrbar, ma, megterithetlen. linbefehrt, ma. megteretten. tö-redelmetten -beit, bie i meg-terettenseg; töredelmettenseg. Unbefleibet, me. mexicien i ruhi-

setlan. linkefümmert, mn. 60 iA. gond-talan. aggatlan: gondtalundi; fein Sie beewegen -, no aggod-jek azon: ich laffe mich barum

-, nem gondolok vela. liubciaten, ma, rakatlan, dres. liubciaust, lombtalan, leveltelen. Unbelebt, ma. lelketlen: elette-

len, renyhe; puszta, sivatag. Unbelefen, am. olvanatlan, tudat-lan, járatlan, - heit, bie; olva-satlanság.

linbeltebig, ma. nemtetaro. linbelohnt, ma. 6s iA. jutalma-zatim; jutalmazatland; nicht - laffen, megjutalmazui.

Unbemannt, me. katonátlan (hajó). Unbemerft, me. 4s id. Aurerdi-len: estrevetlendl, suttanhan; nicht - laffen, megjegyezni,

éstre venni. Unbemittelf, ma. ertéktelen-linbemüht, ma. és ib. fáradalmatlan : fáradság nálkül.

Unbenannt, mu. nevezetlen: nevtelen i határozatlan.

Unbeneibet, ma. 64 få. nem irigyelt, irigytelen; irigytele-nul. [gedet's Unbenommen, ma. exched. megen-

linbenust, ma. és få. használat-lan : használatianúl. linbequem, -lid, ma. de ih. kd-jeimetlen, elkelmatlan; kejelmetlenal.

mettenut. libberatjen, mn. és ih. gyámol-talan; tanács nélkül; eine -e Eccher, ferjtelen leány. Unbereht, mn. nehéz bewédű. Unbereitet, mn. készületlen, készi-tellen iih. kászületlen, készi-tellen iih. kászületlen, készi-

tetlenál.

timberitten, ma. szilaj, járatlani nem hátas, (ló); lovatlan, pa-ripátlan.

Unberufen, mn. 6s ib, hivatlan; hivatlandl.

Unberühmt, ma. és ia. diestelen, hiretlen ; diestelenal, hiretlenál.

linberührt, m. illetlen : Etw. - laffen, nem erinteni, elmellozni

Unbeschabet, is. menien, sertet-lendi: - meiner Ehre ob. meis mer Ehre -, bossilstem serelme nolkal.

ilmfchlag, ber; változás; hajtó-ka, boriték, takarék; hűvely (n); borongatás, (orvosoknál). lmfchlagen, a. rå. hirtelen ei-esik, omnerogy, felfordúl; hir-telen változik; mangromlik (hor): telen változik; megromlik (hor); es. levág (fát); korülburkol, hetakargat; beborongat (tagot); mentargat; neoprongat (lagot); meghajt. meggorbit (streget); megfordit (levelet konyvben 1c.): újra ver (pénzi); bas Metter foldat um, megvelto-zik es idő.

Umfdlieften, et. PA. bekerit, koraive a, koralfog. [fog. limfchingen, es. es. átölel, körül-Unfchmeißen, es. ra. eltaszit,

felfordit. limfdranten, co. korlatol ; hatart

szah (vminek). ilmefdreiben, es, rA, körülir; tira v. másként ir; hosszasan v. körülményesen leir. -fdreis bung, Die ; koraliras; koral-

manyes leiras. llinidrift, bie; fel-, körülirás (pénzen).

limfcburgen, es. kotenyt kot.

llinfoutteln, es. meg-, felráz, llinfoutten, es. fel-, kidönt; más edénybe tolt; körültölt (lát, folddel).

Umfdmetf, ber; kerules, kering's: csapongás, kicsapongás; tekervény. -en, I. Perumichweis fen.

Ilmfegeln, a. korulhajóz v. vitorlimfehen, r.A. r.A. körülnési ma-gát; korűlnés v. tekint, szét-néz; keres (ymit); utánlát, gondoskodik; hátra v. vissza-

nez.

Imsfehen, es. máshová tesz v.

rak: máskóp tesz: újra tesz;

körűlrak: ki-, elcsorél; elad;

megfordúl (a szél). - fehung,

bie; át-, máshová tétel; átül
tetés; elcsorélés.

Imfinten, A. rA. lerogy, leros
k-d

Umfonft, sa. biaba, ok nelkal,

ha-ztalan; ingyen; nicht -, nem hiába.

llmfpaunen, co. újra befog (lo-vakat); araszszal átfog, átmér,

limfpinnen, es. eA. körülhálóz

timfanb. ber: körülmény, kör-nyülállás: állapot; hosszadal-mas készület, ceremonia; timflånbe machen, magat vonogat-ni; cone Umflänbe, minden co-

aprólekosan, környűlállásos. - é feit, bic; körölményesség, részletesség, aprólekosság.

limftanbewort, bas. igehatározó. limftebend, me. körülálló; jelenlé√δ.

Umftellen, es. körülrak , máskép Umftimmen, a. szándékot változ-

tet; áthangol, más hangra vesz (hegedút).

umftogen, es. felforgat. Umftogen, es. es. feldont, fel-eltassit; elront, ein Arstament -, vegrendeletet megsemmisi-

teni. limftöflich, sm. feldönthető; el-

rontható.

rontau.
ilmftömen, ss. és å, körülfoly.
ilmsfüra, ber; ie-, össneomiás;
megbukás. -flürgen, b. és cs.
leomiks. leborii; megbukik;
leomiaszt. elront, fellorgat, eldönt. -flürjamg, bic; összeomlás; megbukás, lerontás; meghatistés. huktatás.

limftiben, es. megtámaszt. limtaufen, es. újra keresztel; más nevet ad.

Umtaumeln, s. és es. tantorodva elesik ; tántorogya fellók, lceit,

Umtaufd, I. Zanfd. Umtaufchen, es. kicserél; újra cserel.

Umthun, ee. ek. ránd; magára vesz; fich -, vmit keresni, vmi ulán törekedni.

Umtoben, es. körültolong; 28-

jog. Umtreiben, es. es. körülforgat; fic -, kalandozni, csapongani. Umtreten, es. es. es. letapod; áttér (más részhez).

Umtrieb, ber; forgás, keringés; fondorkodás, alstiomos, torekedés, ármány. - boll, mm. alatto-mos fondorsággal teljes. limtritt, I. licbertritt.

Um-malgen, es. gorget, hengerget; felforgat (orsxagot). --

molisung, bie: gorgeles, henger-getes, zendüles, läzadás Ummechfeln, es. vált, felvált, fol-

cserél. -b, =n. váltogató. Umweg, ber: kerülő (út), tekervenydt; burd -e, lekervenye-

Ummeben, es. lefd. körülleng. llmmenben, cs. és &. fordit, meg-fordit, fordul, megfordul; mie man eine Band ummenbet, hirtelen, sebesen : mit um gewandter Canb , kenfejjel; auf bem Bege - , visszalérni, megfor-dulni utjában; Einen - , meg-téritni, más goudolatra birni; er ift gang umgemandt, egészen megváltozott.

Umwerfen, co. ra. felfordit. fellen felkapni, felvenni köpönye-

get. ilmwickein, es. behonyol, begyön-győl; körülteker; bepóláz (gyermeket); mit Strob -, szelméba tekarni.

Umminben, es. r.A. körülfon v. teker: mit Berbern -, boros-tyánnal koszorúz.

limmölten, es. beborit (fölleg-gel); elkomorit, elsötstit. limmühlen, es. felhány, felkutat, feltúr, feldúl.

Umgablen, ce. tijra számlál. Umgaunung, bie; sövényzés; sévény, korités.

limgieben, es. ra. Levon; koralmargen, es. ra. tevon; koruljár; von v. log; hús-von; körüljár; bie Genjen -, a határt bejár-ja; fich -, ruhát váltani: der Cimmel umjiést fich, boral sz ég; s. rs. költözködik, vándorol. seregestül jár.

ilmzingein, es. körülven v. fog. ilmzug, ber : kordijárás, körmenet, processio.

lin . . . , -len, -len . -atlan, -et-len . -telen -telen, nem-

linabanberlich, ma. valtozbetetlan. másíthatatlan; nem bajto-gatható; id. változhatatlamil, másíthatatlanúl. -Peit, die ; változhatatlanség, másithatailan-

ság. linabláflich , ma. leróhatatlan linablánala , ma. és sá. fagget-len; faggetlenül. -Peit, bic; függetlenseg.

Unabbeiflich, ma. és il. orvoselbatatlan.

Unablaffia, mo. es is. szakadatlan, szüntelen; folyvást, szántelenul.

Unabichtar, -m. és és. elléthat-lan, végielen ; elléthatlanúl ; szemmel be nem foghaté.

Unabfichtlich, ma. es ch. men szándékos, akaratlan; czelta-lan; szándéktalanúl, akaratla-núl; czel nélkül.

Unattretter, m. åtengedhetlen. Uncht. m. hamis, hores. ål... Unachtam, me. figyelmetlen. gondatlan, vigyézatlan. -Peit, bie; figyelmetlensen, gondat-lensig, v gyázatlanság.

linabelia, ma. 4s id. nemtolen; nemtelenül, nem nemesileg. Undhulich, ma. hasonlatlan. -s Fett, die; hasonlatlandag. Unsandacht, bie; thitatlansig

-antichtig, me. es id. nemakitatos, shitatlan ; shitatlanul. linangebaut, ma. vetetlen, muve-letlen, parlag.

linangefochten, mm. sertetlen, ban-tation, nem kisertett. linangeführt, me. idézetlen (hely,

Unangefleibet, mn. de if. oltozellen ; öltözetlenül, nyamin. Unangemelbet, ma és ih. jelentetlen. be nem jelentett; jelen-tetlenul.

Unangenehm, ma. és éA. kelle-meilen . kedvetlen . tzetlen : kellemetlenül, kedvetlenül, izetlenul.

limangerührt, linangetaftet, mailletlon, erintetlen; laffet bas -, ne nyulj horzá, ne banted. Unangefeben, me. czekely, silány: Umbitben , es. átalakit . át-, al-

Umbinden, es. rA. körülköt; bekot (vmivel); felkot; eine Schege -, kötenyt felkölni; etn Bud -, könyvet ujra v. meskep kötni.

Umblafen, co. ra. körülfe, lefd. ilmbiattern, es. átforgat (levelet) Umbrechen, 4. 4s es. rA. letorik, ledol; letor, ledont; lexas; feltur.

Umbringen, es. rå. megél. Umbreden, es. újra fed (házat); újra terit (asztalt).

Umbreben, es. mogfordit, más felé fordit : fich -, megfordul-ni ; foregni : Einem ben Pale -, vkinak nyakát kitekerni. Umbrebung, bie; fordítás; fordu-

las, megfordulás. Umbruden, es. tijra nyomtat; ål-

nyomiai.

Umbuften, e. körülillatoz. Umfabren, b. e. körüliár, meg-kerül (kocsival, hajóval); kö-rülkocsiz; körülhajóz. - fabrt, bie ; korülkocsizás ; korulbajó-

Tau.
Umfau, ber; lossés: marhadag.
-en, b. rb. eldol; lossik lábáról (marha); megdöglik.
Umfalaen, es. éjra hajt v. hajto-

umraigen, es. spra hajt v. hajto-gat (könyvet, papirost). Umfang, ber i korület; kiterjo-dés, terjedelem. -en, es. es. korülfog v. vesz, kerit. -és retth, am. terjedelemdüs, terje-delmee. delmes.

Umfaffen, es. magaba foglal, befoglal; megmarkol, megkap.
-b, ma, és éh, terjedelmes; so-kat magában foglaló; terjedelmesen.

Umformen, e. átalakít, átformál, megváltoztat.

Umfrage, bie : korülkerdezes (p.o. szavazat-szedéskor gyűlésben). -u, es. es. körül kérdez, rendre megkérdez.

Umführen, ee. korulyezet v. hordon ; korulvesn; einen Garten mit einer Raner -, kertet ko-folial kordivenni, bekerttni.

Umaina, ber: kerengés, körüljá-rás, forgás; kirülmenet, bu-csújárás, közlekedés, társalkodás.

Umganglid, mm. tersas, nyajas, baratsagon. -lichteit, bie; iar-

paratasgun nyijasaka. limgeten, es. rå. hördivesz, be-kerit, környez, hörnyékez, kör-nyit: råad (höpönyegét vkire); mit einem Graben -, hördiarkol; mit Planten -, bekorlátoz.

latoz. Umgebung, bie; körület, kör-nyék, kiséret, környékezet. -eines Ortes, helyvidék. Umgeben, s. r.s. korulmegy, meg-

kerit, buc út jár; leforog: fo-rog; bánik (vmival); forral vmit, főzi fejét vmiben; kike-

ral (vmit); sthág (törvényt); társalkodik (vhive); wenn bas Jabr umgegangen tift, ha az év leforgott; olamlit; cs gest im Daulet um, a hirban kissériet igi; ich base nicht - fénnen, Jhnen bieß au fagen, el nem mellöhnettem - hogy meg ne mondjam kegyednek, nem le-helett aut mer nom mondanom hetett azt meg nem mondanom kegyednek.

Umgefehrt, an. és il. megfordi-tott; megforditva; viszont.

limacibe, os. rā. korūlás (fát); felás (kertet, foldet 2c.); körülárkol.

ilmareifen , a. . A. elharapozik, elterjed; körülfog v. vess.

Umarangen, es. határoz, határral korülvesz, korlátoz. Umgarten, es, korulovez : felkot

(kardot). Ilmauf, ber ; körülentes.

Umbaben, b. ra. rujta van; er batte einen Mantel um, koponyeg volt rajta.

limbaden, es. körül levég (fát) ; fel-, megkapál (földet).

limbaffen, es. megolel. Umbang, ber : karpit. [vkire. Umbangen, co. korulekaszt : road Umbauen, co. le-, kivág (fåt);

körülvág. Umber, /á. körül: köröskörül;

szerteszét. - bliden, é. körül-néz, körülhordja tekintotét. liegenb, f. Umffegenb. Umbin, id koral; ich fann nicht

-, biefes ju thun, nem lehet ert nem tennem.

ilmbatten, os. beburkel, bepallm'ehr, bie; visszatérés v. for-dulas. -bar, ma. visszafordít-

ható. Umfebren, es. fordit, megfordit : fordál, megfordul; vissza-tár v. fordul: Mues -, min-dent elforgatni,
Umperuna, bie: fordu-

lia, visszatérés v. fordulás. Umříppen, A. felbukkan. buk-kanva fordul: co. felbukkani, felfordit; behajt és levarr. Umefaftern, es. körülöles, öllel

korálmer. Umffammern, os. koralkulosol, átkarol. [oltoztet.

timffeiben, ... máskép v. sjra Umfommen, s. rs. elvesz; életét veszti (erőszakos balállal). Ilmframpen, es. kortikarimáz.

Umfringen, es. körülkoszoráz es. megkoszoráz: Ilmfreis, ber; kerület.

ilmtreifen, es. megkerül; körül vesz (p. o. hedvonalial várat). Hmlaben, es es. máskép rak; átrak, más szekérre rak (portekat), átrakodik.

limfagern , es. korültáboros v. vess táborral, korültekszik.

umlun'igreiben, das; korirat. ilmlaufigreiben, das; korirat. ilmlegen, e. kördirak; makkop v. áthelyez; meggörbit, megdöl, mas oldelra döl, hajit e. megdöl, mas oldelra döl, baj ber Bind iegt fic mm, a haje ogyik oldalara döl; der Bind iegt fic mm, a szel megfordul, más iranyt vesz.

Umfegung, bie: koralrakas; athelyezés: meggorbités; meg-fordulás; megdólés.

Umletten, os. el- v. tevedesbe vezet. Umfenten, es. meg-, elfordit (kocast, hajót); megváltoztat; ble Bergen -, a szivaket mås érzésre birni. [táros.

érzésze birni. (táros. Um Meacnd, ma. körülfekvő. ha-linmachen, cs. körül-, felköt (nyakkendőt). Umneb in, cs. ködbe bortt. Umpelyangan az alamachen.

Umnehmen , es. rå. magåra voss (koponyeget).

tapponyeges, oz. hördlezeges; szeg-nek hegyét behajtja. Imreffen, oz. és é. körül utaz; kerül (az utban). Imreffen, oz. és leront, elbont (épületel); körülrejzol. Imrefru, é. és oz. és, körülle-vazol; eltanodat v. elgásol

vagol: eltapodiat v. elgázol (loval).

lim-cenen, A. és es. cA. körül-fut v. nyargal; nyargalásban elgázol. limrínaen, es. körülfog v. vesz

v. kerit.

Umrift, ber ; korraje, abra; vazo-

Umritt, ber : korāllovaglas. limrübren, es. meg-, felkever. limrütteln, es. felran.

Umfaden, es. egy ssakbol másba önt limfägen, es. lefürészel; körül-fürészel.

Umfattein, es. másként, v. újra nyergel; más lovat ayergel; változtat (életmédot).

limfab, ber : felváltás, elcserélés. limfchaffen, os. es. megváltoztat; újra v. másként alakít v. képez.

Umfcharren, es. 6szzekapar ; kika-par, kaparva hivet (virágot 20.); karalkapar.

llmefdatt'n, es. körülérnyékoz v. árnyál. -fdattet, sas. árnyékos, homályos.

Umfcauen, s. koralnez: vigyáz, óvekodik, hátra nez; köröskorti megnéz. Umfchaufein, en lapáttal-felhány;

körülhány. Ilmíchiffen, a. ikörülhajóz; egy hejópól másikba rakodik.

lleberfteigeren, oo. folveri v. fol-emeli árát (vminek). -ung, bte: árveres.

lleberfteigung, bie; át-, maghágás-lleberiteilen , os. rá állit v. rak j tele áitit v. rak.

lleberftimm:# , os. loszavas , szavarattai legyős; máz hangból boszél, visoletét változtatja. Ucberhoben, cs. sa. áttok, átta-

szit : letaszit.

Ucberfrancen, es. he-, átragyog; hiragyog (tebbek kezni) ; fe-laimái. Ueberpreichen, es. ra. kan (ra,

re), betapaszt). Urberftreifen, 4. elturran.

Ueberftreuen, en rabint, rassor ;

behint : beszor. llebergriden, es. korul-, beköt (hototuvai); korulhaloz.

lleberfitomen, a. hierad , hiont :
pon Etw. - , tele lenni vmivel
(p. o. sziv érzéssel).

tleber-fturgen, a. atbukik, tal roban (a hataron), -tagig, ma. olhaligattat , alkabit -theuern, es megdrägit. -thar, bie; csappanó ejtő; táli ejtő. -télpela,

-tägig, ma. egynapi, herdez.
-trag, ber; átvitel, átvisée.
llebertragen, e. e. e. káviszen, áttenz; meghagy (vhinek wmt);
átfordít; elyállal, bas Eigene thum einer Sache auf Einen -, vmi dolog tulajdonat masra at-

rubarai.

llebertreff-en, es. rd. feldl halad v. mul, megelős (vkit vm:ben);

v. mul, megelöt (van vannen); hifog raja - ild, ».m. felaha-lade, megelőnő i jelcsebb. Uebertrelően, «». ré. agen meg-hajt, megerőlet, elengős, na-gyít, tödit. tálvisz tálan (vmit); er főertrelőt M.ses, mindenben tuljár a renden; Michis -, mindenben megtartani a már-

llebertreteen, 4, ra. athag; megsert, megront (torványt); ál-tér, åtmegy; hiárad, hiont; hi-fordit (lábbelti); megszeg (pa-rancsot); åttér (más vallásra); -um,, ble, áthágas; megszegée, megrontás, -mnjáfatt, ber; im -ungefaue, he vhi áthagia v.

megronija a tervenyt. Bebertrieben, me. es iA. tulvitt, nagyflott; tulvitten, nagyflotz,

feiritebb , rendkivul. Uebertrift , bie; marhajárás v. csapás.

llebeitrinfen , sa. ra. le-, megissza magál, llebertritt , ber ; áthágás, áttérés, átmenetel; megszegése (ymi-

llebertrumpfen, es. tromfal folebb ät.

llebertunchen, es. meglejerit, ki-mossel, bestines (vmit).

Ueberpölferen, e. igen megné- Ueberswerth, th. keresztben, ke-pesit. -t., ma. túlnépes. pesit. -t , ma. tálnépes. Uebervoll, ma. és sá. teliden tele, nigyin tele , csordultig tele. Ueberportheilen , es. rassed, mag-

llebermachfen, b. és es. es. bono; novesban megelöz; gang mit Laub -, belombosodott; bas Bieifch ift mit Fitt -, benotte

a hust a koverseg. Uebermagen, ! Uebermiegen. Uebermaften, ez. megkall, megványol: megdenget, megpahol. Uetermatten, 4. kibuzog, kiforr, kiduzzad : kiomlik.

llebermaitigen, qs. lo-, meggyős, oról vesz (vmin), elnyom, nya-kára hág, rásrösködik (v. -kiro), f. lleberflügein.

Uebermarts , is folfels. Uebermeben , oo. boszó : rásző. lleberweisen, co. es. moggyön (vait vm felöl), behinonyit, megmutat (vmit), Einen bes Diebitabis -, vait tolvojaagban

marasatani : er tit eines Bers brechens überwiefen worden, res-igazodott, resvelssodott v. resbizonyult a ban. Uebermeißen , es. befo erit.

lleberwerfen, co. ra. atvet; ra-vet; becenpdes (faint sarral); fich mit Jem. -, vhivel esszevasni v. összekspni ; ben Rans tel -, koponyaget nyakába vetni. Ueberswichtig , -miegend , ma.

igen nyomos.
llebermideln, es. beburkol, bebonyoitt: râtekerget.

bonjoitt ratenerget.
Uberwitegen; es. rå. többet
nyom tulnyom: feldihalad,
felulmål.-enb, ma. telnyomö.
Uterwinden, es. rå. rå-, betaker; legyös, eröt vem (wmin);
fid -, magin eröt venni.
Ueberwinder, ber : legyösö.

llebermintern . d. de es. tolel; kiteleliet.

llebermiðig, mm. elmáskedő. llebermurf, ber; vakolat; öltöny. folóltő.

llebersjahl, bie ; folosieg mam. - pabien, er. at-, felszamial. -s gabitg, mn. számfeletti. Uebergabn, ber ; számfeletti fog ; felfog. (megért.

liebersettig , ma. elért , igen liebersettigen, so. meggyőz (okok-kal); rabizonyft (vkire vmit); nai); rauszonit (vairė vant); elfog v. utėlėr vamben). - jede gumą, bie; meggyozės; meg-gyožedės. Ueberairben, a. de cs. rA. átmegy; athordozkodik; áthúz: ráhuz: beborit. befed: cin Land mit

Arteg -. országot háboruval el-boritani ; ber Dimmel übergiebt fich mit Bolten, korál az ég. Ueber-sinnen, es. beczinez. -sine nung, bie; crinezés; czinezet.

lleberjudern, es. becuukroz, czu-korral v. nádmázzel behint. Ueberjug, ber; háj, tok.

Uchlid, ma. mokásbanlevő, szekott, divatozé. -fett, ble ; szo-

uchig, mu, & A. megmaradt; a többi, a hátralevő; bas -c Bela, a többi péns; btc -cu; a többiek; - (cin, - bichen, meglenni, megmaradni; - lafe fen, meghagyai; ein -es than, sruksegen felül, kelletinel teb-bet tenni, -ens, in egyéb íránt. Urbung, bie; gyakorlat, gyakor láa.

Ufer, bas ; part. - bewohner, ber ; partlakos. - f.malbe, bie ; parti lecuka.

llbr, bie; 6ra. -gebäufe, bas; dratak. -macher, ber; 6ras, 6ramevos, -macher?maft, bie; órásság -mert, bas; éramű. Ubu, ber i falesbagoly. Ujniş, folsniş, an. Mura-Szem-

bat.

Ulme, bie; Ulmenbaum, ber ; mil szilfa, alasfa, -mwald, ber;

Utrid, ber ; Ulrik (finer). Mirite, bie ; Ulrika (nonev) Ultramarin, Das; tengertuli kek.

Um, el. és son, korul; táiben. -kor : -n, -on, -en, -ort, miett, -kor: -n, -on, -en, -ort, miot, vagetti -val, -vol: rol, -röl: arert hogy: hog;sem; rund -, hornyal; feinen Freund - fich haben, minden baráti társanig nelkul lanni: er muß - befe Gegend wohnen, o tájon kell lakait - Etm. - bas Raba Gegenb wohnen, e tajon kell lahnin i Etw., - bas Seden tommen, vmit, dietet elvouz-tenni; Einen - fein Gelb betwagen, vhit ponnelli megfowriani - 1 Gelben themrer, 3 forintral dragabb : e ift cine fohne Sache - ble Angenb, a rany supp dolog: - Gottewijk len, istenert, inten sercelmedet; - Innen merchandert i stinen na seiden, hape merch ten, istenert, taten mernimeert;

Ihnen ju seigen, dogy megmutassam kegyednek : er ift pa machtig, par Archessischaft ges sogien ju werben, o hatelmand, hoggsom namudaten vonathal-nek; beine Zett ift -, lejart iddt ich dare bas en bin night verbient, nem est erdemlettem idla : fich - bas Materland vere beet machen, maget a hen irant ordementeni v. ordemens

limadern, es, forgat (szántólóldet); körülszánt.

tenni.

llmanbern, co. el-, megváltoziak. Umsarbeiten, co. ismet kikészít, kidolgoz (vmit); átdolgoz. -arbeitung, bie; at- v. uira dolgozás.

Umarmen, es. kordl- v. megolel, Stolel ; einanber -, blelkerni. Umbehaften, co. ra. magan tart, fenntart. (nyekhal. Umber, -fifch, ber; foketes ar-Umbiegen, er, ra. moghajt, mogllebermorgen , il. holnapulan. -b, |

aa. holnaputani.

llebersmith, ber; negéd, pajkos-ság; felluvalkodás, delyi; al-bizottság, önhittség, hegykeség. -matthig, ma. negédes, pajkos; dolyfas, felfaralkodott; elbi-zott, hegyke; 42. pajkosan, delyfesen; elbizottan, hegykes.

llebernachten , d. és es. meghál; hálásra belogad. Uebernichtig , ma. tognapi. llebernaben, oo. ravarr, folebe varr. [vállalás.

Uebernahme, bie; átvotel, magárallebermaturiid , ma. termeszetle-

iotu v. alvuli.

liebennehmen, ez., rā. átvesz, ma-gára-, felvállal; meggyőz; meg-terhel; megára vesz (ruhát); fi.49 -, sokat enni inni; bie Unterthanen mit übjade -, az alattvalóhat adóval terhelni; em Pierd im Beiten -, lovát izen prachatasa; fil nem Jese igen meghajtani ; fic vom Bore elkapatni bagyni.

ulebrnehmerr, ber: átvevő, ma-gára vállaló. -ung, bie; -nabe me, bie; átvátel; fel- v. el-válalás. Leberpherm, e. megborsol; fo-láttább megborsol.

lleberpflagen , I. Ueberadern. Licher-pichen, os. be-, megunt-kol. -rafchen, es. megiep, rajtati. -rajdung, bie; megle-pės, rejtautės meglepetės. -a rairein, os. megraspoi, štris-pol. -raiden, cs. štgareblyėl, meggereblyėl.

lleberrechnen, co. felszámol, fől-vot, összeszámol; újra számol, átvisz (számot). -ung, bie; fel-

számolás ; főlvelés.

mamoias; főivelés. Réferencem, ez. rábemél, rá-vesz. -reide, ma. dás, dás-gasdag. -reiden, ez. de å, åtad, åtnyujt, benyujt (kére-lemlevelei); kinyülik. Réference al. - issa

leberreit, ma. el- v. igen meg-ért, évedt; - werben, évedni. Ueberreitsen, & sa. átlovagot; os. ra. lejar ; meghajt (lovat); letipart (lovat; herdi (lohá-ton), -er, ber; lovaskerdiő, -s pierb, bas; kisefás ló.

lleberrennen , es. alfut ; megelős (futásban); legásol.

lieberreft, ber; maradék, fogy-ték, fólósleg. lieberrinnen, é. ré. átfoly, átose-

peg, kiomik. Leberrod, ber: felruha, öltöny, felöltő, köntös.

lleberrude , iA. hatra , hanyatt. lieberrumpelen , es. megrohan, rajtant, meglep. -ung, bic;

meglepés. megtepen. littleterfden, es. bevet (földet meg-gal). -faljen, es. meg-, elsöz. -fatt, ma. zabált, táltelt. -s fáttigen, es. igen jól tart i megtom elodellel, táltalit. -s gát, megissza eszét, -fhatten, es. sa. áthangsik v. teng; ki-reng (tobb hang körül), -fhat; die; határközeg (b). -fhatten, es. beárnyaz, -fhats, I. Repüe.

lleberofchauen, oo. hinds, atto-kint; s. vogig lat v. ollat (vmin). -fcheinen, l. Befcheinen.

(wmin). -[sceinen, l. Bescheinen, teberschiefen, so. cl., athald. -e (hiefen, s. ds. so., rd. átsok-ken, átröppen, átsodamik i so-latyan (a mártáken), tulér v. torjed i átlő. tleberschieferen, so. áthajóz, átso-vezi hajón átboz v. átvisz. -ung, blei áthajózás átvitol

(hajon).

lleberichimmeln, A. bepensaredik.

ticerichia, ber; bortek, haj-toka, galler; előrajz, tervt; előleges folvetés folszámolás, ár- v. költségvetés; enem -machen, előlegeson felvetni. felezamolni.

lleberschingen, & 4s es. vA. vA. hanyatt bukik v. dől; elbillen; átút v. ver; beberst; hozzá yet; elfordít (könyvben keresett

helyet): felvet. Ueber-foldmmen , es. beissapol. -foleichen , l. Berfoleichen, Ueberrafchen.

Heberichleiern , er. befåtyolog. tleberfchlingen , co. haloval v. to-

Ueberfchmteren, co. beken, bemi-rol, befirkal.

ucocrimmappen, & rapattan, ra-capodik; esztelenkedik,örjöng. Ilcberichneten, es. behavaz, hóvai belep.

tleberichnellen, es. atsudamlik,

ausonnen; megcsal.

leberfontren, es. megköt; zsineggel megerösit; zsineggel
megwer; megjel festett zsineggel (årsolnal).

leberforetben, es. rå. heir; ezimeg (p. o. levelet); feldlir;
meg-leir.

lleberichreien , on ra. atkialt ; le-kialtoz (vhit); kialtassal logyoz; kiáltásban elfárad.

lleberfdreiten , a. athag , Atlep. llebersfdrift , bie: cxim, feldliras. -fcub, ber; folezipo. -fcup, ber ; maradvany , maradeb. - - [dutten, es. ratolt ; stont ; be-tolt ; tetes , halmos. - fdmang = Ild, ma. és il. hoséges, bovelkedő; bőségesen, clégge. -fowant, -fowang, ber; fo-losieg. -fowanten, A. Atleng, ating. -fowanten, co. rafecseg

(ra. re). lleberfcwemmen, co. ki-, ela-rad , kiont. -ung , ble ; kiára-

das, ozon, viz-ar. lleber-fchwer, ma. fofotte torhes; igen nehez. -fchwungriemen, ber; vállszij. -fegein, s. áto-vez, evezésben megelős.

faufen, os. rs. tele issa ma- lleberfehen, os. rs. átlát; átnéz, gát, megissza eszét. -fhatten, áttekint; látásban felülhalad; éstre nem vost vmit (låtas-ban); el-, átnéz (hibåt); er überfieht ihn an Gefehrfamleit, túl tesz rajta a tudományban; gwei Zeilen im Lefen –, két soron átszökni (olyasás kozben);

soron atzzekni (olyanás kozben);
id habe es überfeben, elugrott rejta a zemem.
Ueberfebung, ble; átlátás, átnézés; elnésés.
Ueberfepen, a. és es. átzsálít,
átlesz; ridez; átmegy átzzokik; fordit (más nyelvo); megtóm, megrak; drágan érál;
Etnem feine Ebbarran – valukinek drágan érál; kinek dragan adni a portekát; Diefe Gladt ift mit Caubmertes leuten aberfest , exen város tomve v. tele van kezmaresokkel.

lleberjesper, ber; fordité; átke-lő, átszökő. -ung, bie; fordi-the; átkelés, forditmány.

lleberficht, bie ; atneses, megvissgalas ; attehintet.

lieberfichtig, ma. rovidlátó, közel-into. - seir, bie; rovid-látás; Brogeszemüség. Ueberfieben, 4. ra. kiforr, kidus-

zad : nagyon megfol.

lleberfilbern, es. megazüstöz. lleberfingen, es. es. åb. v. végig enekel; éneklésben felülhalad; fich - , éneklésben elrekedni.

Ueberefinnlid, erzekfolotti v. tuli. -fommern, 4. 6s ec. nyaral; nearaltat.

uterfpannen, zz. kifemit, rá-hús; srasszezi átfog, átmér; átér (wnit v. wni), túl visz (wnit); túlságoskodik; túlfe-szit) feftem Geff - leiket megerőltetni; etn áberfpannter

Repf, tulesgos gondolkodast. lleber-fpannung, bie; kilosnites; tulesgoskodas. -fpinnen, cz., rh. be-, körülfon. -fpreugen, f. Befprengen.

Heberspringen, A. rA. átugrik; elugrik (egy két soron); cA. ugrasban kifárad. lleberfprung, ber; atugras, at-

szókés,

Uebereftanbig, ma. allott, sokaig allott -e Brucht, igen érett gyumöles, melly sokaig állott a fan.

lleberflechen, es, elui a kartyat,

ileberfteben , es. ra. feldiall ; kiftanben mare, ha mur coak vege volna.

lleberfteigen, A. en es, rA. at- meghag: felulmat v. halad; bus uberfteigt meine Rrafte, an erom feiett van; atte Dinbers mije -, minden akadályokat meggyőmi; es ilt noch mancher Brig gu -, még sok akadály van meggyősendő,

Digitized by Google

llebeigeben, a. ra. atmogy; elko-rai, elmellon; kicsordal kipoly; atter (mås vallasra); åt-båg (torvenyt); ble Stadt ift an ben Beine ubergegangen , a város as ellenség partjára ál-lott; die Mugen geben ibm über, szemei könybe borulnak v. lábednak ; im Baulaif -, rothedanak indulm : Erm. mit Stille danan induin; (ris. mit Ottus dovetien -, vent haligatässel elmellözni; in Mein, ic. -, horrá, ic. változni; ben Golaf ic. -, az álmot elmelasztani; bas vicib balb -, az a hamar elmálik; eine Lande von ober

mit Gefträuch – laffen, a la-gost lombokkal bendvæsteni. Nebergehung, die; ätmenetel, el-mellésés, elhaligatis; civálto-...

llebrycmicht, das; tálsúly, na-gyobb súly; das - defommen, olbilonni; súlyegyent voszteni; das - haden, masfeleit erósb-nek, hatalmasbnak lenni.

Ueberegtefen, es. ra. ratolt, igen megontes. -gittern, L. llebergate

llebergolben , I. Mergolben.

lieberegroß, ma. folotte nagy. -gant, ber; felső ov v. heveder.
--gaß, ber: ráentés; rátoltés. ---gup, ber: raents; resoltes. -gut, ms. isloite; of, tuising jo.
Ueberapolen, os. legipaxel.
Heberaben, os. mayan van, magán visel; einen Mautel --,
kopenyegben lenni.
Heberaten, os. r.h. fold tart.
Heberaten, d.h. -- nemen alba-

lieberhaiten, oz. r. f. fold tart.
lieberhaid, r. d. – nechmen, olhatalmazni, orót vonni, olharapouni, felkapni.
lieberhang, bert kárpit, függöny;
hifuggas, kiállás, kinyulás.
leberhangen, b. r. r. rajta v. folotte fugg e olhajlik, kinyulás.
- be fleffen, kifuggó, kinyulós
ziklák; ein Guns hángt über,
a har kinkilk (a lenjie r. alt. a ház kihajtik (a lepján tál). Meberbangen , os. feldlfåggeszt:

magara -, raftiggeszt , ravesz. Ueberharichen, 4. beheged, bekergesal.

licherhdufen, es. tetés, megtetés, elhalmos, alborit (vkit jótéte-ményayel); fid -, megterhelm

magát. Lieberbaupt, iA. általában, közön-

segesen; szeltében. Ueberheben, es. ra. felülemel; szorigeven, es. ra. lautembi; megment, megkimbi, megua-badit; fiф -, nagyra látni, fol-fuyalkodat; Einen einer Sache -, ykit vmelly kedvetlen do-logtót megkimálni v. alóla folmenteni

lleberhebung , bie ; folmentés, megkimélés ; felfnyalkodás , negyralátás.

Heberhelfen, & ra. fol-, &loogit;

llebe llebergebot, bas; folobb paranes; lleberhin, da. folotto el; imigya-nagyobb igérot. llebergeben, o. rd. átmogy; elko-lleberhobeln, oc. moggyalál; fo-

luletessa meggyaini.

lleberbolen , os. utel-, aler; felathelad.

Ueberbolung eines Ortes, bie; partozás. [ladékfa. Ucberholy, das : maradékfa , hul-Ueberhoren, e. meg nem hall; nem figyel: hihaligat, vegig hallgat; Einem Etw. , vmi mi felmondstik, hihaligatai; fich feine Soule -, szerepét ma-

ginak elmondani. Leberhofe, bie; felnadrig.

lleberhüten , es. imigyamugy v. gondolatlanál őriz. llebertröffch, ma. földfaletti ; men-

nyoj. Ueberjagen, s. átfutamlik, átsző-kik; es. meghergot, kiláraszt, ntólár. lieberjabrig, ma. elaggott, elevalt.

Urbertaufen , od. dragan v. erte-

llebertebren , co. åtseper; kike-fel; megfordit. llebertippen, a. felbukkan, fol-

billen. Ueberstleiben , -fleben , ... f6-

libe ragant. licberetleis, bas ; felruha v. kon-ton, -fleiben, i. Befleiben. Mebertleiftern, es. felibe ceirizel;

esirizzel beyon. llebertingeln, es okoskodásban felülhalad; rábeszél v. vesz (vkit okoskodássai).

Uebertochen, a. kifo, kiforr, fove kifat. Ueberstommen, 4. ra. átjö. - tommuif, bie; baszoegyezés v.

alkuvás.

unuvas. lieberdethen, I. Austöthen. lieberdunit, bie; átjóvetel. lieberladsen, es. rs. átrakodik (ogyik hajóról a másikra); szor-tólótt megterhel; sss. megterhelt. -ung, Die; megtarheles. Lieberlangen, A. és es. Ater, Atnyalik ; átnyajt.

lieberlaffen, áthocsát, át-ereszt; átenged, rá biz (vkire vmit): neki adja magát; Ele rem Etw. -, vhinek mit sten-gedni; fich ber Breube, bem Somerge -, maget oromnek, fajealomnek stengedni i fich felbft - fein, magera hagyva lenni

Ueberlaft, Die; alkalmatlansag. teher. -en, es. ezertelenül meg-terhel.

Ueberläftig , ma. igenterbes; al-kalmatian, unalmas.

kalmatian, manma. Ueberlanj der; átfetás; hidra-dés, kiomlés; kifutás (versoy-ben); járhely (hajon). Ueberlanfen, á. és en, r.a. kióm-lik, kiárad, kifut, átfot, átsa6-kik; kifut, futásban meggyős; jum Beinbe-, az ellenséghes szókni; Efinen -, vkinék nya-

kara futkomi v. járni, vkinok alkalmatlankodni; es überlänft mid ein Schauer, borzadas fut rajtam vágig; ber Ounb über-lánft ben Oafen, a kutya elérte a nyulat; od. kifárad (a scaladasban); Die Augen lie mir åber, konyekkel memeim elteltek

Ueberlaufer , ber ; suckeveny, szegódi. lleberlant, ma. es il. igen has

gos ; igen hangosan. lleberleben , es. meg., elér (kor-ral vmit); tulél (vmit).

liceriagen, es. test, rátes; meg-gondol, gondoléra vesz; meg-erősebb, hatalmasabb ; - fein, felülmálni, megelőzni. - bett, bie: nagyobb hatalom, falsőbb-

lieber-legfam , mn. meggendeld, meglentold. -legt , mn. de 44. meggondolt meglontolt; meg-gondolva. -legung, bie; rett-tel, rateves; meglontolas; meggondolás. -legungefraft, bie; meggondolá tehelség v. orá.

lleberiernen, oa felületeson ta-nul; tanulisban folulbalad. lleberlefen , es. ra. fuidlag , al-vas, átolyas ; olvasasban átssá-

kik (vmin). kik (vmm). eberlieferen, oo. åtnd, kezher esolgáltat; átszálát, kind. -ung, Heberlieferen , bie: atadás . kezhes adás : m hagyomány.

nagomany.

leberifiken, ov. rávzed. magc-al; csalásban felülmúl; csalássál meglep. -ung, bic; rászedés, mogcsalás: körülkálásás
(cseliel).

llebermachen, rácsinál; át-el-kuld, kázhen szolgáltat; Eb-nem Etw.-, vkinek vmit elkuldeni.

llebersmacht, bie; erabatalom; fennhatalom; nagyobb erd. ereja.

Uebermalen, es. rafest ; tijra fest, befest. Uebermannen, er. folülmül, megllebersmaß, bas; büség; felos-leg; túlség a mértékben, szer-felettiség. -maße, bie; mértéktálság; mártéktelenség. -més fig, ma. és és. mártékletlan, szerfeletti, tálságos; telettékk, mertektelenül.

tlebermanern , oo. tulepit ; rie pit; rafalas. liebermeiftern , er. felulhalad,

meggyőz. Ilebermenfeblidő, mm. emberfőlátti embererőt-haladó.

uebermeffen, es. eA. álmár; ájra mér; fich -, mérést elhibámi, elhamsrkodni.

llebermeben , es. tol mer; hamisan mer (vekával). llebermogen , s. folalhalad , megHeber , ej. åt, åtal , felett, felül. n, on, en, on; tal ; bas Bafe -U, od, en, on; tat i bas wage fer ging som - ben Kopf, a vir elesapott feje felett; brei Meis ten - Wien, harom merfoldre Bessen tal; bas gebt - feine Kräfte, ar felül van erejen, az felul mulja erojet; er ift - so 3abre att, nyolezvan esztendős mult; ein Mal - bas andere, hamar egymisutan ; ich fcmiBe ben gangen Leib , egasz testem izzid ; - brei Boden , tavabb harom heinel; - beut und more gen, ide s tova; beute - acht Lage, mahoz egy hotre; -6 3.46r, esztendőre; fich - Etw. beelagen, vmi miatt panaszolni; es geht nichts - ein gutes Be-wiffen, a je lelki ismerelnel macs jobb i ich laffe Niemanden - meine Bucher, konyveimhez nem bocsátok senkit i - ben garftigen Denfchen! a rut emgårftigen Menfagen! a röt em-ber; und - oggesem, telje-gen, tetötöl talpış; régett olice Funt- und - miad össze vizz-sza van; - ber Madfacit, nerial felett, ebed közben; - bem ge-fen; olvasás korben, olvasás mellett; - ble "Ödifte, felgesi több, felényinal több; - ein Kieines, num sokkar, rövid dör mulva; - Madf., öjjel, öjjelen di: - ben Kad, mappal, naat; - ben Zag, nappal, na-

pestig. Heberadern, es. el., felszant. Heberall, ik. mindenütt, minden. hol, szeltere, - ber, il mindennonen, mindenhonnan. - bin, A. mindennvé, mindenhová.

lleberantworteen, es. atad , masbirtokaha ad. -ung, bie; ata-

ì

lleberarbeiten , er. átdolgoz ; át-vergődik manhában (ymin), felulhalad; erejen felul munkál, megerőlteti magát (a munká-Igyon.

tleberaus , ih, felette . igen , natlebereausgabe , bie ; foloshiadis. -bau , ber; felso emolet. bauen, es. és 4. ráépit; erején v. vogyonán felül épít. -baut, ma hoporjas (16). -behatten, ma hoporias (16). es. fen tart; meg megtart.

lleberbein , bas; holttetem. -fore mig, ma, holttetemalako. Heberbett, I. Dedbett.

Heberbeugen, es. ragorbit v. hojt, visszagorbit.

Heberbieren , es. ra. tabbat v. felûl iger; el. erejên felûliger; 3em. -, vhit felûlhaladni, meg-győzni.

lleber-binben, es. ra. rakat. -= blattern , es. elforgat (honyvet

Heberbiebeen, h. rh. meg., en-marad. -fel, bas; maradek, fogyatek, maradyany, hagyatek. Heberblid, ber; attekintet, atnezet. -en, er. es &. attekint, atněz.

breiten, er. raterft, beterft.

lleberbringeen, er, rA. atvisz, at-hor; elohoz, elhoz, -er, ber ; megvivő, kezhez ado: -er einer Midricht, hirado, -ung , bie ; Madricht, hiraladas,

llebercomplet, ma, folos, folosle-

Ueber-bad, bas; fodel. -bacht, we. meggendelt, megfenfelt. lleberbedee, bie ; takaro, felső ta-karó. -en , es, befed ; beterit, lleber sbem, -bief, -bad, sa. axonfelul v. kivul, ennek felotte.

Heberbenfen , es. Atgondol, megfontol, gendolóra v. fontolóra [hozas. Heberbruff, ber ; unslom,

Heberbruffig, ma. unathozott, megunatkozott, unalmas; einer Bae che - werben, vmit megunni. radnni vmire.

llebered , th. osszevissza; forden, kajszán.

Uebereileen, es, utol , oler ; folatte siet , elsiettet (vmit); veletlenül meglep; e4, hirtelenkedik, elbebehurgyal vmit, elhamarkodik. -t, ma. hirtelen, sietve valo, elsiettetett, hebehurgyn ; ein .ter Entichluf, meg nem gondolt batározat, hirtelenkedés; 14. hirtelenked-ve, sietten, hebehurgyán; -t banbeln, hirtelenkedni. -ung, bie; hebehurgyasag, hirtelenkedes, elhamarkodás.

leberein, ich. egyenlön, ossze-hangeön; – fommen, meg-egyezni; fie finb – gefommen, osszebeszéltek, –ander, ich. egymanra; frengmeife -anber les gen, keresztbe egymásba tenni. -fomment, ma. es i4. megegye-ző, megfelelő; megegyezőleg, megfeleloleg. -Punit, oit ; oszszeegyezés, megalkovás, egyezkedes. -ftimmen, 4. összehangzik, összhangzik, megegyez, -fimment, -frimmig, ma osstehangzo, megegyező; ih. üsszehangrolag, megegyezöleg. - fimmung, bie; összhang, öszszoegyezés. -treffen , b. onsze-

Hebereffen, oh, rh, torkig v. tele

eszi magát. lleberfabren, os- és k. rk. étme-gyen (kocsival, hajóyal); elta-podtat, legázol (kocsival, gyer-meket zc.); einen acter mit

mift -, a szántófoldet gazzal trágyával meghordani; mit einer Farbe -, festakkel bevonni. Ueberfahrt, bie; atmenetel, atja-

ras: alkeles, atkelet 1 rev. lleberfall, ber; rajboutes, megrohanas ; ber nachtliche -, ejenti

lleberblüben, es, bevirägor; så. lleberfallen, es, rå. magyzall, felotte nagyon virägzik. lleberobet, f. llebergebet, llebergeben, rajta sit; ble Rache llebergeben, rajta sit; ble Rache llebergalle, sa. felette andles. s

Hebersfallewebre, bie ; zugogat, viz-ojto. -feilen , es. ujra (re-szel ; kisimft. - fein, ma szerfo-lott finom. -firniffen , es. fenymazzal bevon. -flechten, et. be-

fon p. o. palaczkot szalmával). Reberniegen, es. és à ra. atro pul, atszáll; hirtelen atbalad; repulesben , felulmul; at-, elfut ; bas Roth ber Scham übere flog ibr Antlib, a sremerem pie rossága futotta el arczát,

lleberfließen , A. ra, atfoly; kiarad ; kiomlik , elomlik ; bas Blas fileft uber , a pohir ki-omlik : mein Berg flieft uber por Stebe, szivom elolyad szerelmeben.

Ueberflügefn, es. szárnyait kiterjeszti (vm. foloit); megkerül (ellenseget) ; felülhalad, meg-gyöt, kikap (vkin). Ucberfluß, ber ; höseg , hövelka-

des ; aradas, kiomles ; Miles im lleberflaffe baben, mindenben bovolkedni i einen - baben an bovetkeom t chen - paven ku , , , vmiuek bőségében v. bő-viben lenni , bővelkedni vmi-vel; aum - , bőséggel, eléggé, elegendőleg.

Meberflufita , mn. bovelkede, bo-seges ; szükségtelen ; fa. bosegesen, szakségtelenül; es mare - mehres ju fagen , szukségte-len volna többet mondani,

Heberforberen, es. merieken felal kivan. -ung, bie: fennbivanat, tulsagos kivanat.

lleberfracht, bie; tulteher. -en, t. Ueberlaben.

lleberfreffen , I. Hebereffen. Geberfrieren, 4. rd. Mlagy; felal belagy.

Heberfuhre , L. Heberfahrt. lleberführen, er. atvisz (kocsin, hajon), meggyöz (vmi felol) ; rabizonyit; Finen bes Dieb-ftabls -, vkire tolvojságot rábizonyitani.

lleberführtlätte, bie; komp. hi-das, dereglye, kerep. lleberfülten, es. igen tele tölt, megtom: fich mit Speifen -, megat étellel megtömni.

Heberfüttern , os, merteken fal etet. [adás.

Hebergabe, bie: atadas, kezhen Hebergabes und Hebernahme-Ins ftrument, bas; atadasi en atvoteli oklevel,

tleberagabren, 4. rh. kidurand, kiforr ; felette forr . - gang, ber; åtmenetel ; åtjårðhely, åtjåråa, -gaftern, es. berostélyes, berå-CZOZ.

ltebergeben, co. rh. átad, más hatalmába ad; rh. magát meg-adja; hány, okád. -ung, bit;

Erammer , t. rom ; - einer Ere

mer, seregrom.
2rumpf, ber; tromf (kārtyāzās-ban). Jem. einen - geben, vainek gorombādi feloini. -en, ez. és å. tromfot játszik (kār-tyāban); Einen -, vaival trom-folni.

Toun.

Arunt', ber; ital, ivas; anf els
nem -e, ogy hajtåsra; einen thun, egyet inni; fich bem -e
ergeben, a beritalnak adni
mgati; einem - pu bief thum,
kolletinel tobbet inni.

Rolletinal tobbet inat.

Truntbeere, I. Ranfabeere.

Truntbeere, I. Ranfabeere.

Trunten, ma. boros, ittus, rosreg; - machen, lerézogéteni;

werben, mogrézzegodni; -por Breube, oromainoros,
oromaites. --bete, ble; résneg-

seg , iltausig. Zrupp , ber ; Eruppe , bie; ca-

pat , sereg , csoport. Truppen=abbanten, bas; bie; hadhoceatas. - bewegung, Die; hadmozgalom. -torper, ber; had-testdiet. -transport, ber; had-(esitilet. -transporf, ber'; had-relilités. -weife, /d. csopor-tonként, csapsonként. Krut-bahn, ber; póka. kenpéka. henne, bie; möstöny póka. Krub finbintíj, bas; dacssrövel-ség; unbößhubniß, dacs-rédisvielség. Kigafathurn, da. Csáktornya. Kigafathurn, da. Csáktornya. Kigarbate, bie; csárdahás. Kigátring, da. Csepreg. Kigarbate, bie; csárdahás. Kigátrikenbataillon, bas; sajkás kigitétifenbataillon, bas; sajkás

zaszlosly. Afdenansborf, an. Csepanfalva. Afdobing, an. Punta-Coo. Auda, bie; kurt, trombita.

Zuberculos , mm. dodorodott,

Zaberculös an. dodorodott. gumós. Ccomá.
Zabercaisam, bas i dador, gumó.
Zabercaisam, bas i dador, gumó.
Zabercaisam, bas i dador, gumó.
Zaberos het i thandesa.
Zabus, ber j látoső i távcső i gabacső.
Zabacső.

bie; derekség, ügyesség, alkalmasság; izmosság. úcte, bie: álnokság, alatto-

Tude, b

Theifd', ma. alnok, allattomos, fondor, alemaeri. Zudmaufer, L Dudmaufer.

Zall , ber ; halderovet.

Turt

Aufpe, die; tulipan. Aufpensdaum, der; tulipanos pompasa. -flor, der; tulipan-bokor.

Zummel, ber; tantor, azedalet; mamor, saj ; ssivaj. -baum, ber ; kobora. -icht, bie; ma. tántorgó, mámoros, háborgó. Ammein, s. tántorog, szédeleg; sz. tántortt, szédit, bajhász, fárszt; zajong, siet; tözög, téngőlődik.

Zummelplat, ber ; lotanite hely; bajhely; tomboldter.

Zummler, ber ; kozonséges dellin. Rampel , Tampfel , l. Dampfel, Sumpf.

Zumult, ber: zzivajgás, zsibon-gás, zendülés, zenebona, -uant, ber; kontató; haborkodó, lá-ziló. -uarifó, mn. és fá. zzi-vajgó, zajgó; sendülő; zzivajogva. -utrem , 4. zaivajog.

Endper, bie: méarvis. -en, es.
fejérit, meszel, héjaz. -er, ber;
falmásió, falesinlő. -erpinfet, ber ; meszelő.

Züngel, ber; ragado galaj, ke-

remies valaj. Zumica, die; öltönyke, dolmány; köntőske; hártya. Aunmel , ber ; alag-ut

Zuntee, Die; martalok, martas; foldpinese. -en, es. mart. -s napiden , bas ; martacresse. Zupfballden , bas ; festeklabds (rez- v. konyvnyomoknál).

Enpfel, -chen, bas, petty, pont.
-ig, ma. pettyes, pettyegetett,
pontozott.

Anpfein, es. pettyepet, Pontor; pettyez. [meger. Anpfen, Aupfen, es. megillet, pettyes. [meger. Zapfen, Aupfen, os. megillet, Aurdan, ber ; turbon, csalma. Aurdatsion, ble; zavargatés; zavargás. -or, ber; zavargató; zav ergo. Aurbiren , es. megraver, felsavar, Aurbulent , ma. savaros ; zajos.

Zurbuleng , bie; zaj.

Auronieng, ver; 221. Aure, der; török. –nfrieg, der; törökháború. Aürfel, die; Törökország. Aürfigd, mn. török; der –e Bund, csalma.

Sund , csalma.

Karnen , oz. de 3. forgat , igargat , bakkan (-ra -re).

Kurner, ber ; divro.

Kurner, -(plet, dest harenjáték,
lovagjáték , álvívás. -en , 3.
harenjáték , álvívás. -en , 5.
harenjáték v . álvívás uz. -e
dapa, diet. -pleb, ber ; harenjátákpálya , álvításty. -ésnefir,
blej harenjátéki fegyver.

Kurnus , ber ; deykor; forda.

Kurntífis , der; toromnál.

Kurtefhaude, die; gerle, gerlicze,
gilicze, gili.

Entetin , å. hag , nyág , balikol
(gerliczekén).

(gerliczekent).

omladdh; 30 Ardmmern geben, Angend , ble; reny, oreny, -baff, Anrwall , (Aleintermall) , an, darabokra torni. Torbigy. Torbigy. Torbigy. Timmer, c. rem ; - ciner Ere refuner. C. (Aleintermall) , and Torbigy. Time dijonanj. -blau, Zufd, ber; tue, eljennej. -blau, bas; feketokek, tuskek. -c,

bie : tusfestek. Aufflage, die; sentiya. Late, Aute, Auten, I. Date, Dute, Duten. Aute, ble; coocabimbe.

Zutela, Die ; gyamsåg. Autor, ber; gyámapa, gyámnok. Autte, bie; kupaca, kémcsupor.

Zutteln, 4. szopik. Zwalen, s. vandorol.

Awalen, å. vándorol. Aybba, bie; gyékény. Aybbon, ber; vihar (longémél (indiai oczakon). Aybbes, Aybbas, ber; hagymar. Aybb(6), ma. kejloges, képletes, példászti, példásztos. Aypograph, ber; könyvayomiztá, nyomdár. -ié, bie; ayomda, könyvayomda. -ifd, ma. ayom-dai, konyvayomtatái. Tonut. ber: előkén, mastra, ayo-

Appus, ber; clokep, mustra, nyomat.

mst.
Ryran, ber; zsarnok, kónyár,
zsarló. -ci, bie; népnyomás,
zsarnokág. -(id), ms. zsarnoků;
iA. zsarnokůg. -fifren, -c. és
ä. zsarnokoz, zsarnokol. Apraau, sa. Nagy-Szombath. Apraaugebl , sa. Reke.

u.

llebel, bas; rosz, baj; ma. 6s få. rossz; rosszála es ift mir -, gyomrom kevereg v. ámelyeg; - auslegen, rosszra v. balra magyarázni; - auslehen, rossz szinben lenni; - horen, magyet hallani ; - nehmen v. aufnet-men, balul venni nehentelni ; Sem. - wollen, which rosessat Sem. - wollen, which rosessat akarni; ed ficht - mit ihm v. er ift - barun, rosessat van a dolga; bad wirb - ablanfen, ennek rossz himontolo losz; er ift - berüchtigt, rossz v. vessett neve van.

Uebelsanftanbig, ma. illetlen. -s befinden , bas; roszullet. -bes rüchtigt, ma. rossz hird. -bedaffen, ma rossz állapotu. gefinnt, me, belul v. rosszul velekedő, rosszinduletu, rosszekaró. -feit, bie; gyomorémely-gés. -flang, ber; viocasas hangrat. -launig, ma. kedvellen, rossikedvå. -laut , l. lies beiflang.

Hebeleftanb, ber ; illetlenseg, vimszásság. -that, bie: rossz cse-lekedet, rossztett. -tháter, ber; gonosztevő. -thátig, ma. rosz-szulcselekvő. -mellenb, ma. rosszakaratu.

lleben, er. gyakorol, molgáltat (iganságol): ün (mesterségel); Stade an Jem, -, boszut állani

Britt, ber ; lepes , labnyom; labitó, hágesó, zsámoly; einen falfchen - thun, félre lépni. --cifen, bas; hágesó, hágesóvaz, holdvas.

Trittel, ber ; hamfa.

Eriumph, ber ; diadal, diadalom, diadalmi pompa : einen - bavon tragen, diadalmaskodni, gyözedelmeskedni, györedelmet von-ni. -Bogen, ber; diadalmi ka-på, diadaltv. ragytv. -trem, h. diedalmaskodik. -Pleib , bas ; diadalraha. -wagen, ber; diadal kocsi, diadalszeker. -jug, ber; diadalszeker. -jug,

Eriumpir, ber: harmadfi, harmadár, harmados. -at , bas; hármas-urság.

mas-ursag. Kriotal, sm. aljas; koznapi, koz-nėpi; (A. aljasul, aljasun, koz-napissan.-lėmen, t. aljassagoh, konapissagok. -ttat, bie: komapissagok. -ttat, bie: komapissagok. aljassag. -{@ulc. bic; also iskola, altanoda, nep-

tanoda. Arocar, Arotac, ber; caspia,

Mrocat, Arveut, ver; caspus, csapkés, fárcasp.
Zrodálídy, ma. lejti.
Zrodálídy, etr; lejti (verslábegy hosszú a egy révid taggel).
Zroden, ma. száraz, aszú, nyen; reir find bler im -en, bátorság-telt mándálíd med millen. han vagyank; er ift noch nicht hinter ben Obren -, meg nem nott be loje lagya. -bret, bas; azaraszto doszka. -bett, bic; szárazság; aszúság. -fammer, bie; szárasztó komra (timároknál). -plat, ber i szárasztóhely.

Arodnen, es. szárit, megszáreszt :

radni Arebel , ber ; zeibrasar , zeibaru, tarattyu. -Bube , bie; zsibarus bolt v. sator. -ei , bie; zsibarosság, usibárolás, -frau, bie; -weib, das; usibáru. -fammer, die; tarattyuháu. -leute, & usibvásárosok. -mann, ber; zsibá-rus. -marêt, ber; zsibyásár. -n,

es. és 4. zsibáruskodik. Aröbler, ber 3 zsibvásáros , torat-

tyus. Zrog, ber; teknő, tekenő. Erogelden, bas; tekenoke. Erogidarre, bie; vakarokes.

Arofar, ber ; fercsap. Rrollen, ec. és é. kurjongat; ta-karodik, lédul, lohog, lobol, hembereg: hemberget: trolle bité! lédulj! takarodjá!!

bich! lódalj takarodiá!
Trollias / ber; torolys.
Trommet, bie; dob: faldob. blech, bat; doblemez. - fell.,
bas; dobbór, faldobhártya. böle, bie; faldobrarg. - faften,
ber; dobkas. - flóppel, ber; ghálagel, ber; dobvarfpáleza.
-m, b. dobol, dobot vor.
Trommetoreife, b. dobkarikák. [álag, ber; dobvarte, dobaró- faláger, ber; dobvard, dobaró- faláger, ber; dobos, dobreó- faláger, be; dobos, dobreó- faláger, b. dobssinagek. -

fucht, die; hasvinkérság. --taube, die; dobos galamb. Krommier, der; dobos. Krommieret, die; dobolás. Krompete, die; harsona, trom-bita, auf der -- diafen, frombitálni, trombitát fáni

Arompeten flume, die; bigobocco. Arompeten , d. és es harsonás, trombitál, trombitát fá , trombitan jatsrik. -muetel, ble; pof-isom. -quafte, ble; trombita-bojt. -regifter, -wert, bas; -s pojt regiter, wert, out of the sun, of the csign. - fonur, bie; trombita-zsinór. - fidd', bas; trombita-rész, trombitahangmu. - vogel, ber; hasszavu korgó.

Erompeter, der; harsonis, trom-bitas, -gang, der; trombita fo-lyoso. -marfc, der; trombitamars. -pferd, bas; trombits-16. Eropde, Tropbie, bte; diadalem-lek, diadaljel.

Erope , ber ; forda.

Eropen, tropifche Rreife, e. nap-fordálati korok, fordálatkorok ; meleg öv, forró öv, forröv. --lánber, e. napfordulati v. me-legovi tartományok.

Tropf, ber : hitvany, nyomore; ber arme -, siegeny nyomore, siegeny bohé. -bab, bas; cse-pegő ferdő. -bar, ma. csepfo-lyós.

Tropfchen, bas; ereppecake. Tropfeln, s. es es. esepeg, esep-

pegel. Eropfen, ber ; csep, csepp ; 4. 60

es. cseppen, cseppent. -welfe, is. csepenkent. Aropfenaß, ma. csurviz. -ftein, ber; csepkö. -wein, ber; aszu-

bor, esepegett bor. Eropiich, ma. 4s /A. tropusi : 4t-vill értelmà : Atvill értelemben. Rropus, Zrope, ber; fordulat, napfordulat; fordito, forrov, meglegov; szófordulat, szókép, Atvitel, Atvitt ertelem.

Aroff, ber i málhacsapat, csócso-lék, gyűlevész. -bube, ber ; katonaszolga; csatlos, czenk. - mas gen, ber; malhaozeker.

gell, ber; mainszenet, Froß, ber; vigasztalás; nicht wohl bet -e fein, den nelkül, magán kivül lenni: - geben, vigaszta-lásúl szolgálni; - jamprechen, vigasztalni; bos gemöhrt, gibt etnigen -, es nemű vigasztalásul szolgál. Eröftbar, ma. vigasztalható.

Eroftbrief, ber ; vigasztalelevel. Aroften, es. vigasztal, megvigasz-tal ; sa. vigasztalódik; bas tros ftet mich allein, coak as a vi-

gasztalásom. Troftlid, ma. kellemes, orvendetes, vigasztaló.

Zroftios, ma. vigaeztalhatlan. -ige feit, bie; vigasztalhatlanete.

Eroftwort, bas; vigasztaldens. Eröftung, bie; vigasztalde. Erott, ber; ügeles; ben - reiten,

dgetve lovagolai; in - geben, percezkálni. Zrotteir (o. Trottear), das;

járda.

Arob, ber; dacz, mogatalkodas, konokság, morezonaság; Elnem - bieten, vátvol daczolni t vki-nek ellent állani, megatalkod-ni; ber Befabr - bieten, a veszedelemmel szembeszállani ; ibm jum -e, daenara v. bonz-nzujara; - feines Reichtbums, szujara; - reutes sectoformanies gasdasága ellenére v. daczára; ber Belt jum -e, világ boszu-jára; er láuft - einem Saufer, ágy fat, mint a kengyeltuó. Arohöündnis, das; daczszövet-

ség. Aroben, A. daczol, makacsko-dik, ellenáli; ben Gefahren, bem Aobe -, veszélyeknek, ha-lálnak daczolni; das Aind tropt,

a gyermek fojoskodik, makacs-kodik; mit Einem -, vkivel daczolni.

Zrobig, mm. 6s /A. konok, da-czos, makacs, fejes, daczosan; makacsúl, konokul, marczena. Zrobfopf, ber; daczos, makacs-

kodo. Erabaugig, ma. homályosszemű, pokhálós (szem).

pokhálós (azem).
Zrübe, ma. homályos, borult;
pokhálós (uzem); zsvaros, zsvarákos, zsvart (viz. idő); borongós, boros (idő); kemer (arez);
es wirb -, borúl: homályosodik, zsvarodik; halódik, kampul, pokhálósodik (a szem); tm.
n fices, zsvarban halászni.
Zrubel, ber; zsvar, háborgás.
Zrüben, se. zsvar, zsvarít, komorit, homályosti; er tjut als
főmnte er fein. Baffer -, úgy tesz minthe viset sem tudna zsvarni; se. zsvarodik, komorodik Ne.

rodik sc.

Arab-fal , bie; szomoruság , in-ség , nyomor. -felig , ma. és ik.

ség, nyomor. -[elig, ma. és él.
nyomoru; nyomorusa.
Arábfian, ber; -lafeti, biz; szomoruság, komorság, büsongés.
-[4, ma. komor, sölét-elmé,
szomorú, büsongó.
Ernégés, ber; szstalaok, tálnok.
Ernégés, -bunb, ber; smaragombb, drágapőleteg. -bunb, ber; smaragombászat. -láger, ber; gombász.
Ernégésés, ber; osalás, osalárdság,
általa. -bitb, bee; csalárdság.
Ernégésés, ber; sizáradék álokoskodás.

koskodás. Krube, dieş láda. Krumen (o. Tramo), ber; ablak korfal; ablakkor-tükör.

Zrumm, bas; toredek, darab,

-, elkapott horgonynyal szállni ; bin unb ber -, zavargatni ; in bie Enge -, sarokba szoritanis su Paaren -, rânezba szodni; eine Sache su weit -, túl a rendén monai, mosszire tur a renam menm, messrire menni vmiben; Danbel, Bur-der -, kereskedni, uzsoráskod-ni; tiderésa -, foldet mivelni; wie man's treibt, fo geht te, ki hogy igyekszik, úgy veszi hasznát.

Treibend, ma. hajto, und sarjado. Treibeped, bas; nyujtomurok (aranymuvesoknel).

Treiber, ber , hajto, hajcear , dzôfa.

Treibesfand, ber; futó- v. folyóhomok. - fderden, ber; noveny-cserep. -wert, bas; hajtomi. -jeug, bas; makhalo; viz--jeug, be hányodek.

hanyadek.
Zreibriankel, ber; puczka, sułyok
(b). -berb, ber; hajta (b).
Zreiblinge, £ kidobott mehek.
Zreitle (o. Trelly). Zreiliage (o.
Trellyan), bie; ráczosat.
Zrema, bas; válmstépont; rem-

Aremeila, die; kocson. Aremeil, der; futykos, furkosbot. Aremer, der; roszkotós, roszko-

tegség. Aremplia, ber; szökőpad (úszó-iskolában).

Eremulant, ber ; rengo hang (or-

gonában). Aremulirsen, b. reneg. send, ma. rengő, rengeleg; id. renegve, rengőleg.

Arennebar, mm. osnthato, elvá-

Tredpensabsah, der; lépesdanak v. osztály. szeládber, doz lépesdákar. same, das ; lépesdér. Erege, die: roesnok. Trége, die: roesnok. Trégre, der; roesnok. sier (o. Trégorid, der; kinostárnok. signis siere, die kinostárnok. siere, die die kinostárnok. siere, die die kinostárnok. siere, die die kinostárnok. siere, die die kinostárnok. Stelapy de v. estátfonal; passomány v. estátfonal; passomány v. refienshát, die die passományos kalap. Leldy das; passományos ruha.

Areffen, da. Strause, Erefftren, co. fon (hajat) ; szog,

kordivarr. Arefter, e. torkoty. -Pernol, bas; torkolyoloj. -wein, ber; omger, lore, maalas.

Areten d. 48 os. ra. lep, hig,

tapod, tipor. gázol; tojóz, hág. petáz (kakas tikot); Etw. mtt gápen -, vmit lábbal tapodni; unter bie Buse -, letiporni; ben Abon -, agyagot tapoani, tart, sarat gyarni; to babe mir einen Dorn in ben Bus getreeinen Worn in ben gup gerreten, ichamba tüste ment; bie Schube folef -, a esiuma v. exipö sariati kilerditeni; Jes manbe -, vki becsaleteben gizolni; ber Mahretati un mahr - ar jesariaret beit ju nabe -, az igszságot sérteni i n's Mittel -, iközbe-vetni magát ; in ben Cheftanb -, meghazasodni.

Areterab , to ber ; labito. tapkerek. -fcamel.

Ber; indito.

Rren, ma. és ca. hú, hív, húségesen.

Rreue, die; húség; (bel) meiner

-! istenemre! bizonyára! bizonyomra mondom, hitemre mondom.

Arengefinnt , ma. hivindulata.

Treubergig, mn. és id. öszinte, nyiltssivű, öszintén, nyiltszivű-leg. -teit, öszintéség, nyilt szivuség. Areulid, ma. és id. hiven, husé-

gesen, igazán.

Erenos, me. hutelen, hivtelen, hitetlen, trulo; A. hivtelenul, hitetlenul. -igteit, bie; hitetlenseg, hivtelenseg; arulas. Erlangel, ber; haromszog.

Artiaget, err, auromasog, Trias, bie; háromasig, Eribuliren, es. aggaszt; gyélör; nyuggösködik, kísoz. Eribulus, ber: szurdancs. Eribun, Tribunus, ber; szószó-

ló, népszószóló ; népszy, osz-tályfonök. -el , bas ; törvény-szek , itélőszék , birószék . -e, bie ; szószék, kerék, szónokszék.

Aribus, bie; neposztaly. Aribut, ber; ado. Erichter , ber ; tolcser. -formig, ma, tolcserded ; is. tolcserdeden. -ring, ber : tolcserkarika.

Ericolor, ma. haromszinu, harmas-sein, haromsein. Ericot (o. Triko), ber ; kötött munka, kötönd. Eribens, Eribent, ber ; haromágü

villa. Zried der; dexton, rugo; hajtás, bimbo; aus eigenem -c. on-kent; ein - Dofen, Schafe, ogy falka okor, juh. -feber, bie; inditook, rugo. -rab, bas; hajtekerek, earton. -ring, ber; oreckarika. - fant , ber ; folyc

orsonaria. - dan er i ioiyo-homok, siyanyhomok. - werf, bas; eromu, mozgony. Erief-auge, bas; könyező v. cse-pegő szem, csipás szem. - due gig, ma. csipás v. csepegő szemil. -en , 4. cospeg , konyenik, szívárog. Eriegen, sa. bizakodik (rs. re); I. Erägen. Erientalis, bie; hegyéke. Erifolium, bas; lóher, lóhere.

Triglochin , bas ; hutsza. Erigonella , bie ; lepkeszeg. Arigonometrote, bie ; baromsze

mérés, háromszögmérten. -if. azögmérstileg. Arift, die; ledités divat; mar-

hacsapás; legelő, legelőjeg. – gelb, bas; legelőbér. –geresse tifetit, bir; legelősi jog. Triftig, ma. szelűzétt, habúrsétt (hajó); nyomatékos, alkalmas,

eros; - raafen, zátonyra haj-tani; ein -er Aufer, hurczolt horgony; eine -e Begierbe, hoves vigy; -e Granbe, eric okok. -teit, ber; hathatossig,

okok. -fett, ber; hathatészág, nyomeszág.
Zrillen, es. nyaggat.
Zrillen, es. nyaggat.
Zrillen, ber; hangrangés, trilla, hanglejtés. -n, es., és å, trilláz.
Zritting, ber; gerendely, korong.
Zrimeffer, ber; háromméretá (vagy hat lábá szökövers).
Zrintiatier, ber; keresztes barát.
Zrintitatier, ber; keresztes barát.
Zrintitatier, ber; keresztes barát.

Arinitat, bie; haromsag. Arintbar, ma. ihatd. -feit, bie; ihatoság.

Rrinten, os. de s. innik; mopik; bas Papier trintt, a papieros itat; fic bas - angewöhnen, ivásbor, részegséghes szokni; auf Jem. Gejundbelt -, vki agészségsért inni, vkinek regészségsére poharat készés-leni; fich volt -, megrészegedni. Szores.

gedni. Inagen.

Krinfer, ber; ivó, korhel, re
Krinfer, ber; ivó, korhel, re
Krinfer, ber; ivó, korhel, re
Krinfer, ber; betorpénz. - gefiß, bas;
cooba, csobány. - gefaß, bas;
duska, dásmap, aefdir, bas;
ivóedény. - gefell(baft, be;
ivótársasg. - glas, bas; ivópe
hár. - golb, bas; ihatásrany. -
baus, bas; kocsma, csapssék. -

- juótép, bas; ivódal. - faat, ber;
ivóterem. - fábale, bei; ivócsef. -lite, das; ivódel. -faat; der; ivóterem. -faat; die; ivóesd-sze -finde, die; ivóssoba. -e maffer, dast; ivó-v, iható viz. Erinemi(c), ss. háromszoros, há-romgátu, hármsa. Erito, das; hármsa hang, három-

hang.

Ariolet, bas; hármas körvers. Eripartit , me. hármas; bas; hármaskönyv.

Aripel, ber; pallerfold, agyag. Aripel-Mulan, bie; harmasszóvelség.

Eripitren , ... háromssores .

Ariplum, bas; harmedlet. Erippeln, & tipog, tipog-topog, tipiczkel, let fut, csepog. Eripper, ber; undefolyss, kanko. Erismus, ber; majgores, suajcouk.

Erifte, bie ; karal ; kalangya. Eriftenschmerer, ber ; karalpoana. kazalnyomasz. Zritheismus , ber ; harom-isten-

tás; átalakulás; megdicsőttés diesoules. -figarfren , es. atvaltorist . Atalokit -formation, bie; átváltoztatás, átalakitás; átyáltozás. -formiren , es, átvaltortat , atalakit. - figiren , 4. megegyez (peres tárgy iránt) egyességre lép, peralkut köt.

Transiteir, ma. athato, kihato; iA. athatolag. -o, ber : atvitel, atmenet. -orifd, ma. mulekony. futdlagos; iA. futdlag.

Tranfito-Baaren , t. átviteli áruk.

r

Tranfitus, ber; atmenetel, hitváltoztatás.

Trans-lation, bie ; forditas , attetel. -latum, bas: attetel. -= location, bie; athelyezes, -les ciren , er. athelyes. -funarifd, ma, holdontoli. -parent, ma, Atlatszatos, Atlatszó, tiszta, vilagos, sh. atlatezólog ; bae : atlátszat, átlátszó kép. -parena, bie; állátszntosság. -poniren, es. áttesz; más hangnembe tesz. -port, ber ; szállitás ; szállitmány; áttétel (áttett lap konyvekben). -portabel, mm. szállitbató; átruházható. -pors-teur (o. Tránzportór), ber; szágmérő, szágmérték. ren, es. szállít, tovaszállít, áttesz, -portirung, bie; átszállitás, szállitás,

Eraneportetoften, c. szallitasher. vitelber. - folff , bas ; szállitó-

Transspofition, bie; attetel, mas hangnemhe tetel. erbenantich, ma, rhenustáli.

Transcenbent , ranscendent , mn. észleletti; átmenő, tülkelő. -al , mn. érzéktűli, érzékfölötti; észhaladó, eszfolotti. -alismus , ber; erzesfolottiseg : észfelettiség . -as lift, ber ; érzékfolottis ; észhaladosdi.

Transeferibiren, es. Alir. -fpiras tion, bie; gözölgés, átgözölgés, kigözölgés. -fptriren, 4. kigő-zólog, gözölög. -fubstantiation, bie; urtestté változas, átvalósulas, átyalósodás. -fumtum, bas; atirat.

Transperfal, ma. harantos; ih. hárántosan.

Eransperfe, bie : harant. Trapa, bie; sulvom.

Trappe, ber ; turok. Trappen, 4. dobog. Trapesium, Trapes, bas ; usztal ; hosszú négyszög.

Trapezophor , bas; asztaltarto. Traffeant, ber; tukmalo, intero. -at, ber ; tukmalt, intervenyezett. -fren, 4. tukmal, intezvenyez.

Tratta, Tratte, bie; tukmu, intezmeny, interveny. Traubden, bas i fürtocske ; szem-

Tranbe, bie; srolo, fart, biling

(fűvészeknél); beleczk; álgyű- [

Trauben-formig, ma. bilinges. furtes. -bautchen, bas; szolohartya. - bpacinthe, bie; furtos jaczint. - butje, bte ; szolohej. Birichbaum, ber; -Piriche, bie; zelnicze.

Eraubel, ber; nyalab, tincs. Trauen, es. üsszecskot, osszond) hiszen ; hitelt ad ; tran, fcau, mem, higyj, de låsd kinek ; auf Gett -, istenben bizakodni ; ph. mer, batorkodik ; bizik, remenyl,

Trauer, bie; gyász; szomor, szomorúság, biebe, bie; gyásze kolő. -ente, bie; fekete récze. -fabne, bie ; halotti labogo. -. gelaute, bas ; halottharangozás. -gefdret, bas; jajszo. -jabr, bas; gyaszer. -tieto, bas; gyaszruha. - futfche, bie; halotthocsi. -mabl, bas; halott-

tator. -mantel, ber; gyastpalast. Trauern, 4. gyaszal, szomorko-dik; - um (uber) feinen Bater (wegen feines Baters) , ntyjat gyaszolni.

Trauersordnung, bie; temetesi rend. -fpiel, bas; szomorjatek. -melb, bas ; gyaszoló, virasztó asszony, -meibe, bie; szomorfür.

Traufe, bie; eresz, ereszal; que bem Regen in die - tommen, exeberbol vederbe higni.

Traufen, Erdufen, Erdufeln, es. és A. cseppen, csepereg, cse-

Traufsfaß, bas; eresz-alatti hordo. -baten, ber | horogfa. -= recht, bas; ereszjog. -rinne, bie; ereszcsatorna. -waffer, bas ; ereszviz,

ter, ber; alomfojto, alombu-velyozo, -beuteret, bie; alom-fojten. -beutung, bie; alommegyarázat.

Eraumen, & Almodik, ich traum. te, ee traumte mir, azt almodtam; bas batte ich mir nicht laffen, azt meg sem álmodlam volna; es. képzel, sejl; to tráume mid frei und glúdlid, boldognak és szahadnak képzelem magamat.

Traumer, ber; abrandozó, kep-zelő. -et, bie; abrand, kepze !ges. -lich, mn. abrandos, kepzelgő.

Traumsgeficht, bas; alomlatomany, alomtunemeny. -gott, ber; alomisten,

Traun, 4A. bizonyara, bizony-nyal; valoban.

Traurig, ma. és ih. bás . szomo-rů, gyászos, szomorúan, bássu, gyaszosan ; - machen, basitni, megszomoritani : - fein, busal-

ni, szomorkodni. -feit , bie; szomoruság; gyász; busulás.

Trausring, ber; jogygyaru. -fcein, ber; esketesi bizonyitvany, esketesi engedelem.

Traut, sa. biztos, meghitt, Trauung, bie; esketés, összeadás.

Araunngseregifter, bas; enkotosi lajstrom. -rebe, bie; enketeskori benzed. -tag, ber; esketės' napja.

Eraperfe, bie ; harant (sancz, vonal stb).

Trapefite , Erapeffirung , bie ; átoltoztelés. Eraveftireen, es. Atoltaztet. -t.

mn. atoltoztetett; id. atoltoztetve.

Ereden, I. Beiden.

Ereff, ber; utes, canpin: bas: makk (kartyaban). -ober, ber ; makkfilko v. kolop.

Ereffen, es. rA. meg-, eltalál, talál; ér, megér, illet; hoz-záér; megűt; bukkan (vmire); fich getroffen fühlen ob. fin-ben, a czelzast magara erteni; bas Boos bat mid getroffen, a sors engem talalt ; es traffic, bağ ic. , ugy esett, ogy tor-tent, hogy ic.: eine Betrath, eine Babt -, hazasodni, valasztast tenni; Anftalten -, a koszűleteket megtenni, elinteni, kamilni ; ber Schlag, ber Bilb bat ibn getroffen, megutatte a szel, a mennyko; wenn mich bie Reibe trifft, ba ram kerul a sor; ber bat's getroffen, megadta neki; bas linglud bat ion bart getroffen, kemeny esapás érte.

Ereffen, bas; eltalalas; ütközet; egybecsapás, castarend ; es fam au einem -, ütközetre korült a

dolog. Treffent, ma, holyes; talpraesett.

Treffer, ber : nyero szám. Treffich, ma. es ih. derek, je-les: jelesen.

Trefle , bie ; lober. Treibesbett, bas ; melegagy. -. Treibesbett, bas i melogágy, śrák, bas i szávahordo. - hame mer, der : nyajtópóroly v. ka-lapács. - haus, bas i nyegház. - holg, bas i nyajtóla; uszottá. - jagen, bas i hajtóradászat, --lente, t. hajtók (vadászaton). Treibets, bas i jógzaj. Treibets, bas i jógzaj. Treibets, bas i jógzaj. Treibets, sa r. f. hajtí úz. ahaj-gat, terel, usvar; sarjad, te-rem, olvad; folytat, gyakorol, adja magát (vaire?) ver, út (szeget falba), nyajt (tósztát); kiver (képet deszen): Benjádby.

kiver (kepet erczen): Gemache fe -, a novenyt melegseggel kenyszeriteni novésne ; kenyszertem novene; der Schrei, berdit, a hayat, homokat kapkodja, hajtja a szél; das Els freibt, zallikt ein Schiff treibt, a hajót szól és dabok hányják; Murael ,, gyökeret ereszteni; por Anter zolna. - Beere , - Piriche , bie ; Rort , ber ; kar ; boszunig ; Eis | Trageballen , ber ; tereb-herde masslagos nadragulya.

Moute . I. Moubeit.

Zollehaus , bas ; bolondok'háza, bolondhaz. - heit, bie; esstelen-ség, frullség. - fopf, ber; agya-fart, dore. - follerig, ma. böz: (id). - fraut, bas; dérök, be-londité csalmatok; massiagos redőszirom.

Zolltubn , me. vakmerd. -bett, bie : vakmeréség.

Toll-wurm , ber ; pokolbeli furia. Tolnau , dn. Tolna

Zolnun, An. Tolna.

Zolnun, Abr.; kamasz, taskó; fa-lankó; golyhó, mihók, mam-lasz. -et, etc; botorság, goly-hóság. -baft, ma. bohókás, golyhó, mulya. botor. Zólyióó, ma. szálkabáb. Zon, ber; hang; hangnyomaték; ber gute -, társalkodási csim. -art, etc; hangaem.

Abnen , s. zeng, zengodez, hang-zik ; – laffen , zengotni. -b, ma. hangzatos, hangos. Xonica , die ; alaphang ; s. szivos

szerek, edző merek.

szerek, edző merek. Zóning, d.a. Zsira. Zónedunft, bie! hangművészet, renészet. -fünftler, der; hang-művész, zenész. -lefter, bie; kanglajtorja, hangmendel. -s meffer. Ser; hangmérő. Zónnden, das; börböncze, kis-

hordó.

Monne, bie ; bocska; tonna (mintegy 20 mázsa).

Connen-gelb , bas; tonnapenz. -gewölbe , bas; dongaboltozat. -ftab, ber ; dongafa. -weife, tonnánként.

Tonfeter, ber; hangmered. Lonfur, die; pilis. Longiden, das; hangiogy. Lontine, die; (Tonti-felo) elet-

interet Ropf , ber ; fasek ; Blumen-,

virágos cserép. Zöpfer, ber ; lazekas, göröncsér. -fceibe, bie i korong. -gefüß, bas ; cserépedény. -ofen, ber ; cserépkályha.

Appfelife, ber; fazóksajt, -leder, -udicher, ber; nyalánk-Lopfenstrubel, ber; balmos, tu-

rós rátes.

Zopeif, bie; rendtan; okhely-tan; bisonyticktan. -i(\$\phi\$, ma. helyi; i4. helyine; -i(\$\phi\$, ma. bet; bet; helyira, tejiras. -i(\$\phi\$, ma. helyirasi, tejiras. -i(\$\phi\$, ma. helyirasi, tejyrasi;

da. helyrajzileg.

Roppfegel , das; oromvitorla. Lorbatte , I. Butte. Lorbplium , das ; magtaraj.

Korbyltum, das; magureg. Lorf, der; graptözeg, wombik, turfa. - grund, ber; usombikg. Kortef, dic; sajtó, sotá. -n, h. támolyogni. Lormentifle, dic; timpó. Kornau, sa. Torna. Tamifær, der; tarignya.

Zormifter , ber ; tarisanya.

nem Etw. jum - thun, bossun-sagara cselekedni vkinek. Lorte , bie ; torta (sutemeny)

Zortur , bie ; kinzoszer ; kinzas, kinfaggatas.

Kuninggaus.
Zotai, ma. teljes, egész, vég-képi, mindenes; iå. teljesen, egészen, végkép, mindenestül. funfirmilő, bér; teljes fogyat-kozás. -tatt, bér; egészlet,

egész; öszveség.
Toties quolies, A. anyiszor men-nyiszer.

nyiszer. Zotte, én. Tata. Zouche (c. Tús), bie; trombita-azó; zajszó, zaj; zuhany

Zour (o. Tor), die; fordulas, kerület, kerülő; vendéghaj; er hat eine - gemacht, egyet került. Zoricologie , bie; mereg-isme. Toricum, bas : mereg.

Erab , ber ; ag ; im - reiten ob. agetni; abgefarater fabren, -, kurtitott ag. Arabant, ber; perosulé, hejdu. Araben, a. agei. Araber, ber; ügelő. Araber, ber; ügelő. Araber, ber; berkoly. kurtitott ag.

Trace (o. Trisz), bie; vonal; nyom ; raja.

Arachellum, bas; czernakürt. Arachit, ber; aszko.

Kradt, ber i serno.
Kradt, bie tersh, lom : vitel;
egy fogás (étel); ellet; viselet,
rubaviselet, öltözet; eine –
Prügel; egy rukás verés.
Kradten, b. iparkodik, törekszik (wine); ést (en); nach

szik (vmire); astt (ra); nach bem Beben -, alete utan leselkedni. - , bas , törekvés, iparkodás. Erachtig, mm. hasas, poczos, po-

crakos. Eract, Aractus, ber; vidok,

osztály. Aractsabel, ma. hajléköny, vole-bánható. -ament, bas; lakoma vondégség, lakozás; alku, szerződés. -at, ber; értekezés; al-kudozás, szerződés. -irez, A. bánik (val, vel); es. megvendegeL

Erabescantie , bie; fanceika. Erabeiren , ee. atad ; eload. tion, bie; hagyomány; átadás; szóhagyomány, monda. Erapitionell, trabitib, ms. hagyo-mánybeli, hagyományi; monda-szerénti; is. monda szerint.

Arafit, bie; onkesztette aruk eladása; tözs.

Ardg, ma. róst, tunya, alamár, renyhe, lomha, lajha. Aragaltar, ber; hordható oltár. Aragant, ber; baktövismézga.

Aragebar, ma. vihető, hordoz-ható; termékeny. -babre, bie; gyaloghintó, saraglya. -e, bie; saraglya, emelő v. hordó esz-

Arage , I. Arag.

gerenda.

gerenaa.
Erdger, Arager, ber; terehkords.
Erdger, Aragerbaum, ber; emolformd.
Sanb, bas; kar-pant. - bett,
bas; srallitó ágy. - bimmel, ber;
mgnnyest. - l'nofpe, bie; grámólesbimbs. - lobn, bie; viilsa. telber.

Eragen, co. és & ch. viez . viseen, nord; nordes; terem, nor het has dis fragt, a jeg meg-hir; bie Koften -, költasget megira venni, fischni Liebe mb Frambischeft gegen Jem. -, me-retettel, hardtsäggal lenni v. viselletni vit irdat; Gorae -, gondoskodni; bie Flinte trägt weit , ez a puska messze hord ; meine Mugen - nicht weit, nam meine mugen – nicht werte nem latok messes; einten Sieg baven -, diadalmet venni v. nyerm. Rußen –, hassnot hajtani; die Ruße dod –, fenntartani ur orrät, fennhejärni. od. ditächdik; man trägt fich mit dem Gerachte, ax a hire jar. Aragheit, bie; alamusztanie

Kraggeir, vie ; aumuniams, renyheség.
Kragevriemen, ber; hordészti. – fefel, ber i hordészti. – fefel, ber gyalog hinté, kölya.
Kragisfer, ber ; komolyssini irá.

-tomifc, ma. szomorvig, bes-vig; 64. bisvigan. -tomeste, bie; bisvigjátók. -fc, ma. tragikai, momoru.

Aragopogon, ber; komkedist. Aragobie, bie; stomorjáták. Aragofattel, ber; hidnyereg. fcminge, bie; zeebeny. ber; gyamko, kotarto. Aragwert, bas; karzat, kar-hid (b).

Aratu (o. Tren), ber; vonet. -is ren, es. huz; huzvon : halogat. Erait (o. Tré), ber; vonaism. cainy. -abel, l. Eractabel. Eraiteur (o. Trétér), ber; van-

déglő. degto. Aramel, I. Aremel. Arampe, I. Fifchtrampe. Arampelthier , bas ; ketpupes

tore; dajna. Erampen, Arampeln, A. tapog. Eranbeln, A. serikal; kesedel-[vals mez ik. Zrant, ber ; ital -gelb, bas; borra-

Arante , ble; itato. Zranten, es. inni ad, itat; be Erbe -, megöntözni v. áztatzi a földet.

Rrantfaß, das; italöddöny. Rrantopfer, das; italäldonat. Eräntfchaf, das; italöngitär. Krans-action, die; peral

rans-action , bis ; peralka, perbeli egyesség . meg egyezés. - alpinifd, me. havastéli ; elemfoldi. -atlantifd, ma. tengertüli, amerikai. Transcenbent, Transcenbental, 20., I. Transfeenbent sc.

Aranse feriren , co. elhord ; for-dit. -figuration , bie ; atalaki-

szál. -fowalde, bie: lábatlan v. 1 kőfali fecske.

Thur-pfoften , ber ; ajtolel, ajto--parsporen per j spoiel, alto-safefa. -ring, ber; gildkarika, sitdzorgotyū. -fchnalle, bie; sitdorditd. -folbant, bie; si-takhūsob. -folbant, ber; sitd-álld, palotáa. -ftod, ber; sitd-fol, ragastid, sitdszár. -fturp, ber: sitdszamaliak -merfled.

ber; szicszemeldek. -perficis bung, bie; szichelies. Zhymian, ber, demutka; wilber -, kakukdemutka, kakuktu.

Abomfeibe , bie ; fonalfanyag, aranka, fecakefonal.

aranha, secakesonal.
Etbysas, ber; (molic)- lombpalera.
Eter, ma. de is, mely, melyeque; modyen; ein -es Kott, Blan, setat veres, kok; in -er Racht, ejten dijel v. dijesaka; in -er Racht blanem, keso éjerakis; i-ins san 9 geben, messse bemenni au orazsgba; seinen dut -in ble Musen briden. names. - in bie Mugen bruden, szomere nyomni a kalapot; die Aus gen liegen ihm - im Ropfe, bossett memei vannak ; ber Schuee lieget -, nagy a ho ; berunter fallen , magasrol asni le; -e Steuung, somok allas; fenfgen , nagyot sohajtani.

Ziefebenkenb, ma. mely gondol-kozású, mélyen ható elméja. -c, bic; mélyen ható elméja. -c bic; mélyen, érvány; a-mőkség (tászlóaljról). -n, oz, mélyit, völgyel. -gefaßt, ma. régzött. -hammer, l. Arcibbams mer.

Rieffinn, ber ; -igfeit, bie; melymterunn, ver; -tgreif, ble; mély-cimuség.-ig, ma. mélyolmű. Ateget, ber; tágaly.-den, bas; tágelyezéke, (égalyke. Licue, ble; bodon. Elger, ber; tigrin.-fuß, ber; tig-nsiáb, tigristalpu perkáta. Elger, se, csikol v. tarkás (tig-rasiotokra).

Aigerspferd, bas; tigrislo, tigris-szoru lo, czobra, czikos lo. -s pore, bie tigrisporczellan esi-ga. -ftute, bie tigrisszörű kan-

gt. - Mutc. Die i igrusadri kanca. - thier, das i igris. - meibs
den, bas; nöstenytigris.
Zijdar, m. kiirihatő, kiveszthető; megsemmisthető; eine eGhulb, kiñschető adóság.
Zijgar, m. megsemmist eltőfől,
elenyészt, kirt, kiveszt, lefizet
(adóságot).
Zijama, bitatket, almesté.

Eligung, bie: eltörlés . elpunti-tás . elenyésztés . körtás . - és fchein , ber ; enyésztőlevél . - és fond, ber ; enyésztői alap. Zilia, bie ; modok (fn).

Rilla, bie; micre. Zimothens, da. Timoth, Timo (fi-

nev).
Zinctur, bie; festvány i szinnedv.
Zinte, bie; tinta; in bie - Pom-men, rosz dologba keveredni, roszszál jarni.
Zintensbere, bie; sajmoggy; varjulóvis-benge; fagyilogyő.
-fas, bac; kalemárs, tinta-

Zirabe, bie; hangozon; szódzön,

ZiraiUseur (o. Tirallyor), ber;

kar.
Ærman, so. Nagy-Szombat.
Ærmine, sie: ágas akna.
Æifane, i. Přifane.
Æifa, ber; antal: ju - geben,
asziahor v. ebědhez dini;
Æm ju - bitten, laben, vkit
ebědro hini; - šei Jem Baben,
--tihos iteni akádra, vacandra, vkihez járni ebédre . vacsorára. -Blatt , bas ; asztaltábla. -cen, bas; anztalka. -bede, bie; andas; asstaina. - dece, die; asstaliteritä. -en, b. talai, ki., fel-táial. -gebed, das; evősmerek. -geb, des; élelempénn. -gernőb, des; ovőtára, obcdtára. -gerdít, das; asstali készület. -fer, der; asstalai. -meffer, das; asstali kés. -fuch, das; abecs. -ast blet. -astalaine. abrosz. - jelt , bie ; evée ideje. - jeug, bas ; asztalnemű, asztal-teriték.

Zifar, ba. Tiszár.

Zitan-eifen , bas ; kemsavag. -ium, bas ; kemeny , kemő. --

orph, kem-eleg. Litel, ber : cuim ; felülires ; rang, nov. -blatt, bas: czimlap. --fupfer, bas; czimrez. --jucht, bic; czimvágy. Zitular, ma. czimzetes, tinztelet-

beli. - bud, bas; czimkonyv. -rath, ber : eximtanicanok. Eitulatur , bie ; eximzel.

Attuliren, es. czimez. czimel. Zitus, sa. Titusz (finev). -topf, ber; bodrifej. Zoaft, ber; duske, duskaital,

Aldomás.

Robad, ber; f. Rabat. Roben, s. tombol, rajog, dü-höeködik.

Abbersborf, da. Dobrafalva. Rocht, I. Docht. Rochter, bie; leany gyermek,

leeny. Tochterden , bas; leinyka , le-

ány gyermecske. Zochterfind, das: leánya' gyer-meke, unoka (leánya'ol). --firce, die; siókogyház. -mann, ber : vo.

Per; vo.
Tob, ber; halál; mit -e abgeben, meghalni; fich ben - ane
dun, magát kivégezni; er drotert fich bu -e, mególi a bosruség; fich pu -e lechen, magát halálra nevetni; fich bu -e
arbetten, bolo olni magát; bed
-es fein; ada lanni halál 6; es fein, ods lenni, halál fia; eines plöhlichen -es flerben, szörnyet halni, szörnya halállal halni; jum -e Frant fein, haldlos beteg lenni; ich will bes -es fein, wenn 20., venz-

szek el, ha zc.

faris. - Kich, - wurm, ber; -tipler, bas i tintasfereg, kalmsttintasfereg. - flece, ber; tintassolt,
tintapeaeti. - flöpsel, ber; kalamira-dugum.
- tirabe, bet; hangösön; enössön,
szóár.
- tiraliser (o. Tirállyőr), ber;
csalár. - iren s. csalároz, puskáz.
- tirnas, s. (salároz, puskáz.
- tirnas, s. (sej áges akna.
- tifase, l. Pottsane.
- tifase, l. Potts

sog. frant, ma. halálos beteg. Abblich, ma. és sa. halálos, ha-lálhozó; hálálban.

Robffinbe , bie ; halalos vetek. Robt, ma. és iA. holt, meghult, halva; - folagen, fleden, folce fen, agyon ülni; szárni, lőnit fic - fallen, halálra esni; fic - trinten, agyon inni magat: maufe -, szórnyet holt; -e Barben, halvány színek.

garvan, naivany szinek.
Zobten, e. ől, hegéjl: gyilkol.
Zobten-emt, bas; halotimise,
gyászmise. -babre, ble; gyászpad, szent Mihály lova. -belómbörer, ber; halottideach. -s
belómböreng, ble; kalottideach.
-blaffe, ble; halalszin, halaványásg. -ezte, ble; kuvik.
czuvik, halálmadár. -gertppe,
bas: czontyás. telemyás. -ose
bas: czontyás. telemyás. csuvik, halálmadár. -gertspe, baé; contváx, telemváz. -ger rüft, baé; gyámalkotmány. -s elode, bie; halál harang, le-lekkarang. -gráber, ber; sírá-só. -graff, bie, sirbolt. -fino-den, ber; halóttleem, halott-csont. -frampf, ber; halálos görcs. -lade, bie; koporsó. -s lífe, bie; halottavsor, halott-laistrom. -mohl. ads. balotiniet, ote; nnotinevsor, mesti-lajstrom. -madt, das; haloti-tor. -fchein, ber; halálbisonyit-vány. -fchiaf, ber; haláltánca. -topf, ber; hanveder. -mbr, bie; kapog termesz. -vogel, ber, kuvik, halálmadar.

Zobingeboren , ma. holten szüle-tett. -fclag , ber ; halál csa-pán agyonütés. -fcläger, ber ; gyilkos.

Tobilid , I. Zobild. Zöbtung, bie; ölés. Zof, -ftein, ber; darázskő. Zoga, bie; doka.

Zollette (o. Toalett), bie: öltöző-asztal , pipereasztal , öltözék.

Zollettfpiegel , ber ; piperetükör. Zoife (o. Todz), bie ; (francnia) öl. Zolerant , ma. türelmes , szabad-

Lolerang, bie; türelem, yallas türes. -ial, ma, türelmi. Zoleriren , ... oltur.

Roll, ma. esseverzett, ber; Eise nem ben Ropf – machen, földe-hiteni vkit; – werben, meg-venni; bift bu – ? tan megventól? bas ift jum - werben, már ez szörnyű dolog. -apfel, ber); tojáscsussor, bolondító Theo-phanie, Die; istenjolenot.
-pneuftie, Die; istensugalia. Zbeorem , bas ; tantetel , tantet, állitmány.

Theoretoicus, Theoretifer , ber; elmesz. -ifd, ma. elmeleti ; iA.

elméletileg.

Theorie, bie ; elmelet, emkep. Aberapeut, -ifer, ber : gyógyász.
-if, Aberapeucie , bie ; gyógyászat, gyógytan. -ifc, ma. gyógytani.

Therefe, An. Terez (nonev). Therefinnopel, An Szabadka. Therefienpol, dn. Vinka.

Aberiat , ber ; terjek. -stramer,

ber : terjékárus. Ebermometer, ber ; hevmero.

Thefaurarine , ber ; kincetarnok, kincsőr.

Abefis, Abefe, bie; tetel, tet; in thesi, tetelkepen.

Rheftum, bas; bögretok. Rheftum, bas; bögretok. Rhett, ms. draga, becses; bie -e Bett, a draga idő; draga-ság; iA. dragán; wie-ift bas?

hogy ez? mi az ára annak? fteben tommen, sokba v. au feben rommen, von und -dragiba kerulni: bod unb -verfichern, aventul logadni; bod amb - berficern, szentul mog-sektdni. -ung, Abeare, bie; drágaság, drága idő. Abter, bas i berom, állat. -artig, ma. és sa, állatnemű, állatilag,

állat módra. -arat, ber i barom-orvos. -araneifchule, bie; ba-romgyógy iskola. -befchreibung, bie; állatleirás. -chen, bas; Allatoceka. -garten, ber : vadaskert, állatoskert. - gefecht, bas ; állatvindal. - gefchichte, l. Zhiere befdreibung.

Thier-gefdlect , bas: allatnem. -ifc, allati, baromi, baromilag. -1107, nifatt, peromi, paromitag.
-freis, per; állatkor. -park,
ber, vadaskert. -pflange, bie; állatabrány. -reich, bas, állat-ornág. -fprache, bie; állatad, állathang. -perebrung, bie; ál-latimádság. -wärter, ber; ál-

lator. Thiertoble, I. Spoblum. Abterpart, ber ; vadackert. Thiaspi, bas ; tersoka.

Zhomas , bn. Tamás (finev). -- berg, bn. Se. Tamás. -borf, bn. Tamasfalva.

Thou, ber; szivajk, agyag. -ars

tig, ma. agyagnemü. Zhönern , ma. agyagból való,

agyag.
Abonia, ma. agyagos.
Abor, ber; esztelen, balgatag,
bohó; -bas; kapu. -filiget. ber; kapussárny. -Banb, bas; kapu-

pant. Aborenberg, das. Thorda, Torda. Aborerbe, bie; terfold. Aborgrinbel, bad; kapusarkfa. Aborbeit, bie i estelenseg, bal-

galagság, bohózág. Zhörickt, mn. és ist. esztelen, þalgatag, botor; esztelenül,

balgatagul. -erweife, sa. bolond-

Shorepfoften , -fanle , e. kapufel (fa). -fcbliefer , ber ; kapus . --(18). - ichtieter, der; appat.
ichlus, ber; fperre, ble; kaputaras. -wache, ble; kapuor.
-watter, ber; kapus, kapunallo. -weg, ber; kapusikator.
Thorium, das; torony.

Aboretegel, ber ; kapusarkvas. - soberfcmelle, bie ; kapuszemöld. - pfanne, bie ; kapuvápa. - fcmels

ler, ber; kapualy. Abran, ber; balustr.

Abraso, ber ; nyogle, kerkedi. -kedve.

Thrauchen, bas; konycseppecske. Abrane , bie ; kony , konya, konny ; here ; fich ber -n nicht enthalten tounen, nem tartostathatni meg magát a sirástól; por Freube -n pergiefen , ord-

mében strai.

Abranen, s. konnyoz, sir. -auge, das; könyesönsem. dad, der; könypatak. –fluß, der; köny-huliata. –fluß, der; köny-der; könyösön v. ár. –gang, der; könyösön v. ár. –gang, . fügelden, -urne, bie; konyedeny. -feer, -los, ma. és iA. konyetlen; konyetlendi. -fad, ber ; konytomlo. -thal , bas ; siralom völgye. -voll, me. és

Abransfaß, bas; halssirhordó.
-icht, halzsirnemü. -ia, ma.
halzsiros. -tonne, bie; halzsirtonna.

Abreni, A. Ehremobie, bie; Ehres nobion, bas; gyászdal. Abrincia, bie; zsejtalom.

Abron, ber ; tron, tronus, király-szék , fejedelemszék. -en , d. országol, uralkodik, -erbe, ber; koronadrokos. - folge , uralkodásban következés. He; folger, ber; országlásban követ-

Abun, es, 64 &. pl. tosz, ceolokhun, es, és à pal teur, cesteur-zrik, esinál 1 okoz (kárt) telje-sít (-i köteleszéget) er hat ju thun, dolga, foglalatoszága van; Einem ju - geben, ju-machen, dolgot adni vámek; hamit habe ich nichts ju-, shhoz nincs semmi közöm; was ift au thun? mi tevěk legyünk? es ift noch um einen Ronat gu es ift noch um einem Mönat gu, mar cask est y hönap vålaszija el a dolgot; es ift mit nur
um Sie au -, on cask ar tron
aggodom; es ift mit febr barum gue -, baß ic., nagyon rajta
kell lennem, hogy ic.; es ift
ißm nicht um Sie au -, foubern um Ibr Belb, nem a leånyra teknit ö, hanem ponaere
v. nem art néri ö, hanem a
pénnét; noran es mar barum ju
- ift, ha_csak ar a baj; es ift

um bein Bohl und Beb pu -, a to egen boldograged loreg ilt kerdaben; er tout febr um feinen Gobn, nagyon kessorag fia halalan; das läßt fich -, er moglehet. az nem baj; mohl -, jól emi; web -, fájni; 3em. webe-, vkinek fájdalmat okosni : es thut mir leib, fajlalom; es thut Roth, srukaiges; Jem Etm. ju Etibe -, vait megverten, megbantani: es ift fo aut als gethan, anny mintha mar meg volna; bas thut nichts jur Sade , az nem tartozik a dologhat, ar nom sogit a dolgan; ich habe ju -, bag ich mein Bree perblene, gondot ad nekem a kenyer keroses; bei blefem iff nichts ju -, omes ar alkunal semmi haszon; er thut ale muste er nichts, ugy mutatja. mintha semmit som tadan; er thut gelehrt, tudot jetszik; feinen Gohn auf bie Schule, Universität - " fit ischläde egyetembo adni; eine Bitte -, vmit kérni: Ermahunng son Etw. -, vmit megemisteni; etwe Bobithat -, jol tenni vki-vel, jötetemenynyel lenni vki-

her; ju wiffen -, tudtara adaz. hun, bas i tett, foglalatosság; magaviselet; bas ift metnes -s Thun , nicht, er nem ar en dolgom. --

fifch, ber: tinnhal. Abunlich, Abulich, ma. lehetze-ges, megeshető, könyű, hasz-nos. -felt, bie; lehetőség megtehetés.

Thir , bie ; ajto ; ffeine Gitter-, verocne ; Einem bie - meifen, veröcne; Efnem ble – metfen, vikt kingartin (an aifon); fid nach ber – umfeben , sjiet kerenn; elakarni illanstani; mit ber – ins Dans fellen, lebotorkalni, meggondolatlani v. admi caelekedni v. admi elő vmit; avolfen – um Umagel fleden , ket titt körö merulni; binter ber – Előfelde mehmen, kapufától venni buceát v. utat vasztant. Alllanlani ver felmen vessteni, elillantani : per fetner - febren, cook magival gondol-ni; ber Binter ift per ber -, közel van a tél.

Thursangel , ble ; ajtosurk. -bes nurangei, die; ajtosern. -der, Fleibung, die; ajtofren. -den, bas: ajtoska. -flügel, der; ajtoskarny. -futter, bas: ajto-ballas. -gewende, bas: ajto-skarfa. ajtofalls. -bäter, der; ajtofallo, palotás. -flüge, die; ajtofallo. -flopfer, dar; ajto-temetent

sickilinca. -efosfer, bar; sjté-zörgetyä, sjtókalapáca. Thurmeden, bas; tornyocaka. -en, ea. tornyor, feltornyor; sa. tornyosul, tornyosodik. -er, Hurmededer, ber i tornyör. Thurmedele, bie; gyöngydagely. -falle, ber: vércse. -fornig, ma. tornyidel. -felf, ber: -e fraut, bas; -felf, ber; beren-

zödik. -ologie, bie; navtan ; muszotár. -ologifc, bie; ma. mu-

Zerminus, ber ; hatar-isten; ha-

Zerminus, der i határ-iston; ha-tár-idő, tórvényszakun; tag; iz. – praeclani, ber; nárnap. Zerne, Zernion, bie; hármaszt. Zernemed, de. Tövináldva. Zerpentinsdaum, der; terpentin-fa. -gelk, ber; terpentinsasz. -bí, ded i terpentinolaj. Zerradim de. Terrán). Zerram, bad idr., föld i földtér, terep; angleiches -, egyetnetlen föld-ter; dedectre -, benőtt foldtér (h. -lenning, die; földismeret. -letye, die; földsunten. Zerraffe, det; toraz, magsalat. Terraffe, die ; torasz, magaslat. Terrine, die; szélko ; levosos

szélke. szeike. gerriborialgerechtigfeit, I. Grunds gerechtigfeit, Grundherrichaft kerriborium, das; határ, folid-birtok; foldteralet v. környék. Kerrorismus, der, rémuralko-dás, rémurasés.

Terrorift, ber i remurasag-hive rom-er.

Rertia , bie; harmadik osztály (iekolában). -wechfel, ber; harmadváltó.

Tertianfieber , bas; harmadnapi hideglelés v. váltóláz.

Aergie, Zerg, die ; harmad hang. Tergett , das ; harmas (dal v. sene).

Zeft, ber ; hamdez (b). Reftament, bas ; vegintezet, vegrendeles, testamentom. den, rendelkezni, vegrendelest tenni. -Ifd, me. testamentomi,

vegintézeti. Reftamente ausrichter, ber; te-stamentomi vegrehalte. -erbe, ber; vegrendeleti erokos.

Bestamentarisch, me. végrendeleti. Testamenti executor, ber; végrendelet teljesitője, testamen-

tomi vegrehajte. Teftator, Teftirer, ber ; vegintező, hagyományzó. Zestificiren, on tanusit.

Restimentum, das; bisonyság. Restiren, s. végrendelést tesz, hagy végintézetben, végrendel-kezik.

kanik.
Zetraphis, bie; négyagyará.
Zeucrium, baé; tarorja.
Zeucrium, baé; tarorja.
Zeuchef, i. Actobel.
Zenfe, ber; dräeg; geb' jum -,
eredj pokolba; ich will bes
Zenfels fer; dräeg; geb' jum -,
eredj pokolba; ich will bes
Zenfels fer; dräegenden
vigyan el; er mödje bes
werben, majd as ördigenden
(mörgeben); cin - bon cinem
Meile, sián ngy; aszony, -cj. (mérgében); ciu - vou einem Meile, sátán egy astony. -ci, bie; ördöngösség, ördögség. -ijó, Eustilón, -málig, més és és. ordőgi; ördögileg, ör-dőgi módra. Euréléssblés, ber; csonkagyő-

keru nikkantyd. -banner, -bes Theer, ber de bas; dogot, katrany :

fcmörer, ber; ördágüiö. - s bannerei, - beichwörung, ble; ördögüsés. - bere, - firifas, ble; I. Koubeere, Koultiriche. Kaptelsebrut, ble; ördogfaj. - s biener, ber; ördogranolgiis. --biener, ber; ördogranolgiis. --brett, ber; ördögunolgiis. --brett, ber; brüssent. - feri, ber menykő ficekó. - murg, bie; hatika, kék sinakfú. Kenfon. I. Kiréen.

Zeufen, I. Ziefen. Zeutfd, L Deutfd.

Zert, ber; szöveg, textus; szont loczko; Einem ben - lefen, loczkózni vkit.

Eestur, die; szövot. Thal, das; völgy. Thaliden, das; völgyeeske. Thaliah, id. lefels volgybe. bewohner , -leute , t. völgvi

nepek. Thaler, ber; taller. Thalegebange, bas; lejto, hogy leitője. -tot, ma. völgyes. Thalictrum, bas; virnance.

That, bic; tett, tet, tetemeny, teny, coelekedet; in ber -, valósággal, valójában, igazán; auf

losaggai, valojada, igazai, iau ber -, nyomon. Khätter, ber: tető. cselekvő. Khätig, ma. tevékeny. Khabsjache, bie: tetidolog, tör-ténidolog, tény. - hanblung, f. Grwallihätigfeit.

Abatig, me. munkés, serény, te-vékeny, hathatós immer - fein, szüntelen foglalatosságban lenssumesem logisistossagom ten-ni; is. munhásan. serényen. -keit, biez munhásasig, serény-ség, hathatósság; Jem. außer-lett feßen, viti hivatalos log-laistosságaitól felfüggeszteni. Zöltlich, me. cselekoleti, csele-kedettel való; erőanskos; is.

kedetlei valo; erosmakos; ta.
czelekedve; erosmakai, eroszakosan, -Ett, bir; czelekvés; erosmakosan, et pomit am -Etiten, erore kel a dolog.
Zham, ber; harmat; voll - rereben, beharmatosodni. -en. -ssharmatorik, harmat esik; olvad, folenged, olvadoz. -ig, ssta. harmatorik, manualezan.

és is. harmatos; harmatosan. Zbaumastrop , ber ; csodafor-gatya. -turg, ber ; csodafi, csodateve. -turgifch, ma. coods-

tevô. Abausfchlag, ber; roggoli har-mat. -tropfen, ber; harmat-csopp. -wetter, bas; lagy ido. ceopp. -wetter, pas ;

Abeater, bas; jatekenin; exinhaz.

Theatralfic, ma. jatek mini, szinhági.

Theben, da. Deven. The dansant (o. Thedangan'), ber;

theas tacrvigelom. Thee, ber ithea. -baum, -firauch, ber; theafa, theacsorie. -buch fe, bie; thouszoloncze. -flafde, bie; theis aveg. -feffel, ber; theaforralo.

földolaj. - Büchfe, bie; kátrány-tartó. - en, os. degetel. kátrá-nyol. - pinfel, ber; degetpa-macs. - quette, bie; földolajór. - maffer, bas; földolajós víz.

Theesfervice (o. Szervisz), bie ; theakeszület. -fieb, bas; thea-

Theiber, am. Dobor.

Ahelber, sa. 1000r.
Kheil, ber; rész; szak; ber bers
lierenbe -, vosztos fél; jum -,
részzerint; elnes -6, részint;
um ein gut -, sokkal; meißen
-6, negyobb részint; meines -6, negyobb restint ; meines vmben; er wirb feinen - fcon betommen, majd meg kapja a magáét v. maga részét; an Jem. Unglüd – nebnen, saj-nálni, fájlalni vkinek szeren-csétlen esetét; an Jem. Ciúd nehmen, oralni vki szerencsejenek ; ju - werben, hatal-ma ala v. birtokaba esni.

Theilbar, ma. osztható, eloszi-ható. -feit, bie; eloszthatóság. Theilacceptation, bie; részos elfogadás.

Theilden, bas ; reszecske.

Ebeilsen, es. oszt, el-, megoszt ; s. osztozik; sa. elvál, eloszlik, meghasonlik. -er , ber ; osztó, elosztó. -baber , ber , reszvevő, részes.

Theilhaft, -ig, ma reszes : -machen, reszessé tenni, reszesi-

Aheilsnahme, die; restrett. restretel; restretel; restretels. -nehmend, ma. restrevoö; restres. -nehmer, ber : reszes. -nehmung, l. Theile nahme, -nahmlos, me. részvét-len; is. részvétlenül. -s, is. reszszerint, reszint. -nahmlos figfeit, bie; reszintilenség. -a nehmer, ber; reszos. -[chnitter,

ber; kepés, részeraté. Abrilung, bie; osztás, osztozás; elválasztás, szétdaraboltatás.

Theilungs-glieb, bas ; elvalasztótag. -recht, bas; osztályjog, osztójog, -jeicen, bas; elve-lasztójegy. -puntt, ber; választó

pont. Apeismus, ber ; istenhives. Theis, bie; Tisza (folyó). -hols, bas; ba. Tiszolcz.

Theift, ber ; istenhivo, istenvallo.

-crei, bie i isteniivo, nienvahô.
-crei, bie i isteniivše, istenio võség. -i{do, ma. isteniivšei. Lbeta, Lbete, bie; tok, téhely. Kbetma, bas; tétemény, lötétel ; feladat.

Themis, die ; jog-istonno. Theobald , du. Tibold , Tibot (fi-[(finév). Tivadar Theobor, Ja. Todor, Tivadar Theobratoie, bie, istenuralkodas, istenországlás, -ifch, ma. istenuralkodasi

Eheolog, ber ; hittanuld. -ie, bic; hittan , isteneszet. -ifc, ma. hittani, isteneszeti.

das; galambtojas. -falf, der; Kaufch, der; csore; einen - trefbeis, vadgalamhtszolyv. -farb, feu, megcaerdini. der; galambhis, galambhar v. dacs. -ferbet, der foldfartiks. Kaufchen, es. de vs. megcaal. -fraut, bas; galambocz; lizin-ka; kereklevelu gerely. -diag, ber ; galambbag, ga-lambducz.

lambauer. Aduberich, ber; him-galomb. Laubfich, I. Krampffich. Laubsbafer, ber; hela, vodrah, moddő rozsnok. -heit, bie; sü-

Taubin, die ; jerczegalamb. Taubiorn, das; egerarpa; szedito vadocz.

Zdubling, ber; (galdeza fajak neve); haragos (ember). Zaubsneftef, bie; kanafáj, foga-nőtt; erdei hunnyász. -flumm, sz. sükeinéma.

Zaucheen, ee. mart, bemart, me-

rít, be-, lemerít; 4. bukik, le-hukik (a visbe); elbú; eð. ál-dosik, lenyugssik (a nap).

Auder, ber; buvér, karakaina.

-gans, bie; buvér. -glode, bie;
buvárharang. -bubu, bas; kriolkarakatas. -tönig, i. Eispogel.

Auf. . . keresztelő -

Zaufbund, ber; keresztségi fo-

gadés. Raufe, die; keresztség, szenfelés, főlszentelés (buzáé, harangé); jur - halten, aus ber - heben, kerestvizen tartani. Ausfen, es. keresztel, megke-resztel.

Raufer, ber; keresztelő.

Rauf-gelb, bas; keresztelopenz. lélekpénz. -baublung, bie; ke-

Linfling, coccessio. ber : keresztelendő

Raufename, ber; keresztnev. - pathe, I. Pathe, Ranfgenge.

Zauf-fchein, ber : keresztelole vel. -ftein, ber; keresztelő-edény. -muffer, bas; keresztvis. -jenge, ber ; koresztkoma. -gengnif, I. Zauffchein.

Saugen, s. alkalmatos (-ra, -re), fr; nichts -, semmit sem erni; er taugt nicht einmal zu einem Stiefelputer, meg ceizmatiszti-tonak sem jo.

Zangentots, ber; semmire kel-lő, semmire való, gézengúz, ebhendi.

Rauglid, ma. alkalmatos. -fett, bie; alkalmatos-lot.

Zaumel, ber; támolygás, tántor-gás, szédelgés; mámor; szédi-tő vadécz. -ig, ma, tántorgó. gas, szédelgés; mámor ; szédi-tó vadócz. - ig, me. tántorgó. szédelgő ; boros. - Páfer, ber; vizenkörász, uszó vizsodió. - s ferbet, ber; bödítő barabaly. Raumein, A. tántorog, botrokáz, támolyog; ingadoz (cseleksele-triban).

Raufdeen, es. és es. mogesal, áltat; árul, elárul; csalódik, -end, ma. és és. csalóka; csal-fa; hamisan. -ung, die; áltatás ; csalódás.

Zaufder, ber ; ceerelo. Zaufdehanbel, ber ; ceerevasar ; cserebere. -hanbler, ber : cse-reskalmar. -weife, iA. csereben. cerelve. -werth , ber ; csereérték, cserebőcs.

Zaufend, ma. ezer, ezren ; ber -! ob. Pos -! mi a ko! ejnye! -blatt, bas; egerfarkú czicz-kóró. -erlet, ma. ezerféle. -s fac, -faltig, ma. és il. exerraut, bas; feldlepe, epefa-forn, bas; sima porczika, picu mizura. -funfter, ber; ezermester. -mal, il. ezerszer.

-pfundig, ma. ezerfontos. Raufenbeicon, -chen, bas; amarant, barling; scazzzorszeprükercz ; bársony-tarajfürt. -fte, ma. ezeredik. -weife, ih. ezrenként

Anuvologeie, die : aronrás, azon-rat. - [[c], son. szóazonos. Anuwerk, das ; alattásy, köte-lek (hajón); csárnakötél. Aaverne, f. Aaberne.

Kar, Larus, -baum, ber; tieza-fa, ternyofa.

Rayaulik, ber; váltságos, váltságose, váltságnető. -tion, bie; becsű, becsűlés; díjazás. -tor, ber; díjazó, becsű.
Rayae, bie; becsűár, árszabás.

-iren, ca. art szab. -irer, ber; becsilo, becsilo, -irung, bie; becsilo, arszabás. -orbnung, bie; dijszabás.

Zarus, bie; tiezafa.

Zagette, die; fandt. Zechnicismus, ber; müszabály-zat; müalkat.

Reconte, bie; musrabaly; mi-tani; munyelv. -er, ber; muavatott Teduifd, ma. musrabalyos; mu-tani. -er Musbrud, muszó; -es

Inbibibuum, muegyed, musze-

mely.

Rechnifo, kezmüta, isten. -ifc, Rechnifo, kezmütani.

Te Doum (laudamus), Teged isten (dieserünk).

Zeid, ber : to. -bamm, ber : to.

Actigi, seri i. - camm, ser; to-tolits, tógát. Leichelf, l. Stopre. Leichelfch, der; tavi hal. -erei, ble; tavi halássat. Leichsgras, bas; hinár. -tolbe, ble; grákény. -ordnung, bie; tórondasahás.

Reig, ber ; tenta, kovász ; ben -anmachen, kovászt tenni; ben - geben laffen, meghegyni kelni a jásztát v. a kovászt. -időt.
-ig, tásztás, kovászos, -meffer,
bas tásztás metálő. -membe,
bie; histoknő, tásztás teknő.
-rábógen, bas; cziframetélő.
-fópare, -fraße, bie; tásztás tál.
Reint (c. Tan), ber; szin, hőrszin, orczaszo.

Aelegraph, ber; távirómű, telegraph. -te, bie; távirómű, telegraph. -te, bie; távirás, závirat. -ifch, ma. táviráti. Beleologyie, bie; czóltan. -ifch,

ma. czáltani.

Relestop, bas: tivmutato, tivos. Reften, sa. Telek v. Talapatka. Refler, ber; tányér; ein - soff, egy tányérral. -toff, ber; bodros mályva. -Porb, -ring, ber; szalmatányór. -leder, ber ; tá-nyórnyaló. -műke, bie ; lapos totojű sipka. -tud, bas ; asztalkendo.

Zellmufchel, bie ; talling, recetengeri makk.

Rellnis, bn. Vittonez. Rellur, -metall, -inm, bas; frany. -et, bas; iracs. -ib, bas; irag; -ige Saure, ir-electsav. -tich, ma. feldi. -ium, bas; feldforgåsmutató : irany. -wafferftoff-fäure, die; köniragsav. Leilus, die; föld. Leilnis, I. Leilnis.

Actung, i. Actung. Rempel, der; templom (régiek-nál), imola. -berr, der; tem-plárius, vörösbarát. -orden, ber; templáriusrend, vörösbaratok rendje.

Temperament, bas; veralkat. Temperatur, bie; merseklet.

Aemperatur, die; mérséklet. Aempler, der; vörde barát. Aempo, das; makony, időmérték, tactus (hangászában). – rár, ma-ideiglenes, ideigleni; (A. ideig-len. – retz, ma. időszósi. – rifiren, a. idős; az időhás ü-lenkedik. – 11.

Tempus, bas; ido Tenaitten (o. Tenallyen), & ol-longat. -wintel, ber; ollongat-

szög. Zenafel , ber ; betütartó (szodáknél).

Tenbens, bie ; irinysat. Tenne, bie; ssern. -ufchlägel,

ber; coép. Zendiren, es. feszit; czeloz; ts-rekedik, törekszik.

Zenor, ber ; fennhang (ferfinal). -ift, ber ; feanhangt (enekes). Teppid, ber; stonyog. Tentamen , bas ; probatet , ki-

sárlet. Zerebinthe , bie ; L. Berpentinhaum.

saum. Kerme, ber; határ, határjel. Kermin, ber; snabott idő, határ-idő; időhatár; elnen - anfenen, anberaumen, beftimmen, mapoi v. időt határomi, -emveife, ia. határidőnként. -iren, se. bevé-gez, elvéges; s. befoly; bevég-

bas ; napi lap. -blinb, ma. nappali vak. -blinbheit, bie; nap-pali vaksag. -buch, bas; naple, naplekonge. - bieb , ber ; naplesi , korbel. - bienft , ber ; frobne, bie; egynapi szak-many. -faiter, ber; pillango. -frift, bie; határnap. -lenchte, bie; szemfű, szemvidító szál-hacetk. -lífte, bie; sárga liliom--loch , bas; padlas oblak -lobn , ber ; napszám . napi ber. Inft , bie; kallag. -mabb, bie; egyembervágó rét.

Zagen. so-o. vicad . noppalik ; er. idez.

Angevreife, bie i egynapi út, egynap járáfold. - fapung, bie; tárgyalási idő ; köz v. ország-gyűlés (Schweizban). - folót, -foldter. bie; napszak (b).

ber ; napasamos (b), Zages-anbruch , ber virradat, -befehl, ber; napi parancs. -= lange, bie; naphoses. -= Xageslicht, bas; napvilag, nap-

feny; ans - bringen, világos-ságra v. napfényre v. délszince hezni.

Tages orbnung , bie; napi rand. -jett, bie; nappal, nappali ido. Tagespogel , ber; pillango. -ih. napszámra , naponként. -mert, bas; napsaam, napi munka. - gettel, ber; napi tu-dosttas. - girtel, ber; napkor.

Zaggelb , bas; napidij.

Täglich, mm. naponkenti; ih. paponkent.

Zagerevell (o. revelly), ber ;ebresztő; -reveil folagen, eb-resztőt dobolni v. yerni, -runbe, bie; napkeringor. - fagung, I. Tagefagung.

Zagethierchen, bas; korosz,

und Racht, das; orvosi falfu. fogolyfu: kétűstőkű finlor. Zaille (o. Tálly), bíz; termet; derék, deréknövés; leemelés (a kartya jatekban).

Tatel, -mert , bas; alattsåg. hajókötelek, -meifter, ber; ko-

telmester. Tatt, -if , I. Tact ze. Talar, ber ; bokgig ero diszruha.

Zalent , bas ; tehetseg , esztehetség. elmeerő; észképesség; pens neme a regicknel.

Zalg, ber; faggya. -en, co. meg-

Talieman, ber; varies v. buv-szer. -ifc, mn. buvos.

, ber : -erbe , bte : keserfold. - , ber ; kamasz (ember). -6, ber ; tesztás kenyér. -fcbtes fer , ber ; alkpala.

Zalmub, ber ; talmud (a zsidó tórvények , hagyományok és hitregek gyüjteménye). Talon, I. Binstalon. Tamarinde, die; tamarind.

Tamariste, bie; -nbaum, ber ; atán . tamarik.

Zambour (o. Tambur) , ber; do-hos. -in, ber es bas; kezi dob; ūto v. himzo rama. -iren . 4. himes, ut. -irnabel , bie ; him-

Tamus, ber; folyendar.

Zanacetum , bas ; varádics, Zanb, ber; enyel, enyelges; bab, hiabayalosag, haszontulanság ; tarattyů.

Zánbelszi , bis ; enyelgés ; gyer-mekeskedés ; késedelmezés. baft, -ig, ma. enyelgas; ke-sedelmes. -n, & enyeleg, edeleg ; késedelmez.

Tanbler, ber; enyelgo, trefas; zsibyasaros, zsibaros.

Tange, die; tobos. Tangel, ble; gr- v. tilevel. -bolg , bas ; tülevelü la. - geng, bas ; kalapáló szer.

Zangente, bie; drinto; pendito,

utoke (rongorában).

Zanne, bie: -ubaum, ber; jegenye- fenyu, fenyo, fenyofa. Tannen , Tannen , ma. fenya, fenyabel vald. - fint , ber ; fenyapinty. -bain, ber; fenyves. -bars, bas; fenyagyanta. -bols, bas; fenyala. -meife , bie ; fe-

nyuczinke. -walb, ber; fenyves , fenymerdő. Tanngapfen , ber ; fenyatoboz. Zantal, Zantalum , bas; imeny. -it , ber : imeg imle. -orph,

bas; imeleg (vegyt). Zante, bie; nagynene, anyamene. Zantieme (o. Tantyiem), bie; rész-illeték.

Zang , ber : tanez: einen - mas -bar, den, egyet taucrolni, ber ; tanczos medve. -boben, -plat, -faal, ber ; tanczterem. Tangden , bas; laneroceka.

Angen, d. es es. tanexel, tan-exot v. lejtot jar. Tanger, ber; tanexes. Anngerellicaft, bie; tanextarsn-

ság; tánczvigalom.

Tapet, bas; Etv. auf bas -bringen, smit elohozni v. szö-nyegre bozni; auf bas - fom-men, előfordalni, szönyegre kerálni. -c, díe; kárpít, szönyeg, Tapegirsen . es. karpitoz, bekar-pitoz, szönyeggel bevon . be-

von (párnaszéket selyemmel s. a. t.). -er , ber ; kárpitos, szonyoges -ung, bie; karpitozás, kárpitozat.

Tapfer, en. és ik, viléz, bátor; bátran; vitézül; fich - batten, magát vitézül forgatni, jél viterkedni. -teit, bie: viterseg. hatorsag. Tappe , l. Tape.

Tappen, 4. tapint, tapogat. Tappifc, an. es in. bardolutlan; toprogya, toprongya, bárdolatlanul.

Zappe, ber; legyinles, pol,

Zara , Thara , bie ; gongylereb . göngfedly. Zarant, ber; kök likagyan. Zarantel, bie; torontáli pók.

Tarantes, etc., Taranacum, bas; pitypang, ta-Zarbitat, bie; lassunag, kenede-Zarif, ber ; jegyzéklep ; mutató-tábla; árszabás , árjegyzék.

Tariren, et. lehuzza a taral v. gangysülyt a portekabol.

es, tarokoz. Tartane, bie; (hajofa). Tartar, Tatar, ber; tatar. -ci, bie; Tatarornzag. -ifc, wa. es

iA. tatar , tataros ; tatarul , Intárosan, -us, ber; tartarus, pakal (mythologiaban).

Tartian , da. Prasmar. Tartiche , bie; (regi paizelaj). Tartichenborf , da. Torcs. Lartuffel , I. Kartoffel és Truffel. Tafcen , bas : zsebecske. Tafce , bie : zseb , zacske.

Aafcelfraut, bas ; tersöks. Zafchen-buch, bas ; zsebkönyv--bieb, ber ; zsebelő, zsebtolvaj. format , bas ; zsebret (konyv nyomiatoknál). - guder , ber ; zsebheli tavcso. - gelb, bas; zsebpenz. koltopenz. -fraut, bas; pásztortarsóka; szükés. - Frebe, ber | ollotlan rak. - funft , bie; vizemelő gépely (bydrauliká-ban) -meifer, bas; zsobkés, bicsak, kusztora, -fpiel, bas; -fpielerei, bie; szemlényvesz-tés, alakjáték. -fpieler, ber; alakos, alakjátékos. -tuch, bas; zsebbeli, zsebkendő. -uhr, bie;

zsebőra. Taffe, bie; csesze, findesa, taleza. Taficen , bas ; eseszecske , find-

zsácska. Raftatur , bie; billentyfizet (ron-goran); tapinio.

Tafte , ble ; billentyn. Zafteen, er. es 4: nyal (vmihex). megtapint. -er , ber ; csap atar, -et , f. Tartar , Tar-Entar,

taret. Tatarfoch, Jo. Tartarlaka, Zattowiren, tattowiren, tattouis ren, co. petlyeget, bepettye-

Tatiche, bie; pol, polle. Tage, die; esesze; bodor; fodor (ingen ac.), talp (medvéé).

Tahmannsborf, 4. Toresa. Tau, bas; kotel, alattag. Tanb, ma. sükel; érzékellen (ember, tag); üres. férges (dió); nem hangzó, meddő (b); héla, vad (zab). -merben, megsiketalni ; -en Obren prebigen, niketnek predikalni; -e Reffel, būdos holt csalan; kanafaj.

Laubiting, ber; egyenlö galdens. Läubchen, bas; galambocska. Laube, bie; galamb, tuba. Tanben-ange, bas; galambaram. -erbfe, bie; bokros-akass. -et,

relmes.

Ewertia, die; likagyán. Eptophant, der; falbeságó, be-áruló, könköpü. -ie, die; fal-bomgás, rágalom. -ifc, ma, boáraló.

Spile, bie; motag. Spilen-fuß, lab (prosodiaban). -meß, bas; szetagmertek. fteder , ber ; szőrszálhasogató. -ftederei, bie; szőrszálhasogatás.

Spllabeifch , ma. szótagu. Spllabeifch , ma. szótagos. -arie um , bas ; ábéczá. -iren, a. szó-tagol. -irung , bie ; szótagolás. Spllog-ismus, ber i okszerkezet, elmélkedmény. -iftif, bie i ok-szerkezettan, elmélkedménytan.

-iftisch, ma. okszerkezeti, el-mélkedményen. Splph, ber; Splphe, Splphibe, bie; légtünde (mythologiában).

Spmbol, -um, bas; jelkep; jelmondat; hitvallas, hitcak-kezet; hemisches -, vegyjel. -if, die; hitcakkezettan, hit-

jelleménytan, hitágozattan.-tfd., ma. jelképi. -tfde Bücher, s. hitágozati könyvek. Commetrie , bie ; aranyzet, idom-

sat : ressarany , merogyen. Commetrifd, an. idomealos, ressarányos , méregyenes ; iå, idom ratosan.

Sympatheetifd , ma. rokonezen

va. rokonérsetű; titkos erejő, titkon működő. -ie, bie; ro-konérset, rokoussenv. Symphitum, bas; nadálytő. Sympofium, bas;

lakoma , vendégség. Spintom , das ; jelenség ; kérjal. Comagoge, bie; seinagoga, sei-

natház. Condron-iemus, ber ; azonkoruság. -ifilich , ma. azonkorú, azonkorszerénti , korszerénti. --ifiliche Aabellen, e. korszerénti tablak.

caniar.
Symbicus, ber; szószóló, ügyviselő.
Symgrapha, ble: kőlelszróny.
Symbopse, ble: középhagyás, ki-löhés, kilökot, móróvidélet kö-zépsa, köséphangvesztés; alelt-ság (hang-), odábbás, -tren, es. (szót) rövidít (középen).

Spufratia, die; könde ornsiglat. Spufratismus, der; hit-egrenites. Spufratis, der; hit-egrenites. Spufratis, der; hit-egrenites. om. hit-egrenites. Spudd, der; -e, die; pap gra-lés, zeinat, egrházi gyülds. -al,

reineti

Spuelboche , bie; moceere.

Spacesoche, bie; szóczere.

Spanspa, me. rokon v. hason-jeleniści v. értelmü. -, baś; rokonześ. -ie, bie; jeleniści rokonześ - értelmi rokonześ, szórekonześ. -if, bie; szóro-konześgiam. -if@, me. rokonér-telmű.

-lich, ma. édeses, édeskés, édes- | Symopfis , die; átnézet , várlat, ke. -ling , der ; édelgő ; sze- rövidlet. corraist. [tm. Syntax, die: szekötes, szekötes-Gynthefis, Synthefe, die: összo-tétel, összologlalat, egyités ; egyostlet. Sputhetifch , mn. beezeteteli, bez-

szefoglaló. Sppbilis, bie; bujakórság, bu-jasenyv, bujavész. Sppbilitifo, mm. bujakórságos,

bujasenyves. Sprien , da. Syria (tartomany).

Springa , bie : lila. Sprmier-Gefpanfdaft, bie ; Szorem vármegye.

Sprop , Sprup , ber : storp. Sprte , bie ; szirt ; zatony.

Spftem , bas; rendszer. -atifch, ma. es iA. rendszeres; rendszereste, rendszertet, es, rend-szerestt, rendszertt. -lofigfett, bie; rendszerhiány, rendszer-nélkáliség. Opfole, bie; szívszorulás; ék-

hagyás. Szegebin, Am. Szeged (k. város).

T.

Zaaben , dn. Tetreny. Rabat, ber; dohány; tobák, pordohány, burnót. -rauder, ber; dohányzó, dohányos, pipis. - ichmauder, ber; negy pips, polekelo. Adaresbofe, die; berbencze,

burnotezelencze. - banblung, bie; dohánykereskedés. -pfeife, pie; pipa. -pflanze , bie; dohâny. Zabarre , bie i dobancs (hal). Zabatiere (o. Tabatier), bie ; bur-

notszelencze.

Tabell-arifd, ma. sorsatos, rovatos, laistromi, tabellás; /A. lajstromilag, rovetosan, tabel-lasan -e, bie; lajstrom, mntatótábla

totabla. Kabernafel, bas; szentségház, szent szekrény; mennyezet. Kaberne, bie; tivornya, csárds. -r, ber; csárdás. [rázolat.

-r. ber; ceárdás. [rásolat. Zabicau (o. Tabló), bas; áb-Table d'hôte (o. Tabld'ót), bie; körnsztal, térsas obéd v. asztal. Assletten , e. irótébla. Assource (o. Taburé), das ; karat-

Aabouret (0. 1-12.
An neck.
Andular-advocat; der; táblai digyed. -ift, der; táblai hiró-tag, -ium, das levellár.
Andulart, das deskárat, -ur, die kindinengjelelés.
Andulett, Andiet, Andulet, das ; ethlassekrány. -främer, der s

Zachpgraph , ber ; gyorniro. -ie, bie i gyorniras. -ifc, ma. gyorn-

irási. Kact, ber; perceny; top, üteg, időmérték (a hangászatban); ta-pintat; - halten, szabatosan perczenyeni. -feft, me. szabe-tosan perczenyso. -fibrer, ber; perczenysó.

perczenyzo. Acctif, bie; hadművésset, harcs-tudomány. -er, ber; hadmű-vész, harcstudés.

Zact-los, ma. tapintatlan, ta-pintat fourtott, tapintat nelkeli. -maßig, me. perczenyszerű.

szerd.
Zabet, ber; ócsárlás, becsmérlés; gáncsolás; kisebbités;
gáncs. - þaft, ma. hibatathatá,
hibás. - n. es. ócsárol, becsmérel, hibástat, flymál; hisebbit, fedd. - næzertb, - nsepurtig, ma. hibás, feddendó.
- fudít, bir; gancsoskodás. - e
fládig, ma. becsmérlő, gáncsolódó.

coologo.
Rabler, ber 1 ocsárló, gánesolé.
Rables her 1 ocsárló, gánesolé.
Rabléborf, ha. Tarodía.
Rafel, bie: tábha; sastal, obédió
asztal, bie - beden, asztalt
toritoni; gatte - pibren, jó asztalt tariani; Şem. sav. - sice
hrn, vhit obódre v. vaccorára
hón: -- asztal. ... asztal. hini. - . . , aextal . . , aextali. Adfelden , bas ; tablaceka.

Aafel-gut, bas; korona-jászág. -n, s. asztalt tart, lakozik.

-u, å asztat tart, lahomh.

Kdfein, «- pullöt, desuksval hirak, desukás, ki-, megpallöt.

Kafeirunsbe, bie; kerek asztal.

-idetibe, bie; üvegtábla. -a

jdhiefr. ber; sukapala.-fdyneiber; ber; palaszolé; főszabálegény (szabdaál). -fervőce, bie;
asztal készület. -izád, bas; abrosz.

abrozz.
Zifetmerf, has; padolat, desrkint, padlózat.
Zafet-simer, has; abddló,
abddló szoba.
Zaffet, Zaff, ber; tafota. -ru,
ma. tafota, tafothél való.
Zag, ber; nap, nappal; -tkang,
nap hosszani, in adyt-en, egy
hét mulva; ben gangen - über,
nanot-ganka, napton-napsal; eg

napot-maka, napton-nappal; cs ift -, roggel van; cs ift beller, lichter -, világos nappal van; cs míro -, ber - bricht an, virad, nappalik; mit Mabrud rad, nappalik; mit Anbrassed -ce, viradiakor; ben - borse ber -cilétte való nap; in unforen -cn, a mi időnkben; es liegt am -c, világor; an ben -fommen, napfanyre jón; in ben biretn, gond nelkel, semmivel nem gondolva; meggondolatlan; bom -c ass, kiválról; in ben - biretn fólfar fen, fányce nappalig v. fál dölig aludni; ce fit fópon best am -c, már nay fen van a napgmein -c babe (d) bas micht gérfeben, életremben est nem fátfeben , eletemben est nem lat-tam ; midta elek sohs sem lat-tam ; feine -e befchließen, eletet vogezni; gute -e balen , jo na-pokat tölteni, jól élni. Aage-arbett , ble ; napszám, napi munks; nappali munks. -blatt,



menetel.

Succinct, ma. velos, rovid. Succurriren, es. segelyul van, gyamolit, közbe jo.

Succure, ber; segely, segedelem, gyamoly.

Cuche, bie; heresas; csapazas,

staglalas , virslatas. Sucheifen , bas; kutasz , kemvesszó.

Sucen, es. keres: ügyekezik, akar; er fucht bich bahin gu bringen, baß zc., arra akar venni, begy zc.; Etw. gu hins bern -, agyakaeni smit megakadalyozni; mas baft bu bier au -, mi kereseted van itt.

Sucher, ber : kereso. Eucht, bie : korság.

Sub, ber | forras, egy foret(p. o. nem -e fort, egy huzomban forr a viz.

Bub, -en , ber : del. -amerita, bas; Delamerika.

Subel, ber; poesolya, posvány, tócsa. -bud, bas; szemyes ko-nyv (kalmároknál). -et, bie; mazolas. -ta, ma. pisrkos, ma-szatos. -tod, ber: csomorfozo. Subeln , es. A. mazol; maszatol; kotvenset.

Suberbreite , bie ; deli audlessag. Subeinbien , bas ; Delindia. -

-tanber, ber ; delvideki, deli. Subler, ber; masald; ronda.
Sublid, m., es id. deli delre,
delnek. -Rot, bas; deli feny,
-oft, ber; delkelet. -poi, ber;
deligoner, delgoner, delsark,
-fee, bir; delitenger, esendes
tenger, -fette, bir; deli oldal,
-rodris, id. delnek. delre,
delfele, -met, ber; delmyogt.
-minb, ber; alssel; deli sadi.
-minb, ber; alssel; deli sadi. Subler , ber ; mazolo ; ronda.

Sufficient, mn, eleg, elegendo, elégséges, elégletes.

Buffifance (o. Szuffizanna) , bie ; on-elegültseg . onelhittseg. Suffifant, ma. ooelegült.

Suffir , bas ; utorag. Sublen , A. fetreng.

Subllade, Suble, bie; forto. mocsár.

Subnen , Gubu-opfer , I. Bere fobnen , Berfohnopfer . Suite (a. Savil) , ble ; kiseret ;

szobasor; következés; gyűjtemeny.

Sujet (o. Szüzse), bas ; targy.

Sulphit , bas ; keneg. Sulphur , Sulfur , ber ; ken. -at, bas; kenecs. -ation, bie; kenezés; kénezet. - trt, ma. kéne-zett. - ös, ma. kénes.

Sultan , ber ; sultan , torekezar. bie; sultanno, sultan' neie.

Sulfansblume, bie; pezsmacsukülkő, veres v. fejér pézsma,

Succeffor, ber; öröklö, örükös; Sulge, Gulge; bie; koesonya, tutod, utofi; kovetkero. fagyalek; aludt le, oltott le; myalos (tehennek); sonyalato. Sumad , ber ; eczelszomorcze, eczetfa.

Sumerein , I. Sommerein.

Sumetenborf, ba. Szombatfa. Summa , Samme , bie ; 6882, 6827 , 6827eg , aszlet , somma ; Summa summarum , egész

gummarifd , an. asszes . 6 zveäszveleges, rövidleges; es Berfahren, sommas eljaras: iA. összesen, öszveleg , ravidleg.

gummen , Summiren , er benszez, sommáz, összead (szá-

mot) , összil.

Sumpf, ber; mocsár, posvány, suppedék, köplény, selymék, ingovány, -anborn, ber; visi postárcz, -balbrian, ber; kétlaki gyökönke. -binfe, bie; árvakáka. -biftel, bie; réti bogacs. -beibe , bie ; gombos hanga, -beibelbeere , bie ; hamvas afonys. -iq, mn. mocsáros, posványos, köplényes. -iger Grund, imolya, turjány. -iges Terrain, mocsaros foldter. -.

Sumpfefrebe, ber; kecskerak. -otter, bie : nyeres. -bogel, ber; gázlá v. górlábó madár, gőr-madár, -wieberich, ber i deré-

eze. -wiefe, bie; ingorány. Sumfen, d. dong. bong. Sumtube, ma. költséges; pa-zar; id. költségesen; pazarúl. Sund , ber ; tengerszoros.

Supbau . 4n. Sungava. Sunbe , bic; bin . vetek ; jur - aurechnen , vetkelleni; eine -Begeben , vetkerni , bunt tenni, bunbe esni.

Sunbensfall , ber ; eset , első eset , bunbensés , bunbukás. -laft, bie; bunteher. -register, bas; bunrovás. -fcblaf, ber; hunbemerüles. -fcbulb, bie; váteksály. vátkosség. -tliger, ber ; bunirtd. - boll, ma, bunrakott . bunos.

Gunber , ber ; bunos , vetkezo. Sund-flut , bie : vizozon. -haft,

-ig . ma. bunds , vetkes. Sundigen , d. vetkerik , bunt ceelekszik ; an Gott - , isten ellen věteni.

Cuntito, ma, es id, bunds, vetkes ; bunosen , vetkesen. -Pelt, bie : hûnosség , vétkesség . Gûnbopfer , bas ; véráldazat . Guperarbitrium , bas ; felülyizs-

gálat, njvizsgálat, Superbe (o. Szuperb) , ma, fenn-

hejázó; fenséges. Superfein , I. Ileberfein,

Suvereficiell , ma, felszines , fe-luletes ; it. feluletasen - ficies, bie : felület, felszin, felzek. fine (o. sruperfid), bas; huncrutha, -fluum , bas; folosieg. 1 -infcription , bie; rafizetes, fe-lalfizetes, -intenbent , -inten-

bene, ber; paspok. Superior, ber; felugyelö, fa-tiszt, elöljáró. folebbyaló. -i. tat , bie ; felsoseg.

Supersting, ma. szerfelett okos, tudákos. - lativné, - lativ, ber; legfelső fok, legső fok. -nas turalismus, ber; termeszetfolottiseg , termeszet - folottinek hivése. -numerarius , -numes rar , ber ; számfolotti , számfólottes. -orpb , folos-eleg. -res

felulvirigatia; felulvirigatat. Super-fition, bie; babona, ba-bonasig; babonas kodas; balbituseg. -flities, ma. babonas; balbitu ; babonaugyelo.

Suppoten, bas; leveenke. Suppe, ble; leven; eingetraufte -, rongyon leves.

Supplement, bas; I. Rachtrag, Bufan , Ergangung. - Banb, ber; potlekkotet.

Supplent , ber ; pollar , helypotló, helyettes, helytartó.
Supptetorifé, ma. pótlólagos,
pótlólagi; iå. pótlólag, pótlékül.

Supplicant, ber: kero, folya-

modó, esedező. Suppliciren, a. es er. ker, folya-

modik, könyörög (vmiert). Supplië, bie; kerelem, kere-veny, folyamodés. Suppliren , ce. kipotol, kiegeszit; helyettez ; &- helyetteskedik.

Supposition , bie; Suppositum, bas; alatetel; folyetel, elofeltatel.

Sup-prematie, bie; felsoseg, I. Suprematie; -preffion, bie; elnyomas. -primiren, es. elnyom. -puration, bie; genyedpatiren, s. beszámit, betud. Supra-Tara, l. Sopra-Tara. Supra-Tara, bie; Supremat,

Suprematie , bie ; Supremat, bas: fensobbseg ; felsobbseg ; föbbseg.

Suren, t. fojezotok, szakaszok (a Koranban).

Surren , 4. dong. Surrogat. bas; pot, tusza, pot-szer, gyanant: pottakarmany. Suechen, bas; Zeuzsika.

Suspect, ma. gyanus. Suspendiren, co. felfuggennt. Suspension, bie; felfuggenntes.

Sufpicrion, bie; gyanu. -ios, mn. gyanus. Suftentationegebalt, ber; iar-

tāsdij.

Suß, mn. edes. -apfel, ber : mer-alma. -e, bie; ed, edesseg, -elei, bie; edelges. -eln, e. deleg , edeskedik. -en , es, es . higyiricz, edesgyöker. -igteit, bie; ed, edesség; edeskedés. -flee, ber ; takarmanybaltaczim,

-treis, -girtel, ber; drakor. - | Starge, bie; fodo; buktato. rates, perrecip, perreciperator, perreciperator, perator, perator,

-fdlag, I. Glodenfdlag. Stunben-tafel, bie; dratabla. weife , iA. orankent, minden oraban. -peiger, ber; oramutetá.

tato.

Štánbeig, ma. órai, órányi.
Štánbeig, ma. és th. órányuló, óránkénti; óránkéni. minden órán.

Štapite, ma. ostoba, buta, bamba,
bámesz. - lítát, bit; ostobaság,
butaság, bambaság , bámészág.

Štapritez , h. paránnit. megparáznit, fertéstei, szeplősít. - um,
hát: narámasás (ertősei.

bas ; paráznaság, fertőzet.

Sturm, ber; véez, szélvész, zér-zúr, vihar, forgószél; rohanás, rebany; senebona; rohem, os-trom; (az indulatoknak) dúhe; - Iduten, félre verni a haran-got: mit - crobern, ostrommal venni meg (várat , várost). -= balte, bie ; rohamhenger. -bale balte, bic; ronamnenger. -pair fen, -bod, ber; -roalge, bie; faltörökos. -banb, bas; roham-saij. -bret, bas; rohamborona. -brade, bie; rohambid. -ege, ble : estromborona. -bach, bas ; rohamfödél.

Sturmen, s. megrohen; duhedik, duheskodik, zajog, zajlik; rohan; es. vi. ostromol; rombol. -b, ma. 6s (A. rohano; rohanolag, rohanva.

Stürmer, ber; rohance, vivó, ostromló.
Sturmafa, I. Benerfas.
Sturmafa, I. Benerfas.
gatter, L. Hallgatter. –geschrei,

gauter, i. Dunnaute. — persperap bas i rohemzsj. Sturmeglode, bie; túzharang ; vászharang. — balen, ber; ro-ham, túzosáklya. — baube, bie; siak. roham, lejvas. — but, ber;

sisak; sisakvirág. Stürmifd, ma. viharos, vészes, szélvészes ; zajos; rohamos.

Sturmstolome, bie: rohamcsa-pat. -frang, ber; tuzkoszorú. -frome, die; ostromkorona. -s Idufer, der; vivó, ostromló. -s leiter, ble : ostromlajtorja : tusletra, rohamhageso. -marfeb, ber; rohammars. -mepe, bie; vészesallő. -pfahl, ber; ostrom-karó, rohamczóvak. -reif, ber; karó, rohamerávak. -reif, ber; tixabrones. -főpritt, ber; rohamlépés. -fegel, bas; viharvitorla. -fenfe, ber; rohamkassa.
-Dügel, ber; hojaza, vészmadér.
-molge, ble; rohamhangor. -metter, bas; fergeleg, zivatar.
--min, ber; vihar, szelvész.

Starp, ber; raham; szelvész.

Starp, ber; raham; szelvész.
bukás; elecés; buktató (b);
boritó (űveg 12.); elnen -fűun,
leseni, lebukni. -bőben, ber;
felpadlat, borttott padlat.

Sturgel, Stargel, ber; tusko.

Ctargen, es. buktat, lebuktat, letaszít; megbuktat; ugarol, forgat, alászánt; s. hanyatlik; rohan, lerohan, lezuhan; lebukik, bedül, berohan, bezuhan; vom Pferbe -, a lorol loesni; mit bem Pferbe -, lovéval el-bukni; r. ugrik, lougrik (viz-be zc.); ble Becher -, ürögetni

a poharakat.
Stärzfarren, ber; taliga v. targoneza (kiüritésre lefelé fordítható).

Sturgfort, ber ; borito. Ctute, bie; kancza.

Stutel , bie; dioagy (a legyver-ezamban).

Stuten-fohlen, -fallen, bas ; kanczacsiko -meifter, ber; menes-

Stuterei, bie; menes delczeg. -frecht , ber ; ménesszolga , csikós.

Stup, ber; kurta, vagott; rovid kurta puska v. csó; forgó, tollbokreta. -armel, ber ; kurta uj (ingé). -ballen , ber ; gyam-gorenda. -bart , ber ; nyirett bajusz. -bache , bie ; rövid

puska. Sfube, bie; ducz, tamasz, tamadek ; gyamol, csaptató.

Stuben, o. kurift, elvág, el-nyir; ble Daare -, haját rövidre nyirni; s. meghökken, nyalki-kodik, pompáz (mi köntős-ben); öklel, dof (mint a kos).

Staben, es. megtamaszt, tamogat (házat, pát 20.); sa. támaszkodik (ra, -re); bizik (-ban, -ben), dül (-ra, -re).

-bon, dut (-ra, -re).

Stuper, ber; piperöcz, nyalkań,
nyalka legeny. -[dp, ma, es ih.
nyalka : nyalkań.

Siusglas, bas; czonka pohár.

Stusglas, ma, hokkenő; - werben,
mognobkenni.

Stupodr, bas; vágott-fülü. -perrace, bie; kurta paroka. -robr, bas; kurtaczo, kurtály.
--ubr, bie; oltózó-asztali óra.
Ctygifch, ma. alvilági; maró.

Stol , ber ; iridom , irasmod , ir-mod , szo- , nyelvszerkezet ; moa , szo-, nyelvszerkezet; stylus ; műszerkezet; időszám-lálás.-ifiren, os.szerkeszt(sza-vakba), fogalmaz, föltesz, stylusba vesz.

Stplift, ber; styluserto, szeszerkező, nyelvszerkező, szóművész, nvelvmavess. -tf, bie : nvelvezettan, nyelv-, szószerkezettan. rzómůvészet.

Stuptica , t. fanyarszerek. Stoptifd, ma. fanyar, osezehtzó. Suaba , Suabe , bie; beszédkel-

Subsalternen, e. altieztek, alsobb tiestviselök. -alternensOfficier, ber; alrendu v. allettos tiest. -arenba, bie; alberlet. -arens bator, ber ; alberlo. -arenbiren, es. tijra berbead v. vesz, alber-letbe ad v. vesz. -biaconus, L. llaterbiaconne.

Unterbiacound.

Sub-birlion, bet; alosztály, -obaftation, bit; árverse, kótya.
-baftation, bit; árverse, kótya.
-baftiren, os. árverse, kótya.
-inquilin, bet; hászlalm szollérSubject, bat; alapszó; alany;
onnon; szemely; agogd. -tűy,
ma. önkileges; ál. alanyilag,
inleg, kileg, onkileg. -törtát,
bit; alanyisag, kilegeség.
Sublevatión, bit; sagítag, -isren, os. aegitságút van, sagítsagére van (vkinek).
Sublim, magantos, emelke
dett, fenébb. -at, bat; felszállított. -iren es. fellángít,
tisztál. -titát, bit; magasztság,
magasztoszág, melhedettóg;
Sublamarifich, man. hold-alati,
Sublamarifich, man. hold-alati,

Cubelunarijo, ma. hold-alatis, földi. -mtifton, bie; árlejtés, árczekkentés; alázatosság. -s mtitiren, cs. itélet alá bocsát; ch. magát aláveti, megalázkodik. -orbination , bie; alarendoltség, fäggelem; hadifek, hadfegy, orbiniren, es aláren-del. orbinirt, ma alárendelt. függő, függelmen -oxob, al-éleg. -fcribent, ber; aláiró. -o fcribiren, l. Unterpeichnen. -o fertbeion , bie ; alairas ; alairat.
-fellia, -fellien, e. padok.
Subfibien, e. -gelber, e. segedelmi

pontek.
Subfift-eng, bie; fonnállás, létezés; élelem, élelmi állapot, élelmi óllapot, elelmi óllapot, elemi óllapot, el tartakozik.

Subftantelalttat , bie: allovanyi-

Supfianteiatität, die; álloványiság; álloványoság, állanyiság, állanyiság, állanyiság, állanyiság, állanyiság, állanyiság, állanyiság, állanyiság, ble; álhomány, állavány, bleidák; anyatonyiálladák; alladák; anyatonyiálladák; alladák; al tesitett. [alag.

Oubftrat, -um, bas; targyanat, Subjumeiren, es. fellog, folvess; neheztel, érol, rosz néven vesz. -tion, bic : főlfogás ; nehezte-

lés, érolás. Subtif, ma. finom; gyöngéd; élesolmű. –itát, bic; finomság, álesolműség.

Substrabiren, ... kivon. -trac-tion , bie; kivonas, számkivo-

Succebiren , 4. örököl , örökösö-dik ; következik.

Succeffion, I. Bolge, Erbfolge. Oncceffione fabig, ma. drokod-heto. - trieg, ber; orokoden haborti.

Succefilo, ma egymás után ké-vetkező; il. kovetkesve, egy-más után; időjártával.



Ströbner, ber ; jardataposo. Strom , ber ; folyam , falyaviz ; vie folyása; árja v. zápora vminek. -ab , -abwarts , ih. viz mentében. -auf, ih. viz ellenebe.

Stromen , & foly; arad, arom-lik, oconlik, folyamlik, omlik. & foly; Arad, arom-Stromefall, ber ; zuhatag: -ges biet, bas ; folyamter. -binauf,

th. viz ellen.

Stromling, ber ; apro bering. Strom-profit , bas , folyamszelet, koreszimetszés. -rinne , bie ; folyam árka. -ftrich , ber ; folyamszín.

Strömung, bie; aromlas, omles, ozonles, aradat, duzzadas.

Strommeife, id. patakkent, arkent.

Strontiana, Strontianerbe, bie; pirfold.

Strontium, bas; pirnny. Stropbe, bie; vers, vers-szak,

senk. Stropeen, & duzzad, folduzzad, pozsog -end, ma. folduzzadt,

pozsgos, pozsga, pozsgas. Structur, bie; alkat, seerheret. Strubel, ber ; orveny ; reten. - H. 4. örvénylik, örvény módra te-kereg ; forr, buzog.

Strums, die; golyva. Strumos, ma. golyvas. Strumpf, ber : harisnya. kapeza; derek (fae). - banb , bas ; ha-risnyakoto v. szalag. - bret, bas : harisnyakapta v. sam. ftrider , ber ; harisnyakoto. - . -mirter, ber ; harisnyaszövő, harisnyatakas, -mirterel, -mirter= Btrunt , bie; harianyaszoven. Strunt, ber; torzes; esima, ko-

csony (káposztáé ic.) ; tonk (gombáknál), tonké.

Strupfen, ber : talpalto, kengyel. Struppe , I. Maute , Strippe. Struppig , I. Straubig.

Stubden , bas ; stobacska (mertek neme).

Stube, bie; szoba.

Stuben+arreft, ber; haei logsag. -burich, -gefell, ber; szobatars. laktars. -gelehrte, ber ; szobatudos. betjer, ber; szobafútő. kályhafútő. berb, ber; kan-dalld. boder, ber; szobaforzó. honguggoló. fammer, bíc; szobameiletti komra. műbden, bas; szobaleany. -ofen, ber ; kalyha. -fcluffet, ber ; szabakules. -thur, bte ; scobanito. -s ubr, bie: szobaora. - gine, ber ; szobabér.

Stuben, de. Stubnya. Stuber, ber ; fricakn (rerpena). Stuccatur , Studarbeit, bie ; va-kolt padlat v. mennyezet.

Stucco, Stud, ber i gipsa, gipsa-vakolat , gipsaból a fejér már-ványból készült vakolat i illy vakolatból keszült felig emelt művek.

Stud, bas ; darah , szilag ; reg ; Stubi, ber ; szek ; szövoszek ; fic

ágyu; in -e foneiben, brechen, fagen, darabokra vagdalni, tör-delni, fürészelni, eldarabolni; in -e germalmen, isre v. isre porra torni; in cinem -e fortgotoi; ein - Beinwand, egy veg vascon; ein mufitalifdes . muzeikadarab ; in biefem -e muß ich ibn loben , o reszben dicserhetem &: von freten-en, onkent, magától. -arbeiter, ber ; gipszelő, faháritő, vakolómester. bett, -bertung, -mall, I. Batterie.

Studebobrer , ber; agyuluro. -. cen, bas; daraboeska, darabka, -eIn, es. durabol, el-, assszedarabol.

Studel-(dere, bie; nyiró olló (páneroróknál), -ma, bie; da-rabolás (pánererésnél).

Studen, es. eldarabel; osszetold. Studefaß, bas; breg bordo. - ge-

fell, ban; I. Lafette.

Studegteffer , ber : agynonto. -. giefferel, bie; agyaontes ; agyaontomulely; lovocs-ontes. -= gut, basa ágynvegy, -gürer, e. veges áruk (mellyek végezámra adatnak) ; málhás áruk ; málbab. fappe, bie: ágyusuvog. feller, ber; l. Rafematte, Studefugel, bie; ágyuteke y.

golyo. -laber , ber ; agyotolto. labung , bie ; agyatoltes. model, ber; Agyuminta. -pas trone, bie ; ágyutoltés, -pforte, bie ; ágyulék (hajókon). -pfere, pas; agyuvond lo. -richter, ber : ágymranyzó. -fage , I. Schrotfage.

Siudofduß, ber; agyuloven. . feil, bae; agyukotel. weife, 44. darabonkent, végszámra. mert, bas; dirib-darab, dara-bok; unfer Biffen tft -wert, minden tudományunk hiános v. hiánteljes; isméreteink tókéletleneh. - wifder , ber ; agyutorlo.

Stubent, ber : tanulo , diak , tanulé ifju.

Studien, t. tanulmanyek.

Stubiren, es. es & tonul, tanulmanyor; ügyekezik, iparkodik i gondolkozik, elmelkedik, tori a fejet vmin. -be, ber ; tanulo, tannlo iffu.

Studirelampe , bie; olyaso lampa. -flube, bie ; - almmer, bas ; dolt, kidogorott (beszéd 20.); tunult (ember).

Stufe , bie ; lepeso , gradies, polez , fok ; rogerez , erexrog ;

Simen, es. darabol (követ, dr-czet a bányákban). -folge, bie; fokozat, fokozatos menetel, lokozutosság, -weife, ch. lépcsönkent, fokonkent, gradiesonkent.

swifden swei Stuble feben, ket szek kort foldre esni, ket dolog közül egyiket som nyemi el : Jem. ben - por bie Ebur fegen : kiadni vhin : ju -e geben, szükségére menni. -arm, ber; srekkar, -bein, bas ; sreklab. -flechter , ber ; srekfond. -gang, ber ; seek, basurtten ; gang haben, székének lenni. - e gelb , bas; szakbar, -fappe, ble ; szekboritek. -fiffen , bas; szókvánkos. -lebne , bie; szókhat. -platte , bie ; szakkoszorú. -richter, ber; snolgabire. -faule, bie; snek-onzlop; kolab. -fcblitten, f. Giefcblitten,

Stublemeißenburg , An. Szekes-Fejervár (kváros). - jápfchen, bas; alesap (orvostudomány-ban). - zwang, ber; székerölte-

Stulpe, Stulpe, bie; fedo, berito; boritek; foveg; felhajott karima (kalape), gyurem. Stulpen, es. I. Muffulpen, Mo-

ftulpen. -ig, mm. felhajtott karimaru.

Stulpnafe, bie ; fiton orr ; fitakos, Stosorra.

Stumm , me, nema : srotlen, osendes, -e, ber es bie; nema (ember), Stummel, Stummel, ber; to.

gyoker ; contak. Stummeln, I. Berftummeln.

Stummbeit, bie; nemasag ; hallgatas,

Stumpeln , Stumpern , 4. him-pellerkedik , kontarkodik ; auf einem Inftrumente -, nyokegteni, czinczogtatni vmi hang-szert, kintornálni.

Stumpelei, Stumperel, bie; him-pollerseg, kontarkodas.

Stumper, ber ; himpeller, kontar, Stumpf , Stumpfen , ber; I. Stummel.

Stumpf, mn. tompa, hegyetlen (kes 20.); vasott (log); buta, nehėz, tompa (elme); roskadt; bie Babne - machen, elvasolni a fogat; er ift alt unb -, ven es roshadt o.

Stumpfen, es. tompft , megtom-

pit, csonkit.

Stumpfenafe, bie; tompaorr, piszeorr. - nafig, ma. piszeorrű, - fchwanz, ber: kuna. - fchwanz zig, ma. kurtafarkű, kusza. - s finn, ber: buta ész. - finnig, ma. buta, nehesfeju. -werben, bas; fogvásulás, -wintlig, ma. tompaszögletű.

Stunden, bas ; oraesks, kis ora. Stunde, bie; ora, oranyi ido; loczke, ora; ido; in einer -, egy óra mulva, egy óra alatt; - halten ob. geben, órát tartani vkivel tanítní vkit: pon -e an, ezentúl, ezen órától fogya; jur guten -, spen jokor; bie leste

· végóra.

Stunben-glas , bas; homok-dra. Digitized by Google

(nyiretiyűt): házza (a hege-dut): hártol v. févül (gyapjut) hálóval fog (pacsirtát); ben Scheffel, bas Settrebe -, a vó-kát, a gabonát el-, lecsapui v. elűtni; bas Setb jarfamien v. elűtni; bas Setb jarfamien -, a penzt öenzesoperni; bas Meffer auf bem Stable -, meg-Meffer auf dem Stable -, meg-fenni, megvonni v. acsekhos tenni a hést; die Segel -, le-boesatni a vitorläkat (p. o. tisz-teleiből vki előtt); ein Schiff jum - jwingen, hejót mega-dárra könsvertini; Erno, berusk -, vmit szerfelett kitántekni; -, vmit szerfelett kitantetni;
A. rA. nydik. terül. terjed.
(-ig. -aak. -nek.); cnap. becnap. jár (mint a szél ablekon
átal); köborol, ide a tova jár,
kovályog (t. i. repülve); köborol, kalamol; ide a tova járkél; sA. rA. kel; sodrediik,
surlédik, ér (falhoz 2c.); bakzik, keslat; ivik.
Strefdofeuer., baé: elcsapóláng.
flíd, ber; ivóbal. -garn, -mes, baé; caspóla. -infitusment, baé; caspóla. -infitusment, baé; caspóla. -infitusment, baé; vonó hanguser. -farpfen, ber; ívópolty. -fåfe,

ment, bas; vond hangeser. -farpfen, ber; tróponty. -fåfe,
ber; turdsajt. -frånt, bas; fogas reseda. -finie, ble; védvonel. -maß, bas; sægletmérték. -meffer, bas; kendités;
lapocska (festöknél). -mobel, ber ; I. Streichmaß.

Streichnabel, I. Probirnabel, Streicheriemen , ber; fenoszij, borotyafenő. -ftein, I. Probirs ftein.

Streichvogel, I. Bugvogel. Streichzeit, bie; bakras ideje; madarkoltozes ideje.

Streif, Streifen, ber; csapás, sujtás; fordulás (birtelen tett róvid út); hosszas s keskmydarab (p. o. papiros 2c.); csik, pászta (vásznon 2c.); -den, pászta (vásznon z bas: csikocska, – bas; száguldó had. -commande,

Streifen , es. catkol , megczikol, savol ; boret egeszben lehusza v. lenyúzza (nyúlnak zc.); le-, megfoszt; horzsol, súrol, sodor , horho l: 4. száguld, szá-guldoz, portáz, ide s tova jár

legvint. Streiferet, bie : portaxis , miguldezás.

Streifig , mm. culkos, savos. Streifejagen, bas; hajtovadazat. -patronille, bie; csapongor. --fcous, ber; hormold loves. --ftein, ber; karekveto. -- wunde, ficius ber; karekvető. - wunde, bie; horszolt seb. - "nag, ber; perlekedes cziródás (p. o. nóval); villongés, csata ; tuakodás (p. o. mónlat ellen); száguldás i száguldás cziródás ; ciródás ;

fic mit Jem. in - einfaffen, vkivel osszekspai, perbe keveredni , vitára kelni

Streitsart, bie; vivé bard. -bar, mm. harczos, hadra termett, hadakozó, vitéz. -bartett, bie; hadra termettség, vitézség.

Streiten , s. ra. vi , harczol ; viaskodik , tusakodik , hadakozik, csatáz, perel, perlekedik; vitatkozik; czivódik, vetekedik; villong: bas firettet wiber bie gefunde Bernunft, ez a jóxan okossággal ellenkezik. Streiter, ber; vivó, közdő, tusa-kodó i hadfi.

kodó: haddi.
Streitsfrage, ble: vitatárgy.
hammer, ber: csákány. fokos.
-hanbíðhab, ber: kadó keztyú. -bengñ. ber hadimán.
Streitig, sm. kerdésses, kötséges,
peralut lévői Etm. - maden,
kötségbe vonni (vmit). vmit
elperleni akarni vhitől; über

elm. - merhen. 6.ausakani

Etw. - merben, összekapni vmin. -feit, bie; perlekedés. veszekedés (szóval), viszálkodas; eine -feit beilegen, eliga-zitni a port.

stim a peru-Greit-folben, ber; busogány. -punit, ber; velélkedés pontja,
v. tárgya. -roß, bas; harosi
ló. -lade, bic; peres tárgy.
-lásliajter, ber; vá lasztott biró.
-(dorit, bic; vitarta. -lade),
bic; vitadáh. -füdytig, ma.
rigolyás, veszekedő. -dűung,
bic; velélkedés. -ruagen, ber;
köndőszahár. küzdőszeker.

Etrenge, mu. szigoru . kemeny ; szoros, pontos; fanyar (alma 2c.); erős, nagy (hideg 2c.); sa. szigorúan, keményen; szoro-san; ble; szigor, szigoréság, keménység; – bet Jem. anwens ben, kemen banni vkivel. kemenyen v. szigorán

Strengel, ber; natha; bigeesi baktopp.

Strengfluffig, ma. nehezen olvado. Strenuttat, bie ; gyorsasig ; pontosság ; vitésség. treu , die ; alom , marhák alá

Streu , vetett szalma, szalmából ve-tett ágy. -bűcőfe, bie; porzó-tartó. -en, es. hint, szór, erilál.

Streusgabel, bie; szalmavilla. - a bols, bus; hasfa, alomfa. -fant, ber; porus. -ftrob, bas; alom, alomszalma.

etrich, der; huzás (nyirettyű-vel); vonal, vonás (ecsettel zc.); csik; darabfold; ut. já-rás; folt, falka (madár); einen - burch bie Rechnung machen, vki' romanat vki' reményét v. szándékát semmivé tenni v. meghinsítani ; in einem -e weg, egy husom-ban. -eisen, bas; felendvas (b). -eicen, bas; vonalka. -= puntt, ber; f. Gemifolon. Stricheregen, ber; rotas v. pagetas eso. -pogel, I. Bugbe-

gel.
Strichmeife, id. pásztásan, pász-tánkát i szakonkát. - vild.
das járó val. - jann, ber; veszökorités.

veszekorités. Strid, ber; kötál; mednag, szi-neg; tőr. hurok, póráz; weszu alic -eretfen, ha minden ménd-ból kifogyunk. -ballon, ber; kötőlapda. -bentel, ber; kötőersteny. -den , bas; kotelke. kotelecske.

Striden, es. 60 4. tuvel kot (ba-

risnyát 2c.).

Strider, ber; koto. -et, ble; Stridmert, bas; hotes, hotott munka. - loon, ber; kotésbér-

Stridegarn, bat; kotöcsérna v. fonál. -balfter, ber; kötölék. -bols, I. Stridicheibe.

otrideleiter, bie: kotallatra. -- nabel, bie: kotallatra. -- per; sonda. -- foantel, bie: kotelhinta , hirinte. -fceibe , bie ; teinmia, nirmio. -idelbe, bie; kólóok. -idule, bie; kólóo-kola. -flode, ber; éreg kölóbe. -malge, bie; kölólhenger. --mere, bas; kölóltmunka; ko-tolek, kölólnot. -jeng, bas; kö-tás; kölő snerek.

Striefe, I. Streif. Striegel, bas; vakaro, lovakaro, -u, cs. vakar, megyakar (lo-vat); lehord (vkit).

Striemee, bie; caik, sav (versé-től); sehhely. -ig, ma. caikos. savos.

Striegel, Striftel, ber; vakarcs, votelo zomle.

Strippe, bie; coizmafal.

Strittig, I. Streitig. Strobeltaube, ble; borzas ga-

lamb. namd.

Girtob, bas; szalma. -bett, bas; lesna. -blume, bie; vasvirág; sárgagyopár. -busb, ber, kötel; vasvirág; v. kölélszalma. -būdling, ber; szalmába-takari fástölt heriag, -butter, bie, táli irósvaj, -e bach, bas; zaúpfádél, szalmafódél, -befe, bie; szalmátakará. del. -bede , bie; szalmatakaró; szalmakárpit. -beder, ber; száposó. -ern, Ströbern, ma. szal-ma. szalmából való. -fadel, bie i szalma szövétnek. -futtez, bas; malmatakarmany. -but, ber; malmakalap. -butte, bie; sralmavityillö, sralmakunybö, -junfer, ber; falusi v. kurta. names. -fopf, ber; korpafajü. -lager, bas; alom. -latte, bie;

-tager, das ; atom. -tatre, we: soplice.
Strofy-magagin , das ; sralma pajta. -mann , ber: sralma-vat. -matte, bic: sralmafonat.
meffer , das ; sralmavago. -fad , ber: sralmavago. -fad , ber: sralmavago. -tag, ber; szalmaszak. - pund, ber; szalmaszek. - teller, ber; szalmatányár. - nvítő, ber; szal-macsztak. - nvítve, ble; aszon-y (kinok férje távol van). - nvíto mer, ber; férj (kinok neje tá-vol van). kator.

Stoffel, ber; mozsartoro, bosloro.

Stoffen , es. és &. ra. szur, dof; oklel . (urkol (az ökör); - mit bem Bufe, rugui; akad (nehezsegre) ; tor (borsot); tasnit; burch und burch -, altalverni, keresztülszürni; Jem. por den Ropf -, vkit megserteni v. meg bántani v. megszomorfini (sértés altal); fic an Etw. -, megutodni vmiben , megutkomi vmin : an 3em. -, kozelitni v. menoi vkihez , hozza kapcsolni magát; hozzá érni, hetáres lenni (vele); bas Bans ftoft an ben Beg, ez a haz utfelen van v. az utra dol; bas Schiff ift an ben Grund geftoffen, megfeneklett a hajo; auf Etm. -, talalni vmit; auf einanber -, egymasra bukni, bukkanni. - mit ber Pice, bas; desidárás.

Stofer, ber; toro.

Stofefeile, die; kis raspoly (la-katusoknat). - gebot, bas; felfohaszkodás. - gewebr , bas ; szurolegyver. -beber , ber ; vir i

Stopig, ma. oklelos, gajakos, yakos,

gyanos.
froßefinge, bie; szuró penge.
froßen, ber; torő hunkó
(hányászoknál). -mörfer, ber;
törőmozsár. -fage, bie; házi
furész. -fenfer, ber; felsohajtás (imadság közhen). -pos gel, ber; nagy ormadar. -meis fe , iA. loktetve.

Stotterer, ber; hebego, dado-go, -n, s. hebeg, dadog; aka-doz (heszédben), akadozya beszel.

Stopen , es. I. Dampfen,

Strade, mn. I. Berabe. Strade, is. egyenesen; lustent,

egyben, nyomban.

Straf . . . buntete. -bar , ma, buntetesre melte. -barfeit, bie : bûntethetőség. -bud , bas ; buntetokonyv. -buchfe, bie; dij-persely.

Strafe, bie; buntetes; bunhoden; birang: - am Beben, eletvesztés, életéveli lakolás,

Strafen , es. buntet, bunhodtet, bunheszt, fenyft; megdorgál; Lugen - , utól érni, meghazudtoltatní vkit.

Straff, mn. exoros, feszes (kötél, rubs ic.)

Straffautg, ma, buntetest erdem-

lett. - Leit , bie; bünösség. Straffictt , bie; feszesség. Straf-gelb , baß ; birrág. - ges richt , baß ; tielössék. - geleß, baß ; büntető törvény ; bűntör-

veny. - flog, ber; kaloda. Strafito, ma. bunds, buntetest ordemlo. -feit, bie; bunosseg. Strafling, ber; bunbenes.

bas; torovas, vivoszál; pos- Straflos, mn. buntetlen. -igfett, | Strauben, er. felborzozza (haját,

bie; buntetlenseg. Strafeprebigt, bie; dorgalo predikáczió, fegybeszéd : komoly intes, -robot, ber ; fegyrobot. -# marbig , I. Strafbar

Strabl, ber ; sogar ; villam ; vil-

lámlás ; fesú. Strablen, A. rogyog, sugarzik, -brechung, bie; sugartorodes.

-bufchel , ber; sugarnyalab, turnyaláb.

Strablent, ma. sugarad; fenylo. Strablenfrone, bte ; fenykorona. Strableicht, -ig, mn. sugaros,

ragyogó.

Straffie, die; motring , hab. Strafgiren , 4, szunrendez (valamelly kereskedest ofly rendezéssel szűntetai meg , hogy minden függő űzletek végre-hajtassanak , a nélkül hogy újak kezdetnének).

Stralgio , Stralcio , ber ; megszűntetés, szünrendezés. Stramm, I. Straff.

Strampeln , 4. duborog. Strampfen, s. dobog, topog,

toporog.

Strant, ber; part, tengerpart, en, 4. megfeneklik (a part kozelében a hajó), partra vettetik. -fifch , ber : parti hal. -. berr , ber ; partbirtokos. -laus fer , ber ; libuez , bibicz , -recht, bas ; partjog. -richter, partbird. -vogel, bers parti madar.

Strang , ber; kotel , hamkotel; istrang : jum -e perurtbeilen, akasztófóra itélni; wenn alle Stränge reißen , ha minden modhol kilogyunk, -uffren, es,

megfojt, megzsinegel. Strapase, bie; fáraszló v. erol-ködéssel járó munka, fáradság, fáradalom.

Strapagiren, er fáraszt, elfáraszt, fárasztgat , fáradostat.

Strafe, bie; ut; koemut; ulczn; tengerszor v. szorulat. Straffen auffeber , ber ; -bereis

ter, ber; ütraugyelo. -graben, ber; út-árok. -raub, ber; utonallas , haramiasag. -ranber, ber; utonallo, bacamia, -ranberet, bie; haramitakodas. -rauberifc, ma. es in. haramiss; haramissan. - joll , ber ;

útvám. Straffommerein , An. Hegyesha-

lom (helység). Strategent, bas; hadesel, had-

fortely , hadmesterseg. Strateges tif, oie; hadtudomány, had-

Strategifch . Strategetifch , mu. hadtani , hadászati.

Strategift, ber; hadindes, hadász.

Stratification , bie ; relegren rélegret. Stratiotes, kelokin.

tollait); ajong; A. fuvalkodik, berzeng, berzenkedik.

Strauberrab, bas; egy perecmi kerek.

Straubig , mn. borras , bozontos , boglyas.

Strauch, ber; bokor, csalit. --

Straudeln, 4. botorkaz; ingador. Straucheholy, -mert, bas i harnert. csere ; rozsegát , csutaj.

Strauf, ber; strucz (madar); harcz; bab, bobita; bokreta;

bugs. -cafuar, ber; karuár. Straußen , bas; hokretieska, Straußenseli, bas; structojás. -feber, bte. structojás. -feber, bte. structojí. Straußefius, ber; hubospinty. -

gras, bas, tippan. Stragge, bie; -buch, bas, icke, elokonyv, elo feljegyzési könyv

Strebe , bie; ollentallas; tamaaz' neme (acsoknal) ; tamaankotes, gyámkötés.

Streben, 4. torekszik agyokszik, ugyekezik , iparkodik , tor (vmi ntan v. vmire).

Strebe-pfabt, ber; gyambord. -pfeiler, ber; gyamoszlop. --ftange, bie; gyamrad. Strebereborf, &m. Micske (hely-

gtrede, bie; koz, ter, hely ; darahfold, tavoly ; eine große - entfernt fein, jokora tavolságra lenni.

etredeetfen , bas ; nyojtovas. Streden, ca. es oh. kinyujt; terjeszt; kinyál, nyujtózik; fich nach ber Dece -, addig nyujtorni, meddig a takard er; bas Gewehr -, letenni a fegy-vort; Einen bu Boben ob. gar Erbe - , foldre teriteni vkit.

Stredebammer , ber ; lapitó v. nyujtókalapács v. poroly: maczko (vashamorokban). -mustel, ber , feszitő izom. -malge, ble; nyujichenger. -mere, nyajtómű.

Streich , ber ; vagas, canpan; fortely, esiny, eziak; 3em, ein nen - fpielen, vhin esinyt ejteni : bummer -, ostoba tett. -bant , bie; kartolo szek (gyarokhan). -baum, ber; timirbak, timirfa, I. Schabebaum.

Streid.blume , bie; okarszemfa. -bret , bas ; kormánydeszka, kerhany. Streiche, bie; lapoczka, aranyo-

zó ecset,

Streichelfen, bas; vasalo, teglavas.

Streicheln , es. czirogat , simo-gat. -, bas i hirelkedes. Streichen , es. ra. simit, simogat (kézzel vmit); czirógat, cziró-kál; ken, másol (vajat kenyér-re 20.); letőről, leseper; vet

(téglát); gyantáz, meggyantáz 22 Digitized by Google

Stint , ber ; eperlan-szemling (hal).

Stipa, bie; hajka,

Stipel, ber; gyamol; eszlop; ein - bon ber Stabt, varos ko-rul erdemeket szerzett amber. Stipenbiat, ber; segedpenzes, ösztóndíjas.

Stipenbium, bas; segedpenz, so-

geddij, ostfondij. Sitpigen, o. sinkofal. Sitpul-ation, die; szerződés. -is ren, a. szerződik, köl, kialku-szik. -irt, ma. kötött, kialkudott

Stiri, der; piszka; hórihorgas.
-en, å. és es. piszkál.
Etirn, die; homlok; die - bieten, ellene éllani v. szegülni. -band, das : -binde, bie; homlokkötő, bomlokszorité, homlokelő. - baur, bae; üsték. -maner, bie; végfal, homlokfal.

St. Martin, An. Szent-Marton. Ctober, I. Stauber.

Stobern, Staubern, ou-m. havaz; cseppereg; cs. kurkáss. Stöbermetter, bas; fergeteg; havaró idő.

Ctodern , Stodern , es. vaj (fo-

gat). Crocio-logie, bie; vogy-arany. -metric, bie; vegymértan. -me-trifd, ma. vegymértani. vegy-méreti.

meret.

Strod, ber; darék, törzsök (fáé
zc.); bokor, tő; tuskó; tőke
(p. o. pénu); bot, pálcza; börton: kaloda; karó, gerenda
(hörtönben); porsety; emelet
(épületeknél); tömzső (a kallomalomban); etnen þat fiðerbeu - fælagen, kalapot sámra
v. mintáfára hátni. - ag- - abe v. mintafára húzni. -aar , -abler, ber ; I. Zaubenfalte.

Stodeamboß, ber; ulo (rez-mü-veseknel). -banb, bas; botezelag. -bobme, ber ; rogrott cseh. Ctodden , bas ; palczacska.

Stodbumm, ma. rogzott buta. -burre, me. igen kiszáradt, kie-

szott.

Steden, es. karós (szőlőt. borsót tc.); ősszehajt, összegöngyől (posztót tc. tőkealakra); sá. szárba indúl, bokrosodik; megalszik, összemegy; å. el-, fen-, megakad, megreked; el-, meg-áll: akadozik (a beszédben); megalszik, összemegy; rókö-nyodik, állásban nedvfoltokat

nyouth, mineson kap; tesped, pang. Croden, es. kardz (babot 2c.); kalodába tesz; tömlőczke vet. Etodrenie, bic; aprofales backapitali). złodzenie, bież aprófeles ba-goly. -feber, bież iok (ludioli). -fiebel, - geige, bież karvas, csuka hegodu. - finfter, wa-jem solst. - fito, ber i tóko-hal i ostoba, bats. - fied, ber i rokowyfoli. - fettej, wan. rokony-folios. - fremb, wa. ogószen ide-gen. - gefette, bat i bolojec, pal-essatartó. - hane, bież irtó v. tó-csatartó. - hane, bież irtó v. tó-

vető kapa. -baus, das; fog-hás (kiváli katonákó), bőrten. -bauswade, die; foghás őr. -s bolm, dasi Stockholm (váro.)--bolm, dasi Stockholm (váro.) -bolm, dasi nagy mihasma, golyhó, mulya. -bols, dasi tuskó, bólykösfa. -ig, ma. ró-kányás konyos.

Stodijo, an makacs nyakas. Stodetnopf, ber; palexagomb. -Laterne, bie; nyoles lamps. -meifter, ber; tomlocatario. -meiter, ver i tomioculatio. --preffe, diet konyvkotosajto. --pragel, t. palczantes. rofe, die, rozaszila, malyvarosza, -fichere, diet karós allo. -fchile ling, ber ; botozáz (bűntetésül) ; kalodában v. deresben velő megcsapatás. -[6]:ag, ber ; pálcrautés. - fchnupfen, ber; roko-dő nátha. - fchraube, bie; tő-csavar. - ftill, ma. igen csendes, néma; mozdulatlan. - tanb, ma. merősiket. -trieð, ber; tóhaj-tás, tórzshajtás. -ung, bic; megakadás, szorulás; tespedés, csókkenés. -viole, bic; sznes ibolya. -wache, bie : fugulyer. -wert, bas; emelet (epulot-ben); tomztok. -merten atten rie, bie; emeltes tustelep. jahn, ber . záplog. -jange, bie; szemkecsipo.

stemmeesipo.

stoff, ber; anyag, kelme, gyurma; tárgy; ok, alkalom; szevet; szer; áru; ets reicher -, arannyal v. ezüsttel himzett szovot. - bereiter, ber; anyag-miyes, műkészítő, gyártó. - en, ma. szövetből való v. készült. -lich , mn. anyagos. -liche Bers wanbtichaft , bie; valaszio rokonság (vegytanban). Stöbuen, A. sohajtozik, nyög, -,

das; sobajtás, nyogés. Stobren, I. Ctoren

Stoler, ber; poleieg.
Stola, Stole, bie; slola (regi),
romai nöelitön; papolitony;
kontosdi, palastdi, -geölge,
bie; palast-di, papilietek.
Stolle, bie; Stollen, ber; lab
(nyozzolgás); támasz; istály,
alaz, havozmana!

alag, banyamenet.

breg, banyamener.

Stollen, s. megalszik, összemegy.

-benle, ste; inpok. -eifen, bas; istályhatár. -farren, ber; bánya
tályhatár. -farren, ber; bányataliceka -fcact, ber; banya-szaj, banyakurto. -fcmamm, I. Stollenbeule.

Stolpe, I. Stulpe. Stolper, ber; botlas, hibs. -n, s. botlik, megbotlik, hibarik.

Stolgiren , & kovelykedik . re tartja magát, negyra lát , ben-kélkodik.

kélkedik.

Tomachafe, bas; gyomormer,
gyomor-erésitő.

tiopfen, so. dag, bedag; tém
(ludat); megtélt (pipát); beődtóget, bevarr (lynkat); biefe
Gpetle flopfe, es a sésel szorulást okoz; bas Basil-, beterkolni, bedagni vkinek száját.

Etapfenh. se., szorulátt okezá.

Ctopfent, ma. szorulást okozó. Stopfer, ber; tomo, hislale; ol-

Stopfefurbe, bie; foltoze fostel. -garn, bas ; foltozófonál. -baar, bas ; tomedekeror. - meffer, bas; tomokes (kadaroknál zc.). -nabel, bie; öltegetett. -mabe, bie; öltogetett varras. -mas ett; oltogetett varria. - made fel, die; dagisom - mubel, die; ludidmö csik. - made, des tapaszviasz. - maffer, das ellemviz (hajdsoknál). - merg, das jomöcsepű. Omocsepű. Otoppel, die; tarló. - deime, die; merei tűcsök.

Stoppeln , es. tarloz, kalászokat szed; bengez; szedeget; nyarol. Stoppelerube , bie : oszi repa. -.

fichel, bie ; tarlazó sarló. Ctoppine, bie; kander, gyujte

viuppine, Die; hander, gyujté kancez; gyujté kancez; gyujté cső.
Stoppler, ber; tarléző; könyv-férezelő, gondolatorző.
Stópfel, ber; dugasz, dugó. - open, bas; dugocaka, dugaszocaka.

Stor , ber ; tok (hal).

Storch , ber ; gólya , gago , est-trág , czakó.

storen, es. haborgat, navar; felforgat, hanyvet vmit; lafe fen Sie fich nicht -, csak tessek folytatni; in Etw. herum -, vajkalni, kutatni, vasza-kolni vmiben. -frleb, ber; bekeronid.

Storer, ber; haborgato; kon-tarkodo.

Storniren, s. ellentételez (könyv-ben a hibát ellentétellel kipen a minte cutenterare ar-igazija). Störrifd, men. csöko-nès, agyas, nyakas, mekace. -fett, bie; csökönösség. -fett, bie; csökönösség. -fett, bie; csökönösség. -fett, bie; tarboló, gulhi, bugy-ie, bieyka.

Storthing , ber ; ország - gyülés (sved-honban).

(Syda-nonnan).

Ctórung, bie; megháboritás;

pályahagyás (égindományban).

Ctoß, ber; tazzitás; dólás, lőkós; zókkenős; rakás, hálom;

farcsik; mossárfenék; cinen (im Bechten), thun, entrast ejtent; einen - in bas horn ob. in bie Trompete thun, mog-ften a kurtot, a trombitet. -

aar, I. Stoftpogel. Stoffsbant, bie; erestiggalu. -begen , ber ; kompord, -eifen,

bas Bier, ber Bein bat einen , a ser, bor eczetesedni kezd. -blatt, bas: bodaved: uto kartya; im -e laffen, abban hagy, elhagy; sarban hagy; im -e bleiben, coorben marad. Stichebalten, ber; fichgerend.

bet, bas; seilip-agy, melyezet.

-blatt, bad ; szürlop. Stichel, I. Grabftichel.

Stidrelei, Die; ragdakodzás, ko-tekedes, -elbarig, ma. sertehaju, uzos; szálkásszórű. Stideln, er, de 4. vagdaladrik,

szor (szóval).

Stichelename, ber : paszkoneza-Stidelmort , bas; bokoszó , ver-

telen szuras, vagdalódzó szó. Sticheffei , ma. schhetlen. -bane bel, ber; esereslku; eseretoxs. -bols , bas; lyukfa (b). -fap-pen, ber; vagourd. -ler , ber; vagdalodzó (ember) . - fing, ber ; szálkás durbanca; sárga billegeny: szigormag. -loch , bas; eresztőlyuk (b). -fáge , bie; szure füresz. - munbe , bje; szort seb.

Stiden , er, es &, bimez, kivarr. Stider , ber ; himezo. -ei , -are beit, bie; himvarras , himezet.

Stidegolb, bas; himzo aranylo-nal. -buften, ber; fojte hurut. -luft, bie; fojte, fojteleg. -uas bel, bie; himta -rahmen, ber; zonda, himzorama, -feibe, bie; himzoselyem. -filber, bas; him-zo ezüstlonál. -ftoff, ber; le-geny. -ftofforph, leg-eleg. -, bas; himmunka, -wurg, mere ble; budos gonye.

Stieben , 4. rA. porzik; elszáll; permetezik; felroppen; es. rA.

szétszór.

Stief ... , mostoha. -altern , t. mostoha szulok. -bruber , ber ; mostoba fiver; mostoba bátya

v. ocse.

Stiefel, ber ; cairma , saru ; saivattyúceó i zászlósark. -etten, t. gombos lábtya, bakancs. - bolá, bas : sámla. - fuedt, ber ; esizmavető, fajankó. - mader, ber; varga, esizmadia. -rebre,

Stiefeln, er, esizmajat v. narujat felhuzza.

Stiefeleichaft, ber ; criamannar, -wichfe, bie; csizmakenocs. --

Stiefegefdwifter, bas ; feltestverék, mostoha testvérek. -find, bas; mostoha gyermek. -muts ter, bie; mostoha anya. -mûts terchen, bas ; haromszinu viola, császárszakáll, császárvirág. - s mütterlich , ma, és és, mosto-ha; mostohan, mostoha modra--fcmefter , bie ; mostoha nover v. nene v. hug. -fobn, ber; mostoha fia v. gyermek. -tochs ter, bie; mostoha leany, -bas ter, ber; mostoha atya. -paters lid, ma, és il. mostoha; mostohin-

Stiege, bie; lepeso, lepesozet. Stiegliß, ber ; tengelicze.

Stiel, ber; nyel (hese zc.); szar, kocsán, esut, esuta, esuma (gyűmolese); mit Strumpf v. Stumpf unb - aufrotten, tovental, gyakerestol kiirtani. -en, ce. megnyelez, nyelet csinál.

Stier, ma. I. Starr. Stier, ber; biha. -en, ca. meg-

folyatis (a tehenet) : 4. folyat : szemet mereszt (ra, re), meredt szemmel ner. -gefecht, bas; bikaviadal. -birfd, ber; bialzerge. -tg, ma. folyatos.

Stift , ber : peczek , szeg (szer-számnál), czóvek ; rudacs (irószer); hegye (vminek), -, bas; alapitvány , intézet ; szerzet ; půspokaég ; káptalan ; frigy ;

szerződes; toltelék.

Stiften, es. szerez, rendel; okoz, tamaszt; Butes, Bofes, eine Beirath - , jot , rossent okorni, harnssägot szerezni ; Frieben - , bekesseget kotni ; Freundichaft, Sandel -, bajt , ellenkedest okozni, szerezni.

Stifter, ber; alapito; szerzo. Stiftifd, me. alapitványi.

Stifte amt, bas; purkoki hivatal. -brief , Stiftungebrief , ber; letn , bas ; szerzetes asszony, hisasszony. -baue, bas ; szerzet-haz. -berr , ber ; kanonok. -butte, bie; szövetség sálora (zsidoknal). - jungfer, bie; szergetes szuz .- Pirche, bie; fotemplom, puspoki templom. -pfruns be, ble i kaptalan joszág. -pres biger, ber f fotemplomi szonok. -tag, ber ; szerzet napja.

Stiftung , bie; alapitvány, szer-zemény, inlézet. - stag, ber; év-nap (alapitványoknál).

Stigma , bas ; sebhely, var ; belyeg.

Stil, ber: I. Stpl.

Stifet , bas ; tor , gyilok , dakon,

Still, Stille, mn. es il. cuenden, balk ; esendesen, halkan ; nema (imidsag); esendes, lassu (viz); ein -er Befellichafter, kultag (ker); bie -e Boche, nagy het; ber -e Krettrag, nagy pantek; -e Wälfer find tief, lassu viz partol mos; fein, fich - hals ten, hallgatai; von Etw. fein, ballgatai vmiról v. elhall-relni vmiró v. elhallgatai vmit; - halten, - fteben, megallani; - liegen, - fiben, veszteg feküdni, alni; -c | -e ba! esitt! ballgass; im -en, titkon, alattomban; fich im -en harmen, freuen, magaban opo-kedni, örülni; ber Berftanb fteht mir -, ert meg nem foghatom.

Stiffe, bie; csend, csendesseg; in ber -, alattomban, titkon; esendesen.

Stiden, ea. erillapit, eritit, esendesit ; elhaligattat ; elälit (vort) : lecsendesit (lazadast) ; szüntet enyhit (fajdalmakat) ; elver (chet); lecsillapit (indulatokat); elekt (szemjat); szeptat (gyermeket).

Stillent, ma. enghito.

Stillebalten, -fteben, bas ; megszünés, megállapodás - lager, bas; táborállás. - fcmeigen, bas; hallgatás. - fcmeigenb, ma. és c4. hallgató, hallgatag, hallgatólagos; hallgatva, nemán, hallgatólag, -ftanb, ber; állapodas, szunet; einen -ftant maden, megallapodni, megszünni.

Srimme, bie; hang ; szó; valemeny ; szavazat ; feine - geben, szavazni, věleményt adni; bie -n fammeln , szavazatot szedni. Stimmen , er. hangol (hegedut ic.); bober - , folebb venni a hangot ; niedriger -, alabb venni a hangot ; Einen -, kesztetni, izgatni vkit vmire ; 3em. fur Etro. -, vkit a maga reszére megnyerni i er ift nicht aut gestimmt , nines je kedve-ben : gleich gestimmt fein , egy gondolaton vagy véleményen lenni; é, hangrik, hangot ad; szavaz , voksol; egyez , összeegyez.

Stimmer, ber ; hangoló ; szavazó. Stimmefabig , ma. szavazássa; bire. szavazhate. - gabel, bie. hangvilla. -geber, ber : szavazó--bammer , ber ; hangoló kala-páca. -rect, bas : szavazatjog, szavazási jog. -ribe, bie; hangl res. - fcluffel, ber; hangold kules. - ung, bie; hangolas, kules. -ung, bie; ha lelki helvezet, hangulat.

Stimulation , bie; osztonzes, ingerlés.

Stimultren , es. fertanar, inge-

rel, izgat, nogat; -bz Mittel, ingerlo szerek. Stimulus, ber ; öszton, inger, nó-

galom. Stint, ber ; stincza. -baum, ber ; būdos dogfa; zelnicze; kutyabenge, -beere, bie; veres berkenye. -blume, bie; budoske;

būdös montika, ebkapor. ; būdös montika, ebkapor. ; Stinten, s. ra. buzol, būdoslik; nach Etw. -, ollyan hūdos lenni, mit. . , vmi bazi lenni. Stintenbrunn , sa. Būdoskat

(helyseg). Stinfent, Stinfig, mn. is il. bu-

Stintend, Stintig, ma. esch. du-dos; badosen, áporodott, Stinteffiege, die; fatyolka. -fås fer, der; pompadogár; ganaj-bogár. -nafe, die; budosorra. -neffel, die; erdei hángnyász, holkasián. -naf, der; gorény. -ftein, der; būdúskó.

-fdraube , bie; igazitó-csavar .- ftange , bie; vadászpózna , hálopozna,

Stellung, bie; helyezet; helyzes; allitas, tevés, allas (egyes ka-tonae); alledas (egesz hade); feine - behaupten , helyet megfartani; misnak nem engedni, helyéből ki nem mozdolni; a cheval (o. a sval), kozbenvett állás; eine bunne -, vékony allas; gefchloffene -, zarkozott allas; tiefe -, zomok allas; gerftreute -, szort allas, szerleallas.

Stelle pertreter , ber; helyettes, helytartő, képviselő : - vertreter für Jem. fein, vki személyét képviselm. - geiger, ber : belmu-tató (órában). - géttel, ber ; hely-

heli utalvany.

Stelabein, bas : I. Stelafuf. Stelse, bie; manko, gamo; man-kolab, falab; auf -n geben, mankon v. gamon járni ; beszédéhen duzzogni.

Steigfuff , ber; mankolab, fulab; mankos.

Stemmeifen , bas ; vesb. Stemmen , I. Stammen.

Stemmbobel , ber ; csingyalu. Stempel , f. Stampel . tenbelefraut, bas, -murg, bie ; kosbor.

Stenge, bie ; arboczpot v. toldalek v. sudár.

Stengel , I. Stangel.

Stenograph , ber; gyorsiro. -ie, bie i gyorsirás.

Stepban, in, Istvan. Stephaneborf, Stephansfelb, in. Szent István; Istvánfalva (helysigek).

Stephane-forner , t. feregolosarkvirág; būdos noszirom, czimazfi. -traut, bas ; szirompár.

Steppe, bie; kietlen, pusztasag. sivatag. Steppen, es. tuz, megtuz, tuzo-

getre kivarr. Steppenslerche, bie ; robpacsirta. -fee, ber; sivatagto. -fito,

ber ; türő otler. Steppereet, bie; tüzögeles. -in, bie; tüzogeto assxony.

Steppenabel , ble : tuzogeto tu. -nabt, bie ; tazogetes. -feibe, bie ; sodrott selyem. -awirn, ber i tuzo czerna.

Sterbesbett, bas ; holalos agy. fall, I. Tobesfall.

Sterbeogelb, bas; halottpenz. -gras, bas; eles sås. - bane, bas; halottas har. - bemb, bas; halotting. -jabr, bas; halálev. -fleid, bas; halottroha. -fied, bas; halottenek. -lifte, bts; holtak' lajstroma. -monat, ber: halalbonap.

Sterben, 4. r4. hal, meghal, ki-mulik, elpihen, elnyugszik, az élethől elköltözik; megszűnik, elenyenik; auf bem Colacht.

felbe -, csatapiaczon elhullani v. elesni; ber Rubm feiner Berbienfte wirb nie -, erdemeinek hire sohs sem fog elenyeszni; pleğlid -, hirte-len halállal meghalni, hangot vetni. -, bas; meghalás, halál; im -, haldokolva; im - liegen, halálán lenni.

Sterbent, mn. haldoklo Sterbensfrant, ms. halalosbeteg. Sterbeeftunbe, -tag, I. Tobese

ftunbe, Tobestag.

Sterblich, an. es is. halando, mulando; halalosan, halalbol, halalban; Jem. - lieben, vhit halalbol szerolni. -feit, bie; halandóság.

Sterbling, ber; halando; dog (p. o. juh). -efell, bas; dog-bor. -ewolle, bie; doggyapju.

Stereograph-ie, bie ; testrajz, tomrajz. -ifc, ma. testrajzi, testrajz, tomrajzi.

Stereometrete, bie ; testmeres. tommérés , testmértan. -1/d,

Stereotypeen, t, testbetük, tombeink. -ie, bie; testnyomat . tomnyomat. -ie, bie; testnyomtatas, tomnyomtatas. -tren. er. tomnyomatol. -tfd , ma. testnyomati, tomnyomati.

Stertl, ma, meddo, mugtalan; termeketlen. -itat, bie; meddőség, magtalanság; terméketlenseg.

Sterlet, ber ; soreg. Stern , ber ; ceillag ; seemfeny ; tat ; hoka ; eeilleg (lovaknal tc.); esillag (rendezimer); bie enillagoh : Des -, mi a mano! -aber, bie; farker (lovaknál).
-apfel, ber; esillagalma. band,
bas; sugárszalag. -bilb, bas;
esillágzat. -biümchen, bas; ekes esilla, harmatos hegyéke. blume, bie; gerepcsin, sarma; pazsit csillaghar. -bofift, bie; csillagpofeteg.

Sterneden, bas ; esillag (kony-yekben). -beuter, ber ; esillagids v. velo. -beuterel, -beutere Punft, Die : exillag-joulat, exillagvetes. -biftel, ble; csillagbogacs. -eibechfe, bie : -mold, ber; csillagos gyik. -falt , csillagos solyom. -fifth, ber : L Seeftern.

Sterneformig, se csillagdad, csillagalad, -gebaube, bas; csillagos eg; naprendszer. bell, ma, csillagos, -bimmel, ber; ceillingoseg. -bpacinthe, bie; ketlevela ceillag, erdei jaczint. jabr, -fonnenjabr, bas; enllagev.

Sternettee, ber ; esillagos labere. -foraite, bie; csillagkerrali. -e fraut, bae; csillaggerepesin; negylevela csillar; magszigony; sima perczika; bekole villamag. -funbe, -wiffenfcaft, -. febertunft, bie; csillaguazat, csillagvizsgálás. -tunbige, ber; csillagász, csillagvizsgálá. -túrbis, ber ; koronas tok. -leberfrant, bas; migos mugo. -- licht, bas; csillagfeny. -metene, ble; cuillagos dinnye. --moos, bas; -pube, -ichnaube, -ichnuppe, ble; cuillageses, futo csilleg, csillegszem. -feber , ber ; csillegvizeg ald. -fcmamm, ber i argomba. -pell, ma. ceil-lagos. -marte, bie; ceillagasztorony.

Sterg ber; Sterge, bie; eheszarv; morzaóka.

Sters, ber; tulok, lind. Stet, -lg, I, State, Statig. Stete, is. mindig, szüntelen, folyvást. -möhrend, ms. állando, szakadatlan.

Steuer, bas il. Steuerruber. Struer, bie ; add; dij ; asgitseg; gur - ber Bahrheit , igazsag okaert. -unt, bas ; adobivatal. -anfclag, ber; adokivetes. bar, en. adózó, adóaletti. - barfeit, bie; adózás, adóallatiság. - beamte, ber; adótiert. - borb, bas ; kormanytel (hajon). rer, ber; adopenetar. -caffis rer, ber; adotarnok. -cinnebe mer, ber; adószedő. -frei, -a. adótól ment, adómentes. -les ben, bas; adónó hűbér. -mann, ber; kormányos.

Struern, es. es s. adezik, adet fizet . adertat, adet vet; ad, adakezik jalamiranalhodik ; kormancoz, igazgat (hajót); hajóz, evez; küld; megtámaszt; auf Etwas -, vmi után esenkedni; fich an pe. auf Etw. -, vmire

támaszkodni. Stener-pflichtig, ma. adord. -rus ber, bas; kormany, kormanylapat ; bae borbere -ruber , orrozó. -fdein, ber; adonyugtatvány.

Steuerungearm, ber; korminynyel

Stepermart, bas; Stajerország,

St. Beorgen, An. Szent-Gyorgy: Sthente, bie; eroteljesseg; erotulsag

Sthenifch, ma, erodus, eroteljen; erotolsági (belegség); éA. erőtel jesen.

Stibtum, I. Spiefiglang. Stid, ber; szuras, bokes, dofes ; esipes ; utes (kartyarasban): szegezés: nyilallás, metszés, rézre-metszett kép; csere alku: vágás; eresztet, eresztölyak (b.), szarutalp, fickgerend; e-machen, olteni; bas war em-in'e hera, keresztöl jésta s' szivet; Einen im e lagen, vkit magara v. eserben hagynir im - balten, kiallani a probat ; to febe teinen -, nem latok semmit, egy caeppet sem latek; Blut fteigt ibm ins Benicht, yer arceaba todal; ber Bein ift ibm in ben Ropf geftiegen, a bor a fejebe ment, megjárta a bor a fejet.

Steiger , ber ; bangajard. Steigerab, bas; akuszkerek. Steigerer, ber; arvero, kotyave-

tyelö, kotyálá. Steigern , es. emel , folver (art); tobbet ker v. kivan (arra nezve vkitěl); fonkonkint hajlit v.

ragol (szót).

Stelgeerobr, bas; -robre, ble; folyasztó v. eresztő cső. -rung, bie, arveres, kotyavetye, kotya. Steigriemen , ber | kengvelseij. Steil , ma, meredek. -beit , bie;

meredekseg.

Stein, ber; kö; drágakő; fo-vénykő; holyagkő; csoniár; koczka (ostáblánál); sülymértek (20-22 font); + bes Uns ftoffes, botranyko; akadály; ju - werben, kove valni, ho-vulni; - und Bein ichmoren, menyre földre eshudni, testére lelkere eskudni ; bas mechte einen - erbarmen, er a kovet is meginditano. -abler, ber i aranyos sas, sarga v. havasi sas, -alaun, ber i kotimso. -s alt, ma, elaggott, agg-ven, igen öreg v. vón. -amanger, 4a. Szombathely v. Szabaria (myáros). -amfel, bie: sármalingo, -bane, bie; kopad; korekesz. -barbe , bie ; marna. -. baum , ber ; zeinicze. -beere, I. Beibelbeere.

Steinbeißer , ber ; kofurdtergelye (hal) ; magtoro pirok (madar). Steinberg, in Kohalom (myaros). Steinebeschwerung, bie; kohaj. fovenybaj. -bilg, ber; finoru, hiripgomba. -bod, ber; vad kecske; bak (m allatkorben). -bobrer , ber ; kofurd , furofereg. -brech , ber : hotor (n). -brecher , ber ; hovago. -bruch, ber ; kobanya v. lores. - buche,

I. Sagebuche.

Steinboiler=Batterie, bie | koszo-

ro tüztelep.

Steinebutte, bie ; - butt, ber ; kövi v. legnagyobb filszeguszó. Steinscabinet, bas; kolar, ko-gyujtemeny. -chen, bas; ko-veeske. -cide, bie iolgy; magyal. -eprich, ber; eicon (a). Steinern, me. ko, kobol vala. Steinserzeugung , bie : foveny-

termes. -eule, bie; hahogo bagoly. -falte, ber ; kofali solyom. farn , ber ; pafrao. -fine , I.

Rernbeifer.

Steineflache, ber : kolen. -fleche te, bie; -moos, bas; beczi rezmó. -freffer, -nager, ber; köevő, köfnlá; köfurd csiga. -frucht, I. Steinobit. -fuche, ber . jegróka.

Steinfurth , &n. Lipoca (helyseg).

Steinegall , -geier , ber ; toronylakó sólyom. Steingraben , in. Banya (hely-

seg). seg).

Steinsgraus, - griss, - granb,

bas; köhulladék. - grube, bie;

köbunya, köfejtés, kövágás;

kögodor. - gut, bas; köedány.

- baten, ber; kövágó csákány.

- batt, ma. kökemény, köke
- batt, ma. kökemény, köke
- batt, ma. kökemény, köke
- batt, ma. kökemény, köke-

menysegu. -bafe, I. Berghafe. Stein-bammerplatte, bie; fara-

gott kö, kölemes. -haue, bie; kövágó csákány. -bauer, ber; I. Steinbrecher; -birfe, bie; -fame , ber ; komag. -boluns ber, ber ; furtos bodza. -bontg, ber : sonkolyméz.

Steineig , -icht , ma. koves. Steiningen , er, koven , meg-

LAVER.

kovez.

**Etin-taraufche , bie; hárász.
**Flez , ber; dutkoró , sómkóró , kak lóhere . - febfe, bie; köszán
- fobleng-té, ber ; köszánhulladék. - frampe , bie; csakányhapa . Fraut , bas; denye .
**Frebe , ber ; köv rák ; kovült

- frebe , ber ; köv rák ; kovült

- frebe , ber ; köv rák ; kovült

- frebe , ber ; köv rák ; kovült

- frebe , ber ; köv rák ; kovült

- frebe , ber ; köv rák ; kovült

- frebe , ber ; köv rák ; kovült

- frebe , ber ; köv rák ; kovült

- frebe , ber ; köv rák ; kovült

- frebe , ber ; köv rák ; kovült

- frebe , ber ; köv rák ; kovült

- frebe , ber ; köv rák ; kovült

- frebe , ber ; köv rák ; kovült

- frebe , ber ; köv rák ; kovült

- frebe , ber ; köv rák ; kovült

- frebe , ber ; köv rák ; kovült

- frebe , ber ; köv rák ; kovült

- frebe , ber ; köv rák ; kovült

- frebe , ber ; köv rák ; kovült

- frebe , ber ; köv rák ; kovült

- frebe , ber ; köv rák ; kovült

- frebe , ber ; köv rák ; kovült

- frebe , ber ; köv rák ; kovült

- frebe , ber ; köv rák ; kovült

- frebe , ber ; köv rák ; köv rák ; kovült

- frebe , ber ; köv rák ; kovült

- frebe , ber ; köv rák ; kovült

- frebe , ber ; köv rák ; kovült

- frebe , ber ; köv rák ; kovült

- frebe , ber ; köv rák ; kovült

- frebe , ber ; köv rák ; kovült

- frebe , ber ; köv rák ; kovült

- frebe , ber ; köv rák ; kovült

- frebe , ber ; köv rák ; kovült

- frebe , ber ; kovült

roos, ber nor tan, novah; rah; -Fresse, bie; tarsoka, raszas - Fropse, bie; hosmolo-Bugel, bie; holoke. - lage, bie, horeteg. - lager, bas; koloszek. -linbe, bie; seiklai szódokfa. - marber , ber ; nyest. morfer , ber ; I. Steinhauer. -.

Stein-mufchet, bie; holorocaiga. - pelte, bie; klarizaon arogfa, - nuß, bie; kanztadio, fandio, obft, bas; countargyumoles. komagu gyumoles. -ol, basi koolaj. -ped , I. Bergped.

Stein-peitich e, bie; bajunron orsolork (hal). -pfeffer, I. Mauere

Stein-pflange, bir i kovalt noveny; csahajsz-körtike. pflas fter, bas; köveset. picter, ber; kömarókolty. pifg, ber; csomás tinorá. ptimpinenz, csomis tinora. primpinella, ble; tomjenes pimpinella. platte, bie; kolap, kotábla. prejle, bie; kolap, kotábla. prejle, bie; kolaprilo (kometszóhaf). pade, ber; hollo-raute, bei; kofali rota; fordorka. preto, mm. die; igen gazdag; drágakovekkel hövelkedő. pretóp, bas; aványország, prigef, ber; kótaloda, prob, ber; fejor taknyosság (lovaknál). pláj, ba6; hőső, fejnb, ber; kónor, hőpurondi -fanb , ber ; kopor , hoporond.

-fchleuber , bie; paritiya. Giein-fchmergen , t. fovonylbj-dalmak. -fchnaffe, bie; korolt, esiga. -fchrot, ber; kohulladek. -fcmalbe, bie: kofali fecske. feBer , ber ; atkovező, atrakó.

-finter, ber ; l. Aropfitein. Steineftict, bas: kodarab ; ko-agyu, -taube, bie; seiklat vad galamb. -trage, bie; kosarag-

kohajto. -malae, bie; kohenger, gorko. -meg, ber i kout, kovecett at. -weichfel, bie; sojmeggy. Steinfreffer. -murm , berg I.

Stein-wurg, bie: pafran. -siege, ble; kofali enrge. Steiß, ber; fal, alfel. -bein,

Steiß, ber; fal, alfel. -be bas; farcsikesont, faresont. Stellage (o. Stellars) , bie; poler, poez, tarto. Stellaria, bie; caillaghur.

Stellbottich, ber ; szarokad, kidieska.

Stellbichein , bas ; jojjoda , találkozó.

iatuoso. Stelle, bie; hely; hivatal, szol-gálát, halóság; hely; mondás (könyyben); feine - behanp-ten, helyét megtartani, más-nak nem engedni; von ber -petden, belyét elhagyni; auf ber -, tastant, nyomban, agyexeriben , pontban , menten ; eine einträgliche - , jovedelmen hely v. hivatal; menn le an ihrer - mare, ha annek vol-nek; an Ort und -, a bely szinen ; mache baß bu von ber - fommít, mordálj már egy-szer, láss hozzó, hogy egyszer már meg mozdálj.

Stellen, es. tear, allit, hielli. helyez (vmit vhovà), vet, tesz (tort, halot); állít (kalonat, tandi zc,); megallit (vert, vadat rc.); Jem. ein Bein -, gancsot vetat einellör -, örat (a mutatot keliöleg alitiva) megigazitani; Jem. jur Rebe, auf ble Probe -, vhit kerdöre venni, proböra tenni; einen Mopocaten -, ugyant vallani i eine Armee ins gelb - , had-sereget taborba szallitni; eine Sache babingefteur fein laffen, vmit abba hagyni, vmivel fel-hagyni; auf feeten guß -, saabadon bocsatani : aufrieben kielegiteni; eh, teszi v. tetteti magāt (vigaak 20); sonel; āll (ājtóboz, utjāba 20), szemelye-sen megjelenik; fich jum Rains pfe -, hiallni a sikra : fich gur Behrt - , magat vedelmenni, dialmenni i fich vor Gricht -, torvenyt alloni: fielt euch helyezkedj ! (Commandemort): und menn bu bich auf ben Ropf fteuft , fo thue ich es nicht , ha fejedre allass , som toszem. Steller , ber . igazito (orae zc.) ;

-a , bie ; cziczo. Stellebola , bas ; iganitó v. felal-litó fa (keleponeben 10.). -jagb, bie: -jugen , bas; tor- v. halo-vadászat. -feil , ber; irányek (pattantyúnál). -leute, e. tör v. balovetok. -macher , ber ; kollar, kerekgyarto, kerekes, hognár. -nagel, ber: peczekszóg (posztósoknál). -rab. bas; iga-zitó-kerék (óráhan). -fchetbe, bte; igazitő-, tárcsa (órában). Stauchen, bie; I. Bund, Banbel. Stauchen, es. szorit, nyom (fal-hon 2c.); dorgol; tom (árut hordóba 20.); terit v. tereget (lent v. kendert); elrekeszt v. megtorlaszt (vizet); Ginen -,

Staubden, das; csemelécske. Staube, die, csemele, sacsak; cserje, bige.

Stauten, 4. ceemeterik. -botter, ber ; rekenyo (n). -gerfte, bie ; bokrosarpa. -gemachs , bas;

bigenoveny, csemetes v. cserjes noveny. -heberich, I. Staubens hatter

Stanben-bopfen , ber : vadkomlo.
-flee, ber ; barmas levelu alasfa. - foralle , bie ; csemete korall. -melbe, bie ; exustmagtapel. [topp. Stanberich , ber : sokmagu liba-

Stanbig, me. cormetés, coerjés. Stauen, 1. Stauden.

Staumeifter , ber : rakmester. Staunen , s. bamul , almelkodik,

Stampbefen, ber ; verő- v. vessző-

Stamper, bie; verö- v. vessző-seprő; vessző, vesszőzés; Sinen gur - folagen, vkit megvesz-

Staupen, es. megseproz; meg-

Stanpenfolag , ber ; seprozée ; suprálás, vesszözés.

supraus, vessoies.

Stauung, bic; vistoriat.

Staving, bic; vistoriat.

Steversborf, ån. Micake.

Stechapfel, ber; masslagos, rodosirom, csudafa, mag al. -s

babn, bic; vivapalys. baum,

ber, tall maeyal, valos fansk ber ; teli magyal ; gyalogienyo, bokorienyo. beere, bie ; szuros bogyó, farkasboroszlán. - benber ; utoveso. -buttel, ber; szálkás turbancs. -born , ber ; tovis, tuske, bengehipola ; var-jutovis ; szárnyasbenge ; poszmáte.

Stecheifen , bas; szurdvas, eresttovas; nyárs.

Stechen , et és å. en. szar : bol dőf, gyak; caip, fulánkját belé ereszti (a méh 2c.); metsz v. vés (aczélra zc.); üt. el-, megat (kartyajatekban) t ol (disz-not); szogez , nyilallik ; es fict mich in ber Sette, nyilallik ax oldalom; bie Coune fticht, a nap eget; in bie Mugen -, snembe tunni; bas ift weber gebanen noch geftochen, se feje. se laba ; se fole, se farka ; se salt, se fott : ber Bafer ficht ton, nem fer a borebe: in bie Set -, tengerre bocsátkozni, tengerre szállani. -, bas; szurás, bökés, dölés; csipés; sze-gezés, nyillalés.

Steder, ber; szuró, bökå; defő; metsző, véső. Stedefliege, bie: bagócs; bök-

ginfter, ber; magyal. -beber, ber; szivornya. -termbiftel, bie; tarka bogács. - ? iffem , bas ; vésőpárna. - ?rant , bas ; tarka bogács. - palme, biei téli magyal. -palmengebuich, bas; magyal bokor. -ftabl, ber; veső. --weibe, bie; veres v. babertűz. -winde , bie; magyal. Sted-ambon , ber; szuroulovas.

-brief, ber; nyomozó levél, nyomozó hirdetvény.

es. dug. szór (tát, szógot 2c. vhova); tesz (pénzi 2c. zsebbe); rak, dugdos, ditet (boreót 2c.); ben Braten an ben Opies -, nyárara húzni a sultet; ben Bing an ben Singer -, a gyū-rūt ujára húzni, ujába dugni: Jem. ine Gefängnif -, vhit tomloczbe tenni; in Brand -, fel-, meggyujtani, gyujtogatni; fich in Schulben -, magat ados-segba verni; viel Gelb in Etw. -, sok penzt verni vmi-be: Jem. Etw. -, vkit vmirol kez alatt ertesteni; ein Biel hatart szybni v. kiszabni: -, natert aront v. niendui; fich in Schulben -, addesagha verni magat; viel Gelb in Etw. -, sok pennt verai vmibe; -, s. r. de re. megakad, bele-szakad; ben Schläffel - laffen, a kulcsot az ajtóban v. zárban hagyni; in Roth und Clenb -, szükségben nyomoruságban lenni - bleiben megakadni (p. o. a beszédben); ökledni; es Rectt Etw. babinter, lappang ar alatt vmi, ba ftedt es, itt a bokkenoje; immer au Daufe -, mindig otthon tilni: es fteet viel Gelb barin, sok

penz hever vmiben. Otedenborf, an. Leszkofalya v. Leszkovján (helység).

Lecturojan (usyseg).

Diedenfuncht, ber i porroszló.

-pferb, das in fein -pierb, est
szereti pengetni. ein Zeber hat
fein -pferb, mindenkinek van
esy bálványa. -paun, ber j karósorény.

Stedegarn, - neb, bas; gyalog-halo. -buften, ber; I. Stide buften.

Sted-mnidel, bie; biborcsiga; ormos cuiga. -nabel, bie; gombosta. -reis, bas: altetveny. -rube, bie; karorepa. -sirtet, ber; váltóczirkalom.

Steffeleborf , an. Istvanfalva. Steffeleborf (Große) , an. Rima-

Steffeisborf (Wolse), an, nima-srombath (myáros). Steffen, I. Stepáns. Stea, ber i borá, palló, gyalog-hid, sám, hegedniáb; korfal (nyomt.): heveder (asztelosok-nál); gyalogát; árbocz-kótál, – in ber Rible, vaspalló. Stegel , ber ; hageod.

con ; -gabel , bie; snigony. -- Stegersbach , An. Sz. Elek.

Stegreif, ber; kongyelvas; hoveny , aus bem -e , rogton v. hevenyében.

Steb-aufden , mannden, I. Camtelmannden.

Stehen, A. r.A. áll; - bleiben, megállani, megállapodni; Etw. - laffen, vmit helyén hegyniv. nem bántani; Schildwache -, nem bantani; Shildwache -, ort allani: Gevatter -, koma-nak v. keresstatyanak lonni; einen Dann -, vkinek megd lani, bas ftebt bei ibm, tolle függ, rajta all; es ftebt noch babin, meg bizonytalan v. ketes a dolog; bas ftebt im wers tes a dolog; bas febt im weier gelte, meg ar nagyon biern gelbe, meg ar nagyon biernyislam; pu - fommen, keernilni (rumbe); für Etro. -,
vmiert jöt állani. kezesnek
lenni; mit Jem. am febram queten fluffe. -, jó ogyetefrésben
lenna vkivel; bie Paare - mir
pu Berge, a hajam szala is
felborzad; Alles - und liegen
laffen mindent abba hasymi: tetszik parancsolni ; wie flehts? hogy vagy? fich gut -, jel birni magat.

Stebend , mn. alle (viz sc.): -ch Bufce, tastent, nyomban. Stehlen, es. ra. lop, oroz, allop, eloroz.

Steife , bie ; merevenseg ; mere-

Stefft, sit; mervenseg; mere-vedettsg; fear, fearessg; ke-ményitő; táman; décz. Steffen, e-a megmerett, kifo-stesít; ki-, megkeményit, meg-torpad; fid an Étte. -, vmire tómatkodni, vmiben hími. Steffeit, ble; fear, fearesség;

merevenseg. Steiffeinwand, bie; komeny v. enyves vászon.

Steig, ber; öreny, gyalogit.
-bügel, ber; kengyel, kengyelvas. -bügelriemen, ber; kengyelszij.
Sietge, bie; hágeső, létra; ke-

trecz.

Steigen, s. ra. hig, felbig, folmegy; emelkedik, felszökloimegy; emeisedik, leistok-ken: növekodik; das Maffer feigt, éral v. nőa víz; ára fel-megy v. emelkodik (az áru-nak); auf bas Pferd -, lóra felulni; auf einen Berg, Baum -, hegyre folmenni, fára fől-mászn; herab-, leszállani; das keres dohany. - sirfel , ber : czirkalom.

Stanter, ber 1 rado, rigolvás, ve-azekedő bujtogató; kutató, kurkászó; görény; kalamász. -ci, bie; búz bűdösség; veszekedes, rigolya; kolatás, kur-kászás. -ig, mu. būdos, būzos. Stantern, s. es es. kutat, kur-

kász i veszekedik pantolódik ; bingat, bajt; badosit, radoshad. Stange, , bie; (rimes versazak

neme).

Stannenwalt, ber ; audas erdo. Stantslaus, in, Szaniezlo (finer). Stapel, ber ; karo, ducz, czolop ; kecskelábak, bakállás (hajóépi-

tesre); hajdepitchely; aru meg-allité jog, állitjog; hajdlab, hajdbak; rakás; ticsok; cin Soiff pom - laffen , uj bajot vizre v. lengerre ereszteni ; cin Ediff auf ben - fegen, hajot epiteni; vom - laufen, el-, megkeszülui, -bar, me Allitható . megállitójogalatti. -= blod , ber ; hajobak v. lab. ort , -plat , ber ; -fabt , bie ; aru megallitohely v. varos ; fovasar. - recht, bas ; allitjog , allitasi jog, arumegallitojug. Etaphplea, bie: balyogfa.

Stare del credere, hitelezésért

iot All.

Start , an, eros ; izmos, vastug, yaskos, kormos i stámos, pagy ; erős, nagy (szel zc); szeszes, erős; jó (emlékezet); kemény (hideg), iA. erősen, nagyon. igen; ein er Effer, nagy ehe-to: er ift - in ber Gefchichte, im Schache ic., igen tanult v. jartas a tortenelebben, erosen játsza a sakkot i fie maren taus fent Mann -, ezren v. ezer fovkit erősen v. nagyon meg nezni; - fein, eros lenni, erovel birni: - werben, erősődni, megerosadni; es mirb - bapon ges

fprocen, nagyon beszelik. Starte, Starte, bie; I. Barfe. Starte, ble; erosseg, pro i vastag-

ság, nagyság ; kemenyitő. Starten , es. erosit ; megerosit ; kemenyit , ki-, megkemenyit ,

Starter, ber; kemenyito. Startglieberig , ma. izmos , vas-

kon Starfebanbler , -macher, ber ; keményitőcsináló. -fraut, bas; gunyás pintyő; fogas rezeda, korbácsfű. mchl, bas kemé-nyitő liszt v. por i lisztláng.

Starfung , bie : erösites. - emits tel, das : erösitöszee. Starfemafche , bie : kemenyitö-ruha - waffer, das : kemenyitö-

Starr, ma. merevedett, mereven, meredt; érzéketlen, fåsult; makaes; id. merevedetteni, meredten; erzeketlenil,

fásultan. -e, bie; merevedtség. fasultsig. -blinb, I. Stocklinb. Starren, & mereval; mered, merevedik ; gémberedik ; szemet mereszt ; hemzseg ; cs. mereszt, merevit; fisit; érzéketlenit.

Starr-beit , bie; merevenseg. -. fnochen , ber ; I. Schwangbein. Starrstopf, ber : makacs, konok, v. nyakas (ember). -topfig, ma. makacs, konok, nyakas, agya-furt, agyaskodó, onfejú, -te-pfigfeit, bic, makacsság, konoksig, nyakassig, -frampf, ber ; dermenet. -leinwand , I.

Steifleinmanb. Starrefinnig , we. konok ; iA. konok il. -fucht , bie : mereve-

des, merevules, dermenges. Stat , ma. mero , mereven . Allhatatos; állandó, tartós i 44. ál-landóul, folyvást, szüntelen. Statarium, bas; rogtontorveny's

rögtönitélőszók Statice, Die : lelleg.

Statig, ma. csokonos (p. o. lo); állandó, tartós; folyton-folyó, senkadatlan. - feit , bie : crokonasség ; állandóság, tartósság. Statif, bie; auly-egyenian, egyn-

rásytan. Station, bie: Allomas, Allapodas, álláshely, postaszállás ; hivatal, hely.

Stational, ww. allomani. Stationar, ma, tespedo , pango.

Stationiren, & allomasol.

Statios , sen, pompán. Statist , ber i statustudományi értő; statists ; színléggés , némajátszó, némassemély, néma-szereplő (színpudon)-

Statiftit, bie ; statistika, orseagisme, ország-írás, országrajz, -er, ber; statisticus, ország-

Statistifd, mn, statisticus, orazágrajni, orazág-irói.

Statte, dos; allein, tarto. Statte, dos; alleine ben, baten ben, belyte bente imment; es fann nicht - baben ob, fineben, nem esheitt, nem törtenhetik : - finden laffen, helyt adni v. engedni; bie Arbeit geht von -en , halad v. jol foly a munka; ju -en formen, használni, hasznosnak lenni; -meiner, helyattem; an Jem. -, vki helyebe, vki helyett. Statte, bie; hely, állóhely. -gefb,

I. Stanbgelb.

Statthaft , ma. megálló , helyben hagyható, elfegadható : torvényszeres, teljes, -igtett, bie; helybenhagybatóság; törvényszeresság.

Statthalter, ber ; helytarto, tisztfarto. -et, bie; helytartonag i helytarto tanses. - fcaft , bie; helytartonig.

Stattfich , mn. es id. pempas ; derok, jeles, pompásan; jele-

sen , deli. -teit , bie; pompas -aig, jelomėg. Statuarius, ver; szobráss.

Statue, Statue, I. Bilbfaule,

Statuenmarmor, ber ; szobormar-

Ctatuiren, es. allapit, megalla-pit, hataroz; rendel; allit, fet-allit; megenged; ein Erempet , peldát adni v. mutatni v. láttatni.

Statur , bie , termet : große -, magas termet.

Status, ber; allapot, milotel, mibenlet; vagyonallapot; kar;

Statusque, ber ; jeleu-allas. Statut, bad ; rendszabás, rendelet, rendelmény, határozat, szabály. en , z. alspszabályok. -ten,

bie; igtatas, Gtaub, ber; por; fich aus bem e machen, elillani, elszökni, a satorfát fölszedni, odább állní: - maden, port atni, po-rolní; aus bem -e beben, sem-mibál fölemelni; - in bie Augen ftreuen ob. werfen , szóval tartani ámitani , hitegotni bentel , ber ; porhon , poresok, portok. -brand, ber ; used g.

Sidubchen, bas; poroceka ; por-

szem : parány. Stauben, & porzik.

Stanben , er. poroz ; be- , meg-poroz ; be-, meghint ; ki- , leporoz; szelel (gabonát).

Stanber, ber ; mehrzedito pola-

Stauber, ber porzó; fürkenzeb. Stauberbe, bie; porhanyo fold. Stanbern, es, porozgat; le-, meg-Grangern, s. porogat; p.-ymeg-porogat; burkász, kutat, viss-lat; hi-, felhajt, folver (vadat a bokorból); s. lanyházik, per-metez (az eső), szálloug (a hó). Staußejaben, ber; himszál. -fre-ber. -hay: Uslaumfele

ber, -baar , I, Slaumfeber, mildbaar.

Staubeflechte, bie; raking. -flus gel, der: pikkelyes szárny. ftagler, ber: pikkelyesszárnyű.
-ig, ma. és és, poros i porosan. -banf, ber; virágos kender, -famm, ber; strufden. -. folbe, bie; -tolben , bas; I. Ctaubbeutel.

Standelaben , ber : parkanydenzka, ereszaly, -laus, bic; apro-tetű; kopogó termesz. -mcbl, bas; lisztpor. -moos, bas; zákany. -perle, bie ; apro gyongy. permeteg , lanyhaeső, parmet, per; futohomok, -fcmamm, ber ; mehszédítő poleteg. - fieb, bas; fátyolszita , sűrűszita ; sörű-rosta. - fpínne, bie ; házipók. pogel, I. Staubflügler.

Staubemeg, ber: anya, anyaszal (virágokaál). -wirbel, ber i potorveny-porforgatag. Staud, Stauder, ber; karman.

Digitized by Google

Stahl, ber ; aczel; fenaczel: taz-

statis, ser; sezet; sezets; teracise; teratité acrél; sezet; acrél.

Stabl, ber; tok. tollasár; létrafog; léb (asrtalé, sréké 3c.);
barcza; része vminek (próbái)
2c.); alap, fenék; halom, pasztabalom. -bremnen, bas; acréledzás.

Stablen, es. aczeloz, megacze-loz; edz, megedz, megkemenvit.

Stablern , mm. aczel , aczelbol valo.

Stabr, I Ctaar.

Stabr, ber : I. Coafbod. Stabren, 4. hag : uzekodik, uzodik. State, bie; karo: evezorud. Statet, I. Stidet.

Stall , ber ; istálló ; ól ; akol ; lóhúgy ; hugyozás (lovaknál). -baum, ber: rekeszrud. -bes biente, ber; lovanians. -brade, bie: lohidias, hidlas. -barfte, -bede, l. Pferbebarite, Pferbes bede.

Stallen, es. istalloz, istalloba allit, istalloban tart ; hugyos a it, intaliona tari, ingjola ió (vért tc.) -, ber: à. megáll; derefut, dessremegy (a tej); hugyorni megáll; hugyorik (a ld. szamár); él, megfér. Stall-fátterung, bie; istállórás,

jászlontartás. – gabel, bie ; ga-najvilla. – gelb, bas; intálló-pénz, ólpénz; helypénz. – herr, ber; istállóbiró, ólbiró. – junge, ber; lovászinas. -Pittel, ber; ólzoke. - fnecht , ber : lovist stolgs. -meifter, ber; lovasz mester. -nng, bie: -raum , ber; istallozás; istallo. -wache, bie; álőr.

Stamm, ber ; torzeck, fadorek, Stamm, ber; (örrsök, Isdorek, tåke (fak), tåke (pån, nyåjir.); négy kuksra (bånyåkban) inem-setség; ig (vörnögkon). –alor, bie: öreg áloe. –altern, é. ös-srallök, elők. –baum, ber; inem-setségfa, irrend. –bud, bas; nemretiegáfanyr: emlekkonyv. –budfiabr, ber; töbetű, tör-sekbetű. zsok betů.

Stammeifen, bas : yeso. Stammein, es. dadog, gagyog, hebeg; rebeg.

Stammen, &. ored, származik, jő. Stammen , ee. es sh. tamaszt. tesz ; támaszkodik ; felfog, el

gátol (folyamot) : megtolul, megakad (a folyam, víz); vés, kivés; fát ki-, levág. Gtamm-embe, bas: tövég. -erbe, ber; nemzetség' örököse. -ber; nemzetség örököse. -e gelb, bas; magpéna, tő-, tőke-péna. -ant, bas; tőkejöszág; ősi jószág; nemes jószág, hi-biromány; tőkepéna. -baft, ssa. irmos, vállos; vaskos, zömök. nimos, vallos; vancos, zomon-pastigetet, det; inmosség, vál-lasság, vankosság, zömökség, -balter, det; oszládfenniartó. -bans, das; törzsök ház, v. nemzetség: tőkeház. -beerbe, þís; tönyáj, törzsöknyáj. -bof, ber : tönyájmajor. -holy, bas; szálasfa : szálas ordő. -flafter, bic ; dorákól.

Stammig, ma. toves . . . dereku:

raming, ma. tevet..., dereut, vaskos, zómók. Stammeleben, bas; nemzelségi háber. -leifte, bie : lőcs. -ler, ber : dadogó, hébegő, rebegő.--limte, bie : sa (vérségben).-nabel, bie; vargatú. -ods, I. Buchtoche, Stammregifter , bas ; nemzetségi

laistrom.

lejstrom.

Stämmring, ber; vargagyürsü.

Stämmeßrache, ble; torzok v.

tönyelv. -filbe, ble; torzok v.

tönyelv. -filbe, ble; torzokszólag. -fafel, ble; memzetegtábla. -bater, ber; torzokszokrokon. -wappen, bas; toszokrokon. -wappen, bas; tozimmer. -wort, bas; törzokurd.

Stämpel, ber; belveg (jel); belyeg belyegvan; kolyü; mozzárlöfő; pap, gydmű, oszlop
(b); pénzverő, nö. anya (virágoknál). -amt, bas; bélyeghivelal. -bogen, ber; belveges iv.

-a, ez, belyegez, meghelyegez
(ferukat, papiront x.); rá beszel v. vesz, elkészül (tanakat
z. vmin.) -papier, bas; belyen.

tc. ymire). -papier, bas; belye-

ges papiros.
Sidmpen, es. föt v. gembet ver (ture ic.); lyukat ver (sinvasba).

Stamper, ber ; kolya. Stampern, es. el-, kikerget, el-,

Stampfe , bie; kolyu; suro ko-tis, mustolola ; tores, suzas. Stampfen, In. Stomfa.

Stampfen, es. kolyaben tor; zéz, tőr. észetőr, ősszezéz (mozsárban, malomban); kő-lyűz; tombol, dobog, dőrém-ből; dőngől (foldet).

Stampfer , ber ; toro, suzó (szemely v. emkoz). Stampfelos, ber ; I. Rammen,

Rammflos.

Stampfelod, bas; kölyülik. --mable, bie; lyükü, kolyuma-lom, zok. -- trog, ber; torotek-

nő, zuzéteknő. nô, zuzóteknő.

Stanb, ber; állás: állapot; állomány; rend, kar; állóhely,
úlőszék (templomban, piaczon);
- balten, megállani; meg nem
szaladni; migót - balten, megfutmodni; in -balten, jó karhattani in - balten, jó karban tartani ; in - feßen , jó karba holyozni ; festen - haben , jó állásának v. maradásának lenni ; Etw. ju -e bringen, veglenni; Etm. 3u - e bringen, veg-bez vinni v. végro hajtani vmit, létre homi létestémi; 3u - e fommen, meglesz, léte-súl : im - e fein Etm. 3u thun, vmit megtehetni, végbevihetni, képes lenni vminek végbe vi-telére, médjénak lenni vmit megtenni; außer - febra, meg-akadályozni; ber lebige -, a

notelensig; bie Stanbe bes Reiches, orezig rendei. Ctanbarte, Die; zaezlo. lovagzászló.

Stanbarten-junge, ber; zászló-tartó. - fchub, ber; zászló sark. -Range, bie; zászlónyol.

Stanbebaum, ber ; rokenerud. bilb, bas i stobor. -Blod. Det : árbocztámasz.

arvoctumst. Etdnichen, daß; rene mursika (eblakalatt, tintelefül). Stanber, dert boseka, kåd. Stanbersgeühr, die; nach -ges Bör, rangjahoz v. älispotjahoz illö. -perjen, die; föbb rangu seemely. -widrig, mn. rangja elleni.

Stanbeperfammlung, bie; ormigrendeinek gyülése, ormággyűlés.

Stanbefeft, mn. allande, allhatapánz. - gericht, bas; kely-pánz. - gericht, bas; rögton itélő szék.

Stanthaft, -ig, ma. 4e is. állha-tatos; állhatatosan; állandóúl. szilárdul.

Stanbig, ma bisonyos, határo-zott, állandó.

roott. aiizmoo.

Stänbijd, ma. rendbeli, karbeli;
rendhez v. karhoz tartozó, rendet v. kart illető.

det v. Kart illeto.
Stanbelebre, die; statika. -finie,
bie; állásvonal. -ort, ber 3 álláshely. -pfreb, das; rendelt v.
álló lá. -puntt, ber 1 álláspont.
-quartier, das 1 állasodó szállás.
Et. Andrá, dn. Srent-Endra.
Stanbenjás. ber: (ráliá-) kamStanbenjás. ber: (ráliá-) kam-

Stanbeplas, ber; (valte-) kempranbopiag, ber: (vállé-) kám-lethely, -recht, bas: rögtöntér-vény, -tebe, die: sríólósti be-sréd, -rth, l. Autris. -- und Bienft-Aabelle, die: szám és szolgálat aorjogyzáka. -wift, bas; helytálló vad.

Stange, bie; rad, porma (pom hirich): szarv, tülök; dorong; szál; állasó; farkas v. rókaszar; nitato; tarpus v. 1982a-fark; Einem ble - halten, vhit védelmezni, vhinek sogitosgére lenni; bet ber - bleiben, vmit állhatatosan kitartani v. kiálloni.

Stangel . ber : mir. tokocein. -den, bas ; rudacska ; száracska. Glangel-feber, bic; ravaszrugony (löszoron). -feberfchranbe , bie;

ravaszrogcsavar. Stangeln , &. es co. fekve rag-dos ; kapálódzik.

Stangeln, s. 4s es. marba indal; karóz', megkaróz (komlót sc.). Stangelfdraube, bie; rayagresa-

Stangen . . . rod (areny aczel, ken zc). -befen , bie; pemet. -bobnen, e. felfute bab. -feber, bie ; ravasurngony (löszeren). - bolg, bas ; sudarfa. - laterne, L. Ctodlaterne.

Stangen-pferbe, t. rudaslovak, hátulsó lovak, -tabat, ber ; te-

Spulen, ez. czávát vel, czáváz, felozáváz, czűrő. Spulen, ez. hi-, megőblít, ki-mos (poharakatz.); öbléget v. kitinziál (mosott rahát zz.); ä. alatta v. mellette foly, mossa vizável (a kertet zz.)

Spulet, ber ; csevelo. Spaler, ber ; oblogeto.

Spalefas, bas; -telte, bie; -e feffel, ber; oblogeto odeny.
-formig, mn. csevded. -icht, bas; moslek, czefre.

Spul'aften, ber; ceéveláda.

Spul'aften, ber; ceéveláda.

Spülemand, ber; oblogető szolgáló. -napf, ber; oblogető tál.

Spul-spipe, bie; takácsenéve. -s
rab, bas; csévelő, kerekmoidle

Spulmaffer, bas; öblogeto vir. Opnimurm, ber; orsonya; bel-

Spund, ber ; mad, akna, szaj ; pinka : dugasz, dugo, szádlófa ; hárshéj ; zákla. -banb, bas ; ezadebronce.

Spändern, es. szádol, beszádol, hodag; egymásba ereszt (desz-kákat); ró (kutat); kipallóz, kitáblás.

Spanber, ber; midla

Spundegeld, das; bofadó. -bes fen, e. aknatajték. -bobel, ber; gyalu. -loch, das; szád, hor-dószáj. -nagel, der; foglaló

ddstaj: - magel, ber; foglald stög, pecrekstog. Spur, ble: nyom, nyomdok; caspa; jel, jelenség, nyom; anf ble - fommen, nyomába skad-ni; eine - perfolgem, nyomá-ban lenni, nyomorni; ber -nadgeben, nyomorni, nyoma-korni; - balten, fabren, vá-gabb menni. - biene, bie; los-

Sparen, es. nyomoz; kinyomoz; felnyomoz, fel-, el-czepáz; ész-re vesz; érez, sejdít. Sparer, ber; vizsle.

Spargang, ber; ceapárat, nvo-

mozat. Sparsbenge, ber; probacsodor, kiserlo men. -hund, ber; paracakó.

Spurte, ber : potton. Spurios, ma. és id. nyomtelan; nyomtalandi, nyomnélkül. Spuriet, der, I. Spurgang.

Spurmiefel , bas; egyiptomi

pettymeg. Sputen, så. siet, sårgölödik.

Sputig, ma. sebes, siels. Spute, die; pok; nyal. Sputen, s. és es. kop, pok; nyálaz.

nylisz.

Et ion. pisz: pent!

Staat, ber. Caiva (helyság).

Staar, ber; seregély; hályog;
graner -, kulcó hályog; (gipareger -, belnő hályog, farkus
hályog; Sem. ber. - ftedem,
vkinek ssemérői levenni a hályogt; felnylini vkinek ssemest; er þat ben -, hályog van

a szemén. -bilub, me, merővak.

å stomen. -pitte, hålyogstemåveg. -na-bel, ble; hålyogstemåveg. -na-bel, ble; hålyogstemå, ber; hålyogstemå, brat, ber; ållodalom, ållam, orsråg, köz-ållomåny, köz-pol-gåri tårsasåg; tarfomåny; pol-darat daradalom, rend, orgársat, társodalom; rend, orsrag' rendei; feny, pompa; al-lapot; etnen großen - machen, nagon pompáni; die preußis sagon pompáni; die preußis sagon pompáni; die neußis satományok; das Beste des -tes, ar ország' java; die -en bon Besasten, a bolga karok de rendek.

Staatengefdicte, I. Staateges fdidte.

Staats ... ország ... orszá-gi ... országos, udvari. -bûre ger, ber; honos, honpolgár, országpolgár, polgár, -bame, bie: udvari dáma. -begen, ber; distand, pompakerd. -gedlus be, bus: ornesgalkotmány. -ges fototte, bie: ornesgalk torté-nelei. -flug, ms. kormányelt. --flugbeit -funbe, -funft, -s lebre, bie: kormánytan, or-szágtan, politika. -fingler, -s--mann, ber; országos ember, országtadós, országferfi, kor-mányferfi: -lebre, bie; országtan. -minifer, ber; ornigiar, -papier, bas; ornigos papir. -puppe,bie; piperocz. -rath,ber; országianács i országianácsnok, -recht, bas i közjog országjog, köztőrvény. -fcbulb, bie: országes addesag. -ftreich, ber; kormanycsiny, országcziny. -mas gen, ber; diszhinto. -wiffens fchaft, bie ; országtudomány.

Stab, ber ; bot, pálcza; gyámol, támsez; kerő, pálcza (virág-hoz); rúd (vas-); rúd (mérnoz, id. (va-); rud (mor-tek); törze; (im Gefimse), cze-mentvessző; donga; sótiszti-kar, (hadseregnél, ezrednél); seinen – weiter sehen, tovább vándorolni.

Stabchen, bas; botocska, pál-czika, pálczácska.

Stabseinguß, ber ; ontorad. -els

fen, bas ; rudvas. Stabelerbfen, & karos borsé. Ctabein, es. karoz, megkaroz, szőlőt köt.

Staberrab, bas; alulesapó ke-rék, késpereczű kerék. Stab-hammer, ber; rúdhámor. -holy, bas; dongafa.

Stabit, ma. állandó, maradandó.
-iren, os. állandósít; megállapit. -itat, bie; állandóság;

maradalom. Stableben, bas; paspeki huber. Stablein, bas; botka.

Stads-argt, ber; earedkari or-vos. -officier, ber; főtisst (ka-tonáknál), törsstiszt, -quartier, bas; főtiszti szállás. -trompes ter, ber; trombitamagy.

Stadeträger, ber; pálesavivő (ha-tolika egyházban). -wurg, bie; abrutúrom, seprőruta. -jange, bie; rudfogó (hámorokban).

Stadel, ber; tovia, tüske; fu-lánk; kalap, bub (gombáknál); ösztöke; korcsolyabot; witer ben – feden, ösztőke ellen reg-delődani. –apfel, I. Stechapfel.

Stachelebars, ber; durbancs. . . Beere , bie ; poszmete , egres, csipkeszőlő. -beerftraud , ber ; posamete-bokor. -bolbe, bie ; l. 3geleffette.

Stadelefifd, ber; tunkes csepuhal. -flob, ber; fulánkos ma-róka. -floffer, ber; tuskeszárnyas hal. -gras, bas; perje-szittyá, -ig, mm. tövises, tus-kés; fulánkos. -táfer, ber; hippa, tuskás bogár. -trabe, bie; tüskés rák. -traut, bas;

ere; tustes ran. - Frank, bas; l. Daubechel.
Stadeln, es. iktet, ingerel, hejt, ostionor, ostiohel, szurdal; fulánkol, megfulánkol.
Stadelenné, ble; sulyom; redőszirom, redők - rede ble; fe-

Stadelsnun, dies surzom ; roossirom, sich. -rebe, die; fu-lankos beszéd ; gúnybeszéd. -s rode, der; tüskés rájs. -fidnes Ee, die; kirtosiga. -fidrift, die; gúnyirat. -fidnoam, der; gor-ben. -fidwarz, der; tuskés szarvahal. -fidwein, das; tarajos sül.

Stacope, bie; hunnyan. Stadet, bas; raceonat, lecskor-

lát ; karó ; palánk. Stabium , bas ; pályafok, pályaazak.

Stadt, die; varos; pon einer gur anbern, pon - gu -, város-ról városra. - amt, bas; városi tiszthatóság; városi tisztség. Stabtden, bas; varoska.

Stabter, ber ; varoni. Stabtifd, ma. vároni, varonias ; il. városilag, városiasan.

Stabt-funbig, ma. nyilvanos, 69meretes (véros szerte). -leute, neures (varos szere). -lente, . Dolf, bas; városi nép, városi, városiakt. -přiléptig, me, városi, városlatti, városhoz tartozó. -ratb, ber; városi tanács. -e (фultbeiß. -bogt, ber; város-negy, város' birájs v, pojégi-mestere. -piettel, bas; városnegyed. -withrung, bie; (érié-ke pénznek, mértéknek vmelly városban). -wilbosen, bas; vá-

varosdan). - maltohen, bas; városliget. - meter, bas; városi köz ögy i városi élet. Staffetel, bie; fokpolez. Staffeth, bie; fokpolez. Staffeth, bie; gyors-posta, gyorsalom. sürgöny. Taffiren, sz. folkássti, folká-szii (szobát, kalapot 12.); meg-borti (ruhát 12.) - zmag, bie; fol-ékesitás, fölkászitás. Štac her; schonskát i

Stag, ber; árboczkötél. Stagniren, s. tesped, peshed. peng. Stagnol, bas; levélezin.

szeresen. -richtigfeit , nyelvszabályosság, nyelvszeres-ság, -robr, bas; szócső, -s trichter, ber; szótöltsér, szó-töltike, -werfzeug, bas; nyelvmuszer. -simmer, bas, szóte-rem, beszélő szoba v. terem.

Spragen , kopattog , sisereg, stistoreg , serczeg , preceleg.

Sprechart , bie ; beenedmed. Oprechart, die; besiedended.
Sprechen, se. 68 i. 7a. bemel;
szól i mond; beutlód - " nemetül hensélni; ich dade ihn ges
sprochen, heszéltem, szóliam
vele; er láßt nicht mit fich -,
nem lehet vele beszélni; langsam -, halkan beszélni; cin
littbél! -, itéletet mondani;
blefe. Fichte fyricht rein, ez a
spreche instéhe szólian annak fuvola tieztán szól, ennek a fuvolanak tisata hangja van; foulbig -, vetkesnek nyilat-kostat; frel -, feloldomi.

Sprecher, ber : szonok. Eprebe , bie : I. Stear. Greiffel, I. Speiler.

Spreiten, I. Breiten, Eusbreiten. Epreige, bie; tamase, ducz (b), casplató.

Spreigen, ss. el-, ki-, szétter-peszt; el-, kiterít; ki-, széthúz v. vet; kipeczkel; támszko-dik (-hoz, -hez); fic mit Etw-, vmivel hetvenkedni, hanyakodni.

Sprengbachfe , ble ; I. Petarbe. Oprengel, ber : megye , kerület, videk : hintezo.

Corengen, es. pattant, elpattent (húrt 2c.); ugrat, ugraszt, kiugrat, kiugraszt (toket 2c.); klugrat, kiugrast (teket 2:); fel-, zefvetet (főporral hajót, várat 2:); szétugrast, szét-zealast (emberoké, apjájatz.); hint: meghint (edvalzt.); főce-kend, önlös, locsol: főlver, felugrast (főret 2::); ászalaszi, átugrast (lovat árkon 12.); ácsol. főréssel (gőrber ge-rendét 7:.); buktat, megbuk-tat (bankot 2:); lőstet (b); é. tat (bankot tc.); lőtet (b); A. nyargal, vágtat, száguld: per-metezik, szemzik, lenyhállik.

Sprenger , ber ; focukendo , hintező: tűcsők.

ceso; tacsoa.

Sprendegefå, bas; öntözöodény. -fell, ber; feszék, ropesztőök. -fanne, bet indízőkanns. -fugef, bie; bomba. -spinfel, ber; öntezőpannac (kóműveseknél). -ftod. ber; rugtató. loda (b). -ftög, bie;
felkötő támazz. -toune, l. Sturmfaß.

Sprengewage, die; felherer. - s webel, der; hintező (ogyhárak-ban). - werf, das; feszítő mív, vettető szer. - wifed, der; ön-tőzőcsutak., locsolócsutak. - s

tözőcsutak , locso acug , bas i lőszer.

nyelv-koverés. -richtig, mu. 68 | Sprenkel, ber és bie; tör, kale-tå. nyelvszahályosa, nyelvsze-ros; nyelvszahályosan, nyelv-tűcsök. -börő, ber; pettyes

Opri

Sprenteln, es. poltyez, pettye-get, tarken.

get, tarka.

Sprentig, ma. pettyes, pottyegetett, tarka.

Spren, bie: polyve, marva;
faule -, murgya. murugy. -s
biame, bie: polyvarojt. -en,

A. permetezik, langhálik, szemereg az cső. -ig, ma. polyvás. -regn. her; namet sze. vas. -regen , ber ; permet, szemergo v. lanyha eső.

Sprich-wort, das; peldabeszéd, közdeszéd, közmondáz, -mörte ilch, ma. és is. peldabeszédi; peldabeszédként. Spriegel, der; abroncs (bölcsön,

satorfán 1c.). -m, es. abroncsot tesz (bolcsore 1c.).

Spriefien, os. és &. sarjanik; hajt, kihajt.

Springeanter, ber ; viharhorgony. -ball, ber; labda. -banb, bae, fuggo sasducz. -bein, bas; csu-lok, csud. -brunnen, ber; szokokút. caud. -brunnen, ber;

szokat.

Springen, s. rs. ugrik, szökik;
ugrál, mökdel; pattan; elpattan; elreped; elszakad;
hág; folyat; üzekedik; bor
Breube -, örömében ugrálni;
tőer ble Affinge - laffen, hardra hanyni, folkonczolni; Gelb - laffen, penst költeni; aus bem Rlofter -, megugrani v. megszökni s klostromból.

Springer, ber; ugro, ugrale; kergejuh.

Springsfaben, ber; ävogfonal.
-feber, bie; rugo, rugotoll,
rugony. -flut, bie; sebes år. rugony. - flut, ble: sebēs ár. - fluß, ber: ugróláb; ugrólá-bé állat (nyúl. nokcse cc.). - glas, bas; üvegkönny. - gur-te, ble: ugorkás magrugó. - bahn, ber: l. Deuldvece. Dringbenght, l. Bréddier. Opring-insfelb, ber; virgonca, ugrifilea. - fåfer, ber; sock-ccér, hanyatrugó. - förner, s. fárriármar: himbolumne; sár-

fajvirágmag; himbolymag; sárfumag. -frant, bas; avegszárá fájvirág . hozzám nenyúlj ; nagysár-fűtej. -fæffe, bte ; vi-rágragó fosztár. -oché, I. Suchts oché.

Springoftange, bie; ugrorud. -ftod, ber; ugrobot. -- mange,
bie; ugro coiman. -- maffer, ble ; ugró csimasz. -vosffer, bas ; szókóvíz, ugróviz; forrásvís. -jeft, ble ; hágás v. hágatís idoje.
Dyriny, f. Blasins.
Dyriny, f. Se sz. focskendő.
Dyriny, f. Se sz. focskendík, focskendő.
Dyriny, f. Seckendő.
Dyriny, f. Seckendő.
Dyriny, f. Seckendő.
Dyriny, f. Seckendő.

Sprisen ... , focskando ... -.

leute, 4. fécskendezők. - mader, ber ; főcskendőcsináló.

ort; totalengotunnio. Opriher, ber; focukendező. Oprihefifch, ber; focukendező fürifogá. – Prapfen, – Puden, ber; tolófank. - leder, bat elő-þőr (kocsikon). – unbeln. 4. 80locak. -wall, ber; fixete ; halormos baléna. -wurf, ber ; öregvakolat, fecskevakolat. -e wurm, ber ; fecskevakolat. -e er i

Oprobe, ma. mereven; técktony, kemény; érdes, durva, csero-pes; éles, sordon (szél); begyen. poezkes, rátarto, magatarto; i.a. merevenen, keményen; érdesen . durván ; begyesen, ma-gatartólag.

Spröbigtett, bie; merevemen, kemenyseg; erdense, dorrasig, begyenen, magatartonen. Sproft, ber; merjadek, hajtas ; magzat , coemete.

Eproffe, bie hageso, letralog; ablakkeresztla; sarjadek, hajtas.

ablakkeresztis; sarjadék, hajtás. Spróficu, das; hajtáska, sar-jadék vesska. Sproficu, d. sarjad, sarjazik, hajt, kihajt, újra fakad. Sprofice, ber; himfalomile. Sprofice, l. Sprof. Sprotte, die; kasz, kísz (hal).

Opruch , ber; mondat ; italet, vegres, ejtemeny.

Sprudwert, I. Spridwert. Sprudeln, & burog, forr; haber,

bugyog; dul-ful. Sprubler, ber; habsodrofa; heves, hirtelen.

Oprüben, 4. 60 es. szikráz, szór v. hány (szikrát 2c.) Sprubregen, ber; permet, per-

metezés. Sprang, ber; azökés, ugrás; pat-tanás, repedés (üvegen 2c.); hágás, folgatás; csülok; csüd; Springe machen, vgralmi; am bem -e fteben, ugorni akarni; epen fogni akarni vmihez; keszuiopen lenni; Einem auf ob. hinter bie Spränge tommen, vhit czelein sogni; einen - bes fommen, elpstiani, megroped-ni. - bein, bas; szóhössoni; csilók; csid. - riemen, ber; ugrossij. szülőben lenni ; Cinem auf ob.

Sprung-foliag , ber ; snokövägás.
-ftabr, ber ; hágó kos.
Spublicht, bas ; czefro.
Spude, bie; I. Speichel.
Spuden, a. I. Speien, Musfpeien.

Spudnapf, ber: I. Speinapf. Spud, ber; raj, larma; baj, vo-modosg; kisertet, rem

Sputen, A. zajog, háborog; ki-sértet v. lélek jár, kisértenak (vhol); es fputt in feinem Rov pfr, espelős v. hóbolygés. Sputerei, bie; kisértet; tarattyk.

Spulden, das ; cosvocake.
Spule, die ; cosv, cosvo, couris ;
ores (rokkán) ; tok, tollazár.
Spuleifen, das ; ores vasa.

Digitized by Google

Spiritoso, spirituoso, lelkes; ih.

Stirituala, I. lelki ügyek.

Spirituell , ma. lelki , szellemi. Sptrituos, ma szellemi; szeszes, Ides.

Spintus, ber ; szellem; szesz, 161.

Spital , bas ; korhaz , koroda. ispoully. -frau, bie; ispotalyos aszerany. -firche, bie; ispotalyi templom.

Spis, l. Spisig. Spis, bas; (ebfaj); mamorka; einen - baben, gagyosnok v. pikosnok v. piti-hanyosnok lenni. -ambog, I. Bornamboff.

Spig-arbeiter, ber; katelvero. -balten , ber ; honalygerend , kahasolo -bart , ber ; ajaksza-káli ; ajakszakállas (ember). bartig, ma. njakszakállas. blattern, -poden, t. Caueshimlo. bude, ber; garember, lator, kope. -bubenfprache, bit; tol-vanyelv. -bubenfreich, ber; gazielt. -bubere, bie; gazsag, gazemberseg; kopéság. -büblích, ma. és ih. gaz, gazember; gazeil, gaz ember módra. - den, ba6; hegyecske (tué, villáé ic.),

Spite, bie; hegy (tue, karde fáé ic.) : orr; (sarué ic.); hegy (ujé , orré 1c.) ; hetes (hartyahan); eniphe; el (otlete, tre-fae ic.); bie - bieten , ellent allani, szembe szállani, elre allni vki ellen; an die -, he-gyibe; - ber Bortruppen, előved ideje ; Etw. auf bie - ftele len , vmit begyere allitani ; veszedelemre kitenni : @inem -n geben, vkit esipkedmi; fich an bie - ftetten, legelol allani. Spigeifen, bas; I. Spigmeifel,

Spigen , es. hegyez; kihegyez pplen, es. hegyes; kihegyes (tdi 1s.); meghegyes (tol-lat iz.); telār, hetetőr, hete vki ujait elvagni; ben Dund auf Ruffe - , száját csókra tartoni.

Spigen ... , esipke ... esipkes. -grund , ber ; esipkeal, -tiopps bie; csipkevero, csipkekoto. -fcurge, bie, cupke-

Spigente, bie; feeskefarka recze. Spigenmert , bas; cripkezet.

Spigfindig, mn. es in. elmes; elmeskedo, elmenczkedo; elmesen , elmeskedve. - Feit, bie; elméskedés, elménezkedés.

Spigeglas, bas; talpas pohar, gras, bas; israczk, labas szet. -e Krauth betegségek. zab, -hade, -haue, bie, csa- Sporco, I, Brutto.

kánykapa, hegyes kapa. -hams-mer, ber; kalapács, csákány-kalapács. -harfe, bie; rézhú-ros hárfa.

Spißig, ma. hegyes (tū, villa 2c.); csúcsos (száj zc.); csipős, éles, fulánkos; A. hegyesen; csucsosan; csiposen, elesen, fulankosan; ich fann es nicht-

Priegen, nem mehet a fejembe. Spiseterge , bie ; likarregu vianggvertyn. -tlee, ber; harom feju lobere. -Blette, bie; eximpaj -topf, ber; escusos fej; esnesos feji (ember).-topfig,ma. csucsosfeju. -mautig, ma csuesosszáju -maus, bie; cziczkány. -meifel , ber; durva v. begyes véső. -morchel, bie; kucsmaszámórcsóg v. gomba. -műnje, bie; barring. -mufchel , bie; furóceiga. -name , ber ; cauf v. gunynev. paszkonczanev. - nafe, bie : hegyes orr, -nafig, ma. hegyesorra. -nuf, I. Baffere nug.

Spigerab, bas; tuhegyere kerek. -ring , ber ; tukorong. -faule, bie; gula. -ftubl , ber ; hegyes esztergavas. -ftein , ber ; tusimito ko : csúcako. - wegerich, ber ; keskeny útifd. -mintelig, ma, csucsosszegű. - jabn , ber ; szemfog.

Splachum , bas : vankosaly. Spleen , ber ; lepvesz, raszt; homorkorság.

Spleife, bie: forgaes ; bregerindel ; vasszikra ; ruhakoppadek. Spleifien , es. es &, rh. hastt, ha-sogat; foszt (a tollat); hasad, hasadoz , hasogatózik ; rezet

tisztál. Spleiffupfer , bas; szinrez. Splenbib , nn. diszelgo, diszteljes, fényes; ragyogó, csillogó. Splint , ber ; forgaen; hanes,

hárshéj, szijácshéj; belhéj. Splitter, ber: szalka; faszálka.

tg , mn. szálkás, Splittern , es. hasogat . elhanogat (aprora); 4. szálkálira hasad , hasadoz , hasogatózik. Splitternacht, mn. 6s ih. foszlor,

anyaszültmeztelen . fosztoran, anyaszültmertelenül.

Splittererichten, es. szigorun megitel, szörszálhasogatva bi-rál. -richter, ber; szörszálhaso-

gató. Spobium , csontliszt , allatszin. Sponbe, bie; I. Bettgeftell.

Sponbaue, ber: lepo (verslah ket hosszú taggal). Spontaneitat, bie; onkenytesseg önkénytiség.

Sporaben, e. szórványos szigetek. Sporaber, Sporaber, ble; oldaler (lovaknál).

Sporabifd, ma. szórványos, szerteszért , szétszért , szét, szanaszet. -e Rrantheiten , egyes

Sporen, 4. rothad; peneszedik. Georer, ber; sarkantyúműves. Sporgel, Spergula, ie; csibe-hűr. -fte, ber; bötykös loher, parlagi csibehűr.

Sporn , ber ; sarkantya , deeme ; inger, ösztön; einem Pferbe bie en geben, lonak surkantyút adni, lovst megsarkanty ozni.

Spornen, es. sarkantyaz, meg-

sackantyür. Sporn-leber, bae ; sarkantydezij ; sarkaniyüták. -rābæen, bas; sarkaniyütərəj. -flātig, ma. csokonos. -firci@s, 44, sokosvágtatya , nyargalva; sietve. - . trager, ber ; sarkantyus; sarkantyóták.

Sporteln , t, perdijak , tarveng-dijak . - , 4. dijat hor.

Spott, ber ; csulf, guny; suegyen, gyalaxat: csekelyseg, onekely ar v. pens; rinen - mit Etw. år y. pens ; einen treiben, vmivel caufot uni ; er ift ein - ber Leute, emberek' cauffa. -broffel , bie; sokszavů

Spottelei, bie ; crofolodas, gunyolódás; csúf, csúfság, gúny.

Spotteln , & csufolkodik, esufolódik , gúnyolódik.

Spotten, cs. és å, csúfol, bi-, meg-gúnyol; gúnyolódik, Epőtter, ber; csúfoló, gunyoló-el, bie; csúfolás, gúnyolás; csúf, csúfság, gúny.

Spott-gebot , bas; cankely, igeret (árul) - gebicht, bas; --schrift, bie: gunyvers. - geift, ber; gunyolódó. - gelb, bas; csufpenz, csekely penz-

Spottifc, an. csufolo, gunyolo. Spottler, ber; csufolodo, gu-Spottler , nyolodo.

Spottename, ber ; couf- v. gunynév. puszkoncza név. rebe, bie; csúf- v. gúnybeszéd. - Dos sel, ber; sokszavú rigó; gú-nyolódó. - meife, ik. csúful, gúnyol. - moblfeit, ma. folótte olesó.

Sprad ..., nyelv ..., nyelvbeli. Spradabnlichfeit, bie; nyelvhasonlat, analogia.

Sprache, bie; nyely, benzed; pruche, sie; verf, bested; szó; ble ungarlide, englische ic. -, a msgyar, angol ic. nyelv; man Fennt ihn an ber -, megosmerni ot a szaván, beszedjen ; es mirb jur - toms men , lesz rola szó: nur bers aus mit ber - , csak ki vele. prachefenster , - gitter , bas i

Sprachefenfter , exordes. -forfcher . -gelehrte, ber ; nyelvész . nyelvbuvár. gewölbe, bas; hangboltozat. -lebre, bie; nyelytanitmány; nyelvkönyv , nyelvtan. -los, tett ; szájatlan. -lofigteit , bie : némaság, szótlanság a szavaveszeltseg. -mengevet , bieg

tarton-tart; (A. tarva nyitya. | geit , bie; zarido. - jeug , bas : nyitoszer.

Spefen, t. költség. -frei, ma. költség-mentes. -rechnung, bic; költségszámla, költségjegy. Spegerei, bie; fűszer; fűszeré-

sret, faszertozs. -banbler, ber ; füszeráros, füszerész, füszertőzser. -banblung , bie ; füszer-eszet , füszertőzs. -laben , ber ; fűszerláda ; fűszerbolt , füszer-

Sphagnum , bas ; fotaly. (nem tulajdon ertelemben);

kor, teke ; hatáskör ; in feiner - bleiben, körében maradni. Sphariea, bie; poralom. -f, bie;

Sphinr, ber; sphinx; lepke. Sphragifit, bie; pecsettan. Spiden, er. szalonnával tüzdel,

megtűs; megrak (erszényi pénz-zel, hástyái ágyokkal; Einen -, vkit megkenni (megvesztege(ni).

Spidenabel, bie; stalonnatn. -. fped , ber ; tardela szalonna.

Spiegel, ber ; túkar; peldány, túkor (fonylő v. sima lapja, fala v. srine vminek), pávafark; hálószem ; tat, török; özfar. -beden , bas ; borbelymedencze. -beleg , bas ; tukormaz. -bee leger , ber ; takarborita. -beles ger, ber : takorhorito. -beleaung, bie: tukorboritas. -bede, mennyezet. -eier , f. Spiegels fuchen . ber: olasz rantotta.

Spiegeleers , bas ; cuillamvas. -fechten, bas; -fechteret, bie; ftogtats, vakitás, ámitás, nyegleség, kérkediség, -fc¢rer, br: fitogtató, vakitó, ámitó, nyegle, kérkedő, -fcclic, bie; tűkörlemez, -garn, bas i nagyszemű háló. -glatt, me. tukorsima, tukorsimaságu. -bara , bas ; gyanta . - hell , mn. tukorvilsgos, tukorvilsgosságů.

Spiegeleicht, -ig, ma. tukros.
-Farpfen, ber; tukros ponty.
-maß, bas; haloszemmortok. - meife, bie ; tukros czirke, -n. A. tűkrödzik, fénylik, ragyog (tűkörként); mutat (a tűkör); cs. tűkröz, tűkörben nézi, nézece. (usros, unorden nech neze-geti magát; fich an Tire, ob. Jein, -u, vmiról v. vkiról pél-dát venni. -rappe, ber; almás-rah (id). -roche, ber; tökrös rája (hal). -fcheibe, bie; tű-korahlakisk. -fchtif, bats si-maistá hajó. -ftein, ber; reteges gipsz, szelenit. - jeng, baé; negyszemű háló. Spiele, bie ; levendula.

Spiefer , ber; I. Ragel , Brets naget.

Spieföl, das : levendulaolaj. Spiel, das : játék : 22j, lárma, ágyu., -harang-, muzsika- 2c., hangszer, dob, lant : billegés, járás, mozgás; trefa, mulatság, egy játék (kártya, kúp nit mit Plingenbem -e ausgieben , reneszoval menni ki; mit im -e fein , vmiben reseesnek lenni ; fich in's - mifchen , magát a dologba avatni, keverni ; fein - mít Jem, baben , tréfát úzní vkiből; auf s - fegen, koczkára tenni, koczkáztatni : fein Beben ftebt auf bem -, ax elete

forog kérdésben. Spiel ... jatek ... jateri. - art , bie: jatekmod ; hasonfaj. - ball , ber: labda. - bret , I. Dambret, Schachbret.

Sptelbruber , ber ; jatanotara; játékos (ember).

Spielen , es. és 4. jatszik (hili-ardat , sakkot ic.) ; jatszik mazsi-(hangszeren) ; renel. erzelműt ic.); csillog, játszik (a szin); ums Gelb -, penare v. penabe játszani; eine Frau -, asszonykodni; auf ber Lau-te -, lantot verni; Whith -, exitteeni: Regel -, kuporni; eine Cade in's Beite -, hatni, halasztani vmit ; Einem eis nen bofen Streich -, vkit meg-jaturani ; fie - ben Ratogi (Marich), rakdezit vonjak v. hoenak ; mit 3em. unter einer Dede ob. unter einem Gutden , egy gyékényen árulni, egy követ fani.

Spieler , ber ; jatszó ; jatekos, kártyás. -ei , bie ; játék ; trefa. Spiel-gebrauch, ber ; jatekwea-baly. -gebulfe, ber ; jatekwe-ged. -gelb , bas ; jatekpens ; tupens. - genoft, ber : jatsioiars. -gefell , ber ; jalszotarn ; jatekon (ember). -baus , bas ; jatekhar, jatekszin. -leute, e, muzsikusok. -mann, ber i muesikus. -marte, bie: jatek-barcza. -raum, ber; jatek-ur, mozgáshely, mozgás-űr, moz-gáskor; hatáskor. - fachen, L

Spielgeng. Spielsstädtig, ma. játékas. .tifch, ber: játék-asetal. -ubr, die; zeneőra, -werf, daß; játék-szer. zenemű, játék, játékmű. -zrag, daß; játék, játékszer. Spiere, die; szálfa (árhocz-

nak 2c.).

Spierling, ber; okle, polebal, tejhal. - 66aum, - 6beere, I. Operbaum , Sperbeere. Spieff , ber ; nyars ; kopja , azu-

cua; er fdreit, als wenn er an einem -e ftedte, jajgat, mintha nyárara húznák. - bod, ber ; bogatlanszarvu őzbika; nyársláb. -bürger, ber i (günyneve a csekély sorsű s odivatos öltőzeta polgárnak). -eifen , bas ; kopjahegy.

Spiefen , es. åt, felszar, åt, fel-nyársal; nyársba v, nyársra ház (gonosztérőt 1c.).

Spiefer, Spiefbirfd, ber; nyarsas srarvas.

Sriefi-gerte, bie; lovagvessro. - gefell, bert eximbora, raló, eximbos, buntárs, -glang, ber ; dárdany, dárd. -glanglas, bas; dárdaveg. -glas, bas; pinholez, dárdany. -glasvets, bas ; izzaseto dardany. -baar, bas ; borras baj. -babn , ber ; babakakas. -ig, me, hegyas, -fuchen, ber; nyarsonsult lo-pony. -lerce, 1. Seibelerche.

Spieferuthe, bie; vonszo. -rue then laufen, vesszot futni. trager , ber ; kopjas. -murgel, szivgyőkér. -jabn, I. bie ; Dunbegabn.

Spillbaum , ber ; kecskerago. Spitte, bie; sarga szilfa; orso. Spitting , ber ; sargaszilva.

Spitimage, bie; anyol-rokon, Spinatia, ble; paraj, para, Opinat, ber; laboda, paroj, Spine, bas: -e, bie; l. Sprant, Grinbel, bie; arso; lapvesso;

konyokorsó : orsó (fogas kerekhen); csigngrádics osrlopa; juhar. -baum, ber; -bela, bas; orsola: juhar; kecskerágó. -e buche, bie; lejér gyertyánla. -főrmig, ma. orsodad. -mustel, ber; orsoizom.

Spinell, ber; halviny rubin-Spinnbar , ma. fonhate.

Spinne, bie; pok. -nfeinb, ber : halalos ellenseg. - n , es. es 4. rh. Ion; grongvolget, teker-get, fodor (dohanylevelet ac.); fon, dorombol, (a macska).
-naewebe, -nwebe, bas; pok-halo, -ntraut, bas; holye; berzedt uszagór; velési aranyvirag.

Spinner, ber; fond. -ei, bie; fonds; fond interet.

Spinn-baus, bas; fonohiz. -muble, bie; fond melna. -rab, bas; rokka, burrokka, -ros den, ber; guzsaly. -ftube, bie; fonószoba.

Spinds, mn. tovises ; bajos, csiklandos.

Spint , ber ; f. Splint.

Spintifiren , 4. topreng. Opion , ber ; kom. -iren, 4. kem-

kedik, kémlel. Spiráa, bie; hajnécza, Spiral, -fórmia, ma. esigádad, pôrge. -feber, bie; lekerczru-gó (órában 2c.), csigatell. -fis nie , I. Ochnedenlinie.

sétautaris. -ritt, ber; sétalovoglas. -ftod , ber; sétabot v. pálcza.

Spating, in. Spatza. Specerei, Specereihanblung, zc. I.

Spegeret zc. Specht , ber ; harkaly. -meife, bie; kurtakalapaca. -wurg, bie;

kőrisezerió. Special, Speciell, ma. kulonne-mu, kulon, kulonleges, alnemu,

különösrészletes , felekezeti; fajlagos, fajlagi. - , ber ; moghitt (barát). - farte , bie ; kű-lón-abrosz. -ia, 4. különős kőralmenyek.

Species , bie; faj, alnem; alkat-rész; füszer (gyógytudományrest; inter (gygytadunany-ban). - ducaten, ber; darab v. vert arany. - thaler, ber; darab v. vert taller, kemény tallér. -factl, tett mivolta, dolog v. tény mibenléte, tényálledék.

Specification , bie ; I. Bergelds

Specificiren, ee. restletes, restletestt, egyenként v. nevenként, v. derabonként előszámlál, foljegyez, fajtáz.

Specififch, ma. fajlagos, fajszerű, sajátlagos; különleg, különleges; fajlag , kulon : -ce Ges wicht, fajenly : -ce Brittel, kulonezer ; bie -e Somere , ku-

lonsaly, vieronyos suly.
Specimen, bas; probatet; jelveny, mutatvany; peldany, pel-

dakép. Sped , ber ; szalonna. -artia. ppeca, per; szelonna. –artig, -idęt, ss. szalonna, szalonna, szelonna, szelonna, petroh, potroh, potroh, potroh, potroh, potroh, potroh, potroh, petroh, petroh, petrok, per; szelonnásla. –bűdžing, per; fistolt hering. -fett, ssa. histott, igen kövér, szelonnás. –s griefe, bis: name Anadat. griebe , bie; porcs , toportu, szalonnaporcz. -bale, ber; kovér nyak; kövér, vastag-nyakú (ló). -ig, m. szalonnás; záklás (konyér). -tűfer, bev; szalonnabogar. -tnobel, -tlofe, bie; szalonnás gombócz. - řuden, ber: szalonnás lopény. -fille, bie; búbos loncz; jerikái loncz; cserszigoráll. -maus, f. files bermand.

Epedemelbe, bie ; melfer, -meffer, das; czetkés; czetbárd. foneiber , ber ; czetvágó , czethoncsoló. -fdwarte, die; analonnabör. -fdwein, dae; -fan, die; hirott dianné, hiró. -feite, diel dianné, decin, der; szalonnakő. -thran, L. Bifde

tbran. Specismeit, bas; szalonnaáros-nő. -wurm, ber; perge, sza-lonnaféreg; szalonnabogár.

Spectatel, ber: latmany; lat-manyos szinmu; latvany; zaj,

Speculant, ber ; nyeres, nyer-

kém , haszonkémlő , szemlélkedő, szemlélődő, vizsgalódó ; berészlő.

Speculation, bie; szemlészkodés; szemlélődés, vizsgálódás; uziet, berészlet, nyerészet, nyerkémlet, kemlet.

Speculativ , ma. nyereszkedő, szemlészkedő, szemlészkedő , szemlélődő , haszonkémlő, nyerkémlő; vizsgá-lódó, szemléleti.

Specultren , & szemleszkodik, szemlelődik, vissgálódik , elmében forgat ; nyerészkedik, nyer-kémkedik.

Spediren, es. kuld, elkald, szállit, tovaszállít (árut, portékát) Spediteur (o. tor), ber; arukal-

dő, szállító, áruszállító. Spedition , die ; áruküldés, áruszállitás.

Speditions-buch, bas; szállitási könyv. -banbel, ber: szállitási tőzs, szállitási kereskedés. -rechnung, bie; -conto, ber; ezállitási számla.

Speer, ber : kelevesz, darda, gerely ; mit bem -e tampfen, dardami. -elfter, bie; orgebics. -baden, ber ; zerpoczek. Praut, bas ; -wurs, ble ; nadi sziron-tak ; kigyonyelviű ; poncyolo pilypong. -reiter, ber ; lándssáspitypong. -reiter, ber; landusas-lovag. -ftich, ber; keremtes tarnics.

Speiche, bie; kallo, zap; ko-

nyoksugár. Speichel, ber ; nyal ; kopes , pohes : Jemanbens - leiten, ce nimasmi (vki elott). - brufe, bie a nyalmirigy. - fing, ber ; nyalszivar, -gang, ber i nyalvezeték nyálmenet fránt, bas; erdei hunyám; imely, -= leder, bie: ceuszómászó, tálpeszér . tányérnyaló. - n , a nyá-ladzik, foly a nyála. - mur, bic:

ereichenring, ber; kerekagykarika.

Speicher, ber; ceur, hambar;

Preider, ber: crur, nanber; pain, elachat, magusin, sein-jert, ber: pojtabiro. Speiten, es. és à. köp. pak; hány, okád; side, hány, sun Etw. -, vmire ráköpni, vund leköpni. Sem. ins Geficht -, vkinek szemre höre köpni.

Speierling, L. Sperbenbaum. Speigat , bas; vielet (hajo olda-

Speistaftden, bas ; pokladika. -Speller, ber ; poczok, faszeg, fa-

czavek. Speifern, ee. kifeszít; kipeczkes (báránybőrt 2c.); bepeczkell, megczóvekel (hurkát).

Speife , bie; et , etek, etel, ele-del ; elolom , eles , elet ; keverek (tobb mesternegeknel). - bier , bas; asztali sor. -fifch, ber; megehető hal. -gewölbe, bas; etsebolt. -haus, bas; etház, éthely, vendégház. -tams mer, bte; éléskamra. -teller, ber; éléspincza. -tab, ber; Sthords kosar. -meifter , ber ;

ettorto nestr. - mester, ort; konyhamester. Speffen, A. esnik; ebedel; va-csorál; ee. esnik (húst, halat tc.); ételt ad (vandégnek); tart (vendégnel); áldottat; Ete nen mit leerer Doffnunn -, vkit hitegetni, äres remennyel

tartani. -faft, ber: tap.
Eprife-opfer, bas; étâldozat (regi zsidoknál). -röbre, bie; bar-Aldoraskori bor. -wirth, ber; étáros; ételáros.

Speisgettel, ber; etjegyzek.
Speisgettel, ber; etjegyzek.
Speisgettel, ber; etjegyzek.

Spelunte, die; barlang, baradla. Spelg, der; tonkoly, piros alakor. -e, die; polyva. -ig, ma. poly-yas. T48.

vas. [kurtha. Grentha. Grentha. Grencer, ber; uijas melleny, Spenbe, ble; ajándékosta, osztogatás: ajandék. –a, .e. ajándéhoz. Spenbirm, .e. ajándékoz. Spengier, L. Spängier.

operagier, t. Spangler.
Sperattoum, bas; varandosig.
Sperobaum, ber; berkenyela beere, bie; berkenye. -ber,
ber; karoly, karraly. -gala,
bie; enibehar. -traut, bas;

Spergel, ber; I. Spart.

Sperma ceti, bas; czetvelo, czetfagyú. Spermatocuftis, bie; ondoholyag-

Sperrbaum, ber; sorompe, zarfa. Sperre, bie; becsukás, bezárás; akadály, gátolás; lefoglalás, lezárolás,

Sperreifen, bes; akanvas. Sperren, es. el., ki-, szétter-peszt; el-, ki-, becsuk, bezár; elzár, elrekeszt (utczát 20.); megkőt (kereket 20.); akadámegnet (koreket kr.); akuda-iyot; riktit (sorokat, szókat); lefaglal, lesarol; fic -, ellen-soggiam. -, des (Spertung, bic; boccukás, beszrás; elsárás, elrekesztés; ellenszegülés. Spertregéb, das, sárpéns, kepu-péns. -glecte, bic; zárosengetya. -hades, bes sárkanas, szír

pénz. - glozz, bt: zárcsengetya. -badeu , ber: zárkapoca; szr-vasülő. -iq, ma. terepes, terepály, terepélyes; id. terepesen. -fegel, ber; nárkúp (órákban 1c.). -fette, bie: sárláncz; kerékláncz. -mazi, bas; tátott száj. -rab, bas; sárkerék (órá-ban). -ringeifen, bas; karikavas. -weit, ma. egessen nyilt, bie; gondosság, szorgosság. -lidőteit, bie; gondosság; szorgosjosság. -- los, an gondos. -jongteit, bie; gondtalansság.
-- jam, na gondos. -- famétti,
bie; gondosság. -- famétti,
bie; gondosság. -- famétti,
bie; sportógrab, egirkőlás; ciriokmag.

Spalls-lás; szirókmag.

Sorites, ber ; oklanczolat. Dorttes, ver; ontanctolat.
Sorte, die; nem, faj, fajte, felement, bas; Gortirung, bie;
osteliyotat, felevettung, mentfeln, der; borostyanko.
Gortie, die; kicaspas.
Fortiment (c. Cariman) hase.

Sortiment (o. Szortiman). bas; félézettmény, válogatott áruk v. illyen áruk tára. - spanbel, ber;

ősszeválogatott (könyv-) keresked &s.

genes.

Sortiem, ss. osztályoz, válogat,
féléz, sl., ki., össze-, szétválogat, soronként rendez, soroz.

Sotban, -ig, I. Gelder.

Souficar (o. Szufilór), ber ;

Couffiren , es. sug. Couper, Soupee (o. Szupe), bas; vecsora, estebed, esti etek, esti Atkezes.

Soupiren, &. vacsoral, est-ebedel, estvelis.

estveliz.

Soutervain (o. Srüterrén), bas;
lebáj, patri, foldalatti lak,
Souneair (o. Szuvenir), bas;
emlék; emlékkonyv.
Sounerain (o. Szüvrén), ma. főhatalmű, korlátlan, független
hatalmű, -, ber; főrt, urelkodő, -itát, bie; felség, főuraság,
független praság. független urasig.

Spagat, ber; reineg.
Spaten, es. és é. szemlél, far-kész, vizsgálódik; kémel, kém-

tel. Späher, ber; kémlő, fürkésző, vizsgálódó, kém. Spahi, ber; török lovag. Spähpatrosille, bie; fürkésző őr-

járet. Spalier , bas ; leczezet , leczkor-

lat ; fegyverut. Spalt , ber ; hasadek , repedek ; szájnyilás (férgeké). -bar, ha-sadékony. repedékeny. -bruch, ber; hasadékos törés.

ber; hasadehos toren.

Dalte, bie; hasadek; hasab,
szelet (kar), hasit, halaszt; repeszi; elválaszt (fonalat, száiat); fűrészel (hoszsában); bit
Gétten -, a lapokat hasábolni;
v. szeletelni; elmen 2ltórfrabi
-, sugár elosztani v. elfosztatni; h. hasad, reped. - folffr,
bat; hasábhajó (ny).

Spalter, ber; hasogató (plabányákban); hasáb (la); hadarka
(rzőlő); großberige -tranbe,
(rzőlő); großberige -tranbe,
Grog kadarke, kadas.

Spaltig, ma. hasadekos, repede-sett, repedekes; hasadekony.

bas; nyossolya. Spanbelring, ber; fakarika. Spanbbade, bie; suekorcse.

Spanen, es. szoptat ; csecstol elválaszt.

Spanfertel , bas ; malacs. Spange, bie; cent; boncz; heve-der; bogler.

Spangler , ber ; badogos. Spangrun , ma. rozsdazold. -, bas ; rézrozsda; rézrozsdaszin.

Spanien , bas; Spanyolorstag. Spanyolhon. Spanter, ber ; spanyol.

Spaniol, ber ; spanyol burnet v.

Spanich, ma. spanyol; spanyol-országi; furcsa, kulónos, szo-katlan; bas wird ibm febr -portommen, igen furcsán for-santial de la companyol ez neki tetezeni; -e Band, ágyfal, olaszfal; ber -e Reiter, spanyoltóvis; -e Fliegen, kör isbogár.

Spaun, ber; lablej. -aber, bie; dr. -bienft, ber; -frobne, bie; igas szakmány v. robot.

Spanne, bte ; arass. Spannen, co. feszit, kihus, kinyojt (hurt, kotelet 2c.); arasz. nyujt (hurt, kölelet ze.) i arasz-szal elér; erőltel; szortt, cip-tat (sróf közé); szortt, fezcsen áll (a ruha); fog, befog (lo-vat); bekoz, kip-koz, nyagöz, kinyugoz; felhöz (puskasár-kányt); mit Einem gépannt fein, vhivel haragban lenni; in gefpannter Ermartung fein, várva várni vmit.

Spanner , ber ; feszitő , felhuzó (személy, eszköz).

Spann-baden , ber ; feszitő kampo. -hammer, ber i lemeska-lapacs (exustmuveseknel). -hafe tel, -pflod, ber; vadhaloczovek. -Pette, bie; szoritó lancz ; kereklancz. - Fraft , bie; fesz-ero, rugalom. - nagel , ber; derek-szeg. - reif, ber ; feszitő abroncs. aug. - reip, ver; sorité erij; lab-erigmen, ber; sorité erij; lab-szij. - feil, bas; - ftrie, bec; svorité kotél. - ung, bie; feszi-tés; feszülés. - webe, bie; tilos legelő. - winde, bie; feszilőmű (Actibad) - astel bas; hán-(kezijaknál). -jettel , ber; ber-[evél

Sparebuchfe, bie ; persely , takarekpersely. -caffe, bie: taka-rekiar. -en, es. kimel, megkimel, takarit, megtakarit; meg-tart; halaszt. -er, ber; takaré-

Sparganium, bas ; baka. Spargel, ber; ceirag, sparga, nyularnyek. - Hee, ber; kak coi,

gacső; bársontkatop. -pflause, bie; spárga; stárgacsemete. -s jange, bie; spings logd. -jett, bie; spirga ideid.

Sparberb, ber; vugdez, takarek-kuczkó, takarektuthaly. Spart, -er, ber; or behur (n). Spartealt, ber; gipur gipumden. -taffe, bie; takarekter.

apró , silány ; takarékosan; szüken. Sparlid, ma. es is. takarekos:

Sparpfennig, ber; mogtakaritott pens.

Sparren, ber; gerenda . fodelgerenda v. fa, szarufa (ép); einem – ju piel haben, észen nem lenni, bogarának lenni.

Sparrmert, bas; ösezerakott fodelfa.

Sparfam, mn. takarékos; gazda-ságos; kevés, szük, vékony; szükmarkú; 'A. takarékosam, gazdaságosan. -feit , bie ; takarekosság.

rakossag.
Spartium, bas; jeneszter.
Spartium, bas; jeneszter.
Spas, ber: sillam, trefa; - treisben, trefát ümi; ans -, pam -, trefán kívül, trefa nelkol; etnen -- aus Ero: machen, csak trefának venni ymit; - får Ernkynden, csak trefának ven nehmen, nem érteni el a tré-fát; bas mare etn -, a volna még rendes v. furesa; cs in nur mein -, cank trefalok.

Spafichen, bas ; trefacska. Epafen, s. trefal, trefaledik. Spaßshaft, mn. -macher, -pogel, ber; trefis ember, konnevet-kezo,

Spat, ber ; inpok (Rrantheit ber

Pferbe). Ditt, ma. és il. káső; késő; késő; késő; bie -eften Rochfommen, a legkésőbb marsdékök, késő nyom; - in bie Rocht hueln, késő éjenakág. -apfel, ber; későnérő alma; ju -, időnapués il. késő; kései;

Spatel, ber; lapoczka. Spateu, ber; 486; zöld (kártyá-

ban). Spath, ber ; kovace ; inpok. -ig,

opaty, ser; noras; inpok. - 18, ms. kovacest inpokos. Opatium, bas; hersg. tér, fir. Opativi, bas; des, ciing, ber; későnek, kései bárány, borjus. - regen, ber; aratáselőtti eső (keleten).

Spat, I, Sperling. Spatenoeule, Die; kanaktien. -murg, bie; tajtekzó srappanfu. Spaber , ber ; morzecka, zour-moka.

Spagieren, & setal, setalgat; -fahren, kocnikazik; hejökazik; Einen - führen, vhit setalm

vioni. Spagierefahrt , bie; setakocuiris v. hajózás, kocsikázás. -gang, ber : séla, sélálás. -plak, ber ; sélahaly, sélány. -rel[e, bles



meg ikellene ot buntetni'; bu fouit nicht tobten, ne oli! was foll ich thun ? mit ceinaljak? mit tegyek? er fott tobt fein, art mondjak hogy meghalt ; er foll mir noch bunbert Gulben jablen, meg száz forin-tommal tartozik; fie follen es noch beute baben, meg ma megkapja on.

Coller , ber ; padlas; erkely; emelet.

Sollicit-ant , ber; kerelmero ; szorgoló, szorgalmazó. -ation, kérelmezés i szorgolás, szorgalmazás, -iren , es. kérelmez; szorgol, szorgalmaz,

Soliner , ber : seller.

Solo, bas; egyedülség (éneke-lésben, játékban); iA. egyedűl, maganyosan. -fanger, ber ; magan-agar. -fanger, ber ; maganenckes.

Solftitialpuntt, ber , napfordulati pont.

Selftitium, bas: nap-allapedas, napfordulas, napfordulat.

Solution, bie ; firetes ; feloldas, oldat; olvadék, aranykémlet

Colpent, ma. fizeto, fizetheto. Solvens, bie; fixethetes.

Commer, ber; nyar; bakanyal; tm -, nyáron; jur -egeit, nyaranta ; ber fliegenbe -, beka'v. okornyál. -... nyár nyár tes. - burg , &n. Zombor, - fas ben, ber ; -flode , bie ; bekn v. okarnyal, -fled , ber ; -fproffe, bie; szeplo. -fledig , -fproffig, ma, szeplős. -flur , bie : tavaszvető ; nyári mező. -frucht, bie; tavaszvetés ; tavaszi vetemény ; nyari termes. -gerfte , bie; tavaszárpa, -getreibe, ban; tavaszi, tayaszi gabona. - gewiche, bas; nyári novény; egynyáru noveny. - baft, -lich, mm. es .A.nyarı, nyárias; nyárilag. -baus, bas; nyári ház, nyáraló. -forn, bas; lavasarous, -latte, bie; eves hajtas, -laube , bie ; level szin. lentoje, bie; nyaralo ibolya. -luft, bie; nyari mulatsag.

Sommerein , An. Somorja város). Itart. Commern , es. arnyal , arnyekut Commern , es. nyaraltat ; tavaszivat bevet; napra tesz (ruhát

tc.); vigalyit (fat). Sommerfaat , bie , tavaszveten. Commereborf, ba. Sromorfalya. Commereftanb , ber : nyari allas (vadake). -ftoppel, bie; tavasztorlo. -ung , bie : nyaraltatas ; tavanguetes, -pogel , ber , nyari modár i pillangó. - meg, ber; nyári út. - mefjen, ber; tsvasz-búza. - menbe, bie; nyárfor-daló. nyárfordulat. - mura, I. Conneniours.

Somnambula , bie; alvajaro, Momjáró, Mombojgó.

Somvambulismus, ber; alvaja-ras, holdkorsag, alombolygas. Sonach, I. Folglich.

Sonangboben, ber; hangliok.

Condus, ber i csorboka. Conbe , bie; kutasz , kemvessző ; mélymérő ; Dobl- , barázdás

kutasz. Sonber, ef. nelbal. -bar, me. ka-

lonos; iA. kalonosen. -barteit, bie : kulonosseg. -lid, ma. kulonde; ich babe feine -liche Buft baju, ninesen kulonos v. negy kedrem hozzá; ca. kulonosen, nagyon, igen. - fing, ber ; kulonez, kulonkodó.

Conbern, or. es pA. kulonor, elválaszt; elválik, különzi (magát) ; bee. hanem, de.

Sonbers, is. kalon, egyenkent; fammt und -, miadaysjan együtt s egyenkent.

Condiren, es. keres, vizsgal, ku-tat, kutaszoli mer (melyseget onnal) ; kipuhatol.

Sonbirinftruinent, bas; kutasz, Sonett, I. Sonnett.

Sonnabenb, ber ; szombal. Sonne, bie; nap; veroleny; bie - fcbeint angenehm, igen kellemesen sut a nap; in ber -figen, a napon uini ; ber Bludlichste unter per -, legszeren-csesb a nap alatt, -n, er, megmelegit (a napon); kitesz napra); sutkerik; sut, vitagit

(napkent), Sonven..., nap... nap... - a babu. - ftrafie, die; napoit, nap-palya. - blid, ber; napleny; turpillanta. - blume, bie; napvirig. -facher , ber ; napernyo. napellenzo. -factel, bie; nap-folt (világosb a napban). -fins fternif, bie ; naplogyathoens. - . fleden , t. napfolt , szeplo. - ; frucht, bie; kurker. - geier, ber ; papakeselya. -glans, ber: napv. delfeny. -glas, das; nap-eső, napúveg. -jabr, das; nap-ev. -kafer, der: fűskata. -klar, ma. világos, mint a nap. -fole ler, ber ; hevenira (labetegreg). -raud, ber ; goz, para. -reich, napora. - icheibe , bie ; nap tanapleny; wir haben -ichein, sai a nap; bel bellem -ichein, fenyes nappal. -fotiofrote, bie csillagos teknősbéka , csillag tajkas.

Connen fdirm , ber ; napved. napernyo . Arnyalo. - fcus, I. Connentoller.

Conneneftanbpunft onnen-ganopunte, punet, ber: napallas, napfor-dulat. -ftaubden, bas i parany; -membes paranyi, piczi, picinyo. -ftein, ber; (opaliaj). -ftich, ber; napszuras. -ftiuftanb, ber; nap-allas. -ftrage, I. Connenbabn.

Sonnenstag, ber; napos ido: gyonyord nap; nap (24 dra). - thau, ber; harmat fü; harmat. ubr, bie : napdra. -meifer , -. geiger, ber, nopora mutatoja. mente, bie ; napfordulat, napforduló; napforditó; kunkór; mezei katáng; kerti peremér. -mirbel , ber ; naprendazer ; mezei katang : kunkor : galambbegy-gyokonke, oklevelu futej. -wurs , bie; kender kokorcsin. -wurs , bie; nagy szádor,

Sonnet, bas; szonett, bangratka.

Connict, mn. napos. Sounstag, ber ; vasarnap. -tagig, -taglid, ma. vasarnapi.

Conntage ..., vasarnapi. -tinb, bas; vasárnapi gyermek; tátos v. burokbanszületett gyermek.

Conor , -ifc, mn. hallatos, rengő, csengő

Sonft , ia, egyebhent , markep, kulonben; egyébkor, máskor, másszor; egyébütt, máshol; egyeb, mas; caakugyan, epen; ich fonnte wohl, wenn ich - wollte, lebelnem, ha epen akarnam; mo - 7 hol egyébütt?

Sophia, Sophia, & Zsólia, Zóli, Zsóli, Zsofesi (nönév).

Sophientraut, bas; szofiazsom-

Sophisma , bas ; Albolcselet , alokoskodás, cselokoskodás.

Sopbift, ber; álokoskodó, ál-boles, eselokoskodó, sophista, erei, bie; álboleselkedés, álokoskodás, sofisma. -líd, ma. álböles, sophistai. Sopra, felül, felüleg : sopra pro-

testo, ovas utan, ovas mellett. -n , ber ; fenhang. -tara , ble ; gyongyfelaleg.

Sorbet , Scherbet , ber es bas ;

szorb. Gorge, bie; gond ; baj , ba, aggodalom; unnuntge -, haromszinű viola; bas tit meine ge-ringfte-, ez legkisebb gondom; maden Sie fich feine -n, ne bosúljon, ne oggódjék; - tragen fur . . . , gondjanak lenni (vmire) : fic -n machen , aggodni, busulni, in -n fein we-gen Etw., vmitol tartani v.

Sorgen . A. tart , fel (vmitol) ; aggodik (vmin); gondjának van (vmire), gondoskodik; gondol (val, vel); to forge, es miro nicht gelingen, iertok töle, hogy el nem isal; - Sie nicht bafur, ne aggódjek v. hűseljon azon. -fret, -loe, ma. gondta-lan. -bell, ma. sok gondi, gondnyomte, gondial teljes. -s ftubl, ber; harszék.

Sorgsfalt, bie; gondossag, gon-doskodas. -faltig, ma, os ih, gondos; gondosan. -fattigteit,

Digitized by GOOGLE

Situation , bie: helyzet, fekvés; vidék : állapot, -splan , ber ; helyzetterv. -szeichnung , bie ; fekrajz, fekvésrajz , vidékrajz.

Omil

Struiren , es. helyez. Situirt , ma. helyezett , fekvo.

Sig, ber; üles; ülöhely, lak, lakhely, lakas; far, ülep; in einem -e, egy ülöhelyen; er hat - und Stimme auf bem Reichstage , az országgyűlésen uldse s szavaza'a van; ber einer Krantheit, a betogseg ferzke, -anter, f. hafenander. Sigen, d. ed. al; ülest tart; szeket; lakik; megakad, meg-

reked; All, illik (a ruha); jur Beichte -, gyöntalmi; auf bem Beichte -, gyöntalmi; auf bem Lanbe -, falua lakni; warm -, dolgamak jol wenni, fész-ken ülni! ftill -, vesztegolni; kezeil összetenni; auf ben Lob -, halalos robnak lenni; -blrie ben, hajadon maradni ; -laffen, elhagyni , oda hagyni ; ben Schimpf tann ich nicht auf mir - taffen, a piszkot nem hagyhatom magamon száradni; ju Pferb -, nyeregben alni; auf bem Brunbe meglenekleni ; fist ab! lorul ! (Commanbowort) ; fist auf! lora! (Commanbowort).

Sipefleifd, bas; ulo, mun ka-tures; er bat tein -fleifd, keruli ne alo munkat. -gelb, bas; hortonpenz. -tag , ber : gyules v. torvenytevo nap. -ung, bte ; ules, gyüles, tanicsüles,

Sium , bas , bolonyik. Suum, bas; bolonyik. Statis, in. Szakoleza (k. város). Staradrus, J. Scaradeus. Startete, I. Schartete. Stelett, bas; csontváz, Stepfis, diej ketkedés, kételgés. Stepfisiemus, br; kételgés.

Stepeticismus, ber: ketelgesi tan; ketendiseg, kethedelem. -titer, ber; ketelge, ketelge-keny, ketelgesz, -tifc, mn. ketelgő, ketelgői.

Stifiren , .A. eflopódzik , elisz-kodik , elsundorog , odábbáll folszedi a satorfat.

Ctige , Stigge , bie ; varlat, elocair.

Stiggireen, es. varol. -t, mu. vázlatos,

Stlapsonien, Tot-orszig. -onifd, ma, tótországi, tót.

Stoptifer, ber ; gunyolodo. Stoptifiren, 4. gunyol, gunyo-

todik. Strupel , Sfrupulde ic. , I.

Stulptur, I. Sculptur. Blab , ber ; tot ; slav. -tich , mn. tot; ih. total , azlavul. -onien, bas; Tótország, Slavonia. -os nier, ber; tot, slavonia. -os nifc, ma. tot, slavonia; totországi.

Sloop, Slup, bas; kemhajé. Smaragb, I. Schmaragb. Smilar, ble; tukma.

Smirgel, ber ; ceinzold. Smolenis, in Szomolyan (mvaros. [por. Smirnenfraut, bas; barna gya-

Smprnium , bae ; gyapor.

So, ma. a ki. a melly. -, th. igy. ugy; illy, illyon, olly, ollyan (melleknovek a igehata-rozok előtt); menn bie Sacherozok elott); wenn ole zage-ift, ha a dolog (gy (agy) van; - rin Mann, illy ember; fo, fo, imigy, amogy, meglehe-tasen, -, ***. ha, håt, tehåt: bår megis; mihelyt; fo Gett mill! ha isten akarja! bamit ich es nicht vergeffe, fo wid! ich es aufschreiben , hogy el ne felejtsem , tehat folirom; fo

Borcus, ber; kanya saru; rigjátek.

Social, mu, tarsas, tarsasági, tarsi. -itat , bie ; tarsasag, tar-[sag. Biság. Goctetat, bie; tarsulat, tarsa-Socintaner , ber; socinhitu.

Coctue, ber; tars, lagtars. Codee, bie : bolos, kapeza, harisoya; makkrécze. el, ber;

labarat , alapfal , tofal. (sovia , viz sernek) ; in feinem e leben, hedvere, kenvere elni ; bie Banbe mit im -e bas ben, együtt everni, részesnek lenni zmelly piszkos ügyben. -, ber ; -brennen, bas; esha, gyomorhev; kut (ásott); ber brennt mich , a zaba eget , zahóm von.

Goba, Gobe, szákad, szikad, szikag. -trant, bas; szakó-

SAVAR Cobomit, ber ; sadomai. -erei, bir; sodomaisag. -ifc, ma. sodomni.

Sofa , Coffa , bas i pamlag , ke-Coff , ber ; ivas , ital.

Sog, ber; szopas; szoptatas;

hajónyom. Cogleich, id. egyszeribe, ezor-

Copibant, bie; kuszab. Soble , bie; soviz (termeszeles); kecskefűz; pocsolya (vodászok-

nal). -, bie; talp : talpbor; nyom; eketalp; - eines Grae bene, aroktalap, -n, I. Befohe Ien.

Cobien bammer , ber ; talpvero. -- leber , bas ; talpbor. -macher, ber ; talpkeszitő ; papucsos.

Soblig , mn. sovizes ; viziranyes, szintes; iA, vizirányosan (b). Sobilinie, Die; viziranyos vonal. Cobu, ber : fid. Sebnden, bae; ficeskn.

Sohnopfer, I. Beriobnopfer. Sobn-icaft, bie; finsag. -sfrau, bie: meny. -sfind , bas: tochter , bie; onoka (fiurol). bas: -6s Soiree (o- Szoare), bie; estveny, estvély, estély.

Sofratit, bie: srokrati modszer. Solanum, bas; caucsor. Sola-wechiel , ber: saját váltó. egyes váltó (közélethen kitanő-

leg a saját váltó nove) Soldemnad, in, ennellogva, e szerint, következőleg. Goldenfalls, in, illy esetben;

azon esetre.

Solder, Solde, Soldes, maollyss. -geftalt, iA. illyképen, illyformán; ollyképen, ollyfor-mán. -lei, me. illyféle; olly-[fizetes.

fele. [litetés. Olt. ber; wold, höpenz, ber, Sobancila, bie; harangrongy. Sobat, ber; hard, haresil, hadona, hatona; gemeiner., körlegény, katona; efen, katonáskodni; unter bie -en geben, uerben, katonáskodnisk lenni; allni; -en werben, hadat forgadni.

gadni. Solbaten . . . , katona . . . , kato-nei. . bienft, ber ; hatonaskodas, hadi szolgálat. -eib , ber ; zászloaláeskuvés. - galgen , ber i katunavesztőfo. - gelb , bas : katonasdo v. pens. -fpiel, bas ; katonasdi. -ftanb, ber ; katonarend. -mefen , bas; katonangy, katonaság.

Solbatesta , Solbateste , bie ;

Soloatifc, ma. es iA. katonas; katonásan. Solbe , bie; vitville ; zwellerhaz;

ház (sófőzési joggal bird). Solbner, ber; ssoldos; zseller. Colbjulage, bie; enoldpotlek. Sole, bie; saviz.

Solei, bas : sovizhen fott tojas. Solenn , ma. unnepelyes, unnepelyi, ünnepszerü . fényszerü ;
ih. ünnepelyesen , fényszerüenifiren, h. szertatálagoz , ünnepelyez -itat , bie : unnepely, nunepelyiseg : sectartas, Teny-

szerűség. szilárd; merő; to-Solib , ma, mott ; szilárdhitelu. -ago, ble ; ritkarej. - artich , ma. egymás-erti, egyetomlegi : il. egymásert, együtt, egymasert, egyetomleg , egyetemileg . -arperpflichtung, bie; egyetomlegi kotelezettség. -tren , es. szilárdít, megerősít. -ttát , bie; szilárdsag; tomottség. -um , bas; egyetőmlegesség; in-um, egy-

masert, egyetomleg. Solitar, ber : magin foglalt gyemant. - , ma. egyes , maganos ; társtalan.

Solitube, bie; maganossag, magány.

Soll, ados, tartozik; addeság. (vadászező). -meifter , ber ; ső-kulmester. -fcacht , ber ; só-

Sollen, 4. rh. kell; tartozik, koteles ; man follte ibn ftrafen,

Cith, In. Szikszo (myáron). Silbe, L Spibe.

Gilber , bas ; erust. -aborn, ber ; veres javor. -amalgam, bas; ezust foncsor. -bach, berjezüstcsermely. Sarre, bie; Dare ren, ber; ezustrud. Sare, ber; (suger' fajn); Baum; ber; ezust levelu fn. Blatt, Blatte chen, bas; ezüst level, ezüst levelke. -blick, ber: ezüst csil-lám (b). -blume, bie; ezüst-vielg; ezüst szinű virág; ezüst boborek. - brocat, ber: ezustszovel, -buche , bie; fejer gyer-tyánfa. -buid, I. Jupiterebart.

Stiber-biener, ber , erustre agye-lo eseled. -fifc, ber a eaust bat; pikkelyes hal. -flitter ..., -forefie, bie; ezust szina pisetrang, -dabre, bie : (exust kella lisztasága), -grau, ma. fejérszürhe, világasszürke, -grund, ber ; exdetfal (seevelé ic.); viz tukro; -ballig, ma. exastlactalmu. -beil, ma, ezüst liszla, erustlisztaságu. - fies, ber; exustos kovers. -fonig , ber ; seinerust, ezustany. -frant , bas ; libapimpó; emstos emreke, -laba, per; ezüstlemez. -leber, bas; ezustos bor. -ling, ber; ezustpenz (zsidóké); hamyas alma. -fi, ms. exast, cutsthol vald.
-pappel, die: tapoly, fejer
nyarfa, platte, die: exastlap.
-plattchen, f. Silberflitter.
Silbersrand, der; exast korom.

regen , ber ; emstrapor (turjatekosoknál). - reich, ma, ezustdus, ezustos, -falg, bas; -pis triol, ber; erustgalicz, -fanb, ber; erast porend. -fcbeibe, bie: erust tarcen, hold. -fcbimmel , ber: lejerszücke (16), -s forant, ber i raustlatto szekrom (b). -ftein, ber; ezust-glet; pokolko. -ftud, bas; ezust-darah; ezustpénz, ezüst szovet. -ftufe, bie: ezust rog. -tanne, bie; jegenvelengo. -. bermabrer, -warter, 1. Silberbiener.

Silberemeibe , bie; ezustos fue. weiß, ma. -weiße Zaube, harslevela szóló , ragszóló. -jeng, bas : ezust-nemu.

Sitein, An. Solna.

Sitentiam, bas; hallgatas; nyelykoles; csill!

Silge, bie; derecele (n)

Silbouette, bie: I. Schattenrif.

Gille, bie; mellazi Sillefc, An. Szollon v. Szolos (helyseg).

Silvetter, in Serestely, Erdosi. Simanbel, ber; katus, katican, katipila, Andapal.

Simarre , bie; uszályköntös. Similor , bas , szimilor , rezzink, aranymas.

Simmer , bas ; (gabonamertek). Simon, An. Simon.

Simonie , Die ; szentsogáralás; tisztségárulás . simonia (egy-házi hivatalokkul kereskedás), Simpel , I. Einfach , Ginfaltig. Simplicitat, Die; egyszeruség ; egyagyaség.

Sine, ber : -wert , bas ; parkany , parkanyozat.

Simjen , bu. Samson. Simsftein , ber ; parkanyko. Simuliren , saineskedik, es, tettet, szinlel,

Simultan, -ifc, ma. együttes, együtteleles; id. egyetemben,

együltősen. -itát , bie; együttosseg , egyuttletel, -ftree, Sinau , Sinnau , ber; bokal (n).

Sinceritat, Die; Gmintoseg. Sinecur , bie ; honyahivatal Sing ..., Singe ..., enek .

dal ... enchio. -bar, ma. dailhato, enckelheto.

Sing-fliege, Die ; dongolegy. -. funft , bte ; enekmuveszet.

Singen, es. es 4. r4. enchel, dall, daiol; cseng (s ful); bas Don metf ich ein Bieb gu -, en beszelheinek meg accol. -, dae; enekles, dallás; ének; csenges (fole).

Singerlich, ma. es ift mir -, onekelhetnem, dallhatnam. Singelection, bie; enekloceke. -fpiel, bas; daljatok. -ftimme,

bie ; onekszó , dalszó. Singular, ber ; ogyan, ogyanszám (nyí).

Singular, ma. egyen; egyenkenti egyeduli; kulonos.

Singularitat , Die; ogyenkentiseg, egyodáliség.

Sinten, 4. rh. salved, el-, lesulved , supped, lesupped; merui, elmérui, fenékre ui; csakken, lezzill (becsében); csugged, erenkedik (a kod); in ben Schnee - , hoba suppedni; in Donmacht -, ela-julni; ben Duth - laffen, elcsuggedni; in Schlaf - , floinba meralni; bas Eifen finet im Baffer, a vas leul a virben.

Sinn , ber ; dradk ; ese, elme ; akarat; gondolat i értelem, éctemeny; bet en fein, eszmelni, eszen lenni ; nicht recht bei en fein , eszen kival lenni ; bas war gar nicht mein -, est epen find aue eines -es, mindnyaan egy akaraton, egy ertelemhen vannak : bon -en fein, megtebolyodott ; in gleichem e, hasonertelmuleg ; fich Etw. aus bem -e fclagen , kiverni vmit a fejebol; Eim, im -e bas ben, vmit-forgatni elmejeben ; alle funf -e beifammen bas ben , eszén járni. Singebifb, bas : jelkep. peldazat. -lid, mn. jelkepes , peldázatos.

Sinnen , 4. rA, eszmel , eszmelkedik, tūnodik; eszmével jár v. essen jar (vmin); bin unb ber , ide oda gondelhozni; auf Etw. Bofes -, gonosson járni az eszével.

Binnenwelt, bie; erzekvilag. Sinnesanberung , bie; megval-tozas (gondolatokhan , velemenyekben).

Sinn-gebicht, bas; epigramma. - grun, I. Bintergrun.

Sinneig, en aude, merenge. -s fraut, bas; -pflange, bie; dr-zike. -lich, ma. 60 iA. erzeki; érzékies, tosti ; érzékileg. - fic. feit, bie; érzékiség, testiség. los, ma. érzéketlen; érzéktelen ; esztelen ; értelmetlen (szó). , iA. erzeketlenut, esztelenül. -lofigfeit , bie ; erzeketlenseg ; esztelenség. -reich, ma. és id. elmés; elmésen. -[pruch, ber; mondalom. -permanbt, ma, rokon v. hasonértelmu.

Sint, I Seit. Sintemal, I. Beil, Da. Sinter, ber; caepho: vassniken; reve , revehamu. -n , & csepeg; szívárog; összefut, összemegy, megalazik,

Singofitat , bie; ablosseg. Sipho, ber; srivo. Siphplie, Epphplie,

Sippichaft, bie; rokonság, verseg, retyerutya.

Sir (o. Sier), ber : (angolul) dr. Gire, (franculail); felseg! Felseges or!

Siren , I. Sprup. Sifen , ber ; zieon,

Sifter, Siftrum, bas; csorgobot. Sifticen , ex. megallit; ed. előáll . megjelen.

Bifumbrium , Das ; zsombor. Sitte, bie; szokás, illme ; -n, szokásban van, bévett szokás;

opur -n, erkolestelen, roster-kolesu; durya, pallerozatlan. Sitten-bud, das; erkolestanitó konyv, -gefen, bas , erkolestorveny, -lebre, bie; erkoles tantimany, -lebrer, ber; erkolestanito. -los, ma, erholes-telen. -lofigfeit, bie; erholes-telenség, -richter, ber; erholesbird. foruch , ber ; erkolesmondalum. -perbefferung, bie; erkélesjobbulás, erkélestinombulas.

Sittig, mn. erkolesos, joerkoleso: szelid , szereny. - , ber ; papa-

gaj. grün , ma, papagajzold. Sittlich , ma. erkolesos; erkolecsi, joerkolenn. Feit, bie; erkölcsinég.

Sittfam , mn. szereny , szepvineletu , szép erkölcsű ; il. ereré-nyal. -feit , bie ; szerénység, szépviselet.

venyag. -mage, die; minterő, gichten, os. snital; rostal; valovuirinny merő, -methe, die; gat, gremel.
altetvenyfür. -petle, die; gadictig, l. Sichbar,
sicho, -gett, die; elles r. fladtan icho, bit; dog, ragalyos járstan icho, bit; dog, ragalyos járját szemeivel látni.

Litalia.

Giq

vany. Seufgen , s. fohaszkodik, sohajt, sohajtozik; tief -, nagyot so-hajtani.

Seufer , ber : fohiss , sohaj. Seultour , ba. Oroszin (helység). Sepenhaum, I. Sabenhaum, Contin, des Sabenhaum, I. Sabenhaum, I. Sabenhaum, Seprangulum, das ; haterdg. Sergard, die Szekszárd (uviros),

Sertant, ber; korhatod, hatodlo. Serte, i. Sedele zc.

Sextett, bas | hatos (zene v. ének).

ernen J. feruell , ma. nemi, nem-beli. -ift , ber ; nemi rend-szerész. -ltát, ble ; nemiség. -s trieb , ber ; nemi ösztön. -fps trieb , ber ; nemi ösztön. ftem , bas ; nemi rendsser.

Gerus, berg nem, nom.
Sperif (o. Serif), berg meggebird (mas: Scherif).
Spire (o. Sajr), berg megge.
Siberien, Sibirien, bas; Suberia

(tartomány).
Cibirier, ber; snibériai.
Cidel, ble; sarló; hold (fogytán
ujaggon); buzavirág. -beinig,
ma. Józslábu, görblábu. eficile,
ber; sarlószányas hal. -floffe. bie ; sarlószárny. -förmig , ma. és :A. sarlódad, sarlódaku; sarlódadon. -frant, bas ; imer.

sarlos obbonyik. B., es. sarlos. Sicher, ms. bátorságos; bixtos; bixonyos; ide veiß es bon er. Danb, jó v. bixtos helyről tudom, szava hibető embertől tudom; id. bátorságosan; biz-tosan, bizonyosan; Bem. -ftels len, vkit bátorságba tenni; por tim. - fein, bátorságban len-

ni K. Sicherheit , bie; batorlet , batorság; biztonság; bizonyosság, in - bringen, bátorságba helybezni; fic gegen Etw. in - feben,

- stragen, morten in - feben, hátorságba tenni magát.

Siderild, m. . si . b. bátorságos, hizonyo-si bátorságosan, bizonyo-sán, bizvást.

Sidern " s. bátorságosan, bizto-sít, bátorságba tesz v. helyes; mos (lort érezet); gefichert fein,

biztosnak v. biztosítva lenni.

bittonnak v. bittositva lenni.
Sichersftellung, det; bittosités;
bistoniek. -trog, der; vetőke (b).
Sich, die; látás, meglátás; auf
bites Britefs do. nach
meglátván ezen levelel v. ezen
level látására; auf -, látra;
nach -, lát után; -bar, ma.
lákható; világos, zembelánő;
sa. láthatólag; világosan, zembetánőleg, zemlátomást. -bar
fett, ble; láthatóság; világossig, zembetánés. -barlich, I.
Sichtbar.

Sidte Bechfel , ber ; latvalte (latra valte de lat utani valte). Siciliamer, ber; Sicilianifd, ma.

siciliai. Sider, ber ; (Ausfluß febr fleis ner Quellen), suivorga. -n, &.

szivárog.
Sicpos, bie; szigormag.
Sichos, bie; sárda.
Siberitás, bie; bibetyű.
Sie, san, ő; az; ön, kegyed, az

teny ; jercie. Gieb , bas ; suita ; rosta. -bein, bas ; rostacsont. -beinnabt, bic; rostayarrany. -en, es. suital;

rostál. Sieben , mm. het; heten. -, bie; hetes cszam, kartya); bie bofe hotes cszám, hártya); ble bőfe -, rossz asszony; -er, ber; hotes, hétkrajczároz. -blatt, -fingerfraut, timpé. -bűrgszág. -a bűrger, bér; -bűrgífép, ma-erdélyi. -edő, bas; hétszőg, hétszóglet. -edőta, ma. hétszóg, hétszóglet. -edőta, ma. hétszóg, hétszóglet. -edőta, ma. hétszóglet. -edőta, ma. hétszógret. -faldig, ma. hétszógret. -faldig, ma. hótszores. -geftirn, baű; het-vápy, fissiyák. -fábrig, ma. hétéves v. esztendős, hét évű. -lipzen, ba. Héthárs (myáros). -limben, &n. Héthárs (myáros).
-mai, ia. hétszer. -maiig, ma.
hétszeres. -monatlich, ma. héthátsveren. - monatlíd, ma. hét-hónapi. - főláfer, ber: alamér. hétalvák. - fikubig, ma. hétorai hétórányi. - tágig, ma. hétorab hétórányi. - tág. ma. héten, bete-dik. - tét. bas: heted, heted-rész. - tens. / id. hetedszer. - s - geb. I. díchepén. Sieber, bét: mitibi rostáló.

Siedomacher, ber; szitás; ros-tás; szitakötő. -mehl, bas; szitált liszt. -flaud, ber; szita-por; rostspor. -tuch, bas; szi-

aszövet. Siedzebn, mm. tizenhét. -te, mn. tizenhetedik. -tel, das; tizen-heted, tizenhetedrész. -tens, iA. tizenhetedszer.

Sichig, mn. hetven. -er, ber; hetvenes. -idbrig, mn. hetven eves v. esztendős. -fie, mn.

évez v. esztendős. - fiz, mn. hetvenedű. Siech, mn. sinlőd. görhes, géthőe, mn. sinlőd. görhesedii, göthősődii - bett, bas; sinlő-ágy. - en, å. sinlődik, senyvod. - enbauß, bas; sinlőh háza. - bett, bie; sinlés, senyv. - sing, ber; sinlő.
Sieben, se. 66 å. r.h. fős; forral; cfi. forra. h. - heft, mn. de

fő; forr. -b, -bheiß, ma. és ea. forró, forrómeleg; forrón, forromelegen.

Sichbeiß, me. forromelog. Gieg, ber : gybredelem, diadal ; einen - bavon tragen, györedelmeskedni.

ucimossum.

Tiegef has; pecsét. -bewahrer,
ber; pecsétió. -er, Clegier,
ber; pecsétió. -ber, bie; pecsátióld v. agyag. -tapfel, bie;
pecsétiól. -fact, ber; spanyel
vissz. -R, es. pecsétel, lepecsátol. csétel.

Siegelesberg, an. Pergh. -borf an. Horvath-Zsidany (helyadg). Siegen, a. gyds, gybrodelmas holik. -b, gybro, gybrodelmas holik. -b, clinkfalva. -borf,

Sleger , ber; grozo . grozalmes ; Onabe bee -s , grozokogy. -u, I. Gidern.

i. Gidern, diadal... diadalmi, győredelmi. - geyránge, baé; diadalment, diadalpompa. - gefyfet!, baé; diadal-pompa. - gefyfet!, baé; diadal-pompa. - gefyfet!, baé; diadal-pompa. - diadalpompa. - tide, baé; győselmidal. - pferte, bie; diadalhom. - getigen, baé; diadalhapm. - getigen, baé; diadalhapm. - getigen, baé; diadalhapm. daljel. Siegfrieb , ber ; Szigfrid (L).

Siegegewohnt, ma. gyözniszo-kott. -baft, ma. gyözelmes, dias gyözödelmes, diadalmashott. -baft, ma. györelmes, dias, gyözödelmes, diadalmas-Giegmarmurg, bie; ziliz. Giegmund, Stegmund, sa. Zeig-

mond.

Siegeprangenb, ma. és iA. dia-dalmas; diadalmasan. -reid, ma. és iA. diadalmas, győss-delmes; diadalmasan, győssdelmesen.

Siebe! Siehe ba! Siebe einmal!

Siehle, ble; ham, ausgyham. Siefta, ble; doli alom. Sieur (o. Sieur), ber; dr. Sigethen, dn. Ori-Szigeth (holység).

Sigismund , ber ; Zeigmond, Sigismund , Zniga (finev).

Anga (unev).

Signal, das; jel. jeledás; geden sum Gatteln, nyergezőt
fáni. -ement, das; jel.irat.
-ifiten, .s. jeles, megieles,
megiegyez. -ifitt, jelsett,
jegysott; jeles.

Signatur, bie : jel ; jelezet ; Aru-jel ; fvjel ; alaires.

Signet , I. Siegel. Significant , fignificatio , ... je-lentekeny , jelentes, jelentekes jelentmenyes.

jelentmenyes.
Sjanification, bic: jelentés: jelentmény: értelem, értemény.
Sjanifictrén, es, jelent.
Sjanien, i. Untresciépara.
Sjanora (o. Szinyora), bic; árně, asznony; aszsonyen ! e, ber; ár. -ia, bic; urapág.

Senbor, Sennor, ber ; ur. Senior, ber ; idosb , idosbik , idosbik ; esperes. -at , bas ; idosbseg, esperesseg. Senis, in. Szenasfalu.

Gentolei, bas; meron, piom. Gente, bie; bujtas, homlitas; varsa, tapogató , semlyék ; kém-

vessző, kutasz.

Sentel, ber ; fuzo ; kapocsyasacs-ka (banyakban). -blech , bas ; fuzohegy; -nabel, bie; fuzotu. Senten, es. lebocsát, le-ereszt (pl. koporsót a' sírba); el-(pl. koporsot a sirba), er, lesülyeszt, elmerit (ágyut, hajót zc.); bujt, homlit; rá. eresz-kedik; nehezkedik; sülyed,

supped. Genter, ber; I. Ableger, Ab-

fenter.

Sentgrube, I. Schinbgrube.

Sentehamen, ber; varsa, tapogato. -bainmer, ber; (halapacs-faj). -bol; bas; merulifa (fausztatásnál). -fnecht, ber; bujtofn. -ler, -elmacher, ber ; fuzocsinalo. -loch, bas; godor (ganajnak, pernyének 2c.); -Polben, ber; (furófaj). -recht,
ma. es iA. függőleges, függirányos; függőlegesen, függiranyosan. -reufe, bie; vorzse. vest -fclacht, bie; -wert, bas; rozsegat. -fcnur, bie; merorozsegat. - fod, ber; bujtotoke. - wert, bas; rozsegat. - jeit, bie; bujtas v. homlitas' ideje.

Sennora, bie; urno. Genne, I. Gebne. Genfal, I. Matter.

Benfarte, bie; alkuszdij.

Senfation, bie ; érzes ; feltunes :

Genfe, bie; kasza, -nbaum, -- ftiel, ber; kaszanyel. -nmann, ber ; kaszás ; halál. -nichmich, ber ; kaszamuves, -uftein, ber ; kaszakő, fenkő.

Senfible (o. Szánszibl), mn. érzé-

keny : érezhető.

Senfibilität, bie; érzekenység. Senforium, bas; érzelgócz, érzóte, érzekde.

čenfual, Senfuell, ma. érzéki; A. érzékileg -iémus, ber; érzékiség , érzékiesség ; érzékiesség ; érzékiesség ; érzékiesdi. -is tat, bie; erzekiseg.

Sententios , ma. gondolatteljes, elmės, velos.

Sentens, I. Bebriprud, Sittens ipruch.

Sentiment (o. Szantiman) , bas; érzemény. -al, ma. érzelmies, érzelgő, érzelgős. -altfiren, b. érzeleg. -aiftåt , bie ; érzelgés, érzelgéseg.

Sentina , Sentine, Die ; hajouledék; sopredék.

Sentinelle, bie ; gyalog-or. Separable, feperabel, mn. elválható.

å. pörken, pörkolödik, pör-zsölödik. «Griebe, ber; ku-tenbor, Gennor, ber; ar. elkulonités, kulonválásztás, kulonzės, -ismus, ber; kūlon-kodės, kūlonkodosėg. -ift, ber; különködő.

Separiren, es. elkülönit, külön-választ, különöz; eA. elvál, kulönvál, elkulönül.

Sepontren , es. felretesz , el-, felrevett.

Septangulum , bas; hetszog. September , ber ; september, szent Mihaly hava , kilenczedhó, oszelő.

Septempir, ber : hetszemelynok. Septempiraltafel, bie; hetszemelyes tabla, hetbirószek.

Septime , bie; hetedhang. Sequefter, ber; zar, zarlat, birdi sår: freiwill iger -, onkenytes

zár. Sequestration , bie; lefoglalas, zár alátetel v. větel, lezárolás. Sequestri curator, ber ; zár-tartó,

zárnok , zárgondnok Sequefirirsen, es. lefoglal, zar ala tesz, lezarol. -t, ma. zaros, zár alá vetett.

Serati, bas; szerály (szultán' lakia). Seraph, Seraphine, ber és bie; szeraf, szerafim, angyal; fenso

szellem. -ifc, mn. szerafi , szerafimi.

Berastier , ber ; seraskier (torok ozredes). Serenabe, I. Stanbchen.

Serenifitma, bie; fenséges asz-szony, ő fensége. Screnifitmus, ber; fenséges úr,

ő fensége. Gergeant (o. Szerasan), ber ;

hajdu-Gerialitat , bie ; sorbeliseg.

Cerie, -6, bie; sor, szer, rend. sorzat. [lyan. Serios , mn. komoly ; il. komo-Germon , ber ; beszed. Gerpent , ber ; kigyokurt

Serpentin, -ftein , ber; kigyoko. szerpentin. -marmor , ber ; kigyómárvány, szerpentinmár-

Serratula , bie ; zsoltuna. Servante, bie ; szolgaleany ; pocz. Servelatwurft, I. Dirnwurft. Gervice (o. Szervisz), ber es bas; teritek.

Serviette , bie i I. Zellertuch. Servil, mn. szolgai ; rabelmu; ih. szolgailag. -ismus, ber; -itāt, bie; rab-elmüség, szolgalélek. Serviren, 4. szolgál, szolgálat-ban van (asztalt) terít; fel-szolgál.

Gerote, bas; teritek; katonatartasi koltseg. Szervitor), ber;

szolga; szolgája.

Servitut , bie; szolgaság (jogtudományban).

Gefam, ber ; -fraut, bas ; ze-

Gefel , ber ; gurgulya (n). Seeleria , bie; bibirka.

Geffel , ber ; szek. Geffion , bie; I. Sigung, ber ; (hig 's senran mertek)

Seftina , bie: hatszakos (vers). Schbaft, mu. lakos, megtele-pult : fich - nieberlaffen, meg-telepulni , megszallani (lakosal).

SeBabret, bas : szedődeszka. -eie

fen , bas ; vágóvas. Sepen , es. ültet , leultet ; tesz, allit, helyez (asztalra, falhoz tc. vmit); tesz (tisztté tc.); tesz, foltesz (kalapot); álit, emel, tesz (oszlopot); határoz; rendel (napot 10.); szed (betűket); ültet (novenyt); rak, tesz (koczkára, lotteriára zc.); tetelez ; ellik , fiadzik ; ad, tesz (szeket vkinek); fich Etw. in ben Ropf -, foltenni maga-ban vmit; ein gand unter Baffer -, vmelly tartomanyt Beuer unb Glammen -, langba boritani; ein Rint in bie Belt -, gyermeket nemden , in Untoften -, vkit elremtteni, koltseghe verni; feine Doffnung in Ein. -, remenyet vetni vmibe : Etw. binten an -, fel sem venni v. félvállról nézni vmit; elmulasztani vmit; Etm. vmit; eimulastian vance, aus ben dugen, nem vigyārni vmire; eA. el, le- fel-el, (lóra 2c.); száll; léulepedik; lecsillapedik a szél 2c.); le-lappad, leluhad (a daganat); leapad, leszáll (a víz); le-, megtelepedik; fich auf ben Ropf - , megkotni magat vmiben : 4. szökik , szöktet , ugrik, ugrat (az árkon zc.); evez, kel, megy a folyamon); nyulik, ter-jed (az ér 2c. a bányákbán); sz-a. lesz, támad, származik, kerul ic.; es wird Banbel, garm, Schlage -, lesz czivodas, zai. zaj, verekedes; ce feste viel Dube, sok bajba került.

Seher, ber; betuszedő; tevő, rakó (kártyajátékoknál); mu-zsika-szerző; ágyutöltő; - ju ben Saletten, ber; tomecs a roppentyuhez.

Sebseter, t. olasz rantotta. -bas men , ber ; (hálófaj). -bammer, ber ; metszökalapács, karika hajtó. -bafe, ber ; fias nyúl. -s bolg, bas ; f. Sebling.

GeBefarpfen, ber ; tenyesz-ponty. -folben , ber ; ágyátoltő, töltő-rúd. -funft , bie ; műzsikaszerzés. -ling , ber; ültetvény; bujtovány; fajvessző; tenyészhal. -linie, bie; szedovonasz (betüszedöknel). -meifel , ber ; metszővéső. -reis , bas ; ültetScinige, ms. ar övé, a magdé. Scinictéalden, -wegen, um -wife len, th. & érte, & miatta; & végette v. érte, miatta, végette. Scifing, der; (kölélfaj). Seit, ci. dia, -tol. -tol fagva; - wann? mióta? - der Scit,

ba zc., ezótu, hogy zc.; - brei Zugen, három nap óta. -bem,

ba 2c., asóta, hogy 2c.; - brei Zagen, három nap óta. -bem, -ber, 56. asóta, atól fogva. Geite, bie; oldal; fel, oldal, réax (sigszaki, déli 1c.); fel, pért, réax; lap (levelé); szárny (späleté); nie von 3:en. - wieden, vii mellól soha nem távorni; Etwo. auf bie - bringen, vmit alattomban felre vinni; Gera bet -, tréfan kival; fiés auf bie faule - legen, henyelni; auf bie - geben, gebra, felre tenni. menni; auf allen -, menni suf allen -, and bit - geben, gebra, feire tenni, menni; auf alem -n, minden felol; Einem gur -qeben, vhinek segetségül en-ni; von ber -, caspélag; von alen -n, mertensét; Einem micht von ber - fommen, el nem hagyni vkit, nem tévozmi vhi mellol; einen von ber -anfehen, félválírál námi vkit; eine Gade pon ber rebten eine Cache von ber rechten -angreifen, vmit kello v. bol-dog vegen fogni; von beiben -en, mind a ket folol; von jes

dog végén logni; pou sewes
-en, mind a köt felői; pou sener -, amarrol, amonnan.
Eciten. -, oldal. ..., mellék. ...,
mellékes. -angrigf, ber; oldaltámadás. - anrhgei, ber; oldaltámadás. - anrhgei, ber; oldalhnaka. -filópe, bic; seskkar; togóndo; oldalleji. - finie,
bic; oldalional; oldalág, meliekág (rokosasígban). - filópe,
bic; -fojiágei, ber; oldalátó.
-féprit, ber; oldalágos. - féprita, ber; oldalágos. - fyrnan, ber; fálra sgrás félre-caspás. - fange, bic jórgórád. - filó de jórgórád. - filó de jórgóse; melleső. - bertifeltinnan,
bic; oldalit vádelem, oldavádelem. -rog, ber; faget, í. Mes
benmeg. benmeg.

Denmeg.

Seitzenswert, das, oldaimá (orgonákon, váraknál). -jadí, die;
iapsaim.

Seitber, i. Seitbem,

Seitberdits, i. dodalaslag, oldalast; caspólag ; oldalt; oldalrét, oldalfólt.

Sejunct, ma. elkülenított, külén.

-ion, bie; alkülenítot, külén.

nids.
Gejungtren, os. elkülöntt.
Gefeldisme, de; kalánfárt.
Gefeln, a. Sakely-falva v. Saé-kely-Boldogasszonyfalva (hely-hely-Boldogasszonyfalva (hely-

Settren, as. gyölör; elgyölör, faggat, saklat. Bette, Bettirerei, I. Socie, Becs

sc. ; wir maren -, ketten vol-

Belber, il. I. Gelbft.

Belbiger, Gelbige, Gelbiges, ma. a, az ez, azon, ugyan az. Belbft, ma, de ih. ön; maga; to -, en v. ennen magam; bu -, te v. tennen magad; er -, e v. -, te v. tennon megat; rr -, o v. 6anôn mega; roir -, ni v. min-men megatok; fic -, 6k v. 6n-nen megatok; fic -, 6k v. 6n-nen megok; - fommez, exe-mélyesen jónni; pon fic -, megatól, fonkent. - an[donum, bic; önnéslet. - befacelung, bic; bic; önnéslet. - beptenung, ..., önfertőstetés, némsbun. - begtes rig, mn. és ik. öntelssőleg. - s - tánfáung, bic; berrug, bert tinidung, bie; onosales, oncsaletes, oncsalo-des, eigen, ma. sajet, on, maga; mit eigener Danb, sajet kerovel; eigener Derr, maga ura. -eigenmachtig, I. Eigen.

machtig.
Gelöftsentiagung, bie: dulemondas. -erhaltung, bie: onfenniartis. -erfenntnif, bie: onismeret. -erwählt, ma. onválaszmeret -ermédit, ma. Onválasztott, dakányas. gefallen, bad;
éntelazés. -gefállig, ma. Onhellő, Ontetanő. gefálliget,
bet; onkellőség, ontetzőség,
-gefáll, bad; dasérzet. -genügfam, ma. önelégrédit. -genügfam, elegréditség, onelegréditség, -gelyrád, bas;
ánheszélgrés, magával bezőlés. -berrőder, ber; önnegitség,
önnerő. -flig, ma. önelhit. -g
bett, bie; önelhitség. -laut,
fanter, ber; hangzó. magánonero. -ring, ma. oneinit. -o jeit, bie; önelhitiseg. -laut, fanter, ber; hangzó. magánhangzó. -liebe, bie; önszeretőt. -lőb, bas; öndícséret. -morb, ber; öngyilkosság. -mörber, ber; öngyilkosság. -mörber, ber; öngyilkosság. -mörber, ber; öndős, önkisértés. -radps, bie; önbosszú, önhosztás. -radps, ber; öndős. -nálbis. -ridpilber, ber; öndős. -nálbig, ma. on-álló, magánálló. -left, bie; ön-állóság; ma. on-állóság; ma. on-állóság; ma. on-állóság; ma. on-állóság; ma. on-éllóság. -hadtig, ma. on-évékeny. -thátig, ma. on-évékeny. -thátig-tít, bie; on-ésga, bet; on-édolom. -bertrauen, bas; on-édolom, -bertrauen, -bertrauen

Select, ma. válogatott, kiszemelt, Szemelt, szemenszedett.

Gramelt, szemenszedett. Selen, -lum, baš; holdany, re-teny. -c, bic: hold. -lufis, -os-gamic, bic: holdassig. -it, ber; holdlekes; reteges gipzt. -os-graph, ber; holdász. -ic, bic; holdaszt. -i(0, sss. holdászti.

Selabon, ber; tengerzäld; epodő (azerelmes), -grán, bas és am. Spo, ret-éleg. -fánre, bêz; ret-tengerzőld. Selőbritt t.c., mn. má-sed megával, harmad magával ség). Selgertőberf; án. illésfaira (hely-ség).

adg).

Selia, ma. holdog, üdvası udvesili, boldoguli, maghólir -a fpreden, holdoguli, maghólir -a fpreden, holdoguli, latini - mere ben, advorini, -en Endendans, boldog emlakazeti; Solt habibn -l isten nyugosanı mein -er Bater, holdoguli atyanı bi-e-n, az üdvaniliek, a boldogulini, -eti, bei; boldogulig, üdvesig, -madpan), ma. üdvesid, -madpan, be; üdvesid, -fpredung, bir; holdogulini, bei-ndogulini, bei-ndo doggá-nevezés.

Celinum, bas; derezle. Setterie, bie; zeller.

Selten, ma. és ék. ritka, gyér; ritkán, gyéren, vétve. -beit, bic; ritkaság, gyérség; ritka

dolog. Seitfam, ma. kulonos, coodalatos, farcas. - feit bie; kalense-ség, csodalatosság. Semaphor, ber; táv-iró. Semelographie, bie; jegy-irás.

Semel pro semper; egyster min-denkorra, elészér és utéljára.

Semen, bas; mag; onde. Semeftre, Semefter, bas; fel-er. Semitolon, bas; pantosvensö. Semilor, I. Similor.

Seminarist, der; papnövendék, kispap, tanitónövendék, Seminarium, das; nevelőkáz; tanitó v. papnovendékház.

Cemtologie, Cemiotit, bie; kor-

jeltan. Semittiche Spracen, semi nyel-vek, koleti nyelvek.

Semiton, ber ; felhang. Semmel, bie; Zsemlya. - Grann, ber; fakopej.

Sempervipum, bas; fulfi. Senarius, ber; hatos (vers). Genat, ber; I. Rath, Rathetele leglum -or, ber; I. Ratheberr.

Cent, bie; -gericht, bas; minat; szentszék. enbel, I. Benbel, Binbel. Genben, ... kuld, elkuld. Genborf, An. Solna.

Cenbrifereiben, bas; körlavel.
-ung, bie; kuldes; kuldetes,
kuldet.

Benecio, ber; fanogor. Senedebaum, ber; suennafn. - o bidtter, e exennalevel. Genefchal, ber; foudvarnak; or-

Sszágbiró.

genggpiro. Genf, ber; musiár; einan lan-gen - fiber Étto. Magbar, vmi-ért asét szaportini v. vosti-getni. - , ber; -frant, baß; musiár; ropcsén; kerti ropcza; unyug; taroka.

Sengen, ee. perkel, perzeel; -und breunen, mindent felper-reolni, turzel vassal pusstitini;

evesni; bicht beim Binbe -, szel ellenebe vitorlani, hajó-kázni; es. vitorlaz, levitorlaz; ein Schiff in ben Grund -, vmelly hajót levitorlázni.

Segeleftange, Die; vitorlarud. - .. tuch , bas ; vitorlavászon. - e mer?, bas ; vitorlázat, vitorlák. Segen, ber; aldas, mogaldas; imadsag, aldas; boldogeag elomenet, joszerencse; javedelem, nyeruseg; ber Tifch., asz-tal alde; Jem. feinen - ges ben, vhit megaldani. -fprecher,

ber : I B tuberer. Degenswunfc, ber; aldaskivanat, Segentau, 4n, Sigh (helyneg). Begereborf, An. Illasfalva.

Degler, ber; vitorias; hajós; ré-Segment, bas; szegmeny, korszelet.

Beanen, es megáld; áld. jót v. áldást kiván; keresztet vet; audatt niyan; norentet vol.; das Beuer -, a töret megál-dani; fegnet feine Afche, áldjá-tok porait; Gott fegnete feinen Bleiß, isten megáldotta szor-galmát; fich freunjagen und -, keresztet volni magára (ymi miatt); bte Belt -, bucsút mondani a világnak; gefegnet, szerencsés, boldog; in gefeg-neten Leibesumftanben fein, teherben lenni.

Segregation , bie; elkülönités. Sebsachfe, bie: lattengely. -bar,

Sebe , bie; lates ; szemfeny; nyalezem. -tunft , bie ; lat-tan, optika

Ceben , es. és &. ra. lat ; nez ; tokint; ich habe es mit eigenen ekinit; ich habe es mit eigenen Mugen ge-, soját sonneimmel látiam; (diecht -, vakkani, vakomi; jum Fruster hinaus -, kinómi as ablakon; nvir wolken -, meglássuk; Einem in bas Ceficht -, vik szemébe nekni; lassi, diechti, hasonlitai, bas Brenter fiebt auf bie Siste, as ablak ar itecara van; seb, ba din ich, ehol itt vagyok; nvir müssen barauf -, bas be., arra kell viggánunk, hogy. -, bas; látás; nézés; bas- hat man umfont, a nézés semmibe som kerdl; ich senne ihm nur vom -, cak szemtenne ibn nur pom -, ceak ezemvegrol ismerem, -b , mn. late : mit -ben Augen blind fein, nyilt

szemmel nem latni. Sebenerve, ber; latideg. Sebenswurdig, Cebenswerth, s látni-érdemes, némi-mélté. --feit, bie : jeleszég, ritkaság, né-zéstérdemlő dolog.

Schepuntt, ber ; szempent , lat-Ceber , ber : late, neze , latnok; Ceberobr, I. Bertrobr.

Scheeftrabl, ber : lalengar. -wintel, ber; latereg. Sehtraft, bie; latere. lattehetzeg. Gebne, bie; in; ivhur; iverele, ideg.

Sebnen, od. vagy, vagyodik, so-varog, ahit, eseng. Schners, ber; latideg. Gehnicht, ma, inas.

Sebulid, ma. de il. ego , forro, sovar ; egve, forron, sovaral ; -ft, obnitva; er ermartet es -, szívszakadva vácja, ohajtva várja. Sebnsucht, bie: vágy, vágyalom, vágyódás, vágyakodás, -evel, Sebnsuchtg, mn. és ih. vágyó,

vágyakodó , sovár ; vágyton

vagyanda vagya, sayardl.
Schr. sa. igen., fölötte, nagyon;
su -, fölöttébb; fo -, annyira;
fo - als möglich, a mennyire esak lehet. Gebrobr, bas; lateso.

Cetroby, bas; laten.

Oricheamcife, bit; fako hangya
-t, bit; bigy, vizellet, pea.

-t, bit; bigy, vizellet, pea.

-t, bit; bigy, vizellet, pea.

-t, bit so big; higy sa.

Scicht, ms. osekely, sacklyes

(nem mely, nem nagy it-); ein -tr

Topf, vékony todományd, lágy

vel-jů, hig elméjů; ein -te

Skafitr, csekoly vat. -, th.

fe-lialetesen, laposan. -bett, bie;

csekdyseg, sakelység.

Scichetopf, -wintet, f. Rachte

topf, Wijkonirki. (vel.

Scibe, bie; salyam; selyemstő
Stiele, bas; meszely, -batt,

bet; boromiánhéj; farkasbo
rozalán, telfitů.

ber; borosztán roszlán, tetűfű-

Sciben ..., selyem ..., ma. selyemból való. -banb, bas; selyemszalag, v. galand. -bau, ber; -budit biet selyem tenyéssel ber; -3um; pres seryem conjun-tés v. termesztés, selymészet. -cocon, ber; selyemgübó. -ci, bas; selyemgübó. -crnte, bie; selvemszedés. -faben, ber; selyemszedés. -faben , ber; selyemszáll v. fonal. -flachs,

ber ; l. Blachefeibe. Seiben gebaufe, bas; solyomgupriben-gebaufe, bas; selyemgu-bo, -bafe, bet; selyemmolna v. mäble, bie; selyemmolna v. sodro. -fürbiß, bet; int ick. -pflange, bie; selyemkrepin. -rebe, bie; görög-tekeres. -s reich, sen selyem das, sely-mes. -relie, bie; -rölliche, bas; selyemhenger. -fürwan, bet; locaka-selyemfarkö.-mate te, bie; selyemfarkö.-mate te, bie; selyemtomedek. -- wurm, ber; -raupe, bie; bie; wurm , ber ; -raupe , bie ; selyembogar. -seug, ber; selyem, selvemszövet. -jmirner, ber; selvemsodró.

Geife, bie; szappan. -, bie; -me wert, bas; érczmosás. Seifen, es. szappanoz, szappa. nit..., szappan..., szappa-nos..., -apfel, ber; szappan-alma. -afet, bie; szappan ha-mu. szappanachamu. -bamu, ber; -beersamm, ber; bzappanfa. -beere, bie; szappanbagyó. -blafe, bie; szappan buborak. -traut, bas; szappanta. -fieber, ber; szappantozó, szappanos. -fieberet, bie; szappantozés; szapanossig. -ftein, I. Seife Rein.

Seifenmafde, bie; szappanozás;

stappanozott ruba. Seifig, ma. stappanos. -, ber; stappanko. Seige, -u, ic. I. Seibe, Geis ben te.

beiger, -echt, ma. és ih. függő-leges (b). -, ber; szürő, (sze-mély v. eszköz); éra; homokdra; meron. -abtreiber, ber; érczválasztó. -blei, bas; izzasz-tó hőd; választódlom. -berb, ber; érczválasztógócz. -bütte, bie; érczválasztó-huta, -linie, bie; foggoleges vonal.

Beigern , os. izzaszt ; elválaszt (különnemű érczeket); függőlegesre as v. csinal; függolegesen mér.

sen mer. Geigersofen, ber; érczválasztó-koh. -riß, ber; függőleges rajz. -főlag, ber, óratitá. --fumbe, bie; óra (időkoz). --s tenfe, bie; függőleges mólység. --ung, bie; érczválasztás.

Beigegraben, ber; szivató árok. Geibe, bie; Geiber, ber; szürő-edeny.

edeny.
Seiben, so. szűr. megerűr.
Seiberkern, ber: szarőkád. - e
Forb, ber; szarőkás. - e
Forb, ber; szárőkás. szűrőkörsár, -fad, ber; szárőssák. - e
tradter, ber; szárő, -tud, baé;
szűrőraha, szárővászon.
Sell, baé; kötél, þanyva. -brűbe
ře, bie; kötélhád. -den, bas;
kötélke, köteleseke, - er, ber;
kötélyzárió v. verő. - erabn,
bie; kötélyzárió v. verő. - erabn,
bie; kötélyzárió v. verő. - ferbag,
ber; ingékos, lánczon függő
pörőlv. porely.

Seiltanger , ber ; koteltanczos, koteljaros. -ftange , bie ; suly-

egyenråd. Seilwerf, bas; kötelezet, köte-lek (vmin), slettesg.

Seitwerf, das kotelenst, Rotelek (vmm), sintiss;
Seim, der; nyák; astmæs. -en,
å nyákot að v. ereast; ez,
nyákot főt (árpából 2c.); kiereast (æjjet). - þomla, der;
ssínmés. -igh; ma. nyákos.
Sein, å. rå. van; találkozik, talaltatik; birja v. érsi magát;
lað -, ne bantach, nagj béhát;
fo wie igh öln, magam valóságában; fo wie er ift, maga valóságában xc.; es ift an dem,
jóg van; es ift mir migh wobl,
nem jól érzem magam, nem
jól vagyok; mas föll bas -?
mit tess ar? mos ift bir? mi
bejod? wie tift bir? nogy vagy?
Sein, Seine, ms. évé, magáe;
bte Scinen, s. čonnón, ovéi;
but fi fein, es as ové; maget, annak idejben; elgener
er gett, annak idejben; elgener
er fitn, maga wa lenni.

Derr fein, mage ure lenni.

Cechgeon, ma, fizenhal. -erlei, senhatszoros, tizenhateltű. s jábrig, ma. tizenhatéves, tizen-hatesztendős : tizenhatévi, tizenhatesztendei. -te, mn. tizenha-todik. -tel, -tbeil, sthellden, bas; tizenhatodrész, tizenhatod. -tens, vA. tirenhatodszor.

Cechig. ma. hatvan. -er, ber; hatvanos. -jabrig, ma. hatvane-ves, hatvanesztendős. -fit, ma. hatvanadik.

Sectren, es. bonczol, felbonczol,

folmetsz, bent.

Sectel, ber; erszeny, zacakó; zach; kör kincs. jövedelem tc.; (penz és mérték a régizsi-doknál). -meister, ber; kincstárnok.

Second (o. Szekon'), wa. masod ; al. Eváltá. Seconbes Bechfel , ber : misod

Ceconbelleutenani , ber; alhadnagy. - Rittmeifter, ber; alszázados (a lovasságnál).

Secret, bas; titkos pecsót; tit-kos szoba, -ár, ber ; titkár, ti-toknok; irószekrény; rejtény, -feger, ber; arnyekszehtisztító-ariat, bas; titoknokság.

Cect, ber; aszabor (spanyol, kanariai).

Secte, bie; felekezet, szakadek, Gertion, bie; szakasz, osztály; halotthontás, helottnyitás; folmetszés, banczolás, szelet.

Sectirer, ber ; felakezo, -et, bie ; felekezetség , hitfelekezetesneg.

Sector, berg karej. Becular, -ifation, tc. I. Gacular

TC. Seculum , bas; század, évszázad. Becundeaner , ber ; masodosz-talvos. -ant, ber; bajneged, hajtanů, -ar , wa, másodrendů, másod, másodszerű. -e, bie; másodpercz; masodik lökés; szurás (vivásban). -iren , k. és es, segédez, másodol, segédúl van.

Securitat, bie; batorsag, biztossag. Bebelbach, bn. Sed (folyd). Sebes, bas : tizenhalodret. -banb,

ber : tixenhatodretu-kotes. Sebiment, bas; satak ; alepzet.

Gebition, bie; lazadas, rendules. Cebria , torvenyszek.

Gebuction, bie: caah, caabitas. Sebum, bas ; szaka.

Bee, bie; tenger; offenbare v. offene -, szeles v. sik v. nagy tonger in bie- ftechen, geben, tengerre szállani v. ereszkedni. -, ber : tó. -aal, ber; konger-hal. -abler, I. Meerabler.

See-ampfer, ber; tengeri lorom. -artillerie, bie: tengertuzerseg. -bar , ber ; medvefaka. -bars, bas ; tengeri suger. - baum, ber ; revsorompe, revvamfa. - beichreibung, bie; tengerrajz, tengerleiras. -blume, bie ; nimfa. -brebme, I. Seelaus,

Cee-brief, ber; tengeri ntlevel. -bienft, ber; tengeri szolgalat; tengeren katonáskodás. - ciche, bie; sertés szarvkorall. -eins born, bas; narvalketfogu. -- elfter, bie; ejszaki alka, -ente, ble ; rőtrécze. -fabrer , ber ; tengerjáró, tengeri utazó, hajókaző. -fabrt, bie; tengerjárás, tengeri hajózás, -fafan, ber; kanálos récze; tengerifélszegusza. -fifc, ber; tengeri hal, -fifcherei, bte: tengeri halaszat. -fifchanbler,ber; tengeri halares. -forelle , die : tengeri pisztrangi topiautrang. - gall , ber; bibicz. - gebraud, ber; hajósszokás. gefecht, bas : tengeri csata, hu-jon uthozet : ein - gefecht lies fern, a tengeren megütközni. -gericht, bas; tengeri torvenyszék, lengernőki szék, admirálszek. -gefdret , bas ; bajászaj ; hujosszó. -gefeß , bas : tengeri torveny. -grae te., I. Meergras

Seesbafen , ber ; tengerrev. babn, ber; fecskehal; ejszak karakatna, -banbel , ber ; ten-geri tozs, -bafe , ber : lompos tanen. -becht, ber : L. Meer-

See-bubn , bae: voesak. -igel, ber ; taskes foreg , tengeri sul. -tungfer, bie : tongeri loany v.

Steefarte , bie : tengerabross, tengerkep. -fabe , bie : tinta fereg ; medvefoka, -fort , ber ; tengeri-duge. - Frebe, ber; tengeri v. tavi rák. -fub, bie; manat rozmar. -funbe, bie; tengertudomany. -fufte, bie; tengerpart, -lanb, bas: tengeri tartomány; Zeland. Zelan-dia (tartomány és sziget). -lanber, ber ; zelandi, zelandiai, -tandifc, ma. zelandi, zelandini. -laus, ble; tengeri szárlabu.

Seele, ble : lelek ; ember, teremtes, talek; erő, lálek; pukkantya szivány; ör (lövössör, álgyű-űr); bel meiner -, lel-hemre mondom; von Grund ber -, teljes lelkemhől, teljes szi-vemből; Jem, in ber - lieb bas ben, ykit lelkéből szeretni; es ift feine - ju Baufe, ogy lelek v. teremtés sincs itthon.

lelketlen. -meffe, Gerts meffe, biz; halottmise, gyasz-mise. -perfaufer, ber; lelekaros : kerito, -manberung , bie ; lelekkoltores. - weibe , bie ; E lalektáplálék,

Beeelerche, bie; parti lile. -

leute, e. hajósnép , hajós kalonasig.

Greimeffenregifter , bas : grammiselajstrom.

Seelowe, ber; oroszlanfoka. Seelforge, bie; lelkeszet, lalki-pasztorság. -r, ber; lelkitanito, lelkesz.

Seesmacht, bie; tengeri hadero, tengeri hatalom, tengeri aranig. tengere intalom, tengere orsang.

-mann, bere hajós, lengerész,

-nabet, biet hegyes táhal; hahos hortenga -nelfe, bie;
gombos lelleg; terjedo madárhúr. -eds, t. Meterods.

Secepapaget, ber; ejszaki siks.

-paß, ber; tengen útlevál.

prán, -pierd z. t. Meterpfan,

Meterpferd 16.

Meerpferb 16.

Seesrabe, ber ; kormorán, közön-séges buyár ; feeskehal. -rache, ber; burår, -rape, ber; esodakimerohal,

Geerduber, ber; tongeri rablo.

Seesraupe, bie ; virilohal. -recht, bas : lengerjog. - auer, ma. tengersavas. - faure, bie ; ten-gersav. - fchaben, ber ; tengeruti har. - fcheibe, bie; foceege. har. fidiberete, bie; tengeri teknos-beka v. tajkos. fidladt, bie; tengeri ütkaret. fidwalde, bie; csullo, sirály. - [corpion , ber ; esharap , skarapna. - folbat, ber , tengeri katons. - fonne, bie; meduzafő, csillagféreg. -fpiegel, ber; lengersik. -- pine ne, bie; zsacskós rók. -- flern, ber; csillagfereg. -ftint, ber; bengeri eperlan. -ftrandscupbors bte, bie i locsaber. -ftrich, ber; tengertaj v. videk. -ftud, bas; tengertajkep. -fturm, ber ; tengeri vihar . tengervész. -tanbe, bie ; gronlandiai karakatna. -. traube, I. Meertraube.

Seestrift , bie; tengerlapa , ten-ger-hanyadek. -trompete , bie ; kurtenga. -warte, bie: feny-torony. -warte, il. tengerfele. -waffer, bas: lengeri viz. -mefen, bas ; tengerngy, tengereszet. -wolf, I. Meerwolf.

Seemurm , ber; tengeri fereg. Segebin, in, Sreged.

Segel, bas; vitorla (haj6); machen, vitorlat bocsatni v. erentleni ; unter - geben, elindutni (hajoval), elvitorlasni; bie - einziehen ob fireiden, a vitorlakat behuzm v. leerenzteni (tisztelet v. megadas je-leul). -baum, I. Maftbaum.

Segelfertig , ma. vitorlani konz: fic - maden , vitorlazaera kaszen lenni; bae Schiff ift -, a hajó kész az elindulásra. Segellinie, bie; vitorlanor v. vonal.

Segeln , A. vitorlag; por bem Binbe -, szal előtt vilorlárm : bei bem Binbe - ob. balten, szel aldalt v. szelt aldalva -, szédál a fejem; es wirb mir -, elszédülök v. megszédülök. -topf, ber; szédelgős, szédel gőfejű. -főrner, korindrom-mag. -traut, bas; kerti koriandrom; zergetackor, zergefu. -n, 4, szédel, szédeleg ; mir fdminbelt, szédul a fejem ; ca. szédit, szédelget.

Schwinden, A. ca. elmülik, el-tanik; asz. fogy, szárad, el-kiszárad; Etre. - laffen, felhagyni vmivel, vmit elengedni, veszteni (vminel); ich laffe bie Boffnung nicht -, nem hagy el g remeny.

Schwind-grube, bie; sremetgo-dor, poeze, -fucht, bie; anzhor, szárazbetegség; bie -fucht im Beutel, lapos guta az erszeny-ben. -füchtig, en. aszkoros.

Schwinge , bie; szordlapat; rosta : záp (szekéroldalban); szárny; ingatooszlop,

Sowingel, ber ; caenkear. Schwingen, er, rA. forgat, ingat, lebegtet (zászlót ic.); rezget, råz (zárnyat ic.); szór (gabo-nát); ráz, tér (tilol (kendert); fic auf sas Pfere -, lóra pat-tani. félvelni magát a lóra; fic über einen Baun -, atvetni magat a sovenyen; & ra. lebeg, inog, mozog, rezeg; hin-táz; kanyarodik, kanyarúl; fich in bie Cobe - , magas polerra emelkedni v. hágni.

Schwingefeber, bie; evezotoll; forgó. -ung, bie; forgalas, lebetegtelés; rázás; ezórás. -e raben, szelelő orsó. -robre, bie; szelelő cső.

Schwippe, bie; hegy, sudar, suhogo (ostoron); ostor; kutgém-

Schwirren , 4. surran; esikorog : cseveg , csicsereg.

Schwife, bie; izzadis. falik (a széna, gabona); über unb über

-, egészen vizben v. viznek lenni; es. izzad (vért 10.); fűlent, pallit. Schweifig.

Schwigetaften , ber ; izzasztokad, hekad. -pulver, bas; izzasztó-por. -ftuse, bie; heszoba, izzasztó szoba.

Comobefaß, bas; meszezőkad, meszezőhordő.

Schwöben, es, meszer (bort). Schwöbewebel, ber; meszezopamade.

Schmoren, es, as 4, rh. eskudik, eskuszik; bei Etm. -, ymire eskudni; boch und theuer -, mindenre eskūdni; jur fabne woute barauf -, meg mernék reå esküdni, megesküdném reå; - faffen, esketni.

Schworer, ber ; eskuvo.

Schwill, wn. her, ho, rehkeno, tikkasztó. -e, bie i he, hevseg, heveteg, hőség, rekkenő meleg-

Schwüllidt, bie; rekkeno boseg. Schwulft, bie; dag, daganat; bugyborn; dagaly (irabban). Schwülftig, ma. dagalyos, daly-

fos, gogos, durmadt, felfútt.

Schwung , ber ; mozgas , ingis; mozgatás, ingatás, loditás, sujemelkedés , szákkenés. emelineg, emelkedettseg; einem Rorper einen - geben, meglo-gatni vmelly testet; einen -nehmen, emelkedoi. -feber, f. Somingfeber.

Schwung-geidmintigfeit , bie: cailingszelkerek, -fraft, I Bliche Fraft.

Schwungerab , bas; hajtokerek. -riemen, ber ; hintostij. Schmur , ber ; esh, cshes , esha-

kadni. Scepter , bad; kormanybot , kormánypáleza.

Scieng, bie; tudomany, Scilla, bie i cuilla.

Scinotephalus, ber : nagyfeju, bufti.

Sciffion , die ; szakadás, Sciabe , ber ; rahsnolga ; - fein, rahezolgáskodni.

Clavev ..., rabszolga ... v. v. szolgai. -bienft, ber; rab-szolgaság, rabszolgálat. -ioch, bas; rabiga. Octoveret, bie ; rabiga, rabszol-

Sclapin, bie; rabno. Sclavifd, ma, es in. rabscolgai;

rabazolgailag. Sclerantone, ber: szikral.

Sconto, I. Disconto. Scontriren, refcontriren, 4, atro (vmelly fixetest harmadik sze-mely által leré); örrovatha (r.; egybevet, egyberó; ellenró, le-

számitol. Scontro , Refcontro , das : ro-vanca ; der ; egybeveto (áfro-vás ; orrovat),

Scoptifd, I. Spottifd. Scorbut, ber ; suly, vervenzely. -ifd, an. salvos, verveszelyes. Scorbium , bas; larorja. Scorpion, ber; sharpio, skarap-

na. -filege, bie, panarpa. fpinne, bie; kasráspok. Scorpiurus, bie, kacakaring. Scorgoner, Scorgonermurg, bie;

pozdor.

Scortation, bie; paraenalkodas. Scribeleei, bie; firkalas; firka. Scribent, I. Schriftfteller.

Seribler , ber ; irka-firkalo , ma-Serinium, bas : szekrány. Scripturen , t. iromanyok , papi-

Scrophelu, t. gorvely, gorveny. 1

Scrophularia, bie; takajak. Scropbulos, mn. gorvelyen, gorvenves.

Scrofum, bae i borek.

Scrupci, ber és bas ; kétség, ne-bétség; terecs ; peres (idő); fokhatvanad ; akadék , gáns, aggály, aggalom, kétely; akcaa, Scrupulös, ms. kétkedő, akadé-hos ; aggásdi , töprengő) mőr-

ezálhasgató.

Scrupulofitat, bie ; akadekosság; aggósdiság, aggódás, töpren-gós; szórszálhasogatás. Scrupulas, I. Scrupel,

Scrutintum, bas; visegalat, nyo-mozat , kutatmany , visegalmozat , hutatmany , visegal-many : titkosszavazat. Scubo , ber ; olasz faller , paisa

taller.

Seulptur, bie; szobrassat; svobormu.

Scultet, ber ; noltenz. Scurrif, san. esél, eselményes, csapdi, -ttát, bie; cselség, csel-

meny, csapdiság. Scuffren , Stuffren , ed. magat-

menti : titkon eltávozik, eloson, elvonúl, titkon odébb áll. Scutellaria, bie : conkoka.

Orntbe, ber ; szittya. Gebaftian, An. Sebestyen, Sebok, Zoebe (finer). Sebenbaum,

Secante, Secane, bie : szelo, korszelő, vágó, hörvágó. Secator, bie; saklatás, faggatás.

Secerniren , co. elkulonit , elvalaszt.

Sed, bas; esoroszlya. Seds, m. hat ; bie ; hat, hatos, hatszem (koczkan, kartyan). blatterig , on, hatlevelu , hatszirmű. -ed, bas; hatszeg. -e edig , mn. hatszegű. -er , ber ; hafos, hatkrajezaros; hatfilléres -erfei, ma. hatfele. -fac, rig, ma. hatuju. -füfig, ma. hatlabu. -grofchenftud, bas; hatgarasos. - jabrig, ma, hateves, hatesztendős, hatevi, hateszten-

dei. -topfig, mn. batfeju. Sechemal, in. hateror. -ig , mn. hatszari.

Seche-monatlich, ma. hathonapi. ruberia, ma. hatevezos; hatrudas. - faitig, mn. hatbūros. - s fautig, mn. hatourlopes. - feis tig, mn. hatoldalū. - fpānnig, mn. hatlovas, hatlogatu. - ftūns big, ma, hatorai. -fplblg, ma. hatszótagú. -tágia , ma. haina-pos : hafnapi. -taner , ber; halodosztalyos. -te , ma, hatod hatodik. -thalb, mn. hatodfel. -tel, bas; hatodresz, hatod, --tens, in. hatodszor. -theilig, hatresgleti. -wochen, a hathet (szülcsután); gyermekágy. -wöchnerin, die; gyermekágys.
--jeilig, sm. hatsoros, hatsoru.
Sechter, der; szilke.

Schwefel , ber ; ken, kenho, budosko. -aborud , ber ; kennyomst. -ammentum , bas; konmat. -ammontum, bas; kön-legkénecs. -arfenté, ber; mir-köneg. -blumen, c. kénvirák, -brand, bec; kénüszők. *gefft, ber; kénszesz, kénlél. -ges főuert, fauer, ***. kénszvas, -böljden, bas; kéngyertya. -icht, -ia, mu. kenns, kenkoves. - Fallum , bas; hamkeneg. -fies , ber ; kenfem, kenng. fodlenstoff, ber; szénkénecs, -leber, bie; kénmáj. -n, es. kénez, kénkövez, megkénez, -ofen, ber; kénkoh. -rötbe, bie; kenperkeles, -faure, bie; kenelegsav. kensavany. -fpan, ber; kenrongy. -ftud, bas; -flange, bie; kenrud. -tropfen, ber; caupken. -mache, bae; kenviase, kencuirte. -wert, bas : kenintezet, kenolvasztó. -murs, bte , locsord.

Edmeif, ber: fark. -bugel, ber ; kapakengyel. - riemen , ber ; farmatring. -icheibe, bie; forktok. -en, es, oblit (ruhat, po-barat); foloz (gabonat); farkat esinál, tész (sisakra 2c.); kanyarit, ivel (széklábat); 4. káborol: jár; kószál (a szem, gondolat); farkat csóvál. -ftern , ber ; ostobos csillag. ung , bier oblites , koborlas ; Aradozás, csapongás (beszéd-

Schweigen, A. ra. hallgat, nem szól; - fönnen, hallgatni tud-ni; es. csigat, el-, lecsigat. -, bas ; hallgatas ; jum - bringen, elhallgattatni, elnémítni.

Schweigfam , mn, szotlan , hallgutni tudo.

Soweimel, -ig, zc. I. Schwinbel, Sominbella.

Sowein, bad; disend, sartes; odwen, one; diseno, sartes; diesno, mocsok (papiroson), -beichauer, -ihauer, ber; disenonésio. -en, ----, diseno, diseno,
nohūs. --ret, bie; disenosa,
--hah, bie; disenovadasent. --birt, ber; kondás, kvadss,
disenopásetor. -hund, l. Sausetteman

Schweineigel , ber : suldisend. omberineiget , ber ; süldisznő, disznőszőgy ; disznő , malacz (ember). -igelet, bie ; disznő-ság, malaczság. -igelm, b. disz-nőságokat szól v. lesz, trágál-kodik. -ifd, ss. és ib. disznő, malacz ; disznőül, malaczúl. -s

Poben , ber : hidas . - maft , ber ; disenschizlalas ; disenschielalek . Edweins . . . disens . . . - bat-fen , ber ; diaensall . - bar , ber ; ban; perichnittener -bar, arnoserte. - brot, pas ; tortsprom, disznokenyer csiczóka, -feber, bie; disendserte; disendgerely; gattovin. - feule , ble ; dinend--mutter, bte; emodisano, mag-

disend, magld. -ftein, ber ; disendko. -wifepret, bae; direnovad , vaddisenohus. Someiß , ber ; izz, izzadsåg , ve-

citek ; ver ; faradsag ; in - fome men , megizzadai ; - erregen, jezasztani : es hat manden fauern - gefostet , sok farad-sigba v. munkába került. -bab, sagon v monanda neruti - 5-as, bas; izzfardo, izraszto fürdő, -eu, es forraszt (vaszt); 6. iz-zad; vérzik (a vad); olvad. -e ficber, bas; izzóláz. -fuds, ber; szógsárga, fakópej (fo). -bife, ble; olvasztó hév. -e bund, ber: vereb. -ig, ma. izizzolyuk, -mittel, bas; izzaszto szer. -tretbenb, mn. izzasztó. - . tropfen, ber : veritekceep. -tud, bas: izzadságtorlő; izzlák, -wurft, ble ; veres, vereshurks. Someig, bie: -erfant, bas, Hel-

vatin, Schveiz. Schweiz, ber; belvets, schreiz. -bund, ber ; schveizi szovetség. et , bie : fejote. -bofe, bie : hosszónyaku mehpilis. -ifch, ma. schyeizi. - fafe, bie; schyeizi

Schweigen, & tobrodik, dorsal. -, bas : Schweigerei, bie ; tob-roda, dorsales.

Schweiger , ber ; tobzodo. -lich,

Schwelle, ble ; kaszob. Schwellen . A. rA. dagad , fel-, megdagad (a lab 2c.); boyad ; durmad: duzzad; pukkad, da-gad; poffed, puffad; es. duz-zaszt, puffaszt, pukkaszt.

Schwemmee, bie: moste; asztato, -en , es, úsztat , lensztat (fat); usatat, megusztat (lovat, juhot); hord, visz, usztat (a vizet homokot, földet ic.). - bols,

f. Areibhofg.
Schwenben, I. Abschwenben.
Schwengel, ber i kankalek, kutostor, kutgem; haranguto

Schwenteen, es. forgat (kardot, zászlót); rezget (vizet a pohár-ban); el. fordúl; kanyarodik, kanvarul ; fcmenet euch ! kanvarodi ! - feffet , ber ; oblito ust. -una , bie : forgatas ; rezgetes ; fordulás, kanyarodás.

Schwentungspuntt, ber; hanyarodasi pont.

Someppe, L. Somippe.

Schwer, sa. nehéz : terhes, ne-héz, bajos, körömszakasztó, súlyos; erős (szél); kemény, nagy (buntotés); bie; -e Reiterei, nehėz lovasság, vasasok, vasas lovasság; ih, nehezen, bajosan, sulyosan, zokon ; - an Etwas geben, nebezen fogni vmihez; - boren, nehezen v. nagyot halfontet nyomni : - maden , neheetteni ; - werben, nehezedni ; -, nehezen v. terhére esni.

Schwere, bie; neberseg, stily. terch.

Schwereer, ber i nyoman. -erbe, bie ; solyfold, salyeleg.

Comerfallig, au, esetlen, neher-

Schwer-borig , ma. lampertos , negyot halle. - traft, bie ; suly-ere. - lich , id. nebezen , bajoson ; slighs. -muth , bie; bo. -mitbig, ma, nehêz y, bûşked-vû, bûşkomor, bûşkiyê, -mûs tbigfeit, ble ; nehêşkedyûşêg. -punft, ber ; sûlyont. Schwert, bus i kard, pallos, posz-

lar : mit Reuer unb . , tunzel vassal. - bobne, bie ; kardos paardly. -ef, ber : -fifte, bie; no-azirom. -feger, ber; kardesi-szár : kárdgyártó. -fift, ber; kardhal. -főrmig, as. karddad, kardalakó. -mage, ber; apulrokon. - orben, ber; kardrend yitése, -fireid, ber; kardrend yitése, -fireid, ber; kardenapás; obne -fireid, yéonafás nelhül. -träger, ber; kardvivá. Odwester, bie; nötestvér, nő-yér, néne v. húg (ykihez). -Pinb , bas ; notantver gyerme-ke. -lid , ma. testveri. -fcaft, bie; lestvorseg. -fobn, ber; notestvor fia. -tochter, bie; no-testvor leanya.

Comibbogen , ber; boltie , bolt-hajtas , baltprem.

Schwieger, ber ; nogor; ip, ipa; bie : sogorasszony : nap. napa. -Altern , t. ip es nap. t. vo es meny. -mutter , bie ; nap, anyos. -fobn , ber ; vo. tochter, bie ; meny. - vater, ber ;

ip, ips, apos. Schwielee, bie; borkereg. my. kerges; cserepes, feltortbårů.

Schwierig, son. nehėz, bajos, sulyos, terhes, koromrago; eves, meggyūli; tūros; diszes, fenyes, unnepelyes, pompas, -feit, bie; nehezseg, akadaly, baj; kilogas; -feiten machen, vonogatni magat, kifogasokat tenni.

Schwimm . . . , uszó . . . - en , 4. , r. d. duz: lább , lábog (a szom könyekben); im lleberfluffe - en , desni a vagyonban. -end, se. de ik. uszó; hullámző; üszva, úszlon. -er, ber; uszó; hintó; vizi bolha. -funft, bir; uszás. -plaß, ber; üszőhely. -fchule, bie : usuda. -pogel , bery usidmadár.

Sowinde, Schwindflechte, bie;

Schwindel, ber; szedules, medelgés; ben - haben , szédálni ; -befommen, elszédálni , kerdálperoniken, eiszeaanm, arranini; er dat ben -, sædelgös,
-ei , bie; szédelgés, -gelgés,
Schwindler, ber; szédelgő, -s baber, loich, ber; szédelgő, -s dőcz, -ig, Schwindlig, ma, mn, szédelgő; szédítő; mir ift

gány.
Comachfinn, ber; vékonyelme.
-ig, ma. vékonyelméjű.
Comabe, ber; kasza.
Somabe, ber; kasza.

Schwaben, ber; rend (kamalt v. aratott); pirokmohar; harmat-

aralott); pirókmohar i harmat-czenkos; karmatkása; bus; romlottiég (b), szarvasfark. Odwadrom, -e, bie; század (lo-vasságnál); fidő in -e ftellen, századonkéni. -egr (o. Svadro-nőr), ber; hetvenkedő, hánya-veti, kérkedő, -iren, é. het-venkedik, hányjaveti magát, kérkedik. kerkedik.

Bowager , ber ; sógor , sü, süv. Comager-in , bie ; sogornaszony ; angy. -lid, ma. sogori. -fcaft,

nug; -itw, mn. sogori. - | @aft, be; sogorag, .
Comate, ber; ip. ipa. Comate, dec, .
Comate, de. Ceke.
Comate, be; fecake; lappanite, polle; eine - macht teinen Commer , egy fa nem erdő.

Comaldenefrant, das godireze;
-fomang, ber; fecskefark; kanya; kethegyā faro; fecsked, -fletin, ber; fecsked, -murz, die; godirez; gerely (a); festő gyömber. Comall, ber; halom, rakás,

csomo, sokasig , tenger. Comamm , ber ; gomba ; taplo ; szivacs, spongyia. -artig,-ict,

ma. szivacsos, spongyiás; tap-lós; gombás. -ig, ma. gombás, szivaceos.

Das, suvacoo.

Goman, ber; hattyd.

Goman, ber; hattyd.

Gomannobett, bas; hattyd ágy
puha ágy. -feber, ble; hattydtoll. -gefang, ber; hattydnyslihattydnyski ój: rókofog'; derokvas (kocsikon). -judyt, bie;
hattytinysteriski. hattyutenyésztés.

Chwang, ber; ingis, morgis; divat; bie Glode in ben - brine gen, meginditni a harangot; im -e fein, divatomi, viregisban lenni; in - bringen, felkapui. sonkaba venni; in - Fommen, falkapatni, sonkasa valni. -baum, ber; kocsi rud. -bett, bas ; függöágy.

Schwingel, ber; harangnyely, harangute; kutoeter; kocsired; luggentya, -riemen, ber; harangkotel.

herangkötel.

Schwanger, ma. nehenkos, terhes, viselös; fit ift von bem
-, ettől meg ettől esett terhbei; mit Etw. egéen, ymin v.
vmiben törni fejét, vmit forgetni esseben; - werben, nehézkesedni, terhesedni, terhbe esni; Öle iff. , teherben jár.

Schwängern, sv. terhbe ejt megejt, megterhestt, nehézkesít;
gyámolcsodt, termékenyít; betőlt, megtelt.

Somangericaft, die; terhemég, stationseig, nehétkesség.

Somangfell, das; initaktél.

Schwant , an. ingatag , lenge, hajlo ; bisonytalan. -, ber ; furcseság, bohozat.

Somanten, a. hajlik, inog (a fa); leng (a nad, kender); rezg (a level); habzik, ingadox (az elme); allhatallankodik.

Schwänfen, co. ingat. mozgat; forgat (zászlót); öblít (poha-rat); vá. kanyarodik, kenyarál.

Schwantenb, ma. ingó, ingadozó. Schwanteteffel, ber : -faft, bae ; öblitonst. -waffer, bae; öbli-

Schwang, ber : Schwangden, bas; fark, farkacska; auf ben fchlagen, eldugni, eltenni (vmit vásárlásnál).

Schwanzeln, s. farkat csóvál, farkall, hizelkedik. Schwanzelpfennig , ber ; dug-penz; -e machen, penzt eldugui.

Schwänzen, co. farkaz, megfar-kaz (kótát) i elkerül, elmulaszt (oskolát, leczkét) ; eldeg, eltesz magának idegen mit); . farkat csovál; fart ráz (menve); farkal, csavarog, kalamol, kószál.

Schwangefeber, Die; farktoll. -- meife, Die; hoszudarki cuinege. -perrade, bie ; exofos paroka. -riegel , ber; fare(est (ágyutalpon). -riemen , ber; farmatring. -fcprande, bie; tőcsavar , farerof. -ftern , ber ; üstokoscsillag. -ftud , bas ; farkremek.

Schwappen, a. és es. csapkod. Schwaren, a. es. meggyül, meg-evesedik, meggenyed, fer-

Schwarm, ber 1 raj; csoport, se-reg (ember, légy 2c.).
Schwarmen, 4. rajnik, rajt ereszt; ábrándzuk; dorbézol, dőzsől, dombéros; zsbong.

Schmarmer , ber ; rajka, rajongo. ábrándozó: dőzs, dőzsőlő. -et, bie: ábránd; ábrándozás. -tích, ma, ábrándos, ábrándozó, -ras dete, bie: rajroppentyu

Schmarmgeit, bie i rnizas' ideie. Schwarte, bie; kerges bar, bar, (vastag, kemeny); barke.

Schwarten-magen, ber; puczor, tültüs, gömböcz. -wurft, bie; tültüs; diamo sajt. Schwart-ig, m. börkés, kérges hörű. -fing, ber; kérgesdeszka.

Schwars, mn. fekete; reh (16);

szennyes (ruhe) : -er Sedante, fekete gondolat; Jem. - mas den, vhit fekete szinekkel trni le. -amfel, biet feltele rige. - | Svedorzeig , Sveczia. - | (4), mu. dustig, ma. feltele zemd. - | 6 id. sved ; svedorzeig ; svedorzeig ; svedorzeig; svedorzeig ; svedorzeig; svedorzeig

nya. -Sinber, ber ; bodnér, ká-der, pintér (tölgyfábóldolgozó). -Blau, mn. solátéké. -Blatig, mn. feketevérű. -Braun, mn. solátbarnés . feketeszög ; bar-nani aktátnai (tő). harr

napej, sötátpej (lá). -dern, der i kökény. Schwärze, die; feketeség. Schwärzen, es. feketti; bemocskol, bessennyes; busít, komorit, sotétit; esempez, becsem-

pes. Schwarz-fürder, der; feketesestő.
-ei, die; leketesestős. -ficifch, das ; vaddisznádás. -ficce, der, sötélsárga, rohárga (ló). -gar, ma. seketére czerzett. --gefprengelt, -tupfelig , mm. feketepetiyes. -grau, ma. sötet smurke. -grau, ma. feketenold. -holi, das; fenyöfa, fenyves; veres füz. -fäppchen, das; berátka; feketesipka. -Peble bas; füstfarkú billegény. -Pebleen, Popf, ber: feketefej; beretka.
-fopfig, me. fekete fejü. -e-fraut, bas; nadálytő; czipő-czim. -fummel, ber; szőrés kandilla, fekete komeny -funft, bie; garaboncza, -funfter, ber; szemfényvesztő garabonczás.
-rupfer, bas i fekete réz, réz-salak.

salak.
Schrarzisch, ma. feketés.
Schrarzischefe, bie i nenezinka.
-roce, der; fekete kabát v. olitony; pap, faketeszoknyás. -fchede, bie; feketebonts (dd). -fchimmel, der; seregelyszürke. -fchranz, der; feketebonts (dd). -fchimmel, der; serkeis fark tobb feketefarkt medarak', haleknevo). -sfetfen, den Fehetepatak (helyseg). -tanne, die; jegenynfenyd. -mulb, der; fekete erdő; fenyves; de. Feketeerdő (helyseg). -wasser, wills, das; milb, das; milb, das; keteviz (mváros). -wilb , bas ; feketevad (vaddisznó). -wurz, bic: nadálytő.

Schmagen, es. de l. ceaceog, fecseg , tornyékol; retyerutyál; Einen mobin -, vkit vhová esalni.

Schmitter , ber ; cancaogo , fecse-

Schwaghaft, mu. cancaka, locaka, nyelves. -igfeit, bie; enacha-sig, kocakanig, nyelvenség. Schwebe, bie; leb; in ber - fein,

lebegni. Schweben , 4. lebeg . fugg ; es fdwebt mir por Mugen, erememelatt lebeg : am Rreuge kereszten függni : es fcwest mir auf ber Jungt, nyelvemen ven ; -be Could, lengs adse-

ság.
Schmebee, ber : Svéd. -en, bas;
Svédország, Svéczia. -ifd, mm.
és il. svéd; svédországi; svédül.

tudes per v. vita. -ftunbe, bie; tanitási óra, leczke.

Schulter , bie ; vall. -brin , bas ; Schuter, die 4 vail. - sein, das; - enochen, der; vallesoni. - blat, das; vall-lapoceka, hönlap. - e blech, - fied, das; vállvas. - s achent, das; vállvas. - e, de, die; vállvas. - e, de, die; vállvas. - e, de, die; vállvas. - e, dilla vesz; [chutert] lagyvert vállhoz! -naht, bie; honvarrás vállvarrás. -webr, bie; váll-

Soultheif, Soulge, ber ; falusi biró; soltész.

Schulteremebre , bie; vallved. -.

wintel , ber ; vallszog. igaegato, -mejen, bas; iskola-ugy. -mis, ber; fås elmesseg, -aucht, bie; iskolafenyitek.

Sound, ber; nyunuden; alja v. ressra (vminek); ganaj. -grube, bie; pocze, poczegodor. . Bouig , ber ; årnyekszektisztito.

Schuppe, bie; pikkely; korpa (fon)

Schuppen, I. Schoppen.

Schuppen, es. pikkelyez; le-, megpikkelyez; es. hamlik, foszlik (pikkelyekhen). - es. lok, lódít; elűz, ellődit (hivatalból). -fi[d, ber; pikkelyes bal. -nabt, bie; pikkely var-rány. -fchlange, bie; pikkelyes-kígyó, -weife, i4. pikkelyenkent.

Souppict, an, pikkelyes. Sour, bie: nyires; juhnyires, juhnyires ideje; baj, vesződség, alkalmatlaneag ; er tout es mir

gur -, bosszumra teszi. Schureifen, bas ; piszkavas. Schure, es. bojt , szit , piszkal. Schurf , ber ; kosz , var ; eserke. kajta, turzás (bányában) (b).

Schurfeen, es. hasit, karezol, repeszt. lyukaszt; cserkész, kajtat, turzít (b). -er, ber; oserkész.

Schurbaten , ber i szitovas. Schurigein , es. herezehurczal.

Sourlod . bas ; eritolyuk. Schurg , ber; berhe, elokoto. Schurge, bie; koteny, kecze, ko-

ezole, korszovát; berhe, előkoto. Edurgen , es. common,

kot; bonyolit; bie RTeiber felkotni a ruhat; gefdurgte Dabden, kotenyes leanyok.

Schurgeniager, ber ; kurofi.
Schurgefeu, bas; -fled, ber ;
borkeczele, barkoteny.
Schufet, bie; hebehurgya, szel-

hari, szeleburdi, szeleverdi. -ig, en. hebehurgyás, szele-burdi é szeleverdi. -n, A. hebehurgvaskodik, szeleskedik, pajta. - bamm, ber; vedgat.

talas, taltarto. -mufchel, bie;

csészecsiga. -n , 4. tálal ; tálat urit. -ring , ber ; taltarto karika. -fcmamm, ber ; szitalap. -waffer , bas ; mosogatoviz.

Couf, ber : loves : taltes, loveles, szokelés; hajtás, novés; serdűles; kedvszökkenés, szesszenes; es fiel ein -, egyet lot-tek v. egy loves esett; ein -Pulver, egy toltes por ; ein -Breb, egy sutet kenyer; bas Breb, egy sutet kenyer; bae Bilb in ben - treiben, a vadat lovesre hajtani; einen -befommen, lovest kapni; etnen - thun , loni . er bat einen -, asse nines helyen; welt babem -, ne menj a fára, nem esel el.

Schußedune, bie; mentopad (b).

-fret, m. lovastolment, loment, -gelb, bas; -lohn, belopens, lober, -gerinne, bas;
nyelözsilip. -linte, bie; lövenal. -loch, bas; lönyilás, -nerti, nat -10g, cae; ionyila. -weite, bies ich lovémyire. -weite, bies lovémyi; lovéstáv. -wunde, bie; lött seb, lovés. Schufter, ber ; varget német varga. -Encif, ber; talpkeritő. -n. 4. vargánkodik. -werétitő,

ber : vargamühely. - amede 10.,

murnya . lom . szakadat, szaka-dék . halom . halmaz.

Schutt . In. Csalokoz (sziget). Schotte, bie; halom, rakas, bintolek.

Soutteln , es, rax, megraz (fåt, kezet ic.); esóvál, ráz (főt);

Schütten, es. ont , tolt ; ad, firet (ar élet , bánya); ellik (a vad); findzík , kölykezik; v.h. összemegy (a tej) . rázkódik. -ftrob, bas : zsúpszalma.

Schutter , ger ; nyilany ; mn. györ.

Schutterel , bie : polgarkatonasag (Nemetalfolden)

Conttern, 4. razodik ; reng, rendůl; reszket; es. ráz; megrendit.

Souttern , in. Sojtar (helyseg).

Souttebaufen, ber : rombany. -. farren, ber ; bolmagtalign. -. barrner , -fübrer, ber ; halmar-hordo. -ftall, ber ; bitangol, bitangistalló.

Cous, ber ; otalom, vedelem; zogo, zsiliprekesz. - . . , ved . . vedett. -bret, bas; zúgó , zsi-lipdeszka v. tábla, -blattern, c. Rinde bie - einimpfen, a gyor-meket beoltani. - brief. ber; vedlevel. - bûndutg, bas; vedszövetség. -bach , bas ; félszer,

lovo, vadász; vetelő; orrhal;

nyilos (az állatkörben); jász. ijnez.

Schigen , in. Lovo ; Levard (mvarosok) ; Hervath Siez (hely-Groffdagen , Nagyseg); Levard.

Schufen, es. blalmaz, ved, ve-delmez; behajt (murhat tilosbol); elfog, feltart, elrekeszt (vizet). -bruber , ber ; lovenz-

Soutsengel, ber ; orangyal, vodangyal.

Sougen-gefellichaft, -gitbe, bie; lovesztársaság " lévészegyesűlet. -baue, bas; leház, lo-vészház. -bof, -plab, ber; lo-hely, lövészhely. -főnig, ber; loveszkirály. -meifter , ber , lovészmester.

Sous-geift, ber ; vedangyal, vedszellem. -gelb, bas; vedpenr. vedelempens. -gerechtigteif . -. berricaft , bie : vedjog. -beilige , ber es bie ; vedszent, -berr , ber ; vedur. -fube , ber ; védencezsidő

Schütling , ber; redenes.

Echugograben, vodárok. Schugomaner, bie; vodfal. -prode, bie; vodhimlo, tohonhimde, ble; vodnimto, tedszonok.
15. - rebner, ber; vedszonok.
vedő. - vermanbte, ber; zseller,
lakos. - wache, ble; védőr.
- wanb, ble; védfal. - webre, lakos. -mache, bie; vedör--manb, bie; vedfal. -mchre, bie, ved, vedelem; vedfegyver. joll , ber ; redvam.

Schwabe , ble ; esitin. Schwaben, bas; Svahfold. - borf, an. Svah; Svahfalu (holy segek). - ftreich, bers obton-

disig , ostoba tett. svábfoldi; (A. svábůl; svábosan-Schwabeborf, in. Syaboca (helység).

seg). Schrach, ma, gyönge, erötlen, gyarló; vékony; csekély; auf -en Guffen fteben , gyonge lå-bon allani ; -er Faben, vekony seal v. fonal ; -e Seite, gron-gejo; hibaja vkinek; bas ift feine -e Seite, er ax o gron-gejo; - werben, elgyengulni, elerotlenedni.

Schwade, bie; gyongeseg; erot-lenseg; gyarlosig; vekonysig. Schnaden, es. gyongit, elgyon-git, erötlenit, gyarlit, fo-gyaszt (eröt); kiselbit (tekin-telyt); ein Madden -, lennyt teterbbe ejteni, megejteni.

Schwach-glaubig, ma. gyönge-hita.-beit, bie; gyöngenig, erötlenség, gyarlóság.-beita-funde, bie; gyarló, bun.-berpia, ma. gyongasiya. berita. Peit, bie; gyongasiya. gerita. fopf, ber; gyonga fej, gyonga-feja. -fopfia, ma. gyongafaja.

Schröchlich , ma. gyongelejű. erőtlenkedő, beleges; il. gyöngen. -teit, bie; ma. gyongel-hedes, erötlenkedes, Schritt, ber ; lepes, lepte (vkinek); - vor -, lepest , leptet-ve, lepesenkent ; einen meiten, großen - machen, nagyot lepni; ein Pferd im -e reften, 16pest, leptetre lovagolni, lep-tetni; mit Jem, aleiden - bale ten, felerni vkivel; es ift nur um ben erften - ju thun, csak az első lépést kell megtenni. -meffer, -jabler, ber i lepes-

Schrobel, bie; sarakart, suru-

gereben. Schrobling, Ja Csorotnek v. Cseretnek (helység).

Schroff, ma. darabos, durva;

Schröpfe , bie; sarolas, aratas. köpölyöz; megkarczol, megka-sit (fát); le-, megarat, meg-, lekaszál, lesarol (gabonát, kö-vérsége miati); Einen -, vkit

megkopasztani , megszedni. Schropf topf , ber ; -born , bas; kopoly. -fcnapper , ber; -ete fen , bas ; kopolyvas.

Schrot , bas ; dara (daralt elet) ; serét, gobecs, galacs; darab (fa, hús, vászon 10-); ércadarab (penznek); nyomatek, saly (kello , penzre nezve); ein Mann von altem - und Korn, becsületes ember a regi világbol : pon grobem -e fein, durvának v. durva erkölcsünek lenni. -art, bie: lejsze, topor. -buchfe, bie; seretmillye; serétpusks.

Coroten, es. deral. megdaral; eldarabol, elvag, elmetse (keresziben) ; hengerit , hempely-get , korcsolyáz ; in ben Reller

-, pinezébe ereszteni. Schröter, ber; meisző; daráló, daraboló, korcsolyás, szarvas-

bogár. Schrotebobel, ber; durva gyalu. -forn , bas; seretszem ; dara, rozsdara. - Ieiter, bie; korcso-lya, csusztatofa. -mebl, bas; daraliszt. -meißel, ber; erczveső. -meffing, bas i hulladék sárgaréz. -műble, bie; dara-malom, daráló malom, daráló. -fage, bie; öreg v. nagy faresz. -fcere, bie; vágolló (túmive-seknél zc.). -fell, bas; kor-csolya-kötél.

Schrotte, I. Anfdrote, Schrot.

(hely seg).

Schrotwage , bie; gombmerleg. Schrubbeen, es. surol; duryan gyaldl. -er, ber; surolo. Schrumpel, ber; ranca, redo. etg.

Schrumpfig , mn ranezos, rerodott, toport.

Schrumpfen , &. topped , topbro-dik ; zengorodik ; pillenk (a tej). Schrundee , bie ; hasadek , repe-

dek. -en , e. hasadozik , repedezik; eserepezik, -ig, ma, hasadekos, repedekes, eserepes (bor ajk).

(bor sja).

Spal, rer; taszitás, lokés; tolás; hajítás (köpjátékban); eln

Szet, egy játékbáp (* köp);
rin - Semmel, egy kemensze
rsmilye. - fach, bás; flók. ->
renfer, bas; ablakia, toló-

Schubige, ber ; gyamoltalan, nyomorult ; gaz, semmirekellő.

Schub-farren, ber; targonera, taliga, talicaka, toldka, tor-boneza, -farner, ber; taligas, talicakás, torbonezás. - faften, ber ; -tabe , bie ; kihuzó fiók, -riegel , ber ; tolózár, retesz. fad , ber ; zseb.

Schubting , ber; viesnautasftott. Schuchtern, mn. es iA, felenk, batortalan; felenken; batorta-lanul, beit, bie; felenkseg,

batortalansag.
Schuft, ber; caudar, sommire-kella; gyamoltalan, -ig, ma. és in. gaz; gyámoltolan, gazúl; gyámoltolanúl.

Coufut , ber ; falenbagoly. Schub, ber: czipo, saru, lab-boli; lab, nyom (mortek); ga-rat fick. -blatt, bas; czipofej; fejbor. -eu, es. saruz, megsaruz. -fled, ber; czipofolf. -flider , ber ; follozó var-ga. -fram , - trobel , ber ; vargatarattyu v. asibaru. -fnecht, ber, vargalegeny; vargainas. bolt. -macher , ber ; varga, ezipovarro. - macherbanbiver?, bas; vargasag. -machergunft, bie; vargaszeh. -martt, ber; czipopiecz. -maf, bas; czipomertek

lábmérték. Soubenabel, bie; vargaar. -na. gel , ber ; sarkszeg. - ped, bas ; vargaszurok. - pflod, ber ; sarkfa. -pinne, bie; kaptaszeg. -riemen , ber ; saruszij ; czipo-fuzo. - fcmarge , bie ; vargafestek. -mache, bas; -wichfe, ble; csizmair. - wede, bie; vargaszeg, sarkszeg. Coul ..., oskolai. - auftatt, bie; -amede, bie;

oskolaintezet. -buch, bad; os-

kolakonyv. Schule, bie; adosság : rog : bun-súly : hiba ; ok ; kotelesség, ndősság; penzbirság; vad; er ftedt in en, tele van adóasággal, tenger as adorsaga; es sok adósság fekszik a joszágon: auffer - fein, artailanunk fen-ni; bas ift nicht meine -, az nem nz en vetkem v. hibám; bie - baben, oka lenni (vmi bajnak) : Jem. Etw. - geben, okolni vkit, vkinek vmit vetkul tulajdonitani ; fich Etw. ju en tommen laffen voteni ymiben, -brief, ber | kotlevel,

kötelervény, adosság levél, - bud, bas i adósságkönyv. Schulbenefrei , ma. adósságtól ment, adósságtalan, -loft, bie;

adóssági teher. Schulbeforberung , bie: adonsagkeres, adosagkoveteles, -berr, ber ; hitelező.

Southig, ma, ados; koteles; hibás, vétkes; buntetést árdem-lő, fich - machen, bünbe esni, leledzeni; nicht - fein, büntelen v. artatlan lenni ; bes Tobes - fein, halalos bunben leledzeni; eines Berbrechens fein , vetkesnek lenni; er ift ibm fein Beben -, ez eletel nehi koszonheti; Jem, Etw. -fein; tartozni vhinek vmivel. -e, ber , vetken. -igteit, bie; kötelnaség, tiszt,

Schuld-leute, L. adosak. -los, Peit , bie ; Artatlansig , vetlenseg. -mann, -ner, ber; ados; ich perbleibe Ibr -, maradok koteles szolgája. -poft, bie; adósság. -regifter, I. Schulbe

Schulbeschein, -şettel, ber; küt-lovél, adózság levél, kötelez-vény, -tburm, ber; adózak ber-töne v, tornya, adózhorbor-verschveibung, bie; adózságlevel . kotelezveny.

Schule, bie ; iskola, oskola ; bobe - , fo v. anyanskola , egyatem ; bie - fcmangen , um bie - fee ben, iskola mage jarni; aus ber fcwaben, ymit kifo-csegni; Jem. ju Binem in bie fchicken, vkineh oktatastra bizni vkit; - balten, tanifat teoni, tanitani; bie - ift and, yege a tonitasnak.

Schuler , ber s tanitvány, tanuló ; hexdő. -baft , mn. és in. isko-lás , iskolai s kezdőleg , iskolá-

san, iskolailag.

Schulfuche, ber; iskels belond-ja, pedans, iskelsporos, -eret, bie; pedanssag i iskelse tudamany.

Soul-gerecht, mn. de in. inkola-areren: iskolasseresen. -balter, ber; inkolamenter. -ingenb, bie; tannló tíjuság. junge, -fnate, ber: -finb, bas; iskolás gyer-mek. -frant, mn. iskolábeteg. -frantbeit, bíc; iskolábeteg seg. -lebrer , -mann , ber : is-kolamoster. -mabchen , bas ; iskolás leány. -mástg, ma. is-kolaszeres; iskolai; ein fouls mafiges Pferb , tanitott v. ido-mitott lo. -meifter, ber ; inkolamester.

Schulsmeifterifc, wa. es il. iston, ber i iskola hoge, opferd, bas i iskolais 16. - fache, blet iskolaitry; iskolaugr. - flaud fresten, iskolapor: - flaud fresten, iskolaport vyelni. -ftrett, ber i Schonung, ble; kimeles; kimeiet. Godonies, da. Semvin (helység). Godos der; kebel, di. obél; bie Danbe in ben - legen, kenté derretemi v. Gesedugni v. kebeléhe dugai. -hund, ber; dieb. -finger, ber; kedvenerianitrány. -find bas; ked-

⊘do ο

vener gyermek. Schop, teto, ustok; bab, bebita, konty, ke-ka; beim - nehmen, bebami.

Shopfebrunnen, ber ; meritö kát, gemes kát. -e, ble; meri-tö hely. -eimer, ber ; kátvoder. -en, es. merit; vesz (lehélietet); 4. magába mí; Muth -cu, neki bátorodni, bátoraágot ven-ni; Berbacht -, gyánakodni kezdeni.

Schöpfer, ber; meritő; ber; terem-tő, alkotó. -tfc, ma. és tä. te-remtői, alkotói, teremtőileg, al-kotólag.

Coopfegelte, bie; -fafden, bas; wwopreacute, vie; -fäßgen das; meritökanta. -löffel, der; meritökanta. -löffel, der; meritökerek. -topf, der; meritöbogre. Schöfung, die; teremtis; teremtisteg, mindenseg. -svert, das; teremtistes; teremtistes; teremtistes; teremtistes; munks.

Schopfepapier, bas; meritett pa-pir. -mert, bas; meritomu.

Cooppe, ber; tablabiro, tanace-

Cooppen , ber; szin, felezer; kanta.

Сфоррдаги, bas; tapogató, varsa. Сфорр, ber ; drd, berbecs ; esze-

106.
Chopfen-fleifch, bas; ürühüs.
-teule, l. hammelteule.
Chorf, ber; var. kosz.
Chornftein, Gopffein, ber; kurto. komény. -feger, ber; kemenyseprő ; acsa. Schoffel, I. Schrotleiter.

Schoffen, a. feino; fejet hangia (a gabona); ... adot. adot fixet. -er, ber ; adeszedő.

Coof, ber; cemete, hajtas, noves; ado. -balg, ber; gab-natok. -bar, -frel, I. Stemer-bar, Stemerfret. -berg, An. Sasvár.

Schöfden, bas; ablakfick. Schöftelle, bie; maihakas, bak (a kocain).

(a kocsin).

Schößling, Schöreis, bas; hajtas, sarjedek.

Schörebe, bie; solöhajtás.

Schörebe, bie; solöhajtás.

Schörebena, ber skász, koronafa. -eröfe, bie; soldborsó.

Flee, ber; kerej; somköri,
dutkoró. -pfeffer, ber; paprika. Cotte, Schottlanber, ber ; skot.

Scottland, bas; Skotország. Bootten , bie; savó.

Cotter, ber; kavice; murva,

-ig, ma. kavicsos. -n, an. ka-vicson, kavicsol. Schraffiren, a. és es. vonalosan

meter.

 Φήτάρε, ma. réssút, félazögea, félazakos, csapinós; kajács, ferde; tá. félazógesen; csapinós nésan, csapólse, kajácsul, fer-dén. -, bie; félszög, félszak, csapinósság; kijacssag, ferde-ség. -maß, bas; szögmérték.

Schragen , ber ; saraglya. Schragefchritt , ber ; rezsutlepes.

Sorambammer , ber ; caakany véső (h).

Schrammee, bie; karczolás. -en,

es, tarerol; kermol. Grant, ber; stekrény. Schaft den, bas: szekrényke. Schanten, ber; cekesz, korlát, verőcze; ro-rompó, korlát, tatár; tanár-kapu. - ob. Schanken feben, hetárt v. korlátot szabni; fic hetart v. korlatot szabni; fich in ben -u halten, on hetaraben

maradni, magát mérsékelni. Schränten, es. s. keresztbe rak v. tesz; teker.

Schrantenios , ma. korlatlan, hatartalan. -igfett , bie; korlat-

lansag. Corapse, Die; vakarovas, vaka-

roszor. -en, es, vakar.
Schraube, ble; csavar, srof; feine Borte auf -n fehen, csa-vargosan v. tekervenyosen be-szelni; auf -n fichen, bixonytalansagban lenni.

Schrauben , es. srofol , csavarol; csavar , toker ; megcsal, raszed. Schranben ..., csavar ..., srofos ... -fórmig, mm. csavardad, csavaralaku. -gang, ber; -ges winde, bas; tekerálet, teker-vény. -linte, bie; kacskaringó, -mutter , bie ; csavarvonal. csavarvonai. -mutter, ofe; anyasrof. -foluffel, ber; csavarkulcs. -fonece, bie; axárnyasouga. -hange, bie; csavar-

nyasosiga. -jauge, ote; csavar-logó. -jeber, ber; csavarhuzó. Ghraubereit, ber; csavaros ab-rones. -flod, ber; srólos v-csavaros logó.

Schredt, ber; remulet, ijedelem. -bar, ma. remlotes. -bilb, bas; remkep, remlet , rem.

romep, romet, rom.
Schreden, ber; ijedes i jedesg,
félelem i rémālés, - cinjagen,
ob. in Schreden feben, el-,
megijoszteni; elremieni; os.
és å. rå. rémt, rettent, ijest, megremit; retten, ijed, meg., elremil. -emann, ber; remember. - 6fpftem, bas; remrendszer.

Schredbaft, ma. ijedos; remito, rattenetes. Schrechaftigfeit, bie; ijedomeg. Schrechich, ma. es is. remito.

rettento, rettenetes; rémitéen. -Peit, die : rémitéség, rettentoség, reftenetesség.

Schredenis, bas de bie ; ijedseg.

Øďor

-ftein, ber; sarokhā. -wort, bas; rómenó, ijoentöszó. Góret, ber; kiáltás; cinen -thun, kiáltani, sikoltani; el-kiáltani magát.

Sorels . . , i iré, fr ..., -art,

Schreibesbuch, bas; irokonyv. -- gebubr, bie; irasiti. -runft, bie; irasiti. -runft, bie; iras mostersege. -meifter,

fic -, levelezni egymassal.

Schreibepult , bas; irotom.

Soreiber, ber irnok. -el, bie; iras. irozatas: irka, irkafrka. irás, irogatás; irka, irkafirka. Schreibereborf, in. Buglecz (helység).

Soreibesfucht, ble; irvigy. -filds

tig , mn. irvagyas.
Schreibefeber, bie; irtotoll. - e febler , ber; irashiba. - papier, bas; relin. -ftube, bie; ireta.

bas; velin. -ftube, bie; irdita, irdonoba. -ftfd, ber; irdasstal. -peng, bas; irdozer. Gdreten, b. r.A. kialt, sikolt; kiáltoz, kiahti; sikoltoz; kajdál kialdaz; esdreg (a szarh) cascog (a szajkó); berceng (az elefán); iber etto. -, vmiert lármázni; ans bottem Dalfe-, egész erejeből kiáltan, tale terokkal kiabála.

Schreier, ber, kialtone. kaltozó.

Sorein , I. Sorant.

Schreiner, I. Lifchler.
Schreiten, A. rA. lep, hág, alölép; zu Etw. –, vmihez fogni v. kezdeni.

v. kerdeni.
V. kerdeni.
V. kerdeni.
Schrick ber; hasadek repodek.
Chrickling I. Bchröbling.
Chrift, bic; irás, irat, iromány,
beták, könyy, munka; bie
bettilge -, szent iras. -gelefrtz,
ber irástuda - genofele, bas;
laveltár. -gießer, ber; bettiontés.
-fastu, ber; bettiontés.
-fastu, ber; bettiontés.
irt, irásbel; irott; irve, irásban. -mutter, bie; betümps.
-fanelor: ber; bettimps.

Patrige. Schriftzeiden, bas; betu; iratjegy.

Schritling , an, Coerotnek.

Schneiteln, es. nyesogel, nyes. Schnell, me. és sé. gyors, sebes, iramos, hamar, birlelen; gyor-san, sebesen, hamar, hirtelenül.

Schnetten, es. pattant, ki-, el-pattant; canptat; Ginen -, vkit meghúzni, megrantani Einen um Etro. -, vmit vkitol elcsenni; 4. pattan, esapódik, ki-, elpattan; botlik, el-, megbotlik : visszapattan ; felpathanyni.

Schneller, ber; frieska, orrpeczek . ravaszpocz, ravasz (a

fegyverzáren).

Schnell-falle, biet esapta . canplato. - füßig , wen. gyorslahu, sebesjáró. - galgen, ber ; karos akaszióla. - igfeit, bie; gyorsasåg, hamarsåg, sebesség. -traft, bie ; rugalom. -fraftig, ma, rugalmas. -igfeit, bie; rugalmas-ság. -loth, bas; forrasz. -poft, bie; gyorskocsi. -fegler, ber; sches hajo, sajka. -mage , bie ; kortefont, esapofont, marsalo. sebesnyelvű. -= -jungig, mm. jungigfeit, bie; sebesnyelvu-SAC-

Schnepfe, bie; szalonka, sneff. Schnepfenejagb, bie; szalonkásent. - gett , ideje. - jug, ber , szalonkák járása.

Schneppe, bie; esucs, száj (kor-són); gyászbador (fejkotön). Conepper, I. Conapper.

Sonertel, I. Schnortel. Schnidichnad, ber; loesfees, Sonieben, I. Schnauben,

Schniegel, ber ; cziczoma. - n, er. és &, exicroman ; gefchniegelt ,

nyalka. Schniffen, I. Schnipfen. Conipfeln, I. Schnips

pel, Schnippeln. Schnipfen, es. cen, cillent,

kullint, ceip.

-folagen, fittyet hanyni. esittent, esattant; felpattan.

Schnippifc, mn. es ist kotaye-les, hanytorge; hanytorogys, Schnirtel, I. Schnortel,

Schnitt, ber : vagas, melszes ; szabás : aratás ; vágaték, metszel ; darab ; szelet ; rin Buch pon pergolbetem -e, aranyozott szelü v. metszető könyv: fich auf ben - berfteben, erteni a nyeresegbes. -chen, bas Schnits te, bie ; darabka, szoletke.

Schnitter , ber ; urato. -bfume, bie; sárga gyopár. -gras, bas;

éles sás

Schnitt-hanbel, ber; roloskeres-kedes. -banbler, ber; rolos-kalmar. -hobel, f. Beichneibes

-meffer, bas ; faragokes, -maas re, bie; rofos aru. -waarens banblung, bie rofos koreskedes , refes tozs. -weife , ih. szeletenkent, darabonkent.

Schnis, ber; melszet, seelet : karika. -bant, I. Schneibes

Sonigebret, vagopad. -den, bae; szeletke.

SoniBel, I. Mbfdnigel. Schnigeln, es. vagdal, farag, farages \$1.

Schniben, es, vag, metse. Schniber, ber ; metsec ; farago-kes, vagohes; hiba, botlas; hukk; großer -, szarvas hiba--u, 4. hibáz v. vét (nyelv el-len), elficzamál v. kificzamodik (a nyelv).

Schnigemeffer, bas; faragoken; metszökés. -mert , bas; fara-

gottmű v. munka. Sonebe, ma. alavalo, silany; ezudar i dolyfes.

Schnöbigfeit, bie : alavaldeag, silányság, czudarság : dolyf, doly-

Sonepper, I. Sonapper. Schnoppern, Schnuppern, ce. es

Schnorfe', ber : czikornya, czifrazat, kacskaringo.

Conoffeln, Schnuffeln, I. Schnop. pern.

Schnupfen, ber; natha; ben - baben, nathas lonni; ben - bes fommen, megnathasadni, -, es. és & burnétel, tobákel, burnétot v. tobákot szt. Schnupfer, ber; burnotolo, to-

bákoló. Schnupfetabat, ber; burnot, tobák. -tuch, bas; zsebkendő,

vsebbeli. Schnuppe, bie ; gyortyahamv.

Schnur, I. Schwiegertochter. Schnur, bie. zeiner; zeinen; madzag: mit Schnuren einfale fen, zsinorral beszegni; eine perleu, egysor v. füzer gyöngy; über bie - bauen, kilepni a hamfahol; pon ber - gebren, keszhol elni, er lebt nach ber - rendesen el; es gebt bei ibm Miles nach ber -, nala minden ngy megy, mintha zsindron buznák.

Schnurbanb, bas : fuzöszalag, fozöszinör, vitezkotés. Schnur bruft, ble: fuzöváll. -

den, bas; zsinorka.

bozsnóroz; fűz. befűz; Einen -, vkit meghűzű, megrántani. Sonuren, ce.

Schnuregerabe , -gleich, ma. es igazaágban.

Schnursfed, bas; faralyak. macher, ber ; gombkato. -nae bel, ble; fazotu. -neftel, I.

-bart, kopasz száju. -bártla, wa. bajuszos. -c, bic; kerep i czórgetyű; bőhozat. -cn, b. ke-ropel; fon (a macska); morog morogolódik; es. kaldál. Schuuritene, I. Schurbanb. Schuurita, wa. bobó, boháskodó.

Schnurrpfeife, -rei, bie; apro-

Schnurepfeite, sepre, hitvansig. Schnureftel, i. Schnureband, Gonureftiefel, ber; topanka. Schnureftiefel, ber; topanka. bakkanes, topán. - fűzőhegy, fűzőczövek,

Schnur-ftrade, id. nyilegyenent. -ftraud, ber : szofor.

Schnürftiefel, ber; topan.

Schob, ber; aufp. Schober, ber ; boglya; kazal;

uszlag. Schoberling, ber ; bokros palanka , szarvas truoru.

Schobern, es. boglyaz, boglyabs v. asztagba rak. Schod, bas; hatvan szam v.

darab. Schober, I. Schotter. Schofel, ber; hitrangsag, sopro-

dek. -ig, mn. hitvany. Schoppe.

Schofolabe, I. Chocolabe. Scholard, I. Schiler. Scholard, ber; iskolaigazgato, iskolafönök.

Schofaftser, -icus, ber; kano-nok. -ifd, ma, iskolai. -it, bte; iskolai bolcaelet, iskolas-

diság. -er, ber; iskolásdi. Scholaiaft, ber; jegyzet iró, konyvfejtő. -ton, bas; jegyzet. magyarázat.

Schollebeifer, ber; enolan. -e, bie; rog. gorongy; hatbibircsos felszegoszó. -enbupfer , bie; hontmadar, -ig, mu. rogas, gorongyos,

Scholten, An. Szász-Csanad. Schomerting, ber; fenyorigo. Schon, ib. mir; bez. majd; ugy

is, meg is. Schen, ma, szép; ékes; deli, kellemes, gyönyörű; alakt -töun, magát ékesgetni, csilrálkodni: mit Ginem - toun, czirogatni vkit, hizelegni vkinek v. vki kedvét keresnt.

v. vhi kedvét keresni.
Schönzul, su. Zečna i Sunyava
(holységek). - awla, su. Gyanavla (helység). - berg , su.
Leszes. - blind, l. Mondaugig.
Schönzborn (Obers), su. Kare-

pecz (helység). -brunn, ba. Feketekût (helyseg), -borf, &n. Coom, Szepfalu (helynegek), Schone, bie : szepseg : szep.

Schonen, es. kimel, megkimel ; kedvez.

Schonen, es. szepit, tisztal (p. o. hort).

Coonsgeift, ber; mep elme. beit, bie; szepség. -ling, ber; szépike. -faugling, mn. szép-oszlopű. -fapreibetunft, ble; suspirás. -fcbreiber, ber ; szepirá. murgel, bie; mezei komag; sokbotyku gyongyvirag. Schmirgeln, d. avas esir v. vaj' bie; mezei komag;

szaga van. Somif, ber i utes, csapas ; loken. -pferb, bas; astorhegyes

(16). Schmit, ber; csapintas, auhintas. -e, bie; sudar, suhogó, ostor-hegy, ostoresapó. -en, es, suhint v. caspint (ostorral v. vesszővel); beken, befest (p. o. bőrt). -beiß, 4s. Tussina (helyseg).

Schmogen, ta, Smizsan. Schmollen , &. duzzog , orrat fel-

dazza. Schmottie, (ivo-) udvozlet (ta-

nuloknyelyen). Schmöllnis, in Szomolnok (mya-

Somoren, er., hust v. tautit përkel, fonayaset, gëzël; s. përkelëdik, fonayad; gëzëlë-dik. Schinorbraten, ber ; porkolt has.

Schmud, ber ; ekesseg, ek ; drágaságok, drágakövek; ma, ékes, csinos.

Schmuden, mn. ekenil, diszeszit, folekesit.

Edmudetaften, ber ichszekreny. los , ma, éketlen ; czikornyátlan. -nabel, bie ; oktil. -trager, ber: -fervante, bie; okszertarto.

Schnuggselel, die; esempeske-des, dagárkodás, esempüzés, dugárság. -eln, 4. esempeske-dik, dudárkodik, esempézik. -elmaare, bie; csemparu , dugbra. -ter, ber; csempes, czempnio, dagarus.

Schmungeln, 4. moselyog, elmo-

solvog, meczog.

Schnut, ber ; piszok , mocsok, szeny, gamat, russony, szirt. demel ber , szennyúj. -en , 4. piszkol, mocskol, szennyez, el-, hepiszkol. -falb, ber; zsufa-fakó (16). -fled, ber; piszok, mocsok. -fuchs, ber; zsufasárga (ló). -ig, ma, piszkos, mocs-kos, szennyes; galád, murczos, zsinar, -tod, ber ; csomorfozo. -titel, ber ; szennyczim.

begyfok, hejdorr, esorr, csor; bas ift nicht für beinen -, nem a te orrodra valo; er fpricht wie ibm ber - gewachfen ift, úgy beszél, mint az anya tejével

beszopta.

Sonabelden , bas ; orroceka. Schnabeleeifen, bas; hajfodorfis-vas. -fiich, ber; foeskendezo fartloga. -formig, sa. madar orralaku. -iren, es. turkalja az ételt, finnyáskodva eszik.

Schnabeln, co. csokolgat; orr-manynyal ellat.

Schnibriemribe, bie; nyalanksag.
-wars, bie; kankoves horsord.
-pange, bie; orros fogo.

Schnade, bie; szunyog ; tipoly. Schnadenborf , &s. Szunyogszeg. Schnat, ber; bohos v. trefas ember. -ifc, ma. furcsa, mulatsa-

Schnallden, bas; centoceka. Conalle, bie; csal.

Schaufen, es. csalol, becsatol, peczkel. Schnaljen, s. csat-tan, pattan; csendull; fittyet vet y. hány (az újaval); pat-tani, cserdit (ostorral).

Ednapp. Schnappe, me. hirtebon, egyszerre. Schnappen , &. hozza kap (mint

kutya a szájával); lecsuttan, lepattan (mint a puskasarkany); esattan, pattan.

Schnapper, ber ; ervage ; kopoly-vas; leppega (b). Schnappefeber, bie ; rugotoll. -

galgen, I. Schnellgalgen. Sonapphabn, ber ; zeivany. Sonappifd. I. Sonippifd.

Schnappmeffer, bas ; biesak. linka.

Schnappschen, bas ; kortypalinka. Conappefad, ber; tarisanya. - a fen, a. paliakat kortyant, - a weife, bie, csapamotola.

Schnarcheen, &. fortyog, horkan, horkol, hortyan -er, ber ; hortyogó tc.

Schnarpoften , ber; fegyveror, norompor.

Schnarre, bie; kereplye, coorgetya. -, Schnarrbroffel, bie; leprige.

Schnarren, 4. csorog, barczag; pereg (p. o. a beszedben); zug, rezeg (p. o. a hur); dormog, bapog , sapog. Schnatterente, bie ;

esorgo recze. -mert, bas; zugosip (orgonában).

Sonatter paft, -ig, ma, esaesogó, cseregő. - n, h. gágog; hápog, sápog; csacsog, csereg. Ghauben, h. és cs. r. és rh. azuszog, leheg, fú (az orrá-val); horkan, horkel; por Born -, dulni-fulni ; nichte ale Rache - , csak bosszut le-

hegai Schnaufen, I. Schnauben.

Schnaugbart, ber ; bajusz. Condugen, basy orrocaka (allalokė) į szácska.

Schnauge, bie; orr, arczorr (álla-toké); száj (emberé), csücs, orr, száj (korsőé iz.).

Schnaugen, bie; bamvvero, koppante.

Schnaugen , er. orrat kifaja ; a vertyat elkopponija; es bat nd ein Stern gefchnaust , egy caillagazem lefutott.

Schningig, ma. caucsos, erajas. Schnede, ble ; coiga.

Soneden , ... csiga ..., csigas. formia ma. és ch. csigadad, ceigaalaku; esigadadon. -gang, ber | ceigamenet. -fegel, ber ;

esigakap (orakban). - Elee, ber; csigand (oranan). - cec, otr, orsigand - linte, bie; kacska-ringo, csigaroasl. - nubeln, e. iloidege, - poft, bie; csigaroist. loidege, - poft, bie; csiga-kerekseg. - (chale, bie; csiga-bė), csigalekaė. - minde, - mine bung, bie; kunkorek, enigatekerulet. - jug, ber; esigamenet; csigavonal.

congronal Conec, ber; ho. -ammer, bie; homadar; havasi sarmany. --bati, ber; hoteke, holubda, be-röcze. -batten, ber; csaroga (ételneme). -baum, ber; sendegszelemen. -berg, ber : havas. -blume, bie; tavaszi tarike; kikeleti hóvirág; hóla. -brud. ber; hotortefa v. ag, gally. -- boble, bie; caoka. -fint, ber; boble, bie; csoka. -fint, ber; hopinty. -gebirge, bas; havas, havorob. - glodden, -tropiden,

Soneesbaufen, ber ; horskas, hohalom, bofovatag. -bubn , bas ; hofaid. -tg, ma. havas; hossihofajd. -ig, wa. hayas; hosat-nu. -lerche, bie; sargaenskos pacsirta. -mann, ber; hoomber, hoyas, -mild, bie; habtej. -fturg, hoomlas, -weiter, bas; havazoido. -winb , ber ; havaroszel, hofergeteg. -acit, bic; hoidő, havazás' ideje.

Coneibe, Die; el. -bant, Die ; vondszek, faragoszek, -bret, vonoszek faragoszek. -bret , bas ; vágódeszka. -rifen, bas ; huzóvas; metszővas,

Schneibeln, I, Schneiteln. Schneibeslohn , ber; metszober. -meffer, bas ; metszökes ; vonokes. -muble, bie; furesema-

lom. Schneiben, es. rh. metsz, vag : szeg, szel; felvág; szab; beszeg, szel; felvág; szab; be-mets; csinál, melsz (pennál); szétmets, szétvág; nyiszál (tompakészé); nyir (kiszonyl); nza; herál (lovat, disznol); nza; herál (lovat, disznol); njág in pennál ki-nál (pennál kisznol); partini Espriolen – nyina-dorni mint a bak; bas fápnets bet nir in² Orra, og szivamál bet mir in's berg, ez szivemet szaggatja ; Befichter -, arezot fintorgalni i . en. fog ; bles Meffer ichneibet gut, er a kes jol log: ber Bind ichneibet mir in's Beficht, a szel kepemet esipi ; es iconeibet mir im Beibe, a hasamat esikarja, has-esikardsom van; bas fonelbet in ben Beutel , azt meghanja az erszénye.

Schneibend, ma. melazo, vago; csipos (szel, beszed tc.); eles (hong te.).

Goneider , ber ; szaho. -banbe wert, bas; szahosag, szahomestereeg. -III, A. szaboskodik.

Schneibes deibe, bie: vigoko-rong. - jahn, ber; metszolog, harapotog. - jeng, ban; vigo-szer, metszoszer. Schneien, so-n. havaz, hoesik.

czangár , szikár , szigár. -feft, bie; nyulánkság, karcsúság.

Somad', ber; eczet-szömörcze, timarfu. -baft, bie; mn. ires. izletes, joizu , porongyo. -bafe tigteit, die; izenseg, izletenseg, joizuseg. -tos, I. Gefcmactios. Schmadbern, 4. es cs. firkal : po-

Schmaben , es, szid , szidalman,

mocskel, gyaláz, rágalmaz, ki-sebbít, falángat.

Schmablich, ma. mocskolo . gyalázó, gyalázatos.

Schmabefdrift , Die; gyalazdirat, ragalomirat, - fucht, Die; ragalmassig. -füchtig, ma. ragalmas. -ung , bie; -wort , bas; raga-lom , kisebbseg , szidalmazás sxidalom.

Schmal, ma. keskeny; harcso. szikar, sugár; szük, csokély; -e Biffen effen, miken elni. dig, mn. vekonykapu. - blatterig, ma. keskenylevelu.

Somalen, 4. kischbit , mocakol.

mocskolódik,

Schmallern, es, megkevosbit, szu-kit, keskenyebbe lesz; kiseb-

hit, gyalar. Comalebane, ber i fukar, ren-gori garda -leber, bas i vekonybor. -ftern, ber ; puha galaj.

Schmalte, bie ; kekuveg , kobali-

Schmalthier, bas; szarvasuszo. Comali, bae; olvasztott asir v. vaj. -birn, bie; vajkorte. -blume, bie: boglarka. -en, es, zuroz. -fafer , ber ; pajót, pata. -wurs , bie; fehete nadálytő.

Schmant, ber ; tojfol ; erezfol. Schmaragh, ber ; smaragd. -en, fluf, ber; alsmaragd.

Comarn , ber ; morasoka , pruzinka. Schmarogen , b. elodik , elosko-

dik , lostol. Somaroger , ber ; előskadő, elődi, tanyérnyaló, ebédleső, asztal hazugja. -ei, bic; élős-kódés, élődiség, tányérnyalóság

ic. Schmarree, bie; sebhely. -ig. ma, sebbelyes.

Somafde, bie, burok; barany.

bor (kikeszített). Soman, ber; Schmagden, bas; czuppanta. -en, es. csuppant, czuppantya csokol; csamcsog,

esemeseg.

Edmaud, ber ; vastagfüst. Schmaachen, co. meg-, kifustol. -er, ber; fastolo. -feuer, bae; fustolgo fur.

Schmaus, ber ; vendegseg , lakoma, tor. -bruber, ber ; vendegtars, lakomatars.

Schmauechen , bas ; lakomacaka. Schmaufeen, 4. vendegestedik, bajuszos tergelye. lakomat, falatozik, falmaroz. Schmermurg, -ei, bie; folyon-

-erei , bie; vendegeskedes, lakomázás.

Schmeden, er. kostol, izel, izelt, megkostol . megfrelft ; #. ize van; angenebm, fclecht -, kedves, rossz izű lenni ; cs fcmedt mir nicht, nem esik jól nekem, nincs ínyem szerint ; cs fcmedt nad Ped, szurok ize van ; wie fcmedt Ihnen biefes ? hogy tetszik kegyednek ennek az ize? es schmedt ihm , tetszik neki az ize ; -be Kraube, mus-katály szölő, tömjén szölő, szagos szóló.

Schmeer, I. Schmer, bie; hizelkedes, hizelges; esapodárság.

Schmeidefhaft, ma, hirelgo, hi-zelkedo; becsuletere valo (vkinek).

Someideln, ce. bizelkedik, hi-zelg ; csapodarkodik ; ich fcmete delte mir mit ber Boffnung, azzal a remenynyel kecsegtettem magamat.

Schmetchler, ber ; hizelhedő, esa-podár. -ifc, es. hizelgő, hizel-kedő.

Schmeibig, I. Befdinelbig. Schmeiben, er, et b. eh. hajtt, lok; ganalik.
Schmeibfliege, bie; dongolegy.

Schmeiffliege , bie -bolg, bas; farla,

Somely, ber i romanea. üvegmaz; érezüveg; fénymáz (virágokon). - arbeit, bie; zomanczmu; erczolyasztas. Beiter, ber ; somanczozo. -bar, ma, olvaszthato; olvadhato, -e butter , bie ; olvasztott vaj. -e , bie ; olvasztóház , olvasztóhely ; olvasztás. -en, es. r. és rá. olleazt ; zománezoz, mázol ; h. rh. olvad, meg-, elolvad; olvadoz.

Schmelgerei, bie; olvasztobely. Schmelgefarbe, bie: zomanczezin. form, bie : cookas. -glas, bas; uvegmaz, erczuveg. - gut , bas; olvanyag. - butte , bie; koho. -feffel, ber ; olyasztonst. - funft, bie; olyaszló mesterség; zomanezolas. -maler, ber; zo-manez festo. -ofen, ber; koh, olvasztokomencze. -pulper, ba6; alvasztó v. ontó por. -tiegel, ber ; olvasztótégely. - wert, bas ; olvasztóintézet , zománczolat, mázelst.

Schwer, bas; haj. -apfel, ber; vajalma. -bauch, ber; poh, pot-roh, koverhas. -beere, bie; veres beckenye.

Schmerbel , Schmergel , ber ; pnraj-libatopp ; mocsári gólyabír ; saláta szironták.

Schmeraholy , bad; szuros verto. -fraut, bas; hegyi kappanor; nagy srador, kenderkokorcsin. Schmerle, bie; Schmerling, ber; bajuszos tergelye.

dár; būdos gönye; elődi gazil-

Schmers, ber; fajdalom; mit -en marten, nehezen várni. -en , b., fáj , fájdalmat okoz, sajog ; bas fcmergt mich, az nekem nebez esik, az nekem fáj, azt fájlalom. -baft, -lich, ma es éd. lájdal-mas; keserves; fájdalmasan, fájlalva; rokon, -linbernb, -e ftitienb, ma. fájdalomenyhitő. -los, ma. fájdalmatlan.

Schmetterling, ber ; lipe, lepe,

lepke, pille, pillange. barsog ; durreg, durran; csap, lok, beesop, zuz.

Schmetternt , ma, harsogo; durrogd.

Schmieb, ber; kovace. -bar, mn. kovácsolhato.

Schmiebe , bas ; bonen ; ble ; vinnyo , kovácsmuhely - amboe, ber ; ulovas , ulo. -eifen , bas ; vertvas.

Schmieben, er. kovácsol, kalapál ; kohol (rosszat, hazugságot); in bie Gifen -, vasra verni; man muß bas Gifen -, wenn es warm ift, addig usd a vasat meg tu-ZAN.

Somiebebanbmert, bat; koracsság, hovácsmesterség,

Schmiebe-f blade , bie; vassalak. -jange, bie ; fogó.

Schmiege, bie; szögmerték, szög-letmerték ; zseből.

Schmiegen , od, hajol , simul; kanyarodik, kunkorodik, tekergőzik (-ra, -re); tőrlészkedik; magát meghajtja v. megalázza (vki előtt).

Schmiele, die; napiez. Schmier-buch, bas; irka, irka-konyv. -buchfe, bie; kenocs-szelencze. -c, bie; kenocs, keneděk.

Schmieren, es. ken, megken; fir-kal, marol; Einen -, vkinek markat megkenni; ben Bein-, a bort meghamisttni.

Schmierer, ber; keno; firkald, mázoló. -ei, ble; kende-feade; irka-firka.

Schmierig, mn. kenőcsős, bekent; hemázolt; lágy, ragadós, enye-

kes; piszkos, saros. Schmierefafe, ber; turdsajt. -- falbe, bie; ir. -fchaf, -vieb, bas; ruhes juh; ruhes marha. -feife, bie; dorva szappan, salakszappan.

Schmintsbeere, die; fejes man-golt, eporparaj. - bobne, die; futo paszuly. - buchfe, die; ken-doszelencze.

Schmint'se, bie; orczafesiek, ken-doró; pirositó, arczkenócz, en, es, kendón; pirosit; es, ken-dorik, festi magát; eine ges fcminete Rebe, mazos beszed. -fledden, -lappden, -pflafter. den, bas; kendozotapass. -.

20 * Digitized by Google Schleppe, die; uszály; leppontyű. Schleppen, es. és é. ház, hur-czol, huzódik, czipel. -tráger, der; uszálybordozó.

ber; usnalybordonő.
Gdlepohund, ber; czólónk,
gópelysnan. elfeld, bac, usnálykonlós. -neß, -garn, bac;
huzóháló. -fetl, bac; alatízág.
Gdiefter, bac; Szilásiai.
Gdiefter, ber; Szilásiai.
Gdiefter, ber; Szilásiai.
Gdiefter, ble; parittya. -er,
ber; parittyáz; konlár, -n, ozparittyáz; hajít, lók; lentet;
grór; harácsol; å kontárkodik.
hányvát. hanyvet.

Schleunig, mn. es is. hirtelen, gyore ; hirtelenul , hirtelen,

gyorsen.

306

Soleufe, die; reilip . vierekent. Schleufenseinfaß , -fall , ber; reilipesés. -actb , bas; reilipes vám. -meifter , ber; reilipes, esilipmonter. -raumer , ber; ssilipmester. zsiliptisztitó.

Colto , ber; titkosát , rejtekes at v. menet; fortely, mester-seg: mara (b); binter bie -fommen, a fortelyt kitendini.

rommen, a tortetyt menutin.

Schilcht, ma. egyenes, sima;
mesterkeletlen, egyasord. - 4rt,
bie: - beil, bas; szekercze. - 4rt,
s. kiegyenest. el., kiegyenit;
elintér, eligant, elrendel, elvégez. - felle, bie; simité râspoly. -hammer, ber; egyone-sito kal space. -hobel, ber; simite gyalu. -pinfel , ber ; simito ecset.

Schlichtung , bie ; kiegyenesttes ; elintenes , elvegzes.

Sollid , ber ; surd istap , ma-ra (b).

Schlief, ber; zákla, ragasz (ke-nyérnél). -en, a. ra. bú, mász; bebű, bemász. -ig, ma. záklás, ragaszos, ragadós.

Soliefe, bie ; kapoes. Soliefeifen , bas ; falkotovas.

Ochichen, es. rh. zár, bezár; vasra ver, behány (szemet) i bevégez, befejez; következtet, kovetkezést v. itéletet hoz, itél, okoskodik; einen Rreis -, kor-be, kerekbeall; einen Bunb -, felekenni; eine Deirath, einem Bergleich -, hanassigna, egyesedgre iehni; Brieben, Mundis,
-, beket, szövelseget kotni;
Erto, in Ko. -, magda foglaini; in ble Urme -, megdleini, karjai kozé szortanı; A.
6s sa. ra. záródik, bezáródik;
beborál (a virág); bet Detel.
bas Benfter, bas Lette fohliest
gut, a fedel, az ablak, a raha
jol rá illik; bet Better fohliest
gut, a lovag jól szoritja a lovat.
Bollefter, bet kenny. karja felekozni; eine Deirath, einen

Schliefter, ber; kapus; borto-nos; kulosar.

Solicser, der; kapus; börtő-nás; kulesár. Öditséssére, dic; sártoll. –geld, bas: kapupáns; bértőnpéns. –delen, der; rárditköső. –lító. 648. belejezőleg, berekesztésül; Soliaden, es. és é. nyel.

végtére. – mustel, der ; nárisom.

–nagel, der; nársag.
(d)ießpjange, die; szorité.
(d)imm, ma. rosz, gonosz ; defibertm, -dj. l. Soloitern ac.
(d)immer , der de degée, szanayadozás. – n, d.
(szena; ce viris mit dem "Aran»
(d)immer , der missanyadozás. – n, d.
(d)immer , die maszatasagany. Colleg-gange, bie; szorité. Schlimm, ma. ross, gonoss; es ift mir -, rosszál érzem ma-gam; es wirb mit bem Aran-ten täglich -er, napról napra rosszabbil van.

Shlingbaum, ber; ostormen; eczelszómórcze.

eczelusómóreze.

Gódinge, bie; hurok, kacs, rokenye; tőr, hee, csel, czeklye;
-n fegez, tőrt v. lest vetni;
in bie - friegen, tőrbe ejteni,
czeklyóbe keriteni; in bie gerathen, tőrbe esni; ben
Ropf ans ber - jelen, a tőrből kimanekulni.

Modifical ber ranche san at

DOI atmenentum.
Schittagel, ber; renyhe, gaz. -ci,
be; renyheség, gazzig.
Schittageln, s. reczéz.
Schittagen, ss. rs. tekergőzik,
kankorodik, felfat; sz. rs.
nyel, el-, lenyel; összefoglal,
szervős.

oszevon. Gelippe, bie; 61; kön, sikator. Golippe, bie; 61; kön, sikator. Goliten, ber; szán, szánozni. -s buhn, bie; szánát, -baum, ber; szánát, -baum, ber; szánát, -baum, ber; pagn, vie; stanus, oranna der, -fufe, bie; stanfa, stantalp. geftell, bas; stantijs. -heng, bas; stanssorraim. Ghlittidub, ber; korcsolya; -laufen, - fahren, korcsolyasni-chiere ber koncal-dad.

-fahrer, ber; horcsolyach.
Schip, ber; hasadek, repedek.
-en, os. hasit, felhast, elhaset,
elhasogat; elrepest; & hasad, felhasad, elhasad, elhasogatódik ; elreped. Schlogweiß , l. Schlogweiß.

Schlodmeiß, i. Schlodmeiß, abst. pus-kaszerzam: kapocz (könyvön); vár; kastáły, palota. - deamte, ber; váriszt, várnegy. - Berg, ber; várhegy; sa. Déva. - Blatt, baé; szerzamlap. Coltöden, bad: záracska, laka-locska; váracska. Schlodberf, sa. Saskő Várallya (helvaső;

(helység). Shlofee, bie; jegdara. -en, so-a. dara esik, daratik.
Shloffer, ber; lekulos. -hands wert, bas; lakutosság.
Shlofefeber, bie; atrioll. -fare ten ber i sakutosság.

ten , ber ; varkert. - pogt , ber ; vargondviselo ; varnagy. - mets, mn. egészen fejér.

Schlot, Schlott, ber ; kurto. Schlotter-apfel, ber ; esorgo alma. -ig, ma. 4s fA. lompos, ronde;

-14, ms. 42 is. lompos, ronda; lomposan, rondán. -milá, die; sluditej. Schlettern, s. flyeg; lötyög, li-tyeg — lotyog. Schluck, die i hegynyilás v. sug, välgytorok i mályút, gugyor.

szendereg, stampadoz.
Schlumper, biet mezzalaszony,
czatakos. -en, s. fityog, lefityog, lityog-lotyog. -er, ber;
lompos, uzzályraha. -ig, I.
Schlampig.

Schlund, ber ; torok, gege, nyel-deklő; torkolat, mélyeég, ervény. Sálándepoll, ma. örvényes.

Solupfen , Solipfen , &, coisz.

Schupfen, Schupfen, "
Schupfen, I. Buff.
Schupfelfer, der; rejtan, "
fdus, ber; ceslincesitogiato.
"
icd, das i bardik, rejtakhely,
kunkto, sturdok.
Schüpfen, "
scuuroe, sikoe,
sikunde, cissamles i
sikunde, cissamles i

szályár.

empremente, die; furken, nyer-gesbogér. wintel, ber; kuk-rejt, gurdély, kusuké, szurdek, szulton, restekbely. Schfürfen, s. hörpöl, szörpöl, szurcsól. Colupfomeipe, bie ; fürken, nyer-

aucrost.
Shink, ber; berokomise. vég; isrlat; határonat: kövötkeztette, következmény; Etro. pum -e bringen, vmit vágro hajtani; jum -e etlen, vágáro nietni; ben - mit Etro. maden, vmin vágari, etma- fallen. vmin végezni; cinen - faffen, magát elhatározni; an tein:m feften - tommen, magat elnem határozhatni.

nataroznatu.
Schipfart, bie; okoskodásmód.
-bein, I. Haftbein.
Schulsbilang, bie; nármórleg. -s
cabeng, bie; végrim. -folge,
bie: kövotkoztotós, kövotkoztetmény. -puntt, ber i vogpont.
-faß, ber i zártótol. -ficin, ber i ékkő, zárkő. zárszó. -gettel, ber i kötéslap, kötésbizonyit-TARY.

Schlaffel, ber; kules: nyitany; ezelső erőeség; nyitja, kulesa yminek; Etw. unter bem - has ben , vmit zar alatt tartani: -e ben, vmit zar alatt tariani: -bart, ber; kulestoli, kulentarai, --bein, bas; kulessosan,
vallperoz., --blume, bie: tavasni
kankulia, kakbrica: szappanfa.
--bachfe, bie; kulospueka. -rraut, bas; szappanfa. --tisa,
ber: kulesfej, kuloskarika. -rope, bas; kulossarie.

dpiffig, ma. eltökeleti, elnározoft: -- werber. margi elha-

rozott i - werben , magit elha-tirozni v. eltökelleni. Schmach , ber ; szégyen , gyoli-zat ; Jem. große - anthun, vhin nagy gyalázatot ejteni.

Schmachtern, d. opod , epekedik.
-enb , ma, és (d. epedő; epedőlog, epedva.
Schmachtig, ma, nyulánk, karcsá,

papirosba te. gongyölni v. te- kergelni; über ben Baufen -, ossze v. rakasru verni, mit ber Sauft -, okloleni, kulyngolni; mit bem Grode -, palezani, botoeni; fich ein Soch in ben Botlouit; no ein Soo in oen Kopf -, betorn a fejel ; bie Paufen -, dobolni; in bie Schange -, koczkástani; in ben Bind -, vmivel nem gondolni, semmihe sem venni; s. st. atkozik (haz, hez); doboz vez (z. siy); doboz vez (z. siy); rus, kiraz: hog , ver (a saiv); rug, kirug; csattan; ut (az ora); hangicsál. enekel; bas folagt nicht in mein Fach, ez nem tartorik az en szakomba; aus ber Art -, elfajozni, elkorcsosodni; ber elfajozni, eikoresosodni; ber Brand ift baju geschlagen, a lene jarult hozza v. esett hele; bie Buchse schlägt, a puska ta-szint; ber Wagen ichtagt, n szeker zokog ; bas Gewiffen szemrehányásokat tesz neki : ph. rh. verekedik; ütkozik; fich an bie Bruft -, mellere maganak; fic burch ben Beind -, keresztúl vágni az ellenségen; fich ju einem ichlagen, yki partjara Alloni; fich mit feinen eigenen Borten -, magat pofozni; mit Gorgen -, gondokkal hinozni magat; ich bin ein gefchlagener Mann, oda vagrok, vegem van; fich ins Mittel -, magot kozbo

vetni. Schlagenborf , An. Szallok (belvsegek).

Schläger, ber; verekedő. -ei, bie; verekedés.

Schlagefaß, bas ; rakodo, horde malhahordo. -feber , bie; otorugo. -fertig , ma, el-, felkeguta, gutautes, szelútos. -gotb, I. Anallaoib.

Schlagebolg, bas; utofa, veró-fa i vághatofa v.ordó. Fraut, bas; halinera, foldifenyú. -naget, ber; utószeg (óráhban). -neg, bas; utórecze. -pulder, bas; durrand arany; gutapor. -regen, ber; zápor. -cobre, bie; gyű-tőcse. -fchaß, ber; bányolósdó, bányolóbár. -tans be, bie: szelidgalamb. -ubr, bie; utodra. -maffer, bas; magyarvis . gulavis. -wert, bas; sulyokma , atoma . - wuns be, bie; utott seb.

Schlaining, I. Schleining. Schlamm, ber ; issap, sank. - beifter, ber; csik. -en, & isra-pol; israpodik.

Schlammen, l. Schlemmen. Schlammenific, ber; iszophal. --grube, -pfuge, die; iszapgodar. -berb, ber; intapda, anappad. -ig, ma. intapon. -trude, bie; intapvono. -pamper, I. Schleme mer.

Schlampe, bie : moslek (kutyaknak ic.); csatakosszemely. Solampen, & es or. centakos,

lucskos. Schlange , bie ; kigyo. Ochlangein , ch. kigyoeik.

Schlangeneartig, mn. en ih. kigyónemű; kigyómódra. -auge, bas; kigyászem (kő). -falt, ber ; higydy sas. -formig , ma. kigyodad, kigyoalaku. -gras, bas; hollolab - utifu, kigyobaraptafii. -baar , bas ; higyohnj. -Pnoblaud , ber; kigyós hagy-ma. -fraut , bas; orvosi arigoráll ; sárkány-konytvirág. morb, ber ; alacson pordor. -more.

Schlangenjunge , bie; kigyónyelvín.

Schlant , sw. nyulank , karcsu, sudar , sugar . - beit , bie ; nyulánkság, karcsuság

Chlapp , mn. I. Schlaff. Schlappse, bie; fityego sraj; esuszogó papues v. czipe; veszteneg , hadarcz. -en , s. csagg. fityeg; csoszog. -but , ber; konyakalap, -obr , bas; csuggo fal.

Schlaraffe , ber ; konnyenelo, here. -niand , bas; henyek or-Janes pap országa. wzagw . Utopia.

Schlarfee, bie; csaszoga papucs v. czipe. en, & csuszog. csuszlog.

Schlattenborf, &m. Zalathna.

Ochlau, mn. 68 iA. ravase; ra-

Schlaud, ber tomlo; coo; in. Schlaubern, 4. pereg, forog; farol (a szan); piszmog; van-

teget (árui). Schlausbeit , Schlauigfeit , ble; ravaszság, csemposség. -fopf, ber; ravaszdi.

Schlecht, ma. rosz, hitvany, fily-ma; csekely; alatermett, alacsony; egyszemű, egyögyű; -werden, hitványodni, silanyulni; für - balten, hitvagvolai; und recht , egyagya es ignasigos; .A. rosszúl, csekélyúl; egyszerűen, egyagyűen. -ci? san ; épen , teljességgel. -beit, bie; rosszaság. -bin, 64. áta-lánosan; egyenesen, kereken, roviden. -igéelt, ble; rosszasag. -weg, id. egyszeruen; roviden, egyenesen.

Schleden , I. Beden.

Schleder, ber i -maul, bas ; nyalakodo. -et, bie; nyalanksag. -baft, I. Bederbaft. -n , ... nyalakodik, nyalankoskodik, Schlebe, bie; kokeny. -nbaum,

berg kokenyfa. -nborn, ber ; kokenytovis. Soleiden, 4. 6s oh, rA. exting,

masz, lappang, loppal jár,

ezammog , lombán ballag , lo-podzik; alattomoskodik ; fich beimlich berein -, alattomosan belopodzani; fic bacon-, ellopodrani.

Schleicher , ber ; csuszó , allatte-moskodo. -ei , bie ; alattomoskodás, esuszás.

Soleich banbel , ber ; dugarkodas, dugarussag. -banbler, ber; dugarus. -patrouille, bie; loppangor, -weg , ber ; ilut , tol-

vajut , titkos ut , caelut. Schleter , ber ; fatyol. -eule, bie; gyongybagoly. -flor, ber ; -tuch, bas ; fátyol. -fappe, bie; fá-tyolsipka ; fejfátyol. -n, c., fátyoloz, befátyoloz. -tanbe, I. Baubentaube.

Schleifebabn, bie ; ironga. -bant, bie i koszorűszék.

Schleife , bie; szán . szánka; ironka, csuszka, csuszkora; bokor, csukor; makk, szalag-bokor; tör, török. Schleifen, A. irongál, csuszkál;

es. huz, hurczol , meghurczol; földig leront, töből elhányat; bokrot köt v. tűz; meghűz, meghűzya mondki (betűt) ; bekorra kot (vmit), köszörül ; fen ; csinosit , muyel ; 4. rh. hurodik , harczolódik; csusz, irongal, sirankozik.

Schleifer, ber; köszörüs.
Schleifemühle, bie; köszörüma-lom. -nabel, bie; valasztű, hajtű -rad, bae; -fceibe, bie; köszörükerék; köszörűkő. -s fant, ber; koszoruhomok. . thale, -fouffel, bie : köszöru-tal. -foub, I. Schlittichub. Schleifestein, ber : közzörukö, fonkö. -trog, ber ; közzörukö,

-weg , L. Schleichmeg.

Schleibe, Schleie, ble; czompo. Schleim, ber; nyalka, enyek, enyeg; turha; nyak. -brufe. bie; takvoymirigy. -en, es, es, ber: nyálkától tisztít; nyálkássá-got okoz: nyálkásodik. - fijch, ber: nyálkásodik. - baut, bie; takonyhártya. - ig , ma. és ih. nyálkás, enyecskés, enyekes; nyalkasan, enyekesen. -pflafter, bas ; nyaktapase. - juder , ber : mérgacznkor

Schleining , tralonak (myaros és helyseg).

ch(cifie, ble; guzsalyfáklya; tépel; vastag csik. -ci, λ. és es. ch. ernyed, foszlik; haso-gat (fuzet ic.); foszt (tollat).

Schlemmen, es. iszaptól meg-tisztít, kiiszapol; mos; felez (h); s. tobzódik. -er, ber; tob-ródó, iszapoló.

Schlenber-gang , ber ; ballagas. -n , & ballag.

Schlenbrian , ber ; aggezonne; bem -e folgen , az aggezones mellett maradni. Schlentern, b. es es. log : logae;

kanyartt; parittyaz.

Prote, die; teknősbéka, tajkos.

-Protesfichale, die; -Prot, das j bekateknő. -Proten, ma. dekne-teknő. - pokateknőből való--faus, die; arindygr. -leden, das; fegyrerhuber. -maner, die; dalómfal. -reiher, der i ejjeli v. tarkagóm. -wache, die; or, orallo. -japfen, ber ; ágyu-casp. -japfenftud, bas ; algyu-

Schilf, ber es bas: nad. kaka: popit, ort es vau; nac, kuka; nápica. - brūde, bie; gydkay-bid. - lache, bie; háka-posvány. - ig, - reich, mn. nádas; kákás. - meer, bas; nád. - fchmäger, ber; nádivoréb. - ftraußgras,

bas; nadas tippan.
Schiffer, ber; jaisroszin. -falter, ber; szivárvány pillangó. -n, s. szinekkel játszik. -nb, ma, játszószínű. - taffet, ber ; játszószinù tafota.

Soilling, ber; (pens a mertek' neme); virgács, verés, vessző, supra ; ben - geben, virgácaolni.

Schimmel, ber ; penesz; szürke v. lejer (lo). -ig, ma. peneszes. -ig werben, megpené-szedni. -n, b. megpenészedik. Goimmer, ber; ceillam ragy og-

vány. - #, #. csillamlik, doklik, ragyog.

Schimpf , ber ; exidalom; gya-

lázat. -en , es. szidalmaz ; gys-lóz , kisebbít. -fið, , ma. gya-lázatos , csúfos ; kisebbítő. -s name, ber; coulner. -rebe, bie; coulbeszed. -fdrift, l. Somabidrift.

Schimpfwort, bas; ceulero. Schinbeaas, bas; myazott dog: dog. -auger , ber ; -grube, bie ; dognytzehely. Schinbel , bie ; zeindel, szelmeny.

-beder, ber; ssindelező, szelményező. -R, es. zsindelez, szelményez. -Ragel, ber ; zsindelszég.

Schinden, es. es. nyáz, megnyáz a bőrét leházza.

Chinber, ber; dognyazs ; nyazó nyázofosztó. -et, bie; nyuzás;

nyurolosses, nyaholi dag, dag, -mahre, bie; dag (16); gebe, gabance, göcsor, göres. Shinteden, bas; odorka, sontana her; adar, sonka.

Dainregen, bas sodora, son-hácka. - en, ber; sóder, sonka. Chintan, da, Szempthe (vmáros). Ghitber, bet 1 vasadac (b). Ghirm, ber 3 erapš, ellenző; idalom, védelem. - bet, bas; védes aks (elvasztóknál). --bad, bas; iélszer, zim, gátor. --en, I. Befdrimes. Gditmeförmás. ma. eravős. --?

Schimeformig. ma. ernyös. -- berr, ber; partloge, vedur, -- but, I. galbut.

Sair, t. Bategat.

Schirmstraut, bas; harmatos,
hegyeko. -leber, bas; ernyőbőr. -leuchter, ber; ernyős
gyertyatartó. -moos, bas; fó-

ial. -pflanje, bie; ernyos no-veny. -wache, I. Schuhmache. Shirmwand, bie; vedial; olasz-

ලඇ

Schirpen , 4. ezirpel. Schirrboly , I. Rupholy. Shirrtammer ,

Befdirrfammer. fter. Schirrmeifter, ber ; merszimmes-

Soift , ber; szar; fos,

Schisma, bas; szakadás, elvá-lás, eltérés, hittérés, hiteza-kadás, -tifer, ber; éltérthitű, térthitű, -tifch, ma, hittérési, hitezekadási; térthitű.

Solacht , bie; cuata , at kozet. - liefern , atkozetre kelni ; megütkorni; eine ungladliche liefern , szerencsetlenül megütkozni, elveszteni az ütközetet. -bant , biz ; vágószék, mészárszék. -bar , ma. vágható, vágni való. -befehl , ber ; harczparancs

Solacten, es. vág. ol, levág. leol, meszárol, oldes. maier, ber ; cealalesto.

Solacter , I. Blaufuß. Edlacter, ber ; meszaros, hentes.

Soladteeffen , bas ; vágólor. -s feld, bas ; centamezo v. ter, alkozethely. -gefang, ber; csa-tadel. -getummel, bas; csataraj. -haus, -hof, ber; vágó-szin. -mefier, das; vágókés. -monat, ber; vágóhónap. -ochs, [, Schlachtvieb.

Schlachteopfer, bas; veraldozat.
-orbung, bie; cantarend. -s
pferb, bas; cantalo. -fcmert, bas ; pallos. -ftad, bas; utbasi, pantos. - hat, bus, ut-basi, - tag, ber; diközelnap. -pich, basi vágómarha. - settef, basi vágólevelke. - seug, basi vågoszer.

Schlade, bie; selejt, rusko. -en, 4. ruskol

Soladergans, bie: vadlod. Soladiot, Soladig, ma. sa-

Soladwurft , Die ; hurka. Solaf , ber ; vakszem, halantek; alom; alvás; in den en mannen; elaludni; im ee, álomban, álomszesszel; in meinem ere ften ee, alső álmomban; ein Echläfchen machen, szunyadni. -aber , bie , vakszemer. -apfel, ber; maszlagos nadragulya. - bant, bie; szekrényágy. - bein, bas; vakszemcsont. hálantákcsont. -camerab, I. Solafgefell.

Solafen , s. rs. aluszik, alszik; hal; el-, megzeibbed (a lab ic.). fic - legen, - geben, lese-kudni, aludni menni; bei Jem. -, ykinél hálni; ykivel velo hálni, ykit elhálni.

Schläfer, der; alvo, aluvo. -ig, Schläfrig, ma. 41mos, alhai-nek; alussekony. -igfett, Schläfs rigtett, die; 41mosság; alussó-konyság. -n, a. mich fchläfert

fehr, igen álmos vagyok, na-gyon alhainám. Salafegelb, bas; ágy v. hálás-

penz. -gemach, bas ; halesso-ba. -gefell, ber ; haletare. -ba. -gereu, ver; unwurte. --haube, bie; halofejkoto. --fammer, bie; halokamra. --Brantheit, I. Schlaffuct.

Schlaf-fraut , bas ; kelineza : fe-kete concsor ; bolondité ceelmatok. -Iteb, bas; altaté dal.

Schlafios, ma. es id. Almatlan; Almatlanul. -igfett, bie; Almat-lansig.

lansig.
Ghiafranachend, mo. álomhozó, altató. -mittet, bas; altató. -mittet, bas; altató-szor. -muñet, ber; vakszemiszom, halántákizom. -műpe, bie; hálósipka; álómazuszák. -peta, l. Golafracó.
Sólafracó, ber; marmota, mo-gyoró-pèle. -rod, ber; hálószoha. -fiat, ber; hálószoha. -fiat, þer; hálószoha. -fiató, ber; -fiammer, bas; hálószoha. -fiató, ber; -fiammer, bas; hálószoha.

odiafiucht, die; slomkorsag.
-füchtig, ma. alomkoros -trant,
ber; alomhoro ital, alomital.
-trunt, der; alvas elotti ital.

-trunten, mn. igen álmos, szu-nyata. -şeit, bie; sivas idoje. Schlag, ber; sles, csapás; vo-rés; esattanás, pattanás; rugán; érverés; szivdobogás; érautés; percaseés; hélyeg, jegy; ajtó (kocsin); guta; nem, faj; mit bem -e feché, épen hatórakor; fic find Beibe von cinen -, mind nerno pelve bon einen ., mina a ketlöt egy bordhan szőt-ték; feinen – machen, maga hasznát keresni; er fürckt fich por Golfagen, fél an átlektől v. felti a bőrét; Schlage geben, megverni; einen - geben, megūtni, megcsapni.

Schlagsaber, bie; üter. -balfam, ber: gutabalzam. -bar, ma. vaghato. -bauer, ber: csapo-kalitka. -baum, ber; socompo, emelesős gém, tanárkspu. brude, bie; csapó v. emelosos-hid; vágóbid. -efaul, ma. ülleg által megkeményedett. -cifen, bas: ülővas.

Schlägel ber ; sulyok, kotis, utu ; dobvero ; mozsártoro; czopak, czomb -mild, bie; cropak, czomb. -mild, ble; iro. -n, os. sulykoz; a. santit (vadász); vet, hibáz.

(vadası), vet, hibda.

Golagen, e.e. rh. di, ver; megüt, megver; laptt (plehet);
vet, hány (czigány kereket);
kivág (fál); ver (pánst); laposra kiver, kilapit (czastót,
aranyal); vág (aret); vág, csap
(fólden); tem; ad (kamntot a
tökebes); entamet -, hetté
törni; gener -, köttötni; in bie
gludy -, meg totamtatni, megzablasztani; Gómeine in bie
grafia. Mag -, dismokat makkra verni; in Retten -, vasra v. vasba verni; in Papier 20. -,

összemegy. -fer, ber; napszá-mos. -fobn, ber; szakbér. -a meister, ber; szakmester (b). -femmel, bie; rott zvemlye. -ung , bie; relegzes; relegzet. -weife, ih. retegenkent, területenkent.

Schiden , es kald; Gott foide es gum Beften , adja isten jo végét; eA, történik, megesik; összeillik; hozzáillik; illik; magat alkalmarza ; fich in Jem ... in bie Beit - , magat vkihez, az időhez alkalmaztatai v. szabni

Soldlich, mn. illendo; kello, alkalmas; is. illöleg; kellöleg, helyesen. -feit, bie; illendo-

Soldfal, bas; sors, vogret. Schidfel, bas; serdulo leany; rima, kurva.

Edidung, bie ; vogzet. Schiban, 4n. Zsido (helyseg). Chiebe, bie; nveso; ara, nos-tenytoklyo, jerke.

Schleben , es. 6s h. rh, tol ; insaft; hany, bevet (kenyeret a kemenczebe); Regel -, kopozni v. csůrkozni, kupot v. pozni v. csurzonn, nupot v. esnrkol játszani; bie Schulb auf Jem. -, más vhít okozni, más vkire fogni vmi hida skát, más nyakába hártkoni, n hidat vkire tolni; bas Pferb bat ge jchoben, n ló elhányta ezikófogst; auf bie lange Bant -, hueni, halasztani, halogatni ; bon einem Tage auf ben anbern -, holnapozni.

Schieber, ber; tolo, kupozó; ve-tolapát; ablakfick, ablakfia; retesz, závár.

Chiebefenfter , bas; ablakliok, ablaklia; toloablak. -Parren, I. Conbtarren.

Schiebing , An. Se , See (helysegok).

Schiebetaften , ber ; -labe , bie; kihuzofick. -trube , bie; talicaka, targoneza.

Schiebemann, L Schieberichter. Cotebe-probe, bie; erezvalasztóviesgálat. -richter, ber; elitelő; kény- v. választotthiró. -fpruch,

ber; itelet. Boief, ma ferde . kajsza . finta ; görbe ; felszeg, harántékos, felszakos, rezsulos; ein -ee Maul machen, felrehuzni a szajat; es

geht -, rosszúl megy. -e, bie; ferdeség, kajszaság, fintaság, harantek. Schiefer, pala; szalka. -alaun, ber; palatimso. -bret, I. Schies

ferplatte. Schlefer bruch , ber; palafejtes, - appe, ber; foszlogipsz. -ig. ma, foszlánk; réleges; haragos, türelmetlen. -foble, ble; foszlószén. -latte, die; palaiecz. -n, eA. foszlik, hámlik ; szálka ment (az ujába ic.) -platte, bie : pa-latábla. -ftein, ber; palako,

foszlákó. -ftift, ber ; palavessző. -tafel, bie: palatábln. -tifch, ber; palaasztal. -jahn, ber; foszlánk fog.

Schiefebalfig, an. gorbenyaku. -maulig, an. gorbeszájú, -rund,

ma, kajsza, görbe. Schiel, ms. handzsal, kancsal, sanda; süllő, -en, & kancsalit, Schiel, mu, sandit, gorben nez, sandalog ; jálszó színű, színét változtatja; nach Etw. verftoblen -en, lopva kacsingatni vmire.

Schien-bein, bas; labezar, searcsont. -e, bie; kerékvas ; csont-küllő (schészeknél). -nagel, ber : kerékezeg.

Schier, ih, caaknem, maid; hamar.

Schiefing, ber : burok. Schiefbar, mn. lohato. Schiefe, Die ; vetolnpat.

Schiefen, es. 4. es ra. lo, tarel; purkar; lovel; sebesen foly, roban; hirtelen felnő, felnyál; hány, heyet (kenyeret kemenczebe); mit Pfeiten -, nvilag-ni; nach ber Scheibe -, tar-enten lomi; Einen über ben Daufen ob. tobt -, vkit agyon lone; blinb -, fajtassal loni ; Ginen por ben Ropf -, vkil vkit fohe loni; er ift in fie geschossen, szerelmes belé; ble Zügel – lassen, neki ereszteni a gyeplőt; sebl –, elhibázni a löyést, nem találni.

Schiefisgelb, bas; vadásapens baue, bas ; lohaz. -bunb, ber ; vadászkolya v. eb. -loch , L.

Schieficarte.

Schlesviah, ber; löhely v. ter.
-pulver, das: löpor. -fcharte,
bie; lö-rés. -fchelbe, die; lircas. löczel. -tabelle, die; lovésjegyzék. -tafche, I. Jagbs talde.

Schiff, bas; hajó; vetélő. -ha jó... hajón. -bar, mn. hajóz-ható, hajókázható, hajóbiró. -= barteit, bie: hajorhalouig. -- bautunft, bie; hajoepites. -- bein, bas; hajoesont. -bobrer, 1. Schiffmurm.

Schiffbrot, I. Schiffamiebat. Schiffebruch, ber ; hajotores. -. bruchig, ma. hajotorest szenvedett, hnjotort, -burich, ber ; hujósficzkó v. igas. -den, bas; hajócska ; votélő, csurlő. Schiffen, a. hajóz, hajókáz, hajón

megy Schiffer, ber; hajos, hajobirtokos. -funft, bie ; hajósmester-

WAR Schiffiburid, ber ; hajdzászlás. Schiffefabrer, ber ; hajos, hajozo, hajókáró. -fabrt, bie i hajózás, hajókárás. -fracht, bie i hajózás, tereh. -geráth, bas; hajókészűlet. -gerippe, bas; hajováz. -baten , ber; hajohorog v. esaklya. -futtel, ber; galyacsi-

ga. -laber, ber i hajórakodó. -e lánbe, bie; kikotő, hajórev. -leine, bie i aluttság. -feute, s. hajóslegények, hajósnép, -tieus tenant, ber; hajonagy. -mann, ber; hajon -mobel, I. Garter. Schiffoniere, bie : piporenzekreny.

Schiffoniren, er bestegynt. Chiffepfunt, bas : hajomaren, (2 so font). -reich, ma, hajok-

kal bövelkedő.

Schiffe . . , hajd . . . hajov ...- baue meifter, ber; hajdics. - befleibung, -pertfeibung, bie; hajodonakacat. -boben , ber , hajolonek ; hajopallat. -brot , bas ; pessmet, -capitan, ber; hajoskapitany, hajonagy. Schiffjett, bas ; hajokotel, alatt-

Schiffs-gebaube, bas; hajdderek. -berr , -patron, ber : hajo tu-lajdonosa. -bintertheil , bas; tat, hajolar. -bolm, ber ; -werft, bas : hajoepitohely. -frone, bie ; bajokorona. -labuns, bie; hajóterch v. rakomany. - mannicaft, bie; hajoslegenyseg. -rath, ber; hajolandes. -raum, ber; hajol odva v. bele, hajóteknő. -refe, bie; szelvirág. - fcnabel, ber i hajoore. - fpiegel, ber: farpad-lo. -werft, bas; hajogyár. winde, bie; hajócsiga. -warm, ber; hajófuró. -aug, ber; ten-geri had. -awiedad; ber; tengeri ketszersült,

Schift-bolg, bas; potolatfa (ep). -nagel, ber; starusteg, -pars ren, ber; vegstarula, derek-

szarufa.

Schilb, ber as bas; pains; ent-mer ; tajkostekno; otalem, paizs; sarkezim (a konyvekháian); Etno. im -- fübren, vmit forralni, koholni, vmelly szán-dekának lenni. -broffei, bic; örves rigó. -befen, ber; fej ternys, psizspár. -brüfe, bie i paizsmirigy -ente, bie; kalános recze.

Schilbereet, bie; rajzolat, abrazolat. - baus, bas ; fakopönyeg,

örházikó v. butyka. Schilbern, es. rajzol, fest, leír, ábrázol ; 4. örtáll. Schilbern, se. Dienesd (helység).

Schilberung, bie; rajzolas, lerajzolás, festés, ábrázolst.

Schilbfertel, bas; Gurtelthur. Schilbfertel, bas; Gurtelthur. fifc, ber; bioskahal. -flob,
ber; kandies. -formig, ma, es ih. paizsdad, paizsalaku ; paizs-dadon. - gerechtigteit, bie; czi-merjog. - bahn, I. Birthubn.

Schilbhalter, ber ; caimertarto, Schilbing, in, Cautar (helysegek). Schildefafer, ber ; paiesbogar. -flee, ber; boronas baltageim. -knappe, ber; -träger, ber ; paiesbordozó. -krápe, f. Res belfrabe.

Soilbetraut, bas; csukoka. --

Crécht, a nap szemembe odt; ce fcheint, sigy latenit. Schein-freamb, ber; álbarát, csak nável barát. - grund , ber; szinlett ok. - gut, bas j láten-tos v. képzelt jó. - þellig, --béllige, ber; szeateskedő, szín-mutató, képmutató. - belligfett, híc: szeateskedős. Adamutató. bie; szenteskedés, képmulatás. -tob, ber ; reiteses.

Ocheintobt , ma. rejlező; - fein, rejtenk.

Scheifine , bie; szar ; kaka ; fos. -en , es. 6s &. rA. szarik ; fo-

Scheiffer, ber; mare, kakalo. -ei, bie; szarság. -erig, ma. eraros

Scheift-bans, bas; arnyekenek.
-frant, bas; nagyear futej;
gyujtovan. -melbe, bie; tartes
arelfu.

Scheit, bas ; haub.

Speit, Das; handb.
Speitel, Der es die; fajtelö, tetö,
büb. -Deiu, bas; falconnt. -fäppchen, das; pilisfedő. -lis
mic, die; tetővonal. -m, ss., és
så. elválasztja a hajat: elválik
a haj. -pumět, ber; tetőpont.
-redt, ms. súlyirányos, függőleges.

Scheitersbaufen, ber; maglya. -u, hajótőrést szenved; megtőrik (vmin); fűstbe megy (a reménység).

Scheitebauer , -fcblager, ber; favigd. -boly, bas; hanabla. --meller, ber; hanabmile. Schel, ma. es is. kancsal, sanda,

kancsolál, sandán ; ein -es Gefict ju Etw. machen, gorbe szemmel nezni vmit, irigyleni vkinek vmit.

vainen vine. Schelbe, bie; fino, Schelfe, bie; hej, ham. Schelfen, et. 60 sA. hejar, hanoz ; hámlik.

Schelle, bie ; csengetyű ; csörgő. csörgetyű ; tók. -n , es. és é.

coenget; cseng. Schellen-gelaute, bas : coongolya-szo. -tappe , bie ; coorgonpha. -mufchel, bie; csenzocsiga. --pfiange, bie; nolana. -fclitten, ber; csorgonin. -trommel, bie; csorgodob.

Schellbengft, I. Befchaler.

ma, és iA. gaz ; súl ; ceintalandi. osintalan; ga-

gu; cantaiana.
Gheisacht, de; kajanság, irigység. - fachtig, ma. és éd. kaján,
irigy; kajánali, irigyäl.
Gheken, es. és é. ré. pironget,
szid, hurogat, mocskol ; pironguészid, szitkosódik, mocskoléguészid, szitkosódik, mocskolé-

Sheltwert, bas; pironsig , mo-

csok, szitok. Schema, bas; külme, vázlat, előrejz ; terv. -tifc, külme-sett ; tervszerű ; alakszerű ; váznett; tervszeru; alaksseru yuza-latszard. -tifiren, b. kalmes, lerajzol, alakba öltöstet; érzd-kit. -tismus, ber; nérkényv, névsor, sorjegyzét; kalmezet, kalmezetg. Schemet, ber; számoly, lábitó, láballó.

Schemiens, an. Zeemle (helyaeg). meczbanys (A. város).

Schent, ber; essplaros, komplar, koresmiros, pohirnok. Schente, bie; esapszék, koresma. Schentel, ber; ezomb, buez; tő-

szál (szőlőben) ; szár, oldal (háromszógben).

Schenten, es. 4. tolt; mer, arul (bor zc. kis mertekben); adominyon, ajándékon; elenged (p. o. adósságot v. büntetést); Einem bas Erben -, vár életének meg kegyelmerni; bas foll bir nicht gefchentt fein , ext el nem viszed.

Schentenamt, bas; pohárnokság. Schenter, ber; ajándékozó; csapláros.

Schenfest, das; hütöedény. - e gerecktigfett, die; csapszehi jog, korcsmajog. - fanne, die; merokanta v. kupa. - teller,

Schentung, bie; ajándák, ajándák; adomány. Gentwirth, ber; csapláros, korcsmáros, komplár,

Scherarbia, bie; magabar. Scherbaum, ber; magla. Scherbe, bie; Scherben, Scherbel, ber; cserép, cserépedény;

tört eserép. Sherbelkuden, l. Afdinden. Scherbeden, l. Barbierbeden. Scherbet, l. Gorbet, Schere, bie; ollo; (rákláb);

seirt.

suit.

Sirt.

Scheren, s., és A. rA. nyir, megnyir, nyirkál, kaczaroz, boroivál, megborotvál; fonslat
felhárza; Tinen -, boszantani
vkit; fich fort -, eltakarodni,
ellábalni; bat fekert mich nichte,
nem gondolok vele, nem hajtok nem gondolok reis, nem hajtok v. nem úgyelek reis; er (dert fich nicht barum, sem tessi sem veszi; laß mich ungeschoren, hagyj bekét nekem. - schleis fer, ber; ollóköszörüs, köszörüs.

rüs.
Serer, ber; nyirő; borotváló.
-et, ble; bossznalás, ingerkedés; bajlédás, venződség.
Scherf, ber; -leln, bat; fillér.
Schergabel, ble; fonálhunő. -s
garn, bat; melleklonál.
Scherge, ber; poroszló, fogárd.
Schergen, se. dé. At t. taszit.
Schershaten, ber; horog (posz-

tonyiroknel). -meffer, bas ; bo-

Scherif, ber : belytarte.

Scherpe, f. Schärpe. Schertisch, ber; nyirbasztal. Scheretuch, bas; horbely kends. -wolle, bie; nyirt gyapju. --

gett, vee; aytres ideje.
Heft, vee; aytres ideje.
Heft, ber; tress, envelgée;
Heft, tress, ber; tress, envelgée;
Heft, val; aus -, im -e, tresss, ides
Heft, val;
Heft, vee;
Hef Petnen - perfichen, a tréféhos nom sojtoni, nom érteni tréféra a dolgot.

Baugot.
Hefel, A. trefél, trefélézik,
onyelog; hier ift nicht ju -,
nem tréfe a dolog.
Gerjeug, das; borotválészer,
borbélyeszkés.
Hefelyeszkés.

Scherjegebicht, bas; trefakökemény. - Paff, ma. és lá. tréfia, enyelgő, enyeles, játszi, tréfia-san, enyelegye, tráfaidázva. - e liebenb, ma. tréfas, enyelgős. - lüge, bie, tráfafillentés. - mas me , ber ; trélanev. -rebe , bie ; trélabeszed.

Schetter, ber : keményvásson. Schen, ma. félánk, ijedős, bok-ros (n ló); szemérmes, bátortalan ; nesres ; - werben , bok-rosodni bokrosulni. - , bie ; félénkség; bokrosság; szemérem, bálorialanság; - baben, irtózni vmitől.

Schende, bie; vis. Schenden, os. ijeszt, mog-, eli-jeszt, elrettent; eláz, elkor-

jeste, eiretteat; einer, einer-gel. Schnen, os. fel, tart, irtésik (tól, tól) átall; kerül (vmát); A. és sA. fel, irtésik; átall. Scheuer, Scheme, biez csűr, pajta. -faß, bas i sikárlé asz-

zony. stony.

Schenera, oo. és d. surol, sikárol, dorssolve tissett v. fényosít; dorgolósik; Einem ben
Kopf-, vkit meganószólai.
Schenerafand, ber; surláfoveny.
-tenne, ble; suria- tach, dad;
surlóruha. -wifc, ber; surlá-

csulak.

Scheuleber, bas; szamfodaző, szomornyő, vondágszom. Scheufal, bas, rámkáp; rámság,

iszony; utálság. Sheuflich, ma, utálatos, fertel-mes. -feit, die; utálat, fertelem.

Jem.

βάρυς, bic; pozdorja.

Βάρυς, bic; picas.

Βάβυστά, bas; jelazė.

Βάβυστά, bas; jelazė.

βάβιλ, bic; reieg, torūlet; rakās, sor; rend; osztály; osztályrész; munkaszánot; szak-mány; munkaszáno (b). -ardets ter, der i szakmányos. -en, so. me zosti; felost; esztályes; sorjába rak, elrendel; rakásba v. rétegbe rak; A. Seszefsi,

Sharte, bie : csorba, sor : hasadek , repedek ; res ; cserep ; zsoltina ; -n befommen , meg -, kicsorbulni i eine - auswehen, hibat belyre bozni; vallott kart kipótolni.

Schartete, bie; firks. Schartensbatterie, bie; rovatekos tuztelep. -fchnabler, ber; I.

Blammenreiber. frely. Sharten and, bas: zsoltina; ge-Shartiq, ma, esorba, soros: ha-sadt, repedezett; eserepes.

Scharemade, bie; orcsapat. machter, ber : csapator. -meife,

Shaihin, da. Sasvár (mváros). Shaif, da. Segesd. Shaifourg, da. Segesvár.

Schatmanneborf , &a. Csezzte (myáros).

dattein, de. Caataj (helyseg). Schatten, ber; arny arnyek; -machen, arnyekot velni. -bilb, bas; arnykep. -fifc, f. Umber-

Schattenstafer , ber: rejteny. -s fraut, bas; hegyebe. -rif, ber; árnyékrajz, árnyéklat, árnyazat -uhr, bie; árnyékóra, napóra, -meri, bas; árnyék munka.

Schattig, me. arnyns, arnyekos. Chattireen, es. Arnyekoz, arnyal, árnyaz. -un, bie; árnyékozat, árnyéklat, árnyozat.

Shatulle, bie: doboss, katuiga; ladika, szekrenyke.

Schutullengelber, t. hazipenz : tupéaz.

Schat, ber; kincs; kincstår; mein -, kincsem, galambom.

Schabar, Schabenewerth, me. becese. -teit, bie; becesség. Schabden, bas; mein -, kinceem, galambocekim.

Schaten, es. adot vet (ra, re), ado ala vet, adot fixet.

suo ais vet, adot fizet, Ghagen, es. besuil; vel, gon-dol; wie alt - Sie ibn? mille iddsnek gondolja di kegyed? fich gladitch -, magat szeren-csenek tartani; gerin a, bed kevere, sokra besullan ace fcast werben, becsaletben ien-

ni v. tartatni

Schaber, ber ; beceus. Schabegelb, bas ; kincspens ; adopenz. -graber , ber ; kincsásó. -Pammer , bie ; kincstår. -mels fter, ber; kincstarnok. -ung, bie; ads.

Schanng, Die; becsu; becsles. -- merth, ber; becsles.

Coau, bie; nezes, tekintes, megneres , megtekintes : Etw. jur - ausftellen, vmit kiellitni nezes vegett; jur bffentlichen -ba ficben, nerde' targya lenni; jur - tragen, fitatni, fitogtatni, mutogatni.

Scharree, ble; vakarovas; vaka-rokes. -en, er, vakar; kapar; graji, osszekapar. -fuß, L Krajtus.

Schaubabue, bie ; jetekszin, szinher; szinped.

sogauver, ber; irtózat, iszony; borzalom. -haff, -lą, ma. ir-tózatos. iszonyd, borzasztó; iszonyatos. -n, irtózik, iszonya-dik, borzad es (falaubert mir bavor, irtózom tőle. Sogaura, ez. 68 å. néx, tekint, szemlél. Schauber, ber; irtozat, iszony;

schier, ber s latnok ; pajta, fel-scher; berzedas : futo zivatar; es überfauf mich ein -, meg-berzedet, tostemet borzadas futja el. -in, -lich, ma irtona-

tos, borzasztó, issonyatos. Schauern , 4. I. Schaubern. Schauerpoll, I. Schauberhaft.

Schaufel , ble : lapat ; lapoczka : eine - voll , egy lapáttal. - blatt , bas ; lapátalakú levél. -formig, me, lapatalaku. -ge-born, lapatanarv. -pirfc, I. Dambirfcb.

Schaufleftunft, bie; -mert, bas; lapstmu. - u., or. lapstol; lapsttal hany. - rad, bas; lapst. bert. - gabtog. Schaufler, bert. lapstfogu (juh).

Schaugelb, L. Schaumunge, Schaufel, bie; hinta, himba, gallóka. -n. es. és 4. hintál, him-bál, lóggat, lóbbál, gallókáz; hintázik, himbálódzik,

Schaum , ber ; hab, tojt , tajtak. -artig , -icht , ma. tajtnemu, bebnemu. -blaschen , bas ; buhorék.

Schaumeen, os. 4s 4. habzik, taj-

teknik. -er, bert habsnedo. Schaumig, ma. habos. tajtekos. Schaum-Pelle, bie; habsnedo, ta tekszedő. -golb , bas : kagylóarany. -fraut, bas ; fonzlar. ioffel , ber i I. Schaumtelle.

Schaum-Pette , bie; allazó Schau-munge, bie; emlekpenz.
-plas, ber : erin . norohely v. szin, jálékszin, szinhelv.

Schaurig, I. Schauberhaft. Schaufpiel, bas; neinjatek. -er, ber ; színész, szinjálszó. -erin, -tunft bie :

sic; mindernő. -tunfi szinészet, színművészet.

Schectig , me. tarka ; bonta; fol-tos; mir haben une balb - ges lacht, maid meg pukkadtunk nevettunkben. Schebel, ber, koponya, agy. --fitte, bie; vesstohely, golgotha.

Scheba, Schebula , bie ; levelke, iralka.

Sheel, Scherre, i. Shel, Schere. Scheffel , ber : veka ; ein - poll, ogy vekaval ; mit -u , vekaszámra, rakással. - n, s. vékával mer, vektez.

Scheibe, bie; taresa ; karika, kerek : korong : lap, selit, kerek szeletke (almáe),

Scheibensbobrer , ber ; pergö-furd. -glas , bas ; üvogkariks. -bouig, ber; lepes v. sejtes mez. -fonig, ber; loveszkirály. -traut, bas; szárolelő paize-tok. -frade, bie; I. Reife benge.

Sheiben-moos, bas; viragos zuz-mo. -pulber, bas; ezelpor. -ring, beri henye holonyik. -s robr, bas; czelpuska. -rund, ma. kerekded. - deiefen, bas; czellovés. - foobe, ber; czellovesz, tárcsalovész.

Scheibig, mm. es il. kerek; kereken.

Scheich, Scheit, ber: fonok , fonagy (az araboknál).

Scheibe , bie : huvely ; tok ; har-csa ; ben Degen aus ber - sies ben, kardot rantani. -bant, bie i drorvalasztó asztal. -bein, bas i közfalcsont. -brief, ber; válálevél, -era, bas ; választotterce -baut, bie : huvelyhartya. junge, ber ; szemelő v. érczválaurte inas. -folben , ber : hanho. -fram, ber : gore. -funft, -febre, -funfter, I. Chymic 2c. Scheibeslinie, bie; valaszvonal.

határvonal. -mauer, die; vá-laszfal, közfal. -műnge, bie; váltópénz, aprópénz.

Soeiben . c. ra. elválaszt; el. gefchiebene Beute, mogvaltunk egymástól.

Scheine-pfahl, ber; valaszfa v. kard. -puntt, ber ; valpont.

Boeibeeftein, ber; valasztó. - manb, bie; valasztól, közfal. -maffer , bas ; válnsztóviz. meg, ber ; válóút ; útválás.

Scheibung, Die : elvalasztas : el-

válás; megválás. chein, ber; fény; világ; látszat, tanet, szín; kálszín; bizonyság lovel v. irat : lovelke, irat ; ber außere -, kalszín; jum -e, -eshalber, színbői, teltetésből, színleg, színre. -andacht, die színleit v. álburgóság. -bar, me. látszatos; tetszetes; szin-lett, szines, ál. tettetett; iA. látszólág; tetszőleg, szinleg, szinből, szinre. -barfeit, bie; látszóság, színesség, telszetes-ség. -behelf, ber i álmentség. -bing, bas i tünemény.

Scheinen, A. e. fenylik, világol; töndököl; látszik, totszik, szín-lik; die Sonne icheint mir ins



Schalthier , bas ; hejas v. teknos állat ; kagyló.

Schaltejabr, bas; mokő év. -monat, ber; szökőhénap. -tag,
ber; szökőnap, Mátyás ugrása. Schaluppe, bie : ceonak, šajka, Schalemand, Die; dentkafal, bo-ritekfal. -weibe, Die; mondo-la-fur.

Coam , bie ; szegyenles, szemerem; szemérmesség; szégyen; pirulás; szeméremtest, szeméemtag : - megen Etw. empfine ben , szegyenleni wmit ; por - roth merten, szegyenleteben elpirulni; -bein, bas; fan-csont. -beule, bie; dob. -bug, ber; lágyák hajlás.

Soamel, I. Schemel. Soomet, I. Socmet.
Godmen, .e. szégyenyel (vmit);
szégyenleni magát (vmiét);
pirul; fich sum Kobe - "halára szégyenleni magát; ich fichme mich, es su faţen, szegyenlem mondani; ich barfmich
meiner Ermuth nicht -, nines
miért piruljak szegénységemen
v. szégyoneljem szegénységemen.

gomot. Schamegegenb, bie; fantaj, sre-meremtaj. -gileb, bas; sremeremtag v. test. -baare, e. fan. -baft, -baftig, ma. szemér-mes; szégyenlős; få. szemér-mesen szégyenlősen. -baftigs Peit , bie ; szemermesnig ; szégyenlősség; -lefgen, & szemé-remaikak. -leifte, die; gát, szeméremgál.

Schamios, ma. szemérmetlen, szégyentelen, orczátlan; szemtelen ; il. szemérmetlenül, szé gyentelenül, orczátlanul, szem-telenül, -igfeit, bie; szemérmetlenseg, szegyentelenség, or-

czátlanság, szemtelenség. elpirultan. -rothe , bie ; elpiru-las , orezapirulas. -feite, bie ; f.

Schambua.

Champungeiden , bas ; ceiklo. Chanbebalg, ber : zabgyermek; ringyo. -bar, me. es is. gyalazatos, szegénységes, rút, ocsmány; gyalázatosan, szégyensegesen, rutul, ocsmanyul. barfeit , bie ; gyalázatosság, rútság , ocsmányság. -bube, ber ; gonosz v. istentelen gyer-mek.-beckel, ber ; szégyenlepel.

Schande, die; sregyen, gyala-zat, kudarcz, sregyenseg, sze-gyen, átalság; pironság; el-csúfitás, csúfitátel, elrontás; fic Eim. jur - rechnen, vmit gyalázatnak, pironságnak v. gyalázatól, pironságúl venni; bás gerelekt ibm jur -, ez gyslázátul, pironesgul venni, bás gereldít ibm jur -, ez gyslázatjára van; Einen ju -a prügeln, ykit czáfia verni, prugelu , vkit csuffa verni, verve elesufitni; fich ju -n arbeiten , magát a munkában megrontani; bas ift eine -, ex azegyen gyalázat; ju -n merben , megezégyenűlni, kudar-czot vallani, szégyenben ma-radni; ju -u maden, megezégyeniteni ; nagyon megadni v. belizetni vminek.

⊗Φα

Schanben, es. eloráfit, elráfit, cruffa tesz; gyaláz, becstele-nit, kisebbit i megszeplősít. meglericatet (leanyt et.); ele men Baum, fat meggerteni: Einen -, vhit szidui; ben Sonntag -, vasarnapot meg-szegni; ber Berluft ber Rafe ichanbet bas Geficht, az orrta; lanság elcsáfítja v. csúffá teszi as orczát.

Schandefted , ber; mocsok ; gya-lant -achot, bas; carkely danbeften, per , lant. -gebot, bas; cekely igeret. -gebicht, bas; bujakol-temeny; ceutkollemeny, gyalau -aemdibe, bas; költemény. -gemálbe, bas; ocsmánykép, gyalázó festés. -glode, bie; szégyenharáng. -bure, bie; szégyenkurva.

Schündich, ms. csunya, rút, elcsüfitott (orca 2c.); gyalázatos, szegénységes, pironságos, fertelmes, ocsmány (tett, beszéd 2c.); i A. csúnyan, rútúl; gya-lázatosan, ocsmányul. - řeit, bic; gyalázatosság, ocsmányság, rottig.

Schaudemani, bas ; ragalmaro, nyelv ; ragalmaro. -name, ber ; csúl nóv, gúnynáv. -pfahl, ber : -fáule, bie; bitóla, szé-gyenla, szégyenkő, szégyen-oszlop. -fárlít, bie; gúnyirat. gyalázóirat. -that , bie; rát cselekedet, ocsmány tett. Schanbung , bie; gyalázás, becstelenités; megszeplősítés , fer-

töztetés.

Schaubwort, bas; gyalasatos, ocsmany; exitok.

Schant, ber ; árulás , kimérés, eladás (kicsinyben). -recht, bas ; csapjog.

Schanfer , ber ; bujarák. Schangearbeit , bie ; sánczmű ; körömszakasztó munka. -arbeis

ter, -er, ber; sánezásó. Schange, bie; sánez, koczkajáték; koczkaveté:s fűzkas; bie - fcblagen , kocskat v. sorsot vetni ; Etwo. in bie - fclagen , vmit koczkára v. szerenesére tenni.

Sonjen, s. sánczol. Soanjeforb, ber: sánczkosár, védkosár (katonáknál) ; gátkosar. -tunft , I. Berfdanjungetunft.

Schangfordebatterie , bie; konertuztelep. -brude, ble; gatho-

Schangepfahl, ber ; sancekard. -leng, bas : sincuszerszám, v. eszközök.

esravon.
Schapel, I. Mofentrang.
Schar, Scharen 2c., I. Schaar 2c.
Scharben, Schärben, ... metél, aprofen vig (petrexelmet 2c.); vakar (répét 2c.).

Scharbbret , bas ; metélő deseka. -meffer , bas ; metélőkés. Scharbod , ber; suly.

Scharf, ma. eles : hegyes (szöglet); csipos, eros, ocru, pol-va; kemény, eros, nagy (szél ic.); finom, eros, éles (szag-lá·); átható, éles (hang); szigord, szoros, kemeny parancs 20.); (A. élesen; csiposen, ero-2c.); A. elesen; cappese, essen, keméayen, negon; fino-môl; szigorán, zzeresen, pon-lovan, sebesen; - leben, go-lyóra tölteni; - fépiefen, go-lyóral tölni; bas Gerechr -fépultern, a fegyvert zeres szoritni; v. fegyvert zeres san v. feucesen vállhasi tartani ; ein Pferb - befchlagen, lovat somszegekre patkoltatni v. lovat sommeges patkéra veretni.

Scharfe, bie; el, elesség; ozi-posség, erősség; élesség, fi-nomság; szigor; keménység;

posseg, erosseg; elesseg, %nomág; zeigori kemánység;
zsorozség, ponlosság; mad
ber - Derfahren, zeigorán v.
zsorozsan inlézni v. vinni vmit;
kemányan v. zsigeran bánni
vkivol; - gejen Jem gebrans
den, kemányan bánni vkivol.
Gdarfectla, minfelig, ma. hagyos zsógleit, eleszégä.
Gdarfen, e. elestt, kövtörül,
megélesti, megközörül; hegyez
meghegyer (babkaröksi tc.);
megulyost, megkoményit (bántelest tc.); fich an Etn. -, magit vmiben megyégni; ben
Berffanb -, zs értelmet élesíteni; ciu gefdyfreft Mefeh;
kemény parancolat.
Gdarferantig, ma. eleszégleti,
eleszált. -traut, bas; magizsák, -ridétr, ber; bakó. bíd,
hábár, -et, ble; bakóság, hóbérrág; þakóbát, hábár, akgűdbe, ber; gyorslóvő; határvadász -fisítia ma. Aleslátám.

nernag; nakohāz, hāhārlak. - o fchūķr, ber; gyorslovō; hatār-vadası, -fichtig, ma. diezlātāvu, člesszemē, elesbelātāvu, -fiche tigfeit, bic; diezlātās, diez-szem; diesbelātās.

Scharffinn , ber ; eles elme. -ig, mn. eleselmejd. -igfeit , bie; eleselmejdseg.

Scharlad, ber; skarlát, skarlát-szövet v. posztó ; skarlátszín. – s baum, ber; téli v. kermestarmo magyalfa; kermesterme tolgyfa. -beere, bie; karmazsinsunbogár. -en , ma. skarlát. -ficber , bas ; vorhonylan. -tore mer, I. Scharlachberre. Scharlet, ber ; skurlatuskiya ; mol-

tina; selymes sertececk Scharmusel, bas : ceete-pate, apro csata. -u, Scharmustren,

d. csetc-patez. Scharmubier , Charmubirer ,

ber; crote-potezó. Goarpe, biei vilezóv, tisztóv. Goarpie, I. Charpie.



ber 1 -beu, bast mezei surle ; kannamosó; lófark-ász szakáll; budos vizal. -mann, -framer, ber; katulyaáros. -n, es. ka-tolyába tesz v. rak; surlóval dorzsol.

Schachten , es. negyszegen. Schachten, es. marhat al v. vag a zaido).

Chachtenborf, In. Canjta.

Schachter , ber ; midd mestaros. Schachtebut, ber ; banyaszsuveg. -frant, bas; nyul rekettye; seprojeneszter, hólyagos kukuba.

Schade zc. 1. Schede.

Shabbar , I. Shabhaft. Shabe , Shaben , ber ; kar ; artalom , sécelem ; veszteség , sérültség, seb ; szerencsétlenség; er bat einen -n am Ropfe, am Muge, seb van a fejen, a sze-men; ce ift - um ihn! kar erette! mit -n wird man flug, karan tanul az ember: - nebe men , leiben , erleiben , kart vallani , meg harosudni ; - aus fügen , berurfachen , kart tenni v. okozni; jum -n gereichen, karara lenni, kart vallani benne. Schabel ic. I. Schebel ic. Schaben, s. kart tesz v. esinal

v. okoz; árt.

Chaben-freube, bie; karorom; eine - baben , mas haran oralni. -frob , ma, mán kárán örulo , kaján.

Chathaft, ma, rongalt, romladozott, rozzant, hibás; sérült; hiányos (könyy 20.). - merben, megromladozni, megsérülni. -ig-

feit, ble; rongaltsag ; hibassag. Sodbiid , ma, karos, artalmas;

Scholto, ma, karos, artalmas; kārtékony; ih. kārosm, ārtal-masn. - ērit, bie kārossāg; ārtalmasāg, kārtékonysāg. Schablos, ma. kāratlan, kārmen-tes; ép, hibátlan; Etnen-batten, vikit kārmentestini v. káratlanitni; vki kárát megtéritni v. lipotlani; fich - balten, magát kármentessé tenni v. megkaratlanitmi. -baltung, bie; haratianitas, karmentesités, karté-

rites, karpotlas, -igfeit, bie; kacatlansag, karmentesseg. Schaf, bas; juh, birka; jerke-juh; barka, birke; gyalu; bårgyu (ember). -ampfer, ber ; madar lorom. -blattern, e, juhhimlo, baranyhimlo. -bod, ber :

koz.

Schafchen, bae; juhocska, birkaca-ka; barka; baranyfelho; ber Simmel ift boll -, baranyos, barkas, hinaros az eg; er bat fein - in's Trodene gebracht,

gondjat viselte maganak, Schafer , ber; juhass ; bacad ; ju-

hászgazda; johosgazda. Cofferei, bie; juhlejöte v. tanya; jühnyáj juhászat, birkászat. Mccibeng, bie; juhaszati mel-lekjövedel. - Musmeis, ber; juherammutato. - - Inspection, bie; juhaszati ügyelőség.

ote; janassau ugycuoses. Gdafer-gericht, ba6; piastor-köllemény v. dal. -bunb, ber; komondor, juhássab v. kutya. -tieb, bas; juhássab l. -meifter, ber; baeső. -přeife, bie; -roör, ber; baeső. -přeife, bie; -roör, ber; baeső. -přeife, bie; -roör, bas i juhászfurulya v. tilinkó. -fpiel , bas ; pásztori színjáték. -ftab , ber ; juhászbot. -ftanbe, bie ; a szerelemnek boldog órája a boldog óra.

Schaffen , er. r4. alkat , teremt : szerez, megszeres, előállít; szerez, vesz; dogozik; munkálodik , foglalatoskodik ; paranesol; mit bir babe ich nichte gu -, veled semmi delgom v. ko-rom; was - Sie? mit paran-csol kegyed; pem Dalfe -, lerázni a nyakárol; Ginem Gelb Meifter ale Befelle -, vmelly mesternél legény képen dolgozni; das schafft blodts, ez nem használ v. nem ér semmit; Jem. pu – machen, dolgot, hajt szerezni ykinek. Schaffer , ber ; ispan.

Schaffner , ber ; safar, gondvinelo; majoros, gazda; fuvarszerzo; mindenes. -ei, bie; salarság, majorosság.

Schaffet, bas ; vesztőpad, vesz-tőbely, vérpad,

Schafegarbe, bie; egerlarku czicz-koro, cziczfark, -bautchen, bas ; magzating, bárányburok. - hirt, ber ; Juhasz, juhpasztor, -burbe, die : juhkosar, juhtanorok. -bus ften, ber ; Loranyhurut. -tameel, bad; lamaleve, alteve. - fnecht, Solferinecht, ber i juhanzbojtar. -lamm , bas ; jerke barany. -.

Schaflinfe, bie; puhkanto duda-fürt ; tarka kornilla. -nbaum, ber ; pukkanto dudafürt , hojagos borsofa , varjukorom.

Schafelorbeere, bie; juhmogyord v. golyd. - melfhof, ber; eart-renga. - milbe, I. Schafgade. Schafmutter, I. Muttericaf.

Chafepela, ber : juhaszbunda. -- poden , I. Schafblattern. Chaferube, ber ; juhaszkomondor. -fdere, bie; juhollo. -fdur,

Schafetopf, ber ; bargyu, buta (ember). -maßig, ma. es ih. bargyu , együgyü ; bargyun, együgyün.

Schafftanb , ber ; juhrzam , jubtartalom.

Chaft, ber; nyel, szár (gerelyé 10.) derék (oszlopá 10.); ogy (puskáé zc.); szár (csizmáé tc.) csök.

Schaften, es. nyelez, megnyelez gerelyt tc.); szárat csinál vminek) ; ágyaz megágyaz (puskát zc.) i ágyat v. agyat csinál (pisztolynak zc.).

Schafthalm, beri -chen, basi t. Schachtelhalm.

Schafevieb, dasi juhbarom. -jace, die, kullanes, atka, -gucht, die; juhtenyenten.
Schafal, der; sakal (ebfaj),

Schafer, ber; envolgo, trelan (ember). -et, bie; envolgen, trefalodas; enyel, trefa, -n, 4. envelg . trefalodik.

Schal (Shaml), ber; sal (kendofaj).

Schal', ma, fzetlen , izeveszett (szeszesital); sületlen , fzetlen, leba (beszed zc.).

Schalbe , I. Adrie. Schalden , bas ; esésudenke ; findesteska.

Schale, bie; creste ; findun; merlegserpenyo; hej; kopācs, kopánes (dióé); fondor (gesztenyee); huvely, tok (babe ic.); korom (juhé tr.); nyelvtok (ké-sé tc.); konyvtábla.

Schalen , I. Befchalen es Ause ichalen.

Schalen, ss. hant, le-, meg-hant, hamoz, le-, meghamoz, kopeszt, hajaz, hajbal kifejt (pelet z.); fie ift nite ein ges jchaltes Ct, csinos mint egy báb . igen csinos és tiszts ; ch. hámlik . köped , kopácsodik ; el-, leválik, koped, kopácsodik;

Shalbengft , I. Beichaler. Schalf, ber ; csintalan, devoj. pajkos, kope; csalfa; csem-pes; ein burchtriebener -, agyravasz.

Schaft, -haft, me. csintalan, dévaj, pajkos, csalfa, csempos, sa csintalanul, pajkosan; csal--baftigfeit, tau; csempesen. -baftigfeit, -beit, bie; csintalansag, paj-kossag, csalfasag; csempessag, -6auge, bas; csalfa v. csintafán: csempesen. lan szem ; csalfa ; csintalan (szemely), -strecht , ber ; gonosz szolga. -narr, ber; albelond.

Schaff , ber ; hang ; erd, hangere; einen - von fich geben v. bers porbringen, hangzani. Schalleborf, in. Salamonez (hely-

Schallen, A. r. es ra. hangzik, hangot ad. -b, ma, hangus (kaczaj zc.).

Schallsfraut, bas; farkasboroszlán, tetufa, -ftud , bas; hungveg v. karima (kurton v. trom-bitan). - welle , ble ; hanghullam.

Schalmei , bie; tarogato ; panztori sip.

Schalmen , I. Unichalmen.

Schalmereborf, &n. Salamonfalyn. Schalotte, bie: mogyoró hagyma. Schalten , A. banik , cselekszik, paranesol, tesz w.; (-val, -vel kenye v. telszése szerint) ; Gott - laffen, istence bizni v. hagyni. mogorva, komoran, mogorván--waffer, I. Sauerdrunnen. Saufang, ber; vaddismologás.

Sanfaus, -bruber, ber; nogyiható.

Saufen, 4. es es. iszik; resze-geskedik, iszik, koppoget; fich au Robe -, magat agyon inni. Saufsengel, ber ; kenkoves ko-

csord. -erei, bie; reszegeskedés. ivás.

Saufer, Saufer, ber : isza, hor-pencs, iszakos, reszeges, kop-

pente.
Saufegelage, bas; -gefellichaft, bie; irdiarsanag.
Caufifd, ber; kozonsoges dolfin. Sauflied, bas ; ivodal.

Sangamme , Saugerin , Die; szoptate dajka; szoptate asz-

Saugbtume, bies tarka foganott, tarka henderfu v. vajfu.

Cauge-fertel, bas; szopós ma-lacz. -fifc, ber; regado gálya-gáncs. -gefáße, e. szivó edényok. -born, I. Mutichtannchen.

Bangtale, bas; exoposborje. Caugen , 4. es es. ra. szivogat ; stopik, szopogat; emik, sto-pik; an einem Ruochen -, esontot szopogatni; in fic -, magaba szini; que ben fingern ujából szopni.

Caugen, es. szoptat, emlet, emtet. Saugepflange, I. Comarogerpflange.

Sauger, ber; szopós (bárány 2c.); ragadó gályagáncs. Saugesröhre, bie; szivornya, szi-várvány.--rüffel, ber; szip, szi-

vany.
vany.
vany.
daugetifer, bas; emlösállat.
Gaugenerf, bas; szivattyámű.
Gaugling, ber i szopós, csecsemő; szopósgyernek, eméncz.
Gauglode, bie; mit ber - láns

Saugioce, bie; mit ber lans ten, ocsmányságot besselni. Sausbath, jagd, bie; disznóva-dászat. bound, l. Sausbeller. Sautgel, l. Schweinigel. Sautgel, ma. és et d. ocsmány, tisztátalan, fórtolmes; ocs-

manyol, tisztátalanul, förtelme-

manyui, untuananua, sortamosh, sen, diamosh, ber; diamoketreez.
-Eerl, ber; diamo, piazkos (ember). -Eoben, ber; hidas, distinciól. -Fraut, bas; polyvahordo; bodas-takalyak; porezin; czillar, levestikon; medvetapsír; messlegos nedregulye; bolonditó cselmetok. -lace, Me; vaddismoterto.

Siniden, bas; oszlopocska. Saule, bie; oszlop, szobor, osz-

lopkép ; gyámol. Gaulen, es. oszlopoz, szobroz. Dustry, es. osziopos, szobros.

Bulen., osziopo..., osziopos.
pos. -betfel, ber; oszlopoled.
-főrmig, so. és iA. osziopdad,
osziopalaku; osziopdadon. -e
ang, ber; osziopsikátor v.
kas. -gelánber, bas; könyök16. -gefime, bas; -fnauf, ber; oszlopfő v. párta. -laube, bie; osarnok; oszloptornácz. -orbs nung, bie; oszloprend. -schaft, ber; oszlopderék. -stein, l. Bafalt.

Saulen-ftellung , bie: oszlopál-lás. -ftubi, ber; oszloptalp. -wette, Die; oszlopkoz. -wert,

das; oszlopzat, oszlopmű. Saum, ber; stogely, szeges.

szél, párkány. Saumen, es. szog, beszeg ; &. és es. késik, késodelmez ; keslel, keelet.

Saumfarren, ber ; repo. Saumfelig.

Saumepferb, -rof, bas; terebhordolis. - fattel, ber; tereinpyereg.
-felig, mm. és ih. késedelmes, lassi; késedelmesen, lassen, -feligelt, bie; késedelmesség. -késedelmessés. -thier, bas; terebbordó állat.

Saumutter, I. Rutterfdwein. Sauneft, bas ; sarleszek. Saupily, ber; salan tinoru. Caurach, ber; I. Sauer Berberisftrauch. ber ; I. Sauerborn,

Serveribirtung.
Saurebe, L. Saubeller.
Saursbe, L. Saubeller.
Saursfel, ber; dismoort.
Saus, ber, I. Cefause.
Saus, ber, it utür, dismopucor.
-schneiber, ber; disnoberalber.
-schneiber, ber; disnoberalber.

lade.

Saufeln, & susog, suhog, suttog. Saufen, & rug, coong (a ful). Saufe-wind, bert gugd szel. -s (pies, ber; vadásunyars v. dárda,

Saubegarbe, bie : I. Salpaguardia.

guarbia.
Savannen, t. rétség.
Savoir-faire (o. Szávoáz-fér),
bas i tenni tudás, tevékenység.
Savoir-vivre (e. Szávoáz-vivr),
bas i elninudás, eletrvalóság.
Sarjir-aga, bie; hótor.
Stire, ber; dotorstó (olaszonnál).
Scabiofe, bie; sikkantyá.
Scala bie; foknya, lajtorja, fokmérő.
Scala bie; foknya, lajtorja, fokmérő.
Scala bie; oknya, lajtorja, fokmérő.

Scalpiren, es. lenyan, a fejbort Scammonienbarg, bas; kammónag yanta.

Scandal, ber; botránkozat, bo-trány -ifiren, es. 4s sa. bo-tránkoztat; botránkozik -8s, ma. botrányos, -firen, es. bo-tránkoztat; es. botránkozik. fcanbalifirt werben, megbo-tránkozik. -86, ma. botrányos. Scanbiren, es. (verset) taglal.

Scanbir, ber; turbolya. Scauffon, bie; verstaglalas. Scapulier, bas; vallruha, olyand. Scarabaus, v. Scarabeus, ber;

szarvasbogár. Scarificator, ber; karczoló eke Scarlatina, Dies vorheny, vorhenvláz.

Scarpe, bie ; gainyeset.

Scarpirobatterie, bie; nyeso tur-telep (h). -en, co. lenyes (h). ung, bie; gatnyeset, vajkolas. Scartete, bie; firka.

Scene, bie; szin, jatekszin ; jo-

lenes, jelenet. Scepter, I. Bepter. Scepticismus, ber; I. Steptis ctsmus.

ctionus. Schaum 2c. l. Schaf, Schanf, Schaum 2c. l. Schaf, Schautier, bas; puhány. Schaut, bie; sereg, hadisereg; erred; csoport, falka; ju -en, clibankat; serenkat; en, falkankent, sergenkent. -en, zA. csoportozik, esmerie, ia. csoportonkent; -emerie, ia. csoportonkent; -emerie, fide cinfinden, csoportonkent beseregleni.

Couse, ta. Segesd. Schasaas, bas ; hurny Schabatte, bie ; zuzalj (b).

Contbes, ber ; szombat.

Schole, bet; pordorja. Schole, bet; timár-Schole, bum, -bock, ber; timár-bak v. fa. -bled, bas --fiin-ge, bie : vargakés. -eifen, bas ; husoló (vargáknál). -meffer, bas ; vakarokés.

Schaben, es. vakar, dorzsol, meg-Schaben, es. vakar, dörzsöl, meg-vakar. -fraut, bae; molyunö farkkörö, molyfu; aranggopár; mocsári rozdábura rubianka. -molle, bie; humyagyapju. Schabernad, ber: csiny; Irm. timei - fpielen, vkin csinyt

ejteni, ojteni, colobiq, ma. rühes, sennyede-kes; kopott.

Chabing, da. Sel. Shabeldfer, ber: porva. -rade, bie; csotar, loterito. -fel, bas;

dörszolék, vakarék. Schablone, bie; minta, rakmetus-

Schad, das; sakh; - spielen, sakhomi; bieten, sakhot ad-ni. -bsume, die; koczkashatko-tu. -bret, das; -tafel, die;

Schichen, I. Schachten. Schächer, ber; lator; ber arme

., a regény binos.
Schacherett, bie; csers-bers, adérverés. -jube, ber i csers-berélő zsidő. -er, ber; csers-berélő.
-u, s. és is. cserélberél, advesz, csereberél,

vest, cuerederei.
Schachformig, ma. koczkaalakt, koczkádad. – er Angetff, kocz-kakeni megtámadás.
Schachmatt, ma. és ik tenksukk; bágyadt, lankadt; ber Konig ift –, tenk a király; er ift gang –, oda van.

Schachefpiel, bas; sakkjáték, csatajáték, -flein, ber 3 közle-gény (sakban). Schacht, ber 3 torok, vertés, kat-

len (b). Schachtel , bie : katulya, kobose ;

eine alte -, von szalyor. -balm

fenypala. -ftein, ber ; favenyko. homokko. -torte, bie; omoltor-ta. -ubr, bie; fovenyora, porondora. -meg, ber; homokos ut ; forenyzett ut. -meibe, bie;

homok füz, perend; szívés füz.
Sanft, ssa. szelid (erköles tc.);
lágy, poha (Moh tc.); eséndes,
lassud (szó. eső tc.); i4. szeliden, szelidál; csöndesen, lassudan. -werben, megszelidülni. -beit, bie; szelidség; csondesneg, lassudság, lágyság.

Canfte, bie; gyalog hinto, kolya. ntrager, ber i gyaloghintos.

Sanftmuth, bie ; szelidseg. Canftmuthig, mn. és iA. szelid, jámbor, szeliden, jomborúl. -tett, bie; szelidség.

Sanger, ber ; I. Befang. dalnok.

Sanguinifd, ma, boveru. vermes; eleven; abrandos, kouny-Sanguiforba, bie; verfo.

Canistel, beri -cula, bie ; gomb-ernyo ; berki anpocza; otlo-

vel ú fogasir.

Sanitat, die; ogenzeeg, epseg. Santtellnbra, du. Szeni-Endre (mezovaros). Szent-András (helyseg). -Benedift, 4m. Szent-Benedek (myaros). - Georgen, An. Jak : Szent-György (városok és helységek). - Gothard, 4a. Szent-Golhárd v. Monostor (myáros). -Breth, An. Szent-Grath (myiron). - Johann, in. Szent-Janos (myáros és helység).

Sansculotte (o. Szánkulott), ber : nadrágtalan.

Sanetrit. Sprache, Canetritta , bie: Sanetrit, bas ; szanszkrit nyely,

Santoline, bie ; nezsit.

Sapper, Die; alut, alarok (varvivásnál). -en, 4. árkász, elár-kol. -er, ber i árkász.

Sapperment! taufenb -! milliom hordtst,

Sappiren, Sappirer, I. Sappen, Capper.

Cara, ba. Sara, Sari (nonev). Barbelle, bie; allok, ajok. -ne brube, bie; allokle. -nfalat, ber: alloksalata.

Sarber, ber; karnol (drágakő). Sara, ber; koporsó, sólyo, - -flein, ber; domborkó. Sarbasmas, Sarbasm, ber; vag-dalázás, csipős v. fulánkos beszéd, szófulánk.

Sartaftifch, ma, vagdalozo, ceipkedő, fulánkoz, szegező (vers

Sartophag, ber ; ravatal, kokoporsó, diszkoporsó.

Sarraff, ber; seablya, kaszab. Carmaten, e. szarmaták. Carfaparille, bie; szárcsagyökér. Sarter, ber ; hajotery.

Saffafrafi. ber ; szanzafrása | (gyogyfa). Satan, -ifc, ma. es

ih. sátán; sátánúl, sátánmódra. Satellit, ber; testor ; hold.

Sattefaciren, & eleget test. Satisfaction, bit ; elegtetel, eleg-

Satisfaifant (o. szatiszfezon), mn.

elégtévő. Satrap, ber ; (persa-) belytarto;

zsarnok. ie, bie, helytartosag. -tfd, ma. zsarnoki,

Satt, mn. jollakott, elegult, ele-gedett, tele; eleg; eltelt (val. vel); megunt (vmil); fich effen, megut tele enn; ich bin
-, jol laktam: ein -er Magen, tele gyomor : Etw. - baben, betelni ymivel, raunni ymire ; ich babe es langft -, regen elteltem vele, regen bele untam r. res mitam ; fich nicht - mune bern fonnen, nem gyözni eleg-ge csodálni: A. jóllakva, megelegülve; eleggé.

Sattel, ber : nyereg. -baum, -. bogen, ber; nyeregfa. -bein, bas; toroknyereg, nyeregeant. -bach, bas; nyereghátu fodél--bede, bie; sabrák, csótár, nyeregterito. -brud, ber ; tur. -feft, ma, ki jól megüli a nyer-get : jól elhészült. -gurt, ber ; terhelő, nyeregheveder. -fuecht, ber: nyergelő, nyergelő szolga. -Puopf, ber; hapa, nyeregkapa v. fő.

Satteln, es. nyergez, nyergel, megnyergel.

Sattelapferb, bas ; nyerges, nyergesla -prope, bie : horocenyereg (b). -taide, bie; nyereg taska -unterlage, bie; nyeregali. -magen, ber i nyerges koeni. - jeug, bae : nyeregster-Sattheit, Die ; jolinkottsåg, eleg-

ültség : elteltség. Sattigen, es. megelegit, jol tart (etellel); fich -, megelegulni,

dllakni. Sattfaung, bie: megelegites, joltartas; telúlés; eltelés, meg-

fel ás. Sattigungscapacitat, bie; teluleti képesség.

Sattler, ber ; nyereggyarte, nyerges. -banbwert , bas ; nyereggyartóság, nyergesség.

Caftfam , mn. es iA. elegendo, elegseges ; elegge ; es tft - bes mtefen, elegge be van bizonyi-

Saturei, bie; szátorja (n). Caturiren, ce. telit; rh. telul. Catpr, ber; antyrus, ligetisten. Sathree, ble : /gunyor. gunyirat. -enichreiber, ber : gunyira. -is fer, ber : gunykalta. -iich, ma. gunyola, gunyoros. -ifiren, es.

a. gunyorol, gunyolkodik.

dek, ágya v. alja v. sepreje (vminek); betétel, tételpénz (jateknal); tetel, tetely (logikaban); arsunbas; kopa; tol-tes (b), -baum, ber; -weibe, bie; I. Gegling.

Sapbafe, L. Sephafe. -ung, bie; tantétel; árszabás;

rendeles.

Sau, bie ; diszno, sertes; golye, emse, gonye, kocza, eme v. koczadisznó; mocsok disznó; piszkos v. szennyes személy, disznő. -, bie; Száva (folyam). -beere, bie; obszólő. -beiter, ber; disznófűrkész.

Sauber, ma, tiszta, szennyetlen, cainos, díszes, szép; furesa, rendes; ein er Boael, szép madár, gyonyörű virágszál; 14. tisztán, csinosan, szépen, -feit,

Die : lisztaság , esigosság, Saubern, es. tisztit, tisztogat, megtisztít.

Bau-blume, bie; pongyola pity-pang. -bobbe, bie; diszaobab; dudya esorboka. -borfte, bie; diszaoserte. -bruch, ber; disz-

Sauce (o. Zosz), bie; martas, le. Sauciere (o. Zoszier), Die; martáscsésze.

Sauciffe , bie: v. Caucifden, bas ; kolbászka. Sauen, &. disenokodik.

Saubtitet, bie; dudva csorboka. Sauer, ma, savanyn; bajos keserves, nehêz (munha tc.); fanyar; kedvetlen, komor; faure Mild, aludt tej; sin faures Beficht baben, fanyar v. kedvetlen arczezal lenni; bas toftet mir fauren Schweiß, sok bajba v. fáradságba kerül ez nekem.

Mauereampfer, ber; erdei soska. lorom. -brunnen, ber ; borkut, savanyu vizforras; borviz, savanyuviz. -born, ber; soska borbolya, leanysom,

Saueret, bie; disenosig; diseno-kodas, kopedelem.

Sauer-benig, ber ; eczetmez. -. elee, ber; madarsosdi, madarlorom. -fals, bas ; saskasav. Gauerlich, ma. es ih. sayanyus;

-full, ma, savanyedes. Cauerling, ber; soska; borviz; savanyu alma v. szőlő; keserű

galocza. Gauera, a. savanyodik, megsa-vanyodik, savanyol, megsa-vanyol; cs. savanyot, megsayanyit.

Sauer-ftoff, ber; eleny, savito.
-füchtig, mn. es ib. fanyar,
komor, kedvetlen, mogorva; komoran, mogoryán. - fuß, ma. ih. savanyédes; savanyédesen. -teig, ber ; kovász. -topf, ber ; komor, mogorva, -topfigleit, bie; komorság, mogorvaság. -topfifc, mn. es il. komor, 296

Salbiren , &. 60 os. kiegyenlit.

Salvo, ber; kiegyenlités, egyen-leg, kiegyenlitési fölösleg v. maradek, fizetés. -contobut, bas ; számla- , v. személykonyv.

Salep, ber ; kosbornyak.

Calicornia, ble , esomocsing. Saline, I. Salgmert.

Solmansborf, Golmersborf, in. Silamonfa (helysog). Salm, ber; laracz. Scimia?, ber; szalamia, hugy-

Salmling, der; exemling (hal)-Salome, da. Salome (novév). Salomo, da. Salamon (finév)-

Salomoneflegel, bas; sokbotyku

gyongyvirág, pecsetes gyaker. lota.

Calpeter, ber : salitrom. -artig, -icht, ma. salitromos, salitromnemű. -erbe, bie; salitromos fold. -fraß, ber; falmállás. -fatre, bie; salitromsay folytó-

Salvetrig, me. salitromos, szikeds. Salveteredther, ber; szik-dgeny. -faure, bie; legelegsay, fojto-

Calfole, bie; savar.

Saltomortale, ber ; nyaktörö ug-

Salutiren, & üdvözöl, köszönt (vkit): köszön, tisztelkedik (vkinek). -ung, bic; üdvözlet, tisztelkedés.

Salvaquardia, die: vedőr, bátor-ságos ör; szabadhely. Salve, die; köszöntőlövés , üd-

vorloves.

Salveguarbe v. Sanveguarbe,

bie; I. Salvaquardia. Salvia, bie; zzalya. Salvinia, bie; fen'úsz.

Salvicen, es. mentestt, megment.

Salvo jure alieno, más jogának épségével, más jogamenten (v. sértetlenül maradván).

Salvus conductus, ber; szabad menedék; ótalomlevél, bátor-

ság levél. alwein , ber ; gyülevészbor , al-Salwein , 1 jadekbor.

Sala, bas; so; elmesseg, erő, so. -, an. (Also es Folso) Sajo. -amt, bas; sohivatal, sotientseg. -artig, -icht, ma. sonemu, bergwerf, bas; schenye. -bergwerf, bas; schenye. -burg, &m. Soyar; Vizakna (helységek). -bôfel , bas ; sészelen-

Caigen , es. son, mogede. Salgrafa, das; sobordo, sotarto, sosselence. -ficifa, das; besósott hás. -fius, der; soolda, sóssota. -fius, der, doen. -gericht, das; [. Salgamt,

Dalg-gemert, bad; soreszvenyes.

-grude, die 1 sönkus. -handel, der; söäruläs. -händler, der; söäros. -haus, das 1 söhäz. -= hauspur, die; szemvägäs v. vés (b), -ig, me. sós. -Pnappe, -s Pnecht, ber; sólóső szolga. -s Pothe, bic; sólóső gunyhó. -s Prant, das; savar. -lade, bie; sólé. -fede, bie; sónyslató; nyalósó. -mefte, bie; só sze-lencze. -müble, bie; sómalom, sodaráló. -pfanne, bie; sóka-zán. -pflange, bie; sósnovény; opres savar. -probe, bie ; novizs-galat . -rinne, bie; I. Salge trog.

Galg-fauer, -gefauert , ma. somvas. -[dure, bie; sósav, kónha-losav. -[dune, ber; sóárulás, sókulárrág. -[dunum, ber; sós hab; jegedő sóhab. -[düne, ber; sóáros, sókulár. -fieberei, bie; solozes. - [peicher, ber; sopajta. -ftein, ber; koso ; soko. -ftad, bas; egy föxet so. -s trog, ber, sovalu. -wage, bie; sovizmerleg. -wert, bas; so-banya, soakna. -wefen, bas; sougy. -wirter, ber; I. Galje fieber.

ambucus, bie ; bodza. Camen, ber; mag; ondo, ferfi-mag; maradeh, nemnelseg, ivadeh; rittyo; halivadeh. --aber, ble; ondoén. -baum, ber; magfa, anyafa. -blaschen, bas; ondohojagocaka. -brud, ber; ondoming - fich. hand, ber; ondoserv. - fifth, ber; maghal, tenyeszhal. - fint, ber; ondo-folyás. - gefüle, e. ondo-denyek. -gehanfe, bae; magrejto. -- bille, bie; magtok. Camen-fohl, ber; mag kapomta.

-forn, bas; I. Saattorn.
Samen-frant, bas; magkaposita; uszány; vidra-czikkszár. -mich, bie; magtoj, fojet. -per-le, bie; apro gyöngy. -fchote, bie; becző. -ftengel, ber; koceán, magszár. -ftang, ber; himpor, magpor. -thierchen, bas; onddállatha.

Samerei, die; vetemenymagok. Samifchgarber, ber; irhagyarto, irha timar. -et, bie; irhagyar-

Camtidleber, bas; irha. Cammeltaften , ber ; holmierek-

reny; vieloge (maimonai).
Samineln, cz. gyūjt, koledal,
sszeszedd j halmor, rakiera
gyūjt; Eroberten -, oprészni;
einen Schaß -, kincereni; se.
gyūl, gyūlekesik; filo fammeln,
magát ösziezzedni v. eszre
venni mecha técni. venni, magához térni.

Sammelename, beri gyajtonev.
-plat, beri gyalhely. -wort,
bas; gyajtonev.
Sammet, beri barsony. -blume,
bie: amsrent, barling, barsony-

virág. -en, mm. barsony, bár-sonyból velő. -gras, das; toll-kalász, -hübnchen, das; vízi-

guyat, -neffe, bie; rozsás kon-koly, kassai rásza. -pappet, bie; selyemsárda: mohola-zi-liz. -rofe, bie; selyemráza; rózsás konkoly. -ftabl, ber; bársonyszováta. -wefő, mo. bársonysuha, bársonypahaságu.

Sammier, ber ; gyajto, szedo. Sammiung, bic; gyajtos, gyajto-getes; gyajtomeny; - ber Ses banten, gondolatnak összoszedése.

szogese.

Summt, is. és ej. minduyájan;
val. val. 6576tt.
Summtlide, mn. és is. minden,
egész; mind, mindnyájan, mindegyik; mindésens.
Sumolné, ber; grámolya.

Sametag , I. Sonnabend. Samuel, da. Samuel, Samu. Sanciren , Sanctioniren , szentesít, megerősít.

Sanction, bic; végzés, szentosi-tés, erosités.

Sanct, Santt, ma. ezent. Sant, Santt, ma. szent. Sant, ber i homok, fóreny, fővény, porond; Einem - im ble
Rugen firezen, vkii megvalítai,
elámítai; auf - banen, jégro
építni. -allee, ble; fovényzett,
sétasor. -bant, ble; sátony,
fovénytoltat. -berer, ble; hakojera bogyója, medve szóla.
-büdfe, ble; hemokmülye, porzótartéj; siványhomokos tartomány. -born. bez; hipófa.

many. -born, ber; hipofa. Sanbale, bie; himes cripo. Sanbebene , bte ; homokhant. Sanbel , ber ; -bolg , bas : stan-

tálfa. Sanben, es. fővenyez, ki-, mag-fővenyez; komokkal v. porond-dal be-, meghint. Sanbenblvic, bic; picniválu-

pikk.
Sanber, ber; seilië; Tobis'hala.
Sanbefioh, ber; buvó bolha, -e
form, bie; fovényminta (vaskohokban). -egent, bie; homokos táj v. vidák. -gras, bas;
fövényczimbor; zilálfajú kásafő -driek ber; homoda -stras fü. -gries, bert porond. -grus be, biet fövenybanya. -grund, ber; homokfold, fövenyes föld. -baergras , bas : fovény cum-bor. -babichttraut , bas ; káka, kakics. -bafer , ber : borostás rab. - Saget, ber; borestas rab. - Saget, ber; buczka, 18-venydomb, homokhalom. Sanbig, ma. fövenyes, homokes,

porondos.

porondos.

Santifer, ber; czingolány. frant, bas; homohhár. - Pus
den, ber; (lepényfaj). - lenfer,
ber; porondiskó (madáram),
homoki libucz; czingolány; feyényfez. - fille, bie: ágatlan
hőlye. - mann, ber; káporáros.
Sanborf, sa. Csány (helyság).
Sanbortethgras, bás; homohaás.
--robr, bás; lengonád, homohnád. - fad, ber; fo-ényzák,
homokssák. - fdjefer, ber; fő-

Babenbaum, ber : nehezszagu boróka, cziprustenyő.

Sabura, bie; csorva.
Sache, bie: dolog; ügy, per; targy; holmi; joszág, būtor; bas ift beine ., ax à to dol-god, art te låsad; bas ift meine nicht, ez nem az en dolgom. ez nem ream tartozik; es thut nichte jur -, semmil sem test; jur -, erdembe vägö; gemeine - mit Jem. machen, egy kere dolgozni vkivel.

Sacheichen, bas; dolgocska, hol-

micske.

Sadfallig , mn. es id. figyvenz-- tes, porventes, ugye v. poreverttett; vestesfel; - merben,

ugyet v. paret elveszteni. Sachatundig , ma. dologerta. -fage, die; ugy mibenlete, dol-

gok belyzete. Sactico, no. dologbeli, targy-

beli i koznemu (ny). Sadregifter, ber; targymulato.

Cachfe, ber ; srasz.

Sachien, bas; szászország. - s fpiegel, ber; szász hom tor-

Sachfich, ma. szász, szászhoni: -e Frift, hat heties három napi hataridő.

Sacht, mn. es il. csendes; halk. lassú; csendesen, halkhal, lassan : konoyen ; bas lagt fich fagen, konnya est mondani.

Gacter, ber; saeter, rocska. Sachverftanbig, ma. dologerto. [ngyyod.

Sachwalt, -er, ber; ugyvivo: Sachwort, bae; targynev, fonev. Gad, ber ; znak ; czoln ; iszak ; tomlo; zseb; vak utcza, terjmeg-uteza; ju viel gerreißt ben sok a mi sok ; mit - unb Pad, czókostůl měkostůl, min-

denestul. Sadden , bas; zsakocska; asc-

becske,

Gadel, I. Bedel,

Sadelhaus, An. Szakálház (bely-

Saden, ce. zsakol, zsakba szed. zsakba tolt v. tesz; fal, sokat eszik ; zsebel, megtölt, megrak zsebet; eA. tômūl, meg-tômūl, ereszkedik, sūlyed; apad, esik (a viz); nagy rån-czokban áll (a ruha); A merül. Sáden, es. vizhe fojt v. fulaszt (zsákba kötötten).

Sadegane, bies godeny. -garn, ber ; zeakhalo. -gaffe , bie; terj meguteza, vakuteza, -geis ae, bie; esukahegeda, karvas, -gefchwulft, bie; tomlodag. -leinwanb, bie; zsahdarocz,

zsakvászon.

Sadler, ber; asakkeszitő; kez-[dudás. Sadpfeife, bie; duda. -r , ber !

kardpenge v. lap. -tors, ber ; Sadepiftole, bie . -puffer , ber ; markolathosar. -n, I. Abfabeln. mordaty . zselpisztoly. -rab, mordály , zsebpisztoly. -rab, ba6; kupáskerák, alúl csapó malomkerek. - tráger , zsákhordő ; teherhordő BERmar; godeny, -tuch, bas; zech-kendo, zechbeli, -ubr, bie; zschara, -mage, bie; caspafont, kortefont Sacra, t. szent dolgok.

Sacrament, bas i senitseg , ma-lasstsser , kegyszer , iren , 5. szeniséget szid , káromkodik.

-lid, mn. szentségi.

Sacrarium , bas ; szentségtarló. Sacrisfice (a. Szakrifinz), bie; aldozat. -legium, bas; szent--tren , es. szentel, segtores. folszentel.

Sacriftsan, ber; ogybasfi, sek-restyes. -ei, die; sekrestye. Sacular, mn. vilagi. -ffation,

bie : világiasitás , világivátotel.

Gaeulum, bas; szárad, százév. Sabi, ber ; torok barat.

Cabebaum , I. Gabenbaum.

Sacomanu, ber, veto, magveto. faeft, fo wirft bu ernten, a mint vetsz, ügy aratsz, ki mint igyekszik, ugy veszi hasznát. -r. ber: vető, magyető. -aeit, ble; vetes ideje.

Saffian, ber; szatigan. - bereiter, -mader, ber ; szattyanos, szat-

tyánkészitő.

Safflor , ber ; vad v. tot saf-Safran, ber ; eafrany, jofele saf-

Saft , ber ; gedv, le ; lestru ; virics ; erő, lélek , velő (beszédben) ; ee bat weber Rraft noch , sem ize sem buze , lelketlen, velötlen, -birne, bie i leves korte. -blan , me, lakmuszszin. -farbe, bie ; nedfestelt, -ta, ma. nedves, szotyvas, leves. -igfeit,

bie; nedvesseg, szotyvasság, Sagacitat, bie; éles elműség,

eles elme.

Sage, ble; monda, rege; hir; mondas, beszed; es gebt bie -, as a hire, ngy foly a hire; fels ner - nad , bestele utan.

Sage, bie; fürenz. -blatt, bas; fürészyas. -blod , ber ; füré-szelni való töke. -bod , ber ; fürészláb. -eifen. bas ; csoroszlya. -feife, bie; füresz ráspoly. -fifd, ber ; hardhal. -forinia, ma. fürészded, fürészalaku, fűraszes. -geftelle, bae ; füreszla ; füresznyel. -mehl, bas; füreszpor. -muble, bie; fareszma-

Sagen, es. mond ; szól , beszél ; parancsol ; man fagt, beszélik, azt mondjak; wie gefagt, mint mondtam; unter uus gefagt, kottunk legyen mondva; laft bir bod -, fogadj szót, halld meg ; fich nichts - laffen , nem hallgatni más szavára ; ich habe mír - laffen , azt hallottam , azt beszeltek nekem ; baft bu mir noch Etw. 3u - ? van meg vmi mondani valed ? akorez meg vmit mondani? er hat pon Sind su -, ever sverencseje; was foll bas - 7 mit tesz v. je-lent ex? bas will fo viel -, ex annyit tesz v. jelent; es bat nichts gu -, semmit sem tesz; er hat mir nichts ju -, ockem nem parancsal; für Jem, gut -, rhi mellett kezesnek lenni v. kezeskodni.

Sigsen, es. fardszel, -er, fürdszelo, -er, -efchnabler, ber ; fu-

részerra buyár.

Sagerrechen, ber; fogasgoreb. -fpane, e. furesupor, v. al, v.
hulladek. -ftelle, bie; furesurama. -magen, ber ; metszoszekar.

Sagenort, bas; tulajdonitmany. Sagina, bie; szaggyán, Sagmubl, en. Pila (helyseg).

Cableband, bas; posztószel; vá-laszték (h), -buch, bas; telekkönyv, foldadókönyv. -teifte, bie i posztószól. -weibe, bie; kocskefűs.

Sabasbregel, bier fejfolon anmony. -e, bie i tejfol. -frau, ble i tej-folos asszony. -fafe, bie i azin-

Sainte Gubert, An. Nagy-Oroszi. Saifon, ble; evszak; furdoszak. Saile , bie; har; bie -n rubren,

megpengetni v. megrezgetni a borokai; bie -n 3u bod fpan-nen, a horokat megfesztieni, sokat kivánni ; gelmbere -n aufsichen, alább hagyni követeléseivel , engedni i berbere -n aufaleben, darvább hangon kezdeni beszélni.

balten inftrument, bas; huros hangszer, hegedű. -fptel, bas; hurzene; huros hangszer. fpicler, ber; huros hangszeren jálszó, hegedűs.

Salaire (o. Szalér), Salar, bas ; (havi v. évi) díj; hóber ; évbér, Salamanber , ber ; tuzgytk , men-

lamandra. Befolben. Salat, ber; salata.

Calbaber , ber ; kuruesold; feenego, csacsogó. -el, bie; kurn-zsolás; fecsegés. -n, a, esacsog. Salbe, bie; ir, kenocs; hajede-

get. Salbei, bie; zallyn. -ftrauch, ber : ssályabundi. - meibe, bte; saálynfuz.

syntus.
Salben, es. megken, irrel v. ke-nöessel be-, megken; ken, föl-ken (papnak st.). Salbir, bas; kenetolaj. Salbung, bie; irezés, megkenés;

ihletés.

Salden , bas; termecske, palotácska.

Ruhmssucht, bie; diesszomj. --

füchtig, mn. diesszomju. - poll, ma. diesteli v. teljes.

Rubr , bie; verhas ; weiße -, fojer hasfolyas.

Rubren, er. mozdit , mozgat ; er. elér ; habar ; kavar, megkavar ; kopul; meger, megillet; megut; megindit, meghat, elerzekenyit; er ift vom Blige, vom Schlage gerührt, megitotte a szel, a mennyko: Eter -, to-jast habarni; bas rührt ibn nicht, ez nem inditja meg öt; bie Trommel -, megrargeini a dobot : gerührt werben, megindálni; .A. mozdůl , mozog, motszan.

RubraEi, bas; kevert rantotta. -baten, ber; keverogamo (kohokban). -telle, bie; -loffel, ber ; kevorokanal. -frude . ftange, bie; keverorud. - fdeit, bas; -ftelen, -ftod , ber; ke-

verofa, keverőbot.

Rübrung, bie; morgász, mog-mozdítás; habarás, keveres; mogindulás, mogilletődés. Ruin, ber i rom, romlas, veszely, vegveszedelem.

Raips, ber; bof, felbofoges, boffenes; bonfordi, fajanko, Raipfen, s. bofog, felbofog, bof-

fen.

Rum , ber ; rum , nad mezszesz. Rummel, ber; zaj, larmn; ta-rattvu, zsib; ben - verfteben, érteni a maga dolgához; im faufen, átalában venni. -e faufen , átalában bie; csórpés, zorgés; tarattyu; Visko

Rummeln , I. Rumpeln.

Rumor, ber ; zaj, larma, esörges-Mumoren, es. rajog, larmar,

czóróg-zóróg. Rumorer , ber ; esorgo-zorgo.

Rumpel ... , zeib ... , tarat-

Rampeln, 4. csörög, xörög: in bas Bimmer binein-, bedölni, bebotorkálni a szobába. -, das ; csorges , zorges.

Rumpf, ber ; derék (állaté, ru-háé) ; garst (málomban) ; mel-lény ; derék (ingé) ; kaptár ; kászu; szár (ezizmás).

Rûmpfen, es. fintogat, hûsvon; bie Rafe -, bas Maul -, or-rât fintorgatni v. feldûzni, szâ-

ját huzni-vonni. Rund, ssa. kerék, gómbólyű, gómbólyeg, kerek, egyenes, (felelet); kerek (szám); bas íft mir gu -, est nem ertem ; iA. kereken, egyenesen; - berausfagen, kereken kimendani; laugnen, kereken tagadni. -- baum, ber; vitla orto (b). baum, ber; vitta orto (D). teke, gomboly. -blatterig, en, kerekleyela,

dicsekvés , dicsekodés , kérke- | Runbe, bie ; kerület ; kerék, kör: örkerüles ; örkerülök ; in bie -, kerekbe, korbe; koroskoral; in ber -, sorban; bie - thun, öroket kerulni.

Runbe, Runbheit, bie, kerekseg . gombolynseg. Runben, es kerekit, kerekho v.

gombolyuve coinal. Runbenthurm , &m. Borca

Rundefifch , ber; kerekhal. fang , ber; körének. -lich, me, kerekded, gombolyded. -ichite, bas: kerekpaizs; csukóka (n). -fchilochen, bas; kerekpaizsoes-

ka, -fcbnur, bie; solyemssineg. Runbung, Ranbung, bie; kerekites, gombolytten; kerekneg,

Rune , bie; sealhas betuiegy (ejszaki népeknél); rovátk). -, ber ; hereltla.

Munen, es, herel (loval). -fcbrift, bie; szalkas betak. -ftab, ber ; royas.

Runte, Runtel, -rube, bie : fejer czekla.

gunten, ber; nagy darah kenyér.

Mungel, bie; redő, ránez. -u machen, összehözni v. ránezbo. szedni homlokát. -ig, Rungs Ila, ma redos, ránezos, szó-

morgos. gungefu, A. es ed. redosadik. ránczosodik, megránczosodik; re. redoz, osszeredőz, ránczel; 6sszeránczol, ránczosit, redőbe v. ránczba szed; bie Stiru -, osszebózni v. ránczba szedni homlokát.

Rupfen, es. hajat meghún; top, kitop; melleszt, kopaszt; Ele nen -, vkit megazedni, megkopasztani.

Rupie, ble; rupia (penz). Ruppig, sas. rongyos; czndar; nyomoru, szogeny (ajándék tc.); ih, rongyosan , candarul fizetni.

Ruprecht , ber ; Robert (finer) Rufchein, &. es es, hurgyalkodik. Rojdlig, ma. es ih. burgya:

hurgyán.

Ruffe, ber; muszka , orosz. garakė); orrmany orrny (ele-fantė), -fliege, bie; czinczur, dangocaka, -fafer, ber; zzizsik. Ruffich, mn. és ih. musska, orosz; muszkaul, oroszul. Ruft-baum, ber; allasfa; szilfa.

-bod , ber; kecskelab, -bret, bas : állásdeszka. Rofte, bie; nyugalom : bie Sonne

neht gur -, a nap lenyngszik. Ruften, co. es s. keszit, el-, felkészít; készűl, készíti magát (hoz, hez; ra, re); folfegyverez, folfegyverkeztet; álfast csinal.

Rufter , ber ; szil, szilfa , alásfa ; jókori jávor. Ruftern, en. szilfa, szilfaból való. Ruftbaus, bas ; fegyverhar, fegyverszerház. Ruftig , ma, kesz , folkeszült ; eros , bator. -teit , bie ; epneg ,

erosség , ügyesség. Rüft-kammer, die ; legyverkama-

ra . legyvertar. -leiter , bie; szekeroldal. -loch , bas ; allas-lyuk. -plas , I. Baffenplas .

Ruftsfeil , bae ; allaskotel - ftans ge, bie; Allannid. -tag, ber ; nyugnap; szombat v. unnepe-

lötti nup. Raftung , bie; keszüles , keszület; folfegyverzės, folfegyverkezas; fegyverek.

Ruft-wagen, ber ; tarszeker; rak-szoker, fuvarszeker. -geug, bas; eszköz, szerszám. Ruf , ber ; korom. -braun, bae ;

koromfestek. -butte , bie koromkassu.

Rufig , en. és il. kormos, mur-czos i kormosan. Rufiland , das ; Muscksország,

Ocoszország. Rutoden , bas ; venszoenke.

Ruthe , bie ; vesero, supra: mero-porna; mony; cuiklo : rohafark; einem Rinbe bie - geben, gyermeket megveszözni; er ift ber - fcon entwachfen, kinött mär a vessző alól; fich felbft einebinben , maga magat megverni. Ruthenfraut, bas; szieini festofu.

Rutiden , 4. cauer; elcause. elafklik ; Die Gache will nicht -, nem akar menni v. sikerulni a dolog; auf bem hintern -, seggen csuszni.

Rutte , bie ; menghal. Rüttein, es. ráz, fel-, megráz; zocskál; zókögtet, zótyögtet; gerüttelt merben , rocskolodik. Ruttftrob, I. Rrummftrob.

Ba ! in, ucczu! rajta! Caaf, ber ; terem, azala.

Saut, die; magvetes; mag, veto-mag i votes, bevetett fold, el-vetett mag; die - bestetten, vetni, hevetni a foldet. -dobne, bie; magbah. - felb , bas; ve-tés , bevetett fold; vetéfold, vetés alá való fold. - gurte, bie; savanyitó ngorka. - forn, bas; mag, vetomag i magrozs. -frabe, bie : fekete varja. -perfe, bie i aprogyongy. -sett, bie i vetes ideje.

Sabbath , ber : szombal. -erweg, ber ; szombali ut , felorányi út.

-jabr, bas ; nyugev. Gabbe , l. Geifer. Sabel, ber ; szahlya, kard. -bein, ber ; licelab. -beinig, m. localabo. -ariff, berg kurdmarko-lat v. logan. -bieb , berg kardvágás. -flinge, bie; fringyia,

összemegy, -fer, ber: napszá-mos. -fobn, ber; szakbér. -s melfter, ber; szakmoster (b). -femmel, ble: rótt ssemlye. -ung, ble: rótegzés; rótegzet. vetfe, iá. rótegvakónt, területenként.

concent.
Shiden, es. kald; Gott schiefe,
es şum Gesten, adja isten jö végét; på. történik, megesik; összeilik ; horzáilik ; illik; magát alkalmazza ; sich in Zem., in die Sett -, magát vkibez, az időhez alkalmaztatni v. szabni

Schiclich, me. illendo: kello, alkalmas; A. illöleg; kellöleg, helyesen, -fett, bie; illendő-

seg. Schickfal, das; sors, vegret. Schickfel, das; serdulo leany;

rima, kurva. Echteung, bie; vegzot, Coiban, sa. Zsido (helyseg).

chiebe, bie: nyeső; ard, nös-ténytoklyó, jerke.

tearroniyo, jere.

Solichen, e.a. és à. râ. tol; tasaft; hány, bevel (kenyoret
a kemenczébe); Regel -, kdpozni v. csárkázni, kápot v.
csárkót játszani; bie Edulá
auf Jem. -, más vákit olorni,
más vákire fogni vmi hiba akát,
más nyakába hártísni, a hibát más valre logni vmi hiba okti, más nyakba hárttani, a hibat vkire tolni; bas Pferb bat ge-fopden, a ló elhányta czikó-logát; unf bie lange Banf -, házni, halasztani, halogatni; bon einem Lage auf ben ambern -,

holnapozni. Schieber, ber; tolo, kupozo; ve-tolapat; ablakfick, ablakfia;

rotesz, závár. Schiebofenfter, bas; ablakfick, ablakfia; tolóablak. -Farren, I. Soubfarren.

Schiebing , am. Se , See (hely-

segek). Schiebetaften , ber ; -labe , bie ; kihuzofick. -trube , ble ; talicska, tergoncza.

Schiebemanu, I. Schieberichter. Schrebenrobe, bie; erczyelasrio-vizgelat. -richter, ber; elitelo; keny- v. valasztottbiro. -fpruch, ber; itelet.

Ochief, me. ferde. kajsza, finia; gorbe; felszeg, harántéko-, felszakos, rezsutos; ein -es Maul machen, felrohuzni a szajat; ce geht -, losszul megy. -e, bie; ferdeség, kajszaság, fintaség, haránték.

naranes. Schiefer, pala; srálka. -alaun, ber; palatimso. -bret, I. Schies ferplatte. Schieferebruch, ber; palafgites. -gpps, ber; foszlágipsz. -fg., swa. foszlánk; réleges; haragos. türelmetlen. -Poble, ble : fosz-lószén. -latte, ble : palaléez. -II, pA. foszlik, hámlik ; szálka ment (az ujába 1c.) -platte, bie : pa-latábla. -ftein, ber ; palako, foszlókő. -ftift, ber ; palavossző. -tafei, bie ; palatábla. -tifch, ber ; palasztál. -jahn, ber ; foszlánk fog.

Chief-balfig, me. görbenyaká. -manlig, ma. gorbeszájá. -rund,

ma. kajsza, görbe.
Schief, ma. bandssal, kancsal, sanda; sülő. -en, é. kancsalit, sandit, görben nés, sandalogi; játszó színű, szinét változtatja; nad Etw. verftoblen -en, lopva kacsingatni vmire.

Schiensdein, bas; labezar, szar-csont. -c, bie; kerekvas; csont-küllő (sebeszeknél), -magel, ber; kerékszeg.

Schier, il. ceaknem, maid : hamar.

Schierling, ber ; burok. Schiefibar, me. loheto. Schiefle, bie ; vetolapat.

Schieften, es. 4. 6s rA. 15, tüzel; puskaz; lövel; sebesen foly, rohan; hirtelen felnő, felnyül; hány, bevet (kenyeret kemenhany, bevet (henyeret kemen-czebe); mit Pfellen ., nyilar-ni; nach ber Edelbe ., târ-csára löni; Einen über ben Daufen ob. tobt ., vhit agyon loni; ölinh ., fojtással löni; Tinen por ben Ropf ., vhit fobe löni; er ift in fie ge-toffen, szerelmes belé; ble Dagel . laffen, neki ereszteni a gyoplőt: feőf ., elhibásni a lovett nem tiálni.

a gropioi: rei -, einionem a lovest, nem talsin: Schießegeld, bas; vadsexpenz. -gewehr, bas; löhsz. -hund, ber; vadsexhutyn v. eb. -loch, L. Schieficarte.

dichelah, ber; löhely v. tér.
-pulver, bas: löpor. -fdarte,
-ic; lo-ren. -fdelbe, bie; idcan. löczél. -tabelle, bie; lovésjegyzék. -tatdee, L. Jagbs
tajde.

taide.

chiff, dae; hajó: vetőlő. -ha
jó..., hajós. - dar, mm. hajós.ható, hajókátható, hajóbíró. -»
darfeit, die; hajókáthatórág. -»
daufunft, ble; hajókáthatórág. -»
dein, dae; hajócsont. -doöprer,
i. Sólffrourum.
Golffrour, i. Sólfffunicdal.
Golffrourad, der; kajótórás. -»
dradig, ma. hajótórás szenvedett, hajótór. -duríd, der;
hajódíczkó v. inas. -den, das;
hajócska; vetőlő. csürlő.
Golffun, A. hajóx, hajókás, hajón
megy.

Schiffer, der; hajos, hajobirto-kos. -Punft, die; hajosmester-

Schifffiburid, ber : hajózászlós. Schiffefabrer, ber; hajés, hajésé, hajokáró. -fabrt, bie i hajósés, hajokárás. -fracht, bie; hajósés, hajokárás. -fracht, bie; hajóséssű-tereh. -geratt, bas; hajókéssűlet. -perippe, bas; hajóyás. paixshordozó. -frabe, I. Res--bafen, ber; hajóhorog v. belfrabe. czáklya. -futtel, ber; gályacsi. Solibefraut, bas; csukóka. -s

ga. - laber, ber; hajórakodó. - s lánde, bie: kikotó. hajóróv. - leine, bie; alattság. - lente, s. hajóslegények, hajósnép. - lieus tenant, ber; hajonagy. -mann, ber; hajos. -mobel, L. Garter. -mann,

Schiffoniren, et der pipereszehren, Schiffoniren, et deszegyar. Schiffoniren, et des hajómázsa, (280 font). -reich, ma, hajókkal bövelkedő.

Schiffe ..., hajo ... hajos ...-baus meifter,ber; hajoscs. -befleibung,

meiner, beri hajdes. beffeibung,
- verfleibung, ber, hajdesnkanat. - 80ben, ber, hajdenek h hajdpallat. - bret, bas e peszmét, --capitán, ber; hajdskapitány, hajdnagy.
Schiffeli, das i hajdkotél, alatt-

såg. Schiffe-gebaube, bas; bajoderek. -berr , -patron, ber : hajo tu-lajdonosa. -bintertheif , bas; tat, hajdfar. -bolm, ber ; -werft, bas: hajdepitohely. -frone, bie; hajdkorona. -labunu, bie; hajd-tereh v. rakomány. -manufcaft, tereh v. rakomány. - mannída ft, bie; hajoislegnyseg. - rath, ser; hajoinaken. - raium. ber; hajoi odus v. bele, hajoichnő. - roje, bie; szelvirág. - júpnabel, ber; hajoorr. - fpitgel, ber; farpad-lo. - merft, baš; hajogyár. - s winde, bie; hajócniga. - murm, ber; hajótnyó. - jud, ber; ien-geri hálszernult.

geri had. - potentat, ver; ten-geri kétszersült. Chift-holg, bae; potolatfa (ép). -nagel, ber; szaruszeg. -pars ren, ber; végszarula, derékszarule.

szarula. Goltb. der és das; paixs; ext-mer; tajkosteknő; otalom, paixs; sarkezim (a konyvokhá-tán); Etw. tin -e füdren, vmit forralni, hoholni, vmelly szán-dekának lenni. -broffet, die; örves rigó. -befen, der; fejőr ternye, paixspár. -bráfe, die; paixsmirgy. -ente, die; kalá-nes téres. nos récas.

Sollbereet, bie; rajzolat, 4br4-

zolat. - ham, bas ; faköpönyeg, örházikó v. butyka. Schilbern, es. rejzol, fest, leír, ábrázol ; 4. örtáll. Schibern, es. Dienesd (helység). Chilberung, bie : rajzolas, leraj-

Spilberung, Die; regrolas, lergrolas, feeles, abracolai.
Shilbferter, bas; Gürtelfiger.
Schilbferter, ber i erspinity.
fich, ber; bicskahal. -fiop,
ber; knodics. -forung, ma, se
id. paisseded, paisselakti ; paissedadon. -gerechtigelit, bie; cusmerjog. -babn, f. Birtbundur.
Schilbholter ber einmen nere.

merjog. - 940n. i. Birtyssu. Gojithsalter, ber ; czimartarki. Gojithsalter, ber ; czister (helysegek). Gojits-taffer, ber ; parshogit. -ellee, ber; koronis balkocim. -tuaper, ber; -frager, ber; parshordozó. -fraße, I. Res 1278-78.

Gridt, a nap memembe süt; ce fotetnt, ggy látznik. Ödens-fremb, ber; álbarát, csak nével barát. -grund , ber; smialet ok. -gut; bas i látzna-tos v. képnelt jó. -þellig, --beilige, ber; mentekndő, artn-mulató, képmulató. -þelligfett, ble: mentekndók támulató. bie; szenteskedés, képmulatás. -tob, ber : rejtezés.

Scheintobt , ma. rejleno; - fein, rejterik.

Scheifine , bie; azar ; kaka ; fos. -en , os. 6s 4. rA. szarik : fo-

Scheifer, ber; mare, kakalo. szaros.

Soeif-baus, bas; árnyékaték. -frant, bas ; nagysår futej; gyujtován. -melbe, bie; tartes

Sorit, Das , handb.

Schritt, das i nesab.
Schrittel, der es dies fejtets, tets, bub. -beln, das i falcsont. -s fäppchen, das i pilisfeds. -fis nie, die; telsvonst. -n, ss. es sh. elválasztja a hajat : elválik a haj, -punët , ber ; tetopont. -recht, ma. súlyirányos , faggoleges.

Scheitersbaufen, ber; maglya. -u, å. hajótörést szenved; megtörik (vmin); fustbe megy (a reménység).

Scheitsbauer, -fclager, ber; fa-vage. -bolg, bas; hazabla. -s meller, ber; hazabmilo.

Schel, me. es id. kancsal, sanda, kancsaldt, sandan; ein -ce Ge-ficht au Etw. machen, gorbe szemmel nenn vmit, irigyloni vkinek vmit.

Schelbe, bie; aszo.

Chelfen , es. és sa. hejar , há-moz ; hámlik.

Schelle, bie; coengetyu; coorgo, coorgetyu; tok. -n, es, es &.

cabrzelyu; tok. -u, es. és s. csenget; cseng.
Gedun-gelaute, das csengetyaszó. -tappe, die; csörgősipka.
-muídel, die; csöszecsiga. -s pflange, die; nolana. -fditten, ber; csorgőszán. -trommel, die; csórgődőb.
Gedübengft, I. Belődáler.
Edeilbengft, J. Belődáler.

Edelletraut, bas; -wurg, bie;

ma. és iA. gaz; csintelan; ga-rál; csintelanti.

mu; cantaianti.

Schefefnoch, bie; kajánság, irigyság. -füchtig, ma, és il. kaján,
irigy; kajándi, irigyál.

Scheften, s.. és l. rh. pirongat,
ssid, harogat, mocakol; pirongatózik, szitkosódik, mocakolódik.

Sheltwert, bas; pironeig . mocsok, szitok.

cton, szion.

Schema, bas i külme, vázlat, elő-rejz; terv. -tifc, ma. külme-zett; tervszerű; alakszerű; vázlatszerd. - tifiren , 4. külmez, lerajzol, alakba öltöztet ; érzé-kít. - tiómus , ber ; névkönyv, nevsor , sorjegyzék ; külmezet,

kulmerseg. Schemel, ber; mamoly, labite, láballó.

Schemens, in. Zeemle (helyság). Schemens, in. Selmecz v. Selmeczbánya (h. város).

Schenf, ber; caspláros, komplér, korcsmáros, pohárnek. Schenfe, bie; capsack, korcsma. Schenfel, ber; czomb, bucz; tő-szál (szólóben); szár, oldai (háromszögben).

Schenten, es. 4. tolt; mer, arul (bor zc. kie mertekben); adocoor 2c. Ris mertekben); adomanyer, ajandekoz; elenged (p. 0. adssigot v. binleichi); Einem bas Leben -, vit eletenek meg kegyelmenni; bas foll bir nicht geichentt fein , est el nem viszed.

Schentenamt, bas; pohárnokság. Schenter, ber; ajándékozó; csapláros.

Scheutefaß , bas ; hutoedeny. -gerechtigfett , bie ; csapszeki jog , korcsmajog .- faune , bie ; merokanta v. kupa. - teller, ber ; kinatal .- tifc, ber ; meroanztal.

antial,

dentung, bie; njándák, njándák); adomány.

Genturith, ber; csapláros,
korcsmáros, komplár,

Gertarbia, bie; maghár.

Gerbaum, ber; magla.

Coerbe , bie : Oderben , Gders bel, ber ; cserép . cserépedény;

tört eserép. Scherbelfuchen, I. Afchinden. Ocherbeden, I. Barbierbeden. Scherbet, I. Gorbet.

Schere , bte; olle; (raklab);

szirt.

Séptren, so. és å. rå. nyir, megnyir, nyirkái, kaczaroz, boroivái, megborotvái; e fonsiet
felhárza: Tinen -, bosszantani
vkii; fidy fort -, elitakarodni,
ellábalni; bas féptre midy nidyis,
nem gondolok vole, nem hajtok y. nem agyelek rei; er idert fich nicht barum, sem testi sem venni; laf mich ungeschoren, hagyj beket nekem. - ichtelefer, ber; ollokoszörüs, köszö-

rüs.
Gerer, ber; nyirő; borotyáló.
-et, ble; bosszatás, ingerkedés; bajlédés, venzódéség.
Scherf, ber; -lein, bas; fillér.
Schergabet, ble; fonálhazó. -s
garn, bas; mellékfonál.
Scherge, ber; poroszló, fogárd.
Scherspaken, ber; horog (posz-

tonyiroknel). -meffer, bas ; bo-

Scherif, ber : helytarte.

Schertlich, ber; nyiroasstal. Schertlich, ber; nyiroasstal. Schertlich, bas; liorbely kends.

Shrestuch, das i liorbéiy kanda.

-wolle, die z nyir grapju.

gett, det : nyirés idoje.

Cherg, det : nyirés idoje.

Cherg, det : nyirés idoje.

Cherg, det : trafan sivul. aus -, im -e, trafahál;
es war mein -, cak trafaliam;
- trefben mit Jem., trafaliat;
trafalómi, trafal uni vhivol;

aliann - austonam a trafalom. feinen - perfteben, a trefahoz nem sejteni, nem érteni tréfére a dolgot.

Odergen , s. trefal , trefalenik,

Schergen, a trefál trefálszik, enyeleg; blet ift midt au -, nem trefa a dolog. Schergeng, bas; borotváldszer, borbelyentkes. Schergeschickt, bas; trefakölte-mény. -balf, ma. és is. trefás, enyelgö, enyeles, játszi, trefás, san, anyelegve, trefálddetva. -s lichemb me. trefás, anyelgös. -(fågr, ble, trefándlentés-mar me herr trefamér verbe me , ber; trélanév. -rebe , bie ; trélabeszéd.

Schetter, ber; kemenyvászon. Schen, ma. felánk, ijedős, bok-ros (s ló); szemérmes, bátortalan i neszes ; - werben , bok-rosodni bokrosúlni. - , bie ; félénkség; bokrosság; szemérem, bátortalanság; - baben, irtózni

vmitől. Scheuche, die; vin. Scheuchen, os. ijeszt, meg-, ali-jeszt, elrettent; elüs, elker-

get. erettent; eint, einer-get. Schen, os. fel, tart, irtésik (fél, től) átall; kerül (vmit); å. és så. fél, irtésik; étall. Schent, Scheme, bie; osúr, pajta. -faß, bas; sikárlé azz-

phile. 'fap, oue; einere serie, stony,
Scheuern, os. és &. surol, sikérol, dorzsolve tisztit v. fangsit ; dorgolonit; Einem ben
Ropf', vit mogravselni.
Scheuersfand, ber; surléfaveny.
-tenne, ble; surdet. 'hach, dag',
surloruha. -wifd, ber; surlé-

centak.

Schenfeber, bas; szemfedező, szemernyő, vendégszem. Schenfal, bas; rémkép; rémség,

istony; utálság. Scheußlich, san utálatos, fertel-mes. -feit, bie; utálat, fortelem.

iem.
Ghev, bie; pordorja.
Ghewidh, in. Alsó-Sebes.
Ghibolth, bas ; pleiso.
Ghidt, bie; réseg . terület; ra-kās, sor; rend; osstály; oss-tályrész; munkaszönet; azakmany; munkassam (b). -arbelmany; munastam (b). -ersect ter, ber; szakmányos. -en, ee. mezoszt; feloszt; osztályos; sorjába rak, elrendel; rakásba v. rétembe rak : 4. Sessafut.

- gyujt , 6 összekapar. - fuff , I.
- Sharte, die: csorba, sor; hasa-dek, repedek; res: csorep; zsoltina; -n becommen, meg-, kiesorbálni, eine - ausweten, hibát helyre hozni; vallott kárt kipótolni.
- Schartele, bie; firka. Schartensbatterie, bie; rovatekos tüztelep. -fchubler, ber; I. Flammenreiber. [rely.
- Scartenfrant, bas : moltina ; ge-
- sadt, repedezett; cserepes. Scharemade, bie; oresapat. -: machter, ber; esapator. -meife,
- ia. seregenkent. Soufdin, da, Sagvar (myaros),
- Shaf, da. Segned. Shafburg, da. Segned. Shatmanneborf, da.
- (myáros).
- Schattein, an. Csataj (belyseg). Soutten , ber ; arny , arnyek ; - machen , arnyekot vetni. - bilb, bas; arnykep. -fifc, f. Umber.
- Schattenster, ber: rejteny, -s fraut, bas; hegyeke. -riß, ber: rnyekraji, knyekial, innyazat. -ubr, bic; knyekora, napora. -wert, bas; innyek munka. Schattig, ma sinyas, innyekos.
- Schattireen, es. arnyekoz, arnyal, árnyaz. -un, , bie; árnyékozat, árnyéklat, árnyazat.
- Schatulle, bie : dobosz, katulya ; ladika, szekrényke.
- Schutullengelber, t. hazipenz : tu-
- Schat , ber; kines; kincstar; mein -, kincsem, galambom.
- Schabbar , Schabenemerth , mn. becses. -feit, bie; becsesség. Shanden , bas; mein -, kin-csem, galambocskim.
- Schagen, es. adot vet (ra, re), ado ala vet, adot fizet. Schagen, es. becaul; vel, gon-dol; wie alt Sie ibn? milly idosnek gondolja ot kegyed? fich gladito - maget szeren-czesnek tartani; gering, boch -, keretre, sokra becesilni; ges focility en per focility ges ni v. tartatni.
- dager, ber ; becsas. Schanegelb, bas ; binespenz ; addpenz. -graber , ber; kincsaso. -Fammer, bie; kincstar. -mels fter, ber; kincstarnok. -ung,
- Die; ado. Schabung, bie; becen; beesles.
 -ewerth, ber; becear.
 Schau, bie; nezes, tekinfes, meg-
- neres, megtenintes; Etw. jur ausftellen, vmit kiallitni nezés végett; dur öffentlichen -ba fteben, nézés' tárgya lenmi; dur - tragen, fitatni, fitogtatni, mutogatni.

- Scharree, die; vakarovas; vaka-rokes, -en, es, vakar; kapar; but, ber; szelles szalmakalap. Schaubrob , bas ; udvarlasi
 - Schaububne, ble ; jatekszin, szinház : szinped.
 - Schauber, ber; irtozat, iszony; borralom. -baft, -la, ma. ir-tózatos iszonyú borrasztó; iszonyatos. -n, irtózik iszonyo-dik, borrad es fonubert mir bapor, irtózom töle.
 - Schauen, co. 4s d. nes, tekint,
 - Schauer, ber : latnok ; pajta, fel-azer : borzadas ; futo zivatar ; arer; porzadas; and riu -, meg-borzadak, testemet borzadas futja el. -ig. -idb, ma. irtózatos, borrasetá, isconyatos.
 - Schauern , 4. I. Schaubern. Schaufel , ble : lapat ; lapoczka ; eine - vont , ogy lapátial. - o blatt , bas ; lapátialkú levél. - fórmig , ma. lapátialkú - geo bórn , lapátszarv. - birich , l. Dambirich.

 - Dambirich.
 Schaufelstunft, die; -werf, das; lapatind. -u, es, lapatol; lapatind. -u, es, lapatol; lapatital hany. -rad, das; lapatikerek. -padn, der; lapaticg.
 Schaufer, der i lapaticga (jud).
 Schaumel, die; hinta, himda, galloku. -u, es, és d. hintal, himdali, löggat, iddball, galloku; hintaik, himdalidaik, himdalidaik.
 - Schaum, ber; hob, tajt, tajtek artig, -lot, ma. tajinemu, babnemu. -blaschen, bas; bu-
 - Schaumeen, es. és &. habzik, tajtekrik. -er, bert haberedo. Schaumig, ma. habos. tajtekos. Schaumekelle, bie; haberedo, taj-
 - tekszedő. -golb , bas : kagylóarany. -fraut, bas; forzier. -foffel, bert I. Schaumfelle.
 Schaumstette, bie; allazó.
 - Schaumfinge, die; emlekpenz.
 -plat, ber : szin , nozohely v.
 szin, jetekszin, szinhely.
 Schaurig, I. Schauberbaft.
 Schauspiel , bas; szinjatek. -er,
 - ber; színész, szinjátszó. -eris, bie; szinésznő. -funß, bie; szinészet, színművészet.
 - Schausspielbaus, bas; neinhaz.
 -fellung, bie; hiallitas (megnezes regett) -ftud, bas; em-lekpens. -thurm, I. Warte. Schebede, bie; harom arboczu
 - (hajofaj). Schebel, in. Zaebely (holyadg). Sched, ber: I. Scheid, Scheit. Schede, ble ; tarka (16).
 - Scheffe, ble: tarka (10).
 Toperig, see. tark

- Scheba, Schebula , bie ; levelke, iretka.
- Schel, Scheere, I. Schel, Schere, Scheffel, der; voka; ein voll, ogy vokával; mít –n, voka-számra, rakással. –n, b. vokával mer, vekász.
- Scheibe, bie : tárcsa ; karika, korék : korong : lép, seljt, kerek szeletke (almáé),
- Cheiben-bobrer , ber ; pergo-furo. -glas , bas ; uvegkarika. -bonig, ber; lepes v. seites mez. -fonig, ber; loveszkirály. -fraut, bae; szárölelő paixa-tok. -frücke, bie; I. Reifs benge.
- Scheibenemoos, bas: viragos zuzmo. - pulber, bas; czelpor. - s ring, ber; henye holonyik. - s robr, bas; czelpuska. - rund, ma, kerekded. - fcbicfen, bas; ezellővés. -fdüße, ber ; czéllo-vész, tárcsalóvész.
- Scheibig, ma. es il. kerek; kereken.
- Scheich, Scheif, ber: fonok, fo-nagy (az araboknál).
- Scheibe , bie : huvoly ; tok ; harcsa; ben Degen aus ber - gies ben, kardot rantani. -bant, bie i érczválasztó asztal. - bein, bas; kozfalcsont. -brief , ber; válólevel. -era, bas . választottércz. - baut, bie : huvelyhartya. -junge, ber ; szemelő v. érczvá-lasztó inas. -folben , ber ; has-
- ha. fram, ber; gore. -tunft,
 -febre, -tunfter, I. Chymie 2c.
 Chelee-linie, ble; valaszvonal,
 hatarvonal. -mauer, bie; vaváltópénz, apropenz.
- Scheiben et. ra. elválaszt; pa. gefchiebene ceute, megvaltunk egymástól.
- Scheibespfahl, ber; valaerfa v. karo. -puntt, ber; valpont.
- Scheibeaftein, ber; valasztó. manb, bie; valasztal, közfal. -walfer , bas; valasztat , norial-men, ber; válóát; útválás. -s Geibung , bic; elválasztás; el-
- válás; megválás.
- Schein, ber ; feny ; vilag ; latexat, tanet, sain ; kalsuin ; bixonysag level v. irat : levelke, irat ; ber aufere -, kalerin; jum -e, -ess hafber , színből , tettetéshől, szinleg színre. -anbacht , bie ; szinlett v. álbuzgóság. ma. látszatos; teiszetes; szin-lett szines, ál. tettetett; fa. látszálág; teiszőleg, szinleg, szinből, szinre. -barfeit, ble; laterosag, színesség, tetssetesség. -behelf, ber; álmentség. -bing, bas; tünemény.
- Scheinen, a. e.a. fenglik, vilagol; tandokol; laterik, teterik, exin-lik; Die Sonne icheint mir ins

Schaltbier , bas; hejas v. teknos állat; kagyló.

Schaltejabr , bas; szökő ev. -- monat , ber; szök bhonap. -tag, ber ; szokonap , Matyos ugrasa. Schaluppe, bie : csonak , sajka. Schalemant , bie; deszkafal, boritekfal. -weibe, bie; mondo-

la-fux.

Coam , bie; szegyenles, szemerem : szemérmesség ; szégyen ; pirulas; szemeremlest, szeme-reming; - wegen Etw. empfinen , szegyenleni vmit ; por roth werten, szegyenletében elpiralni: -bein, bas; fan-csont. -brule, bie; dob. -bug, ber; lagyek hajlás.

Schamel , I. Schemel.

Schamen, es. szégyenyel (vmit); szégyenleni magát (vmiért); pirul; fic sum Tobe -, halal-ra szégyenleni magát; ich fchame mich, es ju fagen, szemeiner Armuth nicht -, nines miert piruljak szegénységemen v. szegyeneljem szegénységemet.

Schamsgegenb, ble; fantaj, sze-méremtaj, -alieb, bas; szemé-remtag v. lest. -haare, e. fan. -baft, -baftig, mn. szemér-mes; szégyenlős; il. szemérmesen szegyenlősen. -baftige Peit, bie; szemérmesség; szé-gyenlősség; -lefgen, t. szemé-remajkak. -leifte, bie; gát, szeméremgát.

we. szemérmetlen, Schamfen, szégventelen, orczátlan; szemtelen; i4. szemermetlenül, szé gyentelenül, orczátlanúl, szem-telenül, -tgřeit, bie; szeměrmetlenseg , szegyentelenseg, or-ciatlanseg , szemtelenseg. Schameroth , ma, es is, elpirult ;

elpirultan. -rothe , bie ; elpiru-

Schambug

Chamgungelden , bas ; esiklo. Chanbebalg, ber ; zabgyermek; ringvé. -bar, mu. és il. gyalázatos, szegénységes, rúl, ocsmány; gyalázatosan, szegyensegesen, rutul, ocsmanyul. -- barfeit, bie i gyalazatossag. rutság, ocsmányság. -bube. ber ; gonosz v. istentelen gyer-mek. - bedel, ber ; szegyenlepel.

Schanbe, bie; megyen, gyalazat , kudarcz , szegyenseg , sze-gyen , átalság ; pironság ; el-prügefn , vkit csulla verni, verve elcauffini; fich ju -n are beiten , magat a munkában megrontani ; bas ift eine -, ez azegyen gyalazat; ju -n merben, megszégyenülni, kudar-czot vallani, szégyenben maradni ; au -n machen , megszegyeniteni; nagyon megadni v. belizetni vminek.

Schanden, es. elesüfft, elrüfft, esuffa tesz: gyaláz, becstele-nít, kisébbít i megszeplásit. megfertöztet (léanyt ac.); etnen Baum, fat megserteni: Ginen -, vhit szidni; ben Sonntag -, vasarnopot meg-szegni; ber Berluft ber Rafe fdanbet bas Geficht, as orrta: lonság elcsúfttja v. csúffá teszi az orczat.

Schandefied , ber ; mocsok ; gyalaunt. -gebot, bas; cankely temény; csufköltemény, gyalázó költemeny. - gemálbe, bas; ocsmánykép, gyalázó festés. -glode, bie; szégyenbarang. -glode, bie ; szegyenbara:

Schandich, was csunys, rút, elesufitott (orea 11.); gyalázatos, szegénységes, piconságos, fertelmes, ocsmány (telt, beszéd 2c.); id csúnyan, rútúl; gyalazatosan, ocsmanyut. bie; gyalazatosság, ocsmányság,

ratabg.

Schandemaul, bas ; ragalmazo, nyelv ; ragalmazo. -name, ber ; csáf név, gúnyaév. -pfabl, ber: -faale, bie; bitófa, szé-gyenfa, szégyenkő, szégyenoszlop. -fcbrift, bie ; gunyrat, gyalazóirat. -that , ble; rút

Schanbung , bie ; gyalaras, becstelenités; megszeplősítés, fertortetes.

Schandwort, bas; gyalaratos,

ocsmany; szilok.
Schant, ber; arulas, himeres, eludas (kicsinyben). - recht, bas;

Schanfer , ber ; bujarak.

Schangearbeit , bie ; sancami; koromszakasztó munka. -arbeis ter , -er , ber ; sanczásó.

Schange, bie; since, koczknjatok; koczkaveté:s fúzkas ; bie - fcblas gen , koczkat v. sorsot veini ; Etw. in bie - fclagen , vmit koczkára v. szerencsére tenni. Schangen , &. sanezol.

Schangeforb, ber; sanezkosar, vedkosar (katonaknal) ; gatkosar, -tunft , I. Bericanjunges

funit. Schangtorbebatterle , bie; kosartürtelep. - brude, bie; gatko-

Changepfahl, ber : nanczkard. -geug , bas ; sánciszerszám, v. eszközők.

Schapel , I. Rofentrang. Schar ic. Scharben , Scharben , es. motel, aprora vag (petrezselmet ic.) ; vakar (repal ic.). Scharbbret , bas ; metelo deszka. -meffer , bas ; metelokes. Scharbod , ber; suly.

Scharf, ma. eles ; hegres (szöglet); csipôs, erôs, occu, pol-va; kemény, erôs, nagy (szél zc.), finom, erôs, éles (szag-lát); áthatá, éles (hang); szigord, szoros, kemeny paranes zc.); ih. élesen; emposen, erosen , kemenyen , nagyon; fino-mul; szigorun, szorosan, ponmui; szigorun, szorosan, pon-tosan, sehsesen; - laben, go-lyóra tölteni; - fejtéren, go-lyóral lőni; bas Bemebr - foultern, a fegyvert vállhoz szoriini; v. fegyvert szoro-szoriini; v. fegyvert szoro-szoriini; v. fegyvert szorosan v. feszenen vallhoz tarlovat somsregekre patkoltatni v. lovat somszeges patkóra

Schirfe , bie ; al , elesseg ; eniposseg , erosseg ; elesseg , fi-nomsag ; ezigor ; kemenyseg ; szoroszság, pontosság; nach ber - periabren, szigorón v. szorosan intézni v. viani vmit; heményen v. szigorón bánai chivel - gegen Jem gebraus den , kemenyen banni vhivel. Scharfredig, -wintelig, ma. ha-

verelni.

gyes szögletű , élesszögű.

Scharfen , es. élesít, köszörül,
megélesít, megköszörül ; hegyez
megbegyez (bakkarókat iz.); megsülyösit, megkeményit (hüntelest ic.) ; fich an Etie. -, magát vmiben megvágni, megkarget vinite an Mabiffein -, a melomkövet megragni; ben Berftanb -, az drielmot elest-teni; ein geschärfter Befehl, kemeny paranesolat,

Scharfetantig , ma. elesszögletű. elesszélű. -fraut , bas ; magi-szák. -richter , ber ; bako, bilo. hoher, -ei, bie; bakoság, ho-hereág; bakoház, héherlak. --fchüße, ber; gyorslövő; határvadasz, -fichtig, ma. elenlataun, élesszemű, éleshelátásu. -fichtigfeit, bie; dioslatas, elenszem ; élesbelátás.

Sharffinn , ber ; eles elme. -ig,

eleselmejüseg. Scarlad, ber; skarlat, akarlatbaum, ber; teli v. kermester-mo magyalfa; kermester-mo magyalfa; kermestermo telgyfa, beere, bie; karmazinszínbogár. -en , ma. skarlát. -a fieber . bas ; vorbenylaz. -tora ner, I. Scharlachbeere. Scharlet, ber ; skarlstesalva ; zsol-

tina; selymes sertecsek. Scharmugel, bas; csete-pale, apre csata. -n, Scharmugiren,

i, caete-paléz. Scharmugter ,

Charmubirer , ber; esete-polezo. Scharpe, ble: vilozov, tintov. Scharple, I. Charple. ber ; -ben , bas ; mezei surló ; kannamosó ; lófark-úsz szakáli ; budos vizal. -mann, -framer, ber; katulyaáros, -n, es, ka-tulyába tesz v. rak; surlóval dorzaál

Schachten , er. negyszeger. Schachten , es. marhat ol v. vog (a zsido).

Coadtenborf, An. Csajta.

Schachter , ber ; znide meszares. Schachtebut, ber ; banyasenuveg. -fraut, bas; nyul rekettye; seprojeneszter, hólyagos kukuba.

Schade ze. I. Schede. Schabbar, I. Schabhaft, Schabe, Schaben, ber: kar; ar-talom, serelem; reseleng, nerültség, seb ; szerencsétlenség; er bat einen -n am Ropfe, am Buge, seb van a fejen, a are-meni ce ift - um ibn! har erette! mit -n wird man flug, haran tanul as ember; - nebs men , leiben , erleiben , hart vallani , meghárosodni ; - jus fugen , perurfachen , kart tenni v. okozni; jum -n gereichen, harara lenni, kart vallani benne. Schabel ic. , I. Schebel ic. Goaben , 4. kart tesz v. csinal

v. okoz; árt.

Schabenefreube , bie; karorom; eine - haben , mas karan oralni. -frob , ma, más kárán orulo , kaján.

Schabhaft, ma. rongalt, romladozott, rozzant, hibás; sérült; hiányos (könyv 1c.). - merben, megromladozni, megserülni. - 14. feit, bie; rongaltsåg ; hibassåg.

Schabilch , ma. karos , artalmas ; kartekony; id. karossan, artal-masan. - Feit, ble; karossag; artalmassag, kartekonysag. Schablos, ms. karatlan, karmen-tes; ep., hibatlan; Einen -

tes; ep, hibatlan; Einen káratlanttni; vhí kárát megtéritni v. lipotlani; fich - balten, magát kármentessé tenni v. megkarntlanitni. -baltung, bie; karatlanitas, karmentesites, kartérites , karpotlas, -igfeit , bie;

káratlanság, kármentesség. Schaf, bas: júh, birka; jerke-juh; barka, birke; gyalu; juh ; barkā, birke; gyaln; bārgyu (ember). -ampfer, ber; madār lārom. -biattern, e, juh-himlő, bārānyhimlő. -bod, ber; gyaln ;

Schafden, bas; juhocska, birkacska; barka; barányfelhő; ber Dimmel ift voll -, barányos, barkás, hináros az ég; er bat fein - in's Arodene gebracht, gondját viselte magának,

gondját viselie magának, Gháfer, bers juhási i bacsó ju-hászgarda; juhosgarda. Gháfert, bet juhfejőtev tanya; júhnyáj juhászat, birkássat. – Mecibeng, ble; juhászati mel-lékjövedel. – Musiwits, ber;

juhszámmutató. – "Inspection, ble; juhászati ügyelőség. Edjárr-gelótót, bas; pásztor-költemény v. dal. -bunb, ber; komendor, juhászat v. kutya. -lieb, bas; jahászdal. -metster, ber; baseó. -párife; ble. -rön-ber; baseó. -párife; ble. -rönber ; baced. -pfeife , bie : -robr, bas ; juházefurulya v, tilinko. -fpiel , bas ; pásztori sztajáték. -ftab , ber ; juhászbot. -ftunbe, bie ; a szerelemnek boldog órája

a boldog óra. Schaffen , es. ra. alkat , teremt ; szerez, megszerez, előállít; szerez, vesz; dogozik; munkászerez, vesz; dogozik; munká-lódik, foglalatoskodik; parancool ; mit bir babe ich nichts ju -, veled semmi dolgom v. karom; was - Sie? mit paranlerazni a nyakarol : Einem Gelb penzt szerezni, bei einem Dieifter ale Befeite -, ymelly mesternél legény képen dulgozmi; bas ichafft nichte, er nem használ y. nem ér semmit ; 3em. ju - machen, dolgot, hajt szerezni vkinek.

Schaffer , ber ; ispan. Schaffner , ber; safar, gondvise-lo; majoros, gazda; fuvarszerzo; mindenes. -ei , bie; safar-

ság , majorosság.

Schaffet, bas; vesztőpad, vesz-tőbely, vérpad. Schafegarbe, bie; egerlarkn ezieskoro, cziczfark. -bautchen , bas ; magzating , bárányburok. -birt, ber ; Juhasz, juhpasztor. - birbe, bie ; juhkosar, juhtanorok. - bu-ften, ber ; laranyhurut. - fameel, basi lamateve, alteve. -Pnecht, Schafertnecht, ber i juhasebojtar. -lamm , bas ; jerke barany. --

Schaffinfe, bie: pukkanto dudafort ; tarka korpilla. -nbaum, ber ; pukkanto dudafürt , hojagos borsofa, varjukorom.

Schafslorbeere, die; juhmogyord v. golyd. -melkhof, der; ant-renga. -milbe, I. Schafgade. Schafmutter, L. Mutterschaf.

Chafepels, ber ; julisszbunds, -. Chaferübe, ber ; juhaerkomondor.

-fchere, bie; juhollo. -fcur,

Schafetopf, ber; bargyn, buta (embor), -maßig, ma. es es. bargyn, egyágyű; bárgyun, egyágyűn.

Schafftanb , ber : juharim , juh-

tartalom. Chaft, ber; nyel, szár (gerelyé zc.) derék (oszlopé zc.); sgy (puskáé zc.); szár (csizmáé zc.)

Schaften, es. nyelez, megnyelez (gerelyt 10.); szárat csinál vminek) ; ágyaz megágyaz (puskát zc.) i ágyat v. agyat csinál (pisztolynak 2c.).

Schafthalm, ber | -den, bas ; L. Scachtelhalm,

L. Schafgethatm.
Schafenbeb, das; jahharem. -jäck, die, kullance, atka. -juckt, die juhlengestes.
Schafai, der; sakat (chiaj).
Schafer, der; enyelgö, irálás
(cmber). --ti, die; enyelgén, trefalodas; envel, trefa, -n, s. eavelg, trefalodik.

Schal (Shawl), ber; sal (kendofaj).

Schal', mu fretlen, freveszett (arcazenital); suletlen, trotlen, léha (hezzéd zc.).

Schalbe , I. Barfe. Schalbert, bas; meldentka,

Schalden , bad ; enessocake ; findavácska.

Schale, ble; endere; findren; merlegserpenyő; héjt kopács, kopánes (dióé); fondor (gesz-tenyéé); hűvely, tok (bahézc.); korom (juhé tc.); nyelvtok (ke-sé tc.); konyvtábla.

Chalen, I. Befchalen es Muse fcalen,

Schalen, es. hant, le-, meg-hant, hamor, le-, meghamos, kopesut, hejaz, hejhal kifejt (petat 22.); sie ist wie ein ge-ichaltes Ei, esinon mint ogy dalltes Ei, esinon mint ogy báh igen csinos és tiszta; es. hámlik köped kopácsodik; el-, leválik.

Schalbengft , l. Beichaler. Ghaif, ber, cantalan, deraj, pajkos, kope; csalfa; esempen; ein burchtriebener -, agyrayant.

Schaft, -baft, mu. ceintalan, dévaj, pajkos, csalfa, csempos, th csintolandi, pajkosan; csal-fán; esemposan - baftigfeit, -beil, bie; csintalanság, pajkasság, csalfaság i csempesség. sauge, bas; csalfa v. csintalan szem; csalfa; csintalan (személy). -strecht, ber; go-nosz szolga. -narr, ber; al-bolond.

Schall , ber ; hang ; wa, bangero; einen - bon fich geben v. berporbringen, hangrani. Schalleborf, An. Salamonez (hely-

stg).

Schallen, 4. r. es ra. hangrik, hangot ad. -b, -w. hangon (kacanj zc.).

Schallefraut, bas; farkanboromlan, tetufa. -ftud , bas ; hangvog v. karima (kūrton v. trom-bitan). - welle , bie ; hanghullám.

Shalmei, bie; tarogato; panetori sip.

Schalmen , I. anfchalmen, Schalmereborf, 4m. Salamonlulya. Schalotte, bie: mogyoró hagyma, Schalten, 4. banik, czelekszik,

parancsol, tess ac. ; (-val. -vel henye v. tetszese szerint) ; Gott - laffen, istenre bizni v. hogyni.

mogorva, komoran, mogorván. -waffer, I. Sauerbrunnen. Saufang, ber ; vaddisznologas. Saufaus, -bruber, ber; nagvi-

ható.

Saufen, 4. és ce. iszik; resze-geskedik, iszik, koppoget; fich au Robe -, magat agyon inni. csord. -erei, bie; reszegeske-

dés, ivás Saufer, Saufer, ber : isza, hor-penca, iszákos, reszeges, kop-

Sauf-gelage, bas; -gefellicaft,

bie; irolarsasag.

Sauffieb, bas ; ivodal.
Saugerin , bie; szoptató dajka ; szoptató asz-

szony. Saugblume, die; tarka foganött, tarka kenderfu v. vajfu.

Saugerfertel, bas; szopós ma-lacz. -fifc, ber; regado gálya-gáncs. -gefáße, e. szivó edényok. -born, I. Mutichtanucen.

Saugtale, bas; szoposborju. Saugen , b. és es. rh. szivogat; szopik, szopogat; emik, szo-pik; an einem Anochen -, csontot szopogatni; in fich -, magabe szini ; que ben gingern , ujábol szopni.

Caugen, .. szoptat, emlét, emtet. Sangepflange, I. Comarober-

Sauger, ber; szopós (bárány 2c.); ragadó gályagáncs. Saugeoröbre, bie; szivornya, szi-várvány.--rüffel, ber; szip, szi-

várvány.-rüffel, ber ; szip, szi-vány.
Såugéthler, bat ; szivaltyámű.
Säuging, ber : szopás, czecse-mő; szopágyermél, eméne.
Sauglode, bie ; mit ber - läus ten, ocsmányságot beszelni.
Sausbab, -juja, bie ; diszadva-dászat.-bunb, l. Baubeller.
Saulgel, l. Edpretnigel.
Säulid, m. és id. ocsmány, tisztátalan, förtelmes ; ocs-mányál, tisztátalanl, förtelmes

manyul, tisztátalanul, förtelmesen, dismoul.

sen, dismou.
Sau-falfan, ber; dismoketrecz.
-fert, ber; dismo, piszkos (em-ber). -foben, ber; hidas, disz-nóol. -frast, bas; polyvahor-dó; bedza-takályak; porcsin; crillar, levestikon; medvetapsír; masslagos nadragulya; bolonditó csalmatok. -lace, bie; vaddismofertő.

Stulden, bae; esslopocska. Gaule, bie; esslop, szobor, osslopkép; gyámol.

lopkép : gyamol.
Sáulen oszlopoz, szobroz.
Sáulen . . . , oszlop . . . , oszlopos.
-betfel, ber ; oszloppolez,
-főrmig, és A. oszlopdad,
oszlopalaku ; oszlopdadon. gang, ber; oszlopsikátor v. koz. -gelänber, bas; konyokld. -gefims, das; -fnauf, der; Gcarpir-datterie, die; nyesd tür-carnok; ostloptornéci. -orde nung, die; ostloptorné. -fetin, l. dariet. ostlopderék. -fetin, l. dariet. - darie

Saulen-ftellung , bie; oszlopál-las. -ftubi, ber; oszloptalp. -mette, bie; osnlopkoz. -wert,

bas ; oszlopzat, oszlopmű. Saum , ber ; stegely , szeges :

szél, párkány. Saumen, es. szeg, besarg ; i. es

es, késik, késedelmez; késlel, késlet.

Saumfarren, ber ; repo. Saumfelig.

Saum-pferb, -ros, bas; terebhordolo. - fattel, ber; terehnyereg. -felig, ma. és /A. késedelmes, lassn; késedelmesen, lassn. -feligfeit, bie; késedelmesség. késedelmesés. -thier, bas; terehhordó állat.

Saumutter, I. Mutterfcwein. Sauneft, bas; sarfeszek. Saupilg, ber; satan tinoru. Caurach, ber; I. Sauer Berberieftraud. ber ; I. Sauerborn,

Saurabe, L. Saubeller. Saurabe, L. Saubeller. Sauraffel, ber: disundorr.

Saus, ber, I. Gefaufe.

Sansfad, ber ; taltuv, diernopu-czor. -fcneiber , ber ; diernoczor. -foneiber, ber ; diszno-herello. -fowemme, i. Gaus lade.

Sanfein, & susog, suhog, sultog. Saufen, & rug, cseng (a ful). Saufe-wind, bert zugó szel. -fpies, ber; vadásznyárs dárda,

Sauvegarbe, bie ; I. Galvaguarbia.

guarbia.
Savannen s. réiség.
Savoire/aire (o. Szávoáz-fér),
bas; tenni tudás, tevékenység.
Savoporropi, ber i L. Birfgúng.
Savoir-vivre (e. Szávoáz-vivr),
bas; élnitudés, élelrevaldság.
Sarifraga, bir i hőtör.
Sbirre, ber i doroszló (olaszoknál).
Scablofe, bir : sikknik.

Scabiofe, die; sikkantya. Scala, bie; foknya, lajtorja, fok-mero. [leházza.

Scalpiren, es. lenyas, a fejbort Scammontenbarg, bas; kammó-

Scandal, ber; botránkozat, bo-trány -ifiren, es. és sa bo-tránkoztat; botránkozik -56, mo. botrányos. -tfiren, es. bo-tránkoziat; »A. botránkozik. fcandalifirt werden, megbo-tránkozik. -66, ma. botrányos. Scanbiren, co. (verset) taglal.

Scanbir, ber : turbolya. Scaufion , bie ; verstaglalas. Scapulier, bas ; vallruha, olyand. Scarabaus, v. Scarabeus, ber ; szarvasbogár.

Scarificator, ber; karcrolé eke. Scariatina, bie; vorbeny, vorhenylar.

Scepter, I. Bepter. Scepticismus, ber; I. Steptis cismus.

Schaaf, Schaum zc. I. Schaf, Cham zc.

Schalltzier, das ; puhány.
Schaltzier, das ; puhány.
Schaltzier, die ; sereg , hadisareg ;
erred ; csoport, falka ; pu -en ,
falkankat, sergenkent. -en ,
s. csoportozik, összeseregük, csuportosodik. -enweise, .A. csoportonkent; -enweise sich einfaben, csoportonkent beseregleni.

Schus, in Segesd. Schasaas, bas ; hurnya. Schabatte, bie; zuzalj (b).

Schabtes, ber ; szombal.
Schabtes, ber ; szombal.
Schabtes, bie; pordorja.
Schabesbaum, -bod, ber; timárbak v. fa. -blech, bas; -efins
ge, bie; vargakés. -effen, bas;
húsoló (vargáhafi). -meffer,
bas; vakarókés.

Schaben, co. vakar, dorzeol, megrokar. - frant, bae; molyurö farkkörö, molyfu; arangyopár; mocsári rodábura; rubianha. -wolle, bie; harnyagyapju. Schabernad; ber: csiny; Jem. einen - [pielen, vhin csinyt

aiteni.

Schabing, ma rühes, sennyede-kes; kopott. Schabing, sa. Sal.

Schabetafer, ber; porva. -rade, bit; cotiar, löterilö. -fel, bas; dörazolek, vakarek. Schablone, bie; minta, rakmetm-

Tény. Schach, bas; sakk; - fpielen, sakhozni; - bieten, sakkot adni. -blume, bie; koczkashatko-tu. -bret, bas; -tafel, bie;

Schafferet, bie; csere-bere, adse-veyés. -jube, ber; csereberélő zadó. -er, ber; csereberélő. -n, a. és (A. cserélberél. advesz, csereberél.

Schachformig, me. koczkaaleke, koczkedad. - cr Angriff, kocz-kakenti megtamadae.

Schachmatt, mn. és il. tenksakk; bagyadt, lankadt; ber Ronig

ift -, tenk a király; er ift gang -, oda van. Schach-fpiel, bas; sakkjáték. csatajáték. -ftein, berg közle-

geny (sakban). Schacht, ber; teren, bet-lan (b). Schachtef, bie : katulya, kobosa :

eine alte -, ren statyor. -balm

fénypala. -ftein, ber; fóvénykő, homokkő. -torte, bie; omoltor-ta. -ubr, bie; fővényóra, po-

ia. -upr, set; lovenyora, perrondora. -weg, ber; homokos út; főrényzett út. -weibe, bie; homok füz, porond; zírós fűz. Szart, sa. szelid (erkőlez 12.); lagy, puha fikob 12.); csőndes, laszud (szó. cső 12.); id. szeli-den, szelidűl; csőndesen, las-mandan szerben, mezresilőlin; sudan, -merren, megszelidülni. -helt, bie; szelidség; csondes-ség, lessudság, lágyság.

-cg, 12-24238; 185328; 185328; 18-4; 28-4; 18-4; 28-4; tett, bie ; szelidség. Sang, ber ; I. Befang.

Sanger, ber; enekes, eneklo. dalnok.

Sanguinifd, ma. boveru, ver-mes; eleven; abrandos, konny-

Sanguiforba, bie; verfo.

Sangattoroa, set verto.
Saniefel, beri -cula, bie; gombernyō; berki zapócza; otlevel ŭ fogasir.
Sanitāt, bie; egdezség, épség.
Santi-Mahrā, éa. Szeni-Endro
(mezőváros)-Szeni-Andras (helység). Benebitt, in. Szent-Be-nedek (myáros). Georgen, in. Ják; Szent-György (városok és. helységek). Gotharb, in. Szent-Gothárd v. Monostor (myáros). -Greth, in Szent-Gréth (myá-ros). -Johann, in Szent-János (myáros és helység).

Sansenlotte (o. Szánkülott), ber ;

nadragtalan. Sanstrit-Sprace, Sanstritta bie: Candfrit, bas : grangrhrit nyelv.

Santoline, Die; nezsit.

Caphir, ber : zafir (dragako). Sappee, bie; alut, alarok (var-vivasnal). -en, a. arkasz, elarkol. -er, ber ; arkanz. Sapperment! taufenb -! milliom

hordtat. Sappiren, Cappirer, I. Sappen,

Capper. Sara, Sári (nonév). Gara, ém. Sára, Sári (nonév). Garbelle, bie; állók, ajók. þrübe, bie; állóklé. -nfalber; állóksaláta.

-mfalat,

ber; aliozsaiata.
Sarber, ber; karniol (drágakő),
Sara, ber; koportó, selya, -a
ftein, ber; dombortő.
Sarlasmus, Sarlasm, ber; vagdalózás, esipős v. fulánkos beszed, szófulánk.

Sartaftifc, so. vagdalozo, csip-kedő, fulánkos, szegező (vers

oriophag, ber; ravatal, koko-porso, diszkoporso.

Sarraf, ber; srablya, kasrab. Carmaten, e. szarmatak. Barfaparille, bie; szárcsegyökér. Carter, ber ; hajotery.

Saffafras , ber : szaszafrász i

(gyógyfa). Satan, der; sátán. -ifc, sa. és (A. sátán; sátánúl, sátánmódra. Satellii, ber; testor; hold. Satin, ber: I. Balbatlag.

Satisfaciren, & eleget tess. Satisfaction, bie ; elegtetel, eleg-

Satisfaifant (o. szatiszfezán), ma.

elégtévő.

eiegievo.
Satrap, ber; (perus-) helytartó;
zasraok. -le, ble; helytartós;
ság. -l(d), me. zasraoki.
Satr, me. jóllakott, elegült, elegedett, tele; eleg; eliolt (val.
vel); megánt (vmit); fich effen, megát tele enn;; ich blu
- jól laktam; ein -er Ragen,
tele gwone: Erw. hahm tele gyomor: Etw. - baben, hetelni vmivel, raunni vmire; ich babe es längt -, rägen ei-teltem vele, regen bele untam v. res untam i fich ulcht - wuns bern fönnen, nem györni eläg-ge csodalni; A. jollakve, megelegulve ; elegge.

Sattel, ber ; nyereg. -Baum, -bogen, ber; nyeregfa. -bein, bas; toröknyereg, nyeregcsont.
-bac, bas; nyereghátu fódél.
-bece, bie; sabrák, csótár, nye--bedr, bie; sabrāk, czotār, nye-regteritō. -brud, ber; túr. -r feft, ma. ki jol megdli a nyer-get; jōl elhēzalt. -gurt, ber; terhelō, nyeregheyeder. -fracht, ber; nyergelō, nyergelō szolga. -frapf, ber; kāpa, nyeregkāpa

v. 10.
Sattela, es. myerger, myergel,
megnyergel.
Sattelepferb, bas: nyerges, nyergesló. -proße, bie; börocznyereg (h). -taíde, bie; nyereg
táska. -unterlage, bie; nyeregalj. -magen, ber n nyerges kocu. - jeug, bas: nyeregszer-szim. - jreede, bie; nyeregszeg. Sattheit, bie; jollakottság, elég-

ältség: elteltség. Sattigen, es. megelégit, jol tert (étellel); fic -, megelégülni, jóllakni.

Sattigung, bie: megelegites, joltartas; telules; elteles, meg-

Sattigungscapacitat, bie; teluleti képesség.

Sattler, ber ; nyeroggyarto, nyer-ges. -banbwert , bas ; nyereg-

gyartdeag, nyergosseg.
Sattfam, ma. es id. elegendő,
elégzéges; eléggé; es ift - bes wiejen, eléggé be van bizonyi-Saturei, die ; suatoria (n).

Saturiren, es. telit; .A. telul. Catpr, ber : satyrus, ligetisten. Satyrse, bie ; fgunyor, gunyirat. -enfdreiber, ber ; gunyiro. -is Per, ber ; gunykelto. -ifch, mn.

gúnyoló, gúnyoros. -ifiren, es. Cab, ber; szokes, ugras; diedek, ágya v. alja v. sepreje (vminek); betetel, tételpénz (játéknál); tétel, tétely (logi-hában); árszebás; köpű; tál-tés (b). -baum, ber; -wetbe, bie; I. Sepling.

Cabbafe, I. Sephafe. Sab-mauer, bie : sarfal, morfal. -mag, bie; tantétel; árszabás; rendelés.

Can, bic; diszné, sertés; gölye, emse, gonye, kozza, eme v. kozzadiszné; mocsok diszné; piszkos v szennyes személy, disznó. -, die; Száva (folyam). -beere, die; ebszőlő. -beuer, ber; disznófürkész.

Sauber, ma. tinzta, szennyetlen, csinos, dísses, szép; furcsa, rendes; ein -er Bogel, szép madár, gyonyörű virágszál; iá. tisztán, csinosan, szépen. -feit,

tistan, esnoren, nepen. -ett, bie : tistasig, eznocesig.
Saubern, es. tistift, tistogat, megtistift.
Gaubtume, bie; pongyola pitypang. -bone, bie; dizaobab; dudva corobka. -borfte, bie; disnocerto. -bruch, ber; disnocerto.

nóturás. Sauce (o. Zosz), bie; martas, le. Sauciere (o. Zoszier), bie; mar-

táscsésze.

Sauciffe, bie; v. Saucifcen, bad; kolbaszka. Sauen, t. diernokodik. Saubiftel, bies dudva ceorboka.

Sauer, ma. savanyu: bajos kenede (munka tc.); fuyar; kedvetlen, komor; faure Brito, aludt tej; elu faure Gridot haben, fanyar v. kedvetlen arezesal lenni; bas feßet mir fauren Gometi, sok bajba v. fåradsågbe kerül es nekem.

Sauer-ampfer, ber; erdei soska lorom. -brunnen, ber ; borkut, savanyu vizforrás; borviz, sa-vanyuviz. -born, ber; sóska borbolya, léanysom. Sdueret, bie; disznóság; disznó-kodás, köpedelem.

Sauer bonig, ber ; eczetmez. tice, ber; madersoedi, mader-lorom. -fals, bas; soekasav. Sauerlich, ma. és id. savanyas;

-füß, ma. savanyedes. Sauerling, ber; soska; borvis; savanyu alma v. szölő; keserű

gelócza. Sduern, A. savanyodik, megsa-vanyodik, savanyúl, megsa-vanyúl; sa. savanyút, megsa-

venyit.

vanyit.

Gauer-foff, ber; élony, savité.

-füchtig, me. és th. fanyar,
komor, kedvetlen, mogorvar,
komoran, mogorván. -füß, mm.
iA. savanyédes; savanyédesen.

-ésé hav: koyász. -töpf, ber; teig, ber; kovása. -topf, ber; komor, mogorva. -topfigleit, bie; komorság, mogorvaság. -topfifc, ms. és /A. komor,



Salbiren , s. es ee. kiegyenlit,

Kinten.
Gafto, ber; kiegyenlites, egyen-leg, kiegyenlitesi folösleg v. maradek, fizetes. -contobuc, bas; számla-, v. személykonyv.

Salep, ber ; kosbornyak.

Salicornia, bie , csomocsing. Saliere, bie; sotarto.

Saline, I. Salamert. Solmaneborf, Solmereborf, ba. Salamonfa (helység).

Salm, ber ; lazacz. Salmiat , ber ; szalamis , hugy-

anyeó. Gaimting, ber; exembing (hal). Galome, &n. Salome (novév). Galomo, &n. Salamon (finév).

Calomeneflegel, bas; sokbotyka

gyongyvirág, pecséles gyökér. Galon, ber; társalgóterem, palote.

Calpeter, ber : salitrom. -artig, -icht, me. salitromos, salitromnemu. -erbe, bie; salitromos fold. -fraf, ber; falmallas. -faure, bie; salitromsay folyto-

Salpetrig, ma. salitromos, sziksés. Salpeteredther, ber; szik-égény. -fdure, bie; legélegsay, fojtó-

Calfole, bie; savar.

Saltomortale, ber ; nyaktörö ng-

Safutireen , 4. üdvozol . kontont (vkit); köszön , tisztelkedik (vkinek). -ung , ble ; üdvözlet, tisztelkedés.

Salvamarbia, bie: vedör, bator-sagos ör; szabadhely. Salve, bie; köszöntölövés, üd-

vězlövés.

Salbeguarbe v. Sambeguarbe, bie; I. Salpaquarbia.

Galvia, die; zsálys. Galvinia, die; fontász.

Galviren, es. mentestt, meg-

Salvo jure alieno, más jogának épségével, más jogamenten (v. gértetlenül maradván).

Salvus conductus, ber; szabad menedék; ótalomlevél, bátor-

sag level.

Salwein , ber ; gyülevészbor , al-jadékbor.

Baganbor.

Sala, bas; só; elmésség, erő,
só. -, Am. (Alsé és Felső) Sajó.
-amt, bas; sóbivatal, sótisztsóg. -artig, -icht, son. sónemű, sós. -berg, ber; sóhogy. --bergwert, bas; sóbánya. --s burg, ba. Sóvár; Vizakna (helységek). -bőfel , bas i soszelen-

Salgen , es. soz, mogede. Caljefaff, bas ; schorde, sciarte, soszelence. -fletfa, bas ; besesott hás. -fluß, ber; soolda, soscata. -gelft, ber; sosav. -s gericht, bas; I. Galzamt.

Calsegemert, bas; soreszvenves.

-grube, bie i sóakns. -hanbel, ber; sóárulás. -bánbler, ber; sóáros. -hans, bas; sóház. -s baufpur, bie; szemvágás v. vés (b), -ig, mn. sós. -Pnappe, -Pnecht, ber; sófózó szolga. -Pothe, bic; sófózó gunyhó. -Praut, bas; sayar, -lade, bie; sólé. -lecte, bie; sónyalató; nyalósó. -mefte, bie; só sze-lencze. -műbie, bie; sómalom, sodarálo. -pfanne, bie; sokasan. -pflante, bie; somoveny; epres savar. -probe, bie ; sovizsireg.

Galgefauer, -gefäuert, mn. sosavas. -faure, bie; sósav, konhalosav. -faure, ber; sósavlás, sókulárs, -faune, ber; sósavlás, sókulárs, -faberei, ber; sósava, sókulárs, -fieberei, bie; sófosás. -fbeidger, ber; sósava, sókulárs, -fieberei, bie; sófosás. -fbeidger, ber; sósavi sóko. -find. bas; egy fóxet só. -r trog, ber, sóválu. -majer, bie; sóvizmérieg. -werf, bas; sóvizmérieg. -werf, bas; sóvizmérieg. -werf, bas; sóvizmérieg. -fieber. Bieber. Bieber. Bieber. Bad-avas. -faure, bie; sosav, konha-

Cambucus, die; bodza. Samen, ber; mag; ondo, ferfi-mag; maradék, nemzetség, ivadék; rittyó; halivadék. aber, bie; ondoer. -baum, ber; magfa, anyafa. -blaschen , bas; ondohojagocaka. -bruch , ber ; ondoserv. - fifth, ber; maghal, tenyeszhal. - fiuff, ber; ondo-folyás. - gefűfle, e. ondosdények. -gehaufe, bas; magrojto. balfe, bie; magtok.

Samenetobl, ber; mag kaposita.
-forn, bas; I. Saatforn.
Samenetraut, bas; megkaposita; uszány; vidra-czikkszár. mild, bie; magtej, sejet. -persie, bie; apró gyöngy. -schote, bie; boczo. -steugel, ber ; kocsan, magnar. -ftanb, ber; himpor, magpor. -thierchen, bas; ondoelletka.

Samerei, ble; vetemenymagok. Samifchgarber, ber; irhagyarto, irha timar. -et, bie; irhagyar-

Samtidleber, bas; irhe.

Cammeltaften , ber ; holmiszek-rény ; vizfogó (malmoknál). Sammeln, co. gyujt, koledál, összeszed ; halmon , rakásra gyüjt; Erobeeren -, epreszni; gyul; Troteren -, oproseni; od. einen Schat -, kincsesni; od. gyul. gyulekezik; fich fammeln, magat összeszedni v. eszro venni, magához térni.

Sammelename , ber ; gyajtonev. -plas , ber ; gyalhely. -wort,

bas; gyajtonev. Sammet, ber: barsony. -Blume, bie: amerant, barling, barsonyvirig. -en, ma. barsony, bár-sonyból való. -gras, bas; toll-kalágz, -þübnden, þas; triguvat. -neffe, bie; romás kon-koly, kassai rásza. -pappet, bie; selyemsárda; mohola-zi-liz. -rofe, bie; selyemrásza; rózsis konkoly. -fimbi, ber; bársonyzováta. -nefd, me. bársonypuha, bársonypuhaságu.

Sammler, ber i gyujto, medo. Sammlung, bie: gyujte, gyujte-getes; gyujtemeny; - ber Ge-banten, gondolalmak esszeszedése.

Sammt, is. es of. mindaysjan; val, vel, együtt. Sammtlich, ma. és és, minden, egész; mind, mindnyájan, mind-

egyik ; mindossze.

Samolus, der; stämolya. Samstag, I. Sonnadend. Samuel, da. Samuel, Samu. Canciren , Canctioniren , ca. szentesit, megerősit.

Canction, bic; végzés, szentesi-tés, erősítés.

Sanct, Santt, ma. ment. Sant, Cautt, ma. szent.
Sant), ber i homok, fóreny, favény, porond; Einem - im ble
Eugen freenen, viti megrakíni,
elámítni; auf - bauen, jégre
épüni. -alter ble; főrényrett,
sétasor. -bant, bie; nátony,
fővénytorlat. -berer, bie; hukojczi bogyáje, medre szólá.
-bűdje, bie; homokmillye, porzólartó; siványhomokos tartomány. -born, ber; hipófe.
Sanbate, bie; himes cipó.
Sanbate, bie; homokhunt.
Sanbate, ber; -bofa, boe; szanSanbet, ber; -bofa, boe; szan-

Sanbel , ber ; -bola , bas ; szan-

tálfa. Sanben, es. fővenyez, ki-, meg-fővenyez; komokkal v. porond-dal be-, meghint. Sanbenblvic, bic; picsiválu-

pikk.
Sanber, ber; sellő; Tobie'hala.
Sanbefiob, ber; buvó bolba. -form, bie; fovényminia (yaskohokban). -gegend, die ; home-kos (áj v. vidék. -gras, bas; fővényezimbor; ziláltfejű kásafü. gries, ber i porond. grus be , die: förenybanya. grund, ber; homoklold, fovenyes fold. -haergras, bas; föveny erim-bor. -habichtraut, bas; kaka, kakics. -bafer, ber; borestis zab. -bügel, ber; buczke, 18-venydomb, homokalom. Sandig, ma. fövenyes, homokes, porondos.

porondos.

Santléfer, ber; czingoliny.
frant, bas; homokhár.
frant, bas; homokhár.
frant, bas; homokhár.
frant, bas; homokhár.
ber; porondiskó (madárnem),
homoki libner; czingoliny; ifayányórs.
fille, ber; ágailan
hőlys.
mann, ber; káporáres.

Santorf, An. Csány (helység).

Santorf, Jan. Csány (helység).

Santorf, bas; longensád, homoka
nád.
fad, ber; lovényssák,
homokusák.
fdefer, ber; fő-

kurdponge v. lap. - eres, ber ; Sadopifiele, bie ; -puffer, ber ; markolatkoatr. - a, I. Ebfabeln. Abenbaum, ber ; nehtessagu bo- bas ; kupatkerek , atal cespé Cabenbaum, ber; neheuszagu bo-

Snerhoum, orr; nenessagu borroka, carjorusfenó.
Saburra, bie; csorva.
Sache, bie: dolog; ügy, per;
tárgy; holmi; jósság, bálor;
bas ift beise -, az á ta dolgod, art to lásad; bas ift meine
- nicht, ez nem az én dologom. ez nem ream tartozik; es thut nichts jur -, semmit sem tesz; pur -, erdembe vage; gemeine - mit Jem. machen, egy kezre dolgozni vhivel.

Sacheichen, bas; dolgoceka, bol-

Gachfällig, mm. és ik. tigyvesztes, porvesites, ugye v. pore-vesitett; vestesfel; - merben,

versatett, versamet; - Betven, ugyét v. pörét elveszteni.
Sachetunbig, . mn. dologéris. - e fage, bie; dgy mibenléte, dologok helyszle.
Sachifeh, mn. dologbeli, tárgybeli; könnemű (ny).
Sacheten, ett i tárgymutató.
Sacheten, bat; tárgymutató.
Sacheten, bat; tárgymutató.

Sachfen, bas; szászország. -- [piegel, ber; szász honi tör-

veny.
640ffc, ma. szász, szászhoni;
-e Brift, hat heti és három napi
határidő.

Sacht, ma. és iA. csendes; halk, lassu; csendesen, halkkal, las-san; konnyen; bas läßt fich -

fagen, koanys est mondani. Sachter, ber; zseter, rocaka. Sachverstabig, ma. dologerto, targyismero. [ügyved.

Sacmalt, -er, ber; agyvivo; Sacmort, bas; targynev, fonev. Sach, ber; rak; cxula; iszák; tömlő; xseb; vak utcza, térj-meg-utcza; ju viel gerreißt ben ,, sok a mi sok; mit – unb Pack, czókostál mókostál, mindenestal.

Sadden , bas; zeakocaka; zac-

bearke. Sadel, i. Gedel. Gadelbane, in. Szakálház (hely-

seg). Saden, es. reakol, reakba szed, zsakba tölt v. tesz; fal, sokat zsanna tost v. tesz; Isi, sokat eszik; zsebel, megfolit, meg-rak zsebet; esk. témül, meg-témül, ereszkedik, sülyed; apad, esik (a viz); nagy rán-ciokban áll (a ruha); å. merül. Ödden, es. vizbe fojt v. fulaszt (zsákba ketötten).

(International Control of the Contro zsák vászon.

Sadler, ber; saakkeesito; kestyus. [dudas.] Gadbfeife, bie; duda. -r, ber [dudás.

malomkerék. - trager , ber ; zsákhordó ; teherhordó szamar; gödény, -tud, bas; sseb-kendő, zsebbeli. -uhr, bit; ssebőra. -wage, bit; csapófont, kortefont.

Sacra, t. szent dolgok. Sacrament, bas; seentseg, ma-lassiszer, kegyszer. -iren, A. szentséget sud, káromkodik.

-lid, ma. szentségi. Cacrarium, bas; szentségtartó. Cacriefice (o. Szakrifisz), bie; áldozat. -legium, bas; szent-ségtorés. -iren, es. szentel, ségtorés, foiszentel.

Sacrift-an , ber ; ogyházil , sok-restyés. -ei, bie ; sokrostyo.

Gacular, ma világi. -tfation, bie; világianitás, világivátétel. -tfirtil , co. világiastt , vilagivá tesz.

Sacutum, bas; szárad, százév. Babi, ber ; torok barat. Cabebaum , I. Sabenbaum.

Darsmann , ber; veto, magvelo. fact, fo wirft bu ernten . a mint vetsz, úgy aratsz, ki mint igyekszik, úgy veszi hasznát. -r. ber; vető, magvető. -jeit, bie; vetés ideje.

Suffian, ber; szallyán. -bereiter, -macher, ber ; szattyános, szattyánkészitő.

Safflor, ber; vad v. tot saf-rany; safrany szeklicze. Safran, ber; safrany, jofelo saf-

rany.

Saft, ber; nedv, le; lesuru; virice; erő, lelek, velő (beasedben); cs hat weber Kraft noch
-, sem ius sem büze. lelketlen, velötlen. -birne, die 1 leves korte. -blau , ma. lakmusrszin. -farbe, bie ; nedlestek. -ig, ma. nedves, szolyvas, leves. -ig*cit,

bie; nedvesség, szotyvasság. Sagacitát, bie; éles elmüség, éles elme.

éles elme.

Gage, ble; monda, rege; hir;
mondás, beszéd; es gebt bie-,
ar a hire, égy foly ahre; fele
ner - nach, beszéde után.

Gáge, ble; farész. -blatt, bas;
fűrészvaz. -blod, ber; farészelni való tőke. -bod, ber;
fireszth, -tien bas aproszlya. -feife, bie ; fürenz raspoly. -fifc , ber ; kardhal. -formig, reszes. -geftelle, bas : fureszla ; füresznyel. -mehl, bad; füresz-par. -mühle, bie; füreszmalom.

Sagen, es. mond; szól, beszél; paraucsol; man fagt, beszélik, art mondjak ; wie gefagt, mint mondtam inter une gefagt, kostunk legyen mondva; faß bir boch –, fogadj szót, halld

mog; fich nichts - laffen, nom hallgetni más szavára; tch habe mir - laffen, ant hallottam, ant hoszóltók nekem; haft bu mir noch Chro, ju -? van még vmi mondani valod? akursi még vmit mondani? er hat bon Glidf ju -, ener szarvacsájé; pas fell has -? mit tezt v. jemas fell das -7 mit texx v. je-lent ex? das will so piel -, er annyit texx v. jelent; es dat ulchie ju -, semmit som texx; er hat mir nichts gu -, nokem nom parancsol; für Jem, gut -, vit mellett kezeenek lenni v. kezeskedni.

Sagsen, cs. füreszel. -er , füre-szelő, -er, -efchattler, ber ; fu-

részorru buvár.

Sagerechen, ber; fogaageréb. -e fpane, e, fürészpor, v. al, v. hulladék. -ftelle, bie; fürészrama. -magen, ber ; metezőezeker.

ker.
Sagenort, bas; tulajdonstmany.
Sagina, bie; szagyán.
Samind, da. Pilk (helység).
Sabiodand, da. Pilk (helység).
Sabiodand, das; poertószó!; vélaszték (b). -bud, bas; telekkönyv, foldadókönyv. -teifte, bie; pozatószól. -weibe, bie; kecskefüs.

Sabnebrehel, bie; fojfolos asmony.
-e, bie i tojfol. -frau, bie i tojfolos asszony. -fafe, bie ; szinsayt

Saint-Dubert, da. Nagy-Orosni. Saifon, bie; dvarak ; fürdönnak. Saite , bie; hur; bie -n rubren, patte, vet hur; ne -n rupren, mespengedni v. megrengetni a hárokat; ble -n på hod fpans nen, a hárokat megfensíteni, sokat kivánni ; gelindere -n anfjieden , alább hagyai köve-teléseivel , engedni ; berdere -n aufjieden, durvább hangon ken-deni berselin.

deni desteint.

Saitenisiframent, bas; háros
hanguser, hegeda. - fpiel, bas;
háreses; háros hanguser. pieler, ber; háros hanguseron
játszó, hegedüs.
Salaire (o. Szalér), Galar, bas;
(havi v. évi) díj; hóbér; évbér.
Galamander, ber; tüngyik, szal

lamandra.

Salariren , I. Befolben. Salat, ber ; salata.

Salbaber, ber; kurussoló; focse-gő, csacsogó. -et, bie; kuru-molás; fecsegés. -u, 4. csacsog. Salbe, bie; ir, kenőcs; hajdde-

Salbei, bie; zsalya. -ftrauch, ber ; zsalyabundi. -weibe, bie; zsalyafűs.

Salben, ... megken, irrel v. ke-nöcscsel be-, megken; ken, fel-ken (papnak x.). Salbet, bas; kenetolaj. Salbang, bic; iresés, megkenés;

ibletes.

Baichen , bas ; termecska, palotácska.

acs.

füchtig, mm. diesszomju. -voll,
mm. diesteli v. teljes.

Kupr, ble; vérhas; weiße -,
fejér hasfolyás.

nejer nasiolyde.
Rübren, e. mozdit, mozgat; ér,
elér; habar; kavar, megkavar;
köpül; megér, megillet; megni; megindit, meghat, elérzőkenyit; er ift pom Bilige, bom Schlage gerührt, megatölte a szél, a mennykő; Eter –, to-jást habarni; bas rúhrt ihn nicht, ez nem indítja meg öt; ntopt, ex new manys weg or, bic Arommel -, megrorgelnia dobot; gerührt werben, meg-indálni; »A. mozdál, mozog, moteran.

Staredi, bas; kevert rantotta.
-baten, ber; keverögamó (kohokban). -telle, bie; -foffel,
ber; keverőkanál. -trüde. -ftange, bie; keverordd. -fcbeit, bas; -ftelen, -ftod, ber; ke-verofa, keverobot.

Phbrung, bie; mozgász, meg-mozdítás; habarás, keverés; megindulás, megilletődés.

Meina ders, meglietotes. Kain, der; rom, romlás, veszély, végveszedelem. Rálps, der; dőf, feldőfőgés, boffenés; bonfordi, fajankó. Rálpsen, s. böfög, feldőfőg, dof-

fen. ten. Kum, ber; rum, nåd mézesesz. Kummel, ber; zaj, lárma; ta-rattyá, ssib; bea – verfteben, érleni a maga dolgához; im – faufen, átalában venni. –ci, bés, coörpés, zörgés; tarattyu;

Stummein , I. Rumpein. Stumor, ber ; 22j, larma, coorgés-xorgés ; közhir.

Rumoren , es. sajog , lármás, ceorog-zorog.

Rumorer , ber ; csörgő-zörgő. Rumpel . . . , ssib . . . , tarat-

csörgés, zörgés. Stumpf, ber; derék (állaté, ru-háé); geret (málomban); mel-lény; derék (ingé); kaptár; kászu; szár (czizmáé).

Mampfen, es. fintogat, húxvon; bie Rafe -, das Braul -, or-rát fintorgatni v. feldúzni, szá-ját huzni-vonni.

Sund, me. kerek, gömbölyü. gömbölyeg, kerek, egyenea, (felelet); kerek (szám); das ift (resteto); nerek (rsim); bád ift mir ju -, est nem értem; ih. kereken, egyensen; - þertuté fagen, kereken kimondan; -láugner, kereken tagedni --baum, ber; vitle ortó (b) -, bas kerekes, gombolyűség; take, gömbőly. - blátterig, ma, kerekl evelű.

diczekvés, diczekodés, kérke- į Munbe, bie; kerület; kerék, kör; örkerülés; örkerülök; ín bie-, kerékbe, körbe; koröskörül; in ber -, sorban; bie - toun. öröket kerulni.

Stupbe, Rundheit, die; kerek-seg, gombolyuseg. Ründen, es. kerekit, kerekké v. gombolyuvé csinál.

Runbenthurm, den Berca. Runbenthurm, den Berca. Runbefich, der; kerekhal. -ges fang, der; kerende. -fich, ma. kerekded, gombolyded. -fchild, bas: kerekpains; cankoka (m.). -fchilden, das; kerekpainsocaka. -fcnur, bie; selyemisineg. Runbung, Ranbung, bie; kereki-

combolytes; kerektes, gombolytes; kerekses, gombolytes; kerekses, gombolytes; szalkás betűjegy (6jszaki népeknél). rovátk). "ber; heréltő.

Runen, es. herel (lovat). -fcbrift, bie; szálkás betűk. -ftab, ber; rovás. Runte, Runtel, -rabe, bie : fojer czekla.

geunten, ber ; nagy darab kenyér. geunte, ber ; bonfordi, otromba. Mungel, bie; redo, ranen. -n machen, összehözni v. ranczba. szedni homlokát. -ig, Runge

lig, ma. redos, ranczos, szomorgos.

gangeln, A. és vA. redősődik, ránczosodik, megránczosodik; es. redőz, összeredőz, ránczol; összeránezol, ránezosit, redőbe v. ránezba szed; bie Stiru -, osszeházni v. ránezba szedni hom lok 4t.

Rupfen, es. hajat meghün; tép, kitép; melleszt, kopaszt; Els nen -, vkit megszedni, megkopasztani.

Rupic, bic; rupie (pénz). Rupic, ma. rongyos; czudar; nyomorú, szegény (ajándék zc.); és. rongyosan, czudarúl fizetni.

Stuprecht, ber; Robert (finer). Rufcheln, 4. 6s es. hurgyalkodik. Roidlig, ma. de iA. hurgya;

hurgyan.

hurgyán.
Ruffe, ber; muszka, orosz.
Rüffe, ber; muszka, orosz.
Rüffel, ber; musz, szivány (hogaraké); ormány, orny (elelántá). -filege, bie; czinczur,
dongócska. -lálfer, ber; misziski.
Ruffil(b), ma. és ih. muszka,
orosz i muszkái. oroszél.
Rüffe-baum, ber; állásfa; milfa.
-bod, ber; kocskeláb. -bret,
bas; állásdentka.
Rüfte, bie nyuszkom bie Gome

Rafte, die; nyugalom i bie Sonne geht gur - , a nap lenyugszik. készít; készül, készíti magát (hoz, hez; ra, re); főlfegy-verez, főlfegyverkeztet; állást csinál.

Rafter , ber ; szil, szilfa , alasfa ; jokori javor. Staftern, ma. szilfa, milfabol valo.

Rufthans, bas ; fegyverhin, fegyversterhån. Rüftig, ma. kénn, folkénult; erge, bátor. -feit, bie; épség,

erösség, ügyasség. Büftsfammer, die; fogyverkame-ra, fogyvertir, - leiter, die; svekéroldal. - lod, das; állás-iyuk. -plah, l. Wasfenplah.

nyun, - 1, 2005, i. wonstabled.
Amfte-feil, das; álláskóst. - flans
af, dit; állásród. - tag, der;
nyugusp; szombal v. ánnepe-lótti nap.
Rüftung, die; készülés, készü-let; folfegyverzés, folfegyver-kezés; forvarzék.

kezés ; fegyverek.

Ruft-magen, ber ; társzekér; rak-szekér, fuvarszékér. - jeng, bas; eszköz, szerszám. Ruf , ber ; korom. -braun, bas ;

koromfestek. -butte , bie koromkászu.

Rufig, ma. 4s 48. kormos, mur-cros; kormosan, Rufland, das; Muszkaerszág,

Oroszország. Rathden , bas ; vesztéseke. Ruthe , bie ; vesztéseke. Ruthe , bie ; veszté, supra; mérő-pózna; mony; czikló i rókafark; einem Rinde bie - geben, gyarmeket megveszözni; er ift ber - fcon entwachfen, kinott mar a vessző alól ; fich felbft eine binben , maga magat megverni. Ruthenfraut, bas : sziriai festofu.

Rutiden, 4. coust; elesúsz. el-síklik; die Sache will nicht -, nem skar menni v. sikerálni a dolog; auf dem hintern -, seggen csúszni. Rutte , ble ; menyhal.

smatteln, os. ráz, fel-, megráz; zöcskól; zökögtet, zötyögtet; gerűttelt werben, zöcskólődik. Rattftreb , I. Rrummftreb.

Sa! fan. ucczu! rajta! Saal, ber ; terem, ssala.

Saat, bie; magvetes; mag, veto-mag; vetes, bevetett föld, el-vetett mag; bie - bestellen, vetni, bevetni a foldet. - Bobne, bie; magbab. -felb, bas; ve-tés, bevetett fold; vetőfold, vetés als való fold. -gurte, bie; veus ata vato föld. -gurte, bie : savanyitó ugorka. -fora, bas ; mag, vetómag : magross. -frábe, bie ; fekete varju. -perfe, bie ; aprógyöngy. -petf, bie ; vetés ideje.

Sabbath , ber ; szombat. -erweg, ber ; szombati út , felorányi út.

der i stombati ut., issoringi ut.

-jahr, das i spugev.
Gabbe, l. Geifer.
Gabet, ber; szablys, kard. -bein,
ber; löcsibb. -beinig, ms. löcslibd. -griff, ber; kardmarkslat v. fogás. -bieb, ber; kardvágás. -tlinge, bie; fringyis,

Rübefaat , bie; Rubefamen, ber i kardrépa : kardrépamag.

Rubin , ber; rubin. Rubbl , I. Rubfenol.

Rubriciren , es. royatoz , royatol. Rubrit, tje ; rovat; osstaly; fel-

ret. Rube, Rubfen, I. Rubefamen Rubfen ader , ber; karorepafold. -ol, bas; répamagolaj, karó-

répaolaj. Rodgras, bas; kethimparsit,

borjupazsit. Ruchles, ma. és ih. gonoss. el-vetemult, istentelen i gonoszul,

elvetemülten, istentelenil -igfeit, bie; goneszság, elvetemültség, istentelenség.

Ruchbar, ma. elhtresedett, elhir-hedt. -teit, bie; hir; korhir, elbirülineg.

Bud , ber , rantas ; rugialas ; iramodas, lokes ; mit einem -e, rántás : rugiatás ; egy rantassal; einen - tonn, neki rugtatni,

Rudoblid, ber; visneapillantas.

alkezes.

Ruden, ber: hat (allale); ge-rincz, bat (hegye ic.); fok (hene ic.); dereb; hinterm -, hat mögött, alottomban; Einem ben - fragen, ykinek hizel-kedni; im - angreifen, nya-

kára torni.

Rūden, 4. ės es. mozdūl, elebb. v. kozelb v. tovább mozdūl; jā, megy; közelget; fárol; mozdit, elebb v. kozelb v. tovabb mozdit, tesa, taszit; bie Beit rudt beran, kozelget an ido; in bas gelb -, taberba szállani; entgegen -, ellenébe menni; ben Zopf an bas Feuer tuzhoz; bober - , folebb lepni (hivatalban); an Jemanbes Stelle -, vhi helyebe lepni, Rudenshalt, ber; tartaleksegely;

tartaleksereg. -famm, ber chal-taraj. -lehne, bie, szekhát. -mare, bas; gerinczyelő v. agy. -find, bas; hátczimer hátdarab (okere zc.); orj; hatresz

(ruháé).

Rud-erinnerung , bie : vissraem-lekezes. -fahrt , bie ; vissramenes (hajon, koesin tc.), -fall, ber ; visszacsés (betegségbe); visszaszállás birtoké). -fállig, -fauta, szatérő. -fluß, ber; visszafo-lyás. -fracht, bie; visszafuyar. -frage, bie; viszonkerdes; lo-vábbi kerdes, -gang, ber; hátrálás, visstamenes, visszamene-tel; viszkereset.

Rudegangia, ma. visszamenő. erotlen, semmiyelett; ber Rauf ift - geworben, abban mult a vetel. - grat, ber, håtgerinez. - halt, ber; tartalek, tartoztatas, tartozkodás, -fauf, ber!;

vissenvasarlas. -tebr , -funft, bie; visszatérés; visszajövetel. Rūdslauf, ber; visszafatas, viszszaszaladás. - lings , ch. hátra, visszafelé; hanyatt; hátúl. - s -marích, ber; visszamenetel, visszantazás. -praff , ber ; viszszapattanás. -reife, bie; visszautazás, -fchiag , ber; visszacsa-pás; utócsapás (villamé), -feis

fe, bie; hailop (penze), hatfal; viaszája (vminek).

Rud-fict , bie; visszatekintés, visszapillantás; lekintet , tekintethe vetel; figyelem; tiertelet; auf Etw. - nebmen, vmit tekintethe venni; in -, azt tekintvên; arra nêzve.

Rudfit, ber; hatalso ules (koesiban).

Rudfprache , bie : együtt heszelgetest - mit Jemanben balten ob. nehmen, ertekezni vkivel vmi dolog iránt.

Rudofprung, ber; vissenszöhes v. ogras. - fpur, bie; visenyom. ftanb , ber ; tarlozás, adosság ; feln, meg tartozni, meg adós-nak lenni; ben frand bejablen, a fennmaradt adósságot v. adót megfizetni. -ftanbia, ma. hátra-lévő, hátramaradt (adósság 2c.). 1. Rudgangig de Radftellia .

Rudftanbig.

Rudeftof , ber ; visralakodes. -ftrabl, ber; viszsugar, visszaverödött sugár. -ftrahlen, visz-szasugárzik, viszzasugároz. -= ftud , I. Radenftud.

Budstritt, ber; visszalepes. - warts, it. hatra, hatrafele; hatul; vissun; pon -marte angreffen , hatrol megtamadni .- wechfel , ber ; viszonvalto.

Ruderpeg, ber : visszamenetel, visszautazás. -weife, ch, közben karon. -winb, ber; kavargo szél. -wirfung, bie; visszaha-tás. -aug, ber; hátrálás, visszavonúlás.

Rube, der; kutya' v. farkas' v. roka' kanja. Rubel, bas; lapoceka; falka,

csoport (szarvas 10.).

Ruber , bas; evező, evezőlapát; kormány : am - fiben , kormányt tartani, kormányon úlni. -band , bas ; everogues, -bant, ble; evezopad; altadeszka v. pad. -er, -fnecht, ber; evezőlegény.

Rubers platte, bie; evezo szárnya. fchiff, bas; evezos haja. -fchlag, ber; eveno esapas. -- fange, bie; evenoszar v. nyel, Rubolf, ber; Rudolf (finev).

Ruf, ber, birés; hir; nov, bir; einen - erhalten, vmelly tiszt-segre meghivatni; bie Unftalt tam balb in -, ne interet ha-mar biere kapott ; üblen - baben , troser hirenek lenni; in gutem -e flehen, jó hírónek, nevének lenni.

Rufen , 4. ra kialt ; szal; in's Bewehr -, legyverre kialtani; Fruer -, tozet bialtani; er rufte, szola, monda; es. ht; szolit; bu fommft mie gerufen,

open jokor josz. Ruge, bie; dorgálás, leddes; penzhöntetés; panasz, vád; vétek, hiba; törvenyes vizsgálat. - , bie ; -gericht, bas; fengitoszék . fegyszék. -metfter , ber;

fenyitőszéki bicó.

Stigen, es. dergåi, megdorgåi, fedd, megfedd, pircogai; meg-ró, resszái; pénybnitetéssel la-keltat; vádol, bevádol, vétket felad, emlit, érint.

reina , emit , erint.
Rügesfuche, bie vétség, csakélyh vétek , fépreber , ber ; fényt-tőszéki jegyő.
Rube , bié ; nyugalom , Pihenés ; béke , csend ; álom ; halál ; es pem feine - Jafen ; vkit nem hagyni nyugodni : bem Tobe mit - entgegen feben, beken v. esenddel v. nyugalommal nézni eltenébe a halalnak; Einem bie -mitnehmen , vhi almat elvinni; ber - pflegen, nyugodni, pihenni : jur - eingeben , elnyugodni, elpihenni, meghalni. Rubesbant, bie; nyugpad. -bett,

bas : nyugagy , agyazek. Ruben , s. nyugank , pihon : al-szik , pihon ; er fann nicht - , nem maradhat v. nem tud nyugodni: nach gethaner Arbeit' ift gut 3u -, munka ulán édes a nyogadolom; bie Accer -, a szántófoldek pihennek v. hevernek.

Rubesort, ber : enybely. -plat, ber; nyughely. -puntt, ber; nyugpont, -ftanb; ber; nyug-Allapot, nyugodolom; fich in-= ftanb begeben , nyugalomba vonuloi. -fratte, bies nyughely. -fielle, bie; nyughely; nyug-szak, -f brer, ber; csendhahorgato, bekezavaro, rendbonto. ffunbe, bie; nyagora, -tag, ber ; nyagnap, szánnap, -gelt,

Rubig , wa. nyugaimas ; nyugoti ; czendes ; IA, nyugalmasan ; nyugottan , esendesen , békével

Muhm , ber ; dies . discoseg ; hir. hirney; obne - ju fagen , diesekedés nélkul legyen mondva. Mûbmen , es, dieser , magasztal ; diesekszik (val. vel) ; ich yûbme mich beffen nicht, azzal nem diesekszem.

Rubmlid, Robmmarbig, mm dicső; dicséreses; ih. dicsőál; dicséretesen. -feit, bie; dicső-

seg , diesertesseg , Rubulos , ma es ih. diestelen, hiretlen ; diestelendl , hiretlenül.

Rubmredia, en, diesekvo, dienekedo , kerkedo, -feit, bie; Robrformia, ma. csoves. csoded. Mobrgeichmur, bas; I. Biftel. Robrgras, bas; I. Rietgras.

Robrig, mn. nadas.

Robrid, mm. csoves, cseves. Robrefaften, ber; -trog, ber; vintarto. -folben, ber; pak. --

meifter, ber; ceatornamester, ceatornákrangyelő.

Robrefdilf, bas; lengenad. -vervinnyekben). - fonepfe, gye-pesirke. - fperling, ber i nådi vereb. - ftab, ber i nådbot, nådpáleza -Rein , ber ; kovult nåd.

Mibrmaffer , bas ; csatornavis. Rollbett , bas : garagy. Rollbret , f. Manbelbret.

Rolle ade, bie i gorhid. Rolle, bie: gorkarika (faggo-

nyon); csiga, hengercsiga, zu-hany; henger; gorfa; mangor-lo: tekercs; hajfurt; szerep. Roffen, es. hengertt, hengerget,

gordit, gorget; forgat (aze-met); mangorol; tekerget; å. hengereg, gorog, gordul, gu-rog; forg; forgya xörog (kocsitc); eå. tekereg, tekergozik (furthe a haj zc.).

Rollentabat, ber; tekerciscohany. Roller, I. Zeugroller. Rollefaf, bas; gorhordó (tűmi-veseknél). -bols, bas; mángorlola; fojer gyertyánfa. - rammer, bie i mángorlókamara. -mustel, ber; sodorizom. -- merve, ble; sodorideg. -ftubl, ber : goratek. - vorbang, ber i gorfuggony, gorkárpit, -wagen, ber : gorkocsi : konyúkocsi, zorgekocsi. -māiche, bie; mángor-lando ruha, mángorlani való.

Rom , bas ; Roma.

Moman, ber; roman, regeny,
-endichter, -fchreiber, ber; romankolto. -baft, ma. és is. regenves, romanos; regenvesen. romanosan.

Romanus, ber; Roman (finer). Romanus, bie; romancz. Romer, ber; romai. -, ber; (poharlaj); majna - francfurti

tanácsház. Romifc, mn. és få. rómei; ró-

mailag. Ronbe, bie; örkerüles, kerengör.

Ronel, bus; kerek épület. Rofd, ma. ropogó, recsegő; da-ráss (ércz).

Roschen , bas ; rozsácska.

Rofe, bie; rozsa; fie biabt mie eine -, olly gyongyoru, mint eine -, olly gyöngyörd, mint a kinyitt rösse; szép mint a piros róssa; fie bat Mosden gepflangt, elpirált; es gibt feine - obne Bornen, minesen orom bu nelkül. -, bie; L. Motplangt, Motp. bie; Mosden, das Rózs, Rózika (nöney). Mofensaber, bie; füner, róssnér, -aloe, róssával készült álos.

Rofenau , &n. Rozsnyo (-Banya). Rofen ... rossa ... rossas. -= beere, bie; cnipke. -born, ber : czipkerozza i czipkebokor. - ges minbe, bas : rozsafdzer. -frana, ber; rózsakoszorů; olvasé. -fremer, ber; rózsafrigyes. -fupfer, bas; szinréz, -lorber,
ber; oleander torokrojt; ragya-

hara. Refensmädden, das; rózsával koszorázott leány (a rózsatinne-pen); rózsa áruló leány. -mos nat, der; rózsahónap, junius, nyárelő. -parpel, bie : rózsaziliz, mályvaróssa. - faft, ber; rózsaszörp. - ftein, ber; rózsa-kő; rózsakoráll; rózsagyémánt. -Rod, ber : rozanto. -wurs, bie; szagostóvű rózsika, rózsagyőker. -gett, bie; rózsavirágzás' ideje; rázsakor. -ginn, bas;

rozsajegyce czin. Rofette, bie ; rózsagyémánt. Rofine, bie ; aprószólő ; malozsa. Rofenfarbig , ma. I. Cochroth. Rosmarin, ber : rousmarin. Rosnau, I. Rofenau.

Roffen , &. sarhoz k , sarlik. Roffia , ma. sárló , sárhozó. Roffolis , ber ; rozsólis.

Rof, bas; lo. paripa. -aloe, bie; közönséges áloe. -arst, -breme, I. Pferbearst, Pferbebremfe.

Robebaaren , - baren , ma loször, lószörből való. - banbler , - s Pamm , - täufcber , ber ; lóko-reskedő , lócsiszár. - Pafer, ber ; ganajbogár ; kék szarvasbogár. genalpogat i het gestenye-bok-rétafa : vadgesztenye. Rofi-fummel, ber; zsinoros bor-

damag; gdrsos gurgulya. --müble, bie; sraraz lomalom. -pfinume, bie; loszemszilva. -polet, ber; hunnyász (n). --fchmeif, ber: lófark; boncsok (torok zászló); ein Pafcha von brei -fdweifen, harom boncsokos basa.

Stoft , ber ; rozeda. - , ber ; ros-tely , vasráce , rost. -braten, Ber; rosielyos pecsenye,

lenáztató. [dik. Roften, h. rozsdállik ; rozsdáso-Roften, e. pirit, porhol (kávét 12.); porzsol (érczel) i kendert v. lent áztat, rősiol, pattogat, Roftig, m., rozdás. Rott, és. Zágár. -berg, Vörös-mart.

Roth, ma. veres; piros; Einen - machen, vkit megpiritni; ia. veresen; pirosan. -, bas; veresseg ; pirosság ; veres festék.

Stotbebadig, ma. pirosarcu v, polaju. -bart, ber; -bartig, ma. verosnakállás (ember); verosszekállu. -bein, beinchen, bas; veres lab; piroslabu szalonka. -blutta, ma. pirosvert. -braun, ma. tüztörékeny. -braftchen, I. Rothtebiden.

Rothouche, bie; erdei bikkfa. Rothe, bie; veresseg, pir, pirossáz, elpirulás.

Rothel, Rothftein, ber; veres czeruza.

Rothein , I. Mafern. Rothen, A. és rA. vercekedik; pirosodik, pirkad; verceellik, piroslik; es. vercest; pirosit. Rothenthurm, An. Vercesvár.

Rethefahl , ma. rolfike. -feber, bie ; veres toll ; pirosszárnyabic; veres toll; piroszárnya-keszeg. -ficke, -tamne, bie; jegenyelenyő. -fint, ber; ár-vapinty, fenyőpinty; pirók. -e fuche, ber; prospej (lé). -e gárber, ber; cserzővarga. -e giefer, ber; veresrézmáves.

Both-haarig, me. vereshajd. - - bale, ber; veresnyak; rotnya-ku libucz. - holy, bae; berssen. nu nout. - dois veresfogoly: csá-szármadár. - tammig, ma. veres-tarajú. - tehichen , bas; veresbegy. -topf , ber ; -topfig, me. vereshaju, veres ember. -lauf, ber: orbancs. -laufartig, ma. orbánczos.

Rôthlich, ma. vörhenyeges, vere-nes , pirhányagos.

Rothling , ber ; fastfarka billegény ; piros szemling.

Rethenus, bie; vermogyord. -foimmel , ber ; piros szürke, (16). -fonabel , ber ; veres der, brazilai v. veresorrá veréb. -s foran; ber; rubinkolibri, veres fark; capkemadár; fustveres jaru; cappemadar; tavifarkā billegēny. - fipect, ber; tarka harkāly. - fireifig, ma., verescsikos. -wālfā, bas; sziványnelv. - weike, būt : veres fāz. -wiltpret, bas; rötvad. -wurft, l. Blutwark.

Rothwurg, bie; timpo; mezei komag. Rotte, bie; csapat, csoport, se-

Rotten , I. Musrotten. Rotten, Rottiren, sa. Sszeáll, Sszessoportozik, Sszegyül. -s macher, Rottirer, ber; csim-borsgyűjtő. -metfe, sa. csapa-tonként, csoportonként, sere-

tonient, capportonient, serve-genkent.
Motteleborr, sen. Réth.
Mottgaus, ble: Grves idd.
Mob., ber: takony, fike; tak-nyossag (junkousi). -bale, ber; taknyos kelyok. takonypécs.
Mogen. A. fet a taknya, taknyos; feberija a taknyat. Akta

folszíja a taknyát.
Rohia, ma. taknyos, fikás.
Rohia, ma. taknyos, fikás.
Rohioloffel, ber i takonypócz. – a nafe, ble; taknyos orr; tak-nyosorrá gyarmek; takonypócz. Rubóden, haté; repácsku. Rubé, ber; répa; rotte –, vórós répá, czókla. Rubél, ber; rubal (muszka pánz). Rubél, ber; rubal (muszka pánz).

Rimeffe, bie ; kaldime.

Mind, das i marha, szervesmerhe ; okor, tinó i úsző. -chen, das ; kérgecske, héjacska. Minde, die; kéreg, héj ; fakéreg ;

var (seben).

Rinberbraten, Rinbebraten, ber ;

marhasolt v. pecsenye. Rindern, 4. folyat. Rindfleifc, bas; marhahús, te-

hénhús-Rinbig , ma. kerges, hejas ; va-

Rinbe . .

Rinds..., marha... Rindschäfig, ma. kereghullate. - Feit, die; kereghanlasy. hullatas.

Rinbefchlag, ber; marhavigas. -fled, ber ; marhapaceal.

Rindbieh, bas; barom, marha, szarvasmarha.

Ring, ma. csekely. -, ber i gyű-rő ; karika ; kör; foldkör; hekő ; kerek piacz ; heritős ; Einem in bie - e foldagen, ykit vasta verni ; burch ben - foldagen, merteken tul csapni. amfel, Ringelamfel, bie; orver rigó.

Ringel, den, bas; gyűrűcske; karikácska; köröcske, -, ber; öry (madarak nyakán); körtáncz. -blume , bie; peromér, gyűrűvírág , körmicze. -falt, ber; erves vólyom. -gane, bie; ürves lúd. -gebicht, bae; -reim, ber : randesu.

Ringelig, ma. gyurus.

Stingen, ez, gyurus. Ringen, ez, gyurube göngyől-get v. tekerget (hajat): gyűrü-ket nyomtat (kartorra uz.): ka-rikát vet (ló v. disznő szájá-ra; é. ős se. gyurüsik; teker-gőzik (kacsesal, ostoriadával).

Ringelenatter, bie ; gyuruskigya ; fejerhanu niklohigyo. -rabe, ber ; 6rves hollo, -raupe, ble ; gyurühernyő, -rennen, bas i gyuru-hökés v. szurdalás. -folange, bie: gyaruskigyd. -tang, ber : kortance. -taube, ble; orves

galamb, székács, -treljen, ber; csormolya; egyiptomi húza. Ringen, & rh. kúzködik, birko-zik, vivádik, tusakodik (val, vel); törekszik (ra, re); es. rA. kicsayar, facsar (ruhāt, kezhol botot ze.), bie Banbe -, kezeit torni v, kulcsolni. -, er. gyűrűz, meggyűrűz (fát); kari-kát vet (ló v. disznó szájára); ed. tekergenik. Ringer, ber : kuzdo. Ringern, I. Berringern.

Ringefaffung , bie; gurufeszek. -finger, ber; novendekaj. -fore mig, ma. gyarus, gyaruded. -futter, bas gyaruladika. -fragen, ber; Grves legykapo -lerche, bie; Grves pacsirta. -mauer, bie; korfal. --plah, ber;
kozdhelv. --rennen, bas; I. Ringefrennen.

Mings (herum, umber, um, szók-kai együtt), 14. körül, koros-korul.

Mingefpiel , bas ; kereskedi. -= weife, id. karikaban, sorban. Rinten, ber ; karika,

Minnaugig, I. Erieflugig.

Rinne, ble; csordoga, csatorna, válucsatorna, csorga; rovátk.

Minnen, A. rA. csurog, esurran, foly (a dézsa, gyortya tc.). Minnstein, ber: kövezetárok.

Riolen , es. foldet melyen felas . . felszant.

Rippe, bíc; bords, oldalcsont v. horda; bókony, hablah, hajó-borda; levélhorda. Rippeln, pA. motscan.

Stippen, sa. molaran. Stippen, sa. bordára v. bordásan kíver v. kidolgoz (medencset t.). -fül, bas; -baut, bte; mellhártya. -fleifð, bas; ol-dalas. -flos, ber; oldalbudó-fév v. ütés. -flúð, bas; olda-las. -flúð, bas; olda-

las. Rifd, ber ; arvakaba.

Mifpe, bie; bugn, aghog; hole. -ngras, bas; bugis fu; fodorsas i ordei kaka.

Riffig, en. hasalekos, repedékos, hasadozott, repedezett.

Mig , ber ; hasitas ; szakasztás ; repesités ; esapas (esterrad ic.) ; husadék i repedék i nadás (jégben), rés : raja, rajzolat , rajz-kép : hiány, kár : einen - thun in @twas , behasítni v. beszakitai vmit; einen - betommen, meghasadni v. elrepedni; por ben' - treten , reare allami ; por bem - fteben, resen allani, für ben - fteben, a kart magara vállalni.

Riffborf, An. Ruszkonocz. Rifiplatte, bie; karczlap (fenisok-

nel) ; rojalap.

neij; rajsiap.
Stift, ber; mar; tabfejhåt.
Stift, t. Stefte.
Stift ber; lovagiás, kilovogiás.
Stift ber; lovas; levente, lovas; levente, lovas; levente, lovas; levente, lovas; vidéze (vmelly rendnek). afabemie, - dule, bie; ne-mesi hadiskola. - bienfl, ber; lovagi szolgálat. - gericht, bas; nemesi torvenyszek. -gefcichte, bie; lovagroman. - gut, bas; lovagjoszág v. birtok. - baus, bas; lovagesalád. - bof, ber; lovagi udvar. -fanton, -treie, ber ; lovagmegye. -leben , bas ; lovaghüber.

Ritter-fic, -maßig, ma. lovagi, lovaghoz-illo vitez, vitez; A. lovagul, lovagilag; vitexul. -pferb, bas; lovagmen; lovagaditetta hadi lo; szöcske.
-fdaft, bt; -fkarb, ber lo-vagság, lovagrand; nemesség, nemes; rend. -fdaftitd, sso. nemen

Mitterefchlag, ber : lovagganvatas. fin, ber i lovagi lak. -fporn,

ber i sarkvirag, szarkaláb ; lovagsuchantyů, -tag , ber; lo-vagyūlés. -tebrung , bie; ka-landoclovagnak adott útravaló; nagyrendů koldusnak adott alamiana. - jeug , ber ; lovagi had v. táhorozáv : lovagi tett. Mittlings , I. Reitlings.

Mittmeifter , ber ; Jovaskapitany. Mitual , bas; egyhazi szertartá-sok' könyve.

Rif , ber ; Rife , bie; haeadek, repedek; karcz , karczolas. Riben , es. fel-, megharczol karezolgat; fel-, megkormöl. Ristg, ma. hasadekos, repedekes ;

karczos. Beival, ber; vágytárs; verseny-társ. -tfiren, vágytárskodik. -{= tát, bie; társféltés.

Robbe , ber és bie ; f. Seebund . Robertetraut, bas; bakburn ge-((sakban).

Roche, ber; raja (hal); torony. Recheln, 4, horog; rekeg, brekeg.

Rochen, 4. nyugszik, pihen; rik-kan; reketes, rekedt szava van. -borf , &n. Nemet-Sidany.

Red , ber; kabat, kaput. Rocten , ber ; guzsaly ; rokka. - , Roggen , ber ; rozs. Robetant , bas ; irtovány (fold).

Roben, es, irt. Moberich , ber : Rodrik (finev).

Rogen, ber; ikra, halikra. -ftein, ber; ikracsopko.

Roggengras , bas ; czimhor. Rogner, ber; ikrás v. nosteny hal. Steb, ma. nyers, terménk (se-lyem 2c.); nyers, fövetlen, sületlen; komor, zordan (idő); kullatlan (vászon 2c.); kötetlen (könyv); durva faragatlan, bardolatlan, csinatlan, nyers (ember ic.) -eifen, bas, bagyik, nyersyas. -beit, die; nyersesseg. dárabosság, durvaság, faragat-lauság, zordonság, bárdolatlansag.

Robr, cas; nád; csô, csév, cséve. tata; paska. -bady, An. Nad-

Robrbein , bas; croves cont. Robrbrunn , da. Nadkut (falu). Robrbrunnen , ber ; csoves kut. Robrchen , bas ; csoveeske , cae-

swortgen, das csoverske, esé-vecske, tulusaka, nádacska. Robrebeligt - gedűfő, das; nádas, nádashely. - bommel, bic; dobosgém, hálosbika, visi-hika. - brojet, bic; nádi rigó. Róbre, bic; eső, eséve tulu; szár, esőrár.

Stobren, er. nádat vág v. lol; nádaz, -be -, megnádaz. Róbren, 4. pergedez, leporlik; bóg, ordít, rákól. -bobrer, ber i esőfuró. -foralle, bie; csokorali. -fcnede, bie; csovescrigs. fonst, Robreflechte, -matte, bie; nad-

Digitized by Google

suget v. meranenanget in reai. Berkant, ber; még adés. Berkanriren, I. Bieberberftellen. Berktren, a. még adés; még hát-ra vau, még kinn van. Befultat, bas; eredmény, kere-

Skefultat, das ; eroammy, and kedmény. Beluttiren, & erod, előkerekedik. Sketefahorf, da. Reien. Sketirade, die; I. Muchang. Sketorte, die; gereb. Sketorte, die; gereb. Sketorte, das; terti jegy. Skette, der; kaned v. kutya. Sketten, de. ki-, megment, ki-, megnabadít, megtart.

megszadatt, megtart.
Retter, ber; megszabadító, megmentő, megtartó.
Rettig, ber; retek.
Rettig, ber; retek.
Rettig, bie; megmentés, kimegmabadítás; megmenekvés,

megezabadulás. Mene, bie; banas, banalom, meg-banas; - über Etm. empfinben,

megbanni vmit. wognamm vmit.

Reuen, 4. ds sn.m. bán, megbán,
sajnál; es reuet mid, bánom;
mein Gelb reuet mid, a pénremet sajnálom.

Reu-gelb, bad; bánatpónz. -ig,
man bánatos. -tanf, ber; bánat-

pėns.

Reufe, bie t varsa, topogato.

Reusborfel , sa. Ross-Caur. Reute, Renthade, -baue, bie; irtókapa v. vas.

Reuten , co. irt; gyomlal. Reuvoll, ma. banatos, banatteli.

Reveil, ber; riadis; - ichiagen ober blafen, riadilt verni v. fani. - jeichen, bas; riadil. Revereng, bie; i. Berbengung, Revereng, ber; teritveny; hatlap. Revidiren, os. átnez, mogvizsgål. Revifion, bie; átnezes, megvizs-

galas, vinegalat. Rebter, bas; kornyek; pagony, erdökeralet. -jäger, ber; pagonyvadáss.

Revifion , bie; megvizsgalas; at-tekintes. (vizsgalo, tekintés. [vizsgáló, Repifor, ber; megvizsgáló; szám-

Revolte , bie ; lazadas. Revolution, bie; lazadas. Repue, bie ; seregnézet, szemle.

Rhabarbar, bie; rabarbara. Mhaponti?, bie; raponezrabar-bara, kalaplörom; ligetéke-ezészekürt.

Stocke, bies revpert, revszel; auf ber - liegen, revszelen ál-lani v. lenni (hajóval). -los, me. készületefosztott.

Rheben , ... folkeszit , folszerel (hajót).

Rajou.

Rhober, ber; hajósmoster, hajó
gazdája. -ei, ble; hajó folkéazitése; hajómesterek.

Stybung, ble; hajó folkészítése;
hajókészület.

Rhein , ftrom , ber ; Rajna (fo-lyam).

ságet v. maradékadósságot le-réni. Brotinifd, ma. rajnan. Rhotinifd, ma. rajnamelláki, rajnavidéki. -thal, das; Rajna-

volgy. Rhetorit, bie ; I. Rebetunft. Roobifer, ber; rhodusi.

Rhone, ber és bie; Rona (fo-lyam). Ribbe, I. Rippe.

Richt-beil, bas; vesztőbárd. -= blet, bas; piom, méron. - bubne, bie; verpad, vesztőpad.

Richte, bie; egyenesség, egyenes irany; sor; in bie - bringen, kiegyenesítni; eine - Saufer, egy sorhåz. Richten, ce. iranyoz; igazit, igaz-

gat; egyenest, egyenget; bi-rál, megitél; kivágez, fejét veszi; in bie Dôbe -, feláli-tani; feine Eugen anf Etw. -, szemeit vmire fordítani v. fággeszleni; ju Grunde -, toakre tenni; jum Effen -, talalai; fich nach limftinden -, magat a korulmenyekhez alkalmazni v. tartani ; bie Leute - , as embereket megitelni , megazolni ; richtet euch! igazodj!

Richter, ber ; hiró; biráló, megi-télő. -amt, baé; biráság, birói hivatal. -lich, ma. és és. birói; biróikép, biróilag.

Stichtern, os. birálgat. Stichtern, os. birálgat. Stichterntubl, ber; birószék. Stichtehammer, ber; egyonesítő kalapács v. pőróly, -baus, bas; tanácsház, törvényház.

Michtig, mm. igaz, igazi, jó (mér-ték 2c.); helyes, szabályszeres, törvényszeres (irás, végintézet ac.); rendes, pontos, igaz (fize-tő); a. jól, igazán; helyesen, szabályszeresen, törvényszeresen; rendesen, pontosan; bizonyosan; es ift ulles -, minden rendén van; ber Danbel ift -, megyan az alku, elne richtige Antwort, helyes vi lanz v. felelet; er bat ce vávergeffen , bizonyosan elfelejlette.

Sichtigfeit, die; helyesség; igar-ság, valóság; es hat feine -, ugy van, valóságos a dolog; Etw. in - bringen, vmit elin-tézni, eligantni.

Richtemaf, bas; mintamertek.

-pfennig , ber ; mintafiller, (63,530-da egy markanak). --plah, ber ; -ftatt , bie ; vesztő-hely. -fcacht , ber ; faggőakna. -fceit, bas; egyenmero. -. tek. -fcmert , bas ; pallos, hoherpallos. -ftod, ber; merpal-cza. -ftubl, ber; biroszek; vesztössek.

Richung, bie; igazitás, igazga-tás; irány, irányzat. Rid, bas; logas (ruhának 2c.); kard (bored tc. mellé). Ride, die ; öntehen, gim. Riblent, ber ; reczeke, ladika.

Riechbein, bas ; rostacsont. Riechbachschen, bas ; illatmillyo. Riechen, a. ra. szaglik, szaga van v. srzik ; batilk ; illatoz ; er riecht nach Wein, bor szaga

van ; er. r. stagol, megszagol ; vau, v. ve. zugot, megtagot; dere (orral), stagot éres; den Braten, die kunte -, mogérzeni a bütet vminek, gyánás dologot észer venni; er bat kasm hicher gerochen, alig nickte

ide az orrát, Riecher, ber; szagoló, észrevevő

Riecheftafchen, bas; illatuvog. -maffer, bas; aragos viz, illatviz.

Rieb, I. Rieth. Rieblingsborf, An. Rodon.

Riegel, ber; redesz, zár, zárár, tolózár, görőb. - főlöß, bas; reteszzár, franczia lakat.

recessar, trancus tanat.

Riemen, ber; snij; groploj; kacz,
rekenyō; evezo; bál (papiros).
-, es. stíjat. - bětin, báš; caigászvérlábu (madár). - blume,
bit; fakin. - přerb, bás; hisefás
v. gyeplás ló. - fópuð, ber; bocskor, lárðsara. - merř, báš ; saijasat. - murm, ber; dobóka.

Riemer, ber; saliszvád.

Rlemer, ber; szijgyarto. Riemfifc , ber; sugar szorlarku.

szemnio, der; sagár szörfarku.
Ricef, der; kandár.
Ricef, der; kandár.
Ricef, der; Ricefin, dic; óriás.
Ricefin, d. csorgedax (a patek);
szemergéd, szemerg; pergedez, leporlik a porond fevény a falról; permetez, szemnik (az eső), szitál.
Ricefin. driás.

eso, mini.

sitefen..., óriás..., roppant.

-bett, bas; roppantnagyságu
ágy; sírhalom (a pogány németahál). -főrníg, -málig,
ma. óriás; szoborszerű, ropma. onias; szoborszeru, rop-pantagyagu. -glode, ble; roppant harang; széleslevelü csengetyüke. -fajilbíróte, ble; zold tajkos v. teknőmbéka. -s fajiange, ble; göliátkigyő. -s topf, ber; roppant farek i ham-vader (norám námetak sírha). veder (pogány németek sírhal-maibani).

Ricesbange, bie; ivaggate (pa-pirosgyarteknal. - weife, es. rirmankent, kölésenkent. Ricet, bas; néd; sás; káka;

rétség . mocsáros v. zsombikos hely ; legelőrét ; borda, takács-, borda. -gras, bas; sas, avar. avet.

Riff , bas ; sziklabát. bas ; zátony, fovénydomb ;

Riffel, bie; gereben; bugagere-ben, buga, höle, helazab. Riffeln, Riffen, os. lenbugat gerebenez, lent v. lenmagot, gerebenes, lent v. lenmaget, gerebennel bugáz v. tép; dor-zsől, könyeden reszel; Ginen -, vkit megpirongatni, megsze-

azőlni. Rigolen, I. Riolen.

Reifige, ber ; lovas kalona. Reisemehl, bas ; risliset. - fuppe, ble; risleyes, -aue, bas; illa, futas, szaladás; -aus nehmen, illára v. szaladásnak venni a dolgot, kereket oldani. -bíci, bas; rajzon. -brett, bas; rajetábla.

Reifen, b. rh. szakad , elszakad ; elhasad, megreped; roban, se-besen foly; elharapózik, elter-jed; dűhőskődik (a szél); hasogat, sraggat, faggat, husoga-Bliebern, mingen tagumat szaggatja v. hasogatja; biefe Baare geht -b ab , ez az áru igen kel v. kapós; es. ró. szakaszt; szakít, el-, szétszakaszt; ha-sít, repeszt; kap, elkap: raj-zol; herél; kitép, kiszaggat; tor, toret, szaggai (foldet); foszt (tollat); felhasít, felyág (pontyot), kiragad (a veszede-lemből): Etw. an fich -, erővel magaeva tenni : Boten -, tragarkodni ; fich um Etwas -, kapya kapui vmin.

Reifent , ma. sebes . erőszakos. (folyam re.); duhos (szél zc.) ; ragadosó, vérszopó, fenevad. (állat): nasogató, szaggató, (fajdolom): A. hirtelen, sebe-

sen, erőszakosan, Reifer, ber; ruha-rado, ruha rontó; hasgatókés (kosárfonók-

nál). Reifiefeber, ble; rajatoll. -Far, ber ; tovisal-galocza. - toble, bie i rajento szen. - fcbiene, bie ; rajzvonasz. -jeug, bas : rajzoszkozok v. szerek. - jirtel , ber ;

rajzczirkalom. Reifie , bie; fo v. fej len; fonatele.

Meitbabn, bie; lovaglobely. Reiten , 4. rA. lovagol , lovon v. lohaton megy; megy, lovagol Oszamáron. vesszón 20.) : Pam geritten , lohaton jott; Coritt -, Galopp -, leptetve. yagol; hág, fodóz, sárhoz, sárhit; folyat; ein Pferb ju Tobe -, vmelly lovat agyon lo-vagolni; ber Teufel reitet ibn, ordog van vele ; einen Schriftfieller - , ymelly szerzo' munkaját kileni.

Reffer, ber; lovag, lovas; lohá-tas ember; lovagkerűlő, lovag katona. -el, bie; lovagság, lovassag. -fabne, I. Stanbarte. Reitergar , mn. en id. felig-fott ; felig-fotten v. fove.

Reitern, er. rostal, pall. Reiterspferb , bas; katonald. -= folbe, bie : rub-ir v. kenoes, -mache, ble ; lovagor.

Reitegerte , bie ; lovagvesato. -= gurt, ber; heveder, lovagov. -baus , bas ; loveghar. -bengft, ber; men, menle; nyerges coodor. - fnecht, ber ; lovast. -=

tunft, bie: lovaglas' moster-sogo. -tiffen, bas; parnanye-reg. -laus, bie; fanleta, lapos teta. Rittlings, ih. lovago-

Rettoche, ber; lenydsz bika, folyató bika. -page, ber; lo-yászapród. -petifce, bie; lovagkorbács. -pferð, bas i pari-pa, hátas v. nyergesló. -rod, ber i lovagkabát v. ölleny. fchule, bic; lovagló iskola. -ftail, ber; paripsól; lovasz
eselédség. ftiefel, ber; lovagsaru. -floct, ber; lovagpálcza. -ftrampfe, L lovagharianya. -e murm, ber ; loteta. -jeug, bas ; lovagszerszám v. eszköz, nyeregszerszám.

Rety, ber ; inger ; oszton ; kecs. Reighar, ma. igerelhető; oszto-nozhető; ingerlékeny, gerjedékeny. - feit, bie; ingereiheta-seg; ingeriekenyseg, gerjedekenyseg.

Reigen , cs. ingerel, isgat; ösz-tonoz; gerjeszt, indit; kecseg-tel, edesget, csalogat; gyonyorkodtet.

Reigenb . me. ingerlo, izgato; osztonzó; kecses; kéjes, kies, Reiglos , ma, ingertelen ; kecatelen.

Retaung, ble; ingerlen, ingatan; ontonzés, kecsegtetés; inger : kees. Reignott, mn. kecateli.

Relate, ber; vontato, elofogat; lovak változtatána. Relatib, ma, es ih, viszonvos, illetenyes; viszonyosan, illetenyesen.

Relegiren, I. Bermeifen. Religion, bie ; vallas, hit. Religions . . . , vallasi, vallas bereinigung , bie ; vallaskeveres. -permanote, ber; hitsor-Soc.

Religios, mn. és in. vallásos, is-tenes, kegyes; vallásosan, istenesen, kegyesen, szentül. Religiofe, ber i szerzeles. Meligiofitat, bie; vallasossag, is-

tenesség. Refiguie, die; ereklye, szent [delő. Remittent, ber ; interenyes, ren-Remittiren, es. visszaküld; pénzt v. váltót elküld; elenged (adós-

ságot). Remonte, bie; potleblo. Rempart, ber; varfok. Renatus, ber ; Renat (finev). Renegat, ber ; hite-hogyott ; mahomedanussá lett keresztény.

Renethal, da. Ruduly. Renette, bie; Renettapfel, ber; boralma. Rennbabn, bie : futopalya.

Renne , bie; Rennftein , ber ; f. Boffe.

Rennen , es. es b. rh. fut, szalad, iromik , iramlik , iramodik ;

nyargal; rohan; auf 3em ju -, vhinek nehi szaladni ; Ginem ben Degen burd ben Beib -,

Renner, ber; futo, szalado; futtaté lé.

Repusjagen , bas; raklaid vadaszat. -fcbiff, bae; postahajó, sobeshajó. -fcblitten, ber; konyū szán , iramszán. -thier, bas; nyargalócz , iramszarvas. magen, bas; fotamkoeni,

Renommee, bas; hir, hir-ney. Renommirt, I. Berühnt. Renommift, ber: verekedő, viaskodi, rada, bajnoklibucz.

Rentamt, bas; Mentenei , Rente tammer, ble ; adaszedo hivatal ; számtarlóság.

Rentz , bie; adó, adójövedelem ; jövedelem (kivált készpénz).

Menten, 4. jovedelmez, jovedel-met ad v. hoz. Mentenicer, Rentner, ber ; jove-delemből-elő, jovedelköltő. Mentmeister, ber i adószedő ; szám-

tarto. -fcbreiber, ber; adoszedoi icnok.

Repertorium , I. Cachrealfter. Repetent, ber; altanite , segedtanité (egyetemeknél). Repetirupr, bie; ismetlo ora

Repfit , bie; szóváltas , folalet ; valasz. Repofitorium, bas ; I. Bucherges

Reprafentation , bie: abrazolat ; képviselés, képviselet; foliras, follerjeaxtés.

Repreffatten, t. viszontorlat. Republif, bie; kortarsusag, horkormány, respublica.

Republifaner, ber; republicanus. Republitanifch, ma. hoztarsasagi, kazkormanyi.

Repuls, ber; el-, visszaiguzitás, tagadó válasz. Requifit , bas; hellek , kiyantn-

Refertpt, bas; visszairat , válasz, felelot; leirat (fejdelmi). Referbat, bas; tartalek (jog). Referbe, bie; tartaleksereg

Renting, -ftabt, bie; székváros, fejdelmi lak; fejdelmi lak; fénylak.

Refibiren, 4. udvart tart, lakik. Refigniren, er. de 4. altalad : Iemond.

Refignation , bie; ataladas ; lo-mondas, elszanas,

Refonang, bie; hangras, hang-zat; viszhangzat. -boben, ber; hangfenek, [kimelet, Refpect, ber ; tekintet; tinztelet; Refpecttag, ber ; kimeleti nap. Refponbent , ber; vilalo (ogye-

temeknel). Refibaum, ber ; aszokla. Meft, ber ; maradek; fennmagadt addeság; ein - Leinwand , ma-

radak gyolcs v. vászon; zínen - abtragen, fennmaradt adostelanités; - wegen Mangel Annahme, el nem fogadés mintti viszkereset; - wegen Mangel Achinng, nem fizetés mintti viszkereset.

Regrefflage, bie; vizkoresetlovál. Regreffiren, es. viszkeresettel el; maget kartalanit.

Regfam , me. surge , munkas ; indulekony (sziv). -Peit , bie ;

stirgereg, munktseig. Stegnlament, bas; rendszabály; gegen bas -, szabály elleni; nach bem -, szebály szerüleg. Regular, ma. rendszerinti, szabályos.

Begulinich , ma. sein ... Einrich-Reaufiren , I. Richten , Einrich-ten , Drbuen.

Regung, bie i mordulás, moz-gán; gerjedelem, gerj, ger-jedés, gerv. Rtb, bas. öz. -bod , ber; öz-bak, baköz.

Rebe, ma. rokkant; bie; rok-

kantaig.
Rebelaib, bas; özborju, özollé.
-fraut, bas; sepré-jeneszter.
-lina, ber; segér. -jiege, bie;

öztehén. Rebipieftod, ber ; nyársas özbak.

Retbable , bie ; fartar (outlerga-lyosoknal). Reibafd, ber; cserépmozsar. Reibe, Reibefeule, bie; reszelő

(tormának 20.); mozsárkótis; fürgelyű; szán. Reibeeffen , bas : reszelő (tésztá-nak 20.) ; lenmorzsoló vas.

nak 1c.); lenmorssolo vas.

Rctben, e., r. A. dergol, dorsol;
reszel (tormát); tór (makot,
festéket c.); siárol, csiszárol,
csiszol, súrol, dörgől (edényt
1c.);3cm. Etto. unter bi Rofe;
ykinek ymit az orra alá torni; fic an Jem. -, vkit ingerleni; dik : korholódik : surlódik. Reiber, ber ; dorzsolo, toro (om-

ber , est doz). Reibereule , ble ; mozsárkótis, mozsártörő. -lappen, ber ; darssőlő ruha,lenmorzsoló keczele. -fanb, ber ; kopor. -ftein, ber; dormeloko. -mafchine , bie;

dőrssélőkő. - majótine , bie; reszelőgép, morzsoló gép. Szid, bas, birodalom , ország; országlás; Német birodalom.-, ma. gandag , dás; bő, bőséges; drága , gandag (ruha); - am gradyten, termett; - ás ganda-gon, gardagál, dásan, bőven, bőségesen: drágán. Szidostb , Szidostb , s. Rikárd

(finév).

Reiche , ber ; guadag. Steiner, Der; gastag, Reichen, en nyujt, oda ad v. nyujt; h. nyalik, terjed (vmed-dig); oleg, olegendö; tart (vmelly ideg); bas Baffer reichte mir an ben Dals, a vin nyakamig ort, bamit reiche

ich nicht , essel be nem erem.

Reichaltig, ma. tartalmas, bő-tarlalmu (beszéd 20.); termékeny (elme tc.); gazdag (ércz tc.). Reichlich, mu. bő, bőségesi (jövedelem k.); gazdag (ajándék kc.); ih. bőven, bőségesen; gazdagon, bőséggel Réidő ... országs németbirodalmi. -abfdieb, ber;

Reib

némedbirodalmi, autogiro, ser, espei, országyálési végzet, apfel, ber; ország almája. - bűrger, ber ; ország polgára; szabad városi polgár. -csn tingent, bac; birodalmi járandóság. -folge, bie; koronaorokies. vic; noronadrakida. - gniben, ber; nomei forint. - [chind, ber; orazágos végzet. - Rand, ber; orazág rende; nometbirodalmi rend. - lag, ber; orazágygilés. - tbaler, ber; orazág tallér. - e nermefer.

bermefer , ber : ország' feje ; ország helytartója. Brichthum , ber ; gandagsåg ; bö-ség , bövelkedés. Reibing , sa. Romécz.

Reif, ma. érett, megérit, érett ideja. -, ber; dér, lom, mara, zuzmara, héharmat; öszség; ka-rika, karikagyáru, abroncs; kerekvas, sin ; sinyas. -beuge,

netenvas, mn; mnvas. - Deuge, bie; i Reifgange. Reife, bie; éroliség, mogériség; jur - bringen, ériolini, mog-ériolini; bur - gelangt, éro-lemre jutoit.

Reifen, & és es. érik, megérik; ériel, megérlel; zaendúl; &. zik; abroncsol, megabroncsol. Reifen, A. lomzik.

Reifhaten, ber ; sinfogó. Reifilch, mn. 6s ik. megérett, megfontolt; éretten, megfontolva.

Reifsmeffer, bas; szivókés. -rod, ber; fardagály, halhejas szok-nya, kávás szoknya. -fchläger, ber; L. Geiler.

Reif-gauge, Die; abroncshuzo. -= gleber, ber; anvashuzo. Reigen , Reiger , I. Reiben,

Reiber. Reibe, bie; sor, rend; nach ber -, sorban, rendben, sorra, rendre : geoffnete -, nyilt sor; gefchloffene -, zarkozott sor,

zárt sor. Reiben , ber; dal , enek , nola ; Körtánes. -, es. soroz, sorba állit v. helyez i rendbe szed; Aorianca. - e. soroz, soroz dilit v. helyez i rendbe szed; für, felfüz (gyöngyöt ic.); fér-czel; r.A. sorba v. rendbe áll; A. ordit (a roka); párzik , to-jozik (a vízi madár). -tang, ber, körtánca.

Reiber, ber; gem; kocsag. -s beige, ble; gemvadassat (soly-mokkal). -bufch, ber; kocsag-forgó. -fal?, ber; gemésusó-lyom. -feber, bie; kocsagtoll. -gras, bas; árvalyányhajka, árvalyánhaj. -bütte, bie; gém-karám; köcsagkaram. -ftanb, ber; gémles; köcsagies. Reibgras, bas; borockas perje; I aracek.

Reim, ber ; rim, rimes vors. -en, etm., ver; rim, rimes ver. -en, -e. és é, rimel; rimsik i észe-gyeztet; észelér, észe-illik. -er, -lómich, bet; rimelő; rim-gyártó v. faragó. -fret, -leó, -e. rimellen. -gébigót, bas: rimes koltemény. - erfen , bas ; versszak (rimes költeményben). -funft , bie ; rimeles mesteredgo; rimtanitmany. -fucht , bie; rimdah.

rimdah.
Rein ma. tiesta, mocsoktalan.
hibátlan; feddtelan, szeplőtien,
tiesta; Elsen en Belin eine
fhenten, igunda szólni, igunat
mondani; ins e- fommen, eligazodni; fa. tiestán; egészam
épen, teljességgel.
Reinhard, da. Rajnord (flasty).
Betinheit, I. Meinigétt,
ki-, megtiantogat; kiment, kitisztif, felershaddit; fich burd
Eth -, kilizstifé ceküt tenni.
Reinigen, am. tiestíté. -felé.

Reinigsenb , ma. tisztité. -felt, bie; tisztaság; ártatlanság, ép-

ség. Reincorporation , ble; visszakap-csolás, visszakoblezés.

Reino-claude (o. rénklód), király-szilva, magról-nem-váló szilva. Reinette (o. renette), bie; király-alma, bőralma.

Reinettenbirne , bie ; vajkorte. Reinventirung , bie ; ujralelezes, Atlelezés.

Reinigung, bie: fisztitas, ki-megtisztitas; hószam, havi tisz-tulas. - selb, ber : tisztitó anka. rattel, bas; engentiels âldo-rat. -swaffer, bas; mentelt viz. Reinlich, ma. tiszta; czinos; id.

tisatan , ceinosan. -Pett , ble : tieztaság.

Reis, ber; ris. -, bas; ág. gally, vessző. -bunb, ber; vesszőaya-láb, csomó gally v. vessző, fa-

Reifen, A. és es. utaz; megy; fich mûbe -, elfaradni az uta-zásban, belé fáradni v. únni az utazásba. -be, ber és ble; utazó;

vandor; vandorie logeny. Reifespaß , ber; atlovel. -pfens nig, L. Bebrpfennig.

Reiferod', ber; utasékabát v. óltóny. -pad, ber; turka, bőr zsák. tafche, ble; utasó tás-

ka.
Reissgerste, bie; nemet-arpa. -bois, bas; ag-bog, gallyak;
rouse, cosmeidenbe;
Reissg, bas; ag-bog, gallyak. -,
m. loves; håtas, nyerges be-e Beng, lovassag; ein -es Pierd, nyerges lo.

adni ; ymire megfelelni ; Einen jur - fteilen, vhit kerdore vonni; es ift bie -, ugy foly a hi-re; es geht ftart bie -, nagyon beszelik; in ber - fein, ross hirben lenni.

Rebetunft, Die; szónokság.

Mebemtio, bie; megvaltas; valtsig.

Rebemtor, ber i Megvalto.

Rebemtus, megváltott, váltságos. steben, e. és å. beszel, szól; burd bie Rafe -, dunnyogni, dünnyögni, orrán beszelni; fal-fen Sie ihn -, hadd beszeliei, er last gar nicht mit fich -, épen nem halligat a szóra; ein epen nem natigat a szora; eta -ber Beweis, világas bizony-ság -, bas i beszélés, szólás; was braucht es viel -s? mire való a sok beszéd ?

Rebensart, bie; szólásmód, be-szédmód.

Redearel, Die : bested, hir, fecsegés, pletyka . -- sab, ber ; szó-kotet, tétel, tétely. - spen, ma, szótalan szóátalló - theif, ber; bestedrest. - ubung, bie; szédgyakorlat, szónokgyakorlat.

Redigiren, as. merkeszt.

Reblich, m. nyiltszivű; igazszi-vű, becsületes; jambor, igazságos; igez, igezi, törvényes; iA, nyiltszivűen, becsületesen, jámborul. - Peit, bie; nyiltszivaseg; igazaivaseg, becsaletes-

Rebner, ber; szának. - bubne, bie; szának, harek. - ifch, me. és iA. szónoki ; szónokilag. tunft, bie; szónokság ; szónokfogás. - ftubl, ber ; szónokszék, szoszék.

Reboute (o. Redut), bie; afor-czásbál; várfok, négyszegű kis

since (redoute). Rebreffiren, es helyre allit.

Rebfelig, mn. szós, beszédes. - feit, bie; szósság, beszédesség. Reductren, co. helyre allit; sze-resit, kisebbre vesz, kevesit; anyit, kötvényéből kiold (ér-

Reduction, die; szeresités; leebb-szállitás; - der Retalle, femsxinités

Rebute, bie : várfok ; álorczásbál. Reebe, l. Rhebe. Beell, ma. szilárd : való, valódi.

Reexecution, bie; biroi visszaloglalás.

Reen, Am. Szász-Régen. Refactie, Reface, des, karbetudas. bic; leenge-

Refectorium, Das ; étezoba, atte-rem (zárdákban).

Referat, bas; eloadas, jelentes, eloterjeszten; eloterjesztmeny. Referenbar, Referenbarius, ber;

előadó (tanacsnok); ügymondó,

ügyjelentő.

Referent, ber; eloadó (biró); előterjesztő, jelentő. Refertren, es. előnd, tudósít, jelent, értesit.

Reflectiren, a. figyelemmel van ; emlékezik, visszaeszmél ; viszszasugároz , Visszalükröz, Viszazaverődik.

Refler, ber; viszfeny, veröfeny. emlékeztetés; viszaeszmélés v. idézés; visszasugárzás, vissza-tűkrőzés, visszaverődés.

Reform, -atlon, bie: javitás, jobbitás, ujitás; másitás, vál-toztatás, reformatio. -irt, ma. javitott, jobbitott; változtatott, ujitott. -ator, ber; egyháziuji-tó. országi ujitó. -iren, es-ujít; megváltoztat, átalakit; jávít, jobbá változtat.

Refraction, bie; tores, sugars ze-

Refrain (o. Rofren), ber ; visator. Refugie (o, Refuzsie, ber ; menekalt, menekvő.

Refus (o. Refu). bas: meglegadas. Refufiren, ce. mogtagad.

Refutation , ble ; megezafolas ;

czafolat. Refutiren, es. megezáfol, czáfol. Megalbeneficien, & királyi haszonvételek.

Regaliren, es. megvendegel. Regalis, királyi meghiyő levél. Megal , bas ; konyvpolez ; felsősegi : királyhetű. - aug , ber; emberhang (orgonában). - follo, bas : regallevel. -papier , bas;

regalpapiros. Rege , bic : mozgas ; elevenseg, surgeneg; osztorů; - werben, gerjedni

Regel, bie : szabály; vonasz, lonia; es gibt teine obne Ausnahme, nincs szabály kivő-tel nélkül. -los, L. Unregels maffig.

Regellofigfett, bie; szábálytalan-Regelmaßig, ma. szabályos, sza-bályszeres , rendkövető ; ih. szabályosan . szabályszeresen. rendkövetőleg, fell, bie sza-bályosság , szabályszeresség , rendkövetőség. Regeln, cs. szabályoz, rendez,

mter.

Megen, es. mozgat, mozdát; fel-indít; ébreszt; »A. mozdál, mozog, folgerjed, fol-, megindul, inog; izeg-mozog, riez-kandozik, es reget fich Etw. in mir, gerjedoset erzek magombau; fich wieber Etw. -,

Begen, bert eso t auf - folgt Sonnenichein , borars dera, eso nian uspleny; aus bem - in bie Traufe tommen , elől csurgó alá menni, gödör-

Begen-bogen , ber ; szivárvány. kegyelet , égiv. -fang , ber ;

esőfogó v. kút. -qufl, ber 1 eső-szakadás, esőomlás, -baft, mn. esős. -pfetfer, ber 1 lile. -fcband er, ber 1 falósső. -fcbirm, ber 1 esernyő; terjesznyeg. ftein, ber i kegyeletkő. fteber, bas; esozivatar.

Rear

Regent, ber; uralkodó, országló. Regentatur, I. Rigiftratur. Regentag, ber; enos nap. Regentidaft, bie; uralkodés,

országlás.

Bregen-pogel, ber; esőszalonka.
-muffer, bas; esőviz. -metter,
bas; esős idő. -minb, ber; esős szél. -wurm , ber; gilisz-ta. -warmeret , bas; giliszta olaj.

Regeftrum , I. Regifter. Regie (o. Rozsi), bie; kozoles,

kormányvitel. Regieren, &. 65 os. igazgat, kor-mányoz, intéz; országol, ural-kodik; ein Goiff, "hajót kor-mányozni; ein Pierb –, lovat hajtani; bie Peft regiert, a dögvesz uralkodik.

Megierenb, ma. uralkodó, országló.

Regterer , ber ; I. Berricher. Regterung , bie: igazgates , kormanyras, interes; országolás, uralkodas; kormány . mányszók,

rgierungs..., kormányszéki. -form, verfaffung, bie; kor-mányalkat. -ratb, ber; kor-mányszéki titaknok. Regierungs . . .

Regiment, bas ; ezred ; kormany; országlás. -smeife, ih. ezredenkent.

Regiments-Abjutant, ber ; ezredi seged. -- Commandant, ber ; exred parancenoka, exredfo. --Commando, das ; ezredkor-many. -Indader, ber; ezred tulaj donas. -Spital, das; ezredkorház. -Stockaus, das; ezredfogház. - Zambour (o. Tambur), ber ; dobosnagy.

Regina , Ja. Regina. Region , bie ; videk , tajek. Regisseur (o. Rezsiszőr), adoszedő; (szini) rendező. ber ;

sorjegyzék, mutatótábla; laj-stromkönyv.

Regifterator , ber ; irattarnok, bie; irattár, lajstromzóhivatal, rendezőhivatal, -riren, so. laj-stromoz, seroz, besoroz; rendez.

Reglement (o. Régl'man), bas; szabályzat, rendszabályok, alapszabályok,

Reglife, bie; szivos crukor. Regnen , eso esik.

Regnicola , ber; országlakos. Regntcolar , me. országos. Regreffetren, & viezkeresettel el; magat kartalanitja. -tp , ma.

hatralatos, viszamenete les, rakmenete les.

Regreß, ber; viszkoreset, kar-

va; ber Beg -ene, a torveny utja; gu - erfennen, - fprechen, itelm, iteletet hozni; burch Uritein, iteletet horm; burch ure theil und -, torven és igazség szeriat; Einem fein - thun, kinek förvenyt, igazségot szolgáltan; se ift -cas, a törvény ung hivánja, az a törvény; mo mégte ift, ba hat ber Ralfer bas - perform, a hol nincs, ott ne keress; nét isten sem vehet; fich ber -e besteistigen, sich ben -en wibs men, jogtudomanyt hallgatni.

Яеф

men, jogtudományt hallgatni. Recht, m., egynnes; helyes, al-kalmas, kellő; jó, igan, való-di; édes, ssált. igani, jogos, igan, igansígos; törvényes; jobb (kés, ssem); derék (uzóg-let); mén er Érmber, igani testvérem; jur -en Jetf em-men, jókor jómi; am -en Drt, a mage helyén; bab (fi ber -e Enam, illyen ember kell; ez az ember; bab (fi bab -el no Exany, iliyen ember keli; ez az ember; das et has et no bizony; épen bizony; Einen für étwas es anfeten, vkit vmi dérek emberek nézni; das gest nicht mit en Olngen an, nincs isten igszában a dolog.

Recht, in jel, helyesen; igen, nagyon, folotte; épen; igazán; bas ift mir nicht -, ez nekem nem tetszik : ezt nem szeretem; ez nekem nem illik ; man fann ibm nichts - machen, semmit sem csinalhat az ember kedve v. teterese exerint ; bu fommft v. tets/sée szerint; bu fommfi mir céen, épen jokor jóss; cé lift mir nicht – wohl, nem jol érzem magamat, felek; – fel úgy kell! úgy úgy! ugyan-cank, igazán; či c find nicht – baran, hibárik on; nices jó dolga kegyednek ime mir - tö, ha nem czalódom, ha igazán tudom. tudom.

Rechted, bas; egyensiog, mero-

Rechten, &. torvénykedik, perlekedik : felesel.

Rechtsfertig, I. Gerecht. Rechtfertigeen, es. igazol, felsza-bedit, felment ; vedelmez, ment, bedit, felment ; védelmez, ment, kiment ; vé. magát kitiszlítja a vétekből, magát menti, menttegerődzik. -ung, bie ; igazolás, igaziás; védelem, védelmezés, mentés : mentegetődzés.

Rechtglaubig, igezhita v. vallasu. - tett, bie ; igezhitaseg. Rechthaber, ber ; bizonyozo, bi-

Rechthober, ber; bizonyozó, bi-zonygó, makacs vitató. -ét, bie; vitatási makacseg, bizonygás. Rechtifó, am. igarságos; tor-ványca, törrényszerre; jogbeli; törrénytkományi; törrényke-zesi; jámbor, becsületes; illő, tisztaságes; tó. törrényszen-törrényszerreen, törrényszerű-leg, igaz jogon. -fett, ble; igazlelhűség, jóság, jámborság,

becsületesség , törvényszeresség. torvényesség,

Rechtling, mu. egyenes vonelu. Rechtlos, ma. törvénytelen ; jogtalan. -igteit, bie; torvenyte-lenseg, jogtalansig. Rechtmäßig, ma. es ist. torveny-

szeres, törvényszeresen, jogilag, jogszerüleg. -Peit, bie; tör-

jogszerüleg. - Peit, bie; tor-vényszeresség. Rechté, is. jobbra; jobbról; - -(chaut! jobbra nész! - (chweatt e uch! jobbra kanyarodj! - um! e no: jobbra kanyarod]: - um; jobbra fordulj! - bebelf, ber; perorvoslat. - befaublg, ma. torvenyálló, törvényas, sikeres, hiteles; sa. törvényállólag, sikoresen.

Rechtschaffen, ma. igaz, jó, alkal-mas: becsületes, jámbor, fedd-hotlen; derék; ia. igazán, de-rekasan, emberül, ugyancsak; rekasan, emeru, ugancsar, ftd. - webren, magát emberül védelmenni. - bett, biz; jóság; jámborság, feddhellenség; he-lyosség, alkalmasság. Rechtidretber, ber; helyesíró. --ung, bic; helyesírás.

-ung, pic; neivestras.

Rochiserfachren, m. förvényhenjartas. -fall, ber; törvénybelieset. -fallig, mm. -fallig
torben, peret elvestieni. -fras
ge, bic; torvényes kérdés. -s
gang, ber; törvénykerés; johbrs-lekerülés (csigalejon).

2004-2004-2014-1008-21; -millens

Rechtsgelehrfamfeit, -wiffens foatt, -gelehrtheit, bie; tor-vénytudomány. -gelehrt, ma. forvénytudo. -gelehrt, ber; tor-torvénytudó. -gelehrt, ber; torvénytudós. -banbel, ber; -s face, bie; per peres ugy. - s bands, ma. perbelogott, per-ben-allo.

Rechte-mittel, bas; torvenyes it; perorvoslat. -pfiege, bie; torvényszolgáltatás. - fpruch, ber; birói itélet törvénylátás. -ftreit, ber ; peres ügy. -bers breber, ber ; torvenycsavard. verbrebung, bie; torvenyesava-ras. -verbaltniffe, ... jogviszo-nyok. -wohlthat, bie; torvenyengedely. -awang, ber; tor-venyszoritás.

Rechtwinkelig, ma. egyenazegü. Recibiv, bas; visszacses; mn. Visszacső.

Mecipe, I. Mecept. Mecipe, I. Mecept. Mectpient, ber; bura. Mectprocität, bie; viszonyosság. viszontiság, kölcsónösség, vis

szonlatosság.
Stechprof, ma. viszonos, viszontagos, kolcsónós, viszonosan, viszonlati, viszonlatos: (A. viszonosan, vi-

szontag, kólczónősen, viszonosan, viszontag, kólczónősen. Recitation, bic; felmondás, el-mondás; felmondatás, el-datás.

Stelfatto, bas; zenebeszéd, ze-nei szavalás, énekbeszéd. Rectitren, cs. lefolvas, felmond. Rectant, bie; nyujtópad; kinpad. Rectan, én. Rekenye.

Meden, es. nyajt, kinyajt; sā. nyajtózik, nyajik, huzódik ; die Opren in die Oöhe -, falolni, fulet hogyemi; die Dande ges gen Simmel -, kereit ar ég feld emelui v. nyujtani. Rechola, das i nyujtafa.

Rebe

Reclamation, bie; visszakiyanas : ellenszólalkozás.

Reclamiren, es. visszakiván ; el-lenszólal, ellenszólalkozik.

Recognition , bie; elismeres; mecoanitiones Coein, ber: is-

merveny.

secognoscirsen, es. és à szem-re vesz meg., elismer; vizz-gál, kémlel, szemlél; vizsgá-lódik, kémlelődik. -ang, bic; szemrevéteL

Recognoscirunge-patrouille patroly), bie; szemrevételi őr-járat. -puntt, ber; szemrevét-

pont. Recolligiren, I. fic Beffunen. Recommenbeation, Die; ajanlas. -iren, ce. ajánl.

Recompenie (o. Recompina), bie; kartalanitas; jutalmazas; jutalom. -tren, ce. kartalanit ; jutalmaz.

talmaz.
Reconnaiffance (o. Rekonns-szánsz), bie : háladj.
Reconnaies-cent, ber : lábadozó.
Lishhadó. -ciren, s. lábadoz.
-tree, - lábadoz. fellabbado. -ciren, d. labadoz, fellabad. üdel, fellezed. -cirte,

ber ; fellabadt, adult. Reconvention, bie; ellenkereset. Recreation, bie; megginlas, fri-sulas; frisulet; lelekojulas, szivderules.

Recreiren, Da. megujul, felfrisul. Recrut, ber; ujonez, katona-ujonez. -iren, ... ujonezoz, ujonezokat szed. -irung, ujoneznzedés.

Recruten-ftellung, bie; tijonezszállitás. -transport , ber :

ujonczezeilitmany. Bectification, bie; igazitas; tj.

rapárolás.
Rectificiren, es. igant, meg-kiigant; tiszlít; újrapárol.
Rector, ber; (ishola-) igangató;
mester. -at, bas; -felle, bie;

rectorság, igazgalóság; mesteri bivatal.

Recurriren , 4. folyamodik, jarul (vkihez); viszkeresettel él. Recure, ber ; kerelem, folyamodás ; (franczia törvényben) visa-

kereset; menedék. Redacteur (o. Redaktőr), ber; szerkesztő.

Rebaction, bie : szorkesztés : szor-

kenztoneg. Rebe, bie ; benzed ; auelas ; nzó;

firft, tisztogat; el-, odshagy, elmegy, el-, kitakarodik; kikól-tozik; Einen ans bem Bege -, ykit láb alól eltenni, alattomosan megolni ; ein Dinbernif and bem Wege -, vmelly akadályt, nohézséget elháritani. Raumer, ber; takaritó, tisztoga-

to, tiertito, vajo, pierkalo.

Mammabel, Die ; piezkatů.

Raumen , es. és & súg , susog, suttog ; szeledgál, szeledoz, futos : er. herel.

Raungen, s. nyilog; rimanko-

Campe, bie; bornyó.

Raupen, es. 6s 4. hernyasz, hernyász irt v. szed. -cijen, bas; hernyászvas. -gras, bas i komocsin; veresnadrág-polyvacsuk. -jager, ber; hernyásztutrinka. -flee, ber; kacskaring. -töbter, ber ; furkes ; hernyasz : kukoriczakár.

Ranpig , ma. hernyds.

Ramid , ber ; mamor ; illassig, mamorossig ; hev, tile, mamor ; csórgés; zuhatag; fic einen -trinten, megmámorosodni; er hat einen -, reszeg v. gagyos, mamora van; ben - bertreiben, elumi v. elhajtani mamorat, kijózanodni.

Raufcbeere, bie : kamvas afonya :

mamorka.

Raufchden, bas; borosság, gagyosság: ein - haben, borosnak v. gagyosnak lenni. Raufchen, a. csörög, zóróg, forr.

pezseg; bág, ruhet, gorög (as esme); es. mámorit, részegit. -bac, as. Rôcze (mváros és helyseg).

Maufchegelb , bas ; sarga férjany. himanykénes. -golb, bas; sárga sík. -gran, bas, bengezöld. -pfeife, ble; bordósip. -filber, bas; fejér sík.

Raufpern , A. és »A. hákog , hu-

Raute, die; ruta, négyszeg, csürlő. -nförmig, ma. és is. csürlőded 3 csürlődeden. -ne alas, das i estrión uvog ; cadr-lótvog. -ntrang, ber; rutako-szorú. -ntreng, das; cadrióko-resst. -nring, der; cadriógyúrd. -ftein , ber ; enteloko. -no vierung, bie; I. Maute. Rautenweife , iA. I. Rautenfore

mig.

Rapage (o. Ravazs) , bie; dulas.

pusztitás. Ravelin, das; vértgát. Ravin, der; azurdok. Rapon (c. Réjon), ber; körsu-

Stapon (c. mojen, , gár. Másc. Rijer, ber ; rácz. Rajifo, ma. és és. rácz., ráczal Rajim, bas : Ráczorzag. Staction, bic ; visszehatás, ellen-

hatás.

M:agens, bas: ellenható azer, ráható szer, kémszer. Reagiren, oo. rahat ellonhat.

Real, ber ; real (spanyol penz); bas ; betupecz ; ma. letes, vale,

valodi ; dolognema, letszera. Reale, bie ; fogálya ; bas ; a letes ; való.

Realiar , bas ; mamorveres. Realifir=bar, mn. létesthető, valósitható. -en, es. létesit, való-eit ; -t werben, létesül, sa. va-

lósodik, valósál.

1600cin, valosni, Kralismas, ber; létosség, létos-divég, valódinás, Mealitát, bic; létosség, valóság, valódinág, fokvő vagyon v. jó-sság, birtok, ingallan jósság, Mealitra, ez, sorbagyül, Mealira, ez, sorbagyül, ta noda. werth , ber ; valo er-tek, valodi ertek.

Reambulatton, bie; határjárás. Reaffecuriren, es. ujra bistosit.

Reaffumiren, es. ujre folvesz. Rebe, bie; szólóvesszó, venyige ;

Sche, bir; szoloveszo, rentyge; szólátó; szóló; horág. Szócca, és. Rebeka (nősév). Schell, ést; párciló, sendelő, lázadó. -ton, ött; zendelő, szólá. -ton, a pártot üt.-lár szólá. -tren, a pártot üt.-lár szólá. -tren, a pártot üt.-lár

part-ulő.

Rebensauge, bas; mölörögy v. Inkadas. -banb, bas; szölökötő. -biatt, bas; szölölevál. -bolbe, bie; haramag. -bola, Rebbola, bas ; szólófa, venyige, szólótók, -laub, l. Beinlaub.

Rebenmann, I. Binger.

Rebensmeffer , Rebmeffer , bas ; kaczar, azölömetazökés. - pfabl, I. Beinpfabl.

Reben-faft, ber; szölövirics; bor, szölölé. -Richer, ber; eszelény,

Mecalculiren, & tijra számít, Recapitulation, die; tartalomis-métlés, tijra-tartalmazás, Recapituliren, eo ismétli a tartelmat, ujratartelmaz ; ujraszám-

iat: nira elmond. Recenfent, ber : konyv-, mübi-rald. -ion, ble: konyv-, mübiralat , biralat, tren , co. biral,

meghiral, garal, Receptifie , bie ; teritveny , vetel-

Recept, bas; merirat, orvosi rendelmeny, veny, gyógyirat, gyógyrendelet.

Receptivitat, bie: fogekonyság.

Meces, ber i alkulavel, egyezés; maradványtartozat; szerződő levél; perbeszéd; ország lést berekesztő beszéd; országgyűradvány tartozás.

Rederche (o. Resera), bie: viza-

Rechnis, da. Rohonez (myaros). Steden, ber; gereblye; fogas; rekes; es. gereblyez; geneb-lyel. -bret, bas; számvetotábla. -buch, bas ; szamvetokonyv. -ei, bie; I. Reconungs tammer.

Bechensfehler, ber; számvotési hiba. - Punft, bie; számvotés. - meifter, ber i számtudós, számvető : szamveléstanitó.

Rechenichaft, bie ; számadás ; pon Etwas - geben, ablegen, vmi-ről számot adni v. számolni, vmiről számadást beadni: Eis

vmroi szameiset beachi: Te nen gur "leten, " von Einem forbern, rhit kerdőre venni r. vonni, rhitől számot kérni. Bechen-chale, die; számvetősisko-la. "Auhe, bie; számvetősi óra. "Lafel, bie; számvetősi óra. "Lafel, be; számtóbla, számvetőtábla. " tifch, " ber; számyetőssztal.

Reconen , es. és A. számlál; számol; számit, szamot vet folvet; számottart; becsúl, gendol, tart, itel; mit bagu gerechnet, hozzá számitva v. tudva, boszá-mitva; eins ins aubere gerechnet, egyre másra, egyet másh tudva; es jur Core -, becaulet nek tartani; auf Ginen ober Etw. - , vkire v. vmire számot tartani v. számolni.

Rechner, ber; számító ; számvető, számoló.

Rechnung , bie ; számitás , számvetes; számla, számvitel; számadás; számolás; szám; hitel, kólcsonozés : vélemény , itélet, gondolat ; meiner - nach, velemenyem v gondolatom szerint; fic - auf Etwas machen, vmire támaszkodni v. számot tar-tani; Etw. auf feine - nehmen, tani; Ero. an feine - neomen, ymit maga rovāsāra venni; feine - del Etw finden, ymiben aperesēget, hasrnot lātni; Ets nem etnen Strich durch die - machen, ykit zeljaidan meggatolni; die - odne den Birth mas den, tobbet kolteni, mint telnek fixetni.

Rednungs-ableger, ber ; számade, -abnahme, bie; számvétel. -abe nehmer, ber; számvevő. -be-amte, -führer, ber; számtartó. -buch, bas ; számtartókonyv.-s Panglei, bie; számirota. -febler, ber; számitási hiba. -peldeft, bas; számadóság. -fammer, bie; számvevő kamara. -műnge, bie; számpenz, számold-pénz. -rath, ber; számvevői ta-nácsos. -rebijor, ber; száma-dás-vissgáló, számvevő. -wefen, bas; számtartás.

Recht, bas ; igaz, igazás, jog, jus ; törvény ; törvények ; tör-vényszék ; von -swegen, a törvény ereje szerint, igazság szerint; mít -, mit gutem -e, igazságosan, helyes oknál fogték ; pro -, illetékül. -njabs [Imng , részenkénti fizetés.

Ratel , I. Rattel. Rath, ber; tanács; tanakodás, tanácskozás; végzet, akarat, javaslat; eszköz; mód; szer; javaslat : ezzkoz ; mód; zer ; tanácsgyülé; t tanácsos, tanácsoli, um - fragen, tanácsoli, em - fragen, tanácsol kerni (vkitő); Etnen au - jetpen, vkivel vmiről tanakodni; -fdaffen, módot, azert találni; bagu flam - merőben, lehet annak móját találni; lezz abban mod, találnak abban módot; ba fft guter - fbeurr, itt már bajos segíteni; " halfen, vmit tartogatni, ser halfen, vmit tartogatni, tartogatni, ser halfen, vmit tartogatni, pu - balten, emit tartogatni, emivel tekarekosan banni, gaz-dalkodni: fommt Beit, fommt -, az idő mindennek mestere.

Rathen, e. ra. tanácsol, java-sol, tanácsol v. tsnácsul ad; segít, kitalál; fich nicht pu-miffen, nem tudni magán se-

giloni. Rather, I. Raje.

Bathegeber, ber; tanácsoló, tanácsado. -bans, bas; tanácsház ; városház.

Máthlich, ma. tanácsos ; takarékos. Rathfos , ma. tanácstalan , gyá-moltalan ; sa. tanácstalanúl, gyá-

moltalandi.

Motteiandi.
Rathfam, sm. tanácsos, hasznos, hasznos, hasznos, jó, helyes, taharekos, gazdálkodó; jó, tanácsoson, hasznosan, helyesen, taharekosan; für - þálten, jónak, tanácsosnak tariani. sprit, het; taharékosság, gazdálkodás; használatosság.

Rathebuch , bas ; tanácskonyv. Ratbicbing, bert tanácskozás; tanács, tanácslat. -en, s. és es. tanakodik, tanácskozik.

Rathichlus, ber; vegzet, halá-

Rathfel, bas; telany, rejtely, rejtvény, rejtett szó, találos mese. - baft, ma. talányos, reitelyes.

Rathseglieb, das ; tanácsiag. --berr, der; tanácsnok, tanácsos. -berrlich, mn. tanácsnoki ta-nácsosi. -feller, der; yáros' v. falu' pinczeje. -mann, ber; tanacobeli, biro. -perfon, bie;

tanácsbeli, -fcluf, der; tanács végzet v. határozat. Mathesschreiber, der; tanácsi ir-nok. -ftube, die; tanácsszoba; lanácsterem. -ftubl, ber; tanácsszék. - tag, ber; tanács nap. - verfammlung, bie; ta-nácsgyűlés. - vermente, ber; tanácstag, tanácsbeli.

tanácstag, tanacabeli.
Ratification, bie; megerősítés,
jováhagyás, helyesítés.
Statificiren, c. megerősít, jóváhagy, helybenhagy, helyesít.
Ratio, bie; ok; ést; alap; viszony, számvizzony.
Ration, bie; étadag.
Baiton, tatianett, an obezerő

okszeres, észszers, okirányos, észleges, arányos, -ismme, ber; észhittan, okhittan, -ift, ber; Acchite.

Ratichborf b. Rabereborf. in. Récee. RaBenberf, Am. Dereceke (myaros

supron vyyében).

Ratfche, bie; kerep, kereplé.

Ratfchen, A. kerepel; recseg; hápog, sápog.

Ratte, f. Mage.

Rattein , s. f. Raffein. Rattern, s. coorompol, zorombol.

Rab, ber: pele, pôlê. Rage, bie; fengeri hojsza. Rage, bie; patkány. Rage, ber; du, dolság, regado-mány, préda, zsakmány. mar-

talek ; dúlás, rablas, ragadozås, predalas; ein - feiner Beis benichaften werben , szenvodelmeitöl dulatni, szenvedelmeinek mertalekává lenni. -ban, ber; rábló hányászat. -begleria, ma. ragadozó. -biene, ble; duméh, tolvajmeh.

Rauben, es. rabol, ragadoz, dúl, prédál; megfoszt; ragad, elragad. -, bas; Rauberei, bie; ragadozás, rablas, dulás, dulsåg , zeiványkodás. Rauber , ber ; dúló, rabló, raga-

dozó , martalócz , prédáló ; útonálló , zsivány , haramia . - . hauptmann, ber; harambasa.
-ifc, ma. és és. zsivány, haramia; zsiványi, zsiványkép,
haramiakép.

haramiakép,
Raudoffich, ber i orhal. - fliege,
Raudoffich, ber i orhal. - fliege,
Raudoffich, ber jeitr, - fluchtig, ma,
dasovár. - geitr, - fluchtig, ma,
dásovár. - gut, bas; dú, dúlság, ragadomány, zakámány,
- tdíer, ber; holyagfarku cserebogár. - meft, bas; szaványfészek
orianya. - fchifi, bas; rablóhajó.
- fchifis, bas; haramiavár. fchifis, bas; haramiavár. fchifis, bas; haramiavár. fchifis, bas; haramiavár. sídóhse, ber; orvadász. - thier,
bas; orvállat, ragadozó állat.
- boget, ber; ormadár, dámadár.
Raudo, ma, estorás, banyos, boly-

Rauch, ma. szórős, banyos, boly-hos, molyhos; borzas, gubancros, bosontos. -, ber ; füst; gos., para; kürtö, kemeny; haz, lak; in - aufgeben, füstbe , szállani, elégni. -altar, ber; áldozó oltár. -apfel, ber; be-lénd. beléndek, redőszirom gyumólcse. -baum, ber; fara-gatlan fa. -beere, bie; I. Glas delbeere.

Rauchen, es. és 4. füstol, füstö-lög; gözöl, gözölög; dohány-sik, pipazik (dohányt) szí.

Raucher , ber : dohanyos , pipas. -er, ber; fustolo. -ig, mm. fustos.

Raucherstammer , bie ; füstolo kamra. -ferichen , bas; illat-gyertya. -n , es. és à. fustol, gyertye. -n , es. és kifustol; megfüstöl. Rational , rationell , ma. okezert Rauchfang , ber ; kurte , goginy,

kémény. - lehrer, ber : kémény-seprő. - röhre, bie : kürtő. Rnuch-fárter, ber : festőszács. - s faß, bas : fástölő. - froft , ber :

tal, bas; itasislo. -trop, ber; hoharmat. -fillig, mm, boruse-iabu, gaiyás (p. o. galamb). -s gar, mm. szörongyártati; füntőii. -gelb, f. Derogelb. -Baudehaber, ber; saries zab; fővenyczimbor. -banbei, ber; kodmonbőrkereskedés. -banbei. -ber; kodmonbőrkereskedés. -banbei.

Rauchia, ma. fustos; füstolgo. Manchi, ma. Instôs; instôs; o. Manchingel, be; gözteke. -fa-ben, ber; gyalulatlan deseke. -feber, bas; barkás kordovány. -feber, bas; barkás kordovány. -feberásber; dohány. -merř, bas; szucsáru, kodmánhór; szórás vad; ág-bog. -pell, ber; füstpénz.

Raube, bie; var. Raube, bie; kosz, rük. Raubig, ma. koszos; rükos. Raufdold, ber; f. Kaufer.

Maufoolo, ser; i. manyer. Runfbegen, ber; vivószablya; vo-rekedő, radó. Raufe, ble; veszekedés i buga-gereben; jászolrács; lúdkopasz-tás' ideje. Masfein, Maufen, eo. gerebenez

(lenmagtokot).
Maufen, oo. tép, kitép; nyű, kinnyű; kiszaggat, húz; kopaszt, melleszt; veszkedik, verekedik, küzd, czibál.

Raufer, ber; veszekedő, vereke-dő, radó.

dő, redő.

Ranfopoly, bad; szőrhányófa. –

jange, bie i herapólogó. – jáms
geldjen, bad; esipent.

Raud), ma. daraboz, érdes, durva; rekedt; sord, nordon, kedvellen, durva, komor (idő,
szél); sord, nordon, műveletlen, durva (erkőlog); étam e-m.

Gaté haben, rekedinek lenni;
já, durván, zordál, nordonál.

Raude, l. Baudigfett, Baufe.

Rauden, es. borasz, felborasz,
holykos, felbojt; a. s., vedik,
kükih.

Rauderoft, --reif, ber; mara,

Raubofroft , -reif , ber ; mara, zamara, hohmarat. Raubigleit, bie ; darabossig , ergeantiffert, ote; daranossag, er-desség; rekediség; sordonság, durvaság, műveletlenség. Raubhobel, ber: hántógyalu.

Raute, bie; zsomhor. Raum, ber; ter, terep; hely; koz, hezug, ur, ferhely; innerer -, bel-ur; - haben, ferni, el-férni; - awifden awet Gewafs fern, vinkon; einer Bitte - ge-

fern, vinközi einer Bitte geben, vmolly kérst meghalligatni; ber Berfuchung - mas chen, opponi a hiséricianek. Raumseifen, bast tierkité van - smaß, bast tierkiték, nabel, biet szurkilé, pinkutő. Riumsel, biet jühngüsj - eines Poftens, örs-ürlése.
Riumen, os. elhord, elvsz; elmordit, eltakarít; elhárít; ki-

Bahm , ber; tejfel , tejezin ; hár- | tya ; korom ; ráma. Ráhmden, bas ; rámácska; kénlap. Rahmen, ber : ráma; polcz. -,
cs. és à. rámáx. meg-, folrámáx; fólemel : tejet-felez, tejfolt szed; felesedik; kormoz.

Rabm-fården, bas; szinsajtocaka. Rahmerassyen, our manuspicoun--edfe, ber; sutusajt. -eelle, bie; -loffel, ber; folozó v. tojfol-szodó kanál. -nähterei, bie; himoset; himvarrás, himozés.

Rahn, Rahnig, ma. nyulánk. Rahling, da. Rónök. Raigras, das : drezab. Rabnig, me. karceu.

Balignes, see; ercane.

Balin, ber; mesgye; haiár, megye, gyep; lábas. -blame, bie;
aranygyepier. -cm, A. haiáron,
hancakol, kompol, hantol; haiáros, szomszédos. -farn, ber;
varádics, -fobj, ber; válupikk.

-weibe, bje; vosztós fagyal.

Balifomnachel (a. rácos), am

Raifonneabel (o. rézon ...) mn. eszes: észeszeres, észeszerű : okos; derék. -iren, å. okokodik, felesel; fecseg. -ement (o. Ré-zonn'mán'), bað: okoskodas; szóvita. -eur (o. Rézomör), ber; okoskodó; visszafelelő, vitázó,

faleselő, fecregő, Rathisberf, in. Réces (myáron). Rajolen, es. forgat, mélyen szánt. Rafete, Rakete, bei genate etc. Rateitich, an. Rakos (helységek). Rakete, Rakete, Barete, Barete, bei röppeniyüt eine - anfeuern, roppeniyüt gyajt; bie - an ben Stad kinden binden, roppentyat kot; Cons greviche Marete, die; congrev-roppentya. -umacher, der; rop-pentyas, roppentyacinalo. -ne can. der: roppentyacinalo. -ne pentyus, roppontyuanido. 186 fab, der; röppontyutolielek. -nieher, der; röppontyutolido. Samafireen, so. haimon, deuze-halmon, nömököl. -t, mn. köp-cake tembh

ceés , zémok.

Ramme, Rammel, bie; -block, -floß, ber; utokos, czólop, sulyok; kótis.

Rammbod, ber; kos. Rimmein, d. baksik; hever; hembereg; összocsep (-nak bá-nyában az erek); es. I. Rams

Rammelzeit, die; bakzás idojo. Stammen, es. bever sulyokkal, sulykol.

Rammfer, ber ; kan, bak, him ; kos. Rammstopf; ber ; kosfoj ; kos-

orra id.
Manipel, ber; hagymaszagá-szegecs; medvahagyma, higyóhagyma; parcsiriacostessáray.
Mand, ber; meli vég; part;
párkány, karima; jar -e fomsmen, mit..., el., bevégsani
vmit; das verflecht fich am -,
art nem is kell mondeni, az
magában értődik; am - bes
Grades fichem - a stroz kázsi. magazan ertedik; am - bes Grades fichen, a sírhoz kézel lenni, fél lábának a kopuraó-ban lenni. Manbern, os. szélsz, párkányos. Ranboffich, ber; fajór kesseg. - -gloffe, bie; oladjegyzek. -fchrift, bie; szélirás; oldalirás. -fchfift, bie; szélirás; oldalirás. -fchfift, bie; melytál. -ftetu, ber; kútpárkány.

Ranft, ber; szél, vég, karaj, gyűrke. Banftojen, bas; karajocska, gyűrkecske. Bang, ber; sor, rend; rang;

meltosig.
Range, bie; diezno, mangolt.

-, ber de bie; hörihorgas; poronty, kölyök.
Rangiren (o. ranzairen). es. ran-

goz; sorez; rendbe hoz. Ranglifte, bie; rangjogyazók, sorjegyzék; rangsor. Rangierlifte, bie; sorzójegyzék.

Banigborf , da. Kapi.

Rant, ber : csemp , csel , for-tély . cselszövény , fondorlat ; toly, cselszovény, fondorlat; Rante machen, fondorkodni, cselt szóni. Rante-macher , -fcmieb , ber ;

eselszovő, esempes. Ranten , ber ; Rante, Die ; kacs, inda, rokenyő; ble weiße -, mustár káposzta. -, s. tekerő-sik, kacsolódik, kúakorodik; simál.

Rantvoll, Rantevoll, me.csem-pes, cselszovo; fondor. Rannereborf, 4m. Szamand.

stanustel, der és die; suironták, Ranustel, der és die; suironták, Rangen, Rängel, der; bóndő, potroh, pol; pép, hát; bérdő, szütyő, zajda, turba. –, é. avas; fészkelődik; rebajor; ké-szál, kóborol; üzekedik, kosszál, kóborol; üzekedik, kos-lat, kuszál; ee. ringat, nyujt; nyujtózik, huzódik.

Rangig, ma. avas, avatag; kossa, kobor; koslato.

Rangion , bie ; f. Bofegelb, fog-sigbol menokules. -iren , es. sagbei menekülés. -iren, es.
Zesfaufen, Musibien, logság-bol menekül, megmenekül.
Rapbaet, és. Rafaly.
Rapbauss, ber: retek.
Rapis, ms. ragadó.
Rape, ber; derenburnőt.
Rapis, s. reszel darral

Mape, ber; derezeburnet.
Rapten, »z. rezzel, derzeil,
Rapten, »z. rezzel, derzeil,
Rapp, ber; holló; szólósas, kocsány, szólócsatka.
Rappe, ber; roh, bogár, pocsfekele, fokele (fő); azé bee
Guntere-n reiten, apostolok'
lovain járai, gyalogolni. -, bet;
rezzelő. -, bie; rüh; pók,
imakk. innok.

Rappellopfifc, ... hobortos, kobolygos, eszelős; haragos,

Rappell , ber ; viszahivolevel. Rappeln , 4. csörög ; hobortos-kodik , emelősködik.

Rappen , Rappfen , i. Raffen. Rappier , Mapier, bas; vipenge, gombos penge, vivopenge, vi-voszál. -en, s. vivoszállal kuzd,

pengéz. [tosság.] Ruppe, ber; kerérépa; hóbor-

Rappe, ber; szembor. Rappie, Rappuje, bie; rablas kapkodas; kapmany; Etw. in

Hapacous; napman; asin-in-bic - geben; vomit kapmányul v. kapmányra adni. Mapport, ber; jelentés; Sesze-köttetés. -eur (o. -tőr). ber; jelentő, tudósító, hrhordé, -te-

ren, es. jelent, tudésit; hirt hord.

Raptus, ber; norablas, noraga-das; elragadtatas; duhodes, dås ; elr örjæltedg.

6A. sobesen, hirtelenül. - Dett, ble; gyoransig, serönység; hamarag, hirtelenség. Balen, ber; pássit, hant, gyop; -ficchen, pássitot v. gyopot szelni; é. kurjong, lármáz; zórog, zóg; dehödik, duhoskodik, dönöng; órjöng; és. dühltt. -bant, ble; páss tarek, gyopágy. -befleibung, bie, hallatók. gyepágy. hanibellet.

Rafend, ma. dahos, dahait, boar; örült; szörnyű, iszonyű, rette-netes; /å. dűhősen; örülten; szörnyen, iszonyűlag; ich möche te - werben por ..., majd megbolondulok v. megorulok

megbolondulok v. magörülök (-bm., -ben). Rafensplaß, ber; -ftlef, bas; gyop, pastios hely. -fteder, ber; passitsselő. -veg, ber; gyopát. Raferei, bie: dáb, dűhődesg, dáhódés, dáhóskódés; őtüll-asg, bőss, aftren I. Barbleren; födis-Rront (váral) zc. -be Batterie, sodró tüstelep; -bes Gruer, sodró tüstelep; -bes Bruer,

Rafire tui (o. étvi), das 1 borot-válótok, borotyaszertok. Rafge, die; I. Rappe és Kifpe. Kafgel, die; sikárroszolő. -haus, feife, die; sikárroszolő. -haus, bas ; dolgozóház. -u , A. és es.

ráspolyoz, remel. Ráf, ma. lanyar. Raffel, bic; kerep, kereplye. Raffein , . ceorog , zorombel,

c-drompol.
Raft, bie; szünet; nyugvás, pihenés, nyugalom. -folagen,
pihenőt dobolni. -en; s. nyágszik , pihen ; alszik.

sein, pinen; aisein.
Raftos, me. seineilen, fárad-hallan; sa. seinteilen, Arad-hallanil. -igkeit, die; fárad-hallanság.
Raftiager, das; roysztáhor.
Baftial, das; roystýond.

Raftriren , es. rovatol. Raft-ftunbe, bie ; nyagora. -tag,

ber ; szünnap , nyugnap.

Quede, bie; -ngras, bas; ta-raczhbuza. -mwurgel, bie; ta-

raezkgyoher. Quedfilber, bas ; keneső, higany. -artia, higanynemii. -81, bae; kensavas higany, higanyolaj, ikozk. Queble, bie: torioruha; toral-

Outble, bie: tortorums; torm-Dueflasher, bie: forrásér. -e, bie; -, ber; ér, forrás: forrásvír; kútő, forrás, virkelet. Duetien, b. rA. hibutog, forr, felárad; megkél, felduzrad, megdagad; hidudorodik, kidd-lan amal falvi arad; eg fel.

megangaq; niquauruun, niquied, omol, foly; ered; ee, fol-keleszt, felduzzaszt, megáraszt. -mert, ber; henye bolonyik. Duett-gramb, ber; érfőld, eres-fold. -t@t,-rei@, ma. forrásoa,

eres. -moos, bas; reczelog. -e fals, bas; kuted. -fanb, ber; er- v. forreshomok. -maffer, bas : ér- v. forrásylz. Quenbel , ber ; demutka.

salienbet, oer; demutka.

Quent-dem, -lein, bast; nehezék.

Quert, ma. kereszt, haránt, ászok;

és. keresztül, keresztbe, keresztbe.

resztben, -felbein, fonákúl, megfordítva, -azt, bie; ácslejsze.

-baum, ber; keresztfst. -binbe,
bie; keresztbój; keresztpántlika: karasztoszt. lika; keresztesik, csik.

Quere , Die; keresstben fekves ; nad ber -, ber - nad, keresztül, keresztbe, keresztben; ber -, fonákúl, visszásan; es ift mir Etwas ber - getommen, vmi utamba jott, akadaly gordult elömbe.

Duerfinger, ber; einen - breit, ujszélességnyi.

Duer-stote, die; harantsip. -fos-lio, bas; haraninggret. -bols, bas; kerestifa; stalfa. -topf,

ber , hobortos. Oueri, her; habarofa, pereszlen; gyűrű (virágzatban). -en, és es. habar, kever, forog.

Duerspfeife, bie; karantaip. - pfeifer, ber; harantsipos. - fac, ber; atalvato. - fattel, ber; sessony- v. haráninyereg. - fonitt, ber ; keresztmetszés. - firic, ber ; keresztvonal ; aka-

daly, ganca. -ftrideiden, bas; koffel, Quetide, i. Swetidte, Pflaume. Quetide, ble; zavar, szorultag, háledozés; törő- v. zuzőszer--form, btc; lapitóminta. -n, es. csiptet; összetér v. zúz; lapit, nyujt. [röly.

Quetfchammer , ber ; lapite po-

Råc Quaff, ber: -e, die; bojt, czaf-rang, bogide. Quid, i. Quedfiber. Quiderei ber; amalgama. -e Quitember, ber; éenegyed; kán-tornap.

Duifter, ber; esuker, tince csome (haj 20.). Quintaner, ber; etedosztályos. esuker, tince,

Quinte, die ; otod ; otodresz ; otos.

Quinter, bte; olde; olderen; olde. Quinterne, bte; oltyperö. Quinterin, bas; olde haggmu. Quinterin, i, Quintden. Quinterin, i, Quintden. Quitt; ik. ment, srabad; nun find wir -, most mar nem tar-torunk egymämak. Quitte, bir birn. napfet, ber; birnalma. -mbanm, ber; birnfa.

-mbrot , bas ; biresajt. Quittiren, es. nyugtat, mognyug-

tat ; nyogtatványoz. Duittung, die; nyugtatvány. Duoditet, das; egyveleg. Duote die; hányad, hányadrász; julalék. (tiens.

Quotient, ber ; hanyados, quo-

N.

Raa, Me; vitorlardd v. kar. Raab, an. Györ, Nagy-Györ (a. város).

Raarbanber, t. vitorlarudalé. - » fegel, bas; kar- v. rúdvitorla. Raaba , 4. Rába (folyam és Raaba , helység).

ber; lerovat, kamat v. részadás (portékák árából). Stabatte, bie; hájtóka; kertágy, fél- v. behajtoti szél; ruhasze-gély; szegélyes virág-ágy.

Rabattiren , es. résut enged. Rabbi , Rabiner , ber ; rabbi,

mediar. Rabe , ber ; hollo.

Raben-aas, bas: dög; gonozz, semmirevals. - Altern, s. ke-gyetlen v. vad szülék. - art, bic: hollófaj; hollótermészet. - Prás be, bie i fekete v. papista varju, -mutter, bie; kegyellen anya. -ftein, ber, veszlöhely, hollo-kö. -pater, ber; kegyetlen atya.

Ratifc, der; royás (b). Rašniš, ša. Rábeza v. Rápeza (folyam); Ramécz (Alsé-Romécz mváros; Felső Ramécz helység). -bof, &a. Kapi (helység).

Rabulift, ber; jogcsavaré, rabu-lista, törvényosavaré, törvény-csép. -eret, bie; törvény csavarás.

Race (o. Rasz), bie ; faj, fajta. Rade, bie; bosszú. bosszálat, bosszulás, bosszúállás, boszútoltés.

Rachen , ber i torok , száj. Maden, es. bosszúl, megbosszúl, bosszút áll; torol; fic -, ma-gát megbosszúlni; fic an Eis nem -, ykin bosszúját tölteni v. bosszát állani.

Rider, ber; bosszúállá, bosszúlo, megposszulo. Rachegier, -fucht, bie; bosuru-

vágy, bosszükívánat. -gierig, -. fudtig, ma. bosszúkívánó, boszúvágyás, -cíchmert, bas; besz-szákard.

Rad , I. Wrad to Mat. Radenborf , I. Ragenborf.

Rader, ber i gyöpmester, hoher; ernyekszektisztitó; kutya; gya-

lázatos, gazember, Radet, bas; labdavero recze, labdarecze.

Rad, bas; kerek; kör, karika; kinkerek; ber Pfan foldigt ein -, a påva såtoronk v. såtort von; földagen, esänkot vetni. -bärge, bie; talicska, torboncza, -bobrer, ber; agyfuré. -- brechen, co. se. koreken tör; eine Sprache -brechen, nyelvot v. mohat tomi, kalabálni.

Rabden , bas ; kerekecske Rabesbarte, -baue, bie; irtokapa. Mabela, Mabern, co. rostál, ke-rekez; keréken tór; karél. Mabelsindprer, ber; főczinkos,

kolompos,

Rabemacher, ber; kerekgyártó, bognár, kerekes, kerék-ács. Raben, ber; konkoly; es. irt, irtogat.

Rabermert , bas; kerekfal , kerekmu, kerekset.

Rabefelge , bie; kerektalp v. fal. - geleife , bas ; -fpur; bie; ko-

rekvigte v. nyom. Rabical, rabital, mn. gyökeres; meggyökerezeit. Rabics, ber; Mabicschen, bas; honapos retek.

Rabiole , Die : berze. Rabiren , co. vakar, kivakar ; bé-

azivat (renbe). Rabiertunft , f. Mehtunft. Rabiernabel , bie; kurcstu. Rabius , ber ; sugar. Rablen , da. Rados.

Rabotage (o. Radotázs) , Rabotes rie , bie; badarsåg. Rabemacher, ber; kollår, korekes.

korekace. -nagel, ber ; kerek-talpszeg. sinszeg. -ficene, bic; kereksin v. hevodor. -fpeide, ble; kalto. -fperre, ble; ala-bor; kereklanen. -ftoger, ber; kerékagyferő. kerékagylaró. - welle , bie; kerékagy. - japfen, ber; kerék

Raffel , I. Riffel. Ruffen , co. kapkod , ragad, kap. Raffinabe , bir: I. Beinguder. Raffiniren , co. és b. finomit, tintal; I. Grabeln.

Raffgabn, ber; vaglog; kiellolog. Rage (o. Rere), bie; duh. Ragen , L. C raus ob. Derbors

ragen. Ragendorf, An. Rajka (mváros). Ragout (o. Ragů), das; vagdalék. Rab, f. Raa. Rahef, Rac. f., tiej Rachol (něnév).

Digitized by Google

Pumpbofen, f. Pluberbofen. Dumpbenie, bie; zurbolo, gobū. Puntt, ber; pont, regpont; feljes mondat; czikkely, resz; dolog. kerulmeny; pon - au -, pont-rel pontra, pontenkent; - für ezikkelyenkent; auf bem fteben Etro. ju thun , tovo felben lenni, épen vmit tenni akarni. - brand, bas; szilvapil-

lango. munttden, bas; pontocska. punftireen, es. pontol, pontoz, megpentoz; kipontoz, pontbóljosol. -ung, bie: pontozat. -er, ber : pontozo. - bunft, bie; pont-

ioalat. punetlich, mn. es ih. pontos;

pontosan, pontig, ponthan. -e feit, bie; pontossag. Punttur, bie; ivszegek. -jange, bie; fogocs (nyomi).

Punica, bie; pomogranat. Punfch, ber ; csajn, puncs. Papill , ber ; gyamil. -e , bie;

szemgolyó, szemfény; gyám-Pappen, bas; babacska, ba-

boeska. Puppe, bie; alak, baba; bab;

hernyobab, pupa. Pupen, A. babot esinal, babonki ra. pupānk, ez. bengyel, bugyelāz, bāboz, pipez; hor-gāzz. -fram, ber; bābāru, r. mū; hābārulās. -māfila, m. . . . ra. bābkent; hābkent, -fyiel, bae; baboras, bab- v. alakja-tok. -fpieler, ber , bab- v. alak-

játékos. Pur, ma. tiszta; puszta; csupa;

ch. tisztán; csupádon. Purbach, be. Feketeráros. Purgang, bie; hajtószer, hashaj-

to v. tisztitó, fisztitószer. Purgiren, es. hasat hajt v. tisz-tit; s. hasa megy v. tisztul; e4. kitisztitja v. kimenti magat.

Purgirefrant, bas; -winbe, bie; hashajto ezulak, -nuß, L Brech. nuff.

Purifiren, es. Usztaz.

Purismus, ber; nyelvtisztaság; nyelvtisztasági buzgalom. Purift, ber ; nyelvtisztaság hőse. Purifterei, bie ; nyelvtisztáság

hajhászása. Purpur, ber ; -farbe, bie ; -roth, bas : bibor, biborszin, csigaverszin. -fcnede, bies barsony-

esigobiga, barsonybiga. Prujeln, I. Brujeln. Pufchenborf, In. Postellka. Puftie, In. Pustyen.

Puffer, i. Puberpuffer. Puffel, bie; fakadek. Pute, bie; Putbubn, bas; jerczepulyka, -r, -babn, ber ; kanpulyka.

ma, czilrasag; pipere; cziczo-ma, czilrasag; pipezes piperezés , exiczomázás, czifrázás.

-nidel , ber; derezekonyer; queen, ex. tisztit, tisztogat, fenyesit; chesit . sit; chesit, pipez, piperez, cziczomáz, crifráz, csinosit; megerid , megpirongat ; frisel (fegyvert) ; ben Bart -, leborotvalni, szakallat; bie Baume -, a fakat rigyázni, tisztogatni, meggallyazni : bas Licht -, gyertyá hamvát elvenni: gyerlyat megtisztitani, koppantani; bie Rafe -, as orrot fujni v. megtorleni; od. pipereskedik, piperezhedik, magat ekesgeti; bie Sterne - fic, a ceillagok szaladnak.

DuB=banblerin, bie: piperearusne. -macherin, die; piperekennito-no. -meffer, bae; borotva; timarkes, -narr, ber; nyalkafi, piperkocz, pipere' bolondja. - .

DuBstiich, ber ; aliazo asztal. - : simmer, bas : -ftabe, bie; oltozo szoba ; diszszoba.

Ppamaen, z. torpok.

Ongmaifd, ma. torpe.
Opgamife, bie; lobor, gula, teiony. -nformig, ma. lobordad,
guladad, gulaolahu. Gewehr in ftellen , fegyvert laborba

rakni. Ppramis, bie, lobor, gola.

Ppretrum, bas : parlamag. Pprenden, & Pprendifche Gebir-ge, /. Pyrenaeusok, pyrenaei hegyek. Porof, bas; aronybegy, malinko.

Quabbe, bie; lebenyo. Quabbeltg, me. rengo, rengo,

Pprofa, bie; koriike.

Quabbeln, A. rengedez, rezeg. Quabbelei , tie; hisbavalosig. gyermekeshedes; lederseg, konnyelmuség.

Quadenfraut, bas ; nogy szulak. Quadfalber , ber ; kuruzsolo , ja-vos , kenofeno. -ei, bie ; kuruzsolás, javoslás. -n, s. huru-

zsol, javosol. unber, -ftein, ber; -ftud, Quaber,

Quabpoage, I. Rrote. ber ; kornegyed; Quabrant negyedlő.

Quabrat, bas ; negyszeg, -meile, bie; negyszegmertfold.

Quabratchen , bas ; urpot (kny). Quabratemurgel , Die ; negyzotes v. negyszeggyok. -jahl, bie; negyzetszám.

Quabrille , ble ; negves tonez. Quabriren, I. Abvieren.

Quabrupel, ma. negyes, negyszeres.

Quaten, 4. vertyog; kunkeg, kuruttyol, rekeg, brekeg; såpeg; nyog.

Quaten, es. nyifog, nyivog, nyafog, nyivacsol, nyivakol makog.

Quatente, I. Quaderente. -ei, bie; quakersig. Quaterente, bie; kerezerdeze.

Qual, bie; kin, grötrelem. -e voll, ma. gyötrelmes.
Qualen, es. kinas, nyomorgat, gjötör; es. gyötrödik.

Qualer, ber ; kinzo , g yotro. Qualgeift , ber ; lelekvesztő, gyotrószellem.

Qualificiren, es. modasit; muvel; ca. minosul, Qualitat , bie ; millgenseg, mino-

seg , minemuseg , millyseg. Qualm , ber ; goz , fust , para ; rekkenő melegség, hőség. -en, 4. gózölg, fustölg, párolog.

Qualfter , I. Soleim. Quandel , ber ; milokozep. -bee = re, bie; kovi naszpolya. -baum, ber ; kovi naszpolya.

Quantitat , bie; mekkorasag, mennying. Thal Quantemeife , iA, exince, unalom-

Quantum, bas; mennyiség ; mekkoraság e rész. Quappe, bie; menyhal; knivahal

běkafi. Duarantaine, bie; vesztegidő, negyvened. - halten, veszteg-időt tartani, negyvenedet ülni.

Quare, bie; turo; sor; szemet; fos; dib-dab, dibdabsag, kéty-vász. - hange, bie; turorács. bafe, ber; tardsajt. -borb, ber; tardkosar. -nubet, bie; turdesik. -fad, ber; turdesak.

Quarre, bie; sipito, sivorivo; zsémbes, -n, 4. sipil, si-ri; zsémbelődik.

Quart, bas; negyed, negyed-

resz v. ret. Quartal, bas; evnegyed, negyed. -weife , ih, evnegyedenkent. Quartaner, ber ; negyedosztályos. Quartanfieber, bas ; negyednapos

váltóláz. lgyedkölet. Quartant, Quartbanb, ber: no-Quarthlatt, bas ; fenegged , negyedlevél

Quarte, bie; negyed, negyedresz. Quartett , bas ; negyesdal.

Quartier , bas ; szállás; lakás; negyed, negyedrész; negyed : cziposarka; um - bitten, kegyelmet kerni; fein geben, kegyelmet nem adni, Quartierchen , bas; felmesszely,

Augriteren, es. és & sallásol, Quartieregeld, bas ; szállásol, Luartieregeld, bas ; szállás-naster; hajdórnok. Quartiette, ble.

Quartfeite , ble; negyedlap, negyedretlap.

Quara, ber; banyavirag. -fluf, ber; színbányavirág. -icht, -ig, Quaffia, I. Caffia.

Procent, bas; procent, manadber,

Proceffion, Die : bucsujaras. Procura, Procuration, Die ; meghatalmazás, megbizás. -führer, -nt, -trager, ber ; hatalmozott; czimvezelő.

Procurator, ber; agyved, meg-hatalmazott. Producent, Der ; kiallito . eloal-

Product, bas; termény, termék, termesztmény; készitmény, szálemény.

Profun, me. avatatlan ; világi. Profestion , bie; musoglalkodás, mesterség, kereset. -ift, ber ; mesterember, kézműves.

Profeffor , ber; tanito, oktato . professor. Profeffur, ble; tanitoság, okta-

tósag, professorság. Profefi, bie; szerzetes fogadalom. Profii, bas; oldalkép.

Profit, der; haszon, nyerlet. Profos, der : tomlocutarto; por-kolah, hortonos.

Project, bas; javaslat, terv. -ens macher, ber; tervkoholo.-iren, es. javasol, tervez. Protog, ber ; előbeszéd, megnyi-

to beszéd.

Prolongiren, co. halaszt, elha-laszt; hosszabbit, meghosszab-

Promenabe, bie ; setabely , se-Promovicen , es clomozdit ; s. doctori rangra lep.

Prompt, mn. gyors; pontos. Prophet, ber; létnok; jós, jóvendelő. -líd, mn. és ih. látnok; létnokileg. Propheseien, es. jövendől, meg-

jovendol.

prophezeiung, bie; jövendölés. Proportion, bie; arany. -iren, _es, aranyosit, aranyoz.

Progreffion, bie; aranysor. Propit, ber; prépost. Propitborf, sa. Ekemező.

Propitior, an Exemeso. Propiti, ble; prepoisag. Propitin, ble; preposino. Profa, Profe, ble; pross, folyd-v. kototlen besséd. -i(d), ma. és iA. próssi; prossilag. -ift, han manica.

ber ; prosairo. Profcenium, bas ; szinpadolo, elo-

Profetpt, ber ; terthitä; -en mas den, apostolkodni. -enmades rei, bie; tertigeies. Profpect, L. Anblid, Anficht,

Musficht.

Protection, die; partlogas. Protector, der: partloga, vednok. Protest, der; ellenmondas, tiltakorás, ovatkozás; ovás; ovat; ovatlevel (k); - erheben, ovast tenni v. tetetni, ovatolni. -at, ber, óvatos, óvatott. -ation, bie; óvás. -iren, co. óvást tesz, ovatol, ellenmond, el-lenz; megkövet és el nem fogad.

Prototoll, bas; jegyzőköny. -i. ren, es. jegyzőkönyvbeir, beik-

Protonotarius, ber; itelomester. Probe, bie; borocz (h). Propen , d. durczalkodik , durczaskodik.

Prosein, Prosen, ca cripel. vontat.

Probhade, bie; boroczhorog (h). Probig, I. Arobig. Probettte, bie; boroczlancz, ágyútaligaláncz. -uagel, ber; borocuszeg. - magen, ber ; agyutaliga.

Proviant, ber ; siclem, élés, elo-ség. - haus , bas ; élelemtár, élésház. - amt , bas ; éléshivatal v. tisztség. -iren, es. élel-mez, élémel ellát. -meifter, ber; élémester. -fchiff, bas; éléshajó. -wagen, ber; élésszekér.

Proping, die; tartomány. -ial,

Provifion, ble; dij. tozsdij. Provifor, ber; gondviselo, eled segéd (gyógyszertárakban).

Proviforifo, ma. és il. ideiglenes, előleges; ideiglen, előlegesen.

Projeffiren, A. törvénykezik, per-lekedik, biráskodik.

Projek, bers per, por, agy, per-folyam; (in ber Chemie), munotyam; (in ber Comie), mu-felyam, folyamat; Einen - hae ben ob. fahren mit Einem, vkivel perlekedni; bleis mut liegt im -e, ex n joszág per allatt v. perben van. -acten. c. nerjrományah. periromanyok. -führer, ber; folperromanyok. - payerro exterior-peres. - framer, ber; patvarko-dó. - māfig, m. torrénykezés merinti. - orbung, bie; - mee-fen, bas; perrend v. ügy. - e-lhótig, m. perlekedő. Vráfra, e. vissgál, megvissgál, próbál, megprobál. Dráfran. bie; visszálat. próbá-

prafung, bie; visigalat, proba-lat, probatet. - saelt, bie; viss-galat idoje.

Prügel, ber; dorong, furkó, fity-kes. -, verés. -et, I. Echläges rei. -n, es. megboloz, meg-husángol, megver, zsákol, fenekel, pahol. Prunelle, I. Brunelle.

Prunt, ber; pompa, fény. -en, I. Prangen. -voll, ma. és ia. pompás, pompásan.

Pfalm, ber ; moltar. -ift , -ens bichter, ber ; moltariro v. kolto. Pfalter , ber ; kintorns ; zsoltarpublication, bie; kozzetetel, koz-

hirdetmeny, kihirdetes, közönaég esttés. Publiciren, es. kihirdet, közhir-ré tesz, nyilvánít, közönsé-

gesit. Dublicum, bas; közönség.

Publicift, ber ; országjogász, nyil-vánjogász,

Publicität, bie; nyilvánosog, nyilvánosog, publit, ma. nyilvános; ia. ayil-

publit, sas. spiivinos; id. spii-vinosan, npilvin.
Dubbingficin, ber; bekasa Dubel, -bunb, ber; nasār. -, ber; kaphely; hiba, bak; iyuk (kupjātēkban); poesova. -būns bin, bie; nostenyusnār. -mās ē, bie; kucema, bespiyaspha. Dubeln, cs. ebul bānk (-val. -yel); kuposnik); hida, bakot lö; odong, tantorog botorhāl.

Pubelnärrifd, ma. igen belondes v. bohó. Puber, ber ; hajpor. -mantel, ber;

hajporkoponyeg. -n, es. haj-poroz. -pufter, ber; hajpor-hinto. -suder, ber; porcankor. Publin , Publein, In. Podolincs

(mváros). Puff :==, pu£

puff, ber : pof. fileg, puffans; Einem Puffe, geben, vitt meg-pusoni, megpulogatni, megui-legelni : er fann einen - errras gen, elbirja az útleget : odat ki tod állani. - bobur, l. Jelbe bobne, Saubobne.

poone, Gutoope, pafogat, pa-puffern, ee, pufol, pafogat, pa-fogtat : s. paffan, pufog; dur-rad ; puffad. -er, ber; pafolé; mondály. Putena, sa. Baka-Bánya. Putena, sa. Púlya (helység). Puter, ber; tiam. I. Pute. Puter, ber; tiam. I. Pute. Puter, ber; tiam. I. Pute.

harang-ates ; Ginem ben - fabe fen, vki-erét tapintani; vkit kikémlelni. -aber, bie; ütér. -fropf, ber; ütérdag v. da-

Puffiren, & ver, koczog. Pulsafchiag, ber; erveres, erd-tes. -gittern, bas 3 erreszketes. Bult, bas; polex; tam (p. o. Rostenpult, kotatam). -bach, bas; felfodel.

reliddel.

y ulber, bas i por; puskapor, löpor; - auf ble Pfanue! serpenyre port! porad! (Weminanbonor!); - auffchtten,
felporoni. -flafde, bie; löportartó. -meði, bas; porlisst. -s
mûtter, ber; löporos molnár.

-n, -firen, ee, porrá tór, núz.

-fhurm, ber; löporos torony.

-murft, ble; portomlő. -fame
mer bes leitnen Memberse nore mer bes tleinen Demebres, porüreg az apró fegyverben -mûşe le, bie; lőporgyár.

Pumpfrunnen , ber; szivárvántkot.

Dumpe, bie ; szivatyá szivárvány. pumper, ore; suratya suratun. Dumpen, so. suratyak kiszivat. -folden, ber; suratyakaldok, suratyarada, koldokezar. -fiod, ber; suratyacsō. -voert, bas; survatya, suratya. Dumper, ber; suratyacs; ados.

akı diszelg, pillog, fénylik, tondo klik, , bas; Prahlerci, bre kerkedés, dicsekedés, het-venkedes; kerkediseg, nyegle-

Prabler, ber; nyegle, kerkedő diesekedő, hetvenkedő. -tích, ww. kekedéheny, filogató, mu-logató; A. kérkedőleg, filogaiva.

Prablebars, ber; kerkedi, nyeg-le, morakopi, hanyaveti em-ler. -funt, biz; kerkedekenység.

Prapm , ber , komp , dereglye ; ladik, monak; (apos feneku

Prafat, ber; topap. Pratiminarien, c. eloezikkelyek

előzetek.

Prail, ma, regalmes; mereven, morodek. -, ber ; pattanas. -en, dik.

Prallig, I. Prall, 3abe, Steil. Prafitriffer, ber i pattagos trilla. Pramte, bie; dij, jutalomdij; melleknyereseg, jutalek.

Pramiffe, ble : elazmeny. Pramonftratenfer, ber; fejer ba-

Pratenbiren, er. kovetel.

Praferbatibmittel, bas; orszer, overer.

Pranborf, an. Buka.

Prangen, 4. callog, ragyog, pompår, disreleg, ekeskedik. Pranger, ber : esillogo ; szegven-

kő, szégyenfa, hitófa, pelengér. Pranumerant, ber : elofizeto. Pranumeration, bie; elofizetes.

Pranumertren, es. es 4. elofizet. Praponberang, bie; talnyomonag. bemuinto. -at, bas; bemuintos, bemulatett. -tation, bemu-

tatás. -iren, 4. bemutat. Prafentirteller, ber i kinatal Prafibent, ber; elnok, elolalo. enftelle, bie; elnökneg, elol-

uloseg. Prafibiren, A. elnököl.

Praffolum, bas; elnokseg. Praffeln, &. ropog, csallog ; recseg ; zörög ; roppan, csattan. Praffen, k. pazarol, tekozol; tob-

Praffer , ber; pazarlo, tekozló;

Praftiren, I. Beiften.

Praufchen, 4. fu (a lo). Pratenbent, ber; kovetelo, jogtarto.

Prarie, bie; gyakoriat. Predigen, es. predikal; papol; Einem -, vhit inteni, vhinek beszelni; ben Belebrten ift gut

kônoyů az okosnak beszélni. Prebiger , ber; predikator; bitber; dominicanas, patyolatos

Prebigt, bie; predikaczió, egy-

katorsag, neduoksag. Pregeln, es. rant : pirit; 4. per-

ozeg, serpeg. Preis, ber ; jutalomdij ; år i been dieseret ; unter bem -e perfau-fen, årån aldt eladni ; einen auf Jemantes Ropf fegen, vki lejère jutalmat tonni; im -e jein, kelendönek lenni; boch im -e steben, nagy åron kelni; Etwas - geben , martalehul adni, v. kitenni, koczkacz tegni, kordara boesatani ; Ginen bem Belachter, ber Schanbe - ge. ben, vhit nevetsegnek, suegyenneh kitenni; feine Ebre, fich geben , bilongra ereszteni magát, becsületét, magát meggya-lázni, koczkára tenni ; řích bem Bafter - geben, magat votek-

nek udni. Preis, ber; Preife, bie; Preies chen, bas; szel, szegély. -aufe gabe, -frage, bie; jutulomker-des. -courant, ber : folyoar, ar-

folyam.

Preifelbeere, bie; veres afonya; fanyalki kojeza-

Preifen, rs. ch. magnaztal, di-cser, dicsait; hirdet, mond. Preislich, wn. dicseraten, jelen.

Preisefchrift, bie - pályamunka v. irán , jutalomfelolet , jutalms-zott v. koszorázott irán - vers berber, ber ; himpoller, kontác. Preiswurbig, mn. jutalomra mel-to; dieserotes, jeles; (A. diese-retesea. -felt, bie; dieseretes-

Preif, bie; felesaptatás, felesap-tató. -n, es patiant, rugtat; elút (labdát); rókát csaptat; rázzed, csat; kíjátszik; meg-

rant, meghuz, penzt csikar ; ra-perkel, raperzsel, rapergel. Preller, ber; esaptato; caalo, penacsikaro. -el, bie; megran-

pretteriemen, ber; rogderij. -fcus, ber; viseszaputlant lo-

Premierminifter, ber ; ministerelnók.

Prefiburg, An. Pozson. Preffe, bie: sajto . sota , pres; konyvsajtó.

Preffen , es. szorit; sajtol, sótul, presel; nyom, kinyom, megsajtol, megprésel; surget. szorongat, kényszerít; Matromatrozokat v. hajáslefen -

genyek et fogdosni. Preffer, ber i sajtolé, satulé, préselő, nyomó; matrózlogdosó.

Preficion, ber : sotusber. -frete beit, bie; sajtósrabadság. --glang, ber; sofulény. --faft, ber; sofult lé. -wein, ber; sotult bor. - swang, ber; sajtorabság.

Prefto, in. sebesen. Prenfie, beri Preuflich, mn. porosz, burkus.

hazi beszed. -amt, bad; predi- Preufen, bas; poraszorsaig, burkusország.

Prideln, es. szurkál, szurdal. Priefter, ber; pap, alll, bas; papsig, pap hivalal, ber; papsig, pap hivalal, ber; chaft, bie; papkorman, papmalhodás, lith, mn, papi, orben, ber; paprina, fodf, ber; papsig, flam, ber; pap allapapság. - tham, bas; pot:

Primaner, ber ; elso oszlályos. Primas, ber; primas. Primat, bas; primassag. Princip, bas; alapely.

Principal, ber; gazda, mester, fonok, princzipalis, tulajdonos. -, bas; fosiprat (orgonaban).

Pring, ber: herczeg. -effin, bir: herczegno. -lid, ma. és és. herczegi: herczegileg. -metall, bas; horganyrez.

Prior, ber; perjel, prior. -at, -et, bie; perjelség, priorség. Prife, bie; csipet, csippanat;

martalekhajo. Prifelbeere, I. Berberisbeere. Prisme, das; szogosilop, basab. Pritiche, die: lapoczka, furatos. pirics, piricske; szán hátulsó ulése; lóza; közönséges angol nyereg; Einem die geben, paccet adni vkinek. -n, es. pi ricskel. megpiricskel. -nmeifter, ber ; paezkamester.

Privat, ma, magan, maganyos, kulon; titkos; hivatalatlan,

szabad; házi. Privet, bas ; arngehszek . Privilegiren, es. kiváltságol, sasbadalmax, kegyel.

Privilegirt, ma. kivállaágolt, kogyelt, szabadalmas.

Printlegium, bas; hivalisag, sunbadalom.

bara tenni ; bie - balten, aus. baften, kiallani a probat.

Probeeblatt, bas; probalevel --brud, ber; probanyomat. -nbe, bas; mutatoveg. -gotb, bas; probás arany. -paltia, en. pro-baillo, probás. -maß, L. Eich-

Proben, es. probál, megprobál. Probesfilber, bas, probás ezust. filid, bas; probádarab, mus-tra; remek. -jinn, bas; probás ezin,

probir ... , proba ... ; -en , probal, megprobal, kemlet. Problem, bas i fojtemény, fela-dás, problems. - attich, ses, és is. kétes, bizonytalan, fejte-ményes; kétesen, bizonytalanul. Prebft, f. Propft.

Pollr . . . , sikár . . . , Pollren, ... sikárol, sikál, csiszol, palleroz. -, bas; sikárolás, cuiszárolás, csiszolás, pallérozás. ras,
Politer, ber; pallér.
Politéd, éa. Pila.
Politiéd, bie; politika. -er, ber;
politikua, világbálca.
Pálltifd, ma. politikai.
Politur, ble; fanyesség.
Politac, bie; alkulevél, biztositá-lerél. Polizei, die; rendörség, közrendtartas ; rendörhivatal. -amt, bas; rendörhivatal. -auffeber, per i rendornagy - beamte, ber ; rendorisst. -biener, ber ; rendor-or. -ordnung , bie ; rendor-parancs. -wefen , bas ; közrend' ügye. Poll, ber; ártány; otromba. Poll, ber; -mehl, bas; középliezt. Polonatie, bie; lengyel táncz; lengyel asszonykaltán. Poller, ber; taraczk, mozsár (ágyű). Polnifch, ma. lengyel. Polster, bas i párna, vánkos, fejal, putok. -a, perner, ki-, fel-, mogperner. Polterer, ber; membes, zörgölödő. Poltergeift, ber; zorgomano. --Poltern, 4. zorombol, dorombol : zsémbelődik , zsémbeskedik, zsémbel ; zörgölődik, zsörtöske-Polpp, ber ; habarez, poleteg. Polptechnit , bie ; oszmutudamany. Polytechuifd, mn. egyetemi. Pomabe, bie; hejkenocs. Pomerange, bie; narancs. trant , ber; -mmaffer , bas : narancsviz. Dommer, ber ; pommeri eb. Dommern, bas ; Pomerania (tarpommern, and tomány).
Pomp, I. Pracht.
Pompe, I. Pracht.
Pomphofin, I. Prachtig.
Pomphofen, I. Plaberhofen.
Pompher, ber saivalyör. -corps, bas; mivetyásker. Pontal, ber; pontaki hor. Ponton, ber; dereglye. -ier, ber; dereglyesz, hidász. Popana, ber : mumus, mano, ijesztő, kankus.

Popel, I. Ros.

nepareraleg. Popularität, ble; nepareruség. Portirde, I. Emportirde.

ra; medvetapsir. Poricuffig, ma. sudamos. Port, ber; kikötö. Port, ber; kinoto.
Portal, bas; kapuzat.
Portechaife, bie; gyaloghintó.
Portecpee, bas; kardbojt.
Portefeuille, bie; tárcza.
Portion, I. Zheil, Untheil,
Portner, ". Portner, ". Portner, ". Tortner, Porto, vi vitelber. -frei . mn. I. Portraft, bas; arenkep. Portugal, bas; Portugalia. Portugiele, ber; Portugiefifd, ma. portugal. Portulat, ber; kover porenin. Dorgellan , bas; porczellan. Porgellanfdede, bie i porczellantarka (ló). Pofament , bas ; paszomány. -is rer, ber ; paszomanyos. Pofanne, bie ; puzon. -n , &. es. pázonoz. -nfdnede, bie; Pofdenborf, Am. Posfalys. Pofe, I. Reberfiel. Defina, da Bazin, Politiv, bas ; kézorgona. - , ber ; első fok (szóknál). - , ma. és ia. tevologes, igenleges; tevolegesen, teteleson. legearn, terceaun.
Pofitur, I. Steilung.
Poffe, bie; trefa, csel, bohóság,
bolondzág, furcszág i bohóság,
tat; -n reifen, - machen, bohóskodni, bolondozni; das find hóthední, bolondozni i baš finb--n, se mind cask bohótág.
Doffetel, ber; póroly.
Doffen, ber; hotzmág, alkal-matlanság; Elnem einen - fples fen, viki mogjátranni; Elnem Etw. jum - fpun, vianek bosz-szujára wmit tenni; i - fretben, furcsálkodni, lebelegni.
Doffen! én, canklávach hitába-Poffen! in. caekelyseg! hijabaponta: **a. caeheiység! hjába-valóság! gyermekség. poficaebaft, ma. és */å. tréfáa, bohós; tréfásan, bohósan. -o-per, bie; cséles daljáték. -reis fer, -macher, ber; pótor, köpé, bohó, cseledér. -{piel, bas; bohásat. tráf. bohózat , trófa. Pofferlich, ma. es ia. nevetatges, furcsa, bohókás; nevetségesen, furcsán. Poft, bie; summa, penzsumma; ietel. -, bie; posta; bie - nebe men, mit ber - reifen, postat venni. postán ularni; mit ber - fcpreiden, postán irni. -, bie; hir, tuddsitán. -beamte, ber; postaliext. -bebiente, ber; pos-tainas v. cseléd. -bericht, ber; Popelu, d. orrában turkál. Populär, ma. és id. népszerü; postajegyzék. -bote, ber ; pos-Poficen, bas; summacska, czik-Pormern, ods; summacare, chis-poftement, dast talap, talpkö. Poften, bert hely, allas; örhely, örizet; örs; örség, hivatal, hely; summa, summapén; czikkely, -tráger, bert hírhor-dó. - melfe, dh. állasonkent; czikkelyenként, summánként. Porphor, ber ; porfir, petyko. Porree , ber ; parhagyma , porehagyma. Porrigo, ber; koszmó. Porfd, ber; mocsari rozsdabura.

Post Orab farkasboroszlán; tőrpe viaszbura; medvetapsir.
roftűjűflig, mm. szabad postáju, bérmentes. -belt; die; szabad posta; postaszsbadság.
bortek, bat; kikötő.
bortekpelt, bat; kardbojt.
bortefenille, bie; tárcza.
bortefenille, bie; tárcza.
bortien, l. Zheil, Mathell,
bortner, l. Pjöriner.
boltiun, l. Pjöritach,
boftluon, l. Pjöritach,
boft Pofitren, i. Steuen. Pofijacht, bie; postanaszad. --farte, bie; postafoidkép. ---fnecht, ber; postalegény v. kocais. Pofto, - fuffen, erős állást logni. Poft-ordnung, die; postarend v. rendelet, -reiter, ber; postalovag. - fcein, ber; postanyug-tatvány. - fcriptum, bas; utá-írás v. irat. - flation, bie; postahely. -talche, bit; szepet. Poftulat, bas; kövelelés, kiván-ság, kérelem, kivántmány. Poftultren, es, kovetel, kivan. Poftsmechfel, ber; postavaltas -mefen , bas : postaugy. - jug, ber; postalogst.
Potentat, ber; hatalmasság.
Potentiffe, bie; pimpó.
Potens, bie; hatalom, erő. -iren, Pott, ber, fazék ; kanta. Pottafche, bie; hamusir, szalajka. Potififc, ber ; hosszulejű fizeter. Pos! Postaufenb! ejnye! mi a lanczos! teremtette! Popneufiebel , dm. Lajosfalva. Pra, bag; bas - haben , olsoodgenek lenni. Pradenbe, I. Pfranbe. Pracaire, mn. kegybeli; kétes. Praceptor, f. Lebrer. Pracet, ble; diss, fany, pompa, fényüsés. -bett, bas; disságy; gyászágy. -himmel, ber; menynyezet. Prichtig, mn. pompás, díszes, dicső, fényes i ih. pompásan, diszesen, dicsőn, fényesen. diszesen, dicsőn, fényesen. Practice, die diegela. -s wert, bas; diemu; dieseyo-mat. -hmmer, bas; dieseroba. Practifant , bers gyakornok. Practieiren, I. Mneuben. Practicus, ber: gyakoris. Practit, I. Ausübung. Practite, bie ; coemp. logie. -us macher, ber ; cselszovo, fondor. Practifc, ma. és ih. gyakorlati; gyakorlatilag. [mány. Prábicat, bas; előnév; mondo-práfect, ber; előljáró; helytar-tő: karvezér (hangászoknál). Prag, sn. Praga. Pragen , os. nyom . ver; banyol. penzt ver; Etwas in bas bers -, vmit szivebe veni; in bas' Gebachtnif -, vmit ykinek fejebe verni. Pragefod, ber; belyegte (b). Pragmatifc, ma. oktanos. Prablen, s. diesekedik, kerkedik, hetvenkedik, nyeglelke-

Digitized by Google

ber; -mani, bas; -tafdje, bie; csacska, locska-lecske, -baft, ma, csacska, locska, csevego, -s baftiafeit , bie ; csacshaság, locshaság. -n , s. cvacsog, lo-csog , fecsog , csoveg , darál, szájal.

Plaquiren (o, Plakiren), es leme-zel, ezustol.

Plarrange, bas; esipés srem. Plarre, I. Blatter. Plarree, biez -mant, bas; téts-

száju. nagymáju. -en , s. bög, kornyikál. sí-ri. Plaffenfetn , sn. Detrekő-Vár-

platingeren, allya, ple i képző művészet, ábrázmányság, -lid, ma ábrázmánysá, képző.
Platanse, -us, ber; boglária,

platan. Blateau (o. Plato), bas; magos-

térség ; térmagosság ; asztalék.

Platfond, f. Platfond. Platfond, f. Platfond. Platin, das; -a, die; lomany, dreny, feherarany. -chlorid, das; derhalvag. -mody, ders, drenykorom. -crpd, das; decleg. taple. -fdmamm, ber ; éreny-

Platid, ber: pocs, csob, csobbi-nas. -en, Platichern, s. pocsog, pocskol, locakol, csobban, csobog. -fuf, ber ; tepsilab , usrd-lab. -voll , ma. csordultig tele.

Platt, me. sik, egyenes; sima; lapos; köz, alacson, aljes; ér-telmes, világos; 'A. simán; laposan; közonségesen; egyene-

Platteret, bas; teglazó deszka. Platteren, bas; lapocska, le-mezke.

Plattebede, bie; felső pallazat, mennyezet. -beutich, me. alné-

platte, bie; sekság; lap; lemez; bádog; kopály; pilis; tepsi. Platteelfe, bie; efich, ber; hat-bibircoso felszeguszó.

Platten , Platten , A. lapul , la-posodik ; ee. lapit ; Bafce -,

asalni, téglázni.

Plattensee, ber; Balaton. Plattersee, bie; csicseri borsó; csicseri būkken.

Platterbings , iA. egyáltaljában, teljességgel, épen.

Platefrau, die; vasalé- v. tég-lárdoš. -faß, der; talp, tep-niláb i talpacz. -fßßg, ma. tep-nilába. -dammer, der; lapito-kalapéoz. -beit, die; laposság, egyenesség; világosság; eftel-messég; slacsonság, sljasság.

Blattfren, pe, exastol, existel borit.

Platthaus, I. Filzbaus. Plattemacen, das; eimitäs, lapitás. -mafe, de; lapos orr; la-posorru. -mafe, ma. laposorru. -reif, der; mentőabrones. --rofe, die; borsos staka. -wer-

ben, bas; simulás, lapulás. - wafche, bie; vekony fejérruha. Plat, ber; hely; lakhely; ter, piacs; köztér; hivatal, hely; lepeny; - baben, belerni , be-terni , - machen, helyet csinalni, felre menni ; - nehmen, he-lyet foglalni, beulni.

Plat, ber; ceattanas; pattanas; durranás; pukkanás. Plahabiutant, ber; várornagyi

Plaboen, bas; helyecske. Plabbache, bie; bodzapuska. Plagen, s. csattan, durran, pat-tan; elesattan, eldurran, el-pattan; megszakad. megpukkan ; berein -, bezuhanni, be-dolni (a szobába 2c.); mit Ete mas beraus -, vmit erejan kiszalasztani.

Plasen, &. durran, ceattan; pukkan ; e. eldurrant; elpukkant, auf bie Dant -, paczot adni. Plager, ber; csallanes, durra-

nás; pukkanás; csattanó, dur-ranó; csatlantó, durrantó; kérkedo, nyegle; pacz. Planfall, bas; huto. Plangolb, f. Amaligolb. Plan-balter, ber; helytarto,helyet-

onier, ber; helytarté, helyet-ton. -tafer, ber; lovő fut-rinha. -major, ber s' váfornagy. -preis, ber; helybeli ér. -s regen, ber; zépor. -welbe, ble; rebregefüz. -wechfet, ber; hely-beli váltó.

Planberei, bie; fecseges.

Plauberer , ber ; fecsego. Plauberhaft, ma. csacska , locaka, fecake , sokbeszédű. - igfelt, ble ; osacskaság, locakaság, fecskereg, sohheuzednieg.

Plaubern, &, feeseg, locsog, csa cang, bearalget, locahalkodik, Piausertajor, sie; cascaka, loca-ka, cascaka fecake, locaka-fecake-

Plautid, an. Palocea. Plaut, ber; suhaj, suhanas. -!

Plesconia, Pleifinia, an. Peisocz. Plinie, bie: palaceinta. Plintenburg, &a. Visegrad.

Plombiren, es. olmon. Ploton, bas; csapat. - weife , il.

csapatonkent. Blog, Blug, ber; potlyanas, zu-haj; auf ben -, tustent, mind-jart, egyszeriben.

Plobe, die; piroszárnyu ponty. Plobenstein, in. Podrahradgya. Ploblich, mn. és in. hirtelen, ragton; hirtelen, sebteben, rög-

tăn. Pluberhofen, e. bugyogó, lompos. Plump, ma. esetlen, idomtalan; otromba, -! iso, pufl -e, L

Pumpe. Plumpen, & pottyan, ruhan; zurhol.

Plumpheit, bie : esetlenseg : idomtalansig; otrombasig.

Plunber, ber ; rongy, ringy-rongy, tarattya , lom. Diunberer, ber; zaakmanyolo, du-

ló, ragadozó, rahló. Pianberei, bie; zsákmányolás, dulság, rahlás.

Plumbertram , ber ; zeibaru. -.

martt, ber; zeibvasar. Planbern , oo. zsakmanyol , dal, megloszt , kirabol.

Plural, ber; tobbes. Plural, ber; kenderbarsony, fal-

Pluberbirn, Die ; torzsätlan-korte. Diaperbira, bie: loresalian-acte. Dôtef, ber; - Dolf, - Das; horal-, pórnép. - balt, - máßig, me, és id. köz., al., pórnépi; köz, al., pórnépigg. - fjradée, bie; pórnépieu. - Dodeifen, bas; lörvas, nyilvas Dodeigen, se. és b. kopog, kocaeg; dobug; dorég, zórog; déromból. zárómból; dörget, neret: zőz. tor. dauszár; dosze.

poi, iseromboi; dorget, ser-get; nat, for, desarber; desar-nation; das Derg pocht ibm, do-bog v. ver a mivo; amf Choad--, vmivel hotvenkedni, kerked-ni, magat hanymi-venity vmiben bizakodni; Einen - machen, with meericandii

vkit megrivogalni. Poder, ber 1 zázó , törő ; nyegle, hetvenkedő, kérkedő.

Podefaften, ber; törküpt. --fnecht, ber; törszakos. Podemühle, bie; -were, bas;

orgembie, sie; -were, was; tor-v. auswicher. v. ausmalom, stomp. -e ring, ber; nyilkarika. -riegel, ber; nyilreless (b). -fchiefer, ber; nyil (b). -fchiefer, ber; torkalapses, parakis. -trog, ber; kaps, stompvalu. -wette, his etc. parament.

Die; stompored. Pode, Poden, I. Blatter, Blate term.

Poete, sperokolte v. kote. Poetenfieln , ber ; csécsko. Poetia, ma, himlos.

Pobagra , bas; koszvény. -ifc, Pobersborf, in. Patfalva. Pobersborf, in. Posony.

poene, Die; I. Dichteunft, De. bict.

blot.

poet, I. Dichter.

poete(en . . katonabelna.

poetel, ber; sorleg, billikom.

poetel, ber; sorleg, billikom.

poetel, ber, sorle v. lé. -faß,
bas; sézékté. -ficifé, bezozott hes; -béring, ber; besozott hering. -n, es. beséz.

portaitren, é. serleges, billikomon, poharaz.

pol, ber; foldærk.

Pol , ber ; folderk.

Polat, ber; lengyel; kappan; pipameradek, bagolynda; bago. Polber, ber; folyam v. tenger-mellek.

Pole, ber; lengyel. Polen, ba. Lengyelország v. hon. Polei, ber; csombor, putnék,

köstvénymenta. Polhôhe, bie: foldsarki magasság. Police, I. Polisse.

Dinf dos (orrával a madár); vág (hegyes muszerrel). Dictet, bas; orfo, ortanya, ta-bororseg; pikat (kartyajáték). Dict-meife, bie; szénczinege. -nid, bas; társasmulatság, társas vigalom. Pidsberf, in Pikder, Pikfalya. Dice, ber i esúes, orom. Pierts, magvarett. Piece (o. Piesz), bie ; darab. Piebeftal, bas ; talapxat , oszlopszék; talap, allazat, aljarat. Piep, -en, l. Pip, Pipen. Pierrot (o. Pierro), in. Peti; bohócz. Pietat, ble : kegyesneg, ajlatos-sag : kegyelet, gyermeki tisate-Pietismus, ber ; imancsisag, kegy-pletift, ber; kegyen; imancsi, ajtatoskodó, szenteskedő, ál-huzgó, -eret, die; álhuzgalom, ajtatoskodás, imáncsiság, -líd, mu. ajtatoskodó; ih. ajtatoskodva. fostak. Digment , das ; festekanysg, Difant , m4. esipos , mardovo, furdalódzó ; i4. esiposen - erie, bte; esiposség, furdalódzás. pite, bie; kopin, denda, -nier, ber; kopjas, danidas. Ditet, I. Dictet. -fpiel, bas; pa-ros kartynjatek. Pilafter , ber ; (szögletes) nszlop, tamaszoszlop. Pilbein, An. Belled. Pilger , ber: -tu , bie ; zarandok. -fabrt, -fchaft , bie; zarandoklat, zarándokság, zarándoklás. - sborf, an. Pergellin. Pithof, &n. Pilyho. Diffe , bie; pilula, labdacs : 3em. eine - geben, vkivel keserd falatot nyeletmi. Pillenfarn , ber ; sarga golyó (n). Pilot, ber; crolop; L. Botfe. Pilfe, bie ; kokeny. Pilfen, an. Borsony (myaros). Pilularia, bie : sargolys. pila, ber; gomba. -icht, an. Piment, ber; szegfübors. Pimpelmeife , bie; kekezinege. -. baum, ber ; halyogfe ; pisztácza. Pinatothet, bie; keptar, kepte-Pinaffe, bie, cuillehajo. Dinder, ber : esiper. Pinge, bie; hojsza, loke (b). Pinguin, I. Bettgans.
Pinte, bie; fenyomandala. -no baum, bera szelid fenyofa.
Pinter, As. Pinned.

Pintafelo, da. Pinkafej. pinne, bie; hegyes szegecske, kalapács éle v. hegye; bibor-csiga, -wdoter, ber; biboresiga-rak. Pinicoed, Pifpet, I. Tompal.

Dinfel, ber i ecset ; pemecs , pa-

Mlack macs; baugó, pimasz. -ri, bie; márolás; ostobaság, ostoba ieii; pityergés. -baft, ma. baugó, bárgyu. -baftigfeit, bie; -n , es ecsetel , hárg uság. pemecsel, pamacsol; 4. pityereg ; fillerez. Pion, cer; paraut (a sakkjatekban). Pionter (o. Pionie) , ber ; arkasz. corpe, bas; arkaszkar. Pip, ber; pip, -e, ble; sip; pipa, -ein, 4, pipeg. -en, 4, pipel; pityeg. Piperin, bas; borsadek. Piperling , ber ; pilyergo , nyafagó, nyavalyás. Pippan , ber ; aszász. Pippe, ber; pip, -en , 4. pipje van. -ig, ma. pipes. Piquant, I. Pitant. Pique, -t, I. Dite, Difet, Diraf, ber; coolgilianta. Pirat, ber; kaloz, tengori rablo. Piringsborf, An. Banya, Piroge (o Piroza), bas i derellye (tesztásétel). Pirogae (o. Pirog), bas; vail esonah. Pirot, ber : pirok. Pifang, ber i paradicromfige. Dife, ber ; tomatt v. vert fald. -bau, ber: folddel opites. mande, t. foldfalak. Piffe, bie; pis. pes, hugy. -n, ber ; hugyos. Difistopi, ber; sjedeny. -wintel, ber; vicelozog. Piftagle, bie; pieztacz. Piftit, bas; mozsartoro; anyaszál (ft). Piftole, bie; pinztoly; (francein arany pens neme mintegy of Piftolen-halfter, ber; pisztolytok. fappe , bie; pisztolykápa. -dus, ber ; piertolyloves. foune, ber ; pisztolylovesz. Pitrorest , mn. es il. festoi ; festôleges. Pipot, ber ; sark ; sarkpont. Pizzicando, Pizzicato, A. penget-ve: bas: pengetés. Placat, bas; raginp, fairagaszt-vány, felragasztott hirdelmeny; paranes, rendelet. -um, bas; telszemény, telszvény. Plache, bie; térség; ponyvs. Placmal, bas; kenezust. Plactren (o. plasztren), er. helyez, elhelyez. lyez, eihelyez.

Placfen, es. lapit; ragaszt; foltoz; sulykol; gyötör, kinor,
zaklat; eð. kinlödik, hajlódik,
-rr, ber; kineð, zaklató; időn
kívuli lovés, pilpafózás, paf;
darab, folt, hiba, -rret, bie;
vesződség, kinlódás, bajlódás,
baj; zaklatás, kinzás, -wert,
bas; öltevány, tolkás, bas, öltereny, toltes. Placters, 4. pilpafoz, rendetlenal y. időn hirúl lődöz, lévécsel.

Plafont, ber ; menny ezet, feleupadolat Plage, bie; haj voszódatg, tá-radság, gyötrelem, gyötrödes; csapás, közvész, -gent, -tenfel, ber ; gyotro , gyotrosec. Plagen , et gyotrosec , kmoz , nyo-morgat ; eA. vesződik, bajosko-dik , kinlődik. Plagetarius, ber : konyymartalocz, iratory, mnorzo. -iat, stum, bas ; iròi orzas, muorzas. Plaiteiren (o. plediren), es tor-venyszek előtt szónokal, perlekedik. oper, ber ; perbeszed. Platfant (o. plezan), ma. mulattato, mulatsagos, -erie, bie ; mulattatás, mulatság, Plaifir (o. plezir), bas; mulatplamenau, to. Lamacs. Plan, ma. sik . egyenes; világos, ertolmes; ber; terv; ter, ter-Planchette (o. Planneit), dies fuzôvállha való vessző. Plane, bie; takaro, terito, lepel. Planen, es. egyenget, simit; ter-Planet, ber; bolgyó v. bnjdosó-csilleg, planeta; Jemantene -en lefen, csillagokhól jósolni. -artum, bas; holgyótár. Planeten-lefen, bas ; caillagjonlan v. joelut. -lefer , -fteller , ber ; csillagios. -foftem , bas ; cuillagrendszer. Planetifd, ma. bolgyo, bujdond. Planigiobium , bad ; tekeraje, golyókép. Planhammer, ber; simitó kalapács. planiretn, es. egyenget, egyenit; simit, sikol, sikarol; enyvesit, enyvesvizbe mart (papirost). -= bammer, ber; simité kalapaca. - Freus, bas; (vaggate. - preffe, bie : simitasota. -maffer , bas ; envuvis. Plante, bie ; polank, palankkeriter, czovekgat; higmertek faj; előhegy i mit -n umgeben, bekorlátozni. Planteln , 4. lodoz, centaroz, poskáz. Piantler , ber ; csatar. -stette, bie; esalárlánez. Planfes, ma. tery nelkali, meggondolatlan. -igitit, meggon-dolatlansag. Planemader, ber ; tervent. - mafig , ma, tervererinti. -fpite gel, ber ; siktukor. Plantage (o. Plantara), bie i ultelmény, ültedék, Plantage, bie; utifa. Planteren, es. kiszálal v. szálaz. -bieb, ber; magyigat, -mirthe [daft, bie; szálaló gardaság, plantidsen, 4. poesog; pocsákal; locsog, locskálkodik, -cret, bie; locskaság, Planvell, ma. jól kitervezett, meggondolt.

Plappersel, bie; cancakasag. -er,

bie : szantovas, okevas, -fcbare | Phantaft , ber ; abrandord, hop . bein, bas; ekecsont. -fterge, bie ; korhany . kormanydeszka . - wage , bie; ekofalherez . - wene be, bie : I. Pflug tebre .

Pflug-metter, bas; ekefolherez-

Pfortaber , bie : verdezer. Piertchen, bas; kupueska.

Pforte, bie; kapu; fenyes kapu, forak udvar.

Pfortner , ber ; kapus , kapuallo. Pfofte , bie ; Pfoften , ber ; ajlofél , ajtómellék , ajtószárfa; karó ; czölöp,

Pfoftenebret, bas ; vastag deszka. Pfote, bie ; lab, lablej (allatohe); korom, kez. Di. (embere, gunyago).

Pfriem, -e, bie ; torok ; ár, -en-gras, bas ; magar; hajka. -enfrant, bas ; jeneszter : rekettye. Picopi, en, ber; dagasz, dugó: fojtás. -en, es, tom, be-, meg-tom; dug, bedug; olt (fábs).

Pfrepf-meffer, bas; oltokes. --reis, bas; oltoág, oltovány, oltoványág. - fcute, bie; oltovanyiskola, oltovanyas.

Pfrunde, bie; egyhazi adomany, (prebenda) alafa.

Pfubl, ber ; pocsolya; katyu; monsár.

Prant, ber ; parna, vankos, fejal. Pfublicht, mn. pocsulyin; histyus : mocsáros.

Pfut! piha! fuj!

Pfund, bas ; font ; talentum, esz, lebetseg. -birn, bie: fontos korle. -gewicht, bas; ftein, ber ; fontmertek.

Pfunbig, ma. fontos.

Pfunbeleber, bas; talphor. -e meife, in fontonkent, font számra.

Pfufden , 4. kantarkodik . himpellerkedik : Ginem in @tw. -, valamibe avatkozni v. avatni maght.

Pfuider , ber ; kontar , himpeller. -et, bie: kontarhodas; kontárság : himpellérkedes .

himpellerseg.

Pfube, bie : pocseta, loes, ferto. Pfügenag, Pfügnaß, as. csavaro-viz, locs-poes, lucskos,

Phalanr, ber es bie: henger; merleg-iga; esstarend ; zártsor.

Phalarte, bie; polyvacsukk, Phallus, ber; stomoresog. Phanemen , bad ; tonemeny ; tunet. jelenség ; légiunemény. -o-logie, ble; tuneménytan, tu-

Phantafie, bie: kepzelodo ero : képzelet, képzelem, képzelgés, abrandozás i abrand. -reich, ma. képzeletdás. -ren. s. képzeleg ;

kapzelődik, ábrándoz. Phantas-ma, Phantom, bas; abrandkép, képzelmény, rémle-mény, tündérlátvány. -magoric, bic, képhűvészet. phanate, oer, abrancos, acy selgo, -ert, ble; theradous, keynelges, -ifth, ms. theradous, heprelges, derad secra, Darato, Pharo, -[picl, bas: frao (kartyajstak). Phanans-mans, --atte, bie;

egyiptomi petymeg.

Pharifder , ber i Pharifaifd , mm. farizeus, kepmutato.

Phartidismus, ber i kepmntatas. Pharmaceutit, Pharmacie, Pharmacentie, bie ; gyogynzereszel. Pharmaceutifc, ma. gyogyszere-

Pharmaceutiter , Pharmaceut , ber : gyögyszerész. Pharmacologie, bie; gyogyszer-

tan. Pharmacopaa , Pharmacopole,

ble : gyógy szortár. Pharos, Parus, ber ; fenytoгопу.

Phale, Die; (hold) valtozás, fenyvaltozás, holdnegyed. Phafeole, bie; paszuly. Phettanbrium, bosoveny.

Philabelpheie , bie : testverszoro-

let. -ifch , mm. felebaráti, em-berszerető. -u6, ber; emberbarat; jessament, jasmin.

Philateth, ber : igazaagbarat, igazságszerető. -te, ble , igazságszeretet.

Philanthrop, ber ; emberszereto, emberbarat. -ie, bie : emberszeretet. -ium , -in , bas ; em-berbarati intézet, -ifc, ma. emberszerető, emberbaráti.

Philoparmonifch , mu. teneked-velo. -bellene, bie ; hellenbarat. - bellentich , mn. hellenbarali.

Philipp, Am. Falop, Filep (finev) : lokedvelo . leventa.

Philippica, bie; legybeszed. Philifter, ber; senkodi; locai-

Philiftres, mu, szokodias. Phillerea, bie; zelnieze.

Politolog, ber ; nyelvesz, nyelvbuvar, nyelvtudos, ie, bie; nyelvészet, nyelvbuváriat, nyelvtu domány. -tfd, ma. nyelvészeti. nyelveszetileg, nyelvtudományi. Philomathic, ble i tudvágy i tud-

vágyalom Philomatifd , en, tudyágyalmi,

fudni vagyo. Philomela, bie; esalogány.

Philosoph, ber; boles, philoso-phus. -after, ber; alboles. phus. -after , ber; alboles. -em , bas; boleselet. -ie, bie; boleseszet, boleselkedés. -te ren, a. bölcselkedik, okosko-dik. -tfd, ma. és ia. bolcsel-kedési, philosophiai; bölcselke-

döleg. Philotefenie, bie; muszeretes. -. nos, ber ; mubarat , muszereto. Poiftrum. bas; szerelemital.

Phole, bie; paliczka. Phlegma, bas; takony; turba, nyálka; hidegyér, nyálvérűség.

rákvéráség, halvérűség, lomba-

Phlegiftifch , ma. tuzanyagos .

gyalekony. nioaifton, bas; egeny, gyn-Potogifton .

phlomis, bie : bundi. polor, bie; langvirag.

phonolog-te, bie; hallamian, hangtan, -ifd, ma. hallamtani, bangtani.

Phosphor, -us, ber; villo, vil-lany. -reciren, 4. villoz. -falg, bas; vilso. -faure, bie; vilelegsav, -mafferftoff, ber ; konvilacs.

Parafe , bie; szólam, szókitétal; nyelvsajátság.

Phrenefie, bie: habonodottalig, elmehaborodas, hagymaz,

Porenetifch , ma. elmejeben ha-boredott , elmehaberedett, hagymázos. Pothifie, bie: aszkor.sorvadás.sorv.

Phthififc, ma. aszkoros, sorvado. sorvadási.

Poplar, ber : or, vigyazó.

Popfalis, bie ; paponya. Popficus, ber i kozorvos, liszti orvos (hivatalbeli).

Phofit, bie; termeszettan. -alifc, ma, természettudományos, termeszettudományi, physikai, -er, ber; természetbuvar, természet-Indós.

Popfiognom , -ue , ber ; arezhu-var , arezerto , arezismero. -te, bit; arczulat, arczjel, arczyolnazat. -if, bie; arczian, arczjeltan, arezulatian, -ifc, mn. arez-Jeltani, arcztani.

Phifiog-nofie, bie; termeszelis-me. -graphie, bie; termeszel-

Popholog, ber; elettudos. -ie, bie; elettudomany. -ifd, mn. es il. elettudomanyos, elettudományi : élettudományosan.

Phonio-fratie, bie; termeszeterő, Lermeszet ereje ; -frattiches Spe ftem , természetgazdasági rend-[testi-

Ponfifch , um, formeszeli, erzeki, Photeuma, bas; raponez, Pontolaica, bie ; verfurt.

piacere (o. piaceére), a piacere, telezésre, a piacere Bechfel telezésre kelt váltó. Plantffime , sh. mentol gyongeb-

Pianift, ber ; zongoras. Piano, ih, gyöngen, szenden, Issan.

ben

Pianoforte , Fortepiano , bas;

zongora. Diaft, ber ; lengyelnemes.

Pic, ber ; esnes, orom. Dichen, es. szurkol, be-, meg-szurkol; s. szogat, iddogal.

Pid, ber ; kety. -e, ble; -el, ber : esákánykapa.

Pictelebaring, ber; bobocz. baube, bie; sisak, vasfoveg,
Picten, os. exiphed, vagdal, vag-

Digitized by Google

pipafold, pipangyag; habagyag. füß, ber; isptorok, sipsai, futter, bas; siptok; pipatok,
-topf, ber; pipa. -[cd, bas;
siplyak; sipsyiläs. -munbfüß,
-rebrden, bas; pipassulora,
soopoka, -fäumer, ber; pipassulora,
flogfer, ber; pipatolto; dohannyomó, -thon - ber; hahasvannyomó. -thon , ber ; habagyag.

Pfeifer , ber ; sipos; intyolo. Pfeil, ber ; nyil. -bogen, ber ; ij. Pfeifer , ber ; ostlop , gyamosz-

Pfeilefiid, ber ; begyesorru csuka. -formia , ma, es ih. nyil-alako , nyildad ; nyildadon. bagel, fn. nyilsapor. - fraut, bas; nyilfu. -mufchel, bie; furdesiga. -nabt , bie; nyilvar-rany. -fcneff , man, ds ih, nyilsebes; nyilkent, nyilsebesen -foune, bert nyilas, tjasz. -= ftein , ber : hinzko. -wurgel, I.

Pfennig, ber; filler, babka; batka; pénz; neherék negyede. -fuchfer, ber; esobral. gori. -gras, bas; vetėsi tar-soka, nyufu, mezei tarsoka, palacekfu. -fraut , bas; penzesorgelapor; levelii lizinka;

saláta-azironták.

Pferch , ber ; tragya ; ganaj. - , ber ; -e, bie; juhkosar, esztena. Pferden , 4. ganajlik , szarik ; zár v. hajt; tom, ossseszorii; trágyáz (esztenálya); ganajoz,

Pferdengins , ber ; esztenaber. Pferchebutte , bie ; -tarren, ber ; esztenakarám. -recht , bas; -enichlag , ber ; eszlennjog.

Pferb, bas ; lo; ein Regiment au -e, lovas exred ; au -e bies nen, lovasságnál szolgálni. Pferbesapfel, ber ; lókobó, ló-

ezitrom. -arbeit, bie; lomunka; neha v aulyos munka. Bauer, ber; lovas parasat. - bobne, ble; lobals. - bede, bie; cabiár, lôtakaró; lótertiő, lóhara. - s bieb, ber; lótolvaj, lókotó. - s bient, ber; - frobne, ble; ló-robot, lómunka. - fendet, ber; yit horsana anaroman. vízi bosovény ; gúzsos gurgulya.

Pferbe-grae, bas; pelyles ezi-rok. -banbler, ber; lokereshedô; lócsiszár. -finedit, bers lovászmas i lovas bores. -fums met, ba6; lóiga, lójárom. -r leine, ble; kötélgyeplő, fakkőtel. -nuß, bie ; gordid. -rennen, bas; loverseny. -filge, bic; harna gyapor. -fiein, ber; loko. -trante, bie; loitato. -jucht, ble , lotenyesztés.

Pfette , I. Bette. DieBen , I. Rneipen , Berfegen.

pafodel. -erec, bie; -toon, ber; Pfiff, ber; fotty, futtyent or, su-Pfifferling, ber i kosern guldern; varganya; bas ift fetnen - werth,

nem er egy fillert, Pfiffig, ma. crempes, cseles, lur-langes. - leit, bie; esempesseg. Pfingit . .. , Pfingften , f. punkood, punkosd annepe, abeno, ber; punkoud' előestéje. -rofe, bie; -blume, bie; barsal. -piole,

bie : pompas estike. - pogel, I. Gelbainfel.

Pfipus, der, pip, pipite. Pfipus, ber, pip, pipite. Pfirfich, Pfirfche, bie; ossi ba-racek. - fraut, bas; borsos czikkarar; hodos czikkarar. Pficugden, bas; novenyke.

Pflange, bie; noveny; rasza, pa-Pflangeifen , bae ; altelovas.

pflangen, ch. no. terem; er. ultet, plantal; telepit, srallit; at . tuz . helyez.

Pflangeneartig, ma, novenynemu. beet, bas ; novenyagy. - tenner, ber ; fuvest. fanbe , ble ; novenytudomany. -leben, bas ; no rongelet. ein -leben fubren, tengeni, novemyeletet elni. -lebe re, ble; fuvesztadomány, favestudg, -reich , bas ; noveny-

kovalt noveny Pflanger, ber; alteta ; gyarmatos. nitetofa.

Pflangling , ber; ulteveny; nevendek.

Pflangereie, bas 1. Pflangling. Pflangefcule, bie : Inchola ; novenyishala, nevendekhaz. -Rabt, bie: gyarmatyaras, -una, bie; ültetés, gyarmat, telep, szállít-

Pflafter , bas ; tapase , flattrom ; hoverel ; Lonbon ift ein theures , drags az elet Londonban. -er . ber : utczarako, utkovero. -gelb , bas; kovezaber; kovezetyam. -bammer, ber ; kovezőkalapacs. -faften , ber ; tapaszszekreny. -lobn, ber ; hovezőber.

Pflafterden , bas ; tapaszka. Pflaffern, es. tapaszol; tapaszt, rugaszt; kikovez, kövel v. teglaval hirak.

Pflaftereramme , bie i -ftoffel, ber ; kovezőkölis. Rein , ber ; útko, palloko, -treter, ber i ntezakoptato, naplesi.

Pflaum, Pflaumfeber, I. Blaum,

Blaumieber.
Pflaume, ble; szilva. -ubaum,
ber: szilvafa. -ugarten, ber;
szilvás. -umuß, bas; szilvapop; szilyaszak.

Pflege, bie; muveles, gyakorlas; felügyelés, gondviselés ; gyámolas, apolgatas; apolat; neveles; novesztés; kerület, járás; táj; kornyek . videk. -afrern, t. ne-velő szülék. -řinb , bas i fogndott gyermek. -lechter, bie;

Wflu: fogadott leany, -mutter, bie ; nevelo suys.

Pflegen, es. apol, apolgat ; ajnaroz, gyamol, gyamolit; gondet, visel, vigyaz; gyakorol, visel; tart (vkivel vmit); el (vele); 4. szokik : fich -, feiner -, ma-gara vigyami . gendot viselni ; ber Rube -, feiner Bequemitch teit-, nyugodni, pihenni, kejal-mevel eini; ber Siebe -, szere-lemnek adni magái; Ilmgang -, valakivel társalkodni; Unterbanblungen -, alkudozni; egyezkedni; Friedensunterbandlun-gen -, beket jarni; Rathes mit Einem -, valakivel tanacskoeni; Gerechtigfeit -, igazzágot szolgaltatni ; eince umtre -, hivatalt viselni; wie es ju gescheben bflegt, mint jarni, mint tor-tenni szokott.

Pfleger , ber; ápolá , gyámoló ; gondviselő , falvigyázó ; gyámatya; mūvelo, munkalo; nevelo. Pflegenater, ber; nevelo atya. Pfleglich, ma. gondos; szekatt.

přítcht, bic, kotelesség, tiszt i tisztesség, tartozás; eskü, fogadalom. -anter, ber; vesshor-gony. -bar, -ig, ma. köteles, kötelezett. -brödbig, mn. köte-lessigszegő; hilssegő, -telfung, bie i kötelesség' betöltése v. teljesítése : hitletétel , eskütétel, -les, ma. kötelességtől mentv. szabad; kötelességsértő, tisztsertő, maßig, mn. és ék, köte-lesség-szerinti, kötelesség sze-rint. -tőcit, ber; köteles rész. -vergeffen, mu. katelessegfeleda v. mulasztá; tisztfeledő v. mulavelo. - pergeffenbeit, bie ; kotelességmulasztás, tizztfeledés. -mieria, ma. kotelességel leni, tisztellenes.

Pfled , ber ; czovek , fuszeg. PRodden, bas; czovekecske, fasregecske.

pflodden, es. crovekel. Pflodort, ben faszeg-ar.

Pflüden, er srakaert, ered, seaggat; tep; kopaszt, melleszt. Pflug, ber; eke; felekeret, párt;

bie Ochfen binter ben - fpannen, koponyeget kiforditva yenni fat, fonákul tenni vmit. -bar, me. szántható, -baum, -ballen, ber : ekegerendely. -bret, I. Pflug . Rurie.

pflug-bienft, ber : ekemen v. szolgalat ; ekemunka, -eifen, meffer, bas ; esoroszlya, lemezvas : ekeyas.

Pflügelobn , ber : szantasber. Pflugen, er. seint.

Pflugehaupt , bas ; eketalp, beldeszka. - bela, -ftodben, bas ; ekelő, ekekabala, eketengely. -febre, bie i ekclorditas i eke-fordulo. -lanb, bas; szántófold. -ochs, ber ; szintookor. -reute,

Perlenereich , ma, gyöngyös . gyöngydus - famen, ber i daragyongy. -fcmud, ber ; gyongy-dragasag v. ekesseg. -ficb, bas ; I. Perleumaß.

Perleneftider, ber ; gyongyolo. - .

Biderel , bie; gyongyoles. -erfegerite, bie; gyongygasa. graupe, bie; arpadaro. - gras,
bas: léhapót. - birfe, bie;
gyöngyhómag, gyongyholes. bubn, bas: gyöngyhyük.-icht
mm. gyöngyellö; gyöngyded. mm. gyöngyellö; gyöngyded. laud, ber ; gyongyhogyma, faure , bie; gyongyanv. -fdrift, bie; gyongybetů v. ovomat.

Pernftegen , in. Porentleg. Perforiren , I. Reben , Berfagen. Perpendifel, ber ; függentyu; inga, -ubr , Penbelubr , bie ; fuggen-

tyux v. ingás ora. Derpenbifular, I. Cenfrect. Perrude, Derrude, bie; paroka, álhaj, vendéghaj.

Perraden macher , ber : parokas. - ichachtel , bie; parokadobosz. -flod , ber ; parokalab.

Perfer , ber ; peresa. Perfico , ber i barnezkpalinka. Derfien , bas : peresia.

Perfifflage, bie ; piszege.

Perfin , bie; szemely; in eigener személyesen; Mein bon -, kistermeta ; von - fennen, scemelyerol ismerni; fo piel für bte -, auf bie -, lojenkent, egy szemelyre ennyi; fie ftett eine schone - vor, szep szemelyt ját-szik; er stett feine - gut vor, jól játsza személyét v. szerepét.

Perional, bas ; szemelyzet. -, ber ; szemelynök, -ien , c. szemelysegek.

Perfonificiren , es. szemelyit . személyasit.

Perfontid, ma. es ih. szemelyes, személyi, személybeli; személyesen, személyszerint. ble : személység , személyesség. Perfpectio, bas; lav-, lat-, szemcso: távoltún. -ifc, ma, tá-

voltunes.

Pertinengien , & tartozekok. Pertinengftud, bas; tartozek. peft, bie; dogvert, dogkor. -s artig, ma, dogveszes, dogkoros; dogleletes. beule, bie : dogvar. -beulenartig , ma. dogvaras. - . . blatter, bie: dogfakadek, -bans, bad; dogkorhaz.

Pefth , An. Pest (város). Peitfleng, Peftilengialifc, I. Deft, Pestartig. -wuri, bie: galga; kalapos szattya; kakolya. --arit, bie: dogyász ideje.

Petarbe , bie : roncea.

Printer, der; ronesar. Peter, ber; Peter (findy). -deu, bas; Péterke, Peti (findy). -6s burg, bas; Péterker (város), -6boff, ks. Péterfalva; Szent Péter. Erof und. Elein -6boff,

Nagy és Kir Szent Mihály, -se filid, ber; ragyogó takorhal. Peterfilie, bir; petresselem, -n-traube, bir; petresselemszőlő, olaszszőlő, -frant, bas; falfa, korontófű; csonkagyókerű sikkantyú; negyszegű. -warbein, A. Petervarad.

Petidaft, Petidier, bas; peciet, pecselnyomi. -ftecher, ber ; pezsetmetsző.

Petfchiren , es. pecsetel, pecsetet

Des, ber i I. Bar.

Pfab, bert baveny.

Pfabeifen, bas; paponarok (b). Pfaffden, bas; paponaka. Pfaffe, ber; I. Priefter, Beifts

licher.

Pfaffen-baum, ber : keeskerage. -blatt, bas; pitypang: pilis. -borf, bas: Paplalva. -fifc, 1. Sternfeber.

Pfaffen-bols, bas; kecskerago. butchen, bas ; papsureg, keeskerago' bogyoja, -tnecht, ber ; papszolgu. -manig, Pfaffifd, ma. de ra. papos; paposan.

Pfafferei, ble: papossag. Pfabl , ber ; bard, czolop : pa-lack ; Einen an ben - fellen, vkit szegyen v. bitofahoz kotni, prablebau, ber; karozás, karozal.

-baum, ber i harofa. -burger, ber : kulvarosi polgár, külvárósi. Pfiblichen, bas ; harócaka.

Pfahleifen , bas ; yaskaro ; haro-THE. roz. Pfahlen, es. karoz, meg-, felka-Pfablegelb, bas; revdij. -becte, die; karokertelet, karokerites, v. soveny. - frang, ber; karo-foj. - wert, bas, karozat, palankolat, wurgel, bie; szivgyoker. -jaun , ber ; palanksoveny.

Pfand, bas; zalog ; jum - fegen, zálogba adni , elzálogosítáni ; Přánber fpiefen , zálogosdil játszani. -bar, ma zálogolható. - a brief , ber ; -perichreibung , ble; zaloglevel. -contract , ber ; zalogkotés, rálogszerződés.

Pfanbegelt, bas; zalogpenz. Pfanden , es. zalogol , megzalo-

gol , zalogot vesz. Pfanber , Pfanbemann , ber ; zálogoló ; csósz,

Pfanberfpiel, bas; zalogosdi, zálogjáték.

Pfandoglaubiger, ber; zalogos hitelező. - gut, bas ; zálogjászág. -haber, -inhaber, ber; zálog-bavevő, zálogbirtokos; zálogtario, zálogos, -baus, bas; záloghaz, -recht , bas; zálogjog. -rechtlich, mu. ralogjogi. -fcaft, bie; zálogosság; zálog. - fchile ling, ber; zálogkölcsön, zálogpear. -fould, bie ; aflogadosság, foulbner , ber ; salogudos. Pfanbung, bie; zalogyetel, va-

logiás.

Pfanbweife , iA. zálogképen , zálogdl.

Pfannden , bas ; serpenyocake. Pfanne, bie; serpenyo; labas: ast: kazin ; vipa ; in bje bauen , felkonezolni.

Plannen Dedel, ber ; serpenyo-fedo : puskagóez. filel, ber ; ser-penyonyel ; hosszufarko czinko. Pfanner , ber; adbirtokos; saak-nasz. - chait, bie; saaknaszság, sobirtokosak.

Pfannefucen, ber; fank; rantotta, rénye.

Pfarreader, bert papfold. Pfarrbienft , ber ; plebanossag ; papmonka.

Pfarre, Pfarret, bie; plebania,

Pfarrhaus, bas; Pfarrwohnung, bie; paphas, paplak. Pfarren, a. plebamahoz tartozik; es, plebamahoz csatol.

Pfarrer, Pfarrberr, ber; plabanos.

Pfarrerin, Pfarrfrau, bie; papuo tiszteletennő

Pfarragebuhr, ble : plebania-illetmeny. -gemeinde, bie : plebaniakozség. -genof, ber , plebaniatárs. - dűter, bie; plebágia-jó-szág, -tinb, bas; pap gyermeke; egyházi község tagja. -tirde, egyhazi község' tagja. -tirde, bic; anyatemplom, plébánia' temploma. -leben, bas; Pfarrs -fas, ber; plebaniajog. -leute,

paptized, plebániatized. Pfau, ber : páva. enauge, bas ; pávaszem : tacka márványlaj. fafan , ber ; pavafáczán ; ketsarkantyús páva. -henne, bie; jérezopáva. -nelfe, bie; bug-lyos szegfű. -taube, bie; pávagalamb.

Pfeffer, ber ; born: fpantider -, poprika. -baum, ber; borscserje; farkasboroszlán. -frafi, -pogel , ber ; borsevo. -qurfe, bie; cezelon ugorka. -fraut, basi csombor; nagy zsazsa, bursfu; borsos szatorja, -tuchen , ber; mezeskalács. -labe, bie; borstarte. -munge, bie; horses ments.

Pieffern , es. horsor, meghorsor. Pfefferenufchen, bas; mezenkorzka. -fcmamm, ber i I. Pfiffer. Itma.

Pfelicen, bas; stpoeska; pipacaka : fein - ichneiben, használní oz alkalmat.

Preifbroffel , bie; enghla rigo. Pfetfe, ble; sip; tilinka; pipa; eso; eserve, tutu; szár; sejtlyuk.

Pfeifen , ce. es 4. r.A. sipol ; tilinkás : savolt , savit : fatyol, fatyaresr i sipra olt ; auf bem lege ten loche - , vegen lenni , haldoklani.

Pfetien-bofrer, ber; pipafurd. -bret, bas; sipdeszka; pipa-tarto. -bedel, ber; kupak, pi-

Parge , f. Parie. (kaban). Paid , ber : pass. parvetes (kocz-Pafdalle, bas; hasasig.

Pafchen, & koczkazik; vet; tapsol; elmegy, elfavo-zik; megbekül; es. beoroz, lop-va, kereskedik, csempeskedik. Pafder , ber ; koczkas; dugaros. Paffabe , bie; atmenetel , atuta-

Paffage, Die; atmenetel, Stuta-zas; felhozott v. iderett hely. Paffagter, ber; I. Reifenbe.

Paffeln, &. pepeesel, babral.

Poffen, er illeset, alkalmaz; 4. illek, hozzá áll; nem játszik; várakozik (-ra, -re), les, vár, (vkit): vigyáz, figyelmez, -b, mm. illő, hozzá álló.

Paffion , bie : Jezus' kinszevedé-se ; szenvedelem , szenvedély. Paffions blume , bie; golgota - . woche, bie; I. Charwoche.

Pafftren , er. es 4. ulaz , magy ; athalol ; tortenik, esik; er mag - , hadd menjen ; es paffirt, reichen Mann, gardag embernek tartiak.

Paffireichein , ob. -gettel , ber ; menetlevél.

Paffin, mn. 6s il. srenvedo; tartozó; vesztő; szenvedőleg; tartozólag; vesztőleg. -ftanb, ber; tartozási v. adóssági állapot; adosság, -ichalb, bie; adosság,

Pafi, ber; lepes, poruszkálás; szorosút, hágó, szoros; tengerszerulat; hegyszerulat; át-menet (szerosokon); útlevél; eset, körülmény. -, ber; --glas, bas; karimás pohár. -, id. ju - fommen, epen jokor erkezni, joni ; mobl ju - fein, jol erzeni magat. -ganger, ber; poroszka.

Paffell , ber ; pasztell.

Paffete, bie: pasielom. Paffetenobeden, bas; pastetom minta. -boben, ber; paste-tomal, -bret, bas; pastetomdeszka.

Paftinate, bie; pasztinak. Pafter, ber; lelki pasztor.

Patent, bas; paranes, rendelvény; szabad level; nyílt levél; szabadek. -magre, bie; szabadekos áru.

Pater , ber ; alya, pater (szerzeten ezim), -nofter , bas ; miatyank; olvaso, -noftermacher, ber i olyasóműves.

Pathe, ber es ble; korosztutya; keresztánya ; keresztgyermek ; keresztíló ; keresztleány.

Pathensbrief, ber; keresztlevél-gelb, -geichene, bas; kereszt-penz, keresztajándék, kolosma. Pathetisch, sus. elénk, hathatós, erőteli; in. elénken, hatható-

Patient , ber ; beteg. Patriard, ber; patriarka, -alifd,

ma. es id. patriárkai: patriar-kailag - chat, bas i patriárkaság. Patriot, ber ; hazafi, honfi. -ifc, ma, hazafigi, bootini, bazoli. finsig.

Patrige, bie; betübelgeg.

Patrolle, die: I. Trompetenqua-fte, korālo ör, örjáró, örszem. Patrolliren, Patrulliren, 4. ört jác; örszemkedik.

Patron ber; partfogo, kegyűr.
-a, bie; véd-asszony. -at, bas; part fogosag, redseg. Patrone, ble; minta; mustra;

rakmetszvény; tölte; töltés; toltestok. -tafche, bie; tok-

mány; töltéstartő. Patich! pacs! -, ber; pacz, pacz-ka. -e, bie; tapiczka; kacsó; locs-pocs. -ett, es. pacskol, paskol; A. pócsog, pocskol, lucs-kol; -fuß, ber; uszóláb. Paßig, ma, és iA. magayeti; ma-

gavetileg.

Paufe, bie ; dob, feldob. -n, es. és & dobol: megpáhol. -nřiče pfel , ber ; dobvesszo, dobvero .- nichlager, Paufer, ber ; dobos. Paul , Paulus , ber; Pal , Pali, Palesi (linev).

Pauline , bie; Pauling (noney). Pauliner, ber; remete barat. Paulinus, ber; Paulin (finer). Pauspad, Paufd, I. Bausbad,

Baufd.

Paufchel, ber; banyaszpöröly. Paufchen, s. pofeszedik, feldom-borál, felduzzad. -, es. súkol; zuz, tör; olvaszt. Paufe, bie; sennet , sennjel

Daufiren , A. szünetel.

Papian, ber; pavian. Papitten, ber; mulaidhaz (kerek fodellol); melléképület, (palotaknal).

Ped , das ; szurok . - artig , -ig , ma . szuroknamű - brabl , -fa= ben, ber ; dratys ; szurkos fonal. Peden, d. es ce. szurkot for; ragad; szurkoz, be-, megezurkoz. Pedbutte , bie; szurokegető.

Pedig, ma szurkos. pedefelle, bie; szurokkanál -tanne, bie; szurkosfenyő, luczfenyő. -torf, ber : szintőzeg. Pebal , bas ; lábitó (orgonában).

Pebant, ber; bajmocz, pedáns.
-erie, bie; pedánság, bajmóczság, -ifc, ma, ca (A. pe-

dáns, bajmóre; pedansúl. Pein, bie; baj, fáradság, kin, gyötrelem. - tgen, er kinor; gyötőr. -lid, ma. kinos, gyö-trelmes; fenyítő; főbenjárő. Peitiche, bie; ostor, korbacs, -n,

er. ostoroz, korbácsol; mit Rus

st. ostoro, norocosi; mit sua-tben-n, vesazoni. Ocifian, ber; pelikan, gödeny. Peloton, bic; szakasz.-fener, bas; szakasztűz (b). Pel3, ber; szőrős bör; ködmön, gorema; ködmönös ruha; (p.

o. mente , kentyū); gyapju, (egeszben nyirett) ; pille ; Et-nen auf ben - brennen , ykinek borebe loni; Einem ben - mafcen , vkit megpaholni v. megmosni.

Pelabein , bas; altocsont. Pelgen, er. nyur, hamor, he-jag; olt (faba), megver; megpahol.

Pelger, ber ; oltó ; szües. Pelgeffed, ber ; kodmonfolt ; kodmontak ; darab pille. -banbel, ber; szácsárukereskedés, hanbler, ber; szücsárukereskedő. -hanblichub, ber ; ködmönkeztyű. -baut, bie: kodmonbor; pil le-icht, ma. bor, bornemu. -ig, ma. kodmonos; bundas. -tafer, ber ; szácsbogár. - fappe, bie ; kodmonsipka. -fragen, ber; kodmongaller; nyakprem, -mans tel, ber i kodmonkoponyeg. --

meffer, das i oltokes.
Pelamuff, ber; kodmonkarman-tyn. -raupe, die; szörös her-nyó. -reis, das i oltoka; oltovány. -műge, bie; ködmönsű-veg. -faub, ber; ködmönsen -faule, bie; oltovány, ol to-ványos-iskola. -ftiefel, ber; ványos-iskola. -ftiefel, ber ; kodmonsaru; kodmoncarma. ftrumpf , ber ; kodmonharisnya. -magre, ble ; -wert, bas ; szucs-áru, szucsportóka, ködmönáru, gerezns. -machs, bas; oltotapasr. -wefte , bie ; kodmonmelleny. Penbul, Penbel, bas ; fuggentin,

ingo. Penneluhr, bie; I. Perpenbitels Pennal, bas; tolltario, tolltok. Penfel, I. Pinfel.

Penfion, die; nyugdij. -iren, es. nyugalmaz.

Perentirend, ma. svela. Perentirend, ma. svela. Peremtorifc, ma. es es. eldentor haladéktalanúl, haladék nélkül. Pergament, bas; pergamen. Periobe, bie; kerekmondat, kor-beszed, kormondat; időszak;

horforgás ; hószám. Pertobifc , ma, idaszaki, koron-

kenti; szünékes, váltogató; ke-rekded, körded (irásmód) ; ih. korookent; kordeden. Pertpherie, bie ; koroskar, karimo, körzet, körület, körszél.

Pertan, I, Bertan. Perle, bie; gyongy; man muß bie -n nicht por bie Gaue merfen, nem disané orrára valé az arany-

perecz, -n..., gyöngy... Perien, s. gyöngyellik, perseg, buborekol. -bant, ble: gyöngy-ponk. -fang, ber; -nicherei; ponk. - rang, ber; - intoergen blet grongyészet, gyöng hala-szat. - filób, ber; gyöngyészet, filóber, bet; gyöngyész, gyöngyész, filóber, bet; gyöngyész, - matter, bet; gyöngyisz, - matter, bet; gyöngyisz, spöngyinys, - időnzie et, blet; gyöngyánys, - anbet, blet; gyöngyísz, - matter, bet; gyöngyísz, - matter, blet; gyöngyísz, - matter, blet; gyöngyísz, - matter, blet; gyöngyísz, spöngyíszó. Pappen, es. csirizel, pepez. - bedet, lemespapir, tablapapiros. -fitel, csekelyseg, csig a-

Pappern, I. Plappern, Plaubern,

Paptig, mn. popes ; cairizes. Papft , ber ; pipa. Papftifd, Papfter, L Papiftifd,

Papift.

Papftich, ma. pápai. Papft-thum, bas; pápaság, --weide, die; zelnicze. Pacuet (o. Paké), das; bengyele,

nvalab.

Parabel, bie; peldamese . peldazat; kúpvonal, hajtalék, ka-nyar, hajinték; paroka.

Parabolifch, ma. peldazatos ; hupvonalos.

Parabe, bie ; diez, parade , pompa, unnepely, diszunnepely, diszleny. -bett, bas; diszleny; gyaszagy. -plat, ber : diszter, diszpiaez. -pferb , bad; pompald. - jimmer, bas ; disesroba.

Parabies, bas; paradicsom, eden. -ammer, bie : paradicsomi sarmany. -apfel, ber; paradicsom alma. -baum, ber; viajezustfa, ezustfuz. -feige, bie; pirang. -feigenbaum, ber : pizengla. -- bola, bas i aloe la. -ifch, ma. paradicsomi, edeni, gyonyoru. -forn, bae; paradicsmag. - bos gel, ber ; paradicsmadar.

Parabiren , 4. diszked, diszeleg. tisztelkedik.

Parabor, me. kepteten, feltunos-dies, feltunvenyes, kulonos. -ie, bie; feltunosdiseg. -on, bas; feltanyeny.

Paragraph , ber ; s szakjel ; czikk, szak. stakamjegy.

Parallel, ma. egyközű, egyenkozu . közegyenes . párhuzamos ; ta. párhuzamban . párhuzamo-san . egyenvonalban - e . bic ; parbuzam, parvonal, kozegyen ; -e bei einer Belagerung, faborlatvonal

Paralleleifiren , es. parvanslaz, párhuzamoz, összeegyenlít, egy-behasonlít. -ismus, ber; párhuzam, párvonalzat i páchuzamsag . parturtalom. -Hule , bie ; párhuzamosvonal . ogramm, bas; egyenkez, párlap, egykazeny. opipedium , bas: teglány , párlapkoczka, hosszákoczka.

Paralogiemus, ber; hibaskovetkeztetés, tévokoskodás, októvesztés.

Paralpfiren, er. elbentt, erejebol kiforgat.

Paralpfis, bie; szelhades, inaszakadás, szélkór, szélütés.

Paralpreicus, ber; szelhudt, inaszakadt, szélkórságos, szélütött. -ifch, szelhudt, szelkorós.

Paramente, e. egyházi ékszerek, oltárazorek . egyházi diszmények.

Paranefie , Paranefe , bie; intes,

paranetifc, me. épuletemzo. épületesen-

Parapetmauer, die : gerebfal. Paraphe, bie i kervonas, nevjegy.

-raum, jegyajándék. Paraphiren, es, nevjegyez ; hite-

lesit.

Paraphrafee . bie; koraliras. -to ren , es. körülir, értelmez, -t, ber ; körülire, értelmező.

Para-plate, bas es ber; esernyo. -felene, bie : holdmas. -fit, ber ; ebedleső, tányérnyaló, élősdi, -fol, bas és ber i árnyaló, napernyo -ftaggen, an, Nemet-Pereszteg (helység).

Parat, I. Bereit , Gertig. - baufe, teritohalom v. halmaz.

Parce, bie; parka. Parcellee, bie; reszecake; reszfold. -iren , es. feldarabol ; In-

Parchen, bas ; I. Paar. Parchent, I. Barchent. Parber, Parther, I. Panther. Darbervogel, ber ; sold bie.

Parbon, ber; I. Begnabigung, Bergeibung -niren , er. megbecsat.

Parentation, bie; gyaszhoszód; emlék beszéd.

Parenthefe, bie i zarjel, rekonz. Parentiren , 4. gyászheszédet tart v. mond ; emlékbeszédet mond

Parere, bas; művélemény (mű-értők áljal adatoi szokott vélemeny p. o. vmelly hereskedesi peres targyban). Parfereriago (o. Parfersz . . .).

bie: raklató vadászat. Parfum, ber illat, illatszer. -es ric, big: illatszerászet. -eur, ber ; illatszeresz, - bandlung, bie ; illatszertőzs. -iren , es. illatosit.

Parbelius, ber ; napmas. Pari , bas; hasonertek , hasonbecs; ber Cours (o. Kuraz) fieht af ., a folyam hasonarte-ken all (k). -rechnung, bie i hasonszámla.

Pariren , s. enged, engedelmeskedik, szot fogad; ékestt. er. megáll, megállapodik, ki-, el-térit, hárít (vágást), mellőz ; einen Stoß -, ütest elterfteni v. elesapni

Paris, An. Parizs (varos).

Partfer, ber ; párizsi. Part, ber ; liget, berek, mulató erdő ; ágyulanya. -et, I. Parquette.

Parlament, bas; országgyűlés.
-sacte, bie : országvégzemény, országgyűlési végzemény. -ár, ber ; alkudord, egyeztető.

Parmefantafe, ber i parmai sajt. Parnaffia, bie; hoglarpot.

Parampthien , t. peldarege , pel- | Paredialtirde , bie; anyatemp-Long.

Parochte, bie; megye, egyhárvi-dek; plebánosság; fara; paphaz, puplak, Parodie, ote; torzmu, torzdal.

Parobiren, es, parodiaz, Parole, bie: becsuletszo, jelnev:

hadi jelszó, hadazó. Parorismus, ber; lazrohum, ro-

Parquette (o. Parkott), ble | kulöntér; femez, koczkás talaj v.

padolat. Parquett-boben , ber; koenhantalaj, -iren, es. fémez, hikocskáz (szobát v. padlatot), -iri . ma. koczkásott, koczkás talaju. -ae

fel, bie; talajkocaka. Parricibea, ber , spagyilkos. -ium,

bae; spagyilkassag. Part , ber : rest . part : a -e, kolon

számla.

Partet , bie : fel, felekezet, part, resz ; illető fel ; esapat ; haelako: - nehmen , partolni vkit; auf Jemanbens - fein , vhinek reszen lenni ; feine - nehmen, egyik felhez sem állani. -gánger, ber ; párthiv v. hív. pártos; portazo, szaguidoso. geift, ber; pártszellem. - fich, -lich, ma. és i a pártos, feleke-ző; részrehajlólag. -lichfeit, bie; reszrehnilas. los, ma. partatlan, resermaj-latlan. -lofigeeit, bie: partat-lansag, reserchajlatlansag, -ung, bir: felekezetesseg

Parterre, bas : foldszint. Parther , ber ; parthus. -lanb,

bas; parthis. Parthifd, ma, parthus. Partial, Partiell, ma, resson-

kénti, részénles, részénti, rész-ded -itát, bie: részéntesség, részdedség -obligation, bie; raszkotelezveny.

Particip, bas ; reszesulo. -ation, bie; részesülés, részveyés, -te ren, & részesül, részt vesz.

Particular, ma egyenkenti . rdszénti, részén!es ; id. egyenként, reszent, reszleg.

Participiren , 4. résnesül. Partie, die ; rész , fél ; egy ra-kán, csomó ; játék (biliardnál) ; szám, sokaság; eine gute - mas chen, jol hazasodni, jo szecen-csét tenni; mít pon ber - fein, a társaság körül tenni, -gelb, bas; játekpénz. -ftoß, ber; mesterlokés.

Partitel, ber ; reszecske , darabocska.

Partieren , cs. oszt , fel-, meg-oszt ; csal, ravaszkodik, fortélykodik.

Partirer , Partitenmacher , ber: canlo, caelarovo. Partirerei, ble ; csalás, orkereskeden. Partifane, bie; keleves. Parvenite, ber; hagonen.

külés; békelés, békités, -ficas tor, ber ; békitő, békeszerző, -s ficiren , ss. békit , kibékit ; kiegyenlit: bekeltet, beket sze-

Pad, ber; málha, bengyele, bongyole, nyaláb, csomó; butor, batu, pogygyár, rajda; mit Gad unb - czókostól mótostúl v. mindenestől. -, bas; gaznép. -boot, bas ; pósta-v. rakhajó.

Pádden, bas; nyalábka, cso-mócska; málhácska, pogygyász-

Ra.

Padča:, es. megcsip, megragad;
megmarkol, meglog, nyakára
hág (vhinek); be-, el-, felrak,
nyalábol, hengyel, rakol, rakodik, be-, le-, felrakodik; selédel, tisztúl, taharodik, vaka-dik talnal, tálál rodik, talpal, találl. Pader, ber; rakodó. -lohn , ber; rakodóber.

Padefel, ber ; teherhordó szamár. Padet, -chen, bas; nyalábka, benygyelke, csomócska. -boot, bas; postahajó, rakhajó. Padsaarn, bas; málhafonal. -s

gerath, bas; Paderei , bie; I. Benad.

Padebaus, bas; rakodoház. -hor, ber; rakodóudvar, rak-tanya. -Pnecht, ber; rakiegény. -Teimband, die; boritékrásson. -nabel, bie: málhatú. -papier, bas; boriték papiros. -Pferb, bas; (eherhordóló, málhaló. -s fattel , ber ; raknyereg. -felten, fcheit, bas; malhadorong. -- tuch, bas: boritekvaszon. -was gen, ber i målhaszeker, lomsze-ker, társzeker. Pact, ber ; I. Bertrag

Dabagog, ber ; nevelő, gyermekneveló. -if, bic; neveléstan, neveléstudomány. -ifd, ==. ne-velési, neveléstani. -ift, ber; nevendék. -ium, ba6; nevelőinlézet.

Pabbein, A. kullog, billeg, ballag. Paberaft, ber; gyermeklertönö. -ie, bie; gyermeklertönet. Pabereberf, an. Posony (hely-

ség). Pabifcah, ber : királyok ' ura (tő-

pabler, 4n. Polanics. Pabeggen, Patoden, e. botok,

etlegek.

Dafel, ber : I. Pagament, bas; fixetés; fixet-mény; fixetési idő; veretlen

ezüst: érczolvaszték. Page (o. Passo), ber; f. Chele Pnabe.

Pagina, die; lap, oldullap. Pagintren, es. lapoz, lapszámoz. Pagode, die; pagód (bálvány-templom és szobor a hinduk-

Paiffe (o. Paly), me. szelmaszín.

Pair (c. Pér), ber ; ország negyja (Franczhonban és Angliáhan). Palabin, ber; levente (lovag; vándorlovag). Palais (o. Palé), bas; palota, fénylak, diszlak.

Palanber, bie; (tengeri halasz-

hajó). Palante, bles palank.

Dalantin, ber i gyaloghinto, kólya. Paldographole, bie i ó irás, ó irat i ó iraltan, ó iratismo. -ifd, ma. 6 irati.

Paldolog, ber; óságüző. -ie, bie; óságtan. -lid, ma. óságtani. Palditina, bas; Szentfold, Pales-

tina. Paláftra, bie ; pályaszin, pályakör. Palatin, ber ; választólejedelem ; nádor, nádorispán. - , ber ; -e,

ble; nyakprém. 9, ser, se, ble; nyakprém. 9alattinsal, ses. nádoris - at, bas; választó fejodelemség; nádorispánság, se, ble; nyakprém. ses, ber; nádor, nádorispán.

Palette, Die; festoklap. Palimbrom , bas; visuszó; vissz-

vers. [ujulás. Palingenefie, bie; újjászületés; Pallabium, bas; védkincs; ete-lány, paladany; Pallás képe;

örkep.
Pallafc, ber; pallos.
Pallafc, ber; pallos.
Pallereborf, an. Bezenye.

Palliativ, ==. leplező, szinleges; iA. szinleg ; bas; lepel, leplező

szer, erugyszer. Pallifabee, Palliffabe, bie; czovekzet, czölöpzet, sanczkarozat, palankolat. -fren, berpauffiabis ren, co. czolopos.

res, es. exoloput. Patlium, bas; lepel, palást. Palma..., pálma.... Palmeoprer, ber; pálmazaizaik. Palme, diet pálmalevél; szőlő-bimbő; pálma, pálmág; rogy, szem; barka; arasz (hajdsok.-41). nál).

Dalmeeichbornchen , bas ; -ratte, bie; pálmaevet. -, ber; virág-szamár. - sborf , am. Harikocz. -fect, ber; palmaiber. -fonn-tag, ber; viragrasarnap. - - weibe, bte; kocskofuz. -weibe, Die; barkaszenteles. -mein, ber; ori; parasarenteies. mein, ber; pisimabor. -mode, bet; virágnét, nagyhét. -pweig, ber; pálmag, pálma; harka.
Pama, sa. Körtvelyes.
Pambagen, sa. Pomogy (helység).
Pampas, t. térség, sikság (DéliAmerikában).

Pamphlet, bas; ropirat. -ift, ber; ropiro.

Pan, ber , mezei isten. Panacee , bie; crodaster (mindent

gyógyító szer). Panaricium, bas: körömméreg. Pancratius, in. Pongrácz (finév). Paubetten, t. (romai) torvenytär, torveny gydjtemeny. Panbur, ber : pander, hajdu-en, t. pandurhad.

Panegiricus , ber ; diesbeszed , magamiék.

Panegtrift , ber ; dicsszonok.

panegurit, ber i aicszenon. Panicum, bas : mehar. Panier, bas; Zászló, lobogó. Panifép, ma. er Góreden, rég-tón ijedség v. ijedelem. Panorama, bas; környékép, körlűkrözei.

Pantalon, bas; (hangszer). Pantalons, e. pantalon, hoszzú nadrág, foszlány. Pantheismus, ber; mindenisten-

lés, egyetemistenlés, Pantheilt , ber , mindenistenlő, egyetemistenlő. - ((4), me. min-

denistenleti, egyetemistenleti. Pantheou, bas; mennycsarnok, egiok csarnoka, minden istenek haza, dicatemplom, dicakie. Panther, ber; -thier, bas; par-

ducz

Pantoffel, ber; papucs, czipe; unter bem - fteben, papucs alatt-lenni; er ftebt unter bem -, Anda Pal hadából való. baum , f . Rortbaum. -blume,

papucs varga.
papucs varga.
pantomimee, bie; némajáták,
némabeszéd, mimjáték, jelbeszéd, -féer, ber; némajátékoa,
jelszónok, -i(6), me. némajátéhi, némabeszédi, jelbeszédi.

-ift, nemajatekos. Panger, ber; vert, panezel. -fich, ber : pancielos, csontpik-kelyu. -Pleib , bas ; fegyverde-rék. -n , es. vertez , pancielos, vertesit. -thier, bas; panezelos allat; tobzoska, pikkelyes allat. -wels, ber; panezelos

harcsa. Paonie , ble ; bazsal.

Paonie, die; bassal.

Papa, der; papa, siyüs.

Papajet, ber; papagéj, kajdecs.

Papier, das; papir, levél, papiros.

-e, r. irományok. -abel,

ber; jerél-aemesség. -baum,

ber; papirfa. -blume, ble; vas
virág; gyopár; imola. -báte, f.

Páte. -ez, mo. papiros, papi
rosból való. -laus, ble; kopogé termesz -maché (o, masé), des ; papirtésuta. -foirm, der ; papi-ros-ellenzék. -fodne, & papiros hulladék v. nyirodék. -ftande,

Die; papirpalka. Papifion (o. papillyon), ber; pillango.

Bavillote, bie; haibodor, papirbodor. Papillotiren , es. (hajat) bodorit,

felbodortt, papirba bodortt. Papift, ber; papista. Pappe, bie; pep; ceires; tabla-

papiros. Pappel, bie; nyarfa, malya. -baum, ber; nyárfa. - blátter, a. nyárlovelek, nyárfalovelek. - s weibe, bic; fejérfúz; fekete-



organista. -tinfeibe, bie ; sodrott se vem.

Orgeabe (o. Orusad), bie; arpalé.

Digel, bie; orgona; -bau, ber; orgonaépités; orgona alkat; bie - fpielen, orgonálni, orgo-nán istrani. - bauer, ber; or-gonás, orgonaciniló. -n, s., orgonál. -treter, I. Bálgentres ter meri haz. ter. -wert, bas; orgona, orgonamu.

Deglen, & tivornya. Drient, ber ; kelet. -alifc, mn. keleti; ia. keleti modon. -as fift, ber; keleti nyelvehet ertő, -iren, es. tájéhoz, irányaz; eA. égtájat ki-, eltalál, égtájra nésve eligszodik; magát elintézi, eligazodik (vmihen), tájé-kozik, égtájra illeszt v. össze-rak (foldképet); fich -iren, magát tájékozza, eligazodik (az egtajra 's egyébbre nezve). -is rung, bie; tajekozas, tajazas.

Driganum, bas; murvopiak. Original, bas : eredeti (irat); in originali, eredetiben. -ttat, bie; eredelineg.

Driginell, ma, eredeti; kulonos; in, credetileg.

Drion, ber; kaszahugy. Defan, ber : viharszel, orkan. Drie, Drienbaum, I. Erle.

Drlean, sargapiros.

Orlogfoiff, bas; hadihajó. Orlogfoiff, bas; hadihajó. Ornament, bas; ék, ékesség, ék-szer, diszzer, diamány. Ornat, ber; ékesség, ékruha, diszoházat, diszoltóny, diszmény.

Ornithologum, bas ; sarma. Drnithopue, korbeczo.

Ornitholog, ber; madartudos, madartanasz. -le, bie; madartan. -ifc, ma. modartani. Drobande, bie; szador. Drobus, ber; ledneh.

Orograph, ber : hegyiro. -ie, bie; hegyirat, begyrajz, hegyleirás. Orfeille (o. Orzely), bie; festő-

moh. Ort, ber ; hely ; lakhely ; varos ; falu ; ter ; an allen -en, ale ler -en, mindonatt ; ein fefter -, eröshely; an einen - binftellen, feßen, legen, vhová v. vmi helyre tenni; fektetni, állitani; bier ift ber - nicht ju . . . , itt nines v. nem itt van annak helye, hogy. . . : ich meines -es, an ngyan, an reszemrol; mir wollen bies an feinen - gefteit fein laffen, hagyjok azt abban ; - und Stelle, helyszin; ein unficherer -, veszhely; ber es bas; negyed (tobh merlekben); el, hegy, szeg, ereglet; vog. szel; ein Ding am rechten -e angreifen, vmit kettő végén fogni, vmihez annak rendje szerént fogni v. nyúlni.

Drtan, 44. Ortova. Drtaband, bas; hardhuvelyveg.

-beidreibung , bie; helyleiras, holyraje, -beidaffenbeit, bie; helysajátság, helyminőség. Dertchen, bas ; belyecske.

Dertern, ex. lefurész szarv- v. egyéb véget). lefürészel (fa-,

sauv- v. egyéb végel).
Srifeber, bie; szelsztill, végtell.
Srifeber, bie; szelsztill, végtell.
Srifeber, t. Mcchidánbig. -ie,
bie; igazhitáség.
Srifebergie, bie; helyes szólásta
szólástan. -öpifd, ma szólásta
n. -applie, bie; helyesírás
-draublich ma helyenírási,

-grapbiid , ma. helyesirási, helyesen iri; id. helyesen ir-va. -pábiz, bie; helyes novesztés,

Drthopabifdes Inftitut, bas : no-Dertiich, mm. helybeli,

Driebeschaffenbeit, bie ; helyminőség.

Ortideit, bie; helyseg.

Drisagulben, ber; forintnegged. -thaler, ber; tallernegyed Decillation, Die; renges, lenges. Decillatorifc, mn, rezgo, rezgo-leges; lengo.

Decilltren, rexeg; leng. Decitation, bie; auftas, asitoras;

lassuság. Doman (több török zultán ne-

vo) i -ifches Reich, torok birodalom.

Demium, bas; szagany. -faure, ble: szagsav. DR, Often , ber ; kelet, napke-

let, tamadat, Often-fibel, ma mutathato -fiv, tomási : ih, szemlátomást. -tas tion, bie; mutogatás, biogla-tás; biongás, magafilogtatás, -tiren, mutogat, bioglat; fi-tong, filog.

Dfteolog, ber; csonttudos, csontasz, -ie, bie; esonttan, coont-

Diter ... husvet ... , husveti ... Diter-abend, ber ; husvet' szombaija, hūsvet' esteje. -fej bae : hūsvet, būsvet' unnep-Defterlich, ma. hūsveti.

Ofterlugei, bie ; farbas-gegevirág.

likastr. Oftern, bie; husvet.

Defterreid, Deftreid, bas; Osztrákország, Osztria, Austria, Becsország. -er, bet; osztrák. -tf.b., ma. és ik. osztrák; osztrákůl.

Oftinblen, bas; Kolet-India. Deftlich , ma, keleti, nap-keleti; A. keletfele, keletre, kelet-nek, keletileg. Dfinord, ber; keletej, keletéj-

szak.

Offria, ventafa.
Offosee, ble; keleti v. balti
tenger. - fub, ber; keletdel. marte, il. i Deftlich, keletre, keletfeld, keletnek, -wind, ber ; keleti szél.

Ottenthal , in. Ompithal : Om-

Diter, bie, vipera ; kendeemagos v. kurta higyo; aspis. -, ber es bie; vidra. -ngejüchte, bas; viperafajeat. -ntopf, ber i

gemeine -, terjoke. Ortoman , ber; Ottomane , bies keveret.

Ottomanifche Pforfe, blet torak udvar, fenyes porta. Dutriren, es juloz, inlesigar,

talfesztt, tulhajt. Ouverture (o. Uvertue), bie , előzene, nyitvány, nyitány; nyitás,

Oparium, bas; tojastarto, magtarté, petelészek. Ogalis, pie ; sósdi.

Draffaure, bie; nonkanny. Orboft, bas : (mintegy akonyi

higmertek). Drub, bas; eleg. Orphation, bie; elenyitas; elenyedes, elenyules. - eftufe, bie;

elenyülési fok. Orpbul, bas : elecs, savito. Orngen, bas; dleny.

Pf. = Pfennig, ber ; filler, batkn. Pl. L. = Pleno titulo, teljes ezi-

mu, t. cz.

paar, ma. és ih. párov; páro-san; bas; pár, egy pár; két, kettő; néhány, egykét; bokor (galamb) ; Ginen ju -en treiben, vkit ránezba szedni ; észre hozni ; - unb -, párjával.

Paaren, es. párosit : ed. pároso-dik, párosal : párzik. -, bas ; Paarung, bie: parositas: paro-sodas, parosulas, pareas. Paarsweife, sh. parosan, paron-kent, parjaval, -geit, bie: par-

zás ideje.

Pabft, I. Papft. Pacht, ber; haszonber, grenda; haszonbérlés béclett jószág ; kötés szerződés tokma. -bauer, ber : haszonbérlő v. árendás paraszt. -en, es. haszonbe-rel, kibérel, kiérendál, haszonberbe v. arendaha yesz, fogad. -er, ber ; haszonberlo, arendas. gelb, pas; arenda, haszonber, årendapénz. -qut, bas; bérlett jószág, árendás v. haszonbéres joszág, arendás v. hamonhéves jószág, bert, ber hazonhéves-játos, árenda ura. -leute t. haszonhérlők, árendások. -mújte, bie i hár-v. árendásma-lom. -fahilling, L. Pachtaelb, Pachtung, bie j. haszonhérlés, árendálás.

Pachtemeife, id. haszonherkep,

árendahép. -jeit, bie i haszon-bérlés v. arenda ideje, aciefication, bie i bekekötés, Paci-fication, bie ; bekekötés, bekeszerződés, bekesiku; kibekevésuralom. -ifd, , ma. rang-urasági, kevés-uralmi. Olim, id. hajdan, régen. Olitáten, é. illatolojak. -frámer, ber: illatárus.

Der; illatarus.
Dilive, blet olajbogyo.
Dilvenbaum, I. Octbaum.
Ditvenberer, bie; olajbogyo.
-formia, mn. olajbogyodad. -stern, ber; olajmag. -61, bat; faolaj. -trefter, s. olajszak, faolaj. -tre olajaonkoly.

Olia potrida, bie ; elegybelegy. Dienis, an. Mura-Szombat.

Dipmp, ber; olimp; menny; is-tenek laka. -tabe, bie; negyév negyévi időköz. -tích, má. olimpiai; -tice Spiele, olimpiai átekok.

Dmelette (o. Om'lett), bie; tojáslepény.

Omen , I. Borbebeutung Ominos, ma. rosz sejtelmű, mi-

bol rossat sejthetni. Omiffion, ble: el-, kihagyas, elbie : mulasztási bűn.

Omittiren , ki-, elhagy. Omnibus, ber; tarsas - kocsi, tarsasági kocsi,

Dmnipotent, ber : mindenhato. mindentehető.

Omnipotens, bie; mindenhatóság. Onaneie, bie; némabun, dofer-tőzet, önszeplősítés. -tfiren, s. fertőzkődik, -ift, Onantt, ber;

enforiozo, onszeplosito. Oncie, Ontel, I. Obeim. Onciren, es. torbel. megterhel. Dutr , Onicheftein , ber ; onikez, onikszkó.

Onomaftiton, bas; nevjegyzek;

névnapi vers, Duomatopõe, ble; hangulansas. Ononis, ble; iglics. Onoperbum, bordon.

Oncema , verto.

Ontau , in. Ottova.

Dutolog-ie , bie : lenvtan. -ifch. ==. lenytani.

Onus , Dás ; teher

Dpai , ber; opál (kö). Oper, bie; opera, énekes-játék, daljáték, dalmű, színdal; dalszín.

Operat, -um, bas; munkalat, muvelet, dolgozat. Operateur (0, -ör), ber; mutevo

muorvos.

Operation, Die; munkalat, mukodés; harczmunkálat; mutétel gyógymetszés, gyógymű, -6bas fis, bie: munkalati alap. -6lis nie, bie: munkálati vonal. -6s object, bas; munkálati tárgy. -6plan, ber; munkálati terv.

Operculum, das; kupak.
Operette, die; scindalka.
Operedaus, dass daljistekhaz,
dalazinhaz, dalazin. -fanger,
-ifi, der; szinénekes, szindalnok.

Operiren , es. munkal meter (ory.).

Operment, bas; aranyglét.
Opfer, bas; áldozat, oltári ajándék; ein - bringen, áldozatot tenni, áldozai; bas - werben ..., vmi v. vki áldozatjává lenni. -brot, bas; szentelt ostya. -gebet, bas; áldozatkori imádság. -Puchen, ber; áldozatstiemeny. -meffer, bas; Aldozókés.

Opfern, es. áldoz, foláldoz, ol-tároz. -, bas; Opferung, bie; áldozás.

Opferepriefter, ber; aldozópap. -wein, ber; misebor. Ophiogloffum, bas; kigyonyelvfu. Ophit, ber; kigyoko.

Dpiat, bas; makonyszer, ma-

konynemů.

Opinion, bie; vélemény, véleke-dés; sejlekedés. Opium, bas; mákony. Opis, an. Ebedecz. Oppignorant, ber; zalogbando,

zálogositó.

Opponent, ber; ellensel, ellen-veto fel, ellenzo fel.

Opponiren, co. és & ellenvet; fich -, ellenziogul, magát el-lenszegezi, ellent áll.

Dppefition, sie; ellenvetés; el-ienszegülés; ellentállás; ellen-zék, ellenzőfél. Dptif, sie; látian, látiudomány. -er, -us, ber; látizerés, lát-szerkészitő, szeműveges.

szeracszilo, szeműveges.
Dptifd, ma. opticat, láttanítmányi, láttanítmányos, lattani;
-e Táufdung, szemcsalódás;
-er Bintel, látszóg.
Dptimaten, z. jobbágak, előkelők.

Dpulent, bas; mm. das.

Opulens, bie; dasgazdagsåg. Opus operatum, bas; matett. Orafel, bas; jos-ige; jos-szó; jos-tanács; jos-hely.

Drange (o. Oranzs), bie; na-

Drangeabe (o. Oranzsid), bie; narancsital, narancsviz. Drangen. . . , narancs . . . Drangerie, bie; narancshaz, na-

rancsos. Draugiften (o. Oranzeiezten), & aránház ügyfelei.

Drangutang, ber; oranguting. Dration, I. Rebe.

Drator, ber; szónok. -tfc, ma. szónoki; id. szónokilag. -ium, bas; imeház: egyházi ének. Drawis, An. Oravicza.

Orbensborf, da. Orbania. Orbil, ber; ütlegesz botduhonez (hotozó iskola-mester).

Orbis pictus, ber: képes könyv, a világ képekben. Dröita, bie: körpálys. Drcan, I. Orfan.

Drchefter (o. orseszter), bas; hangasz v. zenészkar, zenekar. Orchie, bie; kosbor. Orcus, ber; alvilág, pokol.

Orballen, & istenitaletek. Drben, ber; rend, szerzet. -6-banb, bas; rendszalag.

banb, bas; rendszalag.
Drbus., szerzet..., szerzetes; rendi. - bruber, ber; szerzetes; rendi. - bruber, ber; szerzetes pap. --titter, ber; rendlovag, rendlevente. - berbübes rung, bie; rend. v. szerzeteokonság. - þeiden, bas; rendjel.
Drbutlid, sm. rendse; rendlartó. rendszerő; rendbeszedelí, belyes tendrartón bannak.

helyes ; rendszerenti, kozonseges, szokott; rendesen; rendszerint, közönségesen ; es ficht - bet hom aus, minden jé

rendben van nála. Orber, bie; parance.

Drbinans, Orbonaus, die; pa-parancsvivô, párancsör. Orbinār, ma. rendes, középsze-rű, közönséges.

Drination, bit; rendelés, rende-let, foiszentelés (papnak). Drèiniren, es. rendel, parancsol, foiszentel (papnak). Drènen, es. rendel, elrendel, rendbe sæd, helyer, elhelyes, elrak; rendel, megrendel, ren-

delést tész.

Drbnung, bie; rend; rendelet, sor; rendtartia, bevett v. szo-kott rend; szabály, törvény; sorba állitani, rakni; aus ber - bringen, a rendbol kivenni; in - bringen, rendbe szedni; aus ber - tommen, a rendbol kijoni; ein Mann, ber - liebt, rendtarió rendezerető férfin rendtartó ember; fich aufgelőf te -, felbomlott rend.

Orbnungefterer, ber; rendbonio. Orbonang, Orbonnang, ber; pa-rancsor. - bie; rendelet, parance. -mafig, me. parancesze-renti: iA. parance-szerent. officier, ber ; parancsortiset.

Orboniren, es. rendel, parancsol. Orbre (o. Ordr'), bie: rendelet, rendelmeny; rendelmenyes (h); einen Bechjel auf - ausftellen, ymelly valtot rendelmenyenni; de bataille (o. Ordr' de bataly), -baber , ber ; renharczrend. delmenyes. Dremus! imadkozrunk!

Organ, bas; musser, leteg, elet-mu, letmu, letsser, szerk; be-szédszer; szó; hang; közlöny. -ifation, bie; életművezet; muszeresség; szerkezet, szer-kezés, létszeresítés; létszeres-ség; alkotmány. -i(d), mn. élet-műves. életművezet, léteges, organikus , muszeri, mualkati, alkatszerű. -ifiren, es. életművez; elrendez, létszerit, léte gesít; rendez. -ifirt, ma. mű műszerzett, létszerített; rendezett. életmá. -fsmus, szerkezet; életmű, műalkat, életművezet, műszerzet -if, Drgelfpieler, ber ; orgonis, (mellyben nincs meg

summa).

Diffenbar, ma, nyilvanságos; világow; ismeretes; nyilt; mit -er Bewalt, nyilvánságos erőszak-kal; ble -e Bee, nik v. szabad lenger; ih. nyilvansagosan, vi-lagosan; ce ift -, latni valo dolog; - merben, hitudodni, kivilágosodni, -en , es es il. kinyilatkoztat , nyilvánít , folfedez; nyilatkozik, kinyilatko-zik, ki-, megnyflik, -ung, bie; kinyilatkoztatás, nyilatkozás; isteni jelentės.

Offenburg , da. Offenbanya. bant, megsért,

Offenbeit, bie: nyiltsag, egye-nesseg, beninteseg.

Offenbergia , ma. nyillszivu, egyenes szivu; oszinte, szinetlen ; A. nyiltsztyűen , egyene-sen , őszintén, színtelenűl, -feit, ble; nyiltsziváság, egyenesság, öszintesség. öszintesség, bie ; megtámadás,

Offenfion , bie sertes , bantas.

Offenfio, ma. és ih. támadós; támadólagos; támadólag. allie ang, bie; tamada szovetseg. - e,

ans, bie jamado averenge e.
it. ismadolog, megtimadolog.
Offeriren e. 136nl. felajinl. fich

1 ajanlozik, kinálkozik.
Deffentich, me. nyilvános, köz;
auf er Etrafe, az olerán, az
utez körépen; auf er Keften,
körkoltségen; fich – geisen,
körkoltségen; fich – geisen,
körkoltségen közhelyeken megjelenni. ih. nyilvánosan. -teit, bie; nyil-

vány, nyilvánosság. Offert, bas; -e, bie; ajánlat; ajánlati levél, ajánlkozat, ajánlkozó. -ortum, bas: áldozék, áldozmány (miserész) bemutatás,

felajánlás. Dfficial, ber; tiezt, fiszviselő, hivatalnok; egyházi tiezt, püs-poki helytartő, Dfficiant, ber; tieztviselő; ál-

tiszt, tisztszolga.

Officiell, ma. tiszti, hivatalos;

Officier , ber; tinzt , hadi-, katonni-tisat; ber affentirenbe -, beigtate tisat; wochenhabenber -, hetes tiszt. -corps, bas; tisztikar. -ftelle, bie; tisztség. Officin, bie; muhely. -ell, ma.

Briciolat, bas; tisztség, tiszt-

viselôség. Officium, 846; tiszt, hivstal, kötelesség.

Roteiesseg. Deffien, es. nyit, föl., ki., meg-nyit, tår, fel., kitår; fel., ki-bont, fellaksst; es. fel., ki., megnyilik, fel., ki., tårül eig-nen töbten Röpper -, halottat bontani; ben Leid -, hasat kiürtteni; Etnem ble Augen -, yky semai falavien. vhi' szemeit folnyitni; eine Mber -, eret vagni; ben Schmeichlern bie Boren -, hallgatni a hizelkedőkre; Glieber rendet nyitni ; öffnet bie Pfanne! serpenyt nyits! (Com. manbowort).

Deffnung , bie; nyitis; fel-, kinyitás; nyilás, nyiladék, kasadék, hézag; torkolat, basárülés. Diner . mn. budni.

Oft, -mals, ih. gyahran, gya-korta, sohszor; wie -? hany-

stor; - genug, elégster.
Deiter, Ditmalig, gyakor, sekszori. -6, ih. gyakraban, gyakortább többszór többszhen,
annyimtor hányszor.

Defteften , it. loggyakrabban ,

legtőbhször.

Dheim, ber : nogybatya (vbi aty-

jinah v. anyjanah) firére.
Del, bas julaj. . . . , ulajos . . . - ballchen, bas ; torlôlahda. - s baum, ber; elajfa. - baums, belajfa. - baums bary, bas; elemi gyanta. berg, ber; olajfahogy. -bifbens bes Bas; olajnemzo gor. " biatt, bas; olajlevel. -brufe, bie; olajsepru, -en, es, olajoz, megolajoz; olajba márt v. itat. -er , ber ; olajos. -farbe , bie ; olajfestek ; olajszin, -farben, olajezinu. -firnte, ber ; olajmaz. -flafchen, olajtulok. -fleten, ber; olajfolt v. pecset. -garten, ber: olajhert, -geruch, ber; olajszag, -gefchmad, ber : olaj-iz. -banbel , ber ; olajárulás v. koroskoden - hanbler, ber ; olaj-drus - hefe, bie ; olajsopru-bern , bas ; olajturok - icht, wa. olajnemu. -ta, ma. olajos. -fuchen, ber; olajos lepeny. olajmagazak. -macher , ber; olajnio. -labe , bie; olajniok. -lefe , bie ; olajszurel, -maches rei, bie; olajfojten. -mūbie, bie; olajmalom, olajkolyu, olajato. -mūller, ichläger; ber; olaj otio, olajvoro. -rettia, ber; kinai retek, olajrotek. -ruß, ber; olajkorom, fenyőkorom. ftein, ber; olajkő, fenkő, trefter , z. olajszak, olajtörköly.

Deblung, bie; olajozás; bie lette , utolsó kenet. Deigweig, ber; olajag. Obin, bas; -e, bie; ako, veder; melymere (hajokon). -gelb,

das; akolásbár. -la, mn. akás. Ohne, sj. és sh. nelkül; kívűl; a nelkül bogy; -tlan, -tlen. -talan , -telen , -atlan , -etlen ; -tlandl , -tlendl 1c. ; - mid. nelkülem, nálam nelkül; -bice, -hin , ügyis, a nelkül is. különben; ee ift nicht - , igaz; - Unterlaff , szakadatlanül, Unterlaft ,

folyvast. Donfehlbar , I. Unfehlbar. Donegeachtet , -gefahr , -langft,

f. Ungenchtet.

Dhumacht, bie; ajulas, gyönge-ség, erőtlenség; in - fallen, elájulai.

Doumachtig, mn. es in. ajult. elajult, gyonge, erotlen; ajul-jan, elajulva; - werben, ela-julni. - Feit, I. Obnmacht. Dbr., bas; ful; Einen binter bie

-en ichlagen, vkit polon esop-ni, nyakon esopni v. ütni; er bat ein gutes , feines -; eles fule van; teine -en fur Etm. baben, vmirol nem akarni bal-lani; Etw. 3u -en nehmen, vmire vigyazni. Ogyelni; bie en fpigen, felelni; au -en bringen, megvinni, tudésitani, megmoodeni; es ist mir au -en getommen , hallottam, mondották, fulembe jott; tauben -en predigen, suketnek beszelni; Er ift noch nicht binter ben Dhren trocen, meg be nem nott n feje lagyn; fich Ein, binter bie Daren fcreiben, feleoni

Debr, bas; ful ; lyuk (edenyen); nokapoen. -chen, bas : fulka, fulecske, -en, es. fulez, lyukal. Obrbanb, I. Ortbanb.

Obrenebeldte, bie; falgyonas, gyónás. -blafer, ber; hirsngó, hirhordó, hesugó, -braufen, -faufen, bas; iúlzugás. -ges - faufen, bas; lulzugás - ese bange, bas; csercse, csercse-fye, fallaggó. - femala, bas; fulsar, fallancesok, suge, ber; fulsau, hallemási tanu. -jwang, ber; fallaj.

Obrecule, bie; fulesbagoly. -feie ge, bie; pof, pofontités v. csapás, arczúl-csapás, nyaklé. -finger, ber; king. -gewolbe, bas ; gyambolt. -Piffen , bae; fulpárna, fulvánkos.

-ring . ber ; fulgyara. -fprife, bie ; folfoeskendo. -trommel, bie ; foldob. -wurm , -ling, ber: falbogår, fülbemászó, fül-nyű; er ift so frednblich, reie ein Ohrwürmchen, igen eden v. simongo ember-

Debfe, I. Debr. Defonom , ber : gazda. -ie, bie; gazdaság , gazdálkodás; gazdaságtan, gazdászat. - iíd, ma. gazdasági, gazdálkodási, gaz-dálkodó, gazdaságos; takarókos; 66. gazdálkodva, gazdasá-gosan, takarékosan.

Oftroi, bie; tozsjog, jegozott v. szabadékos tözstársulat.

Oftropiren, ez. szabadékos. Detumenisch, mn. egyetemi, köz, általános, közönséges; -cs Concil, egyetemi zánat, közzemat.

Dibenborf, an. Szent-Lörincz. Oleanber, ber; oleander torokrojt, Oleafter, ber; vadolajfa. Olifante Papier , bas; elefant-

Diffgarch

figarch , ber ; rangur , four, forendu, -ie , bie ; ranguranig,

Oblate, bie; ostya, pecsétostya. Oblatorium, bas; körlevél, njan lkozat.

Dbitegen, A. rA. neki fokszik, rajta van, neki adja magát, fáradozik (han, ben); sa-a. ce liegt mir ob, kotelessegemben v. tisztemben áll. - beit, ble;

kötelesség, tivat. Dőtigat, koteles, köteletes, tar-tozó. -ton, bic; kötelezvény; kötelezettség.

Dbligeance (o. Oblizsanez) , bie ; hotelezettseg. Dilizein), ma, le-

kotelező.

Obligiren, es kotelez, tekotelez. Dblige, bas; kotelezés, kotelesetisée.

zettseg.
Dbiquităt, bic; ferdeség, harántékosság, elhajlás, hajlás.
Dbina, ma. hosznákás; bac;
hoszn négyzsög.
Dbmann, ber; kényelnök, kénybiróclnok; biróválasztmányi el-

nok ; felugyelő. Dbolus , ber ! filler.

Dbrigfeit, ble; felsoseg, elől-járdság; tanács, liszthatóság. -fic, m. es is. felsőség; elől-járói, tanácsboli, felsőségi ha-talomból; cine -liche Perfon, tisztviselő, előjáró, előjárói sze-mály; bas -liche Amt, előljarosag. Dbrift, i. Dberfte. -wachtmeifter,

l. Rajor.

Dbruiren , es. megterhel. Dbicon , I. Dbgleich. Dbichmeben , I. Bevorfteben.

Dbfcon , ma. ocemány , fajtalan, trágár , szátyár . - itát , bie; faj-

talanság, trágárság. Obfcur, an. sölél, homályos. -ant, ber; vakosdi, homályfi, soldiencz. -antismus, ber : vakosdiság. -itát, bie; sötétség Objectation, bie; sodés, ssdek lés, csdő kérelem.

Difecriren , es. eedve ker, eede-

kelve ker. Obfervans, I. Bertommen. Obfervation, bie, figyeles; észlelés , szemrevevés , szementar-tás : figyelet, észlelet. - armec, -scorps, bas; figyelo bieı

sereg. Obfervator, ber; figyelo; csillag-kem, csillagvizsgalo. -lum, bae; csillagásztorony, csillagyizsgáló

torony, ortorony.

Obserbiren, es. figyelemmel tart
orszemmel kisér, szemen tart, szemeskedik; észlel, megtart. Dificht, i. Ausficht.

Dbfiegen , I. Siegen.

Ob folet , ma. avult, kiavult, elé-vült , kikopott , divatlan.

Obforge, ble: gondoskodás.
Obfi, bas; gydmöles. - brechen,
einfanmeln, gydmöleső snedni,
-fanb, -att, l. Wiberfanb.
Obfie-brecher, ber; gydmöleszedő. -garten, ber; gydmölesze-

(kert) lanka,bigecs.-høder,-frås mer, -mann, ber ; gyamolcsarus gyumolcsárusné. -frau, bie; gyűmolesárusné, gyümolesős-kofa. -hûter, ber; gyamolcsor, gya-molcsorro. -jahr, bas; gya-molcstermöev. -wein, ber; gyamolcsbor. -seit, bie; gyamolesideje.

Obstinat, ma. konok, megatalhodott, makranczos, makacs. Diftruction, bie; szorulás, dugu-lás, rekedés.

Domalten, 4. urulkodik, fenn-forog, jelen van; aus -ben ilrfachen, fennforge okokbel. Domobi, i. Dogleich.

Occafion, Die; alkalom, alkal-

matomig. Occident, ber; nyugot. -al, -as lifc, ma. nyugoti. Occupation, bie; foglalis, elfog-inis, bevetel; foglalkodis;

foglalmány.

Decupirsen, es. elfogial, foglal-kodiat, -t, ma. elfogialt, fog-lalatos.

Dcean , I. Beltmeer. Doer, bie; ercames.

Dolofratie, bie ; porfelseg, poruralom.

Dos, ber; ökör, bika: junger -, tino; er tft ein -, ein bums mer -, o nagy okör v. barom. -den, bas; tulok, tino. Dosen, bas; tulok, tino.

Debleneauge, bas; ökörezem; királyka (madár); ökörezemfű; vajbansult tojás; tojásdad ab-lak. -bauer, ber; okrosparaszt. -blume, bie; kekastoka fintor. -bred, bas i iglics. -bremfe, bie i ökörlögy, bögöly. -fielfd, bas i ökörhös.

Dofen-icaft, -maßig, Dofig, ber; sorészség. - habler, ber; sorész. - falb, bas : okórborjú. -birt, ber; ökörpásztor. ök-rész, ökörcsordás. - pettfoe, bie; négyelő. -poft, bie; ökör-pósta, csigahát. -treiber, ber; ökrész. ökörhajtó v. hajcsár. -piertel, bas; marhaczímor. -mamme, bie; lebenyo, leber-nyeg. - junge, bie: okornyelv; festőatraczel ; terjőke

Octaseber, bas; nyolczlap. -gon, Octangulum, bas; nyolczwog. Detant, ber : nyolczadkor.

Detay, bas; nyolezadar.

Detay, bas; nyolezad, nyolezadrét. -e, bit; nyolezadhang,
nyolezad, nyolezadfok. -alitat,
bit; nyolezadrész.

Octibuum, bas; nyoleznap. October, ber; öszhő, tizedhó, Mindszenthó v. hava. Octogon, bas; I. Octagon. -ifc,

nyolezzzoros. Deularsglas , bas ; szeműveg

(szemfelőli űveg). -infpection, bie : szemlélet. Oculata, bie: (biroi) memugyre vétel, szemre vétel, szemlélet.

Deulation , bie; szemreoltas. Deuliren , ce. momen, momroolt. Deulift , ber ; I. Angenargt. -if, bie; szemgyógytan, szemorvosi

tudomány.
Obe, bie; óda, rengret, magasdi.
Oberteg & Udvarhely.
Obeurs (o. odor), s. illaisserek.
Obios, ma. gyűlöletes, kelle-

metlen.

Dbontalgita , Dbontita ; & fog-

nzerek. Otem, I. Athem. Ober, 4-en, vagy. -, die ; Odera (folyam).

Obermennig , ber es bie; parlo (n). Debe, bie; vadony; pusstaság, sivateg, magány, sivány; am. pussta, vadon, sivatag; elhagyott, maginyos.

gyott, maganjum.
Orbenburg, sa. Sopron.
Debomerein, sa. Puesta-Somorja.
Defherreid, sa. Austria. Ozstria.
Bécsorsság, Osstrákorsság, err.
americai. ozstrák. - 144, ma. ausztriai , osztrák.

Dfen, an. Buda: Alto-, ()-Buda. Dfen, ber; kalyha, komenore, koh; binter bem Dfen fiben, kemencze moget orzeni, otthon guggolni. -blafe, ble; kemen-czetevo, tevo; előte. -fuß, ber; padka, -gapel, ble; futovilla, piszkala , piszkavas, asag. -tas del , bie : csempe. -tebrwifd, del, bie; crempe. - renewis-ber; pemete. - frude, bie; szénvonó aszag. -loch bas; kemenczeszáj, kályhaszáj; cse-resznyeg, kemencze v. kályha lyuk. -jchaufel, bic: szénvonó (lapát). -fcbrm, ber; halyha-ellenzék v. ernyő. -tbur, bie; kályhaujtó; előle. -wifc, ber : pemet.

Offen, ma. nyilt, tart. ter, nyilva lévő: födetlen, záratlan dngatlan; kéritetlen; szabad; augutan; aerietete; annau ; doszinte, seinetlen; üros (ymelly hivatal) i mit offenen Augen (hilaten, nyilt seemekkel, seemnyliva alumni; auf -er Straße, utcaa' kdzepén, az utcaa's dien er Gee, a sik lenger; auf -er See, a tengeratkon. -en Beib baben, konnya v. szabad hasának lenni; ein -er Repf, je v. könnya foj, jofeju v. eszes em-ber v. ifju ; einen -en Rampf tämpfen , arcutl vini ; id. nyiltan ; öszintén ; - fein , ftes ben, nyitva v. tárva lenni v. állani: - beraussagen, kereken kimondani. - angreisen, arcasil amonani, - angretten, aresat megtámadni: -e Cejarab, bie; nyilt vidék; -e Orbre, bie; nyilt paranos; -e Nechanas, nyilt számla; záratan számla (minden számla, melly még nincs lerővs); -er Mechfel, nyilt

Peit, bie; hasznosság, hasznavehetőség.

Rubbringenb , mm, haszonhajto. Ruben, ber : haszon, haszonvotel; kereset; nyereseg, kamat, jovedelem; bas ift von feinem -, ennek semmi haszna; fich eine Sache ju - maden, vmit maga hasznara forditani ; - fcaffen, bringen, hasznot hajtani v. sze rezni.

Rugen , Mügen , es, hasznal, haszonra fordit , hasznát veszi; él vele; 4. használ, hasznos, hasznot hojt ; bas nust ju nichte, ez nem ér semmit, ez semmire sem has:nos; woju nunt bas? mi haszna legyen ennek? tôm nunt nichts , es will nichts bei thm -, nem fog rajta semmi. Rupholy, bas; epuletfa; szer-

számfa. Ranfid . mn. és il. hasznos, hasznavehető ; hasznosan, -feit,

bie : I. Rugbarteit. Rugtos , mn. és sh. haszontalan, hasznovehetlen; haszontalanol. Mubnießser, ber ; haszonvevo, hasznalo. -ung, bie; I. Dießs

brauch. Rubung, bie; haszonvetel. Romphe, bie; nympha; kura; rima i bab, hogarbab. Romphomanie, ble; noszduh.

0.

D! isa. 6! oh! ah! ejnye ! hoho!

Dafe, ble; gyepsziget.
Db, Ara. valljon, ha; minths; ik.
fonn, fenn; ef. felett, -n., -au.

on, en, on tal.
Dbacht, bie; gond, gondossag, figyelem, vigyazal; I. Mcht.
Dbbemelbet, Dbgemelbet, Dbers wabnt, Dogebacht, ma. fonnje-leniett, fonnemlitett, fonnerintett, fonnerdeklett.

Dobad, bas; hajlek, hajlok, fo-

Obbucent, ber ; halottvizsgald. Debuciren, es. halottat vizsgál;

Dobuction , bie ; halottvizsgalat ; halottbonczolat. Dbebient, ma, engelmes, engedel-

Dbebiens, ble; engelmesseg, engedelmesség.

Deelist, ber ; toronyoszlop ; gula, diszgula.

Dben, ih, fenn, fonn, felul; ven ben, w. 1000, 1000, 1010; pen

berade, berunter, feldiröl;

-an, feldl; elől; főbelven; -geben, elől menni v. járni; -auf, fenn, feldl; -auf, fenn, feldl; -auf, fenn, feldl; -auf, fenn, feldl; -parauf, feldl rå,
rajta, san feldl; -ber, feldlről;

the internation pageisbel -bin, imigy amugy, nagyjából. Atabotában,elhányvavetve; es ift meiter - gefagt morben, folebb mondatott.

Ober, mn. felső; fő; főbb; ber -e Stod, felső emelet; ber -e Theil, felső rasz; bie -n Klaffen, fobb osztályok.

Dber, ber : filke, kolop, felse. Ober ... fo fotengernok,

fotengernagy. -fcaft, bie; fotengernokseg , fotengertisztseg.

seg. -amtmann, ber; fötiset-nok. -arm, ber; felkar. -arst, ber; föorvos. -balfen, ber; felso gerenda. -bau, ber ; foldfeletti epület. -befehlebaber, ber : fovezer , főparancsnok , főkor-mányzó. -bein , f. lleberbein.

Der bereiter, ber; folovanz. bett, bas; dunna. -Blatt, felsovallannt. -Boben, ber; padlas commanto, bas: forezerseg.

Oberbeutich , mn. felso-nemetor-szégi. -lanb , kn. Felso-Németország.

Dbere, ber ; felso, eloljara, falebbyaló.

Dbereigenthum , bas ; fonjalung. -therr , ber ; fosajátos , four.

Dbereeinnehmer, ber; fandonne-do. -eifen, bae; keresnivas. -ente, ber; elso kisheres. -e felbberrichaft , bies forezerseg. Dberflache, bie; felulet, folszin; - bee Baffere, a viz' hata; -eines Bugele, dombteto.

Dberflachlich, ma. es it. felületes folszínes , Atabota ; felületesen, folszínesen, átabotában. -fett,

bie; folületesseg, folszínesség. Der-fuß, ber; labto, labfej. gericht, bas: fotorenyssek. -s gefeu, ber; elsölegeny, föle-gen, - gefpan, ber; föispan, -gemehr, bas; felsö fegyver. -gurt, f. llebergurt.

Dberhalb, iA. felett . . . n on, ... en , onfelol; - ber Stabt,

a városon felül. Dberband, bie; kezto, kezfej; erősbség , nyertesség , elsőség ; bie - behalten, erősbnek, nyer-tesnek, elsőnek lenni v. maradni.

Dorpaupt, bas; fő, felsőség, fejedelem. -bans, bas; felső emelet; felső ház (angol ország gyűlésnél).

Dbershaut, bie, felbor, ham. --

Dberherr, ber; four, fejdelem. -lich, fouri; fejdelmi. -fchaft, ble; fourasag; fejdelemseg; fohatalom.

Oberbof, ber : folso udvar. -ges richt, bas : udvari fotorvenyszek. Dbers infpector , ber; fongyelo. -tiefer, -tinnbaden, ber; felso allhapoes. -firchenrath , ber } egyházi főtanács, főszentszék; főszentszéki tanácsnok. -Fleib, bas; felblto, felso ruha, fel-ruha. -fuccht, I. Groffnecht. Oberstopf, ber; fejteto. -land, bas; felfold. -landbaumeister, ber i országos főepítőmester; tartományi főepítő. -lánber, ber ; -lanbifd, ma. felfoldi. -. lanbrichter, ber; orezaghiro, tertományi főhiro, -lauf, -lof, ber; felső hajó fodél. -leib, ber; felsőtest, felsőtest, -licht, ba6; ajtó feletti ablak. -licutenant (o. liet'non) ; ber ; fohadnagy. -luft, bies fonleg, fol-leg. -macht, I. llebermacht.

Dbermann, ber; felsobb v. fobb ember, választos biró, feltárs v. jobb szomszéd (katonáknál); kolop, filkó; er hat feinen-gefanben, emberére talált v.

akadt.

akadt.

Der-meister, ber; öregmosler.

-pfarrer, ber; első pjébános.
-priefer, bers főpap. -rang,
ber; főrang; főbbrang.

Derrben, bers felső-flajna. -ifch,
mm. felső rajnal.

Dersekbet. ber, keger, főbíró.

Dersekbet.

Dber-richter , ber ; areg ; fobird. -rinbe, bie : folkereg. -rifi, ber; labto, labtej. -rod, l. Ueberrod. Dbers , bas ; tojagru. Obers , ber ; elotetel. -fcen-

fel , ber , czomb. -fclachtig, lalcsopo malom. -fomerbaud, ber : folhan -fchiten, ba. Felso-Lovo. -fcmelle, ble; felső kuszob. homlokfa ; ajtószeműldok. Dberft , ma. legtobb , legtelsobb; ber ; ezredes ; bas ; tejfol.

Derftanber , ber; mogfa Dberfter, ber; earedes; fo. elso. Dberafteiger, ber; felaknasz. - feue, bie; fohely; folhely; el-

noseg. -ftemme, Die ; feltak. -ftange, Die; felso rud (lobogón). -fteuermann, ber; fokormányos. Dberft.Pammergraf, ber; fobanya-

grof. -Iteutenant, ber ; alezredes. Dberftublrichter , ber ; fobiro. Dberftmachtmeifter , ber ; ornagy. Dersthierargt, ber ; fobaromor-

vos. -ufer , an. Forev. Dbermabnt , I. Dbgebacht. Dber-marts , iA. folfele. -melt,

bie; folvilåg. Dogebacht, ma.fonnemlitett, fonnerntett. [lahet. Dogleich , 400. ambar , nohn, jol-

Dobanben , I. Borbanben , Beporftebenb.

Dobut, I. Sous.

Dôig, ma. folebhi. Dôig, an. Ebedez. Dôject, bas; tárgy, mi. -lon, bie; ellenvetés, ellenszó. -tv, -ipifch , ma, es ih, largyi , thrgyas, targyilagos, tárgyszerű, mileges; tárgyilag, mileg, tárgyszerűn. -ipalag, bas; tárgyszerun. istargyfelőli űveg). istrát, bie; tárgyfelőli űveg). tárgyszerűség.

Morgeln, 4. morgolodik. Rorm, Rorma, bie; szabda, sza-

hály; szögellő. Rormal, e.a. szabályszerű, szab-daszerű; ih. szabdaszerűleg.-c, ba6; szabályzat. -itát, bie; szabdaszerűség. -fcbule, bie; normális iskola.

Rormatag . ber ; (jatekszini) szünnap.

Rormiren, es. szabdáz, szabályoz. Mormegeen , bas; Norvegia. -er, ber : norvegi.

Mofocomium, bas ; korház, koroda. Roffel, -den, bas; iceze, ic-

Rota, bie; jegy; belyeg; jegy-zek; arjegyzek; Nota bene, funtos jegyzet,

Motor , -ius , ber ; jegyző. -iat, bas ; jegyzőség.

Stote, bie; jogyadk, jogyaet; hangjegy, kóta; cine Brie in -n jegen, vmelly éneket lekó. tázni, kótára venni; nach -u fingen, kótáhol énekelni. -ns papier, bas; kótapapiros, hangjegypapir. Protel, bie; rovidlogalmany, jegy-

fogalmany . jegyirat. Roth, ih, szükséges ; ce thut mir , szükséges nekem, szükségem

von rá.

Roth, bie: szükség; baj, vesződseg; szűkolkodés, szoráltság; perfte - , vegeo naukneg ; ferfte -, végső szükség; in Nothen fein, szükségben lenni; an Etwas - leiden, vmiben szükséget lálni v. szemvodni; mit Etw. - baben , bajoskodni, vesződni vmivel; er wtrb - baben, hoja, vesződsége leax; pur -, mit genauer ober tnapper -, nagy nchezen v. bajjal, nagy üggyel bajjal, alig; pur -, im Talke ber -, szókság esetében v. esetére; c6 bat Peine -, nincs mit félni; aus-toun, szükségből tenni; kénytelenül eselekedni; bie ichmere , neherseg , nehez nyayalyn; - bat fein Gebot , - bricht Gie fen , mines a szüksegnek szafen, mines a szükségnek sza-bott törvénye, szükség törvényt bont.

Rotheabreffat, ber : szükségbeli ntalt. -abreffe, Rebenabreffe, Bilfeabreffe, sudksegboli utalvany. -anter, ber; nagyhorgony , veschorgony . - bringen, es, rh, kenyszerit , kenytet, kenytelenit.

Rothburft , bie; szükseg , fogyatkozás; szorúltság; szükséges élelem v. táplálat; nach -, epen annyi, a mennyi kell : nach - ber Gaden, mint a dolgok kivanjak; feine - perrichten, szűkségét végzeni,

Rothburftig, mn. szükolkodő, szegény, nyomorált: iA. szüken, nyemorultan. -felt, bie; srukolhöder.

Motheerbe , ber ; torvonyszeres orakos. -fall , ber ; szülkség, konytelenség. -gebrungen , mn. kenfelen, kenszeritett. -belfer, ber; szükségben-segítő. -bülfe, bie : szükségbeni segély ; végső segilseg.

Rotbig, mn. szükséges, kellő; ich babe Gelb -, szükségem van penere, nekem peuz kell. en , es. kenytelentt, kenytet,

kenyszerít.

Rotosieibenb, wa. szűkölködő. nyomerkodó, szükségben lévő, veszben forgó. - lüge , kenytelen hazugság. -peintid, főbenjáró, halalos. -pfennig, ber ; fartalekpenz. -foug, ber ; veszloves. -ftall, ber : lokaloda. -taufe, ble ; szükségbeli keresztelés. -webr, bie eletétalom, -bentil, bas; mentő szellentyű, vészszellentyű.

Rothwenbig, on. es ih. srukseges; szükségesen, szükséges-kép; - machen, szükségel. feil, bie; szükségesség, szük-

seges dolog. Rotto-jeichen, bas i veszjel. --jucht, -jüchtigung, bie i erőszakot (tetel). -jüchtigen, es erőszakot tesz (vkin). - groang , I. Rothe

Rotification, bie; tudatas ertesi-

tés, közlés, Motificiren, es. kozal, tudat. Rotion , bie; isme, fogalom; ermerten.

Rotiren , I. Mufgeidnen , Mus Rotis , bie ; tudan , tudomas, eszrevetel; tudonitas.

Reterifc, ma, koztudomásu , elhirbedett.

Rotorius, ber ; honserto, hutlensegbe esett.

Ropa, t. ujdonságok. -tion, bíe; ujitolás, kotesujitás. Mopellee, bie; beszely, besze, novella. -tft, ber; beszelykol-tő, beszélyíró, beszélyész.

Monember , ber : őszutó , vége-lőhő , andráshó , szent-András

hava. Rovificen, es. ujit (pert). Movitaten, t. ujdonságok; új-

konvvek. Movis, ber ; avaloncz, ujbeolto-zott. -e, bie; -iat, bas; ava-

tonersky.

Nu, ber; perez, pillanat; in ete nem -, tastent, egy pillanat-bab. -? no? Nuancee (o. Noānsz), bie; ár-nyéklat. -iren, es. árnyékoz, arnyag.

Rüchtern, ma. eh, ehom , etlenitlen; joren, mertekletes; iret-len, eretlen, belytelen; auf-en Magen , shomrs , shgyomorra, -best, bie; shom, stlenitlenseg, shgyemer, józanság.

9tuber, bie; metalt, cerk, mácsík, laszított, -brett, bas; nyujtó-deszka. -belg, bas; nyujtófa.

-n, es. tom (ludat 1c. csikdad tésztadarabokhal). - fuppe, bie; metélt leves, csik leves, -tzia, ber ; csikteszta.

Mubitat, bie; meztelenség, fosztorság.

Rutt, il. - und nichtig, semmi ; Etw. fur - und nichtig ertig. ren, vmil semminek v. megnemtorientnek v. nem kotelezonek nyilatkoztatni.

Ruli , bie , semmi , nulla , zerus, czifra; ma. semmis.

Rumercation, die; számlálás. - [o ren. os. számlál, megszámlál, megszámoz. - irung, die; számozás. -tích, ma, számszerénti, zá. számszerént.

Rumerobud, bas; számkönyv. Rummer, bie; szam ; jegy, jel. Rumismatit, bie ; penatan ; penaismerettan; penziame. -er, ber ; penzbuyár, penziados, penziamero.

Rumismatifch, mn. penetani. Rumaphilaceum, bas; penzgyoj-

temény.

Stan, sh. most, mar, most mar; yon - an, mostantol fogva, innet tova; han en ien tebát; pedig ; ugy de; tehát ! nosza ! Munmehr, -o, most mir. -ig, an. mostani, jelen, jelenlegi.

Munclus, ber: papa' kövelje. Rur, esa. csak, csupan, egyedul; nicht nur, fonbern auch..., nem caak... hanem; menn -, caak; hogy; barcsak; wer -, bar ki; jo balb -, mihelyt; fo oft -, valahányszor; sh. épen most; er ift - gefemmen, epon most jott.

Rufter, bie; horty. panto (fegyveren); eine parte , nehez v. eros dolog. -allee, bie: diofavor. - hanne -, nenes v. eros uosog. - sure, bie: diofasor. - baume, ma diofashol valo, diofa. - braun, ma diofashim. - bore, bie: gerienyehalmany. - bore, dios. - yarten, ber: dios. - yarten, ber: dios. - yarten diobairents. - bader. grau, ma dichejezurke. - bader, -haber, ber; -erabe, bie : msg-toro holld. -tnader, ber; did-toro. -fast, ber; didszorp. --fchraube, bie; roppanto csayar.

Rutation , bie ; ingadozás : bolin-Ruth, bie; horony, fanez. Rutreiment, bas; tapla, tapmer, taplaiat. - iren , es. taplat, apol. -ition, bie; taplalas, apo-las. - itio, ss. taplala, taplatakony,

Ruticheen , & szop, szopogat. fannchen, bds ; szoptale szilke.

Mus, Ruse, es. das ift zu nichts - od. das ift nichts -, ex hanna-vehetetlen, ex semmit som er. -anivenbung . bie : hauronra forditás, használat ; tanalatg-Plubbar, ww. használatos, hasznoz.

hasznavehető; nyerezéges. -

lekaszabol. -reifien, er. rh. lerant, leszakít , leszakazzt , ranget, leszaggat; ledőnt, lerout, lebont, szetbont (házat), reiten, es. de & lelovagul, legázoltat. letapodtat lovagiás kozbeni - rennent 6. és «». «. és «». «. és «». «. és «». lefut, lexaind, elüt; essegázol, elüttet (futtában).
-Rhèta, Al-Rajnavidek, -fős belis, es. lekaszabol, lexabdal, lexabdal, lexabdal, essegázol, essegá levagdal. - Sachien, bas; Alsi-Saxonia. -faufen, es. és ch. rh. lerészegül, leitat; lerészegül, leissza magát. -fchieften, oz. rh. lelő: összelődöz, lepuskáz, lenyilaz: 4. rh. lecsap, lent; lecsalian, lepattan. -fælag, ber; leutes ; leases ; agyonutes ; szulladek, üledek.

Mieberichlagen, es. rh leut, lecsap, lever; lepacskol, elver; leulepit, fenekre szállít; oszlat, enyhít; csuggeszt, szomorii, kedvetle-nit; lesuti, leszegzi (szemeil); leuti (fejét); leereszt (kalap karimajat); elnyom (vádat); ben Muth -, elvenni a kodvět. elkedvotlenitni; Eines Boffs nung -, vkit remenyétől meg-fosztam, vki reményét semmive tenni; 4. rh. lezuhan, le-

dobban, lecsattan.

Riebereichlagmittel, bas; ülepito v. ülesztőszer: oszlató enyhitä szer. -feßen, es. letesz; rendel (biráságot, kuldöttsé-get); r.a. leúlni. -finfen, s. r.a. lesúlyed, lesúpped; elmerül, lerogy.

Rieberfinen , s. ra. leul, leszall ; Einen - beifen, ekit leultetni ; es. ra. beul, benyom (ulve).

Rieber-ftammig, ma, alacsontorrookii. -ftechen , es. leszur. -.

Miebertrachtig, mn. czudar, ala-való, alacsonlelhu; ih. czudarúl . alacsonlelkuleg. -feit, bie: alacsonlelkuség, czudar-

ság, alság, aljasság. Niederfreten, es. ra. letapos, letapad, letipor ; bie Schube -, faire nyomni a czipót; a. ra.

Rieber-ung, ble; lapály, alacson-hely, lapályság, alfold, lapos-tér; alacsonitás, kisebbités. - malb, ber: nevendekerdo, malben, es. lehengeres; & lekering, -malgen, es. lehenger ff; lehengerget; legurit; lehengerez. -warts, lefelé, alifole.

Miederwerfen , es. ra. lehajit, levot, teper, leteper; fich vor Einem -, vhi elott le- v. arez-ra borulni; magai levetni; Einen auf bie Erbe-, vhit fold-

hoe vagni v. ceapni. Riebergichen , ce. lehuz, levon; Rieblich, mn. cainos, diszes, taka-

res; jeles; iA esinosan, disze-

aen, taharosan, jelesen. -Fett, bie; esinossag, takarossag. Rirbrig, ma. alaeson; esekely, oleso; aljas; letermett, alátarlo; also; alcenda, alacsonsorsa; elvetemedett, elvetemält; moly (hang); caekély (ár); 14. lent, alant. -feit, bie; alacmonyag: cachelyseg. -ung, f. Riebes Riemats, 1. Dtie.

Riemanb , ma. senki , renki sem y. se; - ale er welf barum, kivale senki sem tud a felol;

esak ő tudja. Miere , bie; vono : erexfensek.

V.030. Micreneformia, ma. vereded. ve-

sealaku; id, vesédeden. -gries, ber; veseporond, vesekovees, -weif, ik. vesédeden. Ricela, k. dunneg, dünnyég,

orraból beszél. Miefeln, A. szemzik v. szemerkél v. lanyhálik (sz eső); perme-

fer.

"hissemittel, bas; tässentöszer.

-n, s. tärzent, taszkol; árik.
-puleer, bas tüszentöper.

purg, bie; hányor; fajer zászpa; bekabagyótakta.
Ritebar, f. éntelbar.
Ritebaroka, br; használat.

Rict, bas; szegecske, czövek-

sing. ble; úresszám v. sors; Miete, ble; uressrau ugyekezet; hibanez.

Mieterifen , bas ; szegesipteto. er, er. megazegez, összesze-gez; öklel; es. törekszik, ugveksnik. - hammer , ber i oszszeszegező - kalapács. - nagel, ber ; koromazalka. -neu , ma.

ujdon-uj.

Migella, die; kandilla. Rigromant , der; garabonezás. -ie, die; garaboneza, gara-

bonez. Rifeleborf. 4n. Miklasdi.

Mitico, Mitito, in Fules. Mittas, in Miklos, Mike. Mikus [Miklós. Mitlasmartt, in. Gyergyd Sr. Milpfert, bas; vieild. Blimbus, ber; reny, fenykoszoru,

fénysugár.

Mimmer, -mehr, il. sohn, sohn sem, sohn se. -fatt, ber; telhetlen; godeny

Rippen, 4, szárcsol, szórpól. Mirgend, -s, -we, ih. nehol, sehol sem, scholsem, nem schol; font -6, egyébátt nem, sehol másott. -6bin, ia. sehovássam. Rifche, bic; fulke; rojtak, vak-ablak.

Riffe, t. serke. Diffamm , ber ; surufesu.

Ritrogenium, 8as; legeny, Ripeau (o. Nivo), bas; lejtekiö, szintező, vizmérték, rizmérleg; fekvonal, fokmérték, fekméret

Mivelleiren, Miveliren, en leitehel, szintez, fekmárlegez, es ment (o. -mun'), bas; lejtek-let, szintezet, fekmérek, -tir, ber; lejteklő, szintező, fekmér-legező, fekmérnök, -trung, bie) le tokles, szintezes, fekmerlegezes. -trwage, bie; lejteklo mer-tek szintezőmérték, fekvonalmérték.

Dire, bie i hableany , vizileany.

Robel, ma nemes, nemeslelku; urias. Robilitiren, er nomesil , megne-Robifitirung, bie; nemesites; nemesedés.

Robleffe, bie ; nemesseg ; nemeslelkuség; nemesrend, urirend. Rod, A. meg; - nicht, meg nem, nem meg; måre er - fo reich, ha meg olly gardag volna is: - baju, meg pedig; s s mi tabh meg szon kival meg; 4/4, sem, se; rocher..., sem ...

sem, se... se. Rochmalsig, ms. isméti, ismételt, megnjított. -6, is. ismét, ejre,

ujolag, meg egyszer. Rod, bas; vitorlarad vege, Romaders , & nomadok, vander-nip. -ifc, see nomad, nomad, v andor, vandorlo, vandoreleta.

Romen , bas ; nev. -clatur , bie ; nevezet.

Rominalmerth , ber ; nevbees. Rominatib , ber ; eleo v. nevero

Ronchalance (o. Nonsalansz), bie ; hanyagság, fölsemvétel, egykedvuseg.

Monchalant (o. Nonsulán), wa. kedva.

kedvi.

gona, Rone, bje; kilenczed , kilenczedłoki (hang).

Ronias, ber; paraugmeró,
genre, bie; apócas, hereli sme;
kolbactoltó; anyarró; serlegidon v. nó, ble weile - fokele feju buyár - affeller, bas;
apócaskisstrom. affeller, bas;
apócas élet. arause, bie; apácea élat. csaklyás galamb.

Stomparettie (o. Nonpárelly), bir, páratlan, hasonlúhatlan (kes-keny szalag; apró czukorka; apró nyomdabetti ath).

Non plus ultre, bac; legesleg. Roppern, es. csipked vsomokat (posztóról), lisztogat a csomok-től; vesződik (val., vel), etfen, bas; esipkedovas.

oasi cupuedovas.
Ntorb., eu, ber; ėjszak, čauak.
Ntorb., ėjszak., ėjszaki, s fauer, ber; orkadellin.
Ntorbišubėr, ber; -in, bie; ėjsza-ki, ėjszakvidėki v. foldi.
Ntorbišubės (1988).

at. ojszakvicen v. 1910.
Norbid, "Morbid, "m. ojszaki,
N. ojszakiag, ojszakiele.
Norboft, ber; ojszakiele.
ber; ojszaki sark v. gönczól,
ojszaknyugot, ojnyugot, ojest.

Reuern, es. ujdonos. Reuerung, bie; tjitas; - mas den, -einführen, tjitani. -ftife ter, ber, ajito. -sfucht, bie;

rer, och ander i filter i filt

váncsi, kundi.
Reubaus, das. Dobra.
Reubaus das. Dobra.
Reubaus di karsek újvár.
Reubatit, bie; újság, újdonság.
-(aprit; bie; újság, újdonság.
Reulaby, bas; újesstendő, újév.
Reulaby, bas; újesstendő, újév.
Reulido, min api.
Reulido, m. és id. minapi; minapában, min ap.
Reulido, ber; ujoncs.

napasan, min sp.
Reuling, ber; ujoncs.
Reumarêt, &s., Ferkasdi-Felva.
Reumarêt, &s., Keshely; Maros-Väsirhely.
Reu-mobi[c], ms., és iå. újdiva-ti, újdivat sterint -monb, ber; újhold.

Reun, kilencz. -auge, bas; folyakein, kilencz. ause, bas; folya-mi orsóbal, -et, bas i kilencz-sacg, -eriei, kilencz sale. -fach, -faltig, ma, kilencz sartendós y, éras i kilencz estendói y, éri. -mal, 6h. kilenczser, ki-lencz (sben. -malíg, m., ki-lenczeres, kilenczedki. -te, bas i ki-ncz (sben. -malíg, bas i kims. kilenczedik. -tel, bas; kilenczed (rész). -tens, s. kilenczed (rész). -tens, s. kilenczedszer, -töbter, bie; tő-visszáró gébics, szarka-gábor-

ján.
Řeunája, ma. kilenceven. er, ber i kilencevenes. -fte, ma. ki-lencevenedik.
Renfah, da. Újridek.
Renfah, da. Újridek.
Renfah, kender., da. Né-nder, Néander.
Renfeblerfee, da. Fertő tava.
Renfeblerfee, da. Bestlerga-Bénya.

Starfebiere, an. Ferió tava.
Starfebiere, an. Ferió tava.
Starfebiere, an. Bestercue-Benya.
Starfebiere, an. Bestercue-Benya.
Starfebiere, an. Bestercue-Benya.
Starfebiere, an. Benya.
Benya.
Londonbon.
Lo

Londonben. Reme Port (Nydjork), Ja. Új-

York. Rerus, ber: összeköttetés, kap-csolat, kötelék.

Ricandra, bie; sulkesark. Ricandra, bie; sulkesark. Richt, is. nem, ne; gans unb gar -, mit -en, épen nem; su -e machen, megsemmisiteni, semmiyé tenni.

Richtsachtung, bie; ügyeletlen-

ség, tiszteletlenség, nemügyelés, nemtisztelés. - Þefolgung, bie; megnemlogadás, benemtöltés, nemteljesítés. - Þafcin, þas; nemlétezés -bulbung, bie; nemezivelés, elnemtürés, megnemezenvedés.

Richte, bie: unokahug.

Richterfennung, bie i megnemis-merés. -erfcheinung, bie i meg-nemietenés. -gebrauch, ber i nemhasználás, használatlanság, vele nemélés.

yele hemeies.

Nichtig, ma. semmie, foganatlan,
sikeretlen; mulandó; hiábava-ló; tá. semmisleg. - Fett, bíc; semmiség, foganatlanság, sike-retlenség; mulandóság; hiábavaloság.

Nichts, ms. semmi; fo wenig als -, annyi v. olly keves, mint semmi; weniger als -, kevesebb semminel; um -, und wieber -, sok semmiert : - befto weniger , mindaxaltal; -, bas; semmi, sem-miség; für - achten, semmibe miseg; tür – achten, semmibe sem venni; kordera venni; zu – werben, kordera menni; – wentger als..., ingyen sem. – bebeutenb, ma. caekely, sem-mit jelentő. – fein , bas; nemlét.

nictenut, -ig, Richtenütig, ma. haszontalan, hitrány. -igfeit, bic: haszontalanság.

Richtswürbig, ma. semmirekellő, semmirevaló, gaz, galád, gé-zongáz, gizgaz, -Pelt, bie i sem-mirevalóság, semmirekellőség,

mirevatous, seimirekeltoss, gazság, seimirekeltoss, sidól-vollálebung, bic ; vágrenem-hajtás, véghennem-tiel. -wifsfen, bas; nemludás.
Rid, ber; l. Riden; -, bas; l. Geuld.

Cenid.

Midel, ber; álany, fattyurés; -, bie; lotyó, crafre, szajha, Midefsbur, 4-m. Miklofalva.

Midefsbur, 4-m. Miklofalva.

Midefsbur, 4-m. bokol, bóloga, bólogat, bóbiskol, bólimt, hajlong; biezenat a fejével; -s., bólimt; biezenat; le-, meghajt.

Miden, bas; bólogatás, bóbiskolás, fejőserennés, er; Nikodém (finév).

Micobemus, ber; Nikodém (finév).

Micobemus, ber; Miklós, Mikó

Ricolaus, ber; Miklos, Miko

(finév). Mte, 44. soha, sohasem, sohase. Miece (o. Niész), die; unókahúg. Rieben, id. alant. Rieber, ma alacson, al, also;

iteser, mn. alacson, al, aisó; alacson, alávaló: ble -e Geo richtesarfeit, alsó törvényhatósisg; ble -m Schulen, a zajsó iskolák; Dohe und -e, nagyok és kicsinyek, fő- és alrenddek; fá, le, alá; anf und - gehen im Rimmer, bóklálni v. fol és alá isteriosákáka. alá járni a szobában.

Riebersbeugen, -biegen, es, rā. lehajt, legörbít; meghajt, meg-görbít. -borb, ber; alpárkány; alhajó. -brechen, es. rā. letör,

laront. - brennen, A. da os. rh.
leég, porrá v. foldig ég; ledeget; porrá v. foldig éget. - s
brutfd, ms. alnámet, alfoldinémet. - bentfder, ber; alnómet, alfoldi-német. --bentfdelanb. bac; Alad-Németornág.
--bridden, es. lenyom, leszorit;

elnyom. Riebere, I. Rieberung. Riebers Elfaß, da. Also-Alsatis. Rieberfahren, A. A. leutaz, le-megy (kocsin, hajón tc.); es. A. lejár, elhord, elüttet (ko-csival tc.).

Rieberfallen, d. rd. leesik, le-hull; lerogy; vor Einem -, vki elött leborúlni.

Riebergang, ber; lomenet, lomo-netel; naplemenet, napåldozat. - in ben Graben, arokgator. Riebergeben, I. Untergeben, Gin-

ten, Richergericht, das; altörvény-szék. -gefchlagen, ma. csüggodt, csüggoleg, kedvelen, kodves szegett. -gefcblagenbeit, bie; cauggediség, cauggetegaég, kedvetlenseg. -balten, os ra. le-csügg, letart. -bangen, es ra. czügg, letart. - pangun, ez. ra-letagg, lofügg; lefittyeg. -bangun, ez. leeremt, alabh akasıt v. függeast. - flappen, A. és ez. labilen, lecsapódik; lebillent, lecsap. lteburetnien, A. jetérdel. - fome

Mieber-tnien, 4. leterdel. - tom-men, 4. ch. lejo; loerenthedik;

men, s. ss. lejő; leeresnkedik; lebelegszik; szúl, meggyermekesik. - Frámpen, ss. letűr. - sfunft, bie: lejövet; lebetegdés, szúlés, gyermekezés.
sitértifage, bie: letátel; letátemény, gondvisolsáre bizott jószág; rakhely, raktár; bebegeakedés; custavesztás, megverettetés (ellenségűb); eine
gänjítőb - ertében, tákéletasen v. eszszen megvaretteni.

gdujifde erriciben, toksletesen v. egészen megvortelan;
tönkre létetin; in bit - brina
gen, raktárba hordani.
Ricberelanbe , s. Német-Alfeld.
--lánber, ber: Német-Alfeld.
--lánber, ber: Német-Alfeld.
--lánber, es. rés. lebocsát, leeresst: es. rés. lebocsát, leeresst: es. rés. lebocsát, legresst: es. rés. lebocsát, lecresst: es. rés. lebocsát, lecresstis, lecrosztás; megtelepedés,
megnállás, telep.
Ricberigen, es. letesz, lefektet;
letesz: lemond (hivatardi);
gondviselés siá bir: ber Plüge
regen Igát bas Berreibe nieber;
a zápor megdőnüt a gabonát;

regen tegt das werreide nieder, a gloon megdonit a gebonát; bie Baffen -, a fegyvet letonan v. lerakni; da, lefeksik; lenyugszik; alunni megy; fid anf bie Erbe -, foldre fekünni. Rieberslegung, bie; leictel; lederstegung,

mondás. Micher-machen, es. leigazit, lebe-czát, leereszt : lehord . leszid ; lekonczol, lévág, leszab, leól, megől. -meheln, es. felkonczol, leges, tagadó, tagadólagos; memlegesen, tagadólag, nemleg Reger, ber; fehete, néger, se-recsen. -iu, bie; feketenő. -s felave, ber; serocsenrab. Regiren, es. tagad.

Regligee (o. Neglizsé), bas ; pon-

gyola; panyoka. Regligent, ma. hanyag.

reguigent, ma. hanyag. Regligeng, bieş hanyagság. Regligiren (o. Neglinsiren), os. chanyagol. Regoc, Regog, bie; tősz, üzlet. Regociant ob. Regotiant, ber; tőszér.

Regoritren ob. Regotifren, & al-kudik, tozserkedik, penzt hajhasz, penzt kerit. Regus, ber: (abissziniai fejede-

lem czime).

Rehmen, ee. ra. vesz, fog, elvesz ; megfoszt, vesz; megvesz, vásárol; meglost, van, megren, vanroi, aber od. auf sid. – selvállani; in Empfang – Atrenni; in Eddt –, szemmel tartani vmit; sid in Eddt –, szemmel tartani vmit; sid, in Eddt –, meghazni; einen Edwarn –, sei side menni; einen Edwarn –, sei seen Eddt –, meghaznedni; Einen beim Worte –, vkit szaván fogni ; Einem beim Dor - , falon fogni vkit; fico bte Rabe -, faradozni, bajlód-ni, farasztani magat; eine Sache für bie anbere -, vmelly dolgot masnak velni v. tekin-teni ; gütty ob ungütta -, jo v. teni; güth ob ungütig., jo v. rosn néven venni; Unfanb., Atallani; Plab., helyet fogni; baruag. Jann (h mir mights., nem erfhetek belöle semmit; im Sanpen genommen, Allalijában véve; gefangen., ellegni, logusábe ejteni; töb habe beute noch nich si u mit genommen, meg ma semmi sem volt számban; in Befis and salfasálani; hab fast lét mit. sem volt számban; in Befts -, elfoglalni; bas lasse ich mir alt senki sem veri ki sejembol; en a mellett maradok; Wossen senki sem veri ki sejembol; en a mellett maradok; Wossen senki set se senki s fontos képet váltott; Edaden -, károsodni; sebesedni; übers hand -, elhatalmarni. Redmer, der; vevő; fosztó; át-

verd.
Redmild, f. Mämild.
Redmild, f. Mämild.
Redmen, den. Strásnka.
Redb. der; irigyság, kajánság.
-en, f. Benetden. -er, -dame
mel, der; irigy, kaján, irigylő,
kajánló; mirigy deka. -fid,
ma. irigy, kaján; féltékeny.
-nagel. Redragel.
Redge, die; fogyaték, fogyta (vminek); maradók; seprő, alj; der

Wein, das Faß geht auf die -, fogytán van a bor, a hordé; es geht mit ihn auf die -, nagyon hanyellik. Beigen, so. haji, görbit; så. hajol, hajlik, hajlandozik; hajlando; fich vor Einem -, vki olött meghajiam v. magt meghajiani; fich jur Erbe -, végo fels körelodni, hanyaliani; br Azg neigt fich, hanyallik a nap.

nap. negs pay napinap. nap. nap. nap. nap. nap. napinap. napidas, naga' meghajidas, hanyalidas; hajlandóság, jó indulat, vonzódás. Rein, sa, nem.

Retrolog, ber; halotthir, halott-hirlo. -te, bie; halotthirles. -tich, ma. halotthirloi.

Refromant, ber; halottidező, lé-lehidező, ördöngös. -ie, bie; ördöngösség, halottidezés, lélekidézés.

Rettar , ber isten-ital, nektar. bas : méztartó : mézhely.

Relte, bie; szegfa; fuszerszegseite, be; argin; insering-fü. -nfor, bet; arginvirun; -ngras, bas; olocain; pon-gyola-madárhúr. -nfraut, bas; szegfűszagu cziklász. -nfenter, ber; szegfűsüjtás v. bujtovány. -ftod, ber; szegfűszál. Remefis, bie; forbát-istennő,

Nemero, forbát.
Penie, Ránie, die; gyászének, gyászdal, tordal.
Rennbar, ma. novezhető.

Rennen, es. ch. nevez, neven szo-lit, neven hi, elnevez, nevet ad; Einen bei feinem Ramen -, vkit nevén szólitani, vkit megnevezni.

Renner , ber; nevező (törtszá-mokban). Mennung, bie; el-, meg-noveres. Rennswerth, ber; nevbecs, v.

Reolog, ber i nyelvujita, szaujita. -ie, bie; -ismus, ber ; nyelvujitás: újszólás: újszótan: újon koholt szó. -ifch, ma. nyelvují-tási, ujitott. -ifiren, a. nyelv-ujítással foglalkozik, ujítkozik.

ujitassai logiakorik, ujitorik.

-{ém, ber; tjonkoholi szó.
Respbit, ber; hlujoncz; ujoncz,
ujdontéri.
Resetta, iokafék.
Reseta, bt; csipkopitty.
Repotifirm, ez. vérséget kegyel,
rokonokst előmozdít.

Repotismus, ber; verkegyeles; verkogyelet. Reppenborf, In. Kie-Torony.

geift, ber; idegnodv. -geflecht, bas; idegfonat. -twoten, ber : ducz. -foftem, bas; idegroniszer. -waraden, bas; idegezomoles.

Mersig, ma. izmos, erős, inas. Meffel, bie; csalán, csanál. --baum, ber; cseltis. --braub, ber; csaláncsipás. --fudt, bie; csa-lánszövel.

lánszövel.

Reft, bast fészek; lak, hajlék,
rog, lyuk, barlang; slom, hálohly, -den, bast fészkecske.
Reftel, bet; fészk, fűszárji. masder, Refter, bet; fűzősmáji. masder, Refter, bet; fűzősmáji.
ne, ez, fűz, befűz. fűlf, bet;
fűzőbegy.
Refteri, baij csaltojás, fenéktojás.
-rudyen, -fűdjelin, basj utolsó költés; fészkelntő. -fing,
bet; utolsó költés; fészek fentő, vakarcs.

to, vakarcs.

Reftor , ber : legidosb , tigztes ereg.

Mett, mn. csinos, takaros; tiszta; is. csinosan, takorosan; tinz-tán. -igfeit, bie; csinossig, takarosság; tisztaság. Metto, is. tisztán, épen; es bleibt

- fo viel, epen enayi marad,

tisztán ennyi marad. Reh, bas; háló; recze; tőr. hu-rok; hártya; burok (a sziven). -aber, bic; csepleszér. -bruch, ber : cseplessserv.

Reten, co. hálóz; nodvest, áz-

Regen, e. hálón; nodvest, ártat; márt.
Reg-flágíer, ber; recressáravu.
-förmig, me. hálónleku. háló
dad; reczés. -baut, bie; reczés hártys. -melome, bie; ceerhaju dinnye. -nabefbruch, ber;
ceoplesukoldókaérv. -{chiange, bie; reczés kigyő. -frange, bie;
hálórud, hálópórna, apacs.
apacsó. apacsu.

hâlorud, nauppenus, apacse, apacse, apacse, apacsu. Ren, so. dj; jerallen, tapasrta-lailan; mostani, fris ; unfere Freundschaft in noch , a mi barátasgunk még nem régi; bit tilten und die -ern vic miten und die eine (Schifffelter), a regiet és a mostanisk i von em, auf's ee, sira, sjolag ; ist, ujra, tijon-nan, tijolag. Reusbacken, ma. tijsütssi, ujdon-sült; tij, tijdon. -begierve, f. Reusbacker, ba. 4. ha. hit.

Rengier, ber és ble; hitu-jonez, mostantért. - d'ud, ber; - land, bas; irtovány. Reuddy, as. Ujdau, Berder, as. Ujdau, Reuddy, as. Ujdau, igló. Reuddriet, as. Tap-Sz.-Miklós. Reuddriet, as. Ujdai, iglól, iris hó v. harmat. Reuersbings (18. ájra, djonnan, djoleg. - funden, sss. djalá-mányu. - Ild, sss. és. ás. mosta-ni, nem régt, mostanában, nem régené. régen.

pfen, orrat fintorgatni ; Ginem unter bie - lachen, szomébe novotni, Jem. Etw. auf die binden od. heften, vmit vki orrara bizni v. biggyesztem; Einem eine - geben, mogpiron-gatai vkit : Einem eine - bree ben , vkit elamitni . raszedni ; eine - befommen , orrot kapai ; mit einer langen - abgieben, kudarczot valluni ; bie - bech tragen, fellatni, fennhejazni, fenntartani v. hordani az orrat, Mafein, 4. szaglál i orrán által beszél; es orran által mond ki.

Mafen . . . orr ... Mafen bein, bas; orresont. -blus ten , bas; orrverfolyas. - buchftab , ber ; orrbetu. - fifch , ber; paduer. -flugel, -lappen, t. orrezimpah , orrezarnyak. -gemache, bas : orrgomba, -fnore pel, ber : orrparez , orrezimpa.

Rafen loch , bas ; orrhegy. -fruber, ber : frieska : -tropfen, ber : takonycsop. - tuch , L. ber ; takonycsep.

Schnupftuch. Rafemeie, mn. tudákos, kotynveles, szemtelen. -beit, bie; kotynyelesség . tudákosság .

szemtelenség. Mafewiefe, An. Nedvesrét. Rashorn , bast szarvorru.

Maffe, bie: nedvesség, nyirkos-ság, n, s. level, nedvel, es. nedvit, nedvesit,

Maffemtefe, An. Vizesret.

Maß , ma. nedves , azott , vizes ; vizenyos; nyirkos; burch und burch -, egeszen átázott, át meg álázott ; csárviz ; - mere ben , megizni ; - machen, megnedvesiteni.

Maflich , ma. azollas. Mather , I. Strichgaun. Ration , bie ; nomzet.

Rational . . . nemzeti . . - gare be, ble ; nemzeti or. ce. nemzetesit, honosit. rung, bie ; nemzetesites, honositas. -temus, ber ; nemretiseg. -ttat, bie ; nemzetiség.

Ratio , ma. született; veleszüle-tett; természeti.

Mativitāt, bie; születés, létre-jövés, Einem bie - ftetten, vki-nek születéséből jóslani. Ratrium , bas ; szikany. -dloras

Ratrium, das; szikany. -chloras tum, szikalyag, Ratrum, das; szikag, szekad. Matter, bit; nmakk, szekad. higyd, fejerhasu v. karonséges kigyd, -fraut, das; kigydszesi penz levelű lizinka, inynyntó fű; bablevelű szarka. -mittdy, die; alacson pozder. -burk, bie; tekert czikkszár, kigyd-gydkerdűn, jange, bei kigyd-nyelvfű; pacsirta-csészeszány. Matur, bie; természesztány.

Rafur , bie; termesset; von -, termessettöl, termeszetnel fog-va; er hat eine ftarke - , erös természetű, erős természete

van ; bas ift meiner - jumiber, ez természetemmel ellenkezik, ez termeszetem' ellenere van; Gewohnheit ift bie Anbere -, a szokás természetté válik.

Ratur ... , termeszet ..., természeti.

Natur ..., természet; in natura, természetben.

Raturalien , t. természeti ritka-ságok ; termék , termény . - cas binet, bas ; termeszettar, ferme-

szet gyűjtemény. Ratural-ifiren, es. honosít -ation,

pte i honositàs.

Maturalismus, ber; természten-diség, természethvőség, ter-mészett vallás, -alift, ber; természetesdi, természethivő, természetésdi, természethivő, természeti vallásu, -af « Liefes rung, bie: Iermék szállitmány. -al-Berpflegung, termenytapla. -ell, bas; természet, fermé-szeti hajlandósság-

Matur forider, ber; termeszet buvar. - gemaß, ma. termeszetszerű ; il. természetszerűleg. -gefchichte, bie; természet-historia, lonyismeret, -actreu, szethiven. - Stftorie, bie; ter-meszelrajz. - funbe, bie; termeszetismeret, v. buyárság.

Raturlid, ma. és is, természeti; természetes; természetileg, természetesen; egyszerüleg, egyenesen, bezinten. -feit, bie;

fermeszelesség, termeszeliség. Natursmensch, der; termeszeti ember, termeszet' embere. probuft , bae ; -waare, bie ; termeny , termek , termeszimeny. -reich , bas ; termeszel országa. - fcene, bie; természet szinhelye, természeti jelenés. - [pici, baé; természet játéka.

Manard, ber; hajópacancenok-hajókormányzó. -te, bież hajo-csata, tengeri harcz, hajó útközet.

Mautit, bie; hajókázat, hajozástan, revésztan. -er, brr; hajó-kász, hajózó, tengerész. Mautilus, ber; kompos (csiga).

tengerészi, hajó-Rautifch, ma. zási, hajoertő.

Manigation, bie; hajozás.

Mapigations-Acte, & hnjotorvony. -- Schule, bie : hnjos-ianoda. Meapel, &n. Napoly (varos, ország).

ber; napolyi. Meapolitanser ,

-ifch, mn. napolyi. Rebet, ber; hod. -icht, -ig, mn. kodo, homalyos; es ift -ig, kodos ido van. -fappe, bie; kodsipka i tundérsipka, varázssipka. -frabe, bie : kozonséges varju. -u, es-a. kodellik, kod van.

Reben, ej. mellett ; melle; -val, -vel; között; il. mellette. einander, egymas mellett; ber, -bin, mellette, mellesleg.

Meden ... moliek ... fat-iyaag. -bruber, ber; rokonfel, embertars. - bubler, ber; vágytárs, versenytárs. - a bubleret, bie; vetálkedés, ver-senygés, - chrift, ber; keresz-ténytárs. - einfünfte, t. mellékjovedelem. -forft, ber; mellekerdő, szomszederdő, -gefchaft, bas; mellekügy, mellek-fogla-latosság, gefell, ber; legény-társ. -flüffe, L. mellekfolyók, -gewächs, I. Auswuchs.

Medensbandlung , bie; mellekke-reskedes; mellektörtenet; mellektorzs; mellek költemeny.-ber, -bin, melle, mellett, mellesleg. -bobe, bie ; mellektok, tokoldalek, -tammer, bie ; mellehkamra, szomszedkamara. - # fine, bas; mellekgyermek. -firche, bie; fickegyhaz. -linie, bie; mellekag, mellettes vonal. -magb, bie; seged senigslekferj. -menfch , ber ; ember-tars, felebarat. -monb, ber ; mellekhold; vakhold, alhold. -pfeiter, ber ; oldaltamase. -pfert, das; ostorhegyes v. kis-alás (ló). -rechnung, bie; mel-lek számla. -(dűjéjel, ber; ál-kulcs. -(dős, -/dofting, ber; melléksarjadék. -/düter, f. Mitfdufer.

Meben-fenne, bie; vskusp, mel-ieknap, álanp. -fleuer, bie; mellekado. -nube, bie; mellek-szobs, benyild. -flunbe, bie; szobora, öres éra. -berméd; nis, bas; mellékbagyomány. -perfammlung, bies kolöngyű-lés. -vormund, ber: gyámtárs. -weg, ber; melléküt, álút, igüt. -minb, ber; mellékszél, oldul-szél. -wort, bas; igehntározó, mellékszó. -jimmer, bas; mellekszoba, benyilő, szomszed szoba. - sweig , ber; mellekgally,

fattyugally. Rebereborf, an. Ligvan v. Ligvand.

Rebft, ej. -val, -vel. eggütt : er - mir, ö és én, velem eggütt. Receffar, mn. szükséges.

Reden, es. ingorel, ingerkedik, ellenkedik (val, vel). Redenmartt, v. Redermart, ber ;

an. Nyék. Meder, ber; ingerhedo, ellenke-

do. -a, bie : logszor. -el, bie; ingerles, ingerkedes, ellenke-Mediich, mn. ingerkedő, ellen-kedő; enyelgő, lurcsa, tréfás, játszi; iA. ingerkedőleg tenye-legye, tréfásan, játszilag.

Mecrofis, bie ; csontfene. Mectar, I. Meltar. Meffe, ber ; unoknoone. Megation, ble; tagadas.

Regatto, mn. 6s th. nemfeg, nem-

Raber, ber; talppont, labpont, Rabler, ber; tus, tucsinalo v. muyes. -maare, bie; tuaru.

Ragel , ber ! korom; szeg; bole gerner -, czovek; nicht mas unter ben - gebt, korom fokounter vem - geot, korom iono-tényik sem; Etw. an ben - han-gen, vmivel felhagyni. -ams boß, ber; szegülő. -bein, bas; könycsonk. -blüthe, bic; körömvirág. -breit , ma. körömnyi. Ragelden, bas ; körömke, köröm-

denke; stogeenke. Ragelein, I. Gewürzuagelein, Relle.

Ragel-fell, bas ; koromhomály. -feß, ms. megszegezett, moz-dálhatlan. -fügung, bte; éki-zülés. -gefdmür, bas; körom-mereg. -topf, ber; -tuppe, bit i szegfej , szeggomb v. gómb. -fraut bas i csésze-pörez, körömű; polcsa; egér-fülholgyomái; vérfejű csabair; köddaravirág. -los, ma. szegetlen. -maale, t. szegsebbely.

Ragelin, es. szegez.

Pagelsenz, ma. újdonáj, újdon.
-probe, bie; koromreirás. -e
fomieb, ber; taskés rájz. -e
fomieb, ber; szegműves v.
czináló. -fomiebe, bie; szegműves
peit, bie; szegművesműnka;
szegművesiru. -purigel, bie;
körömhás v. gyökör. -gicber,
ber; szegezípő v. huó. - jzűbé
der, ber; körömíaragó.

Bagen, es. és. b. riz, maizol; Ragein, es. szegez.

Magen, es. és b. rig, majzol; emészt, mardos, marczong, fur-dal; er wirb baran su - baben,

ess min rágódni. Pahe, ma. és ik. közel, közel-lérő, közelitő. közelgő, közel-gelő; szomszédos, határos; -s fommen, közelíteni, közeljárni; Einem ju - treten, vkit meg-bantani : megserteni ; Einem

bantanı; negsertenı; Einem Etw. - İeçen, vhinek vmit ör-testre adnı; vkit bizgalnı; ein er Bermanbter, kozelrol atyafi. Råbe, bit a közel, közellet, kö-zelseg; szomszédság; bitr in ber, itt közelében, itt a som-

szédságban. Raben , b. és ok. közelít, közelg, közelget , közeledik.

Raben , co. varr ; kot.

Maher, se. var; köl. Mäher, het; varó. Mäher, ma. és sa. közeleb, köze-lebb, közelebbi; es – geben, megengedni, alabb hagyni vmi-vel. –fauf, ber; -redst, bas; előjeg (vételre). – n. s. köze-lit, közelebb vinz. sa. közelg, közeledit, járal. -ung, bic; közelités, közelgés, közelgelés, közelede, közelgés, közelgelés, közeledés, közeljárulás.

Rabren , co. taplal; tart ; fich burch feiner Banbe Arbeit -, keze után v. keze munkája után élni; fich mohl -, hiza-hodni.

Mabrbaft, ma, táplálékony : kö-

vér ; hizadalmas ; keresetes, Rêrbece , bas ; sebbelyecske, élelmes (város) ; -igfelt , bie ; Jorradásocska. táplálékonyság. Rabring, an. Narda

Rabfing, do. Narda. Rabfing, der; varrögyörü. Rabfild, ma. tápláló; terhes, bajos, szük. szegénya; tő. ba-josan, szegényen, szüken. Rabfild, ma. táplálin; keresel-len, élelmellen (város 1c.); szük. sovány (idők t.). Rabfiefland, bér; termesztőrend; iparos rosky

Mdhreftand, ber; termesztorend; iparos rend.
Mahrung, bie; taptálat, táplálak, élelem, eledel, eleség; kereset; – geben, táplálni.
Mahrungémitrtí, bas; élelem-szer, eledel, eleség, élelem-méd, faft, ber; táp. –forge, bie; élelemindd. – sadd. – sweda, ber; kereset v. élelemindd., ber; kereset v. élelem módja.

Ribefdule, bie; varroiskole. -ftunbe, bie; varroora. -felbe, bie; varroselyem.

Raht, ble ; varrás, varrat, varrány. Mahtersei, bie ; varrás. -in, bie; varroné.

oszinte, nyilt, nyiltszivű, ter-mészetes, mesterkéltlen, -etőt, Raip, mu. ble : öszinteség, együgyüség, nyiltság, nyiltasság, nyiltvaló.

Majas , die; hinar. Name , der; név , nevezet , hír, név ; mtt -n , név szerint . neven; einen -n geben, elnevezni, nevet adni; im -u bes nevemben; unter bem -m. azon ürügy v. szín v. örv slatt: fich einen -n muchen, megának ne-vet, hirt szerezni; im Gottes

-n , isten neki. Hamen-bud, bas; nevkönyv; abeczeskönyv. - gebicht, bas; nevversezet, nevköltemény. - geführte, ber : jat , drusza. - s los ; ma. nevtelen , nevetlen, ismeretlen; kimondhatatlan, hallatlan. -regifter , -vergeichnis, bas; nevsor, nevjegyzék.

Ramensebruber, ber; drusza, jat. -feft, bas; -tag, ber; nevannep. nevnap. -jug, ber; nev-

Ramentlid, il. nevszerint. nevenként, nevezetesen. Ramenwechfel, ber ; nevcsere, nevraltoztatas.

Mambaft, mn. nevesetes, hires, jeles; sok, nagy, szembetűnő; – machen, nevét kimondani, megnevezri; id. nevezetesen, ielesen.

Ramtid, il. todniillik, dgymint. -e, ma. ugyan an, épon az. Ranette, Ranuon, an. Nani, Ani-

ko, Nina. Rapf , ber ; tal ; cotme.

Rapfchen, bas; talacuka, cuisziko. Rapfcha, bie; kobalzam. I. Aes ther. -lin, ber; komenolajdek,

Rarde, bie; sebbely, forradas; barka (horon); fejeres folt (tobibe crács jás' székében); (novényeken).

Raven, A. és sA. heged. forrad, varasodik; cs. hegeszt, for-raszt; kaszál, kopaszt (bőrt timár). -felte, ble; bőrszíne. Rarbig, me. sebhelyes, forradá-

Rarbig, ma. sebhelyes, forradssos, ripescoe.
Barciffe, bie; i. Rargiffe,
Rarciffas, Rarcis, ber; Johnmádo.
Rarciffas, Ber; Johns.
Boddár, boditó.
Rarbe, Rarbus, bie; magár,
nárdus-fenyer.—nbí, nmoafer,
bas; nardusvír, magárolaj.
Rarting, An. Náda (helveg).
Rarbeits ke. I. Rarcotin.
Rarr, ber; bolond, bohó; esztelen, ostoba, eszelős, őráli,
eszveveszelt; Télnen gam -en
baben, vhiből bolondot uzni,
rászedni, itádá tenni v. bolondnak tartani; ben -en gefreffen baben, vmib bolondak freffen haben, vmibe bolon-dulni; bolondul ezeretni vmit.

num; poisonus szeresni vmit. Kdrrden, bas; bolondoska, bo-hócska, bangó. Karrein, sa. Karaj (helység). Karren, sa. és s. bolonddá tesz, bolondíti bolondorik, bolon-doskodik, bohóskodik.

Rarren . . . , bolond . . . - gefdmas, bas : belond bezzed.

Rarrhaft, Rarrenmäßig, mm. (: iA. bolondos, esselős; bolon-dosan, esselősen.

dosan, erreiosen.
Rarrenefolfe, ber; kaponya (n).
-poffe, ble; -firit@, ber; bolondozis, bolondosig, esstellen trefa, bohörat; -poffen trefben, bolondozni, holondoskodni; -poffen; bolondosig!

Marrenfeil, das; Cinen am - here um führen, vkiböl bolondot unni, vkit bolondnak tartani v. raszedni.

Parrentheibung, die; bolondozás, bolondság, bohózat. Rarrheit, die; bolondság; örüli-

ség, esricienség. Mirrido, ma. bolond. bolondos; bohó, furces, csodálatos; /A. bolondosan, bolondúl; furceán. Rarmall , ber ; narval (czet).

Narmall, der, narval (cset).
Narpiffe, die; nárczia.
Nalaflant, der, nyilabang, orrhang.
Nalchen, der, nyilabang, orrhang.
Nalchen, der, nyalakodik, knjiárnalcher, der; nyalakodik, knjiárnalcher, der, nyalakodás, nyalakodás, nyalakodás, nyalakodás, nyalakodás, nyalakodás, nyalakodás, nyalakodás, hajtár. -marti, der; csemegopiacz.
Nafe, die; orr; große - tokmány orr; die - überal baden, feine - in Altes Reden, mindende bels útni as orrát, mindende avathorni; die - rüms

Digitized by Google

tesz, pótol, horzá tesz; 4. ntána ered v. megy v. fat, sur-kal; bem Feinbe, bem Diebe -, sarkalni az ellenséget , tolvajt stb.; sarkában lenni sz ellenséguek stb.

Nach

Rad Sicht, lat utan.

Rachficht , bie; elnezes , kimelet, kedvezés, -ig, ma, és iá, ki-melő, lágy, engedékeny; iá. kimélye, lagyan, engedékenyen. -spoil, it. kimeletes, engede-

Rad-Sidt . Bedfel, ber; lat

otáni válto.

Radefinnen, A. rh. elmelkedik (vmin), gondelkodik (vmi felol) i -, bas; elmelkedes; nach langem -finnen, sokaig gondolboyón - fommer, ber s s... Mihály v. aszonyok' nyars, utónyár. - fpáben, kikémel. ki-kémlel. - fpet, bat; berekesztő játék. - fpotten, A. ki-, megcsufol, ki-, meg-gunyol. -fprin-gen, A. rh. utana ugrik y. gen, A. rh. utana ugrik v. azokik; tovább reped v. hasad.

-fpuren, 4. nyomoz. zel; a minap, nem régiben; mir, epen utanam, epen mel-lettem; - Gott, Isten utan; bem, nyomon; menten; a mel-lett, azonkivál. - e, ma, legkő-zelebb, legközelebbi; ber - e nad mir, ar elso utanam; ber -e Preis, atoled Ar; Die -e Bes legenbeit, elso alkalom; -er

Machite, ber ; felebarat, ember-

Machefteden, es. rh. ntána szár. utánozva vés : más után üt (kártyajátékban) -fteben, 4. rh. utána áli, kovetkezik i alább való, csekélyebb.

Radftellen , es, nlans allit, helyez: 5. megles, utana les, le-selkedik, ólálkodik, órálkodik, incselkedik. -er, ber; cseklész, lesetkedő. -ung, bie, les, leselkedes.

Mathtens , id. legkozelobb, nem

Machfreier, Die; utoudo; potlek ado, n. k. es es utana evez; adot potol, potlek adot fiset

addt potol, potlek addt fizet Rachefley, ber intanvisent; utan-surat. -ftoppelin, 8. otáns tar-ley. -ftreben, 6. rajta van (vmin); igyekszik vki után, utélkedik vkivel, -fuden, 8. keres, keresgel; föl-keres, keresgel; föl-keres, felhany; ker, folyamo-dik (vmiért). -fuduna, 5 te; keresk keresgel; föl-keresk keresgel; föl-tarkereses, keresgetes, feihanyas; kerelem, folyamodás,

Macht, bit; éj, éjfél, éjszaka; sötétség, homály; es mirb., éjeledik, éjellik, éjjel v. éj-szaka lest; bét ber., in ber., éjjel, éjszakának idején, éjtsenku; ju - effen, vacsorální;

über - bleiben, mogháloi, hální vhol : Aag und -, ejjel nap-pal : gute -! jó ájszakát ! bie über arbeiten, ojszakarni, ejjele-

Machteanfer, ber; masodhorgony. -arbeit, bie; ejjelezes, ejjel dalgozas. -beden , -geichirr, bas ; ejedeny. -blume, bie ; eivirag.

Rachten, A. ejeledik, ejellik; sotetedik, sotetal, homályosodik, yeachteeffen , bas ; racsora , est-veli , eule, bie ; hagoly, huhogo bagoly. -falter, ber: sipille, ejlepke, bagolypille. - filch, ber; sibal; lejer zomling. -ganger, ber; alomjard. -gleis che, biet einspegyen -bat

Machtheil, ber; har, artalom, norelem, rovidség, hátramaradás ; - bringen ob, berurfachen, harara lenni, rovidseget okomi vkinek. ig, ma. es ik, karos, ártalmas, sérelmes; károsan, Artalmusan.

Machtebemb, bas; halding, eling. -berberge , bie ; ojjeli uxallas.

Machthun, co. rh. utanaz, utana tesz v. cselekszik.

Rachtigall , bir; filemile , esalo-

Machtich, ber: esemego, utoelek, Machtetappe, bie : hálósipka. -Perze, bie : ojgyertya : esoszohart (n). -fleib, bas; ejruha, bas ; halas, hálóruha. -lager, bas; hálás, hálóhely; éjjeli fekhely, éjitábor, éjszállás.

Raditid, ma, es ih. eji, ejjeli, ejszakai; ejjel, ejjenkent, ejt-

szakánként

Machtemabl , bas : vacsora; ur vagsoraja. -mannchen , bas; lidérez boszorkány -mantel, ber : éjköpönyeg, barajos bakal, polástin. -mette, bic ; éjféli mise, -muste, bie; citomiska, ejgene. -müße, bie; halósipka, ejgeveg. -quarter, bas; haló-tanya, ejjeli szállás. Rachtrad, ber; hát- v. utóiereg,

ntódandár, ntócsapat,

Ractrabe, ber : lappantyú ; kecs-kelejő ; égeli v. tarka góm ; halálmadár. -en, s. ntána úgel

v. hoczog. I. Dachftreben, Machtrachten ,

Hachftellen. Machtrag . bert potlas , potolek, toldalek; potponz, toldadag.
-cn, ez. rh. ulána visz, hord;
told, pótol; szemre hány;
felró, megjegyez.

Rachtraglich, son. potlolagos; ih. potlolag.

Rachtreiber, ber; ojjeli, v. tarka gem. Rachtreten , 4, vA. utans lop ; kovet, hozzá lep. Rachtrunbe, bie; aikerengor.

Mabe Radtrupp, ber; hatsereg, nid-

Rachte fcatten, ber : csuesor, rolna. fdmaibe, bie; loppantya. kocskelejo. fdmarmer, brr; ejkobor, ejdozsalo, ejjeleső. et, bie; ejkoborlás; ejdözsalos, ejjelezes.

Machtefigen , bas; ejjelezen , ejl-szuhazas , virusztgatas, -ftubt, ber ; urszek. -tifc. ber ; vet -kező- v. altazánsztal. -topf, ber i ejedeny. - viele , ble ; estike, estvelke, -vogel, ber; ejmadar; pille, -wache, ble; ejor, orviradat, -wachter, ber; ejor, rikkanes. - mamme , ber ; ejmelleny. -manbel, ber ; alomjards, alvajaras -manberer, ber ; alomjáró v. bolygó, olvajáró, manbler, I. -manberer, -manb. lerin , bie ; alrojara holgy. -. meibchen, bas ; lideren, hoszor-

meibden, bas; lideren, boszor-kany, -meiler, ber a jakalaus. Radigelt, ble; ej, ejjeli idő; bet - tjjel, ejteráka. Radigeng, bas; ejjeli ruhs. Radigeng, bas; ejjeli ruhs. Radigenganen, l. Radigorbern. Radigendjen, k. r. a. utána nő v-terem; elser, ntóler (novásben). - magen, r. a. utána mer menni, hörnön mer, műszen. míránn.

kovetni mer. -magen, -miegen, es, ulana v. újra mer, utana fontel v. massal.

Nachweb , bie; -en , e. utofajda-lom; szulésutáni fájdalom.

Rachewein, ber ; csiger, lore. weifen , es, rh, utans motat ; el- , raigazit : megmutat , birunyii. - weisilid, ma. bebironyit-hato: in bebironyithaton. - -welt, bie: utovilag. utokor, hesomaradek. - werfen, es, en. utana hajit, vet ; nyabra tol. - a

Machawinter, ber; ntotel. -wuche, ber ; utólermés, utónóvés ; sarjadele; ifjunig. -gablen, es. ntann figet; ra firel. - geche,

bie; utokoliseg. Machegug, ber; ulana buras v. vonás, követés, utóhuzás; utó-sereg, utódandár; kiséret; -s sereg, utódnadar; ksaret; -jug einer Krmee, utólom. -jágfer, t. szákadozók.
Maden, ber; nyakszírt, nyak,
larkó. - fahírm, ber, nyakledőhőr, nyakernyő.
Nadt, Nadet, Nadenb, Nadig,
men mejlen, mejlen eziten.

pass, csóre; sh. mezitlen, csutelenul, esupaszon, esoren : Ete nen - auszieben, vkit mindene-bol kivenni, kiforgatni, kivetkeztetni. -beit, bie; mestelen-

Mabel, bles ta: talerel. -bachie. bie; tútok. -formig, me, túded. ose; tusak. formig, m. tusadi. tuslaki. Sofi, das; tilevolu-tuslaki. Sofi, das; tilevolu-tusaki. Sofi, das indexensi. v. párna; túpárna v. vánkos. -macher, f. Mabler. -dbp, das tűfak. -fitch, der; tusmrás;

(vmihez), -forderung, bie; tobbetkívánás. -forfchen, k. nyo-moz, nyomozgat, tudakozódik (felőle); kerdezőskódik; ntána jár (vminek). -frage, bie i tudakozás, kérdezősködés, értekeződés; keresés. -fragen, z. tudakoz, tudakozódik, kérdez, értekeződik, kérdezűskődik. fullen , es. ulana toll; megtoltoget.

Madgeben, es. rA. azulán ad. utóbb ad. még ad; megereszt; megenged; szabadon hágy; ereszt (kantart); s. rh. enged; fel-, alabb-hagy . szunik , tágít rajta; enged, sülved, süpped, horpad; Einem -, engedni vkinek : Einem nichte -, vkinek nem engedni az elsobbaeget, vkivel feltehetni v. fölérni. Machgebent, I. Machgiebig.

Hachegeboren, mn. afrutani , utoszülott. -geburt, bie ; sulep.

Rachgeben , &. rA. ulana megy; kovet; ntána következik; utána jar, utana adja magat; einem Mabchen -, leany utan jarni; feinen Geichaften -, foglalatosságai után látni v. járni ; bem Bergnugen -, oromeket haj-hasuni ; einem Befehle -, pa-ranesot kovetni.

Made gebends, is. azulán. - ges madt, son ulánzolt, utáon esinált. - geratben, s. ut (ro. re). -gefdmad, ber ; utafz.

Machgirbig, www. engedekeny -= feit, bie; engedekenvseg.

Machgießen , utana v. raont , felont.

Machgras, bas ; earju. Nachgrubeln , & fogaeget ; einer

Sache -, vmit feszegetni. bas i feszegetés, szórszálhasogatas.

Machaus , ber ; utana ontes . ra ontes, folontes; utan ontet, ontett kepmas.

Machall, ber; viszhang; utohang, -en . 4. vierhangeile;

Radebalt , ber; erdei sarjasztas; hatved : nyomstek. - baltig, Radbangen, Radbangen, b. ch. neki adja magat (nak; nek); hajlando (ra , re); feinen Ges banten -, gondolatokha meralni.

Rachebanger , ber; pacthiy. -bes ben, es, rh. utana emel, emelvo negit. -belfen, A. ra. ne-git vhineh; einer Sache --belfen, gegitni a dolgon, az ügyön. -ber, il, azulán, aztán. -berbft, ber; utóbaz. -berig, pie; utonasz.

Radebolen, es. elhoz, utána hoz; helyre hoz, helyre üt, ki-pótol. -hut, bic; utólegeltetés; utosereg, utoved. -jagen, 4. úz, kerget , neki v. utána adja magát (nak , nek); hajhász v. vadász (vmit) , törekszik (vmi u(án).

Rachetlang , ber ; utohang , utokongás. -tfatiden , 4. utina tapsol, ntól tapsol, utána csattant; utana esiesog. -tommen, a. rå, utåna jö, követ; követ-kezik; fölér (vmit), eler, utól-ér; teljesít, betölt, követ, megfogad (vmit).

Rachtommen, & maradekok, utddok , őrökösök. -fcaft , ble ; maradék, ivadék, utókor.

Machtommling, berg sarjadek; maradek, avadek; utod.

Rachlaffen, es. rh, olhagy : meghagy, maga után hagy; ntána ereszt; megereszt; megtágít; elenged, elnéz; A. rA. tágál; enged, eoyhűl; alább hagy (a hideg); szűnik; csökken (a liuzgalom) i esillapodik, lassú-dik, lassúl; ereszkedik (a kotal).

Nadlaffen, bas ; crokkenes : szunex; engedes, alabbhagyas, fo-

gyås. gyas.

Rochifiig, ma. hanyag, ionya,
gondolatlan; pongyola; id.
hanyagon, gondatlanal, iunyan;
pongyolan. -fett, bie; hanyagag, tonyasig, gondatlanas,
mulasztekonyasg; pongyolasig.

Machelaf, ber : hagyomany, annnet ; csokkenes, el-, megen-gedes, elnezes, -leben, 4, szerinte el.

Radolegen, es. meg test v. rak ; utána tesz v. rak; rá tesz v. rak, hozzá tesz v. rak.

Rachtere, bic; hongézet; tarló-zat; utószüret, utószedés, bil-lingéreszés; toldalék, pótolek, -en, es. es. bongéz, geredel; kóráz; kalászol; tarlóz; billingérez , ntólszed , utólszüretel ; ntanaszüretel, utanaszed; utanaolyas, ol-, meg-olyas; lécs-kál. er, ber; bongész; kalász-lő; utólszedő. -ung, bie; utána olvasás, el-, meg-olvasás,

Rachlugen , d. ra, utana hazud ; ra- v. felble hazud ; bas mußte ich ihm -, hazudnek , ha ezt

mondonám felőle.

Machemachen , es, utanox , masol, követ; utána csinál v. tesz. -e mahb, bie: sarjū. -malen, es. utāna lest, bozzā lest, māsol, utānaz. -malig, ese. utobbi. későbbi. -male, iA. ezután, késobb, utobb

Rachmann , ber ; kovetkező. Machmeffen , er. rh. utana mer.

ulra mer. Radmittag, ber; -e delest, delutani ido. -egeit, bie;

Rachemittagig, mn. delutani; delesti. -mittage, delutan.

Macherenen, es. utana rendel, Radrednen, er, foleramit : fol-

vet; utána számol, számadást vizegál, újra számol. Rachrebec, bie; végbeszéd; meg-

szólás, rágalom; rosz bírhe keveres, -en , es. utana mond v.

baszel : megszól, rágalmaz, ras. -reißen , 4. ra. utana sza-kad, repod, hasad; tovabb szaknd; se, rA, szakaszt , szakit, hasít , repeszt , maga után ráni. -reue , bic ; kásőbánat, utóbánat.

Radrict, bie; tudositas, biradas, hir; ichriffithe en zem, geben, irásban tudóstinni vhit; ichriffithe en zem ekte. Bes femmen, level által tudósifativ mi felől; – haben tudostivativ mi felől; – haben tudostivatinni; zem. geben, vkinek hirt adni, megisenni. tudtara adni, birul adni. -er, boher, bake, bite. -ud, ia. tudósitásúl, hirál, tudomásul,

Racheruf, ber ; ulana kialtas; elhivás, maga után hivás; végszó; ptóhir. -eu, 4. en es. rh. utána kiált, elhi, maga után hi.

Radrubm , ber ; niddiesoneg. Racherübmen, 4. és es nitána di-czer; jét beszél vki felol v. diczer vkit távolléteben. - fagen, cs. utana mond, elbeszél v. elmond mas utan; hata moge mond. -fat, ber; zartetel, utomondat. -fcall, I. Mach: ball.

Rachichatten, ber : solns (n).

Rachfdiefen, I. Schieben. Rachofdieffen, A. es. utana lo; utal lo; kesobb lo; utana siet v. sebesen megy; utána serdál; v. schesen megy; utan serdul; e., rh. potol pinat. - [ching, ber; utana cappas, fites; hamis penx. - [chingen, es. rh. utana ut. utabb ut. ujra ut. masat veri; folkeres, kikeres, [chayaban, konyeben]; h. rh. räut, hasoulit hozza. - [chiifel, ber; dheres] raut, nasonut nozza -- diffujet, ber; sikules, tolvajkules, --fchnitt, ber; utána v. hozzá metszés; másolat, utánzat. --fchoß, I. Nachfteuer. Nach-schreiben, es. es. utána ir, leir, másol; hozzá ir. -fchrei-

ber, ber; leiro, masolo; gyorsico. -fdrift, ble; utana utóirás. - jónű, ber; utólavés, utóna lovés, pótolok, pótlók-pénz; toldalék-adomány; sarodek. -fcmarm , ber ; masedraj, ntoraj. -fcmargen, 4. ujra

y. jobban be-, megfeketit. Nachjehen , 4. és co. rA. utána néz: elnéz. elenged ; enged ; kedvez (nek) ; atáns lát; megvizsgál, megnéz, megtekint, -, bas; vigyazat, virsgalat; elnézén; bas - baben , megesalódni

remenyeben. Rachfenden, I. Rachfchiden, Rachfenbung , bie ; utokaldemeny.

Machfegen , es, utana tess , ntol

kebáriny , nősténybárány. -= lanb , bás ; hon , haza , szálő-

fold, anyaurszág, -lauge, ble; tinztelóg, anyalüg, utólóg. Rutter-leib, ber; mehanya: bon - an, szülelés éta, születéstől

Rüttersich, ma. és ik. anyai; anyailag, anyaikép, anyai. Ruttersich, ma. anyátlan kocsa; anyátlanul. --maai, bas; anya-

jegy. -mund, ber; mehszáj. -e nackend, me. foaztor, anyaszült-meztelen. -melfe, bie i magmezieun. - meite, vie; mag-aneglu. - pfeife, - 1gelle, bie; bogaiseji. - pfennige, 2. anya-pénn, anyálói kapott pénn. - o pferb, bad; kanczaló, kancza. - fdaf, bad; anyajuh, jorke, - fdebe, bie; méhhávely. - o démein. had; anyaguh. fcmein, bas; anysperiés, ome v. kocza (disznó), gölye. - o fcmester, bie; nénje v. huga (vk? anyjának).

(vui anyjansk), Enttersborf, sa. Kethely v. Kethely v. Kethely v. Keddhely (mváros). Entterfecte, bic; lélek, terem-tés; - autein, agyadnil, agy maga, egyes. agyadnil; et mar feine - ba, agy felek v. terem-tés sem velt ott.

Butter-feite, il. anyúl - fébn-den, bas; anyás gyermek; anyakedvencs. - fpicgel, ber; mehtukor. -fprace, bie; anyanyelv, főnyelv, törzsöknyelv. -ficin, ber; kóvült kagyló. --ficed, anyatóko, anyakopü. --

fted , anyaloko , anyakopal , -e theil, ber ; anyarés v , vagon.
-trompeten , . méhssarvak, méhssovek , Falop ; cadvei.
Rutteropiole, bie ; -vellden, das ; pompás estike . -wid, ber ; elméncasig, természei elméncasig, -pápfden, das ; méhkérő.
-jümén, ber ; indiai fahéj
Redge, die ; sipka, sipak, sapka,

saveg.
Bugen, es. piperén, criczomán;
kurlit, csonkit nyes; játszik.
Bydarum, doż, gomborka.
Bydaby (o. Miledi), nagyságos
assnony v. kiasastony.
Bydogs, ber; rovidlátó, sila, kakura, revidlátós.
Bydopfe, de; solilaság.
Bydopfe, de; silaság.

Rocfotis, ber : mizodt.

Spofurme, ber; mizura. Spriade, bie; tomenyezer; tiz-ezer; semlelhatlan.

esor; samieinatian. Byrica, dież viausdura. Byrica, dież viausdura. Byriopolium, das i toborosta. Byriopolium das i toborosta. Byriopolium das i toborosta. Byriopolium das i toborosta. Byriopolium das i polium das i toborosta. Byriopolium das i polium das i

. main, ber; mirtinliget.
Wysterien, f. rejtomények, tit-kok, titkoe tanok; rejtélyek; titkolédzs. -tős, me, titko-rejtélyes. -tum, bas; titok, rejtelem, szentséges titok. Rystickmus, ber; titokhit, tit-

Epftification , bie ; amitae ; amulat , káprázás. Roftificiren , es. kábit , ámitgat,

dmit, káprástat. Ryfif, die; titoktan, titkászat; titkolódzás. -er, ber; tekász,

titkolódzó.

Ryfisch , ma. rejtelmes , rejte-ményes , titkésü , titkes. Rythe, die ; hitrege, regély, mese. Rythich, ma. hitregés , hitregéi,

regelyes. Mythologie , ble ; hitrogotan, re-gelytan , mythologia. Mythologifch , ma. hitrogetani hitroges. Etythe.

N.

R. vagy Rr. vagy Rro. == Rumero, szám. [jegyzet. NB—Nota bene. jegyzet. fontos Ro. — Retto, tiszta (súly, ár. ôszveg stb.).

NN. - nomen nescio vagy nomine neminandus, novvel nevezen-

do , neva.

Mabe, bie: kerekagy. Mabel, ber; koldok, pap. --Baum, ber; köldokfa. -- Praut, bas; konyakosony, foldokfu; buvák; nagy műkocs; ernyős körtike; oszlopos kölör.

Raben, es. agyan, agyal (kere-ket). -ring, ber; kerekagyket). karike.

Rabob, ber; keletindini fejede-lem: meggazdagodott.

Rad, ej. után, szerint; hoz, hoz; képest; számra, ...ként; -ha, -be, -ra, -rc, -hoz, -hez: ért; felé; mulva; - Pas ris, - Daufe geben , Parinba. haza utozni, menni; - meiner naza utorni, menni; - meiner Preining -, voleményem szerint: - Şhrem Befehle, kegyed parancsa szerint: - Güsben ju, del felé, déinek: er
richtet fich - ibm, hozzá tartja
magát: iA. binten -, utól;
bor mile - ob. - mie por, miadebar miadacha

por wie - ob. - wie vor, miadenkor, miadenha, mindig; umb -, lassan, lassankent.
Nach-affen, os. mimel, majmol.
-ahmen, os. utánoz, kövel. ahmer, ber; kövelő, utánozó.
-ahmind, os. utánozó.
-ahmind, os. utánozó.
-ahmind, os. utánozó.
-ahmind, ber utánozó.
-ahmind, ber előmen, os. kalászt azed, böngész vhi utánozósá. arbeit, bie ; utomunka.

Rachartsen, d. ut (-ra. -re); hasonist (hoz, hez): es. utánaz képez (uláu). -ung, ble ; hason-litas : utánképzés.

Radbar, ber; szomszed. -lid, ma. szomszédi; szomszédos, határós; iA. szomszédilag. - fcaft, bie: szomszédság; gute - fcaft haften, jó szomszédnek lenni. Rad-bericht, ber; utótudésítás.

pótléktudósitás. -Sezahlen, eg. mogadja, megfizeti (a fizetlenül maradi részt). -bilb, bas ; utánhép. -biben, es. utinaz, utina-kép. -biben, es. utinaz, utina-hépez, utinaképez, készit. -s biciben, és. hátramarad; meg-marad; elmarad. -brechen, es. és. k. rk. továb; utina tér. -brennen, bas; utógyalás. --bringen, es. ré. megyisz; utána viez v. hoz, kipétol, helyre hoz; bas Berfáunt -bringen, az elmulasztottat helyre hozni, kipátoli hámze kipotolni. -barge, ber; uto v. misodkeres. -bem, Ars. mini-hogy, mivel, a mint; 4A. az-utis. -benfen, A. rA. elmélke-dik, goadolkodik (vmin); meg-gondel (vmit). Rachbenten , bas ; meggondolas;

bat macht mir -, ez gondolás; bat macht mir -, ez gondoládó; meggondoló; meggondolásra mélió.

Rachbrud, e4. nyomakodik. Rachbrud, ber; utó- v. másod-nyomat; után- v. álnyomat; nyomadèk; hakhtóság; mti -, hathatósan, hatalmasan. -en, s. utánnyom v. nyomtat.

Rachbraden , es. utólnyom v. szorit ; utána nyom. Rachbruder, ber; utanayom6 v.

nyomtato. Radbradich, ma. nyomadekos; hathatés, nyomos, erés; és. nyomadékosan, hathatésan, nyomosan, erősen.

Radobuntein, a. később meg-barnúl, meghomályosodik, es. megnőlélíl, megbarait, -elfer, ber; -ciferung, bie; vetelkedes. -ciferer, ber; vetelkedő.-ciferu, s. vetelkedik, iparkodik (utana). - einanber , th.

egymisulin. Rachen , ber; sajka , coinak, niszid.

Raderbe, ber; utó- v. misodorokos. -ernte, bie; bongezes, kulászszedés. -effen , bas ; uló-élek , csemege. -fahre , bie ; uted.

Rachfahren, 4. r. utána megy (kocsin 2c.); utána kocsin, szo-kerez, szánoz. hajón; utána kóvetkozik; utána kap, csap; utána nez (b): co. ré. utána visz v. hord (hajón, szekaren

Rachefahrer, ber ; bányavizsgálé v. járó. –förben, es. niána fest ; ujra belest. –folge, bie ; utána menés, kövelés ; követutána menés, kövelés; követ-kezés. - folgen, so. utána mogy; követ; utána v. elkövetkezik; auf ber Spur - folgen, nyomo-ni, nyomaban lenni; auf bem Rufe Jew. - folgen, vikit nyo-ban követni; iu einem Unite Jem. - folgen, folváltmi vikit a hivatalban. - folger, ber; kö-vető, következő; utéd. - fore bern, es. még kövolel, kiván Mageberr, ber; pensjogos. - eemer, ber; penstudos. - to-femer, ber; penstudos. - to-fem. e. pensvereis koltses. - -trife, bie; penstudiadel. - funde, bie; penstudimany. - -rath, ber; pens tierrebyspeki iandesnok - dag, ber; pens-

tanacanoa - quiag, ber i pênz-verda, pênznyomal.

Têmpa-serte, bie; pênz nem v.
faj. - Râmpel, ber; pênzverō-vas; pênzbêlyeg. - Ranb, ber; pênz jogo read. - watbeln, ber; pênz jogo read. - watbeln, ber; pênzvizsgáló. - wefen, be6; penragy. -wiffenfchaft, I. Mange

Murdue, bie; pettyes ingolna. Rurbe, ma. lagy, puhn; por-hanyo, purhas, paraus: Einen - machen, vhit megtorni, megalazni.

aiam.

Rhrhigheit, bie; puhasig, lágyság: porhanyósság, purhasig,
parásság.
Rurg, &a. Murgu (helység).
Rurfen, &. kornyékol.
Rurmefn, e., és &. morog, mormog, mormol; dörmög: rusog.

sultog : coorôg, csorgedez ; in ben Bart -, zsummogni; -, bas; morgás, mormogás, mor-molás; dormógés ; susogás, suttogås. csörges, csörgedezes. Murmelthier , bas ; mormota. Murren, es. de å. morog ; dobog

-, bas; morgie, dohogis; mit

Marife, ma. morgé, dehogé; mogorva, durezéa, dérder. Murrtopf, ber; morgé, dehogé. zzembes.

Rus, bas i pop, kása.

mus, our pep, Kasa, Rufaget, bert, marak feje, md-zak napja, Apolló Braide, bei; szépitőtapasz. Rufdef, bie; kagyló, csiga, --bunt, -grube, bie; csigafószek. -collind. hod; szentáta--cabinet , bas ; enigatar ; esigagyajtemény. -förmig, me. csi-gadad, kagylódad. -frebe, ber; remeterák. -lage, I. Mufchele

remeurs(dicht:
Muchelemünge, ble; caigapenz,
pears, porcrelâncaiga. -reich,
mm. caigadua. -fchale, ble;
hasplolekno. caigabat. -fchich,
ble; caigareteg. -fchiuder, bers
versafejā burār.

mm-denifid. mm. izmos.

Rusculos, ma. izmos. Rufe, bie; muza, mustus, dal-

Rufelmann, ber; törökhivő. Rufen-gott, ber; Apollo. -quell, ber; mazák' forrása. - [obn, ber; mūxāk' forrāsa. [60u, ber; mūxāk' fas. (anulo. ft.), ber; mūxāk laks v. helye. -s tempel, ber; muxāk' temploma. Bufcum, bas; mūtār. Buficht, Bufig, ma. pēpes, kā-sās; - werben, kāsāsodni.

Ruficiren, s. muzsikalı zonel. Ruficus, ber; hangası. Rufit, bie; hangası.

nészet, hanga, zengelem. -a.s. lifd, ma, hangászati, zenei,

szenészi; sene- v. hangászat settő. -ant, -er, ber; senész, hangász, hangművész. Etter, -frebe, ber; vodlorák.

Rufirt, ma. kirakott, sranyozott. Rufid ..., mozaik (mū). -ars bett, bie; l. Mofatt. -gold, bas; âl- v. festő-areny. -filber, bas: âl- v. festő-ezüst. Rustate, Die; merecsendid

Rustateller . . , musketol (bor, alma, szölő). -frant , bas ; sze-

roceansalya. Mustaten bies - blüthe, bet; szerecsendiviring. -wein, ber; muskatalbor. Mustef, bies izom. -ig, ms. is-

mos. -fection, Die ; isomboncsoláe.

Rustete, bie ; musketa, hadi puska. -nfruer, bas : puskatūs. Busfetier, ber : gyalogkatona. Busfito, musika szúnjog. Rusfulös, ma. ixmos.

Muffelin, der; musselin. Muffen, d. ed. kell, tartozik, kenytelen; man muß es thun, meg kell tenni; ich muß dahin geben, oda kell mennem.

Run, bas; szükség, kénytelen-ség; cs ift ein -, meg kell lenni.

Rufe, bie: Gres v. szabad idő, szünet, ráérkezés; henyeség; munka mentesidő, hivatalmentes idő: - baben, ráérni.

tes soc; - paera, raera.
Rūĝig, am. szünetas, munkamentes, hivatalmentes, szabad,
dres, henye, heverő dologtalan, munkátlan; - Eapitalica,
heverő tőke; tá. henyén, heverre, dologtalanúl; - gepen,
henyálni.

munugen, .e., kénysserti (ra. re); fich étner Eache -, megét vmi-lől megtartani, megtartáztatni. Műfiggann, bers henydés, rest-ség, dologtalánság, hivalkodás; - fit alter Lafter Mafang, a róstaség minden gonoszságnak kezdete. Rasigen, eo. kényszerít (ra, re);

Residere.

Früßiggänger, ber : korhal, henye.

Früßiggänger, bas : példány. mustra,
remek, minta ; mustak, mutatvány (k). -bilb, bas : példakép. -bud, bas ; mustrakényv;
remekkönyv.

Best : mustrakénis.

renekkönyv.
Rufterr. Þer, mustrakószilő;
mustráló, hadvizegáló.
Rufter-þaft, ma. remek, példás;
remekül, példásan.-farte, ble;
mustatviny-v. mustra-lap.-n,
øs. szemlál, vizegál, slejjel.plaß, ber; szemletér, szemlehely,-rélter, ber; mestrahurczoló, mustratása.-rolle, ble;
névtekerez, névigezsek (katonáknál).-(daft, baš i selejtjuh.til(d.) ber; selejtásatsl.-tud,
baš; hámminta.-mortbíchaft,
ble; példányszadasás.

oas; nimmina. - vorthichaft, bie: peldangszdaság. Musterung, bie: szemle, hadiszemle, hadringalat; jährliche, szemle. - deCommission, bie; szemle-biztoszág.

Ruth, ber; kedv: bátorság; szív; elme; – machen, kedvet adni, neki bátorstani; ben-bee nehmen, kodvet venni v. szegni, yel lenni, vigan lenni; cë ift mir babet nicht mehl ju -e, nem igen birtit v. bătorit szi-vem, nem nagy kedvet érzek horză magamban, nem igen helyen erzem satvemet ; ich weiß, wie es Einem babei ju -e ift, tudom, mint ver ott v. akkor az ember ezive : bu fannit Dir benten, wie mir babei ju -e war, gondolhated, hogy es-hetett az nekem; faffe guten , vegy sivet.

-, végy :sívet.
Ewitjen, e., kér, keres, folkér;
spobl ob. übel gemuthet ob. ges
műthet fein, jó v. rossz kedyben lenni. -, b. folyat,
Ewitjig, sa. bátor, vidám, jókedvel; éA. bátran.
Ewitjie, sa., hátortalan; csüggeteg; kedvetlen; éA. bátortalanni!; elezéggedvo; kedvetlenül. -igteit, bie; bátortalanság;
csügyszlendés- kedyvellenság.

nui. -igreit, die; dafortalinság; conggetegség; kedvellenség.
Nutymaßen, .e., gyanit, hozzá
vot (hoz, hez). -fidy, .e., és éh,
gyanitható, hozzávethető; gyanithatólag, hozzávethető; gyanithatólag, hozzávethetőleg.
-ung, die; gyanitás, hozzáve-

Ruthwille, ber; pajkosság, paj-zánság, szilajság, csintalanság, czédaság; -n treiben, czédájkodni.

kodn. Ruttswillig, mm. pajkos, pajsán, zzilaj. czintalan. dévaj, czede: zzilard, szándékos; (A. pajko-san, pajzánúl, czintalanúl, zsánt-zándékala, kézz karva; -werben, pajkosodni; - [eln, pajkosodni, pajzánkodni, váson-kodni.

Rodn.
Rodn.
Rutter, bie; anya; anyó; méh,
méhanya, nádra; nöstény; seprő, üledék, ágy; karika, él;
èreg (arófnak); vám; ber Bein
liegt anf ber -, seprőn van a
hordé v. a bor.

hordé v. s bor. Kutteredőlfam, ber; méhbalzam. -befdwerbe, -befdwerung, bie; méhbaj, anyaibaj v. ksoerv. -diene, bie; anyaméh. -bruber, ber 1 nagybátya (anyáról). Rkátereden, bas; anyácska, anyó,

Muttergen, one guyenene, mayo, anyoka, anyoka, anyoka, anyoka.
Mutterefiuß, der; meh- v. fojérfolyás. -fülen, das; kanczacsikó.-darg, das; galdán.-ekilő, das; dasóborja.-eltéde, die sankfü. -fréds, der; másik.-eltéde, dassamber das sankfü. -fréds, der; másik.-eltéde, dassamber sankfü. vodlorák. -fuchen , bre ; sielep méhlepény .- lamm , bas ; jervan : bas Ding bat -n , baijal jár a dolog.

Mude, bie; szányog, tipoly; būty. Muden, 4. kúkkan; mocczan, mukkan; nyikkan, pisszen.

Mudenborf, An, Szazazvám ; Mohn. Muden-flor , ber ; srunyog fa-tyol. - fuße , t. serkebetűk, serkeiras.

Duden-gaen, -webel, I. Bliegen:

garn , Bliegenwebel. Madenfraut , I, Biobfraut. Mudenneb , bas ; agysator. Murter , ber : Dutifd , mm. dur-

ezás, makranczos; kepmutató,

cas, makraces; keymutate, alamuri, alattomos. Mudfen, I. Mudfen, Müde, ms. färddt, lankadt, rå v. bele únt. bele fåradt; des Ledens -, eletunt. Mudifeit, die: fåradsåg, lan-

kadtsåg. Duff , ber : karmantya; peness; doh; bof (egyes ebugalás); kaholás.

Doffden , bas ; barmantyuks. Bruffel, ber : -geficht, bas; csuggo szájú állat.

Muffel , bie : bodon (b) -u , 4. morog, dormog; mammog. Muffen , f. Beiten , Maulen, Muffen , d. dohlik , dohollik, Muffig , Muffent , ma. dohos, penészes.

Mufti, ber ; torek fopop. Duhamebanser , ber ; muhamed-hitu -iemus , ber ; muhamed-

wallaw. Bube, bie : fáradság , fáradorás, ügyekezet, munka; fich - maden, et. geben, iparkodni, rajta lenni, ügyekezni, magat farasztani, faraszodni ymiben. Muben, f. Blöden.

Duben , es. fáraszt , fárit. Diublearit , ber; malomács. --Bottich , ber ; malomkokava. -. buriche, -fnappe, ber ; molnarlegény, molnárinas.

Rubte, bie; malom; bas ift Baffer auf feine -, es vie a malmara, ex kellett nehi. Mühlenbach, in. Szász-Sebes. Mühlenipiel, bas; malmosdi. Dubigang , ber ; malomjarat.

Dubigerinne , L. Gerinne. Dublarunbel, ber ; malomtengely. Dubletaften , -rumpf , -trichter, ber i garat, garatfiok. - Plapper, bie; malomzorges, malomkotyogas. - fpange, korongvas. -ftein, ber ; malomko; ber obere-ftein , beko. - webr , bie; malongat, v. rekesz. -mert, bas ; mslom. -wirbel, ber ; pereszlen.

Mubme , bie ; nagynéne ; rokon ; dajka.

Mubfal, bas ; ügybaj, nyomorusig. Mubfam , ma. es is. faredságos. fáradalmas , nehéz , körömrágó, bajos; faradsagosan, nebezen, bajosan; fic - burcharbeiten, atvergodik; fic - berausarbeis

ten, kivergodiki fich - perfame mein , összevergődik. Műbfetig, se. bajos, fáradságos;

nyomorn, nyomoralt, -feit, bie; ügybaj, nyomoruság.

Dabwaltung, bie; faradozás, fáradság.

Rulatte, ber; mulat, vegyencz (feher és fekete szülők ivadéka).

Mulattin , bie; vegyenczno. Mulbe, bie; bis tekno, medencze: eine - voll, egy teknovel; es regnet, ale ob es mit -n goffe, ugy osik minths rocskával ontenek. -ngewolbe , bas ; tekno bolt . teknözet.

Mull, ber; rózsahal. Dullenbad , I. Dublenbad. Dutter , ber ; melaar.

Bulm , ber ; purha, pudva, pos-ladek, reve. -ig , ma. pudvas, reves.

Muttipliceator , ber ; sokszorazá. -anbue, ber ; sokszorozandó. -tren , es. sokszoroz. Muftiplum , bas ; sokszor annyi,

sokszoros szám. Dalton , Duftum , ber ; multon

(szövet). Mumie, bie; mumia, holt aszat,

tetemkép , tetemváz. Mumme, bie; aloreza; braunsveigi ser; herelt (allat).

Mummel , ber : mummus , mane. Dummein, Mumpeln, Mumpfen, 4. dőrmóg , mammog , ragosál-Mummen , cs. eltakar, álorczás. álroház,

Rummerei, bie; áleuha, áloreza; álorezáskodas, álorezásság,

Mund , ber ; száj; nyilás ; lyuk, torok ; ein - voll, egy harapás , egy falat : korty ; mit pollem e effen, ket polára enni, polázni; reinen - balten , tithot tartani; balten Ste nur reinen -, de hallges son, ne szeljon; wer freigebig ift mit bem -r, ift farg mit bem Sade, ki konnyen iger , nehezen ad : in ben - geben , legen , nyelvere udni ; fich tein Blatt bor ben -nehmen , kereken ki mondani. kimondani a mi a seisén feknzik; 3em. nach bem -e reben. vhinck inve szerint beszelni.

Munbeart, bie; beszedmed, szóejtes . tajnyelv , hearedenida . . . bader , ber; urt suto. - biffe, I. Biffen.

Manbel, der an bie : gyamgvermek. Manben , 4. aunkad (vhova). Mund- fiule, bie, auly. -gefchwür,

bas : zsebre.

Mundig, ma, teljenkorn, tor-venyenkoru. - feft, ble ; teljenhorosag. - fprechung, bie ; gyammentesités. Munbiren , es. tinetar, finetara ir.

letisztáz. Munbflemme, I. Maufflemme. Munbefoch , ber ; beiszakacs. -e fuce, bie i urkonyba.

Manz

Mund-leim, ber ; vizhólyag-enyv. hidegenyv. [előszával. Manblid . ma. es ib. sebbeli; Dundeloch, bas; sraj; lyuk, szajlyuk, nyilam. -mehl, bas; csaszárliszt, szinliszt. -pfropfen, ber ; szájdugasz, -pomabe, bie ; azajkenoca.

Munbichent , ber ; poharnok. -. amt, bas : pohárnokság, pohár-noki hivatal

Mundefemmet, bie ; fejeresomlye. -fpiegel , ber; szajnvite. Dunbeftud , bad; szopoka, arip-

ka, csutora; fuvěka; zabolá; száj (szájba vecndő v. szájas része vminek).

Mundum, das ; tisrtāzat. Mūnduma, die; nyilās , arāj, to-rok, arājlynk; torkolat.

Munbeporrath, ber ; dlet, eleudg. élelem, tápszüleség, tápszerdék tapgyajtelek, -wein , ber ; uri bor.

bor.

Munbmerf, baš; száj, nyely; fie
bat ein gutec - , jó szája y.
nyelve van, ért a beszédhez.

Bunicipat, ma. helyhatósági, -iv
lát, biz; helyhatóság.

Runichof, im. Malomháza; Min-ibat (halyatásági).

nihof (helység). Munichmarbof, Munichmaperbof,

en. Baratmajer. Municipal, helyhatosági, köznőgi. - beamte, ber ; körsögi tiert-viselő. - ität, bie ; helyheldeng. Munificens, bie ; hökeenneg.

Munition, bie; loszer, trizuzer. Munitione-Parren, ber t loreerlalign, -taften, -wagen, ber; löszerkocsi v. szekér. -jutrás ger, ber; lőszerhordő.

Munteln, 4. borong, sutlog. susug.

Münfter, bas; székes templom v. egyhás, monostor.

Brunter, as ober, emett, obrenlevo; furge, furgeacz, virgonez, eleven, vidor, sereny, vig. vidam : 44. obren, emetten ! furgen, virgoneran, elevenen, vidorol, serenyen, vigan, vidamul. -teit, bie ; abrenlet, abrenseg, furgeseg, virgonessig, elevenség, vidorség; serénység,

vidámság. Brüng-amt, bas; pénsveröltéve-tal. -beamte, ber; pénsverö-tiszt. -cabinet, bas; pénsgyajtemény.

Rünge, bie: pėnz, veripėnz; em-lėkpėnz; folyopėna; apropona; pėnzverohivatal, pėnzverohia; pėnzjog, pėnzverės jusa; menta.

Mangen, es. banyol, panut ver; es ift auf Sie gemungt, onne creiornak, ont illeti. -, bas; penzverés. Manger, ber ; pengvero.

Dangegebühr, -gefane, I. Edlage

ruhával ellát, felloyaz, lóval | ellát; fellegényez (hajót). -ung, bie; ruházat, katonaruha; fél-lovazás; féllegényezés.

Ronttrunge-tammer , bie; ruhakamara, -ftud, bas; ruhada-

Montur, ble ; katonairuhazat, ka-tonaruha ; fleine - bes Solbas ten , alruha.

Ronturd-commiffion , ble; ruhizati biztosság. -bepot, bas ; ru-hapáhó.

Monument, bas; emlek.

mon has; emiek.

Moor, has; -öbeen, ber; láp,
posvány, mocsár, ingovány,
iðppedék. -ig, ms. lapos, posványes, mocsáros, ingoványes,
sappedékes. -rábe. I. Mobre.

Moos, has; moh; haláp. -icht,

me. mohnemu. -tg, me. mohos. -rofe, bie; borzas rozsa.

Mope , ber : Mopechen , bas; eblaj. -mafe , bie; mopezorr, Stororr.

Monaut (a Mohán'), ma, mó-

has, gunyos. Requiren (o. Mokiren), mokaz,

genyol. v. tudomány . erenytan. -ifc, me. erkolcei, erkolcstudományi, erenyes; .A. erkolcsileg, erenyesen. -ifiren, es. és é. lecukés. erkölcsre tanitgat, erkölcsko-dik, erkölcsésskedik. -ift, ber; erkolcatanito. -itit, bie; erkol-

casseg.

Rorak, ber i mocsár, posvány,
kopleny, hibarca, hibók, fertő ;
sár , pocséta, dandsa. -ig , ma.
mocsárca, posványos, köplényes,
hibarcase, sárce; -iger Graben,
posványárok.

Roratorium bác; késlelvény,

késlelő parancs. Rordien (o. Morbió), szedte-

Stordel, bie : kucsmaszömörcsög, kucsmagomba.

Rord , ber ; gyilkomig , oles. -. bell, bas ; verszekercze. -bren-

beil, bas; vörszekerese. -brens ner, ber; gyujtogetó.
Rerben, s. gyilkol; ss. él, öldőköl, kuszabol, konczol.
Rörber, s. gyilkos, zsivány.
-líd, ms. és is. gyilkos, zsivány.
-líd, ms. és is. gyilkos, várengtő; gyilkosan, gyilkosál.
Rörberlid, ms. esarnyá, iszonyá
nagy; halálos; is. szörnyan kiáltozni, fefretira, szörnyan kiáltozni, kisbálni.
Rörberlöret, bast svilknetkiál.

Berbeschert, das; gvilkostkiál-tás, szörnyű kiáltozás, iszonyd kisbálás; cin - erbesen, gyil-kost kiáltani; tele torokdól v. torka' szakadtából kiáltozni.

torne szakadtabot nintozni. Merbigmebr, bas gyilkos, fegy ver, oldókló fegyver. Morbis, i.e. f., deter Morbeteller, ber i -grade, bie; bástyabolt. -luft, bie; vérszomj. -mefter, bas; oló kés. -orn,

ma. vörös. -fchwert, bas; vér-pallos. -that, ble; gyilkosság; gyilkoslét. -weg, ber; pogány-út, fölötte bajos v. rossz út. Mores, e. erkolcs. viselet. Morganatika, ble; jegyadomány, jesvajadak máradak.

jegyajandek , moring. Storganatifche Che, bie; balha-

rasság.

Storgen, ber; roggel, rog; kelet, napkelet; hold, lánczalj; es wirb -, reggelsk, roggelodik, pirhul a hajnal.

Rorgen , iA. holnap ; - frat, holnap reggel, helval. - . . , reggeli.

Rorgenbrot, L Grübftad.

Rergend, me. holnapi. Rorgendammerung, bie: roggoli szurkület, hajnalhashdás, pity-

maiia.

Rorgenblich, ma. reggeli.

Rorgensjabe, bie; reggeli ajandek; möring; hit v. jegyher,
jegypens. -(anb., bas: napkeleti tartomány. Levanic. -(anb.,
ber., e. keletjek, napkeletjek,
jenykeletjek, -lanbifc, mu. keleti, napkeleti. -roth , bas ; -rothe , bie ; hajnal.

Morgens, is. reggel. Morgensfehuft, ber: viradólövés. -feite, bies keleti rész v. ol-dal. -founc, bies reggeli v. dal. -jonne, bie; reggen v. kelo nap. -fprade, bie; reggeli gydlés v. gydlekesés, czéhgydlés. -ffanbon, bas; korányzene. -ftern, ber; hajnal
csillag, hajnali csillag. -ffifal
flanb, ber; reggeli csillag-Allás.

Morgenstunde, die; reggeli éra, reggeli idő; - hat Gold im Munde, ki reggel kel, haszon-ra kel; a ki jó reggel kel,

aranyat lel.

Rorgen uhr, bie; keleti napora.
-marte, id. keletre, keletnek
kelet fele, napkeletnek, napkeletlele, -minb, ber; kelet

meieitete. -wino, ver; kelet szél, reggeli szél. Mornell, der; bibiez, libuez. Moros, Moros, ma. zord, mo-goru. -tatt, die; zordség.

Morpheus, ber; alomisten. Morphin, Morphinm, szunydek. Morphologie, bie : formatan, alak-

ten. Rorid, ma. reves, redves, por-hanyes, purhas; ia. revesen, purhasan; - entamet brechen,

egészen v. épen ketté törni ; egoszen v. open kelté lőrni; -werden, porhanyodni; - ma-chen, porhanyolni, porhasstani. Morfel; Mörfer, ber; mossár; mossárágya, hombahányó. Worfelle, bie; harapocs. Mörferbeule, bie; mozsárdió, mozsártörő.

Mortalität , bie ; halandoság. -6-

Mortel, ber ; vakolat. -felle, bie ; vakoló . vakolókanál. - řífte, bie; vakolo lada. -fabel , -rage, bie; vakolathorió. foulet, bie; vakolatkererő v.
vonó. -foláger, ber; vakolatkeverő v. csináló.

Bortification, bie; semmités, testsanyargata, sanyargatas, sanyaritas. -sichein, bec; semmito irat.

Rortifictren, er. semmit ; sanyargat, sanyarit, halálra zaklat. Rortaiba, sa. Móriczhida (hely-

ség). Mormifc, an. Meggyes (helység). Rofait, bie; rakmu, irombaly,

rakkep. Rofaifche Arbeit, bie ; rakmu. Rofchee, bie; (torok) imahaz,

moceet, Bofche, die, I. Lub, Ralbe, Bofchus, ber; I. Bifam.

Moscopabe, ble i nyers czukor. Rojes, ber i Mozes (finév).

Mostan , &a. Moszkva (város). Mostem (e. Mostemim) , bie; térokhivő.

Roft , ber ; must.

Mosten, Mosteln, es. mustol, mustot czinál; csomoszol; d. mustallik, mustizű.

Rofterenter, ber : azuro rosta. Roftrich , I. Seuf. Rosquito (americai nep) , I.

Rustito.

musetto.
Motori, bie; billegény.
Motion, bie; inditvány; mozgás,
inditmány, javaslat; járás-ke-lés; fich eine - muchen, egyet járni v. sétálni, járni v. sétál-ni (mozgás kedvéet).

Rotty, bas; inditok, tamogat-vány, okfő, tamok; indok, gyámok, gyámilék. -iren, es. okokkal tamogat, indokos, gyámit, tamokol.

mit, tamonol.
Roter, ber; mozgato.
Roter, ber; moly; kullancs,atha.
Rottmefraß, ber; molyét, melyette ruba. -freffig, sss. molyette. - Frent, bas; molyette. - Frent, bas; molyette. - ozsabaura; molyuzó farkkóró.

Motto, bas; jelige. Rouffelin, Ruffelin, ber; cealanszovet.

Rouffiren (o. Musztren) , s. po-sseg , habzik. Rouftache (o. Musztas) , bie;

bajez , bajusz. Routar), bie ; mustar. Blorferebatterie , bie ; mozsartuz-

telep . mozsárüteg. -Bettung, bie; mozsárágyazat. -lafette, bie i mozsártalap.

Rove . Die ; entilo. Rucheln , L. Ruffen , Raffen.

Rucilago, ber; nyak. Rud, -s, ber; kukk, pissz; els nen - thun, egyet kukkani, pisszenni, nyikkanni, moczczanni.

Rude, bie; makrancz, durcza, akaratosság; hiba; álnokság; gonoszeig; er bat -m, bogara



tani. -ifiren, es divatezerualt. -ifirung , bie ; divatezerusités.

Robeft , ma. szerény. -en , bie; lábravaló. -ie, bie; szerénység. Mobeftus, da. Szereny (finev) Mobefucht, bie; divathor, divat-

kórság. Robification , bie; módositás; módositák, módosulat.

Robificiren, modonitni. Robifd, ma. divatos; alt -, ozeru; iA. divatosan. Robift, ber; divatarus.

Mobuleation , bie, ; hanglejtes. zengelés, zengzet ; zengedezés ; hangvallis. -tren , co. zenget, zengedez; hangot valt, hangot

Bobus, ber; mod. Bobus, b. es. -hat, -het; akar, tetszik; szeret; ich mag nicht, nem kell nekem, nem akarom;

nem kell nekem, nem aksom; ich möchte gerne wiffen, zerreinem tudni; es mag fein, meglehet; er mag immer fchae
fen, am sludjek mindig, ha
mindig alazikus; er mag bavou
fagen, moster wilf, hadd mondjon felöle, a mit akar, am
akarmit mondjon felöle.
Röglich, ma. lehető, lehetséges.
megtorténhető, megenető;
wenn es mir - fein wirb, ha
medom less benne; Ernes machen, vmit véghez vinni;
aites Bögliche anwaben, fein
Röglichfetáni, minden erőlőfel
rajit lenni; es tft nicht -, lehetsellen; to tel mir - tft, a
mennyire tölem kitelik; wenn
es mit frgenb - ift, ha csak
valahogy megtehelem. - feti, seak
valahogy megtehelem. - feti. valahogy megtehetem. - feit, bie; lehetőség, lehetség, megtortenhetoseg; nach meiner --teit, a mint tolom telhetik; es ift feine-feit, lehetotlon, nincs mod benne.

mod benne.
Robn, ber; mák. -blume, bie;
mákvirág. -baupt, bas; -fopf,
ber; mákfej, makbuga.-funden,
ber; mákos lepény.
Robr, ber; mór (selyemszövet).

-, ber ; szerecsen, mor. -, bas; I. Moor.

l. Moor. Mohrabe, die; murok, murokrépa, sárgarépa. Mohrensépy, ber; vasderes (16); feketa foju (állat), -fraut, bas; hajas adáz. -fámmel, ber; nagy ammi. -fand, bas; szerossan, her; szeross recsen ország. -tang, ber; szereceen tancz.

Rebrin, bie; szerecsennő, mórnő. Robrifd, ma. 61 il. szerecsen, mor; szerecsenül, moral. Robrmeife, bie; hosszáfarku ezi-

nege. Rottie (o. Mostie), bie ; fel , feleség; tánczospár; asztalszom-széd; - machen, felez (kárt v. nyereseget). Rold, ber ; tuzgyik , szala-

mandra.

Moldau, bie; Moldavia (tarto-many). -ifch, see. moldaviai. Moldrifch, das. Medgyos. Molcfitren, es. zaklai (vkit); ter-here van (vkinek).

Mond

Stolle, bie; savo; asenticze. -no bieb, ber; pillango

Rollig, ma. savos.

szoirig, ma. savos. Roll, ber; lágyhang. Rollusfe, bie; puhány. Wolo, ber; sarkanlyugát. Rolofius, Woloß, ber; andalgó (versiáb három hosszú taggal).

Mölter, in. Maldur (helyseg). Molucella, bie; cseszekat.

Rolpbban, olany. Roment, ber es bas; teveny.

moczczanat, percz, perczenet, pillanat, mozzanat; oksúly, súly . nyomadék ; lényeg. -an, 64. pillanatilag.

Momus, ber ; guny-isten ; cunyo-

Ronad, I. Ronas Monabe, bie; parany.

Ronard, ber; egyár, önür, egye-dúluralkodó fejdelem, fejede-lem. -ie, bie; egyedúluralko-dás, ország, birodalom, fejededás, ország, birodslom, fejede-lemség: ogyarlom. in, bte; egyárnő f fejedelmob. -lídő, me. egyári, egyedülüralkodási, monarchia: -lít, ber; egyaraló. Monatbe, ble; ápolka. Monatbe, ble; ápolka. Monatbe, ble; ápolka. Monatbe, ble; honsp. -lídő, ma. és id., havi, hónap. -lídő, ma. és id., havi, hónap. hónap-ponként, havonként. Monatbe, heronként. Monatbe, heronként. Monatbe, honsp. hónap-ponként, hánapi, hónap-szám. -fritő, bie; egyhónapi, egyhónapi idő. -tag, ber; hó-napja.

mapja. ber . barát , szerzetes, wondy, ser, barat, szerzetes, monak; barátczinke; baráthi-legény, barátka; bajnok libucz; paripa, herélild; csiga lépcső oszlopa : serlegidom v. him (b). erci, bie; barátkodás, ba-rátiság. -i(4), ma. baráti, barátos, monakos, szerzetesi, osuk-

lyás. Minche-tappe , bie; barátcsuklya v. csuha, harátkámssa v. hintó. -muefel, bie: kámssaizom. -s futte, bie; barátköntös. szer-zetosruha. barátruha. -orben, zelesruha. barátruha. -orben, ber; szerzet, szerzetesrend. -e platte, bie; barátpilia. -rhabare ber, ber, palajlorom; havasi-lorom. -forift, bie; góth irás, góth belük. -fand, ber; zzer-zelesség, szerzetes állapot v, rend. -firid, ber; korda, -wes

fen, das; szerzelesség.
Bondtraube, bie; bariinolő.
Rond, ber; hold; hónap; ber
ift vou, a hold megtolt; bernimmt au, telik a hold; berift halb vou, selig tolta hold;
Rontroen, c., semlyekher.

ber - fceint, a hold sat, vilá-

git. Mondealter, bas; holdkor. - ange, bas; holdasszem. - angig, - s blinb, ma. holdasszemü, hold-

vak.

Ronbensbell , ma. holdvilágos,
holdfenyas . holdvilágiotta. -s
jabr, bas holdev . holdesztendő. -monat, ber i holdfongyakozás, holdbunány. -Reden , c.
holdfoltok. -tarte , bie : holdkep. -fraut, bas ; -rante, bie;
lapics : holdrota-ozmund. -s
lanf , ber: holdforgás. -mitd,
biet (ejmészkő. -(golés , bie;
loldtányér.

Ronbfodni, s. Mussai (helvsér).

Monbidein, da. Mursaj (helyaég). Bonbeichein, der; -licht, das; holdvilág, holdfeny. Monboagefalten, - bräche, s. holdslakok, holdváltorás.

Ronbosacht, bie: holdkor, holdssig. -fådtig, ma. holdkoros, holdas, hobolygos.
Ronbowandiung, bie; holdvålto-

Mondviole, bie; I Mondfraut. Mondgirtel, ber; holdidoko: (19

Monete, bie; pens, vertpens. Reneiren, es. int, emlekentet.
-iteur (o.-tor), ber i hirade, tudésité. -ition, ble; intés, megintés. -itorium, bas; intélevel.

-itum, bas ; intés. Montals , bas ; méhűszög , méh-

tetem ; üszögmagzat. Monoschorb, bas : egyhúru zeneszer. -gamie, bie; ogytárouság, egynejűség, -gramm, bas; szé-rojtő jegy. -graphie, bie ; ogyes-raja, magánraja. -log, ber; maganbessed.

gantosacu. Bronopol, bas; egyodáruseág, ma-gánkereskedés, árzsaru. -ifis ren,egyodároz. -ifi, ber; egyod-

arus.
Roncthelsmus, ber; egyistenhivés, egyistenvallás.
Roncton, -líd, ma. egyhangulatos, egyhangu, egyféle. -le,
bie; egyhanguság, egyhangulat.

Monotrope, Die; gazillet. Monfeigneur (o. Monasenyor), ber : kogyelmes ur. Monfieur (o. Mossjö), ber : uram ;

Monftrans, bie ; szenteegtarté. Monfrös, ma. éktolen; szórnye-teg, rémietes. -itát, biz : ék-telenség, szórnyetegség, rémietesség.

teg, csodaszűlött, csodaszüle-mény-Monftrum, bas : szórny, szórnye-

Dit nichten, il. epen nem , teljeséggel nem, sebegy sem.

Mitra, bie ; puspokenveg ; suveg. Mitrechnen, es. hozzá v. beleszámol , hozzá tud.

Ditreiten , s. egyatt lovagol. Mitregent, ber; hormanytara,

uralkodó-társ , országlótárs. fcaft , Mitreglerung , bie; együtturalkodás, közkormány. Mitfculbig, mn. együttbünös.

együtt-vetkes -e, ber da bie;

bontars, czinkos Diefchulbner , ber ; adostars.

Ditfchuler , ber ; tanulotars , inkolatárs.

Mitfpicleen, es. együtt v. vele játszik, rosszul bánik (-val, -vel), együve tart, satt (-boz,

-hez). -er , ber : jatehtars, jatgratars. Mittimmen, I. Ginftimmen, 3ufammenfrimmen.

Mittreiter, ber; vivo v. hareztara.

Mittagia, Mittaglich, ma deli,

Mittage , iA. Jelben, deletszaka. Rittags, sk. delben, deletsaka.

-effen, bas; moblgelt, ble;
-bret, bas; tifd), ber ebed.
-agenb, ble; del, delssak.

btg, ble; del, delssak.

btg, ble; del, delssak.

btg, ble; del, ber; delkor. -lanb, !. Süblanb. -linie,
ble; delvonle. -gel, ber; delsark., delgonouol. -quartler,
sark., delgonouol. -quartler, sark , délgonezől. -quartie bas , déli szállás , delelőhely.

Mittagerube, bie; deli nyugvas v. nyugalom, deli slom, dele-les; - baften, delelni, del re pihenni.

Dirtage-ubr , bie | delnapora. -. wind, ber; alszel, delszaki szel. -jeche, ble i ebedkoltseg. -werts, is. dellele, delnek, delre, delszakra. Mitte, ble i közép. - bes Some

mere, ic. nyar dereke ; in ber -, középhen, középen; in bie - nehmen, középen, középbe venni v. fogni; in ber - neh-men, középen, középen fogni; y. vonnig Giner aus unferer -,

egy közülünk.

egy kozniuns.

"Mittel, basi közép ; mód, eszköz ; közeg ; szer; czéh ; ñób
in baé - ióplagan , legen , la
baé - hreten mogal közbe velni. - , r. tehetség , érték, hiztok , vagyon , józság ; - finben,
modiái esteni. tok . vagyon, modját ejteni.

Mittel, ma. . . . , középső, kö-rép. - after , bas ; középidő ; középkor.

Mittelbar , mn. es in. közvetett; közvetve , közvetőleg. -feit,

haretve, horvetoleg, -reit, bie; közvelottág; Stittelefett, das; közép új. -fűß, ber; lábkásép, -aalop, ber; lábkásép, -aalop, ber; lábkásép, -aalop, ber; lélnyargatás, főlvágtatás, eg birgé, bas; középbegység, mű sodrenda hegyseg. - grund, ber; kozoptaj ; kozopszin. - hand, bie; kerkorep. -baring, ber i korephoring. -lanbifd, mn. hozoptoldi toldközi. -mann, ber i közepremlői közbenjáró. -man, bas : közép. középmérték ; középszer.

Dittelmößig, mn. es id. közöp-merű, meglehetős; középsze-rűn, középszerűleg, meglehe-tősen. -tett, bie; középszerű-

seg, közepszer.

Mittelemaft, ber ; foarbocz, koreparboer. -mauer, -mant, bie; koztal. -ort, -plas, ber; ko-zopholy, -pfere, bas; kozopla. preis, ber ; közepár.

Mittelpunet, ber : korponi, ko-zopponi ; - einer Fritung, varkozop; -winkel, koeepponti WAOG.

Mittelfdlag, ber : kozopfajta, korepnem, kozeptermeit, kazepnagywag.

Dittele-mann, ber t - perfon, bte:

közbenjáró, hajhász. Mittelft, sj. val. vel. nál. nél. fogys, átal. -r, sm. középső, derekső.

Mitteleftampel, ber ; hozepholyn; közép penaverő; középbelyeg, -ftanb, ber; középrend; közopier. -fleg, bet ; hozoput. -ftelle, bie; kozophely, -ftime me, ble; középhang.

Mittefftraffe , bie; honeput : bie Bolten, kozepaton jarni, kozoputat tartoni.

Mittelfteich, ber ; kötjel. Mittelftinte, f. Mittelfarbe. Mitteleton, ber , közepbang. - -treffen, bas; közeppereg, kosepsor. -tud, bas i kosepposz-ió, középszerű posztó i közép-kendő, középszerűkendő, -msa, ber; kozeput. -wert, bad; re-saemilő. -geug, ber; kozepszo-vel, középszorő holmi.

Ditten, id. - in, auf, unter, burch, innen, kozopen, kordp-ben, kozepett, korben - pon einander ichneiden, elvägni bözepen: - entawel, kette.

Mitterenacht, bie : offel, ojenek.
-nachtig, -nachtlich, mm. offeli,
ojezahi. -nachterelnb, I. Merbe

minb. Mitternachtema te, ih. ejerakfele,

ejszaknak, ejszakra. Dittheilebar, me. kozolhete, kozlékony. -en, es, közöl; ra-nyilatkozik; elhat (ra, re). -ung, bie; közlés, közlemény. Mittiren, es. kald.

Mittler, ber : korbenjaro, -e, ber; kozopso. -weile, -peit, in. es 4 .- et. azonban, avalatt, idő-

közben.

nonen.
Mittroche, ble: szerda.
Mittroche, ble: szerda.
Ditrunter, in. közbe-közbe, hébe korba. közben: imitt amatt, elvétve. -urfache, bie; társok. -verőfrecher. ber; böntára. -verfchworne, ber; öszersakudt társ. - bormund, ber ; gyámtárs, I gyamatystars. - werber, es. egyatt kores, her (hivstalt 2c.); egyatt heret (nöul). - werber, ber svägytärn; kerötärs. - wirfen, er, együtt hat (-val, -vel); elő-segít, elősegél. -wirfung, bie; hozzájárolás, együtthatás,

Mitmiffen , bas; tudas , tudat ; tudtom nelkul.

Mitgabien, es. hozzá számlál, együtt számlál,

Mirtur, bie i vegyitek, vegyület,

Mnemonit, bie ; emletan, emlekerettan, emlézettan. -er, ber;

Muemonifd, au. emletani Mnemofone, bie ; emlekeret-

istenno. Mulum, bas; mion.

Robit, we ingo, mozoghato; -corps, bas; morgohadkar.

Mobifiar . . . ingo : - vermogen, Bas; ingosag, inge vagyen. Robilien, e. baterok, harnemus

-Conto, ber; batorszámla. Mobififirung, bie; ingdeitar. Mobilitat, bie ; mozoghatoság.

Mobilmachung, bie ; mongitas. Mobalifat, bie; miotseg , modo-

Mobe, bie; divat; ee ift -, divathan van, divatozik; es ift nicht mehr -, mar nincsen di-vathan, divothal kiment v kiesott: bie - mitmachen, a diva-tot havetni; Etw. in - brin-gen, mit felkapui, divatba kapni v. hozni v. brud, ber i divatszó. ber i divatáros. kapni v. hozni v. venni, -ause

Mobehanbler, ber i -in, tie : divatarosne.

Mobel, Mobell, ber as bas; minta, kisdedmās; him, himmustra; oszlopmérték (építőknél). Dobelbret, I. Formbret.

Dobeler, Dobellirer, Dobelleur, Mobler, ber ; mintan. Mobelfren, I. Dobeln.

Mobels, es. mintán, szerinfes; képes, slakít; hímes, czifrás, kivarr; virágosra v. habosra #20.

Mobelefdneiber, ber ; mintametszo, -tud, bas ; himminta,

Dobett-tunft, bie; mintanat. -. macher, ber ; mintant, Mobenarr, ber; divatholand.

Mober, ber i isanp, posvány, sár ; hamvaděk, -tích, ma. issapos. posyányos, sáros; sársusgů; mallott, hamvadt. Moberat, ma. merseken, merse-

kelt; in. mersekkel, mersekelve. -ion , bie; mérsékelés; mérséklet, mérség. -0, mn. mérsékelt, csendes (hang).

Moberiren, ce. mersekel. Motern , & elmallik , elporlik, hamyad, elsenyved.

Mobern, 4n. Modor (A. yaros). Mobern , mn. divates erinti. m

telhiany, ross hir v. nev v. hitel, hitelvesztés; in - brins gen, ross hirbe v. névbe v. hitelbe ejteni vkit; vki' hitelét

elvenni. Misbenten, co. balra y. felre magyariz, balra y. felre ért. -ung, bie, belmagyarazat, fel-remagyarazat, belértés, felre-

Miffall, ber ; baleset, idetlen szülés. -en, é. sá. nem tetszik, vimzatetszik.

Pijsefalla, ms. kedvetlen, nem-tetsnő, tetsnetlen. -gebören, s. r.A. idetlent szül. -gebot, bas 3 csekélyigérás. -gebut, bicz csodaszülött. -gefdid, bas; balsors, balszerencse, mostoha sors v. szerencse, balság, balasat.

seet. Stifegefchöpf, bas; ektelenség, szörny, geftalt, bic; éktelenség, éktelenség, ektelenség, ektelenség, bas; hibás növény, gisztu, rosszúl őt ki, balül sül el, felefül (wüvel), gönnen, es. irigyel, sajnál (tól, től vmit).

Briffsgreifen, d. rd. rosszúl fog, hibásan kep , hamisan fog v. markol -griff, der 3 rosz v. hamis fogás, hamis kapás v. markolás. -gunft, bie ; irigység, irigység, neheztelés más szerencoijén. -gunftig, ma. és és. irigy, neheztelő; irigykedve, neheztelve.

menericive.

Rishallig, Rishellig, ma. ellen-kező, nem egyező, rozszúl hangzó, kedvellen hangú. – feit, bie; ellenkezés, nem egyezés, egyenetlenség.

Missbandeln, es. méltatlanul v. roszúl bánik (val., vel.); mél-tatlankodik (vkin.); A. vétkezik, roszul bánik v. cselekszik. banblung, bie; meltatlankodas, bántalom; méltetlanság, rosz csolekedet. - peirath, bie jegye-netlen házasság, balházasság. - jahr, bas; mostohe év, rosz v. szük-esztendő. -fennen, es. A. feire v. meg nem ismer.
-flang, ber : surhang, ross
hangsat, hangsaver.

Mistaunico , mm. és ik. rosz-kedvő , kedvetlen ; kedvetle-nől : - fein, kedvetlenedni , rossz kedyben lenni.

Riffant, ber; rurhang, egyenet-len szóhang, rosz v. hibás hang. -end, me. roszhangu, bibashangu, rosszúl v. hibásan hangró.

Riffetten ; ... felre veget, elceabit, rosszúl tanit, hamisan oktat

mistid, ma. kétes, kétséges, hisonytalan, verselyes, kāros, bajos. -Pelt, bie; kētsēg, bi-zonytalunsāg, kārossāg, hajos-sāg, kār, baj, versely. Ptiplingen, L. Brigglūden.

Riflingung, bie; balveg . balsi-ker, rosz kittes, rosz kimenetel. Rifmuth, ber; kedvetlenség, rosszkedv, komorság, -ig, sm. kedvetlen, rosszkedvű, komor, kelletlen; -ig fein, kedvet-lenedni, rossz kedvben lenni.

Rispatheen, es. ra. nem taná-csol, nem javasol, nem javal; ellenez; a. ra. rosszúl terem. rosszól fizet, nem diszlik, nem stil el. rosszul tit ki. -ung,

Misreduen, & rosseil v. hamisan számol. -rede, Gothe 103, l. megszólás. -ftanb, ber : rosse állapot, bal állapot -ftimmung, bie; kedvetien v. rossz hangulat. -ton, ber; rossz hang. kedvetlen hang. -tönen, t. rosz-szúl v. hibásan hangzik.

Mistrauen , 4. nom bizik, vkiben bizalmetlankodik , nem hisz, gyanakuzik, kéteskedik, -, bas; bizalmatlankodás, bizatlanság, gyanakodás, nem bizás, ké-teskodés.

teskoces. Briffranifch, mn. gyanakodó, bi-zalmatlan, kéteskedő. Briffritt, f. Eghfritt. Brif-vergnügen, das 1 kedvetlen-ség 1 elégületlenség. -vergnügt, mn. kedvetlen, elégültlen, nem elegedett. -verbaltnif, bas : elegenet. - vergattij, sas i arânyialansâg, rosz arâny. - e - verfand, ber; - verfandnif, bas; balertelem, falre ériés, tévedés, egyenetlenség, visszál-kodás. - verftében, es. + A. balul. v. felre ért. - wachs, ber i termeketlenség, sovány v. rossz termés.

MRit, ef. -val, -vel, -al, -el; -n. -an, -on -en; -ból, -ból, -ból; /h. együtt, egyszersmind, másokkal együtt; - ber Poft fommen, postán v. postával iõni.

Rit-ältefte, ber ; öregbike (vmelly tarnasignak). -anjeige, bie; együttjelentés -arbeiten, es. együtt dolgonik. -arbeiter, ber; munkatárs dolgozótárs, dologtars . ogyüttdolgozó. -begriffen, bezárolag. -beffagte, ber ; vádditt-tars. - belebnen, es. köz-hüheral ad. - belebnichaft, bie ; közhüber. - belebnichaft, ber ; hörbarker, közhüberes. - belchents te , ter ; kozadományos.

Ritebefis , ber : kozbirtok. -er, ber; kozbirtokos, kozkirtoktárs. Mitbemerber, I. Mitmerber.

Mitbringen, es. magaval hoz; magaval elhoz; bas Gefes bringt ce fo mit fic, agy kivanja a forveny. Dit-bruber , ber ; embertars , fe-

leharat , rokonfel , bajtars ; tierttars. -buhler , I. Rebens

Ritburger, ber ; polgartars, honfitars, koztárs, hontárs.

Mitsbafein, bas; együttletezés, együttlét -einanber, i.a. egyutt, egymással; alle -einanber, mind. mind együtt, együl egyig. -ere be, ber; órököstára. -erben, es. tårs az örökségben. -effer, ber ; tars as oronsegoen. -effer, bet; éllárs; bôraika. -qade, bie; nászajándék. -geffbl, bas; rokonérzés, együltérzés. -qes ben, b. elmegy vele, elkinér vkiť; es gebt mit, meglebetős. -qeblife, ber; segédárás, segéd. -qenoß, ber; társ .társél, baj-társ csimbors rala -genofies. társ, czimbora, rald. -genoffens fchaft, ble; táranág. -gefell, ber; társ, legénytárs. -gift, bic; nászajándék. -glieb, bas; tag, tagtars. -helfer, I. Bits gebilfe.

Mitherr , Mitlebensberr , ber; -fcaft, Die; egyattuártárs. ralkodás.

Mitherricher, f. Mitregent. Mithin , id. kovetkozolog, tehat

es igy. Mithra, -6, ber ; napisten . tazisten.

Mithribat, ber; pontusi király' neve; ellenméreg. Mithilfe, bie; segély, segtiség,

segedelem. Bittgeation, bie: enyhites. -ie ren, es enyhit.

ren, s. enyhit.
Miteinbaber, ber; közbirtekos, birtoktár; zárára, foglalótárs.
-fanf, ber; együttvőlel; körösvévő.
-fanf, ber; együttvőlel; körösvévő.
-flang, ber; öszhang.-flingen, bas; együtthangzás.
Mitfaut, -er, ber; missalhangzó.
Mitfelb, -en, bas; szánakosás, könyőr, könyöröled. - mit Jem, beben, vin v. vmin szánakosás, könyőr, könyöröled. - mit Jem, bebegra hafés, meginaddini, megkönyőrülni, megkösverülni vin v. vmin, megkösverülni vin v. vmin, negszánni vin v. vmil.
Mittelben, ö. s. s. együtt szanved

ymin, megarann van vy van.
Stittelben, s. s.s. együtt saanved
yelei se. s.s. szán vhit. szánskozik vhin. -östt, ble: együttszenvedés: együtt érzés, szánskozás. könyörület. -össünbig,
ss. szánstra méltó.

Mitleiber, ber : együttszenvedő, szánakozó, könyörülő; beffer Reiber als -, jobb az irigy mint szánó.

Miticibig, ma. és i.a. szánakozó, könyörü, könyörületes, szána-kozva, könyörületesen. -telt, big, szánakozóság, könyörü-

lotesség. Britsmachen, es. és & résnesül, részi vesz, vele tart, segit. --menfc, ber; embortárs, felebarát.

Mitnehmen, ce. es ra. elvige magától v. vele; elgyöngit, elvisel, elgyötör, sanyargat, el-tur, elvisel, megház; hasznát veszi; übel - , elgyalázni, meg-szólani rútúl. hulés; lágyulés, gyöngülés, puhulés.

Milboferaig, ma. jószívű, kegyes-szívű, nyájsa, szelid, adakozó. -reich, ma. bőkezű, kegyteli.

Rilbthatig, ma. kegyes, jótekony, adakozó. - Peit, bie; kegyesség, jótekonyság, adakozóság.

Militar, Difftair, bas; had, kaionaság. -, ber; katoma; regas Idres -, szabályos had, rendes katomaság. -bienfl, bas; had-szolgálat. -grdnye, bie; határ-őrvidék. -, -ifab, katomai, ha-di, vitézi, tábori.

Militar-Commanbant, ber ; hadparanomok. -- Commando, bas; hadkormany. - Divifion, bie : hadoztálymegyo. -gefese, .. hadi törvények. gefenöuch, bas; hadiörvénykönyv. -ifc, osa, hadi, ketonai, tábori; mie litärifche Arbeit; bte; hadi munka. - literatur , bie; ha-di irodalom. - quartier , bas; katonamallas. - Regulament, au mousiom. -quartier, bas; katonemalisa. --Regulament, bas; hadmibalykonyv. -ftpi, ber; badi nyelv. -perfassung, bie; hadklomány. - mohnung, bie: hadház v. lak.

Rifig, f. Lanbmilig. Billiabe, bie; everred, erred. Rilliard, ber ; -e, bie ; exermil-

Riffiaffe, bie; ezermilliard; megszámlálhatlan, töménytelen.

Stamianatian, tomenytrien.

Stidios, bie i millio.

"dr., ber; milliomes, dasgardag.

Stitorb, f., Sorb.

Stilp, bie; lep. —frantfielt, bie;
—inde, bie; risst, lepyear, homorridendg. —frantf, bas: bordalap, kaesharingés bordalap; veselke. —filótig, me. résztés,
lanyasses.

verones, lapvasses.
Pline, bie; nemajáték, mimajáték; ber: mimjáteső, mimoló.
Skimif, bie; nemajáték, jolszavalás, mimolás. -er, ber; mimjátso, mimolás. -er, ber mimjátso, mimolás. -er de ék. mimlogas;

Mimifch, ma. de th. mimleges: mimleg.

Stimolog, ber ; mimelő Mimus , ber ; mimelo, mim-

játező.

Rimofe, bie ; arzeko. Minaret, bas; török imaház' tornya, imatorony, mecsetto-

Rinder, mn. kisebb, kevesebb. Rinderidoria, mn. kiskoru, árva koros. -feit, die; kiskoruság,

kiskor. Minberon, es. kisebbit; kevesbit, fogyaszt; gyöngít. enyhít; "A. kisebbül; kovesbül, kave-sedik; fogy; gyöngül, enyhűl. -ung, bie; kovesítés, kisebbi-

sedili; logy; gyongun capana, -ang, Me; kevesités, kisebbi-tés, gyongités, caphités, kiseb-balies, caphilés.

Stinbefte, -an-legkissebb, legke-vesebb, legislabb; nicht im -n, legkevesbé sem; épen nem,

semmiképen. -me, il. legke- | vesbbe, legalabb.

Minensbut, ber; kurtocso (b). -gallerie, die; -gang, ber; aknatoracz. -gawebe, bas; tuzakna szövet. -fammer, die; aknakamra, tuzakna (h). -labung, bie; aknatomet. -fprene gung, bie; aknalob. -sweig, ber; aknaag.

Riner, bas; -a, bie; -aī, bas; ásmány, ásvány, ásalék. -alifch, ma. ásványos, érczes, ásványi.

Mineralog, ber: ásványtudós. -ie, bie; ásványtan v. tudo-mány. -iích, ma. ásványtudo-mányos v. tudományi.

Mineraloreich, bas; asványor-szág. waffer, bas; savanyuriz. Minerar (o. Minor), 1. Minirer. -corps (o. Minorkor), bas; aknászkar.

Miniatur, bie; kissestes; in -, parany idomban. - aemalbe, bas; kiesidedsestmeny. -maler, ber: kicaidedfesto.

Rinfren, es. tűzaknát ás v. keszit, sknáz; ju Zage -, felaknáz. Minirer, ber ; tűzaknász.

Dinifter, ber; minister, kor-manylanacanok, országlár; lelhéss: - bes janern, belügy-minister. - lul, mn. országlási, - lum, bas országlószék, or-zág kormány, kormány; lel-

k daget Riniftrant, ber ; miseszolga. Riniftriren , 4. oltárfiaskodik, szolgálkodik, misénél szolgál.

Rinium, bes dompir. Rinium, bes dompir. Riufeborf, I. Bengeborf. Riune, bie; morelem. -fanger, ber : szerelemdellos.

Der; szerejemasics. Mineren, "m. kiskorá, gyám-korá. – ítát, bie; kisebbség, kevesebbség. Kinkrel, ber; vándordalnok. Minus, hián kevesebb (ymelly «--ámmell) lesensán (ymelly

számmal), levonyán (ymelly számmal), levonyán (ymelly számot); 10 — (minus) 5, tíz levonyán 6tőt.

levonván čišt.

Rinutet sidgrift, bie i gyöngybetű.

Rinute, bie i percz. perczenet.
-nubr, bie i percziora.

Rinutenbanblung, bie i sprótözz.

Rinutenbanblung, bie i sprótözz.

Rinutier, Rinutift, ber i spróśrus, sprótőzsér.

Riqueirtő (o. Mikeló), é. hegyi
vadázy v. haramia.

Etrabelle, bie i kerekszilva.
dabyá.

Strabelle, bit i kereksniva.
dobać.
Strabilica, c. csodadolobi
Strabilica, mehpilis.
Stratel, bas; csoda, csuda.
Stratella, bas; csoda, csuda.
Stratella, bas; csoda, csuda.
Best csuda.
Stratella, bas; csoda, csuda.

Miscellen, Miscellaneen, t. min-

denféle elegyirományok, egy-velegek. Szifóbar, ma. elegyithető, ke-verhető. - felt, bis: elegyithe-tőség, keverhetőség. Szifóborf, sa. Misérd (helység).

Milden , Rtichen, es. kever, elegyit, vegyit; unter einander -, duz-szenavar, összekever; fich in Etw. -, vmibe avatkozni; er mifcht fich in Muce, mindenbe kanál.

Rifdenborf, an. Pinka-Miske (helység).

Rifdtorn, bas; kelszeres, abajdócz.

Difcling, ber; abajdoce: -fut. ter, bas : elegyinkarmány. Rifcmaich, ber : mismán, keverék, zagyvelék, gyűlovész, elegy-belegy. Rifchung, bie; keverés, elegyi-

les.

Miferabel, ma. nyomorá, nyomo-ráságos, sajnálatos. Mifere, ble ; nyomor.

Miferere, bas ; templomi ének neme ; belhanyas.

Bifericordianer, ber ; irgalmas barát.

Rifonon, ber; asszonygyulolo. -ic, bie; asszonygyulolot, asz-szonygyulolaseg.

Beifpel, bie : nasspolya. -baum, ber; nasspolyale. Beiffale, Biffal, bas; mise-konyv, misemondokonyv.

Riffen, es. és å. nelkulez. Riffesthat, bie; gonosziet, vetek, ban, galad tett. -thater, ber;

gonoszlevő. Miffion, bic; küldetés, hivatás, küldés; hittéritő társaság; hitkövetség. - år, -arius, ber; hittéritő, hitkövet, hitterjesztő.

Rift, ber i ganaj, ganej, szemet gan, undokasg, szar, trágya; bas ift nicht auf feinem - gemachfen, ez nom az o kortje-ben nott.

Biftobabre, -trage, bies ganej-targoneza. taliga v. hordó sze-kér v. kosár. -beet, bas; me-

kér v. kosár. - beet, bas; mo-legásy. Biffet; ber; gyimbor, fagyöngy. - broffet, ble; gyöngyevöhuros. Biffen, ganajilik, szarik, csu-nyít; ködelik; «s. ganáji hay, tiszítí; trágyáz, tözegel. Biffefin ber; pirók, szvaltó, piszkócz. - jande, ble; ganajló. Biftés m. ganajos. szanatás.

Mitta, ma. ganajos, szemetes. Mitta-tafer, ber ; trágyabogár. --lade, --pfûşe, bie; ganaj-

lache,

Mif , bie ; kisasszony Difacten , I. Berachten.

Prifebragen, A. rosszál esik, nem totank. - bieter, ber; es., rh. keveset igér. - binigen, es. rosszál, helyben nem hágy. Bifbrando, ber visszaélés. - en, visszaél (-val -vu).

Diferebit, ber ; hitotlenseg . hi-

Metalleoib, bas; femdek. -orpb, Das ; fem-eleg. Metallurg, -ift, ber ; érextudos.

-te, bie jéreztudomány, bányásztudomány ; bányászat. Meñ-leute, e. vásárosok. -miffen-

icaft, Die; mertudomany. Metamorphofe, bie; atvaltozas,

átalakulás; átváltoztatás, átalakitas.

Metamorphofiren , es. atalakit ; metamorphofirt merben , atalakülni.

Metapher, bie; metaphora, at-vitt értelem; kepmasitas; szovirág , értelemesere , szófordulat.

Metaphorifch, mn. és ih. képes. átvitt értelmi, szófordulati; képesen, kép- v. névmásítva.

Detapopfit, Die; metaphisiea, eszmevilágtan, érzéktúli bolcselet. -er, ber; erzektuli bolcselő, eszmevilágismerő.

Detaphofifd, mn. erzehtuli, eszmevilági, eszmevilágtani, Metapolitit, bie; országbólcselel.

Detaftafis, bie; Detaftafe, bie; attetel; átváltozás.

Detemphydofis, Detempfychofe, bie : lelekkoltozés.

Meteor, bas; leglunemeny, legtunet. -ifc, mn. idoerzo (noveny). -ologie, bie; idojarastan; legtunemenytan. -ologifc, ma. idojarasi. -ftein, -olith, ber ; legko, lebko.

Meth, ber ; mehser, Dethobse, bie; modszer, tanszer, tanitasszer, mod. -it, Detbobologie, bie; modszertan. -ifc, ma. és sa. módszeres, módren-

des; modrendesen, modszeresen. Metier (o. Melie), bas; mester-seg; foglalkodás; műhely;

zonda, himzőráma. Detenpmeie, bie; nevesere. -ifc,

ma, neveserei.

Metropolit, ber; fopuspok, szekvárosi půspok.

Metre (o. Metr) (vj), frank mer-tek; metrifches Guftem (uj), frank mertekrendszer. Metrit, bie ; versmertektan, ver-

selés. Metrifch, mn. es ih. versmerteki; versmertekileg.

Metrum, I. Spibenmaß. Mecseny (helysog).

Mette, bie; hajnali mise. Mettwurft, bie; kolbasz. DeBe, bie; mero, veks, mer-

cze; szajha, ring yo. Debe, Debge, Debig, I. Bleifch. bant. -lei, bie; oldokles, konezolás, kaszabolás.

Mehein, er. konczol, kaszabol, oldokol.

lehen , 4. mérőz : vékáz . mérczéz : malomyámot szed ; Meben ,

marhat vag. Megenself, L. Meczenzel (helyseg.)

Debgen, I. Schlachten. Megger, ber; meszáros, husáros, hentes.

Megforn, bas; merczevám, malomvám.

Depner, ber ; vámoslegény (molnároknál).

Meubeln (o. Möbln), t. ingósá-gok, ingó javak, bútorok. Meublement (o. Möbl mán').

Meublement (o. Mobl'man'), Aneublement, bas; butoreat. Meublicen, cs. butoroz. Meuchelei, I. Komplott.

Meuchelmord , ber ; orgyilkolas. -en, es. orgyilkol.

Meudelmorber, ber; orgyilkas. -ifc, mu. es ih. orgyilkos; orgyilkosul.

Meudlings, ih. orozva, orozban, alattomosan, alattomban,

Meute, Die; lazadas, zendules, osseenkuves, -macher, ber ; lazasztó, zenditő. -ret, bie : partutés, fellázadás, folzendulés, lazongás.

Meme, bie ; caullo, sirály. Miasma, Miasme, Die ; gerj. - -

tifc, mn. gerjen. Miauen, I. Mauen.

Misi, Miska (linev). Michaeltemeffe, ble; mihalynapi

sukadalom, Michelsoberg, do. Kis-Disznod.

-borf, an. Strazsa. Mieblingeborf, in. Merem (hely-

seg). Miene, bie: tekintet, abrazat,

arczkifejezes. -nfpiel, bas; arczjatek. Dierlingeborf, ba. Merem. Diesmufdel, Die; mitill. Diete, I. Dilbe.

Miethcontract, ber : beralku, berlevel, berszerződés v. kötés.

Miethe, bie; ber, berlet, berle-meny; berles; berpenz, bazber; jur - baben , berben tartani v. birni (vmit); jur - mob-nen, berben lakni, zsellerked-ni: Kauf gebt vor -, előbb való a vevő a bérlőnél.

Miethen, er. berel, kiberel, berbe fogad v. vesz; megfogad.

Miethegelb, bas ; berpenz, penz, elopenz, berr, ber; ber-beado, fnecht, ber; berszolga, -futide, bie; berkocsi, berhinto. -Putfcher, ber: berkoesis. -leute, t. berlakók, zselcass. - lene, ber ; zsoldos, bé-lérek. -ling, ber ; zsoldos, bé-renez ; ároslelku -mann , ber ; bérbevevő, bérbefogadó, bérlő, zseller, -pfennig, ber ; folpenz, előpénz, bérpénz. -pferd, bas; bérlő, bérletlő. -weife, ih. bérben : berleikep. - jeit, bie ; ber-les' ideje. - jine, ber ; berpenz, házbér.

Mietig, Milbig, ma. pondros. Mignen (o. Minyon), mn. ked-

ves, nagyon kedves; ber és Migraine (o. Migren), bie ; fej-

koszyény. Migration, bie; költözés, ki-, el-költözés, költözködés.

Migriren, 4, koltoz, ki , el-koltoz. Mifrolog, ber; szorszálhasogató; aprósággal bibelődő. -ie, bie s szőrszálhasogatás, aprósággal

bibelődés. Mitrometer, bas; paránymero. Mitroscop, bas; nagyitó uveg. nagyitó. -ifc, ma. nagyitó.

Milan , ber ; -e , bie ; I. Bans feaar.

Milbe, die; atka, kollanes, pon-dró, kukacz, moly; ruhamoly, Mild, diet lej; sie siebt aus wie und Blut, tej és vér az arcza.

Dildebart, ber ; piheszakall. -. behalter, ber ; tojesedeny, tojlarto. -brot, bas : tejeskenyer. -benber, ber ; embatya, emocse; lejkedvelő. -brufe, bje; kedesz, -flor, ber ; holatyol. -frau, bie ; meit, bas ; tejes asszony. magb, bie: fejoszolgáló, tejáruld szolgald. -gang, ber ; fejrulo szolgato, sauk, gefáf, bas: menet, tejvezeték, -gefáf, bas: tejedény, -gefte, bie: fejőke, tejesdézsa. -grund, ber: kosz-mó, ótvar. -baar, bas: piheszór. -ig, mn. tejes. -icht, mn. tejnemu, tejfele. -falb , bas ; szopos borju -fnoten, ber tejgomoly. -fraut, bas; tejfa, cseszeszárny; éklevelű futej. pettyes galna. - tubel, I Dilde

Mildlab, I. Bab.

Mildepumpe, bie: tejszivatyu.
-rahm, ber: tejfol. -faft, ber;
tap. -fchuer, ber; tejborzalom. -fonce, ber ; tejhab , verthab. Dildicorf, I. Mildgrinb.

Mildidwein, I. Spanfertel. Dildefdwefter . bie; omnene, emhig. - feice, bie; tejszurő.
-ftrafe, bie; tejut. égüt. - s weib, bas: tejasszony. - jahn, ber ; esecsfog, szopólog.

Milb, ma. puha, gyönge; lágy; enyhe; kegyes; jó; nyájas, szelid, kellemes; csöndes, kedvező (itelet); adakozó, jote-kony. - Stiftungen kegyes alapítványok; ih. enyhén; kegyesen, szeliden, nyájasan;

-maden, puhitni, gyengiini t - werben, puhitni, gyengiini t - Wilbe, Milbigkeit, ble : puhaság, lágyság ; kegyesség, jóság ; jótekonyság; nyájasság; csöndesség; enyh.

Milbern, es. lagyit, puhit, gyongit; enyhit. Milberung, bie; lagyitas, puhi-tas, gyongites, enyhites; enytartás; gazdálhodás 3 takaréhos- Mental, ma. észbeli. ag, takarék. - dach , das 4 él- Mentation, die; meg könyv; konyv; - geld, lités. lités. das 3 konyhapénz. - rie (o. 16- Mentation, der; mentő: aazseri), bie; baromlak: állatkert.

Renagtren (o. Menazsiren), házat tert; gezdálkodik, takarékoskodik.

Menge, bie ; soksåg, sokasåg, boseg, nagy sram, sok, igen sok; in -, boven, sok, sokan; eine ungahtige -, sramtalan sok; Etw. in - haben, besigen, bovelkedni vmivel.

Rengen , es. kever, elegyit, vegyit, összekever v. elegyit; fich in Etw. - , vmibe avatkozni, elegyülni v. elegyedni, magát avatni.

Rengen , bas ; Rengung , Ren-gerei , bic ; keveres , olegyites, vegyilés.

Rengfutter, I. Mengforn. Rengeborf . In. Menkusfalva Mengeborf ,

(helység). Rengjel, bas; keverék, vegyiték. Menhareborf v. Dannereborf, ros).

Rennig, ber; Mennige, bie; miniom; olmag; vordapor. Rennonift, Mennonit, ber; djra-kereautelo.

menfo, ber; ember; fein -, senhi sam; alle -en, minden ember, minden, mindenek; viele -en, sokan; bas; szolgalo. Renidenalter, bas; emberkor.

Renfchenfeinb, ber; -feinblid,

Reufdenfreund , ber; emberbarát v. szerető. -lich, mm. és ik. rat v. szerető. -1109, ma. cs 16., emberszerető, nyájas, emberső-ges: nyájasan, emberszeretés, nyájasaság, emberszeretés, nyájasaság, emberség. Renigengebenten, l. Gebenten. Kenigenetind, base; embersi, em-

bermagnat. -foth, ber; emberganaj. -möglich, ma. lehetsé-ges, embertől kitelhető. -fas gung, die; emberi intezet, em-beri rendelveny. Ecufcheusche, emberkerdlo. -e,

bie; emberkerüles.

Renidensiobn , ber; emberfi. perfiand, ber; emberi esz; ber gefunde - verftand , a josan est. Benfcheit, die ; emberiseg. Renfchlich , ma. emberi , ember-seges , becstletes ; emberieg ;

emberal, emberségesen. -feit, bie; emberség, emberség, emberség, emberség. Residenceung, bie; megtestentiés.

Denftruation, bie; havi lieztulás, hószám. Rengruiren, 4. havi tieztulásának

lenni; havedzik.

Menftrum, bas; oezlató ezer. Renfur, bie; meret, mertek. -iren, A. mertekel.

Mentation, Die: mogemlites, em-

Rentor , ber; mentör.

Menuett, ber ; minet. Brempanthes , bie ; eleceke. Rephitopheles , Mephifto , ber ;

ordog.

Rephitois, bie; fojtó lavagó, fojtólég. -ifch, mm. fojtó, dóg-leletes.

Mercantil, -ifc, ma. kereske-desi, kereskedői; tőzs.

Rercur, -tue, ber; Mercur; hi-gany, keneso. Rergel, ber; marga, csapolold.

-artig, me. márganemii, márgis. -grube , bie: margabinya y. akna. -u, es. márgabánya v. akna. -u, es. márgáz, már-gával trágyáz; cserél, keres-kedik.

Mergeln, in. Margonda. Meribian , I. Mittagefreis. Merinofchaf, bas; morinojuh. Rerite, bie; ordem.

Reritiren , 4. erdemel; erdemeket szerez.

Mertbar, ma. jelelhető, eszreve-hető, érezhető.

Rerten, es. jelel, megjelel, megjegyez; eszrevesz; megemlékezik, rácmlékezik, vigyáz, figyel-mez; Etw. 00. fich Etw. -, ymit magának megjegyzeni; fich nichts -, semmire sem em-lékezni; ich babe ibm's gemerft, felrottam neki.

serroccam nehi.
Sterfild, »m. desrevehető, érczhető i jeles, és. desrevehetőleg,
éreshetőleg.
Sterfmal, bas; ösmertetőjegy,
jel, jegy, jelenség; tanujel.
Sterfur, ber; Merkárnas kéneső, higany. -ialifd, "ms. kéneső, higany. -ialifd, "ms. kéneső, higany.

sos, higanyos. Mertwurbig, ma, jeles, novozetes , megjegyzésre méltő. -feit, bie; jelesség, nevezetesség, nevezetes dolog. Mertgelchen , bas; jel , jegy.

beljog. Rerle, bie: rigo, tanagra. Rerrettig, I. Reerrettig. Berg, L. Marg.

Merafchaf, bas; kimustralt juh, mustrajuh.

Resalliance (o. Mézalliansz), bie; balházasság, egyenetlen házasság. [lóp. Resalliren balházasságra Refembrianthemum , bas ; bojt-

virig. Refpel, I. Rifpel. Reffe, bie; mise; vásár, országos vásár, sokadalom; vásárfia; -lefen ob. halten, misémi, misét

mondani. -boren, miset hallani; was werben Sie mir gur – geben? mit ad on nekem vasarfiaban? mino vasarfiat ad on nekem.

Reffen, ee, mer, meg-, fel-mer; nach der Riafter -, ellel, di namen merni; nach der Baffere

wage -, virfektileg merni : fic mit Einem -, vkivol mogmer-kotni, mogbirkorni; das And-mist jehn Eilen, er a poerte tir rol

tu röl.
Reffer, ber; mérő ki-, fol-mérő.

-, bas; kés. - befted, bas; késtokmány. - Elinge, die; késvas, vaskó. - madher. - delfháler, ber; késnyelművas. - 160m, ber; Medgelb, bas; márőber, mérőpénz. - rüden, ber; kástok. füctbe, ble; kástok, késhávaly.
Refferféndieb, ber; késeninlá, kéművas.

- handmer?, bas; háshamányaly.

kenmuveseeg. Refferichneibe, bie: kestl

Reffiantich, ma. idvenitoi. Beffias, ber; Messiss, Folkent, Megvalto, Idvezito. Reffing, bas; surgaras. -en,

ma. sårgarés, sårgarézböl vald.

-fchläger, ber; sårgarézműves.
Refti, ber; vegyfaj (americai és mulattividék etb.).

Messamt, bas; mise, miseszolgá-Refisant, bas; mise, misesrolgs-lat. -bar, -ms. megmerhete, merhető. -brief, ber; vásári váltó. -bud, bas; misekonyv. -s büder, c. vásárhonyv. -s büder, c. vásárhonyvel; -bies ner, ber; misesrolgs (ministrá-lo). -falme, ble; márofaziló. -s freibeit, ble; vásári-jog v. sza-badage, -gelb, bas; máropássa, vásárpáss. -gefdent, bas; vá-sárfis. -cennab, bas t mises arfis. -cennab, bas t mises sarfia -gewand, bas ; mise ruha. -gløde, bie ; miseharang. -gløden, bas ; misecsengetyn. -gut, bas ; vásári-kelme v. jó--gut, dad; vásári-kelme v. jó-szág v. portéka, vásáráru. -bele-fer, ber; vásároggód. -bemb, bas; mise mondóing, miseing. -bette, bie; méroláncz. -Prás-mer, -mann, ber; vásáros kal-már, vásáros szatócs. -Punde, ble: mártalonnáv. bie; mértudomány, mértan. - funft, bie; mértudalom. - funft. ler , ber ; foldmere. -labe , l. Staffabe.

Resuer, der; ogyházi, sakrestyés, harangozó, dákán. Ressopter, das; mise áldozat. --pult, das; misekönyvtartó. -riemen, ber ; meroszij. -rutbe, -ftange, die; meropoina mero-rud. -fdnur, die; meronionor. -ftab, -ftod, ber; merovenso. -tifcon, foldmeroasstal, meroasztal. -tud, bas miseken-dő. -woche, bie; vásárhát, vá-sár hete. -geit, bie; vásár

-ifc, me. ercznemü. -farbe, bie; ercz- v. bronsz- v. fem szin. -ifiren, ca. erczel. -mute ter, tie ; erczanya. -fcaum, ber : erczank, erczalak. -ftufe, I. Eraftufe. -teig, ber ; eren-YORY.

Mein. galagonya, -beutel , ber ; lieztes |

Tachio.

Roblich; Reblig, ma. lientes;
karis, évedt (körte, alma); fich
- machen, magát belisztezni;
werben, évedik.

Rehlefleffer, ber; csirin, lientragasz. - Floß, ber; golődény,
gombécz. - pulper, bas; lientlepor. - fpelie, bie; tesztás étel
v, átek. - fuppe, bie; tésztás leragya. -weiß, ma. -weiße Traus be, feher szölő. -wurm, ber; lisztféreg.

Rcfr, ma. 4s /A. több, számo-sabb, nagyobb; többen; számo-sabban; jobban, inkább; többsabban; jobban, maābb; több-ciatē nötēja ifē, - atē au fet,
kelletēn tid v. felūi; Etwas
obr cim wenig -, vmivel több :
- ober weniger, több kevesobb,
körāl belöl, mintegy, -crc, é.
többen; biz -fren, legtőbben, legszámosabban; legtőbbes wird nicht - lange bauern, nem tart már sokáig; - unb -, inkább inkább, jobban jobban.

Rehrbraten , I. Benbenbraten.

Stehrburg, d. Benbenbraten.
Stehrburg, d.s. Bene.
Stehreng, d.s. Bene.
Stehreng, d.s. tobbit, sokasti, nagrobbit, szaporit, nevel; d.
többil, sokasti, sokasolik,
szaporid. szaporodik, nagyobbul, nagyob-bolik.
Stehrenthelle, d. tobbayire,
nagyob-beszint, -erweblet, -genannt, ma, tobbezöremlitett v.
dinditt v. navzselt. - fad. ma.

nannt, .m., tobbesoremittett v. erintett v. nevezett. - fach .m. tobbesorös; tobbféleképen. - e gebet, bas; árvarés, köjsvettys. - haberel, bit; vagyonvágy, kapsziság. - helt; bit; tobbeég. sokazág. Rehrmaf. "Rehrmaf. A. tobbszór. gyakran, több ísben. - ig, .m., gyakor, többszóri, több ísbelt.

Rebrung, I. Bermehrung. Rebrzahl, bie; tobbes, tobbes-

stám. Reiben, es. sā. kerāl, tāvoztat, tāvolit, mellőz.

Reier, ber; majoros, folnagy, ganda, -ef, bie; -aut, bas; -s bef, ber; major, fol, szállás, tanya, majorság.
Reile, bie; merfold.

Reisenzeiger, ber; merfoldmu-tate, merfoldko.

tartja, arral tart; gond, gon-dolkorik; ért; akar ; tilt cé fo gemeint, hát ezt akarják; ed gut mit Emem - vkinek javát akarni; ið meine eð gaf, én jót akarok; Einem - vkire czálozni, gondolni, vkit érteni; falfón - magát elvélni; man follte - vrádlet in man foute - , azt velne v. gondolná az ember; man follte nicht -, nem hinne an ember; mas meinft bu bamit? mit skarse avval mondani?

Meinerfeite, id. reszemről. Reinet-balben , -wegen , um --

willen, th. érettem, mistlam; isten neki.

Reinige, Rein, ber; bie ; bas; ma. az enyim; bie -n, az enyeim, onnonjeim.

Reinung, biet vélemény, véle-kedés, indulat, gondolat, szán-dék, akarat; ineiner - nach, véleményem szorint; berfelben - fein, egy véleményen lenni; cine bebe - von Jem. baben, sokat tartani vki felől; berfele ben - fein, egy ertelmen lenni vkivel; ber - fein, azt tartani, ugy velekedni; ich bin ber -, en azt tartom.

Reife, ble; exinege, exinke. Reifen-taften, -fcblag, -tloben, ber; exinkelogo, exinegeesapta. -pfelfe, bie : czinkonip.

-Preite, die ceinnamp.
Reift, ma. legichh, legiobban.
Reift, die legich, legiobban.
Reift, Reiftens, Reiftenthelle,
id. leginkább, többnyire, nagyrászini. - dietenbe, ber; legiöbbet igerő.

Reifter, ber : mester, fo, ar; tanito; mesterember, garda, mes-tergarda; tanált, jártas; ro-mek; fich - von Etw. machen, einer Sache - werben, magat vminek urává tenni, vminek urává lenni, vmit elfoglalni, birtoka alá venni, birtokába, hatalmáha keríteni vmit; feis ner felbst nicht - feln, nom birni magaval, nem tudni ma-gan uralkodni; das Wert lobt ben -, munka dieseri a munkást.

Reifter-gefell , ber ; gazdalegeny. -haft, -lid), me. és és. mes-teri, remek; mesterileg, reme-kül. -in, bie; mesterné, mesteremberné.

Reiftern, es. remekel, jobbit, megigazít; fedd, dorgál, birál-gat, biráskodik, écsárol; fid -, megán uralkodni, megával birni.

taid, merfoldkö.
Retter, ber; milo. -hol3, bas; milsta. -tol6 is die; mileszen.
-fatt, -fitte, bte; mileszen.
-fatt, -fitte, -fitt

Steifel, ber; vees, poncz. -, bie; kers, tepet (sehre). -n, es. 166.

Melampprum , der ; fintor. Melancholete, die ; mélaság , du-kór, mélázat, merengés, komor-ság. -icus, der ; dakóros, méla, sag. - trus, orr; beneros, men, merangos, mélas, tianedezó, an-dalgó, merült-kedvű. - tífó, an-méla, báskomoly, bákóros, bá-kóri, merültkedvű, tűnedező. - firen, å. mélar, básong, ko-morkodik, mereng, berong,

Relange (o. Molans), bie; ele Relase, die; crukorulep, nad-mezulep, nem jegodző ztőrp. Relasior, sa. Menyhárt (finév). Relbe, die; libatopp; maglapál.

tünedez.

Reiben, en jelent; meg-, beje-lent, emlit; fich - laften, ma-gåt jelentetni, bejelentetni; mit Ebren 3u -, timtelettel legyen modve : cone Rubm su - diesekedés , kérkedés nélkul mondys.

Melica, bie; lehapet. Melilote, Melote, bie: axagos le-here, molyfu, lek lehere. Reitoration, bie ; jobbitás; job-bitmány. -6roften, e. jobbitási költségok.

Relioriren, co. jobbit, jobb karbe tesz.

Reitren, es. vagyit; szederjent.

Meitren, or. veryfieri; vrogres, seederjen; maho's szörke, szö

Melobrama, bas; rende szinmu, reneszinmu.

Reime, die; dinnye. -nbiftel, die; dinnyekaktus. Rembrane, die; hartya; borlap. Rembrum, das; tag. Rembrum, L. Mamme.

Remoire (o. Memoar), das jomle (emlékezet): omlék-könyv v. irat, emlékeztető irat); kéce-lemlevél. -cs, s. emlékezetes-

Memorabillen, & emlékezetesség. Remoranbenbud, Remoranbum,

bas; emlehkönyv. Remorial, I. Bittfdrift, Dent-

Remorsiren, es. emlés, emléke-setből tanúl. -iter, is. emlé-ből, emlékezetből, fejből, be-tóve, emlékez. Renage (o. Monázs), bie; ház-

fein, az emberek nyelvén lenni. szóban, hírben lenni; fich in ber Leute Maufer bringen, ező-ba hozatni magát ; bas - hans gen laffen, száját pittyszteni ; ein lofes, bófes -, hétrétű nyelv, szájas ember. Runlaffe, ber; mamlasz, száj-

láti , ácseri, szájongó, málészá-jú , bámész , szátyók ; ostoba ; -n feil haben , szájongai , száját tátni, bámászkodni.

Raul-beere , bie ; oper. -birn, bie ; fojtos korte.

Raufden, bas; szácska, cedkocska.

Manidrift , ber ; szájkeresztény ; képmutató. Raulen , s. jál esik, ízlik; szá-

jat pittyeszt. -, bas; száj-pittyesztés. Maulefel, ber; Maulthier, bas;

öszvér. -in, bie; kanczaosz-vér. -treiber, ber; öszvéres.

vor. -rreiver, ber; össveres. Kanlsfall, sm. szórostelő. -s frund, ber; szájbarát, álbarát. Kanlhálner, ber; szájpittysztés. -et, bic; szájpittysztés. Maulestemme, -fperre, bic; száj-gőres v. csukulás. -torb, ber;

schikosier, kaponeus. -macher, ber: nyegle szájas, hányaveti ember. -fchelle, bie: polon, poloncapas. -trommel, bie; doromb. -tuch, bas; szájlepel.

Mautwerf, das; száj, nyely; fle hat ein gutes –, jó szája v. nyelve van, ért a beszédhez.

Manimurf, ber; vakondok, va-kand. -chanfen, ber; vakandtérás.

Rant , bert mor.

Ranter, Maurer, ber; komuves. Punft, bie; komuveseg. Baus, bie; eger , izom.

Maufdel, ber; zidó (gúnynév). Maufden, bas; egérke, ege-

Maufe, die; vodles, kükles. Mänfesbarm, der; piros tikszem; gyönge ladhur. -born, der; Rauferbarm, ber piros tiknem; gyönge lädhur. -born, ber; nurds pèra, egéritivia. -bred, ber; géreze, -fabl, -falb, l. Bansfarbig, mm. egérezind, egérékő, -fall, ber; egérező-kánya. -frab, ber; egérező-kánya. -frab, ber; egérező-kánya. -frab, ber; egéréző-könya. -baber, ber; hálzab, gabona roznok.-egéledőt, bas, egérenm. --gefőledőt, bas, egérenm. --genk. bie; egérenm. fane, bie; ogereer macska. --borden, bas; egerfal bol-

gyomál. Manfen, A. egorész; es. elesen, elenip, elemlient; es. vedlik, küklik; tollát hánya, héját rugja; bőrét veti.

nniesoprocen, bas; egorfal; egorfal-holgyomál; nelelejts mi-zsét; kapotnyak; nyulfal-hol-gyomál. -pfeffer, ber ; erdei hunnyás; koltesalan, lanfer, ber i csepá. Manfesöhrchen , bas; Raufer', ber ; coond , ceillento.

-ei, bie : csenés , csillentés. -B, es. elcon, elcsip. Raufestill, Rauschentill, ma. igen esendes. -tobt, ma. morb-holt.

mauseente , bie ; huhogé bagely.

-farben, ma. szürke. Raufig, me. és cé. fic - mas den, hetvenkedni, magát hány-tatni, dölyfösködni, kevély-kedni.

Mauelid , f. Bauberhaft.

Raufoleum , bas ; sircsarnok ; distate, distaloporso, distalomető : sírbolt. Ranto , &n. Vámosfalu.

Rauth , Die: vam; vamhely, vambas. -Bar , ma, vamolando, sorompó.

Maujen , f. Mauen. Marime, Die; saabalyelv; eletely;

elytetel. Maximilian , do. Miksa (findy). May, I. Mai.

Mabereborf , An. Majorfalva (helység).

Magen , e. kovásztalen kenyér. Redante, bie; erőmiv- v. mozgonytudomány v. tan. mechanike, géptan, gépészet ; gépezet. -er, -né, ber ; erőmi-vész, erőmivtudós, erőműves,

eromávileg.

Rechanismus, ber; mualkat, erőmuveszet, geperet, gepmuve-szet, gepiség. Redern , s. mekeg. Bredaille (o. Medállye), bie i em-

lekpenz; mellpenz; erdempenz. Rebaldeur (o. Medallyor), ber;

pénumetaző. Medajyoy, Medajlon, dasi mellyéns. Median-ader, die: közepetti vér-ér. -fotto, dasi középnagy feliy. -papier, dasi középnagy

papiros. Rebiafd, &a. Medgyes. Rebiateur (o. -tor), ber; koz-

benjáró. Rebiatifiren, es. közvetét, függölegesit, függölegez. Rebiatifirung, Rebiatifation, bie; függölegezés.

Brebicanent, bas ; gyogyszer, orvoszer, orvoszág.

Mebicafter , ber i kurusslo. Mebicin I. Megnei, Mrgneis Rebicin, I. wiffenichaft.

Redicinal, ma. gyógytani ; gyógy-, oryosi, oryosiati.

Medicinal-Ankalt, ble; gyógyin-tózet. -gewicht, bas; petikai mérték (== 24 lat).

Medicinae Doctor, ber; gyogytudor.

mebicinser, ber; orvostanulo, gyógyász. -iren, A. gyógyszerrel él. -ifc ; ma. orvosi, gyógyszeri.

szori.
Rebine, f. Urşt.
Medio mense, fâ. hê közepên.
Rebijsance, bie; (o. Medizânzı)
temonda; răgalom. -auctren,
-tren, â. temondâl. -aut, sas.

rágalmezó. Exceltation, bie s elmélkedés, el-mélés s elmélet.

Rebliten, A. elmélkodik, elmél. Reblium, bas i közép. Reboc, ber; franczia vörös bor. Meer, bas; tenger, - . . . , ton-geri. -abler, ber; raro, halasssas. -ampfer, ber ; tengeri lo-rom. -amfel, bie ; örves rigo. -ball , ber ; tengerlabda. -bare be , bie ; réssahal. -binfe , bie ; tengeri szittyó. -bufen , ber ; tengers suityó. -Dufen, ber; tengerből. -bradé, ber; sár-kányripacshel. -enge, bie; ten-gerszoros, v. szorulat. -fabrer, ble; tengeren hajózó, tengeri hajóz. -frau, ble; habnő. -s fraulein, bas; hableány. -gras, bas; hinár, omboly.

Reeres flace , Die ; lengerszine, tenger sik. - Pafte , Die ; tenger part, mart. - fille, Die ; tenger-

csond, szélcsond. Reeregran , bas ; tengerzöld, tengerssin, ma tengerssin, tengersold grundel, bie grundling, ber: feketegohal, tolceerhel, birfe, bie; lengeritolcoernal, -orife, ote; temgeri-crikkszár, -junier, ber; smivár-ványhal. -falö, bas; tengeri borju. -tabe, bie; czerkof, macskamajom, poldrú. -firfór, bie; kukojczabogyć. -fobl, ber; tabeján tengen emilát. toborján, tengeri szulák; or-vosi harangrongy. - fuß, bie; manátrozmár. - linfe, bie; apro manatroumār. -itnie, bie; apro lepcse. -mann, ber; habfi. -s nebel, ber; tengeri kod. -r o.hē, ber; hegyes orru rējs. negyssemēlcsū kolty. -pfau, ber; pāva-ajakhal. -pfreb, baē; kozonsēges rozmār. -tels rans, nozonseges romat. - fert fig, ber; torma. - (chatten, ber; farnyekhal. -- (chaum o ber; toj-tek, tajteld. - (chaum opf, ber; tajtek pipa. - (chwalfe, ble; caerko. - (chwalm o ber; szitajten pipa. - jamalibe, sie; tenereko. - famaum, ber; szi-vaca. - fameum, bas; tengeri malaez; barna delfin, diernohal. - traube, bie; bogyópikk. - ufer, bas; tengeri part. - wegerifa, ber; vizi hidőr, széki utifa. - s ver; vizi nidor, szeni utitu. wegetritt, ber; tengericzikkszár; bogyópikk. -wető, bas,
habnő. -winbe, ble; tengeri
szulák. -wolf, ber; hiens; farkashal, szájoksügér, "wiebel,
ber; csilla.

Rebl', bas: lient. - . . . , lisztes. - babn, bie: liszteresztő v. hul-lató. - baum , - beerbaum , ber; lisztes galagonya. -Beere, bie;

Dafet , ber ; er ; szal , rost (fa-ban). - , ber ; -bolg , bas ; ban). -, ber : -bolg , bae ; eresfa , erfa ; fodorfa , - , bie ; folt , jegy , unysjegy. Maferig , ma. eres . Mafern , e. kanyaro - , es. eres

vA. eresül. -, ma. érfa, eresfából való-

Masholber , ber ; Maferle , bie;

fodorjávor, ihar, juhar. Maste, die; álorcza, maskara; álalak; űrügy, szinlet; álor-czás, -rabe, die; álorczás mulatság v. tácsaság, álorezázás, Alorezásjáték.

Mastiren, es. florezas, floz, leples; szinlel; maetirie Batterie,

takart tüztelep.

Maefopei, bie; társulat, czin-kosság, kereskedő társasság; Therez

Mastiebe, bie; azázszorszép, ru-Maß, bas; mertek, hatår, med; aråny; pint, ejtel; mercze; meber - noch Biel halten, sem medet, sem hatårt nem tartani; bas - im Effen balten, mersekelni magat az ételben; ohne -, mertek v. mod felett; nach bem Dage . . . , kepest, Ragden , bas ; mertekecske.

Man, bie; mod . mertek . szer, határ; er bat bas geborige -, megüti a mertekel; feine -batten, módot nem tarlanı; uber bie -, ob. Waßen, mód folott, szer folott, mód nelkül, folotte, szertelenül, kelletén tol; einiger -en , nemileg, nemikepen.

Magen, bes, minthogy, mivelhogy. Mafflaide, bie: pintes palacek,

v. dveg.

Mafigebung , bie; maffgabe , mertek; szabály, arany; nach .. szerint , ... hoz. . , hez . képest ; obne -, meghagyás,

előszabás nelkül.

MABig, ma. pintes. - , ma. és ih. mertékletes. mérsékelt, mér-tékes; mertékletesen, mérsékelve, modjával, -en, er, mérnekel; saboláz, tartózist; eny-hit. -feif, bie: mertéklet, mérsekeltség; józsnság. -ung, ble; mértéklés, mérséklés, tartortatas.

Manefanne, ble; pintes kanna, labe, bie ; talpmertek. -liebe, bies rakerez (n).

Magregel , bie , rendsrabas , san-baly ; ich merbe meine -n barnach nehmen, a seerint teendem rendelestmet.

Maßstab, ber; mertek, merle; rendsenbas; ber perfüngte, aranyita, hieebbitett mertek; ber vergrößerte -, asgyobbitott mérték.

Mafimeife, it. pintenkent, merczenkent.

Maffacre, bie; oldoklen, meszár-Maffacriren, es bidokal, megol, meggyilhol.

Maffe, bie ; gyurma ; tomeg (vagyon ; sokaság) , csoport, rakas ; összeség , öszveg , sum-ma ; kótis , csögös hot (biliard -curator , - Dermale játekban). -curator , -bermale ter, ber; tomegor v. gondnok, gondár. Maffenanfftellung, bie; tomeg-

Matr

beni Allas. Maffete, bie; kotis; gelie; dog

(lo); canfra,

Mafficot, bas : olmacs. Majiv, so. tomor, tomoti; mero, csupa, tiszla (a nemes erczekrol); csupa kō (hás, fal);

durva, goromba, zomokos. Daft , -baum, ber ; arboez , arboczfa, orfa, vitorlafa.

boccia, oria, vitoriaia.
Raft, -ung, bie; hizlalás; hizlalóhely; hizlalvány; makkolás;
makkoltaló. -barm; ber; vögból. -bude, bie; erdei hikk.
Måften, es. hizlal. töm; mit

Etcheln -, makkolni, makkoltat-ni i 4. bizik tinesodik,

Maffefeber , bie ; fartoll. -gelb, bas : makhpenz - hofa, bas ; makkos -ig, ma. bizalmas ar-borzos - fappe, bie; hisó uru-forb , ber ; arborz kas v. kosår. -fraut, bas i szagyán. -ber ; sore v. bigott okor, bogoly. - fcmein, bas : hizo (sortesl. -fegel, bas; årbocz vi-torlo. -ftall, ber; hizool, hitoris - Hall, ber; hiróði hidas - france, bie; árboczvád.
-france, bie; árboczvád.
-france, bie; árboczvád.
-france, bie; árboczvád.
-göbóly. -ronngan, t. árbocztán.
- Brátabor, ber; lohadól; hatalmas, előkelő, das (férli); bi-

róskartya , főkártya.

Matelot, ber : hajoslegeny, ha-joez, -e, bie; hal-etek neme; hajóstáncz. Mater , I. Schraubenmutter.

Material , bas ; szer, anyagszer, alkotószer v. helme. -, -n. anyagi; ih. anyagilag. -ten , c. szecek, -temue, ber; anyagtan; anyagvitatās, anyaghituseg. -ift, ber: szerārus, fuszerārus; anyagtanito, -waare, bie; szeráru, fűszerárn.

Materie, Materia, bie; szer; anyag, kelme; targy; szövet; geny. -ell, mm. anyagi; tárgyi; A. anyingilag : targyilag. Matesberf, &a. Matefalva. Mathematif , bie; mennyisegtan,

mennvisegtudomany, -er, ber; mennyiség tudós.

Mathematijd, w., mennyiségtani. Mathaus , sa. Mate. Mathias , Mathis , ber: Matyas.

Mathfau, in. Matyas-falva (helyacg). Datbeborf ob. Mateborf, An.

Matejoer (mvaros). Matin (o. Maten'), ber ; halokontos benyekontos; golyho. Matraje, ble; szorznák, szór-derekal

Matritaria , bie; szikłu. Matritel , bie; egyhar v. anya-

könyy, szüle- v. születés-könyv, metrikula.

Matrimonial, ma. hazassági, házasságheli, Matrige, bie ; matrice, betiminta, Matrone, bie ; asszonyság, tiestes

Matrofe, ber j matroz, hajdes,

hajós-legény. Marich, bert es il. maces,

vesztes. -til, es. macesul, meg-Matt, ma, bagyadi, lankadi, lan-

ka; fárad, gyönge, erőtlen; állott (ber tc.); halvány (szín). Matte, bie i fakaro, terito, gye-keny. -, bie : csore, dazze-ment- v. deszelutott tej. -, bie ;

ret, moly. Matten, es. hagyaszt, lankaszt; d. hagyad, lankad. -rümmei, I. Biefenfümmel.

Datthaus , Dathes , ber ; Mate (finer)

Mattereborf , in. Nugy-Marton.

gyadtság , lankadtság. Rab , 4a. Matyus , Mátyus ; Ma-tyi, Matyika (finevek) ; fajankó ;

bango ; aluditej , esore. Rabau , &s. Matyasfalu. Rabbert, &s. Mattejecz (helyseg).

mapport, an. mategotz junyvegl. Mauen, k. miskol. nysvog. Maner, bte; fal, köfal. kökerités. -banb, ber; faljörköny. -bank, ble; kossoridis. -brescher, beri faljörö, faltörökos; faljörö, faltörökos; faltoro ágyu. -bruch, ber , -s füde, bie; res; falrom. Mäuerchen , bas ; falsonka , kö-

Rauerbachelden, bas; I. Mauers

Mauer-efel, -murm, ber: pinece-fereg. százlála, ezerlábu bo-gár. -falf, ber; vérese. -fraß, ber; falporlás. -banmer, ber; komuves-kalapács. - fappe, bie: falorom. - telle, bie; falosapo, vakolókunál. - frang, ber; fal-koszorú v. pária. - frant, bas i falfii, köroplofa. - meister, bee; komuves, komuvesmester.

komúves, komuvesmester.
Ramern, sz. falar, talat rak.
Ramerafieffet, ber; horson azska. -raute, bie; körutabordalap. -fobof, ber; faladó. fobuatbe, bie; fallócske. speckt, ber; falmászó. fakosz.
-fein , ber; falkó, epülethó.
-perfeibung, bie. bellet, hóllelet, falbellet. -merf., bas;
falmű, köműves munka falszá.
Raufe, bie; pök (dovak lábán):
levelletű, kenderholba; szí.
Rauf, bő; szál; csók; baszek;

levelieta, kenderpolus; suf.

"Rauf, bas; sui; caok; öarnēr;
cin - boll, esy harspās, esy
suijuri, esy falut; tr hat lusmer bas große -, mindég hesuel, mindég kekecht; bas ftebt fibm nicht fitig, nem allbeftebt fibm ni gatni ; bas - balten, ball-gatni ; in ber Leute Dauler Margarethen, da. Szont-Margit. Margel, I. Mergel. Margeben, da. Margitfalva.

Rargo, bas; laperel. Raria, Maria, in. Irma (noner); bie Jungfran -, arde Maria, Boldogasszony. Rariage (o. Mariazs), bie; hazas-

ság, memyekző. Maria-Laurethen , da. Lórétom. (mváros). --Thereffanopel, da. Szabadka (kváros).

Rariechen, bas; Mari, Maris, Marika.

Raric-Cinfiebeln , in. Remeteboldogaszony.

Boicogasszony.

Rariensburg, sa. Földvár (Erdély-ben). - biftel, bte; tarka bo-gács. - felb, ša. Nagy-Toremia (helység). - glas, bas; jággipes. (helység). -glas, bas; jeggipur-gras, bas; ugori máge; sua-gos csirok; gyökerező léhere. -grofégen, ber; máriás garas. -rofe, bie; -rödégen, bas; szás-szorszép, rükerez; bazsál; csip-handsza -bas hori Roldand kerozza, -tag, ber; Boldog-assrony unnepe v. napja, Ma-rinap. -thal, ba. Marianka assrony manage and a Merianka (helység).

Ratine, bie; tengerészet; tengeri, v. hajó-erő.

Ratinter (o. Marinié), ber; ten-

Bratinier (v. mannamen)
gerész.
Rariniren, vo. béecretes (halat).
Rarinerte, bie; I. Huppe. -m.
fptel, bas; bábjáték. -nfpteler,
ber; bábjátékos.
ber; bábjátékos.
bas valá: bél (fában,

ber; babjátékos.

Rarf, bas; vels; bel (fában, több magokban); bely, hásos róss (p. o, czitromban). -, bie; határ, szél; megye, tartomány. -, bie; márka gira.

Rarfe, bie; jel, jegy; barcza, balyita; pénzjel.

Rarfen, es. jelel, jegyez; vásárael; éral;

rol ; srul.

Martetenber , Darquetenber, ber: markotányos, hadcsaplár. -ei, bie; markotányosság. -n , & markotányoskodik. -in , bie; markotányosnő, tábori csáp-

Rarfogewicht, bas; mérka. - graf, ber; markgróf, örgróf, örispán, markoláb.
Starficht, mm. velőnemű; ve-

Bearrings, Lös, erős. Bearring, mm. velős, beles. Martphug, ber; hantoló (eke). Bearrésvetan, -tnochen, ber; ve-

Rarficheibe, Die; haterszel. -- funft, Die; banyameres; banyamertan. -r, ber; banyamero v.

Rarteborf , An. Markusfalya. Rartlioschen, bas; velögom-bocz, v. gölödény. Rartficin, ber; halárkö.

Marttorte, die; volstorta. Marttorte, die; volstorta. Martt, der; väsär; sokadalom; piacx, köztör; väsärhely, vä-särälläs; Etw. pu – dringen, előhozni mások előtt vmit.

Rarêt..., vasár... vásári...eu, a. vásárol, ad vezz (a vásá-ron); alkudik, alkudozik; árul, bevesz, vált pénzt (a vásáron). -fabrer , ber; vásáros. -fleden, ber; merováros. -gelb, bas; vásárpénz, helypénz. -belfer, ber; rakodó, vásársegód. -s ber; vésírnagy. -borb, ber; szatyor. -lemie 2. vásársesok. -meifter, ber; vasarbird. -plas, ber; piacz, vásárhely. v. tér. -preis, ber; piaczi-, v. vásári-ár.

Vanttidreier, ber; nyegle, kér-kedi kajdász. -et, bie; nyegle-ség. kérkediség. -ifd, ma. és (A. nyegle, kérkedi; nyeglén, kérkedien.

Marttetag, ber ; vasarnap , va-sar napja. -settel , ber ; vasarczedula.

Rartung, bie; jeleles; hatarjel, határ ; megye. -sbuch, bas; telekkönyv.

Marticher, der; velövájó. Marmelade, die; befott, gyü-molossürü, gyümölcsszak. Marmor, der; márvány. -ardeit,

bie; márványmű. - hera, bas; köszív, érzéketlen szív. - iren, cs. márványoz. - irung, bie; márványozás, márványozat. - lilie, bie; hatkotů; koczkás

hliom. -n, ma. márvány, márvány salo. -platte, bie; márvány sap, v. tábla. Marobe, ma. lankadt, bágyadt, tikkadt, torödott, gothös, usibár. Marobeur , ber; maradozó (kato-

na) , sereghajié ; kalóz.

Marobiren, & lankedoz; hátra maradoz; rabol. Marone, die; olaszgesztenye. Maronendaum, ber; olasigesz-

tenyefa. Raronte, bie ; loszemű szilva. Maroquin, ber; sratiyan (bor). Marotte, bie, csórgő sapka, bolond sapka, szeszély. Marque (o. Mark), Marte, bie; bely, balyita.

Rarqueur (o.Markor), ber; tekeor. Rarquiren , as. jelel , jegyen. Rarquis (o. Marki), ber; ör-

gróß. -e (o. Márkis), bie; ör-gróßholgy, Marrubium, bas; pomot. Mart, ber; mars, hadisten, had-år; årboczkas v. kosár.

Marich f. Marichand. Rarichall, ber; merschell (regen-ten lovammester, moet) udvar-

Maricofertig , ma. marere v. út-ra - kész , indulésra - kész , in-dulni-kész.

Marfchiren, d. marsol, utas. megy, indul. Marfcheland, bas; lapföld, in-

Mase treten , elindalni. -lager , bie ; marstabor. -lanber , ber ; lap-

Maricorte (a. rát), bie; had-útlevél. -fegel, bas; marevi-torla. -firaße, bie; hadút. tag, ber; marenap. -abung, bie; maregyakoriat. - perbale tung, bie; marsezabaly. -weibe,

bie; legelöret. Rarssichoten , e. arbocnkaskotelek. -fegel, bas; arbocskasvitorla.

Marftau, ber; (fejedelmi) lóistálló. Marter, bie; kín, gyötrelem, kinzás, gyötrés. -bant, bie; kinpad. (hitbajnok. Mirterer , ber ; martir ; vertanu. Rarterbols , bas ; kinfa , kinraszületett.

Rarterin , bie; martir (nd).

Rarterfrone , bie; martir- v. vérkorone.

Martern, es. kinox, gyötör, nyaggat, faggat; fic über Eiw. - unb qualen, vmin gyö-trödni. Rarterthum ,bas : martirsåg. -- tob, ber ; martirhalal, kinhalal.

Rartersboll, mn. kinos, győl-relmes -woche, bie i nagyhet. Rartha, bie; Mária (nönev). Rarthalifch, ms. morgyiás; s. Friegerisch.

Rartin , ber ; Marton.

Rartins-berg, dm. Szent-Márton.
-borf, dm. Mártonfalva. -gane,
bie; Márton ládja. -born, bas; mártonkaláca.

Martynia , bie; tulokdisz. Martyr , ber; vertanu , verhös, hitbajnok.

Martprerethum, bas; vartandsäg, mertiromsäg. -tob, ber; verta-nuhalat, martirhelat.

Martprologium , bas ; vertanúk életrajza, vertanuk élet-könyve. Rarunte, bie; apro tengeribaraczk.

Daracax, Ber: márcaius, bojtmás, bojtmás, bojtmás hava, tavaszelő. -eme biér, bas; -enfonce, ber; márcaiusi ser, hó. -base, ber; bójtmást nyúl.

Barathan, hori mascainán, em-

Marsipan , ber ; marcupan, cen-korkenyer , edkenyer.

nornenyer, deftenyer.
Mitspundijer, das; bojimási víz.
"wurz, bie; cziklánz.
Rachansčer, ża. horsfalvi (alma).
Rachas bie; hurok; bokor; bojt, rojt; szem, ürk (haris-nyán).
Maldine, bie; ggp "erőmű, mű-köve mozennyén.

ten lovázmæster, most) udvar-nagy; tábornagy, -amt þas-udvarnagy hivatel; tábornagy-hivatel-fab, þer; udvarnagy-pálcza. Rarfófertig, ma. marrar v. út-ra kész, indulásra-kész, in-dulni-kész, Rarfóferen, b. marsol, utaz, megy nidúl. Rarfóferab, þas- i lápíöld, in-govány, marczal; cinen - am-govány, marczal; cinen - am-

16*

dola; er hat bie -n, torok-mondolaji meg-vannak gyulad-Igetbelg.

Mann

Manbel, -bolg, I. Mange, Mane Manbeleberg, ber; mondolahegy (sutemeny). -frabe, bie; karicsaszalakota. - fuchen , ber ; mondolakalács. -mild , bie;

mondola tej. kopéz, csomóz, ka-Manbeln, es. langyāl: rakásol, ad v. számol (15 ével); mangorol, mangol. Manbelfpane, t. mondola-esora-

ge, mondola-herocze. Manbille, bie; burkony.

Manboline, Manborn, bie; man-

Ranege (o. Manezs), bie; lovag-pálya , lovagiskola; lovaglás mestersège. arnyak , arny (meg-

Manen, r. árnyak, árny (meg-holtak ielkei); holtak szellemei.

Mangan , ber; cseleny. -orph, ber; cseleleg. Mange, Mangel, ble; mangorlo. -bret, bas; mangorlodesels. -e

bols, bas; mangoriodassis - bols, bas; mangoriodassis - bols, bas; mangoriodas Blangel, ber; hidnys fogyatko-zás, szókség, szükélködés; hi-ba; auf - an Gelb., pénz szike miatt v. végelt; - an Ern. haben ob. felben, szüket látni vminek, szükölködni vmiben ; er leibet groffen - , nagy szükségben van; - an Gelb has den, pénz szükiben lenni. Mangelhaft, ses. hidnyos, hidás; csonks; i A. hidnyosan, hidáson,

csonkán.

Mangeln, & nines, hibaxik, hijaval van, hiányzik, szükölködik (vmiben); bas Gelb mangelt mir, nincs penzem, penz hijával vagyok.

Mangeln , Mangen , ca. mangorol, mingol. Mangforn, bas; ketszeres, elegy-

gabona.

Mangold, ber ; czekla.

Manichaer, ber ; manichaeus ; penzét igen szorgalmazó hitelező.

Manie, bles horsig. Manier , bie; mod . modosság, modor, monor; mit guter -, szép móddal; bas ift feine -, ez nem illik; mas ift bles für eine -, millyen, mino mod ez? Manterirt, ma, erotetett, mester-

kelt

Manierlid, ma, es ih. modos, esinos, udvaris; modosan, esinosan , udvarisan. -feit, bie;

modosság. Manifest , bas ; nyilatkozvány. nyilványítvány; (hajó) bevallási jegyzek. -tren , es. nyilványít ; bevall.

Mantput-ation, ble ; kezeles. -te

ren , es. kezel. Dann, ber; fi, ferli, ferj; em-ber, személy; fich ale ein geigen, maggi emberül viselni; - und grau, hazasok, hitvesek ;

ber gemeine -, kozember v. legeny v. katona; 100 - au Zug. too gyalog katona; - für -, egyenkent , fejenkent; egyet egyert : - gegen - fecten, kard kard ellen verekedm ; bis auf ben lebten -, ntolse labig; fo viel für ben -, auf ben -, egyre egyre ennyi; Etw. an ben - bringen, vmit eladni, elszerezni; feinen - finden , an ben rechten - Pommen , emberere akadni; er ift nicht mein ber rechte - baju , 6 nem arra valo; ich bin - bafftr, jot allok érte ; feinen - nennen , megneallitunk ; ich babe meinen megmondhatom, tudom, kitol vettom; ich tenne meinen -, tudom en kivel van dolgom; Die Tochter an ben - bringen, leanyat ferjhez adni ; feine Baaren on ben - bringen, eladni portekajat.

Manna, bas ; manna, -eiche, bie; virages korisfa. -gras, bas; harmatesrakesr, manuafu; pirok mober. -grube , bie ; man-

nadara, csenkeszdara.

Mannbar, ma. emberkoros, serdúlt; ferjhez illő, ferjhez me-hető, anyájos, eladó leány. --teit, bie; emberkor, serdült-seg; ferjhezmenőkor.

Dannchen, bas; emberke, em-berecske; kan, him; - ober Mannerden maden, ugralni,

Mannes . . . , fi . . . , feriff

Manngterig, I. Mannfüchtig. Mannhait, ma, es is, ferjlias, ferifici , vitez, erős : ferifiasan, vitezul , emberul. -igfett , bie ; ferjfiasság, erősség, vilézség.

Mannheit , bie ; ferfliusag , feebsig ; Ginem bie - nehmen, vhil kiherélni.

Mannigefach, Mannichfach, Man. nichfaltig, mo. es 1A. külön-fele . sohfele : különfelekep, sokfelekép --faltigteit , bie: huldafeleneg . nokfeleneg. -fare big, I. Bunt, Bietfarbig. Manniglich , I. Jedermann.

Mannin, bie; usseony, no. Manuteben, bas ; fihuber,

Mannlein, I. Mannden. Mannlich, so. feeft , ferfiss, fer-fici , fi ; him , kan ; -e Reime, himrimek ; id. ferfissan , ferfimoden, emberil. -feit, bie; ferjüség; himség; ferfiasság. Manussalter, bas; ferfikor, em-

berker. -bilb, bas; ferfi, ferfiszemély.

Mannefchaft, bie; legenyaeg, katonneng, hadinep, hadisereg. fceu, b Mauns ..., ferft fi

ferji . . . - boch, -lang, mn. es ia, ember- magasságů, embermagasságoyira. -leute, -pole, bas; ferfiak. -name, ber; vas; lernas, -name, ber; inév. lerinév. -perfon, bie; ferû, lerissemély. -febueber, ber; ferûssabó. -famm, ber fág. -tief, ma. és és. ember-mélységnyi; embermélységnyire. -treu, me, iringd.

Mannesucht, die; ferfivägy-fuchtig, ... ferfivägy. Mannesucht, die; fegy, had-fengilek, hadi fek, katomi

fenyitek.

Mannthier, bas; kan, him. Manntott, am ferfiduhon. beit, bie; ferfiduh. Mannwett , bas; find , ferfiaex-

szony, czira. Manover , bas : morgalom : fo-gas ; badgyakoriat -foritt, ber ;

mozgalmi lépés.

Manfarbe, bie : Manfarbach, Danfarbenbach, bas : mansarde-fodel, holland fodel. Manicheln, to Muzeni.

Manideen, A. pocsel, monesel,

-erei , bie; pocsolas, manichette. -nfies Branichette, i. Manichette. -nfies ber , bae; felszbelegieg, nyalláz.

Mantel, ber : koponyog, kopany: lepel, takaró : gözlogó (h) ; ben nach bem Blinbe hangen , a koponyegel szél után fordí-Loyegtario. tani.

mantelobret, -holy , bas : kopo-Manteloben , bas ; koponyeg ce-ke ; einer Sache ein - umbangen, ymit palastolni, takar-

Mantelfad, ber ; ruhalezak. Mantille, bie; burkony, burkony-

Manual, das; kezikonys, Manufactur, ble; kezmu; kez-muhaz, kezgyar, -waare, ble; -erzeugniß, das; kezmo. Manu proprie, saját kezével, sa-

jat keze. Manufcript, bas; kezirat. Mappation, bie: foldenjsolas,

Mappe, bie i konyviareza; fold-abrosz v, kop. Marabout (o. Marabu), ber; torokbarát; éktoll.

Marasinus , ber ; gyongultseg. aggsåg, agggyengulds. Marasquin , Marastino , ber; eserestnyemagsrest

Marcaffin, bie; radsuldo, Marcellus, in. Marceal (finev). Marcus, ber; Mark (finev). Marchande bes Mobes (o. Mar-

sånd mod), bte; divatarumo. Marchanbiren (o. Marsandiren). A, Artil, tözsérkedik : késkedik. Marchantia, bie; millagally. Marchefe, ber; orgrol. Marcipan, I. Margipan.

Marber, ber; nyest. Margit (nones).

Male

-fit, -fique (o. Magnifik) mm. Majbing , (mvåres). Magfamen , L. Diobnfamen. Magus, ber ; taltos, buvesz.

Dabagonibols, Dabagonienbels, bas; mahagonfa.

Mant , bie; haszálás; voloszta; rend (kaszált).

Maben, es. kaszál. -er, ber; kaszás, kaszáló. -ezett, die; kaszálás ideje. Brabl, bas; vendégség, loko-

ms, tor.

Dablen, er, el. brol; mer juerft fommt, mabit guerft, ki elehb szert fog, elebb örel, a ki hamarabb jo. hamarabb orel; swei barte Steine - fele

ten rein, ket kard egy hüvely-ben meg nem fer. -, das ; örles, Brablegaft, ber ; örlös, örlető, -grofchen, ber ; malompénz. mege, bie; malomyam, ma-

lomresz.

Mablig , I. Anmablig , Gemach. Mabletnecht, ber : molnarinas, müble, ble; malom, örlöma-nmable, ble; malom, örlöma-lom, fcdaß, ber; jegyajanlek v, penz, kelengye, from, ber; örvény, jahn, l. Badengahu. Stablack, ble; lakoma, vendeg-

meg , ebed , vacsora. Manigettel , ber ; orlenjegy

Mabnsbar , ma. kovelelhető , megvehető . brief, bergintőlevel. Dabne , bie; soreny.

Mabuen , es, int , emickertet;

Dahner , ber ; into , inteto. Mabometaner , ber : Mabometas

mijch, ww. mahomedán. Rabr , ber , boszerkány . lidércz. Rabr , -e , bie; rege mese.

Dabrden, bas; rege mese. -baft, ma, regds, meses.

Mabre, bie; gebe, dog, gores (16). -, bie; leany. Rabren, bas; Morvaorezag.

Dabrer , ber ; Dabrifd , ma. morya.

Mabrte, bie; exibere.

Mai, ber; tavaszutó, majus, pankosdhava, Blumden, bas; gyongyvirág. lengenye. -c, bie; nyirla , nyir; majasla. woldseg ; -fild, ber , garda. -fafer, ber ; caerehogár ; csajva.

Maifensharing , ber ; esenge hering.

Dain , ber : Majon (folyam). Matre (o. Mer), ber ; polgarmes-

ter', városfo. Mais , ber; kukoricza, tengari, torokbúza, -bieb, ber; kukoriczakár.

Maifc, ber; vegy keverek, bottig, ber; erjedeng,
Maifre (o. Met'r), ber; mester.
Maitreffe (o. Métresse), bie;
dend; igyos, kejholgy,
Mainzolf, ker, balandin, ker

Raisvogel, ber; kulonuju ha-laszmadár; kakuk; pillangá. murm , ber ; violasstnunuke.

Majeftat, die; felség, folség; Eure od. Ihre -! Folséged! -ifd, ma, és ih, folséges, fol-ség; folségesen.

Majeftatserecht , bas ; folsegi jog v. jus. - perbrechen, bas ; folseg avulas v. bantas. -perbrecher, -fchanber , ber ; folsog arulo v.

bántó.

Major , ber ; benogy.

Majoran , ber: majorna; majo-

ranna murvapikk

Majorat , bas ; elsöszülötti jog v. jus. elöfiság ; elsőszülötti jószág. Majoratsherr , Majoresko, ber ;

előli. Majorenn, ma, nagykoru, teljas-

kora, -itat , bie; nagykorusig. Rajoritat , bie; tobbseg , sram-

tobbség . nagyobbrész. Matel, ber; mocsok, folt, pe-cset; hiba, szeplő.

Marelet, bie i oczárkodás; haj-hászkodás, kufáckodás,

Matellos, mn. steplotlen; ih, szeplotlenil. Matein, es, es & desárol; hajhász, hajhásekodik,

Marter, ber i hajhasa, alkum, kufár : tozsár , alkár , hisácos ; ócsárló : ben - machen , kufárkodni, hajhászkodni.

Mafrele, ble skombor (hal), Maerebiotie, bie i eptan, hosszű-élettan, élethoszítás mester-

Matrone , bie; czukros mondola autemény, caoves laska,

Datrotosmus, ber ; nagyvilág. Bratniatur, bie: iaharo papiros, hasztalan iromány: másolat, elhányi iromány snjitakaró; rin Buch au - machen, vmelly konyvet boriteknak, takaronak forditani

Mal, bas; is, -szer, -szer; -kor; hundert , srassoe; jum ans bern -, masodszor, masodisben; ebes . mindenhor: ja pere fchiebenen -en , tobbezor , tobb talien : für birfes -, most, mos-ton ; jum legten -, utóljára, ntolazor; ein für alle - , ogyszer mindenkorra, először és

utoljára; ouf cin-, egysserro. Malaga, ber i Malaga (spanyol város); malagabor. Dalcontant (o. Malcontau), ber ;

elégületlen).

Malborf, ba. Lomal.

Daferiction, bie; mogatkoras, átkozódás.

Maleficant, ber ; gonosetevo. Malefictum , bas; Malefis, ber ; gonosetett, buntett ; kartekonyság, kárszenyedés.

Maien, es. levess (a képiró), fest; ich habe mich aweimal -lassen, kétszer levetettem ma-gamat a képiró által.

An, Nagy - Majtány Mafer, ber; fastő, képíró, fer-ic; felzég, folság: tész. -efel, l. Staffetet, et. 3bre -! Folságod és ih, folságos, fol-lestőlegő, m. fostő; ih.

Daleverfation, bie; csempese kedés.

Mafbeur (o. Malor) , bas; balsag, szerencsétlenség. Mattee (a. Malino) , bie; gonosz-lelkűség , rosszaség.

Mautes, ma. gonosz, rosselelku. Mau, ma. balgatag.

Main, det porond.
Maiser, det porond.
Maiser, det de das; (gabona- és famortés); habores, vasholat.
Maitern, se, maiter (öl) számra mér (fát); vakol.

Maiser, se, det e de das e das e das elementes de das eleme

Maltejer, -vitter, ber; maltai, maltai lovag. -Freus, bas; maltai kereset. -orben, ber; maltar rend.

Mattrattiren (o. Maltrotiren), es. vkivel rosazál v. méltatlanúl bánik, méltatlankodik.

Rafpafier , ber ; malvázia , mál-vaziál hor ; árvapinty,

Malbe, bie; mályva, Rala, bas; maláta, szalad. barre , bie; szaladcserény , malatakemeneze, v. száritó. -en, k. és ez. malátáz, malátát v. szaladot canal. -trude, bie; malátakoverő, szaladkoverő, -a fuchen, ber ; szalados. Mama, bie; moma.

Damme , bie; nyalsziva , polya,

gyava. Mammelud, ber : mameluk. Mammon , ber; kines , kineshal-

vány i pénz, vagyon, gardaguag. -ift, ber; kincs v. pénz hálványozó. [allat-

Mammuth, bas; elovilági nagy Man, ma valaki, az ember i fagt, ast mondjak ; wenn - will, ha akarju as embers - muß, hell; wenn - ibn fient, foute - glauben , ha latja ot az ember, not hinne

Mancher, Manche, Manches, ma. nemelly, nemi; nemellyik; sok, nem kerés, -iet, ma. kolonfèle, wokfele.

Manchette, bie ; (o. Mansett) kez fodor, tászli.

Mandinal , ih. vetre, elvetre, néha, némellykor.

Mancipeation, bie : Aladas, sajatul adas, -iren , er. atad , sajatul ad. (dányon).

Manbaneile, bie; mally (a lab-Manbat , bas ; atalyany ; batalmasvany; rendelveny (biroi), parance; bizomány-legel. -ar, arius , ber ; meghatalmazott, bizományos.

Manbarin', ber : (fondvaritient Chinaban).

Manbet, bie: kalangya; kepe, csomo, kereazi; rakás v. cso-mó (15 ével p. o. dió); in -legen, kalangyái. -, bie; mon-

keresztjárás. -riren, es. szem-lel, vizsgál, szemlét tart; viziei, vissgai, szemlét tart viz-keresztet jár, házakat beszen-tel. -rum, bas, év-oltód; szem-leév. -fcude, bie; bujakór, bujakórság. -fpiel, bas; virágszak-v. osztály. -malb, ber; -málb-den, bas; mulatószafá. chen, bas : mulatoerdo v. er-docske, berek, liget, -wanbein,

Butberaner, Butherifch , ma. lutheránus.

Butidmaneburg, cb. Butidmanes borf, In. Locsmard (myaros). Buttern , os. tisztál. gugen , &n. Luczony.

Sugmannsberg, Am. Locs.
Suration, bie; ficzam (ficzamitas;
ficzamodás), kimenyilés.
Surfren, es, ficzamit; A. kificzamodik, kificzamik, kimenyűl.

Eururice, mar. fenyüző, fenyü-zési; buja, bujálkodó; termé-keny, bőtermő,

Burne, ber; fenyuzes . pazar-feny; pompazas. -- Artitel, ber; Baare, bie; fenyuxesi czikk, fényűzési áru. Epceum, bas; köziskola, felső

iskola-Eponie, bie mecavirag. Eponie, I. Lichtrofe, Lichtroschen. Epcium , bas ; fanzar. Apcoperbon, bas; poseteg. Apcopse, bie; nyako. Apcopus, ber; pesseres. Apgnum, bas; kelegy. Apmebatisch, om. nyirkos.

Epmphe, ble; nyirk, nyirok. Epncus. Epnfur, ber; hiúzko. Epra, bie; lant. tos költeszet, dalkolteszet, -er, ber : lantos , lantoskolto , dal-

keltő. [szerű. Sprifc, mn. lanti, lantszerű, dal-Spfimachia, bie; lizinka. Pothrum , bas , füzeny (noveny).

M.

Maal, bas; jel, jegy; pécze; emlékjel; anyajegy; bélyegi; mocsok, pecsét; folt; határjel, hatar. -baum, ber ; jelfa. -- fein, I. Brengftein. - geichen, bas; anyajegy; jegy. Baanbrifd, ma. tekervényes, Maanbrifd,

kigyódzó. Maaf , I. Maf.

Macabamifiren, er. makadamizál, (utat) apro kövezettel épit.

Macarone, Matrone, bte; olaszlaska , csöveslaska.

Maceration , bie ; pallasztán, áztatás.

Rade, bie; munka, dolog; Cis nen in bie - nehmen, in ber Mähden, basi leány, leányzó; - hasen, ykis elővenni, jól megverni, kicsúfolni; bas Réib anyos; leánymódra.

ban yan. Racen, cs. csinál, cselekszik, tesz; készít, elkészít; okoz; tesz, nevez (nak, nek, vá, vé); játszik, mutat; vet (be-tút, keresztet); kőt; megvet (ágyat); gyújt (szénát), rak (ágyat); gyűjt (szénát), rak (tűzet); babei ift nichts ju -, Binb -, szelet csapni; mache fort! siess! fich reich, frant te. -. gazdagnak betegnek 2c. adni ki magat; fich an Etw. -, neki fekunni, neki venni magåt, råndni magåt vmire; fich über Einen -, vkinek noki esni; fich viel aus Einem -, aus Etm. -, vkit v. vmit nagyra venni; ich mache mir nichts baraus, nem gondolok vole semmit, fol sem veszem; fich auf ben Beg -, utnak indul-ni; fich einen guten Ramen -, hirt nevel szerezni; fic an Einen - , korulotte lenni vkinek ; ben Unfang -, elkezde-ni, hozzákezdeni; ein Enbe -, veget vetni vminek; er wirb es nicht lange mehr machen, nem viszi mar sokaig; fich auf Etw. Rechnung - , vmire sza-met tartani; Jem. Corgen, Rummer -, megbostani vkit; mache bir feine Corgen, ne busúlj ; ne aggódi , befannt - , kihirdetni , közhirré tenni.

Maderei , bie : Dadwert , bas ; csinálmány, munka, készitmény. Macherlobn , ber ; munkaber.

Dadination, bie; fondorkodas. Radiniren , 4. fondorkodik.

Macht, bie, hatalom, ero, tehetseg , hatalmassag ; bas ftebt in feiner - , ez hatalmaban all. -= geber , ber ; hatalmazd , hatalomado. - gebot, bas ; paranesszó. - haber , ber ; hatalmazott, teljeshatalmá.

Machtig, mn. erős, hatalmas, tehetős; nagy, roppant; bő, tá-gas; ih. erősen, hatalmasan, nagyon; einer Gache - fein, birni vmivel; einer Sprache fein, vmelly nyelvet jól érteni-teit, bie; telj, szélesség, vastagság (b).

Machtipruch , ber ; -wort , bas ; hatalomszó.

Mad, Sad unb -, esocselek.

Madersborf, an. Markos. Magon (o. Mászon), ber; kömi-ves, azahad kömives. -nerte (o. Maszonneri), ber; szabad kőmivesseg.

Maculatur, I. Makulatur. Madame (o. Madam) . bie : asz-

ift in ber -, a ruha munka- | Dabe, bie; nyu, pondre, ku-

Mabemoifelle (o. Mad'moazell), bie; kisasszony; leany. Mabenfact, ber; nyūfeszek; em-

beri test. Maber, ber ; kaszás, kaszáló.

Madia, mn. nyuves, pondros, ku-Rabonna , bie; boldogasszony. szent szüz.

Mabrepore, bie; osillsgkorall. Magazin, bas; tar. raktar.paho. gelb, bas; pahopenz. vermals ter, ber; raktárnok. -eur (o. Magaczinor), ber; raktárnok. -auffeger, ber ; tarugyelo.

Magb, bie; szolgáló, szolga-loány; szüz, leány. Magbalena, bie; Magdolna, Mag-

da, Magdus, Lenka (nonév). Magen , ber; gyomor; puczor; zuz (madaraknál); einem bungrigen - ift nicht gut prebigen, üres gyomorral, nem szivesen hallunk oktatást, üres gyomor

nehezen okul. nehsten okui.

Ragenebeschwerung, bie: gyomorbaj. -brei, ber; tap. -s
bürste, bie; gyomorkese-bors (Große unb Riesn), da.,
(Nagy- éz Kis-) Magyar. -s
brüse, bie; gyomormirigy, hdsmind -munk -schlung, ber; mind. -mund, -fcblund, ber; gyomorszáj, v. nyit v. csuk. --wurft, bfe; tüttüs, puczor, gömböcz.

Rager, ma. sovány, ösztővér, vékony, hitvány, silány, üres, vézna; – werben, elsoványodni; ein -er Bergleich ift beffer, als ein fetter Proceft, sovany egyeein jetter Proces, sovany egye-zes jobb, mint kövér pör, jobb kevés vesztességgel egyezni, mint költségesen perlekedni; id. soványan, soványal. - řeit, bic: soványas je hirtányaka. Magerebori, ka. Nagyfalu (hely-

ség).

Magle, I, Bauberei. Magier, ber ; bolcs (napkeleti) ; buyesz ; táltos, csillagtudos, Magifd, I Bauberifd. Magifter , ber ; magister (tudos-

czim) Magisterium , bas; Magister-wurde , ble , mesterrang. Magistrat, I. Stabtrath.

Dagiftrateperfon, bie; landesbeli-, tiszti személy, tisztviselő. Magistratual , ma. tisztviselő. Magnat, ber; magnas, forend.

országnagy. Magnefia , bie ; keserany , keseréleg.

Magnefium , bas ; keserany. Ragnerium, one; koseran; Pagner, ber; magnes, irany, delej. -ifd, ma. delejes mag-nese. -nabel, ble; magnesta, iranyta, delejtu. -ismus, ber; iranyosag, delejesag. Ragneficus, ber; ma. nagysagos.

-ficens , bie; ponya , nagyság.

Rice, ber ; luczerna, nemet lo-here. [hiusko. Buche, ber; hisz. -flein, ber; Bucie, da. Lucza, Luczia (nónev). Bucien, da. Luczian (finév). Bucifer, ber; hajnalcsillag; est-

csilleg ; sátán. Ende, Ente, Die; lyuk; ablak;

hajdablak.

najoablan. Süde, bie; hézag, rés; hiány, csorba. -nöüffer, ber; pótlék, toldalék, hézagtöltő, hiány-taltő, logós; tid miti nicht fefn -nöüffer fein, nem akarok ló--mounter jein , nem skarok lé-gésa lenni. Endig , ma. hézagos ; hiányos, csoriás.

Encratio, ma. ayereséges. Encriren, s. nyer. Encubreation, die; éjelezés; éji

munka. -iren, s. ejelez. Luculent, ma. világos, tiszta. Luculent, bie; tisztaság (nyomott

mū tisztasága). Enbeigen, bas; majorság,

Bubel, ber ; szapoedeny ; pipa. -. birn, ble ; cecskörte.

Buber, bas; hás; dóg, dóghás, dógtest; caslétek; semmire-kellő. - leben, bas; feslett élet. Enberlid, I. Lieberlid.

Aberlich, I. Lieberlich.
Enbern, es. csalétkei rak; s. zabolátlandi v. fenletten el.
Enbesborf, sa. Ludoif (finév).
Enbesbord, Sculife, sa. Ludoirea.
Ente, bie; lag, leragó; eg;
ssellő; lelekant. - (chopfen, lelekzeni, lehelleni; in bie - Hangen, Rellen u., kinkasziani, kitonni a szellőre; - machen,
legyemi, ssellőstelni; feinem
Örtzen- machen, hipanaszlani-Bergen - machen, kipanaszlani, kionteni szivét, tágítani szívén ; mieber - betommen ober fco. pfen, ismét lélekzeni v. bisto-stiva lenni : in bie - reden, léget verdesni, összevissza beszelni : aus ber - greifen, kol-

teni, a levegoból kapni le. Luft-artig, an. légnemű. -ball, -ballou, ber; léghajó, fellengér. -blafe, bie; buborék. Lüftden, bas; szellő; lebel, len-

geteg. 2. és es. szellézik , le-helg, gzallőz, szellőztet ; fole-mel, föllebent. hert légfogó, légcsa-

met, solubont. Enftsfang, ber; legfogó, legosa-torna. -förmig, ma. légnemü. -himmel, l. Enftfreis. Enftig, ma. leges, levegős; szel-

lős; vékony, könnyű; ein -es Rieb, szellős ruhr.

mein, szellős ruh...

sufterlappe, die i szelleniyü. -Preis, ber; legkör. -leer, ma.
legáres. -lod, bas i szelelőlyuk,
gőső; legkürt. -mali, bas;
igen száriott maliat v. szeled.
-röbre, bie; legkürtő, szelelő;
legcső; gége, gőgsíp. -röbrene
inte, s., hárgüs. -röbrenepse,
ber; gög. gége. -(dese, ma.
légiszonyos. -(dese, ma.
légiszonyos. -(dese, ma.

ger, leghajo. - foliffabrt, die; jeghajozas v. utasás. - folioß, bas: leg. v. kārtyavār. - fomer re. die; legsuby. - foliegētung, die; delābāds. - fortinger, der; delābāds. - fortinger, der; legsubó, foliefationes, mokus. - firetop, der; legwerés. - folioßen, f. legresseoska, legpararny, - wonffer, das f. legnedv. - jetéper, der; legsuvó. legresseoto, legrer, der; legres der legresseoto, legrer, der; legres der le

kapni.

Engen , es. és &. rA. hazud ; szinel, mutat; csal, megcsal (a külső, a min); berő -, messzo kālső, a szín); berd - , mewsza vetni a anglyat, bağ fich bie Balten biegen, er lügt, als wenn es gebrustt ware, ugy harud, mint a bomlott ora- -, bas; harug-asg. getft, ber; hanug, harud, bad; harug-asg. spin, barug-kilótt. -- want, bas; harug-harus, bas; harug-harus.

Engner, ber i hazug , hazudo. -ifc, ma. hazug. Buifib, sa. Loyaszad.

Lufe , bie; lyuk; ablak; hajoab-Buipersborf, I. Loipersborf.

Ethumet, ber; kamasz, goromba, pimasz (ember). -ci, bie; pi-maszság, kamaszság. -n, å. [ehever.

Sump, -en, ber; ringy-rongy; gezengúz, folt-hátán-folt (em-ber); czafat, ribancz.

ber); casiat, ribanca. Sumpen, .e. casiatol, ringy-ron-gyol, gézen-gúzel; fich sicht -laffen, magát nem hagyni gé-zen-gúzelni. -, ber; rongy, ringy-rongy, ribanca; darah, folt.

Bumpen-gefinbel , -volt , bas; umpenagennet , -volt , das , ingr-rong-udp , gandép , bunb , -terf, ber; ringr-ronggéaen-gui (ember) - fram, ber;
csekélység dibdábág; ringrrong-bolt .-mann , ber; rongrmadó - trog, ber; rongr-ickno.
-maare, bit ; ringr-rongyára;
dibdáb .- judér, ber ; rögcuskor.

Lumperei , die ; ringy-rongy-do-

log, semmiség.
Sumpidt, Sumpid, ma. rongyos,
cudar, ribancos, szegény,
nyomoráli, galád, mocakos,
alávalé; th. rongyosan, galádal.

auna, bie; hold. -r, -ifc, mn. holdi. -ria, bie; lapiez. -ticus, -mbuliß, ber; holdkéros, al-vajáró. -tifc, mn. holdkóros.

Suft, bie; kodv : kej, orom, gyoint, die; neav; nej, drom, gyd-nyór, kény: vágy; mulatság, vígaság; fic eine - machen, mulatságot csinálni magénal; er hat feine - dum Zangen, nines kodve táncsolai; das war eine -! az volt ám a kody! az orom! - an Etw. haben , kedorom: - an Eus. gaern, ned-vôt találni v. gyönyörkodni vmiben; ble - bes Helfches, bujaság. - barteit, ble; vigság, mulatság, vigslom. Luftbet, I. Lufiftåd.

Euftbirne, big; kéjleány, kéj-hölgy, czafrinka. Luiten, Lüftern, "n.-n. tetarik; kiván, vágyódik, sovárg; cs Inftet, lüftert mich ja nad . . . , vágyum , sovárgok . . . után Bufter , ber ; villar.

Buftern , ma. kiváncai , so tr; buja. - bett , bie ; kiváncaiság,

sovárgás: bujavágy. Eußestweckenb, ma. kodvábrosztő v. gerjesztő, kéjszűlő. -fabrt, ble; kéjkocsitás; kéjhajótás.

be; Kejkoesirás; kejhajózás.
-feuer, baés mulató, v. kej v.
oromitis. -gang, ber; setiáis.
-garten, ber; mulató v. kejket, -gaftner, ber; kejkertősz.
-baus, baé; szemlak, mulató-,
kert- v. kéjházító.
-gatteg, baé; kerenlak, mulató-,
jókedvel; kies, kellemes, szép;
tréfás, mulatságos; furcsas
t. vigan, vidámel; eln -er
Bruber, mulatságos; furcsas
t. vigan, vigadí, vigadí, vigaság, vi řelt, ble; vígaág, vigaság, vi galom. -macher, ber i mulatto-tó; bolondoskodó.

Luft-lager, bas i dientabor. -ort, ber 1 mulatohely ; kojhely. -reis [e, bie 1 mulato - v. kojutarsi. -[chiff, bas 3 mulato - v. kojha-jo. -[chios , bas 3 mulato - v. kejkástély. -ration, bie; szem-le; szemlélés; beszentelés, viz-fcoppen , ber; csorpajta. -s mable, bie; cserkölya. -tus den, -balten, -tafe, ber; cserszak.

Lohn, ber; jutalom; dij, ber, usold, fizetes; mm - arbeiten, berert, fizetesert dolgomi. -ars beit, bie; bermunka. -bebiens te, ber ; berinas.

Lohnen, es. fizet, jutalman ; mog-, visenstant; es fohnt ble Ethe o. es lohnt fich ber Ethe, mog-erdomli a faradsägot.

Lobu-tutfde, bie; berhinte, ber-Zohnefutsche, die; definite, der hecsi. -Inischer, der; derko csis. -Isfat, der; vendegins. -schille, der; derindiss. -Tübe tig, ma, derägző, dersomjas. Zöhnung, die; fistels, der. Zöhersbort, v. Donnersmar, An. Cadistik (mixro). Zellum, das; vadect. sambarh. das; kielesanhár v.

Lombarb . bas : kölcsönhás v.

bank.

Longe, Die; veretek. Lonicera, Die; lonora, good, bad; sors, nyil; sorsjegy, sorslevelke, sorslapka; végzet;

koczka.

koczka.

Seofen, 8. sorod vet v. húz. sorsol, nyilat vet v. húz.

Seoffic, 1. Setfe.

Seomactist, bie: locskaság.

Sevanthus, fahín.

Sevěter, -baum, ber; habér;
repkány-borostyán. -e, bie; babérbogyó. -tirígbaum, ber;

borostjánmegy. -trant, bas;

borostján. -bi, bas; habévaj.
-refe, bie; oleandertorokreji;
ragyabura.

ragyabura. Borb, ber; lord (angol úr), úr. Sorens, I. Laurentias.
Sorgnette, bie; felkézűveg, sze-mávog, szebűveg, kukucsűveg, kukucs.

Borgnettiren, szeművegen, szemåvegen néz, szemävegre vesz (ävegen) kukucsol.

206, bas; l. 2006. -, mn. és fA. tág, ingó; elvált; elszabadált; korlátlan; szabad, szabados; moriaten; stabbad, stabbados; cesintalan, pajkos; stabadon; (öszetételekben) el, fel, fol, ki, le, meg, szét (zármastatáshan); -tlan, -tlen, -atlan, -etlen, -tan, -telen; frifé) baram; -! rajte l nehi!

rajte i nehi i zośardetten, es. elválaszt, fől-, le-, megzabadit (munkéval); levág, letór-, elvéges, es. és. rå. el-, letór- el-, letőrik ki-, előtér ; rást , rárost. - brem-men, es. A. elsőt, elsől. - brine-gen, es. rh. elválaszt, megsza-hedit.

2014, ber; raj, méhraj. 2014, ber; raj, méhraj. 2014, blat, bas; egy levél ita-tópapiros. -brand, ber; üszök. -taften, ber; oltóláda. -e, ble; oltodessa; vasper; szenper;

sajka. Sējatu, se. oli, elekt megelt:

ceillapit; altöröl (betät); ki-

ceillapft i allöföl (boldt); histrit (hajót), hirak (árut).
2866er, ber; 2866bbern, bas; gyortya olid, olidhip.
2866fas, ber; rakhtið (b).
2866fas, ber; rakhtið (b).
2866fas, ber; rakhtið (b).
2866fas, ber; rakhtið (b).
2866fas, per; bas; italopapiros. práms ne, -tomne, bti: olidhád, olid-dássa. plab, ber; kirakodóhaly,-trag, ber; olidekañ.
200-táválu. -maffer, bas; olidvin, adstvin. edzőviz.

odzovia.
200807, ża. László (holyság).
200807, ża. László (holyság).
20080708-n. za. zrót-, le-, kień,
el-, kiló.
2012. na. tág, ingó, czintalan,
pajkos i niśny, rossz ; -6 McD,
rossz pónz ; cin - 1 Mgel; cszpodár ; cin - 1 Mgel; cszpodár i cin - 1 Mgel; cszpodár i cin - 1 Mgel; cszpodár i cin - 1 Mgel; cszpodár j
ságpánz.

sugpenz.

ślętn. os. el-, megold; clasit,
kiló (ágyát); megjejt (talányt);
meg-, kiszabadít, kivált; elősrél (tórvényt); kap, bevesz
(pénzt), árul: jat – gében, pénzt
adni (portéklén), venni.

šlérpánya, hár nagalaga Boferburre, bie; paczalvest, mar-

hadeg. Lofefchiaffel , ber ; bunbocsátó hatalom.

Lodofahren, &. de eo. ra. szetpat-tan, szetomlik; szetjár. -geben, tan, ardomilik sudjar-geben, e. sa. elbocat, eleresti-ger ben, a. sa. levalik; andunegy; enjtammegy, mogtammegy, elbacheddik, headelet veszi; elbacheddik, headelet veszi; elbacheddik, sa. levalik; fein Echemi - Luffern, es. lec'henni - Luffern, elbacheddik, meg'alfani, 'fuifern, elbacheddik, meg'alfani, 'fuifern, es. királtato, -fitten, es. királtato, -fitten, es. ol-, szótválaszt. - fommen, A. ki-szabadulni, kimenekodni. - fops peln , os. ki-, szótfáz. - fries gen, os. el-, kiszabadít, elválaszt. -laffen, es. elereszt, el-bocsát, szabadon ereszt v. bo notant, szapadon ereszt v. bo csát; elsüt, kisüt (lőfegyvert). -leben, s. vaktában él. -lügen, s. vaktában hasud.

Sofing, Ja. Los (myáros)

ugrik. -fpalen , es. loshitt , jo-

ugrik. - (būlen, es. leibilt, le-mos. - fărmen, é. neki ugrik, elérchan, rajta megy. 20 (mug, bie; jel. jelseć; serse-las, sorshuzie v. vetda; ade; peins (árulisból); gedör; gana; (admelly vedahó); gedör; debi fib de -, minden ember pénare hiáli; bie - ju Gtro. geben, jelt adni vminek elkendésére.

Edfung , bie ; megoldis ; bevétel, bolti bevétel ; árulis.

Botti Bevete; årulas. 200-merben; å. rå. megusbaddi (tól. tól). -wideln; es. szát-bont, lefejt, lefejteget; eå. hi-bontakosik. -wirren; es. el-szátavar. -göben; es. felold, felszabadd.

Loegleben , co. és &. oA. ki-, exethas; auf Cinen -, vki ellen kikelni.

goth, bas; lat; málymárá, már-

on , fäggen ; forrass. Sothe, Sothung , bie ; forrass. Esthafde, bie ; forrasshamu. Sothedde, bie ; latpuska, golyd-

paska. Böthen, es. forraszt. Böthig, ms. latos, latnyi. Bothfirfche, die; nagyszemű feketés cerremye.

Bothfolben , ber : forragstovas. Soth-perfe, bie; apré v. lat-gyongy. -redt, ma. és és. fûg-göleges; fûggölegesen. Sothröbren, bas; forrasseső.

Lötheftein , ber ; forrasztartó, -ung, ble; forrasztás, forrasz. Lotfe , Lootfe , Lotsmann , ber ; hajókulanz ; róvkalanz ; védha-

Botte, Bottden , Botti, In. Carolina (nonev).

Rotter, f. Roder. Rotter, bude, ber: gazember, som-mirekellő. -gefinbel, bas; gaz-

nep. Lotterie, die ; lottoria, sorsjatek. Jourres, Die ; lotteria, sorsjätek.
-- 1006, bas ; sors, sorsezodula.
Botto, -- fpiel, bas ; lotteria ; sorsjätek.

Bottus , ber ; kerop. -baum , ber ; Louisb'or (o. Luidor), ber ; Lajos-

arany. Boupe, Eupe, Die; kezuvog. Some, ber; oroszlán.

Soffing, &a. Lós (mysros),
Sodemachen, es. elold; hiszabadit; e. &. hibontabouk; himeguzabaddl. -reißen, es. leszakazt, leszagat; erőszakhad
elválaszt.
Soffagen, es. felszabadit (inast
tc.); e. lemond (-ról, ról).
-mag, ble; lemondás.
Sosofdagen, es. és & r. s. szétut,
lever i tovább ad (vmin); ütti
v. vorni kend. -[chließen, es.
-r. fela-, le-, zetelol felzár. -fénaußen, es. hi-, lekaposol. -fénaußen, hi-, lecararol. -felin,
& r. s. szabad, szabadon van.
Soffing, és. Lock.
Soffing, és. Lobke (mytre).
Soffing, és. Lobke (mytre).
Soffing, és. Lock.
Soffing, és. Lock.
Soffing, és. Lokkes (finty).
Soffing, és. Lokkes (finty).

c. sorhadak v. seregek v. kato-

A. sorhadak v. seregek v. kato-naság. - licher - ber i vonalisé. Staires , es. vonalos, vonalas. Garago , set es. es. es. Garago , set es. es. es. Garago , viseraja , battapja v. oldala. - ildo, ses. és de. balga; sete, dgyetlen; balgán, setán, dgyetlenāl. Staire, sa. bairel, bairel, baire-lol; viserajārel, viserajāres , viserajāres.

lol; visezájáról, visezájára, ki, megfordítva; balúl; - fein, bamogroratva; maun; prins, mogroratva; bal-heszel enni, játszani 20.; – schat! balra nész! – sewent euch! balra kanyarodj! – ume keprt euch! balra sordály! (Come manboausbrade).

Sinon , ber ; fatyolszövet. Einfe , bie ; lencee.

Linfenebaum , ber; dudafürt. -- formig , ma. leneseled. -glas, bas; üveglencse. -ftein, ber; lencsekövecs.

sus; uvegtenese. - netid, ber; leaneskovecs.
Ston, ber; arselán.
Ston, ber; arselán.
Stope, bie; ajak, ajk. - nbudyflað ber; ajakheld.
Stopfid, ber; ajakheld.
Stopfid, ber; ajakheld.
Stopfid, ber; ajakheld.
Stopfid, fot-v. Zólyon-Lipcse,
Stonfido-Stopfid, Námel-Lipcse.
Stometer (a. Likôr), ber; sron;
senemes ital; lelfolyadek; szementelyadek; lelitial.
Siguib, men vidages, ki-, előszánd,
enden-tren, en. ki-, előszánd,
enden-tren, en. ki-, előszánd,
mende-tren, en. ki-, előszánd,
mende-tren, en. ki-,
előszánd, szánd.
Strisbenbren, ber; pompafa.

sog; sziszeg. Bift, bie; csel, csemp; fortély,

200, desap; lortely, ravassage. 21fe, de; lajetrom, sorsjegysék, jegysék, mutaté. 21fetg, mm. csempos, ravass, fortélyos. 22ta, de. Kaproncas. 22ta, de. Kaproncas. 22ta, de. Litvánia (tartomány). er, ber; 22thanes, de. Litvánia (tartomány). er, ber; 22thanes. de. Litvánia (tartomány).

githium, bas; lavany. githedremic, bie; sunes konyo-mas; suines konyomat.

Sithograph, ber ; kometano, ko-nyomo. -ie, bie; kometanes; konyomas; konyomda. -iren,

könyomás; könyomda. - iren, 4. kőr mets: köre nyom. - ifed, ma. kömetszési, kömetszői. Eliterhejermssm., ker i köng; Eliterhejermssm., ker könyészi. Eliterhejermssm., könyészi. - itudományos, könyvészi. - ator, ber; literator, iré, könyvis; könyvész. tá-dós, könyvismerő. - atur, bie;

irslom, irodalom, -aturzettung, | 86derig , ma. lyakas , likas; ble; irodalmi lap. -atus , ber; lyakasos , likasoso. likasosos. tambit , irstadė; tados. ittorai , Alttorale , bas ; tengor-govamm f . Eteinpijs. iraiom, irodalom. - aturjetiumą, bie; irodalomi lap. - atus b. ber; tanult, irástudė; tudos. Littoral, Littorale, bas; tenger-mellėk, v. vidėk, partvidėk. Littorella, bie; martika. Liturgele, bie; martika.

ség ; misetétel. -if , bic ; szer-tartástan , szerségtan -ifc, ma.

szerzégi. Lipe, bie ; zsineg , zsinér. Lipelborf, Liperéborf, én. Lödős

(myáros). Sipree, bie; liberia, inas v. cse-lédruha. -bebiente, ber; libe-

rids in as. Blance (o. Lyánész); sikságok (Dél-Amerikában).

200 , bas; dics , dieneret ; ein quite - baben, jo vélomény-ben v. hirben lenni, állani vhivel, jé hiránek lenni; -erthellen, diosérni; Gett -! hála istennek! -begierbe, ble; dicavágy, dicamomj. -begierig,

Bobelle, Lobelta, bie; porhourojt. Boben, es. dicser; tetsrik neki, jova hagy; ich lobe mir ben und ben, das und bas, nehem ez meg ez telszik, ezt meg ezt jóvá hagyom.

Lobenswerth, Lobenswürbig, mn. dieseretes, dieseretre melto. Lobeserhebung, bie; magasztalás, dicsérés

accerres.
208-gchicht, bas : dicsversezet. -- gcfang, ber; dicsenek.
2081c, ma. dicseretes, tekin-

zopiid, ma. dicséretes, tekin-teles, nomes (czim).
Sob-sopfer, bas; diczóitó áldorat.
-preifen, ez., r.A. diczóit, ma-gasztal, dicsér. -pfalm., ber; diczóitóssoltár. -rete, bic; dica-bezzed, dicsérőbezzed. -rebzer, ber; diczarónok. -fingen, A.
r.A. diczóit, magasztal (énekben).
-fpunó, ber; dicsének, dicsé-rés, diczbeczedó dicsének, dicsé-rés, diczbeczedó paliti, belvi --

Socal, ma. helybeli, helyi. -c, bas; helyezet, fekvés. -itát, bíc; helyiség, helybeliség.

20ch, das i lyak, lik, furadsk, barlang, verem; lek, nyilás; lyak (küpjátekban); sich ein -in ben Lopf fallen, betőrai a fejét; ber Cache ein - machen, véget votni a dolognak; suchen mo ber Simmermann bas - ge-laffen bat, az ajtót korosni, küllani: auf bem lenten - pfeis numm; any bem legten - pfei-fem, végsőre jutva lenni; eln - mit bem amberen pamachen, addeságot adéssággal fizetni; Jem, ins - fteden, vhithuvás-re tenni, témlőczre vetni coffentet har la-t--

Bochbeutel , ber ; lyukveno. Bochelchen , bas ; lyukacska , likacaka.

Bocheifen, das ; lynkásó vas ; nvergos ár ; asztalos véső. Bochen, es. lynkaszt , likaszt ; lynggat , liggat.

Söchen, bas; fürtocske, haj-fürtöcske, Lode, die; fürt, hajfürt; csal,

csalogatis.

20den, cs. fürtöz; csal, csalo-gat, édesget, kecsegtet (hoz, hez) hiteget.

nes; mieget.
Sedenbaue, An. Déka.
Seder, ma. tág. ingó, lógó, rozga; porhanyó, paráss, laza,
puha, petyhádt. tágy. ritha,
vigályos; könnyen költő v. álő;
- merben, porhanyödi; - mae
den, I. Maifodera.

Bodern, es. I. Auflodern. Bodig, me. fartos. Bodigfee, ble; cealetp, szipka. -fpeife, ble; cealetok, -ftimme, bie; cealezó, cealhang. -vogel, ber ; csalmadár.

Locomotive, biet gozmozgony. Locumtenent . ber ; helytarto, helvettes.

Bocus , ber ; forráshely (st). Boben , ber ; rongy ; sbaposató.

Bober, ber; rongy; abaposato.
Sobersafde, ble; peraye. -er,
ber; abaposattosináló. -n, ê.
lobos, lobban.
Böffel, ber; kanál kalán; cím bou, egy hanállal. -bled, þas;
kanalus; kanáltartó. -ente, ble; kanálos récze.

kanálos rocze. Soffecie, I. Läffelei. Soffecioformig, ma. kanáldal, ka-nálalakú: -gams, bie; kanálos gém. -frant, bas; torma. Soffeciofolie, se. kanalas. Soffeciofolie, bie; kanálfej. -s fitel, ber; kanálnyel.

Logarithmus, ber ; aranyezam,

logárithmus. Rogðud, þas; hajónapló, melly-ben az időjárás változásai je-

gyeztetnek. Loge (o. Lózs), die; páholy; gyűlde; tőzsde, -nmeifter, der; páhólynyitó. Bogif, die; gondolkodástan, ész-

tan . oktan , logica. -er , ber ; logikus.

Logien (c. lozziren) s. lakik. Logis (c. Lozzi), bas; lakis, lak. Logisch, ma. oktani, esztani, lo-gicai; es. oktanilag.

Bogo-griph, Logogruph, ber ; szó-rejtély v. talány, szórejtvény. -machia, bie; szóvita; szósza-

poritas. Lobbeige, Lobbrübe, bie; aserlé;

Sobe, bie; lob, lang, ceer, ceerlé : csava.

Sobeide, bie; csertolgy. Soben, s. lobog. - ss. kiéget, kilángel. -, ss. cserz; csévál. Sob-farbe, bie; osersnin.—gar, ma. cserxeit: csávált. qárber, ber; timár ; cserzővarga. —gárberei, bie; timársig. —grabe, bie; csáva, csávagödőr. —baus, bu-q;

Siciteant, ber; arvero, kotyalo. árlejtes , kötysvetye, -iren, es. kötyáz , kötysvetyél , árverez ; dobra ut. árveres utján elad.

Lieb, ma. es. is. kedves, kellemes, edes ; - baben , kedvelni, szivelni , szeretni ; - gewinnen, megkedvelni, megszivelni ; megszerelni ; fo - mir mein geben ift, mint eltemet szeretem ; ber -e Gott! jo Isten! boldog-isten! szerelmes istenem; bas e Brot, istenadta kenvere ; ich babe meine -e Moth , oleg bajom van nekem; mein -er, meine -e, edesem ; kedvesem ; -es und Butes, a mi csak szep de jo ; Etw. - baben, szerelemben lenni, vkit szeretni; bir ju -, kedvedert; er mare mir szeretném.

Biebaugeln , 4. kacsing, kacsong ; kacsingat, kacsongat.

Eleben, bas; szerető; mein -, edesem, kedvesem; szivem, lel-Indued.

Biebben (czim); @uer - , kedves-Liebe, bie; szeretet; szerelem; szívesség, hegyesség; thun Sie mir bie -e, tegye meg ezt a szivességet, legyen ezzel a szi-vességgel; kalte Dánbe, marme -, hideg kez, meleg szív; hideg kez, hő kebel, lebelet, bie, szerelmeskedés,

Stebelet, bie

Biebein , 6. szerelmekedik , sze-Bieben , er, szeret ; kedvel.

Liebenswürdig, mo. es ih. szerelmes, szereletre méltő; szerel-metesen, -feit, bie; szerelmetesség.

tesseg. Eteber, it, inkabb, jobban. Biebessbrief, ber : szerelmen level. -bienft, ber ; szives tet v. szolgalat. -erflarung, bie: szerelemvallás. - gott, ber; szerelemisten. -gottin , bie; sze-relemistenno. -banbel , ber ; szerelemngy, -mahl, bas; szerelemjegy; utolsó v. szent vaosora. -poar, bas; szerelem pår. -pfanb, bas; szerelem råloga. -wert, bas; kegrestet. jotet. Biebevoll, ma. szeretetteli.

Pichbaber , ber ; szerető ; hed-yelő. -et, bie; szerelmenkedén;

kedvelés, kedytelés.

Leibnig, de. Liba (helyaeg). Liebig, ber; pirok, savolta Miebig, b

(modar),
giröfefen, es. czirógat, édelg
(-vel, vel), bizelg (nsk, nsk).
giröfién, ss. édes, kedvas, kedlemes , gyűnyörű, alak; és,
kellemesen, gyűnyörű, alak; és,
telt; kellemesség, kedvesség. Liebling , ber ; kedvener.

martas, -sieber, ber; gyerlyn- | Lieblos, ma, szeretetlen; honyoruletlen ; szeretetlenűl ; -igfeit, ble; szeretetlenség.

Bieboreich, ma. es is. kegyes. srives, kedves; szivesen, ked-vesen, -reig, ber; kecs, baj, kellem, -reigend, ma. kecses, bajos, kellemes, -icaft, bie; merelem , szerelmeskedés.

Biebfte, o.a. legszivesebb, legkedvesebb. - , ber ; barat , szerető; férj. -, bte i barátnő, szerető i nő, feleség.

Biebftodel , bas; levestikon. Liebmerth , ma. kedves , szeretet-

remelto. Bleb, bas; dal, enek. -chen, bas;

dana , dalocska ; énekecske. Biebersbuch, bas; dalkonyv ; ene-

keskonyy, -bichter, ber; dalnok, dalkolto.

Bieberlich, mm, tunyn, lomba. renyhe : ronda , puruttya ; kor-hel ; vásott, feslett ; iA. tunyán, renyhen, rondán, puruttyán; korhelal ; vasottan , fesletten ; tunyasig, rondaság; korhel-ség; vaholátlanság, feslettség. lederseg. Rieferant, ber ; szállitó, áruszerző.

áraszolgáltató.

Biefern , er. atad , szolgaltat ; szallit ; eine Colact , ein Treffen -, megutkörni, meg-verekedoj; Einen -, vhit el-

veszteni , megrontani. Eleferung , bie; áruszerzéz szolgállatás, szállitás; szállit-mány; saroz; beszerzés. -táge liche – , napi táp.

Bertauf, Danbel (Rauf) auf Lieferung, Rauf auf Beit, Beitfauf, ber; Aruszerzés, Aruszerzési üzlet, jövőre szóló vásarlat, -ichein, ber ; szallit--oBertrag , ber ; mánylevél. áruszerzési kötés v. szerződés.

Liegen , 4. rA. fekazik; hever; van, tartozkodik ; auf ben Rnten -, lerden allani, terdelni; frant ju Belbe -, taborban belegen fekunni; por einer Stadt -, város előit táborozni; Jaffen, elhagyni, ott v. abban hagyni; rechter, finter banb -laffen , jobbra , balra hagyni; ben gangen Zag über ben Bodern -, egest nap kongrekben bujhalni i unter ber gaft, unter ber Arbeit -bleiben , sok baj , dolog v. teber alatt elvozzni; -, rs-u, ra. fûgg (-tól, -től), áll (rajta); es fiegt an fom , tole függ , rajta all, rajta fordul meg ; bie Could flegt an ibm, & az oka ; es liegt mir in allen Bliebern, ellogta minden tagjaimat : es liegt mir an ber Bruft , mellemet szoriljn ; in Garnifon - , varorzeten fe-kudni ; einanber in ben Baaren - , czivódni , veszekedni , egy-más hajába kapai. Siesca , bas ; fekvés - b , ma. fekvő ; ingatlan.

Liestinge, e. verriegnapok. Lieschen, bas; Oresibe, flores, Peri, Perzike (noney).

Liefcharas, bas; komocsin. Lieve (o. Lio), bie; fesnens mortfold (=3/5 nemet meri-

fold). Sleutenant, ber; hadnagy. - a. ftelle, bie; hadnagyaag.

Liga , Lique (o. Lig), Die; frigy. azovetkezés. Ligiren , es. kiesayar (legyvert se

ellenség kezéből), Bigufter , ber ; Biguftrum , bas;

Eignificum , bae ; lestyan. Sila , bie ; lila , organalila . -fare be , bie ; lilaszin , violaszin , orgonsviragszin.

Stiat , ber; organalila, organala. Ellien-baum, ber ; pompafa. -bba-

cintbe, bie; kancson jareint. --narcifie, bie; fejer narczia. Biliput , ber i liliput; būvelyknyi ember, havelykmatyi. Billa, bas; fila- v. orgons-

viragsstn. Simbach, An, Lendva (mezováros).

Simiteation, bie; kortatolas, sra-balyozas; árazabás. - afin, ma. korlátoló, szahálysa, -tren, sz. árát szab (-ja vminek); korlá-tol; halaszt.

Limoborum, bas : gerbien. Limonabe, bie; cuitromvie, v. le. Limone, Limonie, bie; cuitrom. -nbaum , ber ; ceitromfa, Limofella, ble; iszaprojt. Limpba, bie; nyirok. Linbe, I. Gelinbe. Linbe, bie; -nbaum, ber, hars.

hársfu, szádok. Sinben-allee , bie ; harsselasor. - - baft, berg harskereg v. hej. blutbe, bie ; harsvirag.

Sintern, cs. enyhli, enyhesel; könnyebbit, csillapit; ch. eny-hul, enyhed; csillapit, kon-nyebbul.

hesztőst enyhedés, enyhulés, -smittel, bas; enyhszer, enyhitoszer.

Binbmurm , ber ; sarkany. Lineal, bas; vonasz, lenen ag-Bincamente, e. I. Befichtejug. Linear-Beichnung, bie; vonalrajzolat.

Lineator , ber ; sorzó eke. Linciren, Linitren, & vonslaz. Linguift, ber : nyelvear, nyelv-ertő, nyelvek értője. -if, bie: nyelvászet, nyelvártás, tabb nyelvek értése. -ifo, sa nyel-vászeti, nyelvártási, nyelvártái. Linie, bie; vousl; sor; nem i åg, finien-blatt bas; vonallap. -regiment, bas; vorerrod. -fotiff, bas; vorhajo. -truppen,

Sefen, os. de 8. ok. olyas, tanit, magyaria, fajteget; über ben Donier -, Homett fojtegeni, magyariani; bente wird nicht gelefen, ma nem lesz loczko, rakola; Etw. and bem Sefficke, in den Eugen -, vmft vki ké-pán v. snomébál olvani; Jem. das Capitel, den Zext -, vkit lehordani, megpirongatni, meg-

momi. Scfen, jes. r.A. szad, szadeget; böngás; szárotal. Szfenőmertő, ma. olvasásra méltő. Szfezőn, bas; olvasótánasz. Ezfer, ber; olvasó; szadő i bön-gász; szárotalő. - lidő, ma. és sz. olvasható; olvashatóleg. - s lidőték béz - hesbatásás

lichteit, bie; elvashatorig. Beferfcule, bie; elvasó v. kisoskola. funne, bit; olvaso v. Risos-kola. funne, bit; olvasó óra, olvasás órája; lecuheóra. --gett, bit; száret ideje. Eccelidy, ma. olvasásra méltő.

etal, Lethal, mn. halálos; ha-láljásló. -ttát, die; halálosság; haláljáslat.

Sethangsie, bie; álomkér, álom-kórság, halálálom; érzéketlen-ség. - 156, ma. álomkóros; ség. - tid érzéketlen.

Bethensborf , &m. Lethánfalva (holység). Betten , ber ; agyag , szivájk , fa-zokasagyag. -grube, bie ; agyag-

verem. Ectter, ber; öntött betü. Ecttelyt, Ecttig, mn. agyagos, szi-vájkos. Echen, os. vidit, vidémít; gyö-nyörit, Grvendit; gyönyörko-dik.

ett, ma. mult, utólsó, végső; mélső; gum -en Mate, utólssor, utólssor, utólsára: es ift mein -es, oz utólsó Alláram; in ben -en Ingan, halán lenni; bat -e Geriát, az itálet napja; is. a minat; ntálesa.

Gericke, an itelet napja; id. a minap i utélisor. Left , Sefte , bie; Seft , bas ; utélja v. végo vminok; auf bie -, utéljára; 30 guter -, végue-tél, utéljára. Leftens , Legtján , Seftiló, id. utélssor , utéljára; a minap, melténs

multker.

muliker.
Schwillig, mn. végintézoti, végaharati, végrondolkazési.
Seméte, bir lámpa, világ, fény.
Seméte, A. világol, világik; Semétea, A. világol, világik; sel,
világit, világodi; ba fendett
in bir Magen, mombo tinák;
Ginem beim sel mad Danfey viti lámpával haza kisérna.
Seméter, ber; gyortyalartó.
Seméterer, bas vvesér, v. jeltáz. - fagel, bir; fanygolyó,
jelgolyó, -tjarm, ber; fanygolyó,
jelgolyó, -tjarm, ber; fenylorowy, jeltorony.
Semejum, bas; töniko.

Lenifchan, da. Locse (k. város). Lenguen, f. Länguen. Lenmund, ber; hir, név, hirnév;

iobir, joney. johir, jonév. johir, ionborek; čestépen, ř. Žente, ř. emborek; česled , cselédek; folci (vhinek); untre ble – Fommen, emberek közémenni, társaságokst látogatni; unter ble – bringen, eltorjeszteni, elhiresztelni.

gazember. -fcen, ma, vad, om-berkerülő. -fchinber, ber ; em-bernyűző. -fchinberei, ble ; em-

bernyuze. - jegmerre, vec, van-bernydze. Sentfelfg, ma. nydjas, szives, ke-gyes; népes; id. nydjasna. - e feit, bie; nydjasnág, szivesnég. Sepantee, bie; kelet (a foldbet) i tenger keleti része mellett fekvő erszágok). -ifc, mn. keleti.

Rebata, bie; perfolvétel. Rebens, sa. Léva (mváros). Reber (o. Levé), bas; reggely; főlkelés; reglátogatás, regud-

varlás.

Senit, ber; levita; pap; papee-ged; sogedpap; Einem bie -en lefen, vkit megmosni, megkor-pani, lehordan, megpirongat-

pārn, lehordani, megpirongat-ni. - i[dp, mn. levitāi. Errēvie, bie; szines iholya. - ns Rod, ber; ibolyatō. Erritali[dp, mn. szótári, szókönyvi; i a. szótárilag. Erricos, ber; szótár, szókönyv. Srzifozarah. ber, szókányv.

Beritograph, ber; szókönyviró, szóláriró.

Bepben, I. Beiben. styota, 1. Stiben.
Station (o. Liston), bie 1 összeköttetás, körösség.
Stöation, bie 1 italákozat.
Stöation, bie 1 italákozat.
Stöation, bie 1 italákozat.
Stöati, das i keresetlevél, keresvány ; vádlevél, vádolvány;
gányirst.
Stöettá, bie; lejtekelő, szintező,
vizmárták, esvenő.

vizmérták, egyenző, eselő. Etbese, bic a acsa, szitakötő (ro-var). -iren, es. lejtekel, szin-tez, vizmértékre vesz, egyenez,

asel, -ift, ber; gunyire. Siberal, ma. szabadelmű, szabad-elvű; adakozó, nagylelkű, -e, eivā; adakozó, nagylelkā. -c, ērī i szabadeimā. szabadeivā. -fómus, ber; szabadeimāsēg-szabadeivāsēg. -tikl, bie; ada-kozóság, nagylelkāsēg; szabad-eimāsēg; szabadeivāsēg. Siberei, bie; konyyhas, könytár. Sibertin, ber; szabadenar, ledőr--age (o, Libertináss), bie; le-déraég.

-age (o. Libertinaus), bie y addradg. Sibethen, san. Libethánya (kváros). Sibing, san. Rendek. Sicent 1. 300, Uccife. Sicent 5. 300, Uccife. Sicent 6. 300, Uccife. Sicent 7. 300, Uccife. Sicent 8. 300, Uccife. Sicent 8. 300, Uccife. Sidor ber; numb.

stocen, ber; susmo. Licht, das; világ, világosság; lény; gyertya; Jem. vor bem e- fteben, vki oldo olvenni a világosságot, világ előtt állani; Jem. aus bem e-c geben, vki olól almenni; Jem. hinter bas olól almenni; Jem. hinter bas

- fibren, vkit rámedni, alámít-ni: filo fiefit im - fichen ion magát akadályozni, ssját hazz-nát, javát nem látni i Éto. Þti -e bejeben, vmit kozel-fil mag-nárni, jól magvizsgálni; efne Sade in bad gebrige - feben, in ein falídes - fieden, in ein mem falídes - fieden, vmolly dolgot kellőleg folvilágouttani, rosszúl, balul előterjeszteni, hamis oldalról mutatni; Emem in einer Gade - geben, vkiel - führen, vhit ramedni, alamitin einer Cache - geben , vhit vmiben felvilagostani ; an bas - bringen, fommen, napfény-re hozni, nyilvánossá tenni; napfényre jöni, kieülni; bet -e arbeiten, világnál dolgozni; bas - ber Belt erblicen, szuletni, napvilágot látni i ce geht mir cin - auf, megnyilik s szemem V. AI OSZE IN

v. at exrem.
Štot, m. višgos, senyes; gyer;
rikās, tiestās, vigālyos; tiest,
tātaja (az istālynās 2z. b.);
dei bellem līsdrem Zage, senyes
nappal. -arkett, bie i gyeriyārās, djammka. -baum, ber;
senyfa, tonacer-sevegsa. -bit,
ber, s. senybek. -brams, ma.
vilāgos barns; vilāgospoj. -e,
bie; vilāgossāg, vigāly.

Sichten, es. vigályit, gyérít; föl-szed (horgonyt); világit, vilá-gosít; tündökít; ritkít, gyére-sít; kiűrít, kiűresít; ső, világál,

világosúl, világosodik. Sichter, ber; kirakó-sajkó. -loh, il. (brennen) lobogva v. lánggal égni.

gal égni.
2 ichtefarben, mm. möke, möznke;
világonszint. -fuch, ber; fakdminn, világonsárga (16).- gießer,
ber; gyeriyadatő. - hut, ber;
gyeriyadatő. - hut, ber;
gyeriyadatő. - hut, ber;
gyeriyavító. - világoltó. - fergé,
ble; vinagyeriya. - funcht; bei;
fanytámeg. - maffe, ble; gyertya
mentelő (boldog asszony). - e
nertranbe, bie; világos mölő.
- put, - febre, bei; világos mölő.
- put, - febre, bei; világos mölő.
- put, - febre, bei; hoppantóv. hamvvevő. - puhenféhefe; be;
- pöcszteller, ber; hoppantóv. hamvvevőtalp. - rofe, bie;
- röcégen, bed; méconving. - s
fébra, mm. fenykerülő, - febran,
ber; fanyellennák, világellennó,
leppanytá. - féblag, ber vigülyleppentya. -[chiag, ber ; vigály-zal. -[chumpe, bie; gyertya-hamv. -[pieß, ber; gyertyaves-mő. -find, ber; gyertyatarió. -frahl, ber; leny v. világsu-gár; segár. - fixmpf, ber; gyortyavég. -träger, ber; gyer-tyahordó v. hordozó; fénylő. világito.

Lichtung , bie; világitás; világo-sitás; felhuzása (a horgonynak).

Richtsboll, me. világos, fényes, fény- v. világtel; világos, ér-telmes. -pichen, bas i gyertya-

doleg, türhetöleg, meglehetősen, Leibenfrei , ma. butalan , fajdalmatlan.

Leibenicaft, bie: szenvedelem, szenvedelem, is in, es in, szenvedélyes, szenvedelmes, indulatos; szenvedelmesen, szen-

vedelvesen, indulatoran. Beibene-gefchichte, bie; Jezus' kinszenvedése. -weche, I. Char-

Beiber! fan, fajdalom ! sujnos! Beibffeib , I. Rlagfran.

Beibig, ma, bus, szomorů : terhes, bajos; sajnos; szegény, nyomorult; gaz, gonosz; azerenesetlen, bogdogtalan; artalmas; ber -e Beig, a szerenesetlen forvenyseg; ber -e Gas

tan , Acufel , a gonosz lelek. Beiblich , mu. es ih, türheto, fürhetos, meglehetos; turhetoleg, türhetősen, meglehetősen.

Belbetragent , ma. bas, banatos, kesergo : gyászold. -wefen, bas;

bū, kiu. szomoraság. Leter, bie; lant, kintorna, nye-nyere; es ift immer eine -, bie alte -, es bleibt immer bei einer -, mindeg egy hort penget, miudég egy bakot nyúz. -mann, ber lantos; nyenyenyenveren; er letert mir bie Dbren babon boll , teli boneli faleimet vele. Beibbane,

Beibebibliothet, bie: kolcsonkonvytar. -caffe, bie; kolcsonpensiar. Beiben, es, és ra. kölcsönöz; kölcsön ad, hitelez; kölcsön vesz, koleson ker. -, bas ; kalesen; kölcsönözés, kölcsonadás, hiteleres; kölcsonvétel, kolosonkérés.

Beiber, ber; kölcsönöző, kölcsön-adó, hitelező; kölcsönyeyő, kölesonkérő.

Belb.baus , bas ; kolcsonhas , ralogház. -tauf, ber: előpénz, főlpénz, foglaló, áldomás. Reibiaten, I. Bettud

Beim, ber ; engv, engu ; lep. -en,

Betmen , es. enyvez , megenyvez, enyvhe mart : lépez,

Belm-fuge, bie; enyvragaeziek. arund , ber : agvages fold. -icht , mn. enyvnemu -ig , mn. enyves. - fammer , -fuche , bie ; enyvező-szoba (papiros gyár-tóknál). -rutbe, bic; enyves vessző, lépvessző. -frange, bic; onszlorů, lepfa. -floff, Retm, ber; enyv. enyů. -flegel, ber; enyves serpenyů. -topf, ber; enyvesfazek. -waffer, bas; enyvesviz.

Bein, ber: len. Beine, bie; kotel; madsag. Beinen, ma. len, lenbol valo; vanzon ; gyoles, -banb , bas ; madrag , zeineg. -mare , ble ;

gyotessin, gyotesportess; va-szonaru v. portéha. Bein-Fnoten, ber; -bolle, bies, leomagioh, lenbuga. -frant, bus; len (n). -fuden, ber; lenszak, lenmagazak. -bl, bas; lenmagolaj. -famen , ber ; len-mag. -ftrafe, ble; -pfab , ber ; kotelut ; hajohuzaut. -tud, I. Bettud.

Scinwand , bie: gyoles ; viszon. vald: vászon, vászonból való. -hanb'er, ber; gyolcsaros. -lae ben, ber; -bube, bie; gyolcsus-holt; vasznasholt.

Beinmeber, ber . takáes. -ei, bie; takácsság. - ftubl, ber; szovőszók, szováta,

Beipaig, In. Lipese, Leipezig (váron). -er, ber : liponei.

Beife, ma csondes, lassu, halk; gyonge, konnyū (alom); eles

hallas) ; (A. esemlesen, lassan. halkan, halkkal; gyöngén kon-nyen, -treter, ber; kom, komlelådó.

Beifte, bie; hoveder, Icezdarab; párkány, párkányozat, pártázat; lőcs: lágyák, -, bie; gelft, ber; nagyizom; inpók (lovaknal).

Beiften , ber ; kapte, kaptafa ; kaptara ulni; fie find über einen - gefdlagen, egy huron pen-dulnek, egy bordaban azött ek; Schufter bleib' bei beinem -, rarga ne tovahb a kaptanal; kiki maga mesterségét úzze.

Beiften, es. teljesit; megad, tesz, oselekuzik , segit; einen Eib -, foleskunni ; Einem Gefellicaft -, vkit, v. vkivel tareul mulatni ; Genuge ., eleget tenni ; Beborfam ., engedelmeskedni ; Soige -, engedelmeskedai ; Bul. ře -, segitni, segitságůl lenni; Geman , Burgichaft -, szevetoslenni , kezességet vállalni vmiért: Biberstanb -, ellent-állani : Zahlung -, lesizetni tortorAsait.

Reiftensbeufe, bie; dob, lágyák-dob, -binbe, bie; lágyákpólya. -bruch, ber: lágyákpárv. --brűfe, bie; lágyákmirigy. -ichneiber, ber; kaptas, samfa csinalo. -mert, bae; parkanyogot, pártágut,

Beiftung , bie ; toljesites , cselekves , megteves, veghezvitel. Leit=banb, bas : jartato, gyermek-

jártató, vezetek, vezérezalag. -e, bie; lejto, ereszkedo: lajt. -en, es, vezet ; intez, kormányoz, vererel, kalanzol, igaegat, -er, I. Anbrer.

Beiter, bie; letra, lapto , hagend. lajtorja: korcsolya; szekérol-dal: kinpad. -baum, ber: lei-raoldal. -cen, bas: labióka, letricaka. - fanne, bie; borve-

gyolcsáru, gyolcsporiéks; vá. Reitsfaden, der; vezérfonsl. szonaru v. poriéka. inefnoten, der; -dolle, died füngig; pippo. das füngig; pippo. das füngig; pippo. das mel, der; vezérüru; kolompos. -bois, bas; gyaluszárny. -bund, ber; vozéreb v. kutya. -riemen, ber; poroz. -feil, bas; gyeplo. -feilpferb, bas; gyeplo. (ib). -ftern, ber; vezeresillag, -tau, das; vezerkolel, -ung die; vezetes, interes, kormányozás, vezerles. Bernge (o Lekázs), bie ; apadék.

Betetfcborf, 4n. Lukacshana. Belle, 4n. Lulle (helyneg).

Bemma, bas; helcsontet, kal-

esonallitmany. Lemming, ber; vandoreger. Bemna, In. Lepese.

genbe , bie ; agyek , vekony,

Benbenebraten, ber ; bagdany-pecsenye, felsárpecsenye, peesenye. -gries, ber; veseko veseporond. -labin, se. bena veknyu, v. agyeku. -find, l. Lendenbraten.

Benbenmeb, bas : vekonylajas, Bene, Benden, bas; Lonosi, Lon-ka, Manezi, Manezi (noney).

Lenfen, es. terit, fordit; inten, igangut, kormányoz, hajt (lova-kat); fich jur Zugenb -, an ereny utjars terni; bie Bugel -, a gyeplot tartani, igazgatni; ben Lauf wohin -, utjat venni vmi felé.

Benteriemen, ber; gyeplo, gyeploszij. -fam , ma, es (A. enge-dekeny , bajlekony , hajthato ; engedekenyul. -feit, bie; en-

godekenység,hojlókonyság,-felf, bas : gyapló. Beng, ber : tavasz, kikelet. -me-nat, f. Marg-

Bec, in. Arailany, Leo (findy), Beonhard, in. Lénart (findy), Beonore, Senore, I. Eleonora, Seopard, ber; párdusz, Beopolbfiadt; in. Leopoldvára. Bepibium , bas : ssazen.

Lepra, ble; pore. Lerche, bie; passirta; -aftreichen, passirtat fogni (haloval) - n. baum, I. Berche.

Serdenstreiden, bas; pacsirtaja-rás v. költörés; pacsirtasog is--gelt, bie; pacsirták' ideje. Berm, I. Barm. Bernbegierbe, I. Bebrbegierbe.

Bernbegierig, mn. tanulniengro. tudnivágyó,

Bernen, es. tanul, megtanul, be, ber; tanulo; tanityany. Berngeit, bie; tanulokor, tonnkor.

Besbar, I. Beferfic. Befchtirch, An. Ujogyhaz. Befe, bie; szedes, szedegelds;

bongezes; bongeszet; muret : Beferart, bir ; alvassmid. - bud,

bas : olyasokanyv ; mulattato könyv.

Lehramt, bas; tanitsi hivatal, oktatsi tizzt, tanitsisg. -art, bie; tanitsimod. -bar, mn. ta-nithats. -begterbe, bie; tanulvágy. -begierig e ma. tanulyá-gyas, tanúlni-kíváno, tanulniszerető. -begriff, ber; tanulmány, tudományösszesége. -bos gen , I. Bogengeruft.

Behrebrief, ber ; oktató-level, ta-naló-level ; szabadityány, -bud, bas; tanitokonyv, tankonyv, -burfc, ber; tanulo inas, inas. -cure, ber; tanfolyam.

Rebre, bie; tan, tauitas, okta-tas; tanitmany, tudomány; ta-nulság; leczko; tanúlas, inas-kodás; in ber-fein, inaskodni.

Bebren , ee. oktat , fanft ; meg-tanft ; bie Beit wirb es -, megmutatja an ido.

mutaja az idő. Ethere, per; tanitó, oktató. Ethregétsübe, bas; tudomány-rendszer, getlét, bas; oktató költemény, gelb, bas; tanitás-díj v. páns; gelb géten, meg-adni az árát vminel. grund, ber; elv, oktő- gefejídficpétt, bit tanitárenssze tamesterszér. ber; tanugyesség, fanmesterség;
-bauer, ber; vágó subanc. berr, -meifter, ber; tanuló
mester, mester, -labr, baó;
tanuló év; tanuló kor; inas
szstendő, -lunge, -fing, ber;
tanufvány, inas. -mábchen, bas; tanulóléany. - reich , ma. tanu-ságos , tanuságteljes. - faal, ber ; tanitoterem. -fpruch, ber ; tanulság, oktató-mondut, aphorismus. -fant , ber ; tanitor rend , taniforend , oklatorend , -finhl , ber ; tanifoszek , -geit , bie; tapulókor; masság, maskor.

ele, er, tanulotor; massog, massor. ele, er, test; törss, törssöt; derek (testé, ruháé); has. al-test; élef; mellény; harter -, hasúgalás; er bat offenen -, hasúgalás; er bat offenen -, hasúgalás; er bat offenen -, sauf fenne eigenen -, sajat ma-gára; bet - unb geben nicht, gara; eet - und Seeen nicht, a vildgert nem, a vildgekneseert, nem; mit - und Seele, testes-tal leikestul; am -e geftraft merben, testi buntetest seen-redni, testikep bunhodni; mobl vedn, testasep nannoam; troopi bet e fein, testesnek, köver-nek lenni; bei – nicht, telje-seggel nem, ingrønsem, kord-sem; bleibe mir vom –, távoza tölem, ne közellis horzám; cö blieb ibm fein Demb auf bem e, rajta valója sem maradi; einem ju -e geben, ramenni

Beibeargt , ber; hazi orvos. -bine be, bie i derekszorito. -chen, bas; testecike; mellenyke. - s chirurgus, - mundarat, ber; házi sebész, - compagnie, bie; első zzinal (erredben); erredes zzázádá; (o. kompanyi); főlár-sulat; -el, bas; mellény. - die ner, ber; belszolga.

Beibeigen , mn. ezemelyrabi , rab-

szolgai, -e, ber; személyrab, rabszolga, -jchaft, bie i személy-rabság, -thum, bas; személy-saját, rábszolga.

Reibes-burbe, -fracht, bie; mag-rat, meh' terhe v. gyümölcee. -bide, bie; test' vastagsåga; testesség . vankonság. -erbe. ber ; termemett orokos. -feb. ler , ber ; testi biba, -gaben , e. testi-tulajdonok. - unb Bebense gefahr , bie! eletveszedelem v. veszely. -geftalt, bie; fermet; testállas.

Beibesichen , bas ; bei -, detben. Beibesichmergen , A haslajas. Beiberffen, bas ; kedvencaetel. -.

farbe, ble; teterin; kedvelt szin. -garbe, bie i lestörsereg, testörség, -garbift, ber; testör-gebinge, bas; élelemalku, -e geleit , bas : szemelykiseret, ki-

serbjog. -gurt, -gürtef, ber i ov. Leibbatt, -iq, mo. teati; vald-augus, saját, egész, testesült; er ift ber -e Bater, egész aty-ja; er ift ber -e Teufel, mogtestesult ordog. -, in testileg.

testesuti orang. -, ta. testing, személyesen, egészen; tr iftes -ig, ő saját maga. Seibb, áw. Libicza. Seibb-jáger, ber; rendes v. hási vadsa. -both, ber; uraság sza-hácsa, tulajdon szakács. -But-fore, ber; uraság szafcher , ber ; urasig' kocsisa. - . lafai, ber : foines , arasag'

Eriblich . mm. testi , természeti ; személyes ; testvér ; édes ; vérszerint; mein -er Bater , edes v. vermerinti atyam : meln -er Bruber , tentver batyam v. oceem ; meine -e Schwefter, testvérnéném v. hugom ; ih. testileg

Beibepacht, ber; holtigi haszonhor; -page, ber; hotigi naszon-hor; -page, ber; helapród. -regiment, das; fejdelmi ezred, fejdelem ezrede. -rente, bie; eletemdíj, holtígi élelempéne, életpénz. -rodt, ber; dolmán, hedvenez köntös. -fahben, ber; sarv. -fchmergen, e. -web, bas; hasfajás , hasboj. -fchneiben, bas : hascsikarás. -fchüß , vhí tulajdon lövésze, házi v. ren-des lövész. - fchwabron, bie; testor v. focsapat (lovas exced-ben). -fpruch, I. Bahifpruch. Leibstuhl, L. Nachiffuhl.

Beib-mache , bie ; festorsereg, testorseg, -maiche, bie ; fojer ruha, fejernemu. - judt , bie ; holtigi elelem. - jwang , I. Stublamang.

Leichborn , ber : tyükszem. Leiche , bic ; halott , holttest , te-metés , temetség ; jur - geben, temetségre menni.

Eciden-Segangniß, bas; iemetes, temetseg. -begleitung, bic; ha-lott v. gysz kiséret. -bitter, ber; halott jelentő. -bud, bas; halottkonyy, -conbuct , bas ;

gyászhad, halottkiséret, gyász-menet v. kiséret, -effen, -menet v. kiséret. effen, -s mabl, Asé; halottov, gyászla-koma. -gerűfy, bet; temelés-díj. -gerűf, bet; gyáspad. -ficin, ter; sirkő. -tráger, ber; halottvicő. -tud, bas; szemfődél. halottlepel. -márs ter; ber; halott őr. -sug, ber; halottkiséret, gyászkiséret. Erdonam, ber; halott, holt-tes!; tes!

test; test,

Leichbilfen, im. Börzsöny. Leicht, mn. es in. könnyn, lehke könnyen; man findet nicht -, nem könnyen, nem egykönnyen, y. hamer akadmi (ra, re).

Beidibemaffnete , ber ; konnyu fegyveres.

fegyveres.

seichfertfig, ms. csintalan, pajhov. pajzán, dévaj. -řett, bie i
csintalanság, pajkosság, pajzánság, dévajság.

seichteflüffig, ms. konnyenfolyo.
folyekony. -teit, bie; konnyenfolyoság, folyekonyság.

seichteflüffig, ms. konnyen hivő,
hiedékeny, hiszekeny. -teit,
bie konyen hivás liedékeny.

ble ; konnyen hives, biedekenyseg. -, A. hiszekenyül.

Belchtigteit, bie: konnyuseg ; konnyudseg; fürgeseg, elevenség. fden. Beichtlich, is. könnyen, könnye-Beichtsinu, -igfeit, bie; könny elmäseg, lengeseg. -ig, sss. konnyelmu.

Beichtweg, is. konnyen, elhany-

va-velve. va-vetve. Ech, bas; szeav, baj, kin; bán-talom, sérelem; be, bánat; kedvetlenség; tereh; sajon, szánakosás, fájlalás; gyász; Einem cín - Eto. an -e tbum, vkit megbánani, rkinek bát, baji, kedvetlenséget sze-vezni, okon; ifid. a-s tharezni , okozni ; fich ein es thun, magst megolni ; por - fterben, bujaban meghalni ; Bieb und -, io és bal szerencse; im -e geben, gyászban jármi, gyászolni; meter au žict, noch au -, sem hazznára, sem hárára. žetb, sh. sajnosan, terhesen, kedvetlenül, bajosan; es tít

mir -, sajnosan esik, sajnálom; bas thut mir -, ezt saj nalom; fajlalom; fein Tob bat mir febr - gethan, igen sajna-lom halalat, igen busultam halálán.

Beiben, co. és d. szenved ; el-, megszenved, eltur, szivel; faj; Schaben -, kart vallaui; Moth, Mangel -, szükségetlátni v. szenvedni: Siem. ob. Etw. nicht - fonnen , vkit v. vmit ki nem öllhatni. -, bas; szenyedés, kinszenyedés, bú, búnat, szomoruság.

Beiben , &a. Lebeny (helyadg). Beibenb, mn. szenvedő, tűrő; beteg. -lid, mn. szenvedő, tűr-hető, meglehetős, th. szenve-

Begireen, er. otvoz, btyelyez,

hagyományoz; kever (nemes

erczet nemtelennel); hagy; ren-

del (voginterethen). -ung, ot-

vores; otvozet : hagyományzás.

Legislateien, bie; törvényhozás; törvényhozó test. -ib, ma. tör-

venyhozói. -er, ber; törvény-hozó. -ur, bie; törvényhozás. Segitim, ma. törvényszerű, jogszerű; il. törvényszerűleg. -a-

tion , bie ; torvenyesites : igar-

lás, -tren, es, törvényesíl ; igazol. -ttát, bie; törvénysze-

szabadon szólani, beszélni. -s aloe, bie; magszin aloe. -bal-fam, ber; kenderpukócza. -e blume, bie; majfa; gyönyörű boglárpót, -flecten, ber; konyare, tarjagfolt. -fuche, ber : maj-sarga (16). - elette, I. Dbers mennig.

Beberefrant, bas: majfa. -reim, ber i trefés rím; gyim-gyom rím. -ftein, ber; májkö v. po-rood. -facht, bie: májkö v. sorvadály. -fuchtig, sss. máj részes v. sorvadályos. -wurft,

ble ; majon. Rebewohl, basi Aldjon-isten, legyholdog, éljszerencsésen, bucsa; bas leßte - fagen, vkinek vég-búcsút, áldjon-istent, légy-boldogot mondani.

Lebhaft, ma. es ih. eleven, elenk, vidám, vidor : elevenen, elén-ken, vidámul, vidoran. -igfeit, bie; elenkseg; elewenseg, vidorság.

Bebluchen, ber; mezeskaldes. Lebelos, mm. elettelen, lalketlen. -lofigfeit, ble ; elettelenseg. -tage, t. mein -tage, eletemben.

Bebgeiten, e. bei - bee , ber . . . , -nak, -nek eleteben ; bet fele nen -, eleteben,

Bebgefter, ber ; babento, babkalácsos.

Sech, bas i benet, olvany. - gie-big, mn. kenetes, kenes, -fchei-be, bie; kenetlepeny. -fchele-bammer, ber; kenetlere, parakio.

Bednis, da. Lekencze.

2echen, a. megrepedez (száraz-ságtól); libeg, eped, (szomjá-ban); ég, leledzik (utána) vágy, kiván, igen kiván (vmit); das Jaf lechzet, fut a horda. -b, ms. szomjú, lihegő, égő, le-

Red, mn. és th. hasadt, repedt, repedezett ; hasadtan, repedten.

- ber; hasadek, ropedek. Leden, A. esepeg, ful, foly, szivárog; ... nyal, csokolgat,

nyai-iai.
Seder, her; nyaló, nyalahodó.
"m. izletes. -blifen, her; kedves falat; csömege, nyalánknág, -t!, btc; nyalánkság, nyalahodés. pyalahodós. -baft,
"m. nyalánk, nyalahodós. -baft,
"m. nyalánk, nyalahodó, nyalifali. -baftigett, btc; nyalánkde zyalánkság, nyalskodás. -maul', bas; nyalánk, édes-száj. Ledet, és, Lekér (helység).

Bection, ber; csemegebor. Recture, ber; olvanó (kananok).

Beber, bas; bor; bom - gieben, kardot buni, rantani. -apfel, ber kormes v. hor alma. banb, bas; szij; kotószij. -bes retter, ber; timár, oserzovarga; tobak; börkészítő, börgyártó. -blume, ble; alasfa. -er, ber; Legion, ble; leg'o : sereg, exred :

Lebern, ma. hor, borbol valo. -, boroz, borol; megpahol, meg-

Lebersmert, bad ; borozet, bor-

Lebium, bas : rozmlabura. Brebe, Die ; parlag. Beeg, lebig, ma, uros.

Beene, I. Buche, Beer, ma. és in. uren; lehn, ureble : ur : uresady. -en, es. do es. drit : dreut, drul, dreudl. Beige : bie : sjak : gamba. -en, ca. da

Begal , mn. torvenyes. -ifiren, es. torvenyesit . bitelesit. -itat, bie i torvényesség.

Begangel, Die; horogin. Begat, bas ; hagyomany : -, ber ;

kovet, -at, ber; hagyományos.
-iou, bie; kovatség.
Beget (Mestel), bas : polosna.
-elfen, bas ; kelepeze, esapta.

Legen, es. teaz, rak, fehtet, he-lyer (rhurd), felre teaz; bei Seite -, eltenni, felretenni; Eier -, fojni; in Orbnung , rendbe rakni : eine Schlinge, Falle -, tort, keleperet v. csalt rakni, velni y, hanyni; ein Schiff bor Unter -, horgonyt ereszteni v. velni ; Einen in Retten -, vasen verni v. -, alapját vminek megvetni; zh. lefekszik; szún, csillapodik megáll; enyhűl (a fajdalom); ber Binb, ber Sturm legt fich, esillapodik a szal, a vihar; fic auf Etw. -, vmire adni ma-gat, neki fekudni vminek; fich auf bie lieberliche Beite -, benyelni, tunyalkodni; fic bare ein -, magat közbe veini; fich in Eine. -, vembe nyatkozni; fich jum Itele -, magat vmi utan alkalmazni; kant an bas Bert -, hozzá fogni v. kez-deni vmihez, elkesdeni vmit; Dand an Jem. -, erőszakos kézzel bánni vkivel; Dand an fic -, wególai wagát; Jem. Etw. por Kugen -, elibe terjeszteni vkinek vmit; ans Berg , szivere kotni.

Beger (o. lezsér) wa. könnyed; könnyelmű: is. könnyedén; kannyelmüleg, -eté (o.lozzér'té). konnyedseg. Begegeit, bie; tojás ideje.

Legenbe, bie ; legenda, szent rege.

Begbenne, bie; tojontyak.

Lebn tomérdék, táméntalan.

rak, megnadrágol

munka. - jeug , ber ; fegyversztjazat, szijazat.

Sebig, ma üres, foglaltlan, nöt-len, uötelen; hajadon; er ift noch -, meg nötelen; fie ift noch -, meg hajadon. -trit, ble; oresneg, foglalflanning; nötelem-neg; hajadonning. -lid, mn. egesten, egyedal, esnpån; egyalteliaban,

ruseg; jogszeruseg. -ift , ber ; logszerns. Begfiatte, bie; lerakodo; motozóvám.

Bebbe, ble; parlag, Beben, Bebn, bad; hiber (mint joszág, birtok); ein But jum machen ob, ichlagen, rmelly jószágot hubérre tenni; fein permirten, buberet elveszteni; ein - mutben, hübert folkerm. , ble ; huber (mint viscony); huberpens: ein Gut ju - ge-ben, vmelly jossägot huberbe v. buberul adni; bie - entrichten, a hüberpenat lefisetni v.

Bebenbar, ma, mn, hüberbeadhato;

Bebenmann , Bebenemann , ber ; hubéres.

Bebensebefenntnif, bas; -fcbein, ber; huberiamerveny. -fabig, ma. huberbirhate. -fall, ber; huberuresules. -folge, bie; huberorokules. - gebubr , -wabre, bie i huberpenz. - meife, in. huberúl, kölcsonképen.

gehm, ber; agyag, niker. -are beit, bie; -warf, bas; tapans. -blatter, e, kalapos szatlyu, kalapfo, -en, mn. agyag, agyagbol valo. -ig, wa. agyagus ; sares. -wanb, bie; sar-, ta-

sarot. Teams, ter pass fal.

Schnbanf, bic; kölcsön v. ráloghát; kurpad, karlócza.

Schne, bic; lejt, lejtő; domb,
halom; támssz; konyoklő;
karfa; vzekhát, háta (wmnek);

Goddoi; oma omas ióbarifogódzó; eme . emse; jóhori-jávor; tengelyszeg (korekszeg). "ma. és iá. lejtős, emelkedő; lejtősen.

Schurn, es. és vå. támazzt (hoz. hez): támaszkedik, dől (ra,re; hoz, hez). -, es. ad. kölcső-noz, kölcsőn ad (nak, nek); kölcsönöz , kölcsön vesz (től, től) ; *. bért hajt.

Lebnfutiche , I. Bobnfutiche, Lebn-lafai . ber ; berlogeny v. inas. -pferb , I. Mlethpferb. Behnefah, der; köleson-allit-many. -ftuhl, der; karszek, szók (hátas) szölleszék, -ung, die; der, haszon; hezzá támasstás,

eb v. kutya. Ldufig, ma. baksó; koslató; for-

go ; ruheto ; uzelkodo.

Banf. Parren , ber ; targoncza, banyasz-talicaka. - Pugel , bie ; bányáz-taliceku. -Pugef, ble; tutpolyó, csóbe könnyen eress-kedő golyó. -paß, ber; elcas-polovál; 'Jem. bem Zaufpaß geben, kiadni vkin, etti favet keini talpa ala. -plaß, ber; fató v. pályahely; -ramme, verábak -magen, ber; jaró-kozn; -gett, ber; bakrás, kos-latás, forgás, rahhedő ideje. -pettef, ber; korlevél, utlevél, bersátvány.

hocsátvány. Sángbar, me. tagadható. Sange, bie; lúg. Sangen, es. lógos, szapul. - are tig, -faft, ma. lugnemt. -blutig, -[aff, ma. lugnemu. --lus me, bie: armygfopår: spiki-nård, levendula; budds monti-ka, ebkspor. --Bötte, bie: -faß, bas: -amber, ber: lugró, lug-zókád, napulókád, agelte, bie; lugródársa. -falg, bas: lugsó. Æmpnem, oz. lagad, ellagad. Samgfeit, Banlighteit, bie: langy.

langyosság, hanyagság, lágy-melegság.

Sanlich, ma. langyas, hanyag, lagymelog. Sanne, bie i sroszály, kody; bei me, langves, hanyag,

auter, abler - fein , jo, rosss kodvén v. kedvűnek lenni-

Reunig, Raunifd, ma. és él. sze-szélyes ; szeszélyesen. Zanpútř, do. Lipnik (helység). Zanra, bie; Laura (nönév).

Saurentius, ber : Lorinca, Loncai

(finév).

Laure, ber; baber. Laus, bie; totu; bie - lauft ibm aber bie Leber (über ben Grinb), harsgenik, bossankodik.

Sanfoe, bie ; les. -n , b. figyel, hallgat, hallgatódzik ; leskelő-dik, leselkedik, heverész.

Lauferjunge, ber; tetves, tetves-kolyok. Laufertamm, ber; surufesu. --

ameriamm, der; suruton. -e ferf, der; letves, semmirekellö. -Pnicker, der; ssugori, fukar. -tranthett, -fuch, die; tetves-seg. -trant, das, tetufa; mo-cuar routabura, fere-oló sark-virág, tetdolófia.

Raufen, es. tetvez, tetvész, tetüt keres ; keres a fejben; s. tetve-sedik; késik, késkedik, kése-delmez, tunyálkodik.

Saufer, ber; tetvező, tetükereső, fejbenkereső; fukar; tunyáta-el, bie; tetvezés, tetükeresés, fejben keresés; fukarság, tunyá-

fajben norum; tanig. Lanige, biej totūir v. ko-ndos. -famen, ber; totūmag; féreg ölő sarkvirág' magva. Janiguennagi, ber; kapadohány. her cambo.

Sancfliege, bte; csimbo. Sanfig, ma, totves; tunyita, smnyita; fukar, nyomoráli.

bie: viárokôr. -humb, ber; üző Lamt, ber; hang: kangzóbeie; ob v. kutya. dufig, me, baksó; koslató; for-dut, m., hangos; hallhaté; mit

-er Stimme, fonnszóval; iA. szabadon, batran, fonnszóval; ich fage es -, himondom szabadon; ej. szerént, -nál, nél, fogva; - Briefen aus Parts, Parissi levelek szerent; - feis nes Berfpredens, szavánál,

nes meripreçens, szavanat, igérétánd fogra.

Sautebar, ma. hallható, nyilvános, ismeroles. -e, ble; lant.
-en, s. hangrik, hangot ad:
fein Mame lantet. -, ót..
nak. -. nak hiják y bic Borte alfo, igy követkernek az igék.

Sauten, o., és a. harangot ház

v. von, harangos, csendit, csen-get; csendel, kong; Sturm -, felre verni a harangot. Sauten-famm, ber; lantnyereg.

-ift, -folliger, -fpieler, ber; lantos, lantvoro.

Sauter, ma. tiszla, csupa, merő; világos; mind, mindnyáján; cs ift - Golb, mind arany; csuir - Bolb, mind arany; con-pa, merő arany; es ift die -e Badrheft, tiszta igazság; es find - Lügen, mind, merő, csu-pa hazugságok. Känterer, ber; tisztitó, igazitó. Lauterkett, die; tisztaság; oszin-

teség.

Lautern, es. tieztit, megtiertft : le-, megszür, higgaszt; fejt, lefejt, leereszt; folvilágostt.

Laumarm, L. Lan, Laulich. Laumarm, L. Lan, Laulich. Laumine, L. Lawine. Laumine, L. Lawine. Laudire, ble; jaissagi. Lauenbel, ber; levenduls.

Bavette, f. Saffette. Laviren, s. labodáz, hajót szél ellen forgat; szétmos, elmos festéket v. színt; tartózkodva

bánik, vigyázva késik. Lavoár), bas ; mosdótal v. medencze.

Lawine, bie; hoszakadók v. omlás, v. górgeteg, hempölyeg. az, ma. tág; ledér; féktelen; Lar, ma. tág; fedér; fektelen; petyhudt, gindár. Larang, bie; hajtószer. Lartren, oc. hasat hajt v. tisz-

tit, meghajt, meghajtat; &. hasa megy, hasmenése van. - mittel, bus; hashajtó v. tisztí-té, hajtószer.

Bape, I. Paie. Lapareth, bas; korház, betegház, korlak.

Rajarustlappe, bie ; gerinezesiga.

Lajur, l. Lafur. Lajjarost, . utczakoldúsok (olasz-

országban). Leben, bas; elet; elelem; eletfolyamat ; elevenseg ; am -fein, eletben lenni ; Einem bas

- ju perbanfen baben, életét vkinek kömönhetni ; cs brang bis auf's - , az elevenébe ha-tott; bis in's - [duciben, elevanig vágni; eta - führen, al-

ni, eletet viselmi; nach bem -geichnen, termegzet utan rajzolni, festeni : nach bem - gemalt, elo keperol festett; es ift um -6 mb Sterbens willen, det hald forog fenn; bei Leib unb - nicht, a vilagert nem, a vi-leg kincocert nem; für fein -

lag kincsoert nem; für fein -gern, dos örömset. Leben, a. ál; viseli magát, ále-tet visel; lakik, tarfotkodik, van; armfelig, fämmertich -, nyomorogin, nyomorhodai, bom Gemöfe, von feinem Bermoe gen, von einer Erbett - áxz-lekkal, vagyonából, keze v. mankája után élni; er hat ju -, van miból ólnie; dier ift theuer m. -, itt draga ar álet; theuer am -, itt draga an alet ; er meif au -, tud alni, erti a er weiß au ... tud din, erti a világot, világra termett; er veiß nicht au ... nem tud em-berséget; jo mahr ich fehe! lelkemre mondom! jo wahr Gott feht! istenemre mondom; leb' mohi! isten homád! wie gee roop! sten horzed tote gelect, og ogtover, a mind sa élet, ollyan a halal; ki mint él, agy hal; mint élt, ugy mult; in ben Zag binein . semmivel nem gondolva élni világát; ber þoffmag . ab-ban a reményben lenni, sat reményleni; ber Ruberficht

roményleni; der Auderstädt -, bizonynyal reményleni, várni. Lebendig, ma. 6s (A. élő, eleven; élénk, elevenül, elevenen, elevente, eleventen; - verbrannt

vente, eleventen; - Derbraint werben, elevenen mogdgettetni; -es Baffer, folyo viz; cin
-er Bann, eleven sovan, gypū; -er Raft, olitalian mesz.
Echenlang, il. holtig, holkiglan; feta -, holtig, holkiglan; feta -, holtig, holkiglan; feta -, boltig, holkiglan; feta -, boltig, holkiglan; feta -, boltig, holkiglan; et al. -, boltig, holkiglan; et al. -, boltig, joltigan; et al. -, boltigan; eleta -, boltigan;

Bebendebaum, ber ; tajafa ; élot-fa. -größe, bie ; élet v. tormé-azoti nagyság. -lang, I. Bebene

iang. Schenseldnglich, ma. és ih. hol-tiglani, holtigi, holtig, holtig-lan ; ditafográig. - lauf, ber; detforgás v. forgás v. forgás. mat. - mittel, bas i delem, eleség, életmer. -rente, bie; élet-játadák. -fatt, ma. élteunt; eletunt.

Bebeneftraft, bie; halalos buntetes, élet vesztés ; bei -, életvezztés alatt

ventes aint.
Sebendeunterpalt, ber; élolem;
-wandel, ber; élet, élotméd,
magaviselet. -jett, bie; életkor- v. időt, auf -jett, egész
életére, holtigian.
Beber, bie; máj, joh; frei bon
ber - weg foréssen, nyiltan,

mondja; Aber -, eret vágni, eret vágatni; bas Leben - für Jem., eletet adni vkiert; laft feben, lassuk; laft uns geben, menjank ; ich meift mich nicht mehr gu -, nem tudom mit tegyek, boyd legyek, nines mit tennem, nines hoyd lennem ; er weiß fich por Freuben nicht ju oromeben nem nyughat; ich hate mir fagen -, azt mond-tah nekem ungy hallottam; faßt euch bas gesagt fein mondottnak vogyotek ; biefer Bein lagt fich trinfen , ez turbetos bor; d laffe es gern gescheben, nem banom, promest megengedem, hogy stb.; seben -, mulatni; bas laft fich boren, er mar ymi , er nem rossz; biefer Borichlag laft fic boren, ez a terv nem megvetendo; fich toun -, meglehetni, megeshetni; er lant fic bie Dabe nicht berbrieffen, nem sajnálja a fáradságot ; bas läßt icon, er jol illik ; er szépen áll ; bas laßt nicht, as nem illik; bas murbe pofficrtich -, az furcsán venné ki magát; laß bas fein , hagyd abbe ant ; laf bie Arbeit fein, hagyd el ezt a munhát ; fo faß mich boch geben, ereszsz, hadd menjek.

Sáffig, mo. és ib. tunya, lomha, lajha; tunyan, lomhan, lajhan; -werben, lomhulni. -feit, bie; tunyaság, lomhaság, lajhaság.

Baft , bie ; tereh , terb ; alkalmatlanság, baj; tartozási hajó-tereh, hajó mérő (közönségesen ket tonna vagyis mintegy 40 mazen) ; Einem jur - fein v. Jallen, vkinek terhere lenni; Jem. Etw. jur - legen, vkinek vmit hibaul tulajdovitani, vkit vmivel videlni; jur - fcreis ben, tartazhaul v. terhul irni; fich eine Laft vom Salfe fchaffen, lerázni magáról v. nyakárol a terhet.

Laftsbalten, ber; opleny, ber ; teherhordo v, viselo. -en, súlyos; súlyong; fekszik (rajta), nehezkedik ; es. terhel. nyom, nyomaset; -enb, mn. anlvos.

Bafter, bas ; bun, vetek, genosz-

Bafteredronit, bie ; botranykonyv; rágalom-könyv. -er, ber i rá-galmazó, szitkos, káromló, Bafterbaft , me. gonosz , bunds,

větkes Bafterlich, mm. gyalazatos, fortel-

mes, ragalmas, szitkas.

Bafteremaul, bas; -junge, bie ; rosz v. gonomszáju, v. nyelvű (ember). -n, es. káromal, mid, ragalman : fertostet, szeplősít, szifkozódik, ócsárol. - rebe, bie ; ragalom, szitek, káromlás, ká-

romkodás. -fdrift, bie; guny-irat. -fucht, bie; ragalom-vágy. Lafterthat, bie; bantet, gyalara-

tos v. gonosz tott. Bafterung, bie; káromlás, szidás;

rágalmazás.

Baftla, mn. súlyos, terhes, nehéz, kelletlen, bajos, alkalmatlan, Baftepfere , bas ; rablo, teherlo, teher-hordolo, -fant, I. Bauaft. Baftefchiff, bas; rakhajo, torheshajó. -thier, bas; terehhordó. -pich, bas; terehhordó ba--vice, das i terenhordo ba-rom -ungen, ber i terelaze-ker, terhes szekér i térszekér. -langer, -wagen, derékszekér. Lafur, bie; lazur (kö). -blou, mn. lazorkék, égszín, égszínű. -, ber; szinelet. -farbe, ber;

axurszin. gaf, ma. lank, bagyadt, lankadt, faradt ; rest, tunys. -baum, f.

Bachbaum.

Lafebeden, -binbe, t. Aberlage beden, Aberlagbinbe, Baffebuntel, ber; anhittseg. dolyf. -eifen, bas; eryaga; -. topf, I. Schropftopf.

Lafich, I. Erlafitch. Lafreis, bas; magesemete, utan-

fa. utofa. Batein, bas ; diaknyelv, diaksagy latinnvelv, latinaig. -er, ber;

latiumi; latin, diak. Lateinifc, ma. es id. diak, latin ; diakul, latinul; bie -e Rirche, nyagoti v. római egyház.

Laterna magica, bie; bajlampa; būvlampa,

Laterne, ble : lampa, lampas. Baternemann, -puBer, ber; lampa tisztitó. Latinitat, bie; diaksag, latinsag. gatiche, bie; botos, papues;

synha.

Latte, bie; lecz.
Latten, cs. leczel, leczez; meg-leczel, megleczez, -werk, bas; leczezet. - jann, ber; leczkorlát.

Battid, ber : salata ; -falat, ber ; kerti-salát.

Satwerge, bir; liktariom.

Lab, ber; vállruha; mellény; Sau, mo. és (A. langyos, lanyha; hanyag; lágymeleg; langyo-

san, lanyhan; honyagon, lagymelegen. Laub, bas ; lomb, level, gally :

harazet; lombozat, leveles mun-ka; zöld (kártyákbon). Saube, bie; lúgós; sikátor; er-kély; eresz, szín, levalszín.

Bauberbutte , bie; levelszin. -n. fest, bas; seloros annep. Baubefroid, ber; level beka, leanybeka. -bolg, bas i leve-leafa, haraszt. -bütte, I. gans berbütte, gaube.

Loubos, harasetos, -tfauben, bas; kalotozás. -fage, bie; vékony fürész. -fchuur, bie ; lombfüzér. -ftreu, bie ; lomb-alom. -thaler, ber ; leveles taller (6 francnyi); -mert, bas; lombozat, leveles munka, gallyazat ; haraszt.

Bauch, ber : hagyma, Baubanum, bas ; alomster. Laubemium, Lebngelb, bas ; vå-

sárdíi. Laubum, bas; valasztott birosig

itelate.

ganer, ber i lore, esiger. -, bie: les, leshely. -er, ganrer, ber; lese, lesethede. -u, cs. les; hallgatodzik i leselkedik, olalkodik, orálkodik; várakozik. kozás,

ancas, auf, ber; futás, szaladás; folyás, forgás (csillagoké); já-rás (a holdé); folyamat, út; holnás, koslatás; láb; eső; sorkcsont; meder: palló; si-kátor, keskeny hojtás (b); bas ifi ber Belt - jey jár a világ; freten - lajjen, szahadon eresz-teni, megyenyszteni; éjne Bas Lauf , teni, megeroszteni; einer Cade ihren - laffen, magara hagy-ni vmelly dolgot; ber Gerech-tigfeit ihren - laffen, na igarságot folyamatjában nem hátraltatni; ber - einer Ranone,

voltatni; ber - einer Kanone, einer Klinte, sigwe, puskaeső. Saufebaen, bie; pályatér v. holy: pálya. - babre, bie; torgonosa; -baine, bas; -jaum, ber; jártátó, vezeték. - bané, bie; jártátó, vezeték. - bané, bie; jártátó, ber bie; hörű, palló, gyaloghid. - burdee, -iműe, ber; jártánas. - bobne, - follinge, bie; madartőr v. török, gyalog tör

v. török. v. török.
Zaufen, k. rk., fut, szalád; fotkos, szaladgál; foly, foreg, jár
(az idő); üzelkedik, bakrik,
koslat; beáll (révbe a hajó);
elszökik, eillint i kifut; osszefut; terjed; szárnyal (hr);
fekszik; szel (az óra); fut,
foly (a gyerlya); bas fauft
wiörr bir Bladrbett, es ellenherik az igzesággal, a valóval;
ze láuft Mits auf vint binauk. es lauft Miles auf Eine binaus, egyre megy. -, bas ; futas, nea-ladas; ich bin bes -s mube, bele fáradtam a futásba, meguntam a sok járást.

Baufent, ma, futo, malado folyo: -e Rechnung, bie; folye anamla.

gaufer, ber ; foto, stalado; ken-gvelfuto; futopol; futorik, sul-do; csalamadar; heko; felso-malomkō, forgo; inde; futo (sakkhon); (beim Farbenes-ben), jaraid kō, csusso arbocz.

Bauferftange, bie ; korongvas, malomvas, szálvas,

Lauffener, bas; fototuz; mie ein

-, igen sebesen. gaufegraben, ber ; folbarok, wibrok, ostromárok, -grabenwache, zai dohány. -tag , ber ; ország-gyűlés. -tage , bie ; földadé. - » tramer , bie ; országos v. köz-gyász. -truppen , s. szárazföldi kalonák, seregek. -üblid, , ma. országszertő hevett v. szobott,

országos divatú. Landing, die; hibotés, patra szállás, kiszállítás, partra szál-lítás, kirabodás.

Banb-perberbitd , mm. ország- v. Albo-Berberbild, ma. orzsig-v.
hasa-ronid. -Dogi, ber i artománynagy v. hormányzó. -Dogitei, blei i artománynagy i elik. -ebolf, bes i falu- v. falus v.
földnép -wérte, th. fold-v.
partielei, belfoldon szárapfold. -webre, ble; honved.
hazai bor; zihféldi v. mesőföldi
hor. bor.

bor.

Landwirth, ber; mezei ganda;
foldmitvelo. - (de ft. bie; mezei
gandasig, gandálat, gandászat,
gandasig, - (de ft. ich. me. mezei
gandasig, foldmivolósi.
Randyolf, ber; szárazvám; szárazfoldi vám.

Bang , ma, és il. hosszú ; nagy, magas (termet); şehn Etten -, tiz röfnyi hosszaságú; hossza tiz rőf; etnen -en Dals machen, nyakát folnyujtani; -e Maaren, rőfős áruk; -e Meile, unalom, rolle brut . -c merie, unnom, magamoginas ; -c Beile haben, megunatkonni ; ich habe -e Belle v. bie Beit wird mir -, unom magamat; Aber - ober Pura, alabb utobb; er lag ba, fo - er war , ogenen elayujte-10 - er war, ogseren einzije-zoft; Tage -, ogser napokig; egser napokat, napostig; Jahre -, sextendskig; ich habe ihn in -en Jahren nicht gesehen, soh évok dia nem látiam; ein -es und Herikes über Erro. Pres dam Caletakk auch kassekin den , felettebb sokat beszélni vmirol.

den, falettébb sokat bezzelni variel.

Sangham, I. Zangmagen.
Sangheinig, ms. hosszászárá v. lába, görlább.
Zangt, il., rág., rágen; soká, sohág; sokára; koránisem; verber, sokkal v. rág m elett; bernad, sokára v. sokkal azsián; nidét - bernad, rosa hamar azután; el fi (don -, rág ideje már, hogy eth; mie - f mennyi ideig, medig 7 fo -, selig; med - nidét, - nidét, meg soká nem, koráni sem; es ja - madéca, igen kánni vmiyel; er mitre en nidét - nicht madéca, freiben, már nem al ankáir.

vmivel; er mirb es nicht - nicht machen, freiben, mir nem ohla vizei; mär nem al sokäig; er bezit (chom -, öreg amber. 2dnge, bie; hosza, hoszzasig, hoszzasig; magasság; nich ber - mah mad ber Breite; hoszza, stale; ber - nach ba liegen, egtezen ei-kinyujúsni; in bie -, hoszahba; sokara; eine Eache in bie - aichen , wait harni. in Die - sieben , vmit humi ,

same v. nyum. Länge, die; Langfich, Längling, ber; barnahitu gadocz. Langen, s. et, eler, nyúl (vmiig); be-, megér (val. vel); eleg; el., föler (vmii); nyúl (ba, be); es. nyuit, odanyuit. Langenas, sa., flosssúrét (bely-

gangenan, an. Hosswird (halyseg.). Sangenborf, an. Hosswifalva (helySangenborf, an. Hosswifalva (helySängen-maß), bat; hosswifalva
Sangenethal, an. Hosswifal.
Sangenethal, and sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenethal.
Sangenet

gebben, lovább. Sanghalé, er: górnyakú. Sanghalé, es. hosszadad, hosszá-

antille, hosznáda, hosznáka, hosználs. -rumb, iz-jásszá, monyorá, petéded. 2angemut). ber; .-műtéjágétt, bir; tirelem, türedelm, hosznára, zza tárés. .-műtéjág, idrel-mes, tiredelmes, hosztá törő. -bort, m. hosznáfalu, konya, konyatalá.

zangs , is. hoszat ; hoszanta, hoszaban , mentében ; - bem Finffe bin, parthonent v. honz-nraban, viz menteben; - ber Rafte binjegein, part honzaban vitorlázni.

vitoriarni. Sangfam, ma. ás és. lassu, halk; lassan, halkan, halkkal. -Pett, bie; lassuség, halkság. Langeifáláfer, ber; sokalvé. -e fáus, ber; kapjáták. -fiátíg. L. Meirfáláfe. Sangfánafer (Meintrande), ber; hassráfarta ezőlő.

hosszáfarku szólő.

dingh i in regen -e , ma, leg-hoszabb , legnagyobb , legna-gasabb -ene , in legfelebb; igen regen. Langftieler (Weintrande) , ber

hoszunzáru szőlő. Lángfilebenbe, ber és bie; legto-vább élő, tálélő, életben ma-radt.

gangefrob , bas; szálszalma, -s wager , ber ; nyujtó , saroglya. -weilen , es. untat ; sā unatko-zik. -weilig , sss. ds (ā, unal-mas; unalmasan. -welle , I. Sangender.

Rangwagen.
Rangwertg, ms. és ih. tar-tés, hézamos; hossas, hosz-szadalmas; húzamosan, tartosan , hoszzasan . -Peit , bie; hoszzadalom , hoszzadalmasság,

húzamosság. Bangswiefen, sa. Murany-Housesret. -mice, An. Hoserwolgy (helyseg).

Baunagel, ber ; tongelymog.

Sanfen, in. Lanzer (mviros). Sanfip, in. Cockless. Sangabe, Sangabe (c. Lanszid), ble: gerelydőfis ; nyagleség, szájhőskődés ; tvzzőkés.

kalogatni, húzni, halasztani, the in bie – siedzu, sokińg tarkani v. nyalonstich, Sangting,
dange, bie; Lunstich, Sangting,
dange, bie; Lunstich, Sangting,
dange, bie; Lunstich, Sangting,
dange, bie; Lunstich, Sangting,
daidit naggani — metter, — ne trāger, ber; landasa, landasa,
naggan, b. 6r, elser, nyal (vmig); else;
el-, folser (vmid); nyal (ba, be);
e., nyali, odanyali.
angema, én. Rossutrét (helynete). I greely.

Lapp, -idt, I. Edlaff.

Pappen, bas; rongyocsks; da-rabks.

Sappen, ber; czafat; czondra, rongy; darab ruha; folt; váz; burch ble-geben, elillani, mogszabadálni.

Sapperei, I. Bliden.
Sapperei, bie : csekélység, haszon-talamság, dibdáhság, aprócsop-rő : follozgatás, tákozás.

Edppern , A. szárcsol , csórpol, hőrpél, hőrpent; es. és e A. főlceiperedik.

csiperedik.

2 deperedint b. bie; csip-csupadosság. welfe, id. csippelcsuppal. Proagyes.

2 aprif, m., czafatos, czoneria.

2 aprif, cz. czoneria.

hoskodik, -erei, bie; ostobálkodás, bohóskodás,

Bapiana, bie; velmpikk. Edrice, bie; -nbaum, ber; veres-fenyo. -nfchwamm, ber; gelócza.

Baren, e, házi istanek, házi nemtők.

Bargo, me. lassu (hang). Bartfari, ber: fecsegés, monde-monda, csiri-csári

monda, ceiri-ceari. Edrm, ber: lárma, zaj; cealaj; zani; szoitig le ongás; cedor la vari viel - um nichte, ak zaj semziért; - maches, lármát, zajš utni capni. - bláfer, bet; vész-

tuvo, sajuto. Sårmen, s. lármáz, zajog; lár-mát v. zajt čt v. csap. Sármeglode, bie; zaj v. vászha-rang. -er, ber; lármás, lármá-

rang. -er, ber; lármás, lármá-nó, sigó.
Sarmopánt, siránkozó.
Sarmopánt, siránkozó.
Sarmopánt, siránkozó.
Sarmopánt, ber; gyülhely.
Sarce, ble; álorcas, álkép, lárva..
Sarce, ble; álorcas, álkép, lárva..
Safcip, lár.. Ledény.
Safciptium, bás; bordamag.
Safcip, ble; korsó. kanta, kanozó.
Safche, ble; orosoták, pálha, toldás; cármafeli koz. -m, oz.
lecroszt, pálház, lazsnakol, lábsztisz.

szíjsz. Lafion, bie : sertes, serelem, serv. Saffen, ro. és à. ra. hagy, en-god; erestt, bossát; -at, -et, -tet; laß ihn fagen, hadd megdőnt (esű v. szél gabonát zc.); megdől (a búza, borsó) ;

fe. bas ; taborozás. Lagersobft , bas ; teli- v. eltett gyumoles. - orbnung, bie; ta-borrend. - flatte, bie; fekhely, tabornely. - mache, bie; ta--sine , ber ; pahober,

rakhelyber. Ragler, ber (Beintraube); ger-sely (szólő).

Lagunen , c. tengeresek, Lagurus, ber; tollkalasz.

Babm , ma, bena , santa; silany, kopår, helytelen, kopasz (ok. mentseg tc.); rorgs, ossze nem allo; - geben, santitai; ein er Stuhl, rozgn niek.

zagme, ote; penasag, santāsag; saelhūdsėg, szel (kor); kösz-yeny, -u, k. ės es, benul; san-tal; szelhūdik; benit, santti-Rāmung, ote, benulss, santu-las, szelhūdės; bentās, szanti-

tas.

Babn, ber ; lanna. -macheri, ber : lannasz. -treffe, bie; lannapaszomány.

Bath, ber ; -Brot, bas ; egykenyer.

egesz kenyér. 2016, bas: ivadek; halikra; porond, beksporond. e, -jeit, biej ivás, halivás. -en, s. ivik,

ivadekoi ereget; porundoz. 8ate, ber; világi (nem egyházi); avatlan, járallan, tadatlan (vmi-hen). - nbruber, ber; -nf@nee fter, bie; világi (szerzetesek) szolgálatjában).

Batai, ber ; futnok ; inas; lokaj, szolga.

Bate, Die; sosle, sos balle.

gafen, bas posztó; szövet, le-pel, takaró. Batoneifch , ma rovidteljes , ve-

los; id. velosen. -temus, ber; rovidteljesseg, velösseg. Barrige, bie; higviricz, edes gyoker. -nfaft, ber; higviricz-

nedv. Ballen , A. os es. gagyog, gogyog , pelypeg. Lambertenug , bie; vermogyord,

varosbéla mogyoró.

Lambeborf, An. Olahpataka (hely-

Lamenteabel, ma. siralmas. -as tion, bie; Lamento, bas; siránkozás, -tren, 4. siránkozni. Lamium, bas; latkenaf.

Bamm, bas; barany, disake Bammoen, bas; bari, barika, baranyka. [(baranyt). Sammen, &, baranyozik, ellik Sammer-geler, ber : ozokállas ke-selyű, -wolle, bie : báránygyapju -ung, bie; baranyzas, baranvelles.

Lamine viertel , bas; barany-cumer. - jeit , bie; baranyelles. gampmen, bas; lampaceke.

Bampe, be : lampa, lampas.
Bampensmann , -puher , ber; Lampinsellid. -fcmars , bas; Ten; falusiag , mereileg ; -,

Lånb lampakorom. -trager, ber ; lampahordo.

Lamprete, ble; tengeri orsohal. ganb , bas ; föld , száraz , szá-razfold ; szántóföld ; falu , mezo; erszág, tartomány : ans fegen, szárazra szállani ; bier gu -e, itt nalunk, itt országunk-ban; aufs - geben, falura menni; übers - geben, eln-

Banbabel, ber; falusi nemesseg. Landamman, ber , fobire (helvetiaban).

Lanbeammache, ber ; foldszaporodek. -bau, ber ; foldmuveles. -baumeifter , ber ; országos v. tartományi épitomester. - bee sirt , ber : megye , herület. - bote, ber ; tartomanyi kovet. buch , bas ; országos birtokkönyv. - brûde, bie; parthid. Lânborn , baé; tartományka; földecske, darabka föld.

Lanbbroft , ber ; kerület- v. tar-

tománynagy. Santed, An. Landok (helység). Santen, & hikót, szárazra ér v. partra száll.

Sanbenge, bie; foldszorulat, v. skoros.

Eanbereien , r. foldek , szántófol-dek, mezőségek, foldbirtok, jó-

Banbes-beichreibung, bie; tarto-many v. videk leiran. -furft, bert , ber , fejedelem , uralkode, országfejdelme, országlé folseg. -fürfiltd, mn. fojdeluralkodoi. -berrichaft, -: hobeit, bie: fejdelemség, fől-ség, fprace, bie; honi v. ha-zai nyolv; vidéki nyelv v. ej-tés. ftelle, bie; országos hatósag. -permeifung , bie; szaműses, számkivetés, permiefene, ber ; száműzött, számkivetett.

den v. futó. -fract, futro bic; szekerezés, furarozás, -s frau, bic; fales asszony; pór-asszony. -friede, ber; belhéke. gericht, bas; tartomanyi torvenyszek, -gut, bas; falusi v. mezei joszág. -hanbel, ber : száracfoldi kereskedés. -haus, bas : ország'háza ; falusi v. mezei haz. -bobe, bie; dombozat, -boben , t. halmozat halmok. -junter, ber; falusi nemes. farte, bie ; foldkop. - frantheit, bie; országos nyavalya; falusi nyavalya. - funbig, ma, es il. ország- v. taj-ismerő; ismere-tes, nyilvános, ország-világ tudtāra, koztudomāsra, fce, ble; videkrejáró bérkócsi, -tutfcer, ber; videkrejáró bér-kocsis, -tluter, ber; oreszigos kóbor. -teben, bas; falosi v. mezei elet. -teute, z. falusiak,

Land . fittlich, a hany har, annyi szo-

Anno-macht, bie; srsrårfoldi kalonasig, hadierő. -mann, ber; foldművelő, szántóvelő, lalusi v. merei ember. -mark, bie; orság határa. -meffer, ber; foldműrő. -meffunft, bie; foldműrő. -meffunft, bie; ber; foldmérő, -meffunft, ble; nép-foldmérés. -mtili, ble; nép-had. -münge, ble; folyó v. ha-sai pónz. -pficger, ber; terto-mányangy v. kormányzó, -pflage, ble; orezágos csapás v. medg. -ralle, ble; parlagi go-vat. -raute, ble; reli szombor -rcób, bae; hazai v. honi tor-veny; tartományi törvény v. jog; orzágos törvénya k. -reger, orzágos törvénya k. -reger, országos törvényszák. -regen, orazigos törvényszák. -regen, ber; orazigos eső -relfe, bit s szárafoldi utazás; kirándulás, kifordulás (falura, mezőre); ránduló, forduló, -reiter, ber; lovas poroszló v. kerülő, -rids-ter; orazigos biró, tarlomány biró, falusi biró, -faß, ber; honfi, helfoldi, hazal; foldmyelő, szántóvelő; feldbirtokos, -fase-bet, ber; orazios, canát. ben, ber ; országos csapás.

Banbichaft , bie : tartomány , ka-rok és rendek : táj , tájék , videk ; tajkep, tajfestes. -smaler, ber ; tajfesto.

Banb-fdeibe, -fdeibung, bie; oranbefdeibe, - fdeibung, bie 3 országzsél; vóg, végek, országbatárai; meggye, - fdyréber,
ber : tartomány foryányszéki
jogyaó; tartományi jegyań; falusi jegyaó, rovái, - fdyréberek,
bie; tartomány-jegyań lak. - fdyle,
bie; tartomány-jegyań lak. - fdyle,
bie; falusi askola; országos v.
nyilyános oskola. - fet, ber; fő.

k. Lanyste, - ferufer, bi; or-An. Lanzeer, -fruche, bie; országos nyavalya, országos kör-yesz. fili, ber i mezei lak v. birtok.

Bande-tind, bas ; honfi, belfoldi.-fnecht, ber; korkatona, kozlegeny; gyalog katona. -feute, c. foldiek. -mann, ber; foldi, hazafi; mas bifi Du für ein --mann I hoya valo születés vagy? -maunicatt, bie; foldiseg, ho-nossig; foldiek, hazefisk. Sand-fpige, bie; fok, foldfok. --

ftabt, bie; tartományi város. -fanb, ber ; karok és rendek. ftenbifd, ma. országrendi. - fterben, bas ; országon halomás. - ftener, bte ; birtok v. foldado. chrafe, bei ország út. fireis cher, beri országíntó, köber. csavargó. fireideret, bie or-szágíntás, köborlás, köborság. fireifer, ber; országíntó; kále-zoló. firid, ber; kerület, vi-dek, országrász, feldivonal. -Olik, bie. ftube, bie; gyűlésterem; karok és rendek terme; tartomány-törvényszéki terem; tartományi torvenissedk. Banbafturm, ber; praragos v.

nep-folkeles. -tabat, ber; be-

Der i bintókas , kocsiderék ; kocuilda. -macher, beri kocui gyárió. -quaft, ber; -quafte, bie; hintóczafrang. szolgaczafrang. -[chlag, ber; -thir, bie; kowi-ajtá. -wanb, bie; hintóposztó, kocsiposztó.

Aufscher, ber; kocsis. Autschren, d. kocsis, kocsikás; kocsiskodik.

Ratt , L Ritt. Rutte, bie; cauklyse, v. kam-

seis ruhe. Autel, die; Auteln, flede, t. pacial, inger. -hof, -markt, L. Hleifchank.

Auttier, der; pacsalárus. Aur, der; kuksza, bányarész (128-da egy bányának).

2.

Baanfchiß, f. Lanbfiß,
Sab, bas; tajolid; olid gyomor;
An. lab (holyod).
Sab, m., de sch. hanyag; hárgyu;
hanyagon, hárgyan.
Sabber, be; njah; dödi csellő.
Zabber, A. de se, anah, szopik; csereg, hótyeg. -d., be;
cseregds, hótyeg. -d., be;
cseregds, hótyed, -d., be;
meg., olija (a lojel); megalszik, deszemegy (a loj); enyhit,
friett, megját.
Zaberban, ber; besőzott száraz
tökchal.

tokehal.

Labet lett, megbukott.

Babestrant , ber; enyhital , eny-hitoital . - wein , ber; enyhbor,

hitöial. - wein, ber; enyhbor, onyhitöbor. Sabetrant, bes; tejolis galaj. - s magen, ber; olidgyomor. Saberant, ber; mäseged, dolgond, olvastd, vilastd, arranycsinkli. Saberaterium, bes; märseba, mühely, dolgon het tänjätde-soknäl); sserkonyha (gyégy---sarakal);

Sabortren , s. dolgozik , olvaszt, választ ; szenyed , sinlik (kösz-

venyben). Sabfal , bas ; Labung , bie ; eny-

hites; enyhezer. Labyrinth, bas; tomkeleg, tovely, cealkert.

Padbaum, ber; mengaert ban-tottfa; hatarfa, hatarjelfa.

2 ache, bie; csēpērke, pocséta, locs, técsa; nevetés, kacragás; fába vágottjel, méngahely, je-leit fa.

\$deln, \$. ds es. mosolyog, so-molyog; megmosolyog, meg-somolyog. -, \$a\$; mosoly, mosolygás.

Eachen, A. és es nevet; hacsag; fich in Robe -, majd megen-kadmi nevettében; fich in's

vmit. titkeean ordini; /=. ne-votés; jam -, kész nevotésg; vor - Berften, megszakadni ne-vettében; ein lautes -, hahota.

Sachen, es. vág (erdészeknől); fát jelel, jeltvág; fát mézga végett maghánt; einen Steig -, utat nyitni v. vágni az erdőben.

adend, ma. o. volve, nevelöleg. Ladend, ma de il. neveto, ne-

Sadenfnoblaud, ber; besagu tarorja, fovorka.

gos; ce ift mir gar nicht -, nem nevetheinek rajia. - eit, bie; nevelségesség; nevelség.

Eddern , 10-m. nevelhelne, ka-czaghalna; bas lächert mich, nevelhelnek, kaczaghalnek rajta. Ladig, ma. nevelos; pocsolyás. Lade, ber; lazecz. -forelle, bie;

galocza. Lachfteig, ber; nyilde, út (vágá-sok' intésden miatt).

Bachtmehr, bie : lazaczrekesz. Bachtanbe , bie ; kaczagó ga-

Sachter, Die ; banyasurof (negyedfél rófnyi). - , ber ; lisztes legány (péheknél).
Sac , ber ; lakmésga , lakk, fény-

máz; festék (novény nedvbol); pocsétostva; olulány (huták-ban); sárga ibolya. Ladai, I. Lafat.

Bactireen, es. fénymászal befest, fénymázol, lakkoz, -er, ber;

lakkozé, fénymázoló. Ladmus, ber; krotonfestek, lakmuss. -pflange, ble : lakmuss

Ladviole, bie; fajtlinka-ibolya. Badangummi, das ; szuharmézga.

Saboen, bas; ládika.
Sabe, bie: láda; szúszék; pénz-tár; czéhgyűlés; kolostya (az emelő gépben). -barte, bie, sótóró.

Baben , ber ; bolt , kalmarbolt ; ablaktabla.

ablaktábla.

&aben, ez., på. rak, rakodik, rakol; felrak (árut ic.); megrak
(hajét ic.); rak, tol (vhire
munhát); folt, megrak
vert); labet! tölte! (löfegyvert); hivat, kéret (ebédreic);
idéz, hivat (térvénybe); Bes
manbe Daja auf fich -, vki haregját magára venni; (dparf -,
golyéra tölteni.

Sabensbieuer, ber: kalmáalannan

golydra tölleni.
Sabensbiener, ber; kalmárlegény,
boltoslegény, -fenfter, boltaflak. -fikgel, ber; ablaktáblaszáraz, -páter, ber; boltárvesztegára. -jungétr, bet; bolttos leány, -preis, ber; bolta-jins, ber; vesztegára, boltos-jins, ber; boltaér,
gaber, ber; rakó(lótegyvernél); hivogató (törványuseknél). -lohn, ber; rakóbér, rakhór.

ber, rakber.

Fänsten -, magaban novetni vmit. titkesan oralni /a. no-votes; parm -, kear novetses; vor - bersten, megazakadoi ne-vosmo; töltő-vesmő.

Labiren, es. serz, sert ; károstt. Labislans, in. László, Laczi (fi-

Babftauge , bie; tolto rad. Rabung, bie; rakás, rakodás, ra-komány; töltet, rakat; töltés, megtöltés (lolegyvernél); hívás, kéretés (ebédre 20.): idézés, hivatás (torvényszék elibe); tereh, rakat; egy viel, egy te-reh; töltet. -sbrief, ber; rak-levél, rakismervény, hajófuvar-levél. -sfépcin, ber; raklevél. Sabp (o. Lédl), bie; hölgy.

Lafette, L Laffette.

Saff, ms. lank, isetlen.
Saffe, ber; kamasz, pimasz.
Saffelsn, s. és es. édelg, hizelg,
forgolódik (asszony körül). -et, bie; édelgés, hizelgés, forgoló-dés (asszony körül). Lafette, bie; ágyútalp, v. talap,

ágyutargoncza. Laffeteneftange, bie, ágyutalprúd. -manb, bie; ágyutalpoldal. Laffettiren, es. targonczáz, tala-

poz. Edffier, ber; édelgő, hízelgő, for-golódó (asszony körül).

Lage, ble; fehves, hely; allapot, age, Die; inwes, neiy; ailabot, helyael; réleg, terüleit; - cinet Gegenb, vidékfekvés; - cinet Ortes helyfekvés; skyusor (hajó agy oldalán); csomó, fogás (papiron) i ben feibilden Gás (papiron) i gara ellenhajóra egy oldalfol minden, ágyul eksülni v. egész sort loni.

loni. bas; csobány, csobolyaBajer, bas; fekv, fek, fekvás,
fekhely; ágy; ásnak; tábor;
ráteg; sepra (boré, olajé ic.);
rakhely; (áru) gyajtelék (Bace
ras Borrath) páho; megdálés (gabonánál cc.); kiállás (vívánál); filegrabes -,
mougó v. roptábor; árutanya;
telep; ein burdőfojnitenes -,
nabad tábor; berláffenes -,
hagyott tábor; berláffenes -,
árkölt tábor; gerftrentes -,
szárt tábor. szórt tábor.

agereapfel , ber ; toli alma. -baum, ber; ászok. -bler, bas; óser, ászokser, sllósér.-brannte wein, ber; seprő pálinka. -s bad, bas; foldkonyv (egye lakhelysánéb). fall, bas; ászok-hordó, ászokoshordó. feber, bas; itaborlás. -gelb, bas; ászokpéns: rakhelybér, tárbér.-bol; bas, ászokpéns: rakhelybér, tárbér.-bol; bas, ászokpéns; rakhelybér, tárbér.-bol; bas, ászokpéns; táborse, ble; táborran.-máße, bie; táborsan.-máße, bie; táborsapha.
Sagern, 4. fekszik, települ, telenedik; táborozik, tanyás; sa. baum , ber ; iszok. - Her , bas ;

agerm, s. iekszik, települ, tele-pedik; táborozik; tanyás; sa. és e.. táborba száll, tábort üt, telepedik, le-, megtelepedik;

mas fummert mich bas? mi gondom arra? bas fummert mich nicht, nem gondolok vele, nem aggodom rajia; rh. búsúl, buslakodik , gondoskodik , gondja

van (ra. re). Rûmmeruiß, bas; buslahodás, epeség, aggály; elborulás. Rummervoll, ma. bu-, v. gond-

teljes; inseges, nyomornságos. Rummet, bas; lojárom, loiga. bede, -tappe, bie; lojarombor, -pferd , bas ; jarmosla.

Rumft , I. Romit. Rund , iA. ismeretes , nyilyanos ; -maden , ismertetni , ismere-tessé tenni , tudatni , tudtara

merben, ismeretesse ad otlenni, kitudódni. Runbbar, ma. ismeretes, nyilvanos, nyilvanvalo. -teit, bie;

nvilvanosvag.

Runde , bie ; I. Kenntnifi. Kunde , Kundmann , ber ; vevo, vásárló ; dolgoztató ; Einem Runben bericaffen , vkinek vevoket szerezni; er ift mein -, nálam szokott venni, vásárolm. C do Igortatni.

Rundig , ma. ertő (vmit v. vmi-hez), forgott, járatos (vmiben). tudos (viniben). - , I. Rund,

Runbbar

Rundmachung , die ; hirdetes, je-

Runbfcaft, bie; ismeret. tudamás, ismeretség; hir, tudósitas; kemlet; vevo, vasarlo, dolgoztató; bizonyság-, tanulo-, szabadulólevél (mesterlegényeknel). - einziehen, hirt hallan, tudoritäst venni, kapni; - mit Bem. machen, vhivel megismerkedni.

Rundichaften, I. Mustunbichaften. Runtichafter, ber ; hem, hirhordo. Runftig, ma. és ih. jovo, jovendo: jayendoben, ezután, innentova , innental,

Runtgunde, Gunda, Kinga (no-

Kunfel, die: gozsaly: rokka; fond. -leben, das i nähüber. Kunft, die: mu, muveszel, mu-

vészség; mesterség, kézi mes-terség. -barfeit, bie; mesterseges munks v. mi. -befliffen, me. műgyakorló. -bud, bas; mesterségkönyv.

Runftelet, ble ; mesterkeles, mesterkedés.

Runfteln, er. mesterkel, kimesterkél ; mesterkedik.

Runftserfahren , mm. muerto ; muverzethen-jaratos. - fleif, ber ; muipar ; muszorgalom, -genof, -permanbte, ber; muyeszlars. -genoffenfchaft , bie : murakongas, fortely, mesterséges logás. banbel, ber ; mukereskedes. -= banbler, ber ; maarus. - fammer, bie: műcsarnok, műterem.

Runftler , ber ; muvest.

Runftlich, wn. mesterséges ; mesterkelt; al, csiaalt; eine -e Bart, al v. mesterseges saukall: 44. mesterségesen.

Runfteliebhaber , ber ; mubarat, mukedvelo. -los, ma. mesterkeletlen , szintelen , őezinte; mű telen, mubecstelen; ih, mesterkeletlenul, szintelenul, -maßig, ma, és il. műszahályos; műszabalyosan. -pfeifer, ber; varos muzikusa. -reich, l. Runftlich. Runft-richtern, er. biralgut. -fas che, ble; mu; muveszeit targy.

-fpiel, bas : mesterseg (kartyaval). - [prache, bie; munyely, muszók, fiud, bas; cemek; mesterseg (kartyaval). - perftanbige, ber : mnorto. -waffer, bas ; sedkovis, -mert, bas; mu, remekmil: mozgony, -wort, bas; - .

ausbrud , ber ; muszó, Rung, Rurt, ber ; Konrad (finer). Rupe , bie; kud , csober.

Rupfer, bas ; rez ; rezedeny ; rez, rezmetszés: vorhenyeg. himlo (orczin); er hanbelt mit -, ob. er bat viel - im Bes fichte, kiverte a borbimlo. Rupferblatt , 1. Rupferftich

Rupferebraht, ber ; rezional, rez-sodrony. -gelb , bas ; rezpenz, verespenz. - deficht, bas ; vorhenyeges oreza; rezkop. bas i ma, grispan. baltig, ma. rezes, rezvegyes. - bammer, ber; rezhamor; rezlapito poroly. - la, ma, rezes. - n, ma, rez, rezhol valo. -platte, bie; realap, rertable. -roth, me, rezveres, rezszinu. -rothe, bie; rerszin, termekres. - fdmiet, ber rezmuves. ftecher, ber ; rezmetsző. -ftich, ber i rez. rezmelszet; reznyomal. -titel , ber; czimrez.

Ruppe, I. Roppe. Ruppel, ble : - bach , bas ; hap-fodel , gombolyteto. -ei , bie ; keriles.

Ruppeln , es. kerit, összekerit , összeköt, összekapcsol,

Ruppelpela . ber ; kerftett bazas sag dija.

Ruppler, ber; kerito. -in, bie;

Rūrafi, ber, vert, panczel; mell-vas, vaederek. [(katona). Ruraffier, ber; verten, vasas Rurbe, Rurbel, bie; boda, fogan-

tyu (köszörűköven). Rürbift , Rürbs , ber ; tok. -flas fice , bie ; kobak , tokkobak.

Rure 1c , 1. Cours 1c. Rurichner , ber : szues , szues.

Stara, was es ra. ravid, kurta; alacson, kis (szemely tc.); apró, kis (áru); keyés, rávid (idő); roviden, kevessel; eine -eBrube, saru le: in Rurgem, rovid ido (v. uap) mulya, nem sokára; nachher , keyessel aentin; über

lang ob. -, elabb utabb, mkar elabb akar utabb; por -em, kevessél ez előtt; -um, rövide-den magyarán, -unb gut! rövi-deden! elég zz hozzá, általúttal! Einen - balten, vhit szorosun tortani; ju - fommen, veszteni. karosodni : ben Rurgern jies ben veszteni meggyőzetni (perben viadalban); -merben,

rovidedni, rovidilni. Rurgeathmig , ma. szüklelekretű, fuladoro. -bein, bas ; rovid lab , -boffein, rovidlabu (ember). -boffeln, bas; -icus, ber; rovid kophely v. roppalya.

Rurge, bie; rovidség, kurtnung ; hac, veszteség, rövidség, in ber -, rövid idő alatta fic ber - befleißigen, rövidségen (beszedben) ügyekezni.

Rurgen , ce. rovidit, megrovidit, kurlit, megkurlit; eA rovidat megrovidul, kurtul, megkurlul, Rurgemehr, ba6; oldallegyver. Ruglich, iA, iment,kevessel exclott ; rovideden, egy ket ezoval ;

rovid nap mulva, nem sokara. Surgetophig, on, hirtelenharago. fichtig, ma. rovidlatam, sila, kozellátó, kakucs ; tompaértel-mű ; esűkelméjű, -fichtigeet, bie; rovidlátás, silaság, dámmia,

Suraweile, bie: enyelges, malat-aig, trefa, idotoltes. -n, 4, es es, enyeleg, malat, trefaledik; mulat (vkit).

Rurg-mellig, ma. es il. envelgo. enyeles, mulatságos, trofás; molaiságosan, tréfásán, -mifte pret , bas ; szarvastok.

Ruffen , er. esókol , megesókol , -, bas ; esókolás , vánkos , pár-na ; putok. - gtebe, bie ; párna-, vánkoshéj.

Ruß , ber ; cook.

Rufmaal, bas; csókocska. Rufmaal, bas; csóknyom, csókjel. Rufte, bie; part, murt; tenger-

part i partkoroyek; langs ber - hinfabren , part' hosszában v. menlében , part - mellékén evezni.

Ruften bemabrer, ber ; partorhajo, partvedhajo. - bewohner, ber ; partlakos, partmelleki. -fabrer, partialos; parthajó. - - fabrt, ble; partmelletti hajózás. - firid, ber; partvidék v. mellék. - made, ble; partőr, partőrség.

Rufter, ber; egyházü. et, bir; egyházüság; egyházülak. Kutiche, bie; kossi, hintó. Kutichen, & kussad, lolapúl, le-

Rutichen, 4. kussad, totaput, esimul; enged, meghunyasukodik. Rutichen, 1. Rutichiren. Rutichen, 1. Rutichiren. Rutichen-baum, ber; kossinyujto. -geichter, bas; kousukonerszam. -gestell, das; kocsi v. hinto nija, hintoal. -dans, das; ko-csierin, seszer. -dimmel, der; hintosodel, kocsiteto. -tasten,

Rropfgane, biet godeny. Rropfig , ma. golyvás, gorvélyes; konok, nyakas; girbe-gurba, egyenszegre hajtott.

Reopfeftod, ber : nyelofo, -taube, bie; tokas v. golyvas galamh. Rrofchen , f. Rreifchen-

Rrôte, bie; varas v. czieko boka, varangyek; keloveny, tályog; giftig mie eine -, fodmergen, merges mint a varaskosbeka.

Rrotensbiftel , bie ; kie virnaner. Rrottenborf , An. Bekafa.

Rrude, bie; szenvond, kuruglyn; manko: kajom; gamo, kampo: an -n geben , manhon jaroi. Kruden , 4. mankon jar; es, elkikuruglyáz; szényonával el-,

kihaz , el-, kivon. Rraden.Blatt, bas ; burnglyafej; mankolej, -freug, bas , kajomkereszt (czimertudományban)-

Srug , ber ; kornd ; komplorhae. -burfte, bie ; kornokofe; zontolo. Krugelden , bas; korsocska.

Rruger , ber ; komplar , coaplar. Rrume , bie ; Rrumden, Rrume melden, bae; bengerbel ; morzsalek; empet, morzan; monge levěl.

Rrumelig, ma. morzala. Rrumeln, Rrumen, d. morzalodik, elmorzaklódik; es morzakl, el-; megmorasal.

Rrumm, ma, gorbe ; horgas ; kajla; tekervényes, csavargós; buto , kajnen ; ein -en Maul maden, elvonni s majat ; -e Bege geben, al v. tekervenyes utaken jarni: - fceiben, falre v. gor-ben irni: Elnen - und lahm fclagen, vkit elverni: . A. gorhen , tekervényesen , csavargó-van ; fintán ; kajszán ; oldelrát. Rrummaftig, mo. gorboagu, gir-

begurba, Rrummbein , das ; localab. ig,

Rrumm.barm , ber ; ceiphel.

gramme, grammung, ble; gor-beség; horgaság; tekervényes, ség; tekervény, kigyázás (fo-lyőe); görbesztés; görbedés; knhar (dombé).

Rrummen, en gorbenzt, gornyenzt, meggorbeszt, gorbit, meggor-bit, hajt, meghajt; sk. gorbed, görnyed, görbül, meghajik, hajlong, horgol. Krummini L. Krummbrinig.

Arummgangig, ma. convergos,

tekervényez Rrummebols, bas ; goche fo ; vindorlo hognárlegeny. -baum, ber: henyelenyo. -ol, ban;

fenydolaj. kenimeben, basi gorbe sarry; kajis (lehan). Huig, see gor-bevoala. -ishasel, ber; gorbe madiror; poling; heresitoru (mads). -fab, ber; papok-piles. -fireb, basi iloreksalma. -jirks, ber; horgas zarkalom. Redmpeln , I. Berfrumpeln. Rruppel, ber i Rruppelig, ma.

nyomorek, bens : jum - mas den, nyomorekha tenni, elnyomoritani. var.

Rrufte, bie; koreg; kenyerhej; Kruftig, mo. kergee; hejas (p. o.

konver). Arthfall, ber ; kristály, jogocs. valo. -bell , -tuifd , -n. kristalytiszta; kristályos, jegecsses.
-bisimel, ber i kristály-, tiszta
eg. -ginfe, bir i jeglenese-

Repftallifiren, es. krintályos, je-geset; ed. krintályodzik, jegod. Repftallifirung, Repftallifation,

Stopicallificana, Arbitalitation, bie s heristiyozas, jegentés kri-stiyodzės, jegentės, kri-stiyodzės, jegentės, Subei, ber; mėrcze, kabol, Subit, bor, kob, kocska-fuß, zc. koblik, koczkalib kr. Subito, ma, kobas, kbb. Subus, i. Būrrei. Sube, bię koryka; čiok; sza-kacenig; bir - befergen, za či-kaba i klastini, z mervendelni, kba i klastini, z mervendelni,

keket elkeszitni, v. megrendelni.

Palte - , hidey othek. Ruchelden , bas : konyhacska.

Muchen , ber . lepeny. Andensgarten, ber ; zold v. kony-habert. - gewiche, bas ; kony-havetemeny , zoldseg . - junge, bey; konyhapeszer, kukta. fatein, bas ; husrardiaksag, konyhadiah sag. -mufchet, bie ; mitift. febelle, bie : leanykohorenin. fcbmalbe , bie ; kurthfecike. . . tele , ber ; halbesteuts. . jettel, ber i steklajstrom, stjogyrek. - s seua, bas; konyharuba.

Ruchlein , bas ; konyhacika ; lepenyke; pizer.

Rudut, berg bobok, geb jum -,

eredi a manoba. Rucfufe-blume, bie ; szurkos mécavirág. Hee, ber; madar-

Rufe, bie; kad ; seantalp. [dar. Rafer , Rufner, Ruper, beri ha-Rugel, bie, golyó, gomb, toke, n mechfeln, golyót váltani, pisetalylyal vim-

Rugelearmöruft, die; gömbij. - o bad, basi golyórekom (hajókon). bahn , L. Regelbahn.

Rugelobfume, bie ; gubavirag. .. Buchfe, bie | golydpuska, biftel, bie; labdabore (ii). -fifc, ber; tokehal. -form, bie: tokeminta v. alak. -formig, mn. tekeded, tokealaku. -gerobibe , bag; ho-rehholt. - beim, ber ; kereknisak. icht , I. Rugelfermia, Rugels runb.

Rugel-fuffen , ber ; golyókeirocz (legyvertárahban). - freng, bas ; gomhkereszt.

Rugellebr, -maß, bas ; -probe, ble; tekemere.

Angein . 4. gorbol. gorg. gurul, tekesik; golyavai valasst; ... gordit , gorget , gurit ; gembelyif. golyóvá önt i tekévé farag ed. gombúlyódik i hembereg.

Rugel-ring, ber i kerokgyara. -rund, mm. gombolya. -- fcbrot,
ber i ficeka, nyangala, posta. -fpief, das; tek-giatek. -- magen,
ber i teketarsecker. -- jange, bie: -aleber , ber ; koromyas , golyohuro.

Rub, ble; tehen; blinbe -, membekötözdi.

Rubobille, bie; budos montiks, oblapor. - flaben, ber; tehen-gang, - fuff, I. Brecheifen. Rubeblrt, ber; tehonesz, tohen-

csordas. -falb, bae : assuborju. Robi , mm. hus , huves ; kopasz, fires (mentseg), -e , bie; hu, hússeg; huvemeg; esend, nyu-galom hidegseg; hútőkád. Kútleimer, der: hútőkád. Kuhlen, e. és ed. húl, meghűl;

hutesedik, huvesal, baval; hutesik; es. hat, hust, have-sit, havit; fela Mathchen an Sinem , vkin harsgjat kieress-

Rühlenb, ma. hátő, hásító, hás Rühlfağ, l. Kübletmer. Rühlfağ, l. Kübletmer. Rühlfağ, h. d. n. seilhal. Rühlfağ, h. d. - flect, ber; hátőkád v. edény (serfőzőknél).

Rubtereg, ber i oltoválu v. veder (kovácsoknál).

Rublung , bie ; huites , hantes, huvites ; humeg ; humzel. Rubemilbe, Die: muchaatka.

Rubn , we, do sh. bator, meresa; batran, meressen, -beit , bie; bátornág , morészség, -lid , sa,

batron . meresren. Rubr , Rubr , Rubren , I. Babl, Bablen.

Rubwelhen, ber : evormolyalintor.

Summer, ber i komeny, komeny-mag i konyhakomeny; wzóros-kondilla. -brot, bas i komenykandilla. -brot, ban's magos kenyer. -et , bas ; ko--fuppe , menymagataj. rostyn.

Rummer, ber ; rom, daledek, om ladák. -, per s törvenyzár, le-foglalás, - fuchen, törvényzárt kornig mit - belegen, rar ala venni.

Rummer, ber : aggaig , bu, bu-good , banat , inseg ; bas ift mein geringfter - , ar legkischb gandom ; maden Sie fich bees wegen feinen -, ne busslon, ne aggodjek mintte : Dunger und - leiben , insegben lennig inseget szenvedni, wakseget letni; er ift por - und Gram gestorben, bujdhan mogbolt,

Rummerlich, es. bus, bugondos; inseges; id. bugondosm, nyo-

moruitan; alig, nehezen. Rummerice, ssa. büllan, bülalan; gondtalan; 48. büllanal, gondfaianai, bu, v. gond nolkat. Kummern, es, és 4, busit; torodik (vmin), gondel (val., val); Rrete, bie ; kokeny. -nbaum, ber ; | kokenyfa.

Rremotorf, du. Kormoca. Arensborf, du. Tormafalu. Arepine, ble; kropin. Arepiren, d. doglik, mogdöglik,

meggebed.

Ar:pp, ber; brep (szövet). Rreffe, bie; usausa; kerti usausa, rezsuks (n); putra, fejes kolty; gorgocse, kovi ponty. Reus, ba. Szász Keresztur.

Rreul, bas; keremt; keresut-csout; baj, kin, keresut; makk (kártyában): - und quer, ke-resztül kasúl; ju -e fricchen, meghunyászkodni.

Rreusearm, ber; utkar, utmu-tato. -beere, bie; bengebogyo.

-blume, Die; cseszeszarny (n). loknell

Rreugebrad , ma. igen derek. -bruber , ber ; keresztes vilez ; nyomotárs. - capriole , bie ; -fprung , ber ; keresztugrás. -= cen, bas; keresztocske. -born, ber ; varjutovisbenge.

Rreugen, e. keresztez, folkeresztez, keresztet vet (ra, re); kerestre feszít; s. és sá. keresz-tül-kasul jár, kovályog (hajó-val); keresztül vág egymáson (az út se.); bucsut jár,

Rreuger, ber; krajczár; hajó-rabló, kalóz, martalócz, marta-

láz.

Rreugfahrer, ber; keresztes vi-téz; koválygó hajós; koválygó hajó. -fahrt, ble; kóválygás; kereszthadi utazás. -fuðs, ber; keresztes róka. -gang, ber; keresztjárás; keresztfolyósó; kezesztut.

Rreugigen, cs. keresztre feszit, megfeszit (vkit); keresztet vet (ra, re); önmagát sanyarja, in-dulatait zabolázza,

Rreugelabm, ma. csipejere santa. -fcnabel, ber ; keresztorru (madár). -foraffirung, die: ke-roszivésés. -fpinne, die; ke-resztes pók. -filo, der; keresz-taliés. -ftod, der; sblakfélkő; ulo (badogosoknál). -trager, ber; keresztitarió, v. vivő; nyo-morgó, bajokkal küzdő, Remaweife, /A. keresztbe, ke-

resztül ; - legen, keresztbe

rakni , fektetni.

Rrengewoche, bie; keresztjáró hét. -wurg, bie; aggó üszögör, aggófu. -jug, ber; keresztjá-rás; keresztes háboru.

Rriebelfrantheit , bie; bizserkor. Rricotta, & nyaszóg, hemzseg, perseg; viszket, zsibog, bizzeg; ov. vakargat; csikland; csavar, teker, ingerel (orrot 1c. a torma 2c.).

Rriechen , b. rh. cousz, masz, causzkal, maszkal; auf allen Bieren -, negykerlab jarni ; aus bem Gie -, a tojashel kibani; ber Regen friecht in ben | Canb, az ced beezivárog a homokba.

Rriechend, ma. causzó, mászó. -es Abier , cousso-maszo állat. Rriechente , bie ; tololo v. makkrécre.

grieg, ber; håboru, had; csata, hadakozās. — führen, hadat viselni, hadakozni; fich jum — rūften, hadra keszülni; in bem

rüften, hadra készülni; in bengeten, jeleben, hadra kelni;
erflären, hadat üzenni.
Kriegen, b. hadakozik, háboruskodik, hadat folytat: es. hap,
(gyermeket, botot zc.); kap,
(karon, nyakon zc.); el-, foler.
megkap; megfog (gyilkost zc.).
Krieger, ber; harvos, hadakozi;
vitez, höz; hadü; pirosalma-fi@, ma. harvos d. harvihatö,
katonás; háborás, hadi (dő).
Kriege. ", had. hadi;

Rriege ..., had ... harcz ..., haboru ... had hadi,

riegesbeamte, - Debiente, ber; hadi tiszti - Debienung, bie; hadi tisztség, - bebürfniffe, e, - porrath , ber ; hadiszer. -tae -oorratty, ber; hadiszer. - fa-merab, ber; hadisze, bejnok-tårs. -erflärung, ble; hadure-nel. - flotte, ble; hajohad. -fuß, ber; hadilab. - gefchrei, bas-harcznaj, harcznof, hadjelszo; had hire. - gefeb, bas; hadi torwoy, katona-torwoy. - gott, ber; hadisten. - beer, bos; had, hadeeren - housen, her; hader hadsereg. -baufen, ber; kevert had. -belb, ber; hadi hös. -s fnecht, ber; közkatona. -funft, Die; hadi tudomany. - laufte, e. -geit, bie; haboru ideje. - leute, a. hadi nep. -lite, bas; csala-dal, harczenek. -lift, bic; had-csel. -macht, bic; hadviseló hatalom, haderő -mann, ber; hadi ember, hadi, vitéz.

Rriegsrecht, bas, hadjog; hadtor-vény; hadszék, hadi törvényszék; es ift – über ibn gehalten morben , hadtorvenyt tartottak folotte.

Rricassicauplab, ber; esataier, hadmező v. szín. - faule, bie; katonaiskola. - flaub, ber; ka-tonarend, hadi állapot. - firafe, bie; katonabuntetés. - übung, bie; fegyvergyakorlat voll, bas; hadnép, katonaság, sere-gek; bas gemeine voll, koz-katonaság, közlegénység. -wes fen, bas; hadugy. abblamt, bas; hadkinestár. -jablmeifer, ber; hadkinestárnok. - aucht, bie; hadifegy. - aug, ber; hábo-ruha menés, had, háboru; katonssåg. - amang , ber ; legy-veres vegrehajtås.

verest vegrenajus.

Krimpen, A. összemegy (a posztó); 02. avat, beavat (posztót).

Krinit, ber; zőldike.

Krinec, be; 2i, horony; hasadék, repedék.

Rrippe, bic; jászol; sővény, kezitás.

Arippen, ez. sövényel, hosövé-nyel, hekerit. -beiher, -feher. ber; jászolrágó (ló)-rester, ber; díodi, leczikonyhás. Arifpelholj, bad: szárfa. Arifpeln, es. harkást, barkástt. Briffatt, f. Ariphila.

Rritif', bie; kritika, birálat. -as fter, der; szőrszálhasogató. Kritifch, mn. kritikai, birálati; terhes, veszélyes, aldéntő.

Rritifiren, ee. megitel, megbiral:

kigányol. Krittler, der ; szőrszálhasogató, birálgató. Krittlich, mn. akadékos, szőrszál-

hasogato. Rribein, es. firkál, irkál, irka-firkál; s. karczog. Króbe, J. Krópe.

Rrofsbad, ha. Rakos.
Rrofsbad, ha. Rakos.
Rrofsbill, bas; krokodil. -thrås
ne, bie; álköny, krokodilhöny.
Rroffen, h. töpörödik, ssuperodik, baszemegy forró vízben);
siklik, sikamlik, csuszamlik; es. forráz, leforráz; toporit, zsugorít.

Rrolleerbfe , bie; felig-fott bored. -becht, ber ; tekercecsuka; apro csuka.

Rroneamt, bas; koronatisztság. flume, bie; hatkotu. -bolgen, ber ; koronás nyíl.

orr, noronas nyil.

Rrone, bie; horona; hoszoru;
hokréta (f); tető, csup (fákon);
orság, hindlyság; fejdelem,
király; fej; koranás pénz; es
fábrt fibm in bie -, fejde szíll
v. megy; er bat Ero. in ber-,
megiária a hora feját fejdat. megjárta a bor a fejét, fejébe ment, felöntött a garatra : ner weiß mas er in ber - bat, ki tudja mi van a fejében, v. miért duzza az orrát.

Rrönen, es. megkoronáz, koro-náz; mogkoszoráz, megjutal-maz; megtisztel, folékesít; "A. koszorudzik, koszorálag nő.

Rronenegelb , bas ; korona arany. -fteuer, bie; koronazati add-thaler, Rrouthaler, ber; koronas taller.

Aronserbe, ber; koronsörökös.
-qebörn, bas; lombár marv.
-au, bas; koronsjómág. -s
birfo, ber; lombár marvs. -s leuchter, ber ; koszoru-gyertya-tario. -pring , ber ; koronaherczeg. -rab , bas ; fogaskerék. Rrontabt , ża. Brassó. Ardnung , die ; koronázás , koro-

Rronowert, bas; koronagat (var-epilesben). - wiete, bie; koro-nas kornilla.

nás kormila. Rrópef i. Krüppel. Rrópefitubl, ber; kiskarszék. Rropf, ber; begy, gelyva: gérvélye. -artia, sma, görvélyes. -aelbedje, ble; golyvás gyik. Rrőpfen, sz. hajt, gérbít (egyenes szogleter); tóm (ludat 2c.); fóm élellel (vkil).

Rrepfgans, bie: godeny.

Rrophs, an. golyvis, gorvelyes; konek, nyshae; girbe-gurba, egyenszegre hajtott

Rropfeftod, ber : nyelofo. -taube, bie; tokás v. golyvás galamb. Rroiden , I. Rreifden.

Rrôte, bie; varas v. cairko baka, varangyek; koleveny, talyog; giftig wie eine -, fodmergen, mérges mint a varaskosbóka,

Rrotensbiftel , bie ; bie virnanca, -led , bas ; bekalyuk, Rrottenborf , im. Bekafa.

Ryade, bie; szenyonő, kneuglya; mankė; kajom; gamo, kampė; an -u geben, mankon jarni. Krūđen, 4. mankon jar : es. el-kikoruglyas : szeovonoval al-,

kihuz, el-, kiyon,

Rruden.blatt, bas; hueuglyafej; mankofej, -frens, bas i kajomkereszt (czimertodományban).

Rrug , ber ; korsó ; komplárház. -burfic, bie ; korsókofe; szentelő. Rrugelden , bas ; korsoeska.

Rruger , ber ; komplar , esaplar, Rrume , bie ; Rrumden, Rrume melden, bas ; konyerbel ; morzsalek ; csipet , morzes ; menge level.

Krumelig, wa. morusas. Krumeln, Rrumen, 4. morusalodik, elmorzsálódik; es, morzsál, el-; megmorzsál.

Rrumm, wa. gorbe ; horgas ; hajla; fekervényes, essyurgos; finta , knjeza ; ein -ee Mant machen, elvonni a suajat ; -e Bege geben, al v. tehervenyes maken jární; - fidreiben, falre v. gor-ben ieni; Cinen - unb labm folagen, vkit elverni; (A. görben , tekervinyesen , csavargosan; fintan; kajasan; oldalent. Rrummaftig, me. garbeagu, gir-

hegurba, Rrummbein , bas ; localab. -tg,

Rrummebarm , ber ; eniphel.

gramme, rr, er; especi gramme, grammung, ble; gor-beség; horganág; tekervényes ség; tekervény, kigyárán (for-lyés); görbesítés; gorbedés; kuhar (dombé).

Rrummen, ee. gorbeszt, górnyeszt. meggerbeset, gerbit, megger-lit, hajt, meghajt; es, gorhed, gernyed, gerbul, meghajlik, hajloig, horgul. Srummfull, L. Krummbeinig.

Krummgangig , ma, canyargon, tekervénye

Krummebolk, bas ; gorbe le ; vondorld hognarlegeny. -baum, ber: henyelemyd. -bl, bas;

fenyöolaj. krumushorn, bas; görbe marv; kajis (lehán). - linig, gör-bevonsie, - idmabel, brr; görbe madaror; põling; keresitere (madse). - idab, ber; puspok-pliens. - irod, bas; ijoreksanlas. - jiešel, ber; horgas ezirkalom.

Rrampeln , I. Bertrampeln. Rruppel , ber ; Rruppelig , mn. nyomorek, bens; jum - mae den, nyomorekka tenni, elnyo-

moritani,

Rrufte, Die; kereg; kenyerhej; Rruftig, mu, kergen; bejas (p. a. kenver).

Rroftan, ber; kristály, jogoca.

-en, ss. kristály, kristályból,
való. -ben, -inifch, sss. kristálytiszta; kristályos, jeg coses. -biftimel , ber ; kristaly .. tireta eg. -Rinfe , bie; jeglenese.

Repftallifiren , es. kristalyos , je-geset ; s. keistalyodzik, jogod. Repftallifirung , Repftallifation, bte : hristályozás, jegenztés ; kri-utályodzás , jegedős-

Rubet, ber ; mercza, kobol. Rubit, , hob , koczka fuß, zc, kohláb , koczkaláb zc. Rubitch , ma, hobos , kob.

Rubus , 1. Bitrfel. hacanag : bie - beiorgen , an otkeket efheszitni, v. megrendelni. falte - , hideg othek.

Ruchelden , bas : konyhacaka.

Ruchen garten, ber ; rold v. kony. hakert. - gewacht, bang kony-havetemeny, zoldaeg, -junge, ber ; konvbapeszer, kukta. la-tein, bas ; huszárdiákság, konyhadiaksag. -mufchel, bie ; mitifl. idelle, bie : leanykokarenin. -e idivalve, bie; huridlocake. teig , ber : halicotonia. - jettel, ber i eteblajetrom, etjeggeeb. -seng, bas, konghaenha.

Rudlein , bas ; honyhacuka ; lenenyke; pime. Rudat, bei ; habuk, geb jum -,

oredj a manoba. Rudufe-blume, bie ; szurkos

mecavirag. Pler, ber; madarsósdi, fecskesóska,

Rufe, bie ; had ; srantalp. Idar. Rugel, bie golyó, gomb, toke.
-n wechfefn, golyót váltani, pisatelylyal vinc

Rugetsarmbruft, bie; gómbij. -e bact bas; golyórokeuz (hajókon). babn , I. Regelbabn.

Rugeleblume, bie i gulivirag. Duchfe, bie; golyopunko, bifel, bie; labdabors (n). -fifch, ber; tekehal. -form, bie; tokominta v. alah. · formia , me. tekeded, tokealaku -gewotbe, bas; ke-rekbolt. -belm, ber ; kereksisnk. icht, I. Rugetformig, Rugels runb.

Rugel-Faften , ber ; golyókeirozz (fogyvertárakban). - Freug, bas ; gombkereszt.

Rugeffebr , -maß , bas ; -prebe,

Angeln , A. gorból, gorg, gurül, telésik; golyával válaszi; ce. gordíf , gorget , gurúl; gömbő-

lyit, golydya ont ; tekave farag e4. gombalyodik; hembereg. Rugelering, ber; herokgynra, -runb, mn. gombolyn. -fdyrot,
ber; hezho, nyargalo, posta. -fpief, bas; tekejátek. -pagen,
ber; teketáruzeker. -jange, bie; -aleber, ber; koromvas, golyohuzo.

Rub, ble; tehan; blinbe -, wembekötösdi.

Rubebille , bie; budos montike,

chkapor. - flaten, ber; tahán-ganaj. -fuß, l. Brecheifen. Rubeihrt, ber; tehaneas, tehen-csorids. -faiß, bas; assüberju. Rübi, ms. his. hives; kopas; üres (mentség). -e, bic; bu. hússeg ; húvesség ; esend, nyu-galom hidegség ; hútôkád. Kúhleimer , ber ; hútőkád.

Rublen, & es sa. bul, meghalt havesedik , havesal , haval: butorit : es. hut, hust, huve-Einem -, vkin haragjat kierem-

Rublent , ma. hute , bante . ba-Rublfaß , I. Rubleimer .

Rubling, ber; in, szélhal. Rubling, ber; in, szélhal. Rubling, ber; hod, ber; hútőkád v. odány (sorlőzőknél). Rubitrog, ber ; oltoválu v. veder (kováczoknál).

Rublung, bie; hates, huntes, huvites; husseg; husseel.

Rubomilbe , ble ; marhantka. Rubn , ma, en ist. bator, meress ; hatran , meressen. -bett , bie; batersag , meressag. -lich , 44. hatran , moreszen. Rubr , Rubr , Rubren , I. Wahl,

Bablen.

Rubwelgen, ber; exormolyafintor. Rutumer , f. Burte.

Rümmel, ber ; kömény, kömény-mag ; konyhakomény ; szörös-kandilla. -brot, bas ; komény-magos kenyér. -61 ; bas ; kömenymagolaj. - suppe , ble ; rostya.

Rummer, ber i rom, daledek, omludek. -, ber ; torvenyzár, le-foglalás. - fucca , torvényzárt kérni: mít - belegen , zár alá venni-

Rummer, ber : aggaig , bu, bd-gond , banst , inseg ; bas ift mein geringfter - , az legkisebb gandom ; machen Gie fich bese ne aggodjek miatte; Ounger and leiben, insegben lennig inséget szenvedni , szükséget latni; er tit vor - und Gram geftorben , bujahan megholt, Rummerlich, me. bus, bugondos;

inseges; il. bugondosan, nyo-

morulian; alig, nehezen. Rummerlos, ma. būtlan, būtslan; gondtalan; sa, būtlanul, gondtalanal , ba , v. gond nelkal. Kummern, ce, es a, bosti ; taradik (vmin), gondol (vsl. vol);

Digitized by Google

Rrete, bie ; kokeny. -nbaum, ber ; kokenyla.

Rremaly, du. Körmöcz. Krensborf, du. Tormafalu. Rrepine, bie; kropin. Krepiren, d. döglik, mogdöglik,

Arriyora A. doğin, megdoğin, megdoğen, meggobed. Ariyo, ber; krep (szövet). Rriffe, bic; zasza; kerti zasza, rezuka (n); putra, fejes kolty; gorgözes, kövi ponty. Arma, sa. Szász Eeresstur.

Rreus, bas; kereszt; kereszt-czont; baj, kin, kereszt; makk (kartyaban) : - unb quer, keresztül kasul; ju -e Priechen, meghunyászkodni.

Rreusearm, ber; utkar, úlmu-tato. -beere, bie; bengebogyo. -blume, bie; cseszeazarny (n).

loknel).

Rreugebrab, ma. igen derek. -- bruber, ber; keresztes viléz; nvomotars. - capriole , bie; -forung , ber ; keresztugras. - - chen, bas; keresztecske. -born, ber ; varjutovisbenge.

Rreujen, er. keresztez, folkeresztez, keresztet vet (ra, re); keresztre feszít; å, és så, keresz-tul-kasul jár, kovályog (hajó-val); keresztül vág egymáson (az út 2c.); bucsut jár,

Rreuger, ber; krajczár; hajó-rabló, kalóz, martalócz, marta-

hoz.

Rreugfahrer, ber; keresztes vitéz; koválygó hajós; koválygó
hajó. -fahrt, bie; kóválygás;
kereszthadi utazás. -fuchő, ber; keresztes róka. -gang, ber; keresztjárás; keresztfolyósó; kezeszíüt.

Rreugigen, es. keresztre feszít, megfeszít (vkit); keresztet vet (ra, re); önmagát sanyarja, in-

dulatait zabolázza,

Rreng-labm, ma. esipejere santa. -fonabel, ber ; keresztorru (madar). -foraffirung , bie; dar). - drawinna, sie; ke-resztes pók. - flich, ber; keresz-toltés. - ftod, ber; sblakfelkő; tottes. - post, but tottes, ber i keresztiarió, v. vivő; nyo-morgó, bajokkal küzdő. Rrengweife, f.d. keresztibe, k

rosztűl; - le rakni, fektetni. - legen, keresztbe

Rreng-woche, bie; korosztjáró het. -wurg, bie; aggó uszogor, aggófu. - jug , ber ; keresztjá-rás ; keresztes háboru.

Rriebelfrantheit , bie; bizserkor. Rricheln, A. nyaszág, hemzseg, pezseg i viszket, zsibog, bizseg ; co. vakargat : csikland : csavar, teker, ingerel (orrot 1c. a torma 1c.).

Rrieden , 4. rA. ceusz , mász. rticorn, a. pa. coust, mast, coust, mast, coustail, mastail, auf allen Bieren –, négyhézláb járni; aus dem Cie –, a tojásból kiKriv

Rriechenb, ma. couszó, mászó. -e6 Abier , commo-maszó állat. Ariechente , bie ; telelő v. makk-

báni; ber Megen friecht in den Gand, an esc dessivárog a ho-mokda. Rriechend, ma. canusó, máxod.-es Afder, ossusó-máxos állat, kriechente, die; telelő v. makk. Rriechente, die; telelő v. makk. Rriege, der; háboru, had; casta, krieg, der; háboru, had; casta, riegen, hadatorni; fich jum-riften, hadatorni; fich jum-riften, hadat viselni; in den gehen, jethen, hadra kelni; ertfláren, hadat ürenli, in den ertfláren, hadat ürenli, in den gehen, jethen, hadra kelni; Rrieg, ber; háboru, had; csata, hada kozás. – führen, hadat viselni, hadako sni; fich jum – rüften, hadra készülni; in ben

runca, hadra keszülni i in ben - geben, şieben, hadra kelni; - crēlāren, hadat üremni. Rriegen, ā. hadakorik, háborus-kodik, hadat folytat: es. hap, (gyermeket, botot zc.); hap, (haron, nyakon zc.); el-, foler. megkap; megfog (gyilkost tc.).
Rrieger, der; harczos, hadakoró;
vitér, hős; hadi; pirosalma.
-tf. ma. harczos, harczható,
katonás; háborás, hadi (idő).

Rriegs ... had ... harcz ... haboru ... had

riegssbeamte, -bebiente, ber; hadi tiszti -bebienung, bie; hadi tisztség, -bebürfniffe, e, -vorrath, ber; hadiszer, -tas -vorrath, der; hadiszer. - Las merad, ber; hadiszes, bejnok-tars, -erflärung, die; hadiur-net. - flötte, die; hajohad-fuß, der; hadilab. - gefchret, das harzungi, harcunstó; hadjelnot; had hire. - gefch, das; hadi torrény, katona-forvény- geft, der, hadisten. - beer, dos; had. hadsereg. -baufen, ber; kevert had. -belb, ber; hadi hos. --Pnecht, ber; kozkatona. -tunft, ble; hadi tudomany. -laufte, e. -jeit, bie ; haboru ideje. - leute, e. hadi nep. -lieb , bas ; csala-dal , harczenek -lift, bie ; hadcsel. -macht, bie; hadviselö hatalom, haderö -mann, ber; hadi ember, hadfi, vitez.

Ariegerecht, bas; hadjog; hadtor-veny; hadszek, hadi torvenyszek; es ist - über ibn gebalten wors ben , hadtorvenyt tartottak folotte.

priegeschauplan, ber; csalaier, hadmezo v. szin. -fcule, bie; kalonaiskola. -ftanb, ber; katonarend . hadi allapot. -ftrafe, ionarena . naul aliapot. - trate, bie; kalonabunietés. - ūbung, bie; fegyvergyakorlat. - volt, bas; hadnép, kalonaság, seregek; bas gemeine - volt, kozatalonaság, körlegényság, - tver fen, bas; hadügn, - jablami, bas; hadkinestár. - jablmeifter, bas hadkinestár. - jablmeifter, ber; hadkincatárnok. - aucht, bie; hadifegy. - aug, ber; hábo-ruha menés, had, háboru; katonasag. - amana, ber; legy-veres végrehajtás.

Rrimpen , &. Osszemegy (a posztó); es. avat, beavat (posztót). Rrinis , ber ; zoldike. Rrinne, Die; aj, horony; hasa-dek, repedek.

Rrippe, bie; jaszol; soveny, kerités.

kiganyol. Rrittler, ber ; morszálhasogató,

birálgató. Rrittlich, ma. akadékos, szórszálhasogató.

Rribein, es firkal, irkal, irka-firkal; s. karczog.

nran; A. Antono. Rrobe J. Artono. Rrotobill, bas; hrokodil. -thene ne, bre; álhány, hrokodilkany. Rrotten, A. lópöredik, zaugero-dik. česzemegy forró vízben); siklik, sikamlik, csussamlik; es. forráz, leforráz; töpörit,

zsugorit. Rroll-erbfe , bie ; felig-fott boros. -becht, ber ; tekercscouka; apro

canka.

Rron-amt, bas; koronatisztség. flume, bie; hatkotu. -bolgen, ber ; koronas nyil.

ort; noronas nytt.
Rrone, bie; horona; koszoru;
bokréta (f); tető, csup (fákon);
orzság , hirályság; f-jédelem,
király; fej; koranás pénz; ce
fábrt ibm in bie -, fejébe száll v. megy; er bat @tw. in ber -, megjária a bor a fejét, fejébe ment, felöntött a garatra; mer weiß mas er in ber - bat, ki tudja mi van a fejében, v. miért duzza az orrát.

Rrönen , es. megkoronáz, koro-náz; mogkoszoráz, megjutal-maz; megtisztel , félékesít ; es. koszorudzik, koszorálag nő.

Rronensgelb, bas; korona arany.
-ftener, bie; koronaeti adothaler, Rronthaler, ber; koronas taller.

Rronserbe, ber; koronagrokös.
-gehörn, das: lombar szarv.
-au, das; koronajószág. -s birich , ber ; lomber szarvas. -. leuchter, ber ; kosseru-gyertya-tario. -pring , ber ; koroneher-czeg. -rad , bas ; foguskerek. Gronflabt , in. Brasso.

Rronung , bie; koronazas, koronázat.

Rronemert, bas; koronagát (vár-épitáshen). - wide, bie; koro-nás kornilla.

nás kormila. Rrópef, i. Srippel. Brópeffubl, ber; kiskarszók. Bropf, ber; begy, gelyva; gér-vély- -artia, ma- gérvélyes -a-cibédje, biet; golyvás gyik. Brópfen, -a- hajt, gérbit (egye-nes szogletr): tóm (tudat zc.); tóm étellel (vkit).

Arafan, da. Krakó. Arafe, der : tengeri rák., tengori szórny.

stoferi, ber; rigolya, perpatyar, vezsekedés. -en, s. veszekedik. -er, ber; rigolyás veszekedő. Strafujen, e. könnyű lengyel lo-vasok.

wasok.
Ardie, bie; karom, köröm (éles,
hogyes ormaderaké). -u, ee.
harmal megkarmol, körmöl, karmol, megkarmol, körmöl, megkérmől); csen, körömcsél, körömzsél, -nülcő, ber; karmolás, kormolés.

Aram, ber; kereskedés (apró v. egyes árukkal); áru, portéka; bolt i gyermekágy. -bube, bie; -laben, ber; kalmárbolt.

Rramden , bas ; kiskereskedes: boltocska.

Rramen, s. árulgat, kalmárkodik, azatócskodik; rakosgat, keresgél (ide 's tova) ; gyermekágyat fekszik.

Kramer, Kramer, ber; félkéz v. kiekalmar, szatócs. -et, bte; szatócskodás. -gewicht, bas; kalmármárták.

Rrametsbeere , I. Badbolbere berre.

berte.

Frametsbogel, ber; fenyőrigó, fenyvesmadár, fenyúmadár.

Frampe, ble; tátkozó, zárfogó; kapocs, csakánykapocs.

Frámpe, ble; karima (feltárt kalapó s. a. l.); hajtóka.

Frámpel, ble; kárt, grapjugyarató. -n. gyarat, kártól.

Frámpel, -a. felkarimás, karimát felgyár v. felkarimás, karimát felgyár v. felkarimás.

grampf, ber; göres. -aber, bie; vérérdag. -fifch, ber; zeibbasztó rája. -buften, ber; fojtókoh.

-ig, mo. göresös. Aramsvoget, l. Arametsvoget. Aranich, ber: daru, daruesiga. Aranion, Eranium, das; kopo-

nya.

Pranislog, ber; koponyász. -ie,
bie; koponyatan. -i(å), ma, koponyatani.

Frant, ma, boteg, kor; - fein,
betegnek lenni, betegnekedni; maghatagadni, megbe-

betegnek lenni, betegeskedni; werben, megbetegedni, megbetegulini, betegségbe ezni.
Ardnfeln, å. betegeskedik, sinlödik, sinlik, nyavalyog.
Aranfen, å. betegszik, betegül,
beteg (vmiben).
Arknfen, «s. bánt, boszant,
epeszt, keserft; busít, szomorít; »å. básúl, szomorkodik;
boszantedik. bosszenkodik.

bosstenkodik.

Rentens-Saus, bae*; kórhás. -fóhfif , bae; kórhajó. --warter,
ber; betegápoló, betegáp.

**Rentraff , me, beteges.

**Rentraff , me, beteges.

**Rentraff , be; beteges , kór
nyvalya; tange - gemiffer Eob,
bosstu betegségnek ásókapa a

vige. R. fürlich, mn. és ik. beteges; gölhös; betegesen. -felt, bie; betegesség, sinlődés.

Rrantung, bie ; bantalom , sere lem; szomoruség; bosszantás; búsitás,

Dhustan, Arang, ber; koszorá, párkány; pártázat; szüzceség; anter Bein bebar feines -es, jó bornak nem kell czégér; jé bat ibren - noch nicht verloren, még srūz,

Rranjaber, bie; koszoruer.

Ardus-den , bas; koszorúcska; mulatókör, barátságos társzság. -en , es. koszorúz, megkoszoráz.

Rrang-leifte , bie ; komorápártá-nat , karimalécz. -nath , bie ; koszoruvarrány. Rrapf, -en, ber; Kräppel, Kraps pelden, bas; fánk, pampuaka,

pánkó. Krapf, -en, ber; kankalék (kú-tostoron); kampó. Krapp, ber; busér. Krap, ma. durva; érséki.

Arater, ber; katlan, töbor, tüzo-kádó hegy nyilása. Arafbeere, l. Brombeere. Arafbölftel, blez macsolya. -e, bte; -elfen, bas; vakarókés v.

Ardhe, die; rüh, sönnyedek, bir-ge, salak, érczpor, érczhulla-dek; szatyor; das geht in die -, ez elromlik, elyesz.

Rragen, es. és å. vakar, vakaród-zik; körömcsél körömzsél; auf sit; körömcsé körömssél; auf feiner Gélge - hegodjón ezinczogni, dövolni; blefér Blein
rapt im Asffe, ez a bor csipi,
ragia a torkot.
Redper, ber; vakaró, vakarókés;
torokcsipő bor.
Rrapfuß, ber; rántabécz, lábrántás (ügyetlen tiezteletadásúl),
ügyetlen bók.
Rráfegarten, ber; zólákert, veteményes kert. - ig, mn. ruhes;
sönnyedékes.
Rraffrant bag: hárca.

Rraffrant, bas; barcs.

Rrabmafcher, ber; salakmosó. Brahmolle , I. Flodwolle. Rraul, ber ; I. Gabel.

Rrauen, I. Rragen.

Ardien, I. Fragen.
Kraus, m. bodor, göndör, sodros. csipkės; redös, ranczos;
apró (bettā, irás).
Ardusbecre, ble; Ardusebecre, I.
Stadesbecre,
Krausbifet, i. Manustreue.
Krause, ble; bodor, sodor.
Krause, odie; bodor, sodor.
Krause, ble; bodor, sodor.
Krause, par. redöx; sodorodik,
göndörtí (hajat); se. bodorodik,
göndörtő, sodorodik,

gondorödik. Rraufemunge, bie; fodormenta.

Rraussbaar, bas; bodor v. gon-dorhaj. -ig, mn. bodor v. gon-

dörhaju. Kraus-henne, bie; górtyák. --fobl, ber; fodorkáposzta.-fopf, ber; bongyor, bodri.-falat, ber; fodorsaláta.

Rrant, bas; káposzta; füveny, fű; orvosi fű; levél, haraszt (murokézc.); lőpor; gefülltes-,

szárma. -ader, ber; -felb, bas; káposztafold. Ardátersbab, bas; fűves fűrdő. -brűhe, bie; roldleves. -bud, bas; fűveszköny, novénykonyv. -fran, bie; fűszedő asszony.

Rrauterefenner, - eunbige, ber ; novenyismero. - mann, ber ; fuszedo. - martt, ber ; zoldpiacz, v. vicir. - mubden, bas ; füsipfuppe, ble; söldlovos. -wein, ber; füszoros bor. -wer?, bas; fürészkönyv. -wiffenschaft, bie; fürésztudomány , fürészet. - jus der, ber ; tartvány.

Rrautgarten , l. Rüchengarten. Brautsbade , bie : kapostakapa ; kapostakapalas . -baupt , bas ; naposztanapalas. - daupt, das ; káposztasej. - junfer, der; fa-lusi nemes (günynév). - falat, der; káposztasuláta. - frampfe, die; fumetsző. - fidander, der; káposztás hordó; lőportonna (ha-jákón). - firuné, der; káposztatorzsa.

Rrebe, ber ; rak , rakfene ; fz. -artig, ma. ráknemů , ráklenés. Rrebfen, cs. és b. rákász ; motor-

kal, koresgél. Rrebe-freffer , ber : rákevő ; rákam gem. -gangig, ma. rakmenetü.

Arebe-gefdmur, bas; -frantbeit, ble; -fcaben, ber; rakfekely v. fene.

Rreibe, bie ; krein ; bei Ginem in ble - gerathen, vki adossava

Areiben, os. krótáz, mogkrótáz, -meifi, mn. krétalojér, kréta-fejérségű. -meifi, bas i króta-

fejer. Rreibicht, mn. kretanomii. Rreibig, ma. kretas.

Rreis, ber ; kor , karika , kerek ; kerület ; einen - foließen, kor-be . kerekbe állani ; ber Ronb bat einen -, udvara van a holdnek.

Rreis-amt, bas i korületi tisztség. -mann, her; kerületi főtiszt.

Rreifd, da. Kered. Rreifden, d. serpeg, sercseg; ri-kacsol, rikkan; es. rant (zer-

Rreifel, ber; csiga, hajtó-, csa-pócsiga. -Dobrer, ber; perge-luró.

hus; aproru tor, suz (D).
Retésfőrmig, ma, köralaku, –
hauptmann, ber; kerületi kapitány, –lanf, ber; kerületi kakörforgás v. futtatás.
Rréfken, å. valadás.
Rréfken, b. bei; vajudó.
Rrélsfabt, bie; kerületi szák-

varos. -tag, ber; kerületgyű-

-wirthichaft, bie; zerkötel. legelőgazdaság.

Roppen, es. csapol, esuparel (fát); A. okrendik, böfög (a gyomor). Roppern , &a. Ulocra.

Ropreinis, In. Koproneza (4.

Roral , Roralle , bie: korall, halarin , klaris . - nichmamm , ber : korallgomba ; bokros palánka.

Roran , ber ; korán, alkorán (tó-rók szent könyv). Rorangen , i Pritiden, Prügeln. Korb , ber ; kosár , kas. garshó ; szátyor ; kazup ; üres válasz ; szátyor : kazup : ures válasz : einen - geben , betommen, koeinen - geoen, berommen, ko-barat adni, kappi: Dabn im -fein, vki kedvonczenek lenni. Borboben, bad; kosárka, kaska. Berbeflafde, bie: font palaezk. -tabaf, I. Kanaster.

Rorbemagen , ber ; kusos kocsi. -weibe , ble ; kotofur. Rorbuan , ber ; kordovan, Rorianber , ber ; koriandrom, zer-

gefü, zergetarkör. Rorintbe, bie; aproszóló. -r,

ber ; korinti.

Ser; keristi. Kerf-baum, ber; -belj, bas; dugaszeser, dugaszfs, parafa, dugasz, cserdugasz, -ftopfel, dugasz, cserdugasz. ber; cserdagasz, paradagasz. v. huró.

Rorn, bas; mag, szem, rozs; gabona, élet; szemer; legy, czelpont (puskavegen); vonsl (mertek); morzen; ertek (penmen, czelba v. czelca venni,

arányzóba venni. Rorn-blume , bie : buzavirag. imola. -boben, ber: hambar, elethár v. padlás; gabona ter-mő föld. -brand, ber: üszög.

Rornden , bas ; magocska , stemecske; mangor, egy szikra. Kornelsbaum, ber; somfa. -tirs

fde , ble; som-Rornen , er. szemme tor ; esalogat (hoz, hez); 4. szemesedik, magyasodik.

Rornerefructe, bie; szemes ga--futter , bas; szomes bons. etetek.

Rornsernte, bie; rozsaratas. -banbel, ber; gabona koreskedes. -baus, bas; életház, magtår v. szin.

Rornicht, Kornig, wn. szorcses, szemes, magyas; ikrás (mér, olaj); nyomos, velős.

Rornejahr, bas ; gabona v. rozstermő év. -jude, ber ; gabona-ussorás. -faften, ber ; hambar. -land, bas; gabonatermo fold; rozstermo ország. -marří, ber; gabonapiacz ; gabona-vásár. -s pulper, bas : daralopor. -ras ben, konkoly. -reich, mn. gabonadus. -ichreiber, ber; pajlaporsetta. -fpeider, ber; hambar, eleshaz. -taufe, bie; bu-zaszenteles. -mage, bie; gabonamerleg. -werfer, -ichaufler, -fdwinger, ber; suord. -wide, ble ; borzas gombibe. -wuches rer, ber i L. Rornjube.

Rornswurm, ber ; esienik. -jane ge, bie; fogócska, csipeszke. aine, ber; gabnaber, rozsber. Rorper, ber; fest. - . . . testi. bau, ber; tentalkat, -fraft, bie: testi ero. -fich, mn. testi; ih. test leg. -lichfelt, ble; testindg, -meffung, bie; testi meres. -fcaft, bie; testulet. -welt,
bie; testvilág, testi világ.
Rorporal, ber; kaplar. -fcaft,

bie: kaplarsag. -fted , ber : kaplarpaleza.

Rorfar, ber: martalden, tengerrablé.

Rorpette , ble ; nászad, gyarshajó. Rorpetten. Capitan , ber; nanzad. fonok. - Lieutenant , ber | ná-

Rorpphae, Roriphaus, ber ; kac-vezer ; focundos.

Rafdarowth, In. Kovacai. Rofcher, ma, tixeta.

Rofel, bie ; eme. Rofen, & caeveg, envelog; es. simogat; megnimogal. Rosmetifd, bie: uzepitaner.

Rosmifc, ma. világrendi, világi. graphie, bie; vilageredet. gie, bie; vilagtan. logifc, mm. világfani.

Resupolit, ber világpolgár, mindenti tíd, ma világpol-gári temus, bert világpolgarang.

Roft, bie: tapla, elelem . fartas. kuszt.

Roftbar, ma. draga, kaltseges; dragattos. - Pett, bie; dragasag. Roften, er. izel, kortol : 4. herut (ba, be), hea von; mas bat biefes Tuch gefoftet? mennyibe kerult e poseto, mi volt e pog-to ara ? bas Baus foftet mich taufend Gulben, e bar ever formtombs vans ce bat mich große tieberminbung gefoftet,

grove treatment grove to the part of the p sara; bie - fragen pb. beftreiten, a kollseg techet vinni. - frei, ma. költségmentes.

Roftfret, mn. szahadasztalu. - beit, bie , azabadasztal.

Roft-ganger, ber | honzlon, 61-berlo. -gelb, bas | austalpens-Rofflich, ma. drága; drágalátos; gyanyara, kedves, kellemes.

Roft-fpielig, mn. dragn, koltne-ges. - berachter, ber; finnyan, válogaló. Roth, ber; sår, pocsek i ganaj,

undokság. - , bas i vinnyó, vityillő, huruba, kunyhó, kalyiba. -burfte, ble ; sarkefe. Rôthe, die : csülökosakla : szek-rény. -r, ber; komondor.

Rotbia, ma. sáros; esatakos; pocsékas.

Rothtafer , I. Dredtafer.

Roth-fuecht, ber, fiellegeny (sch-fozoniel). -lache, bie; pocsolys-tocsa. -meifter, ber; fintmoster (solozeniel). -fcaufel, ble; sarlapat, ganajlapat.

Rotourn, ber; szekernye, nebős saru, gamótyú; komoly színi nyelv; komoly színjáték.

Rothstegel, ber : valyog. Robe, bie : pokrocz, gubs, kasar. Rogen, es, okádik, hány) 4, ko-

Rrabbe, bie; ollotlan rak; kolyak, poronty. Rrabbein, es, babrál, biberkel; 4. csuszkál, maszkál.

Krad, ber ; recesenes. -en, &. es es. recseg, recesen ; ropog, rop-

pan; csattog, csattan; recs-csent; roppant; csattant. Rrichen, s. és es. károg, krákog ; kårogat, krákogat.

Krade, bie; gebe. gabanes, dög, göres, göcsör (ló) ; tacskó, kö-lyók (gyermek) ; kaszanyugbaho.

Kraft, bie; oro, hatalom; hathalouig ; gut bei Rraften fein , jo eroben v. erejeben lenni; nad meinen Rraften, erombez kepest, a mint tolem telik ; 30 Reiftes Fommen, eröre kapni, erönödni; feine Kräfte auftren-nen, eröködni, erejét megvet-ni; 46. szerni, -nál, -nél fogwa; - meines Bersprechens, igéretem - meines Mirtes, hiva-nareini; - meines Mirtes, hiva-talomula fogva. - 5rūše, bie; tapialeves - gente, bae; hing-dez. - fūlle, bie; teljes erū. Krāfrig, ma. orūs, arūteljes, arū-dās, hatalmas; hathatās; sze-sces, erūs (bor); leikes, velās (borsel) film araūtem

(beuzed) : - fein , erejeben

Rraftlos , ma. erotlen ; lelketlen (beszéd) : súkeretlen (kerelem)--intelt, bie; erőtlenség, bágyad-

Rraft-mehl, bas; lisstling, -fups pe, bie; taplaleves, -pell, ma, eroteljes, eros, hatalmas,

Rragen , berg galler; nyak; @te nem beim - nebmen, vkit nya-hon csipni, logni, kapai, nya-kara hagni vkinek. blume, bie : turempikk.

Rrabe , ble ; vorja. Rraben , s. kukarikol. - , bas ; kukorikolas, -auge, bas i var-juszem i tyükszem (lábon); ab-VORE.

Rrahn, ber; caiga (rakodásra a réveknől) i darocsiga (emeltyu, melly által a malhák hajóból ha, a hajoba be emelietnek).

-fufurug , ber ; csovos kuku-

Rolbicht, www. bunkers, bazganyas. Rolbig, mm. hugan, bunkon, fejen, Roleriich , mm. epes epesares.

lika . koldokesomor , szelkin. Roller , ber és bas; nyakkendo;

fodorgaller; melleny, ingvåll; pappaller; böring. Rouer, ber; duhodseg, esira (lo-vahnal). -lg, »s., duhodt; vsi-rås, körsågos (ló); bummfölles rig, kaba (ló). -n. s. gorál, hengereg; korog; megyesz; csirás (a lo); hurukkel (a kanpulyka).

Rolmbof, An. Kophaz. Roloman, da. Kalmin (finey). Rolon, bas; kotpont. Rolophonium, bas ; gyanla, Rolop, ber ; temerdek (szobor v.

épület). Refoffal, Roloffalifc, Retoffifd,

me, temérdek, roppant nagy-

ságu, óriási. Rolotfo, an. Kolocsa (mváros). Rolpat, ber; kalpag.

Rolter, das : csoroszlya, szántó-vas. -, der : teritő , takaco. Roltsch, da. Kolosva (helység). Kombüse, die: hajákonyha.

Romet, ber; ustokos cullag. Romiter , ber ; vigjateki kolto komikus, komikaj v. vigisteki eximens.

emijo, sas, vigjateki, komi-kus, komikai, furcsa; jatekos, Remifd .

Romling, &s. Komjáth (hely-

Romma, b. bas: vessio. You's

Rommen , A. rd. jo ; jar ; megy ; el-, megjő, el-, megérkezik; közelget (adósságokból) kimenekszik; - boch, hozalni; hoch -, boch zu fiehen -, sohba kerulni; wie boch fommt bas?
mennyiben kerül es? Gie mie gemunicht, eben recht, open jol jon! in's Leben, an ben Eag -, villgers, naprilagen joni: wie fommt est hannal joni: Die fomme endlich so meit , bağ te, vegre ada került a dolog, hogy re ; ith fann nicht an ibn -, nem Idrhafak hozzá; ich fann nicht auf Jeinen Mamen - , nem jut eszembe a neve; es fam ibm nie über bie Slypen, sohn ajkalisliki nem førts aus bem Gebodbulffe -, eszőből kimenni v. kienni aus bem Gefichte -, szom elől el-tánni távorni: Jesti in ben Burf ob. Beg -, utjaba akad-ni, elebe joni vkinek; in Schweiß -, izzadni kazdoni; in Sige -, neki lugesedni; lu rola; es bann fel lehetseges.

veszedelembe emi, reszedelembe foregni; et ift Kontusége, ble; ke an ben rechten Wann geroms Konus, ber i kup.

men, ugyan ráskadt, emberére talált v. akadt; ju Etw. -, vmihez julni, vmíre vergődni; um Etw. -, vmitől elesni; ich Paun ju nichte -, semmire sem mehetek : 3u Mthem - , lolekzelet vehelni mit einer Sache ju Enbe ob. Stanbe -, voghez vioni v. vegre hajtani emit, ve-gere jorni vwinek : auf bie Spur -, nyomaba akadni : über einander -, özszezendálni, öszsackapni ; er ift bort jur Belt gefommen, ott lett a vilages; kur red került a soe; pu State ten femmen, hannara lenni, hasnaalui; bas fou bir theuer an fteben - , azert meglakolsz; es fam jum Treffen, athoretre kell a dolog.

Romobiant , ber ; szinjátszó , komediás,

Romobie, bies vigjaleh, kome-

Komobe, etc. vizisten, komedat treft, mulaisig.
Komorin, 40. Kombrom (4. virós).
Fompan, Aumran, I. Gefells fohafter, Gefährte.
Komoß, ber s tájtu, iránytű.
Komt kort, tarlot, hotapodott-káponeta v. kelhasábka. -éraut,

bas; basábkel v. káposzta, Rondilten, & kagylok,

Monig, bey, király; kisztított orez, száz orez; király (tább játokhan). -in, bie; királynő. -ifdb, sss. királyi; királyfeli, v. parti.

Rontglich , ma, da ich kirdlyi ; királyilag. -e Gerichtstafel, kirá-lyi itélő tábla, királyi tábla. -gefinnte, ber ; királypárti.

Roujareid, bas; ormag, királyság.

Renias ... , király ... , hirályi. nben , borf , bar Királyfalva. Poroschonban); Ujbánya (Magyarországhan), efeben, ám. ki-rályfalva (helység), -bef, ám., királyfalva (helység), -terae, bie; okorfarkkóró, királygyer-lya, -trone, bie; királyg koro-ná, hatkotu (n), -falpsi, ber; kerti esalya, -fee , aa, hiralyto, -fchießen , bas ; hiralyloves (lovescehnel), -ftraffe , bie ; királyutera : ornzágut. -tag, ber ; viskereszt. -thaler, I, Dide thaler. -maffer, bas ; válssz-Lóviz.

Ronnen , 4. rd. . . . hat . . . bet,

Jehet ; hir , opt , tod ; fo gut ich fann , a mint tolen talhetik. a mint birom , fodom : - Steenge lift ? tad Kegyed angolal ? ich fann nicht glanben , nem bibo-tem , v. nem lebet binnem ; ich fann nichte bafür, nem tehetek rola; es tann feln , meglehet,

Rontufche , bie ; kontas,

Royal, berş kopâl. -szömörcze; kopâl (mózga). Royede, biej kopek (musaka

pans). monf, ber i fej, fő : gomb, gomb (vmm): bab (kalapon) i gom-balyű v. hongerded edény; pon Ropf bis ju ben Guffen , tota-tol fogva talpig, tetotol talpig ; über Sale und -, nyakra fore , er hat - , erees v. jo feju em-ber : Einen per ben - fchlagen ob. ftoffen, vkit megsårteni, vkinck kedvåt szegnit ben -perlieren, esset vessioni; ich weiß nicht mo mir ber - ftebt, axt sem tadam, hanyadan vagyok) Jem. ben - jurecht feben, enzere horni ekit; auf felnem -e besteben, lejenkedni

Ropfebinbe ; bie ; fejmorite. dang, Die; foveg, saveg. -bret, bas ngylo.

Ropfden, bas | fojecske, gom-

bacske , gomboesha. Royfen , 4. fejedzik , borul (a káposzta).

Ropfen, es. fojoz, lofejez, nya-haz, lenyahaz; köpölyöz; me-teli, yagdalja, tari (tetejet, fejet a fuinek re-).

gopfehangen , bas ; fojeulde ; atsein, alburg tom. - banger, ber; fejentő ; Aljambor , tettetett seent, bangerei, bie; alexin, Aljamborsag, hopmutalas, bolg, bas i horonola, feilbein, pae; ekesent. fifien, bas ; paena, vankos, putek, fejal. fohl, ber ; fejes haposzta. 100 , ma, fejetlen i esatelen ; ch. fejetlenul, mafcbine, bie; nyak-tila, nagel, ber : fejes szeg. niden, bas : fejbicezentes. nuff, bie i necke i fejlegvinten, pub , ber i fejdhoareg , fejdiaz. rechnung, bie; szószámitas, szóbaszédas számvetés. - veifer, ber : fojszaggató, fojrontó (bor). -falat, ber : fejes miláta. -fcben, mm. fejfeltő (ló, n. n. l.): meg-járt, megisaltott. -fcbleier, ber : fatyol, -feite, bie; elofel e, lap.

Ropfoldnupfen , ber : nather, -. fchütteln, bas: fejesőválás — ielle, bie z előfel v. iap. ftels lung, bie z fejállás, ftúd, bas; fejdseab: fejbessapás z huszas (neve az susztrial huszasnak Németerszág némelly vidékein). tud , bas ; fojkendo. -wurm, ber : agygiliseto. -male , ber ; koronzerdő seng, basi fejre való: fejkötő (csipkébűl, s. a. 1.); kantarfa. - sieber , ber : fejhuzó (szülészeknől).

Roppe, bie; estes, esup, orom. Roppel, bie; koto, kotolek; furer, kasas v. szabados (erdő, rét), tanárok - n, es. összefűs, osszekőt. -riemen, ber ; füzérszij , centlószíj. -fell , bas ; fuRnipp, ber; -den, bas; nuy den folagen, fittyet hanyni. ber; -den, bas; fitty; Rnipps, Rnirps, ber; potton, kotyonfitty. Anirren, i. Anarren.

Rnirfden, t. es es. esikorog, esikorgat. Aniftergolb , Anittergolb , bas;

sisergo arany. Aniftern, 4. es es. nyikorog, csi-

korog; ropog; porczogiat; ropogtät.

Rnittel, I. Rnuttel.

Rnittelborf . An. Csakany (helv-Rnittern, 4. és es, ropog; ropog-

Rnobel, ber; I. Rnochel. Rnoblauch, ber ; foghagyma. -brasten . ber : foghagymas sult. -s

brube, bie; foghagymas le. Rnechel, ber ; butyok, izbutyok; boka, bokacsont, csod.

Rnochen, ber: csoul. -abblattes rung, bie; kirétegzése (a csontnak), -ausmuchs , ber ; csont-gumo, v. toboly. -bruch, -fraß, I. Beinbruch, Beinfraß. -burre,

ms. kiaszott, atszakadt csont-hör. -füge, bie; csontiz. -füs gung, bie; csontizülés. -haus, c ontváz ; halál (személvesítve). -fpalt, ber ; csontrepedek.

Rnedern, mn. csont, csontbol való.

vaio. Anodie, ma. csontos. Anode, ble; fej, marok (kender). Anobef, ber 1 gombócz, golódeny. Anolien, ber; botych, csomó, púp; nagy darah (kenyér 2c.). -blume, ble; bogláros torolya. -arod. hat ina. -frant, bás; -gras, bas; üre. -fraut, bas; edes levelu boka. -murg, bie; mogyorós būkkon, csúnya.

Rnottig, ma. botykos, csomos. Rnopf, ber; gomb, pityke, bo-tyck, fej, gomb (vmin).

Rnorfden , bas ; gombocska, pityécske.

Rndyfen, e. gombol, begombol. Rndyfeform, die gombhaz gomb-minta, gombalak. -bolj, das ; gombisziltiski gombhaz.

Rnopfig, I. Anorrig.

Rnopfemacher , ber : gombos, gombkoto. -nelfe , bie ; aszu szoglu. -platte, bie ; gomblap. Anopper, bie; gubacs; ter; ren-kesz v. köpczös ember.

kesz v. köpczós ember.
Rnorpel, ber; porcz, porczogó-biume, bie; gyurüs császepórcz. -idt, -id, mn. porczos,
porczogós. -fraut, bas; torzon.
Rnorpeln, i. Rnarpeln.
Rnorren, ber; bütyök, csomó.
Rnorrbahn, ber; afrikni tűzök;
kurrogó kolty.
Rnorrig, Rnorrigt, mn. bütykös,
czamás.

CEOMOS.

Anospen, bas; bimbocsks. rū-gyecsks, szemecsks. Anospe, ble; bimbo, rūgy, szem.

-n treiben ob. betommen, bim-bozni, rugyezni. -n, 4. bim-

bózik, rügyezik, szemzik. -n. beifer, ber ; rugyovo bogar. -nbautchen, bas; bimbohartya, rügybarok.

Roc

Rucipia, me. rugyes, bimbos. Rnotchen, bas; butykocske, csomocska.

Anotein, es. és d. exomót v. botyköt v. esombókat köt.

Rneten, ber: bötyök, csomó, csombók; gumő; göres, görs; börcz (fonalon); kunkötén; akadály, bökkenő, gáncs; einen -machen, csómót v. bötyköt köt-ni; ba ftedt ber -, itt a bök-kenő, itt a dolog bibéje; etn keno, itt a dolog bibeje; en barter -, erös gáncs, nagy ska-dály. -blume, ble; tózike. --fraut, bas; -murg, ble; bozda lákajak, torokgyikfű. -mocs, bas; brion. -ftoef, ber; füty-kös, furkós, bunkós bot.

Rneterich , ber ; csibehar (n). Rnotig, mu. botykos, csomos. görcsös.

Rnullen , es. és ra. összegyűr, osszetor. osszeránczol: tor v. zúz (nagy darabokra); össze-gyűrődzik; összetörődik, öszszeroncsolódik.

Rnupfen , es. kot , meg- , össze-kot, csomót kot, egyesít, összekot v. foglal.

Rnappel , I. Rnuttel. -bamm. ber; gallytöltes.

Rnurren, J. es ce. korog, morog: kurran, kurrant; morgo-lodik. - , bas; belkorgas.

Anurchabn, der; pánczélos v. komeró kolty. Anute, die; kancsuka, görcsös korbács. -n, es. kancsukáz.

Rnuttel, ber; futykes, furkosbot : dorong . silap. -brude, bie ; doronghid. -bols , bas : gallyla. -verfe, e. fås rimek. Roaren, I. Quaden.

Robott, ber; kékany. Roben, ber; hidas, disznóól. Rober, ber; kaz, kosár, garabó. Robersborf, sa. Kobald (mvaros).

Robold, der; hegyi manó (bányá-szoknál); kópé, bukfenez; --schiefien, buksenezemi, buk-fenezet hányni. Roch , ber ; szakács. - bud, bas; szakácskönyv.

Rochen, b. es es. fo , fol; foz, megfoz; emeszt, foz, forr; bas Blut tocht ihm in ben Abern , forr a ver ereiben : es folindul , felfortyan ; es Ginem recht -, szájába rágni, meg-mondani az igazat.

Reder, ber; tegez, puzdra, nyfitok. Köchin , die ; szakácsné.

Rochfunft , Rocherei , bie ; sza-kácsság, szakácsmesterség, lőzés. Rochlod , bas ; (im Bager), fozo lyuk. Roch=loffel, ber ; fozokanal. -- falg, das; föttsé, konyhasé. -topf, der; fözöfazék. Rober, der; toka.

Rober, ber; csalétek. -n, cs. csalogat (csalétekkel); csalét-ket akaszt v. kot v. hány, v.

rak ; edesget, csalogat. szaladser.

Roffer, ber; borond, borlada. -. macher, ber ; borondos.

poszta). Roble, bie: szen ; gfühenbe -, egő v eleven szen.

Roblen . . . , szén es. szenet éget (vmiből), szenel , szénné éget (vmit). -bes den, bas; szenmedeneze, v. labas. -bampfer, ber; stenoltó (pékeknél).

Roblen-führer , -mann , ber ; szenárus. -geftübe, bas i szentő-rek. -glut , bie : széntűz , pártuz. -Paften, -Porb, ber ; szen-kas (xo font szen). -Prude, bie; szénvonő. -maff, bas; szén-mérték (12 szénkas). -meiler, 1. Meiler. - fad, ber; senes-zsak. - faure, bie; sensav. - s ftift, ber; szentoll, szirkó.

Robler, ber; arenegeto. -glande, ber; vakhit. Roblefener, bas; arentur. -fuce,

ber: rohsárga (ló). -garten, ber; zöldkeri, konyhakert, ve-teményes kert. -gartner, ber: zöldkertész konyhakertész. topf, ber ; kelfej ; kaposztafej. -martt, ber: zöldpiacz. -meife, bie; szenczinke v. czinege. pech, das : kalamáz - pfanue, bie : szenelő, szénserpenyn. -= pflange, die : káposztárázsa. -= rabi , ber ; kalarab. -fcmara, káposzta hajtása.

Raposzta najtasu.
Rohficat; bie; karorépa.
Rohficat; bie; karorépa.
Rohficat; bie; karorépa.
Rohficat; Bahfica.
Rohfichorf, da. Koicsó (helység).
Rofelburg, da. Kuholicat.
Rofecha, i. Speica.
Rohficatum, ber; palme, bie;
kökusfa. -nuß, bie; kökusdió.
Pafa. bie: -en. heri nay. fei
rofa. bie: -en. heri nay. kôtusfa. -nuē, bie; kôkusdio. Rcíbe, bie; -en, ber; agy, fej (wmin): pāka, busgāny (gyć-kônyen) coō, fej (kukuriczāé); buga (kôlesé); lombik; kopacz v. nyirt fő, kobalfej; suta kecskebak: hajib, hajgyoker; csáp' boga: busogāny; bunkos bot; koldok, ramács; Rofen bod)! fegyvert váira! (h).

Rolben, ce. ágyar (puskát); bun-kót v. fejet csinál (vminek); megyer; 4. bogzik, szarvat hajt (RE OZ, SZATVRS).

Rolben blech, bas; tusspant. hale, ber; tusapánt. - o bale, ber; tusanyak. - birfc, ber; bogszarvas. - recht, I, Zauftrecht. -rect , I. Rothenstraube , bie ; furkos szolo.

terei, die; öklöcködés, kardo-zés. -holy, das; kótis, sulyok. -jagen, das; hajtó vadászat, -s Penie, die; bodnársulyok.

Rlopfler, ber : cuipkevero. Rloppel, I. Rlopfel. - liffeu, bas ;

csapkeverőpárna. - n , es. csip-két ver: kölénczót két (a kutya nyakába). - nabel , bie; csipke-kétő tű.

Rios, das; buczok, róg, göröngy; gombécz; gölődény. -ig, ma. furkés, ragaszos (kenyér).

Rlofting , da. Kollosvár. Rlofter , bas; zárda , klastrom, kolostor , monostor. -bruber, kolostor, monostor. -buver, ber; szersoles társ. -fran, -o jungfran, -fomefter, bie; apácza. -gefflide, ber; szerzetee pap. -gefflide, ber; szerzetee pap. -gefflide, ber; szerzetee roma. -o-skihhorn, ber; szerzetee roma. -o-skihhorn, be. Zuid-Vársiyjs. - leben, bas; klastromi v. szerzetes élet. -o leste, b. szerzetesk hertátok.

ansuromi et reretes etc. ieute, e. szerzetesek, barátok.
Zióficildo, mn. és és. klastromi,
monostori; klastromilag.
Zióficromengel, ber; barátbillegény. -jmirn, ber; apáczaczórna.

Riot, berg tuskó; favágó töke; tajbász, tuskó (ember), cző-lonk.

sonk.
Klohia, I. Klofig.
Rlohia, I. Klofig.
Rloh, ber sártkör, társaság.
Kluft, bieş hanadek, repedék,
ayilas i treg t tiefe - "tálonyi
es ift eine große - "mifchen
ibnen, nagy a hézag v. a külondog köstök.

Riaftig, mn. hasadekos, repedé-

Ring, ma. eszes, ildomos, okos, rayasz i fortélyos i előre látó, vigyázó; /A. eszesen, okosan, elmésen, fortélyosan; zicht -, emtelen, eszével nem biró; bift entelen, ettevet nem bero; pir bu - f. eszaden vag? 7 - merben, ektini; bere Gheben - mersben, hárán tanulni; bas mar cin -er Gircich, est oliosan letted; ans Etm. nicht - merben, wmit nem erfeni.
Rifigelet, bie; enrokedes.
Marko en errokedik

Allgeln, or. eszeskedik. Allgelt, bie; eszesség, okosság, ildom, eszélyesség; ravasság, fortélyesság. Ringler, ber; eszeskedő. Ringlich, il. eszesen, okosan.

Rlagling, I. Rafeweis. Klump, ber; l. Rlumpen és Klump .

Rifimphen , bas ; csomócska, da-rabka ; rögöcska. Rifimpen, ber ; csomó, darab, go-

moly; gersagy, rög. -veife, is. csomónként, darabonként. Riamper, l. Elep. Riamperig, Riampicht, ms. cso-mós, darabos; rögse, görön-

Minmern , od. comosodik , coo-

móba, v. darabba áll., összecse-mósodik; göröngyésődik, rég-sik; darabokra oszlik. Rlumpfuß, ber ; gáceiba, localá

bu, gacsor. Rinnter, bie: kolonce, fülleng. -ig, ma. koloneros. Rinnfe, Rinnfe, I. Rlinfe.

Rispe, bie; szoroshely, zug; csiptető, kapocsís; csomó v. kotés (madár).

Ripfier, das; csore, allavét, klistély. -en, allovetez, klisté-lyez. -fprifer, de ; allovó, klistély; csorefeckendő. Anabchen, das; fiucska.

Randepa, sas; nucma.
Rande, ber; fid. gyermek. -ne
after, bas; gyermekkor. -baff,
me. gyermekee; id. gyermekeven. -nfraut, bas; kosbor. -ne
(banber, ber; fidlerlösö. -ne
(bale, be; fidiskoll.
Ruad. Rands, ber; recesenés,
ronnynés: beseldt enneddt -

roppanás; hasadek, repedek. -!

recs! ropp! Rnaden, d. és es. recesen, roppan, pattan; reccaent, roppant, pattant; tor (diot); mit ben Bingern -, fittyegelni.

Anadeweibe, bie; exoregefus. -murft, bie; füstolt kolbass.
Anall, ber; durranas, paltanas,
cantianas, coordites; - unb gall, hirtelen, egyszerre ; er reficte -umb Ball bavon, egyszerre csak elutazott. -büchfe, bie; bodza-

puska; puffanó. Racllen, é. és es. durran, pat-tan; esattan (ostor); durrant, pattant, esattant, esőrdít (ostorral).

Analisaas, bas; ropleg, durrgiz, durrleg. -alas, ringelchen, bas; derranó üvog; durranó pad; d-rranó üveg; durranó golyócska. -qelb, -pulber, -a filber, bad; durranó arany, v. por, v. etüst. -laft, bie; ropiég. Rapp, ms. feszes, szoros, szük (czizma); szük (idő); takarékos, mitmasky. 14 szükmarku; iA. feszesen, szoro-san; szüken, nehezen, alig.

Ruappe, ber; aprod, fogyvernok; fogeny. A. pattog, serczeg (a fatus); ing. inog: santit: es. tör, roppant (diót); rág, harap. Rnappsfac, ber; tarismys. - sfact, I. Bergenappfact.

Anappern, I. Ruappen. Rnarperlfirfde , bie; ropogocee-

resmye. Rnarpelu, s. és es. porcreg i ropogtat; varcsogtat, portatogtat; ro-pogtat; varcsogtat.

es. ceikorgat, nyikorgat. Rnafter, I. Ranafter. -bart, ber; zsémbes ember.

Ruattern, &. pattog, ropog (fa-tuz): mozog, ssembel. Ruauel, Ruduel, ber; gombo-

lyag. Rnauer, ber : sziklár, nehéstőretű (hánvássaknál).

Rnauf, ber; omlopfej; gomb. gomb. -Rempel, ber; gomb-kölü (aranymuveseknél).

Anaupeln, a. ragodik; babral, bibelodik (vmin).

Rnaufer, ber: fillérező, zsugori-el, bie; fillérezés, zsugoriság-n, fillérez, zsugorkodik, zsi--m, filler narkodik.

narzosia.
Rnatila, bic; kazupa.
Rnetel, ber; kereszifa, kölönc;
peczek, szájpoczek; siláp; üjperca. -bart, ber; bajusz. -s,
s-s. észekát, észekuángol
(kévél); megpeczkel; megboter. megrezzekel; megboter. toz mogver, meguilapul, spief, ber i landusa.

Rnecht, ber; szolga, berszolga.
-ifc, -lic, ma, es is. szolgai;
szolgailag, szolgai modon. -s
fcatt, bie; szolgaság.
Anechtsbienft, ber; szolgamunka,

beresmunka. Rneif, ber; biosak. -en, eo. ra. csip, megcsip. -er, ber; buvár (madár).

Rucipe, bie; kerekito, kerito (cuizmadiaknal); hascuikaras; csaparók. -n., os. és s. cmp, csaparók. -n., os. és s. cmp, csapkod; csikarja, rágia (a ha-sat); sért, vág (szóva). Ruthyfépente, ble; csapazék, kocsma. -sange, ble; kis hara-

pólogó. Rucisen, es. dagaszt, gyűr. -s fcett, bas ; dagasztófa, lapoczka. Anetichen, es. monosol, beste-

Anettrog , ber ; sülöteknő. Anid, ber; recesenés. -en, A. recesen; fukarkodik, fillérez;

es. elrocesent, olpattant, elrecesent, olpattant, elre-pesst, elfor; die Anie -en, tor-det hajtani; einen hasen -en, nyulat tarkon anurai.

Rnider, ber ; fillerozo, fukar, songori. -ci, dies fakarság, ssugo-rinág. -ig, mo. fakar, ssugori. Anlédern, l. Anléen. Anlédet, das; gyopä. Anléde, der; térdbók, térdhajlin-

Ante, bas; terd; Etwas abers -brechen , vmit hirtolen vegenni. brechen, vmit hirtelen vegeeni, eil-tid vegeeni, vmin amagy hirteleniben kerosstalemi.

beuge, bie; terdhajtás. -beus gung, bie; terdhajtás. -fau, ber; terdre eesi; etmen -fall thun, térdre eeni. -geige, bie; gordon, bögö. -glöß, bie; terdhésuvány. -teble, bie; tárdhajtás alja. -leber, bas; térdbor (bányásoknál).

Anteen , a. tordel, terdopol, ter-don all; tordet hajt ; fnieet nieber jum Gebet! imarn ter-doli!

Anteldeibe, die; terdhalson. Antelen, da. Gnesga. Anteltuc, das; terdkep, v. szo-

Rniff, ber ; cuipes, cuipkedes; fo-gas, fortely, ceelfogas.

bleiben , hozzá ragadni; bie Danbe an Etwo. - laffen , vmit ellopai. -pflafter, bas; regta-

Rieber, ber; tapasztó; enyv, mésga; sikér, dagvány; henye magisták; ma. vézna, szikár.
-időt, -id, ma. ragadós; sike-res. -igfeit, bu; régadósság; sikeresseg.

Ried, -s, ber; morsok, pecsél.
-buch, l. Rlabbe. -en, es. be-,
elmocshol; mázol, firhál. -er,
ber; mázió; firháls. -erei, bie; másolás, firkálás, -ig, ma. mocs-

kos, pocseton. Riebern, an. Cselenzio. Rice, ber; lobere. -Diatt, bas; léherlevél : három számból állo tarsanag. faure, bies lohersay.

Rlei , ber ; agyag ; rah, -ader, -boben, ber; agyagos fold. Rieiben, es. ken, boken; ragassi;

tapaszt. Rieibemert, bas; tapasz, sárgyu-

Kielbewerf, das; japast, sargu-radék, v. gyurma.
Kieis , das; raha, gunya, kön-tás; mes: ruházis. distorei: -er machen Leute, pénz ember-seg, ruha tiantesség. -en, ez. ruház, öltörtei; illik; áll (nak, nek): .-å. ruházkodik; öltör-kodik; fich grau, fomorz c. -en, szűrkébe, fekelébe ic. öl-tánni, v. szűrke. fekelébe ic. öl-tánni, v. szűrke. fekelébe ic.

tozni, v. szürke, fekete zc. ruhát viselni.

Rieiber, i..., ruha... Rieibeng, bie; ruhazat, öltözet. -Sfide, bos; ruhadarab, ruha. Riete, bie; korpa. -bier, bas; korpasör. -nöröt, bas; korpakenyer, derezekenyer. -mebi, das | korpasliszt. - uwaffer, das;

korpalé. Ricierbe, bier agyagfold. -icht, -ig, ma. agyagos; korpás.

Rietu, ma. kis, kicsiny; alacson; apró: keves; 48. áprén, apró-re, alacsonúl, alézatosan.

Rleine Unbrd, In. Hidegseg (hely-

sog). Riefnouffen , ba. Kis-Azsin. -ano gig, -fiftg, mn. kisszemű, kis-lábu. -benfenb, mn. alacsongondolkozám.

Rielne, bas; kicsinység, csekélység, -in, a. apróságokon kap-ru, es. kissebbit, kevésbít (ezámot).

Rleinen, ta. Kolenya. Rleinfagia, I. Geringfagig.

Aleintagia, i. vernagungus. Richagelis, ber 1, kielelbü, apro-ságokon-kapó. -erei, bie: kis-lelküség, aproságokon kapós. -fg, ma. kialelkü. Aleingetb, bas; apropénz. Richagwebr, bas; aprofegyver. -fester, bas; punksítűzelés.

Reinsglandig, ma. kiosinhitä, fellenk. -banbef, ber; aprolden, Affech, da, Kollos, aprokerenkedse--beti, bet; Alima, das; gal, éghajlat, égőv. kjemnyasg, csekályasg. -perzig, Alimmen, d. rk. L. Alettern.

Ricinbanbel, ber ; aprolóza apro-

Rerosnocas.

Richtigfett, bie; kicsinység, cockélység, hitványság, apróság;
große -en, sok semmi; -en,
aprócseprő; fich mit -en befaffen, babrálni, bibelöndi. -es

Richtig - bar framer, ber; aprosagokon-kapo. -eframeret, bie; aproságokonkapás.

Rleintimberbemahreanftalt , bie ; kiededovo-intezet. -er, ber : kisdedays

Rlein-fleiber, ber ; hasogaió le-gény (bodnároknal). -förnig, aproszemű. -laut, ma. csuggedt, kedvetlen, batorialen;
-laut merben, meghunyaszkodni; -laut fein, kedvetlenkedni. -lid, mm. kicsiny; czekély. alacsony.

atacsony. "Müthigkeit, bie; cuiggelegeig, kiselmässig. "
müthig, "m. cuiggelege, kiselmässig. "
müthig, "m. cuiggelege, kiselmä, pillessiväi, "muthig werben, eleadigedni.
Riefund, bas; dheassig; kincs, drigssig; drigakö.
Riefunispieser, "n. Kis-Caur. "
fchiatten, "n. Kis-Zalathus. "
fchiatten, "ber; kinkyrosi, kinyrosi, kinyrosi kabe

per; kisvárosi, kisvárosi lakos.
-ftőbtígó, mm. kisvárosi, kisvárosins; sa. kisvárosilag. -mins sig, ma. maknyi, egy szikra.
- Couthen, sa. Kis-Lévárd (helység).

Reiffer, ber; exiris. -ig, ma. exirises. -u, es. exirisel. ragant. Riemens, sa. Kolomen (finov). Riemm, I. Rlamm.

Riemme, i. Riamm.
Riemme, bie; szorosság, szük-hely; er ift in ber –, moguso-rúlt, szorú a' kapczaja.
Riemmen, es. ssorit, ceiptet; sürget; ich habe mitr ben Him-ger geffemmt, oda szoritottam

v. criptettem ujamat. Rlempner, ber ; bådogos, kolom-

pár. Plepper, ber 1 poromka. Rierifer, bee; kispap. Lierifet, bie; papi rend. Lierifet, bie; papi papi rend. Liette, bie; bojlorján lapu. –ns ferbet, ber; turbolya.

gat (gyapjut). -er, ber ; felező. Rietterseifen, bas; kusz kapocs. -er, mann, ber: mászó, kúszó. -n, oo mászik, kúszik, kapasz-kodik. -ftange, ble; kúsz-

pózna. Elich, dn. Szebekléb.

Riteberiem, bas; bodnárkés. -en, es. és s. es. hast, hasogat; hasad, megreped. -ig, se. hasadékos, repedékes; hasadé-kony, repedékeny.

mn. pilleszivá. - jánsfer, ber; zsellőr. tleinhanbet, ber; aprólózs, apró-kereskodés. tleinigfett, bie; kicsinysés, ose-tleinigfett, bie; kic

Minge, bie; kardvas, késvas, pengo; kard; über bie - (prine gen lassen, kardra hányai; por ble - ferbern, kardazálra, via-dalra híni; ich bleibe bei ber , mogmaradok féltételem mel-

-, megmaradon isitetelem mel-lett; eine Sache mit ber -ausmachen, kardal igantlani el a dolgot. Rlingel, bie; csongelyű, csorgó. -beutel, -fact, ber; csongó-er-szény, csongelyű. -bentelträger, her, csongelyű. ber ; csengelyus.

Rlingel, bie; esengetyn, osorgo.
-beutel, ber; esengoersneny.
-n, es. esenget, osendit.

Rlingen, s. rs. cseng, peng: csendul, hangzik; -be Minge, kész pénz. -, bas; csengés, kész pénz. pengés.

Alingenbach, bn. Klimpa. Rlinigebicht, bas; sonett, hangzatka.

Rlinte, bie; ajtoki lince, kilince,

násla. Rlimathologie, die; éghajlattan. Rlimpad, da. Klimpa (halység). Rlimje, die; hasadék, rés, nyilás,

repedék. Lippe, die; szikla, szirt, köszál; akadály, gát. Lipper, I. Liemper. Lippern, A. csörög, csörömpöl.

Alipperit, a. coolog, apro adomág. Alipperico, bet; apro adomág. Alipperico, bet; ariras ickahal. -icht, -ig, ma. anklás, anirtes, könálas. -tram, bet; mibárulás, tarattyuság. -fdenfe, inde-crapszék, komplárház. -fdule, bie; zúgiskola. -wert, bas; bábmű.

Rlirren , 4. cebrög , cebrömpöl.

onkorog. Riffier, i. Ripftier. Liffd, ber; osattanás; darab (tészta). –en, es. csattaná. –ig,

(costan). -ex, os. cantalli. -ig, on. téstida, regassos (kenyér). Složen, her i kötés, osomó (len k.); tekerőcsiga.
Ríopibamm, her; gyopgát.
Ríopibamm, her; gyopgát.
Ríopibamm, ver; gyopgát.
Ríopibamm, ver; gyopgát.
Ríopibamm, her; gyopgát.
Ríopibamm, her; gyopgát.
Ríopibamm, her; priesen elviés men her. Priesen elviés men her. Priesen elviés men her. Priesen elviés men her. Einen im bie - friegen, vkit sarokba moritni.

Riopfel, ber; kotis, ütő (haran-gé, mossáré); dobverő; kü-löncz.

lonc.
Riopfen, b. hoczog, koczogtat,
kopog, kopogtat; dobog; co.
kocu, magkocz; vereget; fc.
(lent); elver, eldenget (rkit);
auf ben Buto, kiserteni, megproblini; gem. auf bie Binger
, vkinek kormere itaz; ben Stanb aus ben Rleibern -, bi-

poromi a ruhát. Riopfofecter, ber; oklész, kar-dozó (rómsiknál); radó. -fecto

217

szent atyak, -verbefferung , bies vallasuitas -vifitation , ble ; vallásujítás - vifitation , ble ; egyházlátogatás - pogt, ber ; egy hazsvolga. - porfteber, ber ; temp-

lomatya Richsenle, bie; gyöngybagoly; huhogó bagoly. -fabre, bie; bucsá-járás; egyházimegyo. --gang, ber; templomba-menés; heavatás. - hof , ber ; templom-kerités ; temető, czinterem, sir-kert. - lid, , mm. és /A. egyházi, aeri. - ind, es /n. aynazı.
egyhazilag. - meffe, weibe, ble ;
-weibfeft , bas ; bucad. egyhazı.
nap. - uer , ber ; egyhazı. barangoső . dekin. - fyiel , bas ; plebania. - fprengel , ber ; egyhazı. megye, puspok megye, -tbur, bie: templomajto. -tourm, ber : templomiorony. -bater , ber ; templomatyn , v. biro. -weg, templomatya, v.

Rireb v. Riree, ber; promovko-

peny. Rirmes, bie; bucsa. egyhamip; es ift nicht alle Tage -, nem

es ift nice and Lage -, near minden nap popsaft, nem mindig pap sajtja.
Kirmje, l. Kirchmeffe.
Kirn, da, Kurimjan (helyaég).
Kirre, ma, szelid, házi (galamb); jámbor, nyájas ; Tem, -machen, megszelidélei. megszelidűlni.

Rirren, ev. szelidít; édesget, csalogat; é. szélidúl; turbákol, bdg; kurrog; csikorog, nyiko-rog (as ajto); czinesog (hogedun).

Rirfchaum, ber; esereszayela,
-beißer, -fint, ber; vasoru magnyitd. -e, bie; enereszaye. -tuchen, ber; esereszaye. peny. -lorber, ber; borostyka meggy. -nuß, bas; eseress-nyepép v. szak. -pflaume, bie; kokényszilya.

nicenborf, &n. Kisócz (helység). Riffen, bas i f. Küffen. Riffen, bas i vánkos. Ibalj. Riffeten, &n. Kiszotó (helység).

Riftchen, bas; ladacska, ladika.

Rifte, ble ; lada.

Rittel, ber ; szoknya; foszlány,

Ritten , ca. forraszt, raguszt. gittenbach, 4n. Pinköez (helység). Rittfee, 4n. Köpczény (myáros). Ribe (Rieze), bie; godolyn; no-stény maska. Ribel, ber; csklandék. -ig, ma.

csiklandós; kényes (dolog). -n, es. csikland, csiklandoz. -n, bas; csiklandás, csiklandozás. Rigier, ber; csikló.

Rlabbe, bie ; szenny ; irkakönyv; (irat) yázolat.

Rlaffen, J. tatog ; folreped; kifeesog; dommog. Riaffen, er, esibol, ezinol - ,

bas; csiholás, csiholás. Kláffer, ber; csiholás. Klatter, bis; cl. -holg, das; cl. Klatter, bis; cl. -holg, das; cl. Klatter, bis; cl. -bolg, das; cl. Klatter, bis; cl. -bolg, das; cl.

Klav · fa. -maß, bas i slmertek, al. Rlage, bie; panasz, kereset ; ke-reactieval.

Rlagebar, on panasson, vådon: vådolhato. -bar merben, vådolni v. bevádelni. vkít. - r. bie i panasa, vád panasalás; vádelás; lorsényhe-idezés, koreset; ke-

rantlevel; gya m, jajard. Rlage-frau, bie; -weib, bas; mrono (romsiaknál), -gebicht, ban: alagya, ológia: -gefchrei, ban: jajáró, -lieb, ben: gyászdal.

Mlagen, es. és à panaszol, pa-naszkodik; bevádol, törvénybe ides. -b, ma. panaszkodó; ar-ránkozó, siralmas.

Riagepuntt, ber : vadpont. Rlager, ber : vadlo, folporos.

Riageoruf, ber; - gefchrei, bas; jajaco, - fache, bie; panasz, panaszos ugy. - fchrift, bie; keresetlevel, vádlevel.

Rlaggefang, ber i gyaszenek. Rlaglich, we, panaszos (hang); nyomoru, siralmas (allapot); A. panaszosan : stratmaasn.

Riaglos, mn. panasetalan, panase nelkul; Jem. - ftetten, vhit kielegiteni.

Rlamm, ma, szoroz, szuk (ezipő); nehéz, szük (idő) ; tömött (arany); gemberedett, giber, kormedt. -er, bte; kapocs, ka-pocsyas, eszkába; kapocsfa; earjel.

Rlammern, es. összefoglal (ka-pocsyassal), megszerít (kapocsfaval); kapaszkodik (be, ba). Rlang, ber i hang; einen - bas ben, hangsani. -reich, -voll, ma. hangos, hangdus, fenn-

hangu.

Mangu. Mapue, bte: billentya (fuvolan): kupak (pipān): pillenpāty (ru-hān) mellhajtāka; lecsapā fadel v. ajto (vmin); vidra eleczke; mit einer - wei Filegen folagen, egyszerre ket legget сятры.

Riappen, 4. he-, lecsapódik ; csörög; vaczog; kelepel ; ösz-sze-, ráillik ; cs. csapva fel-hajt, feltűr; megcsap, meghajt, feltűr; megessp, meg-csapkod. - Fraut, bas; mocsári gólyahír. - sentil, f. Bentil. Stapper, bte; kelep, sorgetyu; csörgetyű; pásztortarsóka. - as - a ber; csörgealms. - birr,

ma. igen sovány. -jagb, bie; kerepes vadászat. -manl, bas; nyelves, csacska, -mubie, bie; szelkelep; malom; csacska.

Rlappern, er. kelepel, csoreg.

Rlapperauß, le Pimperauß. Rlapperarose, bie: pipaes. -schlange, bie: csorgekigya. -schote, bie: himorya. -stein, ber: csorko.

keztyű. -műße, ble; fülön napkn. -fen, &. es en enaltan.

bor 1c.); csopa, tiszta; értel-mes, világos; (A, tisztán, vilagovan, ertelmesen

Riara, sa. Klura, Klari (noven). Riarchen, sa. Klarika, Klarcai

(nondy). Rlare, bas ; eine Cache in's bringen ob. feben, vmelly dolgot tiestába hozni, felvilágost-

tani, Mare , bie ; tisztaság. -#, es. meg szűr ; derát; za, derát.

Rtarfabig, me. finom szálu, Rlarbeit, bie ; vilagosnag, timtasag ; ertelmesseg; finomsag.

Rartren, es, hajóvámot fizet. Rláctich, es, világos, értelmes i (A. tisztán, világosan.

Rlarmadung, bie; felvilagostias. tisztábahozás.

Rlarfel, bas; linomitott erukor. Rtar-fpeifig, ma.aprószemű (érez). -wein, ber ; szinbur.

Rlatich , ber; laps; exaltogis compas. - buchfe, bie; bodunpuska. -e, bie; csacaka, locokafecske.

Rlatiden, ca. es &. tapsol; resttant, durrant, pattant (ester-ral) i kettyeni (szájjal), rép-ked, csapkod, verdes (szárny-nyal) i csacsog, fecseg.

Rlatider, ber : - baft. mn. cenes-ka, locska-fecske. -et, bie : pletyka, szászátyárság. -maul,

DIDUCE. Rlauben, er. sengedet, valogat, kiszemel (borsoból aljest), megtisztogat (aljastól); lerágcsál (esoutról, húst); an Em. ju-finben, nehézséget tudni v. találni vmiben.

Rtanberei, bie, szedegetés, válogatás; nehézség; szórszálhaso-

gatas. Riane , bie ; korom ; karom ; pata, manes, esulok; in Jem. -en gerathen, vai kormei koze kerulni. -engelb, bas; -enfleu-er, bie; marhando, -enbieb, er, bie; marhando. -enbieb, Rfaufe, bie; czella; remeteház,

Rlaufel, bie; záraděk; kitětel, kife jezės.

Rlaufenburg, an. Kolonyar. Rlauener, ber ; remele. Rlaufur, bie; zarda.

Rlapier, bas; congora : -fpielen, Riebesfeuer, bas ; ragudotus. -

feet, ber; mossok, folt; szeplő.

-garn, -neß, bae; tör; török.
-frant, bae; ragadó gala, ragadály. -n, s. ragad, enyved,
(hoz, her); cs. ragaszt; -n

Rerge, bie; gyertya. -ngeraber me. egyenes, sugar; fic -nges rabe balten, állani mint a bál-vány; állani mintha oda szúr-tákvólna. -hánbler, -frámer, -s mader, ber; mappanos, gyertya-onto. -frant, bas; okorfark-koro. -fparer, ber; gyertya-monto. -gieber, ber; gyertyamártó.

marto. Resmart, An. Kézsmark. Ressel, der; sai, kazán, katlan; oból (hányássatban). -algde, die; hamazsir; szalajka. -datterie, die; kazánústelep.-ssicer, der; astfoliozó.

Reffelgemolbe, I. Angelgemolbe. seffelmader, der üstintives, kolompár. -paule, l. Paule, keitden, das lánczoczka. Rette, die j lánez; mellékfonal, mellék.

meuss. Rettel, die; lánce, láncrocska. Retteln, os. kötözgot. Retten, os. láncrol, köt. -baum, l. Mederbaum. -förmig, ms. láncralskú. -gelenf, elióh hati vina her láner. - glieb, bas j - ring, ber ; lânc-seam, v. gyūrū, - bunb, ber ; lânczob., - Fugel, bie ; lânczos gōmb, lânczogolyd. - reael, bie; - [ab, ber ; lânczolat. - fonur, bie ; lânczolat. - fitch , ber ; lânczszamblide. - firafe , bie;

idaczszembilda. - fitafe, bie; fogság.
Retfiler, ber i lánczműves.
Rether, ber i ereineh. -ei, bie; oreinekség. -geright, baß; hitnyomozó szék. -i/id., sm. oreineki; id. oreinek módra.
Renden, f. Reiden.
Rende, bie; burogány, bunkó;
messártőrő, mozsárkótis; eromb;

czobak.

messertor, mozsarkous; cromb; crobak; crobak.

Senier, I. Relier.

Fenifiphonum, ber; mozsárátó palánka.

Frufó, ma. és ih. srús, tiszta; szúren, tisztán. -5aum, ber; srústa, Abrahúm faja. -bett, bic; srústa, Abrahúm faja. -bett, bic; srústa, Abrahúm faja. -bett, bic; srústa, bar, orosz-Senher.

Ribléta, an. Orosz-Senher.

Ribléta, ber; bibicz, libacz.

Ribléta, ber; bibicz, libacz.

Ribléta, ber; bibicz, libacz.

Ribléta, ber; bet; bej bagolcza, bagolphorab. -a, b. czettei mond.

czetlik, hibiszu lök (a teo-kasárben). -a, b. czettei mond.

czetlik, hibiszu lök (a teo-kasárben). -ta, b. czettei mond.

rict., -r, bic; L. Rieme.

Riefe, -r, bie; L. Rieme. Riefer, ber; all, allkapoce; bie; erdei sonys. -n, ma. erdei so-nysbol vals. -nbols, bas; erdei lenyáfa.

fonyum.
Rieft, die; tärtartó.
Rief, de; törtartó.
Rief, ber; tolltok; hajégerinez.
-en, å. és es. tollasodik, tokosodik; tollar, fektollar, hajógerinezet csinál. -bolen, e.,
superez. -waffer, baé; hajó-------------

Rieme, bie; kopoliyá. -nbecfel, ber; kopoliyáfádál. Bien, ber; szurkosfa; szurkos-fenyő. -apfel, ber; fenyőloboz. -baum, ber; erdei v. szurkos fenyőla. -baumfadel, bie; fenyő jehlya. - Daumharz, bas; fenyő-szurok, v. gyanta. - bols, bas; erdei v. szurkos fenyőlai, lúcz-fa. - ől. bas; fenyőolai, - ruß, ber; fenyőkorom, szurokkorom.

Riepe, Die; I. Rober. Riesefand, ber; kovece, murva, tusko. -artig, -icht, mn. kovanemü.

Riefel, -ftein, ber; kova, koha, tüzkö. -erbe, bic; kavicsosföld. -bart, ms. kovakeménységü. -s fand, ber; föveny, porond, kovapor.

Riefen, I. Ermablen.

Ries-erbe, Riefelerbe, Die; kovafold. -grube, bie; kovabánya. -icht, ma. kövecsalakú. -ig, ma.

-icht, mn. hövecsalaku, -ig, mn. hövecsa, kovás, kayicass, -e lauge, ble; gálicsvis.
Riefing, ån. Kövesd (holység).
Riege, ble; nöstenymacaka.
Rimmer, bie; párkány, ontra; csta (hordón). -en, -e. cstonl.
p. o. hordót. -bobel, ber; csingyalu. -ling, ån. Kémle v.
Kimle (helységek).

Kimle (helyságál).

Kimb, bas: gyernek, gyerek;
magsat; bas ungeborene -,
mennagat; bas ungeborene -,
mennagat; bas ungeborene -,
mennagat; bas ungeborene -,
mennagat; bas ungeborene -,
kom andeki; ich bin oin bes
Zobes haldi fla vagyok; fei
fein - mebt, benött már fejo
ligya. -betterin, ble; gyerekágyas. -dyen, -lein, bas;
gyermekece, esecemen, hisded.
Rinbelbier, bas; keresztelő.
Rinbelbier, bas; keresztelő.
Rinbeltag, Riubertag, ber; apró
szentek napja.

szentek napja.

Rinder ..., gyermek ... - brei, ble; gyermekkasa. - brut, ble; poronty. Rinderei, Rinderpoffe, die; gyer-

Rinberei, Rinberpoffe, bie; gyermekseg, gyermekenkedes.
Rinberefran, -noditerin, bie; sadran dajka. -jabre, t. gyermeki
ávek, gyermekikov. -maab, bie;
dajkaledny, pesstonka. -flapper, bie; csörgetiyü, gyermekkelep. -febre, bie; gyermekoktatás (yallápha). -leidő; ma.
igen könnyü, gyermeknek való.
-los, ma. gyermektelen. -mnteter, bie; jó anya; báb.
Rinbern, å. lebejegzik; gyermekeskedík.

keskedik.

Rinbersnarz, ber; gyermeket mód nálkúl szerető; gyermekek bo-londja. -ped, bas; magzatszu-rok. -rod, ber; zubony, gyer-mekkentős.

menkencos. Kinderfahaf, der; gyormekczipć; die -e ablegen, kikelni a gyor-mekkordel. Kinderespiel, das; gyormekjáták; gyormekség, játák, könnyű do-

log. - (prache, bie; gyarmeki v. áriatlan bezséd, dadogáz. - afreid, ber; gyarmeki cstay, dévajság. - tanfr, bie; keresztelés. - heng, bad; gyarmeki játékszer; gyarmekruhz. limbes.

censzer; gyermekruha.

Kinbes ..., gyermekruha.

Kinbes ..., gyermekruh.

nen, ron -n an, gyermekrog
tól fogya. -Pinb, bas; unoka.

-nötpen, t. vajudán, vajudozás.

-flatt, bie Elnen an -flatt ame
ncomen erőhbe fogodni vhit.

nebmen, drokbe fogadni vhit.
-theil, ber i ozstályráza.
Sinbeleit, bie i gyermekkor.-ifd,
ma. gyermekies.-ifd, ma. de
tá. gyermeki, gyermekdeden.-e
fdaff, bie i gyermek viszomy;
orókbe fogadás.
Sinbétaufe, bie i keresztelés.
Sinbétauffdmans, ber; keresztelő. neszria.

telo, paszita. Rinn, bas; all. -backen, ber; -s labe, bie; allesont; allkapoen,

álikapcza. Rinnbaden-brufe, bie; Allalatti

mirigy. - amang , ber ; allesuku-Rinmband, bas; Allesorito.

Rinnfette, die; állazó; die - ans legen, folállazni; die - abnehs men, leállazni.

men, teattarn. Ríosf, der; (tordk) kerti lak. Rippe, die; buk, esőfél; auf der – fieden, bakra lonni v. állani, esőfélben lenni. –n, á. dukra yan v. áll, félbillenő v. esőfélben van; co. kiválogat ; nyirkál (pėnzt). -rei, ble; uzsoráskodás (kiesinyben).

Ripper und Bipper , ber ; pens-hamiellas. -ei , bie; uzsoranodás

Sippgelb, bas; nyirkált penz. Siroborf, bas; egyházashelység; án Szepes Váralyja.

Rirche, bie: ogyhär, templom; anyaszentegyhäz. Rirchen ..., egyhäzi, templom egyhäz. ... - agenbe, I. Rirchens orbaung.

Rirdensaltefte , ber ; egynangantirdenselitrite, bera egyhángan-den templomatya. -amt, bas; egyhán hivatal: egyhán tamács-bann, ber; egyhán átok. -ber jud, ber; templomb mends v. járás; templomvingálás. -bies ner, ber; egyhán harangozó. -fabne, bie; templom zászló; zafelvitoris (tomplom taszló; zafelvitoris (tomplom taszló; zafelvitoris (tomplom taszló; zafelvitoris (tomplomba járó v. menő, tamplombitogató. -a téper, bie; hitudomány; hitá-gazat. -orbunng, bei; egyhás; gazet. -orbnung, bie; ogyházi rend, agenda. -pfleger, I. Rire denverfteber.

Airdenorath, ber; egyhän te-nics v. tanicsnoh. -paltung, be; anyasentegyhän szakadis. -flaat, ber; papsi birodalom. -flod, ber; persely. -pater, ber; templomatya. -päter, 4.

-manusbiener , I. reskedői. Commis.

commis.

Ranfmanns[daft, bie; kereskedőég, kereskedés, -6..., kalmár ... -6fran, bie; kalmarnő.
-dgut, bas; portáka.

Ranfypreis, der; vételár. - féjils
ling, ber; vételár.; félpénz,
alőnder.

elopins. Raufsbars, ber ; serincs. -beere, bie; ostormenbogyo; zelnieze bogyd. Raule , 1

Raule, die; golyd, toke. Rauletopf, der; -haupt, das; putra lojeskolty, serincz. -s quappe, die; edi hal, deka orond.

Raum, .A. alig, nehezen, bajo-san, bajjal; alighogy: ich glaus be Laum, kötve v. bajjal hiszem.

Rausmittel, bas; rigerer. -muss

"Casmittet, soo; ragmer. -muss fel, ber; régisom. Laute, ble; marok, csomó (p. o. lea); gödér. Lautifoj, ma. maró, égelő, Lautifoj, bas ka-csug, rugoymésga, ruggyania, Lau, ber; Kundera, Adubleta, kas, ber; Kundera, Adubleta, bas ; kenakocz bagoly; ein mumberlicher -, esodalutos szent; ein burchtriebener -, lator gye-rek, -en, oh. moghanyászkodik.

Rebell, du. Kobolo (neipseg). Rebesbirne, bie; agyas. -che, bie; agyasság. -mann, ber; torvénytelen férj. -weib, bas;

tórványfölen férj. mető, bas; ágyas. Red., me. vakmerő, hegyke; me-rész. bétor; eleven, gyors; in-nerán, kegykén síb. - fein, hegykélkedni; bad founft bu gtamben, ast bátran elhihe-ted. --þeit, ble; vakmerőség, hegytsegi merészség, bátor-ság; aleveneég. Regel, ber; káp., csűrők; gesz-lencze (nád ac.); -felteben, kápozni, tekésni, spittépen, mb Angel fommen, két tiz köd szorálni; er bát meber Rub, með, -, sel fia se'leinya.

Regelschin, bie: "plat, ber; kuphaly; röppalyn. "förmis, me. kupdad. Kupalaka. "n. d. kupar. "jándbler, ber; kup-orra madár. "jánuede, bie; hanger csign. "fahd, ber; " fytel, bas; kúpjálák.

fpiel, bas j kapjáták.

Rehlebalten, ber; torokheta. -sbashak, ber; torokheta. -sbashak, ber; torokheta. -sbashak, ber; agosfödal. -brife,
bie i torokheta; -r, bie; torak, torkolat, völgyelet, horeny, aj; várlorholat; gerezi;
-m, ez, völgyel, hornyol; gorazda!, (halash) torkit metszi.
-bodd, ber; hornyoló gyalu.
-ropf, ber; sige, Adaminája,
-leife, bie; -ftos, ber; hornyolat, -riemen, ber; nyakazij.
-fyarren, ber; torokheveder,
góguheveder, -fusit, bie; to-

rokgyik. - jeug, bas; ajvást. - giegel, ber; oblos coerép. Rebr, bie: fordulae, terés. - aus,

repr, die; ioriquias, tores, -aus, ber; gyors vägtáncs, berekes; tå táncs. -befen, ber; seprő. -bürfke, bie; rahakofe. -cu, e.; seper; kefeli fordit; bas Dberfte ju unterft -en, middent fellorgatni; fid an Ction nicht -en, fel sem venni vmit. -icht, bas; fel sem vannı mit. -taşı, öse; söpredék, szemét, gizgaz, -ring, ber i párkány kerék. -fette, bie; sonák, hátláp, hátlál (pánzé).-wiső, ber i kén seprő. Leidza, A. libog, pihog, sihál. Leidbuften, ber; köhhurut, szamáhlang

marhurut.

Reifen , b. re. nyeleg ; zsembel, zsembelodik , zsembeskedik. nempelodis, nombessedis. Reil ber; 4k; ein - treibt ben anbern, ker kezet mos; auf einen grober - millyen a jónap. illyen a fogadj isten - bein, bas; ékzont. -en, so. ékel, ékez. -er, ber; vadkan, ékeő csöker.

-et, vanan, enen. coder.
-formig, ma. cooglyés, ékalaku,
akded. -bade, -baue, bie; ásókapa. -uabt, ber; ékcsomvarriny (sebate). -fdyrift, bie;
ékcsbetük, ékcsrás. -flûd, ba6; ekāgyu.

Reim, ber; esira, ezika; kezdet, olő. en, 4. esirádzik, sarjad-zik, ezikázik, ezikába indul.

Rein , -er , -e , -es , um. senki, rein, -er, -e, -en, sonat, son fe , semmi modon , semmikép ; in er Dinfict, semmi tekin-tetben sem; - Menfc, senki sem, egy ember sem.

Reinerelet, ma. semmiféle; auf -lei Art, semmikép. -feits, ik. ogy részről sem, senki részeről

Reineswegs, is. semmikep sem, semmi modon nem, egyaltalában nem. Reinmal, is. egyszersem, soha Reid, ber ; kehely, virág csesze. -futter, bas ; kehelytok. -moos,

bas; kelyhes magva moh. -tud, bas; kehelytakaró. elle, bie; (meritő v. vakolé) Relle , bie ; (m kanál , téhely.

kendi, téhely.

Æffer, ber i pincse, boralag.
Æffer, -efel, ber; szárlábá,
pinczebogár. -ei, ble; nagy
pincse i pincze cselédeg. -flite

g, ble; muslicza, horbogár.

-fenfer, bas; pinczesbla. -s

gefégői, bas; pinczesboa.
bals, ber; pincze torok, v.

gdáor; farkas boroszlán, teti
fa. -lans, i. Ætlerefel. -led,

bas; mellolyuk. -melfer, ber;

pinczemester, kulcsár. -medfel,

ber | koltott valto. -wurm , f. Rellærefel. [pinczás. Rellær, ber; pinczás. Rellær, ber; pinczás. Reller, ble; sajló; borház. - baam, ber; sajlórdal. - er, - treber, ber; szólózapodó, borajloló. - hans, bas; sajlóhás, berház. - n, se. sajlol, sotal. Remling, l. Rémling. Remsear, -lbar, -lla, ma. ismerhető. [pinczes. tálnok. Rellere fel.

mernoto. Runer, os. på. ismer, ösmer, osmer; Etwo. – lernen, vmit megismerni; Jem. – lernen, vkit megismerkedni; Jem. nar dom Gerficht, dom Anfeben –, vkit csak låtåsböl, låtås sverint ismerni.

morm. Der; ismord, ártő, hoz-náctő. - auge, bas 3 hozzástó-mom. - figaft, bie 3 kozzástó-seg. - urtheil, bas 3 hozzástó-itélete.

Renntnif, bie; ismeret, tudomás. tudomány; értés, belátás ; Jem. in - fehen, vhit tudostini, ér-testieni: Jem. Etw. pur - brins gen, tudomására juttatni vkinek mit : - von Etw. einzieben, hert venni ymi feldi; anegezeichnete -e befiben , kituno tudomány-nyal birni.

Reinzeichen, bas; ismortoto jegy v. jol v. helyog; ismojol. Repernet, ber; suur. -fcneiber, ber; suursubo.

tómlocz. meifter, ber; porno-láb. (ómlócz tartó. - p., es. tómloszóz, bórtánoz. fogságba tesz. - wárter, ber; bőrtánóz, porkoláb. Ærri, ber; legány, flonkó. Ærric, ber; karmanninszin-bogáz. - baum, ber; szahogarsa talván; teli megyal. - bere.

nogar. -bam, er ; samnogaras tölgyfa; téli magyal. -beere, bie ; bernennyvárfárt, álkermes ; karmassinssinbogár.

karmassinstinbogár.

Ærn, ber; mag, sæm, ból java,
dereka, srine (vminek). bélfer,
ber; vasorrá magyrid. -fer,
me, irmos, vaskos.
Ærnefrude, bie; bogyos gyāmölca. -gehdule, bad; magiok.
-grimo, me, igen egdességes,
egdességes mint a makk. -gus,
me, igen jól jdességek java. -g
beft, me. érőn, irmos; velős.
hels, bed; sainfa. .beli , bas ; szinfa.

Rernig , mu. magvas; beles; erős; velős; körmönfont.

Rernemebl, das; lientlang. -obft, eccument, oar; instang. -opp, bas; bogyds gramdles. -faule, ble; l. Baumdule. -faul, ber; derskloves. -prache, ble; vo-los bessed. -fprach, ber; valo-mondas. -frappe, bie; sereg java, derskhad. Rarbe, die; takáos máosonys; kárdi ártícsoka; gyapjukárt. Rarbendiftel,die; takáos máosonya.

Rarfuntel , ber ; pokolvar. Rarg , ma. fukar , foreny , sopár; sovány, szegény; - an Borten, kevés bezzedű; iA. fukarál. -en, A. fukárkodik. sopárkodik. -heit, die; fu-

soparkodik. - gett, ste; uu-kartig.
Raff, ber; Károly. - 5mrg, ån.
Orossvár. - Gen, ån. Károlyka,
Karas. - 65mrg, ån. Károly fo-jorvár. Gyulafojárvár. - 65mrf, ån. Károly falva. - 6fabt, ån.
Károlyvár (A. város).
Rarnief, ba6 i koronáró párkány.

-hobel, ber; parkanygyala. Rarathen, in. Karinthia, Koront. Rarolina, ble; Károlina, Lini.

Rärpfden, bas; potyka. Rarpfen, ber; ponty, potyka. pozsár: 8. Korpona. Rarre, bie; taliga.

Rarre, be; taiga.
Rarren, ber: targonca, kordély;
mité taliga (nyomtatóknál);
es ift ein angelegter -, olöre
titokban elintésett dolog. -, s.
taligáz. -ganl, ber; taligásló.
-(dufer, ber; bányatsligán, -[shleber, Rarrer, ber; taligás.

Rarft, ber; kotaga kapa. -en, os, kapal (kotaga kapaval). Rartatige, bie; kartacs. -ubad= fe, die; kartáestok, kartáes-pörsöly, -ufener, das; kar-táestűz. -ufutteral, das; kar-táestűző. -afaften, ber; kartácsszekrény.

Rartaune, Die : Gregagya, kortany. -n . kártyáz; es. mester-kedik.

Rarthaune, I. Rartaune. Rartemmaler, ber; kartyafosto. Rarthaufe, bie; bub. Rarthaufer, ber; karthausi sz.

Bruno szerzetese, sz. Bruno rendén lévő.

Rartoffel , bie; borgonya, pityó-

Pantoffel, bie; borgonya, pnyoka, csacaorga.
Rartoffel, bie; blitástok.
Rafadan, he; talitástok.
Rafadan, ha. Kasen (*. város).
Rafadető, ber; fintére.
Raferne, bie; hadhár, hadlak.
Ráfe, ber; saji, táró. -finen.
Ráferne, bie; hadhár, hadlak.
Ráfe, ber; saji, táró. -finen.
L. Báfernader. -forus, bie; najixyomóhárá. -fran. -mutter.
bie; sajitrasenseny. -beré.
bie: sajitrasenseny. -beré.
bie: sajitrasenseny. -beré.
tárdelepény. -laß, beg; tojoltó. -mille, bie; sajiátka. -m,
es. sajioi nyom v. canali; å. és

id. -milbe, bie; sajidika. -n,
os. sajiot syom v. osimali A. de
på. tårödsik, tárosodik. -napf,
l. Ráfform. -waffer, bas;
savo. -ambik.
Ráffaf, Ráffa, ma. sajios, tárós.
Ráffaf, þ. Lássmárk.
Raspar, Ja. Cáspár, Gassi þer;
haris, hars (meðar).
Raffanie, bie; gesstenya. -ne
wald, ber; gesstenya.
Ráffafer, bas; srekrónyke.

Rafteisen, DA. onmagat sanyargatja. -ung , bie; sanyargatas, onsanyargatas.

Raftell, bas; varlak, kastely.

Raften, ber: szekreny; - ber Ichne (Rafiden), fogureg; - an ber Antiche, kocsikas, ko-cniteknő; - eines Schloffes, ceiteknő; sarhaz; - einer Orget, orgona szekreny. - befchlag, ber; rez-munka v. rezmű szekrényre. geift, ber ; ontalypartszellem. -bolg, au. Hirmany. -fcbleuße, ble : vizszekreny.

Raftner, ber ; kasznar, magtarnok. Raftrol , bie ; konder. Ratafalt , ber ; gyászalkotmány.

gyászravatal. Rafatomben, t. sirbolt, sircsarnok.

Ratalog, ber; nevsor, nevjegyzek v. lajstrom. konyvlajstrom. Rataplexie, bie; tagmorevales; elvasulas, fogvasulas; ijedseg. Kataraft, ber; znhatag; halyog. Ratarrb, ber; hurut, koh. -as lifc, ms. hurutos. -fieber, bas;

horutláz.

Ratafter , bas : fold konyv, telek könyv; adokonyv. Rataftriren es. földkönyvbe ir. Rataftrophe, bie; átyáltozás, fordalopont, ügyfordulat. Ratedefe, bie; kerdo oktatas.

Antechet, ber; vallástanitó; se-gédlelkész. -if, bic; kérdő oktatás mód, kérdő tanmód. -if@, ssa, kérdezgető, is. kér-dezgetőleg, beszélgetőlog, kérdezgetve. Ratedifatton, bie; berdo ok-

tatás. Ratedifiren , es. kikerdez , ker-

dezve tanít; vallást tanít (kér-dések és feleletek után). Ratechismus, ber : káté, kérdő könyv, vallás tanitó könyv (kér-dásek- és feleletekben).

Ratedumen , ber ; hit-ujonez. Rategorete, bie; mondomány; osutály. -ifc, ma. foltetlen. Rater, ber; kandári kanmacska. Ratbarina, sa. Katalín. Ratbarein, sa. Szent-Katalin.

Rathden, bas : Katinka, Katicza, Kati, Kaló (nonev). Ratheber , bas ; tanitoszék , tan-

szék, szószék.

Rathebrallirde, bie; mekes ogy-Ratheten , e. derekmarak , függő lapok. Ratheter, ber; hudosap (sebé-szetben).

Ratholit, ber ; katholikus, på-

pista. Ratholifc, mn. katholikus, pá-pista; - werden, katholikussá lenni.

Ratoptrif , bie ; tukortan. Ratoptrifd , = . tokortani. Rattum , ber ; karton.

Rafte, bie; esttály, egyesület, Rábden, bas; kiemacska, ezi-czéh. Rabbalgoen , od. czivódik. -erei, bie ; czivódás.

Rahoball , ber ; lahda , lapda ; -, Rahfchiff , bas ; (tengeri bárka

nome). Rate, bies macska, nostány macska; batka; tāszū; vas maceka. Raben-auge , bas ; macekaeram, macakaszemű; szárélelő tatkanal. -balg, ber ; macskabor. -biut, bas; szapora galambocs. fuß , ber ; piros tikstem. -gegás. -geficht, bas; csillámkő. -s (n). -gold, bas; csillámkő. -s grau, ms. czirmes irombs. -s ferbel, ber : foldfastike. -frant, ferbef, ber: foldfüsike. - Frant, bas; eledilat tarorja, engemszagolj, nardasyzkönke, nárszagolj, nardasyzkönke, nárműnze, bíc; macskacsipke
pitty. - mufit, bíc; macskacsipke
zirisári. - prober, ber; onkamacska. - pfötden, bas; kétlaki gyopár; egér fől bolgyomái: piros tikszem; cankos
kecskerázó. - fémonas, - myseef, kecskerágó. -fomana , -mesel, ber ; parti surlo ; uszazakáli. -a filber, das; fojer ceiliamks. -- wurgel, die; macskagyokonke, retiluzeny. -junge, die; tellina

(kag ylo nome). Kahwintel, da. Kacavink. Rauchen, od. guggol. leguggol. Raubern, Raubermalfchen, es. és à mormog, magaban beszél érthetlenül; csereberél.

Ranbermalfd, mn. es il. bader; baderal; bas; bedarbessed;

Raue , bie; 6l , kotrocz , kalit. Rauen, es. rag, megrag, majsel. Rauern, s. 6s ost leguggol, jeku korodik, lekuezorodik.

Ranf, ber ; veves , vásárlás ; vé tanf, ber; vovás, vásárlás; vé-tel; einen guten - fónn, jel (ólcsón) vásárolni v. vonni; els nen - fóltefen, megulkudni; leidyten - é vegfommen, kön-nyon kimenekedni vmiból; -anf Bett, hilelvasár. -brief, ber; alkulovál. -en, «s. vosz. vásárol; Rarten -en , kártyát venni v. váltani.

Räufer , ber ; vovo , vicarlo. Rauffahreer, ber; ton hajo; tonhajon. -tel, bie; tonhajonis. -telfchiff, bas; tonhajo, kal-marhajo.

Raufofrau, die; kalmarno. -ged, bas; vételpénz. -gut, bas; áru, áruczikk. -handel, ber; áru, áruczikk. -haubel, ber; vétolkoroskodás. -haus, bos; áruház. -laben, ber; kalmár bolt. -leute, a koroskodók, tő-

zeérek , vásárosok. Raufic , me. megyásárolható ; -an fich bringen , megyásárlami ; - überlaffen , eladni.

Raufoluftig, ma. venni hivano. -mann, ber; tomer, kalmar, -mann, ber; tözsér, kalmár, kereskedő. -mánnifó, ma. keche, hideg atkek; 64. hidegen; mir ifi -, fasom. - werben, hi-degedni, hidegulni; - machen, meghidegiteni; - baben; hideg victon furodni; - bleiben, meg nem indulni vmin. -blūtig, ma. bidegvérű, indolatlan i th. hi-degvérrel, hidegvérűen, hide-gen, -blütigfeit, bie i hidegvéruseg, mdulatlansag.

Raltbruchig, ma. halve tarekony.

delyben). Matte, bies hideg hidegreg shi-degrecuseg, indulationalg. Matten, es hidegit, hill, hovasit.

Raftenbrunn, 4m. Hidegkut (Ma-

gyarormaghan). Raltenftein, sa. Level (helyaeg). Raitlid , ma, huves , hives , hi-

Raltefdadter , ber : dognyand. -fcale, bies cuibore. -finn, berg -finnigfeit , bie ; hidegseg , in-dulatlansag ; hidegszivuség, hidegverüseg. -finnla, ma, hideg, indulatlan, bidegszivű, hidegindulation, hidegszivu, hide verű. -waffer, An. Hidegviz.

Ramafden , & gombold , r. mar-

harisnya.

Rameel , bas; teve. -bod , ber; zergeteve. -garn , bas; teve-szörfenal. -baar, bas; tevessör. -beu , -ftrob , bad ; sziltgoviragu, fenyer; ernyőselecs; -fub, ble ; nostenyteve. -parber, ber teveparduca , giraffa. - stege, bte : lakma teve.

Ramille, bie; szehlu, szegfüvlrag,

pipiter. Ramin , ber; karis , hemeny; kandalle. -feger, ber ; hemenysepro. -platte, bie ; handallo

lemer.

Ramm, ber ; fesu; taraj (kakasé (Almin, Ser, 1621; taraj ; taraj ; taraj ; taraj ; srôlôcsutka ; kulestoll ; gereben. -blatt, ba6; berda (takácsoknál). -burne, bie; fésükele. -bofe, bie; bie : fesulok.

Rammen, es. fesul ; gyarat (gyap-Rammer , bie ; kamara , kamra ; kinestar.

Rammer ..

tammer..., kamarni. - beden, bas; sijoli odeny. - bebiente, ber ; szobainas.

Rammerden , bas ; kamracska. Rammerbiener, ber; komornok. Rimmerei , bie ; kamarai kines;

kamaratisztek.

Rammerer, ber; kamaras. Rammerefrau, bie; komorna. -fraulein, bas; udvari kisaszszony. -berr , ber ; kamaras. - jungfer , bie ; kamarna. -june fer , ber ; kamaras urfi, aprad. -lafet , ber ; udyari inas. -mus fit, bangaszal ; házi zene. -pas ge (a., pazse), ber; kamurás, aprod: -prafibent, ber; kamara elnök. -fchulb, bie; kincstáriadoság. -ftubl, ber; I. Rachtftubl. - Traner , bie ; hagyoles, -wagen, ber; caelid-kocai. ngyler, tuth, bas; cambrai

Rammegras, bas ; cuneror. -s baar, bas; soreuy. -bolg, bas; fogaskerekfa.

Rammlinge , t. kartkor.

Rammemader, ber; fenis. - mus-fdel, ble; fenocsiga. - rab, bas; fogas kerék, fergetyű. - ftad, bas; mar. - wolle, ble; kürtolt

v. gyaratoli gyapjū. Kāmpė, ber; bajvivo, hajnok. Kampein, sh. femilkodik.

Rampefcheholy, Campechenholy,

Rampf, berg windal, haren; kun-det, kundelem, vinskodás, baj. bajviván : tunakodás : tuna, vita, caata, ütkozet; fich jum -e fiellen , hialling a sthra ; ben befteben , megviaskodni.

Rampfen , s. kazd , tasax , tusa-kodik, vt, bajtvi , vinskodik, haeczol : auf Leben und Tob -, életre balálra vini.

Rampfer , ber ; bajaok , kuzdő ; boltvált, ivágy , boltvánkos,

Rampfefahig, ma. virdara v. kundere alkalmas. -fertig, ma. harezra, vivisra v. hazdesre hene. -gefabrte, -genog, ber ; bajaoktáre, bajtárs, -gerüftet, bas; harceria, v. zaj v. tolon-gas, -gewohnt, ma. harcshoz szokott. -babu, ber i vivokahan; I. Brauebabn.

Rampfeplas, ber; kardhely, harezbely; canta-mezo v. ter, caatank: auf bem -plas auftreten, sikra stallni, -preis, ber : pa-lyaber. -richter, ber : viadalbiro. -ruf, ber ; cnatanzo. -fpiel, bas; harenjatek.

Ranapee , bas ; pomlag. Ranarienpogel , ber ; kanaricais.

v. madár. Ranafter, ber; hanamter (dohany) Raninden , bas ; tengeri nyal.

Ranter, ber ; pok. náceka.

Ranne, bre ; ibrik, kanna, kartyus, Rannengteffer, ber 1 exinonto : ein politifder -, hormanyi dol-gokat feszegető. -et, bie; kormányidolgok feszegetése. n. 4. kormányi dolgokrál tanakodni, kormányi dolgokat feszegetni.

Rannentraut, bas , aurlo, nikar (n). Manon . ber ; szabály; ogyházi

szabály. Ranone, bie i agya, Algya, pat-

Ranonen ... Agya ... s. 18 . - . bonner, ber : Agyadorgas. - berb, ber ; Agyatolep. - fcbilb. Rano-nier , ber ; pattantyas , Algyas.

Ranoniren , es. ágyaz. Kante , bie i szöglet ; szél, orom, el. parkany; part; caipke. -n, es, szagel, szögletes, -r, ber; arrog, acrogfa.

Routhariben e körishogarak. Routig, ma. szöges, szögletes; parkanyos; empkés.

Ranton, ber ; megye (Helvetishan). Rantfon, ber ; hanvanka, korbácu. Kangel, bie ; neiszak. berebe famfett, bie ; szásnéki ékes szólie, sconolaig.

Rangellel, Die ; cancellaria, irota, icosoba , iroterem ; irnokhivatel. -papier, bas; (kosonsegest iro papiros. -f stargettift, ber ; irnok. -fdreiber,

Mangelevebe, ble; egyhani beneed. rebner, ber; egyházi szónok, korlátnok. Hátrok.

Rangier, ber; kancollar, kor-Rapann, ber; kappan. -enftein, ber; kappanko, xusko. en, es, kakaal horel.

Rapelle (Capelle) , ble; kapolna zenekar.

Rapellengelt, bas; imasator. Rapellmeifter, ber; karnagy, karmoster, zenenagy. Rapeln , &n. Kapolnu (helyseg). Raperichiff , bas ; kalos hajo.

Raper, ble; kaporna, Kapra; kalóz, martalóge; kalózvozór; kalozhajo, rahlohajo, -et, bie: halozas; auf -ei fabren, ha-lozhodni. -u, es hajót elrahol v. elfog.

Rapernebrube, ble ; kapornale, Raube, bte; hapornacourje, ... ftrauch, ber i kapornahokor. Rapitelfeft, ma. Konyves, a bib-

liaban igen jartus. Raplan , ver i kapolnas : segedtethorz-

telkom-Kappe, bie; sipka; csublyn; boriich, foidd. Kappen, ber; drd, herbecs. Kappen, es, bortt, boritchkal-hehuz; hág (p. o. kakas); si-yag (hajókatelet); osonátr (frboczot); herel. -gewelb, bas; sovegbolt. -gvas, bas; kon-

koly, -macher, beri sipikas. Kappefenster, -loch, basi, fodel-ablah, fodellyak. -bahn, ber; I. Kapaun. -jaum, ber; sili-zo. -laban, basi, sirvegpans có. -lafon , bas ; s (hajósok mellék dys). suvegpens

(najosou melieu dija). Raprétorf, św. Kaposztafalsa. Raprét, bie i tok, téhely, ku-pak, tartó, mility, lőkupak, sűvegeze (puskára stb.) Rajabine, biet kurtály, kara-bely, et, ber i fw. karabélyos.

Rurtalyon. Rarat, ber; karat. Raraufche, bie; karanin, kara-

nya, utazó esoport. Karabanferei, bie: uti szálló. Karbatiche, bie; korbáca, -n, es. korbácsol.

Rurdatide, bie; kart, gyapju-gyarato; lókefe. - u, es. kar-tol. gyarat (gyapjut); vakar, kefél (lovat).

Inraffor (Stubigefdmorner), ber; Rabeborf, eskutt. (helyseg).

Suribifc, . . jogtudományileg; mn. jogszerű, törvényszerű. törvényszéki.

Buris-biction, bie; torvenyhatosåg, tiszthatóság, hatóság. -= Dottor, ber; jog-tudor. -Profeffor, ber i jogtanar. -prubens, bie; jogtudomany, torvenytu-

domány. Jurift, ber; jogász, jogtudós, torvénytudós; jogász, joghall-gató. -eret, I. Rechtogelebro

Buriftifd, mn. jog-, torvényindo-mánnyi; bie - e Facultat, tor-

venykar. Zuristitinm, bas; törvényszünet.

Burta, Die; vieko.

Jurra, bie; vieno. Juro, bie; eskudiszek. Jus Gladii, bas; vorhatalom. pallosjog; - et sggratiandi, pallos és kegyelem jog. Just, ih. épen, azért is; - nicht,

azert sem. Buftificiren, co. igazol, elitel;

kivegez. Juftiren (o. Zenisztiren), ignzit. kellögit.

Juftirwage, ble; igazitó mérleg. Juftig, ble; jogosság, törvényennég. ..., törvényszéki. -amtsmann, ber; biró. -minifter, ber ; jogminister. -pflege, bic: jogszolgáltatás, -rath, ber ; tor-vényszéki tanácsnok. -fache, bi:: -mefen, bas; jogugy, torvenyes

dolgok. Juwel, ber és bas: -e, bie; dra-gako. -en, e. drágaságok. Juwelenbanbel, ber; drágaságke-

reskedés. gyöngyárosság. - s hánbler, ber; drágaság árus, gyöngyáros. - fláfer, ber; pom-

Buwelter, berg drágakomúves v. árus, ékszerész; gyöngyáros. Ing. I. Jufe.

R. R. v. t. t. = faiferlich teniglid, esanzari kiralyi (=cs.k.) Raat, ber ; bito, pelenger, szel-

Caspas, Rabade, ble ; canp-

szek, csárda.

Rabale, I. Cabale. Rabbalee, bie; zsidoh' hagya-manyos tanja; zsidok rejte-menyes v. titkos tanjai. - ift,

ber; a titkos tannal foglalkodo. Rubel, bie; -tau, bas; horgony-kotel, alatiság. - bie; nyilas, sorsosztály. - jau , ber ; tokehal faja. -lange, bie ; horgony kotel hossra. -n, a. nyilathuz v. vet, oszt (sors szerint). Rabersborf, dn. Kahold. Rabifch, dn. Kövesd (Erdelyben .

in. Káposztafalva Racerie, bie; senyv, sinvles.

sinylodes. Racheltisch, mu. senyvedő, sinlödő. Rachel, bie ; kályhacsérep, csem-

pe. -ofen, ber ; kalyha.

iprikal. Raber, ber ; toka. Rabet, ber ; hadoncz, had-aprod,

kadet.

Rafer, ber; bogar, cserebuly. --Raff, bas ; polyva.

Raffee , ber ; kave : - trinfen, amee, ber; kave, kaven. -- baue, bas; kavehaz. -- muble, bie; kaveorlo. - fap, ber; kavehalja. - fcbent, - fieber, ber; kaves. -tiegel, ber : kavepergelo (labas). -trommel, -paufe,

Rafic, Rafict, ber; kalit, kalitka, bug.

Rafiller, ber ; nyuzo, gyöpmenter. Raftan, ber ; kallan, hosszukontos.

Ragersborf, an. Karacefa. Rabl, ma. kopar;

puszta, szegény, sovány : - werpuscas, segenty sovany: 1007-ben, kopaszodni, -bett, bic; kopaszság, tarság, -topf, ber; tarfej; kopaszfejü tarfejü csu-ka; tarfejü bravilai hója, -tös þfig, ma. kopasz-, v. tarfejü.

Rabm, Rabn, ber; borvirag. -en, s. virágosodik; penésze-dik (p. o. bor). -ig, Kabuig, ma. virágos, borvirágos, pené-

Rabn, ber ; esónak, sajka, ladik. -bein, bas; hajácsont (bt). -fubrer, ber ; sajkás. Rabre, bie ; forgatas (szántók-

nál). Rai, ber ; korezett part. -geld,

bas ; partvam. -meifter, ber; partormester. Raifer, ber ; császár, czár. -borf, An. Császárfalu. - in , bie; csá-

szárnő. Raiferetrone, ble : császárkorona; koronás, hatkotu (n). -lido, ma. csásrári, il. császárilag -fing, ber; veres galócza; tisztes kankalin. pflaume, bie; ökörszemszilva, -falat, der; kerti sala-ta; tárkony. -smark, I. Ress mark, -thee, der; színthea. -s thum, bas; -murbe, bie; calszári méltőság; császárság, -s wurg, ble; derely, -gabl, ble; tizenet évi időszák,

Rajute, bies hajószoba. Kaf, bies hitófa, pelengér. Kafadu, bers búbos papagály. Kafriaf, bers pelyes fajú embers csótán.

Ralb , bas ; borju ; bas - in bie Mugen folagen , megserteni ; mit eines Anbern -e pflugen, más verétékén hizni : ein -

werfen, borjanni, megelleni; cin - machen, okádni. Ælfichen, bac; borjacaka. Ælfichen, cilik, borjanik. Ælfiche, bic; dinch, borjanik. Ælficrsbrüfe, bic; borjakedesz. -ci, bic; bolondoskodás, bo-háskodás. - getröfe, bac; bor-jufodor. - þaft, ma. bolondos, bobó. - n, bolondoskodík, be-háskodik. | chalec : borjax: bohó. - I, bolondoskodik, be-hóskodik. lebeleg; borjaz; ukádik. - ftoß, I. Kalbstenic. Kalbstpahn; der; fogazás, fog-meizsés, fogas kivésés (ép); borju-, tátoslog. Kalfful, daß, borjudőr; dem -e folgen, katonává lenni.

yeigen, katonava tenna.

**Anfbebrühe, bie; borjule v.
leves. -Feule, bie; borjule vo.
-fab, bas; olld, lejoild. -magen. ber; borju gyomor; tejolld. -mild, bie; borju kede-piertel, bas; borjucarmer.
**Althuchyon, bast; bieven kairen.

Raleibostop, bas ; buveso, bajeso.

Alleivoscop, das; poveso, dajeso. Aldbunen, e. pacral. Alender, ber; kalendáriom. naptár; -machen, ábrándozni. Alefche, ble: csetza: felkocsi. Alfaterser, der: hajósskábáló. -n, es. iszkábál (hajót), mohos. kimohoz.

kimohoz.

Aait, dos, hamag. ham-eleg.

Aait, dos, hamim-eleg.

Aaiter, l. Eeliber.

Aaiter, l. Eeliber.

Aaiter, dos; helylarió (Moham-med helylarioja).

Aaitiat, dos; helylarióság.

Aaitiat, dos; hammineleg.

Aaitim, dos; hammy; jodatum, hamiblag. errob, dos; hameleg.

Aait, dos; hammineleg.

Aait, dos; hammineleg.

Aait, dos; hameleg.

Aait, dos; hameleg.

Aait, dos; hameleg.

hair, ber; mesz. -beere, bie; hányahogyó. -bett, bas; mesz-godor. -brenner, ber; mészé-gelő. -brenneri, bie; mészé-gelés. mészégető. -brudó, ber; mészkó bánya. -brübe, bie; mészkó (timároknál). -en, es. meszez, mészszel készét, -erbe. bic; mészfold, mészéleg. -ba= fen, ber; mészkeverő. -bûtte, ble; -ofen, ber; meszkemencze. richt, -ig, ma. meszes. mesz-foltos. -früde, bie; meszkeve-rő. -löfchtrube, bie; meszoltólaila. - fpath , ber; meszkovnes. -ftein, ber i meszgalicz. -mafe fer, bas; meszes viz. -wurf, ber ; meszyakolat

Rall, én. bajlos-Kál. Rallas, én. Kaleznó (helység). Ralligraph , ber ; szépiré. -te, bie ; szépirés.

Raimaufer, ber; sutbanülő; fu-kar. -ei, bie; sutbanülés; fu-karság. -u, s. sutban ül; fukarkodik.

Karkodik.
Raimen, A. csendeleg; srundi-kål, szendereg; Raimus, ber: Kålmos. Raimit, da. Kålnok. Raiomet, bas; t. Galomet. Rait, ms. hideg, bas -c Bieber, hideglelés, váltoláz; -c Ska

Johannisborf, &a. Gandez thely-

Johannisborf, &m. Janocz (hely-ség); Szász-Szent-Iván. Johannis-táfer, ber; ayárkezde-tieserebaly. -fraut, bás; linka. -webel, ber; legyező bajnócza. borvirág. -marmden, bas ; fénybogår, csillår. Zobann Baptift, Ivan, kerosztelő

3obanniter , -ritter , ber ; maltai viter. -orben, ber : maltai viterrend.

Johanesborf, 4m. Szász-Sz. Ivan. John Bull (o. Deabn Bull), (sro szerint; Bival Jankó), pór ember; pornép (angolpornép). Botel, ber : bobo.

oif, an, Nyulas,

Jonas, ber; Jonas (finer). Jongleur (o. Zeonglor), ber ; bu-

vész, szemlényvesztő. Joek, Joh, &a. lászó (myáros). Bofeph, ber ; Joesef, Joesi (findy). Sofepheborf, 4m. Jozneffalva (holyseg).

Jofua , ber ; Jozsue (finev). Boulou (o. Zauzau) , bas ; gyer-

300100 (ö. Aussul), vast gyer-mekjátk, játékszer. 300rmaf (ö. Zaurald), bas rapid, naplókönyv; divatkép; ujság-lsp, hírlsp, folyóirat, -tere (ö. Zauraldse), blež napi posta, napi hírlő, napoukenti hírlő, sigyer. -ifiren, & naplosit, naploba ir. ismus, ber; napi sajto. -ift. ber; hirlapiro. -ift!, bie; napi irodalom, idoszaki irodalom, idoszakisajto.

Jours de grace (o. Zsur do-gran), I. Refpettinge. Jonial, -ifc, mn. vidor.

delyti, vigalmas, -itat, bie; vidorang, jokodolytisog, vigal-

massag.

Bubel, ber : Gromesj, nagy orom. gujdolas. -braut, bie i felszazadosmenyasszony. - brdutigam, bet; felszázados völegény. vi-galmi vőlegény. - feft, bas; oroműnnep, felszázados únuep. - gefang, ber; fermének. -bodjett, bie; felazázados ma-nyekző. - jahr, bas; feremén, szá-zados (v. felazázados év). munge, ble ; örömevpenz. - pries fter, ber; felszázados pap. -n, 4. vigad, vigalmax; ajgál, rivalog, ujjeng.

Jubil-dum, bad; gzazados unnep, dramév, vigalomév, orom-év. -arius, ber; aranyévű, oromevu, otveneves (liszt, pap v. házas stb). -tren, s. és cr. orul, örömében ujjongat; nyugalmar; vigad, vigalmar, riva-

log, aigal. Jud, Judell ern, ejl hajt ujjut Judart, f. Jaudert, ber; hold (fold), eke (fold), ukealj.

Judten, ber ; -leber, bas : bagaria, hagariabór.

Juden, f. Sauchjen. Juden, f. es su-a, viszket ; - , Buden, ce. vakar, dorzeol. -, bas; viszketés, viszketeg.

Jude, I. Jufe.

jubalemus, ber; zsidoság. Jubassbaum, ber; exerexis, Jú-dás fája, -bruber, ber; álnok, színeskedő, -fuß, ber; álnok, júláscsók, -obr, bas; júlás-

Jute, ber ; zsido.

Juben , Jubeln , A. nyerekedik,

Juben-born, ber; searnyas bonge. -genoff, ber ; eside hitsorsos. -but, ber ; hozzám ne nyulj fii. -tiriche, bie: piros paponya, moharer. -leim, ber; holtenyy. zsiddenyv. - fcaft , bie: zsiddzeinágoga; zeidővásár; zeidő-vecsernye. -tempel, ber; asiasgoga. -thum , bas ; zeidonag. gine, ber ; zuidaber; zeidekamat.

300 fc, ma, es it, anido, anidon; zzidőül, zsidószn.

Jugend, bie: flatalsag ifjosag: - bat feine Tugent, fintalvag bolondaag, pon - an (auf), gyermek-aegétől fogya; in meiner -, legény v. liatal koromban.

Jugenbeatter, bas; ifjukor, ifjusag. -bluthe, bie; elet viragn. fehler, ber i ifjanezi hiba. feuer, bas; bige, bie; fintal-tuz, ifjui hovesseg, -jabre, e. geit, bie; ifjukor. -lich, ma. Beit, bie; ifjukor. - Itd, ma. ifju, ifjas . fiatal , ifjonez. freich, ber ; ifjui estn.

Bute, ber ; mocsok, szenny; trefa, devajang; nyerekodes. Bulep, ber ; hovesito ital; has

ital. Julianden, Julden, bas; Julis,

Julea, Julinka.

Julius, ber i Gynla (finev); he-ted ha, seent Jakob hava, julius, nyarho, -fafer, ber; csapobogár.

gung, ma. en 14. fintal, isju, gyonge; bic e Mannschaft, e geute, 1 legényaég, isjung tidom; er Bein, uj hor; gewohnt, alt gethan, ifju szokás, oreg gynkorlas : -er Berr, urli ; -e Frau, menyecske, ilj asszony ; Frau, mengecske, il asszony . bas -e pon ber Bane, ludnprolek ; bas -r von Schafen ic.), olló: e werfen, kölyközni, fiadzani.

Junge, ber; inas, tanitrany; gyerkacze, suhader, suhader. -magb, ble ; seobaleany

Jungen , 4. findzik , kalykozik. -arbeit, bie; tanitvanymunka. -haft , mm. deit gyermekes; gyermekesen. -poffen , t. gyermekségek, bolandságok.

Junger , me. fintalabb, ifjabb. -,

ber ; tanitvany , tanitvany i ifjones.

Jungfer, bie; szuz , szur leany, hajadon, leanyassany; bie nact-te -, saszpa kikeries (n); bie im Grunen, kek kandilla (n). -blei, sztnólom, szúz -, v. tise-ta ólom, erbe, bie; szin-, tiszta fold. - baar, bas ; egér árpa, közönséges páprád. -baut-den, bas; szúzőr (bt). -bonig, ber ; szinmez. -bopfen, ber ; tiszta komló, -lich, ma, szuzi.

Jungfernetinb, bas; szerelem gyermeke, -tiofter, bas; apaezakinstrom. -frantbeit,

Bleidfuct.

Jungfernetrang, ber ; szuz koszoro, viragparta, mennyasszonyi-koszoru, -milch, bie; szúzlej. radel, bie; kisgombostu. -nele fe, bie; leanyzogfo. -ol, bas; szinolaj. -rand, ber; leanyrab-lás v. orzás. -foloß, l. Jungs ferbantden. Jungferneichrift, bie; aproiras.

-fdroefel, ber; termenkenko. ftanb, ber ; hajadonság, szűz-állapot, tabat, ber ; hugás do-hány, mache, bas ; fejér vajviast. -mein, ber ; ötlevela boros leján (n).

Bungfernafchaft, bie; nzuzenneg. traube, bie; leanyszuld.

Jungfrau, bie ; smir, szurleany, bie beilige - Maria, boldeg bie beilige - Parta , boldeg asszony, boldegságos szűz ; szűz (esillageat).

Jungfraulich , Jungferfich , ma. tiszta, szerény-

Jungfrauschaft, bie; szuzonedg.

Jungvieb, bas ; gulya. Junggefell, ber; ifjonez, legeny: notelen, nem haras; ein after -, agg legeny; rideg legeny.

Junggefellensleben, bas; -ftanb, ber; legenyelet; legenyelet; legenyaeg, -fchaft, bie; legenyseg, notelenseg, noteleniet.

Jungling, ber ; ifjoner, subance, legenyke, Galter, bas ; -sfabe re, f. ifjaság, ifjukor, ifjai évek, ifjanciság. Jungmeifter , ber ; czeh' ifjab-

hika. Büngft, id. minsp. a napokban, nem reg, csak most; iment.

3fingfte, ma. legifjabb, legflata-labb; ber - Zag, itelet nupja; bas - Gericht, utolse itelet, veguap.

Junior, mm. iljahb. Junius, ber ; sz. Iván hava, jo-nius . nyárelő, hatodhó, iyánhó. Junter, ber ; nemes fi, urli. Junta, bie; tanács, gyules Capa-

nyolországban). Jupiters bart, ber ; ozuntlevelu szapuka. -bfume, bie ; ornyon

konkoly, Jurament, bag; caka, bit, hitletotel hittetel.

Digitized by Google

funft, bie; vadászmesterség, vadásztitok. -mößig, mn. és ih. vadászos, vadászossan; - ju vadászos , vadászossan ; - 34 Bus, gyalog vadász ; - 34 Pferb, lovas vadás

Jager Bataillon , bas; vadisz-

sasmony, Jágrreforps, bas; vadászkar. Jáb, ma. sebes, hirtelen, várat-lan, vátellen, heves, fortyanó; meredek, lankós; iA. sebesen, hirtelsnül, váratlanúl, véletle-nül, hevesen, meredeken. -c,

bie; sebesseg a. a. t. Jaherr, ber; mindent igenlo. Idhito, Jahling, ma. hirtelen, varetlan, veletlen; merodek. Ichlings, id. hirtelen, veletle-

nul ; meredeken.

nui; meredeken.
Jahr, bas; esstendő, év; bci -en
fein, korosnak lenniş in besten
fein, legsrebb időben lenni;
ich habe ihn in - und Ragnicht
gefehen, enstendeje, hogy nem
láttam; biefes -, az idén.

Jahrsbuch, bas; -Bader, s. ev-könyv, éviá. -gang, ber; év-folyumat. -gebung, bic; koren-gedes. -gebadynis, bas; -gebalt, ber; delta bas; -gebalt, ber; delta bas; -gebalt, p. -gelb , bas ı -gehalt, évdij, esztendei fizetés. ber i gewiche, bas; egy nyiri nö-vény; esstendei termés. -huns bert, bas; század, évszázad.

3dbrig, mm. entendos; es ift nun -, baß er tobt ift, entendoje

hogy meghalt.
3 åbriid, sen. és sA. esztendei, esztendőnkénti, esztendőnként, évenként.

Jahrling, ber; esztendős (pu. bárány); tokló, éves.

Jahrelohn , berg entendei ber; dvber. -martt, ber; országos vásár, sokadalom; vásár fia. Jahrmartts-geschent, bas; vásár fia. -leute, e. vásárosok. -wode,

bie ; vásárhát.

Jahrrechnung , bie ; évezámolás, évezámedás.

everamsona.

Apresefeter, die; -feft, das; évdunep. -frift, die; extendo lefolytä. -fag, der; évnap. -zeit,
die; évnak, extendôrész.

(Jahrefunfend, das; évenred. -s
weife, 'd. érankant. -wachs,
der; i. Jahrefwicks.

Jahrgahl, Die; er, v. esztendő

neam.

3dhjeru, ber, hirtelan harag.

-ig, m., hirtelanharagd.

3areb, ber; Jákob (finév).

Jarebéan, s., Jakobim, v. Jákobfalva (helység).

Arebéan, f. s., Jakabhára, Jakabfalva, Gyakos (helység).

Jatobábof, Jaherbef, s., Jakabháza (halység).

Jalepe, Jalapsurgel, ble; jalap,

jalape, Jalapsurgel, ble; jalap,

jalapgyők.

Jalamarf, s., Gyalan

Jalamarf, s., Gyalan

Jalamarf, s., Gyalan

Jalamarf, s., Gyalan

Jalonfie, ble; fáltékénység (ab-

lak); redóny; irágyság, ablakredóny, ablakernyő.
Sambe, ber; Samblíd, sm. jambu; szókó (versiáb egy rövid
a egy hosszú hangal).
Sammer, ber; nyomoráság; inség; jajgatás, sirashozás, sirásrivás; szánakozás, nehés nyavalya. -gefőret, baő; sirásrivás,
jajgatás, -élage, ble; jajpansav.
Seberyeti, tá. mindenkor.
Szebemai, tá. mindenkor.
Sz

jaigatás. -Plage, die ; jaipanasz. -leben, das ; inségesélet. Iammerlich , ma. és és. inséges, nyomorciágos , siralmas , nyanyomorasagos, siramas, nya-yalyás; inségesen, nyomorasá-gosan; - færeicu, orditani. Jammeru, bas; jajgat, siránko-zik, sírri, veszékel, sápit; über

Etwas -, vmiert jajgatni, vmin sirénkozni; en-m. szán, szana-kozik; er jammert mich, ober mich jammert feiner, szánom őt, szánokozom rajta. Jammern , bas ; jajgatás , sirán-kozás, szánakozás.

Jammeretag, ber; inseg v. sira-lomnapja. -thal, bas; siralomvolgre. -vell , ma. 6s fA. sirelmas, inséges ; siralmasan, inségesen.

Janitor, ber; ajtonálló, ajtos. Janitor, ber; ajtonálló, ajtos. Janitichar, ber; janicear. -enmu-fil, bie; törökmuzsika, török-

zene. zene.
Januar, Jánuer, boldogaszonyhava, Januarius, (élhó, boldogassxonyhó, boldoghó.
Jánuerésorf, én. Janafalva.
Jándorf (holység).
Japan, bas japánország, Japan.
Sépanefer, ber ; Jápania, Jápan.

Sapanejer, oet; zwymnijw, japáni, japáni, baš; keverék v. badar-japáni, baš; keverék v. badar-benzéd (o. Zzargon), bet; Zagy-vabeszéd, álgymánt. Safagen, paš; jóváhagyás. Sapagen, J. Jázzek, Sapagen, M. Jázzekg. Sapagen, m. Jázzekg. Sapagen, m. Jázzekg. Sapagen, se. gyomlál, irt (kapá-val).

val). vai).
Jaudart, I. Judurt.
Jaudert, das; hold, holdfold.
Jauden, d. ujjongat, kurjongat,
tombol, rivalog.
Jamort, das; igenlés, igenszó.
Je, ise. onye, jaj.
Se, iA. mindenhor; valahaj pon

ie, 4A. mindenkor; valaha; bonder, kendet da; - nadhem,
a mint: svot umb svot, ketminellobb; - womager, minel
kevasebb; - cher, - lieber, minel clobb armāi jobb; man hat
in - langer, - lieber, hovā todanger, - lieber, hovā todanger, - lieber, hovā todanger, - lieber, hovā todangelvor; - nadhem; a mint.
bisweilen, - namelvor; - nadhem; a mint. nemelykor; - nachbem , emint, ahogy. Jebenfalls, ih. minden ceetre.

Jebennoch, id. megis. Jeber, Jebe, Jebes, ma. kiki, minden, mindenik; ein - , eine -, mindenki, kiki, mindenek.

cenkugyen. Bedweber, Beglicher, I. Beber, an. együlegyig. [ség. Serelébori, én. Jékelfalva (hely-Selángerjelieber, bas i jeriksi lonca: keserédes csucsor.

Jemale, da. velamikor , egyker

veleba. Jemand, ma. valaki, egyvalaki. Jemine! 0 -! uram intonem! 6h uram istenem!

Jener, Jene, Jenes, ma. az, ason, amax; in - Belt, a mas vila-

Jenner, f. Sanuar. Bennesborf, Jenersborf, da. Gya-nafalva v. Zonafalva (holy-

seg). Jenfeit, -6, cf. és sā tál az v. a-n tál (rajtam, rajtad)...; -6 bes Berges, a hegyon tál; -6 ber Donau , tol a dunin. -ia. m. tuleó.

Berifdmartt, da. Aranyos Gyéres. Berufalemeblume , Die; caillag-

gernalemboume, pte; cattog-mécovirág. de. Zeskefalva. Şefus, Jezus. Şefig, Jezus. Şefig, me. mostani, mai. Şefi, is. most jolanden, mostan;

- erft , meg coak most ; für -, mostanság.

mostanag.
300ber, ber: kisvállalkozó; kufár, alkusz, hajhász.
30ch, bas: járom, iga; hold
föld; szolgasig, iga; hórez: etn
- Dófen, egy iga v. pár (iárom beli) ölser: unter bas bringen, járom alá hajtani,

rom holi) öficer unter bas bringen jerom ald hajteni,
meghódítani.
3000-banb, bas: fekvőheveder.
-bein, bas; járomesont, posscsont. -odjs, ber jármas ökör
(im Dadyfunt) fekvőheveder.
3000-ban, ber; haderslöp.
3000-brites, ble; járomhid, igáshad.

máv).

Jobum, bas : iblany. Jobwafferftofffaure, bie ; konibla-

Johann, ber; János (finer). Johanna, bie; sa. Johanna, Jan-ka (noner).

Johannissapfel, ber; grent lvam alma. -beere, bie; -beerftramd, ber; vores ribistic. -berg, &n.

Invention, die: talalas; lelemes; Irreguldritat, die; rendelleniseg, talalmany, lelemeny. talalmany, lelemany. Inventiren, es. lelez, leltaroz,

foljegyez. bie ; megforditie, vienes xán

vassaria.
Juvefigation, die; nyomozia.
Juvefigation, die; nyomozia.
Juvefitren, es. beruhaz, belebolt,
befrozi, beśrozi.
Juvefition, die; befordita, bedites, beruhaza; fraz.
Juvefitius, die; beoltortetes.
Juvefitius, die; beiktatás (papi
hivatalbe).
Jumefrit, die, befal.

Juwärts, is. besolé.

Inwendig, ma. 65 std. belaö; bol-söleg, belsökep, belölröl. Inwendige, das; belseje (vminek).

Inwohner, ber ; lakos. Amobner, der; lakon.

Jamifden, ist. aronksthen.

Jmbifladet, me. derthetlen.

Jmbifladet, me. derthetlen.

Jmbiflation, die: meght ist.

Jmbiflation, die: meght ist.

Jmbiflation, ist. anofikielit.

Jmbiflation, ist. anofikielen, ar

alatt; egyöbrant, mindasältal.

Jamaturian die: honvolitäs joo
anaturian die: honvolitäs joo-

Javolution, Die; bonyolitas; bonyolodás. Anpolpiren , ce. befoglal, ben-

foglal, bebonyolit.

logisi, bedonyous. Jonifs, me, jonisi. Ppęłażnanha, bie; hánytató gyó-kér, hánytató gyók. Jorr, bie; keskeny levelú szilfs. Joomba, bie; perkáts. Jrden, ma. fold, foldból való, nama. caszán: -cs Gefdirt.

agyag, cserép; -cs Gefdirr,

cserépedény. Srbifdy, ma. léldi, világi. Srqenb, sa. valaha, valamikor; valahol (észzekőtetésben); Jemand , valaki ; - Etwas , v. cin, valami, holmi; - 100, va-lahol; - webin, valahova; -weber, valohonnan, valahonnét. Bribium , bas , neheny.

Bris, bie; szivárvány, noszirom (novény).

Friand, an. ir. Frield . Irhon , lifbernis. Irlander , ber ; frfoldi, hiberniai.

irlandifc, ma. ir. tronie, bie; ironia, hunyors, Gronie , gunyor.

gruyor.

gronifo, ma. és iA. hunyorás;
hunyorásan.
Granifonal, ma. aranytalan.

Berationell, ma. okszerdtien ; iA. okszerütlenül.

Brre, am. és is. tévelygő, buj-dosé, bolyongó, hibás; - füts ren, - leiten, eltántoritai; el-csáhitai, rosz utra vezetni; cashitai, rotz utra vezetni; maden, vkit megavarni; er
isst fid nicht - maden, 6 nem
zavarodit meg: - reten, felre
bestelni; -, megavarodni;
fein, hisstani; er itr - im Ropfe,
6 magta kivil van.
2 regular, -m., rend hagyo, rendelloni; szabályszerdtlen, nem
vandas.

rendes.

srabilyszerüttenség.
Syrtélye, bie; tévtan.
Syrtélyebe, ma. vallástalan, hitellen, istentelem.

Syrtélyebe, ma. vallástalanság,
hitelenség.
hitelens (burd nichts) -, semmi sem zavarja meg ot. Brreparabel, mm. helyrehozhatlan,

kijavithatlan.

Brrefponfabel, ma. felelosegtelen. Brrevocabel, ma. vieszavonhatlan, masithatlan.

mástihalian.
Stregan, ber i tévelygés, bolygés, témbeleg, -garten, ber i
témbeleg, -gatren, ber i
témbeleg, -gatre, ber i tévelygó,
bolygó, -glande, ber i-glándjar
felt, bic : ereinekseg, tévelygés, -glándja, me. ereinek, tévelygó, -glándja, ber ; ereinek, -ig, mm. tévelgyő, bolgyő;
hibás. -falárf, l. Randfretdjer.
Stritabilität, bic; ingerlékenyade, izerkanyake; ingerlékeny-

seg, izgekonysig, ingerlösseg. Arritation, bie; ingerles, ingerlot. Arritices, es. ingerel, felingerel,

berzeget. perreget. Prrefebre, ble; eretnekség, té-velygő tudomány. -r, ber; eret-nektanitó; tévtán.

Brrelicht, bas : wifc, ber ; boly-gotuz, liderez. -ftern , ber ; bolygocillag. Grrebe, die; felrebeszed. Grrthum, ber; hiba, tevedes, tev;

Srritgum, ber 3 hiba, tévedés, tév; in einen – gerathen, tévdésbe sani; einen – begehen, ymiben hibát kövelni; fið in einem – befinden, tévelygásben lenni. Srrung, det; tövedés, hiba. Srrunghu, der; tévelygás, balhit.—veg, der; tév v. holgódt. Srrmea, der; tevál. Sjaat, der; lasák (finév). Sjadetla, diej jandella. Sjadetla, diej jandella.

Flabellfarbe, szögsárga szin. Flagogie, die; olemzettan. Hatis, bie; csulleng. Hearlimm, der; lesheteg, ordas,

durczas ember. Jelam, Jelamiemue, ber; muha-medvallas, torokhit-

meavatas, cookit.
jedronon, ma. egykord.
jedronon, baé; egyenszóg.
jelitres, cz. magányol, szigetel,
elszigetel, elkülönöz.
jémerric, be; egyaránylat.
jémerridy, ma. egyaránylatá, ih.

egyaránylatilag. Ifop , ber ; ixsop.

Jopprum, galamo. Jospermifc, ma. egyhevi, cgyfoku.

Ifraelit, ber ; izraelita. Ifthmus, ber ; foldszoros ; torok-szor, foldszorulat.

Stalien, in. olaszország v. hon. -er, ber; olasz, talian. -ifc, mn. és in. olasz, olaszul.

Itinerarium, bas, útrajs, út-könyv, útleirás. Iht, í. Jeht.

3a, fA. igen, igenis, valóban, bi-zonyára . hizzen; sótiakáb; -woof! valóban; o -! vagyigen! wogi; valoban; v - i vagyigen i -, gan gern, siween, o'emest; - in Cito. fagen , vimit igenleni, vimire igent mondam : - fogar, igen meg; thun, fagen k. Cite et - nicht, de ne tegre, ne monalja keyred; Gie wiffen -, baf, . , hizsen tudja, hogy - . . . Jabing, v . Jabing, * a. Johbagi

(helység). Jablina, én. Jobbágyi. Jablonin, én. Jabloncza (hely-

ság). (bogy. Jabot (o. Zsáhó), ber ; inglodor ; Jackt , bie ; - [chiff , bas ; sobeshajó.

Jachson, f. Jähpern. Jace, bie ; német dolmány. Jatob, ber ; Jakob (finév) ; iker-czillag. Jatobiner, ber ; Jatobinifch, mn. Jatobit, ber ; zarandok. Jatobe-binme, bie ; -trant, bas;

berzedt aszogor. -lauch, -swies bel , bie; metelohagyma.

Jagb, bie; vadinzat; vadients; uzes, kergeles; - auf Etwas machen, üzbe vonni v. uzni, kergetni vmit (fegyverrel); haj-szolni vmit, utana járni vmi-nek; was habt ihr ba für eine

net; was got the of ur ende -7 micsoda vásár ez? Jagbebar, mn. vadászható, vadá-zatra alkalmas. -baner, ber; hajtó, vadhajtó. -gebáge, bas; vadászkerület. -geregt, vadás-zantértő. -geregtiglett, bie; va-dávation. -bunb. ber; vadászdászatjog. -bund, ber; vadász-katya v. eb, kopó. -leute, c. hajtók, vadhajtók. -luft, bie;

hajick vadhajick -tuß ber vadászikerches. -teiter, ber vadászikerches. -teiter, ber vadászikerches. -teiter, ber vadászikerches. -teiter, bet vadászikerches. -teiter, bet vadászikep. -teitem, bat; vadászikep. -teitem, bat; vadászikep. -teitem, bat; vadászikep. -teitem, bat; vadásziker. -teit. bat; vadásziker. -teitem, - zertesziker. -teitem; vadásziker. -teitem, vargal. vágik hajszolás; karget, elis, elkerget; megugrat; elis,
Jagen , bas; vadászát; futás, nyargolás. Idger, ber; vadász. -burfc, ber; vadászlogány. -ci, bic; vadász-ság. -(n, bic; vadászaő. -s

üşyelő, felügyelő, felvigyárá.

pectorat, des ; Infpector, die;
égyelőség, felügyelőség,
Infolgient, der; szemlén.
Infolgient, der; szemlén.
Infolgient, des szemlél, megszemlel, ügyel, felügyel.
Infolgiet, besnyás, sugarfás, ihlelés; sugarlat, ihlet,
ihlelés; ihlelet. Infpiriren , es. ébreszt, gerjeszt ; besúg , sagarel , ihlet. Inftallation , bie ; iktatás , beig-2nftalation, bie; iktata, beigtitás, bevezettetás, hivatalba
igtatas, jogtatás (-ba, -be).
2nfánbig, nan. eadeklóleg könyörgö, rimánykodó; -e Bitte, rimány; /a. eadeklóleg könyörgöleg, rimánykodóleg,
2nfána, ber; kerés, lolyamodó.
3nfána, bie; kerelem lolyamodás; biróság, törványszék ikőrelemlevél, lolyamodvány. effe
3nfána, első biróság.
3mfében, nan. bekverékeső, legközelebb, riak követkeső. Infter , ber ; marka aprolek, bor-jufodor. Inftintt , ber; öszlon. Juftitut , bas; intezet ; perintezet; perat. Inftitution , bie; intexmeny ; intexkodés; oktalás, tanitás: tanitmany. Inftraction , die 3 utasitas ; uta-silmany , oktatas , folkessites. Inftructio, ma. oktatolagos, ia. oktatólag. Inftructor, ber; hani tanite. Sustructor, er; man tumne. Sustructor, er, utasitást ad, ta-nit, oktat, folkészit, instructus fundus, gazdasági készület, kész alap. Inftrument, bas : szerszám . eszköz, műszer: okszer, okirat, oklevelek, levelszerek. -enmader, ber : maszer cainald. ber i müsser czinkló. Unisberbination, bie: fegytelen-ség. függschikny. Unfüffeitent, men. elégtelen. Infulfistung, bie; elégtelen.ség. Unfulaner, ber; migetlakos, szi-getlako, szigetbeli, szigeti. Infulfitren, os. böntalmakkal illet, gyalár, bánt. Unfunfiren, A. folkel, fellárad, nártofáti.

pártotál.

telmileg.

Infurrection , bie; folkelen.

Intelligent, ma. ertelmes.

tiltat. mosi sereg; lázadás zendülés. Intabulation , Die : betablazas. Intabuliren, es. betablaz, beje-Antegrale, bas; egeszlet, tellem. Integrirend, mu. kiegeszitő. Integritát, bic; épség; egészlet, teljosoog. Intellectuel , ma. ertolmi ; iA. ergyárázat. anteuigent, ma. erteimes. Inteligent, bie; értelem, értel-messeg. értelmiség. -blatt, bas; értesitő, lap, kirlő. Unteligens-Comptoir, bas; értesi-tő indest v. irota,

Ante Intenbant, ber ; ügvalo, jelagyolás, magyarázás, tolmácsolat, magyarázat. Intendant, der; agyald, jelagye-ld , föggyeld. Intenfion, die; belteri, tenj, bel-leg , belhatály, belterj, bendeg. Intenfitzt, die; tomedde, forreg; bel-erd hatályomág, bendeg. Jutenfid, m. fesseg, bellegea, benhatd, hennegi; iA. bennegileg; Interpunction, bie; interpunctio, pontonie, jegygyel kilombor-letés. erjileg , fesseg. Intention , bie ; szándék , szándeklat. Intentiren , Intentioniren , &. srandekol, crelos. Intercalation , bie; konbessok-Intercaliren , es. közbeszöktet ntercaurem , (napot stb). mtarcebent, Interceffor , ber; Intercebent, közbenjaró. Sutercebiren, an. közbejárál, közbenjar. Interceffion , bie; konbenjaras. Interbiciren , es. el , - , mogtilt. Interbict , bas ; tilalom, tilalom-Intereter on, statom, iratom-paranca. Intereffant, ma. érdekes, érdeklő. Intereffe, dos; érdek i kamat; hasson; die Intereffen, s. ka-mat; es ift, in felnem Intereffe, érdekében fekusik, érdeke lorog fenn. Intereffent , bet : résavényes. reszvevő. barát. Intereffens , bie; reserebajlas. Intereffiren, es. érdekel, va. fressvéttel lenni (vmi iránt); fic für Etw. -, réssvéttel lenni vmi iránt. Sutereffirt, ma. részrehajló, ha-monleső; érdekeltes; érdekelt. - fein, érdekeltetni. életés. Smterim, i A. azonkönben ideigiene. Smterim, bas; ideigienes, köz-hirparanos, mellyet 3-dikkároly csánnár adott ki 1548-ban. nterim, A. azonközben ideiglen. lált. Interimiftifch , mn. ideigleni, ide iglen. Interime-Quittung , bie ; ideigleni nyugtatvány. Interlineal , ma. sorközi. Interjection , bie ; közszó , idulatero. Intermebiate, mn. kozbelső, közbuleo. Intermeggo, das ; könjáték, mel-lékmulatság, könbejáték. Intermittent, der ; félhenhagyó,

lede.

Interputctionsgelden, has; halambottelö jegy, pentandiegy.

Interputatiren, or. jegygröl kulombottet, poston:

Interregamm, has; fojedelmi mek

tirenség, ormágid mektárenség.

Juterrer, ber; hirályhalyette.

Jmèrtenten, or. dolmez.

Jmèrtenten, or. dolmez.

Juterufarm, has, kamat, ka
mat kamatja.

Interput, beg; has időkas, firkas

Interput, beg; has időkas, firkas

Interput, beg; has időkas, firkas Intervall, das; hez, időkez, firkez, Intervenient, der; kézbenjáró, kézbejövő (rábecsülő); szállé, beszállá. Juter pentren , a. közbenjar, haz-bejo , kozbenjo. nejo, Rozhanjó. Suterparáton, bie s parancekés-lés, intérés, tudalás, sugéd ha-tás, közben jövás, svatkozás. Sutim, az. henső, meghitt. Sutimat, bas; intésőlevél, intér-vény telefetésések vény, tudatýny. Intimation, bie; parancekšzlás, intérés, tudatás, tudiál adás. Intimiren, A. tudat, tudtulad. Intimitat, bie; moghittatg. Butimus , ber ; moghitt , moghitt 3ntolerant , -.... tereimetion Intolerans, die; tarolmetieneeg. Intolerans, die; tarolmetieneeg. Intonation , die; hangestatas, hangadas; elohangolas Intoniren, et. hangostat, hangot ad, előhangol. Intorication, bic; mérgezés, meg-Intravisianum, bas ; beles telek. Intricat, ma. szövevényes, bonyo-Intrigant, ma. ceelezevő, arkálódó. gutrigue, bie; ármány, cselsső-vény, áskálódás fondorkodás (o. Entrig.). Intriguiren , 4. cseltsző , fondor-kodik. áskálódik , ármánykodik. Introduction, ble : bevezetés. Introttus, ber; bemenetel, be-Intuitton, bie; neslet. Jututio, ma. nezleti ; ch. nezletineg. Junia, die; serteesek. Junagiation, die; bitangbahajtia. Junalid, m. gyöngálkodő; rok-kant, erőlogyott. váltó (p. o. láz). Jutermitiren, s. félbenhagy. Jutermiffien, bie; szünet, kor-Inbalibe , ber ; aggharenes , ker-katona, hivemilt. Intermittirent , ma. v ... -e Bieber , valto laz. ma. váltó ; bas Ratona, aircumit.
Juvalibenauf, bas i aggadhiz.
Juvalibren , es. ervenytelemit,
megeröllenit.
Juvalion, bis berehanis, berentis : rohem. Internantius, ber ; pápakövet, egyházi közbejáró. Interpolation, bie ; tolmácsolás, magyarázás ; tolmácsolat . ma-Juventarifation, die; leltarocas. Inventarifiren, d. leltaroc. Inventarium, das; Inventur, die; lelottar, leltar; leltarotut; Interpoliren, er. becsusztat, köz-beiktat, közbecsusztat, közbetold. Interpret, ber , tolmies, magyaein - machen , inpentiren , lel-Interpretation , bie; tolmacsoIndorfata, die: hatirat, hatlagosvégzés. Imborso, es. hátlag, hátirstilag. Imbossament, Imbosso, bas, hát-

Indoffant , ber ; hátiré. Indoffat , Indoffe , das ; hátira-

Inboffent, ber ; hatiro. Indoffiren, es. hátir, hátárair (váltónak), hátiratol (váltot). Indulgens, die; engedékenység, benengedvány, dücsü, bücsüle-

3mbuftrie, Die; maipar. - verein,

der; iparegyosulet. Jucinander, iA. egymisda. Imfallibel, ma. csalhatlan. Imfallibilität, die; csalhatatlan-

ság.

csiletvesztés, gyalázat. Infamiren, es. becstelenit. Infamt, ber; -in, bre; királyi herczeg v. herczegnő (spanyol-országban).

Infanterie, bie; gyalogaag, gyalogaag, et bonyd gyalogaag; fcmere -, nehes gyalogaag.
Infanterift, ber; gyalog, gyalog-

natous. Infantin, die ; királyi herczegnő (spanyolhonban). Infatigadel, ma. láradhatlan. Infaction, die ; fertezés , megfer-

Lexés.

tone.
Infectinen, os. megfertén.
Infel, Juful, die püspöksüvög.
Ifernal, mn. pokoldeli.
Inferten, l. Infectiren.
Infaitiv, der, heldriain (mód).
Infammatel, mn. gyulkony.
Infammation, die; gyuladas,

Incammiren, es. lángba borit, gyuladásba hoz. Incluenza, die; befolyás. Incluenza, die; sitte. Information, die; ártesités; ár-

tesület. [nító. Imformator, ber; oktaté, házita-Imformiren, es. értesit, oktat. Imful, I. Imfel.

Infuliren, ... püspökké tesz. Infulion, die; rá-, betöltés, ázta-tás, forrázás. Infulionsthierchen, das; azaléglé-

Infaliensthlerchen, bas; annepares; termöpariny, aralag.
Infalim, bas; torrinala.
Ingber, Jugwer, ber: gyömber.
Ingeleim, id. titkon, titokhan.
Ingenieur, ber; földmerő, merluggmen, ber; földmerő, merluggmen, ber; földmerő, mer-

Ingenieurcorps, das menoki Ingefilon, die; besvatkozés. Ingermaniand, das Ingria. Ingleichen, så nem kalomben, hassalsen.

Ingrebiens, bie ; vogyren.

Jugran , bas ; borven , bercse. Ingroffator , ber ; zalogkonyv Ingroffation , bie; zalogkonyvbe

vezetás. Sugroffiren , es, zálog könyvbe

vezet , igtat. Ingroffift , ber ; számjogyző ; l.

Angroffator. Inhaber , ber ; birtokos , tulaj-donos ; Brief - Inhaber , ber ;

elomutato,

Jabaftiren , ee. befog bevisz. Inhalt , ber ; foglalat , tartalom ; bennek. -sperzeichniß , bas ; mutató. -reid , ma. tartalmas, bőtartalmú.

Inhibiten, os. le-, eltilt. Inhibition, bie; le-, eltiltas. Inhuman, ma. embertelen is. embertelenül. Inhumanitat, bie; embertelenseg.

Initialbuchkasen, e. kezdőbetük, Initialtve, die; kezdemény. Injurie, die; melitatlanság, boszszantás ; bántalom.

spantes; panceton.
niprios; pan. bantelmas.
niage, bie; zaratek, melleklet.
nianber, bie; belfoldi, honfoldi.
nianber, valtochatlan folyam.

Juliegend , ma. mellekelt. Jumann , ber ; (tobbes Intente) zsellir , hazlako.

zsellir, hátlakó.
Jumitten, Ak hósépen, közepette.
June., Ak hósépen, benne: mite
ten -, kösépen kallóközépen,
közepette: -behalten viszzatartani: -bieférn, eithon tartotokolm. -baten, brins, birtokáhan lenni: -baten, brins, birtokáhan lenni: -baten, megzumteni: főd -balten, -megzumteni: főd -balten, -beitérn,
-fæten, megállapodni: nigadosallan megállani: -merben,
meg-, kitudan; ésure venni v.
lumit.

Snuen, A. benn, bent, belei; pon -, belölröl; pon - beraus, belölrölki; nach - au, befele. Sunebatten, or. de A. egy idore megarantet, egy idöre megaran.

Innere, Innerfte, ma. belső, legbelsőbb. -, das ; belseje v. belje vminek).

Innerhalb, id. -n , belol; alatt; - ber Mauer, a kolalon belol; - bes Baufes, a hazban bent; - brei Lagen, harom nap alatt. Immerite : ma. es id. belso, be-lol; belso kep, beloirol; -beten, magaban imadkonni.

Junig, Junigit, ma. belső, leg-belsőbb; innige Frennbicheft, belső (szoros) harátnág; iá-belsőkép; egsez szivből, sniv-sen; - gerüstt, szivbőlmegille-tődve. -Felt, bie; hungóság, burgotadulat. -lich, ma. belső,

Jungentine, -ito, ma. belot, forre, barge, szoros.
Imnozentine, ber; incre (finév).
Innung, bie; czeh, testület, kebelset.

Junoculation , bie; beoltas, beszemzés.

Inoculiren, es. beolt. Impopular, en. népezerütlen. Imquilin, ber ; seellér.

Inquiriren, ee. feleletrevon, cuinkál; 4. nyomoz, nyomozódik tanút vallat; vizsgál, keres Juquifit, ber ; nyomozott , torve-

nyesen nyomozott stemély. Imautitien, bie; hitnyomozás; kinisggatás, támávallatás, hit-nyomozá szék, nyomozás, eret-nek üldzás.

Inquifitor, ber ; hitnyomoze, hitőrkodó.

Jufaß , ber ; lakos , lako. Inebefonbere, ca. kulonosen, kivált , kiváltképen.

Inferibiren, ee. beir, lekot, dijal ir , atir.

Infeription , Die; beiras , leko-tee , dijuliras , erdemdijaras, beiras.

Inferiptionalift , ber ; ordemdijnok.

Inferiptionen, t. nevre mole (országos), papirok. Im-folitt, Infelt, bas; faggyd. -forift, bie; folirat, foliras;

homlokirás. Infect , bas ; rovar , robar. Infel , bie ; axiget. - land , bas ;

szigetország szigethon. Zufelgruppe, die ; szigetesoport. Infelmeer , bas ; szigettenger. Justimeer, das ; hirdotmony (hir-lapban). Insertum, igtalek. Insertren, d. beigtat (hirdotmony

hirlapha). Infertionegebahr, bie; beigta-

tio dij. Sno-gemein, .A. közöneégesen, rendszerint, többayire. -ge-fammt, .A. mind össze, össze-

leg , bestesen. Inflege, pecset, koromear, patasár.

Jufiguten, & caimer, czimjel. disajel.

Infinuant , ber ; behizelge. Suffination, bie; bessilés, be-hizelgés; kézbesilés; bejelentés; betrulás.

Infinutren , 4. behizeleg ; kenbesit; bejelent, bearul. Infolent, ma. illetlenkedo, dur-

va, goromba, buzma, negédes, szemtelen.

Infolens , bie; illetlenseg , ot-rombasig , burmasig , neged, exemtelenseg.

Infolvent, ma. nemfixetheto, fi-zetni keptelen, fizetni nem ke-pes; er ift infolvent, nem fizethet.

Infolvens , bie : nemfirethotes. Infonberbeit , &. katonesen, ki-

váltképen. Infowcit , 48. menyiben , a mennyire.

Inefpection, bie; folugyeles, folvigyazat , szemlészet , ügyeleti szemrevétel ; - fpector , ber;

Ando

In

Imperfect, ma. tökéletlen; iA. tökéletlenül. -ion, bie; töké-letlenség. -um, bas; félmált, aligmult (idő). Impertinent, sa. garanda, go-romba, szemtolon. Impertinens, bie; garazdaság. Impetrator, ber; folkérő, adomanyos. Imperiren , es. nyer, felker. Impfeanstalt , die; himlo olte intexet. -argt , der 3 himloolte OFFOS. Impfen, es. olt, beolt. Impfing, ber; oltones. Impfinatel, bie; oltotu. Impfung, bie; oltos, himlo ol-Impfmunbe, bie ; oltott sob. Impinantien, es. elzálogosit, zé-logit, zalogba vett. Implicipen, es. bebonyelit, besző, bekever. 3mplicirt, me. bonyolalt. Imponderabel, ma. sulytalan. Imponderabilität, sulytalansäg. Imponiren, s. imponsi; s. nagy hatssal van, tekintettel parancsol. Imponirent, Impofant, ma. nagy-hatásu, hatályos, tekintelpa-rancsoló. Impopular , me. nepmerutlen, nepellenes. népellenes.
Smpbyulerität, bie; népezerütlenség, népellenesség.
Smporto, baé; boziet.
Smporto, ber; sado, vám; ivágy,
ivoszlop, bolivál.
Smpokně, Impotens , bie ; noestehetlenseg. Imprattifabel , waldeithatlen. tehetelenség. ma. kivihotlen. 3mpragnation , Die; teherbeejtés ; telizés. Impragutrem , es. teherbeejt ; teliz. Impropifator , ber ; hevenyező, rogtonző. [regtonez. Improvifiren, e. es & hevenyez, Impromptu (o. Enprontu), bas; rogionset, hevenvészet i régtanvers. Improtocolliren, es. jegyző könyvbeiktat. Impropifation, bie; rögtonzes. Smprovifator , ber ; regtonesz, hevenyez. Improvifiren, es. és à. rögténoz, hevenyez. Jupule, ber; észtőn, biztaték, észtőnset, inger, ösztőnzés, un-szolás, késztetés biztatás; ser-kellés, (tudható. Amputabel, ma. boszamitható, bo-Imputabelitat, bie; boszámitható-ság, botudhatóság. Imputation, bie; boszámitás, bo-tudás, felrevatelás.

Incropable (o. enkrofab'l), ma. hihetlen; ber; piperkoes. Incrufitren, es. bokergesz, keron, on, de; alett, mulve; furjer 3ett, rovid idön, rövid
idő alett v. mulve; - ber Möhe,
gerne, közel, távol.
3mactipitát, ble; tétlenség, tevőtlenség, hatástalanság,
3mabágnat; .m. ki nem meritő,
a márieget meg nem útő.
3mappeffabet, .m. felebbethetlen,
fölebbrihetlen.
Spartichitt. .m. tananslandi. -on , -en , -öa ; alatt, mulva ; geeit. Inculpat, ber ; vidlott. Imentpant, ber; vádlá. Imentpiren, ss. vádol, bevádol. Imentpiren, ss. vádol, bevádol. Imentpiren, st. vádol, bevádol. Imentpiren, ss. vádol, bevádol. Imentpiren, ss. vádol, bevádol. Nyomtata foltalálta után kijött munkák). Smarticulirt, me. tagazatlan, czik-kesetlen; beczikkelyszett, tör-vénybe iktatott. kijott münkth.
ncirrabei, ma. gyagyithatlan.
Incurfion, bie; becanpts.
Interest, ma. illemetlen, illadelmetlen, illedektelen.
Interesy, bie; illemetlensag, iliedelmetlensag, interesten, interesten, interesten,
interesten, ma. gyöngetheten.
Interesten, ma. gyöngetheten.
Interesten, bie; gyöngödtelen.
Interesten, bie; gyöngödtelen. Inauguration, die; hivstalba ig-tatas, v. vezetes. Indegriff, der; dezeseg; tarta-lom; mit - beffen, ant is hones tudván, öszfogalom, belzet. Inbrunft , bie; buzgoság , forroszerelet; sijtalossag. Indrünftig, ma. 60 iA. burgo, forró, heves: sijtalos; burgon, forrón, hevesen; sijtalosan. Incapadel, ma. nomképes, képos-Indem, den, middn, mivel. Indeffen, Indes, den, azomban, azalatt, egyébiránt, dekülöm-ben; mindazáltal. neapaori, ma numacpes, Ropes-negtelen, kopestelen. Incapacität, die; kopestelensog. Incarceration, die; tomloczbezk-Imbevenbent , mn. faggetlen. Inber, ber ; mutato, tartaloma tató, tárgymutató, utalé. ndicatio , der j jelentő , v. marás, belogás. bető mlőczőz. Indicativ , b tate (med). Sucarceriren, es. betomloczon, bebortonon, belog, tomloczbe Indifferent, ma. közönyös, ogy-kedvu. zár. Incarnation, die 3 tostesülés. Incatrute, ber; alperes, panasz-lott, panamlott fel. Inceft, ber; verfertözet. Inclination, die; hajlat, hajlam. Inbifferentiemus, ber : kononyassetz közöny, egykodruség. Indifferentift, der i kösönés. Indig, -o, der i indigé. Indigena, der i honos, honfi, ho-nositott, honosult. vontalom. Incliniren, s. hajlik, hajlando. Inclufive, ca. bezarolag. Inbigenat, bas; honomig. honosulat, honosités, honsitman Sucognito, iA. ösmeretlenul, ös-Indigeftion, die: eméerthetien-nég, eméertéchiény. Indignation, die; bossankodés, meretlen nev alatt. Sncolat, das ; lakhatas, lakható-ság, lakosság; - ertheilen, la-kosságot enged. Sncommod, ma. kényelmetlen, nehezteles. nehetteise.

Jubigairen, se. boszant.

Jubigairen, se. késbevetőleges,
késvetőleges, iránysztlan; med-iékes; mellesleges; sé. kés-vetve. közbetőleg, késvetőleg; iránysztlanúl, mellesleg, melléalkalmatlan. Incommobităt, die; kényelmet-lenség, alkalmatlanság. Incommobiren, es. alkalmatlan-kodik (-nak, -nek); es. terhül v. terhere van (vkinek), kesen. Incompatibel, ma, összelerhet-Inbiscret , ... meltelmatlan, kiméletlen ; szerénytelen; hallgalen. Incompetent, ma. illetoségtelen, nem illeto, illettelen. tagtalan. fecsego. Jubiscretion, bie; meltalmatlan-såg, kiméletlenség, szerényte-lenség; halgatagtalanság, focce-Incompetens, bie : illettelenseg. Incomplet, ma. bianyos, coonka, lenissą i halgatagtafianstą, feżec-góreje.
Smbiffolubititat, bie i jeloldhat-lanstą, elválhatlanstą.
Jubibibuat, ma. egyedi, egyediai.
Jubibibualitat, bie i egyedioi-gabibibualitat, bie i egyedioi-gabibibualitat, bie i egyedioi-egyediseje.
Jubibibuti, ma. ės ila egyed i egyedi, egyeni, egyedioje, Jubibibuti, ma. ės ila egyed; Smbibibum, baš i egyed, egyen; – pom Geniemeien, varnohi egyed. nem telies, esorba. Inconfequent , ma. de iA. következetlen, kovetkezetlenül Buconfequens, Die; kovotkezetlenség. Anconpeniabel, Inconpenient, ma. illetlen, illemtelen, öszenem Inconventens, Die; illetlensen. illemtelenseg. Incorporation, bie; bekehleses. In Corpore, testületileg. Incorporiren, es. bekehles, homa egyed. Indekut, son. szunyáta, alamár, gondtalan, ársetlen, főlsem vevő, közönős. Indde, felreviolds.

Suppativen, es. bestamit, betud, felre, felreviolds.

Suppativen, es. bestamit, betud, fucerrectet, ma. hibis: 6A, higher estamit, betud, fucerrectett, bie; hibis: 6A, higher estamit, betud, fucerrectett, betud, fucerrectett, bie; hibis: 6A, higher estamit, betud, fucerrectett, betud, fuc

Indolens, bies fol som vétel, ko-zöny; fieultesg.

hutistiert kohier. -faße, ble; Bee, ble; idea, denkop, kopnet, vankorem (b). -funde, ble; hutatadomany, hoharat. -leute, t.
hutisok. -meister, ber; hutabeell, ma. osemenyi. nutatok. -meijer, ver, mas-moeter. -micht, ber; -pulver, bas; hutakorom. -ranch, ber; fojer ferjany. -rege, bie; csalma-dar. -fchreiber, ber; hutairnok. -verwalter, ber; kohárnagy, kohnagy. -wert, bas; bákohnagy. -wert, bas; ba-nyaszság, huta. -wefen, bas; kohászat.

Konneimi. Butung , bie; logeltotes-Ontander , ber ; süvogenukor. Ongel, bie; aszalt körte v. alma. yuger, ste; assatt korte v. alma.

-ig, ma. ránczos, dasseassoti.
Dyaciuth, der; jácsintkő,
Dyaciuthe, die; jácsint (virág).
Dydne, die; hidra.
Dydra die; hidra.
Dydra die; hidra.
Dydraniif, die; vizépitészet.
Andrasse, dat explans Opmen, ber i nieristen, harassig. , bas ; szüzör. Domue, bie; hymnus, diceenek. solosma.

Opperbol , bie : andnoki nagvitas. Opperbolifd, ma. es il. nagyitott, nagyitva. Dypochonbrie, bie: rant, lepker. Dypochonbrifc, ma. rantos, lep-keros.

Oppethet, bie; jelzálog, bizto-Sprothefe, bie; fol-, elo-, altatal.

Opfterie , bie ; mehgorce. Opfterifc, ma. mehgorcees

(Hengué.)

I, Je, isa. he, hi. I. (1) róma num—ogy: I—Jabr, év, esztendő; b. J.—biefes Jabres, [1. 3—lanenben Jabres, jelen írben, folyó érben (— f. é. vagy j. é.)
Ide. ble; Jenbaum, ber; termyő, tiszán.
Idenblátter, c. Jbenlaub, bads; repkány-borostyán.
Idenblátter, c. Jbenlaub, bads; repkány-borostyán.
Idenblátter, e. jönnannyült.
Idenbláter, e.

34, mu. in; - felbft, en ma-

gem ; mein aweites -, magam v. lelkem masa.

Ichneumon, ber ; egyptomi pety-

meg. Ichfen, bajlat. -tram, ber; cour-

go gorenda (ép). Abcal, bas; ideal, képzemény; deli, des i ideal, képzemány; Silberal, ma. és i î. rabelmu, rabesumekny, estida, idealii, képremányi, estemányi; idealképen, képzemányi, eg. -lität, vir. szolgaelműleg, rabelműleg, -lít, beri eszmányi-iftidő, ma. estemányi-iftidő, ma. estemányi-iftidő, ma. estemányi-iftidő, ma. estemányi-iftidő, ma. estemányi-idealitational idő, ma. estemányi-iftidő, ma. estemányi-idealitational idő, ma. estemányi-idő, ma. és i î. rabelmu,
Sbeenefolge, -gang, -reid, I. Ges

bantenfolge sc. 3benteifitation , bie; azonitas. -te ficiren, es. aront. -tfc, mo. arones, egyazones. -itit, bie; aronság, aroneság.

30tom, bas ; nyelvsaját ; beszéd-mód, tájnyelv ; nyelvsajátság, ezőjárás.

Bote, ber; járatlan, együgyü, tudatlan, bárgyu, avatlan. -is fon, bas; tájazótár. -ismus, ber; beszéd ejtés, tájbeszéd; szójárás, nyelv sajátság, heszéd ejtés; együgyűség, tudatlan-ság, járatlansag. Ibol, bas; bálvány. -atrie, bic;

baka (növények). - frant, das; ugorkás; magrugo. - fonede, bie; tengeri sül.

Sprating, &n. Ignácz (finév). Sprating, &n. Ignácz (finév). Sprating, &n. Ignácz (finév). Ignoreant, ber; tudatlanság; igyetlenség. drzn, es. nem tud, el nem ismer; Einen drzn, vkit fölsem venni.

35ri, nm. tı; kend; kegyed. -35re, 35r, nm. övé, az övé (ön v. kegyed' v. az ö), -a,

- ja -, e, - je. Ihretshalber, -wegen, um -wils len, iA. o miattok, o érettek, onert, kegyedért, on v. kegyed' kedveert.

Ibrige, ma, övé, az övé; öné, kegyedé; ich bin ber -, vagyok kegyednek köteles szolgája; mun Sie bas -; tegye meg ön a magáét.

Ihro (eximekhen); - Gnaben, nagyaágod; - Majeftát ber Rös nig, ő felsége a király.

Thraen, es. kender. Frojander, bas; huszlap. Juata, I. Allatur.

Suan, sa. Illava (myaros). gung, on. Histo (mváros).

Glégal, ma. törvényszerülen,
törvényeleni; törvénytelen.-te
tát, bie; törvénytelenség; törvényszerülenség, törvénykivűliség.

Gléstrim.

Blegitim, torvenyezerütlen, torvénytelen. -itát, bie; tor-vényszerűtlenség; törvényte-

lenseg. Miseral, san és iA rabelmu, rabelmuség; szolga elmű, szük keblű; iA. szolgaelmüleg, rabelmuség; rabelmuség;

világosált, felvilágosodott. -ion, die: kivilágitás; világosultság. Umminiren , ... kivilágit; k Jumminiren , ... kivilágit ; színez, kifest ; felvilágesít.

Mufion, bie; áltatás, amitás; amulat, csalódás, megjátszás, rászadás.

razzode.
3 ma. csalóka, látzatos.
3 me, bic; alásfa, sima szilfa.
3 file, L. Miofe.
5 file, b. Miofe.
5 file, b. Cr.; göreny.
3 m. (in bem) - cj. -, -ban, -ben;
a- ban, a -ben; - Jorne, haragiában haragomban; - Oders
ge, trefálól.
3 masimafo imazsinato na kán.

ge, tremnou.

Smaginedr (o. imazsinér), ma. képzelt, képzelet. - atton, bit : képzelt, képzelet. képzelem, ren, oo. képzel.

Smbiß, ber ; falatozás, reggeli.

Smaletden, I., Yngleiden.

Smaletden, i. and serves mitagel.

Smit-ation, bie; utanzas, utanzat.

-iren, es. utános. Imter, ber; méhész. Immanent, es. benmaradó; is. henmaradólog. Immanuel, és. Emánuel (finév).

Immatuet, da. Emanuel (finder). Immaten, des. mivel, mivelhogy, minthogy. Immatricultren, es. beir ; d.

nevkonyvbe jegyez, beigtat, be-

mme, die; meh. Immer (-bar, -fort, -au), da. mindig, mindenkor. szuntelen, szakadstlanúl; auf -, örökre; nnakadellanti day -, ordere; bu fannfi - géten, nem bá-nom, elmehetz; ver es - ift, skárki v. bar ki legyon is ő. -græn, þas j börvén, örökusldi; rózsás fülláj meteng, - bin, é. mind tovább i nem bánom, bá-tor, ámbár, bátran - melyr, é. mindinkább, -malyrenb, sas, és és melyrenb, sas, és iA. szüntelen , szekadatlan ; szüntelenül ; szakadatlanül.

Immittelft , ih. & hes. exonban, exon közben, exelett.

azon könben, aralatt. 3mmobil. - iar. mm. ingatlan, fekvő. - iarebermégen , bás; -len , t. ingatlan javak v. jószág, fekvő javak. 3mmobet, mm. szeránytelen, tá. szeránytelenül. 3mmoraleifő, mm. erkölcstelen; tá. erkölcstelenül. - itát, bie; erkölcstelenség, erk

Immortaleffiren, es. halhatatla-nit. -ttat, bie i halhatatlansag. Immortell, es. halhatatlan; is.

halhatstlandl. Immunitat, bie ; mentesség, men-

tesület. Immunitiren, es. mentesit. Impaftiren, es. bekovászol, be-

cairizel. Impebiment, bas ; akadály.

Empenetrabilität, Die i athatatlan-Imperatio, ber; parancsolo mod; Pategorifcher -, foltetlen , 4sz-

parance Imperator , ber ; parancsnok, ceassar. -ia, bie ; derely (n). z. segédpéng, -laut, ber ; maganhangzó. - macht, bie; szövetsé-ges hatalom, segédhatalmasság. -mittel , bas ; segédeszköz , v. szer , segély. -steuer, l. Bülfes gelber.

Bulfestruppen, - polfer, t. sogedsereg. -wort, bae; segedige. Dulle, bie: horitek, takaro; le-pel; fedel; tokla, galler (f); bie - unb bie Bulle, hösege

vminek ; ruha és élelem. Dutten, es. takar, burkol, be-rit, fodoz, rejt; in @tio. -, vmbe rejteni, takarni.

Bulle, bie; havely, tok ; polyva,

toklász.

Dülfen, es. meghüvelyez, hüve-lyez, fejt (bahot , horsót); hüvelyesedik; hüvelyét hullatja, kipereg.

Bulfen-artig , Bulficht, ma. hubavelyes vetemeny, beczu.

Suffig , mn. huvelyes , bejas, Sum , i.n. hum. Summel , bie : poszméh.

Eummen, 4. hunget, hummog; dong.

Dummer, ber; lengeri rak. Dumor, ber; kedvoly. Dumorift, ber; kedesz. -lich, an. kedesz, kedvolyes.

Sampe, bie; Gumpen, ber; kancso, kanta.

Bumpeln, I. Binten -, & kon-tárkodik, himpellerkedik.

Bunt, ber ; kutya, eb; csille, tolászekér (a bányákban) ; fleiner , junger -, ezenk ; viele -e fint bee Safen Rob , sok lud farkast györ; ba liegt ber begraben, itt a bokkeno; amei e an Tinem Rnochen bertragen fic felten, ket eb meg nem fer egy konezon; mit gesmune genen -en ift nicht gut jagen, bottal nrott eb nem log vulat. Bunoden, bae; kutyacska, obecske , crenk.

Sunbesbett , -lager, bas ; kutyaalom: rosz ágy. -fett , bas ; kutyaháj. -bans , bas ; -bûtte, bie ; kutyaól v. kunyhó. -june ge, ber : kutyapeozer ; semmire való. -ferl, ber : semmire kellő, gaz. -loch, bes ; ehfészek ; cosz lakás v. szoba.

Sunbert , mu. nzán , százan ; ju , százonként.

Sunberter, ber; százas, százas srám. -lei , mn. százfele. Bunbertfach , -foltig , ma. os ia.

Bunbertmaret, 4n. Srazvasar. Bunbertepfünbig, mu. százfontos, mázsás. -fte, mn. századik. - metfe, ih. százonként, százával. Sunbesichen, mn. ebtol undoro-

de, ebûtald. -foliger, ber; kutyapeczer, boherinas, -ma-che, bie; ebőr, ebőrállás; ejfel-

utáni hajóvigyúzat.

Bunbin, bie; szuks, nostenykutva Bunbtid, was, kutyas, ebfele.

Sundlaufen , & ebel.
Sunds-affe, ber; ebfeji majom.
-beere, ble; veresgynenbogyd.
-beerftrauch, ber; veresgynen.
-bis, ber; ebharapas, kutyamarás, zászpakikeries. -blume, bie; budos montika, ebkapor.

-fott, ber: gar, czudar, -fottifd, ma. és ch. gazember, semmirevaló, gaz, gonosz; gazem-berül, gazul, gonoszil, -grae, bas; ebir; taraczk. -bunger, ber, kutyashség; mohodnég; farkasehang.-tobl, ber; apoczin; pamutkrepin.

Bundsetopi, ber; eblej, kutya-fej; eblejā majom; emberevo czápa : szárnyasebdenevér ; gu-

nyás pintyő.

Dunbe-laue, bie; kutyatetu; obbudos libstopp. mude, ma. fárodt mint a kutya. - peitiche, bie; eb-, v. kutyavero korbács. -ftern, ber ; sirius , ebesillag, -tage, t. hutyaho, kanikula. -teb, ber i farkasolo. sisakyung. -teab, ber; ngetes. - viole, bie; so-vany v. vad viola. - vogt, - ware ter, ber; ebesz, ebgondviselő. -würger, ber; czinka; cziklar (novenyek). -wuth, bie: ebdüh, megvesies. -jabn , ber; eblog; szemfog; veres nyakagyar, pi-ros tavaszika. - junge, bie; eb-nyelv; árrnő (n).

Dunger , ber ; chadg : - empfinben , chezni; - nach Etw. bas Ben . vmit megahitani; per fterben, ohbel halni; ich babe o, ehezem, ehen vagyok. Sunger blumchen, bas, daravi-

punger-sium@en, da6i daravi-rág. -blume, bie; vetési aravi-virág. -fur, éhgyágymód, éhor-voslás. -barfe, bie; -rechen, ber; kalászgoroliye, halász-gyájtá gereblye.

bin -, chesem, chen vagyok. Sunger fraut , bas ; haromszind viola; sos lorom. -leiber, ber : éhező, kopluló; szükölködő; fukar, fősvény; ágról-szakadt, -leiberei, bie; éhségszonvedés; elrongyosodás.

Bungern . 4. ehezik : abit : bojtol, koplal; mich hungert, eberem , chetnem , chen vagyok ; ich bungere lieber, ale baß ich ibm biene, koplalok inhabb, mintsem neki szolgaljak : Einen - laffen, vkit megkoplaltatni. Sungerenoth, bie; ehseg, eh-

szükség. Sungersetob, ber; ehholhalas; -= tob fterben , ehhel halni.

Supfen, & ugrik, mokik, ugral, szakdel, szákdécsel. Oftrbe , bie ; csereny , hodaly. Durben , es besovenyel, elkerit.

-fclag, ber; cserenyakol.

Burbung, Burbenmant, ble; besovenyezes ; esereny , soveny. Bure, bie; kurva . szajha.

buren, & kurválkodik, paráználkodik.

Buren-balg , ber ; fattyn. -blid, ber; kurvapillaulat. - gefindel, bas; kurvafajzat. - glūd., bas; kurvaszerenese, vakuzerenese. - dindler, der; kurvakeriti. - s bandwert, bas; kurvālkodās. -bane, bae; bordelyhar, kurvalak. -bengft , ber ; kurafi. -leben, bas; kurvaelet, kurati-elet, wirth, ber; bordelygaz-da, bordelyos, wirthicaft, bie; hurdelygaedaság, bordelyosság.

Burer, ber; kurali. -et, ble : kur-válkodás. -tfd, ma, kurválkodó, parázna; orczátlan, szemtelen. Durtind, bas; zabgyermek,

fatytyu.

Surtia, ma. es id. gyors, sebas, virgonez; gyorsan, sebesen, virgonezan. felt, bie; gyor-sasság, sebesség, virgonezság.

Bufar , ber ; bustar. Duich , ien, hun. Suften , 4, suhau , surran. Suftein , a. kobeesel, tikacsol. but, ber ; kalap ; viele Ropie

unter einen - bringen , tobbe-ket egyeztetni (egy ffeletre, aks-ratra hozni).

Out , bie ; vigyázal, őrizel, gond, gondviselés: legelő , mező ; auf feiner - fein , magaca vigyaeni, ovakodni, resen allani.

Butchen , bas; kalapka , kalapocska,

Duten, es. örin; fic por Einem ob. Etw. - , vhitol v. vmitol orizkedni, ovakodni.

Buter, ber; orzo, gondviselo, folvigyázó.

but-feber, bie ; disatoll, kalapnemez, savegposztó. -form, ble; -ftod, ber i kalapsam v. kapta. -tion, ceri kanpanu r. kapta, -gerechtigkeit, bie i legalöi jog. -énopf, ber; kalapgomb. -éopf, ber; kalapie; v. bab. -érampe, -fitipe, bie; kalapkarime, -srél. -loé, ma. örizellen, kalaptalan. -mader, ber ; kalapos, kalapesinalo. -mann, ber ; orfi. putfche, bie; unamoly. labta-

masz. Sutiche , bie ; hints. Butiden, 4. crost, estitakal;

hintázik. Butichleife, bie: kalapszoritó. ka-lapkotó. -ftaffirer, bee; kalapfolkészitő.

Sutte, bie; kunyho, kaliba, vis-ho; sator; buta; kob; ficb -n bauen, fich in - lagern, tanyat

butteneamt, bas; hutabiestal, hobtisetseg. -arbeiter, ber i hukohar, -brainte, ber ; hotatient, šici , baš; sćesvas čimag. -šiembe , bie : szaružiay .
Širmėjen , baš; szaruzska , szarvacsta (ssamiye) .
Šornboje , bie ; tšiškszolanoza.
Šornboje , bie ; tšiškszolanoza.

Dorners, m. szaru, szaruból velé. Dornerste, bie; középszerfüles bagoly. -fid, -bech, ber; he-gyesorru csuks. -förmig, ma. tülökded, szarudad.

Poru-hautfiftel, die; szarusipoly.
-gefdwür, das; szarusipoly.
-ftid, der; szaruhártya meiszés.
Dornict, ma. szarvas.

Dormig, mm. sarvas.
Dormig, mm. sarvas.
Dormig, bies iddoráss.
Dormif, bies iddoráss.
Dormif, dide, bies verengyűrű
somfa. -fluft, -[palte, bies
patascorba, v. hesadék; télökrapedés. -flüfta, mm. hasaditálká, repedipataja. -frant,
bas; medárhár.

Bornier, Dornfdroter, ber , szarvasbogár.

Dornerofe , bie ; caipkeroma. -perarrie, peie capperous. - falie, die palskendez. - faliaus ge, die 1 szarvan kigyd. - fannede, bie 1 kürtesiga. - faröter , der ; kékszarvandogár. - filber , das gerezüst. - flätte, die 1 viila-. v. gugorahely. -Rein, ber; szarukó, tünkő.

Dornungeblume, bie; tavaszi tărike.

Dornepleh, bas : szarvasmarha. -mand, bie : lokorombiz, patahás - wert, bas; szaryasvár-min, focskelerk. - jungenmuss tel, ber i szarunyelvizom. Dorribel ob. horrend, ma. iszo-

ayatos, issonyu. Corfi, der és die; bozót; liget; homokdomb.

Dorficm, s. almon, fészkel.
Dort, ber: suirt, suikla; menedék, menedékhely, étalom,

gyámol, üdvősség. Dortenfia, bie i kert-éke. Dorticultur, bie ; kertészet, kert-

Dörmertsenge, e. hallóssaközök. Dösden, bas; pisstolynadrág, madrágocska; bödönko. Doje, bie; madrág; bödöny; fie

bat bie -m an, asszony fejen a

stveg.

- þófeln , å. rakodik , gatyásodik (a méh) i adbefte Kamben, gatyás eljamb; gebefte Çenne, patyás tyak.

- Þofen-banb , bas i nadragkötő; térdkötő, v. morité - orben, her; térdkötőrand - famm, her ; nadrágkores; gatyakores.
- Bofen-banb - autr. - adttel. ber .

Dofensbanb, -gurt, -gürtel, ber , nadrágövodző, v. korca. Dofensbalfter, -bebe, bic ; -beber,

Defpital, bas; ispotaly, korház, körlak. -itát, bie; von-dégszeretet. -meifter, permalter, ber; korhási gondviselő, korhásgazda. -[chiff, bas; kór-házhajó.

Doftic, die; ostya. Dotel, das; palota; saillota; vendegfogado.

Petida, an. Hecze. Dott, ern. hi, crett; tuled; crelo,

esa; er weiß nichte von - unb Dar, semmit az ég alatt nem tud.

Dotter, ber; határ. - begebung, bie; határjárás: - berichtigung, bie; határjárás: -te, bie; tónya; - enercung, bie; határ ujitás: - fireftigfeit, bie; hatarvillongas : - geichenerrichtung, rie ; határjelolés.

Bote, bie , hinta. Dobina, Am. Haczeg . Hatszeg. Bub . bers emelés, lodintás ; e mer Gade ben - geben, vmelly dolgot meglodinteni.

Dubel, ber : den, bae ; halom, domb . turas : pup . hoporj. Busertus , & ... Hobert (finev).

Duble, Hobert (hiev).

Dible, Hobert (hiev).

Dible, Hobert (hiev).

Dible, bic : hanyt-vetett mun-ka, hasstalan vezződség; kötődés.

Subela, es. el-, ösezehány : hasz-talan bajt okoz (vkinek); ingerkedik.

Dubler , ber ; kontár , himpellér ; kotődő.

Buf , ber ; pata, korom, manes. Duf, ber; pata, korom, manes.
-defdhag, ber; patkolse, patkó.
Onfe, bie; telek, szántófold (mintegy 3 ölnyi).
Oufeifen, bas; patkó., patkóras.
-frant, bas; patkó., patkóras.
Onfensaelb bas; flener, bie;

foldado , telektized. -ant, bas;

zoiasao , eientisea. -gut, das; telekjāsas, foldgandsas, Dufodammer, der; patkoló kale-páes. -lattig, der i szaltya. -meffer, das i korömfarogó. -s magel, der; patköszeg. Onface, der; foldos v. tolkos

gazda. Omfordumer, ber : patavajo, v. tientito. -reifter, ber ; pathovakard. -fdlag, ber; patkolis, lonyom; lodobogis; hajovonta-to at; telek. -fdmieb, ber; kováce, potkoló kováce; orvoskovács, patács.

Bufteaber, bie; ceipoer. -bein, bas; ceipoceont. -e, bie; ceipo. temper

daftenlahm, mn. eripojere bena. buftepfanne, bie; favapa. -web, bas : eripofajdalom.

Dufejmang, ber : pataszor. - amane gia , ma. szorospatáju. Bugel , ber : domb , halom ; part,

ponk; pup. hoporj. - ab, -auf, parton le, parton fel, partnak. -batu, ber; dombliget, Dugelicht, Sugelig, mn. es il. dombos, partos, halmos; dom-

bosen , halmoenn ; -er Boben , gerend. Digetrobr , bas i sinkanad. Ongenott , ber i Ingonotta. Ongenott ; ber i Huge (Naev). Onbs , bas i tydk , til. Sibbe. As of tydk , til. Sibbe. As of tydk , til. Sibbe. As of tydk , til. Sibbe.

Dübnersauge, bas: tyukssom. --bis, ber: gyönge lüdhür, tik-hür, pipehar; heverő szagyán. -braten, ber: csirkesült cabepecsenye. - Þröbe, bie; tyákhás-leves. - barm., bert tyákhát; eririzes madárhár; piros ítkszem., hisovány. - bieb, ber: tyáktol-vaj: menyét; kánya. - et, bas; trabtoisé, tiknele, tikmeny vaj: menyét; kaya. -et, das; tyáktojás. tikpote, tikmony. -e fran, du: tynkaromő. -garm, das: logolyháló -gefáyret, das; kodscsolás. -gefer, der; -welbe, de: czirkésű kánya v. héja. -e dabn, der; kakas. -dambler, babn, ber; kakas. -bambler, ber: tyukáns, tyúkáns. -bamb, bas; -faul, ber: tyúkál. tyúk-keirecs. -bund, ber: foglyászeb v. kutya. -flee, ber: kakkúk-fál. -feber, bas; kecskebőr. (kentyűnek). -mild, bie: sárma, madartej. -nes, i. Dabe

mergarn. Othneroruf, ber; fogolyhivás; fogolysip. -fcbrott, ber; fogoly-serét. -ftange, ble; kakas, tyok-ülő. - fteige, ble; tyokól, tyoklátra. -ftopfer, ber; tyukhizlalo. -judt , bie: tyukneveles : baromatertas v. gazdasag.

Dui , /su. rajta, neczu, nosza; nosza rajta; in einem -, egy

pillanatban. Out, ber; nyolcanp. Dufer, ber; terehhajo.

Bulb, bier kegy, nyajasság; Eismen mit - febanbeln, vkivel kogyeson bánni. -göttin, bie;

kegyistennő kegyszűr. Onfoigen, 6. hódol, huséget es-küszik: fich - luffen, hódolást elfogadni.

Dulbigung, bie : hodolas, haseg-eskaves. -seib , ber ; hodolasi oska.

Anibreich, ma. de in. kagyteli. kagyalmas; kagyasan, kagyal-

Dalfe, bie; segély, segitatg, segéd, segedelem, gyamol, étalom; Einem - feiten, vhinek segedelmet nyujtani: 3n -! segedelom! sog itség! segitség! richterliche -, birdi vegrehojtás, Dalffeiftung, bie; segélynyujtás,

sogités. Dülflos, san. és ib. gyámoltalan. sogélytelen; gyámoltalanúl, se-gélytelenül.

geiytelenut.
Dülffößgletit, bie; gyámoltalan-nág, segélytelennég.
Dülffößglethen, segédelmez.
Dülffößglethen, segédelmez.
szoralt, szükölködő. ügyefo-ment szoralt szükölködő.

gyott. -taffe , bie ; gyamolito penntar. -gelb, bas i biroi vegrehajtásért járó pénz. -getter,

tal v. tisztság. - apfel, ber; vadalma. - banm, ber; vadalmansa. - artig, sm. fonemű, fafele, fás. - baner, ber; hátfás, faíros paraszt. - birm, bie; vadaltet, vadaltet, vadaltet, vadaltet, ber; bak (fafarászlóknél); vasmeska (fahalten), erprezindent ha (Istarésziöknel); asmacaka (táthelyen); czinczinbogár; he-gyes faru; kullaca. -50ber, ber; fapadlás: fatermóföld. -70ber, ber; faturó; fatur-dancs; fünpille, szápille, -5ube, bet; fasátor. -5unb , -5ünbel, bet; nyalábla, kötésfa. -50igéen, bes; fadarabka; liget, kiserdő.

Bolgen, a. de es. faiz ; favel belel : füt : fåra måsz (vadåszoknál).

Poljern, me. fa ; fås ; -es Berte jeng , bas ; faeszkön ; ein -er Benfd , fås, erzeketlen ember-

wenich, ias, oreneelen ember. Oblefällich, dat jaragies, fadon-tagelds. -fafer, die; farock, fa-kanaf. -faule, die; farockose-das, farothadis. -flöße, die; fa-varistis, fa-saillitas. -flößer, der; tutajos. -frevel., der; fa-series, ordörontás. -frohne, die; erdei robot.

erdei robot.

**Poljefuhre, bic; egy stokér v.
kocú fa i fahordás. favitel (kocsin). =gefdle, e. fajovedelem.
-grrechtlgtett, bie; erdőjog. -gertég!, bais; erdőjörvényarés.
**Poljagemédés, bais; erdei nő-vény. -gráferet, bie; erdei kassállás; erdei legelési erdei
kassállási jog; erdei legelési
jos.

jog. Doljehader, -hauer, ber ; favågó. fahasogató, fejazés. -báber, ber ;

fahasogató, fejazés - bahér, bet; majkó. - ban, bet; vágás (erőd-ben). - bafe, bet; erdei nyul. - bojs-bamén. - ftöb, bet; rakásfa. - bof, bet; fandvar. - icht, m.-fa, kérges, faféle, faneme. - m. Ráfer, bet; farágó cserebúly. - m. Rammer, bic fakama. - britôe, ble; vadcseremye. - brabe, bic; feketé harály. - feus. I. solie. fekete harkaly. -laus, I. Dolge

Dola-leger , ber ; farako. -lerche, bie ; ordei paccirta.

Dolg-magagineur (o. magaczi-nor), ber; fatarnok. -mann, nor), ber; fatarnok. -manu, ber; faaros. -mart, bie; erdomagya. -mart, ber; fayanar, fapiacz. -maft, ber; erdőn hiz-lalás, makkolás. -mehl, bas; fa por. -meffen, bas; famérés. fa por .-meffen , bas ; faméris, offaméris, ...meffer, ber; offaméris. -meffer, ber; offaméris. -facedutatác .-facett, bas; hasábfa. -fahag, ber; favágsi, erdő vágás; favágsi jog; favágsi erdő vágás; favágsi jog; favágsi erdőrén. -fahag, el, ber; sulyok; fabankó. -efaháger, ber; faméraső, -efaháger, ber; faméraső, -efaháft, ber; faméraset. -faþostt, ber; faméraset. -faþostt, ber; faméraset. -faþostt, ber; faméraset. -faþostt, ber; faméraset. pen, -fchuppen, ber; faszin, fa-fészer. -fchub, ber; czókó, fa-czipő. -fchuhmacher, ber; czókós. - fchwamm, ber; rovo. - s fchiff, bas; fáshayó. - fcher, f. Dolgleger. - þærling, ber; erdei verðe, borværðs. - falu, ber; fatartó hely. - flatte, ble; fa-destató hely. - frage, ble; fahordó (ezskóz). - frage, ble; fahordó (ezskóz). - frage, ber; fafözel. - ung. ble; fairás. - bertvaller, ber; fagondviselő, fagsada. - mórter, ber; erdőkerülő. - meg, ber; erdőkoti út. - melőfef, ble; vadmegy. - melpe, ble; farész-bogár. - mumm, ber; kopgó termesz. - jett, ble; fahordás ideje.

Domagium, bas; emberdi, dij. Domagium, bas; hitzenokist. Domitic, bie; szentbeszéd, v. el-mélkedés; hitbeszéd.

Domosgen, ma. hasonnemű. - s npm, ma. hasonnevű.

Domčopathoie, die; hasonszenv. -ifc, ma. hasonszenvi.

Bonig , ber : mez ; Ginem - um ben Bart ftreichen , vhi' szajan mezes madzagot huzni. -apfel, ber; czukor, v. mezalma. -are fig, ma. mezes, mernema. -ber; ber; meheszmodvo. -bauer, ber; meheszgazda. -bebiltnis, I. Co. miggefåß.

Contaberg, da. Hermany, Henig (helyseg).

Bonigebiene, bie; gyajtomeh. -- birn , bie ; mezkorte. -biume, bie; patikai mehld. - brube, bie; mézeslé, v. mártalék. -fladen, ber; mézes lepény; mézes ke-nyér; lépes méz.

fonigefleden , ber; merkuteg, merbervirag. -gabel, bie ; mermeinorvitag. - gavet, ne; mei-szedő villa. - gefág, he; meio-deny; pills. pôt. ták (f). - s gras, has; pelyhes czirok. - s teld, i. Doningsefál. Doningeftee, ber; takarmányhálta-czim. - faden, i. Donighaben. Donigmonet, i. Beti.

Donigereich , mn. bömézu , méz-dis. -fanger , ber ; virágmadár (kolibri).

Conigeberg , I. Sonigberg. Conig-fcheibe, -wabe, -tafel, bie ; lep, sejt, sojtes mez.

Bonigeborf, dn. Honig. Bonigefeim, ber; exinmez. -Rein,

ber ; merko. -fuß, ma. mezedességű. -teig, ber i mézkovász, mézes tészta. -trant, ber i mézes ital. -waffer , bas; mezes viz. -jelle, bie; mezsejt. Donigtraube, bie; sarfeher szolo.

Connet, ma. becsületes, tisztes-

Sonneur (o. honor), ber; becstelet, tisztelet; Einem bie - mas den, tisztelkedni v. udvarolni (vkinek).

Ponorant, ber; névbecsülő, név-becsülési elfogadó (k).

Donorar, -ium, das; tientelet-dij, jutalom. Donoration, die; névbecuilés, névbecuiléi elfogadés (k).

Concratioren, t. tisztesb-renduek,

tisztesbek. Conoriren, es. dijaz, jutalmaz : nevbecsül, nevbecsülésből elfo-

gad (valtot). Dopfen, ber; komlo; ba ift - unb Mais perforen, hogodalt arrol szent Dávid; an ihm ift - anb Rals verloren, nem fog rajta a szó, javithatlan erkölesű. --ftange, die: komlópóma. -fed-fer, ber: komlótő v. rásza. -tice, ber; zörgő lóbere, pej ló-bere. -tiette, bie; keserűlapa

bejtorján, Popp, hopp! im. hopp, hopp!

opp, hopsza. bie; Pora , imádkozás órája

Pord, bie; imidhoris draja (klastromokhan). Pôrbar, ma. de så. hallható, hall-hatós; hallhatóan, hallhatólag Porden, å. hallgatódzik, falel, hallgat, neszes; an ber Tajar - ajton hallgatódzini. - þas; hallgatódzis, faleláe, neszessa. Porder, ber; hallgatódzó, fále-ló, hallgató, neszes, b. Pordeninfel, ber; hallató ragoly. Borbe, bie; coorda, server, ta-norbe, bie; coorda, server, ta-

porbe, bie; csorda, sereg, tanya; csorda-, gyűlevésznép ; fent sővény ; csorény ; tanya-, kat-raszsaraglya. –smelfe, éA. csor-

soveny: cooreny: tanya-, satrassaragiya - mueife; sh. coordankent, seregenkent.

boren, s. hall; hallgat. (falel,
figyolmee: er bort inight mobil,
nagyot hall; er bort (domer,
nehesen hall; fido anf cinem
3mframente - laffen, megát
vmelly henguseren hallatni;
bat läft fido -, bisnoy mondars vmit; es berging mir
unt Echen, memen szám olállott bele, osak elhültem bele;
ido habe Etm. berging mir
unt Echen, memen szám olállott bele, osak elhültem bele;
ido habe Etm. bergielden gebort, falhegygyel hallottam;
fo reben, me es Szem. germe
elmati! hallod-el
börenfagen, basi hallomás.
ber simit; bas ifi über cinem -,
aut fol nem éri esnével. -at,
me, virianyas, fekirányos, suitoa, fekmentes.

ma, vizirányos, fekirányos, szin-tes, fekimentes. Ortisfe, bie; veresgyárásomfa. Dorn, baé; szarv, szaru; tálok; kárt, tárogató; - eines Bere ges, hegyesées; mit Etzem in ein - bláfen, egy háron pen-dalni. egy hárt pengetzi: Ró-bie Öbrar ablatírán, maga kárán tanulni v. okulni; 35m. Dorner anifeben , vki feleseget elcsábítani.

fa. -blafer. ber; fejér gyortyán-fa. -blafer. ber; kürtős, kür-tőlő. -blatt, bas; locsagaz. -o

meny; - machen, hitegelni; meine - ftebt auf Gott, istenben birom; in ber - fein , terhesnek lenni, -6108, ma, és il. remenyhagyott, v. vesztett ; kétsegbe eseit; remeny nelkul, keisegbe esve. -spoll, ma. remenyteli, nagyremenyu.

Doffreunt, ber; udvari barat. smilett barat. -fcaft, bie; udvari, v. szinlett barátság.

Pof-gericht, das; földerenyszek, gut, das; kamarojószág, feje-delem' hirtoka,

Bofbaften, 4. lakik, tartozkodik, pof-baltung, bie; udvartartas, udvari gazdaság, udvari cseléd-ség. -berr, ber, földesűr. -bund, ber ; udvari kotya.

Sofiren, es canpodárkodik, hizelg ; szükségél végzi.

Bofstammerrath, ber: udvar kamarai tanácsos. -fellerel, ble; udvari pinezeczeledseg, udvari pinezeszolgálat. -friegerath, ber; udvari haditanacs. - funft , bie ; udvari viselet, v. cselszoveny.

Sofelager , bas ; udvari lakhely. -lente, z. udvari cseledseg ; udvari emberek.

portio, no. udvari, modos, unmovelten, -feit, bie; advari-

ság, módosság. Doftichteite-begeugung , bie; udvariassag ; -bezeigungen 3em. ermeifen, udvariasan banni vkivel. - brief, ber ; koszantő v. ud-

variálevél.

Doffing, ber ; udvaronez. Dof-fuft, bie; udvari levego, fojedelmi kegy. -mann, ber ; udvari. -mannifd , ... udvarias: ih, udvariasan, -mare icall, ber ; udvari fotisztarto. udvarnagy. ,-māßig , mn. és ih. ndvarszerű: udvarszerű: -meier, ber; majoros, gerel.

Dofmeifter , ber : udvarmester ; nevelő; majoros; geréb. -ci, bie: majorhaz. -lid, ma. nevelői. -u, es. nevel, leczkéz, mes-terasztaloz.

Cofnart, ber ; udvari bolond. Bofner, ber ; egesz telkes, v. haz-

helves. Dofaplas , -raum , ber ; hazhely. -prebiger , ber ; udvarpap, hazi kaplan. -rath, ber; udvari ta-naceos. -recht, bas; udvari jog, jobbágy-jog; hubertorvenyek gyujteménye. Dojereithe, -ftatte, bie; udvar-

hely, hazhely. -richter, ber ; ndvarbiro , tisztarto. -fdrang, ber; udvaronez, udvari hizelgo. -fprace, bie; udvari nyelv : hizelgo benzed. -ftaat, ber; ber ; udvari pompa; udvari oltozet; udvarnep. -ftelle, bie; udvari

tisztség, Dofetag, ber : robotnap : urszeki kihallgatas. thor, bas; udvarkapu. -thur, bie; udvarajte.

Dobe, bas; magas; nad -m ftres ben, magasra törekedni.

Dobe, bie; magasag, fennseg ; -n, tetok; fich in bie - richten, folegyenesedni; in bie - fteigen, folemelkedni,

Dobett, bie: magasság, fennség; fönigliche -, királyi fennség. -érectt, bas; fejedelmi jog. Dobeiteb, bas; énekek' oneke. Dobenmeffer , ber , magausag-

meru.

Doberiefter, ber i fopap, papa, lid, ma. fopapi, papai, --tham, bas i fopapsag, papasag. Bober, ma. magnabb i felsöbb i bie -n Biffenichaften, feleobb tudományok; bie en, a fobbranguak ; -er Ten , magasabb hang: - im Berthe, dragabb; rh. magasabban , falebb :

idagen , tabbre becrutni. Sobi, ma, uranı odyas (fa, log); siket (diá); ablas, vájt; homoru; mely (at); tompo, niket (hang); - maden , kirajni , kifurm : bie -e Banb , marok - + aber, bier urnser, Jugig , mn. bearett szemu. baefig , mn. becsett v. noviny arezu. bebrer. ber ; vaifurd.

poble, ble; odu, odar; areg, barlong ; firesseg.

Dobletfen, bas; vajveno. Doblen, er. vaj, hivaj.

Boblegeichliffen , -runb , ma, oblasre kaszorált; kivájt. fichwur, das; sipoly brosfekelg. -band, die; marok. bartng, ber: ivolt hering. -bobel, ber;

volgyelo gyalu. Spolisteble, bie i horony, egesz horony, aj i venus-esiga faja. etinge, bie; vajt penge. -leifte, bie; völgyes parkány. meißel, ber; völgyelő véső. -runb, ma és ik übős; öbösen. -fanábler, ber ; borsevő (madár), -fpicael, ber ; homora takor.

Doblunber , -baum , ber ; bodes, bodgafa ; ber fpantiche -, orgona lila, orgonafa, szelencze. - blathe, bie : bodzavirág. - faft, ber ; bodzale- -fdmamm , ber ; füles szitalap.

Dobtung, bie; volgyelet, vajulat, abal, vápa.

Boblemeg, ber ; melyut , oblosut. siegel , ber ; vajt cserep , urea tegla.

Donn, ger i guny, gunyolas: sze-gyen, gyalazat, szegyengyalázat; Einem - fprecen, váit gu-- fprechen, vkit gunyolni.

Soonen , c., gunyol , kigunyol ; gyaláz, megszól i vigyorog (ra, [lazat. Dobnerel, bie; gunyolodas, gyn-Bobn-gelachter, -lachein, bas;

guny-kaceaj, v. mosoly, Dobnico, ma. és is. gunyolo, gyalázó; gónolólag, gyalázó-

Dobn-lachen, -lacheln, & gunvol-

va kaczag, gónykaczajt út. -lacher, ber ; gunykaczágó. -neden , es. guayulódva ingerkedik. -nederet, bie ; guny, gunyingerhedes. -rebe, bie ; gunybeseed. -fprecher, ber ; gunyolddó, megszóló.

Sobo! in hoho! Bote, -r, ber ; kofa, kis kalmar, n, 4. kofáskodik, toserhedik, -ret, bie; -reram, -rmaare, bie; kolaskodas; tosérkedés.

Dolcue, ber ; czirok.

polo, ma deli; kegyes. -e, ber es bie; kedvese, v. kegyese (vkinek).

Bolber, I. Coblunber.

polbfelig, an. nyajas ; il. nyajalem, gyönyör.

Solen , es. boz, elbos ; Mthem -, lelekzetet venni; einen tiefen Seufger -, melvet nohajtani; fich einen Schnubfen -, nathat kapni; bole bich ber Teufel! viggen az ordog! viggen a mana !

Dolfter, bie: lok; tarto, pisz-tolytok. -fappe, bie; tak v. pisztolytokfodol. -macher, ber; tokgyártó.

Boling, da. Bor! Bollandia. Dolland, bas; Hollandia.

hottimber, ber; bollandi. -, ber ;

majorhaszonberlő, tehénhaszonberlo. -et, bie i major. Bellanbifc, ma. hollandi.

ho, sot, kozzik; bie - auf Ere ben baben, foldi pakollan eloi; Jem. bie - beis machen, nagyon raijeszteni vkire

Dollenaugit, bie : pokolbeli ng-gadalom, v. gyotrodes. -brand, ber : pokoltuz ; pokolpozdorja. -braten, ber : pokolra valo. -brut, bet pokolfa, fabrt, bie; pokolfa, fabrt, bie; pokolra szállás, pokolfa meustel. fluß, ber; pokolfolyam. gott, ber; pokolisten. gottin, bei; pokolisteno. Gottin, bei pokolisteno. Gottin, bei pokolisteno.

bund, ber; pokolkin, -richter, -qual, ble; pokolkin, -richter, ber; pokolhiro, -fchlund, ber; pokoliorok, -ftein, ber; po-kolkö.

cottifd, ma. pokolbeli, cettene-tes, iszonyu i ih. pokolitag. Bolm , ber ; kapocsfa ; hajomu-hely ; halom ; sziget.

Bolofteum, ber ; oloesan. holper, ber 1 rög, gorongy, domb, gocsort. -icht, -ig, me. rogos, gorongyos, rános, darabos, so-kogos, gocsorios. Dolumber, l. Podiamber. Doli, das in; erdő; biefer Mensch ift wie ein Stud-r.

ollyan mint a darab fa; um'sfahren , az erdőbe menni keren). -amt, bas; erdőhiva-

icon bober Rag, mar joi fenn van a nap; bas Afavier flech gu "nagyon magara van hangolva a zongora; aus einem boben Rone french einem boben Anne french bestalni; ein bobes After, kön veneg, nagy kor; ein bobes Greit, nagy annep; ein bobes Greit, nagy annep; ein bobes Greit, nagy akiel; febr bod pu flechen fommen, solds kerdini; est fommet ihm - ju flechen, solds vann eki; any rechenta, solds vann eki; any repen, sonda van neat; - anrechen, sosba venn; de hobe Goule, egyetem, főiskola ; eine hobe Parlou, fő személy; es in febr hobe Iti, ideje, ideje már, fenn deje, nagy ideje; es bringen, sokra vinni; - ?ommen, sokra menni; - binans mellen, folebberni, nagyra torekedni : - und theuer fcmoren, mindenre eskudui ; bas ift ren, mindenre eskudni, das ir mir gu -, art fellogni nem vagyok képes, ant meg nem foghatom; das bebe kieb, éne-kek éneke; der hohe Ebel, a főnemesség; die "Döhen ber Erbe, a fold nagyjai; in beben Ehren halben, nagyra becsülni; fein Leben - bringen, megöre-gedni, megvanulni; Etw. godin, megvantini; utro.
anjmehmen, vmieri nebestelni,
orrolni vmit; wite - fleht er fleh? wie hoch fommt er ju flehen? mennyire megy a fize-tese? mennyir fizelese van? -fpielen, sok penare jétaseni; hier gebt es - ber, itt pompá-sam élnek; er lebe - éljen! Dodactebar, ma. tiszteletreméltó. -en, es. nagyra becsül, sokra becsül, igen tisztel. -ung, bie t mely tieztelet, nagyra be-cedles, -ungevoll, me. lieztelet-

teljes. Docheabelig, ma. fonemesi, fone-mes. -altar, ber; nagyoltar. mes. -alfar, ber; nagyoltár.
-ant, bas; nagy mise. -ane
fehnid, me, nagytehniető. begalt, me, nagytehniető. begalt, me, nagytehniető,
-belő, -belőd, me, igen neremeső. -belőd, mejen neremeső. -belőd, mejen neremeső. -belőd, mejen neghirt, híres, nevezetes. -berat,
me, idős, koroa, elemes, éltes,
-betrant, me, nagyhiodalmu.
-betrőbt, me, nagyacodalmu.
-betrőbt, me, elszomorodott. betrant, me, elszomorodott. blan, ma. elevenkék, azurkék. -bootsmann, ber ; főhajós. brüftig, ma. domborumellyu, hevely. -bentid, ms. felsoné-metoratégi; felso németségi. -bentidmeifter, ber; német vi-téxrend fomentero. -ebene, bie; magas rona.

Dodochel, -geboren, ma. nemzetes (crim).

Dodechrwarbig, nagytiszteletű, főtiszteletű, főtiszteletű, főtisztelendő. -erfrent, ma. örömlepett, örven-dő. -erlenchtet, ma. nagy bő \- csességü, mély belátásu. -flice genb, me. fennhéjázó; fellen-

gend, ma. feanhejáró, fellen-gő, lelkesedett. Dochfärftlich, ma. herczegi : Bore -e Durchlaucht! főméltoságu

herczeg ! Dochegebietenb, ma. fohatalmu. -gebirg, bas ; magashegység. -gebirgefee, ber; berexte. -ges -georigoter, oer; berezte. -geo boren, ma, nagyságos, méltosá-gos (crim). -gebacht, ma. fo-lebb emlitett. -geebrt, ma. nagyon tisstelt. főtiszteletű, nagyon bocsúlendő. -gelebrt, -gelabrt, = . nagytudományu. tudos. -gelobt, -gepriefen, ma. nagydicseretü, magasztalt. - ge-richt, bas; vesztőhely. - ge-finnt, ma. fennkölt élméju, fenngondolkozású. - gerjág, ma. és fá. nagyszivá, nemeslelkű; nagyazivileg, nemeslelküleg, -flingend, mm. mages hangu, fennhangu, -famb, bas; fel-fold, hegyhát. -famber, ber; felfoldi, hegyháti.

Dodlich, id. igen nagyon, erd-sen: fich - verfünbigen , nagy bunt kevetni el.

bont kovem v... bodoloblid, ma, tekintetes, nagyjelességu. -meifter, ber : lo-mester. -meifterthum, bas ; fo-mesteri hivatal. -megenb, ma.

nagy-, ichatalmu. Dochemuth , ber; dagaly, gog. Dodómuth, ber; dagály, gög.
"mětýla, ma. és id., gögo, dagályos, neged, fennkolt, kajfos; gógosen, dagályoson, fennen; -máthia, fein, fennhéjátniDodofen, da. Pojnik.
Dodoprelstich, ma. magasztlandó, igen diczérendó. -70th, ma.
kiáltóveres. - fchábat. .. ma.
nasva tarandó. -fchábat. .. ma.

negyra tartando. -fchaben, es. negyra becsül, sokra tart. -s fcbmanger, me. közel várandós. -felig, me. istenben boldogult. -finnig, ma. fennkölt elmejü, fenngondolkozásu.

Cooft, ma. legmegasabb, legfőbb. legnagyabb, legelőke-lőbb; legtetősb; végső; im -en Grabe, a legmagash fokban; 44. igen nagyon, kitünő-

leg. Sochstämmig , se (ember) , szálas. ma. magas szál

Dochfift, bas: puspokség. -s fraf, s. Otevény (helység). -o frafe, bie: ötevény, töltött út. töltés, csinált út, ország út; főút, nagy út. - Aredand, ma. magyara törekvő, nagyra törő. magsra torekvo, nagyra toro.
-thronend, mm. magsszeks,
széditő ülésü. -tönend, mm.
fennhangu, hangos. -trabend,
mm. fennhágó, lábsredő (ió);
püffeszkedő, dagályos; id., püffeszkedőleg, dagályosan.

Sochverbient, ma. nagyerdemü; er hat fich - um euch gemacht, nagyok erdemei irantatok. Doceperratt, ber ; folsogbantas,

főleágarulás v. eártás. -berrás ther, ber; főlságbástó, főlság-áruló v. sértő. -walb, ber; szálas erdő, lábas erdő, -warte, bie; berezőrtuz, berezőr. -wafe bte; beresortus, beresor. - wale fer, bas i reru, aradat. - weg, ber i. hochfraße. - weise, ma. igen bales, v. okos. - wild, bas; nagy vad. - wohlebel, mn. to-kinteles (exim). - wohlgeberen, ma. tekinteles (exim). - murbig, mn. igen tixreletes, v. tixtle-les. -warbige, bas; oltári

zentség. Hochjeit, die i menyekző, lakods-lom, nász; házsszág; – macez, házssodni. – dett f. Brattlett. – ditter, der; váfél, hivogutá. – s

brief , ber ; nászlovál. Dochzeiter , ber ; vologeny. -in,

Dobgetter, vet; votegen; ..., bie; mennyasssony, ..., bei, pien, sansoni, sakodalmai unnep. -gaft, ber; lakodalmai, násrvendég, -gafte, é. násrnép. -gefdeælt, hat; menyekői sjándék, jegg, -gott, ber; nássisten. -leute, é. násr-án -muter hie; őrmanya. nep. -mutter , bie; oromanya. -Dater, ber : oromapa.

Sode, bie; kepe, keresst, cso-

Docten, ee. kepéz; nyalábba köt : háton czipel , háton visz ; ... hátonůl; guggol; vesztegel, hever. -blatt, bas; nvelves péra.

Poder, ber; pup, hoporj, bū-tyok, gob. -ig, ma, pupos, ho-porias, būtykos, gorbahátu. Pocuspocus, bas; būbájosság.

szem fényvesztés.

szemienyvesztes. Pode, die; tok, here; die -n ausschneiben, kibereini. -nsac, der; borek, tekraczko.

Dobeget, ber ; kalada. Dobis (Mit), ba. O - Hodász (helység). - (Rens), ba. Uj-Ho-dász.

Sobritich, da. Hodrusbanys (helvség).

hof, ber; udvar; Einer ben -machen, vkinek udvarlani, nd-varolgatni; tisztelkodni, vkinek kodvát heresni, vkinél késelkedni, v. levet csapni.

Dof . . . ndvari . . - capalier, ber i udvarnok. Dofden , bas; udvarka, ndva-

rocaka. Bofbame, bie; udvari dama. Boffart, bie; nagyravagyas, gog.

Donart, bt.; nagyravagya., seg., pórgóg, szusz.
Donfáttá, ms. és ih. gögös, nagyravágyó; gögösen. Nagyravágyólag. -e. btr; gögös, nagyravágyó.
Dosfen, es. reményi; an Gott-, istenben binni: id wiff nidt-, bağ..., nem hiszem, hogy...
Dosfentilde, ms. és ik. histó, remélhető; históleg, remélhető;

foleg. Doffnung, bic; remeny; - haben, remenyleni ; bie lette -, vegre-

halkány (hajónál). -ireffen, bas; Dippuris, ber; ususnakáll. hátsor, hátvád. Dinteretreiben, es. ra. hatraltat,

pinterstreisen, en. re. natraitat, gátol, elhárit, akadáyoz; meg-husát (tervet). -treisung. bie; hátráltatás, gátláa, akadáyozás. -perbed, bas; hátfodél. -piere tel, bas; hátulsó negyed v. czimer. -wagen, ber; hátrás; (kocziban). -warts, tā. hátra, virgan. virgan fals. viszsza, viszsza felé.

vissea, vissea felé.

Dimétun, es. pê. ada test el.,
le-, fâlretest; me haft bu bac

Belb bingethan? mit comâltăl
a pênzsel; hová retted a pênst?
-treffen, b. pê. oda laiâ; rêakad. -treten, b. pê. oda lép.
hoszá járul. -tritt, ber: oda
lépse, hoszájárulás; halál, kimilás. malie.

Dintfd, ber ; -fraut, bas ; koserédes esuceo

Dinaber, iA. at, atal, tal; - unb beraber geben, ide s tova jar-kalni, jarni kolni. -arbeiten, oA. athat, atvergodik, athatol. Dinaberejagen, er. atux. -reiten, ymnversjagen, os. attu. -retten, å. attovagol. -rüden, å. attovagol. -rüden, å. attovomul. -[chiffen, átló. -[chiffen, átló. -[chiffen, átló. -[chifen, átló.

álvágtat. -ftretfen, a. átszáguld. -ftarmen, a. átrohan. -ftarjen, A. átesap. -traben, A. atüget. Dinum, f. Berum. Dinumter, id. le, als, lefele.

Dinmeg, ber; menés, oda menés, oda menetel.

oda monotol.

Oimmeg, see. el! tová! odább!
tiharodji geb -, hordd el magadat. -falten s. féire ersit;
helya nines, meg nem torténit; megramit. - febra, A. elfordtija monot! iber Jem. -,
viti csak úgy felválirel nem.
Ölmswelfen, se. s. A. oda v. arra
fordul; hozzá folyamodit. - a
merfen, se. follóhó: csap v. vet;
elébe vet; Etm. anf bad Dapier - merfen, könnyűden, rövideden gondolaját létrni; ein
Bort - morfen, se (jenn: - a
mieber, - miebernm, f. Bileber,
- mothernm, f. Bileber,
- mothernm, f. Bileber,
- mothernm, f. Bileber,
- mothernm, f. Bileber,

wiever, -wieveram, i. Beiber.
- wollen, s. ode igyelarik. -e
jehen, oo. ode hüt v. von;
halogat; s. ode költörik.
Oinga, is. horri, ode.
- hingaefügen, oo. horri függeszi,
horri tear, v. illeszi. -gefülen,
oo. tirvil horri ed.
- lish hor Ish (Bada).

Diss, ber, Job (findv). -spoft, bte, gyászhir. -sthräne, bie i fazértermő köcsopp. Dippe, bie i sarló, kie kasza, ka-

p.199v, ose: sarlé, kle kassa, kaccor; molnárkaléca.
Ďippo-bromné, ber; főversony.
-freß, ber; fűszerce bor. -fres
vie, bie; patkéczim. -ipé, ber;
lpoly (finév). -phaë, bie; hipáfa.

Dippurté, ber 1 commaháll.

dirin, bas 1 agy, agyvelő. -bebechnag, -befohrmer, ber 1 agyved. -gefohrmer, bet 1 agyrán
v. váz. -griffe, bie; osiczórko,
közönságos fakázz. -bant, bie;
agykér. -böble, bie; agyóból
v. gyömer. -bol), bas 1 czólópfő. -brant, I. Magentroft.

Diriffeli, bet 1 agyas bie asse

Birnlein, bas; agyacs, kis agy. Birnleiften, ber ; homlokdeseka. Dirmios, ma. agyatlan; ostoba. -igfeit, die; agyatlansag; osto-

basig.
birn-mar?, bas; agyvelö, agynak velös állominya. - [ddðel, ber : fcale, bie: koponya. -- fcabeimart, bas: koponya-coontbel. -- foneller, i. Rafenftaber.

Dirms control of the second of dühös.

Dirich, ber; starvas. -bod, ber; szarvasbika, himszarvas; argeli keceke. -brunft , bie; marli kecke. - brunt, die; szarvandrekedés; szentelen szómörcsog. -bruft, die; szarvasszegy. -bern, ber; varjutóvis
benge. ebtővia. -fűþrte, bie;
szarvas nyom. -filnet, ber; vadácrkés, szarvasgyilok. -farben,
ferble -farbig, ma. szarvaspej. -feifte, bie; szarvasvadászati idő. -gala lerte, bie: szarvastalök-kocso-nya. -geweiß, bas: szarvas-lü-lök. -güngel, ber; kender pakocza, paszkoneza. -bale, b szarvas nyak, szarvasnyakúló. -heil, bas ; szarvas emreke (n). -bollunber, -bolber, ber; für-tos bodza; kanya binta.

Dirfchorn, bas: szarvasszarv. -geift, ber; szarvasszarulel. -.

-gefft, ber ; szarvaszarulól. -e [al], bas ; szarvaszarulól. -e [al], bas ; szarvaszarusó.
Dirfőpétáfér, -főptőter, ber ; szarvashesteres. -fahe, i. "Dirfőhisőd.
Dirfőlélee, i. "Dirfőhisőd.
Dirfőlélee, i. "Dirfóhisőd.
Dirfőlélee, i. "Dirfőlélee, i. "Dirfóhisőd.
Dirfőlélee, i. "Dirfóhisőd.
Dirfőlélee, i. "Dirfóhisőd.
Dirfőlélee, i. "Dirfóhisőd.
Dirfőlélee, i. "Dirf vastehėn, gimszarvas; szarvas uno. -lauf, ber; szarvasláb. -lebern, ma. szarvasborbol való. -lude, ber ; szervasvadászó hiáz. -mangolb, L. BirfchebL.

Otricoruf, der : szarvas csaloga-to. -ruthe, die : szarvascsok. -ichale, -llaue, die : szarvas korom, v. pata. -ichwamm, ber; porközepű pőleteg, szarvasgomba; szemtelen szómör-cség. -[chweiß, ber; szarvasyér. -fprung, ber; szarvastalp. --truffel, I. Dirichichmamm. Dirichethrane, bie; -bifam, ber;

szarvaskony, v. persma. -wilb. pret, bas; szarvasvad. -murs, bie; szarvasemreke; keselyderesle : széles levelt borda-

mag. - siege, bie; argali kece-ke. - simmer, ber; ssarvasfar-tö. - sange, bie; ssarvasmyelv; ssarvasmyelvä bordalap. Øirfe, bie de ber; kolea, kölea-kiau, dirgakiau. - shret, ber; koles käuspép. - mförmig, m. köleseled. - mgrag, bag kölea-mohar. - mförm, bag; kölessem, v. mag; pört. pörsenet. - brita v. mag; port, porsenet. -bru-fe, bie; kolesmirigy. -uffeber, bas; porslaz. -nvogel, ber; zoldike.

Birfemis, da. Hezer.

Ötricenis, an Herár.
Ötri, ber; pasztor, marhapásztor,
czordás, galyás; teháspásztor,
tebenész te. Srzé; leháspásztor,
tebenész te. Srzé; lehkászi hivetal, lelki pásztori hivatal. -főste. ble: pásztorisp, furolya, tilinka. -gott, ber; pásztoristen,
pásztorok istene. -beft, máğig, an. pásztori, pásztoros; tá. pásztoring, pásztortos; tá. pásztoring, pásztorsan. -buñs, ber; pásztoreh,
nyájeb. -lunge, ber; bojtár. -a
106, an. urallan, bitang -mőbe
den, baß; pásztorleniny. -flab,
den, baß; pásztorleniny. -flab, den, das i paatoriedny. - flab, den, das i paatoriedny. - flab, ber; pásstorbot; pässtortariss-nya, v. taroka ; paporasány. Piffin, de : pásstornő. Piffin, c. . falat, folleker. Atildrácha, das : faranaka.

Diftorden, das; törtenetke. Diftorete, die; törtenet, historis; törtenetrajn, törtenstirás. -tene maler, ber; tortenetfesto. -ifer, ber; törienettudos. -lo-graph, ber; történetiró, -lfd, ma. és /A. Cörténeti, história; történetileg, történetikép, hi-stóriai módon.

Diftrio, ber ; alakos. Diboblafe, -blatter, bie; -blate terchen, bas; ihopors, hopor-

ečnet, innány.

Dise, bie i hő, hóság, melogság;
forróság; hoveség, hoveskodés; in - geratjen, tánbo jöni;
in ber erfen -, első hovében.
Disen, es. melogit, hevit, táre-

Pibia, ma. forró, heves, tüzes; indulatos, haragos; bas -e Bie-ber, forró lár; -e Betránfe, hevitő italok; eine -e Leber baben, iszákosnak lenni.

baben, iszákosnak lenni. Digefopf, ber i hirtelian, heves-kedő, táncsember. -monat, ber; hőhónap (fulius és Augustus). Do! dobo! id. hé! hohé! Dobel, ber; gyalun-dissép do-lya. -h, es. gyalut, szinel. -s pan, ber; gyalungács, szi-ács, szilánk. -fboß, -ang, ber; gyalundes.

gyaluvonás. Doboc, bic : fennkürt, hobos. Doboik, ber ; fennkürtős, hoboas.

Dod, ma. magas, nagy, terme-tes; emelkedett; 20 guß -, husz lábnyi magas; auf ber hos hen See, a sik tengeren; es ift

megy; kimálik, meghal; er geht fo in Saftern bin, bűnök-ben fetreng; feine Rinder fo-laffen, gyermekeival nem gon-dolni; es wirt bit nicht fo-, art einem viszed; bit Gelegen-beit - laffen, ar alkalmat elmu kantani.

pett - iafjen, ar ainaimat eimu leastani v. olazalasztani; bad geöt mod fo -, még az térhető; bad mag -, hag yján.

Onsceddren, oda v. hozzá tartozik, oda való. -qebőrig, me. oda v. hozzá tartozik, oda való. -qelangen, oda ér v. fer; oda Abezik w. int. -acceptor. -gelangen, oda er v. ser; oda erkenik v. jul. -gerathen, A. vå. oda jul. -baben, ee. megkapta; oda tesu; er dat seben seine Jahre -, mar lejärtak (smultak) erei; selnen Rheil ihon - haben, mar resert birni; wie weit haben wir noch jaur Stabt -? mennyire van meg ide a város?
Sinhalten, ee. vå. oda v. horrá tart; hús-halaset; mit leerer domuna -, hiteselni.

Doffnung -, hitegetni. Dinbangen, ca. oda függeszt; Etw. - laffen, vmivel nem gondolni.

Dinbelfen; es. es. oda segit; fic fammerlic -, éldegélni; tengni, tengodni. Dinsbores, A. oda haligat, figyel-mez. -jagen, es. és A. oda üz v. vágtat v. száguld. -?cộe

ür v. vágtat v. száguld. - tely-ren, sz., és å. oda szpór; oda fordút; oda fordúl. - jinten, a. sántikál, biczeg, sán-tít, czibekel; bas Getdyni-bintt, nem illik réa hason-lat; es bintt mit típm, roszról állnak dolgai. - b., sánta. sán-titó, sántikáló, biczegő, czi-bertos; ber - be Bore fommt nad, utána jó a rosz hír.

Dinefommen, A. r.A. oda jö; oda megy v. ér. - Pönnen, A. r.A. oda jöhet v. mehat. - Punft, ble; oda jövés. jövetel; oda érés. érkezés. - Lungen, es. és A. nyujt; nyálik, elég.

Diniduglich, me. 4s iA. elegendő, elegendőleg, eléggé. -feit, bie; elegendőség, elégség.

elegendőség, elégzág.

Dinsláfig, sz. és ih. hanyagtanya; hanyagon, tunyán. -teffigétét, bie; hanyagság, tanyaság. -leben, h. él. (gondtalentil); élélegél. --(egen, sz.
ods tesz: félre tesz, od. ley, ods fekszik. --madpen, sz. oda
v. hozzá csziki sz. oda megy.
-- mögen, h. rh. oda vágy, kivánhozik. -- mäffen, h. rh. oda
kéntetik, kényszeríttetik; id
majf., nekm oda kell mennem.
Dinnethmen, sz. rh. ode v. hozzá
vez elvesz; time Beleblágung
-- bántalmat eltirni.
-- Jinnen; id. itt; pon -- innen;
-- jinnen; id. itt; pon -- innen;

Dinnen , fA. itt; pon - , innen;

von - gehen, reifen, elmenni, eldtanni; meghalni, kimálni. Pinpfiangen, es, oda ültet v.

Hint plantal; Sahnen -, zaezlokat Dinraniden , A. elceorog , el-

ceërtet. Dirreiden, Do. oda nyujt, eda éd é, oda ée, odanyelik; mein Geld reicht nicht hin um 2c., nem telik a péasem, hagy seb, -b, ma. elég, elegendő, elég-

pinreifen, e. rā, oda ragad, magāhos ragad; fic - lafien, magāt elragadiatni engedni. - b,

ma. elragado.

Sinorichten, es. oda intéz, iga-zit v. irányoz; elveszt, kivénit v. rranyon; elvestt, kiveger; tánkre tesz, megront. rtústung, bic; oda inténés v.
rtústung, bic; oda inténés v.
rtányuás: ventés, kivégnés;
tehre tétel. -rüden, e., s., oda
mondit. tol, tassiti oda farol.
dészellt. -fúsejne, s., oda rendel. parancsol; oda virs.
szállit. -fúsejne, s., s., olválik; kimelik, meghal. -fúsejen,
s., s., oda lő. -fúsejen, e.,
s., oda lő. -fúsejen, e.,
oda vág v. sujt. elsonj. -fúsine
gen, s. elvetél. -fúsinben, s.
s. elevéski; elfagy, elsorrā. elenyészik; elfagy, elsor-vad. -fein, a. rā. oda v. el-

veszye yan. Dinezéez (helység). Dinfict, die; tekintet; in - auf ic. tekintve, tekintetbe véve... Din-finten, A. - A. összeregy; oda

rogy. -fprengen, ee. oda ugrat, nyargal. -fterben, a. eA. elhal, kimelik.

kimdik.

jimfreden, es. oda nyujt; su
Boden -, foldbör vagni, foldre
torfteni; es. leheverodik, elnyujtödnik.

jinsfärgen, s. oda rohan; össer
rogy. -[nbein, es. oda mázol.
jintan; és. utól. hátul. -[chan,
utáns tear, hátra tear; hátra
vet; olmallősi; megvet; olmulaszt. -[chang, ble; olmelősés;
megvetős, elmulasztás. -ftellen,
i. þinamichan.
jinten, és. hátul; melter -, hátrább; pon -, hátulról: -an,

trább; von -, hátulról: -an, utól, hátul; -bretu, mindjárt utóna, háta mögött; -nad, vógrautójára; von -ber, -pu, há-tulról; -bretu, mindjárt utána.

tuirdi; -brein, mindjart utan.
Onter, is. megoti, hata megoti, hatra, haila; tel, mego, hita
megé; -cinanber, egymas után;
-fise fécen, hatra aémi; er iff
weit - ibm, nyomába sem hághat; -brein, -ber, utána, nyomába; - Etw. ber fein, snorgosan v. nagy figyalemmel uini vmit; - Etw. Fommen,
vminek nyomába jónni v. végére járni, hitudai vmit; - fise
gében, hátra menni; roszval
menni; felszíni, men sikerülni; Etw. - fise böten, toltemi
vmin; - gem. Shácla, vki háta mögöti; mit Etw. - ben
Berge batten, elitklolni, elhat; - drein, - drein, avorgoenn v. negy flygelemmel üsni vmit; - Grus Pommen,
vminek nyomáda jómni v. végére járná, kitudai vmit; - fommen,
velen jómni v. végére járná, kitudai vmit; - fommen,
velen jómni v. végére járná, kitudai vmit; - rossrul
menni; felselini, nem sikerülni; Etwo. - fid þadær, telsemi
vmin; - Jem. Böden, viti idn megótli; mit Etwo. - bem
Berge hatten, elicitkolmi, elfilmtent num, ber; végamber,
sérember: kévetkező sæmaly
(jittelenő: játákban). - maß, ber; tatarbox. - rödés, (A. vinzsza, hátrá, hátul, hátalieði. - faß, ber; atmondás
v. totel. - faßid, ber; utómara
ni vmit; - Jem. Böden, viti idjómitermenn, ber; végamber,
sérember: kévetkező sæmaly
(jittelenő: - rödés, (A. vinzsza, hátra, hátul, hátalieði. - faß, ber; atmondás
v. totel. - faßid, ber; utómara
v. totel. - faßid, ber; itálení
v. totel. - faßid, ber; utómara
v. totel. - faßid, ber; itálení
v. totel. - faßid, ber; utómara
v. totel. - faßid, ber; itálení
v. totel. - faßid,

hallgaini vmit; Jem. - bas Sicht führen, vhit megosalni, v. rissedmi; ma. hitulach hitsö. Sinterbacke, bie; far, alfel. - o bringen, os. os. hiral hos, visat; fondorol.

Dinterbein, das; katules lab; auf die e treten, fich auf die e ftellen, ykivel szembe szállani: szavát nem tertani.

Dinter-bleiben, d. hatra marad; bie -bliebenen, hatra maradtak. -bringen, es. hirál horni v. vinni. -bringer, ber; hirál adó; feladó, árulkodó. -bug, ber; horgasin.

Dintere, der; alfel, sogg, hatvåg. Einterseisen, das; hatulse pat-ko. -fährte, die; hatulse labnyom. -gang, ber; rássodés. -, gebänbe, bas; hátulos épület v. épület hátulja. -geben, os. rå. rássod, mogcsal; å. rå.

hitra meg; Dinter-alted, das; hitulsitag v. ix: misodik resz. -grund, der;

pinterante. grund, ber in in mood of the control of

ionni vannok ; azwan 1609b. - 6 berb, ber : belgübü (b). - 50f, ber : hátulsó udvar ; udvar há-tulja. - fenle, bêt ; hátulsó ezi-mer. - lage , bêt : lotátemán-- lager , bas ; tábor hátulsó rásza.

Binterlaffen, es. ra. batra bagy,

opitereinien, der, eine augy, maga uta hagy; maghagy, mogparancsol. -[chaft, bic; l. Meriaffen(chaft, Opitereiaffung, bic; hátrahagyás, -lauf, ber; hátulsóláb, -leber, -Tauf, ber; hátulsáláb. - lőfer, -quartier, bag; sarkbór (a car-pón); farbőr (a nadrágon). -legen, se. hátra tesz, letosz. -legen, se. hátra tesz, letosz. - legen, bie; ilokátemány. - juterfilő, bie; álnokág, ravasz-nág, csel. - en, i. Ómtergépen, - id, me, de ilő. álnok, ravasz; álnokál, ravaszá.

Digitized by Google

hála az egeknek, hála istennek ; um's -swillen! ar istenert! as

egekert!

himmelean, il. az ojbe, egig. ar egekig, -bett, bas; mennye-zeles ágy, fodeles nyoszolya, -blau, ms. égszin. égszinű -s braub, ber; okorlarkkörő. -e brot, bas; mnnnyei kenyer. -fabrt , bte ; mennybe menetel. fabrtetag, ber ; aldozó csotortok, Krisztus menny-bemenetele. -both, wa. es it. egig ero, egig nyuló: hórihorgas,

lanez; uz egig, egehig. Dimmeln, & haldoklik; villan. Simmelreich, bas; mennyország. Dimmele..., 6g..., 6gi. mon-nyei. -bewobner, e. mennyeiek, eglakók. -blatt, bas; tajték-kozson. -bogen, ber; égye, szi várvány, kegyelet. -brant, bie: apacza, eg jegyese. -burger, ber; egi lakos, boldog.

himmelfdreiend , ma, kialto.

Dimmels-feste, bie; -qewolbe, bas; mennyezet, egbollozat, -qerfte, bte; hamlo v. csócó árpa. -farte, bte, ágabrosz. -fonigin, bie; bollogságos szüz. -főrper, beri égi lest.
-luft, ble; mennylég. -pol,
ber; égsark, gönezől. -[dlüfe fel, ber; tavaszi kankalin, sårgs kukories. -ftanget, ber ; keresates v. premes tornics. -ftrich, ber; egalj, ejhajlat, egov. -wagen, ber; gonczol szekoro. -tven, ber; egi üt, mennyország útja. -jiege, bie; szalonka.

Dimmelemarte, iA. egnek, egfelé. -weit, ma, szertelen távol.

Dimmitich, ma. egi, mennyei, dieso, felseges. Din, ib. odn; nach jener Seite arra, arra fele ; lange bem Bege -, ar út menteben; -und ber . - und wieber , nehelyt, ide ods, ide s tova, nehel', néhon, imide amoda, helylyel közzel; elvetve ; - und ber bebenten, igy is, amugy is meggondolni, mindenfelől meghanylorgatni; fo -, imigy amugy ; meber -, noch ber, sem ide sem tova; er ift -, oda van, elveszett; nach Ofen -. Enda

felé.

\$\text{Min\$\text{\$\partial}\$, i\$\text{\$\hat{A}\$}, le, lefelé. -fabren, \$\text{\$\partial}\$, lemegy; lehajt; -fitigen, \$\text{\$\partial}\$, less all. -fitigen, \$\text{\$\partial}\$, is consisted in the left of left o

Binaufearbeiten, od. folfele iparkodik v. torekedik. -bieten, F. nagyon soka! igér (árverés-ben). fubren, s. felkocsiz, fel-megy, felhajt; ben Huß --fabren, a folyó ellen hajókázni. -Fonnen, &. folmehet, foljohet;

er, felad , felnyujt ; 4. felnyúl, folór. -műffen , 4. kényszeríltetni a folmenesre. -reiten , 4. fellovagol : im Carrier binauf. reiten, felvigtatni: -rennen, 4 felnyargal , -ruden, es. fo-lebb mozdit ; 4. fölebb håg. -fcbiefen , 4, fellodor. -fcmingen, es. felhajtt, folfele lebegtet, forgat; es. folemel-kedik; fich auf bas Pfeie -fonningen, lora pattani; fol-vetni magát a lora, -fteigen, verni magát a lóra. -ftetgen, 4. és rå. fellép, felhág; -o márts, iA. fellé, felfelé. Þinaus, iA. kifelé: -! kil czoki! hivele! takarodj! me-?

merre? hova? wetter-, kiebb, tovább kifele; mo mill bas -? mi lesz ebből; er benet boch -, nagy tarveken tori a fejét, nagyra vágy.

Straussbenten, s. elöre gondol-kazik, jövendöre gondol -fin-ben, ss. kimenetelre talál, ki-talál; -geben, s. kimegy, hi-lép: über bas Maaß, die Grens ge -geben , tolmenni a mertekon v. a hateron; er geht eine alg da -, csak ez az egy a czelja, esak ez egyre terek-szik - fönnen, 4. es. kiméhet. -langen, es. és é kinyájt, ki-ad; kier. -lanfen, s. kifat, kiszolad, kisiet; es läuft auf Eins -, egyre megy ki, mind-egy; ich möchte feben wo bas -laufen will; svereinem latni, mire megy er meg ki. -machen, rh. kitakarodik. -pacten, rh. kitakarodik. kikotrodik. -rus Atokarodik inkotrodik - ta-den, er. kitol, kimozdik; d. bisarol - spanjenesol - spanj vmin : keresztül esni vmin. - fteblen, et. et. kilopódzik, kilopakodik, -marts , 7A. kifelé. -meifen , ee. hitilt; -merfen, er, kidoh. -wollen, k. ra, ki-kivankozik, kiakar (menni); wo will bas enosid -? mi lesz abbol ? bod - wollen , angyra yagynt.

Sinbannen , er, oda bajol, iger, varázsol,

Binblid , ber; oda tokintes . tekintes; im - auf feine Berbienfte, tekintye az ő erdemeit. Sinebringen, es. pA. oda vist v. hord; oda vezet; (idot) tolt. -bruten, A. terped, peshed; hengel. -benfen, es. pA. oda. ragondel; wo benfen Sie ? hová gondolkozik?

hinberser , ber ; akadályozó , izgága, gálió. - fi. d., mm. aka-dályoz, hátráltató, -n. cs. aka-dályoz, hátráltat, gátol. -niß. bas; -ung, bie; akadály, gát, gáncs, hátráltatás, akadályorás. Bingeben, 4. rs. megy, odá

folviheti (a hangot). -langen, Sinbenten, & oda exélox; mumint magyarázzam azt?

hinbin , bie ; szarvastchen ; dám , vadúno.

Dinblaufte, bie; mezei katang, kattan.

pinburd, iA. at, atal; kerese-tul; -on, herosztul; alatt, -on atal . -ig ; ben gangen Rag -,

egéss nap., egéss napon At., Dincin, A. be, belé; in ben Zag -, gond nélkül, baj nél-kül; nur -! csak be! be vele! Pluein-grbeiten , ce. coinal , boszit (vhová); cs. beverekedik, bevergődik ugygyel bujjal (vhová). -bannen, cs. bebijol, beigéz, bevarázsol. -finsen, *A. nytifara (alál, eligazodik rajta; beleokúk, beleokúl. * fragen, *. beszól. -fügen, *. beilleszt, beereszt. -gehen, *. rathen, A. ra. bekeveredik, belebotlik, -reben, 4. szavába vág (vkinek); in Etw. mít -reben, beleszólani vmibe , véleményét kimondani , in ben Tag -reben, biabavalokat mondani. -fteden, e. bedug, bezañ; Gelb-fte den, beleol penst, költ (ro, re penzt). -felefin, 4. belevi torláz. -ftűrgen, 4. beront. -varts, 64. befelé. -sieben, es. behüz, bevon; becsal; 3em. in Etw. - jieben, vkit vmibe keverai; s. bekoltozik; bemegy bemarsol.

Sinsfahren, 4. rh. oda megy, randol (Kocsin etb.); meghal. kimülik , kiköltözik az élethől. riabrt, bie; odamenetel (ho-csin stb.) kimulás. -fallen, 4, rh. elesik, összeregy. Dinfallenb, ms., neháznyavalyás v. káros; -e Snot ob. Krants

v. noros; -e Sudt do Aranea, beit, torokkorság, neboskor, nyavalyalőrös; er hat die e Krantheit, tori a nyavalya.

Sinfallig , ma, hullating , versen dek , veszendő : gyarló. tett, bie ; hullatagság , veszendőság ; gyorlóság. pin-Birben, 4. -A. elfutamodik,

elszalad; ellebben, -flieffen, 4, (idő).

Dinefort, -füro, is, ezutan, ezenful, ennekutans, innentova, innental.

Dingang, ber; oda menetel; el-távozás, elmenetel; kimulás, halál; műbrens meines es, mentemben.

Sinegeben, ce. rh. ada ad; atad; elszanja (magat) ; fic ber Freu-be, bem Schmery -geben, atengedni magát az örömnek, a fájdalomnak. -gebung, bie; oda

Berglich , ma. és il. azives , kodves; szivesen, kedvesen;

ves; szivesen, kodvesen; -gern, szives árömeck, szivesen; fidő – freuen, szivből ordini. - s écit, ble: sziveseség. Dergeliebft, ma. drágalatos, ked-ves, szerelmos, - leő, ma. és ák-szücilen, szikelenül., szivele-nül. - mufdet, ble; szincsiga. - s nagenb, ma. szümardosó, szive-másztő.

Derjog, ber; herczeg. -in, bie; herczegnő. -lich, ma. es in. her-czegi; herczegileg. -thum, bas;

ftårfend, ma. sziverősitő. -ftåre fung , bie; suiverosités. -Rof, ber; végesspås (kerekentörés-nél); bal eset. Derau, sa. ide, erre, errefelé.

Dergemaffer , bas ; ezaburokviz. -mafferfucht , bie; ezühartyavizkorság. -meh , bas ; szívfájda-lom v. baj. -wurm , ber ; szűposotog. -wargel, die ; szivgyd-kor, -gerreißend, ma. szivro-pesato v. szaggaló. Desperis, die ; estike.

Desperus, ber ; estesillag. Deffe , ber ; Deffifch , mm. hast-

Detare, bie; szerető, kéjhölgy. Betarte, bie; osszejovetel. osszeköttetés.

Beterobor, mn. al v. hamis-hitu. -te, bie; al v. hamishituség.

Beterogen, ma. kullonnemu. Ceteronomie, bie; idegen hato-

såg. Detiman, ber: kozákvezér. Ceb-babn , bie; -garten , ber;

Depe, bie ; vadászat, hajtás. Depelborf, in. Eczel.

Deben, e. vader, hait, abajgat; einen Bafen -, nyalat hajtani; bie Onnbe - auf Jem., a kutyákat vkire usztani ; an eine anber -, egy más ellen ingerleni. [hajtogató.

Deter , ber; uszito , ingerlo, Desenas, bas; vadvitahiz. bunb, ber; fogoob v. kutya. --Die; karikas ostor. -ftrid . ber ;

kutyapóraz. Ben, bas ; széna ; - machen, szenet takaritani, kaszálni; - erne ten, szenat gynjteni. -baum, ber: nyomórud. -binber, ber; szénakötöző. -beben, ber; szénapadlás. - bund, bas; szénanya-láb. kötetszéna.

Deuchelei, bie; képmutatás, két-szinűseg, szineskedés.

Deudeln, &. ketszinüsködik, szi-neskedik; es. szinel.

pendler, ber 1 kétszinű, képmu-tató, szineskedő, -t[d), ma. és éA. kétszinű, képmutató, szines-

kedő; kelszinüle, képmutató- | lag, szineskedőleg.

ing, smaeskedoleg.

deuer, bie; hassonbérlet, árenda; -, és. ar idén. -gefdáft,
baé; reményvásír. -fg, me.
idén. -ling, ber i berbenlakó. -n,
oz. kibér-le, kifogad.

Deusernite, bie; seanatskaritás. -o
ozbel bis; seanatskaritás. -o
ozbel bis; seanatskaritás. -o

Demermit, bie i szánatakaritás. gabel, bie; szánatakaritás. gabel, bie; szánatakaritás. jen bie; szánatakaritás. jetb, ån. Tószag (helység). jetb, ån. Tószag (helység). jetb, ån. Tószag szánátatás. bdufel, bás petrancze, rudas.
Denlem, å. ordit, tutal; svolt,
jen biese elekt. jajget; rt, sikit, vonit. -, bas i

vonités.

Denemachen, bas; ezenatakaritas. gyaités. -macher, ber; kaszás, gyaitő; piripid. -magaita, bas; szánapajts. -máber, ber; ka-szás. -martt, ber; szénapiscz.

-monat, i. Julius. Denopferd, das: snitakoto, sosa; szocsko. -famen, ber; fumeg. -fchrede, die; tucsok, sasks.

-fchrede, bie; ticaoki, sáska.
-fchrede, ber f fojer
sásis; hajtuslepénfa. -gritte,
bie; kabácra.
-cenfett, baé; radaró kötől, rudaló. -fabl, baé; szenáspajta.
-cente, sá. ma; anf -, mára; bie
auf -, mai napig, máig; - über
acht, über vierjedu Kage, mahoz egy, két hétre; - ja Kage,
a mai világban, mai időben;
über - mah maraen; ide tova.

n mn vitagnan, mai időben; aber - und morgen, ide tova; dentig, ma. mai; -es Kages, mai időben, mai nap. Deuwogel, der; piripió. -wagen, der; sænda szekér. -wiele, die; kaszáló rét. -geit, die; kaszáló rét. -geit, die; kaszálá

idej e. Bezameter , ber ; hatorvers. Beranbrou, bas; hatlap.

Dezagonum, das; hatszog. Beze, bie; boszorkány, kanta-ires. -en , A. boszorkánykodik,

Ocrasbad, bas; varázskönyv, jóskönyv. -fahrt, bis; bossor-kányjárás. -feß, bas; bossor-kányánnep. -frant, bas; szi-rompár; bodros varádics. -e rampar; bodros vardica. -e mebl, bas; kapcsos korpsfu magva. -meifter, ber; būn-moster; szemfényvesztő; jósforgószélcsiga. -firang, ber; iszalagbércse. -merf, bas; boszorkánymű, szemlényvesztés. Pereret, öle i boszorkányság, bű-

volés : szemfényvesztés. Den! -fa ! hejh! hajh! Depbenborf, an. Besenyo Diatus, ber ; tatogas ; hiany, he-

pie, I. Siert - und da, helylyel közzel, néhol, néhon, imitt Bibiscus, ber; hibik.

Cieb, ber; vagas, vagat; seb ; einen - verfegen , mogvägni ; Einem -e geben , vhit mogvag-dalni ; er hat einen - , beka-

pott, becsipett, nyakban van (t. boros); eszelős, bohó. Die bei , -burd', sc. , I. Dierbei,

Dierbert, - saruy, R., t. aptrover, Dierbert, d. bir, vágott seb. Dief, - Rog, bert, kúrthang, kurt-szó. - horn, bas vadászkurt. - riemen, ber; kurtzsij. Dienieber, iA. ill lenn, itt alant. a faldan er Alethan.

e folden, es élethen.

Oter, és, itt, e helyen, e helyett; - binanf, - berab, erre
fol itt fol, erre le, itt le; noi itt foi, erre ie, itt le; beraus, binaus, innen; biefer
-, ezen; - unb bort, itt eit,
imit mott; bon -, innen;
baft bu es, nesse! itt van.
bieracium, bas; holgyomál.
bieran, id. ezen, obben, enadl

Dirrardete, bie; papuralkodis, egyhini uralkodis; papurasig, papuralom. -ifd , as. papural-mi.

ous, iA. erre, exutin. -e aus, iA. ebből, innen. -êri, iA. itten, e mellett, ezen dologban. -burch , iA. ezen át v. keresz-tül, es által, ezsel. -cin, iA. ebben, benne.

Diereg, an, Hereg (helyseg). Dierfür, I. Dafür.

Dieregegen, iA. ellenben, ezellen. -ber, ide, erre; Ms -ber, idaig. -bermarts, -bin, is. erre. plerig, sa. Hered.

pierein, iA. ebben, e helyett. —
mit, exzel, ezennel; tehêst. —
nach, iA. e szerint, ekkêst. —
nach; io mellett, ezen kiväl;
itt közel, itt mindjárt. —neden,

ict nozet, nt mingjart. - Mesen, iA. itt könel, itt mindjart. Diernieben, I. Dienieben. Dierogloppie, bie; kopbeta, kepiglirat, kopbenod, mockep. Dieronnume, ber; Jeromos, Jerus

(finer). Otersfeln, bas; ittlet; jelenlet. -cor, is. ezent; e foldl.-um, is. e minti, ezert.-unter, is. iA. o miell, eiger. -unier, ia.
itt lenn, itt slent; kozekt. -w
vou, iA. obböl, innen; közül.
-ju, iA. erre, ezen dologra,
chhos. -awi[den, iA. esekközt, ezekben, ezen dolgok-

közt. Diefig, ma. ide vale: inneni; bie -en Leute, a mi embereink. Difthorn, I. Diefhorn.

Dilarins, ber ; Vidor (finev). Dilfe, L. Dalfe. Simbeere , bie ; maine , mainebo-

Dimberer, bie; mains, mainsogyó.

Pimmel, ber i ég, mony; menyenet (trón felett); mennyeset fodal (ágy felett); fodól (kecsi
felett); ein betterer -, tisuta
ég; unter freiem -, a szabad
ég alatt; ber Etrenen-, a ozilegos ég; bis aum - erbebm,
égig megasztalni; in ben Frommen, udvoralai, monnybe
menni; bes weiß ber -, ant a
jó isten tudja; bem - fei Dan?,

gen , ee. köralüs , hajhāsz. -e freugen, s. kövályog. -frieden, s. pa. mászkál. -friegen, l. фere

Derumalaufen, s. os. futkos, sza-ladgál, jár-kel, lót-fut. -lánfer, ber; kóborló. -legen, os. körál-rak v. tosz, köröskörül rak. ran v. tens. horosnoru fak. --manfiden , A. piemog, pienkál. -nchmen , es. rA. kórálven. köráltesz; dorgál , lehord. --patfiden , A. pocskol. pocskol. -petifiden , es. összevisszakor. -petrigen, es. osservantan-bécsol, ostoros; korulhejt (ostorral). -prügein, es. bero-körül ver; es. verekedik. rammein, s. ebolkedik. -rri-chen, es. korül adoget, küröl késre ad. -rühren, es. megka-man havanat. -rührig, es, megvar, havargat. -rûtteln, es. meg-rázogat. -foanen, s.memlálódik. rmogat. - 190men, a. memistodik. - (detelen, a. ra. mindenfelé lódoz v. lővöldoz, darvadoz. - s (dlagen, sz. ra. körülkanyarti; ra. vershedik, viaskodik. - s (dletden, a. ra. disikodik, buj-kál. - (dlenbern, a. barango), dereles kål. - (фіспьети, A. barangol, ofgreleg, ideang. - (финтфел, A. diddik. - - (финтфел, A. halmagol; dözsöl. - « (финтфел, A. kanyardik, kardik, kardik, attanyardik. - (chiene et al. kardik, attanyardik. - (chiene, a. kuldagat. - (pajarten A. staligat. - (priem, a. jaisandonik. - (prins gra, A. r. A. urgos. gyrandonik. - (prins gra, A. r. A. vezsekodik, czvakodik. - Rtyen, A. r. A. kordiáli, allong, ścosorg. - Rören, a. c. dellong, scosorg. - Rören, a. c. dellong, ścosorg. - Rören, a. c. dellong, ścosorg. - Rören, a. c. de -Ranfern, A veszekodik, czivakodik. Aften, A. r. k. kordikil,
kllong, ścserog. - Aften, v. és
A. česzekszaf; pisakil, zsitogat. - Arzichen, - Arzichen, d. facel,
kozal, csapong, kóborol. Šgylog, tekereg, máguld. - Arzichen, kozal,
csapong, kóborol. Šgylog, tekereg, máguld. - Arzichen,
s. kerengél. - tappen, j. h. tapogat, tapgestódnik. - taumetn,
d. ide s fova tántorog v. támolyog. - trappelin, d. tipes, tipestapoc. - treiben, s. tide s fova
dz, kerget, hajt. kajiházz; v.
kerget, hajt. kajiház; v.
kerget, taljt. kajiház; v.
r.
des v.
r. körben iszik. bajdeső pehart iszik. - taummetn,
se. sarget, zeklet, hajszol (p. o.
lovat). - maljen, se. és s. A. hengerget, görget; ide s tova henden kany; hanykoldik, hanykodik.
- panten, o. k. czivódik, czivakolddik, namenhedik, n páz, megtépáz. -jechen, A. dőpasi, increase. - Jerren , ec.
rángut, ráncuigái. - Jerren , ec.
rángut, ráncuigái. - Jechen , ec.
rá. hungái, hurczol; é. hurczolkedik, koltezhodik.

Rosis, Rolfolkodik.

permitr (A. le, alá, lefelé. -bringen, es. A. lehos; alaconorfi, rout, megányit. -Pome men, A. leszáll; lecsük; lejebb v. alábbezáll; kucbbal, kisebbodik; leszáll, czokken; elsze-

gényedik, aksagényil. -Pénnez, A. A. lejáhet, lemehet. -Laffez, ez. A. lesbest, lehoczát, leen-ged; A. leboszátkozit, leen-ged; A. leboszátkozit, leen-szátki. -maéjez, sz. leen-szátki. leboczát; leherd, megzaid. -z rtífez, sz. A. leszánazi, le-szátki; lehord, megzaid, meg-pirongat. -rádéra, sz. letol i, lefarel. -[delfez, sz. A. lelő; A. A. lészátl, lerohan; leeresz-todik. -főlágez, sz. A. lest, kodik. -főlágez, sz. A. lest, kodik. -folagen, es. rA. leut, lever; A. rA. loesik. -warts, A. lefelé.

proor, rā. ki, elē, alē, kifelē; jomm -! jāszle elē! -Dlīden, a. hitekint, kipillant; kitenik, kilātszik. -Dreden, a. kiront, kitor; előtanik.

Derperbringsen , es. elohoz, elo-

erbereringern, eichord, eichord, eichord, szerez, teremt, te-rem; felhoz, felhord (okokat); Zunge -en, fladzani; Zöne -en, hangokat adni; Brachte -en, gyamolosot hozni, teremni, -er, ber; termesztő; alkotó.

ber ; termesste; alkoto. Derporsbrüngen, »A. és «a. elő-tolakodik, clónyomál; kitol, előrenyom. -bringen, A. sa. kihat, kinyomul, kiroban. -ge-ben, el. «A. kijö. kimegy; ke-vetkezik; kitotzak, kitajak. -« venaenn; nitetann, hitonik. - o beben . o. . és så. rå. hiemel; hiemelhedik. - letmen, s. . t. előcartzik, kihajt. - lommen, s. rå. elő-, kijő; hajt, senked; nő. - langen, o.. kinyajt, ki-terjeszt. - lemblen. s. rå. kiv-láglik, kitundokk k. kitetzik. -machen , el. előterem , előtanik. -ragen, 4. kinyalik, kiall; kiemelkedik, kitunik - fcbtefen, kiement on hattunk - toter, ee, rå. kilö kihajit a. rå. kilövell kiugrik kissakik; hirtelen folio. Bedrun, a. rå. kitanik, kitetsrik; kiri; talhe-lad (rajla); talat, elat. - Rec ben, a. rå. kiäll, kiül, kideled. hen, A. r. hiáli, kul, hiálied-ribun, v. r. A. hites; v. h. hi-tinnih, hiteiszik; magát meg-hidlonbottei, hites magárt, -v rteiben, v. r. a. elahpi, hiu; s. r. A. fahad, hajt. -tretes, A. alő-, hilóp, előáll. -wadjen, A. A. hi. -felhő. -ajeben, v. r. A. ki. -felhő; megkulonbotte.

Dermarts, il. erre, emerre, errefelá.

Derweg, ber: jövet; auf meinem -, jöttemben.
Derweckjen, os. rā. elémutat, eléad. -wolken, ā. ide akar (jöni). -wurf, ber; idevetés, dobis, hajitās.

Derg , das ; sziv , szu ; batorság ; indulat ; közép ; ju -en neb-men, szivre venni ; das geht mir an -en, az szivemre hat; das tout mir im -en web, azt szi-vemből sajnálom; an -en reden, lalkere beszelni; es ift mir an's - gewachfen, lelkemtöl szakadt; bon -en gern, szivasoromest, igen szivesen; pom gangem -en gern , tienta enty-ből; es mirð mir leishter um's - , megkönyabbenik a entyem; fiber's - þringen , rá vehelmi megát (vmire); alexenyadhotni (megit) . meðar mirad mirad (vmit); reben , wie es Cinem um's - ift, aut mondani, a mit um's - the art mondan, a mr. a sity éros; Jem. Etw. an's - tegen, exivére kêtni vhiask vmit, hathatésan njánlani; cin Mann von -, hátor szivű v. lelkű fárfi; Jem. - maden, ykit felbátoritani; des - der Beren, batorsägat elveeteni. -aber, bie; mirer.

Dergablen , ee. elészámlál , elé-számol.

Bergeallerliebft, mn. igen kedves. -ballen , ber ; szivideg. -bes ignoring, bie; sivinorius.—beutel, ber; satvburok v. kir-tys.—blatt, bas; rokeszens; csirslevel (ft); szereknas, kod-ves.—blume, bie; borige.— brechenb, m.a. sziviszakastó v. predenb, ma. naivandamité v, nind. -den, bas i naivanda. --britden, bas i naivanorulés; er firbt nicht am -brüden, nam tud elhaligatni sommit. Derpelcib, bas; naivisjdalom, koserüség.

seruseg.
Øerjen, os. kegyel, godél.
Øerjen, os. kegyel, godél.
Øerjendsangit, bie; szivaggály v.
bánst. -frennb, ber; leliki bárát. -grunb, ber; lélek mályaejüte, bie; jóság, jóindulst. -o
tünbijer, ber; szivizsgáló. -o
tunb luft, ble; szivőröm v. kéj i mach -luft, kéjekedve szerint, kéjekedvére, kéjint, tetszése szerint. -wunfc, ber; szüki-vánat; nach -munfc, sziv szerint.

Bergerbie, L. Blafenerbie. Derbeerfreuend , -erquidend , ma. szivorvendeztető, szivélesztő. -s ergreifend , ma. azivrahata. -.

ergreifend, ma. azivrahatá. -e erhébend, ma. azivrahatá. -fell, baé; szívbarok v. hártya. -fes ber, baé; szílás. -finger, i. Dofinger. Dery-férmig, ma. szivád. szív-alaka. -gebüt, baé. üteres vér, szívér. -gefpann, -ge-(perr, baé; szívfeszülés; gyo-morgórcs szűrés gyongyhing szíviä, szíverősítőlű. -gzübé, ble; szíverősítőlű. -gzübé, ble; szíverősítőlű.

sivfü, sziverösitőtű. - grube, bie; szivgödör, gyomorfej. Serpőeft, ma. és ak. bátor, bá-torszivű; bátran, bátorszivűleg. -igfeti, bie; bátorság, bator-szyváség.

Dergieben, es. ra. ide hun v. von, a. ra. ide koltonik, koltozkodik.

Bergeig, ma. kedves; esinos, kelpergela, ma. Redres; cerace, Rei-lemes. -lantig, ma. és da. szív-beli szíves; szuvből, teljes szívből. -feammer, bie szíve-reg, szágyomer. -flappe, bie; szúvdobegés. -frant, baé; szá-rés gyongyhim. -láppden, baé; szúvdobegés. -frant, baé; szá-rés gyongyhim. -láppden, baé; szúvdobegés. 194

nek esni , vkire tamadni. -fale Ien , 4. rohan (vkire); nber 3em. -fallen, rajtantni vkin; über Etw. -fallen, neki esni vminek, -gang, ber ; idejövetel; folysmat, menetel. - gegen , 1. Dingegen.

Bergeben , 4. rh. ide jo v. kozelit; megy, esik, történik; öltözkődik; űber Etro, , vmi-hez fogni v. látni, yminek neki esni; über Jem. - , vkin rajta menni v. utai, vkit megtamadni. Bergelaufen , wn, allefalle, allo-

fullo , joitment , sehonnai. Derhalten, es. ra, ide tart, nyujt; ra. tur, szenved, kiall; muffen, turni, kiállani, szen-

vedni. Derholen, es. idehoz, ele hoz; Etw. weit -, vminek nagy fe-neket keriteni; eine wettherges bolte Rebe , messzirol kerdett v. vett bested.

Deribert, Am. Geréh (finév), Dering, I. Baring. Derfommen, & r.A. ide jö; szár-mazik, ered, eredetet vesz; yeszi magát; Jem. – laffen, vkit eléparancsolni, előhini, előhivatni. -, bas; jövetet, erkezés; származás. eredet. születés ; szokás, beveit szokás.

bertemmlich, ma. szokott, meg-szokott, bevett, szokáshan lévő; bas ift fo-bei uns, nálunk as a bevett szokás.

Deretunft , ble; idejovetel; eredet , származás ; szokás. -lans gen, es. idenyujt v. ad ; b. ide er v. nyulik, -laufen , k. ra. ide fut v. szalad; ein -gelaus fener , jöttment , sehonnai. keztet ; származtat. -lefen , es.

»A. elolvas, elé-, leolvas. Derfein, An. Herlán. Derling, ber; egres, éretlenszóló. Derlige, bie; húsos somfa; ve-

reagyuru. Dermachen, et. neki csik, hozza

herrmannftabt, In. Nagy Szeben.

Dermaphrobit, ber i himno.
Dermel, bie; nomes montika.
-in, ber; holgy menyet, holgy;
holgybor v. prem. -raute, hölgybör v. prei bit i nemes szikfű.

Bermeneutett, bie; ertelmezestan. -lich , ma. ertelmezesi. Dermesfaule , bie; hermesi szo-

bor . Merkur oszlopképe. bermetifc, mn. legallo, leghat-

Beremuffen , 4. ra. idekenytetik Derminjen, A. ré. idekenytetik v. kényszeríttelík (jóni). -nady, i. auxilán, astán, továbbá. -s nebmen, c., ré. elő., idevesz t no foll tóds -nebmen! hal ve-gvem? Zem. -nebmen, vkit elővenn! v. lehordani, vkit sauppan nélkul megmosni. Dentid, bie; sérv. -ria, bie; aporcika.

Bernieber, il. ide le v. ala, alatt. Berreifch, mm. hösi, dalias; il. hösileg. -temne, ber i hösiseg,

Berold , ber ; hirlo , bajhirlo , hirnok ; kialtnok ; bubos szajko . Beros, ber ; hos.

Bert, ber; ur; uri ember; - über Etwas fein, uralkodni vmin : er ift - über feine Beibenfchaften, ura indulatainak ; fein eigener -, maga ura, szabad magával, szabad ember.

Berren . . . firi, -brob , bas ; fejer kenyer; szolgakenyer. - s bienft, ber; ur szolgalatja, ur dolga. -baue, bas; urasaghaz, arihaz. -106, ma. uratlan, gaz-datlan - fit, ber; urlak. -ftanb, ber ; uri rend.

perroin, bie; asszony, urno, pa-rancsolónő. -ifd, ma. 6s éh. urias, uraságos; uriasan, ura-

Berelich, ma. uri; dieso, derek, pompas, dieso; bas ift -, ez derek, ez dieso; -es Leben, gyöngyélet; -e Energen, gyöngy-alak; -e Tage, jó kellemes napok i d. dicsön, diszesen, pompásan, derekasan, -feit, bie : disz. pompa; dicsonég; praság, nagyság, méltóság; bie ewige -teit, orok dicsoség.

Berrichaft, bie; urasag : urada-lom, birtok ; hatalom ; bie junge . az úrfi, a kisasszony; nach ber - fireben , ueslhodarn vágyni. - Itd, wa. orazági i ura-dalmi.

Berridsen, 4. uralkodik ; divatorik, találtatik, -enb , ma, ural-kodó, uralkodói. -er, ber i uralkodo - erfamilie, die; uralkodo haz. - ergewalt, bie; uralkodo hatalom.

Berrichageift, ber ; uralkodoi szellem. -fucht, bie; malkodási vágy. -fuchtig, ma. uralkodásra vágyó.

er, idebb hux Cereruden, es. idebb hur v. tol; s. idebb toledik, erebb huzodik : ide jo. -rübren, 4. ered. származik. - fagen, es. ele-, el-mond, elő-, elbeszél. - fagung, bie : elő-, elbeszéles. - fchaffen, paranesol. - jchiefen, es. ra. ide lo; elore ad, eloleges (venst); &. ide csap, levell. -fdretben. e. ra. ide ir; wo fdreibt fich bas -, hennet jo ez? honnet származik az? pon mo ichreibt er fich? hova valo? hova valo aruletes? - fein , 4. rh. von (vhonuan); we felb thr - ? hova valo kend ? honnan valo kend ? -fegen, es. ide tesz ; ra, ide ül. dall, eldalol. -follen , 4. idekell (joni). -ftammeln , es, eldadog, akadozva elmond. -ftammen, 4. ered, származik. -ftammung,

bie; eredes, származás; eredet, származat.

herftellebar, mu. helyre- v. vistszaállitható, javitható. -en, es, ide tesz v. állít, elé állít; viszszaállit i meggyégyít i bergefteut werben, meggyegyálni. -ung, bie; idetetel ; eleállitás; visszaállitás, kipótolás; ki-, felgyőgyulás.

hertreten, s. idelep, kozelit. átvet, athajít. . . . - werfen, es.

Berum , 4A. korul , köröskörül, szerte, ide s tova, mindenfelé ; tajhan, tajon, korul ; irgendmo bier -, itt a videken vhol ; bier in ber Rabe -, itt kozel vhol ; ba -, in ber Begend -, itt vhol, e tajon vhol ; allenthatben -. koroskorul mindenütt; an berfchiebenen Orten -, kulonboro belyeken: um Mittag -, del tojban; am Meent -, estve fele; um e Uhr -, hat ora tajban.

Berumebalgen, et, birkozik, kulekazik ; kuzkodik, - beißen, ra. marakodik, - befome men, es. vkit szándekáról leheszélve más szándékra bír v. vesz, rászed, -betvegen, es. kör-ben forgat; es. körben forog i megfordul. -biegen, es. es. körulhajt ; meggorbit.

Beruinefahren, A, ra, hörül jar (hocsin 1c.); körül kocsiz ; att ber Rufte - , a part körül hajozni ; mit ben Banben -, kere-

vel hadarászni, Derumefecten, & hadaz, hadonáz. - flattern, & ide s tova ropkod; csapong. -fragen, es. minden-fele v. mindenutt kerderoskodik. -fuchteln, co. vagdalozva v. hadarászva hajlász, a, hadoniz, hadarisz. -führen, es veretget, korulveret ; bei ber Rafe -führen, bolonditani ; amitgatni. gaffen, 4. ácsorog , báméseko-

derumgeben, s. ra. koróskörül jár; szerteszét járkál, jár kel; forog; um Jem. -, vki körül foroglódni, vki kedvét hej-hármi; Jem. um bas Maul -, vkinek hizelgeni; vkinek ked-vére járni; laffan, idrálavi. vere járni; - laffen, jártatni, kerengtetni; bas geht mir im norengietni; das geht mir im Kopf berum, ar forog a fejem-ben; es geht Alles mit mir berum, forog velem minden, szédeleg a fejem. -, das já-ráskelss; forgis, kerengés; im unfræm -, jártunkban, keltünk-ben.

perumebanen , s. vagdalkozik, karddal hadonar v. hadarasz. -begen , es. körülhajszol , megzaklat. - húpfen , 4. kördakorul szokdel , ngros , ugrándosik. - s krem, 4. tévelyeg, bolyong, bö-jást , kovályog, bujdosik. - jas

nicht , semmit sem ér. Denerobeil, das; hoherpallos.
-mahl, das; siralomtor, vegtor. -mahla, ma. es ih. hoheros; kegyetlen; kegyetlenül. -senecht, ber ; hoberinas, bako. Bennborf, an. Hegen.

Benne , bie ; tyak , tik ; jercze ; junge -, esibe . pizse , esirke ; bas @i will Bluger fein ale bie -, csirka tanitja a tyukot kodácsolni; bie fette -, bablevelu szaka (n).

Benriette , An. Henrika. Dengenbor f, ba. Henczkó (helység). pepateifa, bie; majfu. -ifc, ma.

ap...; 'tique guit, 'tique guit, 'zaplég, zápviz. Ger, záplég, zápviz. (ól. Cer, záplég, zápviz. (ól. Cer, záplég, da, inde amoda: von außen -, kulről; kivulről; von ba -, innét, innen; zap hay. pon bort -, onnet, amonnan; bie Beit -, egy idotol fogva; nzótn; bie Sabre-, ezen években; pon weiten -, messziről, messzunnen ; um @tw. -, vmi koral ; um mich - , körülöttem; von oben - , felülről; wo kommft bu - ? honnan jösz? wo feib 36r -? hovávaló kend? wo haft bu ba6 -? hol vetted azt? kitől hallottad azt? Berfprechen bin, Berfprechen -, igeret ide, ige-ret oda; er ift nicht weit -, nem igen fenyes szármaxásu; bas ift nicht meit -, nem igen sokat er: sich über Etw. -ma-chen, neki állani vmínek, hozzálátni v. fogni vmihez.

Derab, id. le, lefele, felulröl,
-begeben, ed. leszáll, lejő. bangen, d. rek leszáll, lejő. bangen, e. rek leszáll, lejő. bőg; es. leereszt, alábbakaszt.
-bőlen, es. rek. lehoz. -langen, 4. és es. leér, lenyülik; lea-dogat, lenyült. -faffen, es. és r.h. r.h. leereszt, lebocsát; leereszkedik . lebocsátkozik. - lafe fend, mn. leereszkedő, - laffung, bie ; leereszkedes. -muffen , &. lejőni kénteleníttetik; levcendő, -reichen, 4. és cs. aláér, alá-nyúlik; lenyújt, leadogat. -ícs Ben, cs. lejesz; leszállít; lealacsonyit, lealaz, mocskol. - a fteigen, b. rh. lelep, lehag, lekel (a hocsiról), -ftetgerung, bie : arlejtes. -ftimmen , er, megereszt; alább vesz (hangszert). -ftűrjen, 4. lerohan; leomlik; lebukik; cs. lebuktat. -warts, ih. lefelė. -wūrs bigen, es. lealacsonyit, lealaz, legyalaz.

Beraldett, bie; eximertudomány, v. tan. -tfc, mn. es ih. czimertani; czimertanilag.

Deran, iA. elő, elő, fel, föl. -arbeiten, »A. elényomul, mun-kával kivergődik. -naben, A. eléközelget v. közeledik. -reis-

fen , & megerik. -reifen , &. megkezik. -ructen, ez. es s. oda tesz v. tol v. taszit; közelít, kozeledik. -fprengen , 4. eleugrat. -machien , 4. felno , felnovekedik . felserdül.

Berauf , ih. fel , fol , folfele. -.

warts, is. folfele.
Ocraus, is. ki, kifele; kinn;
nur - bamit, csak ki vele. - s
arbeiten, es. munkával kivesz v. kiszabadít; "A. nagy nehezen kiszabadúl, kivergődik. "
befommen, "s. kikap, kivesz; bie Badyrbeit von Jem. - befommen, kivenni vkiból az igazat. -bringen, er. kihoz; kivesz (mocskot zc.). -brangen, -breben, es. kicsavar, kiesikar. -finden, es. kitalál, kiismer; r.a. kihatol. -fordern, es. kikér, kikiván; kihi, bajra hí. -forderung, bie; kihivas. -gas be, bie; kiadat. sgeben, es. rh. ki-; visszaad (penzhol). -s geber, ber; kiado, -hauen, eh. kivágja magát. -tommen , 4. kijo : kovetkezik : kiszabadul : babei fommt nichts -, azon semmit sem nyerünk; was kommt dabei - ? mi haszon lesz abbol? bas tommt eben fo als..., az épen ollyan, mint-ha...; bas tame fcon -, az szép volna; bas fommt auf szép volna; das rommt auf Éins , az mindegy, -főnnen, A. r.a. kijöhet, kiszabadulhat. -machen, ez. kivesz, kináz; -a. kiszabadul, megmenekszik. -műffen, a. kikénlelenítteiti; bas muß , annak ki kell jóni. Berausnehmen, es. rh. kivesz;

kibuz ; fich Etw. - , batorkodni , merészleni. Deraus paden, es. kirak: rh. ellodul, kitakarodik, elosont, -plagen, e. kipattan, felpukkan; ploglich und unporfichtig -plagen, vmit száján kisza-lasztani. -plumpen, es. kibőffent, kipottyant. -pottern, k. kirobog. -quetten, k. 74. ki-serked. kiserkedes, kibuzeg, kiforr. -rüden, 4. kiall (a ka-tonaság); eleall (szóval, penz-zel); mit ber Sprace nicht ruden wollen, nem merni szolani. -rufen , es. ki-, folhi, folszólít. - fchiefien, es. rh. kilő, kihajít; h. rh. kiszokik, -[chlagen, es. és b. rh. kiut, kiver, kicsahol, kicsap, kitor. -[chletchen, b. és rh. kiszökik, kilapódzik, kiosont. -[ollen, b. kikenytetik , kikenyszerittetik. -fteden . es. kituz ; er ftedt ben Ropf - , kiuti fejet. -fteben, b. kiall , kiduled. -fteblen , es. kiáll, kidüled. fteblen, e., r.A. kilopód-zik. ftößen, ez. r.A. kitaszít, kilök, kicsap (társaságból). ftreden , es. kinyojt , kielt. -.

ftreichen, es. es eh. rh. kitore kivakar, kiegyenget; magasz-tal, dicsér; dicsekedik. -tbun, es. rA. kitesz, kivisz, kidug, eltávoztat, kiad (rajta). -was gen, 4. kimerészel. - widelte, cs. kifejt; kibont, kigőngyőlget, kigembolyít; kibontakozik, kifejtkezik, kitépelődik; kigombolyodik. - winben, cs. kicsavar, kifacsar, kiteker ; eh. kitépelődik, kifejtkezik, -wlfchen, es. kitöröl, kidőrgől; 4. elesen, kilopódzik. -3ahlen, es. kilizet, visszaad.

Derbarium, bas; novenytar. Berbe, ma. fanyar, esipos, ke-sernyos; fojtos.

Berbe, bie ; fanyarsag, estposség,

kesernyösség; fojtósság. Ocroci, id. ide; romm -, jöszte ide, jer elő. -..., ele, elő, ide, let eto. - ringen, es. ra., ide, eléhoz. - führen, es. ma-gával hoz. - laffen, es. ide-, elé ereszt; v4. megegyezik (ban , ben).

Berbergee, bie; szállas, tanya. en, es. es 4. szállást ad, szál-lásra logad; beszáll. -svater, ber; atyamester.

Dersbeftellen , es. ide rendel. -. beten, cs. elimádkozik: el-mond, könyv nélkül elmond. Derbigfeit , f. Berbe. Derblich , ma. fanyarkas . fanya-

ros , hesernyos , esipokes. Berbft, ber ; osz ; aratas ; szuret. retel; sa-n, öszellik, öszöl (az idő). -lich, mn öszi; ih. öszileg. -monat, ber; öszelő, Sz. Mihály hava, september. -rofe, bie; rózsaziliz, mályvarózsa, -= jeit , bie; osz. -jettlofe, bie; oszike, zászpakikeries.

Berd , ber ; tuzhely , gocz , to-hely , szemlő ; hod, hocze (b) ; eigener - tft Golbes merth. tulajdon túzhelyűnk arany lánggal lobog.

perbe, bie; nyáj, csorda. -ne weife, ih. nyájanként, csor-dánként, seregenként.

Derbegelb, bas; haxadó, tűz-helypénz, -toffel, ber; kemkanal, -ochs , ber ; esordabika. -fonteb, ber : hamorkovács.

Berburd , ik, itt v. ezen altal. itt v. ezen keresztül.

Perbuogel, der; esalmadár. Perein, ih. he. -! im. szabad! tessék! -brechen, h. betőr, be-ront; berehan; közelít. -brin= gen, 4. r. behat, bonyomul, behatol, betolakodik. -fonnen, 4. belehet (menni), -fcbiefen, cs. és k. rA. belő ; berohan. - s fturgen, A. és es, berohan; bezuhan : bebaktat.

Derergabten, es. elobeszel. - fabren, b. rh. ide jo (koesin 1c.) : über Jem. -fabren , vki-

18 Digitized by Google

bonvágykór. -meifen, es. ka-

Deinrich, da. Henrik; guter -, parajlibatopp, kenôfu; bojer -, szelfu.

Detrath, bie; harnseag; auf bie - geben , folosoget v. not korenn: eine - folieften , harnssagra lepni.

sugra iepni.
Deirathen es. hásasodik, meg-házasodik (a férfiról); ferhez megy, menyeknik (nőmemély-ról); nen mirb er - 7 kit vess el men mirb fie - 7 kihez megy bisszenie fie - 7 kihez magy? hi vessi el?

magy 7 ki vesni el ?

Ocirettés ..., házsezági. - autrag,
her i házsezági sjanlat ; cinem
Ektőbész elmen - autrag magéra,
leányt megkárni feleségái
kérni. - féltjá, mn. eladó (leány);
házsezhnádó (legány). - coutract,
hrt, móringlevel. - gut, hat i
hibber, hozomány, jegy adomány. - luftleg, mn. házsezág
után vágyá. - féltfer, ber; házsezág-zzerű.
- Dejlal fez. újjah!

Beifa! foz. tijah! Beifchen, er. kivan ; ker.

deithen e., kiván; kér. Drifthefab, ber; hivánat, kivánt-mány, kéremény, kivánatiátel. Jeifer, ma. rehedt, rekegő, re-kedeső; fið - fdyreien, rekede-sig kiklusmi; merben, el-megrahedni. Jeif, bler rekedi-ség, rekega, rekedenás. Deiß, ma. és ida. forró, forró me-leg; hó, heves , times; forrón, forrómelegen; hevesen, time-rerben ferrára mer-

iorromeiegen; nevesen, tues-sen; - werben, forrora meg-melegedni (vis); megtüzesedni (vas). - machen, forrora melegi-teni (vise). Jem. - machen, yhit tüsbe hozni, es ift mir febr -, igen melegem van.

[abr ., igen melegem van. h. h. hriken, e. a. de se-n. rå. h. h. hv., never (nak, nek): mond, parancsol; test., jelent; mondatik, neverteitk, hivatik; mit neved? hogy nevemek? ed heißt, ... ugy mondják, hogy .; ed heißt für geniß, hiomyomak tariják; bad heiße ich arbeiten, ennek mär dolog a neve; bad heißt, as as; bad heißt nichté anbers, als... es caak ast origi, at all the control and
Deißegrätig, mn. sebes, sebes-folyo. -bunger, ber; farkasch, moho chseg. -bungrig, mn. nagyébes.

Beiter, an. to in. derus, derult, issta; vidam, jökedvü, vig; derülten, füsztán; vidámul; kellemes, kies (hely); kelle-mes (nöld); - merben, deren-geni. - četr, bie; derültete, tiss-taság, tisstultság; vidámnág, jó-kedvűség.

Deisebar, ma. futheto, befutheto.

-en, en füt, befüt. -er, ber; füto. -eng, bie; futos, fütelek. Deft-if, bie; auskor, auskorsåg. -iter, ber; auskoros. -ifd, ma. asakoros.

Belbesborf, in. Gocs. Belbingsan, in. Haliges. Belb, ber; hos, dalia, bajnok, levente.

levente.

Ocherngebicht, das; höskeltemény.-haff, ma. hös. hösi.ileb, bas; hösdal, höseinek v.
költemány.-máðig, ma. hösi,
daliás; så. hösileg, daliásan.mutt, ber; hössuv.- múthig,
ma. hösi. hös szivä; så. hösileg. hössziväleg. -that, bit;
höstett v. tel. --pet, bit; hösikor, hönkor, höndő.
Delbin, bit; höndő.
Delene, sa. llona, ilonka, lika
(nönév).

(nonév).

Delenensfener, bas; tengeri li-deren. - traut, bas; örvenygyő-ker v. sertecték.

Delfen, es. rå. segit, segil. se-gitségül van; hazmál; (kocsi-bél) leemel; (lóra) folsegit; holi leemat, total noch ju -hich mehrt ju rathen, noch ju -wifien, nem tudni magan se-giteni; ich fonute mtr nicht -, nem tudiam magamon segiteni; moju fann bas - f minek less as? hova veret as? mas hilft es mir? mit hasznal nekem? - Sie mir pon biefem Ren-Die mit Don Diesem Wen-fden, menlien v. sindadison meg ön esen embertől; Einem Dom Brote –, vkit kivágerni v. megolni; fo wahr mir Bott bester en signalis of bester en signalis of bester en signalis of bester en signalis of segitases; es signalis et out in her versiones bem Ercaume –, megfojtem en est onneh. Belrenbein.

Belfer , ber ; segito , seged. -6. belfer , ber ; czinkos , ralo.

heifer, ber ; cennos, rato. Delianthus, ber ; nap virág. Deliotrop, ber ; kunkor. Dell, ma. világoa, tiszta, fényes ; harsány , hangos , fennhangü (szó) jérelmes , világoa, nyil-vános ; am -en Zage , világos nappal ; cim -er Roof, deráli-elméjö v. világoa gondol kozásu smber . * Mnem . tiszta viláeimeju v. vitagos gonoci kotasu ember; - e Ungen, tiszta vilá-gos szemok; in -en Haufen, falkástul, egész csoportokban; - werden, világosodni; éd. világosan, tisztán, fényesen; hangosan, értelmesen.

Delleblau, ma. vilégoskék. -s butte, bie: lónyolvá félszegű-szó. -benfend, ma. derültelmejű. -bunfel, me. soléttiszta, derengő; szürkülő, kétes vilá-gu. -e, bie; világosság, tiszta-ság, fényesség, derültség, derű;

Dellebarbee, bie; dardabard, alabard. -ierer , der ; alabard. a. Deneborus , ber ; hunyor. Dellenbach , sn. Helemba.

Detenium, das ; polyvahêr.
Deller, der; filler, dabka, datka; det - una Pfennig degablen,
mind egy fillerig megfietzi;
feinen - werth fein, dathat v.
fakohat sem erni, mintsem erni.
Dellegrin, ma. világoszold, vigálysold.
Gelleferie hat.

garmoid.
Dessigned; bie; hangossig, harsanyaig; idnyesseg, deraliteig.
-Elingenb, ma. harsiny, hangos. -[chenb, ma. disslition.
-than, ha. Nagy Dissmod. -a
meiß, ma. csillofeher, nagyon

fe ber.

fehår.
Želm, ber; sisak; fodő (lombikon); kúp; - ber és bás jók
(fejszóð); nyel; lengemád, homoknád; fejbarok (n). - bleme,
bie; hers. - binbe, bie; sisakszalag v. kökő. - bulóþ, ber;
sisakbokráta. - badþ, bas; kipfodd. - bede, bie; sisaklomb
(cxi). - en, os. fölsisakol, megnyelez. - förmid. me. sisaklisceth. -e. e. főissakol, meg-nyelez. -főrmig, ma. sisskala-ku. -gæsőtbe, bat i kúpos boltozet. -famm, ber; sisaka-rej. -fólange, btc; sisakos ki-gyó. -fómuteb, ber; sisakos ki-gyó. -fómuteb, ber; sisakos-lejmute, ber; sisakos-jentek, ber; sisakos-jentek, ber; sisakos-selectifól. - ber; csóvirica. -electifól. - ma. helyát. - e Enn-feffton, helyát bitvallás. - pemb, - bat i mg. mg. dmeg; bat - ift mir adher alé ber Bod , köselebb a ingem a kabátomnál: mindennek maga-felé hajlik a keze.

Demifpaire, die 1 seigemb v. teke. Demifpaire, die 1 seigemb v. teke. Demmen, es. gatol, meggatel, akadalyoz, seltart, rekeszt zetm Rab -, keraket ketm; alabort vetni; die Flucht -, vkit sutasahan faltartani.

Demmegabel , bie; alabor. -Peil, ber ; tamaszek. -fette , bie; kerékláncz. - chub, ber; ala-bor. -ung, bie; gátolás. gát-lás. akadályozás, feltartás;

ias : atagasyszas , teltartas; kerékhőtés. Penborf, én. Ercsény. Penaft, ber; mén. ménló , cső-dőr, monyos. -gelb. bas ; mén-bér, hágatóbér. -- menn. ber-toutrer, ber; hágató , hágató-

-matter, ber; nagato, nagato, stolga.
Oenfel, ber; fill (fazékon 2c.)
..., féles. -den, baé; filecske. -frug, ber; butykos, horsé. -n, s. fulet ceinál; elm gebenfelter Dufaten, füles arany.

erany.

peeren, es. akasst, függesst,
felahasst, felfüggesst.-swertig,
ma. akarstandó, akarstáfra
való, akarstani való.
Denter, ber i höher, bakó; jum
-! mi a manél mi a padali
-! mi a manél mi a padali

mi a tatar! gch aum -, eredja manóba v. tatárba, vagyen el a manó v. a tatár; ich frage ben - barnach, semmit sam

kött. -fû@tige, ber; szökevany. -fûprer, ber; hadvesér, v. fönök. -gerátb, bas; táborszer. -gewette, bas; fagyverörökság. -meifter, ber; hadmester (Johanoitáknál). -raupe, bée; vandorhernyó. -fohar, bée; sereg, hadisereg; erred. -fohan, bte; hadi v. tábori mæmle. firafer, bie; országái, nagyát. -maqre, ber; hadi szekér. -aug, l, ferbyag.

Defe, bte; sepro; alj, malladek, üledek; elentő; bie - bes Bols tes, a nép sepreje; auf bie - tommen, auf ben - figen, a dolog vegete igin.

dolog végére juini. Defen-brot, bas : élesztős kenyér. -tuden , ber : élesztős lepény. -füdt , bas : zsemlyétészts. Defeidt , -ig , ma, seprüs.

Deft, bas; nyel, markolai, fogó, fogantyű, szár; kapocs; fűzet; férez.

Deftel, bae; kapocs. n, es. be-, deszekapcsol; tuz, ratuz.

Deften, c., ris., összetür; für, férzeel, verr, ferzeel vei (ra, re); összenkaszt, összeloglali; felm Blide auf Eins., szemeil veini, merengeni; feine Sebanten auf Eins., veini gondolkomi. Deftefaben, der; ferze. ferzelő.

czerna. "Onten, ber: Jusc herog.
Peffig, ma, heves, tüzes; indulatos; erös, kemeny, nagy id.
hevesen, tüzesen; indulatosan;
erősen, nagyon; "werben neh;
tüzesedni; bie Erantbett mirb
timmer-er, a betegeg mindig
nagyobb, salyosabb lesz. "teti,
bie; hey, hevesség, tüzesség;
indulatosság; erősség, keménység, nagyasg.

Peirelade, bie: luzuszekreny.

-loe, mn. nyaledlen, száratlan,
markolatlan -nabel, bir; ferze-,
ferzedőtű. -pflafter, bas; rag-,
tapasz. -pulper, bas; ragnuzpor. -ung, bie; ferzedős, üsszeferzedős.

Dearn, Pegereiter, I. Dägente. Debl., der; ellitkolás, titkolódás; obne -, nyilván, szabadon. titkolódás nelkul. -en, i. Berebeblen. -er, bee; orgazda; ber -er ift fo gut wie ber Etebler; ha orgazda nem volna, tolvaj sem lenne.

Debr , ma. dieno, fensegen. Deiba! ire. hejh! hajh! - tuftig! nosza rajta! vigno!

Deibe, ber i pogány; "Deibe, ble: prauda, poszínság, sivatag, sivatagyág; erdőség, fenyves; hanga; fenyér; közk, csepű. "Befen, ber; hang sseprő. Ölüme, ble; csillagszegiű. "Deoffel, bir; csipagő rigő. "gríbe, bir; csipagő rigő. "gríbe, bir; forn. bae; pohanka, tafárka, haricskahása. "Fraut bas; hanga; fekete mämorka. "Frefit, ble; leveletlen szirmanyult. Seibel-beerdufch , ber ; fekete ; afonya, -beere , bie ; afonya, kukujeza,

Deibelerche, ble; erdei pacsirta, Deiben-betebrer, ber; poganyterito, -ifep, ber; tetemoldo sunhar, -thum bas; poganysig. Deibereiter, ber; erdokerulo v.

nyargalo.
Delota, ma. puszias, sivatag.
Delota, bie; pogányasznony.
Delotifo, ma. pogány; ca. po-

gányni , pogánymódra. Bribud, ber; hajdu; csatlós. -en-

ftabte, a hajduvárosok.

Deil, bás: adv. advesség, boldogság; szerenese: fein - verjadogság; szerenese: fein - verjadogság; szerenese: probálni;
brim König! eljen a király, adv
a királynak! - bem, ber. ...,
holdog az, ki. ...; bir, boldog vagy te. ..., se s. 4a, advas, udvösséges, boldog, szerrenessés; ép. egészséges, ki.,
meggyögyült; sik, sikos; ein
68 'idpiwir aus -er - Daut', látbató sérv nélkül támadt tályog; mit -rr. Paut bayon eimmen, menten masedni, baj
nélkül megmenokedni.
þeilana, þer; udventó.

Delleart, -ungeart, ble: gyógymód. -bar, ma. gyógyitható; gyógyölható. -batt, bas: vicnancz. -bringenb, m. údvön, udvestő. -butt, -butte, ble; lónyolvá feliszeg úszó.

pcilcin, es. gyógyit, orvosol, meggyógyit, megorvosol; meggyogyit; ki-, megherél.

Detlia, mm. szent, szentséges; kegyes, istenes; tészteletes, magasztos; ber -e Wbenh, annepeste; en -r Kag, mmep; bos -e Wbenhmahi, ur' vacsoriaja; ber -e Wbriftag, kardexonnap; bie - Woche, fekete hét; bas -e Fraer, orbancz; 3cm. -[prechen, vin is szenték bözé iktalni; vin szentől.

detligbrunn; as. Szentől.

Deilige, bas; szentség. ber; szent; er ift ein wunderlicher , cooda szent, drágálatos szent, különös ember; Sem, bel allen n belchwören, vkit winden szentekre kérni.

Deitigen, ... megszentel, zrenttétesz; szentel; meg, folszentel; imád, tisztel; áld; ül. szentul megtart (ünnepel), belő bas; ereklye, szenttelem. -bilo, bas; szentkép.-freffer, bet; szentnyaló. -boli, bas; fejér nyárfa; gajákfa -bren; "A. Szentkereszt. -felm. A. Hegykő.

Deiligsfeit, bie : szentség En.
feit, szentséged. -machen, ma.
megszentelő. -machen, ber;
megszentelő. -machung, bie;
megszentelős. -fyrchung, bie;
szentek köző iktatás. -thun,
baő; szentség, szentdolog;
szenthely); ereklyo zenttetem.

-ung, bie; szentelés, megszentelés; kegyesség,

Pellefraft, ble; gyögyítő erő. frant, bas; gyógyítő, orvosfő.
-tunbe, -tunft, ble; gyógyíudomány, gyógyászat. -tünftler,
ber; gyógyászat. -tünftler,

ber: gyógyász orvos. Deillee, an. istentelen, elvetemült, álkozott, gonosz, veszedelmes; iszonyu, nagy (lárma); A. gonoszul, istentelenű, dg. Fett, biz; istentelenség, gonoszág,

Peilemirtel , bas; gyogyner, -- pflafter , bas; gyogytapasz, -- quelle , f. Befunbbrunnen.

Deils, ia. Vis.
Deilfalbe, bie, gyögyirv. kenöcs.
Deilfalbe, ma. udvos, üdvossöges;
egőszséges, hasznos; ih. idvesen, használstosan. -felt, bie;
idvosség ; használstoság.

Deisung, die; grögyuläs; gyögyitäs, -ungsart, I. Deilart, -nurg, die; gyözodelmes fü. Deim, id. hoza; hon, otthon, odahaxa; cine Grau füpren, meghazsodui; - geben, elpihemi, Atsenderuloi.

henni, Atszenderülni. Primath, bir: szülöföld, szülöhelyi hon, haza. -lich, em. honor, otthonos. -los, ma. hazátlan, hontalan.

Deimodud, das i telekkönty "
bürge, ber; falu nagy, telekhire, e, bie; "den, das; hän ticsok, "fabri, die; "gang, ber;
"eunft, die; hazatazis, hontérés, hazamenetel; hazafrkenés v, jovetel. "faŭ, ber; pilas;
szillas maradás (vkire orokul,
részul). "faŭen, "hit, szill,
marad (vkire orokul, részul).
"fállig, "s. szálló. maradó
(vkire orokul, részul).
"fállig, "s. szálló. maradó
(vkire orokul, részul).
"fű, "s. hazai, hont, helfoldi; honos; id. otthonosin. "febr, bie;
hazaérhezés, hontfrés.

Deimilich, ma. házi: nyājas, kéjelmes tiikos, aluttomos; enyhe (idō): -es @emady, árnyekszek; iA. slattomban. titkon, titoksan, titokban, loppal, magāban: - bālten, titkolni, eltitkolni, titokban (artani. -e leti, ble. titkosság, titok; titkolás, titokban tartás. -baltung, bie: titkolás, titokban tartás.

Deimerecht, bas i honjog, homiság, «rife, bie i hasatárás, homtérés, haza utarás. «Juden, «s. megiátogat, olthon megkeres; bántet, megyer, meglátogat, judung, bie; meglátogatás i csapás, ostor, «Judung Martía, sariás boldog asszony napja. «s tűde, bie; slattomossig. "tör tífe, »». és «A. alattomos, allattomosan. «vadre, A. hazafelé. «meg per; hazafelé verető út. hazaferés v. utarás, hontérés. «meh, bas; honvágy; hontérés.

Dans brache, ber ; nirkinyasstony. -ebre, bie; bari tisztesség ; házi

paufen, a. es es lakik, tartózkodik, mulat; gazdálkodik dúl (az ellenség); lármáz; szállásra fogad, szállást ad; er boujet fcon lange, mar regen mags kenyeren van v. maganak gas-dalkodik; ber Binb bat arg im Balbe gehauft, a szálvész ször-nyű dúlást tett sz erdőben.

Daufen, ber; viza. Blafe, bte; vizaholyag. -rogen, L. Caviar. Daussflur, bie; hazpityar v. tornáce. -frau, bie; házi-, v. gazdasszony. -gefffigel, bas; ba-romfi, apromarha, hani majorság, -genoß, ber ; laktárs ; lakó, zneller. -gerath, bas; butor, házi eszköz, háznemű. -gefinbe, bas : cselédség, szolgák. -grifle,

I. Beimden,

Bausbalt, ber ; haxtartas, guzdal-kodas, -en, b. gazdalkodik, gazdaságot folytat ; takarékoskodik. er, Baushalter, ber; ganda, hazgondviselő ; hazi gazda. -erin, bie; gardasszony.

Dausbalt-erifd, -ig, mn. gazdál-kodó, takarekos ; . gazdálkodva , takarekosan. - igfeit, bie; gazdálkodás, takarekosság.

Bausbaltung, I. Sausbalt. Baussberr, ber; hari ur v. ganda. -boch , ma, házmagasságu; házmagasságnyira. -bofmeifter, ber; udvarmester. -bund, ber ; breb. házieb.

Baufireen , -en geben , d. haral, harankent arul; harrol hara jar. -er, ber; bazalo.

Baus jade, bies otthonka. -jung. fer, blc; háni leány, kulcsárnő.
-faninchen, bas; szelid tengerinyul. -foft, blc; egyszeri magyar koszt. -freuj, bas; házi
kereszt v. kín. -lanb, bas; -lauch, ber; rozsas falfa; fejer szaka.

Bausler, ber ; zseller. Bauelente, r. lakok, berbenlakok;

házi cselédek. Bauslich, ma. hari, takarekos, -Peit , bir ; haziság , takarékos-

Baus-mann, ber ; bari lako ; bani szolgs; sitonallo, -manustoft, bie; egysterd magyar koszt v. elesmod. -marber, ber; nyestmenyet. -mart, bie; emerke (n). -maft, ble; otthoni hizlalas. -= -meister, ber; hazmester -mits tel, bas; hazi szer v.orvosság. -mutter, bte; hazinsszony. gazdasszony. -rath , I. Bausge-

Daus-regiment, bas; hazi rend v. kormany. -faffig, ma. haz-birtokos. -fomud, ber; koronai disz v. drágaságok, fowa-be, ber; csótán. fegen, ber; a házi dolgok szerencsés folyamatja, jo allapotja. - fuchung,

bře : házmotorás v. vizsgálat v. kutatás, -teufel, ber; ház ordoge. -unte , bie; gyurus kigyo, varasbeke , varangyek .- bater, ber; han atya v. gazda, -berftanb, ber ; jonn est. - vermal-ter, -vogt, ber ; hazgondviselo. -wefen , bas ; haztartan, hazi gazdálkodás. -mirth, ber; gaz-da. -mirthin, bie; gazdasszony, -mirthichait, bie; haztartás, gazdálkodás. - wurg, bie ; fultú. horos szaka. -gine, ber; harbor.

Daußen, I. Draußen, Baut, die; bor; felbor; har-tyn; hartyn; pille, borke (a tejen); es tit nur - und Anoden an tom, cank csontja bore van ; mit - unb Saar , szorostul borostul; ich mochte nicht in feiner - fteden, nem szeretnek boreben lenni; er ftedt in teiner gefunden -, nines jo bor-ben; er ift mit beiler - bavon gefommen, baj nelkul meneke-dett meg; fich feine haut web-ren, maga borere vigyann; feine - ju Martte tragen, vestedelembe rohanni; Jem bie -über bie Obren sieben, vkit mindenetol megfosztani, vkinek börét is lehúsni; es gilt feine -, börében jár a dolog, börével fizeti meg, fejébe kerülhet; vor Born, Freude te. aus ber - fab. ren mollen, haragjában, örömében sth. majd kjugrani a horból v. börébe nem férni; er tft eine gute, ebrliche -, jo bobo o. Bautausichlag, ber ; kuteg , borkiūtės v. virág.

Bauteboie (o. Hoboa), ber ; fen-sip, taborsip. -boift, ber ; fennstpos.

Bautden , bas ; borke, borocske i hampille, hartacska. Dautbrufen, e. hormirigy v. kasa. Dautein, es. hamon; le-, megha-

Bauten , ce. nyuz, le-, mogny uz.

bort lelejt; ch. hamlis, vedlik, Dautsfehler, ber; hörszenny. --form, bic; lemezkönyv (arony verőknél).

Bautig , ma boros , hartyas. Sautrelief , bas; emelt mu. Bautung, bie; nyozás; vedlés; hàmlás.

Dautemafferbruch, ber; vizserv. -murm, ber; medinai fonalle-reg, bortereg. Dau-waffe, bie; vaglegyver. -.

Baberel , I. Baferei. Bap, -fifch , I. Bai. Bajarb , iren , I. Dafarb zc.

Bebramme, bie; baba, szülesznő. -ammentunft, bie : babamesterneg, babasag. -arst, ber ; szülész. pebe, bie; emelek, emelekaldo-eat. -balfen, ber; emelogeren-da, -baum, ber; emelog, emelola; czimerla. -bach, bas; kup-fodel. -cifen, bas; vasemeleso, emelavas; fenekvond -geruft , bas; emeloszer. -teil,ber ; kaczkázó (aknánál).

Bebel, ber; emelcso, emeltyu; par, kovasz, czok.

Deben, cs. emel, fel-, ki-, lee-mel; lesegit (koesibol, lord); net; issegt (hossids), loral); szi (bort); kivet (nyeregből); szoresít, összevon (lőredéket); felvesz (pénzt); elhárit (aka-dályt); elűz (betegséget); aus ber Taufe -, keresztviere tar-tani; 3cm, bie jum Dimmel -, egekig dieserni vhit; rA, rA, emelkedik, emeleg; bebe bido meg von mir, takarodjál, lédalj! Beber, ber; emeleso; lopo, lopo-

tok ; szivácső , sziváka Debe-ftange, bie; emelő rud; -winde, bie; emelő csign. --gange, bie; emelőfogó. -yeng,

bas ; emelőszer. Detraer, ber ; heber, zsido. -Ifd.

sudoul.

Bebung, bie; emeles; emelkedes. Dectal sit; gereben; burd bie

- lieben; megrosztálm; megszólni - banf, bie; gerebenpad,
-fran, bie; gerebenes.
-fran, bie; gerebenes,
gerebenesnáló, -n, se, gerebenes; megró megrosztálm; henez; megro , me megrostál, megszól. Dechie, bie; terdhajlás. megazoszől,

pocht, ber; csnha. -bars, ber; sullo, -gran, ma. csukazzin v. fako. -frant, bas; uszány; tóborosta. -fcbimmel, ber; caukafakó (ló).

Dede, bie; bajbones, tovisbo-kor, tuskebokor; gyepü, süveny , eleven soveny, kerites; költés; költés ideje

Deden , es. da 4, kolt (m. a madár); vagdos, vagdal (orrá-val); rakáson ül -firfæe, ble ; ukorke loncz -rofe, ble ; esipkerosza. -fame , ber; villongo sulbige. -wiefe, bie; eserebabo. Bederling , L. Baderling.

Ded feuer , bas ; sanktue (h). -e grefchen, ber; varazsgaras; hamis garas, -icht, wu. hokros, eserjés. -thaler, ber; varazs-taller, hamis taller. -fel, L. Daderling.

Bedseit, bie; koltes ideje. Debe , bie; kocz , csepu. Debera , bie; borostyan. Deberich, ber; reposen retak;

Debmig, 4n. Adviga (nonev). eer, bas; sereg, hadiscreg, hadsereg, tábor; csoport, soka-ság, -bann, ber; hadfelhívás; katonáskodási kötelesség, -bies ne, bie; doméh. -cstraft, -csnacht, bie; hadiero, hadisereg. -flucht, bie; szökés (sereghol). -finchtig, mn. szokott, elszaseg, gyorsasig; in v. mit -, sehteben, sebbel-lobbal, gyorsan. -ig, ma moho, sebes; mohón, sebtében, sebbel-lobbal,

gyorsan. Batideln , ce. exirogat , simogat, gedél a kényeztet.

Satidier, ber ; poroszló, hajdu; orlovag, testor.

Daß, bie; agarászat, agarászás; eheknek vaddal viaskodása. -e, -ef, bie; szarka.

Ban , ber; caspas, vagas , vagodi (erdoben). -bant, ble; vagotoke. -bar, mu. vaghato, va-gasra alkalmas. -blod, ber; vágótőke.

Baubchen, bas; feikotocske, gver-

mekfejkötő. Daube, bie: fejkotő, főkötő; konty; búb, bőbita; supka, sű-veg; tető, fadél, kúp; reczőr, reczes gyomor; unter bie -bringen, fommen, ferjher adni,

Baubet, Baublein, I. Baubchen. bauben, es. fejkolöt feltesz, fol-konytoz, fölfejkötöz. -broffel, bie: bubos rigo. fall, ber; bubos solyom. -fint , ber ; bubos pinty. - lerche, bie : buhos pacairta , pipiske. - macherin, bie : fejkotovarrono. - meife, bie; babos czinege. -nes, bas; fejkötő recze v. háló. -ftod, ber; slak, fejkötőbáb. -tanbe, bie; bábitás galamb.

Daubigee, bie; taracek, -granate, bie; teracekgranat. - tugel, bie;

baud, ber; lehelet, fuvalom, lelekzet. -buchftabe, ber ; lehentos beta. -en , a. lebel , lelekrik.

Baubegen, ber; kard, pozslár; vasgyáró, radó, bajnoklibucz, Bauberer, I. Sobniuticher,

Daue, bie; kapa; kalapács, su-lyok (b).

Sauen , co. rh. at, ver ; metez, vag . hanogat ; farng (kovet) ; kapat (szoldt) ; mit einer Berte -, suhangolni; mit ber Ruthe Dintern -, vkit felvagni; eine Banbe -, sebet ejteni; fich berum-, vagdalkozni; in bie Pfanne -, kardra hanyni; über bie Schnur -, tulmenni a mer-teken (etel, italban) es ift mes ber gebauen, noch geftochen, se keze se laba, se sult se fott,

Dauer, ber; uto. voio: kapás; vago, bányász, akpasz; agyar; vadkan; kard szablya, pozslár. Bauer, ber; vágó, bányász, aknász.

Daufden, bas ; kupaer , rakaska, rakasocska; seregecske.

halmas; csoport , falka , sereg. sokaság; ber große -, a köz-nép, pórnép, sokaság; über ben - itogen ob. merfen, felforgatni, le-, megdönteni, halumradon-teni; über ben - fallen, összerogyni, összeroskadni; össze-dulni; über ben - folchen, agyon v. leloni.

Baufeln, er. halmozgat, tolt (ka-

Daufein, et. namorgas, ton ka-påval); kopkánik. Daufen, et. rak, halmot, gyűjt, halomra v. rakásra gyűjt, kin-csez; tölt; et. gyűl, gyarapo-dik, oregbedik, bokrosodik, bokrosúl; es bánft fich lins glud auf linglud, egyik sze-

ging an unging, egyin sze-rencséllenség a másikat követi. Paufenweife, ih. csoportonkent, seregenként, csoportosan, seregesen ; fich - berfammeln , oszszecsoportozni , csoportonként asszegyulni.

Baufia , ma, sok, szamos ; bo: gyakor; iA. sokszor, gyakran; boven. -feit, bie; számosság. Bauftein , I. Baufden.

Baufung, halmozás, raktara- , y. halomragyūjtės, osszegyūjtės; tetőzés; sokasodás, nevekedés.

Dausbedel, bie; tovises iglicz, okorguzs, ekegat, szamártovis. Dauf ber; koromhomaly; esa-

pocska.

Bau-flinge, bie; kardpenge v.

vas. - floß, ber; favage toke. Daupt, bas; fo, foj; sarkalst auf's - fclagen, tonkre verni, egészen megtörni (ellenséget); bas - abichlagen, fejet venni v. eluini; ein gefrontes -, koro-nás fő, király, fejedelem..... fő; nagy. -aber, bie; fojér. -s arbeit, bie; fómunka, fődolog; bad ift feine -arbeit, es a fó-dolga, ezzel foglalkodik legi-kább. -baffen, ber; szelemengerenda. -bau , ber ; főépülel ; epületderék. -baum , ber ; malom-asrok. -binbe, bie: homlokszoritó, fejszalag. -bogen, ber: hidföre. -brett, bas; ágyfeideszka, -buch, bas ; fokonyv. főszámadókönyv (h).

auptoben, ber; fojes salata. ber; fojes salata. kar), bas; fo-Bauptden, bas : fejecske. -falat,

Cauptecorps (o ..

hadkar. -blebftabl, ber ; exegeres tolyajság.

Bauprein, ch. fejesedik, borul (a kaposzta). Baupteeib, ber; donto esku. --

erbe, ber ; fo v. egyetemi oro-kos. -fall, ber ; foeset, nevezetes eset. -fehler , ber ; fo v. szarvashiba. -geftell, bas ; kuntarfej -grund, ber; alap-ok. főalap, főok. -grundfap, ber; alapelv, főelv. -baar, bas; haj. -baring , ber ; nagy hering. becht, ber ; nagy csuks. -birfc, ber : eximeres szarvas. -inbalt, ber ; revid tartalom. -jage, bie; nagy v. körvadászat. -frante beit, bie; fejbelegség; főnya-valya. -laut, ber; főbetű, mássalhangro. -lehre , bie ; fotanuisag , legfobb tudomany. -leute,

Dauptling, ber : fonok. -e, in.

Danpi-luft, bie ; nagy vigsäg; foragy. -mann, ber; (gyalog) kapitany. -mannichaft, bie; kapilanysag. -mittel, bas: fej-gyógyszer: fögyógyszer. -marr, ber; nagy bolond. -nenner, ber: koznevező. - nieberlage , bie; főrakhely; nagy csntavoscen-netr, bie; alaphang, -rechnuna, bie; fő-, v. kozovimadás, -fact-bie; fődolog, -fachitch, mn. fő, fők épeni, kivátthepeni, főleges A, főkep, kivátthep, legmhább, forakhely: nagy centavesztés. lolog. -fat, ber : fotetel, to-allitmany, -fcbluffel, ber ; or-. tolvajkules. -ichmud , ber ; v. tovajaute, ber; fejdiss v. ehesség. -fchute, bie; anyaiskola, fő iskola, -fchuetn, bas; nagy disznő. -felte, bie; előfél (pénzen); homlok (épi-leten). -fig., ber; főulés; főleten). -fil , ber ; fanlen ; fo-hely. -fpteler, ber ; nagyjátékon. hankado. - fprace , bie ; torzsok nyely, anyanyely. -ftabt, bie; anyaváros, főváros. -firañe, bie ; nagyút, főút, országút. -fild, bas ; főrész v. szakasz, főczikkely ; fejezet ; fodarab. -ftubl, ber ; tokepens - fturm , ber ; közmegtámadás v. megrobanás; főostrom. -theil, ber; tőrész. fejrész. -treffen, baé; főutkó-zet; tábor derék. -trumm, ber; főszakadék (b). - verbrechen, bas: főbenjáró vetek v. bún.--wache, bte: nagyőr, főőrség, főőr, őrtanya - wört, bas: fő-név. - wursél, bie: szívgyőkér. -habl, bie; torzsokszám.

Baus , bas ; has , lakas , bailek ; harrep ; had, nemzetseg, esalad ; - bee Berrn, isten hann, szent egyhar : - ber Gemeinen, alsoház (angolországban); und Berb , haztuz : - und Bof baben , hazas gardanak lenni : ein gutes, ficheres -, hiteles, jo karban levő kereskedőház ; pen - ju - , házanként ; ju -e , otthon; nach - , haza; pen - , ha-zel, hazulrel, onnan hazul , hazunnan, otthonrol; in einer Gache au -e fein, vmelly dologban jartasnak v. forgottnak lenni; er ift bei une mie gu -e, nalunk otthonos; nicht ju -e fein , althon nem lenni, esten nem lenni; bamit bleiben Gie gu -e, avval bepakolhat, azt csak ne is

emlitse.

Baus arme , ber; seukolkodo házi szegény (ki nem megy koldulni). -baden , ma. otthon sutött. -bebarf, ber; mindennapi szükség (a házban). -befiter, ber; házbirtokos. -bter, bas; esztali v. házi ser. -brunn , &a. Hárprunka. Chailek. Saueden, bae ; hanneska, haziko, 188

egyező; öszhangulag, öszhang- [zolag, zenelyesen i egyezőleg. Parmboll, ma. bús, busongós.

Barn, ber : hugy, vizelet. - artig, ma, hugynemu, -blaic, ble; vi-relo- v. hugyholyag. -blaicu= ichnur, ble; hudinds. -en, b. vizel, hugyik, hugyozik, pesel. Ruf, ber ; hugyar. -gang, ber ; hudvezéd. -glas, bas: hügyű-veg (edény). -bait, ma. hügy-nemű. -banichen, bas; hudduzma.

Parnifch, ber; vert, panezel, fegyverderek ; in - geratben , tuzbe v. meregbe joni; in ben - fas gen, tusbe v. meregbe horni. megharagitani , fellobbantani , 4a. Ovárdos. -rn, es. pánczé-loz, pánczelba öltöztet.

Barnefraut, bas ; hadhaitofu ; porczika : gynjtován. - faß, ber i hugyoledek. - eborf, an. Hortohagyfalva, -ftrenge, -minbe, bie: -smang, ber ; hugyeroltetes, nehez vizeles. -treibenb, ma, hugy hajta. - berftopfung , bie; hugyazorulas.

Barpagon, Barpar, ber ; zoobrak. Darpunee, bie; seigony, szigony geraly. -iren , es. czetet szigonyasz. -trer , ber ; czetszigonvász.

Barpne, bie ; harpin. masan; in bie - sieben , halogatni, hūzni holasztani. -n, s. vár, várakozik; késik, késedel-mez; auf Gott -n, istenben bigni.

Barid, ma, kemenyes, érdes; éles (szellő); durya, darabos, zordon, komor : bie Bunbe bes Pam eine -e Rinde, a seb orde-sen varadzott be; burch ben Froft - werben , zokogore

Bart, an. kemeny, srilard, eros; durva; sanyarů; szigorů (těl); terhes, nehez, mostoha (idők); száraz (kenyér); lassu, nehés (fej v. ész); súlyos, terhes (nyavalya, csapás); mély (álom); -er Leib, hasssorulas, hasdugu-las: mit -er Dube, negy nehezen; es fallt mir, bir 1c. -, peberemre, nehezedre stb. esik; eine -e Stirn baben, arcust-lannak lenni; ein -ee Gebor haben, nogyot holloni; es ift ein -er Fall, er bajos dolog: ia. kemenyen, szilárdul, erősen; sanyardn, ezigorún; es ging - ber, heves assta volt, erosen vivtek ; - an ber Stras Be, épen az út mellett.

Barte, bie : kemenyseg, erosseg ; edzet; sanyarúság, szigorúság; szilárdság. -n, es, kemenyít,

erősit; edz.

Bartsbarig, un. durvaszord. -bautig, mn. kemeny v. durva-boru, kerges. -bautigfeit, bie; kemenybőrűség, kergesség, -e |

bergig, mu. kemenyazivű; kö-nyorületlen, irgalmatlan, szá-nyorületlen, -bergigfeit, bie; kemenyszivűség, könyörületlenség, irgalmatlanság, szánako-zatlanság, -börig, me. nagyot-halló, nohézhallásu, -börigfeit, bie; nagyhallás, nehezhallás. topfig , I. Bartnödig. -leibig, ma. rekedt v. szorult hasu : szükmarkó, fukar, fősvégy, --Bartlich, ma. kemenyded, ke-

menyes. Dartmaulig , ma. kemenyszáju-

sig.

bartnadig, ma. nyakas, fejes, konok, makaca, akaratos, esokonos átalkodott, agyafúrt; A. nyskasan, fejesen, konokul, makacson, akaratosan stb. -feit, bie. nyakasság. fejesség, ko-

ble. nyakassag, iejessog, au-nokasig, makaessig sib. Darbriegel , ber: vessrös fa-gyal: veres gyūrisomia. -the-biā, -[dūlig, sa. kemenyhėju v. borū. -[dūlig, sa. kereg., v. kėrges hėju. -[dūrūrmer, ber ; Ingyallapke.

Dartoung, bie; kemengiles, ed-Dartwert, bas; olmosrez (b).

bars , -maib , ber ; harcziniei erdo ; bas ; (fa) gyanta. -baum, ber ; gyantafa. -en, & és es. gyantát szed ; gyantáz , gyantá-val hehúz. -tóbt, -ig, ma-gyan tas. -meffer, bas ; -fcarre, bte ; gyantakaczor v. vakarókés. - fcbarrer, - fcbaber, ber; gyanta-gzedő. - tanne, bie; szurkos fenvu.

Pafard (o. hazar) , ber ; vakszerenese v. förlénet. -tren, es. mer, koczkáz, szerencseltet, vakmerőkódik. -fpiel, bas; vak- v. koczka- v. szerencsejátek.

Bafden, es. kap, fog, megragad, kapked; nach Betfall -, dienereten kapkodni. Bafcher, ber; porosaló, logard,

pandúr. Baschen , bas ; nyulacska,

Bafe , ber ; nyul; nyulsziva, felank; piele Gunbe finb bes -n Tob, sok lúd disznót győs; ba fiegt ber - im Pfeffer, itt a bokkenő, itt a haddel hadd.

Bafel, bie; mogyorofa, -ant, Bafeler, ber : kope, boho , trefis. -buid, ber; -gebuid, bas; esászármadár.

Bafeling , ber : dobanes (hal). Dafelstren , Dafeln , a. kópéko-dik , pajkoskodik , ingerkedik, dévajkodik , -fagden , bas ; mogyorobarka. - maus , bie; mogyeró- v. cserpelyű. -n, ma. mogyorófa, mogyorófaból való. -nuff, bie ; mogyord. -ol, bas; mogyordolaj. -ruthe, bie; mogyoróvessző. -ftanbe, bie; -- ftrauch, ber; mogyorófa. -wurg, bie ; kapotnyak,

Bafen-ampfer, ber; sosdi, ma-darsoska. - ange, bas; nyul-szem. - balg, ber; nyulbor. beige , bie; nyulvadaszat (solymokkal), -borf, bas , Zuiczfalu, -fabrte , ble ; nyulnyom. -fett, bas; nyulbaj; er bat ine -fett getreten, adosa Balarenak, fele-sza. -fuff, ber; nyallab; nyalszivű, gyáva: gatyás fajd : herebura. -füßig, ma. nyölsziva, gyáva. -geier, ber: nyúlászó haja. -bait, ma. golybó. -berg, bad: nyalsziv ; er batein -berg, nvolszivu, gyáva. -hund, ber ; nyulászó hutya. -jago, bie; nyulászat, nyúlvadászat. -jáger, ber : nyulanz. -tlee , ber ; pfotchen, bas i madarsosdi, fecskosóska, madárlórom; sóska berehura, nyúllábfú, - Elein, herehura , nyúllábfű. bas ; -pfeffer , ber ; -fdmars, bas ; horspores nyalaprolek. . . řobl, ber i dudya csorbéka, kafeol, ber i duaya esorbesa, ne hies. - Popf, ber, nyalleja, bo-lond, orult. - lager, bas; nyal-slom v. fekv v. fekvés, - ebre-deu, bais; nyallai; szingaller; rezge; idéző- v. felhozó jel. -s bas; negfutamodás. panier , bas ; megfutamodas, futam , megszaladas ; bas -panier ergreifen , meglulamodni, megszaladni . preffer, ber ; bor-sos nyúlaprólók. -fcarte, bie ; nyulajak. -fprung, ber: nyúl-szákés, bakdácsolás ; nyúlcsúd. -fpur , bie ; nyalnyom. -ftoffer, ber ; nyulaszo heja.

Dafin , bie; veto nyul , nosteny nyul, magnyul. Daipe , Baipe , bie : -n , ber ;

sark, sarok, sarkkoldók v. prczek. Bafpel, ber es bie; motola, gom-

boly(to: villa, gugora, járgány emelő csiga (b); golybó. -baum, ber : járgányfa. -born , bas ; vitlakajmacs, vitla- v. gugoraszerv (b). -n, es, motólál. gombolyit: járgányoz; össze-visszabeszél.

Bafpler, ber; motolalo, gombolyito.

Daffen , es. gyulol. -smerth, -se wurbig, ma. gyuloletes, gyuloletre melto.

Daffer, ber ; gyalolo. Daffig, I. Gebaffig.

ban, ber; gyalolet, gyalolseg. utalat; einen - auf Jemanb merfen, vkit meggyalolni, megutálni, gyülölséggel viseltetni vki iránt; von-entörannt fein, gyülölségtől égni.

Dağlid, ma. utálatos.gyülöletes; rat. ocsmány, fortelmes; in. utálatoson; ratúl. -feit, bie; utálatosság, gyűlőletesség; rútsag, ocsmanysag, fortelem, for-

baft, -igfeit, bie; mobosig, nint-

vesetéklő ; rudas -preffe , bie ; késsajtó, kís sajtó. -prohmas gen, ber ; álgyntaliga. -queble, bie ; törülköző (kondő). -ramme, Die , felkezsulyok.

piet leikersulyok, Andereichung, bie; késnyujtás; segedelem nyujtás, segítség, pártfogás; – thun, segítni, pártfogás ; folsogitni,

Danboriten , ber ; kenhat. -rus the , bie; coepnyel. -fage, bie; felkerfüren. -fchelle , bie;kezhilines.

panischiag, ber ; kézadás , felü-tés, falcsapás , lelvágás ; - thun, kezet edni , felcsapn. Pandefőlágel, ber ; felkászulyok; fakalapása. - (dmith, ber; tenyér-czanés , order cessás (s tenyér-czanés , order cessás (s tenyér-

fakalapáca. - fomith, der; tenyércunpás; oster csapás (a tenyérba). - foreidem, dat; saját
káziratu levál (fejedelmi).
- dunfériér, de; kázirat, irás;
er (dyrédt cine fodduc -, szép
iráss van, szápen ír; kölelezvény. - lid, ma, irott; tá, írva.
- dunhfádb, der; kestyű. - madder; kestyűs.
- dunhfádb, der; kestyű. - madder; kestyűs.
- dunhfádb, der; kestyűs.
- fald, madder; kestyűs.
- dunhfádb, der; készüta,
kisszita. - fpaten, ber; felkésiső, virágáső. - fyrige, de;
kádecskundő. - flein, der; - flue
fe, ble; dersumta trány. - tág, kásfocakando. - Reim, ber 1 - ruse fe, ble i érezmut atvány. - tag, ber 1 robotnap. - tudy, bas; törálkozó (kendő). - bon 1, ma-maroknyi. - mogga, ber; taliga, targonesa. - mahriager, ber; lenyérjos. -mabriagerin , bie ; tenyérjosnő. -maffer, bas ; mo-

sodó v. kézvíz. -weife, bie ; kézi motóla, félkézmotóla, kézi gombolyité. Danbmerf , bas ; mestereeg, keni

dathwert, dat; mostarsdy, kéni mu; mostarsdy, kéni mu; czeh; Cinem das - legen, vhi; czeh; Cinem das - legen, vhi; vminek diséedden moggytolni, vkit vminek diséedden moggytolni, vkinek diját bevágni; Them in das - greifen oder fallen, vhi mostarségide avathomi; - ans etwas modpen, mesterség v. korsakodás gynamin timi vmit; das - pafammentommen aleffen, models vynites des parties veltars.

vmit ses - jarammenrommen laffen, endhet grüfeni. -er, ber; mostorember, késműves. Oandwerfs-artifel , ber; czáh-rondeszhás. -band, ber; mos-toremberi szokás. -burfche, -gefelle, ber ; mesterlogeny. -junge , ber ; inas. -leute , e. junge, ber; inas. -feute, t.
meeteremberk, -mann, ber;
meeterember, kémives. -måe
fig, me. meeterembere; mor
gonyi, göpelykénti; th. meeteremberseen, meeterembering,
morgonyként, morgonying. -geng, bei; mernam, minser,
emtée. -kunft, ble; meeteremberek csehe. berek ca

Danb-wörterond, bas; könimd-tar. -wurget, bie; köntő v. foj. -3mber, ber; vödör. -3elden, bas; -3ug, ber; körvozás, toll-

rantas. -jamber, ber; kanot-

Pauf, ber; kender. -brede, bie; kendentörés v. titolás; kender-törő v. titolá. -breder, ber; kenderférő v. tilolá. -barre, bie kenderszáritó; kenderszáritte.

Danfeen, ma. kender, kenderbol vale. -ling, ber; kendericze, kenderike

Aconderiaca, acond

derster. mörger, ber elsgesö
srédor (a).
Dang, ber; lejtő. ereszkedő;
hajlendősig, vonzalom.
Dángeband, bet; akasztóvas v.
pánt. Dant, bie; lappanca, toroktábla (b). dűbne, bie; tárgys, faggó állás.
Dángeband, ber; poh, potroh.
-brűde, bie; faggóháló. -lette, bie;
faggóhaló. -lette, sie;
faggóhaló. -lette, sie;
faggóhaló. -lette, bie;
f akadály? mi akadályoma v. hátráltatja a dolgot? er muß -, fel kell akamtani; bie Sade bangt por Gericht , torveny pangt por vertogt, törveny elött foly as dyr; ber himmel hångt ihm voller Geigen, öröm-nek tengerében even, tele van örömmel; den Kopf – laffen, leadtni fejét; die Obren, die Flüget – laffen, fület, färkät eleressteni.

Dangen, os. skaszt, fel eksert, faggeset, felfaggeset; ben Ropf -, fejét lesütni; bas Maul -, fåggesti, felfåggesti; ben Ropf, fejét lestün; bas Raul-,
snåjat pittyestieni dursogni;
Etnosa en ben Ragel-, vmist
suegre aksætani; vmivel felhagyni, vmiröl lemondani, vminek gondjat latenni; fefs Derg
am Etnosa -, szivével vmin
cettggni, vmi irint kilonés vonsalesmanl lenni; ben Raulti
nach bem Bilinbe -, höpönyagét szálnek fordítani; bångt
Epiel an ble Riemen! dobot
szíjra (h).
bangenb, son, függő, ostago; -e

Sangend, mm. függő, orüggő; -e Hangend, mm. függő, orüggő; -e Hangershiof, bas; laket. -[cii, has; pórás (ohd). -warje, die: függiy. -werê, das; függőmű

(4p). Daugriemen , ber ; hintdenij. Daugfante , bie ; fuggo v. fekvo one v. oerlop. Dantenborf, an. Hanks.

Dannden , Danne , da. Hanka, Janka (nonev). Bannereborf, An. Samfalva, Zom-

parint.
povat., povat., povat.
povat., povat.
povat., povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
povat.
pova

Daneden , an. Janesi , Janosks ; mas Baneden nicht fernt, fernt Dans nimmer, ki mit iljusiga-

apare nimmer, ai mit iljustga-ban meg nem tanuli, vémégé-ben sem tanulig meg. Danfa, Danfe, bic; hanza (szé-vetség). -Rabi, bic; hanza v. szövetséges város. Dánfaa, a., Hanusfalva. Danfebed, b.a. Erd. Africia.

odniein, e. njonczot besvat; megtrefal, trefat uz v. negodos-kedik vkivel.

moura valvel.
Danfestadt, ble: hanzaváros, kereakedelmi szövetséges város.
Dané-graf, ber; hanzaváros birája, hanzabíró. -wurst, ber;
bobócs.

Donocs.
Danti, &s. Hánt.
Dantijersen, Dantinen, ss. mun-kâi, dolgouk; mesterségei üz ; zorog, dörömböz. -ung, bie ; foglalkedás, mesterség.
Dapersig, ms. bökkenő, akadozó;

paperig, ms. ponneno, anacoso; darabon, görüngyöz. -n, s-s-, bonken, akador, felakad; pier happeri's, itt a böhkenő; es happeri mit ber Gade, akados a dolog menselse. -Dárden, bas; szörke, szöröcske; hajszálecska.

Darem, der; harem, nolak. Darem, ma. azor, morbol valo;

Darfe, Die; harfa. -mett, Das; harfaceka. -mift, ber; harfac, -unbr, bie; harfasora. -3mg, ber; harfasona.

Daring , ber ; hering. -6band. ber ; horpasz. -60afe , bie ; heringcsonah, -sfang, ber; he-ringcson. -sfade, bie; hering-sole. -meve, bie; sarga sirály. Dariftoau, da. Haracson.

Carfe, bie; -n, ber; gereblye, irtokapa. -n, ee. gereblyel. -r, ber ; gereblyés, gereblyélő. Darletin, ber; bobocz, ugrecz. Darm, ber; ba, habanat

Darmelden, bas | nomes mon-

Darmel , -raute, bie; csallangos barmala.

Därmen, .A. búslakodik, bú-song, bánkódik.

Darmies, me. artetlan , butalan ; il. ártatlanúl, bútalanúl. -igo feit, die; ártatlanság, bútalan-

sag., Armon-ie , bie ; öezhang, hang-egyesés , öezhangut ; ogyesés, egyeség ; egybehanguts. -iren, à. öezhangut ; öesveogyez. -i(e), ma. öezhangut , öezhangut, tend lyes , hangogyaső; öezméres,

74. kajánul , -e Mugen , Görbe v. kaján szemek.

Damis, de. Haverdos. Dammel, ber; uru. -bug, ber;

oralapocaka. -idbrling, ber : toklouru. -teute, bie; -fcbles gel, ber : urnezomb. -n, es.

Dammer, ber ; kalapacs, poroly; hamor : bolgerner -, sulyok. - art, bie ; lokos fejsze, -babn. bie: kalapács foka, verőhat. -beil , bas; fokosbalta.

Bammerden, bas; kalapácska, porolyke.

Dammer-fifch , ber ; porolyhal. - geruft , bas ; veroszek (b). berr , ber ; hamorbirtokos. -e - butte , I. Sammerwert.

Bammeru, es. porolyoz, kala-pál, kalapócsol.

Dammersichlag , ber; poroly- v. kalapácsütés i sziporka, yassa-lak (b), fchmieb, ber; hámoros, yasverő, -sborf, 4s. Samfalya, Sz. Erzsebel. -mert, bas; hamor; verômi.

Bamorrboiben , t. aranyer. Dampelmannden, bas; fitylirity. pamfler, ber; horesog, harcsok. -gang, ber; -robre, bie; har-cooglyuk.

Bant, bie : kez; flache - , nyer; boble -, marok ; geballte okol; perfebrte -, kez feje v. hata; eine - boll, egy marokkal. kezre : au ob. bei ber -, ju ber - sein, keznel leuni, jelen lenni; es ist mir nicht jur -, nem esik kezemre, nineskezem ngyeben; jur - legen, keze ngyebe tenni; Einem an bie - geben , vamek segelni v. se-gitségére lenni ; bifreiche -bieten , ségedkezet nyujtani ; unter bie - geben, kozere bizni ; pou ber - geben, jol menni ; bas gebt ibm recht ben ber -, cask ugy ég kezéhen, nem ri hi kezéhől, jól megy neki a munka er bat freie -, sza-badjában van . szabadjára van hagyva; bie Dánbe in ben School legen, összedenni v. osszedugui a kezeket. henyelni; von guter, ficherer -, jo, bistos szemelytől v. kéz-ből; aus ber - taffen, kibocsátani v. kiszalasztani kezéből; auf eigene -, magn kezere; bie - mit im Spiele haben, reszenek fenni vmibeni Semane ben bie Bante perfifbern , vkit megvesztegelni; nach ber -, utóbb, később; nach ber - Faus fen , szemmertek szerint vásárolni; bor ber -, egyelore ; Etw. por bie - nehmen, vmit elavenni ; mit blofter -, szabad kerzel; aus freter -, onkent; auf die -, elore, felpenral; ble - an Einen legen, viol eroszakosan megtámadni; die

- bon einem abgieben , vkit magara hagyni v. elhagyni; unter ber -, kez slatt, titken; er fcbreibt ob. bat eine fcone nachmaden, vii irasat uta-

normi.

Band-amboff, ber ; kezulo v. ulovas -anlegung, bie; kez-ratetel; lefoglulas -arbeit, bie; kezmű, kezi munka, -arbeiter, ber; kermuyes, keri munkas. -beil , bas ; balta. -billet , bas ; levelke, sajátkéziratu levelke. -blatter , & kezloder. -blech, bas; kézlemez (vitorlaszövőknel). -bobrer, ber; felkezluro, kis faro. -breite, bie; tenyerszelesség. - briefchen , bas; le-velke. - buch , bas; kézi könyv. Bandchen , bas; kezecske, kacaó. Banbebede, bie; kie latakaro. -bienft, ber ; kezi szolgalat v. munka, jobbágyi munka. -brud, ber; kérszoritás. -eifen, bas : -feffeln, e. kezvas v. bilines. Danbeflatichen, bas, tapsolas. Danbel, ber; tors, kereskedes, kalmarasg, torsørkedes; alku, alkudås; (Danbet) ugy baj; einen - abschließen, alkura lepni . megalkudni; - eins mere ben , megalkudni: - treiben, kereskedni, kalmarkodni, to-zserkedni; ber - liegt, a kereskedés csökkent : einen gus ten - machen, vmit olcson venni; Banbel anfangen ob. fuchen, bele akadni (ba, be), bojto-rodni, bojtorkodni, veszódni; fic in frembe Sinvel mifchen, más dolgába avatkozni v. keveredni: fic aus bem - beraus-miden, kivergodni a bajbal; fic Sanbel jugleben, bajba keveredni: Banbel mit Jem, baben , vkivel bajának lenni. Sanbelu, & kereskodik, halmar-kodik, tőzsérkedik; alkuszik, alkudozik; cselekszik; binik; ertekezik ; mit fich - laffen, engodékenynek lenni, magéval bánni hagyni ; ungerecht -, igazsagtalanul tenni; mit Getb etro. -, vmire alkudni v. al-kudozni; es handelt fich um

Etw., vmi fennforeg. Banbele ... tozs desi , kereskedelmi , kéreskekereskedői, kereskedő, kalmár. -buch bas i tozskonyv , kereskedői

Banbelfcaft, bie ; kereskedes, kereskedőség, kalmárság.

Sanbels-biener , ber : kereskedo v. kalmarlegeny. -flotte , bie ; kereskedőhajásereg. -frau, bie i kalmárnő. -genofi, -gefellichafe ter, ber ; kereskedotars. - baus, bas; kereskedőház, -berr, ber ; kalmár . kereskedő, -feute, bie; kalmárok, kereskedők. -mann, ber; tőzsér, kereskedő, kal-

már. - ort , - plat , ber ; tôzs v. hereskedőhely , fokhely. - recht, bas ; tözs v. kereskedésjog. - s fciff, bas ; kalmarhajo. -ffant, ber; kereskedőség, kereskedő kar. - tlnion, ble; tözsegylet. -perfebr , ber ; adasveves , kereskedölorgalom. -pertrag, ber; ndasvevési egyezés. -maare, bie; portéka, áru.

Banbereiben, bad; szarazkezmosás.

Banbefaff, bas ; medencze. -fanftel, ber; oklones (b). -feffel, bie; kozyns v. bilines. -feft, ao. mackos, tenveres talpas; einen -feit machen, vkit elfogni, v. beceipni, -gelb, bas; elo-, felpenz. fogislo. -gelent , bas : kézizület v. foglalvány v. csukló. -gelöbniff, bas ; kezbeadas, kezadás, vminek igérése. -gemein, ia. -gemein merben , daszekapni, osszeverekedni, egymáshajába kapni, összecsapni - ge-menge, bas; összekapás v. ve-rekedés, kéztusa, - gefdmeibe, bas; karperecz; kézvas v. bilines, -gewehr , bas ; kezi fegyver v. puska. -gicht, bie i kar-Roszyen

Bandgreifild, kezzelfoghate v. tapogathate, markolhate; Bemanben Etw. - maden, vmit vkinek világosan értézére adui; iA. kezzelfoghatólag. - feit, bie ; kezzelfoghatóság . nyilványság. Banbeariff, ber ; nyol , markolat.

fogantya , boda ; csel , fortely . - babe , bie; nyel ; fal , fogo. -baben, os ra, bank (val. vel); szolgáltat, kiszolgáltat; iguegat ; zaboláz. -babong, bie ; velebánás ; kiszolgaltatás ; igazgolds, -tauf, ber : altalan szem vétel : kicsinbenvétel, részletes vétel. -frause, ble : kezbodor. - Pabel , ber ; veder. -fuß, ber; kezcsókolás, kéz-csók, -laugen, A, napszám ban dolgozik (más mellett), kézbez adogat. -langer, ber; napszá-mos; adogató - leiter, ber; vezető, kaláúz; könnyű lábtó. -leitung , bie; vezetes , kalaurolás.

Banbler, ber ; kereskedo, kalmar. Banbeleuchter, berg hezgyertyatarto, törpegyertystarto. - Ice ricon, bas; kéziszőtár. - Ich, ma. kézre való; középszerű; konnyen hajthato.

Danblung, bie; kalmarsag, keres-kedes, 1028; kalmarbolt; cselekedet . tett, tét ; cselekmény, tony. sbitany, be; kereske-dői mérleg. sbiener, ber; kal-már-, kereskedőlegány, tőzs-sagéd. srecht, bas; kereskedői jog. spelfe, bie; uselekvásmód.

Danbemörfer, ber; kermorsar, kismorsar. -müble, bie; fel-kermalom, keri malom. -neb, bas; bokor israk. -pferb, bas;

-jabrig , mn. feleves v. evi , v. enziendos. -jabriich , mn. fele-félénk, szólni nem merő. finte! félhalra! (b). -mejfer,
ber; félátmérő, fentő, kullóvonás, sugár. -menb, ber;
félhold; törökoszág, főatten,
mallák, mallák, ber ; felarny, arny mellek. - fcheib, bie; fele vminek. - fcub, I. Pantoffel.

Dafforechts! feljobbrs! (h). -=
fchirfg, ms. ketnyiretu; középszerüleg; felülegesen, imigy
sműgy. --(chwefter, bic; mostoha növér (néne v. húg). -= fichtbar, mn. félig látható. — fiefel, ber: topán, topánka, hakanes, rövidszáru csizma. — firumpf, ber: rövidszáru harisuya. -theilig, mn. felezett, fel reszekre osztott, felosztott. -tourm, 4n. feltorony. -tobt, ter , ber ; tavol rokon. -wuchfig , ma. felnovetu, fele notte-ben levo. - siegel, ber ; valyog. -girtel, ber i felkor. - girtelfore mig , ma. felkorded.

palbe, bie; lejtő, hágó, gurdó; salakhalom v. rakás, -uftura,

ber : buktató

Balfte, bie; fel, fele (vminek), hasonfel, hasonress; mit Els nem jur - geben, vkivel fele nyereségen lenni; um ble -theurer, felényivel drágább. theurer, felenyivel dragabh. -n, ez. felez, ketfele v. kette

Balfter, bie ; fak , kotofek, kan-tar. -binbe , bie ; fekszár. -letne, biet panyva. -n, er. fol-

feker, folknotaroz, var, tornacz, előterem; terem, palota.

Balleluja , bie; alleloja. Balleen, & hangrik, viszbangzik;

szól, -jabr , bas ; örömév. Ballore, ber; soaknász, sólőző, sókészítő (legény).

Balm , ber ; foszár , gabonaszár, köntő ; szalma ; izek. -en , 4. kalászodik. -fturgen , es, tarlót

Bals , ber; ayak ; torok , tarko; einen bofen - haben, nyakának, torkának fájni; er riecht aus bem -e, hadds saajut; es ift mir eine Grate im -e ftecen ges blieben, saalka akadt torko-mon; Jemanben um ben fallen , vkinek nyakaba borul-ni : fich Etw. auf ben - laben, vmit felvallaini : fich Einen ob, Etw. pom -e ichaffen, vkit v. vwit nyakáról lerázni, eltudni; Einem über ben - fommen, vkire menní, vki nyakárs menni, vkit meglepni; Ginem auf bem - llegen, vki nyakin lenni; Einem einen Proges an ben -bangen, vkit perbe keverni, vki nyakira pert föggestteni; bas ivirb ihm ben - fosten, eletebe fog kerúlai. Ginem ben - umbreben, vkinek kite-kerni a nyakat: Etw. mit bem e bejablen , fejevel bunhodni v. lakolni vmiert ; über - unb Ropf, nyakra före, hanyat-homlok i in ben - hinein Ingen, nagyot haendni v. fillenteni i aus pollem -e fcbreten, tele szájjal kiáltozni.

Salsaaber, Die; toroklater. -s banb , bas; nyakkato v. honez,

band, bas; nyakoro r. none, nyakravid; cirv (kulyáké). Dalsbinde, ble; nyakhotő, v, szoritő, v. kendő, nyakravaló, -fiteifef, ber; nyakfodor. Dalssbrdune, bie; torokgyik. -s brede, bie; nyaktórés v. szo-dan b. -m. nyaktóró. gen - brechenb, ma. nyaktoro v. szegő, veszedelmes, -bürge, ber; főbenjáró ügybeni kezes.

Baleden , bas; nyakocska. Bals brufe , bie; nyakmirigy. -gebange , - gebent, bas; nyaklaggo. -gericht, bas halalos torvenvnzek. -geichwulft, bie ; nyak v. torokdaganat. -gifts. den, bas ; tarkogodrocske. -baat, bas; soveny. - Pappe, bie; csuklya, nyakhála. - Fras gen, ber; gallár. - Frantbeit, bie; nyakfájás, torokgyik. - -Franfe, bie; nyakfodor v. bodor. -fraut , bas ; -murs , bie; esernakurt; nyelves para, nyak-esapfu. -langette, bie; nyak-garatgerely. -mustel, ber; nyaktarkoizom. - projeff, ber : fobenjáró per. -pulsaber, die: feját-er, fej-ér. -face, die: főben járó dolog. -fcmud, ber : --fcnur, die: nyakék v. disz.

Palestarrig, ma. nyakas, makacs, konok, csökönös, atalkodott, ch. nyakasan , makacsúl, kono-kúl. -feit, bie ; nyukasság, makacaság, konokság, átalkodás, csokonősség,

Balseftud, bas ; nyakresz v. darab v. czimer ; marhanyak. -tud, bas ; nyakravalo , nyakbeli, nyakkenda. -perbrechen, bas; fobenjardbun. -meb , bae : torokfajas. -mirbelbein , bas; nyakgerines.

Balt, ber; tarts; erosseg; allandosag, tartossag; tartalom; tamasz; - maden . megallani; -! megalli ! hallgass ! mein Freund ift - nicht ju Saufe, baratom bizony nines oda haza. Baltbar, mn. tartos; eros, ved-heto (hely). -feit, bie; tartos-

ság; erősség, védhetőség. Dalfen, ez. rh. tart. fog, meg-fog, meg-, feltart; tartóztat; táplál; ül (ünnepet v. tőrvenyt); taplal; in bie Bobe -,

folemelni, folemelye tartani ; gut , gondot veselni (ra, re) ; jol banni (val , vel) ; ben Athem an fich -, visszatertani a lelek-zelet ; feinen Born -, magat haragjaban mereckelni ; im Bans me -, zabolan hordozni; Etro-ju Rathe -, fakarékosan élni ymiyel; offene Tafel -, vendeglatonak lenni; baffir-, aet tartani, hinni, velni; mas -Sie von mir? minek tart, hier v. vel en engemet ? verschwie-gen -, titokhan tartani, sür schwer -, nehezelni; für zu vicl -, sokallani; fein Wert , szavánek álleni, szavát tertani ; Einen beim Bort -, vhit savan fogni; Graud -, helyi allani, kiallani a sarat; Jé-mands Partet -, vhi párlján lenni, vki párljára kelni; der Krug halt sin Mag, ezen kancso egy pintes; bie Dar? balt ambif goth fein, egy markabon tizenket lat finom erüst van; 4. eA. tart, eltart; fog-lal magaban; all, megall; tar-tözkodik vhoi; bas Better wird nicht - ob, wird fich nicht -, az idő nem fog állandá lenni; es balt bart, fcmer , as nehez; es mit Ginem -, vkivel turtani, vhihez auftni; -Gie es, wie Gie wollen, togyen, a mi tetsnik; an fich -, mogát tartoztalni , měrsékelni i ich balte nichts bavon , semmit sem adok arra; ich balte nichte mehr von ihm, lemondok rola; eA. rA. el-, megall; magat tartja v. fartostatja; magat vedelmezi; fic an Etw. -, vmin tartózkodni, vmihe kapaszkodni, vmire tamaszkodni; vmi után indulni ; fic ju Ginem -, vki-hez tartani; fich bereit-, koszen lenni , keszen állani ; ber Bein balt fich lauge, a bor sokáig eltartható; biefes Doft balt fich nicht, eren gyamoles nem all el: fich mohl, tapfer -, magat jól viselni, magát megkülönhotletni: Wagat redelmezni: fic an fein Bort -, szaváboz ragaszkodni; fich ju Saufe -, otthon maradni; bie Festung hat nich lauge gehalten, a var soktig kiállotta az ostromot.

Balter , ber; tarto, nyaklo, tarts ;

paszior. Balter , ber ; barka , viztarto. Baittoe , ma. tartatlan. -i gfeit, bie : tartatlansåg.

Saltung , bie; tartás , magatar-tás , hordozás ; tartósság ; tá-

Baltzettel , ber ; tartalomjegyzek. Balunte, ber ; gaz, semmirekello,

korhel gazember. Damen, ber; horog, szigony; halbalo. Bamifd , mn. rosesziya , kaján ; Babit, I. Rleibung.

Dabituel, ma. szokásos, rógrött. Dabfeligfeit, I. Dabe. Dabefuct, bie; kines v. birvágy;

fukarság, fosvénység, kapisi-ság. -füchtig, mn. kincsszomju, birvágyő, pénzkör; fukar, fos-

veny, kapzsi. Bachel, bie ; kalaszszálka,

184

Dad bant, bie; vagopad v. szek. -beil, bas; vagobard. -blod, -tlob, -ftod, ber; vagotake. borb , ber ; tatparkany. -brett, bas; vágódeszka; czimbalom; tatparkany.

pade, bie; kapa, kapacs, balta; sark. -n, es. kapil; vag, vag-dal (húst); hasogat (fat).

Baderling, Badfel, ber ; szecsha. Daderlobn , ber; vagaber; ka-pas bere; fayagas bere.

Dad-fruchte, t. kapas novenyek. -meffer, bas; vagokes, bonezkés. -foneibemafdine, bie; szecskavágógép.

Badid, ber ; kandisend, vaddistno: diszno, malacz (ember). -erei, bie; ronda, fajtalan beszéd, trágárság.

Dadfel, bas ; szecska.

Daber, ber i rongy, csondra; per-patvar, csörpor, feleselés, ver-sengés, czivákodás, ellenkedés. -er, ber : - baft, mn. czivodo, ezivakodó, rigolyás, veszekedő, verscovgo.

Daberlumpen , ber : rongy. -. mann, -fammler, ber ; rongyszedő.

Sabern, 4. felesel, ezivadik, verseng, perel, envakodik, vesze-kedik, pantolodik, ellenkedik. Dabereborf, An. Hadusfalva.

Bafen, ber ; kikoto, rev, kikoto-hely, revpart; fazek, bogre. -anter, ber ; revhorgony, -aufs feber, -capitan , ber ; revugye-lo, revmester. -gelb, I. Unter. gelb.

Dafen-los, ma. revtelen. -mei-fter, ber; revmester, revugyelő. Bafer, I. Baber.

Baferet, bie ; hajókoltseg ; hajó-

baff, I. Bucht, Bafner, Bafner, I. Topfer.

Daft, bie; fogsåg, rabsåg; fog-haz, börtön, tomlocz; jur - v.

in gefängliche - bringen , huvosre v. fogságba tenni. - ber; kapoes. -bas; kérész, egynapi kérész. -Defebl, ber, börtönparanes, tomloczozo paranes.

Baften, 4. an ob. auf, tapad, ragad (hoz, bez); függ (n); es - Schulden auf Etw., adosság fekszik vmin ; im Bebachtniffe -, megmaradni v. megragadni emlekezetben; es baftet nichts bei ibm , semmi sem fog rajta; mit ben Augen an Etw. etm. -, vmiert kezeskedni, jot allani : es baftet ber Berbacht ouf ibm, terheli a gyanu.

Das, ber; gyepü; sövény, kerités; liget, berek, erdő; tilos.
-apfel, ber; yaczkor, vadóka, vadalma.

Bage-Bereiter , ber : erdő csősz, erdőnyargaló, -buche, bic; gyertyanfa. -butte, bie; esipkerosza--butienftrauch , bogyó. csipkerózsabokor, csipkefa, vadrossafa. - born, ber; cseregala-gonya, galagonya. - bolg, bas; -walb, ber; keritett erdo. Bageiche, I. Steineiche en Eiche.

hagel, ber; jeg, jegeső, rivacs, kőcső; gőbecs, seret. -gans, bie; vadlud faja. -n. an a. jeg esik. -fchaben , -fchlag , ber : jégesapás v. kár v. verés ; jegeső. - fórot , ber es bas ; ré-czegőbecs, kacsaserét, - metter, bas ; jégeső, jégverés.

Bagen, er sovenyngel kerit, kertel, gyepül, gyepüz; fenntart; viseltetik (val... hoz); enye-get, enyhelyet ad (nak. nek); biefer Balb mirb gebagt, eren ordo tilos : Freundichaft gegen Einen -, horatsäggal viseltetni vkiher: Caf gegen Ginen -, gyűlőlséggel viseltetni vki iránt, gyulalkodni; einen Breeifel, eine Boffnung -, kotkedni, kotelkedni, věleměnynyel lenni,

remenyleni. Bager, mn. ösztöver, sovány, czingår. - felt, bie; asztoverseg. soványság; ezingárság.

Dageerofe, bie; csipkerozsa. ftola, ber ; agglegeny, aggli, ridoglegeny, aggastvin.

-maffer, bas; tilos v. tilalmas viz (hol a halászat tilos). -mifch, ber i szalmacsutak v. csóva. tilalomjel. - gett, bie ; tilos ido, vadánzat tilalmi ido.

Baber, berg szarka; szajko, gajgo.

Dabn, ber : kakas ; him ; kakas, sārkāny (a puskān) i hordo-csap ; esapeziv v. fordītā ; kakas, forgo (a házormon); - im Rorbe fein, vhi kedvenczenek v. kedveltjenek lenni; fein frabt barnach, senki sem banja, v. gondol v. torodík vele; sirva nez utána : - in bie Erme! fegyvert olbe! - in bie Muhe! nyugra! sarkanyt nyugba! -. butte, f. Bagebutte.

Sabnen-balten, ber ; kakasulo. tyákülő. -bart, ber; altarój; kakasszakáll. -fuß, ber; szironták, boglárvirág, bákavirág, -gefcbrei, bas : kukorikolas, kukoritás, hakasszó. - famm, ber ; kakastaréj ; csörgő lapór ; tarajos exinczor; tarajfurt; villa-mag. -fopf, I. Guftler.

Babnen pfotchen , bad; huson somfa, -ruf, I. -gefchrei. Dabumaul, bad; sarkanyorr (a puskaszerszámon). -fdmube, bie; sárkányesavar.

Dabnrei , ber; gyava megcsalt fer; ; Einen jum - michen, vkinek nejet elesthitan.

Bain, - fifc, ber ; czipa. Bain, ber ; liget, berek, sor. Bajbut, ber ; hajda.

Dafechen, bas; lorgaes; hidny-jel. -elig, ma. norgas, gamós, kampós; csiliandós, kényes, finnyás, válogatós, válogató, bajos, kėtes. -ein, es. horgol, horgaesol; & kormol, karmol, kurczol. -eliabel, ble; horogtu. Dafen, ber : norog, gamo, ham-po, hujmas; bas Ding bat einen -, bokkenoje van : mas

ein - werben will, frummt fic bel Beiten, a mi csalan, estp az korán ; ce. horgol, horoggál magahoz haz. -banb, bas; horgas pane. -bolgen, ber; horgas nyil. -formig, mn. horgas. - lace, ber; himlazacz. - nagel, ber ; horogszeg. -fcluffel, ber ; al-, or-, nyitokules. -fod, ber ; hompos bot. -jabn, ber; horog, kajmaca;horog foga v. åga.

Datig, ma. horgas, gamos. Datig, ma. de is. fel ; felig ; ein und ein - masfel; -brei, barmadfel; fo viel, felamyi, fele-nyi; auf -em Bege, fele nion; - leer, felig ures: - offen, felig nyilt ; - reif, felerett, zsenge : - erhaben, féligemel-hedett, domboruka ; - erhabene Mrbeit, felig emelt, dombormu + - unb -, felig meddig, annyira mennyire; feleből harmodaból, imigy smugy; -part, felébe, fele haszonra v. nyereregre 1 - BBaffer, - BBein, fele viz fele bor i - mach, alomész-szel, almos szeszszel. . . , fel . felig

albeabenbörob, bas; omonna--årmel, ber; féloj, karmantra. -befleibet, -bebect, ma. felig-olforott. -bewaffnet, ma. felig-folfegyverkerett. -bier, bas; Balbaabenbbrob bas: orsonna. gyonge sor. -brigate, bie; feldandar, -bruber , ber ; mostoha fiver (batya v. ocse). -burtig, ma. féltestvér, csak apúl v. anyúl testvér, -buntel, ma. hajoalos, félhomályos; bas; szörkület.

Balbe, bie; iteze; bas; fel. Dalben , Balber, ej. ert , vegett mialt ; Sheines -, szinből. satnleg ; meinet- , miattam, végettem, érettem, nem banom, isten neki.

Balberfing , I. Blenbling. Balbefenfter , bas ; torpe- , fel-ablak. -fertig , mn. falig kon. galeere, bie; felgalya, galyácaka. - gefchwifter, t. mostoha- , feltestverek. -infel, bie; felsziget. -iren , es. felez, ketfele v. hette oszt, kette vág. -labr , bas ; félesztendő v. ev. vel jot tenni. -enflein, ber ; Joho. -gewicht, tutsuly. -ebel, ber; fejer, szepszolő. -ern, ba. Gator (halyseg). -baben, basi koveteles - heißen, bas; jó-vánagyas, javalás, helyben-hagyas, helysslet. - finben, bas; vélemény, itslet. - heit, bic; joság. - beratg, un. jószivű, szives. fett, ble ; szivesség, jószivuség. józzág. -műtbig, ma. szelid, jó-sziva, kegyes. -sberr, ber: foldes úr. jószágbirtokos. -fice lotaes ur. joszagartokos. - teben, s. jót állani. - feber, ber; jótálló. - tbat bie; jótét, jótétenény. - tbater, ber; jótétenény. - tbater, ber; jótétenény. - tbatig, ss., jótevő, jótekeny. - tbatigtett, bie; jóterőség, jótékonyság. - millig. voség , jótékonyság, -rottitg, ma, készakaratu; szolgálatrakesz : engedetmes : 44. keszakarva; orömest, önkényt, jó-szántan, jószántából; engedel-mesen. felt, bic; készakarat; sziyesség; engedelmesség.

Suter, bie; joság, joszívűség; in ber -, mit - , jósággal, szelid-néggel; in ber - (ohne Proces) barátságosan, szép szerrel, y. szerevel, ber Beg ber baratsagos egyesség' utja; bas ben Sie bie -, ne sajaaljon, legyen oly szives. - cr, t. ja-vak, jószágok, portékák. - crab-tretung, bte; vagyon atengodes. -erbeschauer, ber ; aruneio, matha v. aruvizsgáló, motozó, -erbestater, poriekaszálitó. -ig, mes; szíves; baratságos; A. jól, jóságosan kegyesen, kegyelszivesen, barátságumesed . san ; feien Die fo gutig , legyen oly kegyes : erlanben Gie -taft, meltaztassek kegyesen megengedni; Sie finb in -ig, fölöttebb kegyes, -igfeit, bie; jösägos-ság, kegyesség, kegyelmesség, nyájasság, szivesség, -lid, ma. es 74. nyajas, baratsagos i nyajasan, baratsagosan, bekesen; fich - thun, kejet tölteni; kedvere inni enni, magarol el nem feledkerm.

Butturalbuditabe, ber ; torokbetu, torokhang.

Spmnafisaft, ber; kozep iskolas. -ium, bas; kolos, közepiskola.

Symnaft, ber; testgyakorlatta-nar. -it, bie; testgyakorlas. -tfc, mn. testgyakorlasi. Sonacrum, bas; noterem, no-

esarnok. Cops, I. Gips. -opfila, bie; derczefū.

Borns, ber; kor; orveny; tekeres.

Ba! ine. hah!

Bang, du. Hoga. Baar, bas; hajszal (egyen); haj; (an Thieren) svorszal (egyen); szor ; falfches -, al- v. vendeg-haj ; es ift tein - an bem Denfen aut, nines ogy szálnyi jó uz ogész emberben; er ift um fein - beffer, egy hajszálnyival v, hajszállal v. cseppel sem jobb; um ein -, bet cinem -, v. hajszállal v. cselpen jobb; um ein -, bet einem -, csak egy hajszálon mult, hogy szind egy kor-...; auf ein -, mind egy kormig: fich feine grauen -e um etwas machfen laffen, nom sokat torodni v. gondolni vmi-vel; -e laffen, kárt vallani; es foll bir fein - gefrummt were ben, legkisebb bajod sem lesz: einem in bie -e motten, vki hajába kapni akarni ; etwas bei ben -en berbeigieben, messzunnen vmit elohozni i einanber in bie - gerathen , eg ymas hajaba kapni; einanber in ben -en fiegen, egymassil czivakodni; bie -e fieben ibm ju Berge, felallott a haja szála i mit Baut und -en, grocen szálán, szórostal borostul; er bat - auf ben Bibnen , jartas keltes n dologban; bu baft es auf's erratben, meg., kitalaltad. Baar-abicheren, bas: hajvagas, hajnyires. -aftermose, bas;

zákány. -angel, bie ; loszorhorog. -auffaß, ber; al-, v. vendeghaj v. nstök. -ball, ber ; szőrcsomó (állatok beleihen). -banb, bae ; hajszalag v. kata. -beige, bie; szőrirtő, szőrvesztő-szer, csáva. -beutet, ber ; haj-zacskó v. táska. -blume, ble ; hajszírom. -brett, th. hajszálnyi. -bufch, ber: -bufchet, bas: haj-fürt. -bede, bie: szörtakaró. -bunn, ma. hajszálovi.

Caaren. 4. és es. szöre megy. vált a es. szórát levakarja v. lokopasztja; (kaszát v. tarlót)

ver, fen-Paarefall, ber; haj hullas. -fee ber , bie : pih, pehely. -fein, -flein, ma. és /A. hajszálnyi. szőrszálnyi : szőrszálhasogntólag; hajszálnyira. -flechte, bte; hajfonat, hajfonadék, -férmig, gras, bas scrimber. -gürtel, ber ; szőröv, -icht, -ig. ma. szőrös ; hajas -flein, ra, mind egy szálig--fomet, ber; ustokos csillag. -frang, ber; hajkoszorű (ba-rátoké). - frause, bie : hajsodor, -frauster, ber; hajsodrász. -lode, bie; hajsurt v. sodor. los, mo, hajatlan; szöretlen kopasz, tar. -mantel , I. Pne bermantel. Daarsmoos, bas; paprad. -na-

bel, bie ; hajtů ; bogláros hajtů. oct, net haitt; bogato anda--puber, ber haiper. -pub, ber; hajek v. dísz. -rébrden, bas i hajszálcső. - (darf, ma. igen éles; igen pontos i A. igen éle-son i igen pontosan. -[cft, bas; szörkölél; genyszalag. -[ctt. szörkölél; genyszalag, -feite, bie; börnek szöröv fele, -filber, bas : bojtezüst. -fpalt, ber; szörhasadék: keskeny csont ha-sadék. -tour (o. -túr), I. Daar-

Baaretuch, bas; bara, darder, szörszövet, szitaszövet, made, bas, hajkenocs; mocsing. -wife fet, ber; hajfodor. -wife, bas; futovad. -wufft, ber; hajto-keres, feltarott haj. -wurg, ber; nimfa, vizitak. -jangelden, bas; haj- v. szórtépő. -gírfel, ber ; rajzelé czirkalom. - 100f, ber : hajfonadek v. fonat, betekert

Bate, tie; vagyon, birtok, joszág. Saben, es. ra. van (nak, nek). bir, tart ; magaba foglal ; Etwas nicht -, vmijenek nem lenni : vmi nelkul lenni; - wollen, akarni : mieber - wollen, visznekem penz kell : es ift gu -, kaphato : ce ift nicht ju -, nem helet kapin, nem haphaté: bu baft, er hat 2c. su gehorchen, engedelmeskedned engedel-meskednie stb. kell: Sud -, szerencsésnek lenni: lch habe nichts an biefer Baare, semmi nyereségem v. semmimsem fordal ezen portekan; Etw. von Jemanben -, vhitol tudni vmit; por fic -, elotte lenni : vmirol eszmelni, men glaubt ibr por euch ju -7 tudja-e kend kivel beszel? jest babe ich ibn, most nyakon enjetem : da haft bu es, neh! (artsd! nesze! fogd! einem gum Beften -, teffst uni vkibő!; se-n. es hat feine Richtigkeit bamtt, ágy van a dolog: es bat teine Eife, nem kell sietni vele.

Babentchte, ber ; semmihazi.

Daber, ber ; rab. Daberecht, ber ; bizonyozó, ma-kacs vitató, bizonygó.

Saberegras, bas ; rettrab. -torn, bas; zabszem. - lattich, I. Dufe lattid.

Caber-mann, ber; kaszás pák. -fad, ber; zabos zakk; abra-kos zsák. -pflaume, -folebe, bie; zabbalérő kökény. -murs ael, bie: kecskedísz, bakszahall: artif pozdor. -jine, ber ; zabado v. tized. [füchtig. habbaft, is. - werben (einer Sache), megkapni v. megkerit-ni vmit, birtokaba jutni vminek.

Dabicht, bers alye, ola, heja.
-efraut, bas: holgyomal. -snas
fe, bie; sasore, horgasore.

182

theil, ber; letresz. -ton, ber; alaphang. -urface, bie; fook, alapok. -waser, bas; folda-lati viz. -wesen, bas; alap foleny. -wissenschaft, bie; alaptolen, - toljenigati, ste; alsp-tudomány, - mort, Grammort, baš; gyók v. gyókérszó. - jabí, bie; törzsökszám. - japfen, ber; fenekcsap, - jehenb, ber; fold-v. telektised, telektézma. - z jíns, ber; foldbér, - jinséer, ber; foldbérszedő ur. - jinés mann , ber ; foldber fixeto.

Brundelich , mn, alapos , mely; alaposan , melyen; eine -e Cur, alajosan "metven; tine - dur, gyókeres ervolása, - felt, bie; alajosság, mélység, -ling, ber; gőrgözee, kévi ponty, gobbal-ung, bit; alajías. Prin, »m. röld. Grüne, bas; sold, soldség; pázsit; mezőség. - bie; tyrány, -em, so.

dello, zoldalo, virulo, virito, fint, ber; zoldike. -gelb, ma. libarold, sargazold. -futter, bas; soldtakarmany. -banfling , -ling, ber; czitromsármány. -Frant, bas; kerti zöldség; kókáposzta. -- lidb, sza. zöldes,
zöldelő, viruló, félzöld. -- roftig, ma, rézagos, rézrozadás. - fpecht, ber; zsolna, zold harkaly. -îpan , ber ; rezzold , rezrozeda. -ftein , ber ; zöldkő. - porpopr, ber ; zoldpetyko.

Brungen , 4. rolog. - , bas ; rofogés.

Bruppee, bie; csoport, csoportexat, kepcsoport; -iren, es. csoportoz. -irung, bie; csoportoxat.

Grue, ber; morzsa, morzsalek, hulladek; kövecs, porond. Gruft, ber; üdväzlet, közzöntet;

ūdvozloz, koszontes; bokolat. Grufen, er. udvorol, koszont; fet gegrußt i ndvoz legy!

jet gegrüßt, navor legy!
Grüße, bie i decree, dars. -fopf,
ber i korpafejü, agyatlan, esztelen, botor, bolond. -mötler,
bie i daráló malom. -mütler,
ber ; daráló molnár. -wurft,
bie i kásás hurka.

Buajat , ber ; gajak. Buarbian , ber ; kolostorfo.

Subernator , ber; kormányzó, kormánynok.

Subernium, bas; kormany, or-

Subernium, bas; kormány, or-száglószák kandikál, kukucsál, kukucskál. –gías, bas; néz-czóke. –fenfter, bas; kandiah-lak. –faften, ber; kandiyek-krény. –lod, bas; kandiyuk. Sudgust, I. Sufur. Subr, bie; bugás, kelés, forrás, kolás, folyó föld.

Snillotinee, bie ; nyaktilo. -iren, er. nyaktiloz.

Suinee, bler gine, angoly arany (21 Schitting). Buirlanbe (o. Girland), bie; vi-

rágfürér.

Buttarre (o. Gitar), bie ; pongeda

Bulben, ber; forint. -fuß, ber; forintos lab. - Maroth, an. Arany-Maroth. -Despeich, an.

Gurt

Aranyos-Medgyes.

Aranyos-Medgyes.

Bülben, ber; forint (21 v. 20 jó garasos). – ma. I. Golben. – effee, ber; fű v. eblej. – jích, -bar, -bouer je. Binebar, 3ins-

baner ic, Bulte, bie; ado ; ber. Billig, ma. érő, értékes; érvényes,

érelmes. -feit , die ; erveny ; érványesség; érő, értékesség (p. o. (árvényé); kelendőség ; bitelesség, -madung, bit ér-vényesítés, érővététel; értéke-sítés; kelendővététel; hitelesités.

Gummi, bas; mezga, macskamez. - arabicum, bas; arab mezga. - elafticum, bas; ruggyanta. icht, mergas. - gutta, gutt merga. -hard, bas; mer-ga-gyania. -reu, co. mergiz, bemergar. -waffer, bas; mergaviz.

Sumpe, ber i garad. Sunbel-fraut, bas; spanyol rep-

king. -rebe, bie; helikse rep-

Bundermann, ber; ketiksz repkény; tetemoldó szuhar; csepleszpintyó

Bane, An. Koszeg. Bunfel, ber; megei sarkvirag;

kacekanyak. Bacekanyas.

Bunft, bte: kegy, kedvezés, kedvezet, jó indulat: 3u Jémanbes

en, vkinek részére v. kedvezetü; mit au Teben, bocsánattal mondva; bei Jem. in fteben, vkinek kedvében lenni;

Zenezbek, preféren, kézéséne lenni; Bemanbes - verscherzen, klosm valakinek kegyebol : fich in Jes manbes - einschleichen, beszinleni magát vkinek kegyébe. -bewerbung , bie; kegyvadasrat. -bezeigung , bie; kedveret ,

kegymutatás. Günftig, mn. kedvező, kegyes, szives , jóindulatu: Jem. -fein, kedyezni vkínek ; il. kedveröleg, kegyesen, szivesen. ling, ber ; kegyencz, - bes Glus des, ezerencse fia. - kegyelt.

Gunther, ber ; Gint, Ginter, Gun-ter, Gutor (finev).

Gurgel, bie; tgrok; garat, nyel-deklo; frin Bermogen burch bie - jagen, vagyonat megenni, jószágát elpazarolni. - bein, bas; stakesont; Adam almaja, gog. -n, es. gurguláz. -waffer, terekviz, terekoblinto, gurgulázó viz.

Burte, bie; ugorka, uberka; fic eine - beraus nehmen, verszemet kapni, -nmaler, ber ;"kontarfesto.

Burt, ber i av, heveder ; terberiemen, ber ; ovezij.

Bartel, ber; öv, övedző, ezoritő.

-thier, bas ; panerelosallat.
Gürteen, es. hevederer, övez ;
övedzik. fich -, felkötni magát.
- fer , ber ; sárgarézműves,

gombos. Buftao, ber : Gusztáv (finev). Guftuos, mm. izletes, izlessel. Guftus, ber ; izles, izlet.

Bug, ber; ontes; ontet, ontveny. -regen, ber; aspor, asporeso.
-flein, ber; köcsstorns. -wasre, bie; köcsstorns. -wasre, bie; antatt, v. portéka.
-ofen, ber; vaskályhs.
Gut, mn. és is. jó; jól; Einem

fein, vkit szereini, vkihez jónsk lenni, javát akszni vki-nek; er lást Mies - fein, ő semmivel sem törődik, neki neimtei sem torodis, nest minden jól van, ő mindenen megnyugszik; feien Sie fo -, legyen oly szives; - machen, helyre hozni, v. útni, jóvá tenni; mieber - fein, werben, mogbekulni; es mag für biefes Mal - fein, ez egyszer ám legyen; ich habe noch zwei Guiben bet ihm -, még köt forintom jár tőle, meg köt forintommál adós; wie biel has ben Sie (30) -? mennyi jar még onnek? mennyit kap még on? -fdreiben, követelesbe on? -fdreiben, kavetelesbe tenni, ertekul irni : 26 - bas ben, jo dolgának lenni; fitr achten, balten, megengedni. meghocsatani; er achtet fich ju - baju, illetlennek tartja magahoz; - aufnehmen, jol fogad-ni, szivesen venni; Gie bas ben - reben, on konnyen beszelhet i - thun , jó hatással leani, használni , engedelmes-kedni, tiszlét teljésíteni ; Eincin Etw. - thun, kipótolni ymit v. hart potolni vkinek ; bie Ros ften - thun, a koltsegeket megfern - toun, a kottaegewet meg-tériteni: fie toun nicht - beis-fammen, nem férnek meg egyött; fich Ern, ju - thun, magának jó napot csinálni; er tout fich dattauf Ern, ju -, sh-ban sokat tart (képzel) magárol, abban kevely, avval ker-kedik; bas tit fo - mie beens bigt, beregzettnek tekinthető; fo - th fann, a mennyire to-lew telik : -! jól van jól! -, bas ; árú, holmi, jószág, vagyon; jóny; követelés; - [chreiben, autoringen , követelesbe ten-ni, ertekül irni, követelesbe irni. -achten, bas; velemeny, itelet. -artig, mn. jónemű, jófaj-ta: jóindulatu, jótermészetű, jóerkolcsű. -Peit, bies jóneműség, jólajtaság; jótarmészet, jó-indulat. – befinben, bas; jónak látás. –enbrunn, 4n. Hidegköt (helység). – bűnten, bas; itélet, valemeny; jonak laide; nach eigenem bunten, nabad-jura. -e, bas; jo; - thun, jot tenni. Einem -e thun, valaki-

varnok, foudvarmester. - jans | ria, sa. nagykoru, teljeskoru. -fnecht, ber : oregberen, garda, - tornia, I. Grobfornia, -freus, bas; nagykoreszt. -füchenmeis fter , ber i fokonyhamester, foszakácsmester, -machtig,-machtigft, ms. hatalmas, nagyható, nagyhatalmu, nagyerejű. - magb, bie; első szolgáló. -mafcbig, ma, nagybokru. -mani, bas; nagy száj; kérkedő, nagyszáju. -maulig, ma. kérkedő, dicsekedő, nagyszáju, -meifter, ber; nagymester: -meiftertbum, bas; nagymesteri meltéság. --Mus den, 4n. Dozmat (helység). -munbichent, ber : fopoharnok. -muth , bie; nagylelkusig. -murbig, ma. es ca. nagylelku, nagylelkuleg. -mutiden , ba, Edvard. -mutter, bie; nagyunva. -mutterlich , mm. es in. nagyanyai, nagyanyailag. -oce tav , bas ; nagy nyolczadret (a konyvekben); negy nyolczad (az orgonán), -obeim, ber; nagy szulek fivere. -obr , bas ; nagyfuln denever. - Deteres -prabler, I. Groffprecher. -prior , ber ; foperjel. -profof, ber ; foporhelab. -- Raufdenber i foprieldi. – Raufdene bad, 4s. Nagy-Böcze. - fdate meister, ber; fökinertirnok. – fditten. 4s. Nagy-Lévárd. « seastbemabrer, ber i föpocsátőr. - fbreder. ber; kérkedő, disse-kedő. - ft, bit i kérkedő, disse-kedő. - ft, bit i kérkedő, disse-kedő. - ft, bit i kérkedős, dissekedes. -ifd , ma, kerkedo. diesekedo. -= Steffeleborf, ba. Rimaszombat. -tante , f. -bafe. thuer , ber ; mogavali , hanyaveti ember szólhajtó, maga-hánytató. -et, bie: magavetiaeg . magabanyistas. -truchies, ber : fősszislnok. -türfe , ber ; főtörak. -turbas , ka. Torbágy. -urentel, unoka unokája. -Dafer, ber ; nagy v. oreg alya, spa; - odterlid, ma. es il. nagy v. oreg atvailag, spailag. - vatersbruber, ber; nagyatya fivere, balyja v. öcscse, -pateres fcmester, bie: nagy atyo nö-véra v. něnja v. huga. -batera strají, ber: öregkarszék, zsollyeszek. - begier , ber ; torok nagy vozer. - vertauf, ber i nagybani eladas, -wamftig, l. Dictbiuchig, -- Warbeln, an, Nagy-Várad (mvs). - weidwert, bas : nagy vad. Broger, bie : mennyiseg. -tich, ma. nagyos, nagyoska. -ens theils J. Brofentheils. Grotest, ma. odorjas, természet-len, természetelleni, csodás;

is. odorjasan, természetlenül, természetellenüleg csudásan. Grotte, bie; barlang, -arbeit, bie; -were, bas; odormunka,

Grub, I. Grot.

Brube, bie; godar, verem; sir; banya, auf ber - geben, egyik labbal sirban lenni; Einem eine - graben, valakinek vermat ásni; tört v. lest hányni; cselt vetni. - naga e, bas; bányagöz.

Vrills den, bas godrocske, godroke, -elef, ble i fejtoren, virsgålö
dås, nyomrodas ielpelödes, ször
valhasogatás, -erfolf, Grüßfer,
ber; fejtörő, virsgálódó, nyomozódo, tépelődő, szörszáhnsogató, -éin, & fejtét tori,
virsgálódik, nyomozódik, tépelődik (valamin); ih ber Bafe
-eln, orrban vájni, orrot vájkálm. -elnug, ble; kasztadó.
Grűben-artelt, ble; -ban, ber
jányászat. -arbeiter, ber; bhanyászat. -arbeiter, ber;

Grahemarbeit, Net. -ban, ber; hanyászat. -arbeiter, ber; banyászat. -arbeiter, ber; banyászat. -belőrder, ber; banyászadmak. -belőrder, ber; bányászadmak. -belőrder, ber; bányászmács, bányászmács, bányászmács, bányászmács, ber; bányászmászámas. -fitete, ber; bányászkabát. -feline, bas; bányaszólák, parlákk. -bel; bányászálág, -feléser, ber; bányászvilág, -feléser, ber; bányászvilág, -feléser, ber; bányászvilág, -feléser, ber; bányászirák, bányásztáka, bányásztáka, bányászátáka, -almmerung, be; bányászták.

boltaleg. bas: sarju. -ernte,

Grün, ss. és i A. röld, fris; alden: ber -bonnerstag, nagresolofick. - es Picifc, fris hüs; -cs Dobt, erellen grumoles; -c. Baare, soldesi; stenen - feln, najlandósággel, sreretettel viseltelni valak i irán! : auf feinen sen Sveisk fommen, fel nem boldoguihatni, boldog füre nem lejehetni.

eminek teverel hegyere járni. -baffen , -baum , ber ; hialge-renda , fenekgerenda . -befiber , ber ; faldbirtokos , foldentr . -birn, bie ; kolomptremezor, esuesorka, burgonya, pityéka. - bőfe, ma. gonove, talpig rosz. - buch, -regifter, bas; telekkönyv. -ehrlich, ma. embersé-ges, becsulates, talpig bessi-lates, -cis, bas i hullámjég, 20; ber Bluff geht mit -eis, a fo-lyam zajlik. -eisen, bas; kem-veszsző, kutasz; véső. -falích, ma, épen nem igaz, talpig hamis. -fefte, bie; alap, fonek, talpko : aszasz (nov). -flache, bie; alap. talp, feneklap. -gelehrt, ma. alapos tudomenyu, valedi tudos, talpig fanalt. -- gerechtigfeit, bie; foldbirtoki hatóság: egyenes uradalom. -gerechtsame, bie foldbirtoki jogok. -gefes, bas; alaptör-yeny. -gut, talpig v. fenekig io. -bafe , ber ; mezei nyul. -beil, bas; tikazem (noveny). -berr, ber; foldesur. -berrs fchaft, bie; uradalom, foldes urasag; földes uri jog. -bieb, ber; alapvägås (raspolyon). hobel, ber: ajgyalu horenygya-lú: völgyelö gyalu. -ibee, bie; alapeszme. -iren, slipoz alapozni. -floß, ber. alfa (b). -e fabe, I. Grunbfoble. -faqe, bir; alap, fenck, fenckalj talpko, alapent. -lant, I. Gelbite Ro, slapsal. -iaut, I. Celeste lauf, -legung, bie; slapstell. talpköietel; slapstell. talpköietel; slapstell. etere, bie; slapstell. etere, bie; slapstell. etere, bie; slapstell. ete kendet, eleje valaminek. -les, mo. lenkellen, moly; vegtelen; slapstalan; skattligi, ett. -lese Sien fe. oknelküli; etn -lofer Beg, foneketlen ot. sår miatt jarhatlan ut. -loftateit, bie: feneketlenseg . mélység ; végtelenseg: alaptalansig, oknélkü li-seg. -mauer, bie; slapfal, fe-nekfal, tofal, -netauna, bie; eredeti vonzódás, alapvonzalom, fongilandonag -rebe, bie: foldi repkeny. -recht, bas i foldbir-toki jog foldesuri jog. -register, I. Grundbuch. -rip, ber; elorajz. alaprajz. vázlat. - fan, ber : olaptot. alv. - faufe , bie ; alaposzlop : Ienek. - fcomette, Grundfoble , bie; Assok , algerenda, parnafa (b). -firende, bic; eredeti nyelv. -firin, ber; alapko, talpko, -firener, bie; foldado. -firoff, ber; elem, eredeti anyag v. helme. -firich, ber: elapvonds (se irashan). -fiud, bas; fold. telek --fiuge, bie; slaplamass; alap. fenek. -fupre, bie: alja v. sepreje (vminek); moslok (a hajonak legalsobb részén). tert, ber; eredeti ezoveg, eredeti irat, eredeti munka. -

lan , szertelen; határtalanúl, szertelenűi, mód nélkül. -igs feit , dic ; határtalanság , szer-

telenség. Breng-commandant , ber ; határpressecommandant, der 5 nauer-nagy. er, der; végőr. -feftung, die. végvár. -gott, der; határ-nokisten. -daus, das; határ-hás. -derr, der; késhatáros úr. -fette, die; védvonal. -linte, die; határvonal. -meffer, L. Granicheiber, Belbmeffer. ---regiment, bas ; határvédezred. -reces , -pergleid , -pertrag, ber; hatarszeli egyezés, -fceis be , I. Granglinie , Grange.

Brangofdeiber, ber ; hatarozó ; hatarvono. -fcheibung, bte : hahatárvonó. - igetbung, we sa-tarozás, határvonés v. kijegy-zás, határkijegyzás, -fchüpe, ber; határczósz v. őr. -folbat, ber; végőr, határnok, határó v. katona. - freit, - igfeit, ble; határper v. villongás , határ-száli versengés. -ung , I. Mu-

sadh versengés. -ung, f. Uns
grennang.

Srenjamag.

Srenjamag.

Srenjamag.

Srenjamag.

Srenjamag.

Srenjamag.

Serenjamag.

Serenjamag.

Serenjamag.

Serenjamag.

Serenjamag.

Srenden, Sirete, ble; Margit,

Margita (nonev).

Serenl, f. Grämel.

Sridelei, bie; mörszáhlasogatás,

apróság folötti vetőkedés.

Grifé tö. me. nzörszáhlasogató;

Grid ich , ma, szörszálhasogató; eripos, szüros, elen. Griebe, bie: faggyd törköly v. salak; porcz. Griebs, I. Grobs.

Grieche, ber; gorog. Briechenland , bas : Görogország. Griechich, ma. és ik. gorog, gö-rögül; -e Weintranbe, ökor-azemszőlő.

Briegelbubn , I. Birthubn.

frieltrappe , ber ; roznek. Brice, ber: porond, apro kovecs; dara, kásedara; hugykő.
-afce, bit; égelett borseprő'
hamuja. -bart, ber; bigecsi bak-topp (n). -bret, ber;-mus, basi

Griefeln', en-n. I. Graupeln es Granfen.

Briefen , es. darál , darát öröl. Griesgram , ber; homor, mogorva, durczás. -en, b. mogor-válkodik; durczáskodik, dur-czálkodik, fogat czikorgat. Pries-poli, bać; fagyal. -bubn, bać; porondlakó.

Griefict, Gitefig, ma. porondos;

Briesstleie, bie: darakorpa. -tod, bas; darakása. -folit, bie; ködökosomór. -traut, bas; mozsárvirág. -mehl, bas; dara-list: lisztláng. -ftein, ber; vesekő, foveny.

Briff, ber; fogás; markolás; markolát, fogantyú, bóda nyel, fál; köröm (a madaraknál);

pata (a negylábusknál); arasz; marok, maroknyi; fogás, for-tély, csel, csiny. -bret, bas; markolatía (hegodúnyakon). -bugel , ber ; (am Feuergewehr) satorkanyar. - bugelfdraubt, bie; satorcasver.

Briffel, ber; palavessző; iró-vessző, nyelecs, rudacs. -banm,

ber ; czerczes.

ser; czerczes.
Brille, bic; tācsōk; gond, aggo-dalom, gonddaráss; szesz, sze-szely; tunödés, töprengés, me-rengés, képzelgés, ábránd; -8 haben, merengni, képzelgeni; ábrándozni; -8 mades, tünodni , toprengeni.

nooni, toprengeni.
Frittenfuger, ber; merengő, kép-zelgő, ábrándozó, tanódo, top-renkedő. –ti, bic; merengés, képzelgés, ábrándozás, tánódés, töprenkedés. –baft, –lig; ma. és iá. szeszélyes, ábrándos; 6s /A. szeszélyes, ábrándos; szeszélyesen, ábrándosan, -pere hergető, unaloműző.

Brimaffe, bie; fintor, fintorgás.

fintorkodás. -iren , J. fintorit, fintorgat.

Orimm , ber ; dah , mereg , adazat. -barm , ber; hurkabel, oreghurka, remese. -actrofe, -en, å. és sa-n. acsarkodik. mergelődik; es ertmut mich im leibe, hasamat caikarja vagy ragja valami. -, bas ; hasceikarás, hasrágás. -ig, ma. dühös, mérges, ádáz, marczona, iszonya-tos; /A. duhösen, mérgesen, ádásan, marczonán.

Brimmia , bie; togrojt. Grinb, ber; olvar; Konz. -icht, -ig, ma. ótvaras, koszos. -ig werben, ótvarasodni. -topf, ber ; koszfészek. -murg , bie ; lorom -mauler , e. otvarasezáju (birkák).

orinol, ber; (bei ber Rable) tengely. -ring, ber; tengely capkarika. -japfen, ber; ton-

gelycsap. Grinien . 4. vicsorog : pizseg. Brob, ma. durva, goromba, darabos i öreg, nagy, vastag; paraszt, pór, nyers i hitvány. -brúbtig ma. vastagszálu, vas--brabtin ... vastagszálu, vas-tagnydstd. -brabtjieber, ber; vastagórzsfonalsodró. -geftreift, ma. szélescsiku ... gliebrig, ma. nagytagu, tagók. -grán, bad; napolyi vastag selyem. -báren, -báridót, ma. durvaszóra; dur-vahán, hejé hé: d..... vahaju. -beit, bie; durvasag. gorombaság, paraszteág, nyer-seség, otrombaság, -tan, ber ; kamasz, pimasz, otromba. -s fornia, me. oregezeme. -maler, ber ; maroló, durva ecsetu festő. per; mazoio, durva escel 1-sto.
-mehl, bas; derezo. -e Seinmand, daróez, durva vászon.
-e Schrift, oreg irat; -er Kon,
mely, vastag hang; aus dem
-en od. Gröbstra arbeiten, durván v. nagyából dolgozni; else -e Enge, vastag hasugsåg ; -ce Schiefpulper, oregeremu pushapor, löpor; -es Brot, der-czekenyer; iA. durván, gorom-bán, paraszini bán, parasztul, nyersen; fich - benehmen, gorombáskodni. - fcmied, ber 3 kovács.

- lómich, ber s koráce.
- lómich, me. de ild. durvás, gerombás: durvásan, gorombásu.
- rob., Grub, ha., Gurab (helységek).
- robs, ber; magrejtő; gyűmöles
- rou, ber; meheztidés, gyűlőlség, hoszankodás; rineu - bez
gen, gyűlőlsággel viselletni.
- ru, 4. neheztel, boszankodik.
- römlunb. bez Gronorszás Grön- römlunb. bez Gronorszás Grön-Bronland, bas ; Gronország, Grön-land. - efabrer, ber ; czethalász; czethalászhajó.

Groppfid, Groppen, ber; kolty-Gröfdel, bas; félpoltura. Grofden, ber; garas. -find, bas; garasos. -weife, id. garason-ként.

Bros (o. Gró), bas; en gros (o. án gró), nagyban; gros d'ar-

mee, seregszom. Groß, ma, nagy; magas; Greg; fő; ein -er Buchfabe, Greg fő in -ri Budhkabe, őreg betű; -e. Bebe, őreg v. megy labuj; ble -en bet Birtiges, az oruság nagyjai zárhildő -, jéseka, jókora; jő - als ... a makkora; is. nagyon, felotte, igen nagyon, felotte, igen nagyon, felotte, item elmi); eine Sidhe - machen, nagykni vmt; fid mit Etw. -madpen, vmvel diesekodni; kérdedni; -tbun, nagy urat játsani, megát hanyni vanni hanvatni hánvkolódni; urat játszani, magát hanyni vetni, hanytatni, hánykolódni; - siehen, folnevelni. -, bas;

nagy tuczat, izenkét tuczat. Große Mijfch, da. Nagy-Szőlös. Große Mabrea, da. Endréd (hely-

lung, bie ; nagytózs, nagykeres-kedés. -bunbert, bas i nagyszás (120 darab). -herr, ber ; nagyár. török császár v. szultán. -herrs lid,ma.nagyüri, torok casazari v. azultani. - bergig, I. Grofimte thig. - hofmeifter, ber; foul-



Grafen, es. és à füvet arat, sar-lés; legel, füvel, székdel (zs ágya-golyó). Gráferei, bér; kaszálás; takar-mány, szüleség. Grafefled, ber: gyep, pázsít; füveshely,-frofd, bér; kertiv. réti béka. -garten, ber; füves-kert. -grün, mm. füsold, fü-színű, pázsitzsind. -balm, ber; fűszál, inék. -bedőr, -birfd, ber; fűves v. füvelő szarvas. --bbífer, ber; szákcse, szőcska. ber i flyve v. flyvelé marva.—bbyfer, ber; szökcse, astoche.
-tódt, ma. flüszagu, flütul.—ig,
ma. flyves; gropes, plasiica.—betimig, ma. cairásé, tejadzó,
kolió.—beró, ber; filkosár.—s
lanb, bas; menő, legelő, grapség, réség, fenyér.—lbér,
bas; vizfonel (n).
bas; vizfonel (n).
bas; vizfonel (n).
basi vizfonel (n).
basi vizfonel (n).

bas; vizionii (n). Grasling, ber; I. Hachfer. Grassmagb, bie; lebenészlány, fejőloány. -műde, bie; poszátá. -pferb, bas; fuvesló, szőcske. isjoisnay. - mann, - pferb, bad i fuvellé, szécaka. - pfah, ber; páznit, gyep. - reich, ma. füdás, gyepes. - fþecht, ber; zsolna i zóldarskály.
Graffiren , s. dahoskódik : uralkodik, harspozik.

- dan hat nazzi. gyep.

Grasftad, bas; pazeit, gyep, Gras, Grasita, ma. iszonyu, szernyű: irtéstató, borsasztó; 4A. issonyuan, szörnyen, irtóz-tatólag, borzasztólag. Gráfilde, bas; iszonyuság, ször-

nyuseg. Brafficeteit, bie; borgalmassig.

iszonyuság, szörnyüség. Brafung, ble; logelés; kaszálás; takormany, szüleség.

Tras-mande, ber; -weibe, bie; ret, mező, legelő, -wagen, ber; fűhordőszekér, fűszekér.
Cráte, bie; szálka, halszálka,

Brathobel, ber ; gerincegyalu, ormozó v. homoru-gyalu.

Bratial, bas; kegyajándék. Bratiss, ma. kegydús, kocses. bájos.

Gratig , mm. szálkás, tüskés, Bratis, ma. de is. ingyen. -löhe nung, bie; ingyenzold. Bratiparren, ber; szelemen (ge-

rendal

Gratidein , Gratiden , a. elter-

oratique a Ariquen a eller-pesthedik.

oraticant, ber i hálálkodó, ko-szöntő. - ation , bic i örvende-sés , hálálkodás , korantés. - is-ren , b. örvendedik , háláko-dik , közönködik , szerenset hván , megkönön (vkit).

Bran, ma. és il. ösz; szürke; öszen, szürkén; - werben, meg-öszülni, deresedni; fic feine -en Daare megen Etwas made en laften, vmiert falba nem verni a fajét; das -e Altero thum, az dekor, az da hajdan-kor. -dart, der 3 dez szaháll. -o bártig, ms. deszzahállá.

franchen , bas ; csacskó ; fá-lecke.

Orduel, ber i isrony isronyst, isronystág, szörnyüség, irtések, utálség, --þaft, l. Ordallég -fecne, blet isronyú v. szörnyá jelenet, --that, blet isronyú v. szörnyú tett. --boll, l. Ordallég.

Brauen, A. öszál ; deresedik, szór-

kali es granet, ber Rag granet, szürkül, hajnellik. Granfen, b. és so-a. undorodik, smelyg, izonyodik, csönörlik, irtseik, bornad; mir granet, ble dent graufet mir grauer, ote dant graufet mir, irtdoom. borsednik a böröm; mir graut es daram an benfen, irtdoom, ha rá gondolok; es granet ibm por ber Erbeit, irtdaik a dologtol. -, bas; irtozás, borzadás; es tam mir ein - an, elborzadtam.

Grauenshaft, -voll, I. Graulid. Grauserle, bie; szökenyirfa. -fint, ber; szürke pinty. -gee fprentelt, mn. mákosszürke. -o baarig, mn. ószhajn. -feliden, bas; kékbegyű magnjitó. -topf, ber; őszlej; őszember; hamvasfejd récze.

prautich, mn. szurkés ; őszbeke-veredett, őszbecsavarodott. –, Graucelich, mn. iszonyu, irtózafor.

ordniid, ma. iszonyt; iszonya-tos, irtésatos, borzasztó; szór-nyű; szertelen, temérdek, fene; i.A. iszonyian 10.; szertelenűl, temérdekül.

Braumangelu-Erg, ber; szárke cseléres

Grau-meife, bie, szürko czinke, cuinege. - naden, ber; havas-

Granpe, bie; morzen : kasa. -n, r. dara, árpakása; jég-, borsó-, daracső, zúzmara.

Gramel, bas; göcsör, pergelék. Grampeln, Grampeln, so-n. jég, borsó. dara v. zúzmara esik. Branpenmable , bie ; daramalom,

daráló malom. Grand , ber ; morase , morzealek. , ma. és sa. szörnyű iszonyu,

borzasztó ; szörnyen, iszonyuan, borzasztólag. horzasztólag.

Francam, ms. és és. kegyetlen,
szórnyű, fene; embertelen,
vad; kemény, keményszivű;
kegyetlenűl, szórnyen, kemnyen, vadon. – fett, bie; kegyetlenseg, feneseg.

Canefcedig, me. szürkepellyes, szürketerka. -fchimmel, ber; szürke, fejer szürke (16). Braufen, I. Granen.

Graufend, ma. irtoztato, borzaszto. iszonya.

Grausfpecht, ber ; kozonseges fakusz. - [piefglang-Erg , bas ; szurke danerez. -made, bie; keselyko. -madenfchiefer , ber ; keselypala. -wert, bas; szürke

prem, gerezna. Brapes, an. Grabecz.

Graven (o. Gravér), der ; mot-sző, res-, aczálmotoső. Gravicza, os. horol, hornyol, volgyol; motos: vág (rásbo, oczálda); nohosít, sulyosít; terbeL

ternel.

Grapitat, L. Ernfthaftigfeit.

ifd, m., komoly, meltistigteljes.

Grapitation, de; neheskedes,
nehesülés.

Braşie, bie; kogy; kogyistennő; kocs, kellem.

Gregor, -ins, bert Gergely, Gere, Gere, Gyere (Anev). -ianifd,

Gerd, Gyerd (knev). -innife),
magergelji.
Greif, -geier, ber; grif. grifkosolyd.
Greifen, h. és os. rh. fog , kap,
nyal (hos., her., utda); megkap, megog; ja ben Medfen
- fegyvert fegni; felfed -c
rossent vonni, hibbs fegóst tenni
(p. o. hegedin); Einen an ben
Buts -, rhi oret tapintami; Einem
am bie Etre -, vki hoondleibbs kapni v. vigni; Einem
am bos Gyr; -, vkink gyöngs,
fájós kányes, v. érzékeny oldalát
érdekleni; Einem in fein Mint,
in fein Breht -, vki hivstalába,
jogaiba avatni magét, vágni v. jogaiba avatni magát, vágni v. avatkomi i Einem unter bie Uro me - , sogélni vkin; um fid -, elharapozni, elhatalmasni, tarjedni; ju ben Baffen - , logy-verhez nyalni; bas läßt fic mit ben Ganben - , or komel loghato (vilagos, nyilvanos). Greifemufchelftein, -ftein, ber;

grifkő.

Greinen, A. sir, piszeg ; zeembal,

perel.

Preis, ma. Sez, agg; -, bez;
śreg, vén dlemodett, össember.
-en, *a. Öszül, vénül.
Preišier, ber; bakonyás; -el,
bie; bakonya.
Freiß, ma. Kiáltó, szomawáró v.
sértő (szin); ddes, falszaggstó

(hang). Gremtal , kebelbeli.

Gremium , Gremto , bas ; tosta-let , kebel ; Danbelsgremium, bas : tozsértestület.

Grenabler , I. Granatier. Grenbel , ber ; tolózár , zárfa, Grenbel , zarrod.

Greniger, ber ; határnok, határór. Greng ... , határ ... , határesáli. -beamte , ber ; határörtisat. -s befeftigung, bie ; határ ordsites. -befichtigung, bie; -sug, ber; határjárás. -bejeichnung, bie; batárjegy. -bestr, ber; határ-videk. -bilb, bas; határkő (a

rómaiaknál). rómantnál).

řenne, bie; határ, határszál,
vég; -u ausíteden, almegyésni, határtázni; etter Gade
-u (efen, vmelly dolognak határt szabni.

řennen, s. határoz, határoznik;
- au Etw., határoz lenni vmivel.

Grenjenios, mn. és iA. határta-

mány. -gelehrte, ber ; istantu-dés, hittudés. -gnab, ša. Goor-mad. -haus, bas ; ogyhás, templom, egontegyhán. -faften, ber ; tomplom lådája. - idmmchen, bas; faskata (bogár). -fafterer. ber ; -lafterlid, mm, istenka-romlo. -lafterung, bie ; isten-karomlas. -languer, ber; -s languerifd, ms, istentagado,

sstantelen.
Settediohn, ber; isteni jutalom;
habt -, isten fizesse meg; 3br
serdenst einen - an mtr, mit
volom tettetek, isten fizesse
meg; um cinen -, az isten
sueralmédri.

Sottebemann, ber; kegyes, azent ombor. -pfennig, ber; -gelb, das i istenfiller, istenpenn; fog-lelé, folpenn, elöpenn. -tifch, ber; urantala, urvaccora, áldozat.

Cotted-perdicter, ber ; istontelen, istonguny old. -pergeffen, sec. istonfolodo, istontolen. -pergef-fembeit, ble; istonfolodo, isten telenség. -wort , bas; isten-

telenade. - wort, bas i stenigéje, esemirés.
Otte-frèt, én. Gottfried (finév).
-geréalig, ma. istennek hellő v.
totmő. - þelt, þas vilhalm. - s
þelt, bie; istennek.
Otttingen ha. Göttinga.
Otttingen ha. Göttinga.
Otttingen ha. Göttinga.
Otttingen ha. Göttinga.
Otttid, ma. isteni: istentudományi í f. istenileg. - Pelt, ble;
istenadeg.
Ottoiteb ha. Gottib f. Tóre
(finév). - lob her i Gottibó
(finév).
Ottlof, ma. ds f.h. istenfalle.

Bettlos, ma. és éA. istentelen; istentelenül. -igfeit, bie; isten-

tolenség.
Sottmenfch, ber : istenember.
Sottfelig, ms. beldog, boldogult :
hegyes, shitatos, sitatos, vallásos : -en Andenfens , boldog

emlékezetű; A. boldogúl, ke-gyesen, áhitatosan, ájtatosan, vallásosan. -feit, bie, boldog ság, kegyesség, áhitatosság, áj-

ság, kegyesség, áhitatosság, ájtátosság.
60¢c, ber; hálvány, bálványisten.
60¢cnebítb, bed; bálvány, hálványisten,
60¢cnebítb, bed; bálvány, hálványisten,
60¢nebítb, bálványozó, bálványisten,
60¢nebítb, bálványozó, bálványisten,
60¢néde, bélüft, ber; bálványherek
v. liget, szent berek, v. liget,
60¢nemanb (o. Gurmán), ber;
haskegyelőt, hasár. -lfc, biet
haskegyelőt, hasár.
60¢nemanb (o. galványisten,
60¢nemanb (o. galványisten),
60¢nemanb (o. galványis

Soutiren (o. gutiren), izel; ezen-

Bouverneante (o. Guvernant), biej nevelönő. -eur (o. Guver-

ofe; nevesion. -cur (o. duver-nor), der i kormányzó. -cment (o. Guvern'mán). dad i kor-mány. -fren, d. kormányoz. Grad, dad; sír; halái; engészet, remlás; vezzély; mit ju -c ge-den, tomotásro menni; dad det-

fige -, Krimtus koporsoja; ges tren bis in's Grab, mind o' elrig ha; am Ranbe bes -ce fein, str szelén állani, felláb-bal koporsóban lénni; er fiebt aus, als wenn er icon im -e gelegen batte, nirbol holthen hasonlo: Jem. su -e bestatten, vkit eltemetni.

Grabbelu, I. Rrabbelu. Grabeifen, bas ; 406; veső, ponca. Grabe-telle, bie ; 406lapocaka. -land, bas , asott, mivelt, mun-

kált fold.

kali loid.
fraben, ss. áz, tár, vás; in Mars mor, Erg. -, márványba, ércabe vásni, meiszeni. -, ber: árok, csalorna: einen - jießen, ár-kolni, árkat ásni, mit einem -nngébn, kordlárkolni; ber mos

mmyecza, koruszkolni; bet Morastige -, mocsárioto. - futer, bas ; árokbélás. - fiter, ber ; poncs. - winter, ber ; fonkszóg. Brab-fitege, bie ; hornyász. - hás-gel, ber; sirhalom. - fite, bas; halotti ének, temetési ének. - smatl, bas ; ravatal, árjel, sirkő, koporszkő, sframlék. - smeist. | bez ; árvasák, konács. meifiel, ber; árryaso , kopács. -fanle, bie ; siroszlop, sirszobor. -faeit , bas ; asokapa. -farift, -|ORIT, DAS; ADDEAPA. -|ORITS, DE; SITUTAL, SITVETS. - MAITE, bie; Sirbely, temelő. - Atum, ber; sirbely, temelő. - Atum, ber; sirkő, koporsókő. - Athæl, ber; sirtéső, poncz. - tud, bas; sirlepedő, szemfődél.

Brace (o. Grász), bie; kegy; báj,

kellem.

keilem.

Frab. ber; higgsö, lépeső, fok;
is (származati); im södgíten-e,
a legnagyobb mértekben; bis
aum dagérfran -, a legnagasb
lokig. -ation, bie; fokozat,
lépesőset. -bogen, ber; fokiv.
-tá, ms. foknyi. -fran, es. fokit; emel; nemesebbít (sóvi-ati), résolat

ati; emei; namesennt (sovi-sot); párolist. Grabírbáns, Grabírmer?, bas; párló, párlóház. Grabí, ber; csinvet. Grabíetter, bte; lábtó, lajtorja, létra. - mai, ma. fokonkénti, lépcoonkenti. -tram , ber ; fokge-renda (ép). -nirt, ma. avatott,

Graf, ber; groß. -enbant, bie; groß szek, große tilese. -ens stand, ber; groß rend. -entag, ber; große tilese (nemethiro-dalmi orstäggytissen).

gaini ortaggyatesen).
Gafein, die; grofus, grofus;
grofkiesentony. -lich, ma. grofi;
profiber ills: id. grofileg.
Graffchaft, die; grofiseg.
Gram, der; bu, banat, bubanat,

kodik, szomorkodik, opakodik, ovádik; Ad pa Lobe -, agyon básulni magát. Grámild, ma. bás. básongos, bá-natos, opokodő, roszkodvá, kod-votlon. -Pett, bie; háslakodás, bisongis, epekedis, ress ked-vuseg, kedvetlensig. Brimiling, ber ; mogorva sucse-

lyū, astatelon epekedő, bás-lakodó.

Bramfos, mm. de iA. batalan, banattalan.

Brammatoit, bie; nyelvinde-mány, -ifer, ber; nyelvindée, nyelvész, nyelvinár. -ifé, ses. és és, nyelvindemányi; nyelvtudomanyilag.

Bran , bas ; szemer (gyégyszer tári edly) ; én. Esstergem ; Ga-ranvize (folyé).

rantis (loiyo, Grid, samerke, suemecs (otvés suly; aranyhan), egy semernek harmada; estatben, egy istnak tisennyelezada). Granarium, basi; magtar, mag-

ezin, magház. Oranasborf, da. Granasztó (helység).

seg,...
franat, -ftein, ber; granat
(drága kő). -e, bie; granat,
granattur.
Granatter, ber; granatos, rohancz. -mäße, bie; granatossiveg. -bafge, bie; granatostéhely.

tanely.

branatohagel, ber ; granátraj. - s

fanoue, ble ; granátálgyú. - fus
gel, bie ; granátgómb. - ftac,
bas ; granátaraczk. - traube,

bit: granaifert.

Granb, ber: orzeignagy (spanyolorzeigban); kovoca. -ei, bit:
yálucska. -eja, bit: főrang;
nagyolgás. -időt, -ig, ma. kövacoss. -idő, ma. nagyszerű;
id. nagyszerűleg.
Granit, ber; gránithő.
Granut, bit; halásszálka.

Granutiren. oz. szemez, szemmé
yáltottat; bit Elmale granafirt,
sarjedzik a seb.

Granze, bite I. Gersze. bie : granalfert.

Grange, bie ; I. Grenge.

Grapen , ber ; ren- v. vasfanek. Grapfen , ec. olragador , olkapa-

rit.

Graphit, ber ; vaszán.

Grap, ber ; pirosítá bezár.

Grad, bat ; l'ü, gyep. pázsit ;
bürres , avar ; baráber ifi idnight - genoahíra , rágen folodségbo ment; fid into - legen , faire hererodni; into - bethen , meghalni ; bat - noahígen börun, folette ohomak válni megát.

Grassayarer, ber , groons halv.

gronnemenony, -time, ma. groß; profiles illő i da. großiag.
Traffdodt, die; großag.
Traffdodt, die; großag.
Traffdodt, die; großag.
Traffdodt, die; großag.
Traffdodt, die; die; -art, die; füßpi, -art, die; füßp

ben, kegyelmében lenni vkinak, kegyelmében lenni vkinak; Szemanbené - perlieren, hiomi vki kegyelméből; halten čie míré ja -n, engedje meg as Ur; Em. -n, tekintetes Ur. Guden, es. kegyelmez. -betei gung, bie ; kegyelmétás. -bier, bes ; szabad ser, adómantes ser. -bitb, bas; escabad, csodatévőkép. -bitd, ber; kegyelem kenyér; bom -brob , bas; kegyelem kenyér; bom -brob , bas; kegyelem kenyér; bom -brob , bes; kegyelem -bri , ingrejujatelem -rich, bus; mennyorznég; me. kegyelmes. -frsø, ber; haldes v. kegyelmes. -

doles. -tafel, bie; ar asztala, ur vaccoraja. -wahl, bie; rendeltetés. -wappen, das ; crimer.

deitetes. - mappen, sas ; enmer.

natèig, san, kegyea, kegyelmes;
könyörü, könyorületes, irgalmas; pyájas; -er-Öerr! Tekintetes Ür! Nagyadgos Uri ih.
kegyesen, kegyelmesen.

naté, ber; kát, csillámszirt, Gnei 6

ragyla.

Sacis, -e, die; mérges adáz.

Snom, der; földmand. -e, der; emlékige, emléksző.

Snomen, ber; napmutato; srog-

mertek. Onefis, die; isme, titkos isme. Godelhahn, l. Dahn, Dahner-

bahn.

Godeleifen, das i mosoitvas (b).

Gogler, L. Bergfind.

Golander, I. Cisbogel.

Gold, dast, arany i robes -, termekarany; gebiegenes -, exinarany in a rabeiten, deadden,
aranybol dolgomi, aranyyai
finetin; mit dbergogen, aranynyai fattatott; es ift nicht Muss
-, mos gidnat, nem mind arany,
a mi fanylik; micht mit - pu ber
seblen, drang nem aren aren

pablen, drigs penzen sem sze-rezhető; bon -, arany, arany-bál vale.

bol vais.

Solbeabler, ber; sårga sålyom,
havan sas. -ammer, bie; exitrometerminy. -am[el, bie; gåborka, sárgananybegy, sárga rigá, sármalinkó. -apfel, ber; paradicsomesucsor; aranyalma. -arbeit, bie; aranymu. -arbeis ter, ber; aranymaves. -auge, f. Baumente.

Baumente.

**Obebarfd, ber: serincs, aranynigér. -bláttchen, bas; aranyfüst, aranylevél. -blumig, mm.
aranynyal himmett. -bock, ber;
aranyhocake. -brachfen, ber;
aranyholds spár (hal). -braun,
mm. aranypej. -chlorib, arhalvag. -chlorig, arhalvaca. -bis
Ref, bie; kerti articsóka, olasz
lapu.

Solbbraht, ber; aranysodrony,

vont arany. - lieber, ber; aranysedrá.

sodri.

Solben, m. arany, aranybol való, aranyos. -marft, én. Zalathna.

Solbefadez, ber; akóßom. -falö, me. aranyfakó. -flager, ber; aranyfakó. -flager, ber; nevendektji, gyarus tj. -flaf, ber; aranyhali; arany-ponty. -fliege, ber; korálbogár.

-flimmer, -flitter, ber; aranyholdas spár. -fnode, ber aranyholdas spár. -fnode, ber aranyholdas spár. -fnode, ber arany-sárga. világos sárga (idó). -getter, ber; szakállas keselyű. glatte, bie; aranysárga, szöke. -e glatte, bie; aranykoh, hányat, gatte, bie aranykon, hanyst, popos, glimmer, ber; aranycallian -grund, ber; aranyteiria. -galben, ber; forintos
arany, -baar, bas; aranyhaj,
szökehaj; aranyfart (n); papråd. -bafer, ber; airgasab.
-bajangen, bas; aborsam,
királyka; leválbogár. -baftig,
az aranytarálma zanyfalka. ma. aranytartalmu, aranyfogla-latu, -fåfer, ber; aranyos ese-rebuly, levélbogár, -falf, ber; arag , aranysavitag. -farpfen, ber; lofarku narancshal; arany-

ponty.

poito-teble, bie; aranybegy. find , bas ; gyöngygyermek, gyöngymagzat. -tiumpen , ber ; aranyrog . aranydarab. -tonig, ber; színarany. -trone, bie; koronás arany. -tüften, bie;

arany part, gineai part.

Solbelad, ber; arany maz, arany szinű firnász, aranyos pecset viasz; sárgariola, aranyagyag. labn, ber; aranylemen. --labnfchläger, ber; aranylapito. -leber, bas; aranyos bor. -tegirung, aranyotu. -leim, ber ; aranyonyv. poris. -lilie, bie; sarga liliom. -lutte, aranymoso-padka, hurka (b). -macher, ber ; peans, nursa (b). -macher, ber; aranycsinálás. -macheret, ble; aranycsinálás. -papler, bad; aranyos papiros. -platte, ble; arenylemez. -publer, bad; arenylemez. -publer, bad; arenylemez. -publer, bad; arany por; durranó arany. -preich, ma. aranynyal hövelkedő, aranydas.

aranyous.

Bolderofe, -röschen, bas; tetemolde-sruhar. -ruthe, bie;
aranyos vitkarėj (n). - fant, föveny. -fchaum, ber : arany-fast, aranytajtek. -fcheiber, ber ; aranyválasztó, -fc lüger, ber; aranyverő, aranyfűstművea;

Solbeichwefel , ber ; narancszinü dárdany , aranykány . - felfe , I. Solbmafche .

Sold-flein, ber; aranykő, topáz; aranypróbakő. - filder, ber; aranyhimző. - filderin, bie; aranyhimzőnő. - fioff, ber;

- ftreifig , aranyezővet. aranyanôvel. - fireifig, me. aranyanôuso. -filid, bad; arany-darab, arany (póns). -filide, aranyfagyag. Colbusge, bie: aranymáring; jebes Bort auf bie - legen, minden grót magfontelni.

Bolberodiche, bie; aranymosis. -maider, ber; aranyan, arany-moso. -maffer, bas; aranyviz, danezigi életviz. -mefpe, bie; aranybogár. -wolf, ber ; sakál, torok roku. -warm, ber ; pom-pabogár. -wurp, bie; czinadó-nia godirár; turbánlillom; sár-

ga magrating. lois, sa. Gálos, Gallos. Sompfrens, die; bodonpét. Sonogra, das; térdköszvény. Sondes, die; sajka. ladik, valon-czei czónak. -ier, Sondosser,

ber ; sajkás. ber; sajkas.

Söngen, se. nom irigyel, örvendrajta; megad; - Sie mir ferner
Spre Sernogenbeit; , tartson
meg tovább is jóindulatiban.

Sönner, ber; párfogó.

Söpel, ber; omelő csiga-

dofche , bie ; l. Manl. Bofe , bie ; goszlári sor.

Boffe, bie; moslékesatorna, ut-

exacsatorna; garat. Sofftein, ber; moalékesatorna. Sotharb, &s. Goesárd (finév).

Bothe, ber ; goth. Bothifd , ma. goth . (Buchftabe, barátbott. góthi; -er

Bothland, bas ; Gothorssig. Bott, ber : Isten : von - und Rechtswegen , isten és ember szerint. -lob! - fel Hanel i hála isten , hála istennek ; um -cs Willen , istenért , an isten sue-Billen, istenset, an isten szerelmset; io nohr lebt, istenste mondom bet - istenstensen ondom bet - istenstensen ondom bet - belft, isten ongen mys segilent; for will, ha isten ogy akarja, isten segodelmedet; gebe est adja az egi mein -! she istensen! gerechter -! szent v. boldeg isten! - belf! egészségére!

Sötter ..., isteni, menyei (s. a. t.). - blume, bie; hulláng - elpelfe, bie; l. Bylbologie. - (pelfe, bie; l. Bylbologie, - (pelfe, ber) istensensen systelexante.

ital. - perfamminng, bie; istemet gyalchesste.

met gyalchesste.

meto, cainferen. - blenft, ber;
isten itatelet v. stogglat. - sblenftlid, mm. istenes, vallásos.
- fardt, be: isten
jatos- fardtig, mm. istenessag, sjatosagg, vallásosag, istenssag, fardtig, mm. de tå. istenfald.
istenes, ijatos, ahlitos, vallásos, istenfeldieg, istensem,
šiatosan. ahlitosenan, vallásos. sjtatosan, shitetosan, vallaso-san, -gelehrfamteit, bie; (Cot-tesgelahrtheit, bie); hittudohangu v. szózatu; il. ogyakaratial, agyezőleg, egyhangulag. filmmung, bic; hangegyen,

hasonhang.

Steichung, die; hangegyen,
hasonhang.

Steichung, die; egyenités; egyezés; hasonlóság, hasonlítés;
egyenlet, egyenlek (az algebraban).

Gleichviel, ch. ugyanannyi, mind-egy; es ift mir -, nekem mind-

egy, nem banom.

Bridjerwett, ma. és th. smintolly-bő. egyháségöt smintollytávol, egytárolá. -wete, th. mint, va-lemint. -webl, th. mégis, mind-száltal, csakugyan.
Bittöszíttig, ma. egyidejű, egy-horu; egykeletű: th. egyideji-leg, egykorulag, ugyan anon időben. -fett, bet egyidejiség, egykoruság; egyáttlét, együtt-létinég.
Bridjup th. egyanest neki; egye-nesen.

nesen.

nesen.

Dicis, I. Ocicife.

Steiß, bie; adar (n); adaró berok. -en, & cailog; szineskodik. -ner, ber; hézsinű, képmutató; szineskedő. -nerci, bie; szineskedős, kétszinűség, bie; szineskodés, kétzinnieg, képmulatóság, -nerifd, ma. és ik. szineskedő, képmulató, két-szinű, tettetett; képmulatólag, kétzinüleg. Slettébabu, bie; ironga, csyszka.

-en, 4. 74. causz, meg-, el-csúsz: irongál, csiszamik, csi-szamlik.

Bletider, ber; jeghogy, jeges,

jegcaúca.

Slieb, das; tag, fz; tetem; lánczszem; fz, bötyök (növényeken); Reith und -, rend, sor.

Gliebersban, ber; tag-, v. testalpitcheroban, der; tag-, v. testalkat. -feure, dat; sortineles,
rendtin. -gefchwulft, bir; irdag; indagnat. -fette, bir;
nyakláncz, nyakhoncz, boncz,
-frantbett, bir; hoszvány, ladm, ma. béna innszakadt,
szélntótt, szálhudt. -láhmung,
bir; bénaság, szélntót, inszakadtag, zelntót, inszabén bán, szálhudt. mann, ber;
láh, bir; kerenden szálhudt.

litéren szálhudt.

Bliebern, es. tagoz, tagokra v. izekre oszt.

iekte oszt.

"tebersztégen, ba-; késszény.

-[albe, bic: irkenőcs. -[chmerg,
ber; web, bas; tagrangsatás,
sagfájáslom. -petig. Milebvetife, th. tagonként, irenként;
rendenként, soronként.

Siteberraut, bas; hibetyű, ssagos mögo. -maß, bas; tag. tetem. -[chwamm, ber; irtapló.
-maßet, bas; finade.

Sitemen, A. conilog, csillámik;
pillog; baiog; hanwad; na.

pillog; pislog; hemved; pa-razsodik.

Stimmer, ber; csillam, csillam-por. -ig, mn. csillamos, csil-famle. -n, t. fanylih; regyog, pillog, csillog. -fanb, ber; csil-lamos toveny.

Climpf, ber ; nyájasság ; leeresz-kedés, kimélet. -lid, ma, és tá. kimélő ; kimélőlog, kimélye. Olitich-babn, -en, I. Gleitbabn, Gleiten.

Clobularia, die; gubovirág.
Clobus, der; gomb, golyó, teke; foldteke.

Glodden, bas; csengetya, ko-

lomp.

lode, bie: harang; hölgerne -,
toka (b); bie - bat gebu gefchlagen, tiset utött az ora;
wie viel ift bie - I hany ax óra?

Glocein, &. coengot, coendit. Glocen-Bailen , ber ; harangvall. -birn, bie ; nyakas korte. -biu--btra, ble; nyakas korte. -bim me, ble; cengotyike. -formig, ma, harangalakt, harangadad. -sarm, bas; haranghafo (fog-lyokra). -gebinfe, bog; harang-haranguoi, harangozia. -gifer, ber; harangonio. -gut, bas; -poeffe, bic; harangeng, v. ércs. -flamg, ber; harangkon-gás. -flöpel, ber; harangató. érci. -riang, ver; naranguon-gás. -elődppel, ber; harangülő, v. sziv. -lűnter, -treter, ber; harangozó. -leífte, ble; harang-párkány. -maß, bas; harang-mérték. -metall, bas; harang-mérték. -metall, bas; harangmertek metau, ous; narang-fem -rand, faum, ber; ha-rangszel v. karima. -ring, ber; harangtel. -fchfag, ber; harang-szó; órastés. -fchengel, ber; harangtés, v. sziv. -ftubl, ber; harangiab. - jieber , ber; ha-rangono. - jug, ber; harangeno, harangozás.

Slockner, ber ; harangozó, egyházfi. Slorie, bie ; dics, dicsoseg ; dics-

fény. Slorification, bie; dicsoiles. Glorereid, - wūrdig, ma. és ik. dieső, diesőséges; diesteljes; diesérdemlő; diesőn, diesősége-

Gloffar, -ium, bas; magyarazó szótár, szómagyarázattár. Sloffator, ber; magyarázó, értel-

Gloffe, bie; magyarazat, jegyzet; -n.machen, jegyzeteket irni, ma gyarázgatni, róni, megróni vkit, megezolani vkit. -nmacher, ber; megyarázó ; rovó.

blofing, &s. Kolosvár (falu Vas megyében). Gloffiren, es. magyarán, értel-men; megesől, megró (vhit).

Slopeauge, bas; nagy szem. -lik; szemet mereszt (ra, re).

lik szemet mereszt (ra, re).

"lúd", bast szerronce, boldogság; történet, eset, sors; er
bat -, ba e will fibm mobl,
kedvez neki a szerencze, ezerencse fis; pum -e, szerencsére; bu bañ bon - an fagen, es iñ bein -, szerencséd, szerencsének tarthatod
magad; anf gut -, szerencsére bizva; - mûnfégen, vmi-

hez szerenceét kivánni : Cinem aum neuen Jahre - wünschen, boldog tij osztendőt kivánni; -auf ben Beg! szerencsés utat; bu! Gott gebe - başn! jó ste-rencsét. -en, s. sikerül, elsül; diszlik; es gladt ihm siles, mindenben szerencsés.

mindenben szerencsés.

Gluden, Pluden, A. ko'lik, kotyog; bugyog.

Gludebenne, Glude, bie; kollóstyük, kotyogóstik; flastyuk, hotevény (csillag).

Gludlidy, an. szerencsés, boldog;
iA. szerencsésen, boldogúl.

Gládéball, ber; szerencsejáték;
szerencsés.

Giadfelig , mn. boldeg , szeren-cees. - Peit, bie ; boldegság, sze-

renosa. Bludesfall, ber ; szerencsés eset, szerencse. -gut, bas; szerensserencse. - gut, bas; sseren-cse' java, szerencse vagyon. - ø finb, bas : sserencseft, burch-ban született. - ritter, ber i ka-lándor, szerencse-vadász. - finab, ber; boldog állapot. - ferm, ber; szerencsés csillagat, sze-rencse-csillag. - sumfánbe, f. szerencsévülmények. - murf, ber; szerencsévetés.

Sludewunich, ber ; szerencseki-vánat, köszöntés. -wünichen, es. szerencsét kiván, köszönt. -wanfdungsfdreiben, bas; kö-szöntő levél.

Glube , Glubung , bies izzas, tazelges ; izzotuz, pareze, pareze-tuz, zsarat, zarainag. Sinben, cs. tüzesit, hevit; s. eg,

piral , türesedik ; szikrazik (a szem). -b, ma. inzó ; -be Reble, eleven szen, parszen, parazs; Etwas -b machen, megture-sitni; ein -bes Berlangen nach Jemanben baben , vki utan épadni.

Sindefarde, die; lángszin, sza-ratszin, feuer, das: izzótűz. – span, der; sziporka, kovács-por (b). – wein, der; meleg v. füsteres dor.

Gluth, bie; izzotax, eleven v. pluto, ott, izzotak, elevem v. pár szén, parázs, parázstuz, zsarát, esarátnag: hő, héy; ingratika, feldizssedni, tüzbe jóni, -bedél, ber; fitze, bie; zsarátledő, tűzfedő, v. tevő. - pfame, bie; tüzserpenyő. Glaum , mn. zavaros; ber; eir,

issap; paráss.
Sipcerin, ber; olaj-éd.
Sipcium, bas; édeny.
Sipcirotija, bie; bigviricz.
Sippit, Sippite, bie; szobrá-

stat.
Station of the state of t

-fraut , bas ; körontöfű. -leins wand , bie ; fényesvászon. -los, ma, és 18. fényetlen, fénytelen ; fenvetlenul, fenvielenul, -fcets ter, bie ; kemenyvarron. -fucht, Stangfuct, bie: fenyvagy v.

szomj. Glas, das; üveg; pohár, üveg-pohár; - maden, üveget fun; bein -, egy pohár hormellett-artig, ma. üvegfele, -auge, bas : fivegszem : csókaszem. - .

äugig, ma, csökászemű. Glafer , ber; dvoges. -banbmert,

bas : ovegesseg. Blafern , me . uveg , uvegen.

Blasvery, bas; uvegezüst, Arez. -fenfter, bas; avegablak. -fluß ber; uvegolda -grun, bas; uvegzold (szinu), -bans, bas; aveghaz. -bonig, ber ; suinmer. butte, bie; aveghuta.

Blaficht , mn. üveges. Glafiren , I. Glafuren, Blas-framer, ber ; üveges, üvegkalmar. - Fraut, bas : somocsing. falfů; jegesbojtvirág, jegvirág. korontélů.

Blasemann , ber; aveghonito. -mehl , bas : uvegpor. -fcbelbe, ble : uvegtabla. -fcmals , bas : uvegtajt. -fcmels , ber : uvegmas. -fchneiber, ber ; üvegmet-sza. -fchrant, ber ; üvegazek-rény ; pohárszék. -fpath, I. Bluffpath.

Blafur , bie ; maz, avegmaz. -en, es, mazol, mazzal bevon. -trbe,

bie: mazfold.

Blas-weide , bie ; esoregeluz. - wert , bas ; uvegmu.

Glaticher , ber : jeges (hegy). Glatt, wn. es in simi. sik.

kos, sikamlos, esissamlos, simaszáju (ember); simán, sikosan; egeszen, epen; eine -e Bunge, sima száj : -e Borte. edes v. mézes szavak : -hobeln , simára gyalulni ; - abichtagen, kereken megtagadui ; ben Cit - abhauen, az ágat egészen levágni.

Blatt . . , simité sikosság ; olmag, már, gelét, kohhányat, Glaticie, das; olmos v. ónasídó, szilony. -cu, ónas eső esik. Glátten, es. simit; shál, sikárol. Glátter, ber; simitó.

Blattegaffe, bie i olmag v mazarok (b). -bobel, ber ; simite (simité. yalu.

Slattefeule, bie ; -tolben , ber ; Glatteroche, bie ; sima-raja (hal). -fcbiene, bie; simito vas. -fcblete fer, ber ; simakoszörüs.

Blaber, bie; kopaszság : kopály ; tarhely, -ta, ma kopasz, tar. -Popf, ber; kopri, kopaszfejű,

Glaube , ber ; hit; hitel ; vallas. hitvallas, hitelesseg ; ben drift. lichen -n annehmen, kerestiennyd lenni; bagn gebort ein ftare ter -, art nehez elhinni ; auf -,

(3) lei hitelbe : ohne Erene und -u, hitetlen; - beimeffen, hitelt adni, hinni,

Glauben, er. es b. hinz, elhint; gondol; bas mag ein Anberer , ich nicht, hidje net akarki, en nem hiszem; au einen Gott -, egy istent hinni; - machen, elhitetni (vkivel vmit); was -Ste? mit gondol on?

Glaubene artifel, ber ; hildganat, vallangarat v. czikkely. -bes fenntniß, bas; hitvallas a hiszek egy istent, az apostoli hit-valiás. -genoß, ber i hitsorsos-grund, ber i hitslap. -lebre, bie ; hittodomanyhittan -punet, ber i hitpont. -regel , bie ; hit-mabaly. -fache , bie ; vallas ngye. mabrhetten, e hitagyelo igazságok. - awang, ber; hit-kényszerítés. - awelfel, ber a két-kedés a hit dolgában.

Blaubhait , we. hiheto, hitelen. igfelt, bie, hitelesseg, hitel. Blaubig, ma. -e, ber ; bivo, hiv.

-er, ber ; hilelező.

Blaublid, mn. fin iA, hihoto; hihetolog. -Peit, bir : bihetoseg. Sianswurdig , me. hiheto, hite-les , litelre melto, -felt , bie ; bitel, hitelesseg.

Blauch, ma. tejkek ; crinos. Biecoma, bie i repkeny, Blebitichta, bier topenfa.

Sleich, ma. egyenlő, hason, ha-sonló, egyenes; - machen, egyenesse tenni, kiegyengetni; egyenlővé tenni; bem Boben ob. ber Erbe - machen , foldig lecontani ; - fein , - fommen, hasonlitani ; an Jahren - fein, - fommen, egy idős v. egy-koru, egy idejű lenni : bon -em Alter, egykora; ju -er Zeit, egy időben; egyszersmind, egy-altal: - an Starfe, egyarejű; mir gilt Miles - , nekem mind egy : - unb - gefellt fich gern, ki micsodás, olfyannal tart, kiki magahoz hasonlóvai szokott tartani : -ee mit -em, szeget szeg-gel, tromfot tromfial, fantom fant : mit -er Münze bezahlen, visszaadni a kölcsont; er hat feines -en nicht, nines parja; meines -en, beines -en 1c, horzám hisonló, velem egy-sorsu; horzád hasonló, veled sorsu: norma nasonio, veled ogysorsu stb. i fid. bleiben, nem våltorni: er fommt ihn utat -, nem erfel vele; ugyan az; th. mindjärt, tüstent, szon-nal, legottan, egyiránt; egyen-lően; hasonlónn; mint; ce fiebt ibm kitálik telek ibm -, kitelik töle; - gegene über, epen atellenhen; 22s, wenn -, bär, habår, ambär, noha, hassinte, jöllehet; - ate, minths, mintha ugyan.

Gleichenchten , es. egyre becsel, egyirant tiertel. -alterig, mu. egykoru, egyidejü.

Gleichartig, ma. egynemu, hason-

nomu , basonfajo, -feit, bie; egyeneműség, hasonneműség, v. fajaság.

Bleichebeutenb , Gleichbeutig, ma, ogyertelmu, hasonertelma v. jelenlest. bein, bas; lencsecsont. -e, bie ; egyenlőség, hasonlóság; izulet; foglalvány. -tn , es. rh. basonlit , egyenit ; (hoz. hez), ut (ra, re), -er, ber; egyenlito, egyenito, -ergeftalt, lokép, hasonlag, hasonlóan, ha-sonlóképen, -falls, is. szinte, szintugy, hasonlókép, -farbig, ma. hasonsmind, atonsmind. -. förmig, mo, ös ih. hasonulaku. egyidomu.egyforma, megegyező ; megegyezoleg ; -formige Bemes gung, egyforms morgis, egyenlő morgas. -formigeeit, bie | hasonalakuság, egyformaság, egyidomuság; egyenlőség, hason-lóság, -gefübl, bas; hasonérres, rokonerzes, együttérzes, yonzalom, -gestenb, ma, egyenloerteku, havonerteku -gefinnt, ma, egykaratu, egyértelmű, hasonértelmű, elvrokon.

Gleichgewicht, bas; sulvegyen. - #= lebre, ble ; sulvegyentudominy. Steichguttig, ma. hasonértékű, egyhecsű; közönhös, egykedvű, részvétlen; il. közönhősen, bidegreruleg, egyhedvüleg : gen gen Jemand ob. Etwas - fein, vkit v. vmit fel se venni, vkivel v. vmivel nem gondolni. - . feit, bie; hasonbecs, hasonertekűség, közönb, részvétlenség, egykedvűség, közönyösség.

Gleichbeit, bie; egyenloseg, hasonlóság.

Bleidelang , I. Ginelang Bleichefommen, &, rh. foler (val. vel); nyomibe hig. -laufenb, -läufig, ma, közegyenes, egyenkozu . parbaramas. -laufigtett, hie, közegyen, egyenkör, pår-husan, -laut, ber; hangegyezés, -lautenb, es, hangegyező, -mae den , es. egyenit, egyenget. - madung, bie jegyenites, egyenlevétetel. -maß, bas; arany, hasonmertek. - mäßig, me. egyenlő, hasonmertekű, hasonlo. -maßigfeit, bie; egyarányuság , egyenlőség - mejer , ber ; egyenlítő , egyenmérő - muth, ber ; egykedvűség - műrbja, ma, egykedyű; iA. egykedyűn, egyenlő indulattal, -namig, ma. hasonnevii.

Sicionif, bas; hasoniat, pelda beszéd. -weife, ia. peldáúl, pel-dának v. hasoniát okáért.

Bleichefam, id. mintegy, mintha. -fchenfelig, ma. egyonszáru. --finn, ber i hasonárialom, v. ér-zet, hasonákarat i közönb. -fins nia, ma. hasonértelmű v. érzé-sű ; es. hasonértelműleg v. érzesileg. flimmig, ma, hason-

bas : szokásbeli jóg, szokásjag. -fúnbe, bie ; szokott vétek. Gemöbnlich , ma. srokott, közön-séges , rendszerinti ; få. szokás

v. rendszerint. -e, bas ; szokott.

v. renaszerini. - c, sas; szokosi.
erwośni, ma. magazokoti.
erwoślo-bagen, ber i bolity. - c,
bas i bolitajtás, bolitorst; bolit.
- frone, bie; bolitek. - rippe,
bolit-olal. - friem, ber i ekkó
(épitésben). - miberfage, bolittajp. - muitet, ber i bolitzeg.
- bolitolar bolitorit, bolitorit,
- francie. - basi fallarzti. - t. - ma.

Dewolf , bas; fellegret, -t, ma. felhos, felleges, borult, borus, borongó.

Bewühl, bas; tolongás, dálongás.

Gemürfelt, ma. koczkás. Gemürm, bas: fergek, nyűvek. Gemürz, bas: fűszer, fűszer-

Brivary ..., füszeres, füszer... -baft, ma. füszeres. -nägelein, bas; -nelle, bie; szegfu, szeg-

fabors. Gezah, Gezau, bas i szorszám (b). Gezahnt, Gezahnelt, mn. fogna. Gezaut, bas i szóvita, felesolás,

czivodás, perpatvar. Sejauber, bas; késedelem, kése-

delmesség.

Bezehnt, ma. tizedelt. Bezeit, bas; arap' ideje. Bezeit, l. Belt.

Bejerre, bas; ránczigálás. Bejeng, bas; axorszám.

Deztemen, s. és so-n. illik. -b, mu, és ss. illö, illendő; illen-dően. illöleg; méltán. Deztere, bas 1 czifraság; cziczoma.

Ocztert, mo. czifra; mosterkélt, korosott, orčtotett. Gezimmer, das; ácsmunka, kö-

tes (b). Belifche, bas ; sziszeges, susogis.

-i, bas; sziszegés. Cezűcht, bas; ivadék, fejzat (megyető értelemben).

Bezweige , bas : ágazat , ágbog. Bezweit , da. hottos.

Bezwiticher , bas ; csiripeles , fe-

Bezivungen, mn. erőltetett, kész-totett , kényszerített.

Diaur, ber ; hitetlen (nem terok). Gicht, ble; köszvény, inszagga-tás; torok (az olvasztó katlané), (h). -aufall, ber; köstrányos-trom v. rohom. -beere, bie; fokete ribitske. -bruch, ber i tagbontláss. -brachig, mo. be-nult, köstvényes.

iligit, assayan, se distributes distributes, se distributes, e roissa bassal magyai. - rhade, bie : torokvand.
-mantel, ber ; torokház. -maß, bas; töltésfogó. -rofe, bie; rossa bassal. -ribe, bie ; gönya.

Ciebel , ber ; háscrács . toromba, ormó , homlokfal. -bach , bas ; csúcsiedál. -felb, bas ; homloksikja. -femfter, bas ; csacsablak. -bans, bas ; csacsfedeles haz.

Sienen , &. asit. Siepern , I. Sieren. Sier, I. Begierbe. -en, &. vagyik, vagyakodik, soyarog (vmi utan).

falt , I. Berfalt.

Sierig, ma. és ch. sovár, kiván-csi, sovárogva, kivánosilag. feit, bie; sovárgás, kiváncsinág. Bießsbach, ber; záporpatak. -s bab, bas; omlófárdő. -becten, bas; mosdótál, töltő modencse. -bedentnorpel , ber ; kanporca. -bedenmustel, ber ; kanizom.

-bled, bas; ontoke, satshbadog. -bucke, bic; ontoke (b). Bigger, s. r.k. tolt; ont; ontoke (b). conik, sombis, same, szakad v. ruhog (ar eső).

Diefer, ber ; onto, tolto. -ei, bie: ontes; ontozes; ontozke-des; ontomuhely.

Dieferbe, bie; mintafold. -ers, das ; bonez. fieber , bas ; rexkor. -form , bie : ontominta. -butte , bie ; ontohuta. -bubel, An. Kis Iblye, Kis Ludas. -tg, An. Kovesd. -tanne, bie; önto-zöhanta, ibrik. -telle, bie; merö kanal, meröko (b). -teffeleber; kanal, méroke (b). -ttjtí,ber; olvastó ust.-topf, ber; kan-naróusája.-forð, ber; töltike. -tunft, bie; óntómesterség. -s loch, bas; ontólyuk.-mutter, bie; anyabetu.-ofen, ber; ol-vasztó kemencze.-fcaufel, bie;

vanio semences. - igaquer, pre; merolapit. - waare, bie; önlött áru. - wert, bas; önlöttmű. Sitchad, ân, Pinkócz (helység). Sitt, bas; méreg; elető. -, bie; L. Sabe unb Mitgift. Gift-abtreibenb, ma. mereguzo.

-argnet, bie; -mittel, bas; mérogellenes szer. -baum, ber ; merges szomorcze. -biffen, ber ; morges falat, maszleg ; csalétek. Siftsbampf, ber; merges goz; ferjanygos. -er, ber; ado, aján-dekozo. -era, bas; ferjanyos ercz. -effig, ber; mereg ellenes eczet. -fifc, ber; merges bal. eczel. - fifd, ber: meirges hal. - beif, has mergoló sisalvirág. - banb ber; meirges czips. - bante ber; meirges czips. - bante bei ferjantkoh. - ig,
ma. 6s id. meirges; haragos,
haragosen; - laer Odwamm,
holondgomba. - iles, ber; egérkorica. - traut, bus; katika
sisakvirág. meb), bas; egérhő. - mifder, ber; meirgekverő,
meirgeksziső. - rode, ber; nyilfarku rája (hal). - fohlange, be;
meirge kügyő. - fitta, ber; ogérhő. - traut, ber; meirgelial,
maulag. - murrej, ble; meirgefog (kigyőké).
lýpant, ber; oriás. - ifd, me.

Digant , ber ; óriás. -ifd , mm. oriási.

-maner, bie; vogfal. -feite, bie; bie; narganig. -en, s. sirgel; ov. särgit. -ig, ssa. sirgen j. ov. särgit. -ig, ssa. sirgen

gis, fakd.
Gilbobrief, ber; czehlovál. -bruber, ber; czeh tagja. -e, ble;
czeh; egyasalet; lakmározó

társaság. Gilbensbad, sa. Pinkató. -fdaft,

bie; czéh; táresság. Gildmeifter, ber; czéhmester. Gilet (o. Zsilé), bas; mellény. derékra valé.

Simpel, ber; pirok, savolto; buta , ostoba.

Cingang , Gingham , ber ; pamutezővet.

Cingipa , bie ; foghås. Cinisborf , 4m. Nemes - Medves (helység).

(neiveeg).

Sinfce, so. Ginszeg.

Sinft, -cr, ber; reheitye. -crs
gras, bas; kéiegy.

Sipfci, ber; tető, catcs, orom,
ormó, hegye (vminek); legfőbb polcz. -ftet, me. sudaras

(a pagony).
Gips, ber; gipst. -en, os. gipstret. -er, ber; gipstmåvos.
Giraffe (o. Zsirád), bie; hankal.
Giranbole (o. Zsirandól), bie,

Agas gyertyatarió. Giranti (o. Zsirán), ber; forgató. Giratar (o. Zsirán), ber; forgató.

Sirratar (o. Zsiratar), ber; ior-gaimányos.
Sircisau, ha. Fenyőfalva.
Sircisau, c. szircen), c. forgat (váltoknál); kereng, köröz.
Siro (o. Zairo). bie; forgatás, forgatánány. -bant, l. Bant, - in Hanco, dreaforgatmány.
Sirouette (o. Zsiruett), bie; gzálkakau, gzálforgalyá, válto-zákony. ingestag, ingestag.

zékony, iugatag. Girren, A. turbékol, nyögdéssel, bulikoL

Bifcht, I. Gafcht. Sitter, bas; rács. rost, rostély. -formig, ma. rácsdad, rácsalaku , rostelyos. -ig , ma. rácsos, rostélos. - II, es. rácsoz, ros-télyoz. - fépiece, bie; rocsés kürtcsiga. - werf, bas; rácso-zat, rostélyzat.

Glace-Danbidub (o. Glasse), ber: sikkesztya.

sianesztyn.

Slacires (o. glasziren), ss. fagy-lai; simit, sikárol.

Slacis (o. Glaszi), bas; vársik, vármező, vártér.
Slabiator, ber; küzdő, vivő.-líd, ma. küzdő.

Glabiolus , ber ; dakoska. Glanbula , bie; mirigy.

Giang. ber; feny, ragyogvány, tündőklet. - . . , fenyes. Gidnjen, b. és es. fénylik; ra-gyog; túndőklik, villog; fényesít.

BJog. tundomin, villogt lenyest.
-enb, ma. és és. fényes, ragyogé, tándókló; fényesen, nagy
fénynyel.

Ionyayet.

Manjeerg, bas 1 coillámkő. -ges ber, ber: fényemitő. -gras, bas; polyvacsukk. -fáfer, ber; csin-golán. -főbalt, ber; kéklofány.

Gemalbe, bad ; erdoseg. Gewalt, bie; hatalom, erő, erő-szak; mit -, erőszakkal, erő-szakosan, hatalommal, erővel, eronek erojével : hatalmasan ; Einem - anthun, vkin erosza-kot követni el; fich - anthun, magát megőlni, erőszakos kéz-zel nyúlni saját életéhez; baé fleht nicht in meiner -, nincs hatalmam raja ; Ginem - erthete len , vkit meghatalmazni ; Ete mas in feiner - baben , vmit hatalma alatt tartani v. tokéle-

sen birai; erteni (nyelvet). Bewalt-anmagung, bie; hatalomhitorlas. - brief , -gettel , ber ; felhatalmazó level. - burft, ber ; hatalomvágy. - fübrer , ber ; pa-rancsolo. - geber, ber ; felhatalmard. -baber, ber ; parancsoló; folhatalmagott. -banblung, bie; hatalomtett. -berricher , ber :

Bemaltig, ma. erős, hatalmas, nagy, tetemos; id. erősen, hatalmasan erőszakosan, nagyon,

tetemesen. -c, ber; hatslmass.
Semalttigen, es, kitakartt, kiörit.
(felhagyott bányát) fellog;
meggyős (a vizhúzást a bányából); hatalmat nyer (vmin.;
eine 3-seh wieber -, bányát
ujonnan megnyilni v. munhába

Bemaltfam, ma. es ih. eroszakos hatalmaskodó; erőszakosan, hatalmaskodólog, -e, bic; erő-szak, hatalom, -feit, bic; erő-szakoskodás, hatalmoskodás. Bemaltthat, Die; eronnahietel.

eroszak.

Bewaltthatig, mn. de ih, eroszakos, kenyszerítő; erőszakosan. -feit, bie; eroszakoskodás.

Gewand , bas; seevet (ruhara); ruha , kontos.

Gemanber , bas ; randorolgatis. Bemanbemeife , ih. lateratra.

Bewandt, mo. Agyes, jartus. - beit, bie; agyesség, jartusság. - beit bes Griftes, elmésség. Bemarten , I. Bewartigen,

Gemartig, ma, einer Cache - fein, bevarni vmit. -en, es.

hevár. Bemaid, bas: fecseges, locsogas, mendemonda.

Bewebe , bas ; vizek. Bewebe , bas ; szövet , szöveny ;

szövevény, szövedék. Gemebr, bas; legyver; puska; in's -! fegyvarre! - beraus! fegyverbe! (Commandomorte). -fampf , ber ; puskatosa. -fole be , bie ; puska agy . - magaita, bas ; fegyverrakhely . - mantel, ber ; fegyvertakoro.

Bemehrepatione, bie; puskatol-tes. -phramibe, bie; fegyver-gula. -riemen, ber; fegyverszij. -ructen, ber; -ftube, bie; puskutamass. -fcmiet, ber ; puska

müres.

Gewi Bemeib , bas ; szarv (szarvase); eximer, aganes.

Bemenbe , bas ; forditas ; fordulas (szántásnál) ; árok ; ein machen, ekével egyet fordúlni.

Bemenbig , ma, forgatekony, forgathato.

Bemerbe , bas ; uzlet ; kereset, mesterség, hézmű; kenyér, do-log, foglalatossag; más treibt er fűr ein - ? milly mesterséget úz? mi után él? -er, ber; mesterember

Gemerbeffeiff , ber ; ipar, iparurlet . museorgalom, milipar. - # freibett , bie; iparsenbadsåg. -bans, bas; gyar. -los, mn. kereset nelkuli, keresetfosztott. -mann, ber : ipacuzo. fizer; mesterember. -maßig, mw. ipari; ih. iparilag.

Bemerbfam, munkas, iparos. -=

feit, die; ipar. Gewerbeeichnie, die; koamnis-kola, ipariskolo, -fteuer, die; iparado, -treibenb, wa ipar-neo. -wefen, bas; ipardolga, ipartigy.

Gewerte, bas; munka; ezeh; gyar; banyasegarda, banyaresies. -buch, bas; or-, v. onya-, v. társkonyv. -ntag , ber ; tár-nulati gyules. -fcaft, bie; társang, banyaniransig (b). 6s bert, ber; gyarnok. -smann, ber: -omeister, ber; gyarmoster. Benich, bas; soly: nehösseg; solymarick; bas - balten, a

merteket megütni : nach - faus fen, font samra venni; ein Mann bon -, bagy tekintetu v. tekintelyu muber; eine Gas che pon - , fontos dolog. -ig, ma, nyomatékos, fontos; sulgos. -igfeft, bie; nyomatekosság,

fontossig. Bewiegt , I. Erfabren. Bewilb , bas ; vadab , vad. Bewillet , ma . es ih. - fein, szandehanak v. eltokelve lenni,

szándékozni.

Bewillig , mn. nzolgalatos. Bewimmel , bae ; bemzseges; [tue. sohasåg. Bewimmer , bas ; jajongas, jajgn-Bewinbe, bas ; gombolyitas; lazor. Gewinn , ber ; nyereseg, bascon ; jutalom. -bringenb , mn. es ih.

nyereséges, hasmos; nyeresége-

sen, hasznosan.

Geminnen, cs. ra. nyer; keres, szerur; eler (partot), bevesz (várost); Einen lieb -, vkil megkedvelni; Geschmad an Ets mas -, vmit megazeretni; bie Baume - Augen, a fak him-barnak, fakadnak; bas Getreibe gewinnt Mebren, a voles v. a ban kalaset hany v. fejesedik; Beit ju gewinnen fuchen, idot vontatni.

Beminner, ber ; nyero, nyerles ; nyero sors. -farte, bie; nyertes kartya. -reich , nyereseges. -ft,

beet nyeremany, nyerelet. -- fucht, bie; nyerekedes, nyervágy. -füchtig , ma. nyerekedő. Beminfel, bas; nyöszörges, nyogés. Bemirt, bas; szövedék.

Bemirre, bas; zurravar, kussadek. Bemiffen, bae; lelkiismeret ; antudat ; mit gutem -, jo lolek-kel; fich ein - aus einer Sache machen, vmit lelkiismeretes dolognak tartani; ich wurbe mir ein - bacaus machen, lel-kemre fognam venni; mit be-ftem Biffen und -, logjobb seandehkal de lelbinmerettel.

Bewiffenbaft, ma, es in. lelbiisméretes, igaz lelha, jolelha; igazlelkuen, jólelkuen, jólélek-kel. -igfeit, bie: lelkismere-tesség, igazlelküség, jólelkuség.

Bemiffenlos, ma, es id. lelbiis-meretien, roszlelku; roszlelkuleg. -igfeit, die : lelkiismoret-lenseg, roszl-lkuseg. Gewiffens-angft, die : lelekfur-

dewifiens-angt, bie; lelekfur-dalas. -bif, ber; lelekmardo-sas, lelkismeret furdalas. -pfatt, ber; -frage, bie; lelki-ismereti kerdea, lelekben jard-dolog, -freibett, bie; lelkis-meret szabadsaga, vallássza-hadsig, -ratb, ber; lelki atya--rube, bie; lelki nyugalom, lelki csend. -fache, bie; lelki-ismereti dolog. -fraupet, ber; lelkismereti eketseg. -awang, ber; lelki-smereti erottetés. Se-bentil, ma. 6s id. biconyos. bir-bentil, ma. 6s id. biconyos. bir-bentil, ma. 6s id. biconyos.

Benth, ma. és id. bizonyos, biz-

gunyonna; bistonan ; ich bin meiner Bacht - , bisonyos va-gyok felole; ber gemiffen Doffs nung leben, minden nyal remenyleni. -be bizony--belt , bie; bizonyosság, valóság; -beit bas ben, bizonyomak lenni ; Jemane ben -bett uber Etw. geben, vhit hizonyossa tenni ymi felol. -lid, ih. bizonyosan , bizonyara. Bewitter , bas; egi baboro, menny-

dorges, sivatur, forgeteg, zerzer. bus - bat elngeschiagen, beittott a menyhö. -ableiter, ber; villambarito, villamfogo. -flame me, bie; villam. -bimmel , ber; haborus v. zivataros eg.

Bemittern , 4. egi habora kel, Gemitter-nacht, bie; zivataros ej. -regen, ber; zivataros eső: zá-por. -flange, bie; villámháritó. -fchwül, ma. rekkenőmeleg. -motte, bie; zivataros felho v. felleg.

Gewilligt , ma. megjart , meg-tanitott , okult.

fanttott, onult.

Semogen, ma. hajlandó , jóakaró
kodvező. -beit, ble ; jóakarat,
kodvezős hajlandósk.

Semonnen, A. szokik (hoz., hez.;
ra., re); megszokik (vmit).

Gemőhne

Gewöhnen, er. szoktat (vkit ra, re; hoz, hez). Gewohnbeit, bie; szokás - efebs

Ier , ber ; szokott hiba. - erecht,



Gefiebent , mn. hotes.

Gefime, bas; parkany, partaut, parkanyozat. -glieb, bas; parkányrész.

Gefinee, bas ; cseledseg, cseledek, Orfindel, bas; gaznep, gazcse-led; gyülevész, csürhe nép. -s tang, ber; portáncs.

O:finbeftube , bie; creledhas v.

efinat, ma. gondolkadásu; frans sofiic -, francziákhoz szitő; ic bin -, szándékom van.

Befinnung, bie : velekeden, gondolkezás mód ; érzelem.

Gefittet, ma. muvelt, joerkolced. jóvi «eletű. Befoff, bas ; iszákoskodás, dozső-

les; silány ital. Befonnen, ma. szándéku ; ich bin

-, elvagyok tökélve, szándékom VAN. Gefottene, bas; fott (étel). Befpann, ber; hason sorsu, v.

rangú; ispány; bas; fogat. -s foatt, bie; társlét; vármegye. Oefpannt, ma. és id. vont. fe-érfnaunt, me, és ih. vont, fessalt, fessitett (p. 0. figyelem); kiváncsi, kandi; auf Etwasfein, venit kudni akarni; mit Jemanben fein, venit kudni akarni; mit Jemanben fein, venit kudni akarni; mit Jemanben delpefe, basi; ohadek.
 érperif, basi; kisértet, rém, rémalak. -rartifg, ma, kisértetea, rémalaku. -fafer, ber; mand.

mano.

mano.
Gesperce v. Gespärte, das ; zd.
rás; ellenkezév; sodélsak, szarus; ernyő(szereken); könyvkapocs.
Gespiese, der; Gespielin, die;
Gespinze, das; sonogalás.
Gespinze, das; sonogalás.

Derpinne, vas: ionogaias.
Despinne, das; fonal, fonal.
Despotte, das; csufolas, ginyo-las; csuf., giny; - mit Jemand treiben, vaibol csufot urni.
Despitas, das; besselgetes, be-ssed, szóbeszed; cin - mit Jes manhon unpubaban. manben anfnüpfen, beszélge-tésbe ereszkedni vkivel; ein -fübren, beszélgetni. -ig, ma és A. beszedes : beszedesen. -ige Beit , bie ; bearedossen. -weife,

A. beszelgetve, beszedkep. Celprenge, bas; követletes (b). Gelprengelt, ma. iromba, pettyegetett, tarka.

tyegetett, tarna.

Beftabe, basi part, mart, vizpart, tengerpart, gereb.

Beftalt, bit; alak, forma; mod.

-en, ea, és e a, alakit, formál;
alakúl, formálodik; idomál. et, ma. alakitott, alakult, alkotott. -los, mm. és ih. for-

Bestammel, bas; dadogás, hebe-gés. [(vadász-szó). ges. ((vadávz-szó), Gefánbe, bas; ormadar lábai Brfánbeig, maleiner Cache elg fein, megvellani vmit. –nis, bas; vallomás, vallomány.

lateroglet. - jug , ber; armvo- | Geftange, bas ; kardsat , karokerites ; palle (b). Beftant, ber ; bus, budosseg, spor. Beftatten , es. megenged . jová-

hagy.
Seftanbe, bas; cselit, bokros
hely, harszt; solyomleszek.
Sefted, i. Befted.

vall ; 4. megalszik, összemegy. Beftein, bas; kotomeg, komeg. Beften, bas; allas; tolap; gå-bazet (b).

Geftern, is. legnap. Gefticulation, ble i tagjarintas. Gefticuliren, kozet v. tagjat jar-

talja; & epecsel. Beftidel, I. Sticheln. Beftietelt, ma. cumas.

Ochifte, bas : interet.
Geftirn, bas ; caillagant, caillagok;
caillag. -t, ma. caillagos.
Geftober, bas; zivatar, fergeteg,

foratag.

Beftofen, ma. I. Steffen; -e Mauer, vertfal, tomott fal. Beftotter, bas; hebeges, akado-

Bestraubet, mn. partra velott. Bestraubt, mn. borgas.

Gestrauch, bas; bokor, csere, csepote, bige, csepoteze. -ta,

Seftreift, ma, esikon, gerezdelt. Beftrenge, ma. szigoru: vitezlő (crim). (risny46).

Ceftrig, -e, bas; kotes (ha-Beftrig, ma. tegnapi. Offrippe, Geftruppe, Geftrappe, bas : gurdon, gurdaly ; haraszt, bokros hely.

Geftus, ber ; tagvitel, tagtartas. Seftübe, das; por szénnel ve-gyített agyagpor (b). Seftümper, das; kontárkodás, himpellérkedés.

Geftute, bas; menes, delczeg.

Beftutmeifter , menesmester. Befud, bas ; kerelem, keremeny. folyamodás. -t , ma. kapós (áru). Befumme , Gefumfe , bas ; don-

gás, dongés, dongécselés, bon-gás, bongés. gas, ponges.

g'(unb, ma. és ih. egészséges,
ép, épen, egészségesen; vortècs, gyógyulni, épülni; ausfeßen, jó szinben lenni, -s
bab, bas; gyógyfurðő. -brune
nen, ber; gyógyvíz, gyógybát,

nen, ber; gyógyútz, gyógyhát, savanyu víz, ércseu víz, ércseu víz, ércseu víz, ércseu jam - legászágáro válják! -se lebre, bic; éptan, bic; gyógyálás. -befund-madunhi, bic; gyógyálás. -merben, baé; garcsolódás. Getálfel, baé; denkázal. -betándel, baé; denkázal. -betándel, baé; tánga ta getanez, baé; tánga ta getanez, baé; tánga ta getanez, baé; tánga ta tánggolás.

Betange , bas : tancz , tanczolas. Betbelft, mn. es in. reszelt. osztott ; reszelten , osztva.

lárma, sörgés, csörémpölés, zérzúr.

Betranpel , bas; ügetes. Betrant , bas; ital, Betrappel, bas; tombolas,dobogas. Betratio, bas; fecueges, locuogás . mende-monda.

Getrauen, ch. bizik magaban,mer.

Serreise, p. 10:121 maganun, mer. Serreise, p. 26 ; gebons.
Setreise, p. 26 ; gebons.
Setreise, ms. és és, hū, hiv, hivsges; hūven, hīven, hūssgesen.
Serriise, das ; kūzlō v. belkerekse, das ; kūzlō v. belkerekse, bas ; kūzlō v. bengeny;

rék, herékmű, v. mozgony; gyakfa (b): úzés, hejtás. Getrieberfable, t. gjakfak. -plate te , bie; koronglanyer, gorones-

Detrobel, bas; tarattyd, usibarne, Setroft, ma. és id. bistos, bizo-delmas; bizvást. megnyugva, bálran, egész bizodalommal.

båtran, egész bizodalommal.

Strecken, "sa. (ciner Sedy,
bízik (ban, ben), bitatja, vigenziaja magai (val, vel),
stribmat, bas; zenebona, zaj,
zeibongås; tolongå sokasåg,
petityegelet, "ma. petityes, babos,
petityegelett, pontozatos.
Strecken, "s. "sokorlott. -Beit, bie;
gyakorlottag, länden, ber; koma,
kerearikoma. -in, bie; -Sfran,
ble; komasszony. -(dight, bie;
gyakorlottag.

bie ; komassszony. -fcaft , bie ; komasig. -fomaus, ber : keresztelő.

Beviert, ma. folnégyelt; négyes. -e, bas : negyneg , negyrot. Berolmadben, i. Befolmadbigen , i. Bebolmadb

tigen.

Bemads, bas ; noveny, kindyes ; termet. -erbe, bie; tenyeszfold. Gemachfen, ma. es il. nolt, nove; einer Sude - fein, vmit meg-birni; vminek mogfelelhetni; Einem - fein, vkivel folerni. foltehetni (erore nezvo).

Gemaff , bas ; állatok vedszerei. v. fegyverei. Semabit, választékos, I. Muse

erlefen. Gemabr , iA. Ginen - merben,

vkit eure venni, megpillantani, Gemöhr, bic; kezesség, szava-tosság, birtositás.

tossag, Diktostus.

demodren, es. kezeskedik, biztostt; szavatol; teljestt (kérelmet); engedelmet ad (ra. re),
megenged (vmit); szerez, tesz;
Rugen – haznára lenni;
leffen, nemtelmakborgatni.

Bemabrleifteen, es. szavetol. kesoskedik. -er , ber ; kezes, sza-vatos. -ung , Gemabrichaft , I. Bemabr.

Gemabremann , ber ; kezes , seavator.

Semabrfam, ber; -e, bie i orzen; Setone, bas; hangrat. Grizet; ovet. [toltes. Gerofe, bas; raj. zoroj, robaj, Gewachrung, bie; taljesites, beGefchieben, ma. elvalt , elvalasztott, kulon, elkülönzött.

Befdiefe, bae; lodozes, lovol-(gyulazás. dorés. Beidimpfe , bas ; ragalmaras,

Gefchirr, bas; szer, szeruzám; ham; edeny. -bobel, ber; sprogyalu. -taften, ber; talas, tal-tarto. -rechen, ber; szerszomfogde.

Gefclacht, mu. egyenes, nyu-

lank ; porhanyu. Befdlant, I. Eclant.

Befchtecht, bas ; nem ; faj ; fajta ; nemzetség; vérség, fajzat; származis; kor, iz, nemzetségkor. -lid, me. nemi. -los, me. nemtelen.

segi. -after, bas; (ember) iz. -art, bie; nemi faj. -endung, bie i. Genitiv. -folge, bie; nemzetségágazal. - linie, bie; (nemi) ag, nemag, -name, ber : vezetekner. - regifter bas : nemzetségi v. vérséglajstrom. -tafel, bie; versegtabla. -theis le, bie; nemzo reszek. -trieb, berg nemi ösztön. - mappen, bas ; nemzetségi czimer. - wert, bas; nemszócsko.

Beichlepp, bas; kiserel; pogy-

gyanz; esaletek. Gridliffen, ma. konzorult; mi-volt, pallerozott. - beit, bie ; miveltseg, pallerozottsåg. Befolinge, Befolinte, bas; bol-

reszek, belek, zsiger. Befdludge, bas ; rokogas, zopo-

Gramad, ber iz; szájis; iz-los; iny. -los, ma. isetlen; iz-lastelen. -lofigfrit, ble; izet-lenség. -voll, ma. józletű, iz-lets; zamalos. -wibrig, ma.

izleselleni. Gefdmalgen, ma, zsiras.

Beidmage, bae; exuppanas ; csemcseges.

Befdmaufe, bas ; vendegsegeskedes, lakoma, tivornya.

Befchmeichel , bas ; hizolges , hizelkedés.

Beichmeibe, bas; eh. ekosseg, druggsag. -hanbler, t. Jumes lenhanbler.

Befdmetbig, mn. hnilekony, nyulekony ; kovácsolható ; ra. hojlékonyan: nyulékonyan. -frit, ble; hajlekonyság, nyolekony-

Beidmeiß, bas ; foreg, hernya; ganaj i népsepredék.

Beidmiere, bas ; mazolat. Befdnarde, bas ; horty , hortyo-

Befcnatter, bad ; gagogas. Befcniegelt und gebügelt, mn.

eziczomázott.

Sefcopf, das teremimeny te-remite; nyomoru teremites. Sefcof, das lövedek; löszer; puska; földadó; emelet.

Befdret', bas; larma, kialtas; Befellichafte . . . , tarsasagi , tar-

abajgatia; Einen in's - brins gen , vkit elhiresztelni; in's fommen , ethiresedni , hirbe joni.

Befdreibe, bas ; irogalas, irdo-

Befdreibfel, bas i irkalirka. Befdrot, bae; borek (allatoke). Gridur, bas ; süledek (b).

Beidutte, bas; halmarat. Beidun, bas; loszer, pattantyu,

ágyű; sályomazíj, lővőcs, lőveg. -funft, bie | patlantyus mester-

Befcmaber , bad ; lavas-ceapat ; lovasság; esoport; hajócsapat. Befchman, ban; esacnogus, fecue-ges, locsogus, retyerutys; fees res - , szószátyárnág. -ig , mm.

oracaka, fecsego, lorsogo, -igfrit, bie ; osacskaufg.

Gefchweigen, es einstigat; s, ballgat; geschweige, buf..., nen hogy, annyival inhahl nem annyival kevesebt; ju-, baß..., hogy ne emlitsem, hogy challgassam. Beidmelge, bas ; tolizadan, dones-

leu.

Seldwinb, wa. hamar. gyors, se-bes; id. hamar, gyorsan, sebe-sen; sietve; mad' -, csak ha-mar, siess. -igfeit, bie; gyorsasag, sehesseg ; in ber igfeit, hamarjaban, frisiben.

Befdwind . fdreibefunft , bie: gyorsirle. - foreiber, beri gyors-

Befdmirre, bas ; eseveges; enicserkeles, cziripolas.

Beidwifter , / lentverek , ntyafisk. -find, bad; unoka testver. -lid, mo. testveri; in testveri--fcaft, bie; testverseg. leg. -fd)

Befdmollen, ma, dagadt, Ge divorne, ber ; eskūdt. -nges richt, bas ; eskūdtszek, eskūdt-szeki biroság.

Befdivulfi, bie; daganat. -ig, mn. dagadt.

Gefchour, bas; fekely, gyüle-yény, tályog, kelevény. Gefcchit, bas; hatovány. Gefegnen, I. Segnen.

Befru, ber ; tare, legeny ; ficzko. Befellen, es. tarsasit, tarsit, egyesit; eh. egyesül; társul (val. vel), magai esatolja, kapesolja (hoz , hez) . esatlakozik. - seit, bie : legenykor, légénység.

Befellig, wa. tarsas, tarsadalmas, tarnalkodo, nyajas, baratsagos, -Peit, Befellicaftlichfeit, bie ; társsaighedvelés, társalgás, társalkodás.

Befellichaft , bie; tarsasag, tareulat, egyesület, gyülekezet; eine gefchloffene -, zárttársaság. -er, ber ; társalkodó, társalgó. -erin, bie; társalgónő. - fich, ma. társaságos, társulati, társadalmi. - s lichteit, I. Gefelligkeit.

nan, -bame, bie ; fareassonysåg. tarmikodone. -glieb, bas i tars, társasági tag . társaságbeli. - s bertrag , ber ; társasági szerződes. - mibrig , ma. fársaság elleni. - wagen , ber; társasko-

Befen, ber ; lezecz, ponty. Befent , bas ; bujtas , bujtovány ;

hálózaly i eroszke (b). Gefes, bad i förvény, szabály; szakass, verszak. -bud, bas; törvénykönyv. -entiburf, ber i förvényjavaslat. -frel, ms. és it, torvenyment; torvenymen-

Befegegebent, mn. osia torvonyhozo; torvenyhozolag -geber, per; torvenyhozá v. szereő. ... gebung, bie; torvenyhozán, torvenyhozdság, -fraft, bie; tor-venyereje, -funbe, bie; torvenytudomány. . funbig, ma. torvénytudó.

Befellich , ma. es ia, torvenyes, torvényszeres ; torvényesen, forvenyszeresen. -feit, bie; tor-

vényesség.

Befestos , mm. torvenytelen. -ig-Befegemäßig, ma, es in. torveny-

szeres, torvényes; torvénysze resen, torvényesen, torvényszevényesség , törvényszerűség. -- fammfung , bie ; törvénytár. -fturmer, ber; torvenvronte.

Gefeht, ma. es id. komoly, nyn-gott; komolyan, nyugottan; -ben Ball, baff ..., folteven hogy stb. -beit, bie; komolysåg.

Befenwierig , mn. torvenyelleni, torvenytelen. -teit , bie; torvénytelenség.

Befeufje, bas ; schajtoras, nyoges. Befichert , ma, biztos , biztosifett, baterságos, baterságositett.

Beficht, bas ; arez, arezulat, abrás, ábrázat, kép ; látás, szem ; lstvany: személy; aus bem -e perfieren, szeme etől elvesz-teni; ju -e befommen, megpil-lantan; Einem ein - machen, vkinek rosz képet mutatni; in'é - arczul, szemébe i in'é -fagen, szemébe mondani; in'é ichlagen, arernl esapni ; Ginem in's - feben, vkinek szeme köze nezni . gerabe in's - , szemtol szembe : Einen pon - Fennen, vkit latasból v. szemvégről ismerni.

Befichtesbilbung, bie; arczalkat. rengivertioung, ofe; arcanust.
-falte, die; arceránca. -faltig,
ma, ráncros képü. -fedler, der; látás hibája. -freis, der; látha-tár, látkár. -linie, die; arcevo-nal. látvonal. szemvonal. -ners de, l. Sednerde.

Befichte-puntt, ber i szempont ; nerpont. -fdmade, bie; gyengeseg. -pergerrung, bie : accefintoritas. -winfel , ber ; Gereife, bas; kapkodis; ringatés . es ift ein - barum, igen kapkodják, keresik (p. o. a portekát).

Beresborf, in. Sz. Groth.

Bereuen, &, és so-n. ban, meg-ban : fich bie Mube, bie Beit -laffen, banni a faradsagot, az

toot.

Gereat, bas; irtovány.

Gerfalt, ber; herecsen.

Gerfalt, bie; dongacsíny, horony.

Gerbab, ber; gyámálya.

Gerbab, ber; Gellért, (finév).

Gertat, bas; itélő-, törrényszék,

hiróság. törvényhatósság;

uber einen balten , vait meg-itelni : unter einem - fteben, torvényszék előtt állani. Gericht e tarteit, Die; biroulleto-

ertage errett, sec pionielo-ag; illedő biróság, törványha-láság, -ltás, ma. birói; iå. bir-róilag, birójkép. -s.., ter-vényszéki, (orrénykezém; birói. -sőraudy, ber; ilelőszéki szo-hás. -sőlener, -frobu, ber; haj-da, poroszlá. -sferten... perszunet. -shantel, ber ; -slache, Die; torvenyes ügy v. per.

erichte berr, ber; berrichaft,
-obrigfeit, bie; biroi felsöhbaeg. bef, ber; torványszek.
itelöusek. -foften, e. parkolideg. -orbnung, die; torványkezési rend. -perfou, bie; birói v. törvényszéki személy. - o fcoppe, ber : táblabiró. - fculo se, ber : falusi bird. -forengel, ber : birdi megyo, torveny

megye.
Gerichte-ftatt, -ftatte, -ftelle, bie; törványtétel' torványazek' helye; vesztőhely. -ftelm, ber; birdi megyének határkove. -Rube, bie; torvenyterem. -tag, ber; tortorvenynap hatarnap. -unteretban, ber; torvenyszek alatti,

toan, ber; tovenyaren anti-, törrénymegyei. - javana, ber; törrénymegyei. - javana, ber; bering, ma. csehély. kevés, ki-cany: középszerü; hitrány, megvelett, elátermett; th. cse-hélyen, középszeréleg; nidbt bad -fte, legkevesebbet sem; nicht im fien, epen nem, teljes-seggel nem : eine -c Sache, czekelyseg, kicsinyseg, alavaloság. csigavér. - fchiten , meg-velni. kevésre becsülni, bit-

ványolni, fitymálni. Geringfügig, ma. csekély, érték-

telen, potom. -felt, ble; ki-csinység, csekélység. Geringbaltia, mn. csekélytartal-mu, csekély értékü. -felt, ble; csekélytartalmuság, csekélyér-

ereneistartaimang, cseneiser-tekasse, Geringsheit die; csekelysse, si-inyasg, -focksig, ms. ertekte-len; is. ertektelenül. -focss hung, die; megveiss, csekely-boyelel.

Berinne, bas : folydogálás, csatorna zsilip.

Gerinnen, 2. rå. össsemegy, öszssefut, heged; megalszik; meg-fagy; - maden, hegeszteni. Gerippe, bas; csoutyáz, váz. Gerippt, ma. bordás.

Gela

Berfren (o. sseriren), .A. viselke-

dik, magat viseli.
Gerifcborf, An. Gyiroth.
Germanten, bas; Germania, Ne-

metország.

Gern , iA. örömest , szivesen; könnyen, készakarva, szándékosan : kozonségesen, rendesen. berglich -, sziven Grömest: er tangt, fptelt für fein Leben gern, halatban szeret tanczolni, jat-szeni; - haben, - feben, - toun, szeretni, szivesen venni látni,

derftrig, Geröhricht, bas; nå-das, nådashely. Gerblie, bas; kötörék, omlék. Gerfte, bie; árpa. -n..., ár-

pa Ber; ordei vereb. - graupe, bies arpadara. - grupe, bir; árpadereze, árpakása. -öre, das i árpassa. "Fore, das emen). "pfaime, die i nyári szilva. "faft, der j árpalé, ár-paviz. "faftelm, der i árpaká-salé. "fájrot, das i árpakása. Gerte, die j audogo, værő, sz-háng, husáng. "néraut, I. Stabe

murj.

Gertrand, Gertrud (nonev). Geruch, ber ; szag, illat; szaglat; einen guten - baben, joszágunak lenni. -foe, ma, szagla-tan. -snerve, bie; szagideg. Berücht, bas; hir, nosz; es pers

breitet ob. es geht, es geht ber-um bas -, man tragt fich mit bem -, rebesgetik, beszélik, hirlelik, a hír foly, v. ssállong, v. szárnyel.

v. Bartuyen, d. meltestatik , ke-greshedik. Serubig , ma. nyugalmas, bekes. Serdue, Gerampel, bas: taratiyu, zsibáru, óceke, holmi.

Serüllfammer, bie; taraitys haz. Gruft, bas; allas, alkolmany. allvany; bangenbes -, targya, csoreny, kotelen függő allas

(b). Beruftsband , bas; kotoras. -las ben, ber; állásdeszka, -fdra-gen, ber; álláslab. Berüttel, bas; rázás, zökögés,

zolyögés. Berbafius, an. Gyárfás.

Befame, bas ; mog, magok. Gefammt, ma egesz, összes, öszszeséges; közös; A. egészen, összesen, mind, mindnyáján. -

betrag, ber i oszveg, összeség, summa. -heit, -fchaft, bie; kozonseg, összeség, -fumme, bie; Acriet.

Befandte, ber ; kovel. Gefandticaft , ble ; kovelseg. Befang, ber; enekles: enek. -- buch, bas i enekes könyv. -s weife, l. Melobie. Orfaß, bas; alfel, ülep; üles. -s bein, bas; farcsoni.

Befaufe, bar; dozsoles, ivas, Befanfe, bas; zugas, ausngas,

suttogås. Befäufel, bas; susogås. Befäufel, bas; dgy, dalog, fog-litbalag üzlet, dzerlet. -ia, lalkodás: űzlet. üzérlet. -ig, ma. munkás, dolgos, serény, foglalkodó, -toun, munkásságot tettetni. -id'eit, bie; munka-ság, ugyug'kedés. -les, mu. és e. munkailan, henye, heverő foglalkodás nélkül. -lofigfeit, bie; munkatlansag, heveres, henveles.

Befchattesbeforgung , bie; ugyvitel. -eifer, ber i agripar. muntel. -eiter, ber; ügripar, mun-káság, -freund, ber; üderpaj-tás. -fibrer, ber: ügyviselő, ügyvezelő. -fibruma, bic; ügy-viseléa. -gama, ber; ugyfolya-mat. munkafolyamat. -feben, bas; kereskelési élet. -mann, ber; uzer. -face, bie; agy. -. ftpf, ber; tiezti toll. -trager, ber; ngyviselő, ngyvivő. Befchánbet, ma. megszégyonitett,

becstele n.

Befchedt, ma. tarks.

Befcheben , 4. ra. tortanik . meg-tortenik, esik : es ift um ihn -, odn van: jes ift um tipt -, odn van: - laffen, hagyni, en gedni; es ift thm Recht -, jol seett neki; es gefchiebt tip Secht, úgy kell neki. -, me. megförlent, vegre ment. erforbe, bas; vadak' bele (va-

dászszó).

dázzzó)

déctóció, mn. okos, eszes; th.
okosan, eszesen; er ift nitót-,
nines io dolga, nines esze-,
beit, bit i okoság, eszmeség.
defőgen? bast i jándék, adomány, adány: Einem ein - mit-

etwas maden, vhit vmivel megajándékozni; jum -e, aján-dékul.

Befaiate, bie : torténetirés ; tor-

tenet, eset; elbeszelésa.
Selsichtich, ma. tortanet szerinti; történetileg.
Selsichtemaler, ber: történet-

festő, -maßig, an, történetsze-rinti; /A. történetileg. -fércis ber, ber i történész. -fércibung, Die : tortenet iras.

Befdichts . . . , tortenet . . . torténeti -funde, Die; tortenet tudomány. - Pundig, ma. térténet-tudományben jártas. Befold., bas : elkalmasság:

dgyesség; illendőség; sors, vézzet. Edicild.

végret. [Schleitich. Befchiefich, I. Befchieft és Befchieflichteit, bie; figyesség. Befchieft, mn. (au Eimas) czel-szerű, kellő, alkalmas, ügyes; is. alkalmasan, ügyesen; oko-

Befchiete · bas ; gómbór , komp, hómpkö (b).

169

sit, közönségesít. -iffimus, ber; főtábornok. -ität, bie: hadve-zérkar, hadvezérség, tábornok-ség. -friegécommiffár, ber; ha-di főbistos.

meneral-Lieutenant, ber ; altabornok. -major, ber; tabornoki örnagy. -maric, ber i hoz-mars, nagyriadal. -quartiermele fter, ber i tabornak. -fchinfel, ber ; fokules. -ftaaten, t. or-szág' rendei (Nemetalfoldon). nagyi kor. -flurm , ber ; egyetemi ostrom, korostrom. - bere fammlung, bie; körgyülen; fozsinat, -picariue, ber ; pospoki helytarto.

meneration, bie : nemzedek, nemzék, emberfz, ivadék, umbern vom.

Beneroe (o. reeneroa), mu. nagyleIkū.

Genefen, & ch. gyogyul, labad, udul, épül, füremedik; eines Rinbes -, gyermeket szulai.

Gental (o. reenial), an. langeszii. -itat, bie; langeszüség, langesz. Bentd, bas; nyakcsiga, nyakto, nyaksnirt, torko; bas - bres den, nyakat tarni, szegni --

fang, ber; tarkodofes (vadaszszó). -fånger, ber ; vadász kés, Sente (o. rsent), bas; langess, langelme. n, t. nemtők, őr-szellemek. -corps, bas; várnoktest. -offizier, ber ; varnok-

tient. -ftreich, ber ; elmes v. meresz csin.

Beniefebar, mm. eldelbeto, eheto; használható, en, A. rh. éldel, élvez; használ, hasznat vesz; eszik; er bat nichts genele fen, sem evett, sem ivott; er gentefit bie Bett, eli világát. Beniren, es. alkalmatlankodik, terhére van (vkinch); rå. átall, feszkedik, nyáskolódik.

Senifte, bas; rekettye. Genitiv, der; masodik v. nakos eset, nemzo eset, birtok ejtes. Benius, ber; nemto orszellem ,

Grangyal. Genof, ber; tars, reszes, czimborn

Benoffenfchaft, bie : tarsasag, eggesulet; resresulet, emmborasig

Genre (o. zsán'r), bas; nem faj.
-bifo, bas; sielkóp, közélethép.
Gensb'armes (o. Zsándarm), ber; rendőr; hadrendőr; rendőrség.

Bentiana, bie ; tarnics. Gentleman (o Deent'lmon) , ber ; ür, üri ember.

Benug, ma. eleg. elegendő, id. elegendően, elegségesen; eleg, egy szóval; Einem - thun, ykinek eleget tenni; faß bir bas - fein, elegedjel meg azzal; ich habe ibm oft - gefagt, ele-get mondtam neki.

Bennge, bie : elegueg : jur -, a mennyi hell; Einem ob. feiner Sache - thun , leiften, vkinek. v. vminek eleget tenni, megfelelni.

Bentigsen, 4. es su-n. megelegmik; bas genugt mir, az nekem eleg, azzal megelogszem v. beerem : fich an (mit) Etw. foffen, ymivel beerni, -enb, lich, mo. elegséges, elegendő, hielégitő; sa. elegendőkép, hielegítőleg, eléggé.

Benuafall , mu, elegseges; ih. ologrégesen, elegendoen, eléggé. Genfigian, ma. toharekos, mer-tehlaton, megológodott. - feit, biz; taharekosság, mertekletes-

seg, megelegodes, elegules, Benugethuent, ma kielegito, ologtevo, -thung, bie , clegiotel,

elégtét. Benuf, ber : elemeny, elv , eldedas, gyongarteljes. -tucht , bie : elvvagy. - fuctig. mn. elvvagye. Gengenborf, An. Namet-Genes. Geognofie, Geognofit, bie: fold-

isme, bercatan.

Becgnoftifc, mu. foldismei. Geograph, ber : foldird. -ie, ble ; foldrage, Ioldirat. -ifth , ma. foldirdi, foldragei, George, ber ; foldtudon, -ie, ble ;

foldtan. -tid, mn. foldtani. Beometer, ber , foldmoro, mor-

Beometrie, bie; tertan. -Ifc, mn. tertani, foldmérói ; ch. tertani-

lag, foldmérőilég, Beorg, ber ; Gyorgy (finev). - den, bas; Gorgel, ber; Gyuri,

Gyurka (finey). Beorgenburg, be. Szombatfalva.

Georgicon, bas : gardusigi ishola v. intéget. Berad, bas; malhe, sajda, csomó, paggyász, batu, bengyele,

hongyola, moto, Bepfeife, bae: futvolen; nipolas. Beplapper, Beplauber, bas; esacsogas, terefere, teretura.

Geplarre , bas; kiabalas, ordi-Invas:

Beplate, bas ; pattogås, puffogås, Bepolter, bas ; zorges, zorgetes, doromboles, berzenkedes. Beprage, bas; belyegres, jegy-

pénzkép. Geprahle, bas: kérkedés, fitog-latás, dicsekvés, bápykódás. Beprange, bas ; dier, feny, pompa. Gepraffel, bas; pattogav, durrogas.

Bequade, bas; kuruttyolas, rekeges, varlyogás.

Bequeticht, en. zuzott. Berabe, ma. egyenes, igonyes; påros; öszinte; id. egyenesen; öszintén; pårosan; épen; -e maden, richten, hiegyenget, hiegyenlít; -eber ungerabe iptelen , parosdit jatszani; - perane, szabadon, nyiltan ; - ju, ogyonest: nach -, lassan; ge-

Berabmachung, bie; kiegyenliter. Berab-beit, bie ; -finn, ber i egye-nesseg, öszinteség. -linig, egyonesvonalu. -mintelta, ma. derekszögletű, negyedszögű. Geranium, bas : gerely. Gerarous, sa. Gellert. Gerafe, bas : duhodés, örjöngés.

Beraffel, bas; cuorompolen. Gerath, bas; -fcaft. bie; neer-nehm, prer; han bator, bannemu, házi eszköz.

Berathen, & rê. jul, kerûl, akad, esîk; sikerûl, elsûl, lerem; (vkire) bukkan; (meregbe) jô; (feledekenysêgbe) megy; an einanber -, találkozni, egymásra talalm : an ei mander -, einane ber in die Laure -, auszekapni, hajha kapui; in Flammen -, meggyoladni; in Freude -, megorulni : ich gerletb auf ben @in. fall, eszembe jutott, azon gondolatra jottem v. vetemedtem ; nitra szakadni ; in Bestürzung " megzavarodni. - ih. tanó-cson ; es möchte sür ihn -er fein ic., tanácsosabb volna neki.

Gerathemobl, bas: vakeset, torténet, szerencse; auf s -, vak-tába, találomra, gondolomra, szerencsére, vélellenre, merearbe.

Beraufe, bad; ezivodas, veszehedes.

Berdumig, Beraume Beraum , lich, mn. tores, tag, tagas; eine geraume Beit , jo hossen ido; is. tágan, tágasan; - merben, terevedui.

Berdumigeeit, bie; tagassag, te-

Berauft , bas ; robaj, zaibongas, suttogás , csortelés ; nesz ; mit grofiem -, nagy caortetve. -lod, ma. zajlalan. csendes; ih. zajlalanul, caendesen. -lofige telt, bie; zajllanság, csendes-

reit, bie; eastinaung, seig, vool, ma, cajos. Gerdusper, I. Rauspern. Gerbeint, I. Refectte. Gerben, I. Garben. Gerbeftabl, ber; salka salkazott aczel (b). salkás aczel,

Gerbfaure, bie; csersay.

Berecht, mn. jogos, ignzeagos; il. jogosan, ignzeagosan. -e, ber; ignz, ignzeagszerető, -ige er; igas, igazagzereto, -tge-fett, ble: jogoság, igazág; ki-váltság: Einem -tgfeit mbers-fubren laffen, igazságosnák len-ni vhi iránt. -tgfeitspflege, ble: joghezelés, igazság kezelése. -madung, ble: igazolás. -fame, ble: torvényes jog v. szabadwag.

Berebe, bas; korbesred, mende monda; einen in's - bringen, vkit szóba keverni. Bereibe, bas; surlodas.

Bereichen, 4. (gu Etw.) valik, szolgal (vmire).

Scien, a' boostlot, ar islot
foreg sonn ; das gilf nicht, ar
nem all, nem nabad, nem lenat; mir gilf das gield diet,
nakom ar mindegy: dies Geb
gilf dier micht, es a pan nem
kel v. nines solyamathan itt;
er will für einem Geleptren tuddenak akar tartani; der Koater gilf nicht signes gelegen, at al.

er gilf der fielde Grossen, at al. fer gift breißig Grofden, a tal-ler harminez garast tesz; er gift viel bei mir, sokat tartok

gadás. Scitific, bas; (testi) kivánság; kivánosiság; megkivánás. -u, å. kivánkosik, eseng; megkiván.

Belgen, es. herel (sertest).

erigen, os. herêl (sertést).

emad), batî suba, terem. -,
lasu, lasudd, lassudad, halk;
coñodes; kêjelmes; tês, kêjelmesen; lassun, kêjelmes, alkalmas; cosendes; lassu, konnyided; tês. kêjelmesen a. a. t.
- lett, bie; kêjelmesen a. a. t.
- lett, bie; kêjelmesen,
dedi, tês, kêjelmesen,
demady, batş kontármu, v. csinálmány; mony, coòk,
emadh, ber; férj; bat; hitves,
hitvestara. i. bie n. d. eleseg.
emadhen, os. figyeltet, emlekentet; s-a. rémik, telszik.
emadhen, batş kêp, rajsolat,

Gemalde, bas; kép, rajzolat, festmény, festvény, -famminng, bie; képgyűjtemény, képcsarnok.

Bemanfoe, bas; zagyvalék. Bemáß, bas; mérő, mérték. Bemáß, me...hoz, ...hoz illő v. alkalmazott; szerinti; ik. ...hoz ...hez kepest; szeri,

ezerint, -ig, ma. merseklett; &&. mersekelve. -beit, bie, in Gemäßheit, ... hoz ... hez ke-

Semályett, ... dox ... dox ne-pest, szerini.
Semáner, das f el. falak, falanat.
Semán, ma. köz; közős; közős-séges; köznépi, aljas; das -e Wefen, közügy; der -e Wann, közméder; etn -er Bürger, Soldat, közpolgár, közkatona, kölegány, közviskérzi, auf -e Kofen, közős költségre; ik. közősségen, közős közösen, közönségesen, közné-

kötősen, közőnségesen, közne-pilag; – merben, közésődni; játó mit Jemanb – madéen, meghitt harátságbe esni várvel. Emcinseder, ber i közésőd. –nne ger, ber; közlegelő. Emcinbe, Gemeine, bic; köz-ség: gyüleksest; bas Daus ber Gemeinen, az alsoház (an-golorzágban). –caffe, bic; köz-pénntár. –gut, bas; közős já-mág. –pamb, bas; közős já-nág, –pamb, bas; közés já-halyag hása. –rátft, ber; köz-ségenősez. –trift, bic; közlegelő. Gemeiner, ber; közkstona. kaz-

demeiner , ber ; közkatona, köz-logány, közvitéz.

rendszerint.

Gemű

Bemeinnübig, mu. és is. köz-haszon, közhaszonra, -feit, bie:

közhasznúság.

Bemeinsoche, ber ; közneg' bikaja. -plas, ber ; kozhely; mindennapi mondás. -fam, au. és han

Bemeinfchaft, bie : kozosseg : tarsaság : közőskődés ; nemi kőzösülés: in -, közösen. - has ben, közösködni. -lich, ma. és és. közös közösen, térsaságban.

emeinsschenfte, bie; körseg korcsmajn. -schreiber, ber i hely-aeg irnokn. -finn, I. Gemeins gest.

Semeint, ma. szándéklott; to bin nicht -, nincs szándékom. Semeinstag, ber; országgyülde. -trift, -weibe, bie; közlegelő. -perftanblich , mn. es is. hor-ertelmu : konnyen erthete, nepszerű; közértelműleg, közér-telmesen, -wefen, bas; köz-ügy, közjó; a közönség dolga; köztársaság. Cemenge, bas; keverek, egyve-

leg, ragyya.

Semenglet, bas; elegybelegy, vogyiték, kovorék, ravarék.

Semelje, bas; méregotés.

Demeffen, ma, mert, kimert; szabott, határozott. Demehel, das; öldöklés, mészár-

Semifch, I. Grmenge. -t, mn. elegy, elegyes, selejtes; -te Baaren, elegy aruk; -tr Bags renhandlung, elegytons.

Semme, ble; gyöngy.

Gemsbod, ber; zergebak.

Gemfe, ble; zerge, vadkecske;

raklapát (b). Bemfenejagb, bie ; zergevadaszat, zergenzet. -jager, fteiger, ber ;

zergenzet. - jager, neiger, ber; zergevaddss, zerges. - leber, bus; zergebör. - murs, bie; zergetarkör, zergefd. Gemälic, bas; csörmelék, hulla-dék, morraslék, ssőlék.

Gemurmel, bas; mormogis.

Demurre, bas; moraj morgás.
Demure, bas; főzelék. -garten,
ber: konyhakort. Semafigt, ma. kenytetett, keny-

exerttett. Semuth, das; kedely, ked; kedv; sziv; indulat. -106, mn. szivte-len, indulatlan. -11th, mn. kedelyes; szives.

Gemutheart, bie : kodely ; tor-meezet, hajlandoseg. -bewegung,

bie; indulat, gerjedelem. -fafe fung, bie; idelekcend, elmenye-galom. -fehfer, ber; elumbiba, lelekhiba. -frantheft, bie; al-menyavalya, lelekhaborodas, -a reigung, bie; helimdosig, -a ruse, bie; idelekhaporgas; el-menyagialansag, -perfaftung, bie; -suffand, ber; elmenyagialansag, bie; -suffand, ber; elmellapot, idek- menavarodás. lelek- v. elmezavarodás. Ben, ej. fele; - Dimmel, egfele.

Benannt, ma. nevezett.

Benafdia, an. nyalank.

Benau, ma. szoros, szuk; taka-rekos, pontos; ber -efte Preis, rekos, pontos; ber -efte Preis, utósó ár; mit -er Reith, nagy nebeten, alig; il. szorosan, szüken, pontosan; fich fehr behelfen, szüken elmi; man muß es so- night urbata, nem kell olly szorosan venni; Etm. auf's -efte unterfachen, toverol hegyere jarni vminek. -igteit,

orgiere jarni vminen. -igkeit, bie; ponlosafg; takarehosság.
Genbarme (n. /zandárm), ber; rendőr hadrendőr. -tie, ble; rendőrség; hadrendőrség.
Genealogeie, ble; nemetságtadomány.

domány; nemsor; nemzelsági lajstrom, vérséglajstrom, nem-zedeksor, vérség sora; nemzet-egfa; ferend, gyenegyőria. -ifa, mm. isrendi, nemzekrendi, származatrendi, nemzetségi; -te fche Zafeln, versegtabla, ver-segi sor, verseg faja. -ift, ber ; nemzekismerő, nemzek rendiró. nemzékiró.

demenn, ma. hellő, tetmős, v. kedv szerinti; - halten, -igen, ez. javal, helyben v. jóvá hagy, elfogad, megegyez. -igung, -s haltung, biej javalás, jóvá-

hagyas, megegyezés.
Scuciat, mn. és és. hajlé, haj-landó: kegyes, jóságos; kegye-sen, jó indulatial; -cs Sebör geben, kegyesen meghallgatni; ju Etw. - fein, vmire hajlani hajlando lenni. -heit, bie; haj-

lás, hajlandóság, vonzalom. Beneral, ber i tábornagy, tábornok, vezér, hadvezér; (etnes Drbens) rendfönsk, szerzetfő.
-..., fő; közönséges, közne-mű; általános.

mei ilialianos.

Generaleabitant, ber; tahornagyseged. -at, bae; hadverérég, tabornokság; rendfőnokség, szerzet főnokség. -anbitor, ber; hadjölegyvéd. -sbaş, ber; hangstan; -darte,
be; közönséges földkép. -comsmanbo, bae; főhadikormányszék. -en Ebef (o. an sef), tővenér. -felbagmaniter, ber; főhaditármester.

Generaleingentesz. ber; várnak -darte.

Beneral-ingenieur, ber; varnok vezer. -intenbant, ber; vezeri folügyolő. -infpettor, ber; fő-felügyolő. -ifiren, es. általáno-

kiség , szellemiség : szeszezség,

Beiftich, mn. lelki, egyhári, papi i in. lelkikép, e, ber i lelkész, lelki pásztor, psp., egyházi személy, tiszteletes. -

Beift, bie; papiag. Beifteles, an. jelhetlen, szellemetlen. -reich, -vell, ma. lel-kes, elmés; szeszes; in. lel-

kesen . elmesen. Beis, ber; kacs; fosvenyseg, fukarság, zsugoriság, -en, a. fősvénykedik, fukarkodik, zsugorog : sovárkodik , ásitozik (vmi ulán); rs. kacsol (dohé-nyt). -bals, ber; fukar, ssu-gori. -ig, ms. fosvény, fukar, ssugori, kupargó, ssobrák.

Geiga , An. Geira (finer). Gejauchge , Bejoble , bas ; horjongas, ujjongas, ujjongatas.

Betampfe , bas ; viadal. Befeife, bae, zsembelodes. Beteret, ma rovniekos, csipkes. Beibel, bae; csiklundozas. Betlaffe , bas; csibolas. Betlagte, ber ; panaszlott, alperes.

Betlapper , bas ; csorges. Betlatide , bas ; tapsolas , Getlimper, bas ; esorompales. Beflingel, bas; esorges, gorges.

Beflorfe, bas : kopogis, zorej. Befnatter , Befnitter , bas ; pattogas, sustergas.

Befnirfche , bae ; esikorgas. Gefrade, bas; reeseges, ropogis. Gefrabe, bas; suledek , ercapor

Setranfel , bas ; fodorgalas ; fo-dorodás ; fodor , fodradék - t, ms. fodros: ih. fodrosan.

Befreifche , bas ; percueges; ri-

Befrigel, bas; firka, firkalas; karczolás, karmolás, Befroseabern,t. fodorerek. - brufe,

bie; fodormirigy. Betrofe, bas; fodorhaj, belfodor.

Gefünfielt , ma. mesterkelt. Gelache, f. Gelächtet. Belächel, bas ; mosolygas, mosoly.

Belacter , bas ; hahola , kacanj. Belaben , ma, toltott : rakott. Belag , bas ; együttlet (vendegsegben); vendegseg.

Gelabmt, was, szelhudt; benult, testeszakadt, inaszakadt. Gelabrtheit, I. Gelebrfamfeit.

Belanber, bas ; kartamasz, karfa,

korlát. Gelangen, a. drhezik, megárke-rík; he., elér; eljut, megjő, férkenik (hoz, hez); 1 feiren, juttsain (hoz, hez); 2 feiren Bectter, keresetéhez jutni. Gelárn, bost i lárna, zaivajgás. Gelág, bast i térbely, téresság;

hagyomány, Belafien, ma, szende, szelid. csendes, jámbor; nyogodt el-

meid 44. szeliden, belt, ble ; szelidség.

Belaufe , bae; fotas , futkozás. Sciaufid, www. gyskorioti, agyes, konnyd, ismeretes; - ferrden, folyvåst, szellében beszélni. -Peit, Die ; grakorlotteag, kon-

nyūseg, ugyemeg, elaunt, ma. kedyben; aut -, jó kedyben, jó kedyu; übet -, Welaunt . rossz kedyben, rossz kedyn. Setaute, bad; harangszó, ba-

rangozás csengetés. Belb , ma. sarga , sart id. sargin; bae, sarga sain; sargasag. -braun, ma. barnasa ga. -en, es. sargit, a, stegul, gießer, ber: rezanto, sargarez-moyes. grun, ma, libaszin v.

zold. -hols, bas, sárga szö-mőreze, eperfa, -lich, ma sár-gás, -rell, ma, kalássszina. fucht , bie ; sårgasåg, sårgakor. -füchtig , ma. eargakorsagos -mura, bie; sarga v. festő gyömber , sarga kemgyöker. Belb, bas ; pens ; Plein -, apro-pens ; nicht bet - fein , kesz

penx nelkul lenni; Etw. gu machen, smibol penzt csinalni, smit peneze tenni : für fein leben, sojat koltsegen eini; er fibt im -e bie über bie Dbe reu , penzhalmon ül; - auf-haufen, elire verni az aranyokat, penet rakásra kuperni v. gyujteni.

Belbearm , mn. penzetlen. -bee burifig, ww. penzhen szukol-kodő. -begierbe, bie; penzyágy v. szomj. -begierig ob. gierig, ma. pénzszemjező, v. vágyő.
-beitrag, ber i pénzbeli sjánlat y, segedelem. -buře, bie i (pénz)

birsag. Belbeemerth , ma. penzerteka. Gelbejube, ber; ursoras, zengori.
-tage, bie; szutju, fuzu. ...
elemme, bie; -mangel, ber; penz szike. -106, ma. penzet-len. macher, ber i hamis penz-serd. -poft. bie: -poften, ber i penzmennyiseg penzezikkely. --reich, ma. penzes, penziús. --fplitternb, ma. tekezló: -weche fel, ber i penevaltas ; (pene)

Befee (n. Zsele), bad ; foggalek ; fagglalt.

bad; fartos heveres; Befege, bas; tartos homlitas. Gelegen, un. felvo, levo; alkal-mas (ido) , es ift mir baran -, engem erdekel ; baran ift's nicht -, semmit sem tesz; ce ift mir nicht -, ju 1c., nincs kéjelmem-re, nem tetszik 1c., is. alkal-

Befegenbeit, bie; alkalem, alkal-matosság: felkvés; helyzet. -6e bidber, ber; alkalmi költő. -6e mader, ber; közbenjáró, keritő. Gelegentlich, ma. alkalmi, ih. alkalmilag, alkalommal.

Gefehrig, sun, tanulekony, tanit-hato : id. tanulekonyan. - eit, bie; tanulekonyang (anithatosag.

Belehrfam , ma. tanulehony. - . feit , bie; tanulehonyság; tú-domány; tudományság; tanit-

Belebit, mn. tanult, tudde; in, tanoltan, tudosan. -t, ber;

Beleier , ber i kintornalas, Geleife, bas ; korekvagas, vagany; ans bem - fabren , kitern ut-

jabol , palyajabol. Gelett , bas ; kitores ; kineret ; yam ; Ginem bas - geben, vhit kikeserni. -en , es, el-, kikiser. -er, Geleitsmann, ber ; kisere, kalaur. -ebrief, ber ; stabad-ütlevel , bitlevel . -seinnahme, bie ; vamszedes, -seinnehmer, ber ; vamszedő, vámos, -frei, sa, kiséretlen, -gelb, bas ; vámpénz, -strute, e, kisérő azolgik, vámszolgák, -sretter, -sbee

gak, vámszolgák. - seetter, - ébes rétter, bet: nikerülő. - fősiff, bat: kisérő hajó. Gefenau, sm. Gellenfalva. Gefena, bat: esukló. hajás: inilés, inilet; fr., - fa., - fam, m. hajlékany. Geges-betn, bat: késtőcsoni - braffen, f. iemirgyak. - actómulf, bit: iedagaat. - lafeit, - famteit, bit: hajlókonyake, inyassáke. bie: hojlekonysåg, ügyesseg. Beleuchte, bas; hivilögitas.

Belichter, bee; faj, fajta, czim-bera; fie find aleichen .e., egy huron pendulnek, egy borda-ban szötték; pon gleichem -

egyszórű, egy párázra fazóttek, Gelieben. 6, tetszik. -t, ma. kedves, szeretett. -te, ber és bie; szerető, kedves. Beltefern, b. megaluszik, megfagy.

Belinbe, wa. lagy, puhs, enyle, stelid; th. lagyan, puhan; eny-

hen , szeliden. Gelinbigfeit, bie; enghesseg. szelidség.

Belingen , b. ra, sikerul, elsal, jol uthi , foganata van; es ift ibm nicht gelungen, porba esett a koncza.

Belifpel , bas ; snsogas. Bellen , &. cseng.

Beloben, ca. iger; fellogad; fo-gad, fogadalmat torr. Befornis, bas; fogadalom, fo-

Geles, bas; ganaj (vadaké). Gelt? ugye? nemde? igas-e? ngy-o bár? nem igas? Gelt, ma, meddo (allat). gadás.

Belte, bie; toltogeto edeny; racsha.

gricka.

Getten, s. és as-u, r.s. ér, lesz;
heczhen v. tekintelben v.u; illei; áll; lehet; szabad; herél;
was álit ble Wette? mibe fogadjunk? was álit's, ich bascs erratben, fogadjunk, hogyeltaláltam; cs glit ble Ehre, bas

Behadbabre , bie ; szecskuválu. Behage, bas; keritett hely; blos; tanorok; sordny, gyepu; Einem ins - geben ob. tome men, tilalmasban vadászni, vhi-

Gehe

nek joguiba vagni. Gehalt, ber; tartalom, bennek; ertek; fizetes; kitartas. -en, mn. koteles; tartázkodá; ele-gült, hékés. -lerr, -loé; mn. ertéktelen, üres. -loñgfeit, bie ; értéktelenség , üresség, héluság, -reich, -poll; mn. tarialomdas. -everbefferung , -ever+ mehrung , bie; ficeles javitas v. emelés.

Bebange, bas; oggalas; fugge-lek, fulberalo; bel; haranlek , f

Bebarnticht, mn. vertes, mellyanas, Brhaffig , en. gyülölsegen , gyü-löletes : 48. gyülöletesen. - fett, bie ; gyūlolseg , gyulolet , gyn-loletesseg.

Sebau, bas; vägis (erdőben). Sebauft, me. balmozott, hokros. Sebaufe, bas; tok, hüvely, hej, Sebette, bas; egy kölfet, egy fessek (madár).

Bebegebereiter , ber ; tilonkoralo. -e, bas; keritett hely; tilon; tandrob ; soveny, gyopu, t,

ma, tilos,

Bebeim , ma, titkos . slattomos; - balten, titkol, titokban tart; in -, titokban, titkon, suitony-ban. - buch, bas; titkon konyv. Ber ; titkoloded. - framere, Die;

titkoldara. voll, on titoktoll. Bebeimeichreiber, ber: titoknok. - fdreiberet, bie; titoknokadg. -idreiberftelle, bie i titohnok-såg i titohnoki hivatal. -idrift, bje; titkos iras i titkos iras.

Bebeif, bae, paranca, meghagyas; auf Jemands - , ykinek

szavára.

Beben , A. ra, megy , jar ; lavosik utar ; elmegy ; einen Schritt -, egy lepest tenoi ; irre -, eltevedni, eltevelyedni : gegangen fommen , gyalog joni ; an Etw. - , vmiher hozjons; an Ette -, vinner noz-zálogni, vmil kezdeni; zu Eelbe -, neki menni, meglámadni, megragadni; nach Ette -, vin-nek utlans járni; ber Zeig fängt an zu -, a tészta kel; bas Gelb gebt nicht, en apénz nem foly, mines folyamatban; biefes Aimmer abel en biefes nem foly, mines folyamathan; biefes Jimmer geht auf die Gaffe, es a svobs ar uterkra szolgal; die tipr geht au geschwind, au fanglam, ar arsiet, v. kortt v. elebb v. kortan jar, keint v. kešon jar, diefer Weg geht nach der Etabt, es ar at å a vårosha viset der Berg geht die an die Grenze, ex a hegy egdes a halarig tart v. nyúlk i das Gaffer geht im ble an dem Gurtet, a vic dereksig, överstelig ert; ausein reklig , övereteig ert; auseins

anber-, eloszlani; in fic -, magabs terni; - laffen, bocsá-tani, ereszteni; laffen Sie mich -, bocsásson, ereszszen; hagyjon beket; bie Baare, Farbe - laffen, szöret ereszteni, szinet venzteni v. hagyai; er gebt in fein gehntes Jahr, finre fordollt; ra-n. ch. wie gebt's 3hnen? miat van kogyed? mint megy dolga? wie gebt'e mit Ihrer Gefundbeit, miol szolgal egésssége? es gebt mir webl, jól engyek, jól szolgál egennegem, jol megy, foly dol-gom; es geht bem Einen mie bem Unbern , egynek , mint mannak ; es ift mir eben fo gegangen, epen ügy jartam ; wie mir be mir deben ? mi less sorsom ? es mag - miz es mill, skarmi tartenik : fo gest's wenn manic., lam ngy van az, ha ntb. : ee gebt cin flarter Bind , eros szel fa, nagy nzel van; es geht ein Berucht, I, Beidcht, re geht Miles gut. minden jol vogyen, es geht auf vier Uhr, negyen jar an ern: nes gebt in bie britte Boche, harmadik bete, harom bete mult; es geht eine gange Flas fche in ban Blas, ogy ogest pataezhkat fer a pohárba y. megy e poharha; ce gest mir bit Büse wund - , járásban lá-hat feltorni. - , bad i menés, járás , járkálás; im - , menés kösben.

Bebent , bas ; laggo, av, szorita, koto, czifranig. -clt, ma.

tales.

Gebeuer , mn. batorsagos, birlos. Gebent , bas; orditas , uvoltes, vonitás.

Bebirn, bas; ebien , bas ; agy , agyvelo.

Behobne, bas; gunvolódas. Gebola, bas; erdő, horaszt; famű. Gebor, bas; hallás, hallomás; meghallgafás; er hat fein -, nem hall; - geben, meg- v. kihallgatni; - finben, meghallgattatut

Beborden , 4. engedelmerbedik, szól fogad ; hajt szóra.

Geberen, & tartozik; (vhová) valo kivanfutik, ozukségen (ra. re); es gebert viel bagu, sok kivántatik arra, bas gebert fich, úgy illik.

Beborgang, ber; halljarat. - bammer, ber; fulkalapacs, - boble, bie; dobareg.

Beborig, mn. en iA. illo, illendo; meghruntató: illöleg, illendó; néghruntató: illöleg, illen-dőan; kellő; kellőkép; kellőleg-Gehőrlebre, bie; hallástan. -tos,

ma, niket, -lofigfeit, bie;

sikofseg. Geborn , bas ; szarvak, szarvazat. Gebornerve , bie; hallideg. - robr,

bas; halleso. Schorfam, ma. engedelmes, szó-fogadó. -, ber; engedelem, engedelmesség, szófogadás. -en, a. engedelmeskedik.

Bebor-finn , ber ; hallas. -trich. ter, ber ; fultolener, halltolener. trommel , bir ; fuldob.

Bebre, bie ; fintasag, kojezanag; ok. Bebulfe , ber ; seged ; tars. Bebupfe , bas ; szokdeles.

Beier, ber; kanya, beja ; geb jum -, eredj a mondba; jum -, eredj a mondba; jum -! mi a mand! mi a patvar! Geifer, ber; nyál, tájjék, hab.

Beige, bie; hogodi. -n, A.

negedu.
Geigen-bogen, ber; nyirettya
(leggedu) vand. -bars, bas s
gyanta. -beißbaum, ber s hegedufa. -fra, ber: hegeduyereg,
hege-duith, hegedusen.
Geiger, ber; hegedusen.

Bell, ma, buja, kovér, szapora; fajlalan, folyár, beléndes; in. buján, scaporán, fajtalanúl.

Gette, bie: tragys, ganajt buja-nag, hoveraeg; tok, here. Gellen . 4. aapokodik. Beitbeit, bis; bujanag, hoveraeg.

Seifiebart, ber i mahall sanporasag; lajialanska, prijadart, beri szakállas haj-nácza, legyeső bajnácza, bor-virág, keckedber, bakszakáll, -blait, bas; jerikói lones, szo-lák; hubos lones, győtény, -bet, ber; keckebak, csáp. e, bie, keenke.

Beifiel , ber ; hezes, tung. -, bir ; oster, korbacs, -n, osteroz,

horbácsol. Briffefuß, ber; kecskelåb; bak-topp; fejtő vésű. - Efte, ber; zanót. - tutte, bie; kecskecscesú (szoló).

Beift, ber i szellem, felek, aren, lol; ber bofe -, armany, mand, dann: - ber Beit, korszellem.

Beifterebauner , ber ; ordog fizo. - beichworung , bie ; ordog unes. -lebre, bie; szellemton. -feber, ber; léleklátá. -welt, bie; szellemi v. lelkívilág.

Beifics abwefenbeit, bie; lelek-tavollet, lelekernyedes; teholgotavollet, ieiekernyczes; tenogo-dotiszk, -aufisze, bie: lelki tehetseg. -anfrengung, bie: lelekeccietes. -arm, ma. lelki-sregénység. -armath, bie; lelki sregénység. -argenwart, bie: lelek Abrancio - abarada. szegenyag, gegenmart, ble; lélek ébrenség v. éberség, v. fraft, ble; lélkinet. probutt, bas; észmű. fámáde, bie; elmegyöngeség, fámung, ber; lelkesedés, lélek telszárnyalása. fűzft, ble; lélekerő. gyrűltetung, bie; lélekerő.

tung, bie; tebolyodas. Beiftig, ma. lelhi; szellemi; szeszes, leles. -teit, pis; lel-

fogni ; -feben , bezarni , bernbe vetni, fogsigra vettetni; fic - geben , megadni magat. nebmung , bie; elfogatas , elfogás, fogságra vettetés, bezáratás.

Gefangene , ber ; logoly, rab. Gefangeneidaft , bie ; logsig. rabsåg. -fehung, bie: fogsågra veltetes. -marter, ber; por-

koláb, temlecztarté.
Gefdnatich, m. és il. raboskodó;
fogolyúl. rabúl, rabként; Eis nen - eingleben, vkit bezarni,

bezáratni, fogságra vettetni. Orfángniß, das i foghás, hórtón, tómlécz; fogság, rabság. Orfáf, das i edény; kardmarkolat, markolat. -den, bas; odenyke. -lebre, bie; odeny-

tamitmány. Gefast, ma. befoglalt: kész elkészült; elszánt, eltökélt: fich – machen, elkészülni; fich - balten , magat keszen tar-

tani, keeren lenni (ra, re). Befecht, bas; ceata, viadal; vagdalkodás, viaskodás; harcz; - mit Ranonen, álgyúzat. -- flagge, bie; csatszászló. -s- lebre, bie; harcztan.

secte, vie, merctian Seffebel, bas; hegedű ezinczog-tatás, dővőlgetés. Seffeber, bas; toll, tollazat, szárny, -t, se., tollas, szárnyas. Seffebe, bas; mező, mezőség. Beflammt, mn. habos. langos Beflatter , bas ; ropkodes , szál-

longis. Beflect, bas : fonadék, cserény. Beflect, ma. foltos, hebos, pet-

tyegetett , berkocris. Beffidee, bas; foltozás. -t, mn. foltozott.

folitotet.

effiffen, me. szorgalmas, iparkodé; – fein, rajis lenni, törekedni. –fild, me. és st. szándekoe, készantag, készakarva;
sajátképen, különocen.

effifter, das i susogás, sultogás,

subogás.

Beflochten, ma. fonott, font, fonet, Befluche, bas : karomkodas, at-

kozódás , szitkozódás. Gefluber , bas ; zzitp, f. Fluber. Gefluper , bas ; szárnyasállat ; ma-

derak : baromā , apromarha,

dark; baromn, apromarna, majorskg. -t, ma. zaforyas. Gefifter, I. Gefifter. Befofge, bas; kiertrök, kiséret. Gefragse, bas; kérdezősködés, tudákorás, tudakolódás. -t, ms. kérdezőtt; korasett (áru).

Befraufet, ma. rojtos, czafrangos.

Defrafia, ma. falank, nagyohetű, torkos, átkes, kajtár. -Peit, bie: falánkság, nagyohetősség, torkosság. Befreite , subbados. -r, ber; alkaplar.

Jefreundet , 🖦 mogbarátkozott. Befriersen , &. de so-n. rh. fagy, megfagy , kormed. -puntt, ber;

fagypont.
Gefrorne, bas; fagylalt.
Gefrorne, bas; fagylalt.
Gefäge, Gefägig, ma alkalmanhaté, hajthaté, hajlékony,
kéjelmes. -, bas; (érez) szövet;

f. Bagung. Beffthl , bas ; érzés , érzet, érzelem . érzemény. -los, ma. érzé-ketlen . érzéstelen. -lofigfett, bie : érzéketlenség. -voll , ma.

érző, érzékeny. Gefüllt, ma. töltött, teli. Gefünft, ma. és és. ötős, ötős

zott; ölösen, ölözve.
Gefürftet, mn. herczegsteit.
Gegen, of. fele, -ra, -re, -nak,
-nek; ellen, iránt, -hoz, -hez, -ért ; mellett : -hoz, -hez képest: Atalellenben: mintegy, körülbelül. - Menb, nyugat-fels: estefels; (oszzetetélekben),

ellen , viszon , ellenkező.
Segen-abficht , bic; ellenszándék
v. irány , ellentorekedés. -ans
fiatt , bic: ellenkészület v. inftatt, bet ellenköztület v. in-tézet. - antivort, ble; válses, felelet. - angeiae, ble; ellen-hirdetés v. jelentés. - anffors berung, ble; viszontkihivás. - ausface, ble; ellenköző vallo-más, ellenvallás - befebt, ber; ellenparance ; Gegenbefebl ae-Ben, vissraparanesolni. - bes Benntnif, das; ellenvallomas v. bizonyitas, -beffaute, berg viszonvadlott. -befcheinigung, bie; ellenbizonvitas v. tenusag.

Begen-befichtigung, bie . ellen-vizegalat. -befuch, ber: viezonlátogatás. -bemeis , ber ; ellenbizonyiték. -besiebung, bie; viszony. -bilb, bas; ellenkép, képmás. -bud, bas; elleőrkonyv. -burge, ber; visson-

ber Donau duna-melleke ; coupirte Begend (o. kupirto), szo-verenyes videk; - gwifcen ben Bergen, hegyköz. Begensbieuft, ber; viszonszol-

gálat . kölcsönös szolgálat. - s brud, ber i visszanyomás, vissza-

hatás: képnyomat. Begeneinanber, th. ellen, viszont; kölcsön. egymás ellen: - hals ten: összevetni. összehasonlí-tani: -laufen, egymásnak sza-ladni. egymásba ülközni: -ftels len ob. ftehen, szemközt állítani v. Allani.

Segeneinbringen, 4. ellent mond. Segen-forberung, bie: viszonregensporecrund, ote visson-koveteles. -freunbschaft, bie ; kolcsonos barátság. -füfler, ber: ellenláhas. -gebühr, bie ; ber: ellemiábas. -qcoubr, bic; viszoniliciónég, viszonjárandó-ság. -qcmaif, ble: viszustorlás, dechatelom, -gemét, bas; ellensály. -gift, bas; ellen-méreg, méregölő. -gitter, bas; előréss v. rostály. -gimab, ber; ellenok. -beer , bas ; ellenhad.

-ball , ber; viezhang. Geaentlage , bie; ellenpanauz, ellenvad : eine - anfteden, ellenvádat támasztani.

frace-faufgräben, s. ellenfutó árkok. -licht, bas: ellenvilág, ellenfény (festőknél). -leiftuna, bie; viszonteljesites. -liebe, bie; vironamenjesies. - 11ce, bet, vironamendet, kolcondos sperelem. - mond, ber: vakhold. - part, ber: ellenkef, ellenfels. - partej, bet; ollenfelsbezet. - partej, bet; ollenfelsbezet. - priof, ber: ellenkef, kerducz. - reducz. - reducz. ber: ellenkef. - reducz. - reducz. ber: ellenkef. - reducz. - pet; ellenkef. - reducz. - pet; ellenkef. - reducz. bet ellenkef. bie i ellenbezed, válasz, men-tekezés, kifogás (törvényes), -runbe, bie i ellenőrjárat. fat, ber: ellentet. -fcall, I. Begenball.

Begenefchein, ber; ellennyngint-vany, teritveny; vinzieny. - -fcbreiber, ber: ellenor, -fcbreis beret, die; ellenörzés, ellen-örzég, -fchrift, die; válasz, felolet, ellenirat. -fchufd, die; viszonitartorás. v. adósnág. - feite, bie; ellenoidal, hátfél, -feite, am. viszonos, koleson. kölesons; : A. viszonot. kolesonosen. mind két részről. - fonne, bie; vaknap, álnap. -e sperre, bie: ollenzár. -spiel, bas: ellenjáték, ellentét. -spur, bie: ellennyom . ellencaspas.

Gegenftanb, ber; targy,

gyazat.
Gegen-fimme, bie: ellenhang,
ellenzavazat; ellenvelemény. -Rimmig , ma. ellenhangu; ellenkező véleményű. -ficß, ber; visszadőlés, visszalokés, visszatiszitás. -fireduna, bie; ellennyujtás. -firedu, ber el-lencsspás; kölcsön.-filið, bas; ellendarah v. kep. -ftage, bie; támasz, ducz.

Gegentbeil , ber ; ellenfel v. reaz. -, bas; ellenkező (dolog); ellentét; im -, ellenben; sőtinkébb.

nann.

executive, ellenéhon, átellanábon v. ellenéhon. -pern áchte
nifi,bas: viszonhagyomány : jegydíj: -porftellung, bie ellendij: -vorstettung, die ellen-nyilatkozás. -wart, tie; jelen-kor; jelen. jelenlét. -wärtig, ma. jelen, jelenlévő; sa. jelenleg , most, ezennel. -webr, bie; elleniália. védelem. -wert, ber : hasonbecs v. ériék. -wire tung, bie; vissza v. ellenhatás.

Gegittert, mn. rienolt, raufelyas. Geaner, bert ellen. ellenas, ellenseg. -ifc, ma. ellenes, ellenséges.

Begrunge, f. Granben. Begrunge, bas; rologes.

Bebaben, r.A. r.A. van (rosszál, jól), viseli, tartja megát; ses hab bich wohl, élj boldogáli laten hozzád!

veszi , vele ál ; Borficht - , vi-

gyarva banni. Bebraudlich, mn. szokott , divatos, szokás szerinti ; - merben, szokásba jöni, szokássá valni. Bebrau , . be, bas ; egy foret (p.

o. ser). Geb aufe, bas ; zaj, zajgás, zajon-gás, zugas : viheder.

gas, rogas vineder, ebrechen, bas igyarlóság ihiba; hiány, fogyatkozás; a-a, ra, fogyatkozás szeoved (ban, ben), hiával van (minek), nincsen; es gebricht mir an @elb, penz

hiaval v. szakében vagyok. Sebrechiich, ma gyarló, gyonge, bibás, hiányos; torékeny. - řeit, bie ; gyarlasag , gyongeseg. hiányosság, törékenység; biba, Bebrochen, ma, tori, torett, tero-

Gebrodel, bas; morzsalek. Bebrubel, bas; buborekolas, bu-

gyogás.

Bebrüber, t. testverek. Bebrud, bas . boges , orditas, or-

dilozás.

Gebrumme, bas; morgas morgolddas, mormolas, dormoges. Brount , bie; illetek , illetmeny, járandóság ; illendőség , tarto-245. dij. -en, s. (Etnem) illet (vhit); sh. ill k. -eno, Gebührs lich, ma. illendo, illo.

Bebund, bas i csoma, kotet, nys-

lab. -en, mn. kotott.

Beburt, bie: szüles, születes; szármszat, oredet: magzat; szűlott, gyermek, nemzetseg. Geburtig, ma. született.

Beburtreabel , ber ; születen nemesseg. -geilen , bie; tok , he-relojásfészek. -glirb, bae; szemeremtest , nemzoresz, -belfer, ber : szulész. - belm , ber i fej-burok - bulfe , bie ; szulészkedes; szüleszség, szülészet. - maal, bas; snyajeg. - ort, ber; szülöfald. - recht, cas; születési jog. -regifter , bae ; származat fajdnimak , vajudas. -tag , ber ; szuletésnap, szuletés évnapja, - seit, bie; vojudas, szules ideje. Bebuich , bas ; csaltt , csere , bo-

kor, hopaes. Ged , ber ; haczki kaczkos, vencsapodár, eszelős, errei, bie; es elősködés; csapodárkodás, ernbaft, ms. kaczki, kaczkias,

kaczkos; eszelős.

Bebacht, ma. meggendelt; emlitett. Broachtnin , bas : emlekeret ; emle, -fest , bas ; emlekunnep. -fraft, bie; em ekezo ero .

emlekero. -tag, ber; emieknap. Gebante, ber i gondolat; vele-meny; ertelem; gond; mondat; in -n fein, gondelkodei, elmelni: bofe Gebanten von Einem baben, valakirol 1002 volemenben lenni; fich Gebanten über etw. machen ; vmi

felett aggodni; -n fint solle frei, a gondolnt sanbad; bas ift mir nie in bie -n getoms men, ez sohn eszembe sem jutott, soha eszem ágáhan sem volt ; in -n fein, elmerülve lennis ich fam auf ben -n, az jutett eszembe, arra a gon-

dolates fattem.
Gebantenelter, -los, ma, és ih.
gandolallan, eszméletlen; üres
fejü (ember): üres (könyv);
bulán: eszméletlenül. -reich, ma. gondolatokkal teljes, gon-dolkozó, termokony gondolatú. -fptel, bas : elmefuttatas, elmejatek. -firich, ber i gondolat v. figyelemiel. -poff, ma. gondolatokkal teljes, gondolatekban elmeratt.

Bedarm, bas; bel. -entjunbung, bie: bellob belgyuladas.

Bebed , -e , bas : fodel ; teritek, Gebetben, 6. rh. no., tenyészik; diszlik; virágzik; boldogül; hesznos, basznál, foganalos; bas gebeibet ibm gur Ehre, ez neki becsuletere valik; nn. recht But gebeibet nicht, ebul gruftett marbanak ebul kell elveszni. -, bas : diszlet, tenyeszet, fognant, haszon, siker; boldogulas; er fieht Pein - feie ner Arbeit, munkaja srapora-jat nem latja; Gott gebe fein - bagu, inten segilne ra.

Bebeiblich , mu. foganatos, disalo, használatos, sikeres.

Bebenten, er. és 4. rA. gondol; emlekezik, megemlekezik, (ról, rel . ra . re); említ . megem-lít (vmit); szándékozik; @ines ob eine Cache -, vkit v. vmit megemliteni ; einer Sache nicht -, vmit elhallgatot; Einem Etw. -, vhinek vmit feledni. -, bas; emlehezet; bei Dienfcen -, emberi emlekezet ota.

Bebicht, bas; koltemeny, mese; versezet. -den, bas; rovid

versezet.

Bediegen , ma, termonk, termok, csupa, tiezte (p. o. arany); derek; - Gelb , Silber , szinarany, mine dit. -Seit, bie, tisztaság ; derékség.

Bebinge, bie ; alkadozás, olku; alkuber: alkrany. alkudmany. Grbinghauer, ber: alkravage (b). Geborvelt, en, kettes, kettozott; talpalt; ik. kettősen ket-

tozve; talpalva. Beborret, ma. anfritott, aszalt; svåradt, szikkadt.

Bedrange , bas ; tolongas, tolongo sokaság ; szorultság ; es ift. piel - barnach, kapda, kapnak rejta. -, Gebrange, ma. szorosan , sürüen ; tomotten.

Gebrangtheit, bie; szorosság; to mottseg, rovidseg (a beszédben). Bebritt , mn. harmas, harmazott,

Gebrudt, ws. avomott, nyomtatott.

Schrungen, ma. összaszorított, tómott , sűrű ; kénszerített, kéntelen. -bett, bie ; tömöllség, rovidseg (a beszédben).

Bebulb , bie : tures, turedelem, bekeltrés : - haben , türni. türelemmel lenni , várakozással lenni : Gebuft ! megállj ! várj csak ! - en , r. 4. tür, várakozík , türedelemmel van ; türtet, türtöztet (i-magát) ; eA. esendes-ségben v. bekével van -til, ma. és ik, türödelmes beketürő türödelmesen.

Bedungen, mn. alkudott, kial-kudott, kikotott.

Bebunfen , ma. poffedt. Beebrt, ma. tisztelt.

Beclanet, mn. (ju Etm.) alkal-

wectants, mm. (au wrth.) alkal-mas, termeilt, valo (rs. re). Berfs, ble; ponk; sirány, homok-halmos hely. Befabr, ble; veszely, veszede-lem; - laufen, veszelyben fa-rogn; ber - ausfegen, vesze-lyeni, veszedalmaztati.

lyezni , veszedelmeztetni. Gefanrbe , bie ; veszely , ravase-gág, csolárdság. - n, **. veszé-

lyeziet: károsít. Befahre, bas ; sok koesiras.

Befabrlich, mn. es it, venedlyen, veszedelmes; veszélyesen, ve-szedelmesen, -řeit, bis veszélyesség, veszedelmesség.

Befabries, ma. vesztelen, venzelstelen ; iA. vesztelenül.

Befabrte, ber ; tars. Befahrtin, bie; tarano.

Befabruoll , ma. veszelyes, vese-

Sriabrout, w. veszelyes, veszes.

ctolos, veszelyeleje, vészes.

Gráufe, daß; vizeset, eet (folymokahl). - z. jövedelem;
adózat; vámadó.

Gráufen, 4. r. tetszik; fid.

Gro laften, vmn megyugodni; vmn elűrní; fid. áltétűfien, mindent elűrní, mindenben megegyezni. - ber; tetszes , tetszet ; than Sie mir ben -, tegye meg on azi a szivességet.

Befattig, ma. tetszo, letszetes, kellemes : kest , stiven ; lejart ; was ift Ihnen - , mi telszik onneh ; fich Einem - erweifen, vhonek kedveskedni, vki irant sziveskedessel lenni. - fein, sziveskedni, kedyeskedni; bas Belt ift morgen -, a pent le-feretesenek ideje bolnap lejart. -felt, bie: szivesség, kedres-kedő: -felt ermeifen, szives-kedni, kepveskedni, vki íránt kedveskedéssel lenni.

Gefatisfucht, bie ; telszvägy, telszékenység. - füchtig, me. let-székeny, telszeni vágyó; kaczér. Befallvermefer , ber ; adoszedo;

tiredszedő. Befangen, ma, fogoly, fogott, elfogott, - nebmen, el-, meggrober -, goromba ember ; ju -e geben, ebedre, vacsorara, ic, menni: 3u -z fein, vhol meg-híva lenni ebedelní, vaczorální te, vhol vendégul lenni.

Bafterei, bie; Baftgebot, bas; vendegseg, lakoma.

Gaftfret, vendéglátó v. szerető. Galfreund, bert vendegsvereid.
- daft, vendeglatissig. - foafts
lich, ma. vendeglatis vendegszerető. - foaftlichteit, -freiheit, bie ; vendegszereles.

Gaftegeber , -balter , ber : (von-deg) fogados. -berr, ber : ven-deglo (vendeg) fogados. -bef, dégló (vendég) rogados. cor, ber: -baue, bae: vendeg fi-gadó, fogadó, vendégház.-ing, &z. Gastony. -tren, cs. vendég-gel, megvendégel: 4. vendég-sorepel. -mabl, vendégség, lakoma, for. -meifter, ber ; vendegmester. -recht, bas i vendegi jog. rifd, ma. altesti, czorvás. ritis, bie: gyomorlob, beigyu-ladás. -rolle, bie; vendégsze-

Gaffronom , ber; elmuver. -ie, bie; étművészet, -tfc , ma, étművészeti ; sa. élművészeli-

Gaftwirth , ber; (vendag) fogados. -fcaft, ble ; fogndomag. Bafteftube , bie ; - simmer , bas ;

vendégszoba. Gaemar, An. Egyharfa.

Gaswor, sa. Egynatta.
Salten, ez. gromfal i iri (kapával). -er, ber; gromfaló, grac,
bas; gyom, burján, gra-gaz.
-bade, -baue, bie; iridapa,
gyomyas.
Gatte, ber és bie; hites-v. hitres

thes. - , ber; ferj; himpar, - n. e. egyenii, egygya lenz, páro-sul, párosodik, párzik; es. el-válogat (gyapjut s. n. t.). -n.s borf, 4s. Gátha (helység).

Batter, bas ; racs. rostely. -n, I. Bittern de Lauern. -thor, bas ; rácskopo. -wert, bad i rácsozat. rostelyzat.

Battin, bie; no, falesog , hites-

tars; nosteny, par. Sartung, bie, inj; neut, -sname, ber ; laj-, v. bozosnev. Sau, ber és das; megye, tarto-

many, falo, videk,

Baud, ber; ein junger -, ifjoner, szakállatlan fin: boho. -bart, ber; piheszakáll.

Gauche , bie ; ev . gony . genyad-

Baud bafer, ber ; helarab. beil, Baubieb, ber ; zuobelo, (anolt tol-

Bantel, ber : Baufelet, ble ; alakosság szemfényvesztás, -baft, -idt , sa. alakos , szemleny-vezető. -n , a. alakoskodik, szemlenyvesztést űs ; cast. -fpiet, -mert, I. Bautet. -tang, ber ; alakosláncz.

Bantler , ber ; alakos , alakjáté-kos ; szemfégyvesztő ; czinkos, -ei, ble; alakosság, szemfény-vesztés. -ifc, ma. nlakos, szemfenyvesztő.

Baul, ber ; lo; einem gefcheneten - fcaut man nicht in's Daul, ajándék marhának nem nézik a logat.

Gaumen , ber: tav; szájpadlás. -fortfaß , ber ; inynyajtmany. beber, ber ; inyamalinio (izom). porbang, ber ; ingvitorla.

Bauner, ber ; lator, zseheld, zuebtolvaj, czinkos. -ei , bie ; latorsag, zacholós, zanhtolvajság. n. 4. latorkodik, zsebel, tolvajkodik, ezinkoskodik.

Sapring , du. Gajar (mozováros). Bage , die : palyolat , fatyolszávet. Bagette, die ; zorge.

Beachtete , ber ; szamurott, srimhivelett.

Beachte, bae : nyogen, rokogen, Beabelt, ma nemesitett, nemesült. Wedber, bas ; orezet, orek Beafter, bas; alfel, alfolnyom

(SERVESS). Geartet, ma, alkatott, - mino-

segu, természető, Gebad, bas; sútemény; egyszeri outet; ein - BRebt, egy autel Gebadene , bas ; ranfott , gorban

Beball, er, bas gerendarat. Bebaren, er, ra, seal, vilagen hor : - wollen, rajudni : jur Un-

geit -, I. Abortiren. Bebagerin , bie; seuloangrony; szuloanya.

Gebar-baus, bas , axilhas, -mute ter, piet (anya) meh, nadra. ftunf, ber : hahanzek , neuluzek.

geit, Die; szales' ideje. Beban, Bebaube, bae, opulet, epitmény.

Bebe, I Bang.

Bebein, bas ; esout ; tetem, Webelfee , Bebell, bas ; ngatas,

Geben, es. eh ad i oszt (kartyát); njándékoz: kozol; terent; vá-lik v. lesz (helőle); Webtung; figyelmes; auf Etwas -, agyelni vmiro, folvenni vmit; auf Jemanbe Beit nichte -, sem-mit sem hajtani vhi seavara; Einem Etwas an Die Band unter ben Guft -, vhit kez nigtt ertesiten; ch. megadia magat. enged, alabh hagy; fic blon-, mugat alarulai : fich gufriebenvmin v. vmiben megnyugodni. gibre? mi dolog; mi baj? was gibt es oleurs? mi ujsag?

Beber, ber ; ozzlá ; adó

Geberbe, Beberbung, bie ; epecne-Septeret, Septerung, ou s specialis, tagigiratas, tagmorgatas, taghordozas, taglejtas.

Seberben sa. tagjait jatutja v. mozgatja; fich läderlide -, nevetagas mozdolatokat csinálni

v. epecselni.

Gebet, bas i ima, imadság, ko-nyörges, fohászhodás; fnicet jum -! imars terdelj v. terdet hajts! -buch , bas ; imádságos konyv. Bas; agybeli, agybeli Bebett, bas; agybeli, basi koldulas, koldul-

Gebiet, bas; hatalom, hirtok; megye; kornyek, videk; ha-tar; tartomany; bas - einer Stabt, varos' hatarai ; bas ges bort' in bas - ber Dichtfunft, az a költészet határai közé tartonik : Gebiet eines Bluffee, folyamvidék.

Gebieten, es. és 4. rh. parancsol ; rendel, végez.

Bebieter , ber , paraucsolo; ur. -inn, parancsolóné, úrné; asz-szony. -ifc, mm. és és. paranesold, paranesololag.

Bebilbe, bas; alahitmany. Bebinbe, bas; kotes, kotoxes. kotet; paszma; abronczozat.

Bebirgee, bas , hegyseg , berez. hegyvidek ; aufgefdweimmtes -e, masott bercz. -er, ber; hegy-lakos. -ts., mn. hegyes, berczes. -ifc, mn. hegyi, berczi; hegyseg szerinti.

Bebirge-einfattelung , bie ; hor-

hos. - joch , bas ; hegynyak. - s fchis, ber ; hegyloves. Gebis , bas ; zahola , zahla ; fo-gak (állatokéi) ; - antegen, felzobolazni (a lovakat).

Geblafe , bas ; fuvognias. Geblafe , bas ; fuvomu.

Geblück, das i begolés, högés. Geblümt, ms. hímes, virágos; csifra, csifrázott. Geblür, das i vér; vérség.

Bebogen, me. hajlott, hajtott, meghajtott: abwarte -, kajla, kajara, konya.

Beboren, ma. született; er ift bas att -, arra v. annak született; er ift jum Dichter - , koltonek smiletell ; - werben , megszűlemleni, születni.

Beborgen, ma. rejtett; biztos, mentes; mentesitett. - beit, bie; hiztosság , mentesség.

Bebet , bas ; parance , paranceo-lat ; arigeret ; meghivas ; ideses; an e fteben, szolgálatjára koszen állani; ein - toun, igerni, igeretet tenni; ein bobes res - auf Etwas thun, vmire tobbet igerni; Noth bat fein -, szukség torvenyt ront. -ebrief, I. Manbat. -en', ma. felparanexolt.

Bebrame, bas; prem.

Bebratene, bas ; sult, pecsenye. Bebraud, ber , hasznalat, hasznalas, haszonvetel, vele élés : szekas; - von Erwas maden, vmit használni, hasznára fot-dítni, v. vmivel slni; im gemeinen - feln , korkozon forogni.

Bebrauchen , ce. hasznal , havenal

Digitized by Google

Gar Terrain (o. Terran), járbató foldter. -feit, bie; járandóság, kelendőség.

Bang und Bebe, ma, szokott, ke-

lendo, forgo, járo.

Bangelebanb, bas ; jartato, gyermek jártató, vezeték, vezérszalag. -n, ce, jártat, járni tanít. -magen, ber ; járókocsi.

Bangeers, bas ereren. - fich, ber; gyongyhal. - gebirge, bas; ertermo hegyseg. -weife , in.

érenkent.

Banglion (r. Banglien), daez. Gans, bie; lad; gerendayas; egy marok (buzaszár); hagyik-rud (b); elne bumme-, bango. Banechen , bas ; liba , zeiba , lu-

darska. Sandborf, in. Gander.

Ganjesaar, -abler, ber ; kanya. -auge, bas; ludszem; idezo jel. -blume, bie; százszorszep jel. -blume, bie; százszorszép rukercz; okorszemaranyvirág. -braten, ber; ludpecsenve, Indsuit. -burgel , ber ; ludier. -bie ftel, bie; esorbolia. - fuß, her; ladlab; libatopp; idezojel (kny). jadino: ibbnopp; jaezojet (kny).

-fußtraube, bie; ladialpu v.
libatalpu szóló. -garbe, bie; libapimpa, pipefa. -gefrőfe, -s flein, bas; ladaprólik. -baut, br; borsosbör. -baut befoms men, borsozní (a hörtől). -tief, ber, ladiall. -park, bas ber : ludtoll. -fraut , bas ; bkorszemaranyvirág , komorka. -pfeffer, cer , ludaprolek becsimalt.

Ganferid, Ganfert, Ganfer, ber;

gunar ; libapimpo.

Ganfeipiel, bas ; ludasdi. Bant, ber : arveres, kotya, kotya-vete; csod, tonk, csodarveres. Banteen, ber ; kaloda, -er , ber ;

Bantemann, ber; bukott. -maffe, bie; -permogen , bas ; csodia-

bte; -perindyen; oue; charles meg.

@uny, mn. egész; ép. tokéletes, derék; teli; er ift ein er Mann, tokéletes, derék egy ember; nicht - éptelem, nem egész; - machen, kiegészíteni, kitölteni; sh. egészen, épen, tökéletesen, leli toljesen; - mobl. igen jól; - und arnitót, épen nem, teljeséggel nem; - dereife, munden birondyvál. gewiß, minden bizonynyal.

Bange, bas ; oz egesz, mind, min-

Gangebeit , bie ; épség. -bufift,

Banatich , ma egész, tokéletes, teljes; ih. egészen, tókéletesen,

teljesen.

Bar, ma egeszen kesz; megfelt; megsult; tiszta, kitisztált; machen, szinitni (a bányászat-ban); ik. készen; fölten; súlten ; tisztán ; egészen ; teljesen ; negyon, igen, epen; - nicht, epen nem, schogysem; - nichte, semmi sem, épen semmi; -piel, igen sok; - au, felette;

a' mi tobb , mág . . . is ; fo-, a' mi tobb, mág...is; auch fo-, mág...is; vielleicht -, talán bizony, talán csak, ta-lán mág...is; warum nicht -! ich bachte -! dehogy . epen bi-

Baraffel, bie; ceiklasz.
Garaffel, bie; ceiklasz.
Garant, ber; kezes. -ie, bie; kezeslet, biztostek, biztoszeg. irea, es, és A. hiztosit , kezes-

kedik, kezesel.

Bararbeit, ble; szinites (b). Baraus, ber; vegromlas, vegveszely ; veg , veghezvitel;

machen, vegel veini (vminek); egészen megrontani, megolni. Barbe, bie ; keve, cziczkoro.

Garben , ex. kihasrit (bort) , kilaspakol, megatlekel. Garbenbinder , ber , kerekoto,

marokverů.

Barber, ber ; cserzovarga , tobak, irhász, -baum , ber : eczetszó-morcze, eczetfa , timárfa : sárga szómorcze, -zi, bie; borkeszites, boreserzes; timarsag; timarmuhely. - grube, bie; csava, esavagodor. -lobe, bies cser, vargaeser i limáreser , csáva. -muble, bie; esermalom. -ftoff, ber : gyuronye. Barbrube, bie : eser; csava.

Barçon (o. Garezon), ber; legeny, tözslegény, tözssegéd; nőtelen; mas, szolga; pincsér, Barbe, bie; testorseg, testorse-

Barbebame, bie; bolgyor. Garberote (a. Gard'rob), bie; ruhatár.

Barberobier (o. Gard'robie), ber ; ruhatárnok.

Garbift, ber i testor, testorzo. Barbine, I. Borbang.

Bare, bie , Likemiles , koszálla-pot; bas Rupfer , bas Erg bat feine -, a rez meg van tieztal-

jeene -, a rez meg van teetal-va; aa erez megvan pôrkolve. Gareeisen, bas; szinvas. -ers, bas; szin v. pergeltérez, tisz-tált rez. -fish, bas; exáva-hordó. -fener, bas; lobogó tuz.

Barg, in, Gorgo (helyseg). Barsgeroftet, ma. kosz pergelt. - s bert , ber ; rezhod v. hajta. fed, ber ; piacei szakācs; etel--fuce , bte; etelaros konyba, laczikonyba, kesz konyha, -fupfer, bas; tisztalt v. seinrez. -leber, bad, kikeszitett bor. -macher , ber ; reevalaszta v. tisztáló.

Barn, bas : fonal ; hald; in bas geben, haloba kernlai. - baum, ber ; zugolyfa.

Barnele , -nerebs , ber ; ollotlan rák. Barnegabel , -ftange , bie; hald-

villa, hilopozna. Barnirsen , cs. ellát , folkészít ; bútoros ; folszerel ; beborit ; szegélyez ; káváz. -ung , bie ;

folkészítés; behoritás; szegélyzés; szegélyzet.

Barnifon, bie i örizet, örsereg, ürkatona. -tren, 4. örseregel, örseregként fekszik. Barnifons. Bataillon , bas ; var-

zászlóalj. Barnitur, bie; szegély, szegély-net; káva; készület (szoba-ágy-, asztalkeszület).

Barmerenfe, Die; fonalvaren, teszi

veszi. - winbe, bie; gombolyito. Bareofen, ber ; tieztala kemencze.

-[all , bas ; folise. -[pan, ber ; rezmartacs. Barftig, ma. es il. mocskos:

rút, csunya, ocsmány; mocskosan, rutul, ocamanyul, csunyaul, feit, bie; rulsag, csunyasag. ocsmanysag.

Garten, bas; kerteeske. Garten, ber; kert; ..., kerti, pl. -arbeit, bte, kerti munka. -ban, ber; kertimüvelés. -beet, bas , ágy , velemenyes ágy, -e buch, bas i kertészkönyv. -erbe, bud, baši kertászkönyv. - erbe, ble; televány. - felb, baš; kert-teli medő. - freund, ber; kert-kedyelő. - baus, bas; kerti ház, nyariló. - bubn, bas; tol-toli káposztalő. - büpfer, ber; esirabogár. - frejfe, ble; kerti zsársa, résznh, salátatormá-funft, ble; kertészel, kértész-ség. - luft, ble; kerthedvelás. mauer, ble; kertál. - metbe. mauer, bie; kertfal, -melbe, bie, kerti maglapel, nemet v. pic, kerti mogiapei, odmet v. laboda paraj. —mefier, bas; kertészkés. -nelle, bic; pompás szegfű. -(фere, bic; kertész-olló. -walse, bic; kerti hen-ger, görfa, gőrkő. -werf, bas; kertész.

kertmu. Bartner , ber ; kertest, -ei, kertoszveg. -in, bie; kerteszne.

Gas, bas : gor, legszess, szesz. Baich-en, s. tajteke k, habrik. -t,

ber ; tnjick , hab. Basconabe, bie; nyegleneg, Gasconifd, ma. njegle. Basbaltig, mu. goros, gonnesen,

legareszes.

Baffe, die; aszemnrok. Gaffe, bie; utera; -n laufen, yeaszőt futni.

Baffensbetteln , bas ; uterai koldulas. -bettler , ber ; utenakoldus. -bube, -lunge, honza v. utcza gyerek, utczagyerkocz. bure, bie; -menich, bas; uteza kurva , kosraszujka. -tebrer, ber; uterasepro. -laufen, bas; vesszőzés, vésszőztetés, vesszőfotas. -treter , L. Pflaftertreter. Banden, bas ; nterfesku; kor,

korle, mkator Baft, ber ; vendeg ; idegen, joveveny ; ein willtommener-, kedves vendeg; ein fclauer ravast roke, ravast ember; ein legitő. -meg, ber: ösvény, gya-logát. -merf, bas; lábbeli. --murgel, bíe; lábtő v. gyökér. Gutern, é. szitkozódik, káromko-

Futter, bas : tok : belles, bellet ; cleseg , eles, takarmany, szale-seg , abrak : fechs Meilen in einem - machen, egy eletere hat merfoldet haladni. -al, bas; boritek, burok; fok, -an= bant, ber ; takarmanyvotes. - s. bant, bie ; szecskavágó. - boben, ber : takarmanyasur. bello: éteto, abrakolo; takar-manyaros. -faften, ber, abrakszuszek , takarmánytartó, -s Plinge, bie; szecskavágóvas. . řnecht, ber seteto v. abraholo szolga. - Porb, ber j jászolkosár. forn, bae; abrakrozs. -fraut, bas ; takarmanyfo. -marfchall, ber i abrak v. takarmanymester. -maner , bie ; belfal. -m bie ; abrakmero v. mertek.

Buttern , Buttern , ce. elet , enni ad ; abrakel, zabel ; bell, belel. Buttereraufe, bie; ezenarace, vo-noge. -fad, ber; abrakoszah.

fcneiber, ber; azecaka metazo. szalmavágó. - fcwinge, manne, bie; abrakrosta, -fireb. bas ; takarmanyszalma, -trog. ber; rablo. -ung, Butterung. bie i otelen, abrakolan; abrak, aleneg. -jeug, ber; bellen neo-

Baabenborf, 4n. Hideghid. Babe, bie; adomány, adány, ajándék; alamizsna; adat; adag; ado; tehetség, elmete-

hetreg. Babel, bie; villa; v. ketago, pl. -betefet, villav. ketagu tengely. -blume, bie : tatorjan, -eifen, bad : villas koldohazar. -flinte, die; horgus kölidherår. Afinte, bie: horgus pusku. förnig, me. villas, ketäge. -fråhptaet, bae; ve. konyende. -gedorn, bae; villa-naarv. -birfo, ber; villamar-vas. -boir, bae; böhony. -franti, bae; villamag, farkas-fog. -idp. I. Sabeffrentig. Sabefmaff, ber; villás árbur. Sabefmaff, ber; villás árbur.

Babeln, es. villar, villara vese v. szár ; felőklel.

Babel fcmang, ber , villafarka ajhhal. -fdwangig, ma, villafarka. -frud , I. Babelbols. wagen, ber ; taligaszeker, korde, kordely. -malje, bie; azurvas henger.

Babenfreffer , ber i mogventiegethető biró.

Babler, ber ; villaszaryas ; villa-

Babriel, Am. Gabor.

Baden, b. gågog ; kodácsol. Baben, ber ; moba ; bolt ; vityillo, kaliba i emelet.

Baffsen, &. bamut, bameszkodik, száját tát; ácsorog. -er, ber; bámész, szájtátó, ácsorgó.

Sagat, ber ; gogál-szén. Sage (o. gázs), bie ; hópéns, szolgálatbér.

Bagel, ble; torpe viaszbura. Bab ic. I. Jab ic. Gabuaffe, I. Maulaffe.

Babnen, 4. duit.

Babre, Babre, bie; peznges, for-

élesztő, pár, csőb, kovász. Gápren , a. ra, pezseg , forr, er-jed, busog; kel, megkel; sug, forr, forrong (a nep) ; machen baß gabrt, megkolteni.

Sibrung, biej pengen, foreas, erjedes, burgas; heles; haborgas, forrongas. - smittel , bas ; euvanyito, kolasito, si ber i păr forranyag. Baffen, s. kodăcnol : hobeg. kolasztő, -eftoff,

Sala, Salla, bie : diszoltony, ud-verrunnepely : diszumopely, -e fleib, bad , galu, gala- v. pom-

Balaftit, ber i tejko. Galan, ber ; szereto.

Balanber , ber ; piping , pipinke ; szalonnabogár.

Balant, mo. udvarias, nyajos: modos, ekes, esiaos; deli.

Gafanterie, ble i dirzaro : chesseg; ndvariasság, módosság, nyájasadg, cain. -arbeit, bie g disemu. banbler, diszaros, ekaros, banbiung, ekseertoze. - Frante beit, bie binjakor, bujasonye. -fdmefter, bie's haezer .- maare,

Balanthus, ber ; boverag. Baleaffe, bie : nagy galya. Baleare, bie: galya. niclabe, ber ; galyaral.

Balnobboton, bas; mamo.

Balcour, ble: galyo. Balcopfis, bie: foganott. Balcot, ber: galyarab. e, bie, kis galya, egyarbocson hajo, Gaffum, bas galaj.

Balgant , ber ; galanga (gyaker). Balgen , ber ; akasetala, torvenyfa. bieb , -idelm , -fdivenget, ficid, -regel, ber; akantofa virage v. czimere. -frift, ble; rovid hatarido, -munefild, bas; feszítőzabla.

Baltmathlas, ber , badar-v, rag vabeszéd, százavarok, badarság, Battote, bie ; galota.

Gallgenftein , ber ; horganygalies, Ball-apfel , ber ; gubacs , gubo, susha, fliege , wefpe , bie ; wefpe, bie; gubobogar, bugalegy.

Batte, bie; epo, sarvis; harag mereg , hozzuság : gubars : pok (lónyavalya) : bólyag (a nyers vasban) : bie - lauft ibm über, felhaberedik uz epeje i feine aus dutten, morget kindni.

Gallen, ce. gubacslabe mart (selymet) : epejet kivaszi ; 4. hogyo-

Miller, e. epéz, megepesit, meg-keserit; é. cseng, csendui.

Ballen-Ruß, ber; opehasmenés.
-gang, blafengang, ber; epe-vezetek. -ludt, bie; epekorság. fuctig, Battfuctig, ma. op korságos. -trant, ber; epeital; Einem einen -trant bereiten, vhit felbosniteni, v. felhaboritani

Sauerie, bie; karzai; csarnok; keptár, kepcaarnok. Sauertartia, ma. kocsonyanema, kocsonyatele.

Ballerte, bie, kocsonya, fagya-

lek i kocson. Ballicht, ma. epes.

Gafficien, bas; Galiczia, Gács-ország, Halicsország.

Ballinfect, bas; gubobogar . bu-

galegy. Sauton, bas; hajd orr (nagy ha-jok' eloresce).

Gallione, bie; (nagy hadi hajo). Gallirte, bie; (egy arboczos gom-bolyded hajo).

Ballofde, Ballufde, bie; fasarn, felsara, sárczipo. Gallwefpe, bie; bugalegy.

Galmei , ber ; horganyeren. Galone, bie ; galand, paszomany.

Galonfren , ce. paszománynyal megborit.

Gatopp , ber ; vagtatas , nyarga-las ; im furgen , ftarten - reis ten, lassu, sches vagtatva nyargalni, lovagolni. -fren, 4. vágtal, nyargel. Batt, mn. meddo.

Balthof, ber ; meddemajor, Balvaneiich, ma. galvanos. -ifie ren, es. galvanoz. -ismus, ber;

galvánosság. Amanber, ber; cserszigoráll; Samander, ber; cserszigoráll; gamander, taroris.
Samajde, bie tabbyu, szár-v. gomboloharisnya, szár (láb).

Bambe, Die; gordon, bogo, baraholya.

Bamine, bie ; hanglajtorja, hang-Banaffe, bie; lo alkapezaja. Banserbe , ber ; kozorakos , koz-

birtokos. erbfcaft, bie; közörokosseg, kozorokseg, kozbirtok; közörökösek, közbirtoko-

Sang, ber; menés, járás; menet, járat; forgás, folyamat, mene-tel; mód, út (vmice); ösvény, tel; mód, út (vnire); ösrány, út; fogás (étel); válkony, ér (b); folyosó, tornácz; tro-bringen, negindiani; im - foma-men, megindiani; folyamatha jóni; ble Sande gett ipren, v. ift in voitem -c, a dolog lolyamatban van; idő tenne ihn am -c, járásáról ismerom; elne Suate mit bril @Alners. Druble mit brei Bangen, haromkereku malom.

Bangbar , ma, jarstos, jart; ke-lendo; szokott, divatos; -ce

Annfethalerftud, bas ; öttalleros. -lebn , me. tixenot.

Gunfgig, ma, otven. -er , ber ; otvenes ; otvenesztendős v. éves, ölvenesztendei v. évi. -erlet, ma. ötvenfele; ölvenfelekép. -läbrig, ma. ötvenesztendős v. éves , ötvenesztendei v. évi. fte, ma. ötvenedik. -ftetbeil, bas; otvened, otvenedresz.

Bungtren , & milkodik , hivatal-kodik , tisztében v. hivatalában [porks.

Buntee, bae; szikrácska, szi-Buntee, ber; szikra, csillám. -ein, a. szikráz; csillog; csillamlik. -einageinen, mn. ujdon uj, vadonuj, vadonatuj, szeg-rol esett. -en, 4. szikránk,

snkrát hány.

Für, ef. ert, helyett; -n. -on. -en; -nak, -nek; -hor, -hez en; -nak, -nek; -hot, -het shebest, -r., -re néxye; mel-lete; - Etm halten, wiinek tartnoi; - fich leben, magtauk elni; - fich leben, magtauk elni; - fich, an und für fich, magtdan; für meiten, beinen c. Abell, ob. Perfon, reisemröl, reisemröl st.; - bak Erfte, - 6 Erfte ze. első helyen, először; er fiprach unirere Sache. ügyünk mellett szóli; - lehl, bickinal, most as egyszer, most; - betnek, ma az egyszer , most ; - bente, ma nárs; Mann - Mann, fejen-ként; Tag - Tag, napon-ként minden nap; Stúd Stud , darabonkent , darabrol darabra; mas - ? micsoda, millyen, melly? - unb -, min-denkor, mindörökké: ba fet Gott -, lsten ne adju! Fürbitte, bie; szószólás, közben-

járás; efne - einlegen, közbe vetni magát, közben járni -r, ber; kozbonjáró,

szószóló.

Surce, bie; barázda, borozda; ráncz (a homlokon). -n, es. felborozdál, felszánt; roválókol; bas Beficht -n, az arczot

ránczba szedni.

Burcht, bie; felelem, retteges; bie - Bottes, istenfeles; Einem - einjagen, ob. einen in - fes ben, vkire raijeszteni, vkil megijeszteni; in - und Schreden fenen , elremiteni ; in - gerasthen, megijedni.

Burchtbar , wa. felelmetes , rettenetes , rettenté , szornyű, iszonyű; il. rettentőn, rette-netesen , iszonyuan , rémitőleg. -felt, bie; felelmetesseg, rettentőseg, iszonyuság, iszonyatourig.

Burchen, e. es ra. fel, retteg. tart (tél, tél); für Jemanb -, feltem vhit vmitél; Gett -, istent felni.

Burchterlich , I. Furchtbar. gurdtles, ma, es il. rettenthetlen, félni nem tudó ; retienthetlenul, félelem nélkül, bátran. Furchtfam , ma. felenk . felekeny nyalsziva , bátortalon , ijeszke, ia. felenken, nyúlszívűen. -feit,

ble: fölénksög, felékenység, nyúlszivűség, bátortalanság. Burele, ble: fűrie, bosszú is-tennő: dúh. bősz. dúhongés, dohosség. -lős, mm. bősz, ádáz, dahos.

Burlieb, iA. megelegalten ; -neb. men, megelégedni vmivel, jó szivvel venni vmit.

Burnier, bie; kemeny faboritek, falap. -en, megborit v. kirak kemeny faval, kilapoe. Farefebung, -forge, I. Borfes

bung , Borforge, . Bure Bure L. Bure

bitte, Fürbitter. Fürst, ber; herczeg, fejede-lem; bolt (b). -baum, I, Firfibaum. -en, es. herczegi, fejedelmi.

Surftenemaftig, ma. es id. her-cregi, fejedelmi; horcregileg, czegi, lejedelmi, nortzegi, lejedelmileg. - ftaat, btr; her-czegség, lejedelemség, tag, czegség, syulés. - thum,

eregeág, fajedelenség, tag, ber; herczegi gyilés, thum, baš; herczegieg, fejedelenség, Gürftelm, bel; herczegoń, her-czegaszony, fejedelennő, feje-delensszony, tide, me. her-czegi, fejedelmieg, fejedelmieg, Gurf, bic; gázló, eckély, ens übrgang, ber; gázlá, digázlal. Gürstag, ber; előszám, laposz-ver, medy, sá, valdan, bir mendy, sá, valdan, bir

veg. - mabr , iA. valoban, bi-zonayal. - wort , bas , nevmas ; L. Surbitte.

Burg, ber; fing, posz. -en, 4. fingik, poszant.

Ruft, possana.

Buft, ber; albor, kozmás egettbor v. pálinka.

Būftleier, Būftler, ber; kónnvä gyalog (katons); puskás.

-fren, es. agyonlö (vkit).

Buft, bas; absjó (vmelly portékához keveredett idegen ré-

szek p. por (stb). Ruß, ber ; lab, labszár; (számla) vege; talp, asamoly; lab (mertek); rerslah; (hegynek) tove v. alja; an -, gyalog; gut eð. nicht gut au - fein, jó v. nem jo gyalogolonak lenni ; 3H geben , gyalogolni ; Golbaten 3u -, gynlogang , gyalogkato-nosag ; mit feinem -e aus bem Saute tommen , hi som lopni a harbol; einem auf bem -e nachfolgen, vhit nyomban kovetni, vkinek nyomában v. sar-kában lenni; vkit nyomdokolni; ftebenben -ee, nyomban , tüs-teat; einen - im Brabe haben, egyik labbal a koporsoban lenni ; fic auf bie guße machen, utnak indulni, labra kelni; einem auf bie Fufe helfen, ekit folsogelni, felemelni; etmen auf freien - feten ob. ftellen , vhit megstabaditani, szabadon bocsátani szabad lábra állítani rin - ganb, egy talpalatnyi fold; zwet - boch, ket labayi magas; auf freundicaftiichem -e fteben ob. leben mit Jemant, baratsagban lenni v. elni vkivel.

Buff-angel, bie ; vas tulyom. - anjug, ber; labbeli. -bab, bas; labviz, v. fürdő. - band , bas ; tamsszfa , oszlopkötés. - bant, tamasera, oszlopkates. -bane, bie; labító; zsámoly; padló. -biege, bie; lábosukió. -binbe, biege i lábpolya. -Blatt, bas; lábtalp. -boben, ber, talaj, pa-dozat, ház-v. szobafóld, ház-palló. -bote, ber; gyalogpósta v. követ. -brett, bas; lábdeszka ; labtamasz v. polez. -breit, ogy lábnyi széles; -breit ganbes, egy talpalatnyi fold.

Buf-bienft, ber; gyalog robot v. szakmany. -eifen , bas; bako,

hilnes, vas. Faßeln, Füßeln, 4. tábal, lábbal jatszadozik.

Jusen, & lábal; rálép, ráhág, rááll, lábát megveti; auf Etm. , vmíre támaszkodní, vmiben biam.

Sufefall, ber ; labhoz borulas, térdreesés, térdelés; cinen -jall thun, térdre esni, labaihoz borulni (vkinek). -fällig,
ma. lábsihoz boruló, térdenalló, terdelo; alaratos; r4. lábaihoz borulya, terden állva, terdre eave; alaratosan, -feffel, bie; beko, bilines, -flasche, bie; labmelegito. -frobne, bie; gyalogrobot v. szakmány, -gange, bie; gyalog, gyaloglo; gyalog-katona. - geichmeibe, I. guße eifen. - genme, bas; talapparkiny. - geftell, das; talp, esz-talap. - getäfel, das; rakott padolat, padolatibla. - fnecht, ber; gyalog katona. Ruftling, der; harisnyaloj.

Auffeinehl, bas ; dereze. -morfer, ber ; gyalogiaraczk. -pfab, ber ; ber; gyalogitarack, "Piab, ber; oven, gyalogit. "Punft, ber; i labpont, lalppont. - sac, ber; i labsah, falp, des pored. — scient, falp, des pored. — scient, bas; miletalp. - scient, ber; talpion. — spie, bet i lahid. — spies, labidalp. - scient, ber; talpion. — spies, des i lahid. — spies, ber; talpion. — spies, des i lahid. — spies, ber; talpion. — spies, des i lahid. — spies, ber; talpion. — spies, des i lahid. — spies, appendix harding in omnodes; in eines Gushapfen treten, vic nyomdakit harding vicini va nyomodokin i dens.

kit kovetni v. nyomdokin járni.

Butteffetg, ber; asreny gyalogit.
-ftoef, ber; labmartek (desoknat). -ftoef, ber; rugás. -ftrie,
ber; lábtör. -tag, ber; gyalog
robotnap. -teppid, ber; inlagszönyeg. -tritt, ber; lépeis;
nyom, nyomdok. -volf, bats; gyalogság, gyaloghad, gyalog-hatonság, -wanne, bie; láb-fárósztő, -warm, ia, nyomban, tűstént, -warmer, ber; lábmeBudficht, Budfig, mu, rokaszina, |

Fuchs-jager , ber ; rokanz , rokavadász, -prellen, bas ; róka-csaplalás. -roth, ma, rót. fchede, bie i sárgatarka (ló).

Buchefdmans , ber ; rokafark ; sündorkodo, sündörgő; ecsetpázsit; csákós amarant, barsonyka; reti fuzeny; zold mohar; ben - ftreichen , farkat csovální, sundorkodní, sundorogni.

Budefdmangen , 4. farkat esóválja , hizelkedik, sundőrködik. -er, ber i farkcsöyáló, sündör, hirelgő, sündörgő, -erei, bie i farkesőválás , sündörgés. - er tifch , mm. farkesőváló, hizelgó, sündörködő , sündorgő.

Bucheschwangaras, bas; mohar. -fucht, bie; hajhullas. -traube, bie; nimalevela szólő.

Suchtel, bie; pallos, palloskard, szélos vasukard; kardlapozás; bie - befommen, kardlapot v.

ülleget kapni. -u, er. meg kurdlapoz kardlapot ad; a. vagdalezik, karddal hadarász. Suber, bas; vitel, toreh, szekér (p. széna); külanféle mértékek neve), -weife, i4, szekeren-

Bug, ber; jog, hatalom, sza-bedrag; illoseg, engedelem; mit - und Becht, melte joggal. -e, bie i oceszték, választék.

össze foglalás. Bügen, es. összecceszt v. foglal, egymänha creszt; rendel, vegez ad tesz, kapcsol (hozzá). zA. alkalmas, alkalmatos; megegyez, hozzá v. odnilik; enged, történik, esik, illik; ble Bor-febung hat es fo gefügt, úgy totszett a gondviselémek; nachbem es fügt, a mint a dolog hozza magával v. engedi; fich in Etw. -, vmihez alkalmazoi v. szabni magát, vmihez simulni , vmihez illeszkedni , magat vminek alája vetni; * enged. megegyez , használ ; fich Einem

Rugewort, bas ; kotsed. Busild, -s. alkalmas, illó, illendő, helyes, meltó; alkal-masan, illóen, illendően, helye-sen, meltán, -feit, bic; illóség,

helyesség. Buglos, me. fel nem jogosított, jog nélkül, jogialan. -igfeit, bie i jogtalanság, törvényte-

lenság. Bafam, mn. engedékeny. símu-jó-felt, bír; engedékenység. Bügung, bít: összeeresztés v. foglalás, egymásba eresztés, foglalás; határozás, rendelés, vegras.

Fühlbar, ma. érző, érezhető; érzékeny; - firafen, koményen bantotm. -feit, bie; ma. érezhetőség ; érzékenység.

Bublen, er. és & tapint, tapogat, érzékel, illet; éres; Et-nem den (an den) Puls ob. Zahu -, vkit megkisérteni, probára tenni v. venni; Einem feinen Born - laffen, haragist vkivel megereztetni; »4. erzi magát; bizik magában.

Bunis faben, ber ; tapogato (fer-geknel). -born, bae; coap geknel). -porn, bas; csáp (rovaroknál). -frant, bas; ér-réke. -los, mn. és ik. érzéketlen; erzeketlenül. -lofigfeit, bir i erzeketlenseg. -fpihe, bie : tapogató (férgeknél); csáp (rovaroknál).

Bubr , bie ; koesi, szeker, alkalmatosság; egy vitel, egy sze-kér, egy vontató, egy fordulás; fovar . szállitás; szekerezés, koesizás.

Bubreband, bas ; vezetel. -eifen, bas ; foles veso.

Subren, es. vezet; viaz, hord, hordoz; szállít; visel, kormá-nyoz; forgat (tollat, kardot); rak (falat); huz v. 4s (árkot); vezérel (hadat); bie Aufficht über Etw. -, vmire felügyelni, felvigyazni; bie Banblung -, kereskedni, kereskedest üzni; beie Sansbaltung –, gordsskodni, hazi gazdasagol vinni; Rlage über Etw. –, panasz-kodni, panaszt lonn; ett Es-ben –, elelet élni; etnen Ramen -, nevertetni, nevet vi-selni; einen Proces -, perlekedni, pert viselni; bas Reat. krafa, pert visein; das Megte ment , die Megterung, das Kuder - kormanyonni, orsuf-galai; eine flose, übermützige Sprache -, dolt löson v. fenn-hejärva beszeläi; Jemanden Etw. 4u Gemüthe -, vkinch vmit lelköre adai; einen See wels with folkate adn; etten Bee weis –, bisonyságot felhorda-ni; bas Wort –, baszélni (má-sok novéhon); er filbet immer bas Wort, mindég a szó szájá-han van; Etwas im Munde –, szokni vmit mondani, szayajárásának lenni.

Bubrer, ber; vezető, vezer, ka-lauz; kormányos, kormányző; nevelo, tanito.

Aubrefrobne, bie ; fuvarszakmany. fuecht, ber ; szekeres , kocsis legeny. -lobn , ber ; szekerber. vitelber, fuvar. -mann, ber; szekeres, kocsis, fuvaros; ko-csis (csillagzat).

Bührung, bie; vivės, vezetės, vezerlės; igazgatas, kormanyrás, kormány; viseles; bie gôtis liche -, isteni gondviseles.

Bubremagen , ber ; seallito. v. terehhordó szekér. -weg , ber ; szekér-, v. kocsiút. -were, bas ; szeker, kocsi, szán; hajó; szekerezés, kocsizás, -werten, k, szekereskedik, fuvaroz. -wefen , bas ; szekerezés, szeke-rezest illető dolgok. -wefens Mannichaft , bie; szekerezők. szekérlegénység.

Butsler , das ; toltoleksor. Butte , die ; tolj , toljesség , ép-ség , hóség ; toltolek , szárma ; in -, baven ; bte - baben, bo-velkedni ; bie Gulle unb - bas ben , mindennek boy hen lenni.

Botten , bas ; csike, vehem. Boblen , &. cotkozik, vembezik. Butten , es. tolt , meg-, betolt : pfeife -, ratolteni, pipara

folteni. Thuserbe, bie; tomfold, tome-dek fold, tomui valo fold; gatfold, -baar, bas; tom-. tomedékszőr. -bale, lévő, lejó, livó. -born, bas; böneg szarva, telszaru v. kut. -fans ne, bie; toltokanna : merieske, mund, ber; épuletalap, fala-lap. -fet, daß; töltölek, szár-ma. -fteine, die; hezagkövek, hézagtöltő kövek, -ung, die; toltes, tomes; tottelek, tomedek. -wein , ber; toltelekbor.

-wort, bas ; potszó.
Bulminiren, k. villamoz; meny-köyez, menydorog.
Bummel, ber; (a sacutalp kiálló szele); czevere, csinytalan fris leany. -bols , bas; talpsimito. Junction, bie ; hivotalkodas, hivatales eljárás, tierti foglalates-

sag ; függveny , valtoze ertek. Fund , ber ; leles , talalas ; lelemény, találmány, felt v. ta-lált dolog; einen - thun, vmit lelni v. találni.

Bunbament, bas alapzat, alap-Ko. -al ... alap ... alapos. Bunbation , ble; alapitvány, alapitminy; stapitas. -at, we. alapitmányi.

Bund-ator; der; alapító. -iren, ez alapít. -us, der; telek, felvő jószág; -us instructus, gazdasági készület; jószág ké-

sculeti alap. Fundbuch, I Inventur. Bund-grube, bie; ajbanya. - recht,

bas ; Inling. Beichenbegangnis. Bunf, ma. ot; - gerabe fein laffen, nem gondolni vmivel, minden könnven ráállani, -blatt , bas ; szárfa . -blatterig. ma, ötlevelü. -e, bie ; -er, ber; otos, otszám. -ed, bas ; ötszág. edig, ma. ötszegű, ötszeg-letes, -erlei, ma. ötféle; rá. ötfélekép. -fad), -fáltig, ma. ötrétű : ötszörőölezőrős ; sen; otret. -fingerfifch, ber; otojashal. -fingerfraut, bas; ötgjashal. - migertraut , das; pimpó. - firðæn , da. P. Ocs. - -maf , id. otször, ötísben. - mas lig, ma. ötszöri, ötísben. - mas lig, ma. ötszöri, daib Jünf, ötőd magával. - halb, ma. ötöd-fel, étődéles. - . Das; ötőd, ötödrész. - ms, ed. ötődször.

Brobloden , 4. vigad , fvigadonik,

orvend, oromeben ujjongat. Frohn, ber; poroszló, hnjdu. - ader, ber; -bufe, bie; adozófold. -altar , ber i nagy- v. fo-oltar. -arbeit , I. Fronne. -bar, pflichtig, ma. rebotes, rebet ala vetett, robot alatti. -barfeit, - pplichtigfett , bie; robotság, robotslatiság, bauer, ber; robots parusat, jobbágy. - e, bie; -bienft, ber; saakmány, robot, ur dolga, robotolás; teher, kötelesseg.

Brobnsen, & robotol; úr' dolgát teszi , szolgál , hódol, -er, ber ;

rebotes, rebotela.

Grobnefaften, bas; kantorbojt. -. fefte, bie ; tomlocz, fogház. frei, ma, robotmentes, robottól ment. -glaube, ber; szolgahit. -gut, bas; robolos jószág. -= berr, ber; földesűr. -torn, bas;

robotert adott gabona. Brobnleichnam, ber; Kriseinv teste, ar' teste, -sfeft, bas; ar

Brobn-pferb, bas; rebotes lo. regifter , bas ; robotkonyv , v. lajstrom.

Brobfinn, ber i vidámság, vidám lélek, jó kedv. -íg, ma. jó ked-vű, vidám,

Gromm, an. istenfelo, felddhetlen, jó, kegyes; jóságos, kegyel mes; jambor, szelid; iA. feddhetlenul, kegyesen; jamborul, szeliden. -e, ber es bie; istenfelő , jámbor.

Frommelsei, bie; szenteskedés, kegyeskedés. n. s. szenteskedik, kegyeskedik.

Frommen , b. használ , hasznot hajt -, bus; haszon.

Grommigfett , bie; kegyesseg.

jámborság. Brömmler, Brömmling, ber ; ke-gyeskedő, szenteskedő, képmu-tató. [rédelem. [vedelem. Frontalvertheibigung , bie ; arce-

homlokrat; arezvonal; verte; in - angrelfen, arcrul tamadni.

Frontipice (o. Frontisspise), bas; homlokfal; Camlap. Froft, ber; beks, körmös hal; beka (lonyavalya), nyolyfekely, inydaganat (marhaknal). -big, ber ; potnya (n). -lache, -pfage, bie; hekante. -laich, ber ; beka-

porond v. ivadek, v. tojas. Frefchleingefdwuift, bie i bekadagenat.

Froideloffel, ber; hidbr (n). - fattel, ber; faratlan nyoreg. - fchnapper, ber; bekafj. -wele, ber ; bekaharesa. -murm , ber ; békafi.

Groft, ber ; fagy ; hidegueg, hideg ; faras. -beule, bie ; fagydaga-

Stöftein, **- n. horzadoz, borzong, hidegtől rázkódik, fázoi kezd, hideg borzogat (vkit),

Froftig, mn. fagyes, fázékony, hi-degyette; hidegyérü; hideg, ih. fagyosan, hidegyérüleg, hi-

Gröftler , röftler , Froftling , ber ; fa-

Froft-monat, ber: telelo, december, -puntt, ber ; fagypont. - rauch , ber; lomkod. -wetter, bas; zúzmaráz v. fagyos idő,

Brotifreburfte , bie ; dorzeolo kefe, -eu, es. dorzeol, dorgol. Fracht , bie; gyumoles, termes, vetes, elet ; magzat, szülemény ; haszon; következés; - tragen, bringen, gyumolcsonni, gyumolcsot hozni. -abtreibent , mm. magzatelűső , idétlen szülést szerző. - auge, I. Fruchtfnofpe. gruchtbalg , ber ; tuszo.

öruchtbar, wa. termékeny, jó termő; gyűmölcstermő; sza-pora, tenyésző (állat); bő, bualkodo; hasanos; ih. termékonyon. -feit , bie; termekeny-

seg, termöseg, szaporaság. Fruchtsbaum, ber i gyűmolcsfa. -boben, ber i magszín, mag- v. gabonatár, eletház; csutka, se-lep, vaczok. -bringenb, ma. és th. gyumolesozó, gyumolesbezó, termő, termékeny; gyumol-csozve, termékenyen.

Fruchtden, bas; gyumaleske. Fructeen, &. gyumolcsbrik ; van foganatja , havenal. - gehange, bas; gyumolcsfuzer v. koszorá-zat (ap). - gebaufe, bas i magzat (dp.) - gebaute, one : mag-rejlo, boritek (ft.) - göttin, bie ; Ceres. - gilte, I. Fruchtine. - -bain, ber; grümblesos. - bans bei , ber; gsbonakereskedes. - banbler, ber; gsbonakereske-do. - bautchen , bas; loppen-do. - bautchen , bas; loppendek, -born, bas i boneg szárva. bulle, I. Bruchtgebaufe. -bulle,

bie; ham, lehn, ondo (ft). Fruchtefnospe, bie; gyumoles-bimbo. - enoten, ber; magzat (ft). - frang, ber; f. Fruchts fdmur.

Aruchtles ructios . mm. gyumölestelen, terméketlen; meddő: hasztalan; id. termeketlenul; hasz-talanul, hiában, -igfeit, bie; győműlcstelenség, terméketlen-ség; meddőség, hasztalanság, seg: meddeseg, hiabayalosag.

Gruchteniefung , bie; hasznalat. haszonvetel. -robre, bie; anya, nonteny , (ft). -fcbnur , bie i gyümölesfüzer, v. koszoruzat (épületeken). - fperse, bie; ga-bona tilalom. - ftein, ber; gyümolesko, kovult gyomoles. -ftúd, bas: gyomoleskep. -wolle, bie; bóhíta, koszorá (ft).

-aind, ber ; termek v. termesadó,

Frugal, mm. ogyazerű; józan-lfát, bie; egyszerűség, józan-Brus, ma. kora; korán v. idejen érő, jákori, időelőtti; reggeli, sa. korán, idején; idő előtt; reggel; morgens, korán reggel; se íth ned febr -, meg sjen korán, v jókov svn; ger hern -, tegnap reggel; obet fet, - tegnap reggel; obet fet, előben; ven - Sugenb an, későbben; ven - Sugenb an, -, körit v, siel as őra; jur au -, horit v, siel as őra; júr au -, horit v, siel as óra; júr au -, horit v, kerálni, kerálni.

Brubeapfel, ber; koranero ulma. -arbeit, bie reggeli munka. beet, I. Mißbeet, -bodne, bie;
koránôrő bab. -e, bie; reg;
in alter -e, korán reggel. -er,
ms. elébbi, korábbi; régi hajdani; ss. elébb, korábba; rés gen , hajdan, -eftene , I. Ebes ftens. -gebet, bas ; reggeli imn v. imádság v. könyörgés. -ges burt, bie i kora v. idetlen szűles. -gerfte , bie; koranero árpa. -gottesbienft, ber; reg-geli istentisztelet. -jabr, -ling, ber : kikelet , tayasz : kora állat : kora gyermek : im-jabr, -Itng, tavaszszal, kikeletkor, meffe, -mette , bie ; hajnali mise. -morgens, il. koran v. jokar reggel. -regen, ber ; reggeli eso; tavaszi eso, -fonne, bie: reggeli nap v. naplény, kelo nap. -frud, bas; reggeli. -ftuden , A. es ca. reggeliz. scitia, ma, kura, koranero, idejenero, jokori, kora- v. idejen-valo, ido elett; ca. idejen, ko-ran, jokor- selfigeelt, ble; koraság, koránvalóság, koráneres, koraneroseg.

Buche, ber; roka; rokaber v. prém; sárga (16); sárga csikó aranypenz) ; vereshaju (ember) ; ein Rod mit - gefüttert, rokaprémes oltony; alter -, agg v. ven ravasz; ber folane -, rahaju majom. -amber , ber: fekete ambra. - artig, mo. rakas. rokafajú.

Budebaig , ber : Budefell , bas ; rokabor ; ben - ftreichen , lifelegni, farkát csovální, sundor-

Judosbart, ber; veres szakált v. bajusz; traganbóka (n). -bau, ber; rókabarlang. -beere, bie i hamyas szeder.

Buchechen, bas; rokacska. Auche-borf, bn. Faksalinen. -eifen, bas; rohavas, vastor.

Buchfeln, 4, du er. rokanz, rokákra vadász; rókaszaga van, rókaszagu; kötődni vkivel. Buche-gans, bie; rókaszinű lád.

reguide, bie; rokaszinii lod, -grube, bie; rokagodor v. verem v. berlang v. lyuk. -haar, bae; rot haj, veree haj, -bobie, l. Gudsarube. -bulle, bie; rokales v. lesökunyhö. Buchin, bie; nosteny roba.

eine Coule -iren , iskolaba járni.

Frequeng , bie; nepsokneag, latogatottaág ; gyakoriság.

Fresco, se. fris. -maler, ber ; fresco-festő. -gemálbe, bas ; fris festmény, falfestmény.

Freffen, bie; száj, torok. Freffen, cs. rd, cszik, megoszik (nz állat); fal. felfal, rabál; megemeszt; feinen Berbrug in fic -, magában emésztődni; um fic -, harapozni, elharapozni.

Breffer, ber; eve, falo, zahalo, torhos, nagyeheto. et, bie; nagyehetőség , torkosság, evés-

ivas, vendégeskedés.

Breffebegierbe, bie; torkosság, nagyehetőség, falánkság, fice ber, bas; torkosláz, ébláz, -giertg, ma, moho, torkos, fa-lánk. -nápředen, baš; etető edényke; madárválu. -(pige, bie; falám (logaraknál). fuct, bie; ehkor. -trog, ber; eteto tekno, medencze; tal. eteto -manft , ber ; nagybelu, forkos, eszem-iszom ember. -jange, 1. Greffpier.

Frett , -den, -wiefel, bas; furd-

menyet. petymeg.

Freude, bie; orom, orvendezes ; gyönyör, gyönyörüség ; gyönyörködés ; ich mache mir eine – baraus , örülök neki , örömömre szolgál ; feine - an Etwas haben, gyönyör-ködni ymiben; - an Jemanden erleben, örömet árni vkiben; mit -e, örömmel, édes örömest. - Orom . . .

Freuden becher , ber; orompohar, vig pohar. - begengung , bici orvendezės; oromjelentės. -ges fühl, bas; oromeriet. -genuft, ber i oromelemeny, v. eldeles. oromeres. -gefchrei, bas ; oromhialtas, v. eaj. -leben, bas; oromelet, kejelet, vigelet. feer, -loe, mn. és ih. brointe-

len; örömtelenül, öröm nelkül. -mabden, bas; oromleany, kejleany v. holgy. -reid, ma. oromes, orvendetes, oromteli, oromteljes; bas; -faal, ber; oromiak, mennyország. -trunt, -wein, ber ; orompobar. -truns ten, ma. és il. oromittas ; oromtelve; oromittasan. -pou, ma.

oromteli. Breubig , ma, orvendeles, orvenderő, vidám ; rA. orommel , or-

venderve. -feit, ble ; orom, vidámság.

Breuen, od. orul, orvendt fich auf Etwas -, vminek braini; ich freue mich barüber, orulek rajta.

Freund, ber ; barat : rokon, atvafi: levelező (kereskedőknel) ; ein einer ob, bon einer Sache fein, vminek baratja lenni, vmit kedvelni v. szeretni. -in , bie; ha-

rátné: rokon. Breundlich, ma. barátságos. nyá-jas, kedveltető, édes, szíves; A. barátságosan, nyájasan, kedveltetőleg, edesen, szívesen. - Pelt, bie ; barátságos magaviselet, nyájasság.

Freundichaft, die; barátság; ro-konság, vérség, atyaliság; szi-vesség, -lich, ma. és és, barátságos, nyájas, baráti; barátsá-gosan; barátilag.

Greundichafts.banb , bad ; baratsagi kotel. - bezeigung, bie ; seivesség, harátság v. szivesség jele. -bunb, ber; haráti szövetneg. -bienft , ber ; -ftud , bas ; barati szolgalat ; barati szivesseg, baraisag.

Frevel , ber ; velseg , retek , gonoaztet , guztet ; pajkosság. - a bařt , Freventlich , ma, větkes, gonosz, gaz; pajkos; iA. vet-kesen, banosen, gonoszól, garul, pajkosan, -n, er, vatkerik, genoszagra vetemedik, vétséget követ el. -that, bie; vétek, gonosztát.

Brevier, ber; vetkezo, gonosztevo.

Artanbife, bie : csemege. Ariaul, bas ; Friol (tartomany). Fricaffee, bas; vetrecze, vetren-CEP.

Briction , bie; surlas, surlodas. Briebe, -u, ber; bekesseg, esend ; las mid in (mit) -, hagyi beket, ne bants. -fürft, ber; bekefejedelem (Krisztus).

Briebene artitel, ber ; - bebingung, bie; bekepont, v. czikkely, v. foltetel, -brud, ber; bekerontás, bekesertés, -brüchig, mn, bekerontá. -fürft, berg bekefejedelem (Krisztus), -inftrus ment , bad; bekeoklevel. --praliminarien, t. hêkeeloz-monyek. -richter, ber; hêkeeloz-biro. -fchuß, ber; hêkekatês. -ftifter, ber; bêkeszerző, bêkeltete. -ftiftung, bie: bekeszerbekerente. -tractat, ber ; beke-alku -unterbanbler, ber ; bekeeszkozlo. -unterhanblung , bie ; bekenlkudozás v. alku. - pere mittler, ber; bekeltető. - bers mittlung, bie; bekeltetés. - pore fofage, bie; c. bekenjanlatok, v. javaslatok. - jett, bie ; bekes-

seg , bekeidő. Friederich , Friedrich , Frift , &n. Fridrik (finer). Friederite, &n. Friderika (nonev).

Briedefertig, -lich, -liebend. -s fam, ma. behen, beken, beke-seges, bekeszerető, csendszere-, ceendes. -fertigfeit, bie; békeszeretet, csendesség.

Frieren , 4. 68 su-n, ra. fagy, megfagy , jegzik; fazik; es friert, fagy; mich friert, fazom;

mich friert an ben Banben, fåzik a kerem. Fries, ber; bojhos darócz; osz-

loppárkány, orom-Briefe, Briestanber, ber; frie,

friziai. Griefel, ber de bas ; koloshimlo.

Friesland, bas ; frizland.

Brifch, mn. fris; hus, hives; eleven, vidam, gyors ; uj ; auf -er That , hevenyeben , vecen ; il. frisen, husen, huvosen; elevenen, elenken, gyorsan; bom en, ujra, ujolag; -! - auf! -barauf! nosza! rajta! nosza rajta! .-e, bie; friscség; hivesseg! elevenseg, gyorsanag; (vad

allatok ivóhelye). Frifcen, es. frisit, megfrisit, megujít, húsít, húvésít, elevenit; frisel, ujra olvaszt (vaskohokbun) ; bie Bunbe -, kutyak nak tisztitó szert adni be; frisul, huvesedik, elevenedik,

ujúl; malaczoz.

Frifcher, ber; friselo. -berb, I. Brifchofen. Brifdetuecht, ber : friselologeny.

-ting, ber; malacz, suldo. -ofen, ber; friskoh kemencze.
-fdmefgen, bas; frisolvasatás.
-ttid. bas; frisolderab (réz.,
bab; frisoles, frisoles, frisolvasztás.

Fiferur (o. Frinor), ber; haj-fodrasz. -treifen, ban; fodo-ritovas, hajvas. -tren, es, hajat fodorit v. fon. -treamm, ber; hajfonó v. fodoritó fésu.

Brift, bie; hatar v. szabott idő; időköz v. szakosz; haladek, időhalasztás.

Briften, es. időt határoz ; halauzt ; elbalaszt, halogat, időt ad v. enged; Jemanden bas Beben -, vhinek eletet tartogatni. weife, it. idon- v. hataridonként.

Friftung, bie : időhatározás v. sza-bás : halasztás, halogatás, elha-

logatās; tartogatās.

Frifur , bie; hajkaszulet , v. ezi-ezoma ; fodoritott haj ; hajfedrozat : ruhafodor, fodrozat, Britt, -bobrer, ber i kis fard. -e,

ble ; aveganyag v. elegy v. keverek. -ofen, ber; uvegolvasztó kemencre.

Brivol, ma. fityma, fitymáló; leha, leder; haszontalon, -itát, bie ; fitymaság, léhaság ; baszontalanság.

Brob, mn. vig, vidam, jo kedvů; arvendetes, orvendezteto; in. vigan, vidámon, oromest, or-vendve, jo kedyvel; cinco Dinges - werben , vminek örülni, vmiben gyönyörkódni, kedvének telni vmiben.

Broolid, me. es il. vig, vidám, jó kedyű, vigan, vidámon. -teit, bie; vigság, vidámság, jó

venasszony, banvo; eine f junge -, ifju asszony, menyecs-ke; bte finge -, jós-, jósló-asszony; unfere fiebe -, bol-dogságos szúz, szúz Mária; eine Burger-, Bauer-, polgárnő, porasztasszony; eine nepmen, megházasodai, megfeleségesed-ni; bat er eine - V házas 7 felesegen; fie tit eine -, a forjnel van.

Brauens, asszonyi, azszony...-aber, bie; tuner. -bilb , bas; szűz Mária képe. -bufe, bie; asszony birság. -biftel, bie; tarka bogács v. tovis. -borf, Le, Kilithi; Asszonyfalya; Do-

roszló.

Frauensels, bas : kouveg. -feinb, ber ; asszony gyulolo. -felb, an. Kis-Boldogasszony, flack, berg gynjtován (n). -glas, bas; esillámkő. -basr, bas; vénus-fodorka: köruts, bordalap (n). -banbidub, ber ; asszonykeztyu ; csengetyake (n). -beib, an. Lok; Kis-Boldogasszony. -firden, sa, Boldogasstony. - ?los fter , bas ; spáczaklastrom. - mantel, ber ; asszonykoponyeg ; karajos bokāl, palasifu. --mart, an. Bath, -mūnge, bie; soldmenta. -nabel, ber; Mas belfraut, bas; konya kosony, koldokin. - foneiber, ber; aszszonyszabó, asszenyok szabója.
-fdub, ber; asszonyczipő; re-keltye; kerep. -fdufter, ber; assauny-vorga.

grauene-leute, t. aneronyok , fe-jerszemelyek, fejernép. - perfon, bie; asszony szemely, nosze-

mély. fejérszemély.

Brauenefpiegel, ber; henye csen-gelyüke (n). -ftanb, ber; asz-ssonvi állapot, v. méltáság; szonyi állapot, v. méltőság: tag, ber ; boldogasseony napja. -pole , bas ; asszonyok , fejernép. v. cseléd , fejérszemélyek, nonem. - simmer, asszonyszobs :

aszony , fejérszemély ; asz-szonyok, fejércseléd. Graulein, bac ; kisssszony. Grech , mu. szemtelen , valmerő, arczátlan ; i.e. szemtelenül, vakmeron, arczátlanúl.

Bregatte, bie; haromarboccos; fregat. - voget, ber ; keselpeli-

Frei , ma. szobad , ment , szabodon; tagus, ter, nyilt; von en Studen, onkent i en szabudon, menten; függellenül, tetszése szerint: beraus, kereken, nyilt szivvel; von Etwas bleiben, vmitol menten maradni; - geben, azabad azakara hagyni; - machen, mentesiteni flevolet); Einen - machen, ykit folmenteni , fölszahadi-tani; - fyrechen, felodozni -fetten, elkülönömi , elszige-telmi; Einem Etwas - fetten, vkinek vmit szabadságára v. | szahadjára hagyai, vkit vmire felszabaditani; - fteben, kulön v. elkülönözve v. szabadon állani i szahadságában v. rajta Allani

Freinader, ber ; mabadosfold. -amt, bas; szabad tiszthatóság. bataillon, bas; senhados zászloal. -bauer, ber ; scabados paraszt. - beuter , ber; tengeri rablo; kaloz; szabad katona. -brief, ber; szahadság-levél; kíváltság-levél; útilevél. -bűrs

ger , ber ; szabad-polgar : nep-

barat. -corps, bas ; szabadhad. Freibenfer, ber; szabad gondol-korásu, szabadon gondolkoró. -ei, bie; szabad gondolkorás. -ifch , see. szabadgondolkozási ; 44. szabadgondolkozólag, szabad gondolkozás szerint.

Breie, bad; szabad, szabadtér, szabadság; im -n, szabad ég alatt.

Greiseigen , ma. majorsägi. -en, es, fel-, megszabadít; elvesz, feleségűl vesz; è. (um rine Perfon) ker, keret, megkeret; háznaodik. -er, ber i kerő, lanykerő, házasulandós auf -ere Buffen geben, hazasodni akarni. -erel , bie i leanykeres v. ne-zes; auf bie -erel geben , hêz-tus-nezoi, leanyt herni , leanynerobe menni. -eremann, ber : kerő, leánykerő; leánynéző.

Bret-frau, -berrin, bie; barone. -fraulein, bas; harokisasszony. -geben, ee. rh. felszabadit, felszabadosit , szabadsággal megnjándékoz ; szabad szakára hagyja. - gebig, sza, adakozó, bőkerű, iá, adakozólag, bőkeruen. -gebigfeit, bie; adakoras , bokeruseg. -geboren , ma. szabad szüléktől származott, szabadon született.

Breigeift , ber; szabadszellem, szabadszellemu , szabadon gon-dolkozó. - erei, bie; szabadszollem v. szelleműség, szabadon gondolkozás, -erift " ma. sza-badszellemű; ih. szabadszelle-

Freigelaffen, mu. felszahadított, szabadon hocsátott. -e, ber és tie; szabados, szabadonbocsá-tott; szabadszolga.

Frelegut, bas ; szabados v. valtsågos v. nemesi jászág, major-ság. -hafen, ber; szabad ki-koló v. rev. -halten, ez. es. vhiert fizet, -balter , ber ; szabad bietokos. -baltung, bie; kitartas. -baus, bas; szabad telek v. har.

Scribeit, bie; szabadang; kivált-ság; engedelem; fich bie-neb-men, bálorkodni, merészleni; Einem piel - laffen , hosszu pórázra ereszteni vkit.

Freiberr, ber ; bard. -lich, mn. es

A. baros, baroi; baroilag, ba-roikap. - chaft, bie; barosag. Frei-bof, ber; szabadtelek. - -bufe, bie; szabadfold. -in. bufe, bie; szabadfold. -in. bie; báróné. -jahr, bas; szabad v. szabados év. -laffung, bie; felszabadítás, felszabadulás, folmentés, szabadon bocsátás.

Freilich, is. ketseg kivul, igen. igenis, bizonyara, bizonyara, bizonyara,

Valoban, igazan, ugyan. Freismachung, vie, felszabaditás, folmentes. -maon, ber i szaba-dos; szabed telek birtokosa; bako, hoher; gyopmester. --murbiq, wa. és sh. azabad, sza-badlelku v. elmü. üszinte; szahadon, szabadlelküleg v. elműleg, öszintén. -partet, bie ; fel-kelő sereg , önkéntesek. -paß, ber ; mendéklevél.

Greisreiter, ber i szabad v. önkén-tes lovag : szabad martalócs. --faß , ber i szabad földbirtokos. fchein, ber; szabadlevel. -. fchiefen, bas : közlődözés (czelba v. madarakra), loveszet. -fcuff, ber; szabad v. biztoalövin. -fcupe, ber; szabad lo-

Greifinn, ber; szabadelműség v. gondolkozás, -ig, me, szabadel-mű, szabadgondolkozásu.

reiefpredung , bie ; feloldozás, folmentes, felsenbaditás, -ftaat, ber; koztárnaság (közhatalom). -flabt, in. Galgocz. -flabt, bie; szabad város, -flatte, bie; menedekhely. - ftunbe, bie; ures v. erabad ora.

Greitag, ber ; peniek; ber ftille -, nagy pentek.

Brette, bie: lanykeres v. nezen; auf bie - geben, hartus nezen; Bretten, ber; melyhang. Breistreppe, bie; kullepeső, -ung,

bie : megszahadítás i menedék, srahad hely. - maffer , bae ; kör- , szabadvíz. -merber , ber ; kérő ; szabadhadász.

Breiwillig, ww. onkenyti, onken-tes, szabadakaratu; 4. onkenyt, keszakarva, onszántából, -felt, bie; onkenytiseg, szabadakarat, önakarat.

Freigettel, ber ; szabadlevelke. fremb, ma. idegen; vidéki; kül-foldi, külhoni, külországi; ismoretlen, jaratlan; knlones, szokatlan; fich in -e danbel mifchen, mas dolgaba avat-kozni; bas fommt mir - por, az nekem különösnek tetszik--artig, ma. különfaja v. nemü. artigfeit, bie ; kalonfajasag, hulonnemuseg. -e, biei kul-fold, idegen ország; ber és bie; idegen. -iing, ber: idegen, hul-foldi; jörserény, ulazó; járat-lan, tápasztalallan. -fingerecht, bas ; jovevenyjog.

Frequent, on nopes, látogatoti : gyakori, -iren, & látogat ; Máréte -iren, vásárokra járni ;

kert), folyten foly (a lapok száma). -lanfend , ssa. folyvástá, folytenoz. - ssa. folyvástá, folytenoz. - ssa. folyvástá, folytenoz. - ssa. v. cslokszik. folytal (vmit); elfat ,
simziad, előbáll. elszet , főd
cilliff -mades, elragaszkodni ;
mades El fort , isson hozzá.
- műgen , å. -å. kdaytelen elmenni tvír műfen -, el koll
menndak. -paden , el. elkalredik. elvskarodik, felszedi a
sátorfát. -pflangen , ez. és så.
ktültei; szaporfit. elszaporfit. åtültet; szaporit, elszaporit, tenyészt, terjeszt; szaporodik, tenyészik, terjed. -pfianjung, ète; elszaporitás, tenyésztés,

elmesdit, eliens; toyahb tezz v. taznit; ż. elmozdi, elmegy; halad, elömegy. -rubern, ż. elever, tovahb ever. -[ab, ber; folytatás; nyujivány (bi). Zert-jódefin, sz., elvisn, elizakarti; alküld, eliganti, elereszi (moigalathól). -[olien, sz., küld, elküld. -[olieben, sz. és ż. zł., ellaszt, ellol, elmozdit; toyabb hajit v. vet. (a küphalyen); elvakarodik, elizakarodik, -folifen, ż. és sz. elhajókánik, hajón elvisz. -[ólifen elküld, előmentel, elbennelel; -szánkozik. -[ólifen, tovabb lalag, -[ólifen, b. r., előben megy tovabb megy to

Bertofdmemmen, es. alhord, elvisz, alragad (a viz). - fehen, os. folyfat. - feher, der; folyfatló. - fehung, die; folyfata. - follen, d. al kell menni; ich foll heute -, ma el kell

folyvásti, folyvást tarté, folyfen, folytonos. -melicu , es.
elhengerit; elhompolyget. -wabet n. A. tovább megy, tovább utaz, folytatja ujját. -tonabern , h. megy, utaz, vándorol; elvándorol; tovább vándorol, elevándorol; tovább vándorol, elefícu, es. A. elutasti;
elkáld, eligazít, elparancsol.
Bortzvoljópen, s. elillan, elszokik.
-mosicu, s. r.a. el akar menni;
es roll mit típm nicht -, nem
megy előre, nem hologul. -badon (a poetabertől).

cé wit mit tom micht -, nem megy előre, nem dologial. - m urjein, å. elyokarczik, meggyokarczik, i nem előtén, e. e. előtén, e. e. előtén, e. e. előtén, e. e. előténik, folyósi megy elmegy elyentett költőnik, folyósi megy költőnik, apa, ber; elmenet; elköltőnik, eliávozás, ellávozás, e elulazás.

Borum , bas ; piacz , vásártér ; törvényszék , biróság . Boffil , bas ; ásvány . -ifc , ms.

ásványos. Bourage (o. Furasa), ble ; takermány, marha eleség, léeleség, szüleség, abrak.

Bouragiren , A, tekarmányoz, szuleséget hord. Bourier, ber; számoló hadi irnok.

Fournier (o. Furnir), die; falap,

falaphoriték.
Sourniren, es. borit, falappal kirek, kilapoz; szolgáltat. Fracht, bie; tereh; rakomány, rek-v. portékaterah; fuvardíj, vitelber, szálítási bér; fuyar vitel. -brief, -gettel, ber i fu-var v. terehlevél, viteljegysék, var v. terehlevél, viteljegyak, szállitó levél, ett. "zállit v. visz (árul), et. ber fuvaros hajós, -fuh-man, ber fuvaros, fuvarozó, terehluvros,
-gelb, baš fuvaroj; vitelber,
-futide, bie sterehkoczi, szállitó zeskér, -foldij, bas j gémia,
tereb-, v. rakhajó, szállitó
njó. -fildt, baš jamia, -tpas
gen, ber j torehhordó szekér,
ryakszákér,

rakszeker.

gen, ber; terebhordé szekér, rakszekér.
Frade, ber; frakk.
Fractur, -fdrift, bie; törtirás, törthetü, néssetbetü.
Frage, bie; kérdés.
Frages, es. kérd, kerdes; Einen um Etwose-, Einen Etwose-, viki yasi iránt, vkiiöl vmit kérdemi; nad Einem -, vkiröl, vki felől kérdesősködni v. tudakosódni; ig frage midyt barvanad, nem gendelek vele, fal sem veszem; ef fragt fidy, eb..., kérdés. valjon; er fragt viel barnad, sokat is gondol ő vele.
Fragespunet, ber; kérdés, kérdésnot.-fidő, bas i ellenkérdés.-melfe, sik kerdésge, kérdésenkent; kardese.-melfe, sik kerdésge, segeten, bas; kérdésenkent, kardésenkent, bas; kérdésenken, bas; kérdéses, kérdésenkent i malléti; említett.

alatti : emlitett.

Branciscus, ber: Ferencz (finév).
Branco, ma. hér-, v. dijment,
hérmentes; bérmentesen, sza-badon (a pestabértől).
Brant und rei ma. és és. sza-

Branf und frei, ma. de 16. sza-bad ; sanbadon. Branfee , ber; frank; francs. francsis ; európai keresztény (keleten); frank (pénz). -ens-land, des ; Frankónia. -enar, de, Frankó, -furt, de. au Main, Majas Frankón; -furt an ber Der, Oders-Frankfurt. -tren, ez. djy v. hórmentsett. -reidy, des i Francsiocrafg, Frankón. Franses, biet resit. ensfrank.

Branfee, bie; rojt, czafrang. -icht, ma. rojtnemu, rojtalaku, rojtos. -ig, ma. 6s (A. rojtos: rojtosam.

Brang, da, Ferenca (finer). -- banb, ber; francia kotes. -ound, ser; Iranezia kolés, -» daum, der i törpe gyümdiczia,
-brei, dadi dazakenyer, exipo.
-dorf, sa. Ferencziaiva.
Frangórn, sa. Feri, Forkó.
Franjisca, -ner, i, Francisca ic.
Franjofe, der, trancs.
Franzisca, etc., deranmann,

Brangofen , t. bujasenyv , buja-dog. -bente , bie ; dob , buja-senyves dob. -holy , bas ; gnjak fo.

Grangelie, me. hujasenyves. Grangelich, me. francs, francsia, francsia országi ; /A. francsál, francziegi.

granj-perie, die; álgyöngy, fran-exia gyöngy. -thaler, der; fran-exia tallér. -ton, der; mély-hang (orgonában). -wein, der; francziador.

Brappeant, ma. meglepő; fel-éllő, szembeszekő; sa. megle-

poleg. -iren, es. meglep; ... felotlik, feltünik. graf, ber; faldoklás: falánkság, negy ehetőság; eledel (álla-toké).

tone.)
grafig, I. Sefrāfig.
grafigelen, s. kofákodik, kofálkodik, mető, bas; kofa.
graft, ma. ás sá. feltört, feldérgelt, kisebesült; ber, feltérés,
kisebesülés.

grattenborf, An. Vereknye. Frat, ber; fattyu, kelyök; dőre, bohá. -e, bic; finter v. terz-

Bragenebilo, bas i finterkép, terskép, -berf, én. Vereknye. -gefick, bas i interarez. -tobf, ber i terz fej, finterarez (épüle-ten).

Stan, bie; asszony, nember; no, faloség; asszonység; eine alte

elősegítés, hitakaritás (bányá-szoknál); siettetés, elkészülésre megigért munka (kézművesekneis.

Borelle, bie; pieztrang. -mbad, ber ; pisztrángos patak. Borte , Bortel , bie ; vasvilla, ga-

najhányóvilla.

Borfein, es. felvilláz, villára erár v. vesz.

Borm, bie; alak, kep, keplet, forma; mód, szer; minta; kúlme, kúlalak; nach gewöhne itcher-, szokott mód szerint; in - Rectens , torvény szerint; törvényszeresen,

Bormal, ma. szeres, alakszerű, alakszerű, alaksz formaszerű v. szerinti; aisu; lormaszerű v. szernit; külszerű, külmeszerű valós-gos. -ien, : -ität, bie; kül-zelesség, külszerűség, külső-ség, alakszeűség, szercsség, szerűség. ormat, bat; rét, könyvrét, könyvrét,

Bormat ,

konyvet negységa. Formation, die; elekítás, ido-mitás; elekulás, idomálás.

milás; alakulás, idomúlás.

Bormsband, bad; mintansíneg
(kalaposoknál). -bar, mm. alakithaló, formálhaló.
Bormel, ble; alakazer, képszer; előpálásny; képlet.
Bormen, Bormíren, ce. alakit,
formál, képel, idomít, sa. alakél, idomál, képelődik.
Bormecsbe, bie; mintafold. -fnteter, bad; mintafold, erantveter, bad; mintafold, erantveter, bad; mintafold, erantve-

ter, bas; mintatok (aranye-roknél). -griffel, ber; mintakss. -bols, bas; mintadesska.

Sörmig, ma. és iA. (Sezzetéte-lekben) -akaku, -képû, -sza-básu, -forma, -ded, ded; -ala-kulag, -képüleg, -szubásulag, -formán; -dedon, -dedes.

-torman : -dadon, -dadon.
Pormiren , i. Borner.
Porm-topf, ber: mintafej (hajfodoritéhnál). -fabe, ble: mintagyürő (érezművsseknel). -febre,
ble; alaktan.
Pormifor, ma. és sh. médsseres,
helyes, illendő. formaszerinti;
alatonen zeldátenek médsser

alakszerű, valóságos; módsze-resen, helycsen, illendően, forma szerint. Feit, bie; módszeresség, helyesség, illendősség, alakszerüség, külzetesség, külzetesség,

Bormelos, ma. es th. alaktalan,formátlan; alaktalanál, formátlanúl. -meifter, ber ; mintamester (kohoknál). - preffe , bie : mintassjid... - fceibe , bie : mintakorong. - e ftein , ber ; mintakorong. - ftod , ber : konztyūsam. - ftod , bas ; I. gormftein.

i. gormnein.
Gormier, hat peldány; peldermier, hat speldány; peldánti; mutatvany, vezérnei.
Gorfide égér, - de, die s vizagateg.
Gorfide égér, - de, die s vizagateg.
Vizagán.
Gorfidectien, dat i kuleza. -en,
d. de oe. kérdesőskdik, tapo-

gotódzik, tudakozódik, vizsgá-jódik, nyomoz, vizsgál. –ung, bie; kérdezoktódáe, tudokozó-dán, vizsgálódáe, nyomozás, vizsgálás; nyomozat, vizsgálát. Borfi, ber; erdő, ardőség, czere, haraszt, pagony ; I. Dachierft. tisztség, erdőszék -anfchlag, ber; erdőbecsű. -auffeher, ber; per; erdobecsu. -autjeper, per; erdőugyelő, erdőfelvigyázó. - s baum, ber; erdő v. vadonfa. -baumhucht, bie; erdőtenyésztés. - beamte, ber; erdőtiszt.
- beşírê, ber; pagony. erdősznk. - brudy, ber; ordőbirsés.
- bud, baé; erdőtarvény, v.
erdészkönyv.
Börfter, ber; erdész, erdővadázz,

pagonyvadász. -ci, bie; pagony; erdészlek ; erdészgyúlés. Borfitid, Borfitte, ma. er-

dészeti. gorft-frenel , ber ; orderontas. -frepler, ber; erdőrontá. -garbe, bie; irtoványkéve, irtoványti-zed. -gefátte, bie; erdőjöve-delem.

Berfigerecht, mu. erdemelériő. -igfeit,bie; erdő tulajdonossága. Borftegericht, bas ; erdoszek. - gemads, bas; erdei noveny.

baus , ordeszház. Borftbert , ber ; ordotulajdonos. -fdaft , bie ; ordourasig.

-igaff, Die; ardonusse. Glufer, Borffybier, -Pnecht, -ldufer, ber; ordökerdlö, ordöcsösz. -a lebranfisit, bie; ordötaniteteel.
-mann, ber; ordösz. -mafhi, mn. ordöszoti. -meifter, ber; ordömester. -miethe, bie; L. Borftjins. -rath , ber ; erdotagorgins. - ran, ser, orosta-nács: erdőtanácso, erdőta-nácsnok. - regel, bie; erdész-szabály. - revier, bas; pagony. - ridier, ber; erdőbiró. - fánle, bie; erdőnátároszlop. - fánle, bie; ardőnátároszlop. - fánle, bie; ardőnátároszlop. - fánle, ordőlanácsi tiloknok. -flein, ber erdőlatárkő, -mng, bie; ardőség -permalterei, bie i arardöség. - Dermatteret, vic; ardöségagatóság. - mefen, bas; ordésztadomány. - - siegel, l. Hirfistegel. - sins, ber; erdőlőbér. Bort, bas; várad, kis vár. Bort, s. elébb, előbb, tovább; alárat folyvást el-járat
előre; folyvást, folyton; el-, tova; und fe -, s igyitovább; - unb -, in einem -, egy foly-tában, szünet nélkül; - vén bier, el innét! - mit bir, tá-vozz, hordd el magad, er ift -, voix, nored of magnetic the columnt, elitérozott; so -, its-tént, mingyárt; es will mit ibm ob. mit ber Sade nicht -, nom boldogál, nom ahar sikeralai a dolog. - . . . , el . . . -an , mn. innentova , esután ; tovább, odább. - arēciten , ec. folytatja a munkát v. dolgonást. -beißen, ez. es. elmár. -beißen, es. elu-gat. -bettein, es. és es. foly-vást koldul; koldulással tengeti v. tartja magat. -Sewegen, es. és »A, elmozdű; tovább mozgat ; elmozdál ; tovább

morog. Bort-bringen, co. sh. elvisz , el-hord : tovább v. előbb visz ; eltávoztat, fic - bringen, el-élni, magát eltertani. -bauer, eini, maga: eiteriani. --smer, ble: tartis; eltarlás, megma-radás. --banern, b. tart, eltart, fenn-, megmarad. -- bürfen, b. r-b. elmehet, szabad távoznia. --etten, b. elniet, -erben, b. be-kül száll (rhire), 6-6-ködik.

Fortepiano, bas ; zongora. -fpic-

leu, songorázni. Bertefahren, 4. rd., elmegy (ko-csin); tovább megy (kajén); folytet (munkát, benedet), to-vább dolgozik, tovább szél v. beszél; es. rå. elvisz. elhord. (szekeren). -flicgen, s. rå. el-röpül, elszáll; folyvász röpül. rôpāl, elezāli; folyvast rôpāl.
-fiteļem, s. rā. elloi; folytom
foly. -fitern, c., elvim, elhord, elezellit (hajān, hecsim);
olvoset. -fiterum, bit; elvitel,
elhordās, elezellitās; folytatās,
folyumet. -gamg, ber; elumenetol; tartáesāg, tartās, monetel, folyumat; haladās, eikor;
elöhaladās, elömenet; bie Gas
for hat elmen autra—aama. che bat einen guten -aang, a dolog jel elömegy v. jel megy. -geben, h. és es. rh. adten ad; tal ad (vmin). -geben, h. rh. elmegy; útját folytatja; halad, elmegy; úját fojvtaja; halad, előre megy (vmiben), -gétenb, ma, fojvamos, tartés, hummon-heben, e.c., el. elment; vő. odább áll; bebe biú fort von bler, horddel magad imaen. -s beffen, s. el. (Elment), alé-negtt, alômozdit; vő. eldi, boldogál. -bin, f. þnípert, fibnétts, ó-hirem, s. eleintít, elmatikát; elmeger, s. eleintít, elmatikát; elmeger, s. eleintít, elmatikát; elmeger, s. eleintít, elmatikát; elmeger, s. eleintít, elmeger, s. eleintít, elmeger, elmeg santikal; elbiczeg. -lagen, ca. elaz, elhajt, etkerget; A. el-hajtat, elnyargal; folyvast vadász. Portification, bie j vármű j váre-

résités.

Sortjagen, os. elüz, olhajt, el-kerget; s. elhajt, elnyergel; folyvást vadász.

Iolyvást vadász.
Bortfommen, å. rå. el., kiembadál, elmegy; tovább v. előbb
megy, haled; nő. navekezik,
terem; elel, boldogál. - þas;
szabadalis, elmenetel; boldogulás; előmenetel; névés, termés; élelem; elelfe; es fifmit fóm fein -, nem boldozulhátsi vela. gulhatni vele.

Fortetonnen, A. ra. elmehet, to-vabb mehet; ich fann nicht mehr fort, mar tovabb nem birom; -frieden, 4. rā. elosus, elmāsz. -friegen, 4. tovābb hadakozik, a haborat v. hadat tovább folytatja. -laffen , co. rå, elboczát, elerezg, -lanfen, å, rå, elfut, elfutánlik, el-scalad, elszökik; tart (az ét,

föld, mezőség; vírány; tor-nácz, pitvar. -bud, bue; le-lekkönyv. -eu, flüren, a. és es. határoz, határt hány; ha-tárt jár. -er, ber; mezőcsösz; gyöpmester. - gang , ber ; ha-tarjaras, mezőjáras. - gott, Blu-rengott , ber i mezőjsten. - grarengett, ber; mezoisten. -gras ben, ber; halfarkot. -grange, bie; mezohatar. -register, i. Flurenduch, -schüte, ber; me-oisedes. -stein, ber; halfarko. füstern, b. susog, sig; Einem Etw. in's Ohr -, megsügni rkinek vmit.

Bluß, ber; folyás, folyam folyó-viz; olyadás, megolvadás; ér-czolu; vasolu; olda; szines és üvegnemű kovacs; folyókovacs; einen - burdwaten, atgazolni v. meglabolni a folyamot ; Sit-ber in - bringen, az ezüstöt megolyasztani ; fleiner - , folyany.

Afuffeanwohner , ber ; vizmelleki. -artia , ma. czuznemu. -barfc, I. Bluftors. -bartfifd , ber ; marna. -blume, ble; aranysy-opár. -böre, ber; folyami sü-gér. -braffen, ber; durda (hal). -bride, -pride, bie; folyami orashal. -büchfe, ble; olupormille.

Blufeifen , bas; folyany. gebiet , folyamter , v. videk. -gold , bas; mosoit arany, arany-

por, -gott, ber : folyamisten. Bluffla, ma folyo big; olvadt. -Fett , bie; folyosig , higság ; folyadek.

Flußskannentraut, bas; parti-nurló; ussenkáll, -flefel, ber; folyambékasó. v. kovakő. --meffer, bas; húsoló kés. -ofen, ber : vaskoh. -pferb, bas : rizilo. -pflafter , bas ; csuzel-lenes tapasz; esuzhomok. -feite, bies folyamra fekvő v. néző oldal , reas (házé). -fpath , ber ; folyókovacs. -ftein , ber ; folya-mi kő ; oldakő , láva. -tabát, ber; nathapor.

Bluto, bie: áradás; vizár, viz-tolulás; árviz; tengerár v. da-gály; hullám; hab; ár. özön. gary hullam; hab; år, oron--anter, ber; århorgony. -bett, bas; tolyam' medre; malom-valu. -en, s. és sa-n. årad, da-gad; hullamzik. tajlik (a szen-vedelem); özönlik; et. elragad, elhord, elvisz (arként). -pert, bas; erczrekesz (folyamokban). jeit , bie; tengerár ideje. Bode, bie; also elővitorla; tarka

Bod-feber, bie; kocsag toll. -maft, ber; eloarbocz kosara, maft, ber; eloarbocz, -raa, Bockarabe, bie; elovitorlarud, -fegel, bas; also elovitorla. -ftange, ble; előárboczhegy.

-manb, bie; előárbocz oreg kötele.

Rocus, ber; gyúpont, gorz. Fobern, l. Forbern. Fobersal . . , frigy . . , szövet-séges. - ation , bie; szözetség, frigy.

Soblen , bas ; csiko. - es. csikoz, vembezik.

John, die; alszel, deli szel. Johre, die; pisztráng. -, Joh-re, die; erdei fenyő; fenyő, (két vagy több levélkével egy bokrocskában).

Sobren , mn. fenyo , fenyofabel való.

Aobrenbach , I. Forellenbach. Folge , bie : következés , követ-kezmény : következtetés , enge-

delmesség, szófogadás; sor, rend: jövendő idő; folytatás; - leiften, szót fogadni, enge-delmeskedni; bas ift bie deimessedau; Das 18 bie nicht, az onnan v. ahbol nem következik; in ber -, azutan, ezutan; in ber - ber Beit, idő jártával v. mültával; in einer -, egy sorban v. rendben, egy-más ntán; bem ju -, ahoz ké-pest, a szerint; ju - bes, ber, nak . . nek kovet-kezésében . . . szerint : - ujic-ben , kovetkeztetni. - lelftung, bie; engedelmesség, szólogadás. Bolgen, 4. (auf), következik (után), követ (hivatalhan);

(után), követ (hivatalhan); (aus), következik, foly (hól. hól), (harmadik ejtéssel) követ, kisér (halottat), utána megy; engedelmeskedik, szót fogad, (tanácenak).

ben gazdag. Bolgerrcht, -richtig, mm. és ih, következetes; következetesen. -richtigfeit, bte; következetesség.

golgeren, se. következtet. -ung, bie; folyadek, következtetés. Solgeséduß, ber; kovetkezmény. -welt, ber; jövő kor v. világ. -wibrig, se. és és következetlen; következetlen; következetlenül. -wibs rigfeit, bie; kovetkezetlenseg. - jeiger , ber ; lapor , örsző. - s jeit , ble ; jövendőség, jovő idő. Belglich , il. következőleg, követ-kezéskép , tehát.

Belgiam , ma. és il. engedelmes, szólogadó : engedelmesen , tzófogadólag. -feit, bie: engedel-messég, engedelmeskedés, mó-

fogadás. Bollant , ber ; fynngysagn konyv, nagy v. kettedrét ; ívdedkonyv.

magy v. kettertet; trdedkonyv, irmagyságu honyv; ma. tvded; ein Barr in -, sult bolond.
Rollitren, es. lapor.
sokkal). -pein, -qual, bie; kinvallas; gyötrelem, kin. -e ftube, bie; kinvallató szoba. -ung, bie; kinvallatás; kinzás. -jeug, bae; kineseköz v. szer. Fomentiren , es. melenget , boro-

gat, melegen borogat. Fenb, ber: alappens, v. tehet-seg; pénzalap, töke; érték; gands, t. telek, fetvő jószág, tőke; éffentliche - s, köz v. orszagos adósság, orszagos kolcson ; karpapir ; karpenz. - . Ruewets , ber ; ertekkimutalas.

Sontaine (o. Fonten), bie; szo-koviz y. kut. Foutanell , bas : folyoseb , geny-kutacs ; fejlágy , fejkutacs : fesen; genykutacsot v. foly6-

Soppen, es. kötekedik, kötődik, ingerkedik (val., vel). Bonnerei, ble: kötekedés; kötő-dés, ingerkedés.

Fordtenau, ta. Fraknoslja.

Borchtenftein , ta. Frakno. ce , bezzegje. Borciren (o. forsziren), ez. erőtet,

megrohan. Borner, Beiter, -lid,

ma. hasnos, hasnalatos.
Sorbern, cs. kiván, megkiván;
Pinen por ble Ringe -, vkit
párviadalra v. szálkardra híni;
Pinen bor Berickt -, vkit megideztetni, törrény elibe idéznit Tinen au fid. ab nas 6ni; Einen au fich, ob. vor fich -, vkit magahor perancsolni, maga elebe hivatni.

Sorbern , es. torabb kuld, szállit v. visz, siettet; előmozdít, elősegít; foganatot szerez (vminek); el-, kitakarit, el-, hord (hanyaszoknál) i einen Befellen - , mesterlegenynek mun-kat adni ; ch. mel; forbere bich, siess , láss hozzé; --- megy, sikerül , diszlik. Bérber-niß , bas ; előmozditás, elősegítés ; el-, kilakarítás ; se-

gely , segitség, -fam , mm. és

siető syorsan, sietve.
Sorberung, blet hrvánás, meg-kivánás: kívánás; követel-mény, követelés; időrés, kihi-vás; eine - an Einen maden, keresni, kereskedni rkin. videdkonye.

Bolie (o. Foli), bie; bohosag.
Bolie, bie; arany-v. erust figt.
Bolie, bas; (vnagyság, másodrót.
Borberung, bie; alömozdítás. nyugtalanitni, v. nyugtalansagba ejteni.

ba ejten. Flobealaut, ber; bolha-sertecsék, bolhafá. - étő, ber; bolhacsipés. Floben, ez, bolház, bolházkodik. Flobfalle, bie; bolhálogó.

Blobig, mm. en iA. bolhas; bolhasan.

Blobsfraut, bas; bolhafu; ber-zedt konizs; csomber; hodos szikszár, hanyorfű, aszomány, -pfeffer, ber i borsos czikszár, ebgyőmbér, légyfű. -fame, ber ; holha-uttifű, holhafű; bolha-

Flotfich, I. Blobbiff. rágzás ideje; divat, diszlet. ... binbe, ble; fátyolov. Alora, ble; virág-istennő; vi-

rány; novenyraja.

Fforen , ma. fatyol : fatyolbol valo. -, bas ; forint,

Florentinifd, en florenezi.

Floreteband , oas; fatyolselyem-szalag, feibe, bie; fatyolselyem, florett, bad; vívósald. foreflege, bie; fatyolka, -but, ber; fatyolos kalap, -trut, & virágzik, diezlik. Elte, bos; fatyolruha. -fafran, ber; sá-frány szeklicze. -[chletr, ber; fatyol.-flub], ber; fátyolszowats.

Blof, bas; tutaj, szál, talp, esil-

lvoviz. Alonsamt, bas; szálhívatal. -

bach, ber ; szalpatak. Blofeband, bas; tulajguzs. - banbolg, bas ; usztatoti epületfa. -baum , ber ; usztatoltfa, -beamte, ber; száltiszt. -brude,

ble; talp- v. szálhid. Blog. butter, bie; olvasztott vaj. Bloffe, bie; bezoszárny, nezány;

Bloffe, bie; tutaj, szál, talp, szál-hajó, talphajó, fausztatás; csil-

lehajó.

ieniajo.

ÿlípšen, cs. ásztat, vízen ereszt
v. leereszt (fát); folyat, ereszt
(tejet, a gyermek szájába), foloz (tejet); oblít, kiobbií (ruhát); megolvaszt; s. úszik. -,
baš; fausztatás.

Bloger, ber ; tutajos, esillehajos, Blofefeber , bie; uszány, uszó-szárny. -fuß, ber; uszóláb. -fűs feir, ma. uszólábu. -gerechtige feir, bie; száljog. -graben, ber; fausztató csatorna. -baden,ber; tutajhorog. -hanbel, ber; fa-kereskedes, szálkereshedés. bols, bas ; usztatott fa. -mann,

Floßemeifter , ber ; tutajmester. - orbnung, bie ; lausztatasi rend. -play, bert anztatott fak rakhelye. -techt, bas a száljog, fáusztatási jog. -fchreiber, ber ; fausztatási irnok. -telch, ber ; szalasto. -webr , bae; szalre-

kesz. -minbe , bie; tulajgazs. -seit, bie; fnuertatas ideje. Blote, bie; furola, harantstp,

Bloten, & favolaz -fplefer, ber ; fuvolás. -ftud , bas; fuvolára készült hangmű; fuvolárász.

-ubr, bie; favolisore. Flott, ma. ės ik. ūmo; vizen lehego; legen, kedvere elni, boven elni; ein Schiff - mas den, megfeneklett hajot meg-

inditni ; -, bas ; tejfol. sereghajo, -niúbrer, ber; hojohadvezer.

Piottegras, bas; botykos peset-pársit, -life, bie; hajóhadesa-pat. -milch, bie; tejfol Stos, bas; telep (b). -breg, ber;

telephegy.

Riose, bit i nagy staj.
Riosera, bas i teloperos. ges
bitg, bas i telophogyogg. - meis
je, is. teloponkoni, telopohben.
Bluch, ber i stok, stitok, karomkadan; atkoras, megathoras, Atkozódás; szitkozódás.

Bluden, & de er. atkor, megalkoz, atkozódik; szitkozódik; káromkodik, káromol, megkáromol. - swerth, mn. athus, At-

Blucher , ber ; atkorode, szitko-

zódó. Blucht, bie ; fulam, irom, futas, szsladás; menekedés, menekves ; sielseg ; sor ; ble - nehe men v. ergreifen, megfatamla-ni, megfutamodni, fotasnak v. szaladásnak venni magát ; in bie ichlagen, futamit, megfutamit, megfutamtat, megsza-

lasztani; in tiner -, egy sorban. Blüchten, A. és es. menekedik, el-, megfut, el-, megszalad, (menekvés ügyéért); hátorsá-gos helyre hord v. visz, v. fa-

korit.

Biúchtig, se. megfutamlott, futó, szaladó (bad); szokevény; fu-tós, szaladós, iramos, sebes, tos, szaisdos, jramos, sebes, gyors (16); mulekony, rópke (orom); szállekony (kéneső); bullámzó, lebegő (ruha); ha-mar, könnyed, sebtes, sietve készült (munka); iA. sietvesk, hönnyeden, -tett, bic; mulékonying; srall(konyeng; hamarság, gyorsaság, sebesség, sietség; könnyelműség.

Flüchtling, ber; szökevény; csél-csép, vízeszű, könnyelmű-

Bludtrobre, bie; menedekgoder (vadászoknál). Bludwurbig, mn. es il. atkoza-tos ; atkozatosun.

Bind, I. Blugge. Binctuation, bie; haboris, inga-doris, topolodos.

Buctuiren, & haboz, ingador. Bluber , ber ; esaptato, zugo ,

swlip. Sing, ber; ropules, mallas; sereg v. falka (röpülő vadrécze); kijáró v. röpülő hely v. lyok (bügon, kapláron); eléröpülés idejő v. telepedés helye (vak-ludaknál); szárnyhokor, szárnyekpar (eximerfudomanyban); einen Bogel im -e ichiefen , röpteben loni madarat; einen Bauen im - fangen, erallisban megkapni a labdat; im -, rop-

ten. -biene, bie; grafto t. munkás meh.

Blugel, ber; szárny, szárnyék; szárnyékzongora; szélvitorla; hadszárny; szárny (ápületé, ablaké); bie – hängen faffen, szárnyait el-, v. leercszteni, busulni, szomorkodni ; fich bie

perbrennen , ujját megegetni, orul járni ; einem ble - bechneiben, vhit szükebh korla-

tok köző szoritani.

Alugeleabjutant , ber ; seged. -bede, searnyfodel (bogaraknál). - beld, bert oldal-gál, fárn, bert repő (n). -= főrmig, mn. és és. szárnyalako; marnyslahulag, -born, bas; vadászkurt. -ig, mes szárnyas, szárnyókos i men, da ih, azárovaunn, szárnyékosun, -tieib, bas; szárnyas ruha, -tölbden, bas; fiohszárny (kotszárnyu bugarak nál. -labm , ma. szányaszegett. loe, wa. es id. sebruyatlan; szárnyatlanol. -menn, ber; szárnylegény v. intő. -mustef, ber : ropisom. - muge, bie ; mornyas sipks.

Singeln, cr. szárnyaz, felszárnyaz, szárnyal; megszárnyal, meg-szárnyaz; szárnyon v. szárnyba

lo, szárnyát ellővi.

Blugelenerve, bie, ropideg. --fpiße, bie jazarnyhegy. -fbier, bae i szárnyas állst. -fbor, baei szárnyas kapu. -fbür, bie yair-nyas ajtó. -fuch, bas i malom-vitorla. -werf, bas i baromii. aprómarha, enni való madarak. Blügge, sea szállós, rapúlhető, anyányi, anyájos (fiókmadár).

flusgefob, bås i mehpene v. bor.
-bafer, ber i hela v. vadzah.
-loch, bas i kijara lyuk, (ko-lencen, bugon). -fratt, bie i rapero. -majchine, bie i rapmu.

Blubebirn , bie; kovi nampolya. -blume , bie; caifra bonbolin. fülvirag.

Bluibum, bas; folyadek. Flunder, ber; felszegüsze (hal). Flundern, b. csillog; fillont. Fluor, ber; folyany, folany. - flee

fel, der; koralolyag (vt). Flur, die; mend, hittir (laklisty-hez tartozó); sikmező, röns-

Rlei megy elő v. nem halad; bas wird nich -, evvel be nem erni

Bledefieber , bas ; patécsos laz. -ig , ma. foltos, babos, tarkas ; mocskos, pecsetes. -tugel, bie; folttieztite gomb. -puter, ber ; folttisztító.

Blebermans , bie ; höreger, dene-ver, tundeleveny, tundeveny. - s blume, bie; denever-golgota. Biebersraße, bie; pole-denever.

-wifd, ber ; tollsepro.

Flegel, ber ; csep; komasz, go-rombo, neveletlen (ember). -et, bier gorombaság, neveletlenség. -baft, ma. és iA. kamasz, górombs, neveletlen; kamaszni, geremban, neveletiennil.

Bleben, 4. es es. esdik, esedekonyörög, reménykedik, ri-mánykodik. -tlitó, mn. esedező, reménykedő; iA. esedezőleg,

reménykedőleg. Heifch, basi hús, bál, húsos rész (dinnyénél, baraczknál); test, testi hajlandóságok.

Bleifchebane, bie; vige- v. me-szárszek; buján-tárt emlő. --beil, bas; husvágóbárd. -bruch, ber ; hunsery. -britbe, bie ; has--eifen, bas ; husoldyas.

Bleifcher, ber ; meszaros, husaros. -gang, ber ; hasztalan járot v. -gang, oer i nasztalan jarot v. fársadozis. -genvidt, bas i his-mérleg. -banbwerf, bas i mi-szérosság, básárosság. -bunb, ber i szelindek, mészároskutya. -u, ma. testi, hisból való. -ficidocsinf, bit i testiség.

Ffetichefaß, bas; -ftanber, ber; hussend edeny, husos horde. -gabel, bie; abarle villa, abarvilla; has v. hurka aggato villa. -gemachs, bas: husany; posteteg. -hauer, t. Gleischer.

Aleifdicht, ma. husnemu. Aleifdig, ma. husos. Bleifdetlof, ber; -tloficen, bas: hasgombocz v. golodeny. --

leim, ber i peresa merga. Aleifolich, ma. es ih. testi , testikep, testileg. - Felt, bie : tes-

tineg, allatisag. Aleifdemachent, mn. husnoveszto v. nevelo. -mabe, bie; nyil. - maret, ber; hüspiacz. -maul, bas; hüskedvelő. -meffer, bas; konyhakés. -pastete, bie; hü-sosbéles. -scharren, t. Fleischs bant.

Bleifchafdager, ber ; husbecvulo, husarnzabe. -fcnitt, ber ; husszelet. -feite, I. Manfeite.

Steifchetag, ber busevonap , husetnap, -theile , e. hus- v. husos reszek. -maare, bie ; busarn. -muche, ber ; hunnoves. wurft, bie; kolbass. -peit, bie;

Bleiß, ber ; szorgalom, munkás-ság, ipar, ügyekezet ; - ans wenben, ugyekezni, iparkodni,

rajta lenni; allen feinen - an- ! wenben, minden erejebol rajta neacen, minnen erejebot rajta lenni; mit -, azántszándékkal, készakarva, készántag; nagy gooddal; munkával. -ia, ma. szorgalmas, iparkodó, munkás, iparkodólag, úgyekezve; gyakra, avalotás, szorgalmasna; kran, gyakorta.

Flennen, 4. rigyorog ; piesog.

Atericheen, es. lapit, al-, kilapit; agyarog, vicong, vicosong (ra, re); (fogail) vicsoritja v. vi-csorgatja, (szájáb elhazza (vhi-re). - jahn, ber i kálló fog., Blezsibel, ma. hajlatos, hajlá-kony; hajtható; hajlátható. - » log. ble. halltosatt száha

ion, bie: hajlatosság; szóhaj-

litas, hujlitas, hujtogutas. Fibuftier, ber: kuloz. Blicksarbeit, bie; foltozas, foltozó munks; foltocas, totas zó munks; foltocat munks, fércemű. -en, es, foltoz, ki-, megfoltoz, ahdál, tákoz; ber; folt. -erei, bie; foltozás; fol-lozgatás. -gans, bie; fastoli felfűd. -wert, bas; foltozott munks, fercema, -mort, bas ;

Blieber, ber ; gyepühodza ; bod-za ; orgona-lila, orgona la, sze-leucze. -muß , bae ; bodzaned mira.

Stiege, bie ; lagy ; ezel, czelpont (puskin); eine mufte -, kor-hel; bie fpanifche -, korisbogár.

Bliegen, s. rs. ropul, száll, szárnyal, szárnyan jár; lobog. Altegenebaum, ber i sima seilfa. alasfa. -blume, bie; ketlevelu kosbor.

Stiegend, ma. ropuló, szálló; hullámzó, lobogó, nszó (baj, zászló); ropke (hfr. lap, gondolat).

Flegenefanger, ber; legykapd (madar). -falle, bie; legyesapta. -garn, -nes, bas; szunyoghaló (lovakra) - gift, -pulver, bas; légymaszlag, légyvesető. -Platiche, -Plappe, bie légy-csapó v ülő. -fchnápper, i. Atlegenfänger.

Stiegeneichmamm , ber ; legyolo galocra. -ftein , L. Arfente. -.

galocza, itelia, i. actemie, bec ; begej, ber ; poinphi, - mehel, ber ; legyürő v. vorő.
Bleben, a. és er, r. fut, szalad, távozik (tól, től, előtt), kerül; repül; birtelen elmélik (az idő); fut, szalad, menek-szik (hoz, hez), menedéket ke-szik (hoz, hez), menedéket ke-

res (nál. nél). Fliebtraft, bie; közép futó v. középtőh erő. Filefe, bie ; nogyszógű kő v. togla (padozatnak).

Blieft, bas ; fürt (gyapju, haj); gyapjas hör, gyapju; -, ber; csermely, patak. -blattern, r. osszefelyó csécs v. himlő. -e, I. Rloffeber.

Bliefen, 4. rA. foly, folydogal (a viz); buzog (a vor); hullamzik, úszik (a haj); megolvad, folyóvá less (az ón); fut (agyertya); foly, fut (a láb, seb); itat, set-tat (a popiros); erod, jó, szár-maxib. Bliefent, ma. folyo; itato; iA.

folyrast, konnyen. Fliefigolb, f. Bafchgolb. Fliefispapier, bas ; itató v. szitato papiros. -ritter, beri aranygyapjas vitez -waffer, bas i folyóviz, nyirk.

filete, bie; erväge; aronyeges codve.

Flimme, I. Sloffeber. Stimmer, ber; ceillam. -n, 4. csillog, csillamlik, pillog, pil-

Blitter.

lang, szikrázik. Blinder, ber ; érespillango. Bliof, mn. 6s iA. fargo, vidor, gyors, serény, ugyes; fargén, vidoral, gyorsan serényen, en, ern, I. Himmern erchen, I.

Blinte, Die ; pusks. Blintenstolbe, bie; puskaagy. -frager, ber ; puskatisztito. -. lauf , ber : puskaced. -icaft , ber: puskaágy. - fchiefen, bas; puskázás- - fchief, bas; puska-szerszám v. lakst - fchiefblech, szerszam v. tana.
bas; puskaszerszám lemeze. -fduß, ber; puskatok. -- fduß,
ber; puska lovés. -- fduß, ber;
puska lovés. -- fduß, ber; punkās; gyalog katona. -fiein, ber; puskakova, tūzkō, filinka.

Blifpein , Bliftern, os. susog, suttog.

suttog.

Titfdrofe, bie; pipacs.

Blitter, ber és bie; pillangó, pillantyú; tokás lapica (n). -e
glátis, ber: csilátu. -nob.
bie; pillangó lemez. -banbe,
bie; pillangós fejkötő. -n, t. Slimmern.

Filtersfand, ber; pillangó fa-vóny v. homok. -fætin, -fætim-mer, ber; csillám. -fætid, bie; pillangós czipő. -fifber, bas; pillangderust. -woche, bie; mezeshet.

Stittich, ber; szárny; kar. Alth.bogen, keriv. -pfeil , ber ;

nyil. Blodden, bas ; pihocske, pelyhecske.

Blode, bie ; -n, ber ; f. Glaum. Gloden, es. és s. pihez, pihhé csaptat v. ver: pihezik, pihet erezit. -bett, bas i nyiredékeságy. -blume, bie; csakolló; vasvirág. -tud, bas; doróczposztó.

Block-fener, bas; szalmatúz.

-icht, sss. pihealaku. -ig, sss.
és is. pelyhes, pihes; pihesen.
pelyhesen. -felbe, bie i fályolselyem. -woile, bie; nyiredek-

gyapju. Flob, ber; bolha; Ginem einen Rlob in's Obr fegen, vkit Bir, ma. sebes, gyors, hamar; kész; bizonyos, allandó (fize-tés); kötött (lég); -c 3bee, rögeszme, rögzött képzelet; und fertig, ogeszen kosz, -iren, es. meghataroz; mit ben Mugen -iren , szemeit elmereszten ykire. -Rern , ber ; állócsillag. szemeit elmereszteni

Blabbe , bie ; gamba, piezle ; pit-

tyedt száj.

Black, me. rone, sik, lapos; egyenes; szeles (f); siker, lapos (tal); sekely, nem mely (viz); felületes, felüleges, nem alapos (itélet); gyonge (ész); bie -e Canb, tenger : -ce Banb, mero, videk; ber -c Degen, kardlap : it. ronan, sikon : laposan; szélesen; felületesen. - e braht , ber; lapos sodrony (aranyműveseknél). brabt ,

Blace, bie; lapaly, ronasag, sikfeluleg.

Blachetfen , bas ; lapulo (arany-muveseknel).

Blaceneinhalt, ber ; ternagysåg, terulet. -maß, ber ; termertek. -meffung , bie ; termeres. -.

egyenszám (számvetésben), Aladefelb, bad; ronasag, sikeag; terseg. - meifel, ber , Inposveso. Blacks, ber; len. -bart, ber; pi-

heszakáll ; stheder. - bfútbfarbe, I. Blachefarbe.

Blacherbreche, bie; lentores; lentoro , tilo, tilu. -brecher , ber ; lentoro. -barre, bie; lenszárito. -botter, ber; gomborka

Blachfen , mu. len, lenbol vald. szin. -farben, -, sa. lenszinu, szöszszinű. -felb, -lanb, bas; lenföld, lentermöföld v. tartolenfold, lentermofold v lario-mány. - fiol. ber; csicsórke. - -bair, baé i szösz v. lenhaj; srösz v. sröke haj. - betpel; biet gerehen. - foof, ber; lenfo, lenfej; szőke. srösz, ke. - fraut. - baš; fiolyág; ku-sány. - műbte, bie; lenkolyá; lenmagusedő. - röfte, bic; len-rástász: lenástátó. - fotmirae. ártatás; lenáztató, -fcminge, bie; lentiló, tila. -feibe, bie; funyug, kosony; pippan.

Flachemer?, bas; felüleges mun-ka; lapos esereppel fodes. - stegel, lapos fodeleserep.

Flacen, bas; üvegese. Flacen, s. lobog (a füx, rászló);

felhasít v. szakaszt. Bludersfeuer , buš i lobogótűz. -u , s. lohog (tűz , zászló); rópked, rópdez, rőpes, szállong lepe).

Blabbermine , bie ; pattogo akna.

Flaber, ber ; lepény. Flaber, -ig, f. Mafer, Maferig. Hageolet (o. flazzoié), fuvolács-ka ; favolydad.

Slageoletton , ber ; fovolydad Blagge, bie ; hajózászló, hajólo-bogó (árboczon v. taton).

bogo (arboczon v. taton).

Jangames ficier, ber; zásulós ha-jótiszt. - fédiff. baß; zásulótiszti hajó.-fiange, bie: -flod, ber; hajózszló v. lobogó ródja. Jaban, bie: lágyek, vékony. játe, bie; gyalom, ngy háló. -n, es. gyalmaz. -r, ber; gyal-

mos. Imadar. Blamant , Blaminger, ber ; lang-Flamifch , mm. Handriai ; mm. es ik, haragos, mongorya, zordon) mogorván, zordonůl.

Blammchen , bas ; langoenka , loboesks.

Rlamme, bie ; long, lob.

Blammen , 4, langol , langorik, langgal eg. -blame, bie , langvirág. -farbe, die 1 languein. -s farben, mm. langueinu. -feuer, bas i langtae. -reiber, l. Flas mant.

Stammenefchug, ber ; Cupida. -. ftrabl, ber ; langsugar, -ftrom, ber ; langar v. ozon, -bogel, I,

Mamant.

mn, és (A. hahos, Flammig, me, langos, langolo

Blanderser, Blamlander, ber; Handrai, -n. in Flandria. Blaneil, ber; fland. -en, mn. fla-nel, flanelhol való.

Blante, bies oldal, laggek, vekony; oldolek, szacnyck; bem Feinde in bie - fallen , as ol-

Blanten , ber; nagy darab (ke-over, hus). -marich , ber; oldalmars.

Flantireen , J. koborol, korzál, kolamol, kalerol; szárnyékol, oldaloz, -batterie, bie, oldalgótnztelep.

Flarben, ber; nagy darab (ke-nyer, hûs). [üvegeeske. Flaichden, bas; palaczkocska, Blafche, bie; palaczk, uveg; blecherne -, sromak.

Blafchensbirn, die; nyakaskörte.
-buchte, die; szelpuska. burfte, die; palaczkkefe, nyegkele, -futter, bas : pinczetok, -torb, ber ; palaczkkosar, avegkosár. -fürbiff , ber ; lopótok,

Blafdinett , bas ; hisfavola. Flafchner, ber; badogos.

bea). Blats, I. Blats. Blatsche, bie; kalangya, pet-reneze: daganat, esomo. -n, I. Bletfchen.

Blatterafpe, -efpe, bie; rezge nyaria. -geift, ber; cselcsap-sag, csapodárság, ledérség, lebkeseg; eselesap, esapodár, le-der, lebke (ember).

Blatterbaft, ma, coelcanp, caapo-

dar, csapdi, lebke; ih. esapo-darul, lederen, lebken -igfeit,

naru, seecreu, innen, -tgfeif, bie; cséclespasg, csspodársig, ledórrég, lejkesség, lengeség. Flatterig, f. flatterbaft. Flattersfrant, bas; inza, loveles káposzta. -ling, ber; lepke, pillangó; lehke, csélcsap (ember).

Blattern , 4. ropkedik , ropdoz, ropos, szállong ; lobog ; mit ben Flugeln -, szárnyával vergodni rophedni.

Blatterfinn, I. Blattergeift. fan , ma. erôtien , gyônge ; izetlen (bor); langy, langyon bamvadt (szerelem); bis Baas Blag , ren werben -, nom kapják v. koresik már az árukat. -e, bas; vigályhek távol (a képfestőknél). -en, es. oblit, oble-

get (ruhál); érezet mos, -ige řett, bie; erőtlenség, gyöngo-

Blanm, ber : pelyh, pih, pihe, pehely ; - berominen, pelyhedseni, pelyherni, pelyhesedik, - - bart, ber; pihes szakáll. - bar-tig, - - - pihesszakállu. - feber, 1. Blaum

Maumig , oon, As ch, polyhes, pi-Blaue, Blaufch, ber , furt (gyop-

Bloufe, bie ; szóliahoszód, hatvonkedes. -nmacher , ber ; helvenkedo.

Flag, ber : kamass , otromba. Stachfe , bie , in, mocsing, -nave tig, mn. innemu, mocsingos. -bonyemsak. -baube, bie ; bonye. Blechfig, ma. inas, mocsingos.

Slechte, bie; fonadek, fonat; csereny; kas, hocsikas; somör, börszenny; zuzmó, bőrmoh; filigran csovesceiga.

Sichten, es. &s ed. rd. fon (ko-szorát, kast); be-, össze fon (hajat); lebereg, tekerközik, kunkorodik; - grón, elillann, elinalni; Einen auf bas Mab-, vkit keréken törni. -, bas; fo-

Blechteweibe, bie; kotofas, po rond. -wert , bas; fonsdek, fontmu; sovenygót, sovenyzet

Bled, ber; darab, dulo; hely, ter; folt, tak; hoczole, kateny; folt, mocsok; paczal; es acht nicht rom -e. nem mordul helyeből, pem akar menni; er bat ben Ropf auf bem rechten -e, helyen van az esze-der, ber; folttisztite. -ausma-

der, ber; lottustito.
firefen, ber; folt, mossok, pecsét; mezőváros; hiba, fogyafkorás. -, ez. megfoltos, foltot
vet (ra, re); lapít; laposra ver
(sodronyt); mocskol, pecetet
eji; k. elmocskoldúl, elszennyazódik, foltot kap; bit fire bett fledt nicht, a monks nem

-fohle , ble; nonemezgyárió. mentalp. -flefeln , t. nemez-saru, botos, süvegenima. -ftof, ber i nemezrakás.

Simmel, ber ; magvas kender, ék : kalapács. - u, oo, nyú (magvas kender).

Binale, bas; berekesztő, véglet. Binancier (o. Finánszié), ber;

pénzágynök. Binangen, a könjávodelem ; pénz-

figy, financiia. Sinangopachter, ber; közjövoda-lemberlő. -rath, ber; kincstári tanácsnok, kamarai tanácsnok.

-wefen, das; pánrügy. Findegeld, das; talahér. Findelshaus, das; lelenczház. -s Pind, das; lelencz, talált gyor-

Sinben, ec. rh. lel, talál; meg-lel, megtalál, ráskad (elveszelt delogra); tart, tapasztal; eh. ki-, előkerűi, kisál, találkozik, ti-, előkerül, kisell, találkozik, öszseakad v. jó; man finbet Bente, találkoznak emberek; fið in Etmas night -, nem tedni vmiben eligarodni, nem érteni vmilt: bas finbet Glan-ben, art hiszik; Belfall -, tel-szeni; Gebőv bel Semanb -, vhidől meghallgattatni. Binbert, ber; találó, loló, meg-találó, meglelő. -ling, i. Bin-befftub.

bellinb

Sineffe, die; esin, fogás, fortély. Singer, der; uj (an ember ko-nén): Einem auf die - flopfen, yki korméro ülni; Einem auf ble - feben, esemmel tartani vkit; er macht gerne frumme-, konyen a keseben felejt (vmit); fich ble - perbrennen, magogetnia száját; – Botted, isten kazo; Einem um ben – wickeln können, azt tohotni ykivel a mi totszik; burd bie – feben, el-

tateint; barm vit - jepen, ol-nearn vinit, ber; ujashal. - före mig, m. tjalakt, tjåed. - -banbidaub, ber; tjaskontyn. Bingerbut, ber; gynaxi - blame, ble; gynaxiving. Sinaering, ber; ujantyu. Sinaerin, os. tjal, tjjal illet v. billestet

billogtet.

hillegtet.

fingerenagel, ber 1 köröm, újköröm. -rechentunst, bie; újarámolás, ujonazimolás. - rius,
ber 1 karikagyürü. - fab, ber;
- fesmag, bie; újraka. - fpile,
basi ujacdi, újálák. - fpilpe, ropse, bie; újrak. - fpilpe, t újsám (kentyűjabknél). - wurm,
ber 1 körömmárae. - acig, ber
ber 1 körömmárae. - acig, ber

upsm (neursymennes), -tourm, ber; kördmmérag, -jelg, ber; sijjalmutatás, figyelmertetés, findiren, so. köll, képsel. find , -e, ber; pinty, pintyöke. -emfally, -enhend, ber; ke-roly, kuraly, -enherr, ber; kurvakertő.

Sinne, bic; hanysig; cades, crip, hegy, erom (vmelly dol-gon); estases, ormos dolog; see, ormos dolog:

kalapácsál; czövekszag; pörse-nás; bornimlő (az arczon); borsáka (disznéhúsban); uszány, nerdenarny, halerarny. Binnefifd, ber; halormos balona.

-bammer, ber; élkalapács. -ig, ma. pórsenes, borsókás. Bintland, das; Finnfold, Finn-

ország.

Sinfer, sa. sötét, homályes; komor, mogorva, haragos, szo-moru, bás; im -n, sötétben. mora, nus; tim -n, sotosma--nië, bie; sotoiseg; fogyatko-sés (naphan, holdban); hisony-talanség, homály, ginte, bie: fortély, esemp, ra-vaszág, tettotés, kalalinta. -s-

macher, ber ; ravasz, csempes,

tettető.

Rivoso, ber; fricaka. Birlefaug, ber; -eret, bie; behd-ság. gyrmekség, játák, cso-kálység. Birm, ma. erőa, szikárd, ágyes. Birma, bie; czim, firma. -führer,

ber ; esimvesető.

Birmament, bas; leg, egbolt, menyezet. Firmaprotocoll, bas ; czimkonyv.

ezimjegyzőkönyv. girman, ber; osászári rendel-mény, sultáni rendelet. Birmeln, se. bármál.

Firmiren , es. czimet alair, meg-

erősít.

Birn, ma. tavali. Birniff, ber; fenymaz; firnasz. girniffen , ... befirnaszol , fenymazol. [(hazon). Birfte, bie; orom, teto, gerincz

Biscal, ber; agyesz. -at, bas; agyvédesg. agynokség. -itát, bic; királyi szállomány, háram-

nrays assistant, parem-lati jerig. Bild, ber; hal; er ift so gefund wie ein -, ogsessiges mint a makk; bas find faule -e, ez gynnts dolog v. bested v. sett: ez kopasz mentség. -c, t. déli-hal (csillaguat).

Fifchaaar , Der ; ráró, halászó sólyom. -abler , ber ; conttoro solyom. -augel, bie ; halanhorog. -Banb, bast srakállas v. leveles sarkvas. -bar, ma. ha-lasnhato. -bar, bert halasz-medve. -behalter, i. Bifchblis

ter.

-fichbein, bas; halbsj v. csont.
-ern, ma. halbsj, halbsjbôl
valô, halcsont, halosoonthol valô.
-rod, ber; halbsjus szoknys.
fijd-beforiedune, bie hallsiria.
-biefe, bie; halbsjug, halpukkantô, pukkantya. -brûbe, bie;
hallsi haldsrlå. -brut, bie;
hallsi haldsrlå. -brut, bie; halivaděk v. tojás.

Bifden, co. halász, halat fog; coip, kap, nyer, halász. Bifdensen, Bifdein, s. halasagu.

Bifder, ber; halász. -börfel, an. Pinyed. -et, ble; halászás; ha-lászat. -aarm, -nen, bas; ko-czo, halászháló. -in, bie; ha-

RiB liffens. -innung, bie balderczeh. -ftechen , bas ; halászvia dal.

Bifdaar.

grissaur. grissaur, ber; halbarka, v. farto. -bamen, ber; marottyn, moregoto. -bans, bas; halas-has; halastor/aysoth. -(4)t, mo. halas; halfelo. -fastem, ber; bárka v. haltartó. -Pelle, bie i -toffel, ber; haltzedő kanál. --teffel, ber; halbográca, haldet. -töber, ber; halmaszlag. -torb,

feffel, ber i halbográca, halbat.

-főbér, ber i halbográca, halbat.

-főbér, ber i halbasalag. -főbér,
ber i halkosár v. szatyor. -főre

ber, é halvész. -fanbe, bei;
heltudalom -lager, bag haltanya. -leim, f. Ödugenbláfe.

Sifómarft, ber; halpison, halvásár. -meifter, ber; halbarmester. -ől, l. Bifógtóran,
sífómbóra, é köpölyty, halkopollyt, kopötá. -étter, bie;
vidra. -phiefé, ber; vidra esset-redő, bag; hal- v. halászatjog-redő, bag; hala- v. főby ppe.

Sifómfedén, bag; halszigonyosta. -fleim þer; halpala. -bág,
ber; halszó. -fram, ber;
halszó. -frampe, ber; halszó.
-maare, l. Bifómperð.

Sifómbagg, bie; halmarlog, -s
waffer, bag; halak- jag, ber; halvakoz. -vectó, bag; halkufár. -s
vetébe, bei; haltanya. -verð;
bag; halak. -jag, ber; halhuzis.

Biscus, ber i tiszti ügyész v. ügynök i ügyészet , ügyészeti hivatal i közkince p. pénziár, országtár.

gifvern , es. sutog, suttog. Biftel , bie; aipite hang , fattya-Sinte, bie; appid hang, fatiya-hang; ap, spoly; burch bie -fingen , sipitani, sipito hangen énekelni. -ertig , ma. sipito, sipolyos. -frast, bas i ligeti kajmiscoor. Sitto-in , os. dorgol , décaol ; dovol (hagedun). Sittid, ber; sairny; ker; éta-lom: redő, szegély, szárny (ru-hákon).

hákon).

Bis, ber: fettyå, Bige, bie: Bisband, bad: Bis-faben, ber: igo (ogy igo fonál); redő, ráncz.

nai); read, ranc.

diper, s., igos (fondat); igebe
sed v. köt i redős, rancsol
(homlokot); kifoszlet, ház (czálonként); dergől, derszól, reszel. -, ber; foncsikadipefrile, biej fülvőde (fjámíveseknál), -gange, biej tülogó.

bohne, ble i nagyrirágú pa-szaly. -branb, ber i tazas uszok : égés, gyuladás. -burich, ber : tuzoltó legény ; tuzoló legony. -commiffar, ber; tue-rendi bintos. -brache, ber; repulo sarkany. -eifer, ber ; bov. burgóság. -eimer, ber i tuzcso-bor v. veder. -effe, ble i koh, vinnye i kurtô, kemény. -fás cher, ber ; turlegyero. -fangenb, ma. gyulekony. -farbe , bie; tuzszin. -faß, bae, -tufe, bie; yizhordo, v. kad, vizikad. -s feft, ma. tūzālio, tūzmenles. --flamme, die; lang, tūzlang; hēries (n). -flasche, die; tūzpa-laezk (hadtudományban). - aas

Bel, bie; piszkavas, szilovills. baracz. -gele, bas ; tüzhelyada. -gerath , bas ; tuzolto szerszámok v. eszközök. - gefchret, bas ; tuzkiáltás. - gewehr, bas ; bas; tinkisidas. gemebt, bas; tinkisidas. gemebt, bas; tunharang. glut, ble; tunho. -baten, er; casklyn; tinotiborog. -berb, ber; tumenny. -tabe, bie; kötekehänyö ágyu. -tabe, ble; tinpaka (turjitek-ban). -fanul, ber; fangamoly (haddudomanban). -fanch, ber (hadtudomanyban), -fnecht, ber; tuzolto legeny. -Popf, ber ; tuborju. -frude, bie: piszkavas. -frug, ber; tüzfazek v. csupor. -fuje, bie; vízi kád. -fugei, bie: tüzteke, v. gömb. -funft, bie : tüztudalom.

Beuerstand , bas ; Tarfold (Ameriko deli vegen). -lanber , ber ; turfoldi. -lange, bie; vivo ge-rely, tuzgerely. -larm, ber; tuzzaj, tuzria. -liebe, ble; langszerelem. -lod, bas; tűzelő-lyuk, -maal, bas; bélyeg, táz-folt (bőrön). -materie, bic; tűzanyag, v. kelme; tűz tápláleka. -mauer , bie ; kurto , ke-meny ; tuxfal. -meer, bae : tuxtenger, langtenger, -- morfer, ber i mozsárágyů.

Benerlofdorenung , bie; tuesza-

baly.

pany, feueru, es, tüzel, tüzet rak; tüzel (val, vei), eget (fat, nâ-dat); ben Bein -, a bornak kent v. kêrskovet adni, a borak megkénezni; s. tüzel, tüzet ad (puskából, áyyaból); tüzel, tü-zet ad (a' koha): ég, tüzelg

(stem. orcza). Beuer-ofen , ber ; futokemencze; pokel. -erbnung, bie; tüzren-delet v. rend. -pfanne, bie; szenzerpenyő. -puntt, ber; seinerpenő. - puntt , ber; góer, tüzhely (b). -rab, baé; puskakerék; tüzkerék. -ragen, ber, tüzeső, tüznápor. -robr, baé; lőeső, -rofe, ble; -rös den, baé; hérics. -roft, ber;

Benerroth, mn. tuspiros v. veres ; Bibel, mn. hu, biv; vidor, jo-

- werben, egészen elpirálni v. elyeresedni. (dás.

Beuersbrunft, ble ; dges; gyula-Beuersichaben , ber ; turkar. --fcan , bie ; turszemle. - fcben, me. turlele, turszemyu. -- ble ; tuzfeles, fuziszony. - fcbiff, bas : grujtohajo. -fcbirm, ber; tuz-ellenzo. -fcbedter, ber; szarvashogar. -fcmamm , ber ; taplo ; taplo ;

Beueregefahr, ble ; turvesz. hanyo v. veto. - [pripe, bie; tuzforskendo, vizipuska. - ffabl, ber; aczel (tuzutesre). - ffatte. bie ; oges'helye; tuzhely ; lakfolyam; taz, melegség, hév. -ftůlpe, bte; I. Feuergatter. euert! tazelj! (Commandos

mort).

Beuerstaufe , bie; tuzihlet. -ung, bie; tuzeles; tuz ; tuzelek. pe fichert, ma, tusbirtositott, v. mentes.

Reuerverficherung, bie; tuskarmentes. - sauftalt, bie; turkir-

mentő intézet.

Bener-wache, bie; tuzoraeg, v. orizet. -wachter, ber; tuzor. -s wert, bas; tuzmiv; tuzjátek. tuzelek. -merter . ber ; fazmivėsz : pattantyds; tūzjātekos. -wertertunft, ble ; turmiveszel ; pattantyu-tudalom. - jange, ble; iuzlogó', esipovas. - jeichen, I. Genermaal.

Feuerig , mn. luzes ; ego; heves, eleven, lüzes, szikrázó, égő; szeszes, erős. tüzes (bor); ***. tüzesen, hevesen, tüzzel.

Beuergeng, bas ; gynszer, gyojtó-

szer. , f. Pfui. Fi, I. Pful. Mietheutscher. Fiase, flase, flase, flase machen, rütál megbukni (sindaribról), gibel, bie: Abecueskönyv.

Bibrine , bie : rostonya. Bidein, es. legyint ; ketszinűskő-

Sichte, bie; -nbaum, ber; fenyo, fenyofa, fenya,

Sichten, mn. lenyő, lenyőla, le-nyőlából való. -apfel, ber i -s nuß, bie; -sapfen, ber i fenyő-toboz. -barg, bas i fenyögyöngy v. marga, -malb, ber ; fenyves.

Siden , er. dergol; megaupral, megvesszőz; baszik.

Sidfaden, 4. fotkaroz, szaladgál; lot-fut; fonderkodik, cselt szo, csal. -, bas; cselszávés, fondor-lás, csalás; cselszávény, csemp.

Ficmuble, ! Zwiemuble. Fiction, bie : koltes ; alakitas. Bibelcommis, bas ; hithizomany. Bibeinffor , ber ; kezes , tusz , jot allo. [kedyu.

Bibibus, ber : pipagyujto, Bdibusz. Bibifd, sa. Gyopa-Fures, Kofa-TAN.

Gibif, An, Fares. gibug, bie; bieslom, bieslmasság, gieter, bas i lár, hideglelés ; Bechfels, hideglelés , váltó v

felbenbagyo laz; gaftrifches -, esorvás láz ; Catarrhal -, huru-tos láz; er hat bas -, hideg leli v. tori.

Bieber-baft, -ifch, ma, hideglelos, lázes. -hipe, bie ; lázhév ; for-róság. -Elce, ber ; vidraeleczke, vidrafu. -patient, ber : lazbe-teg : hideglelös. -riube, bie; kinabej. -icauer, ber : lazborzongás. - murgel , bie; kontyvi-

rág; tarnics. Siebel, bie: karvas, csukahegedű, tót hegedű (a kinzás első foka). -bogen, ber ; nyirettya, hegeduyond. -n, 4, ezinezog, dovol (a

begedan).

Biebern , ce. tollaz , megtollaz ; tollal megioit. Biebler, ber; dovolo, rossz hege-

dus. Fiera, vásár. -aut, ber ; vásáros. Figur, bie : képleg, alak, forma ; rajz, rajzolat, ábrázolut, figura ; czifraság. -aut , ber; lógós, alakonos , mellékszemély (n szinpadon). -iren , es alakit. képez, formál, ábráz , ábrázol; játszik szerepet,

Figurlich, ma. es in. keplegen

képlegesen. Bilet, bas; hálócska, recze, re-[ház. gemi. Bae; fick; bie; fickegy-Filigran, bas ; sodrenymu.

gari.
Pitoutren, es. rászed, ráperkel.
Pitover, sa. Filicz.
Pitter, ber; szűrő.
Pittern, es. Filtriren, es. megsmir.

rózsák. Ailteum, bas ; szuro, szurony

fifs, ber; nemes : megdorgalas, megpirengalās, pironato; czi-vodas, perlekedes; zsugori, fu-kar; goromba (ember). Bita-ballden, bas; olajnemez. --

blech, -cifen, -bret, bos; ne-mezhadog (kalaposoknál), ne-meztáble, -en, es, nemezel, nemert kall: megdorgál, megpi-rongal; zá. kóczosodik, kuszálodik, kuszmálodik. -er, ser, nemezlő, nemez-kalló; megdorkuszmalodik, -er, ber; galas , megpirongatas. - fled, ber ; nemezdarab. - geige , bie ; -geige , bie ; nemezfa (lesgsoknel). -but, ber ; nemer- v. szörkalap.

Bilaig, ma. kóczos; zsugori, fo-kar, galád. -feit, biej kóczos-ság; zsugoriság, fukarság, ga-ládság.

Filsetegel, -tern, ber i nomenbel. -traut, bas: funyug. -laus, bie; lapostetu. -macher, ber;

turjany. - beere, bie ; folios afo- ! nva.

Benfter, bas : ablak, herag Gravban). -austritt, ber; erkely, erek. -banb, bas; ablaksarok. -beidlag , bas ; ablakvasarat, -blenbe, bie į vakal lak, fülke. -= den, bas į ahlakocska. -futter , bas į ablakbėl. -gelb, bas į alakado v. pens. -gewand , bas ; ahlakv. pent. - acround, pas; ablascotal, giebet, ber; ablascorun-gitter, bas; ablaskroutsly, v. rács. -bafpen, ber; ablaskratisla. -ichur, bic; ablaskratisla. -ichur, bic; ablaskratisla. -gentern, s. ablaskratisla. -wkit lebordani.

Genfterepfeiler, ber ; ablakkozfal. -pioften , fod , ber ; ablahla. -reiber , ber ; ablahkatantyu. icheibe, bie; ablakfick. -fctrm, ber: ablakernyő ; zsalu, redőny. -fturg , ber ; ablaklej . - tram, ber ; ablakkozfal . - wert , bas ; ablahozat.

gerialtag , ber ; szannap. gerten , e. neunido . szuanopok ; tarvényszűnet.

laczka; malaczocska; osúrho, -n, 4. malaczozik, megmala-czozik; malaczkodik.

Germent , bas; par , chremio. -ation , bie; erjedrés , pezagés, kovászosodás, élesztődés, forrongas. -tren , & erjed , hovaszo-

sodik, forrong. Sern, mn. messze, távol, messze-lévő, távollévő; id. messze, id-

rol; pon -, menzszirál, lávol-ról; fo -, in fo -, a mennyi-hen, annyiból; bas fel - von mir, isten mentsen! tavol le-

Bernambuct, ber ; berrseny,

Bernen, etc. tavolit, tavostat, necpellik (fåvolról); eå, távozik. Berner , mn. és ik. további ; to-vább ; továbbá ; ezenkivál)

ezután, ezután, jovendőben. - s bin, il. ezen tal, ezután, azntán , többször , továbbá, innen-tova, innentól. - melt , - meltig, 1. Rerner.

Gernewein, ber ; tavali bor. gerneglas , bas ; messzelátá. - robr , bas ; táv-, v. láteső. faulig , mn. gyéroszlopú. -fict,

Berfe, ble ; sark ; uszo ; Einem auf ben -n fein, folgen, sarká-ben lenni vkinek ; vkil nyomon követni, sarmalódni,

ferfenbein, bas; sorkesont. Berfengelt, bas; - geben, bucsut vann a hapufelfatol, eloldam a hereket.

Berfeneleber , bae : sarkbor. -. punet, ber ; sarkpont.

Fertig , ma. kész . elkészült; gyors , fris . kész ; id. készen, gyorsan ; folyvást ; fic - mas

den, elkerralni; Etwas - mas den , elkeszitni (vmit); er ift mit feinem Bermogen - , voge minden vegyonének, vagyonének végére járt v. nyakára hágott ; - reben , folyvást beszélni. -en, elkészít ; eA. elkészül. -en, felt, bie; keszség, gyorsaság,

konnyuseg, ug rosseg. Beffel, bie: bilines, vas; rablanez, rabszíj; nyúg; bekő; -n anlegen , vacra tonni v. vorni phit). -gefchwar, bas ; coulok-

fekely.

Beffeln, es, meghiliacses, meghi-imesel, hiliacsre v. yaura tesa (rabot); biliacset tesa (rabra); meghéköz, megnyűgöz, békéha tesz (lovat); köt, kapcsol, szorit (hozzá).

Beffelmunt, ma, bokotol v. hi-

Seft, das; donep, donepnap; tor, vendégség, lakoma, geft, ma, szilárd, erős, szoros,

tarios (harātsāg) : szoroz, öseszeszorilott mereyen, kemény test) : állandó , bizonyos (szahaly); allhatatos, eros , hry; kerstett, kulesos (hely); szilankow (fa); mely (klom); **, sei-lardel; erosen, seerosen, kemenyen; haven, allhatatosan; baf -e Land , a searer fold ; Einen - balten, vhit erogen tartani; elfogni; einen Dieb -machen, nehmen , tolve t lotartani, huvosre tenni, te mlocche tenni. fepen, megh tározni, kiregezm ; wosen felt um magában v. magának; fic an etnem Orte fegen , vhol megtelepedni.

Beftabent , ber ; unnepest.

Beftgefest, mn. meghatarozott; Beftigfelt, bie: szilanlag, eros-

ség, szorosság, tartó zág, áll-hatalosság, állandóság, kernény-Ikontos. Gefteteib , bas; nanepi ruba v.

Befflich , me, finnepi; finnepelyes; gyonyora szep; ih, unnepileg, unnepelyesen -Prit, bie ; unnepiseg, unnep | unnepelyex-

Reftetleb, bas; annep, v. oromdal. -mahl, bas ; vendegseg, lakoma, -rechnung, bte; annepseamitas, -fegung , bie; meghatarozás. - tag, ber; oromnap. onnepnap. -taglich, ma, dunep napi.

Beftung, bie: rar, erosseg -6. commandant, ber; várnagy Fote (a Fet), bte; unnepely;

unnepélyes lakoma. Batiren . er. dunepel; tisztel; hizelkedik,

Getifd, ber ; balvany, getiemus, ber ; termeszelt targy

bályányzása.

gett , mu, kover , zeiros; vajas; guzdag, kövér, zstros (hivatal) : hizott , hizlall ; vastag , széles (festőknél) ; bas wird bas graut nicht - machen, er meg nem segit a dolgon; -e cenne, bablevelä szaka, kövérfű; werben , hizni, hizakodni , tinesődni.

Bett, bas ; kaveraeg , zeic. -ammer, bie; kerti sarmany. - ange, bas; zsirszemök; zsirpille (p. n. levesen). - bruch, ber; hajsárv v. daganat. -barm, ber; végbél. -e, ble; kövérség; zsírosság; szelemen. -febern, t, faresiktollak. -fleden , t. zurfoll, zurpecset. -gane, bie; magellani roptelen, mankoez. hajhartya, -icht, ma, zsirnemir-

Bettig , ma. zafros. -feit , bie ;

kövérség, zsírosság,

Bett-fraut , bas ; hizoka. -mas gen , ber ; olto, oltogyomor. - a fauer , ma, zstrsavas. - fauer , bie; zsirsav. - thon, ber ; vaj v. bet; auraw, tipon, oct; vaj v.
robatistitio ayrag, waare, bie;
safradok, wantt, ber; potrohos has, webe, hovde v. ssiros legelő, gőholyjárás.
Rében ber trongy; darab, szilog, diribedarab, - es diribel;

diribre darabra vagdal v. szaggat; suprál, pashol. -er, ber diribelo; kard; supra; alfel,

Beucht , mn. es il. nedves ; nyirkos ; nedvesen ; bas Sala ift -, ereszkedik a só. -en, er, áztat , nedvestt , megnedvestt, nyirkostt ; meglecsol ; 4. nedvesedik, nedvesůl; nedvezik; bugyozik, nyirkesedik.

Beuchtigfeit, bie; nedr ; nedvesseg : nyirkonsag. - smeffer, ber ; legnedymero.

Reuchtmulbe , bie; axiato medeneze.

Beubal, ma, haberi, huberes. -is. mus, ber ; huberseg.

Benbum , bas ; haber , berbirtok, berfold.

Feuer, bas ; tuz ; éges, gyuladás ; tuz (borban) ; elevenség , hevesség , virgenczság , túżesség ; tuzeles, taz (a csatában); machen, füzet rakm; - geben, tüzelni, foni; bas beilige -, orbancz, szent Anfal füze; mit fprechen, tuzesen beszelni; ein gebranntes Ainb fürchtet bas , kinek a kan megegette száját, máskor tarhóját is megfoja.

Benereanstalt , bie; tuzolto inte-(turrel, turelessel). -affecurang, bie; tukharmeolesitas. - beden, ber; szenes-serpenyő. - beftin-big, m. tuzálló. - blafe, bie; egésbólyag. - bledy, bæ; tuzá-lenzék. - bitd., ber; lánglekintet. -bod , ber ; varmacska. --

Digitized by Google

nehmen, pallérossi, simítni; die lehte -, utálsó javitó kéz. Bellen, oo. árál; alkuszik; vásárol; ressel; simit, kipal-léroz.

Beilen-halter, ber; ressolökacs v. tarió. -hauer, ber; resso-lómuvos. Beilheit, bie; vásárolhatóság,

Belibeit, Die; vastrolhatosig, megvastrolhatosig. Beilicht, Beilfel, Das; Beils fpane, e. Beilftanb, ber; re-

Beilfloben, ber ; koromesavar, v. srof (érczműveseknél).

Beilfchaft, bie; aru, eladő jószág. Beilfchaft, bie; áru, eladő jószág. Belfchaft, oz. árúl, áruba bocsát ; alkudik, alkuszik (ra, re), igér. -fder, ber; alkudó, alkuvó;

-ider, ber; alkudó, alkuvó; igerő.
Betn, ma. finom, vékony (gyolcs,
toll); surid (fász); tisza, finom
(arany); csinos, diszcs, szép,
szépmódd, módocsonviselető; sok,
jó (vagyon); almás; ravasz;
A. finomál, csinosan, diszcsen,
mépon; vákonyan; tisztán; elmésen, ravaszúj; bas ijt nidót

- a. nem szén.

masen, ravanui; our in auge, e nem siép,
ßeimb, ber i ellen , ellenség : th.
ellenséges , rosszakaró. Einem
, fein, vkinek rosszát akarni,
vki ellenségének lenni; 35m ift
ibber - , mindenki john ift,
ibber - , mindenki john ift,
minkenki ellensége neki.

Beindlich, ma. és fA. ellenes, ellensèges, ellenesen; ellen-

sogessog, gyülslage, -lich, l. Brinblich.

Beinbfelig, ma. ellenes, ellen-séges. - Peit, bie; ellenesség, ellenségesség. Beine, Beinhett; bie; finomság.

geine, geinett; ote; nnomsag, vékonyság; tinstaság; csinos-ság; ravaszság; elmésság, geinegehalt, ber; finomág, -tör-nig, ma. aprószemű. -tupfer, bas; szinréz. -rafpel, bie ; aranyraspoly. - juder, ber; finom czukor, szinnad-

Beife , bie ; bázaásztató. Beift , ma. kövér , hisott. -e, bie ;

Seiff, mm. kövér, hisott. e., bie; kövárság, hisotiság. en, ss. híslal. -igfett, bie; kövárság, hízottság. -jagen, bas; hizade-lombori vadászat. -gett, bie; hizodalom ideje (vadászoknál). Seibe, ber; főlbársony felbel. Seib. bas; mező, szántólod; tábor; osstatér. ossta v. harz-mező; czimermező; bányászott khársánaklá hezráse: jime mező; ezimermező; bányászolt v. bányászhátó hegyrész; sima, s kerliett lapocaks (ostáblán); höz (oszlepok között); frelef-térmező; fiber bas-gepen, fabren, falura v. mezőre menni, rándálni; su - gieben, inős-ráden, táborba szállani; eine Ermet ni-s- fiellen, soraget táborba szállálani; bas-bészlen-kadanntáni; bas-bészlen-kadanntáni; bas-bészlen-kadanntáni. ten v. behaupten, a ceatatert v. mezőt megtartani; aus bem -e folagen , metverni ; bas ftebt noch im meiten -e, messza vagyank meg attol ; - . . ., mezei i tabori.

ze; tabori. gelbachadung, bie; lehajlat. -apetiefe, bie; hadgrógyner-tár. -arbeit, bie; mezei mun-ka; foldmirelés. -arpt, ber; hadsebéss. -bau, ber; foldmirelé; stkföldi paraszt. -bett, bad; tá-hori ávy. -biene, bit; mazaiv. nkföldi parasıt. bett, has; ita-bori digy, -biene, bie; messei v. erdein meh. binke, bie; vitierov. -birne, bie; vad körlo- -cys preffe, bie; gamandor tarorja. -begen, ber; katonakard, -bie fiel, bie; susottas ssolima. e-fel, ber; vadanamár. -falóde, bie; centora, kulaca. -frádete, é. mensi termés. -gerádgel, bas; mensi baromi v. madarak. -ge-bas; tábori eszikösök. -gercőbe te Jáger, ber; medvadász. -gelőprel, bas; harcariadás; tá-bori jelikő. -götter, messőite. bori jelnző. -götter, mezőiste-nek. -graben, ber i vírárok nek. -graben, ber; virarok (szantófoldeken). Beib-berr, ber; hadvezér. -berrn-

ftelle , -herrnwurde , bie; hadvezerség. -born, bas ; hadi trom-bite. -bospital, bas ; tabori korhita. - "Bespikal, bas i tabori kör-har. - buhn, bas i fogoly, henjö. - b hiter, ber: menöcsöna. - büte, bie: codenkunyho. örriyiilo, goret denskundtor (taborban). - läger, ber: menövadass. - Bas-pille, ibe: täbori irnoksig, had-iroda. - fahe, bie: vadmacaka. - fäheen, bas; bekassem mi-nsöt. - feller, ber: menei pincse) pincsetok. - felter, bei; horson. - functumoos, basi brion. - foh-ber: markolkanyos. - freffe, bie; ber; markotányos. -treffe, ble; kakukfoszlár. -treggstaffe, ble; tábori pénziár. -tabe, bte; markotányos-konyha. -tammel, ber; mozei v. réli komény. -tas ber; mezei v. reij komény. -tar ger, das hadi tábor. tábor. -tattóp, ber; kezeg-saláta. -a lagaretb, das tábori körház. -lerde, die; szástók apacsirta. -lílie, die; tarbánliliom. -s mannörene, die; menci iringó. -manöver, das hadgyakorlat. -marf, die; határdomb; határ, -marfdallieutenant, der, aldoningy. -s maridallieutenant, der, aldoningy. -s maridallieutenant, der, aldoningy. -salbolier, der; isodoriar. -merfer, der; foldmerő. -meißrer, der; foldmerő. -meißrungt, diej fold-morészet. mérészet.

Belbemobn , ber ; pipacs. -mufit, bie; tabori xene. -pappel, bie; erdei melyva. -pater, ber; tá-bori pap. -polel, ber; kakuk demulka. -poligei, bie; mesei demulka. -polijet, bie; mesoi rondörsőg. -poften, ber; őre, hely, őrszek, örs. -protéger, ber; tábori pap. -rofe, bie; mesoi rov. vad rózsa. -röschen, bas; erdsi kökörcsin. -räbe, bie; den bas; stanszafrász. gezsi bas; stanszafrász.

töveerépa. -falat, ber; galamb-begy. -iderer, ber; taleri se-bess, seborvos. -idladt, bie; ter ütközet. -idlange, bie; Dest, seborros. -[Glacht, ble; ter útköset. -[Ghlange, bie; foldi kigyő; segárálgyá. -s [cmlebe, ble; tábori vianye, tárvianye. -[chou. das távol-szép. -[choumm, ber; merei gombe; veres galécs. -[sībāt, ber; tábori katona. -[path, ber; mezei pát. -[chinzh. ser; tapori mitoni. -tpaut, ser; pa-réj-libetop. -fyltal, bas; tábor-kórház. -fylime, bie; mezei pók. -fteim, ber; hetárkő. -s ftæd, bas; tábori ágyú; mező-káp. -ftubl, ber; tábori ssék. -teufel, ber; mezei mand. -- pogt, ber; mezocoosz. -wache, pogt, her; mestades. -wache, ble; tábori of; mestadess. -webel, ber; do v, stránsmos-rer (gyalog). -we, ber; gyeg-ti; doveny; -wegs, (house-mérték, 13: leped). -winde, ble; ins stulák. -wirthfokaft, ble; messi gyadasíg. -guagant, bas; hedparhivatal. -pengmets. Ger, ber; hadesser. w tábor-fer, ber; hadesser. w táborfter, ber; hedszer-, v. tábor-szernagy. -pig, ber; táborpárás, táborjárás. -jwiebel , L. Mctermiebel.

Belger, bie; forgatvány fold; korektalp; kalács v. kerekía. Belgen, s. forgat (foldet); tal-paz (kerekat). -pamer, ber; kerekgyártó, bognár. Belf, ber; Bedog. Belf, bas; bőr (lakarék, lenyá-mat kemistal); kalács. Bássan

zott, kesnitett); halyog: Einem bas - über bie Obren gleben, vkinek böret is lehuni, vkit mindenebol kifosztani.

Bellsberetter, ber; börgyárté. -eifen, bas; turba; börzsák,
börtarisznya, burdó, butu, szopet. -cifenpferb, bas; tereh-hords v. milhis is. -banbel, ber; szörösbörkereskedis.

Relouie, bie: hatlaneeg, husegsértés . bubéri vétség. Bele , Belfen , ber , szikla , ko-szikla , szirt. -bant , bics szik-

millo snirt. -bant, bie; snik-latalaj.
Etfemalaum, I. Steinalaum.
Etfemartin, mm. snikla. snikla-nemi.-fifd, ber; kösnirthal.
-grund, der; sniklas talaj, snik-lavolgy, der; desi, kösnir.
-ette, bie; sniklasor. -ettippe, bie; snirtok. -fradbe, bie; sniklai tengerirah. -fadbrant, das hogy galaj.-riff, ber; kösnirt. -rofe, bie; sniklai sna-morka. -pand, bie; sniklai sna-morka. -pand, bie; sniklai. Etfifdet, ms. sniklas, kösnikla. Seiffein, der uniklas. Seinde, der; mohar.

tollekaros. -fdraube, bie; rugoesavar. - fpanner, ber ; tollesavaró (órásoknál.)

Bederefpiel, bae; toilvaz; soly-maszat; csaltoll (solymaszatban); tollasdi (játék), -jchule, bie; tollasdi, -ftaub, ber; poholy, pih, -ftauber, ber; tollsopro; tolláros, -ftift, ber; tollso (órákban). -ftrich, ber ; tollrántas, tollvakaritas, -ubr, bie; tollora. -pieb, bas; beromfi. apró marha. -wage, bie; huxófont. -weiß, bas; tiszta foldlen. -milb, bas; tollas vad. -aine, ber; tyuhber. - sirtel, ber; tol-las exekulom. - jug, ber; tollhazás v. vonás.

Bee, bie ; tunder (no). -nbaft, tonderkirály, -reich , bas ; tunderorszag. -ret, bie; tunderseg; tunderkeden. -nwelt, bie; tundervilag.

Rege, ble; tisztitás, seprés, szórórosta. -fener, bas; pur-

gutorium tistitotuz.

Segen, es. és & tiszlit, meg-, kitiszlit; meg-, kitiszlogat, se-per, meg-, kiseper; tánczol; Einem ben Beutel -, yki erszényet megszedni , ktűrítni ; ich will ihn - , majd megkefélem, reill ibn -, lehordom bt.

Begeer, ber : tisztito, seprő. -ung, bie ; meglisztitás, megseprés, Bebe, bie; had, háboro, ellen-ségeskedés, gyűlölség; biztosi-tás, hátoralgosítás. - brief, ber; kihiyo level, haddrenet.

Behe, der és dle; szürke evet v. mékus, mogyordnyest; szür-keprém (szürkeevet és mogyo-ronyest bérei).

Sedi, ber; hiba, hidny; is. hi-basan, roszal, hamisan, hasz-talandi, hiaban, sikecetlendi; el-, félre,

Bebtbar; ma. hibashato, gyaelo. Peit , bie ; hibázhatoság, gyar-Ideag

Behlblete, bie; visseaulasflott v. sikeretien herelem; eine thun, -n, a. hiaba ker, a kerelmevel visuzantasittatik.

Gentebogen , ber ; hihazo , v. hi-Anyle iv (papiros). -bohren, es. elfur, rosse belyen fur;

eltar, ross nelyen mr; m-rást elvét v. eltéveszt. -brad, ber; elhibázott syomlais. Brhien, k. elvét, elhibáz, elté-veszt (lövés); habát tesz v. ejt; hibázk, hisnyaik, macsen, hija van; hais van; s. felitz nidét. van ; baja van ; ce fehlte nicht viel, fo.., kevéshen múlt, v. kevés hija volt, hogy...; mrit gefehlt, távolról sem, épen nom ; ce fann mir nicht -, bisonyos vagyok bennet an mir feul es nicht -, rajtam ne muljak; ce feht tim an nicht, semmien sem snilkölködik; was fehlt Ihnen? mi baje onnek? am Enbe fieht man, mo es fehlt, végén hasad a posztó; végén esattan az estor.

Bebler , ber ; hibu, biany, fogyatkozás; efn arger, grober -, szarvashiba; einen - begeben, einen - machen , hibázni , větni megtévedni vmiben , hibát ejteni; eines -6 antlagen, hibaz-taini. -frei, mn. en in. hibat-lan, bibatlanul. -frob, ma. hibaorvendő. -baft, ma. és (A. hibás; hiányos; hibásan; hiányosan. - baftigfeit, bie ; hibás-ság , hiányosság. - los , ma. és A. hibátlan , hibátlanál. - poll, ma, és ih. hibakkal teljes ; tele hibakkal.

Geblefabren , A. rA. ulban elteved, ntat elteveszt. -gang, ber ; hasztalan v. nikeretlen járat; rosz , v. hamis út, -gebaren , es, gyermekét v. magzatát leteszi; elvetél. - acburt, magzat-letétel; elvetélés. - acbur, A. «A. eltéved, utat eltéveszt; el nem sul, nem sikeral. -gewinn, ber ; elmaradt v. ol nem sult nverenég.

Bebigreifen , 4. r4. hibdsan nyul, v. fog (hoz , hez) , hibásan v rosazul fog (vmit) , felre nyúl felre nyal. Geblgriff, ber ; hibas fogas ; hiba ; einen - thun, hibasan v. rosszul fogni (vmit).

Beblebieb, ber; elhibazott vágás.
-jabr, bas; szák, v. rossz év,
eszlendő. -tauf, ber; káros vetel. -los, ma, es in hibatlan : esalhatlan, bizonyos; hibátlandl; csalhatlandl, bizonyosan.

-rippen, t. alsó oldalbordák. Jehfsfah, ber i hibás mokés, v. ngrás; bibás mondat v. véle-mény. -fohicifen, b. rh. lövést elhibar; velemenyeben v. gyani-tasaban csalatkorik. - folagen, h. rh. niest v. csapast ellevesat. v. elhibáz; el nem súl, dugába dal (vmi); csalatkozik (vki vmiben). -fchluff, ber i tevokonkodás, oktovesztes, Alokoskodás. -fdritt, ber; hibaslepes; hiba. tevedes. -fduß, ber; vakloves, elhibaratt loves; einen -fduß thun, lovest albibarni. - ften, ber ; vak searas. -ftreich, ber ; vak csiny. - umme, bie; hi-házó v. hrányló oszveg. - tritt, ber; hibás lópás, botlás; hibs, tévedés, hotlás; elnen - ma-den, tágtorodni. - trunt, ber; olvátett ívás. -wort, das; hi-bázó v. hiányld szó; vétszó. -wunsch, der; jámbor v. sike-retlen kívánság. -vurs, der; elhibázott hajitás v. vetés; dugába dölt mereny. -jug, ber i hihás huzás v. vonás i úres huzás (lottóban)

Bebm , bie ; Febmgericht , bas ; titkes buntervenyszek (bajdan Wesztfaliaban); vérhatalom; fenyítőhatalom; büntörvényszék. Behm, bie; makk, makkolás, makkon hizlalás, makkoltatas; makkjog. - , -en, bie; usstag; karal; boglya. -gelb, bas; makkher v. penz. -maal, bas; makkbelyeg.

Feil

Gebrilden , ber ; tatar, evethat, mogyord nyesthat. -wamme, bie; tatár evetmál; mogyoró-

nyestmål.

Beier, bie: unneples; unnep, unnepely ; szünet, szönidő. Felerabenb , ber ; esti-, v. munkaszünet ; - maden, megszunni a munkatol estvo : bei -, munkaszünetkor, szünőrákban.

Belereglode, bie; szancsengetyn. -fahr, bas; nyugev (regi isi-doknál), -fleid, bas; annepi

ruha. Friertich, ma. unnepi, unnepelyes.

-Peit , bie ; unnopely, Beiern , es, finnepel, finnepet al v. tart; dicsoit, magasztal; folszenfel; eine Pochgeit -, lako-dalmat lakni; s. pihen (mun-kától); munka nélkúl van; hever; készedelmeni; hallgat (tiszteletből); - bas Gris, heveropene; ber Mider felert , pi-

hen , v. hever u fold. Feiereftunde, bie, grunden. -lag, ber ; nanep , unnepnap. -tag= tid, me. nonepuapi v. napos.
-ung, bie; unneples, unnepules, unneptartas; pinenes,

nyugyás. Beifel, die; oyalmirigy, nyalmirigygeny; nyálmirigykör (lo-

Beigbobne, ble ; fojer exillagfort, fügebab.

Belge, bie; fuge. -, mn. gyava, felenk, bátortalan, pulyasztvű; mállékony, poló (b); A. gyá-yán, felénkül, bátortalanúl.

Beigensbaum , ber ; fügefa. -bobs eigen-daum, der; lugela. - 000-rer, der, füge gubblogär, - -dereifel, - (dneufe, die füge-madär. - förmig, m., ds 48. fü-gödod i fügededen. - garten, der fuges i lugekert. - fleder, der füge gubblogär. - mald, füges. fügeerdő.

Beigebeit, bie ; gyavasag , felenksog. -bergig, mn. gyava v. palya v. nyulsziyű. -bergigteit, bie; gyáva v. nyúlszivuség.

Reiglug, ber; gyava, nyulszívű. Beig warze, bie; fugóly, torongy, marzenerant, bas; gódúce; tákajk, kakaslábmohár.

Setgwury, Die ; timpo, bodza takajk, torokgyikfu,

gett, mn. clado : - bieten, arulni, aruba preszteni v. bocsatani; - e Geele , megyásárolható ember.

Beilbach, ber ; vendegårok, mellakárok.

Beilebogen , ber ; ives furent. -=birne, bie; piaczi ringyo v. senjba. Beile, Die ; reszelo; unter bie -

Safeole, Safele, bie ; paszuly. Bafer, die; kanaf, rost, szál; fikárcs, szálag.

Baferden , bas : rostocska.

hilfericht, Fannt, Falericht, ma. kanalos rostos, szálas. Baleria, Balia, ma. kanalos, rostos, szálas: ein -er Beug, foszlánk szövet (vmelly könnyen foselik),

Suffen, er, megfog; ten, tolt (vmit edenybe v. zsákba); belog (p. o. méheket kasba); be-foglal; beléfoglal; belé fér; bele ter ; megert , meglog, eszszel utólér; ch. fogódzik, kapaszkodik; összeszedi v. rend-beszedi magat, magahoz ter; Zemanden bei feinem Borte -, szaván logni, macasztani vkit ; einen Entidluß -, elhatarorui magat vmire, Duth -, Berg -, neki batorodni; in bie Augen, v. in's Muge -, szemugyre venni ; fich furs -, roviden frni, rovi-den eloadni; auf's Rorn -, ezelba venni; fich auf etwas gefaßt machen, kessen tartani mogal vmire; Burgel -, meggyoherezni.

Baffien, bie; vallomany. betallest - bee Gemates, eime al-lapot: aus feiner - bringen, vkit folipottai, folgerjeszteni; csendéből v. nyugalmából ki-venni. - sfráft, ble; megfogó tehetség, felfogó erő felfogás.

Baf, bat; hordo, edeny, bobem -e, ennek a bornak hordoseaga van; er bat noch Etw. bei mir im -, adosa vagyok

Jagden , bas; hordorska.

még neki.

Ban binder , ber ; hodnar, pinter, -bindermeffer , bas ; szivokes. bolg , bas; dongala. -faul, ma. bordoszagu. - babn , ber; bordocsap.

Safild, an megertheto, meg-

fogható. - řeit, bie i megérthe-töseg, megloghatóság. Baßereif, ber i hordóalirones. - -waaren, t. hordósáru, hordóáru. -weife, iA. hordónkent, hordókhan. -werf, bas : hor-dómű. -winde, bie : hordócsiga. -jügel, der : hordóheveder.

Fast, ih. csaknem, kozel, majd, szinte.

Baiten, & höjtöl; húst nem eszik, böjti ételekkel él. Baiten, ble; böjt. - . . , böjti, böjt. - asenb, ber; húshagyó kedd. - luppe, ble; höjti leves, sovany leves. -seit , bie ; bojt ; boiti napok.

Baft-nacht, bie; bojtoloej; hushagyo kedd; farsang. -tag, bie; bojinap.

Bata Morgana , bie; deli bab.

mosiobs, terhes, vezzedelmes--tsmus, ber; örökvégzetűsség, végzetesűség. -tít, ber; vég-setesői. -títt, bir; balság, balsors, baleset, Bathura, I. Battura. Gatum, bas; elővégzet, sorsvég-zet; balság, balsest, balsors, vákors, vakeset.

vaksors, vakeset.

Banbourg (o. Fobar), bie ;

kūlvaros.

Raul, ma. rothadt, rothatag ; poshadt, poshatag : pallott ; reves, redves, purhás, záp pallos; henye, cest, alamár; tunya; haustalan; sennyes, fich auf bie e Seite legen, benvesegre gan magat; nicht lief er bin, hamar oda szaladt; -es Bes fcman, hazztalan esevegen: -e Baide, szennyes ruka ; -es Gi,

záp v. pallos tojás. Bautbaum, ber; harkocza; galagonya ; fagyal , gyepübodea. . . bett , bos , pamlag. -butte, bie ; pallasztó putton v. rsabor.

Saule, ber de bie henyo, horhely.

Tauten , 4, rothed , poshed ; pal-lik ; redvesedik ; purhasodik, lik: redvesedik: purhásodik, zápál: tunválkodik, henvel; senvved ; ju - aufangen , likkanni.

Fautengen , & rohadt-, poshadt-, pallos-, zápszagu v. izű; he-ver helebel, hévizál , lebzsel. czékléz.

Saulenger , ber ; lebeso, ezeklező, hevero, henve, henvalo, -et, bie, he nyeseg, henyeles, heveres, Faul-fieber, bas; rothasztóláz poslár. -fledig, sza. rothatagos. belt, bie; rothadtsag; henveség , restség, tonysság. -matte, bie ; lábgyékény.

Saulnif, Die; rothadas, rothatag,

poshatag , rev . redvesség. Raulthier , das ; lajhár. Bintung , die : rothadás , pos-

hadás. Faum, I. Schaum.

isten, fanemto. Bauna, bie i egyes örstägak al-

latrajza. Bauft, bie; okol, hulyak; mit bem Degen in ber -, kardos-kozzol; mit ber - fcbiagen,

megoklezni, meghulyakolni. Bauftden, bas: oklocske, kulya-kocska; in's - laden, szakállába nevetni, allattomosan örülni (vminek, vmin).

Bauftsbegen , ber ; gyilok. Bauftbiet , ma. ökölnyi vastag. Bauftel , Bauftbammer , ber; vaskalapáca.

Banftegeborn, bas; kulyakszarv. Pampf , ber ; okolvindal.

Janftling, ber ; futykos , doreng, kusang , silap ; mordaly , mor-

Batal, me. bajos, kedvetlen, Sauftepfand, bas; ingo ralog ;

kéri zálog, -recht, bas; projog, okoljog. -folag, -ftreid, ber ;

Bauteuil (o. Fotoly), bas; karszek , karosszek. Fabeur (o. Fávor) , bie , jó iadu-

lat, kegy.

Saboreifiren, ce. kedvez (vkinek), kedvezőssel van (vki iránt), -it, ber; kegyencz, kedvelt. -itin, bie ; kegyenezno.

Baren , c. bolondság , bohóság ; -machen , bohóskodni , negy dolgot estnální ymiból. -macher , ber : boboskodo, Februar, ber ; februarius, bojt-

elő hava , télutő. Bechfeen , es. formeszt; takarit.

Bechtbabu, bie; vlpálya, vivó-pálya. -boben, ber; víhely, viváhely, vískola vivóiskola. begen, ber ; vivokard . vidofony.

Bechten, es. rh. vi, kuzd; harhadarászni , hadonázni.

Bechter , ber ; vivo ; koldus. - : gang , ber ; vivas, -iprung, vivoszokos -fireid , ber ; vivofogás: vívácsapás.

Becht-banbidub, ber t vikezign. -funit, die vívámesterség. -meifter , ber ; vivomester ; vimoster. -plan , ber; vihely, vivohely. -foule, bie; viskola, vivoiskola. -ftunbe , bie ; viora, viváleczke.

Beber , bie ; toll , tollu ; forgó, bokréta ; irótoll ; rugó, rugótoll ; nyalfack ;serte, taske (vad de suldisznonál); er liegt noch in ben -n, meg ar ágyban van.

Beberealaun, ber; bajso. -ball, ber; toll-labda, -befen, ber; tollsepro. -bett, bag; tollse agy. -buchfe , ble ; tolltarto. - . bufc , ber ; hobita ; forge, tollbokréta, ezimer. -erg, bağı pelyher piskolce, dárdányezüst. -fechter, ber; tollhös. -gebüufe, -baue, bae; rugótok. -baten, ber : rugós esipo. -banbler, ber ; tollaros , tollkereskedő.

Acbershart, ma. rugalmas, ruga-nyos. -but, ber; tollas kalap, rojtos kalap. -icht, -ig, mu; tollas.

Bebersbarg, bas; ruggyanta. -Piel, ber; tollszar. - Fraft, bie;
rugalom, rugero. - frieg, ber;
tollharez, tollvita. - biffen, bas; tollas porna, v. vankos, v. putak. -leicht, mu. tollkonyn. pihehonya, tollkonysega. -fes, teppemet, tepetocsot. -meffer, bas; tollhes, tollmetsző.

poter, A. tollat erest (az ágy); rá. vedlik, küklik. Seber-selfe, biez tollas szegfű. -puß, ber; tolloppere, tollékss-ség. -(détiber, ber; tolloppeső, -(djunder, ber; tolloppeső,

Ralfarins, ber; hamisito. Balfd, sas. hamis; ål, nem va-lodi: stralett, esslård; hibas (hang stb.); haragos, bossrås; iA. hamisea. hibásan; tettet-ve; -cs Gelb, hamis v. rossn penz; -c. Greon, amis v. vosar penz; -c. Freund, sxin., v. srájbarát; -e Meinung, sete, hamis vélemény; -cr Stein, cseh kő. -, bad; fogyatkozás, hiba 1 hamisság, csalárdásg. -e, ber és ble; hamis, csalfa.

-c, ort es oft: hamis, csalifa, csalifa, csalifa (ember).
#ifdorn, I. Berfälfden.
#alfodel, ole; hamissig, harugsig, sinoksig, csalifadsig,
#alfodid,, hamis, harugcsalifad: /#. hamisan, csalifadsid,
harugcsalifad: /#. hamisan, csalifadsid,
harugcsalifad: /#. hamisan, csalifadsid,
harug-

bazugúl

Balfdmunger, der; penzhamistto, álpenzverő. -et, die; penzha-misttas, álpenzverés.

Salfett, bas ; fattychang. Baltchen , bas; ranczocaka, redôcske.

Balte, bie; rancz, redo : -n mas den, merfen, ranczot veini; in -n legen, ranczba szedni; bie -n gusmaden, kiránczolni

Balteln, ce. ranezolgat, ranczozgat ; redolget.

doz: összetesz, kulcsol (kezet), összeház, komorit (homlokot) :

összehajt (papirost). Balten-Pleib, bas; rodös v. ran-czos ruha. -magen, I. Blättermagen. -rod, ber; ranczos ruhe. - colag, ber; redozet; re-dovetés. - weife, redonkent, renezonkent. - wurf, ber; redözás.

galtig, ma. redos, ranczos. . szeres... szoros... szórós, (számnevekkel).

Bala, bie, párzás (nagyobb ma-daraké).

Balg, ber; hajték; aj, horony, rovátk (oszlopokon); könyv-sark. -bein, bas; fáczolócsont. -brett, bas; fáczoló deszka. -s -vett, sus; incloid dessus. -s eifen, meffer, bast; vargakės, yakarėkės. -en, ss. öszehajto-gat, focol hornyol, sjus, ro-vátkol, volgyel; s. pároz (na-gyob) madarakról). Salfadete, ber sj., horonysya-la. -přebly, ma. horonykaró. Samitista ma. barátágos, meg-hit kilona.

hitt, biralmas. Samiliaritat, bie; meghitteeg.

bizalmasság. Bamilte, ble; haznep, csalad;

Samilie, die; manne, had, nemzeiseg; -ane gelegenbrit, die; canladigy, -a begrädnis, das; die urbolt, -a koja, der; das gelegenbrit, die; canladigy, -a begrädnis, das; die urbolt, -a koja, der; das gegenbritations, die das man neves, kikialioti, el-

emős, ma, neves, k hirosztelt, elhirült.

Salfung, die; ki-, levägás (få6);
- eines Urtheilts, itelethoris itelettetet, vehunge, reiche, hitafrance, vehunge, -ich, me.
falfarius, der; hamisits.
galfarius, der; hamisits.
ddi: sninlett, esalard; hibss
bon); hitdfur burdtt. -ienns,
bon; dat burdte burdtt. -ienns,
bon; dat burdte burdtt. -ienns,
bon; ber ; abrand, vakbusgosag ; hitdah.

Banfare, ble; tárogato, trombitaszó; nagyszájuság, szájhős-

Bang, ber; fogás; zsákmány, martalék; fogó; fogai és kór-mei (az orálletoknak és madareknak); szúrás (vadász esz-kozzel); obharapás. -ball, ber :

korral): obharapás. -batt, ber i labda. -batm, ber ; rekoszgát. zárgát. -etfen, bas ; fogóvas, holdvas, vastór ; vadász dárda v. gerely; jeggyrű.
gangka, os. fog, meg. elfog, megkap; gener -, tazet fogai v. kapai, feltűssedni, meggyálnii Kuftera - osztrigászni; ber Batch, a fost megakad v. megreked; mit gefangen, mit geobangen, mit geobangen, mit geobangen, mit geobangen, együtt kapott, együtt fögg.

fagg.

Sangemeffer, bas; vadászkos. nch, -garn, bas ; vadászháló. Bant, ber : Ganfchen , bae ; a kaczki, kaczkide legeny, eu-

Bantafit, etz képzelem, képzel-gás; képzelőtehetség; andal-gás, ábránd; andalgó (hangexeren).

Bantafiren, a. kapzeleg, kepze-lödik, ábrándozik i eszenkivál vyn , felrebeszál i sadalog (hangszeren).

gantast, ber i abrandos, képzel-gő, képzelőzködő. -erei, bie i abrándosság, képzelgés. -ifc), ma. ábrándos, képzelgés, kü-lőnezős; sá. képzelegve, ábrándosan.

Barbe, bie ; szin ; festék ; - hale ten, állhatatosnak, húségesnek

ten, állhatalomak, hűségenek lenni; ble - nehmen, szinte-lenitni; ble - berlieren, szin-telenedni, szinét elveszteni. Fárbességente, Fárbersségente, ble; komorsága aumó. - bolj, bas; bernsensa; szinsa (pákeknel). -frant, í. fárberrolben. Fárbességente, fastóker. Hárbességen fastóker.

farbein, co. festékez.

Sarbelos, ma. szinetlen, szintelen. Sárben, es. fest, befest, megfest, szinel; fog. megfeg (p. o. fes-ták v. kréte vmit); "A. szint

kap. Farbenebrechung, bies festektöres, festekkeveres -Brett, bas; festéklap. -gebung, bie; szín-adás. -faffen, ber; festékdi-ka, festéktartó. -funbige, ber; szinértő. -los, ma. szinetlen, szintelen.

Barben-mifdung, bie ; sninvogya-les, sninvogyalek; fortekkeve-

rés, fostékvogyités. -mufdel, bie; fostékcsiga, fostékkagyló. -ndpfden, bas; festékteknöke. -pulper, bas , porfestek ; szin-

Rase

- Barben, ber; festőkoh.
Barben-reiber, ber; festéktörő.
Barben-reiber, ber; festéktörő.
Barben-reiber, bie; festéktöpoceka.
Bárber, ber; festő. -bamm, ber;

Järber, ber; lestő. -danm, ber; eczel-szőműrcze, eczelfa. -e burlch, ber ; fostőlegény; festőinas, -f.; bei festőség, festőmaterség; festőmühely. -gice fer, ber; nyűrekeltye. -gras, bas; l. Járberrötte, Bárberreffel, ber; festőisz. -- fneckt, ber; festőlegény, festőinas. -frant, bas; festő straccel. -moos, l. Járbeftechte. -Birberrefteb, -wursel, bic; piestő

Barbererothe, -wurgel, bie; pi-rositó buzer. -fcarte, bie; festő zsoltina.

garbig, ma. szines; ... szinű. garce (o. Fársz), bie; bohozat. garce (o. farse), de; bohdozal, Jaringuder, ber; daracuhor. Barcii(oborf, da. Farkasta, Partsborf, da. Farkastalva. Barn, ber; Barafraut, bas; harn, pafrany, pafray, pafray, ber; tino.

Bargen, I. Burg, Burgen. facranvadassat. -enbeuer , bunb, ber ; fáczáneb. -erie, bie; -george, bas; fáczánkert, fáczánienyésztés. -babu ber; faczános. -buh, bad; fáczános. -buh, bad; fáczánórcze. Biaden, bad; milaceka, rostocs-ka, kanafoceka.

gafchine, bie; pozs, rozsenya-lab, agnyalab.

Basching, ber; farsang; ber grüs-ne -, barany farsang. Bashionabel (fessioneb'l), mn. modias, divatszerű.

modias, divauseru.

faciciel, basi. esomó.

face, ble; l. Baicn.

face, ber és ble; fajzat, iva
dek, szaporodás; tenyészés;

faj, fajta; biks.

facfleri, ble; hebehurgyaság;

szeleburdiság; hebeburgyásko

Ata szalaburdiságs, ezr. es

das ; szeleburdiskodas. -er , -bans, ber; hebehurgya, szele-burdi, eszelős. -baft, ms. he-behurgya, könnyelmű, gondat-lan, vigyáztalan. -bengű, ber; ménló.

Bafeln, s. fiedzik, megmalacze-zik, szaporodik, tenyészik, félre v. eszén kűvül beszél; hebehurgyalkodik, haszontalankodik. Bafelvich, bas; maglobarom, te-

nyesz marha. gaten , ber ; kanaf, rost, srål. gafen , gafern, es. foszt, kifoszt, kitep (szálonként) , kirostol ; kitép (szálonként), Eurostoz, keres; J. félre, v. eszén kivűl beszél; J. foszlik, kirosto-

Safenmartt , ... anyanult mertelen , forstor.

Kabr Factum , bas ; tett ; teny. bas; áruszámkönyv.

Facultat, bie; tehetség; szak-ma, tudománykar. Facultift, ber ; tudománykar

tagja.

Sabe, ww. fas, irotlen, suletlen; csinatlan, ares, bargya.

Saben, ber ; fonal, szal; rost; ol; gefarbter - , er bat nicht einen trodenen - am Beibe, cssvardvir. csárvir. -főrmig, ma. fonaldad. -balter, beri szálfogó - golb, bas i vont arany. -fraut, bas i filágó. -s nactenb, ma. anyaszált mertelen; foszlor, csupasz. -nubeln, t. vékony csík v. metélt. recht , ma. szálirányos; id. száliranyosan, fonal v. szál menté--filber , bas ; ezüst fonal. welfe, il. szálonkont, fonalonkent, szál v. fonal számra; olenkent. -wurm, ber a viel agyagfurd.

Fabicht, I. Faferig. Fagott, das; bugdstp, fagot. Fabe, bie; nusteny.

Raben, I. Bangen. Babig, son képes,ható.hefő (ra re), alkalmas,

agyes. -feit, bie ; tehetseg, kepesseg, ügyesseg.

fakópoj. flein, ber; fakópala. Fábnbrich, l. Babnjunter. Babne, bie; zászló, lohogó; zászloal v. osztály; vitoria (épüle-teken); evetlark; pacsirtaháló. Bahnen-poften, ber; rászláörs.

rotte, bie ; raselosor. -foub, ber : zászlásark, -ftange, bie ; -ftod, ber : zászlányel. -trager, ber; zászlovívő, zászlós, -mels be, bie ; zászlószenteles. - mei. fe, ih. zászlóalonként, osztályonkent. - jug, ber; zászló szakasz.

Sabnjunter, Gabnrich, ber ; zász-lotarto, zászlobordo v. vivo. Fabnichmieb , ber ; zaszloal v.

osztály kovácsa. Kabrebar, mu. jarhato i ingo. - . buch, bas; aknakonyv.

Babre, I. Furche de Babre.

reglye; rev.

Gabren, es. visz, hord. (hajón, szekeren); hajt (kocsit); s. mozog, mozgolódik, megy (ko-csin, hajón) v. kocsizik, szekerez, hajokaz, szánozik, jár i Ginen über ben Bluf -, vkit a folyamon átszállítani; aus bem Bette -, folkelni az ágyból; por Ungebulb aus ber Baut borebol kingrani ; mit ber Banb in Die Tafche -, kezevel a zuebbe nyalni; Einem in bie Ona. re -, vkinek a hajába kapni; Einem burch ben Sinn -, vki eseen koresztül jani; Einem über's Maul -, vkinek oda

felelni v. felelgetai; vkit le-hordani; mohl ober übet bet ober mit Etw. -, vmivel jol v. rossal järni; - laffen, fefhag vi (vmivel) ki-, v. elejteni kiv. elszalasztani (vmit) ; feinen Brrthum - laffen, eszece jonni; fabre mohl! jó szerencsével járj! szerencsésen járj. -, bas; menés, kocsitás, szekorezés, szánozás, hajórás, -b, mn. kocsis r. járó (posta). Jahrent, ma. -e Dabe, ingó jó-szág, ingó javak; -er Stubent, garabonczás diák.

Sabregelb, Sabrgelb, bas; hojó-ber; revpenz; hidpenz v. vám. -geleife, I. Beleife. Sabridffig, we. gondatien, tanya.

-feit, bie; gondatlansag, tanyafibrlid, Gefabr. I. Bes Rabriid,

Bibrmann, ber : revesz.

Babruik, bie; ingo joszág, zoko-zuka; házbútor. Sabrfeil, bae; rev v. kompkotel.

Sabrefeffel, -ftubl, ber i jarasseh, Sabrt, bie; jaras, mende ; herulet, út; önvény; létra; lábto; let, ot; oven; i sets, hand, ureg, lyth, vereen, godor; nyom; egy secher v. ritel v. tecch (fa, secha). Tabrit, ble; nyom. Babritant, bab; at- v. járst

mero.

Fabremaffer, bas ; hajózható vie. -wetter, bas; hajtored. -jeug. bas; vizi jarmii, ladik, sajka, czónak.

Jalb, mn. fako, rufa. -e, ber i os bie; fako (lo): fejer füz. Jalbicht, ms. fakos.

Salgen, es heverore ezint, ma-

sodszor szánt. Salte, ber ; solyom.

maszat, sólyomyadászat. -ente, bie solvemorra bagoly. - baute, tappe, bie; solyomkapa, -ter, Salfner, ber ; solymasz. -meis fter, ber ; solymaszmester.

Faffneret, bie; solymászat. Fatt, ber; csés, lécsés, apadás, leszállás, megbahás; megcsés, leherbe-esés kihalás; történet, eset ; alkalom ; visszahadás, zuhatag, vizzuhanas; au -e brin-gen, (leanyt) megejteni; au -e tommen, megesni i auf ben -, azon esetre ; auf feinen -, semmi esetre sem ; auf alle Falle, auf jeben -, minden esetre. -s beil , bas ; nyaktilo. -brude,

galle, bie; kelepcze; logo, tor. török, csapda; cine - legen v. flellen, kelepezélni, tört v. ko-lepezét vetni; in bie - lecen, törbe kerftni.

Ballen, A. eA. esik, leesik; tdöl; hall, lehall; el-, leesik, el-,

lebukik; apad, leszáll, dohad, (a viz); lejappad (a fekély); szakad, foly, ómlik (folyam a tengerbe); csokken; elesik, elbull, meghal; megdöglik; vét-kerik, megesik, terhbe esik; kiesik (rangból); becsnp; beüt (vhová); megrohan (vmil); akad, kerűl (vki kezébe); Etnem şu Bußen -, vki labaihoz borulai : Einem in's Wort, in bie Rebe -, vki szayába v. beszédébe vágni v. belekottyanni ; ykit szavában, beszédében meglogni ; bae Booe ift auf ibn ges fallen, ot erte a sors, v. o rea hurtak a nyilat; ich fiel auf ben Gebanken, m otlott essem-be; Einem beichwerlich - , juc gaft -, vkinek terhere, nehe-zere lanni; es fallt mir fcmer, gu..., nehezen v. nehezemre esik, hogy.... Einem in's Mint -, vai hivatalaha avathorni; -laffen, elojteni, kiereszteni v. sralasztani; mit ber Thur in's Saus -, behotorkálni (vmibe). -, das; esés, elesés;

apadás; csakkenés, leszállás. Apanas; Sanakaras, Apanas; Sallen, ex hi, levig (fit); le-crazi (fegyvert); ledlepit; lezillit; le-, elejt, leiß; le-roni, ledönt (falat); hallar, yált (fegskat); örökül hagy; iteletet hoz v. tesz, megitél. Fallend, ma. eso; apado, bie -e

Sucht, nehez nyavalya, nyavalyatores.

Fallenborf, ta. Fel. esos rostely. -grube, ble; farcsus rostery. - gruec, bit; lar-kas verem. - gut, bas; sremé-lyes höbér jásság; hitbizo-mány, hitrehizott jásság. -bell, bas; hulladekfa. - but, ber; védhalap (gyermekeknél). Ballibel, mn. csalathaló, csalható. Sauibittrat, bie; caalhatonig, can-

lathatosag. Fallig, ma. esedeken, horntelt lejart; -feit, bie; lejarat, le-jarati ido.

Falliment, bas; bukas, tonk ; bamis tonk. Kallicen, 4. megbakik, tonkre jo

v. jut. Fallit, Ballit, ma bokott, ra-gyonbukott, tönkre jutott. Fallifiement (o. Fallissz'mán'), I.

Fallefilnte, bie; -riegel, ber; esarar; -muge, bie; vedsipke.

Salls, ra. azon esetre, azon esetben.

esethen.

Gaile fobrim, ber i szállernyő. -e
filber, szálladekenüst. -fiter,
ber i lőrő, tór; hurok, czeklye.

-fudt, bie; nehés nyavalya,
nehés körség, nehesség, nyavalyatőrés. -füdyita, me. nehérnyavalyás, nehéskörségos.
töür, biei csapcájtó. -ther,
has: amelesős köna. -milberé. bas; emelesős kapa, -wilbpret, bas; doglott vad; dogvad.

Framiniren, es. vizsgál; kihall-Ercebiren , 4. ki-, talhag; kicea-

pong ; esinyt tese v. kovet el. Excellent, ma. jeles, kituno.

greenent, sos, jelos, kitino.
Greeflen, bie excellentis . kogyslmesség: Eure - Nagyméllóságod, Nagykegyelmed.
Greent sicitaf, bie; hozpontkáliség: kippontosség. Korkíválség: kicsspongás. kitérengés,
tálság. -tőp, sos. halpontos,
korkívál; kicsspongó, tálsngos, kitérenző.

gos , kitérengő. Erceptionell, ma. kivételes. Ercerpsiren, cs. kiseemel. -t, bas ; szemelvény, válogatmány. Ercefflo, wo. kihágó, kicsapon-

gó; túlságos.

Ercefi, ber : kihagas, kicsapongas. Prelufio, ma. kizáro, kirok esztő : iA, kirárálag, kirekesztőleg, kisarva, hicekesztve,

Greemmunication, Die ; kirokonztés (egyházból).

Ercrement, bas; aritek.

Erenrfion, bie; hirandulas. Excufation , bie ; mentag : men-

texezes, szabadkozás. Ercufiren, es. monleget ; ra, san-

badkozik. Executaton ble ; vogrehajtás, birói elfoglalás. - tren , es. végrehajt: birói foglalás alá vel. - iv-Gematt , die ; végrehajtó hatalom.

Eregefe, bie; ortelmeres; ortel-

mezéstan.

Ereget, ber ; ertelmező, -it, bie ; értelmezéstan. -tfc, ma, értelmenési.

Grempel, bas ; pelda.

Exemplar, bas : poldany . mutatvány. -ifc, ma. és sh. példás ; példásan.

Erequien, e, gyasztisztolot, v. mise. Erequiren , es. és r.h. végrchajt; alvesz, elszed (vmit vkitől); biróilag elfoglal.

Grerciren, er. ch. gyakorol ; gyakorolja magat ; gyakorlatosko-dik. -, bas ; gyakorlat.

Exerctrofunft, bie; badigyakorlas mestersége. -meifter, ber i had-gyakorlati oktató. -vlaß, ber i hadgyakorlati tér.

Erercitium, bae ; gyakorlas, gya-[her adas. korlat. Erpibition, bie; kozbesites, kez-Erbibitum, bas; headmany, ig-

talmany. Eril, bas ; száműrés , számkivetes. -tren , es. sramuz , szamkivet. -irt , ma, számúzott,

sramkivetott. Erifteng . bie ; letel, let ; letezes. Eriftten, 4. letez, letezik.

Erordium, bas : hevezetés, kezdő beszéd , beszédkezdet ; beszéd előrésze.

Eroterifc, ma. kules ; avatlan ; nvilvános, koz.

Grotifd, mn. kulfoldi, kuloraragi, idegen.

Expectoriren , od. ntat nvit (arivének) kiömled, kifakad (szówal). Erpebiren , et. eligazit ; elkuld,

utnak indit.

Erpebit, mm. úgyes, kész. -, baé; kiadóhely; kiadó bivatal. -lon, ote; kindás, kiszolgáltatás, eli-gazítás; elküldés; hadszállítás, küldott had, táborozás. -or, ber i kiado, levelkiado.

Experieng , bie; tapasztalán , ta-pasztalat ; tapasztaltság. Proeriment , bas : probalot, pro-

bitét, tapasztalat. -at, me. kisérleti, kisérletes, kisérlet-tevő, kémleleti -alphnfif, bis; tapasatalati természettan. kiserkedik, kemlel, kemlelődik.

Erolication , die , kifejtes , meg-fejtes , kifejtetes , megfejtetes ; mogyarazat, fejtemeny. Explicien, es. kifejt, megfejt,

megmegyaráz. Erplofien, bic: kidurranás, eldur-ranás: lelvoltetéa.

Erponent, ber ; aranymutalo, gyakermatsto (számyetesben). Erveniren, es. előád, előterjeszt.

kifejt. Erpofition , Die ; eloadas, kifejtes; kitetel; kifejtemeny; ma-

gyarázat. Erpreffston, bies bifojenes. -iv,

ma. jelentes, nyomos. Erpreg, ma. kijelentett, nyilvansagos, nyilvanhijelenteft; ih. nyilvan. -, ber; kulon futar v. kuldott.

Erpropriation, Dies kisajatifas. Erpunttion, bles kiboken, kitorlas , kitoraltetes, kiháketés.

Erquifition, bie; kikeresas, valo-Granfit, me. kikeresett . valoga-Ertempore, ih, rogton, bevenye-

Ertemporiren, es. on h. rogtonoz. Ertenbiren, es. hiterjenet, hiter-jaget; eh. kiterjed, kiterjenz-kedib, kiterül.

Extenf : thilitat, ble; terjedekenydelem, terjedtseg, kiterjedes.-tv, wa. terjednegi; kullegen, kihotos

Exterieur (o. Exterior) , bas; kalső, külsőség. Ertra, th. külön, igen ; különös.

-blatt, bas ; melleklap. Ertract, ber ; kivonat.

Ertraefein, mm. igen finom. - o poft, bie; külön-, sielő posta. - orbinár, mm. rendkivüli. - pas gang, bie i fülesapongás, tülság.
-vasant, mm. tülságov, szeren-kivűli, kitérengő, tülcsapongó,

Extrem, mn. legszelső, legyégső; tálzó, -itát , bie; szélsőség, tulung. -itaten, a vogtogok.

Fabel, bies mese; rege; koltemeny; stolia beszed. -er, -s menes, koltott. -febre, I. Mys heazel. thologie.

Rabeln . b. mosel , regel ; felre sak, meses konyy, v. munka, Fabriciren, es. gyart, esinal, ke-

Fabrit, bie; gyár. -ant, ber; gyárnok, gyáros, gyártó. -at, bas; gyármű, gyártmány, gyár készílmény. -ation, -atur, bie; gyártás.

Rabul-ant, ber; meseli. -tren, &. mesél, mesét elősél; regél. -ift, ber : meseköltő. -06, ma, mesés, reges.

Facabe (o. Paszád), bie; homlokfal, homlokzat.

Bace (o. Fass), bie, homlokfal, homlokvonal (vodfalaknál); arczyonal , accz , egész árcz

Gacetie (a. Vaszeti), bie; met-szett lap., arealap (avegeken, dragakoveken).

Rad , bas; tick : vekesz; szak; osztály; tisztkor, mikor. banm, ber; milonfő; tilfa. bogen, ber; tilfa. -e, bie; tilolas, szilálás; tilolt gyapju. Kadeln, en, legger

Fachern, es. osztályoz, szakoz; fiskoz; titól, szilál (gyapjút); fujat, felfütat (tűzet). -er, ber; tiloló, sziláló,

Bader, ber i legyező. -n, es. le-gyes. -ftab, ber i legyezőssár. Badegerte, bie i soványvessző. bola, bas i soványkaró. -reufe,

die rarsa. Fichfeen, es. termonst; arat. -er, ber; bujtdag, bujtvany, -ung, bie; fermes.

Fachivelfe , ma, fickes, rekeszes ; id. fickann, fickonkent. -.

Bacit, bas; aseveg, asevely; bas - ber Cache, dolog veleje, do-log bibeje, dolog bakkenoje.

Radel, bie. faklyn; szovelnek. -jagb, bie, faklyas vadászat.
-laufer, ber: faklyavivő. -n, s.
lohog: Amolyog, időz. -ftubí,
ber: faklyaláb v. har.

Racfimile, bas 3 hasonman.

Bacta, & lenyek. Factios, mn. partoskodo, feleke-

zeten. Ractifd, mn, tettleges ; ih. tettleg.

Ractifipum, bas; mivelteto (ige). Sactor, ber; sokszororo, tenyező, ugyviselő, ugyelő, sáfár i seámviva tozsér. -ct , biz : ugyvianlőség. -ei, bie: ügyelőség, ügyelőség, ügyelőház (kereskedés, melly idegen helyi ügyintező által üzetik). Factotum, bad ; mindenes.

eregség. -hoble, -truhe, bie; ereztaliga v. tagoneza.

Cratebeen, es. ra. nevel, folneveit huz, elhuz (szekeret 2c.). -er, ber, nevelő. -erin, bic; nevelőnő. -ung, bic; nevelés, folnevelés.

Trichungs-unftalt, bie; nevelümtesel. -bud, bas; -fdrift, bie, neveles v. nevelestalti könyv v. irat v. monka. -ges fdrift, bas; neveles. -baus, bas; nevelöház. -Punft, bie;

nevelés mestersége. Ergielen, es. nemz ; termeszt, ráezéloz, v. irányoz; elér, el-

Gräftlern, & reasket, romeg.
Graftlern, ber; nagyerelnek. frauler, -frider, ber; esohrik, esogori; fulac. -fibel,
ber; érceptiton. -prior, ber;
foperjel, foprois. -priorel, bie;
foperjeleg, foproisag, -rich,
swa. ércadas. -[defben, bie;
ércerváles, w. válasstas. -[dent,
ber; lőpohárnok. -[dilfo, ber;
ércemses. -[darte, ber; orsagos gusember. -filif, ba6; érsebasg. -fürf, bie - flein, ber;
ércansató. -frog, ber; ércexvis.

@ra@rneen, ex. megharagit, megbosszant; b. es r.k. megharagszik, megbosszankodik. -t, mu, haragos, bosszús, megharagitott, megbosszantott.

Erjevater , bir; pafriacha. --

Erawingen, er. kicsikar, esikar.

Ciatas, der i Essiás (finév). Escabron, die; század (lovasságnal), lovasszázad.

Escabrons Rittmeifter, ber ; szá-

Escamotseur (o. Eszkámotőr), ber; bűvész, szemfényvesztő, -iren, bas; szemfényvesztő esere.

Efche, ble; tomolykó (hal). Efche, ble; -nbaum, ber; köris, körisfa, -n, ma. köris, körisfa, körisfábol való.

Efchern, I. Abefchern. Escontiren, es, beszámitol. Esconto, bas; heszámitolat. Escorte, bie i örkisérot.

Efel, ber; szamár; pinczehogár.
- den, - füllen, das; szamárcsiko, v. vehem. et, ble; szamáraga. - baft, ma, és il. szamár, ostobe; szamárul, szamár módra v. módon. - in, bie; kanceassamár. - mild, ble;

Efein , & seamachodik ; es sus-

maraz. Efelé-arbeit, bie; szamármunka, nehéz munka v. dolog. -gurfe, I. Springamte,

Efels-buf, ber; száttyú. -milch, bie i szamártoj : kissárfüle j. Efito, Efito, kivitel, kivitolyam. Efoter-ifer, ber; systolt, moghitt. -ifch, mn. benső, ayatos. Efparfette, bie: lakarmány, szamárhere, varjuborsó.

Espe, ble; -nbaum, ber; nyarfa. Espen-hols, bas; nyarfa. land, bas: -blotter, e nyarlomb, nyarlevelek -walb, ber; nyarfas, nyarerdő.

Efplanabe, bie; varter, varnik, Efprit be Corps, ber; horveel-

Effe, ble; koh, vinnye; kemeny,

Effen, es. A. eszik, chedel; vacsorál; Erbberen -, epres -, bas i evés; ét. del; abed; vacsora; lakoma; tor, vendegség; vom - auffeben, folkolni as assalatól.

Effentebrer, ber; komenytingtito Effentialität, bie; lenyogonség. Effentiel, ma. lanyogon, lanyogi Effengeit, Efgett, bie; etido, oyas idajo.

Effens, bie; lenyeg; borleg, lel,

Effenn, bn. Eszek.

Eifer, ber; evő. -lich, mo. éhes, étvágyas; es ift mir nicht -lich, nem ehetném, nem vagyok éhes.

Cfila, ber; ecsel; mft - anmas den, megeczelezni, eczelbe csinálni, -gurte, ble; eczelesugorka, -meth, l. Sauerbonial -mutter, ble; eczelagy, -rofe, ble; domáczki rázsa, -fauer, sza, eczeles - faktőrón, -fánjifelden, bas; eczelszilke.eczeles czésze,

Cibar, mn. megehető. Eßeforb, ber i élelkosár. -töffel, ber i erőkanál v. kalán. -tuft, bic élvágy. -meffer, l. Tíjcs meffer.

Cfietifch, ber ; etasetal. -faal, -- aimmer, I. Opeifesat, Speifes simmer.

Efwaare, bie; eleség, elelem; eledel; ju Oftern geweihte -, kókonya, ber; eterköz, grösses

Theres, ber; étenzköz, evőszer-Traffette, ble; folár, gyorsíntár.* Trifd, ber; kövezé; ígglázáf. Trifting, ko. Esztrény. Etblican, ez telepít, alkot; på. le-, megtelepedik; eine Danbe

fung -, tozsot nyitni v. alakitani. Etabliffement (o. Etablisszemán),

bas; teleplet; tözstelep, tözsérlet. Etat, ber; állapot.

Ethte, bie; erkolcatan, erénytan. Ethnographie, bie; néprajz. Etiquette (o. Etikett), bie; fügyvény (árúkra függesztett jegy); udvariasság, illedelem, illem.

grianctiren, es. függyényez. Etidhe, em. nebány, egynéhány, némellyek. -mai , ik. nehányszor, némellyszor. -maßen, ik. valamennyira, nemileg. Etnis (o. Et'vi), bas i tarto, tok, Etwa, -n, ih. mialegy, korulbelöl, neba: talán.

Etwas, me, valami, holmi; egykevés, valami kevés; egy kevésse, valamennyire. Etymolog, ber szólojtó, szóelemeő, -te, bic szólojtós, szó-

etymereg, bet szelejtő, széelemzé, -fe, bic; szélejtő, széelemzés, -fid, ma, szélejtő, szélejtőleges: ék szélejtőleg, Euer, Euer, r. ma, tiétek, teitek, s ti (tok, tek). Eugen, és, Jenő.

Eugen, in. Jono. Eula, Lilla, Eule, Dies bagoly.

Culeu(picg/1, be/; (lizennegyedik szientheli hires kalandor); furesa, holondos, trefis (ember). -firstd), ber; furessaig, holondsig.

Eunuch, ber; hereli; haremor, nyoszulyzör. Euphonic, bie; hangkellem, szép-

hangzas. Capborbie, bie; fatej, ebtoj. Curet-balben, -wegen, um -mil

Euret-halben, -wegen, um -wils len , is. ertotek, miettatok, vegettetek, tiertotek, timiattatok, tivek, tiertotek, Enrige, ma tietek, a tieitek.

Curopa, bas; Europa, -aer, ber; europai, -aifo, ma. ea in. europai; europailag. Cuter, bas; taler.

Evangelisiich, mo. erangeliomi; (h. erangeliomilag, -ift, der; erangelista. -um, das; erangelium, evangeliomos konyv. Eventuat, mo. törtenetes, esutlegi.

Eper, Ewer, ber; dereglye. Epict-ion, bie; szavatosság, szavatolás, -or, ber; szavatos, Epident, mn. nyilvánságos.

Enteng, bie; nyilyanang. Evinciren, es. seavatal, kezeskedib, jot all.

Epolution, bie: kifejtes, kifejles: kifejtödes. Eponymus, ber; kecskerágó.

Ewia, as. oroke, orokes, orokkovalo, mindenkeri; A. orokko, mindenker, mindig; auf -, orokre.

Emisfeit, bie; orokké-valosag, oroklet, orokédet; pon - ber, oroktol fogva; in alle -, pon - au -, mind orokké, orokooorokké; in - nicht, soha napján, soha sem.

Ewiglich, I. Ewig. Er..., volt : Erminister, ber ; volt minister; Erjefutt, volt jezuita.

Eract, mn. & th. pontos, szabatos; pontosan, szabalosan. Eractor, der; számveyő.

Craft-action, bir; feunkoltseg, magneulat, -irt, son felmagnsitolt; túleo. Eramen, bas; vissgálat, esik , elhamvad, enyészik ; bas Mort ersterő ibm auf ber Bun-ge , elakadt a szó a nyelvén.

Erftegeboren, ma. olsoszülött : -- geburt, bie; olsosulott, olsoszülöttség. -gemelbet, -ge-nannt, ma. most jelentett, legmost neverett.

Erfiden , s. 6s ee. megfal, megfaled; megfojt, megfulast; elnyom, elfojt (füvet a burján), nyuvaszt. - b, me. fojtó, fu-

Erftidung, bie: megfojtás, meg-fulasztás; elfojtás, elnyomás; megfulás, megfuladás. Erftelió, sit, először. -ilug, ber;

eléhasi , menge.

Erftorben, me. el-, meghalt; elaludt, elhamvadt.

Prareden, oler, elnyer, szere v. keres (erökedve, kúzdve). SICTOZ. Erftreden, oo. es b. kikdad kivi, szorez v. keres v. elér (küzdvo, bajjal). Erftummen, I. Berftummen.

erftunken, ... bas ift - und erfogen, er förselmes v. szem-telen hazugság. Erftunken, es. hi-, megosiremol,

megves (ostromal, vivással).

Erísden, v. kikeres; meglátogat, megkeres; kér. megkér.
-, bas; kérés, kérelem megkeresés.

Erfuchfdreiben , bas; megkere-

Ertanjen , . szerez v. keres (tinczczal).

Ctapeen, e., rajta ér v. kap (lopáson , hazugságon) ; őri Etib. ertappt nerben , vani rajta vasztani ; Jem. . . , vkit kiszedni a hinárból. Jem. auf fefnen Mánten . , vkit cselsin fogni.

Ertaufchen, os. ki-, megesezél. Ertheilsen, os. ad (parancsot, crimet, oktatást zc.). -ung, bic; adás , részeltetés.

ertönen, A. hangzik, harsog, megzendel, megkondel, ss. zeng, harsog (éneket); meg-kendit (harangot); - laffen, zend (tni.

reneum.

rrrag, ber; termés; kereset;
jévedelem. -en, ez. zh. bir,
elhir; elszenved, eltür, elvisel.

rrragité, san szenvedhető, törhatő; meglahetős, középszerű;
zh. észenvedhetőleg, tűrhetőleg,
meglahetősen.

Ertrafam, m. jövedelmes. Ertrafien, o. vinbe fojt v. fu-lant, v. öl v. vent.

Ertraumen , oo. almodik (vmit maganak), kepzel.

Ertrinten, s. ra. vizbe ful v. fuled v. hal v. voer. Ertrogen , es. el-, kidaczol.

Erabrigeen, os. megtakargat, megtakerit, megsengorgat (pénst); megkimél, megsyer (jdőt :c.) -te, bas; maradék.

Crusition, bie; tanultság, tudosság, tudományoság, tudományoság, krátás.
Cruc, bie; gombie, lednek.
Cruc, bie; gombie, lednek.
Cruc, bie; gombie, lednek.
Cruc, bie; gombie, lednek.
Cruc, bie; feltámad (halábból); folder; feltámad (halábból); folders.
Crus, fold

Trivageen, co. rh. megiontol, meggondol, gondolora v. fontolora vesz ; meghántorgat. -ung , bie ; meggondolas , meg-fontolas ; in Ermagung sieben, fontolóra venni.

Ermableen, es. valaset, kivalaszt. Erwahnen , ee. emlil , megemlit, szóba hoz.

szoba hoz.

Frwápaung, bie; emlités, megemlités; von Etw. - thun,
vmit zaóba hozni, megemliten;

Frwármen, å. és sz. fol-, megmelegül; fol-, megmelegszik; fol-,
megmelegti.

erwarten, es. vár. ki-, el-, megvár (vmit); várakozik, vár (vmire); megkiván, megvár,

remenyl.

remenyl.

Grnoatung, bie; várás, várakozás (vkire), reménység; in - befe
fen, illy reménységben v. reménységgel lévén.

Grnecéen, es. folébreszt, folkelt (álombol); fölkelt, feltamaszt (halálból); fölkelt, feltamányleszt (halálból); fölkelt, feltamányleszt (halálból); fölkelt, feltamányleszt (halálból); mass: (aniaioo); iotoress; folserkent, gerjeszt, indit, okoz, támaszt; előidéz, meg-vidamít, folvidít. -lid,, ma. ébreszthető, serkenthető; éb-rosztő, serkentő.

Tructure, so. és ch. megtilt, védelmezi v. tartja magát (vmi-től) ; fich ber Hilegen , bes Ghlafes nicht – fönnen, nem maradhatni a legyektől, az

álomtól.

Ermelden, es. meglágyit, meg-puhit, megengesztel, megindít, meglágyít; s. meglágyál, meg-puhál.

Erweinen es. szerez , keres (sirással).

(sirássa). Demeis.

Trucies, i. Demeis.

Trucies, o. e. e.

Trucies, o. e.

Trucies, o. e.

Trucies e. bővités.

Ermers , ber; kereset , kereslet,

szerzés j keremény, szerzemény. -en , es. ph. keres, szeren, nyer (munkával).

Erwerbfam, ma. iparos. munkas. -feit , bie ; ipar , iparkodas. Erwerbeimeig , ber ; elelemmod.

kereset ága

Erwerbung, bie ; kereses, szerzes. Ermieber-n, co. ismetel, viszonoz, visza ad, fiset : a. viszonoz : felel. szólal; Gleiches mit Gleichem -n, viszasdni a kölcsont, meget szeggel. -ung, bie; viszonozás; felelet.

Erwirten , co. kieszközöl, kinger. erwifden, megtog, megtog, megtog, megtog, megtog, megtogen, i. Erwargen. Erwargen. Erwargen. e. keres v. nyer (uzsorával).

(usoraval).
Errünickt, ma. kivánt, kivánatos; es traf fich -, kivánságom
szorint épen ügy eselt, hogy etb.
Erwürgen, oz. megfojt, megrainegel, megol; s. megfül, megfülnd.

Erpngium, bad; iringd.

Erz, das; érez. -..., fő...; nagy. -ader, die; érezér. Erzádleen, es. beszél, el-, elő-

beszél. -er, ber; elbeszélő. -ung, bic; beszély, beszélet. elbeszélés. -ungsweife, elbeszélőleg. Erzeartig, ma. éreznemű, v. féle. –afche, ble; zinkvirág. –banner-

-afde, bit; inhvirág. -banner-berr, ber; fősázilő. -bifdof, ber; érsek. -bifdoflid), ma. érseki. -biétbum , bat ér-sekség, érseki megre. -blume, bit; érczvirág. -böl;, ma. fő-gonosz, nagyon gonosz. -böle widét, ber i nagy gonosz. -b bud, l. Ergerube. Ersebiatent, bit; főseperesség. -bumm, nagy buta v. ostoba. Trastar. -es mutat (justalesta

Traingr., es. mutat (tiszteletet 2c.), van v. viseltetik (tisztelettel hozzá v. iránta); tesz jót (vkivel); mutatja magát (háladatosnak).

Ergen, ma. ércz, érczból való. -, es. érczez, pánczéloz; ken-

Erzengel, ber ; arkangyal. Erzengbar , ma. termeszthető ; készíthető.

Treugecu, os. nemr, termeszt; készit; okoz, szül, szüleményez, -er, ber; nemző, szülő, szülemény-ző, termesztő, készitő. -niß, bas; termesztmény; készitmány; szálemény. -ung, die ; nemzés, termesztés; termeszt-mény, készitmény, szálemény. Ezjefarde, die; ércsszin, részin,

brongssin. -gama, ber : érezér. hopé, nagy gazember. -grube, bie; érezbánya v. akna. -baltig, mm. erczos. -bauer, ber; tatravágó. -berjog, ber; löher-czeg. -berjoglich, mn. löher-czegi. -berjogthum, bas; löher138

lovaglással szerez v. keres; agyon lovagol; elüttet (lovagolva).

Errennen , es. elér (futya) ; fu-tással szorez v. kap ; elüttet (fattában).

Erretten, e., megment, megma-badit, kiragad (vestedelembol). Errichten, e. allit, emel, fel-allit: meren, alapit: Breunde fcaft mit Einem -, baratsagot

kotni vkivel. Erringen, es. kivi, kikuzd (vmit) ; tusával v. bajjal, v. fáradság-gal jut (vmihoz).

griften, s. és cs. elpirul, el-veresedik; megpírit, megszé-gyenft. -, bas; elpirulás. Errubern, es. elér (evezve).

Errufen, es. eler (szavával híva); ich fann ibn nicht-, nem hallhatja hivásomat, v. nem érhet houts a stavam. Errungene, bas; Errungenichaft,

bie : keresmény , szerzemény.

Trattigeen, es. jol tart, jol laktat: betolt (kivansagot tc.); es. jol laktat: betolt (kivansagot tc.); es. jol laktat, ellelik (vm.-vel). -mag, bie ; jollartás, jollaktatás, betoltás, jollaktat altelés.

Erfattite , ma. kitoltheto, ki-, megmelegithető.

Erfaß, ber ; kárpótlás, megtéri-tés, kárpótlék, téritmény.

Erfanfen, S. ra. vizbe fal, fu-lad: in Bollüften erfoffen fein, gyönyörökbe részegedni, me-rálni.

Erfäufung , die ; virbefojtas, vir-befulasitas.

Crichaben, es. megreszel, meg-vakar, megdorzsól; összekapar (holmit).

Erfdadern , es. coreberel , csereberével szerez v. kap.

Erfchaffsen, es. ra. teremt, alkot. -ung, bie i teremtés, alkotás. Ericatten , d. ra. hangzik, seng,

hersog.

Ericarren, ee. összekapar (penzi). Erfdeinern, s. rs. megjelenik, foltetsnik, foltunik, megjele-nik (vki elött); ki-, megtet-snik, kiviláglik; es erfdten ihm ein Gefpenft , remet latott v. eta Gelpene, remet latott v. rém jelent meg nekt. unag, ble; megjelenés; tánemény, jelen-ség, látvány. Críchiešen, es., r.k. meg-, agyon lő, halálra lő. Críchinen, es. fukarsággal v. ussorával keres.

Trollagen. A. meg-, elernyed, elgyöngül. Trollagen, es. rh. agyon üt v. vet; megöl; helor; ber Bith bat ihn -, a mennykö meg-

bar 19m diette.

Erfchleichen, es. es. moglog, mogkap, megnyom (lesve), meglognes, bicasl (vmit).

Erfchlichen, ma. kicsalt, ki-

Erst Erfameideln, ee. kihizolg, kihi-zolkodik (vmit); hizelkodeesel kap.

Erichnappen, es, el-, meg-, be-

erichangpen, os. ei., meg., po-kap (estében). Erschpfen, os. kimer, kimerst, kiürit, kiürestt (kútat); kime-rit, ellogyaszt (erőt vmelly dolgot); Jemandes Geduld ., dolgol); Jemanbes Gebulb -, vhi keketareset v. turelmet el-

vesteni, kimeriteni, fic in Etw. -, kifogyni vmiböl. Ericotrelite, ma. kimerithetö, ellogyasstható. -t, ma. erejeből kifogyott, lankadt elgyengült. Erfcredeen , es. megijeszt, megrettent, megrissat; &. rA. megijed . megretten. - Ilc. , ma. rettenetes , iszonyá , rettentő, irlóztató : . . retlenetesen, iszonyun . rettentőleg , irlóz-

fatólag.

Grídreiben, o. irással szerez v.
kap v. keres.

Erichreiten , co. rA. eler (lepve vmit v. vmeddig); eler, megnger, megkap. Erfdreien, I. Errufen.

Erichroden , ma. megijedt , meg-rottent. -heit , bie; ijedseg, reitenés.

rettenes.

@rfchüttersu, es. megräz, megräxhodtat, megrenget, megrendit, meghat, megindit, kilöggat; s. megräxhodik, reng,
megrendül. -ung, bie; megräräs, megrandités; rengés, megrendülés.

erichweren, os. nehenit, megne-henit, sályosit (munkát). Erfchwingorn, os. zh. elér (emel-kedva); folemelkedik (vmely) helyig), bír. győz (kölüsely) helyig), bír. győz (kölüsely) (költség).

Crithen, co. rA. lát, meglát; megért, átlát, észrevesz; el-, megyár (időt); kiszemel, választ, kikeres; fo viel to bare aus - fann, a mennyit abból itelhetek.

Reinecen, es. helyét betölti, he-lyébe mást tesz; kipótol, meg-térít, helyre hoz v. potol; ben Schaben -, bie Refét -, a kárt megtériteni, erejét viszszaszerezni.

szaszerezm.

Erfeftő, á. kipótolható: megterithető; helyre hozható.

Erfeníjen, á. felfohászkodik, felsokajt; eo. elő-, visszasobajt;
fohászokkal v. sohajokkal nyer

meg vmit. Erfichtlich, mn. és in. lainato vilagon; lathatolag, vilagosan, szemlatomást.

Erfingen, co. enokidesel keres

Erfihen, os. p4. elbirtakol, eli-dősít, időmulással kap v. nyer, v. szeres; ülessel kap (arany-eret 1c.); leledűk, csenkedik (vmi után); bőszül, bódál fulaszkodik (vmibe); elal fekve marad (munka, árú), elakad.

Erfitung, Die; elbirtokolas; elidösites.

Erfpaben , I. Musfpaben

Ersparen, es, kimél (költséget zc.); megkimél (vkit vmitől); megtakargat, megkimél, megment,megzsugorgat; es an feinem Runte -, on szájától megvonni. Erfparnis, die ; megkimélés, meg-

takargatás, megmentés; megtakaritoti vagyon

Eriptelen , es. játékkal exeres v. kap v. nyer. Erfpinnen, ce. ra. fonassal keres

v. szerez. Erfpriefien, 4. ra. folgerind : hans-

nál, fogonatos. Erfprießlich, mm. hazmos, foga-natos, sikeres. -Pett, bie; hasz-nosság, foganatosság; látatja v. sikere (vminek).

Erfpringen, es. eler, utoler (ugrassal); elugor, (ugorva eljut).

Erit, ia. először, eleinte; előbb; cask most, még cask; cask. Erftarren, A. és es. megmarad, megmereval, megmerevedik; meggémberedik, megibbere-

dik : toppad ; megmereszt, meg merevit, megmerevenit, meggémberit, meggiberit der-meszt, megkörmed, dermed, torpad, zsibbad.

Ersterrt, ma. toppadt, dermedt, zsibbadt, hidegvette.

Erftatten, . megterit, kipotol. helyrehoz; Bericht -, tudosi-tast kuldeni v. hirt adni (vmi felől).

Erftaunen , 4. imul , imélkodik, bámul (vmin). -, bas; álmél-kodás. bámulás: in - fepen, elbámitani, bamulásba v. álmél-kodásba ejteni. -műrbig, Er-fannlich, me. bámuletos; és. bámitólág, igen, nagyon, szérn yen.

Tritunt, me. bámása, v. bámésa. Trite, me. első ; für's -, am -u, gum -u, sá. elsőzör, legelőmor, mi az elsőt illeti.

mor, m; az elsőt illeti. Erftéden, e.c. felvatr (hólyagot). agyon szár, halálra dőf. Erférben, á. feláll, főlkol; fel-támad (halálból): támad; eo. megáll, megtart (árt az árveré-sen), megvesz; kill, kitart, kitölt (inaséveket). Erférbaps . his: falkamalán-as-1

Erftebung , bie; feltamadas; votal (árverésen).

Erfteigen , b. de es. folmogy, felmasz (vmire) ; megmasz (fa-

lat, bérczet); meghág. Erfterben, A. r.A. meg., el., ki-hal; elszárad (a kar); kiveez, el., kiszárad (a fa zc.); elel-

rit , megaresit. -ung , bie : fel-oldes , felszabadites , megmentes : megurules; bevegres, clintézés. -t, ma. megűrült, bevég-

zett, elintézett. Griegen, se. megel, elejt, leejt (lábáról), agyon út v. ló, lelő; le megfizet: letesz (pénzt).

Erleichteren, es. konnyebbit, meg-konnyebbit , enyhit ; uresit, konnyehbit , enyhit ; üresit, konnyehbit , (hajöt , terebtől) ; rb. kiuriti magat. -ung , bie; konnyehités . enyhités ; konny-

Abulles, könnychbeder, eny-hules, könnychbeder, eny-hules, könnychbede. Erleiven, es. r.k. elszenved, el-tür. -lich, l. Eriblich. Erlein, ma. egerfa, egerfabol való. -fint, ber; cstz. -bolg, bas; egerfa. -martt, sa. Eger-hers. -math. br. hegy, -wald, ber ; egeres, egerfaerdő.

Erfernen , co. megtanul. Erlefen, es. el. kivalászt, kivá logat, kikeres, leezke adással v. tanilAssal keres.

Erlefeen, ma. válogatott, válasz-tott, kikeresett. -ung, bic, kiválasztás, kiválogatás, kikeresés,

Erleuchten , rleuchten , es, megvilagosit (vårost); folderit, megvilágosit (értelmet).

Erliegen, 4, eA. fekszik, lerogy, leroskad (tereh alati); elatel, elesügged (banat , fajdalom mistt).

Erfiften , cs. rayaszsággal kap v. nyer meg (vmit).

Erlogen , ma. hamis , harug , bas

fit -, ez nem igaz, ez hozugság. Ertőfcen, a. r. elalszik (a tuz); eltörlődik, elkopik (az irás); kihal; elhamvad (a szerelem); elenyészik (az élet) ; ez. elolt.

Erlofden, wn. elslodt, eltor-lódott, elkopott, elhamyadt; eine -e Schrift, kopott irás. Erlofdung, bie; elsívás, elenyé-

szés, megszűnés; eltőrlődés, elkopás, kihalás; enyészet.

Erlofeen, es, meg-, hivalt, meg-szabadit, megment, -er, ber; megváltó, szabadító, megmen-tő. -ung, bie; megváltás, sza-

buditas, megmentes. Erlugen , es. hazudik, kohol. Erluftigen , t. Beluftigen , Ere goben.

Ermachtigen, ce. meg-, felhatalmaz ; fich einer Gache -, vmit bitorlani, erővel elfoglalni, hatalmába keríteni; bagu bin ich nicht ermächtigt, nines hatalmam rá.

Ermachtigung , bie ; bitorlas . bitangelas.

Ermabnen, er, iot (vmire), nogat; megint (adósságért); em-

Ermangeln , 4. bijāval van ; ninesen ; elmulaszt; es erman. gelt mir jam, Gelbe , penz hijaval vagyok : ich ermangelte nicht, mich einzufinden, nem akartam elmaradni; an meinem Bleife mitt ich es nicht - laffen , rajtam ne muljek.

Ermangelung, ble; fogyatkozás, hija (vminek).

Ermannen, es. neki bătorit, buzdii, biztat; A. en rA. em-berhedik; neki bătorul, bătorodik : összeszedi magát i foleszmél.

Ermaßigen , er. morabbel, vol. tart (Innácsosnak, illendőnek).

Ermatteen, es. elhagyart, allankaszi , eltikkaszt : 4. elbágyad, ellenkad , eltikkad , szakasz-kodik ; meghalványodik (a szin). ung , bie ; elbagyadas , ellankadas, eltikkadas, bagyadsag. lankadság; tikkadság; albá-gyzsztás, ollankasztás; elük-kasztás.

Ermel , I. Mermel.

Ermeffen , es. mog- , kimer : beesul, megital, elgondol, val, ert, megfog; hozzávet, hitalál. lelem.

Ermeglich , ma, merheto. -feit, bie; megmerheteseg.

Ermitteln, er. vegere jar vminek. Ermorben, es, megol, meggyilkol. Ermubeen, es. és á, el-, ki-, megfáraset; el-, ki-, megfárad el-, ki-, megfárál, -enb, san. fárasetá, fárató, lankás; lankaszto. et, wn. fáradt, elfaradt, elfárult í tikkadt. -ung , bie; al-fárasztán , elfáritás; elfáradás, elfárulás, fáradtság

ermuntern, e. felbreszt, fel-költ, folserkent (álomból); serkent, serkentget, nógat, naszol, bizlat, (tunyát mun-hára); földerit, folvidit, megvidámit (elmét).

Ermuthigen, es. fel-, megbatorit, neki batorit.

Ernabren, es, taplal, eltaplal, tart, eltart; fich -, éle]mét keresni, magát eltarfani v. taplalni ; fie ernabrt fich mit Spinnen , fonasbol el; bamit ernabrt fich , avval keresi elelmet.

Ernabrung , bie; taplalas , tar-

Erfennen, ce. 7h. never, kine-ver (vminek) . fesz (vmivé); Ginen gu feinem Erben -, vhit orokosévé fenni; Einen gum Lehrer -, vkit tanitonak ki-nevezni,

Erneftine , bie; Erneszling, Neszl (noney).

Erneuen, Erneuern, megijil, megjobhit; tijra elkezd, meg-ujil; ismétel; tijlt, megvisl-toztat; es. megujul, tijra elkezdődik.

Erniebrigen , es, megalacsonit (hegyet, halmot); lealacsonit, megfoszt (tekintettől, méltő-sagtól); fid -, magát meg-alárni, magát lealacsonitai; elvetemedui.

Erniebrigung , ble ; le., megala-

esonyitas, magalaria. Ernft, ber; Erneart (finov). Ernft, ber; komolysag; es ift Im -, nem trefalok; wenn es bir bamir - ift, ha komolyan fol-tetted magadban, -, -baft, ma. és iA. komoly, homolyan, Yalóképen.

Erpflebaftigfeit , bie ; komolysig. szoros; il. komoly; kemeny,

szoros; in. umulyan, acmenyen, sorosan, igzakn.
Tnten, es. aral, szuretel; sted
(borset i...); tör (hukorczai).
Troterer, ber; hóditó, hódoltató.
Froteren, es. meghódit, meghódoltal, elfoglal, el-, megvesz; megkimel, megtakargat; nyec. -una, bie : hóditás, meg-hóditás, megyétel, elfoglalás.

Eroberungefucht, bie ; hoditovagy. Eroffnen , es. fol-, meguyit (njtot, zárt); felbont, felszakaszt (levelet); meg-, felszabadit, (memegnyit, olkerd zot, erdőt); (ülést); felfődöz, kinyilatkoz-tat, közöl (vkivel vmit); eA, fol- megnyilik; ben Felbaughadba indulni, a hadjáratot

megkerdeni. Eroffnend , wa. megnyitó , beko-szontő (beszéd).

Groffnung, bie; meg-, falnyitas; felszakasztás, felszahaditas; kezdet ; felfodozés, hinyilatkoztatás.

Erecteren, es. nyomoz, vizsgal, meghany : magyaraz , világosít, fejteget ; eligasit, elveges, meg-itel, targyal. -ung, bie i nyoitel, tárgyal. -ung, ble i nyo-mozat, vizsgálat, meghányás; megmagyarázás; eligazitás.

Erotifch, mn. szerelmi, szerelmes. Erpicht, ma. kivánesi, leledző, sovár: - fein, fulaszkodni, bódalni, boszulai (ba, be).

Erpochen , es. összezűz, összetőr; felzőrőmből , v. dőrőmből; kizoromból.

Erpreffen , er. kisajtol, kiprésel ; esiker , kiesiker , zsarol , ki-

Erprobeen , es. megprobal, megkisért. -t, ma. probált, meg-probált,

Graniden , es, éleszt , elevenit, megvidit, megvidamit ; megvijit, feludit.

Errathen , er. ra. ki-, eltalal. Erregebar, mu. gerjodekeny, gerjedelmes. -tn, cs. indít, tá-maszi; gerjeszi; okoz (fáj-dalmat).

Erreichbar , mn. elerheto. Erreichen, es, er, eler (vmil); er, eler, eljut (vmihez); meg-fog, megert, foler (eszszel); fein 3/zl -, czelját elerni; ein bobes Alter -, oregkort erni. Erreiten, es. rh. eler (lovagoiva); megvilágosít i fol-, megvilágo-sodik; kiviláglik, kitetanik; barans erbett, kiviláglik v. kitetsnik abból, látni való v. világos abból.

Erhenten, es. felakaest. Erneucheln, oc. kihizelg.

Tretagetis, ss. miniseg.

f.bjf.en, ss. megitassit (vassit.); ši-, megmelegit; folhervit, feltizesit; ss.
megitazesedik; ši-, megmelegznik; folhevul, nahi itizesedik.

Trijist, ss. folhevult, heve šimelazedit; ss.

melegedett ; anf Etw. - fein, vmi utan lesenkedni v. leled-

zeni.

Erhöhen, es. felállit, magashít, magashra csinál, épit v. rak; magastal, felmagasztal; főlemel, felmagasztat; 101e-mel, felszálit (árt 2c.); meg-szaporit, nevel, (fizetést 2c.); dicsér, magasztat; eine Karbe - v molly színt folderiteni, fenyesbbe tenni.

Erhobung, bie; domborulat, ma-

Crobiang, bie; domborniat, ma-gaziat.
Crocien, ee, be-, el-, utolder; megemitt; re. kipineni v. kinyugodja magat; megajul, uj eröt vezz; épül, üdul; jich an einer Bade ob Perfon -, vkin v. vmin maga kárát kipótolni; fich bet gem. Raths -, tanácsot kérni vkitől.

Erholung, bie; ki-, megpihenes,

mognyaytá, megpinenes, mognyaytá, megpinlás, iddlés, -ofinnbe, bie; nyugóra, szünóra. Erbőren . . . meghallgat, meg-hall; bas ift nicht erbőrt, ez hallhatlan dolog.

Croorung, die i meghaligatas. Croorlich, me. meghaligathato, meghaligatasra melto : 10. buz-

gón, forrón; - seten, buzgón, áhitatosan imádkozni. Erhungern, 1. Bertsungern. Erica, bie; hango. Erigeron, das: küllőrojt.

Erinnerer, ber ; emlekenteto.

intő.

rinneritő, me. emickezetben
lévő: mir ift noch alles noch
" még mind jól jut ezerenbe,
még mindenre jól emickezem.

rinnern, sz. és sz. emickeztot,
eszébe jultat; megemit; int
(adóst) emickezik; eine Ghulb
" vmelly adósságot visztakivánot; Etn». " vmit megemifteni; főb az Etn». " vmic
emickezni.
zinneruna. bic: emickeztetés.

eminkam.
eminkam.
evinnerung, bic; emlékestetés,
eurbejutlatás; intés; emlékeret, megemlékezés; inbringen, emlékestetni, essebe
juttatni. - straft, bic; - spere
môgan, bas; emlékest örő v.
tehetség. - oficpreiden, bas; intálsvál tolevel

Eriphorum, bas; gyapá. Eriagen, es. vadász, vadászva nyer; el-, utólér (üzve, ker-getve); elér, elnyer (töreke-désse)).

Ertalten, s. meghidegenik; meg-hul; megesökken, meglangyul;

Erfr

meghal.

Creation, cs. és. sa. meghidegil,
meghül; meghüli magát.

Creatiung, bic; meghütés; meg-

ertampfen, es. ki-, megví, kitu-sáz, vivással v. tusával nyer. Ertannt, see. ismert, meg-, elismert.

Erfargen , es. megzsugorgal. Erfaufen , es. megvesz , megvá-sáról ; megváli . megszabadit ;

megveszteget (pénzzel).

erfennbar, son. megismerhető. Erfennbar, so. sa. megismer, ismer; Etwo 3u - geben, vmit vkinek értésére adni; fich 3u geben, magat folfodozni v. megismertetni; in einer Cade ymelly ügyben birolag itelni; eine Fran fleischlich -, ymelly aszonynyal szerelmet v. testet váltani

Ertenntlid, ma. halas , haladatos. -Peit, Die; haladatossag,

megemlékezés. Créensinis, die; megismerés; ismeret; itélet, birói végzet; megismerése megbénása (a búnnek); magaba-teres, -permo-gen, bas; ismerotehetseg, er-

Ertennung, bie: megismeres. Erfer, ber; erkely, erek. Ertiefen, co. kiválaszt (vmit vkinek).

Ertidrbar, mn. mogmagyaraz-hato; bas ift mir nicht -, ext magamnak meg nem magyarázhatom.

ritidren, es. megfejt, megma-gyarán, értelmen, megvilágo-sít; neven, teaz (winek); kijelent, kinyilatkoriat; finek (hadat); Cinen in bie Mot-, whit exemurni, szemkivetesbe kaldeni; ben Arteg - hadat uzonni; er bet ihr beute feine Biebe ertiart, ma vallotta meg neki szerelmét.

Ertldrung, bie; megfojtes, magyarázás; magyarázat, nyilatko-zat, kihirdelés; vallástétel. -6-

forift, die; magyaratat, fejte-getos; magyarato irat. Erfledeen, s. elegendo. -lich, ma. és is. elegendo; szembetano, sok; elegendöleg; szem-betänöleg. Erflettern, Erflimmen, co. meg-

måss (vmit), felmåsz (vmire). Erelingen, b. ra. cseng, kong; megcsendul, megkondul.

Erflopfen, es. felkopogtat (álombol) ; megter (diot kopogtatva). Erffageln , es. kiekoskodik , kibőlcselkedik (vmit).

Prforen, ma. választott. kivá-lasztott, kiválogatott, kikeresett. erfranten, d. meghetegül, meg-betegszik. Erfrieden, es. ra. megmász

(vmit), felmész (vmire); csuszas-aal v. mászással nyer.

Erfriegen, os. megfog, megkap; haddal v. hadakozás által nyer. Erfrummen , a. es es. meggor-bul; meggorbit.

Ertühnen , ra. mer, merészel, bátorkodik. -, bas; merészlet. erfandigen, es. megvizsgál; eA. tudakozódik kérdezőskődik (vmiről, v. vmi felől); megtu-dakoz (vmit).

Erfünftelen, es. kimesterkel. -t,

Erlahmen , megbénül. megszélhűdik.

megnenut.

Friangebar, mu. elérhotő. el.,
megnyerhető. -en, es. elér
(kézzel); el., utólér; el., megnyer, jut vmihez; ich fann es
nicht bon mir -en, nem vehetem rá magamat.

Erlangen, co. haladekostt (fel-kerest, b).

Erluß , ber ; engedes , elengedes ; bocsanat ; parance

Friaffen, cs. is. kied, kibocsát (rendelést); elenged, megbo-csát; felold, felszabadt; beine Günben finb bir -, megvannak bocsátva a te büneid. Erlafejahr, bas; dromév (rági zsidóknál). -lidő, Erláfilidő, sza. bocsánandó, engedendő.

eriafing, bie; engedés, elenge-dés; hocainat, eriau, su. Egor (város).

Erlauer , ma. egri.

Griausen, es. enged, megended; Jem. Etw. -, vkit vmire fel-szabadítani.

Erlaubenif, die; engodelem. fchein, ber; engodveny, ongedely. -t, ma. susbad, tilatlan; ih. susbadon, tilatianti.

Erlandt, ma fényes, hires; Nagy Méltéságú. Erlauern , es. el-, ki-, megles,

rá les. erianfen, cs. vå. elér, utólér. (futva); kijár, járással meg-nyer (hivatalt).

Erlautern, es. világosit, megvilá-gosit, megfejt, megmagyaráz, Arteimez.

etramez.
Triduterung, bie; világositás, megvilágositás; megvaránat, értelmezés. -sféprift, bie; megvilágosító levél.
Trie, bie; -nbaum, ber; eger,

egerfe.

egerfa.

Grieben, es., rā, ér; megéi, el.,
megér; wenn ich bie Zeit erles
be, ha megálem aron időt; ich
boffe es nicht ju-, nem remény-lem hogy megálem v. mog-érjem; ich werbe es noch,
megérem még as időt; Freube
an fetnen Athbern -, drombt

erni gyermekeiből.
Erlebigsen, cs. felold, felsza-badit, megment (vmitől, vmi alól); kiszabadit (rabot, ber-ténből); végez, elmtéz; megű-

Erfliegen, es. rh. el-, utoler (sxillya).

Erfolg , ber ; kovetkezes, foga-nat, kovetkezet, siker, latal, latszat ; himenetel ; - verfchafe natszat i aumonetel i verfődafs fen, sikerileni i mit - arbeiten, gy dolgorni, hogy láttatja legyen. -retőt, sas kovetker-ménydős, sikerdűs. -en, s. ko-vetkezik (niána belőle); cő ift nióts darauf erfőlgt, semmi fognantja sem left.

Ioganata sem tett.

@frotrestlidt, me. megkivántató,
szükséges; -lidi fein, megkivániaini. -n, es. kiván, megkiván, kell (hoz, hez); wenn
es bie Worb erforbert, ha a
szükség ágy kivánja v, hozza
megával. -niñ, baš; szükség. megkivántstó v. szülséges do-log; kellék, kívánat, megki-yántstóság. -ung, bie; kívánás,

kivánság.

krvanság.

Frforícheza, cz. kifürkész, kikurkász, kikutat, kipuhatol,
kitudakoz, végére jár, kivesz
(vkibő) tműl. -fich. sss. kifürkészhelő, kikurkászható rc.

Frfazars a ki magdadakoz.

Erfragen, es. ki-, megtudakoz, megkérd, megkérdez, kérdezve ki-, megtud; we fann ich ibn -? hol lehet ot megtudnom v.

megkerdenem?

Erfreuen ca. és eA. arvendeztet, orvendit, megorvendit, meg orvendeztet; folvidit, megvidamil ; orvend, orvender, orul; ich bin barüber febr erfreut, igen gevendek nehi v. rajta:

Erfreutich, ma. arvendetes, are-mes; es tft mir erfreulich, or-

vendek.

Erfrieren, 4. 74. megfagy; el-megvesz a hideg (vmil); ich bin gang erfroren, egészen ál-fazlam v. átjárt a hideg.

njitās . megelevenitės . megvi-damitās ; huvesito (atel v. ital).

Erfreren, ma. és ih. elfagyott, hidegyett; fázékony; elfagyot-

tan, hidegyetten.

Erfüllen, es. meg-, teletolt (hor-dotac.); el-, betolt (vkit orom-mel 2c.); teljestt, betolt (ige-retel); erfüllt mersen, betelni, beteljesedni, teljesülést érni; ch, megtelik.

Erfallung, bie; meg-, tele toltes, batoltés, beteljentés; betelés, beteljesedés; in - genen, he-telni, beteljesedni, teljesülést

Ergangen, es. kiegentit ; hipotol; ki-, megtataroz, kijavit i bie Eruppen -, a sereget kipotolni.

Erfieben, es kinsdekel, kirimany- Erganjungs-ftuff , bas ; potlek, kodik, esdeklessel nyer. potlek, pot -truppen, a potpotalek, pot. -truppen, & pot-

Ergattern, es. el-, megesip; el-,

megkap. es. és ele, ele, hódul, Ergeben, es. és rh. rh. hódul, meghódul; magát megadja; megnyagszik (ban, ben); adja v. szenleti magát (nak nek. ra, re); mutat, bizonyit, tonit; torienik, esik; foly, követke-zik, kitetszik (belőle); er bat fich bem Beine -, reszegeigre adta magat, beleandorodott re ivasba; es bana fich noch ergeben, baß ic. meg ügy valhatik , hogy stb. -, ma. enge-delmes, kesz, koteles; ich bitte ergebenft, kerem alazatosan v. tisztelettel. -beit, bie; enge-delmeszég, készség. Ergebnik, bas, eredmény, kó-

vetkezmeny.

Ergebung, ble; hodulas, meghodulás, maga megadás, magarámagaszentelés

engedelmesseg, készség. Ergében, vs. rh. járással keres v. szerez; b. hirdeftetik, ada-tik, eresztetik, (paranes, rendeles ic.), er, (baj ic. vhil); tor-tonik, kovetkez k; Etw. über fich luffen, vmit elturni, elszenvedni, hékével v. nyugodt lélekkel szenvedni: es ijt über ion piel Unglud ergangen, sok szerencsétlenség érle őt; e.h. kijárja v. kijárhálja magát; **- **. jár, foly, megy (dolga vkinek).

Ergelgen, ce. összekapar v. zsarol, fukarkodással v. fosvény-

kedessel szerez.

Ergiedig, wa sikeres, jofizeto, botermo v. fizeto, termekeny, boseges; tetemes, bas Korn ift febr -, jol fizet a gabona. -beit, bie; sikeresseg to

Ergieffeen, or. ra. kiont, araert : eA. kiomlik, kiontodik, kital-todik; omledez, omleng; omlik, szakad, (folyam, z tenger-be). -ung, biz i kiöntés; kiom-lés; ömledezés,

Erginben, & megtazesal; langba

bornl.

Grabben, es. es ed. gyonyorkodtet, gyonyorit; gyonyorkodik; fic an Etw. -, mit Etw. nber Etro. - , vmin v. vmiben gyönyörködni. - b , Ergößlich, ma. gyönyörilő , gyönyörköd-

Ergöhlichteit, Ergöhung, bie ; gyönyöritén, gyönyörködtetés; gyönyörködés, kedytelés; gyö-

nyör, gyönyörüség. Ergreifen, rs. rh. kap. fog: megkap, megfog: nyül (hoz, hez) i elővesz (vmit); hasznát yeszi (vminek) a megszáll : rajta kap (gonoszságon); die Waffen , fegyverre kapni, fegyvert fogni; v. ragadni; ein Mits tel -, vmi cazkozhoz nyulni ; bas Beuer ergriff bie Scheuer, a fuz a pajlaba kapott; bte Flucht , graladasnak eredni, szaladasnak venni a dolgot v magat. Gelegenheit -, kapni az alkal-

Ergriffen. ma. megilletodott. Ergrimmen, ca. es & feldühit, megduhesrt; megduhal, feldu-hodik.

Ergrübeln, es, kikurkasz, kitanul, kifarkesz.

Grarunben, ce. fenekêt hikeresi y. megtalálja v. éri; kitanul, kitalal, megert, okaramegy (nak, nek).

Erbaben, me domboru, magan,

emelkedeit : fenséges , magas, nemes, magasztas, fellengő ; -c Arbeit, domborma, omeltmi; gang -, egészdomboru; bath féldomboru.

Erbalten , cs. rh. megtart, tartóztat; megtart (vmit birtoká-ban); tart (étellel; itallal); kap. nyer, kinyer, vesz (vmit munkával): sa. sa. megtartja magát; tartja magát (ételfel te.); tartés (a gyomoles)

Erhalter, ber; megtarto, taplalo; megmentő, megszabaditá

Erhanbeln, cs. vesz, alkuszik, megalkuszik; nyer (rajta); kereskedészel szerez. Erhangen, er, felakant.

Erbarten, b. megkemenyal, megkemenyedik.

Erbarten, es megkeményit; be-bizonyit, megmutat, megerősít.

tal, dieser; emel, (hivatalra); felszólalni; feine Stimme -, felszolalni; ein Beidrei -, zajt ütni v. csapem weichei -, raji um v. csap-ni; einen Streit -, pert hez-deni; eh, emelkedik, falkel, kikel, feltamad (vki ellen); megy; kel, kelekkerik; is-mad; ber König bat fich in hir Birde erbahan bedin bie Rirche erhoben, a kiraly a templomba ment: fich einer Bache , wmivel kerkedni, diesekedni.

Erheblich , ma. nyomos, fontos, nagy , telemes. -feit, ble ;

nyomosság ic.

Erbebung , bie; folemeles ; folvetel (penze te.); magasztalás; folemelkedes.

Erbeirathen, er. hazannaggal kap

Erbeilden, I. Erforbern. Erbeitern, es. és ch. megvidtt, megvidémit, földerit ; megvidúl, megvidamul; falderul, fol-, kitisztól (az ég); felnyájasul, feln Geficht erheitert fich, derül az arcza.

Erbeigen, er, atfut v. melegit. Erhellen, er. es & megvilagit Erborgen, es, kölcsönöz, kölczön

Erbofen, co. és ch. fel-, megha-ragit; fel-, megboszant; fel-, megharagszik, fel-, megboszankodik.

Erbötig, ma. kész (vmire) ; sjánl-kozó, kinálkozó.

Erbreceff, 1. Grovergleich. Erbrechen, ce. felszakaszt, feltor

(levelet); betör, fölver (njtót); es, hány, okádik.

Erberecht, bas; brokesi v. broklesi jog, örök jog; örökrész. -reich, bas; örökös birodalum v. ország. -richter, ber; oroben, ber; oroklott v. nemzet-ségi hiba v. baj. Erbichaft, bie; orok, orokség;

eine - erhalten v. thun, orok-soget nyerni v. kapni. - lich, mm. oroksegi; ih. orokseg al-

Erbeichicht, -ichichtung, -theie lung, bie: osztaly, orokosztaly, örökség' elosztása, -fcbirmberr, ber; orakvedur, -fcbleicher, ber; orokseglese. -foletderet, bie : örökségvadászás v. lesés. -s fcoft, ber; telekado. -fcuto, ble; osi adosság,

Erbfe, bie; borso; burchgefdlas gene -n, torve-borso.

Erbfensbaum, ber ; bokros akasz. - fuppe, bie; borsolevos. - 306. Ier, ber ; kotnyeles, mindenben kalán.

Erbeftollen, ber ; alistaly. -ftolle ner, ber ; alistalyos (b). - nod, ba6) orok, oroksog. stufe, bie; váljegy (b). stufe, bie; oroks, v. orokos réss, steje lung, bie; orokosztály. strumm, ber ; foszakudek.

@ybublen, es. kirimál, szerel-meskedéssel v. kaczérkodászal keres (p. o. a kegyet).

Erbeverbrüberung, ble; orokrokonság. - bergleich, -pertrag, ber ; drokségi egyesség ; -műrs big , mw. merszern , határra mellő. - ains , ber ; örökségre vetett adó.

Erbeapfel, ber; burgonja, ko-lompir, pityöka, csuesorka; csiesöka, nadragulya; tok. -csicóóka, nadragulya; tók.

batn, ble i földut, földyalya.

batl, ber; földteke v. gombbeben, bas; főldraggés.

berbaum, ber; öszlavasz kukojcsa. -beere, ble i szamócsa,
főldi oper. -beerpflange, ble;

szamócsa rásza. -befgrtéber,

-tunbtaer, ker; főldiró v. leiró.

befőartébuna. - tunbe. ble; -befchreibung, -funbe, bie; foldirás v. tudomány, -biene,bie; posz v. foldi meh. -bien, bie; csi-csóha,pityóka,burgonya,csucsor-ka. -blume, bie; foldike; tajték hoesen. -boben, ber; fold' szi-ne; fold' korsksége; foldteke; fold, termofold. fold, talaj. -brand, ber; fold-Erbreifisen, så. meréssel, me-

harap v. egen. -bruch , I. Erbe

erbe, bie; fold; foldszin; fold' terolete; foldteke v. gomb; auf ber - liegen, száraz foldon fekánni; Einen unter bie bringen, vkit eltemetni, fold ala tenni.

Erbeeichel, -manbel, bie ; mogyoros bukkon; foldi mogyoró.

Erbenge, bie; folderer, v. nuorulat.

Erbengoter, e. foldijayak. Erbentsen, es. rh. kigundol. - .

Erben. Hoff, ber ; gordngy, rog, -Irben , bas ; foldi v. vilagi diel. -fobn, ber ; fold lakosa, ember.

Erbeepben, ber : fold: borostyan, ketiksz ropkony. -fahl, mn, fakó, sárgás, -fáll, ber i foldzülyedek v. nopredet. -farbe, ble ; foldszin. -farben, ma foldszinű. -fafi; bas; tüzhordő. -e ferne, bie; foldtávol. -flachs, ber; amiant, asabeszt, foldlen. -galle, I. Erbrauch.

gant, i. ground.

greagflight, bas; foldi mads-rak.-gelft, be; foldmano. - gelb, fm. foldsår, okra m., foldsårssinä, okrasinii. - ges
forb, bas; akor, foldsrinan.grille, bis; jololi. - grin, halvånyrold, vigålysold. - gürtel,
l. &-bor. I. Erbftric.

Erbshaltig, mn. foldes, foldelegyes v. vegyes. -bopfen, ber; links, -icht, mu, foldnemu.

Erbichteen, er. kolt, kohol ; kolteményt szerez, költéssel szerez; fich Rubm und Belb -en, magának hírt és örtéket sze-rezni költéssel. -et, ma. köl-tött, koholt, kigondolt. -ung, ble; költés, koholás; költemeny, koholmany.

Erbig, mn, földes, foldelegyes Erdefifer, ber ; futrinka. -Faftas nie, I. Erbnuff. Erbefiefer, bie; gamandor (D),

-Flos, ber ; gorongy , rog. - , tinft, bie; foldnyilas v. nyiladek ; foldbarlang. -forper, ber ; foldteke ; foldi test. -freis, ber, -fugel, bie; foldteke v. gomb. - lage , bte ; foldreteg. -maus, bie; gorū. -meffen, bas; -meftunft, bie; foldme-res; foldmereszet. -meffer, berg foldmero. -milbe, btes pondró. -moos, bas; foldmob, korpafa, -mordel, I. Eruffel.

Erdenábe, bie : foldközel. - nuft, bie; foldi mogyoró : halmány ; sárma. - pech, bas ; kátran, kalamaz, dohot, deget. -rauch, ber; füstike. -raumer, ber; foldvono, (aknássoknál). -reid, bas; foldssine v. hereksége; fold, termofold.

reszkedik, bátorkodik, -ung, bie; merészlet, merészség. Erbrohr, bas; földtávolcső.

Erbrobren, & megdordul, eldordal. Erbrofe, bie ; kokenyes rozsa.

Erbroffeln, es. megzsinegel, asineggel megfojt, torken fojt. Erbruden, es. lenyom; agyon nyom.

Erbefad, ber; foldesik (katonaknál), -fcober, berg foldvaka-ró, doroszló, aknasó. -fcbilo-fröte, bie; foldi-teknönbeka. -fchaufel, bie; ásókapa. -fcbis ie, bie; gorongy, rog, foldrog. - fcmars, bas; foldhorom. - fcmein, bas; hangyasz. - fpins neneraut, bas : holye. -fpipe, bie ; fok, foldfok, v. cruce. firico , ber ; foldov.

Groutben, es. tur, szenved, eltur, elszeny d, elvisel.

Erbaumichiffer, -umfegler, ber : foldkorul hajdkard. -perican. jung, bie; foldvar, -mail, ber; mert, bas; foldved, -weibe raud, ber ; gamandor. - minbe, bie; csoplesz pintyő. -wurm, ber; giliszta. - jirfel, ber; fold-kor. -junge, bie; foldnyelv v. benyulás (tengerhe).

Greifern, vA. folgerjed, folindul, megharagszik (vmin).

Ereigneen, co. esik, tortenik. -ung, bie; -iß, bas; eset, tor-tenet, esemeny.

Ereifen, es. utana sietye be-, el-, utoler. Eremit, ber; remete. -age Eremitas), bie; remete

eremitézs), ble; remetelak, magingylak,

Greiden, es. örököl (vmit), örök-öl nyer v. kap v. vesz. Grfabretn, es. rå. el-, v. agyon-jör (vhit); fovartal, szekere-réssel keres v. szerez; lapasztal, probál, meg., hitad, meg-ért, hall, éssre vesz. -tn. so. tapasztalt, nagytapasztalású, probált, jártas. -ung, enbétt, bie; tapasztalás, tapasztalásá; jártasság: in -ung bringen, megtodni, kitudni, vmit; végore jarni vkinek.

Erfaffen, es. me elog, megragad : fellog, megert.

Erfecten, cs. rh. kivi, kiostro-mol; hikoldol. moi; alkondoi.

érfinben, es. rå. follel, feltalái, kigondoi. -er, ber; foltaláió, feltaláió. -erífó, -fam,
ma. leleményes, találmányos,
találós, -famfeft, ble; laleménycsség, találmányosság, találó-

konyság, találóság. Erfinbung, bie; follelés v. talá-

lås; lelemeny, talalmany; eine nene - machen, di dolgot ta-lålni fel. - straft, bie; lele-menyesseg, lelero. - sreich, bas; ma. lelemenyes, talalmanyos. Graigen, co. kilog, kihalasz, el-, megcsip, elnyer.

nem beceuli. -wurf, ber ; terv, Ppitaphium, bas ; sirvers, emleknem necszul. - mart, ser i tery, előrejs: - murgein, se. nyű, gyoherstől kitép, gyökérből kiforgat. - baubern, se. bűvölés-től, v. igézéstől v. rontástól megszabadít.

mrgazanau.
mrgazanau.
mrgiczen, so. rh. megvon, megtagad; elhúz, elvon (tól, től);
rh. rh. el-, felrevonul (tól,
től); letesz, lemond (ról, ről);
kerdl vmit; szabodik, szabódik. Entziffern, es. ki-, megfejt, meg-

untimero, co. u., megtejt, meg-mayyaris.
untimeru, co. elház, elvon; el-bájol, elragad (aromer 1c.)., -, bas; elbájolás , elragadiatás (örömre 2c.); jum -en fórn, bájolólag szép; jum -en, gyo-nyörü. -enb, ma, bájoló, elra-gadó. -f. ma. elbájoló; elragadi (áromiði). -ung, bte; gyonyör, kái. elragadiatás.

(drómiól). - ung, bit; gyonyor, kéj, elragadiatás.
@njámbebar, - lich, ma., gyúldkony, gyuladékony. - barfeit,
bit; gyulákonyság, gyuladékonyság, -en, se. és sé. meggyúlt; folindít v. hevíti; meggyulaszt, meg-, kigyál; meggyulaszt, meg-dissesdik. - ungásficter, das; loblár, gyulasztólár. láz.

Entamei, iA. kette, ketfele; -s brechen, -reißen, -fchlagen 2c., kette torni, szakasztani, ütni zc. -ch., es. és es. összeveszt v. háborít, elidegenít (egy-mástól): összevesz v. háboro-dik, elidegenedik (tőle); meghasonlik. -ung, biet összevesz-tés v. háboritás, elidegenités; összeveszés v. haborodás, elidegenedés,

Enpeben, An. Nagy-Enyed. Englan, ber; tarnics.

Epanetete, bies vállrojt v. bojt. Eparetes, sa. Eperjas. Ephetra, bies bogyópikk. Ephemer, ma. egynapi, napi; kérész.

Poben, ber; repkény, borostyány, boncs, téli zold.

Epibemeie, bie; jarvany. -ifc, ma járványos. Epitermis, bie; hambor, kalbor.

piermie, bie; namor, amori, pigram, bas; purguma, fol-iret. -atlido, ma. opigrama. Pilepfie, die; nohétkor v. nya-valya, körság, nyavalyatorés, neházság, pileptifo, ma. nohétkorós v.

nyavalyas, nyavalyatores; er hat einen -en Anfall befoms men, kitörte a nehézség.

Epilog , /a. végszó , utészé , zár-szó, zárbeszéd.

tviích, 🖦 hósi vitézi, hőskölteményi.

Episobe, bie; melléktörténet v. cselekvény, közbeszövet, kité-

Poiftel, die: lovel; loczko (apos-tolok loveloimek szakasza); Jes-manden die - lefen, vkinek loczkót adni, vkit mogszöszölni.

Epitheton , bas ; jelző , járulék-

szó, jelnév. Cpoche, bie; évsor, korszak; évkor, időszak. Cpopta, bie; hokoltemény.

Epce, epifches Bebicht, bas; hos

beszely. Eppid, ber; zeller.

Equipage (o. Ekipázs), bie: ko-csikészület; kocsi; hajókészü-let, hajóslegénység. Equipiren, es. ki-, felkészít, fel-

szerel. ſtelmä. Equivoque (o. Ekivók), ma. kétér-Er, nm. ő; kend, kegyelmed. Erachten, es. gondol, itél, tart,

vel; megéri. -, bas; gondolat, vélemény; meines -s, gondola-tom v. véleményem szerint, v.

azi tartom, hogy Eractern , es szántással szeres v. gyūit.

Grangeln, es. horoggal fog, meg-

horgász; megkap, elér, elnyer (olvégre vmit). Tratfetten, es. munkával szeres v. gyűjt v. keres. Trasmus, én. Ermő.

Erbeader, ber; örökfold v. te-lek. -abel, ber; örökös nemes-

seg. -amt, bas : örököshivatal. -antheil, ber ; örökrösz. Erbarmen, ph. (Eines ober über Einen) kanyörül (vkin) ; megszán (vkit): es erbarmt mich, szánom; ach! baß fic Gott erbarme, istenszerelméért. -, bas i Ersarmung, bie; könyő-rülés. könyörület, szánskozás; bas ift jum -, meg kell esni az embernek rajta.

Ersbarmer, ber ; konyoralo, konyoruletes. -barmito, mm szánakozásra méltő , n noyomorú, élhetetlen. nyomorult.

Erbarmungs-voll, ma. konyörü, konyörületes. -würdig, ma. konyorulesre melto.

erbausen, s. épit, fol-, meg-épit; hasznára van. épületes; örvendít, tetszik, kedvére van termesztéssel v. építéssel szerez, v. keres; rA. épül. -er, ber; épitő, épitető. -lich, ma. épületes, hasznos. -ung, bic; épités, megépités ; épületesség, heszon.

Erbbegrabuis , bas; össirbolt. Erbe , ber ; örökös.

Erbeben , s. reng ; megrazkodik,

Erbeigen , ma. öröksaját. -thum, bas i örökös vagyon. -thumer,

ber; örökbirtokos. Erbseinigung, bie ; örökségi egyesség v. szorződés. -eins fehung, bie; örököstétel v. val-

Erbeifen, ee. agyon harap; olharap (kenyerei) : felroppant, feltör (fogával diót). Troen, es. és s. örököl, örökül kap v. nyer; öröködik (vmi-ben); örökségül száll (vmi-vkire).

ee. könyörgéssel nyer-

ykur, e. könyörgésset nyör meg, kikonyörög. Erbettefn, e., ki-, megkoldul, koldulással nyer meg, ki-, meg-kunyord.

lékul nyer v. kap; bas feinbs liche Lager -, az ellenség tá-borát elfoglalni.

norst eilogiain.

Fro-ful, ber; öröklés. -füllg,
mn. örökségi; örökség alá votett. -febler, ber; öröklótt v.
nemzetségi hiba. -feinb, ber;
halálos ellenség. -felge, bei;
öröködési rend-, öröködés' rende. -farft, ber i örökös herczeg. -genofi, ber i örököstárs, közőrokos. -gericht, bas; -gerichtsbarfeit, die; drokos torvény-hatóság v. tórvényszék. – grind, der; kosz. –grund, der; őrók telek. Grókös telek. –s berr , ber . Grokos -bulbiqung, bie; jobbagyi hodulat v. hodu-

Erbieten, .A. ra. ajánlkozik, ki-nálkozik, ajánlja (magát). Erbietig, I. Erbötig

erbitten, es, rå, ki-, megkér; megkérlel, engentel; kérésel megnyer; fic - laffen, hajolni a kérésre; las bic -, engesttelődjél.

teloujel.

rötitern, .e. és vå. keserit,
el-, megkeserit; el-, megkeserodik. -ung, bic; meg. elkeserités; el-, megkeseredés;
haras.

rötitilés, .m. engesztelhető;
megkérlelhető, kikérhető, meg-

nyerhető.

Erbstauf, ber ; örökvetel. -fonia, ber ; örökös király. -frantheit, bie; öröklött v. nemzettségi nyavalya. -lanb, bas; örökös tartomany.

Erblaffen, a. elhalavanyodik ; el-

sápad; meghal. Erbelaffer, ber; örökhagyó. Erblaffung, bie; elhalaványodás, elsápadás.

Erőleiden, s. rs. elhalaványúl, elsápál; meghal. Erőlid, ma. orök, örökös; ösi;

öröklött v. nemzetségi (hiba).

ordiett v. nemetségi (hiba).

- keit, die; drékoség.
Préliden, ss. megpillant, meglét,
észre vesz; das Elcht der Welt
-, világra jón, világra látni.
Prélinden, ss. és s. el-, megvachit; el-, megvachit.
Préloden, f. Entölöben.

erblosen, I. entriosen. mag-trolos, ma. gyermektelen. mag-talan; örököstelen (jöszág); ih. gyermektelenül. magtala-nól; örököstelenül, örökös nélkül.

Erbmann, ber; telkes, telek-Erbnehmer, ber; öröködő, örö-kös; feine Erben, unb -, gyor-mekei és maradékai.

mond letesz (vmiról). -ung, bie i lemondás, felhagyás. Entfag.ber, felszabadítás (ostrom-

132

alol); felmentő v. szabadité sereg.

Enifchabigeen , es. karutlanit, megterit v. kipatol (hart); hi-elegit (kareri) - ung . bie; es. káratlanit, káratlanitás, kártérités v. pót-

Enticheibeen , er. es el. rh. eliguzit, elhatároz; el-, megitél; gusti, einasaror; ei-, megitel; elválast, eldönt; magát elha-tározza; el-, megválik, elhat-rozódik, -enb, mo, elhatározó, elválasztó, eldöntó; bic -enbc Etimme, elválasztó v, eldöntő szó; rin -enbc, Rechtégrunb, eldonto v. elhatározó ok ; .A. elhatározólagos . eldontöleg. -ung, bie; elbatározás, eldon-tés; elválás; die Sache ift nabe ihrer -ung, közel van a dolog az elváláshoz, eldöntéshez; elvalik mar a dolog; bae gibt ber Sache bie -ung, ez va-lasztja el a dolgot vegkepen.

Entideibungereib, ber; ügydonto v. elhatározó esků. -punct, ber ;

valpont.

Entichieben , ma, elinkelett , elszánt , elhatározott,

Entichlafen, d. rd. elalszik, elpi-hen, elnyugszik; meghal, atszeuderűl.

Entichlagen, es, el. el- , hial kiver : hiszahadit : fich einer Cache , vmit kikeralni : Bemanten ber Baft -, vhit fograghol hi-szahaditani : fich aller Gorgen -, gondjain tuladni.

Entichteiden , 4. es. elillan , elszakik, ellopózik.

Entichleiern , er, lefatyolor; fel-lodor, feltar (ignzat).

Entichleimen, or. nyalkatlanit. Entichließen, es. ra, folnyit, fel-(a virág); elszánja v. elhatá-rosza v. eltőkélli v. neki veszi magát, vmire , megállapodik (vmiben).

Entichloffen . mn. ellakolett , vl-srant, elbatarozott ; in. eltakelten, elszántan. -feit, bie ; eltőkéltség, elszániság.

Entidiummern, 4. elszenderedik, elszeoderal, elszunnyad. Entichlupfen, & kicsusz, kicsusz-

szan, kiszalad ; histokik. Entichiuß, ber ; foltet , szándék,

eltokélés, onclhatározás, tokélets feinen - faffen , foltenni magának, eltőkélni magát.

Entidutbigeen, es. ment, kiment, menteget (vkit) : eA. menteke-rik, mentegetonk, kimentekezik. -ung, bie; mentes, mentegetés, mentegetőzés, mentség.

Entidutten, er. ol-, kiont. Entidwimmen, A. rA. elüszik. Entidminben, I. Berfdminben. Entidwingen , er en eh. rh. el-

lebbent; ellebeg, elropul, elszált, elszárnyal; szárnyatlanít. Entfeelt, me. lelketlen, megholt, lelekhagyott.

Entfegeln, es. elvitorlar. Entfeben, es. elvitorlar. nem mer,

szégyenel.

Entfegen, er. es ch. rh. hi-, letesz (hivatalból); elmordít (hivatalból); felszahadít, folment (ostrom alól); elszörnyed, elszórnyuközik, elborzad, eliszonyodik, elrem, elretten. -, bas ; elszörnyedés, elszörnyűközés, elborzadás, eliszonyodás, elreműles, elrettenés.

Entfeglich, mu. ds ih. hajborgaszto, szórnyű, szórnyedelmes, iszonyalos , rellenetes; szörnyen, reitenetesen, folotte, nogyon, -frit , bie ; szornyűség, iszonyatosság, reitenetesség. Entfepung, bie i felszabadítás (tá-borlat alól) i ki-, letétel (hiva-

talból).

Entefichen , b. ra, kifore , kifut.
-fiegeln, ee. felbont, felszakaszt,
feltor, felnyit (levelet) ; leszakaszt v. lelet-, v. feltőr (pe-csétel); felolyaszt. -finfen, s. rh. el-, kiesik; elenyészik, el-megy, elmülik. -finnen, rh. rh. emlekezik (ra. re) - feenen, ca. ki- megengesztel. - feanen, ca. le-, megereszt (huri, ivel); levesz (rámáról). - feinnen, ca. és eA. rA. kezd, támaszt (haborút); támad, ered, keletkezik, kifejlik. -fprechen, t. rh. meg-felel (várakozásának): es. rh. lagad, eltagad. -ipriefien, b. rh. lagad, elfagad. - priepen s. ra-khajt, kisarjazik; ered, szár-mazik, támad. - pringen, s. rá-megugrik, elszokik, elszalad, előbb v. ndább áll: ered, szár-mazik, támad. - fortjen, s. és ez, el.- kifocssen, elszeken-kendik; alfocskund, elfocsken-

senaux; allöcskend, ellöcskendez, fyroffen, L'enffyriegen, Enterpülen, es, eloblöget, oblo-getre elhord (a folyam), fials ten, es, elesült, elrütt. Hams-men, e. származik, ered. ficts fen , es. eldug ; meggyujt.

Entfiehen, 4. rd. ered, szárma-zik : támad : hibázik ; was wird barans -? mi lesz abbál? ez nem is bibarbatik, ez mulhatlandl meglesz.

Entfichlen , es. ra. ellop, eloror. Entfichung , bie; eredel, kezdet, származás, támadás. -spreis, ber; eredetiar.

Entefteigen , &. ch. kihag, kilop ; felmerul, felbukik, -ftellen, er. elcsáfit, elrátit, elskjábál v. formajából kívesz , torrit. --freut, 2000. alakjából kívett, el-torzított. -fiellung, die ; torsitás, elkeptelenités. -fterben, 4. ftebern , & es es, elpornik, el-száll ; kiporoz. -fummen, b.

elbong, eldong. -fünbigen, es, buntől felold; jóvá tesz, meg-engesztel (bunt, mált rosszat).--tsuden, s. fel-, kibukik, fel-, kibukkan (a vizből). -thronen, es trántól megfoszt, tróuból kitesz v. letesz. - tyrenung, die i tronbol letetel. - tynen, & le-bangaik. - tragen, es. elhord, elviss. - tranfeln, & el-, kicso-rog. - trippeln, & eltipog. ellopog. -trodnen, es. felszáraszt, felszárít, felszikkaszt (könnyeket).

Entirepfeln , 4. és es. el-, kiese-peg ; el- , kiesepeget.

Entubrigen , er. megtart, megta-kargat : Gie founten biefer Dibe entubrigt fein , ment maradhatott on ezen fåradsågtól: megkimelhette on magát ezen bajtól.

Entevolfern, es. népel pusztit v. fogyaszt, el., megnéptelenít. -pôlferung bie; néppusztitás v. fogyasztás; el., megnéptelemités: elnéptelenedés.

Entwachfen, b. ra. kino (bol, bol); felno (alol); er ift ben Rinberfduben -, benott mar a feje ligya.

Entmaffnen, ce. ki-, lefogyverer, ki-,lefogyverkoztet ; Jemanbens Born -, vkit megengesztelni, vki haragját lecsillapítani.

Entmaffern , ez. viset leerenzt v. leesspol, kiszárát, kiszáranet. Entweber, ésn. , ober , vagy-

Entwebren, I. Erwebren.

Entweichen, A. ra. kiteri elfavozik, elmegy; elszökik, elillan; megmenekszik.

Enterpeiben, es. szentséget le-vez (paprol), leszentel (pa-pol); megezenttelentt, megszentségtelenit , megfertőgtet, bitol -wenden, es. ch, elidogenit, ellop, elcsen, altökit. Entwerfen, cs. rh. terves, tervet v. előrajzot készít; fulva v.

v. coregiot kosati, idva v. korpyeden fest y. rajzol v. tr.
Entymidetu, es. hiborit, hifeji,
kifeslot; kifejidete; es. fejidete,
dik, kifejidete; fid, atmatig
-wideln, fejidedem, -widelung, bie: kifejtés, kifejtőztetés; ki-fejlés, kifeztőzés.

fejlés, kifestézés.

@ntewinben, es, kiteker, kicsavar

(vki kezéből vmít). -mirren, es,
rendheszed. v. hoz., kihont,
meg., kifejt. -mifeten, es, és

a. el., letóról; el., kiszokík;
el., kiszokík; el., kiszokík;
el., kiszokík; es, el., leszokík;
el., cs, el., leszokík;
el., mennt, ma, el., leszokík; hott. -wolfen, es. es sa. ki-derit; folyilágosit; fol-, kide-ril. -wolft, ma. derült, fol-, kiderült, világos, fista -würs bigen, es. megbesstelenit. be-csülettől v. érdemtől meg-foszi; es. megát elveti v. meg elebe meani , jöni ; megelömi, elebe kerülni ; bem geroffen Kobe - geben, bizonyos halálba menni ; Jemanden m it Güte -menn ; 3cmanden mit Gute --Fonmen, vivel jól hánni, vhit
józággal fogadni. --- ládyeln, s.
(cinem Rommenden) nyájasan
mosolyog a közelgőre. -- [chen, s.
s. szemközt néz; yár (ymit v.
vmire). -- (epen, s., ellendes
tosz v. vel; s.s., ellendes
tosz velte
tosz v. vel; s.s., ellendes
tosz v. vel ellensregem megt (ykinek v. vminek); - gefchter Mciaung fein, allenker velemenyael v. valemenyen lenni. - fein, s. ellen van, ellentall. - Reuern, b. (ber Rufte) (a part fele) hajokan. -ftreden, ... (bie Dans najonn. - frieden, de let vie sele be Jemanden) kenest vie sele onynjtja. - fürgen, d. vie sele dal. - treten, d. Jemanden - - treten, stembonallani vievel. -wirfen , s. ellene dolgozik v. mukodik. -sizhen , s. ellene

megy (p. sereggel). Entgegnen , es. felel , valaszol, Enigenen, er. 1222.
Visconos.
Entgeben, A. A. elenyész, elfogy; elilik, elillan; elmél; elkerdi; kitér, elmegy (előle); megmenekszik; bie Ardfte - thm, fogy az ereje, elhagyja az ingyen.

erő. lingyen.

erto. (Ingyen. Entgelte, bas; jutalom: sopie -, Entgelten, b. rs. meglakol, meg-fizet, meglakoltatni, megszen-vedtetni.

vedtern.
entgleiten A. FA. kiniklik. kicuán:; ellebeg.
entglimmen, A. FA. foléled, folgarjed, felgyál (tűrként a bátoriág).
entgárras, os. leövez, leold (kar-

dot 20.). kiazedi.

Enthagren, as. kitépi, h laforrázza haját (szörét). Enthalten, ce. de va. ra. foglal w. tart (magában), van (benne); magát megtartóxtatja (vmitől); magától ellog (vmit), türtőzik, tärteti magát; ich fonnte mich bes Sadens nicht - , nem all-hattam meg a uevelest; fie konnte fic ber Abranen nicht -, nom allhatta meg a sirast, nem tarthatta v. nem fojthatta meg könyeit; ich enthaltemich, barüber zu urtheilen, nem ité-lek a felöl, a felöl felfüggesz-tem itéletemet.

Enthaltfam, ma önmegtartöztaló, magatártető. -feit, bie ; önmeg-

tartóztatás.

Enthaltung, die; önmegtartöxta-téseg, önmegtartöxtatés. Enthaupteun, es. lefejez, lenya-kaz, fejet veszi (vkinek). -ung, die; fővétel.

Entheben, I. Lieberheben. Entheiligen, es. megszentségtele-

nit. (Lierift. Enthonigen , oc. maxidi meg. Enthaffen , ec. falfodox, lalepiaz

Enthufen , es. patáját v. körmét leveszi (a lónak). reveszi (2 iónák).

Cnthuffasmeiren, es. ihletest, lelkest, felbudít. -se, ber; ihlet, ihletesg, lelkesültség, lelkesedés, burgelem, burgés, beltesédés, burgelem, burgés, burgélkodés; in -se geratben, felburdulni, tgabe jóni.

Enthufiaft, ber; burgé, burgél-kodé. -ifc, an. burgelmas, lelkesedő, burangé.

Entjoden, es. járomból v. járom-alál kiesabadít. Entjungfern, co. szüzességtől meg-

foszt, százességét elveszi. Entfletoen , ce. ki-, levetkeztet (vkit); levetkezik. -ung, ble ; ki-, levetkeztetés ; levetkezés.

Entfommen, A. rA. elszalad, elszokik; eloson, elillan; kisza-badul, kimenekszik; elvesz. Entforpert, m. testiol valt, testetlenült

Entfrafteen , es. elerotienit , elgyöngit érvénytelenit, erejét el-veszi (vkinek). -ung , bie ; ele-rőtlenités ; gyöngeség , elerőtlenedes.

Entfronen , ee. koronalol meg-Entfuffen, es. fel-, lecsokol (konvet az arczról).

Entlabecu, co. beszedi v. lerakja Tatiboen, or. bessed v. jerahja a terhet (vmiról); küürit (vmit); megssabadit (vmitól); fide eines Tuftenga-en, a rá birottat véghez vinni; fide einer Gouth -en, adósnégát lefizotni. -umg, ble; lerakodás; kirakodás, küürités.

Enithmeen, or. szelhüdségből ki-

grogyit. ee. fölfödi v. leveszi

az álorczát, leálorczáz. Entlaffen, es. rA. elbocsat, el-oremt; Ginen feiner Dienfte -, vhit hivatalabol , szolgalatabol albocsatani; Einen feines Eis bes -, vhit eskujetol folmen-

teni Entlaften, Entlaftigen, es. kiditt (vmit); le-, kirakodik, meguza-badit (tehertől).

Entfauben , es. lelevelez, lelomboz.

entlaufen, å. rå. elfut; elsza-lad; elszókik; elillan, eloson; megmenekszik (tól, től).

Entledigen , co. megment . meg-grabadit (bajtol, tehertol); fich einer Cade - , vmitol megazabadulni, megmenekedni; fich feiner Schulbigfeit -, köteles-ségét elvégezni; fich -, hasát kiüríteni.

entlegen, ma. távol, távollevő; sa. távol, messze. -heit, bie; messzeség, távolság.

entiebnsen, es. kölcsönöz, kölcsönkér v. vess. -er, ber; kölcsönvevő. -ung, bie; kölcsön-

(mellet); felfedez, elárul (tit- entletésen, es. megol. -ung, bie; kot). megolés, öngyilkosság. Entioden, se. el-, kicsal, kivesz (vkitől vmit).

Entmannen, es. kiharel. Entmannen, es. kiharel. Entmaften, es. árboczaitál mag-foszt, árbocztalanit, leárboczoz. Batmenforen, es. elvadit (em-bert), emberi érzésből kivet-keztet. -t, ma. embertelen, minden emberi érzésből kivetkezett.

entnagein, es. ki-, folnyit (sze-get v. szegeket kihúzva). Entnebein, es. folderit, folvilá-gosti, szétoszlatja v. elszérja a kodót.

Entnehmen, es. ra. elvesz (helye-

ről); elvesz, megfoszt (tőle); kölcsőnöz, kölcsőn vesz; ért,

megert; ki-, megenabadit. Entnerven, cs. elgyöngit, ele-rötlenit. -ung, die; elgyöngi-tés, elerötlenités; elgyöngülés, elerőtlenedés.

Entomolog, ber; rovarass. -ie, bie; rovertan.

Entrathen, os. ra. (eine ob. einer Sace) elvan v. szükölködik (vmi nelkül), nelkülöz (vmit). Entrathfeln, er. meglojt ; megvi-

lágosit, megmagyaráz. Entrée (o. Antré), bas; beme-net, bejárás. -billet, bas; belepti jegy, bementi jegy.

Entreißen, es. 6s d. elvesz, fel-kap (erővel); megment, kira-gal (veszedelemből); elszökik; kezéről lever; elfog.

Entrepot (o. Án'trpo), bas; rak-tár, hajórakodó.

Entrepreneur (o. Ant'rprenor). ber: vállalkozó. Entreprise (o. Antropriz), bie; vállalat; válalkozás.

Thirdy, ber; hácsér.
Cntrichten, er. megad, megfizet
(adósagot, adót).
Cntricgein, er. kin fölretessel.
Cntringen, r.A. kibontakozik.

Thinton, A. s.A. el., lefoly (idő); elfut, elszalad; elszó-kik, ki-, megszabadúl.
Thirollen, A. és os. elgőrög, elgurál, elgurog; elgőrget, elgurjat; ki-, felgőrget, kihajt (tökercset).

Entraden, es. elvisz, elkap (so-besen); elkop; ber Zob ent-ructe ibn, elvitte v. elbordta

a halái. Entrungeln, co. kiredoz, kirán-

ezol. croi.

mtrüften, es. és eA. felharagit, felboasrant, folindit, folmérgesit; felharagezik, felboszankodik, folindit. -et, ms.
folharagitott. felhossrantott,
folindult. -ung, bie, folharagitás, felhoasszantás; harag.
korvenkodás. boszszankodás.

Entfagen, oo. és b. eltagad : mogtilt, folhagy (ymivel). le-

130

bas ; vegitelet. - berfarjung, bie : vegrovidités , veghagyás.

Energie (o. Enerast), bie; hataly,

erely . erohataly. Energifch , ma. hatalyos, erelyes, erohatályos; .h. erélyesen, erő-

hotalyosan. Enfilad), bie; tazoldal.

Enfilirbatterie, bie; hosszant lovo telep

Engagement (o. Angaze man), bad ; szóvatkezés: igarkezés: szol-gálst. -sbrief, I. Lieferunges pertrag.

Engagiren, es. szövelkezésre bir ; szolgálatha vesz; ch. szörel-kezik, oda szövetkezik; igérkezih , szolgálatba lép.

Quatrinia, me. kacube, localabu. Engfrüftig, en. szakmelia; fula-dozó, zihájó , nehezen lehelő; kisletka, szakkeblu, -feit, bie;

szükmellűség. Enge, mo. stuk, szoros; kes-keny (hid, at); surū (szits fesu). - Paß, kazszoros; es tit mir au -, szorosan v. feszesen all rajtam, szorit engemet; -r mae den, kivenni (ruhából), szú-kebbre venni v. csinálni; iA. szorosan , feezesen ; - beifame men figen, fleben it, szorolett): -fdreiben , összeirni. -r Paf, kasszoross; -r Beg, szo-

rosul. nue, bie; scorosság, szoros; Enge, bie; ben, sarokho szoriini, ráper-gelni, ráperkelni, ráperzeselni (vhíre).

Engel , ber ; angyal. - bett , bas ; fodeles v. mennyezetes agy v. nyonzolya, -blume, bie; angyelika: ketlaki gyopár; páfrán; torolya. -brot, bas; angyali kenyer, manna. -fifch, ber; szárnyas czapa.

Engelesbrunn, As, Kistalud, -burg, bie ; Angyalvár (Rómaban). Engelefchaar, bie; mengei sereg.

-fuß , bas . edesgyokern pafran, homer, paprag. -thu!, in. In-dogaly, -wurs, bie; angyelika. Engerling, ber; loteta; marba

bagaly. Engetren, sa. Sz. Agota. Engetrala, ms. kisletkü, szük-kola. -feit, bie; hislotküség, szükkeblüség. England, bas; Angolország, An-

golhon.

Englander, ber ; angol. Englifch , ma. es ih. angyali, angyalilág. - , mu. és sh. angoli, angolhoni.

Ente, ber ; hisberes , v. szolga, bojtar.

Entel, ber ; onoka, unoka, -tinb, bas; masodik unoka.

Enorm, me. szertelen, szerfőlotti : il. szerfolott.

Enrollireen , co. fogad (katonát). -ung (o. Anrol-), bie; katonaszedés.

Ensbaum, ber ; atfa, kulfa. Enfemble (o. An'szambl), ba6 ;

össreseg, egesz. Enteabeln, en nemességtől megfosat; megnemtelenit, meggyalaz. -abern , ca, ereitol v. inaitol meglosit, creit v. innit kivagdalja. -arten , & elfajul, el-fajzik, elkoresul.

fajak, elkorésul.

mránáren, ez megszabadit, eltávoztat (vkit vmitől v. vkitől); el- idegenit, elad, elcsát (vmit magától); elhúzzu,
elvonja (magát vmitől); fich dugen einer Eache, vmin hiadni v. kitenni, -auferung, bie v elidegenites, eladas, el-

hozás, elvonás. Entbebreen, co. clvan . szakolkodik (vmi nelkul) ; nelkulez (vmi); ich fann ben Bein en, bor nelkul is el vogyok. -tid, ma, nelkulezheto, folosleges, szükségtelen. -lichfeit, bir i nélkülezhetőség. -ung, ble : nělkulezés, szükség, fogyatko-

Entbieten, es. rh. paranesot ad v. kuld; hivat (magahoz); je-lent, uzen, mondat; ajanlja magat (vmire); Einem teinen Gruff -, vkinek tiszteletet, üd-

vorlatet uzenni v. jelenteni. Entbinbeen, es. rh. meg-, felold ; felszabadít ; fölment, megkonnyebbit : szül ; szülészkedik, srules mellett van, megsrulet ; fie ift von einem Conne ente bunben morben , figyermeket szült. -ung, bie; szules ; feloldas, felszabadítás, folmentés.

Entblatiern, es, lelevelez, levelektől megfoszt. Entbloben, ch. meresrel, bator-

kodik ; szégyenel , picúl ; atall. Entblößen , cs. megmezielenit, leleplez : kifoszt , kivetkeztet, kifogyaszt (pénzből , jószág-ból) ; levetkezik; kifogy (pénzébol); bas Schwert -, pallost v. hardot rantani v. hueni.

Entblegt, mm. mestelen, mestle-len; (...hól, ből) kifogyott, kipusztúlt, kivetkezett, kifosstott

Entbrechen, .A. letesz, lemond (erőszakkal vmiről); tartórtatja v. meglogja magát (vmi-

Entbrennsbaren , -ftoffen , es. gyútlanfi (vegylanban), -fn, z. r.a. folhevül, neki hevűl v. gyalad, felgynbal, gerjed; re. felhevit, felgynbat, t. entörben, I. entladen.

Entbedsen , es. felfod, feltaker ; felfodoz , feltalál ; kin ilatkoztat; felfodor, eszre vesz; le-fod, lefodelez; megnyűz; fich Einem -en, magst vkack kinvilatkoztatni , vkinek kinyılat-

kozni. -er, ber ; felfodozo, feltaláló. -ung, bie ; felfodozés tc. Ente, bie; kacsa, geces, recze; wilbe -, toka, fu.

Entebren , es. megbecstelenit. becsulettôl megfoszt : megsze-

gyeni; megszeplősit. Enten-beige, bie: réczevadászat (alyvekkel). -flott, bas; --grin, ber; -grün, bas; har-matkása, mannafú. -fras, ber; -gruße, bie : apré lepese, bekalenese. -baus, bas; -butte, bie; kacsa v. recreol. -ruf, ber; reezesip.

Enterben , es. örökből v. örök-ségből hitagad v. hitud v. kirekeszt, kiorokit. Enterhaten, ber ; kapo esaklya.

Enterich, ber: hacser. Entern, es. hajót csáklyáz v. szigonyoz; csáklát bány, csák-IVAz.

Entefabren, t. rh. kinzalad, kingrntefatren, e. r.k. kiszalad, king-rik (hirtelen, veletlend), p., hang, szó), -fallen, e. r.k. ki-esik elejt; kiszalad (szó a szá-jból): elfeled, kimegy, kiesik, kiottik (ar észből), -falten, e.a. ós e.k. kiránezol, kiredős; ki-folnyit, ki-, feltár; kinések, ki-nyél (a rózsa); kifejlik (az elme); terjeng, -farben, e.k. szinében elválfozik, alhalavá-nyál

Entfernsen, es, de ch. eltavoztat, elharit, elkuld; elisvorik, elmegy; fich beimiich een, elszohn; fich pon Etwas en, elvonni magát vmitől. -t, ma. távollevő , távol , távolvaló. -nng , bie , eltávoztalás ; elháritas; ellávozás, elmenés; tá-volsig, messzoség; köz, bézag-ungsfraft, bie; hözépfutó, v. középtőli erő.

Entefeffein, er. kibilinesel, kibekóz; főlment, felszabadít. -fite bern , es. tollait kitepi v. kiszedi . megkopaszt. - Hammen. laszt, felhevit, follángit; fol-gerjed, feleyulad, folhevál, fel-lángol, felloban, -Reithen, es, hását lefosztja, -Riegen, es. husat lefosztja. -fliegen . s. ra. elfut, elszalad; el-, ki-korúl; elszokik, -fliegen, 4. ra. el-, lofoly, eljar. -fremben , I. Entwenben.

Entführsen, es. elragad, ellop, eloroz (noszemelyt). -er, ber norablo v. orzo , bolgy marta-locz. -ung , bie; norablas , v. orzás.

Entefufeln , es. kozmátlanit. --

gang, der; appaden.
Entgezen, d. eis st. ellen, ellenéhen, eleibe. bliden, s. (elnem Kommenden) elvár (jövöl).
bringen, es. ds. elleneszegül; ce brängen fich mir viele
hindernifte -, sok nehésságekre akadok; - geben, fommen,

korkáróssza.

Vege (a. Elász), bie; dicsbeszéd,
dicstesé; védszó.

Eloqueri, na. ékoszálá.

Eloqueri, na. ékoszálá.

Eloqueri, szánokság.

Elfite, bie; segri v. karcau ponty.

Elfic, bie; garda (hal).

Elficberebaum., ber; barkósza fa.

v. szászozna.-Berer. bie; harv. szászozna.-Berer. bie; har-

v. galegouya. -beere , bie; bar-

Elfter, bie; marka. -borf, An. Citenborf, I. Clembtemborf.

Citensory, L. Cienstemoory. Citens, & szülék. Citén, én. Joisva. Ciufion, bie; kijátszás, rászodés;

kijatzsatás, rászodotés. Ciujorifd, mn. csalóka, kiját-mós, rászodós; is. kijátszólag. rászodőleg.

ruszavoreg.

mail, bas; zománoz. -lieren,
es, zománozol, zománozoz.

mancipation, ble; felszabadit ás,
felszabadniás, polgárosítás, polgárosodás; -iren, es. felszabadit, polgárosít.

mans. A. A. -lier.

dit, poigerost.

mass, as., Arnoldfalva.

masslasage (o. Anballasa), bie;
göngyölet, göngy. -tren, os.
göngyöl, begöngyöl.

Thölen (o. An blem) bas;
eximipgy, eximkep, emlekrajı.

Thöonpoint (o. An bonpoén), bas;

tettesség. Embryo, ber ; méhmagzat, ébrény, ébredő lény, magzatcsira.

Emenbiren, es. javit, ujit. Emerich, sa. Imre (finer). Emeritus, ma. kiszolgalt, volt. Emente (o. Emot), die; lazongas,

dulongis.

Eminens, ble; eminenczia (rzim), kitunoseg.

Emiffir, ber; terito. Emmerling, ber; sarmany. Emolument, bas; haszon, nyore-

mony, java (vkinek).
Empfahen, f. Empfangen.
Empfang, ber; elfogadás; vátel, átvétol, in – nehmen, átvenni.

Empfangen, es. -s. -vesz., åt.-folvesz, kap (pénzt, leveleket xc.), fogad, ellogad, (vende get); méhébe fogad, terhbe esik, fegan; foganik; hasaso-[gadó.

empfänger, ber; itvoro; elfa-empfänglich, ma. es id. foge-kony; logekonyul. eeit, ble; fogekonysig.

Empfdnanis, bie; mehbelogás, fogantás, terhesedés, loganás, fogontatás, logamzás.

Empfangefdein, ber; vellevel,

voven, Empfehlung. Empfeh, i. Empfeh, i. Empfehlung. Empfehlen, es. rå. ajanl; sjänlkozik kinsikkozik i. id empfehle mid Ihnen, ajanlom magam'; er hat fich empfehlen , sjänlotte magat s eiment.

Entofe, die ; harkor; kinagysi, kinagysi, krokolek petekor. Ettpriffo, ma. de id. körkörde; körkurösun. Eloge (a. Elöu), die; diesbeszéd. diesbeszéd. erenden meteket erenden erenden erendets; erenden erendets; erenden erendets; erenden erendets erendets; erenden erendets erenden erendets erenden erendets ere

erksekenység.
Empfindszíri, bici érzelgés, érzelkenykedés; érzelősség, érzelő kenység, elin, A érzelg, érzelkenykedik, érzelősködik.

Empfinden, cs. r.A. dren, megérez er fell es fedon noch -, majd megérzi ő még; Etwo. Abel -, vmít rosz néven v. nobezen venni vmit.

Vonni vani.

Empfinblich, am. érzékeny; erős.
nagy (hideg); boszús, haragos;
iA. érzékenyűl, erősen, nagyon; y. felbosszmiani vkit; - wers ben , folgorjedni , megboszan-kodni. -feit, bie; érzékenység; indulatosság.

Empfindjam, ma. érzelmes, ér-rotes. - Pett, die; érzelmesség. Empfindung, die; érzés. Empfindungsefraft, die; - vera mogen, das; érzerő, érzőtehet-

seg. - fos, ma. és iA. érzéketlen ; érzéketlenul. - lofigfeit , bie ; érzéketlenség. - poll , f. Ges fablooff.

Emphase, bie; nyomadek szoe-ro, szohatály.

Emphatifd , me. nyomatos , hatályos.

empirsie, diez tapanztalat, ta-pasztalás. - iter, der; tapann-talásvitató; tapanztalásreepitő. v. ügyelö, tapasstalati bolcs. -ifcb , ma. tapasztalási , tapasz-talati. -ismus , ber ; tapasztalatiság,

Empor, iA. fol, fel, folfele, fenn, fonn.

mporeardetten, cs. folemel, folvisz, (hivatalra tc.); fole-melkedik, folvergődik. - bleis ben, A. s.A. fennmarad. - brins Emporearbeiten , gen , es. ra. virágzóvá v. disz-lővé tesz , virágzásba hoz , előmozdit. - bringen, 4. ra. folfele

moudit. - bringen, s. r.a. folfelet torekszik.
Empore, I. Emporetrece.
Emporen, es. fellásaszt, fellázít.
folsendít; felizátít, felgerjeszt,
felháborít; felhosszant; folindít;
r.a. fellásasd, folsendúl, feltámad, partot üt; felrádál;
felháboródik; folgerjed, folindit. - b., ms. lázasztó, lázitó
zendítő; iszonyu, képelen.
Empörer, ber; lázasztó, lázitó,
zendítő, lázadó, zanduló, támadó. - [fő], ms. f. Eufrührertió,
Emporefahren, s. rs. felpatian,
felugrik. - finnmen, s. fellán

felugrik. -flammen, A. fellán-gol. -beben, es. és sA. rA. folemel; feltámad, folemelkedik, feléjul. - êtrebe, bie ; kar, templomkar. - fommen, 4. - f. főljő, folemelkedik (mélységből) főlysszi magát; emelkedik. - s fommling , ber ; esseenceeft. - fanbe , bie ; erkely. - ragen , s. kiall , kinyal , kitotenik (tobbi kozal).

Emporium, bas; áruhely; fok-hely, berény. Emporeranten, A. föltekereg,

hely, berény.
haptorsanfen, A. föltekereg,
felkunkorodik, föltekergözik.
-fdeune, bie j hambarpodika,
-fdeune, bie j hambarpodika,
-saftpadika. -fdelagen, ss. és å.
-A felåt, fölver; sgen dobog v.
ver. - feln; å. rå. fel-, fennvan. -fatrem, å. fölmereng. -s
fæunen, å. båmulva fölner. -s
fætigen, å. rå. felhäg, tåmad,
-börd (gondolat ic.), novekssik, emelhedik. -flyeben, å.
-folfale tarekssik, feltörekssik.
-folfale tarekssik, feltörekssik.

Emporung, bie ; támadás, folla-zadás, folzendülés. Empormeinen, d. folsir, sirve fakad.

emie, i. Emeife.

emis, ma. és il. serény, szorgalmas, sajin, borbát; serényen, szorgalmasan, sajinál.

-tett, die; serenyseg, szorgai-manság, sajimság. Encyclica, die; korlevél (pápáé), Encyclopábie, die; tudománytár, tanászveg, ismelár. Endáffel; l. Endymed. Endépa, das; végecske. Ende, das; vég. udól; kimeno-tel; hely; végecsél; ein - mas den. vásel vén! v. szákasz. tei; neif; vegezei; ein - Mae den, véget veini v. szekasz-tani; ju - bringen, véges hajtani, elvégeni; ein - neb-men, elvegződni, véget érni. an allen - n, mindendit; pon allen - n, mindendinnen. am -, allen - n, mindendanen . am . - ber végre, utóljáre; am - ber Belt. a vilég zelén, v. végén ; cé nimmt feln - vége hoszsza nincs; - gut, alté gat, a vége válastja meg; lementén di-czérd a napot, jó vége a koszord; napot mulva diczérj; bat obere - , felvég; Etm. beim rechten - ergreifen , oko-szan fogn; v. nyúln; vmber.

seim rechten - ergretten, one-nan fogni v. nyólni vmihez. Eubemie, bie: honi kóc. Endemiejo, ma. honi, honos (kór). Enden, Endigen, oz. és é. végez, el., bevégez; végződik, elvég-ződik.

Endesagefertigte, -unterzeichnete, ber; alalirt, alabbirt. Endigung, I. Endung. Endipie, die; endivia, katáng; téli saláta; czíkória.

enblid, ma. véges; végső, utol-só; ih. végre, végtére, utól-jára; - cimmal, végtére; vela-

hára. -teit, bie; vegesség. Enbelos, ma. végtelen; -puntt, ber; végpont; faragó (b). -s reim, ber; végrém. -(haft, bie; -chius, ber; vogvetes. -folbe, bic; vogszotag, uidtag. -foruch, ber; vogitelet v. határozot. -s ftem, ber; falso (b). -ung, bie; végzés, elvégzés; eset (ny). -urface, bie; végok. -urthell,

Tem. in - legen, vasra verni vkit i bad - (dmitchen, weil es warm ift, addig kell ütni e vasat mig titrea.

Tiernartiig, ma. vasneumd. - babn, ble 1 vaspliya, vastt. - beere baum, ber; vaseads fagyal. - spef@iag, ber; vasslas, vasslat, vasatat; vasragy. - blütbe, ble; - femeny, gondolat, faradsily vasbanya. - berg, sa. vasvár. - eftract, ber; vasbanya. - berg, sa. vasvár. - eftract, ber; vasvonat. - fets sigy sittle Breit; safarav. - cupa kenyár; - Ebolg, sa. cenpa (gd., bas; vasraszelek; vas-por. - feft, ma. vaskemény; tin; ble Breit, bas Brei por. -feft , ma. vaskemény; vaseromégű. -freffer , ber ; vasgyard. -gang , ber ; vaser. --gran , ma. vas-. v. kek- v. seregely starke. -baltig , ma. vasas, vastartalmu. -banbel, ber ; vaskereskedés, vasárosság. bammer, ber; vashámor; vas-kalapács. -bart, ma. vaskemény, vaskeménységű; bad; I. Els fentraut,

eifen-batchen, bas; vaskalo-pootka; sisakvirág. -batte, bie; vaskoh, vashámor. -Pale, ber; vasag, vasrozoda. - řicé, ber; vaskénot. - řitt, ber; vasragasz. - řicebt, ber; ülőhát (rézhá-morban). - řram, ber; vasszamorban). -rram, ber; vassra-docmág. -framer, ber; vas-szatécz. -frant, bas; galam-bocz. -los, me, vastalan, vasat-lan. -martt, sm. Vajda Hunyad (helység). -ofem, ber; vaskoh; vaskemencze. -falā, bās; vassó, -dilimmēl her; vassó, vasgaies. - fdimmet, ber; vas-deres (id). - fdmieb, ber; ko-deres (id). - fdmieb, ber; knye, kovács. - fdmieb, ber; vinye, kovácsmůhely. - fdrot, ber; vasgábece v. szemer. - fdmil, i. effenglimmer.

Eifenefchuffig , ma. vasagos. -- Rabt , da. Kis-Marton. -ftufe, ble; vasérez. -waffer, bas; vasas víz; edző víz. -wafferftein, ber; borkővas, borkősavas vas -wert, das; vasmū; vasgyār, vasmūintezet. -wurg, die ; sik-kantyūs esūkollo.

uantyus csunou.

tiferu, m. vas., vasbol való:
erős, kemény, lartós; vaskos.
er Brief, késleltető parance;
e- Gapitafien, örök tőkök, felmondhatlan tőkék; -e Belten,
mostoba idők.

Cis-ficeret, bie; lekhalaszat. -gang, ber; zajlas. -gebirge, I. Gietscher.

Cisegrau, ma. igen dez. -grub, an. Nemet Gurab. -grube, bie ;

an. Namet Gurah. -grube, bie;
-teller, ber; jágverem v. pinoza.
Elifig, ma., jogea, fagyoz.
Elifig, ma., jogea, fagyoz.
Elifig, ma., joghideg v. hidegságü; jágszívű. -fefig!, ber;
hülö, jágszívű. -fefig!, ber;
hülö, jágszívű. -fefig!, ber;
hagyrepedék (fákon). -flaltig,
ma., lagyrepedékoz. -trant, bas;
jágvirág., jágsz bojtvirág. -s
merr, bas; jágsz bojtvirág. -s
pant, ber; jágypont. -[dómæl,
ber; jágviráb. -[dóm.],
bei jágviráb. -[dóm.].
Edittídup.

Eldo

csan megaour; surrevon; tiss-tian; die Butter, das Bret, das Bielich 2c. - effen, au irosva-jat, kenyeret, hüst magényo-san, tisztán enni. - Pett, die, hiuság, zsinárság; haszontalan-ag, hiadanvalóság; malanság , dóság.

dőiág.

díter, ber; ev, gény, genyedség. «ange, bőé; genyesem.
-beute, bbe; tályog, kelerány.
-bütter, bie; genyedék.
-idő, ma. genyemű, eves.
-ig, ma.
genyem, genyedéka. «ves.
-n. genyed, evesedik, gyulk;
es tilett, jó v. foly a genyedség. -neffel, bie; apró csalán.
-fiső, ber; genybél. -jelpenő,
ma. genyesztő, evesítő.

étel, ber; undor undorodás;
émelygés: csémor, kópedelem;
élnne - maden, erreges, foljeelnne - maden, erreges, folje-

einen - machen , erregen, folé-einen - machen , erregen, folé-molytieni, felundoritani (vkit, gyomrot) ; einen - vor Etw. haben, bedommen; vmitol emelyegni, undorodni; vmitôl meg-undorodni, megosōmorleni. Cel, ma. undoros, finnyas, va-

rei, mm. undoros, finnyás, vá-logató; kényes, (szín); undok, undoritó, utálatas; undoros, underedő. -þaft, -ia, mm. un-dok, undoritó, utálatos, un-doros, undorodó.

Etein, su-n. 4. vA. undorodik; émelyeg; utál, haragszik; mír efelt bor ..., undorodom ...

Efelname, ber; gany v. csufnev. Eflefticismus, ber ; tanvalogatas, válogató rendszer.

Effipfe, bie: solelodes . tales; - ber Conne, bes Monbes, napfogyatkozás, holdfo-gyatkozás.

effiptif, die; naput. Effiptifd, au. naputi. Effoge, die; pasztori dal, ekloga. Effafe, die; plasztori dal, ekloga.

joltatás. Claborat, basi dolgozat, munkálat. Clafticitát, bie ; rugalom; rugalmasság, rugékonyság, kelé-[kony. kenyeeg. [kony. Elaftifch, me. rugelmas, ruge-Elater, ber; rugony.

Clatine, die; läionya.
Clogen, der; könyök; fich amf den – lednen, fich mit dem – auflegen, könyökre tämasukodni. felkönyökölni.
Clorado, das; aranyhon, János

pap oreziga.

Clector, ber; választó, választó fejedelem. -et, bas; választó fejedelemség.
Elegant, me. díszes, csinos, piperés; ber; piperhése.
Elegang, bie; csin, disz, pipere.
Elegang, bie; csin, disz, pipere.
Elegang, bie; csin, disz, pirvers. -líd, ma. bás, párvers. -líd, ma. bás, párvers.

Versi.
Versi.
Versi.
Villany, bers; villanyossés,
villany, bers; villanyossés,
berzesség, estrégez, ber; villanyos, villanyard. -fiép, ma.
villanyos, berzes. -firrer, cz.
elektrizil, villanyos. -firrer,
fichie, bie; villanyosp.
Tiement, bas: elem., kezdet,
létzzer, ősanyag.
Ciementar..., elemi, elem (p.
-fépite, elemi iskols). -fiép,
ma. elemi kasdő.
Eienéssé, ber; sorsjegysék; versi.

Clenchus , ber ; sorsjogyzók ; védok. Elend , bas ; inseg , nyomor. lenb, bas; innég, nyomor.
nyomorásig, asigor, szigorunég; számkivelés; im - gerathen, nyomoruságra jedni indtürzém, nyomoruságra jedni indtaini. -, nen nyomoru, nyomorult, innéges, szigord; i genrosz v. gonoszi (**a nyomoruh,
nyomorulan, innégeson, roszszül gonoszul; - merbem szigorodni, nyomorodni.
tienb, bas; i-thier, bas; jávor
tienb, bas; i-thier, bas; jávor

Clent , bas; -thier , bas; javor SERTVAS.

Clenbtenborf, an. Kortvelyes. Cleonora, bie; Eleonora, Lora (nonev),

(tionev), Elephaut, ber; elefant; torony v. futo (a sakkon); aus ber Made einen – machen, srálkát

wence einen - magen, seinet gerendänsk némi. Elephantensonsfab, ber; fene-rah elefantkör. -gefdrei, bad.; barczagis, elefanterdidia. -ew ben, ber; elefanterdidia. -ewfel, ber; elefantormány. Elepationswinfel, ber; emolt-

segi sneg.

Clebe, ber ; novendek. Eif, I. Giff. Elfenbein, bas; elejanteront v. tetem - era , ma. elefatorsont v. tetem : elefatorsont v. tetem : elefatorsont v. tetem : elefatorsont vi tetem : elefatorsont v. tetem c. elefantorsont v. tetem c. elefantorsont-mistros - elefantor

Clibiren, es. megsemmät, ele-nyésztet; kirug, kilók. Clienmarêt, és. illye (helység). Climiniren, es. kiküsséből. Citfateth, sa. Ernsebet, Örzedbet, Eliza. Örzes (nönév). - s flabt, sa. Erzsebetváros; Ebes-

felve. Clifico , bic ; megsemmités, ele-nyésztetés; kilókés. Clife (o. Elif), bic ; elékelő rész.

Elleir, bas; fastyény.
Elleir, bas; fastyény.
Elle, bie; -umaß, bas; röl, rél.
Ellenthal, ba. Indogály.
Eller, I. Erle.

be-, le-, desseregy, be-, desse-dol; le-, desseront, ledont; omlik.omledoxik.

omits. omissonis. Einfiweileen, A. addig, kevés. időre; ideiglen. -ig, ma. idő-közleges, ideiglenes.

Einipitig , ma. egyszótagu.

einetagig, ma. eginapos, ogy-napi. -tagefliege, bie; keress. -tauchen, cs. bemart; bele mart. -tauchungefeffel, ber; mártóust (papirosgyárban).

Cintelgen , intelnen, es. tésztává gyár; megkovászol, kovászt tesz; fich -, vmibe melyen v. nagyon beereszkedni; bepiszkolni, be-

mocskolni megát. Eintheilen, es. fel-, el-, részekre ost; in Rlaffen -, osztályozni. Eintheilung, ble; el-, felosztás, részletezés; - in Riaffen, osz-

tályozás. Etnthun, cs. rA. belé tesz; el-tesz, (vmit használatra); betesz, becsuk, (bortonbe).

Cintonig, ma. egyhangu. -feit, bie; egyhangusig. Cintracti, -tractigfeit,bie: egyes-

ség; egyetértés, -truchtig, ma. és ih. egyetértő, megegyező; egyetértőleg.

egyetértőleg. tintrag, ber; kár, róvidség, fogyatkozás; bélfonál, ontak; einér Sade - thua, vanisek ártani, kárt okozni: Einem in feinen Sercehtamen - thun, ykit jogaiban megrövidíteni; yau rovidseget okoz. -en, cs. rA. behord, bevisz; beir. foligeyez; belé sző, (bélfona-lat); behajt, behez, (hasznot, jovedelmet).

jovedelmei).

Jovedelmei).

Jovedelmei,

Jov

mint...

Cintriden, os. rA. behajt (marhát; be-, belé var (harot,
szeget); beszed, behajt, (pdart,
adot).

Cintretza, A. rā. belép, bemegy;
beáll, elfogial (hivstalt); beáll,
megjelenik; es trat cinz gefs
tige Adite cin, orôs hideg
állott be; es tritt oft ber
Ball cin. gyakran megosik;
rs. rA. belapod, b-tapos, (háposntát); ber, feire tör (czumasarkol); betapod, tapodva
betor; fide Circ. -, beléhágni
vmibe.

Cinstrictern, es. toloséren tölt.
-triften, es. kazal.
Cintritt, ber; belépés, bemenés;
beállás; -ebittet, bas; belépti

jegy. Cinetroduen, & ol-, kietarad;

összeszárad (a bőr). -perfeiben, es. egyesít (vele); kapcsol hozzá; bekebelez; besyst, be-, folvesz (társaságba); betábláz. -verleidung, bie; egyesítés, bekeblezés, benvatás. -vernebe mung, bie; moghallgatas. - perftanben , ih. mit Jem. einverftanden fein , vkivel ogyet-erteni, vkivel ogy ertelemben lenni. - verftanduis, das : egyetertes; in bem beften Ginperftanbuis mit Jem, leben, vhi-vel legjobb egressegben lenni. - verfteben, . A. egyet ert (vkivel).

Ein-vieren, co. négyosit, négyez. negyszegit. -wage, bie; ramerés; pótsúly. -mágen, es. és sá. s. és sá. bemér, bemázsál; be-, elmérül.

Einvaffen, cs. és sa. bekall, bekalloz; be. összekállódik; ben Zbran in bas geber bört halszirba avatni, v. hal-zsirt a börbe kallani.

Einmand, I. Einwendung. Einemanbern, 4. bekoltozik. bevándorol. -marts, ia. befelé. vanuorut. - warte, sa. Defele.
- waffern, cs. beartat. - wedes
feln, cs. be-, felvált, eleserél.
- weiden, cs. beáztat. - weiten,
cs. folszentel. (egyházat, papol); beavat (whit wmibe);
fel-, beavat (wait előszer hauth) meiten anti-tentagat. nál). -weibung, bie: folszente-lés, benvatás. -reifen, os. r.e. beiktat bevezet (helybe, jószágba).

Einwenden, es. kifogast tesz, ellenmond; Etw. gegen eine Sade einzumenben baben, szolojanak tenni vmi ellen; eine Eppellation -, folobbritelt surgetni v. kérni, ugyét folobb vinni.

Cinmenbung , bie; kifogis, ellenvotes v. mondas; - einer Mppellation, folebbritel surgetese. Cinemerfen, ca. ra. behajt, bevet; belercuel; kilogast tesz; ellenmond; kétséget támaszt. -mits teln, begöngyölget, betakar-gat; belétakargat v. hajtogat.

-wiegen, es.elringat; megnyng-tat, lecsillapit; I. Einwäßen, -willigen, s. megogyez (vmi-ben), helybehagy (vmit), råill (vmire).

(vinire).

Cinwidigung, bie i megegyezés,
helybehagyás; feine - ju Ctw.
geben, megegyezni vmiben, ráállani vmire.

Cimointern, cs. A. A. és ann. télig altart (juhot); a telet meguzokja; télre fordul az idő, be all a tél. Cimmirteen, co. bele v. besto

(virágot a szövetbe); 4. ráhat. ung, bie; beszovés; be-, ra-

hatie; ero, hathatosig. Einemirthicaften, es. beszerez; er hat fich eingewirthicaftet für ben Binter, besserezte magat

a telre. -mohner , ber , lakos. -= wedchig, me. ogysáras, egysára.
-wurf, ber; kilogás, ellenvetés.
-wurfein, b. meggyőkeresik, győkeret ver (a fa); megrogzik (a bun, szenvedelem szokás); mie eingemurgelt, mintha lossemet eingemargett, minina lesse-gesték volna. - jáblen, es. beol-vas (jahot nyájba, petét kupo-lyába); hossá v. bessámít, betud : fejebe ver (vmit vkinek). -14bnen , es. logai kozé szorit. -jangela, es. ceipo v. harapo vassal meglog. -}apfen, es. caspon ereszt, v. vesz (bort vml edénybe); megcsapoz vmit) ; csapot farag (vmin vmihol); csapra ereszt v. tesz (oszlopot Et.) csappal össze-foglal. -adunen, es. besővényel, bekertel, bekerit. -aciánen, es. belé rajzol; be-, foljegyez, beir-

Cinjeln, ma. egy, egyed, maga-nyos, egyes; fel, paratlan; ein -er Danbfond, felkentyn; ein -er Banb, egyes kötet;
- Gelb, apro penz; bie -e
Bahl, egyes szám; is. magányo-

san, magaban; egyenként. Cinsieben, es. ra. behúz, bevon, (vmit vhová); bevesz, bested, (pénzt, adósságot); hefeg fog-ságba tesz v. visz, havesre tesz; el-, lefoglal, letartóztat (tórvényesen); összchűz (p. o. a vitoriát); beszi, beiszik (tin-tát a papiros); A. rA. heköl-tőskődik, beköltözik, (szállásra); bemegy (unnepélyesen (vhová); beszivárog, béhat (viz a foldbe); Radrichten -, tudo-sitast szerezni vmi felől, hírt venni : .4. osszemegy v. huzódik (a posztó); megosszehuzza v.

meganyja magat, maganyban et-gingig, ma. egy. egyed. csak egy. egyetlen egy: A. egye-dul. - un' aucin, egyedul csak.

Cinque, ber; bemenet, bemene-tel; beköltösés, beköltözkodés. Cin-pwingen, os. becsíptet; ész-azeszorít v. csíptet; be-, meg-szorit. - pwingen, os. ra. kénytet , konyszerit (ételre, italra).

Eis , bas ; jeg ; gu - frieren, je-gedni, lagym; es friert -, lagy ; ber Blus gebt mit - , zojlik a folyam : 3m - merben , jegedni ; bas - brechen , jeget torni, utat nyitni ; etnen aufs - fübren, jegre vinni v. raszedni vkit.

jegre vinni v. Fassedm valt. Gissõhan, diet ironga, causzka. -čanž, diet jegráfony v. torlat. -dira, biet jegráfony v. torda. --brecher, der jegrafakadás. -bach, -bruch, der jegrafakadás. -bach, dag i föddinád. -borf, An.

Szakócz. Lifen, oo. 40 &. jegot vag ; fagyaszt ;

fagyial: merevit; jeged. Eifen, bas; vas; lopatho; bi-lincs; mit - befchlagen, meg-vasalni, megvasami (vmit);

Einfdlagen, er. rk. berer, beut; belé ver v. út; befőr, hezűz; betesz, betakargat, belé hajtobetest, betakurget, belé hajto-gat; behaji (varrás köben); úlat vesz, úlat válkezt; kö-nez; k. r. f. felcsap, kazet ad, felát, beűt, leút, lecsap, (a menykő); beveszi, heszítjs ma-gát; visszaverődik; oda tarto-zák, közé tartozik; elsől, disz-lik, jál út ki; cs fólfagtin mein Radó (in. szalanda. ván Bach ein, szakomba vág. bas ; mennykoutes.

Eins

@in-schleichen, 4. és c. b. becsúsz. bemász, hebn, belopózik; ma-gát beszinli, -schleich, cz. be-, fellátyoloz; fich - , fátyolt él-

teni.

Ginfoliefeen, es ra. bezár, be-csuk, elsár; elcsuk, mellé re-keszt, mellékel; bekerit; körulvesz v. fog; belé foglal v. tud, közé tud v. számlál; A. ra. bezárul, bezáródik, -lid, mn. hexarolag. -ung, bie; bezárás, bocsukás; elzarás, elcsuberekesztés, bekerités; kan : mellekles. -ungegeichen, bas; zar v. rekesz jel.

Ein-folingen, es. ra. benyel, torbe ojt; hurkot vet v. hot (ra. re). -foliucen, es. be-, elnyel. -fclummern , b. elszen-deredik, elszenderűl, elszunyad.

@insichtupfen, 4. besurran, besuhan , becausz. -fcturfen , es, beszorpol , boborpol . -fcluf, ber; bezárás; mellérekesztés, záradek, toldalek, melléklet. źradek, toldalek, melléklet. fcmaljen, e., he-, megken
(zsirval, vajjal); beitat, hezzival (gzapput, faolajjal). fcmaljaron, ber: szivato teknő.

Einfchneideln, rA. bestieli v. behizelgi magat. -b, ma. hi-zelgő, hizelkedő, édes, szines. Einfchneißen, L. Einwerfen.

Eineschmelgen, es. el-, meg-, összeolvad. - fcmieben, es, megbilinesel, megbéköz, vasra yer. -fcmieren e. be- megken; bemarol, befirkal; szájába v. oda rág. -fonauben, rs. beszi,

Ginichneiben, co. ra. bemetsz, bevag; bele metsz v. vag; bele szel; bearet; Brot jur Suppe -, kenyerel szelni a levesbe; bie Leinmand ichneibet fich ein, fogy, rovidul a vászon (a gyoles-

logy, rövidül a vászon (a gyolez-eladással); è. ré. megmetsz, megyág, vállaz.

Ein s lóneibig, ms. egyálü. - e fómitt, bert, bevágás, bemet-szést rövátk, bernyi vágány. -fómièsz, felvág, -fómupfen, es. szipákol, folszi. -fomiren, es. szipákol, folszi. -fomiren, es. be-, felfűz; össze-, beköt (zsi-náryal). -főbbern, es. szatacol. norral). -fcobern, co. agstagol. -fcranten , cs. meg-, hatarba szorit , hatar közé szorit , korlátez : zaboláz; mérsékel ; oh.

Einschreiben , es, ra. beir , beje-

gyez; bele ir v. jegyez; fich -, magát ; katonának iratni magát. Gin fdroten , es. beereszt , (kor-esolyán) -fdrumpfen , k. 6sszezsugorodik; összemegy. -fcbub, ber; betolás, betaszítás. -fcbuctern, es, rafjeset (vkire), megrezzent. - fcurtg, ma. egynyi-

zetū. Einschuß, ber i belfonal. -fcus ftern, d. bele verrt; ed. be-szinli magat. -fcutten, co. be-tolt, bele tolt; behajt (marhat tilosbol). -fcmargen , er. befeketit; beszennyez; belop, dugaroz (tillott arut). - fcmes fein, cs. behénez, be-, meg-fustol (kénnel), -fegnen, cs. megáld; beavat; bérmál, fől-, megszentel.

Ginfeben, er. benez, belat; 61tallat . megéri ; megnéz . elolpas, megolyas, -, bas; ein -basen, indományának lenni, kellőleg értesítve lenni vmi-ről; f. Einficht.

@infeifen, er. beszappanor.

Einfeitig, ma. egvoldala, felreg ; rh, egyoldalulag, -feit , bie; egyoldaluság.

Einfeufen , es, leereset , belé ereset ; últet (rászát) , dönt ; bujtat, homlít (szőlőt). Einfer , ber ; egyes. -traube, bie ;

olaszszőlő.

@infenen, co. hetenz; belé tenz; beiktal; bezálogol; rendel, kezd, behor; tesz, rendel (-ri, -re); beültet, tömlőczbe tesz; Brot -, kenyeret behanyat; v. berein; fich -, beulni, (vhova); Einen jum Erben -, vkit örokösévé tenni.

Einficht, bie benezes, belatas; ertelem. belatas; megnezes; megtekintés, megolyasás; fenyiles. - spoll , ma. es ih. igen értelmes; igen értelmesen. Einfiebel, &n. Remete (helység).

-et , bie ; remeteseg ; remetelok, remetehas; magany. Einfiedler, ber; remete. ifch, ma. es ist. remete, maganyos;

remetekent, magányosan. @inefingen , ce. rA. enekelve einlist; enekkel keres, erdemel; sa. eneklést gyaborol, enekelni tanul. -fiben, 4. ra. henn ül; bele ül, felül (ra.

re). -fißig , ma. egydlesu. Ginemale, ib. egyszer , egykor. Winsmalf, id. egyzer, egykor. Ginsfolia, se. egytalpa, egyes-ialpa. - [panuen e. hele fo-szit, (rāmāba); hefog. (lovat; ohrot). - fpāmuer, ber; egyfo-gatā, feligās, (bocā, szekor). - [perren es. becsuk, berār, berekeszt; bekerit, megszāll. - [perrung, bie; bezārstās.

megrzoritja magát, költséget Einstinnen, es. rs. belé fon' belon; fic -, magát bekötni (mint a selvembogár).

rabessel: Einesprechen, es. ra. rabeszel; neki batorit, burdit; ellenmond; A. rh. beszúl, befordál, (vkihez útközhen). - fprengen, es. be-, meghint; be-, megfőcs-kendez, betőr, bezűz. (ajtót. -fprigen, er. be-, megfocsk ender, beprecskel.

Einspruch, ber; ellenmondas, letiltas; - thun, vminek ellen-

mondani.

Winft, ih. egykor. valaha, egyszer. Eineftallen, es. istalloba v. olba dereku. -ftampfen, es besuly-kol, bele sulykol, bever, betom-

Einstand , ber; beallas , belepes, (hivstalba, szolgálatba). -srecht, bas ; elojog (vetelre).

Ein-ftantern, es. bebuzol, be-buzhit, bebudostt. -ftechogen, ber : vezériv (könyvnyomtatóknál). -frechen, es ra. beszár; belé szúr; ásszevarr; (a kártyában).

ginsfecten, ss. bedug; betesz (tolvajt a bortonbe, vmit a zsebbe); elhallgat, elvisel, elzsebbo; elbaligāt, elviset, or tār (szegvent, ulleget). - fizben, A. rā, beāll (bēresnek); jöt āll, kezes, tūsz. (ert); āll (kereske-desbe); belēp, elfoglal. - fizbe Irn, cā. rā, belopārāk. - fielgan, A. rā, be-, felhāg, be-, felāl, (kocsībā); bemāsī (mint a tolvaj. -ftellen , ca beallit : bere-kent ; letesz , hogy (nál, něl) ; felhe szakaszt, megszüntet, fel-hagy (val. vel); felfoggeszt; rendel (vá. vé); megjelenik, duftimmen, s. összehangzik,

Ginstimmen , . osszehanguk, megegyez, (másokkal vmiben). Einftimmig, mu. es id. osnhangos : öszhangu, egyhangu; megegyező: megegyezőleg, meg-egyezye. -felt, bie; közakarat, egyakarat, közértelem.

Einftimmun, bie; osuhang, összehungzás.

eszehangzás.

Eintéprén, zs. beletőm; bedug 5
eine Pfeife -, pipát megfőlteni.

Eintéredén, es. zs. belé ken v.
tapasat tbelé reszel, v. ráspelyoz.

Eintéreun, es. behnit, belé intibelé kever, közé szór; ság,
sngal, ben Pjerten -, almozni,
almot vetni lozak alá.

Sinefrén, ber; beknata hate.

Gin=ftrich , ber; bekenes, betapasztás bemázolás; tapasz máz firiden, es belé köt (virágot erszénybe 20.); bekőtőz, belé kötöz; megkötöz. fitűt feldarahol, darabokra oszt v. vág. -ftubiren, es. tanul; beta-nul; betanit, (vmit vkinek). -= fturmen, es. 66 6. elront, elhord, berohan. -fturg, beszakadás, oaszerogyás, leroskadás. -ftur-gen, f. es es. be-, leszakad, foglal; be-, elfog; elszédít, el-, megkábit; elfoglal; (a vitorlát) összehűz; (nagy helyet) fog: (szemrehányásokat) oltur ; Ginen wiber Einen -en, vkit vkinek leszólni ; Einen für Etwas -en , vmire megnyerni ; fic -en laffen, magat megare-ditetini ; fein ber; wirb für Etwas eingenommen , lelke edosedik vminek; einen Poften -en, ört foglalni; biefer Bein nimmt ben Ropf ein, e bor elneheriti, elkshitja a föt. -enb, nyerő. -er, ber; adószedő; yámszedő; heszedő. -ung, bie; bevét, bevétel; megvét, meg-vétel, elfoglalás; elkábítás.

Einenieten , er. beczovekel, -nie ften , -nifteln , ed. befeszkel, befeszkolódik , befeszkeli magåt. -nothigen, ce. konyszerit v. kenytet (vkit vmire). -obe, bie; vadou, sivalng magany. -ken. - coria, ma. egyfolo. - paden, es. berak, elrakodik, bepakol, elpakol; eltakarodik. pepatol, cipanol; elikerong, pape pen, es. bepépel; belé pépel. paffen, es. és é. heflext, beillet; belé illezt, belé illet, beillik, belé illik. pfáljen, es. bekaróz. -pfarren es. plebá-niába v. fárába kebelez. -pfers cen, ketreczbe v. akolba zár ; berår , összezár. -pflangen , es. ultet, plantal, beultet, beplan-tal; bele olt, bele ont; megroguk. -pflaftern, es. beflastro-mol, beflastromoz. -pfloden, cs. moi, beinstromor. -procen, cs. beczowski. - pringen, cs. befelszáot. foltoret; bele szánf. --přinbig, ss. egy fontos. -z přinbier, ber; fontos ágyu. egy fontos ágyu. -plaueriu, ez, elesucsultat, daltat bezed-del (vkit); tele bezed (vkit val, vel): rabeszel v. vesz (vkit -ra, -re). -podein, es. besőz, besőzlevez, besenyveszt. bestz, bestlevez, besenvezd.
--radgen, c.s. benyom, bever,
-ranyom v. ver; bele nyom;
bele ver v. olt. -prebjecn, c.s.
be-, helépapol; belé olt v.
ont. -prefjen, c.s. szorit helé
szorit; sajtóba tesz. -pubern,
sz. behajporoz; felhajporoz. -s
-duartieren, c.s. heszállí szállásoz, beszállásol, bekvártólyoz;

d. beszállásol, bekvártólyoz;

d. beszállásol, --anellen " főlas. bezáll. -quetten, es. fél-megkeleszt; felpuffvet, (bor-sót). -raffen, es. belészed v. kapkod (forgácsot a köténybe); összeránt, v. göngyől (vitorlát). -rammein, -rammen, es. be-sulykol, bekötisol, kosol; osszehever v. hempereg (ágyat). -ratben, I. Unratben.

Einerauchern, es. fel-, megfüs-tol; felfustol. -raumen, -raus men, es. helyére rak v. tesz; helyet enged; megvall, meg-

enged , helybenhagy , igazel ; megvall ; megenged ; szabadsúgot hagy; megad. -raunen, es. hesag, -rechnen, es. beszám-lál. hetud; belészámlál v. tod, közé számlál. -rebe, bie; helészólás, ellenmondás, szóváltás; mentség, kifogás; ellenvetés.

menseg, anggas; ezenvezas. Einreden, «s. rá vezs; rábeszól; Einem Muth, derz -, vkit fel-bátoritani; neki barditani; 32-manben etmas -, vkire fogni vmit; 4. belé szól, szávába vág, könbe szól; ellene szól,

ellene mond.

Einereffen, es, vitorlat rovidit v. szorit, -regiftriren, es, besorol, rendez, belajstromoz, -reisen, bele dorzsol; bemorzsol, bele morzsol. -rechen, es. besoroz. -reichen, es. benyujt, head. reiben, es. sorba szed : ráncaba v. rendbe szed : bordába szed. retfien, oz. behajit ; berepeszt, beszakaszt ; berajzol ; belé rajzol; leszakaszt, lehúz, beter, osszetőr, beter; s. behatad, be-reped, beszakad; elbatalmazik, eről vesz, haraponik. -reiflung, bie; hasadék, szakadék; összetorés, lerontas, leszakusztás. -reiten, 4. és es. ré. helovagol; lovagolva betor v. bezúz, -rene fen, es. helyre tesz, viaszatess (fieramodott tagot), -rennen, 4. és rh. ez, befut; neki fut; futva betor, betol.

Einrichten, er, helyere tesz, y. igazit, (ficzamodott tagot); beld tesz v. igazit : clrendel, clintez, rendbe szed; felbutoroz, folkéseit; Etwas nach Etwas -en, vmit vmi után v. szerini in-tézni, rendelni; fich -, elren-dezkedni (házával). - ang , bte; helyretet, helyretetel, helyreigazitás; elintézés, intezkedés;

Eineriegela , es. bezávárol, bereteszel, reteszszel bezár. -rins ner, ber; malomnyelő. -ritt, ber; belovaglás. -rigen, es.

bekarzel, megkarzel, reflen, es. bekarzel, megkar, begöngyől; ősszegyűr, begöngyől; ősszegyűr v. göngyől.
Gintűdzen, es. beklat, hetesz, belékkat v. tesz; 4. bemegy, bedrkenk, bekülteik, beszált; következik, helyébe lép. -ung, bie i iktatvány : beiktatás ; bekoltazés, bemenet, beszállás, bemarsolás, heérkezés, -ungsa gebühr, ble; beigtatási díj. Einrühren, es. behabar, bekavar.

@ins, bit; egy; egyszem (kocz-kán, kártyán). -, ma. és iA. egy; egyszer, egyszer-re; es ift -, egy örn; Miles -, mind egy; noch -, meg egyet; még egy szóra, még egyet mondok; in - fort, foly-vást; mit -, egyszerre, hirte-len; handels - werden, meg-

alkudni; - werben, megegyezni : - fein, egyerni. Binfaat, I. Ausjaat.

čin-faden, es. 25ákba v. 25ákra szed, 25ákba tesz. folzsákol; elzsőbel; heburkol. -fárn, es. bevet. fagen, f. Einbelfen, Borfagen. faitig, ma. egyháros, egyhuru, (hangszer), -fals ben, es. beken; folken; megbermal. falgen, es, be-, felson: meg-, beson.

Pinjam, ma. 6s ih. egyed, ma-ganyos, rideg; maganyosan, egyedül. -feit, bic; magany.

m aganyosság.

maganyossag.
finsfammein, cs. gyūjt, szed,
be-, összegyūjt, be-, össza
szed; behord (lermést); kereget, koledál. -fammier, ber;
gyūjtő, szedő, begyűjtő, beszedő; keregelő; koledáló, befammiung, bie; gyűjtés, szedés; keregelés; koledálás; kadés; keregelés; koledálás; kaleda; arntas, szüret.

Einfaß , ber ; betet, betetel; betevés . beletevés . iktatvány; zálog. -gewicht, bas; szakmértěk.

Einfattelung, ble : - bee Bebirgse juges, horhos (b).

Einefauen, er, bedisende, bemoeshol, bepiszkol. Jémen, es. be-szeg. Jáming, bic; velds. --fédifg, m. egybéju. Jéditen, fédifg, m. egybéju. Jéditen, es. beiktat, közbevol. Jédárfen, es. fejebe ver, eszéread, ráparancsol

Einschenten, es. tolt, betolt; reis nen Bein -, mogmondani az ignzat.

Ginichiden, es. bekuld, elkuld. Einschleben, es betol; becsusz-tat, befür, (hivatalba szolgálat-ba); beiktat, közé iktat, közé tesz v. ferkezik ; bas Brot ..

a kengeret bevetni. Einschlebgericht , L. 3mtfchenge-

Einschießen, es. rå. belö, lelö (p. o. házat ágyaval); lövést próbál; lövésben gyakorol; ein Sewehr -, legyvert megpro-balni; fich -, legyvert gyako-rolni; loni tanulni; magal lo-vesben gyakorolni; das Bret -, hevetni a kenyeret.

Einichiffen, es. és & hajóra rak; begyez; fich -, hajóra szállani,

Ginfdirren, f. anfdirren. Eineschlachten, co. ol, vag, leol, levág. -fclafen, k. rh. elal-szik; elpihen, elhúny, meghal; elernyed, megernyed, elzsibbad; esokken; ber guß ift mit - gre folgen, elzsibbadt a labam. -

folafern, ce. altat, elaltat. rinfolag, ber; csapás, felcsa-pás, behajtás, szegély; helfo-nál, ontok; kénezet, kénlap, (borgsadáknál); gében, ké-nezni, megkénezni (a hordót).

Einsteilen, es. boeken, boekel; Jemanben etwas -feilen, vmit zemanen emas -reitm, vmi vkinek fejébe verni. -Pettern, es. pinczéberak v. tesz v. tólt. -ferően, es. meghornyol; be-vág; felró. -ferfern, es. be-fog, besár, börténbe v. tóm-löczbe tesz.

dol; auf Leben und Aob -, lejen keresni vkit.

es kapocsvan közé szorit; (szót) zárjel közé v. zárjelbe tesz. -flang, ber; észhang. -fleben, es. becsirí-sel; belécsirizel.

sel; bölecuirtsel.
Eintleiben, ce, seloltöstet (papnak est.); fich en lassen, papnak v. sernetemen oldenni;
eine Sache aut -en, ymelly
dolgot jol elöadni v. elötenteini. -ima, bie; selöltöstetés;
palást, külszín.
Eintleistern j. Eintleben.
Eintleistern j. Eintleben.

Cinstlemmen, es bestorit, be-cuiptet, oda storit. -Plinten, es. és é bekilincsel. -Plopfen, es. és 4. bekilincsel. -Tiopren, es. bekopogist, bever; betor, besún. -Parcheln, es. elkereszt-faz, lepechel. -Fanten, es. be-belé degaszt, -Paiden, es. be-hajt, betör; berepeszt. -Faidpren, es. beköt; ráparancsol (vmit váre). -Poden; 4. és es. el-, ki-, lefő, el-, lefős; befős. hazommen, 6. r. A. benyuit, bead

eintommen, s. -A. benyujt, bead (kerelmet); esshe jö; szul, le-betegszik; bejö (penn); mit einem Gefuche bet Jemanden -, einem Schuch det Jemanden -, v. fchifflich -, kerelemlevelet nyujtani be vkinek; wider Eisen - , vki ellen panaszlani, panaszt tenni; dawider -, vminek ellenmondani. -, das; jovedelem.

Toppels, es. bekerit, bekertel, begyepüz. -Pöröen, es. kosárba tesz v. szed- v. rak (p. sarha tesz v szod-v. rak (p.
mehraji). - forn, bog; aktor.
-framen, e., berak, berakodik;
elkarmárkodja v. elkereskedi
(magát, mideaét). - freifen, e.,
körbe log v. kerit, bekoróz, elköröz. - frieden, é. ré. beczász, bemász, bebuvit; öszzemegy v. szugorodik. - friegen,
e., bevezs, bekap; utólér, beér.
-fanfe, é. jövedelem.
linlaben, es. ré. ré., belerak;
th, meght; kinálkozik, int; ber
cingelabene Baft, Eingelabene,
hivátalos; Jemanben na Zifége
-, vkit ebedre meghtin. -b.,
ms. kinálkozó. sjánlkozó; gydnyörködtelő.

nvörkodtető. einiabung, bie; berakás; hivás, el-, meghivás. -síchreiben, bas; meghivó levél; meghivóirás. -síchrift, bie; programm, ér-terivés: birlamény tentveny, hirlemeny.

gábanzállás; ich werbe bei ibm | Tinlage', bie; betevés; beist, bereilim. -en, å nám logok betelel; adakonás; bie Settee beszállmi. -en, å benzáll; befordul, beszól.

Tinefeilen, en, besken, beskel; kvirtély; tár; betáronás; szál-

lásolás, tanyázás, kvártélyozás.

–u, es. betároz, tárba rok.
Einlánbisch, i. Julánbisch.
Einlangen, s. Einreiten, és An-

langen. Binlaß, der ; beeresztés, bebocsá-

tás; kapu, ajtó. Einlaffen, es. ra. beereezt, bebocsát; befolyat, befolyaszt; beavat, avat (posztót ic.); "A. belé ereszkedik, belébocsátkobelé erenkedik, betebocatko-nik; fich auf eine Riage, ober mit Einem - torvenybe eren-kedni, valaki vádjair felelni; fich in neue Bekanutschaften -un immeretasgehbe erechni; fich in einen Bortweckel - vitárn kelni; fich in Gesprach - be-neue barantycke, and

nyiba nem bocsátkozhatom. Cisiauí, ber; megérkezés; bea-vezés. -en, A. r.A. befut, be-szalad; megérkezik, megjő; beevez, behajóz, beáli (révbe); összemegy, v. zsagorodik; en Iaffen, beavatni.

fann mich barauf nicht -, an-

einslangen, en belagoz lanten, es. beharangoz, bocoenget. Einlegemeffer , bas; Einleger,

es, beharungur, beuseungur.

d'inlegemeffer , bas; d'inleger,
ber; biesak, bieska.

d'inlegen, es, be- belé tesz v.
rak; eltesz; beesinál; ad (érizetet, katonát vmelly helynek);

d'indian (inst). alwakardik; főlnyilaz (ijat); elvekarodik; besőz (húst); eltesz, becsinál, (ugorkét); ültet (azőlöt); rak, (ugorakt); ültet (azölöt); rak, ültet (szegfű); eltesz (bort, sert); kirak (márvány lapokkal v. erdstlel); Ehre, Schanbe mit Tiwas –, vmiyal becsületet, szégyent, kudarczot vallan; ein gutte Mort – für Ele.

2227. vki mellett azólni; Mass – van – haltet hadmeni eine rem - , a boltot bearuzni ; eine Appellation -, folebbritelt kerni, ugyet föllebb vinni. Einleger, ber; ülteto; biosak,

bicska. Cinfetisen, es. bevezet, bekisér; intéz, kormányoz, elintéz. -ung, bie; bevezetés, intézés, I. Ans

leitung. Einsenfen, es. és s. visszatérit; helyre tesz; visszatér (a mon-dottakra) ismét bele tér; die Pferde -, a levekat fordítani.

vicee -, is over toronam.

Tinlefen, es. es. sed, stated.

Tinlefen, s. vilagos; es fende
tet thu den, vilagos neki. -b,
as. vilagos, érthetö.

Tinlefern, es. besullit, behuld,
bead, bestolgál, bestolgáltat.

Tinlegaen, s. es. lakik, fekszik;

A Binen, vilagol lakin est.

bri Cinem -, vkinél lakni, szál-láson lenni. -enb , ms. benn-lévő. -er, ber; szellér. Cintoden , sz. be-, meglyukaszt, lyukat csinál v. fár (vmibe).

Cinlogiren (6.... lozziren), es. és å. beszállit, szállásra ad; be-, megszáll (vhol).

dinelofen, es. be-, ki-, visszavált.

-löfungöfchein, ber; váltópénz.
bécsi becs. -löthen, es. be-,
belé forraszt. -löthung, bic; forrasziás.

Tinmaden, es. bo-, belécuinal v. takur v. takurgat, besez, besez, becanal; mit Juder -, in This, -, cukorba besezine consthe becsinálni; ben Zeig -, kovászt tenni; Rall -, meszet cainálni.

Einemabbig, ma. ogyfurd v. ba-

Cinemabbig, ma. ogyuvu v. na-szálatu. - mahnen, ee, meginiel (fizotesert, addeságert). - mate form, i. Cinmeiform. Cinmai, Cin Mai, th. ogymer. ogy izhen; nur -, ceak ogy-zer; - für allemai, ogyuer v nem tobbezor; ogy sad annyi mint ezim most aryaner " natomint száz; most egyszer 's utoljara ; auf - , egyszerre ; - Aber bas anbere Bal , egyszer is. másszor is, több izben ; /A. egymassor is, topp indeen; ... egyster; csak; majd; toens er - Suñ bajn befommt, ha kedre jo majd, v. ha egyster kedvet hap; ba films fie enblich -, egyster csakugyan megjottek v. itt vannak vhär; ticht -, nem is.

-ig, ma. egyszeri. Einmaleins , bas : sokszorozó tábla, kétszer kettő.

tiblia, Rétaier netto-finadautido, ma. egyssemelyes, egysmberes, (uyessolya). Gimarido, bet i bemanet, beme-netel, bemarsol. Gimenas, bat; apadek, merfo-gyaték. magter, bet; egyar-bocté hajó. -magtig, ma. egyár-tern. boczu najo. -majtig, ma. egyar-boczu. -maisem, os. falba tesz, v. rak , befalaz. -meifden , os. szaladot forráz , megforráz , erjeszt. - meifeln, es. bovés; át-, keresztülvés. - mengung, - mis foung, bic; bolé, elegyités, közékeverés; bolé avatkozás.

Timmeffun, ac. és sa. sa. semér; apad, fogy, be-, elmérül (ismé-tell méréseknél a huz ac.). -miethen, se. kibérel, kihasson-bérel, kiárendál. -mummen, cs. bebarkol. -munbung, bie; eines Bluffes, vistorkolat. -mungen, es. bányol, pénzié ver vmit; pénzi ujra ver. -muth, I. Cins műtbigfeit.

mutująrun es. föl, v. bevételt konyóróg (egyesületbe, czébbe). -műtbig, san. és /a. egyértelmu, egyelmű; egyakarattal, egy szivvel 's lélekkol. -műtbigfelt, bie; egyértelműség, egyelmű-ség, -náben, es, belé varr; ki-varr (virágokat); össse v. be-varr (szákebbre). -nahme, bie;

bevet, bevetel.
Cinnehmern, es. sa. beves: besid; belogad; megves: el-

megtalt. füftg, ma. egy laba. füttern, ca. tokba tesz; in Strob -füttern, szalmaba lakarni, elrakni.

karn, elrakui.
Fingabe, bie; beadas; beadmany.
Fingang, ber; bemenés, bemenet, bemenetel; bejárás, bejárás, bejárás, bejárás, bejárás, bejárás, bezédely, kezdet, eleje v. kezdő részs (winch); bevitel; bezán, bevitelyán; beut. -finsben, beutal nyern; er famb mit feinen Bitten ment; . ke-veze árevlek kézésése, v. alia. veset ügyeltek kérésére, v. alig vették fel esedezéseit i n. . . ber ausstehenden Gelber, ha kunnlevo addsaugamat v. pen-zeimet beveheten. - bes Enge paffee, szorulat nyitja. -6. Mbe gabe, bie; bevitelvam. -6, 14. kendeten, kezdetben ; bie -e ere mabnten Umftanbe, a hezdeten mondott v. érintett korûl-menyek. -30ff, ber ; bevitelyam, bevam.

Einegeben, ce. ra. bead ; benyujt; javasol, sugal, tanácsol; iht, ihlet, ihlel. -gebildet, mm. rå-tarid, képrell, gondolt, álmo-dott; elhitt, onhitt magahit. -gebinde, das; keresztségi ajándek. -gebogen, ma. hajtott, gor-be, meghajtott, behajtott; eine eingebogene Rafe, sasorr, hajeingebogene geate, sasoir, na-lotters i geboren, me gysus-lött; hon-hensnilött. gebrachs te, bas; hozumány, gebämmt, mn. hegátolt, betöltött, elgá-tolt, elföltött. gebent, mn. cincé Dingee - fein, vuíról megamlekezni. -gefallen, mu, beesett ; berüppedt; sovany, elfogyott; -gefattene Augen, bennulo, beegett szemek, -gefleifcht, ma. testesült, megtestesült,

restesmi, megestesmi.
Fingten, k. rh. benney; megegger, belé egyer; érkezik, joiossze megy; begyül, hejo, özrszeroskad; eiromik, alászál,
esökken, dogába dól, be- áthat; átállát, megfog; kilogy;
etnen Bersleid -, alkut kolni,
eszeztet tanni gersekelei itan. egyezest tenni, egyezhedni, eine Berbins bung -, magit lekötei, leköte-lezni; das Tuch - laffen , be-avatni a posztót; eine Ge-wohnheit - laffen , vmitől elszokni; vmelly szokással fol-hagyni; bie Beitung ift eingegangen, as ujeng megszunt; eingeben laffen, hilogyasetani. Ein-gelegt, ma. kirakott, raka-

Imegelegt, ma. Kiranott, rana-tos, gemacht, ma. hocsinált. -genommen, ma. vonzódó, von-zódott; bere't, bezedett, el-fogúlt; für etwas eingenom-men fein, előszeretettel v. von-zalommal vizeltetni vmi iránt. gegen Jem. -genommen fein, rkitol idegenkedni v. idegen lenni: -genommenbeit, bie; eifoguliság, -gepflanat, sa, ter-mészeti, természetadta, benntermett. -gerichte, bas; orlemez, (zárban). -gefchaltet, ma.

Ginsgefchnittene, bas; besselt, szeldelt. - gefchrantt, mn. szuk. svorált, szoros, megszortott, karlatolt, szukelméjű. – acfel-fen, sz. lako, lakos. – geftánbs niß, bas: vallomás. – geftábe ben, cs. sa. megvall; meganged, meg-, elismer, -gewelbe, bas; belresz, zuger, -gewelbe nen, A. as es, megszokik (helvet) ; szoktat (ra, re), -ges murgelt, am. megrogzott, meggyákerezett.

Eingejogen, wo. el-, febrevonult, esondes, magányos, takarekos. -beit, bie; el-, felrevonultság, es andesség, mogányosság, ta-

hardkornig.

@incatefica, es. rh. belé tolt; belé ont; belé eseppegiet; belé szivárogtat; ésmeforraszt, oszcont. -graben, es. bearkol, be-, elas; be-, elaancrol; beyes, bemelsz; ráves v, metsz; fic -graben , befurni magat belarakozni. -greifen, 1. ch. bele nyul; bele akad, bele megy, meglog; belé avatko-zik, kelé vág. -qriff, ber; benyulás, belényulás, benyatkozás, bevágas; einen -griff in Semandes Rechte, Amt thun, vki jogaiba vagni, hivstalaba avathozni.

Einsguft, ber ; betolten, beonten ; toltelek, ontet ontelek. -bas den, er bovåg, hozza vagdal. -bagen, es. besovenyel, begyepaz, bekertel, bekerit, -bas gung , bie: besovenyeles, be-kerteles; soveny, kerteles. bacten, es behapesol, heakaset, heléakazzt, -bállig, ***, egy-hangů, azon hangů, azonegy-hangů, egyenlőhangů, egyező, egyenlő, (ukarat, gondolat). -* balligfeit, bie i egyezée, meg-egyezéé, egyenlőség, egyetértés.

Ginhalt , ber ; akadalyozas, feltartoztatas : einer Bache - thun, vmit akadályozni, késleltetni, tartóztatgi.

Einhalten , es. ra. foltartoriat, visszufartoriat, a. ea. megszin, megallapodik; mit ber Babe lung -, a fizetéseket megyzűn-tetni, a fizetésekkel megyzűnöi.

Pinshanbeln, es. megvesz, meg-yásárol i healkuszik i hozzá al kuszik i elkereskedik (vmit), elveszt kereskedésben, -báns big. mn. egykezű, felkezű. -e bánbigen, es. kézbesít, kézbe, v. kézhez ad, kézbe v. kézhez szolgál, szolgáltat.

Einsbangen, ca. beakaszt, betesz; (kereket) megkot. -bangia, ma. es. belehel, besti; belé lehel, belé sugal, ihl. -baudung, bic; belehelés, beszivás; ihlés, ihlet. -bauen, er. be-, bele-, folvag : sokat eszik , fal : Einen bei Jemanben -bauen, vkinek bevägnt ar utjat vkinal, vkit beäruln'; auf ben Frind -bauen, az ellenség közé vágni, -baula, 1. Ginmabeig.

Eint

Einbeimifd, ... honi, harai, bel- v. bonfoldi; ein -er Rrieg, belhaboru.

Einsbeirathen, & vmelly callad-ba harasodik, -beit, bie) egy-Chefuty. Ginbeigeen, es. befut. -er, ber;

Einhelfsen , oz. rd. sig (szindsz-nek). -et, ber 1 sigó. Einhellig, I. Einhällig.

Einsbemmen, es, megkot (kereket). -benten, I. Einbangen.

Cinber , th. be; eld, eld; - ge-ben, - treten, - reiten ie., bo-joni, belepni, belovagolni ath. Cinbeben, es. tant, idomit, hi-tanit, kiidomit,

Ginboten, es. el-, beer, utoler: bevise, bevezet (unnepelyesen vhová); (vitorlákai) leeresst; (szavazatokat) heszed; (elmu-lasztottat) kipótol; (erdőt) kimer : Wachricht -, tudositast

(hal); herkoles eserebuly; narvallog. - fich, ber ; ketlogu. - e fafer, ber; herkoles eserchuly.

egyszarvubogár.

Einebernig, ma, egyszaryn, bus fig, me. egypatáju, egész kör-mű. -büllen, ez. betakar, he-leplez, behurkol, belegéngyel,

Ginig, ma es ih. egyed, egyellen-egy, egyes; egyese, baratsa-gos; egyedül; mit fich felbit nicht - fein, önmagával nem egyesni, habozni, kétkedni; werben, megegyerni, megalkudni. -er, -e, -es, ma nehany, ne-melly, neki, nemi; -ermaßen, nemileg, nemikep, valamen-nyire. -mai, iA. egynehány-szor, nehányszor. feit, bie; egység, egyedelség; egyesség, egyezés, egyetértés.

@injagen, es. es 4. beuz, beker-gel; benyargal; behajiat (ko-esin); (kutyakat) vadaszoi tanit : Furcht -, raijeszteni (vkire), meg ijeszteni vkit ; Schres den - , megrettenteni , elremi-

teni

@inojabrig , wn. esztendos. egyeves. -falten, es. bemenzel, osszebevakol, -fauen, es. bemegrag, szájába rág. Einfauf, ber ; vásárlat, vevés, vé-

tal; beszerzés, bevásárlás. -en, ez. beszerzez, bevásárlá, vesz, vásárol; es. magának jeget

@instaufer , ber ; bevasarlo , be-szerző, safar ; vevő. - teble, bie ; fodelszug, tetöszug, -tehlstein, ber; fodeleserép. Einfehr, bie; vendégfogadó; be-szállás (vendégfogadóha); ma-

Einbilben , ra. keprel , gondol, vel , hisz vmit, keprelodik ; fich Etro. -, elhitetni magaval vmit : sokat hinni v. tartani maga

felal. Ginbiloverifd, mn. kepzelgo. -ifd,

I Gingebilbet.

@inbitbung , bie ; keprelges, kepzelén, képzelet; képzelődés; nagyralátás, dolyf; er hat eine große - von fich felöft, sokut tari maga felol. -éfraft, die; képzelőerő, képzelődés.

Einbinben, er. rh. bekot , beko-tor , korulkat ; feinem Pathen Etw. - , keresztfiának ajándékozni vmit, bie Segel -, vitor-lakat levonni: Einem Eim. -, meg hagyni vkinek vmit.

meg hagyni vainen vaine.
Eineblafen, es. es. belő, heléfa,
elfő. -bláfer, ber : sögő, sugdozó, -blatt, bas: gyönyörű
boglárpót, májfű, kigyönyelytű.

Eineblauen, es, hehit; besgly hol. -bohrenb, mn. furtura (erosites). -brechen, es. rd. leront, ledont; betor, beront; h. rd. ledol, leszakad; betorik, beszakad; bie Racht bricht ein, koreleg. közeledik v. beköszönt ar ej; ejjeledik : mit einbrechenber Macht, éjszakudtán, éj köze-ledtével.

Einebrennen , ca, es &. ra. rant, (p. o. belyeget), megsütöget (p. o. belyegzővel); ein Faß -, hordot megkenezni; Debt berántani, rántással fölereszteni.

Einbrennfuppe, bie; rantott leves. Einbringen, es. rh. behoz, be-visz, behord; betakarit (gabo-nát, szénát): behoz, behozt; befog, mint foglyot behoz; ki-potol, helyrehoz, utána potol; megterit.

Binbroden, es. aprit, beld tordel : hibat ejt; er bat etnaubros

den , van mit ennie.

Einbruch, ber; betorés, heron-tás; berohanis; mit - ber Macht, ej kozeledtével, alko-nyattal, éjszakadtán.

Einsbrühen, es. megforráz. -bûrs gern, es. honosít; es. hono-sál, honosodik. -bûrgerung, ble; honositás; honosodás, honosulas. -buffe, bier veszte-

ginbuffen , er elvesst, vesst, kart vall vmiben ; bie Mugen -. megvakální, szeme weakteri.

Ginscafftren , es, behajt , bezred peast, -bammen, er gatha v. töltesbe rak (fat te.) -bammen, beiden, e. kordigitol, beden, es, befodeler, bentig, m., egyértelmű, biden, e., ben-rit, binan, e., ré, megal-kusik, held foglal az alkuba. -bingung , ble ; alku , kikotés. -borren , a, meg - , osszenszik, v. assolodik , osusenarad. -- enrobe. enrobe. branger , bet. henyomal, betolal Einfallsmintel, ber ; sugarszog.

Einbringern , &. rA. behat ; berout; bezivárog i benyomál, belolukodik, befurakodik; fer-kezik (koré); auf Jem -en, megtámadni vkit. -enb, -tich, me, hathatós, ható, sz(vre ható (beszéd); belátó; éles (elme); ih, hathatósan, behatólag. Einsbrud, ber; benyomás, be-

lényomás, henyomst, behatás. -bruden, es. benyom, bele-, ranyom. -bruden, es. benyom; betor, bezuz.

Einbupltren, es. bekettori (a so-

robat).

Eine, (ber, bie, bae); mn. egvib. -r, ber; egy. Einerlei, mn. es is. egyfele; ngyanaz, azonegy; ce ift -, mindegy; bas emige -, u sein-

telen egyfeleseg. Einernten, er. 1e-, bearat, beta-karit; oyer, kap.

Gines, I. @in.

Einfach, on egyen; egyezern; egyszakos, egyretű (rózsa); egy-szálu, ágatlan (fű); +A. egyszeruen egyretuen. -belt, ble egy-szeruség, egyretű ég. -cr Lauf, ogyes asú ; -c Miene, egyszerű akina.

Einfabeln, es. holé hús, lokoz, czernát a tű fokába hús, ölt (czernát a tűbe); fineműl v. mesterségesna elintés.

Einfabren, er. ra. beviez, behord: betor, betasett (vmit kocsin menteben); Pferbe -, lovakat tamitni kocsiba; s. ch. bemegy, beall koesin, heall hajón, heevez; lemegy, leereske-dik bányáha.

Ginfabrt, bie; bemenes, bejarás, beallas, bemenetel, leereskedás (banyába); bemenet, bejá-rás, bejárábely. - 6fnecht, ber:

koielnyereg. Piufall, ber; hedőlás, hecsés, he-szakadás; herohanás, heűtés; hereztás; herugás, helolyás, bestakadas; otlet, gondolat ; er bat Ginfalle wie ein altee Baue, kicsapongo otletei vannak; er fam v. gerleth auf ben - ju te.

fam v. geriető auf ben - ju icreen gondolatra joll v. velemadelt; eszébe jutott.

Einfallen, 2. r.A. becsik; hedől,
berzáhad, be-, összerögy, leomlik, loroskad; behorpad; berohau, besű, rádi; behat, becsup;
bemegy; beall, bekoretkesők;
becsoppan, beszik (arczs, szeme); btefes Greánise roll reing ényilet didiktálan ennreing ényilet didiktálan ennma); biefes Gebaube will -. eren opulat dulofelben van :es fiel Regenwetter ein, osos ido követkerett : er n. enrebe jo v. otlik, esrebe jut ; fich - lafe fen, ymelly gondolatra rete-mulnit mas faut Ihnen ein? ugyan mit gondol? mi jut

v. tolokodik v. tolong, besara- Einsfältig, mn. egyszerű, egy-kodik. ügyű, bárgya, oktondi. in. egysterüleg, gyermekdeden; együ-gyüleg, bárgyun, ostolaul. --faltspiniel, ber : pimasz, laj-kász, oktondi, isten tasntotts ember. -faugen, cs. rd. becsip, be-, megfog és bezár; bekerit. bekertel, begyepur. -fafbant, bas; szegélyszalag.

oas; aregolysating.
finfaffen, es, belolt, belé táltöget (hort hordóba: gabenál
zakba) körell, belogial; körál-, bekerít; Blenen -, méhrajt köpübe verni; Perlen -,
gyöneyd, firmi, kádzoni, hádzoni,

rajt köpulie verm: Perlen -, gyongyol fuzni, käysini; in Golo -, aranyba foglalni; mit-einer Ganerie -, bekorlátolni. Unr-fijinga, ble; betöltős, iz-foglalvány; szegély, káva, gárgys, -fajlingké-Bállrite, ble; korkorlát. -febmen, es, makkra hajt , v. ereszl. -feuchten, haji, v. ereszi. - frunten, es., nedvest megnedvesti. - finden, es. far., reszel (falet a tábe). - ftchten, es. rs. belon, belé lon. asszelont fid. - flechten, megál ymelly üvebe v. delones vmelly ugybe v. dologba svatm v. artani.

Einfliden, es. betald, beletold v. foltoz i belé szür (szót vmibe) ; fic überall -, magit minden-uve befürni, bessioleni,

@infließen, b. ib. befoly, belefoly : behat, rahat: - laffen, megemlitni, y. megerinteni v. elohozni (irasban hoszedben); beszűni (írásha, beszédbe).

Einefloffen , es, befolyat . befolyaszt; belészívárogtat, belé esepogtet; gerjeszt; ébreant, -- Ruß, ber; befolyás; beomlás,

beomles; behatas, befolyas. Gineforbern, ca. bekivan, beker, bezzed. -formia, ms. egyféle : egyszerű ; egyalakú, egyforma ; iA ogyformán, egyfélakép i egyszergen, -formigfett, big ogyszerege. - formusect, bis egg-formaság egyfeleség; egyszere-ség - freien, e. a. beházsodik. - frejen, es. r. elharap, elnyel, megeszik (bozzik, haragot); s. r. beszi v. bemárja v. be-résia magt. (a. v. be-résia magt. (a. v. berágja magát. (a választóvis): vh. rh. herágja v. rágja, he-fúrja magát. (a nyú). -rieben. -friebigen, es. bakerit, bakertel, bekorlátoz, begarádoz, besövényez.

Gin-fugen, Ginfugen, es. be-ereszt, (deszkákat s. a. t. egy-másba), üsszefoglal, belé-, boz-zá csinál. -fuhre, bie, bevitel. behardás.

Binführen, es. behord , bevim ; behor; beveret , beiktat ; bemutat; kerd, szakásba vesz, behoz; einen Dieb -, tolvojt besogni : einen rebenb -, vkjt beszeltetni.

Ginführer, ber ; beiktato ; beve reto, bemutate, belepe to. Ginefullen, ce. be-, beletelt, Eichen, mn. tolgy, tolgylabol valo. - cs. akol, megakol, megakoz (hordot); szerniez (mértéket, mérleget). - belá, bas tolgyfa cserfa mittel, ber : tolgylngyongy. -rofe, bie; tolgykin. -ftreicher, ber ; tolgy-

Eige

rider, Eichherr, Eichmeister, Eicher, Eichherr, Eichmeister, Eichgegebirt, die; akoliaber, mer-tekiganitasi ber, born, borns den , bas ; mokus , evet, evet-

den, bas, undus, vorus ke, cithabó, cricabó. borns affe, der; szógsárga majom. - » máß, das : anyamércze. pfund, deffel, der; mintalont i mintahoból. - schwamu, - pile, ber; esertapló, eserfatapló, -fiab, ber; akólópálcza. -malb, -enmalb , ber : tolgyes, tolgyerdo, tolgyfaerdo.

Eidelung, bie ; makkolas . makkoltatás.

Eib, ber; esk, esku, eskuyes, hittetel.

eibam , ber ; vo. Eibebruch , ber ; hitszeges , oskuszéges. -brûchig, ma hitszegő, esküszegő, ludas, hiteszegétt.
-bûrge, ber: hitelt kezes. burgichaft, bie ; hitelt kezesség.

Eibechie, bie; gyik. Ciber-bunen, t. dunnalud' pelyhe,

danpehely. - gane, bie; -vo-gel, ber; dunna lud., Eib-genoß, ber; frigyes, szovelsegen. - genoffenicaft, bie; szovots eg. -leiftung , bie; bitletetel

Eiblich, ma. eskai, esk hites; is. eskavel, hittel. Elbefchwur , ber ; esku, eskuves.

hitletetel. eifer, ber; buzgalom , buzgoság, hév, felbuzdulás , harag , he-resség , felgerjedés v. indulás ; in - gerathen , felgerjedni, felhevulni.

Eiferer, ber; burgolkodo, heves, luzes; haragos, indulator; iA. buzgón, buzogya, buzgalommal, hevesen, turesen; folgeriedve. bossankodya.

@ifern , 4. buzog , buzgólkodik ; féltékenykedik ; haragszik , harenjahan gerjeder, bosszanko-dik i für Etne. -, hevesen, ki-kelni, burogni vmi mellett; gegen Etw. -, hevesen kikelni vmi ellen.

Eiferfucht , bie ; feltekenyseg. Eiferfüchtig, mn. es il. feltekeny, feltekenyul; auf Einen, ober aber Etm. - fein , vkit v. vmit

felteni vkitěl.

Eigen , ma. talajdon , sajat ; kulonos, esodálatos, furesa; pontos: mein, bein, fein er tc. a magam, magad, maga v. oumagam, onmagad onmaga, a, e; ich babe es mit meiner -en Danb gefdrieben, tulajdon v. sujat kezemmel irtam fich

Erw. - machen, máguévá. v. tulajdonává tenni, igen rászok-tatni magát vmíre; ba6 -ceiner Sache, a dolog milete v. mivolta ; es ift ein -er Denfch, kulonos ember, er bat etmas -es im Sprechen, vmi kulon sajatsag van hemedeben; bas ift ibm - , en neki halon sajat-sagn; er ift imfeiner Sache febr - , dolgaiban igen pontos.

Eigenartig, wa. sajatnemu. - Pett, bie ; sajátneműség.

Gigenbuntel, ber | onbitteeg , albizottsåg

Eigener , Eigner, I. Eigenthumer. Eigenshanbig , mm, du id. unfal-kezevel irott. -beit , bie; unjatsag ; kulonomóg ; -leiðig , ma, sajálszonvu. -liebe , ble ; onszerelel.

Eigentob , bas ; ondiemeret; ftingt, nem illik ommagat diesérni.

Eigenmachtig . . . onhatalmo. onkenyo . hatalmaskodo; ein er Befiger, bitor, bitarla; es Berfabren , hatalmankodas; A.onbatalmulag, hatulmaskodva. Eigenname , ber ; tulajdon nev. Eigennut, ber; onhasson,

szonles. Eigennubig, me. es il. hanzonleső; haszonlesőleg. -feit, bic;

haszonlesès.

Eigenruhm , I. Gelbftruhm. Eigens , is. kulonosen , sajatlag. Eigeneicaft, Die; tulajdon; minoseg , termeszet. [chaftemort, bas : melleknev. finn , ber ; onelmuseg; makacsaag, fejesség, okaratosság. -finnig, ma. onelmű; makacs, fejes; akara-tos, fürtfejű, agyaskodó, fúrtagyú, agyafórt, önfejű; 7A. onelműleg; makacsúl, akaonelmaleg; ratosan.

Gigenothum , bas ; sajat ; birtok, joszág : ererbtes -toum . orokseg. -thumer, ber; talajdonos, birtokos, -thumlich, ma. talajdon, tulnidoni, saját, sajátos, sajáti, kulonos: iA, sajāt ilag, tulajdonkent; különosen. -thamlich. fett, bie : sojátság , tulajdonság. -thumsberr, ber t tulaj-donos úr. -thumsrecht, bas; sajáti jog, tulajdoni, v. birto-kosi jog. -tlich, ma. sajátlagos; valóságos, igazi; ih, sajátlag, tulajdonkep. mitte, ber : anakarat, okaratosság. -willig, me. onakarato, okaratos, nyakas.

@ignen (@igenen), es, tulajdo-nit; & és e& illet (vkit), tar-tozik (vkthez); illik (ra , re). Eiland , das ; sziget.

Gilanbeer, ber ; szigetlakos, -ifc, an, szigeti.

Pil-bote, ber; falar, gyorshir-nok. -brief, ber; surgony.

Tile, die; sieles, sielseg, gyor-saság; in der -, sielseghen, sietye, hamarjában, futtában,

frissiben; ich habe -, sietnem kell; es hat feine -, nem sie-tos, nem sürgetos; in aller -, sebbel lobbal.

Eilen , 4. siet ; feinem Berberben entgegen -, onromlasat sietletmi. -b, -bs, il. sietve, hirtelen,

gyorsan, hamar. Gilf, mn. tizenegy; -e, bie; ti-

zenegyes.

Eilfertig, mn. sieto, sietséges; sietog, surgetos; ib, sietve, metoleg, sietosen. -e, ber ; mettető sürgető, hirtelenkedő. - teit, bic, I. Eile. Eilfte, mn. tizenegyedik. - I, ban;

tizenegyedrész. -ne, A. tizen-

egyedszer.

Eilithalb , mm. tizeneg yedlel. Eilig , mm. sieto ; nietos ; hamor. sebes; id. sietve, sietôleg; ha-mar, sebesen. R. id. igen v. nagysietve, sebbel-lobbal. Bilmarich , ber ; nebes v. gyors

mars. @imer , ber ; vodor, csobor ; ako.

ig , mn. akds.

Gin', einer , eine , eines , (szam-ney ; ma. nemszó és en.) ; egy, egyellen egy: azonegy; az em-ber; valaki; (összetételekben névszókkal egy); mit ciner Eunt, félkézzel; mit einem Ruge, fél szemmel.

ein, ih. Jahr aus, Jahr ein, evrol evre; ich weiß meber aus, noch ein, nem tudom hova legyek, nem tudok mit tenni; (összetételekben igékkel be).

Einander, an. egymast; egymas-nak; fie haffen fich -, gyalolik egymást; - tuffen, csókolózni, csókolkozni; fie fcblagen -, verekednek; für -, egymásért; uns ter-, egymás közt; keverve;

Genzevissen, vegyest. Einantworten, I. Ginbanbigen,

Heberfiefern.

Ginearmia, ma. esouka, egy-kara, felkeza. -artia, ma. egynemu, egyfajú. -díchern, es. hamuvá éget v. tesz, föléget; behamvaz. -duatg, ess. egy-, felszemu. -banb, ber ; bekotes. -banfen , es, betakurit , behord (gabonat a csurbe). -bebingen, 1. Ginbingen. [szóló.

Einbeere, bie; ezillar. farkas-Ginbegriffen , mn. en iA. mit -,

oda v. ide értve.

Einebehalten , es. rh. mogfart. Visszatartoztat. - beigen , es. bepacrol; besoz. -befommen , I. Betommen, - berichten, es. tidosit; I. Berichten. - berufen, szehivás. -betteln, es, és ed. összeköldül, magát bessenkedi, esenkedve befürja . (vhová). - - betten , es. és ra. behelyez há-lásra , hál , meghál. - beuden, es. megpárol, megszapul, lúgbn tesz, -beugen , ex. -biegen ,



Thermalia, ma. regi, hajdani. -mala, is. hajdan. regente ex elott.

Sbesmann, ber; ferj. harasem-ber. -mannifc, ma. ferji, harasemberi ; A. ferjkent. - orbnung, bie : házassági reudelmény. paar, bas : házaspár, házasok,

Thespacten, e. háransági egyezés. -pfánber, e. hárantársi szerelem zalogai , gyermekek.

Chern, ma. ercz. erczbolvalo. Cheslade, die; bazassagi ugy. fdeibung, die elvalas v. valakozás (házasságban). -ftant,

ber ; hazassag , hazanelet. Wheftene, auf's Whefte, it, minel-

elobb, elso ala allongye, jegy-Theofteuer, bie; kelongye, jegy-theofteuer, bie; kelongye, jegyjósság, jegyadomány, ftifter, ber; házasságszerző, ftiftung, bie i házasságszerzés, ftufel, ber ; házasságzavará. - perlöbnif. - perfprechen , bas ; jegyváltás ; eljegyzás, -weib , I. Chefrau.

Chrbar , mn. tiszteletes . fisztesseges, tiszteletremeltő, becsúletes, emberseges, tisztes; ih. tisztességesen, tisztesen, becsűletesen. -teit, bie; tieztesseg. becsületesség, emberség, illen-

dőség.

Ehrebegierbe , bie ; becenlelvagy , -Begierig , ww. becsületrevagyó. Gre , bie : tisztelet , becsület, tiszteletadás ; hirnés , diaz , diesőség; Jemanbes - perlegen, vkinek jó hirét, nevet v. ho-esületét megsérteni; er stebt in großen -n, nagy tekintetben all; ein Mann von -n, becsaletes v. becsületszerető ember, 36nen ju -n, onnek kedveert; -n baiber, becsulet kedveert, becsuletbol; bei meiner -, beesületemre ; bas ift aller -n werth , az elfogadható v. nem megyetendő: - fei Gott dicsőseg istenneh! Ginem - ermeifen, vkit megtisztelm; vkinek tisztelkedni; Einem bie lette - erwelfen, vkinek at ntolso tiseteletet megadni; in - balten, tiszteletben tartani, meghecoulni ; Ginem, einer Sache --machen, vkinek, vminek beesuletet ezerezni ; mit - ju mele ben, becsülettel legyen mondys, ich made mir eine - baraus, szerencsémnek fartom : ich babe bie -, ibn gu fennen, szeren-csem van of ismernem : - bem bie - gebührt, tisztelet, becsu-let annak a kit illet.

Ebreifer, ber; becsületbuzgalom

v. vágy. Ebren , es. tisztel . becsül , tisz-telethen tart. -amt , bas ; tisztsog , meltoság , meltoságos hi vatal. - befuch, ber ; megtisztelő latogatas, diselatogatas, -bezeis gung , bie; megtierteles, tiertelettétel , becsületadás, tisztesseg mutatas. -bogen, ber;

Shrenebame, bie ; fo ndvari dama. benemal, bas; diszemlek, emlek, -bieb , -rauber , 1. Chreus fcanber.

Ebren-bienit, ber; udvariassag. becsület, tiszteletbeli, szolgálat. -erelarung, die : becaulet mentseg, becsalet vissraalitasa, feft, bas; fiszteletűnnep, diszunnep.

-nebachtnif , I Ehrenbentmat. Ebrenegelag , bas; diettor v. lakoma. - geprange , das ; tisz-telet pompa. - gericht, bas ; nemesek torvenyszeke, nemesi torvenyazek, -gefandte, ber ; a helvetiai cantonok kovetje. balber , - wegen , I. Ebre.

Ehrenetleib , bas , diszkontos. pomparuha. -frang , ber ; diszkoszoró; nászkoszoró. fust, ber; tiseteleteadk, -inge, bie; tisztes hangaág: -mal, ban; lisztelet v. emlekjel. - mann, ber; emberseges ember, -muns je, bie i timtelet emlekpene.

Ehren-pforte, bie; diadalkapu. diszkapu. poften, ber; dinzen hivatal, moltosag. - preis, ber ; szigorall. -puntt, ber i becsület beli v. becsületben járá dolog: becsületérzés, -reid, nagy tisz-teletű, nagy becsületű, (czim)-retter, ber; becsületmentő v. vedő. -rettung , bie ; becsulet-mentes , becsület' mentegetése, rubrig, on, is it, becsületserto : becsületsertoleg. -fabet, ber ; disskord. -face, bie : becsuletugy, becsuletheli dolog. fcanber , ber ; ragalmaro . becauletronto, becstelenito, sanz-szeplósito, -icanberifc, mn. rágalmas, rágalmazó, becsületronto, becstelenito; ih, becsuletrontolog. -fcaneung , bie ; rágalom , rágalmazás, becsületrontis, meggyalárás, becste-lenites foilo, ber tisztelet pairs.

Enren-ichmud, ber; iisrteleti ekessegek, ichuß, ber; tierte-letloves. itelle, bie; meltosag, meltoságos hivatal, tisztség. - a ftreit, ber ; becsaletper , becsaletben jard per -ftufe, -ftafs fet, bie i becsületpolea, tierteletfok. -tag , ber ; tiszteletnap ; menyekronap, tang, ber : tisztelettáncz; menyasszoni táncz, tempel, ber ; diestemplom -peft, mn. nagy tisztelefű, tekin-letes, (czim). -poll, mn. hecsű-letes, becsűletteli. tisztességes; A. hecsűletesen, becsűlettel. illendoen. -wache, bie; tiszteletor, diszorség -werth, mn. becsületes, tiszteletre méltő. wort, bas ; tiszteletszó, szóadas ; fein -wort geben, szavál adni, becaulatere fogodni. - jeiden, bas ; diszjel.

Ehrerbietig, mn. tiszteletado, tisztelettel viseltető; is. tisztelet-adólag. -feit, ble; Therebies tung, bie; tisztelet, tiszteletadás v. mutatás.

Chrfurcht, bie; mely tisztelet, hodolat, -spott, ma tisztelettel feljes: id. mely tisztelettel. Ebr-gefühl bas i becsületérzés: ein Mann von -, becsületérző

ember.

Enregeis, ber ; nagyravágyás, becsületvágyás, becsületvágy, hircomj, - geisig, ma, nagyravágyó, becsületrevágyő, hírezom as; 18. nagyravágyólag, hírezom-jasan. -gier, ble; tisztségek utáni sovárgás. -gierig, ma. nagyravágyó, tisztségre sovárgó,

Ehrlich , mn. becsuleten; ber -e Rame , johir s nev , becsületes nev ; - machen, heesületet helyerallitani; ein Rint - machen, einen Golbaten - machen , katonát váseló alá állitani ; cin es foften; jo sokba keralni; A becsületesen . hivielkuleg. teit , bie ; becauletesség , jam-

borság , jóság.

Ebreliebe, bie; hecoulet szeretés, -tiebeno, mn. hocsúletszerető. -tos, mn. és i A. becstelen, becstelenal. -lofigfeit, bie; teleuseg. -fam, ma. becsületen, tintes. -famfelt, bie; becsületesség, tisztesség. - fucht, bie; dicavágy a nagyravágyás, becsuletvadászás; nagyravágyólag, - vergeffen , - n. becsületfeledő, becsületével nemgondoló, elvetemult : hecsuletfeledoleg, pergeffenheit, bie; becsulotfe-ledes. -murben, t. tiszteletes ur (ezim), wurbtg, ma, tiszteletes, tiszteletremeltő; nagytiszteletű (czim) ; sh. tiszteletreméltőlag. -murbigfeit , bie; tiszteletesség.

Ei! im. ej! ob!

Ei, bas; fojás; pete, mony; -er legen, tojm; ba6 - will fluger fein als bie Benne, okosabb okar lenni a csirke az anyjánál, v. a tojás a tyuknál.

Eiber, bie; Eibenbaum, ber ; ternyo, tiszafa, -sborf, &a. Olahlyanfalva.

Gibifd, ber; -murgel, bie : nilia.

zilizgyöker. Eichapfel , ber ; gubacs , gubo. Giche , bie ; Gichbaum, ber ; tolgyfa. tolgy, eserfa. -, bie; akolofa v. vas.

Gidel , bie; makk. -ernte , bie : makktermés, makkszedés, -főrs mig, soc. makkalaku,

Gidelle, bie: mintarof.

Eichelemaft, ble ; makkonhizlalás, makkolás , makkoltatás. -mus fchel, bie; kama. -napfchen bas; -fchale, bie; makkenesze Eiden, me. tolgy, tolgylaból, való. - es. akól, megakól, megakós (hordót); szerintez (merteket, merleget). -bols, ber ; tölgyfagyongy. -rofe, bie; tolgykin. -ftreicher, ber ; tolgypille.

Gider, Gidberr, Gidmeifter, Cichner, ber ; akolo; szerinlezo. tekigazitasi ber. -born , -borns den , bae; mokus , evet, evetke, czibabo, cziczabo. -horne affe, ber; szógsárga majom. maß, bas ; anyamereze. -pfunb, bas; -fceffel, ber; mintafont; mintakobol. -fcwamin, -pilg, ber; esertaplo, eserfataplo, - ftab, ber; akolopáleza, mais, -enmalb, ber : tolgyes, tolgyerdő, tolgyfaerdő.

Eidelung, bie ; makkolas, mak-

koltutás.

Eib, ber; esk, esku, ackures, hittétel

gibam , ber ; vo. Eibebruch, ber ; bitszeges , eskuszéges. - brûchig, mm. hitszegő, enküszegő, ludas, hitoszegett. - bûrge, ber: hitelt kezes. -bûrgichaft, bie; hitelt kezesség.

Cibechie, bie; gyik. Cibersbunen, t. dannalod' pelyhe, danpehely. -gans, bie; -vos gel, ber; dunas lod.;

Cibegenof, ber ; frigyes , szovetszövetseg. -leiftung , bie; hitletetel.

Eiblid, on eskui, eskuvėsi, hites; ih. eskuvel, hittel,

Eibefchmar , ber ; esku, eskuvés,

hitletetel. Eifer, ber; buzgalom , buzgoság, bev, felbuzdulás, harag, he-vesség, fölgerjedés v. mdulás; in - gerathen, folgerjedni, folhevülmi.

eiferer, ber; buzgolkodó, heves, tüzes; haragos, indulatos; ih. buzgón, buzogva, buzgalommal, hevesen, tusesen; fölgerjedve, bosszankodva.

Elfern , A. buzog , buzgólkodik ; feltékenykedik ; haragszik , haragishan gerjeder, bosszanko-dik; für Erm. -, hevesen, ki-kelni, burogni vmi mellett; gegen Erm. -, hevesen kikelni vmi ellen.

Eiferfucht , bie ; feltekenyseg. Giferfüchtig, ma. es ch. feltekeny, feltekenyil; auf Einen, ober über Etm. - fein, vkit v. vmit

felteni vkitěl.

Gigen , mo. talajdon , saját ; kūlonos, caodalatos, farcas; pon-lonos, mein, bein, fein er 1c. a magam, magad, maga v. oumagam, onmagad onmaga, -a, -a; id babe es mit meiner -en Bant gefdrieben, tulajdon v. ssjät kezemmel irtam fich

Ein, - machen, magaeva, v. tulajdonává tenni, igen rászok-tatni magát vmire; bas -e einer Cache, a dolog milete v. mikulonos ember, er bat etwas -es im Sprechen, vmi kulon sajátság van hoszédében; das ift tom - , ez neki kulon sajat-saga ; er ift imfeiner Gache febr - , dolguiban igen pontes.

Gigenartig, mm. najatnemu. - Peit, bie ; sajátneműség.

Gigenbuntel , ber ; onhittedg , al-

bixottság.
Sigener, Eigener, t. Eigentbümer,
Eigen-bündig, ma, os tā, saját-kezővel irott. - beit, bte; sajat-aág; különössög; - leibig, ma. sajatozenvu. - liebe, bie; onwzeretet.

Eigenleb, bas; andicutret; ftintt, nem illik onmagst direérni.

eigenmüchtig, ma onhatalmu, onkenyu, hatalmuskodo; ein -er Befiger, bitor, bitorlo; (A.onhatalmulag,hatalmaskodva. Gigenname , ber ; tulujdon ney.

Eigennuß, ber; onhaszon, szonles. Eigennüßig , mn. es il. banzon-

leso; haszonlesoleg. -feit, bie; haszonlesés. Eigenruhm , I, Gelbftruhm, Eigens , iA. külonosen ; snjattag.

Eigenefchaft , bie ; tulafdon; minoseg , termesset. - fcaftemort, bas; melleknév. -finn, ber i onelműség; makacsság, fejesseg, okaratossig. -finnig, on. onelmu; makaes, lejes; akaratos, fortfejű, agyaskodó, fúrtagyū, agyafūri, onfejū; ih. onelmūleg; makacsūl, akaratosan.

@igen-thum , bas ; soját; birtok, jószág ; ererbtes -thum , örökseg. -thumer , ber ; tulajdonos, birtokos. -toumlich , ma. tulajdon, tulajdoni, sajāt, sajātos, sajāti, kulonos: il, saját ilag, tulajdonkent; kulonosen. -thumlich. Pett, bie : sojátság, tulajdonsag. -thumsberr , ber ; tulajdonos ur. -thumsrecht, bas; sajáti jog, tulajdoni, v. birto-kom jog. -tlích, mm. sajátlagos; valóságos, igazi; ib. sajátlag, tulajdonkop. -wille , ber ; onakerat, okaratosság, -millig, mn.

onakaratú, okaratos, nyakas. Eignen (Eigenen), es, tulajdo-nit; 4. és es, illet (vkit), tar-tozik (vkihez); illik (ra, re),

Giland , das ; sziget. Eilanber, ber ; seigetlakos, -ifc,

ma, szigeti. Gil-bote, ber; futar, gyorshir-nok. -brief, ber; surgony.

Elle, bie; sietes, sietseg, gyor-ausig; in ber -, nielsegben, sietye, hamarjaban, futtaban, friesiben : ich habe -, sietnem kell : es hat keine -, nem sie-tos, nem surgetos; in aller -, sebbel lobbal.

Gilen , A. niet ; feinem Berberben entgegen -, onromlasat siettet-ni. -b, -be, id. sietve, hirtelen,

gyorsan, hamar. Giff, ma. tizenegy; -e, bie; ti-

zenegyes.

@Ufertig, ma. sieto, sietséges; sietos, surgetos; il. sietve, metolog, sietosen. -e, ber; mettető súrgető , hirtelenkedő. -.

Gilfte, mu. tizenegyedik. -1, bas; tizenegyedrész. -16, il. tizen-

egyedszer.

Elifthalb , mn. tizeneg yedfel. Eilig , mn. sieto ; sietos ; hamar, sebes; ih. siatve, sictoleg; ha-mar, sebesen. -ft, ih. igen v. nagysietve, sebbel-lobbal. Eilmarich , ber ; sebes v. gyors

mars, Eimer , ber ; vodor, exobor; akó.

ig , ms. akds. Gin , einer , eine , eines , (azam-nev ; ma. nemszó és um.) ; egy, egyetlen egy; azonegy; az em-ber; valaki; (összetételekben nevszokkal egy); mit einer Sand, felkezzel; mit einem Auge, fel sremmel. Gin, ib. Jahr aus, Sahr ein, evrol evre; ich weis weber aus,

noch ein, nem tudom hová legyek, nem tudok mit tenní; (összetételekhen igékkel be).

Einanber, en. egymást; egymás-nak: fie haffen fich -, gyülölik egymást; - füffen, esőkolózni, esőkolkozni; fie fchlagen -, verekednek; für -, egymäsert; uns ter-, egymäs közt; keverve;

deszevissen, vogyest. Ginbanbigen, Heberliefern.

@inearmig, ms. csonks, egykaru, felhezu. -artig, ma. egynemu, egyfajú. -áfcheru, es. hamuvá éget v. tesz, főléget; hamuya eget v. tos. behamyas. -duning, mm. egy., felszemű. -banb, ber; bekötés.
-banfen, os. hetakarít, behord (gabonát a csűrbe). -bebingen, [szólő. 1. Ginbingen.

Einbeere, bte; czillar. farkas-Einbegriffen , mm. es ih. mit -,

oda v. ide ertve.

Einebehalten , es. rh. mogtart, visszatartáztat. - beigen , es. bepaczol; bendz. -befommen , I. Betommen, - berichten, es. tadosit; I. Berichten. - berufen, es. összehi. -berufung, bie: öszszehivás. -betteln, cs. és en. összeköldál, magát bessenkedi, ossekolati, maga esenkedve befurja. (vhová). -betten, ez. és rå. bebelyez hálásra, hál, meghál. -beuthen,
ez. megpárol, megszapul, lúgba tese. - beugen , es. - biegen ,

Chesmalta, ma. régi, hajdani. -male, is. hajdan, régente ex eldtt.

Chesmann , ber ; ferj , baxasem-ber. -mannifd, ma. ferji, hanneemberi i iA. ferjkent. -ordnung, bie: házassági rendelmény. -paar, bas: házaspár, házasok,
házastársok-

Chespacten , e. házamági ogyezés.
-pfanber, e. házastársi szerelem zálogai , gyermekek.

Chern , ma, érez, érezbőlvaló. Chesfache , die; házassági ugy.

-fceibung, bie: elválás v. vála-kozás (házasságban). -ftanb, ber; házasság . házasélet, Cheftens, auf's Chefte, ih. minélelőbb, első alkalommal.

Chesfteuer, bie; kelengye, jogy-jószág, jegyadomány. - ftifter, ber; házasságszerző. - ftiftung, ble ; házasságsnerzés. -tenfel, ber ; házasságznvaró. -verlőbniß, -perfprechen, bas ; jogyváltás; aljegyzés. -weiß, l. Ebefrau.
Eprbar, ma. tisztoletes. tisztes-

séges, tiexteletremélté. becsuletes, emberséges, tisztes; .A. tisztességesen, tisztesen, becsü-letesen. -fett, ble; tisztesség, becsületesség, emberség, illen-

doseg. Chr=begierbe , bie ; bec=aletvagy .

-begieria, ma. becsületrevágyé. Ebre, bie: tisztelet, becsület, tiszteletsdás; hirnév, dísz, ditiszteletadás; hirnév, dísz, diczóseg; Zemanbes - perfegen,
vkinek jó hirét, nevét v. beczáletst megserteni; er ftejt in
großen -n. nagy tekintetben
áll; ein Rann von -n. berchletes v. boczáletszerető ember,
Jönen yn -n. önnek kedvérér;
-n baiber, beczálet kedvérát,
berzáletből; bei meiner -, beczáletemre; bas ift affer -n
worttó, na elfogadható v. nem
megyetendő; - fei Gott! dirzőség istennek! Tűnem -rweifen, ség istennek! Einem - erweisen, vk it megtisztelni; vkinek tisztelkedni ; Einem bie lette - er-weifen , vkinek az utoles tiszteletet megadni; in - halten, tiszteletben tartani, megbe-csülni; Einem, einer Sache -machen, vkinek, vminek becouletet szerezni : mit - au melben, becatlettel legyen mondva.
ich mache mir eine – barans,
szerenczemnek tartom; ich habe bie -, ibn ju tennen, szeren-csem van ot ismernem ; - bem bie - gebührt, timtelet, becsü-let annak a kit illet.

Chreifer, ber; becsületbusgalom

Chren, es, tientel, becentl, tienteletben tart. -amt, bas; tienteseg, meltonig, meltonigos hivatal. -besuch, ber; megtientelö látogatás, diszlátogatás. -beşeigung, bie; megtisztelés, tiertelettétel . becsülotadás, tusztesség mu diadalív. mutatis. -bogen, ber;

Chren-bame, bie ; fo udvari dama. -bentmal , bas; diezemlek. omlek. -bieb , -ranber , I. Chrens

fodnber.
Coresblent, ber; udvariasság, becsület, tiszteletbeli, szolgálat. -erelarung, die: becaulet meat-ség, becaulet visszaalitass. -fest, das; tiszteletünnep, diszünnep. -gedactuiß, l. Chrendensmal

Ehren-gelag , bas ; disztor v. lakoma. -gepránge, bas; tisz-teletpompa. -gericht, bas; ne-mesek törvényszéke, nemesi torvényszék, -gefanbte, ber; a helvetiai contonek kovetje. balber , - megen , l. Ehre.

Grensfleib, bas; diszkontos, pomparuha, frang, ber; disz-koszord; nászkoszord. fuße, ber; tiszteletesők, fuße, bie; tisztes hazugság. mai, bas; tisztelet v. emirkjel. mann, ber; embergésse sember műne ber; emberseges ember. -munje, bie ; tisztelet emlekpenz.

Ehrenspforte, ble; diadalkapu. distkapu. poften, ber; distes hivatal, meltosag. preie, ber; szigorall. puntt, ber; becauletheli v. becsülethen járó dolog: becauleterzes. -reich, nagy tisz-teletu, nagy hecsületü, (czim). -retter, ber; becsületmentő v. vedő. -rettung , die; becaulet-mentes, becaulet mentegetese. -rabrig, mn. es in. becsület--rühtig, ma. és fa. becsület-éstő; hecsületsértőleg. -fábel, ber; diszkard. -fache, bie; be-crületőgy, becsületbeli dolog, -fáule, bie; tiszteletoszlop. -s fádnber, ber; rágalmaró, be-csületrontó, becsülentő, szűr--tőszlőszlóg. szeplosito. - founberifd, ma. rágalmas, rágalmazó, becsületronto, becstelenito; .A. becsuletrontolag. -fcantung, bie : rágalom, rágalmazás, becsületrontás, meggyalázás, becste-lenités - folib, ber; tisztelet

Chrenofchmud, ber; tiszteleti Akességek. - fchuß, ber; tiszte-letlörés. - ftelle, bie; méltóság, méltóságos hivatal, tisztség. - s Breit, ber ; bersületper, becsawrett, ber i bermuneper, persuletben jaro per - ftufe, -ftafe fel, bie i becauletpolez, tiszteletfok. -tag, ber i tiszteletnap; menyekzonap. -tang, ber ; tiertelettánes ; menyasszoni tánez. - tempel, ber ; diestemplom. ---tempel, ber; diessemplom. -pet, mm. nagy tisstelettü, tekintetes, (czim). -- Doll, mm. boczūletes, beczūletteli, tisstességes;
//a. beczūletteli, tisstességes;
//a. beczūlettesen, beczūlettel;
illendöen. -- rozdye, biz tissteletör, disörség -- merth, mm.
beczūletes, tissteletre meltd.
-- mort, bas; tissteletrad, szóddás; fein -- mort geben, szavát adm. becenletere fogadni. -aciden.

m, beceğleikre fogudni. - peiden, das j dingiol.
Ebrerbietig, ma. tisztaletadó, tisztaletad vissoltadi, At. tisztaletadi, tisztaletadi, vissoltadi, At. tisztaletadi, szeltagi, bit. ideteletadás v. mutatás.
Ebrfürdő, bit. mály tisztalet, hódolat. - 40001, ma. tisztaletteletlet, din mály tisztalettel.
Ebrgrühl, bas i becedletársás; ein Mana pom - hoszilatársá.

ein Mann pon - , becsületérző ember.

Chrescia, ber; nagyravágyás, be-csületvágyás, becsületvágy, hírceuletvágyás, becsaletvágy, mr-sromj., egiajá, me. nagyravágyó, becsuletrevágyó, hírszomjas; jasn. -gitr, bie; tizstásgek utáni sovárgás. -gierig, me. nagy-ravágyó, tizstásge sovárgó. Ebrild, me. becsuletes; ber -a Rame, johir s nev. becsulete nev: - machen, becsaleté hely-ratilityni; ein Éjinh - macher.

reallitani ; ein Rinb - machen, gyermeket törvényszeresítni ; einen Golbaten - machen , ka-tonát zászló alá állitani ; ein -es teften; jó sokba kerülni;
ih bersületesen, hívlelküleg.
-teit, bie; becsuletesség, jám-

borság , jóság. Chreliebe, bie; becsület szeretés. throlitée, bie; hecenlet zeretés, -litéren, em. becrelletarereté.
-los, ma. és ih. beztelen, becstelenul. -lofigétit, bie; becstelenuls. -lofigétit, bie; becstelenuls. -lofigétit, bie; becstelenuls. -lofigétit, bie; becstelenuls. -lofigétit, bie;
dierrégy, nagyravágyah, becsalletradázis: nagyravágyah, becsalletradázis: nagyravágyalig, -a
pergeffen, m. becsuletfeledő, becsuletérel nem gondoló, elvetemult: hecsuletfeledőeg, -,
pergeffenbeit, bie; becsiletfeledés. -vörtven, ét inteletesledés. - würben, t. tiszteletes år (czim). - würbig, ma. tisz-teletes, tiszteletreméltő; nagytiszteletű (czim) ; A. tiszteletremeltolag. -marbigfeit , Die : tisztelelesség.

tisteleieseig. Ei! en. ej! oh! Ei, bas; tojds; pete, mony; -er legen, tojni; bas - will Plager fein als die Denne, okonabb skar lenni a csirke az anyjánál,

v. a tojás a tyüknál. Cibe, bie; Cibenbaum, ber; tor-nyő . tiszefa. -sborf, ba. Oláh-lvánfalva.

Cibifd, ber; -murgel, bie ; ziliz, zilizgyöker.

Thingyouni.
Thompsel, ber; gubacs, gubó.
Ciche, bie; Cichbaum, ber; tolgyfa, tolgy, cserfa. -, bie;

fa, tolgy, cserfa -, bie; fa, tolgy, cserfa -, bie; skolefa v. vas. Cichel, bie; makk. -ernte, bie; makktermés, makksuckés. -förv mig, san makkslaku. Cichele, bie; mintarol. Cichelesuaft, bie; makkoahizlalés. -makkolás. -makkolás. -makkolás. -makcolás. -mak

fdel, bie; kama. -napfden bas; -fdale, bie; makkesesse

nog; komorsig; Date, bie; papirosteloser; ordes, koldok (p. o. a baraczkon). Duten, Düten, b. kartol (kanász v. csordásként). - [dpuede, Dute,

bie : kupesiga.

ble; kápesiga. Bumwir, ber; kettodes, párfő-nok, párfő. - at, bas: ketto-desség, párfőnskség, párfőség. Duhobruder, ber; telára, téstéra, pajtás (kit tegetunk); (do bin dennem mit ibm, ie vagyák velo, mi tészük, v. tegeszük egymást. - főpwefter, ble; te-tarnok. - en, ez. táz, téget, te-vel szált. vel molit.

Dugenb, bas; tuczat, tizenket v. ketto. -weife, i4. tuczatonkent,

tizenkettenkent.

Dmall, I. Ebeerpinfel, Bynameit, bie; erötan. -ifd, ma. erötani; ta. erötanig.
Dynaft, ber; dynasta, uralkodo.
-ie, bie: dynastia, uralkodás;
uralkodóház.

Enfenterie, bie : verhan.

Œ.

Cibe, bie: apály: - unb gint, tongerapály és ár, árap. Cében, s. visszafoly, aped (a tenger): ingadoz, ide is tova

hanyatik. Oben, ma. lepos, tér, róna, ogyenes, sik, sima; th. épen; - ber, berfelbe, biefelbe, - ber , berfelbe , meirive, basfelbe, épon ax, ugyan ax ; -ba , épen oit , ugyan oit ; -baber , épen onnan, ugyan onbaber, épen onnen, ugyan on-nen; -fo, épen úgy, szintúgy; - wie, epen v. szintugy; fo

épen most. Bensbium , ber : ébenfa. -bilb, bas; képmás, hesonmás. -bartig, ma. hasoneredetu, egyenlőszülelésű. -brábtig, ma. egyenlő-szálú , simasedronyú.

Chene , bie; alk, siksåg, terfold, térség, róna, rónaság; geneigte -, dulttér, hajlott tér.

Chenen, es. ogyenit, ogyenget, ogyenlöz.
Chenefalls, (A. hasonlékép, hasonlélag, hasenleg, szintégy.
-gewicht, i. Sietchgewicht. -boli, bas; ébenfa. -wafi, bas; pott, das; neergen. -maßig, ma. arfan, mergyen. -maßig, ma. hason hasonlo; egyenlo; iA. hasonlokkep. -ung, bir; kiegyo-nits, kiegyengelés. Ebrr, ber i kandisuno, kancertés; walkan.

Eberan , an, Monyorekerek. Chereide, bie; vadberkenyela. Chereidere, Chifcheere, bie; berkenye. -walb, ber; Ardenberkenye. nák (erdő).

Chermury , bie ; körleny. Conen, I. Chenen. Corder , I. Debraer.

-nif, ble; homályosság, sálát- Ccctapfis, ble; fogyatkozás, ső-ság, komorság.

Chauffiren (o. esoffiren), es. fel-hevit ; .A. heval , neki türese-

Edinit, ber; kökagyle. Colum, bas ; kigyosnisz.

Cho, bas; viszhang, szóképe. Ccht, I. Mecht. Cch, bas; jebes - und jeben Bins

Bel bur bluchen, minden szegét zugat kikutaini. -ballen, -pios ften, ber; sarok-, szogletge-renda. -banb, bas; szogyasazat. -Bogen , ber : szógiv , (hid-ban). -brett, bas ; szógdoszka ; szögék. - den , bas ; szögecske, szögletecske ; kis távolság.

ede, bie ; szog. szogelet; sarok, szug, szugoly; an allen -n, mindenátt: von allen -n unb Enben, mindenannen, mindenfelol, mindenreszrol; er ift in feiner - ju finden, sekolsem ta-lálhatni ót. Eder, I. Eickel.

Edersborf , Szakonyfalu.

Edefenfter, bas; stogablak, -- baus, bas; stoglet haz, sarok-haz, -ig, mn. és i A. stogletes; szögletesen. -lod, bas; szug-lik. -pfeiler, ber; szöglet-. sa-rokdúcz. -fáule, bie; sarokoszlop. -fdrant, ber : -fdrantchen, bas; serokezekrény. -flámpel, ber; szogletvus, (könyvkölök-nél). -flein, ber; serok-, szóg-letkő. -jáhne, 4. szomlogak, letkő. -jábne, t. szemfognk. (lovaknál). -jierath, ber i sarok cuifrázat.

Eciat, ber ; pattanas, csaltanas; fény , ragyogvány ; felötlés, -ant, ma. fényes, fénylő, ra-gyogó, csattanó ; felótlő , szem-beszékő.

Bbet, ma. nemes: elokelo, jeles, jelaju; bie Ebren bes Boltes, a nep elokeloi; ein ebler Gang

a nep cionado; cia colci wang 1c., gardag bányaér; iA. neme-sen, jelesen. Chel-bame, -fran, bic; nemes asszony. -era, baé; gardag ás-vány. -bentenb, ma. nemes vány. -bentenb, mn. nemes gondolkozású. -geforen, mn. nemes, nemzetes (czim). -gefünt, ma. nemeslelku. -bof, ber: nemesi udvar, nemes lak, v. telek. -fuabe, ber; apréd, nemesurii.

Ebelin , in. Edeleny.

Chelemann , ber; nemes, nomes ember : -leute, e. nemesek, nemesemberek, a nemesseg. -manifo, ma. és ca nemes, nemesi : nemesileg. -muth, ber : nemes lelek, nemeslelküség. mithia, ma. és iA. nemes. ne-mes leiku; iA. nemesen, nemes

mes feiku; 'A. nemesen, nemes leiküleg. -finn, ber; nemes ér-selem. -ficin, ber; dragakö. Ebict, bas; rendelet, körparanes, körhirdetmény , bocsátmány, parancsolat, randelmény (or-szágos, fejdelmi)--alcitation,

bie; nyilvános idezés, zárnapi idezés, észnehívő vágzés. máříá, m... nyilvános, zárnapi. -termín, ber; zárnapi időhatár. -porlas bung, bie; végzési ösznehívás; ösznehívő vágzés. Ediren, I. Deransegeben.

Weitten, be; kiadat, kiadat.
Goiig, sm. Abdalsez.
Goiig, sm. Abdalsez.
Gfect, ber; siker, fogunat, kovetkezés. -eu, s. ingó vagyon,
ingóságok; hitelpapirok. -ip,
ma. és ik. való; valóban. -uie
ren, es. sikerít, fogunatosít, valdett.

Effisch, bas ; of-res (hogodun x.). Agai, ma., egyforna, egyania, egyfale; das ift mir gang., an nekem mindegy. Egt., Egge, dit; boronn. Egt., I. Blutrget. Egtlighnede, die; métoly. Egt., Eggen, os. boronál, foga-nal.

sol.

Egenfolitten , ber ; boronauan. -jinfen , ber ; boronalog. Egib, Egibins, ba. Egyed.

Egoismus, ber ; onseg. Egoift, ber ; onso. -ifc, ma. onso ;

A. onzolog.
The , bie ; i axasság ; Ainder ers
fter , sweiter - , olső , második
bazasságbeli gyermekek ; in paramagneti gyermenek; in wilder leden, ágyakodni. - e berebung, bie; házassági egyenkedés. - bett, bas; házasok nyoszolyája, nőszágy. - brechen, á, házasságlorést követ el, rengöre hág. - brecher, házasság-törő. - brecherifo, - brithája, ma. házasságlorést ő bett. házasságlorést szembel házasságlorést szembel házasságlorés szembel hazasságlorés szembel her házasságlorés szembel házasságlorés házasságlorés közszembel házasságlorés közszemb házesságtörő. -brud, ber i házesságtörés, mösparámaság. -s bund, ber : -bunduff, bas ; házaszágkölés , házasságrakelés.

-öűrbe , ble ; házassági teher ;
házassági gyűmölcse. -contract , ber ; házassági szerződés.

Chebem , Chebeffen , il. emelott, hajden.

najaun.
Éperfein), -[chene, ber; házassággyűlölő. -frau, bie j feleség,
nő. -gatte, -gemal, -genoß,
-berr, ber; lérj, háználra,
hitvestára. -gattiu, -gemaliu,
-genofin, bie; felség, nőházsa, v. hitves-tára.

Photoferu A temponisi

Chegefern, id. lognapolött. Chenhalfte, bie; foloseg. -halt, ber; csoled. -Prappel, ber; ein alter u. -, ven non-nyomorek. -leiblid , ma. torvényssores. --

Chelid, mn. házassági, törvényszeres; és. házasságban; - ges boren, házasságban v. törvényes ágyban született. -en, es. elvesz (felasegül), házasodik.

Chellebfte , ber de bie; I. Che-mann, Chefran.

Thelos, ma. notelen (farfi); ha-jadon (laany). -igfeit, bie; -e Stanb, ber; notlenseg; haja-donság, ferjtelenseg.

Durchichnitt, ber; atvagas, kette v. olvágás, elmetszés, át-, kereartalvágat; im -e, egyre másra, egymásba vetve, átalá-ban. esinte, bie; átmérő, ro-nal. espreis, ber; közép ár. Durd-felwármen, cs. beharun-

gol; átdőzsöl. áttivernyáz. -fcmeigen, ez. dobzódással v. dombérozással tölt. -fcmeigen, es. facsaróra izzádja p. o. az ingel. -feben, s. rs. al-, keresztülnés, keresztüllát ; es, rá, meglát; jól megnézeget, meg-vissgál; átlát, megolvas, végig

nez, (konyvet). Durchfein, a. ra. atment, elvegzette, keresztulesett (a dolgon);

lyukas, Atlyukkadt.

Durchfegen , es. at-, keresztulmegy (p. o. vizen); eine Sache -, kivinni v. kieszközölni v. veghez vinni vmit.

Durchicht, bir; koresztalnesen v. látás, átlátás, megnézegetés. -ig, me, átláfszó, világos, -ige feit, bie, atlatandang, vilagosság.

Durchfingen , cz. ra. vogig v. atonekel; enckelve tolt.

Durchiben, es. ra. nok ulerkan, v. ulenel kilyukkannt; eine gange Racht beim Spiele -, egése éjszakát játok mellett tolteni; fich -, sok ulesben kisebesülni.

Durd-fpaben, es. kikemlel; gon-desan megvingal. -fpiden, es. megszalonnáz, szalonnával megtardel. -fpielen, es. vogig jatszik, átjátszik, játszva tölt. - o (prengen, 4. és es, át-, kerosztulvágtat i egészen megantőzget. -(pringen, & rA. at-, kerestulugrik; átszökik; keresstülmegy ugrálva. -fpüren, er. kikémlel, kifürkész, hikutat. -ftantern, er. bebuzol, bebudosit; össze-visszabányva kikutat. -ftauben, -ftieben, a. ra. he-renztulpornik. -ftauben, es. lestenporoz (rajest te.).

szanporog (rajsot te.).
Durchteden, e. es & rh. keresztálszár, átdóf, kilyukaszt,
keresztálszár, átdóf, kilyukaszt,
keresztálszár, átdóf, kilyukaszt,
sergetályág, (fellést): megforgat (gabonát): mit @inein
- "vakire! tanakodni, egybe
szűrni a lévet.

Durdftederet, bie; cselszoveny. cselfogás.

Durdesteblen, ph. rh. eleson, elosont, elszökik, elillan, el-illant, keresztüllopódzik. fetgen, es. et. keresztülhág, állep, kimégy - flein , in. Durstin. - s flid, ber; keresztülszűrás, ál-dőfes; nyilás; gabonsforgatás. attes; nytas; gaponatorgana.
-ftbörn, -ftören, e., ikkeresgel, kiszimatol, felkutat. -ftoften, ez. -ft. keresztáltaszít;
åt-, keresztáldof v. szúr, v.
ut; ki-, útlyukaszt, hisnakanat.
-ftreiden, ez. és f. -ft. keresztálvon v. húz, kitöröl (írást

tollal) : keresztül- , megjár : ossze-, hejár, bebolyong. -firetfen, es. bejär, bebarangol, be-kovályog, beköborol, megkerul. Durchtrich, ber; keresztülbözás,

Durc

madárjárás.

Durcheftriegeln, es. komenyen megbiralgat. -ftromen, s. es ... stozonik, stfoly; sthat. - fturs men, 4. es es. at-, keresztülro-han; megtamad, megrohan. - e fturgen , a, es es. keresztulbuhih v. rohan, keresztul buk-tat vagy taszit, -inchen, hiko-resgél, kikutat, összekeres, -tangen, es. 4t-, kerewtüllanezel, tanczolasban kilyukaszt, vegig tánezol, tánezolásban toli. - thauen, sa-n. egészen folenged v. fololvad, -tonen, vegig v. keresztülhangzik. treiben, or rh, at-, herestalhajt; attor; vegberiez, vegrehajt. -treten, or. rh. keresettiljär, sokjärässal ättor, keresztüllyukkaszt; betapos, keresztül-Durchtrieb, ber ; marhaitjaras,

seabad marhajárás, -en, ma, ravasz , hamis, csalfa, álnok ; sá. rovassail, -enbeit, bie; rayasz-

ság. Durchmachen , es, atvirant , virasztyn tolt.

Durdmade, ber; buvak s galler; jerikoi lonez (nov).

Durchemachen, es. at., keresz-tolnó (vmin), benő, twagen, eA, keresztől merészel (menő vmin). -malfen, es, meghallos; megpahol, meglasnakol. - wans bern, ze. és 4. he-, osszejár. beutar. -warmen , es. atmele-git ; jolbefat. -waffern , es. megantar, megantat, -mathar, ms. átláholható (folyó). -was-teu, a. és çs. át-, korosztullábol, algazol. - weben, e., be-, beloud. - weben, a. at-, kerear-tulfu: ber Binb bar mid recht burdmebt, atjort a szel. -weice, es. keresztűlástat, meglágyít; s. keresztűlázik, meglágyal, -weinen, es, mrya v. sirással tolt, -werfen, es, ró, koresztűlhajt, atdob, átvet, át-hány; rostál (gabonát), -wes Ben, ce. atkoszorál, atfen : atdargal v. darzsal. - minten, es ra. keresztültekergeti magát; besző v. fen; "A. kivergodik, negy bajjal kimenekedik vmibol. -wintern, es. kiteleltet; ki-, megtartogat (télen által).

Durchwirbeln, es. kereustülforog, athereng; Tone - bie Luft, hangok zengik kefesztül a le-

get.

Durch-wirten , meggyar , v. da-gaszt, meg- , belésző, -wifchen, kallen villent v. szökik v. surran ; er ift noch gludlich burch. gewifcht, meg szerencsésen kerouziul ment. - mollen, 4, rh. keresztülakar v. kivánkozik (menni tc.) -mublen, es, onene-, feltur , összeturkál; felkutat, asszehányvet, felforgat,

Durchwurf, ber ; at-, heresztül-dobas v. vetes ; fovenytisztito crereny v. racs.

Durchswürzen, es. jol megfüme-rez, megadja savat. -3dblen, es. el-, felszámlál.

Durchgieben, ee. es & ra. keresztui-, belehus ; megrostal, birálgat: higunyol; eta Band -, ymelly országon keresztul menni v. utazni.

Durchegon, ber ; vam ; atjarandij. gug, ber : Atharan; athurddan; almenet, atmenetel, atholtones, keresztűlutozás; általgerenda, malhagorenda, átcsapógorenda, mestergerenda, -awangen, es. -awingen, es. ra. át-, keresz-tólhónyszerít, átmenni hényszerit, at-, keresatulnyam ; rd. atkeresztúl tolakodik v. nyomul.

Darfen, a. ra. mer , batorkodik ; hatalma van (vmire), hatalmā-bau all (vmi); tehet, szabad tenni; kell, szukseges; ich barī ce nicht fagen, nem mondha-tom, nem senhal mondanom; Cie - es nur fagen, cankmondani tessek de megtestem; bas burfte wohl geschen, ex kon-nyen megtortenhetik; barüber barf man fich nicht munbern, azon nem kell esodalkorni.

Dürftig, ma. szákölködő, ugye-logyott, szegény, nyomorű; ik. szüken, ügyefogyottan, szegő-nyül. -Peit, bie; szükölködés ugyelogyottsig . szegénység .

nyomoruság, nyomor. Durisborf, &c. Duránd.

Durnbach , 4m. Srnha. Durrbach , 4m. Dipose.

Durre, die; szárazság, szikárság ; aszály, száraz idő; ma. aszú,

Aszaly, szaraz 100; ma. aszal, száraz, kiszáradt, elaszott, száraz, kiszáradt, elaszott, száraz, kiszáradt, elaszott, száraz, belhabalát. -ling, ber; aszfa, maben, e. börnyű. -fudét, bie; aszakorság, aszkor. -murg, ele i. Dürrfraut.

Durft, ber; szomj, szomjuság; feinen - ftiten , v. lofden, szomját csillapítni, oltrai.

Durften , Dürften , 4. esomjanik, szomjunik; nevesen kiván, szomjas : mich bürfiet, es bürftet mich, szomju-zom, ibatnam, szomjas vagyok.

Durftig, ma, szomju; szomjen; ich bin -, szomjúzom, szomjás vagyok i ihstasm.

Dufel, bie; nomadarka, jerces (kis madarsknál). -, ber , ba-dulás kábolás , bádultság , ká-

bultag. -tg, -m. kabult.

Duft, ber; por, feldi por.

Düfter, -m. nagyon homilyos.
homályavaros, solét, sölétes;
szomorű, kumor, mord. -nbeit,

kicsávál, kicserez (bört); L

Durdprügeln.

Durdyrgehen, s. rh. åt-, keresz-tülmegy; ét-, keresztülhat, el-szokik, elilan; eloson, elsza-lad; keresztül megy, helyben-hagyatik. elfogadintik; fein Pferb ging mit ibm -, lova elragadia; es, rh. keresital megy ragadis; es. A. seresstai megy v. jār vmin, keresztai-, eljár (vmit); kikoptat (sok járás-ban); kisebesit (menésben); végig olvas (könyvet); meg-vingál (számádást); -gebenő, A. általában, általáhongya. -« gluben, ee, altuzenit, egenten megiüzesit; feltüzel, áthevit. -greifen, cz. r4. át-, v. keresz-tül nyül, hathatásan hozzá fog. greirent, ma. hathatos, -grue beln , es. átvizsgál, egészen megvizsgáltat, végig nézeget v. vizagalgat. -grunben, I. Ergrunben.

Durchegeiffeln, es. abafinal, megvesszor. -que, ber; attoltes. Durchbauen, er. rh. at-, kerenztülvág, kettévág; r.s. keresztül v. általvágja magát az ellenségen; Gelb -, nyakára hágni a pénznek, elpazérolni, eltéko-

rolni.

Durch baue, bae; altalhaz, -bechein, er, meggerebenel; biralgat, megrostal, nyelvel ; lerak, lepirongat. -beigen, es. jol be-

Durchbelfen, es. es I. ra. Ginem -, vkinek az átmenetelben se-git; kisegít vkit vmiből; på. magán segít, kihárra magát

vmiből. Durch=bellen, er. atvilagit. -bobe ten, cs. 61-, keresztállyukaszt v. lyuggat, átúregel. -hobnen, f. Berbobnen. -holen, es. ki-

gunyol; megver. Durchirren, es. bebarangol, be-kovályog, átbolyong.

Durchjagen, es. keresztulhajt v. siet rajta vegig v. bevadász (erdot); bas Seinige burd bie Reble -, mindenet torkara vesztegetni

Durchetalten, es, athut, athidegit. -tammen , es. megfesül. -tauen , stauen , er. megrag, összerág. - Plopfen, co. átver,

oszerag. -fjoyen, cs. stver, stveregel; jól megver megpofol, megpábal, meglasnakol. -fneten, cs. meg- sidagazet.
Durdfommen, s. r.k. st., keresstuljó, st., keresstulmegy;
kivergódik, kijó kissabadúl;
bamt merben Gie nicht - avval nem fog beldogalni.
Durdfomen.

Purdefönnen, & rh. åt., ka-resztűljóhet. åt., keresztűlme-het. -freujen, ez. beharangol, keresztől járj keresztűl vág, koresztűl kasul megy. -frieden, A. rh. át-, keresstalba, át-, keresztálmász; rs. kikurkász, kikutat, kifarkész. -langen, I. Durchreichen, -langen, es. hoszszába kivás,

Durchelaß, ber ; átjarás, átbocsátás, amenet. -laffen, ce. rh. at-, beresztülereszt, atbacsát, Atszivárogtat, Atszür.

Durchlaucht, bie; fanseg, magassag. -ig, -igft, see. fonséges, kegyelmes.

Durchlauf, ber ; átfulás, heresz-túl szaladás ; hasmenes.

Durchlaufen, 4. ra, at-, keresztülfut v. szalad : vegig fut : ra. vegig megy; sok járásban, fattozásban elszaggat; Ebrenftenen -, bivatalokat vegig szolgálni v. sorban viselni.

gålni v. sorban visetur.
Durte-lantern, er. megistatit. - Ies
ben, es. elel, åtel, vegig el,
ellolt. - Irien, es. er. åt. keresztol-, elolvas. - Jendyten, é.
åt., ki-, keresztol vilagiik, kilatszik, kitelszik, megistaski,
es. åt., megvilágii, egészen ki-latszik, litekszik, - éttsziklyti. vilagit. -lichten , ee. atvigalyit. gyérit. - flégen , es. elkoptat, heresztülyüggöt felyésben ; es. es. feltőri bőrét (hosszas fekvesben). - lochen, - lochern, es. átlyukkaszt, át-, kilyuggat, át-lékel; ki-, keresztülfűr.

Durch-luften, er. Atszelloztet, kiszellős. -lügen , va. ra. kisegiti magat hazugsággal, -mas den, es, keresztül visz ; áttol ; kilyukaszt : Almegy , elvégez.

Durd-marid, ber ; atmenet, atkoltozet, átszálás (hadé). -marfcbieren, s. at-, koresztülmegy, atszáll (a had). -mengen, mifchen , ea, el-, bestehever, jól összeelegyít, összevegyít.

Durchmeffer, ber ; atmero, enetert. Durdemuftern, es, vizsgål, rend-revizsgål (katonakat); biralget. -nagen, es. at-, keresztal-, összerág; ber Bram burchnagt mein Berg, a ba epeszti, mardossa szivemet. -paffiren, I, Durchreifen, Durchgeben, --

Durch-peilfchen, es. meg-, elkor-bácsol, elver, könnyen hánik vele, hamar elvégez, -pflügen, es. jól megszánt, -prügein, es. jol jól meg-, elver, megpábol,

Durdrafen, es. dubongve befut. bejar; bie Racht -, duhongve tofteni az egész éjszakát.

Durchstäuchern, os. kerosztál járat füsttel; kifustol; jól meg-fűstől. - rechuen, os. ösze-, fől-vet. - regnen, os. ő. kerosztál-, álesik az oső; becsik az oső. - s keresztűl reiben, es, rh. åt-, keresztüldorgól; hi-, feldorgól, -reis chen, át-, keresztülnyőjt, å-végig v. keresztülny, nyűik (vmin), -reife, bie, át-, keresztal utazás. -reifen, 4. At-, keresztűl utaz. er. be-, összejár, beutax. -reißen , ea. rh. kette

szakaszt, végig v. keresztél szakaszt, végig hasít. 4. eA. elszakad, végig v. hetté szakad, szethesad.

Durdrennen, er. es &. ra, befutos, beszaludgal, osvrenzalad-gal; Einen mit bem Degen -, vkit hirtelen keresztul utni, v. dofni v. szórni karddal.

Durderiff, ber; haunden, res. -ritt, ber; at-, kerestul lovaglás. -röfchen, es, vis csatorná-kat vezet sziklán keresztül, -roften, 4. egeszen megrozsdásul, osszerozadásodik, -rubern, a. és ca. át-, keresztülevez, erezve hejár. -rühren, es. jól elkovar, ossze-, megkever. - -rûttein, es. jól meg-, felráz. -falgen, es. jól meg-, bésoz. -fchaffen, es. át-, keresztül visz v. srállit. -fcauen, b. at-, keresztúl néz; es egyenként megnézeget, megvizsgálgat; át-, keresztüllát (vmin), belát (vmibe). - fcauern, es, megborgaszt, icheinen, 4. rA, atvilaglik , atlatszik ; cr. egészen megvilágít. - fchetnend, ma. átvilágió.

Durcheichen, es. ra. it-, ke-rentullo; ein Bud -, levelenkent fiszta v. sejer papirost kotui s konyv lapjai köze; bie Beilen, bie Buchfiaben -, sorokat, betüket gyeriteni.

Durcheichiffen, d. es es. at-, ke-resztül hajókáz, hajóval bejár. behajókáz. -folafen, es. eA. átalszik; alva tölt el (időt).

Durchichlag, ber ; atveres, åttores ; áttoret ; átvero v. toro müszer. -en, es. rA. átver, át-dől; át-, keresztül szár, átút, átlyukaszt; keresztűlyer (azeget); Attor (borsot); Atsent) ra, keresztültőr v. utat nvit magának fegyveres kézzel; kívergődik; 4. zá. ál-, keresz-tulhat, átszívárog, keresztül megy; iszik, itat, (a papiros); bie Argnet bat burchgefclagen, a gyógyszer munkálódott. - tuch, bae; atszuro ruha.

Durdeidlangein, er. attekerg, átkigyődzik , csava rogya keresztulloly. -fcbleichen , s. es. és kerentul folydogál; keresztül-sampolyg, elsompolyg; elsző-kik, elillan. -főleifén, es. ke-resztül vontat szánkán, keresztal cousztat. -folingen, es, eh. át-, össze-, körülfüz; áthurkol.

Durchichturfen, d. es es. at-, kebebuvik; eloson elillan, el-szokik; Einen - laffen, ykit elszöktetni; elnézni v. elhali-gatni ykinek ymit.

Durcheichneiben, es. ra. 61-, ke-resztütvág, 61-, keresztülmetsz; kettévág, elvág, végig hasít, fébneien, cs-n. keresztülhavaz, átesik a hó.

Dummbreift, ma. betermeré, os-tobe vakmeré. -igfeit, biej bo-tormeréség; ostoba vakmeréség.

Dummebett, bie; butassig, easte-lenség. -fopf, -rian, ber; oktondi, bonferdi, ostoba, buta. Dummfbbn, ma. astobádi me-rész v. vakmerő, vakmerő. -

beit , bie ; ostoba merészség. Dumpf, me. siket, siketes, saketes, tompa (hang).
Dumpfel, ber; mocser, posvány,

orveny. orveny, Dumpfig, ma. dohos, nyirkos, gönösszagú, siketes (hang); id. dohosan, nyirkosan. -feti, die; dohosatg, nyirkosatg, Dumplachter, der; negy refes

mertek (b).

márték (b).
Dunbelöftróden, én. Fejeregyhára.
Dune, bie; fövényhalom; sekélyi-a, f. fevénypartok.
Dunersöserf, ke. Dános.
Dung, I. Dánger, Æift.
Dángen, en. ganajos, megyanajos, trágyai; ganaj,
beri trágyai; ganaj,
Buntéf, ma. homályos, antétes,
berongós, felleges, (idb.) sviet
(grin): homályos (antályi).

(srin); homályos (szabály); A. homályosan. -, bas homály, sötétség, setét.

(exin); homályos (szabály); A.
homályosan. -, baż homály,
sötétség, sötét.
Mintel, ber; képremény, velemény, ábránd; balvelemény,
önhitéség, maga előkisz, huszi,
Dunfelsélan, ma. sötét v. nederkek. - Dram, ma. betét v. nederkek. - Dram, ma.
sötét v. haragoszóld. - Dett, ble;
homály, homályosság, sötét,
sötétség,
Dunfeln , A. homályosság, sötét,
sötétség,
Dunfeln , A. homályosság, alótt,
sötétség,
Dunfeln , A. homályosság, homályonálysosák, homályosál, homályonálysosák, homályosál, homályonálysosák, homályosál,
Dúnfeln , A. látszik, tetszik; eß
bűnti míde (mir), nokam úgy
látszik, úgy tetszik, rémilk
előttem; fig fig Tw. Großes -, sokat tartani mag felől.
Dúnn , ma. vékony, karcsá;
rikka, gyér: hig; ernyedt,
nyátt, kopott. -balgig, ma.
vékonylábá. -eg, hig; -bett, ble;
vékonylábá. -eg, hig; -bett,
bett, bett,
sönyőmellen.
Dunfel, ma. kirkny, gyérhaju,
-leibig, ma. kirkny, ygyérhaju,
-leibig, ma.

ber ; tirenketted retben ; tirenkettedret. -mannden, das ; lyu-kiember.

Riember.
Dupfen, I. Aupfen.
Duplicat, bas; keitözet, páros
v. kettős peldány; másodlat,
másod példány.
Duplit, bút; másodhezséd, másodválazz, másodszó, keitőzete

vminek.

vminek.
Dupffren, os. kettős, kettőstet.
Dur, ma. kemény (seneszetben).
Durch, of. által, átal, át, át, keresztál; végig, össze, meg:
-ban, -ben, -val, -vel, bt gamgt Ract -, ogész éjjel. - und -, ih. egészen, végig meg vé-gig, át meg át.

Durdeadern, so. ogeszen felsrant, molyre srant; jobbit, torulget; -anglten, es nagyon

megijeszt.

Durcharbeiten, cs. jól kidolgoz; åtdolgoz; megpáhol, meglasna-kel, elver; (tésztát) jól megygyur, megdagaszt; fic bie kisebiteni, feldörgölni -4, utat nyit maganak, keresztal dolgorra magát, átvergődik; ke-resztül tör.

Durchaus, ia. egyataljaban, kereken; épenséggel, egészen, teljességgel; nicht, épen v. teljességgel, v. semiképen nem. Durchebaden, ce. kisut, kirdot.

Drachaden, e. kiedt, kirdot - debeter, e. ogdesom megrak, megrakkodist, megresskeltet, megiat, kerestill het. blåtstern, oz. végig forgat (könyvel) végig fai rajta. blangvel, e. oz. megissankol, megnahol, elver. bliden, oz. å stade, diaksinget, sitekinit, vegig mer, v. tekint, åtperægiet; állátsik, áttekinit. szik, áttelszik.

sant, attossus.
Durchoberes, os. keresztül-, átfár, keresztülszeges, keresztülhat; fájdalommal keresztülnt telem Regen -, keresztülülni v. szárm v. verm.

Smedensetzes - Ad hinst jál

Durchebraten, es. és & kisüt, jól megsüt i ki- v. át sül, jól megmegsül; ni- v. at sul, joi megs sul. - Sranfen, so. rajogra v. robajjal átjár (vmit). - Srechen, ss. és s. át.-, keresztát tör (vmit v. vmin), ketté tör; kisüt; kiszakad; ss. kitőr, kiront.

kiszakad; sok. kitör, kiront.
Surcho-fragen, so. - zó, átvisz;
áthár; beléhur (czérnát a tübe); eltart, jó allapotban tart;
kiteleltet, hideg ellen megőriz
(nőványt); elpuzérol, nyakára
hág, elveszteget, eltákozol jsokelől, eltártograjja magát; teng,
tengődik; álóskodik. -broden,
me. át-, koresztáltört; állyagratolt. gatott.

Durch-brangen, os. át-, keresu-talnyom; os. áttör, át-, ke-resztül nyomál, át-, keresztül tolakodik v. fárja magát. - brins-gen, os. ás s. 7s. keresztül hat

v. ront, v. tör; áthat, v. nyo-mál, átjár; (véleményt) keresz-tal visz; (tervet); keresztál-, kivisz. -bringenb, mn. átható, hathatós, hatható; sobse (ész.), éles (elme); éles, fálhanitó

(hang). Durdbringlich , ma. átjárható, áthatható. - feit, bie; átható-

áthatható. - retr, bie; athato-aig, átjárhatóság. Durdwellen, so. ós 4. végig v. keresztál fut (vmit v. vmin). -cinamber, id. észsevissza, ko-resztál kasál, tövel hogyel, átabatában. - fudern, so. észse-kiabatában. - fudern, so. észseleg vez ; átezellőz.

legver; attention.

Durnfriahren, å. és es. rå. keresttil viss: keresttil megy
koesin, einen 25eg -, sljérni,
felvágni iz utat sok járással.

Durnfriaft, ble; átmonde, átjárás (kocsival); keresttil me
netel, végig menés; átjárás,
átjaráhely.

myrobely.

Durchall, ber; elessa, almarada (vmiól); hasmenés, hasfolya, hasmidia. -{allen, hasfolya, hasmidia. -{allen, hasfolya, hasmidia. -{allen, hasmidia. -{allen, elessa (vmiól); kimarad, elmelletath, nem nyer (serençue-jatekban). -{allen, es. midenti redbe v. riacciba szed. -farben, es. kifest. -{faller, i. rejetefefedpubr. -{ebelten, es. Al. kivi. szóviával v. okokkal megyer; e.a. e.a. fagyerese kessel keresztál tör, v. utat nyit magnak, keresztál tör, v. utat nyit magnak. -fendben, es. ál-, megantal. -fendben, es. ál-, megantal. magát; kivédi v. kivija magát.

-franchen, so. át., magatat,

it., magnedvesít; sö. át., ho
reastalásik, -fezere, so.
co. rö. összelon v. füt; belő

fon. -fitterp, ö. és so. rö.

barzalagát, belutos, keresstál
fut v. futos. -fioffez, so. ko
reastal lebogtet, át., keresstál
feztet. destat.

Durchfing, ber; keresutalfolyis. Durcheforichen, es. mogvingalgat, jol megvizegal, kifdrices, ki-kutat, kipuhatol. -freffen, es. kutat, kipuhatol. -fressen, so. 24. de o. 4. ix, kirag, keresztül rág v. lyuggat; kiesz, sol.- keresztüleszik, solmar; ungát kirágja; más erzsényére éldégél.-friteren, s. 24. ix.- keresztülfagy; át-, dessesszint.
Durdysör, bie; átjárás, átviel.,
Durdysör, bie; átjárás, átviel.
Durdysör, sol. keresztül
visz (erzsényen); váras szvássa

Durdoführen, os. åt., korentul vim (zrekeren); vogn., elvégen, voghesvist v. hajt., létesít. – e füttern, es. mind mogéteti (lo-vákut z.); kitelellet; egéssen meghéel. – fállen, es. meg. összsepér; el., megkeserit. Durdojeng, ber; át., kresstál-járás; átmenet. – alnaja, ma. átjáretos (ház); kördaségen, átalános, egyetemi; id. ka-rönségesen, átalánosn, egyete-mileg; mindenütt. – gárben,

háromevezetű (hajó). foneibig, ma, haromelu. -fpale tig, es. hárombasábú; háromszor hasitható, -fpánnig, ma. háromigás. -ípihig, ma. három hegyá v. ágó.

Dreißig, ma. harminez. -er, ber; harminerados. harminez éves. -ftamt, bas; hurminerad, harminezadhivatal. -fte , mu, har-

mincradik.

Dreift, ma. meresz. bátor, me-részkedő; vakmerő; i.a. merészen, merészkedve, vakmerően. -igřeit, bie; merészség; vakmeroség.

Dreiftimmig, ma. harom szavű. Dreiftühler-Stuhl : Haromazé Háromszék

(Erdelyben).

Dreitagig, an. hormydnapi, hormadnapos ; bas -e Bieber, harmadnapos váltóláz.

Dreigad', ber ; szigony ; hutsza (n); szigonyfarká súgér. -ig, breigineig , ma. haromagu.

Dreigebn , an tirenharom. -te,

Dreif, I. Drall, is Drillid. Dreichen, es. rh. erepel; megesépel, megpáhol, meglasnokol, megrer: feeres Strob -, ko-

paszt heretyálni. Dreicher, ber; cséplő, Desich-flegel, ber; csép, cséplő, cséplőfa, cséphadaró, -majchine, bie ; cseploma, -tenne, bie ; eseploszerű. - yelt , bie ; cseples Dresten, Au. Dresda.

Dreffenmartt, in. Dereeske. Drefficen, es. idomit, Unitgut, -er, ber; idomar,

Driffi-bobrer, der: pergafara. -en, es: forgat, pergel, far, kunyo-ral. -baueden, basi pergoka-lit, szegvenház. -id, der; ha-rom nyustos vaszon, -ing, ber; -ingsrine , bas; hármas gyer-

mek, harmaner.

Dringen , es. és 4. r. avomúl, nyomakodik , benyomul, tódúlavonacoan, benyomu, todai-sthat, stazivareg, el-, behat; keresztül tor; in Einen-, eről-letin, unszolm, vmire birni igyekemi; auf Eto-, nagyon airgetni v. hamugatoi vmit, erővel rejt leuni vmit; Einen 3u Etm. -, vkit vmire kény-311 Ctr. -, vkit vmire keny-szeriteni, erötetni; fic 311 Ctri--, vhová tolakodni, beferkezni.

Dringend, an. surgetos, fontas; hathatos; 16. hathatosan.

Dritte, so. harmadik, harmad. Drittel, Dritthelf, bas; harmad-resz, harmad.

Drittens , jum Dritten , ih, har madssor.

Dritthalb, mn. barmadfel.

Drittura, a drittura, egyenest.

Droften , 14. oda . v. ott fenn. Drogueries Banblung (o. Drogeef), bie, fassertoss, faszerárulás.

Drognift, ber : fuszeresz, fanzer-Droben, 4. fenyeget, fenyegetű-

rik : bas baus brobt eingufallen, a has fenyeget bedölessel. Drobne, bie; here. Drobung, bie; fenyegetes, fenye-

getorés. Drobwort, bas ; fenyegetőszó.

Prolity, ma furesa, bohokas; ch. furcsán, bohókásan,

Drometar, ber; kozonseges tove. egynyergü teve.

Drebnen, s. reng, rearket, rezeg. Dronte , bie; lepeses dudu.

Drofdte, bie; doroska. Droffera, bie, harmatfa. Droffet, bie; rigo, aranybegy.

buros moder; gego, Adam al-maja, torokbab; kulcsesont. -aber, bie ; torkolater. -grau,

Druben, id. tal, talfelol, tunnan-Druber , I. Darüber. Drud, ber ; nyomas, bestenvo-

mās; szorītās, nyomtatās; elnyomás, nyomorgatás; in - ge-ben, sajtó alá adni; jum - be-reit, sajtó alá kész; Einem ben legten - geben, vhit hesz vesze-delembe taszitani; vkin vegső csupast ejteni ; ber erfte, ameite -, első, masodik kiadás. -bogen, ber 4 nyomtatott iv.

Drudel , ber; rugfa (b).

Druden, es. nyomiat, (kony-

Druden , er. nyom, szorit, meg-, kinyom; rányom, ráut (pecsétet); nyomorgat, sanyargat, szorongat, zarol; feife -, nyo-mintan; ju Boben -, foldig mintani; ju Boben sujtani v. nyomni ; tein Denich weiß, wo mich ber Schub brudt, senkisem tudja, hol s bibém; es brückt mich im Magen, nyomja vmi a gyomromat; es brückt mich auf ber Bruft, szorúl a mellem; rá összenyomó-dik, megtoródik; ellopódzik, elvakarodik.

Drudent, sen nyomasztó, szorongato, terbes, sulyos, rekkenő. Druder, ber, kilinesfej, v. nyomó, nyomatyó (a puskág).

Druder, ber ; nyomtalo. -ei, bie; nyomtatás, nyomtató intézet, nyomda. -farbe, -fdmarge, bie; nyomtató festék. -lohn, ber; nvomtatásber.

Drud-fehler, ber ; nyomtatas hiba. -fertig , ma. sajto ala kesz. -- gewicht , bas : nyomosuly. -fraft, bie; nyomero, sulvero. -papier, bas ; nyomtato-papiros. -pergament, bas; velin. -pros be, bie; probanyomal. -fdrift, bie; nyomtato betu: nyomtatott manki.

Drudfen, 4. tetovás, keseng. Drudwert, bas; nyomómů, nyomatyu.

Drub , ber; ijesztő, mano, liderez. -e , bje ; boszerkány.

Drubenfuß, ber; kapesos kor-pafu, kapesos moh. Druibe, ber; druid (ezelta pap);

varázsló-Drum, Drunter, I. Darum, Darunter.

Drumling , &s. Drumoly. Drunten , it. ott alant , oda ala, lent , oda lent.

Drufdling, ber; veres galican. Drufe, Die ; sejtes erce; lonatha. Drufe, bie; mirigy.

Drufen , L. sepru , torkoly. Drufen baum , ber ; -blume, bie; porhonikes. -beule, bie ; mirigy-kolevény , v tályag.

Drufig, ma. taknyos (lo). Drufig, ma. taknyos (lo).

Drpabe, bie; erdei nymfa. Drpas, bie; magesako. Du, am. te.

Dual , ber; hottos. -ismue, ber; hettesdineg. -ift , ber ; kettendi. Duber , in. Dobor.

Ducat , ber ; arany (pone). -ene

golb, bas; penzarany. Duden, eA. kushad, lekushad, le-, megbukik, le-, meglapul;

megalázódik.
Dudmánfer, ber: kápmutató;
olattomos, sunnya, alamuszi.
-ei, bie; képmutatás; alattomosság, alamusziság. -n, 4. alattomoskodik, mnnyog.

Dudfrein , ber ; darazsko ; (fejer ser neme Braunsweigban).

Dubeln, es. es s. dudel, dudel. Dubelsfad, ber: duda. - pfeifer, ber: dudas. - 6borf, sa. Taradla (helyseg)

Duell bas; parviadal, kettös viadal -ant, ber; parvivo, par-viadalos. -iren, r.A. parviadalt vi , paet vi.

Duett, bas; kettos hangiatek. párhangos ének, duet.

Duft, ber: illat. goz. para; zuzmara. -bruch, ber; fogyre-pedek. (fakon). -en, 4. illato-

zik; pårolog. Duften, es. illatoz; pårål, gözot. Duftig , ma. illatos; gozon; pårás : zuzmarás.

Dutaten , L. Ducaten, Dulbern, es. túr, eltűr, elszen-yed, elvisel, elszivel. -er, ber; tűrő, szenvedő.

Dulbfam , ma. toro , szenvedő, beketűrő ; türelmes. -teit, bie ; béketűrőség, tűredelmesség, tű-

redelem , fürelem. Dufbung , bte : füres , tarelem. Ontenbach , sa. Ulenhach

Duffn, I. Difn. Dutt, ber ; sokadalom, vasar,

unnepely. Dumm, ma buta, ostoba, balga, balgatag , botor, baba , tompa-

elmeju; esztelen , bolond; -es Beng, balgasagok; ber Ropfift mir gans -, egeszen elkábúl a fejem; ik. ostobáúl, beterül, esztelenül, bolondul. Stadellafer.

Dornling , Dornfdmamm , ber ; tovisgomba.

Dornelos, ma. tovistelen. -mus fcel, die; tuskes harom megu csiga. -raupe, bie; tuskés her-nyo. -fpthe, bie; akies. -ftabt, a. Tovis. -ftrauch, ber; tovisbokor.

botor.

Dorenicum, bas i tarkér.

Dorenicum, bas i tarkér.

Dorenicum, bora,

Dorka (soñety).

Dôrte, l. Dùtre, és Darre.

Dôrten, b. márad, aszik, aszalodik, megaszaládik; so. száraszt,
megaszaládik; so. száraszt,
megaszaládik; so. száraszt,

réstol.

Derreofen, ber : aszalo. -fuct, L. Darre, Darrfuct. -marje, bie;

Motte, Mattiage. - Butje, ore; assuszemóca. Dorfo, bet; dorsgadócz. Dorfo, bát; in Dorfo, hátirat-ban, hátiratilag, hátilag, hátilag. Dort, ch. ott, amott; - ber, on-nan, amonuan; - bin, oda, amoda; - binaus, arra, am-arra; - bimūber, arrafolė. -ig, ma, onnami, oda valė, onnamvaló.

Dorochnicum, bas; dornik. Dofe, bie; börbönez, burnöt-szeleneze. -nftad, bas; bör-bönezekép, festemény börböneze fődelén.

Dofis, die; adag. Dofis, -en, der; majorán; mur-vapikk. -eufrant, das; kenderpakocza.

Dotiren , co. jegyedományoz; ja-vadalmoz, javadalmakkal meg-

ajándékoz. Dotis , an. Tata. nvette, an. 14ta.
Dotter, ber 1 pete v. tojás széke,
pete sárgája. -blume, bie 1 mocsári gólyahir, mocsárvirág;
pongyola pitypang. -gelb, bae;
ma. peteszék szimű. -welbe, bie 1
mártát.
Danna (A. Dafa).

sartus.
Douane (o. Duán), die; vám,
vámbáz, vámhiyatal, vámbér.
-n-Sypfem, das; vámrondszer.
Dondlee (o. dub'l), das; kettes
futás, kettes lokás (a labdanyon). -ette (o. duhlett), die;
kettás példány. -tren, ez. kettás; keltest lók.

Boucear (o. duzēr), bas; borra-való, kedveskedő ajándék. Douche (o. dúz), bie; csurga fürdő, zuhany.

fürdő, rahany.
Draba, bie; daravirág.
Draba, ber; sárkány, gácsér;
ölágá horgosy.
Dradén-baum, ber; barkócza;
zelnicze, -blut, bas; bodros
uszány (n); vérus berom nedvo-fi(d), ber; sárkány ripacahal.
-baust, bas; -boy, ber sárkányfej (oszlopokon)pofóka (a).
-folange, bie; láballan sárkány (cz. t.).
Dradine, bie; nehezák.

sovény v. kerités. -icht, -ig, Dracocephalum, bas; pofoks. ma. torises, tuskés. -fafer, I. Dragant, I. Aragant.

rat. -arbeit, bie; sodronymu, filigranmu. -bant, bie; sodronyhűzópad.

Drahteru, ma. sodrony, sodrony-bol valé; drét, drétból valé. Drahtsplatten, bus; sodronyle-meslés. -richter, ber; sodrony-egyenitő. -picher, ber; sodronyuzó v. keszitő. - jicheret, bie ; drothuzes, v. keszités.

Drall, ma. szoros, feszes, élénk,

Drama, bas ; szinmu, színjáték, dráma. -tifer, ber; színkoltő. -tifő, ms. drámai, színjaléki. -tifices, es. színmülegez. -turs gie, bie; színmülan.

Drang, ber; nyomás, nyomalas, nyomódás; tolongás, tolakodás; erős vágjódás; tereh, súly; erőtetés.

Drangen, es. nyom, szorit, szo-ronget; vA. nyomul, nyomako-dik; tolong, tolskodik; fic su Etw. -, sietve ügyekezni tenni vmit v. vmihez. - , ba<; nyo-más, nyomulás, tolongas stb. Dranger, ber ; zearolo , nyomor-

gato. Drangfal, bas ; nyomor . nyomoruzág, inség, nyomorgattalás.

Draperie, die ; fügyonyezet, redő-Brapiten , es. fuggonyokkel fol-ékesit (p. o. szobát); kifugge-nyöz, redőz, (festésben stb.).

Drafd , ber ; egy-baj ; fáradság, vesződség. Draftifd , mn. csikers, hashajts;

Drechfelebant, bie; entergaly.

Drecheler, ber ; esztergályos, esztergás. -arbeit, bie ; esztergályos munka, -hanbmert, bas;

gályos munka, -bantwer?, bas; eszlegályoság.
Dred, ber; mocsok; ganaj; szar, bálsár; sár, selej, hisbavalósag, -le, mm. mocskos, piszkos; ganajos, szaros. -fáler, ber; galacsinhajió cserobály. -led, ganaj, v. személgódór. efan, bie: pierók, disznó. -fætn, ber; disznókő.
Drecale.

Dregel , da. Dregoly. Drebebabn, I. Gellerbabn, -bant, I. Dredelerbant.

Drebsbar, me. fordithate, for-gathate. -brace, bie; forgohid. -eifen , bas ; eestergázóvas v. véső ; lantkulcs.

Drebehabent, ma. kergolog (juh). Dreben , es. fordit ; forgat , hajprepen, es. lorent i lorgat, nat-logat; csavar, teker; porgét (p. o. orsól); sodor, pödor; podrit; esztergás; bas Rab –, kereket hajtani; forgatni; Els nem ben Degen aus ber Danb –, kilekerni vki keseből a kardot; kliekernivai kezeboli a kardoi; Gele -, kotelet gyārtani; Ebe nem eine Rasse -, elámstini vhit, elhitetni vhivel d. es sa, sordal, casvarodik, casvarál, ellér, so-rog; megfordui; - b merben, elssédalini; -, bas; sorgatás, hajtás, forgás, alb. Dreber, ber; sorgató, hajtó;

soromps.
Drebhals, I. Bendehals.
Dreh-fafer, ber ; vizsodré (bogár).
-frantheit , die ; korgoség, ker--trantfeit, bie: kergeeß, kergelg, -trant, bas i megtarej, -labe, bie; esaterga. -ling, ber; forgaté mie; kerge juh.-nabet, bie; forgotia. -orgel, bie, siplida: tekerdeg. -rab, bas; hujtcherek. -(derife, bie; korong, oraó; esaterga. -fabl, ber; esorgasek, kis esaterga. -fitóg, ber; szoritó fa. -fabl, ber; forgotaek, kis esaterga. -titóg, ber; forgotaek, kis esaterga. -titóg, ber; forgotaek, bersenterj, ber; forgotaek, berderi, ber, forgotaek, berderi, ber, forgotaek, berderi, ber, forgotaek, berderi, ber, három a serám, -blátt, bes; kometyé, lóher; pótaly, három emeletá hadi hajó. -brath, ber; három nyútós szévet. -brábtla, ma, háromsodrátu, háromszég. -serdig, ma, háromszógi.
Sretetsitág, ma, egyhárom, egyháromság. -fett, be; egyháromszég. geleg. -frant, bas ; magtaraj.

romsåg. Dreier, ber; harom, harmas; hárompénzes. -lei, ma. há-romféle.

Dreifach, Breifaltig, Breifaltig, ma, harmas, haromszoros v. retu; is. harmasan; bas -e, háromszor annyi.

Dreifacheblume, die; árva v. há-

Preifachblume, die; arn v. ha-romsind viola.
Dreifaltigfeit, die; haromsag.
-6blume, I. Stiefmatterchen.
Dreisfardig, mn. haromssind.
-480, der; vauldb. -datige, -sichtige, mn. haromssind.
-firchen, den. haromssindsund.
-firchen, den. haromssinden.
-firchen, den. firchen.
-firchen, den. haromssing.
-20nigsfeft, vis. hereset.
-fdoffig.
-fdoffig.
-father.
-father.
-father.

routgerett, viz koresst. - roopig, ma. háromfejú. - faut - fanter, ber; hármas hangsó, három-hangsó betű. - fing, ber; har-madráes; hármas (péna); hár-mas (gyermek); - mai, /å. há-romaror; - mai fő bjet, három annyi. -malig, ma káromszori. -monatlid, ma három hánapi. 18. háromhánaponkéut. -rsberig, Divineation, die; jeelas, jeelat. -ität, die; istenseg, istenseg. Divis, der; elválasztó jel. Division, die; osztas; seregosz-

tály. - scommandant, ber i osz-tályfő. -generat, ber i osztály-yozár. -weife, tá. osztályonként.

vezer. - weite, in. oszalyonnens. Diblfor, ber; oszto. Dnieper, ber; Borisztones, Noper, (folyó). Dbbel, ber; csap, osapszeg; czó-vek, csap; dobancs (hal). - m, es. csapra ereszt; csappal ősz-szefogiai (deszkákat). - baum, meiogiai (dermanai). --aum, ber ; caspos gerenda, menyesci gerenda. --boben , ber; caspos padolat, menyeseti padolat. --boberte, ber ; casposegiaro. Doberte, i. & domái. Doberte, i. & domái. Doberte, i. & domái. Doberte, i. & domái.

Docent, ber ; rendkivuli tanko (a nemet egyetemeken)

nemet egyetemenen).
Dod, hes, és tê. mêgir, mindarStal, ceskugyan; de, aromben;
ugyan; bér; - nicht, mêg
sem; sicht, dehogy, nem úgy,
még sem úgy; ja , igen bizon;; fommén fe - ugyan jojjón, kérem: tag mich - in Buhe, hagyj béhét már; fo antroorte, felelj hát; baß -mein Bater time, éh bár atyám jóne.

Doct, ber; bel, gyertyabel; mecsbel -meffer, ber; gyertya-

bel metsző.

Tode, bie; szelindek, angolku-tya; báb, játszó bába; zomok oszlop; vállfa, ostorfaszék (b); hajóhely v. állásv. készi-tőhely. - z., os. hajót készit, elő alitt; 4. báboz. -mgelander, bas: zömökoszlopu korlátozat. -ubola, bas; köldökfa (b). -fcamel, ber; koldokezek (h).

Doctor, der; tanár, orvos, gyó-gyász. -at, das; tanárság. --möstg, mn. tanári, tanáros. --n, Doctern, d. gyógyszerekkel él, nevosolgat; gyógyszekedik. Doctrin, bie; tautmány, tanál-

Document , bas; bizonyitvany, oklevel , okirat, tanuiret, tanulevél, tannsitvány. -írez, es. bizonyítványoz, oklevelekkel,

levél, tannsitrány, -trea, es-bison yítrányos, co klevelekkel, okiratokkal bisonyít. Pogge, biej szelindek, angol-kutya. Pogma, bas, tanhit; tanezikk, tanágozat; hitezikk, hitágozás; hitely, -elt', bie; hitan. - tifdy, ma, hittan; tanhitű, hitrzikki; -itány özültafanh. tanhaljczelő. -tifder Philofoph, tanbolcselo. Doble, bie; cacka Dobne, bie; hurok, tor, torok,

csekle. -ufang, ber; törrel ma-dariszás, cseklészet. -ufirich, -ufirelch, ber; vetett török.

-mureid, ber; vetett török. Dold, ber; tör, gyilok, kandsár gyak; türřifder -, jatagány; mit einem -e erftoden, törrel agyon szurt, meggyilkolt.

Dolbe, bie; orace, teto; ernyo. Dolten-fremig, ma. erryön. ges Dolten-fremig, ma. erryön. ges Doltede ber; babuga. Dolmet ber; dolmán. Dolmet (doem. ez. tolmácsol, meg-feit. -er, ber; tolmácsol meg-foitő. -ung, bie; tolmácsolás, tolmácsolát.

toimacsoiat.
Dom, ber; kúp, kúptető v. fedél; azékse egyház.
Dománe, bie; -ngunt, bas; országos, v. koronajószág, -nfamemer, bie; országos v. koronajószági kamara.

Domecapitei , bas ; fokaptalan. - bechant, kaptalan dekanja.

Domeftical, ma. hazi.

Domeftit , ber ; hazi csoled. szolga. Domberr , ber; kanonok. -lich

me. kanonoki. -uftelle, bie;

kanonokság. Domicellar, ber; ifju kanonok. Domicil, bas; telep, hon, lak, lakhely, hajlék. -ant, ber; telopező. -at, ber; telepos. -iren, 4. telepez; -irter Bechfel, tele-pezett váltó. Dominicaner, ber; patyolatos

barát.

Dominicus, sa. Domokos . Donk,

Doss (finev). Dominstren A. uralkodik. -ium, das; uradalom, birtok.

bas; uradalom, birtok.
Domelirde, ble; uradkoegyház.
-faffer, ber; székesegyházi. pfaff, ber; pirók, súváltó (madár). - propft, ber; nagy préposta; ble; nagy prépostaj. - (mepfe, ble; pagy prépostag. - (mepfe, ble; lapos orra smét. - fiff, bas; káptalan.
Donation, ble; ajándékorás; adománylad.

mány; adománylevéL Douton (o. Donzson), ber ; ved-

torony.

Donner, ber ; menydorges ; vilodnar, ber; menydorgés; villam, menykő; dorgés, csatta-nás. - Þart, ber; falfti. - Þáðófe, bic; ágyá. - er, ber; dorgó. - s 40tt, ber; dergó isten. - Petf., ber; menykő. istennyils; villám. - Petall, ber; degsatlanás. - Praut. bað; borsoszaka, báranycsecsfü.

Donnern, &. es so-a. menydorog

dóróg, durrog.

Donnericeu, ms. menydérgéstől isszonyodó; bie; menydérgés iszony

Donners=martt , &m. Monora. -= tag, ber ; Coolortok. Donner-ftein , ber; villamko. --

Rimme , Die ; dorgoszó. Donnerftmartt, Csotortok v. Cso-

törtökhely. Donnereftrabl, ber ; villam, villamsugar. -wetter, bas; egi haboru, menydorges. -wolle, bie; I. Gewitterwolle.

Donnerwort, bas; menydorgosio. Doppelsabler, ber; ketleji sas. -banb, bas; sajaszalag. -bar-

chant, ber ; sajaparket. -becher, ber ; koczka v. kettős sorleg. -bler, bas ; orðs v. ketzer fött sor. -blech, bas ; vrás v. ketzer fött sor. -blech, bas ; vrastag bádog. -blinner, bler berling. -beutig. ma. keterteinnid, ketosen. Doppelskagsti, bas i bögöfagott. -flinte, ble; ketcsovu paska. -flor, ber; sajaltyol. -flügel, ber; kapu v. ajtő félszárnya. -s godb, bas; vatagi grédi arany. -balen, ber; szakállvas. -balfete, ber; ketszára fék. -barfe, bic; kétszára fék. -barfe, bic; kétszára fék. -barfe, bic; kötsorű rézhuros hárfa. -s berjá, m. kétszinya, álnok. bergig, ma. ketszinu, alnok. Doppeln, es. kottoz, kettont;

koczkaz. koczkáz. Doppelspunct, ber ; kettős pont. -fammet, ber ; ketbennyas bár-sony. -főpáttő, "m. kétárnyu. -főjlő, ber ; paizspár (m). - « főjlőg, ber ; kettőstotés, kettősu-tós. -főleicher, ber ; l. Stingels

folange. Doppeleidluß, ber ; kette tétel, dilemma. -finn, ber ; keterte-lem v. erteimtseg. -finnig, f.

Doppelbeutig. Doppelt, ma. keitos, kettozott; kétszakos, páros; saja (kel-me); teljes (virág); sá. kettő-sen kettőzer, kétszeresen. -c, bás; hétszerzett, még annyi ams -c, még meg annyiéri, ketann riert. Doppel-tuffet, ber ; sajatafota. --

thaler, ber; kettostaller. -ung, bies kettozes, kettosites, kettöztelés. - vebette, bie ; keltős, végőr. - jüngig, me. kétnyelvű, ketezina. - swirn, ber ; flandrigi

czérna. Dorant, ter; pintyo, konyerbel

cziczkóró (n). Dorf, bas; falu, helység. -art, bte; falus szokás. -báder, ber; falusimito. -bengel, -lummel, ber ; falusi kamasz, betyár. --

falusiwito. -bengel, -lümmel, ber; falusi kaması, betyár. -a bensohner, ber, falusi, falusi lakos, falunlako.
Dörfögen, dağ faluşakı.
Dörfögen, dağ faluşakı.
Dörfögen, değ faluşakı, dağ faluşakı, dağ faluşakı, dağ faluşakı, dağ faluşakı, parlagi, -mağlığı, -m. faluşi, parlagi, -m. faluşi mödra, parlagilig, -m. faluşi mödra, parlagilig, -m. faluşi mödra, parlagilig, -m. faluşi mödra, beri faluşi kozsağ, faluşi mödra, parlagilig, -m. faluşi mödra, parlağı faluşi mödra, ve nente beri beç kili ve inte birine beç inte birine inter or inter

Dormsbai, ber ; tūskes crapa. -bede , bie; tuske soveny , tovis Diefer, Diefe , Diefes, ez a,

ez a, ez az, ezen. Diefermegen, I. Desmegen. Diefefalls, iA. ezen esetben; erre nezvo. -jährig, mu. idei. -mal, iA. mostan most egyezer, ekkor. -malig, me mostani. -feitig , ma. innenső, inneni. -e

feits, in. innen, . . . n innen. Dietrich, da. Detro, Ditrik (finev); ber : tolyojkulcs.

Dieweil, I. Beil. Differens, I. Unterfchieb. -punct, ber ; valpont.

Differiren , A. kalonbos; elha-

lesst Difficii (o. diffiszil), se. nehéz, bajos; neheztelő.

Difficult-at, bie; nehezség; ker-des bevetel; ellenzes. -iren, es. nebezit; kérdésbe von, nebez-tel; ellenez, skadályoz; roszal. Digeftiren, os. emészt, meg-

emészt. Digeftion, bie; emertes.

Digeftin, ma. emeentő. Digitalie, gyüszüvirág. Digreffion, bie 3 elteres, cespon-

gås. [gyorskoon. Diligence (o. Dilizsanst). bie ; Ditt, ber: kapor. -e, bie ; kapor, beleső (lampán). Dilettant, ber; műbarát, műkod-

velö.

Dile, An. Bela-Banya, Pojer-Banya

nue, sa. véta-Bánya, Fojér-Bánya, Bliemma, bat; vagylag, kétélii állitás, vagylagos choskodás. Sliettant, ber; műkedvelő, mű-berát. -ismus, ber; műkedvelás; imigyamágyság, kedvtelés-ből űrott művösszég.

Dimension, die; meret; tavolság. Dimensionm, das; kicsinyitő szó, kicsinyið (név). Dindersdorf, da. Taród-Csenca. Diner (o. diné), das; ebéd, la-

koma.

Ding, bas; dolog, izé; törvény-szék; mas ift bas fár ein -? micsoda sz? bor allen -en, mindenek felett; guter -e fein, jó kodyvel tonni; bas geht night jo nedvet tonn; sas grot negt mit rechten -en pa, en nem foly v. megy ágy, mint kellene; bas bumme -, a balga; bic artigen -er, módos. furesa leánykák, gyermekek; gut - mill Beile báben, mendenjóhos idő kell; alle auten -e flub bret, harom a toljes szám; neuer -e, l. Remerbings.

Dingicein, ber; árulevél, áru-szerzési kötlevél.

Ding-den, -elden, bas; dol-gocaka, izecake.

Dingen, os. rå. berel, fogad, ki-, megfogad; å. megalkuszik. Dingepfennig, ber; előpénz. - o gerégt, bas; falusi lörvény-mák. -lith, me. dologhoz tar-

Dintel , ber ; tonkely. -gerfte,

muner, der; tonkoy. - gerne, bie; namet árpa. - halm, der; alatka. Dinte, L. Kinte. Diécefandifdor, der; megyés-v. megyébeli pánjök.

Dienpechen, da. Denike (finer). Dienpfia, da. Dienysia Nessi

(noney). Dioupfius, an. Dénes. Dienes. Diorama, das, kerekkép; kerek-

rajz.
Riphong, I. Doppellant,
Riphong, bas; ok- o. hitlevél,
okirst, bizonyitvány, -atlf, bie;
oklevéltudomány, oklevelészet;
országnokság. -atlfer, ber; oklevelész ; országnok. - atlfo,
mm. okleveli, oklevelészi, oklevelészeti; országnoki, ország-nokos; il. oklevelekkel; or-szágnokilag. Dippelbobrer, ber; csapszegiúró.

Diptam , ber ; ezerjo.

Diptam , ber ; ezerjó.

Direct , m. egyenes , körvetlen ;

6. egyenesen , tulajdonképen .
-ton , bic ; irány , intézés , utirány ; kormánytés , igangatés ; igangatós ; ber ; igangató .

Director , ber ; igangató .-ium , bas ; igangatós igangatós ; gangatós ; igangatós ;

gat , intez. Dirn, sa. Odorin (helység). Dirnoach, en. Unczed (helyseg). Dirne, die; leany, leanyze, ha-jadon; kure; szolgáló (leány);

gyanúserkolcsú leány, rima. Discaut, ber; felhang. -ift, ber; felhangéneklő. -acige, bie; fel-hangú hegedű, fuvola.

Disciplin, bie; fegy, fenyiték, fegyelem, rendtariás; tanul-mány. -tren, es. fegyelmes, fe-

gyel. Discontiren, es. lehúz, leszámol, leszámitol. (váltóknál).

Disconto, ber i levonat, leszámi-tás i leszámitmány. - gescháft, bas i leszámító uzlet. - gefdaft,

bas : lessamio uset.

Biécret , me. mélialmas ; szerény ; hallgatag. -ien , bie ;
mélialom, kimélet; szerénység;
hallgatagság ; kénkegy ; fið
auf -ton ergeben , föltéllenti
megadni magát , v. hódelni.
-ionstage , kiméleti napok.

niestage, kiméleti napok.
Discureiren, A. heerelget. - 6,
Discurien, G. meghanyte, vitaj. (meghanyvet.
Discuriere, G. meghanyte, vitaj. (meghanyvet.
Discuriere, G. meghanyterget,
Clicatiren, G. meghanyterget,
Discurieren, A. meghanyterget,
Discurieren, hadvet szegi viinek, untat, irellentt, elkomorti.
Discurierendet, biet hangavara,
hangvizzily i ogyenellenség.
- 164, m. hangamegyeső; roszülhangzó, visszáshangu.

Disjunctio, ma. vagylagos; il.

vagylag. Dislocation, bie: swithelyesee, elhelyezes; elhelyezetes. Dislociten, es. szit-, elhelyez. Dispenfeation, bie; fölmentő

Dispenfeathen, bie i fölimenté levál, fölimentmény. --droi um, bas i gyógyszerkényv. -iren, os. bisponent, felszabadít. Disponent, ber; rendelkerő, in-texkedő, elrendelő, ügyelő. Dispontren, os. elintes, elren-del; å. rendelkenik; gat ober főltegő téspontri fein, jó v. rosz kedvében lenni; id bin nigát bispontr başu, nincs hoxrá kedvem.

Disposition, bie; elintézés, ren-delkezés, elrendezés, rendelet; hajlandéség; tulajdonség; idom. nijandosag ; telajdosag ; telajdosag ; telaj Bisproportion , bic ; aránytalan-ság ; idomtalanság . -trt , ma. aránytalan , & aránytalanál.

Disput, der ; vita, vita, vitāzas.
-ation, die ; szovita, v. voteko-des , vitato ertekezes -iren , 4. vitás , vitat , vitatkozik. -trer, ber ; vitatkozó, ertekező. -trlid, I. Streitig, Streitfactig. Diffenter , ber ; kozyallas merat-

len. Differstation, bie; tudos ertekezes : ertekező irat. -iren . A.

ertekezik. Difftbent, ber : nem katholikus. Diffonang, I. Miftlang.

Diffonena, I. Stifflang.
Diffonena, m. risszahangzó.
Diffonen, m. risszahangzó.
Diffang, biz i távol, távolság, távolkó.
Diffang, biz i távol, távolság, távolkó.
Diffal, biz i bogáca -fűnf, ber; i tengücz. -főrmig, ma. bogácasarló. -ig, ma. bogácasarló. -ig, ma. bogácasar.
-ritter, ber i bogácaren vitáza.
Diffidon, bas, disstichon, verszatt.

par. Diftilliren, I. Deftilliren.

Diftinction, Die; megkülömbös-teles, különeg, megvalasniss; cin Mann von -, elökelő ferfi. Diftingutreen, ee. megkülömber-tet; kitüntet. -t, ma. megkülöm böztetett; előkelő.

botetett; előkelő. Diftributt, me. kalónitő. Diftriett, ber; kerület; járás.-anttafel, bic, kerületi tábla. Dito, I. Detro. Dita, I. Birma. Dita, I. Birma. Diamelfi, ber; dijnok, napdíjna,-um, bas; napdíj. napdér. Dioan, ber; kervett i ministreri tanács (o torokoknél); diván, tarok főtarács. torok fotanáce.

Dipergiren, & eliér; el-, soété-gasik, széttart, szétiránylik. - 3, ma. széttartó, szétirányló.

Divertiof, bie; mellékos és vá-ratian megtámadás (h). Divertires, sa. mulatkosik.

Divertiffement (o. dioertisemin), bas; gondürés, gondürés. Dividendes, bie; oentalék. -ms, ber; oentandé.

Diabem, bas; homlokdisz, homlokkoto, fejdesz. Diagnofie, bie , hortemeret, kor-

balarzát.

Diagonale, Diagonallinie, bie: Atallo; im Diagonal ichieffen, regenat loni, oldalagosan loni. Dialect, ber ; szájárás, nvelvjá-rás, nyelvojtés, -it, bie; vi-

tálytan. Dialog, ber ; parbeszed, beszel-

getés. Diamant, ber; gyemant, -en, ma. gyémánt, gyémántból való.

-mutter, bie i gyemanthan. Diameteer, ber i atmere. -ral,

Dianthas, ber ; szegla,

Diartum, bas; naplo; uti naplo. Diarrbea , bie ; hasmenes, hasfolyas, nemethas.

Dist, bie; nopi dij: etmersek, etrend ; országgyűlés. -eti?, bie; eletrend tudomanya etrendtan, éptan, -etifc, ma. életrendi, közéleti,

Dicafterium , bas; igazgatászók,

kormányszák.

Dict , ma, suru, tomotl ; il. suruen, tomotten. -t , bie; suruseg; lomottseg. -en, es, surit.

Dicter, es. és é. (auf Étras) esamel, gondolkozik, töri fejét (vmin); kolt; kohol. -, bas : eszmélés, gondolkozás; vers-költés; koholás.

Dicter, ber : kolto, kolten. - ener, bie; koltoer. - feuer, -ifc, mu. költői; id. költőszhév, -ifc, mu. költői; id. költői-leg. -ling, ber; költőnez, versgyarto. -pferb , bas ; koltomen, pogerun. Dichtigfeit, bie: sneu-

seg, tomottseg.

Dict-fraft , bie ; koltotehetseg. szet. -ang, bie; koltes, koltemeny-

ichtwert , das i kötelesopu, (szettépett kötelekből , hajó Dichtmert , réseinek stb. betomésére).

Did, ma, Vastag; suru; testes, pobos, potrohos; kover, hiza-dalmas; felfuvodott, puffadt, poffodt, -ariótig, ms. faros, nagy alego. -badeig, ms. po-fok. -balgis, ms. vastaghejd. -band, ber; pohók, hasok. -s Bandis, ms. pohos, patrohos -bein, bas: czomb. -beinig, ga (n.). -brūftig, se melles. -s barm, ber; vastaghel. Dide, bie; vastagsåg; suruseg;

Dide, bie i vastagaag; surnseg; testesság, pohorság.
Didefitch, ber i jásekesseg, -Beitchig, me, husos, immos. -boarig, me, szenánja, vastagzsorú. --buila, me, vastagzsorú. --buila, me, vastaghájú, vastaghivelyu.
Didtchi, bas; serd, sürüség.
Didefot, bes; serd, sürüség.

Didstopf, ber ; nagyleja ember,

buczkó , buksi, (gyermek): bu-talejű, - főrfig , ma. fejők, talejū. - fērfig , mm. fejāk, nagyfejū; fejes, nyukas. - fans big, belaubt, mm. sarū levelū, lombos. - icibig, mm. testes, pohas, potrohas, -letbigfeit, bie; testesség, pohosság.

Did-lid, mn. vaskos, vastagocska. -rube , bie ; lejer repa. ---fcnabler, ber ; vasorra, mag-nyita (madar).

nyto (masar, Didefetin, ber; vastag gyémánt (mellynek csak fole van meg-metssve), etaler, ber; filep-tailer (spanyolpénz), -mantt, ber; pohos, potrohos, -bir-fel, ber; vastagsági körmérő.

Dictamnus, ber ; ezerjo.

Dictator, ber: parancsar; főpa-rancsnok. - fið, ma. parancsla-gos, fá. parancslolag. Dictatur, bie; főparancsnokság. Dictiou, bie; mendat.- ár, bás i szótár, szókönyv.

Dictiren , es. mondol , elomond, szózatol , toll alá mond , mondogál, előmondogál; mond, hoz (itéletet); szab (buntetest).

Dipacteit, bir , tanmod , tanitas tudomány. -tfc, mn. oktató-sági; id. oktatólag; -ifches Ben bicht, oktató, v. tankoltemény; -ifche Porfie, oktató v. tankol-tészet -rum, bas; tanhér, tan-

Die (nonemszdaska), az, a. Dieb, ber; tolyaj, or, orv. lopo, zsivany. -eret, ble; tolyajang, tolyajanda, -ift, ma. lopo, tolvajkodo, kormos; sa. tolvajmodra, telvajkodya.

Diebel, I. Dobel. Diebeeret, Die; tolvojkodas, tolvajság. -tfd, ma. kormos.

Diebsebanbe , bie; tolvajtarsasag. orezimborasag. - gefell', ber i tolvajezimbora. - berberge, bie i tolvajtanya, -boble bie; tolvaj-, v. zsiványborlang. -Páfer, ber; kártékony furdanes. -Iaterne, bie, tolvajlamps. -neft, -loch, bas; zuvanyleszek. -fprache, ble, I. Spigbubeniprache.

Diebftant , ber; tolvajsåg, lopås. Diele, bie; deszka, palló, pad-

las; pitvar.
Dielen, e. kideszkáz, kipallóz.
-fopf, ber, szomogyfő, -wert,
bas; deszkázat.

Dienen , & szolgál , szolgálatban van , szolgálatot tesz ; használ ; valik, lesz, van ; bamit ift mir

nicht gebient, ex rajtam nem segit; Ihnen ju -, szolgalat-jara; laffen Bie fich bies jur Rachricht -, vegye est indomä-sal; wie boch bient er ? mennyi a fizetėse? jum Beften -, használni, basznos lenni, javára szolgalni; ale Golbat, ale Mn- Dientel, ber ; som, somfa.

walt -, katonáskodní, úgyvédkedui; es bient au Richte, sem-mit sem er: laffen Gie fich -, hadd mondjom meg onnek.

-, naou monajam meg onnen.
Diener, ber; solga; nas, legengt boltos legany; seged;
3br -l. solgaja! Ginen ciucu
- machen, vkinek magat meghajtani. -fu, bie; polgafol eśny; ich bin 3bre -in, szolgaloja - [chaft. bie; cselédek,
inasok, szolgabientos, ich szolgajanok, szolga-

Dientich , ma, hannos , jo , srolgalatos.

Dienft, ber ; szolgalat ; hivatal ; szivesség; - erweifen, - lelflen, szolgálatot tenni; -e nehmen, katonává lenni; katonák köré allani ; mas ftebt gu 3bren -en ? mit tetszik parancsolni ? -chen,

Dienftag, Dinstag, ber ; kedd. Dienftbar, ma. szolgalni kotelen, szakmányos, robotos, robot alá vetetett, -feit bie; szolgálatra koteleztetés, szolgaság, szolgai allapot.

Dienftbefliffen , ma. azolgalni kivanó, szolgálatra termett. - s beit, bic; szolgálni kívánás, szolgálatra termettség.

Dienftbote, ber; coeled. Dienftborf, de. Danisoca. Dienftveifer, ber; szolgslati v. hivatali buzgalom. -eifrig , ma. buzge, szorgalmatos szolgálatjaban , szolgálni kész. -entfafe fung, bie: elbocsátás (szolgálatábol). - ergeben , mn. burgo ezolga, ezolgálatra termett.

Dienftfertig , mn. azolgálatra kész ; ib. szolgálati készséggel. -feit , ber ; szolgalati keszseg. Dienftefreundlich , ma. haszazolgálatú. -fret , me. szolgalattál ment. -gefálligfeit , bie; szolgálni készség, szivesség, -gelb, bas ; robot v szakmany penz. -genof, ber ; fisztiárs. -gefuch, bas; szolgálat v. hivatalkérés, v. keresés. bast, ma. robotos v. szakmányos (jobbágy). -bufe , bie ; robotos, v. szakmányos telek. -jabr, bas ; szolgálatev. - Fnecht , ber ; beren szolgn. -leiftung , bie: szolgalat. -leute , t. cseledek. -los, -magb, bie; szolgaló, szolgáló leány, orbnung, bie; hivatal-rend. -pferb, bas; katonaló; robotos v. szakmányos ló.

Dienfryficht, bie: szolgalati v. hivalalos kötelesség; roboto-lási kötelesség; jobbágyi hódolat. -ia, ma. szolgálni v. hato-náskodni köteles; robotos.

Dienfterofter, bie ; szolgalatrovat. -tuchtig, was kulonasagra al-kalmatos, -polf, bas; eselédkalmatos. aeg. -willig, +-s. szölgálatra kész, készszolgálatra -willigs felt, bie i szolgálatra készség. tos időszak. - jettel , ber; am-láb lovál, omlókirat; Jem. einen - jettel geben, ugy elvorni vkit, higy axt ogy hamar ol no folejtše.

Denn, &see. mert. minthogy, mi-vel, mivelhogy; hat, tehat, ugyancsak; mint, hanem; haugyancsan, mint, unnem; na-nemha; es müßte - fein, baß ich mich trre, hanemha csaled-nám; ebe - ich fterbe, elsehb mint meghalnek, wen febe ich -? kit låtok? kit latnak sze-

meim. Dennoch, den mindazaltal, meg

is. mind a mellet.

Senomination, bic; kineverësator, ber; nevező, osztó
(mám).

Densborf, du. Danisocz. Denfitat, bie tomottaeg, zo-

mokseg. Dentaria, Die; foganir.

Dentift, ber; togorvos. Denunciant, ber; bevedole, fol-ade, fol-, bejelente.

Denungiren , es. be-, folad, be-vadol, foljelent. Departement, bas; hivataloez-taly, hatosag; kerület, megye. Depenbeens, bie; függes, függe-

kenvseg. -iren , 4. fugg, (vki-1811 Depefde, bie; hivatalos level v.

paranes; sargony. Depenfe (o. depanz), bie; folos-leg költség, folsekiadás.

Deponsent, ber; letevo. -iren,

es. letesz (őrzés vegétt valamit).

Deporteation, Die ; kihonositas, honuzés, száműzés, hazán ki-vuli rabságba vitel. -iren, es,

ruli rabrágba vitel. -tren, es. hibonosit. nzámkivetésbe vis. Depofitur (o. depositór), letettór, letetőrő. letétemény ér. Depofiturbandan, bie; letétámk. -caffe, bie; letétámk. -caffe, bie; letétámk. -getb, bas; letet þán. -fyrotóróu, bas; letetám, bie; letétaj. Bepofito, Depofitum, bas; letetmeny, örzmény, letett jórszág, lelét. Depofito-Gelber, £ letett pónz. -rium, bas; rakkély, raktár, lerakóhely. Eppet, bas; raktár, letet, örze-

Depot, bas : raktar, letet, orze-meny ; rakhely, raktar, lerakohely; potsereg, potesapat.

Depreciren, es. megkovet; megkoszón.

Depreffious = Lafette, bie; sup-

weprentons skafette, bie; sup-peartő álgy telep. Deputat, bas: élelem bér, élel-mi járóság, élelemdij, tartás-bér; tartásdij, alek. Leput-ation, bie; küldítég, bisottág, válastmány, követ-ség, -iren, cz. kiküld, követ-ségbe küld. -frte, ber. küldött, követ.

Der, (himnemenscha), ar. a. na.

az, azon, ez, ezen; ki, a ki, melly, a melly. Derangiren (o. deranzurn), ez. haborit, meghaborit; zavar, zaezen; ki, a ki,

varba hoz; éssze-, szétzavar; megrongál; zavart állapotba hoz.

Ders, ma. szilárd. sürü, tomött, kemeny, durva , zord, zordon, erős, vastag, nyers; /A. szilár-du!, sürden; busásan 2c. -cra, bas; tömércz. -beit, szilárd-

ság tc. vendöben, jövöleg.
Derent-balben, -wegen, -wiffen,

iá. azért, érte, azokért, a mellyért, a kiért, a mellyekért. Dersgestalt, id. de don. illyen, ollyen, illyenek, ollyanok t olly, annyira, elannyira, elennyira, elennyira. and illy, olly, illyen, ollyen, affele, effele, millyen, a millyen. a millyenek. -jenige,

az a, ez a ; az az, azon. Deriveation, Die; szármanas, eredés, eredezés , szármastatás; származat, eredet. -tren , co. szarmaztat, eredeztet ; b. származik, ered. Dermaleinft, f. Dereinft, Runf.

Der-maten, il. mostan, jelenleg. -malia, ma. mostani jelen, mai. -maßen, 64. annyira, olly igen. olly mertekben.

Dernau, A. Dernő (falu). Derno, ma. kogyod, (-a, -e, -ja, -je). Deroshalben , -wegen, I. Dess

halb, Desmegen. Deroute (o. derot), bie; zuvar. Derfelbige, Derfelbe, mm. ugyan

Dermeile, I. Unterbeffen. Dermifc, ber ; torokbarat, v. pap. Desarmiren, es. lefegyveres; le-

fogyverkeztet. Der i ivadek, nemzodók. -eng. bie; leszármazás, léagzás; ivadék, nemzedék. léagrás; ivadék, nemzedék. -entallinie, bie; lemenő ág,

nemzett åg. Deferteeur (o. Dezerter), ber ; szohevény, szóköttkatona, -ton, bie i szókös, elszökés, átszókés, szőkdősés. -tren, s. el-, étszók,

szökdős.

Des-falls, iA. azon esetre v. esethen. -gleichen, mn. illyen, az illyen, effele; a millyen;
¿A. úgy, szintúgy, hasonlag;
Ase. valamint, nem külömben,
ismét. -balb, -balben, ik. azért, azon okböl, mire nézve; ***. a honnan, tehát.

a nonnan, touat.
Defiberius, an. Dezos, szemere.
Defigatroen, oz. kijejel, kitüz, -t,
ma, tüzöttes, kijelelt.
Defolat, ma. rombolt; elhayyott.

Describation , bie; élenyteleni-tés, élenytelenülés.

Defperant, ma, ketsigbe esett,

remanyforgiott : boes, bassalt. remanyozetott; noez, posmut, -ation, bie; kézághossés, re-ménytelesség, -iren, å, reményt veszt, kézégbe esik. Befot, ber; kénytri. -ifé, sa. kényári; és. kényurilag, -iés

mus, ber : konyuraság. Deffent-balber, megen, um -wile

ten, f. Deswegen.
Deffert, bas ; esemege.
Beffert, bas ; esemege.
Bettluseiton, bie ; parlas, lepár-lás, lombikolas, -iren, bas; le-párola, lombikol. -, bas; le-párolás, lombikolás. -tree, ber; eparoló.

Deftiliretolben , ber ; lombik. -tammer, bie; loparlo maholy. Defto, ist. mennel, minel, amal; - cher, - beffer, minel alebb,

annal jobb. Desmegen, Desmillen, th. de ben.

weswegen, peswuen, ca, es des, asert, anon okbál; céen - , ugyan azert. Deliadpennent (o.Dotis'min), bac; seregosztály, kikaldótt csapat.

-tran, es, seregosztályt kikáldót, .t., me, betadpirte Arnupen, különttett had.

Detail (o. Detaly), bas; restlet, aprozat. -handlung, bie : resz-lettozs. -liren, oo. reszletesen

eload : reerleter. Determinismus, ber ; hatoltatas, kénytagadás.

Detto, ma. ugyan az (u. a.); ugyan ott (u. o.) Deube, l. Diebstahl.

Deuchten, L Dauchten. Deut, ber; hollandi penn; ich gabe feinen - barum, nem ad-nek egy febatkát éris. Deute, f. Pate.

Deutschi, bie; nevelséges és ha-mis fojtegetés, balmagyarázga-tés. -elu, es. balál magyarázgat.

Denten, es. fojteget, magyaras : dent. -er, ber: lejtő magyaráró. Deutiid, an vilagos, tieria, nyil-Bentild, ma. világos, tistia, nyil-vános, érhető; i.d. világosan zc. -feit, bie; vilagdesig, árthe-tőség, nyilvánság; érthetőség. Bentid, ma. németi egyones, őszinte; id. németil; német médra, őszintés, egyonesen,

kereken. Deutschebron, An. Nemet-Prona. -enborf, An. Poprad. -lanb, bas; Németorstág. - meifter, ber; Németrend nagy mestere, --Pilfen, sa. Borson, - Efdau-daenborf, sa. Német-Cosnos. Deutung, bie; kifojtás, fojtogo-

tés, megyarázás. Denaivation, ète: becele szálli-tás, értékleszállítás. Devife, bie; jelige; emlikige;

reorysation, die; dienyteleni-tes, dienytelentiles.

Devotion, die; hodolat, tierte-pelperat, me, ketsagbe esett, lei; sitalossag, sitateskodae. remenyvesztett, remeny hagyott, Biacon, ber ; szerpap, malgupap.

Dlabem, bas i homlokdisz, hom-lokkotő, fejdész,

Diagnofit, bie ; kortemeret, korhatarrat.

Diagonale, Diagonallinie, bie : átalló; im Diagonal ichtefien, rezsunt lóm, oldalagosan lómi. Dialect, ber : szójárás, nyelvjá-rás, nyelvejtés, -it, bie; vi-

tálytan. Diatog, ber ; parbeszed, beszel-

Diamant, ber; gyemant. -en, ma. gyemánt, gyemántból való. -mutter, bie; gyemántház.

Diameter, ber almero. -ral,

Dianthus, ber i szegfa.

Diarium, bas; usplo; uti naplo. Diarrboa , bie; hasmenes, haslolyas, nemethas.

Diat, bie; napi dij; etmersek, etrend; országgyűlés. -etle, bie; életrend tudománya étrendian, eptan. etifc, ma. eletrendi, kozeleti.

Dicafterium, bae; igargatoszek, kormányszék.

Dict, ma. sura, tomott ; iA. su-

ruen, tomotten. -t, bie; suruseg : tomottreg. -en, rs. surit. Dichten, es. és s. (auf Etwas) eszmél. gondolkazik, töri fejél (vmin); költ; kohol. , das eszmélés, gondolkazás; vers-

költés; koholás.

Dichter, ber i koltó. kaltész.
-aber, bie; koltóer. -feuer,
bas; -aint, bie; koltészhév.
-ifc, mm. költői; sz. költőileg. -ling, ber; költönez, versgyarto. -pferb , bae ; koltomen, pogazus. Didtlafeit, bie : suru-

seg, tomottseg. Dict-fraft, bie; koltotehelseg. -funft, bie; koltészség, kolté-szet. -ung, bie; koltés, koltemeny.

Dichtmert, bas i kotele (szettepett kotelekből, kötélesőpű. reseinek stb. betomesere).

réseines stb. betomeséro).
Did, ma. vastag; sièu: lesles,
pohos, potrohes; kövét. hizudalmas; felfuvédot. puffadt.
pöffedt. -arfchi; me. faros,
nagy alept. -betfig, me. pofok. -balaig, me. vastaghejd.
-bauch, ber; pohok, hasók. -bbauch, ber; pohok, hasók. -bbin, basé : czomb. -beini,
me. czombos. -bint, bas i possafn.) -briffità. me. melles. -afn.) -briffità. me. melles. -afn.) -briffità. me. melles. -ga (n.). -brüttig, me. melles. - barm, ber; vastaghel. Dide, bie: vastagneg; mirtiseg;

Dick, bie i vastycag i nirileg i testenseg, pohossig.
Dick-fich , ber i jászkeszeg. --ficifolig , me. husos, irmos. --buarty , me. sürühajü , vastagszörü - büttiq , me. vastagbörü
v. hájü - bülfüg , me. vastaghájü , rastaghüralyü .
Dicklich , bat ; sürü, sürüsig.
Dickseppf, ber; nagyfejü ember,

buczkő, buksi, (gyermek): bu-tafejű. – főrfig, sza. fejők, nagyfejű; fejes, nyakas, -taus big, belaubt, ma. suru levelu, iombos. - leibig, ma. testes, pohos, potrohos. -leibigfeit, Die; testesség, pohosság,

Didelich, mn. vaskos, vastagoes-ka. -rube, bie; lojer repa. -rudig. ma. vallas. -fchabel, -fcnabler , ber ; vasorra, mag-nyito (madar).

nyité (manar). Dideletin, ber; vastag gyémkat (mellynek esak fole van meg-metszve). -thaler, ber; filep-taller (spanyolpénz). - manit, ber; pends; potrohos. - bire tel, ber; vastagsági körmérő. Dictammus, ber ; egerjo.

Dictator, ber: parancsar; fopa-ranesnok, tid, ma. parancsla-gos, is, parancslolag.

Dictatur, bie; loparancanokság. Diction, bie; mondal. -ar, bas; szótár, szókönyv.

Dictiren , es mondol , elomond, szózatol , toll alá mond . monelomondogal; mond, hoz (itéletet); szab (buntetest).

Dibacteif, bie; tanmod , tanitas tudomány. - lích, mm. oktatosagn; id. oktatolag : -ifcbes Bebicht, oktato, v. tankoltemeny ; -tiche Poefie, oktato v. tankolteszet. -rum , bas ; tanber, tan-

reseri. - ram, vad, amper, isn-pénz.
Die (nônemszócska), az, a.
Die (nônemszócska), az, va.
Die ber; tolvaj, or, orv. lopó, zsivány. - eret, biet tolvajság, tolvajkodós. - feb., mn. lopó, tolvajkodós, körmös; il. tolvaj-

modra, tolyajkodva. Diebel, I. Dobel, Diebereet, Die; tolyajkodan, tolvajság. -ifc, ma. kormos.

Diebsebanbe , bie; tolvajtarvasta. orerimbornsag. -gefell , ber ; tolvajezimbora. -berberge, bie; tolvajtanya. -beble. bie; tolvaj-, v. zoványbarlang. -fáfer, ber; kártékony furdancs. -las terne, bie, tolvajlampa, -neft, -loch bas; zuvanyfenzek. --fprache, bie, I. Spigbubenfprache.

Diebftabl , ber; tolvajsåg, lopås. Dtele, bie; deszka, pallo, pad-

Dielen

lás ; pityar. telen , es. kideszkáz . kipalláz. -fopf , ber , szemegylő. -merf, bas i deszkázat.

Dienen , 4. szolgál , szolgálatban van , szolgálatot tesz ; használ : válik, lesz, van; bamit ift mir nicht gebient, ex rajiam nem segit; Ihnen 30 -, szolgalat-jara; laffen Bie fich bles gur Rachricht -, vegye est tudomä-sal; wie boch bient er? mennyi a fixetese? jum Beften -, használni, hasznos lenni, javára szolgálni ; als Golbat, ale Unmalt -, katonáskodni , ugyvédkedni; es bient ju Richte, sem-mit sem er: laffen Gie fich , badd mondjem meg onnek.

Diener, ber: szolga; inas, la-geny; bolton legeny; seged; 3br -! szolgaja! Einem einen Jor - I szongaja i genem einem - maden, vhinek magát meg-hajtani. -tu, ble; polgáló le-ányi dő bin Jore -in, szolgá-lója - fodaft, bte; czelédek, inasok, szolgák.

Dientich , ma. hasznos , jo , szolgalatos,

Dienft , ber ; szolgálat ; hivatal ; szívesség; - erneifen, - leiflen, szolgálatol tenni; -e nebmen, hatonává lenni; katonák közé allani; was ficht ju Inren -en? mit tetszik parancsolni? - den, bas; hivatalka, szolgálatka,

Dienftag, Dinstag, ber ; hedd. Dienftbar, ma. azolgalni hoteles, ezakmānyos, robotos, robot alā votetett. -feit bie; szolgālatra köteleztetés, szolgaság, szolgai allapot.

Dienfibefliffen , ma, szolgalni kiváno, szolgálatra termett. - beit, beit, bie; szolgálni kivánás, szolgálatra termettség,

Dienftborf, ber, cunled.

Dienftecifer, ber i molgalati v. hivatali buzgalom. -eifrtg , ma. buzgo, szorgalmatos szolgálatjaban , szolgálni kész. -entlafe fung, bie: elbocsátás (szolgálatá-ból). - ergeben , mn. huzgó szolga , szolgálatra termett.

Dienftfertig , ma. szolgálatra kész; il. szolgálati készséggel. -feit , ber ; szolgálati készség. Dienftofreundlich , ma. készszolgálatú. -fret , ma. szolgalattól ment. -gefälligfeit , bie; szolgalni koszsóg, szivesség. -gelb, bas : robot v szakmany pens. - genoß , ber : tiszttárs. - gefuch, bas; szolgálat v. hivatalkérés, v. keresés. haft, ss. robotos v. szakmányos (jobbágy). bufe, bie : robotos, v. sankmanyos telek. -jabr, baet szolgá-latér. - enecht , ber , beres szolga, -letitung , biet szolgászoiga, -ictiunig, biet szoigá-lat. -leute, r. cselédek. -fos, mn. hivataltalan. szolgálólan. -magb, biet szolgáló, szolgáló leány. -orbnung, biet hivatal-rend. -pferb, basi katonaló; robotos v. szakmányos fó.

Dienfipflicht, bie: szolgalati v. hivatalos kotelesség; roboto-lási kotelesség; jobbágyi hódolat. -ig , ma, szolgálni v. kato-náskodni koteles ; robotos.

Dienfterofter, bie ; szolgalatrovat. -túchtig, mm. katonaságra al-kalmatos. -polé, bas i cselédseg. -millig , wm. szölgálatra kész , készszolgálatu. -milligs feit, bie , szolgálatra készség. Dientel, ber ; som, somfa.

tes idoszak. - jettel , ber ; em-leblovel, emlekirat ; Jem. einen settel geben, ugy elverni vkit, hegy ast egy hamar el na felegise.

Denn, 4-s. mert, minthogy, mi-vel, mivelbogy; hat, tehat, ugyancsak; mint, hanem; hanemba; es mußte - fein, baß ich mich irre, hanemba csalód-nám; ebe - ich sterbe, elebh mint megbalnek, von febe ich -? kit latok? kit latnak szemeim.

Dennoch, bes. mindazaltal, meg is, mind a mellet.

Denomin-ation, bie; kinevezes.
-ater, ber; nevezo, osztó (szám).

Denebort, 4m. Danisdez. Denfitat, bie: tomottseg, 26-

Dentaria, bie ; fogneir.

Denttft, ber: togorvos. Denunciant, ber; bevådolo, folado, fal-, bejelento.

Denungtren , ez, be-, folad, be-vadel, foljelent. Departement, bas; hivatalosz-

tály, hatóság ; kerület, megye. Depenbeens, bie ; fugges, fuggekenyseg. -iren , 4. fugg. (vkitáD

Devefde, Die; hivatalos level v. parancs; surgony,

Depenfe (o. depani), bie; folosleg költség, főláskisdás.

Depensent, ber; letevő. -iren,

Deporteation, bie ; kihonositas. honuzés, száműzés, hszán ki-yuli rabságba vitel. -iren, es. kihonosit, számkivetéshe visz. Depofiteur (o. depozitór), ber; letétőr, letétőrző, letetemény őr.

Depofitensbant, Die; letetbank. bas; letett pene. -Prototou, pas; letet konyv. -tare, ble; letetdii.

Depofition, bie; letetel. Depofite, Depofitum, bas: le-telemeny, orzemeny, letett jo-

stig. lelet. Deronto-Belber , t. lotett penz.

-rium, bas; rakhely, raktar, lerakohely. Depot, bas; raktar, letet, orgemeny; rakhely, raktár, leraké-hely; potsereg, potosapat.

Depreciren, es. megkovet; megköszön,

Depreffione . Lafette, bie; suppesztő álgyu telep.

Deputat, bas : elelem ber. elel-mi járóság, élelemdíj, tartás-ber: tartásdíj, alsía.

Deputeation , bie : kuldattseg. bizottság, választmány, követ-ség, -iren, es. kikold, követ-ségbe küld. -irte, ber küldott,

ber, (himnemszácska), ar, a. am,

nz, azon, ez, ezen; ki, a ki, melly, a melly. Derangtren (o. deranzurn), ca.

haberit, megháborit; zavar, ravarba hoz; össze-, szétzavar; megrongál; zavart állapotba

Derb, mn. szilárd. súrú, tómött. kemény, durva , zord. zordon, erős, vastag, nyers; ih. szilár-du, sürűen; busásan zc. -era. ban : tomerez. -beit , szilardnag zc.

Dereinit, ih, valaha, egykor, jo-

vendoben, jovoleg. Derent-halben, -megen , -millen. th, azért, érte, azokért, a mellyért, a kiért, a mellyekért,

Deregeftalt, ih. es ben. illyen, ollyan, illyenek, ollyanok; olly, annyira, elannyira. -gletden, ma. illy. olly. illyen, ollyan, affale, effale, millyen, a millyen. a millyenek. -jenige, nm. az. az a, ez a; az az, agon. Deriveation, bie; axármazás, ere-

déz, eredezés , származlatás; származat, eredet. -íren, es. szarmaztat, eredeztet; á. származik, ered.

Dermaleinft, I. Dereinft, Runf. tia.

Der-malen, il. mostan, jelenleg. -malig, ma. mostani jelen, mai. -maffen, il. annyira, olly igen, olly mértékben.

Dernau, 4. Derno (fala). Pero, ma. kegyed, (-a, -e, -ja, -je).

Derosbalben , -wegen, I. Dess balb, Desmegen.

Deroute (o. derat), bie ; zavar. Derfelbige, Derfelbe, um, ugyan Dermeile, f. Unterbeffen.

Derwifd, ber ; torakbarat, v. pap. Desarmiren, or. lefegyverex; le-

fegyverkeztet. Descentent, ber : ivadek, nemzedek. -eng, bie; leszármazás, léagrás; ivadék, nemzedék, -entallinie, bte; lemenő ág,

nemzett åg. Deferteeur (o. Dezertar), ber ; szokevény, száköttkatona, -ton, bie i szókés, elszőkés, átszőkés, szökdősés. -iren, A. el-, átszók. szőkdős.

Desefalls, ih. azon esetre v. exciben. -gleichen, ma. illyen, az illyen, effele; a millyen;
'A. ogy, szintögy, hasonlag;

A. ogy, szintögy, hasonlag;

A. ogy, szintögy, hasonlag;

A. ogy, szintögy, hasonlag; azon okbol, mire nezve; *sp. n honnan, tehat. Defiberius, 4n. Derso, szemere.

Defignireen, es, kijejel, kitar. -t, mn, Inzotten, kijelelt.

Defolat, ma. rembelt : elhagyott. Desorphation , bie; elenyteleni-tes, elenytelenales.

Defperent, ma ketsegbe erett,

remenylosztott; bősz, bőszült, -ation, bie; ketségbecsés, re-ménytelenség. -iren, 1. reményt veszt, kétségbe esik.

Defpot, ber ; kenyur. -ifc, ma. kenyuri; id. kenyurilag. -ide mus, ber : kenyurasag. Deffent-balber, megen, um -mile

Ien, I. Desmegen. Deffert, bas : cemmege

Deftilleation, bie ; parlas, leparlás, lombikolás, -iren, bas; le-járolás, lombikol. -, bas; le-párolás, lombikolás, -irer, ber; leparolo.

Deftilltrefolben , ber ; lombik, -tammer, ble; leparlo muhely. Defto, id. mennel, minel, snnal; - eber, - beffer, minel elabh. annal jobb.

Desmegen, Desmillen, ih. es bre. azert, aron okbul; eben -, ugyan azért.

Detadeement (o. Detas man), bas; seregosztály, kiküldött csapat. -tren, es, seregosztályt kikald. t. ma betachirte Truppen, kulonitett had,

Detail (o. Detaly), bas; reszlet, aprozat. -banblung, bie : reszlettors. -firen, er. resaletesen előad : részletez.

Determinismus, ber ; hatoltatas, kényingadás.

Detto, san. ugyan az (u. a.); ugyan ott (u. o.) Deube, L Diebftabl.

Deuchten, I. Dauchten. Deut, ber, hollandi pene; ich gabe feinen - barum, nom adnek egy fabatkat erte. Deute, f. Dute. Denteclei, bie; nevetseges es ha-

mis fejlegetés, balmagyaránga-tás. -eln, es. balúl magyarargat.

Deuten, ce. fejtegel, magyaras : 4. mutat (ra. re); meg-, kijelel, czeloz vmire; er beutet alles auf fich, magara vest mindent. -er, ber : fejtő magyarazó. Deutlich, ma. világos, tiszta, nyil-vános, érthető ; id. világosan

1c. -feit, bie; vilagosság, erthetöség, nyilvánság; érthetőség. Dentid, ma. német; egyenes, őszínte; ih. németül; német módra, őszintén, egyenesen, kereken.

Deutschebron, In. Nemet-Prona. -enborf, In. Poprad. -land, bas; -chborr, 20. copran. Nemetország. -meißer, brr; Nemetread nagy mestere, -Pilien, 20. Borsony. -Tohun-chenborr, 20. Nemet-Coence. Scutung, bie; kifejtés, fejtege-

tes, magyarazas. Depalvation, bie: becele extili-

tás, értékleszállítás, Devife, bie; jelige; emlekige;

jelkep. Devotion, bie ; bodolat , tiertelet ; ájtatosság, ájtatoskodás. remenyvesstett, remeny hagyott, Diacon, ber ; szerpap, szolgapap. Declineation, bie ; ejtegétes (nyt) ; elteres, elfordulas. -tren , er. es t. ejleget (nyt) ; eller , elfordul.

Decoct, I. Mbfub. Decoration , Die; diszitmeny, -is

ren , er, diezit. Decret, bas ; vegremeny rendel-

vény, irott torvény,

Defect, ma, hianvos, csonks. - , ber ; hidny, fogyatkoras, hibu; -e in einer Rechnung gleben, számadást szoro-san vezsgálni és annak bibáit kijelelni.

Defenfionslinte, ble; vedvonal.

Defenftor Milang, die; vodfrigy. Deficientenbaus, das; uyughaz, nyugalombaz. elaggott papok haza, papi nyugintazet. Deficit, das; hiany. yagyon-

Deficit, bas ; hiany, vagyon-hiany, hianyzat , fogyatkozas. Defilece , bas; mely ut , szorosut ; scorulat. -fren , A. ellep-

tet (vki előtt).

Definetren , 4. meghataroz, ertemenyes, ition , bie , batározás, érteményezés; határozvány , hathrough, ertelmezes, thin, me, alhatározó: vég , végvő; (A. elhatározólag.

Defraubiren . es megesal (vamot) ; dugáruskodik.

Degen , ber : kard, ogyenes kard; mit bem - in ber banb , karmtt bem - in ber Sanb, kar-doskézsel; fid auf ben - főla-gen, karddal víni; ein guter alter -, jo oreg hadi, - banb, basi kardkotő. - förmig, - m., kard slaké, serás, basi; kard-markolat. - gebent, basi; - forp-pel, basi, kardsiji; karding-gony, - griff ber; - beft, bas; gany. -griff ber; -beft, bas; kardwarkolat. -ffinge, bie; kardvas. -fnopf, ber; kardknodyas. - firev, ber; kard-gomb, markolstgob v gomb. -frant, bas; buzogun - haka. -tunste, bir; kardbojt v. czaf-rung. - fchlefte, bir; kardszalag. Bezenetiern, e. elfajul, elfojuk, elkorenul, elkorenosodik.

Ekoromi, ekorososola.

Degrabasiron, bie: leleptetas, leitiet l. lejebbités i tisztieg lefontás. -iren, or. lejebbit. le-leptet, tisztségből megfoszi, tisztségből elmozdi. -jrung, bir i lejebbités.

Debnebar, m. syulékon, nyajt-haté terrodékar, terresztilet a.

hato ; terjedekeny , terjeszthet o. -bartetr, bie ; nyulekonyság ; terjedekenység. -en . es. nyujt, ki-, elayajt, els. meglapit, megnyajt, meghaz, vontaf (szél): "A. nyul, taryed, huzodik: nyujtórik, rung, bies kinyulás: nyujtás: kiterjedés: terjesztés, terj. "

Deid , bers talten , gat ; einen -auffibren, talten ; gat; einen dányai. -bind, ber; gátszáka-dás, -bimm, ber; essterő gát-szrknátyő. -en, es, gátot híny, foltást csinál v. tolt. -frei, en, ment a gát csinálástól. -gráfe, ber i kerületi gatfelügyelő, gattistl. -grafenamt, bas), grafe fchaft, bie, gátagvelői hívatal v. kerület. -herr, ber, gáttu-lajdonos, gátut. -pflichtig, mn. gåtkoteles, ki a gåtot fenntartani kotoles, -richter, ber;

Deichfel, bie : rud, nieker, v. kocurud; bard, fette, bie ; tarto v. nyaklólánca. - pferb, bas; rudaslo, rudas. -ring, ber ; rudkarika.

Deidbufer, bas; git-, v. toltes-part. bogt, ber; git altiset. Dein, Deine, Deln, ma, a te., ad, ad, ed, ad, d, tied; beine, ti, uid, -aid, -id; tieid,

Deinet-balben , -megen , um willen, toeretted, minttad, kedvederd.

Deinige, Deine, (ber, bie, Deiffel, bie) hard, acu-seinlobard.

Deift (o. Deinzi), ber ; intenhivo. eret, ble i istenhivaseg.

Deifiborf , &s. Dorozzid. Defenner (o. deasone (o. dezsoné), bas; reggeli.

Delcrebere fteben , a hitelezesert jot álfani.

Delectiren , es. gyönyörködtet ;

Delegation', bie; kikulden, ki-rendeles, birohuldes, kikulrendelés, birokuldes dottség, kirendeltség,

Delegiren, es. kikuld, hirondel, rendel (birot). Delfinen (am Gefdus), t. al-

gynfal. Delibereation, bie; tanakodas. fren , tanakodik , tanacskozik ;

elhatároz, Deficat, ma, kejelmes, helyeny, finom, gyöngöd; kényes, csik-landó (tárgy) érzékeny; kellem-irá, is, finomúl gyöngéden, kéjasen, édesdeden, -effe, bie;

finomság, gyöngédség; esin. kéjelem, kellemes az; kényes-ség, édesdedség. [kéjözön. Delice (o. delisz), bie; kéjelem, Delicios, wa. kejdus, kejdeletes. Delinquent, ber ; gonosztevo, vetkes, vadlott; rab.

Delphin , ber ; delfin. Delphinium , bas : sarkvirag. Demagog, ber : nepbarat; nepiz-gato, nepvecer. -ie, bie ; nepizgatas, nepvezerlet. -ifc, ms. nepizgalmi, Diamant,

Demarcationelinie, bie; hatarvonal, elválasztóvonal. Demastiren , er. lealorcenz, le-

leplez. Demetrius , In. Dometer , Dome. Demian, ber, Denyen (finev). Demnach, des. hat, tehat, es igy, azert, annak okaert, an-nallogva, o szerint; miután,

minekutána; minthogy. Demnachit, iA. minelelebb;

azután.

Democrat, ber; nep kormány barátja. -iz, biz; nop-, v. kor-uralkodás. -ifc, ma. és iii. nepuralkodási; nep-, v. köz-

uralkodázilag.
Demoszell), ble;
kisasszony , leányasszony.
Demottrsen, c., szetront, szet-

lerombol, szétbont, -ungemine, bie : romboló akna.

Demonftration, bie; mutalan, hebizonyitás, rámotatás; álhadmozdul is, tuntetes, czelmozgas. -atip , ih. okmutatólag ; ma. okmutatálagos.

Demontive Batterie, bie ; rombolo tüztelep. -en , es. lelevazza (a levaszágot); hazznayehetlenné tessi, elhaligattatja (aragyut).

Demoralifeation, bie : erkojestelenedés i erholestelenités. - Iren, es, erholestelenit.

Demuth, bie , alazat alazatosnag. Demutbig, ma. alaxatos, mugamegalázó; iA. alázatosan. -en, er, alaz, megalaz, -ung, bie; megalázás, alazódás ; magamegalázás.

Denborf, An. Szász-Dalya. Denbrit, L. Baumftein.

Dengeln, er, kikalapal, kivereget (kaszáélt).

Denfart, I. Denfungeart, Dentebar, ma. gondolhato, est-

Dentebar, ss. gondolnato, ess-szel felfoghető, belte, baés jel-kép. -buth, baés t teendők' hönyve; napló, emlékkönyv. Denten, ez, ás k. rk. gondol; gondolkodik, gondolnozik; el-gondol, gondolna vez; hisz, itél, tart, megemlékezik, meg-emberet; szkodkozik, angoemleget; szándékozik; an ob. auf Etro. -, vmi felől, v. vmi-rol gondolkozni; auf etwas Bojes -, rosszat forrolni, v. lorgatni eszében; fic Etw. -, képzelni, gondolni vmit magában; bin und ber -, hanyni votni az eszet; ber Menich benet, Gott lenet, wegeny om-ber szándékát boldog isten bica. -, bas; gondolas, gondolkodás, emlékezés, vélekedés.

Denter, ber; gondolkodo. Denfer, bers, gondolkodó.
Denferfeibit, beis gondolkodási
szabadság. -fraft, bies gondolkodási
szabadság. -fraft, bies gondolkodási
szabadság. -fraft, bies gondolkodási
szabadság. -fette.

Jest - műnge, bies emlék, emlékjel.
-nűnge, bies emlékszlop. -(fylíf), bie emlékszal
-pérud, bers emlék mondat,
jelmondat. -flétin, bers emlékső.
-Dermögen, I. Denféraft.
Denbungsart, bies gondolkodás Dentungeart, bie; gondolkodas

Dentwürdig, mn, emlekegeles, emlékezetre méltő, iA. omlékezetesen, emlékezetre méltólag.

-telt, bie; emlekezetenseg, novezetesség. Dentegeiden, bas : emlebjel. -. geit, bies emlekkor, emlekezevergebt bie Beit, szomban mu-lik ar ido; ich bin - weg, -binaus, en szon tul vagyok auf die - machen, tartosan, erues gebt nichts - , ext semmi fol nem mulja ; es geht alles barune ter unb -, minden össze vissza

v. zavarban van. Darum, ih. es bre, korul, korule: felole; arert; erte, annyiert; azon okbul, a miatt, a vegett; mire nézve minek okáért. khárt; - miffen, tudni felőle; ce fet -, legyen úgy! nem bá-nom! ce ift mir nicht -, nem azert cselekszem; - bringen, elvesziteni vele; - tommen, elvesztem, elvesziteni, megfosztatni vmitol.

Darunten , it, lenn, lent, alant,

Darunten, 10. tenn, 10nt, siant, ods leut, ods alent.
Darunter, 16. az, v. ez alatt; alatts; az v. ez els; alá, alája, között, közte, köztök; közé, hözéjök; közölök; gept Jahre unb., tiz esztendő v. esig és azon alul ; mit - begriffen, hozzá ertve, oda, v. bozzé számlálva; ich fann es nicht - geben , ezen alul nem adhatom.

Daremagen , es. es es. oda mer, elebe kimer ; -weifen , I. Mufe meifen , Bermeifen , jablen , es.

oda számlál (vkinek). Dargu, Dargwifden, I. Dagu, Dagivtiden.

Das (kozép nemszócska) az, -, ms. az ezen, az azon : melly, a melly : - bier , ez , emez ;

ba, az, amaz. Dafein, bas; let, letel, letezes, jelenlet, ottlet.

Dafelbft , is, ott, ottan, azon a

helyen, ugyan ott. Dasjenige , am, az , nz a, az az, azon.

Dafig, mn, ottani, odavalo, ott-

Dasmal, il. most, most egyszer. Dasfelbe, basfelbige, mm. azon, ugyanas,

Daff. Ass. hogy, als -, hogy, mintsem , mintsem hogy, mint-hogy; bår bårceak, vajha! -nicht, hogy ne, nchogy. Data, t. adalekek, adatok.

Datiren, er kelter, nap es évarámot feltesz,

evitāmoi teiteste. Dato, i.d. ma, mai napon. Dattel, bie: pālma gyūmoles, datola. -boum, ber: -palme, bie: pālmabab. -pRaumen, i.d. torok sailva.
Datum, bas; kolle (ymelly irai-nabis) ad a dato kolleties palmabab.

nak); adat; a Dato , keletiol.

Datura , bie ; redouirom. Dafurin, sziemadek redusziromdek,

Daube, bie; donga-Dauchten, en-a, laturik : es baucht mir, nehem úgy látszik v.

Danen , ce. emeszt.

sen esinalni ; pon turger - fein, nem soka tartani ; - eines Pros geffes, perfolyamat; immers mabrenbe -, orak ido, arakke tartás. -baft, mn. tartós, ál-lando, maradó; él. tartósan, állandóól maradólag, -baftige feit , fartósság.

Danern , & tart, eltart , megmarad, fennmarad; tür, eltűr, kiáll, hitart; szán, fájlal, bón meghán (vmit); bánkodik (vmin) : er bauert mid, szanom v. sojnálom ot.

Dauerpflange, ble; tartos v. telelő novény.

Daum , Daumen , ber ; huvelyk ; ben - breben, csapodárkodni; hizelegni; ben - balten, par-tolni; ben - auf's Muge fepen, feken v. szorosan tarlani ; erősen v. kurtan fogni. -breit, mn. havelyknyi szélessegű. -bid, ma. hovelyknyi vastagságú.

Daumtiapper, bie; csorgettyū.-leber, bas; -ring, ber; huve-lykgyasu (vargaknai). -ing, -fdranbe, bie; huvolyktyu (kinfaggatásra).

Daune, I. Flaumfeber. Dauphin, ber; korona herczeg

(franczia országban). Daus, bas egyszem (koczkán és franszia bártyán); kélszem, disznó (magyar kártyán).

Dauung , bie ; emesztes. Davibebarfe , bie ; David v. nagy

hárfa. Daven, ih. atial, töle, tölök; arrol, rola, rolok; abbál, he-lale, belőlak; a felől, felőle, felőlök; közül; a miatt, miatta, misttok ; abban, benne, bennek ; mirôl, mellyrôl, mellyekrôl ac. . . . el . . .; -etlen , elsietni ; -fommen, eljóni, megszaba-dólni, kimenekúlni (vmiból); fic -machen, odább állani; -tragen, elvinni, elnyerni; eis nen Sieg -tragen , gyozedel-meskedni , diadalmat venni (vkm).

Danor, ia. an elött, előtte, előttok : elibe , eleibe , eleikhe ; attol , azoktol : tole , tolok ; a miatt, miatta ; rola ; eln Schloff - legen, lakatot rea tenni : - bebute uns Bott! attol isten orizzen! - fet Bott! islen mentsen! ich fann nichts -, nem tehetek rola.

Damiber, it. az ellen, azok ellen ellene , ellenok ; ich babe nichte -, nem bånom, semmi szélóm nincs ellene: fich - fehen, el-lene szegűlni v. állni.

Daju . A. ahloz, ehler, arok-hoz, ezekhez, hozzá; oda; arra; mellette, mellé, azon-feldl, azonkírúl, azontúl, an-oyira; ich rathe Ihnen nicht -

nem javaslom : - fommt noch, bag, ahoz järul meg, hogy stb. fommen, hozzá jutní, meg-nyerní v. elérmi vmit; veletle-nul oda jóni; -thun, bağ ic. -, rajta v. azon lenni; azon igyekezni, hogy s a t.

Daguefunft, bie; hozza v. oda jovetel. -mal, in. akhor tajban. Dagwifden, in, a v. azok között közte, köztok; köző, a v. azok köző, közéjök, közbe; - foms men, közbe jöni. -funft, bfe;

közbejővetel. Debanbabe , bie; azetuzoratas, Debattre, bie : szóvila, vitatas. -iren , co. vitat , megvitat, ket-

Deble , ber; eladas, kelet. -iren, Debrecain , in. Debreegen Decan , ber ; Dekin, karlolkeur ;

karugynok. -at, bas ; dekansag. December, ber; telele, karacsonhava.

Decennium , bas ; tized, evtired. Decens , bie ; illedelem , illende-

Dechanel, dekansag,

Dedant , I. Defan. Dediffriren (o. desiffriren) , ea. fejleget (p. titkos irást).

Decimal ... tired ... ber : tizedes toredek. ... -bruch.

Decifio, ma. eldonio, elhatárono. Decfe, die; terito, taharo: pap-lan: lepel: monyeg: gyékény; lan i lepel; szónyeg; gyékény; pokrócz; padlás i padozat; boltozat; hajófodelák; mít Jemanbra unter elner – fieden, egy gyékényen áralni, egy követ
fini, ezimbarálni vleivel; fidnach ber - fieden, addig nyojtózni, meddig a takará ér.

Dedel, ber; fődő, fődel, lató,
fől. -beder, ber; -glas, þas;
fődelss pohár. -fieb, bas; kétfonakú szíta v, rosta.

fenekû szita v. rosta. Deden, es. fod, fodöz; oltalmaz, öriz; (asztalt) terit; fich -biztossógot szerezni magának (kiadott penzere nerve); ein Baus -, leterni; er bedt feie nen Bebarf mit Etw. , beeri

Deden-gemalbe, bos; mennyezet festmény. -bánbler, ber; pap-landros. -mader, ber; papla-nos; gyékényfonó. -fiúd, baé; padlás.

Deder , ber; hazfodo, fodo.

Dedemantel, ber; palast. snin, urugy, arv. -neb, bas; fod-hald. -platte, ble; fodko. -ras fen , ber ; pazsit. -reifig , bas ; miletakaro. -wert , L. Blenbe mert.

Declamateion, bie; szavalas -pr,

ber ; szavaló.

Declamiren, es. szaval. Declaration, bie; nyilatkozás; bevallás, árubevallás, bevallás

vkinek kedve ellen tenni; es ift ihm su – besahlt worden, koszonettel v. eléggé meglizettek.

Dantaftar, ber : halsoltar.

Dantbar , mn. halas, halado, baháladatos; iA. hálavál, háladóing, háladatosan. -feit, bie; hála-dat, háladatosság; jur -feit, háladatúl, hálául. -lith, iA. hálaval, haladatosan.

Dautbeftiffen , ma. meghalalni ugyekezo, halas indalata. beit,

bie; hálnügyekezet,

Dant-begierbe, bie ; halavagy, hálální kivánás, -begierig , ma. meghálálni vágyő.

Danten, es. ès 4. köszön, meg-köszön vmit; hálát ad (vmi-ért); meghálál (vmit); vissza koszon, viszont koszon; Ginem Etwas ju - haben, vhinek ko-szonhetni vmit, vkinek vmiert

koszonettel tartozni. Dantenemerth , mg. koszonetro méltő, köszönet-érdemlő, kösző-

nendő.

Danterrfüllt, wo. halaieljes. --gebet, bas; halaima, halaimad-aag. -gefühl, bas; halaerzet. -lieb , bas ; hálaenek , háladal. -opfer, bas; hálaáldozat, hála-áldomás. -rebe, bie; koszonő v. hálaheszéd. - fagung, bie; meghőszönés, köszönet. - vers seffen, sm. háladatlan, hálafe-ledő. - vergeffenbeit, bie; hála-datlanság, halafeledés.

Dann, ih. akkor, úgy, artán; - erft, csak akkor; felbit -, még akkor v. ugy is: - unb mann, neha naha, hebekorban, hebe-

hóba.

Dannen, il. onnan, onnan el, innen, ezen v. azon helyról;

von - geben, elmenni. Dannenbere, f. Daber. Dangig, bas i Dancaka, Danckig (raros). - er, ber; dancakai. Daphne, bie; boroszlán.

Daran, is. azon, rajta, abban, benne; arra, rea; belöle, ab-ból; arról, róla, felőle; hozzá, melle, mellette, vele; koze, bele, a min, mirol 2c.; er mill nicht gern -, nem gromest fog hozzá: - geben, hozzá fogni, magát vmire rásdni; - fommen, magat vmire rásdni; - fommen, bezzájutni; rigit fomme (d. -), mest rajlasn a sor; - Ilrajen, attól függni, azon válni; es Ilegt mir -, letemes dolog re-ám nézve, azzal gondolok; es ilegt midie -, mindeys, semmi; fich - machen, bozzá fogni vmi-hes; - mifijen, kénylelen hózza fogni, kelletlen dologba fogni; meghaloi; es tíft niðis - asme meghalai; es ift nichts -, sem-mit sem er. nem igar; ich weiß nicht wie ich - bin, nem todom hanyadan v. mint vagyok vele; Bie fint unrecht -, csalatko-nik; - wotten, hozza fogn

akarni; er wollte nicht -, nem akart a deleghoz fogni. Daran-gabe , bie; -gelb , bas ; foglalo, folpenz, elopenz. --

fegen, es. koczkartat, fordil (vmire): wenn er alle feine Kunst baransest, ha minden

mesterségét megvetné,

Darauf, ih. azon, rajta, ezokon; rajtek; reå, arra, azokra, re ajok; fölibe, hegyibe; azt, ab-ban, abbez; ehbez; ebben, benne ; axlan, arra, erre , exu-tan ; verlaffen Gie fich -, nyugodjek meg , v. bizzek benne ; er ift ftolg -, buszkelkedik benne; brei Tage -, barom nappal azutan; ben Tag -, más nop : - gebrn , foglalát v. előpénz adni; hallgatni v. fi-gyelni reő; Nichts - geben, fel sem venni; nicht Acht - geben, fel sem venni; genen, rea ferni; elfogyni, elveszni; meghalni. -teminen , es. raakad , emlekerik (ra, re). - 106 ! csak rajta!

Daraus, ih. abbol, chbol, be-löle, onnan, innen: mibol, a honnan; ich fann nicht - Foms men ob. Flug werben, nem igarodhaton el rajta; ich mache mir nichts -, nekem semmit sem tesz, nem gondolok vele; was wurde -? mi vege lett? Darben, & szukol, szukolkodik,

szükséggel kűzd, nyomorog, inséget szenved, éhen nyomorog.

Darbieteen, es. rh. ajaul, ad, nyujt, megkinal (vmivel vkit); eh. ajaulkozik, ktuálkozik, adódik talalkorik, -ung, bie; njanlás : ajánlkozás, kinálkozás. Darbringen, ez. es. oda visz, ajándekül visz v. hoz ; ajánl,

benyujt, oda ad.

Darein, id. benne, abban, bele, abba, azokba; nach oben -meg azon felül: ich millige -, megegyezem bonne; - reben, forechen, bele besrélni, v. bele szólni; -fchtugen, közé közökbe oim; fic barein mengen, miichen, bele avatkozni v. avatni magat; er tann fich nicht - fins ben ob. ichiden , nem tud be-letanulni, nem tud elmenoi rajtu; - geben, ráadásúl adni; es. elszenved, hozzá törődik.

Dargeben , re. re. ud, oda ad. nyujt; felajanl; fich - , magat felszánni v. kitenni.

Darbalten, es. rA. ods tart. Darin, iA. benn, abhan, benne, azokban; a miben.

Darlage , bie; letetel , fizetes. Darfegen, er. oda tesz; elebe v. előad, szeme elébe tesz, v. rak ; kifejt, megvilágosít, megmu-tat, bebizonyít.

Darleben, bas; Darlebnung, Dars gleibe, Darleibung, bie; kol-cson, bolcsonres, kolcsonret, kölcsönadás.

Darlehnen , Darleiben , es. ra.

Darleiber , ber ; koloson ado. Darliefern , es. ad , ods v. atad. Darm , ber ; bel. -beere , bie ; bárhócza-galagonya bogyója. bruch, ber ; helserv, belszakadás. -fell , bas ; bolhartyn. - gang, ber , -robre , bie ; beleso. - grimmen , bas ; -fraß , ber ; hascsikarás v. rágás. - nabt, bie; belvarrat. -rubr, bie; verhas.-faite, bie; belhor. -fchleim, ber ; beltakony. -fcbnitt, ber ; beleagas. - dwang, ber; giliszlanyajtvány, v. toldalók, -ftrenge, bie; -web, bas; bel-fajas. -wurm, ber; bellareg, gilisata. - amang. I. Stublamana.

Darnach , iA. neutan , acra, szon, a felol, arrol, a szeriot ; abhoz ; einige Tage -, nehany noppal arutan; - es faut, tommt, a mint jo; bas ift auch -, er is ollyan, ez sem er sokat; riche ten Ste fich -, aboz fartsa magat ; er firbt nicht - aus , nem

ant mutatja. Darneben , Darnieber , I. Dance

ben , Danieber. Darob, I. Darüber.

mencze; oszkór, sorvadás, aszály.

Darreicheen, es. atad; tart. -ung, bie; oda odás v. nyujtás,

Darren, száraszt, aszal; izzaszt (ólmot a rézből.)

Darrefieber, bas; aszlaz. - gelb, szaladpenz v. adó. - baus, bas; szárasztó v. eszalóház. -borbe, bie: szaladcserény v. rács,

Darrling, ber ; izolf rez, salakrez: aszalak.

Darremaly, bas ; szárasztott szalad. -ofen, ber ; aszaló- (kemencze); inzeszió hod. - fucht, bie; aszhor. - mand, I. Darrblech. Darfchieffen, I. Borfchieffen.

Darfteffen, es. előad, előmist, előállát, eléhe állit v. terjeszt, lefest, leir, ábrázol; in Bíteru - példás; es. mutakonis elő-áll, előadódik, előfordúl, megjelen : világos , nyilván való.

Dar=freffung, bie : elondas, eloterjesztés, előmutatás, előállitás, mutatvány; ábrázolat, -fireden, kolcson ad. -thun, es. rh. bebi-

vonytt , elebead. Darüber, ih. azon, rajta, azokon, rajtok ; felöle ; arra , rea , rerajton; felole; arra, réa, redjok, azokra, azomban, az
alatt; felul, tobb, többet, többnek, azon tút, nidté - ob, bar
unter, sem több, sem kevesebb, tö bin -, rajta vagyok, r.
hozzá látok; fin - maden,
bozzá fogni; er ift - gefterben, bele half (vmelly munkaba); -

Dadfin, Dadfin, bie ; nosteny-

Dachefparren, bie; allosas fekvosas. -frige, bie; fedelomes v. gerines, hazorom. -ftein, v. gernack, navoran. Heffl, ber cserépasindely, sodeles-rép; pála. -témeste, bie ; so-deltalp, ollotalp. -strebe, bie ; srekkétő. -stubi, ber: szarus-állás. -fiubifette, l. Dachtette. Dacht, I. Docht. Dachtet, l. Dochteige.

Dadetraufe, bie; csepego, eresz; ereszcsatoroa, ereszviz. -ung, bie: barfodes, harfodel.

Dadmont-bant, bas ; vendegszelemenkölés. -riegel, ber ; oldstheveder.

Dachziegel, ber ; ceerepasindely, fodeleserep. -bret, bas : eserepdeszka, cserépszántó deszka. - s mobell, bas : cserepminta.

Dactplie, bie; obir. Dactplus, ber ; lengedi.

Daburd, sh. arra, aron Altal; as Altal, avval; evvel. Dafern , Are. bx, a mennyiben.

Dafür, il. nzert, ezert : a helyett, helyette; az elfen, ellene; annak; felőle: róla; érette; mellette : - anfeben , ugy nerni. mint; annak nezni; - balten, annak tartani; úgy gondolni v. velni v. tartni; - friu, mellette lenni, helyben bagyni; - fors gen , gondoskodni rols; - fter ben, jot alloni erte ; ich fann nichte -, nem tehetek rola. nem az én hibám.

Dafürbalten , bas; velekedes,

volemény. Dagegén, il. és kra. nz v. ez ellen, ellene; hozzá, hozzáképest v. hasonliiva; ellenben; ich habe nichts -, semmi zzolom nines ellene, nem banom; - balten, 6mzevetni v. chasonliteni.

Daguerotope, das i fenyraja, tu-korkep, fenykep. Dabeim, is. itthon, otthon, oda-

Daberefabren , & nietre jo ; ko-enin nebenen jo. -fliegen , &. sebesen előrepül; egyszerre iti terem. -geben, a. közelit, jö. -büpfen, a. ugrálva közelit. --Fommen, a. közelget (az idő); közelit. -reiten , & előlovagol. -fcbiefien, & errefelé rohan. --fprengen , & előnyargal , elő-

vagtat. Dabier, I. Dier. Dabin, ih. ods, amods, acon helyre: arra, ogy; nonvira; a felől; bie -, odáig,

Dabinsarbeiten , 4. axon dolgo-zik, azon van, igyekszik, -brins gen, es. ravesz (vmire); k. annyira mogy. -eilen, 4. obiot, hirtelen elmegy. -fallen, le-eaik, lerogy; elvesz. -flattern, -fliegen, 6. odarepul, előrepül.

Damm

elmulik, elsiet. -flieben, 4. oda-szalad; elfut; elmulik, hirtelen eltelik. -fliefen , a. elfoly. -geben, es. oda- v. elhagy; eA. elszánja magát, -geben, k. oda megy ; elmulik, elfoly ; meghai. -iagen, & elvagtat, elnyargal. -nehmen, ... elvesz, elfogad. -. reißen , elragad. -icheiben , 4. kimnlik , meghal. -ichwinben, 4. elenyészik, -fein, 4. ods van, elveszett, -ftehen, 4. ce fteht babin os, kerdés, valljon. -ftellen, es, ich laffe biefes - geftett fein, en auf abba bagyom, nem akarom leszegetni. - filire sen, A. leenik, lebuhik. Dabinsaus, iA. errefele, arraki.

ein , area v. erre be. -gegen,

Ara, ellenben.

Dabinten, in. hatul, hatra.

Dabinter , id. batel , mogotte : möge; alatia; - fommen, ve-gere järni (nak, nek); kita-nolni; kitulni; es tit nichts -, semmi sines a dolgon; - ftedt Etwas, itt vmi tifok lappang. vmi fekszik alatta : fein, ulana v. rajta lenni.

Dabimoarte, id. arrafeld. Dablbord, bae; hajópárkány. Dablen , 4. envelog , devojkodik, pajzankodik.

Damaleig, me. akkori, -6, ih. akkor, az időben.

Damascener , ma, domoceki. -are beit, bie, domoczmunka. - Flinge, bie; domoczki kard -= Rabl, ber; domaczki v. habos nezėL Iboara eda.

Damaeciren, es, domoczkoz, ha-Damascus, in. Domoczk (város). Damait, ber; damasz, habos v. savolyos szovet. -en , mm. da-maszt, damaszolt. -leinwand, bie; damasz v. habosvászon. - .

meber, ber ; damasearovo. Dambod , ber ; bak damvad,

dambak.

damonn.
Dambrett, das; ostābla.
Dambrett, das; ostābla.
Dame, ble; līdasvony, asszonysāg; fizielen v, atchen, ostāblāzni; ostāblāt jājavani.
Damen-brett, das; ostābla -a fiziel, das; ostābla jājak.
fiziel, das; ostābla fajak. Pletbermacher , ber ; noruhn kesuite.

Dambirid, I. Dambod. Dambirfchfub, bie ; Damtbler, bas ; nosiony damvad, damvad.

Damian , Damtanue , du. Dom-jen , Dome, Domeny (finer). Damifd , mn, kabn , kabult ; bolor, buta.

Damit, ih, avyal, vele; a mivel, mellyel; es ift aus -, vege van annak. -, *** hogy; - nicht, nchogy.

Damtie, damvadborju. Tamioffler, ber ; kanalas damvad.

Damm , ber ; toltes, gat, ösztör. -bruch , ber ; gatseakadas. -- meg, ber; toltott ut, I. Chauffee. Dank

Dammen , es. gatol, elgatol, gatot vet vminek. Dammerbe, Die, toltesfold, hant-

fold; szinfold. Dammer-ig, ma, sotetle, neur-kulo, alkonyolo; homályon. -u, sal, alkonyodik; dereng, virrad,

hainallik, Dammerung , bie : szürkület ; Morgen - , reggeli szürkület, virradat ; Abend - , esti szürkület , alkony , alkonyodás, alko-

Dammegrube, bie; mintagakor. -weg , ber ; -ftrafe , bie ; taltott ut , toltes , toltesut , olte-

veny. tolteveny. Damon , ber ; mane ; dana , srel

lemleny.

nemeny, ber: göz, pára, fast, gö-zolges, fasiolgés: páralgas, nehez idekset, fulsdozás; keh. -ru, s. és es, gözoleg, fastó-log: párolog, fastol, fastől csi-nál. füstőt ereget.

Changet; homalyout (azint); envhit, szüntet, elnyem, elfojt, eloli (tazet): elnyem, lecsilia-pit (part ūtėst). -er, ber; el-eltė (hang); tompite. -ig, sss. falado, faladoro : hebes, -ig-

Dampfefugel, bie : gorgolyd, vananperuget, ver gorgoro, va-kilo gomb. -macifoline, bież gózos. -messer, ber ; gózmérő. -(chist, bos ; gózhajó, gózos. -s qualm, ber ; góz. párkast. -s topf, ber ; -fiurze, bie; lojtó. -unq, bte; hangmérsek ; elnyo-más gronjetés [levillanités. mas, szuntetes, lecsillapitas, -e

magen, ber; gonko ni, gonon. Damichaufter, ber; lapatos damvad. -fpießer , ber ; nyarsas damvad. -milb, -milbpret, bas ; damvad.

Danad, I. Darnad. Dane, ber; dan. -mart, bas ; Dania.

Daneben, ih. e mellett, a mel-lett, melle ; aren felul v, tol,

Danieben, id. ott v. odn lent. Danieber, id. le, foldig, folden, -beugen, es. lebajt; banatba merit . negyon elesaggeset, -liegen, a. betegen fehsziki; elhagyatott állapotban yan. -foligen, ce. lever, foldher ver. Daniel, da. Daniel, Dani (finer). Danifd, mn. es et dan t dant. Dant , ber ; koszonet, hala ; Gie nem - fasen, abstatten, meg-hoszónni vkinek vmit; ptelen -, ichlechten - wiffen, köszőrettel, nogy, kovés köszönettel venni (vkitől vmit), köszönettel lenni (vki iránt vmiért); Gott fet -! hála isten; man tann ibm nichts ju -e machen, sem-mit sem tehetni kedvere; Ete

mas miber Gines - thun, vmit

Crepis, ber ; anziez.

Grepon, I. Arepp. Grescentins, &m. Kereskény, Griba, die ; dukás, tonk. -!, mm. dukási. -maffe, die ; coddiómog. -tarins, der; dukott, tonkre

jutott. Crimmal, Criminell, ma. bunbeli. danyadi : ifimmal, Criminedi, m., būnbeli, bannech; bāntelči, bāntelči, bānveldī; bāntelči, bantelči, bantelči, bantelči, bantelči, bāntelči, bānt

buntettesség. Erife, bie; birálás, itelés; viszonyság; megválási szak, váló-

griarium, bas; ismeriotő jel, jelenmány, jelvény. Eritté, i. Eritté. Erostee, der horvát. -ifc, ma.

horvát, horvátországi. -ien, bas; horvátország. Erocobill, I. Arocobill. Eroquette (o. krokott), bas; to-

jáskolbász.

Crotalaria, bie; himorja. Croupier (o. krupie), ber : kultag. Erncianella, bie : szálkanyak.

Eracifir , das ; foszálot. Erndítát, die ; nyorzeség, mivolet-lenség, faragailanság, bárdalan-

såg. Erppfis, bie; bejuszfü. Erppta, bie; sirbolt, hamvrejtek. Cropto ..., rejlett , rejlékes, p. o. Cropto-Calvinit, Calvin rejtékes hive.

Erpkall, I. Frykall. Eudede , die; kubéba, malossa. Eudif , Eudifch , I. Kubif , Ro-

ыф.

Cubus, ber; köb, koczka. Cucumer, I. Gurte. Cutraffe (o. kirász), ber; mell-

vas. [vasas. Eutraffier (o. Kirászis), ber ; Eul be Gac (o. kül d'szák), ber ;

an De Sac (o. kal d'està), ber; tobde, tobde, tobde, tobde, Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. Contife.

Smiffe, I. C

Cumanie, da. Kuneig. Camuliren, es. halmoz. Capibitat , die ; vagyolom , kivanat , kivánság.

Eur , die ; gyogyitás , gyógy ; gyógyszorrol élés ; eine - ges brauchen , anfangen , gyógy-szorrol élni , gyógyitás alatt lenni.

Euiras, f. Raras. Euratel , bie ; gondviselösag, gondnokság ; gondviselet, gond-

Eurator, ber; gondnok, gondapa, gondviselő. Eurator litis, ber; perügyelő. Eurauma, Euraumei, I. Gelbs

Euria, bie ; udvarhely, ndvartolek (nemes); nemeshely. – regia, bie; királyi fő torvényszék. – udvartelekest, udlifiren , es.

lifiren , s., udvartelekestt, ud-varosit. - liff, ber; udvartelekes, udvarhelyes, - lift, ber; tiszti-köttiszti- v. hivatalos irásmid-Kurtos, ms., kivancsi, kandi; kü-lönös, csodálatos. - ltát, bic; kivancsisság, kandisság, csodala-

tonnég. Curiren, I. Dellen. Eurrenda, die : körlop. Eurrend, ber; futóirat, közhirdet-

meny. Current, ma. folye; - Gorift, folyeiras. -iren, es. hirdet, ko-ral hirdet, koroztet.

Curs, I. Cours. -iren, &. forgasban van, kereng. -iv, ma. futó, dolt. -ivfórift, die; futóbetük, futóirál, doltirás. -orifó, ma. folyvást, iá, folyvást. Euftő, ber; őr; lapőr, őrző;

annes, ber; or; lapor, orzo; órkanona, baé; kékeny.

Chan, baé; kékhór.

Chan, bei; kékhór.

Chals, ber; pályakör, időkör.

Chils, ber; pályakör, időkör.

Chilsber, ber; henger. -fid, ma.

és tá. hengerded, hengeres; hengerdeden, hengeres; hengerdeden.

Cymbél, bie; czimbalom. -blume, bie; vizihidőr. -fchläger, ber; czimbalor.

czimbalmos. Cynandum, bas ; exinka. Epnifer , ber; dancsos; dancsos

bolcsész. Epuift, ma. eximicus. Cynismus, ber; dancsossig, dan-

csoskodás. Cynofur, bie; sinormertek, vezer-szebály, vezerfonal. -ue, ber;

Sport, ber; -lage, bie; esiprus macaka. -gras, bas; mondola palka. -us, ber; palka. Copresse, bie; -ubaum, ber; exip-

rus. criprusfa. -nholj, bas; criprusfa. -nfrant, bas; criprus néssit, kerti criprus. Chorier, ber; criprusi. Coprier, ber; criprusi.

Cycliferina, our, canot. Cyclife, de; czajka, sajka. Cycliff, der; sajka. Cycliff, der; czika. Cycliff, der; czika. Cycliff, der; czajka.

Cjar, ber ; cuir. -in, bie; marne.

Da, &. itt, ott, amott, hol, a hol; midön, akkor; - fein, itt v. ott lenni; jelen lenni; lé-texni; biefer Stann -, ezen em-

tenni, bicier Wann -, ezen em-ber; 10m ba, onnan -, seu, midön, -ván, -ván, minthogy, mintán, mivelhogy, mivel; -body, holott, pedig, ámbár; -nan címual, minthogy már. Da!; nv e mellett, mellette, felele, egyszersmind; ott; -bicièn, mellette v. annál me-radni; - benêre, aletta érteni; id mödite Dida erge. - baben. ich möchte Dich gerne – haden, szeretném ha to is ott volnál velem; – scin, jelen v. ott lenni i – steben, mellette lenni; vmi mellett megállapodni, vmin megnyugodni. (lyen).

vmi mellett megállapodni, vmna megnyugodni. (lyen). Dabíciben, s. jmegmarad (a he-Da capp, is. előfől, kezd elől (hangászati műszó). Dad, bas: fődél, hásztető, haj-lek, hójaszet junter – brüngen, hójaszi; eine – beden, házat fődni: einem – unb Rad ge-ben, vkit jó állapotba holyesni; Einem euri ben – elősen, vkit Jissem euri ben – elősen, vkit

sen, van jo alispotsa neivenni; Etnem auf bem -e fiben, valit zeoros vigyazat alatt vagy zemmel tartani; da ift gleich gener im -e, mindjart haragra gyalad v. lobban; es wird von allen Oddern geprebigt, uton uttalen bindetik utfelen hirdetik.

utisien diracius.
Dach-Balfen, ber: -[chweile, bie;
olidialp. -beder, ber; hüsfödő,
sindeleiső, asserpző.
Dachelchen, bas: lödélke.
Dach-ente, bie; iá, hóda. -fahne,
bie; i. Weskerfahne.

Dachfette, bie; vondegenalemen.
-firft, ber; -firfte, bie; fodelorom, hazgerinca. -gesperre, orom, hargerines. -gespere, bas: sodelfa. -bacer, ber; sodelgamó. -Rammer, -stube, bie; padlissucha. -Rebie, bie; joddissug. -Inopf, ber; ormógomb, sarufagomb. -müble, bie; sodelmalom. -muschel, bie; sodelmalom. -muschel, L. Steds mufdel.

Dadonafe, die; kiallo padlasab-lak. - pfanne, die; homora fö-deleserep. - pfette, L. Dadfette; - recht, l. Aranfrecht.

Padoriegel, ber; rokessla. -s rinne, bie; csopogo, eressal v. csatorne. -copre, bie; foddl- v. eressesó.

Dachs, ber; borz. -ban, ber; -s loch, bas; borzlak v. lyuk. -s bell, bas; kádárbárd. Dachläule, bie; vendégszelemen-

Dadfenborf, da. Torce. Dache fell , bas ; -fdwarte , bie ; borzbor. -fett, bas ; borzhaj. -grau, mu, borzderen. -haube, bie; borzhále. -hunb, -finder, -friecher, -foliefer, ber; tacs-ké, borzeb. fuß, ber; jó pénz, jó értéku, ezust pénz, megállapított pénz-láb.

Conventual , ber ; szerzetes. Conbergsent, mm. összetérő, ösz-szetertő. -iren , A. összetér, Asszetart.

Convertation, bie ; társalgás, tár-salkodás , beszélgetés , malatás. -dierifon , bas : társalgási szótár, közhasznu ismerettár.

fprade, bie: társalgási nyelv. Converfiren, s. tarsalkodik, bo-szélgot, mulat, társalog. Convertita, ber; megtérült.

Conver, ma. dombort, dombor-dad, okos. -itat, bie; dombor,

Convict, -orium, das : tápinté-net, táplak, közzastal. Conviction, die; el-, lemarass-

telás.

Convictiviumme , Die ; olmarasstalasi öszlet. Convinctren, 🖦 el-, lemarasztal

v. maraest. Convivium , bas; lakoma, ven-Convot, bas : kiséret, őrkiséret,

Convolvalus, ber; szulák.
Convuljejon, bie; vonaglás, rángás, rangódás, rángatózás. -is vild, ma. vonagló, rángódó, tag-

sungaté.
Esorbin-ation , bie ; rendezés, egyberendezés. -iren , es. rendez, egyberendez, -irt, ma. méllérendezett, rendezett, azonrende, ogy rende. Copal, I. Ropal. Coperta, bie 3 boritek.

Copie, bie ; mas, masolat. Copirebuch, bas; másolatkönyv. -en, es. lemásol, másol, leir,

Copift, ber ; leiro, másolo, tisztázó. Copenhagen , da. Kopenhága (vá-

Cepula, bie ; kapcsolat. -tip, iā. kapcsolva, dessefoglalva. -tion, bie ; egyesités , dessekôtés ; ce-kotés, desseedés.

Copuliren, as. egyasit; egyboad, összeszket, összeszk. Coquet (o. kokét), ma. kaczér.

requez (ö. Konet), mm. Kaczer, ledder Letsnelgő, nyalka. -te, bie: kaczér. -terie (ö. Kokot-l'ri), bie; kaczérság, totszelgés. -tiren, 3. kaczérkodik, lodérkodik. Coralle, I. Roralle.

Coram, einen – nehmen, moglocs-kémi, mogmomi, lehordani, -le fant, ber ; előttező. -ifiren , es.

ellöttez. Corbat, I. Derglid, Bertrant. Corbial , ma, exives. -itat , bie;

enveseig.
Eston, ber ; zárvanal, párkányőv, őrvonal.
Corbuan, ber ; kordovány.

Corbula, da. Kordolya. Corcopiis, ber: magangony. Coriander, Corinide, Cornels baum, I. Reriander &.

Cornelius, An. Kornel, Soma-Cornet, der 3 zászlós tiszt, lovas zászlótartó. -te, die 3 lovas zászló.

Corollarium , bas ; folyomány, folyadek.

Torporal, ber; kaplar; - vom Kag, napos kaplar. -fcaft, die; kaplarsag. Corporation, die; testület.

Corps, bas; kar, seregosztály, sereg, csapat; test; had; mos biles -, mozgohad. -arat, ber; kar-orros. - be Garbe (o. Kar

d' gárd), bas ; ortanya. Corpulent, m. testes. Corpuleng, bie; testesség, vaskos-

Corpus delicti, bas; vétekjel juria, bas; torvénytár. Correct, ma. tiszta, hibátlan,

belyos, (A. hibátlandl, szabályosan. - 9r, ber; jobbitó, javitó, hibanyomoső. - ur, bic; javiték, hiba igazitás. -urbogen, ber; javitékiv.

Correlation, die; közvelegség, viszonyzet, kölcsönös viszony, viszony, közvetítés. -in, ma. közvelített, közveleg, viszony-

zatos, kolcsonos.

Correnha, I. Eurrenha.
Correnha, I. Eurrenha.
Correspondeent, ber; levelező;
tőss pajtás. -eng, bte; levelenés, közlekedés. -iren, 4. levelet, levelezésben áll; befolyássel van; megfelel, meg-egyez. Corribor, ber; tornácz, pitvar, folyosó kéztornácz.

Corrigiren, I. Berbeffern, Beriche tigen.

Corruption , bie; romlottsåg Corfer, der; tengeri rabló, kaléz. Corfe, der; korz, korzikai. Corfett, das; melényke, feldítő. derekravaló (aszzonyi köntős).

Cortufa, bie; nyakperocz. Corpette, bie; niesid, gyorshajó. Corfo, I. Curs, al Corso, folyam

Cofinus, ber; potkebel öboltars. Cosmas, in Kozma.

Cotmas, de Korma.

Cotmo-gonie, die; világerodet.

-grapdie, die; világraju. -logie,

die; világraju. -logie,

die; világraju.

Cotmopolit, der: világpolgár.

-ifá, na. világpolgári, világ
polgárati. -lemus, der; világ
polgárag, világpolgárat.

Cofint), dos; viedet, ditoet,

arokás, ruházat.

Cotteletter., szált oldalszalatak.

Cotteletter., szált oldalszalatak.

azokās, runazat.
Cotteletter, /, srult oldalszeletek.
Coterie, bie : zárulat, zárt-társazág, társaskör.
Cotsura , ber : szekernye.
Cotsura , ber ; körtánez.
Cotsupiren , so. oldalaz. —ung,

Cotopir-en , ...

Couleur (o. Kulor), bie; szin, festák.

Coults (o. Kuli), bas ; agybigya-

Couliffe (o. Kulisz), bie; szigfal. Couliffer (o. Kuliszie), ber folyamleső.

Coup de main (o. ku de sén),

Coup de main (o. Ru de sen), ber; régesapés. Coupon, (o. Lupon), ber ; kamat-levelke, szelet, kamatjegy. Cour; (o. kúr), udvarlá; ble -mathen, udvarolni, édelegni. Courage (o. Kurázs), ble; bátor-

ság, morészség. Courbette (o. Kurbett), bie; iv-

Courter , ber ; futar, hirnok, hirvivo. -Riefeln, pagy mruk, kurirsaruk.

Cours, ber; folyamat, irfolyam, penzfolyam, penzhece; forgia, kerenges; bas Golb hat einen hoben -, nagy ára van au aranynak. - gettel, ber ; folyamjegyiék.

jegyten.
Sourcase (o. Kurtáru), bte; al-kursdij; alkusrsig.
Courtier, ber; i. Mäller.
Courtine (o. Kurtín), bte; ágy-luggóny; közspfal.
ber; közspfalzsög.
Coufin (o. Kurén), ber; künöka-

Confin (o. Kuzén), ber; fiunoka-testvér (unokabátya, unoka-ocse). -e (o. Kuzín), bie; nőunokatestvér (unokanéne, uno-

unokatesava kahága.
Coupert (o. kuvert), baš; beriték, leválboriték; teriták (asztáli kászulet ogyzszmélyre), -sbede, bie; ágyboriták, -iren,
-s. ágyboritáko.
Erambe, ber; tátorján.
Eraffala, bie; pozoga.

Trambe, der; tenugum. Graffelo, bie; possga. Eratägns, der; gelagonya. Erater, der; tuthandeng-torka v. nyiläss v. tolesdee, kallan. Eradatte, die; nyakkötö, nyakravaló.

Creatur , bie; teremtmeny; nyomora teremtmeny, Erebentionalbrief, ber; megbind-

level, bizovány. Crebentionirt, mn. megbizott.

Grebentomirt, ms. mogbizott.
Grebens, ber; csemegeldr. -cz,
es megizel, inelgel, poharat
toltoget, izel, szolgalizel (delt
titalt), szolgal (delle) italial,
-cr, ber; elore izelgető, pohárnok, pohartoltó. -feller, ber;
szolgáló tál, tácza. -tifóp, ber;
pohárzask, csemegelár.
Grebit, ber; hitel, emberség;
kolcsón hitelermény; adott,
birós, ériék (könyvvitelben), -s
brief, ber; hitellevél. -fitez,
es. hiteles, meg emberel (vhit),
hitelbe vezz. -tb, bas hizomanyv, megbizolevél. -or, ber;
hitelező, követelő.

Crebo , bas ; hiszekegy , hitvallomás a misében.

Ereiren , . ten. Eremor Kartari , ber ; borko, borkosavas hamag. Erenaur (o. Kreno), e. lovolyu-

Erepiren , A. gebed, maggebed.

Confectiren , co. falezontel. Confectarium, bas; kovetkeztetes. Confdiprafibent , ber ; ministerelnek.

Confers, ber; megegyerés. Confequent, ma. kovolkezetes; il. kovetkeretesen.

Conframna, Die ; kovetkezes ; ko-

volteariesség.
Confervation, die fen-, megtartás, tatogatás; kimélés. - britte, die s ssemutveg.
Conferve, die; befott, v. eltett
gyamolos.

gyamotos.
Conferoren, ee. mogtart, tartogat, eltart, eltesz.
Confignation, bie; följegyzés,
jegyzék, pecsételés.
Configne. (o. Konssiny), bie;

jelszó. Confilium , bas ; tanscenlis.

Confiftent , me. suru, tomott, összeálló.

Confiftens, die; deszeallas, dez-szeallosig, allam, allandosig, erősség, tömöttség. Confiftersialrath, der a szentszéki

tanácsos. -imin , bas ; egyházi tanács , szentszék ; egyházi-

gyales.

Tonfolation, bie; vigantaläs.

Confolition, os. allasti; consti.

Confommee, das; orsalė.

Confomant, der; I. Mittauter.

Confoman, de; espekangras.

Confort, I. Mitgenoß.

Confpectus, ber ; atnezet ; proba-

lap, mutatranylap.
Compration, ber; I. Conjuration.
Com-ftabelstammer, ble; pattyantyd szoba (hajókon). -ftabler, ber: pattantyas, ágyúsútő. Conftantinopel, ba. Konstanti-

nipoly. Conftatiren , es. megeröstt. Conftellation , bie : cellagrat.

Confirmitt, ma. megdöbbent el-hült) (vmibe); elremült, megrettent.

Conftituiren, es. megalapit, meg-Allapit.

Conflitution, Die; alkotmany; rendelés; alkat testalkat. -ell, ma. alkotmányos; /A. alkotmányosen. -alift, ber; alkotmány-párti, alkotmányos. -swibrig, me. alkotmányellenes.

Confirmation, Die: osszeállitás, v. rakás; szó elrendelás, szórakás, «zószerkezet, összerakás, szófüzés.

Confirmiren, es. ösezeállít, ösz-merak; mondást szerkeztet a szerak ; szókból

Conful, ber; tanácsfő, golgár-mester, ügyvivő, kereskedésre ügyelő követje egy nemzetnek a másiknél. -ent, ber; ügyvéd. agytistt. -iren, ee. tanácsot kér (vki těl). -tiren, s. tana-kodik.

Confumeent, ber; fogyasztó, amésztő. -iren, es. fogyaszt, ámészt, el-, fölsmészt. -oszloll,

Vam.
Comfuntion, die; fogyasztási add.
Contagibe, ma. ragályos; eine -e Krantheit, ragály, ragályos

Contant, id. keerpenzen. Contemplateion, bie: szemleles, szemlelődés, szemlélkedés. -i me. szemlélődő, szemlélkedő.

Contenance (o. Kontenansu), bie; onmerseklet.

Contentiren , es. kialegit.

Contenticen, ..., kielégit.
Conterfei, baé; arcz kép, festemény, hasonmáz, -ez, .e., lefest, másol; arczképét lerészi
(vhinek), fest.
Contefeation, fest.
Contefeation, ic bizonylat erősítés, per elvallaláza, pervalláz,
-iren, .e., bizonyol; állít, arósít;
pert elvállal.
Contert, ber: szóvag, belzet,
foglalat, beszéd folyamat; tartalom; szóvedek.
Contination, bíc; emelet.

Contignation , bie; emelet. Continent , Der : szárazföld , azá-raz , zómokfold. -alfperre , bie ; maraz-foldizár.

Contingent, ma esotlogi; bas; illeték jutalék.

Continusativ, ma. folytatólagos.
-iren , es. folytat. -trito, ma.
folytonos, folyvásti ; éA. folywäit.

vět.

Gonto, ber; hiteljegyzék, számvitel; árjegyzék; auf – geben, nehmen; hitelbe v. rovásra adni, venni, a – beffen,
lerovásul, fejében; bas acht
auf fein –, rovására történik.

-bud, bas; hitel-, v. számvitelkönyv. – Gurant; (o. Kurán), – Eurrente, folyo számla. rán). – Eurrente, folyo számla, folyószámvitel. – finto, koltott számla, előszámla, előleges

Contor, Comptoir (o. Kontoár) bas : irota. -ift , Comptoirbies ner , ber ; irotán. -Punbe , bie ;

ner, ber; irotás, -Punbe, bie; irotásme. - wilfenédaf, bie; irotásdalom v. tudomány. Contour (o. Kontár), bie; kor rajz, vázolst.
Contract, ma. béna, nyomo rek, szugorodott., ber; kölés, szerződés, alhu; köllevél, kötelezőirás; kölmény, szerződény, -maffia, ma. és iå, szerződés szerinti; szerződés szerinti.

szerinti; szerződés szerint. Contrabent, ber: szerződő fél; kötő, szerződő; bie -en, a szerződő felek.

Szerződik elek. Contrabiren es. szerződik kö-tésre lép köt. Contrasbiction , bie : ellenmondis. -manbiren, es. visezahuz (rendelest). -part, ber; ellen-(rendelest). -part, ber; ellen-fel. -poniren, os. allentételez, hibát kiegyenlít, ellenhesít. -pofition, bie: ellentétel, (hiba kiigazitáss könyvökben), ellen-besités. -proteft, ber; ellen-desités. -punët, ber; ellenpont.

der; sogyasztásivám, bevitel-vám.
omfumtiou, bie; sogyasztás.
-6essteur, die; sogyasztás.
outagide, ma. ragályos; eine -t.
-frandysit, ragály, ragályos
nyvalya.

die hámatick die hámatick die sogyasztás.

dentráß, der, ma. ellenkeső; (A. ellen-kesőég; ellenkesőkép.

ellenkeső; (A. ellenkesőég, ellenkeső; (A. ellenkesőég, ellenkeső; (A. ellenkesőég, ellenkeső; (A. ellenkesőég, ellenkeső; (A. ellenkesőég, ellenkeső; (A. ellenkesőég, ellenkeső; (A. ellenkesőég, ellenkeső; (A. ellenkesőég, ellenkeső; (A. ellenkesőég, ellenkeső; (A. ellenkesőég, ellenkeső; (A. ellenkesőég, ellenkeső; (A. ellenkesőég, ellenkeső; (A. ellenkesőég, ellenkesőkép.

ellenkeső; (A. ellenkesőég, ellenkesőkép.

ellenkeső; (A. ellenkesőég, ellenkesőkép.

ellenkeső; (A. ellenkesőég, ellenkesőkép.

ellenkeső; (A. ellenkesőég, ellenkesőkép.

ellenkeső, ber; ellenkeső; (A. ellenkesőég, ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenkesőkép.

ellenk

Contrafiquiren, oc. ellenjegyes. ellenörkép aláir. Contravention, bie; át-, kihágás.

csemp. csempesség. Contreadmiral, ber i ellenadmirál.

Contreband, ma. tiltott, tiltott-viteld. -e, bie; titalmas v. til-tott porteka, dug-aru; elkob-sas. -ter, -trer, ber; dug-arus, ocempes.

deempes.

Gentre-Sag, ber; mélyelhang;
brugé, gordon. - Batterie, bie;
ellen tutklep. - Bitterie, bie;
ellen tutklep. - Bitterie, bie;
bilyé), bas; ellenlapka. - fort,
ber; sarokfal. - marque (o...
mark) bie; ellenjegy. - mineur,
(o. Kontr'minor), ber; ellenkemlő. - orbre (o. Kond'ordr),
Me: ellengaenee.

kémió. -orbre (o. nono orar), bét; ellenparanes, vieszahuzás. -figne (o. Kontr sziny), dost; jeladás. -tang, der; sortánez. Gentribusent, der; adóxó, adó-fizelő. -tren, os. adóx; járál (vmihez penzzel 2c.) -tion, die; adó.

Controllee, bie; ... ellenoreeg; ellenzár. -eur (o . . . őr) , ber ; ellenőr. -tren , es. ellenőrés ; ellenőrködik.

Contropers, bie; vallasvita (v. viszály: me. kérdéses, peres. Contamas, bie; vesztegzár; veszteglő, -anftalf, bie; veszteglő, veszteglőhely v. intézét. -baus, bas; vestleghat. -iren, a. vest-tegel. -geit, bie; vestlegido. Contour, die; korrajz, vazolat. Contuche, die; asszonykontes.

Contufion, bie: vakseb. vakates: zúzadás , zúzat.

Conus, ber ; kup ; tonifche Gec-tion, kupmetaret. Convalescent , ma. es ber ; laba-

dozó, fellábadó.

Compalescens, die; labadoras. Compalleria, die; gyongyvirag. Compenabel, ma. illo; en. illoleg.

illöken, Me; illöseg, illendoseg, illendoseg, illedek. -iren, a. illik, megegyes; es -irt mir, kielegit vägyamat; kodvemre van; illik horram.

Convent, ber; gyüles, kozgyüles, összejövetel; szerzet. -ifet, ber; titkosgyūlės, zugolygyūlės. --ion, bie : szegodseg. f. lieber-einfunft, Bertrag. -ionegelb, eintant, mertag, fonctor, bas ; egress serenti pens; erūst v. pengo penz, jo penz. -loneti, mm. szerződési; köze-gyezési; bevett, körszokásban levő: th. szerződésieg, közbe-vett szokás szerint. -lonirt, ms. szegődőtt.

Conpentionemange, bie : Convene tionegelb , bas; Conbemtions.

vissronszámítás, kölcsönös beszamítás, beszámólat, betadat;
forbát -fren, ez. pótol, kipótol, betud, berzámól, kölcsönösen lerő i forbátol.
Sömpeteent, ber, vetély-, v. versenytárs; sen. illetákos, illetményes. -esg, btr; illetákos, illetményes. -esg, btr; illetákos,
illeták, vetélkodés.
Gempileation. btr; öszszáklálás,
öszszágtásá, öszsefolloztá, öszszebengérés, öszszákláli rrat,
aggatámy, toldozmány, foltomány, foltozat, -ator, ber; compilátor, gásylár. -fren, es öszse
vilátor, gásylár. -fren, es öszse many, foltozet, -ator, ser, com-pilator, ganylár. -fren, ez özsze v. egyűré hord (könyvekből), ószzegányol. Complatlance, (o. Komplézánsz), ble; tetszetesség, tetszetősség, kedvtelés; tetszekenység. Complatlant, (o. komplézán), ma.

tetszetős , tetszetes, tetszékeny.

Complete, ma. ogész, teljes.—iren, so. kiegészi, kipótol. Complet, ber; deszlett, összeség. Compler, ber; deszlett, összeség. Complerion, bie: testalkatás.

Complice (o. Komplisz), ber; cuinkos, cuinkostárs, cuinkora,

[bonyolodott. bunters. complicitt, me. szóverényes, Complicitt, me. szóverényes, Compliment þaf; bók, bókolat, főhajtás, köszöntés, tistelet, udvarlás; örvendés, öröm jelen-tés; nyájaskodás, hiselkedés. -tren. 4. udvözől; bókol,

-iren, s. üdvözöl; bókol, tetszeleg. Ecmplot, das, eximboraság, ösz-szeésküvés, összeesküdtek. -isren, 4. összeszövetkezik, czin-koskodik.

Componerren, es. szeres, készít.
-ift, Compofiteur, (o. Kompositőr), ber; zeneköltő, hangköltő.

Composition , bie; szerkezmeny. Compofico , det; sternemeny. Compoficior, det; kabirtokos, birtokostars, birtoktars, -at, kabirtokossag; kabirtok. Comprefe, det; l. Bauschaden. Comprefe, l. Gedragt. Compremis, der; birdyalasstmány. Compromis, der; birdyalasstmány.

Compromititren, es. belekever vkit. kétes helyzetbe hoz: fich od. seine Chre -, becsületét koczkástatni.

Comptant, I. Contant.
Comptoir (o. Kontoár), bas;
iroszobe, iróbolt (kereskedőknél); kereskedőház,

Compulforium , bas;

parancs.
Computus, ber; dessessamitis.
Comtesse, (o. Kontess) bie; grofno, grofkissassony.

Compassus, der; megkeresölevél:
átkalédlevél.
Compass, der; éjerakmutaté, tájtű. –rofe, f. Wintrofe.
Compendosfarliss, –fös, m. rovideleta, tomott rovidassig. –ium,
das: rövidlet, rövid. előadás.
Compenssation, dét; pótlás, kipótlás, betadás, bensámítás,
vissvonustmitás, kölcsönés bementés karámalai. katudat:
karámalai karámalai katudat:

Esnamátá, karámalai katudat:

szeneséni v. szorti; központosti,
kozschú v. szorti; központosti,
vezt, özszchú v. szorti; központosti,
dolatati özszenszéni; tőményít
dolatati özszenszéni; tőményít
dolatati özszenszéni; tőményít dolatni descensedni; fomenyti (vt). -irt, ma. köspontositott; tomény (vt). -ifd, ma. köze-pitő, közeplő, egyközepű és. közeptőleg; közeplőleg. Goncert, bal; fogalmant; Gyal-mány; Einem bas - vertődes, wit ferekezetékes.

vkit ügyekezetében v. föltételében megravarni; aus bem -e fomolát; Einem aus bem -e bringen, vkit kiverni sorából bringen, vkit kiverni sorából v. sodrából. -papier, bas; kö-

nonseges papiros.
Concert, bas; concert, hangverseny. -meister, ber; concertigazgató. -fanger, -fpieler, ber; concerténekes, concertiérs. -as tion, bie; tanakodás, vitatkozás.

Conceffion , bie ; engedmeny ,

engedely.
Concilien, e. kagylok.
Concilium, bas; egyházgyülés, asinet.

Concipiren, es. logalmaz, foltosz, foglal (irásba).

Concipift , ber , fogelmezó. Conclave, das; pápaválasztó terem; a pápaválasztó biborno-ok' gyalekezete. Conclusion, die; végszó, vég-

beszéd.

Concordant, bie i mogegyezes; ezentirási helyek ezékönyve.

executrasi neives szononye.

Goucordat, bas szererűdés: egyezés (pápa és világi fejedelem
közt). -um, bas; egyessés,
alkukötés: egyhán alkutötés.

Goncret, ma. összetes. -um, bas; összelesség, együltség, együt-

teseég. Concubinsat, bas; ágyastartás. -e, bie; ágyas, safarina.

Conscurriren, a. pályáz versenyez vetélkedik. -current, ber ; pá-lyázó, versenyző; csődűlő. -s

17a10, versenytő; csődáló. --curren, biet, pályárás, ersenyzés, velekedés, --curé ber;
csődálés, csődálet, pályárás.
Condition, biet főltélel, kikötés,
állapot, szolgálet, hely. -iren,
á, szolgálethan van, szolgál.
-irt, ma. állapothan lévő; mohl
-irt, jó állabothan.

-re, ma. állapotban levő; mobi -iré, jó állapotban, Gonbier, l. Buderbider. Gonbolsens, bie; fájlalás. -iren, a. fájlal, fájdalmat v. szánskozást, jelent (más szomorá esetén).

esetén).
Condor, l. Greif.
Condor, l. Greif.
Conduct, der, kisérot, halotti
psupa. -eur (d. Kondiktőr), der, gunda hajóganda).
Conduite, (o. Kondvit) diej maConferibiten, diej deseirés.

gavisalet. -ntifte, bte; maga-visoleti jegynék. Gunfect, baš; czemoga, csukros-stiemény. -bādje, -jópale, bte; czemogelarió. Gunferen, bte; értekezés, ta-nácokozás, tana, tanakodás, ta-nácokozás, -meinifter ber; tanácskozó minister.

Conferiren , &. tanakodik, erte-

Conferve , bie ; vizfonal (n).

Confession, die; megvallis, val-listetel; büngyönis; vallisigo-zat. -arins, ber; gyöntatópap. -sperwandte, die; hitsel, hit-80 7505

Confinium, bas; veghely, veg-videk, határvidék. Confirmand, ber; bermálande. -ation, bie; megbisonyitás, meg-erősítés; bérmálás. -iren, es. megbisonyit, megerősít; bérmál. Consficcation, bie; elkobsás le-

won-necation, bie; elkobas le-,
v. elloglais. - fisciren, oo. elkoboz, le-, v. elfoglal.
Gonfithren, t. nádmár-czemegok.
-er, ber; crukrán, crukormives.
cnflict, ber; hikózás, öszeülkozás.

Confoberation , I. Bünbuiß. Conform, ma. mogegyező, szerin-tes ; -iren , es. szerintes , szab (hoz, hez).

Confront-atton, bie; szembesítés, szembeállítás; egybe-, v. összeszembeállítás; egybe-, v. ösze-vetés. -iren, os. szembesít, szembeállít, egybe-, v. öszevet. Confabiren, os. öszeszvar; zz-varba hoz v. ejt. Confas, ma. öszeszvart, szvart, megyavart megrémült, tábolyo-lati él. Anszanvaya, hóry-

dott: 'A. oszeczyarva, hány-va vetve; megzavartan; ich bin böllig -, eszem sincs helyén, -ion, bie; zavar, zörzavar, za-varodás; háborodás,

Congeftion, bie; torlodas, morulas. Congestum , bas; televény

Conglomerat, bas; gyalveny. Congregation, bie; gyales. Congres, ber; dessegyales, gyalekezet.

Conifd , I. Regelformig. Conjectur , bie ; gyanttas , konsávolds. Conjugation, Conjugiren , I. Abs wanding, Comandeln.

Conjunttiv , ber ; foglalo (mod). Conjunctur , bie; viezonylat, korûlmên yezês.

rulmenyezés.

Conjuration , bie; deszeesküvés.

Connertion , bie; egybe , deszeköttelés: immerelég.

Connoffement, Connaffement, (o.

Konnéar mán) bae i hajóluvarlevél, rak-ismervény raklevél.

Courabéraut, bas i hogyos linka,

keválytű, vérontólu.

Conferibirese, se. deszetr. -te,

ber; deszeirott. -ter, ber; dezszeirt. sindez.

Clambins, In. Kolos (finev) Claufel , bie ; záradék ; kikötés, toldalék.

Claufur, die; zárlat, korlát; konyvkapocs. Clavier, bas; zongora.

Claviatur, bie; nyomantyazat. Clavis, bas; nyomantyu (a zon-

gorán), Clematis, bérese

Clemens, sa. Kelemen (finév). Elericas, ber: nevendehpap, kispap; egyházi személy, belső személy. - (fict, bit; egyházi, papi v. egyházi rend. Eletas, ba. Kilit.

Elfent, ber ; vedencz , cuirak. -fcaft, ble ; vedenceseg.

itima, f. Klima. Elima, f. Klima. Elique (o. klik), diez ezikosság, ezinkos társaság; félrepárt. Eloaf, der, és diez sár-v. pôcze-

centorna. Club, ber ; club, tarsasig, szövet-

Ciptoris, ber ; lindik.

Enicus, der ; bercs. Elpftier, I. Ripftier. Coalition , bie ; egyesülés , egy-ülés, deszveszövetkezés.

Coaquifition , Die ; kosssersés , közkeresés.

Cocarbe, bie ; kokárda, tarajka. Cochenille, bie; szinbogar, bibor-

Cocon, ber; guhó. Cocusbaum, ber; kókusfa. -nuß, bic; kókus dió. -öl, bas; kó-

kusolaj.
Cobe (o. kód), Cober, ber; törvénykönyv; Cobescivii (o. kód-

szivil) polgári törvénykönyv. Cebicill, bas: toldelék-v. toldet-v. flók végrendelet, flók végin-

Coefficient, ber ; tenyező Coeffure (o. koeffür), ble; fejdisz,

Cocleftin, An. Szalestin.

Coeur (o. kor), bas; voros (a kartyajétékban).

Coerificus, bie; együttlet, egy-

Soriettag, ac., ohjanener, ohj koruság. Cofent, L. Kofent. Coffer (a., koff'r), ber; börönd, türszekrény. Cognac (a., konyák), ber; fran-czia pálinka. Colentiery, -mönd, ber; czelesz-

tin' szerzetese

Eblibat, bas ; notelenseg.

Coltori, ber ; pompály, kolibri, mezmadár.

Colif. Calif.
Collateral, ma. oldalagos, mellé-kes, mellék; --linie, oldalág, kez, mellék; -linie, oldsiag, mellékág; -Gucceffion, oldslagi örökösődés; -Berroanbte, oldslrokonok, mellékrokonok.

Collation, bic; össrehssonlítás, demovetés; össrsolvasás; lődsmevetés; össrsolvasás; lődsmevetés;

rázi, ozsonna, vékony vacsora,

kisebéd, kisesti ét; adományo-zás, adomány; eine – nehmen, lérántozni. -iren, es. lérántoz, vékony vacsorát v. estelit eszik, összevet, összenéz, összehason-

ift; oszeolvas.
Collator, ber; adományzó.
Collator, ber; adományzó.
Collectae, bic: koleda, gyűjtelék,
pénznedés; miss alatti imadás.
Collecteur (o....(6), ber; gyűjtelék,
am híc: gyűjtemény. to. -ion, bie; gyajtemeny.

bum, bas; gynnev.
Collegee, ber; tiszttárs, -fallirsche, bir; káptalani templom.
-ium, bas; társulat; collegium,

anyaiskola ; Collegia lefen, koz-tanitast tartani.

Court, bas; hajtoka, galler; lo-vagkontos, dolmany. Colli, t. csomok.

Collibiren, 4. ösmenthonik. Collifion , bie ; össeutkozés ; in gerathen, önezeutközni.

Collo, ber ; csomó ; koleg. Colloquium, das; parbezzéd, szóválta, bezzélgetés, bezzédváltás. Colon, I. Rolon.

Colonne, bie; oszlop; csapat, hadlab; ravat, szelet; hasab; lap; ravas, saries; lap; sefoloffene -, zárkozott csapat. -nweife, iA. osapaton-kent, hadlábonként.

Coloquinte, bie; keserugorka. Coloquinte, bie; keserugorka. Colorit, bas; szinezet, szinzet,

szinelet. Colog, I. Rolog. Coloffal, ma. roppant, nagysze-rū, óriási.

Columbanus, Ja. Galambos. Columne, bie; hanab; oazlop. Colutea, bie ; dudafürt.

Combattant (o. kombattan), ma. harczolhato; Richt - , harczolhatlan.

Combination, bie; összelés; összevetés; fontolgetés. -iren, es. összel, összevet; fontolgat. Comet, Comma, Conico, I. Ros met zc.

Comfort (o. konfor], bas; kényél-vezet, kényelem.

kenyezerinti ; ta. kenyere. kenyezerint. Comiter, ber: vigszereplő, vig-comité, ma. bohásá, nevetséges. Comity, ma. sijas, hitvány.-brob, bas; katonáknyér. Comitat, bas; várme. Comfortable (o. konfortab'l), mn.

Comitat, das; vármegye, megye.

-haus, das; megyeház.
Comite, Comité, das; valasztmány, bizottmány, választott-

mány, bizottmány, választott-ság, kiküldöttség Comma, bas; vessző, vonás Commanbant, ber; parancsnok, kormányzó; - bes Benghancs, fegyvertarnagy.

Commandeiren, os. vandrol. -to render General, ber ; fo hadi kormanyzo. -tiar, ber ; kultars. -ite, bie, kúltársulat ; ficktózs, fickkereskedés. -o , bas ; pa-

Commaff-ation, bie; deszesítés, tomegités. -iren, es. deszesít, tomegit.

Commente, bie; egyházi adomány. Comment-ar , ber ; ertelmezet ; ertelmezes. -ator, ber ; ertelmeső. -iren, A. értelmez, fej-

teget, világosít.
Commerce (o. komercs), ber;
tőzslet, kereskedés, kereskedelem.

Commergialftrafe, bie; országos-

ut.
Commergien-collegium, bas ; koreskedő tanécs, kalmártsnács,
-rath, ber ; kalmártanácmok.
Commis, ber ; segéd, tőnssegéd ;
kalmár v. boltoslegány.
Commisfrár, ber ; bistos. -arist,
bas ; bistosi hivatalasoba ; bistosi hivatal.

Commis-bader, ber; katona-kenyersato. -fabrer, ber; kalóz, kalózhajó, tengeri rabló. Commiston, bie : biztoszág ; bi-zomány. -dr. ber : bizományos,

romány. - 4r, 9er, bisományes, meghisott. - 9ertiftei dottikace re, bie; bisományezik, biso-mányárá. Commitérent, ber; bísó, megbi-zó, küldő, meghagyó. - iren, so, meg. - rábit, meghagy, rendel. Commobe, ms. Léjelmes; bie;

flokos szekrény. Commodore, ber; hajóvezér. Commoditát, die; kéjelem.

Commotton , bie ; mozgie , tostmorgás Communalgarbe, bie; nemseti

örség. Communicant, ber ; áldozó. Communication, bie ; kozles, ko-

zönüles , közlekedés. -elinie, bie ; közösületi vonal. -eröbre, bie : közlöcső, közleticső. Communicatio, ma. közlékeny. közleményes.

Communiciren, es. közöl. - es. és 4. áldoztat, áldozik. Communion, bie : közösség, egyes-

ség. közösülés; úrvacsora, áldozás. Communitat, bie ; körség. Comobie, I. Romobie. Comorn, an. Komerom.

Compagne, de Romerom.
Compagne, de tiersalt, társaság, század, csepat (katonáknál), -Cher, der; társulaifő;
zsázadfő, -agfe, die; társulaikői; századfő. -Aanblung,
die; társus tőze, társus karsekedése

Compagnon, der ; koreskodötárs, segédtárs

Fomparatsion, die; ömzehason-litäs, hasonlitäs. -iv. der; kö-zépfok, hasonlitő fok, másod-lok.

Ehaubeau, (o, Sodo) bas; kadocz,

Chauffee (o. Sosza), bie; csi-nalt v. toltott ut oteveny, toltes, tolteveny; muvut. Thef (o. Sel), ber; fonok. Epeiranthus, ber; ibolya.

Chelibonium , bas ; go'direz. Chemele , bie ; vegytan , vegytadocimite, bit; vegytado, vegytado, vegytado, vegytam, vegytam, vegytam; vegytam; vegytam, vegytam, vegytam, vegytam, ber; vegytam, vegytam

Chenopobium , bae ; libatopp. Cherferia , bie ; alexirom.

Cherub , ber ; kerub , kerubim. Ebenaurlegere (o. S'volozser), t. könnyű lovasok.

Eniffre (o. Sid'r), bie; titkos-irat, titkosjegy. Spikanse (o. Sikano), bie; fon-

darlat, torvény csavarás. -iren, 4. fondorkodik. Chimaree, bie ; agyrem , abrand.

-tid, ma. agyremi, ábrándszerü. Ebina, bas; kino, -rinbe, bie; kinahoj. -roursel, bie; kinazvöker.

Chinefeer , ber ; kinai. -ifch , ma. kinsi.

Chinin , bas ; kinndek.

Chiragra, bas ; kezkoszyeny. Ehtromant , ber ; kerjas. -et, bie; kezjóslat.

Coirurg, ber; sebesz.
Chlor, ber; zoldlo, halvany. -ts
be, ber; zoldlog, halvag. -talt, ber ; meszhalvag. -fcmerel, ber ; halvkeneg. (robamat. Enoc (o. Sok), ber; rohamero, Epocolabe (o. Sokolad), bie;

esokolád. Cholera, ble ; epemirigy. -ifc, colerico, ma. epés, hirtelen haragu, heves indulatu.

Chonbrilla , bie; kakies. Chonbrille , bie; kakies.

Chor, ber en bas; kar, templom. kar; karenek.

Rar; aurenek.
Choral, ber; -musit, bie; karenek. -bud, bas; karenekes.
Choraltar, ber; karenekes.
Choraltar, ber; föelfar -bud,
bas; enekes könyy, karjövedelem könyy, -budste, bie; karnersely, -frau. bie, karene persely. -frau, bie; kar-apácza. -gelb, bas; karpenz; ha-lotti misepenz. -gericht, bas; szentszek. -gefang, ber, kare-nek. -benb, bas; oltári felruha, miseing.

Chorobert, ber i kanonok, kapta-lanbeli. -jungfer, bie: karszig. -rod, ber; papkontos. -fanger, kes. -ftubl, ber : kanonokszek. -ftunben , & karorak. -weife,

Chorographie, bie tajraju. Gorift, bas szentolaj, korosma. Corift, Ehriftus, krisztus; ber;

Cinn keresztény. -abenb , ber; ka- | Cineraria, bie i dogasor. racsoneste,

Chrift-auge, bas; selymes ser-tecsek, beere, I. Stacheibeere, born, ber ; szárnyos benge, teli magyal,

Chriften gemeinbe, bie; koresztyénközség, keresztyénség; -bett, bie; keresztyénség. -thum, bas , keresztyenség, keresztényvallás.

Chrift-gefchent, bas; karacsoni ajandek, -feft, bas; karacson. -intmmelfahrtefeft, bas; Aldozócsotortok, -tan, Keresztely, Keresztely, -tinolein, bas; Jézuska. -fich, keresztényi, iA. keresztény módon. -meffe, -mette, bie; ejfeli mise. -monat, ber: december, télelő, kará-cson hava. -nacht, bie; kará-CSUDE

Chriftopheraut, bas; takta, taktafu.

Chrifteichein, ber : karacsony ha-vi holdujulas, -ftolle, bie ; karácsonyi kalács, -tag, ber i karacsonnap. -woche, bie; kara-csonhet. -wurg, bie; teli hunyor.

Ebrom, bas; festeny. -orob, bas; festileg. -atifc, ma. szincs; festett; félhangénekű, v. éne-105.

Chronit, bie; evkonyv. -enfchreis ber, ber , evkonyviro.

Chronolog, ber; idoveto kortu-dos. -te, bie; idovetes, kortudomány, időtan i korrend. -tfc, ma. korrendi ; korszerinti ; rogzott, idult (betegség) ih, korszerint; korrendben, korrendileg.

Chronogramm, bas; korvers. Ebronometer, ber ; idomero. Chrpfanthemum, bae ; aranyvirag. Chrpfo-bernu, ber i granyberill. -lith, ber ; granyko. -plenium,

bas; verselke. Chur, bie: választás: választó-ság. -fűrft, ber; választófejedelem. -fürstenthum, bas; vå-lasztósejedelemség. -fürstich, ma, választósejedelmi. -freis, ber ; választói szászország. pring, ber; választóherczeg. ... műrbe, bie; választói méltőság.

válosztóság. Chpmele, bie; vegytudomány, chemia, -tích, ma. vegytudo-mányi, chemini; vegytudomá-

nyos. -ift, Chymifer, ber; regy-tudos, v. kom vegyész. Cibebe, l. Cubebe Cleerone, ber; műkalauz, vezető,

ntmutató (as olasz városokhan). Cichorie, bie; katáng. Cicisbeo, ber; cicisbeo, mellék-férj, balferj, ferjsegéd, lógós-

Ctcuta, bie; comorika, Ciber, ber; gyumolenbor. -effig, ber; gyumoleneczet. Elgarre, bie ; szivar, szipa. Cinnamit, ber fahej.

Cinnober, I. Cinober. Circa, id. korülbelőt, mintegy. Gircee, bie ; selrompar.

Eirculear , bas ; korlevel , keraleti. -ation , bie ; korzes, forgås, kerenges, -iren, & ke-reng, forog, forgåsban van, korzik; -iren laffen, korestelni. Circulus, ber ; kor, kerület ; Cire

culus vitiosus , okkerenges. Circum-fereng, bie ; korsnel ; ke-rulet. -fler , ber ; hajtott jel, kuposék.

Circus, ber ; kor, koreet ; Girene gymnafticus, pályakor.

Girtel, L. Birtel. Gifeliren, or. vesoz.

Ciftenreschen, bas; szuher. Gifterne, bie; viztarto, vizfogo, vismedencie.

Eiftergienfer, ber ; szesztra v. tarka v. szarka barát. -orben, ber ; szesztra szerzel.

Eiftus, ber ; szabar.

Citabelle, bie; fellegvár, mene-dék v. felvár, kulvár, várda.

Citat, idexmeny, ideret. -lon, bie; hivatkozat, hivakozás; idezes, idezet. Eftiren, es. idez, hivatkozik (ra,

re); (porbe) idez. Citroneat, ber; ezukros ezitrom-

hej, -e, bie; ezitrom. Eitronensfarbig, -gelb , mm. c zitromszinű, czitromsárga. -fint, ber; olaszpinty. -gefauert, ma. czitromsavanyos. -fraut, bas; kanari pofoka; mehfo. -meliffe, bie; czitromszaga mehfa, mezelke, czitromfu. -quenbel, ber; olasz kakulifu. -fceibe, bte; exitromszelet. -waffer, bas ; esttromosviz,

Civil, ea. polgari ; nyajm ; ju-tanyos. -beamte, -bebjente, ber ; polgari tiert. -bebienung , bie; polgari hivatal -ifation, bie; csinosbulás, művelődés, műveltseg, polgárisodas; empe-des diren, es polgárosit, csi-nosit, mivel dife, ble; ud-varkoltség, udvarkoltségre kiszágokban). -projeß, ber ; pol-

gári per. Elabonia, bie; esőbibires. Clairobfeur (o. klerobskur), mu. sötétvilágos.

Claret, ber ; füszenesbor , kantelyosbor. Glarin, bas; klarin (trombita neme).

Clarinett, bas es bie; klarinet.

-ift, ber ; klarinetos. Elaffe, bie: osztály, sereg, rend. Claffification, bie; osztályozás, osztályzat.

Claffificiren, es, anzialyoz. Elaffiter , ber ; remekiro, klassi-

Ciaffifd, wa. elsőrendő, kituaő, remek, legjobb, legjelesb; rh, remekül, jelesen.

Carthaune , I. Rarthaune. Carthaufe, Die : Rarthauferflofter, bas; Su. Brano sverzetesei klastroma.

Carthinfer, ber; Se. Bruno szer-zetese; harthausi. -nelfe, bie; barátszogfű. -pulper, bas; ba-

ratper. Gartón, ber , tartóaszkós vastag papirosból, papirostok. Gartúfde, ber; tokmány, tok-mányka, töltástok, töltéstartó. Gartőf, ber; virágos kápossta. Gascabe, l. Wajferfall. Gascame, bie; aknakát. Gascame, bie; aknakát.

kereg). [fifc. Cafcelot , [. Potts Cafci , Die; karula , mise-ruha. Cafematte, Die; bastyabolt, bastyaboltozat.

Caferne, bie; laktanya, kaszár-nya, katonalakház, katona nya . épület.

Cafinir, sa. Karmir. Cafine, sac; casino (gyālohely nemesb tārsalkodās, és mulat-

ság végett). Casquet (o. Kacské) , das ; sisak. Eaffa, I. Caffe.

pot. -duch, das; penztárkényv. -fcein, der; penztárlevélke. afferole, die; rézserpenyd, Cafferole , konder.

Caffia, bie: Caffienbaum, ber; kaszla, kásszia. Caffier, ber; pénztárnok, pénz-kezelő, penztartó.

Caffiren, es. elierel; kitesz (szol-galatából. Caffirer, I. Caffier.

Caffirung, bie; eltorles, exolgé-lathol kitétel.

Cafteisen, es. 6s el. sanyargat. .

Capetien, ...
sanyargatás.
Caftell, bas: kástély, árlak;
várlak. -an, ber: kástálynagy,
evohamester. -anci, varnagy, szobamester. die: varnagysag. Caftor, I. Siber.

Caftrametation , bie; tabortan,

Caftrant ber i ber

gesség, esetlegiség. [kazár. Cafuar, ber; kazuár (madár). Cafuift, ber; esetlejtő. -it, bic; east ten

Ediur, die; metszet (a versben). Edius, der; eset, ejtés. Catalog , ber ; sorjegyzek , laj-

Catarry, ber; natha, hurut. -as alifd, ma. hurutos.

Catafter , ber ; I. Stenerbuch. Catechoefis, bie ; kerdougeten, kerdoues. -et, ber ; vallastanite. nerusses. -er, oer; vinistanté. -etifd, m., kérdesgető, kérdeső. -ificz , oe. kérdesget; vallási tanit (kérdések és feleletek után), -ismas, ber; kátá. Santeel, bie a tout, ovadék. -lon, bie; kesseség, histosíték.

Cancalts , borzon.

Tanfal, me. okilagos, okias. -istát, ble: okilagosag, okiasata.
Enndscabe, ble; kovaglás. -ier,
ber: főnemes, gavallér, lovag,
leventa. -terméfig, me. és th.
gavalléros; gavallerosn.
Esballerie, Wadallerik, I. Meiter,
Meiterei.

Caballerie, bie; lovassag; ..., lovas ,... - Ceneral, ber; lovassag vezere. Caballerift, ber; lovas, lovas katons.

Cavent , ber : kezes.

Capiren, 4. kereskedik. Capiren, ber; halikra. Cebent, ber; tengedő. Ceber, bie; -bam, ber; czédrus, czédrusfa. -nhard, bas; czedrusgyania. -bola, bas, czedrusfa.

Cebiren , es. åtenged , odsenged. Celafter , ber icautkalom.

Telebreiren, es. al. önnepel, tart.-e ität, die annepely: nevezetesseg. Ectle, I. Bette. Cellift, Ectlospieler, der; bögös,

barborás.

nurdoras.

Gelofia, ber; bögo, barbora.
Gelofia, bie; tarejfürt.
Gelfia, bie; pelyhim.
Gement, -fitt, ber; czementköragasz, yakolat. -flupfer, bas;
bukrés, buktalott rés. -pulper,
has: Arraticsifiana, tatesal. her bas : érestisztitópor. -tiegel, ber ; czementtégely. -waffer, bas ; gáliczviz.

genievriz.
genievriz.
genievriz.
genievriz.
genievriz.
genie op ber; vizsgelió, biralgető; könyvvizsgelió, -ur, bir
birálss, könyvvizsgeliás; könyvizsgelió hivatel; gybázi bántelős. uralfübői, ber; szányvőszák. -us, ber; adó; évi-

vossan. - us, s., adó; bér. Centauria, bie; orakolló. Cent. I. dent. Centifolie, bie; százlevelű rózsa.

Centiero ber; marsa. - dipore, ma.
centiero, ber; marsa. - dipore, ma.
marsinyi; felsite neher.
Central. - . . , közép, kosponti.
Gentralifation, bie; kosponto sitás; korpontosilis. - - Gyften,
bas; korpontosilis. - - Gyften,
bas; korpontosilis vendeser.
Centraleifiera, - s. korpontosil.
- traft, bie; korpontosi.
- traft, bie; korpontosi.

Eentris fugalfraft, bie 3 köspont-toli v. ropero. -petalfraft, bie 3 kösponthozi, v. salyero. Eentrum, bas 3 salypont; - bes Deeres, középhad.

Centurfaine, der ; exentike. Centurie, die ; század. Cephalanthus, der ; eseradáb.

Ceraftium, das; madárhár. Cerathophulum, das; locages. Ceremon-ialgeich, das; mortar-tán törvány. -te, bie; szortar-tás, amopaly. -tell, das; szor-tártás.

Ceremonien-buch , bas ; exertario-

konyv. -meifter, ber ; szertartomester, szermester.

Cerinthe , bie , exeplen. Cerreiche, bie : cserfa.

bas; bisonyityany, tannlevel. Cerpelatwurft, bie; I. Dirmwurft.

Cefflon , bie ; engedmeny, sten-godes -al , ma, engedmenyi, atengeden. -ar, ber; enged-menves. [minta.

menyes.

Challone, (o. Sablon), ble; sam,
Chagrin, (o. Sagrén) ber; ripés;
bőr (kivált tengeri kutyáké);
czápa ; czapabőr; halbőr; bú.
Challone, ber kajtyáké.

Chatturus, ber; kajtár. Chatturus, ber; kajtár. Chattograph, ber; érezmetsző rézmetsző. -ie, bie; rézmetszés.

Chamate (o. Samád), bic; meg-adágel (h.) Chamaicen, bas; kámáleon.

Campagner, (o. Sanpanyor) - wein, ber; champagnei bor. pezsgo. Champignon, (o. Sampinion) ber;

ber; champagnei bor, pezzgő.
bernicken, (6. Sampianon) ber;
verengalócza, cziperke.
baos, das nir, chosa.
badean, (6. Sapó), szerető, segédferi, lógós. - badó. Sapóbáb,
ber i laposkalap; (6. Sapó), ber i laposkalap; (6. Sapó),
ber i laposkalap; (6. savegvetve.
baras bei (5. sirád), I. Ráthfel.
barater, ber; belveg, czimer,
jegy, jellem, leikuliet, erhőlec,
magaviselet; czim, mivial,
meltoság, rang; betű, irásbetű.
-líftrau, se, jellemez, belvegez.
-líft, bet; belvegez, jellemez,
-líft, bet; belvegez, jellemeő;
-líftí, se, belvegző, jellemő;
-líftí, se, se, jelmelen, álhatallan, váltosó. -lofafett, ble;
jellemtelenség, álhatlanság.
-(sóilberning, ble; jellemrji.
-Bag, ber jellemvonás.
barfertős, ber; tagypéntak.
barge (o. sársa), ble; tareh;
szolgálat, hivatal töltés (h.
-myfer), bag; szolgálatíló.
barget (o. Saryári), ble;
macskarene.
bartatatu (o. Sarjári), ble;
macskarene.
bartatatu (o. Sarjári), ble;

macskazene. Charlatan (o. Sarlatan) , I,

Rarttfdreier. Tharmant (o. sérmán), es. győ-nyőrű, béjos, kecses; is. győ-nyőrűen, bájosan. Sparnier, I. Scharnier.

Chdrophpllum , bas ; baraboly. Charpie (o. Sárpi) , bie ; topet.

Chartabianca, Die; feberlevel: üreslevél.

Chartepartie, die; hajd berel-veny, berlevel. Charwoche, die; nagyhet.

Digitized by Google

kamarai dolgok. -wiffenfchaft, namarai dogok. -- wisteniogis, bic; pénrägy-tudomány, kösjö-vedelem tudománya. Camisol, das; mellelő, melltyű. Campagne (o. Kampány), l. felds

Campanula, die : csengetyüke. Campescheholg , das ; kekfu, ber-

Campber, ber; kanfor ; mit - ans machen, megkamforozni. -baum, ber ; kamforfa. -traut, bas ; kamforfu. -pflange, bie : suikor. -fptritus , ber; kamforszesz,

-fptritus , kámforlél. Campharosma, ble; szikör. Campiren , s. láboros.

Canaille (o. Kanaly). Die; nepalja, sopredék (nép, ember) ; semmirevalo.

Canal, ber ; cestorns ; árok, ten-gerszorulat ; út, mód.

gerssorulat: ut, mod.
Zanapec, bağı şaysek: parnaszék, pamlag, kerevel.
Zanarien-bikarb, ber; koros kenári madár. -futter, bağı -s
jame, ber; kanári köles. -graß, bağ; kanári polyvacsukk
v. köles. --þede; bêţ kanári
madár fæszkelés helya, kanári
főszkelet. -fect, ber; kanári
bor. -pogel, ber; kanári pinty,
kanári madár. -saeder: ber k
kanári madár. -saeder: ber k kanari madar. -juder, berg kanári nádméz.

Canafter , -tabat, ber; kanaszter dobany.

Cancelle, bie; racs , korlat , so-

rompo, rekest. Cangellei. Cangellei, ber ; irnok.

Canbelaber, ber ; kargyoriyatarto. Canbelguder , Canbioguder, ber;

sárgsczukor. Canbibat, ber; kijelelt, jelelt. -te ren, os. kijelel.

Canbiren, es. beczukroz, benidmézel.

Cancel, 1. Bimmet.

Canelireen, es. hornyol, rovátkol. -ung , bie ; horny, hornyolat. Carnepaf, ber ; kanavass. Cannibalifd , me. vadtermeszetű.

vérangző. Canon, ber , szabat, szabály, rend-

szabás ; törvény, egyhási rendelet v. törvény.

Canone, I. Ranone.

Canonabe, bie : álgydzás. Canoniceat, bas; Canonie, bie; kanonokság. -us, ber: kanonak.

Canonifd, ma. egyházi, kanonoki; bas -e Recht, egyházi törvény; ik. kanonok v. egyházi rend-szabások szerint.

Canon-ifiren, es. szentek közé ik-tat. -iffin, bie; kanonokné. -ift, ber : kanonista.

Cantate, die; karenek. Cantille, die; cripke; mit - ause steren , fol-, v. kicotpkerni.

ganton, ber; hadianya, katona-szállás; megye (Schweizban). - s tren, es. szállásol, tanyás, hely-

ságben eleszíva fekszik (a ka-tonaság). –irung, die; katona tanyázás, katonák fekvése v. tartózkodása. –irungsquartier, bas ; megyetanya.

dantor, ber; éneklő, kántor.
-at, bas;éneklőség;éneklőház.
-ei, bie; éneklőház;éneklő-

gyermekek. Canglei, bie; irótetem, iroda. Caouthouc (o. kócsuk), ber;

Caostropus, rugyanta.
Cap bas; fok, hegyfok.
Capabef, ma. képes.
Liteat, bie; képesség, fogélven, es.

Capaciteat, bie; képesség, fogé-konyság; derékség, -tren, es. megértet (vkivel).

Eapellan, ber; kaplan, udvari pap v. kaplan. -et, bie; kap-lansag, kaplanlak. Eapelle, bie; kapolna; udvari-

kar; zenetársaság ; serleg , kópocze (b).

Capelliren, es. aranyat v. estis-tot moglisztit. Capellmeifter , ber ; muzsika igus-

gató; karmester.

Caper, die: l. Raper. Caper, der; kalds. martaldez; kaldzvezer: kaldzhajd, rabld-hajd. -et, die: kaldzas, rablas; auf -et austaufen, rabiaera ovezni : auf - fabren , ober -ei, treiben, kolózkodni, tengeri-rablást uzni. -n, ... hajót el-rabol v. elfog. -fchiff, bas; kalózhaió.

Capiren, ... megfog, megért. Capitain, (v. Capitan), ber; srazados, kapitany. Capitainilientenant, (o. Kapitén-

STATEMENT AND THE STATEMENT OF THE STATE

fej. fejezot. -e, die; fövonal. -linie, die; fövonal. -ifiren, os. tőkésít. -ift, der; tőpénzos, tőkepénzes. Capitan , I. Capitain.

Capitel , bas ; kaptolan ; fejezet ; pironezo , dorgalas ; Einen bas - lefen, valt megpirongalni, vannek leczaset tartani. - folus,

ber : kaptalanvégzés. Capitelebert , Capitular, Capitus latherr , ber ; kaptalanbeli, latherr , kaptalanbeli.

Capitelftube, bie; kaptalanszoba. Capitul-ant, ber: alkuvo. -ation, Capital-ant, ber: alkivo. -atten, ble: alku. szerződés: katon-szegődés. -attonsörief, ber: h-d-szegődésy. hadálkulevel. -ir ren, a. alkudozik. föltételek alatt adja meg magát, (vírat); szegődik. bizonyos időre áll be (a katons). Capparis, ble: kaporns. Capparis, obiet kaporns. Caprico, (o. Kaprisz), ble; sze-szely: konoklat, makrancz. Capriciós, mn. makranczos, sze-szélyze.

szelves. Capriciren , fejeskodik , .A. makacakodik megkőti mogát

Capriole, bie; ugrándozás, szök-delés, bakszökés. – machen, chuciben, ugrándozsi, szok-delni. – umacher, ber; ugrán-dozó, szökdészelő. Capfel, L. Kapfel.

Capficum, bas; paprika. Capusiner, ber; hapucinus; ka-pu barat. -flofter, bas; kapuczinusk lastrom.

Caput, ber; vestes; elvessett; er ift -, oda van &, elvessett, meghalt, -rod, ber; öltönyeg, kabát, kaput.
Capuse, bie; osuklya, kámzsa,

káma.

Carabiner, ber ; karabely, rövid-puska (lovasságnál). Carabinier, ber ; karabélyos, kön-

nyu lovas. [paleczk. Caraffe, Caraffine, bie; karafina, Caramel , ber; nyersexukor. Carat , Caravane , L. Rarat,

Rarabane, E. Roftbraten, Carbonabe, I. Roftbraten, Carbuntel, Carfuntel, ber; korkunkulus, pokolvar. [ton. Carcer, bas; deak tomlees v. bor-

warter, vas; deak tomoer v. der-dardamone, die; peradicamag. Carbinal . . . , f6. sark , sarka-latos; der; bibornok. -diume, die; skärlät porhonrojt; skär-lat perkäta. -finf, der; bubos pirok.

Carbobenebictenfraut, bas ; Aldott Cárbobenebickentraut, das Aldott cenhalló, pápsió, átdottfú. Carefice, (c. Karesz), die; édel-gés-iren, I. Cajoltren, Gárfiol, I. Biumentodi. [kép. Carifatur, die; torakép, fintor-Carifac, korfény. Carlovica, de. Keldena, Carifador, der; karmelita (szer-czeter, der; karmelita (szer-

setes).

Carmetin , -roth , ma. karmazsin. karmazsinminu. -farbe , ble ;

karmassunamu.
karmassunamu.
karmassunamu.
Karmin, ber; karmin (festék).
Karmofiren, e.. nagyobb drága
követ aprókkal kördlioglal.
Karneol, ber; karniol, karniolkó, Carnepal , ber : fårsang.

Caroffe, bie; kocsi.
Caroffe, bie; kocsi.
Caroffe, bie; sárgarépa, murok.
Carpefium, bas; tárempikk.
Carrean (o. Karró), bas; tók

Garreau (o. Marró), bas ; ték (kártysban). Garrete, bie. szekérke, rossz szeker. Garriere, (o. Karriér), bies pálya, pályafatás; en Carriere (o. an Karriér), vágtatva; — machen, nagyra vinni. Garriole, bies (Garriol, bas ; két-kerekű kocsi.

Carrofell, Caronffel, bas; lovagjáték.

Carteoblance (o. Kart blans), bie : Greslevel , Gres lap. Cartes, bas ; vivásra kihivó level ; szerződés (logtyok és átszóköt-tek kiváltása iránt).

Cartbamus, ber; meklicee.

Burgelsborn, ber; sulyom. -s frant, das; porcein. porcefu. -n, s. buksences; buksencest vet.

Surjenlamb, bas : Brassó vidéka.

Bulép, ber ; bige, eserje harrast; hokor ; kopács, czalit;
fart: bokréta ; bah. bóbita,
koacc (madár faján); bet Einem asf ben - foliagen, vhit
kikénlelni, kipuhatolni.

Bulépasffe, ber i orangutang, -s
baum; ber ; bokorda. -böbne,
bie ; törpebeb; guggondlő-bah.

Bülépél, ber i nyaláh, tincs; csomá; marok. -főrmig san nyalábhápü, tincses ; sa. nyalábkapüleg, nyalábosan, tincsenként,
fransen, s. tincsenjakent,
sulábonként, tincsenként,
sülépéne, «b. bokrosul, bokroso-Burgenland, bas : Brasso videke.

A. nyllábonkent, imcsenkent, Bufdsen, va. bokrosul, bokrosul, bokrosul, bokrosul, bokrosul, bokrosul, boli, baš; bokros, gyalogfa. -időt, sas. bokros, harsztis, lombos, cserjés: -időte Dasre, témött, botontos v. buglyonka, -flafer, bet erdei ölfa. -flepper, ber; harszti mavány, bokrokköti lappangó haramis. -merf. baš; harszti, bokros (hely).

Büfe, ber; abol; kebel, mell, emló, csecs; szív; in feinen-greifen, megába szillni, önkel-leba nydin. -frenfen, ber; lelkibartá. -freifen, ber; mellbodor.

dor.

Buf, &m. Buzd (falu). -aar, ber; olyū, egerésző kánya. -bud, bas; töredelemkönyv.

Buse, die; töredelem, bunda-nat; elegtétel; bundij; lako-lás; - thun, vezekelni, töredel-meskedni.

meskedni.

såfen, «. kårtpötol, megtárit,
eleget tesz; küganti; vesokel
bundért, hbájárir (rien 2nt-,
kényét tölténi; kivánságának
engédni v. eleget tenni; å lakol. megadózit; bu mirft et
noch - bóját látod te még annak, majd torkodra forr még.

Büfer, ber; töredelmes, töredelmeskedő; vezeklő, bünhódő. Buffertig, sa. töredelmes, bün-bánő. - fett, bíc; töredelmes-ség, bünbánás.

Bufgebet , bas ; toredelmes v. bunbános könyörgés.

Bufbarb, I Buffaar. Ouf-lieb , bas; toredelmes enek. -tag, ber ; bánatnap. -thranen, c. bánatköny.

Bufung, bie; vezeklés; lakolás. Bufte, bie; mellerobor.

Sutomas, der; elece. Sutfoing, de. Bucsu (falu). Sutte (Batte), die; putton; teknő; csöbőr, kádacska; fél-szeguszó (hal).

Battel, ber ; poroszló ; hoher. -ei, bie ; borton, tomison.

vaj; ausgelaffene-, vaj, olvasz-tott vaj; - machen

vaj; ausgelaffene -, vaj, olvasztott vaj; - machen, vajat kopalni.

Butter-Samme, bie; vajakenyet.

-biru, bie; vajakete. -birme,
bie; pongrola pitypang; mocaári golyahir. -faß, das i köpa,
kopalo, vajbordo. -Biege, bie;
pille, sarge pille. -gebacene,
bas; irovaj-nitameny, irovajastészta. -bambier, -framer,
-mann. ber i irovajatere. -mann , ber ; irósvaj-árus. -- bode, ber , írósvaj kufár. -icht, ma. vajas , vejnemu. -frant, bas ; mocsári hizóka. -fracen, ber ; irósvojas sütemény. -s mart, ber ; írósvojvásár. -milc, bie; ird.

Buttern , es. köpül, s. kel, meg-kel (köpüben a tej). Butterefteder , ber ; vejszedő. -e

Ropel, fidmpel, ber; kopulo. --etig, ber; ironvajantenta. --pogel, l. Butterfliege. Battner, I. Bittder.

But, -en, ber; caúca, csog; kol-dok (fagyumolcson); hamv; pip. Buvett, bas; ivota.

Buje, bie; kurtocso. Burbaum, I. Buchebaum. Byrol, Pirol, ber; surmalings, sårgarigó. Byffus, ber; zákány.

Œ.

Cabale, die ; cseluzóvény, fondorség ; ármány ; m machen , fon-Gordon, ség ; ármány a machen , fon-Gordon, a muscher, der ; des jobes ; de der, ber; cselszövő, fondor-kodó, ármányos.

Cabaliren, s. armanykodik, cselt-sző, fondorkodik.

Cabbale, I. Cabbala.

Cabine , bie; hajokamra. Cabinet, bas; mellekszoba, be-nyilo; kabinet, titokszoba, (kormanyoknál), dolgozo szoba (tudosoknál).

Cabinets-befehl, ber ; -orbre, bie ; fejedelmi parancs, udvari ren-delet, -minister, ber; udvari titkos v. kabinetminister, udvari fotanácsnok. -minifterium, bas ; iotanācanos. -minificrium, das i udvari filāmācs. -rath, ber; udvari belsē lanācsos. -feretēt, ber; udvari belsē litoknok. -r fiegel, bas i udvari pecašē. Cabinstrant I. Ropffdoff. Cabetaage (o. Kabolāza), biej varbhijārāti nastāram bas.

parthajozas; parttozs. -ter, ber;

parthajós. Cábriole, bie; bakszökés, sző-

kécselés. Rocseles.

Gabriolet, bas; kordély, kétkerekű, egylogatú.

Gacalia, ble; kékolya.

Gacalia, ber; -boshe, bie; cacao,
cacaobab. -banm, ber; cacaofa.

Buttensford, der : háthosár. -tras ger, der : puttonos. Butter , die ! vaj : frifde - , irós-dictiia , dn. Cziczelle. Cacobamon , ber; mano. szellem. [dog. helttest. szeitem. (dog. Cababer, ber; tetam, helitest, Cabener (o. Kadansz), Cabena, bie; zárhang, hanglejtés. Cabet, ber; hadspréd, kadét. -encorps, bas; kedethet. -ene bans, bas; kedethet.

gans, sas; kadetnas. Cabt, ber; (török biró. Cabre (o. Kád'r), törzs. Cabuctiát, bie; magazakadás, ki-halás; kihalánjósság. Cabut, l. Dinfállig és Deimfáls

Caffee, I. Raffee. Caffetter (o.Kaffetier), ber ; kåvés. Caftan, ber ; Kaftán (lörök köntos).

Capier, das; fünet. Cajetan, du. Kajtán (finév). Cajoliren (o. kaszoliren), d. cxiroget, édelg, gegyerés. Calamant, l. Ralmant. Calamitât, die, csapás, baleset,

balsors, nyomor.
Calcant, ber; orgonanyomé.
Calcaria, bie; mészföld.
Calcatur, bie; vetőnyomás.

Calciniren , es. sorveszt , éget, hevit ; mésszéváltoztat.

Calcium, das; messeny.
Calcium, das; messeny.
Calcul, der; számitás. – ation, die; számitás; árvetás. – ator, ber ; számító ; utánszámító. -atur, bie; számítohivatal. -tren, a. számít , felszámít.

f. A.
Galembula, bie; peremer.
Galibat, bas; nöllenség.
Galiber, ber; esőüregker, cső.
obol (ágyaban és punkában);
golyó negységa; pón gletébem
-, egyenió mérlékt v. oblú.-s
Rab, ber; ármérő.
Gattifride, bie; mocsárhár.
Galömel, bas; édes higany.
Galöga, bie; gólyahír.
Gamanbulenfer, ber; néme berrát.

rát.
Camalche, die; szárharisnya,
gombos lábtya, gomboltya.
Cambio, l. Bichfel.
Cameto, ber; teveszőresévet.
Camerad, der; pajtás, társ, czimhora. - [chaft, die; pajtásság,

tarsssig. Comeral . Abminiftration , bie : kamarai v. kinestári igazgató-

såg. Cameraleift, ber ; kamaratiest. -lich, ma. orninggradanigi; ka--lich, ma. orninggradanigi; ka-marai , kinostäri. -fache, bie; pénrägyet illető; kamarát v. fejdelmi jövedelmet illető do-log. -mesen, bas; pénrägyek; torrako. -atne, ber ; satorpens, helypens.

Bubget (o. Budred), bas; kolcségvetés: kolcségtáreza (a kor-

manyal rc.). Buffel, -oche, ber; hival, bival-ohor; nugykamisz. -haft, ma. otromba kamascos. -fnecht, ber; bivalos. -n, 4, 6s cs. bar-

mol; vesződik. Buffet (o. Buffe), das; pohár-

szek, v. szekrény. Bug, ber; gorbalet, hajlás, hajó eleje. -anter, ber veszhorgony, oreghorgony.

Bûge, bie; karfa (ép). Bûgel, ber; kengyel; ernyé-abranes v. fa; gûzs, kanyar-yás, v. fa (puskân, kardon); kosarfal.

BBgeleeifen bas ; vasalo , teglaroyas. -garn, bas; maderderháló. -los, ma. kengyeltelen, kengyelnélküli; i4. kengyelnelkol (teglaz.

Bügeln, es. kivasal, teglaz, ki-Bügelsriemen, ber , kengyelszij, v. szár. -ringe, c. kengyelkarikák. - ftabl, ber; vasalónyslv. -taíche, bie; zárerszény v. tûsző.

Buglabm, wa. rokkant.

Bugfireanter, ber ; vontito horgony. -en, es. húz, vontat (ha-Bugftud, bas : lapoczka (juhnal

Bublebirne, bie; szajha. -e, -er, ber; szerető, kurafi. -, bie; sereto; runa.

Bublen , 4. szerelme után jár, szerelmét vadássza , rimál; mit Einer -, szerelmeskedni, csapodárkodni, bujálkodni, rimál-kodni: um Etwas -, esengui; utánna járni vminek.

Bubler, ber; bujs szerolmes, ku-rafi. -ei , Bublichaft , bie; bujálkodás , rimálkodás .- in , nie : kaczer , kurva .- ifc, ma. buja, bujálkodó, kaczér.

Bublidwefter , bie , Agyas , rima buja személy.

Bubne, bie; sarkantyú (ép). Bûbne, bie; játékszín; színpad; azószek; padozat, állás; padlás; felház; házhéj. -u, es. padel, padlóz, deszkáz.

Buibing, in. Bod Bulbocobium, faldike.

Bufbe, bie; hagymogyok. Bulle, bie: fuggopecset; fuggo-pacsetes level, paparendelet; bie go bene - , aranyos pecsetu

level. Idabika. Bulle, Bulloche, ber ; bika, conr-Bullenebetfier, ber ; szolindek. -. falb , bas ; bikaborju , okorboriú.

Bulletin (o. Bull'ten), bas; napi

tudositvány. Bunt, ber; csomo, füret, nyalah, bokor kules. -balten , ber : kotogerenda. - brud , ber ; frigybomlás v. szakadás , szövetségtores. -brudia, mm. szövetségronté, frigyronté v. bonté.

Bandel , Bundoru , bas ; kis csomo . koltės , kotet , nyalab ; būtor , pogyasz , batu , malha, tergenye , terhenye ; min idnuren , elhordani magat , eltakarodni, elkotrodni.

Bunbes-armee, bie; frigysereg. -felb, bas; frigymezo. -genof, ber ; szovetséges, frigytárs , frigyes, partfel. -labe, bie; frigy-szekrény, v. lada. -tag, ber; szovetséggyűlés napja. -berein, ber; szóvetséges egyesület, sző-vetkezés. - permandt, mn. szővelseges. -permanbter , ber : szövetségestárs.-bermandtfchaft, bie; szovetséges társaság; szovetségesek.

Bunbig, mir. kotelezo, fogunatos, sikeres i hathatós, meggyőző ; rövid, velős (heszéd); zh. kö-telezőleg, hitelesen, hathatósan, roviden, velosen. -feit, bie ve-

losseg , tomottseg. Bundniff , bas ; uzovelseg, koles, szerzodes; ein - mit einanber maden, szövetséget kötni egymassal.

Bunbeborf, &w. Also-Bajom. Bunboftange, bie; csaptato dorong (a' furesz malomban). -fleg, ber ; belszel, kotszel (kny).

-ftrob. bas; zsupszalma. -tram, ber ; szingerenda. Bunge, bie; dob; varsa; tergenye, terhenye. -n, es. dobol. Bunias, bie; szumső.

Buntum, bas; halmany Bunt, mn. tarka, barkoczás; szincs; vegyes, kevert ; zavart. megzavart; eine -e Reibe, ve gyes sor; es ju - machen, tul menni a renden; ba geht es . ju, mmden zavarhan v. rendet-

lensågben van-Bunt-farbig , me. tarka, tarkabarka. -fledig, ma. tarkafoltos. -flügel, ber : veresorru vocsok. -ftreifig . mu, iromba , tarkaesikos, -fcbedig , ma. tarkabarka. -fpecht, ber ; hocsik, tarka har-

Bungen , ber ; domborité (pléh-

Buphtalmum , bas ; ökörszemfű. Bupleurum , bas ; szingallar. Burat , ber ; burat (szövet).

Burcharb, Bocsárd. Burcau, (o. Buro), bas; ügy-szoba, írószoba, iroda; irósz-

tal v. szekrény. Bürbe, bie; tereh, poggyász, hútor, batu, lom, málha, zajdo;

baj. Burg , bie; var, varlak ; kastely, kötet, köteg; kéve, kötő, kö-tés; frigy, szövelség, társaság; ber tűrélige -, turbén, csal-Bursberg, sa. Vurpad.

ma; fturbaliliom; - Soluffel, Burge, ber; kezes. jotallo, tusz ; für Einen fein ob. werben, kezeuséget válalni, v. kezeus-kedni vhiért, v. vki helyett.

Burger, ber ; polgar, honfi; va-rosi lakos, varostag; varosi polgar. -freund , ber ; polgarber ; fogház (polgárok számára). Der i toghás (polgárok számára), -agéb, bat ; polgárál; város-togidl, -aerebífaue, bie polgárál; akinek, -s ércieg, ber i belháboru, polgárháboru, -ltd, -sa, honlús, honsi; polgári városi, a mentelen; t.h. polgármódra, polgáriag, -ltebe, bie i fun, ber i honlúság, honlíszeretet, népkedvelés -méltér, ber s fővárkedvelés -meltér, ber s kedveles. -meifter, ber ; fovartiszt: polgármester. -meifter-amt, bás: polgármesteri hiva-tal. -redt, bás: polgárjog, hondjog, honosulás. -rolle, bici-ban, bás: polgárkönyv. -fchaft, bie: polgáriság, polgár-ság: a polgárol.

Bargereborf, in Banya. Burgeresfrau , bie; polgarno ; polgarassnony. - maun , ber ;

polgárember. -ftanb, ber; pol-gárrend; a' polgárok. Burg-friede, ber; gáterősség, sza-bad várvidék; mentsvár; közbielossag. -gericht, bas; vár-nagybivatal; vár-törvényszék. graf, ber: fotisztarió, vár-grof, -mann, -faß, ber: vár-huberes.

Burgichaft, bie; kezesseg; szavalosság; - leiften, kezeskedni. Burgefis, ber; varlak. -pogt, ber ; várnagy , porkoláb. - noge tei , bie ; varnagysåg. -warte,

Burleet, me. bohok. Buriche, ber; legény, legényke, süheder, gyerkőcze, lid, liczkó, suhancz; laze; tanuló (német egyetemekben); min luftiger -,

furesa legeny v. ember. Burich buche, bie; -robr , bas; vontesőjű puska, vadászpuska. Bürfochen, bas : legényke, gyer-köcze, suhancz, kölönez.

Būrfce, bie; vontesõju paskāval vadāszās; vadāszā szābadsāg; szabad vadāszat - n, es, hosz szū v vontesõju puskaval va-dāsz, lō; eserkēsz, būrkēsz.

oast, 10; eseraer, bursater, or Bürfü-hund, ber; vadankutya, visila -meitler, ber; vadapolo, -pulper, bas; inom puskapor. Bürfü, bas; kefesika. Bürfü, bet; kefe. -n, es, kefeli. Bürfün-binder, ber; kefelijü. -s fraut, bas; -pflange, bie;

szeklicze.

Burtel, bas; rozse. Burtig, I. Geburtig. Burgel, ber; kortalark (p. o.

Szarvasó); farcsik. Burjelbaum, ber; bukfenez, hen-gerbéez, kecskebuk; cinen -maden, bukfenezet vetni.

lat : einem! Rinbe bie - geben, ! csecset edni a gyermeknek, gyermeket szoptatni; ce licat ibm auf ber -, mellére szállí; von ber - weg, kereken szólva.

Bruftsbaum, ber : zugoly, zugoly-fa. -bein, bas ; mellesont. -bes Plemmung, die j fuludoras, ne-hen lelekres. - deschwerde, die; mellbej. - dib, das; melkep. - blatt, bas; stagyeld, srigy-ham. - bobrer, der; --eleier, die; meilfáró (puska műveseknél).
-őrett, das; meildeszka (meilfűróval dolgozásra).
Száftácu, das; mellecske; cso-

csecske, emlőcske; mellényke. Bruften, e4. possedez, duzma-dos; possezkedik, kevélyke-dik, gögösködik, dolysoskodik, hatalmaskodik; mit Etro. -, vunivel kerkedni, hanyakodni.

Bruit-entjunbung, bie ; mellgyuladás. -fell, bas ; rekeszizom. -flect, ber ; mellrevaló, malle-lő, melliyű. -teber, bas ; mellvedő. -gang, ber; mellvezeték, tápcső. -holy, bas: I. Brufts

bret. Bruft-tern, ber : szegy, szegyfej. -fette, bie: szügylancz. -ffelb, bas; melleny, mellrevalo, -. revald. -lattich, ber; melleny, mell-revald. -lattich, ber; gaina, ta-dofu. -lebne, -mauer, bie; kar-fal, konyokio. -pumpe, bie; caecaszivatyu. -reinigung, bie; melltisztitás. -riegel, ber: mell-fa, vállgerend. -riemen, ber; melletző, szögyelő (a lószer-számon). -faft, ber; mellszőrp. -fchleife, bie; mellbokor. -fchleier, ber; mell v. nyakiepel. -ftreifen, l. Bufenftreifen.
Bruftschild, bas; mellvac, mell-

vert. -fcmers , ber ; mellfsias. -ftud, bas; szegy, szegfej; mell-rész (bogaraknál); mellfedény;

melikep. Bruftung, bie; melivedfal; konyokió.

Bruffmarge, ble : csecsbimbo, em-lobimbo, babug.

Bruftwaffer , bağı mellüregviz.

-fucht, bie ; mellvizkorság. Bruftemehr, bie; mellvedfal. -werf, das i orgona' eleje, mell, kabel. -murgel, die; angyalfü, angyelika, száróspéra, egértő-vis. -juder, der; mellnádmés, serge czukor.

sarga czuror.
Brut, bie: koliás, költés; madárfiaki halporon-lok: kigyohélykek; ivedéki kolyók, poronly, gazgyermek; bie Dübner
finb in ber -, kotlanak a tydkok.

Brutal, see, baromi, oktalan; vad, durva, kegyetlen, gorom-ba; & baromileg; vadúl, -te blt, bie; baromseg, gorombo-

Brutiene, I. Drobne.

Brutei, bas : kotlos toiás, kotló alá rakott tojás. Bruten, es. és s. ül v. kotlik (a

tojáson), költi (a tojást) i lap-pangya v. rejtekben tenyész : über Etw. - , koholni, főzni

Brutsgans , bie; kotlos lud. - s benne , bie; kotlo, kotlotyak, anyatyák.

Brutig, ma. eine -e Benne, kot-lostyuk; ein -es Et, kollos v.

kelő tojás. Brutefafig, ber; koltoketrecz. -ofen, ber; koltokemeneze.

Brutto, -gewicht, das; elegy-,v. telsüly, portéka málhástúl; ösz-szes jövelem. Brützeit, dic, költés v. fészke-

lés ideje

Broonia, bie; gonye.

Bubee, ber ; gyermek. fid ; gazlegény , semmirekellő , rossz v. gonosz ember; alsó (kártyában). een, s. buren und -en, korhel-kedni, kiesapongani. Bubensbiftel, bie i takács mácoo-

nyu. -fraut , bas ; sos lorom. - ftengel, I. Bubenbittel.

Bubeneftreich, ber : -ftud, bas; Buberei, bie ; cein, gazság, gonoszság, istentelenség, gonosz-

Butto, ma. gonosz, álnok, istentelen, lator; A. gazúl, go-noszúl, álnokúl, latorúl.

Bud, bas; konyv; koncz (papiros): százrétu gyomor; ju -e tragen, könyvbe beirni v. vezetni, v. bejegyezni; - balten, jegyzőkönyvettartani; mie ein reben, mintha konyvbol beszélne.

Budsabel, ber ; levoles nemesaég. -ampfer, ber; sösdi. ma-dársóska. -binber, ber; könyv-kölő. -bruder, ber; könyvnyom-tató. -bruderbutten, f. Druders ballen ac.

Buchbruder ei, ble: konyvuyom-tatas, nyomda. - ereus, bas; tvaggato. - preffe, bie; konyv-

rvagsto. - prene, ote; konyv-sajio.
Buche, Būche, bie: Buchdaum, ber: bikk, bikkfa.
Buchseichel, -eder, bie: bikkmakk.
Büchseich, das i konyvecske.
Buchen, es. konyvel, konyvb ir v. vezet; konyvel vezet.
Buchen, ma. bikkfa, bikkfabol-

való.

Buchenmalb , ber ; bikkes, bikk-

erdő.

Bådersauffeber, ber i könyvtárnok. -brett, bas i könyvlartódeszka. -bieő, ber; gondolator;
könyvkifró. -geftell, bas i könyvnonyuniro. - senteu, das könyv-tartó, - narr, ber i könyvbohó. - (dícs), Buch(dícs), das i könyv-zír, könyvbogiár. - (udř. dic.) könyvkórás, - murm, ber i kár-tékony fardanes; könyvhuvár. Buchsejde, bie; vacköris. - fint, ber ; pinty (arvapinty). -führer, I. Buchhafter.

i. Buchajole, bas; levelarany. -s hatten, bas; -haltung, bie; konyveles, konyvvitel, v. vozetés , számvitel. -balter, ber; konyvvivő v. vezető, számvivő. -balterei, die: számvivődeg; szamvivői szoba. -bandel, der , konyvkoreskedés, könyvárulás. -bindler, der , könyvárus. --bandlung, die: könyvkereskedes; konyvárulás, -tlee, I. Buche ampfer.

Buchelaben, ber ; konyvbolt. -- maft, ber ; bikkmakkhizlalas. Buchesbaum, ber ; puszpang ; teli zold. -baumen , ma. puszpang, puszpángból való.

Budfe, bie ; szelencze, borboncze, millye, pénzperzsely; puska, vontesuvú puska.

Voncentu posar.

Budfen, e., puskár, lő. -Bobrer,
bert puskafuró. -futter, bue;
puskatok. -fugef, bie; paskagolyó, galacs. -fauf, ber; puskacsó. -madgerfunft, ble; puskamurosseg. -meifter, ber; kacso, -indoperumi, ote; pus-kamuyesseg. -meifer, ber; patiyantyus. -pulver, dasi pus-kapor. -[chaft, ber; puskasagy. -[chafter, ber; puskasymuves. -[chießen, das; puskaszessam. [chioß, das; puskaszerszam.

Buchfenfduf, ber; puskaloves; einen - meit, puskakovesnyire, egy lovetti messzeségre.

Buchfen-fchuge, ber; puskas. -fpanner, ber; puskatolto vadasz; sarkanyfelhuro (eszkoz). Buchftab, ber; betu; nach bem -en, betuszerint. -eln, es. be-tuz; betuszerinti értelmét ku-

tatja (vminek). Buchftaben-rechnung, bie: betu-vetes, algebra. -fpiel, bas; -- wechfel, ber; betujatek v. valtoztatas. - Derfegung , Die ; betüeltétel.

Buchftabiren, er. szótagol, betüz Buchftablich, mn. ketuszerinti ; il hetu szerint.

Bucht, Die; tengerobol.

Buchsmeigen, ber; tatárka, ha-ricska, pohánka-czikszár. --minbe, bie; szulák-czikszár, folyofu.

Budel, ber; púp, hátpúp, hátho-porja v. hopores; hát, gób. -ig, budita, ma. púpos, hopor-csos, görbehátú; is. púposan, csos, görbehatu; id. puposan, hoporcsosan, -fafer, ber; magfuró (bogár). -cos, ber; pu-

Buden, vA. meg., lehajlik, le-gorbed; meghajtja magat, bo-kol. -, bas; Budling, ber; bok, bokolat, maga meghajtas; piele Budlinge por Ginem mas

den, vie elott bokolgatni. Budling, ber, füstolthering. Bude, bie; kis bolt; fasttor, Bute,

Bubensmann, ber; sitoros, si-

Brotchen, bas; kenyerke, kenverecake.

Itar. Brotbieb, ber ; kenvertolyni ; kon-Broteermerb, -perbienft, ber & kenotesingers, -berbienit, ber i ke-nydrikensent. -binge, bie; ke-nydrikensent. -binge, ber i kenyeres seekór. -faffen, ber kenyériada v. szekrény. -forb, ber i kenyérkosár, kenyeres kosár; éinem ben -forb bőber bangen, vhit szükebb korlatok koze svoritani. -frume, bie;

kenyerbel. -frufie, I. Brotrinee. Brotefuben, ber; bodak, -los, kuli , hivataltalan ; sovany, ke-veshasuna. -lofigfelt , bie; eleveshawná. "loňafrit, bić, de-lembeli szúkaég, kervest nel-kuh létel. "mejer, bas; kenyar-ragó kás. "neib, ber: kerveset « elekemirigyles. «antt, ber s gyürke; kenyérpüp, důcz, domó. "římse, ble: kenyérbányó lapát, bevető lapát. "dómolic, öle; kenyárbál. "dómolic, ble; kenyárbál. "dómolic, ble; kenyárbál. "domolic, ble; kenyár kenyerosztás. Dermafter , ber ; kenyermester (klastromokban), kenyèrmester (klastromokban),
-manèlung, bir kenrevraltoria,
-manèlung, bir kenrevraltoria,
-manèlung, bir kenresa vis,
Broutlen (o. Brailyon), bas eldirka, eldenjir, masolat irkakonye i keelmaskonye,
Brr i an, ho! juj!

Brud, ber : tores, el-, bi-, bettetores; toret, rance; ser, serv. szakadás, sérültség i törtszám, toredeb: megronias, megaze-ges: felbomias, szabadás; in bie Brüche fatten, karba menni, elvezztegetődni.

Brud (hossen n-val), ber; da bad; lap. mocear, posvany, in-

govany, soppedek, marceal. Brudearst, -fdueiber, ber ; seevorvos, sersebesz, -banb, bas : serszorité, serkotő. -beere, bie ; hamyas alonya. -golb, bas; lermesarany. -baber, ber; vad-veb. -balter, ber; sertario.

Bruchig, mn. fort, torodott: repedezett; ránczos; torekeny,

toros: mocsáros. Brudefraut, bas; forgasztofa, sérfű; tetemtoldó szuhar, te-tem oldófű; gégerírág. -pflas fler, bad ; nertapass. -fad, ber : sertomlo. -fctene, bie : zeindel (esonttoresekre). -fcblange, L. Blinbfcleiche.

Brudefilber, bas; hulladekezust. -fchuitt ber; sermetszes, vá-gás, -ftein, ber; terméskő, bányakő, -ftüd, bas; töredék, szakmat. -weibe, ble; cseregefür.

Brucin, szoral.

Brudden, bas; hidacaka.

Brade, bie; hid; alles ; tragbare -, morgobid; eine fliegende -, repulibid; eine - bauen, fchlas gen, hidateminalni v. allifani; athidalni : eine - aber ben Gluff foliagen, a folyamot behidal-ni: eine - abbrechen, abwerfen, hidat elszedni, elrontani: bein Beinbe eine golbene - bauen, utat nyitai a mulalo eliennegnek.

Brudel, an, Abds.

Bruden balten , bert -baum , ber ; hidgerenda. -bau , ber ; hideptter v. kenziten. -bobte, bie: -bols, bas: palla. -geris the, c. hidkenzalot. -loch, bas; hidlah. -tuecht, ber : hiderolgn. -fopf, ber , -fcbange, bie ; htdfej, hidsanes. -lebue, bie ; hidkarfa, hidkorlat, -meifter, ber ; bidmester. -pfeifer, ber ; kahidlab, v. oselop. - joil, ber ; hidvam v. penz. -jolleinnebe mer, ber: hidvamos.

mer, eer mavamos. Brudeing, die; bidliss. Brudel, ber; gór, pára bubo-rék; foerás. -n, a, bugyog, bugybarékol, forr. Bruder, der; forfitostvár,

rokon, pajtar; mein alterer -, testver batyam; mein jungerer -, lestver ocsem ; reie - mit cinanter leben, testverileg alor egyptt.

Britter, & baratok, szerzeterek. -den, bas; bis bese (vkinek); pajtās.

Brubereberg, bas ; lestyeri indulet. - Pinb, bas , fiver gyerme-

ker; -finber, mokatestverek. Bruberlich, ma. tontren, alyafishgos: 6h, testverileg, atvoliságosan.

Brubereitebe, bie : fenteer ageretot: alvatini secretet. -morb, berg lestvergyilkolas. -merter, ber ; Instyargsikos.

Bruberfcaft, bie ; atyaliság ; arotaxadg: tarsrokonság.

Bruberemeib, bas ; Angy. Bruber-treue, bie i testyari hu-seg; atyalini huseg.

Britgabn, L. Broibabn. Brube, Die ; le, lev, maetalah ; den, nagy feneket kerstin vmi-nek; in ber - fleden laffen, enerben hagyni vkit. Brühen, es. leforráz.

Britofal, bas -treg, ber; forrazoteknő, -futter, bas i hig-taplalek, ital. -brif , -marm, ms, forromeleg : fris, dj.

Brubl, ber; borot; pograny, mocaár. Brubenapiden, bas ; martalek. codone v. szilke, -maffer , bae ;

forroviz. Brutten, 4. ordit, bog, bombol, harsog, zug, dorog. Bruuede, ber ; bika.

Brummebar, -bart, -fater, ber ; rsembes, komor, dermogé (ember). -bağ, ber ; gordon sip (orgoneban). -eifen, bas; doromb, zsémbók, rsémbes v. dőrmogo személy.

Brummen, 4. mormol, morog. Brummen, 4. bog, bombol; rag : bug, deng, virrog, virrong mor-mel, morog, dehog, dermeg.

mol, morog, adnog, aormog, Brummer, ber: bika: oregône (bōgon), orgona' gordonatpja. Brummerliege, bie: dongolegy, -id, ss. dormogō, morgō, -s rretfet, bie: bugoesiga, nogatyo. -cos, ber; bika, coordabitája: ostoba, pimasa, dôre. -bogel, ostoba, pimasa, dőre ber; kolibri (madár).

Bennelle, bie; lonemszilen. -no fraut, bas; villahim (n).

Brunett, ma barna, barnis.

te, bie ; barna (no). Brunft, bie: uzodes, uzekedes, folytatás, bakzás (özről és szarvasról): rubetés, bugas, gör-gés (diaznorál)- en, s. úzódik, uzokedik; rubet, bug, görög-ping, ber, folyatóhely. -gett, bic; üzekedés' ideje, rubetés'

Bruntreeffen, bas . -fahl, ber ; fengentlovas (otvoni nzer). -en, Bruntren, es. fenyesit, fenyes-

re kidorgol.

Brunnbuchle, bie; kutesopuska. Brunnen, ber; kut, vielorras, forras : forrasviz : ben - trine fen, asvanyos vizet inni, gyagyvireel eini; Baffer in ben tragen, a Danaba vizet hordani.

Brunnensaber, bie; vir- v. forruser. - beden , bas ; vietarto, kutmedenoze. - fur , bie ; gyogyylearynelis, -bedel, ber; kutfodel. -feger, -raumer, ber : kuttisstogate. -gaft, ber : for-dovendeg. -gefanber, bas ; kutkava v. gargyn. - habn, -3a* vien, ber; kutosap. - taften, ber: visiarta. - faße, bie; vasmacska. -felbe, biet kutenő-banka. -freffe, biet százza zsombor vízi lorma. -franz. ber kutkáva v. gárgya. -loch, bas; kut godor - meifter, ber; kutmester, kutas. - fcacht, ber, kutabol, -fcwenget, ber; kankalel, kutgem. -ftube, -fame mer, ble : hathajlek. -ftange, bie : kut ogtor. -quelle, bie :

forras, kutfö. Brunft, bie; höneg, havneg i for-rosag, eges; bujahevseg, forro azerelem ; bakais, rübetės, gor-gės. -en, ė. rübet, azekedis. Bjūnstia, ma. heves, forcė ; ėgė ;

burgo, koslato; koslatag i use-kedő; -fein, dahodni; bugni; görogoi, rühetni, id. hevesen, forrón, butgón, -feit, bie; höseg, hevesseg, buzgesåg.

Brungen, 4. hugyonik, virel. Brust, mw. komor, mord, mord-kedvu, kedvetlen vad; haves, nvers.

Bruft, bie ; mell ; kebels osecu; emlo, telgy, srngy; sriv, induderkafa. -den, bas; dest-

padlásat. Dretteru, ma. deszka, deszkából való; ee. kideszkáz.

Bretter-verfchlag , ber ; doszka-rekosz ; doszkaláda. - mert, ba6 ; deezkázat.

Brettegeige, Die; zobhegodu, karvas. -muble, I. Schnete

Brett-nagel , -fpicter , ber ; dem-kasseg , foglaldereg ,-fågeblatt, bas ; motssöfüréss; deszkafürész. -fpiel. bas ; koczkajáték ; ostáblajatak. -fptelmacher, ber ; eartorgályos. -ftein , ber ; ostábla-karika , játszókarika.

Breve, bas ; pápalevél (a feje-delmekhez).

Brevier, bae; papi imadeagos konyv, imerond. (kori. Breze, Brezel, bie; porocz. ku-Bricolichus, ber; visszaugro loves.

Brice, bie; folyóvizi ornóhal. Brief, ber; levél; irat, iromány; váltó; ein - Rabeln, egy levél vatto; ein - Rabat, egy tevel ta; ein - Rabat, egy csomo dehány; - und Stegel über Etw. haben, hiteles bizonvitványok-kal birni ymirol; - und Stegel geben , teljes bizonysággal erő-

Brief-behaltnif, bas ; leveltarto. -bote, ber ; level vivo v. hordo. -voz, ver i ievel vvo v. hordó--bud, hasi levélkönyv, levél-mánkönyv. -den, hasi levélke. -cepterbud, hasi levélmás-könyv. -gelb,-porto, hasi levél-her, péstahér. -gut, hasi le-hél ben feljegynett áráh. -fld, me. levélgaranti. intt: 'A hei ben feljegraett áran. -1to, ma. levélkszerinti. irott; if. levélksp. levélszerint; le-válben, írásban. -preffe, bir-lsvélnyomó. -fchaften, é. iro-mányok, levelek. -fchanf, ber; frósztal. -fttler, brr, levéliró; gróantal. -fitter, ber: leváliró; lavelezőkönyv. -tabar, ber; comódohány. -tafde, biet tárcza, leválisán, -tafde, biet tárcza, leválisán, -tade, bie; leválhordó galamb.pósta galamb.-ráger, ber; leválboriták. -mede fel, ber; leválboriták. -mede fel, ber; leválezőkönyber, berjányben, ben brigádos, dandárnok, Brigados, ber berjányben, dandárnok, Briganter, bie; hadi manád. sebes kie hojó.

Driffant, beri ragyogó gyémant, ragyogyány, fénykő; ma. ragyo-gó, fényes, fénykő, -iren, es. ragyogyányoz, ragyogóvá tesz; fánykővekkel befoglal: é, ragyog tűndéklik, -irt, ma. csillagzott.

Brille, die ; szembveg, papazem ; esalárdság, vakítás, ámítas ; Ei-mem eine - anfichen , elámítai, rászodni váti; - de heimithien Bemache, dlöhely az árnyákezekben.

erenden, e. hókagát. Brillen e. hókagát. Brillenefutter, -fniteral, bas i szemsvogtok. -glás , bas ;

påpastemäveg. -fclange, bie: ! ssemuveges kigyó.

Brill-ente, bie; veresorrů vad-récze. -iren, A. ragyog, tún-dôklik. -ofen, ber; kétszájů kemencze.

kemencze.
Sringen , es. A. hoz; vizz; ad;
tesz; okoz; szerez; waś bringt
Ge bieher i mihozza ide ? miert
jó? wes - Gieł mit hoz on?
mi tetszik? Brādste - gydmólczół hozni v. teremni; cin
Gtánbógen -, esti zenet v.
hangát czinálni; es Ctuem
-, (aufrinten) rákoszónteni,
poharat ráemelni (vkire);
Gyre -, becsuletet szerezni,
hecsületer válni; es weit. hod becsületere valni : es meit, boch -, nagyra menni, sokra v. messze vinni, elomenni (művéazethen stb.); er bat es meit gebracht, fetvitte isten a dolgat, nagyra ment; er bat fein alter nicht boch gebracht, nem nagy kort v. idot ert; ich will es bajn - , véghez viszem , végére járok , kieszkozlom ; banon-, elvinni, elnyerni; Etw. an fich -, vmit magaeva tenni, megszerezni; elnyerni; Etw. an ben Rag (ans Licht) -, vmit világosságra honn; felfolozni, kinyilatkoztatni; er bat es an mich gebracht, o vett ra, o myga az oka; feine Zochter an ben Maun - , leanyat ferjhez ndni; feine Baare an ben Mann -, porteksjät eladni; Rusen -, hasnot hajtani, haszonnal järni; Einen auf Etw. -, vkit vmire venni; vkit vmire emlekestetni, venni; vkit vmire emlékeztetni, vkinek vmit ezrebe juttatni; Elnen auf die Gebasfen -, vkiben gondolatohat gerjenteni; auf andere Gebanfen -, misgondolatra birni; Elnen auf felus Geite -, vkit fessere hårni;
megnyermi; Etno. auf die Gester -, vmit felire tenni, elsikkaustani; Etno. auf Elnen -, vkit
vmivel vidolni; Elnen aus einem
morditani; elhajiani; Etno. aus
Elnen -, vkibò kivenni (lithhol); ble Bleden aus einem
Rielbe -, ruhböl kivenni a
morshot; in Rechung -, számadásba tenni v. venni, beludni; in Sang -, megindtlani; ni; in Sang -, megindfani; in den Ropf -, fejebo verni; man fann nichte inihn-, sem-mit nem verhetni bele, in Orde nung -, rendbe szedni v. hozni; es über bas Derz -, elszível-hetni; rávehetni magát vmire; in's lingiad -, szerencsétlenné tenni, szerencsétlenségbe dontenni, szerencettensegbe don-teni; in Berbacht -, gyandsat tenni, gyanuba ejteni; fich in's Berberben -, magát megron-tani; fich um's 2cben -, magát megolni; Einen um Etro. -, meglosztani vkit vmilől; Einen um feine Runben -, vki vevoit, dolgoztatoit elszolni; un ter feine Gewalt - hatolma ala hajtani; unter bie Leute - elhajtani; unter die Leute -, ei-hirleni; Erne von der Stelle -, mnit helyeből kimozáttani, kivinni; vor fich -, montával koresni; Enem ju Etw -, vhit wmier rábtini rávenni; ja Pas vier -, papiroura tenni, lefrni; jam Sebordam -, engedelmes-eggre kény szeríteni, megfektini; sum Sebordam - engenszettani. ségre kényszeriteni, megicsatum; pam derm - " megharagitani, megoboszantani; ju Balle - " megojeini; ju Stanbe - " véghes vinni; ju Ende - " végrehajtani, elvégezni; jum Gowelyen - " megndemitni; Huben - " hasznot hajtani, haszonnal jární; auf — Bachani - " vorszlmáhal ber Baffung -, nyugalmabol kivenni vkit : jur Sprache -, megemliteni erinteni, monyegre horni vmit.

Brint , ber ; mesgye.

Britanien , I. Bogoritanien. Brittee , ber ; britt. -1fc, ma. britt , brittaniai ; .A. brittul, britt modra.

Briga , bie ; rezge.

Brocat , ber ; himszövet. Brochee, (o. Bros) bie; melltu. iren, ... für (könyvet) ; himer (szovetet). -ure, (o. Brosur)

bie i füzet, röpirat.

Brecetin, es. és ré. morzsol, elmorzsol, apréra térdel; môrzsolódik, elmorzsolodik.

Broden, ber: morzsa, darabka; falat, darabocska; es. aprii, aprora tordel.-perle, bie; daraboskyongy. -weife, bie; darabkankent, morzsankent.

Brodig , ma. morzsás , morzsalékony, töredekeny. Brob , I Brot, Brobem, Broben, ber; para, goz,

parolgas, gozolges. Broberie, bie; himzet

Brobersborf, Am. Pordany.

Brobtren, es. himez. Brobsborf, an. Al-, és Fel-kenyer. Broibabn, ber; (fejer sor neme). Brombeere , bie ; hamvasszeder.

Bromium , bas; buzeny. Bromus , ber ; rozenok.

Brommer, der: csorda' bikája. Bronje, die: bronsz. -n, ma. bronszbólyaló.

Brod , Am. Szászváros.

Brofame, bie ; kenyerbel ; darabka kenyér, kenyérmorzsa v. ssarma.

Bröschen, bas; borjá-mellmirigy. Bröschen, es. morzsál, morzsol; sa. morzsálódik, morzsolódik. Brot, bas; kenyér; élelem, láp-

stor, das kenyer; elelem, iap-lalat, kenyér; grobes -, dercie kenyér; griduertes -, kovászos kenyér; friidzes, neugebadenes -, puha kenyér; aligebadenes -, kemény, száraz kenyér; fein - perblenen, kenyéret v.

élelmet keremi. Brotsbant, die 3 -fcarren, der 3 kanyerstiobolt, kenyerbolt.

92

dereklő (dereklőénekes, deréklő | renesz).

Bredargnei , I. Bredmittel.

Brechbar , mn. torekeny, torede-keny. -frit , bie ; torekenyseg. Breche (o. Bres), bie; res, roham-PAC.

Prodes, bie; tiló, kender v. lentoro, -cifen, bas; emelő- v. feszítörád, vasdorong.

Brechen, ce. rh. tor, elter; kiter; szeg, megtőr; ketté tőr; tilol, tilól; fejt (követ skóbányában); őszehajt (levelet 20.); hány, okádik (vért stb.); letőr, leszakasst (viršigot ic.); athag, meg-szog (törvényi); felbont, meg-szog, megront (békéi); bie Ebe-, házasság törési követni el : bie Freundichaft -, v. mit Ginem - , folbenrahusztani vhivel a baratságot, felhagyni vki barátságával; Etm. über bas Rnie - , vmivel hirtelenkedni; a, ra. törik; torádik; hasad; szakad: burch Etw. - , vmin keresztül törni v, rontani, ha-tolni , aus bem Gefängnine - , kitorni, kirontani a fogházból; in ein Baue -, betorm a barba, felverni a házat : bie Nacht bricht berein , közeledik v. bekoszont az ej , ejjeledik : bas Berg bricht mir , mechte mir -, megbasad a szivem; bie Mugen - ibm, elhomályosúlnak szemei; bier - reiche Erge, itt guedug bányaerek vannak ; eb, eh, tárik, torodik: hany, okadik: megszegetik (a sugár); bie Rranfe beit bricht fich, a belogsog megfordal, ala'b azallı bie Boffen - fich, oszlanak, v. szelednek a lellegek: bas Wetter bricht fich, megyáltozik sz időjárás v. az idő; bie Kalte hat sich gebrochen, meglagyalt ne ido: ber Bein ze, bricht fich , a bor stb. megtörödik , axine megváltozik.

Brechen, bas: tilolas, tilolas. Brecherlich, in. es wirb mir -,

a hanyas protet. a hányás erőtel, gyomrom émelyeg, ökrenderek, ökrődom. Bredefalle, bie; lappanca, cnap-da, kelepcze, -fieber, bas; hanyolaz, -bammer, ber: negy hányóláz. -bammer, ber i nagy pőrály (kömiveseknél falat be-torni). -meißel, ber i törő yéső. -mittel , -pulper , bas : binytato, hanytatosser; hanytato-por. -nuff, bie; ebyess. -punet, ber ; szegetés pontja. -ftange, I.

Brecheifen, Bredung, bie; tores, eltores;

exemptés.

Brechepitriol . ber ; hanylatogálien, -meinftein, ber ; hanytatoborko. -wurg, bie : hanytatogyoker. -jeug, bas ; beteroszerek.

Brei , ber ; pop , bann; piele Roche perfalgen ben -, sok haba kost elvess a gyermek. -artig, mn. pepnemu. -gefchwulft,

Balggefchwulft, -habn, I. Brois bahn.

hann.

Steisig, mm. pépes, pépforma;

il. pépesen, pépmódra; -maul,
bas; pépesen, papé, ber; -fchife
fel, ble; pépestál. -umfchiag,
ber; pépegyéleg.

Sreit, mm. száles, ilag, tágas,
lapos; bossas; tarot Giter.,
kát róf szélesságn; két róf s
-ale; fchiáden. «selesry verni. szele; -fcblagen, szelesre verni, kilepitni; -bruden , lapitmi, laposen nyomni : teine Banb., nines egy tenyernyi; nicht eines nincs egy lenyénnyi, nicht tines finagre -, egy njayira sem, es febl nicht ein Dair -, egy hajvalnyi sem bihairk; Einen -fchagen, vkit vmire ra venni, rabeszelni, elamitani; fich -machen, kevelykedni, didyfos-kedni, magat hánytatni; fich mit Etno - machen, wiwel sa-torozni, diesekedni, kérhedni; einsonare mit es new fice einsonare mit es new fice ein ganges und -ce pon @:m. fas gen, vmiyol hoszszasan beszélni, hosszas beszedet tartani; bas ift wett unb - befannt, minden fele ismeretes; mindenutt tud-

inte ismeretes; mindenut ind-jak; i.b. szelesen.
Bretteart, bie; -bell, bas; sze-kereze, topor, bárd. -blattrig, ma. szeles ivedü. -brüftig, ma. szeles mellu, v. szugyu (ló), -t. bie; szel, szelesség; nach ber -e, szeltéhen.

Bretten, er. szelesit, kiszelesit; kiterjeszt, terit (abroszt asztales : lapit, kilapit; e4. el-, kiszelesedik ; el- , kiterjed, el-,

kiterál.

Breitefuß, ma. széleslábu; /n. fongyő, fippanes, -hammer, I. Stredbammer. -baue, bie; seeleskapa. -ling, ber ; hasz (hal). leskapa. - iing, ber i nus yung, -uning, san. Iaposortu. - ruding, -uning, san. Iaposortu. - ruding, L. Boffels ente, - fchundber, ber; szelestarudur. - fchundn, ber; szelestarudur. losfurba kigyo (Szurinamban). -wegerich , I. Wegebreit. Bremie, bie: bogoly; ajnzovas,

orresipteto, en , es, orresipte-

tôt tesz a ló orrára.

Bremseab; bas; járomkerék (b). Brennsapparat, ber; égető készű-let. -arbeit, bie; tázmunka, tűzzel munkálás; ezűstégetés, v. lisztitás.

Brennbar, ma. egekeny, egheto; gyalekony, gyales, gyalbató, -teit, bie : égékénység, éghe-téség, gyalósság, Byenn-bort, & Rollalva -elfen, bas; hajlodoritóyas, bélyegzőyas,

Brennen , es. rh. eget ; fodorit (hajat); eléget, elsüt, éget, süt (a nap); emp (a csalán); pirit v. perkel (kavét, lisztet); eget (szenet , meszet) : főz (pálinkat) : megsütöget, meg-belyegez, (tüzenvassal) : A. rA, eg lángel, meggyül; ein Schiff -, a hajó külrészét éget-

ni, egetessel tisztitani; ber Pfeffer brennt auf ber Bunge, a bors eszi a nyelvet; bie Mus gen, bie Buffe - mich, szemem-ben labomban egetest erzek; er bat fich an ber Reffel gebrannt, megesipte a csalan; fich meif -, magai mentegelni, r. kimen-teni; ich brenne por Berlangen ibn ju feben, egok latni öt; er iduft, ale ob ibm ber Ropf brennte, szalad mintha tuz volna hátán; ein gebrauntes

Rind forotet bas Feuer, lefor-Brennend, ma. ego, langolo; forro; tures; siilo; maro; ein er Schmerg, ego fajdalom; e Mugen, tures v. szikrázó stemek ; eine -e Farbe , eleven szin; eine -e Dige, egető me-leg v. heység, forróság; ein -er Durft, tikkasato szomi.

Brenner, ber, egeto: gyujto. graifogalo ; dazog, ragya. Brenneerbe, bie; tozegfold, eghe-

töfold. -gelb , bas : belyegzes-ber : kiegetesber. -glas , bas ; gruito uveg. -baus , bas ; ege-tobas. -beiß, brenneubbeiß, ma. forro. -belg, bas; tunia. fnecht, ber; egetöszolga, pálinkafösöszolga, -tolben, ber; lombik. -fraut, bas; terzsika; lótoma berese. -luft, bie; gyullég, gyulékonylevegő -meis fier, ber; olyasztómester. mittel, bas; egetőszer (orvosoknal). -neffel , bie ; caalan, -ofen, ber ; kemenere, égetőkemenere. er; acmence, egetosemencee, el, bas impaoloj, világi-tóolaj. -ort, ber; egetőhely; mészégetőhely, -pfanne, bie; olvasztóedény: -punit, ber; göcz, gyúpent. -fpiegel, ber; gynjtouveg v. tokor. -ftoff, ber ; gyulószer, gyuszer, gyuladek, -weite, bie; gyúpont távolsága. -wurg, bie; lángos szironták, somerfű, farkas boroszlán, farkashárs. - jeug, bas; gyujtó műszer; lepárló v. égető műszer.

Brenntsgans, bie; orroslad. Breng-ein, A. koemas, perkelt-szagű. -weinfaure, bie; kozmás borsev. -ficht, ma, perkeltsragu, perzseltes, kozmás. Breichbatterie, bie ; regstoro agyu-

Brefche, bie ; res , roham res. Breslan, An. Boroszlo.

Breenis . 4n. Bergeneze ; Borzencze (falu). Brefthaft , ma. nyomarek , nyom-Brett, bas : deszka : tabla, ostabla ; konyvtartó ; mit -ern belegen,

konyvlacto; mit ern belegen, kidesrkänn; auf einem e bes jablen, engsanere kifiretni; boch am e fein, magasan állni; főpolezon úlni, boch ans e femmen, magaspolezra jutni v lápni; bor bas beifer formen, forrényszék elike kerdini; er, t. padozat, szin. -baum, ber ;

szodott pénn, egottek' sogély pense. -flifter, l. Morbbrens ner.

her.

Prambether, bie; vasajtó. -ung,
bie; hullámtorlás, hullámverődés; hullámant. -vogef, ber;
fekste sætlő os srály. -vade,
bie; tázőr; táborvégőr; fogolyör; vághajó. -weijen. ber; üszögös busa. -wunde, bie; égésseb. -jeug, bas; égőszer, gyujtalék. -jiemer, ber; fekete háros.

Brante, Brante, bie; medveláb, medvetalp v. küröm; farkas körme (v.).

Brantwein , ber; palinka , egett-bor. - blafe , bie; palinkafozo unt v. lombik. - brenner , ber ; palinkaför v. egető. -brenne-fei, ble : pálinkafőzés v. ége-tés. -főpente, ble : pálinkaház. berzsenta.

Braffe, bie; vitorlakötel. Braffen, ber; spar; durda (halak) Bras, ber; selejt, ragyva, rozga. Bratapfel, I. Bacapfel.

Bratbod, ber ; vasmaceka (tuxhelyen).

Braten, co. és b. sat; sal, megsul. -, ber; sult, pecsenye; ben - riechen, vmit messziről

ereni v. megsagolni. Braten-meifter, ber; sültekro üg yolo szakács. - fchiffel, bie; sültes v. pecsonyatál. - fpieter, ber; spekelő. - wender, ber;

pecsenyesorgato. Bratefifc, die; pecsenyesbolt. Bratefifch, der; sult hal. -hering, der; sutnivalo hering; sult hering. -fod, ber ; pecsenyestio. Bratling, ber; sutnivalo gomba. Bratsmafdine, bie; pecsenyeforpraismaidhine, bie; pecsenyelor-gató erömty v, gépely-neb, bas; rost, atlibraca. -ofra, ber; pecsenyeatitó kemence. -ofras-ne, bie; pecsenyeatitó ser-panyó; nyársalá való vastepsi. -rößre, bie; pecsenyeatitó ke-mencre; satiósaó (kályhában). -roß. ber; atlióráca, rostély. rost. -idpanfel, bie; attióla-portha.

Bratiche, ble; bracea, öreghe-

gedu. Bratidift, ber; melyhegedus. Brabidirm, ber; turfodelek.

fples, ber ; myars. -murft, bie;

Drau-berechtigt , mn. serfőzési joggal biró. -bottich , ber ; ser-főzőkád.

Kölkid.
Brand, I. Gebrand.
Brand, I. Gebrand.
Brandbar, mm. harmavehető; harmálható, harmac. -felt, bie; harmálhatóság.
Branden, oz. harmál, harmát vezz, él vele; száksége van vmire, kell neki vmi; Erneit-, gyógyszervel álni; eine élft.
csaltrásággal, fortálylyal
dán; Ernf. -, konolyan liánni

vkivel; was braucht Dut mi kall? vmire van arthesged? es braucht, kell, arthesges; was braucht es ber Worte? mi arthesg fobb sorier v. tobbet heardini? es brauchte viele Brüde, soch faradssigh kerält. Bräuchte, sertför: einel ke-

Brauen , es. sertioz; esinal , ké-szit (punesot, eczetet atb.);

bas; serfőzés.

Braner, ber; serfozo. -ei, bie; serfozos; serfozohaz. -gilbe, -e innung, -fchaft, die ; serföxö-oxéh, serfözök' közönsége. --lohn, det : serfözöbér.

Brausgeräthe, das; serfőzői készületszerek v. eszközők. -ges rechtigfeit, die; serfőzésijog. -s baus, ban : -hof, ber ; serlozoház; serfőzési joggal biró ház, berr, ber; serfőző gazda, ser-főzés tulajdonosa. Peffel, ber; -pfanne , bie; serfonoust v. katlan. -tnecht, ber; serfonolegeny. -trude, bie; serhurugya ; szalad- v. malátavonó (serhazakban). -meifter, ber ; sorfőzőmester.

praun, ma. barna, szóg, szógszi-nű; pej (ló); - braten, megpi-ritni; - und blau folagen, öszszeverni; bas; barnaszin, szög-

szín; pejszín. -e, ber és bie; barna (ember); pej (ló). Braunbier, bas; fekete sör. Braune, bie; barnaság, barnaszín , szogszín ; torokgyik. Braunelicen, bas ; csalogány.

Bruneliden, bas i csalogany. Brünen, se, barni, pergel, per-gelsssel pirli; A. barnul, meg-barnul, megpirül, pergelődik. Braun-fic, ber; barna delfin. -gelő, ma. solétásárga, harna-sárga, szógsárga. -pühalein, bas i gesztenyeszinű porond-lakó, -fobl, ber; csipkés ká-poszta. -fopf, ber; pirókfejű csüllő, v. sirály. Bráunlich, ma. barnás, il. bar-násan.

násan.

Braun-roth, am. barnaveres, tég-laszinu. - fcece, bie ; tarkapej (lo). -frato , ber ; foszlangokő. -ftein , ber; v sfenyfoszlány. -wurg, bie; faké godircz; villahim; tákejak.

Brausordnung , bie ; serfőzési rendszabás. -recht , l. Brauges rechtigfeit.

Braus, ber; im Sapfe und -e leben, rojos mulatságokhan él-ni, tohródni.

Brausch, die; vér elsatotta ütés-hely v, kelevény. Brause, die; pezzgés, sorrés, ön-tözőkanna rózzája; der Wein ift in der -, a dor pezzg v. fort.

Brauseseutel, -lopf, ber; szo-les, szeleburdi, heveskedő. -s lépfig, ma, tézeskedő. Sraulen, b. zág, zejog, bég, dü-hőskédik (a tenger); űvölt,

ság, dáhasködik (a szól); hor-tyog, fá (a 'lé); pesseg, forr (a' bor, ser stb.); tobzódik, kiesspong; bas Meer fódum mb braulet, a tenger hullám-nik és zóg; ber Sturm braufet estfattóg a vibar estentibles entfehlich, a viber rettentöleg üvölt; bie Obren – mir, zug v. czeng a' fülem; bas; zugas, duhongés, zajongás; pezsgés; fülzügás v. csengés; tobzódás, hicsapongás; lófujás. Brausbadu, ber; bajnok v. har-

czes libucz.

Brauficht, ma. heves, heveskedő, berzengő; vásott, csintalan. Braut, ble; menyasszony: mátka, jegyes ; mer bas Glud bat, fuort bie - beim , kinek a' szerencse kedvez, az nyertes.

rencse kedvez, az nyerles. Brausbett, bats menyegzői ágy.

-biener, ber; menyegzői szolga.

-fübrer, ber; vőfel, vőfeny. «

fübrerin, bie; nászolóaszony v.

leány, nyoszolóaszony v. leány, sileány. "gerdábe, bats; jegyj
szág. "gerdábe, bats; jegy
aszonyi ház. "bemb, bats; jegy
aszonyi ház. "bemb, bats; jegy
ng. menyezőing.

ing, menyegzőing. Brdutigam, ber; völegény, je-gyes, mátka.

Brant-jungfer, bie; naszolólésny. -fammer, bie; menyekző szo-ba, menyaszonyi hálószoba. -fleib, bas; nász-, menyegző ruha. - črang, ber; menyega-ruha. - črang, ber; menyass-szonyi koszorú. - čutíche, bie; -wagen, ber; nászkocsi, me-nyegzőkocsi. - feute, bie; é. jegyesek, házasulandók, vőle-

geny és menyasszony. Brautlich, ma. menyasszonyi, menyasszonyos; .A. menyasszonykent, menyasszonymodra.

kėni, mėnysszonymodirs.

Prautelicė, bat; menyekrödal,
nászdal. -meffe, ble; nászmise
v. pompa. -nach, ble; menyegsödi, -fing, ber; jegygyūrū. -fodab, ber; hozomány, jegypčuu.
v. jozzág v. sjándék, kelengye,
menyekröpen. -fodau, ble;
hattungszes. -foduura, se. hástůznézni

Braut-fuppe, bie; menyegzői étkek -tag, ber; kézlogó, me-nyegzőinap. -werber, f. L Freis merber.

Braumefen, bas ; serfonés.

Braumeten, das ; serfönes.
Brau, ma. derek. helyes, jó, jeles; becsnietes; vide; ich das de im Spiele - derforen, sobat ventettem ajtathdan ich derekasan, jelesen jót, helyesen; becsnietesen, videtal, emberül.
-abe, de; nyegleség, decz.,-det, de; derekag, jelesség, riern, so. daczol. - d. id., jeles al, derekal, emberül.
Bradour, (c. Bravár) die, jeleskedés, darekség, deréklet, hös v. darek v. videt tett. - arie, de; derekid önek, mesterdans v. ária, -fånger, - (pieler, ber;

90

Bofe, bas; roest; gonomeig, gonostell; -6 thun, gonostei-got elkovetni; -, ber; gonost; satan. -wicht, ber; gonostevo, elfajult v. istentelen gonosz.

Boebait, ma gonosz; rosz, rosz-akaratú, roszindulatú, roszlelku; haragos, merges, duhos; roszindulattal : roszlelküleg, haragosan ; mérgesen.

Bosbeit, bie ; gonoszság ; rossza-ság ; roszindulat ; mérgesség, mereg , istentelenseg. - ffunbe, bie; szántszándékosbun.

Befing, da. Bazin. Bostet, bas; liget, berek.

Bestid, iA. gonoszul, roszlelku-

Bosquet, (o. Boszke) bas; berek, liget.

Boffein, Boffen, Bofffren, es. ta-paszol (p. viaszból képeket, ábrákat), képet kinyom, kigyűr (p. viaszból).

Boffirer , ber ; kepnyomo , viaszkepmuves.

Boffir-bolachen , -bein , bas; viaszkepnyomó eszköz (fa. csont). -funft, eie: viaszképművészet. Bofein, I. Regeln.

Besmillig, ma. roszakaratu, go-nosz v. roszlelku. -teit, bie;

roszakaret.

Botansit, bie; novenytan, novenyeszet, füveszet. -ifer, ber; novenyesz , fuvesz. -ifc , ma. fuveszi : ein -ifcher Barten, fuvészkert, -ifiren , s. fűvészke-dik, növenyész, növenyészkedik.

novensear, novensevraedik.
Dote, ber; követ, hírvivő v.
hordő, izenetvivő, kuldott; ein
reitenber -, lovas kovet v. hírvivő; ein eigener -, kulondid
dott, külön követ v. hírvivő.

Botensamt , -mefen, bas ; kovetség . küldöttség . követhivatal. -fran, bie; küldött asszony, hírvivő asszony. - dufer , ber ; gyalog hírvivő, gyalog kuldött. - fobn, ber ; hírvivőbér , követ-

Botenmeifter, ber : hirvivok' tient-feje (postahivataloknal). -ei, bie; hirvivői tiaztség , hivatal. Botenfdiff, I. Padetheot.

Botenicilb, bas : hirvivoiczimer. Botmaffateit, bie ; hatalom, birtok; tiszthatóság, torvényhatóunter feine - bringen, ság i birtoka ala vetni ; unter Gines gerathen , batalma alá esni.

Botichaft, bie; követseg; kul-dottseg; hir, izenet, tudositas.

-er, ber ; nagykovet. Botteber, ber ; kadar, bodnar, pinter. -ei, bie: kadarsåg. Bottich, ber: kadacska.

Bobborf, An. Batizfalva.

Bonbotr , (o Budoár) bas; sut-tomka, bujdi.

Bouffon , (o. Buffon), ber ; bohó, bobók, -erte, bie; bohóka.

Boullon, (c. Bulyon) bie; huslé. Bouquet, (o. Buka) bas i bokréta. Bourdonette, (o. Burdonnet) bie; tépetrojt.

Bouffole, bie, tajtu, ejszakmu-

Bouteille, (o. Butely) bie; bugy-ka; I. Blafche.

Boutique, (o. Butik) bie; bolt-Bowle, (o. Bohl) bie; szilke.

szelke. Boren, s. öklészkedik, öklőz-

kodik. -er, ber ; oklesz, oklozó. Bop, ber; bojposztó. Bopan, ber; vedárok hossza. Boper, I. Bojer.

Bracelet, (o. Brászlé), das; kar-perecz, kargyűrű. Brach, es. ugarban, ugaron; -liegen, ugarban heverni. liegen, ugarban heverni. -liegen laffen, ugarban hever-telni. -ader, ber: -felb, bas; ugar , ugarfold. -e , bie: ugar. ugarban-hevertetes; ugarlás; ugar alá szántás; ugarló idő. -en, es. ugarol; feltőri v. felszántja az ugart, ugár alá szánt. Bradium, bas; tisztierő, hata-

lomkar.

Brachetafer, ber; nyarkezdeti ese-rebuly. -torn, bas; ugarga-bona. -ferche, bie; mezei pa-cairta. -mannchen, bas; urgomba. -monat, ber; nyárhó, ju-nius. -fdein, ber; juniusi uj hold. -voge!, ber; poling; tantalmadár. -jeit, bie; ugarló-idő, ugarlás' ideje, ugarszántás, ngartorés.

Brad , ber : vizela : bas v. ber : ragyya, rorga, selejt. sija, sze-metje, selejtese, kivatóje, se-preje (vminek). -gut, bas, selejtportéka, porteka selej-tese. -en, es, kiszemel, kiva-logatja a javát, kihányja a' roszak, selejtel, kiselejtel.-eme bítél. ble: irined.-em. bezt bifici, bie; iringó. -er, ber; esküttselejtelő, portékayálo-gató. -perie, bie; selejtgyöngy. -pieb, bas; selejtmarha, kivert marha. -waffer, bas ; roszitalá édes viz.

Brabmen , Brabnen , b. bag, rahet, görög (vaddismó). Brade, die i lentörö. Bram, ber i seprőjeneszter; sze-

gely, prem, szel. Bramarbae, ber; nyegle, ker-kedő, vasgyurkó, dicsekedő, markaköpi. -iren, Bramarbas fen, s. nyeglélkedik, kérkedik. Brame . Brame , bie; erdo-, v.

mezőszél. Braminen, e. indus baratok, hindupapok.

Bram-ling , ber ; barnabatu sårmany. -fonitthobel, ber ; enfragyalů. -fegel, ber; mellékvi-torla.

Branche, (o. Brans) bie; ag, szak, szakma. Dougin, (o. Buzei), bas; azalosa. Brand, ber; toz, eges; harap,

haraptůz (a' nádasban); el-, harsptüs (a' nédasban); el-, meg égés; tüzes uszoki égelés, kemencze (p. egy égelés v. ke-mencze tégla); csóva; kandoz; belveg; fene; üszóg; ragya (fákon stb.); hevestnodulat, he-vesszerelem; falter –, holt fene; in – fecten, felyujian; in – geratben, meggyuln; bom – persebrt merben, al-, meg-- verjebrt werben, al-, meg-égni; einen - löfchen, tüzet oltani; auf ben - betteln, égés miatt koldulni.

Branden, bie; czomber. -- bett'er, ber; tuzrontotta v. karositotta koldus. -benie, bie; pokolvar. -biaje v. -biatter, bie; egesholyag v. pattanás. -

bod, i Beuerbod.
Brandsbrief, ber; elegesi bizonysåglevel; gyujtassal fengegete
level. -caffe, bie: egest penrtar,
titikarmento intezet.

Branden , 4. torlódik v. verődik, csapódik (a' teugerhullám sziklákhoz).

Branbeente, bie; pirok recre. -er, ber; -fcbiff, bas; gyajtehajó, ficten, ber ; égésjel v. folt; kiegett kopárbely a vetes kozott. -ficcia, ma. egésfoltas; tizzogos. -fuche, ber; titzes v. pirók róka; pirossárga (ló). ---gaffe, bie; tuzkoz, sikátor. --geruch , ber ; porzeszeg. -ges ichmad, ber ; porzesz. -gefchof, bas ; gyujtó luvet. - bafer, ber ; merngos zab. -baten , ber ; tuzcsáklya. - icht , mu. kozmás, örzsszagu. -ig, ma. üszögös. gyálikfödél. -maal, bas; égés. el v. égetésjel. bélyeg (gonosztevon). -en, Branbmarten, es. sutoget, meghelyen; megsätöget (gonosztévőt): meggyaláz, get (gonosztévől): meggyaláz, gyalázattal megbelyegez. –mas főine, bie: gyujlógép. –maner, bie: tűzfal. –ő!, bas: égő-olaj, kozmásolaj. –meife, l. Roblmeife.

Brand-opfer, bas i egőáldozat. - . pfell , ber ; gyájtónytl. -- pfabl, ber i égetőkaró (melnyél genossteröt égelirk). -rafete, bie: gyűröppentyű. -ruggen, ber: űszögős rozs. -röföre, bie: gyűjtőső. -rofe, bir: fenés or-báncz. Sz. Antal' tüzs. -fánre, bie ; fann. -fcaben , ber ; tuskar. égésseb. - fchahen, es. sur-czol , adorint. - fchahung , bie; surez, hadiado. - fchiff, I. Brans ber.

Brandofchlunge, die: füstöski-gyo. -fchuf, der; (bestennyult puskanak kildvese). - filber, bas; kiegetatt orust. -fohle, bie ; kortalp. -fprige, I. Beuer-

fpribe. Brand-flätte, bie; ageshaly, ale-gett har' leive. - ftein , ber; togla. - fteuer, bie; ogsontan

Bohn, ber; coehgares. -e, ber; Bolgen-fcios, bas; hongerlakat. ceh. -en , bas: ceehornig. -jange, die; vegeneglogd. -ifc, ma. ceh, bas find ihm Bombarbe, bie; bombamonsar, Bonn, ber; coshgaras. -e, ber; cosh. -eu, bus; coshorzis; cosh. -eu, bus; coshorzis; -i(d, sm. cosh, bas find thm -i(de Borfer, ismereilan dologok erek előtte; iA. cachul. Bohabaffer, ble; cikirilokelo. Bóhaden, bas; bahka, babocska. Bohne, bir; bab. -n. -bab. -.
Bohne, e., kisikárol, kisimít, me gfányesít.

me gfényesit. Bohnen-baum, ber; fai zanót; lepénfa; dogfa. -Peim, ber; babesira; fekete folt (lofogakon). -frant, bas; szátorja. -s fdelfe, -fdote, bie; beczó, bab-havely.

Bobnenftrob, bas; babezalma; aros role -, goromba mint a

pokrócz. Bobner, ber; sikárló, simitó. Beonsafe, ber ; kontar, himpeller. Bobnlappen, ber; sikarruha, sxi-

mild rongy. Bobrsbant, bie; furomuszer. --eifen, bas; furovas.

Bobren , co. fur, furdal ; - ber Comers, furdalo fajdalom ; ein Schiff in ben Grund -, hajot (feneket megfurva) elaulyeszteni.

ceni.
Bohreer, der; fáró, -köfer, der;
fardancs. -kráßer, der; fáróvakaró. -lade, die; -mafchine,
de; fáróműsser. -loch, das;
fartlyak. -mebl, das; fárópor.
-mine, die; fároti kna. -möße
le, die; fároti kna. -möße
le, die; fároti malom. -mnfchl, bie; fárókagyló. - spáne, bie; fúróhulladék. - spibe, bie; fá-róhegy. - 3eug, bas; fárószkoz v. szer. [nemes.

Bojar, ber; blahnemes; orosz-Bojago, ber; bohocz, ugrocz. Bojbing, sa. Bod.

Boje, bie, horgonyjegy, uszány.

-r, ber; uszányhajó; egyárboczos teherhajó.

Bojeleine, bie; uszánykotél. -fall, bas; tengerso. Boleslaus, in. Bogyoszlo.

Bolfan, Am. Bolfo.

Boll, = mereyen, merê, kemeny; uros. Botte, ble; hagyma.

Bolir, sw; magyma.
Bouter, ber; puffano.
Boutete, bie: vámjegy, jegy.
Bolidet, ma. mereren,
merő, kemény; hagymagyökös.
Bolimerf, basi véderősség, hántysők, v. gét, védfal; védgát. várfok; boblet -, dreges
hádvar, maffines -, tímær. pat. varion, judice -, tomog-bastya; maffibes -, tomog-bastya; volles -, zomokbastya. -spunët, ber ; bastyael. tömeg-

Boloantir, ma. - Dhubben, ba-golyab; bolonyai ebecske. Bolat, l. Rater. Bolaten, ber; nyil, nyilvessiö; téglánő v. vasaló' nyelve; végtegiaso v. vasub nyeive; veg-areg, zarvaseg. c. caspaseg, de-rékszeg; ber Eine breht bie -, ber Asbere muß fie berfchießen, a mit as egyik kohol, a másik-nak végre hajtani kall,

Bora

bombárda. Bombardeement (o. hombard'-mán), bas: hombarat. -ier, ber; hombalövész, homba vo-tő. -iergafiotte, bic; homba namád. -tren, cs. hombar, pattantyúz. -irung , bie; bombá-rás, bombázat , bombáztatás. Bembafin, ber; bombazin (gyász-

szávet).

Bombaft, ber : modagalv, bemed-

dagály. Bombe, bie : bomba.

Bombenefrei, ma. bombatkiallo. -brand, ber; bombacsote. -feft, ma. homhamentes, bomba ellenes. bombatkiallo. -fullen, bas; bomba toltés. -loch, bas i bom baszáj. -werfen , bas; bombázas. -merfer, ber ; bambasz.

Bon, ber; jóny. Bonbon, ber; czukorka. -tere (o. honbonier), die; czukorka szelencze.

Bonbard, In. Bonyhad. Bonific-ation, bie's kartalanitas: karmentesseg. -iren, es. meg-

aarmentesseg. -iren, ez. meg-iérit, elegeltesz. Benmet (o. bonmó), bas; elmés otlet, elmeszikra. Bonnet, bas; kucsma. Bon-fens (o. bonszán), ber; jó-zanész, természeti ész. -bibant (o. bonviván), ber ; lakmározó,

Boot, bas : hajó, sajka, ladik, csonak.

Boots-bafen, ber; csaklya. --fnecht, ber; hajóslegény, saj-kás. -- [eute, s. hájóslegények, sajkasok. -mann, ber; sajkamester , hajókon). kormányos (tengeri

Borar, ber; poris. Borb, ber; szel, karima, párkány, oldal; au - geben, hajóba mon-ni, hajóra szállani; au - brinm. najora statiani; cm - prin-gen, hajora rakni, v. stallita-ni; am - nebmen, hajoba v. hajon lenni v. vinni; sber-fpringen, a hajobol kiugrani; sber - werfen, a hajobol ki-vetni, a hajobol kihanyni. lenke f. Marte

Borbe, f. Borte. Borbe, bie; termekeny gabnafold. Borbell, bas ; bordely, kurvahaz. Borben, I. Borbiren.

Borben-macher, ber ; -wirter, ber; paszományos, paszomány-csinál ó.

Borbiren, es. borit, megborit, szeg (ruhaszélt szalaggal, pa-szomannyal stb.). Borbure, L. Bort.

Bordar, b. 1997.

Bordar, ber; kölcsönösés, hitelerés, hitelre, v. hitelbe ade;
kölcsönvevés, hitelre, v. hitelbe
vétel; auf -, hitelbe, vétel;
Borgen, ez. kölcsönös, kölcsön

vezz, kölcsönkér, hitelre v. hi-telbe vezz, hitelez, hitelbe v. hitelre ad ; lange geborgt ift nicht geschenft, a mi halad, el nem marad.

Borger, ber; kölcsön-vevő, köl-csönöző, hitelbevevő; kölcsön-adó, kölcsönöző, hitelbe adó, hitelező.

Borgen, in. Ebergocu. Dorifthenes, ber: Neszter. Borte, bic: kereg: var, sebvar. Bortenetafer, ber; fenyoszá, furdanca. -murm, ber i keregpondro : szuvat.

Born, ber ; vizkelet, forras, busgar; kút, kútfő.

Bornirt, an. korlatolt eszü, korlatolt, bargyu. - beit, bie; korlatoltság, bangyuság.
Borragen, Borretich, ber; borá-

go (n). Borsborfer-Apfel, ber; kormos

v. masanczki alma.

Dors, L. Barfa.

Börfe, ble; erszény; tőzsde, kereskedőház, alkuház.
Borft, ber; repedés, repedség, haszdés.

Borftbefen, ber; serteseprü. Borfte, bie; serie; boller -m, series. -n, sa. horzad, horzad-dox, felhorzad,berzeng, bersezi szörét. -mgras, bas; magar (növén), -npich, bas; series.
Borftig, mm. seriés; borzas, borzas,

zudt. Borftepinfel, ber; serte ocet. -fame, ber; vicsorka. -wift, ber; sertesepro, suorsepro, por-

seprő. Borte, bie; paszomány, szegely; parta. -nmacher, -wirter, ber; paszományos , paszománycsináló.

Dorteleifen, bas; kanyarilo, v. ivelo vas (örvösöknöl). Bortem, bas; borany.

Borum, bas; borany.

Bosartig. mn. roszfajú (nyavalya); nonosz , rosz , rosząkaratu ; gonosz, rosz, roszakaratu; rosztermeszetű. -felt, ble . roszfajuság, gonoszság, rosszaság, rossztermészet.

Bofcheen, es. lejtorit, bukra orinál. -ung, bie i résuttság, lejt, hajlás : gáteresz.

Bofe, bie; szanet (b); kotet kender); l. Febertiel.

kender); f. Geberfief.

Bôfe, ma., ross., gonosz; romlott, fájos' (szem); mostoba
(idők); haragos, szémbes (nő);
mérgos, haragos, tsámbes (nő);
nérgos, haragos (kulya); szémhes; veszett, utálstos; ber Rinh, órdóg, sátán; ein Branl, gonosz nyelv; - fein,
haragudni; - wörden, meghragudni. Einen - machen, megharagini; es nicht - meinen,
nem skærni áriani; -6 Swölsfen, rossz lelküsmerel, i.h. roszszül, gonoszál.

-fauer , ma. nagyon savanyú; keserves, igenterhes v. kinos. -fauger, ber; lidércs, v. tôl-csér orrů denevér; nedály. -fôanbe, bie; vérfertőset, vér-fortelem; eine -fôanbe beges ken azfertőstet;

hen, vérfertőztetni. Bintichanber, ber; vérfertőző. -ijch, ma. vérfertőzési; ik. vér-fertőzve, vérfertőzőleg.

Blutefden, ma. vériszonyos. -fcliag, ber; -feuche, bte; vérnyavalya, vértályog. -fcliecht;
ma. felette rosz. -fchib, bie; gyilkosság; nagy gonoszság. - s comamm, ber; tinórú vérgomba. -fcmaren, ber : kelen. fcmeif, ber ; veritek, verizzad-

Blutegemeinschaft, bie ; verkozos-

seg, verseg. Blutefreund , ber ; verrokon. -fchaft, bie; verseg, rokonság,

ve rrokonság. Blut-speichel , ber; verpok. -fpeten, bas; vérpökés, vér-hányás.-ftatten, bas; vérhugyo-zás.-ftatte, bie; vesztőhely. -ftiuen, bas; vérállítás. -ftries me, bie; sav. verceik (utestol); vércsikos sügér. -fturg, ber ; vérhányás, nádravérfolyás, véromlis.

Bluteverwandt, mm. verrokon. - fcaft, bie; verseg, rokonság,

verrokonság.
Blut-taufe, bie; verkerenutség.
-triefend, ma. verző, versüvár-gó. -umlauf, ber; verforgás.
-urtheil, dass halálos stelet. -vergießen, bas; verontas, ol-- orrgießen, bas; várontás, öldelás, operluß, ber; várvesztás, várelfolyás. - maffer, bas; vársavá. - murft, bie; váreshurka, gömböcz. - murgel, bie; timpó, rózsás gerely, csókaláb, várjuláb. - gedent, ber; marha tined v. dészma. - genge, ber; vártanu (márti) - muna, ber erőltető várhas.

eröltető várhas.
Bod. ber; bak, kecekekak; koriálisbak; kocsinak, kocsinek, bak; ihina jer volutíbe- doda; elnen - (diefen, bakot utni v. lőni, ihita ejteni din alter, geller -, huja fajtaka ember; Einen in ben - pans nen, farkaggüsba tenni; ben - jum Górtaer maden, kecskére birni a kertet, farkara birni a nyájat, ehre birni a hájat. - brūde, bir; kecskelábáid.
Bodógen, bak; hakorska gadalu-

lähid.
Bödden, bat; bakouska, godolye.
Boden, b. üzekedik (a keczke);
burhedik, bakburi, dő, dofol
(mint a bak szarvával); leszegatt nyakkal kingrik (a 16);
tör, tilől (kendert, lent).
Bodofell, bat; czápbőr. főte,
bét; farulya, tilinka. -geftell.
bát; kocsi (támasz. -ig, ma
tzekedő, utódó (kezke); bakbürű. -fáfer, ber; czinczinbo-

gár. -lamm , bas ; koebárány. -leber, bas ; bakbör , bakirha, czápbór. -műhle, bie ; szél-málom.

Bodpfeife, bie; duda. -r, ber;

Bodpimpernelle, bie; tomjenos pimpirnella. Bodesauge, bas; bakszem, fel-

sanda ; osószeosíga. -bart, ber; bakszekál; kecskedúsz; srtifi és sallangos pozdor. -beere, bie; málna, veres slonys. bettel, ber; régi nzokás v. elő-itélet. -bobne, bie; vidra elecz-ke. -biftel, bie; -born, ber; l. Aragant, és Bocksbart. -borf. An. Baksafalva.

Bodeborn, bas; bakezarv; bak-szarvá lepkeszeg; görögszéna ; Einen in's – jagen, ráijesz-teni vkire, zsákba bötatni; in's – blafen, hiába lármát ütni.

Bodeshernet, bas; Sz. János' kenyere. - Fraut, bas; budos linka, budos libatopp. - fprung, ber; bakszókés v. ugrás, viczkandozas, -ftreich, ber; eszte-

lenség, ostoba tett. Bodoftud, bas; bakágyú. -fits he, bie; baktámasz. -porftele

lung, bie; allas. Boben, ber fold, talaj; telek ; fenek, al; padlas; hej, hazhej; padolat, gabonatár, magház, magtár: vivohely. - eines Bens magtár; vívohely. - eines Scinges, szovel' alapszina, fala, ein Jimmer auf ebenem -, fold szinti szoba; ju werfen, foldhös vagni, foldre teritni; ju - braden, foldig verni, leveni, megalázni; Erunb unb -, teleti felvő birtok; einen -, teleti felvő birtok; einen -, legen, kirákni ez alját vminek; ju - legen, kirákni ez alját vminek; ju - finten, leülepedni; tem 8affe teritni szona s szen dugába denteni a delgot.

Boben-breit, bas; fenekdeszka. -borf, in. Szász-fluda, -felb, bas : agynagy : hordofenekfa. -fenfter, bae; padlas ablak, haziablak -fries, bas; fenekezifra (ágyűkon). -gericht, bas : török (madarakat fogni). - ace fcof, bas; folderin, -bammer, ber : sulvok, -baube, bie i (re-cres fejhato a svab asszonyoknal), -tamm, ber; csimmetard-tammer, bie; padlaszoha. -tunbe, bie; foldieme, -letter, -tunbe, bie foldisme, -leiter, bie; lajtorja, padlabto. -los, ma. lenoketlen. -mehl, bas; ma. Enemetien. - mrpl, bas; alko-rek (drakhan). - fåge, ble; fenemetieres (beduároknál). - fåg, ber; salladek, ülledék, sank, sepre. - főjút, ble; alapréteg. - főjút, ber; salladek, ülledék, sank, sepre. - főjút, ble; alapréteg. - főjút, ber; padláskules, magháskules. - főránde, I. Boo

bengieber. Bobensfee, ber: bodami to. --

ftein, ber; fenekt., talp., alap-kö. -ftdd, bas; fenekdarab, v. dezeka; ágyuágy; hajógerinez. -talg, ber; üledéklagyst. -vere ftdréung, bie; ber Rusone, álgysfenekköm. - jatber, ber; látkáná, (apherekná). - alme algyülenekzom. - sieger, oci, lékhűző (sebészeknél). - sins, ber; padlásbér; helypénz.
Bobmeret, bie; hajóskolcsöny,

hajózálog. -brief , -mechfel , ber : hajózkötelezvény v. váltó. Bofift, ber ; pousgomba, mehsue-dito poseteg.

Bogen, ber; iv : kava: boltozoi; gorbulet, hajlat, karaj; hege-du vono, nytrettyn; ber Blus macht einen -, kanyarul, teke-redik a viz; in Baufc nub -,

I. Baufd. Bogen-banb, bad; ivprem. -bob-rer, I. Drillbobrer. -brude, ble; ijashid. -bede, bie; boltozat, bolthajtas. -er, -macher, ber; tjesináló v. gyártó. -fabrt, bie; általántózs (egyre másra vásárlat). -feile, bie; hátas, resrelo. -fenfter, das; boltosatos ablak. -formig, ma. tvalaku, karajos, bolthajtásos; .A. tv-módra, karajosan, bolthajtásosan. -gang, ber; ivtornácz; lugas. -gerüft, bas; ivállás (kömiveseknél). -gemölbe, bas; ivboltozat. - große, bie; ivnagy-aag, hettodret. -balle, bie; ivtornácz. - lang, mm. tvnyi. - s laube, bie; lugas. - linie, tv v. karajvonal. - pfeller, ber; tvoszlop.

Bogenrund, ma. ivgombolyu, karajos. -ung, bie; tygombolyu-acg, karajosság. Bogen-fchlagen, bas i boltonás

Bogen-folagen , (komuveschnel). -fchlus, ber;

zárkő, ivzár. Bogenfchuß, ber ; nyillövés ; einem - weit, nyillövetnyire. Bogenfchüß, ber ; nyilas, ijász,

pagony. Bogensborf, an. Bogas. Bogen-ftellung , bie; boltozat. bolthajtas, ivezet. -ftrich, ber ; bolthajtás, ívezet. -ftrído, ber ; vonás (hegedún 12.), nyirettyi vonás v. rántás. -melfe, id. kavajosan, holthajtásosan; ívezeket; imiabe, bie; ívfentítő (műster). -sirtel, ber; íves czirkalom v. körhásos. boltozatos, kanyaru, tekerületes, girbegarba; id. karajosan, vicsen, holtozatosak, karajosan, vicsen, boltozatosak, angardietes, girbegarba; id. karajosan, vicsen, boltozatosak, angardietes, kiertiletien, karajosan, ivesen, boltozatosak, ausfanciete, kiertiletien, karajosan, ivesen, boltozatosak, ausfanciete, kiertiletien, karajosan, ivesen, boltozatosak, ausfanciete, kiertilete, karajosan, ivesen, boltozatosak, ausfanciete, kiertiletien, karajosan, ivesen, boltozatosak, ausfanciete, kiertiletien, karajosan, ivesen, boltozatosak, ausfanciete, kiertilete, kiertiletien, karajosan, ivesen, boltozatosak, kiertiletien, karajosan, ivesen, boltozatosak, kiertiletien, karajosan, ivesen, boltozatosak, karajosan, ivesen, i

ausichneiben, kikeriteni, karaj-

vupptet, bas : előárbocz. - so fegel, bas : elővitorla. - ftange, bis : előárbocz-tetőfs. Bobl, bas : telek. Boble, bis : mall.

Boolie, bie; padló, padlódeszka, gerendadeszka, padlógerenda. -u, cs. padlóz, kipadlóz, -us gelb, bas; helypéns, storpéns, -nfáge, bie; padlófárész.

Bloden , & fársal (a sólyom): und ftoden, farkasgursba tenni. Bled baus, bas : tuskokhol epult

ház; gerendsvár; együház; legház. -belj, ba6; fatőke. -tren, es. megszáll, korulfog. körülyesz, bekerit (katonákkal várost), bezárgyaz, -trung, kö-rulvétel, korálfogás, megszállás (katonákkat), zárlás, bezár-gyázás, -lafette, biz i tuskóál-gyútalp. -mőrfer, ber i tuskómoesar. -pfeife, bies egy da-rabból készült sípcső. -colle, bie; esigabenger (teher-felhu-

rásca). Blodeberg, ber : ... Gellert hegye.

Blodidiff, I. Bieg. Bloditud, bas; darab; tusuk. --taube, I. Golgtaube.

Blod perbant, ber; ketsora kö-tes. -wagen, ber; nagy sieker. ginn, bas; talpon (b).

Blobee, wa. gyongeszemű, fé-lénk, bátortalan, hárgyu, tom-pa: hula, -igleft, bie; félénkség , hátortalanság , bárg yuság, tomposág. -ling, ber a bargyu.

Biebfuchtig , mn. tompalatasu, gyöngeszemu. -teit , ble; tompalatas, gyöngeség, szemlom-

Blobfinn, ber ; -igfeit, bie; bargyusig, butaság, tomps elme, tomps elmuség, ig, me, bur-

gyu, buta, fompa elmű. Bioden, A. bóg (okor, tehén), hebeg, bég, béget (juh).

Blond , ma. szoke. -, -inn , bie; szoke (no). -eu, t. cnipke nome. Blof , ma. meritelen , mertelen ; merő, puszta, fedőzetlen; sze-gény, gyámollalan; mit -em Ropfe, hajadon fővel; mit -en Buten, mezitlub ; im -en beme be, poren, egyragben; nadt unb -, csopa mertelen, anyaarult mertelen; nagyon sze-gény; unter bem -en Dimmel, azabad ég alati; feiue lluwiffenheit - geben , todat lansagat elarulni v. kimutatni; er bat fich - gegeben , himutatta foga ! feberet; einen -en ichlagen, fusthe menn. el nem sulni (szandeknal); fich ber Befahr -. geben , voszelynek kitenni ma-gat; mit -en Garben, ares kezrel. penz nelkul; -e Borte, ures szavak; ih. mezitelenul, mestelen, csupán, egyedül.

mesteien, cupan, egyeau.

\$fofier, ble: mexitleneog, mexicleneog; fodetlen rész (riváshan); kopárbel; kopárbel; dedőben): gyönge ég, hibs: er
fást feine -e (febn, mexickonczot árul. -m, es, mexicline ber feine ber file ber file ber lenit, felfodor. -ling, ber ; fosz-

tott, esupasz.

Bluben . 4. viragzik . virit ; kott (a kukorieza); díszlik , divatol; divatjában van; kuvad (a réz); jegt blúbet fein Belgen, most veszi hasznát. -, bas ; virágzat,

virágzás. -b , ma. viragzó , vi-Btutbezeit , bie ; viragzas ideje.

Blumden , bas ; viragocska; nyolfark.

Blume, ble; vicág; java, lelke, színe, virága (vminek); csillag, hóka (lovakon); hósrám, havitisztulás.

Blamensbau, ber; vielgtenyesz-tes. -binfe, I. Rinfenblume. Blumen-blatt, bas; szirom, vi-

raglevel .- bremfe, die ; ezinczur, dongócska. -bufchel, ber; vi-rágesomó, hokréta: borostyán bogyó. -bede, i Blumentelch.

Blumen for , berj viragzas , virulmany. -flur , bie ; virany. --gebange , bas ; viragfozer. --gras , bas ; olocsan collaghur. -griffel, ber; anyaszal (vica-gobban). -baar, L Flachefeibe.

Blumen.tafer , ber ; maroka. -. řeld, ber; caosce, kohely (vi-rágoknál). - řohl, ber; virágus kaposata, kartifiol. - řrone, bic; bokréta (virágoknál), -lefe, bie; virágszedes; valogatott mondások gynjtemenye. -reich, mn. virágos, virágdás; bas; virágorscag, -robr, bas; indiai nad. fcbeibe, ble; burok, virághu-vely. -fcbirm, ber; ernyő (viragoknal). -feite, bie; szinoldul (kikeszitett bornel). ilumenstaub, ber; himpor. --

Blumenstand, ber; himpor. -fuben, ber; himszál, szálingó.
Blumenstud, bas; virágágy. -fopf, ber; virágeserép. -wert,

bas: -alerath, ber: virágekit-vény, virágok, -acit, bie: vi-rágidő; virágok' ideje. -awics bel, ber ; virághagyma.

Blum-icht, ma, viragos, viragdad. -ig, ma. viragos. -ift, ber ; viragkedvelő.

Binfe, L. Baate.

Blut , bas ; ver , verseg , rokonság, nemzetség; élet; - laffen, eret vágni, vért bocsátani, v. ereszteni; eret vágatni; mít permifcht, veres, verrel elegy; mit - befieden, verrel fertozni: mit fastem ee, hideg ver-rel, hidegverileg; ste auf's -, vårig, rendkivol; Einen bis auf's - aussaugen, vkit mindeneből kifosztani, vkinek minden vérét és zsirját kiszini: Out und - , vag yon es elet ; Bleifc und , testiseg, testi kivansagok v. gyönyörök ; Coweiß und -. keserves munkával szerzett vagyon : ein junges -, fintal sze-

Blut-ader , ber ; vermezo. -aber, bie; verer, vissier, -ampfer, ber ; veres lorom. -apfel, ber; véralma. -arm, ma. igen sze-gény, földhöz ragadt szegény. -auswurf, bert verpok, verkopés. -bab , bas ; vérontés, vérfurdo. -bann , iber ; verhatoság

(kerep korban). -brechen, bae; verhangas. - Druch, ber; ver-serv. - bubne, ble: - geruft, bas; vestidallas v. pad. - burft, ber; verszomj. -burftig , ma. verszomjas, -egel, ber; ivoka, nadály, piócza. -efter, ber; ver-

Bluten, s. verzik; erőszakos ha-lállal hal meg, megőletik; la-kol, meglakol vmiért; er blus tet aus ber Rafe, orra vere foly, eleredt az orra' vere, fich gu Tobe -, halálra vérzeni, elverzeni; ein Stid, ber nicht blutet, coipos trefn, szuras.

Blutent, ma, Verzo.

Blut-ers , bae; roterez. erzeus gung , bie; vertermodes. -nnt, ber; pirók, suvolto. -flagge, ble; vérlohogó, harozlobogó (hajókon). -flufi, ber; vérlo-lyás, folyó aranyér. -fluffig, ma. vérfolyásos, aranyeres, -gelb, bas. verdij; verpenz. gvilkolas altal szerzettpenz. -gericht, bas; verhatoság, fobenjard iteloszek, -geruft, 1. Blute bubne, -gefchrofte, bas i keles. Blutgier, ble, vervagy, kegyet-lanseg. -tg, mn. vervagyu. Blutgras, bas i -birfe, bie i pi-

rók mohar; szürke fenyér. -banfling , ber ; henderike. -.

barnen, bas; vervireles, verhugyas.

Bluthe, ble; virág, virágzás, virágzat, virány; disze, divatja, virágja (vminek); in ber - fetnes Altere, első virágjában, virágzó v. legszebb korában; in ber - feines Gludes, szerencséje tetőpontján.

Blut-bodarit, bie; vernasz; parim vérlakadolom, bertalami est. -bunb, ber ; verszopé. véreb. -buften, ber ; verkopes. -ig, ma. veres, verze; feinen -igen Beller baben, egy fel-penzzel sem birni. -igel, f. Blutegel.

Blut-jung, me. igen fiatal, ifju, gyonge ifju, -tobl, L Roths frant.

Blutfrant, bas ; reti füreny ; terossas gerely , verallateff. Blut-fügelden, -theilden, e. ver-

reszecskek, vertekeesek. - laffen, bas : érvágás. -lauf, ber ; verforgas; verhas. -los, ma. vertelen . vérevesztett. -menfc, ber ; ádáz v. vérengző ember. milden, bas; verlejeles. -nabelbruch , ber ; ve koldokserv. -napfchen , bas ; vermedenore. -nuft, I. gampertenuf.

Blutepfirfiche, bie: verbelu oszibaraczk. -rache, bie; verbosszú. -reich, mn. boyera, veres. -rich: ter , ber ; élethalalbiro, verbiro. Blutroth, ma. verszinn, verpiros:

er murbe -, nagyon elpiralt. Bluterunftig, mm. verzo, veres. kékorrá veréb (kinában). -fcl, bas: kékitő, kékkeményítő. -= specbt, ber; kurtakalapács fa-végő (madár). -fclin, ber; kék-kő.-stoff, ber; kékény. -ftrumpf, ber; kém, árulkodó. -taube, bie; kék vadgalamh. -mafer, bas: szemvíz neme. -jiemer,

bas! szemyiz neme. - ziemer, ber i ekkfejn háros. Bicch, bas; bádog, pleh. Bicchen, cs. fizet, lakol. Bicchern, ma, bádog, bádogból való. Bicchertt, bic; bádogyár, plehtgyar, -feuer, bas; vaspiehitüt; vas plehhámor. -bammer, ber i vaspiehhámor; pleheljör, elpieheljör, bötte, l. Bicchymmer. Bicchem de hasi eszkör as sanya.

Biccomaß, baß; eszköz az arany v. ezüst lemezek mérésére; réz-pléh különféle nagyságu lyu-kakhal a dróthúzólyuk meghatározására. -munge, bie; vekony nemu penz. -nagel, ber; szenemu pens. -nugel, ber i szé-leslejű szeg. -fdelle, bic i kolo-np. -fdere, bie i bádogmetsző-olló. -fdiáger, -fdmicb, ber i kolompár, bádogos. -waare, bie i bádogáru.

bie; ibidogáru. Bieden, e., filit; bie Idbne-, fogát vicsorlini; sgyarogui. Biet, bast i dom ficketeön. -abs gang, ber: -foliaden, e. diom-sank, diomsalak. -artig. -daft, -idpt, ma. diomfele v. nemű. dimos. -arjuet, bie; dimos-gyógyszer. -afche, bie; diomsijt

v. mész. Bleiben, s. rá. marad, megmarad; fennmarad; tart; ki-, elmarad; késik, elkésik, meghal, elvész; liegen - , fekve maradni ; fiben -, vosztogulni: fteben -, állva maradni, megállni; -hangen -, belé akadni; fteden -, meg-akadni (beszedében); bier finb wir (fteben) geblieben, itt ma-radtunk; itt hagytuk el: bet Ehren -, bocsuletet fenntartani; er bletbt immer bei ber alten er steist immer dei der alten Beier, mindig egy hurt penget; es wird nicht dabei – nem marud utgr; es dielbt dabei, jol die gegen es bleibt dabei, jol die gegen es bleibt dabei, daß le. bisonyos, hogy te. 40-fig-, bätra maradni; beim Beresprechen –, svarat v. igeretet megtartani; bon Jemanden –, viti kerulni, delbem 1-lassen, abba hagyni, elnegyni vmit, felhagyn wirot; das lasse die vood –, est ugyan nem logom eselekedni; auf bem Plaße, ». in einer Schlacht –, oleeni, esatatere maradni.

ceata teren maradni. Bleiben , bas; maradas, magma-radas; bier ift meines -s nicht, itt nincs maradasom.

itt mines marados maradó, maradardó, állandó, tartós; er bat feine -e Ctatte, nines állandó helye nem maradhat egy helyen. Sició, ma. holovány, halvány.

ber. - werben, halvanyodni, sapadni. -e, bie; halvanysag, sapadsag, fejérités, fejéritőhely; -, ber; durda (hal). -en, es, és 4. meglejérit, lejérit; meglejérül; halaványúl, -er, ber; lejéritő; faké bor.

Blef

Bleicherlobn, ber; fejeritesber. Bleicheplag, ber; fejeritobely. -- [ucht, bie; fejerkor, sapadsag. -mand, die; tapasztott Tal.

Bleisteder , ber ; olommuves . fodo. -erbe, bie ; olomfold, olom

idude: -ere, ste; olominoi, dom diladel; -ern, sss. dlom, dlom bol való. -feber, I. Bleifitit. Bleisfutterung, be; dlomfogla-lék. -glang, ber; dlommár v. fenymár, -glátte, ble; dlmag, dlomfajt, v. glétt, ónmár. -graupe, ble; dlomtattalmå komer sorte. Me. klambávya vecs. -grube, bie; olombanya. -baltig, -ig, ma. olmos. -tale, ber; olmag, olommész. -teble den, bas; fustfarki billegény. -telté, té; olomkór, festők, köldcsömöre. -tónig, ber; színólom. - frpftall, ber; ólomje-gecs. - loth, bae; piom, mely-méro. ocher, ber; ólomokra. -cppb, bae; ólom-éleg. -rab, bae; ablakólomhúzó. -recht, is. fuggölegesen, fuggirányo an. - - rolle, bie; ólomickeres. - robr, bas; köriró, körölmacs. - roth, bas; olompir. -fad, ber ; olomcsap. -faffran, ber ; blompir. foum, I. Bleinfche.

Bletefchnur, bie , piom, mely-mero. -fcmeif, I. Bafferblei. merő. - [shwelf, I. Bafferdlei. Bleisfilft, ber; czeruzus, rajnón, bata, irón. - ficet, I. Bleirohr. - flufe, bie; dolmásvány. - vis triol, ber; kénssvas ólmag. - « weiß, basi ólomhó, fejér ólom, ólmacs. - routr f. I. Bleifotb. - « jange, bie; ablakólom csipő. - jug, ber; ablakólom; ablak-ólomhuzó. - sugar szeres kényeles element. Jentek ble. allangó. olaszási.

Bienbe, bie; ellenző; olaszfal; vakablak, vakajtó; látellenző (várépités és vivásban); fülke; csalnyom (szarvasoké vadászoknál) ; fenycsillám (b).

Blenben, es. vakit, megvakit, szeme világát elveszi, elsandít; kápráztat; ámít. -b, ssa. va-kítő, kapráztató; ámító, csalé-

kony. Blendefenfter, bas; vakablak. -laterne, bie : tolvaj lampa. -les ber, bas : világellenzo, ellenzo-bor. -leuchte, l. Blinblaterne.

bor. - leudyt. 1. Bimblaterne. Blend-ling, der 3 kores, koresfig. - rahmen, der 3 k. Blindrahmen, - mg, die; vakitás, megvaki-tás; szemfényvesztés; káprá-zás; sugárszortió (látcsőben); vakitó (a harczgóton). - wert, bas; vakitás, szemfényvesztés; káprárak konstolek szekente. Raprazat, kaprazolat, csalszin. Blennorboca, bie; takar, kanko.

Bleffeiren, es. megsebestt, serez, sebhesst. -ur, bie; seb, serv.

- any etibas verten, teamietet vetni vmire, rāpillantani; eta burdbringenber -, éles belátás. -e, bie; fejer keszeg. Blicken , å, tekint, něs, pillant; villan; látszik, mutatja magát, kinez belőle; kitetszik; fich

laffen , mutatni magat , megie-

Blid-fener , bas; altuz, jeltuz. -golb, -filber, bas; tiszta arany; tiszta ezust.

Blind , me. vak , világtalan ; ho-mályos , hamie, vak , szinlett ; maiyos, namis, var. sziniett; antömmen, megjárin, pórúl v.
rosszúl járni, felsülni, megcsalódni, megcsa-ládni, megcsalódni, megcsa-látkorni; - fefn,
vakoskodni; -er &drm, vak
lárma; -er Wayriff, sziniett
megfámadás; -e Ælippen, rejtett sziklak : - laben, vakon v. fojtásra tölteni; ein -er Sol-but, Paffagier, becsusszant katona, utas; bie -e Rub, Maus, Blingelmaus, szembe-kötősdi (játék). A. vakon, vak-tában, vakonta.

Blinbborn, I. Brunnenftube.

Vindborn, [. Dimmenftube.
Diindborn, ber; vakbel. -aber,
bie; vakbelier, -e, der s die;
vak. -geforen, ma. vakon sziletett. -beit, die; vaksåg, vakoskodás; solistség, tompsag,
tud allansig, -lingå, diind ja,
sa. szembehányva, behányt
szemmel, vaktában, vakonta. -e
maus, die; vakmarmota. -cabe
men, der i ál- vakráma. -e men, ber; ål-, vakráma. -s foleiche, bie; vakkigyó; ala-muszi. -foluß, ber; vaklóvés. foitáslovés.

Blinten , s. villog , ceillog , ceil-lamlik, villamlik ; mit ben Que gen -, pillantani; Einem -,

Blingen , Blingeln , b. hunyorit, kacsint , int v. vag szemével. pislogat. Mingelmans, bie; szembokötősdi

(játék).

918, ber; villsmlás; villám; menykő, istennyils; er fit vom egítötte a menykő; mée ber -, villám-ként, min a villám, adbieter, ber; villámháritó. -en a. villámháritó.

ben - legen , vkit kolodaba

Blodabe, bie; magnzállán, körül-fogás, ostromzár, elzárás, zár-lat, bezárgyázat, -espsé (o. kór), bas; zárlókar. Blodebaum, ber; tőkefa. -blei,

bas: olvasztott olom.

Bigarr , mn. csedas , rendes.

Stadt, be; ponyva.

Slady-felb, baš, társég, sík,

Slady-felb, baš, társég, sík,

síkság, térfold, róna. -froft,

ber: mezitlagy, hoelóttifagy,

Sladfiíd, ber: tintáfeng; fejér
szemling; fejér keszeg.

Blaffen , I. Klaffen.

Blåbe, bie i szelkörság. -u, es. felfu, felpuffaszt : szeleket ekoz, es. felfuvódik, felfavalkodik,

dolyfaskodik, poffeszkedik, -ns, ma. szélokozó, puffasztó. Biábung, biz: felfűvás; felfű-vódás, felpuffadás, szélszorulás.

-treitent , ma. azelhajto (ezer). Blater , I. Banbleuchter. Blamiren, es. gyalaz, meggyalaz,

fic -, kudarczot vallani (vmiyel). Blance , L. Biance.

Blance, I. Blance.

Blanf, me. fejer, szöke; tiszis;
fényes, fénylő, ragyogó, mentten, mestejen, -tn, cs. fényesít, sikál, csissel, palléroz.

Blánfer, ber; lődöső, -n, k,
gendolomra lódoz.

Blánfer, bes; üres levél, üres
lap. fejérlevél, teljeshatalomlevél.

Blantsbaten, ber ; Acsszeg ; -mas

der, ber; tisetito, fenyesito.
-ideit, ber; vallvas.
Blanquet, I. Blantet,
Blarren, I. Plaren.

Blaschen, bas; holyagocska; bu-

borek, porsenes; lombik. Blafebalg, ber; favo. -geficht, bas; pulok. -robre, bie; favo-

Blafe-fifch , Blafer , ber : focs-kendohal. -born , bas : kurt. -e inftrument, bas ; furohangszer.

Blafen, &. es es. ch. fu ; megfa (ételt); auf ber Flote -, fuvolat fani. Trompete -, trombitálni, trombitát fúni; jum Angriffe, jum Abjuge -, támadót, hátralót fúni, meg túmadásra, hátrálásra jelt adni; bas lagt fic nicht blafen . nem lebet felfani; Ginem Etw. in bie Obren -, vmit vkinek falibe sugni; mit Jem. in ein Dorn -, egy hüron pendülnek, egy kerre dolgozni v. játszani.

Blaien-band, bas; hügyidusma.
-banm, ber; dadafüri, hölyagos korsöfs, varjuköröm. -bruch, ber; hölyagsörv.

Biafendorf, &n. Belārsfalva. Biafendorf, &n. Belārsfalva. Biafenserbie, bie; hólyagbornó. -erbraud, ber; hólyagos füs-tike. -fieber, das i hólyagláz. -fuffilege, bie; hólyaglábo. -a anng, t. darngang.

Blafenegries, ber : hólyag fovény, -grún, bas : bengezőld. -but, ber ; lombikfodél : -tafer , ber ; hólyaghúzó körisbogár. -tobl, ber i reneze. - moos, bas i vankesalimoh. -muschel, die z kürt-enga. -schuur, die z hügydurma. -stein, der z hölyagkü z kn. fetre-

kovár. -ftich , ber ; holyag met-szes. -ftrauch , I. Blafenbaum. Blafen-porfall, ber ; holyagiszam, -gine, ber; engedelemdij (egetibor foresert).

Blafeerobr , bas ; fordeso.-wert, bas; fuvomiv.

Blaficht, mn. holyagalaku, Blafig, mn. holyagos, buborekos.

lafirt, ma. eltompult, érzék-telenült, tompultérzékű; tompa, érzéketlen.

Blafins ; 4n. Balazs (finev).

Blafontren , es. nemzetségi czi-mert fest; ceimereket magyaráz. Blasphemie, bie; istenkāromlās, lelekmondās,

Blaffe , bie : halavanysag ; balaványszín, színtelenség; csillag, hóka hold (lovakon); ein Pierb mit einer -, csillagos 16.

Blaffestern, ber; esillaghold. Blaff, ma, halvany, halovany, sapadt, szintelen: -e Tinte, fejer tinta ; - merben , elhalványodni, szintelenedni; - machen,

szinteleniteni. [-bubn , sárcsa. Biaßeente , bie ; Bláßling , ber ; Blatt , bus ; leyél ; kontos szár-nya ; fűrész vasa v. lapja ; asz-táltábla ; váll-lapocska ; borda ; bie öffentlichen Blatter , hirlaote offentigen Statter, firti-pok, ujsäglevelek; Blätter treis ben, leveledzeni, leveleket haj-tani; pom Blatte fingen, spie-len, egyszerra v. első látásra ónekelni v. játszani kótából; fich fein – por den Mund nebmen, szahadon, minden tartózkodás nělkul beszélni, be nem fogni a száját : bas - bat fich gementet, megfordult a koczka, megvaltezott a dolog. Blatten, bas; levelke, leve-

lecske. -goth , bas ; levelarany. Blatten, es. leveleit lezzedi, letepi. Blatter, bie; pattanas, fakadek (a lesten); himlő; -n haben, himlősnek lenni; -n bekommen, himlozni.

Blattereerbe , bie ; eczetsavas hameg. -erą, bae; lemezes fold-eres. -flechte, bie; kormos guzmo, -golb, l. Blattgolb. Blattrig, ms. leveles, releges,

lemezes.

Blatterfohl, I. Blattfohl. Blatterelos, ma. leveletlen. -mas

gen, ber i kerögyomor. Blattern, t. himlo. csecs; bie -einimpfen, himlot oltani. be-

Blattern, 4. forgat a könyvben; cs. levelez, leveleit leszedi; ch. leveleit hullatja; foszlik.

Blatter-narde, -grube, bie, him-lohely, ragya, ripacs. -nardia, bimlohelyes, ragyas, riparsos.

Blattern-einimpfung , bie; him-looltas. - haus , bas; himlosok korháza.

Blatterrofe, bie; holyagos orbancz. Blattersfcmamm , ber ; galdera. gombs. -fpath, ber; réteges

Blatterftein , 1. Podenftein. Blatter-tabat , ber ; leveles debany, -torf, ber; reteges turfa,

-voil, ma. lombos, leveldus, -weife, in levelenkint. wert, bas; lombozat épitésben), s jahn, ber i foszló fog (lovaknal). Blattegelb , bas ; level arany, -baiter , ber; irnttarto. -buter, ber; őrszó (lapvégén konyvnyom-tatóknál). - táfer, ber ; leválho-gár. - tobl, ber ; leveles kaposzta. laus, bie; levelesz, korpafereg. -lofe , bte ; fulfu. -fauger, ber ; hermes (bogár). - [den, ma. le-veltől is rettegő, igen felénk. - feite, ble. levellap v oldak. - filéer, bas, leveles ezüst. - e pergolbung, bie; aranyozás le-volaranynyal -wenber, ber: levelfordito. - widler , bert ilonera. nodrobogar, -japfen, ber; ol-

sodrobogar. 3-apren, ber; ol-dalesap, 3-eichnen, bas; level-jegy, könyvjegy. 3-inn, bas; levelezin, czim, ollemez. Blau, sss hek, égszinű, vilagos kék; hékült, meg kékült, szeder jes (üt-legektől): – maden, anitanfen lajfen, kékre fottárni, bolonddá tenni, alkolenditzsi, sin, sze tenni, elbolonditam; ein -es Muge bavontragen, elpaboltatni, vicest kapni; mit einem -en Muge baven tommen , kevesbajjal megszabadúlni; fein -ed Bunber feben, csodalatos dolgat latni; Ginem einen blauen Dunfi vormachen, elamitni vhit ;

in's -t fprechen, gozbe hezzelni. Blau , -e , bas ; kek , kekseg ; kek zzin: hek festek. Blausaberig, mo. kekeres. -auge, I. Blauente , -augtg, mn. kok-

eremo. Blaue, ble ; kek, kekseg, hehnzin. Blauel, ber; kotis sulyak.

Blauen, 4. kehal. Blauen, es. es rd. kekit, megkekit;

megver, meglasnakol, megpáhol; kekul, tisztúl, derál, (az eg). Blauenftein , sa kekko.

Blauvente, bie : vadrecze, -farbe, bie : kek, kekurin ; hekitő. fårber , ber ; kékfestő. -farben-werf , bas ; kékfestéhgyár. --fledig , ms. kékfoltos. -fuß , ber ; ráró , halászó sólyom. --

glas, I. Schmalte. Blau-bolg, bas; hek berzseny, -febichen, bas; füstfarke billegeny. -fobl, ber, kekkaposzta, -fopf, ber, kekrécze (Amerikaban); kék csikos suger. -frabe, bie; karicsa szalakóta, -fupe, bie; üst (kékfestőknél). Blaulich, ma. kekes, keklo.

Blauling , ber ; gyongyhal. Blau-meife, bie: kekezinka. -ofen, ber; közepvaskatlan (b). -obr, ber; kökpofás ajakkal. -föure, bie; kéksav. -fcbede, bie; bies keksav. -fcbede, bie; kektarka lo. -fcbimmel, ber; kekszürke lo. -fchnabelj, ber; Bimeftein, ber ; tajtko, sikarko. Bind-able, bie; szitakotoar. -art, bie; szekerere, bard, -. baften, ber; fogerenda. -chen,

paten, ser; togerenat. - den, bas i kolócske: szalagoska. - s brubt, ser; kotódrót. Binbe, blet kotó, kotelék; sza-lag, pantilka; heveder, nyak-ravaló, nyakkotó: orv, kotó-

sek; év (katonatiszté); pólya. Binbeifen, ba6; ruscsó (üveg hotákban az olvadó, üveg' le-

folyasára). Binbemeffer, I. Banbmeffer.

Binben, cs. ra, kot; megkat; kotar, megkolor; ein Buch konyvetkotni, bekotni; ein gas -, hordot ossze Allitni, meg-abrinesolni : er ift an bie Gefebe gebunben, torvenyehnek alaja van vetve; er ift an bie Stunbe gebunden bizonyos orahoz van kotvo; Ginem Gir. oranot van kore ette, v. auf fein Ge-wiffen -, lelkare, szivore kotni yhinek vmit; Einem auf bie Rafe -, orrara biggyeszteni, koins : ber Lein ic. binbet, ouszelog , foglal , ragaszt ; .A. rh. regaszkodik (hoz, hez); szorosan köti v. tartja magát (hoz, hoz); ossze ill (a' homok).

Binber, koto, kotozó; kadár, bodner, pinter ; -lobn, ber; ko-

Binbeidluffel, ber ; re. Peter kalcsa, búnbocsánatot megtagadó

hatalom.

Binbe-ftein , ber ; foglaldko. -. firid, ber; kolvonal. -wort, bas; kolszo. -zelden, bas; kolel. -zeug, bas; kolelek (sebászeknél). Binbefaben, ber i zsigeg ; koto. --

rolle, bie; zsineghenger. Binbgerte, I. Binbmeibe. Binbling, ber ; nagy arulak.

Binbmeffer, I. Banbineffer. Bindertemen, ber : kotoszij. -. fped , bas ; angoltompak. -fte-den , ber ; csapola, -ung , bie ; kotes , asszefoglalás, -weibe, bie; caigolya faz; kotofuz, -mert, bas; faraesozat. -wurm,

ber ; metele. Bingelfraut, bas ; szelfü, diszno-

Binteln, I. Barnen,

Binnen , ej. alatt; mulva; -Jahr und Aag, egy évalatt; -bier Jahren , negy esztendő múlva; - heute und morgen, holnapig.

Binnen-beich, ber; beleszterű, beltoltes, belgat. - gemiffer, bas; belvizek, szárazfoldi vi-zek, -banbel, bentőzs, benke-reskedés, -lant, bas; benntartomány (idegen országban lévő tartomany). -lanber , ber; kis hollandi hajo.

Binnen-wert, - gemirt, bas ; (exif-raul kazbe szott csipke). Binfe, bie; szittya, kaka.

Binfeneblume, bie; ernyos elecs, fulmilofu, virigos baha. - bede, tulmieln, vragos anat. - otac, bie i gyckény. - graf , das ; bitykos sziltyő, árvalába. - s forő , bet; gyékénykas, gyékénykosir. - landy, bet i kákabagyma. - matte, bie , gyékény. Binga ma. kákás sziltyős.
Binomium, bas i kétszakú.

Biograph, ber ; eletleire, -ie, bie ; eletleiras. -ifc. ma, eletrajri. Birgrand, da. Viborna.

Birte, bie ; nyir, nyirfa.

Birten, ma. nvir. nvirla, nvirla-bol valo. -befen, ber i nvir-sepro. -bola, bas i nvirla. -s meter, ber i nvirkapa. -laft, -s maffer , bas , nyirfe, ny irfaviz, mvirvir . nyiries. -fcmamin, Birfling , ber ; nyirgaloera. taple tinore; hegyes hosszu tinord, nyirfagomba. -malb, ber ; nyires, nyirerdő.

Birtfuche, I. Rothfuche. Birthabn, ber ; himnyrfajd. Birtbeber, I. Blaufrabe. Birt.benne , bie ; jerczenyfrfajd.

-bubn, bas : nyirfajd. Birn , bie ; korte. -formig , mm. kartealaku. -latmerge, bie; kor-

tenyelet. -mus, bas; kortepep. -quitte, bie : birnkorte. -fchnig, ber ; korteszelet.

Birthelm , Birtholm, 4m. Bertha-

lam, Gyertyan. Bis, id. ig'; - bteber, eddig, -babin, addig; von Dftern - Pfinge ften, husvettolspunkosdig; brei - pier, harom v. nagy; es maren unfer - sweibunbert, horul helől v. mintegy kétszázan voltunk; - an, auf, ju ic. kive-yen, kivul; Mile - auf ibn, ot kiveyen mind; kivale mindjajan ; se-w, mig nem; fo langemig : thun fic es nicht , - ich es Ihnen fage , no togyo mig nem mondom.

Bifam, ber : pezama. -apfel, ber; muskatalvalma. -bien, ble ; muskatalykorte. -blume, bie; pers-macsukullo. -bod , ber; tatarpezsma, pezsmaszagů czinczin-bogár. -farben, mn. pezsmaszinu. -fafer , ber ; persmasragu ezinezinbogar. -fage, bie; pezsma macska. -fnoblauch, ber : pezs-mahagyma. -fnopf, I. Bijams

blumē.

Bifamefnopf, ber; -tuget, bie; -tagetden, bas; pēxsmacke.

Bifameforn, bas; pēxsmacken, wag; (a nēzsma hibik magva), -traut, bas; pēxsma kockagvongy, pēxsmabglār, pēxsma hibik. -taretije, bie; pēxsmanhód, v. vidra. -tūler, bas; ta-tārnāksma.

viz (ital) : Beib- , folszenielt paspok.

Biscuit, (o. biszkui), bas; ket-szersült.

Biscutella, bie; paispar.

Biscurella, bie; puispār.
Bidofēlid, mn. pāspoki.
Bidofēlid, mn. pāspoki.
Bidofēlid matt, bas; pūspoksēg:
paspoki hivatal. -thimn, l. Bidofelidam, pūspokieg.
Bisber, l. n. eddig, eleddig, -ig, ma. eddigi.
Bismuth.
Bifon, Bifonechs l. Budelods.
Bifien, ber falat; ein - Brot, egy lalat v. harapās kenyār; es yitt bier famat; - xzāken
bānnak itt a dologgal; ein fetster - jö v. zaīros konex.-weife,
id. falatonkinl.

36. talatonkult. Sjifta, s., harapós. Sjiken, s. (Einem) piszeget, piszegetve hi (vkit). [terze. Sjifterils, Biftrig, sa., Besz-Sjifverilen, sa. néha. Sji, bert, harapás, harapáshaly. Sjichen, das, falat, falatka.

falatocska; egy kis, egy kevés; egy szikra, egy csep, mangor; il. martet ein -, varj egy levesse,

v. keveset. Bittbrief, I. Bittfdrift. Bitte, bie; keres, kerelem. Bitten , qu. ra. ker : Einen um Etw. - , kernt vmit vhitol. v. vkit vmire megkerni , um Bergeibung -, engedelmet, boesa-natot kerni, Einen ju Eim. -, hinni, meg hinni.

Bitter, ma. keserű, csipős, nértő, mar-desé; sajnos. fajdalmas, keser-ves; -er Beind, nagyellenaég; is. keserűn, csipősen; fajdal-

masan, sajnosan.

gitter-böfe, ma. igen gonosz,
gonosz, sinok hamialelku,
nagyon boszus v. barogos. biffel, bie; tarks hogaes. basi keserűségs, kesec. - erbe,
bie; keserőlál, kesereleg, -boljs,
basi keserfal -falf, ber, kiomész, -étt, bie; keser; keserűség, keseríz; csipősság, keserv, sajnosság -flee, ber;
vidra elecake. -fraut, basi
mavaratt; folden. - Frefit bie; masan, sajnosan. mogvárott : foldepe. - Preffe, bie ; keserű foszlár. - lid, ma. kesernyes, keserus, keserves; iA, kesernyesen, keserusen; ke-

servesen. Bitterfüß, ma, koseredes. -, bas; kezerédes esucsor.

Bitterwurg, bie; sarga tarnies, Bittlich, an. kêrő, esdeklő; Ein nen - um Etw. angeben, vmit ykitől kérni; es kérőleg, kérve, kerelemkep. Bittfdrift, bie; herbirds; kere-

lem v. könyörgöirás, kerlevel, folyomodvány. [folyomodo. Bittfieller, ber kéro, kérelmeső. Biaeln, 4. auf ber Junge-, csipi a nyelvét; [tanya. tarpennie, A. Paspoki.
Blichorf, der; paspoki.
Blichorf, ber; paspok; narancs Biodoct, (v. Bivusk), bas; fek-

hajol, meghajol, görbül, meg-görbül, horgál, hajlong, térdet fejethajt, megalázza magát. ----fam, ma. hajlós, hajlékony. hajlatos, hajthato; engedelmes, engedo. famfeit, bie: hajlekonyaig, hajihatóság. -una, sie: hajiás, meghajiás; hajiás, meg-, hajiás; gorbulet, konyolat. --anae, sie; gorbutofogó.

Biene, bies meh.

Bienen-bau, beri -jucht, bie : mehtartás, mehtenyésztés. --banm, ber: fodor jávor v. ju-harfa. -brot, bas: méhkenyér. -brut, bie: méhiyadék. -trj. bas; likacson v. sejtes érez. fafter , ber ; szipoly, mezmoly ; visszszipoly. -fanger, -feinb, -s freffer , -wolf , ber ; gynrgyalag : piripio. -barg, bas ; lepragast, sookolyragase. banbe, fapoe, bie; meheszsipka. -baus, bas; mehes, mehhas, mehhajlak, -būter, ber; me-hesz. -būtte, bie; mehes. -bie fer, ber; mehesz attelab. -tos

ulgin, -mutter, I. Bienenwisser, Bienenstor B, der; kaptår, kelen-ere, mehkas, mehkopa. -traut, das; mehfa, melissza, morsár-virág, -tunit, die; mehészet. -z mann , I. Bienenwarter

Dienen-mutter, bie: mehkirályne.
-falbe, bie: kaptár-, kopukenocs. -fcabe, bie: mexmoly;
viaszszipoly. -fcbwarm, ber: vancasport, -toptatrin, ber i mediraj, egy kas medi. fyecht, ber i purpio, -flachel, ber i fin-link, -fland, ber i mehes, medi-lika, -floof, ber i kaptár, kelen-ten, kopu, melhkas, -wade, blej lép. -warter, -vater, ber i mehesz. -weiser, ber ; anyameh, királyne. - geffe, bie; sejt, lép-sejt v. lyok. - gucht, I. Bienenban.

Biennium , (o. bi-enmum) , bas ;

Bier, das ; ser, sor; jum -e ge-ben, serhanda menni. -bant, bie; serhas. -bann, I. Bieriman a

Bierebottich, ber ; -Pufe, bie; sernerford. -braueret, bie; serforest serforolida. -fan, bas : serenhords. -fiebler, ber; serhistogedus, conthegedus, gelb, f. Trinigelb , Bieriteuer-gelb, f. Trinigelb , Bieriteuer-glas, bas ; verespohar. -babn, ber; seressop, bauf, bas; serbas, serfacebas, -ditcipale, -mabrte, bie; sereskopa, r. kanna, -farren, magen, ber; sorissenke, -farren, traus, L. Biershild, -fagel, -franz, -fagel, -fag Beldben.

Biertrude, I. Malgfrude. Bierprobe, f. Biermage Bierefchant, ber s sormeren. -e ichent, mirth, ber; sormere, serkoresmáros, serárus. -fcente, I. Bierbaus.

Bier-fdroter, ber : serkoresolyas. -ftener, bie : sorado. -mage, bie; sormortok. -marge, bie, sermust , årpale. - anpier , ber ; secerus. - gelchen , bas ; - wifch, ber; noreneger. - smang, ber; kizare serarulasi jog.

Bieftmild, bie; locitej, pecztej, előtej.

Sieten, es. rh. ajánl, nyujt, ad, kinál (vele); igér (árt); tart (partékál); kiván (jó reggelt); Etnem biz Spise -, szembe szalat vkivel, ellene szegülni vkinek; Einem Trob-, daczolni, makacsol ellent Allani vkinek ; es birtet fich eine Belegene bett, alkalom adodik.

Bieter, ber i igero.

Bles, ber; esecs; ceecshimbs. Bigamter, bie; het hitverseg, ketnejuseg. - ft , ber , ket hitreen. ketneju.

Bignonia, bie; bigebeceo.

Bigott , ma, vahburgo , ezenten-kedo. -eris, bie ; erentenbeden, vakbargosig, ezinkogyenség. Bijouterie (o. Mizsut'ri), bie i ekaro.

drágakőáru, -banbel, ber i drá-gaszerészel i drágaszertőss. --maaren, e. ékarúk i drága-kőaruk.

Bil, 1. Bill.

Bilang, die vogeramolat : - gies ben, merlegerni, -iren, es, es e, merlegen, Bitchmans, l. Bicelmans. Bith, bas; kep, alak; fratett v.

faragott v. ontottkép; arczkép, képzet: hasoniat ; ábrázolat, kepzet ; hasonlat ; abrazol leiras, -den, bas; kepecske. Bilbein, An. Beled.

Bilben , es. alakit , képez , for-mál, kiformál ; ábrázol , képzel ,

lát (vmiben vmit) ; cmnosit, mu-vel, palléror; tokeletesit (elmét 20); ca. ulukul, kepződik; raj-nozúl, művelődik, paliérozódik, tokeletesul, idomul. -b, mn.

kepző, alakító (erő 1c.) Bilbereanbeter, -biener, ber; kepimádo. - befchreibung, ble i káp-leirás, képek leirása. - bibel, bic i képes hihlis. - blenbe, ble i fülke. - buch, bas i kápes könyv. -cabinet, bas : kopes szobe. - beurung, bie; kopfejtegeten. bienit , ber ; kepimadas -fuß, ber; keplab, kepal, gallerie, bie: keptar, kepgyajtemeny, geftell, bas; keplab, banbel, ber ; kopárusság. -banbler, ber ; koparus. - Fram , - laben , ber ; koposbolt. - Framer , ber ; kop-szatocs. - lebre, bie; koptan. Bilbern, es, kepeket forgat v.

Riddermatt, die: keparris. -rahmen, der: keprema. --reich,
ms. kepes, kepekkel teljes. -faal, der; keptem v. kepcournok. --fcfft, die; kepiras.

-forache, bie; képbenzéd, abra-zolalos beszéd. -ftuhl, ber; kap állás, v. lábznt.

Bilderfturmer, ber : keprombol o y. dolo. -et, bie : keprombolas. képdúlás.

Bilbermert , I. Bilbmert. Bilbgraber , ber i kepmetere, rermetező. - funft, bie ; rozmelezés. Bilbhauer, ber; mobranz. -arbett,

Bifblich, ma. on ia. abrazolt; ab-

Bilbner, bee ; kepmuven, nzehyezzet; zeobrázzat.

Bilbuiff, ban, hop; abrazolut; arezhop.

Bilbfaute, bie, szobor, kepszober, osslepkep.

Bilbidniger, bert kepfarage. -et, Bie , kepfaraghs.

Blivefden, me. gyonyacu, igen szep, mint a' festett kep, -ftein, ber i kepelt kö.

Bifoung, bie; hépezés, kiképe-és, formálás; nevelés, muve-lés, kiművelés, takéletésítés; tauftas, oktalas, muveles, mu-veltzig, kapzödes, mivelödes außere -, alak, alkat, format - bes Korpers, termet; - bes

Schütter, abrant, kapit etc nes Staates, ornag nerkezete. Bibungstraft, bet; albatiere. Bibungstraft, bet; albatiere. Biburcher, I. Damafrecher. Biburcher, I. Damafrecher. Billowerf, bas: kepmå. Bill. ble; bill. (orvenyavaslat.

inditvány (angolországban). Billare , Billiare, bas ; billiard ; -fpielen , billiardozni , tekeni. -ball, der; -fingel, bie; billi-ard take v. labda. -btren, s. billiardoz, tekez.

Billarofptel , ban , hilliardjatek, billiardosan -er , ber ; billiardozó.

Billarbftod, ber; billiardbot, lakobot, tekebot.

Bille, ble; molnácszekereze (malom - koveteles(teni) ; billiardteke. -n, er. malom követélesit, vagdal. Billebrief.

Billet, bas: jogy, levelke, billet. -iren, es. meglevelkez, lapkaz. Billig, ma. meltanyos, meltalmas, melto; melto, igarsagor, egye-nes, illo, illendo, jutalmas, ju-Linyos; iA. meltányosan, meltan. igarságossa, illökép, jutal-masan, jutányilag; -er Maßen, meltán, heltvesen, illöleg, -en, es, moltányol, javal, jóváhag-igazol, holyesel. -feit, ble; moltany, meltalom. -ung, bie ; javallás, helyeslés.

Biffenfraut , bas ; belevdek, bolondito esulmatok.

Bilg, ber; gombn. Bimpeln , &, coenget,

cweng. Bimfen , es. efkarol, surol ('ajtkövel).

Beza gedes, dengedelem; helyben-

Bemiltommnsen, et. köszönt. üdvezel, köszentve fogad, jó szivvel lát, v. fogad, szivesen lát. -ung, biz; köszöntés, üd-

vözlet; szives fogadás, tjajgat. Bewimmern, megsirat, könnyez, Bewinden, es. 14. be-, körölteker. Bewindeder, ber i kereskedői társaság igaegatója (Hollandiaban).

Beminbfel , bas; kotel , kotelek. Bemirteen , er. veghezvisz , vegbevisz, végrehajt; kícsinál, kieszközől, -ung, bie; végbezvitel; kieszkozlés,

Bewirthen , es. megvendégel , já szivvel lát és megvendégel. Bewirthidaften , er. gazdalkodik,

gazdaságot folytat.

Bewirthung , bie; megrendegles. Bemittoumen, es orvegyi jószá-got ad, özvegyi tartást rendel vkinek.

Bewiße'n, es. elmesen gunyol, elmeskedik (vmi, vki felett). Bewogen , ms. meginditott, vmire

Bewoonbar , ma. lakhato. Bewoonen , es. lakik (hazban), lakja (a hazát), -er , ber ; -erín bie ; lakos , lakó ; lakó asszony,

lakone, -ung, bies lakas lak. Bewolfern, e. befellegen, fel-leggel beven, beborit. -t, ma. felleges, borongos, borús,

Bewunderer, ber ; csodalo ; imado. Bewundern, es. csodál, csodál-kozik (vmin), -swürdig, ma. csodálstos, csodálkozásza méltő; caodálatra melto ih, csodálatosan, csodálatra méltólag.

Bemunberung , bie; csodalas, csodálkorás.

Bewurf, ber; vakolat.

Bewurteln , ce, meggyökeres. Bewuft, ma. (Einem); ismeretes.

tudva levo; es ift Jeberm. -. minden tudja , minden ember elott tudya van ; fich einer Cache - fein, vmire emlekezni, eszmélni ; fich nichte Bofes, teines Berbrechens - fetn, nines mivel vadolnia magat, semmi rosz tettel nines megterbelve kelkiesmerete; fich feiner nicht mebr - fein, magan kivullenni, elveszteni eszméletet ; - werben , essmelni,

Bewußtlos, mn. eszmeletlen, ontudatlan, megánkivűl lévő; ik. eszmeletlenül , magánkivúl, ön-tudatlanul. -igfelt , bie ; eszmeletlenseg.

Bemuftfein , bas ; eszmelet , on-tudet , lelkiismeret ; obne mein -, tudtom nelkul; mit meinem -, tudtommal.

Bezahlen, es. meg-, le-, kifizet; meglakol (vmiert), Einen utt gleicher Mange -, vkinek vissza adni a kolesont.

Begableer , ber ; fireto, -ung, bie ; firetés, megfiretés.

Bejabmbar , ma. megnteliditheis. Besihmen , es, megszelidit ; feine Beivenfchaften -, ezenvedelmeit feken tartani, v. megrabolarni, feinen Born -, haragjat mersekelni, elnyomni.

Bezauberen, er. megigez, megbabonáz, bájol, megbájol, meg-yarázsol; megbűvől, -nb, sa. bájlo . igéző , varázstó. -t, me. megbajolt, megvarázsolt, -una, bie; megigézés, bájolás, megbajolas.

Begaumen. I. Baumen, Begabmen. Begreben, es. és el. megrészegít; lerészegedik.

Begeldusen, es. megjelel, megjegyez, eximerez; leir, előid; berajzol -ung , ble; megjegye-

zes ; megjeleles ; jel , jegy. Begetgen , ce, es ce, mutat, bizonyft; viseli mugat, viseltetik; fic gegen Ginen mitteibig konyorulettel viseltetni vki irant. -, bas; vijelet, maga-Invillas ; viseltetes, viselés. Bezeigung, bie : mutatas biso-Bejengen , cs. bizonyil, bebizo-nyit; mint tanu allet v. bizony-

sagot tes z. Begidten, Begidtigen, Beguds tigen , ca, vadol.

egicten, es. ra. hux, felhúz tymit ymire); heborit, bevou (ymit vaivel); kop, vesz, húz szed (árút, jóvedelmet 2c.); (hegedut) felhúrez; (házba) köl-Begieben , ea. rh. tozik v. lakni megy; (sokadal-makra) jár; (haddal) elborit v. megtamad. Etw. auf fic -, vmit megára érteni, eA. rA. viszo-nylik, vitetik (vmire ez vagy amaz tárgy); utal, hivatkozik (vmire vki). intezo.

Begieber, ber; eines Bechfeis, Begiebung , bie ; czelzas, viszony, (ra) ravitel, tekintet; in - suf, nezve . vonatkozólag. - emort, bas ; visus mulato nevmas.

Begielen, ca. eziloz, iranyoz, (vmire). Begiffern , es. megszámjelez, szá-

mokkal megjalel. Beginnen, I. Begirnen, Begirt, ber; kornyek, kerulot: jaras. -en , I. Begrengen.

Bejoar , ber ; bezoarko. Bejogener , ber ; tukmalt , intervenyezett.

Begollen , I. Bergollen. Brauchtigen , I. Begidten.

Bejudern, c. negezukroz.
Bejudern, c. negezukroz.
Bejud, ber hevonal; viszony, rávitel, tekinlet; cin – Saiten, egy húrozat; in –, Bejüglich, vonatkozólag, rá, re –re nezve. -nabme, bie ; visconvlat, ravitel ; tekintet; mit -nabine auf

vonatkozólag , -re , re nézve. Besupfen, es. tépdel, megtépeget. Behraden, es. esipdel, el-, meg-esipegel: Einen -, vki vagyonál megesipdelni.

Bejmeden , co, megszegez , apro

szegeket ver belé, segecskékkel bever : czeloz, tárgyaz, irányoz. Bezweifeln , es. kétel , kétsegbe hoz (vmit), kételkedik (vmi felab.

Begmeiflung , bie; ketler, ketke-

des, ketelkedes.

Begwingebar , ma. meggyörhető, felülmulható. -en, ca. ra. meggyőz, megzaboláz, elnyom, fő-lúlmúl; kényszerít, meghódít; erőt vesz (rajta). -cr. ber a meggyőző. megzobolázó. -lidő, ma. meggyőzhető. megalázható, folülmülható.

Bezwiften , er. vitat , kikel (vmi ellen).

Bianco, ma. ures, Gire in -, ures forgatmany; in - fteben, uresen lenni, fodozetlen lenni. Bianco- Crebit, ber ; ares hitel.

nremelyes hitel. Bibel, bie; biblia, es. irás. -fest, ms. bibliaban jártas. -masig. es ih, szentichsszerinti; szentírási, -refter , ber : lutszónok, ki szerfelett gyakran bib-lini mondásokkal él. - fpruð. ber; szentirásbeli mendás v.

hely. Biber, ber : hod. -ban, ber : hodlak v. ureg. -fett , bas ; hodhaj, v. zsir. -geil, bas i hodony. -boblein, bas : salata-szironták.
-bunh, ber ; hódászeh. -but,
ber ; hódászep. -flee , ber ; ver a nodavido. - eice, ber i vidra electke, v. fü. - Frant, bas i foldepe, nådrafa; can-köka, -meß, bas i hodbald. - raße, bles påzsmahód.
Bibrefburg, sv. Vöroskö.
Bibrefburg, sv. Vöroskö.

Biberfdmang, ber ; bodfark ; eserép ssindely neme, hódfarku coordp. -wurg, bie ; sårgn tar-nics; mocskon kontyviråg.

Bibliograph , ber ; kanyvest, -ie,

vie; konyvæset, konyvtaslom. Histlothet, die; konyvtaslom. Distlothet, die; konyvtar. -ar, ber; konyvtarok, konyvtar. Histlich, ma. histini, arentirási. Biblifite, die; szentirási tudalom. Bistlifite, die; szentirási tudalom. Biste, die; Bistet, der; kapa, esákánykapa.

Bidelbaube, bieş sisak. Biden, es. vág, csipked, kopá-csol; kapál, felvág hapával.

czol; kapa, setwag kapawa. Bieber, jega-lelku, hu da mames szird, beczuletas, egyenes, jambor; ib. igzalelkuleg, be-czuletesen, jamborid, egyene-sen. -felt, bie: igzalelkuseg, egyenesség, jamborság, -mann, brt, hecsuletes, derdk ember. -finn, ber : egyenesség, egye-nessziv, jámborság, -welb, bas ; becsületes, jo asszony. Biege , ble ; hujlán; gorbület. --

fail , ber ; ejtes , eset (nz ejtegetesben).

Bleg-eifen, bas; gorbilo, v. hajtovas, -en, es, rh, meghajt, gor-hit, meggorbit; lenyom, megolaz, megtor; megindit; sa. en

bol koltemi ; es geht über meis nen - ber, az én rovisomra v. én erszényemből megy,

Bentelden, das i erszenyke, er-szenyecske i kis zsacsko. Bentelsfaß, das i erszeny hordó (puskepornak). -formig, ma. bas; szita penz, -berr , I. Sas delmeifter , -gefdpuulft , bie tomlo daganat.

Beutelig, mn. gacakos.

Beutelskammer, bie; lisztes ka-mara v. ház. -taften, ber; ga-rat, lisztgarat, liszt szekrégy. -frabbe, bie: -frebs, ber; to]vajrák. -melfe, ble i függömadár, (szinege' faja).

Benteln, e. szitál, megszitál (lisztet); sulykol (kendert);

ran, megran, es, ronhodik. Beuteleverrude, bie; taskas v. nacekos vendeg haj. -rabe, bie; -thier , bas ; erszenyes fialiordó.

Beutelfoneiber , ber ; zsebela zuvány, tanult v. ravasz tolvaj, erszenyt fejő alakos. -tt, bie; zsiványság, tánult tolvajság, erszenyfejés.

Bentel-fieb , bas; seita, sur seita. -tud, bas; seitaszövet. bas; seita, surn

Beuten=beibe , bie; mebes liget. -bontg, ber ; odumer, vadmer. -sine, ber ; meaber, vadmezber, (mellyet az erdei v. vad méhektol firetnek). Idei méhéz, Beutner , ber ; vad mehoreo. er-

Bepolferen , es. nepesit , megnépesit; rA. nepesul, nepesedil. -t, ma, népes. -ung, sie : né-pesités, népesedés : népesség,

nepseg . nepszám.

Bevollmachtigeen, er. meg-, felhatolmar, teljes hatalmal ad (vkinek). -er, ber; fel-, meghatalmazó, -t, ma, teljeshatalmu , megbizott. -te, ber ; megbirott, meghatalmazott; teljes hatalmu kovet v, szemělyviselů. Bepor, & a mielott, mineke-lotte, az előtt, hogy.

Bevormunden, es. gyamatyat, v. gondviselöt ad vkinek.

Beporrechten, es, kivaltsagol, ki-vältsagot ad (vkinek).

Beporfteben, 4. rh. kozeleg, kogeult, var rea; es ftebt ibm ein großes Blud bepor, angy nee-

renese yár rea -b, kozelgő, kozelítő, jovő. Sezortőcilen -s. megcsal, meg-rászed; várt haznáhan meg-károsít; serelmet ekez.

Bemachen , ce. oroz , orin ; megörir , örtött.

orist. dr. dr. benő; mit Sras -, begyepesedni, begyepesedni, begyepesedni, begyepesedni, mit Gras -, beszőrősödni, hajjal henőni; ss. mit Gras -, gyepes, pászlos; mit Gas -, szőrős; mit Mose -, mohos.

Bemachung, bie; orzes, megorzes.

Bemaffnen , es. felfegyverez, fol-fegyverkeztet ; .A. folfegyverherik, mit bemaffneter Sand, fegyveres kezzel vom Ropf

bis jum hust bewaffnet, telö-töl talpig fegyverben. Bewaffnung, bic; folfegyverzes, folfegyverkezes.

Bewahren, ex. tart; megtart, tartogat, öriz, megöriz, megö-otalmar; Gott bewahre! Isten ne adja! Isten mentsen! Gott bemabre mich bavor, Isten örizzen !

Brothreen, es. be-, megbizonyit megmutat; jónak v. iguznak talál (szert, eszkont); es. bebironyosodik, igaznak találtatik. -t, ma. próbáli, bironyos, jónak tapazrtalt (szer, 20.)

Bewahrung, die ; tartogatas, megorzes, megovas, [benhagyas. Beroaprung, etc ; bizonyitas, hely-

Bemalbet, ma. erdos. Bemallen, es. feltolt (komlot rc.).

Bemaltigen , I. llebermaltigen. Bemanberen, es. bojar, beba-rangol, bevandorol. -t, ma.

jártas, tapasztalt, sokat látott hallott, ügyes; nicht -, járat-lan, tudatlan

Bewandt, ma. illyen, ollyan (t. 4. allapotu); bei fo bewandten Umftanben, igy leven a dolog : biefe Cache ift fo -, a dolog ebben van. -nie, biz; korol allas, allapot, helyezet, tulajdonsag, mivolt, milét,

Bewaffern, es. bevizez, megon-toz, elont, megaztat. Bewegbar , mn, Mozoghato.

Bewegen , es mordit, morgat, ki-, megmordit, ingat; megillet, megindit (vkit) : kiszt ; bin unb ber -, logat; Einem jum Las den, Beinen -, valakit novo-torre, strasra inditani v, fakasztani; r.k. mozdůl, mozog, forog; kereng; inog, lóg; járkál, testěnek mozgast szeparkat, testenek morgast sze-res: fich jum Mitieth - laffen, megkönyörülöi (valakin); meg-sajnálni (vkit); e., zh. bir, vessz (vkit vmire).

Beweggrund, Bewegungegrund, ber ; inditook, indok.

Beweglich , ma. mozgo, mozgatható, mozgékony; gerjesztő, bathatós; e Güter, inge jószá-gok; e Feste, változó unuep napok, etett, bie; mozoghatóság ; mozoghatás ; mozgékony-ság ; behatáság , szivre hatóság ;

Bewegt, ma megindult . batott, elerzekenyült; iA. megindulva, elérzékenyülve,

Bewegung , bie ; morgis , mordulás ; mozdítás. morgalás, mozgalom; megindulás, folgerjedés; zendülés, lázadás; fol-zendülés; megrázódás, hánykodás ; in - fegen, mog- v. elinditni; fich - machen, tostenek morgist szerezni, au piel - mit ben Ganben machen , sokat hadaraszni.

Bewegungeefibigfeit, bie ; mozoghaloság. -fraft, bie; mozgo tehetség; mozgató erő. -funft, -lebre , -wiffenicaft , bie; ero tudomány. -streel, ber ; pályn-

Bemehren , ce. follegyverez , folfegyverkeztet. [nosit.

Beweiben , ce. meghizasit , meg-Beweiben, er, rajta legel, meglegel.

Beweinen, es. nirst, megnirat. -emurbig, ma, siralomes melto ; siratando, siralmas, sirodalmas; ik siralomra meltolag, sicalmasan.

Beneis, ber; hisonylat, megum-tatas, bizony. megbizonyitay; behizonyitas; bizonysag, jel, bi-zonyita jel, bizonyitah, bizonylat , gyamok ; einen - führen, megmutatni , bebiginyitni, -art, bie; bebizonyitás módja.

Beweifen , ca. ra. mutat, bebizonyit, megmulat, meghizonyit, igazol bizonysigal yan v szolgál: fich freundschaftlich baritsagosan viseltetni vkiher, v. vki irant.

Beweiseführer, ber ; bebizonytte, -jührung, bie; bebigonyita. -grund , ber ; gyám, v. bizonyt-tóok , bizonyság. - roft , ble ; bizonyiték , hizonyitéerő. -/td., nyithato. -mittel, bas i bisonyiivány, bizonyiték. - rebe, ble; bizonyité okoskodás. - farift, bte; bizonyité irat, v. iromány. bizonyttyany. [bemesze].

Beweiffen, cs. be-, megfejerit, Beivenben, 4. rA. es babet be-wenben laffen, ahbanhagyni, megayagodni rajta, megelégedm vmivel -, bas, bierbei bat es fein, eleg nz, a mellett marad, ugy marad a dotog, a mont yan.

Bemert, ber; kereses, kereset : foglalatosság; munka, hivatalt was baft bu ba fur ein - I mi; kereasa itt? -en, va. ra. um Ptw., utána jár vminek, vmit meg., v. elnyerni ügyekszik; kér, megkér (feleségűl). -ung, bie; keresés, utánajárás, vágyó-dás; megkérés, megkéretés; (hivatal) keres.

Bewerfen, er. et. be-, rahany ; hajigal; eine Banb mit Rate-, falat bevakolni; mit gebm -, tapasztani.

Bemerteftelligen , er. vogrehajt, végbevissz, megtesz, valósit, létesít. -thátigen, ca. valósit, foganatosit, sükérít; tettlegesít, letlesit.

Bewideln, es. be-, rat ker ret, behonyolit.

Bewilligeen, ce. Megenged, meg-

ad: enged, ad, helyben begy: raall vmire. -ung, bic; megen-

Betreten, ma. jart, tort (ut); Bettel, ber; cockolysog, hiaba-meglopetett; megitkorott, meg-dobbent, megrezzent, meghok-bas ift ber gange-, ez minden. kent, megrettent. megravaro-dott. -heit, bie; meglepetés, megravarultság, ravarodás.

Betretuna, bie; rá-, bemenetel, he-, follépés; meglepés, rajta-érés v. kapás; im -efalle, ha rajtaérik v. kapják, rajtaérés'

Betrieb , ber ; utanalatas , folytatász a munkának "üzés, foly-tatás ; forgalom ; késztés "ösztonozés , surgetes ; hajtás, úzés. -fam, ma. munkás, serény, szor-galmas. iparkodó. -famteit, bie ; munkásság, serénység, szorga-lom, ipar. -scapital, bas; for-

goible.
Betriegen, co. rA. csal, mog-csal; raszed; elamit; sA. rA. cauledik, csalatkozik, teved, megcsalja magát.

Betricger, ber; csaló, csalárd; ámitó. -ei, bie; csalárdság, csa-lás. -ifó, L. Betrüglich.

Betrinten, ca. és el el. meg-, le-

Setrinten, es. és cà sà, meg. lerésegii; megrésegil, megrésegedik.

Setréften, en. megatközőit, megdőbésné, megatközőit, megdőbésné, megatközőit, megdőbésné, megatközőit, megdőbésné, megatközőit, megdőbésné, megatközőit, megdőbésnés.

[fela.

Setrábésn, Detropfen, l. BetránBetrábésn, e. és es. felszvar
(rjest); azomorit, megazomorit,
bastt; báral, básong, busiakodik,
smomorkodik (rmin). -nif, bie;
smomor, szomorkodás, básongás; bá, keserv, szomoruság.
-t, m. bás, szomorá, bustó;
smomorid. szomoriió.

Betrug , ber ; csalás , csalárdság , ravaszság ; csalódás, csalatkozás. Betrüglich, mm. álnok, ravasz, csalfa; csalóka; is. álnokúl, ravaszúl, csalólag. -Peit, bie; csalszín, álnokság.

Betrunten , mm. reszeg , boros, kalantos , kapatos.

Raintos, naputos. Bet-schwester, die; szenteskodő, kegyeskodő (t. t. asszony). - stub, -schwel, der; imádkozó zsá-moly. - stunde, tie; imádkozás órája, imaóra; könyorgés (a templomban).

templomban).

Bett , bas 1 ágy; nyoszolya; fek,
fekhely, fekvés (nyúlé): vaczok,
slom, űreg, lyuk, barlang
(egyéb emlős vadé); meder,
árok; borsajió feneke: baš maden, ágyat veni, ágyanni,
jau -e bringen, lefektetni, ágyani,
jau -e tegen, an
-e gefen, lefekteni.

-e geben, einenann. Bettag, ber; könyörgés, vagy imádság napja. Bettebant, bit i pad-ágy. -bebang, ber; ágyhárpit. -den, bas; ágy-acska. -bede, bie; ágytéritő

valoság: alávalóság: koldulás: bas tít ber gange - ez minden. -arm, kóldus, koldusszegény, mazur, talpig szegény, toldhóz regadi szegény, -brot, bas; koldus kenyér, koldulásnyér; irgalom kenyér, slamizsna. -bus be, ber; koldulós gyermek; nyo-morult. -et, ble: koldussig, nyomeráság; koldulás; rimány-kodás; remánykedes. -gefineci, bas; koldumep. -baft, sen nyo-morú, szegény; id. nyomoru-lag, koldus módra. Bettel-junge, -fmabe, ber; kol-dusfia - lente, a koldusok. -s (ampen, a rongy, ringy-rongy.

Immpen, e. rong y, ringy -rongy. -manu, ber; koldus, koldus ember. -mond, ber; koldulóbarát.

Betteln, es. en d. koldul, esdeklik, reménykedik, rimány-kedik, kunyorál, -gehen, kéregetni.

Bettelsorben, ber; kolduló szar-zet. - fad, ber; koldústáska v. tarisznya. - fpiel, bas; zsugori v. csekélyben játszás. - flab, ber; koldúsbot, an ben -flab gerathen , tommen , koldusbotra jutni. -ftaat, ber ; nyomoru keszület , szegény pompa. -ftanb, ber ; koldusség, koldusok kozónsége.

nonsege.

Betten, c., ágyat vet, ágyaz;
fich von einander -, külön fekudni, háni, fich jufammen -,
együt fekünni v. hátni; fich
wohl ob. tibel -, magát jó v.
ross állapotba helyenni; wie
man fich bettet, fo fcháft man, a mint vetsr, úgy arater; ki hogy úgyekszik, úgy veszi hasz-nát; ki mint veti agyát, úgy al szik.

Bett-flafche, bie : agymelegito. -. frau , bie; agyveto assuony. -gerathe , L. Beitzeug. Bett-gefell , -genoß, ber ; hald-

labe, bie; nyoszolya, agy. - gurt, ber; ágyheveder. - bimmet, ber; ágymenyezet. - Pammer, bie; halószoba, fekterem, ágy tartó szoba, -frans, bert ágykoszo-rúzat, ágypárkányzat. -řiffen, bas vankos.

Bettlägerig, mu. fohvobotog. -werben, agynak esni. Bettlafen, f. Betttuch. Bettler, ber; koldus. -in, bie;

koldumõ.

koldumő.
Bettlern, sa. Betler.
Bettern, sa. Betler.
Betternéanne, biet ágymelegítő.
-pfőh?, ber; vánkos. felaljpföne, ber; ágyláb., -facf., ber;
párnassák., szalmassák. -fchirus,
ber, olaszfál. -felder., -brunger,
ber; ágyhapeselő, ggybahngyoró, agylamos. -famáge, bie;
kárpit-rád (ágyaknál). -fatt,
blej nyoszolya ágy. -felle, bie;
nyoszolya. -ftonen, ber; ágyláb.

-tifc, ber; asztalágy. -tuch, bas; lepedő. -aberjug, ber; vánkosháj v. tok, párnahéj. -s umbang, ber; ágylepel, ágyumpang, oer; agjaryo, oj kárpit. Bettung, bie; ágyapáló. Bettorepáng, ber; ágyalózó, ágy kárpit. -3cug, das; ágybeli. -3icde, die; párnahój, vánkos-hái. v. iak.

-hite, die; parnanej, vannos-hėj, v. ick. Betänden, es. fejérii, messel, befojérit, hemessel. Betwoche, bie; konydrgéshét, ke-resstjáróbát, áldosóhet (a hás-vét utáni olodik vasárnap hete, mellyben áldozé esőtértők csik). Bese, bie ; nostenyeb, szuka; kurva, rima, lotyó, ringyó. Beuch-butte, bie i

-fall . bad :

Beumobatté, bie ? "faß, bas; aspud), exapund, exapund, id.
Beumot, bie; raspulás, lúgozás, lúg. em, ce. exapulás, lúgozás, lúg. em, ce. exapulás, lúgoz.
Beugel, beis survas (kaláca)
Beugel, os. gorbit, meggorbit; hajlit, hajl, hajlogat; bie Ante, tefetch hajtan; sê. hajol, hájlik, hajlong, meghajtja v. megalázra megát.
Beugfam, l. Biegfam.
Beugfam, bas; gemőcske.

Beulchen , bas ; gumocake. Beule, bie; gumo, coomo, keleveny. Beulia, 🗪 gumos.

pruntaj jara, ce. és på. nyagta-lanit, háborgat, abajgat; nyag-talankodit, aggodik. -nug, bie; nyagtalanitás, háborgatás, nyag-talanság, aggodás, aggodalom. Scarbarcu, es. mivel (foldet).

Beurfunben, co. bebizonyft (iro-manyokkal), tanuat, megmutat,

megerósil. Beurlauben, es. szabadeiggal elereszt, elbocatt, haze bocset; A elbumite, buesut, vesz. -t, ber; fellábas, szabadsággal bizonyos idöre eleresstett kajona, ange-delmezett, -ung,bic, mebadsagra eresetés; eleresetés, elbocsátás.

Beurtheileen , es. ital, megitel, iteletes toss v. noz vmirol, biral. iselett test v. noz vmíról, birál, birálgat. - er. þer: itélő, megt-télő; biráló. megtiráló. - emg, bic; itélés, megtiráló. - birálás, megbirálás, itéletétál. - Praft, bic; itélőerő v. tehetség, itélet.

bie i itelicer v. tehetseg, itelet. Sente, bie; szakmány, martalak, rugadomány, dú: sztátokazó: ménhöpű, kaptár, kalencze; ben Brinden þar verben, az ellenség martalákjává lenni. Sentel bet ernsény, szszeké. zseb, tászó, gyúzró; malom azita, rezgő sztá elgartá alján); kötüs, sulyok; ben – jechen, erzányát megyyini; ben – fyleden, erzányát megyyini; ben – fyleden, erzányát megyyini; ben – fyleden, erzányát megytöni; fió szaó feinem – richten, jövedelméhez szahni magát; er hát bie Schwinbludú tim –, lapos v. tjes sz erzzánya, a lupos mennydres az erszénye, a lapos menny-ko megütötte az erszényét, aus Cinem - sebren , közös ermeny

Bestimmung, die; meghatározás, Bestirgt, ma. megreműlt, réműlt, kiszabás; elhatároztatás, ren- megrettent; megravarodott, deltetes.

Beftmöglich , Beftmöglicht , iA. lehetőlegjobban, kitelhetőkép, kitelhetőleg.

Beftoden, 4. és .4. szárba indul, asárasodik; b krodzik, bokro-

Beftopfen, ... betoltoget , bevarr

(lyukat). Beftofen, es. rå. nagy fogu re-szelével nagyából megreszel; megressel; nagyából meggyald. Beftosposel, ber: nagygyald. Beftrafen, ee. banlet, megbün-

tet; megfenyit; marasztal; mit Borten -, megpirongatni, megfeddeni.

Beftrafung , bie; buntetes; meg-buntetes; fenyites; marasztalas. Beftrablen , ca. besugaroz , sugarival megvilágit.

Beftreben , så. ugyekszik , toro-kedik, iparkodik (vmire); rajta van : - nach Etwas , vmire vágyódni.

Befrebung, bie; Befreben, bas; ugyekezet, toren, bas, meg-, beken;

bedergol; mit Butter -, iros vajat kenni raja; mit bem Mas gnet -, magnessel megdorgolni, megvonni, megmagnesezni.

Beftreitbar, I. Streitig. Special states of the state of tatni, nom akarok ellene mon-dani: eine Wrôtt -, elgyőni, elvégezhotni: véghez vihetni a munkát; bie Roften -, mebrini v. győnni a költséget; feine Bore-bernan únrið berhritten, követe-lése kétségbe vonatik. Berkrelmag, bie; megámadás; kikelés; elgyőrése, megbiráse (a költségnet ze.); par - ber un Póften, a költségek fődöxé-

seire.

Beftreuen es, meg., behint; mit Bend -, beporoni (irist); mit Belg -, besseni; mit Reht, mu Pfeffer -, belisterni, meg-borsoni sth.: mit Binnen -, bekinten virágokat.

Beftriden , es, korálkót, kördlráczes; hálába v. törbe kerti, kerálhálós; beboupolit.

Beftromen , ee. mos, rafely, mellette elfely.

Befinden, oo. feligyitz (hajot). wennaru, os. vi. ostromol; megrohan; cine Stabt -, vi. ostromol; megrohan; cine Stabt -, vi. rost vini v. ostromolni; Etnen mit Bitten -, vhit kereseval terhelni, ostromolni; mit frae gen -, kerdesekol megrall.

per amang, bie; vivás, megtá-medás, megrohanás; ostrom. Defitrgen, cs. beborit, befod; megretient, megrámit, megra-var, albédit, savarba hos.

megrettent ; megravarodott, megdebbent, elhült (vmibe). Beftärgung, die; remülés, megre-

mulés, megrettenés, megzava-rodas, osszezavarodas, megdobbenés; in - gerathen , meg , v.

összezavárodni.

přejud, ber; látogatás; járás, eljárás (vásárokra); látogatók,
vendágek; cinem - abfiatten,
váti meglátogatni, látogatásra
menni. -#n, látogat, meglátogat, megkeres; jár eljár
(vmelly helyre). -mag, bfc;
meglátogatás, eljárás.

Brubelm - e, camado el. beBrubelm - e, camado el.

Befubein, es. gamatol, el-, be-mocskol; megfertoztet. Betafein, i. Aafein.

Betagen , ce. hatarnapot rendel;

Betagt, 🗪 koros, élemes, éltes, öreg, von. Betafein, es. vitorlákkal s kö-telekkel fölkészít (tengeri ha-

jót).

Betaften , er. megtapint , megta-pogat ; körültapogat.

Biduben, e. megskeitt, el., megbodit, megkábit, megszé-dít. t., m., bódult, kábult; elhalt, zsibbadt (p. o. ideg). -ung, bit; megsikeittés, fülbe-dugulás; elbódulás, elkábulas. -ungsmittel, bas; bóditó v. kabito szer.

Betebruber, ber; szenteskedő. -s buch, L. Gebetbuch. Bete, bie; czékla.

Beten, ... imadkozik, konyorog; au Gott - , istent kérni, isten-hez fohászkodni : ciu Gebet -, ımádságot mondani v. elmondani.

Beter , ber ; imadkozó, konyargo. Betfahrt, I. Ballfahrt.

Betglode, bie : konvorgere ceendito kis harang, imaharang.

anto kis manng, manarang.
Sethdigen, es. munkāra gerjeszt;
teljestti (igeretét); tettlegesit;
tettel bebtvayit.
Sethauen, es. beharmatoz.
Sethaus, bas. egyház, szentegy-

ház, isten háza. Bethaut, mo. harmalos.

Betheilen, ee. reszet kindja v. kiosztja. Betbeiligeen , es. reszent. -te,

ber; restes; restars, reste-sult, -ung, bie: restesties. Bethenern, es. eros hittel allit v.

bizonyit Betpleneborf, in. Bethlenfalva. Bethören, os. elbolondit, elámit, megvakti , rászed. -b , ma. ámitó, csaló.

Bethranen, I. Beweinen. Bethun, .A. ra. bir v. tud magan

segiteni; magát becsúnyítja. Betiteln, e. czimes; szólít; wie foll ich ihn - ? hogy szólítsam, hogy tiszteljem?

Betifelung, bie; crimeres, crime-

Bet-tammer, bie; -jimmer, bas; imédkező szoba, imaterem. Betonen, es. ékez, hangjelez, szó-

taget élesen v. megvonva ejt; cine foarf betonte Gibe, éles-hangjeln széteg. [tonnika. Betonic, bic; sehfű, orvosi be-

Betonung, bie; ékezés, hangjele-zés; szótagyonás, szótag' megvo nása.

Betracht , ber ; tekintet ; I. Betrachtung , bie; in -, vmire nerve, vminek tekinteteből; in - ateben , gondolora v. tekintethe venni, tekinteni, nezni.
-en, es. nezeget, vizsgál; vizsgálgat, vizsgálódik (vmiről); day néz, ugy tekint vmit, mint atb. -er, ber; vizsgáló, vizsgálódó.

Betrachtlich, ma. szembetano v. atio. nevezcies, telemes, 4A. szembetűnőleg, nevezetesen, telemesen, -feit, bie; nevezetesség.

szemlálgetés, vizsgálás; vizsgá-lódás, elmélkedés; tekintet; in - jáchen, tekinteni gondo-lóra v. tekintetbe venni, námi. Betrae, her Assacia

Betrag, ber i desteseg, derveg, berlet, desvet, ertek.

Betragen , es. rå. lesz, beszesen pressuren ez. ra. tess. összesen tesz. megy (vmire); cs wirb żeśn Guiben – th forintot fog tenni, v. tiz forintra fog menni o.a. r.a. viseli magát, fic por-żagitic – jeleskedni. – bas; magaviselot.

Betrauern, co. gyászol; kesereg, szomorkodik, bánkodik (vmin). -Swirbig, ma. siratható , siral-mas , sajuálatos. Betrdufeln, Betrdufen, es. becse-

peget, megcapegtet.

Sriraur, ma. és sa. bistos, meghitt; meghiten. -c, ber; meghitt; meghitet embere (vkinek).

Setreff, ber; in -, -ra, -re neave,
a m; illett.

Betreffen, os. és à. rà. rajta ér v. kap; történik rajta; illet. nés, ratartozik; femnforog; kérnez, raturiozik; tenniorog; kerdétben van v. forog; über Etw.
betroffen werben, fich – laffen,
rajta éreini v. kapatni.

rajta éredin v. kapata, rajta éredin v. kapata, rajta éredin v. kapata. Setreffenb, ma. és és. illetőt; ra, re udsve, a mi illet. Betreffen e. e. rá. legolité, legelére hajt (marhát); szorgat, mietet, szérget (vmil); rejta van, nagy ügyekezettel dolgomik (vmin); utána lát (vminek), üz, folytat.
Setreten, es. es. ráláp, tapod; föllép; megnyom megjot; ránz meg -, vanly üton elindulni; Jernadskei Bustagéra -, vin nyomanskei Bustagéra -, vin nyomanskei kestelini; Éleza éber Etse. -, rajtakapai v. érni, meglopni, kiszsedni a hinárkel (válá).

menerogui.
Befpeica, -c., r.A. lekép, kép
vmire: lehény, hány vmire.
Befpiden, -c., megszelonnán,
megyspékel, megtáz, megtázdei; řích -, megszedni magát,
meggazdagulni.
Befpitagein, s.A. tükrés, tükörben
nateszeli va-sit

nézegeti magát.

Befptunen, ... befon, besző.

Befprechen, ce. rd. elore megal-kuszik, megrendel; megiga; fich mit Einem über Etn. boszelni v. ertekezni valvol vmi irant v. felöl.

Befprengen , ce. befocskendez, be-, meglocsol : meghint, baboz.

Bespringen, es. rA. székik v. ugrik (vmire); meghág. Bespringen, cs. besocskend, be-socskendez; sich mit Roth, -, felhanyni magara a sarat, fel-hanyathi a sartol; mit Bint -, beverezni.

Befpuden, es. bekep. Befpalen, es. mos, oblit.

Beffer, - jobb. - machen, meg-

jobbitani ; jobba tenni ; - were ben, megjobbulni, megjavulni ; ta. jobban; Etw. -, jobbacs-kan; mir gest es etwas -, job-ban vagyok, jobban erzem maban vagyok, jobban érzem ma-gamat; hin, meszerebh, távo-labb; - binauf, folebb; fich gadolatra jöni, jobb utra térni. Erfern, ez. jobbit, kijobbit; meg-jobbit, jobbá tess, helyre hox, megiganti; er ift nicht au -, ö

megigasti, ér ill ning au - o megjobbithatian; et . jobbit, megjobbit, elömegy, jobbra for-dul, magát megjobbitja. Befferang, bie; jobbitás, megjob-bitás; jobbutás, jevalás; ddi-lés (betegség után); jobb utra térés, maga megjobbitása. Beftática, i. Bertáblen.

Befallsen, es. hivatalra nevez, hivatalba iktat, -ung, bie; hi-vatalra nevezés, hivataladás, szolgálat.

Beftanb, ber; állandóság, tartós-ság; állapot; mibenlét, miség; allhatatosság; megmaradás; maradvány; maradek, értek, bérles, bérvétel, bér, bérlet; - haben, tartósnak, állandónak lenni; ein Gut in – nebmen, joszágot bérleni, bérbe venni; in - geben, bérbeadni, kibérel-ni; in - baben, bérben tartani.

Beftanber, Beftanbner, Beftanbe mann, ber ; berlo. Beftanbegelb, bas; berletpenz.
-gut, bas; berjoszág. -berr,
ber; beredő.

Der; Deredo.

Bréfanbig, ma. állandó, maradó,
maradendó, tartós; örökös;
szűnetlen; (A. állandóúl, maradólag; szűnetlen, mindenkor,
örökkő; állhatatosan-feit, be;
állandóság tartósság; állhata-

falkéros (hangmert). – nug, bie; mektriogat. seltériogat. seltériogat. seltériogat. seltériogat. seltériosa. – seltariosa.
megkenenytt. Beftätigen, cs. megailit, megerőstt, jóváhagy: állít, erőstt, bitonytt, tanust; sa, hebizonydl, megbizonyosodik, beteljesedik, megigazodik.

Beftatigung , bie; megerősilés. -- surtheil, bas; jová hagyó itelet met, eltakarit.

Bestauben, A. beporosul, beporosodik.

Beftanben , es. beporoz. -t, ma.

poros, beperzott. Beftauben, od. seerba indul, seerasodik ; csemetésül (a fa).

rasodik; csemelsodi (a fa).

Frête, ma. legjobb; - Tyrennb,
kedves barátom! bit - Branns
(doff, népnek v. katonaságnak
jáva. színo, dereka; in feinen
-n Jahyren fetn, legjobb v. legssebb korában lenni; bet bet
erfien -n Belegatoptett, legglobs
adandó alkalommal; am -n,
auf's -e, jum -n, id., legjobban.

Befte, bas; legjobb, vminek legjávat jáva v. hasma vkinok;

java; java v. haszna vkinek; bas gemeine - , közjó ; gum -n gereichen , javára v. hasznára lenni v. szolgálni ; fein -s thun, lenni v. szolgálni fein - 6 tbus, mindent elkövelni, mennyire lehet ügyekezni ; bas - bet Etwas tbus, legtöbbet tenni vmihes; bas - bapon tracen, nyertesnek lenni, elverni a djátt bas - ron Etnem teben, vii telői jot beszelni, viki di-castrai; nicht viet jum - baben, asegány állapotban lenni, nem sokkal v. Kevéssel birni: Et-nez anm - pades viit ladás nen jum -n baben , vkit laddå tonni, bolondnak tartani, v. elbolondítni vkit. tréfát v. csúfot üzni ykiböl

Beftechbar, Beftechlic, ma. megvezztegethető, megvehető, vasarolhato (bird). -feit , bie; megvesztegethetőség, megvehetoseg.

Befteden, rr. rd. megtüröget; megvéseget; megveszteget; er läft fich nicht-, meg nem vesstegettethetik.

Beftedung, bie : megvesztegetes. Befted , bas ; tok , toklat, tarto; eszköz (p. o. evőeszköz), szer.

eerkôr (p. 0. evõeszkör), szer. Spētecken, ez. megitadel, rátúz, bele dagdos, bedagdos, beditetet, Evőfen -, megkaróni a borsót; bas Daar mit Blumen -, hajába virágokhal felékeszteni. Spētecen, a. rá, ál, megáli megelazik (a tej); fen áll, megmarad; auf Etrase -, vmai mellett tállhatatosan megmaradni, wriber resembedett su fetresen. vmihez ragaszkodni ; auf feinem Ropfe -, makacskodni , lajeskedni, magāt meghētni, akers-toakodni; gut öber [dēledē, wobē] ober bēle! -, jel v. rosz-szā forgatni magāt; mit Thu. -, þecsaletet vallani; megfērni vnivel ; mit Gēļmpf and Gēļanbe -, zekşvat vallani; in ciner Rebe -, slakadni in bensaddon; ez. rā, kild!, le-, meggyōn; bērel, kibērel; Tie sen -, viti megtāmadni; cin ren -, viti megtāmadni; cin nen -, vkit megtamadni; ein Abentener -, kalandon menni keresetal; einen Rampf -, megviaskodni. -, das; fennál-lás, létezés.

nes, reteros.

Beftejenb, ma. álló (ban, ban);
meg-, fennálló, megmaradó.
Beftejsbar, ma. meglopható.
-en, os. rå. meglop.
Beftejung, bie; bárlós, áranda.
Beftejen as. machanání

Bestebung, die i derlie, aronda. Besteften, e.e. mogkomenytt.
Besteigen, e.e. mogkomenytt.
Besteigen, e.e. Glungy, fallag, falleg (ruire); ein Pferd, jora tlait, ein Schiff -, hajora tlait, hajoba belo menat; einem Berg -, folimenni a hoggret, mogmaisani abeyset; bet Bidhue -, folispini a sainre; den Aron -, folispini a sainre; den Aron -, folispini meskre tlait, as uralkodat åt venni.
Besteffen, e.e. helyest befolt; rendel; megrendel; tear, kinneven (vmivé vminek); Einem äber Etn. -, vkire vmit himm; besteffen undag i den Sadet.

szult munka; eine Gade -, elinterni vmit , eljarnt vmiben; einen Brief zc. -, levelet kez-hez adni v. atadni; einen Mcer -, szántóföldet megszánteni, megmunkálni; fein þans -, házát rendbe hozni, elintézni dolgait.

politation de la company de la kan rendeltek nalam (munkat, portekat stb.); einen Brief jur mitgeben, levelet bini vhire, bogy åtadis. souch, bas ; ren-deletkonyv. Beftengeit , bie ; foldmukalas'

ideje.

Beftene, id. legjobban, legjobb modon, igen jol, nagyen. Beftenern, ee. adot vet (ra, re), adortal.

Bestialisch , mu. baremi ; sa. ba-romilag, barem médra. Bestialisch , ble ; baremisig, ba-

romkodás. Bestie, die; barom, vad állat; vadís; kura.

Bestimmen, os. moghetiror, kisab, kijegyer; kireger; -Beit, Aag, idde; 3n Eiwas -, ymire sranni, alrendeini, albatározni.

Bestimmt, me. meghatirezeit, kissabett, kijegyrett; bisenyes; mint, elrendelt. -helt, bie; meghatirezetteig.

szabott, körbe vett; rővid, szükkörű (elme). -beit, bie; szükkörűség, szükléte (a lakás-nak); csekély léte (a tehetségnek, vagyonnak).

Befordutung, Die ; elkorlatozas. határbaszoritás, megszoritás.

Befchreiben, es. es. fr: loir, le-fest; eload, rajzol; ich funnes nicht -, was zc., le nem irhatom v. ki nem mondhatom, milly stb.

Befdreibelid, ma kimondható, lairható. -ung, bic; leirás, elő-adás; lefestés szóval; lerajzolás.

Deforcien, es. r.A. elhirlel, rosz hiret v. nevet költi; megsirat, megigés, megbabonáz, meg-búvol.

Beforetten, o. r. felhág, fól-megy, föllép, rámegy; el kezd menni (az uton). [rág.

Befdrotze, es. megnyirbál; meg-Befdrotze, es. megnyirbál; meg-Befdruhen, es felsaráz, fóllábbe-liz, lábbelit von rá; etnen Pfabl -, karó hegyes végőt megvasalni-

Befdulbigeen, cs. eines Zehlers 2c., vádol (vmivel); okoz, okol (vmiert), bevádol, vétkel, hi-bártat. -ung, bie; vádolás, vád. Befdummein, er. megcsal mes-

[csal-Befduppen,es. bepikkelyez ; meg-Befchatten , es. megont , megon-toz ; meglocsol ; feltölt.

tor; megiocso; i telioti. Beidubgen, es olalmaz, véd, vé-delmez; pártol, pártfogol. -er, ber; ótalmazó, védő, védelme-nő; pártfogó. -ung, bir; ótal-mazás, védés, védelmezés, part-

fogás. Befchmagern , .A. megsógorosúl,

megsogorosodik. Beidmangern, I. Comangern. Befcmaben, er. rabeszel; fich -laffen, rabeszeltetni magat. Befcmerbe, bie; teher, nehezség;

sérelem, panasz. Befdmeren, ca. és à. terhal, megterhel; terhere van; fich bet

tenni, panassolkodni vkinek

vmirol.

Befchwerlich, mn. terhes, ügyes
bajos, sülyos, nehéz, bajos, alkalmatlan; Einem - fein, fauen, vkinek terhére lenni;
tâ. nehezen, bajosan, ügygyel
bajjal, left, bit; julaj, teher,
nebezseg; nyemes, julaj, teher,
nebezseg; nyemes, julaj, teher,

Beschwereniß, die; baj. -ung, die; megterhelés, teher; baj; panasz, panasztétel. Beschwichtigen, es. becsillapit,

csendesit.

csanessi.

Befdwißer, es. deszeizzad, izradsággal megástat.
Befdwörer, es. *A. rácsküszik,
megesküszik rá, csküvészel ájlű v. erősít; kérve könyzzerít
(brdögöl), rácsvas; idés (halottat) ; Einen -, igen kerni, mindenre kérni, égre földre kérni, kényszerítni vkit, esdekelni, esedezni, esdeni könyörögni

Befdmorer, ber: raolvase, igezo, ordogitzo. Befchmorungebuch, bas; ordog-

igezo könyv.
Befecten, cs. lelkesit, meg-, folelevenit, lelket ad bele; busdit. Befegein, es. folvitorlaz, hajóz, hajókáz (folyón).

Befeben , es. ra. mognez, meg-nezoget, megvizagal. -swerth, ma. megnézésre méltő, látni

Befeichen, I. Bepiffen. Befeilen, ce. kotelekkel ellat.

Befettigen, es. feire tesz, elhá-rit, elmellöz, eligazit. Befetigen, cs. boldogit, üdvezit,

boldoggá tesz. Befen, ber; seprő; nene - febe ren gut, új szita szegen függ. -binber, ber; seprőkötő v. csináló.

Befeffen , ma. birt , birtokában levő; pom Reufel -, ördöngős; bom Seige 2c. -, fősvénység 2c. lepte. -e, ber és bie; ör-döngös. -beit, bie; ördöngösség. Befesband, bas; exegelyexalag,

v. pantlika. Befete, I. Befat.

Befegen, es. megrak; elfoglal; beborit; meguzall; elüt; mit Ereffen -, felpaszományozni; Treffen -, felpaszomanyom; mit Golpen -, foleispierni, cuiphet varmi ri; mit Baumen -, belletni fakkti, mit Golbaten -, megrakni katonakkti, eine Etabt -, vărosba
örizetet helyenni; einen Plag, helytet ilogialni; einen Brietet, in Amt -, hivatelt betöltetni, hivatelra kineveni; die
Stelle ift nicht defest, a hivatil maß meist ein Rann mit tal meg ures; ein ganb mit Leuten -, tartományt megné-pesiteni, lakosokat telepiteni vhová; bie Rufit mit Stime men -, a muzsika melle eneklőket rendelni; a muzikát énekesekkel szaporítani; eine gut besebte Rufet, jó és szá-mos játszókból álló hangakar. Befeufgen, co. sobajtozik (vmin), fohászkodik (vmiert).

Befichtigeen, co. megnezeget megszemlél, szeműgyre vesz. -ct, bet; megnézegető, megszem-lélő. -ung, bie; megszemlélés,

leld. --mağ, bic'i megmemlelde, semile.
Britisgefa, se. megpezetlel.
Britisgefa, se. megpezetlel.
Britisgefa, se. le. -- megyzős, győzedelmeskedit (ar ellemzégen);
megrabolta: -er, ber; gyöző,
győrelmes. -- mag, bic; meggyőzés, győzés győzelem; győzedelem.
Britisgefa, se. meg-, elénekel
(holtat).
Britisger, ré. ré. emék ezit (reá
Britisger, ré. ré. emék ezit (reá
Britisger, se. befog (kozába);
Britisgefa, se. befog (kozába);

jő v. tér, főlezmél; gondolko-dik (hogy eszébe jusson vmi); meggondol (vmit); gondolko-dik (felőle); fich anders v. fich eines Andern -, meg változtat-ni szándékát; eines Bessern -, jobb utra térni. -, das 3 emlé-kezés, gondolkodás.

arzer, gonaoluodás. Brinnung, bie: emlékezés, rá-, megemlékezés, meggondolás; eszmélés, eszenlétei. - Straft, ble: emlékezet, eszmélet. - és los, ma. magánkivül levő, esz-málellen; i. á. megánkivül, esz-méletlenül.

Befippt, I. Befreundet, Bermandt. Befis, ber; birtok. biras; in nehmen, vmit birtokába venni, át-, elfoglalni; - nehmen, bir-tokba lépni; fich in - fepen, magát birtokba helyezni, be-fészkelni magát vki birtokába.

pefigen, ce. rå. dit (a tojást), dl (a tojáson); bir (vmit v. vmivel), van neki; tad, drt (p. o. nyelvet). Sefiger, ber; birtokos bird.

Befigefabig, ma. birtokkoros; birni kepes. -nahme, -ergrete fung, bie; birtokbavetel, atvetel. -nehmer, -ergreifer, ber ; birtokba vevo v. lepo. -recht,

Defoden, es. felharinnyaz. Befoden, es. felharinnyaz. Befoffen, ma. reszeg, ittas. - bett, bie, I. Truntenbeit.

Befohlen, es. megtalpal. Befolden, es. fizet, fizetest ad vkinek. -et, ma fizetett, ssoldos. -ung, die; fizetes, rsold. Befonder, ma, külon, különös, különvalesztott, külonvalt; ki-

külonválasztott, különvált; ki-vált, kiváltképvaló, jeles; rit-ka. –s, iA. külön, különősen; kivált, kiváltkép, föleg. Belounen, ma. okos, meggondo-ió, előrelátó, körülnéző; iA. okosan, meggondolva, körül-násve - héit, bie; eszmélet; meggondolás, előrelátás, meg-gondolásag. Beforgen. es. gondoskodik (fa-

gondoltaig.
Scforgen, es. gondoskodik (felöl), gondját viseli (nak, nek),
gondot visel (ra, re); fél, tart
vmitől; eszközől.
Scforgitő, ms. félhető, veszedelmes; félénk, tűnödő, töprenkedő, gondos, gondoskodó. -eřett, bit félelem, tartás (vmitől); főleinkség, töprenhedős,
tűnödés.
tűnödés.

tudni magán segiteni; nun babe ich meinen - , most indom mar mitevo legyek.

Beideiben , es. ra. szab , kiszab. kirendel (ykinek vmit); rendel, határoz: int. fanít, megtanit: Einen mobin -, vhit vhová rendelni: időt v. helyet rendelni v. határozní vhinek: Einen eines Beffern -, vkit jobb utra vene-relni; fich - taffen, hallgatni az intésre, a jó tanácsnak engedni; ra. megenged, helyhen hagy; ich bescheibe mich besten, megengedem , belyhenhagyom.

Beicheiben, ma. szerény, mérnékes, (kivánságaiban); id. szerényen. beit, bie; szerénység, szerény

magavisulet.

Beideinen , cs. ra. megvilagit, mogvilágosit, rásut. - v. Bes fceintaen, es bizonytt (irásban): biconvityanyt ad (vmirel). Beideinigung, bie; irassal biro-

nyitás, tamusitás; tanusitvány, nyugtatvány , tanúlevél. Beideifen , et. rh. leszar , meg-

ceal , raszed. (coulan. Beideifler , ber ; esalo, -et , bte ; Beidenten, er. megajandekoz; ich bin beichentt morben , ajandekot kaptam. fajandek.

Beidentung, bie ; megajandekozas Beideren, es. nyir, el-, megnyir. Beideren, es. njandekoz, ud, megajandekoz (vhit vmivel); was Gott beidert, bleibt un-

permebrt, ha az isten adja, mas el nem ragadja; elhatároz, szán v. elszán vkinek vmit : bas mar mir nicht beidert gemefen, ez nem nekem volt szánya,

Beiderung, bie; ajándókózás; ajándók, adomány; elhatározás,

neki szánás.

Beididen , es, kuld , kenrit , elkeszit, elrendel; vegyit (alvanyagokat): ein Rind -, gyer-n meket apolni; fein Saus -, hazát v. dolgát rendben tartani; bad Birb -, a marhanak gondját viselní.

Beididung , bie ; huldes; rendben tartas, - fregel, bie; elegyi-

tesi szabály. Befchienen, es. vasal, megvasal (kereket stb.), sinvasat tosz

(tengelyre).

Befdiefien, er, ra. vi, lo v. lodor, agyar (varost); ein Bes mehr , rinen Darnich - fegy-vert, panczelt probalni loves altal.

Befdieffung , bie; einer Feffung, varlodores, varvivas.

Befcbrffebar, ma hajozhato, hajot hirá. en , es. hajón megjár, behajókás (folyót, tengert). Befdiff, mn. hakas, nann.

Befdimmeln / 4. megpeneszedik, megpeneszül, megpeneszesedik. Befdeinmelt , mn. peneszes.

Befchimpfen, cv. gvalaz, meghecs-telenit; szid, karomol; Jeszól.

bata megett moeskol, kisebbit; fich - , magát meggyalázni, becetelentteni.

Beidimpfung , bie ; leszolas , mocskolas , kischbites ; szitek, gyalazat,

Beidinbeln, re. megundelyer. Beidinben , es. rh. megnyaz.

Beidirmeen , es. dlalmaz , mego, fadoz ; partfogol. -er , ber ; ol-

talmaro, parilogo, , ótsima-zás, fódózés; ótsiom, menedek. Befddabbern, es, he-, összepisz-kol, he-, összelucskol; sokat kotyog v. facseg van felől.

Befchiafen, es. ra el-, meghal (noszemély-); hal (noszemélylyet); eine Gache -, rmire aludni, rmit erett megfontolhatás végett más napra halasztani.

Beiding , ber ; foglat , lakatos v. rezmivea munka (ajtora); megvasalás, vasazat; patkolás; le-tartóztatás, lefogfalás, elkobzás; zár, záralatétel; penész; auf Etw. legen, Etw. in nehmen, letartoztatni, lefoglalmi vmit : Befchlage bee Teuers gemebres, foglatok (vasból v. rezből a fegyveren).

Befchlage, bas; lakatos v. kovács v. rezmives munka (ajtora stb.); könyvkapocs; lopatkó.

Befchiagen, es, ra, raver, folsze-gez (sarkat az sjtára); leho-rit; mit Eifen, vasaz; mit Silber, ezuston; mit Deffing, rezer; ein Rab -, kerekel megvasalni ; cin Pjero -, loval megpatkolni : mit Arreft - , leloglalni, letartortatni : 4. rh. megpeneszül, megpeneszedik ; izzad (tükör, fal sth.).

Befdlagen , mn. megvasalt, meg szegezett (vassal v. rézmívvel), megerositetett ; bevont, leboritott (p. o. vaspléhhel, posztóval) : patkos : foglatu (vas-, rez-, einer Cache gut ober ichlecht - fein , vmiben jartasnak , tapasztaltnak, v. járatlannak v.

Beidlageleine , bie ; vitorlakotel. nabme, -nehmung, bie; lefoglalás, záralávétel. -tafce, bie; patkoló tarisznya.

Beidleiden, es. rh, meglep. Beidleunigsen, er, sietlet (vmit), niet (vmivel). - ung, bie; niet-

Befolicien, cz. rA. bezár, mogá-ban foglal, befoglal : végez, el-végez, hefejez, herekeszt : faltesa v. elvégez, v. eltökél magaban, meghataroz: gerichtlich , vogerni, rendelni; er hat feine irbifche Laufbabn beichlofe fen, foldi palyajanak veget erte. Beidtlefieer, beri kulcufr. -ung,

bie : vegzes, határozás, Befdluß, ber , bezaras, bere-kesztes, bolejezes, vegres, vege-

zet, vég; határozás; föltétel. foltett szándék; rendelés, végret; ben - machen, vegezni; Befdmauden, er. befustol.

Befdmaufen, es. (Einen); enni jar vkihez, eloskodik (vkinel). Beichmeifen, ce. ra. meghajigal

rabsjigal; bekop, bemocskol

(mint a légy v. dongő). Befchuleren, za. beken, bemázol (olajjal); el-, bemocskol; bemacol, befirkat (papirost); mit Bett -, bessirozni; mit Butter -, icos vajat kenni ymire.

Befdmigeen, er, elmocekol, elszeunyez; megpiszkol, lefest (fehete szinnel); suhogót felkot, -ung, bie; elmocskolas, ragalom.

Befchmugen, es. elmocskol, elcsunyit, bepiszkol, beszennyez, babral.

Beidnauben, Beidnaufen, ce. nagy szuszszal v. hortyogya szagol, megazagol.

Beidneibeebret, bas ; metszodeszka (konyvkotoknel). - bobel , ber: metszővas (könyvkötőknél)

Brichneiben, es. rå. elvág, kö-rülvág (könyvet); megnyes (fát); megmetst (szőlöt); kö-rülmetsz, vogy körülmetél rülmetsz. vagy körülmetél (gyermeket); Einem Etw. -, elvenni ykitál ymit; Etw. -, megkezdeni vmit, elvágni belole; bie Bienen -, megherelni a kast.

Beidneibespreffe , bie; metsuo-sajte (konyekotoknel). -r, ber; karulmetelo; karulvage. Beidneibel, I. abidnigel,

Beidneiteln, I. Schneiteln.

Beichneiten, es. resred, megesal. Beichneiten, es. resred, megesal. Beichneiten, Brichneiten, es. megmetel, korulmetel (vmit). Beichneitene, ber ; körülmetelt. Beichneppern, Bechnuppern, Bes fcnuffeln, er. megunglal, rasenseol; er beidnuffelt, befcnuppert Blies , megangial, megszuszel mindent, mindenbe avatkozik v. ártja magát.

Befchnuren, es. megasinoroz, asinorral kiczifraz, v. kihany; kisujtásoz.

Beichoden, es, adol vet ra, a ala vet (foldet), megadertat. er, adót vet ra, adó Beidonen, Beichonigen, es. nzdpit, simit ; elsimit, palastol, Beiconigung, bie; srepiter, vi-

milás ; sein, más. Beidottern , es. kevicsol , ko-

Beidranten . er. elkorlator, ha-

tárok közé szorit, határt szah (vminek) : megszorii, korbe vesz v. szorii (vmit) : fich auf Tip. -, vmire szoriikozni, vmi mellett maradni, vmire szorttni magat, ki nem ereszkedni tovább v. tobbre.

Beidrantt, ma. korlatolt, veges hatarok közé szorftott, körül-

Berichten , es, beszel , eload, ir. tanit, megtanit, oktat, eligazit; jelent, tudosit, hiril ad, tud-tara ad, megir; wie man fragt, fo mirb man berichtet, millyen a kerdes, ollyan a felelet.

Berichteerftatter, ber ; eloudo, jelento. -erftattung, bie; jelenter.

Berichtigen , er. megigazit, megjobbit ; eligazit; elveger; veghez visz, vegre hajt; rendbe hoz (számadást); le-, kifizet (adoságot).

Berichtigung, bie ; mogigazitas,

Berichtung , bie ; jelentas , elo-, hirul adas. [sangolgat. Berieden , er. rh. megszagol, Beriegein , es. zarral ellat.

Beriefeln , es. Gataz, ontarget;

Berinden , es. és ed. bekergesit; bekergesül, behejasül, kérgesedik , behejasodik.

Beringen , cs. felgyuruz.

Beritten, ma. lovas; - machen, lovat adni (vki ala), loval ellatni (vkit).

Bertan, ber ; toveszor - szovel, perkal , felpatyolat.

Berline, bie; utazó kocsi, Berme, bie ; gatmellek, faltornaca,

Bernan , sa. Torno. Bernbarb, in. Bernat (finev), -s

iner, ber; St. Bernat arerzeleso. Bernsteg, kn. Pereszteg. Bernstein, ber i borostyánkő; kn. Borostyánkö. - ern, mn. boros-tyanko -, borostyánköhől valá. -fang, ber , borostyanko gyujtes. Berobren, es. benadal, naddal fed. Bereiten , s. megrozsdasal, meg-

rozad asodik. Berico-tobl, ber ; csipkes kaposz-ta , olasz kaposzta, -ling , ber ;

siger. suger. Berften , & , ra. megreped , meg-haand; el-, azetreped ; elpattan, elpat kan ; bor Mergernin , por elpuhkan; por Mergernis, por Lachen ic. -, majd megpukkad, meg szakad mergeben, nevet-tében sil teben stb.

Bertram, ber; imely, montika, imelyfu, kenyerbel - cziezkoro, tarkeny.

Bertrand, in. Bertrand, (finey). Berüchtigeen, es. elhiresit, rosz hirbe kever, -t, mn. hires, elhi-

Beruden, es. torbe kerft, meglog. meglep; megceal, raszed,

Berudnichtigen, es. tekintethe vesz, tekint, ner (ymire), -ung, bie; tekintet, tekintethe-vetel; meltatas.

Beruf , ber ; hivatae, hajlandosag, természeti elrendeltetés, vágyó das, hivatal, kötelemég; er bat reinen Beruf ju ... nem ter-mell ... ra v nek; ich finbe frinen - 14 ..., nem érzek bajlandéságot magamban ... ra. Berufen , es. ra. moghi; osszehi,

ogybegyűjt: megigéz, megbűvől ; Einen ju Etw. -, hi, meg (vkit vmire) : fich auf Etw. meght vmire hivatkozni v. utalni, vmit felhorni; fich auf einen bobern Richter -, poret folebb vinni. Berufen , mo. I. Berüchtigt.

Berufesarbeit, bie; -gefcafte,

vatalos dolgok

Beruben, &, megmarad, megnyug szik (vmi mellett); alapul, épül, nyugszik (vmin); függ (vmitől); -laffen , elhalasztani , máskorra hagynit auffeinem Beben berubt bas Bobl bes gangen Banbes, nz egész ország boldogsága az ő eletetal fugg.

Beruhigen , er, megnyogtal , le-csendesit , lecsillapit , szuntet ; eA. lecsendesül, lecsendesedik, megvigasrtalodik, lecallapodik.

Berubigung, bie; mognyugtatas, lecsendesités . nyugasztalás ; megavugvás, vigasztalódás, nyupalom

Berühmen , r.A. (einer Cache) , kerkedik , dienekszik (vmivel), Berühmt, ma, hires, nevezetes, neves, nagyhirii: fich - machen, hirt, nevet szerezni magának. - beit, bie; hireslét, hiresség,

hirney, nevesség.

Berühren, ce. hozzier, v. nyúl; megillet; illet . emlit; fich -, egymast erm ; leicht -, legymteni. Brudrunge-linte, bie : erintkezési vonal -punft, ber : erint-

kezési pont. Berupfen , I. Rupfen. Berufen , es. bekormor.

Berpil, ber; edany, edeny; -ers

be , ble ; Adfold. Befaden, er. zeáhkal megrak; megterhel; zaebeit megtolti (vkinek); fic -, megrakodni (vmi-

vel); magat megszerezni, megszedni. Befage, is. be-, elvet (maggal). Befage, is. (beffen), szerint, kovetkezeseben, logva, fogvast.

Befagt , ma. emlitett , mondott, jelentett; -er Dagen, mint

mondatott. Befaiten , es. felhuroz.

Befalben , es. ken , kend , megken; hemocakol.

Befamen, co. bevet (maggal) : eA. terjed v. tenyész (magvái által). Befamungefdlag , ber; veteny-

vagat. Befanftigen , er. megengenztel, lecsendesti, megkerlel; eA. en-gesztelődik, megkerlelődik. Befan-maft, ber; tat-árbozz. --fegel, bas; tatvitorla. (boritás.

Befan, ber ; szegely, szegelyzet, Befanung, bie; elfoglalas, megrakása (vmelly elfoglalt helynek katonákkal); örizet; örsereg, vedhad ; tenyesztveny. [nyez. Invez. Befaufen, er. des ph. rh. meg-

résregit; megrészegül, megrészegszik, megissza magát, becsip.

Befcaben, es. vakar.

Beidhigeen , ce. kart v. serelmet okor (vkinek) , kart tesz (vmiben); megsert, megrongal, -ung , ble ; megsértés , megron-gálás ; sérelem , megsebesítés

Befchaffen, mn. es iA. levő, alla-potban levő; fo -, illyen, ollyan; fo - fein, igy v. ügy lenni, ebben v. abban lenni a

dolognak.

Beichaffenbett, bie; Allapot; mivolt, minemuség, tulajdon, tulajdonság, termézeti tulajdon; termelék; - ber Euft, leg més-aéklete; - bes Eetbes; testalkotas, test alkotasa; mae bat es mit biefer Sache für eine -, miben van ez a dolog ? nach - ber limftan. bat mit biefer Bache ebenbiefel. be - , ale mit ..., e dolog epen úgy all, mint ... - ewort,

bas; igehalarozó. Befchaftigeen, es. foglalkodtat. foglelatossagot ad (vkinek); elfoglal (vkit); eh. foglalatos-kodik (vmiben); foglalatoskodik, foglalkozik (vmivel). -t, ma. foglalatos, elfoglalt; er ift febr -t, sok a dolga v foglalatossága. -ung, bie; fuglalatossag; dolog.

Beichalen , ce. nyelet csinal (kesnek, kesbe); kideszkáz, kibéll

(gyalutlan deszkával).

Beidalen, es. hant, meghant; hag, meghag, sarhit, sarhoz. -er, ber; csodor, hage men. gelb , bas ; menber.

Beidamen, es. mogszegyenit; megpirit; szégyent tesz (vkin).

Beidamt, mu. megszegyenitett. A. megszégyenülve, megszőgyenulten; - werben, szegyent vallani.

Befdamung, ble ; megniegyenites ; azegyen, pironság.

Beldatteen , er, bearnycker, arnyékot vet rá, beárnysz ár-nyékhal beberit, befed. -ung, bie: beárnyékozás, árnyék, árny.

Befchagen, es. adó alá vet; sar-ezel, haráczol, harácsot vet. Befchau, bie, motoxis.

Beschausen, es megner, nezeget, megtekint; szemlelget, vizsgál; megvizsgál. -er, ber; metozó, megvizsgáló; megnéző, megtekinta.

Befdaulid, mn, megnezhető, megvizngalhato. - Peit , bie; megnerhetoseg, megvisgalhatosag. Beiddumen , er. behaboz. Beideib , ber ; felelet , valasz ;

vegres, itélettetel : utasitás, tanitas, oktatás; hátirst; - thun, állani vkinek (áldomásánál); miffen um Etwas , tudni vmit, jártasnak lenni vmiben, tudo-mányának lenni vmiről: Peinen - wiffen, felakadni vmin, nem

Berg, ber; begy: Plippiger -, szirtes hegy; töreselék, töres (b): über - und Abal, hegynek volgynek, hegyen volgyen at v. iúl: er ift über alle - e, messe elhaludott, bottal uthetni nyo-mat; wir find noch nicht über ben - , még nem vagyunk túl minden nehézségen v. akadályon; bie haare stanben ihm hu -e, n haja' sealla felboreadi, v. selallott; hinter bem -e hale ten , titokban tartani, elrejteni erandekat; ba firben bie Doe fen am -e, itt a bokkeno.

Bergeat , -unter , il. volgynek. lefele; ee geht mit ibm -unter, hanyatlanak dolgei; hanyatlik elete, kora; - an, v. - auf geben, kaptatni.

Bergeabbang, bert hegy elia: -acabemie, bie: banyaniskola; -aber, ble; hanyaer. -alaun, ber; timko. -attefte, ber banyasrok bregbike. -ampfer, ber; hegyirigo. -amt, bas; hanya tisatség v. hivutal, -an, -auf acben, kaptatni, -anborn, ber; fejér hunnyász (n), -arbeiter, ber ; banyanz, -art, bie; konem. -Balbrian, ber ; romai gyokonke. -balfam , ber ; perzsakabalzsam. -barthe, bie: banyaszarekereze. -bau, ber : banyaszat, banyasz-sag , banyamiveles, -bauer, I. Bemphner.

Bergebautunbe, bie, banyasz tudomány. -beamte, ber ; bányatinzt. - bewohner , ber ; hegy. lakes. -blau, bae; renkeh. rer, ber; banyaszfuró, földfuró. -bote , ber : banyaszi hirmando. -braun , bas : barnefold, umbriai agyag. -buch, bos; banyaszi jegyzőkönyv; bányászkönyv. -buce, die; gyertyania. -boble, bie; hegyi csoka. -einsiebler, ber; sargaseju tantal (madar). -eifen , bas ; feszek, banyavető. effter, bie; örgebies.

ergen, es. ra. rejt, envez, megment, batorsagba helyez, megszahadit; er ift geborgen, megmenekedett, bitorságban van: szerencsés, van miből

Bergeente, bie; gronlradi reeze, -eppich , ber ; exilrom derexle. Bergerfifd, ber : bergeni tokehal. Bergeerle, bie : barcai galagonya. eremit , I. Bergeinftepler.

Bergsers, baes termekeren, -eufe. bie; nagyfules bagoly. -faffe, ber : egyiptomi v. hamvas ko-selva. -fatt, ber ; hegyomlás. -e fafan , I. Muerbabn, Bergfein . I. Bebiegen.

Bera-fertig, mn. hanyai sorvasziklavár: bányatámasz, láb, v. gyám. - fett, bas: hegyi gyanta. - fint, ber; fenyöpinty. - fiachs, ber ; foldlen ; bogretok (n). -flee den, ber ; hegyen fekvő helység, -fluß, ber ; fejér kovács ; áldrágako; minden szines hegyi kristály. -forelle, bie; havasi szem-ling. -freiheit, bie; hanyászi szabadság; hányavárosi szabadság. -fuchs, ber ; havan roka. -gang I. Bergaber.

Bergegebet , bas; banyasz-imadaig. -gebrauch, ber; banyaseszokás, -aegenb, bie; hegyes tajek v. videk. - gegenschreiber, ber : hanyaszi ellenör. - geift, ber ; hanyarem , banyakirály. --geib , bas ; mn. okrafold színű. genoff, ber banyatary, -gericht. bas ; hegyi noveny ; asvany, -ges mertidaft, bie: banyasiczeb .- gegeng, bas; banyaszszerszám. gift, bas; egérkő, ferjany. -grûn, bas: hegyi zöld, aranyenyv. --gruß, ber: bányászi üdyözlet. -bathe, bie; banyahant (b); hegy

Bergebars , bas ; gyantar , lagyszurok. -bafe , ber ; fejer nyol. -bafpel , bie ; gugora , jargany. Berg-bauptmann, ber; banyanagy. -fcaft, bie; banyanagyi hivatal

v. meltosig.

Bergidt, Bergig, ma. heg yes. Bergejunge, ber ; banyaszujonez, v. iout. -fante, bie ; herez, hegyorom, hegyormó. -fapve, bie i banyanznipha. -tette , bie ; hogysor, v. lanez : -Piefel, ber ; szirji koya, szarukő. - flee, ber ; berezi lober. - fluft, bie; melvsog; hegyüreg. -fnappe, ber; banyasz legeny, banyasz, hover. -fnappidaft, bie; banyaszlegenyseg.

Bergeroble, bie: barna koszen, -toffen, c, banyaköttség, -frabe, bie, bagyi hollo. -fraut, bas; (hegyi noveny). -treffe, bie; fasztir (noveny). -fubel, ber; tortsvoder (b). -tub, bie; hegyen legelő tehen. -flafter, ber; banyaol. -laufig, L. Berg.

mannifc.

Bergeleber , bas; faebor , kolen. -lebne, bie; begy oldal. -letten, ber i bányai agyag. -mann, ber ; (Bergleute e.); hogy lakó, hogy lakos; bányász, bányaműves, hever. -mannchen, bas; banya-mino, banyakisertet v. rem. mannifch . ma, bányászi; /A. banyass modro, -maus, bie; lomming, v. lappeger, -mehl, horszufarká czinege. - meifter, ber ; hanyasz mester. -milch, ble ; ercetoj. - mond , ber : hegyi kiedrtet. -nachfabrer , ber ; banyalatogato , banyaugyelo. ot , bas i foldoloj.

Bergpech, bas ; folderurok. -erbe, bie: hegyi turfa,

Bergepfeffer, ber ; farkas horoszlán. -pfleger, ber : bányazzám-tartó. -platte, bie; hogyhát. -ratte, bie; havan marmota. -recht, bas; banyajog; hegy-vam. -raute, bie; kereklevelü v. spanyol rots. -rofe, bie; szál, ragyabura. -roto, bas; kenes higany mesz, veres zsirkő. -rothe , I. Bergginnober.

Bergeruden , ber ; hegyorom, hegygerines; - rudenubergang, ber ; hago. -rubetrant , bas ; parlagi gyopar. -ruthe, I. 2Bun-

idelruthe.

Bergefache, ber; banyai ügy, banyai birászék elébe tertozó ogy. -fait, ber; gyulam (ásvány-tudományban). -fanifel, ber; tacaszi kankalin, keztyű virág; czifra kanbalin, fülvirág; cai-

Bergefdicht, bie; szonidei munka (hányászoknál). -fchíag, ber; hogyiszántófóld. -fchírten, ber; hegyi szánka. -fchírte, bas; hegyenfekvő vépültvárlak, szirtvár. - f.blucht, bie; hegyzng v. torkolat.

Bergiduffig, ma. -es Erg, niket

foldes ercz.

Berg-formaben, ber; merges le-rego (bányákban). -formefel, ber; (szinkén neme). -fegen, ber; bányajövedelem. -fperfing, ber: fejéresíkos vereb. -fpiefe, L. Bergbalbrian , -ftabt , bie; hegyen v. hegyek közt fekvő yáros; hányaváros. -ftod, ber; hegy-tonk.

Bergiford, ber i L. Bergfalte. Bergeftraße, bie; begyi ut, hogyek közti ut. -talg, ber; banya-zeirneme. -tbal, bas: hegyek közti völgy. -theer, ber : katran. -trefpe , bie : fodelroemok. --

Bergenbu , I. Bergeule, Bergumgebung , bie ; hegyes kor-Bergung, bie; elrejtes, megmen-

tés ; menedék.

Bergunter . 1. Bergab. Berg-urtheil , bas; banyanzeki itelet. - permalter , ber ; banyanagy, banyasznagy.
tung, bie; banyanagyság. - Doat,
ber; banyamester, banyabio,
-machs, ráczkő, szurkos köszén, lafal; siketkötómeg (b). -me-gerich, ber; hegyi kappanor. -metbe, bie; habir v. veres fuz. -mere, bas; bánya. Bergmertseberftanbige, ber; bi-

nyászathoz értő, bányász. -mije fenichaft, bie ; banya sztudomany. Bergemefen , bas i banyaszság,

sergemelen, bas hanyassas, banyassal, banyassati ügy, meti-ter, bas; merges gözök kel al-töli levegő (bányákban), -jeffe-lőfe, biz: száles levelű kike-rics. -jefag, biz; havasi v. vad kecske. -jinn, bas; tissta ön v. crin. -jinnober , ber; crind-

ber , higanykenet. Bericht, ber ; eloudis, jelentes. tudoutta s.

Benicken, ... fojevol igenel, foje-

vel int hogy ugy van. Bememen , ... moghataroz, kijegyez (névezerint). [v. erősít. Beniefen, es. tüsszenéssel igazol Benippen, es. szüresől (vmiből). Benne, die; font kosár; kaska, Bendihigen, es. kényszerít, kény-

Benötbigt, ma. einer Sache fdn, vmire szükségének lenni,
v. szorulni; bas -e, a mire

szüksége van

Benugen, Benügen, es. használ, haszonra fordít, használ veszi vminek; él vmivel.

Benugung , bie ; hasznalas. Benjaerdaum; ber; benzoe fa.
-bar; bas; benzoegyanta.
Benjaebi, bas; benzoegyanta.
Benjaebi, sas; benzoegyak.
Bendadten, es. szemmel tart,
semiól; vigyáz, figyelmez (ymi-

re); észrevesz, tapasztal; feine Combigfert -, kötelességét teljestin, kötelességének eleget tenni: Stillfdmeigen -, hallgatni.

tenni Statutorigue, augani.
Bedachter, der szemmel tarió, figyalő, figyelmező; éssrevevő.
Beddachtung, die; szemmel tar-tás, szemlélet; éssrevétel, ész-lelés, tapasztalat. -éarmee, die; figyalőhad : égefű, der; ész-lelő szellem.

Beorbern , e. rendel, parancsol; Einen wohin -, vkit vhová küldeni, rendelni; ich bin bee srbert, rendelést v. parancsot vettem, hogy stb. cerberang, bie; kirendelés,

Beerberung , rendelet

Beerbuen , er. eirendes

Bepachten , .A. gondolatian . v. szerencsétlen berbe-vétel által

merenastien bérbe-vétel áltai megút megvatja.
Schedus, ez. megvat, megterhel, málhás, bengyel, lyértes.
Sepanyern, ez. fatpánastlez, fol-separten, ez. fatpánastlez, fol-separten, ez. fatpánastlez, fol-separten, ez. megkarás, megvatmeszt (karóval). - meg harósás, karósás.
Sepféthez, ez. ciam fider, inhesperten, ez. fider fid

mogkardzis, kardzis, kardzis, kepferden, ez. ciam Uder, juh-tanya v. juhkosir iltal meg-trégyis. Sepfiancen, ez. beditet; megrak, telerak (p. e. asztait borral). Sepfiaftern, ez. tapaszt (flas-tromed) test rá, betapaszol; kikovez, kövel kirak (titat). Sepfiagen, ez. fel-, megraint. Sepfiden, ez. magcaipked. Sepfiden, ez. magcaipked.

Sepister, es. meg-, lehngyor, meg-, lepesel. Beplanten, es. körülpalánkol. Sepesséren, es. bevánkosol, be-

parnir. Bepuntten, es. megpontor; bes punttete Roten, megpontoroti,

panrette svens, megpontozott, v. pontos nóták. Bepurbern, es. beporoz (hajat). Bepurpurn, es. főlbíboroz, bi-borba elősztet; biborra fest. Bequem, ss. alkalmas, kéjelmes;

könnyű ; könnyűségszerető, rest ; iA. alkalmasan , kéjelmesen; wenn es Ihnen - ift, ba kodvére v. tetszésére van.

Bequemen, .A. (ju v. nach Etw.) magat alkalmazza (vmihez); magat raadja (vmire); enged

Bequemiich, ma. es id. kejelmes, könnyebbséget szerető, kéjel-mosen; -feit, bie; kéjelmes-ség, árnyékszék, nac Ihrer -feit, kéjére, kéje szerin. Bequiden, es, higanynyal v. kén-

esovel behue (uveget). Berahmen, es. körül-, folramaz, körül-, befoglal (rámába).

Berainen , es. megyéz , határt v. határbarázdát húz.

Beramen, I Anberaumen

weramen, i underaumen.
Beranden, e.e., hierlen, parkanyoz.
Beranden, e., heson, besoly
(ropkény kacsecsal p. o. sblakot).
Beraspen, e.e. vakol, bevakol.
Berasen, e.e. kipázsitoz, pázsitol,
gyeppel v. gyephanttal kirak,
begyepesit.

begyepesit. Beruipeln, ce. megraspoly, meg-

raspolyoz.

vmirol). -ung, bie ; tanácskozás,

tanácstartás

Berathung, bie; tanáceadás, tana. Beranden, es. megfoszt, kirabol, meglop, folver (házat); Einen ber Sache -, vkit vmitol megfosztani, vmit vkitól erőszakkal elvenni; ber Raunbett -, fér-fiaságától megfosztani, kiherélni; ber Jungferichaft -, megszeploutini; fic einer Gache -, magát megfosztani vmitől, magától megtagadni vmit : feines Berftanbes beraudt, enzeverzett, megőrült. Berauchern, meg-, befüstöl, töm-jénnel füstől.

Beraucht , ma. füstös,

Beraumen , es. határoz v. (idot, p. o. egyezesere). (fat), Beraupen, es. hernyctol tisztit Beraufchen, es. és va. reszegit, megreszegit: megreszegit, megittasodik , gajdasodik.

Beraufcht, mn. és és. részeg, boros, gyagyos, kétyegos, má-moros; részegen, ittasan; -werben, kótyagosodni.

werben, norzsgosoani.
Beranspung, bie; megrészogités,
megrészogodés, megittasodás.
Berberisbetere, Berberis-Bereberige, bie; borbolyabogyó, -straud, --baum, ber; borbolya
odskasa, leánysom.

mit Cinem -, vkiyel szémot vetni. [ősszeazámolás.
Bercohung, bie; folvetés: fol-,
Bercohung, bie; folvetés: fol-,
bercohung, bercohigen, ez. felhatalmaz, feljogósalt, hatalmat
v. jogt ad (vkinek vmire).
Berchifet, ma. okkal biro: joggal felruházott, foljogosított.
Bercen, ez. elhitet (vkivel
vmit); rávesz, rábeszí (vkit
vmire); fich mit Cinem -, beszélgetni, értekenn vkivel; Etno, beszélmi vmiról; Cinen -,
megszolni, gyalázni vkit.

megszólni, gyalázni vkit. Brrebjam, Brrebt, me. beszédes bőbeszédű; ékesszóló; A. beszédesen; ékesen szólva, -Pett,

bie : ékesszólás.

Berege'n, co. szabályok szerint megitél, szabályokra von.

Beregnen , es. megver , megartat (az eső).

Bereiben, es. ra. megdörzsöl, radorzsol, dorzsolvo meghint (nád mézzel).

Bereicheren, es. és .A. meggazdagit; meggazdagül, meggaz-dagszik, megvagyonosodik, meg-szedi magát. -ung, bic; meg-gazdagitás, meggazdagodás, gaz-dagulás.

daguias.
Bretifen, es. megabroncsoz; bederez,dérrel belep, a der meguli.
Beretift, ma. deros; ősz; eta
-es Daupt, aggastyánfő, öszlej.
Beretimen, es. rimes verset ir
(wniról); Etanen -, vhit megénekelni (rímekben).

enestein (monnen, bejár, Bereifen, es. beular, bejár, Bereit, mn. kész, készen lévő; elhatározott (vmra); hajlandó; -fein, készen lemni; készen állan; fich - machen, elkészélni; fich - balten, magát készen tartani. -eifen, bas; simítóvas (szobrászoknál).

Bereiten, es. készít; ben Tifd'-, asztalt teritni; bas Bett -, ágyat vetni; fic -, készülni v. hozzákészülni vmihez.

Bereitsen, co. ra. belovagol; lohaton be-, összejár; nyereg alá tanít, idomít, szoktat (lovat). -er, ber; lovász, lovasmester, idomár; korulő.

Berettschaft, die; keszenletel, eberseg; in - fein, keszen lenni v. állani vmire, kesnel lenni: in - haben, keszen tartani. -60

die ; készség.

Berennen , e. noki fut; eine Stadt -, körül venni és meg-támadni v. megszállani vmelly várost. [ruház

Berenten , ee. jovedelemmel felsóskafa, leánysom.

Beredgen es. meggereblyél.

Beredgen, es. folyet, felerámol;

össze-, felszámilái; goadolóra
vasz, meggondol, kumér; fió Beresmag, bie; megbánás.

Digitized by Google

Belehnen, es. haberdl ad jeszegot (nak, nek); adományoz, Belebyen, es. megtantt. oktat, utastist ad (nak, nek); fich laffen, folyenni a tanitist, oktatást feinen eines Beffern -, elipazitat, uthatgaritui vikit. -b, me. tanutásoz, oktatás, tanúcsadás. utba igaritás, intés. Belebyen, be la ba igaritás, intés. Beleitigan, es. sért, megesrt, Beleidigan, es. sért, megesrt,

Belo

Beleidigen , es. sert , megsert, megbant. -b , ma, serto, -b , mm. m eghántó.

Beleibigeer, ber ; serto, meg-banto, banto. -te, ber; sertett. megbantot. -ung, bie; binta-lom, sertes, megsertes, meg-bantas; serelem; gyalazat, Belemnit, l. Bucheftein.

Belefen, co. ra. megsned. -, ma. olvasott, sokolyasású. -beit,

bie; olvasotiság. Beli-Etage, (o. Beletárs) bie; első emelet; 16 emelet.

Beleudeten, es. világit, megvilá-gost: fólvilágostt. Belfern, s. csahol, csihol, ugat: ssémbelődik.

ssembolodik.
Belgien (ország).
Belgrab , das Belgien (ország).
Belgrab , da. Belgrád , Nándor-Fejerrár.
Fejirrár.
Fejirrár.
Sejirrár.
se lenni. -, bas; tetzés, kodv. akarat. kény. nach - trinfen, azabad szakálira inni: nach Ibe szupas szenatir unn; nad 3berem -, tetszies szeriat, a mint tetszik; - an Ctw. finden, syd-nyórdséget v. kedvet találni ymiden i ed ficht in 3brem -, tetszésébő függ; tó fette bes in 3br -, tetszésérő hagyon, lágon, (szerinti.

hiem.
Deffeleig, ma. tolmo, fererinti.
Deffelei, ma. tolmo, toleres
Beffelt, ma. tolmo, toleres
knives, knivel, fich - machen,
machaevelleini, toleretni, kalletni ingit; - fein, kodvességhon lonal.

hon lennt.
Bettlen, f. Mebertiften,
Bettl, sa. Boja, v. Bölya (halység).
Bettleboun, l. Malbrauchtfdatten.
Bettletift, ber; szépludományokat művelő; szépludományokat nűvelő; szépludományokat foglalatoskedő; szépműértő. –s eret, ble: szépművészel-tler, ber; szépralommal v. szépművészel-tel foglalkedő. –ifé, ma. szépra-lom, szépművészel-tler, ber; szépralommal v. szépművészel-tel foglalkedő. –ifé, ma. széptel foglalkedo. -ifc, ma. szép-

iralmi , szépművészi-Bellhammel , f. Beithammel. Bellis , bie; rukerez.

Beloben , ... mogdiceer. - , bas;

megdiczeres. Belobt, ma. megdiczert; idezett. Belobungsbetret, bas; meg di-czerő levél v. irat.

Beloden , es. megfår. Belobnen , megjutalmen; meg-

bûntet, ordemlett jutalmit (e.c. bûntetest) megadja; ce belobut bie Rûbe nicht, nem erdemes. Belohnung , bie ; megjutalmazás, Belt, ber; keleti tenger, balti

Bemå

Belagen , ee. ra. hazugsággal megcsal. [rászed.

megcsal. [rássed.] Beinsien, es. megcsal, kijátaz, Beinsien, es. mulat, gyönyör-ködtet, vidámít. fich -, mu-latni, mulattatni magát. -b, me. mulattató, mulatsagos, vidá-mitó: th. mulatva, mulat-

Beluftiaung , bie; mnlateie, mnlattatās; gyūnyūrkūdes, gyonyūr-

Reigen , I Deigen.

Bemaaten, er. mogjegyel, Jogyez. Bemachtigen, sa. hatalmaba oft, magádya tesz, elfogial; elfog; bie Beibenicaft bemachtigt fich feiner , a menvedely erot vent rajta; ber Solaf bemachtigt fich feiner , elnyomja az álom.

Bemabnt, ... sorenges. Bemateln , I. Befledin, Befubeln. Bemafein, es. rosztálgat hibitol. memait , ma. befestett, bemazolt.

iratos. Bemangeln, ee. hibitol.

Bemannen , es. katonakkal meg-rak, felhadaz, follegenyez (hajót).

rus, rinadar, foliegenyez (hajot). Bemanung, ble; hajohadnép, logényaég; hajos legényaég; Bemantelu, ez palástol; elitkol, elfodóz, ipall, elsutol. Bemañsen, és, felárboczot (hajot). una, ble; felárboczotás, ár-

boczorat. Bemauern , koralfalaz , kofallal bekerit.

Bemaufen , ee. megesen. Bemeistern, ... meggyőz, megra-boláz, megfékel; sich einer Sache -, olfoglalni, magáévá tenni vmit; seine Leibenschaften -,

erőt venni szenvedélyein. Bemelbet, ma. emlitett, mondott,

idezett, érintett.

Bemengen, så. mit Etw., elegyedik, avathozik (ba, be). Bemerfsbar, ma. észrevehető, érezhető, látható; så. észrevehetoleg. -en, es. estre vest, meglegyez. -ung, bic; estre-vetel, meglegyzes. Bemerkungemerte, ma. meglegy-

resre melte, nevezetes. Bemitleiben, es. sajnál, szán; sajnálkozik, v. szánakozik (vkin

v. vmin).
Demittelt, ma. tehetős, vagyonos, jószágos, birtokos.
Demooft, ma. mohos, mohosult, bemohosult, mohlepte.
Demágen, ss. fáraszt; fáradonik (vmiben); fágyeksnik, parkodik törökszik, rajta von (vmin); fág mm ein Amt – hivstal után járni; moticsőie fich nicht berein – I nem tetszik –e besetálni?

Bemühung, bie ; faradoris, igyo-kezet , iparkodis , törokodis. Bemüßigen, es. kenyszerit, kenytelenit, reassorit. [laros

Benghbart, ma. szomszédos, ha-Benadbrichtigen, es. tudósít, hi-rul ad, tudúra ad (vkinek vmit). Benadrichtigung , bie ; tudoutis, hiruladis. -fdreiben , bas ; tu-

dositó level.

Benachtheiligen, es. károsit; kárt v. róvidséget okoz (nak, nek). -ung, bic; kárositás, megcaslás; kár, rovidség.

Benageln , es. meg-, besieger. Benagen , es. megrag. Brudben, es. megvarr, körülvarr. Benamen, (Benamfen) es. nevez,

elnevez, nevet ad Benarbt, ma. sebhelyes.

Benaffen, ce. megnedvent. Benbesborf, &a. Szent Szent Benedekfalva.

Brnebein, es. köddel beborft, bepracein, es. ködel bebert, beron; meghomályorit, megravar
[p. o. elmét stb.); fid -,
megittasodni. [mámoroa.
Benebett, en., ittaska, kapatos,
Benebett, en., ittaska, kapatos,
Benebett, en., oz., el., it. Rebe.
Benebett, en., oz. áld, dicsoit.
Benebett, ber; Benedek, Bencus
(flast). - iner, ber; - inerta.

(finev). -iner , ber; -inertn , bie; Sz. Benedek szerzetese; Sz. Benedek szerzetbeli apácza, -ens traut, bas; sziklász, erdei szegfá.

Senett.

Senett, bas ; jeredalom, jot-konysig. -let, ber; haszonvevű.

Senetmen, so. A. elves: (vkitól vmil) ; mogfosst vmitó, elü,
olomlat; Efican ben Schlef -,
vki álmét elvenni v. elizni;
be Suft -, kadvet elvenni (tól.
től); ben Sirbem -, lelakustébbl
kivenni vhit; Efican ben Stretbum -, vki lévedérből kivenni; bad benimni ber Sade
midyte, sz nem árt a dolognak
semmit; fid -, magát visetni
(jől v. rosznál). -, baš; mageviselet, magutartis. bánámód.
Sznejbung, ble; elvevé, elvtel, megfoztás.

Beneiben, es. irigyel (vkinek, vkitől vmit). -swerth, ma. iri-gyletes, irigyelhető, irigylésre melto.

Benennen, es. rd. megnever; el-never, nevet ad; kineven; Ete nem Beit und Ort -, vkinek időt de helyet határomi.

Benennung, bie; megnevezés; kinevezés; név, nevezet; meg-határozás; Brüche unter eine bringen , törtszámokat egy no vezőre vinni v. egy nevűekké tenni egyenlő nevezet alá vonni.

Benegen, es. megnedvestt, meg-locsol, megontes, locsol, ontes. megvizez : aztat.

Bengel, ber; dorong, silap; ka-masz. -baft, ma.goromba; otromba: kamasz. -n. ee. lever (diot). Befaunt, ma. femereles, ismert; nyilvinos, kös, tudvalévő; hi-res, nevezetes; jeleş; — mas-chen, mogimmertelni, közleni, kihirdetni, tudátra adni, köz hirré tenni; fic mit Einem — machen, megismerkodni vkivel; fich mit einen Grache kemachen, vmelly nyelvel stb. megismerkedni; - merten, is-meretessé lenni, ismerkedni, ismerkezni.

Betannte, ber és bie; immeros. Befannt-bett, bie; ismeretesség: -lid), ss. ismeretes, tudomi-sos, tudvalévő, 'A. a mint tud-ya van, köztudatul, tudomisilag. -machung, bie; jelentes, hirdetes, hiradas, hirdetmeny. Befanntichaft, bie; ismereteeg; - michen, ismerkedmi, ismer-

kerni. Befappen, ... befod (tumeolet) Befebren, es. megtárit, jobb útra térit; es. megtári, jobb útra térit; es. megtér, jobb útra tér, megjobbul. er, ber ; téritő; megtéritő. etc, ber és bic; megtérit. áttérit.

Betebrungeseifer , ber; -fuct, bie; teritoi bungalom, v. vágy,

bie; terilöi bungalom, v. vágy, apostolkodás.
Bekennen, e., e. A. vall, megvall, immer, megismer; fich ju einer Metigion – , vmelly vallást kovetni; auf Einen – , vhiev vallani; fich ju einer Abat –, vmelly tatte bevallani.
Bekenner, ber; vallástevő, követője v. sorsona melly vallásnak.
Bekennini, b. d.; Bekennung, bie; vallás, megvallás, megvallás, Bekelern, e.e. foliollaz,
Beklegen, e.e. sajnál, sajnálkozik

Beffagen, e. sainal, eajnalkonik (vkin, v. vmin); strat, fajlal; fich bei Einem über Etwas -, panaszolni, panaszolkodni, pa-naszt tenni. -sműrbig, ma. sajnálatos , szánakozásra melté.

fajlalhate. Beflagte, ber és bie; bevådolt; alperes; vedo.

apperus; veno.
Bettammern, es. pántol, ésmefoglal (kapocsvassal), eszhábál.
Bettattáczn, es. megtapsol (vkit
v. vmit), tapsol (nak, nak; ra,
ra); meguséli.

Bellauben , co. mogszed ; rigesil

(coontot).

(esontol).
Deffeben, os. ragaszt (ra, re),
beragaszt; bevon; bemázol; å.
oda forrad v. heged v. nő.
Deffeden, os. foltot v. mocskol,
v. pecestet ejt (vmn); bemocskol, bepecestel.
Deffelben, f. Beffeben.
Deffelben, es. ruhás, falruhás,
előztet; bevon, behűz: cin Umt -, hivatalt viselni; Etnen
mit einem Emte -, hivatalra mit einem Umte -, hivatalra emolni, hivatalha tenni vkit.

Betleibung, bie; felruhazis . 6l-töztetis; ruhazet, öltözet, kontés; vakelat, mész, máz (a fa-

Belleifern, es. becstrinel, mog-ragant; palástol. elsämit. Bellemmen, es. szorit, ösmesso-rit; moragat. – ang. hie; mod. körülven: megtáborol, ide: ellendide: mellengangat. lie: ellendide: mellengangat. rongás, szorongatás, szivszorú-lás; elfogódás, meliszorongás. Bellopfen, ce. megkopogtat, ko-

wertopten, es. megaopoguat, no-pogat, vereget. Bettingen, es. itálget, birálgat. Betommen, es. rá. kap, nyer, megnyer, vesz, szort tesz (vmiro), hortá jut (vmiho); er hat einen Schuf-, megődi-ták: Anseyen, Blátter-, bim-lánii Londolasii Bentif tekt: Amespen, Blatter -, him-borni, leveledeni: Murgel -, megyokereni, gyökeret verni; Mis - megrepedenni etne Kranteet - hetegesebe esni; Steber - , helegiseleshe esni; er hat has fleber -, kelve jött, kedve dunant, kedve ko-rekedett; Bahne -, logadasni; etn Atus -, megyarerkeni, megbahani; Junat -, meg-fadasni . megkolykemi; tanu man es ja ferbe zc. - I lathatni e ant ; zu Geficht -, megfalinke man es an recen ic. - 7 intentin e ant? au Geficht . meglátni, megpillantani; es ist au ., kapható; .-.... . . . javára v. kárára esik. válik, van; bas betommi mir (rood) , jól esik nekem; rood) betomme es end! egészségtekre váljék! es bat ibm folecht -, roszál, v. zckon esett neki.

Beföftigeen, os. ételt ad, aszta-lánál tart vhit, táplál. -ung, ble; tartás, étellel tartás; táplalat.

Befriftigen, ee. megerout, megbizonyit.

Betrangen, es. fel-, megkosto-Betraben, es. megyakar. Betreifen, es. hört irt megkeral. Betriechen, es. megmasz, meg-maszkal.

Betricgen, es. haddal megtamad, hadet indit (ellen).

Befrittein , ... biralgat , rostalgat : becsmerel.

Befronen, es. megkoroniz. Befruften, es. bekerger, & ker-

gesül, kergesedik. Befummern , es. busit, szomorit, gondot v. but szerez (nak,

gondot v. bút szeres (nak, nek), opeszt; lefoglal, törvény-zár alá tesz; sá. basul, bu-song, buslakodik, aggodik, té-nődik, (vkin, v. vmin); gen-dol (val. vel); gondja van (ra, re); mas befümmert es mids?

re); was verummert es mtog's migondom réd? mit bánom én? Befümmerniß, bie: básongás, aggyág, zorgolódás, tánödás; gond, bú. Befüffen, es. megmentel.

Belachein , er. megmosolyog.

Belachen, es. mogneyet.
Belachen, es. r.A. terhel, mogter-hel, megrak; megterhel (p. o. munkával). [teher. megterhelés : Belabung , bie

Belagerung, bieş körnivevés, meg-szállás ; ostrom. vivás ; tábor-lat. körtáborlat, -sartillerie, lat. körtáborlat, -sarrmerre, bie i körtáborló tűzárság. -sbats terie, bie: kortáborlati uteg, körtáborló tüztelep. -sgertot, bas; vártorvényszék. -sgeldábe, bas; körtáborló lövésze. -ss part, ber ; kortaborlattanya.

parf, ber; körtáborlattanya.

-merfe, f. várvívő keszületők.

-ganhand, ber; harcz állapot.
Belang, ber; tekinete; tetemesség, fontoszág, -en, oz. elér.

illet; törrénybe idét v. fog jedvádol; mas midd belangt, a mi engem illet.

Belaften, oz. megrak, megterhel, teherrel megrak.

Beláftigsen, oz. terhel, torhére
van, zaklat. -ung, bte; teher.

terhelés, zaklatán.

Belátten, oz. megléczez, Cspsot.

Belatten , es. megleczez. [exexet. Sciattung, shie; meglectest, lessei.
Sciattung, shie; megléctestés, léSciatbèren, es. beleveleix, belombor; es. beleveleixit, belombordl. -t, ms. leveles, lombos.
-ung, sie; lombosulés, lombonat, beleveleixés,
Sciaurra, es. megles, hikémiel;

Belanern, es. megles, kikémiel; rajta kap. Belauf, ber; arkm, basszeség. -en, es. es. befut, besz alad, futva el-, meg-, összejár, meg-kerül; fut (után); es. bakuk, keslat, tesz mindőszze, megy (ra, re), es beláuft fig auf foujtab Eniben, ezer forint-

ra megy.

ra megy.
Belaufchen, ss. les, megles;
haligatósik; (ra, re).
Selebun, ss. eleventt, fölelevenit,
člaszt, föléleszt, vidít, fölvidít.
-b, ss., eleventtő, élesztő; vidít,
dtó, vidámitó,
seleven, viz, vidám.

Belebt, ma. eleven, vig, vidám, -heit, bte; elevenség, vidámság. Beleden, es. nyal, megnyal, megisel.

Belebern , ee. beboros, borrel bevon.

bevon.
Beteg, ber; bisonyság, tanubizonyság; tanulevál, tanuiromány, tanustrány.
Betegen, so. baterit, bevon, béfod; kirát (val, vel); meghág
sárhit, sárhor (mén hancsát);
mit Belen, Bretera -, bodeszkárni, kipaldámir; mit Mae
fon, kinászátozni; mit Mae deskann, kipalionni, mit Abges, fen, kipássítomi; mit Abges, ben -, adót votni (ra, ro); mit Aruppen -, hadisareget, örizetet helyeni (várbs sth.); Tinen mit Girafe -, megbön-tetni, böntetés alá votni vkit; mit einem Ramen -, elneverni; eine Rechnung -, számadást bisonyitványokkal kimotatni; mit Deweisschriften-, mogmu-tatni, bebisonyitni, oklevelekkel. Beipflichten, 4. (Einem); meg-egyez, egyetért (vkivel); hely-ben hagyja (vki mondását); oztozik (véleményében); elfogadja (vki véleményét).

Beirechnen, L. Burechnen. Beifammen, it. ogyült.

Betfaß, ber : borraadas, horra-tetel : mellendas, melletetel ; melleklet, toldalek.

Beifdaffen, I. Anichaffen. Beifchiefen , co, ea. hoeza ad, bozza jorul.

Beifchlaf, ber; elhalas. -en, 4. Beifclafer, ber ; halotars. -in, bie; agyas.

Beifchlag , ber ; hamis penz ; kores ; melleklet. -en , es. ra. mellekel; 4, r4. (Ginem) hozzá áll, vki részén van.

Beiefchtiefen, es, ra. melle rekeuzt, zár, tesz, v. foglal; hozzá mellekel, mellekez, mellecsatol. -fcluf, ber; melletetel; melleklet. -fcluffel, ber; tolvaikules:

Beifdmad, I. Beigefdmad. Beifchreiben, es. ed. melle-, hozzálr ; könyv v. irás szélice jegyez. -, bas; mellekelt irat. - s ichrift, bie; mellekjegyzes. Beifegel, bas; mellekvitorla.

Beifein, bas ; jelenlet. Beifeit , -e, id. felre , mellesleg,

kulon , oldalaslag ; -e geben, felre menni: Scherg -e, trefa nelkül, trefankivül; - fegen, mellözni elmellözni; felhagyni

vele kuld, Beifenben .

BeifeBen, es, melle v. hozzálesz : eine Seiche -, holt testet elta-karitani, eltemetni, sirha v. sirboltha tenni: die Segel -, szelnek ereszteni a vitorlákat; alle Segel -, minden vitorlat megereszteni.

Belfeboung, bie ; hozza v. melletétel; eltemetés, eltakaritás.wort, bas; mellekere. Beifichtig, I. Rurgfichtig,

Beifit, ber; mollette ules, ott-ules. -en, 4, rh. mellette ul; mini birótárs jelen van, olt ül.

-er, ber; mellette ülő, ott (p. o.
asztal mellett) ülő, birótárs,
segédbiró, táblabiró, ülök.
Sefforgé, bir; aggodalom, félelem: ané -, felve nehogy.

Beifpannen , es, melle v. hozzá fog (lovat).

ng (10vat). Beftpief, das, pôlda; ein - an Einem nehmen, pêldát venni vkitől, sum -, pêldátl, pêldá-nak okáert, -los, ma. pêldátlan, hallatlan , pêlda nelkuli; id. hallatlandi, peldátlanuk. -loe figtett, dies pêldanelkuliség, példanélküliség, példátlanság.

Beifpring en , A. rh. (Einem);

segil , v. segel (vkit v. vkin) : | folsegit, segítségére siet v. megy

Beiftant, ber; regitseg, seged, segély, gyámolitás; násznagy; - leiften, segíteni vkinek v. ymin; segédűl v. segítségül lenni. -egelber, e. segedpenz. Beifteden , co. melle dug : Belb

-, pennt venni magahor; Einen vkit bortonbe vetni.

Beifteben , 4. ra. mellette all; segit (vkin); segel vkit, segedal van ; fo mabr, wie mir Gott beiftebe! isten engem ugy vegeljen! Einem por Bericht -. vhinek ngyêt a törvényszék előtt felfogni v. védni ; alle Segel - laffen, minden vitorlát megereszteni.

Beiftener, bie; adakozat, járu-lék; dsszelétel, pénz összendás (vki fölsegítségére), pénzheli segítség, -n, es, adózik, adakozik (vmire); pénzzel segít.

Briftinmen, A. megegyez, egy örtelemben van vhivel; (vki velemenyet); elfogadja, orztozik (vki véleményében); vkivel

Beiftrich, ber , vonas, mellekvonas. Beiftrom , ber : folyoag , folyam-

Beifind, bas : mellekdarah ; raadás (mészárosoknál).

Beifen, co. es s. ra. harap, megharsp, mar, marhos, enpked; markodik, vaszekedik; auf einen Knochen –, esoulba harspni; sich in die Jange –, nyelvel megharapni; nach Efre. –, hozes v. vobi harapni; bie Sabne jus fammen -, logut enikorgatni; en beift mich auf ber Bange, csipi, v. eszi a nyelvemet; es beifit mich auf ber baut, in ben Mugen , borom viszket , esni a szememet : bas beißt mich, egel. 16j; ins Gras -, elpatkolni meghalni; in einen fauren Mpfel kentelenségből kedyetlen dologha fogni.

Beißen , bas; harapas, ceipes, egeto fajdalom; viezketes. -b, ma. harapós, empős, szegező (vers stb.)

Belfig, ma. harapós, marakodó, veszekedő; csipős. -felt, bie; harapósság.

Beifefer , ber : ratk , halesik, -. Fool , ber ; mangoit. -forb , I. Maultorb.

Beifrube , bie; I. rothe Rube. Beifiejabn, ber ; metszofog, vagelog. -jange, bie : harapologo. Beitifch, ber ; mollek neztal.

Beitrag , ber : adozási resz . reszadskozás , adomány ; adás . njánlat; gyűjtött segítség; hoz-zásdás, hozzátétel, szaporítás, potlás, toldalék; járulék; adai (ok); au Ero. - thun, vmire adakozni, vmihez járuloi.

Bettragen , ce. r4. visz, hord

(vmihez); segft delőmozdít (vmit); járul vmihez (pénzzel, munhával),

munhaval).
Seitreisen, ea. rā. hajt, előhajt
(vadat): eine Schuld -, adésságot behajiani, bezredni.
Seitreten, rā. (Tinem): vki
melke v. részére áll. jármi, vki
részén van, hozzásli; einet
Sace -, megegyezni benne,
ráallani, elfogadni vmit.
Seitritt, br; hozzá v. ráállás;
meregyezés.

megegyezés. Beigetheil , bas ; korbenhorafott. v. közbeszólló itélet, mellék-

itélet. Beimache, bies rendkivuli ejor, taboror, fektanya.

Beimagen, ber i kulonkocsi v.

szekér. betweg, ber; savény, gyalogút, Beimea mellekot.

Beimeib, I. Rebemeib. Beimerfen, co. ed. hozzávet v. ad. Beimert, I Rebenmert.

Beimideln, es. melletekerget.

Beimobnen, s. einer Sache, jelen van . megjelenik ; einem Beibe -, asszonyal lakni v. elni ; ebes lich -, elhalni.

Betwehnung, die; jelenlet; meg-jelenes, együttlakas; elhalas. Beimort, bas; melleknev, Beimortlich , il, melleknevilleg.

Betgahlen, er. penzt ad (vmiher); firet (vmjre). Beigablen , co. bozza v. koze

számlál. Beigbrube, bie : pacule, coava.

Beige, bie; coava, edrolug, pace; Aztato, etető; sólyomvadászat, solvmasznt.

Beigen , es. artat, paerol; felma-rat, foletet; esavar; madarral (p. u. sólyommal) vadász. -b, ma. ázistó maró, etető. Beigetufe, bie : ceavakad. - bogel,

ber ; vadászmadár. Beigeiden , bas ; mellekjegy, el-

Beigeichnen, es, melle, v. folje-Beigeichnen, es, melle, v. foljeran. - jimmer, L. Rebengimmer. Beigon, ber; kulonvam, rendkivali vám.

Briaben, ... igenel, igent mond.
-b, mn. igenlő, állító; iA igen-lőleg, állítólag.
Briabung, bie; igenlés, állítós,
-dveife, iA. igenlőkép, állítólag.
Briabet, mn. idős, koros, éltes, areg.

Bejammern , er. megsirat, sirat, Bejammernemutrbig , ma. siral-mas , keserületes ; il. siralmasan. -felt, ble; siralmassag, siralmas allapot.

Bejauchgen, es, bijongst (nak, nek), bromkialtasokkal fogad. Befaden, co. be- , lecsupytt, be-

Befalten, er. bevahol.

Betampfen , es. vi. megvi. kurd, harczol (val. vel).

okor, 'bolé önt, v. ver (fálel-met); jelent, kijelent, tudtare ad; felhor (okokat stb.); állitt, elő állit, hor (tanukst); Einem Etw. -, tanit, megtanit, oktat vitt vmire; Einem éne Ætie nung -, vkit vmelly véleményelö álist, hor (tannkat); Tinem Tim. -, tanti, megianit, oktat vkit vmire; Tinem eine Beis-nang. -, vkit vmelly velemény-re hozni v. venni; vkivel vmelly véleményt ellogadátni. Britvinjung. bi: hozás; beadás, jelenlés; tanuállitás; tantiás. Beidyte, bi: gyónás, megvallás, vallástétel; jur - géren, gyón-ni menni; - bbren, figen, gyón-tatini. -n. es. gyón. megvall.

tatni. -n, es. gyon, megvall, vallást tesz (ról, ról); s. gyonik. Beichtgelb, bas; -pfennig, ber;

gyonpenz, gyondij. Beichtiger, I. Beichteinb de Beichte

pater.

Beichtfinb, bas ; grone , bunvallo. -ftubl, ber; gyónszék. -pas ter, ber; gyónszék. -pas ter, ber; gyóntató atya, gyón-tató. -pettel, ber; gyóntató czédula, gyónlevél.

Belbe, me. e. mindkettő, mind a kettő, mindkét, mindketten; kettő; Einer von -n, egyik a kettő kozül; Reiner von -,

egyik sem. Betberlei, ma. mindketfele, mind-ket, mindkettő; - Sefclechtes,

mindkét nemů.

Beibersfeitig, ma. mindkét rész-ről, mind két részről való; kólcsönős, viszonyos, -feits, /A. mind két részről, kölcsönősen, viszonyosan, viszont. Beiblebig, ma. ketlaku, keteltu,

uszó mászó (állat).

Beisbruden, es. hozzányomtat. -braden, es. hozzá szorit; rányom (pecsélet).

Bet etnanber, iA. eggyütt, egy-

Beiseffen, -gericht, bas; kozétel; mollekétel.

privau, per; tetszés, helyben-hagyás, jóváhagyás, javalás, helyeslés, javalás; - geben, helyben hagyni. -en, é. rå, eszebe jut v. ötlik; helyben-hagy jóváhagy (vmit); áll (vkihar). Beifall, ber ; tetazes, helyben-

Beifällig, ms. javalló, sjánló; vé-lotlen, történetes; i4. javallás-sal történetből.

Beifautlatichen, bas; taps. Beflechten, co. ra. hozzá v. mellé fon, bels fok.

Beifolgen, d. együtt megy, mellé zárva van; -ber Brief, az ide-zárt levél.

Beifracht, bie; mellek teher; mellekluyar.

Beifrau, bie ; seged asszony. Beifuge, I. Beilage.

Beifügen, es. hozzá v. mellé tesz; kapcsol, ragaszt; hozzá ad, hozzátesz, hozzácsatol, mel-lékel.

Beifus, ber; üröm, fekete üröm. Beigeben, co. rA. hozzá ad, hozzá tesz, melléad.

lekelve, ide rekesztve.

Beigemach, bas; oldelszobe, mol-lekszobe, benyilo.

Beigeordnete , ber ; mellerendelt. Beigeruch, ber ; mellekezag, ide-

genszag. Beigefdmad, ber ; mellek iz.

Beigefell, ber ; segedtars, tars, pajtás, czimbora, -en, es. es

pajtas, crimpora. -en, es. es es. társul ad (vkinek v. vmi mellé); áll, csatlakozik, adja magát (vkihez). -ung, bie; hozmagat (vainer). - ung, bie , nor-na allas, egyesules. Bether, I. Rebenber. Beishülfe, D. Beibilfe, Die : soged,

segitség, segély, segedelem, segideszköz, -pülflich, ma, se-gitő, kész a segitségre. Betjagen, bas; rendkiváli va-

dászat.

Beitammer, I. Rebentammer. Beitirde, Die; fickogyhaz; ka-

polna. [legény. Beltrecht, ber; segédszolga v. Beltoch, ber; segédszolga v. Beltoch, ber; segédszolga v. Beltoch, ber ; segédszolga v. Beltoch, beltoc

megyt hozzáfér vkihez: fölér vele, hasonlít, közelít vkihez: er tommt feinem Bater nicht bei, nem er fel atyjaval ; biefes tommt Senem nicht bei, ex alabb valo amannal ; feinem Coaben, feinem Berlufte (wieber) -, ká-rát, veszteségét kipótolni, hely-rehozni. -b, ma. és fá. idezárt, ido mellékelt, idezárva, ide mellékelve.

Beifreis, ber; mellekkör Bell, bas ; szekereze ; bård. Beilabe, bie; mellekfick.

Bettage, pie; meitennos. Bettage, bie; horrátétel, hozzá-adás, toldalék; mellékiet, mel-lékirat, melléking, záradék; -t, bas; menyekző, összekelés, la-kodalom, nász Bettaft, biet szabadnyaláb, zaj-akodalom, nász

da, (nyaláb portéka, mellyet a hajóslegény eladás végett sza-badon vihet magával).

Beisläufer, ber: futószolga: -s läufig, ms. mellesleg, melles-leges, közbenvaló; sa. melles-

leg. közben, besrédközben, körülbelől, mintegy.
Beilbrief, ber; hajóácslevél, bárdlevél.

Beilden, bas ; szekerczecske, bárdoeska.

Beilegen , es. hozzánd, hozzátesz, mellétesz, melléragaszt; félre-, eltesz; ad, tulajdonit (nevet); eligazít, elintéz, elyégez (pörös ügyet): férjhez ad , hozzá ad (leányt).

Beileib , bas; szánakozás, sajnálat , szánat. -sichreiben , bas ; hogat. szánakozó levél ; ssjnálat irás. Beipferd, bas ; lógés, vezetékló.

Beilhade, bie; szekercze, bard. Beilhammer, ber; ketfejű kala-

pacs. Beiliegen , 4. rd. mellotte fekszik v. van. -b, me. idezárt, ide mellékelt.

Beilfraut, bas; vadocz; vad-

Beimengen , I. Beimifchen.

Beimeffen , co. ra. tulajdonit, okoz: Glauben - , hitelt adni. Beimifchen, es. hozza v. kozé-kever, elegyit.

Bein , bas ; csont ; laberar ; lab ; bie Ratte bringt burch Rart und -, egészen átaljár a hideg; unb -, egészen ataijar a niorg; qut auf ben -en fein , jógya-loglónak lenni, jól birni gya-loglóni; auf ben -en fein, tal-pon lenni; auf bie -e bringen, Jólnevelni (gyermekel): lábra Allitani gyüteni (grenget): felloinevem (gyermenet); imra dillitani, gvijteni (sereget); fel-gyógyítani (beteget); Enem auf bie –e belfen, viki folsegítni; reiber auf bie –e tommen, fel-lábadni, folvenni magát, helyre dilani; fid auf bie –e maden, tinak indulni, útnak eredni, ilialini, élizem sin Otlen elindulni; Ginem ein - ftellen, ceankot vetni vkinek; levenni vkit lábáról.

Beinabe , is. csaknem, majdnem, suinte, kozel.

Beiname, ber ; mellekner, coufnev. -n , cs. elnevez , mellék-nevet ad (vkinek).

Bein-arbeiter , ber ; csontmuves; -artig, I. Beinicht.

Beinsbrecher, ber: esonttörösas.
-bruch, ber; esonttörés, láhszár-törés. -brüchig, ma. törtesuntu v. láhn. -cen, bas; esontocska, lábezárka,

Beieneben , -nebft , -nebenft, il.

mellette.

Beinern, mm. csont, csontból való. Beinefäule , bie; -fraß , ber; csontszú. -flügel , L. Ferfenflus

get.
Beinfügung, 1 Anochenfügung.
Beinsgemäche, das ; csontloboly.

-gras, das ; csontlagyitöfu,
csontioro hölye. -darnich, der;
ládydacsel. -darn. me. csontkemény, csontheménységű. -daus, meny, csontaemenysegu. - paus, bas: csonthar, tetemhár. - s háutden, bas: csonthártya. - s hotel, ber: csontemelő (sebésseknél). - igit, ssa. csontos. - elleber, e. nadrág - floten, ber; bütyök. - labe, bir: csont-skers - csonthál. der; dutyok. -iade, die; csoni-rekess. conthallő. -ios, mo. csontatlan: lábtalan. -[chellen, s. békó. -[chiene, die; lábszár, csont v. lábküllő. -[chranbe, die; csonicsikaró. -[chranbe, die; csonicsikaró. -[chranbe, die; csonicsikaró. -[chranbe, csout korom.

Beiordnen , es. mellérendel , társul mellead.

Beipacen, es. hozzá v. mellé ra-

Beha

Begurten , co. ovez, fel- , korul Begutachten, es. velemenyt ad (ymirol).

Begüteren, es. jószággal meg-ajándékoz, meggazdagít. -t, ma. jószágos, birtokos, vagyonos, jószággal biró.

Begütigen, I. Befanftigen. Bebaareen , ee. felszöröz, szörrel fod ; .A. szörösődik , hajosodik.

t, ma. szóros, bajas. Behacten , es. nyes , megnyes (fåt); kapál , megkapál (komlot, burgonyat).

Behabern, es. perrel v. patvarral megtamad; patvarkodik, vital-kodik.

kooik. Behaftet, ma. mit Etro. -, lepett (161. től); terhelt (val, val); slája vetett (nak, nek); keve-redett (ha, be). Behagen, se-n. jól esik, tetarik, kedvére v. kéjére van, kedve szerint van. -, daé; kellemér-sze kedvélaks.

zet. kedytelés.

Behaglich, mu. kellemes, kejel-mes. -Peit, bie; kellem, kejelem, kellemesség, kéjelmesség.

Behalten, er. ra. megtart, maga-nal tart: Ginen bei fich jum Moenbeffen -, vkit vacsorara megmarasztani; Etw. bei fich -, magaban tartani, ki nem mondani vmit; Recht -, igazamonani vmi; seccht -, igaza-nak lenni, megnyerni pöret; bas Leben -, eletben maradni; abrig -, felul marad; ich habe gwet Gulben abrig -, ket fo-rintom meg felul marad; bie Darkanh Dberhand -, gyözni, gyözles-nek lenni ; bas gelb -, uranak maradni a csatamezonek; im Muge -, szemmel tartani

Bebalteer , ber ; tarto, tartobelv. -nif, bas; tarto. tok, lads; flok; szekrény; téhely. Behaltsam, ma, huséges, tarté-kony (emlékezet). - teit, die;

tartékonyság.

Behammern, es. kalapál, kala-pácsol, pörölyöz.
Behanbein, es. mogalkuszik, al-kura lép (iránt); bánik (val, vel); foglalatoskodik (körül);

fich - fanen, hagyni banni ma-gaval; orvosaltaini magat. Behandlung, die; alkuvas; vele-banas; banlas, banlat; banas-

mod ; orvoslas. Bebanbigen, I. Cinbanbigen.

Bebangeen, co. beterit, betereget; beaggat, aggat reá, be-főd; fic mit Etw. -en, vmibe elegyedni v. avatkozni; magára válalni vmit. -fel, bas; terítmény, aggatmány.

Bebarnen, I. Bepiffen Bebarnifchen , ce. folpanczeloz. folvertes.

Begünstigeen, es. pártol, kegyel, sebarren, s. állhatatosan meg-kedvez, kedvére jár (nak, nek); előmozdít, segít. -er, ber; ked-vező, pártlogó, pártoló, kegye-lő. évez.

ctig -, acsintoskodni. Separtico, ma. allhatatos, allan-do, tartos; ca. allhatatosan, allandoan, tartosan. - feit, Behars rung, die; állhatatosság, meg-maradás.

Beharfchen, s. beheged, bevarad-zik; hekéresedik.

Behargen , es. begyantiz, beszur-

Behauchen, co. lebel (ra. re). Bebauen , ce. ra. farag , megla rag, meghárdol, nyes, meg-nyes, fiágait levagdaíja, rigyáz. Behamptbar, ma. állítható, vitat-ható; megtartható, oltalmaz-

ható.

Bebaupten, es. allit, vitat, alajt; megtart; ótalmar, megð, meg-ótalmar; fenntart; ben Plab -, helyét megállani; bad fjelb -, a castamerot megtartan. Behauptung, bie; állitmány,

меромириня, bie; állitmány, álajtás; feantariás, megtartás. Behaufen, es. befogad szálásra, szálást ad (nak, nek); tokba fogial: sé. megtelepedik.-ung, bie; hárbafogadás; hárlak, la-kás, hajlék.

Bebauten, es. beboroz, borrel bevon.

Bebeben, es. Alvesz. Bibelf, ber; segedszer, segely,

Bibelf, ber; segedister, segent, mentség, szin, üragy, -en, rå.
segit magán.-ich, i. Behlifidh, Bebetüigeen, se. terhel, nyugtalanit, háborgat, alkalmatlankodik, ketakol (vkin). -ung, bit s
terhelés, haborgatás, alkalmatlankodás, katakolás.

Beben, ber; hukuba. Bebenbee, ma. sebes, gyors, für-ge. id. gyorsan, sebesen, sza-poran. -igteit, bie; sebesség,

gyorsaság, furgeség. Beherbergen, es. szállást ad (nak, nek), szállásra befogad. Beherrichen, es. uralkodik (or-

szágban. v. országon, népen); országol, kormányoz, igazgai;

országol, kormányoz, igázgat; megzaboláz. Beherricher, ber; uralkodó, or-szágló. -in, bie; uralkodónó.

Beheralgen, es. szivére vesz, meggondol, gondolóra vesz; figyelmét fordítja (ra, re). -se merth , meggondolásra 604.

melto. Bebergigung, bie; meggondolas, gondoloraveves.

Bebergt, mn. bator, batorszivu, meresz, emberkedő. - bett, bie; bátorság, bátorszivűség, merészség.

Bebeben, es. usuit (ra, re). Beberen, es. mogigez, megbuvel, megront. Behinbern , l. Dinbern , Bers

Behoter, der; kosár, garaboly. Behoteln, co. meggyalül. Behotisen, co. üvel eliát; meg-pallós: d. fával bonő. Behorchen, on. hallgatózik (vki

után).

Behörbe, bie; hatóság, illető bi-ró, előljáróság, törvényható-ság; einen Brief an bie - abs geben, levelet kézhoz szolgáltatni.

Behofig, f. Gehörig. Behofet, ma, nadrágos. Behuf, ber; használat, java vminok; ju biefem -e, o ve-s beffen, annak kedveert. e végre;

-s briften, annak kedvéstt.
Behulflich, ms. sogsib, segedelmes: Einem bet Etw. - fein,
segtiségére v. sogsdül lenni
vhinek: Einem au Etw. fein, vkii vmihes jutiatni. -s
feit, ble; segedelmesség.
Behüten, cs. drin, dtalmar, véd.
megő: behüte bot! isten
menisen linten frijril de hogy!

menteen i isten onzei de nogy i horántsem! behát bid Sott! megáldj' isten i isten hozsád! Schutíam, ma. vigyázó, szemes, óvakodó, meggondolt, óvalos;

sa. vigyázva, szemesen, meg-gondolva, ovakodva, csinján. -fett, bie; vigyázás, szemesség, ovakodás.

Bebutung, bie; megorzes, vedes, megóvás.

megóvás.
Bei, ej, -nál, -nál mellett; -ra,
-re; -val; -vel; kor; -n; ban,
ben; alatt; körben; felett; er
mohnt bei mir, nálam v. velem lakit; er fiht - dem Kens
fer, ablaknál, v. ablak mellett
úl: - meiner Treue, - meiner
Geele, hitemre, lolkemre; -Tage, bei Nacht, nappal,
újjel; - dem (deim) deransges
den, kimenetelkor; nicht fich
fein, essen nem lenni; - quier
Gefundsett, jó ogsæssébon; seun essen nem ionni; - guter Gefundreit, jo ogsarsögden; -m Effen, ebed alaft, v. felett, v. koben; - Brrafe, bûntetés alatt; nicht - Gelbe fein, pena nélkül lenni; - Kraften fein, jó erőben lenni; - ben Allen, mind a mellett is; - weitem kafter ekkla ísahl - melésen beffer, sokkal jobb; - weitem nicht, korantsem; - Leibe

nicht, korantsem; nicht, teljeseggel nem. Beian, is. mellette. Beiarbeiter, I. Mitarbeiter.

Beibehalten, cs. rå. megtart. Beibiegen, cs. rå. mellekel (vmit hon, hes), hozsamellekel, mellékez, ragasz t, rekeszt (mellé, hozzá).

Beibinben, ce. re. kot (melle hozzá).

bas; Beifuge, bie ; Beiblatt

Beiblatt, Das; Derivas, Translaklap.
Beibote, ber; segéd-hirmondó, segéd-hirvivő v. követ.
Beibringen, cs. rå. hot; bend
(győgyszeri); rátesz (tapsszt v. lisstromot) ejt (sebet vkin);



ebben meg no utkörzek; bies Begegnen, 4. Einem, ialálkozik, fes befrembet mich nicht, ezen Gunetalálkozik, (vnl. vol.); előépen nem csodálkozom. -, bas : megilletodés, megotkorés, meglepetés.

Befrembend, Befremblich, ma. esodálatos, kulönös, szokatlan, feltunő, felotlő.

Befrembung, bie; csodalkozas, megütközés.

Befreffen, es. rh. megrag, eszik. Befreunden, ed. osnzo-, megbaratkozik, megbarátkoztat; összeatyafisodik.

Befreundet, ma. baratsigben v. rokonságban v. atyafiságban lévo. -e, ber es bie ; rokon. atyafi.

Befreundung , bie ; ossze- , megbarálkozás; összeatynűsodás, ro-konnlás, rokonság.

Befrieden, Befriedigen, ca. bekerit, bekertelt kielegit, eleget (nak, nek); megnyugtat; tess 1. Ginfrieben.

Befriedigung , bie ; kielegites, elegtotel, megnyugtatas, kilice-

Befronnen, es, robotot vet v. ro (ra, re); robotot kiván (tól, tol); letartóztat,

Befruchten , es. termekenvit , te-

njestöve tesz. Befugen , es. faljogoz , jogoz, meg., felhatalmaz ; engedelmez.

jogosst, szabadékoz. Brugniń, bie es bas: szabadék; jogozat, jog; falhatalmazottság; (bíró) illetőségé.

Befugt, ma. feljogozott; felha-talmazott; engedelmezett; szabadekozott ; illető.

Befühlen, re. tapint, tapogat, megtapogut.

Befund , Sachbefund , ber ; mibentet. f(tole) Befürchten , er, fel, retteg , fart

Begaben , es. megajándákoz, fol-

Begaffen, es. meg-, reabamul, szajtatva ner, rea tatja szaját. Begangnifi, l. Leichenbegangnifi. Begatten, od. parzik, parosul, nőszik.

Begattung , bie ; parzas, parosulas, nonzes. -efrieb, ber ; noszinger, nöszvágy.

Begeben, DA. rh. megenik, tortenik; megy, indul (vhovi); fich letenni vmirol : tova adni, eladni valamit ; fich irgenbmo. bin -, magat venni vhova; fich auf bas Deer -, tengerre stallani; fich in Gefahr -, magat venzedelemnek tenni ki; fich auf die Flucht -, futisnak eredni; fich in den Ebestand -,

meghássodni; fich aur Rube nyugalomra lépni (hivatal-hol); fich aur Aube v. 4u Bett -, lenyugadn, lefekudm, Begtenbelt, bie; torténet, esel,

essmony.

talál (vkit v. vmit); bánik (val, vel); esik, történik; elejet vers (nak, nek) ; bas fann einem jeben -, er mindenkinmegeshetik.

Begegnifi, I. Begebenbeit. Begegnung , bie ; találkozás; ve-lebánás , bánásmód ; történet.

Begegen, es. sh. be-, meg-össze-, köraljár; al, megal (annepet); elkövet, tesz (bunt stb.); einen Febler -, hibat elkovetni, v. tenni, hibární; rA. párzik, párosál, nosak : fic wohl mit einanber -, jól összeférni.

Begebr , Begebren , bas ; kiva-nat ; vagy ; kode ; megkivanas. Begebren , es. kivan, megkivan :

vagy, vagyodik (ra, re); adaz; ein Mabden jur Ebe -, leanyt megkerni, feleségül kérni.

Begebriich, an kivanatos. Begebrlich, an kivanatos, bi vans, kunyerale. -feit, bie; Begebrt, mo. keresett (árů).

Begebrungespermogen, bad ; vagy tehetneg. -trieb, ber ; vagyosz-

Begebung, ble; elkavetes, totel; unnepeles. -efunde, bie; tett-Begeifern, es. elnyalar, megezol,

ragalmaz. Begeiftern, es. ihl, ihlel, megih-let : lelkestt, feltuzel, felbuz-

Begeigen, es. fukarul összesze-ren; irigyel (tól, től vmit). Besier, -bc, biet vágy, kivánság, vágyódán. -ta, kivánó, kiváncn;

vágyó, v. vágyódó (ro, re); so-vár; ldb bin febr -ig, su ic., igen kivánom stb. ; ih. vágyva, vágyodva, sovárogva, kiványa, kivanesilag. -igfeit, I. Begierbe, Sterigfeit,

Begiegen , es, rh. megont . onfor, megloosol; oh, megressegszik, leisza magát.

Beginn , ber ; kozdet. Beginnen, es. os s. en kezd; fog (boz, hez); er beginnt feis ner febr afbern, igen boboul viseli magát. - , bas; kezdés, kezdet; vállalat , merény, cselekedet.

Begipfen, es, begipszez, gipszez. Begittern, es bergesol , berostelvox.

Beglauben , Beglaubigen, er. hitelestt, igazol, meghizonyit; hi-tesit; läitasit, läitat. Begfaubigt, ma. hiteles. igazolt, bizonyos; hiteli erdemlő; meg-

hitelesttett.

Beglaubigung , bie : ignzlas , bebizonyitàs hitelesttes, megerosités. -sichein, ber: hizonyitó irás v. level, bizonyitýany, ta-nusítvány. -sichreiben, bas; meghitelező, meghatalmazó le-

Beglaubt, I. Beglaubigt. Begleiten, er, hiser, elkiser ; ko Begleiter, ber ; kisero, elkisero. Begleitidein , ber ; kisero level. kiserveny.

Begleitung, bie; kiseres; kiseret; orizet.

Begliebern, es. tagosit.

Beglüden , es. szerencsesit , sterencséssé tesz, boldogit; meg-

Begindt, ma. szerencsés, boldog : fein mit ath., szerencseanek, medaldva lenni vmivel.

Begnabigen, ce. kegyelmes, megkegyelmez (nak, nek); begnabigt merben, kegyelmet nyerni. Begnügen, så. megelegerik, elegel, elegedvo van; co-a. es begnugt mir, I. Genugen.

Benngtid, Benngfam, I. Benügfam.

Begraben, es. ra. eltemet, eltaharit, elsirol; ba liegt ber bunb -, itt a bibeje, ez am a baj, itt a hadd el hadd.

Begradnis, bas; temetes, elta-karitas; halotti v. temetesi pompa; sir. -gruft, bie; sirbolt.

Begrafen , es. befavesit : et. be-favesedik, begyepesedik . bepá-zatosodik; felfaveli magát, meghizik, folveszi magát (fovon) Begraut, ma, omult, megoszült,

Begreifen . et. rh, megfog , megmarket; befoglal, magaban foglal; megert, atlat, megfog, fo-ler (eszerel) : barunter begriffen, oda értve.

Begreiflich, ma. megloghate, megertheto, in megfoghatolag, erthetoleg : Ginem Etw. - mas den, vkinek vmit eszére adni. Begrengen, eg. butart bany v. rak.

körülkerit v. vesz; megszorit, határok közé szorit (vmit). Begrengung , die; határszahás, határtétel; határ, határszél.

Begriff, ber ; fogulom, estfogas, fogat ; értelem, megertés ; eraje, jelentése (szónak), értemény ; tartalom, fogialat, im -e fein ober fteben, keszülni, keszülőhen v. keszülöfelben lenni; akarni, szándékozni ; ich bin im e abguretfen , induloban v. indulofelben vagyok. Begrifflich, ma. fogalmi.

Begriffesangabe , -beftimmung,

bie; ertemenyzet. Begrinben, er, alapit, megalapit, felallit; okokkal tamogat, bebizonyft.

Begrunt, mn. bezoldult, viranyos. Begrufen , ce. hoszant, udvozal ; Ginen um Etm. -, yhit ymiert megkeresni.

Beguden, es. megkacsint, meg-kandikál, megnezgél. Beguine, bie; spaces (fejkoto neme).

kuszik ; feltesz . feltételesít ; feltételál tesz. -lid, -t, ma. foltételes ; és. feltételesen, féltotel alatt.

Bebingung , bie; foltetel, kiko-tes. -emeife , it. foltetelesen, foltetel alatt.

Bebrangen, es. gyötör, szorongat, nyomorgat; surget; bebrangt, storult, nyomora. Bebrananis, Bebrangung, bie; storultsäg, aggodalom, storon-

gatás , szorongás. Bebrangt , ma. szorult, nyomort. Bebrauen , Bebroben, oc. fenye-

get, fenyit. Bebroblich, ma. fenyegetöző. Bebruden, es. benyomtat.

Bebrüden, es. nyom, einyom, nyomorgat.

Bebunten , so-a, laterik , toterik. nem -, as on volemenyem szerint.

Brbarfen, es. ra. Gines ob. einer Cache -, szükölködik vmiben ; szüksége van, rászorúl (vmi-re): szükséges, kell, megkivántatik.

Beburfuif, bas; szükség, fogyat-kozás, hiány, szükséglet. Bebürftig, ma. szükölködő, sze-

gény, szorult; ciner Gade-jein, szákságének lenni vmire. felt, bie, szákság, rászorulás. Beefficadés, (o. Bleszéku;) he-fojtott marhahús.

Beebren, es. megtisztel. Beebrung, bie; tieztelet, megtisz-

telás. Beriben, Beelbigen, es meges-ket, meghitaltet; redesküdik, hitel. [hites. Breibet, ma. eskudt, esketett, Beetfern, s.4. buzog, ügyekszik, iparkodik, serenykedik.

Beeiferung, bie; buzgalom, ügye-kezet, iparkodás, szerényke-

Beeilen, I. Befdleunigen. Beeintrachtigen, es. karoett, re-vidseget okoz.

Beeintrachtigung, bie ; karositas, rövidség. [boritott.

Beelfet, ma. bejegezett, jeggel Beenbigen, es. elvegez, vegre hajt, befejez. Beenbigung, die; veg, elvegzes,

befejezés.

Beengen, es. meg., összeszorit. Beerben, es. örököl, örökségül nyer, öröködik (ymiben); nicht beerbt, nincsen Grokose. Beerblan, mn. szederjes. -, bas;

szederkék. Beerbigen , es. tomet , eltakarit,

Brere, bie; bogyo, mogy; mem (szölő stb).

Beeren, I. Mbbeeren. Beeregran, mn. bogyó , v. zsen-gezold. -bade, bie; stolo' har-

madlas. - buter, ber; arolo passtor, v. coost. -melbe, bie;

Beet, bas ágy; virág-, vete-ményágy; moder. -e, bic; czékla. -en, «. ágyakra oszi (kertet stb.). -mei[e, iA. ágyan-ként.

Befabigen, on kopent

Befahren, es. rd. behajóz; be-, megjár (kocsival); fél, tart (vmitől); elnen Schacht -, bányába leereszkedni.

Befaulen , elborit , ellep ; er, eler; pon einer Rrantheit - merben, nyavalyaba osmi; 4. és so-a. rA. elfog, megszáll (borzelom).

Strangen, ss. rs. bonyolit, bele-elegyit v. kever (vmibe); s. rs. benne van v. toglaliatik; megradil, eler (alom stb.), boayolédik, keveredik, elegyedik. -, ma. elfogult. elfogé-dott, vmibe keveredett; meg-vesztegetett (hiri); myanut.

veatigeteit (hird); avanti.
Erdaffen, se. megiap.
gat; magiab foglal; sk. togislatoskodk (wmive), odja magit (vmire); svatkozik, elegyedik (vmibe).
Erfebben, sc. haded megiamad,
hadat indit (eller); hadat izen
(vkinek); kikel (eller); harat crol, megtamad ; parviadalra ht. Befebung, bie : hadizenes , had-

dal megtamadas, megtamadas, kihiyas. - 65 rlef, ber: hadlevel-Britol, ber: paranos, paranos-lat, rendelet; -, apertirer drent paranos (b.); toas fit v. febt in 30rcm -e? mivel szol-gálhátok? mit tetrsik paran-csolni? mit paranosol? i do ftebe qang in 30frcm -e, tossek ve-lem paranosolni, paranosoljon

velem az úr. Defehlen, ... ra. parancsol, ren-dol, ajanl; Gott befahlen! Isten hozzad!

Befehlserifch, -shaberifch, mn. pa-rancsoló; iA. parancsolólag. Befehligen, es. parancsol; vezé-rel (hadat).

Befebisebaber, bers parancenok, hadvezer; kormányzó. -wetfe, ih. parancsképen. - wimpel, ber; vezérzászló (hajókon). gettel, ber; parance level, ren-deloirat. (h). deloirat. (h). Befehlungebrief, ber; hadlovel

Befeiten, es. meg-, kireszel. Befeftigen, es. erönt, megerönt; tartont, allandost.

Befeftigung, bie; ordaltes, erösttmeny, megerösites; estunt, hadi erösites; bestreichenbe -, szortun erösites; mit Mis nen, tüz aknas erösites; - mit Giücfener, hättürü erösites; mit Eharmen , tornyos erosi-tes; jangenformige -, szogerő-

sités. Befeuchten, ee. megnadvestt, meg-Artet.

Befiebert, ma. tollas.

Befinden, es. talál, lel; gondol, vél, tart, itél, lát (jénak etb.); eA. eA. találkozik, van, tartóznodik; érzi v. birja magét., baš; állapot, egészség, mini-lét; wie ift Jor Befinden? hegy szolgál az egészsége? Befindilót, ma. található, talál-tató, lévő. kodik : erzi v. birja magát. -,

Beftammen , es. felgyujt , langba

hoz v. berit. Besteden, es. lepiszkol, beszen-nyez, bemocskol; megsertez, sertőztet. [sertőzet.

geftedung, die; bemoeskolás, Bestelsen, sa. sa. Bestelstigen, sa. tgyekszik, iparkodik, rajta van, kormoskodik, szorgalma-toskodik; sich einer Sache -, vmire adni magat.

Befilifen , ma. tanulo, ügyekező, iparkodó ; - fein, tanulni, ügye-kerni, -beit, bie ; tanulás, iparkodás, ügyekezet, szorgalom. -tild, it szorgosan, serényen, ügyekezőleg.

ber : tanulo; ber Befliffener , Rechtsgelehrtheit -, jogtanulo,

Beffugein, er. felszárnyaz ; mettet. Befügeit, szárnyas; gyors, sebes.

Beftunfern, ee. folszalagoz, fol-pántlikáz ; hazugsággal meg-csal, rászod.

Befolgen, es. követ, cselekszik (szerint), tartja magát (hoz, hez); teljesit; befogad, bevesz, Követ (tanácsot).

Rövet (tanácsot). Britiverer, ber i előmonditó; pártfogó; szálitá; elküldő. Britiveritő, ma. hasznas, hasz-nálatos; kedvező. Britiverer, ez. előmozdít, előso-git, sikerel; elő-, fel-, fellebb-léptet, bivataira emel; elküld, szállít; bas beförberte feimen Zob. ez száttette hallátó.

Rob, ex siettette halalat. Befrachten, o., megterhel, meg-rak, fuvarostat.

Befrachter, ber ; fuvaroztató. Befrager, os. megkérd, megkérdes, tudakoz, tudakoz, tudakoz, tudakoz, tinem mm Etro. -, vkitél vmit kérdezni; sé. tudakozódik, tanácsot kér (vkitěl).

Befreten, es. szabadit, meg-, ki-szabadit; folment, felszabadit, megvalt; befreit merben, mog-szabadulni.

Befreier, der; mentő, szabadító. Befreiet, ma. megszabadított; megszabadult; ment, félmen-tett.

Befreiung, bie; mograbaditäs, mograbaduläs, mogmanokodés. Befrenden, A. és eA. moglop; különönek v. váratánnak lát-suk; laffen Gie fich das nicht –,



fitapam. -wagen, ber; kocsi, targoncza (kicsi, eraberhunta). -warter, ber; eraberdikaralo. -wermuth, ber; croejás arom. -winbe, f. Epheu.

Baumwole, bie; gyapot; pamut.

-n, -n, gyapot, gyapotból való, pamut, pamuthól való, -s
jeng, ber; gyapot-szövet, pamut szövet.

Banmaucht, bie; fatenyésztés.

Baumandt, die; latenyésztés.
Bausordsamg, die; épitésrené.
-plad, f. Bauhof. -riß, der; épitésrené.
Bausofa, der; posék. -bäctig, ma. positos, posék.
Baus, der; poses; ésurchajtogatot ruhe, pamat (seder); vánkocks; im - umd Bogen, serre-mésra. általában mind vanavsa; tm - unb Bogen, egfre-marra, általában, mind egfbetudva, össesesin. Bantésen, Banten, s., pófeszke-dik, kidudorodik. -borf, sa., Bantes.

Baufchig, mn. polosz, duzos. Baufchtanf, ber; egészvét, egész-vétel. általábanvétel.

Baufdreiber, ber; epitoségi irnok v. tollvivő.

B. tolivivo.
B. to q(ar

Bapel, Bopel, ber ; avatag, avadek (avult áru).

Barian, ber; pavián. Baren, så. öklorkodik. -óklozkodés, ökolviadal. - , bas;

óklözkones, onoviel Bajar, ber: vásár (hely). Baskiichtigen, es czeloz, néz Beabfichtigen , ...

(haszonra); szándékozik. Beachteen, es. figyelembe v. te-kintethe v. gondolora vest, meggondol; meltat. -enemerth,

-würbig, ma. figyelemre melkő, tekintetet érdemlő. -ung, bie; figyelemre vétel, méltatás. Beamte, ber; tisztviselő, hiva-talbeli.

Beamter , ber ; tiezt , hivatalnok, tieztviselő.

Bedngftigen, es. aggaszt, aggit, morengat, aggodalmat szerez. Bedngftigung, bie; szorongatás,

aggodalom.

Begonnen, oo. igényel. Beauftanben, Beauftanbigen, oo. nehezségel, akadékoskodik. Beantragen , es. inditvanyor. Beantworten, on folel, megfelel,

valamol (rea). Beautwortungsfchreiben , bas;

válaszirás. Bearbeiten , es. kidolgoz; meg-

munkal; megver, megdolgoz (vkit). [munka. Bearbeitung, Die; kidolgozas, Beargwohnen, o. gyanakodik, vkire. [(nonev) Beatrix , Bolde Beauftragen, en megbiz.

Beauftragt, ma. ?meghizott.

Belngdn, es. megpillogat, ke-csingat (rei). Belngdnigen, es. megszem-lél, megvisgál, szemügyre vesz. Benngagaben, es. költségel, költ-

Debenbern, es. foleralagor, felpántlikáz. ikás. Bebanbert, ma. szalagos, pantli-Bebauen, ee. megepit ; megmun-

kál, mível. Beben, 4. inog, reng; megren-dal; remket; romeg; ich bebe an allen Gliebern, am gangen

Rorper, minden tagom v. egesz testem reszket. -, bas; ingås, rengés; reszketés, remegés.

ranges; resukciós, remegés. Bebern, s. inog. Bebinben, ss. ra. kótóz (vmire); fel., bekotóz (vmit vmivel). Bebicchen, ss. megbádogoz. Bebicchen, ss. folvirágoz, virá-gokkal főlékesit.

Bebinten , es. be-, elveres (ruhát).

Bebramen, I. Berbramen. Bebriden, er. meghidal, meghidlei.

isi. Bebrüten, os. (tojást) ülve költ. Bebung, bit ingás, remegés. Becher, ber; billikom, serjeg, -s glas, dasi irópohár. -fran, dasi kösöny. -főpommu, ber szitalap. -fürger, ber; serjegtröngétő.

Bechen, ... poharaz, serlegez. Becken, bus; medencus; rezta-nyer; (török muzsikánál); medrek. -[chlager, ber; medenczész, lányérverő.

Bedachen , es. befod. Bedacher, es. Deloa.
Bedacher, ber: figyelem, meggondolás; mit gniem -, meggondolva; készakartva, szániszándékkal. -, ma. figyelmes, megzondelt: anf Bru. - fein. gongondolt ; auf Etw. - fein, gon-dolkodni vmi felöl, elméjét forgetni vmin; vmirôl v. vmi fe-lôl gondoskodni; rajt lenni v.

igyekenni vmin. Bebachtig , Bebachtlich, Bebachtfam, ma. figyelmes, gondos, meggondolt. -, .A. meggon-dolva.

Bebachtlichfeit Bebachtfamfeit, bie; figyelmesség, meggondolt-

ság. Bebarten, sa. köszön, megkö-szön (vkinek vmit). Bebart, I. Bebürfaiğ.

Bebauern, es. samál, szán, fáj-lal, bán, sajnálkozik (vkin). -, bas, sajnálás, szánat, szánás, sajnálat, bánat. -sműrbig, ess. sajnálatos, szánatos, szánako zásreméltő; sá, szánandólag,

nasremeito ; i.a. szánandólag, szánakozásza méltólag. Bebedten, sz. fod, befod, be-, el-takar; oltalmaz, fodős; öriz (várost); hág, fődős (a cző-dőr); folyat (a szarvas); - fið; főltanni Kalapját.

Bebedt, mu. fodott, eltakart ; fedemoe; mit bebedtem Bampte, fodott fovol, feltett kalappal; mit Rubm ob. mit Chanbe -,

mit Muhm ob. mit Chanbe-, diebeschegel v. gralaxtati rakve. Bebeckung, bie; besodes, sodoret; otalom; boritek; ved. örkinseret, vedisieret, hagatés, agratás; - ber Erbeiter, dologvédőr; - einer Batterie, titegvédőr, - eschelle, songondol, gondolóra veur, gendolkorik vmi felől, megfondol, elmejében sorgat; «A. gondolkorik felől, meg- v. rágondolja magát; síd anderse -, szándéská megváltottatni, v. meg másítni, magát másáképen meggondolin: -, basít megváltatni, v. meg másítni, magát másáképen meggondolin: -, basít meggondolin: -, másképen meggondolni. -, bas; meggondolás; kétkedés, habozás; vélemény; in - jichen, gondolóra, v. fontolóra venni; ein - einholen, véleményt kérni: etu - tragen , bu ... ket-kedni, habozni, felni megtenni ymit, tartani ymitol; fic über Etw . - machen , fennakadni vmin.

Peterflich, ms. kétkedő; kétes; gyands; aggodelmas, bajos; yeszedelmes; -e Beiten, mos-toha idők; és. kétkedőleg; kétona toos; sa. serredoleg; re-tesen, syamran; cé fam mir -por, szeget ütött a fejembe, megütkörten rajta. -feit, bic; kétkodés, habozás; kétség, ne-házség; akadály. Sebentfett, bie; meggondolási idő; fich - ausbitten, időt kér-nis - angolkosáres.

ni a gondolkozásra.
Bebenten, es. jelent, tesz; útba igazít, megtanít; értesít; tud-tára. v. értésére ad; pici, menig tära. v. ertäsere ad ; biel, menig , sokat, heveset tehetni; bas bebentet nichts Butes, en nem jöra mutat; fich – laffen ohnak engedni : Jemanben – vkit utbaigantani; es bat nichts nu- semmit sem ten; bet ju – baben, sokat jelentö, nagy jelentösegä lanni. -b. Broente fam , me. jelentös, tetemes, nagyot mutató, v. jelentös, foncis; gless, eldelő, nagytekintet, ble. islentös, fonkintet, gless, eldelő, nagytekintet, ble. islentös ettemes.

ametg.

Schuttung, bie, jelentés, érfelom; értesítés; jel, jelentég,
jóslat; jelentőség, -évoll, jelentőség teljen, jelentős; bon-, tetemes, nyomos, nevezetes.

Bebicten, oc. be-, kideszkáz, kipallós, kipadol, hidal, hidlal,
hidasol.

Bedienen, es. szolgál (nak, nek); folytat, visel (hivatalt); fich einer Sache -, élni vmivel, használni vmit.

Bebienefam, I. Dienftfertig. -te. ber; inas, szolga; tiest. -te, bie; szolgáló, -tensimmer, bas; cseládszoba. -ung, bie; szolgálat, hivatal.

Bebing , ber 3 -mis, bas; f. Bebingung. -en , co. kikot kials Batarbe, bie; becsi kocsi, batard. Bathengel, ber ; gamandor tarorja. Bathilb , in. Batilb.

Batift, ber; patyolat, batiz, ba-tizgyoles. -en, ma, batiz, batiz-bol v. patyolathol valo.

Batfche, I. Patfche.
Batterie, bie; ágyű telep, ágyű-tánca; harczgát; tustelep; arczél (fegyrerszerszámon); ers popte -, felemelt tüstelep; gebrochene -, szakadozott tüs-lelep; gefentte -, sülosztott tuztelep : mastirte - , eltakart tuztelep : unterbaute - , sullesztett tüztelep ; bie - antegen, bitum a turgatot; bie - jum Schweigen bringen, einemitni n turtelepet. - bedel, ber; aczelfodem. -fcraube, bie; nezel-esavar. -murfte, t. rozsekevek.

Bagen , ber ; negykrajezáros (sehweiczi pena); er bat -, pen-

zes embor, v. van penze. Bagig, f. Pagig, Bau (A. Bauten), ber; opfies; goau (*. Bouren), ser; epitos; epites; epites; mūvelos; tenyésztés; gödor, lyuk, verem; akotmány; szerkezet; vármunka, nyilvános manka (būntetésül).

—, épitési pl. -anfólica, épitősi te.

Bais-amt, bas; épitősivatal. -anfólica, ber; köliteszerkel.

anfælag , ber ; köliségszám (építésre). -art , bie ; építés-mód : alkotmány , szerkezet. költségszám

-auffeber, ber; epitesi aggelo. Baud, ber; has; petroh, poh; tekno; - bee Schiffes, bajogerinca, teknôrésze (a hajónak); nuf dem -e fiegen, hasalni; fic den -e füllen, telo onnima-gát; die Ronone ist auf dem -e, hasval v. földön fekszik ne ágyű. -biener, ber ; hashizlaló,

eszem-iszom ember. Bauche, Bauche, Bauche, Beuden.

Stadorn.

Stadorfell, bas, haskereg v.
hartya, böndő. - fiune, bie;
hasszárny ta hiaknáb. - fied,
ber; dagadó. - fiuß, ber; hasmenés, hasfolyás, német has.
-gdmmen, bás; hasszsíkarás.
-gurt, ber; hasovaső v. haveder, -ig, báudóg, ma. hasas,
hasók, pohos, potrohos. - fineir
pen, I. - grimmen, - finie, bie;
hasfehérvonal. - nabt, ble; hasvarás v. férezelés. - - ôffunng,
várás v. férezelés. - - ôffunng, varras v. ferczeles. -bffnung, bie i -fcnitt, ber; hasmetszes, hasnyitas. -rebner, ber; hasbeszelő. -riemen , ber ; heveder, hevederszij, hasszoritó.

hevederszi, haszaritó. Bauch-rühet, bie; dombas (ar épitésben). -fütő, bas; harre-mek (hús; teknőrész (a ha-jón). -uug, bie; domboritás (az épitésben). -veb, bas; has-baj, v. fájás, v. fájáslom. -s wurm, bet; bélgüliszta. Baubreftor, bet; epitészi igas-vető.

Bauen , es, opit ; ceinal , koerit ;

rak (fészket); művel, dolgo-zik; műveltet, dolgoztat (szőille; imvestet, aufgottat (sto-lot); termeszi, vet (bozé); auf Jemanb v. Etw. - vki-ben, v. somben bizu, v. vki' szavának v. vminek hitelt ad-ni; 4. bidl. kinyal; fel-nyal, ... magasságu, v. magasságu; osszellik; ber Baum bauet fünfjig gaß, cz a fa ötven láb magasságnyi.

Bauer, ber; paraszt, por, fold-muvelo; johbagy; pimasz. -, ber es bas; kalika. kalit. Bauer-arbeit, bie; mezei munka;

nehez dolog ; durva mu. -beus gel , I. -flegel. -buriche , ber ; parasat legeny. -birne , bie; porleany.

Bauerers, bas; (ormékérez. Bauer-fiegel, ber; parasztlegény, parasztpimasz v. tuskó. -frau, bie; -weib, bas; parasztaszszony . pórasszony ; paraszt v. pórnő. -friebe , ber ; faluhatár, -gut , bas ; parautelek. -haft, 1. Bauerifd. -bof, ber; parautmajor. -bund, ber; komondor, kuvasz, pórob, parasetkutya.

Bauer-in, bie; paraszine, pa-rasztasszony, ild, ma, paraszt, por, paraszti, parasztos, iA, pa-

rasztúl, parasztosan. Bauerejacte, bie i ujjas mellény-teri, ber : súheder , suhancz ; pimose, parasztluskó. - fittel, ber i pórgúnya. - fleib, bas ; gunya, paraset - v pórruha. - , fuent, ber i parasetszolga.

Bauerlich, ma. paraseti. Bauerlummel, ber i parasettusko. Bauernaftester, ber; czioczogo, porhegedűn. -fronne, bie: ro-bot, szakmány. toft, bie: pa-rasztkenyár; paraztélelam, por-táp. -fenf, ber; vetési tarsoka. -ftant, ber; por -, paraust-rend; por -, v. paraust allapot. Bauereweihrauch, ber; fenyatom-jeny v. merga. -fchaft, bie; pa-

ressiság, pórság, fábenfe, bie; pórdagály; pórdolyl, pórgóg; ma. pórkovoly. -tölpel , ber; porpimasz. -mefen , bas; parasztgazdaság; parasztság, pór-

sag.

Butfallig, mm. roskadt, rozzani,
rohkant, dalōfelbeli, dalēkeny,
-teit, bie; roskadsag, dalēkenyaeg, rokkantag,
Butefelb, bats santotold. -fcR,
mm. oros tartos. face, bie;

száltalp, v. tutaj. -frabne, bie; robot v. szakmáný (épiteskori). -fuß, ber j építemérték, -ge-var v. hely. -bold , bas ; epu-

letta. -foften , t. epitségi kalt-ség. -tunft, bie ; épitészet, épit tomesterseg v. muveszet. fünftler, I. -meifter, -leute, t. Saulich, mm. lakhate. -telf, bfe; Bauluft, bie; epitokedy. -ig,

ma, epitni azereto. Baum, ber; fa; zagolyfa; sajtafa : sorompofa (revnel) : pózna. rud : aus bem - legen : revből horgonyra seallani, -achat, ber i lombagat.

Baumaterialten, t. epületseer. Baumater, ber; hars v. ukhej, hancs, hajssovet,

Baumden, bas; facika. Baumeifter , ber; opitomester,

epitere. Baumer, ble , bakalló; rojt. Baumeln , 4. fityeg fityong : csugg, fugg. Baumen, Baumen, es. folteker-

get; megiámaszt, lenyomtat (fával szénát); 4. székeli (fá-

rol fara); .A. Agaskodik. Baumenten, bie; csergo kaesa, kereze-récze.

Baum ente, bie ; fales bagoly. -falle, bie ; caapda, fakelepere. lard, ver, narast.
bie; tudó ruzmó. -gang, ber; lasor, fasikátor. -gans, bie; orváslud (vadluď faja). -gareten, ber; bigecs, gyűmöleskeri. ten, ber; bigees, gyumoisener, links; ée, Bongård (helység Erdelyben), Fankort (helység Magyárországban), -bader, ber; kurukuru, -beber, ber; smelő-sága, -beber, I. Dollunber, --bef; bas; nottfa v. erdő, --kori, bas; nottfa v. erdő, -bupfer , ber ; szücske. -telter, ble; rendásajtó v. prés. -tlete ter, ber; közönséges fakúsz. -Pnofte, ble; fabumbó, farágy. -Panft, ble; fatudalom. -laus, ble; fatetű, levelész, korpaforeg. -letter, bie; nzedoletra. -lerche, bie; erdei pacsurta. Baumemalne, bie; eserjemalea.

-marber , ber ; nyuszt menyét. -maft , bie; makkolás. -meis Bel , ber ; kortesreso. -meffer, f. Bartenn-ffer, -nachtigau, bie; kenderiere, kenderike. -e numphe , bie ; faszus, fanemto. -pappel , bie ; ronnezilis. -pffafter , -pider , I. Baummads, Baumtletter.

Baum-fage, bie: Agfüresn. -. paumetage, bie: agfaren - fchiff, bas; csolnak, lélekvesz-tő. fchlag, ber; lomborás (fas-töknel). fchilefer, ber; sorom-pós (révpartokon). fchnitt, ber; fabololás, fanyirés. fchré-ter, bas de faster , ber ; szarvasbogár. fcmamm, ber; fagomba; taplo. -feibe , bie; bombasz, faselvem (szövet). -fpecht , I. Baum:

Baum-ftart, ms. izmos, kopczos, zomok. -ftein, ber ; lombko. - -ftac, bas : fashely, -ftage, bie ; Ingyam. - mache, bas ; faviant, Bannomeile, bie; tilmerfold, tilhater. -mable, -ofen, I. 3mangs naiar. - music, - oren, 1, 310 ng, music, - music, - oren, 1, 310 ng, oren, - richter, ber; bantorveny szekt bró. - drath, ber; egshizi átok. - bogt, f. & furfóuß, - wart, ber ; csox: - jaun, ber ; határkerítés, v. Sovény, Banquier (c. Bankie) ber; pénatórseir, bankur.

Banfe , bie; pajta fia, pajtaszer; kas , kosar.

Banfen, ber; bondo, poh, potroh. ee. pajtaszerbe rak.

Bar, ma. 65 (å. mextelen, mextelen, ment; telen, ment; tiszta, keveretlen; -es Gelb, kész pénz; von -em leben, készből élni.

Bar, ber; (e. Baren) medve, kandiszno; (bas Geften) goncrol szekere; sarkantyugát; cie men Baren anbinben, adossagot tenni , rászedni , lóra ultetni, hemisan értestteni. - , ber; (e. Båre) kötiskoloncz , baktu-lyok ; rakás v. halom dera. Barafe , bie ; esőszgunyhó, örvi-

tvillé, géré; sátor (a táborban) dearka sátor, kunyhó. Barante, bie: báránybőr, (szür-

kés, göndőr), muszka báránybőr. Baratto, ber; árucsere, csere, Baratar, ber; barbár; durva, vad kegyetlen; barbariai lo. -et, bie; Barbaria (tartomány) ; vadság, kegyellenség; pusztaság, sivalag tartomány, -falf, ber i renkesz v. bonta sólyom. -in, renaez v. sonta sostom. -m., bit: durva, vad. (asszony). -ifd, ma. durva, vad. sordon; embertelen, kegyetlen; idegen kalfoldi. -ismus, ber; idegen szerűség, idegen ejtés (a

kulloidi. -ismme, der; idegen szerüsége, idegen ejtés (a nyelvben). Barbe, de, de, Borka, Boris. Barbe, de, marma, rózsa hal. Barbeißig, ma. haragos, rigolyás, veznekedő, radoskoló. Barber, der; barbarini ló. Barber, der, barbaly - hefted

Barbier , ber i borbely. -befted, I. Barbierzeug,

Barbieren, es. és sa. borotvál, be-retvál, kaczoroz; kaczorkodik,

retvál, kacsoroz; kacsorkodik, borotválkodik. Barbier-meffer, das; borotva, eretva, kacsor, -riemen, ber ;

bereiva, kaczor. - riemen, ber ; bereivaszij, [enszij, - Rube, bie; berbelyzer. Barbala, bie; peder (mohnem). Barbala, bie; peder (mohnem). Barbala, bas; parkeit. - cn, ma, parket, parkeiből viló. - mas der, ber, parket szövő v.

takáca. Barbe , ber ; delnok , dellos, Baren-Beißer , ber ; modvosselin-dek . -bede , bie ; medvetakaró

medveceotar. -brid , I. Badrie Benfaft. -fang, ber; medve-fogde; medveverem, medvelogd. -fabrer, ber; medve vesető v. mutaté.

Bareneban , bies medrebares, -s

bau, bie; midvebor; auf ber ! -baut legen, henyelni. -bauter, ber; henye, semmire kello. -bau terei, semmirekelloseg, gazság -biuterifd, ma. és id. semmi-rekellő; gázúl. -büter, ber; medvész (csillagszn). -flane, medveganej; exústiajt, exúst-hab. -frebs, ber; hummer, rák. -mübe, ble; medvekalpag. -obriein , bas; exifra kankalin, fülvirág. -tage, bie; talp. -traus be, bie; fangal kukojcza, modveszoló.

Bacett, bas; negyszegű papi suveg, biretom. Barefroft, ber; mexit fagy, ho-elotti fagy. -fuß, ber; me. me-

zítláb.

Bar-füßer, -füßermönch, ber; sarutlan barát. -füßig, ma. mo-nitlabu. -häuptig, -föpfig, ma. hajadon fövel.

Bārin, bie : nostény medve. Bartum; bas; sulyany. Barte, bie; barkahajo, barka.

Barfapp, ber ; korpafu. Barm , ber ; Berme , bic ; sor czankoja, sepru, alj, hab, tajtek.

Barmen, 4. rimanko dni. Barmbergig, mn. konyörületes, irgalmas; nyomorult, szegény; irgalmasan, szegényül.

feit, bie; könyörületesség. Baromund, ber; mehbaj. - mutter, bie; anyameh, meh, nadra.

Barod , ms. félszeg , kalonos,

Barometer , bas ; légmero. Barom , ber ; baro. -effe , bie ; barone , beroholgy ; barokisanszony. -et, ber, angol nemes-ember. -ie, -ei, bie; baroság. Baronifiren, ee. barová tesz; ba-

[nában). Barpfeife, die; hordostp (orgo-Barre, die; Barren, der ; korlat, rekesn, sorompo; kormanykar; rud (arany v. exust rud); ta-

náru. Barricabse, die ; torlat, utcza torladék. -tren , es. torladékoz, torladékkal elzár.

Barriere, bie; sorompo, tanoru-kapu; korlat; gát, gátrekesz. Bars, Barfc, Barfc, ber; si-

ger, suger.
Barid, am. fanyar, nyers; zordon, durva, mogorva.
Baridaft, bie; készpénz.

Barfenbung, Die ; penskuldemeny.

Barftab, ber; tamaszla. Bart, ber : szakáll ; kalászszálka, bajmsz (a halaknál); serte (a novényeken); altaraj (kakasé); kulcstoll; vaddisznoor; @inem Etwo. in ben - fagen, v. were fen, vkinek vmit a szemébo mondani; Dom -e roeg, kere-ken, nyiltan, szabadon. -bürfte, bie; bajuszkefe. -e, bie; bárd; balcsont (szilagtalan). -füß, ön. Bártfa (helység). -fift, ber;

márna; tama (hal). -gras, bas; fenyer. - haar, bas; szakáli-szor. - hafer, ber; helazab. - -baufen, sa. Bartháza.

Bartholomaus , Barthel; ber; Bertalan (finev); er weiß, wo Barthel Stoft hoft, tudja Pal mit kaszál,

Bartig, ma. szakállas. Bartelos, ma. szakállatlan. -nas gel, ber; sassueg. -nelfe, ble; csillagszeglu. -nuß, bie; torok v. verosmogyord. -fdere, bie; bajusz v. szakáll nyírő. -fdeerer, I. Barbier.

Bart-feife , bie ; beretvalkezó szeppen. - jängelchen , bas ; bajuszfodorító, v. pederitő. Barutiche , bie ; felfodeles hintó, felfedelű.

Baremintel, ber ; meteng. -wurs,

Die; medvetalplu. Barpt, ber ; sulyag. Barptahlung , bie ; kestfizetes ;

hestpent. [nagynene. Bafe, bie; nevere vai szuleinek, Bafella, bie; findsaszirom. Bafiliener, bas;

bersalikom.

Bafiliet, ber; kiralygyik.

Buffren, es. alapít; eA. alapenik, alapul. Boffs, dic; alzat; alap, alapzat; Boffs, dic; alzat; alap, alapzat; Bofrelief, das; féldombor; dom-bormu, féldombormu.

Baffa, ber ; pasa. Baffin , bas ; viztarto , vizme-

dencze. Baffift, ber ; alhangos , melyhan-

oseczes Jaffif, ber; alhangos, melyhan-gu dackos.

Baffon, dae i bügdsip. I. Bagott.

Baß, ber; igen; inkább. -, ber; mely, v. alhang.

Baßsgelige, ble; barbora, bögö, brügó, bögöhngedü, gordon. -s-geiger, ber; barborás, bögös, brügós, gordonos. -peftife, bie; bordósip (orgonában). -fchiaf-fel, ber; melyhangis.].

Baft, ber; háncs, sikhej; kül-hártya, külbör, hám, háncs.

Bafta, bie; melkkegyszem (a kár-tyában); den. elegi fallgasal Baftarb, ber; korcs, fattyó, elegifaj, -mobn, ber; csekely mát. -fchaf bas; racnka. -Jaftarbolle, ble; racnkagyspja.

Baftace, ble; gyókny.

Baftet, ble; basiya, várfal, véd-fal, várszóg.

fal. várszög.

Baften , ma. sikhéj , sikhéjből való, háncs, háncsból való. Baftein , An. Sebestyen (finer).

Baftling , ber ; magvas kender. Baftonabe, bie ; talpbotozás, talp-

ütleg. Baftfeif , das ; hárskötél. Bataine (o. Bátály), die ; ütkö-

zet, czata. Bataine (o. Bátállyon'), bas; zázilosij. – efommańbant, ber; zázilos parancenok. – efamiour (o. támbūr), ber; dobos káplár.

(A. minél hamarább.

hamarado. Bilbriam, ber; gyökörke, Bala, ber; bör, hái, tok, hám, léha, ondó; kölyök, poronty, tacskó; fuvó. -biefe, bie;

tacskó; fuvó, -biefe, bie; fácső (b). Balge, bie; dézsa, kád, csöbör. Balgen, ca birkozik, küzködik,

kund

Balgeentopf, ber; févó nyaka.
-treter, ber; orgonanyomó.
Balger, ber; birkozó, küzködő.
-et, bie; birkozás, küzködés,
Balgegerüf, bas; fuvótalp, fuvószek. gefémulfi, bie; tomlódag. -robr, bas; fuvócső. -fcwere ael, ber; fuvónyel, fuvókar. -ftaar, ber; zscskós hályog.

Ballen, ber ; gerenda, szelemen, gerendely; hambárpadlás; bo-rozdakoz; keresztiga (mérlegen).

Balten-banb, bas; lant nyereg v. sam, -topf, ber; gerenda fo v. veg. -rift, ber; gerendarat rajza. -flafter, bie; gerendol. -ichiffer, I. Balbenbanb. -fcub, ber; gerendaláb. - flüge, bic; -träger, ber; mestergerenda. -wage, bie; gerendmerlog. - sou,

tekét bentni.

Ballabe, bie; regedal, ballada. Ballaft, ber; suly, teher, alteher (kavicsból stb. hajókon); mustra, alia v. rossza (vminek).

aija v. rossza (vminek).
Bállávn, baš ; lapácska, go-lyózska, tekécske, ein - Belm-manb, felvég vászon v gyolcs.
Ballen, ber; labda; göngyőleg, göngy, köteg; bál (papiros); vég (vászon); testék labda (hep).
- an ber Þanb, havelyh-hás, os. göngyöltt : é. göng yölödik, gomolyodik ; mit geballter Danb, öklösen, v. ökölbe szoritott kézzel, ököllel.

Ballensbinder, ber; malhakotö.
-begen, ber; vivoszal, gombos-tör. -tnechte, e. labdafa. -treng, I. Angelfreug. - flein, da. Bor-ostyánkő. - foct, I. Pacifice, - jinn, bas ; gönygyölczin. Ballett, bas: színtáncz, táncz

játek, néző táncz. -tánger, ber, színtánczos.

szintanczos.
Ballicy, bie 1 megye , kerület.
Ballichaus, bas ; labdaház. -Picib,
bas i bäruha, balkonios. -meie
fier, ber 1 labda mester. -meß,
bas ; labdayerő recze.
Ballon . i Luftbalion.

Ballota, bie; pesztorcza. Ballotage, bie; (o. Ballotars), bie; golyónás. -e, bie; snavanati golyó. -iren, & golyón, golyóval szavaz.

Ballrofe, bie; labda rozsa, -folds gel , ber : labdanto.

hamarább, hova Balfam, ber; folyógyanta, gyó-gyir, balzam, balzam. -lue, ple: kertifaj virág, halzamint. Balfameiren, es. balzsamoz, meg-,

bebalzamoz. -ifth, ma. balzamos. -fraut, bas : balzamfu. -pappel, bie ; balzamtermonyarfa. -tanne,

Die; balzsam fenyő. Baluftrabe, bie; könyöklő karó-

Balg, bie; tojózása, párzása (különösen a fajdoknak).

Balgen , 4. parzik , tojózik. Bamme , L. Butterbamme.

Banmer, I. Bauterbamine.
Banmein, I. Baumein, I. Baumein, I. Baumein, Bemfen, Bemfen, er. ver, kopogtat, puffogat (a hört).
Band, sa. zasrand, mindenes, mindennesi, kopett.
Bandonnesi, kopett.
Bandon, I. Band.
Bando, I. Band.
Bando, I. Band.
pánlika, galant, erattying; pant, toglalo; koló, kotelek, yas abroncs, - (Bande, t.) bilines; kötelek, rabszi, - (Bindert, koló, kötelek, vas abroncs, - (Bande, t.) bilines; kötelek, rabszi, - (Bindert, bilines; kötelek, rabszi, - (Bindert, bett.) kotés, kötet, darah, rész.
Bandonder, blet in--beinfigung, Banbraber, bie i ins-beinfügung,

bie; szalagos izülés. bie ; pó-Banbage (o. Bandázs), lyázás, pólya, sérkötelék. Banboen, bas; szalagocska, pánt-

lika, galandocska, kötethe. Bande, ble; handa. soreg, cso-port, csapat, czimboraság. Bandeisen, das; abroncevas, pánt-

TRE.

Banbelier , bas; vallsalang, vallheveder. [pisz.

Banberjaspis, ber; csikos janz-Banbern, es. szalagoz, pantlikaz. felpantlikaz.

Bandefild, ber; csikos gadócz.
-frau, bie; szalag, v. galant-árusnő. -hafen, ber; ajtósark, hapocsvas. -hola, bas; abcsvas.

Banbig, ma. megszelfditett. -mas chen, -en, es. megszelidít, meg-zaboláz, fékez. -er, ber; szelidítő.

Bandit , ber ; orgyilkos , orczimbora, zsivány.

bora, savany.
Banbsmader, -weber, -wirfer,
ber; galantmuws, szalagzavó-ma(ép. be; szalagbokor, bokárda. -meffer, bas; bodnárkés.
-nagel, ber; fasseg. -nubeln,
t. szélos csik v. metélt, szalos
gallér, tészta paczal. -ref, ber;
gűzsabroncs. -ref, bie; szalaggussarones - 101e; stei szalaghokor.
-ftein, ber; czikkő, szalagkő.
-ftűd, bas; abroncsfa. -ftűf, ber; -műble, bie; szalagszőszék, per ; - muyer, vie; szingzonzen, molnarek, malagmóna. - weis be, bie; csigolystur, kötőfur. - wurm, ber; galandlérog, galundéce. - şieber, f. Banbhafen. Bange, ma., aggadaimas, felelmas, nyagtalan; Tinem - machen, ykii asvesztani; et mirb mir v.

whit aggasstani ets wird mir wir vkit aggasstani : es wird mir o, es ift mir o, félak, rottogek; es ift febr o, rekkenő hőség

van, rekedt a leg; in -r Ere martung fein, felve varni vmit. Bangel, l. Bengel.

Bangigfeit , ble ; aggodalom , félelem , rettegés.

Banglich, ma. nyugtalan, szepegő. -teit, bic, nyugtalanság, szepelgés.

Bingmutbig, ma. cruggeteg, felenk, kicsiny lolku, Baut, bie; Bante, & locus, pad;

nart, sie ; Buarte, & locza, paa; paaszka, asztal, szék (kézmű-vezeknél); ponk, zátony; réteg (p. kőszén réteg) rend, osztály; - (Banfen. I.), bank, péan-caarnok; burch ble -, sorra, általánfogya; auf bie lange - főjtében , elhelogatni; mitetner Berfon non her - feltem, wiwal Perfon pon ber - fallen, vkivel megemi; einen unter bie - ftes den, vkit pad ala dugni, vkit letenni; - halten, bankot adni; bie - fprengen, ogészen elnyer-ni a bankol(a kártyajátékban). Banfoactie, die; bankrészvény. -ardeit, die; székmunka. -ardeis

-ter, ber; nekmures. -bein, bes; localéh, padlèb. [fattyd. Bantert, Bantert, ber; korea. Bant-Bobrer, ber; localéb fürd. -brud, ber; hakés, tönk, há-mis bukás. -brüßig, me. meg-bukott, tönkre jutott. -eifen, hat. nadkanoze.

bas; padkapoes, Bantelfanger, ber; átfeli, v. piaczi énekes , rosz költő.

Serie chemes, rosz nouco, Sanferott, ber ; bakás, tönk; hamis bukás; kipenztulás; me, megbukott, tönkre jutott; -ma, den, -iren, s. megbukatt, tönkre jutott.

Banfett, bas ; lakoma, tor, dinepter styre, s. lakoma, lor, dinepter styre, s. lakoma, lor, dinepter styre, s. lakoma, lor, dinepter styre, s. lakoma,
tor. -fren , &. lakomás , lako-

pantect, obe; noom, tor, unsptor. iren, A. lakomáx, lakomát csap.

Bant-bade, bie; rodafejsza. -baiter; f. Banquier, --born,
bae; kis tild. --ledne, bie;
padhát; lóczakar.

But-meifel, ber; vágvásű. -meffer, f. Speckneffer, -note,
bie; hankjegy, banklovál, banknóta, banko. --(pladyten, bas;
szekrevágás, hárvágás, --(pládyter, ber; szekvágó v. hásárus.
--tűgétig, me. kimérhető, kivagható (hús). -baluta, bie; pénnórték. --jine, ber; szekbór.

Bann, ber; kiátkozás, kitiltás.
kirekesztás; hatósági megye;
in --tyun, átok ald velmBannebrief, bert. -bulle, bei:
egyházi átoklóvál. --en, e-.
kíátkor, kirekeszt, ki.-v, elüti
megigés, megyarázsol; kiűx
(gonosz lelket).

Batószik. -bert, ber; ber;

Banner , ber ; zászló. -berr, ber ; zászlós úr , zászlótartó.

zaurios ur, ranziotarió. Bannefind, ber; ogyhán átok. -formel, ble; -fyrud, ber; igé-zó szózat. -forfi, ber; tilos erdő. -felter, ber; tilos sajtó, tilsajtó v, próa, -lente, e, zhat valdi (vmelly hatóságnak).

bas ; folebblepes, folebbleptetés; e előmozditás, előléptetés ;

panetrem (o. Avansziren), 4. előlép, felebblép, előbbre let, halad. -bařen, ber; álgyútalphorog, vonéhorog, ring, ber; álgyútalpkarika. -flunge, bie; telérüd. -s Mpanelt een

tan, bas; vonokotel. Mbantgarbe (o. Avangard), bie; elővéd, előcsapat. Mpenture (o. Avantur), bie; ka-

land. Moentarier (o. Avanturie), ber;

kalandar. Apers, ber ; elolap (a penzeken). Moerteiren, er. erlestt. -iffement,

(o. Avertisszemán), bas i hiradás, értesites ; hirdetmeny. Mris, ber: tudósitás, tudósitvány. Mpifiren, es. tudosit, ertesit.

Avisjacht, die ; hirhajo, postahajo. Aviso, I. Avis. antio-Brief, ber ; tudositvany :

hirlap, hiradólap. A vista; látra, látután; a vista-Bedfel, latra kelt valto. Meiteleitat, Die; asisog. -ifc.

Mre, I. Mdie.

Mriom, bas : sarktét, sarkigazság. Mrt, bie : fejsze, bárd, ácsbárd. -blatt, bas : fejszelap. -belm, ber ; fojszefok.

Mertchen , bas; fejszécske , bardoeska.

Ma, bie as ber; eledel, étető, Maimuth, ber; tetalipont. szurkek, azur. -nen, ma. azur. neurból való, égszín.

23.

Baate, ble; hajojel, fenytorony;

Baar, I. Bar. Bagen, &s. Felso-Bajom.

Babbelei , bie; gyagyogás, dadogás.

Babbeln , A. dadog, gyagyog. petyeg. Babette, sa. Bahi. Bach, ber ; patak, esermely, sio,

Badanalien', A. Bachus' finnepe;

dosnapok, fivornya. Bachantin, bie; Bachus' papnoja. Bach-amel, Bachamfel, bie; bil-legeny, billegeto. -blume, bie; mocsarvirag. -bunge, bie; de-Igabe. récze.

reeze. [gobe.
Sache, die 7 vadem, vademso,
Sacher, ber 1 vaden,
Sacher, ber 1 vaden,
Sacher, ber 1 vaden,
Sacher, ber 2 vaden,
Sacher, ber 3 vaden,
Sacher, ber 3 vaden,
Sacher, bas 2 vaden,
Sacher, bas 3 vaden,
Sacher, bas 4 vaden,
Sacher, bas 4 vaden,
Sacher, bas 5 vaden,
Sacher,

marns, -ftecher , ber ; arnyekszák tisztitá. -ftelge, bie; -pagel, ber; billegeny (hillegeto). -welbe, bie; rekettye, reket-tvefaz. [so reaze. tyefuz.

Bad, bas; a hajd elejanek ben-Badeapfel, beri rintott alma. -birn, bie i rantott korte.

Badborb, ber ; tatbal. Bade, bie; Baden, ber ; pof,

pola, arez, oreza; poladek (a uskatusan).

Baden, ee, rh, sut; rant (enirket); aszal (gyumülcsöt); eget (teglat); ede (vosat); Daare -, hajat gondoriteni; Griben. eierchen -, selvembogarat fu-lasztani; & sul; es bat biefe Racht gebaden, az ejezaka pildisett.

Baden-bart, ber ; barko. -bein, bas; jaromesont. -brufe , bie; -grubchen , arezgodor. - fnochen, ber ; jaromesont. -muetel, bie; tarogatoizom. - foliange, bie; gyó-gyászkigyó. - fireld, ber; pa-tonesapás. - jahn, ber; zápfog. rag fog.

Bader, ber ; pek, suto. -et, bie ; pekmesterseg; suto (hely, haz, szoba), -fcbeiber, ber; pekle-

Badefifd, ber ; rantott hal. -gaft, ber; sutovendeg. -gelb , bas ; sutopenz. -baue, bas ; sutoház. -befen, e. elesztő, pár, ezők. -torb, ber : azakasztó. mulbe, bie; sulomelencze. -obit, bas; rantott gyumoles;
aszalt gyumoles.

Bad = ofen , ber ; sutokemencze. -loch, bas; kamenczeszáj. - s gins, ber; sutópens, kemenezepénz.

Bad pfanne, bie; labas, ser-penyn. -ichaufel, bie; -ichteber, ber ; satolapát. -fcuffet, bie; szakajtó, zsompor. -ftein, ber; tegla. -ftube, bie; autoszoba; sutohaz. -trog, ber ; sutotekno. -tud, bas; sutoruha. -wert, bas; sutemeny.

Bab, bas; fürdő, fördésre valá vin; bas - austragen muffen, masert lakolni; Einem ein fd'immee aubereiten, forrot önteni vki ala.

Babecur , bie ; furdovel ales : bie gebrauchen, fürdovel elni, fürdőt használni.

Babeefrau, -magb , bie; furdos lesny, - gelb, bas; fürdöpenz, -baus, bas; fardöhaz, - enecht, ber; I. Babergefell. - topf, I. Schröpffopf. -mutter , ble: I.

Behmutter, Debamme. Baben, A. 6s ch. furdik : Schafe juhokat usztatni; fich in Boituften -, gyönyörben asznig bas Rab babet, asrik a kerek ; füröszt, megfüröszt; bie Bienen -, meheket v. kaptart lemartani.

Babeplan, ber ; fürdohely. Baber, ber itfardos. -ei, bie ; fur-doshaz ; fardos baea. -gefell, ber ; fürdönlegeny.

Babesichwamm, ber ; szivacs. -ftube, bie ; furdosaoba. -wanne, ble ; - juber, ber ; fürdokad. warm, ma. furdomelegu, lan-gyos. -waffer, bas; furdoviz. -aeit, ble; furdes ideje, furdesi ido. -geug, bas; furdoszer v. buter.

Babbeiger, ber; fardofato. Baffen, bas; papi nyakravald. Baffen, 4. canhol, ugat, Bagage (o. Bagars), bie : malha,

poggyász, motyo, butar, bengyelom; nepaljo. -pferb, bas, malhasid. -wagen , ber ; po-gylszkocsi v. szeker, tarszeker. Bagatell, bas : csekelyseg , hit-

vanysag, potom. Bagger, ber; iszapvono; iszap-moro. -u, es. hiiszapot, nedvet

tieztít. Baben, es. meleuget; borogat,

borongat : pirit. Babefadben, I. Rrauterfadben. ung, bie; melengetes; pirftas,

borongatas. Bahn, bie; sayény, út, pálya; sik, tér; hát, lap stb. (fojszéé stb.) -brecher, ber; úttérő. -bof,

sin, oreiner, oer; ottoed. -bof, ber; palyauden, palyahán. Babnen, es, einen Beg -, nist nit v. for; ein gedahnter. Beg, jat, v. fort út. Babre, bie; szent Mihaly lovs, gyáspad. -utráger, ber; test-hordó.

Babrtud, bas ; szemfodel, halott-

lepel. Bai, bie ; tengerobol.

Baper , ber ; Bajor. -lich , ma. hajor , bajorországi. -n , bas ; Bajorország.

Bajabere; bie; nyakov. -n , t. undisi mu tancsosnok.

Bajag, Bajaggo, ber; bobder. Bajonett , bas ; szurony , pankagyilok, puskaszurony, panganét, péter-kés. -iren, A. szuronynyal vt.

BafBe, I. Beibe. Bathorb , I. Badborb. Bate, I. Baate. Batel , ber; bot, inkolul bot.

Balancee (o. Balanaz), Balangee, bie; sulyegyen, merleg. -iren, lejt; halos, ingados, -irftange, bie; súlvegyenlitő. Balbier, I. Barbier, Balbon, ber; erkély. Balb, id. majd, hamse, sebesen,

nem sokára, mindjart, korán, nem sukara, minijars, koran, jokor, konnyen, csakhamar azutan; (o - até, a mint, mihelyt; - fo - aubers, majd igy, majd igy, most igy, most igy; fobon [o-, márig, már is, bet manyezet Balbachin, bert mennyeset.

Balbig, mm, hamar, Kora, -igft,

logał, választ, kinéz, kizzemel,
-malfen, es. ki -, megkall, ki
-, megkallós, ki -, megványel,
-malfen, es. kihengerel (gabo-nát); kilorog, kikering (tánczet).

Musmanberen, 4. kibujdosik, kikoltosik, kivándorol, -er, ber; bujdosó, kikoltozó, kikoltozott.

Muswarmen, es. meg -, álmele-git; vh. meg -, átmelegül. Muswartig, ms. idegen, külfoldi, külbon; id. kinn, künn, kül-folden, külorsrágen, -márts, rb. kifele; ma. kunn, kulfolden. bie Gufe -marte feben , labait

kivetve járni, lábajval kaszálni. Musewaschen, es. himos (ruhát, odenyt . partot): hiesacsog, ki-fecseg; 4. kimos, mosni meg-szün. -wässern, es. hiázist (beringet).

Musmedielan, es, kivalt (foglyat); fel -, elvált (pénzi). -unass pertrag, ber : fogolycsere, váltságiszerződés.

Musmeg , ber; kimonotel, nyilas ;

menteg, rés. Rusweben, es. kifû, fûya kihord (rétet. erdőt), el -, kifû, elolt (gyertykl); s. fûni megszün. Ruswelden, es. kiáztet, kipulnt,

megpuhitya kivesz ; 4. kiázik, kipuhul; s. rA. kiter (vkinek), elmellőz (kérdést); elhajlík, elkapja mogát (szúrás vágás előt); ber Ruß wich mir aus, elesúszott n lábom.

Musswetten, es, kilegeltet (mezot); kizsigerel, beleket kivesz v. kivet. - weinen, es. kisir (būt. szemet); rA. kisirja magát; A. sirni megszün.

aru mogazan.

Musweiicen, es. ré. ki - eligazit (faluból , társaságból); ki-,
megmutat, megtanit, megbizonyít; bis Beit mirb es -en,
majd megmutatja az idő; yh.
kitétszit; aza mirb fis 8-m. kiteturik ; ban wirb fich balb -, hamar kifog tetszeni. -ung, bie:

hamar kifog telsveni. -ung, ble; kimufalée, megbinonyités, bizonyake, bizonyités, bizonyake, bizonyake, bizonyake, bizonyake, bizonyake, bibovit, kimezzel. Kusmerien, es, kibóvit, kimezzel. Kusmerien, es, kibóvit, kitalról, kanymelkal, fejből, betése; -lernen, konyy nelkul tanulni; -wiffen, bertásen, fejből, betése; -lernen, konyy nelkul tanulni; -wiffen, bertásen, fejből, betése, -lernen, konyy nelkul tanulni; -wiffen, bertásen, fejből, betése; -lernen, konyy nelkul tanulni; -wiffen, bertásen, fejből, betése; -lernen, kenyen telsvenet, fogat), kivet (garandal, hilot); kiszée, kihány (panti); konyvárt, turhát); hany okad (tűcet, követ); reszt, hány (hargonyt); kihány (arkol); kirákely (Goret, Rayet); cresst, hany (harconyt); kihány (arket); hi-mustrál; kiszah. meghatáros (évpányt); kiheré); bélát hiveti (a nyálnak); rendel, meghatá-ros (fiszetést vhinek); 4, rå, kezd (tekérést, koczkát); hányja taleszi (ale. libet a 10. folszedi (első lábait a lő); v. folsredi (első láhait a lo); billeg, jár (a függely). sewegen, es. kikoszorül. -wie

deln, es. kilejt, kibont, kite-kerget, kigyöngyölget, -mins-ben, es. es. kicsavar, kifacsur (ruhát, botot). Musmintern, es. kiteleltet; 4. ki-

lagy; es bat ausgewintert, vege a telnek.

Musmpfeln, ... lecsúpoz, le-buglyáz, megesúpoz, megbug-lyáz (fát); kicsóváz (eladott fat).

Musmippen, es, kimerlegel. Musmirten, er. kieszkozal ; kidolgoz. kimankál; kinyer (vmit vkinek); meg-, kidagaszt, meg-hánt (lókórmót), feltagol (szarvast); A. hatni v.

munkálni megszun; biefe Mranet bat aus. gewiret, ez a gyógyszer meg-szünt hatni v. munkálni v. ez a gyógyszer már nem munkál, Mus-mirren, er. kibont. - wifden,

es, kitorol; &, elillan, closon, Musmitteren, es. cimian, cioson. Musmitteren, es. cimillaszt, el-porhaszt (érezet a lég); hi-felszagtál, kiszimatol (fűrjet a vizsla); hi-, feltalil, 4. cimál-lik, elporhul (érez a légen); menydérőgüi v. porhulni meg-szün. -ung, bit; elmállasztás, elporhasztás alkellásztás, elporhasztás, elmállás, elporhulás; gőspára (elmálió ás-ványokból).

Musemelben, cs. kiboltor, kibol-tivez. -melfen, cs. befellegez, belelhoz; ber ausgewolfte Dimmel, felleges v. felhos est ; pA,

kideral. Muswuche, ber; kiesirazas, ki-noves, pup, hoporj, gumo; fattyuag.

Ruswurf, ber; kivetés, kihányás, kikopés; kihányi fold; selejt, elővetés (kúpjátékhan); nyál-turha; hányadék (hegyből, tengerhől); mustra, himustrált (juh): pôkedék-, okádék-em-ber; kihányt ember, az emberek sepreje.

Musemurfeln, es. kikoczkáz, kocz-kán kijátszik (vmit). -würfitng, ber ; mustra, selejt, kimustralt

v. kihányí (vmit). Museműrgen, es. kiökrendez, ök-rendezve v. erőködva kivet v. kiad; s. fojtogatni megseün, wurgeln , es. kiszaggat, kitép gyokerestul).

Muemuthen, 4, duhadni megszünt

fich -, magat kidühodni. Kusegaden, es. kifogaz, fogakra kimetel, kicsipkez. -gabneln, er. hienpher (szirmot ic.) -jab. nen, 4. logzani megszűn, meg fogrik. janten, es, megszid. lehord; k. kicziyakodja v. kiveszekszi magát.

Mus-savien, es. kicsapol, mer, arul (esaprol). - jaumen, I, Mbs saumen.

Musegannen, es. besovenyez, begyepüz, elsővényel, elgyepüz. -jehnten, ... megtisedel, megMuegebrern, es. ki., elfogystet, ki., elemészt; elerőtlenft, kis-nutt, hiradvasut (a kor); . és e. k. ki., elaszik, elfogy, kiszá-rad, elsorvad. -ung, és; logy-asztás, emésztés, ankór, ki-sztás, emésztés, ankór, kiazāradās,

Musicicaen, es. kijegyez, hije-lel (árut, fát); kiir, kijegyez (kopyvből); kirajzel, kidelgez (rajzot, tervet egeszen); megkulonböztet; el. megkülönbözteti v. kimututja magat, kitesz magaert. -ung, bie; kijegyzes, megkülönböztetés. Musgeigen, I. Musmeifen.

Musgerren, re. kirancingal. Musziehen, es, r4. kihuz, kivon ;

levet (csizmát ic.); kinyojt (va-sat); kivon, kitép (nôvěnyt); hivolgyel; Finen -, ykit levetkeztetni ; fich -, levetkerni ; bie Banbichube -, a keztyut lehuzni; bie Soube ob. bie Stiefel -, esipojet v. esizmajat levelni ; Jemanben bie Stiefel -, vkinek lohuni a eniemajat ; fic bis auf bas Demb -, porece v. ingre vetkezni; 4. elkoltozik, elhurczolkodik: unnepélyesen v. pompával kimegy; elfut, elwen lad.

Auszieber, ber; fenekhuzó (a bognároknál); körömlő (h). Auszzieren, es. fölékit, folékessi, folcziński. folczieras - jimmen, es kińcsol, kibárdol, ki-, meg-farag, - jirfefn, es. kiczirkaj-maz. - jidden, es. kipiszegol-kisusog; k. kipiszegi, kisusogia magat.

Musjug, ber ; ki-, elköltözés, el-menés . kitakarodás ; kivonat (könyvből, növényből) ; fiók. -sweife . /A. sommáuként , kivonatonként.

Muthentricttat, bie; hitelesseg, kozhiteluseg. -ifc, ma. hiteles, kozhitelu, igaz, valóságos; .A. hitelesen, igazán. -ifiren, es. hitelestt.

Mutobiographie, bie; oneleiraje, oneletiras.

Mutocratie, bie; onurasag, onuralkodás. Mutobibaftos, ber ; ontanult.

Mutomat, ber; automat, onmor-

gony.

«Intonomie, bie; önhalóság.

Kutopha, bie; önlátomás, ön
szemhelei, öndanság.

Kutor, ber; könyasorző, könyv
iró, szerő, tró. -tátt, biz; te
kintály; hitelesség: halóság;
(-þaft, bir; könyvsserzőség.

Könyviróság, szerzőség.

Kutorifiren, es. folhatalmaz.

Kug, és., 11-ayecs.

Zugeb I ize., jui I.

Muweh! i.v. jaj! Mpal, ber; vallokezenseg. -iren, s. kezeskedni (váltóért) Myance (o. Avansz) , bie; elő-legzés, előlegezett őszveg, előoseveg. -ment, (o. Avanse'm an').

vestor.

unffeden, es. rh. kiszúr, kitol
(szemet); ki-, fólszel (hantot);
kivág, kimetar, kivzel (mált);
kiás, klárkol; himetar, kivzel
(hépet); kiszurdal (himet, csiptatt - sin- Btafok Bigin (d.) ket); eine Blafche Bein -, fol-. kinajtani v. kiuriteni ogy uveg bort ; Einen bet Jemanb -, bort : Einen bei Jemand -, vkit kiturni v. kiszoritani , eli-

bevågni vkinek vkinél. neftedru, es. kidug, kifüggeszt, kitesz (zászlét); kijelel, hi-, el-

Masketen, s. r.A. kinn áll (vki pórtákával); kinn van "hitelen van (pónz); es. kiáll, kitölt (inszi éveket); kiáll, ellér, kitart (golyót a vért) ; elszenved, eltar, kiáli (bajt, buntetést). -b, ma, kinnlevő; eine -be Gould, kinnlevő adósság. Unsfreilen, es. kilop, kirabol, kioroz; kir. Ensfreblid, om, turhető, szen-

und-Reifen, es. kifeszit, feszessé tesz v. cunál (ruhál). -firigen, a. sa. kiszáll, kilép (kocsiból

A. 7s. kiszáll, kilep (kocsibol sc.).

Masfietlsen, os. kiállít, kirak, kitesz (árot, módarabokal); kitállít (örökel); kitesz (árögyennek, veszálynek); ad. kibocsát (váltól); elhalaszt felhagy (szándókkal); rosszall, hibócsátvosz, gánosol. -er, ber a kibocsátó, váltósadó, kötelesrvényadó, mag, ble; kiállítás, kirakás; kibocsátás, váltósád; hakasztás, falhagyás; gáncs, gáncsolás. -ungátag, ber; kelétnapja (s váltónak).

Masfierar, b. e. k. kihal, kimál.

Masfierar, be; menyaszonyi

Umeferten, a. rå. kihal, kimel.

Emeferer, ble; menyasnon;
sjandek, nåsukoltseg, hozomäny; sjandeku (a természetnek). -n. oo. kihátnatt, ki-,
fölekti, falruhár (a természetkecsekkel sc.); ā. kieven.

Rusfrader, oo. kiri, (erdől). fören, oo. ki-, felkurhár, ki-,
felkutat; felkajhár.

Umefrade, ber ; dofás, lokás (vívásban).

våsban).
Masflogen, os. rö. kitaszít, ki-lok i Butter -, köpülmi; Einem ein Unge -, vkinek a szemét kiatni, kitolai; Einem -, v kit kicaspui (társasághól); bem Saffe ben Boben -, a herdó fenekét beülmi, vmit dogába dónteni; ble Gánge im Garten -, a utakat a kertben hinyes-ni, kitartorstni.

-, as utante a nervom annye-na, hitisrtogatni. Unoftrojen, s. sugarlik, sugarzik. Enseptendenn, so. hinyoji, hiter-jessi; hioli (nyelve); elnyuji (vane); så. hinyoji, hiterjed, berpod, hiterped, hinyojidzik, -mindtel, ber; forastöjizom.

Ense fiduden, es. kiporoz. - star-bern, es. kikurkász, ki-, selku-tak. - fidupen, es. kisuprál, ki-voszos. - kisuprál, ki-voszos. - kisuprál, ki-ról (írást), kisest (ezobát); ki-

rol (trist), kifest "szobát); ki-tapastt (repedőkel); magas-tal; å. fatkároz, kovályog, Maseltreffen, os. fei, huvelyez (babot); å. száguldoz, portáz. -freiten, os. el-, hiperol, el-, kifelesel; å. czivódní, feleselni megsum. -frenen, os. hi. el-szór, elhint; ellerjeszt. -firó-men, á. kifoly, kiomilik, kió-zónlik, folyni megsuun; os. ki-áraszt, kifolya, kiomleszt. -filió felin, os., kidarabol (érezet penyerészte). pénzverésre).

Musiturmen, s. elviharzik, elzág, lecsillapúl (a szel); hirohan; vini v. ostromolni megazin. Musiturjen, se. fel-, kidont, ki-zuhint; leesve kificzamit; cin

Olas -, poharat folhajtani; 4. kirohan. Mus-ftupen , es. kidúczol (kutat). -fucen , es. kikeres ; osszeke-

res. - füßen, oc. kiedez (a vogytanban).

Muffen , fes. kival; -ber , von -, kivalrol. wert , bas; kalbastya, külgát, külvármű, elő-

Kupen-gráðen, 1. kálárkok. --fchange, die; kúlgát.

tufer, ej. -n., -on. -en., -on. ki-vul, nélkül; -bem, azonki-vul; ben. csak, kivévén, ha-nemha; -, Stande sein, médjában nem lenni vminek.

Meufere, ma. kulső. Mufergerichtlich, ma. törvényszékhívuli : il. törvényszéken kívul. Muferbalb , d. -n; -en, -on, onkival.

ntvu.

BenBerlich, ma. külső; bem -en

Emfehen nach, külső tekintetre,
szinre; is. kivülről, külsőképen. -c, das; külső, külszin. Mengern , oo. mutat, kinyilatkoz-tat, kijelent; oo. mutatkozik, nyilatkozik, kimutatja v. kiadja

magát, Unferorbentiich , ma. rondkívůli ; iA. rondkívůl, folette. Meufterft , fA. foldite, nag you

Menferste, ma. végső, utolsó, leg-nagyobb, szélső. -, das ; végső, utolsó : dis auss -, köröm sza-kadtáig, körömszakadásig.

Menferung , Die ; mutatas, nyilat-koztatas, nyilatkozas.

Mustafelon , os. kitábláz (szobát, termet). -ung, die ; kitáblázás ; tablazet.

Mustangen, ... kitánczol (magyart under, bie: osztriga (cserphys).

-bant, bie; osztriga (cserphys).

-bant, bie; osztrigaponk. -s
latd, ber; osztrigayadék. -s

mann, per; osztrigats. -a, ås.
Uszar (halyseg) - flifeter, ber;
osztrigatsas. -flein, ber; osztrigatsa, -flein ber; osztrigatsa, -flein, ber; osztrigatsa, -flifeter, ber;
flifeter, os. bedgegele, bedeflifeter, os. bedgelel, bedeflifeter, os. bedgelel, bede-

hotol, bekátrányol, bekalamá-szol, kidegetel zc.

Austhun , es. levet (ruhat); elolt (gyertyát, tüzet); leró (adoságot); fic -, levetkezni; Geld auf Sinfen -, penzt kamatra adni.

Musethuren, es. kiszárnyaz (azelmalmot), tiefen, os. hiás, hi-mélyít, hiráj, hivölgyel. tils gen, os. kirt, hiveszt. Mustoben, s. dahodni megazán, lecsillapúl; fich -, magát hidu-

hodni.

Musetonnen , es. hideszkáz (aknát). -traben, es. kikoczogtat; s. kikoczog, kiüget.

Mustrug, ber: elintézés, elhatáro-zás, elvégzés.

Mustragen, es. ch. kivisz, ki-hord: kihírel: elintéz, elvégez (torvényesen); 4. megy, tesz (mindossze); wie piel tragt es aus? mennyire megy v. mennyit tesz mind össze.

Musträger, ders kihordé, kihordot hirharang. Musträglich, I. Einträglich.

Austrauern , s. kigyászol , gyászolni megszün.

Mustretben , so. kihajt , kikerget, kiuz , kiver ; s. hajtani , uzni megszün.

megarán.
Mustrenen, es. ki-, fölfejt.
Mustreten, es. kitapos, kitapod
(szőlőt); hinyomtat (buzát),
kijár (csinmát); felre nyom v.
töv (czipásarkot); eltapod
(szikrát); kitapos, kitapótat
(lépcsőt); å. kitáp (papságból); elhagy (katonaságol); kiönt,
kiárad; megfutamlik.
Mustruagen, I. Mustrodinen.
Mustrid), ber; bimbó, rügy, hajfás.

Mustriefen, I. Muströpfeln. Mustritt, der; kilépés, megfutam-lás, elillanás; büszöblépcső, lás. erkély.

erani; Mustroduen, kiszáraszt, kiszárít, kiszikkaszt, kiapaszt, cín Glas –, pohorat kitórleni; k. kiszá-rad, kiszikkad, kiapad. Musetrommeln, es. kidobol; k. a

Auseirommein, e. kidobol; k. a dobolástó megszin, retompeten, e. kitrombitál. -tröpfein, é. kicsepeg; e.e. kicsepegtet. -tüne den i. Ausvelfen. (kifest. Kifest. Kifest. Kifest. Kifest. Muséluiden, e.g. kitussol tussol Auseben, e.g. grakorol. úz: Mode an Einem - , vian bosszát álisni, vian bosszát álisn

czeiekyo. (korianpaveci. Emcabung, bie: gyakorlás, gya-Eusmach(ez, 5, -2, ki -, megnő; kinő, kicsfrázik, kirseng; nőni megszün, kinő alakjából); pú-posodik. Eusmach(; bie; választás, kivá-

Busichnauben, ee. kife (grrot); bas Eldt -, a gyertykt elvenni. Musfchneiben es eb kivåg; ki-metse; kiherel; kivagdal (kepet) : kifareg , megnyes (fåt) : rôf v. sing számzra árul.

Musichneirein, es hivagdal, ki-metel; kifaragosal, megnyesdel. Auefduitt, ber ; hiragas , kimelnzés, rőfoskereskedés, singke-reskedés; kívágott út. -er, -bánbler, ber: rófoskalmár, ró-foskereskedő, singeskalmár, -e bandlung, bie: rofaskereske-den, singeskereskeden, - mage re, bie : rofos-, singesten,

Mussichnigen, ichnigeln, es ki-farag. . bas; ichnigelung, bie i kifaragas.

Musichoffen , d. hingadzik, ki-csirazik, -icoffling, ber; sarindek.

Mus(dreibeen, es. rh. kitr (n könyvből); le-, kitr (egőszen, szól, sort); hirdet, rendel; 4. erol , sort); filfelet , rendet; a. trni megezin. - ero, bate; hirás, leirás; hőrlevél, hiráelmöny. -er, ber, kiíró, leíró, ovíró. Rusfóretsen, es. rá. kikiált, ki-hiráct; a. folkiált, kiahalástól megvün; fid. -en, magát ki-kiahálni. -er, ber; kikiáltó.

rikkanes.

Mussfcreiten, os. rh. lopesekkel kimér: 4. kilép. -fdröten, es-kirág, kibengerit, kibengerget; hordó számra árnl (sert), --fduppen, es- kilák, kitaszít, kipikkelyez.

Musichus, ber ; kivalogatan; alja v. rossra yminek, választmány, választottak, választottság, biztosság; selejt, hányadék, kive-tőlék. -ftein, ber; vesmás (b).

Musichutten, er kiont, kitolt; kolykezik, finzik; feln Berg -, szivet kitarni : feinen Born über @inen -, vkin a horagját kifalteni ; fich por Laden - , nevetteben megfakadni.

Mus-fcmanten (Musfchwenten) , e. kiöblit, kiöblint -fdmaren, dik, meggyül, a gyüléstől meg-szün - fomármen, 4, r. ki-, elrejzik, rajozva elszáll, meg-, felrejzik, -fomeif, I. Mus-

febwelfung.

Musichmeifeen, es kiohlit (poha rat, ruhāt); bikanyacit, kitvel (székkart); kereng, csapong (bessédben); kiesapong, mértektelenkedik . fektelenedik . felre csap. -enb , mm. kicsa-pengo : kikapa, feslett, mertektelen , tillsåges ; reapongé , kerengo, telovare (beszed); ik. esapongva, kerengve, mertek-telenul, fesletten, ung, bic. k'ablités, kikanyarités, köve-lés; kerengés, csapongés (be-szédben): mértéktelenkodés, kicsapongás, túlság, feslettség. Mussichweifen , es. kitisztit (vaki-elmos (útat a viz); ki-, megmos (gyapjut a mocsoktól); elvisz, elhord (vmit a viz). fdwingen, er, ra, megszor (hurat); hiráz (kendert a czepu-től), -fcmigen, es kinzad; elfeled; 4. izzad, izzadni meg-azun, frgeln, 4. ki-, elvitoriae.

Musfeben, er ra. vegig lat (vmit v. vmin); végig néz v. megvár. (vmit), kinéz, kiválaszt; 4. (vmit), kinéz, kiválaszt; 4. kinéz, kilát (ablakon); szinben yan, szinc yan; látszik, tetvan, szine van; latszik, tot-szik; es fieht aus, als wollte es regnen, úgylátszik, mintha osni akarna; es fieht übel mit ibm aus, rosszul van a dolga: mie fieht er aus? minő szinben van? -, bas; kinézés, kivá-lasztás; kilátás, kinézés; tekintet, kolseje (vminek)

Mussfeigern, es. kiolvaszt, olvasziya kiesepegiet (érczet). -feimen , es. kicsorgatja a sejtet. Mussein, b. ra, kivan (a guales ic.); kinn v. tavol van; ki-

urul, elfogy, voge van. Ansfehen, es. kilesz (gyerme-het); kiszállít, kilesz; kirak (hūtat kövel); fol-, kitesz (ju-talmat); hūzni kezd (sakkban); felbe szakeszt, elhalaszt, meg-szűntet; hibát talál, rosszall; kiszed, kirak (ivet a betű-szedő); ültet (virágot) i rendel. határoz (vmit a szegényeknek); es ift nur bas baran ausgufegen, esak az a kivető benne : riner Befahr - , veszedelmeztetni, veszelveztetni, veszedelemnek kitenni.

Musfenling, T. Sinbling. Mueficht , bies kilatae, kineres, takintet : remeny : er bat bie beste -, legszebb remenye van ; fclechte - baben , sommit sem hizni.

Musefingen, co. ol-, kjenekel, vegig enekel; & enekelnimegsminik. finnen, es rå. kigon-dol, kielmel, kikohol. figen, es cå. kiul; 4. kinnul.

Ansfebneen, es megengeartel, megkérel, megkérlel; ph. meg-engesztelődik. -ung, bie; megengeszteles. -er, I. Berfobner.

laszt, -forgen , & aggni v. bú-sulni v. gopdoskodni megszűn. Mustpabsen, es. kikemel. -er, ber | kemlő, kem.

Mustrann , ber; vendéglogadó, -en , es kifeszű , kihús (köte-let , vitorlát) ; kifeg (hámból) ; ki- leres (rimáhól , rámáról)-nna , bie ; kifeszítés, kifegás, Mussfraren, es guzdálkodik a hellyel, frenten, es kioszt, kiosztogat (ingyen, bőkezűségbaD.

Mustperren, es, kiesuk, kircheszt, kizár; ki-, el-, szétterpeszt.

Muefpielen, es. kijatszik (lovat' dråf): ki-, meghf, kijatszik (tromfot): kihegedül, kifu, kijátszik (hangwert): ki-, eljátazik , elyegez (hangmuvet , szerepot); kijátszik (labdát); fpiel' aus voss ki ! s. a játékot kez-di, kijátszik ; a játékot végzi.

Muss

Musespiunen, es kifon; higon-dol, hielmel; s. fonnimeganin. -frintificen, es kifurkesz, kikurkass. - fpioniren, es. kikemlel. -fpotten , er. hicsafol , hi-

ganvol.

Mussfprache, bie : kimondas, kiejrh. himond , hiejt (szót). fprechlich , mn. kimondhato. - s fprechung, bie; kimondas, kiejton.

Mus-fpreiten , -fpreigen , en hiterjeszt, kiterpeszt : 4. kiterped. Mustprengen , es. kingrat , kingraszi, kipallant; kidőcskend; hírlel, hiresztel. -fpringung, bie; kiagratás, kiugrasztás; hirlelés, híresztelés; hír, hírszó. Musfpriefen, I. Musfproffen.

Musfpringen, 4. ch. ki-, elagrik, elszokik; kipattan; kiugrik; es. kiugrik, ugorya kificzamit. -b, ma, kihajló (szöglet).

Aussprigen , es. kilocskend , ki-focskender ; elfocskendez, focskendezve elolt (tūset); meg-focskendez; s. kifocskendik. Mus-fproffen, s. kisarjadsik, ki-hajt. -(proffing, ber; hajtas.

sarj, sarjadek.

Musfyrnd, ber; mondås, szózat; felelet, halározat, itélet. Musfyrnbeln, es. kibugyasat; s. hibusog, kibugyog, felhusog, -e fyrnben, es. hány, szíkrás, uhád, szór; s. szíkrás; (töz a szembol), -fruden, es. kiköp;

a. a kopéstől megszün. Mosfpülsen , es. kjóblit , kióble-get, (poharat) ; kimos (partot) ; fich ben Dunb -en , kiabliteni u sehift, -icht, bas; moelek. -. ftod , ber i oblitotekno (kallomalomban),

Musfpunben, er, kird (kulat), kideszház , kiháváz , kidongáz (egymásba eresztett deszkák-kal).

Ruefpureen, es. kinyomoz, kitürkosz, kiszimstol, -er, L. Muss fpaber de Spurbunb.

Musftaffireen, es. folkennit, ellat : kickestt, foldkit : folazerel, felbutoros. una, bie; folkéasítés. folszerelős. his, folkítán. Ausfrám men, es. hivés. Ausfrámb, ber; kölcsönre adott

v. hitelezett pens. - Ranbig. Museftantern . es, elbuent, tela-, elbudosti (szobát), kiszaglál, felszaglál (vadat), fatten, es-kiad (gonosztávőt); kiházasít; felruhas, falakit ja természet szépséggel, k csekkel).

Endoftanben, es. kiporox. -ftdus bern, es. kikurkász, ki-, felku-tat. -ftdupen, es. kisuprál, ki-

Mosseden, es. rā. kiszúr, kitol (szemet); ki-, folszel (hantot); kivág, kimetsz, kiszel (mált); kiás, kiárkol; kimetsz, kivás (képet); kiszurdal (hímet, csip-hét); eine Blafde Bein -, fol-, kihajtani v. kiüriteni egy üveg bort; Einen bei Jemanb -, vkit kiturni v. kissoritani , eli-bevagai vkinek vkinėl. Unefteden, so. kidug, kifuggoszt, kitesz (zászlót); kijelel, ki-, el-

MacReben, &. r.A. kinn áll (vki pórtákával); kinn van, hitelen ven (pénz); ee. kiáll, kitolt (inasi éveket); kiáll, elbir, hi-(iniss evenet); nisti, einer, aitart (gylyði a vert); elssenved,
eltür, kiáll (bajt, búntetést),
-b, ss., kinnlevő; eine -bésség,
Hassfréles, es. kilop, kirabol,
kioros; kiér.

auffichlich, ma. turheto, szen-

vonneto.

**Mas-Reifen , es. kileszit, feszessé
tesz v. camál (ruhát). -ficigen,
**A. kiszáll , kilép (kocsiból

x.).

zc.).

zc.).

zc.).

zc.).

zc. (árut, mádaraboka): ki
állít (őrokat): kitesz (szégyen
k, voszélynek); ad, kihocsát

(váltót): elhalszat, felhagy

(usindékkal): rosználi, hibáni

vesz, gánosol. - er, ber a kiho
csátó, váltóadó, hátelesvényadó.

- mag, bie: kiállitás, kirákás;

kibocsátás, váltósáds; halesz
tás, felhagyás; gáncs, gáncso
lás. - ungótag, ber; kelet?

tás, falhagyás; gáncs, gáncsotás. - ungétag, ber; kele'
napja (a váltónak).
Unafhrtéen, à. rå. kihal, kimál.
Unafhrtéen, be; menyaszonyi
ajándék (a természetnak). - n. co. kihátsasít, kifolákít, falruház (a természetkecsahkel zc.); å. kievez.
Unafhoden, oz. kiirt (ardőt). - s
főren, oz. kiirt (ardőt). - s
főren, oz. kiirt (ardőt). - s
főren, oz. kiirt folkajház.
Unafhoden, oz. kiirt (ardőt). - s
Musfög, ber; dőűs, lökás (vívásban).
Unafhoden, oz. rå. kitaszít, ki-

wabbn, os. rå, kitaszit, ki-lek: Butter , köpelmi; Tinem ein Unge - , vkinek a szemét histni, kitolan; Tinem - , vkit kicaspas (társaságból); bem gaige ben Boben - , a hordó fenekát beütni, vmit dagába déslemi; ble Tánge im Betten - , as utakat a kertben hinyee-ni, hitisztogatni. Sasfiraðica, s. sagárlik, sugársik. Unsfired'em, os. hinyujt, hiter-jeszt; kiólt (ayelve'); elnyujt (vasst); så. knyál, kiterjed, berped, kiterped, knyajtórik, -mister, ber j fesaftósnom.

Musftreiden, es. ra. kisupral, kivesarős, kiver (tolvajt a város-hól); hisimít, kiegyenget, kitö-ról (írást), kifest (szobát); ki-

tapaszt (repedéket): magasz-tal; s. futkároz, kovályog. Massfireifen, cs. fejt, hűvelyez (babot); s. száguldoz, portáz. -ftreiten , es. el- , kiperel , el-, kifelesel; 4, ezivodni , feleselni hifolesel; 4. czivódni, feleselni megszün. – firemen, es. ki-, el-szór, elhint; elterjeszt. – fire-men, 4. kifoly, kiomik k kio-zönlik, folyni megszün; es. ki-áraszt, kifolyst, kiomleszt. – fizie deln, es. kidarabol (érczet pénzverésre).

Mussturmen, s. elviharzik, elzág, leczillapúl (a szél); kirohan; vini v. ostromolni megazin. Musftürzen, so. fel-, kidont, ki-zuhint; leesye kificzamit; cin

Blas -, poharat folhajtani; 4. kiroban.

Mus-ftuben , es. kidáczol (kutat). -fuchen, ... kikeres: osszeke-res. -fufien, ... kiédez (a vegytanban). Tugen, fis. kiväl; -her, von -, kivälröl. -wert, das; kälbás-tya, kälgát, kälvármű, elő-

Musen-gräßen, s. kalárkok. --fchanze, bie; kolgát.

Muffer, ef. -n., -on, -on, -ön, ke-vül, nelkül; -bem, azonki-vül; des. csak, kivévén, ha-nemha; - Stanbe sein, médjában nem lenni vminek. Ceußere, ma. kulso,

Mufergerichtlich, ma. torvenyszekkívali ; iA. törvényszéken kíval. Muflerhalb , ej. -n ; -en, -on, on-

kiväl.

atval. Ecosferido, mm. kulső; dem -en Ecosferido, mm. kulső tekintetre, szinre; cs. kívulról, kulsőké-pen. -e, das; külső, kulszín. Ecosfern, cs. mutat, kisyilatkoz-tat, kijelent; cs. mutatkozik, nyilatkozik, kimutatje v. kisdja

magát,

Muserorbentlico , ma. rendkivali;

se, rennkivul, Ielelle.

Renferft , is. folótte, nagyon.

Renferfte, sen. végső, utolsó, legnagyobb, szélső. -, das ; végső,
utolsó; dis aufő -, koróm szakadtáig, körömszakadásig.

Renferen. Meuferung , bie ; mutatas, nyilat-

koztatás, nyilatkozás. Mustafelen, es. kitábláz (szebát, termet). -ung, bie ; kitáblázás ; táblázat.

táblászel.

Mustanarn, se. kitánczol (magyart
ke.); å. tánczolni megszán.

kufter, ble i osztriga, (cser pire),

-bant, ble; osztrigaponk. -mann, ber; osztrigaponk. -mann, ber; osztrigasz. -n, ån.

Unzar (holyasg). -fleter, ber;
osztrigaárus. -fletin, ber; osztrigakő, kövült osztrigabáj.

Musterdern, se. bedegeiel, bede
Musterdern, se. bedegeiel, bede-

hotol, bekátrányol, bekalamá-szol, kidegetel zc.

Austhun, es. levet (ruhat); elolt (gyortykt , taxet) ; leró (adóságot) ; fic - , levetkezni ; Gelb unf Sinfen - , pénzt kamatra adni.

Musethuren, es. kiszárnyaz (szélmalmot). -tiefen, ee. kiás, ki-mélyít, kíváj, kivölgyel. tile gen, ee. kürt, kiveszt. Austoben, e. dűhödni megszün,

lecsillapul : fich -, magat hiduhadai.

Musetonnen , es. hideszkáz (aknát). -traben, es. kikoczogtat; s. kikoczog, kiüget.

Mustrag, ber ; elintézés, elhatáro-zás, elvégzés.

Bustragen, es. ch. kivisz, hi-hord; kihirel; elintéz, elvégez (torvényesen); 4. megy, tesz (mindössze); wie viel trägt es aus? mennyire megy v. mennyit tesz mind össze.

Musträger, ber; kihordó, kihordozó; hirharang. Musträglich, I. Einträglich. Mustrauern, s. kigyászol, gyászolni megszün.

Austreiben , ... kihajt, kikorget, kiuz, kiver; 4. hajtani, usni megszűn.

Austrennen, es. ki-, fölfejt. Austreten, es. kitapos, kitapod (szőlőt) : kinyomtat (buzát); (azólót): kinyomlet (buzát); kijár (csizmát): felie nyom v. tor (czipósarkot); eltapod (czikrát) i kitapos, kikopist (lépcsót): å. kiláp (papságból); elhagy (ketonaságol); hiort, kiárad : megfetamlik.

Mustruagen, i Mustrodnen.

Mustrués, ber; bimbó, rügy, haj-

lás.

Mustriefen, I. Muströpfein. Unstritt, ber; kilépés, megfutam-lás, elillanás; büszöblépcső, erkály.

ernay, Mustroduen , kiszáraszt, kiszárít, kiszikkaszt , kiapaszt , ein Glas - , pohorat kitórleni : k. kiszá-rad , kiszikkad , kiapad. Musetrommeln , es. kidobol; k. a

abolistói megazin, -trompetan, «. klírombitál, -tròpfela, ». kicsepeg; «. kicsopegtet, -tins-den I. Eustweißen. [kifest, — tustuelden, «. kitassol, tussal tustalden, «. grakorol, u.; Rade «. Einem u. vkin barritálla.

an Cinem -, vkin bosszát álla-ní, vkin bossuját tölteni ; Mohlo thátigfeit gegen Jem. -, jot tenni vkivel. - b, m. gyakorló, cselekvő. [korlásbavétel.

Musichnaußen, es, kifu (orrot); bas Licht -, n gyertyat elvenni. Musfchneiben - ra. rb. kivag ; ki-meta: kiherel ; kivagdal (kepet) : kiforag . megnyes (fat) ; ref v. sing ssamsra arul.

Musichneirein, en kivagdal, kimetel: kifaragesal, megnyesdel. Ruefonitt, ber; kivágás, kimet-szés, rófoskereskedés, singke-reskedés; kírágott út. -rr, -banbler, ber: rofoskalmar, ro-foskereskedő, singeskalmar, bandjung, bie: rofoskereskedes, singeskereskedes, - mage

re, bie: rofos-, singesarn. Mussichutgen, -ichnigeln, es, ki-farag. , bas; -ichnigelung, bie: kifaragas.

Musefchoffen, 4. kisnjadzik, ki-esiránik. -fchoffling, ber i sur-

indek. Musichreibeen, es. rh. kiir (a konyvböl); le-, kiir (egeszen, szót, sort); hirdet, rendel; 4.

trni megszán. -en , bas ; kitrás, leírás ; körlevél , hirdetmény. -er, ber : kifró , lefró, orviró. Musfchreisen , es. ra, kikialt , kihirdet : 4. folkialt, kiabalastol megeren; fich -en, mogot ki-

hiabalni. -er, ber ; kikiáltó. rikkanes. Musefdreiten, er. rh. lepesekkel

kimer; a. kilep - fdroten, es-kirág, kihengerit, héhongerget; hordó számra árul (sert), --fduppen, es- kilók, kitaszit,

kipikkelyez.

Musicouf, ber ; hivalogatas; alja v. rossra vminek, választmány, választottak, választottság, biztosság; selejt, hányadék, kive-tőlék. -ftein, ber; vesmás (h). Muefchutten, es kiont, kitolt; kolvhezik, flazik; fein Berg -,

snivet kitarni; feinen Born über Ginen -, vkin a haragjat ki-talteni: fic vor gachen -, novettében megfakadni.

Mus-fdmanten (Musfdmenten) , es. kiablit, kiablint fowaren, dik , meggyűl, a gyűlöstől meg-szűn - főrösmen, k. ek. ki-, elrajzik , rajozva elszáll , meg-,

felrajaik, -ichweif, t. Mune fdmeifung.

Musichweifsen, er kioblit (poha-ret, ruhat); kikenyarit, kitvel (makkart): 4. kereng, caapong (bessedben): hierapong, mer-tektelenkedik, fektelenedik. felre coap. -ent, mn, hiesapongó; kikapó, fesleit, mértéktelen , tülságos ; esspungó , kerengo, totovázó (bezzéd); (6. esapongva, kerengve, mertek-telenül, losletten, -ung, bie; k-obliter kikanyaritas, hityelés: kerengés, csapengés (be-szedben) : mértéktelenkedés, kicsapengás, tölség, feslettség. Mus-schweißen, es. hitisatit (va-sat, füzentve). -fcbwemmen, s. ki-elmos (état a viz): ki-, megmos (gyapjut a mocsoktól); elvisa, elhord (vmit a viz). fcmingen, er, rh. meguzor (bu-(at); hiras (kendert a csepu-től). -fdwißen, es küzzad; el foled; 4. izand, icculm meg-srun, fegeln, 4. hi-, olvitorlas.

Musi

Musfeben, er rh, vogig lat (vmit v. vmin): vegig nez v. megvár. kiválaszt : (vmit) , kinez , kiválaszt : 4. kinez , kilát (ablakon) ; színben von . szine van : latszik , tetes regnen , ngylátszik , mintha es reacht, gytatsaa, mana esmi akarna; es fiebt übet mit ibm aus, rosszúl van a dolga: rele fiebt er aus? minő szíuben van? -, bas; kinézés, hivá-lusztás; bilátás, kinézés; tekintet, kulseje (vminek).

Munefeigern, es. kiolvaszt, olvasziva Mesepogist (árcsel). -feimen , er. kiesurgatja a sejtat,

Musfelin 4. rd. hivan la gyalisa 12.); kinn v. távol ven; ki-nrul, elfogy, véga van. Musfeßen, v. kitess (gyarma-ket); kiszállít, kitess; kirsk (kútak köval); fol., kitess (p-talmat); hözni kezd (sobkhon); fölle szevet diblesthonn; félbe szakszat, elhalasat, meg-szúntet; hibót talál, rosszali, kiszed, kirak (ivet a bető-szedő); ültet (virágot); rendel, határoz (vmit a szegényeknek); es ift nur bas baran auszufeBen. csak az a kivető benne : einer Gefahr - , veszedelmeztetni, veszedelemuek kitenni.

Musfepling, I. Finbling. Ausficht, bie; kilatas, kinezes, tekintet; remeny; er bat bie beffe -, legszebb reménye von ; folechte - baben, mmit sem

Mussfingen, es. el-, kienekel, vegig enekel; s. enekelnimegsenoik. finnen, es ca. kigon-dol, kielmel, bikohol. figen, es ca. kiul; a. kinnul.

Rudfobnen, es megengesztel, megkérel, megkérlel; »A. meg-engesztelődik. -ang. bie; meg-engesztelés. -er, I. Berfébner.

Mnesfondern, ce. elkulonit, elva-laset, -forgen, a. aggni v. bd-sulni v. gondoskodo: megsann. Musspadeen, es. kikamel. -er, ber : komlo, kom.

Musipann , ber; vendégfogodó.
-ru, es hifeszít; hihúz (kote-let, vítorlát): kifog (hámból); hi-, levaz (rámából, rámáról).
-una, bie; kifeszítés, kifogás.

Muse paren, es gasdalkodik a hellyel. frenben, es kioszt, hinsztogat (ingyen, hökesűségbal).

Musfperren, er. kicsuk, kirokaszt, hizar; hi-, cl., arotterpeast.

Musipielen, es kijätszik (lovat árát): kis, meght, kijätszik (tromfot): kihegedül, kifű, kijatarik (hangwert) ; ki-, eljatseil , elvigez (hangmuyet , saeropot): kijátszik (fabdát): fpieť aus: vess ki l a. a játékot kos-di, kijátszik i a játékot végsi.

Mus-fplonen, es. kifon; kigon-dol, kielmel; 4. fonnimegszun, -fpintificen, es. kifurkent, kihurhass. -fpientren, es. hikom-lel. -fpetten, es. hicsufol, ki-

gunvol Musefprache, bie ; kimondas, kiejtes; hang, szd. - (prechen, es. fprechlich , me. kimondhalo. - e fprechang, bie; kimondas, kiej-

Muss fpreiten , -fpreigen , es. ki-terjeszt, kiterpeszt ; 4. kiterped. Musfprengen , es. kiugrat, kingraszt. kipattant; kilocskend; hirlel. hiresztel. -fprengung, bic; kiugratás, kiugrasztás; hirlelés, hiresztelés; hir, hirszó.

Ausfprießen, t. Ausfproffen. Ausfpringen, s. es. ki., elugrik, elszókik ; kipattan: kingrik ; es. kingrik, agarva kificzamit. -b,

Muefprigen , es. kifocskend , kifocskendez : elfocskendez, focskendere elelt (tüset); meg-focskender; 4. kifocskendik, Mus-fproffen, 4. kisarjadzik, kihajt. -fproffing , ber ; hajtas.

sarj, sarjaděk. Musiprud, ber ; mondás , sedent ; felelet, határozat, itélet.

Russprudeln . es, kibuggyant ; 4. kibuzog, kibugyog, felbuzog. fprihen, es. hany, szikrás, okád, szór: 4. szikrásik (taz a szembol). fpuden, es. kiköp;

4. a kopestol megszna. Busipileen, es. kioblit, kieble-get, (poharaf); kimes (partot); fich ben Rund en, kiobliteni a ezhiat. -tebt, bas; moslek. -fted , ber ; oblitotekno (kallo-

Munfpunten, es, kiro (kutat), kideszkáz . kikáváz , kidongáz legymásba eresztett deszkákkal).

Musspürsen, es. kinyomor, kibne-kesz, kiszimatol. -er, I. Musfpaber es Spurbund,

Musitaffireen, er. folkesuit, ellit: kickesit, foldkit; folszerel, fel-butoroz, -ung, bie; falkemites, folszereles, his, foldkites, Kusftammen, es, kirós. Kusftamb, ber; kolcsonre adott

v. hitelezett penz. - flanbig.

Museftantern . es. elbuzul , teleelbudásít (szobát), kezaglál, felszaglál (vadat), fiattru, es-kiad (genesztévőt), kiházasít) felruház, telékít (a természet szépsággel, hossekkel).

57

(fat). -räufpern, es. kihákog; es. kihákogja magát. -rechen, es. kigerebljel. -rechen, es. kiszámol, fölvet (számmal). -reden, es. kinyujt.

Musrebe, bie; kiejtes, kimondas; mentség, szio, szabadkozás, puszta szó. -n, es. és 4. elhi-tet (vkivel vonit); lebeszél (vkit ymról); kiver (a fejéhol ymit vkinek); kiejt, kimond, elmond, kibeszel; mentekezik, szabadkozik, mentegeti magát j

las mich boch erft in, hadd mondjam el, a mit akurok Ausregnen, & megall az eso, kiesi magat ; esve kimos,

Musrebben, I. Muerbeben. Musretben, es. kidorasol, kisdeol. -reichen , A. meg- , beeri (vmi-

vel), elegendő.

Mustreife, bie; ki-, elulazas. -n, 4. ki-, elulazik, kiutazza magat. Musreifeen, es. ch. kiszakuszl, kiszakit, biszaggat, åt-, kisza-kuszt, åttor, kiront (gåtot); 4. el-, kiszakad; elfot, elszalad, elszokik ; Die Bebuld reift aus, elfogy a türelem. -en, bae; futás, szükés i átmökés (az ellousegher). -er, ber; szöke-vöny, szökött katono. -ung, bie; kiszakssztás, kiszaggatás. Musrether-Teanbe, bie; rongyos

szőlő. Musreitsen, k. ch. kilovagol; ce. kijartat (lovat). -er, ber; lo-

vagheralo. Muesrenten, es. kiliczamit; ph, kiliczamik, kimenal. -reuten, es, kigyomlál, kitép.

Musrbeben, es. folkészit, folsze-rel (hajót). -ung , bie , folsze-

relés (hajóé).

Musrichten, es. kiegyenesít; ki-fels igazít; ad , intez (tort , la-komát); betölt, beteljesít, eljár (vmiben); véghez visz (paran-csot); megmond (üzenetet); csol ; megmond (üzenetet); megszol, kiceufol; ich bante Ihnen, ich werbe es -, köszőnom kegyednek,megfogem mondani; mit Gute richtet man mehr aus, als mit Gemalt, joval tobbre megy az ember, mint erőszakkal.

mint eroszakal.

suszichig, me. defrevaló, ügyes.

suszeringen, es. rå. kificamit;
kisüszi, kivi, hiessvar (ruhti).
-riunen, a. ki-, elfoly, hiesurog, -riupen, meg-, leindáz
(dohányi).

Musritt, ber; kilovaglas. Musereben, es. kitrt (erdőt); ki-tép. -retten, es. el-, kinyojt (tésztét); kirostál; kigyöngyol.

kigyongyölget. Engrotteen, es. kiirt. kiveszt (peld. egereket a házból). -cr, ber ; irto.

museruden, -ruden, s. kiall; kimegy, kindul (a katona).

Museraupen, ce hi-, lebernyasz Mueruf, ber; bi-, folkjaltas; acveres. -en, es. es. ki-, falkislt felszől. -er , ber ; kikisltő , ki-hirdető, rikkencs.

Musi

Ausernfongewort, bas; indulatnzo, folkialtoszó. - jeichen, bas; folkiáltójel.

Musruben, &. megnyogszik, meg-, kipihen : ra, kinyagodja v. kipiheni magat.

Ruserunden, es. kikerekit, -rus pfen, es. kitép, -rüften, es. folkészít; folszerel; folfegy-verez 20. -ruffchen, l. Musglei-

Musrattein, er, ki-, megraz. Musfaat, Die; veles; velomag. gusfaen, es. vel, elvet (magot).

Muefage, bie; állítás, vallástét v. tétel, vallomás; állítmány. - p, es, mond , kimond ; allit ; vall, -mort, bas ; allitmany szó, ige. Andefas, ber : belpoklossig, bel-

pokol. -fabig , me. belpokles. Mussfaubern , es. hitisztogat, -= fauern , & savanyusagot veszt; es, savanytalanit, -faufen , es, kiiszik.

Musfaugeen, es, kiszipol. -er, ber; kiszopó, kisztvó; caikaró, asarló.

Mns-schafen, es. kideszkáz. kibell (gyalutlan deszkával). - s bálen, es. kivesz (hejából), kopeszt: kifoszt, kivetkeztet,

Musefchamen, oh, kisregyenli magát : szegyenből kivetkezik, szegyenről letesz. - fchanben, e. megszid, megpirongat, lehord.

coinvhen). Ausscharren , es. hihapar , kivaj ; Einen -, vkit kicsoszogni (labcaoszogással elmentelre kény-

egeritai).

Musefcharten, es. ki-, megesipkez (szirmot, sallangot). - ichattiren, er. kiarnyal. -ichaufeln, es. kilapátol, -fodumen, es, tajtekot túr v. hány ; d. tajtékozni megsein. -icheiben, es. elvalaszt; 4. elval (tarsasagtol). -icheilen, I. Schellen.

Mus-fcbelten , er. rA. megazid, lehord, lehurogat, gizgazol, or-ezáz, le-, megrak; s. szidni megszűn, szidási végez, -fchenfen, es, kitolt, kimer (bort),

Mus-icheuern , es. kimos (edenyt belalrol); Einen - , vkit megmosni, megpirongatni.

Musefchiden, es. kikuld. -fchieben, kivesz (kenyeret); kihúz (asz-talt); a lókni v taszitm v. tolni megszűn. - foleßen, es. ra kilő; lődözve elkoptat, kilő rd. kiló; iddőrve ciaopiai, and gryntictynkal); kihózyja, kiveti (a rozszác), kijelejtel, kimustrál; ethelyez, erlai (kiszedett irást tyekre); 4. Jóni megszán; kifa (orron vért); 8. kifa, kifa, kifa, kifa, kifa, kifa, kihájt. -fétffen, kifa, kifa, kihájt. -fétffen, kifa, kifa

kiszállít (hajón). -fchilfen , es. meghamor. - fdimpfen . megszid, meggyaláz, megkisebe bil ; 4. szidni megazin. ichtre ren, es. leszerszámoz, hilog. s ichladen, es. kisalakol, kiszodi salakjait vminek. -fcblafen . A. ra, histozik; ce. hialuseza (a mamort).

Musicifa, ber; kiutės, kihajtas (foldbol, gyokerrol); kovetkes-mėnyt, ellitlenėse tenyomulasa (a merlegnek) ; torony ; porse-nes, pattogras (a boron) ; gal-ler : hajtoka (a bekesan); bas gibt ber Sache ben ; ce donte y, határozza el a dolgot.

Muefchlagen, es. rA, kiut, kiesap, (sremet); hicsépel, kiver (ké-vét); megprémet, kihajt (gal-lért); elui, elessp (szurástic); behúz, hevon (falst vászonnal 1c.); kizus, hitor (erczet); leut, leccap (szarval : kiver (lapos-ra), kilapit : el nem fogad, el nem vallal , megvet (ajanlast) ; A. utni megazunik (az ora); útést, csupást kezd ; rúg , rug-dos, rugdalódik ; elbillen, lenyodos, rugdalodis, albilen, jenyo-mal (a mörleg); bimbouk, kibimbozik, kihajt; kigyareke-zik, kizzad, kiver (a fal); kint, kijā (porsenės 2c. a testen); tortėmk, kiūt, eredmėnyez; er ift auf bem Ropfe ausgefahlas gen, otvaros v. koszos a feje.

Mus fclammen , et. kiiszapol, kitisztít (az iszaptól). -felletjen, es. 14. kiköszörül, kifen: 4. köszörülni megszűn; 14. ki-dőrzsőlg, kihorzsolg.

Musichlieften, or. A. kicauk, ki-rekeszt, kirár, kitilt; kibilincsel, vasat levess (a rabrol); sort potel (a nyomtatásban); ein -bes Recht, kirokontojog. Musichttefiich , ma. kirekesztő, kizáró ; il. kirekesztőleg , ki-

záráleg, egyedül, csupán csak. Musichttegung, bie; kienukas, kirekesztea, kizárás, kivét, kivékiveve. -6. tel; mit - frift, ble; veghatáridő. swelfe,

Mus-ichlingen , er. kibontogat, kifejt. - jchtüpfen, 4. kissusz, kisiklik: kibü. - jchtürfen, es. kihorpol, kiszörpol, kiszüccsol. Ausfchluß, der i kizárás: kízárt hely, I. Ausfchließung.

Mussichmaben, -fcmalen, es. megszid , lehord, lehurogat, grzgarol. -fcmeifien , l. Mus-fchlagen

Mussichmelgen, es. kiolyaszt; 4. kiolyaszt; 4. - fcnappen , 4. kiesuklik (a kes). - fcnarchen , 4. kortyogni

Rusignauben, es. kifa (orrot), kifa (orron vort); 4. kifa, ki-pihen; bie Pferbe - laffen, ki-

(sort, betat); fich gegen Einen -, feine Gebanten über Etw. -, vit ellen kikelni, rugni, vmirol gondolatnit kimonduni, kazleni; feinen Born -, kindni, kionteni a haragjat; einen Bes febl - parancsot hirdetni v.

Auslaffung, bie , kihagyas, hiány. eseichen, bas; kihagyojel, biányj el.

Muslauf, ber ; kifutás, kiszala-dás ; kievezés, kiindulás; nyulvány, kiálló rósz (vmelly egéeven)

szen).

Musfaufen, A. rA. kifot, kiszalad;
kimdol, kievez; kifut (víz az
edényből); elfut, elterjed (a fa
gyökarérol), lefut, lefoly (a porondóra, az év); rA. kifutja,
kiszaladja magát, elkopik (forgásban
het.) - het; kiváska ac.). -, bas ; kifutas, kiszala-

Muslaufer, ber ; fotnok czeled); tosarjadek, tohajtas.

Auslauftarren , ber ; esille, toloszekér (h).

Mustaugen, es. kiligoz.

Mustaut, ber ; veghallam. -en, b. vegződik, kihallamzik.

Musfauten, es. kiharangoz ; vegzi a harangzást, megszűnik harangozni.

Russicen, & el-, ki-, leel (éve-ket); meghal, elpihen, elhûny. -leden, os. kinyal; & kicsepeg. -lebern, er. kihöröl; meg-rak, megböröl, megver. -fecs ren, ee. kiärit, kiūresit.

Muslegeholy, bas ; femez, falap. Muslegen, co. kirak, kitesz (por-tékét); kiterit (vásznat); fizet, költ (másért); (kiad, kölcsön ad; magyaráz, értelméz, fejt; vesz (vmluek); űőef –, rosszúl v. balúl v. balra magyarázni.

Musleger, ber; magyaraso, fojto-golo; Jeber ift ber befte - fele ner Borte, mindenki legjobban érti önszavait v. önmagát.

Museleiben, es. rh. kolchonoz. kolcson ad, hitelez. - leiber, ber ; kolesonozo, koleson-ado, hitelező.

Auslenten, & kiter. -lernen, &. bitanol, kiismer.

Musicfeen, os. és b. kiválaszt, kiszed, kiválogat; el-, átolvas. -er, ber ; válusztő, szedő, válogató. -ung, ble; választás, ki-szedés, kiválogatás, elolyasás, atolyasas.

Muslichten, er. vigalytt, megritkit, megirt (erdőt).

Muelfeferen, es. ki-, atad, visscaküld (ellenségi szökevényt). ungebertrag, ber; szókevény állítás, váltsági v. szókevényállitási szerződés, szokevénytakma.

Mustlegeen, &, rh. javul fekteben (a bor ic.); vesst fekteben (a liszt). -er, ber; örhajó. Musslochen, es. kiház, kivesz (vmít lyukból); casplyukst für.

-ledern, es. meglyuggat.
Mussloden, es. ki-, elesal, kivesz
(vmit vkiból). -lohen, es. kiegot, kildober, kilángol. -lohnen, es, kifizet (bert).

Musicofen, es. koczkát v. sorsot vet (vmire); kijátszik (sorssal vmit). –ung, bie; sorsvetés, sor-

soras; sorajátek.

Muslosbar, ma. kivalthato, Muslofcheen, es. elolt (tuzet), hitorol, eltorol (icasi); A. rA. el-alszik (a tuz), eltorlodik, elko-

pik (az írás), eltóriodik, elkö-pik (az írás), elhűny, meghal, -lith, ma, eloltható, eltörölhe-tő, -er, -friábter, I. Eltötfant. Muslofen, es, kijátrik (sorssal vmil), sorsot v. koczkát vet vmire.

Rustofeen, er. kivalt, kiszabudit; kiered, hivesz, -ung, bie; kiváltás, kiszabadítás, váltság, valteagher v. dij. - ungepertrag, ber ; fogolytukma, fogolyszerződés, kiváltó egyezés.

Mustuften, er. kiszellar, kissellöztet.

Musmachen, es. hilejt, hiszed, hi-vesz (dióbélt, rákot 2c.); kiper-get (borsát); elintéz, elvéges; folkejt, folkeres (penzt); megpirongat, megdorgat, lehord, le-hurogat, kiszid; tesz, megy (mindossze); einen Flecken -, lottot v. mocskot kivenni; Rüfe fe -, didt torni ; ein ausgemache ter Marr , valosagos v. kosa bolond.

Musmagern, es. el-, megsová-nyít; 4, el-, megsoványodik. Musmablen , es. le-, meg-, elo-

Muemaleen , es, kifest , hiszlnez, megfest, -er , ber ; színaző, ki-[alkompol. Musmarten, es. kikancaikol, hi-, Musmarich, ber ; kimacsolas, kiindulas, kintarás, -tren, A. ki-marsol, kimegy, kintar.

Musmaften , es. meghizlal. Ausmairagen , er. szorrel hitom (nyerget).

Ausmanern, es. kifaloz (pinczet, árkol), követ kirak, Kusmergeln, es. el., kicsigás.

Mus mergen, er, rosszát kihány-ja, kiselejtez, kimustral; eine Stelle in einer Schrift

ymelly frásnák vmelly helyét kitorleni : - gemerates Bieb, kiselejtezett marha. Musemeffen, cs. ki-, fel-, meg-mer. -meustiren (o..., möb-liren), ss. ki-, felhútorar (szo-bát sib.) -miethen, cs. kibérel.

I. Bermietben.

Musminberen, es. art lejt. -er, ber; arlejto. - ung, bie; arlej-Rusmiften, ce. ganajt kihord; kihanyja (a rosszát, alját) kial-

Musmittelu, cs. kieszközől, elin-Itéz, kicsznál. (folszere) Musmontiren, es. fol-, kikeszít, Musmangen, es. pénzi ver (vm-ből), bányal, penzzé ver (vmit). Musmustern, es. kiválogat, rose-szát kihányja, kiselejtez, ki-

mustrál. Musenagen , oa. kirág, -najen, oz. kivarr, kihimel.

Muenahme, bie; kivet, kiretel, hifogas.

kifogás.

Rusnahmenvelte, in kivételképen.

Rusnahmen, ez kivese, kinzed;

vez; vásárul; elne @ma -,

lud' helet kívenn: z A kitelszák, kítánák (több kozní);

megkulombotetéi magét. -è,

ma. kitelsző, kitánő, jeles, köllonos; in kulonosen, kívaltkópen, kitelszőleg, kitináleg.

Rusnuken. I Mönniken. Muenuben , I. Mbnuben.

Muspaden, es. kirad, kimed, kipokol

Ruspariren, ex. elhacit, elterit,

vlesup (atest , szárást). Ausparten, se. kidobol ; Einen vkit megverni, megdobolni, megrakni.

Kusspeitschen, es. kikorbacsol, kikanesukas, korbacsosal kiat (szemet). -pfahlen, es. hikaroz, pfanben , es megralogol. - pfeifen, es. kifatyol. - pflangen, es. stoltel. -pflaftern, es. ki-kovez, kövel hirak. -pfligen, es. kimerit, kiház. -piden, es. kiszarkol. -platten , es. kilapit. kiegyenlit, kisimit. -platten , I. Muebugeln.

Russplanbern es megzsákmányol, kifosst, kirabol, kipredál. -pos cen, es, kikopogat (méhelet ka-puból). -poliren, es, kipullé-roz, kisikárol. -politern, es, kipárnáz. -pofunen, es, kikurtal, kitrombital; kirikolt. -pras gen, er, penst ver, peuzze ver ; kialakit. -preffen, ez. kisajtol. kisotul, kiprésel; kinyom. --prügeln, ez. biver, verve kihajt; megver, megrak. -pume pen, es. klazivatyuz, -punftiren,

pen, es. hipothol, hipothol.
Muspupeen, es. ki., megtisztil,
hipirongat, megdorgál, lehard,
leharogat, kiszid, ki., foldent,
ki., foldeszt; folfal, megezük; bas Licht rein -en, gyertyat hamveye eloltani. v. gyertyat elvenni. -er, ber ; fizettio, tiselogalo ; pirongelas, dorgalas. Masraben , I. Musrotten , Mus-ftoden. [betnt.

Mustablren, es. kivakar (frast, Mustafen, s. dühödni v. darmi megszün; kidühül, duhhel, kitor; ber Wind hat ausgerafet, a szól megesillapult; er muß erst. -, hadd duhödje hi v. zógja ki magát.

Muerdumeen, ee. kiüresit, kihord. kitskarit, bitisztit. -er, ber i arok-, kut ze tiszutó.

Unchaden, es. kikapál, kiás; kiváj, kivág (szomel); kimér, kivág (húst); kicsipkés (szirmot, talotát); megfarág (nagyjából, dongákat).

Mutehatein , -baten, es. sarkbol hiemel (ajtot).

Musbalftern, co. kikantaroz

Sandoutren, ez. en kirantaroz.
Gandoutren, ez. ez. kiáll, kitart,
elszenvod, eltűr, kiválogat, kiszed (h); ble Belt -, kitoltoni
zs időt; å. ez. kitart, ház (végig, éneket); kitart, kiáll, mared to: bler Fann to nich fane ac -, itt nem állhatom v. nem tarthatom ki sokáig. uns 5 habigen , sv. kiad, kihocsát, kiereszt (vmit kezéből, mástól

sajátjoggal birandót).

Ens bangebogen , ber; mutat-vanyiv. -bangen , b. ch. kinn-

fugg, kinnordigg. - hängen, es. kiftiggeset, kiaksert. Eushangefolib, das: czegér. Eusharreen, s. kill, kitert (vé-gig). end, ma. állhatetos. -ung, bie; kiállás, kitartás.

Sashand, der; kilehés, kilehe-lés, lehelet. -en, os. és es. ki-leh és kilehel.

hishan, ber; rigya. -en, es, rh. hivág (fát), hifarag, himetsz (szobrot), kiváj (teknönek, vátyunah); rigyáz (fát, erdőt); hidató, magyanpál, meg-

kivág (húst): megsuprál, meg-vesszőz, abalinál.

vessiör, abafinál.

Mastebeng, ez, r.A. kivosz, kiszed,
kiss (fát); kiemel sarkból (ajtót tc.); szed, fog (katonát);
szi, vesz (bort, szívókin, lopohon); kificasunit (emelekben); kiazemel, kiszed, kiszínel. er,
ber; follkerek (érában), -ung,
bir; kiszedés, kivőtel, kiemelet kificasunitás koszívást kales ; kificzamítás ; borszivás ; katonaszedés, fogdosás.

Musebechein, es. meggerebel, meghébelyez; megszőszől, meg-kurhol. - heden, es. kikölt, fel-talál, kikohol.

undereten, os. kidertt; od. ki-derál, kitisztál; fől-, megyidál. Unchelfsen, d. od. sogit, kisegít. -una, bie; segedelem, segely,

segtiség.

Smobilfe, ble; segitség, segély,
segedelem.

Musbellen, es. kiderit; eA. kiderül, kitisztál.

Enshemmen, or. megold (kere-ket), alabort leakaszt.

Mus-benfen, -beuern, I. Aushan-gen, Bermiethen.

Barbőlően, es. kiváj, kivőlgyel, hioblóz, homorit, szalul. -ung, bie; kivájás, kivőlgyelés, homoritis.

Mushobuen, es. kigúnyol, kicstifol. Mushoben, -hôtern, es. árúl (kufarkent).

#usfoten, es. kitanúl, kipuha-tol, kivisvlat kikémlel (vkit), kivesz vkiből vmit); s.t neki busalkodik (hajitásnak, ütés-

nek); neki szalad (ugrásnak); neki szegül. neki vonúl (szaladásnak) : nehi hészül, feneket kerít (a beszédnek).

Musbolgen , es. ki-, megfarag, sarkfat v. sarkaljat. Aussborchen , er. hallgatozva ki-

tud (titkot). -beren, es. kihallgat. Mus-bub ,

us-bub, ber : állítás, szedés (ujonczoké), -hülfe, bie; segit-

seg. segely, segedelem. Und-butfen, es. kifejt, kihánt, kö-peszt. -hungern, es. el-, kiéhez-let, kikoplaltat. -hungen, es. ki-, megszid, lehord. -buften, megaziin.

Mustagen , os. kihajt, kikerget, -, vhit veritekig zaklatni v. izzasztani ; s. kihajt (loháton). Ausjáten, I. Ausgáten.

Austalben, es. kifog (járomból), Austalben, e. meg., felbornyáz, folellik (a csorda); borjazni megszűnik.

Musstammetamm , ber : bontofésu. -fammen, es. ki-, megfé-sul. -fampfen, es. ki-, megvi; 4. víni megszánik.

s. vini megaranık.

dustaufen, es. megvesz, megvés

sárol (minden árut vhitől),

árul: Einen - vkimek minden

megvenni; többet v. felüligér
ni: ble Belt - , az idővel gaz
dálkodni,

Muse fehlen, es. kihornyol, kiro-vátkol, szalul. - fehren, es. kiseper; meg-, kikefél, ki-tisztit.

Mustebricht, bas; szemet. Mus-teifen , es. lenzid , lehad (zsembeskedve). -teifen , es. (zsembeskedve). -feilen , es. megekez, megekel. -feimen, &. kicsirazik. -teltern, es. kisajtol. kisotul, kipresel. -Perben, es. kih ornyol, kirovátkol. - Pernen, es. kivesz (magot), kiszemel, kiválaszt. Peffeln, es. üstre alakit. kiustoz. -fegern, er. haandékot v. repedéket ver. meg-hasadékoz (falata bányákban). -!itten, co. kiragaszol, ragaszmegolez.

Mustfagen, es. ki-, megperel; Stemanben -, vkivel perleni; Etw. -, vmit megperleni; s. el-, kipanaszol.

Mustigung, die; kereset. Mustigung, die; kereset. Mustigen, es. ki-, megtisztit; es. foj-, kitisztúl, foj-, kiderül. unelastden, es. ki-, megpas-kol: kiesattant, kipattant (eze-met): kiesacsog, kifoeseg, kilocsog; kitapsol.

Musflanten, es. kiszed, kivesz (dióbelt); kiszed, kiválogat, szemel, kiszemel, [paszt.

Ausotleben , -Pleiben , co. kita-Mustleibeen, es. levetkeziet ; så. levetkezik. -egimmer, bas; vetMustlengeln, os. kifejt, kitobor. Mustlopfen, os. kiporoz, pall, ki-pall (ruhát), kiver (pipát); Ginen -, vkit megrakni, ki-

porozni. Musfingein, es. kielmėl, kibol-csel, kibolcselkedik, kiokoskodik.

Enstoden, es. kifőz, kiforráz; s. kifől, elfől, főlye elszáll.

Austommen, s. rs. kijo, kimegy; be-. megeri (vki vmivel), elemegeri (vzi vmiyel), ele-gendő (vmi vkinek); kitdod dik; támad, kiút (a túz); egy-ez, megegyez, megfér, kijó; kibú (esirhe a tojásból); bol-dogál (vmiyel vkinél).

Mustommen, Das; élelem, alelm koltség, egyezés, társalkodás; mód, út vmire; fein - haben, élelmének, szükségeinek meg-lenni; mít íbm ift fein -, nincs mód vele megegyezni, meg-férni.

Unsfornen, es. kiszed. kivesz (magot, szemet vmiből), kisze-mel, kiválogat.

Mustotheen, ra. ceulkot kifferamit. -ung, bie; ceulokficzamodás.

Mustragen, co. fel-, kigalleroz;

undragen, e. etr., aigunerus; kipárkányoz. Undramen, e. kirak (árul); fitogat, mutogat, kitálal. -ung, ble; kirakás, kirakodás. Undredien, e. kirákász, kifárkász, kirártát, fitongat, kikutát. -értedén, e. e. k. kibá, kierász, kimász.

ntmans.
useunbichafteen, os. kikémel,
kitanul, kitad, firtat, firtongat.
-er, der ; kém, kikémlő.
useuntt, die; eszköz, mód, út

(vmire), értesítés, tudosítás, utasítás; kimenete, vége (vmi-nek); Einem - über Etw. ges ben, vkinek utasítást adni vmi felől.

kus rfuntein, os. kimesterkél, kigondol, ki-, feltalál. - Futten, es. kiválogat. kiszemel (b). - s-facten, os. ki-, megnevet, ki-kaczag, kiróhög.

Musladenswerth , ... nevolse-

ges, nevetségre mélté. Auslaben, es. es. ki-, lerak (ter-het); kiürít, kiüresít, kivesz (toltést). -eşeug, bas; köröm-TEG.

Austage, bie; költes; koltseg; kirakat.

Mus-land, bas ; külföld. -lände, bie : reyhely. -länder, ber ; kal-földi. -länderel, bie ; kulföl-dieskedes. -ländifc, ma. külföldi.

Musslangen, s. meg-, beer (vmi-vel); elegendő. -längen, so. nyujt. előhajt.

nyult. cionali.

Rusilappera, so. felszüresől, felszörpől, felkortyog (hort).

Rusilafien, so. kibocsát, kiereszt;
kiolvaszt (hájat); megbővít,
kiereszt (ruhát), ki-, elhagy

termes, hij, hijany (a jovedelemben) , következmeny

Rasfallen, oe. rh. kiffczamit; kiut (desyre, fogat); 4. rh. kie-sik, kibuli (a mag, fog); elbuli (a haj); elfajik, elváltozik (a azegfů); kiesap, kiront, kiût (várból); lok, dof. (vírotárs-ra)) dissilit; kirohan; terem; el-, kimarad (a leczke); té mag - wie immer, akarhogy valik. -, 5a6; kiesee, kihullas, kificzamodas.

Musfall-gitter, bas; kirohano, soromp. -thur, bie; kirohano, Mus-falten, es. kiranczol, kirodal,

kiredoz. -farben, f. Musmalen: Aussfafen, fafeln, fafern, es. kifozlat, kitép v. kihûr (szá-lanként): k. foszlik, kifoszlik,

kirostollik, Mussfecten, es. rt. el-, kiperel, el-, kizsembel, ki-, megyi (szóyal) ; 4, rA, vini megazûn.

Ausfegeen , co. hiseper. -er, ber ; sepro, supregeto. -ung, bie; kisepres.

Musefehmen , es. makkrol v. hiz-lalasrol elhajt. -feilen , es. ki-, megreszel. -feuftern, ce. meg.

Musfertigeen, er, elkeseit, kind, kibocsát, megir (parancsot, útlevelet zc.) -er, ber; kiado, kibocsátó, -ung, bir; kiadas, kibocsátás,

Ausfesteniren, es. lombhal fele-Musfesten, es. kifut (szobát) a kilángol (hordét) a k. turelni megszűn (fegyverből); rng (s ló), uefilsen, re. ki-, megnemzel ; Kuefilsen, es. ki-, megnemzel ; kitom (loszörrel) ; megpiron-

gat, lehord. Muefinben , es, rh. ki-, eltalal Musfindig, ih. -machen, kifur-keszni v. kikutatni vmit; ki-

feltalálni. Musfifchen, es. kihalanz, kipu-hatel, kitanel, kitud; k. ha-

lászni megszun. Aussplammen, es. kilángol, láng-gal hitisztít v. kiszárít (ágyút, pattantyát); kilángít (-ja a lőlegyvert). - flechten, es. el. kifon , kibont ; megfon.

Mus-Reifden, es. hurnyaz, lehu-sol (bort). - Reifdmeffer, bas; vargakes. - Riegen, es. es. kiro-

půl, kiszáll; kimegy. Musflöben, es. kibolhás (inget);

kizsebel, megszed (vkit).
Kusflucht, bte; kiropulés, kissál-lás; kiszökés: mentekezés, mentség, szabadkozás. -egrunb, ber ; firagy , színok. Muefing, ber ; kiropūlės, kiezālije ;

első út (hazulról a világba); rándulás, kirándulás, ránduló. Anefluß , ber; kifolyas, torkolat; folyadek.

Muefolgen , ea. - laffen , kinzul-

Mueforbern, es. hihi (párviadalra); hiker, kihi (kartyajateknal).

Musq Musferbern, es. kihord, kitakarit, kivisz.

Museforberer , ber ; kihivó. - fore berungebrief , ber ; kihivólavél. Musformen , er. alakit , kiformál,

kiábrázol. Ausforicen , er, kitanul , kitadakor, kipuhatol, firtat, firtongat, Musfouragiren (o . . Inrazstren), es, elfogyaszt (eleséget v. lóta-

karmányt)

Ausfranfen , I. Ausfafern. Ausfreffen , oz. folfal , megeszik ; kiesz, kiemészt r kirág (kenveret nz egér) ; ch. felhízik, neki hízik. Zusfuchteln, es. meghardlapor.

Museführbar, ma. kivihető, veg-hez vihető. -fuhre, bie; kivitel. kihordas. -fflbren, es. kivisz, kihord (árut); he-, elvégez, véghez vizz, végre hajt, intéz ic. Musfabrlich, ma. hő, körülmenyes részletes ; th. bőven, körül-ményesen, részletesen. -Feit, bie i reszletesseg, horulmenyes-

Muefubrung, bie kivitel kihordas, vegheevitel, vegrehajias. - ngefaße, r. kiurite edenyek.

emege, & kiurito utak. Muefuhrjou, ber ; kivitelvam. kiyam.

Busfauren , es. befolt , hebbny (árkot, godrot), bitelt, kiúrit (odenyt), sung, bit i heteltés, behányás, ktoltés, téltelek.

Musfinbig, L. Musfinbig. Musfüttern, es. kitart (abrakkal, szenával); hi-, megbell, ki-, megbelel.

Musgabe, bie i kindas, nyominian; Riedas, kindat, kaltseg, koltes. Musgabren, s. rs. kipenseg, kipursog, foreve kilut i kiforr (a ser, bor).

Musgang, ber; menes, himenet (a városběl tros kivitel, vég i kimenetel; vegzet (a szóban); hijaras kimenetelt - sines Engpafics, scornlet torkas -eines Ebates volgytorak. Ausgangssachtel, ber i kivitelleeinee

vol. jout, ber; kivam, kivitelyam.

Musgarben , er, hicserez; megrak, megpahol. Musgateen, er, kigyomlal. -eifen,

bas r gyomyas. Musgattern, er, hifurkent, hikurkass, kikutat.

Musgearbritet, ma. kidolgozott, kimunkâlt; el-, hevegzett. Musgebegeld, das i kolfopens. Musgeben, es. es. kiad (levelet) i

kolt, kind (penzt) v nyomtattat, kind (konvyet); ozal (kârtyāt); ki-kijātszik, kind (kārtyāt); ki-clad (leānyt); k. fiset, ad (n gubona); hangsik (v); sk. kiköltekezik, koltsegből kifugy,

Ruegeber, berj kulenar, sálár, kindő gazda, in, biei kulenár-nő, sálárnő, kindő gazdasszony. Muegebot, bae; aralas, aruba bocsátás, kinálat, igéret (első, árverésnél).

Musgebreitet, ma, talabor, terepelyes (fa); -e Solacterbuung, kinzelesstett harezrend.

Musgebung, bie i kiadas, kaltes.

Rusgeburg, bit; scalemeny, sca-lott; koholmany. Rusgebur, A., A., ki-, elmegy, kisetál; el-, kimegy, shull (a haj); kikopik, el-, kitogy (pena, áru); kimegy (a foli); (péna, Aru)) kimegy (a folf); winde felhogyja, kinegy, magat meghagyja; lemegy (a aru); elalwik (a mées); végződik (a zo); hetel, heteljesedik; tá-rekseik (vania, vanisen); tör a fejet (vania); kindat, közön-ségesek tetet i kiáll (a sagjat); e. zé. kijár (cármát, ezipőt); lepésekkel megmér (kertet), járva-kelve telál) (vadat). Sinésebrnb, ssa. - er Sünfel, ki-gárbenb, ssa. - er Sünfel, ki-gárbenb, ssa. - er Sünfel, ki-

görbedő szög. Masgelgen, zs. kilevelez, gyérit, vigályú (szőlőt, dohányi). Masacteröt, ms. hernyos, rovál-

kes, kihornyell, kirovatkell.

Mongelaifen, mw. ceintalan, do-vaj, pajkos, pajaon, szilaj, - a beit bie; csintalansag, dévajsag, pajkossag, pajzansag, szj-I needig. Musgelegt, mn. -e Mrbeit, kira-

kett mn. Musegelernt, me. kitanult. - gre macht, ma. kiosinált, elintésett : bizonyos. - genemmen, in. kivevén, hanemba, - gepetifot, ma. elkopott, elavult, damere-tes (hír). - grfagte, bak; di-litmány. - grfablagen, ma. hi-hiresós, fakadékos, kipattegroll. - gewachien, ma, pupos, kmött. - gewanberte, ber en die, kikollozott, kiyandorlott.

gesadt , me. cupkes, kieripkezett. (comeres, Mungegeichnet, ma, jelen, kivalo, Mungiebig, I. Ergiebig.

Russiesen, es. eA. kiont, kitola (vizet); elont, elolt (tuset), ki-toit (haragot ykin); tele ont (onnal); es. omlodez, elomik. Rueglatten, es. kinimit, kisika-rol, kipatleroz.

Musgfeiden, er. rA. elegvenget; eligozit (számadást); kipétel,

megterit; rå, megegyer. Musgleiten, 4. rå. eleshizik, isram-lik, isramodik, irongål.

Musgfühen, es. mogjüzzett (vo-Mosgraten, es. szálkáit kiszedi (a halnak).

Musgribeln, er, kielmel, kifurkenz, hiknektuz, kitanul.

Ausgründen, i. Ergründen Ausgründen, der; kidntes, kitolies, hidnid (haly). -löffel, ders meröke (h). -pange, dies ontologo (b).

Musbaaren, 4. szoret ereuti in bunda).

Rustobren, es kifár ; A. fárni mog-Kustorgen, I. Berborgen. Insbraden, I. Ausmerzen, Auss fanbern.

pusern.
Emstranden. L. Berbranden.
Emstranden, es. kiforrja v. kipersgi magát (a bor zc.); lecsillapál, locsillapedik (a szél);
lecsendel (a szenvedelem); kitembolja magát, lecsendel (az

tomosys menonitists (fit, fo-ifis).
Anddrechen, os. sch. kitär (fit, fo-gat tc.), häny, okidik (opid); bet Blenen –, mehnt medmi; mehnt ölni; å. sch. kitär (på-lyård, a ld); kitärik (a fog); tamad, kität, fakad (pansarra hand a form –, hangyra ger-

lyard, a lo); kitorik (a fog); tamed, kiet, fakad (panaura ix.); in Born -, haragra gerjedn, v. lobbanni v. fakadn.
Mastretteen en, kitarjent (kart (k.) i tereget, tiernget, kiterit (k.) i tereget, tiernget, kiterit (k.) i tereget, tiernget, kiterit (k.) i elerget, iv., elleral; terjedes (bezidben, fraban).
-ting, bie ; kiterjenstie, kiterités; alhfrentolés, elhírelés, endiget (a szít, áraslem); kilabant (k.); å.
ini, beét; hiszard, kiég (a szít, áraslem); kilabant (k.); å.
ini, beét; hiszard, kiég (a szít, áraslem); kilabant (k.); kilaba, kreitjai); kilaba, kirári, kiraslem, kilábant, kitórni.
Mastrethen, e., kilott, kilotol; kobol; á. kálteni megsetin, e., kilált, kilotol; kaslefen, e., kilált, kilotol; kaslefen, e., kilált, kilotol; kiláslefen, e., kilált, kilotol; á. kálteni megsetin, e., kilált, kilotol; kilótol; a. kálteni megsetin, e., kilált, kilotol; kilótol; kilótol; kilótol; a. kálteni megsetin, e., kilált, kilotol; kilótol; kiló

loi (kerékagyat). -bügein, es. kitégláz, kivasal; megtégláz, megvasal; s. a téglázástól, va-salástól megazán. Ensband, der; remek, dísz, szín;

cin - son Angend, remeke az erenynek; ein - ber Rebuer, disze a szónokoknak; ein - als ler Shelme, gazemberek gazembere.

Macbinbig , me. remek, kiváló. különös, példátlan. Ausbürger, ber; külpolgár, külvárosi polgár, külvárosi. Ausbürgir, se. ki-, megkefél.

Masbleichen, on mogfajárít; å.

megfajárál, meghalványál, megsáppad.
Masblaten, å. elvírágnik.
Masblaten, å. vérami megsztán;
minden vére ki., allogy; oelvérez, kiont (delete).
Masbonfen, o- ki., megpallác,
kideshán, o- ki., megpallác,
kideshán- a- kifár: å. fármi megmasbahren a- kifár: å. fármi meghornot. borzot).

Musbermen, er. kiezed, kiven (beleket). Musbauer , bie; allhatatossag ,

kitűrés.

kitárés.

kitárés.

kitárés.

kitár (hidogot, meleget); é,
eltar, mogtart (végig); állatatos (vanban). ", bad; Ansebauer, ble: állhatatosság, kitárrás, eltarás, elbirás. eltárés,
tárolem. – b. m. állhatatos;
-be Pflangen, telelő növányek.

knőbénbar, ma. nyujtékony, kitryejíthet. terjedíkeny, kitárjedíkető; fett, bie i nyujtékonynáz. terjedíkenyek.

jedikatė; - leit, bie : nynjenony-atg, terjedėkenysėg. Sasbėpnen, es. kinynjt, (drezet); kiterjent (hatalamt, driolmet); el-kinynit (bezedėt); rå. kinyni, elteral, kiterjed. Sasbėpnung, bie, kinynjita, ki-terjentise, kinynlise, kiterjedės; tergelem; ber Brontlinte, arca-vonalnynjitas. - lrait, bie; terj-ara.

Ensbeiben, es. eltölt, elgátol, töltássel v. gáttal elrekeszt v. olválaszt.

Mastente bar, ma. kigondolható. -en, kigondol; végig gondol. [rás.

Ansbenten, os. mogfojt, kimagya-Ansbichten, os. költ, kohol, ki-gondol: vizhatlanit, vizjaratla-

nit (hajot). Ausbielen, se, kideerkar, kipadol, ki pallór (szobát). Musbingen, os. sa. kiköt, fenn-tart (alkuban); bérbe kiad, el-

berel, kiberel.

Derei, Riderei, a.a.; a dörgés meg-szén; b. dörgeni megszén (szó-val); e. kidőrög (szól). Unsederren, b. ki-, elaszik, ki-, olszárad. bőrren, es. kisszal, kicsárti, kissáreszt.

Ausbreben, es. kicenver, kifacear ;

kiteker, kiesstergal. Musbrud, ber ; azo, kifejezes, ki-Emebrud, ber, and, kifojenés, kitétel, azólás, kinyomés, nyomaték: erő, elevemég, dlet,
jelenlés 10. -em, en, nyomiat,
le-, kinyomiat (söt, sort);
kinyom (pecaélet).
Embřidéveg, es, kinyom (szivacsot, czitromot); nyomva alolt;
kifojen, kileax; eß. kifejesi magát. -lid, mm, világos, bizonyos,
határozott (szó, parancs); ió.
világosan, határozattan.
Empôrudéplos, mm, kifejesémálsupérudéplos, mm, kifejessémál-

Musbruckelos, ma. kifejezenel-kali: -lofes Geficht, lankadt, semmit nem monde arez. -voll,

ma. jelentes, jelentős, nyomos, Muebradung, ble; kinvomas, kifejezés.

Musbrufd, ber ; coeples, cseplet. Mus-buften, J. illatonik. -buften, es. illatoz, illattal betolt (szobat). -buftung, bie; -buftung,

ote; illatoras.

Insbulben, o... oltür, elasivel;
nam szeved többé.
Undsbünfder, ma. kigözolghető,
kipárálható. - felt, bic, kigózölghetés, kipárálhátó. - banfen, kigőzolg, kipárállik.
- dunten, a. kigőzol (sokatzc.)
kigözolget. - dönftung, bic; kirreszeles. gözölgés, kipárállás; göz, pára. Musecten, es, szegletre vág v.metsz.

meg- hanglete van meg- hanglete. Michenaber i A. sich, szerleszél, szanaszél; -bringen, -thun, szétzsél; -bringen, -thun, szétzsél; -gépen, szémegy; wit Jem. - Pommen, várvel wit Jem. - Pommen, várvel - egyességre lépmit Jem. - Pommen, vhível timtába jóni v. ogycsságra lép-ni; -[chén, v. azétállít, szétrak; megfejíti megfejíteget, ofteke-zik; ogycskedik; - A. szétáll. -[chman, die; fejtegetés, meg-fejtegetés, megmagyarásás. -perren, szétembet v. rekeszt, el-zétterpeszt: -alebne, széthá-

szétterpeszt ; - jleben, szétház. Ruseifen, os. ki-, főlengeszt (jégamerica, ss. hi-, lotengeart jog-be-lagoptiat). Ensettera, s. folyik, ömlik (ev., geny) j megyali, megganyed. Ensettefen, ss. valogatoti, kike-resett, szemen-szodett j jeles, diszes, valasztékos. -, ss. l. Ensetteka, ss. rs. kiszemel, hi-

valasst. Andermableen, o. kiválaszt. -te, ber ; választott. -ung , bie; ki-választás.

Ausfachen, es. ki-, felfickol, ki-, felfickoz.

Musfabeln, es. kifoszlat, kitép (darab selymet, gyolcsolt); es. kifoszlik.

kifontik.

Suefuhren, so. s.A. kijár; el., felvág (utal, sok járással, kijár),
kihord, kirisz (detet, koszn);
kihord (árkol, gáróst); meg
elős, megysős, előbe vág (koszn,
tásban) k. s.A. kikoszn, kiszkeren, kimegy (koszn, v. szokeren); felszáll. főlmegy (hényábol); kimegy (belőfe, hirtélen); ki-, elevásnik; kihélyagzik, kipéltegrik, kipórsed, kipörsen (a bőr) er ift im gansjen Serfacht andsefachen, az
egsis arezs kipórsedt, kipattogyott.

egas areza Esporaedt, repat-togrofi. Esséaprt, bie; kikocsisás, elme-net (szekeren); felazállás, fel-jövet (b); kijárás, kepa. Esséallás, előrecesé; iszam, dőledde (méhá); kirontás, kirobanás, kittás (a várbol), lákás, dőlés, rohanás (vívótársra); diszlet,

- behalten , szemmel tartani ; mit blogen -n, puszla szemmel; por Jebermanne -n, mindenki-nek láltára ; elnen ber -n be-randen , vkit szeme világától meglosztani; aus ben -n feben, elhanyagolni ; bas flegt por -n, nyilvanos v. világos

Muge

Meugeln, es. szemez, szemre olt; pillogat; kacsangat; nézget (a vadászeb).

Rugen achat, ber; szemagat, szemkő. -arat, ber; szemész. szemoryos, -Baber, ber ; szemfürento, szemszilke. -blenbe, L. Mugenteber.

Mugenblid, ber; szempillantas, pillantás, pillanat, pillantat; im - ba, ben -, egy szempillan-tásban, pontban, -lid, --, pil-lantalnyi, szempillantásnyi; - i. tüstent, pontban, a szempillantásban.

Magen-bluthe, bie; tikszem (n). -bogen, ber; szlvárványhártya, tvhártya. -braune, bie ; szemszemöldők, szemiy. -butter, bie; esipa, szemvaj. cur, bie; szemorvoslás, -bedel, ber; pilla, szempilla v. hej. -biener, ber ; szemlen, -bienft. ber ; szemleses. -entjunbung, bie; szemlob v. gyaladás. -fell, bas; hályog. -fiftel, I. Thele

nenftitel. Mugen-fleden, ber : -maal , bad ; szemfolt, szemvirág. -floff, ber: azemiou, szemvirag. hosp. ser; szemiolys. glaß, bas; szemi-yeg. balter, ber; szemilltató. -timmer, bie; szemcsznok. -liappe, bie; f. Sheuleber. -Mugnfnoden, ber; jaromcson!, -Thorpel, ber; pillaporcz, szem-proszen. - Pinten. ber; szemiden.

rentpet, or ; pusspores, stempores, -totte, per; stemdies, -fraut, bas; gödires. -toter, bas; stemellenzō (doszerszámon). -lieb, bas; pilla, szempilla, szembója, -lieberbranb, ber; pillańszok, szembójaszok. -luß, bie; j. Mugenweibe.

Augenmaß, das; sremmertek. Augenmert, das; jel, czel, szán-dek, ügyelet, szemügy, szem-ügyelet; das ist mein -; er czelom, e szándékom; erre nézek, ezt szándéklom ; bas - auf Ete mas richten, szemügy ala venni vmit.

m vmr.

dugen-nicht, bas; szemkorom.

-pappel, bie; callagszörös
mályva. pulver, bas; szempor. aprofrás, szemvész. rins
nen, bas; szemfolyás. rötbe, ble; szempir, száraz szemfajás. - fcale, bie; -fcalden, bas; I, Mugenbaber.

Augenichein, ber ; megnezes, meg-febintes ; Etw. in Mugenichein nehmen, vmit megvizsgálni, megnézegetni, azemngyre venni--lich, ma. világos, ssemmel lát-ható, kéttelen : th. szemlátomast, vilagosan. -tichfeit, bie ; szemmelláthatóság, világosság, szembeszökés,

Mugen=foließer, ber ; szemok acsa (bogár). -(фirm, ber; szem-ernyő. - fptegel, ber; pilla-feszítő. -(profie, bie; szembog (szevasszavyon). - flein, ber; szemlő. --fern, ber; szemlény, lvháctya, szívárvány. -triefen, bas ; szemfolyás, csipásság. -

triefig, I. Erlefaugig. kacsek, nefelejts mizsót. troftgras, bas; csillaghar,

Mugensporfall, ber ; sremissam v. duledes. -web, bas; szemfijás, szembaj. - weibe, szemgyöngyör, sremlegeltetes. -winde, -rolle, bie ; szemten-gely. -wimmer, wimper, bie; szemszór. -wurgel, bie; pitypanggyöker, gyökönkegyöker. - a jabu, ber; szemfog. - jenge, ber ; szemland. -jier, bie ; atra-Meuger, L. Bobrer.

Meuglein, bas; szemecske. Mugment, bas; elotoldat. -atlon, bie; számnegyítás, számosbítás,

nagyobbitas. Mugftertraube, bie; goherszolo. Mugur, ber; madarids.

Muguft, ber : Agoston (finey). -, ber : kisasszonyhava, sugusztus, nyárotó, nyolczadhó, -birn, bie ; nagy-asszonykorte.

Mugufte, bie ; Augusta (nonev). Muguftin, ber; Am. Agoston ; Agostonfalva, Agostyán (helységak). Muguftiner, -mond, ber: Agosten' szerzetese.

Mugnftpflaumen , bie ; boldog Asszony szilva. Muhirfch, ber; ligeti v. parlagi

BEAFVAS. gyűlésszála Mula, bie; szála. (az egyetemekben).

Murecht, I. Eriftgerechtigteit. lia (nonev). Muritel, Die; ezifra kankalin. Murin, ber ; tarnics (n).

Muripigment, bas; aranyglét, operment, mämorsága, Aurora, bie; hajnal.

Austrarbe, bie: hajaalsein. Aus, ei. bol, bol; rol, rol; von aus, bol, bol, ig, tol v. tol logva; Giner - eurer Mitte, egy közületek; ih. vége v. oda van ; ber Bein ift a bornak ; es ift - mit mir, oda vagyok v. végem van;..., ki; el; föl; meg; 3abr - Jahr ein; esztendőről esztendőre, évről évre.

Musadern, er. ki-, felszánt. Musábern, er. ereiből kifoszt, ki-, megerez (húst).

Musantmorten, 1. Ueberantmore ten, Mustlefern. Musarbeiteen, es. kidolgoz, ki-munksl; kitanit, kiidomit; ki-

farag, kivés; megnyúz; å, a munkától megvőün; kilorr (a hor), -ung, bet kidolguás, ki-munkálás; munka, értekezés, Kusarteen, å, elfajúl, elfajúk, el-korcsól, -ung, bet, elfajúk, el-kerteket (alajúk, elfajúk, elkerteket), elfajás, elkertendás,

Musatomen, es. kilchell. Musbaben, & megfürdik ; es. megfüreszt; meglakol, megszenvod : Etw. - muffen , vmiert meglakolni.

Musbaben, ce. I. Baben; ein Schiff -, hajot kiszárítani. Mus ballen, ce. ki-, fol-, szél-göngyöltt. - bauchen, - bauchen,

er kipohit, kipohaszt (edényt, oszlopot); ca. kipohul, kipohad. Musbevingen, es, ra, kikot, kialkuszik, feuntaet; fich Etw. -, maganak vmit kikötni, fenu-tartni. [tartas.

Muebebingung, bie; kikotes, feun-musbeichten, ee. ki-, meggyon; 4. meggyon.

Musbeilen, es, kibardol.

Musbeinen, ce. csontokból kifoszt, csontjait kihányja v. kiszedi. Unsbeigen, s. ra. kiharap (fo-gat), el-, kimar, kitár; Einen -, vkit ki-, eltúrní; a. rsembelni v. veszekedni megszűn; kiáll, kinyúl (sz ércz).

Musbeigen , er. kietet (vadhast), hiartat, kipacrol (foltot).

Mus-beffern, es. ki-. megjobbil, megigarit; meg-, feltataroz. - s befferlohn, ber ; tatarber v. díj. Musbeugen, I. Musbiegen.

Ausbeute, die i nyerende, hannon, Ausbeuteln, es. kitölt, kirán, kiū-rit (zsákot) ; kiad, kült (böven) ; ször (pönt); kinsebel, megszed (vkil); ich bin gang ausgebeu-telt, üres a rechem; Einen -, vkit kissebelni, megszedni. Uusbeuten, ss. kizsikmänyol; ki-

bányász. Musbiegen, es. ra. kihajt, kigor-bit; a. kiter, elmellor; por

Tinem -, vkinek kitérni. Ausbieten, ez. eh. árul, ajánl; fich -, ajánlkozni; Tinen -, vkit kihún (párviadalra); vkinek fel-mondani (szállást); vkin túladni, vkinál többet igérni (árveresen) : Einem -, vkin tuladni. Ausbilden, es. kimuvel, kipalle-

roz. -ang, bie ; kiképzés. Musbinden, es. A. kioldoz, ki-pányváz; bas Bieb -, kieresz-

teni a marhát. Musblafen, es, ra. el-, kifa, elolt (gyertyat); kibirdet, kitrombi-tal ; die Seele -, lelket kifuni v. kindni; Einem bas Lebenslicht - , vkit megolni ; 4. funi megszűnik.

Musbleiben, 4. rh. ki-, elmarad ; fein Fieber ift ausgeblieben, el-hagyta a hideg, nem lelfe ka a hideg; ber Ethem ift ibm ausgeblieben, megazakadt a le-hollete. Muftaumeln , 4. feltamolyog. Muithanen , ec. folengeszt ;

ldienged.
Muttum, os. på. rátesz, rárak;
fol -, kinyit; oå. fol -, kinyijik, kifakad, kifacel (a róss;
ber Himmel iset fich auf, derul
az ég; bie Mûten thun fich auf,
előtanack a pariok.

Bufthurmen , es. feltornyoz ; eA. feltornyal , felternyozik.

fel -, Auftiefen , ... homortt, kihomortt. (érczet, rezet).
Unftifcen, es. feltálal, felad v.
foltesz (ételt).
Unftrag, ber; feladás, felhordás;

untrag, per; feladás, felhordás; rákenés, rámázolas; bizomány, meghagyás, hagyomás. -en, ec. rá. felhord (ételt), ráken, rámázol; rábíz, felad, elebe sanb., elhord, elvisel (rubát); å. tesz (sokat, keresel), a kü-lámhade v. különháza.

å. tesz (2018t. keveset), a nu-isubség v. különbőzés (sok v. kevés), Muftrageséret, bas; rakódeszka (b) -iöffel, ber; rakódanál (b), Muftreiben, os. rá. fólvor, lel-hajt (vadat); felhajhász, felku-sál (nándy); fál -- élver, fal-vál (nándy); fál -- élver, faltat (pénzt); fol -, elver, fel -, elbajt, (széhrol); forgat (széntófoldet) ; felpuffaszt ; ráver (karikát) ; k. vetődik , verődik, jat (vmire p. o. homoktor-latra).

latra).

Maftrennen, es. fol-, el-, kifejt;
es. fol-, el-, kifeşlik.

Maftretne, es. rs. lep, hág, tapod, tipor (a foldre); rsiép,
rshág, rsiapod (a iskra); follép, feljelan (a játékszínen); es.
rsiapoden v. rshágyar folnyit
(sjíd); faltor (diót); rstapos
(foldel); auf ben Rampfplab
auffreten, elkra szállani.

Maftrit. Ber i záldnai.

Mnfirit, ber; rálépés, ráhágás rátapodás; föllépés, följelenés, jelenés (szindarabban); hágcsó; baj, történet; küszöh.

Enfirectnen, es. selszárit, felszárazat, selszákaszt (könnyet); szárit, száraszt; é. rászárad, elapad (a tehén), elzürlik (a tej).

Anfwaden, s. folebred, folser-ken, fellocedik. Anfwaden, s. ra. felnő; mit

einanber -, együtt nöni v. nö-vekedni fel. -, bas; fölnövés, főlnövekedés.

Aufwägen, l. Aufwiegen. Aufwählen, ... felcsap, felüt (kartyát).

Lufwaffen, 5. felbuzog: buzogva forr; hullámlik, habsik (a ten-ger): peszeg (a vér); felhevűl felbuzdál, felindál.

feibentál, felindál.
feibentál, felindál,
feifranh, ber i kaltag; - maden,
sekat költeni, pazarul költeni,
nagy költenget tenni; ja großen
- maden, költséget vesztegetni.
feimenten, e. meg - folmelegit,
meggit, ismétel,
feifrarten, a. vár. várakozik.
(vmire), solgál (asztalnál);

kedyeskedik, szolgál, udvarol (vaivel); szolgál (a tanitott eb).

tiszteletére v. udvarlására lenni.

Mufmafchren, es. rA. fel -, megmos, mosogat. -ort, der i mos-hely, mosogatohely; -waffer, das; mosogatorh. Cufmafderin, die, mosogatono,

Muffolderen , vie) mosognown, konyhaleány.
Muffotden, es, felező (minden fonalat); ki-, visszasző.
Muffordeffef, l. Agis , mechfeln, es. be-, felvált. mechefer, der; be-, felvált.

Aufwedsen, ee. folkelt, folebreszt, folvidit, folelevenit. er, der ; felkolte, serkente (eraban).

Enfocțen, ec. felfá, felszálit, kifú (homok v. hé alól), fáva kinyit; s. felszáll.

Unfweiden, es. felazist; s. fel-azik, felenged, kienged. Unfweifen, es. felmotolial.

Aufeweifen, et. ra. elomutat. -e wenben, . rafordit (idői) ; ra-

köli (pénzt). Unfrocrfen, es. es. feldob, fel-hajt, felvet (labdát), felhány naji, reivet (habdal), ieinany (drkol); rédob, ráhány, ráhajit, rávet, follesz (kérdési); follinderit (urrol); rå. tezzi magát (erőszakosan, vezérnek, birónak); hikel (vki ellen), ellenszegál, ellenáll (vkinek); megvetemedik, meggérbul (e dezna); fid Einem jum Deren anfwerfen, ob. fich über Einem anfwerfen, vkin felultamadni.

Mutwichfen, es. fol-, kipeder, fol-, kipederit (bajuszt); folpi-perés folczifrás; fich -, magát vmivel ütogtatni, bőven ven-

dégolni. Sufmitteln , er. folteherget , fol-gombolyit (fonalat) ; folteher-

get, folgöndörft (hajat); kite-kerget, kibont, kigyöngyölget. Unfwiggeln, ss. fellånasti, folzen-dit, félindít, folbirgat, felbuj-tat, kontat, kontogat, bujtogat,

zajdit. Aufwiegen, s. foler (vmivel), felulmul, tobbet er.

felalmal, tobbet ér.

Rufwiegler, ber; lázasztó, lázító,
szndítő. -lítő, me. lázas, zonebonás, zajos, pártos; zá. lázasan, zenebonásan.

Rufwolaselu, es. kipólyáz, felpolyáz, pólyából kitakar, moinsben. ez. rá. föltekerget, folgombolyít; folenágá, folteker
(czigán); sá. foltekerg, folvergódák (hivátalokra).

Rufwirbelu, es. felsodor, felforgat, falörványez (port a szél);

gat, felőrvényez (port a szél); folkalt, felver (dobolással);

fölnyit (ablakot 2c. forgatynt

Mafmirten, es. felsző; szát-visszasző, kibont (szévőltet); kenyeret szakít; felbonczol (a vadász).

-wifchaber , ber ;

Aufswischer, -wischaber, der törlö, törölgető (rongy 2c.) Aufwurf, der; hányadékföld, hánytföld, túrás.

Aufgablen, eo. felezamisi : Cinem awangig Pragel - , vhire huszat csapatni.

Anfodumen, es. felkantéres, fol-zablés, fölerés. -şehren, es. meg-, el-, fölemészt, elfogyaszt, elkölt.

claoft. Mufactones, os. foljogyez, folir; foliro. -peigen, Anfrocthen. Mufactones, follows, follows; f felránt, húzva v. rántva meg-old (bokrot, szalagot); kihúz (kendert, győkeret); megfa-kaszt (fekélyt a tapasz); fől-nevel, feltart; főlkér, elvisz nevel, feltart; folfar, olvins (tánczus; megtrefal, trefat ür (vkiböl), kötekedik (vkivel); megmer (probamerlegen); ha-lesrt, halogut, tarfotat å, ke-telkenik, emelkedik, támad (ri-vatur förgeteg); jö megy; þie Badge -, örre mennı; mit Et-was angrapagen fommen, vmi-vel elő állani (mentekezsésü). Bufgitept, ber; kötekedő; emel-intő, emelisom. et, big; köte-kedés, megtrefálás.

kodés, megtrefales. Aufgiehmustel, ber; emalinto.

emelizom. Mufaug, ber ; felbuzis, felvonis;

óltözet; őrremenés; mellékfo-nai; előfonat (nádszékeken); felvonás (színjátékban); halasztás, halogatás, tartóztatás, Eufjüglich, mn. tartóztató. Eufjagbrücke, die ; csapó v. emel-csóshid,

Cussing, es. kifeszít (ajtét), ráfeszít (kalapot a mintára). -amiden, es. főlszegecsel. -amingen, es. ró. ráköt, rátol, rátukmál (ajándékot); ráfeszít.

Mug-apfel, der; szemgolyó, szem-iche, szemlény. - dattácu, das; szemhártya, szemlényhártya. - s judung, die; szemgörcs, szem-

golyógörcs. Enge, das; szem; bimbé; régy, barka; pont, szem (a koczkán tc.); fül (a tún); lyuk (a tajton); aknacsote; bas liegt por -n, ez világos; ein - auf Etw. haben, szemmel tartani vmit; große -u machen, elamulni, el-bamulni, szemet merenteni; ans ben -n, aus bem Ginn, ha közel nem sejtem, könnyen el-felejtem, a távolt könnyen fe-ledják: bas fleht ihm in bie -n, szeretne szert tenni rá, lelkendez utina ; feft ob. fcarfins - faffen, ecombegyre venni ; im gyűrkősik, feltűrősik. - fchűfs feln, sz. toltálal, megvendégel. Unffchüttein, sz. felrás (dun-nát, álomból); kirás (csepút); ráráz.

Huff

es. felduzzaszt: Muffdwimmen , ... felfa.

farkat felköti (a lónak stb.); farkat ősszecsavar (halat a szakács).

Auffdmargen, es. ujra feketit, folfeketit.

Auffcmaten, es. rabeszél; fel-csacsog (álomból).

Csacsog (alamos).
Muffdweißen, es. ráforraszt.
Muffdweilen, es. rá. felduszaszt.
felpukkaszt, felpuffaszt; á. rá.
feldagad, fólkel, megszaporo-

dik, megárad. Muffdwemme, bie; farev, tutaj-rev, hiusztato. -n, es. kiszed (usztatott fát) ; usztat ; usztatva hord. -er, bet i fausztató.

Sinféwenten, s. felkanyarodik,
felkanyarul.

Mufsichmingen, .A. folemelkedik.

Mnfs(dpivingen, zā. folemelkedik.
-fopvingung, bic; -fopving,
ber; folemelkedes, emelkedes,
Mnffeen, ā. zā. folinst; dgyel,
vigyās (ra. re), felvigyās, forkodik. -, baš foliagyeldes, rāvigyāsās, figyelem; - maden,
nagyon asembe tunni, szemet
szārui, figyelmet v. szomet vonni magfar. ni magara.

nı magura. Muffeer, der; fölvigyázó, föl-ugyelő, ügyelő, pallér. Muffein, a. rá. felvan, fennvan; birja v. érzi magát; nyitva van; vege van ; elfogyott ; mein Theil ift auf, az en reszem ellogyott

it day, az én részem elongtott v. az én részemnek vége.

Enfichen, es. foltesz (kalapot); felálitt; felállongat; felrak (kápokat, árut); pederit (bajuszt); rátesz (foltot, tákol); fogalmaz, foltesz, írába foglal v. tesz; felad, feltesz (ételt); fete nen Ropf -, magát megkötni v. megkonoklani, fejeskedni; Einem Horner -, vkinek nejét elesabítani; s. delel (b); szarelembitan; s. deiel (b); szarvat ereszt v. hajt (a szarvas); rág (jászolt a ló); vš. felul. Marfeger, ber; felzakó, felkúpo-zó; jászolrágó (ló). Marfegigande, bte; (deli) pihenő-Marfegigande, bte; (deli) pihenő-

or4 (b).

órá (b).

Ruffinjan, s. felaohajt.

Ruffinjan, s. felaohajt.

Ruffinja, bie; főlvigyázat. gondviselés es Regt unter felme. - ő reá van bárva; bie - fűbren (über Etowas), őrkódni.

Rufficken, ez. es. felforral, meg-felfor, főliszítás végett); s. felforr, fő.

Rufficken, ez. rápocsétel, feltőr,

Tellorr, 10.

Ruffigeln, es. rápecsétel, feltőr,
felszakít (levelet).

Ruffig, ber; felülő; fölkelés, felalsé (hon védelmére).

Ruffigen, s. es. falál (as ágyban),

fennul (a lovon); fennvan); Muffkeifen, es. felhajt (kalap-folkel, felul (hon védelmére), szék!); ujra keményít. - haf; felulés funa. 18. Muffkeigen, e. r.a. felul, felhág (tora), felhág, felszáll (kocsi-

Auffigstange, die; kakssulö. Aufigamen, se kifeszít, kiereszt (vitorlát), felház (hárt).

Muffparen, es. megtart, eltess, megtakarit (pénzt); hagy, el-marasst; halaszt (választ).

Suffpeidern, es. csurbe hord v. rak v. tolt, betakarit.

rsk v. tols, netakarit. #ufespeliern, ss. kifeszit, kipecz-kel (vesszökre). - spelsen, ss. megesz, elköli (minden étket). #uffperen, ss. fol-, kinyt, fol-, kimereszt, (szemet); fol-, kitát

(szájí).

Muffpielen, ss. játszik (hangszeren vmelly darabot), folkelt (játszva); s. játszik (hangszeren).

Muffpinnen, es. rA. fel-kilon, fon-

Suffixer, es. ch. fel-kifon, fon-va feltor v. kisebestt, Emffpringen, es. kipecakel, ki-fessit, kiterpesat, kitár. Suffprengen, es. be-feltor), (aj-tót); folvert felugrat (erar-vast); folvettet (hajet), elh, elcsal (vándorlésra); meghint vizsel; es. felcastian, felpat-tan, megnyilà. Suffpringen, s. es. felugrik fel-suffpringen, s. es. felugrik fel-

Huffpringen, A. rA. folugrik, fel-pattan, kinyilik (hirtelen); föl-cserepezik, fölrepedez, kirepedez , felpattogzik. -, bas ; pat-

tog zás. togras.

Muf-(proffen, s. föl-kicsíráz, felsarjad; föl-kibimbözik, kihajt,
serdül, növekedik. - (pröfling,
I. Spröfling, és Musichößs

fing.

Suf-sprubeln, A. felbuzog, sölhevül, sölindül, selsorr (mérgében). - spünben, . s. sol., kiszáben). - spünben, . s. sol. sizáben, . s. sol. sizáben, . s. sol. selsürkész, sőlkeres, felkutat, felkurkász.

Mufestammen, es. és es. fel-, rá-támaszkodik. - stámpfen, es. rátapos, ráver, rákalapál (göm-bőt a ture); megtűr, megzűz (minden érczet).

Aufftant, ber ; folkeles ; lazadas, támadás, zendules, zenebona. Mufftapeln, os. felrakásol (fát, árut).

Mufftanbern, I. Mufftobern.

Bufftanden, es. kiterit (kendert); fel-, megtorlaszt, (vizet).
Buffteden, es. es. felszúr, villárs), ki-, felszúr (hólyagot, daganatol); újra vés (a rézmet-sző); kiszurdal (mosott csip-két); fellapátol (b).

Suffteden, e. feltüz, felszúr (tű-vel yhova); rátűz, feldug, fel-azúr, föltesz (lobogót az árhoczra)

notra).

Muffleten , s. rs. feláll. fölkel;
nyitva áll; feltámad (halottai-ból); fölkel, feltámad (vki el-len); elvásik (a fóg); akad (vmibe), felválik (a gyapju).

Sufferigen, &. r.A. felul, felhág (lóra), felhág, felszáll (kocsi-ba); folmegy, felszáll (a fust), felbőffen, felbőfog; keletkezik, fölkel, feltámad, felőtlik (gomfolkel, feltámad, felétlik (gom-dolat). -b, ma. főlmenő (vérág). Mufikellen, os. felállít, felállogat ;

Mufftellen, e., loidiff, lelidiogat; riters; eirak, rendbessed (könyveket); kirsk (krut); vet, kiters (kelepozet tc.); ad, mond, mutst (peldát, tanát). Muffteben, s. r.A. felporlik; felropui, felaráll (aprò madár). Muffteben, t., Mufteben. Muffteben, e., telhajk, folver. (vadt); kikutet, kikurktás (vmit). Muftebeffen, e. fel., kiuresved.

Aufitopfeln, es. fel-, kidugaszol. Bufferen, es. folkavar, folzavar, folpiszkál (tüzet, hangyabolyt); felzavar (álomból).

feliavar (álomból).

Buiftef, ber; eset, történet,
találkozás, betegség, ütközés.

Buiftefen, on r.A. betazit, taszitva kinyit, feliaszit, felingi;
rátaszit; A. r.A. akad, bukkan
(vkire), találkozik (vkivel);
felbőfen, felbőfog, felakad
(zátonyon a hajó); poshad,
savanyodik; rémlik, bétegszik
(a gyermek és hásibarom).
baő; betazzitás, feliaszitás, felrugás; bof, bólogés.

Enffőfig, ma. poshadt, savanyá.
romlott, beteges; konok, makacs, fejes.

kacs , fejes. Muf-ftreben , s. feltorekszik , fel-

unireitzu, ce. ieinus, leigyur, feltür (inget): felhorsol, fel-korhol, felsárol (bőrt, kart); k. horzsol, korhol, sárol (fal-det a golyó); horzsolódik, kor-holódik, surlódik (a golyó); e.s. felhusskodik, felgyűrekezik, felturekenik.

Aufftülpen, co. feltur, felköt (kalapot); ráborit (fédut a fazekra).

Aufstürmen, es. felzudit, felszakit, neki rohanva kinyit (obla-

kit, neki rohanva kinyit (oblakot); ostromolva kinyit (oblakot); ostromolva kinyit (haput);
å, felrohan, felhaborog.
Eunffürgen, os., raborit (fedeled,
kosarat); felezan (parchist); å,
rárohan, rárogy, rázuhan.
Eunffußen, os., felkot (rovidebb
kalapszélt); felezinossi, felékesit, felezireromáz.
Eunffummen, å, feldeng, felbong,
feldong, felbong; os., felbong,
feldong (ritti dlombód); så,
meguaporodik (a pénz).
Eunfafeln, os., feltali, félad v.
fellesz (élelt).
Eunfafeln, se, feliszerel, félkémsű

fuftateln, e. folszerel, folkészst (hajól); folpipez, folpiperés, folcziczomás.

Enfrauden, s. kibukik, felmeral



Mufreißen, es. ra. felhasit, folre-pesst; felszakit, felszakaszt; fol-, kinyit (hirtelen, nagy erővel) ; lerajzol ; bas Maul -, bie Mugen -, eltátani a száját , el-moresztoni a szemét ; é, fölhasad, folreped, felszakada ki-nyflik (hirtelen, nagy erővel) a c.A. felhasad sib, felpattan, fol-

kel (hirtelen a helyából). Mufreiten, es. rá. lovagolya kisc-besit, faltár; s. fellozagol (a hegyre); ellovagol, fellovagol

(sorban).

Aufrennen, es. sa. futtsban kinyit (ajtot stb.) ; futtsban beter (bomlokot stb.) ; s. es. felfut,

felsealad, ráfut, rászsiad, fut-tában fennakad (sátonyon). Mafrichten, es. állit, emel (szo-brot stb.); állit, felállít (sere-

get); bátorit, vigusztal; sa. feláll, folkel, falegyenesedik. Zufrichtig, sa. öszinte, nyiltszi-vű, egyeneslolka, valón, igu-zi; tiszta, keveretlen; eln-er Bein, keveretlen bor ; iA, oszigten, igazan, nyiltszivüleg, tet-tetes nelkul, -teit, bie; öszinteség, nviltszlenség.

Aufrichtung, bie ; felallitas, folemelés ; batoritás , vigasztalás. Aufriegeln, es, felzárol , rekeszt

v. tolozást hátrahuz.

Muferiff, ber; alrajz, rifen, es. felkarczol, felkarczol.

Mufrotten, er, folieker, tekergel, felgyöngyelit, felhas (kirpitet sth.) i ra-, higyongyolget, ki-mangol, a fel-, higyongyolg. Mafraden, es, felmorzsol i sze-

mère hány v. vet.

Mufruf, ber i felszólitás, moglivas . serkentės. -rn, se. rh. ser-kent , folkelt , felszólít ; é. felkialt.

Mufruhr, ber; lazadas, zendules, falzendules, zenebona ; -ftiften, zenebonáskodní, zenebonát in-

ditni.

Aufrühreen, es. felkavar, fellaut, fellazaszt ; folbisgat , megujít , ismetel. -er, ber i lasito, lazasato, rendito; lazado, zendulo, támadó. -crift, ma, tázos, nyugtalan, zenebonás, lázadozó, -úna, bie, lázátás, lázasztás, zendítés, lázadás, zendulés, támadás.

Muferuften . es. falkeszit , felbutoroz, allast rak v. cainal (a komives, ace sth.) -vutteln, es.

Buffaden, es. hatara vonz (tele esaket v. egyéb terhet) ; hata-

sakket v. egyeb leruch) hata-ra fear.
Marfage I, Marfünbigung, -n, es, felmond (lerekei, syallist).
Marfagen, es, feb., kifureszei, fel-fereszei (minden fát).
Marfafag, I. Marfaßig.
Marfaßig, I. Marfaßig.
martick v. diez; értekezés; iro-szeics (Adul v. iolalikin) adott

mány ; (ékül v. toldalékal adott

Muffatig, an, makaes, fejes, nyakas; ellenes, fenekedő, gyű-lolséges; ia. makacsúl, fene-kedve; Einem - fein, vhire fenekedői. -feit, bie; makacsság, fejesség, nyakasság; elle-nasség, fenekedés,

Muffagfduß, ber; emeit loves. Muffagfduß, ber; elizop; szopya megereszt (dugult emlől); folszt, beinnik. -fangen, er. fe Iszo ptat. Mufefchaben, es. rádárzsol. ráre-szel (czakrot); folreszel, fol-, kivakar. -ichangen, es. felsan-

czol, felgatol, felgaradel. metaz, feiyag (bort); ajra meg-elesit, meghegyez (fareszt). Muffcharren, es. fel-, kikapar ,

kivá j. osszegyűjt (pénzt). Mufsichauen, 4. folner , foltekint , vigyaz. ligyelmez. -fcdumen, 4. habeik , tajteknik. -fcberen, cs. felbordaz. -fcbeuchen, cs. foljeszt, fölrezzent,

Mufichenern, es. felmosogat; mosogatva hisebestt, feldorzzol; ajra mos, súrol.

Marichichten, er. folretegez, rete-genkent felhalmaz.

Auffchieben, es. eh. feltaszit, feltol, rataunt, ratol, halaset, fel-, kihaigst, hajigalva feltöret (kuphelyet); aufgeschoben ift nicht aufgehoben, a mi halad, el nem marad,

Muffchiebefenfter, bas; I. Schiebe feufter, -ling, ber ; searutalpa-

lat ; horogfa.

Muffchließen, es. rh. fello, love kunyit; fel-, ellodez (minden loport) ; 4. rh. felmagzik , felnő (hirtelen); razuhan, feliovel, felszokel (hal a vizből).

Mufichlacten, 4. elaslakul. Marichiag, ber; kér v. lábemelés (taktadámál); hajtóka, hajtás; (adó', vám harminczad' folemeléne); tekepattauas. -cifen, bas; ato, tulkovas (b).

Muffchlagen, er, rh, felut (labdat); folvet , foldt (szemet) ; folver , felüt, falszegez (patkol); tör, megtör (diót); ütve felnyit (hormegtor (diót); atve felnyit (nor-dát); verve felnyit, folkelt; felállit, oszerak (nyoszalyát, hardát); at, ver (sátort); fol-keres, felui (a könyvben); ki-rás (kiteritendő fejer rahát); vet (kártyát); felnyit (raha-szált) int Gétafjer. A szenji úlni; bet Preis 1, 25. bet Brie-nes íft ob. bát atjágfalgan, a bor ára felment, felvítték a har árát; bas Getreije fullát bor arat ; bas Betreibe ichlagt auf, felmegy az élelem ára: 4. ráut, rácsap; felutődik, folhit-ten; folmegy (az ár).

Auffclage-icaufel, bie; socnapo, csapolapát (a souknakhan); hajtalapat, -maffer, bas ; caapavie, hajtovis.

rdsze tobb tárgyaknak); - bel Muffchlagspunkt, der; felnyitó der Ranone, folomolet. pont (b). - (pur, biz; szemfer) a tulkó felverésere készült lyuk (b). - fpurgaden, ber; farkaslog (b)

Auffcleifen, er. felezanoz, sranon felvisa v. hord.

Muffdlichten , I. Muffdichten. #uffchließen, es. es. fol-, kinyit (kulescsal): fol-, kinyit, fel-, kitár, megfejt; es. folzárul, fol-, kinyítik, kifesel (a virág);

folnytlik, feltarul (a sziv). Muffdilngen, er rh. felhurkol, felold, kibent (burket); e4. fel-fut, felfoly, feltekergősik (bor-só, repkény stb.).

Mufichligen, es. felhasit (torkot). Muffcluft, ber; fol-, kinyitas; megfejtes, folnyitas.

Huf-schnallen, es. fel-, rácsatol; le-, kicsatol. -[chnappen, es. be-, megkap (hahzsolva, ku-tyaként); s. folbillen.

Muf-schniden, es. ra. fol-, ki-metsz, fel-, kivág (máthát, könyvet stb.); rámetsz, rávág (rovisra), megszel, megszeg (kenyeret); A. nagyit (vmit), fillent. -fcneiber, ber; becs-mester (b). -fcneiber, ber; na-gyfto, fillento. -fcneiberifc, me. nagyitott.

Muffcneilen, es. felpattant, felgallik.

Mufichnitt, ber; folmetsean, folvágás , vágat , metszet.

Mufofchnuren, es. felkot, rafur. rákot (zsmárral , zsineggel); fel-, kield , kifűz , leold ; #A. magát kifűz,

Mufichebern, er. felboglyar, boglyaba rok.

Muffchobling, L. Muffchiebling. kimerit.

Mufichoffen, & felnö, felhajt (hir-telen a noveny); folserdel. -fchoffing, ber; fattynag, hajtis, sarj; suheder, suhancz, szerencsefi.

Muffdrauben, er. felesavarol, felsrofel, rácsavarel, rásrofel; ki-csavarel, kisrofel,

Eufschrecken, es. folijeszt, fol-rettent, folrezzent; s. folijed, folretten, folrezzen. - foreten, es. sikolt, felsivalkodik, föl-kiált, elrikkantja v. elrikoltja magát.

Muffchrift, bie; folirat, homlokirat.

Muffchroten , es. meg-, feldarál; felkorcsolyáz ; felfal, foleszik (a barom).

Muffcub, ber; halasztás, halogatas, halasztgatás.

Auficublaben, ber; feljaro (pad). Auficultern, &. felvallal. Mufsichuren, es. felszit (tüzet), felköt, felgyűr, feltűr, -fchur-sen, es. felköt, felgyűr, fel-tűr; es. felkötőzködik, fels 48

Muffaben, ee. rd. rakodik, rárak. ang, bie; rárakás, rakodás.

Muffage, bie; kiadás, nyomtatás; ado, paranos (birói); czehgyű-lés, tanyagyűlhely (dözstársaké); talpvonal (a rajzolásba o). Muflangen, es. felayojt, feladogat

(tát, teglát stb.)

Mufstaffen, es. rh, felhocsát, folereszt; nyitya hagy; elhagy, to-váhb nem munkál (b); átenged. laffig, mn. elbagyott (akna, hanya). -laffung, bie; atengedes, engedmeny.

Muflauern, er. & les , leselkedik. -er, ber ; leselkedo.

Muftauf, ber; csodoles, tolongas, todulas; láz, zegebona. -en, s.
rs. felfut. felszalad, feldagad
(a láb), folkel (a tészta); megarad (a folyam), folmegy, folszáll. emelkedik. szaporodik. (a kamat); felakad, megfenek-lik (a bajo satonyon v. sziklán); es, járva futva kisebesit, feltor (lábat) : felhord , feltölt (a

hohba). Muflaufer, ber; felhorde, feltolto (a hānyākban); ūjonezhajos. Muffaufær, 4. fulel, hallgatod-nk, leselkedik.

Mufichen, & foleled, foleleventil, folelevenedik; ez. felujít, fel-frisit (szint, a festő).

Muflegeen, er, fol-, ratesz : kind , hisyomiat; vet, ro' (adot; ra, ra); srab, paranesol, meghagy (buntetest stb.); rA. ellene se-gol v. saggen maght.—nng, ste; fol-, raietel; ravetes, raroyas, birsag.

Mufichnen, pa. ratamaszkodik ; ellene szegől, ellene szegezi ma-gát (vminek vkinek); mít bem Gubogen -, rákonyökölni.

Muf-leimen , es. fol-, raenyvez. -lefen, es. rh. folszed , folszip.

felkap.

Mufflegen, 4. rA. rajta fekszik urutlankodik, szolgálat nelkül van; pA, kisebesiti magát (hoszszadalmas fekvésben).

Muffedern, es. felporhanyez, fel-porhanyit, porhaszt, felráz (dunnát). [felhevül. (dunnat). Auflobern, s. fellobog, fellobban; Muflobar, ms. megfejthető; fel-oldható, felolvasztatható. -feit-

bie; felolvaszthatoság.

Muflofen, es. fel-, megold, meg-oldoz (csomót, bilincset); fel-, elolvaszt (sót); elovalat (sere-get); felbont, elválaszt (há-zasságot); megfejt (talányt); aufgeloft werben, moghalm; ch. fel-, megoldodzik, fel-, elolvad. eloszlik : folelemzik, folbomlik, folfejlik

Mufelőfenb ma. felolvasztó, fel-oszlató, -tófung, bie i fel-, meg-oldás, megoldozás; felolvasztás; olu; eloszlatás, elválasz-tás; megfejtés, felolyadás; elbomlás, eloszlás; halál, főlele-

merés : bontakozás, oldat, bon- | takorek. -löfungsmittel, bas; oldószer, bontászer.

Muflothen, vs. fel-, raforraszt ;

Mufmachen, es. hi-, megnyit; ki-, megold; foltor (diot); rácsinál, ratesz; e4. folkel, folkeszal, utnak indul; mir mell n uns Frub -, korán akarank induloi v. koran induljank.

Mufmalen, es. fol-, elfest (minden festéket); újra fest, felújit (v.

melly kepet).

Mufmarid, ber ; taborjaras , hadmenetel, marsolas. -iren, A. marsol, indul a had; aufmare fchirt! mars fel!

Aufmaß, bas : mertel' fole. Mufmauern , va. folépít , folrak (falat); folépít , elfogyaszt (kö-

vet, meszet). Aufmerfeen, s. figyelmes, figyel (ra, re); foljegyoz, folir. -er, ber; foljegysö, rovó. Mufmerefam, mn. figyelmes, sec-

mes, vigyazo, szemful; ih. figyelmeson ath. - fein, figyolmezm, szemeskedni, szemfuleskedni, -telt, bie i figyelmesneg. figvelem , sremfolesseg. Mufemeffen , co. ra. fulmer (ga-

honat). - mifchen, es. folkever; hozzá keverve megtalt (hordát), Mufmuntern, er. folkelt, folebreszt , folserkent : folvidít , folderit (elmet); batorit, biztat, seckent.

Rujmuğen , es. hibàul v. vétkül vesz , megrá (ekit ymiect).

Aufnageln, es. fol-, ranerges. Mufnagen, es. fel-, birig. Aufnabme, bie; folvetel (tarne-

ságban); felfogadás (gyermeknek); logadas, elfogadas; ante , joszivvol látás ; in - fommen, gyarapulai, novekodni: in jein, diszlem, yirágsam; in bringen , diseleni, gyarapitani , terjeszteni.

Aufnahmepoilen, ber ; olfalomors. Enfuajden , es. folnyalakodik (mindent), nyalakodya elfogyaszt, elnyalakodik (minden penzi).

Mufnebmen, rA. folemel, folvesz; lerajzol, folyesz, folmer (tá-jat alb.); kölcsönker; befogad, folyesz (társaságha), fogad, lát (vendeget); Etw gut -, vmit jo ueven venne; ubel -, russe neven venni, balra magyurarni, es mit Einem -, vkinch kialla-ni, megmerkoeni vele, lolten-ni kikotni vkival; für Schera-, trefanak venni. -, bas ; Aufe nebmang, bie , folvotel , fole-melos, befogadas , befogadas. Mufnefteln, L. Mufichnuren.

Mufenieten , es, fol-, raszegeesel , fol-, rászegez (apró szegekkel). -nethigen, et. ratol, ratukmal (vmit vkire); rabenzel, ravenz (vkit vmire).

Mufopferung, bie ; felaldozas, aldozat.

Mufpacken, es. fel-, rápakol, fel-, rárak : fölvesz (kocsira); ki-bout, kirakol, kipakol, Mufpaffeen, es. föl-, ráilleszt ; s.

vár, várakozik (ra, re): ráles, rávigyáz. -er, ber; leskelődő, kem i kapoor, socompor.

Mufpaufen, 4. do ambol, zorom-bol; es. eldobol, elver (mar-sot); feldorombol, felzorombol. Mufpfetfen, A. rh. sipol, es, elsi-pol (dalt); folsipol (alomból).

Aufpftangen, er. kiszeger, kidug . foltese , foltig (a szuronyt), fei-szurnyol ; bie Kanonen -, hi-szegezm az ágyákat ; bas Bajonnet -, feligem a szuronyt, felszuronyol ; mit aufgepflangtem Bajonet, folszegzett, feltőzött bajonéttal v. puskagyilokkal. Aufpflügen, I. Aufockern.

Buf-pichen, es. raszurkar, seurokkal raragaszt. -piden, es. folcsipked, folszed forral a madar); kivagdal (orral). Mufplatten. I. Mufbügeln.

Aufpreffen, es. raszorit, ujra sajtol v. présel, ranyomtat, sret-kisajtol, felnyomtat.

Mufeproben, ce. feltargonezas, felboroczkol (agyut). - pumpen, er, folszívattyűz,

Mufpus, ber; finglitar, tiertogetás , cziczomázás , piperézes , cziczoma -en, es. ki-, föltiszto-gat (szobát): folczinosgat , fol-cziczomáz , folczifráz , fölpiperèz.

Mufequetten. re. falkeleszt, felpukkaszi (borsot stb.). -quillen, kiforr, folkel, megdagad (a horad).

Museraffen , es. felkapkod : p4, folkel (hirtelen, esesből) ; lábbadoz , összeszedi magAL -rauden, es. feldohonyas; 4. felfustolg. -rauden, es. felboly-hoz, felbojtoz, felborzaz.

Muferdumen, et. feltisztogat, rendbeszed, derit, folyilágonit (el-met); rabol, felkonczol, leól; kihány, hihard (árkot, gödröt); nagyobbit (lyukat), raumer, ber; lyuktágító.

Mufrechnen, et. felszámlál, felgrámal

Mufrecht, ms. egyenes, folegyenesedell, egyenestallo i sa. egyenesen. folegyenesedve. -balten, es. fenntart, epsegben megtart. -baltung, bie; fenturias, spsegben fartas.

Mui-reden, es. folnyajt (heret, ujjat); fel-, kität, -regen, es. felkayar, folindit, folsudit, felburgat.

Mufereiben, es. rh. feldorgol, feldorzeol, felhorzsol (hort); fol-reszel (tormát); bedorgol (frt); elpusztit. -reiben, es. felfux . (gyongyot).

Mufgerleben , ma. aufgerlebenes Tud, felbarkazott posztó.

Majacichant! is. felre! vigyan! Majacichunben, se. felrepede-zett, felhandezett, energies, kicserepezett.

Mufgemaigigen, es, ojea kinyit v. munkaha vesz (bedőlt skrál). Mujacivedt, ma. fürge, furgencz

eleven , vidor , virgonez. -belt, bie ; fürgeseg , fürgenezseg , elevenség, vidorság, virgonemág.

Mufgevoerfen, ma, filos, pittvedt, gambas; eine e Rafe, filosorr e Sippen, pittyed v. gombas njkok.

Mufglatten, es ajrateglas , vasal. Aufgraden, es. ch. leila, hivis, raves, rameisz; die Eroe um die Baune -, felami a fak to-vol. -, das; Aufgradung, die ; fel-, hissis.

Burgrafen, es. felfuvel, follegel, follegel,

Aufegreifen, es. et. folvoor (vmit a foldrol); elfog, megkap, meg-csip. grumen, *. kizoldollik . kizoldoll.

Majairten, es, felövez, felköt (hevederrel); leövez, övet leold. Mufgue, ber ; graontes, ratoltes; antet.

Mufauftbier , bas , aralekfereg , termoparany, azalag.

Mufbaben, b. rb. fongrun, rajla van (kalap, a fojén, ruha); ki-nyit, kitát; er hat ben Munb auf, kitátatta a száját.

Rufbacten, es, felvåg (fåt, jeget); folcsipked (maget, bucht); felkapál felvág (minden fát stb.); bie Erbe um einen Baum -, felkapálni a fa töyét,

Mufebarein, es, kinkaszt (horoghel), kihorgol, þaden, er kin-keszt (horegból) , kihorgol , kiemel (sarkból) ; felakaszt (ho-

roggal); felhós (puskát), Kufbalt, ber; halulek, késede-lem, hátramaradás.

Mashafteen, es. ra. feltartorist, megállit (szökevényt); húz, ha-logat; feltart, nyíva tart (kelogat; lotture, nytva tari (ko-asi sib.); s-A. milat, tartózko-dik, takiltatik, tanyás; molat, jdát loli (vmivel); megutkozik (vmiben); felakad (vmin), -er, ber; farhám, farszi, -ung, bie; felfartóztatás, kezleltetés, tar-

tAntatan. Mufhangen, er. rh. felakaszt (embert, ruhat); tereget, terenget (ruhāt) ; rākot rosz árut (vkire) ; elamit, rassed; kozol (beteg-

Charles. Mufbafden, es. el-, megkap, el-, megesip (azokevényt); felkap CONAD.

Mufbaipela, ex. gombolyitora teax. felgombolyit (crernat, felgombolyit (minden fonalat) ; fich -, felvánszorgani (hetegségből ,

Mufbauen, es. ra. felvag (jeget) :

feltagol (ékrót); vág. vágva folkelt; újra fol-, kivagdal (reszelőt, ráspolyt); #, vávág; elout (kanottal): er fann gut -, jol ert a verekedeshez.

Mufebaufeln, es, felrakasol, felhany, feltolt. -baufen , es. felhalmor, rahasra gynjt; sa, meg-, ouzegyul, meg szaporodik. baurung, ble ; felhalmoras, rakasragyajtes, meggyales, megszapocodás,

Mufbeben, es. rh. felemel (kezet) : falvess (labdāt a foldrůl; el-, felretesz, megtari (ételt ath.); elfog (szokeyenyt); eltaról, felbezrakazet ; megyzűntet, ele-nyésztet ; elfogdos ; eltorál (tocvenyt); felbe szakaszt v. closzlat (ulent); bie Tafel -, folkelni ne amtaltol; einen Bruch tortszámot kisebbitem ; biefe Bruchte faffen fich gut , eren gyumolesoket konnyen ell tortani; r. folkel, folall.

Mufebeben, bad ; Mufbebung, bie ; folemeles, folyetel, charles, eloszlatás, megszüntelés, eltétel, megtartas; dieseret, maemelizom.

Muf-befteln , er. hikapesol, -befr ten , er. felkaposol , raferexel . ratuz, rayarr; kikapesol, elamit, raszed.

Aufheltern, es, fol., kiderit, ki-tisztit, folyalit, megyidámát; es, fol., kiderál, kitisztal, fel-nyájszál, folyadal, megyidámál. Burbeilen, es, ki-, folderít, ki-

tisztit : fol-, megvilágoslt : eh, folderal, foltisztal, folyilágosodik , folovájasúl.

Mufbenten , es. felakasat. Mufbegen , es. foluszit , meitva felhajt v. felugraset , folingerel . falbizgat, folbujt.

Mufbiffen , es. felhus (vitorlat , portekát).

Mufehoden, es. lenggotva halara year; s, hatara ul. belen, felhur, folomel. -berchen, s. figyelmez; fulel, hallgat.

Enfodrsen, 4. megezünik, voge van, elall; figselmer, falel hallgat; er bort nicht auf ju fchmapen, seha be nem all a szája. -ung. ble; megszones; obne -ung, sennet nelkul, foly-

vast, mindontalan, mindontig. Mufhoren, bas ; megezunes ; cone , seanet nelkul , minduntalan , minduatig.

Mufbutten, es. fel-, kitakac. Mufbopien, 4. felszokik , felszökell.

Mufriagen, er, folkerget, folhagt, folver; megtalal, makad tugy-gyel, bajjal). Jammern, es. reljaggat ; s, feljajdal. jaudgen, -jubeln, A, oromrivalgasta fa-

kad , rivalg , tombol , ajjong, Muffammung, bie; felczovokeMuffauf, ber ; ouzeváskelás, -en,

er, fel-, osszevásárol. Mufstegein, es. folkapol, kapha v. kapaczha rak (nadat. fose-gol). -termen, 4. kieurazik, ki-hel. -fegru, s., ki-, szétre-poszt (ékkel a bányákban).

Maftippen, s. folbillen, falemele-dik (a merlegezárny); es. folemelint, folhillent (kaptart).

Anfafitten , es, racagaszol , raragaset. -flaftern, es. olbe rak .

gamt. -tarretn, es, othe ran, otes. -tarretn, es, felhajt kadap-garffaren, es, fal., megvida-sut; es. folderni, kitsztul, fol-vidul, kikerni, fol., megvida-gosodik, "ung, bie; folvdagosttas , folvilágosodas. Mufeffauben, es, folszedeget , fol-,

hiold (hurkot), -Fleben, Fleie Ben, es. fol-, raragaset. Mufflinten, ee. folkilingsel.

Aufflopfen, es. felkorr, feltor (diot) ; felkopogat, felver (alombol) ; & rakoczont, dobeg.

Mnffnaden, es. felroppant, fo-gaiyal feltor (diot), fnopfen, es. kigombol. fnupfen, es. felkot, felakaszt, megaldoz, elamit, rassed.

Huffommen, 4. rA. lábra áll, feláll; felnő, szokásba jő, szo-kássá válik; felgyégyű, felláb-bad, lábadoz, kjépű!; boldo-gúl, jó lábra áll; felyeszi magat; er fommt langfam auf, nehezen veszi fel magat; man fann ver ibm nicht-, nem lehet nāla boldogulni (vmivel). -bas, felgvogvalās, fellābadās, kie-pūlės, boldogulās, elömenet, sikerulės; f. Kuftunft.

Mujetonnen, s. rd. falkelbet . felallhat. -topfen, es. meggom-bor, megfejes (tut), -trampen, er, felkarimaz, folszelez (kala-

pot), felhajt (welt, karimát). Muffragen, os. tel-, kvakar (se-bet, būrt); felkopor, felhor-zsol (lapot megaranyozásra); felbudgoz (hajat); ezinczogiat (hegedat), czinczog (hegedau). Muffraufeln, es. felhodroz, bo-droz, bodorit, felhodorit, fel-

gondorit; vA. felbodorodik, felgondorodik. Muffriegen, es, felkap (leczkent), foltebet (kalapot); folnyst (aj-

tot), folemel, folvesz (a fold-rol). -frigeln, er, felkarczol. -Erummen, es. folfele gorbit v. hajt.

Muffunben, Muffunbigen, er. lemond (vmirol), felhagy (vmi-

Muf-tunft, bie; folgyogyulan, fel-

láhadás, kiépülés. Muflachen, 4. felkaczag, elneveti v. elkaczagja megát, kaczajt, hahotát út; es. nevetéssel v. kaczajjal folkelt, folaevet, felkaczag. - es. meghastt, megre-peszt (fåt mezge v. virics végett). yėl; fel-, előhoz, említ; fol-hajhász, kerit, szerez; elfog (hajót); felkap, szokásba vesz; Etnem -, felbosszantani, meg-

haragitani. ufbruch, ber; feltörés, felnyitás; indulás, elindulás, felfakadás; indulás, elindulás, felfakadás; indulat ; jum - blafen laffen,

indulot fuvatni. Unfortiten, s. elorditja (magat);

Mufebruften, co. felbontja a szegyet v. szugyet; "A. J. gögös-ködik , dölyfosködik. -buben, co. bödét állít; kirak (sokadalomra). -bûrben, ss. rárak , rábin(vmit vkire) : ráfog, (vétket). Aufbamen , es. feldamaz (az os-

Mufodammen, e. elgától, altölt, -bámmern, é. szűrkül, pitymal-lik, hasad (a nap); dereng, derül.

Mufdampfen, s. felgőzölg, felpá-rállik, felpárolg; es. feldohá-nyoz, felpípáz, fölszí (dohányt).

Mufbauern , s. felvan v. marad. Unibeden, o. fol-, raterit; felta-kar, felfodoz; ben Rifd -, asztalt teriteni; va. kitakarodzik.

Aufbeiden, ... gátot v. töltést magasbit.

Mußingebrief, ber; fogadvány. Mußingen, es. rd. folfogad (inas-nak); beszegődtet (inast). Mußingung, bter felfogadás; be-

szegodtetés. - sichmans , ber ; inastor.

Aufsboden, es. feltekerget (mangollófára). -boppein, es. var-(talpat a fejbőrhőz).

(laipat a iejpornoz).

Kufträngen, ez. fászorii, szoritva
kinvii: betol (ajiót); ré. tolong.
tolákodik, rátolja magát (vkire).
-brēdķen, ez. folcsépel; é. elezépel. -bringen, ez. ré. rátukmál, rátol, ráköt. réerőszakol;
ré. magát rátolja (vkire). -brue
ésem ez. ránvantat felnyamden, ... ranyomtat , felnyomtat. -brūden, os. ranyom; fel-nyom (kelést). -buden, a. fel-bukik, felbukkan.

Mufbunfen, A. felduzmad, felduz-zad, felpöffed, felpuffad; ec. felduzzaszt, felpöffeszt.

Aufeinander, 14. egymáson; ogy-másra. -ciumal, 14. egyszerre. Aufeifen, 10. feltőret (folyamot stb.); jeget összetőr (a folya-mon stb.); å. fólenged. Hufenblatt, bas; nyelves péra.

bajfn.

Mafenthall, ber; mulaiás, tarióz-kodás; lak, lakás, lakhely, ta-nya; haladék, késedelem, -60 ort, ber; tartozkodási hely; tanya. [banen.

Muferbanen , I. Mufbauen , Er-Auferlegeen, oo. rak, ro. vet (adot, ra, re): parancsol (haligatási).
-ung, bić; parancs, rendelés,
meghagyás, rárakás, rátétel.
Muferfichen, ermaden, a. feltá-

mad (halottaiból). -erftebung , ! Die ; feltamadas. Mufeermeden , er. feltamaent (halottaibol). -ermedung, bie; feltamneztas. -ergieben, es. rå.

folnevel, nevel. -effen eo. ra. foleszik.

Mufefabeln, -fdbnen, es. felfüz (gyöngyöt); fel-, kifoszlat; osszeferczel. Huffahren, 4, r4. fölmegy (szeke-ren); felszáll, fölmegy (aknábol) ; folretten, folrezzen (álomból); felmőkell, felugrik (hal a vizhől); felpattan, fellobban (haragból); fölnyilik (hirtelen); felakad , megfeneklik (zátonyon); es, kijār (utat); meg-tolt, meghord (hazhelyet).

Mufefabrent, fabrifd, an. hara-Muffahrt, bie; folmenes (vhova kocsin); folemelkedes, menybemenet; feljárat, feljáró.

Muffalleen, d. ráesik, rárogy, rá-zuhan; este folnytlik (burnótmillye sth.); szemet szár, szembe tunik, felötlik, megutközik (vmiben); r.A. esve megsebesít. -end, ma. szembetunő v. szokő. szemszuró, kulonos: bas marbe -end fein, az szemet szúrna.

Auffalten , ... kiranczol , ranczai-

sumpaten, or, kiranczoi, ranczai-ból kilont v. kilajt (vmit).

suffangen, es. rå. elfog (levelet, tolvajt); felfog, edenyhe fog (vért); megkap (labdat); meg-ért. meg- felfog, kiles (szót).

sumpaten, es. ijra fest. -fafen,

Muffaffen, es. megfog, megkap. felkap folyesz; felfuz; felfog vmit edenybe); megert, meg-. fellog.

Aufefeilen, es. megreszel, megmargilen, es. megrevet, meg-ráspolyoz. -feudien, es. újra megáziat, megnedvit. -finben, es. r.k. meg., follel, meg., felia-lál. -fiden, es. kifog, kinalász (kincset, holtat); elfog, elcaip.

Aufoftammen, oc. fellangit, folhevit. fölgerjeszt, felgyujt; å. fellángol, fellobog, -ñechten, es. es. felfon (hajat); kifon (üstököt).

Mufefliegen, 4. es. folrepül, felszáll; folnyilik (hirtelen); felvetődik (légbo a mina, lőporterens).

mufforberen, e. folkér, folki-ván (várat); fol-, meghi, meg-kér (tánczra); felszólít. -una, bie: folkérés, folkivánás; felszólítas, felhívás.

Mufefrieren , s. rafagy , felenged. -frifchen, es. folfrieft, felujit

(képet); megújít (emléket); biz-tat, bátorit, nogat. Unffúbreen, es. folépít (házat), felrak (falat); meghord (utat); felhoz, emlit, nevez; bemutat, bevezet ; folleptet , megosmer-tet ; játszik , mutat (játékszínen); pA. viseli magát. -ung, bie, folepites; felhozás, emlites; jatszás, előadás; önvi-selet. -er, ber: hovereta. -selet. -er, ber; bevezető; őr1

Muffulten, es. megtölt, teletölt, uvegre sæd (bort, sert). Mufegabe, bie: feladás; feladat. -qabeln, es. villára vesz v. sæd,

folvilláz.

Bufgang, ber; folmenes, folme-net, fogyasztek, költség, nap-feljovet v. kelet; vem - bis zum Riebergang, napkelettől

mapnyagotig. [kász. Aufgattern, os. felkutat, felkur-Aufgeben, os. rå. leteu, lemond (vmiröl); felhagy (vmivel); fel-akhahagy (v. (vanito); icinagy (vanito); ben -, abbanhagy (v. mit); felad (várat); foltesz, felad (talányt); meghagy, parancsol; ben Seift -, kiadni a lelkét, meghalni.

leiket, megnain.

Mufgebigfen, ma. dogályos, duzmadt. felfuvalkodott, gőgés.
-beit, bie; dagályosság, duzmadtság, felfuvalkodottság, góg.

Mufgebot, bas: parancs (folkeléare): folkeliság, folkelek, folkelósfelses, folkelősereg; kihirdetése

(n jegyesoknek). Eufgebracht, ma. felharagstott, felboszantott, felindult, há-

borgó.

Aufgebung , Die; feladas, lemondas, letetel (vmirol). Mufgebinge, bas; felfogadas, be-

szegodtetés, inasbér. Mufacbunfen, ma. felduzzadt, fel-poffedt, felpuffadt; dagályos, duzmadt, felfuvalkodott.

durmant, teltuvalhodott.

Mafathen, b. rb. follomegy, felsaáll (a fust); kikel, kicstrázik; folkel, feljó (a hold);
megkel (a téanta); föl-, kinyfilik (az sjió); kifakad-, kinyfik (a virág); megfakad (a holés);
fololvad, felenged (a jég); feloldódzik; álfozz, follomegy; feloldodzik; elfogy, folmegy; föl-megy, raillik; es geht mir ein Licht in biefer Sache auf, most Licht in diefer Sache auf, most ertem, most latom it est addigot: Bier von Bier geht auf, negyet auf angehölt wiese marad nemmi; das Better geht auf, olvad, enged, lägynl as idő; der hut gett nicht auf dem Ropf, a kalap nem megy a fojébe. Mufgeffart, m. derült, felvilägessult, felvilägosodott (elme, forgalom, kor), - bett, bei; felvilägondom,

galom, kor). -bett, bie; felvila-gosultság, felvilágosodottság. Bufgelb, bas; fölpénz, foglaló.

I. Egio.

Sufgelegt, ma. kest (vmire); to bin nicht - bagu, nincs kedvem hozzá; ich bin nicht - jum Schrei-ben, nincs semmi kedvem az iráshoz. -beit, bie; készség. kedy (vmire).

Maray (vanier).

Mafardumt, se. takaritott. hitakaritott: fürge. eleven. vidor.
virgonex, jo kedvä. -beit, ble;
fürgeség, elevenség, vidorság.
virgonexság.

Efragalus, ber; bóks. Efrallampe, biej ezillár. Eframtia, biej zapócza. Efricá, l. Efricá. Edrognofie, biej czillagisme. Efrasablum, basj czillagisme.

azegletmérő. Eftrolog, ber; esillagjós, esil-lagjósló. -te, bie; esillagjós-(lagtan. Aftronomie, bie; csillagaszat ,csil-Aftronomifd . -. csillagászati

Eftovoll, me. ágas, ágasbogns, gallyas. -wert, das; ágak,

gallyas, gallyas, gallyas, gallyas, gallyas, gallyas, menedek, menedek-bely. L. 3mfluchtsort. The manufacture of the second seco Mibeift , Der ; intentagado. -erei, Die; istentagadas. -lich, ma. 15-

tentagadó; A. istentagadólag. Ethem, ber ; lehelet, lélekzet, le-hés, lehelés, lélekzés, -hoten, lehelleni, lélekzetet venni; er bott famm -, alig lélekzik; aus bem - fommen, elfuladni; in einem - laufen, ogéns erejéből fulni.

Mthem-bolen, bas; lehes, labeles. lélekzés, pihegés. -los, ma. és th. lehtelen, lélekzete fogyott, lélekszakadt; th. lélekszakadva. -jug, ber ; lelekvetel, lelekset-vetel. Dis jum lepten - jug, le-hellet fogytig. [beli. Athenienfer, ber ; athenei , athen-

Mether, ber ; égény , fonlég , rop-lég. -in, ber ; égénydék. Methiopien, bas ; szorecsenország.

Methiopier, ber : szerecsen.

Athlet, ber ; bajnok. Athmen, s. leh , lehel , lelekzik;

Methufa, die; adar. Methol , bas ; égénygyök. Mila , sa. Etole.

Milatifch, me. atlanti. Milas, ber : Atlasz (hegy); föld-képgyújtemény; fejgyám. Milas, ber : atlacz. -artig, Milafe

fen, me. atlacz , atlacznemu. - . beere, I. Atlasbeere. Atmofphare, bie; leg, legkor, góskör.

Memofpharifd, me. legkori. mmolyparity, ma. legaor. Utom, ber jou ûn; oxiany. Utragene, bië : berling. Utramentflein, ber ; gâliesfém. Utripley, ber ; maglapél. Utropa, bie ; nadragulya. Utadement, (o. Attásmán) bas ; regaszkodás.

ragazkodás. Ritadýri, (o. Átlásiri) me. ra-gazkodó. Ritaque, (o. Atlásiri) be; megtá-madás, megrohanás, -atlógu, jenés; rohamjel. sas; roamjel. [roben. Ettaquiren, es. megtámad, meg-Ettaquiren, es. megtámad, meg-Ettatel, bas; merány, merány-let., merészlet. Ettafat, bes; bisconjúvány, bi-sonyság v. tanulevél.

Atteftiren, co. bizonyft, tanusit. Attifc, ber; foldi bodza.

Attila, der. Etole (finév). Attifc, des. Etole (finév). Attifc, me. attikai; -es Galj, bas; finom elmésség. Attitude, (o. Attitud) bie; maga-tartás, testtartás.

Attraction, bie; vonzás, vonatás.

vonódás. Ettractiv, ma. vonzó. Ettribut, bas; tulajdonitmány,

tulajdonsåg. Uhel, I. Elfter de Perrice. Megen, es. foletet, felmarat, foléget, beszívat (maró nodvvel). , bas; foletetes.

Meh-lange, ble; marolog. -stein, ber; pokolko. -wasser, das; eteto viz. szivató viz. Mu, son. o!

Mu, sa. szent Antal. Much, ban, is ; wer es - fet, akarki legyen is; mas ich - thue, akar-mit tegyek is; er ift fleifitg -, gefdict, o szorgaimas de u-gyes is; wenn -, ha - is, am-bar - is.

Au contraire, (o. Ocontrér) fa. ellenkezőleg. Muction, die : kótya, kótyavetye ,

árverés. -iren, co. árverés utján elsd, årt ver, kotyavetyél. Uncterität, die; tekiniély. Unbieng, die; ki-, meghallgatás, udvarlás.

Mubiteur, (o. Oditor), Mubiter, ber; hadugyved; General-, fö-parancanoksági ügyved; Garnts fons -, várörségi ügyvéd; Res giments -, ezredi ügyvéd; Stabs -, karügyvéd. Aubitorium, ban; hallgatóterem.

Mme, bie; patak; liget; grep,

paxeit. Muershahn, ber : fnjd , fajdtynk. -henne, die ; fajdjereze. -oche, ber ; bolony , bodeny .

orr; poteny, bodeny.

suf, st. sws. -n, -on, -en, -on;
-ban, -ben; -ra, re; - ibr Bar s
figen! cshibkre leg-nyck! - gate

str, jo moddal; .a. -tol fogva,
-tol fogva, ota; - unb ab geva,
fel s ald jarni; -s \$\int \text{b}\text{off}\text{c},
fol. fenn, mee : ra, uira.

iolenn, meg; rá, ujra.

sufsadern, es. felszánt. ujra
szánt; meghorzsol, megérdesít.
(apot a rézmelsző), -arbitten,
es. foldolgoz, folnyit, kinyit.
(bajjal, erőlködve); dolgozva
foltőr (kezet sib), -åben, es.

filatsi (ezeks) föletet (sebet); råetet (pohárra virágot), beszivat. -bacten, es. es, fel-, rasut, ujra sut, s. rasul. -bahren , es. gyfezpadra tesz. -banfen , es. folhalmoz . összernk (gabonát a pajtaszer-ben). -dauen, cs. folépít, épít. Aufsödumeln, cs. felágoskodik

(a nyúl). - Saumen, s. faragosnoun (a nyúl). - Saumen, s. fara úl (a vad). - Saumen, ss. foltekerget (fonalat zugoly fára, ruhát mán-golló fára); ss. felágaskodik. - Seben, s. ingva v. remegve

emelkedik. -befinben, DA. fennvan Agyon kival van.

Mufbehalten , ss. rh. eitest, megtart; ben Out -, fenntartani a

kalapot. Euf-beißen, oo. r.A. felharap, meg-tor (diet foggal); foleszik, fol-casp (vanit az erős szer). -bereis aldalan -bemanyen.

en, es, foldolgoz, -beren, es, eltesz, megtart (pityokát stb). -bicen, f. Picen.

Mufbetten, . . ágyat megvet, ágyat

Suffitten, sa. rā. felszólít, ösz-szegyájt, összehí, összeparan-csol, kihirdet (jegyesekel); le-hord, megpirongat, megszid; elárul, áruba bocsát; felmund (birdikep); alle feine Rrafte -, minden erejet ratenni v. fordilani; er bat es mir aufgeboten,

meghagyia nekem. Rufbinden, sa. ra. fel-, rakot; megold, feloldon; Einem Etw. vkit razodni, hamisan erte-

stleni.

uföldben, oc. felfd, felpuffast;
ol. felfuródik, felpuffad.

kufölden, oc. rå. felfd (hólyagot,
tanet); fáva kinyit, felfd (ajid);
elfd (furð hangsren vmelly
darabot); å. fa (reatára, táncara); ol. felfavódik, felfdja magát; favalkodik.

kuföldtern, oc. kir. folkeres,
kiforgat (mit könyvben); ol.
kirvdik, kifeslik (a virár). oc.
kirvdik, kifeslik (a virár).

kilorgat (vinit nonyvnen); sa. kinyalik, kifeslik (a virág). - s bleiben, s. ss. fonnmarad, nyit-ya marad. - blaben, s. nyilik, fava marad. -Dingen, o. nyinn, 12-kad; kivirdgik, virágozni keld; bas -blühenbe Alter, virágió kot. -borgen, os. kólcsónösve összeszed v. gyájt, összekől-csónös. -braten, os. felsüt, újre süt.

Aufbrauchen, I. Berbrauchen. Aufbranen, es. felfar, mind meg-

Mufbraufen, s. pozeg, pezseg, forr (a bor, a ser); heveskedik, tü-zeskedik, indulatoskodik. Mufbraufens, ma. hereskedő, tü-

zeskedő , indulatoskodo.

zeskedő, indulatoskodó. Kufőredén, ez. r.k. feltőr, fölnyit (levelet); belőr (ajtót); felka-var (halló sert); A. kifakad, kinyfilk (a rózsa); fel-, megfa-kad (a kelés); feltorik, felre-ped (a kés); indul, elinddí; fölkel (asztaltól); ble Bunbe briðft mieber auf, kinjál a seb, týra kifakad a seb.

Mufsbreiten, os. kiterit. -brennen, os. foléget, feltürel, el., össze-éget, éget, fedorit (hajat); ré-süt (hélyeget, jegyel); megfor-rés; é. follobban, fellángol; ellobban, ellángol (a puska); ré. folporsog, fólpergil, perge-jódvo megragad (mint a káré).

Aufbringen, eo. rd. foltesz (kela-pot); felház (keztyát); folne-

tognalus vaz.
tyrieregarbe, bie; (o Arriérgárd),
hátvéd, utóvéd.
trogant, m. fennyező, rátartó,
buzma, negédes. I. Anmaßend.
Arrogang, bie; fennyezés, feny-

nyezőség, rátartóság, buzmaság, negéd, I. Unmafienb. Arrondiren, es. kikerekit.

Arrondiffement, (o Arrondiszman), bas ; kerekitmény , járás (fran-

czia megyében). Erich, ber; segg, alfel, far. -bas de, bie; seggpofa. - Berbe, bie;

vagany, seggvagany. -leber,

arfolod, bas; segglyuk. -paus fer, ber; segg puholo (gunyneve sz oskolamesternek). -preffer, ber ; veres (affeire), -mifd, ber ; seggtörlő.

meggtorio. Erfenal, das; fegyvertar, tenge-ritar, l. Beughaus. Erfenit, ber; egerko, ferjany, mirany. -alifc, ma. egerko. -,

. -alijó, ma. egérkő. -, bas; egérkőolaj, férj-

mireny,
501, bas; egerköola; lerjanyola;
Treattfare, bie; mir-elegaav.
Grienofiberit, ber; vórsoslomere.
Brt, bie ia; lajia, nem, tulajdonnég, terménzet, mokás, erkéles; mód: - und Belefe, rende noza; moa; unv ssette, rende és sora; auf gute-, jó móddal; aus ber - fchlagen, elfajzani, elkorcsulni; -löft nicht von -, ver vizió nem válik; ein Pferò von guter -, jófajtájá la; bas hat feine-, nem illik; ein Rind von guter -, men illik; ein Rind pon auter -, jó természetű gyermek; auf melde -? mi modon?

Urt, bie; suintis, suintofold. - acter, ber; -lanb, bas; suintofold. I. Urbar.

Meten, A. út (vkire), hasenlit (v. kihes), indúl (vki után); disz-lik, sikerűl, terem; so. képez, mavel, formal. Erteria, Die; üter.

Mrtefifder Brunnen , ber; artezi kút, fúrott kút. [tofold. Erifeld, bas; termő föld, szán-Ertbritts, bie, köszvény, inszag-

gatás.

@rita, me. csinos, jeles, módos, takarós, tisstelefudó, jóviselefu furcsa, kúlönős: ..., nemű (fanemű, könemű stb.);

A. csinosan, jelesen, módosan, takarosan, szépen, furcsán, kű-lőnősen. - Pett, bie; csinosság, iondeen. - reit, bie; csinosság, módosság, kellemesség, szépség. Kriftef, ber: czikk, czikkely, rész, ie: nevelő, névmaitó, névhatározó, nemssó, ízelő (nyl); áru, portéka, áruraik.
Kriftuleation, bie; irálés, -tren, cz. isráta sit irálés.

es. tisztán ejt. izülve ejt.-fit, me. izesült. izült. ezikkelyes. Artificrie, ble, tüzérség, pattan-tyusság; fahrenbe -, repülő tüzérség.

1

ges -, tüxérrézssetüx; turis ges -, tüxérrézssetüx; vertêas les -, tüxérfüggölegestüx. Ertilleries Geráthe, bas; tüxérszer, tüxérszüleség. -part, ber; álgyű-tanya, tüxértanya. -- Wertffatt, bie : tüzérterem Ertillerift, ber ; tazer , patytan-Ertifcore, bie; articseka, olaszlapu

Artift, ber ; muvesz. Artiftich, ma. muveni. Brum, bas, kontyvirág.

tranci, bie; orvosság, gyógyszer, szer. -en, s. orvosságot vesz., orvossággal él. -gelebrfamfett, bie; orvostudomány. -frant, bae; szerlu gyógyfp. -funbe, bie; orvostudomány. -mittel, bas; orvosszer. -pülver, bas; orvospor. -trant, ber; orvosital. -perfidubig, ma. gyógy-szerértő v. esmerő.

Ergneiwiffenfchaft, bie : orvostudomány. - lido, ma. orvostudo-mányi, orvostudományos. Grancimein, ber i orvosbor.

Ergt, ber ; gjögjász, orvos. Merhlich, ma. orvom. Mant, ber; dogszer merga.

Marum, bas; kopotnyak. Marum, bas; kopotnyak. Msbeft, ber; kölen, fonalkö, foszkö.

Cenbenten e. nomzök. Cenbentalistie, bie i folmonösg. Cent, ber ; szigorkodó, erényben szigorkodó. -ifd, ma. szigor-kodó.

Cfd, ber ; tepusi, tepsi, (egy fe-lől széles, alúl keskeny mély

loi steies, aun neunemy men, cearépodény).

Chép, bie; hamu, hamvai (ar el-hunytaknak; glimmende - pu-rius hama. Friede feiner -, ba-kével nyugodjanak hamvai; ju - dreunen, hamuvá égolni; eine Etabé in die - legen, vmelly vá-

Stabt in ble – legen, vmelly várost hamuba dönteni.
Teléhe, ble; l. Téhe.
Richenbobet, ber; hamupipöke.

-fall, –berb, ber; -loch, bas;
hanulyuk v. kailan –farbig, ma.
Richfarbig, ma. havas, hamasiniu. –fraut, bas; -pflange,
bie; dugasor. –frug, -topf, ber;
hamveder. –falb, bas;
lágsó, hamusó. –tuch, bas;

ber; namvecuer. 1-10, bas; lágsch. - tud, bas; lágscurð.

Seider, ber; csáva, párlug. - faß, bas; - grube, bie; csávakád, gödör. -idt, -ig, hamvas.

Schemittwoche, bie; hamvaró-

szerda. Mefchern , es. csaval (bort), szapul, páriugas (fonalat), hamu-

Mefchereftange, bie : csavazurbolo. -ung, bie; csavalas, parluga-zas, szapulas, hamvezas.

Arretiren, or. elfogat, moglog., foghárba visz.

Goghárba visz.

Arritregarbe, bie j (o Árriérgárd), hátvéd, utóvéd.

Arrogant, mn. fennyező, rátarfó, mas egedes, i. Annakabb.

Bernagan ki. fannakább.

Bernagan ki. fannakább.

Bernagan ki. fannakább.

Bernagan ki. fannakább. cuinege. Cichmurg, bie; koris exerjo, exer-

Coginn, I. Bismuth. Ceculus, ber ; hokrétafa. Cfiat, ber ; ázsiai. -lích, ma. ázsiai, ázsiabeli.

Afien, bas ; Azsia. [ga. Agoaragus, ber ; nyálárnyék, spár-Mipe, I. Cipe.

Efpetten , t. jelek , jelenségek (időre nézve).

(idore netre).

Kiperugo, ber; magisrák.

Kopdaft, I. Bergpech, Jubempech.

Kiphdaftes, ber; magnating.

Kopdobles, ber; magnating.

Kopdobles, ber; magnating (n). Kopdoblestice, bie; magnating (n). Kopdoblestice, bie; turbán liliom.

Kipic, ber; húskocsonya, aladile.

Kipirant, ber; húskocsonya, aladile.

Kipirant, ber; húskocsonya, aladile.

Aprication, bie; hehentes.
Affedurant, ber: bixtosito.
Affedurant, Befeduration, bie;
bixtositos, histosito interet.

polipse, bie; bixtosityany, bix-

tostó jegy. Affeturiren, es. bistosit. Affeturiren, es. bistosit. Affet, ble; -wurm, bers rinya. Affemblee, (o Assamblé) bles társas mulatság, mulató kör, tár-sas kör.

Affentiren, es. besoroz; el. beall. Affentirung, bie; besorozás, beiktatás.

Effeffor , ber; tablabird , alnok .

Speiner, ver; annavare, bande, birdige. Affignat, das; Affignation, die; assignata, utalviny. Affigniren, vs. utal, utalvinyer. Affimilation, die; hasonitás, ha-

sontlás.

Mfimiliren, es. hasonft.

ulimiiren, es. ansomi.

ffikent, ber i sogéd, tansogéd;
győgysegéd.
győgysegéd.
fficialien, bic i sogély.
fficialien, bic i sogély.
fficitren, e.é. társulát, társulát.
fficitren, e.é. társul, társulátl.
dásmilath. lán

társulatha lép. Effortiment, (o Assortimén), bas; válogafottáruk, válogafott tár. vaiogatottarun, valogatott târ. Affortien, se. össes, sastivalogat, Uğ, bağı egyzem (káriyán, kocz-kán), patikai font. Affi, ber; ág; geres (a fában), póp; cin fleiner -, guly. Ueften, å ağukat hajt. Ueften, ber; gerepcsin; I. Sterns kirms.

blume.

Mefthetit, bie ; dieztan, exéptan. Aftholy, bas; rozsela. Meftig, Mftig, ma. agas, agasbo-

gat, gorrads.

Reftiniren, s., bossül.

Reftiniren, s., bossül.

Refting, ber; fickimadar, fick.

Reidoch, bas; gorcalynk. -los;
ma. ágfosztott. -moss, "bas;
ágasmoh.

Arg Urabien, bad; Arábia. Urabid, ble; ikrapikk. Urabid, ma. arab, árabini. Urab, ber; arak, czukorpályinka. Urdometer, ber; higmerő, súrmarő, folyadékmerő. Bererlal , ma. kincstari. Merartum, bas ; kinestår. Brocit, bie; dolog, munka, mu; Bei foglatosság; forrás; ber Betu in in ber - forr a bor.
-en, es. és à delgozik, mun-kál, munkálkodik; in Bein uc. arbetten, csonthól zc. dolgozni; eifrig -en, hozzálátni a munkához. -er, ber; dolgos, munkas. Erbeitelos, ma. dologialan, mun-Mrbeitfam, as. dolgos, munkas. -feit, bie; dolgossig, munkamag. Arbeits beutel , ber ; muerszeny. biene, bie i gyujtomeh, mez-hordo meh. - eifer, ber i munkakedy v. hev, burgoság. Erbeitschen, ma. munkakerulö; dologkerulö, rost, tunya. Erbeitselig, ma. bajos, nyomoru; dolgos, munkas, dologszerető. doigns. munnas, doingszereis. #-bettsefthig, ms. doingtehető. munkára alkalmas. - baus, bas ; dologház, dolgozóház, -fdítæen, bas: muszekrény. -lohn, ber; munkabér. -lente, die; s. mun-kások. -luftig, ma. munkás, donaton. -innig, me. munnas, ou-logszerető. - mann , ber; mun-kás, napszámos. -ort, ber; mu-hely. - finde , bie; - jimmer, bas; mussoba v. terem. -tag, ber; dolognap, dologtévő nap. -hitő, ber; mű v. dolgozó asztál. Arbitrage , (o. Arbitraze), bie; valtokemlet. Erbutus, bie; kukojeza. Arcabe , bie; oazlopbolt , ivtornácz, ivcsarnok. Arcanum, bas: titkos szer. Erchaologie, bie; reguegtudomány. Erche, bie; bárka, hajó. Erchiblaconus, ber; lőesperes. Mrditelt, ber; épitész. Mrasterr, ser; optiesz. Mrasteri, ser; optiesz il krábietbenifa, sen. épilászoli; sé, épilászol, drabietben, bir; épilászol. Mrábiras, ber; lőgerenda. Mrábiras, ber; lőgerenda. levéltárnas. Area, dies terü, udvar. Arealgröße, dies terület. Arefasbaum, ber; -nuß, bie; arekla, arekdió. Arenaria, die; homokhur. Arenda, die; haszonber, berlet. Arendator, der; berle, haszonberlö.

bérbe vesz).

Mrg., ma. rossz, gonosz; ke-mány, vad; il. rosszál, go-

Mrendiren, es. kibérel (bérbe ad : Arconeter, der 1 higmérő. Arctologie, die 1 erénytan. A revosr(o. A revoár), viszonlátra.

noszúl; kemenyen, vadúl; igen, folotte: er macht es m -, igen is vadúl cselekszik ő, már ez igen sok. -bentent, ma. gyanus, gyanakszó. Erge, ber; a gonosz, az ördög. Berger, ber; hosszú, hosszúság.

-, ma. rosszabb. gonoszabb. ke-ményebb, vadabb ; /A. rosszab-bül. gonoszabbül; keményebben, vadabbul. - lich, ma. boszszús, haragos (ember); bosszu-ságos , bosszantó (dolog). -#, es. bosszant, botránkoztat sa. bosszankadik. niß, bas bosz-szú, bossúság; bosszankodás; bosszantás, botránkozás, botránkoztatás.

Grafift, bie; ravaszság, álnokság, csalárdság, csemp. tg. ma. ál-nok , csalárd, csempes, ravasz. Erglos, ma. jambor, egyenes, oszinte. -igfeit, die; jamborsåg,

eg venesség, öszinleség, Ergfinnig, I. Argivéhnig. Mergfie, on. leggonoszabb, leg-rosszabb; wenn cs aufs – ans táme, ha legrosszabbya fordulna ugyank v. dolgunk.

Argument, bas; tam-, v. gyamok, támogatvány, vedok, oksúly, okero, okoskodás. Ergumentiren, s. okoskodik.

Mrgwillia, ma. gonosz, rosz, go-noszindulatu, roszakaratu, -feit,

noszindulatu, roszakuratu, felf, bici gonoszág, roszaság.
Ergmobn, ber i gyanú, gyanúság, gyanakodás. -en, Ergmobnen, es, gyanit, gyanászik.
Ergmobnig, -mobnifa, ma, gyanus, gyanakodó. (ária, nöts.
Eria, Erie, bic i dana, dal, ének, Erftörfat, ber i jobbág; förendűter ble; inbhágiság, főrendűte, ble; inbhágiság, főrendűte. ble; inbhágiság, főrendűte. ble; inbhágiság, főrendűte. ble; inbhágiság, főrendű--te, ble: jobbágiság, főrendűr-aág, úrrend , jobbág-uralkodás, úrrendi hatalom. -lfd, ma. job-

bagi, úrrendi. Ariftolocia, bie; gegevirag. Arithmetit, I. Rechentunft. -er,

ber; számvető. Arftifch, mn. ejszaki. Arlesbecre, bie; berkenye.

eine -e Sprache, nyomoru; cine -e Sprache, szuk v. sza-yakban szükölködő nyelv. -, vandan szukojkodo nyelv. -, ber; kar. erő, hatalom; ág, kar. szakadék (folyamé, ten-geré); Cinen mit offenen -en empfangen, kitart karokkal fo-

empfanaen, kitärt karokkal fogadni; Cimem unter ble e greis
fen, vkin segiteni.
Wrmade, ble; hadsereg.
Wrmalis, czimerlevel, nameslevel.
Wrmalis, ber; levelnemes.
Wrmatur, ble; fegyverzet, hadisser.
Wrmatur, ble; fegyverzet, hadisser.
Wrmatur, ble; fegyverzet, hadisser.
Wrmatur, ble; fegyverzet, hadisser.
Wrmatur, ble; fegyverzet, ble;
Wrmatur, ble; kerperect. - beim, bas;
-röbre, ble; karcsont. - Prüge,
ble; karpeilas. - fine, ble; karkei; karpeilas. - fine, ble; karkei; karpeilas. - fine, ble; karbie; karhajlas. -binbe, bie; kar-

polya, karszorító (érvágásra). Ermebruft, bie; kézij. - panner,

Mrmee, bie; had, hadsereg, tá-bor. -corps, bas; hadkar, hadtest.

tost.
Mermel, ber; ujj (ruháé). -aufs [chiag, ber; hajtoka. -bols, bas; ujjam. -chomitt, ber; ujjam.has.-[chize, bie; vállkoléuy.
Mememomhalt, bie; irgalmintezet, szegények' intézete. bes

zot, szegenyen interev. o-den, baś; irgalommidyncz, -būdyte, bie; irgalommillyo v. szelencze. -cafe, bie; sze-gények pénztárs. -collecte, bie; gyajtelek, koleda, penzszeicz, kéregetett pénz (szegények szá-mára). -cib, ber; szegényesku-getb, baé; irgalompénz, sze--danuánz. -baté, bat; irgalom génypénz. - basé, bas ; irgelom-ház. szegényház. Ermenten, bas ; Orményország. ErmentenRabt, ém. Szamos-Újvár.

Ermentenstabt, das. Szamos-tlyvár.
Ermentenstam. ormony.
Ermenstaben, -pfood, ber i irgalomsekrény, -pflege, bie i regalmintéret. szegények intézete: szegények intézete: szegények atyja.
Ermefelte, bie; van v. oregráspoly. -gélge, l. Bratiche. -gez jómeibe, bas i karekomég.
Ermehabéloub, ber i. Erménde.
Ermebőble, blei hónal. -bolg, bas szafla. -but, ber i hónaliap. -forb, ber i karkosár. -tebm, bi szekkar. -lember, brei szekkar. -lember, brei szekkar. -lember, brei szekkar. ne, bie ; szekhar. -leuchter, ber ; karos gyertyatartó. Ermiren, ... follegyverez.

frmspolpp, ber; karpolotog, kako. -fanle, bie; dikar, ut-mutato. -fchtene. bie; karvas, konyokengár. - foiD , bas ; karcum.

Armsbick, ma. kernyivestegságú. Armfelig, -. szegény, nyomorult, inséges, nyomoruságos, szigoru; id. szegényül, nyomo-rultan, inségesen. - merden, szi-gorodni. - felt ble; szegénység,

nyomoruság, inség. Armofessel, -stubl, ber ; karszék, -spange, bie; karcsat. -spinbel, bie; könyökorsó. -stud, bas; karmant vá.

Ermuth, bie; szegénység. Erinfa, bie; kappanor. Ernolb, ber; &s. Arnold, Arnot (finév).

Croma, bas ; ramat , szamat. Cromatifc, ma. luszores , zama-

tos, samatos.

Eron, ber: kontyvirág.

Eronebufiran (o Arkebusiran) os.
agyonlövet (a hadi törvény itéletére).

Errangement, (o Arraiseman), bas: rendezes, rendezet, elin-

bas: rendezes, rendezet, einfeides firangiren, (o Arránssiren), es. rendbehoz, elrendel, intés. Erreft, ber; logház, letartóztatás; - balten, logházban lenni; mit - belegen ..., ob. legen anf... ymit belartóztatni. -ant, ber; fogoly, rab.

42

Unwuche, ber ; noven, novedek. Unwunfchen, es. kivan, felfogad, orokbe fogad.

Anwurf, ber; hajttas, vetes, vakolás, tapasztás, vakolat, ta-pasz, toldás (szabóknalic.), elővetės (kartys koczka-, skupjateknál).

Mumurşein, s. meggyökerezik. Majabi, bie; sokaság, szám; in großer -, számosan, igen sokan.

Engapfen, cs. meg-, lecsapol, csapra vesz; Cinen -, vkit elő-venni (szóval).

Enszeichen , bas; jel , jelenseg ; - zeichnen, ... megjegyen, meg-jelel, folir, felro.

Angetae, bie; be-, megjelentés, feladás, jelentés, hirdetmény, jel, jelenség, -n, so. jelent be-, megjelent, felad; s. mutat (arra, oda). -nb, ma. jelentő. -r, ber; bejelentő, feladó, híradó, tudosito, ertesito.

Engettein, es. fonsiat felhoz, be-bordáz, benyüstöz (a takács); indít, támaszt (lázadást, zendű-

lést): függvényez.

Majichen, c. r. r. húz, von;
meghűz, megvon; ki-, megfeszít
(kötelet zc.); ölt, öltöztet, érdekel, vonx, nevel, tart, te-nyészt (baroműt zc.) ér, vesz (magára); 8. húx, húzni kezd (az ostáblán); közelget, köze-lít; előhöz, említ, idéz; beáll (szolgálatha); helép (hivatalba); ereszkedik (a só); ragad, ta-pad (a sár); log (a szeg); bie Schläge sieben an, laj a ve-rés; ben Bügel -, kantárt húnni.

Musicheenb, ma. ordokes, kellemes; vonzalmas, összehűző, összeszorítő. -er, ber; csizma v. czipőhűző. -ungefraft, bie;

v. cmpónaró. -imagerary, bie; von v. vonxéerő. Enspicion, ss. ki-, megaziszeg. -jaudy, bie; tenyésztés, tenyé-szett marha; elárkolás (b). Euspag, ber; közelgetés, közelt-tés (ellené); béallás (szolgálat-

ba); óltöret, öltöny; hűző, sze-gecs. -jüglid, ma. érdeső, sár-tő, czélzatos, példájódzó.

Mujagel, ber; poczok, ragasztek (ap). Engualichfeit , bie; czelzatosság,

példálódzás.

peianioaras. Anjugspredigt, L. Antrittspredigt. Anjundrenbeden, das; gyujtoka. Anjundsen, ss. fel-, meggyujt, felbossont, felharagit, -er, ber: gyujto. -wag, bie; fel-, meg-

gyūjtás. Euszwaden, es. megesipked (szóval). - smeden, es. czovekel, szegecsel (hoz. hez; ra, re).

-amingen, I. Aufamingen. Engwirnen, es. összesodor (el-szakadt fonalat 2c.); indít, okoz (bajt, vitat).

Uppe bie - er bes Mheins, a rajna mellekiek. mundh, der; nöyen, nöyedek. Uparti, id. kulön, magában. Mpattie, bie; kedyhány, érdek-

letlenseg, erzeketlenseg. Apesborf, An. Apatfalva.

Apfel, ber; alma; ber - faut nicht weit vom Stamme, nem mes-sze esik az alma a fájától; in einen fauern - beifen, kellet-len dologba fogni. - baum, ber ; almafa. -bein, ber ; járomesont. -brecher, I. Doftbrecher.

Mepfelden, bas; almacska, Mpfelegrau, mn. almásszűrke, al-másderes (ló). -freu, bas; gömbkereszt (cz). -fucen, ber; almaslepeny. -ficelden, bas; almas lepenyke.

mennes repenyae. Repfelguitte, bie; hirsalma. Apfelsbach, do. Almás. Apfelsbach, do. almás.

Apfelsborf, in. Almas. Apfelsborfel, in. Venek Apfelsofimmel, ber; almasszür-ko. -[chnitte, bie; -[chnitt, ber; almaszelet v. gorezd. -[chnitts

den, icheibden, bas; alma-szelethe v. hasabka. Apfelfine, bie; narancs. -ubaum,

ber ; narancela. Aphelium, bas; naptavol.

Epocope, bas; veghagyas. Epoconia, sa. Apolya, Poli, Polesi. Epologie, bie; vedirat, önment-ség; vedszó, vedheszéd.

Apoplerie, die; szelhūdes. Apoplerie, die; szelhūdes. Apoplatie, die; bithagyás, hitta-gadás, szegődiség, pripelkség. Apoplatie, die; kelevény. Apoplate, ber; hithagyó.

Apoftel, ber; apostol, hitkovet. postel, ver i mpontoli, mender, amt, das; apostolisis. - ges soitote, bie; apostolis cselckedelei. -röhrlein, das; pongyola

pitypang. -tag, ber; apostol' napja. Upoftema, bas; kelevény. A posteriori, ia. utólag, utólszeresen.

Apoftolifc, mn. apostoli; iA.

apostolilag, apostolkodva. Epoftroph, ber ; hisnyjel. Apothete, bie : gyógylár, gyógy-szertár, patika.

Apotheter, ber; gyógyszeres, gyógyszertáros, gyógytáros, pa-likás. -bud., bas, gyógyszer-könyv. -büdfe, bte; koroglys, Ronyv. - Dudie, die Rorigiya, gydgyaermillye. - garten, der; füvészkert. - gefell, der i gydgy-szeras v. patikás legény. - -etunft, die ; gydgyazerészet. - -orbnung, die; f. - bud, - tare, die; gydgyazerárkonyv. - wilfe fentődaft, die; gydgyazeriudo-mány.

Apotheofe, bie ; intentten, istenulet. Apparat , ber ; keszület , előké-

Apparent, me. látszó, látszólagos. Appartement (o. Appartman), bas; [náknál). titkos szoba. Appell, ber; gyülekező (a kato-

Appellant, ber; folebbvivő, fo-lebbhivatkozó. Appellat, ber; folebbvittfel. fon, ble: folebbvitel, folebbbozatal. folebbhivatkozás, folebbites, folebbezés.

Appellationssgericht, bas; fel-szék, foltorvényszék, -rath, ber; felszéki v. feltorvényszéki ta-nácsnok v. bíró.

Appelliren, ee. folebbyisz, folebb-hoz, folebbhivatkozik; 4. foleb-bit, folebbez.

Eppendtr, ber; szerzelék, függe-lék, toldalék, Appertinenz, bie; tartozek, hoz-

zátartozoság.

zatariozosag. Eppetit, ber: eivágy, éh, száj íz; kedv (vmihez). -ltd., ma. ét-vágyas, izletes, kinálkozó; és. joi zuen.

Eppetian, ta. Banfalu. Applaniren, I. Chenen.

Epplaubiren, es. tapsol,megtapsol. Applicatur, bie; fogás (b). Appliciren, es. alkalmaz.

Appointiren, (o. Appoantiren) ... öszpontoz.

Epportiren, es. hon, előhoz. Epportpendiren, es. rosz néven vesz (vmit), megneheztel (vmiért. vmit).

Appretiren, I. Burichten. Approbiren, es. javal, jováhagy. Appropriiren, es. elsajátt, el-

STOPET. Approximativ , ma. közelítőleges. közelítőleg ; iA. közelítőleg.

Eppunto, összepontozás, kolcső-nos tartozás kjegyenlítése; maradvány tartozásróli váltólevél; közonségesen akármelly váltó-levél; i.a. pontosan, pontban. Appunto-Bechfel, ber; marad-

ványváltó. Mprebenfin, ma. serulekeny. Mpritofe, f. Mbritofe.

Mortfofe, I. Mortfofe.

Hpril, ber; aprilis, Sz. György
hava, tavaszhö, negyedhö; Einen in ben – fohiefen, vikit aprilishe küldeni, vikivel aprilisi
járatni. –narr, ber; ki april
elsején rásredetik, -wetter, bas;
váltosó idő, aprilisi idő.
A priori, ið, elöleg; előszeressen.

Aquamarin, ber; berill (drágakö).

Menatían, ber evendet aven.

Ecquation, Die; egyenlet; egyenlités.

Mequator, ber ; egyonlito. Mquavit, ber; égettbor (erosb.

Mquilegia, Die; czamoly. Mequilibrium, bas; salyogyot Mequinoctial, -. napejegyem. Mequinoctium, bas: napéjégyon. Mequitat, bie ; méltány, méltányos-

råg.

ang.

Requivalent, ma. hasonértékü,
egyenértékü, -, það; hasonérték, egyenérték.

Erra, bit; érrend, évsor, évszám.

Braber, ber 1 arab.

Krabeske, bit: lómbenifra, lombozat, kacskaring.

Untafein, os. folkészit, folsze-rel, (haját). Untafezn, os. megtapint, megfog, megragad, bánt, sért (hírt, nevet).

Entau, an. Ottova.

Anteacten , A. előzetek ; előirománvok.

Antecebeus, ber ; előt ag.

Unteceffer , ber ; elod. Entepenultimne, ma, veginnenso előtta.

Anthal, das; átalog. Autheil, der; illelék, illelő rész, jutalék; – an Ctwas nedmen, részt venni v. részesnek lenni

Enthemis, Die ; montika.

Enthericum, bas; virággyűjtomény. Entherantoum, bas : kéthimpázsit. Anthrepologie, Die; embertan. emberrajz.

Anthun , co. ra. olt, felölt, felvesz; tesz, elkövet; megigez; Gemalt -, erőszakot tenni : fic Gemalt -, erotetni magat; fich ben Reb -, magat megolni; ben Aob -, magti megolnit Einem Etw. -, virvel cefatt tenni, vkin vmit elkovetnij d. kikot, megall (a hajo visert ac.). Unthutie, die grapaka. Unthutie, die grapaka. Unthutie, die grapaka. Ciptren, ble elöllegeses. -ciptren, c. elölleges.
Unti -, - elleni; antkonstitutos nell. alkommeralleni.

nett sikotmányelleni. Mutibotum, bas; ellenméreg; el-

lenszer. Untif, mn. 6, régi , régies, deze-rű. -e, bie ; észer , deág, régi-

neg, régi remekmü. Antiritif, die; ellenbirálat. Antiope, die; zerge. Antimonium, das, dárdany, piskolez.

Rolez.

Ratipathie, bie; allenszenv.

Univologistich, ma. lobellenes.

Unipode, ber; ellenláhas.

Unipode, bie; öregírás, egyenes,
római más.

Ratinas.

római más. Matiquer, Mutiqueriné, ber 3 anti-quarius, éérus, régiségérus, éség-buvár, régiségbarát, oszerárus. Matiquerfépíffe, bi; római belti, Matiquitét, bic 3 éség, régiség. I. artembarát. Miterthum.

Wilerthum, bad 1 pintyö. Waitripinum, bad 1 pintyö. Waitripinum, bad 1 pintyö. Waitripinum, ber 1 baose. - pfingfitag, ber 1 may v. rold coolortok. - lag ber i di napja. - wodyo, bie 1 kareazijarohet. Waitrip, bad 1 kareazijarohet. Waitrip, bad 1 kareazijarohet.

Anton, &n. Antal, Toni (finév). Antonia, Antonie, Antoniette, bie; Antonia, Tóm (nónév). Antonius-fener, das; I. Stoths [auf. -Preus, das; antalkereszt,

tekereszt (cz),

Cenerosas (ca). Eintraden, d. neki vágtat. Eintrag, der; ajánlás, kínálás, ajánlat, kínálat; indítvány, kí-vánat. -cn, as. rd. ajánl (vki-

d. ker, kíván ; auf Etwas -en, kerni, kívánni vmit, indítványt tenni vmi irant. - Reller, ber ; inditvanyozo.

Untrausen, es. esket, megesket, osszesd (noszöket). -ung, bie; esketés.

Untreffeen, os. ra. akad (ra, re), lel, talál, illet, rátartozik, a. találkozik. -ung , bie ; találkozás.

Mutreibebolg, I. Ereibebolg.

Antreibsen, es. ra. hajt (lovat zc.); ráhajt (munkára), szorgol, hajt; rávisz, ösztönöz, sarkal, ösztőhél; zaklat (hírvágy zc. ra.re); rászorit, ráver (abronesot); a. foly, tolúl, zajlik (a jég). -enb, ma. szorgoló, sürgetős. -er, ber; clomozdíto, surgeto, szorgoló; tomorud (a bombatoltéshez).

tomorud (a bombatolitahen).

Ruhreten, e., és s. (apos, rátepos; lép (hozzá, mellè); beáll,
belép, (hivatalba); elfoglal (hivatall); ered, indél (átnak);
kezd, (évet, hivatalt); beszól
(hozzá, nála); kiáll (vívásra);
leszáll (észtérüre). -ung, bie;
hozzá-, mellélépes, indulás, beállás, kezdet; éln Erée antreten arokatéba haleszáll

ten, örökségbe beleszáll. Untrieb, ber; ösztönzés, unszolás, sugalás, ösztön; aus eigenem -e, magamtól, magam jó szántából, önindultából.

esantapus, omnoutanot.

startit, bry; taposis; hiáliás (viadalra); beállás, belépés (hivatalba); kezdet (uj évé kr.); előszoba; feztőrű. - Spretigt, - derete, bit; beköszöntő bezéd.

startonásza Antala (th.). Autrochen, s. szárad, tikkad ; rá-

szárad. Antwort , bie; felelet , valesz ;

Rebe unb - geben, sramon adni vmit, vminek okat adni feine -, ift auch eine -, nen feloles, rahagyas. -en, s. felel, valaszol, feleleietad megfelel, illik. foreiben , bas ; válasz, válasz-

En-perfuchen, or. felprobal. - vere trauen, ce. rabiz. - verwantt, f. Bermanbt.

mermande, ber i gyarapodás, nő-vés, nővekedés, szaporodás, gyarap, nővedék, -medyes, å, rå, hozzá, összenő; fel-, meg-nő, árad; nő, szaporodik. -s mábles, es. érokbe fogad.

möblen, e. drobbe logad.

unvalf, ber i ügyöst, ügyvöd,
ügyvinelö, -[daft, ble; ügyöstaég, ügyvidsig, ügyvinelönelg,
ünwölgen, er. hangerget (hor.
hen); å. hangeredik (hor. her).
ken); å. hangeredik (hor. her).
kenvanb be; hater, megye, dalö,
oksfordulö.

unvanbein, å. ballag, kedve jö
v. kerekedik (rs. re); kerdiget
(ajulås); et wanbeite mide eine
ästä an, kedvem jött, kerekedett durant v. srottyant.

unvanblung, bie; roham (nyavalyás).

nek vmit), kinal (vkit vmivel) : | Emwarticaft, bie; varomany. -er,

ummetrigaejt, meż varomany. - er, ber; virományos.
Emmeken, se. hozzászó.
Emmeken, se. legyer; farhat
czówliwa hizelkedik (a kutya).
Emmeken, se. fé. (hoz, hez); megfé, ér (a szél) s ellog, megszáli
(irtózat, horzalom tč.
Emmetfenen ble: méslő v far-

Anmeifebant, bie; utalo v. for-galobank.

Emperinen, oo. rā. ulasit, utal (vkihez); kimutat, kijelel, ki-szah, adat (vkinek); utalványoz (valtot sc.); oktat, tanit. -er, ber; utalványoző. -ung, bie; utasítás, kimutatás, elébesza-bás; utalvány, utalás; oktatás. tanilás.

Anweifungsjettel, ber ; utasitvanv. Anwelle, bie; csappersely v. marok (b).

rok (h).

Emocnber, ms. alkalmazható.
illeszthető, használható, hasznarható.
- Fett, ble: alkalmazhatóság, használhatóság, használhatóság, használhatóság, használhatóság, használhatóság, tanunben, sz. r. és ré. alkalmaz, használ veszi (vzinnek); fein Emochen, magát közbe velni; linfelten –, koltekezni, koltséget fordítani rá: alle feize inropren -, koltekeim, koltekeim get fordítani rá: alle felue Bräffe -, minden erejét ráfor-dítani, rátenni; fleté, Krábe pergeőlið -, hjába srorgalma-toskodni, láradosni.

Immenbung, bie , haszonraforditás, haszonvétel, használat; alkalmazás, alkalmaztatás.

Enwerben, es. fogad (katonát, sereget); felszólít, keres (társseroges, ; seiszonit, keres (tari-nak, átra, játékra); A. meg-kér, megkéret (vkit nőnek); fich - taffen, beéllani katoná-nak, felcsapni hatonának; er bat um fie angeworbu, meg-kérette őt.

Unwerber, I. Breimerber. Unwerbung, bie: fogadas, hadfogadás, megkérés, megkéretés (nőnek).

(nônch).

(nônch).

(nonch).

Kunchen, es. fon (hoz, hez): közzörülni kezd, közzörül (he-gyet 2c.); h. dörgölödik, dör-zsölödik, ér (hoz, hez).

Amoichern, es. ranyortt, ravigyo-

rog.

Embifden, es. hozzá v. rászó.

Embifden, es. beken, bemázol
(korommal z:); rászab, rákanyartt.

Emboharen, s. mellettelakik.-er,
ber; melléki, mellette lakó;

Unfpannergut, bas i gásjászág. Anfpeien, ez, leköp, rákop (rkire). Anfpeienen, 4. kijászik, czóloz (ra, re, szóval), póldászes, kisad (színt, kértyát), póldászes, kisad (színt, kértyát), póldászás, szárás (rá), kértyát), szárás (rá), szárás (szóval).

Anfpieffen, es. felnyareal ; nyarsra hux, felezor (hust).

Mnsipinuen, cs. rh. fonni kezd. fon (hoz, hez); foz, forral, kerd (rossrat), -fpigen, er. meghegyesit.

Mafpernen, er. nachantyas, osztonoz, histat, sarkal, serkent,

Anefprace, bie ; megszólítás, szó. hang, kerelem, kereset, -fores con es. ch. megszólit, her. kí-ván. igényel; tetzük a terv); h. hangot ad. szól (a fovola); (vkmel), vh. igenyel, igenybe yesz.

Unforeigen, ce. kiterpeszt, kiter-jeszt; ce. terpeszkedik,

Ansfprengen, es. vettet, ravellet, meghint (vizzel): meglocsal, neki szalasat, ugrasat (lovat), nyargal, ugrat (vkinek); A. nyargal, vágtat. - pringen, A. r.A. ugrani kezd, ugrál, ngrik (nak, nek), megreped.

Enfprigen, es. megfocsesont, meg-ont, megfocskender, meglocsol;

A. ráfacecsen.

Anfpruch, ber; igeny, köveleles, joglartas: - barauf haben v. machen, jogot tartani hozzá, számet tartani rea, igénybe

Anforachig, ma. igenyes, kovetelös : kovetelt.

Enforudelos, ma. igenytelen, -lofigteit, bie; igenytelenseg. . . boll, ma. kovetelos, igenyteljes.

Anfprung, ber ; neki ugras, megszókés, roham (nyavalyáé); ólvar. tarjag. ((vmit).

unspuden, es. riköp; megköp unspulen, s. ér, mes (a folyam); es. hord, hoz, lerak (a folyam)

foldet),

Muftalt, bie; elintezer, elrendeles, készülés; intézet; készü-let; intézkedés, rendelkezés; - 3u Etwas machen, elintérni rmit, rendelést tenni vmihez, vmire készülni.

Masftammen, & ramarad, rassall (érőkül). -frámmen, es. támaszt (hoz, hez); es. támaszkodik. neki feszül, lábait megveti.

Mnftampfen, es. dongol, tapos, ver (ra, re, foldet); gombot ver (ture).

Anftanb, ber; les, leshelv; ha-ladek, késedelen; akadály két-nég; magatartás, illedék, illedelem, illoreg; obne -, minden halogatas nelkal; kardes nel-kal; bie Sacht leibet feinen -, nem lebet a dolgot halogatni; bie Gache bat frinen - ... a do-

Madanbig, ma, illedelmes, tiez-

tességes ; kellő, tetsző ; il. iliedelmesen, tiszlességesen. fett, bie: illedelem, tiszlesség.
Anstanbesbrief, ber: haladeklerel, kasleltető parancs, halasztán engedvény. -pou. - illedeks. illedelmes i illedelmes.

dekes, illedelmes; it, illedelmesen.

Unftarren, es. szemet mereszt, mereszkedik (ra, re), merőn ránez, rámereszti szemeit, rábámul. Mnftatt, ej. helyett, enyett ; gya-

Unftaunen, ce. rabamul.

unficchen, es. megszür, szurdal (okrof): fel-, rüszur; megkezd (bödön sajtot, hordő sert); er ift angeftochen , pikos, pitihangos, gagyos.

Anfted bobrer, ber : capfurd.

Annechooper, ver. Calpino (gyd-rat): fel., raszur (tuvel, bokrof); megesapul, esapra vesa; elragant (himlot), elront (vkit); meggyőjt -ent, wa. ragalyas. ragados. -ung, bie; ragaly, el-,

rácagadás, meggyujtás. Mnntehen, 4. rA. all (mellett); illik, telezik: halogat, halaszt, késlel (vmit): átall, tartóskodik ; kesik, var (val, vel) ; összeall, lop (tarnasagha); woffen Sie mit - ? akae on tars len-nt? nem fart velunk? bas fteht Ihnen mobl an, ez jol all ounek.

Unfteifen, I. Unftammen. Anfteigen, & emelkedik, lepdel.

Anftellen, es. Allit, tosz (hoz, hez. melle), terr (tisztnek zc.); csi-nál, készít (tintát zc.); intéz, elrendel, ad, inter (vigalmal 2c.); reint tese ; etwas Schlimmee , rosz fare hagni; angefteut fein, hivatalban lenni, hivataloskodni; es, viseli magat tet-teti magat; allast fog, lesre All (a vadász).

Unftellig, ma. agyes, arra valo, alkalmas.

Unftelligteit, bie; ügyennag.

Unftettung, bte; melleallitae, in-tezet, elrendeles; hivatalbatetel; hivatal.

Anftemmen, I. Anftammen. Unfterben , & ramarad , raszall (orokul); raotokodik, orokul.

Ansteuern, es, és & kormányoz (hajót a parthoz); kievez. unfice, ber i megesipės, megszu-rak. -elu, esipdal, szurdal (szó-val): ezėloz, iranyoz (vkire

sroval). Unftiden, er. himes (hoz, hez).

Anftieren, es, szemet mereszt, mereszkedik (ra, re), merőn ránéz, vamereszti szemeit, rábamal.

Unftiften, er. indit, okoz (bajt, rosszat); bujt, bujtat', bizgat, zajdít, késztet, kontogat. -er, ber ; indito, hezdő; bujtogató, kontogato.

Anstimmern, es. énekel, dall; énekelni, dallani kezd, énekre.

dalra kezd. -ung, ble; éneke-iés, dallés, hangadás. Anstinten, 4. bűzlik, bűzt ereszi.

An-stolpen, s. megholik, be-torkal. -stolpen, cs. megion, tom (hox, hex), c4. megion, tele tom (magat). Unstoren, l. Relsen, Unstiften.

Unfton, ber ; athores, hozzantides, akadozás, hebegés, rohan (nyavalyáé): akadály, akadék, nehézség, illetlenség, botánkozat, -en , es. rA. megtautt, kozat. -en, es. zh. megtesut. meglek, öszení (pohazi): dongol, ver feldet (vmire): fa. kuriol (vadasustra): & hele si-közik, hozzi stódik, holišik, meghotlik; akadoz, heleg; hi-báz, vét: határus, szenszéd, mellette van v. fekzil, -ene, me. hozzárő, mellette levő, zomazát. szomszéd.

Enftofig, www. hotlos, botlekony; illetlen, botrackozatos, botrankoztátá : teetlen, gyanás, ket-(szó, beszéd). bie; illetlenseg, betrankerslossig.

Anstrahlen, es. meg., rusngårel, Unstranden, 4. partra vettetik. Unstrangen, es. kötelet v. istran-

got folyet. unstreden, es. sraggat, törekazik, igyekszik (ra, re). Unstreden, I. Anstrengen.

Mnstreideen, es. et. beken; pa-macsol, belest, bemizol, festeher; megjegyez, el-, alābus (helyet, sort): grun, reth te, -, zoldre, vorosre ze festemi: a. hozzá ér, -er, ber i szoba-

festő, festekező. Enfirengsen, es. ki-, meglessii, meghúz, megerőtet; rá. erőkodik, megeréteti magat. ung. bie ; eröködés, megerőtetés, Enfiridő, ber; bekenés, festes, mázolás, festék, már, szio (let-teké); jel, nyom (szenvede-

Ieme) Unftriden, cs. hozzá kot, kotve megtold (harisnyát).

Unftremen. A. foly, omlik (nak, nek, mellett), todul (hoz, hez); es. hord, lerak (a folyam)

Mneftuden, er. meg-, hozratold.

Mnefturg, ber; robanas, raroba-nas. -fturgen, 4, raroban. -ftupen, es, ramereszkedik, raba-merkodik. - ftupen, I. Stupen.

Unfucheen, er. esedezik, folyamodik, konyereg. -er, ber i kere, esedeze, folyamode, herelmere. könyörgő.

Unfub, ber; kiforralis (gyapjue, festéure).

Anfubeln, er. bemarol, ramazol. Anfummen, ch. gyal, meggyal, osszesedik; 4. előbong, elődong, neki dong.

Mitagonift, ber; ellentörö, vo-télytárs, ellenes. Henes. Untagoniftífc, ma. ellenteles, el-

Mutateln , es. folkeszit, folszerel, (huját).

Mntaften, es. megtapint, megfeg, megragad, bant, sert (hirt, nevet).

Entau, &. Ottova, Enteacten, & elozatek; aloiro-

manyok. Untecebene, ber ; elotag.

Untepenultimus, ma, voginnenso előttic

Anthal, bas; sialog. Antheil, ber; illetek, illeto resz, jutalek: - an Etwas nehmen, részt venni v. Vészesnek lenni smilen.

Unthemis, bie ; montika.

Anthericum, bas; viriggyujtemeny. Untheranthum, bas : kethimparait. Anthropologie, bie; embertan,

emberrajz.

Unthun , es. rh, olt, felolt, felvesz; tesz, elkövet; megigez) Bewalt -, erozzakot tenni: fich Sernalt -, erotetni megát lich Sernalt -, erotetni megát lich den Act -, megát mególni : Einem Étn. -, vkivel esíat tenni, vkin vmit elkövelni ; s. kiköt, megáli (a hajó viséet ie.).

Antholis, bie; szapoka. Unitscipanbo, id. eloleg. -cipas tion, bie : elolegeres. -cipiren,

er, elölegez,

Mnti -, - elleni; anticonstitutios Antibotum, bas; ellenmereg; el-

leaszer. Innie, wa. d, régi . régies, úsze-rű. -e, ble ; úszer , úság, régi-ség, régi remekmi. Mutireitif, bic ; ellenbírálal. Antilope, bic ; serge. Antilope, bic ; serge.

kelez.

Antipathie, bie; ellenszenv. Untiphiogiftifc, ma. lobellenes.

Antipobe, ber; ellenlabas. Entiqua, bie; oregiràs, egyenes,

Antiquar, Antiquarine, ber ; antiquarius, cárus, régiségárus, cásg-huvár, régiséghorát, oszerárus. Motiquarscrift, bie : római betük.

mntiquitat, bie; osag, regiseg. I. Alterthum.

Antirrhinum, bae : pintyo. Antithefe, bie ; ellentel.

Antiaf, ber; buesu. -pfingstag, ber; nagy v. zold esotortok. -tag, ber; ur napja. -weche, bie; keresztjáráhél.

eintlig, bas; abrazat, arez, arcenlat.

Anton, da. Antol, Toni (finey). Antonia , Antonie , Antoinette, bie; Antonia, Toni (noney).

Mutonius-feuer , bas ; I. Btoth-lauf. - treus, bas ; antalkereszt, tekereszt (ez).

Entraden, A. neki vägtat. Entraden, A. neki vägtat. Untrag , ber: ajänläs , kinäläs, ajänlat, kinälat ; inditväny, kivanat. -en, es, rA, ajanl (vkinek vmit), kindl (vkit vmivel); 4. ker, hrean; auf Etwas -en, kerni, kivanni vmit, inditvanyt tunni vmi irant. -fteller, ber ; inditvanyozó.

Untrausen, ca. esket, megesket, osszend (noszóket), -ung, bie; esketés.

Untreffeen, ca. rd. akad (ra, re), lel, talál, illet, rátartozik, s. talalhozik. -ung, bie; talalkorás.

Antreibeboly, I. Treibeboly.

Mutreibeen, es. rA. hajt (loval 26.); rahajt (munkara), szorgol, hajt; ravisz , osztonoz, sarkal, osztokel : zaklat (hirvágy tc. ra.re); rászorit, ráver (abronesot) ; 4. foly, tolól, zajlik (a jóg). -enb, rlőmozdító, sűrgető, szorgoló; tömőrűd (a bombatoltéshez).

Antretsen, re. es &. tapos, ratabelép, (hivatalba) : elfogial (hi-vatalt) : ered , mdol (otnok) : kead , (évet, hivatalt) : beszól (hozzó, nála) ; kiáll (vivásra) ; lenall (ostforure). -ung, bie i hozza-, mellelepes, indulas, be-allas, kordet; ein Erbe antreten, orokségbe beleszáll.

Antried , ber ; oszlánzés , miszolas, sogalás, oszton; aus eiges nem -e, megamtól, magam jó szántából, önindultából,

Mutritt, ber ; taposás ; kiállás (viadalra); heāllās, belēpēs (hiva-talba); kezdet (uj eve zc.); elő-szoba; ösztörű. -sprebigt, -s-

rebe, bie; bekaszantő beszéd. Antrodnen, A. szárad, tikkad ; cászárad. Untwort, bie; felelet, valasz;

Rebe unb - geben, sramon adni vmit, vminek okát adni; feine -, ift auch eine -, nem feleles, råhagyås, -en, s. felel, vålaszol, feleleietåd megfelel, illik, -s foreiben , bas ; valasz, valasz-

Un-verfuden, et. felprobal -vertrauen, es. rabiz. - vermanbt, f. Bermanbt.

Mnemade, ber i gyarapodás, nő-rés, növekedés, szaporodás, gyarap, növedék, -madfen, k. no. hozzá, osszenő; fel-, meg-nő, árad; nő, szaporodik. -máblen, es orokbe fogad.

Anmalt , ber : ügyész , ügyvéd, ügyvéd, ügyész-

seg, ügyvédség, ügyviselőség. Mnwdigen, e. hengerget (hoz, hez); s. hengeredik (hoz, hez). Unwant, bie; hatar, megye, dalo, ekefordulo.

Enwandeln, 4. ballag, kedve jo v. kerekedik (ra, re); kerülget (ajulas); es manbelte mich eine guft an, kedvem jott, kereke-

dett duzzant v. szottyant. valyad).

Anwarticaft, ble ; varomany, -er, ber ; várományos.

Anweben, es. hozzászo. Unwebeln , or. legyer) farkat csoválva hizelkedik (a kutya).

Mumeben, es. fu (hoz, hea) ; meg fu, ér (a szél); elfog, megszáli (irtozat, borzalom te

Unweifebant, bie; utalo v. forgalobank,

Muneifeen, es. es. utasit, nial (vkihoz); kimotat, kijolel, ki-szah, adat (vkinok); nialványoz (váltót zc.); oktat, tanit. -er, ber ; utalvanyozó. - ung , ble ; utasitas , kimutatas , elébenzabás; ntalvány, utalás; oktatás. Lantfås.

Anweifungegettel, bergutasitvanv. Unwelle, bie; coapperactly v. ma-

rok (b

Unnembear, ws. alkalmashato, illeszthető, használható, hasz-navehető, -Pett, ble: alkalmas-hatóság, használhatóság, hasz-navehetőség, illeszthetőség,

Enmenben, et e. és rh. alkal-maz, használ, fordit (vmíre). (hasznát veszi (vminek); fein Unfeben -, magat hozbe vetni; Ilnfoffen -, koltekezni, koltseget forditani ra ; afte feine Krafte -, minden erejet rafor-ditani, ratenni, Fleif, Dube vergeblich -, hijaba szorgalmatoskodni, fáradorni.

Anwendung, bie ; haszonrefordi-tas , haszonvétel , használat ; alkalmazás, alkalmaztatás,

Mnwerben, es. fogad (katonát, sereget); felszólít, keres (távsnak, útra, játékra); A. meg-hér, megkéret (vhit nőnek); fich - Iaffen, heállani katoná-nak, felcsapni halonának; er bat um fie angeworden , meg-

Mnmerber, I. Breimerber. Unwerbung, bie: fogadas, hadfogodás, megkérés, megkéretés (nonek).

Anmerben , 4. r4, clad (minden arut), megszabadul (árujátál). Momerfen, os. ch. hajit, vet (vmit hor, hex; ra, re); vakol, tapaset; felkap, felvet (éltényt ic.); é. rh. hajit, vet (hoz. hez; nak, nek), hajit, vet (első a kozzka és kúpjátélnál).

Answesent, me. jelenleve, jelen-vald. -wesenbeit, bie; -wesen, bas; jelenlet.

Mnwegen, es. fen (hos. hes); koszórúlni kezd, köszórúl (he-gyet 2c.); s. dergolódik, dor-zsólódik, ér (hoz. hez).

Unwiehern, es. rangeett, ravigyo-

Unwirfen, es, hozzá v. rásző. Unwifden, es, baken, bemazol (korommal 12.); raszah, rakanyarit.

Unroohnen, s. mellettelakik. -er, ber; melleki, mellette lako; Unspännerant, bas i gásjószág. Unspelem, es. leköp, ráköp (vkire). Unspelem, s. hijászak, czeloz (rá, re, szóval), peldász ez, kiad (szint, kártyál), peldász ez, kiad ung, bte; czelozás, szárás (szoval).

Unfpiefien, es, felnyársal; nyárs-

ra húz, felszár (húst). Mnsfpinnen, es. rd. fonni kezd. fon (hoz. hez): foz. forral, kezd (rozsaat), -fpipen, es. meghegyesit.

Unfpernen, es. sarkantyur, onztonoz, biziat, varkal, serkent,

Mn-fprache, bie ; megszelítás, szó, hang, kérelem, kereset, -fpres then, es. rd. megazolit, ker, ki-yan, igenyel; tetazik a terv); h. hangot ad, zzól (a fuvola); bezzól (vkinel), za, igényel, unipreigen, es. kiterpasst, hiter-

jeszt; el. terpeszkedik.

Anelprengen, es. vettet, ravettet, meghint (vizzel); meglocsol neki szalaszt, ngraszt (loval), nyargal, ugrat (whinek); a. nyargal, vágtat. - foringen, a. r.k. ugrani kezd. ugrál, ugrik (nak, nek), megreped.

UnfpriBen, es. meg forsesent, megont, megfocskender, meylocsol :

4. ráfocsesen.

Unipruch, ber; igeny . kavetelen, jogtartas: - barauf haben v. machen, jogot tartani hozzá, számot tartani rea, igénybe

Mnfprüchig, ma. igenves, hovetelös; követelt.

Unfprudelos, ma. igenytelen. - : lofigfeit, ble i igenytelenseg. - . poll, me. kovetelos, igenyteljes.

Unfprung, ber i neld ngras, megszokes, roham (nyavalyás); otvar, taring.

Unspuden, es. ráköp; megköp Unspülen, a. ér, mas (a folyam); es. hord, hoz, lerak (a folyam

foldet). Anftalt, bie; elinteres, elrendelés, készülés; intézet; késen-let; intézkedés, rendelkezés; - 30 Etwas inachen, elintézni vmit, rendelést tenni vmihez, vmire készúlni.

Aneftammen, & ramarad, raszáll (orokul), -ftammen, es. tamaszt (hoe, hez); rå. támaszkodik, neki feszül, lábaji megyeti.

Workampfen, es. dongol , tapos, ver (ra, re, foldet); gombot

ver (ra, r

Auftand, bers les, lesholy; ha-ladek, kosedelem; skadály keteeg i magatartas, illedek, ille-delem, illöség; obne -, minden halogatas nelkol; kérdés nélhal; bie Sache leibet teinen nem lehet a delgot halogatni ; ble Came bat teinen - , a do-log kerdest sem seenved.

Unitantia, es, illedelmes, tisz-

tességes; kellő, t etsző ; &A, illedelmesen, lisztességesen. fett, bie; illedelem, lisztesség.
Unftanbs-bief, ber; haladékievél, késleltető parancs, halasztási engedvény. -boll, sen, ille-

dekes, illedelmes; ih. illedel-

mesen.

Enftarren , es. szemet mereszt, mereszkedik (ra, re), merőn ránez, ramereszti szemeit, rabamul.

Mufratt, ef. helyett, enyett ; gya-Unftaunen, es. rabamul.

Unfteden, es. megszur, szurdal (akrot); fel-, raszur; megkezd (bödön sajtot, hordó sert); er ift angeftoden, pikos, pitihangos, gagyos, Mnftedbobrer, ber; ceapfard.

Mufted en , es. fel-, rahuz (gyű-rut) : fel-, rászur (tüyel, bokent); megesapol, esapra vesz; elragaszt (himfot), elront (vkit); meggyöjt. -end, ma. ragályos, ragados, -ung, bie; ragaly, el-, rarngodas, meggyujtas. Unfleben, s. ra. all (mellett); il-

lik, tetszik; halogat, halaszt, káslet (emit); Afall, tartáskodik; konik, rar (val. vel); össze-all, lep (tarnsaagba); woffen Ele mit - Y akar on tars len-ni 7 nem tart velünk? bas ftebt Ibnen moblan, er jol all onnek.

Anfteifen, L Anftammen.

Unftelgen, d. emelkedik, lepdel. Unftellen, er. allit, test (hor, her. melle), tesz (fisztnek 20,); csinal, hearft (lintat ac.); inter. elrendel, ad, inter (vigalmat ac.) entnt tenz ; etwas Solimmes ... rosz fure hagni ; angeftellt fein, hivatalban lenni, hivata-loskodni: e6, viseli magát, tet-teti magát: állást fog, lesre áll (a vadász).

Mnstella, ma. ugyes, arra való. alkalmas.

Moftenigeeit, bier agyenneg. Muftettung, bie; mellealittas, in-

tézet, elrendelés; hivatalbatétel: hivatal. Mnftemmen, L. Anftammen.

Mufterben , k. ramarad , raszall (orokid); raorokodik, orokul. Unit a perthor); kiever.

Unftid), ber i megcapes, megszű-rás, -ein, csipdel, szurdal (szóczeloz, iranyoz (vkire

szóval).

Unftiden, er. himez (hot, hez). Woltiern, es. memet mereset, meresekedik (ra. re), merón ránéz, ramereszti szemeit, rábamal.

Unftifteen, er. indit, okoz (hnjt. rosszal); bujt, bujtat, bizgat, zajdít, kásztat, kontogat. -er, ber; indító, kezdő; bujtogató, kontogató,

Unftimmsen, es. enekel, dall; enekelni, dallani kezd, enekre,

dalrs kend. -ung, ble; éneke-lés, dallás, hangadás. Knftinfen, s. bűslik, bűst eresz.

unfeitern, & mente, but ersangheith, ha-torkal. -ftepfen, es. megtom-tom (hor, her), es. megtom-tele tom (magat). Uniferen, I. Reisen, Unifificen.

Anftoff, ber ; atkozen, hoeragtidés, akadozás, hebegés, rohm (nyavalyáé); akadály, akadék, nehézség, illetlenség, botán-kozat, -cn, es. rh. megissol. meglók, osszent (poharat); dongol, ver foldet (vmire); fo. kurtol (vadászatra); 4. bele üt-kazik, hozzá ütődik, betlik, megbetik; akadez, hebeg; hi-báz, vét; határos, szomszéd, mellette van v. fekszik. -ene, ma. hozzácrő, mellette lévő. szomszád.

Enitofiig, me, botles, botlekony; illetlen, botrankoztató; ízetlen, gyands, ket-értelmű (szó, beszéd). -Felt, bic; illetlenség, botránkozatosság.

Anftrablen, er. meg-, rasugarul. Unftranben, & parira vottelik. Anftrangen, er. kotelet v. istean-

got folvet. Unftreben, co. szaggat, törekszik, igyokszik (ra, re).

Unftreden, I. Mnitrengen

macsol, belest, bemarol, festekez; megjegyez, el-, alübüz (helyet, sort); grun, reib ic. . hozzá ér. -er, ber: szobafestő, festekező, Unftrengsen, es. ki-, megfesen,

meghaz, megerolet; eA. erokodik, megerőteti magát, ana, bie ; erőködés, megerőtetés, Anfirich , ber ; bekenés , festes, mázolás, festek, mir , szin (tet-teké) ; jel, nyom (szenvede-

lema)

Mastriden, es. hozzá köt, kötve megtold (horisnyát). unfremen, A. foly, omlik (nak, nek, mellett), tédul (hoz, hez); es, hord, lerak (a folyam).

Uneftuden, es. meg-, horzitold.

Mnefturg, berg rohanas, raroha-nas. -fturgen, & rarohan. -ftupen, es. ramereszkodik, rábá-

mesthodik. -ftuBen, I. StuBen. Unfucheen, er. esedezik, folyamedik, könyörög. -er, ber i körö. esedező, folyamodó, kérelmező, könyörgő.

Unfub, ber; kifovralas (gyapjue. festerre).

Unfubeln, er. bemirol, rimirol. unfammen, r. gyūl, meggyūl, osszesedik: 4. előbong, elő-dong, neki dong.

Antagonift , ber ; ellentoro, vetelyters, ellenes. [lenes. Antageniftifch, me. ellenteles, e]-

89

ferczel; czelba vezz; Feuer -, kiütni, tüzet ütni; bie Glode -, felre verni a harangot; &. -, leire verni a harangot; å.
sin keså (labdasinist); uitoiki
(ba, be; hoz, hez); torodik (a
gyumoles); megtessi a hatását,
suik, hasmál (étek, gyógyner).
unifoláger, ber; folvoló, kiszámitó, rovlegény (a sokunáni).
unifolágíaben, ber; forz. főlájla, an csempas, furfans.

Marédiagiaben, ber; lérez. -s édiásig, ma. csempes, furlang, sgyafort. - (djagjettef, ber; hardetvény, ragiap v. level, fungeszték. Marédieféng, é. r.A. előbú, elő-csávz; s.A. hozzá lopózik. -s féltifen, ez. r.A. hózsorálni krad, megfen, megkőszörül (ureget), kozsorál (hegyet); ez. boz (szánon); rádurkol. - folgen-Pers (dichebern. ez. kanyarit. fern, folenbern, es. kanyarit, parittyáz (hoz, hez); s. kanya-rúl, kanyarodik (hoz, hez; nak, nek).

unfahiefen, es. es. lakatol, zár (hoz. hez), csatol, ragaszt, zár (mellé), mellékel; es. csatolja, kapcsolja magát, csatlakozik (boz, hez); å. mogfekszik, ta-pad, ráillik (a roha).

Enfdlingen, es. rA. ráhurkol, rA. csatolja, kapcsolja magát (hoz, her).

her).

Roschiften, os. sel-meghasit. -s
schinß, bert melleafras, tapadås, megfekvés (ruháé); melléklet, raganték. -schmanchen,
L. Anraucken.

Enschmeicheten, -A. behtzelgi, be-

hizelkedi magát (nál, nél); rá-hizelkedi, ráhizelkedi magát

(ra, re)

Unicomeisen, es. r.A. dob, hagyit, vet (hoz, hez); beczunyit, be-rutit, czunyit, s. dob, hagyit, vet (rs. re); dobni, hagyitni, vetni kezd.

Mufchmelgen , es. ra. olvasztani kezd ; összeolvaszt (hoz, hez; ra. re); & olvadni kozd, raol-vad.

Enfomeljen, es. rā. olvasztani kezd; összeolvaszt, olvaszt (hoz, hez; ra, re); å. olvadni kezd, raolvad.

Masfcmettern , 4. dorombol (az ajtón), rázuhan. - (dymieben, cs. osszekovácsol, összeforraszt, összekalapál, lánczol (hoz, hez).

destekalapal, lanczoi (hot, hez).
Endómiegen, oz. szori (hot, hez;
ra, re); vā. kapcsolja magát,
simál, szorál (hot, hez).
Uniómieren, oz. beken, bemásol,
rászed, rábeszel (árvit); hamisti (hort); firkál, másol (ra, re).
Uniómieren, I. Ecómieren.
Endómallen, oz. felcantol, felköt,

umopauez, et. etcanol, tenot, meguerez, megéverez, megéver (est. Umréduarden, - fonauben, - e fonaupen, es. rárival, rárival-kodik, ráripakodik, nehi esik (szóval), neki ripakodik.
Umréducien, es. rá. megszeg, megkezd, szeg, szel (hoz, hoz;

ra, re), felró. - fóntilen, os. patient, ugraszt, ragaszt (hoz, ber; nak, nek; ra, re); b. pattan, csapódik, rugódik (hoz,hez). Mnfóntit, ber; felrovás: első szelet, szegély, pille; ben - haben - szánt vatiel (h.)

Unico

haben, számot vetni vkivel (b). bud, bas j számtartó könyv (b). Anfchnuren, es. felkut (zeinorral),

Anfchnurren , I. Anfchnarchen és Anbettelm.

Anfcoppung, die; bes Baffere, viztolulas, viztolulat.

Unfcottern, es. ki-megkavicsoz, kavicsoz.

Anfdreiben, es. es. fol-, ra-, hoz-záir, foljegyez; wie bin ich bei ibm angeschrieben? mit tart felolem ? foreibe es mir an, nehem ird , v. az en nevemre ird. Enfchreten, os. rakialt (vkire), hi

(vkit). Mnídrote, bie; posztószél. -n, es. darál, hemperget (hordó sert ze.); told, ragaszt, szólez

(posztót).
Unichub, ber i kivetés (a kúpjátéknál), tolás, taszítás, fiók.
Unichuben, es. fejel, megfejel
(csizmát ic); Cineu –, vkire czipot csizmát 2c. adni; pa. csizmát, czipot 2c. olt v. huz. Unschulbigen, L. Beschulbigen.

Anfchürsen, es. gerjeszt, szit (tüzet), folindit. -er, ber : sxito.

Mufchurbaten , ber ; piszkavas, szítóvas.

Euschuß, ber; kivetés (a kúpo-zásnál); kristályodás, jegedés; csáz.

Enefdutt, ber ; uszadek, usza-dekfold. -foutten, ... ont, tolt (hoz, hez; ra, re) meglolt; Erbe an eine Mauer anichutsten, falat folddel meghordani.

-fchüben, f. Schüben. Unschüben, es. elgátlás által fel-torlaszt; felduzzaszt (b). Anfchmangern, es. megterhit, meg-terhesit, megtermekenyit.

ternesit, megter menoriti.

**MaſĠmūrajeen, es. be-, megſeketit, ſeketére mázol, elárul, leſest, bevág. -jung, bie; elárulás, leſestés, rágalom.

Anfdmaben, es. Einem Etwas, rabeszel (ymit vkire).

unschweif, ber : mellékvonal (a paszományszóvőknél). -en, es. felhus fonalat (a paszományos). Enfcoweiften , es. összeforraszt, forraszt (hoz , hez ; ra, re);

meglő, megér. Anfchwellsen, A. ra. megduzzad, megdadag; arad, megarad; es. megduzzaszt, megáraszt. -una,

bie; duzzadás, dagadás, áradás. Unofchwemmen, es. usztat, leusz-tat (fát); hord, hox a viz; ein angefchmemmtes Stud ganb, vizhozla fold, úszadekfold. - fomemmung, bie i unztatás (fåé), úszadek, úszadekföld. -fcbmims men, s. rs. úsz (hoz, hez). Aufchwoben, es. hort meszez. Aufegeln, e. vitorlaz, vitorlazva

jő; neki vitorláz. Unfeben, A. megnéz, meglát; nez, figyelmez (ra. re); tekint (vmit); nez, gondol, tart (nak, nek); kinez, kilát (belöle); es ift barauf angefeben, arra czeloz v. oda iranyoz ez; mit un: vermanbten Mugen -, el nem venni v. forditani szemeit vhirol; fiche ob. febet einmal! lassa meg az ember! caak nézze el az ember! eine Beile will ze ei az ember! eine Welle will ich es noch mit -, még egy ideig csak elnézen. -, das ; meg., ránézés, tekintet, tekin-tély, alafa; termet; obne - ber Perfon, személy válogatás nél-kül v. személyes tekintet nél-kül; bem - nád. 4 takintet. kul; bem - nach , ra tehintve; Einen bem - nach e. von - Bens nen, vhit latasbol ismorni.

Unfebulich, me. derek, jeles, ter-metes, nagytekintetu (ferjfiu); tekintélyes, tetemes, jeles, né-pes, nagy (város); derék, sok, terjedt (hirtok). -Peit, bie; de-

rékség, jelesség. Unfebung, bie; tekintet; in -, tekintyén, -ra, -re nézve, a mi illet, illeti; in - meiner, reám

niete, illeit; in metter, ream nêzve v. a mi engem illet. Enfrichen, es. és é. meghugyox, megpesel; rábugyox, rápesel. Enfrance, es. megperzsel; é. megperzselődik. Enfegen, es. hozzá tesz, rárak;

be-hozzávarr, határoz, szab (nabe-hozavarr, határoz, szab (na-pot): csinál, (cezclet iz.'); nieg-lelepít (jobbágyokat); bit geber -, follat fogni; 4. esik, fog, megy iz. (neki); bimbózik, rogyez, diszlik; megyembül, megterhül, meghasasodik; tart az érze (b.); #A. megtelepül; ráragad, megtapad.

raragad, megkapad. Mufebr, ber; tómő. Mufebflange, ble; fesztlórúd, fesz-nfigót, ble; megkazés, megte-kintés, tekintet; vélemény, né-ret; perfédicbene –en baben, kulonhóző értelemben Jenni

kulonböző értelemben tenni másokhal. - ig, sz. - ig terten; meglátni, megpülantni. Marfiebetti, bé; telep, gyarmat. - fiebeln, så. meglelepedik. meg-települ, megazáll, sz. települ, szállit. - fieblér, ber; gyarmatos. - fiebelung, bet telepedés, ta-letelung, bet telepedés, talepülés, megszállás, telepítés, megszállítás; gyarmat, telep. Anfinnen, es. ra. I. Bumutben.

Mnfinten, & rácsepeg, répereg. Unfigen, & ül (melletie, nál, nél), ráragad, rátapad ; es. fől-szed, kap. (ülve, náthát). Enfpalten, s. meghasad, megre-

unipalten, e. megnasu, megrepeart. Unipam, ber iga, igarobot, igaszakmány. -en, ez, ki-, meg-feerit (/esti); fog. befog (lovat); fog (munkára. trára). -er, ber ; igás v. telkes paræszt.

Unpappen, es. ceirizel, pépez

unpappen, s. carrier, popes (hoz, hez; re, re).
Unpappen, b. illik (hoz, hez;
ra, re). s. illet, illeget, illeszt
(hoz, hez). -paßtic, ss. hozzá
illő, illetes. -paßting, bic;
hozzáillés, ráillés, illesztés, illetesseg.

Mnepfablen, os. megkaróz, karó-hoz kot; -pfeifen, os. r.A. futtyent (nak, nek; ra, re).

Impfianjeen, es. ultet (fát, er-dőt), telepít, megszállít; es. meglelepít, megszáll, telepe-dik. -er, ber; ultető, telepítő. -ung, bie; ültetés, telepítés, gyarmat, telep.

Unepfleden, es. megczovekel. -. pflugen, es. szántani kezd, meg-szánt, szánt (hoz, hez).

Muspichen, ... megszurkol (hajót); szurkol (hoz, hez; ra, rc). plarren, es. rákurjant, rárival-kodik, rival. -plagen, i. Uns schalmen. -pochen, es. kopog, dorog, dóromból, zörömból (az aoromool, aoromool (ar. ajión). -pratien, s. patton (rs. re); utkozik (bs. be). -preifen, se. foldieser, folmagasztal. -s preifen, es. pattant, rugaszt, nugraszt, hagyit (nak, nek; rs. re). -probices L. Maserlucches. Unpuben , es. es ra. folcsinost,

folesinoz, folexifráz, foleziezo-máz, folekesít, folpiperéz. Ensquiden, es. foncsoroz, higa-

nyoz: higanynyal érczet vegyit. -quider, ber; higanyzó. Uneranten, r.A. foltekereg, folte-kerül, föltekergözik, felfut

(horsozc. vmire); es. kot (szölöt zc. vmihez, kacscsal v. sündorgovel).

Unrathen, es. javasol, tanácsol. -bas; Unrathung, bie; javaslás, tanácslás, tanácsadás.

Enerauchen, a. befästölödik (a szoba); el-, megfustolödik (az etel); es. dohányozni v. pipáz-ni kerd; megfűstől (vkif); füs-től ereszt (vkire). -rámócra, es. megfűstől.

Unrechnen, es. beszámít, beszámbetud, tulajdonit, vesz (halaul); etwas boch - , vmit nagyra becsülni, sokba v. nagy-ba venni; ale gehler -, hibar-tatni; wie boch haben Gie es mir angerechnet? mennyire tette az árát?

Carebe, bie; megszólttás, heszéd.

-n,es. megszóltt, szol (hoz, hez);
Einem mit Ramen ober namentstich -n, ykit nevén szólttani;
Einen um Etwas -n, ykit ymi

irant megkeresni, megszolitani. Unregen, es. batorit, bintat. ger-

jeszt, ösztönoz, nógat; megem-lít. érint, indítványba boz. Unregung, bie; bátoritás, bizta-tás zc. -swelfe, /A. indítvány-ként, indítványképen.

rak, pakol (ra, re); megtá- Murcisen, os. dorgol, dorasol mad (szóval). (hoz, hez; ra, re). (hoz, hez; re, re).
Unreichen, es. dúsabbit, megdésabbit (csekély tartalmú érezet, gazdag tartalmúval kever).

Anreiders, bas ; dusercz. Unoreiben, os. felfux (gyöngyöt zc.); oA. csatlokozik. -reifen, es. megszakaszt, megszakít, megrepeszt, megkezd (olfát);

lerajzól. Unreiten, . kozelit (lovon); ne-

ki lovagol (fának). Muretjen, ... ingerel, gerjeszt, iz-

gat, batorit, ostonoz (ra. re). Anrennen, 4. rd. fut, szalad (nak, nek); megjárja, pórul jár; ... megrohan, megtámad; lok, ta-szít (hoz, hez).

talal, okoz, tesz (kárt); was bast du angerichtet ? mit követ-tél el ? mit miveltél ?

mrichteloffel, ber; tálalókanál. -tifc, ber; tálalóasztal. -ung, bie; tálalás.

unrichen, os., megszagol (virá-gol); megérez (vmit a szagán); s. szaglik, szagat ereszt (a virág).

Kneritt, ber; kozelges (lovon). rißen, eer, nozeiges (tovon),
-rißen, ee. megrepeszt, meg-,
ráharczol. -rotten, a. gördul,
gorg, gurúl (hoz, hez; nak,
nek); es. gordit, gurít (ra, re;
nak, nek). -roften, a. rozedáilik, rozedásodik (hoz, hez). -s ruchtig, I. Berüchtigt.

Uneruden , s. kozelg, közelget, közelít; es. tesz, tol (közelb, hoz, hez). -rubern, co. evez (hoz, hez; nak, nek).

Unrufen, co. ra. rahialt, konyo-rog, esedezik, bi. (úl, úl); Sott um feinen Beiftanb -, istont segitségül hini; Einen jum Beugen -, vkit hizonyságúl hini. Unruhmen, es. fől -, eldicsér; falktegit

felhiresit. Enrubren, es. megerint, megillet,

meptapint; ér, nyúl (hoz, hez); említ, érint; kavar; bánt, illet (nevet ic.).

ans. I. an. Anfden, er. bevet (maggal). Unsfage, bie; bejelentes, bemondás, hirdetmény. -n, es. beje-lent, bemond; hirdet, hirulad; bevall (pl. vagyont).

Unfagen, es. megfüreszel. Unfagenoften, ber; bemondó hely. -jettel, ber; hirdelvény. Unfagung, die; bejelentés, bemon-

das . hirdetes , hiradas. Enfammeln, .A.gyulomlik, gyülik.

Anfasta, ma. hirtokos, lakos. - e Peit, bte; birtokosság, lakosság, Anssas, ber; növekedés, szoporodás, rakodás; hajlom, hajlandoság, ágyuagy. -faung, bie, vetés, megvetés.

Anfaugen, es. ré. szí; ré. tele szíja magát, tele szívódik. Anfapaffen, es. szerez, he-, meg-

szerez, vesz; parancsol, rendel (kocsit, ételt sc.); e. rh. I. Unerschaffen.

Unfoffen, es. megnyelez (vmit); megagyaz (puskát); szárat cai-nál. (csizmának). [héjaz. nni. (czizmana). [nejaz. Unichalen, os. meghámoz, meg-Musichalmen, os. meghánt, hántva megjelel, meghántol. - [charren, os. kapar (hoz, hez).

Enfchauen, es. nez, szemlel, meg-nez v. tekint, ranez v. tekint. ., das ; Unicauung, die; ne-zes, megnezes, szemlelet. -b, ma. neze, szemlelet. -b, szemlelhető; die -be Ertennts niß, szemlelet.

Unschaulich, ma. szemlelhető, néz-hető; Etwas - machen, vmit szem elibe terjeszteni; -c Er-tennniß, szemlelot. [let. Infoauung, die, szemlelet, néz-Infoauung, die, szemlelet, néz-kintet, detszet, látek, en, e. rálenylik, rásut; látszik, tetszik.

-end, ma. látszatos, telszetes; ik. tetszetesen.

Unschellen. es. esöndit, esönget.
Unschere, bie; melleksonal. -n,
s. rs. nyirkál; es. rs. megnyír;
es. sehuzsonalat (a takács).

Enschieben, od. könzul (ra. re); fich jur Metse -, utra készulni. -ung, die; készulet. Eusschieben, os. od. tol (hoz, hez); d. hagyit, vet (első a kúpjáték-

a. hagyit, vet (első a kúpjátéh-nál): hagyit, vet (nak, nek).
-(dvieten, es. bandsalit, bandsalog, kancsalit, sandit (ra, re).
Unidvieten, es. rá. meglo, megér, löve megsebesít; beresst ujjat a derékha); behány, bevet (kenyeret): löve megpróbál; et ift angefdopiten, pikót, pajzán, szerelmes; á. löni kező, lö (nak, szerelmes). nek; ra, re); fut, szalad (nak, nek); utódik (ba, be), fut, sza-lad; sebesen jó, kristályoso-

dik, jegod. Un=fchiffen, ... és s. hoz (hajón árut 20.), neki hajóz. -fchim= mern, es. ráragyog, rátundo-kol. - foirren, es. folerez, fol-

hámoz, folszerszámoz. Unidiag, ber; felluggesztés, fel-ragasztás; megkondulás; hirdetvény, raglap v. levél; fulve-tés, számhavélel, koltségterv, költségvetés, előszámítás; ta-náoskozás, végzés; csel, töre-kedés, fércz; kiszegzés, kifüggesztés; czelvetés (legyveré); boler -, rosz v. gonosz szán-dok; einen - gegen bas Res ben ein es Unbern machen, vkinek élete ellen törni; in bringen, tanácskozásba venni, számba tudni; bas fommt micht mit in -, ez nem jószám-ba, az nem vétetik számba.

Unfchlagen, ee. rå. ver, üt; föl-szegez, folragaszt; meghánt, hántva megjelel (fát); meghe-csül, folvet, kiszámít, árt, szab

Etw. - laffen, vmire bizni a dolgot; ich will ze baranf -laffen, elvárom már mi less belole; barauf tommt es eben an, epen attól függ, épen az a do-log bokkenője; mít Etro úbet , vmivel tel v. bensülni; er ift mit feinem Schers übel ans getommen, torkara forrott a trela; es fommt barauf an, aron valik meg; es wirb auf bte Probe -, probara kel a do-log; re.-s. elfog, lel, meglep, megszáll, ráér; ce fam ibn eine Burcht an, meguzállá ót a fé-

na-femmling , ber ; joreveny. -Enopfen, es. meggombos (tit); gombot szorit (ture). -toppeln, er, für, kot (hor, hez). -fornen,

es. esalogat, édesget. Antunbigen, es. hirdet, kihirdet; Einem ben Krieg -, vhinek ha-

dat uzenni.

Mutunbigung , bie; hirdetes , hi-redas, hirdetmeny.

Mu-funft, bie; el-, megerkezes, eljövet, -fuppeln, es. osszekot v. kapcsol, osszekerit, -lage, bie; elintézés előrsje, ültetvény, kertalkat, melléklet, ragaszték; idom, hajlom, hajlomás, tehetseg; adó, ávzat, beárosított v. bekoltott pánzöszlet, Itopénz; puska ágy.

Ansladeln, es. fele-, ramosolyog. kikotőhely, révpart. - lanben, a. kikot partra száll, kiáll (a

parthoz).

Malangen, & megerkerik, megjő, illet; mas mich ansangt, a mi ngem illet, ressemrol. -b, ib.

illetőleg, nézve (ra, re). Unfafchen, f. Anfchalmen. Anfafchen, rábocsátás, ráeresz-tés, alkalom, indítő ok, szín, urugy: 3u Etw. - geben, vmire okot adni; 3u Etw. - nehmen, alkalmut venni vmire.

Mulaffen, es. rå. rajta hagy; rå-bocsåt, råereset; megindit (nr olyasztókatlant); be-, megint-tat (arzált 26.); bart -, ráriasztan crezent 26.3; out -, fariase-tani, ripakodui, pirongalni; e.e., hajiki, mulat (ra, re); foly, igér: ce tält fich aum Regen an, core mutat az idő. Unlaitően, s. előczanimog. Unlauf, ber; esődulés, soroglés, télulás, robonat, soroglés,

tódulás, rohanst, rohanás ; osz-

todu ias, rohanas, rohanas, oss-lopkonynias; er Sat einem arc-fen -, szinte todulnas hozzá-dinasfen s. r.h. megfut, meg-szalad, szaladni kezd, ful, sza-lad, megy (neki); árad, meg-árad, ful-, megdagad; folkel, nő; növekedik, szaporodik (öz adósság); izzad (öz ahlak); rajia vest, reszuljár, kudar-czót vall: (de bin angelaufen, sa megjartum; er ift übel ans-gelaufen, porul v. rosszul járt, gelalő, perul v. rosszul járt, genegesti neki; blau - laifen, jícsyzés, észrevétel; jegyzés, meg-jícsyzés, eszrevétel; jegyzés, meg-linyaten, se meglog, megragul;

hehre futtatni : Binen - laffen, vkivel erdeme szerint hanni.

Unleden, es, megnyal.

Mufegen, es. touz (hox, hex; ra, re); olt, felhaz, felvesz; fog, nyal (hoz. hoz), csinál, kezd; telepit; ültet (pl. szólót); épit (pl.várost) rászegoz (fegyent); Bola -, tűzet rákni; Fruer -, tűzet vetni (z háznak ic.); ben Degen -, kurdol hotai; einen Bund -, kutyat lanezra kötni; ein gaff -, hordot abronesolnik es war barauf angelegt, oda czóloztak, azt akarták; e4. ól-tözik, felőltőzik; ragad; adja mugat (hoz, hez). Unlegefchloft, I. Borlegefchloft,

Unsleben, bas; Unfeibe, bie; kölcsöny, kölcsönyétel. -lebs nen, e. kölcsön vesz; támaszt (hoz, hoz); eh. dol, tamaszko-dik (hoz, hez). -lehnepunft, ber : famaszpont. -lebnung, bie; támaszkodás. - teimen , oz. enyvez (hoz, hez; ra, re). Unlette, bie; karlato tonn.

Anleiteen, es. oktot, tanit, veret. utasit. - ung , bie i oktatas, tanitas, bevezetes. -er, ber; nia-

Untiegen , &, rA. fokszik , van nliegen, a. 7A. lokszik, van (mellette, rajta); biefe Sache liegt mir febr an, ez a dolog igen a szivemen fekszik; Einem -, ykinek rimanykodni, remenykedni. - , bas; kerelem, rimany; baj , goud. Enloben, l. Unpreifen, Geloben.

Mulotheen, es, forraszt (hoz, hez ; ra, re); -ung, bie; forrasztás,

forraszimány.

Mumachen , er, cuinal , kot, tesz (ra, re), elegyit, kever, hamisit (bort). Feuer -, tűzet rakni. -bas, elegyités, keverés , hamisitas (bord).

sittas (hora). Annachigen, I. fich bemachtigen. Unmarich, ber: közelgetés, jöve-tel, hadindulás. -tren, é. mar-sal, közelit, közeleg a had. Unmaßen, e.h. mer, merészel; tulajdonit (magának helytele-pál). fich an piel - sokra ve-

mil): fich gu piel -, sokra vetemedni. -b , anmaßlich , ma. mereszletes, fennhéjázó, kajfos, onhitt, elbitt; ih. kajfosan, elbitten, erőszakosan, törvénytelenül.

Anmagung , bie; meresilet, merészség , önhittség , elhittség , kajfosság, vágyás (ra, re); gar. Anmanern, es, borraepit.

Unmelbeen, er. bejelent; megje-lent. -er, ber i bejelento. -ung, ble : megjelentes; bejelentes. Unmengen, es. elegytt, hever (hoz, hez).

Unemerfen, er, fol-, megjegyez ;

jegyzet: - 6m erth, ma. jegyzesre melta.

Mnmeffen, es. mer (csismat 1c.), alkalmas, illeset, intes, mer (hoz. hez).

Mnmtfchen, L Unmengen. Mamit, ih, egutfal

Anmuto, bie, kellem, gyonyoe, kiesneg, -en, I. Bumuthen in, wa. gyonyoru, tetszetes, kellemes, kies, ragyty; iA, gyonyo-ruen, telszetesen, kellemeen, kiesen, -spell ma kellemeteljes, kellemetes, gyönyörüséges. - s

ung, I. Bumufbung.

Aniko, Nina. Annageln, ex. folszegez, szegez

(hoz, hez; re, re). Knenaben, -nabern, & kozelg, kozelget, kozelit, -naben, es,

fel-raverr.

Sonaberne, ma. kozelgo, hozel-geto, kozelito; A. kozelitoleg, naberung, bie; kozelges, ko-

zelgetés, közelítés. Emnabne, bte; elfogadás (pénae); meg fogadás (szolgának).

Annaten, r. evlapok, evkobyv, evrajzok, Unnebit, I. Rebit.

Kinedyme, es. rh. clfogad, el-vesz (pentl); el-, felvállal (pert, munkát); levesz, befogad (egyesületbe); felfogad (grer-mekének); folvesz, szinel (kemolyságot); »A. ugyét, pártját fogja (vkinek v. vminek), ert, vesz (vmit magára); an Rins besftatt anuchmen, brobliofo-gadni; fich Bemanbe annehmen, vkinek goadját viselni, vkit goadviseles alá venni.

gondyisejes sia venn. Knnehmärfeit, bie; sjänlatossäg. Knnehmärfeit, ma. ellogadhuid, elavillalhaid; kedves, kellemes, -feit, bie; ellogadhuidsäg, ked-vessög, kellemesség. Knneftein, cs. tus (hos. hez;

ra, re). Annibilirer, es. megsemoilt. Annod, I. Rod. Annonet, bie: (a. Annonet) je-lentës, hirdelés, hirdelmény, jelentmény.

Unnonciren, (o. Annonszieen), es. hirdet, közzé tesz. Ennuitat, bie; évi járadák, évi törleszték.

Unnuffiren , es. megsemmistl ,

semmiyé tesz.

Mnomatie, bie; renghagyas, azahálytalanság, szabdátlanság, szabalyelleniseg.

Unemaltid, mn. rendhagyo, szabály talan.

Unenpm, ma, nevtelen, -itat, bte; nevtelenseg.

Ensorbnen, es, rendel, shrendel, elintéz. proner, ber i elrendelő, szerkező, szerkeztető. erbnung, bie i rendelés, parancsolat, meg-

szoritó (szer). -balter, ber ; (több tartó eszkőz; holmi); fogodzek (nyoszolya felett).

Anhaltfam, ma. tartos, állando, fáradhatlan , turelmes. -teit;

bie: tartósság, állandóság, fá-radhatlanság; turelem. Unbaltsfeil, bas, tartalákkötél (hajóépítésnél). -spunét, der:

tamaszpont. tamasspont.

unbang, ber; függelek, ragasztek, toldalek; part, felokezet.

unbangen, 4.-A. ragad, tapad
(hox, hex; ra, re), tart (val,
vel); Einem ober einer Sadevkivel vmivel tartani. bass;

hozzá ragadás, vele tartás. Unbangen, eo. akaszt, függeszt (ra, re); hozzá ad v. ragaszt, megtold, ejt, tesz (szégyent v. kin); Einem Elles -, neki adni v. raaggatni mindenet ; ber Ras pe bie Chelle -, meglogni az egeret; wh. ragad (hoz, hez; rā, re).

Anshangenb, mu. hozzáragadt v. tapadt; hozzá tartozó, velejáró.

-hänger, ber ; parthiv, partos, partfel . sorsos, követő. Enhängig, ma. ragadékony, tapa-dékony ; hozzátartozó, valejáró; por Gericht -, torvény előtt

Enbanglich, ma. ragaszkodó. -feit, bie i ragaszkodás, hozzá-szilás v. simulás.

Unbangfel, bas; fityelek, fityo-lek; l. Angebange. mogakaszt

Andaspen, es. be-, mogakaszt (horoggal, gaméval). Andaud, ber; rásuvallás, rá-

lehelles).

Unbauchen, es ralehel, rafuval; megihl, meihlel.

Enhauen, oe. csap, üt. vág (ra. re), megcsap, megvág (lovat stb); be-, megvág (lát); vágni kezd (erdőt).

keza (eruo). Inhámiczu, es. felhány, feltölt; halmoz, rakásra gyüjt; es. gyül, meggyül, gyülemlik, esoportos sul, esoportosodik, szaporodik. -ma, bie; halmozás, rakásra-

gynjtés, szaporodás, házadek. Műbeben, es. emel (hoz, hez); elkezd; a. kezdődik. felszólal. Unbeften, oo. akaszt, feszit, fuggeszt, füz, köt, ragaszt (ra, re). Anbeilen, A. összegyógyúl, össze-

heged , összefort.

Unbeim, ch. haza; -fallen, rama-radni, raszállani (örökül ykire);

. sunt. restattani (örökül vkire);
-geben, rahismi, rahagyni (meggondolás végett). -fittlen, szabadon hagyni (a válazztást).
Rhytidfija, Až fid jau Etto. masden, igérni, kötelemi magát
vmire, vmit magára venni v.
vállalni.

Unbelfen, co. ra. segit, segel (vkit

vmire), segíségül van. Mahenten, I. Anhangen. Unber, -o, iA. ide: bis -, eddig, eddig azideig. -funft,I. Antunft.

Unbehoen, es. úzni, kergetni kezd; ráuszít, bujt, bugat; készt, ingerel, loval. -er, ber, bujtó, bujtogato, bizgato.

Maberen, I. Anjaubern. Anbieb, ber; racsapas, ravagas; vagas (ordoben).

vagás (erdőben).

Unföte, biet domb, halom, emelkedett hely, hágó, hát, tető.

Unföte, se. elhoz, magához
hát; megfészít, megfót (kötelet a hajó). - þéren ki-, meghallgat; meghall. - þúpfen, å.
elöugrál.

Unimiren, se. buzdít. turel. lel-

Antmiren, ... buzdit , tuzel , lel-

kosit ; I. Anreizen. Animofitat, die , ellensegeskedes, indulatoskodás, ingerutlség. Unis, ber ; anizs.

mnis, per i anıs.
Rijagen, se. vadásmi kezd; kerget, szalaszt, uszit, üz (neki).
bas Bilb., felhajtani a vadat;
ā. vágtatva v. nyargalva jó v.
kőseledik; neki futtat.
Rijet, l. 3-tgt.
Knicten, se. járomba fog, igáz,

Antauf, ber ; vétel, vásárlat, vevés. -en, es. megvesz, megvá-sárol, megszerez; fid wo -en, vhol megtelepedni (birtokot véve).

Un-taufer, ber : vevo, vásárló, szerző. -faufung, bie; megvé-

szerzo. raujum, ver tel, megvásárlás. Unte, e. Ente, ber; kisbéres, boj-tár. -bie; irósvaj; tarkó (gomb-

domboritú eszköz). Unfer, ber; horgony, vasmacska; félakó; kapocsrúd (falakban); ben - werfen , horgon vetni v. ereszteni; fic por horgonyt legen, por - liegen, horgonyra szállani, horgonyra ereszkedni. horgonyonállani. -arm, ber; horgonyág. -auac, bas; hor-gonyszem v. lyuk; ein Soiff por - legen , horgonyt eresite-ni, horgonyra szállani ; - lide ten, horgonyt szedni.

Anterotoje, die; horgonyjegy. fest, ma. horgonbiró v. ható
(fold), horgonybiztos v. tartott
(hajó). -fliege, -(haufel, die; horgonylog v. szárny. -főrmig, ma. horgonydad, horgonyalakú. ma. horgonyalak horgonyalak arifetterung, bie; horgonyarin-qrunb, -plaß, ber; horgonyarin-qrunb, -plaß, ber; horgonyfenék v. hely, -badfuel, bie;
horgonyasiga. -polla, bas; -ftod,
ber; horgonyas v. duc. -fraedy,
ber; horgonyas v. horgonyasolga. -freug, bas; horgonyasilkeresti (cz). -fugel, bie; ikajomgolyó v. teke (a patlantyásoknál). -los, ma. horgonytalan, horgonyvesztett.

lan, horgonyvesztett. horgonys zsáll, horgonyoz (nach two.) shit, sovárg (vmit), leledzik utána); es. kapocs-

rudat ereszt (falba). - bas ; horgonyvetés.

unfersrecht, bas; horgonyjog, horgonypénz. -ruthe, -ftange, bie; horgonyszár. -kich, ber; horgonyhurok.

ten ettelin, es. köt, lánczol be-kaczifrát a harisnyához). Azete ten, es. lánczra vot, köt, lán-czol (hoz, hez). Unfirren, L. Unförnen, Unioden.

Mutitten , es. farraszt (hoz, her: [ható. ra, re). En lagbar, ma. kereshető, vádol-Unflage, bie ; panasz, vad, vad-

Untlagen, es. panaszol, bepana-szol, vádol, levádol; eines geb-lere -, hibáztatni.

Untlager , ber ; vadoló ; folperes. panaszos, vadolófel ; einen - abs geben, r. machen, vádoskodni, bevádolní vkit. -ifc, ==. vádolo; in vadiolag.

Unflammen, ee. szorit, kapcsol (hoz, hez; ra, re); vá. kapasz-kodik (hoz, hez), belékapasz-kodik.

untlang, ber; pendülés, csen-gelés, hangadás; -finben, vissz-hangra találni, tetszést nyorni. Mntleben , A. és cs. ragad (hoz. hez; ra, re), ragaszt (hoz, hez; ra, re), -b, ma. hozzátartozó,

velejáró.

Antleiben, I. Antleben. Muffeiben, es. és sé. éltöztet. fe-loltoztet, ruhát ad vkíre; éltő-zik felöltözik.

Mustleibezimmer, bas; öltöző

Mneficibeşimmer, bağ; dilörö szobs, sekrestye, effemmen, oz. nyom, szorti (falhos 2c) effine gitu, a. czenget; pubaciddik, tudakosédik; oz. czenget, Mnefipyfen, a. koczogat, kope-iat (ajidn); koczant, koppant (ajira); oz. dongól, tapoa, vor (foldet 2c. ra. re). ehntyfen, oz. kot, hurkol (hor, her; ra. re); cine Befanntidaeft anthup-fen, immeriasøret szón. efen fen , ismeretséget szőni. - tő-bern, es. csal, csalogat, édesget (csalétekkel).

Kufommen, s. cs. jö, közelít, ér-kezik, el-, mogérkezik; bet mír fommt er night an, velem nem rommt er nicht an, volem nem tehet semmit, v. velem nem boldogel: auf - piol járni: fleet sber unreckt -, porul v. rosszul járni, vmin rajta vesstani; er ilt åbet ober unreckt -, porul v. roszul-járt, megjárta, meg-csett neki, ördogot fogott; es Fommt mir fohorer an, nehe-zemre esik: es fommt baranf en, ann yálik attál fósas sé remre esik; es fommt barauf an, szon válik, attól függ; es fommt nur auf Gie an, cznpán kegyeden állv. kegyedtól függ; es fommt auf Leib und Leben an, elet s halál forog fenn; es fommt mit nicht barauf an, nem aut tokintem; es fommt mir nur auf ein Wort an, csak ogy sesvamba korul; es auf



Unegeben, ov. rå. elöro ad, fel v. rásad; bead, beárúl, bevá-dol; ejánl., javal (tervet); be-mond, bejelent, bevall (va-gyont), å. kiad, kilátzik (kár-tvánál); ans bem Unegebenen erbellt, az előadottakból v. felho-sottakból világos. -geber, ber; ajánló, kedő, javaló (terve); be-, feladó, bevádolo, kalákos. Wasebimbe, bad: ajánlák (cárangebinbe, bas; ajandek (nev v.

születésnapi).

szuletesnapi.
Ingefich, mn. és ih. állított, állítolagos, állítolagi, ugymondatott; ih. állítolag.
Inageberen, mn. öröklött, veloszületett, természett.—gebet,
bas; ajánlás, kinálás, ajánlat,
kinála, inánás (aljánlat, kinálat, igérés (clső, árverésen). -gebung, bie: felriadás; be-, feladás, bevádolás, kalák; ja-valás, kezdés (tervé). -gebetben (laffen), 5. részesít, részeltet

Angebenten, I. Anbenten.

Magefrimmt, me. megrendelt (munka); mondva csinált v. készült (munka).

Angehänge , bas ; akasztek , faggeszték , nyakszer , fityelék , fityőlék.

Angehangt, ma. fäggelek, mellek, toldalek (iromany stb).

Machen, es. r.A. megy (hoz, hez); illet (vkit); tartozik (-ra, -re); ér (a szél); å. kezdődik, elkez-dődik; diszlik, fogamszik; romlik , rothed ; megeshetik , meglehet; bas geht nicht an, az nem lehet; meglehelös, türhető; Einen um Eino -, vhit vmiert megkérni; vhit vmi iránt meg-keresni vkihez járulni kérés vá-gett. Einen mit barten Morten , lehordani, meghurogatni, kemenyen megtamadni. -b, ma. kezdő, új; fiatal; id. - I. in Betreff.

Angehören, & tartozik (hoz, hez); atyafisagban van vaivel; das gebört mir, dirac ez az enyim, a tied stb.

Angeborig, ma. tartozó (hoz, hez); meine -en, onnonim , rokonaim, atvámfiai.

atyumna, i. Begeifern. Ungeifern, i. Begeifern. Ungei, bie; horog. szigony; sark (nitóé), nyak (késé), kapáé); fulánk; bie -n ber Belt, a vi-

fulánk; die – n der mett, a világ sarksi. - dand, das; sarksi. - dand, das; sons sungeld, das; fol v. előpénz, logialó, avalópénz. - fich Etro. - fein laffen, wmire gondjának lenni, dan land saria saria sungelegen. utana leani vminek, vmin rajta lenni. -beit, bie; dolog, ügy. -titch, ma. szorges, surgetes;

iA. gondosan , szorgosan. Engelegt, mu. L. Unlegen. Ungeler, Der ; horgasz.

Mageibafen, ber; sarkvas, ho-rogszakáll.

Angelifa, bie; angyalgyök; An. Angyalka.

Angeln, es. horgász, szigonyász, szigonynyal halász. Engelőbnik, bas : fogadás,

angelsfonur, bie ; horogin , horgaszzsineg. -ftern, ber ; gonczol' szekere.

Angelweit, ia. Die Thar ftebt -offen, tarva-nyitva all az ajto.

offen, tarva-nyitva ati ze ajto. mgeloben, es. igér, megigér, meg-, felfogad (ymit). mgemefien, ms. hozzáillő, hozzávaló alkalmas, megegyező; meinen Aráften -, erőmbez kérten alkalmas hazzállásás pest. -beit , bie ; hozzáilloség .

megegyezőség.

ungenebm, ma. kedves, kellemes, kellő; kies; /A. kedvesen, kellemesen, kellőleg, kiesen.

Anger, ber; gyep, pazsit, mesgye. -blume, bie; rukerez. -traut, bas ; útifu.

Angermannland, I, Jugermann-

unegefeben, mo. tieztelt, nagyte-kintetü. - gefeffen, mo. lakos, meszállott, települt. Ungefigt, das; ábrázat, kép; im

-, előtt, láttára; pon - au -, színről színre. -6, is. előtte, láttára (nak, nek).

ungeframmt, ma. örökségben ka-pott. örökségben ráháromlott. ungeftedt, ma. megrontott, meg-fertezett, ragályban nyavalygó.

Angewöhnen, es. megszokist (vmit), szokist (rs, re); ph szo-kik (rs, re). -gewohnheit, die; szokás. - gewöhnt, ma. megszokott.

Anegieren, co. kiváncsi szemek-kel kacsingat v. néz (vmire). -s gieffen, es. rA. ont , tolt (ra, re, hoz, hez); medont, meglocsol; biefes Ricib fist wie angegofe fen, ugy all ez a ruha, mintha ontve volna. -glimmen, s. meggyul. -globen, es. szemet me-reszt, mereget (ra, re).

Angina, bie; torokgyik, toroklob. Englomanie, Die; angolkorsag, anglomania.

Angreifbar, ma. megtamadhato. Ungreifen, as. ra. megfog , megmarkol, megragad; meg-, rátá-mad, rátí; fog, nyúl (hoz, hez), elkezd; elbágyaszt, elgyöngit, od. magat megeroteti; im Rucen -, nyakara torni; einen mit bem Degen in ber Bauft -, vkit fegyveres kézzel megtámadni, karddal menni v. kire. -b, ma. megtámadó; gyen-

gito; rohano. Angreifeer, ber; megtamado. -ifc. ma. csalóka, kinálkozó (áru); enyveskezű. -lid, ma. megtá-madható, kézzel fogható.

Unegrangen , &. hataros , stomszedos (val, vel). - grengenb, ma. határos , szomszédos. - grens jung, bie; határosság , szom-

szédosság. Engriff, ber; megtámadás; mar-kolat, fogó, fogója vminek;

hozzáfogás; einen heftigen - mas den, rarohanni (az ellenségre). Ungriffe ..., támadó ...; -weife, ra támadólag.

ungungen, es. rérolog.
ungu, bic; aggodalom, félelem,
remegés', azepegés; bélgores,
in - es. Tengten fein, félelmes szorongatásban lenni, aggódni, rettegni; mír ift -, félek, rettegek; - einjagen, - machen, ijeszteni, rettenteni, ráijeszteni; id. es ift ob. wird mir-, félek, tartok tőle, aggódom; ibm ift - und Bange, nagy felelemben es aggodasban van. -gefchrei, bas; jajgatás, jajogás, jajszó, stránkozás.

Mengften, Mengftigen, co. agganzt, gyotor, ijeszt, nyugtalanit, szo-rongat; .A. agg, aggódik, gyötrodik, remeg, szepeg, sze-

peleg. Mengftigung , bie ; gyötrés , gyötrelem

Mengflid, mm. aggodalmas, nyug-talan, szorongó, gondos, szor-gos, så. nyugtalanul, szoronggos, is. nyugtalanul, szorong-ya, gondosan, szorgosan. -e tett, ble: aggodás, nyugtalan-aig, nyugtalankodás, szoron-gás, gondosság, szorgosság, gyolfodés. Magfimann, I. Radprichter. Magfi-famelis, ber pindeg verlick. -Doll, sss. felelmes, gyotrelmes, azzsásoz, azgodalmes.

aggságos, aggodalmas.

Ungucten, ma. megnez. Ungurie, ber; gorogdinnye. Angurten, es. ovez, felövez . felköt.

Ungus, ber 3 rá-, v. hozzáöntés. Un-haben, es. es. fenn van (a melleny sth.); hord, visel; árt, kárt tesz (nak, nek); nyer (v. kin); bem man nichts -haben tann, a kin nem lehet kifogni, a kibe nem lehet belekötni. baden, oo. be-, megvág (fát); felvág, felkapál; a. ragad (ra. re). -baften, a. ragad, tapad

(ra , re). Mneháfein, es. meg., felakaszt (horgocskával), felhorgol, be-akaszt (sarkvasba); es. be-, megakad. -baten, es meg-, felakaszt (horoggal); rå. be-, meg-akad (horogba).

Unbalt, ber; megallas, feltartoztatás ; maradás ; támassték : támasz.

Unbalten, es. rA. tart (hoz, hez); feltartoztat (szökevényt); megtart (lovat); nogat , serkentget, fog (ra, re); jum Bernen -, tanulásra fogni; 4. megáli (menet közt); kér (hivatalt); kéret net kozi, ner (myatati, nerci (leányt); 'tart (ar eső): rå. fogódzik (ba., be). - bas; Unsbaltung, bie; mogállapodás, feltartóstatás; nógatás, serkengetés; megállás, kérelem, könyörgés.

Anshaltenb, ma. tartos, huzamos;

dál, tör (az ellen); tolskodik, tolál (a vér). -lido, ma tolako-dó. -ung, bie; elorenyomulás. Unbroben, so. fenyeget, ijeszt (val. vel).

Andropogen, bas; fenyer. Androphobie, bie; ferjiszony. Androface, die; mukocs.

Unbruden, es. nyomtat (ra, re), rá nyom. -brūđen, es. nyom, szoril (hoz, hez), s. szorul (hoz, hez).

Mnburd, I. Daburd. Mneifern, es. felbuzdit.

Aneignen, I. Bueignen 6s Berabuliden.

Enseinander, id. egymáshoz, egymásmelle. -fügung, bie; osz-szefoglalás v. ragasztás. -bangend, an osszejogialt v. ra-

gasztott. unetbote, bie; anekdota, mesény,

esetke, furcsasag. Unelein, s. emelyeg, undorkodik (töl, töl), undorit (vkit, vmi). csömört okoz, utála-tot okoz.

Anemone, bie; kökörcsin. Anempfehlen, i. Empfehlen. Anerbe, ber; legkozelebbi örökös.

-, bas . örök, örokös jószág. Enerben, s. örokol , orokul nyer v. kap (pénzt); vele születik; elragad (rá), elkap (nyavalyát); angeechte Guter, oroklott v. örökül nyert joszágok; anges echte Borurthelte, vele született előitéletek.

Anerbteten, bas : kinalat, ajanlat igeret (árverésen), a. kinál, megkinál (val, vel). ajánl. Mærfannt, sa. elismert; -er

Soulbner , szembevaló adós ; -e Ereue, bebizonyttott huseg : es ift allgemein -, kozonsegesen elismert dolog.

ensmert uoing.
Unserfennen, es. el-, megismer;
-crteantniß, bie; megismeren,
-crteantniß, bie; el-, megismerés.

Ensericaffen, cs. rA. vele teremt. ma. veleszületett , benntermett. -erwogen, des minthogy, tekintvén, azon tekin-tetből.

Unefacen, ce felfu, fotat (luzet); fellegyez, ébrezit, gerjeszt (ha-ragot), bojt, felhujt, -fachein, ez, felfu, felébreszt (tüzet), folgerjeszt. Unfabeln, i. Einfabeln és Unreihen.

Unfabren, es. r.A. elhoz (kocsin); megtámad, neki esik (szóval); barid -, ráriasztani vkire , neki ripakodni vkinek; a. neki megy (kocsin); arkezik, jō (kocsin); bemegy (a banyaba), munkara megy (a bányász), pórúl jár, megjárja.

Unfabraelb, bas ; vágober (b). Anfahrt, ble : megérkezés (kocsin); kieve és : munkakezdet (a bányászoknál). -sichacht, ber ; járetorok (b).

Anfall, ber; ráesés, rászállás, örökség, szállomány, megroba-nás, megtámadás (ellené); megszokés, roham (nyavalyáé); er hat einen – von Sieber be'oms men, kilelte a hideg ; er hat oft Unfälle von Marrheit, sokszor feljon a hava. –en, A. ra. raesik (a fa), rászáli (pénz); es. meg-rohan, megszők; megtámad, neki-esik, ráut.

Mentersin, Paul.
Mentersin, Paul.
Mentersin, bas; szállományjog.
Mentersin, ber; kezdet, eredet,
eleje vminek, elő (erdőé); einen
nehmen, kezdődni. elkezdődni; einen - machen, kezdeni; ni; etten - mator, nezaeni; von - an, elejitől fogva. -en, es. rå. kezd, elkezd (vmit), fog (hoz, hez); å. és rå. kezdődik, elkezdődik; ju tangen -en, tánczba kerekedni ; mit einem Rarren fang nicht an, bolonddal ki ne koss ; mit jemanben -en, vkivel kikotni; mit Etro. -en, vmin kezdeni ; einen Projes -en, port inditani (vkiellen) ; ich weiß nicht was ich -en foll; soha sem

tudom mitevolegyek, mit ceináljak. Unefanger, ber; kezdő, tanuló. fánglich, mn. és és. kezdeti; cleinte, kezdetben.

Anfange, id. eleinte . először. - . buchftab, ber : kezdő v. főbetű. alapzat, elemek (művészeté), alapzat, elemek (művészeté),

Enfanas-Gefdwindigteit , bie : elogyorsaság. Unfarben, es. be-, megfest.

zik (ba. he). -fau'en, s. rot-nadni kezd , törödik.

Unfecten, A. megtamad ; kisert : aggodik : ich laffe mich bas nicht -, azon nem aggodom. azzal nem torodom; was ficht ibn benn an mi lefte ot? mi bántja őt?

anfechtung, bie; megtamadas, vita, kisértés.

Unefeilen, es, reszel , megreszel ; -feinden, es. ellenkedik (val. rel); felnekedik (rs. re), folinge-rel, felbujt (vkit vkire). -fere tigen, es. készít, szerez, csinál; el-, megkuld.

Anfaffein, es. megbilincsel, bilineare tesz, vasraver.

Unsfeuchten, es. megnedelt, meg-nedvesit, vizzel meghint. - s feuchtgrube, ble; rongy v. locs-tekno. - feuchtung, ble; megnedvezes, megnedvesités.

Unfeuern, es be-, megfüt (ko-hot); feltüzel, neki tüzel (vkit buzdit); 4. tuzet gyujt, kigyujt. pirtt: fellöngtt. felgyüt (vikit);

-A. fellángul. felgyüt, fölgerjed, felpattan (vik).

nficcen, ez. esedezik, könyörög,
rimánykodik (nak, nek), kér.

-, bas ; Unfichung, bie; esedezés, kérelem, könyörgés. Anfictoen, I. Unbleden.

manetogra, a. maoscera. Marfidea, es. told, varr (rs. re). megfoltoz. -fliegen, s. rs. elő-repül, előszáll, rópül, száll (nak. nek). -fließen, s. rs. foly (nak, nek ; mellette) ; tele foly.

Unflößen, or. tutajax, tutajon szállíf, hoz, visz (a viz); bas angeflößte Stud ganb, vizhozta darab fold , úszadék fold.

darah fold, úszadék fold.

Mnfößung, bie; tutajorás, uszovány, uszadék. -śrecht, das; vizhordás, jog, uszadék jog,
Unsflucken, es. megátkoz (viki vmivel). -flug, ber; rópulés, szállás; fenyő csemele; érezhártia v. kéreg a köveken. -«
fluß, der; folyás, uszvatány, uszadék. uszadéklold. -fluten,
hullmannek. a, hullamorra közelget; bie Bogen finten gegen bas tifer an : a hullamok v. habok a an; a nuttamok v. napok a parthoz csapódnak. Unforbern, f. Horbern. Cuforberung, die ; köyotelés, ke-

reset (vkin), kovetelmeny.

Anformen, es formara von. Anfrage, bie; kerdezes , tudakozás. -n, A. kézdez, tudakoz (vkit vmi felől v. iránt).

Anefreffen, es. es. megharapdal, megkezd, megrag, elozik, elrag megarau, megrag, cleszik, elrág (a rozsda); sá. lele v. torkig eszi magát; meghízik. -freffend, ma. etelő, rágó (kő, sier).

Anfrieren, & fagy (hoz, hez). Unfrimmen, es. megrendel (mun-kát mesterembernel).

mat mouseremental.

in-fuge, ble: mellehlett, ragaszték.-fügen, es. csatol, mellekel, ragaszt (oklerelet); összefogaszt v. foglal, hozzifoglal.

Enfüblen, es. tapint, megtapini
(«-[vmel]; tapintva megérez.

Enfübrbar, me. idezhető, felhozbáté.

hozhatá.

Mueführen, es, vezet hoz, hez). vezérel, vezet (sereget), vezet, vezérel (ra, re); felhoz, déz, említ (könyvből); hoz (kocsin); megcsal, rasred. -führer, ber; vezer, vezeto, kolompos; einem -führer abgeben, vezerkedni; -fibrungszeichen, bas; felhozoiel

Anführerftelle, bie ; vezerneg. Anfüllen, es. meg-, teletolt , L. Bullen.

Unfurt, tie: kikotöhely. Ungabe, bie: feladás. elősorolás. ráadás. foglaló. elő v. fölpéne. be-, feladás ; bevádolás, beadás, bejelentes, kalák, kaláka; előrajz, terv; bevallás (vagyoné); kozlemeny, előadás, tudosi-

tás, adat. Un-gaffen, es ámil. bámál (en. re). -gaffer, ber; bámész. Mngahnen, es. asit (ra, re), taleg.

thiong (ra. re). Engaria, bic; évnegyed; évne-gyedfizetés.

Anatomie, Die; boncztudomany, honcrol4e

Unatomiler, ber ; bonczoló, boncz-

tende. (In a boncziudomi-ryos, (M. boncziudominyosan. Unatemificen, er. bonczol. Unbaden, s. ed., mirad (hor., hen, ra, re); ee. ragaszi (ra, re). Unbahen, e., diai kad nyiin v. torni, meękend. Muhanben, e., machival mari. Muhanben, e., machival mari.

tórni, mogkezd.

tórni, mogkezd.

tinbanke, es megburól, megigez, megyarázsol.

Raban, ber; művelés (földé); vetés (buzás); pallérozás, művetés (buzás); pallérozás, művetés (nyelvé); hozzá óptiés. -ez,
es. művel (töldés), vel (büzát);
művel, csinosít, palléroz (nyelvel); ápít (hozzá); es. megtelapál, megszáll. -er, ber; gyarmátés. عمانت

Anderedisen, so, ra, meghagy, megparanesol, ajánl; feine Cas de Bott -en, istence binni dolgát. -ung, bie, parsnez, ajánlat. Endegium, der ; kezdet. Undehalten, oz. r.k. magán tart, le nem vet (ruhát). Undet, r.k. a mellett; egyszersmind.

untel, A. a mellett; egyszersmand.

sheiden, ... harap, megharap;
eszik, megkezd; A. harap, kap,
czip, beleakad, podu (a hal);
melkezik,
melkezik,
matkozik,

Anbelangen, s. illet. Anbelfern, Anbellen, oo. mogngat; rangat (vkire).

Anbequemen, es. hozzá alkalmartat.

Anberahmen, Anberaumen, os, határoz v. szab napot.

Umberegt, ma. erintett , emlitett. Unberg, ber ; foldemelet.

Anderg, der; foldemelet. Andeten, e., imád. - Swerth, - Se wärdig, ma, imádandó, imádás-ra móltó. Undetragit, der, imádó. Undetragit, der, tokintel ; in -del 2c., vminek tekintelédől, vmire névre. I. Stetragit. Undetrégia, I. Setrégia. Undetrégia, I. Setrégia. Undetrégia, I. Setrégia.

(hot. hez); eð. koldulva folya-modik (hot. hez). Unstung, blet imádás. -svoðrs big, se. imádandó, imádás-ra méltó.

Unblegen, ... rA. hajt, görbit (hoz, hez); mellékel, kapcsol (oklevelet).

(oklevalak).

(oklevalak).

mes; i.ă. shitatosan, djitatosan, djit

få (ra, re); fel-, megfå (täzet); felfå (hélyagot); fåva jelent (va-dåszatof). -blatt, bas; konya vicsor (n). -bleden, es vicsorog, fogat vicsorit (ra, re). -biriten, mared.

mared.

Mublich, ber; rátekinids, tekintet, látvány. -en, es. néz, piliant, tekinit (ra, re).
Musblingen, -blingeln, hunyorit, hunyorog, pillog (ra, re; å. fénylik, süt (ra, re).
Musblicher, se. bóg (ra, re). -Bodyten, es. megfur. -Boggen, es.
folvens, kolcson vesz. -braffen,
es. kotéllel felhát vitorlát.

Mibrechen, es. -å megfur.

σο, kotéliel leiház vitoriát.

nbrtchen, σε r.A. megior, megkezd (hordó szert); δ. szürkül,
virad; alkonyodik, esteledik;
törődik (a gyümölcs), poshad
(a bor); mit - bem Kagg, nap
viradiakor, wiradatkor; mit ber Radyt, alkonyatkor.

nbrennen, σε, r.A. gyūjt, meggyūjt (taplót); rásut (belyeget);
meg/aget, megkormásit, δ. gyū.

megéget, megkozmásút; A.gyá-lad, meggyűl, megkozmásúl, megpersselődik. Enbringen, es, r.A. elhoz, felhúz

moringen, es., es. einox, ieinux (keantyūl); csindi, épit, rak; be-, elszerez (vhit); ejt, okoz (sebal); kiad, költ (pénzt); elad, elszerez (wmit); tülad (vmin); elad, fárjhez ad ; elmond, alkal-maz (kérelmet, tréfát); felad, keislent (neanty); helszere bejelent (panaszt). - bringer, ber; be-, elszerző; feladó, beielentő.

Ensbruch, ber; kendet, rothadás, törődés, csapás (b); bet - bes Las ges, pitymalaktor, viradatkor, nap' viradtakor; bet - ber Nacht, alkonyatkor. - Þrüðjig, ma. törö-dött, poshadt, romlöfélben. Unsbrühen, sa forráz, megforráz. - Þrüllen, sa bödül, ordít (ra,

re). -brummen, ee. megmorog, megmormol

Anbraten, er. kolteni kezd , kotlik, (tojást); ein angebutetes Ei, kollott pote v. tojás. Anchufa, die; atraczél. Anchufa, die; atraczél.

Murbacht, bie; abitatosság, ajtatosság, imádság, figyelem. - 5145-telei, bie: álbuzgalom, álbuzgo-ság, kegyeskedés. - 514teln, é-burgókodik, kegyeskedik. - 5445tig, ma. ahitatoa, ajtatos, figyelmes ; sa. abitatosan , ajtatosan,

-, bas; emlékezet ; emlék ; mein Rann feligen -4, boldogult v. boldog emlékezetű férjem.

policog emineientu leftem. Amber, sa. más. egyébb; másik; ciner nach bem =n, egymás ntán; bas ift ctwas -cs, más az; bas glaube án -cr, hidje sart akárki, én nem hissem. bas -c Ge-folfott, a saspnem; an -n Gre-ten, másutt. -lei, sa. másfóle. másnemű.

masnemu.

denbern, se. változtat, megváltoztat; jobbit; feine Meligion
-, hitér vallasából, å. és ső.
változik, megjobbul.

Maberns-fatts, iå. egyóbként, máskép, különben; týeits, ső. más

reszróL

Rubers, is. maskep, egyábkent; külonben; wenn-, wo-, ha egyébiránt; nicht - als, mintha; cs ift mir nicht - als ob ich ibn noch por mir fabe, nekem ugy tetsnik, mintha most is elöttem volna; es ift micht -, ugy van.

Unbersbentenb , iA. máskép gon-dolkozó, más értelmen lévő. Unberfeits, iA. másfelől, más ol-

dalról v. részről.

dallot v. leastou.
Inheremo, Enhermonte, iA. egyébütt, másfelé, máshol, másutt.
- burdy, iA. egyébhént, máskepen. - ber, iA. egyébunen,
máshennan. -bin, iA. egyébuvé, máshová.

manova.
másfeles. -mal, rê. másfélsser;
-mal größer, másfél annyval
nagyobb.
Cenberung, bie; változás, vál-

tortatás.

Anderswärtig, ms. másunnan yaló, más, egyébb ; id. másutt. -warts, I. Anderswo, Anderswohln.

Anderweit, r.A. másutt, máskor.

-ig, ma. más, egyéb; is. másutt.
Andeuten, v.a. jelent, megjelent, tudtára v. értésére ad. -b, ma.
jelentő, jelentes.

Anbeutung, bie; megjelentés, tud-tára-adás, parancs. Anbichtsen, so. fog. költ, kohol

(vmit, vkire). -ung, bie; ráso-gás, ráköltés, koholmány; köl-tott hír, vád.

Unbonnern, s. dörög, dörget, zö-rög, zörget (az ajtón); ss. dö-rög, zörög (ra, re), ledörög (vkit).

(Wait).

Unborn ber; pemet (n).

Unbrang, ber; tolulás,
 (ra, re); előnyomulás.

Unbrángen, so: szorit, tol (hoz,
 hez), nak, nek), só; tolódik, tolakodik (hoz, bez), hozzátolakodik tolis maszí (wira).

Digitized by Google

(szokás). - fürftlich , mo. régi | Mmeife , bie; hangya. - In , š. lejedelmi-nemzetségű. Mitgeige, L. Bratide.

Mitogelell, ber; öreglegeny. -glanig, mn. öhitü. Althee, bie; zilin.

Mitift, Alfanger, ber; altista, fól-énekes, mélyfelhangos. Mitsfing, ma. korseszű, okosdi. -fnecht, ber; öreghéres v. szolga. Meltlid, ma. öreges, venes, agos. Mitmeifter , I. Altermann. - inn,

bie; oregmesterné.

Mitemenger, Der; csak szarvas-marhát ölő mészáros. -mobifch,

marhát ölő mészáros. -mobifo, ma. ódivatos, reginzabásá, régindői; A. ódivatosan, régindői, a. ódivatosan, régindői, a. ódivatosan, régindődirá. -főlűfel, ber, felkulcs (hg). Ritofen, b. Ó-Buds. Mitfehl, ber. óváros. -fimme, bie; l. Mit. Mitsabiió, mn. régi, rég bevett, szokásban lévő. -patry, ber; óregatya, éssiya, atyamester. -paterifó, mn. ódvátos, ódon, ószobásu. -pieb, bag; szarvasmarha. -porberm, ble; elődök. marha. -porbern, bie; elodok. ősők.

Mitmalbberf, &s. Ó-Leszna. Mitsmaffer, bas; holtviz, holtér. -weibisch, ma. vénassonyos, el-

puhult. A umnaum, bas; tapintexet. Mipfium, bas; ternye.

Mm (an bem), ei. -n -on -on -on; ban -ben; -nál -nél, mellett; - beften, legjobban; -fchönften, legszebben.

Amadens, Amade (finer). Amatis, ber; (a középkori lo-vagregényeknek hőse).

Amaigama, bas; foncsor, higanyzat. Amalgamiren, es. foncsoroz, fon-

mmaigamiren, es. foncsoroz, fon-csorol, higanyoz. Kmarant, ber ; - blume, ble; ezer-szép, bárling, amarant, bár-sonyvirág, -farbe, ble; ama-rantszin. - farbig, ma. ama-rantszinu.

Amaranthus, ber; amarant. Amarelle , Ammer , Die; kajszi baraczk, borizu czeresznyc.

Ambaffabeur (o. Ambaszador) .

ber: nagykövet. Umber, der; ambra. -Fraut, das; eletillat tarorja, engemszagolj. Umbiren, es. vadász (hivatalt). Ambition, bie; becavagy. Ambof, ber; ilo. ilovas. - (comice, ber; ilo., ilovas. - fod, ber;

ulotoke. Ambra , I. Ambar. -tugel , bie;

ambragolyo, persmateke. Umbrofia, bie Umbrofientraut, bas; ambrosia, mirhalibatopp,

mezei urom. Embrofisch, ma. ambrosiás, illatos.

Ambrofius, ber; da. Ambrus

Ambulant, ma. járókelő, vándor. Ambuliren, a. járkel; járkál, vándorol.

usibony. Ameifenebar, ber : hangyasz modve. -freffer, ber; hangyasz. -s baufen, ber; hangyaboly v. fe-

szek. -löwe, ber; hangyakö. gár. -fteiu, ber; hangyakö. Amelforn, I. Spelt.

Amethiftfraut, bas ; somanezfu. Ameublement, (o. Amobleman), bas : batorzat.

Mmmannenfis, ber ; kezi seged. Ammebl, bas; I. Rraftmebl, Starfe.

Amethoft , ber ; violako. -finf, ber ; ametisztfolyag. - frant, bas;

romineziu. [flache. Umiant, L Bergflache, Stein-Ammann, L Umimann.

Mmme, bie; dajka. Emmen midreben, bas; agg v. dajkaroge. - permietherinn, bie; dajkasserro.

Emmer , bie; sarmany , borizu cseresznye.

Ammei, ber; ammi (n). Ammoniat, bas; konlegeg, I. Calmiat.

Emmoniaffels, bas; szalamiasó. Ammoniter, ber ; ammonita. Ammonium, bas; konlegecs. Emmunition, Die ; loszer.

Ammeftte, bie; közbocsánat, bunfeledés. Amone, die; Amônfein , das; zi-Amorofo, ma. szerelmes. Amorpha, die; kinincs. Amortifation, die; enyésztés, tör-

lesztés, semmités,

Emortifiren, es. enyészt, törleszt, megsemmít.

Ampel, i. Lampe.

Umpfer, I. Sauerampfer. Umphibie, Die; ketlaku, keteltu, hullo, uszómászó. Amphidiaige, a hasonelemű sók.

Amphitheater , bas ; szincsarnok.

umphiteater, sas; suincsarnos, csarnos.
Umfe, L. Umfe, L. Umfe, Umfe, bie; rigó. - beere, bie; bonyebogyó.
Emffa, I. Umffa.
Umt, das, hivatal, tisat; tisat-

ség; isteni szolgálat, mise; czeh; (törvényszolgáltató s ferzen ; (torven) szoigatztő 8 le-jedelmi jövedelmekre ügyelő hegybeli v. vidéki hivatal); melnes -cs., hivatalomban áll, hivatalos kötelességem. bas balten, miset mondani : sz. vacsorát v. úrvacsorát kiszolgáltatni v. osztani. - swegen, von -wes gen, hivatalból, hivatalnál fogva. Bemtchen , bas ; hivatalka , tiaztecake.

Mintofran , bies f. Amtmannin. -baus, bas : Mmtet , bie; hivatalhaz, tieztseg' haza. -trung, bie; hivatalkodas. -fic, -maßig, ma, és és. hivatalbeli, hivatalos, tiszti; hivatalosan, hiva-talból, tisztileg. -fos, ma. és i A. hivataltalan v. hivatalatlan, tisztetlen, privát, szabed; hive-tal v. tiszt nélkül. - mann, ber; tiezttarto, tieztviselo. -mann, ver ; -manusfran, bie; tisztartone, tisztviselőne. -meifter, ber :

oregmester.

Memtich, mn. hivatalos, tiszti; sa.
hivatalosan, tisztileg, hivatalból.

Mmts -, tiszti, hivatal -bruber, mto -, tiezti, myatai -orwer, ber; hitlentétel. -frohn, ber; hivatalbeli nolga. -főbrung, bie; hivatalviselés; hivatalbuni oljárás. -o gebülfe, ber; teszti sogéd. -gebnoß, i. Amsternber.

Amte geficht, bas; hivatales arcz, komor tekintet, -banblungen, t. tiszti eljárás, hivatales csee. tiszti eljárás, hivatalos cachekmény. Feléb, bas; hivataltiszti ruha, misemondó ruha.
-frach ber, hivatalsang, ber, tisztnév, tisztiszti,
-pflege, ble; hivatalgyahorlás,
eljárás a hivatalom. -pflehter,
ma, hivatalos, tiszti, hivatali
törrényszéke els tartozó. -fchafer, ber, hivatalisátar, gondviselője. -flube, ble; hivataliszti,
hap; tiszti szék. -permelter,
nap; tiszti szék. -permelter,
ber, helyettes. -permelter, ber . helyettes. -permefer, ber ; hivataltarto képviselő a talban.

Emulet, bas ; buvereklye , men-Emufant, ma. mulatsågos, rendes, mulattató. Emüfiren, es. mulat, mulattat.

wangren, or. mant, mantett.

an, ef. n. -on. -on. on; -ban,
-ben; -hoz, hez, hoz; melle,
mellett; korul, -ra, -re, -rel,
-röl; -töl togya, töl fogya, öta;
-fid, - unb für fid, magdban;
cö tit -mir, rajtam a por; fo
biel - mir ift, a mennyi rajtam

an - sill - dian diana all v. tolem függ.

Unadoret, ber ; remete. Unadroniemus, ber; kortévesztés. Anagallis, die; tikszem

Enagramm, bas; betaszere v. áttétel, csererejtvény, anagramma. Anagoris, bie i dogfa. Analog, mu, haszonszers, haanalog, ma.

Analogie, bies hasony, hasonlat, hasonlatosság, hasonszerüség,

hasonszabály, Unalogich, I. Unalog. Unalogich, bic; élemezés, taglalat, megfejtés; vegybontás, bontás, bontakozat.

Analpfiren, ma. elemer, taglal bont, bontakoztat. Unapaft, ber : lebegő (versláb két

rövid egy hosszu taggal). Unarchie, die; fejetlenség, kor-látlanság, féketlenség, Unarchifch, ma. fejetlen, féketlen;

is. fejetlenül. Unaftafia, sn. Neszte.

Anathem, ber i Anathema, bas; hitátok, egyháziátok. Anatocismus, ber; kamatok ka-

metis.

igen, igenis, tigy van. -burchs landstigs, m. fölséges (crím). -crit, éd. immost, csakmost, legmost. -gérteneft, m. legh-ségesebb. -gadbigit, ms. leg-kegyelmesb. -bub, ms. min-denféle.

Mur Deiligen, &a. bas Beft -, Mindszentek danepe v. napja; Mindszent (helység).

Milerheiligft , ma. szentséges. -e,

das; szentség. Muershochk, ma. folséges. -lei, I. Muerhand. -leigewary, bas; kardamóm. -liebk, ma. legkedvesb, szerelmetes, gyönyörü, igen szép, igen jó; iA. gyönyör-rien, igen szepén, igenjól, leg-szívesben.

szivesben.
Ellermansharnifd, der ; ziliz.
Ellermansharnifd, de. de. de.
Ellermansharnifd, de. de.
Ellermaßen, id. de. de.
mindbagt. -meift, id. födep,
hiváltkép, leginkább. -meiften,
ma. legtőbben. -nadft id. de.
legtőrelebbi. [legtőrelebb.-fetts
id. mindenfelol, mindrájan.
Ellermarts. —wegen, l. Ellent

balben. Milersborf , da. Kulcsárfalu.

Milervelismerr, der ; könnevelkerő. Miles , des ; minden , mindenki, az egész világ. - in Milem fein mindenden minden lenni ; - in Milem , mindegyütt, mindössze,

daszevéve, összesen. Maesgraben , ba. Sirokany.

Meerjaumt, A. mindnysjan.
—wege, A. mindenütt, mindenhol. -meile, A. immost, legmost, épenmost. - jeit, iA. mindig, mindenha, mindenkor.

mindig, mindenha, mindenkor.
Mindegenwart, ble; mindenuttlet.
--wartig, ma. mindenuttletö.
Mindenden / A. halkan, halkal, lassan lassan.
Mindenuttlerö.
Mindenuttlerö.
Mindenuttlerö.
A. körönségesen,
étaljában, egyetemleg, malté-ben. --beit, bit; körönségesen,
érevtetmisér. --madoun. bie:

ogyetemiség. -machung, bie; egyetemités, közönségentés. Engemeingáltig, ma. általán-ér-

Milgemalt , bie ; mindenhatóság.

Angut, das; paréj libatopp (n). Audier, I. Dier. [nis. Auliang, die ; szövetség, I.Bunds Antiren, sa. szövetkenik, I. Bers banben.

Militen, e. szövetségesek. Milguement, (o. Allinyemán), das; irányzat.

Miljabrito, id. evenkint, minden

évben v. esztendőben. Mimacht, bie; mindenhalóság.

-machtig, se, mindehato.-mach lig, se, halk, lassu, (A. hal-kan, lassan lassan.

Milemanbe, Milmeinbe, I. Gemeine begut. -mergens, -ndchtich te. minden reggel, reggelenkint; minden sjjel, sjjelenkint.

Miob, bas 3 majorház, majorság, sajátfold. - tal, ma. majorsági. Miobtalifiren, es. majorságit, ma-

jorosit. Alioviatus, I. Allob. Alioviatus, I. Allons), die; toldat. Aliopathie, die; kulonsab. Murunen, t. boszorkanyok.

Milfebend, an. mindenfato. Mutag, ber ; heikoznap.

Butagig , wa. mindennapi, mindennapos; das -e Fleber, min-dennapi laz v. hidegleles. Autaglich, ma. mindennapi, ko-zonseges. -fett, die; minden-

napiasság. († 1946). közőnséges Aultags-geficht, das; közőnséges v. mindennapi arez. -fleid, das; -rod, der; hétköznapi ruha. Außberau, L. Pederau.

Munfion, bie; czelzás. Milbater, ber; mindenek' atyja.

All-waltend, ma. mindenkor-mányozó, mindenintáző. -weife, ma. főbölcs, mindentudó. -

miffent, ma. mindentudo. -miffenheit, bie ; mindentudas, min-dentudossag.

dentudossag.
Mino, f. 1990. [ctr; iA. foldite,
Mino, f. 1990. [ctr; iA. foldite,
igen, igen nagyon. - pegen, mn.
mindenuttlevo. - glet(q), - mal,
iA. mindnyian ofsuseen.
Minanaco, beri rsebbonyu, kalandirjon.

lendáriom.

Mimen , Száz-Almá .

Mimer , bie; szekrény, almáriom ; l. Banibaum. Almofen , bas; alamizena. -amt,

bas, -pflege, bie; alamissna-tisztség. -brot, bas; alamissna-kenyér. -büchfe, bie; alamissna--ler, (o. Almozenie), ber ; alomismamester. -taften, -ftod, ber ; alamismassekreny, alamizenatóke. - fammler, ber;

alemizmaszedő. Himű, bic; egeria. Hioğ, bic; áloc. Hioğing, ber; blajos, Alajz (finév). Hip, ber; boszorkány, lidérez, nyomag, nyomócz; l. Hipen. Hi pari, hasonbecsben (k.)

Mipen, c. -gebirg, bas; havasok. -beifuß, ber; havasurom; -bee mobmer, ber; Melpler, ber; havasi lakos. -birte, bie; torpe nyiria, gyalog nyir. -hungere blumden, bas; derdaravirag. -fiefer, ber ; henyefenyo. -flee, ber ; berezi loher. -mobn , ber ; havasi fu, pakocza. -rauch, I. Erbraud.

Mipefe, il. saly szerint. Mipeggo, iA. derab számra.

Miphabet, bas ; betusor, beturend, ábecze. -tfc, ma. betürendes, betüsoros; A. betürendben, betursorban.

Alpifc, ma, havasi, berczi. Mipetrant, bas; kender pakócza. -lanber, ber ; havasi lakos.

Alpler, ber ; havasi pásztor. Alpsrabe, ber ; havasi holló ; ar-

va szajkó, remete holló. -ranten, t. keseredes couc or ; issa-

ern, 2. Reserces cancor; 1982-lag. -rante, bie; sepro rate. -rofe, bie; ragyabura. Mfraun, bie; aliato nadragulya. Mfs, don. midon, mitor; mnd,... nái... nál, minteem, hogysem, úgymint, a mire', pl. afs id, mit meinem Betrachtungen au

Enbe war , a mire elvégestem elmélkedésemet. -balb, il. egyszeriben, mindjárt, tustent. Elfinn, bie; ladhar.

Alfo, th. és den. igy, úgy, azért tehát.

Alftrameria, bie; czebravirág. Melfter, I. Elfter.

Meifter, I. Effer.
Mit, ma. régi, idős, ó, koros, óreg, vén; wie — f mennyi idős ? -merben, idősodni, oregodni. -, ber; felhang.
Mitan, ber; orkély.
Mitar, ber; oliár. -blatt, -find., bas; oltárkép. -mann, -ift, ber; oltári, oltárnób. - platte, bé; -fichi, bet; oltárkő. -thað, hat altártestik. bas : eltárteritő. Elta-Biola, bie; brácen, [gedů. oreghe-

Mitsbacen, ma. régisülésü, régen-sült. -bart, ber; vénszakállos. -befannt, ma. régi ismerős. -bentős, ma. ónémet. -biebel,

L Wlant. Eltborf, bn. Ófalu. Eltebel, mn. Ösnemes. Esteln, b. öregszik, yénül; öregeskedik. idősödik ,

Miten, J. i. Meltern. Altenburg , da, Ovár (mezőváros

maggar oresigban); Kórós-Bá-nya (Erdélyben). Elter, bas; kor, életidő, idő; bas 606e -, vénség, őregkor, korosság; er (fi m beften -, legjobb időben van; bor -6, basia szentin

hajdan, régente. Melter, ma. idősb, öregebb. -= lich, ma. ősi.

itty, sea. on:

Reftermann, ber; öregmoster, veterán, templomatya.

Reftermatter, bie; osanya.

Ritern, A. oregezik, vénül.

Ritern, e. szuléh.

Riternative, bie; váloset.

Miterefolge, bie; korrang; nach ber - beforbert merben, korrang szerint léptetetni elő. Altersichmich, me. aggastyan. --

Alterthum , bas ; osag , regiseg. - stunbe, bie ; regisegtudomany. -stunbige, ber ; -sforfcher, ber;

regisegbuvár. Alterthumer, ber ; e. regisegok. Alterthumlich, mm. onzeru, agg-SZATŘ.

Alterum tantum, meg annyi, meg

egyszer annyi.

egyszer anny. Elterpater, ber: össtys. Elts-fider, -reißer, ber; foltozó varga. -főte, bie; foltuvolo. -frán flóg, sss. öfrank, ödivatos, régszabásá, elkopott, elnyütt

Mgentie, bie; ügyvitoldij. Mggregat, bas; halmez, halmo-zat, egybehalmozása (vminek), öszlet.

osziel. Aggreafren, f. Aufnehmen. Megibins, ber; Egyod (finév). Agio, (o. Azno), bası ráfizetés, ráfizetmény, rápenz, rádás, rásdai, túlfolyam, pénz v. vál-

rasas, tqijoyam, ponz v. vai-tofolyam. Arsiotiss), bież folyamkémlet. [folyamkém. Ugioteur, (o. Arsiotôr), berz Ugioteur, et fales tallér. Egypteus, ża. Egypteun, Egyp-tus. -i(d), ma. egyptomi, egyp-

4mai

Mgiren, I. Danbein és Spielen. Agitation, bie; izgas, izgalom,

Mattation, bie; ingås, ingalom, ingalom, ingalos.

Matei, I. Melei.

Manes, Manefa, ån. Ågnee (nöMaonie, bie v vegronaglås, haldoklås, halidkördelem.

Megopoblum, bas: baktopp (ns).

Maraffe, bie; szalagbokor (kalapra); kapcer.

Maraffe, ån. Zágráb (varós és

megye).

Maratt, ber: ogreslé.

Agress, der; ogreslé. Agricultur, die; foldmivelés. Agrimonie, die; párló; L. Oders

mennig. Mgronomie, Die; foldeszet. Agroftsma, die; konkoly. Agroftis, die: tippan. Agiftein, I. Bernstein. So! isz! ah! o!

(való. Mehern, mn. bronsz, réz, rézből Mhibaum, I. Malbaum.

Mble, bie ; årr.

Mom, Momen, I. Dom. Mhubeen, es. meghosszál, megtorol; megfenyii; sejt, sejdit. torlas; sejtes, sejdites, sejde-

(at res. Mehnein, s. hasonlit (hoz, hez), Mhnen, ss. sajgat, s. sejt, sejdt, előérez; ss-s. rémlik (előtte v.

nekie). mekie).

**Mear, A. elődők. ősök. - probe,
blei őspróba, ősszámpróba. - «
recht, bat; ősjog. - tafel, ble;
nemzetségtőbla.

**Mhafran, ble; őssaszony, nagyanya. - berr, ber; ős, nagyatya.

**Mhafid, "a.». hasonló. - én, «...
hasonlá, hasonlátosság,
**Mhamatte. - blei ősanzo.

**Mhamatte. - blei ősanzo.

**Mhamatte. - blei ősanzo.

**Mhamatte. - blei ősanzo.

Khumutter, bie; ösanya. Monung, ble : cojtes, sejdítés, előérzet, sejdelem v. sejtelem,

sajgalás.

sajgatás.
Mborn, ber; ösatys.
Mborn, ber; ihar, jávor, juhar.
-en, ihar, jávor, juhar.
Mebre, bie; kalász; in- fődiefen;
kalászosodni, fejet hányni v.
vetni; -n lefen, kalászt böngézmi v. szedegetni.
Mebren, b. kalászosodik.
Mebren, b. Malászosodik.
Mebrenefele, bie: Mehvenlefen

Mehrenolefe, bie; Mehrenlefen, bas; kalaszezedes, kalaszat

bonge, bongeszet. - monat, ber ; nyárutó, augusztus, kisassony-hava. -fammier, ber; kalász-szedő, böngész. Mi, ber ; haromuju lajhar.

Ulfa

Biden, I. Ciden. Eigelbeere, I. Ceibelbeere. Wilanthus, ber i felleng. Mira, bie; napicz.

mera, ote; napier. Hiuga, die; kacskanyak." Urademie, I. Academie. Urelei, die; koromméreg; crá-moly (n). -, ber; fejer kesseg. Urofichom, I. Acrofichom. Urufit, die; hallistan.

Mlabafter, ber; alabastrom. - s bruch,bas; alabastromfejtes. - n,

ma, alabastrom, -er, ber i ala-bastromasz, alabastromszobrasz. Mlant, der; jäszponty, örvény sertecsék (n); jezecz. -dere, die; L. Maldeere.

Mlarm, ber; riadás, fölriadás, saj;-folagen, riadót verni. Mlarmiren, sa. felriasst.

Mlamirftange, Die; riafa (h). Marmoplas, ber; zajter. -fons, ber; rjasztotuz, riatuz.

timsobanya. -bruch, ber; -grus be, bie ; timsofejtes. -en , ea. timsóz, timsóval gyárt. -erbe, bie i timsófold, timfold. -era, bas i timsóforca, timforca. -gar, ma. timgyartott, timsogyartott, -batte, bie; -mert, bas; timsobuta. -ig, ma. timsos. -quele sobuta. - ig, mn. timsos. - quele le, bie; timsokut, timsoforrás. - (diefer, ber; timsofora, timsoforas. - (diefer, ber; timsofora, timsoforas. - fieber, ber; nyafra. - broffe, bie; nyafrabarka. - troffe, bie; nyafrabarka. - tiberrid, ber; Alberik (finey). - fieber, direc. - fieber, direct. - fieber, direc

Mibern, ma. balga, botor, döre, ostoba; il. balgan, botorul, dören. - a. bolgakodik, botorkodik. dorekedik. -beit, bie; bal-

gaság, ostobaság, dőreség.

Miberta, &a. Berta. Mibertiner, Mibertsthaler, ber; (hollandi penz). Mibling, ber; fojerkeszeg. Mibrecht, ber; Albert, Bela (finév). Albrechteflur, da. Kis-Teremia. Album, bas; emlekkönyv.

Michemille, bie; bokal (n). Eldomeie, bie ; alchimia, arany-csinalas. -ift, ber; alchimista. eranycsinalo.

Alcea, bie ; ziliz.

Wie, (o. él), bas; angol sör (komló nélkül készített édes sör). Miet, ber ; I. Mlant.

Mierander, ber; Sándor (finév). Mierine, ber; Elek (finév). Mifang, ber: balga, dôve ember. -en, s. balgákodik, dőrekedik.

-erei, bie; balgasag, dore-

ság. Migebra, bie; Algebra, betűvotás, [tási. [tesi. Abgebrifd, ma. algebrai, betuve-Algebrif, ber; algebrista, betdvető.

Mimentation , I. Berpflegung, Unterhalt.

Mimentiren, os. elelmez.

Miloma, bie; hidőr. Mitana, bie; hidőr. Mitani, bas; égvény, lágső.-fa, ma. égvényes, lágsős. -firen, es. égvényit; flüchtiges -, illé

égvény. Elfaloib, bas ; égvénydék. Elfobol, ber ; lang.

Mifool, ber; lang.
Mifoen, ber; yakuoba, ágyanoba.
Mif, baš; minden, mindenség -,
alte, ið, vége egdærn, épen,
már; mindenutt; baš bolj ift
fépen -, vége, már á fánsk v.
elfogyott már a fa; -e maden,
elhölleni, elfogyanstrani (vmit),
kifogyni (vmibol); -e fein, elfogyni; bet - c bem, mind emellett is; ble Speifen finb noch
niðat -e, már mines váras a. nicht -c, meg nincs vege as

Stlarm, I. Marm. [many, Matur, bie; horomany, nohoro-Misberelts, I. Bereits, Schon. -ba; I. da -bieweil. I. Well.

- bort, I. bort. Ellee, bie; fasor, sélasor; sélány. Ellegation, bie; felosolés, perbeszéd.

Deszed, Ellegiren, d. felesel. Ellegorie, die; deszédmásítás, allegorie, deszédkép, példázat, képrege. Ellegorifiren, d. példázgat, képekben beszel.

Muegro , ma. fris.

Milegrer, ma, fria.
Milegrette, ma, friaecake.
Milegrette, ma, friaecake.
Milegrette, id. és Ase. egyedül;
cank, csapán, de, nemcsak.
-acfang, -fpiel, deß; egyes
enek, solo (a hangissohnil).
-banbel, -berbang, bet i egyed
dáruság, I. Monspol, bédnbler,
ber; -fdafer, ber; egyes árus,
cgyedárus, monopolista.
Milensberr, -fder, ber; egyed
v.önuralkodó, monarcha. -fdoff,
ble; egyed v. önuralkodós,

bie; egyed v. önuralkodás, monarchia.

Wilcinia, ma. egyedüli, egyedüles. Wilcinia, M. mindig, mindenha, mindenkor.

Muenfalls, minden esetro; talán. Allenthalben, id. szerteszerint, mindenütt, mindenlelé, mindenfelol.

Aller, alle,alles, ma. mind, minden : alle t. minden, mindenek, mind-nyajan; alle brei Rage, minden harmad nap; vor atten Dingen, mindenek elött; in aller frübe, koran reggel; mit allem Bechte,

meltő joggal.
Műer . . . leg , legesleg. -фrifts
Iiфft , ma. legkeresztényebb.
-bings , sá. csak ngyan ; vagy

mesi lajstrom.

Mbel-ftanb, ber : - schaft, bie : ne-messeg , nemesi rang, - ftola, ber; dei gug.

Mbept , ber ; aranykem ; avalott, beavatott.

Wher, bie; er, veredeny, er (fa-han re.); ver, er (koltei); bie golbene -, aranyer; -laffen e. georde -, aranyer; -tallen e. ichlagen, eret vägor; ich aut -laffen, v. fich bit - jchlagen laffen, eret vägstui; er hat feine - bazu, nem arra vilo, nines vere hozzá; zé iß feine guite - an ihm, egy esopp jó vér v. egy parsæmori jóssa v. egy jó porezika sinesen benne. Mberbruch, ber ; erszakadás, ér-

Sére.

Aberden, bas i erecake. Aber gefecht, bas i erfonat, -gefcmulft, bie; erdag, ercsomo. bautchen, bas ; erhartya ; ereshártya; a méhburok külső reenes hartyaja. -ig, -aberig, ma. eres, -tropf, ber; vererdag.

érdűz, ércsomódzás. Aberlaß, ber; érvágás, érmelszes, -beden, bas; vermedeneze. -binbe, bie; erpólya, erkoto. -eifen, bas; eryago. -.

geng, bas; ervage szerek. Abermennig, I. Dorrmennig. Mebern, es. erez (fit). Mberopreffe, bie; drszorito, ernyo-

mass. -folag, ber; érutes. Abermaffer, I. Blutwaffer.

padás, vonzodás.

Colanthum, das ; fodorka. Thien, (o. Adjū), isten veled. Edictiv, das ; melleknev, massalertheto.

Mojunct, ber; mellettes, segéd, tisztsegéd, ügyészsegéd.

Mbjungiren , es. I. Beforbern, Buorbnen.

Mbjuftement, ban oltozet , ruházat. Mojuftireen, er, felruhas, rendez, kiegyenget; tieztába hoz, meg-igazit; fölruház, fölkészít.

Mbjuftrung, bie; oltozkodes, ol-tozet. - Borfdrift, bie; oltoseti szabályzat (h). Dans. Mbjutant , ber ; segeltiset, adja-

Mbier, ber: ans. -bolg, bas; sas-fa. -trant, bas; papragy. Mbminiculum, bas; segedszer.

Mbministration, ble; kozigarga-tas, gondviseles, kiszolgáltatás, sáfárolás, helyettesség.

Mbministrator, ber: gondviselö, helytartó, kormányzó, helyet-tes; helyettes főispán, főispáni helytarto.

Mbminiftriren , es. helyettez ; kiszolgáltat, sáfárol.

Mbmiral, ber i ndmiral, tenger-nagy, hajósvezér. -gericht, bas; tengeri törvényszék, -ttát, fcaft, bie; admirálság, hajós-rezérség, főhajóskormány, ad-miráltest, tengernagy-hivatal.

eximeres level. -buch, bas i ne- Wonis, -blume, bie; -rbschen, bas, beries.

Eboption , bir; arakbelogudas, figvafogudas. (vå fogud. Mooptip, mw. orokbelogudott, fogadott.

Mbora, bie; koczkagyongy Moreffat , ber ; utalt, utalvanyo-

Mbreffe, bie; czim, ajálvány, aján-ló levél, felirat, czim (levél-czim, kereskedői czim), czimutalvány (váltóban); jegy. ngyesség.

Mbreficcomptoir, (o. Contoar), bas; utasito hivatal. - haus, bas ; ntastoház ; zálogház.

Mbreffiren, et. a crimet felteszi, ntal, utalványoz.

Mbrian , ber ; Adorjan, Adrian, Odor (finev). -e , bte; Adriana (nonev). Morianopel, 4a, Adrinapoly.

vatalkero. (unisit. Mbultertren , es, hamistt megha-Mbperbium, bas ; hataroso, ige-

határozó.

Abrie, I. Apie. Abriebrief, I. Apiebrief. Mbpofat, ber ; ugyess, ugyved.

ur, ble i ügyészség, ügyvédség. vedkedik.

Meffden, bas; majmocska. Mffaire, (o. Affer), bie; ügy (baj, csetepate: folalkodas;

dolog ; por ; eset).

hev, tuz. -ation, bie; neged, negedessèg, színlés, szincske-dés, fitogtatás, fitogatás, -iren, színel, iettet (vmil); követ (erőtetve); kényeskedik. -irt, sett, szinlett, tettetett.

Affection, ble; jo akarat, kegy, szenvedély, szenvedés, baj, illeton.

Affectionirt, ma. joindulatu, kegyes. Mffectiren, A. negedeskedik, ke-nyeskedik; es. erőtetyeszínel. Affectirt, ma. keresett, negedes-

kedő, színeskedő. Meffen, es. esufet v. trefat üz (vkiből); megesal, rászed; majmol, majmoz.

Mffenstonig, ber; hiralymajom. -poffen, e. majmoskodas, ma-jomtrefah. -ftein, ber; majomko. -fpiel, bae ; majmoskodas, majomi jatek. -weiben, bas; nemajom, nostenymajom.

Mefferel. Meffung, bie; majmolas, majmozás, utánozás, csúfolás. Effice, (o. Affis), bie; raglap, raglevél, fúggeszték.

Afficien, f. Rübren. Affinität, ble i sógorság, rokonság. Afirmativ, ma. Allító, igenlő; ia. Allítólag, igenlőképen.

Aeffifch, ma. majomi; majomfeld. Affobille, I. Asphobille.

Minother, ber i kanyahangita.

Mfrufd, ber ; abruturom. Mifter, ber ; segg, alfel, far. -, bas; mosalek (b), rsiger; alj (gabonáé), ocsů; maradek gabna (molnároknál).

Aftere ..., al, fet, fattya; al, måsod, utó, vog te. anmott, ber: helvettes úgyvéd. arst, ber kuruzsoló, kenűlenő. a aufflárung, bie, hamis felvilá-gosodás. -belebnung, bie; másodhaber, alhuber . - berebfamteit, bie; Alszonokság.-biene, bie; mukofent sor. -blatt, bas ; polha, fattyu v. allevel. -burbe, -geburt, bie ; ezülep, mas. -Burge, ber ; alkezes v. tasz. -barm, ber i raghel. bolbe, bie; bo-gernyo. einfehung, bie; ma-sodorokiles, -erbe, ber i massdorokes.

Aftersery, bas ; salakerez -falfe, ber; orgebics; babaszarka. flügel, ber i álszárny. - gefalle, bat; salakszekrény v. szüszék. -gebilbe, bas ; alnoveny, alno-yet. -gelebriamteit, bie: tudakosság, alfudósság. -graben , ber , salakosatorna.

Afterbeu, I. Grummet. Aftershols, bas; hulladekfa. -born , bas; fallyuszarv. -tas meel, bas; alleve. - fegel, ber ; alkap. -tinb, bas; blogyermek, gyászgyermek, zabgyer-mek, -flaue, bié; fattyákorom, -főnig, ber; álkirály.

Aftereforn, daß; gabonsalj. -tus gef, die; álgolyó, álgomb, ál-teke. -leber, daß; hulladekbőr. leben, bas; al v. utohuber. lebensmann, bee; alhuberes. -mebl, bas; veg v. utoliset. -menfch, ber; alember. -moos, bas; fattyumoh; -nieberichlag, ber; aluledek. -papft, ber; alpápa. -pachter, ber; álbériő. Miterrebe, bie; rágalom, megszó-lás. -n, s, rágalmaz, megszól.

Aftererebner, ber i alszonok. file ber, bas i keverekezüst, tisz-tátlan exust, (a kohokban). -fpinne, bie i kaszáspók. filed, bas; nyeregfar. -topas, ber ; altopaz, csehtopaz, -thrine, bie; alhore, -weft, 1, Racmelt.

After-wiß, ber; alelmesseg. - see be, bie; sarkantyu a madarak labain. - awang, ber; has szorulas.

Agaricus, ber ; galócza. Agat, l, Achatftein. Agathe, 40. Ágola. Age, l. Dachel.

Agende , bie; szertartókönyv, Agent , ber; ugyvivő, ügybiztos, ügyviselő, ügytiszt, alkusz. fcaft, bie: ugybirtossag, ngy viroség, ugytisztség. -ur, bis ; ngyvitel v. viroség.

Ligende.

vane, hetszinü. -trägerei, bie; rayaszság, hetszinüség. -guden, bas; vállvonítás.

Achfeneblech , bas ; marokvas. -. fcbiene, bie : tengelyvas . -nas gel, ber ; tengelyszeg, tengelyvegazeg, -riegel, ber; tengely-

vegraeg. - (legel, per; tengely-rávár (ágyukon). - ring, tengely v. pengokarika. Adofirtch, ber i tengelyvonal. Adofirtch, ber i tengelyvonal. Adofirtch, perior. - Ange, nyolez napi idó, egy hét. - (Moteer-flárung), bét számkivelés, számines ; in bie - erflaren, seamkivetni, számůzni. - (Achtung), bie: figyelem, figyelmesseg, gondoskodás, gondviseles; vi-gyázás; - geben, figyelmezni, vigyázni; auf einen geben, vkire felvigyázni, gondot visel-ni; aus ber – laffen, nem vigyázni rea, nem gondolni vele; Etw. in - nehmen, gon-doskodás, gondviselés ali venni vmit, ugyelni, figyelmezni vmire; fich in - nehmen, ma-gára vigyázni, őrizkedni (vkitől v. vmitől).

Mecht, ma. igan, valódi, jóféle. Mchtear, wa. becsületes, tisztes, tiszteletes; figyelemre móltó. telt, bie ; tokintet, tisztelet. Achtebeinig, -fußig , ma. nyolcz-

[czadik. Mcte, (ber, bie, bas), mn. nvol-Moted, bas ; nyolezsrog, nyolezszeglet. - ig , ma. nyolczszegu, nyolczszegletű. Cozad.

Mchtel, bas ; nyolczodresz, nyoltisztel; vél; gondel; gering -, kevésbe venni, kevésre becsül-m; für gut -, jónak találni, itélni; auf Erm. -, figyelmezni, ugyelni vigyazni vmire ; fich nach Gim. -, vmihez alkalmaz-ni, szabni, tartani magát; für nichts -, semmibe venni.

Mechten, es. számus, számkivet; levelesit.

Achtenber, ber ; szarvas nyolczágu czimerreL

Mctens, i4. nyolczadszor.

Mchter, ber; nyolczas. -lei, ma, képen.

Actefach, -fattig, mn. avolezszoron; id. nyolczszorosan. - groe fcenftud, bas; nyolczgarasos. - balb, ma. nyolczadfel. jubrig, ma. nyolczeyes v. esztendos, nyulczevi v. esztendei.

Motios, an. gondatian, vigyazat-lan : tiszteletlen, ih. gondolatlandl, vigyázaflandl; tisztelet-lenül; -igfeit, bie; gondolat-lanság, vigyázatlanság, figyelmotlenseg.

Mot-mal, it. nyolczszor. -moe natlich , mm. nyolczhonapos,

nyolczhonapi.

Actiam, wa. figyelmes, gondos, szemes, vigyaro; ih. figyelmesen, gondosan, szemesen, -feit, ble; figyelem, gondosság, sze- ! measag

nceseg. Achteerflärung, die; száműzés, számkivelés, száműző iral.

Achtefpannig, ma, nyolczfogato, nyolezigás, nyolezlovas, fiúns bíg, ma, nyolezórai, nyolezóranyi, nyolczóraig tartó.

Motung, bie; hecsulet, figyelem, tisztelet, vigyázat; I. Mot, -smangel, ber; tistleletlenseg, nemtiszteles. -spoll, ma. tiszteletteljes; rk. teljes tisztelettel. -swerth, -murbig, ma, Leszteletre melto.

Achtemintelig, ma. nyolczszegleto, nyelczszegu, -jebn, ma, tirennyolex. -gebnenber , ber; szaryas tizennyolczágu czimerrel. -gebnte, ber , bie bae; tizennyolczadik.

Michtgia, mn. nyolervan. -er, ber i nyolczyanos. - jabrig, ma. nyolczvan eves, fle, ber, bie, bas; nyolezvanadik.

Adprantes, bie ; polyvarojt.

Mechaen, a. nyog, sokog. Meibum, bae; sar, Meter, ber; fold, mantofold. -bau, ber; foldmiveles, szántásvelés. -biftet, bie; aszottas zsoltina, zobtovia, fodortovia, feld, bie; bad; szántófold. -furde, bie; barázda. gerdíb, bas; szántásvetés-hez való eszköz v. szerszám. gefeb, bas; foldmivelési torveny, -baubechel, bie; tovises iglicze, ökorgúzs,

log v. foldi hoden. -bolg, bas; bokor, eserje, -flette, bie ; bor-zon, -fnecht, ber ; parasetszulga, beres -fobl, ber; czernaagu valupikk, vetesi repeze. -fraut, bas; derecze. -frebe, ber; lotetu. -frume, bie; lermöréteg. -land , bas ; szántha-tóföld. -leute , c. földmívelők, parasztok. -lobn , ber ; szántásber. -mann , ber ; foldmivelo, -mannchen, bas; szántésető. szöszke billegény (barazda billegető). -maß, bas; mezőmértek, merolancz. -munge, bie : tarlei menta, hogi-meg, ber; dulo ut. hogyi mehfu.

Adern, es, szint. Aderspferd, bas; száptóló, -raus te, bie ; füstike. -recht, bas ; foldmiveleti jog. -ringelblume,

bie; mezei peremer.

Ader-ichwargfummel, ber; memezei komag (n). malomeifter, ber; ugari muge. -walse, t. Balge. -weg, ber; dulo út, stantofoldi út. -welsen, l. Arube welsen. -wert, bas; foldmire-les. -wefen, l. Actebau. -wins be, bie; kis usulap, iszapfo. - sann , ber ; porgolat. - swies bel, ber ; sarma.

Mconitum, bas; msakvirag.

Mcorus, ber ; halmos, Mcquirfren, es, szerez, keres. Mequifition, bie, szerzes, szerzemeny, keresmeny.

Mcquifitum, basi a szerzemény,

Mcquit, (o. Ahhi), ber ; nyugtatvaay; per Acquit, pour Acquit. Mcquiftiren, es. nyugtatyanyoz. Mccofiicon, bas; nevvers. Mcroftidum, bas; rostika.

Mct , ber; unnepelyes teny ; felvonás ; cselekedet, tett, tet. Mcta, t. irományok, iratok.

Mctaa, bie; takia. Ecten, fude, e. oklevelek, ugyirások. forefber, ber; okleveliró.

Mcteur, (o. Aktor), ber ; seinese. Actie, bie; reszyeny, rennen nors.

-nhanbleraction, bie; kereset, keresetlevel.

Mctionar, ber ; rosevenyarus, rese-Venyes.

ettiv, ma. hato, cselekvő, tevős, tevekeny, tehető; követő; id. cselekvőleg, követőleg, -a, t. vagyon, valóárták. -banbel, ber; nvero kereskedes. -tfiren , es. nyero kereskedes. -thren, es, felhatalman. -titt, ble; cselek-röseg, tehetőség, -fdpulk, ble; követelés, követelő adósság, követelmény, kimilevő adósság, hitelezmény, -famb, ber; -um, bas ; vagyon, való érték. Activum, bas ; cselekvő ige ; I.

Mctibftanb. Mctor, ber ; folperes, panaszlo. Mctrice , (o. Aktrisz) , bie; szi-

nésznő. Mctu, id. jelenleg, tettleg. irotiszt, jegyző.

Mctuell , ma. valosagos ; tettleges; jelenlegi. Mongie, ma, csondes, halk, mels

(hang); iA. csondesen , halkal, melazva. Mbalbert, An. Bela (finev).

Mbamesapfel, ber ; Adam almaja v. csuthaja; (czitromfa), -feige, bie ; egyiptomi fuge. Mbaquat, me. kimerito; helyette-

sitheto. Abbiren, ce. 6sszcad, összcszámol. Mobition, bie; összeadás.

Mbel, ber; nemesség, a nemes emberek; nemesi rang; ber bobe -, fő nemesség; ber nies bere -, körrendő nemesség.

Abeleiche, bie ; voros berkenyele; barkocza. abelbeib, sa. Etelka (noner).

Moetsberrfa aft, bie; forendi ural-kodás, nemesi kormány. - bof, I. Ebelbof.

Mbella, ma, nemes, nemes scaletesu v. rango, nemeni; il. ne-mesileg, nemeni modon. -t, ber ; nemes, nemes ember. Abeln, es. nemesit, megnemesit,

nemessé tesz, Abelsabrief , ber j nemes level.

abput, ummed. ker. Abwidtis, es. legombolyit, lete-Abwiegen, f. Abwigen. Abwinden, es. es. elgombolyit, csigával leteker.

stemirfen, es. lesző, jól megda-gaszt. -wijden, es. le-, meg-töről; la-, megtörölget; meg-tisztit. -wittern, s-s-a, a menny-dörgés almálik. -wudern, es. eluzsoráz, uzsoráskodással ma-

gává tesz. Uśwarbigen, es. leszállít (pénzér-téket); lenyom (ja vminek árát); lealecsonyít.

Mbmarfeln, es. Einen, koczkában megnyer vkit; koczkával tobb szemet vet másnál.

szemet vet másnál.

45-wörgen, sz. megfojt, fojtagat.

-műrpen. sz. megfuszerer.

45-adlen. sz. ki-l. e., megfizet;
sleget tesz. kielégűt; Einen -,
viti jól kiűsztni, megfeddeni,
meggszáni, vki fejét jól meg-

The transfer of the control of the c meg nem lenni.

Bog nom iona.

Bojamen, es. le-, meg-, hicsapol.

Bojamen, es. kizabolax (lova).

Bojamen, es. elkertel, bekerit,
sovénynyel bekerit, elgyepus.

sovénynjel bekeril, egyeptu.
Běpchyren, so. megtép.
Běpchyren, so. elsoványil, fogyazi,
fomyazi i kés vá. fogy, elfogy,
elszáred i elazzik, magát emézti. -ung, bte, elsoványodás,
sorvadás, hervadozás, sszkór.
Běpcidnecn, so. kijelel i leábrárol, lerajzol - ung, bie i kijellés, lerajzolás, ábrázolat, rajzolat.

rolat.

MDaiebeblafe, bie ; lombik. -eifen, das; gereben, ecselő, héhel; húsoló (timároknál).

sas; gereben, ecselo, hehel j hásoló (imárohań).

Bhiteen, es. r. d. lehár, levon (bört, ruhát); lenyár, lecsepeg-tet, lezuivárogtat, lecsapol, le-fejt, elfog, elhár (a penzhől); kivon, kivesn (egy számot a mázikból); leszámidi, levon; (kalapot) levesn (borotvát) megfen, (szándekról) lever; (javitékivet) lenyomtat; szán-dekról lever; bit danb bon Cincm -, kezét, segedelmét megyonn vittól, kezét levenna vikról; ble Gatten -, lehároz-ni, a hárokst leszodni, s. el-költörik, elmegy, eltakarodik, elszáll (a had); leter -, üresen haszon nelkál megtérni; mit ciner longen Bafe -, hudarczot vallani; fido pom ber Bett-, elventáni a világtól, tkeralni az emberi társaságot. emberi társaságot.

nam lévő. – fein, távol v. oda Májicíper, –mnefel, ber; távor-lenni. –wefenheit, bie; távollét, jelen nem lét. Maveger, es. el, lekőszórál, el koptat, timmed. Ker, Mindeln s. lenombolvit leta. lepárló szerszám.

Mogicien, A. czeloz, irányoz vmi-re; bas gielt auf nichts Snics ab, az semmi jóra sem czeloz. -b, ma. czelzó, irányzó, szándekozó.

Abgirfelu, es. kiezirkalmoz. Abgucht, bie: szelelő. Abgug, ber; lehúzás, levonás : leszámlálás; eltávozás, elköltozés; vizárok csatorna; nyelvecske (a puska szerszámon); probanyomat, mutatonyomat; nach - ber Koften, levonyan a koltseget; jum - blafen, vissra-takarodot, elmenot fani, -sbos tanarodot, eimenot fam. -800-gen, ber 19 probaiv. -8fagge, bie: indulási tászló. -6gelb , bas; költözéspéns. - graben , ber; caspárok, lecsapoló. -65vebigk, bie; bucsúsó egyhási bezséd; -6recht, bas; költözés-jog. -6s fomans, ber; bucsútor v. lakoma.

Maupfen, es. ki-, el-, letep. Bonaden, es. lecsip, kicaikar; Einem Etw. -, elcsipni, erő-vel elvenni vkitől vmít; Etw. vom Loha adjmaden, a bérből alháni vmít elházni vmit.

Mbgroeden , &. czeloz , iranyoz

(vmire). Chamiden, es. el-, lecsip. Mbegwingen, es. es. kiesikar, kizsarol. - jwirnen, es. leteker-

get (fonalat). Mcacie, bie; akasz, akaszfa, koronafa.

Mcabemie, bie : fotanoda, foiskola; muiskola, tudóstársaság; hangverseny. Mcabemtter, ber; academicus, tu-

dostársasági tag. Ucantone, ber : akáni

Accent, ber; ék, ékjel, ékezet, hangjel, hangsúly; hanglejtés, hangejtés; zsong. -uiren, es, ékez, hangjeleket felrak, súlyt tesz (ra, re).

Recept, bas; elfogadmány, el-fogadási aláírás, elfogadott vál-tó. -ant, ber; elfogadó; -ation, bie; elfogadás; -iren, es. elfo-

gad (váltót).

Mccefi, ber; hozzá járulhatás;
hozzájárulás, hozzámenetel.

Mccefifit, ber; járnok, járulnok.

Cecepitt, ver) januari, tissthe-járol tissthe-járol Ecceperito, ma. járulék, járulé-kos; rá. járulékosan, járulék kilag. Ecceperium, das; járulék, járul-mand das; véletlen, vélet-

Accibents, bas; jaruien, jaruien lecibents, bas; veletlen, vélet-lenség, esetlegség, mellékesség. Accibental, Accibentatifés, ma. esetleges, véletlen, történetes; járulékos, mellékes, mellesie-

Accibengien , f. mellekiövedelem

mellékség, járadék : bizonytalan jovedelem.

Mccisebar, ma, eleségvámos, ele-ségvám-alatti. - bebiente, ber; eleségvámi szolga. -e, bie; eleségvám; elelmi adó, bevitalvám. -einnebmer , ber , elenegvamos. -expedition, ble i elenegvamtisatség. -frei, ma. eleségvámmentes. -freibeit, bie ; eleségvámmentesség. -foreiber, ber i eleségvámi irnok. - Rube, bie; eleségvámszoba.

Mcclamation, bie; fel-, kikiáltás. Mcclimatifiren, es. honosit, meghonosit; .A. meghonosul. Mcciufum , bas ; melleklet , csa-

tolmány. Uccomobation, bie; alkalmazás, alkalmazkodás.

Accomobiren, es. alkalmaz, egyen-get ; es. alkalmazkodik.

Mccompagnement, (o. Accom-panyman') das; hiséret, zene-kiséret.

Accompagniren, es. kisér. Accord, ber; öszhangzat, egyes-

ség ; egyezkedés, alku. egye-zés ; im - fein, egyezkedni, al-kudozni, alkuban lonni. -iren, es. A. öszhangzik. egyezkedik, megagyez, megalkuszik; enged. Mcconcheur, (o. Akkusór) ber; szülész.

Mccrebitiren, es. hitelt ad, meg-emberel; hitelt szerez, felha-talmaz, hitelesit. Mccrebitirt, ma. hiteles.

Mccurat, ma. szorgalmas, pon-tos; iA. szorgalmasan, ponto-

tos; se. szorgalmasa, ponto-san, épen. -effe, bie; pontos-ság, szorgalmasság. Ecculatib, ber; szenvedő ejtés, negyedik ejtés (a latinban go-rogben stb).

#del ob! áh! objej! ejnye! ad-ta! ob! igen! ! bes.

sup: on: an: onjaj: ejnye! adp.
ja! oh igen! -, bas; ... oh
bárcsak... oh!hogy...; - und
web (dyreien, jajgatni, óhégatni.
Uchatfrein, ber; agát, agátkö.
Uchillea, Uchilleafrant, bie; cxics-

kóró. Mofilestechfe, die akhilles' ina. Coromatico, L. Farbenico. Mofe, die ; tengely; gur -, szo-keren; Fracht pr. Achfe, ten-

gelyfuvar. Rosel, bie; honal v. honalj. hon, vall : Etw. auf bie leichte mehmen , konnyen venni fel vmelly dolgot ; uber bie - anymeily doigot; aber bie - ans feben, kevebo v. fol sem ven-ni, megvetni vkit, felválírol nézni; auf Beiben - tragen, két-felé szítni, kétfelé sántikálni; bie - auden, vállat vonítni. m Mofelesber, bie; honslér v. hó-nalveror. -banb, bas; vállbojt.

natverer. -band, bas; vállbojt.
-betm, bas; vállperecz, vállkulca. -fechfe, bie; hómajin.
-ffetb, bas; vállraha, vállbitő
(popoknál). -naht, bie; vállvarrás (a ruhán), -felf, bas;
hordákötál. -tráger,} ber; ra-

in Claffen -, osztályszni, el-, felosztály ozni ; ein Bimmer burd einen Berfcblag -, szobat eldeszkázni, deszkázattal elválasztani , elrekeszteni ; feine Rinber ., gyermekeit megositatni ; einen Pringen -, vmelly herczegnek evpenzet v. evi tar-tasat kiszabni; mit einanber -,

egymással megosztozkodni. Abtheliuna, die: osztás, el-, fel-osztás, osztályozás, elkulonözes, rész. szakasz, osztály; -6s graden, ber; osztályárok (h); -6jeichen, bas; osztójel.

-speicocn, so i oszioje.

Ettun, s. A. leoli, letesz, levet (kabsiol); letesz (barngságról); eltorol, megazuntel,
végez, kiol elvégez; sie danb
non Turm - kezét, segedelmét
megvonni vkitól, kezét levenni
vkiról.

Mebtiffin, bie : apátasszony , feje-

delemassony. Cettlich, me. apátaigi, spátari. Ubtöbten f. Rafteien. Ubtrag, ber; elegtotel, lofizetés, leróvás: Einem - thun, vki' karát megtéríteni v. megpétlani, vkit kármentessé tenni, kármeutesteni.

mencenteni.

##tragen, es. ek. leront, lebont,
elhord (falat, épuletet); elszed
(hidst); leszed (asztált); le-,
megfinet (tartozást); elnyu, elvisel, elkoptat, timmed (kontoet; fic -, termésben magát
megerőletni. megerőtetni.

Abtrauern, s. gyászt, gyászruhát lotesz, leölt v. levet. Abtránfeln, l. Abtriefen, Abs

tröpfelm.

Metreibberb, ber; hajta (b). Mbtreibemittel, bas; magzathaito.

méhhaitó.

Motreiben, es. ra. elhajt, elkerget, istreiben, s. r. A. elhajt. elkerget, eliz, meghajt (kvfet st. b.); ki-meghajt (kvfet st. b.); ki-meghajt (kvfet st. b.) k

veim vant introduct.
Bötrenen, so. el., lefejt, elválaszt.
Eötreten, so. el., letapod. eljár,
elkoptat (sok járással); utat,
osvényt csinál (lábnyomokkal),
(böröket) megványol; Zbon., agyagot meggyar, megtanos; Einemetro. "vhinek vmit oda v. álengedni; š. - A. lelop, olmegy, eliávozik; bet Einem -, bestál-lani vhihez, megszállani vhinel; - pon Cinem, ren Etw. elál-lani elpártolni vkitől, elhagyni vkit, elállani vmitől, lemondani vmirol.

ant vmirol. Edtretung, die ; általengedés , en-gedmény ; elállás , elhagyás , eltávozás []. Edtritt , -sbrief,

per ; engedveny.

Abtrice, ber ; ki-, levagas (erdonel).

Stricfen, & lecsepeg; es wird Etw. basel für ihn -, nehi is cseppen v. jut majd belöle. Strift, die: legelühely; hajönak

utjároli elterese.

Motritt, ber; kilépés, kimenés, eltávozás; általengedmény, el-állás; elhagyás, lelépés (a já-tékszínről); árnyékszék, putraszek, pocz; feinen - nehmen, altávozni, magát visszahúzni. Ebtrodnen, es megszáraszt; meg-

torol; 4. megszárad. Motrollen, 4. odább áll, eltaka-

rodik.

Mttrommein, es. eldobol, dobolast elvegez; einen Bienenftod bolván, egyik kasból másikba általhajtani.

Mbtropfen , Mbtropfeln , &. locse-

peg, lecsepereg.
Mbtroben, es. eldaczol, makacs-kodással kicsikar (vmit vkitől).
Mbtrumpfen, es. tromfial elátt;

Cinen -, megtromfolni, letor-kolni, elnemítni vkit.

Stránni, an. elpártolt; pártos, elszakadt; - merben , elszakad-ni, elpártolni vkitől; von br Beligion - merben, hité el-hagyni , hitől elszakadni; -maden. elpártolkir a kesztelni. machen, elpártolásra késztetni, pártossá tenni, elcsáblíni, -er, ber; elpártolt, pártos; szöke-vény; hiteszegett. -Pett, bie:

veny; niegzegeit. - rett, bie i elpártolás, elszakadás. Abenttbellen, es és à elitél (v. mit váitól), végitéletet hoz. Abulus, der ; balszokás, visszaélés. Mbrberbienen, es. szerez, keres,

ssolgalattal nyer; megszolgál, lodolgon, leszolgál (tartozást). - periangen, L. Abforbern. Mbvieren, es. négyszegit, négy-szegűvé vág v. csinál.

Ebpotiren, ... szavaz. Mbmdgeen, ee. rh. megmer, meg-

mizsi; fekmériegez, szintez; megfontol, jói gondolóra vesz; -ung, bic; megmérés, megfon-

Abmaglatte, bie ; merolecz. Abmaglifte, bie; mertekszam. Abrodiers, es. legordit, lebenge-rit, lebengerget; Etw. von fich -, magatol vmit elteritni.

Storanbeisbar, ma hajtogatható (ige). -n, ma hajtogat (igét).
Storanblung, bie ; hajtogatás.
Storanbrung, bie ; hajtogatás.
Storanbrung, b. és el elvándorol; vádorlásban elfárad.

Mbmanten, A. eltántorog.

Mbmarmen, es. megmelegit. -ware nen, ce. lever vkit vmirol, év, intve visszatartóztat.

mive visszatartóztat.

štivarten, es. be-, el-, megyár
(vkit vmit); eine Cache-, ntána
látni vmelly dolognak, eljárni
vmiben, gondoskodni vmiról.

-ung, bie: ápolgatás, gondviseláts stankartás los; várakozás.

Wimarts, ia. lefole. Mbmafden , e. rA. le-, megmos,

mosogat. Mbrocchici, ber; leszámítvány.-n, es. és à. el-, felvált, felcserél, változtat, váltakozik, változik; változtat, váltskozik, változtk; im Dienřic mit cinanber –n., szolgálatban egymást felváltani. -nb, ma. folcserélő, változó, fel-benhagyő; tá. váltva, váltakoz-va, váltogatva, egymást folvált-va. –ung. bet folcserélés, fel-váltás, változat, változandóság; viszontagság, változándóság. Wiszontagság, változáthoznág.

osveny : auf -e gerathen , rosss uton jarni, eltérni az igaz út-ról, eltévedni, tévelyegni, -é, sa félre az útról, -fam, me, út-tól messze fekvő, félreeső; félrevezető.

Toveben, es. el., lefú. Edwebren, es. elfordit, elhárit; elhajt, elűz (marhát votásról);

fellartóztat, megakadályoz. Choricocn, es. leolvaszt, leáztat, megáztat; s. es. leázik, leolvad, leválik: s. rs. ciáll, clhajlik, cltávozik, eltér (tól, től); ku-lonbozik. -, bas; némethas, hasmenés, hashajtás; - pon bem Bege, útvesztés, útlévesztés -b,

Abmeidunge-inftrument, bas; oltéresi eszkoz; -pirfel, ber; elté-resi koritő.

Mbemeiben, es locarik, lelegel.
-meifen, es, lemotolál, legom-

bolytt. Mêrocinen, ... lezir (bûnt), el-, kisir : fic -, magát mrással fo-

gyastiani. Chorefeen, os. sk. eligazit, eluta-sti: kiad rajta, vissasir v. ver (ellenseget); Cinca mit feiner Rige -, a panaszost elutasitni, meg nem hillgatni. "Maj bie; eligazitás, eldszeitás, visszauzes, visszaveres, kudarcz.

mon, vassaveren, ndatrez.
Mowetfen, & elhayja fehár minét, oz. fehárit. -meite, bie;
távolyság, höz, köztávolyság.
-meiten, & el-, lehervad; el-,
lekókad.

Abwendedar , ma. elbártiható. -en, es. elfordit, elhárit, eltávostat; megakadályoz; einen Stef -en, ütést felre v. elosapai; Einen von feinem Borbaben -, vkit szándékától leverni. -ig, ma. idegen, elidegenedett; elpártolt; - machen, elidegenitni. - ung, bie; elforditás, elháritás, el-, iélrecsapás.

Bowerfen, e. lehagyit, levet: le., elront, elbont (hidat); le-dont, leterit (fát); hasznot hajt. dont, leterie (181); nasmot najt.
jövedelmer; Einen -, (játéh
körlben) ütéssel legyőmi; (tekérésnél) többet legtőni mámál;
bas Joch -, lerámi az igát, a
jármot; bie Palfter -, kötőkket levotni.

Mbewefend, ma távollévő, jelen

Rammen.

Möpringen. A. r.A. el., leugrik;

cl., lepattan (hár), lepattog;

lepattogrik el., levál (már,

feziéh); cláll, elizakad, elpár
tái (tól., tól), felhagy (val., vel);

r.A. ugrásban elfárad, zzókellve hifáraszija magát.

Möproféin. J. Möhammen.

Möprotéin. a. habar.

Möprotéin. a. ber i vadák. anis-

Mofprofling, ber; ivadek, sarjadok , származék , származat. Edforung, ber ; elállás, eltávozás,

selyring, ser; salila, citavans, clugras, leugras, lepatogas; bad iff cin großer-, ez nagy kulonbese, nagy ugrás, igen kélonbése delog. Ebeputen, ez, legombolyt, lióblit, meg-mos, elmos (a riz partot). - [pile lidt, bad; moziek.- flablen, odz.

Abftammen, s. származ , leszármax, ered.

mar, erea.

Bhammen, os. levés; cinen
Baum-, fát törzsokben levágni.

Chammung, bic; fajzás, szár-mazás, leszármasás, száletés; eredet, fajzet.

Mbftampein, ee. megbelyegez. Mbftampfen, ee. deszelör, dasze-,

Mbeftanb, ber ; tavolság, messzeség, köz, köztávolság; elállás vmitől; lemondás vmiről, kü-lönbség, flánbig, ma különbő-ző; ki- elszáradt v. ühödt (fa). -Rander, der; ki-, elszáradt,

Mondt in Mon mi; einen Befind -, meglato-gatni, látogalására lenni v. menni vkinek; Einem feinen Eladwunfd -, vki szerencsején

Giddwunsch - vki szerencsájen évrendeni, ofomát kiplenteni, szerencsét kivánni.
Blofdziene, os. le-, kiperoz. -e flamen, i. Stidupen, l. Stidupen, l. Stidupen, l. Stidupen, l. Stidupen, l. Stidupen, l. Stidupen, lebát, le-, megol (marhát); kiszel, kivág, kimetzz (hantot); ein Bunder, - himmustrát v. kimpildányt kiböldőni v. kimurdálni; ein Sagar -, táborhelyt meghatáromi, hijelelni; bat Baffar-, a vuet másfel. bad Maffer, -, a vuet másfelé venni v. árkolni; einen Zeich -, tavat locsapolni, kiszáraztani ; ei-men Ranat -, esatornát általásni, megásni; ben Bein -, a bort lehazni; einen -, el-, megűtni vki kártyáját ; ben Binb -, a szelet kártyáját; ben Mind-, a szelet előgni, elnyerni (hajókárás-hen); d. rd. különdönik, elut; ber rotbe md ble meife Barbe fleden fehr ad, a varce és fehr szin igen elütnek egymástól. Mdreder, ber; kirándalás. Edfectifen, bad; jelelővas. Mdreder, e. kitűs, kijelel, ka-rával kijelel.

Abfprießen, I. Entsprießen és Abs auffredeleine, -fcmur, die jelo-fkammen. Myringen & sh. el-, lengrik; cavek v. kard.

Mbftchen, s. ra. távol áll, eláll tőle ; távol enik, távol van ; abba tole; tavol ema, tavol van; abba hagy, felhagy vele, letent (vmi-ról); hi-, elszárad (a fa), állás-ban elfárad; megdöglik, élni megszúnik (a barom); meg-romiik, feltordál, megtörődik (a bor); ss. r.A. áthocsát, átenged, átereszt (vkinek vmit); letesz, lemond (hivataláról.

petess, lemond (nyatalárót. Mößteblen, s. ellop; lopva elta-nal (vkitől vmit); bit Bett-, időt venni v. engedni magásak. Mößtelgen, s. rá. lehág, lejő, le-lep, leszáll; he-, megmáll. Mößtelgerung, bit; árlejtés v. ár-cobkbeld;

rsokkentés.

Abiteigquurtier, bas; szállás, mogszállás helye. Moneigung, vie; (in ben Graben)

ároknyilás (b). Moftellen, oc. eltesz, távol tesz;

eltorol , megszüntet (vissza-

Môfteppen, es. lo-, mogtúz. Môfteppen, es. lo-, mogtúz. Môfterben, é. rê. ki-, mog-, elhal, mogfásul, elsibbad, érzékeny-néget veszt. - bas, mog-, elha-láz, halál.

Abftenern ; es. l. Mblamben. Mbftid, ber, mertekjegy (ep); kulonbozes, kulonbeeg.

kulonbozes, kulonbeeg.

Befimmen, es. oszechangoztat;
fel., megszavai; felhúz (hegodut, zongorát); hangját alább
vezsz; húrjait lecrezzti (a hegodunek); ki., leszavaz vkit; s. cuines); hi-, lessavar vair; s. szavar; thilohobrik, nem egyer (hengokban). - Rimmig, me. visszáshanga, nemegyerő hangu. löftimeng, bie; tanióztatás, öntartóztatás, tartózkodás.

Abftoppein, es letarlóz tarlót szed, böngéz (diót. szőlőt). Abftofbaum, ber; timárbak, ti-

márfa.

márfa.

Běřošen, so. r.A. ellok, eltaszít, lelok, letaszít; leut, lever; lesáról, ledorzzól; megtőrdel; megmáni (doszát), megyszáni; elválaszt (horjukat a csecstól); kiñzet (adószágol); Doli, - a. fát kinagyolni; bie Bilóghápae -, tejfogait elvetni; elhullatni, elveszteni; elnem Büffetbáter bas Benie -, gonoszítévőt nyakontorni, kivegezmi; Báarca, árut, partékát eladni; eine Guntő-, adoszágot lefizetni;

Sould -, adosságot lefizetni; bie Angli woulte ibm das Pera -, a félelem, szorongás majd összezuzta szivét; majd meghalt

összenuta szvét; meja meguau felelmében; einem Ball von der Bande -, egy leddat a rakásból elutni; som Lande-, elevenn a partiól; fich die Görner -, megjárni, fejét falba utni, isjoni havéval elábbhagyni.

Abftofisen, me. visszataszító, kel-letien, ellenes. -meffer, bas; va-karókás (a timárokuál).

Möftract, ma. alvont, alkülönö-zött; så. alvonva, elkülönözve. -ion, bie; elvonás, elkülönösés. Möftrafen, es. mogbünist, meg-

Abth

Mofitabiren, so elvonva gondol, magában vesz v. gondol (rényt stb.); elvon (gondolatban); el-gondol, elhagy, elmellőz vmit, hallgat (vmiról).

Abftreben, d. eltorokszik. Abftreichelfen, bas; husoló (timá-roknál).

ronna).

Môsficiden, es. rā. letöröl, le.,
megcsap (vékát); felez (b);
megvesszőz; a. rā. elvakarédik;
ivik (a hal).

Môfircifbar, ms. lefosztható, le-

házható.

Mbeftreifen, es. lefoent, lehuz, le-

horsol, lestrol. -Rreiten, es-A. elperel, perelve eltaged.

Uhfreid, ber; felrek, olumfel-zek (b). - biet, bas, felrek-lom, felrekböl kiolvamtott olom (b). -bolg, bas ; felzofa. Abftriden, es. lekot a turol ; eine

Schuld, -, adosságot kötéssel lefizetni. Moftriegeln, es. mogvakar (lovat

vakaróval). Mbftromen, es. lefolyat ; & el-, lefoly.

iefoly.

18 hindren, os. darabonként, letiordel (árcaet); lápczónként, letordel (árcaet); lápczónként, lokonként, nevel v. kisebbit.

18 fizik jelepczósec, fokosat.

18 fizik jelepczósec, megczonkit, elmegtompul, megczonkit, bas.

18 fizik jelepczósec, ak kas.

18 fizik jelepczósec, jelepkit, letazzit;

18 fizik jelepczósec, jelep

Mb-fluben, o. kurtit, rovidro vág; előszor megnyírjá (a posztót); csonkít; elnyes. - [méjen, es. ki-keres, kikeresgél, kikutat. - [ub, ber; jőtllé, főset. - [ubéln, es. oda mázol, lemázol. - [üßen, es. édesit, megédesit, kimos, ob-lit (b).

Mbfurd, ma. képtelen. sonák ; il. képtelenül, sonákul. Mbsurdität die; képtelenség, so-

nakság.

nansag. ubt, ber ; apát, apátur. Ubtafelm, I. Wöpeifen. Ubtafelm, se. leszenzámoz (ha-jót), hajó köteleit leszedi, ha-jót köteleitől s egyébb szerei-től megfoszt.

Eptanjen, es. tánczolásban elnyő (czipót stb); eA. a tánczolásban elfáred.

Cotet, bie; apátság, spáturság. -lid, me. apátsági, apáturi. Estenfen, es lemályit, mélyre kiás (b).

Môthanen. 4. loolvad, leangod. Môtheilen, ee. oent, al-, feloset;

Mosfchwefeln, es, megkénkövez. megkénez, fcmeifen, es, oblit, obloget; kikanyarit (széklábat); . caapong, clier (feltett exeliatab.

Abidmemmen, er. le-, mog-, kimos: (fat) leusztat.

abidiwenben , es. hamyaszt, per zsel (tarlot, retet) ; foleget, folgyujtva elpusztit (erdőt).

Abschrömmen, 4, rh. előszik, sh. magát űszással kifárasztja. Abschwigen, ss. lepállit, lepál-laszt (szört); megizzad (vmiert);

es. elizzadja magát, tikkadásig igand.

Mofdmeren, es. ra, eleskudik, eskuvessel erösítve megtagad; einen Diebstahl -, tolvajságtól hittel menekedni, talvajság gyanujától esküvéssel magát menteni, megtisztítni. Mbfegein, 4. elevez, elvitorláz.

Mbfebbar, ms. elláthato, a szemmel elérhető, a szemmel befogható. Mbfeben, es. rh. le-, elnez, ellat; általlát, megért (vmit) ; mellős: eine Allee , beren gange nicht abgufeben ift , ellathatatlan vegu favor: fic bie Belegenbeit-, gu insot; na bet alkalmas ido-pontot berarn, kilesni; bon Einem Etwas -, vkitol vmit latassal eltanular; Einem Etmas aus ben Mugen -, vki sze-mebol kilatni kiolvosni vmit; abgefeben bavon, nem tekint-ven, mellozven aut; abgefeben von metnem eigenen Bortei, mellőzve saját hazmomat; es ift auf bich abgefeben, read van a ezél v. a czelrás. - bas, foltétel, szándek, czel; czelgomb (a lő-

legyreren).

abfeifen, es. le-, megszappanoz. Moleigern, es. pirmol. fuggelyes (egy torok melységet); kuzzaszt (olmot a rézből); elvéges (olvasztási, érozválasztást)

Abfeihen, es. meg-, leszne. Abfein, s. távol, elválasztva, ku-

abelen, s. tavot, etvalastva, ka-lon, oda van; - baš; távolitel. Ubfeitse, bie; hállap, hátfél (a pénnel): hátfoldal, hátszáry (az épületeknél). -en, ék. re-széről, től. -ig, ma. felroeső. -6, ék. oldalt, felre; más., le-tala. felé.

Abfentsen, es. rh. küld, elküld; követségbe küld. -ung, bíc; küldés, elküldés, követség.

Abfengen, er. le-, elperzsel. Mbfenteen, co. bujt , hombit ; lesüllyeszt. -er, ber; pochajus, sar-juág, bujtóág, homlitani való ág, ültetűi való csemete.

Abjent, ma. távoli, távollávő. Abjentiren, oh. távozik, eltávozik. mbjegbar, ma. letetetheto, elmoz-

dithato. 1

Mofeben, er. letesz, lerak, Grasben); uj sort, czikkelyt kezd;

(heszédben) megállapodik, meg-szünik, hiszed (kny); allattom-ban szül, fattyat vet; (tagot) elvág, elmetsz; (szineket) vált, váltogat : (borjút) elválaszi (csecstől) : (portékát) elád : (a szolgálatból) ki-, letesz, elmoz-(a mělióságtól) megfoszt ; ein Bemehr -, fegyveret letenni. magat megadni; Rielber -, kontost elveini, viselt ruhákat fel-re vetni, lotemu; eine Münge -, loszállítani n pénz értékét, bocsét; Etw. bei Einem , vmit vkinel letenm, vki' gendviseleso ala adui; ein Stud pon eis ner Etufe -, vmelly ercarogbol egy dorabkat letorm; pom gane be -, parttel eltavozni; ein obne abgulegen, folyvást, foly-tában, egy huzomban, szünet nelkül; 4. ber Bang fest ab, az érez menetele (ere) elbajlik, másselő sordal; bie Farben fesen ab , a szinek váltogalnak , sótetről világosra v. világosról sőlotre valtoznak ; re-a; ce wirb Schläge -, veres less a rege. verest kapsz.

Abfestale, bas; elragott borju. Abfegung, bie ; arn eladas ; kitetel, letetel a (hivatalból); megállapodás , szünet.

Abficht , bie; tekintet , szándák . falietel, vogezel, -en baben, auf Etw. ob. auf Einen, szandekozni vmire, czelba venni vkit; mit Ginem, vki irant ; Etm. gur - baben, szandekarni mittenm, faltett ezeljának lenni vmiben, in -, e vegbol, e czelbol ; in - meiner, erettem, misttam, ream nezvo v. tekintve, kedvemert, -lich, ma. ezélzatos . koszakaratos . szántszándékov, onkénytes: +A. készakarva, szántszándékkol . onkenyt, akartva. -los, ma nem szándékos; A. nem szándékkal.

Abefieben, er megszital. fieben, es. rh. el-, les, mogfoz. - fiebeln,

A. máshová telepedik. Mbfingen, es. enekelve eload.

Abfigen, s. ra. loul , lorgall (u lorol); távol ül; es. ra. sok ülés-sel elkoptat, elnyű; eine Sould, Strafe , fogsåggal ten-ni eleget az adassaturet ni eleget az adosságert, lakolni, tomloczot alni tetteer I; pA: ulesben el-, megfárad.

abfolut, wa. altalanes, foliation, épenséges, onkényes, korláto-zallan, viszonyzatlan, viszony-talan; & épenséggel, egyálialan, teljesseggel, vistonytalanul.

Mbfolute, bas; általásy, épenség. Mbfolutien, ble; oldozat, bunol-dás, -ebrief, ber; oldozvány. feloldólevel.

Wofo'utismus, ber; általanság; korlátlan uralom v. uraság. Mefofutift, ber ; korlatlan uralom

Absolven, es. feloldoz, felsze-badit, folment, felold; befejæ, elvégez; I. Enbigen. Absonverslich, id. külen, külenö-

sou, szeszelyesen; m. kalön, kalinos-sou, szeszelyesen; m. kalönöz, szeszelyes. -u, es. elkülönöz, etválszzt, külön válast; fid von Anseru -n, elváln, külön válni másoktól, elkülönödni, -ung, biz, elkülönödni, -ung, biz, elkülönödes, elkö-lönütés, elválsztás; -ungdgefös pr. r. elválasztó edenyek. -unge. permegen.

Abipalten, es clhasit, lehanit.

Motodnen, es. elválaszt a csecstől (gyermeket). Motodnnen, es. hifog (Jovahat): megereszt (húrt, kötelet); arusszat elér.

Mofpanftig, ma idegen, elidegenedett : - maden, elidegeniten ; Einem - werden, elidegenedni vkitol , elhagyni vkit. Absparen, es megfog v. megvon

v. megzsugorgat | magától , száratel).

Mefpeifen, es. etcl . jol tart, etcllel megelegit, taplal (vhit), enni ad ; einen Rranten -, betoget aldoztatni ; Einen mit leeren Borten, eitlen hoffnung gen-, üres szavakkal, hu re-ményekkel, biztatásokkal tarta-ni, puszta szóval kielégítni, ekit; A. evést, ebédet v. vacsorát elvégez.

Mbiperren, os és el rekenzel, rekeszkedik. Abfpiegeln , es. tukroz; pA. tu

krodzik. Abfpielen, es. lejátszik (adósságot); el-, lejátszik (hangmuvet) ; jatekot veger ; einen Batt pon ber Banbe -, labdat a ra-

Abfpinnen, er. lefon; fonassal lefizet.

MofpiBen, es. bi-, megbegyes Mbfplittern, es. clazalkasit, elforgácsol; A. elszálkálsodik, el-lorgácsolódik.

Mbiprache, I. Mbrebe. Mbjprechen, es. rd. elitel (tole), torvenyes italettel megtugad; Einem das Beben -, halalra kar-hoztatni , halalra itelni vkit , vki életgről lemondani ; Einem alle Poffaungen -, vkinek min-den remenységét el venni, vkit remenységétől is megfosztani : Cinem fein Elde , vki azeren-cséjét elrontani : über Etre, eleve v. elhamarkodya itelni. végitéletet hozni.

Absprecher, ber; eleve v. elhamar-kodva itélő, fennyező, fennyen itélő, -ci, bie; fennyen itélés, fich, ma. fennyezo, fennyen itélő

Mbfpreigen, es. kifeszit, kipegekel. Möfprengen, er elrepeszt, lessakaszt ; lepattant (pusksporral) ; lefeszit (akkel).

iszonyuan. – feit, biet ferfelmes-wg, undoksig, utálatosság. Mironichten, es. Mitheilen. Mifolden, es. elküld.

Mbfdieben, es. ra. eltaszit, eltol; odabb taszit, tol; eine Goulb pon fich -, vminek okát magáról elháritai: a. elhányja v. elhul-

elharita; s. sinanya v. cipau-laja elgogait. Elfájich, ber i bucsávetel, elbucsá-zás, végbeaú, elmenetel; el-, megyálás, bucsálevál (a kato-náknál), elhüldés, elbocsátás (molgálatból); tanácsi végre-mente de modes phil meny. Einem ben - geben , vkit utnak ereszteni, eltávozni hagyni; - von Einem nehmen, vkitól el-

baceázni. Abschiebe-aubienz, bie; bucsuró udvarlás. -brief, ber; bucsuró lovél. -rebe, bie; bucsuzó boszed, eine -rebe halten, elbu-csuztatni. -trunt, ber; bucsu-

pohár.
Mosfchiefern, se. 4s sā. le -, szétfeszlat; el -, le -, szétfoszlak, -s fchieferung, bie : elfoszlás.

#9fcbienen, ee. megvasal (kereket), megoldja (az eltört tagnak kö-telékit): eltört tagot esontkul-

teleni), ellert tagot czonttul-lov, deszha koze szorit: mer (b). Bofejetez, oz oz. el-, ki., jelo; ben Bogel (von ber Etange) -, madarst a kardol ledon; Etane -, czelt jobban találni, jobban löni mésnalt z el-, keloly, sebe-sen lefoly, lerohan; szinét hagy-ja, meghagyja megát; cine ab-gelépsfene Barke, hanyatt szin. Bofejsfen, oz. elevez, elhajókáz, el-vitorláz; oz. hujón elkáld. Bofejsfen, oz. elevez, elhajókáz, el-yuzza v. levonja; lehorzsol; elengáz (vkil).

nyurs v. levonja; lehorzol; eleniga; (vhit).

Widiren, so. lestorraimoz.

Widiren, so. lestorraimoz.

Widiren, so. lestorraimoz.

lestilás; ágbog, gallyfa; auf-elöpánrál, felpénzál, felfogia-lóu, lerovásul; auf- bejadjen, előre fisetni (abból a mi jár).

bas ift cin grofer-, nagy a ka-lönbase, - cifen, bas; vart vas.

bas in ein groper-, nagy a ka-lönbedg. - eifen, bad; vert vas. 406(dlagen, as. leut, lever, elüt, elvág, lerő; elver, visszaver (el-lent): folver (tésztát); kiver, verve kilapit; megvet (kérést); feltartóztat (utést), visszaüt; fölsred (sátort); felszed, elront. (hidat); el-, megver, megken; (a kenyeret) leszállít; Einem Etmas -, megtagadni vkitol vmit; mas - megtagadu vkitól vmit; fein Baffer - vinelleni, pórsól-ni; 3. olcsódik, leszáll (a portéka ára); zürlik; apad : enged, lágyal (a hideg); eltér (az egyenes zűnytől); ben Sturm, a roha-mot visszaverni.

Mbfdlagen, bas; (als Zrommels

şciden) srüncijel. Abofdidaig, ms. megtagadó (vá-lasz), eligazitó (felelet). - fdiágo lid), ms. kifogni való, kifogha-tó; sa. ára' fojáben, előfizetve.

-fclagsanleibe, bie; évi tor-lomten. - fclagsgablung, bie; torlesztes. -folagtijd, I. Rlapp. tifd. -folagung, bie; megtagadás , levágás.

Mbfcbidmmen, co. iszaptól meg-tisztít v. kitisztít.

Mojdlaudbottid, ber : tomloskid. Mojdleuben, s. ellopodzik, elsundorog; sundorogva elcsal (vkitol vmit).

Mbfcleifen, es elszánkáz , szánon elhord, elvisz, elirongál, el-csuszkál (czipőtalpas); csusztatva cdustal (enpotaspas); cumutativa et hurcolva elkoptat (palástot); ss. rh. el., le., ki., megköszörül; kipalléroz , kiesszol, canosit, palléroz ; einen jangen Menefen, erkolcsösebbé tenni, csinosb magaviseletůvé tenni.

magavisetave tonur. Bhfcheiffel, das; fenpor. Chfcheiffel, das; fenpor. Chfcheiffel, das, nyalkától meg-tisztít; fifche -, halakat leva-kargatni; den Auder -, a nád-mászé lehahozni, habjától megtisztítni.

Mbofchentern, oc. elhany, elhagyiabsigenteru, se. einar, inngyi-gâl. - [d](eppen, es. einarceol. - [d](eubern, se. elparitiya, pa-rityából elhagyit. Bifollichen, se. l. Cofiden. Bofollichen, se. r. d. besőr, be-csuk: (rárt) leereszt; (száma-

csun: (zart) isereszi: (nauna-dást v. mis dolgot) befejez, ha-végez, liezár; rendbe szed; (ke-reskedőkönyveket); tőskeletes-ségre hajt (alkut); kiegyenlít (számviteleket). -fæluß, ber; be-

lejerés, elvégezés. Mámáben, Moldmahlen, es. tel (maben, Mbfcmablen, e. lehord, lehuzogat. Mbfcmanfen, es. kiel (vkit), s.

lakomát végez. -fcmaben, es. ősezecsőkolgat. -fcmeifen, f. Mbroerfen.

Ebfchmelen, so. el-, ki-, leolvaszt; å. el-, ki-, leolvad. Ebfchmieren, so. megken, befen, mocskol, fog sinével); lefirkál, lemásol; Einen-, vkit megver-

iematoi: tinur, van megverni, megkenni. Ebefchmuber, b. elmocakol, cl-piszkol.-fchmaften, s. lecastol. -fchmappen, s. lecastantja (a zár'rugóját); b. visszapattan v. csuklik v. csukkan.

Caugus V. Caussan.
Mbfchneiben, es. 78. elmeisz, elvág;
Einem die Ebre -, vkit becsüle-téhen bántani, vkit rágalmazni, becsteleniteni; alle hoffnung-, minden remenységet elvenni remenységétől megfosztanı ; ben Beinb -, az ellenséget megsza-kasztani, egymástól elválasztani.

abiconetten, es. elpattant (nyilat); eldob, elhagyit (erovel); b. le-

pattan. Eb fchnipperling, ber; Ebfchnitel, bas; nyiradek, gyapju bulladek. Mbfchnitt, ber; szelet, metszlék, elmetszett v. el-, v. levágott rész; czikkely, szakasz (könyv-

ben, irásban); // metzlekgá-tok (b). Mejómipel, bas; esőlek, hulla-dék; vágacs, nyiredek, lemet-szett darabocska. -(ómigen, es.

einves, korülnyir, korülvág. Cofchuren, es. lefüz; megold, megoldoz: zsineggel elválaszt; elkot (szomolcsot); einen Plat -. vmelly helyet zeinor utan eliga-zitani ; bas Bimmerbofg,- épu-

letfåt zsinorra venni. Edicopres, es. lemer, lemerit; leszed (habot stb.)

Mbichof, ber; f. Mbgugsgelb es Rachkener.

fiesztve kicsikar v. kizsarol; rezzent (meghevitett testet); einen Sifd -, halat eczetbe martani v. eczettel leonteni. -ung, bie; el-, megijesztés, elrettentés.

#8fdrctbsen, es. rA. leir, lamá-sol; átir, (bankban); rendelést levél által vissahúz, visszavesz; einen Poften in feinem Buche -. egy tételt számadókönyvébe beirni: fich fast bie finger -, frásban ujjait csak nem elkoptatni. er-, ber ; lefró, lemásoló. Ubfcbreiten, es. r.A. meglép, lépás-sel kimér ; A. r.A. eltávozik, eftér.

Mofchrift, bie; más, másolat, pár.

-lido, ma. lefrt, másolatos; fA.
leirva, lemásolva.

Tofdrote, bie; f. Scrotmeißel.
Tofdroten, es. leerest (pinczebe hordot, korcsolyan); felaprit, feldarabol, darabokra vagdal; megdarál.

megdarai.
Efőnuppen, cs. le-, megvakar (halat); cs. hámlik (a bőr). -ung, bic; le-, megvakarás, bőrkorpárás. Efőfűlfili, ms. lejtős, hárántos, mendékes, meneteles, menetes,

nikamlos.

Morfduß, ber; virrohanés, lej-tősség, meredekség; színhagyés, -fdüßfig, ma. és is. lejtős, há-rántos, meredek, menedekes, rántos, meredek, menedékes, meneteles, menetes; sikamló-san, lejtősen, meredeken. Ebfchüttein, es. leráz, erősen

megrán, ss. el-, kiönt, leönt, Edelődátten, ss. del Mag-fer, elszülyeli, feltertja (a viset elébe tett deszkával, tiltóval). Edőchuszten, s. ss. leeresedik, elevesedik, legenyed; evülve

eievesedik, legenyed; evulve megérik, å, rajotva elszált, elrájuk; a rajtást végü; eå, eldombérozus, eldőrzsőli magát. Mejdynarten, es. lemeisz, levág (szalonabórt).

(azionadori).

de-fchofipen, es. elfeketti, elsent szennyez; megfeketti, elsent ykit; b. szinét v. feketájét hagyja v. ereszti. -fchwaken, es. szép szóval megejt, elcsal (vki-től vmit) igalcsacsag.

Mbraffen, os. lekap, levesz. Mbrahamsbaum, I. Kenichbaum. Mbrabmen , ce. foloz, lefoloz , tejet szed.

Mbrainen, I. Abmarten.

Mberanden, es. kikarimáz. -ras fpeln, es. lerászel. -ratben, es. lever (ról, ról) ellenz, nem ja-val, nem tanácsol. -ratbung,

vai, nem ianacsoi, -tatoung, bic; ellensés, nem javalás. Abrauchen, **. elfusiolog, elgo-zológ, elpárolog, elszáli, -taus-chung, bic; elfusiológas, elgozológas, elgozológatés, elpárologatás. «Braufra es, kitép; r.k. vesze-

kedik, verekedik. Mosraum, ber; gallyfa, ögbog; forgöcs, hulladek, -räumen, ez-eltisz togat, elszed, elhord táh alól; ben Tifch -räumen, az asztalt leszedni.

Moraupen, es. le-, meghernyász. hernyáz, lehernyáz (Iát).

Abrechen, es. el-, meggerehlyez. Aberechnen, es. leszámol, leház, leven (számból v. sommából), le-, beszámít; mít Einem-, számot vetní vkível. -rechnung, ble; leszámolás, leházás, levonás a számból; számvetés, viszonszámítás, kalcsonos beszámitás. -rechner, ber ; számvető, számoló, leszámoló. Abrechfel, bas : a gereblyével fel-szedegeiett (fű etb.)

Mbrechte, bie; a posztó fonák oldala.

Mbrechten , er. elperel, eltérvény-kezik , a posztó fonák oldalát durya szorestől megkopasztja. Wbreden . . lapít (vasdarabot mellyből bádog készétendő).

Mb-rebe, ble; ogyezen, regres; tagn-dis ; - mit Einem nehmen, erte-, beszédután megegyezni vhivel; ber genommenen - gemaß, értekezés, szóbeli megegyezés szerint; nicht in - frin, nem ta-gadni, el nem vitatni. - reben, er. Etwas mit Einem, érteke-zik (vkivel vmiről), megegyez, végez, lebeszél (vmiről vkit).

Mbreguen, an-a clall, (az eső); es. lemos, eső (virágot, himport) eláll, elműlik emos, lever az

Mbereiben, es. ledorgol, ledorzsol, megdorgol, megdorzsol, dorzsolve megtisztogal, eldőrgöl, eldőr-zsől; v.A. eldőrgölődik, eldőr-zsőlődik, -retőing, öte i le-, el-, megdőrzsőlés, dorzsőlés, dorzsolodés. (lenyajt.

Woreiden, cs. elér (kézzel); fead, Woreifen, cs. karimát v. széll le-vesz,leszakit(ymirál); á.megérik. Abreiben, cs. lofur, leszed (gyon-

gyot). Marrife, die: elutaras, elmenetel.

n, s, alutaz, útra megy Abereißen, ce. ra. leszakli, lesra-kaszt; letép; elnyű, elsraggat, letép; lerájzol; (zárt) lever; (patkohat) leszed, levesz; (épűletet) elbont, szethány; gin abgeriffener Menich, rongvos em-ber: a. rh. el-, leszakad. -rele gung, vie; leszakasztás, leszakitás, eltépés; lerajzolás; elszakadás.

Morgiten, 4, rA, elloyagol, loven elmegy; bad Pferb -, meglo-vagolni, idomilani, rajta alve tanitani a loyat; es. rh. levat kifáraszt (lovaglással).

Abrennen, es, r. es rh. futvu nyer; futva elválaszt; Ginem ben 2Beg -, útjában megolőmi vkit, útját elvágai vkinek; A.

Mbrichten, es. kiegyenit, kiegyen-get; kitanit, kudomit, idomit, ugyesit, megszelálít, megtanit; Einen jum Rriege -, harcaofáshoz elkozziteni, proktatni [oktato. vkit.

Mbrichter, ber ; idomito, agyento, Mbricht-bammer, ber i rudalo paroly v. kalapans, szinkalapans. Rab, Rod, ber; ulovas (vas-

rudalásnál).

Mbrichtung , bie ; idomitAe . ugyonites, oktatas. -reglement, bas : oktató-szabályzat.

Mbriegeln, es. bereteszel, bezárol. Abritofe, bie; tengeri v. kopasz baraczk.

Mőrrinben, es. le-, meghánt, le-, meghéjux; le-, meghámoz, -rins big, ma. le-, meghántható, le-, meghájasható; le-, meghámozhato.

Morinnen, b. ra. el-, lefaly. Morifi, ber; raja, rajzolat, leraj-zolás; vázlat, vázolat; ein fur-ger-, rovid előadás, előterjesztes, rovid rajes vmelly delognak, esetnek, történetnek.

Mbritt, ber ; ellovaglas.

Mbroilen, es. letekerit, leteker-get, legurit, legordit, legorget, lehengerit; el-, megmangull; & legordi, legordul, legorog, lehengeredik.

Moroften , 4. rossda altal elvalik. Mb uden , er, elmordit , oltaszit.

1. Begruden

MBoruf, ber ; kihirdoton; visngahtvås. -fen, er el-, visseshi; kihirdet, kikialt. - er, ble i hirlö, kikialto, kihirdetö, rikkance.

Mbernbren, es meghever, habar. meghaber; keyerés álfal elválaszt ; -runben, -runben, es hi-, megharekit, kerekké tesz. - rupfen, se. ki - megtép, hiszaggat, megkepaszt.

Aberuften, es elszedi az allást (épület körül). - riegeln, es. leearogat. - rutiden, er locsuszik, elvakarodik, eltakarodik; elpat-kol, meghal, - fabeta, es. levág karddal, lekaszabol.

Abfarfen, es lezsákol, rsákokat loszed: einen Efel -, szamarat leterhelmi.

Mb-fage, ble; - fagung, bie; lemondás; visszabucása askiadott rendelesnek; - fagen, or llemond

(vmirôl), visszavesz, visszahoz (rendeletet). Einem bas Leben -, vki eleterol lemendani ; abgefage ter Beint, halalos elfenseg ; k. elhagy (vmit), felhagy (mivel), lemond, letesz (vmiról).

Abefahnen, er. leszed (tejfatt). fattein, es. lenvergel (levet).

Abfas, ber ; szünet, megszünel ; kezdete a sornak, frásnak; czikkelye a fejezetnek; verse adalnak, éneknek ; sarka a osizmá-nak ; kelendőség, helőség, helet, helete az árunak; bie Baaren finben guten -, az árok jól kel-nek, az áruknak jó keletők van; fordulása a lépcsöknek, hajlása a begynek; botyke, ize a nádnak, welfe, sa szünetenként, hözzel kozzel: obne -, megszűnés, y, szűnetnelkul, egy huzomban, egy fe-lekrettel. - Faib , bas 1 rugett borjá. 410rd. bic sarkmag. Mojaurn, es Jessik fids -, ma-gát leinni, italial megolni, agyon

inni magat.

Abefaugeln, es. megszoptátgat. -fauden, es. hi -, elszop, Abiceß, ber ; gyulevény, tályog, ke-levény, - fancette, bie ; tályog-

gerely. Mrsfchaben, es. levakar; rh. elko-

pik : ein abgefcabtes Rleib, kopott, elnyatt kontos. - fcabfel,

Mbichachern, es. Ginem Etwas megejt; megvesz, megvásá ol (vmit vkitől), elesereberél. Abichachteln, es sikárol, le -, meg-

Mofdaffen , es eltorol , felbont ,

megerötlenit; megszüntet (viszszačlést), eltilt : kiad rajta, szol-gálatból elereszt.

Ab-ichaten, es. meghant, meghamor, meghejaz. - icharfen, er. eleut, megelesit, ki-, megen. fcarren, es levakar. - fcatten, v. leárnyaz, úrnyék után levesz v. lerajzol. - jchá Ben, es becsul. yminek becsét v. árát határozza ; leszállítja (vminek az árát). -fcháger, ber; heeslő. -fchágig, ma. csekély, csekélybossú, po-tom. - fchágung, ble; árbess-

Mbefchaufeln, ex. ellapatol, lapattal elhipy v. eltisztit. - ichaum, ber : lesredett hab v. tajtek ; sepreje, vminek. - fcaumen, es. Iehaboz, letajtekoz, habját v. tajtekat leszedi.

Abicheiben, es. r.A. elkulonos, alvalavzt : 4. r.A. meghal, elhöltöz az életből, megvál.

Mbichen, ber ; utalsag, utalat, inconyodás, irtozás, irtózat, iszonyat ; einen - baben por Etwas, irtagni, iszonyodni vmitól,

Mbfdeuern, es. kidargal tisutara (vas v. rezedényt). Abichenlich, ma fertelmes, rat ; ir-

tortato, iszonyú, uodek, útala-tos ; ik. fertelmesül, undokul,

mbleten, es. el -, fel -, leold felsza-badit, elválaszt, pénzen megvált ; (zálogot) kivált ; (itéletet) megvalt : felvalt (vkit), (vki) belyet elfoglalja; fich -, magat fel -, megszabaditam : bie Ranonen -,

az ágyükat elsütni. Mblörind, az. feloldozhutó, fel-, megváltható, elválasztható. Mblöfung, bie; megoldás, leol-

dozás, elvágás, elfürészelős, elmetszes (a tegoknál); felvál-tás (az őröknél); őrváltás, váladek, elválasztás, megváltás, eloldás.

mblothen , blothen, kifejt v. kiolyaszt forrasztást.

Bortugen , er, rd. elhazudik , hazugsäggal elesal, megnyer vmit, elesalfalkodik. - (ugfen, es. elcsal, elravoszkodik, ravaszsággal clover.

*Kômůden, es. le -, eloid, levesz (szalagot), elvégez, elintéz, elesinál, -, el-, megkészit. *Kômägen, s. esappan, gőcsörő-dik. görhősődik, elgérhesődik.

Momabnen, er. eliat, elkeszt, le-ver vkit vmi cselekvesról, ov. Momargein, es. elesigaz, nagyon megsanyargat; k. kiaszik, egesz-

segeben megfogyatkozik, felettebb elgyengül, esappan, görhosodik.

megodis, e., határt szab v. von, megdilapit, kijelel. Memorico, ber: elmenetel, elu-tazás, indulás, elindulás, -tren,

A. elmegy, elutas, elmarsol.

Momartern, es. elgyölör, elkinoz,
megavaggat; vh. vesződik; magár elgyőtri, elkinozza.

Momatten, es. elhágyazzt, ellarászt.

ellankaszt, eltikkaszt, -mattung, bie l'elbagyadas, elfaradas, ellankadás, elűkkadás, elbágyasztás, elfárasztás, ellankasztás, eltikkasztás.

tikkasztás.
Mbmeiern. es. birtokábol, major-jábol kihajt, kitud, kitült.
Mbmergein, I. Mbmärgein.
Mbmerten, es. eltanul; Einem Etwak aust ben Kugen, vki szemeből kiolyasni vmit.

Abmeffen, es. rh. fol -, megmer, hozzávet, Etwas nach Etwas-, egybehasonlítás után elftelni, elhatarozni; Gie tonnen leicht -; konnyen elitelheti v. atlathatja kegyed.

Mömegen, es, vámot vesz (mol-mároknál).

Mbemiethen , es. kiberel, kifogad, berbe vesz (szállást). -miften es.

Mbloschen, es. megolt (tüzes va-set); etolt (türet, szomjat); le-torol (trást). felhogy vmivel; -nagen, es. le-elrag, leharapdal, mar, mar-crongol, -naben, es. levare; crongol - naben, es. levárr; varrással leszolgál, lefizet, himer, himet varr.

Monahme, die; logyas, fogyatko-zas, gyengulés; kelet (a porté-kánál); in - gerathen (fommen), hanyatlani, alább szállani, elaljasodni, semmiyelenni, értéket tekintetét veszteni: - elner Rechnung, számoltatás, szám-vétel. [bőrnek.

Abnarben, es. szoret leszedi a Mbnarren, er. ebbokoskodik , be-hoskodással v. tréfás mulatás-

sal nyer vmit.

Monehmen, es. ch, levesz; leszed, leszakaszt: elyág, elfurészel: megyesz, elvesz erővel; fogyaszt: meghaligat; gyanit, következ-tet; (kötést) leold, (pecsetet) feltőr, felszakaszt; elvesz (vkitől vmit): megvesz, megvésá-rol; ben Out -, kalapját le-venni, kalapot laemelni, sűveget vetni; ben Rabm von ber Milch -, tejet lefolorni, tejuek folet leszedni : Etwas pon einer Mauer - , a falbol vmit lebontani : ben Bart -, a szakált le-heretválni : ben Eib - , eskut, kitetelfogadni, megesketni, meghiteltetui; ein Rale -, borjut elvalasztani (a esecstol); eine Rechnung -, számot venni, szá-mon kérni, számadást kívánni, mon kerni, . k. fogy, elfogy, olvad, soványodik, csappon, kevesebbedik, ki-sebbedik, rovidul megolyad; bie Tage nehmen ab, rovidednek a napok; mein Gebachtnis nimmt napok; mein ectachnii nimmi ab, fogy emlékezetém. – bas , leyétel: fogyaték, kisebbedés, kevesebbedés, fogyás, elvágá, el-fárészelés (vmelly tágnál), bad Riebertő im – a hideglelés alább hagy, elmaradó, elmuló félben van; ibre Schönbeit ift im – szépsége enyészik, fogy, málik, Monehment, =n. abnehmenbe Bes me gung, esillapodo mozgás.

Mbeneigen, e. elhajol, elidegen edik. -neigung, bie: elhajlás, elidegenedés, idegenség, irtó-zás, idegenkedés.

Monieten , es. felozogeottet le-vesz, fel-, lesenkaszt, -norbigen

es, kicsikar, kissarol. Monorm, ses, szabdátlan. Monugen, Abnugen, er. elkoptat,

elaya, elbasenal; rh. ès ch. el-kopik, limmed. Absobrfeigen, es. megpolos. Coben, es. el-, kipmetit, pusz-

tava tesz. Abeliren, es. eltárol, eltárleszt. Abelitton, bie i eltárlés, tarlesztés. Abounement, (o. Abonn'mán') bas; hérlat, előhérlet, előűze-tés, foglalkozás; Ianfendes -,

berfolyam ; -fufpenbu, (o. szuszpándu), bérszűnet. Mbonnent, ber i előfizető, herlő, foglalkozó, előberlő.

Moonniren, es. előfizet, részvétel-re magat hotelezi, foglalkonk.

Wherenen, or követsögbe küld, követül rendel, rendelési műsöl. atbort, ber; false eso hely.

Moortiren, es. idetlent szul, ideje előtt szül, gyermeket letesz, elvotel.

Mbspachten, ee hassonberbe vesz. -pacter, I. Pacter. Mepacten, es. lerak, lerakodik. Mepacten, es. kimér, kiméreget;

bie Beit, bie Gelegenheit -, as időt, az alkalmat elvárni, ki-lesni, kiválazztani.

Mőpeitichen, es. megkorbácsol, megostoroz, megkantsukás.

Mbepfählen, es. elezovehel, elka-roz; elpalankol, -pfanben, es. megzalogol. Mbpfegen, I. Mofneipen,

Monfloden, es. kiczovekel. -pfin-den, es. leszakaszt, leszed (viragot, gyumolcsot). -piden, ev. lecaipked, levagdal. -plagen, es. elkinoz, elnyomorgat, elsonvargal.

Abpladen, es, zaklatás által kinyer vkitól vmit); eA, teljes eltikkadásig kinlódik v. bajlódik. Abpfahlen, er. elezovekel

Mbeplagen, er. erdei fat kijelel. - plagung, bie; erdei fak kijelelère, fajelelés, favásárlás.

Mbrochen, co. lekopácsel, ásszetor, osszezor, zúzás által elválaszt (erczeket); Einem Ete mas -, fenyegetéssel kicsikarni. Abpragen, --, ki-, lenyom (ké-pet); péninek kiver. Mo-praffen, é, ki-, le-, visszapat-

ton. -preffen, es. visstarug, vissapattant. -preffen , es. ki-sajtol, kisotul; kicsikar. -pros Ben, es. letargonezáz, ágyút feemel (targonezájáról), lebőrocakol.

Whyrdacin, es. jól el-, megver, meghetős, meglasnakol, megüt-lekel, kókál, megken, silápol. Spuffen, es. el-, megöklős, el-, megdogónyöz, el-, megpufel.

Mopugen, es. le-, megtisztit; bas Lini, gyertyának hamvát venni; eine Mauer, ein Daus -, falat megvakolni; bie Schube -, a ezipot, sarut letiztitni; bie Baume -, a fahat megtisztogatni, megnyesegatni; Einen -, vkit megpirongatni, megszidni, le-bordani,

Mbquerfen, es. felhabar, felsodor: eine Brube mit Giern -, tojassal habarni a levest.

Mbequetichen, er, el-, lexuz, -quis den, I. Berquiden. Mbrobein, es. legombolyit, le-tekerget; elmetel, clvag (tess-

tat czifravassal).

hülés, meghivesités, meghű- l [dezsa.

Mbla

tes.

#85fühlfaß, bas; hitbodény,
#85fümmeru, så. elaggödik, magåt gonddal emseru, eleped.
#85fünsigen, ss. kibridet, körhirré tesz: k. lemogd (ról, ról). -funbigung , bie; kihirdetes lemondás.

Mbfunft, bie; eredet, származás;

egyezès: -treffen, megegyezni, egyességre lépni (vkivel). Métupfen, es. lebegyez, hegyét levágja, lelori vminek.

Abfürgen, es. megkurtit, megrövi-dit, rovidebbit: Einem Etwas am Lobne ob ben Lobn -, be-rebol elhüzni, elvonni, beret megkisebbtteni.

Mbturgungegeichen, bas ; kianyjel. Moruffen, co. Gaste meg Gaste cso-

kel; lecsokol.

Mblachen, es. kineveli magát, ha-

Mblaben, er. ra, farahja a tarhet,

lerakodik. Mblabung, bie; lerakas, lerako-das. -cort, ber; lerakodo, rakoda.

Mblage, bie; rakhely.
Mblager, ber; halószálláz, éjjeli
nyughely. - n, cz. tisztulni hágy.
- plag, ber; átrakodó, átrakoda. mblanben, 4. partiól szabadko-zik, tavozik, bontakozik. mblang, I. Sánglich.

Molangen , es. cler (kezevel); utólér (vkit).

Mblangen, es. el-, ki-, megnyajt, meghosszabit.

Mblag, ber ; ki-, leeresztese, leesapolása a tonak, víznek: esa-torna, kifolyásnak útja, árka; lehuzása a bornak; bucsú, búnbocsánat. szünet; - beő Bafs fers, sügő; - befommen, bu-csüt v. hűnbocsánatot nyerni: obne -, szünet nélkül. -brief, ber; bucsulavel, bucsúhirdetvény, bűnbocsánatot hirdető level, bűnbocsánat-birdetvény,

Magien, cs. rh. elenged; el-, læreszi, lebocsát, lecsapel; út-nak ereszt, elküld (levelet); elenged (az árból); hiszárít (tavat); lehuz (bort); 4. megasü-nik, eláll töle, felhagy, alább-hagy (vmivel), letesz vmiről. Molag-jahr, bas i bucsúsy. -fram,

ber; bossúvást, bűnbosánst ber; bossúvást, bűnbosánst kereskedés. -frámer, ber; bussútrus, búnbosánsta fro-ló, bűnbossánstal kereskedő, -wode, bie; bussábél. 25/attp, ber; hatodik ejtés vagy eset (a széntsyetésben) ker

eset (a szőejtegetésben), hatá rozó eset (a fatanban, gorogben).

Mbelatten, es. beléczez, léczekkel bever: a léczeket leveri. -faubeu, es. legaliyas, leágas, lele-velez, lekacsos (dohányi), -laus bung, big; levélfosztás, kacsoras, legallyaras, leagaras.

Mblauf, ber; lefolyás, eltelés, földkonyálat, oszlopkonyálat; nach - Ses Monats, bes Teromins, a hónak a hatágidőnek omaita, eltölte, lefolyta után; - bes Beeres, visszafolyása a

- Des Merres, vissualolysis a lengernek, lengernek, lengernelv.

Wolanfen, & r.A., el., lefoly, eltelik, elmdi; lefol, lessalad; kint, vēgzādik, vēgba megy;
laly (a gyertys); lejor, leperczeg, elalī (az öra); biz Öpnelen finb abgelaufen, a takiesczēvek lejartak, lefotottak, lefagytak; - laffen, elkuldeni, dinak eroszteni (levelet); vizre ereszteni (di haidit) merfutam. nak eresztem (tevetet); vare eresztem (új hajót); megfutam-tatni (ellenét); félre csapni bajtársa kardját); el-, megszoktetni (vhit); - es. rh. elhoptat, elazaggat, elnyú (esizmatalpht); meg-, leolvúszt (érczet); (fu-tásdijt) elnyer; Einem ben Rang -, vkit tisztségben hivatalban megelözni, elébe vágni vkinek; wie wird bas ablaufen? mi lesz ebbol? bas babe ich icon an ben Souben abgelaus fen, azt meg gyermekkorom-ban indiam; fich bie Dorner fejőt falba útni, önviseletével megjárni; fid -, kiszaladgálni, kifulni magát, járással futással szaladgálással magát kifárasz-

Ablauferinne, bie; csapárok, eresz-csatorna. -fcbleufe, bie; zsilip. Mblaugen, en lugor, kiszapol

(fonalat).

Mblaugnen, co. tagad, eltagad. Mblaufchen, es. elles, leskelödve v. rejtörve kihallgat, megtud

vmil. Mblaufen, es. kitetven; Einem Ets. mas -, kicsalni, ravaszággal

megnyerni vkitěl vmit. Mb.lautern, es. megszűr, megtisz-tit, megbiggaszt. - Jauterung, ote; mogszűrés, meghiggasztás, meglisztítás.

Moleben, & kimulik, meghal. . , bas; holal, kimulas.

Mbleden, ee. le-, megnyal. Atbleeren, es. lourit; ben Atfc -,

az actalt leuzedni, folszedni, 60fegen, es, letesz; homili, buji; elhagy (hibáty; elvel; többé nem visel (köntöst); felne Ætelsber, felnem Degen -, levelketni, ruháit levetni; kardját leoldami; elne Form -, nyomó betőszét szélhányi (kny); eln Bengenin, elne Bentbertenntniß -, bizonyságot, lennékort forszálhant disel. lanusagot, fogadalmat, hitvalgotást tenni; Brednung , szá-molni, számat adoi; elnen Eib -, meg eskünni, hitet ten-ni; dis Gutblgung -, meghó-dolni, hádalást tenni; eine Schuld -, adassigot lelisetri: bie Kinterfouhe -, kikelm a gyermekkorból; Etwas mtt

Einem -, ertekezni vkivel, vkivel vmit vilatoi; er hat ble Kinderschube abgelegt, benött mar a soje lagva; - k. alattom-ban szül, sattyat vet, megbor-jaz bie Kunh hat abgelegt, meg-borjudzott; bas Madden bat abgelegt, fattyat vetett; bas Gricht, Geddchniß, bie Krafte legen ihm ab låtåss, emléke-zele, ereje tompål v. szeme gyengül: emlékesete, ereje fogy; Sie bat febr abgelegt, igen megsovånyult: mit bem Schiffe -, a haját parttál elol-dani, hajóvál parttál távozni.

Mbleger, ber; porhojas, sarjuág, homlátható vasszó, bujtósg, homlitani valoag, ültetni valo esemele.

Ablehnen, er. kölcsönöz, kikálczónor, kolcson vesz; - eltamaszt; elhárit; el nem fogad; Einwürfe , ellenyetéseket megczáfolni. Ableiben , es. rh. kolenonos, ki-

kölcsönöz, kölcsön vesz. Mbleiten, es. elfordit, eltérit, elárkol, máxiclé vesz, czator-nára vesz (vizel); származtat (szól); Eines Mofunft pon... vkit leszármaztatni, vki' szár-mazását kimutatni, előadni-

Ableiter, L. Bligableiter. Moleitung, bie; elterités, elhári-tás, elárkolás, lecsupolás, cuatorna ; szószármaztatás ; (bas abe geleitete Bort) szármozékszó, származtatott szó. - sgraben, ber ; vizárok, téritő csatorna v. meder. -rinne, bie i terito vala, can-

torna , ereszcsatorna, ustenten , es. el -, kitérit , elhá-rit : Einen von Etwas - , vkit vmiról leverni , lebeszelni, vkit szándékát, gondolstját elfordítni, másra venni, más felé venni gundolstját vkinek; etnen Berbacht von fic -, gyanüböl magát kitisztítani , gyanüt ma-gától elháritni , k. otat vált nak , nek).

Moternen, er. eltanul (ymit vhitol). Mbiefen, es. el-, felolvas; le-szed, szed (szólót); megtisztít a kövektől (szántólóldet).

Mbliefern, es. átalal, átszolgáltat, kezhez szolgáltat, jövedelmeket head, megszerez.

hean, megszerez.

Költigen, k. rá, megórik állásban,
megívik; megsvasodik; távol
esik (vkitől v. vbonnan), elfekszik (vhonnan); fid -, elavulni,
állásában v. nem használat által megromlani.

megromiani.

dbeilden, es. kiesal, elravaurkodik, ravassaiggal megnyer
(ymit). -loden, es. elcasl, eledesget; elhizelkedik, kiesal,
kivesz (titket).

dbeloden, es. kiesal, kivesz (yki-

Ablobnen , es. Einen whit ber-fizetve, jutalmarva elevenet. Mblobnung, bie; berlofisetes, szol-galathol eleresztés.

levigis, lekszálás. -hánten, es. le-, megnyán, börét leház. Ebsheben, es. es. levesz, leemel, megemel, félre tesz; bie Aars

ten -, kártyát emelni. Městefizin, es. ki-, lekspcsol. -teften, es. szét-, elfejt, szét-

lerties.

Sheilen, es. rh. meggyögyit.
megorvosol; h. meggyögdi,
egőszségőt vissanyeri.

Shotifen, es. rk. lesegít, segít
vkin, v. vmin; ber Schwierigs
feit -, hajt neházséget elháritani; wir haben ber Angelegens
kals -la-al-al-fen wereight her beit abgebolfen, vegeztunk az

dgyön.

Sheffitch, me. helyrehozható,
megfordítható, megváltoztalható; einer Gache - Maße geben,
vm. dolognak jó kimenetelt eszközleni.

Mbbellen, I. Mbtfåren

Abbellen I. Abflären.
Abberten, I. Abblägen, ölelgebergen, en, összecsökolget, ölelgebergen, en, összecsökolget, ölelgebergen, en, mingsalassal fáraszt;
färsdésig obaljut, abejgatva
nyer, megkergés.
Abbendein, en, elemi, elempodárkedik (vmlt), hépmutatással,
szi menkedéssel tottetéssel kir
ani manusz.

ceal, megnyer. Mobenern, es. kibérel, kifogad

Espeulen, es. orditással, orditó sirás-rivással előad ymit; magát elfárasztja, ellankasztja or-ditással.

Mobobeln, es. le-, ki-, meggys-lul, kimivel, kipalleroz; csinosit (embert, erkölcsot).

Robold, I. Abgeneigt.

Moholen, es. elhoz, elvezet : -vatni, elvezettetni.

vain, elverettein.

Bholj, bas ; azéltorte fa , gally, gallyfa, ágbog.

Bholjen, ev. ben Malb, kivágja, levágja az erdőt; bas Butős, mb Eddagbolj - bokrot v. harazztot és megjelelt erdőt kivardalai. leváen. vagdalni, levágni.

gatozis által tanul-hi vmit. Boboren, oz. kihaligat, kikérdez (tanút), eltanúl hallásból; eine Rednung -, számadást meghallgatni, megvizegálni.

lýtbel kifoszt, fejt (babot, borató).

Shamagern, cs. eléheztet, megkoplalist; s.A. agyon éhesteti,
dhaéggel öli meg magát.

Shuren, cs. elkurálkodja magét, bujaság feslettség által
egészségét vaszti.

Ebbeten, cs. ellegeitsti, meglegelteti p. o. a barmot.

Wicht, ma. fonák; bie abichte Seite, fonákja (vminek). Bointefiato, ca. végrendelet nél-

kál.

hui.
Mbirren, 5. eltéved, eltévelyedik.
Mbirgen, 00. hajtás kergetés által kiláraszt, elkerget; véget
vet a hajtásnak, vadászatnak; Tinem Ctwas -, uzve nyerni, addig uzni kergetni vkit mig a kivantat töle elnyeri: fics -, megát elesigázni, megát vedá-szat v. futás által kifárasztani; Soreden -, I. Ginjagen ; 4. ve-

gez vadászatot, hajtást. Abjammern, r.a. eleped, tartós síránkozás által magát elemészti, elsorvasztja; es. sfránkozás-sal kinyer.

Mbjochen, es. kijármol , járomból

kilog. Mostalben, &. megborjazik. - tams Betalota, s. megnorjana, rumsmen, ss. megfesül (hajet), le-fesül; (a mellvédtarajt) leso-dorja (b). -fdmpfen, ss. hivi. viashodva nyer meg vmi. -fans-ten, ss. szogletétől hegyeitől vmit megfoszt. -fangein, ss. szónokszéhből hirdet; józan Assza hoz. virongas ilyan ezre hoz; pirongat vkit.

włapycz, es. kalapját, sapkáját vkinek fejéről leveszi, leúti: elvágja (a hajónak, horgonynak kötelét): lecsonkázza, lebotolja a fat); einen -, vkinek oda fe-

lelni, oda vágni

kelni, oda vagni.

Mbefargen, se. elfukarkodik, fösvenyal magstöl megyon vmit.
-farten, se. kohol, atattumban
kicsinát vmit; titkon egyesül
v. megegyez. –fartung, ble;
alattomos koholás, titkos egy-

esség v. végzés. Ebtauen, es. lerág, lerágesál. Motauf, ber ; -ung, bie ; megvá-sárlás, megvétel.

Abtaufen , es. Ginem Etwas -, vkitől vmit megvásárol, meg-

vaitol vmit megvasarot, meg-vest; cine Ctrape - , buntetest pénarel megváltani. Bôrðunfer, ber; verő; -fdunfid, m. megvásárolható, megvahe-tő, elsdó, megvasztegethető.

Mbreblen , es. fojtogat, torkát megmetszi.

Motebr, I. Mofebrung.

Mofenen, es. ki-, le-, megkefel, elseper, eltez, elfordit, elhárit, eltávozlat, elfordit; es. elfor-

Motebrichein, I. Motebraettel. Mofebrung, bie; elfordulás; meg-térés (bunnek elhagyása). Abtebrzettel, ber; bucsulevel (b).

Abteltern, es. kisajtol, kisatul, kiprésel, elsajtol, elsotul, el-

kiprésel, etsajiol, etsotui, et-présel.
Editimmen, es. ein Faß -, a don-ga rovátksti levágja.
Editypen, es. lehegyez, hegyét levágja, kompti; š. megcausza-modva elesik, elbillen.
Editafen, s. elbil (as. ajió); elall, nem fekszik meg (a ruha),

kovog, kovállik, kovad (a

Mbtlang, I. Diffonany.

meriang, i. mijonans, meriang, i. mijonans, merianger, se. elorget; elesorget; leoresst, lebillent. Metfaren, se. megsuur, megtisztál. ellepít; på tiestál, hitisztál. ellepít; på tiestál, hitisztál. ellepít; på meghiggasztás, megsuurés, meglisztás, megnatós, meglisztás, megnatós, meglisztás, megnatós, meglisztás, megnatós, meglisztás, megnatós, meglisztás, meglisz Mbtleiben, er. levetkeztet

Mo-Plemmen, os. ellapit , lopossa ver , zuz. -Plettern , os. lemasz, kézzel fogódzkodva lebocsátkorik

Mollopfen, es. megver, kiporoz, kiver (port a ruhából); Einen berb -, vkit jol elverni, meg-rakni. [fippen.

rann.
Môfnappen f. Abavaden, Abs.
Môfnappen f. Abavaden, Abs.
Môfnetifen, -Pneipen, ss. locsip, lecsipked, lessakit.
Môfniden, ss. lerecscent, pat-tantra lefor: etnem Pafen -, nyulat tarkón torni.

Mofnidern, es. kicsikar.

Wofnidern, os. kiesikar.
Wofnifern, os. kiesustorg, kihugyborskol. - Paßpfen, os. kigombol. legombol. - Pußpfen,
os. meg. le., felold (esomot,
gobbi). - Foden, os. megfor,
felforral: förset voger.
Wofnmen, o. rd. elisvorik, els
ter (urjöblö, exindektol); stokisbbil kimegy. - Fönnen, eljöhetni akaddiy v. feltertörkodas
nelkul johetni v. mehetni;
nicht - Fönnen el nen johetni
v. mehetni, nem szabadulhatni
dolg sitöl. dolg aitól.

utoganos. Utommen, baš; eltévozás, el-térés, szokásból kimenetel; ein gütliches -, barátságos alkuegyesség, megegyezés; ein - mit Einem treften, egyességre lépni, megegyezni vkivel. Eőtommenféseft, die; maradék.

ivadék, utókor.

Mbfommling, ber; ivadek , sarjadék, magzat, maradék, származék.

Motommnis, bas; egyezés, egyez-Motopien, e. lefejez, lebugás, lécsonkáz; letetőz, fejét v. kalászát leveri. Motoppela, er. lecsatol, vadánz-

ebeket egymástól elold; va-dászaton az ebeket elbocsátja. Abframpen, co. letur, leeresst

worampen, es. letter, leeresst kalapkarimát. Abfranten, l. Abbarmen. Abfranten, es. lelevelez (leveleit leszedi, etcirdeli), gyomlál. Abfreichen, l. Abfarcien.

tofrique, s. harczczal nyer (wmit); lekap, levesz (fogaszól). Mofrámein, s. el., lemorzsál; s. és s. el., lemorzsálódik.

es pa. et-, temorissiodin.
töftufen, es. bas Trob, meghamozza, meghejazza a kenyerot.
törtübfen, es. meghut, meghuvesit. 4. meghul; eA. hütörik.
-füßlend, me. hatő, histó, hi
vesitő. -füßlung, bie; meg-

vstalról lemondani; von selner Forberung –, követelésétől selállani, keresetéről lemonda-ni; von selner Wetsung –, vó-lekedésétől ciállani, válekedé-sável selnegyni, válekedését meg-változtáni; non bler sekt ble valtoziatin; pon bier geht bie Strafe ab, itt elter az at; bie Barbe geht ab, szine valtozik, parin neghagjia magát; pom Preife -, árából engedni; ce geht ibm nitts ab, semmi baja, semmija sem hibárik, fogyat-kozást nem szenved; ce geht ibm burdaus nichts ab , azzal semmit nem veszit, nem szenved csonkulást; es wird ohne Streit csonkulast; es mire obne eletet nicht -, curiodas, versengés nélkul el nem múlik; - laffen, elkuldeni, útnak ereszteni (le-velet); hialbadni hagyni (tüset), elhagyni (szokást); ««. «. el-koptat, elnyű sok járássat; lé-mésel megnári meghán sz ntát.

possel megmeri, meglépi az utat. Bogchend, ma. elmenő; logyat-kozó, hibázó; kelő. Edgeten, es. elssugorgat; feinem Munde Ctroas -, szájától megvon v. zsugorgat; »A. fősvény-ség miatt veszti v. öli magát.

Mbgelebt, ma. agg, aggott, él-tes, elvénült, előregedett, ko-ros, oreg, vén. -beit, bie; aggottság, éltesség, élvénültség, korosság.

Ebgefürgt, ma. roviditett; -er Erab, kurta üg, kurtitott Trub ug (h.)

ug (L.) thgelegen, mm. távol lévő, mes-szelévő, félreeső; ó, avult, ré-gi, állott; -er april, o bor, magát megette bor; -er Ert, félre lévő hely, xugoly; -bett, bie; tavolság, messzcség.

Stemargelt, ma. gorhes, gernye. Ebgeneigt, ma. idegenkedő, idegenseg gen (lőle, hozzá, idegenség-gel, ellenséges indulattal visel-tető (vki iránt). -bett, bte; idegenség, idegenkedés.

Mogeordnete, Der; kovet, kul-dott; -m, e. kovetek, kuldettek : követség , küldöttség, vá-lasztmány.

inszimany.
Megrebet, ma. összabeszélt (szóbeli értekszés ulán), megálispított, kieninált; -cr Mzafer,
ogyazéssel megalispított módon.
Mbarjástet, ma. ki-, megtanított,
jó utasított, idomított.

joi utestiott, taomitatt. Abyel, nutestiott, (az uralkodéstól).

"Abgeforieten, mn. el-, kulonvált;

-es Leben, ridegeletmód; -e
Seelen, a megholtsk lelkei;
be-en, e. az elhunytak. -bett,

bie: maganyosság, magany. Mogefchilfen, ma. ki-, megkő-szörült: pallérozott, csinosult. -beit, bie; pallérozottság. Mogefchmackt, ma. izetlen, sület-

len. disztelen; képtelen. -beit, bir; izetlenség, disztelenség, képtelenség, ostobaság.

tumpit, ma. eitomput.
Esgertager, ma. avadek, eslétes,
kopott, elviselt, viselt, viseltes, nyutt.
Esgemichen, ma. elmult, mult;
eltert, eltávonott (az utról).
Esgeminen, sz. elnyer; elnem
ben Borfprung -, elibe vágni vkinek.

vkinek.

dogendomen, os. Einem Etwas

-, elszoktat (tól, tól). leszoktat (ról, ról); os. elszokik
(tól, tól), leszokik (ról, ról),
el-, leszoktatja magát.

Hőgegépt, ss. kisszott (testéhen). megfogyoti, megsoványodott

Mbgegogen, ma. elvont; iA. elvonva, elvontan. - beit , I. Mbgefdiebenbeit.

Ebglant, ber; viszleny, viszsu-garzat, visszaverődott fény, példány.

petoany.

kisikárol, kicsínosti, palléroz,
kisikárol, kicsínosti, palléroz,
kegtenten, se. egyenitt, egyenget, egyenivé tesz, elegyenesti,
egyenit. – gleightange, bie;
egyenitő (órásoknál).

Mbgleichung, bie; egyenites, egyengetes. - swage, bie; igazi-

Mogleiten , &. ra. le-, elceuszik, megcsusszan, megcsuszamlik, el-, megsiklik, megsikamlik; lefarol (a szán); pom rechten Bege -, a jó útról eltéve-lyedni, eltérni.

abglifchen, d. vs. ellobban, kialuszik (a parázsból), las-sanként megzznik égni. Abglifchen, i. Abgliten.

Abgluben, es. megiuzesit : forral (vmit); meghut, megszunik tuzes lenni.

Mbgott, ber; balvany, balvany-isten, alisten.

Sbgotter, ber; balvanyozó, balványimádo. -et, bie; balvanyimádás , bálványozás.

Mogottifch, me. hálványos, bálványos, bálványozó; Einen – berehren, ykit bálványkent, bálványúl

imadni, tisztelni. Mbgottfclange, I. Riefenfclange. mbgraben, es. r.A. leas, lesassal elegsenget, felas es elhord; elarkol; bas Baffer -, a vi-ret leakholni, lecsapolni, mas fele venni; einen Zeich -, tavat kiszárítani, lecsapolni.

Mbgrafen, es. fol-, el-, lelegel, fol-, leeszik (füvet); lekaszál,

lesarlóz (rétet). nesarioz (retet).
Mb-greifen, os. ok. fogdosva el-koptai, (kalapot); ok. elkopik, elvásik (fogdosás által). –grens gen, os. határt hús v. szab. C6-grund, málység, örvény, fe-

neketlenség, feneketlen ör-vény. -gunft, bit; roszakarat, irigység. -günftig, san. irigy, roszakaró. -gürten, leövez,

leold (kardot). be toltes, ontveny; cinen machen, mintaba ontoni.

magen, mintaba onteni. Mohaaren, ee. szörét kitépi v. leszedi, megkopaszt; k. meg-kopaszodik, vedlik, szörét kopaszodik , iullatja,

Mabaden, or le-elvig (feiszével); elmetsz.

Abbabern, es. elporol, veszekedessel megnyer, kicsikar, ki-

Bodifen, os. ki-, lekapcsol. Boddgen, es. eltilt, tilalmaz. (erdől); elgyepaz, sövénnyel elkerit. – defem 3 – hatein, es. le-, kikapcsol. Uhdalftern, os. letékes, kötőféket

levess.

lovess.

(Sholten, es, rå. el-, visszatartóziat, távol tart (magától);

(Tinen pon Tho. -, visszatartóziatni, elvonni vist vmitől.

(Shombeln, es, megalkuszik, megvesz, (árból) lesikad; (írásban) előad, értekezik; (zeó v.
írásbeli előadással) kimertí;

a dolgot megrostálja, munkába
veszi. veszi.

Abbanben, ma. - fein, elbányódva lenni, keznél nem lenni; -fommen, elveszni, elhányódni, eltévedni.

etteredni.

#bhanblung, bie; értekezet, értekezés, kidolgozott elmélkedés,
szó v. irásbel elősdása vminek.

#bhang, ber; lejtősség, lejt.
hajlósság, hanyatlás; lejtő,
ereszkedő. -en, h. rá fégg; lejt , ereszkedik ; von Cinem , Etwas - en, vkitol v. vmitol függni.

vmitol luggin.

2000 diagram, es. s. leakant, levest; cs bángt son bir ab,
rejtad áll, rajtad tellik; es bángt
barou ab, sb -, aron múlik,
hogy valljon-, aron tellik, hogy
valljon
7 fagså: leitå-

Mobarmen , va. elepeszti magat (buval v. gonddal), epekedik. Mobarten , es. megkemenyit , ke-

menynye tesz, megedz; sa. mindenhez hozza torodik, testét mindenhez soktatja, megkemenyíti v. edzi.

Mbshafpeln, es. lemotolal, legomhoshaipein, se, iemotoiai, iegom-bolsit (czérnát). -hubben, vki fejkotőjét v. kalapját, sapkáját levezi, leuti. -hauen, se. rå. elmeisz, elvág, levág, lekaszál. -hauen, bas; -hauung, bie; Ebfprießen, I. Entfprießen de Mb.

Rammen.

26 pringega, A. r.A. el., lengrik;
el., lepattan (hár), lepattog;
lepattograk, el., levál (máz,
festéh); elál, elszakad, elpártői (től, fől), fehagy (val, vel);
að. ugrásban elfárad, szókellve hifárasztja magát.

26 propfen, l. 18 prammen.

26 propten, es. habar.

26 propten, es. habar.

Abst

Mbfprofling, ber; ivadek , sarja-

dék , származék , származat. Mőforung, ber ; elállás, eltávozás,

molyrang, ser; china, citavans, clugrás, leugrás, lepaticgais; bad ift cin großer-, ex nagy kulonbeë, nagy ugrás, igen kulonbeë delog. Buloputen, ex, legombolyt, -[pflefen, ex megobilt, kiobilt, megmes, elmos (a vir partot.) -[pflefen, ex models, -flablen, edz.

Mofammen, A. származ , leszárnaz. ered.

USAmmen, es. levés ; einen Baum -, fát törzsokben levágni. USAmmung, bic; fajzás, származás, leszármezás, születés; eredet, fajzat.

Moftampein, ... megbelyegez. Mbftampfen, es. deszetor, desze-,

Mb-Rand, ber ; tavolság, messzeség, köz, köztávolság; elállás vmitől; lemondás vmiről, kü-lonbség. -ftánbig, ma különbö-ző; ki- elszáradt v. ühodt (fa). -Ranber, ber; ki-, elszáradt, ühodt fa.

MbRatten, es teljesit, megtesz, DRaffen, se. teljesii, megtest, véghes visz, végrehejt; Dant'-, készőnelet mondani, megtőszőn-mi; cizzn Belsab'-, megisto-gatai, látogatásárs lenni v. menni vitnek; éltezs felne Elfadmunfó-, vki szervnezéjén örvendeni, őromát kijelenteni, szarvaccsét kívánni.

ssarencsek kiránni.
Bloffänden, es. le-, kiporoz. -e
ffángen, l. Stámpen.
Boffetheire, bas; jeleiövas.
Boffatheire, es. rå. leszúr, ledőf,
lebők; le-, megol (marhát);
kiszel, kivág, kimetz (hantot);
cin Buther, -, himmutrát v,
himpáldányi kibökdöni v, kismurlalni; cin Zager -, táhorhelyt meghatározni, kijelelni;
had Baffet- -, aviszt mácfel. das Baffer, -, a vizet másselé venni v. árkolni; einen Zeich -, tavat locsapolni, kissáraztani; ei-nen Kanal -, csatornát általásni, megámi; ben Bein -, a bort lehami; einen -, el-, megűni yki kártyáját; ben Bind -, a szelet kártyáját; ben Mind-, a szelet előgni, elnyerni (hajókárás-ban); s. es. különbözik, elüt; ble rotbe md ble szelfe Harbe Rechen fehr ab, a verze és fehre szin igen elütnek egymástól. Edőteder, ber; kirándalás. Edőtederi(en, bet; jelalóvas. Edőteder, o. e. kitűs, kijelel, ka-réval kijelel.

Abfred-leine, -fduur, bie, jolo-lözzineg. -pfahl, ber; jelelö-czóvek v. karó.

Moftehen, s. r.s. távol áll, eláll tőle ; távol enik, távol van ; abbe tole ; tavol eme, tavol van; abbe hagy, felhagy velo. letest (vmi-ről); ki-, elszárad (a fa), állás-ban elfárad ; megdoglik, élni megszunik (a barom); meg-romiik, fellordul, megtóródik (a bor); ss. rå áthocsát, áten-

(a bor); es. es. åthocsåt, åtenged, återesst (vinnek vmit); letest, lemond (hivatalåröl. Möfteljen, se. ellop; lopva ellanul (vkitől vmit); bic Bett r, időt venni v. engedni magánsk. Möftelgen, é. es. lehág, lejő, lelep, lenzáll; be-, megzáll. Möftelgerung, bic; árlejtés v. árcsálkerték.

csokkentés. Mbfteigquurtier, bas; szállás, meg-

szállás holye. Moneigung, bie; (in ben Graben)

ároknyilás (b). Mbftellen, oc. eltesz, távol tesz; eltorol , megszüntet (vissza-élést).

Mößeppen, es. lo-, mogtur. Mößerben, s. rs. ki-, mog-, elhal, mogfásul, elsibbad, érzákeny-séget vozut. - bas, mog-, elha-lás, halál.

Abfteuern ; es. I. Mblanben.

woncurm; es. i. woianecm.

dbiido, ber, merickjiegy (ép);
kulonbozés, kulonbeég.

Boftimmen, es. összehangoztat;
fel-, megszaval; felhúr (begedüt, songorát); hangját slább
veszi; harjait leereszi (a hegedünek); ki-, leszavaz vkit; s. aunon); ni-, lestavar valt; savas; külonbözik, nem egyes (hangokban). - Rimmig, sa. visszáshangu, nemegyeső hangu. Előfitteng, bie; tantóztatás, on-tartóztatás, tartózkodás.

Abfteppein, es letarloz tarlot szod, bonges (diot szolot). Abftogbaum, ber; timárbak, ti-

márfa. marıs.

@https:// eliasrit. leit. lever: lestroil. ledorzoil: megtordel;
megumit (desziat), meggyalui;
elvälaszi (borjukat a cseczioi);
kiñzet (adessgot); 70f3 - , a
fåt kinagyolni; ble Mitdydhue
- teiforgii alvetni. albullaria

fåt kinngyolni; ble Mildaldus -, teifogat elvetni, elhallatni, elventeni; etnem Miftethater bas Senick -, gonosatevõt nyakoutorni, kivegenni; Waaren -, arut, partekat eladni; eine Schalb -, adossägot leinetni; ble Angli wollte ihm bas herg -, a felelem, sorongas majd össrenuta nivet; majd meghalt felembare; einem Mall wonder ossrenuta szvet; majd megnati felelmeben; einen Ball vonder Bunde -, egy labdát a rakásból elütni; vom Laube -, elevezni a partiól; fich die hörner -, megjárni, fejét falba utni, ifjonib horával alábbagyni.

neveves ambungym.

\$\$\forall \text{opset} \text{for} \text{me. visszataszító , kelletien, allenes. -meffer, das ; vakarókés (a timárokuál).

Abftract, me. elvont, elkülönö-zött; ék. elvonva, elkülönösve. -ion, ble; elvonás, elkülönösés. Abftrafen, co. moghüntet, meg-

magában vesz v. gondol (rényt stb.); elvon (gondolatban); el-gondol, elhagy, elmellőz vmit, hallgat (vmiról).

Abftreben, d. eltoroksnik. Abftreichelfen, bas; husolo (timá-roknál).

ronna), Boftreiden, so. rā. letöröl, le-, megcsap (vékát); felez (b); megvesszőz; a. rā. elvakaródik; ivik (a hal). Köftreifőar, ms. lefosztható, le-

hozhato.

Mostreifen, es. lefoszt , leház, lehorseol , lesurol - freiten, es-

horisol, jessrol. - kretien, os-rā. elperel, perelve elizgad. Chfreid, ber i felsék, ólomfel-rék (b). - blei, bat, felsék-lom, felsékből kiolvasztott ólom (b). - bolg, bat, felsőfa. Chfriden, os. lekot a türől; eine

Schulb, -, adósságot kötéssel lefizetni.

Whitriegeln, co. mogvakar (lovat vakaroval). Mbftromen, es. lefolyat; & el-,

lefoly.

tefaly.

Shingian, os. darabonként, letordel (árczet); lépcsonkéni,
tokonként, nevel V. kisebbit,
-mg, bie lépcséset; fokosat.

Shingian, os. leoresset (fokosat.

Shingian, os. leoresset (fokosat.

Réfer, os. leoresset (fokosat.

Refer, os. leoresset (fokosat.

Refer, os. leoresset (fokosat.

Refer, os. leoresset (fokosat.

Refer, os. leoresset (fokosoti.

Shingian, os. leoresset (fokosoti.

Shingian, os. leoresset (fokosoti.

Shingian, os. leokata, letaszit;
fid ben \$160 - oseben nyakát tórni.

Softupen, os. kurtít, rövidre ván:

Cboftuben, oo. kurtit , rövidro vág ; avenupes, so kurit, förder väg; elözer megnyirja (a pozitót); esonkit: elnyes, -[uchen, so. ki-keres, kikeresgél, kikutat. -[ub-ber; főitle, főzet. -[ubeln, so. oda mázol, lemázol. -[üben, so. édestt, megdésst, kimos, öb-lit (b).

Môfurð, ma. képtelen, fonák ; íA. képtelenül, fonákul. Môfurðitát die ; képtelenség, fo-

nákság.

nāksāg. 20t, ter; apāt, apātur. Edtafeiu, I. Edpreifen. Edtafeiu, s.e. lescenziamoz (ha-jot), hajo köteleit leszedi, ha-jot koteleitol s egyébb szerci-töl megfoszt.

Motangen, oc. tánczolásban elnyő (czipőt stb); sA a tánczolásban alfárad.

Mbtei, die; apátság, apáturság. -lich, ma. apátsági, apáturi. Adtenfen, oc. lemélyít, mélyre kiás (b).

Mbthauen, s. loolvad, leengod.

Mb-fcmefein, es. megkénkövez. megkénez. -fcmeifen, es. öblit, öblöget; kikanyarít (széklábat); é. csapong, eltér (feltett czél-

jetol). Mbfcmemmen, ... lo-, mog-, kimos : (fåt) leusztat.

Abidwenben , er. hamvast, perzsel (tarlot, retet) ; foleget, fol-

gynita elpusztit (erdőt). Cofchwenten, s. lekanyarodik. Cofchwimmen, s. rs. elúszik, ss. magát úszással kifárasztja.

Mb/chwißen, es. lepállit, lepál-laszt (szört); megizzad (vmiert); eA. elizzadja magát, tikkadásig

Mofdmoren, es. ra. eleskudik, eşkövéssel erösitve megtagad: einen Diebftahl -, tolvajságtól hittel menekodni, tolvajság' gyanujától esküvéssel magát

menteni, meglisztítni. Ebfegeln, s. elevez, elvitorláz. Mbichbar, ma. elláthato, a szemmel elérhető, a szemmel befogható. Mofeben, es. ra. le-, elnez, ellát; általlát, megért (vmit); mellőz;

aitaliat, megert (vmit); meilon; eine Mice, beren Sänge nicht absnichen ift, elläthatalian végy lasor; fich ble Gelegenheit-, a jó alkalmat, alkalmas idöpontot bevárni, kilesni; von Tinem Tivas -, viitől vmit latással eltanúlni; Einem Etomes aut Mices was aus ben Mugen -, vki sze-meből kilátni kiolvasni vmit; mebol kilálni kiolvasni vmlí; adhgefeha badous, nem tekini-vén, mellősvén ast; adhgefeha von metnem elgenen Bortheli, mellősve saját hasznomat; csi já anf bid adhgefeha, reád van a czel v. acselsas. - bus, foliteti, szándék, czél; czélgomb (a lő-

fogyveren). Ebfeibe, i. Bloretfeibe.

Mofelger, es. le-megszappanoz, Mofelgern, es. pirmol, függélyez (egy torok mélységél); küzzaszi (ólmot a rézből); elvégez (ol-vasztást, érczválasztást).

Vasitati, et valentati, 185 (cipen, es. meg., lessur.
Ebfeites, és. távol, elválasztva, kü-lön, oda van; - bas; távollét.
Ebfeites, bie; hátoldal, hátszárny faz ápöleteknél). –en. és. re. (az épületeknél). -en, sa. ré-régi azéről, től. -ig, ma. felreső. -6, sa. oldalt, félre; más-, le-felé.

felé.

Moraben, eo. r.h. küld, elküld;
követségbe küld. -ung, bie;
küldes, elküldés, követség.

Moragen, eo. le., elpernei.

Moraben, eo. bujt, homit; lesüllyeszt. -er, ber; porhajas, sarjuág, bujtógg, homitani velé
ág, ültetni való csemete.

Moratiren, eo. távolit, eltávoliko.

Moratiren, eo. távolit, eltávoliko.

Moratiren, eo. tévoss, lerak, (írás
Moratiren, eo. letoss, lerak, (írás-

Mojepen, es. letess, lerak, (irás-ban); uj sort, esikkelyt kezd;

(hoszédben) mogállapodik, mog-szünik, kiszed (kny); allattom-ben szel, fattyat vet; (tagot) elvág, elmetsz; (szineket) vált, váltogat; (borját) elválaszt (csecsfől); (porjákát) elád; (a szolgálabból) ki., letesz, elmoz-dt (émelőkészétő) suoigálatból) ki., letesz, elmon-dít, (a méltóságtól) megfoszt; ein Gemebr -, fegyverél letenni, magát megadni; Rietber -, kon-tóst elvetni, viselt ruhákat fél-re vetni, letenni; eine Munge -, leszálitani a pén: értékét, becsét; Etno, bei Einem -, vmit vkinél letenni, vki; gondvisel-sc ali adni; ein Stád von eine en Minde - maliv decreckél. ner Ctufe -, vmelly erczrogbol egy darabkat letorni; pom game be -, partiol eltavozni; ein obne abjufepen, folyvast, folytában, egy huzomban, szünet nélkül; A. ber Sang fest ab, az érez menetele (ere) elhajlik, masfele fordal ; bie Barben fepen ab , a szinek váltogatnak , ső-tétről világosra v, világosról sőtetre változnak ; sa-a; es mirb Soldge -, veres lesz a vege,

verest kapsz. Wojestals, sas; elrágott borju. Thjesung, ste; áru eladás; hité-tel, letétel a (hivatalból); megállapodás , szünet.

Abficht, bie; tekintet, szándék, föltétel, végezel. -en faben, auf Etw. 60. auf Etwen, szándékozni vmire, czelba venni vkit; mit Cinem, vki irant ; Etw. jur -haben, szándekozni mittenni, foltett czeljának lenni vmiben, in -, e vegből, e czelból ; in - meiner, érettem, miattam, ream nézve v. tekintve, kedvemért. - lid, ma. czélzatos, készakaratos. szántszándékos, önkénytes; ék. készakarva, szántszándékkal, önkényt, akartva. -los, ma. nem szándékos; és. nem szándékkal. Mbofieben, es. megszitál. -fieben,

A. máshová telepedik. Abfingen, es énekelve előád. Conben, d. rd. leul , leszáll (a idrol); tavol ul; es. ch. sok ules-sel elkoptat, elnyu; eine eine Sould, Strafe -, fogsåggal ten-ni eleget az adosságert, lakolni, tomloczot ulni tettéer t; "A. ülés-

ben el-, megfárad. épenséges, önkényes, korlátoepenseges, onkenyes, koriato-zatlan, viszonyzatlan, viszony-talan; id. épenséggel, egyálta-lán, teljességgel, viszonyta-lanul.

Abfolute, das; általány, épenség. Abfolution, die; oldozat. būnol-dás. -sbrief, der; oldozvány, feloldólevél.

Abfolutismus, der; általanság; korlátlan uralom v. uraság. Abfolutist, der; korlátlan uralom

Ofotven, so. faladar, falen-badit, folment, foloid; befojen, elveger; i. Endigen. Ofotoberofich, is. kalon, kalmo-sen, sneszlysen; son, kalmo-sen, sneszlysen; son, kalmosi-seszelyes. -u. so. elkulmás, elviásatt, kulon válast; fed pon Andern -n. elválm, kulon válni másoktól, elledlondóni, -ung, bie: elkulönecés, elku-lonicks, elválastás; -unggefe fe, f. elválastó edősyek. -ungge-pernősze. bermogen.

wermogen, es. elhant, lehant. Môfpainen, es. elválaszt a csecstől (gyermeket). Môfpannen, es. kifeg (lovakat); megereszt (húrt, kötelet); a-

rasszal elér.

ubspansta, ma. idegen, elidege-nedett; - machen, elidegensten; Einem - werden, elidegensteni vaitol, elhagyni vait.

Abfparen, es meglog v. megvon v. megzsugorgat (magától, szá-jától).

Mospetsen, es. étet. jól tart, étel-lel megelégit, táplál (vkit), enni ad ; einen Rranten -, be-teget áldoztatni ; Einen mít leeren Borten, eitten Doffnung gen -, ures stavakkal, hin re-menyekkel, bistatasokkal tartani, puszta szóval kielégítui, vkit; s. evést, ebédet v. vacsorát elvégez.

Mbfperren, es és oA. rekesszel, rekesszelkeik.

Abspiegeln , oo. tákróz; od. tá krodzik.

Mofpielen, es. lejátszik (adósságot); el., lejátszik (hangmu-vet); játekot végez; einen Ball pon ber Banbe -, labdat a ra-kashol eljatszani, elutni.

Abfpinnen, es. lefon; fonassal lefizet

Môfpißen, es. ki-, meghegyez. Môfpiſittern, es. elszálkásít, elfor-gácsol; é. elszálkálsodik, el-forgácsolódik.

urgassutodie. I. Corec. Ebsprace. I. Corec. Ebsprace. I. Corec. Ebsprace. S. P. elitel (töle), torvenyes itelettel megtagad ; Einem das Leben -, haláira kárhostatni, haláira itelni vkit, di dalási landini. vki életéről lemondani; Einem alle Doffnungen , whinek min-den remenyaget el venni, vkit remenyagetol is meglosatani; Etnem fein Side , vki sueren-csejet elrontani; über Etw. -, eleve v. elhamarkodva itélni, végitéletet hozni.

Mbsprecker, ber; eleve v. elhamar-kodva itélő, fennyerő, fennyen itélő. -ci, bie; fennyen itélés. -ifc, me. fennyező, fennyen itelő.

Mbspreigen, os. kisoszit, kipoczkel. Mbspreigen, os. elroposzi, losza-kaszi; lepatiant (pusksporral); loseszit (ékkel).

isronyuan. – feit, bie ; feriolmes-ueg , undokség , utálatosség. Mbojóbten, es. Mbtheilen.

werchicken, es. Avipetten. Abschicken, es. elküld. Chscher, es. es. eltaszit, eltol; odább taszit, tol; eine Schuld von fich –, wninek okát magáról elháritai; a. elhányja v. elhul-

elhárstai; d. elhányja v. elhul-latja lejlogait.
Abfdied, der j buestvétel, elbuest-rás, végdecsá, elmenetel; el –, megválás, hacsilevál (a kato-náknál), elküldés, elhocsátás (szolgálatól); tanácsi végz-mény, Einem den – geden, vkit utnak erszteni, eltávani hagyni; – den Einem nehmen, ykitól elbucsázni.

merunn.
(Michiebenubieng, die; bucsuzó
udvarlás. -brief, der; bucsuzó
lavál. -rede, die; bucsuzó
bened, eine -rede halten, elbucsúztatni. -trunt, der; bucsu-

Bofdiefern, o. 6s od. le -, szét-foszlat; el -, le -, szétfoszlik. - s fdieferung, die; olfoszlik. - s fdieferung, die; olfoszlik.

#9[chicnen, es. megvasal (kereket), megoldja (az eltört tagnak kö-telekit): eltört tagot csontkul-

megolaja (ze eitort tagnak kotelekit); elfort tagot csonikallo, deszka kotá szorit; már (b). Elfoftiego, es r. a. el., ki, elő; ben Begel (von ber Etange) –, madaret a karóról előni; Einen –, czélt jobban találmi, jobban lőni máradl i a el., elődy, sebesen lefoly, lerohan; szinét hagyja, meghagyja megét; elne agegelőpfeze Barbe, hanyatt szin. Előfeffeze, és elege, hanyatt szin. Előfeffeze, és elege, hanyatt szin. Előfeffeze, és elege, hanyatt szin. Előfeffeze, és hajón kikal. Előfeffeze, és hajón kikal. Előfeffeze, és hajón kikal. Előfeffeze, és hefest, leri, előd. –fősibben, és lenyaz, bérét lenyuzza v. levonja; lehorszól; elesigás (viki). Előfefeze, ber; lehozás, levonás; leszállás; ágbog, gallyfa; aufjelőpánral, felpénszi, felfogánal, felfogánal

bas if ein großer -, negy a kü-lönbeeg. - eifen, bas; vert vas.

svepingen, ws. ieur., ievor, elüi, elvág, lerő: elver, visszaver (el-lent): főlver (tésztát): kiver, verve kilapit; megvet kérést): feltartóxtai (útést), vissznűt; fől-szed (sátort): felszed, elront, tilakult. (hidat); el-, megver, megken : (a kenyeret) lessallit : Einem Ets kenyeret) leszállit; víném vis mes -, megtagadni vikítő vmit; fein Baffer -, vinelleni, pórsől-ni; å. olcsódik, leszáll (a portéka ára): zürlik; apad; enged, lágyal (a hideg); eltér (az egyenes wánytól); ben Gturm, a roha-

mnyto); den deurm, a rom-mot visserverni. Abfchlagen, das; (als Arommels zeichen) seinetjel. Abs-fchladig, ma. megtagadó (vá-lax), eligazitó (felebet). - (blágo-lich, ma. kifogni váló, kifogha-tó; ss. ára' fojeben, előfizetve.

-fclagsanleibe, bie evi tor-leszték. - fclagszahlung, bie i torlesztés. -fclagtijch, l. Rlapp= tifd. - folagung, bic; megta-gadás, levágás.

Mojchidmmen, es. iszaptól meg-tisztít v. kitisztít.

Mojdiaudbottid, ber i tömlöskád. Mojdiaudbottid, ber i tömlöskád. Mojdiauden, s. ellopódzik, elsun-dorog : sundorogya elcsal (vhi-

tol vmit).

Mbfchleifen, es elszánkáz, szánon elhord, elvisz, elirongál, el-csuszkál (czipōtalpas); csusztatva de la carpota pas, constatva de hurcolva elkoptat (palástot); e. rå. el-, le-, ki-, megköszörül: kipalléroz , kicsiszol, csinosti, palléroz ; einen jangen Ben-den , flatal embert módosítani, erkölcsosebbé tenni, csinosb

magaviseletäre tenni. Esfeletiffel, das; fenpor. Esfeletmen, es. nyálkától megtisztst: Bifce -, halakat leva-kargaini; ben Buder -, a nád-mézet lehabozni, habjától meg-

tisztitni.

tisstitni.
Bofdentern, oz. elhány, elhagyigál. -[delepen, ez. elhurzol.
-[deleben, oz. elnurzol.
-[deleben, oz. elnurzol.
-[deleben, oz. l. Bofdeten.
Bofdliefen, oz. l. Bofdeten.
Bofdliefen, oz. r. bozár, becsuk: (rárt) leerazit; (ratémadást v. más dolgol) befejes, bedást v. más dolgol) befejes, be-

dást v. más dolgol) befejez, bevégez, hezár; rendbe szed; (kereskedőkönyveket); tökálciességre hajt (alkut); kiegyenlit
(számviclekát).-főjüß, ber jbefejezés, elvégezés.
Bőfómdésen, Bőfómdésen, ss.
lehord, lehuzogat.
Bőfómmánen, ss. kiel (vkit), s.
lakomát végez. -fómmánen, ss.
összecsökolgat. -fómmínen, f.
Mőrogrése.

Mbroerfen.

worderten, es. el., ki., leolvaszt; å. el., ki., leolvad. Æfdmieren, es. megken, befen, mocakol, fog sinével); lefirkál, lemázol; Œinen, vkit megver-ni, megkenni.

Mofdmuben , b. elmocskol, el-piszkol. - fonallen, es. lecentol. -fchappen, es. lecsatiantja (s zár' rugóját); s. visszapattan v. csuklik v. csukkan.

Abiconciben, o. rA. elmetsz, elvag; Einem Die Core -, vkit becsüle-teben bantani, vhit ragalmazni, becsteleniteni ; alle Boffnung-, minden reménységet elvenni, reménységétől meglozztani; ben remenyaegetoi megiziatum. Peinb., az ellenséget megsza-kasztani, egymástól elválasztani. Bófonetbfel, 1. Bófonetben. Bófonetm, es. elpattant (nyilat); eldob, elhagyit (erővel); s. le-

pattan. Bő (dpiippertling, der; Abschnipel, das: nyiradék, gyspju hulladék. Abschnitt, der; szelet, metselék, elmetszett v. el., v. levágott rész; czikkely, szakasz (könyv-

ben, irásban); t. metzlékgé-tok (b).

186 (mipel, bas; esőlék, hulla-dék; vágacs, nyiredék, lemet-szett darabocska. -főmipen, sz. elnyes, korülnyir, korülvág. 186 (önüren, es. lefű; megold, megoldoz; szineggel elválaszt; elköt (szomölcsol); elnen Plab--malle halvet zsiner után eliga-

vmelly helyet zeiner utan eliga-zitani ; bas Bimmerbolg,- épű-

letfát zsinórra venni. Ebfchöpfen, es. lemer, lemerit; le-szed (habot stb.) Mbichof, ber; f. Abjugsgelb es Rachkener.

#6fcrcdeen, es. elijeszt, elrémit, ijesztve kicsikar v. kizsarol; rezzent (meghevített testet); einen 1816 –, halat eczebbe martani v. eczettel leontoni. -ung, bie; el-, megijesztés, elrettentés.

sol; átír, (bankban); rendelést levél által vissahúz, visszavesz; einen Doften in feinem Buche egy tételt számadókönyvébe beirni; fic fast die Zinger –, írásban ujjait csak nem elkop-tatni. er–, der; leíró, lemásoló.

Mofchreiten, es. ra. meglép, lépés-sel kimér : a. ra. eltávozik, eltér. Mbfcbrift, bie; mas, masolat, par.

wordter, die ; mas, masolat, par--lid, ma. lart, misolatos; éh. leirra, lemásolva. 15/dyrote, die; í. Edrotmeißel, 15/dyroten, so. leerestt (pincaébe hordót, korcsolyán); felaprit, feldarabel, darábokra vagdal; megdarál.

megarai. Bidhuppers, e. le-, megvakar (halat); eā. hāmlik (a bör). -ung, bit; le-, megvakarās, börkorpārās. Bidhūffig, me. lejtās, hārāntos, menedēkes, meneteles, menetes,

sikamlós. snamios.

sbriduß, ber; virrehanás, lejtőszég, meredekség; színhagyás.

-fcüßig, ma. és id. lejtős, hárántos, meredek, meneteles, meneteles, meneteles, meneteles, meneteles, meneteles, lejtősen, meredeken.

Sbidúttela, os. leráz, erősen

megráz.

Ebefőditten, es. ele, kiönt, leönt, leönt, letölt. - fődüsen, es. das Bafefer, elsnülpeli, feltartja (a vizet elébe tett deszkával, tiltóval).

Bófómderen, d. r.d. levesedik, elevesedik, legenyed; evülve

megérik.

Mőlómármen, A. rajozya elszáll, elrajzik; a rajzást végzi; eA. eldombérozza, eldőrzséli magát. Sofchwarten, es. lemetsz, levág (szalonabort).

(szaionadort).

Bofchoftpen, es. elfekettt, elszennyez; megfekettt, elszentykit; k. szinét v. feketájót hagyja v. ereszti, -fchwedyen, es. száp szóval megejt, elcsal (vkitől vmit) igelcsacsag.

Abraffen, es. lekop, levese. Mbrabmen , ce. foloz, lefoloz , tejet szed.

Mbrainen, I. Momarten.

Mberanden, es. kikarimās. -ras îpcin, es. lerāszel. -rathen. es. lever (rol, rol) ellenz. nem ja-val. nem tanācsol. -rathung, bie; ellenzés, nem javalás,

Mberauchen , & elfustalog, elgozölög, elpárolog, elszáll. -ran-chung, ble : elfustolgés, elgozól-gés elpárolgás , elfustologtetés, elgozologtetės, elparologiatas.

kedik, verekedik.

Mberaum , ber; gallyfa, agbog : forgacs, hulladek, -raumen, es.

eltisztogat, elszed, elhord lab asztalt leszedni.

Mbraupen, es. le-, meghernyász. hernyáz, lehernyáz (fáj). Mbrechen, es. el-, meggereblyéz. Mbrechnen, es. leszámol, lehúz. leven (számból v. sommábál), le-, beszamit; mit Einem -, szamot vetni ykivel. -rechnung, bie; leszámolás, lehúzás, levo-nás a számból; számvetés, vi-szonszámítás, kölcsönös beszámitás. -rechner, ber ; számvető, számoló, leszámoló.

Mbrechfel, bas : a gereblyével fel-azedegétett (fű sib.)

Mbrechte, bies a posztó fonák oldala, Abrechten , es. elperel, elterveny kezik, a posztó fonák oldalát

durva szórestől megkopasztja.

Mbreden, e. lapit (vasdarabot mellyből bádog készétendő).

Aberebe, ble; egyezes, regzes; laga-das ; - mit Einem nehmen, ertekezni, beszédután megegyezni vhivel; ber genommenen - gemaß, ertekezés, szóbeli megegyezés szerial; nicht in - fein, nem tagadni, el nem vitatni. - reben, er. Etwas mit Einem, erteke-zik (vkivel vmiról), megegyez, végez, lebeszél (vmiról vkil).

#Bregnen .s=-n, elall, elmülik (an eső); er. lemos, lever az eső (virágot, himport). #Bertében, es. ledárgal, ledorzsol; megdőrgől, megdőrzsol,dorzsol-

ve megtisztogat, eldőrgől, eldőr-vsől; e. eldőrgőlődik, eldőr-zsőlődik. -retőmg, bie i le-, el-, megdarzsölés, dorzsolés, dor-

zsolődés. [lenvojt. Abreichen, cs. elér (kézzel); load. Abreifen, cs. karimát v. szélt le-vesz,leszakit(vmiról); 4.megérik. Moreiben, es. lefuz, leszed (gyon-

győt). Mőrelfe, bie: elotazás, elmenetel. -n, 4. elutaz, ötra megy.

Karrifer, co. zh. leszakii, lesza-kaszt; letép: elnyű, elazuggat, letép: lerajzol; (zárt) lever; (patkokat) leszek, leves; (épű-jetet) elbont, széthány; sin ábs

geriffener Menfit, rongvos em-ber: 4. rA. el-, leszakad. -reis gung, bie; leszakasztie, leszakitás, eltépes; lerajzolás; elszakadás.

Moreiten, s. rs. ellovagel, leven elmegy; bas Pierb -, meglovagolni, idemitani, rajta olve tanitani a loyat; es. rh. loyat kifáraszt (lovaglással).

Mbrennen , es. r. és ch. fulva nyer: futva elválaszt; Einem ben 28cg - , útjában megelőzni vkit, útját elvégni vkinck; 4. rA. elful, elsealad.

Mbrichten, es. kiegyenit, kiegyen-get; kitanit, kijdomit, idomit, ogyesit, megszelidít, megtanit; Einen jum Rriege -, harczo-lisboz elkesziteni, szoktatni vkit. Loktato.

Mbrichter, ber; idomito, agyesito, Abricht-bammer, ber ; rudale poroly v. kalapaca, szinkalapaca. -ftab, -fted, ber i ulovas (vas-

rudalásnál).

Mbrichtung , bie ; idomitas , aggosites, oktutas. -reglement, bas; oktató-szabályzat.

Meriegeln, es berefeszel, bezárol. Abritofe, bie; tengeri v. kopasa boracak.

Morrinben, es. le-, meghant, le-, meghéjáz: le-, meghámoz. rins big, ma. le-, meghántható, le-, meghájazhátó: le-, meghámoz-

Morif, ber ; raje, rojeolat, zolás; vázlat, vázolat; cin fure ger -, rovid előadás, előterjesztes, rovid rajza vmelly dolognak, ezetnek, történeinek. Mbritt, ber ; ellovaglas,

Mbrotlen, es. letekerit, leteker-get, legurit, legordit, legorget, lehengerit; el-, megmangoli; s. legurit, legordul, legorog, lehengeredik,

Mbroften , 4. rogada által elválile. Mbruden , es. elmordit , eliavrit.

MB-ruf, ber : kihirdetes ; vivoguhtyas - fen , es el-, vissahi; kihirdet, kikialt. - er, ble; hirlö, kikialto, kihirdeto, rikkanes.

Mberühren, es megkever, habar, meghabar; keveres altal elválaszt ; -runben, -runben, ee hi-, megkerekit, kerekke teaz, - rupien, es ki - megtep, kisanggat, megkopaszt.

Moraften, es elszedi az állást (épület körül), - riegelu, es. lerarogat. - vutiden, es lecouszik, elvakaródik, eltakarodik : elpat-kol, meghal. - fabeln, es. lovág karddal, lekaszabol,

Mbfacten, es. leznakol, ssakokat leszed; einen Efel -, ezamarat leterholni.

Mbefage, ble: - fagung, bie; lemondas; vissenburasa utkiadott rendelesnak; - fagen, es. Hemond (vmiről), visszavesz, visszahűs (rendeletet), Einem bas Leben -, vki eletéről lemondani ; abgejagter Beint, halalos ellenseg ; &. elbagy (vmit), felbagy (mivel), lemond, letest (vmirol).

Abefahnen, es. leszed (tejfalt), fattein, es. lenyergel (lovat).

Mbfag, ber ; szünet, megszonel) kerdete a sornak, frámak; czik-kelye a fejezetnek; verse a dalnak, éneknek : sarka a csizmának; kelendöseg, kelese, kelete, kelete az árunak; bie Baaren finèen guten -, az áruk jól kelenek, az áruhnak jó keletők van; fordolása a lépcsöknek, hajlása a hogynek; botyke, ize a nádnak, melfe, me srünetenkent , közzel hozzel; obne -, negszűnés, v.szű-netnelkül, egy huzomban, egy lés-lekettel. - Fath, bağı rügött borjü. -iwed, ele; serkszeg. Ebfanfen, es leiszik; fich -, ma-

gat leinm, italial megalni, sgyon ioni magat.

Abefaugeln, en megszoptatgat. -

Mbfeef, ber : gyuleveny, talyog, ko-leseny. - fancette, bie : talyoggerely.

Mbeichaben, ee levakar; .A elkopih ; ein abgefchabtes Aleib, kopott . elnyatt kontas. - fchabfel, Abicadein, es. Ginem Etwas -

megejt; megvesz, megvásá ol (vmit vkitól), elesereberel. Mbidadteln. es. zikarol, le -, megsik brol.

Mbichaffen , es eltorol , felbont , megerötlenit; megezüntet (viszwzaelest), elült; kind rajta, szolgálatból elereszt.

abefchalen, es. meghant, meghamoz. meghejaz. - foarfen, es. elesit, megelesit, ki -, megfen. - foarren, es. levakar. - foatten, es leárnyaz, áruyék után levesz v. lorajzol. - fababen, es becsul, vminek hecset v. árát határozza : lenzállitja (vminek az krát). - fcager, ber; becelő, -fcager, ma. csekoly, csekelybecsu, po-tom, - [danung, bic; hrbecs-

Mischaufeln, es. ellapatol, lapat-tal elhany v. eltisztit. - fchaum, ber ; lessedett hab v. tajtek ; seproje, vminek. - [chaumen, es. le-baboz, letajtekoz, habját v. tajtekat leszedi.

Mofcheiben, ca. ra. elkülönöz, elválaszt : 4. ch. meghal, elkültör as életből, megyál

Mbideu, ber ; ntalsag, utalat, isan-nyodas, irtozas, irtozat, isronyut; einen - baben por Etwas, urtoxni, iszenyodni vmitěl.

Abicheuern , es. kidorgol tinatara (vos v. rezedényi).

Abideulid, ma fertelmes, pat : irtoztató, iszonyú, undok, útála-toz; iA. fertelmesül, undokul,

Meléten, ez. el-, fel-, leold felsza-badit, elváloszt, pénzen megvált: (zálogot) kivált: (itéletef) meg-vált: felvált (vkit), (vkit) helyet elfoglalja; fich -, magat fel -, megazabaditani; bie Rauenen -,

az ágyókat elsútni. Höldsíró, ma. feloldozható, fel-, megyáltható, elválasztható. motofung, bie; megoldas, leol-

dozás, elvágás, elfürészelés, elmetszés (a tagoknál); felvál-tás (az őröknél); őrváltás, váladek . elválasztás , megváltás, eloldas.

Utblothen , kifejt v. biolyaszt forrasztást.

20 singen, es. r.A. elhazudik, hazugsiggal elesal, megnyer vmit, elesalfalkodik, lugfen, es. elcsal, elravoszkodik, ravaszsággal elnyer.

ennyer.

(#enn dêrn, es. le -, elold, levesz
(#eslagot), elvégez, elintéz,
elcsinál, -, el-, megkészít.

#bmagern, £. esspan, gőcsörődik, görhösödik, elgörhesődik.

#bmahern, e. elnit, elkészt, lever vkit vmi cselekvésről, év. Memärgeln, es. elesigáz, negyon megsanyargat; k. kiaszik, egész-ségében megfogyathozik, felet-lébb elgyengül, csappan, gör-

hosodik.

Mömarfen, es, határi szab v. von, megállapít, kijelel. Kömarfc, ber; élmenetel, eln-tarás, indulás, elindulás, -iren,

a, clinegy, clutar, climarsol. Abmartern , es. elgyötör, elkinor, megnvaggat ; vb. vesződik ; ma-gát elgyötri , elkinozza. Ab-matten, es. elhágyaszt, elfarászt,

ellankaszt, eltikkaszt. -mattung, bie: elbágyndás, elfáradás, ellankadás, eltikkadás, elbágyasztás, elfárasztás, ellankasztás, eltikkasztás.

tikkasetás. Momeierv . ss. hirtokábol, major-jábol kihajt, kitud, kilit. Comergelu, l. Asmárgeta. Asmerčen, ss. slásvol; Einem Efrozs aus ben Kugen -, vki szemeből kiolyszni vmit.

Abmeffen, cs. rA. fol -, megmar, hozzávet, Etwas uad Etwas -, egybehasonlítás után elítélni, elhatarozui : Sie tonnen leicht - ; könnyen clitelheti v. Atlathatja kegyed.

Ebmenen, es, vámot vesz (mol-mároknál).

Mormiethen , es. kiberel, kifogad, berbe vesz (szállást). -miften es. berbe vesz (szálast). - mitten. es, szemedet v. trágyál v. gonsji elhord, eltisztít: megtrágyáz, megganojoz. - mobelu, es. lepdi-dáz, leformáz, formát vesz vmiról, lemintáz. Ezed. Elmoféra, es. lemohoz, mohotle-stémáben, I. Frmáben.

Mbfolden, es. megolf (füzes va-sat); elolt (füzet, ezomjat); le-torol (arkst).

Mbemüßigen, es. halogat, maga-nák időtt enged v. vese; kicsi-kar, kiessrol (nyilstkozatot); felhagy vmivel; -nagen, er. le -elrag, lebarapdal, mar, mar-czongol, naben, er. levár; czongol, naben, es, levárr; varrással leszolgál, lefizet, himez, himet yarr.

Monahme, die i fogyas, fogyatko-zás, gyengülda: kelet (n portó-kánál): in - gerathen (fominen), hanyatlani, alább szállani, elaljasodni, semmiyelenm, erteket v. tekintetét veszteni: - ciper Rechnung, számoltatás, szám-vétel. (bőrnek,

Monarben, es. szórét leszedi a Monarren, es. ebbokóskodik, bo-hóskodással v. trefás mulatás-

sal nyer vmit.

Moncomen, es. ch. levesz; leszed, leszakaszt; elvág, elfűrészel; megyesz, elvesz erővel; fogyaszt; meghaligat: gyanit, következ-tet; (kötést) leold, (pecsetet) feltor, felszakaszt; elvesz (ykitől vmit); megvesz, megvésű-rol; ben Dut -, kalapját le-venni, kalapot leemelni, sűvevenni, kalapot laemelni, suve-get velai : ben Kadm von ber Bilich -, lojet lafolómi, tejuek folét lesredai : Etrosé ben einer Maner - , a falból vmit lebon-tani : ben Bart -, a szakált le-beretválni : ben Eb - , cskút, kitalikyadi manskada meg. kitetelfogadni, megesketni, meghiteltetni ; ein Rato - borjut elválasztani (n caocstol) ; eine Mechnung -, számot venni, számon kérni, számadást ktyánni. - 4. fogy, ellogy, olvad, soványo-dik, csappon, kevcsebbedik, ki-sebbedik, rovidůl megolyad; bte Tage nehmen ab, rovidednek a napok : mein Gebachtnift nimmt ab, fogy emlékezetem. - bas, levétel: fogyaték, kisebbedés, kevesebbedés, fogyás, elvágás, elfárészelés (vmelly tágnál), bas Bieber ift im ., a hidegleles alabh hagy, elmarado, elmulo felben van; ibre Sconbeit ift im ., szépsége enyészik, fogy, műlik. Abnehmend, ma. abnehmenbe Bemegung, csillapodo mozgás.

Abeneigen, et. elhajol, elidegen edik. -neigung, ble: elhajlás, elidegenedés, idegenség, irtó-rás, idegenkedés.

Monteten . re. folazögzöttet le-vosz, fel-, leazakaszt. -nörbigen

er, kiesikar, kissarol. Monorm, ee, szabdátlan. Abnugen, Mbangen, es, elkoptet.

cinyu, elhannai; ch. es ch. el-kopik, timmed. Ubschrieigen, cs. megpoloz. Ubschrie, cs. el-, kipicistit, pusztava tesz.

nboliren, es. eliovol, eltorlext. Rocition, de seltorles, toriesstes. Rocinement . (o. Abona man) bas, herlet, eloboriet, eloboriet, ies , foglalkozas; laufendes .,

berfolyam : - fufpenbu, (o. szuszpándů), běrszünet. Mbonnent, ber i előfizető, berlő, foglalkozó, előberlő.

Moonniren, es. elofiset, resevetelre magat kotelezi, foglalkozik. Mberenen, es. követsegbe kuld. követül rendel, rendelést másol.

Abort, ber ; falre eso hely. Mbortiren, es. idetlent zeul, ideje előtt szül, gyermeket letesz, el-

votel. Mbepachten, es haszonberbe veaz.

-pachter, I. Pachter. Abpaden, es. Ierak, lergkodik. Abpaffen, es. kimer, kimereget; bie Beit, bie Belegenbeit -, az idot, az alkalmat elvárni, ki-lesni, kiválasztani.

Mbpettichen, er. megkorbácsol, megostoroz, megkantsukáz.

Mbepfablen, es. elezovekel, elka-roz: elpalánkol. -pfanben, es. megzalogoL

Abpfegen, f. Abeneipen, Abpfloden, es. hiczovekel. -pflus-den, es. leszakaszt, leszed (viragot, gyumolesot). -piden, es. lecapked, levagdal. -plagen, es. elkinoz, elayomorgat, elsonyargat.

Mbpladen, es. zaklatás által kinyer (vkitől vmit); "A. teljes eltik-kadásig kmlódik v. bajlódik.

Abpfablen, es, elezovekel. Mbeplagen, er. erdei fat kijelel. -plagung, bie; erdei fak kijelelése, fajelelés, favásárlás.

abpochen, es. lekopácsol, osszetor, összezűz, zűzás által elvá-laszt (érezeket); Einem Etwas -, fenyegetéssel kicsikarni. Ebprágen , es. ki-, lenyom (ké-pet); pénznek kiver. Mo-pratten, s. ki-, le-, visszapat-

tan. -prellen, et, visszarug. vissapattant. -preffen , es. kisujtol, kisotal; kicsikar. -pres ben, es. letargonezáz, ágyút Jeemel (targonezájáról), lehe-rőczkól.

Morracin, es. júl el-, megver, meghetoz, meglasnakol, megul-lekel, kókál, megken, silápol. Mopuffen, es. el-, megkelöz, el-, megdogónyöz, el-, megpufol.

Mopulen, er. le-, megtinztit; bas Licht , a grertydt megkoppan-tani, gyertyanak hamvat venni; eine Mauer, ein haus -, falat megvalchni; die Schube -, a exipot, sarut letizittni; die Baume -, a fákat megtisrtogalni, megnyesegatni; Einen -, vkit megpirongatni, megszidni, le-hordani,

Abquerlen, es. felhabar, felsodor; eine Brube mit Giern -, tojassal habarni a levest.

Mbequetiden, es. el-, lezdz, -quis den, f. Berquiden. Mbrábeln, es, legombolyit, le-tekerget; elmetel, elvág (tész-

tat czifravassal),

hüles, meghivesites, meghi-[dezen, Abfühlfaß , bas ; batoedeny,

gåt gonddal emesti, eleped.

Metamera, es. elaggodik, magåt gonddal emesti, eleped.

Metametgen, es. kihirdet, közhirré tesz: é. lemond (rol, rol). -funbigung , bie; kihirdetes lemondás.

Mbfunft, bie; eredet, szarmazás;

egyesés: -treffcu, megegyozu, egyességre lépni (vkivel). Méfüpfcu, es. lehegyez, hegyét levágja, lelon vminek.

Moturgen, er. megkurtit, megrovidit, rovidebbit : Ginem Etmas am gobne ob. ben gobn - be-rebol elhuzni, elvonni, beret megkisebbiteni.

Mbfürjungezeichen, bas ; kinnyjel. Moraffen, es. ossze meg assze cso-

kol; lecsókol.

Mblachen, es. kineveti magat, ha-

Mbfaben, ce. ra. ferakja u terhet, lerakodik. Mblabung , bie; lerakis, lerako-

das. -sort, ber; lerakodo, rakoda. Mblage, bie; rukhely.

Mblager, ber; haldsrallas, ejjeli nyughely. n, es, tisztalni hagy. -plas, ber; átrakodo, átrakoda.

Mblanben , A. partiol szabadko-zik, tayozik, bontakozik. Mblang, L. Banglich.

Mbfangen, er. eler (kezevel); utoler (vkit). Ablangen, es, el-, ki-, megnyujt,

meghosszab(t.

Mblaff, ber ; ki-, leeresztése, leczapolása a tónak, víznek: csa-torna, kifolyásnak útja, árka; lehozása a bornak; bucsú, bunledazssa a poras, poras, poras, becsánat, szánet; – bes Wajs fers, zágó; – befommen, bu-csát v. húnbocsánatot nyera; obne –, szánet nélkül. -brief, ber; bucsúhirdetvény, bůnbocsánatot hirdető level, bůnbocsánat-hirdetvény.

Mblaffen , es. rh. elenged; el-, leereszt, lebocsát, lecsapol; útlecreszt, lebucsát, leccapat; uf-nak ersart, elküld (levelet); elegged (az árbál); kiszárit (ta-vat); lehuz (bort); & megszá-nik, eláll tőle, felhagy, alább-hagy (ymivel), letesz vmíról. Estagejagy, bat; hucsúcy. -fram,

ber; bucsúvásár, bunbocsánáti kereskedés. -frámer, ber; bucsúárus, bunbocsánatot árulo, bunbocsánstial kereskedő.

woche, bie; bucsuhet. eset (a szócjlegetésben), hatá-rozó eset (a lakinban, gorágben). Mő-latten, es. beléczez, léczekkel bever; a léczeket leveri. -laus

bever; a leczeket leven. - duse ben. es. legallyoz, ledgas, lele-veler, lekaesos (dehányt). -lans buna, bie; levélfosztás, kacso-zás, legallyozás, leágasás. Witauen, es. kikémlej, kiles.

Mblauf, ber; lefolyas, elieles, foldkonyulat, oszlopkonyulat; mad - des Monats, bes Tere mins, a honak a hatdridonek emulta, eltölte, lefolyta ntan; - bes Meeres, visszalolyasa a tengernek, tengerapály.

tengernen, tengerapaty.

Blaufen, k. r.A. el., lefoly, eltelik, elmül; lefut, leszalad;
kiüt, végződik, végbe megy;
foly (a gyertya); lejár, leperczeg, eláll (az óra); bit Épus
len finb abgelaufen, a takásczévek lejártak, lefotattak, leforeiak, lefotattak, lefotattak, leforeiak, lefotattak, lefotattak, leforeiak, lefotattak, lefotattak, leforeiak, lefotattak, fogytak ; -laffen, elkuldeni, atiogytas; -tayen, etattem, at-nak ereszten (levelet): sirce ereszten (ój hajót); megfutam-tatni (ellenét); félre csapni bajtársa kardják); el., megrok-tetni (rkit); - es. rh. elkoptal, elszaggat, elnyű (esizmatalpát); meg., ledyvazt (árazt); főn. meg., leolvaszt (érezet); (fu-tásdíjt) elayer; Einem ben Rang -, vhit tisztségben hivatalban mogelözni, elebe vágni vkinok; me mir bas ablanfen i mi lesz ebből? bas babe ich icon an ben Souben abgelaus fen, azt meg gyermehkorom-ban tudtom; fich ble Borner -fejet falba ütni, onviseletevel megjárni: fich -, kiszaladgálni, kifutni magát, járással fulással szaladgálással magát kifáraszfani.

Ablauferinne, bie; csaparok, eresz-csatorna. - fchleufe, bie; zsilip. Mblaugen, es. lagoz, kiszapol (fonalat).

Mblaufchen, er. tagad, oltsgud. v. rejtözve kihaligat, megtod

vmit. Mblaufen, es. kitetrez ; Ginem Ete mas -, kiesalni, ravaszággal megaverni vkital vmit.

Mb-lautern, es. megszur, megtisztit, megliggaszt. - lauterung , bie; megszures, megliggasztas, meglisztítás.

Mbleben, 4. kimulik, meghal. -, bas; helál, kimulás.

Ableden, es. le-, megnyal. Ableeren, es. leurit; ben Tifd -, az asztalt leszedni, folszedni.

Mblegen, es. letese ; homlit, bujt ; elhagy (hibat); elvot; tobbe nem visel (kontost); feine Rieis ber, feinen Degen - lovothozoi, ber, feinen Degen , ieveikeran, ruhait leveiu; kurdjat leoldani; eine Form -, nyomá betűkel asethányi (kny); ein Sengaiß, ein Elanbertenntniß -, hizonyságot, tanuságot, fogadalmat, hitvallátt (enni; einen Befind -, látonyagot, hannságot, hann gotási lonni: Stednung -, saá-molni, számol sdni; tinen Elb -, meg eskonni, hitel lon-ni; bit Sulbigung -, magho-dolni, hodalást tenni; eine dolm, hodalast ledni; eine Schild -, ndossägel felizetni: die Kinderfouhe -, kikelni a gyermekkorboli Etwas mit

Einem -, értekezni vkível, vki-vel vmit vitotni; er hat bie Kinberfchube abgelegt, benött már a feja lágya: - 8, alattom-ban szül, fattyat vet, megborhan szul, intryat ver, megvor-jus; hie Kub hat adselegt, meg-horjudzott; das Mädden hat adselegt, fattyal vetett; das Geführ, dedadzini, die kefter legen ihm ad, litásu, emléke-zete, ereje tompal v. szeme gvongal; emlékezete, ereje gvengül: emlékerete, ereje fogy: Sie hat febr abgelegt, igen megsoványuli: mit bem Schiffe - , a hajot parttol elol-dani , hajovál parttol távozni.

Mbleger, ber; porhojas, sarjuag, homlethato vessző, bujtong, homlitani valóag, ültetni való esemète.

Ablebnen, er. kolcsonor, kikolczónoz, kolcson vest : - eltámaszt ; elhárit : el nem fogad : Einwürfe , ellenvetéseket megezifolnis Mőleihen , es. rd. kölcsönöz, ki-kölcsönöz , kölcsön vesz.

Mbleiten, or. elfordit, eltérit, elárkol, másfelé vesz, csatornara vesz (vizet); származtat (szót); Eines Abtunft pon . . . -

vkit leszármaztatni, vki' szár-mezását kimutatni, előadni. mozását kimutatni, Mbleiter, L Bligableiter. Ableitung, bie; eltérités, elhári-tás, elárkolás, lecsapolás, csa-

torna ; szószármaztatás ; (bas abs geleitete Bort) származékszó, származiatott szó, -6graben, ber ; vizárok, téritő csatorna v. meder. -rinne, bie; terito vala, esatorna , ereszczatorna,

Mblenten, es. el -, kitérit, elhá-rit; Einen von Etwas -, vkit vmiról leverni, lebeszélni, vki szándékát, gondolatját elfor-dítni, másra venni, más felé venni gondolatját vkinek; elnen Berbacht von fich -, gyanüból magát kitisztítani , gyanüt ma-gától elhárítni , k. utat vált nak , nek). Molernen, er. eltanul (ymit vkitol).

Mblefen, es. ed., felolvas; le-szed, szed (szólót); megtisztt a kövektől (szántófoldet).

Mbliefern, er, atalad, atagolgaltat, kezber szolgáltat, jovodalmakat bead, megazerez-

megívik; megovasodik; távol esik (vhitől v. vhonnan), elfek-rzik (vhonnan), főd -, elavulni, állásában v. nem hazználat által megromlani.

Mortifica, es. kiesal, elravasz-kodik, ravaszsággal megnyer (vmit). -leden, es. elesal, elé-desget; elhízelkedik, kiesal, kivess (titkot). [hől vmit). Mbloden, es, kiesal, kivesz (vki-

Ablohnen, cs. Einen, rhit ber-fizetre, jutalmorva elereszt. Ablohnung, die i berkifizeten, szol-galathól eleresztés.

lerigin, lekasrálás. -hanten, Mbicht, ww. fonák; bie abichte es. Ie-, wegnyür, börst lehúz. Seite, fonákja (vminek). Abebeben, cs. rh. levesz, leemel. megemel, felre tour; bie Rare

ten -, kartyat emelni. lekapesol beften, es. szet-, elfejt, szetférezel.

Mbheilen, es. rh. meggyógyil. megorvosol; k. meggyógúl,

egészségőt vissanveri.

Abbelfen , ee. rh. lesegit , segit vkin, v. vmin : ber Schwierige Feit -, bajt nehezseget elbari-tani; mir baben ber Angelegens beit abgeholfen, vegeztunk ar

Mbbelfitt, ma. helyrehozható. megfordithato, megváltoztatha-16 ; einer Sache -e Dafe geben, vimi delognak jo kimenetelt eszkőzleni.

Abbellen, I. Mbelaren. Mobenten, I. Mbbangen.

moberjen, en osszemokolgat, alelget, nyajaskodik, enyeleg vhivel, mebraen, es. ahajgatassal faraszt; faradang obaggst, abaggstva nyer , megforgut.

Mohembeln, es, elesal, elesape-dárkodik (vmit), képmotatással, szineskedészel felfetéssel ki-

esal, megnyer. Ebbeuern, es. kiberel, kifogud. Coculen, es ordifással, ordito strás-rivással elősd vmit; ma-gát elfáresstja, ellankasstja orditamed.

Monobeln , es. le-, ki-, meggya-lul, kimtvel, kipalleres; cumoeit (embert, erkolesot).

mobolo, I. Mogeneigt.

Monolen, es. elhoz, elvezet; -e laffen, elhozatni, elvitetni, elhiratni, elvezettetni.

menofs, bas; sectionte fa , gally.

gallyta, agbog. Monotien, es. ben Balb, kivagja, lovagja az erdot; bas Buich. und Colagneis -, bokrot

harasetet es megjeleit erdőt kivagdalni, levagai abborden , es hallgatorik, hall-gatorie altal tanni-ke vmt. Mögören, es. kihaligat, kikeeder (tanut), elianut hallashol; eine

Brechnung -, seamadast meg-hallgetni, megvizagálni. Abborung, bis ; kihallgutás.

gibenub, bert emelt emelveny: leha felrek, emeldek bülfe, bis segilseg segely, segedo-Iem, orvoulat.

Mobalfen, es, kibavelyez, have-lyebal kifoszt, fejt (babot, borsot).

Monagers, ex. elshertet, meg-koplakat; .A. agyon sherteti, shaeggel ali mog magat,

Möğuven, es, elkurvalkodja ma-gat, bujaság feslettség által genunogel vesstl.

Mobuten , es. ellegelteti , meglegelleti p. o. a barmot.

Seite , fonakja (yminek Mbinteftato, ch. vegrendelet nel-

kal.

Mbirren, & eltévod, eltévelyedik. Mbirgen, es hajtás kergetés által kifáraszt, elkerget; véget vet a hajlásnak, vadászatnak; Einem Eiwas -, úzve nyemi, addig uzni kergetni vkit mig a kivantat tole elnyeri: no magát elesigázni, magát vadá-szat v. futás által kifárasztani; Schreden -. I. Einjagen ; 4. ve-

goz vadászatot, hojtást. Abjammeru, e.k. eleped, tartós siránkozás által magát elemészti, elsorvasztje; ce. síránkozással kinyer.

Abjoden, es. kijármol, járomból

Mostalben, & meghorjazik. -fams men, oz. megfesul (hajat), ledesalt (a mellvedtarajt) leso-dorja (h). -Edmpfen, es. kivi. viaskodva nyer meg vmit. -fans-ten, es. szögletetől hegyeitől vmit megfoszt. -fangein, es. szónokszékből hirdet; józan eszre hoz; pirengat vkit.

Mofappen, es. kalapját, sopkáját vkinek fejéről leveszi, leuti; elvágja (a hajónak, horgonynak kötelet); lecsonkázza, lebotolja n fat); einen -, vkinek oda fe-

lelni, oda vágni.

Mastargen, es. elfukarkodik, fosvenyal magatol megyon vmit. farten, er. kohol, alattomban kiosinal vmit; titkon egyesül v. megegyez. -tartung , bie; alattomos koholás, titkos egyenség v. végzés.

Mbtauen, es. lerág , lerágesál. Motauf, ber ; -ung, bie ; megvásárlás, megvetel.

Mbfaufen, es, Einem Etwas -, vkitol vmit megvashrol, megvann eine Strafe -, bontetest penzzel megyáltani.

Mbetaufer, ber; vevo; -fauflich, to, elado, megvesztegethető. Morehien, es. fojtogat, torkát megmetszi.

Mbrent, I. Mbfebrung. Motebren, es. ki-, le-, megkefel, elsaper, eltess, elfordit, elhart, eliavoziat, elfordit; r4, elfordul.

Motebrichein, I. Motebraettel. Motebrung, bir; elfordular; meg-teres (buquek elhagyasa).

Abfebracttel, ber; burgalerel (b). Ribfeltern, es. kisajtol, kisatul, kipresel, elsajtol, e presel.

nem fekszik meg (a roha),

kovog, kovállík, kovad (a

Abelang, I. Diffonany. Moftappen , es. elzorget ; elceor-get ; leereszt , lebillent.

Abelaren, es. megszár, megtisz-tál, leulopit; es. tisztál, kitisz-tál, -ung, bie; meghiggasztás, megazures, meglisztitas. ubriefben, er. levetkeutet.

Moeffemmen, es. ellapit, lopossá vor, rúz. -flettern, es. lemász, készel fogódzkodya lebocsát-

kozik.

Astlopfen, es. megver, kiporor, kiver (port a ruhabol); Ginen berb -, vkit jol elverni, meg-(tippen.

Mbefneifen, Intigmaden, Mbs Mbefneifen, Fneipen, et. lecsip, lecsipked, leszakit.

Morniden, ex. lerececsent, patnyulat tarkon torni.

Mbinideen, es. hiesikar.

hugyborehol. -tnopfen, es. kigombol, legombol. fnûpfen, er, meg, le , felold (esomót, göbot), fechen, er, megfőz, goliot), -řechen, er. felforral; főzést végez.

Motommen , e. ra. eltavorik, eloromen, e. -A. eltávorak, el-tér (utjából, szándástol); szo-kásból kimegy. -Főnnen, sijo-hetni akaddy v. feltirtáskodás nélkül jöbétni v. mehetni; nígőt - Főnnen, el nem jöhetni v. mehetni, nem szabadulhatni dolgajítól. dolg aitól.

Mofommen, bas; elfavozás, el-térés, szokásból kimenetel; ein gütliches -, barátságos alkuegyesség, megegyezés ; ein - mit Ginem treffen, egyessegre lepni, megegyezni vhivel.

Mbrommenfchaft , bie ; maradek . ivadek, utokor.

Mbrommling, ber; ivadek . sarjadek, magzat, maradek, származék. Mbrommif, bas; egyezes, egyez-

Motopien, et. lefejes, lebugár, lécsonkáz; letetőr, fejét v. kalassat leveri.

Abtoppeln, es. lecastol, vadánz-cheket egymástól elold; va-dászaton az ebeket elhocsátja. Abframpen , es. letur , laereszt

kalapkacimat. Mbfranten, I. Mbbarmen,

Abfranten, es. lelevelez (leveleit leszedi, letördeli), gyomlál. Abfreifchen, I. Abfchreien.

(vmit); lekap, levesz (fogasrdi),

Mbfripeln, es. lefirkal. Mbfrumein, es. el-, lemorasál; a. és es. el-, lemorasálódik.

Mbfruften, er. bas Brob, meghamozza, megbėjazza a kenyeret.

Rostablen, es. meghit, meghi-vesit; s. meghul; rs. luitorik. -fühlend, es. hulo, husito, hi vesito. -fühlung, bie; meg-

vatalrol lemondani ; pon feiner Forderung -, követelésetől elállani, keresetéről lemonde-ni; von feiner Metnung -, vé-lekedésetől elállani, vélekedésével felhagyni, vélekedését megvaltoztatni: pon bier geht bie Strafe ab, itt elter an ut; bie Barbe geht ab, seine valtozik, a szin meghagyja magát; bom Przife -, árából engedni; ce gent ibm nichts ab, semmi baja, semmije sem hibazik, fogyatkozást nem szenved; ce gest ihm burdaus nichts ab , azzal semmit nem veszit, nem szenved csonkulást; es wird ohne Streit nicht - czivodás, versenges nelkul el nem múlik; - tafica, elkuldeni, utnak ereszteni (tevelet); kialudni hagyni (tuzet), elhagyar (szokást); ez. ré. el-koptat, elnya sok járással; lépessel megmeri, meglepi az utat, Mogebent, sa. elmeno; logyat-

Mbgeigen, es. elzsngorgat ; feinem Munbe Etwas -, szájálól megvon v. zsugorgat; zA. fosveny-seg miatt veszti v. öli magát.

Mbgcieht, ma. agg , aggott , el-tes, elvenult , eloregedett, koros, oreg. von. -beit, ble i aggottság, éltesség, élvénültség, korosság.

Mogeturgt, mn. roviditett; -er Erab, kurta üg, kurtifott ng (h.)

Mbgelegen , ma. távol lévő, mes-azelévő, felrecső; ó, avult, régi, allott: -er Bein, a bar, magat megette bor; -er Ort, feire leve bely, rugoly; -heit, bie; tavoleag, masszeség,

Mbgemerget, mn. gorhes, gernye. Mbgemergt, ma. idegonkodő, ide-gen (tőle, hozzá), idegonkég gel, ellenséges indulattel visel-tető (vki iránt). beit, bies idegenség, idegenkedes.

Abgeoibnete, ber ; hovet, kuldott: -n . t. kovetek, buldetfek ; kövelség , kaldöttség, vá-

lasztmány. Magerebet, mm. Georebestalt (szö-beli értekesés után), megálla-pított, kignináltz er Maßen, egyezéssel megallapított módon.

Whaterchtet, ma, hi-, megtanitott, jol niasitott, idomilott, Sbarfanete, ber i kovet, kuldott,

Abgefchieben, ma. el-, kulonvalt : es Beben , ridegeletmod ; Szelen , a megholtak letkei ; bie en, a az elhuoytak. - beit,

bte: maginyonag, muginy. Magelchliffen, ma. ki-, megko-szóráli: paliérysati, csmovali. -bett-, biej paliérysatiag. Magelchmadt, ma. isetlen, salai-

len, diertelen, keptelen, beit, nie i jestlennög, diertelenseg, keptelenseg, ostobaság.

Abegestedt, ma. abgestedte Linie, kitusott vonal (h). – gestorben, ma. kiveszett, kihalt. – ges stumpst, ma. eltompult.

Abgetragen , mn. avadek, esletes, kopott, elviselt, viselt, visel-

Abgewichen , ma. elmult, mult ; eltert, eltevozott (az utrol). Abgewinnen, er. elnyer; einem ben Boriprung -, elibe vagni

vkinek. Abgewohnen, ... Einem Etwas -, elszoktat (től. től.). leszok-tat (ról. ről.); zh. elszokit (től. től.), leszokit (ról. ről.), el., leszoktatja magát. Mőgegepít, m. krászott (testé-

ben). megfogyott, megsoványo-

dott Mbgezogen, ma. elvont; iA. elvonva, elvontan. - beit , I. Mb.

gefdiebenbeit, Mbglang, ber ; viszfeny, viszeu-gareal , visszaverodott feny , példány.

petany, Moglatten, es. kisimit, kicsissel, kisikarol, kicsinosil, pulleroz. Mogletchen, es. egyenlit, egyenget, egyenlővé tesz, elegyenestt.

- gleichstange , bie ; egyenit. egyenlító (orásoknál).

Mbgieichung, bie; egyeniles, egyengetes, emage, bie; igazito merleg. Mbgleiten, &, rh. le-, elcsúszik,

megesusszan, megesusszanlik, el-, megsiklik, megsikamlik; lefarol (a szán); bom rechten Begt -, a jó útról eltéve-lyedni, eltérni.

Kbalimmen, A. rs. ellabban, kisloszik (a porszebol), las-eankent megazinik égni. Kögittőden, I. Abaleiten.

Abglüben, es. megtazesit : forral (vmit); meghūt, megszunik tūges lenni,

Mbgott, bert bálvány, bálvány-inten, álisten. Mbgotter, ber ; balvanyord , balvanyimado, -ei, bie; balvany-

imādās , bālyānyozās, Abgottifc, ma, balvanyos, balvanyozo; Ginen - perebren vkit bálványkent, bálványúl imádni, tisztelni.

Abgottichlange, I. Riefenichlange. Mbgraben . es. ra, leas, leavassal elagyenget, felas en elhord; elarkol; bas Waffer - , a viset learkolni, lecempolni, masfole venne; einen Tetch -, tavat kiszárituni, lecsapolni.

Mbgramen, el. eleped, elepeszti

magat (huval). Obarafen, cs. fol-, el-, lelegel, fol-, leesgik (fuvet); lekaszál, lesarlar (ratet).

Morgreifen, es. rd. fogdosva el-koptat, (kalapot); rd. elkopik, elvásik (fogdosás által). - grens gen , er, hataet hus v. senb. Othegrunb , melyseg , orveny, feneketlenség, feneketlen ör-vény. -gunft, die; roszakarat, irigység. -günftig, ma. irigy, roszakaró. -gürten, leöver,

leold (kardot). Abguß, er- ; letoltes, mas edenybe tölten, ontveny; einen -maden, mintaba onteni.

Mbhaaren, es. szoret kitépi v. leszedi, megkopászt; k. megkopaszodik, vedlik, szörét elhellatja.

Mobaden. e. te-, elvag (fejszével); elmetsz.

Abbabern, es. elporol, vessekedessel megnyer, kicsikar, kifacsar.

Mbhaften , es. ki-, lekapesol. Mbshagen , es. eltilt , tilalmaz. (erdőt) ; elgyepüz , sövénynyel elkerít. – hátein ; – hatein , elkerit. - batein

Mobalftern, es. lefeker, kotofeket lovers

levez.

(Shalten, ec. vh. cl., visszalu(tátat, távol lari (magától);

Činen von Erro. - visszala(tátain), elyonni vhit vmitől.

Shhanctin, ec. megailkumih, megvezz, (árbhol) lesikud; (tráshan) előnő, értekenji; (szó v
trásbel; olőndással) kumerti;

panakáti. a dolgot megrostálja, munkába veszi.

Mohanden, ma, - fein, elhanyodya lenni, keznel nem lenni; -tommen, elveszni, elhányodni, eltévedni.

Abbanblung , bie ; értekezet , ér-tekezés, kidolgozott elmélkedés,

tekezés, kidolgozott etmetkades, szó v. irásbel elősádása rminek. Ebbang, ber; lejtősség, lejt. hajlósság, hanyattás: lejtő-eroszkedő, en, h. rh. függ; lejt, ereszkedik; bon Einem, ober Efrods – en, vkitól v.

vmitöl függni. Mbbingen, et. k. leakaszt , le-vesz ; ce bängt bou bir ab, rujtad áll, rajtad telik ; ce bängt bavon ab , ob - , azon mulik, hogy valljon-, azon telik, hogy valljon-.

Mbbangia, ma. fuggo ; lejtos, meneteles: - machen, maga-hoz kapcsolni, hatalma ala ke-riteni, magatol fuggove tenni; bon Riemand - fein , senkitol nom Inggni. -tett , bie ; fuggen, fuggoség : lejtősség.

Mbodren, L. Mbhaaren. Mbbarmen, e4. elepeszti magát (búval v. gonddal), epekedik.

Mebarten , es. megkemenyit , kemenyaye tesz, megedz; zA. min-denher hozza torodik, testet mindenhez weektatja, megkemenyifi v. edzi.

Mosbafrein, es. lemotolál, legomhalyit (czernát). -bauben , vki fejkotojot v. kalapját, sapkáját leverzi, lenti, -bauen , es, rh. elmetsz, elvág, levág, lekaszál, -bauen , bad; -baunug , bie;

reseg, eszeveszettség. I. Bahus wig. -ig, as. csztelen, esze-veszett, ik. esztelenül.

Abefdern , ed. f. abafdern. Abeffen , es. rd. leestik, lerig ; einen Enoden -, hast a caoniról leenni; 4. ebédet, vacsorát végez, evést végez.

mbfahren, es. és é. sé. elindúl, elmegy (kocsin v. hajón), el-kocsis, elhajós; favorozással kocsiz, elhajós; favorozassa; elroni (utai); elkoptat (sok járásban a kerektalpvasai); hordással leszolgál (adossagot); kocsiyal elhord; lejar, agyon hajt (lovat); megbal; pom Banbe (Ufer) vizre bocsátkozni, viznek eresz-

kedni, partiol távozni.
Mějahrt, bie; indulás, elmenés
(kozsin, hajón), elevezés; el-költözés az életből, meghalás.

Abfahrtseffagge, bie; indulais easrlo (hajon). - gelb, bas; koltaresi ber, - fous, ber; búcsúlovés.

Mbfall, ber 1 laures; lejtosség, lejt : hulladek , esormelek, apadék; omladek; polyva, apro-lék, pösziék (a szabóknál te.), elpárfolás, elszakadás; - pon ber Religion, hithngyas, hittolseakadán, hitszakadás: - einer Barbe, szinhagyán, szinváltozás; - bes Beines, bor' megtörődése : in - fommen , beeset, te-kintetet vesateni ; bag ift ein

ametel vesten; bos it en grefet - nagy a kalambag; ber Probente, jövedelmi apadak. Mbistlen, 4. rA. leesik, lehull; elpartol, elsaskad; fogy, meg-saványadah; nyellik (a gya-moles); caakken, elapad, apad; olvese,

asfania, ofanig, wa. leeső, lehuiló;

Mbfatterobre, bie; haritocso (vis epitesben),

Mbefalgen, es. a vargabessel levakar; osszeercszt, egymásha eroszt (asztalosok' monkája). ereszi (asztalozo), munkája),
-fangen, es. es. elfog, akap,
varet elfog, elrekeszi. -farben,
-es. magfest; k. szint ereszi;
fog fa szine). -farben,
tog fa szine). -farben, szikeszitog fa szine). -farben, szikeszitog fa szine). -farben, szikeszitog fa szine).
-farben szitog fa szine

tog fa szine

magst, egaszneget elrontja. Ebfaumen, I. Abichaumen. Mbfechten , es. rh. kivi , vinskodással megnyer; så, viaskodással kifárasztja magát.

abfebern, es. megloest, megmellesst , megkepasst; es. vedlik, melled , melledsik, tollait hul-lstja, küklik,

Mberegen, os. le-, meg-, kiseper. -fellen , os. lereszel; kireszel.

-fertigen, es, eligazit, elbo-esát, elereszt, elkuld, kiad (vkin), kiadja vkinek az utat : man bat ibn mit einer Tracht Schias ge abgefertigt, elvertek

ge abgerentigt, vereine de vereine igazitották, úzlek el. Abfessen, 1. entfessen. Mosfeuchten, 4. nedvet ereszt. -fenern, e. elsüt, ellő (ágyát): tuzelest vegez. -ficten, es. dor-zsolve elkoptat, I. Ebreiben. Abfinben, es. es. kielegit, kifi-

zet, megalkuszik, megegyez; fich mit Einem -, megegyerni v. egyessegre lepni vhivel; bel einer Erbichaft -, orokreszt kiadni; ich werbe inich besmes gen bei 3bnen -, meglogom halalm, p. o. ajándekkal.

einfichen, es. elbalász, s. ha-lászást végez; bas Bette -, javát elszedni, elvenni. Abefitideln, es. dorzeolessel el-koptat. - figen, es. mult

(falat).

Mbflachen , es. lapit, lejtast; ek. lapál, lejtősodik.

Mo-flauen, es, kimos (Gasze-tort erezet), -flauberd, ber: érczmosó válu.

ubfieden, es. leseper, leporoz. Ubfielichen, es. hüst lezeed, levagdal, levakar (hörröl). - -fielichmeffer, bas; konyha v. husvaharokes. -fliegen, b. rA. elropal, elszáll: elgőzöleg, elpárolog; kiszárad, kiaszik (a fa). -flügein, es. a szár-nyakiól megloszi; s. elszárnyai,

sietve eltavozik, elszáll. Ubfluß, ber i lefolyás, lefelé folyás; Ubs und Jufluß bes Mecres, arap, tengernek apa-

Mb=folgen laffen , &, re. kezebe szolgáltat, elvitelre átad, meg-engedi elvinni, -folgung, bie; átaladás, kézheszolgáltatáz, kiseolgáltatás.

Mbforbern , re. Einem Etroas - , megkivan , kovetel (vhitol ymit): Einen -, elbini, elezo-litani, vieuzahlni vhit; Gott hat ihn pon ber Beit abgeforbert, kiszólítolta isten e világból,

Mbeformen, es. lehopez, alakját vezzi, lenyom, -fragen es. kikérdes, kitonal, elkérd (vkitól vmit).-frohnen, es. lerobotol, m' dolgát lessolgalja robo robottal v. azakmany-

Mbefubre , bie; elvitel , chordas, -fabrarbeit , bie; sodronynyujthe sodronynyujto mus kibardolas, kinagyolas, munka i Bagyábol kidolgozás. -führeifen,

bas; drot- v. sodronynyijia. Möndren, es. elviss, elhord: thattli, ürit (testet), meghajt: nyujt (sodronyt); bead, lelizei (adot); Einen pom rechten Bege -, vkit elesabitani, jo

útról eltéritni, elvonni; cine Schulb -, adosságot lefizetni : Etnen -, vkit lehordani, vkinek az utat kiadni; ficb -, ma-gát elhordani, elebb állani, el-lódolni, eltakarodni. Aspúbren, bas, hasmenés, has-

Mofubrenb, ma, hashajtő. Mofubrer, ber; kinagyoló, nagyá-bol kidolgozó, elviyő.

mbführung, biet elvitel, das : hinagyolas : hashajtas. - se mittel , bas i hashajto. - swege, z. ortfoutak.

#15-fulter, es. letölfoget, kitol-töget, leház (hort), -futtern, es. megőtet, jól tart (lovatic.)

Mbgabe, bie i átal v. odaadás : adó, adóboli tartorás. Mogabren , 4, rA, kiforr , foreni

megszánik.

ang, ber, elmenetel, elindu-las; kelendoseg, kelet; fogyatkorás, hiány; srukség, veszte-ség; fogyaték, apalék, csepe-gő, csurgó; - ber Leibesfrucht, idetlen seules (bei Ehieren), elvotoles. - aus biefem Beben, en eletbol bikoltones, meghalás: nach - ber mánnlíchen Linie, a férfi ág megszakadtá-val v. magyaszakadta után; in - Bommen, elaljasodni, tekintetet v. becset veszteni, semmivé lenni, hanyatlani; bie Baare hat guten -, jol fogy v. kel az áru, igen kelendő az áru.

Masgangig, wa. hibazo, nemlevo. ganglich, in bianyosan, fogyatékosan.

Abgarben, es. f. Barben ; jol elpahol, jol elvec, meglasnakal.

Mogeben, es. rh. atad, kezhez szolgáltat; tukmál (váltát); reszt ad v. megad; szolgál. remt ad v. megad; szelgál...
ul; cinn Beten -, követnek
lenni, követségi fisztet viselni;
cinn Maribyer, cinne Betins
intel Maribyer, cinne Betins
intel -, vezérkedni, csaplárködni; fid mit Etcas -, bánni, foglalstoskodni vmivel; fidmit Étinem -, társalkodni,
egyetérteni, vele tartani, eszoros egyetertésben lenni vkivel, gondoskodni vhirol , bajtadni vhi-vel ; einen Bechfel auf Einen valtolevelet megadni ; Ginem Etwas -, vkinek vmit stadni, maga jogaiból elengedni.

Mbegebrofchen , mn. elcsépelt, kopott, atott - kopott. - gefaumt, - gefeimt, www. habjatol meg-tisztult; rayasz, alnok. - gefuns ben , ma. kielegitett.

Mogedertet, ma. elszigorult. Mogeden, k. r.A. elmegy, elindül, eltávozik, elutaz i hibázik, hijá-val van; vegződik, kimenetele van, kiút; kel, kelete van; bem rechten Bege -, ar igna ntrol elterni; mit Tobe - , ki-mulni; pon einem Umte -, hiEbbroden . es. lemorzsol, lemorzaál : leszakaszt.

raái; leszakasz.
ilőbrud, þer; tördék; csonku-lás, rövidség, kár; megkisseb-belés, rágalmaztatás;-tbun, rö-vidséget, kárt okorni, megcsor-hitan; einem an feinem Pribis legies, feinem Beddess - tbun, vás szabsdaágui, igzazit sértemi, csonkítan; ifid - tbun, magá-tól vmit elvonni, elházni, megtagadni.

abbrachig, me. leterhető. Mobraben , ec. abárol , leforráz, forró vizzel leönt.

Mbbrallen, ... bogve eload, al-

bog. Mobrunften , A. Asekedni, folyatni megszűnik.

Mobulca, es. elszerelmeskedik, szerelmeskedés által megnyer (vkitél vmit); eA. szerelmeske-dés által elerőtleníti, elrontja

magát. Boburben, oc. terhet letesz, le-rak. -bürften, oc. meg-, le-, kikefál.

Mbbufen, es. meg szenved (vmiert). meglakol, meg-

szenved (vanas).

śbenterfeien , es. képmásol, leábrásol lerajzol , másol arczot , képet stb.

šbetjább , ber , ábéczétanuló , ábeczésgyermek.

aboczesy/ermen.

Abbachen, oz. lefodeles, leveti,
elhordja vmelly épület födelét;
vA. lapul, lejtősődik.

Abbachig, ma. lejtős, meneteles,

menetes.

Mbbachung, bie; lejtősség. Mbbammen, ss. elgátol, elre-keszt; viset gáttal másfelé

Mbbampfen, & elgozol, elgo-

solik, es. bécsát ad (vkinek); elerent, elbocsát, el-káld, (szolgálatjábol vkit); le-mond (hivstalró), istessai (iss-tét); kizretest, elvet, többé nem hasmál (avalt holmit); set einer Beiche -, bucsustatni, rö-vid halotti beszédet tartani; via naiotu bestendt tartin ab, a rikkanca, az ejjeli ör végsöt kiált; ber Schauspieler bantt ab, a' ezinész bacest mond.

av, a sznesz becsat mond.

Ebbantungérréte, bie; leköménő beszéd; rövid halotti beszéd. -[deln, ber; elbocsátó
ievél, bocsátvány.

Ebbarten, ... fid. ob. feinem

Ennhe Etmosé -; magától, szájától megvonni, megssugarsztni.

gatni. Modelforn, se. leszedi, lerontja (a házfodelet); le-, elszedi (az aszhailodelei; is-, eiszedi (az az-talt); is-, megnyáz, -er, ber; dőgnyázó, nyűzé, győpmester. -erei, biei nyűzés nyűzéhely. -leber, des nyűzett bőr. Abbelden, sa elsár, eltőlt, töl-téssel kordátol, körül vosz, a yizot elfoglalja. –bicatlon, bie;

iekószőnés, lemondés. -biefen, es. eldeszkés, elpallós, kipal-lós, deszkéval elrekeszt: --bienen, es. leszolgál, ledolbienen, os. leszolgál , ledol-gozik. -bingen, os. lealkuszik, lealkudik. -bifputtren, os. elvitat.

Aben

Mbbomen , ber ; altest. Moboppeln, ee. ket retu cremaval

varr p. o. csiszmát. Mosborren, s. elaszik, elfonnyad, elszárad nyellik (a gyümőles),
-börren, e. aszal, megaszal,
megfonnyaszt. -brabt, ber ; reszelt por, hulladék. -breben,
e. lecsavar, leteker; elcsavar,
elszára affadu (h. -breben)

elteker, elfordit, felre fordit, Etbrefchen, ss. el-, kicsépel; csépléssel lessolgál; megcsépel, jol-elver ; titkon összeszólalkozik, osszeszovetkezik, együtt kohol.

Ronol.

Robertingen, os. rå. kicsikar, kizaarol (vmit vkitől); kényszerít
(vmire vkit). – broben, os.
fenyegelőzéssel kicsikar.

Robertát, ber i lenyomat, nyomtatvány; képmás : elatítése, elosattanása a lőfegyvernek; puska

PRVASER.

Mbbruden, ee. elett elceattant, billent (legyvert); lenyom tat (dalt); auf frijdem Kalte -, messbe, seherito marba kinyom.

fehéritő manha kunyom.

Ebbrádza, s. elnyom, eltol, elválazt nyomás által; elcsal,
elzsarol; elcsattant, elsőt, elhillent; (fegyvert); ellő (nylat); reácsattant (náral); elvon,
elhút (bárből); elmem Etmas

–, kiczikarni vhitől vmit; bas

hafet mir haf fort nit; bract mir bas Ocra ab, igen nyomja, terheli sztvemet; pom Sanbe -, szárasról visre bo-csátani, partról elszabadítani a

Mbbrader, ber; nyelvecske (a puskaszerszámon). Cobubein, es. eldúdol.

Mbbunfeln, oc. sotetebbre v. homályosb szinre fest (vásznat). Abebenen, ee. egyenget, nikit,

egyenft. Abeifern , sa. burgólkodik, egész

Beifern , A. burgolkodik, ogést úgyekezettel rajia van, ogést úgyekezettel rajia van.
Beimofch I. Bifamforn.
Bend, ber jest, estre, estrály; nyagat; es wirb -, estele-dik, estellik, alkonyodik; anp lenyagnik, lemegy; gegef. -, estefelé, alkonyodis előtt; ben feßenen Kag feit man anf bem - loben, vágen castan az ostor; es ift meg vidét aller Kage -, bolnan ist nicht aller Rage -, holnap is nap less, nem ment le utoljára a nap, nem vegnap meg ez; ber bellige -, dnnep szom-batja; gegen - liegenb, nymgatra fekvő, nymgati; --6, ia. estve, osiennen, estelletkor.

Whenbebrob, bas ; ossonna, lorant. -bammerung, bie; alkonyo- Abermis, ber; outelenseg, do-

dás, alkony, estreli szárkület, esthajnal. -effen, bas; estreli vacsora; bie Zeit nach bem -effen, vacsora utánidő. -faleter, -voget, ber; esti lepke. -gegenb, bie; nyugati v. nap--gegeme, nyngati táj. hombolagb, I. Hateljagb, -toft, Mbenbejagb, I. I. Mbenbeffen.

Mbenbelanb, bas; nyugat; nyu-gati fold, ország v. tartomány. -lánber, ber; nyugati, nyu-gathoni lakos. -lánbifch, sen.

veli; bas betlige -, szent ve-csora, úr vacsorája, szentség; jum - geben, úrvacsorájáhos járulni, áldomi; bas - reichen, empfangen, áldontatni, úrva-csorát osztani, szentséget fel-adni; áldomi.

adni: didomi.

Whenbreth, bag; -rôthe, ble; osthinial, ostpir v. alkony.

Whenbeldein, ber; ostlany, ostvildg. -[domans, ber; ostlant, ostvindg. -[domans, ber; ostlant, ostvidg. -[domans, ber; inyaglovás (h.). -fette, ble; nyagati
oldal. -[onne, ble; lanyagvó
nap, alkony. -#ern, ber; osthajnal caillag. -tifd, ber; vasoora; ostvali. -ubr, ble; nyagoti
napóra. -boller, é.
nyagoti napóra. -boller, é.
nyagoti napóra. -boller, é.
nyagoti napóra. -boller, é.
nyagoti napóra. -boller, é.
nyagoti napóra. -beller, é.
sellen, ber; osti má!; nyagati sel. -se
molf, ber; hidoa. -jett, ble;
alkonyat, ostidő.n. halonés,
coodas yusunlagnig; auf. -asse

ocenteur, out; kaisad, runose, coodás viszontagrág; amf - amé-gépen, kalandorkodni, kalandrz menni, szeronosékdoni. -er. ber; kalandor, szeroncsevadás, v. vités; levente. -lide, em., kalandos, kalandori, -lidefetta bie; kalandosság. -m, oe, kalandoskodik.

kalandoskedik.

ther, den, de, hanem; RHH -,
hát, pedig, ugy de; RHH bed,
-, bezned -, meg is; ober
-, yagy pedig; es ift clu
-babei de is van honrá v. mellette; er bat tummer clu Meznu
unb Moer, ha de de mindig készen van mála.

kityrodvi. bils orgetens számá-

Mberacht, bie; országos számű-zés, számkivetés.

Abereiche, bie ; rengo nyarfa, rezgenyar. Abersglaube, ber ; babona, babo-

nás hit. -gláubig, -gláubifc), ma. babonás, babonás hitú. 48. babonásan.

Dadonaum.
Berfennen, oo. ok. elitel, itslet
ältal mogtagad (vkitöl vmit).
Bermaleig, m., ismeti, tjolagi,
.-6, id. tjolagi, ismet.
Bernauf, I. Schmpfname.
Rernauf, I. Schwurz.

Mat, bie; rajnailapos hajo, deregiye.

al, ber i angoine. -baum , ber ; akorkelancz , kutya cseresznyc, voresukorka. -Beere, Die; fo-keto ribiszko, -e, l. Mole.

Male, t. evicak, eczetnyu.

nasz.

Raiscibechfe, bie ; angolnagyik.

-feng, ber ; angolnafogás;

-funger, ber ; angolnász; -gas
bel, -pride, bie; -frecher,
ber; angolnászigony. -grunbel, eri angoinamigony. - granoci,
- granding , ber ; gorgócse; kövi ponty. - haiter , - fasten, ber ; angoinatartó v. bárka. -tirfde, i. Bogeltirfde. -les ge, i. -metr. Maloquappe, -raupe, bie; meny-

halgadocz. -ftreif, -ftrich, ber; fekotoczik. -thierchen, bas; -=

fahotocaik. -Phieripen , bas ; fahotocaik. -Phieripen , bas ; warm , ber; oricik , occolnyk
-web; bas ; angolnarchasz.

Mar , ber; hosalyü, sas, turul.
-web; bei; kleicsch, herecein.
Mas , bas; dóg; csaláták. -Blate
her, bie; rozskaje himló.

Mafen, oc. horgász (hással), étakkel csalogat; h. log-le.

Mas-baft, Mafig, ma. dógós, dóglaictas. -Réfer; ber; tamatóbogár. - Fopf , ber; tamatóbogár. - Réfer , ber; tamatóbogár. - Bopf holisoge, börnak hásoc oldala.

Majen. Megen, I., Mafen.

ober -, ogy forinttal tobb v. kovesebb, - and an geben, jon-ni meani; auf und - geben, fol 's als jerni.

Mbaafen, oa bor boleo oldalat levakerja.

EDichen, rá. sopánkodással ma-gát elemássti r. elepeszti. Edamberilch, ma. változtatható, változákany; ejtegethető (be-szádrász).

Valtomany; ojtopethato (beraddren; o. viliontat, meg.,
ol., átváliontat; ojtopet.

Bönngken, Bödngstigen, os. agganzi, ijantyet, ijantstjevto kiczakar, kilacsar; od. elnggis,
elgyötri megát, aggódis, gyotrédak, szerongstintásban van.

Börrédten, os. ledolgonis, munkával losmelgál, előre falvett
bérést dolgomis; mankáben elhasznál; bas Gröbke -, kinagyoln, nagyábol kidolgomi;
ets Góji nem Stranse -,
haját a partról ellohni; od. eleröllentit, lejárja v. rongálja
magát oket mankával.

Börgetn, os. elemászti v. elepeszti magát/bezzannhodással).

Börgetn, os. elemászti v. elepeszti magát/bezzannhodással).

Moarten , A. elfajzik , elkoreso-Mbartig, ma. korcs, elfajzott;

elfajzó.

#béfőern, os. hemuval tisztít;

«A. magát elcsigázza, elfárasztja,

ollankasztja. Modfen , Modfen , es, leoszik , le-

legei. Ebafte, e. széltörte fa, gally.

Mbaften, et. ie-, megnyes, le-gallyaz, lebotol. Mbarbmen, ee. megtüzent, tünel

megvercalt.

Modhen, es. lestet (választó viz-Moansern, ... birtokból kivet.

Abbacten, e. sulest vogez, kieut; abgebactenes Brob, alvalthoju kenyer.

Abbaben, es. megiüröszt; lemos.

Modafen, es. kipéczés. Modafgen, es. megnyűz, bőrét le-huzsa; eA. birkozik, küzd, ki-

haura; så. birkozik, küsá, ki-birkozia magát. Eddamfen, se. kiporou (szdosárut). Eddamfen, se. kiesikar, kizsarol. Eddamen, se. lebont, leront, el-hord (épületet); ic. aláspit; épütést vágez, bányajovedelem-bői kitáses; bie "déce –, a' bányát kiásas (b). Eddamen, se. kizsapol. Eddamen, se. kizsapol.

leszáll.

Modaumen, es. levesz, letekerget (a' zugolyról). Moda, ber; apát, világi pap

(a zugotyro). 8694, ber; apát, világi pap (francsia országban). 869ecren, se. lebogyés, a' bogyó-kat lessodi. 869efeblen, L. 859eftellen.

Mbbegehren, os. alker. Mbbehalten, os. (ben Dut) ko-

zében megtart. Abbernfen, se, od. elhi, visszahi. Abbernfung, die zvisszahivás, elszólittetás. -sispreiben , das ; visszahivó levál v. irás.

Mabeftellen, oc. vinnschut, viceravosz, megmásol, megmásit (ren-delést).

delset).

180eten, os. imádság által elhárit; el-, leimádkozik; mint az
imádságot elmondja.

180etten, os. el-, fáire fektszik.

180etten, os. el-, fáire fektszik.

180etten, os. 180etgen, os. os. el.
hajt, fáire hajt; el-, meggörht; s. elhajol, fáirehajol.

180eten, f. llebevieten.

180etten, f. llebevieten.

Médeten, I. Ileberbitten,
Médeten, I. Ileberbitten,
Médel, bati hépmás, képmáso-int, lemásolt kép. -tm. os. hép-másol, leskrátol, lerajusl.
-mag, bir; hépmásolta, shráus-las, lemásolt fép.
Médeten, os. os. el., megold; elne Marje., aromólosot el-kotni; ein Anti-, bojet el-cacostól elválasztan, anjátol elkétni; ein Bati-, hordet megabroncsolni; ein Bilmmers meré., domankát desseállini.
Méditte, biej megkévetés, m-

geszielés, bocsánatkérés; -thum. Abbitten.

Modiasen, es. lest; hátrálót sá; (ágyát) csupán puskaporral el-sut; utólsót sú.

Abblatten, Abbidttern, es lele-velez, leveleit lesoszija; fich -, leveleit lehullatni.

Bölidnen, es. meghékít; jól el-ver, meglasnakol, ellasnokol. Böleitően. A. szinét hagyja; a' feháritést végzi; es. jól fehárit.

(Sedinden, a. elvirágiik, virágát elvilátja. – diuten, e. virágát lezzedi, lelosztja, virágátol meglosztja. – dopten, ez. lényes-re simál (viasszal). – dopten, es. fár, megfár. – organ, es. kölcsobas, (kolcsoba d.; kolcsobas, (kolcsoba d.; kolcsobas, teloszabas, ledieszabas, es. diuten, es. errádbler, ber tiut állal károstott szegány káragető. – drafefa, es. viterlát összehúz, behúz, bevon. – branen, es. serfizást beváges. – dramen, es. serfizást beváges. – dramen, es. Nobluben , s. elvirágiik, virágát forest beveger. -braunen, oc. elbarnit, elpirit. -braufen, b. kiforr, forrassal felhagy.

olbarnit, elpriti. -França, a.
hilort, forrássai lelhagy.

Bortchen, se. ré. le-, eltér,
bont, foissed (hidat), leszahit
(virágot iz.), kiesorbit (logat),
ieszed (polat), leszahit
(virágot iz.), kiesorbit (logat),
ieszed (patkohat), bont, eihagy
(tábort), lest, lever (lakatot)
bom Sopine - bárbót elházni, levonni ; vom Breife -,
lealhudni, eine Urbeit -, munhát felbeszahasztani, abban vagy
felben hagyni; an fennem Ennebe -, sajátol megvonni; fedaumni; abgebrochen Ceniper;
elfojtott, töredezett sohajtásoh;
Farj -, hirtelen falbeszahasztani; wir mouten bavon -,
hagyjunk fel vele; er bricht
ab, faire canp ibs Grontinnie
ober bit Golonse -, megunhasztani as arcronaciat, homjokvonalat v. competot; - bad lokvonalat v. csapatot; – das Sefecht; mogszüntetni a' harczoł.

Mbbreiten , ... kiszálostt, kilapít, ogyenesro v. vékonyra ver. Etércunen, es, és é. meg-, el-, feléget; el-, meg-, ie-, esszeég, elsut (ágyút), meggyújt (tun já-

tákot). Mostreviatur, bie; kurtitás, rövidites. -breptren , oo. kurtit, revid#.

revids.

(Bôtingen, oc. så. elrent, eltorői; elhegy, kiforgat, pon Etmas -, vanról lebessóim; loszólni, isverna, eszoktáimi pom
rechten Mege -, elcashitani,
fáire vinni, an igaz atról eltóriteni; pon einer tritgen Meisnung -, balválek edesébőt kivanni.

Mitridein , es. lemorasál ; A. el-morasálódik , letérdelésik.

Erflärung

ber Abkurgungen und anderer Beiden.

Der Querftrich vor ber Enbung eines Wortes bebeutet, bas man bas Schlagwort ju wiederholen habe.

> b. bebeutet banyaszat, Bergbau. boncztudomány, Anatomie. cselekvő ige , thatiges Beitwort. CS. cst. czimertudomány, Beralbif. ei. előljáró, Prapofition. foner , Pauptwort, ft. faveszet, Botanit. gyógytudomány, Beilfunbe. gy. À. hadtudomány, Rriegewiffenfcaft. ik igehatározo Abverbum. __ indulatezo, Interjection. is3. könyvnyomtatás, Buchtruderfunft. kny. kss. kötszó, Conjunction. land, fiehe. _ melleknev, Beimort. 972 PL ___ novenytudomány, Botanit. A. ___ névmás, Fürwort. 12271. #¥. nyelvészet, Philologie. __ rendhagyo ige, unregelmäßiges Beitwort. rh. __ szemelytelen ige, unperfonliches Beitwort. 3%-M. többes szám, Mebraabl. t. _ v. vagy, ober. visszaható ige, jurudführenbes Beitwort. DA. vi. vegytan , Chemie. Œtw. Etwas. Iem. Semanb. valami . Etwas. vmi. vki. valaki, Jemand,

Mehrere Abkurjungen, welche bie Dekonomie bes Drudes nothwenbig gemacht hat, wird man leicht aus bem Busammenhange erganzen konnen; so wie die im Berhaltnis zu ber Maffe bes verarbeiteten Stoffes geringe Anzahl Drudfehler ein geneigter Lefer ohne Muhe selbst zu verbessern bie Gute haben wird.

füllen, da sie sonst gewiss nicht t. Zw. u. Zw. (= thätiges Zeitwort, unregelmässiges Zeitwort) anstatt t. u. Zw. (= thätiges, unregelmässiges Zeitwort) bezeichnet hätten—es für gut gefunden sich des Infinitivs zu bedienen, während ich nach Vorgang des Wörterbuches der Gelehrtengesellschaft die dritte Person Indicativi Praesentis gebrauche, damit die Verba auf ik, für die bisher noch keine allgemein giltige Regel aufgestellt werden konnte, unterschieden und deutlich gemacht würden. Ist nun auch im Ungarischen der Infinitiv ebenso wenig primitive Form, als in den sogenannten semitischen Sprachen, und hat sich auch noch Niemand einfallen lassen, ein hebräisches, arabisches oder syrisches Lexicon zu schreiben, worin die Verba im Infinitiv gesetzt wären, so möchten wir uns doch an diesen herkömmlichen Occidentalismus nicht im Geringsten stossen, wenn nur dem obgedachten Mangel abgeholfen wäre, was bei der Weitschweifigkeit des Werkes leicht zu bewerkstelligen gewesen, indem den Infinitiven der Verba auf ik ein eingeschlossenes (ik) beigefügt worden wäre.

Es sei jedoch hiemit genug der Kritik gegen das Fremde. Mögen Berichterstatter über meine Arbeit mir ein Gleiches widerfahren lassen, und was sie Gutes oder Nachtheiliges von derselben aussagen, wie ich hier gethan habe, mit Grundsätzen und Beweisen belegen. Eine solche in's Detail eingehende, dem Publikum und dem Schriftsteller gleich nützliche Besprechung wird mich in eben dem Masse freuen, als mich tügenhafte, ehrenrührige Verläumdungen, wie die vom 23. März 1846 datirte, durch Missgunst und Brotneid hervorgerufene Insertion in der Pesther Zeitung empören, und grundund zweckloses Absprechen, das weder mir nützlich sein, noch der Wissenschaft frommen kann, gleichgiltig lassen muss.

Schliesslich ersuche ich alle Freunde unserer Landessprache, mich auf Unvollständigkeiten und Mängel, auf die sie in dem Buche während des Gebrauches stossen sollten, in brieflichen Zuschriften aufmerksam zu machen, damit ich bei einer einst zu veranstaltenden neuen Auflage von ihren gütigen Belehrungen Gebrauch mache. Sie werden damit nicht blos mir, sondern der Sache der deutsch-ungarischen Lexicographie überhaupt einen wesentlichen Dienst leisten, und sich den Dank des gesammten Publikums erwerben.

Szarvas, am 1. März 1847.

Dr. Moritz Bloch.



richtig übertragen und hier fehlerhaft erscheinen. Beispiele der ersten Gattung sind: Behalten, Bemächtigen, Beschmieren, Besser, Farbe, Fasching, Feile, Feind, mm. Fest, Falschmünzer, Flug, Haaren, Haft, Haften, Halb, Handgemein, Handgreiflich, Handreichung, Heiligthum, Heim, Heimlich etc. Beispiele der zweiten Art sind: Haferei, Halblaut, Haltbar etc. Handlung wird sogar mit feivonds!! Hauptstück, das; (Hauptsache) mit fejdarab!! übersetzt.

Was Zusammensetzungen, Redensarten, Nominu propria und verbalia, ferner die Fremdwörter betrifft, so ist in diesen Beziehungen völlige Planund Rathlosigkeit in dem Handwörterbuche zu bemerken. Denn einerseits werden Dinge, die jeder Anfänger sich nach Anleitung der Grammatik selbst zu bilden im Stande ist, sorgfältig aufgeführt, hingegen wird, was die schwierigsten Eigenthümlichkeiten bietet, ausgelassen. Zusammensetzungen, wie Blumenerde, virágöld; Blumengärtner, virágkertéss; Blumengeruch, virágszag u. dgl. werden in Masse gegeben, während Gabeleisen, villás köldökszár; Gabelfrühstück, vékony ebéd u. dgl. ausgelassen; Hausgarten, kázi kert; Haushahn, házi kakas wird gegeben; Hausjacke, otthonka; Hauptgestell, kantárfej weggelassen; heimbringen (als Zusammensetzung??) haza hosni ist da, hingegen Heimbuch telekkönge fehlt. Eben so wird von Redensarten: etwas für Fabel halten, valamit költeménynek tartani u. dgl. gegeben. hingegen: Narr in Folio, sült bolond; einen handfest machen, vkit elfogni, v. becsipni; durch die Hechel ziehen, megrostábni, megszőszőlni, megszólni, u. dgl. fehlt; eine Heirath stiften, házasságot szerezni steht; während eine Heirath schliessen, hanassagra lenni vergebens gesucht wird u. dgl. Von Eigennamen finden wir Berlin. Berlin: Fallmouth. Fallmouth u. dgl., nicht aber z. B. Bernau, kn. Pornó: Brenndorf, Botfalva; Fallendorf, Fél etc. Desgleichen wird das Kauen, rágás; das Hecheln, gerebenezés u. dgl. gegeben, hingegen das Bestehen, fenállás, létenés; die Heimsuchung, meglátogatás; csapás, ostor; wobei auch die Heimsuchung Mariä sarlós boldogasszony napja zu verzeichnen war, ausgelassen. Ganz eben so wird mit den Fremdwörtern verfahren; das Gebräuchliche, Eingebürgerte fehlt, das Fremdartige. Seltene wird gegeben.

In Uebertragung der Verba haben die Bearbeiter des Handwörterbuches — denen es, wie es scheint, saure Mühe gekostet hat, den Raum auszy-

Wo ist hier, Herr Wigand, auch nur die geringste Spur von dem, was das Lexicon des fleissigen Marton wirklich unschätzbar macht, und was nach Ihrer Angabe auch Ihr Handwörterbuch so ganz besonders auszeichnen soll!? Zur Steuer der Wahrheit muss ich jedoch gestehen, dass dies nicht mit allen Buchstaben in der ersten Abtheilung der Fall ist und es scheint in der That, als wenn die Bearbeiter es darauf angelegt hätten, ihre Beurtheiler irre zu machen. Denn während die ersten Buchstaben grösstentheils nach meinem, theils aber auch nach dem Wörterbuche der gelehrten Gesellschaft bearbeitet, alle Mängel so wie alle Vorzüge mit den Vorarbeiten theilen, scheinen die letzten Buchstaben dieser ersten Abtheilung wieder mehr nach Marton gearbeitet zu sein, so dass hier die Vorzüge des Marton'schen Wörterbuches wohl anzutreffen sind, dagegen aber auch nicht wenig von der Mangelhaftigkeit, die das Marton'sche Lexicon für unsere Zeit hat, fühlbar ist.

Dass ein Lexicograph, um seine Arbeit leichter zu fördern, ein früheres Werk zur Grundlage seiner Arbeit wählte, ist ganz in der Ordnung, und ich habe gar nichts dagegen, dass die Bearbeiter des Wigand'schen Lexicons mein Wörterbuch benutzt haben; sondern dass sie es schlecht benützt haben, das kann ich ihnen nicht verzeihen. Wenn ich z. B. Ausdrucken" mit nyomtatki-, lenyomtat (sort, szót); kifejez; vh. kifejezi magat übertrage; während die Uebertragung kifejez, kifejezi magát dem Worte "Ausdrücken" zukommt, oder wenn es in meinem Wörterbuche bei Eisgang heisst l. Eisbruch, da doch die zwei Wörter Verschiedenes bedeuten, so hätte ein späterer Bearbeiter dergleichen Versehen verbessern, und nicht treu nachschreiben sollen; oder wenn das Wörterbuch der Gelehrtengesellschaft nothwendige Ausdrücke, wie Berücksichtigen, Betriebscapital, Bezugnahme, Börteleisen, Börteln, Eins, Einvernehmen, Einwirthschaften, Endesgesertigte, Feldmarschall-Lieutenant, Fernsicht, Füllsel, Halde etc. etc.» ausgelassen, so hätte ein späterer Bearbeiter dergleichen Ausdrücke nicht ebenfalls fallen lassen sollen, zumal da dieselben in meinem Wörterbuche erster Ausgabe sich finden. Dass auch Wörter, wie Hafen, fazék, sich härmen, Heiduck u. dgl., die in jedem anderen Wörterbuche zu finden sind, ausgelassen wurden, ist gewiss nicht zu entschuldigen, aber eben so wenig begreife ich, warum unzählige Artikel, die in meinem Taschenwörterbuche vollständig sind, im Handwörterbuche so verstümmelt, andere wieder dort

worden, ja dasselbe ist in vielen Rücksichten weit hinter dem 1823!! erschienenen Márton'schen Lexicon Trilingue zurückgeblieben, da Márton seiner Zeit das Möglichste gethan hat, und sein Wörterbuch wirklich Vorzüge besitzt, die ein Taschenwörterbuch wegen des beengten Raumes zu erreichen nie im Stande ist; besonders ist seine Arbeit in der Angabe des verschiedenen Sinnes der Titelworte wirklich vortrefflich, während dieses Handwörterbuch ohne Plan und Zweck einerseits zwar mehr gibt als Márton, insofern es nach meinem Taschenwörterbuche bearbeitet ist, anderseits aber das, was das Márton'sche Lexicon auszeichnet, die genaue Angabe des verschiedenen Sinnes der Titelworte hier wohl versprochen, aber nicht gegeben ist. Wer sich von der Wahrheit dieser Behauptung überzeugen will, mag einige längere Artikel im Wigand'schen Wörterbuche mit den entsprechenden Artikeln in Marton vergleichen. Auf's Gerathewohl will ich ein oder zwei solcher Artikel herausheben.

Marton

Ausholen I.) v. a. jemanho Gefins unu g., Meinnug liftigerforschen, s. B. einen a-z kitandins valskield valamit, kiveman beldie. II.) zw. den Erm aus erreden zum Section zw. Bertin zw. Bertin zw. beldie zw. den beldi Schlagen, Stofen , Berfen ic, neki fagni a' keret neki bural-kodni, p. o. ar ütesnek, haji-

tanak. Busichteften I.) v. n. irr. p. p. aus-geichtoffen. r.) burd Schieften berausbringen; kiloni: 2-)als ichlecht, untauglich aussondern; ishien, intanatio auspinent, in chief, intanatio, auspinent, in consider, in in the Bushinder rejen ble gefaßen Gelummen a- a kinsedeti irski tyekve, oldalonkint elsekin, elhelyhemi; IL.) s. s. 1.) aufbren ju foliefien; megsainni lövaldomi; 2.) here perroaften; kihajiam, felnöm. Reachen L.V. n. irr. o., beause

Begeben. L.) v. a. ier. p. begans gen. t.) bef. etwas in besichtigen; bejarni : megjarni : korūljarni ; 2.) fetern , s. B. ein Geit ; b. ; megidni, megtartani az innepet, megimepelai valamelly napot; feinen Geburistag; b. születése napját tartani, v. innepelni; f. Friern 3.) tbun, ausüben, verrichten , gewöhnlich von bofen ben Sebler b.; nogyot hibázni; 1006 hat er begangen? mit kö-vetett el, micsint tett? II. v. rofl. fich b.); f. Umgehen, Leben.

Wigand

ladni (az ugrásnak); neki ke-szülni, feneket keríteni (a be-szédnek).

Musfchießen, s. 3w. u. 3w. kilöni, ladaree elkoptstni, kilöni (gynj-ta lyukat) kihányni, kivetni (s' roszszát); elhelyezni, elrakni (ki-szedett irást irekse); ausfchie gen, m. 3w. lőni megszünni; ki-csiránii. esir\zpi.

Begeben, t. 3m. u. 3m., be-, meg. körüljárni; ülni, megülni (ünnepet); elkövetni, temü (bant).

Rloch

Musholen, es. kitanul, kipuhatol kivizslat, kikemlel (vkit), kivasz (vkitől vmit) 4. neki huzalko-dik (hajitásnak útésnek); neki szalad (ugrásnak) neki szegül, neki vonúl (szaladásnak) neki készül, feneket keril a (be-szédnek).

Musíchieken, es. rs. kiló: lódözve elkoptat, kiló (gyujtólyukat)a khánya, kiyett (a rozszát); ti szlejtől, kimustrál; elhelyez-elrak (közzedett irást iveker), s. lőni megezun; kiesiránik, kihajt.

Begeben, es, rh. be-, meg-, ösze-körüljár; ül. megül (önnepet) elkövet, tesz (bint sch); einen geßter -, hibát elkövetni, vagy tenni, hibárni; mas bat er be-gangen i mit követett el? mi esint tett ?; eA. parzik, paro-sul, noszik; összefér (vkivel) fich mobil mit einander —, jól összeférni.

lassen werden kann, was wörtlich übersetzt, den Sinn wiedergibt. Eben so ist bei den Fremdwörtern — bei denen die Angabe der richtigen Aussprache in meinem Wörterbuche gewiss Vielen recht angenehm sein wird — ein gewisses Mass einzuhalten, wo dann natürlich nur das gegeben werden kann, was in der Sprache eingebürgert und im gebildeten Verkehr aufgenommen ist; wenn ich daher im P einige Fremdwörter aus Versehen weggelassen habe, so ist blos die Auslassung von Pseudo, dl., kamis etc. Psycholog, lélektundir etc. zu tadeln, hingegen hätte ich Worte, wie Psykter, Pteris, Ptelea etc jedenfalls weggelassen.

Was die Angabe des verschiedenen Sinnes der Titelworte betrifft, so wäre es bei der grossen Beschränktheit des Raumes, dem ich meine Arbeit anpassen musste, ganz thöricht gewesen diesem Vorzuge grösserer Wörterbücher nachzustreben; ich war daher blos darauf bedacht, diesem Mangel durchgehends dadurch abzuhelsen, dass ich zu der ungarischen Uebertragung - wo es nöthig war - auch irgend eine Beziehung beifügte, wodurch der Sinn, in dem das Wort zu nehmen ist, deutlich wird; nur wo das nicht anging, bediente ich mich der Form der Redensart um den verschiedenen Sinn anzugeben; so heisst es z. B im Artikel Flach lapos (tál); sekély, nem mély (viz); felületes, felüleges, nem alapos (itélet); gyönge (ész) hingegen die flache Hand tenyér, flaches Land, mező, vidék; der flache Degen kardlan, weil hier die Bezeichnung der Beziehung nach obiger Art nicht möglich ist. Wenn nun in Beziehung auf diesen Punkt ein unlängst erschienenes dreisprachiges Handwörterbuch, wie gewöhnlich, auf Kosten meines Taschenwörterbuches herausgestrichen wird, so wird hiemit nur gezeigt, dass die Herren keinen Begriff von der Anlage eines solchen Werkes haben; zugleich musste ich die Naivetät bewundern, mit der Herr Wigand in einem Athem erst mein Wörterbuch als ein mit vielem Gepränge aufgetretenes Werk bezeichnet, und dann gleich darauf das Seinige als das vollständigste und reichhaltigste vorführt. Hätte ich dennoch gefunden, dass das mit so grossem Kostenaufwande verknüpfte Unternehmen des Herrn Wigand unserer Lexicographie in irgend einer Beziehung förderlich werden kann, so würde ich über derlei Nichtigkeiten kein Wort verlieren, vielmehr selbst zur Empfehlung des Werkes beizutragen suchen; allein leider ist das nicht der Fall. Die ungarische Lexicographie ist durch das Wigand'sche Lexicon nicht um einen Schritt vorwärts gebracht

Jemand z. B. mein Wörterbuch im Vergleich mit der neuesten Ausgabe des Fogarasi'schen darum unvollständig nennen wollte, weil er in Fogarasi Elain, Eleagnus u. dgl. verzeichnet gefunden, was er in meinem Wörterbuche vergebens suchen würde, so wäre dies so viel, als einen Baum tadeln, weil er die Auswüchse des andern nicht hat. Hingegen wenn in Fogarasi Ausdrücke, wie: abgewinnen, Einem einen Vorsprung abgewinnen, Beachten, Beachtenswerth, Beachtung, Beantragen. Berücksichtigen, Bezugnahme, Einvernehmen, Einwirthschaften, Endesgefertigt, Gabelfrühstück, Glückwünschen, Kampffähig, Kampffertig, Kampfgerüstet, Kampfgenoss, Kampfgetümmel etc. etc. gänzlich fehlen, die längern Artikel aber meistens unvollständig sind und nothwendige Redensarten vermisst werden, so sind das zwar wirkliche Unvollständigkeiten, die Rüge verdienen, aber darum wird doch Niemand das Fogarasi'sche Wörterbuch eine schlechte Arbeit nennen können, da es sonst das Gepräge eines nach einem im Voraus bestimmten Plan gearbeiteten und glücklich ausgeführten Werkes an sich trägt. Gewiss aber liegt hierin, da sich eine gleiche Unvollständigkeit in meinem Buche aus Fogarasi gar nicht oder doch höchst selten nachweisen lässt, für den Verleger meines Wörterbuches die volle Berechtigung, seinen Verlag als das neueste und vollständigste Erzeugniss dieser Art anzukündigen.

Ueber den Plan, den ich mir bei Ausarbeitung dieses Buches gleich anfangs gebildet, und dem ich auch in dieser Umarbeitung gefolgt bin, möge das Nöthige hier Platz finden, da von einer genauen Bekanntschaft mit demselben theils der bequeme Gebrauch des Werkes, theils eine richtige und billige Beurtheilung des Geleisteten abhängt. — Ein Lexicon, das seine Begränzung nicht von der Sache, sondern von einem äussern Umstande leiht, muss sowohl für das, was es giebt, als für das, was es weglässt, feste Normen und Grundsätze haben, welche dann den Plan der Arbeit bestimmen. Zusammensetzungen, Redensarten, Nomina propria und verbalia, so wie auch die Fremdwörter bieten eine solche Masse lexicalischen Stoffes, dass es unumgänglich wird, etwas Bestimmtes festzusetzen über das, was aufgenommen, so wie über das, was weggelassen werden soll. Gewiss ist, dass Alles aufzunehmen ist, was in Rücksicht auf die Sprache, in die übertragen wird, irgend eine Eigenthümlichkeit bietet, hingegen Alles wegge-

sein, der mir nicht Eins oder das Andere gebracht bätte, was entweder den verzeichneten Sprachstoff bereicherte, oder meine Einsicht in den Sprachorganismus berichtigte. Jeder Tag hat neuen Zuwachs gebracht, und jetzt mehr noch als früher muss ich mit Göthe sagen:

"So eine Arbeit wird eigentlich nie fertig. Man muss sie für fertig halten, wenn man nach Zeit und Umständen das Möglichste gethan hat."

Ob ich aber das Möglichste gethan habe, das möge das verehrte Publikum beurtheilen. So viel kann ich versichern, dass die Arbeit dieser zweiten Ausgabe nicht geringer gewesen ist, als die, welche ich zuerst auf das Buch verwendet habe. Ich habe es mir durchaus nicht bequem gemacht, und jeder wird die zahlreichen Erweiterungen, die unsere Sprache in der letzten Zeit durch das Auftauchen eines neuen wissenschuftlichen, industriellen und commerziellen Lebens erhalten hat, nicht blos flüchtig zusammengerafft und eingeschoben, sondern plangemäss in das Ganze verwebt finden. Wie gern hätte ich bei dieser Umarbeitung auch Zurechtweisungen der Kritik benützt, wenn überhaupt wissenschaftliche Kritik bei uns zu Hause wäre; allein hierin hat die erste Ausgabe dieses Werkes ein ganz eigenes Schicksal erfahren. Während einerseits die stets zunehmende Theilnahme des Publikums dem Verfasser den offenkundigsten Beweis von der Zweckmässigkeit seiner Arbeit gab, glaubten Berichterstatter in öffentlichen Blättern keine neuere Erscheinung auf diesem Gebiete anders anzeigen und empfehlen zu können, als wenn sie einige Seitenhiebe gegen meine Arbeit führten, freilich stets ohne allen Beleg und Beweis, denn jene Herren halten es mit Susanne im Figaro: prouver que nous avons raison serait accorder que nous pouvons avoir tort.

Allerdings ist bei dem jetzigen Stande der ungarisch-deutschen Lexicographie die vergleichende Würdigung der Leistungen auf diesem Gebiete die sicherste Art, in der Beurtheilung billig zu sein, da sonst leicht dem Schriftsteller zur Last gelegt würde, was vielmehr in der Natur der Sache, in der Kindheit unserer Lexicographie liegt. Allein bot nem fegyver sagt ein ungarisches Sprichwort und Absprechen ist nicht Besprechen. Zu diesem ist Sachkenntniss und ernste Untersuchung, zu jenem nichts als Schreibfertigkeit und Schreibelust erforderlich. Auch ist nichts leichter als ein Taschenwörterbuch in Vergleich mit einem andern unvollständig zu finden, aber es fragt sich nur, worin es unvollständig ist? Denn wenn

Vorrede zur zweiten Auflage.

Nicht ganz zwei Jahre waren seit dem völligen Erscheinen der starken Auflage meines ungarisch-deutschen und deutsch-ungarischen Taschenwörterbuches verstrichen, als mich die Aufforderung zur Besorgung einer zweiten Ausgabe in freudige Ueberraschung versetzte. Nicht blos die Gunst des Publicums, sondern und ganz besonders die rasche Verbreitung unserer bis vor Kurzem noch zurückgedrängten Landessprache erfreute und überraschte mich. Doch war ich mehr freudig erstaunt über den in unserem Lande bisher unerhört raschen Abgang des Buches, als unvorbereitet zu einer neuen Umarbeitung. Denn als der Herr Verleger mir Anfangs vorigen Jahres die Erschöpfung der ersten Ausgabe und die Nothwendigkeit einer neuen meldete, hatte ich eben mein Ergänzungs-Wörterbuch unter der Arbeit, was mir die beste Gelegenheit gab, das Hauptwörterbuch nach allen Seiten hin zu prüfen und zu sichten.

War es nun auch, dem Wunsche des Herrn Verlegers gemäss, anfangs meine Absicht, weniger den Umfang des Buches zu erweitern, als vielmehr das bereits Gegebene genau zu ergänzen und zu berichtigen, so überzeugte ich mich doch bald, dass dies bei der grossen Masse neuen Stoffes, mit dem unsere Sprache seit zwei Jahren bereichert wurde, ohne den gerechten Ansprüchen des Publicums nahe zu treten, nicht anginge; ich musste mich daher zu einer völligen Umarbeitung entschliessen, wobei ich dann Alles su leisten bestrebt war, was überhaupt bei dem jetzigen Stande unserer Sprache, und bei dem von der Nothwendigkeit gebotenen raschen Drucke des Werkes geleistet werden konnte. Alles, was die ungarische Lexicographie gesammelt, was die Literatur an Ausdrücken Neues geschaffen, und die Tagespresse verbreitet und sur Geltung gebracht hat, habe ich ehrlich zu benutzen gesucht; auch das Studium alter Sprachdenkmäler und der lebendige Verkehr haben mir manche schöne Ausbeute geliefert. Dabei bin ich stets bemüht gewesen, die aufgenommenen Artikel innerhalb der Gränzen meines Planes zu vervollständigen, schärfer zu bestimmen und genauer zu ordnen. - Seit mehr als fünf Jahren, wo ich zuerst meine ganze Aufmerksamkeit unserer schönen Landessprache zugewandt habe, dürste vielleicht kein Tag verslossen

22 \$4.2.T

Nov. 14. 301.
TOWELL BLQUEST

1-2

HARVARD UNIVERSITY LIDEARY DAR 30 1962

ÚJ KIMERITŎ MAGYAR-NÉMET ÉS NÉMET-MAGYAR

ZSEBSZÓTÁR,

MINDEN RANGNAK HASZNÁLATÁRA.

A LEGÚJABB HELYESÍRÁS SZERINT, MINDEN ELFOGADOTT ÚJ MAGYAR SZAVAKKAL BÖVITVE,

IRTA

Dª BLOCH MÓRICZ,

OKTATÓ ÉS A MAGYAR TUDÓS TÁRSASÁG TAGJA.

KÉT KÖTETBEN.

MÁSODIK JAVÍTOTT ÉS BÖVÍTETT KIADÁS.

NÉMET-MAGYAR RÉSZ.



PESTEN.

GEIBEL KÁROLY SAJÁTJA.

1847.

Neues vollständiges

Zaschenwörterbuch

ber

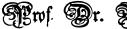
ungarischen und deutschen Sprache,

zum

Bebrauche für alle Stande.

Mit Unwendung der neuesten Orthographie und Aufnahme aller nen gebildeten ungarifden Borter,

oon



Morify S

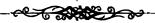
Whod,

Mitglieb ber ungarifden Gelehrten-Gefellichaft.

Bwei Bande.

3weite verbefferte und vermehrte Auflage.

Deutsch:ungarischer Theil.



Pesth.

Verlag von Carl Geibel. 1847.

KC 19166(1)



Marbard College Library.

PREM

JAMES RUSSELL LOWELL,

Cines of 1838.

Received Nov. 14. 1891-

